Мирослав Волинський

Лісова пісня

Опера на 3 дії

Слова Лесі Українки

Дійові особи та виконавці:

Мавка . . . . . сопрано
Русалка . . . . . сопрано
Русалка Польова . . . . . сопрано
Килина . . . . . меццо-сопрано
Мати Лукаша . . . . . альт
Лукаш . . . . . тенор
Перелесник . . . . . тенор
Куць . . . . . тенор
Дядько Лев . . . . . баритон
Лісовик . . . . . бас-баритон
«Той, що в скалі сидить» . . . . . бас
Потерчата . . . . .1. сопрано, 2 – меццо-сопрано.
Злидні . . . . 1. Меццо-сопрано, 2. Тенор, 3. Тенор
Хлопчик (син Килини) . . . . . без співу

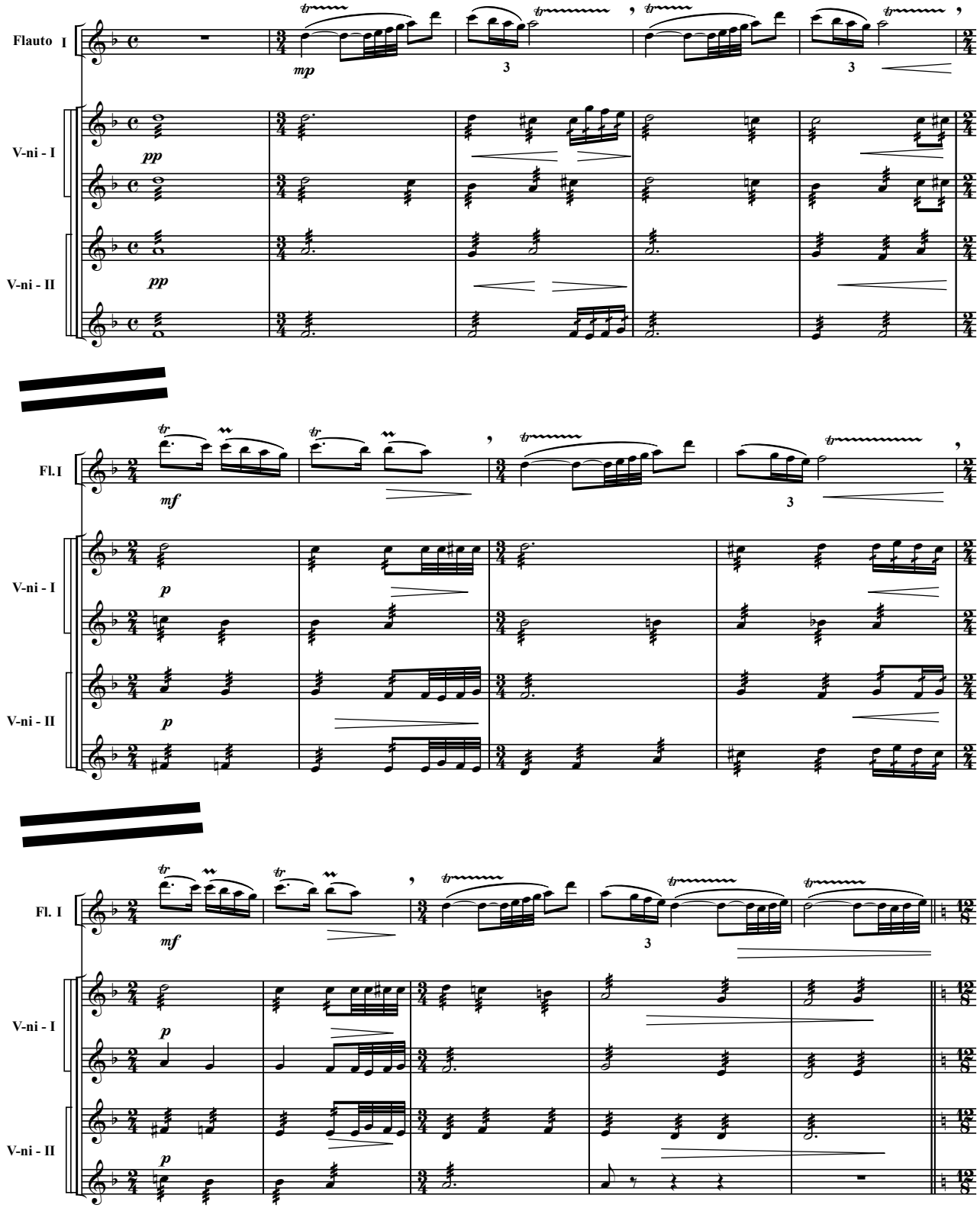
Дія відбувається на Волині, поблизу озера Нечімне.

Лісова Пісня

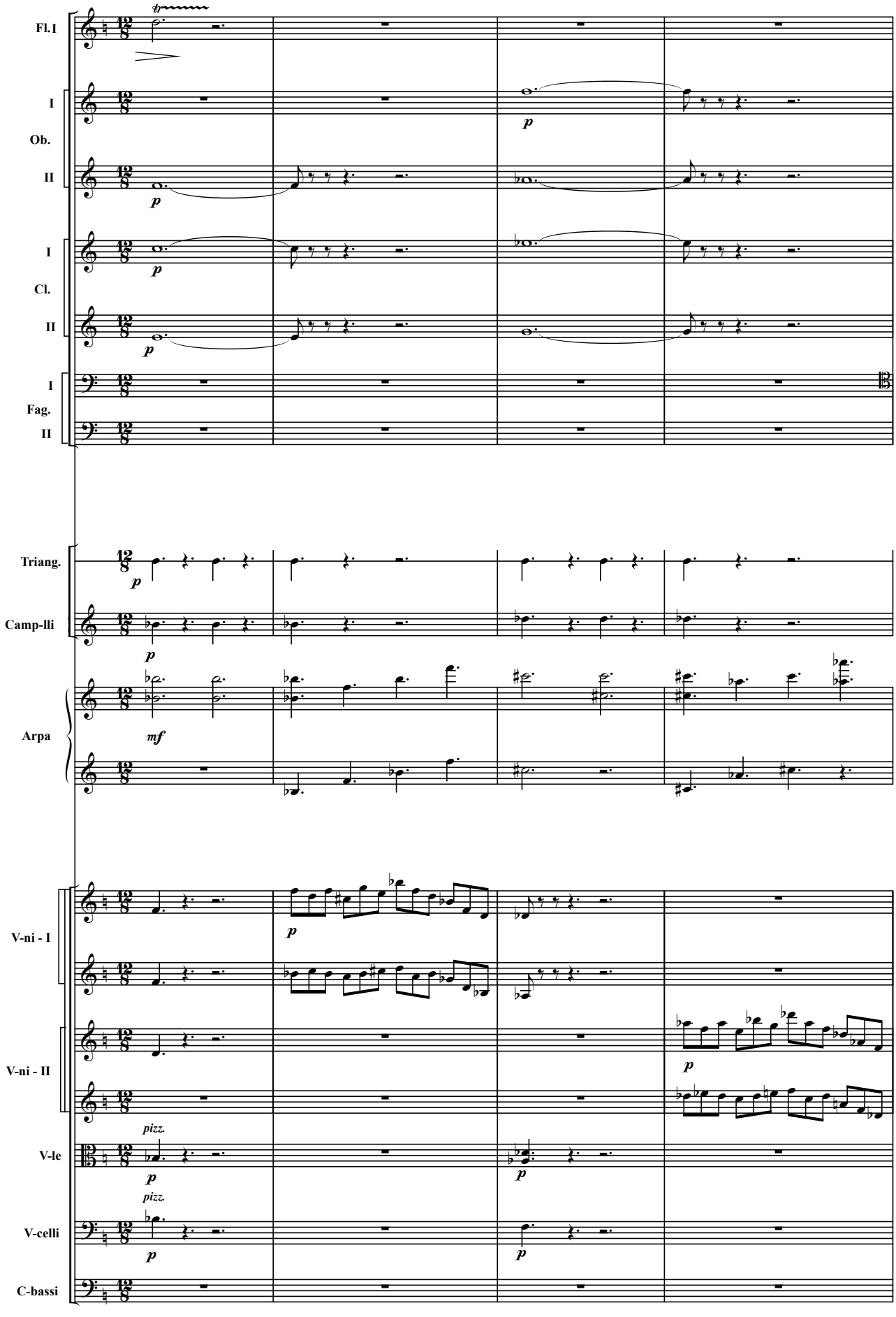
Мирослав Волинський
слова Лесі Українки

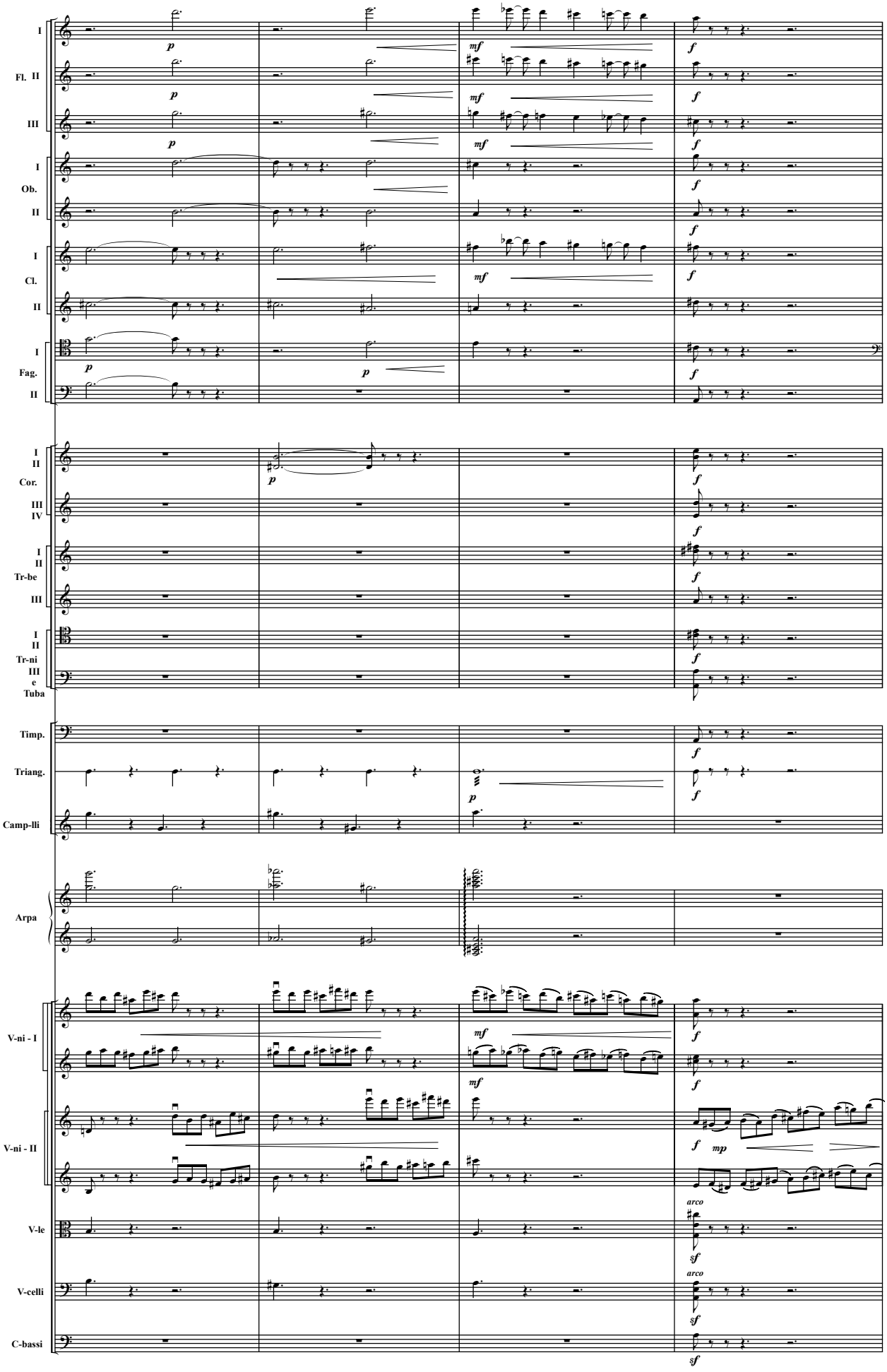
Вступ

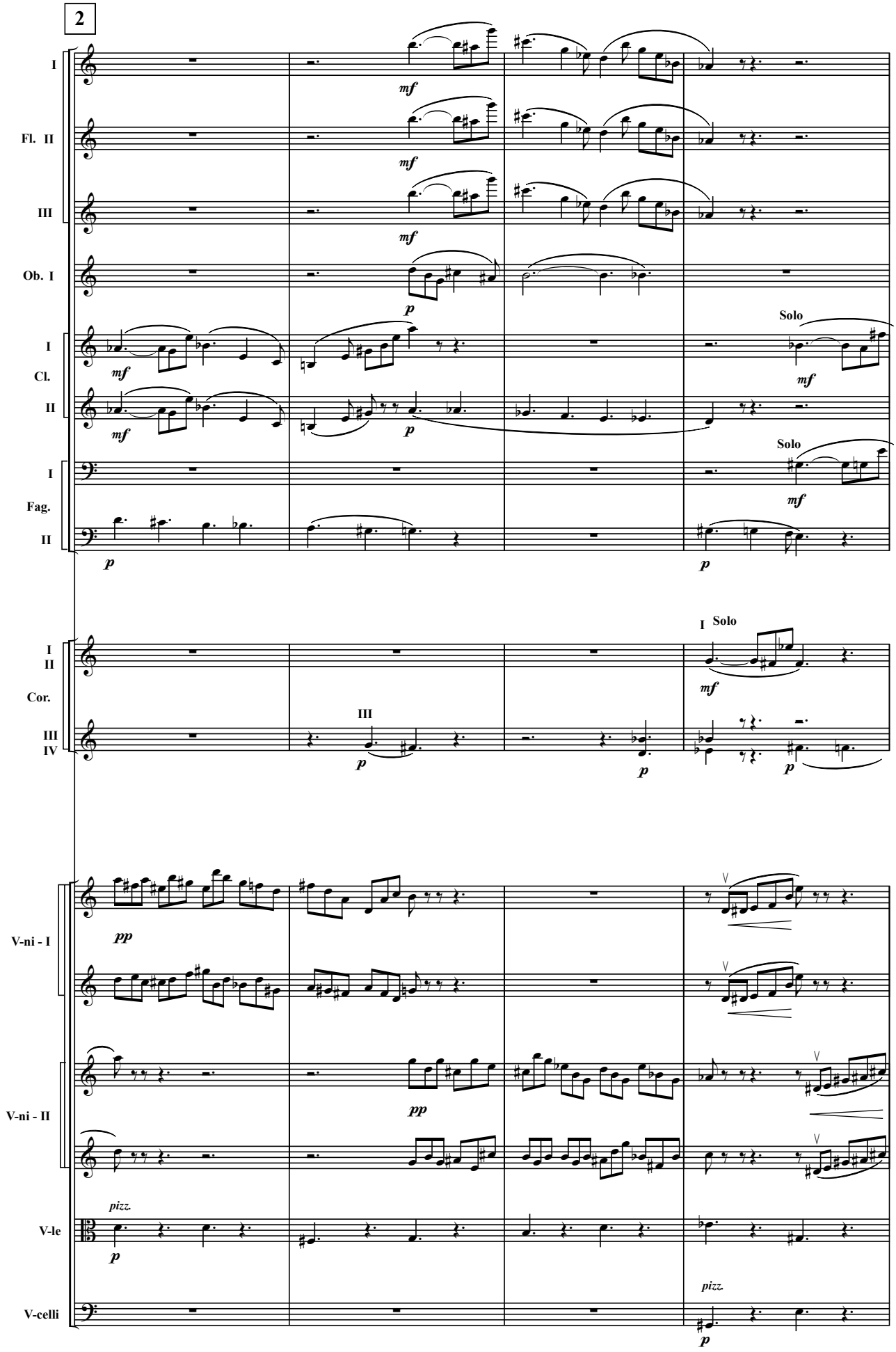
Andante moderato

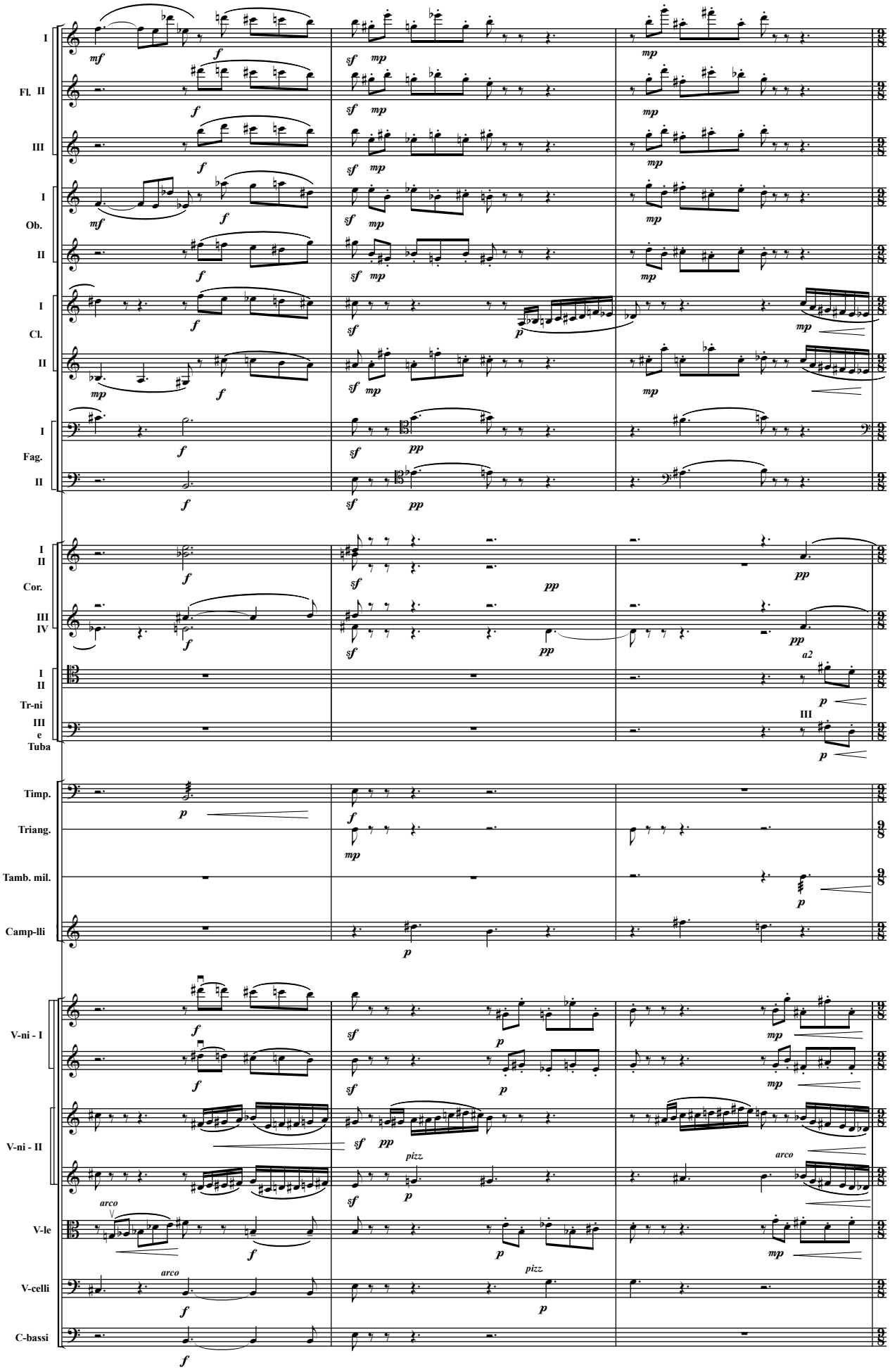


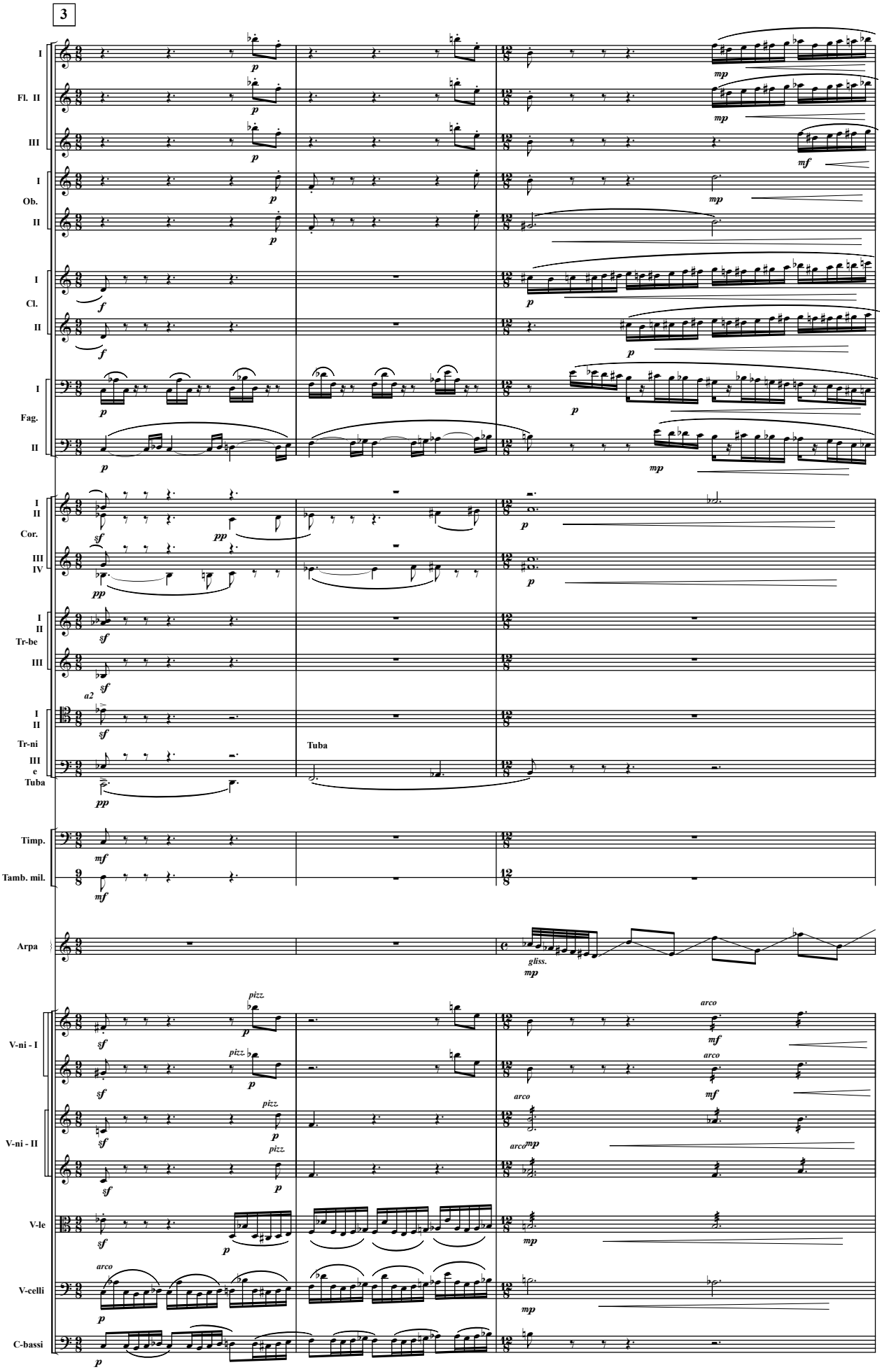
1 **Allegro vivace e con brio**

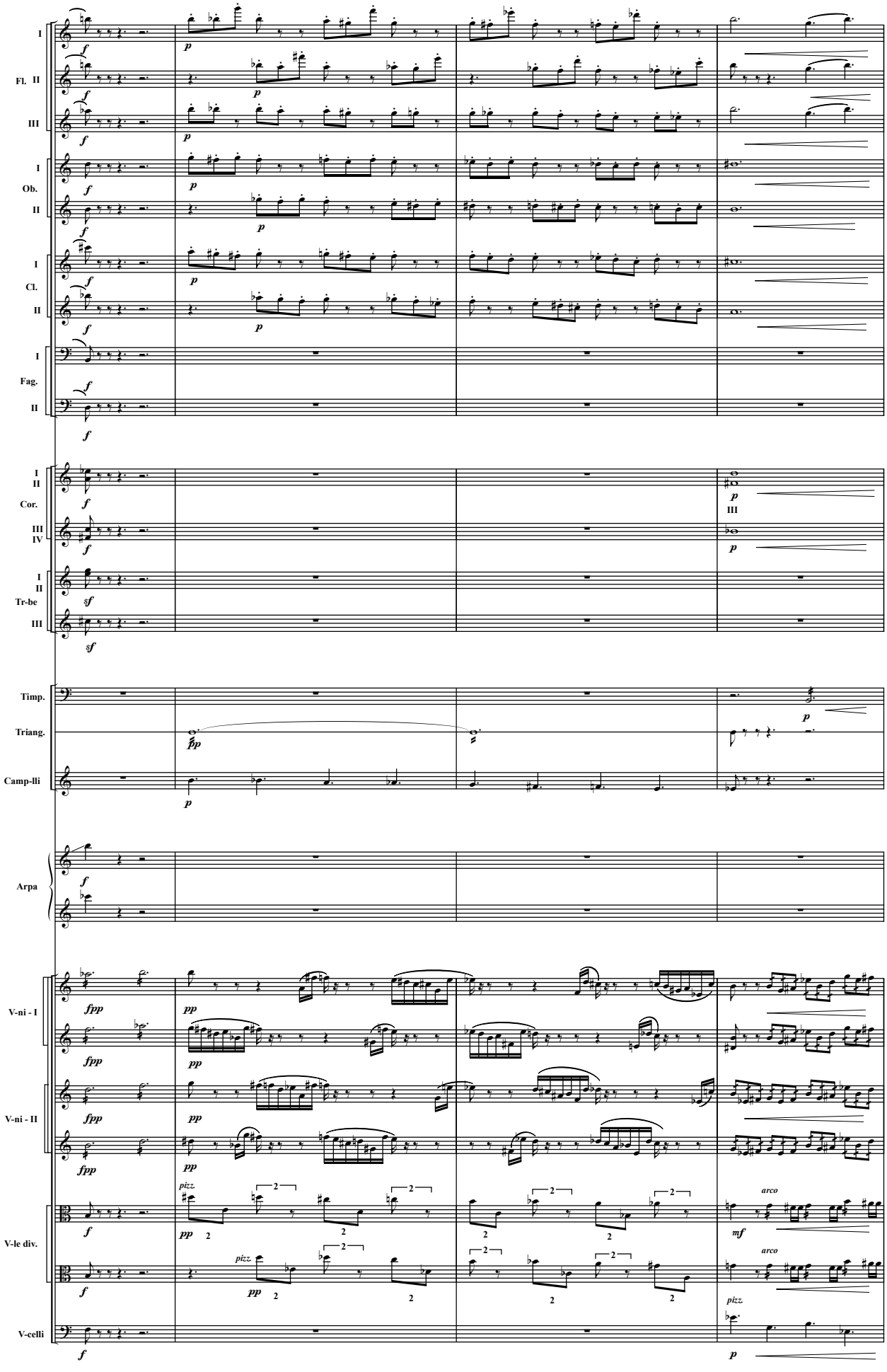


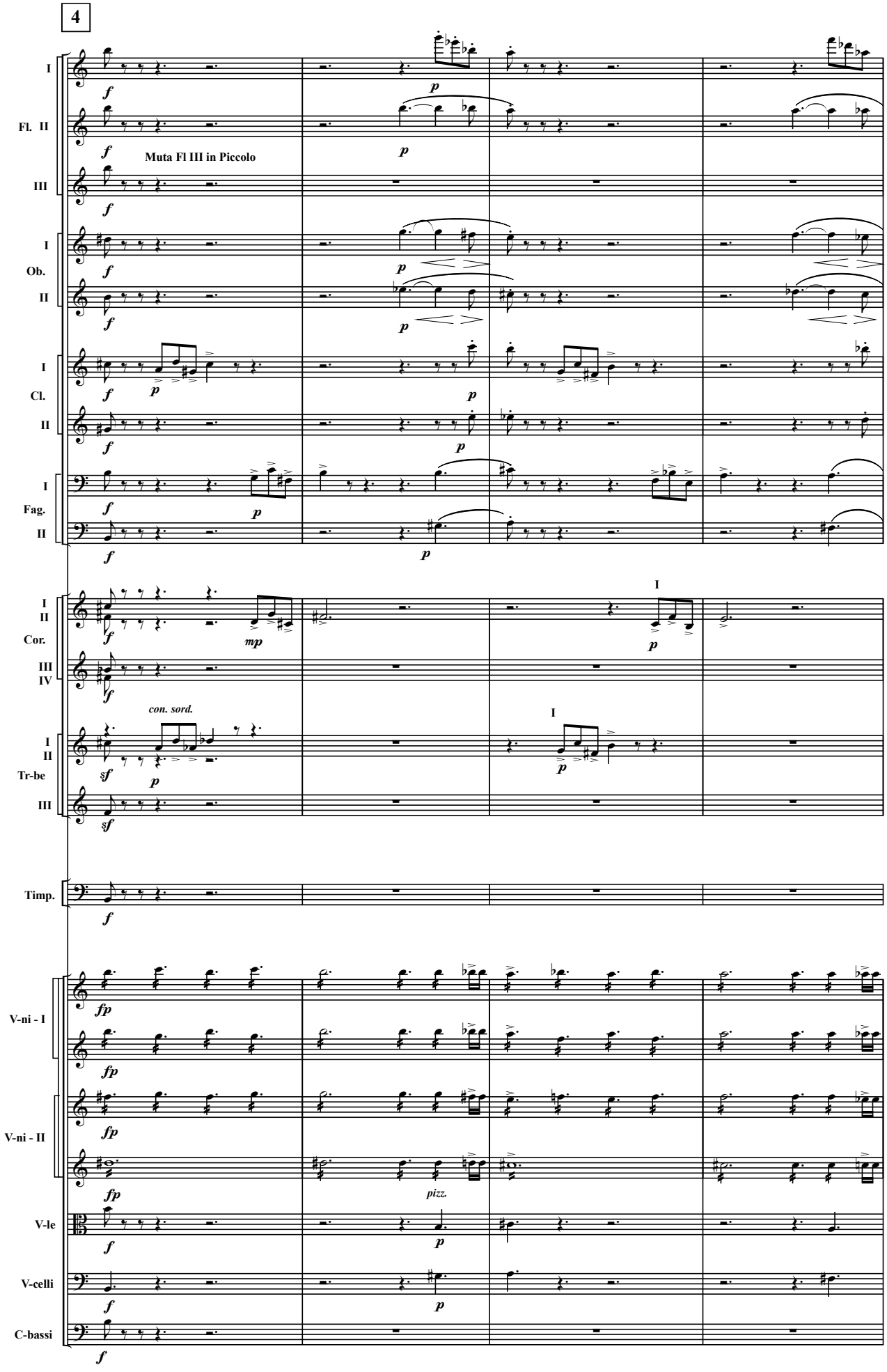

I
Fl. II
III
I
Ob.
II
I
Cl.
II
I
Fag.
II
I
II
Cor.
III
IV
I
II
Tr-be
III
I
II
Tr-ni
III
e
Tuba
Timp.
Triang.
Camp-lli
Arpa
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
p
mf
f
mp
sf
arco

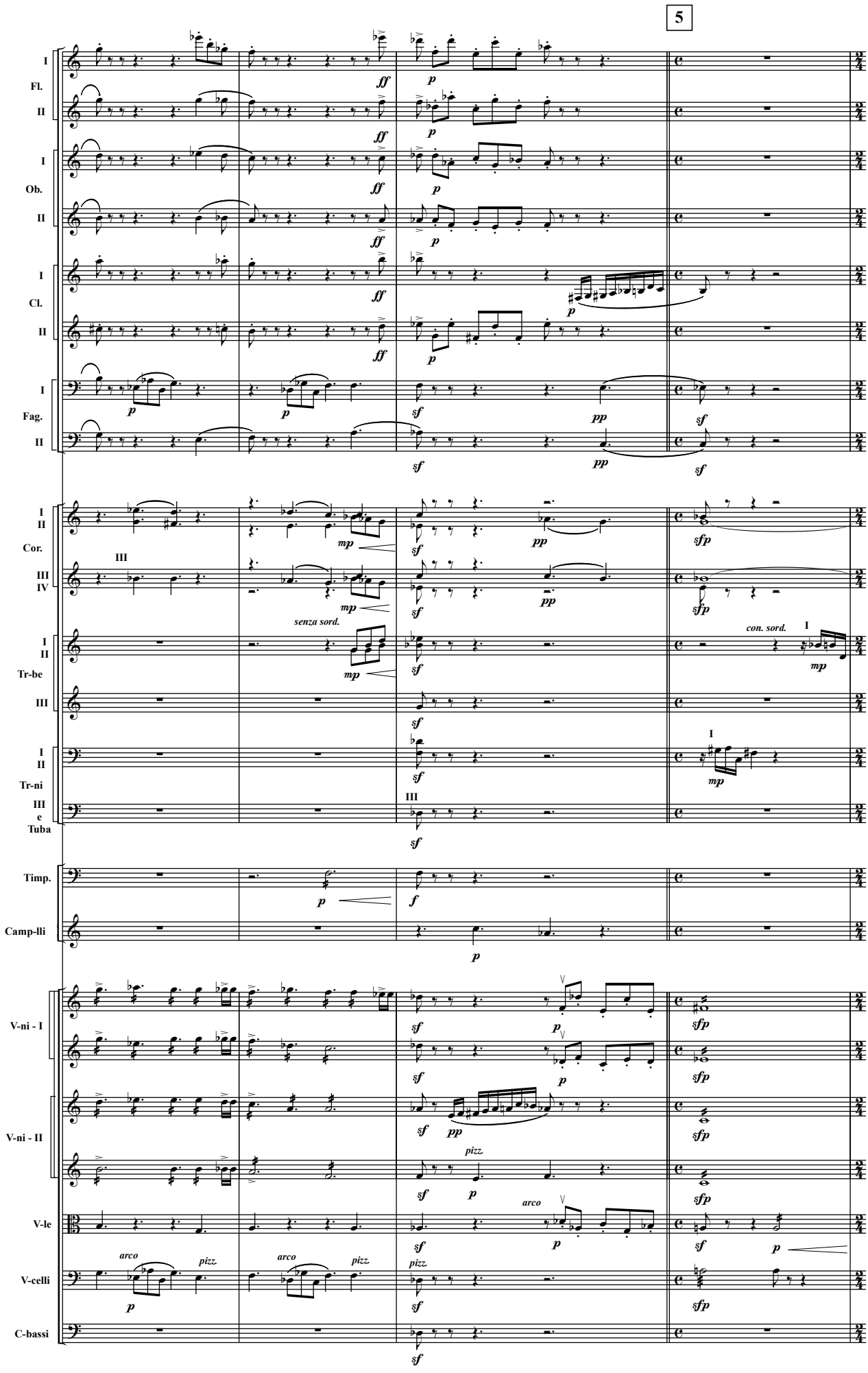

2
I
Fl. II
III
Ob. I
I
Cl.
II
I
Fag.
II
I
II
Cor.
III
IV
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
Solo
Solo
Solo
mf
p
pp
pizz.

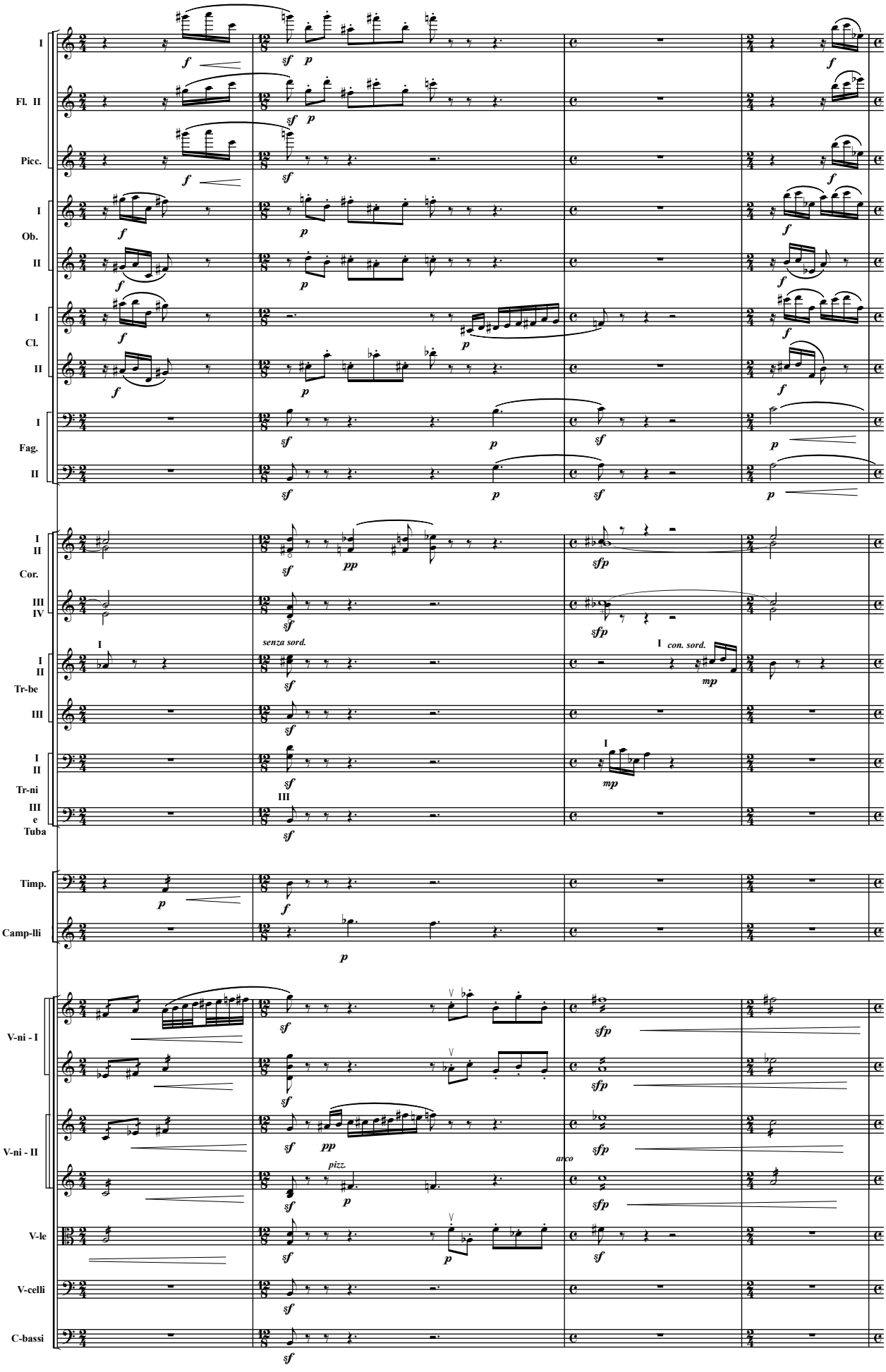

I
Fl. II
III
I
Ob.
II
I
Cl.
II
I
Fag.
II
I
II
Cor.
III
IV
I
II
Tr-ni
III
e
Tuba
Timp.
Triang.
Tamb. mil.
Camp-lli
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
a2
pizz
arco

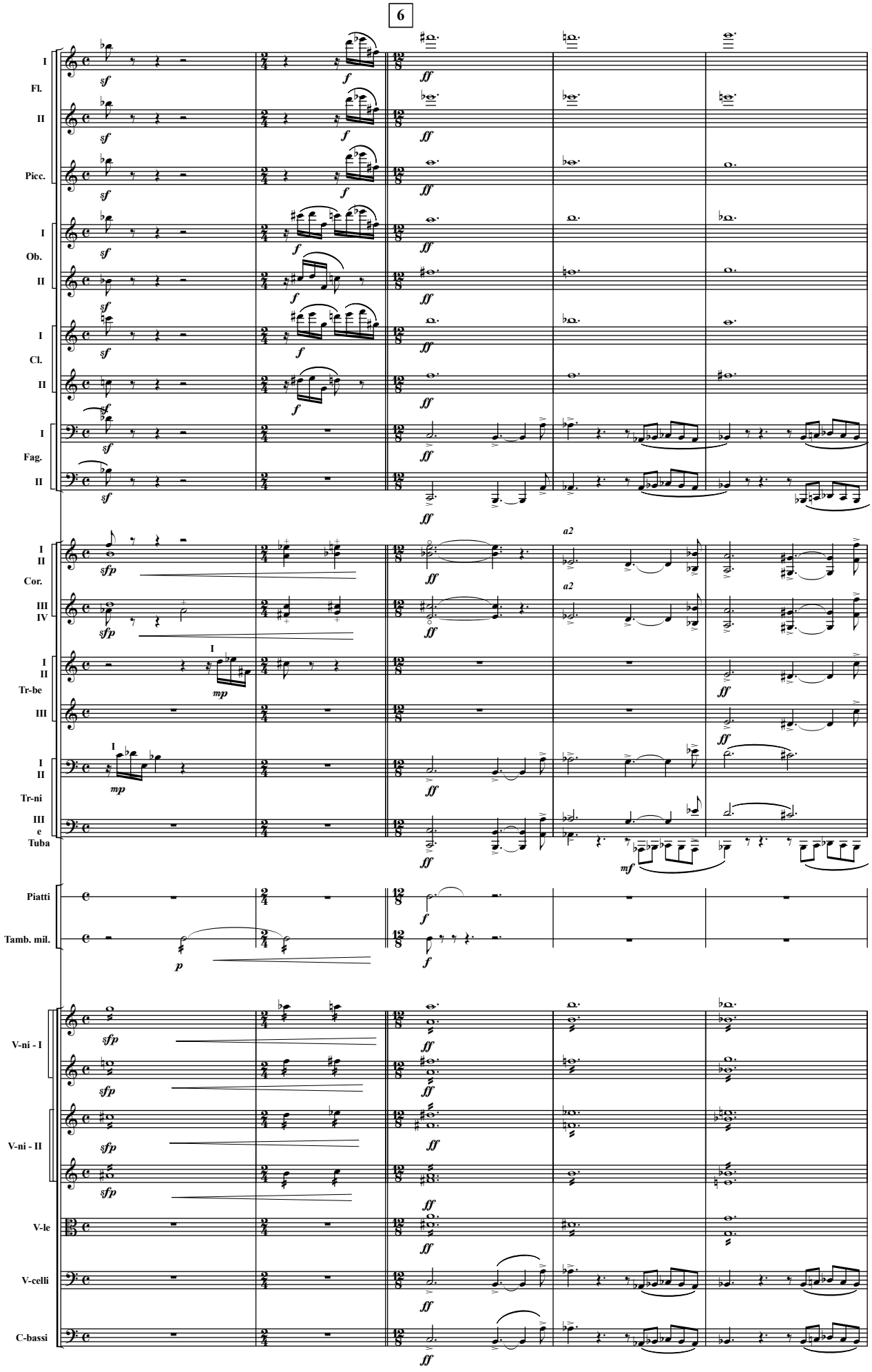

3
I
Fl. II
III
I
Ob.
II
I
Cl.
II
I
Fag.
II
I
II
Cor.
III
IV
I
II
Tr-be
III
I
II
Tr-ni
III
e
Tuba
Tuba
Timp.
Tamb. mil.
Arpa
gliss.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

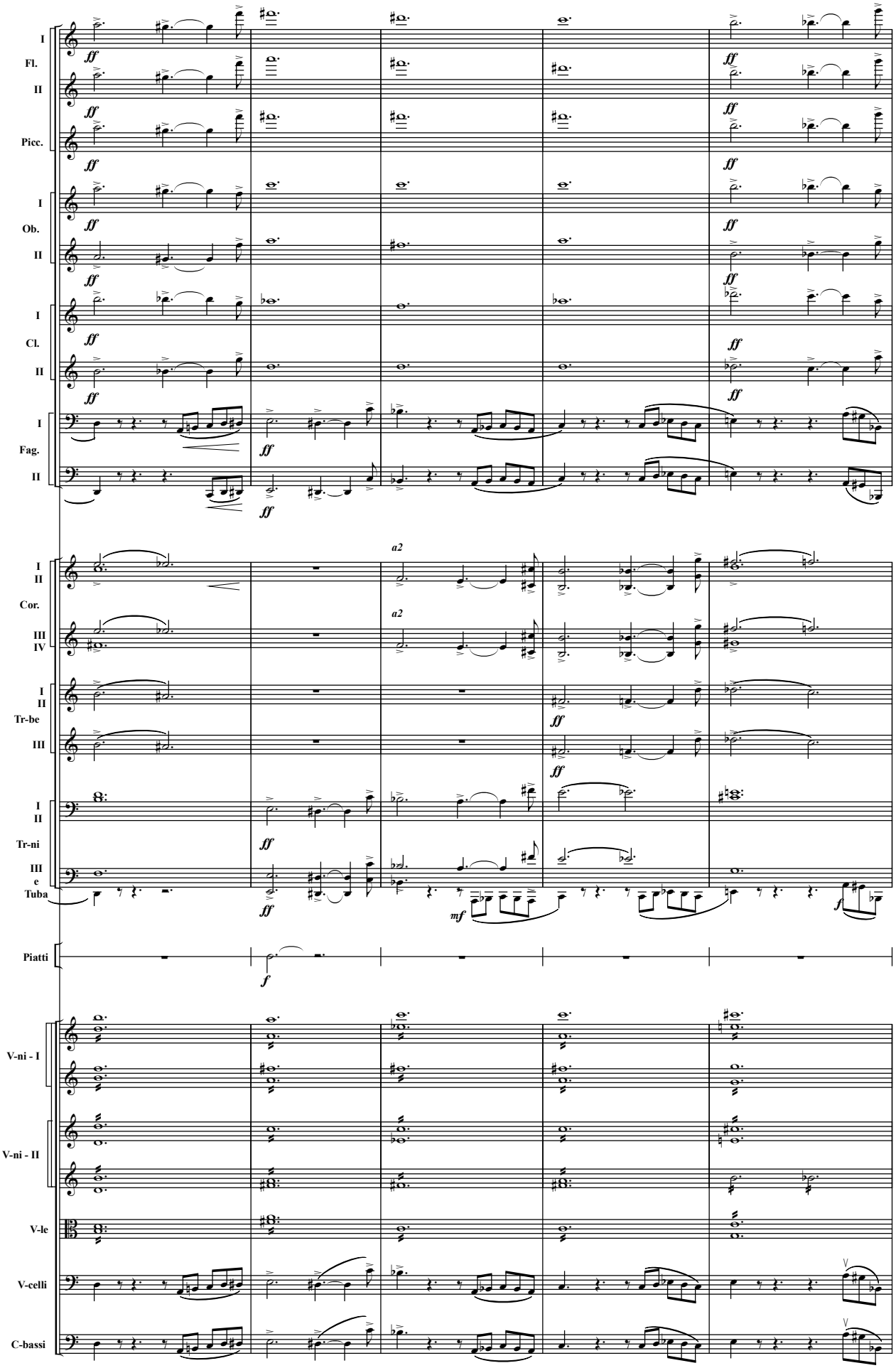

I
Fl. II
III
I
Ob.
II
I
Cl.
II
I
Fag.
II
I
II
Cor.
III
IV
I
II
Tr-be
III
Timp.
Triang.
Camp-lli
Arpa
V-ni - I
V-ni - II
V-le div.
V-celli
pizz
arco

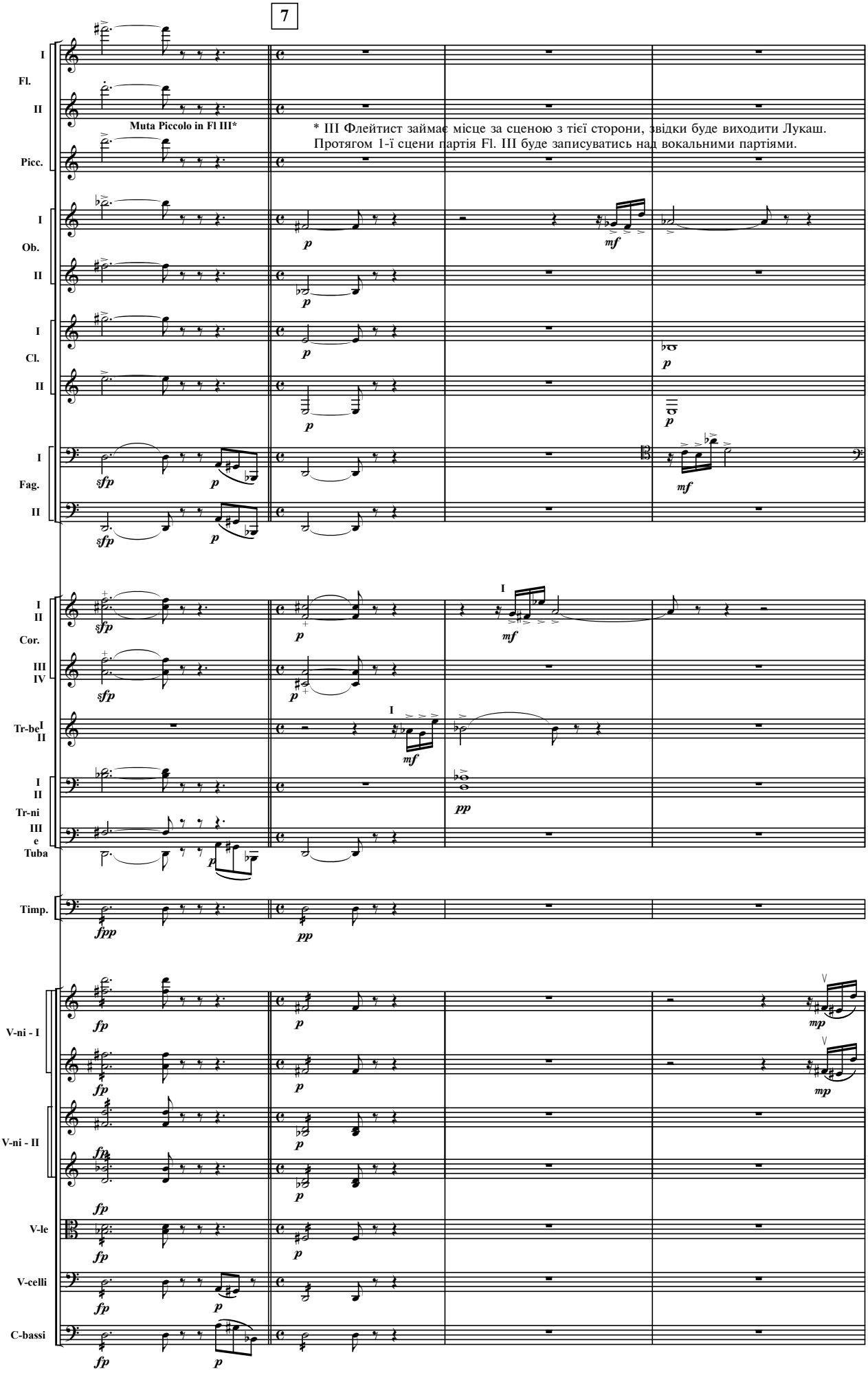

4
I
Fl. II
III
Muta Fl III in Piccolo
I
Ob.
II
I
Cl.
II
I
Fag.
II
I
II
Cor.
III
IV
con. sord.
I
II
Tr-be
III
Timp.
V-ni - I
V-ni - II
pizz.
V-le
V-celli
C-bassi

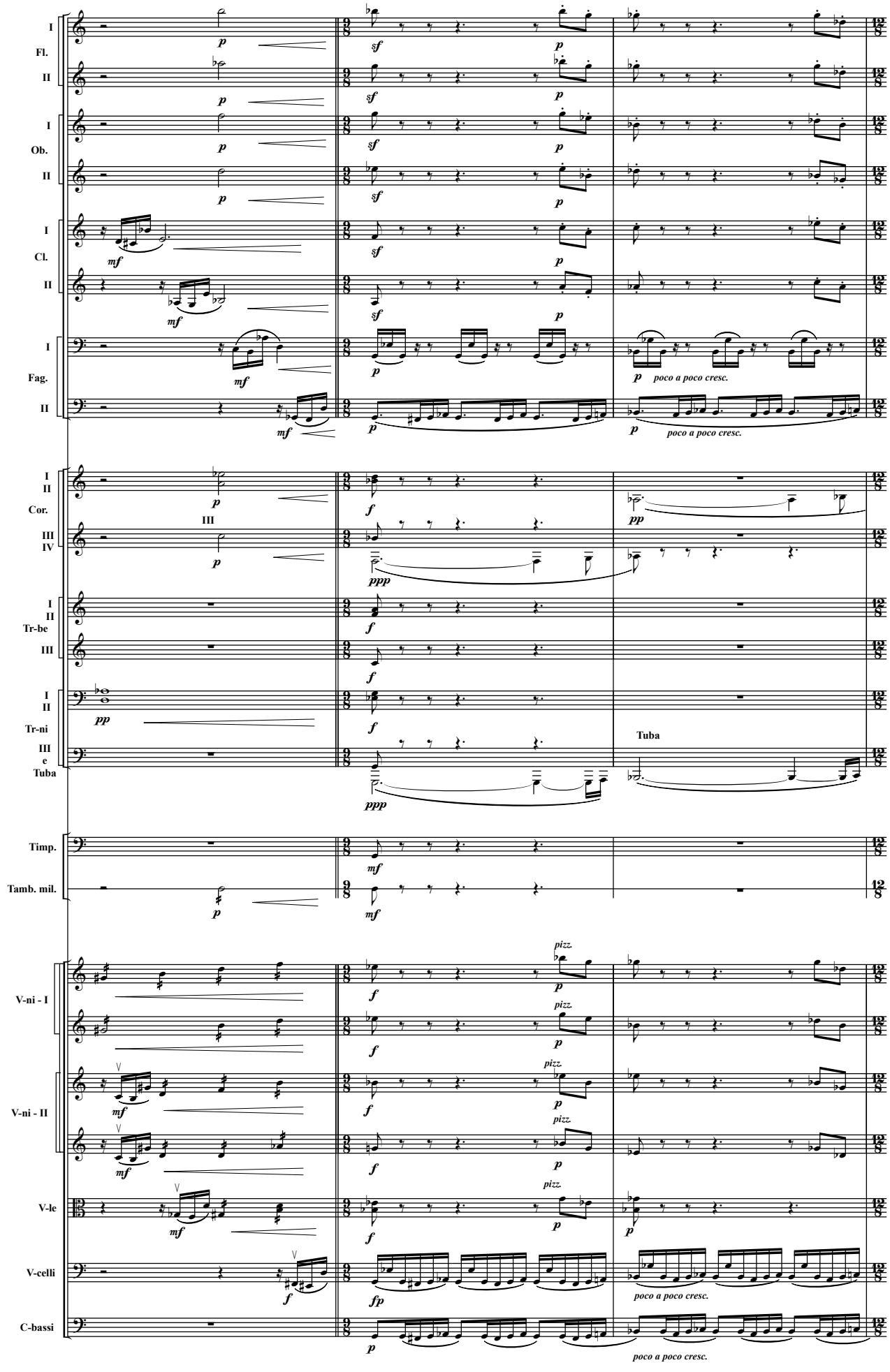

5
I
Fl.
II
I
Ob.
II
I
Cl.
II
I
Fag.
II
I
II
Cor.
III
IV
I
II
Tr-be
III
I
II
Tr-ni
III
e
Tuba
Timp.
Camp-lli
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
senza sord.
con. sord.
pizz.
arco

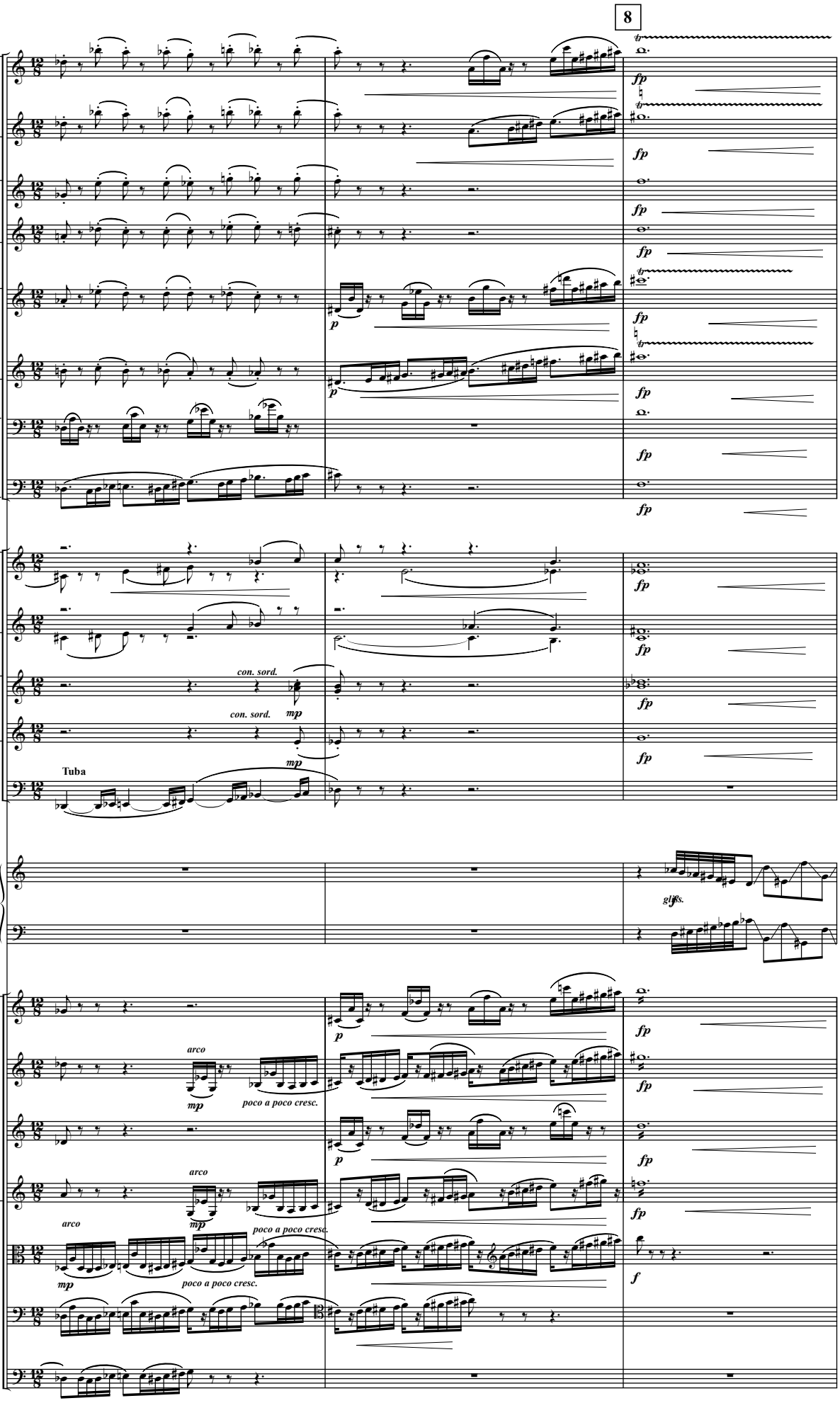

I
Fl. II
Picc.
I
Ob.
II
I
Cl.
II
I
Fag.
II
I
II
Cor.
III
IV
I
II
Tr-be
III
I
II
Tr-ni
III
e
Tuba
Timp.
Camp-lli
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
senza sord.
con. sord.
pizz.
arco

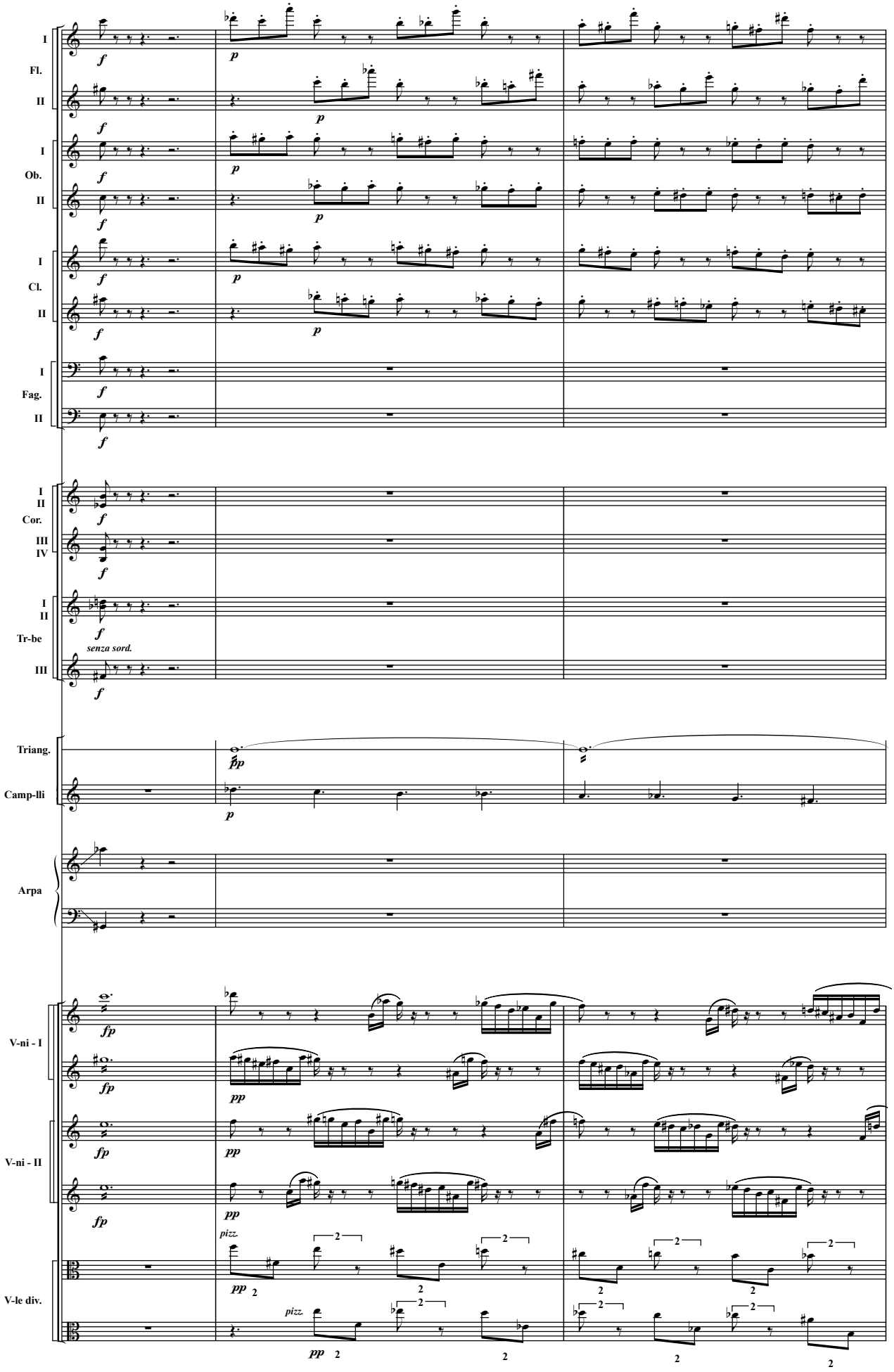

6
I
Fl.
II
Picc.
I
Ob.
II
I
Cl.
II
I
Fag.
II
I
II
Cor.
III
IV
I
II
Tr-be
III
I
II
Tr-ni
III
e
Tuba
Piatti
Tamb. mil.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
a2
a2

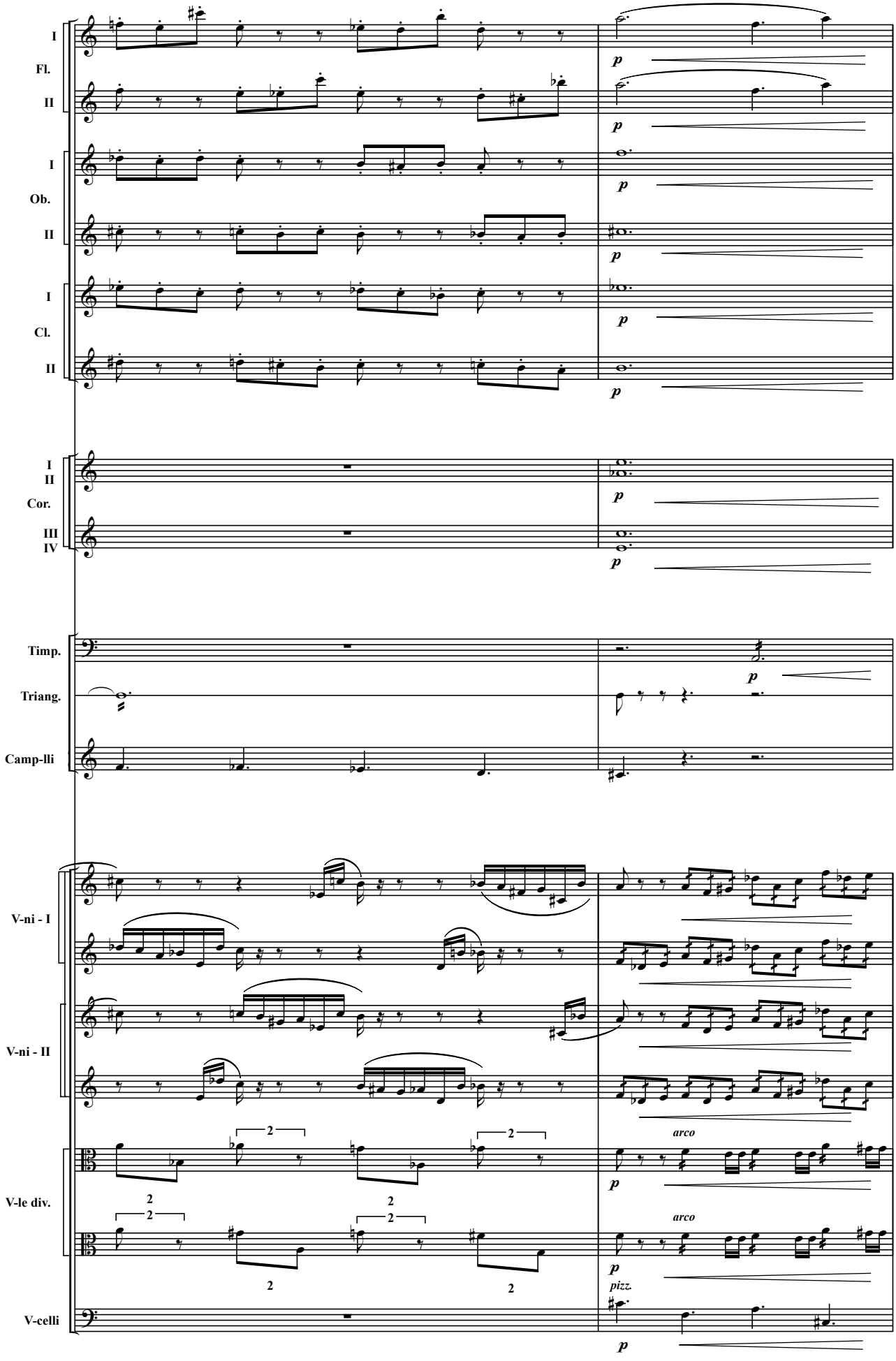

I
Fl.
II
Picc.
I
Ob.
II
I
Cl.
II
I
Fag.
II
I
II
Cor.
III
IV
I
II
Tr-be
III
I
II
Tr-ni
III
e
Tuba
Piatti
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
ff
a2
mf
f

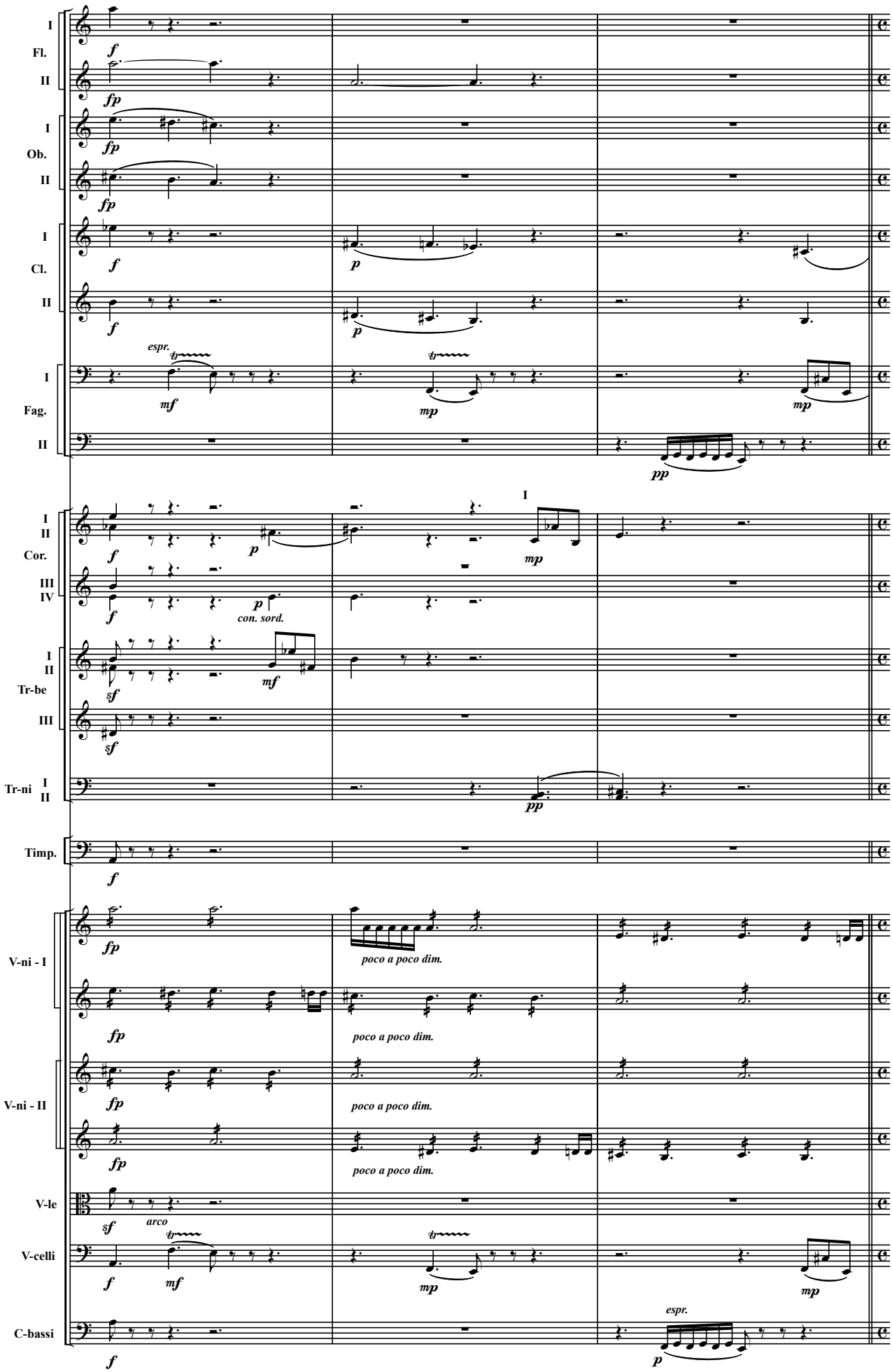

7
I
Fl.
II
Muta Piccolo in Fl III*
Picc.
* III Флейтист займає місце за сценою з тієї сторони, звідки буде виходити Лукаш.
Протягом 1-ї сцени партія Fl. III буде записуватись над вокальними партіями.
I
Ob.
II
I
Cl.
II
I
Fag.
II
I
II
Cor.
III
IV
Tr-be
I
II
Tr-ni
III
e
Tuba
Timp.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

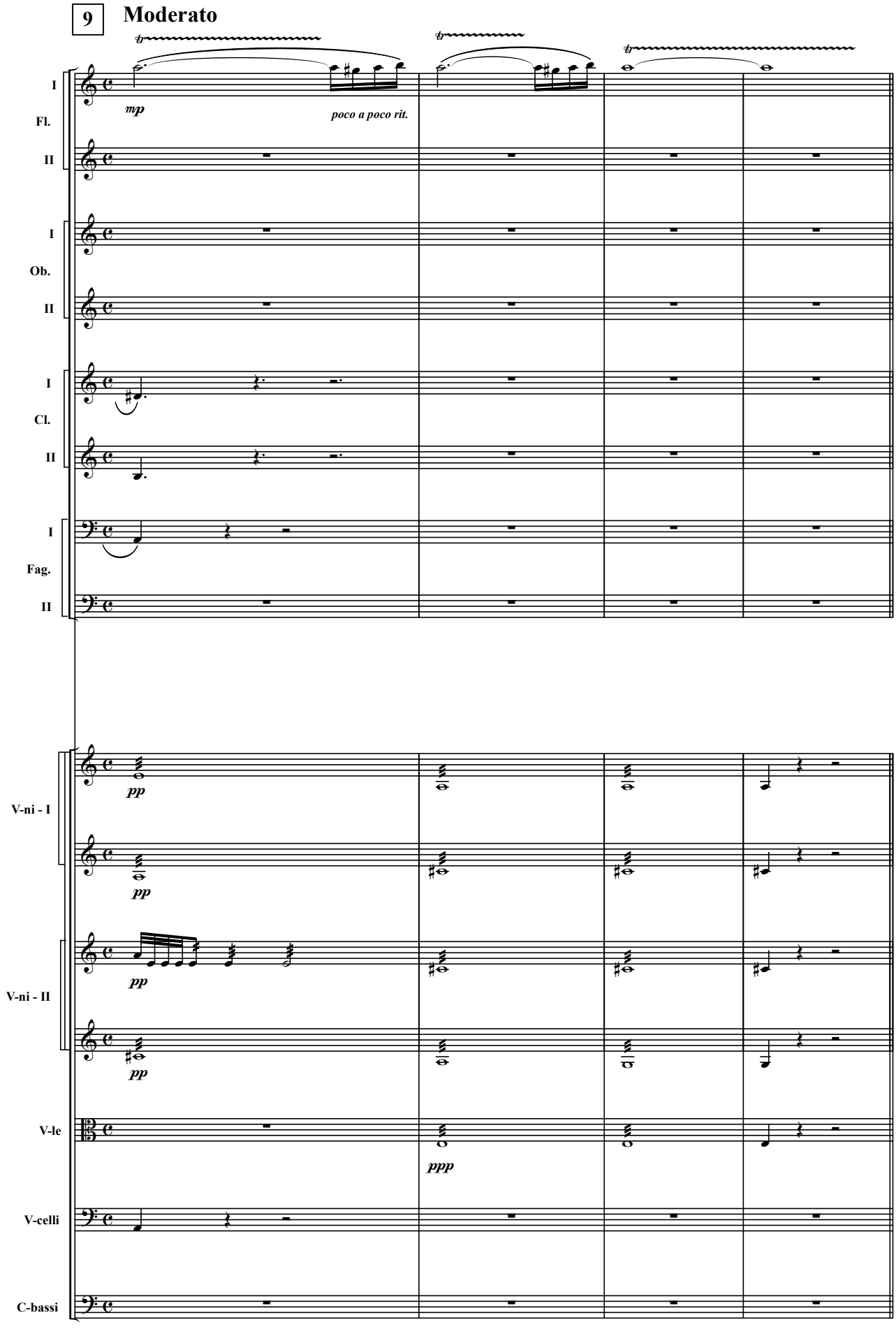

I
Fl.
II
I
Ob.
II
I
Cl.
II
I
Fag.
II
I
II
Cor.
III
III
IV
I
II
Tr-be
III
I
II
Tr-ni
III
e
Tuba
Timp.
Tamb. mil.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
poco a poco cresc.
Tuba
pizz.


8
I
Fl.
II
I
Ob.
II
I
Cl.
II
I
Fag.
II
I
II
Cor.
III
IV
I
II
Tr-be
III
Tr-ni
e
Tuba
Tuba
Arpa
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
fp
p
mp
f
con. sord.
arco
poco a poco cresc.
gliss.


I
Fl.
II
I
Ob.
II
I
Cl.
II
I
Fag.
II
I
II
Cor.
III
IV
I
II
Tr-be
III
senza sord.
Triang.
Camp-lli
Arpa
V-ni - I
V-ni - II
V-le div.
pizz.
pizz.


I
Fl.
II
I
Ob.
II
I
Cl.
II
I
II
Cor.
III
IV
Timp.
Triang.
Camp-lli
V-ni - I
V-ni - II
V-le div.
V-celli
p
arco
pizz.


I
Fl.
II
I
Ob.
II
I
Cl.
II
I
Fag.
II
Cor.
III
IV
Tr-be
Tr-ni
Timp.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
espr.
con. sord.
arco
poco a poco dim.


9
Moderato
mp
poco a poco rit.
I
Fl.
II
I
Ob.
II
I
Cl.
II
I
Fag.
II
pp
V-ni - I
pp
pp
V-ni - II
pp
V-le
ppp
V-celli
C-bassi
Attacca

ДІЯ ПЕРША

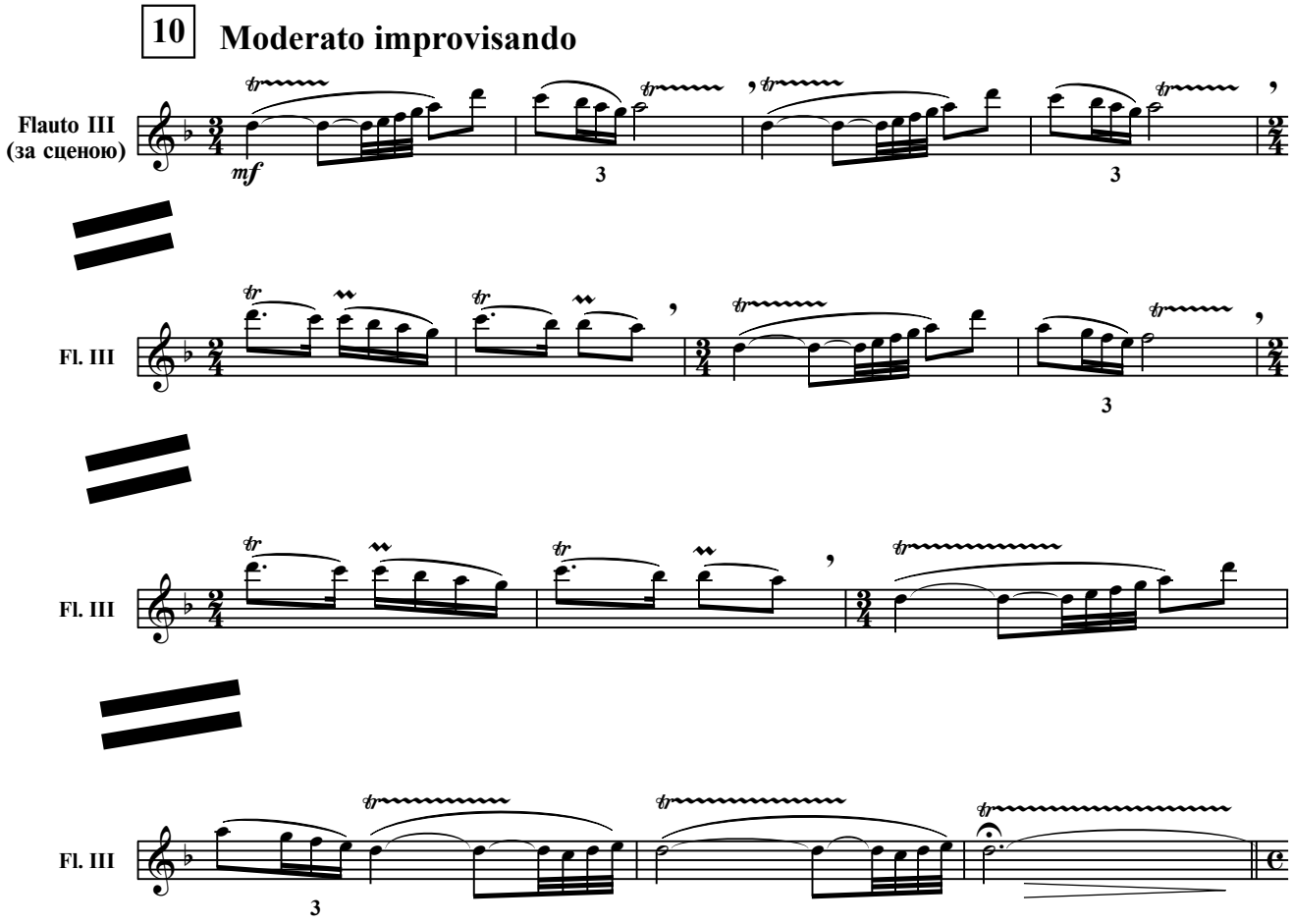
СЦЕНА — 1-а

(Лісовик, Мавка)

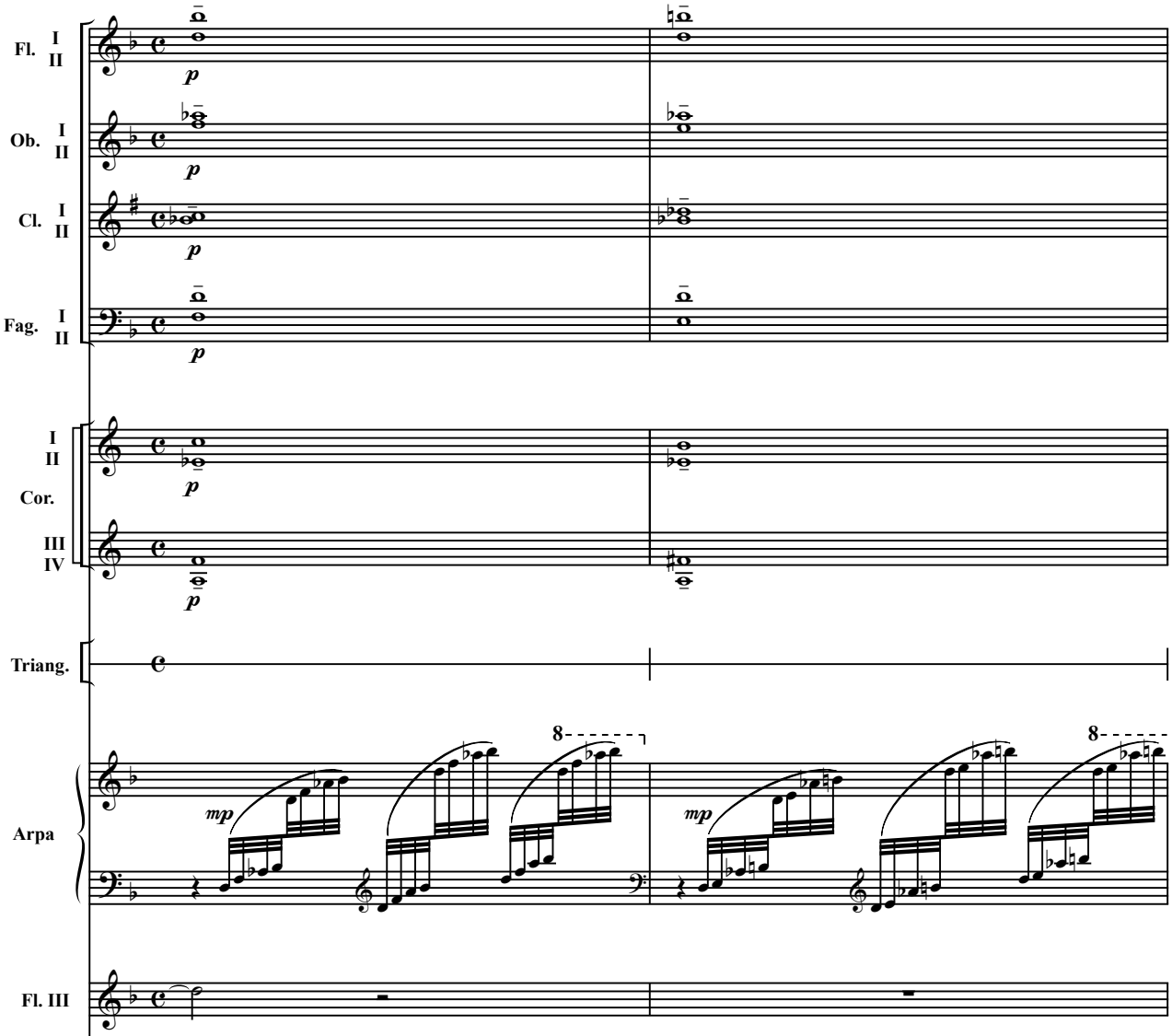
Старезний, густий, предконвічний ліс на Волині. Посеред лісу простора галява з плакучою березою і з великим прастарим дубом. Галява скраю переходить в куп'я та очерети, а в одному місці в яро-зелену драговину — то береги лісового озера. Містина вся дика, таємнича, але не понура,— повна ніжної задумливої поліської краси.

Провесна. По узліссі і на галявині зеленіє перший ряст і цвітуть проліски та сон-трава.

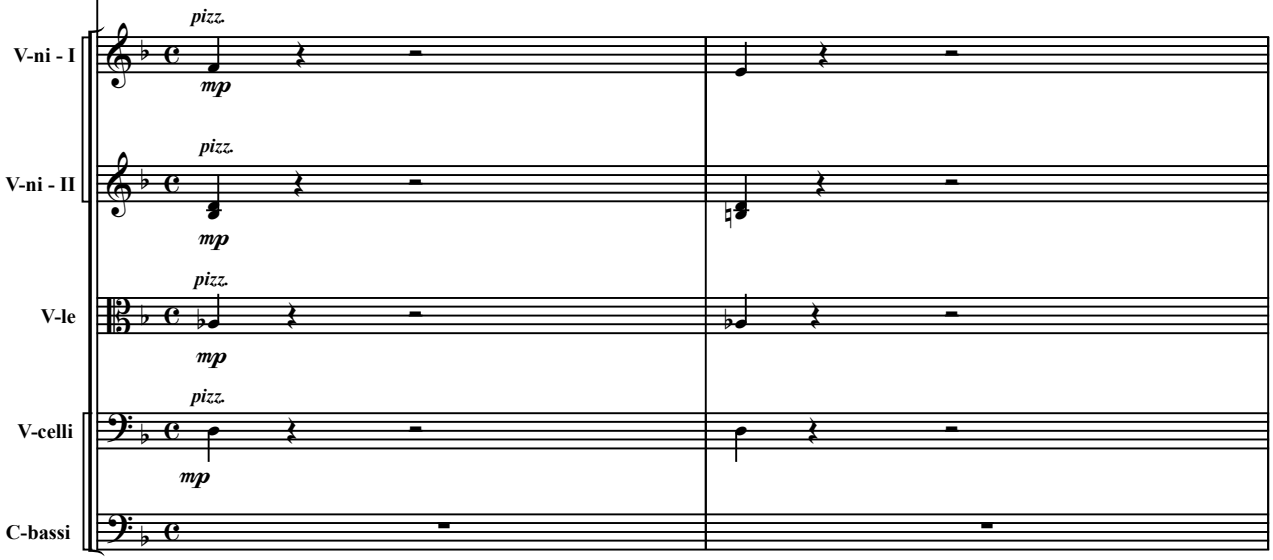
На заваленому дереві сидить **Лісовик**,— він закурює люльку. Здалеку чути голос сопілки.

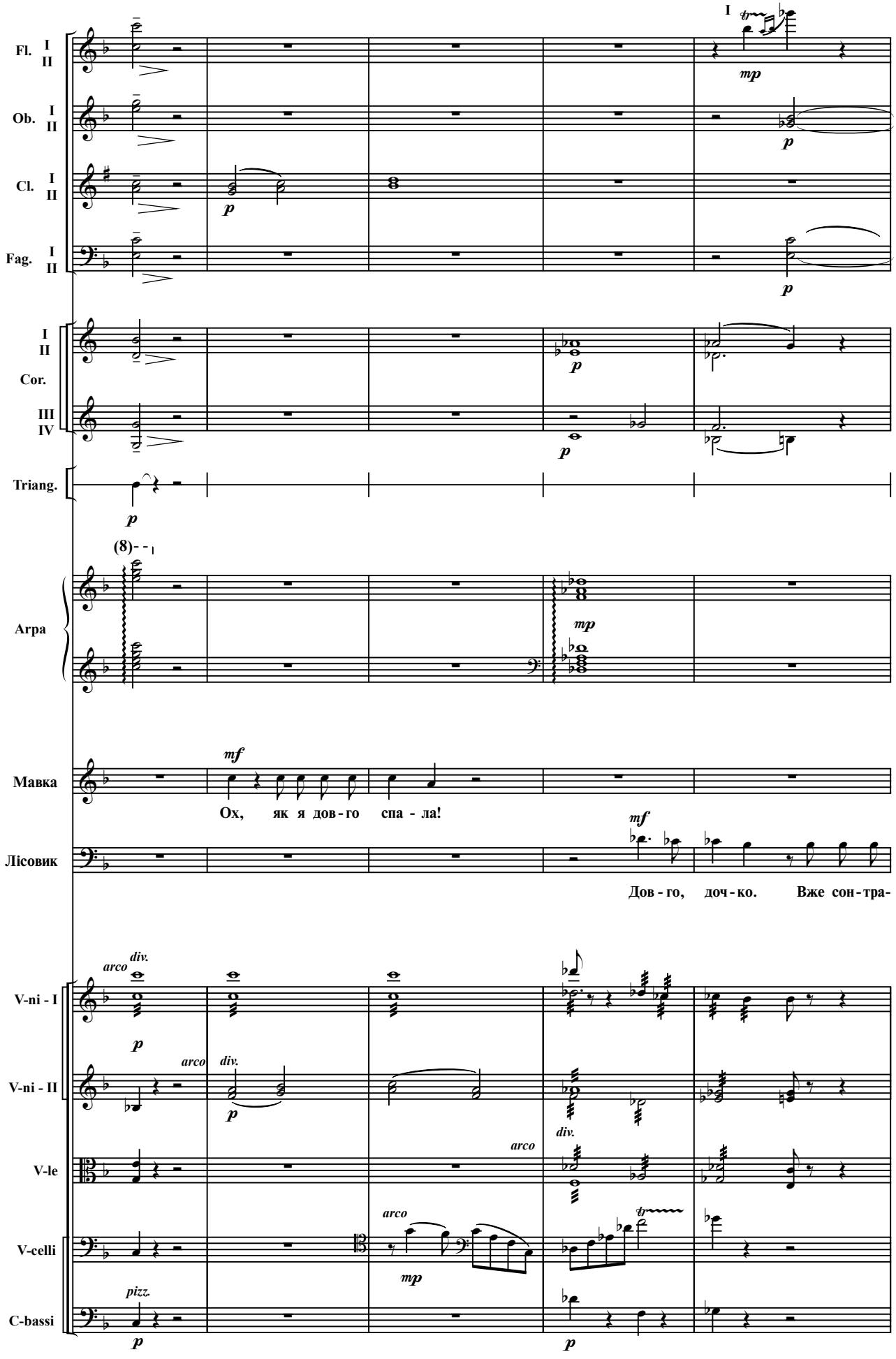


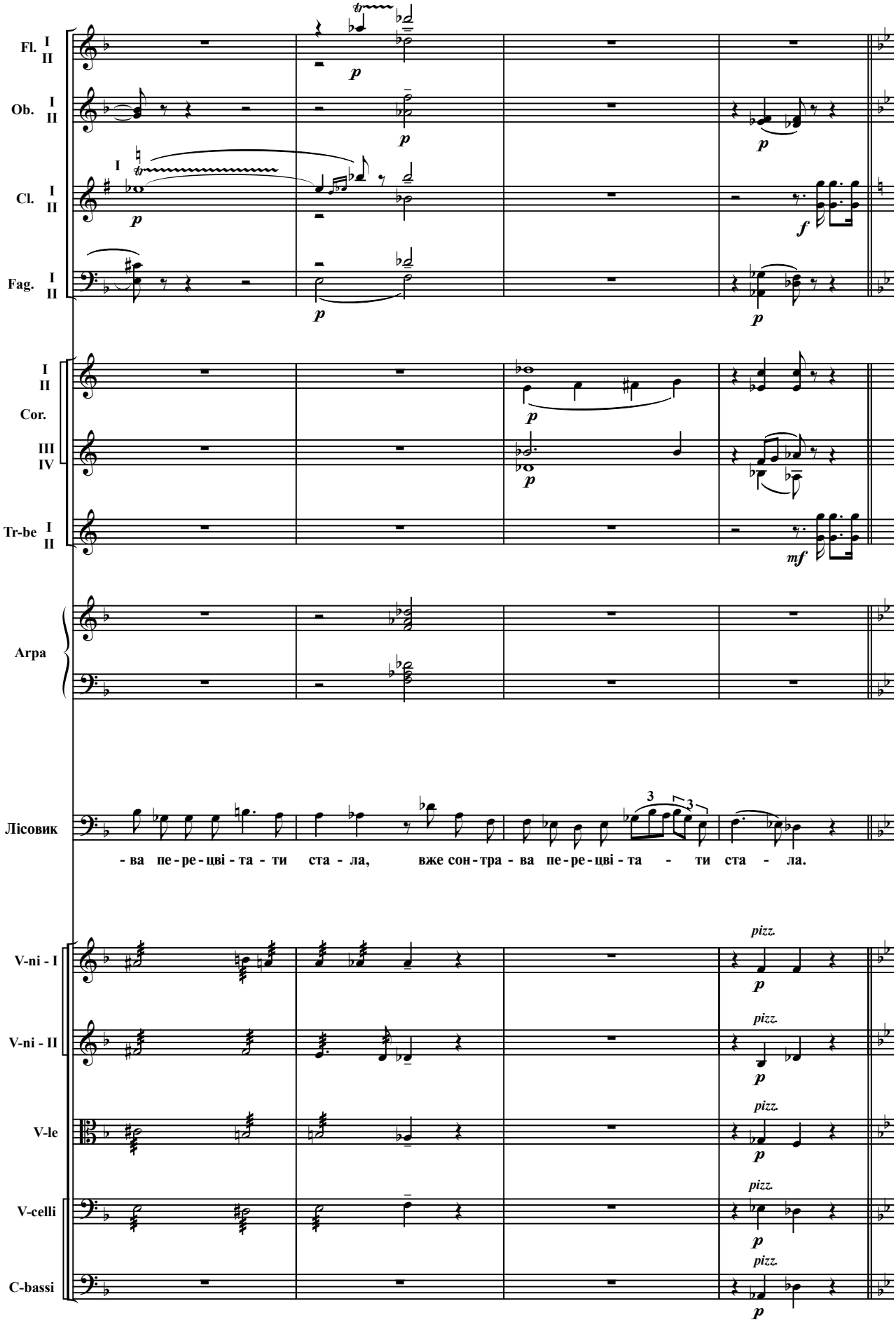
11 **Andante moderato**

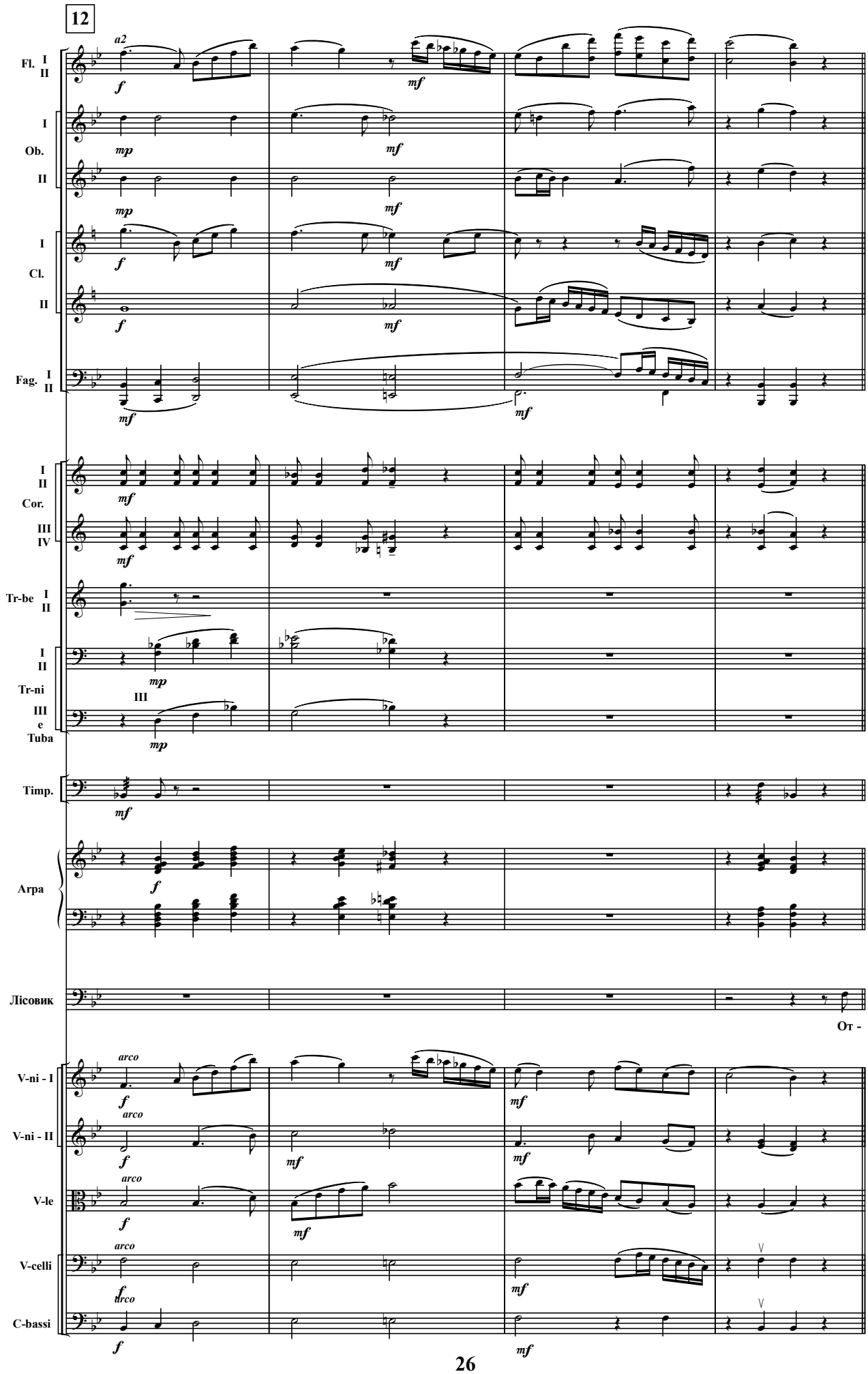


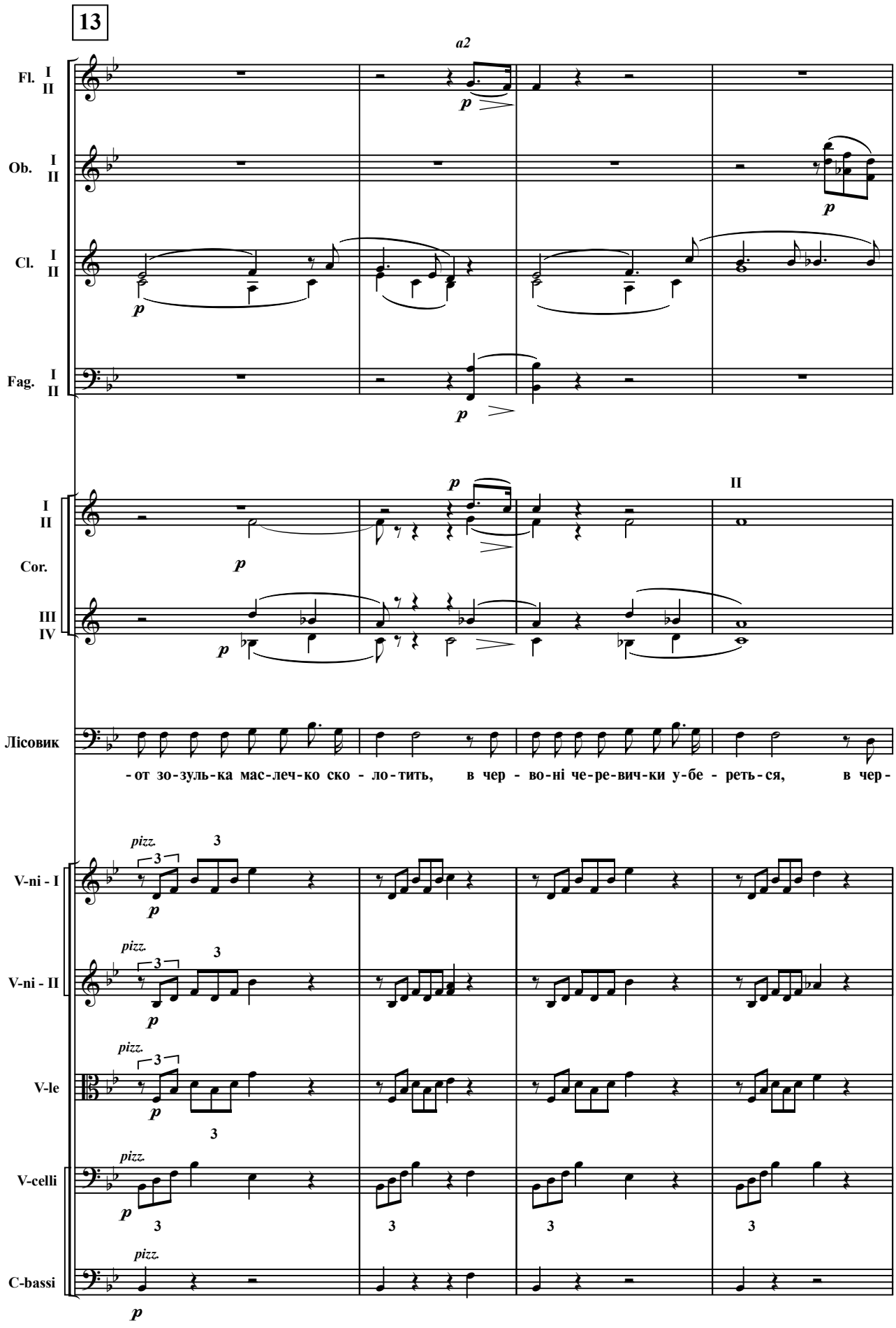
З-за стовбура старої розщепленої верби, півсухої, виходить **Мавка**, в ясно-зеленій одежі з розпущеними чорними, з зеленим полиском, косами, розправляє руки і проводить долонею по очах.

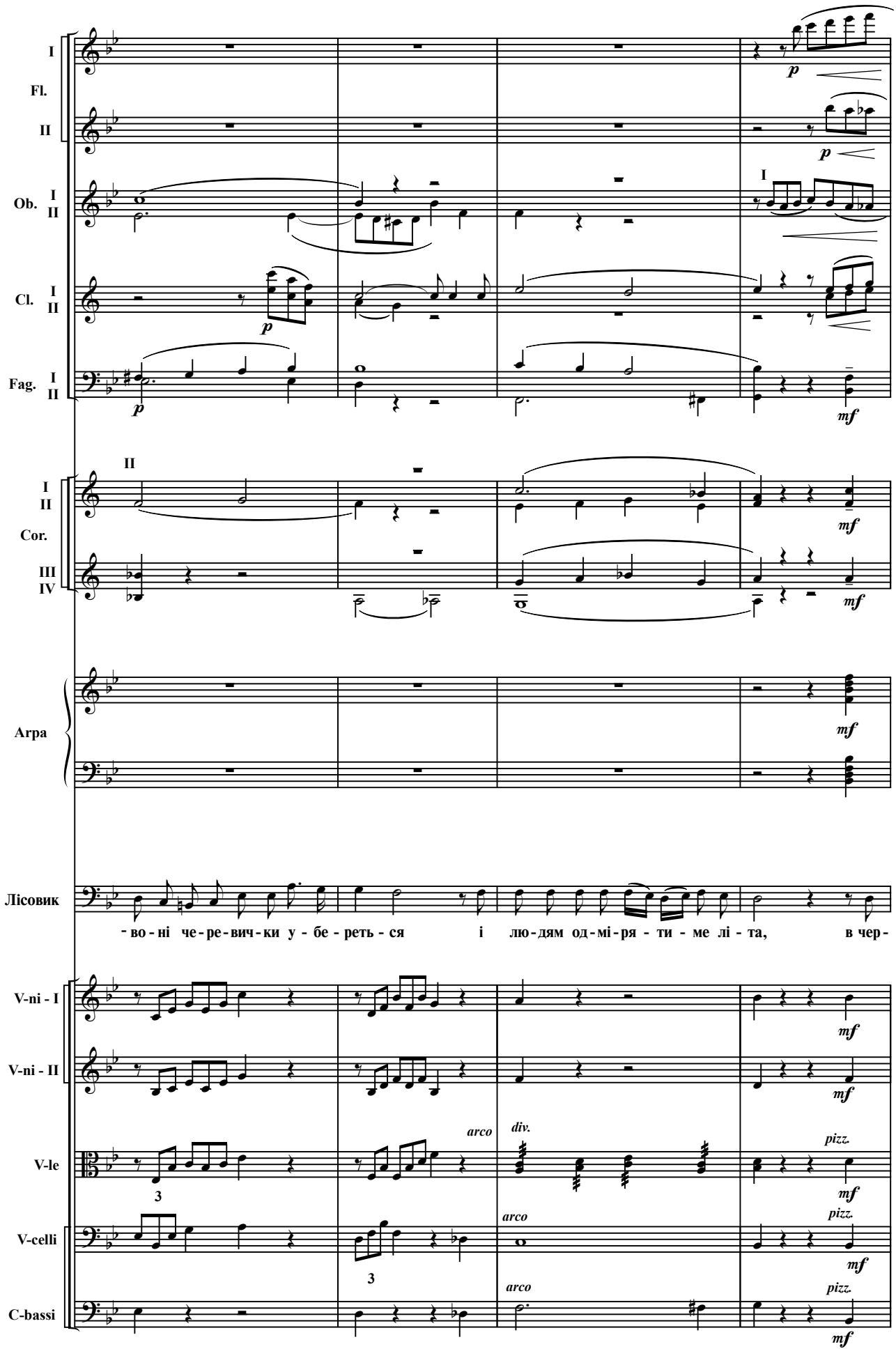


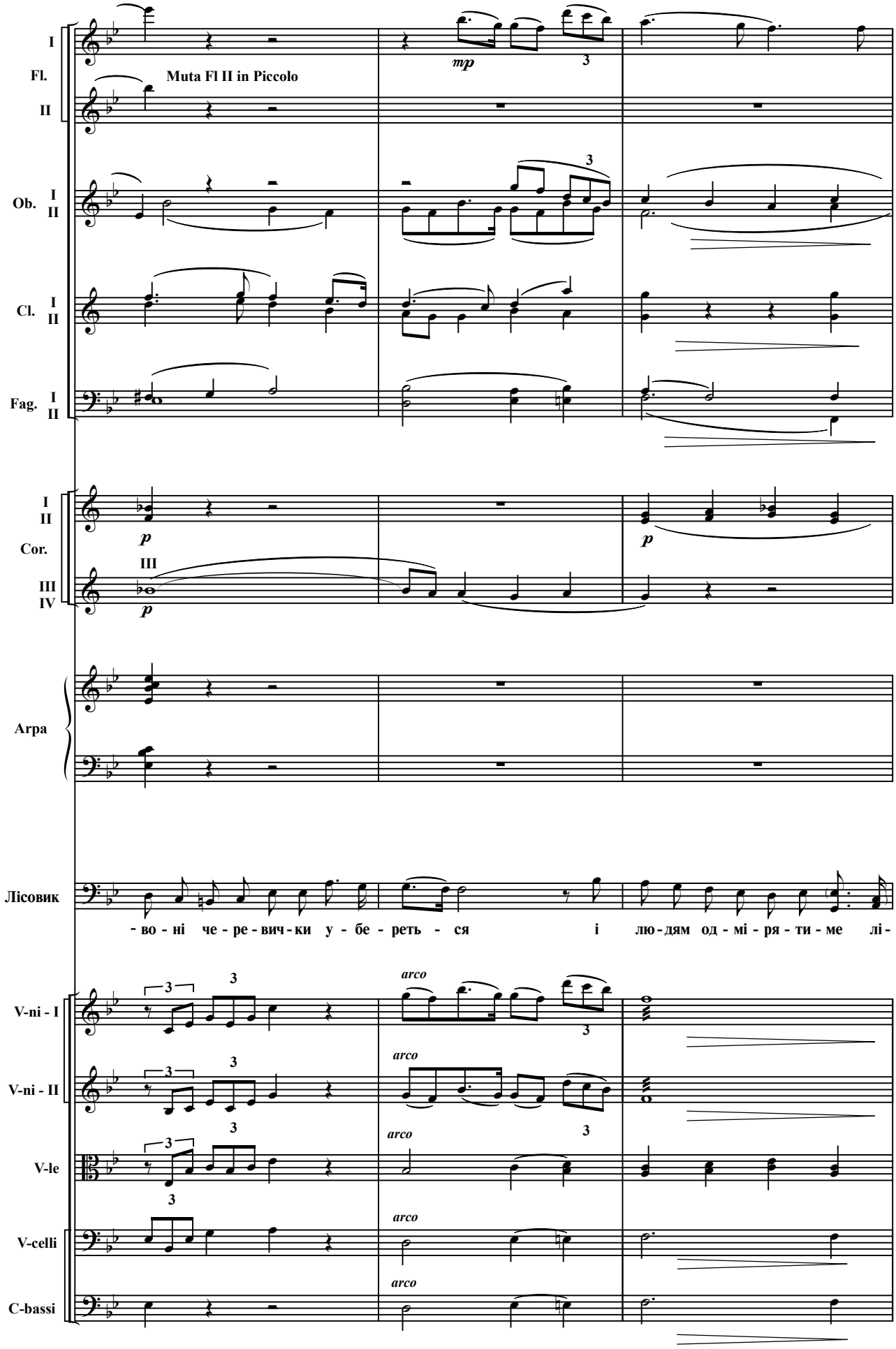

Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II Cor. III IV
Triang.
Arpa
Мавка
Лісовик
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
I
mp
p
mf
(8)
Ох, як я дов - го спа - ла!
Дов - го, доч - ко. Вже сон - тра-
arco
div.
pizz.
tr

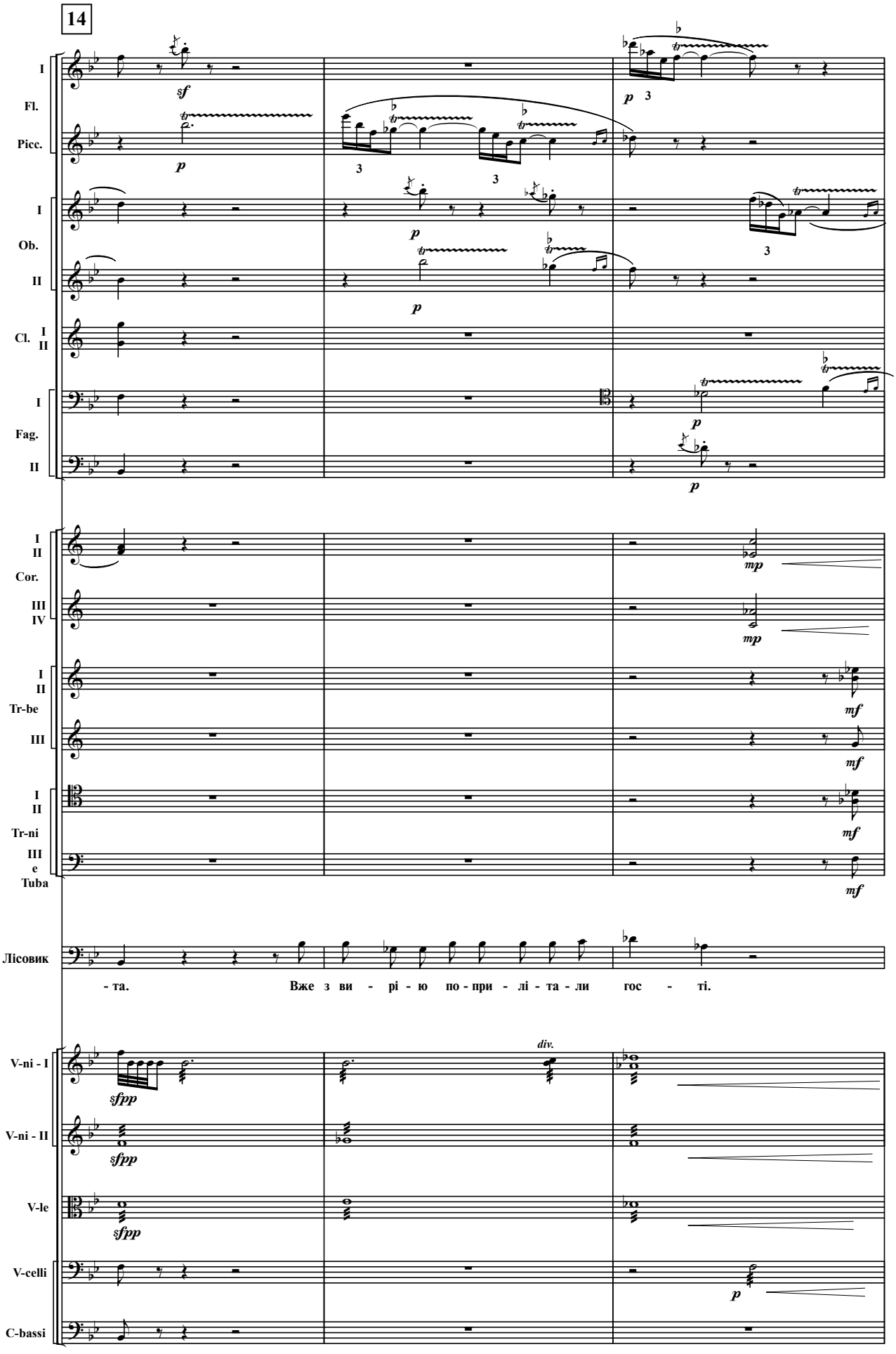

Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Tr-be I II
Arpa
Лісовик
- ва пе - ре - цві - та - ти ста - ла, вже сон - тра - ва пе - ре - цві - та - ти ста - ла.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
pizz.

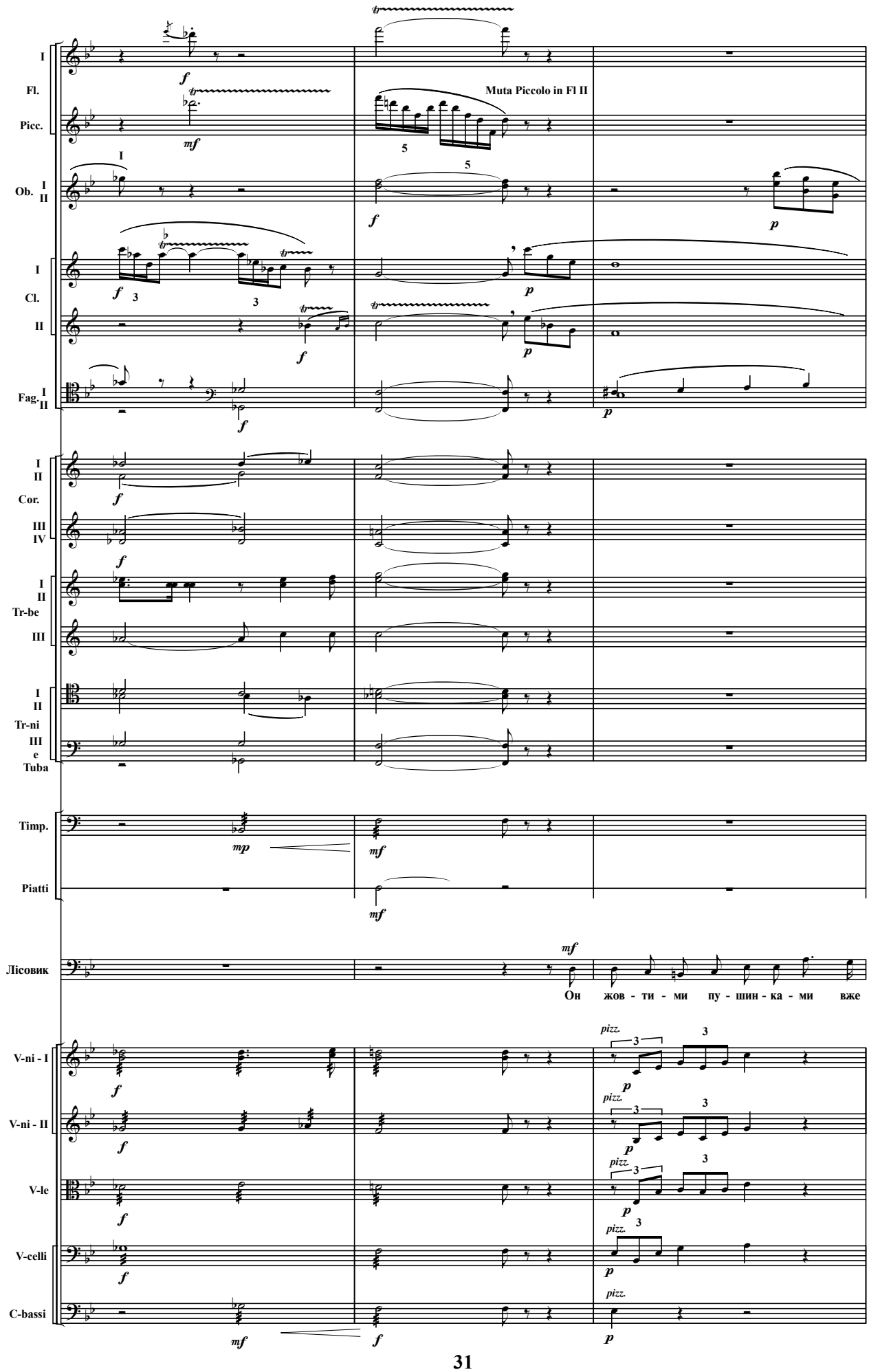

12
a2
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Tr-be I II
Tr-ni I II
Tuba III
Timp.
Arpa
Лісовик
От -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
f
mf
mp
arco

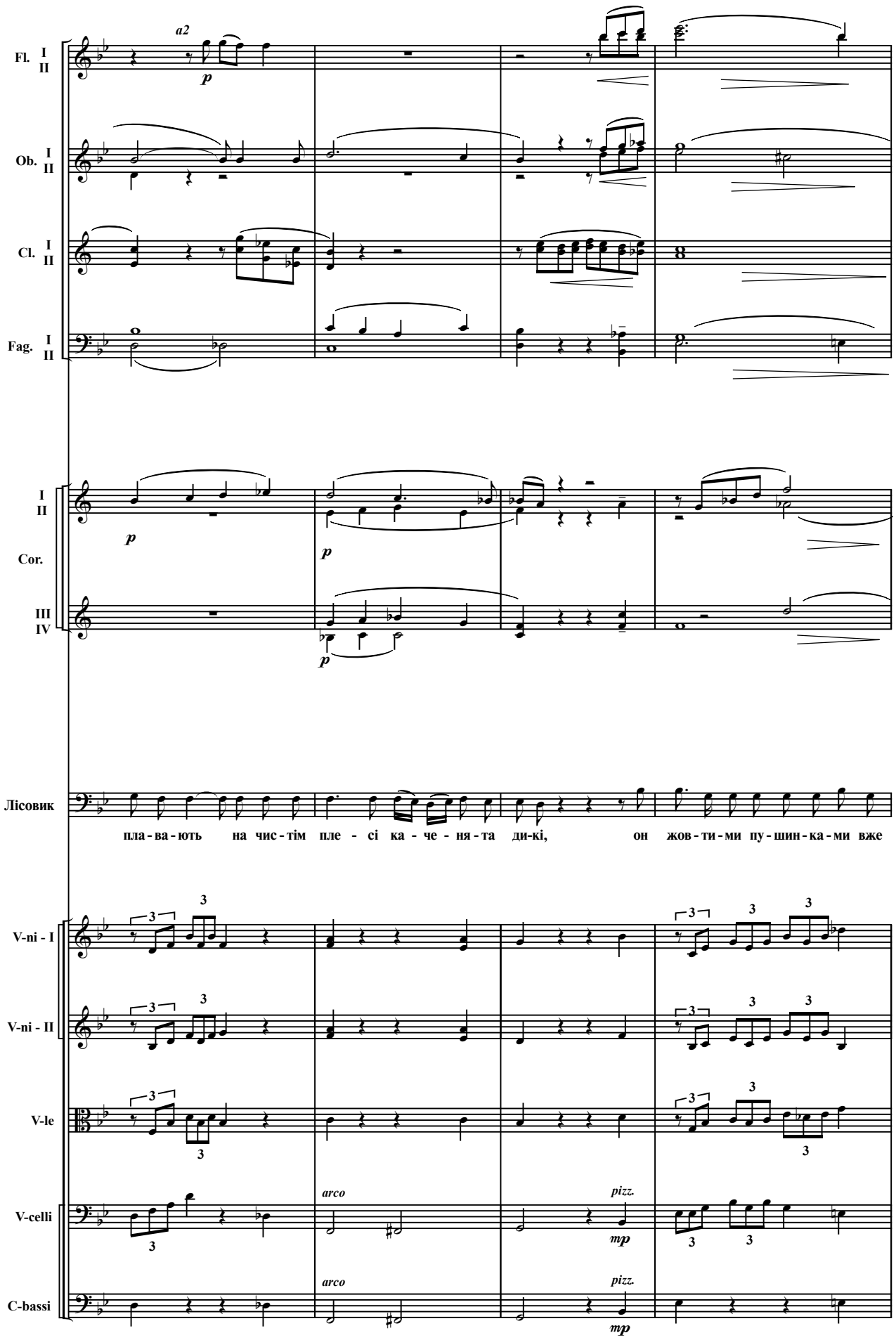

13
a2
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
II
Лісовик
-от зо-зуль-ка мас-леч-ко ско - ло-тить, в чер - во-ні че-ре-вич-ки у-бе - реть-ся, в чер-
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
pizz.
p

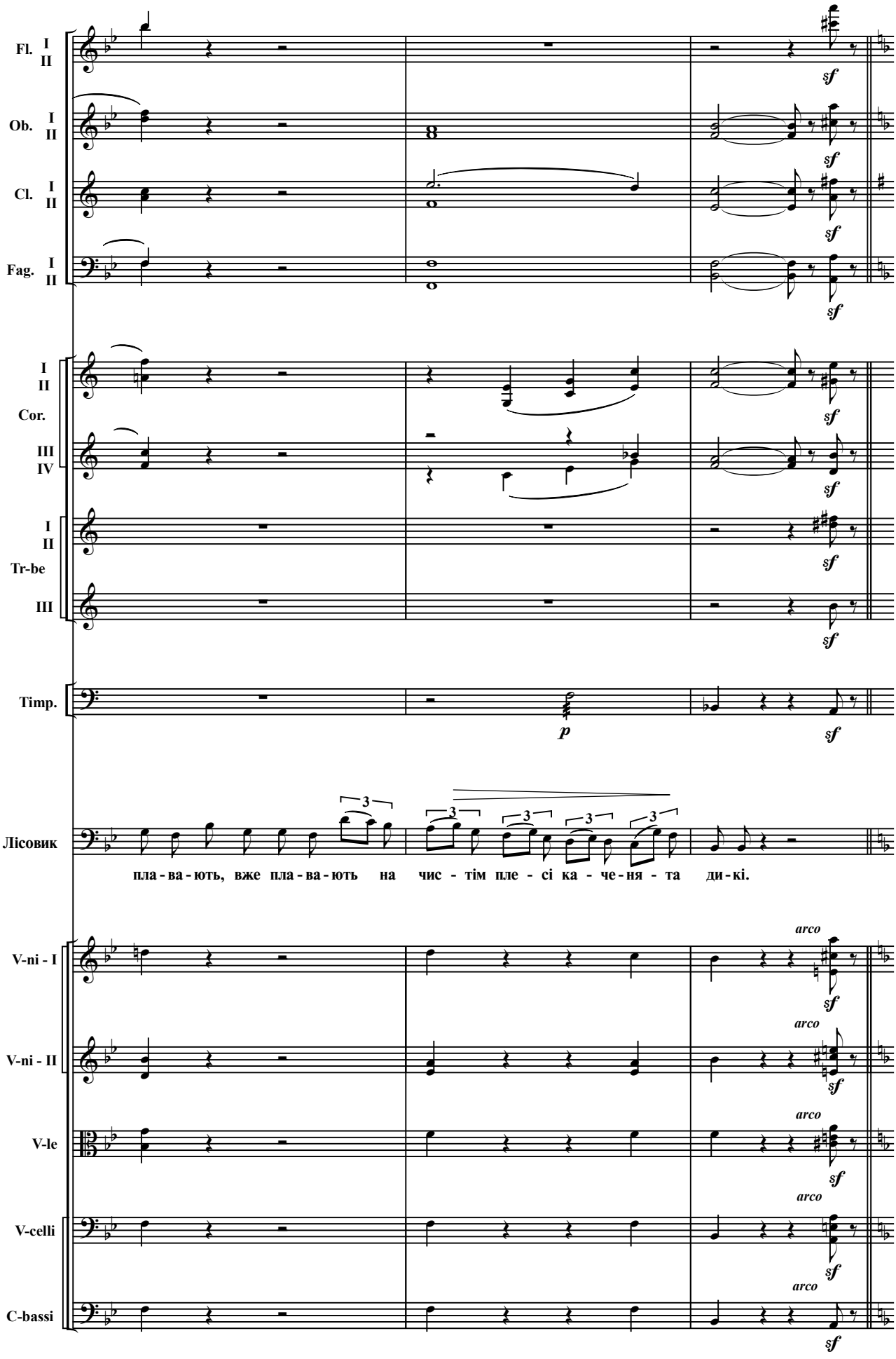

I
Fl.
II
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
II
I
II
Cor.
III
IV
Arpa
Лісовик
-во-ні че-ре-вич-ки у-бе-реть-ся і лю-дям од-мі-ря-ти-ме лі-та, в чер-
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
arco
div.
pizz.
3
p
mf

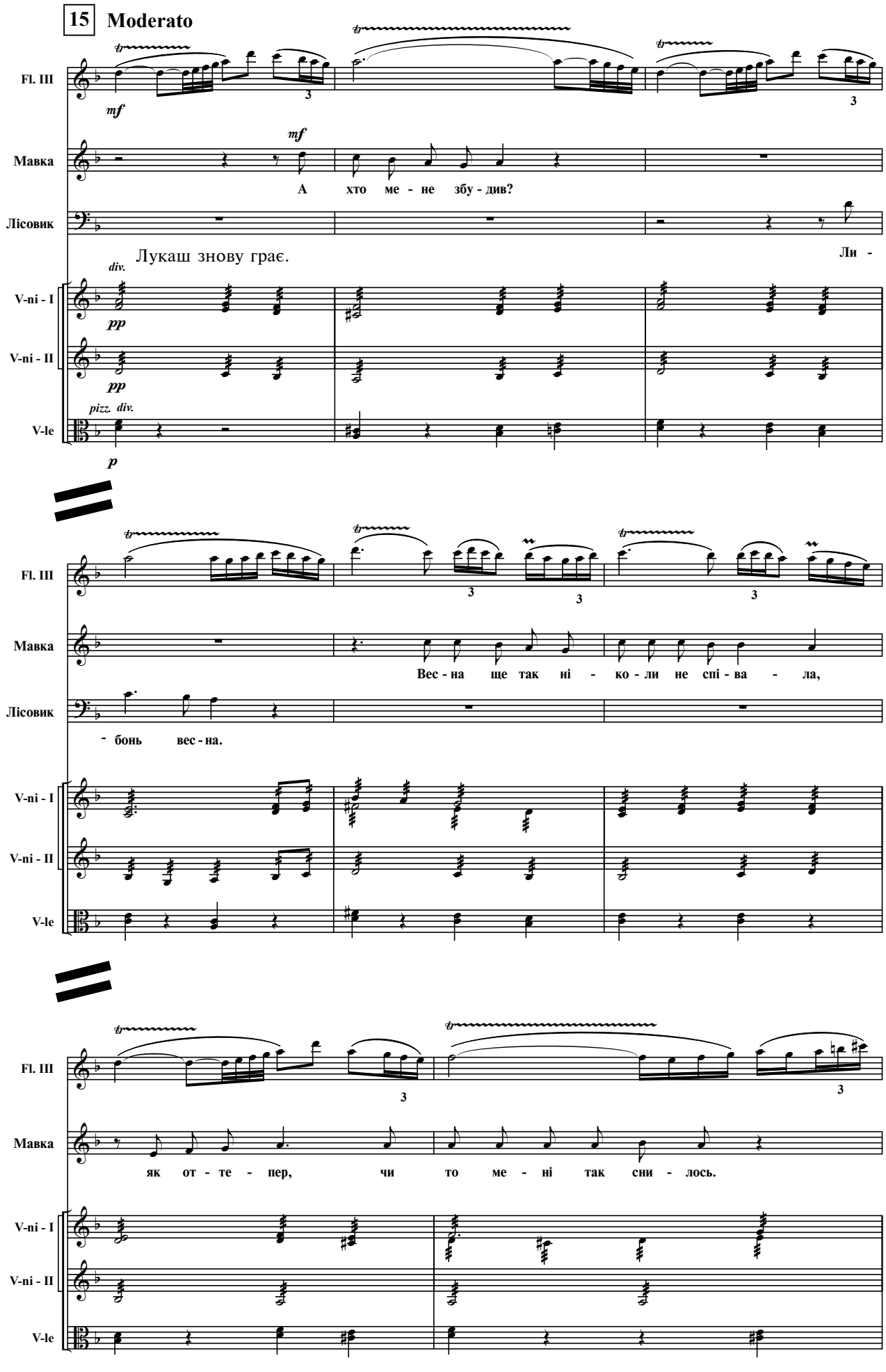

I
Fl.
II
Muta Fl II in Piccolo
mp
3
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
p
III
Arpa
Лісовик
- во - ні че - ре - вич - ки у - бе - реть - ся і лю - дям од - мі - ря - ти - ме лі -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
arco

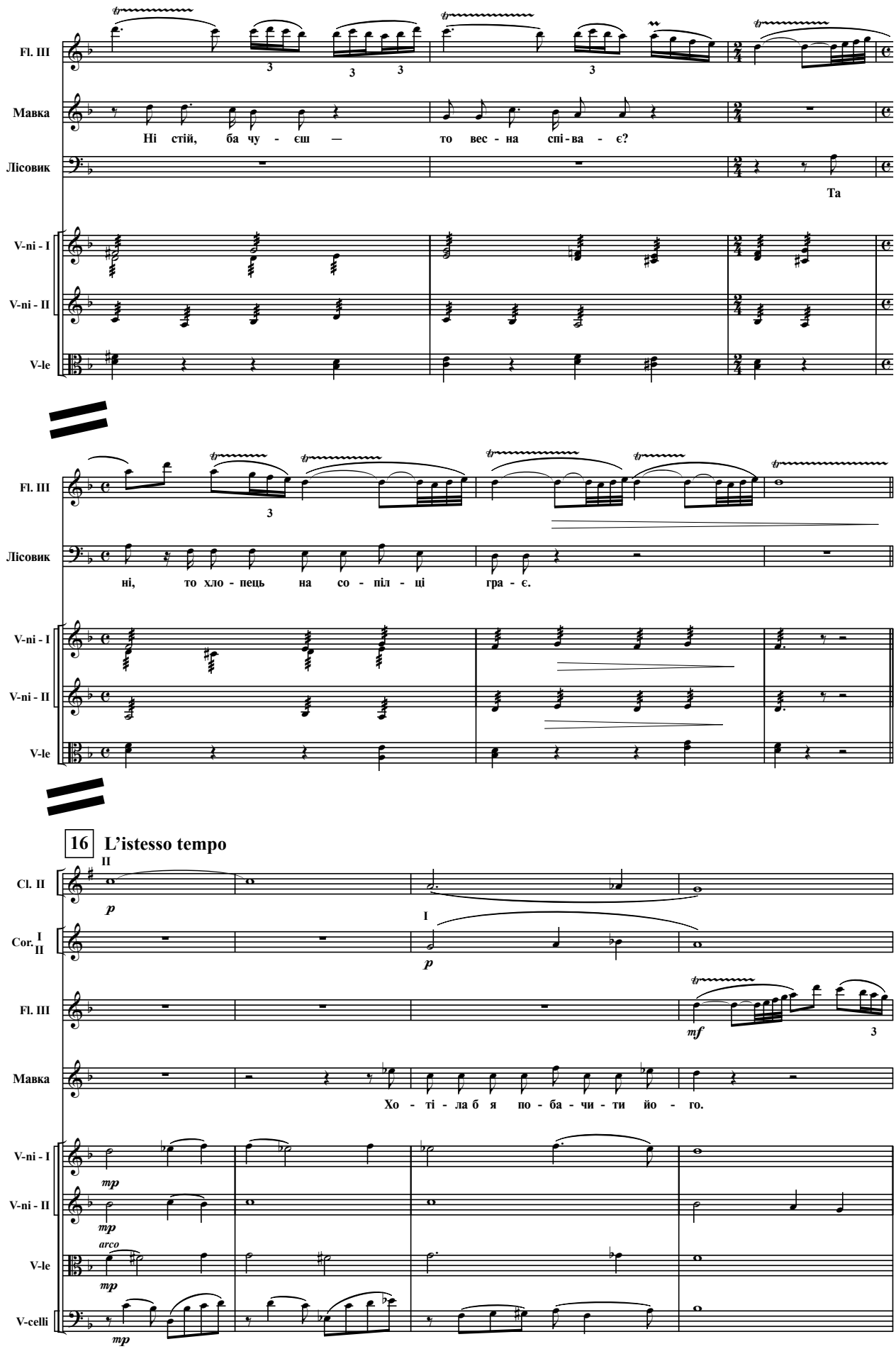

14
I
Fl.
Picc.
I
Ob.
II
Cl. I
II
I
Fag.
II
I
II
Cor.
III
IV
I
II
Tr-be
III
I
II
Tr-ni
III
e
Tuba
Лісовик
- та. Вже з ви - рі - ю по - при - лі - та - ли гос - ті.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
div.

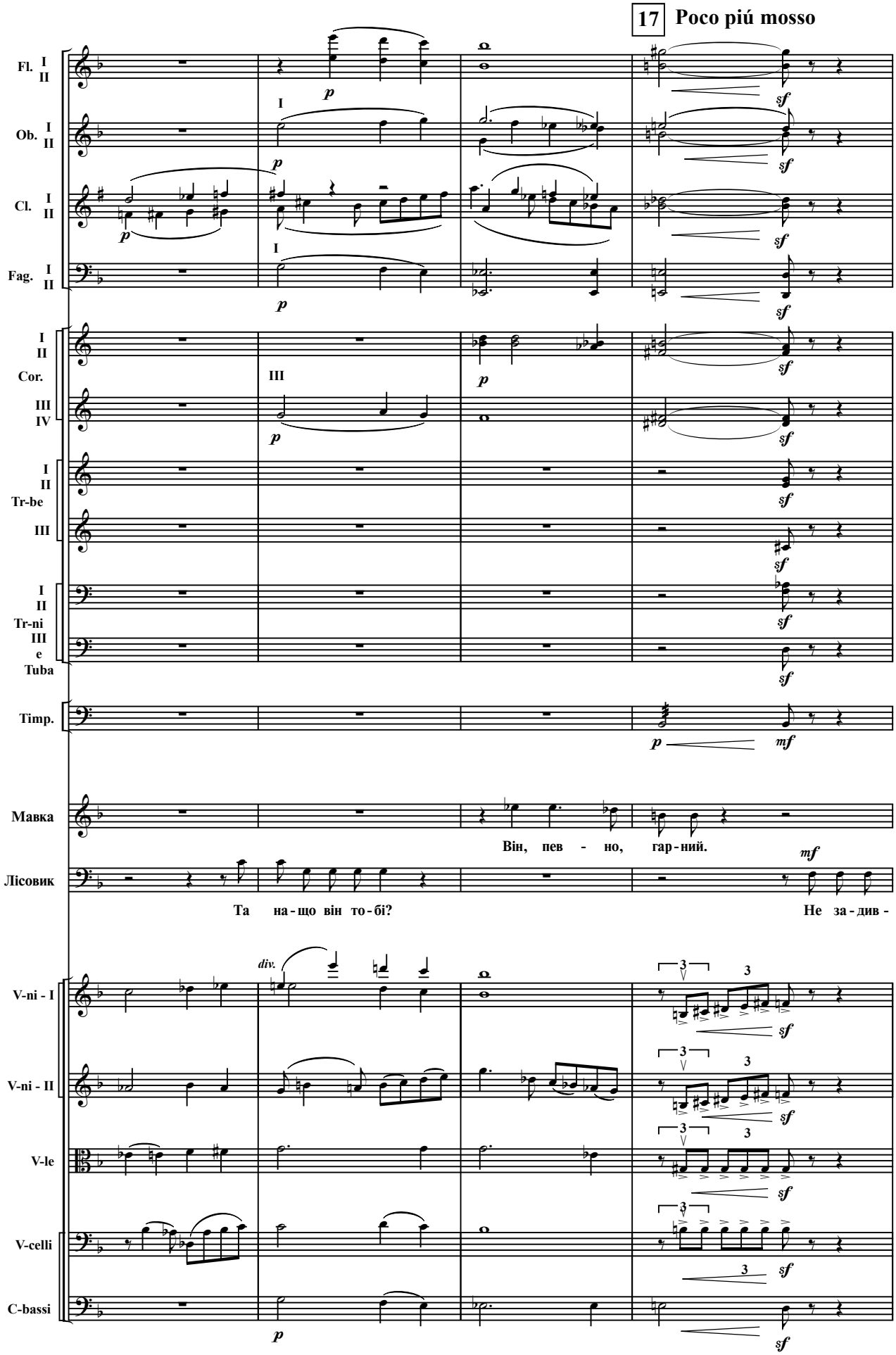

I
Fl.
Picc.
Muta Piccolo in Fl II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Tr-be I II III
Tr-ni I II
Tuba III e
Timp.
Piatti
Лісовик
Он жов - ти - ми пу - шин - ка - ми вже
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
pizz.

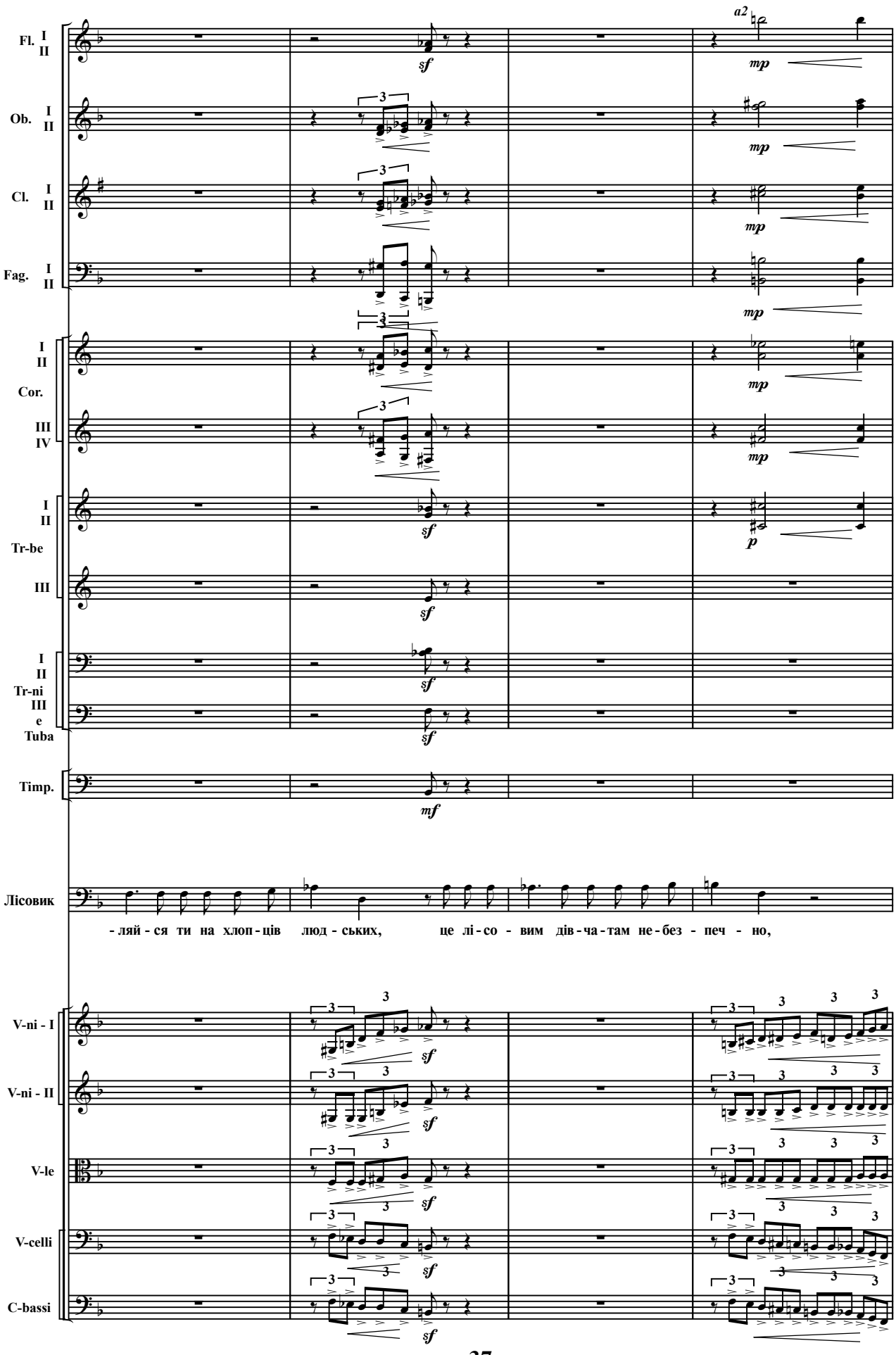

Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
Лісовик
пла - ва - ють на чис - тім пле - сі ка - че - ня - та ди-кі, он жов - ти - ми пу - шин - ка - ми вже
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
a2
p
arco
pizz.
mp

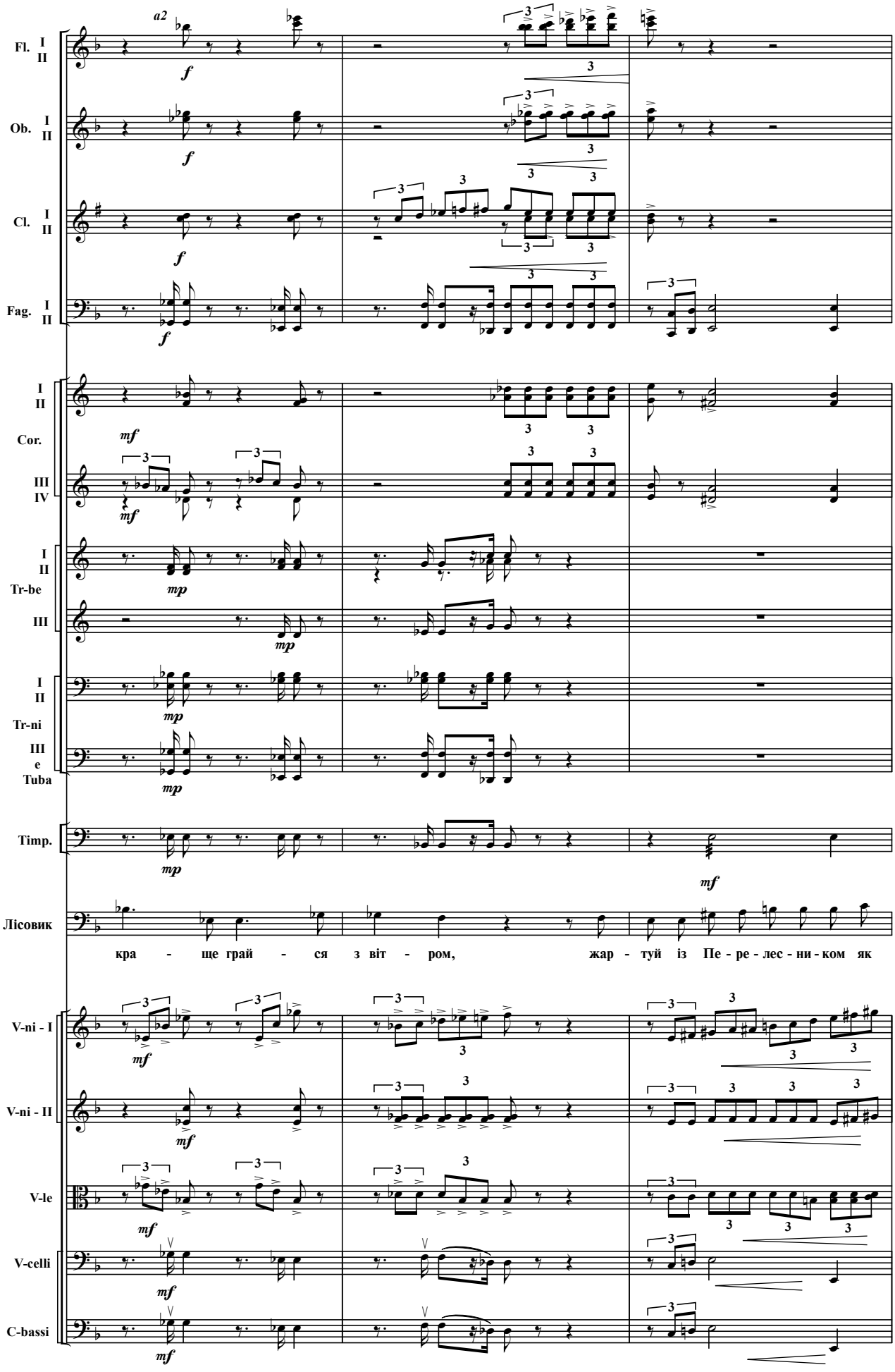

Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
I II
Tr-be
III
Timp.
Лісовик
пла - ва - ють, вже пла - ва - ють на чис - тім пле - сі ка - че - ня - та ди - кі.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
arco
sf
p

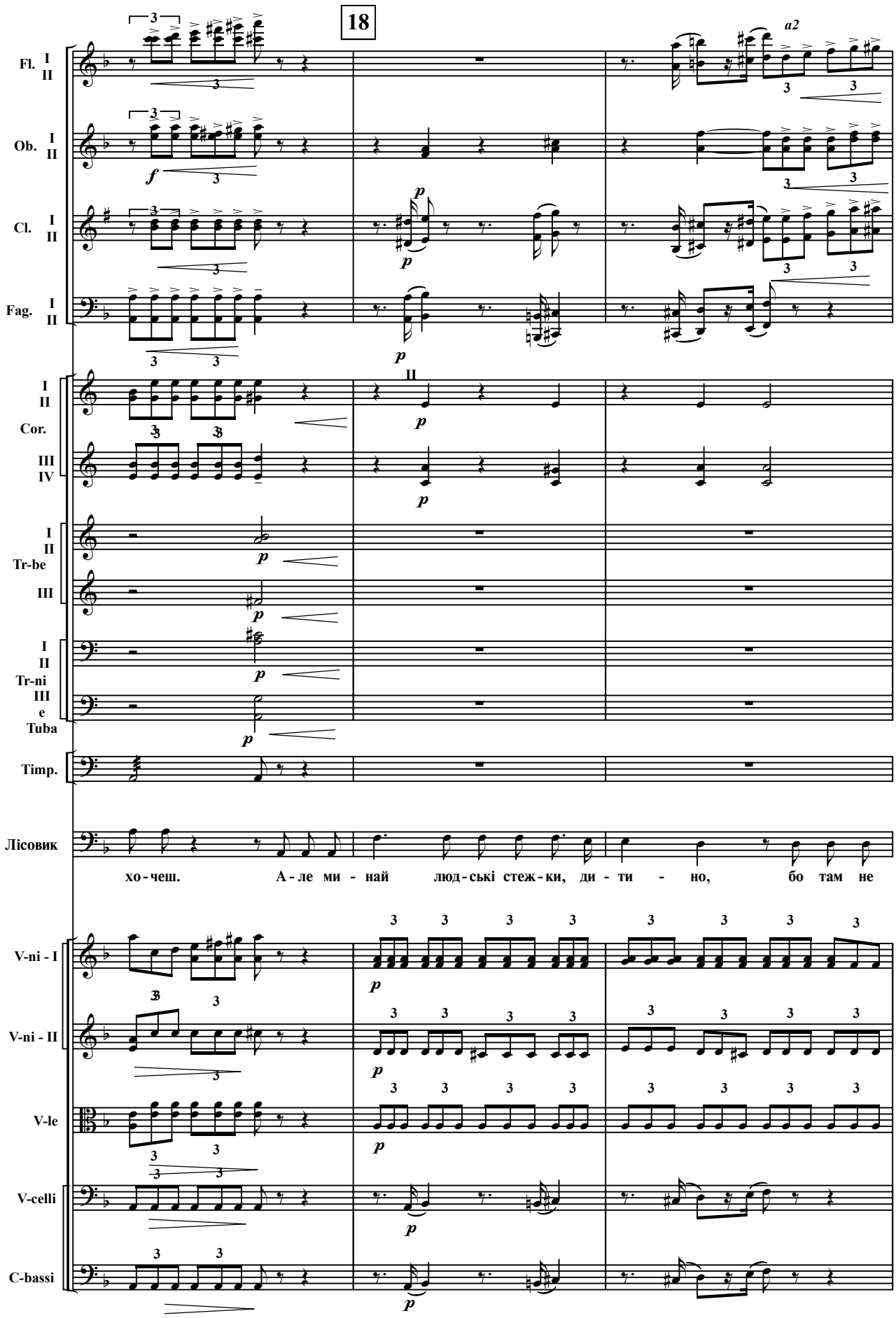

15 Moderato
Fl. III
Мавка
Лісовик
V-ni - I
V-ni - II
V-le
mf
А хто ме - не збу - див?
Лукаш знову грає.
Ли -
pp
pizz.
p
Вес - на ще так ні - ко - ли не спі - ва - ла,
- бонь вес - на.
як от - те - пер, чи то ме - ні так сни - лось.

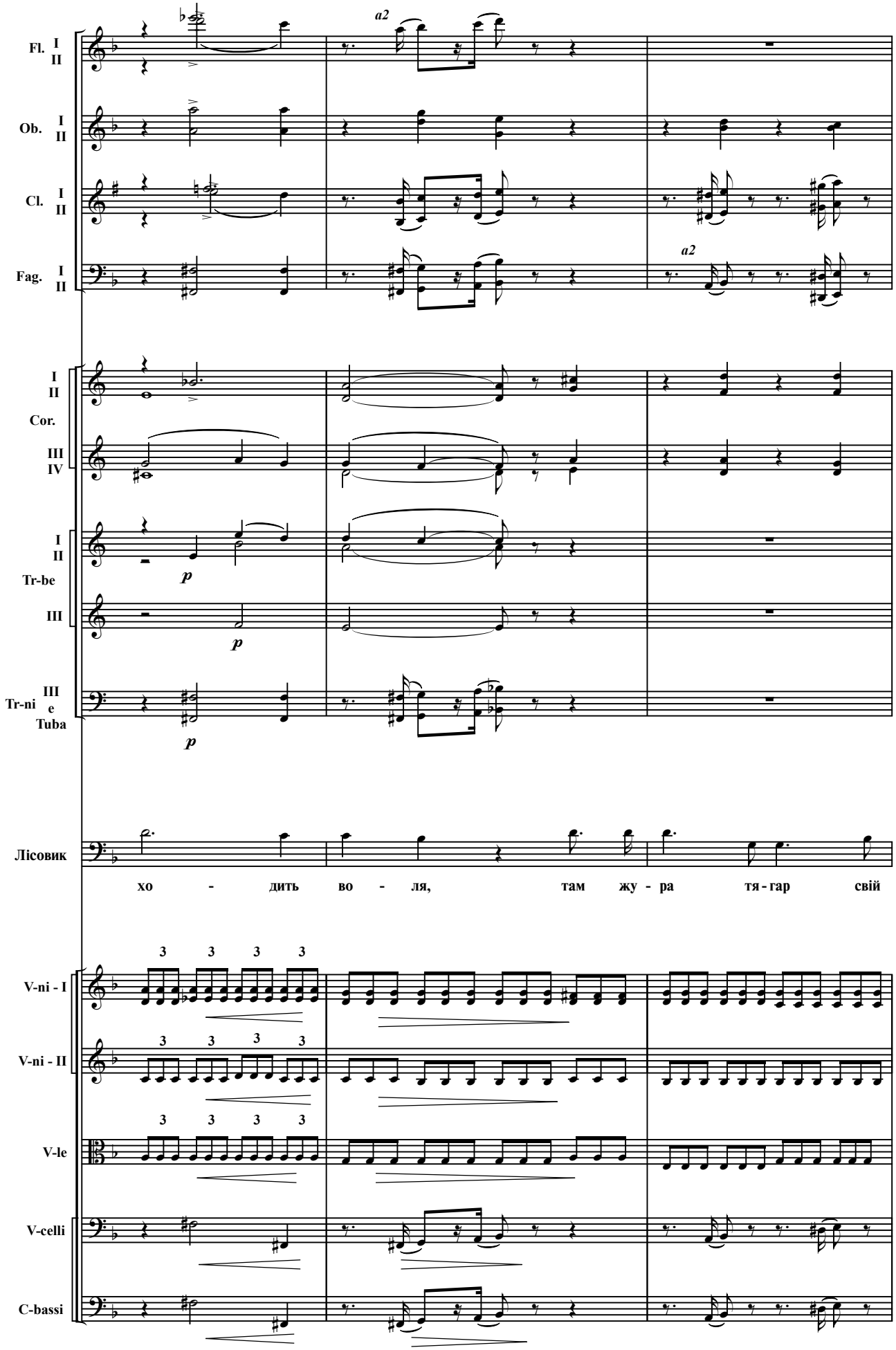

Fl. III
Мавка
Ні стій, ба чу - єш — то вес - на спі - ва - є?
Лісовик
Та
V-ni - I
V-ni - II
V-le
Fl. III
Лісовик
ні, то хло - пець на со - піл - ці гра - є.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
16 L'istesso tempo
Cl. II
Cor. I II
Fl. III
Мавка
Хо - ті - ла б я по - ба - чи - ти йо - го.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli

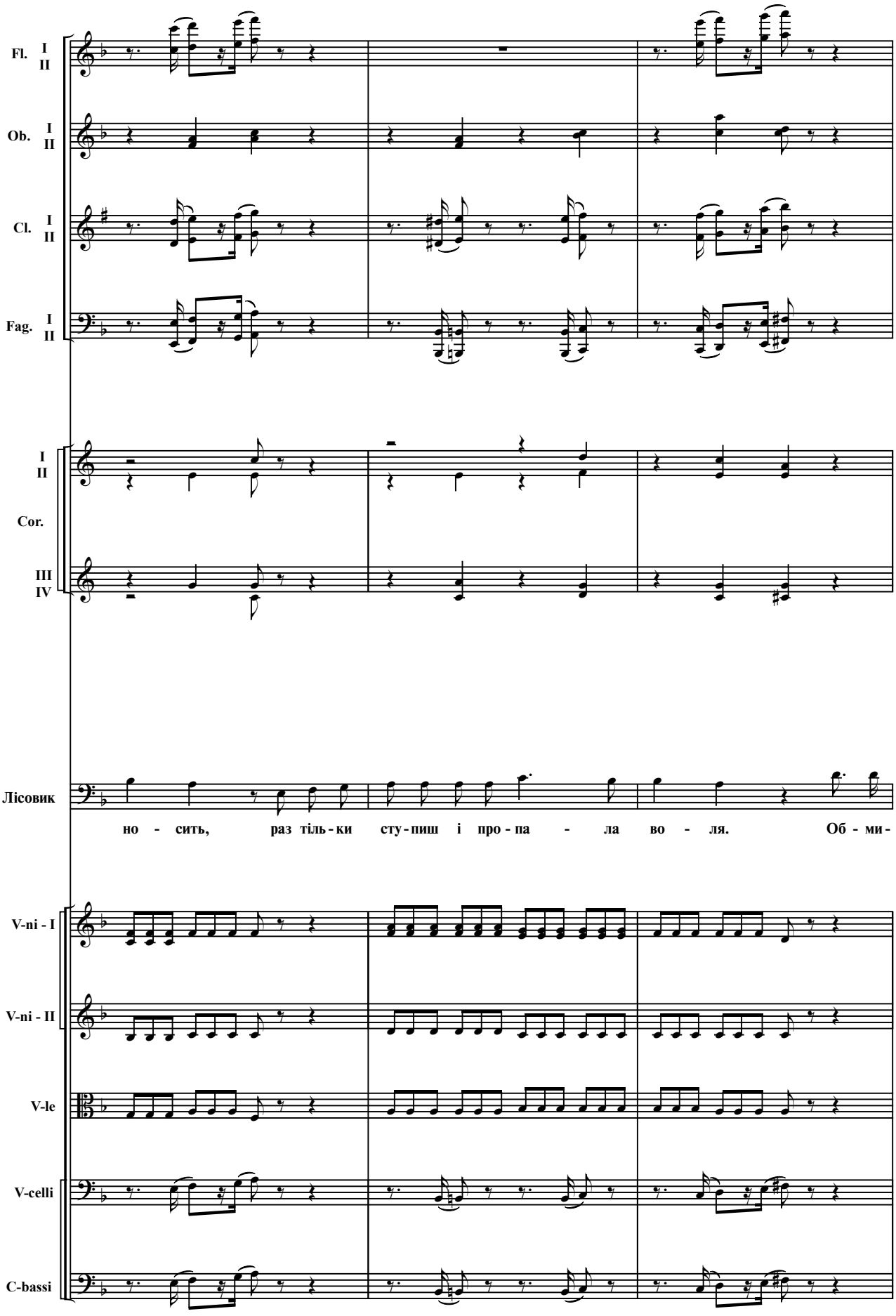

17 Poco piú mosso
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Tr-be I II III
Tr-ni I II III e Tuba
Timp.
Мавка
Він, пев - но, гар - ний.
Лісовик
Та на - що він то - бі?
Не за - див -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
div.

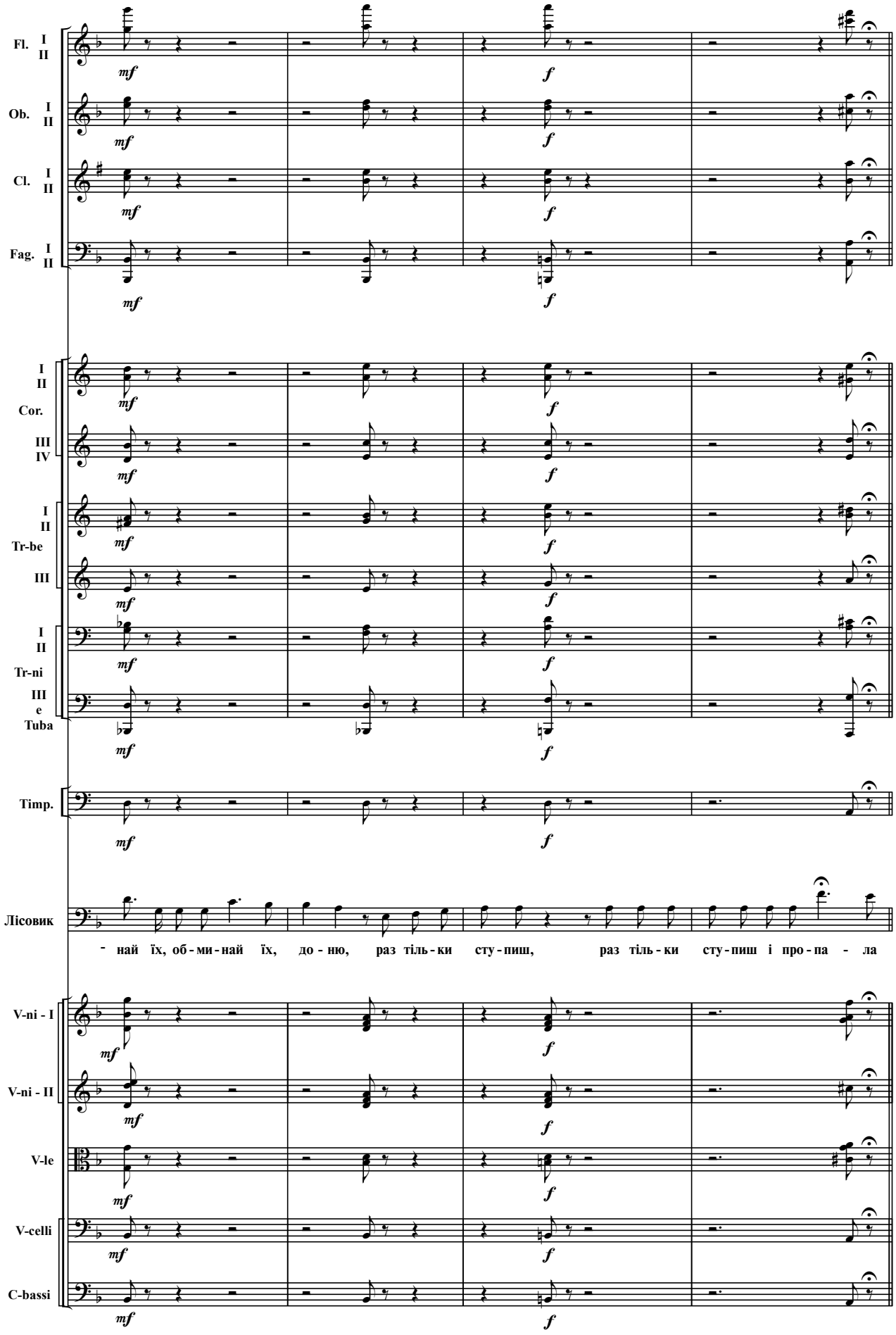

Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II Cor. III IV
I II Tr-be III
I II Tr-ni III e Tuba
Timp.
Лісовик
-ляй-ся ти на хлоп-ців люд-ських, це лі-со-вим дів-ча-там не-без-печ-но,
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
a2
mp
sf
p
mf


Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
I II
Tr-be
III
I II
Tr-ni
III
e
Tuba
Timp.
Лісовик
кра - ще грай - ся з віт - ром, жар - туй із Пе - ре - лес - ни - ком як
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

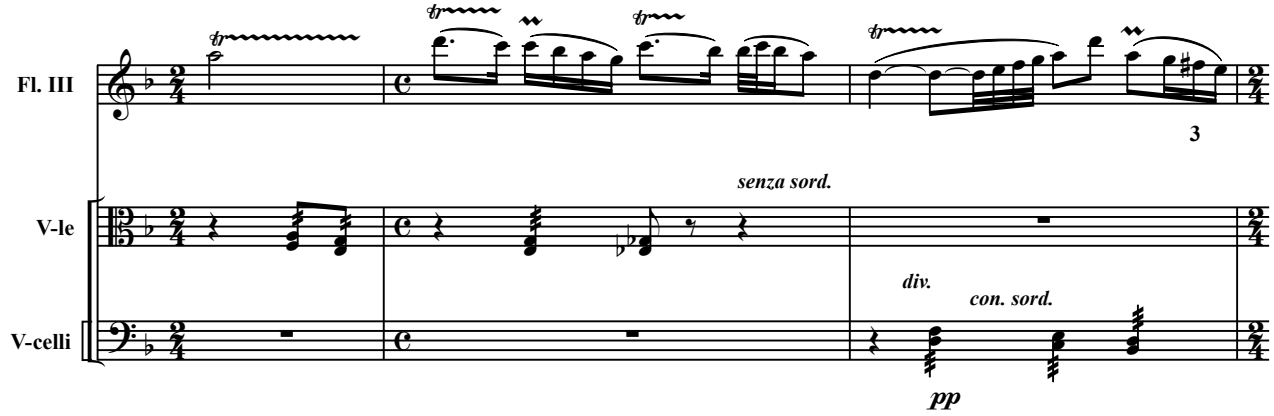

18
a2
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II Cor. III IV
I II Tr-be III
I II Tr-ni III e Tuba
Timp.
Лісовик
хо-чеш. А-ле ми-най люд-ські стеж-ки, ди-ти-но, бо там не
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi


Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
a2
a2
I II Cor. III IV
I II Tr-be III
Tr-ni III e Tuba
p
p
p
Лісовик
хо - дить во - ля, там жу - ра тя - гар свій
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
3 3 3 3

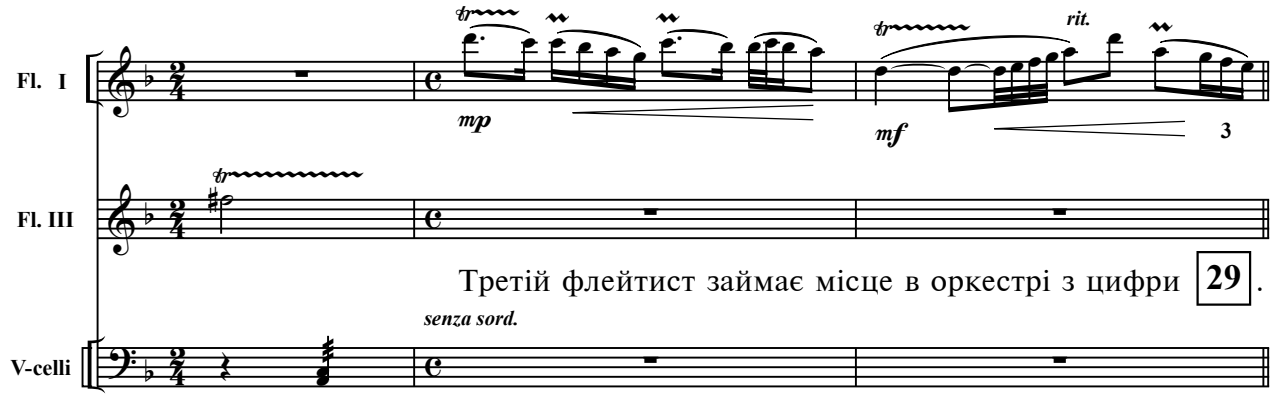

Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
Лісовик
но - сить, раз тіль - ки сту - пиш і про - па - ла во - ля. Об - ми -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi


Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II Cor. III IV
I II Tr-be III
I II Tr-ni III e Tuba
Timp.
Лісовик
- най їх, об - ми - най їх, до - ню, раз тіль - ки сту - пиш, раз тіль - ки сту - пиш і про - па - ла
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
mf
f

19 **Moderato improvisando**



Виходить Лукаш із сопілкою в руках.

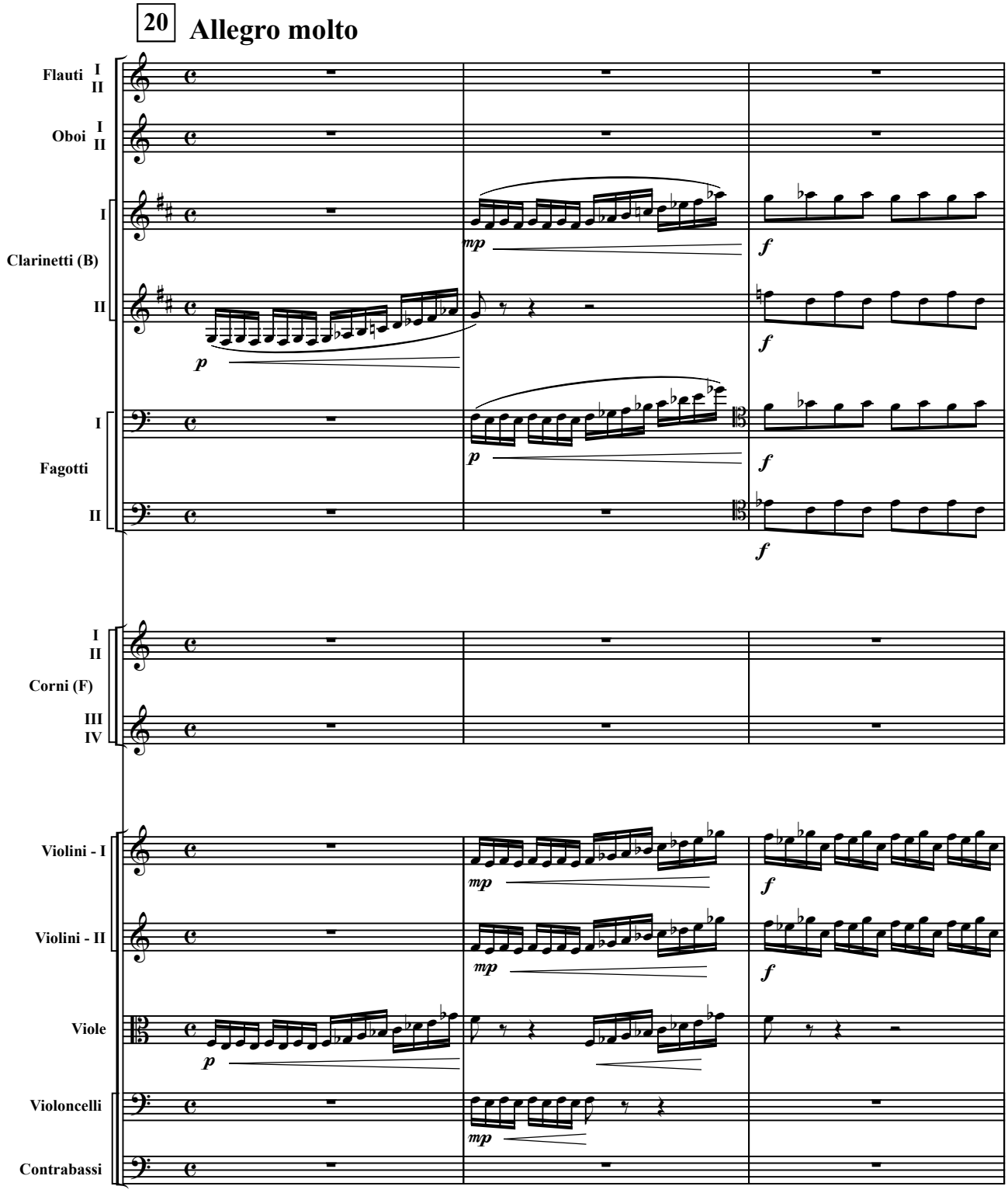


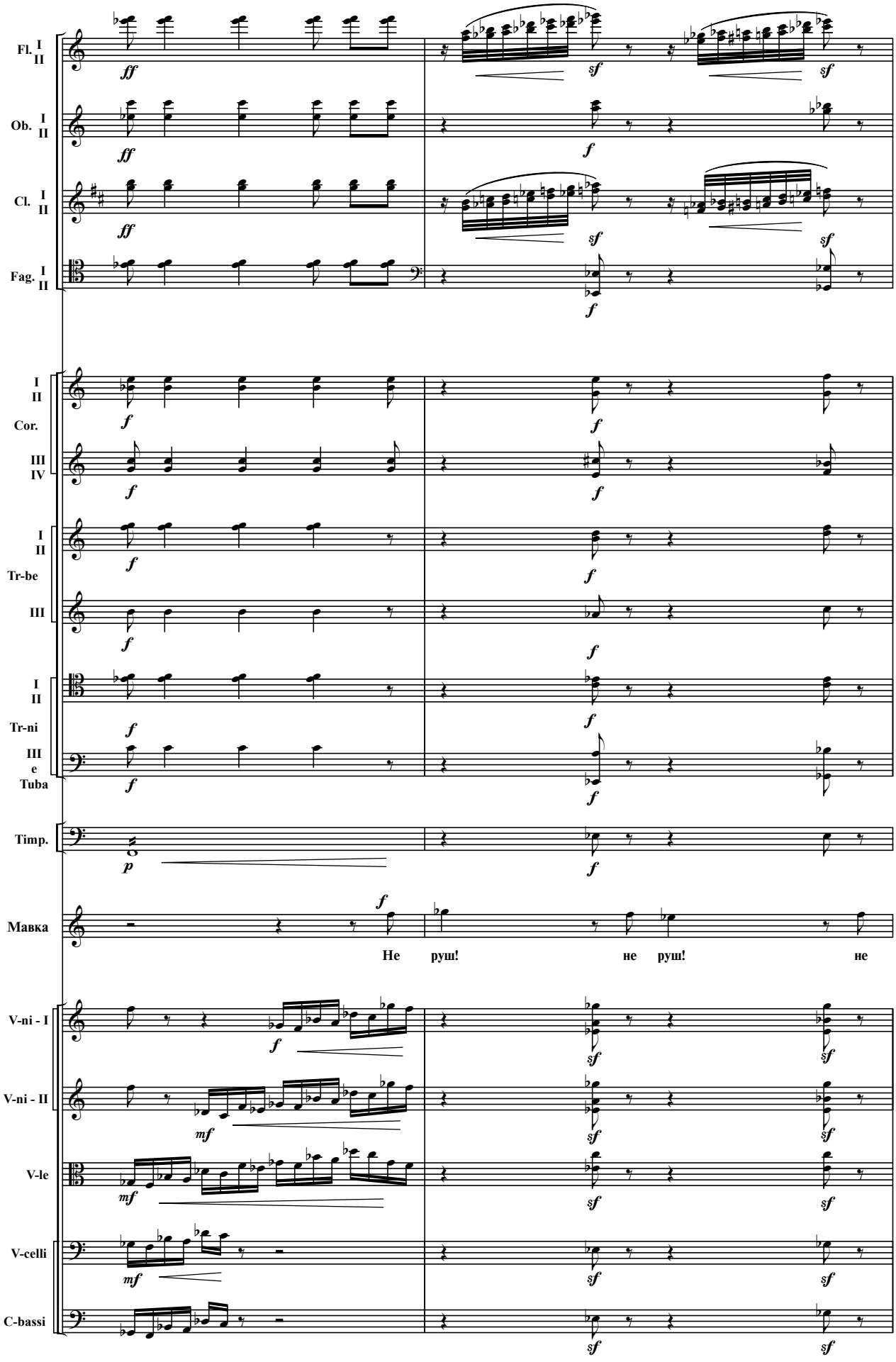
Attacca

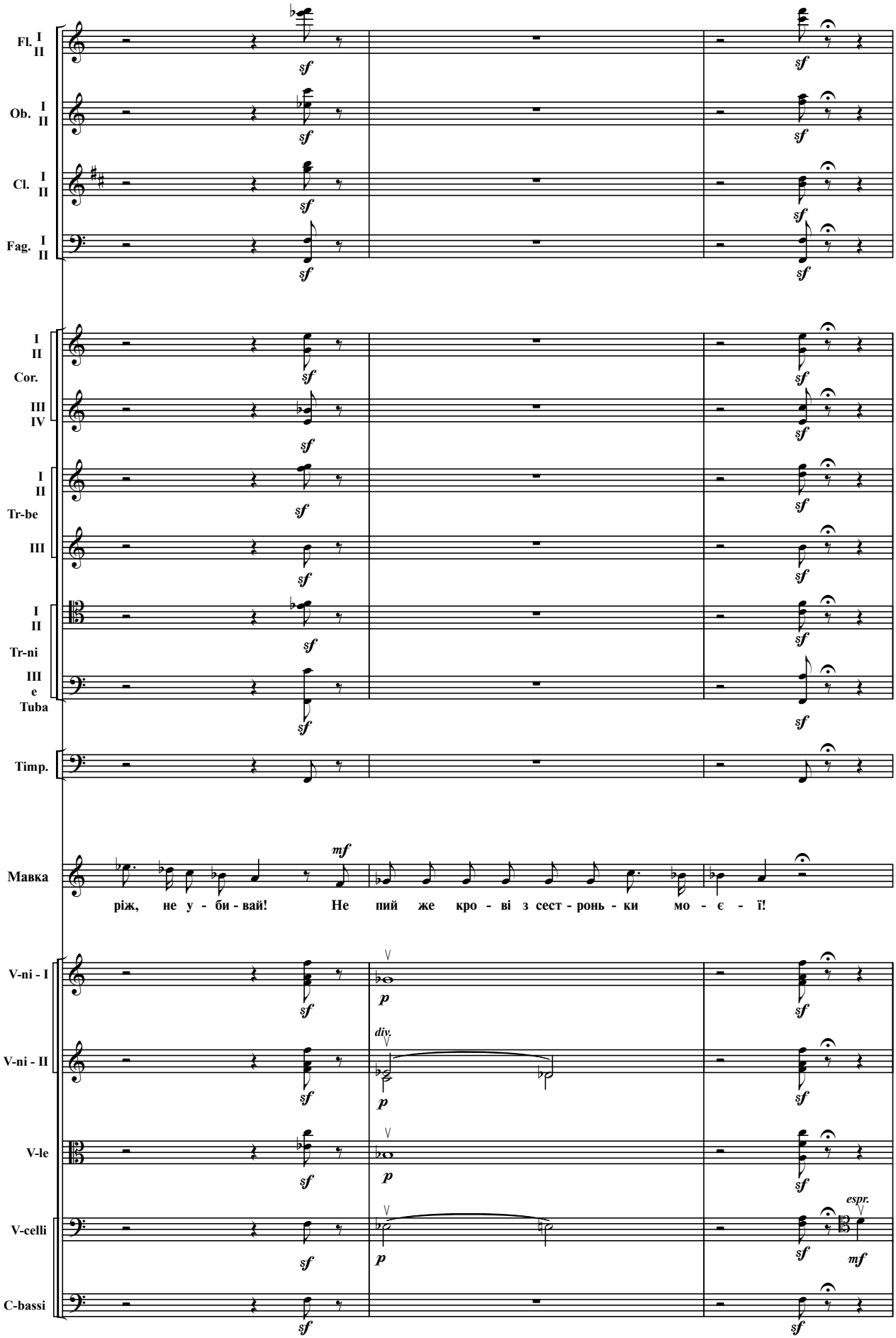
СЦЕНА — 2-а

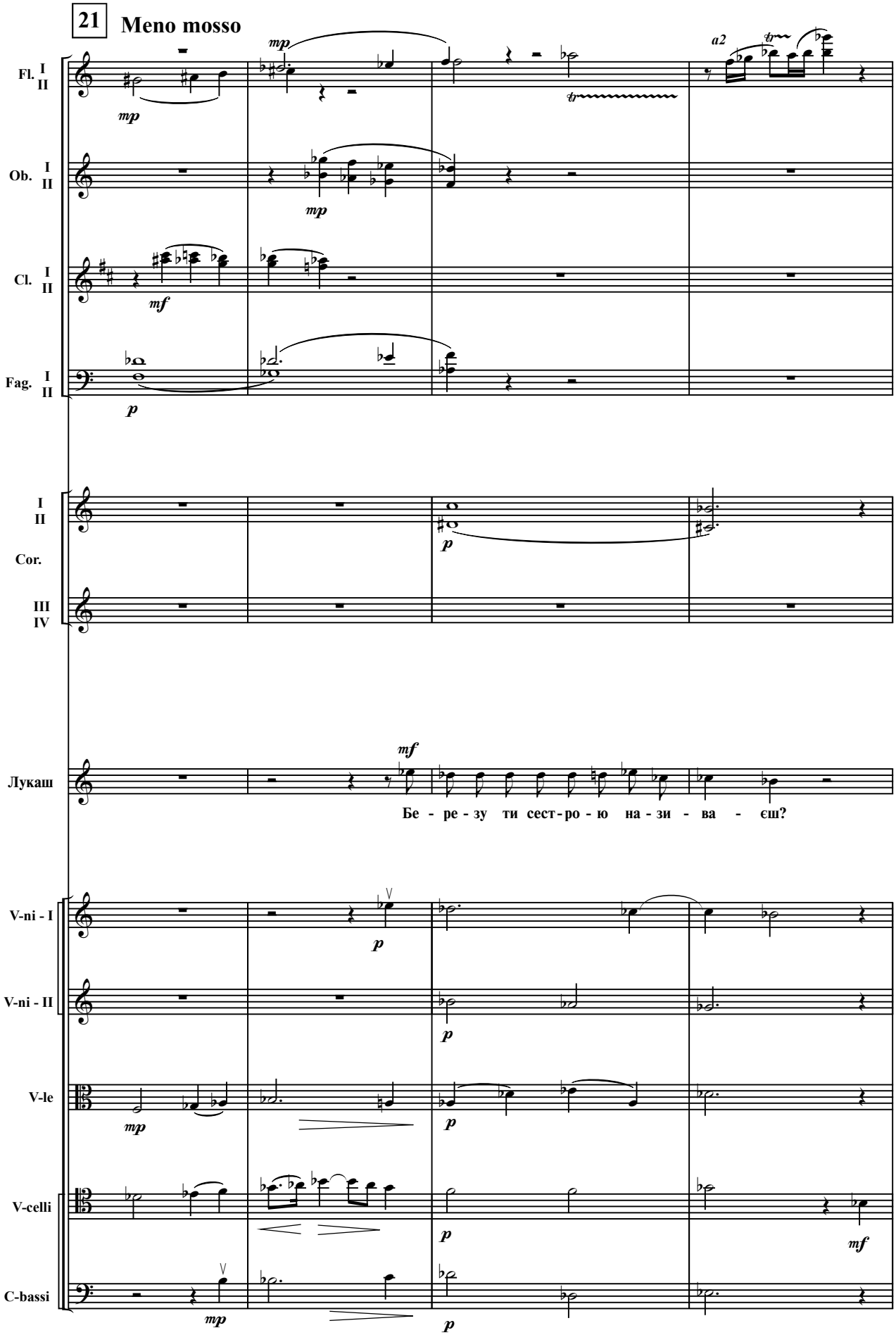
(Лукаш, Мавка, голос Дядька Лева)

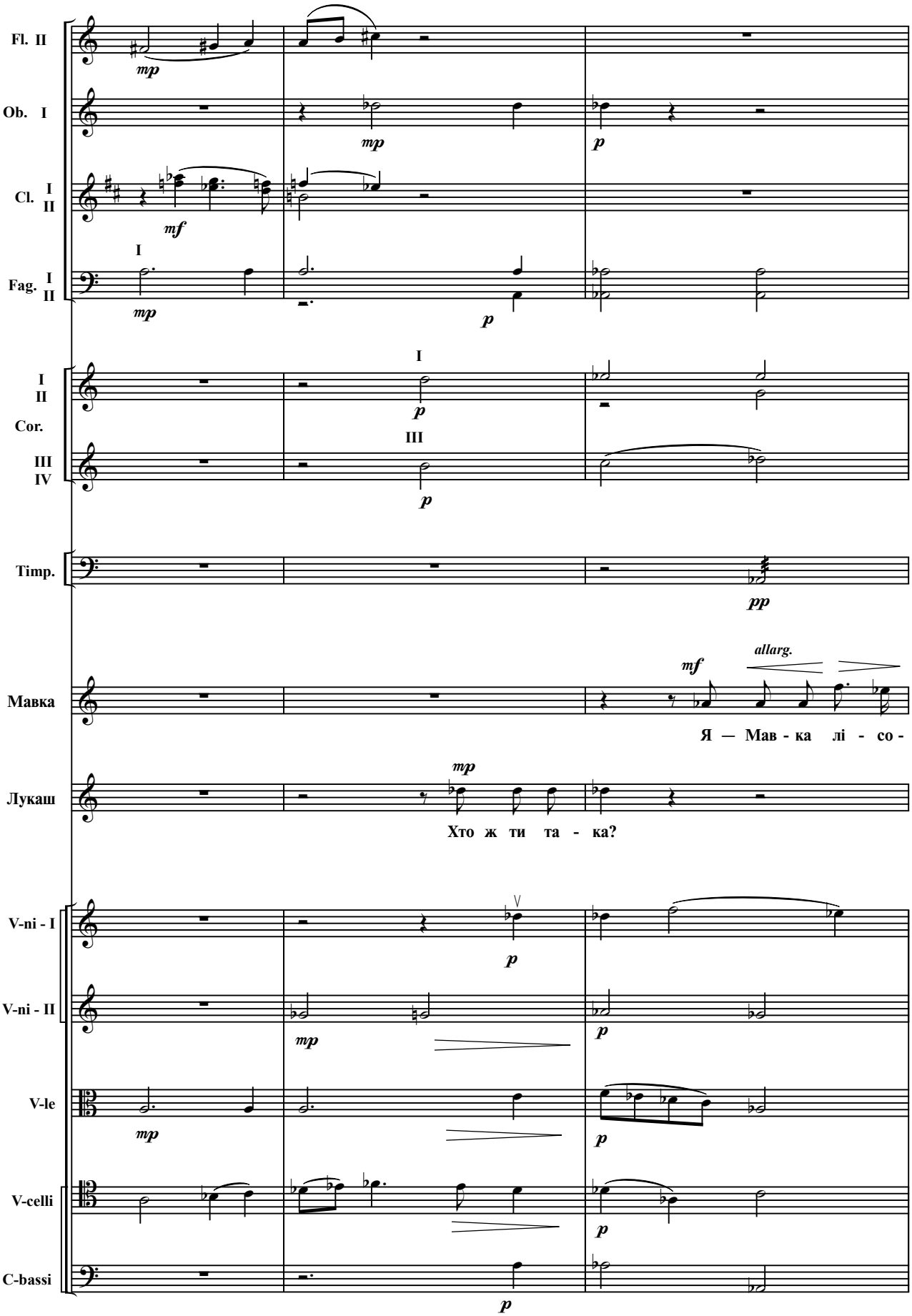
Лукаш хоче надрізати ножем березу, щоб сточити сік, Мавка кидається і хапає його за руку.

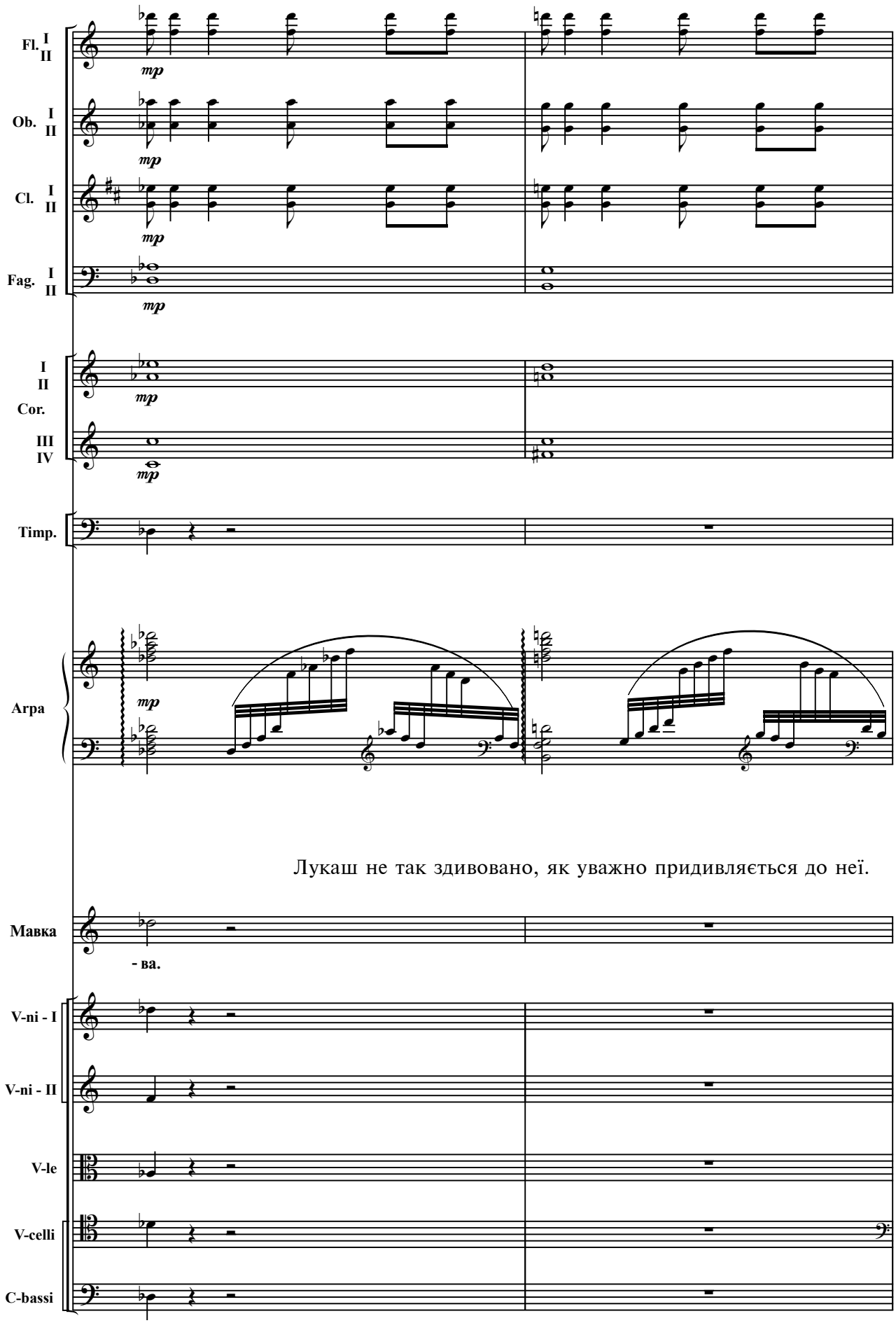


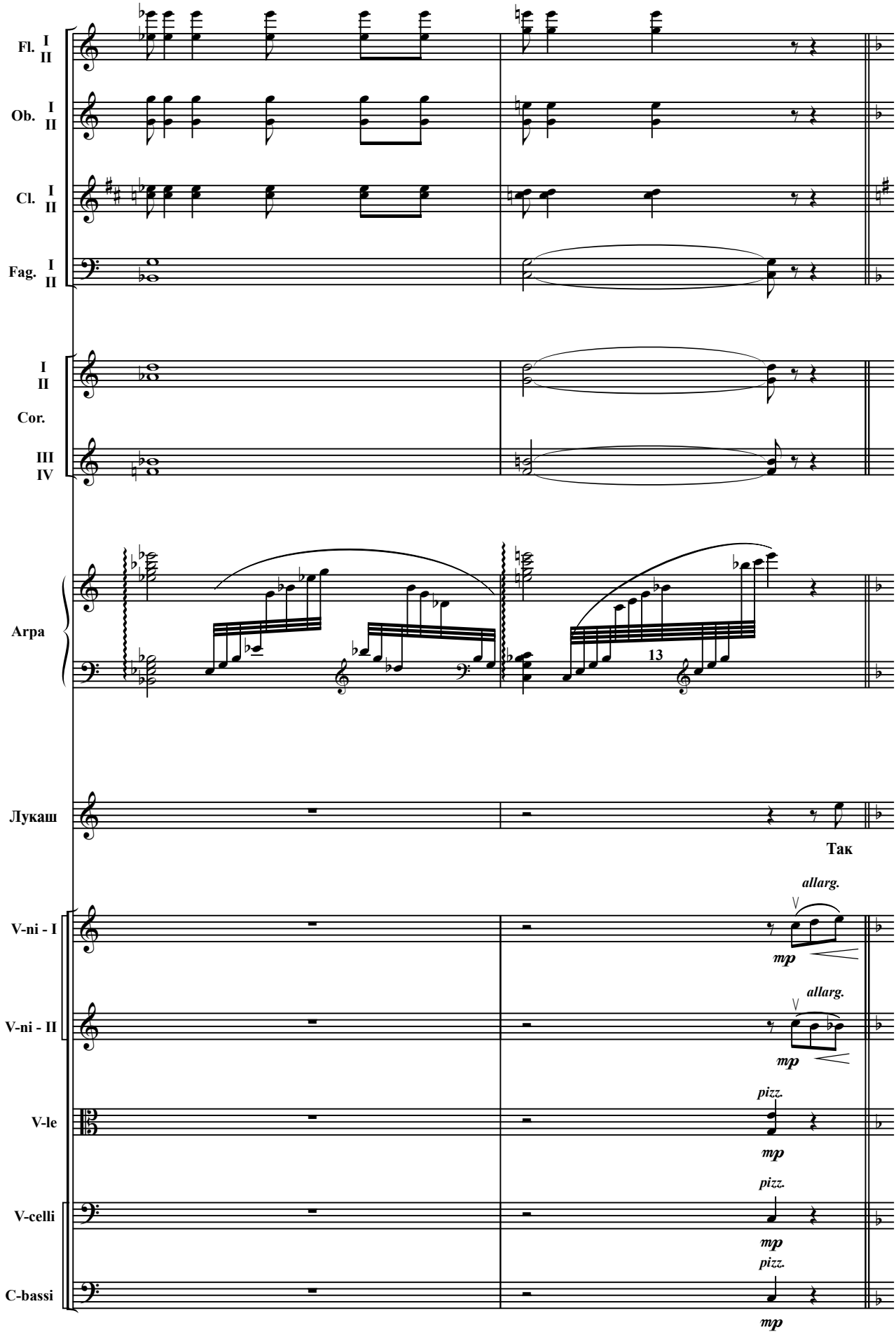

Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
I II
Tr-be
III
I II
Tr-ni
III
e
Tuba
Timp.
Мавка
Не руш! не руш! не
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

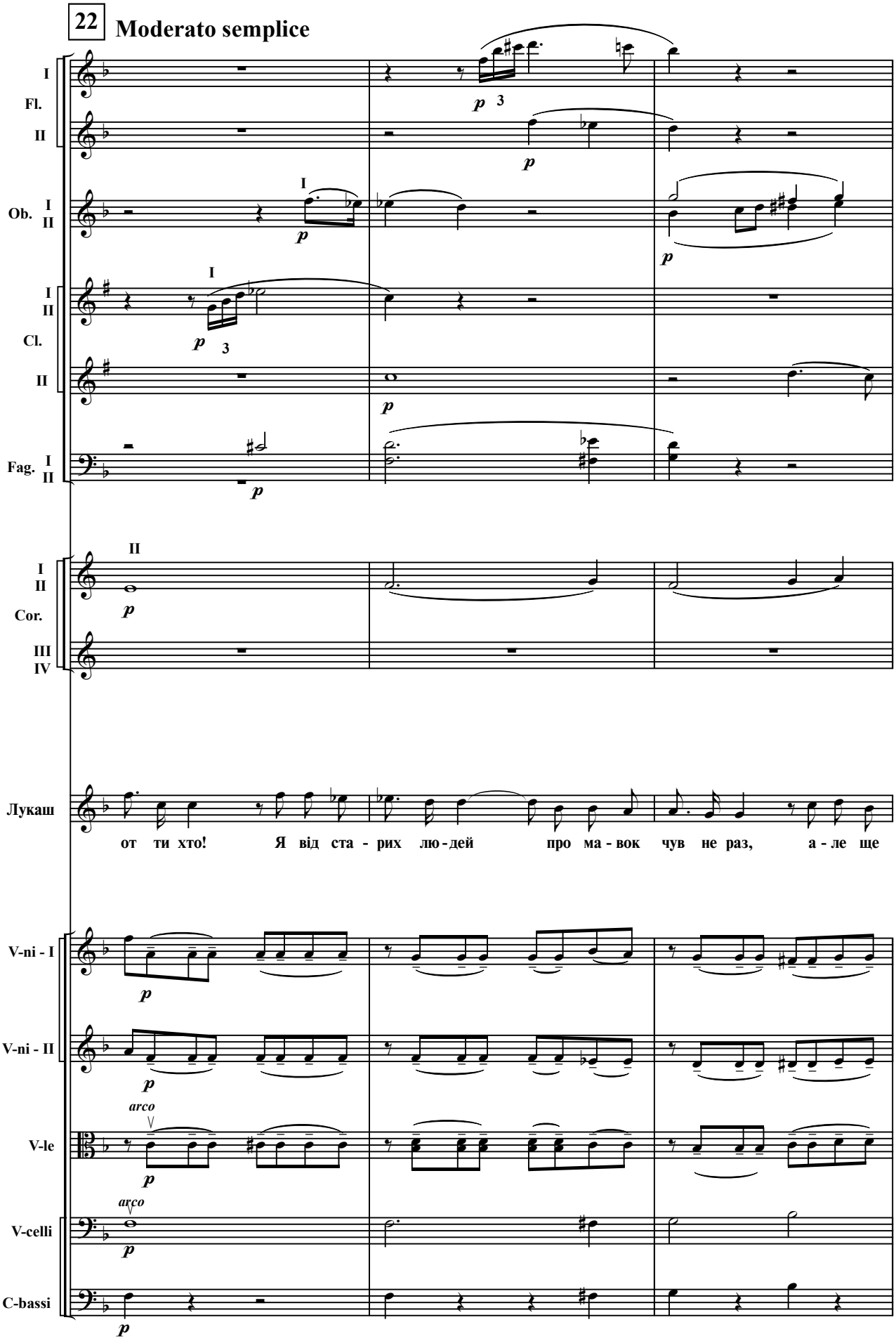

Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II Cor. III IV
I II Tr-be III
I II Tr-ni III e Tuba
Timp.
Мавка
ріж, не у - би - вай! Не пий же кро - ві з сест - ронь - ки мо - є - ї!
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
sf
mf
p
div.
espr.

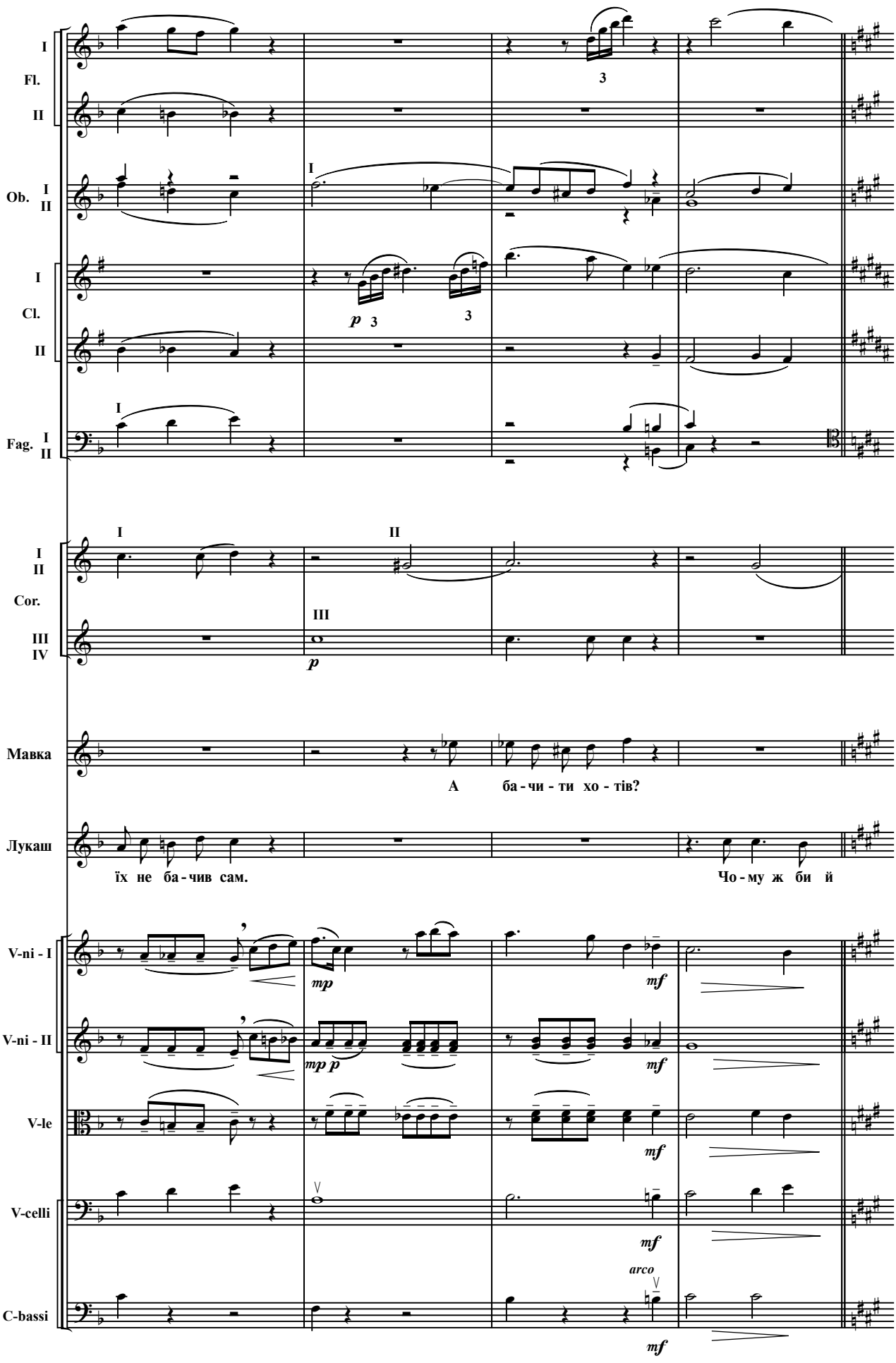

21
Meno mosso
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Лукаш
Бе - ре - зу ти сест - ро - ю на - зи - ва - єш?
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

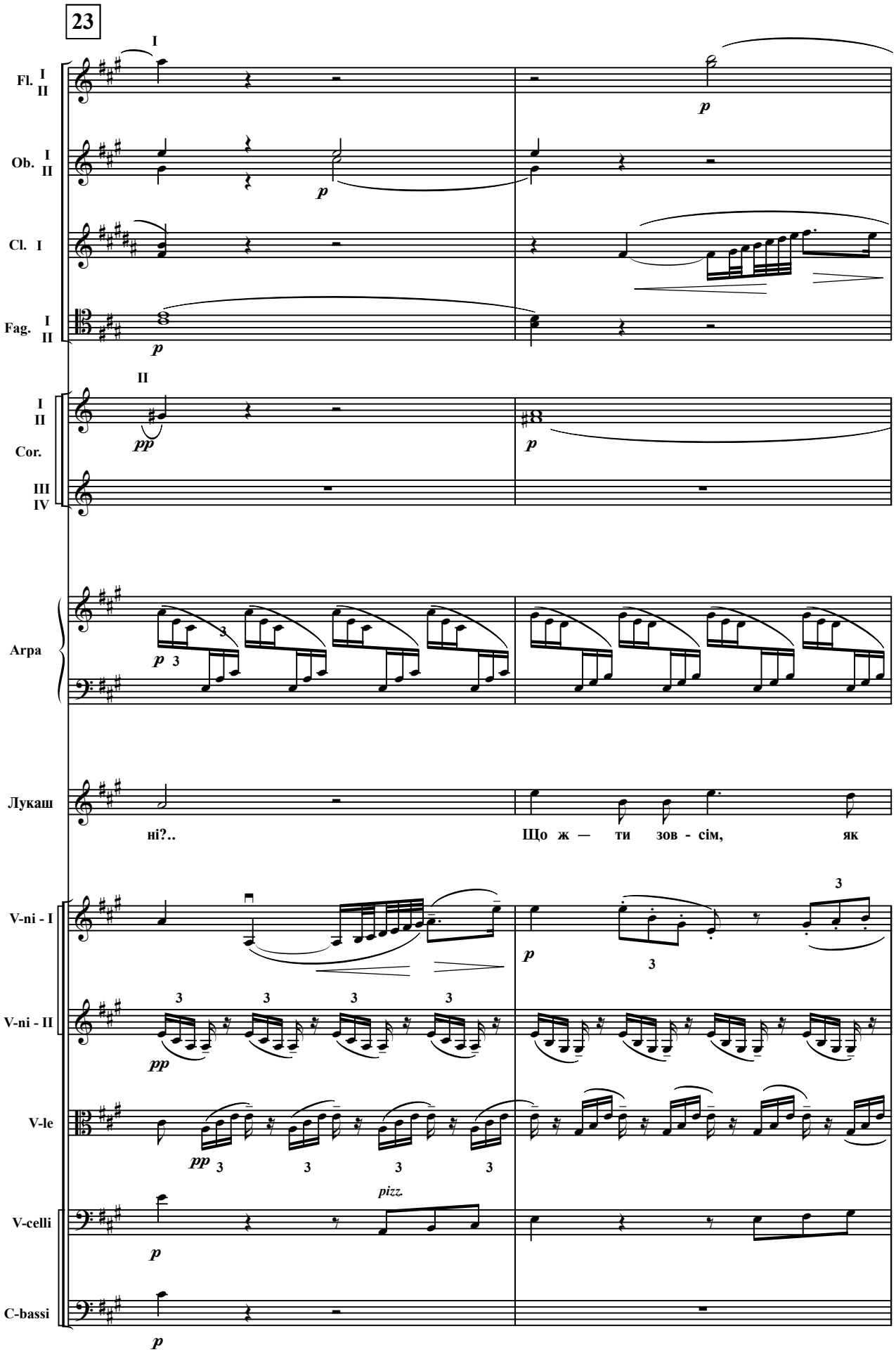

Fl. II
Ob. I
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Timp.
Мавка
Лукаш
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
allarg.
Я — Мав - ка лі - со -
Хто ж ти та - ка?

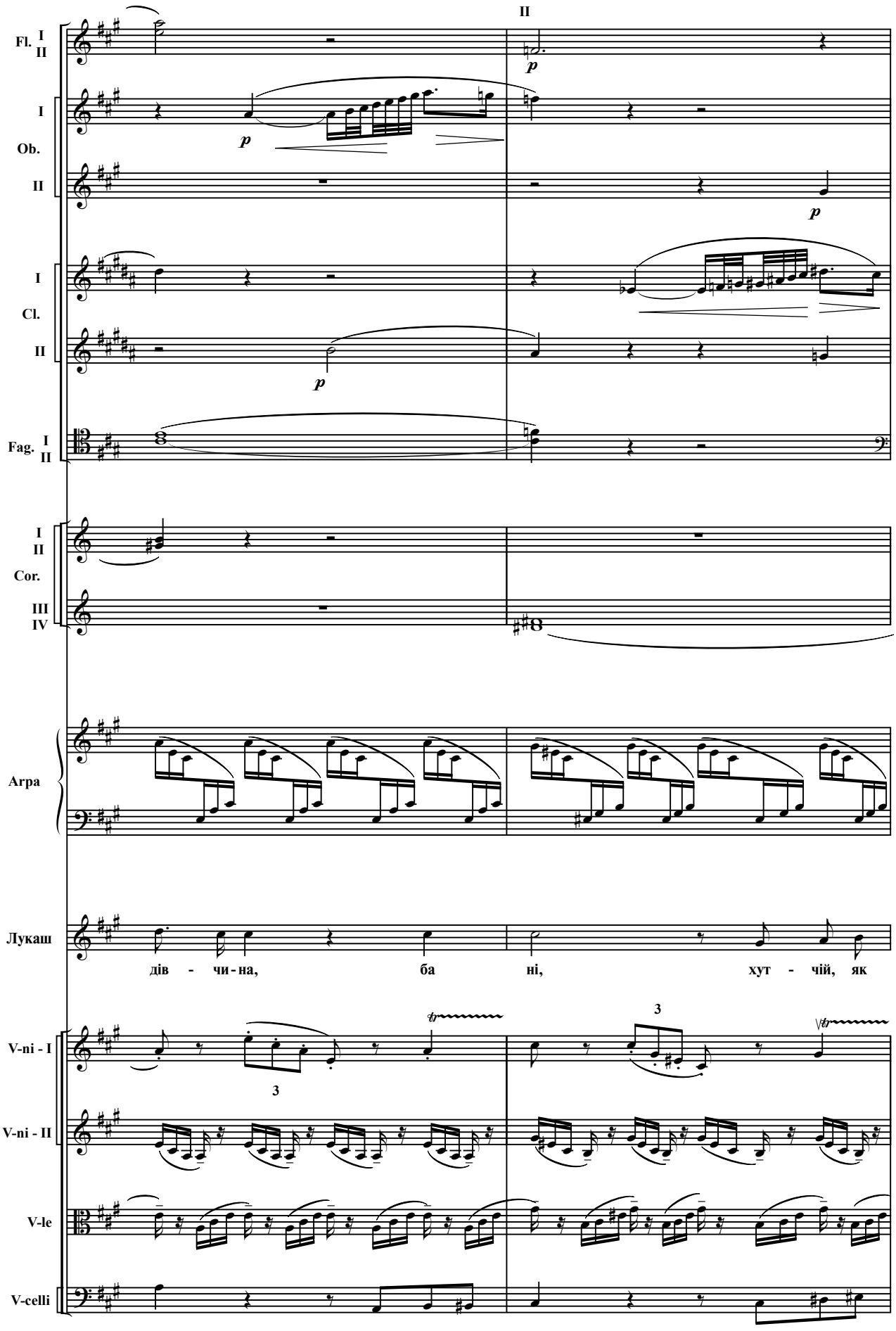

Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
mp
I II Cor. III IV
Timp.
Arpa
Лукаш не так здивовано, як уважно придивляється до неї.
Мавка
- ва.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

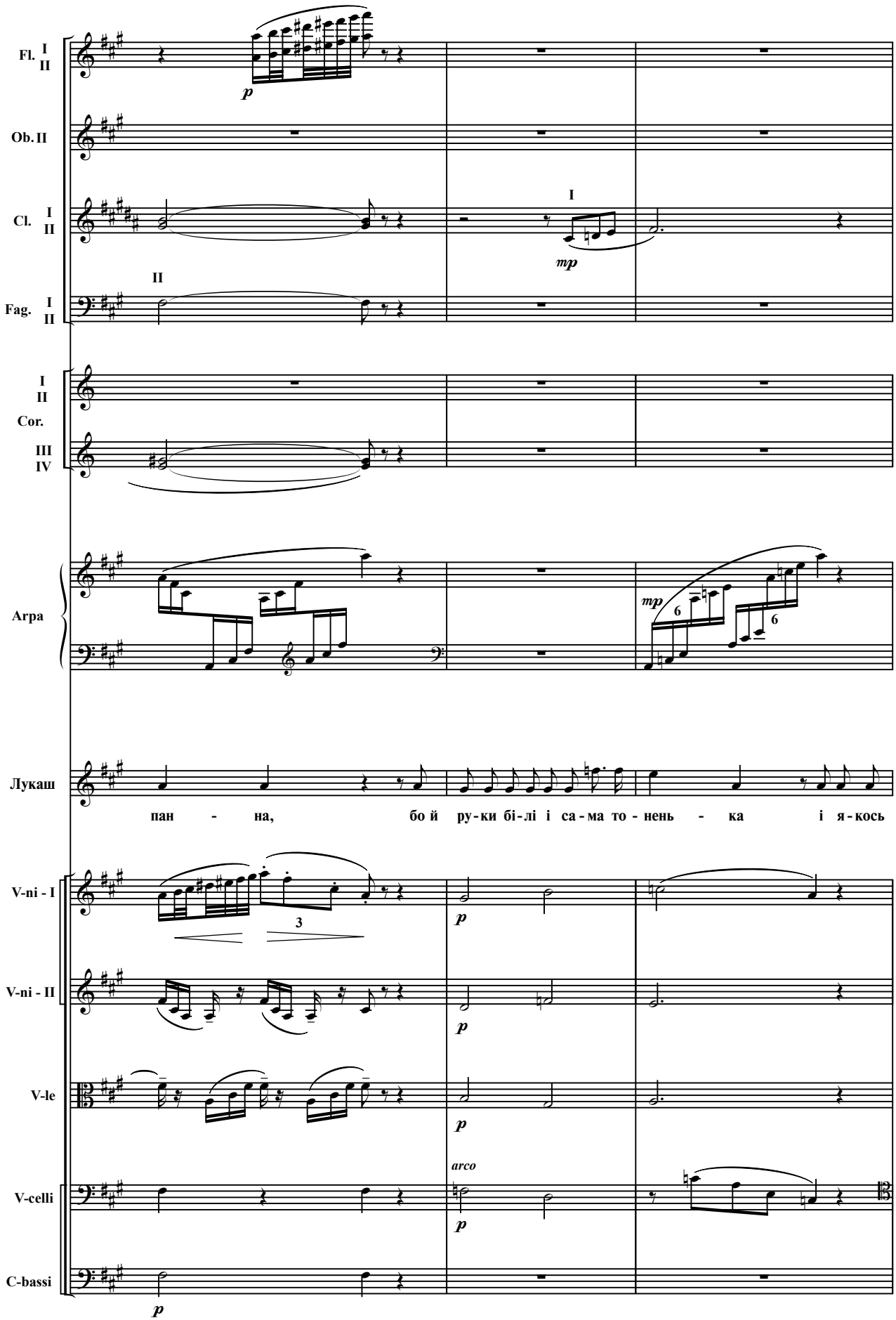

Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
Arpa
13
Лукаш
Так
allarg.
mp
V-ni - I
V-ni - II
V-le
pizz.
V-celli
C-bassi

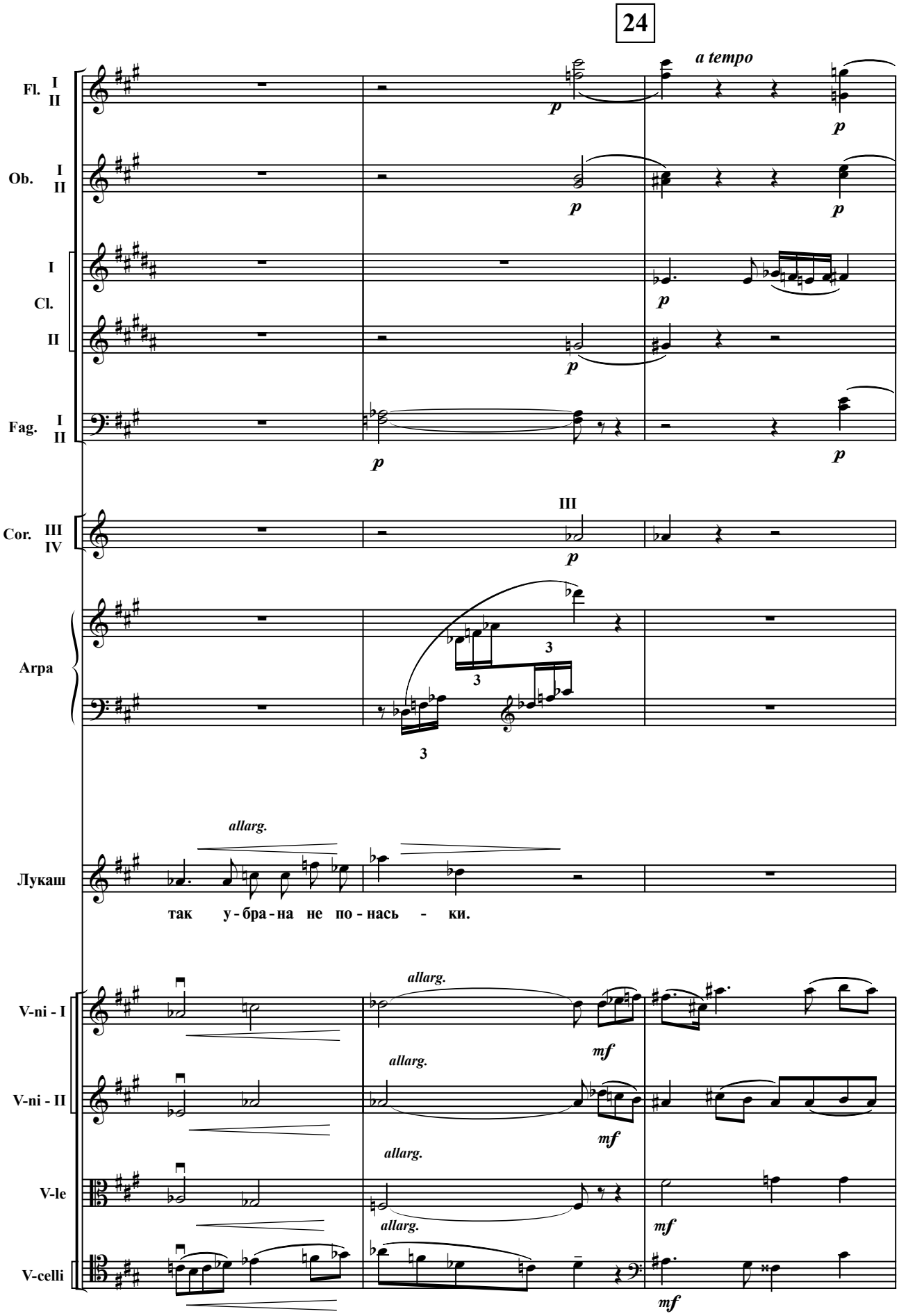

22
Moderato semplice
I
Fl.
II
Ob. I
II
Cl. I
II
II
Fag. I
II
Cor. I
II
III
IV
Лукаш
от ти хто! Я від ста - рих лю - дей про ма - вок чув не раз, а - ле ще
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
arco
arco

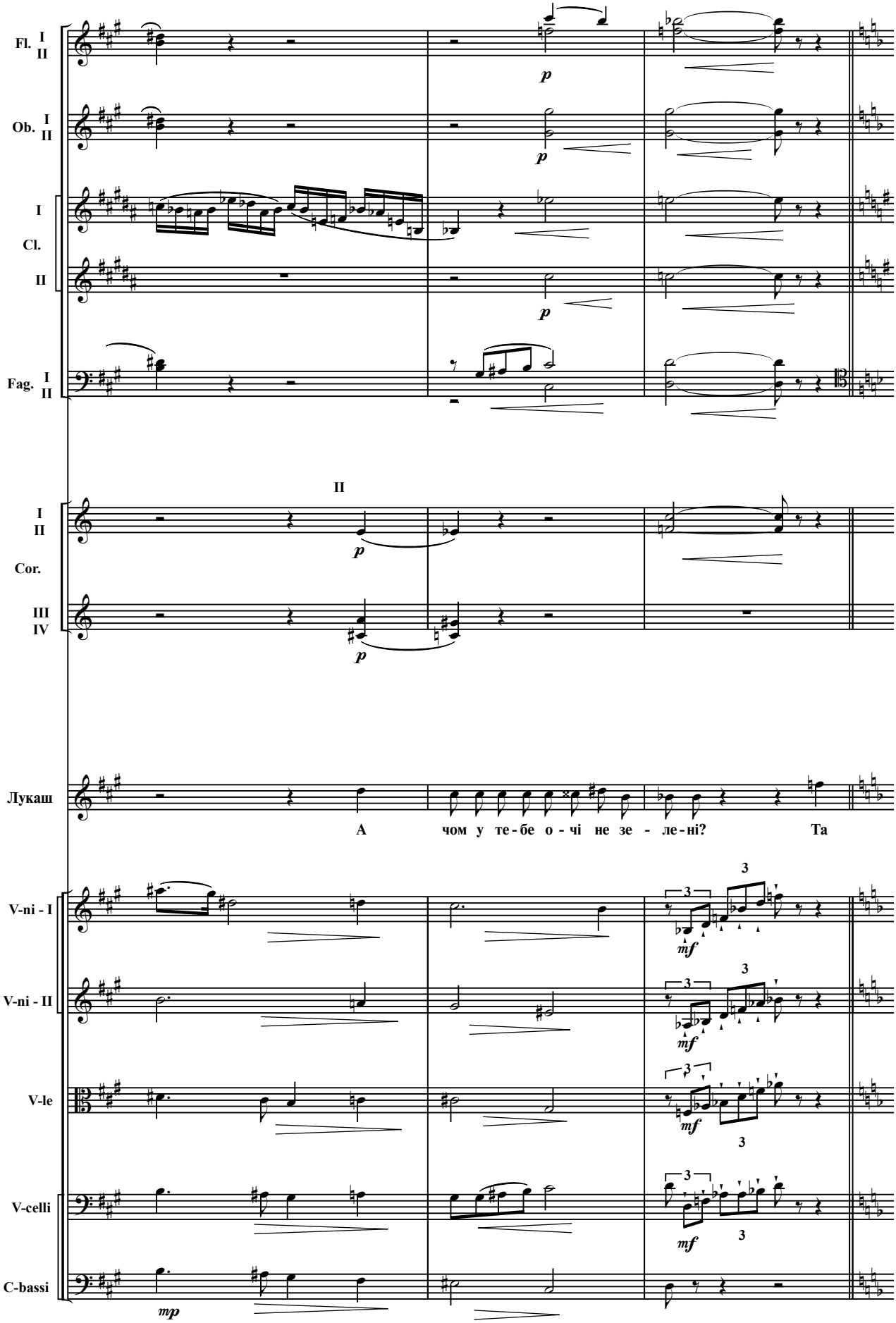

I
Fl.
II
Ob. I
II
I
Cl.
II
Fag. I
II
I
II
Cor.
III
IV
III
p
Мавка
А ба - чи - ти хо - тів?
Лукаш
їх не ба - чив сам.
Чо - му ж би й
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
mp
mf
mp p
arco

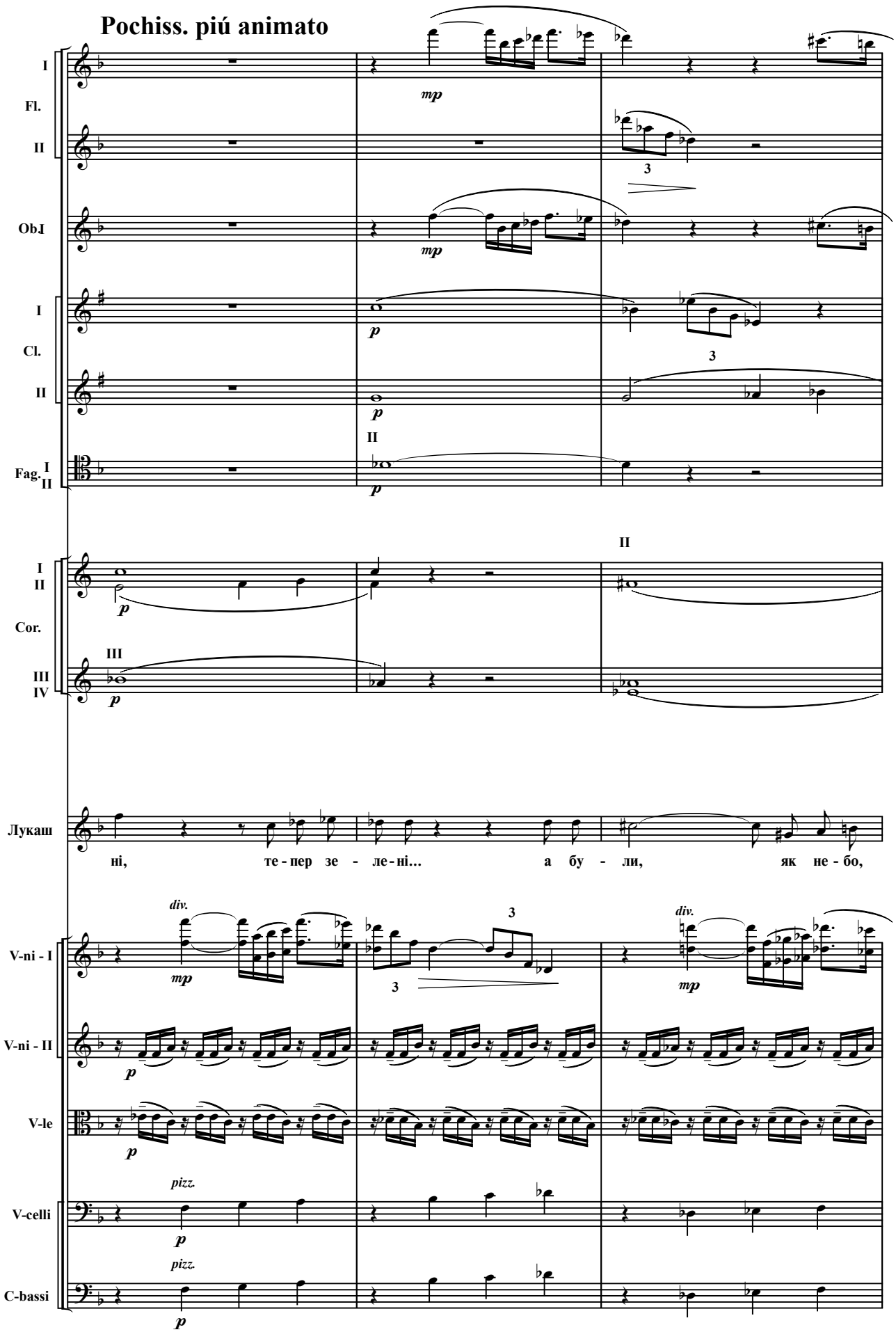

23
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I
Fag. I II
Cor. I II III IV
Арра
Лукаш
ні?..
Що ж — ти зов - сім, як
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
pizz.

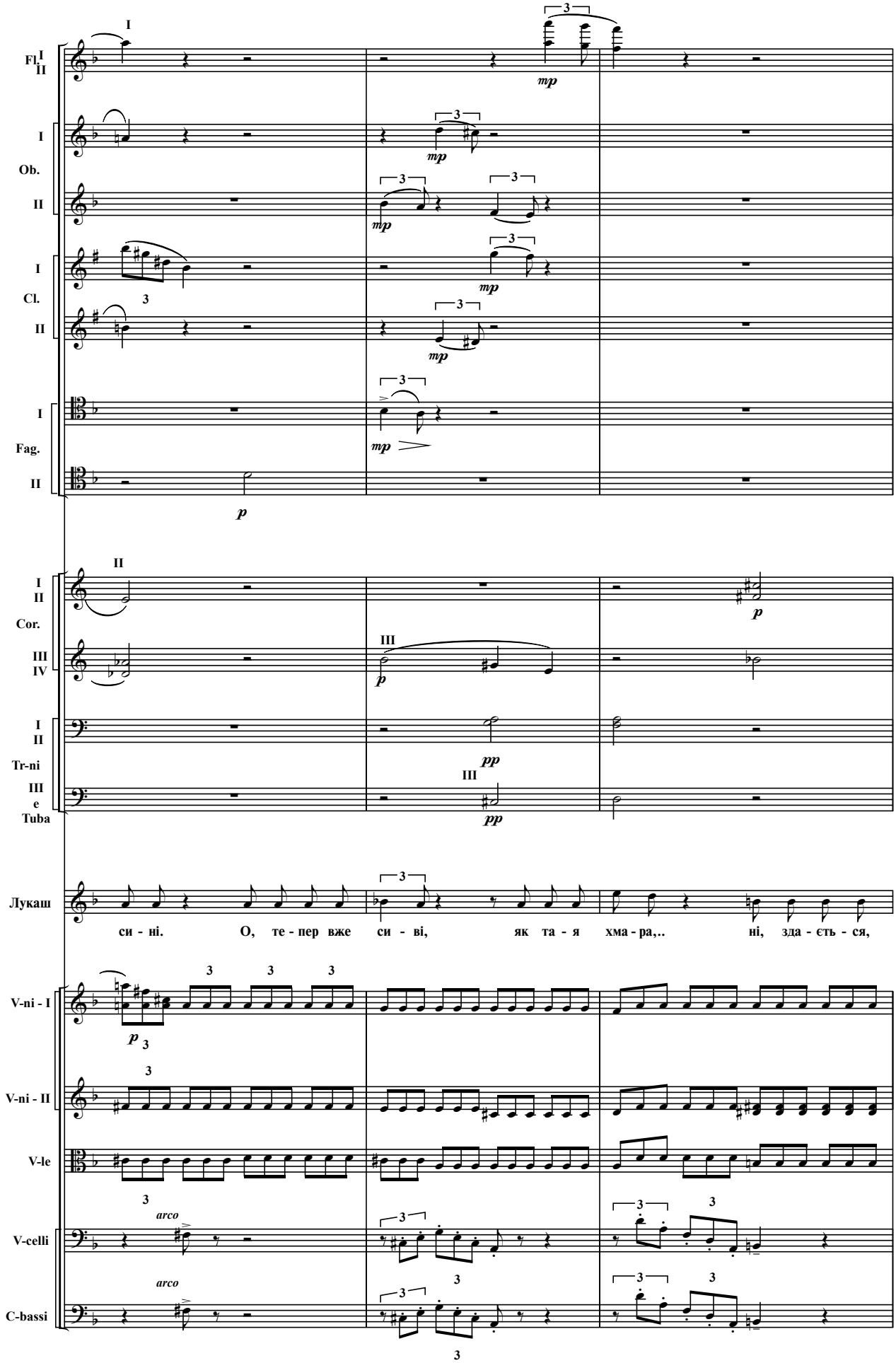

II
Fl. I II
I
Ob.
II
p
I
Cl.
II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
Arpa
Лукаш
дів - чи - на, ба ні, хут - чій, як
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
3

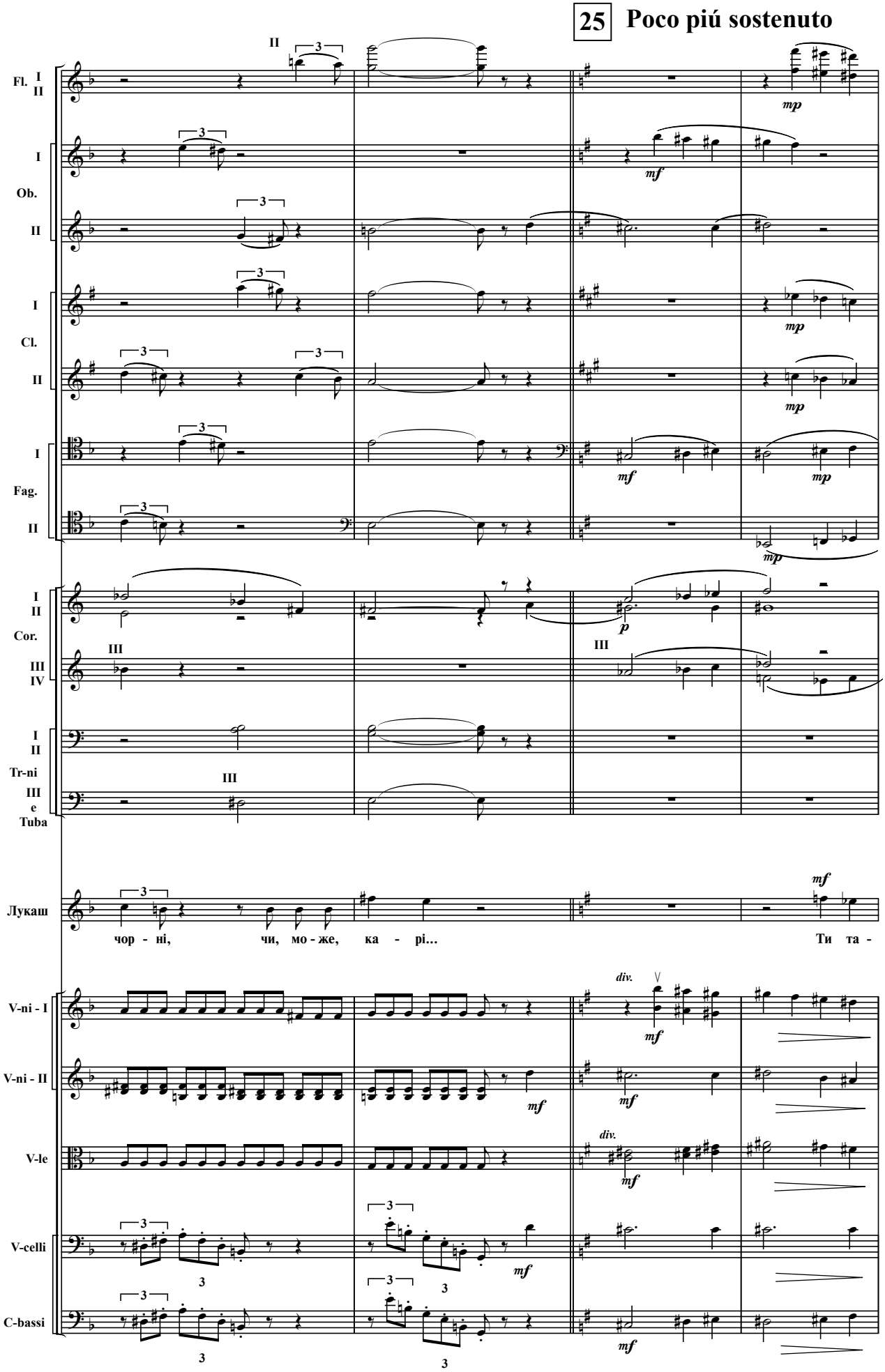

Fl. I II
Ob. II
Cl. I II
Fag. I II
I II Cor. III IV
Arpa
Лукаш
пан - на, бо й ру-ки бі-лі і са-ма то-нень - ка і я-кось
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
p
mp
arco
3
6

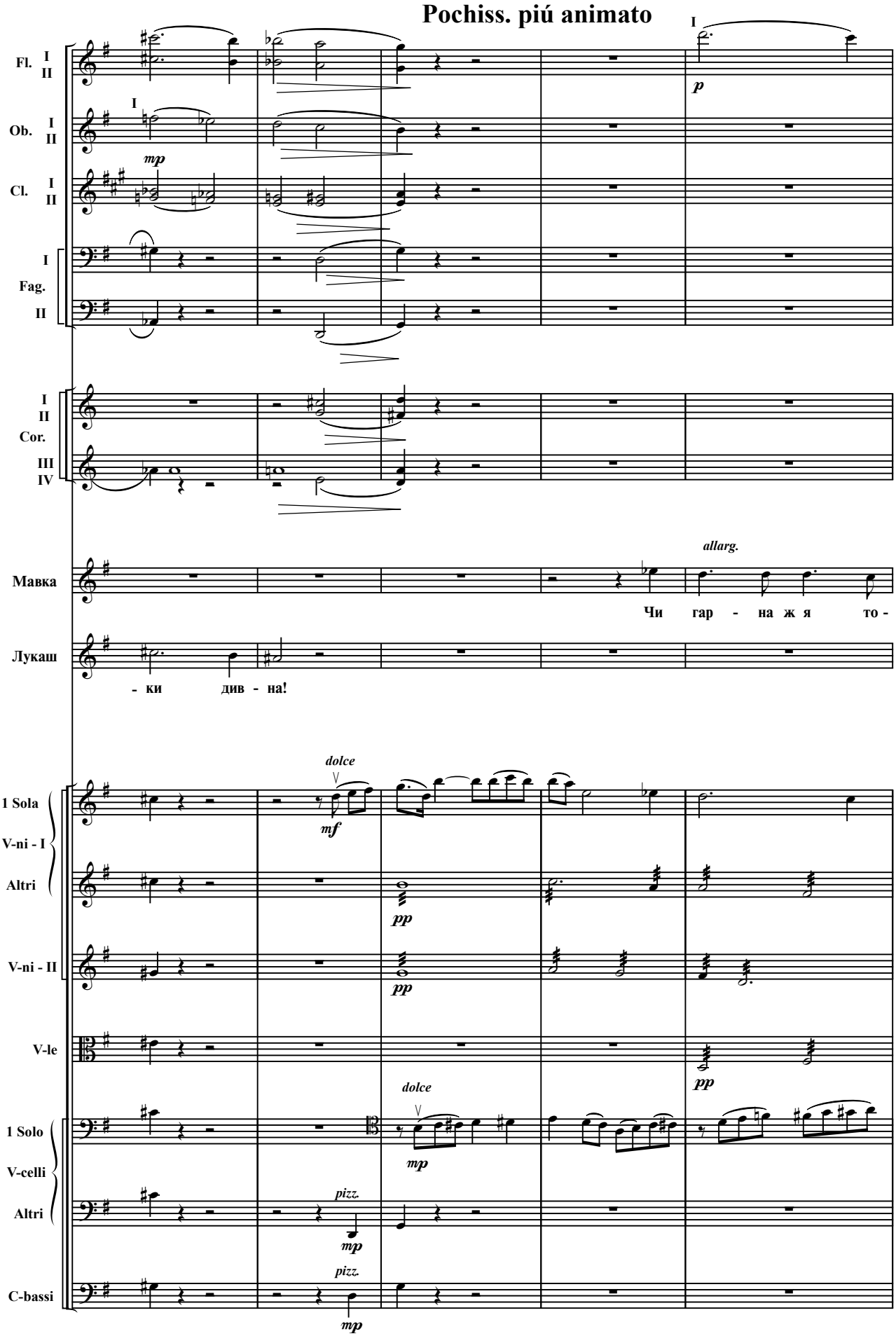

24
a tempo
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. III IV
III
Arpa
allarg.
Лукаш
так у - бра - на не по - нась - ки.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
mf

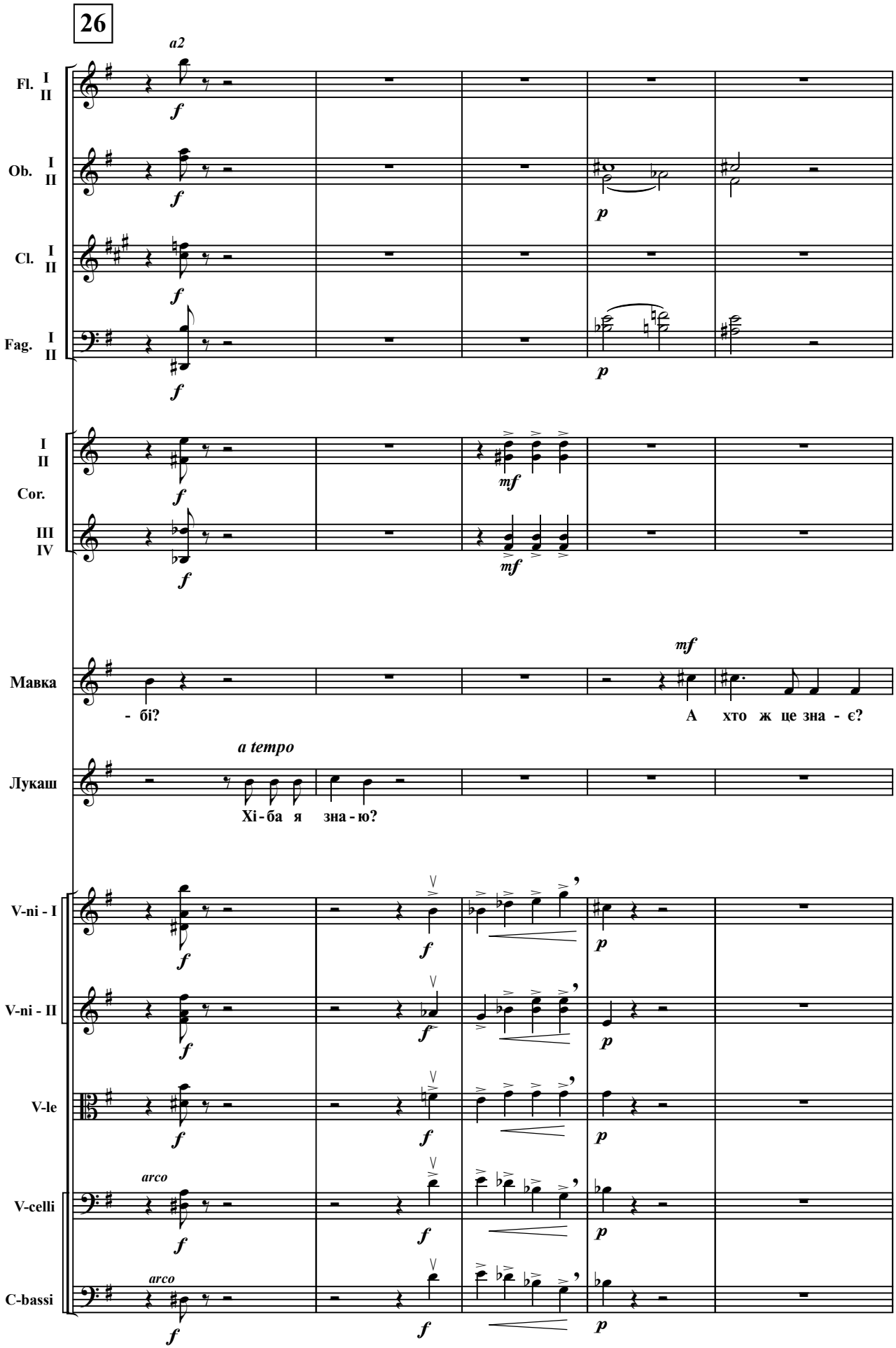

Fl. I II
Ob. I II
I
Cl.
II
Fag. I II
II
I II
Cor.
III IV
Лукаш
А чом у те-бе о-чі не зе-ле-ні? Та
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

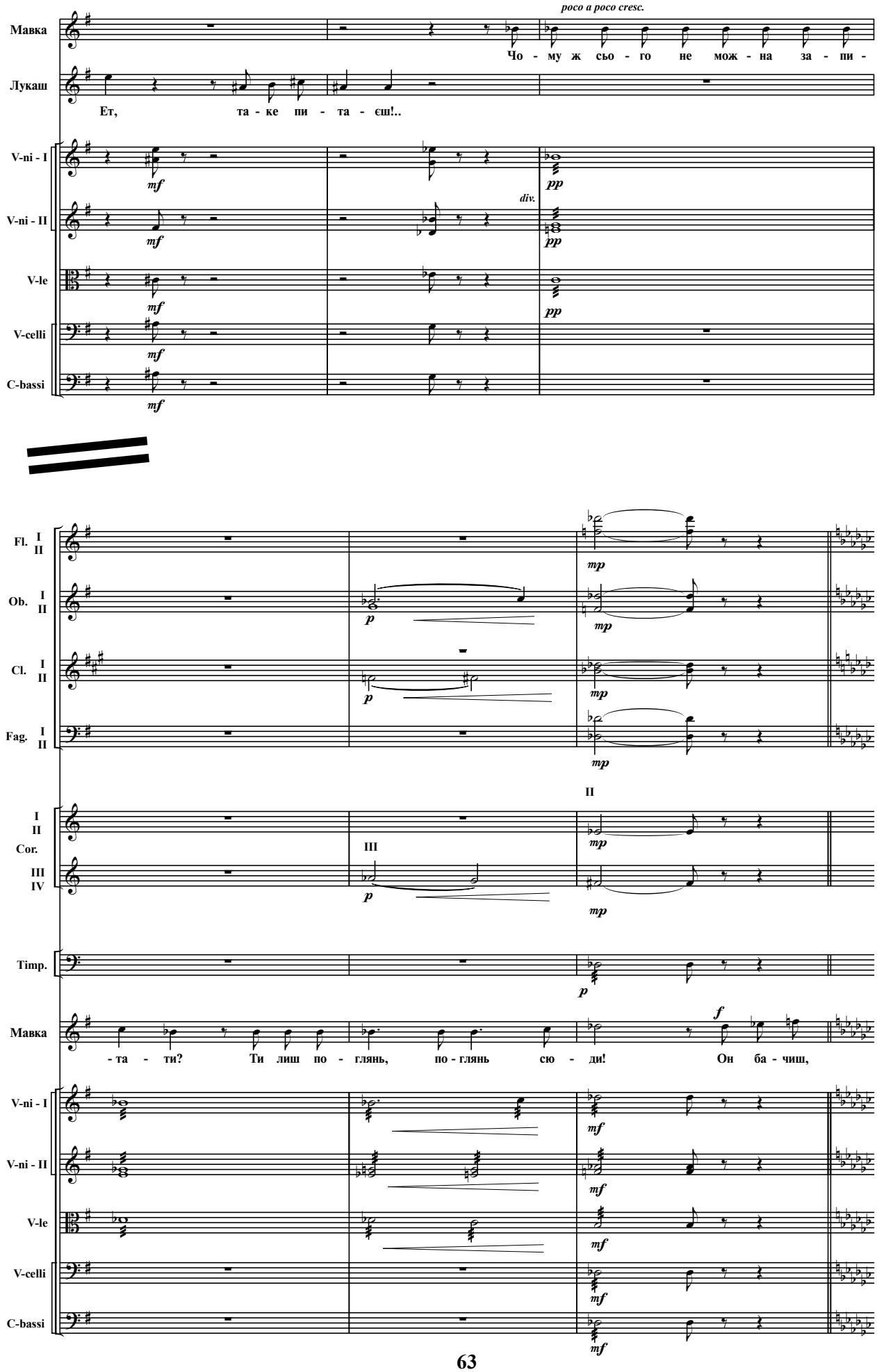

Pochiss. piú animato
I
Fl.
II
Obł
I
Cl.
II
Fag.
I
II
mp
p
3
I
II
Cor.
III
III
IV
Лукаш
ні, те - пер зе - ле - ні... а бу - ли, як не - бо,
div.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
pizz.
V-celli
C-bassi

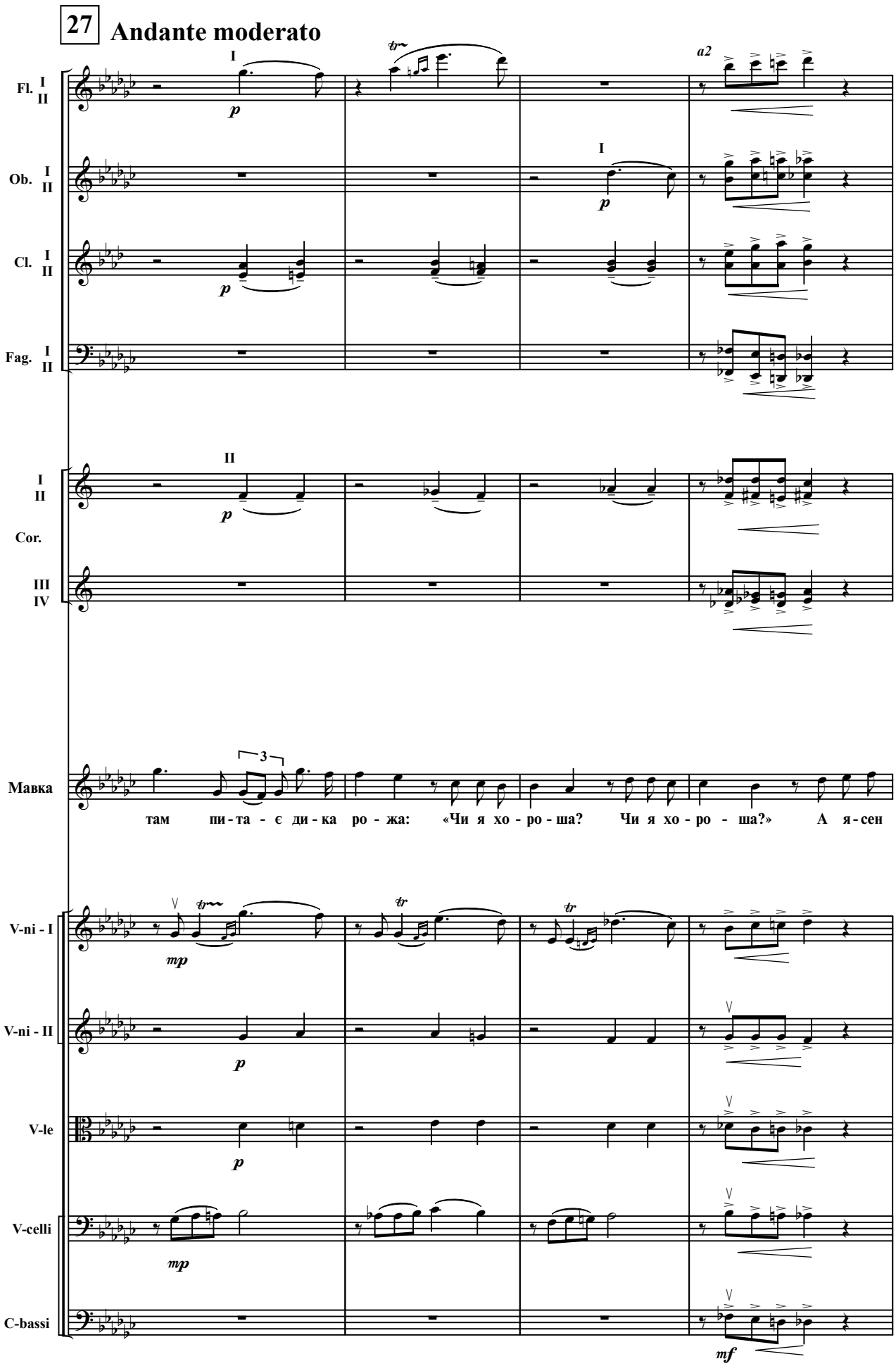

Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Tr-ni I II III
Tuba e
Лукаш
си - ні. О, те - пер вже си - ві, як та - я хма - ра,.. ні, зда - єть - ся,
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
arco
arco

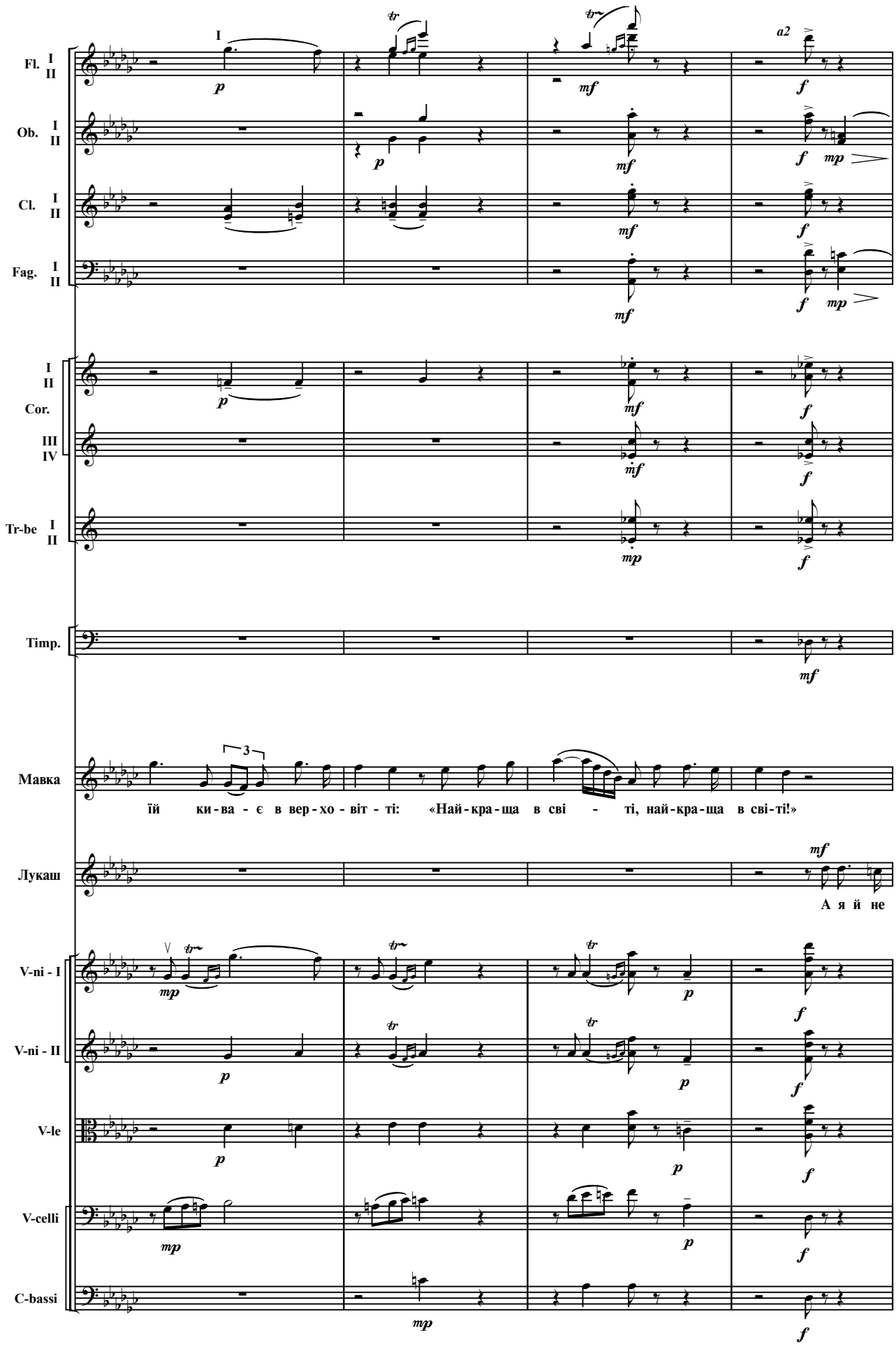

25 Poco piú sostenuto
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Tr-ni I II
Tuba III e
Лукаш
чор - ні, чи, мо - же, ка - рі...
Ти та -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
mp
mf
p
div.

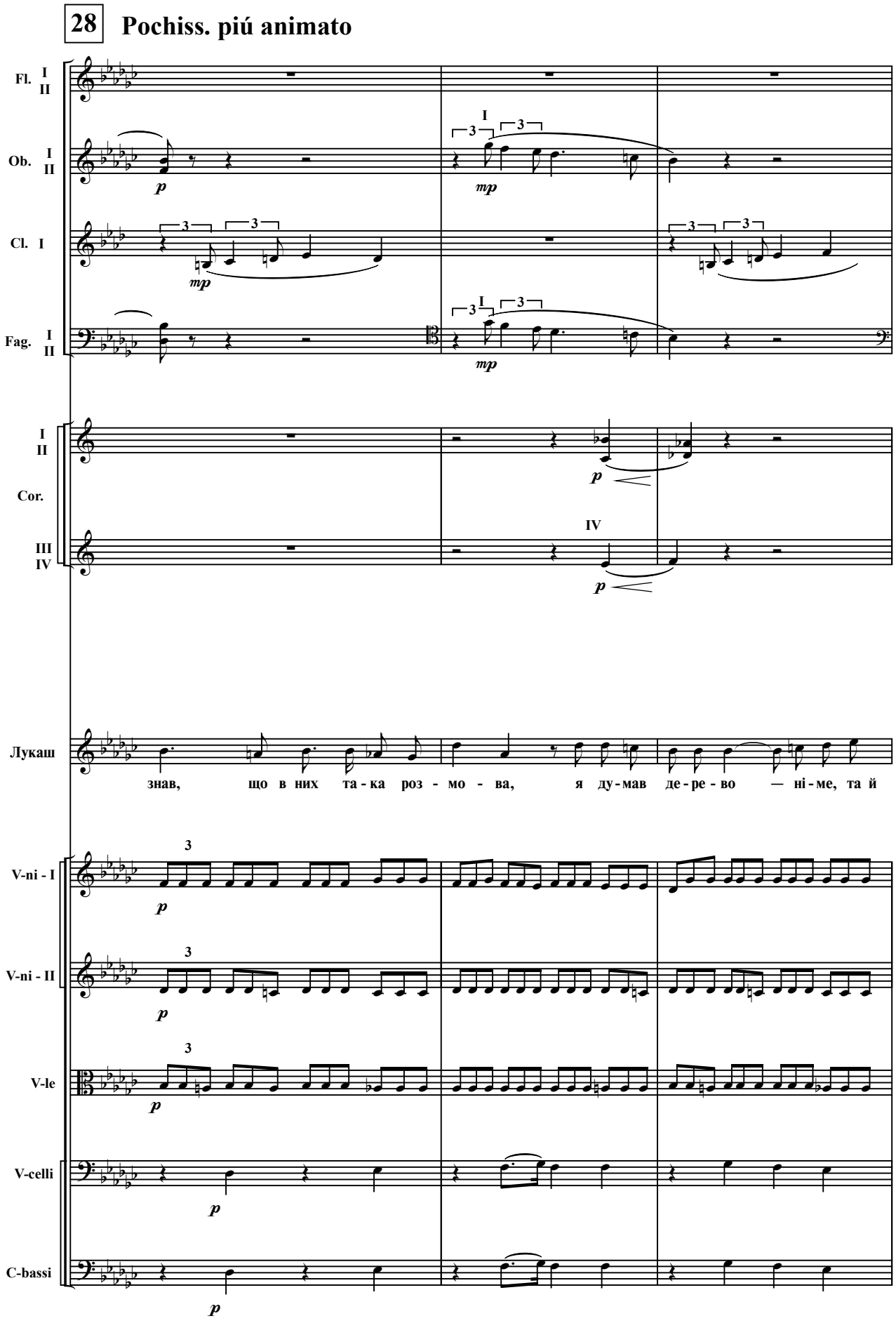

Pochiss. piú animato
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
I Fag. II
I II Cor. III IV
Мавка
Лукаш
allarg.
Чи гар - на ж я то -
- ки див - на!
1 Sola V-ni - I
Altri
V-ni - II
V-le
1 Solo V-celli
Altri
C-bassi
dolce
pizz.
mp
mf
pp
p


26
a2
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
Мавка
- бі?
А хто ж це зна - є?
a tempo
Лукаш
Хі - ба я зна - ю?
V-ni - I
V-ni - II
V-le
arco
V-celli
arco
C-bassi

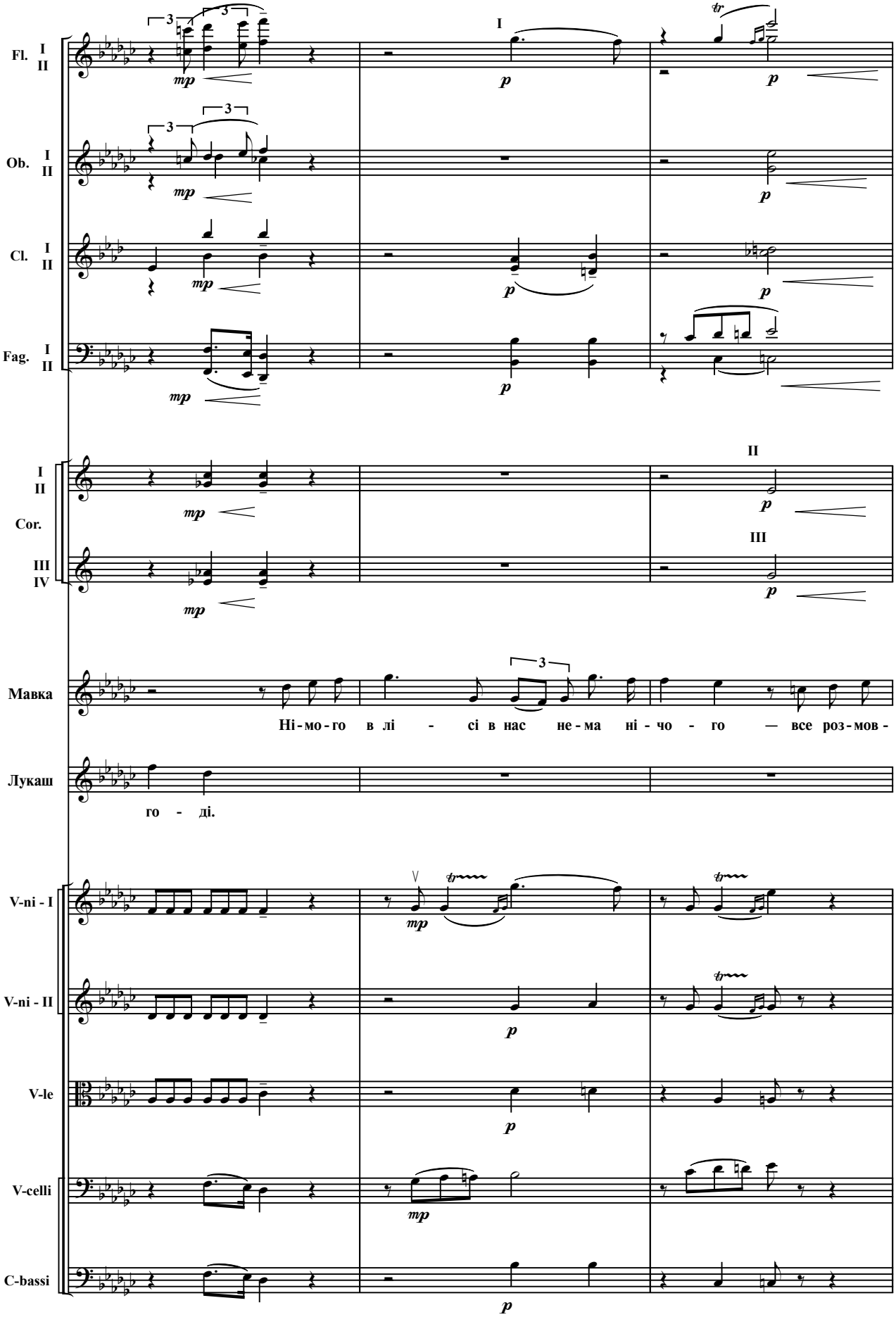

poco a poco cresc.
Мавка
Чо - му ж сьо - го не мож - на за - пи -
Лукаш
Ет, та - ке пи - та - єш!..
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
div.
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Timp.
- та - ти? Ти лиш по - глянь, по - глянь сю - ди! Он ба - чиш,

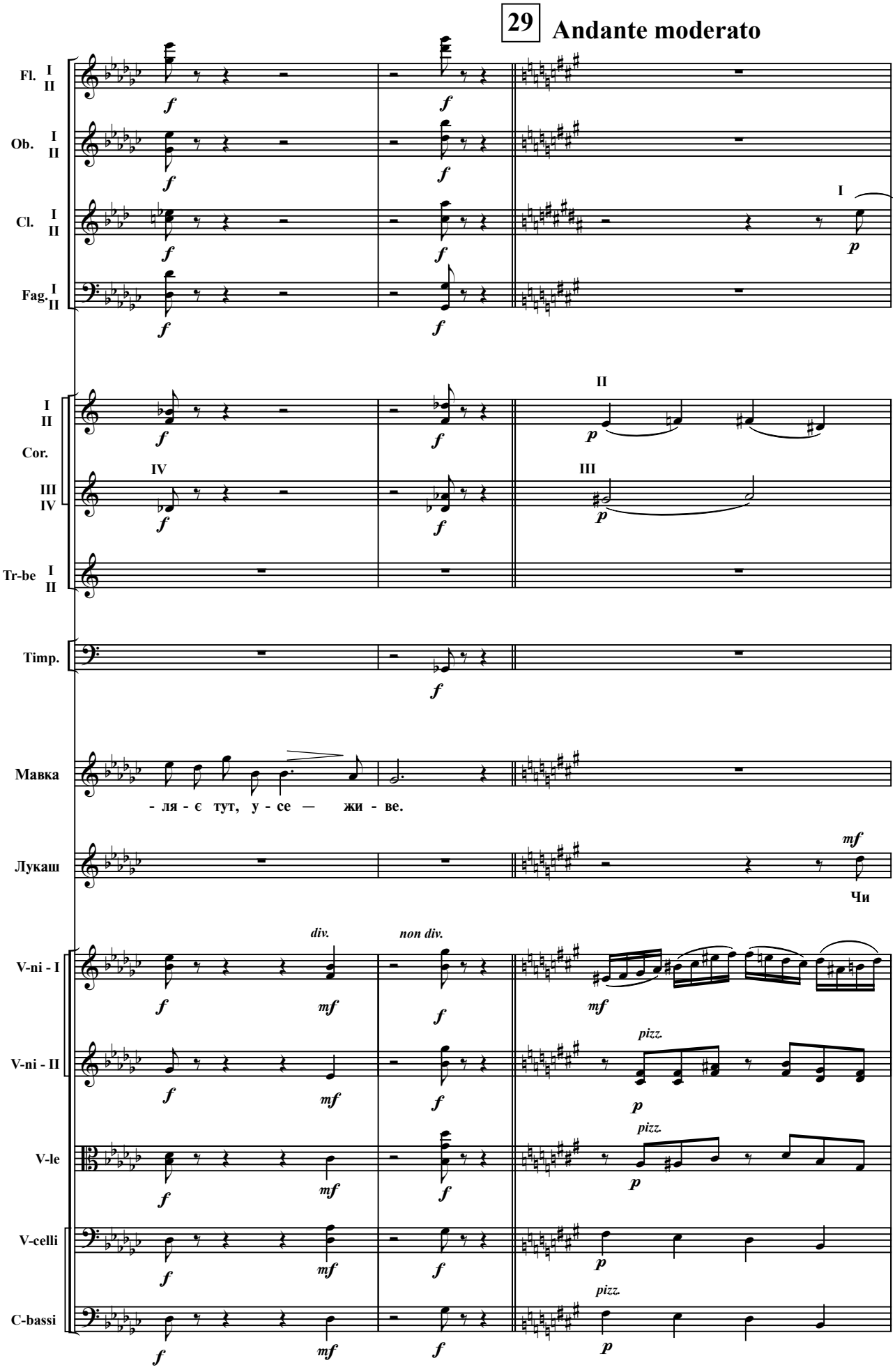

27
Andante moderato
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
Мавка
там пи-та - є ди-ка ро - жа: «Чи я хо - ро - ша? Чи я хо - ро - ша?» А я-сен
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

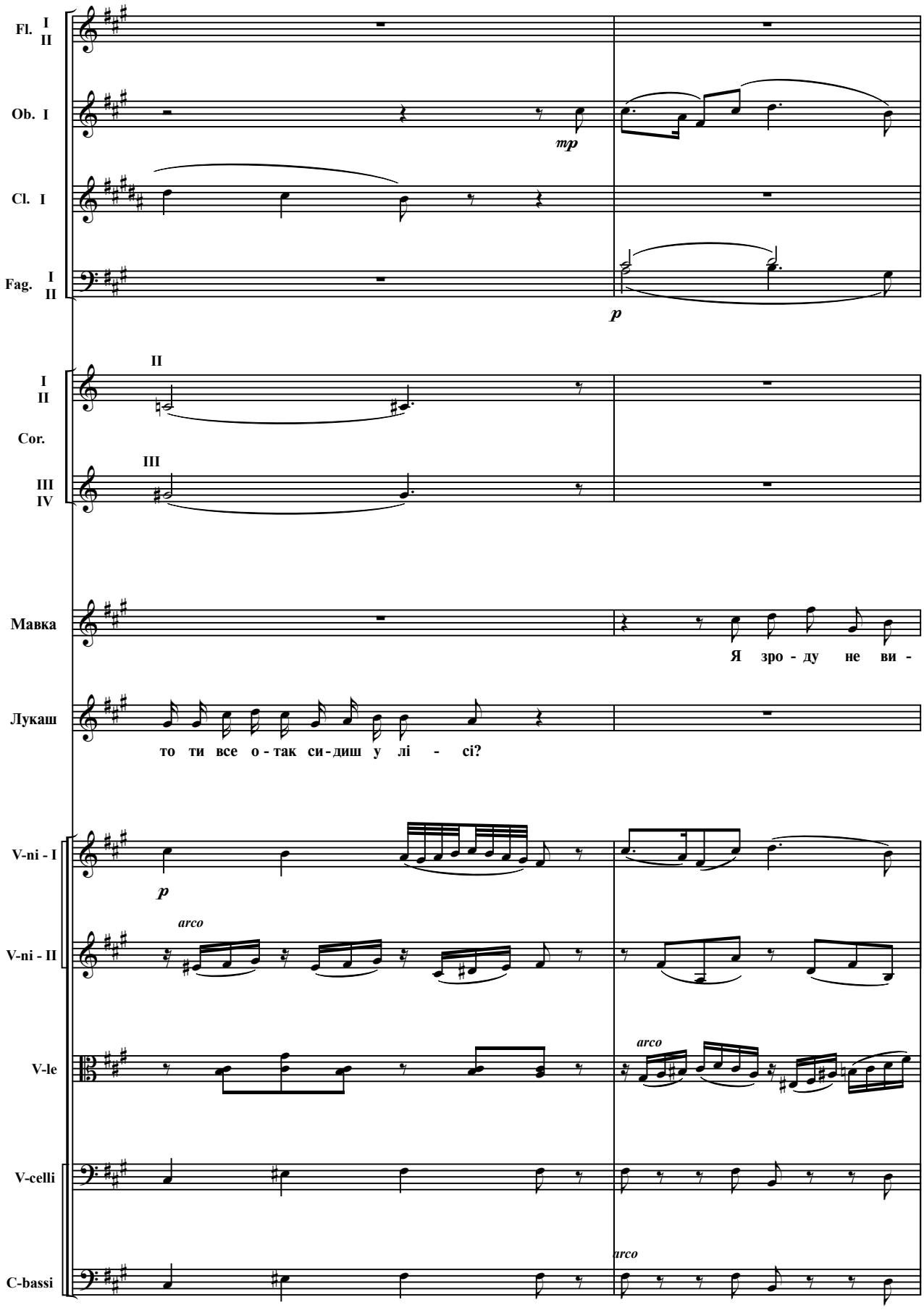

Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II Cor. III IV
Tr-be I II
Timp.
Мавка
їй ки-ва - є в вер-хо - віт - ті: «Най-кра-ща в сві - ті, най-кра-ща в сві-ті!»
Лукаш
А я й не
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

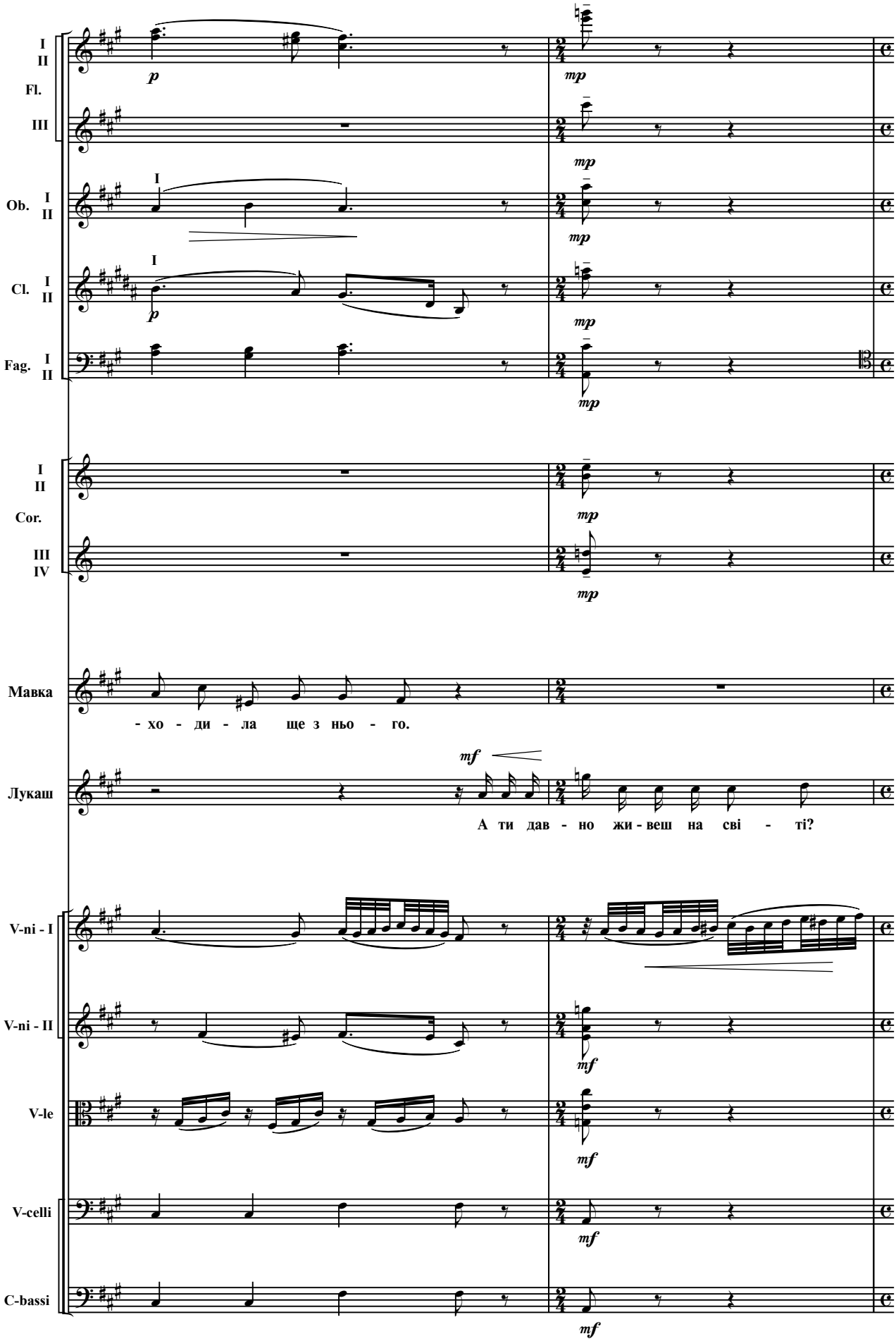

28
Pochiss. piú animato
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
Лукаш
знав, що в них та - ка роз - мо - ва, я ду - мав де - ре - во — ні - ме, та й
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

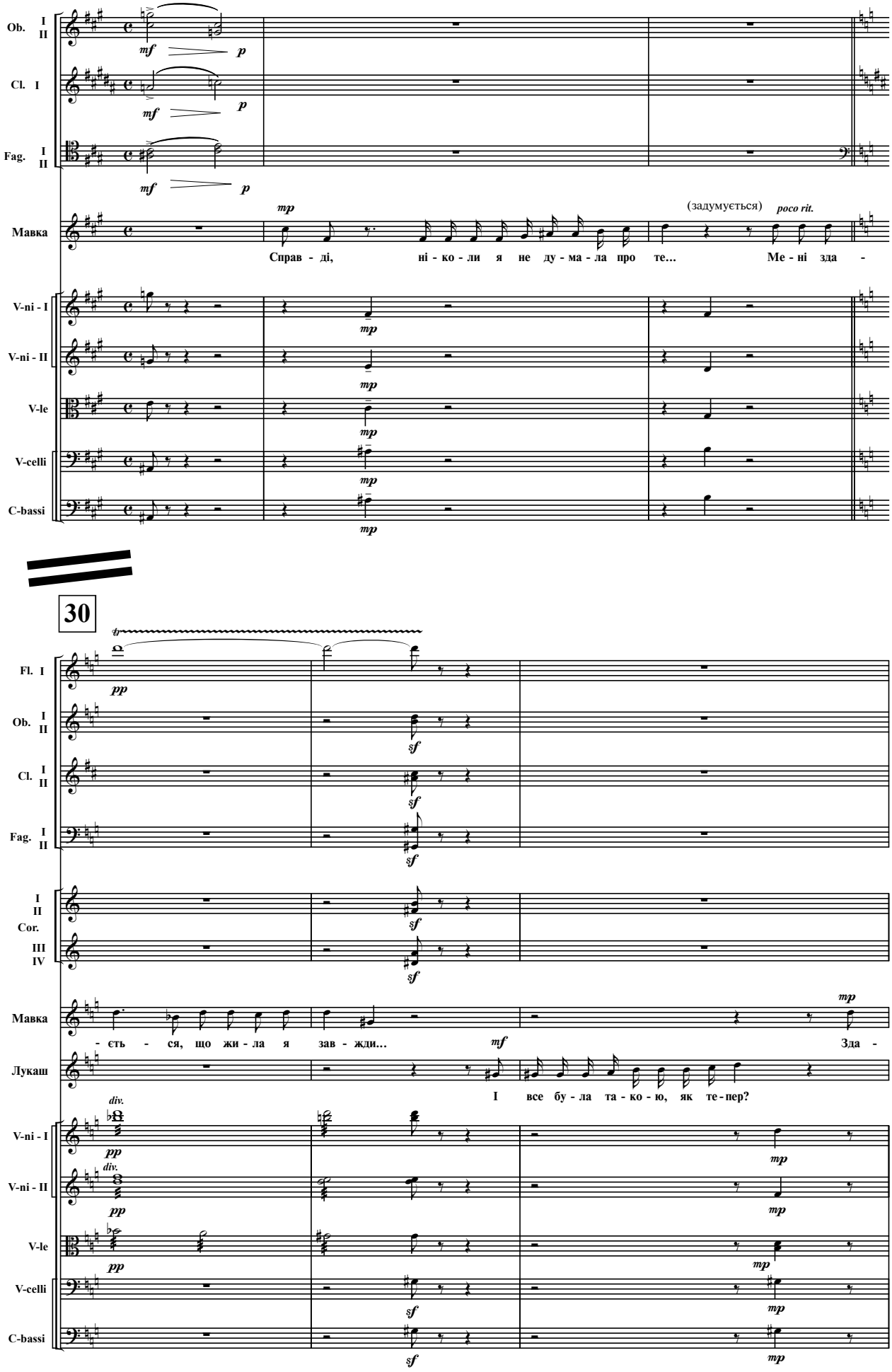
Andante moderato

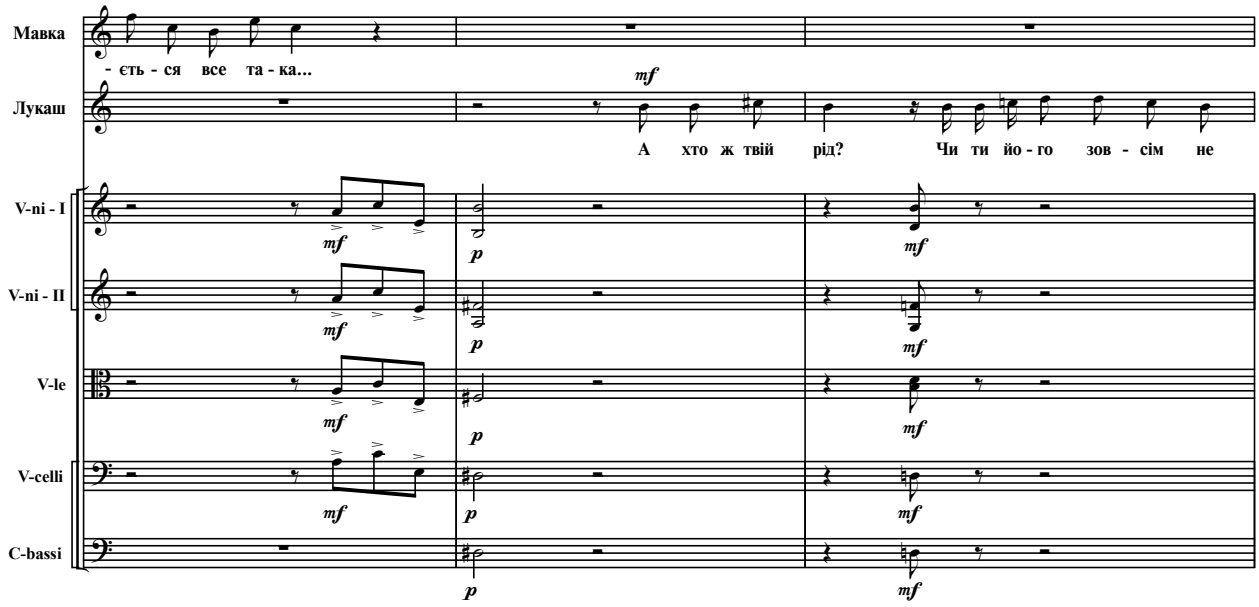


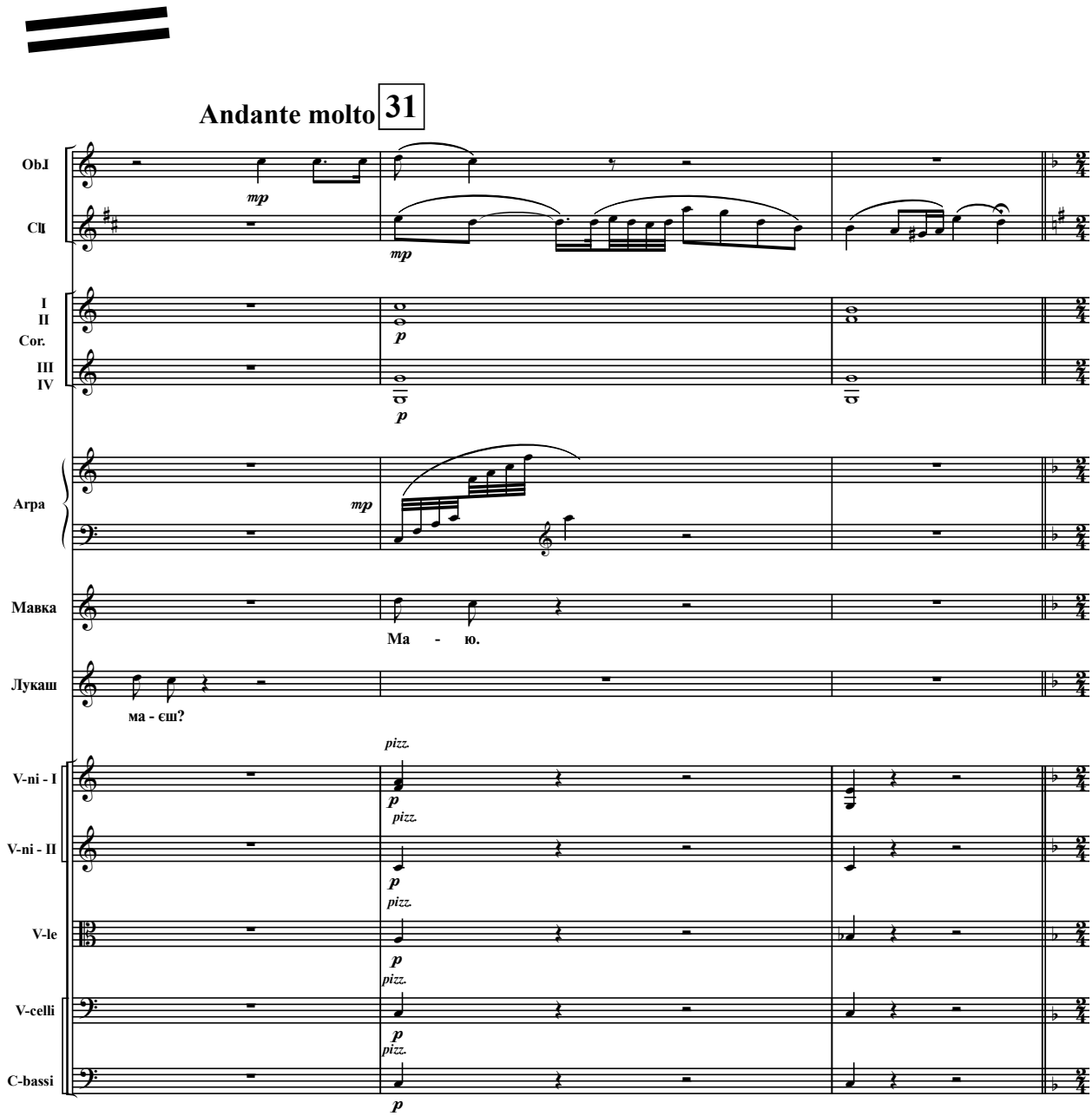

29
Andante moderato
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Tr-be I II
Timp.
Мавка
- ля - є тут, у - се — жи - ве.
Лукаш
Чи
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
div.
non div.
pizz.

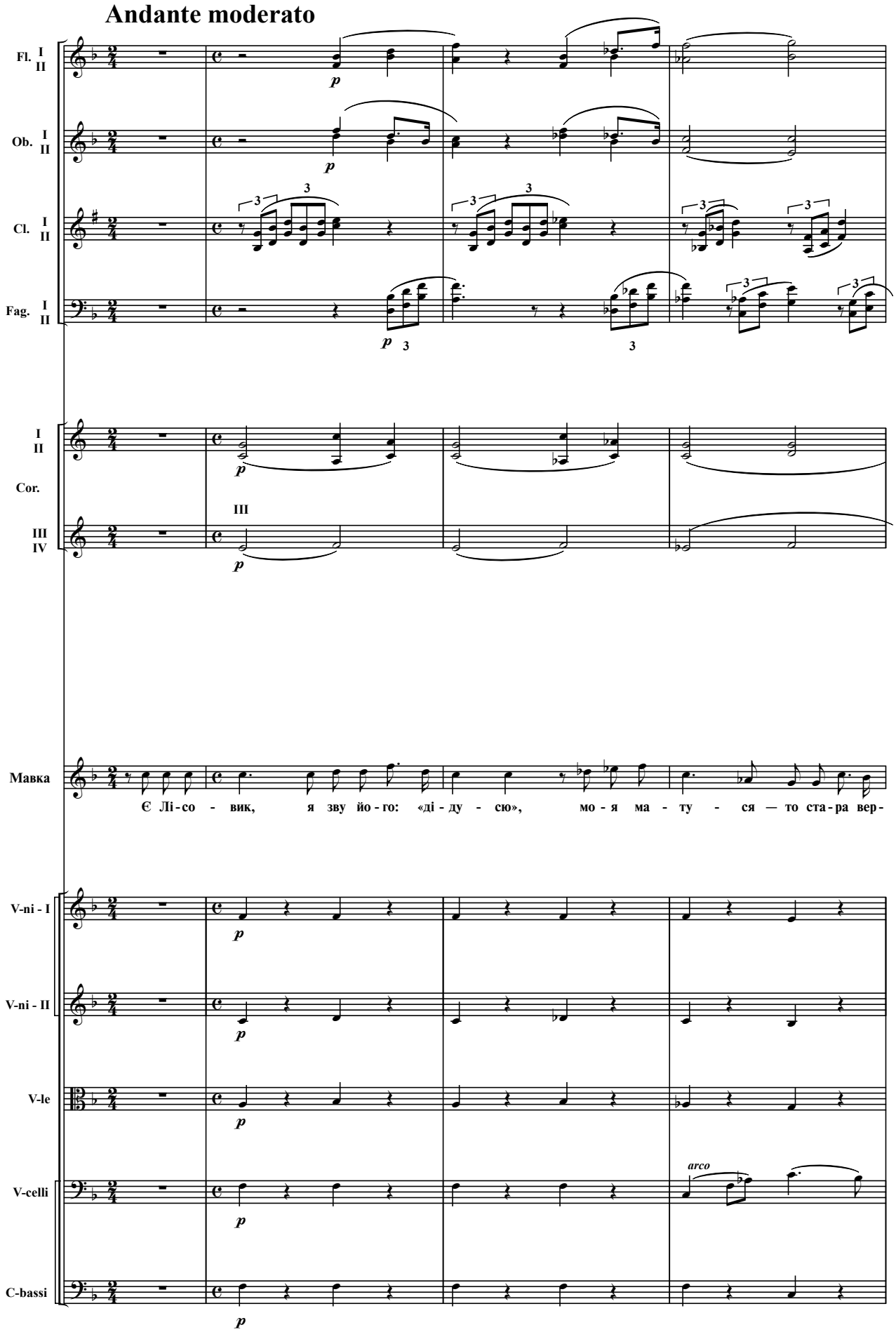

Fl. I II
Ob. I
mp
Cl. I
Fag. I II
p
II
I II
Cor.
III
III IV
Мавка
Я зро - ду не ви -
Лукаш
то ти все о - так си - диш у лі - сі?
V-ni - I
p
arco
V-ni - II
V-le
arco
V-celli
C-bassi
arco

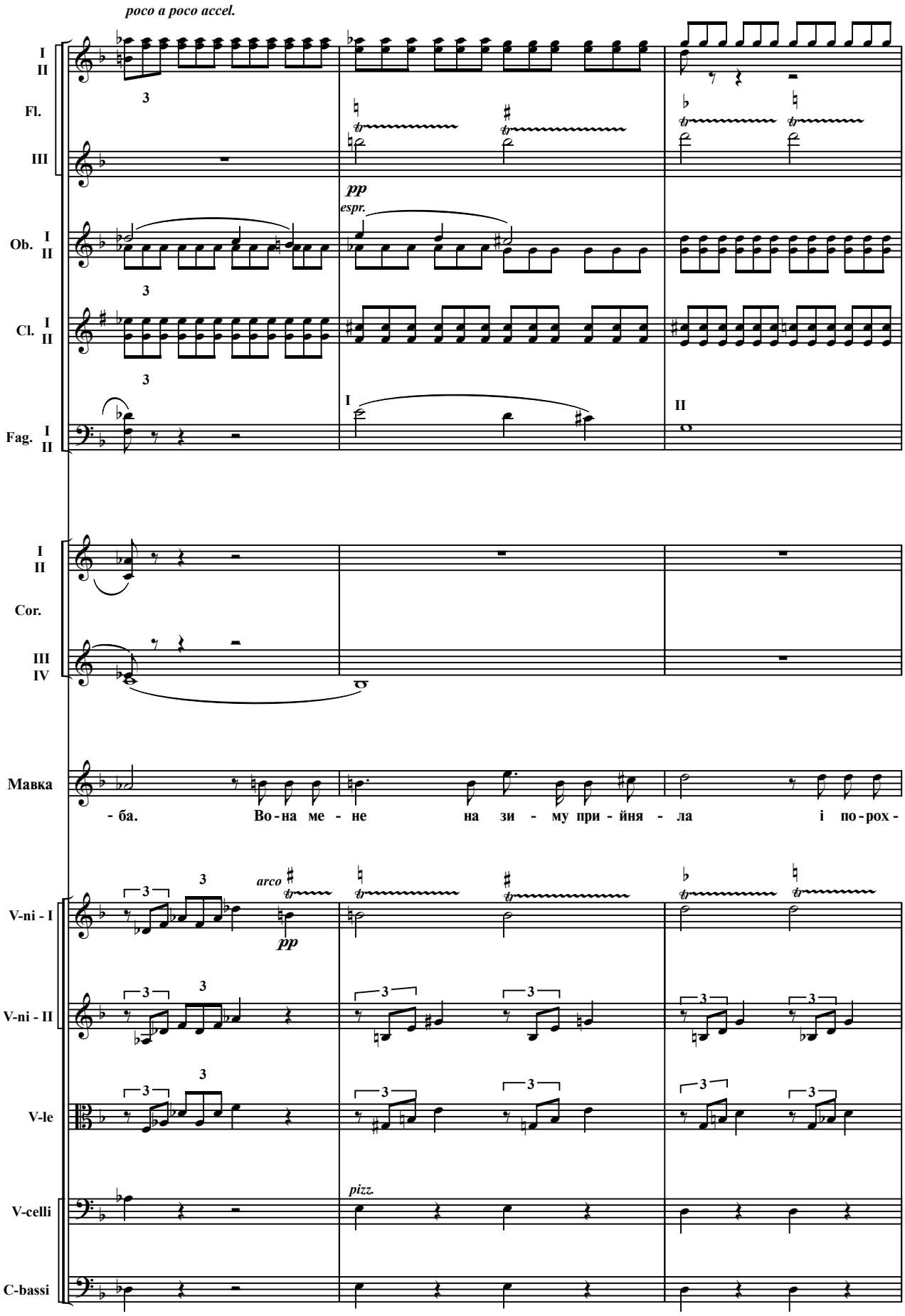

I
II
Fl.
III
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
I
II
Cor.
III
IV
Мавка
- хо - ди - ла ще з ньо - го.
Лукаш
А ти дав - но жи - веш на сві - ті?
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
p
mp
mf

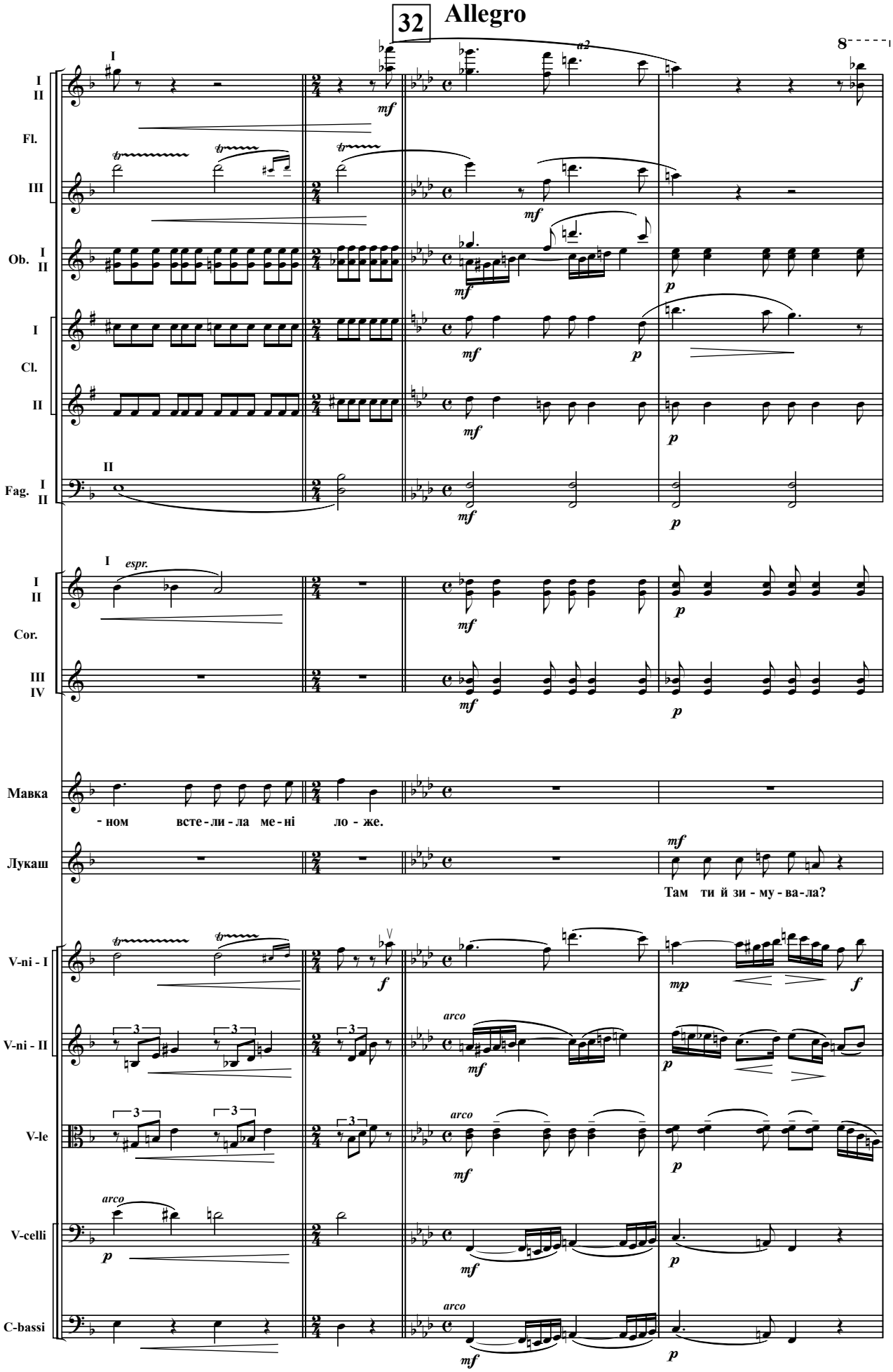

Ob. I II
Cl. I
Fag. I II
Мавка
(задумується)
poco rit.
Справ - ді, ні - ко - ли я не ду - ма - ла про те... Ме - ні зда -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
30
Fl. I
Cor. I II III IV
- єть - ся, що жи - ла я зав - жди...
Зда -
Лукаш
І все бу - ла та - ко - ю, як те - пер?
div.

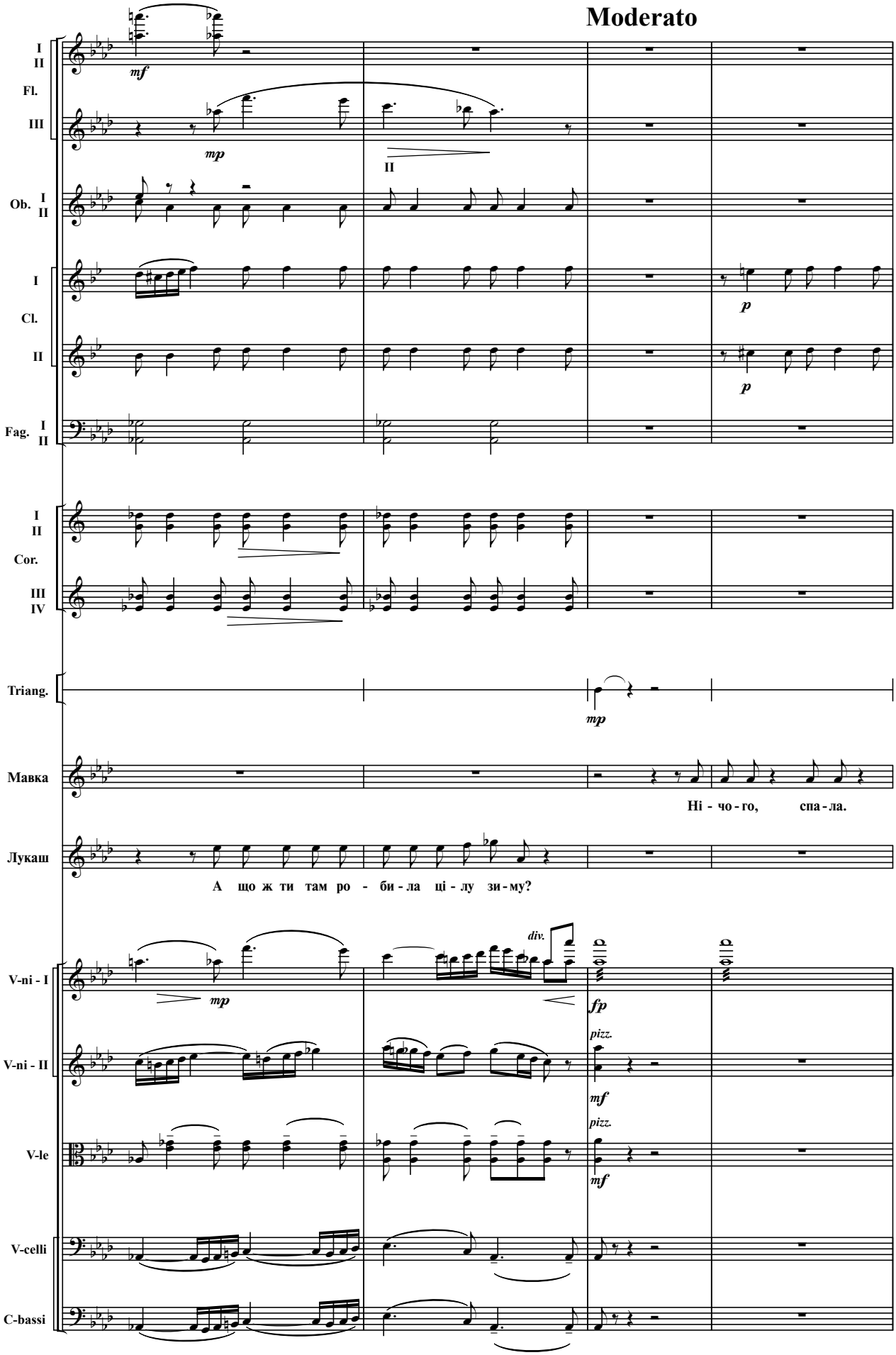

Мавка
- єть - ся все та - ка...
Лукаш
А хто ж твій рід? Чи ти йо - го зов - сім не
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

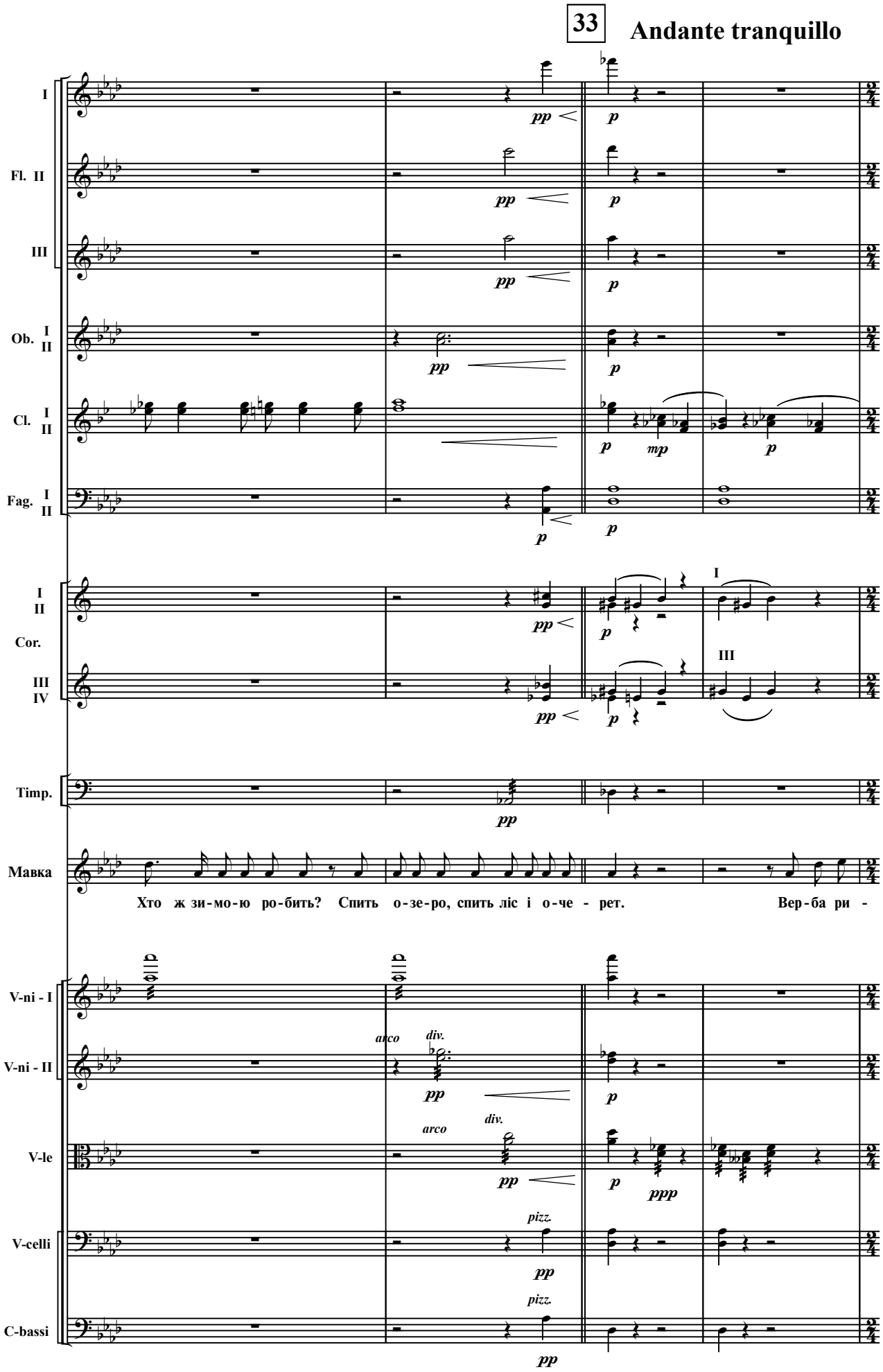

Andante molto 31
Obł
Cł
I
II
Cor.
III
IV
Arpa
Мавка
Ма - ю.
Лукаш
ма - єш?
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

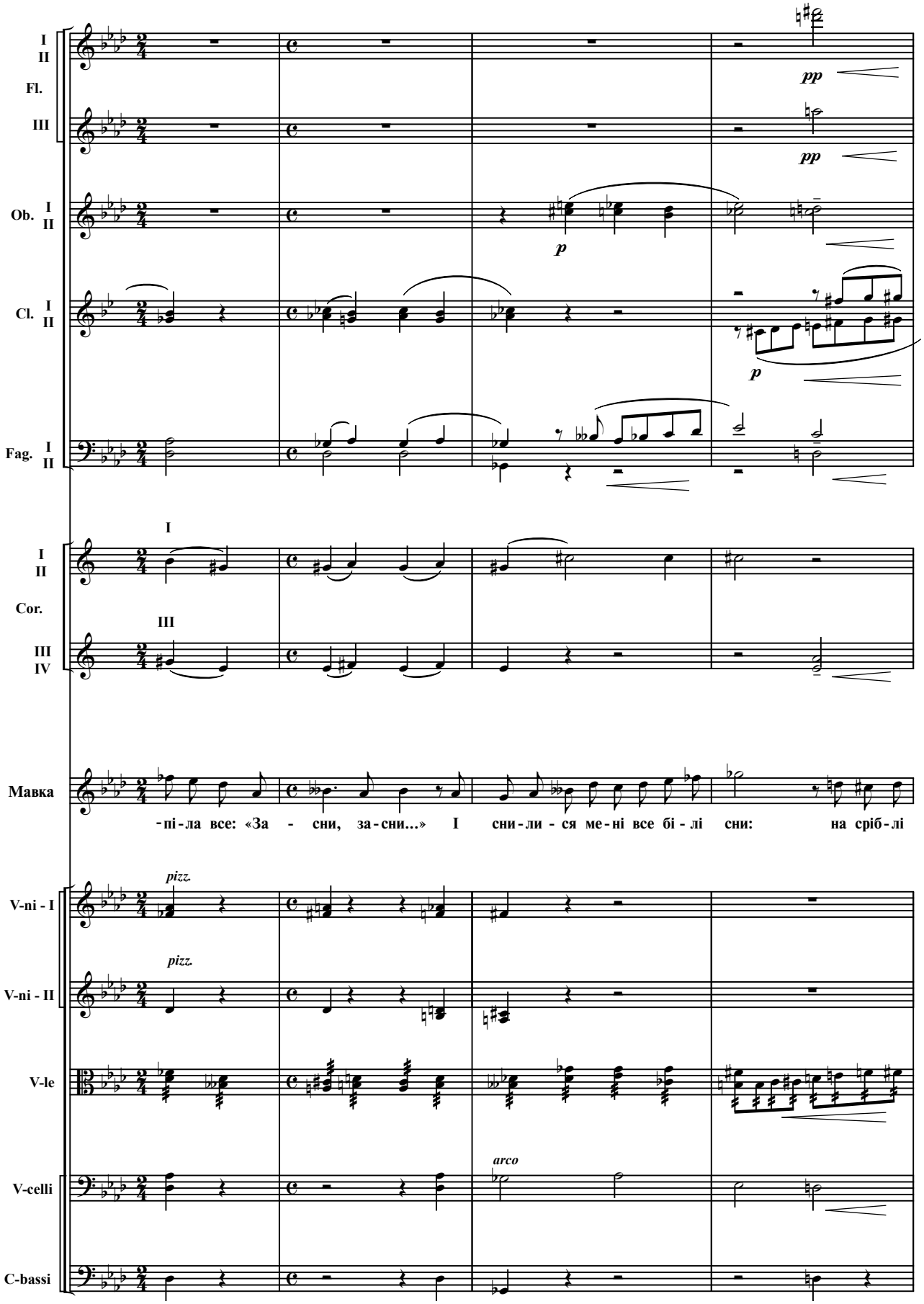

Andante moderato
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
Мавка
Є Лі - со - вик, я зву йо - го: «ді - ду - сю», мо - я ма - ту - ся — то ста - ра вер -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
arco
C-bassi

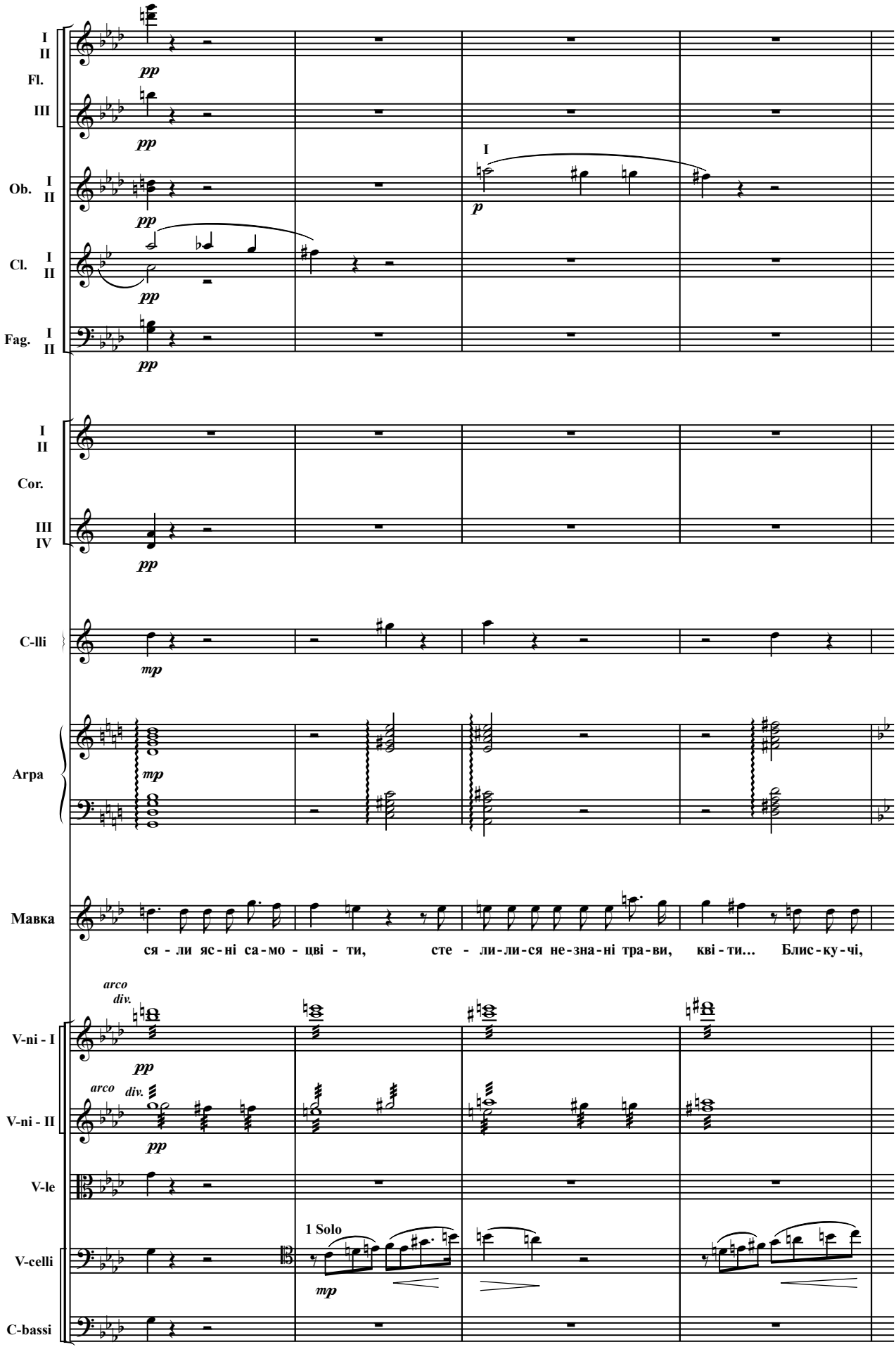

poco a poco accel.
I
II
Fl.
III
pp
espr.
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
I
II
Cor.
III
IV
Мавка
- ба. Во - на ме - не на зи - му при - йня - ла і по - рох -
arco
pp
V-ni - I
V-ni - II
V-le
pizz.
V-celli
C-bassi

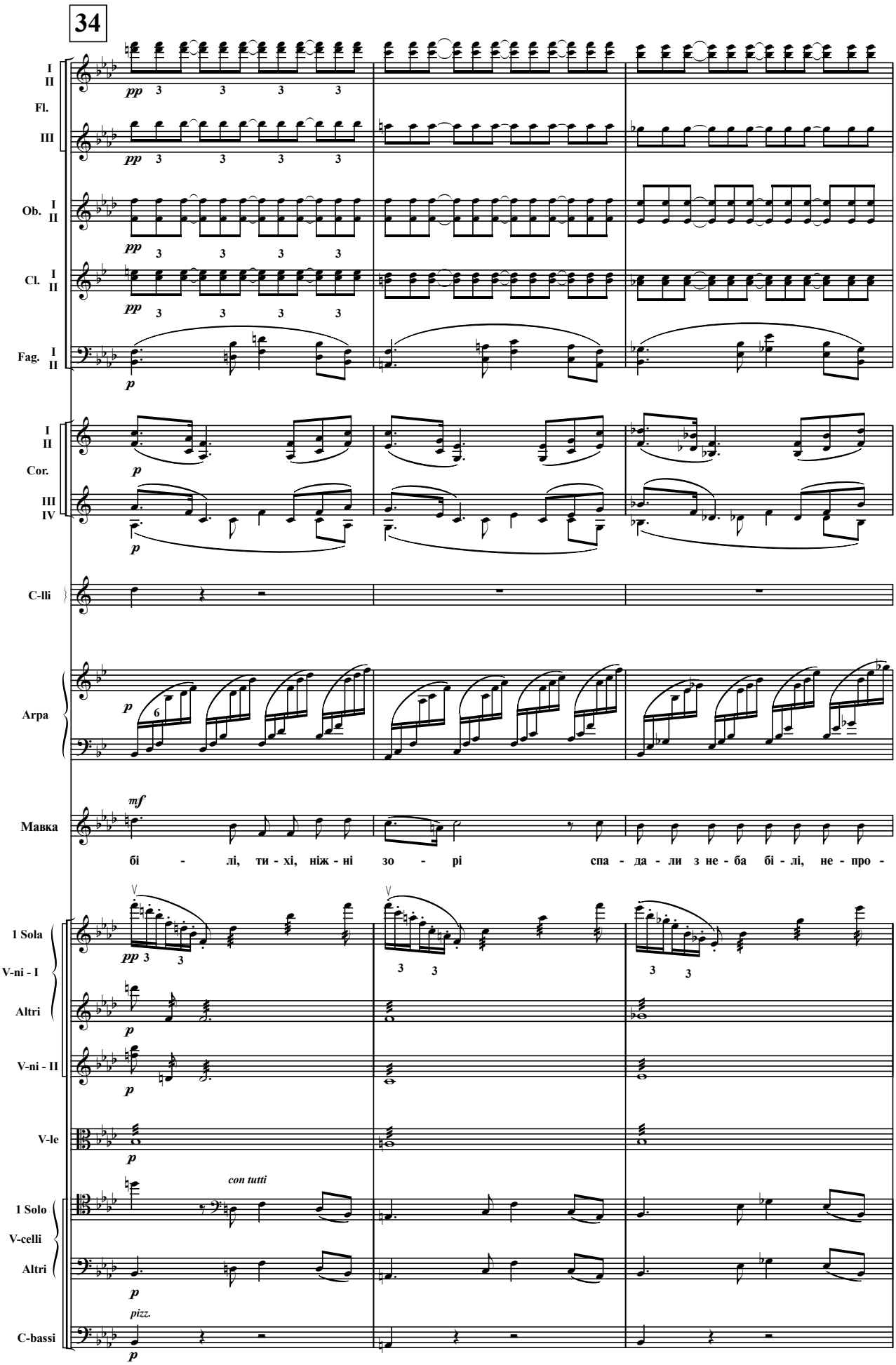

32
Allegro
I
II
Fl.
III
Ob.
I
II
I
Cl.
II
Fag.
I
II
I
espr.
I
II
Cor.
III
IV
Мавка
- ном всте - ли - ла ме - ні ло - же.
Лукаш
Там ти й зи - му - ва - ла?
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
arco
mf
mp
p
f
8

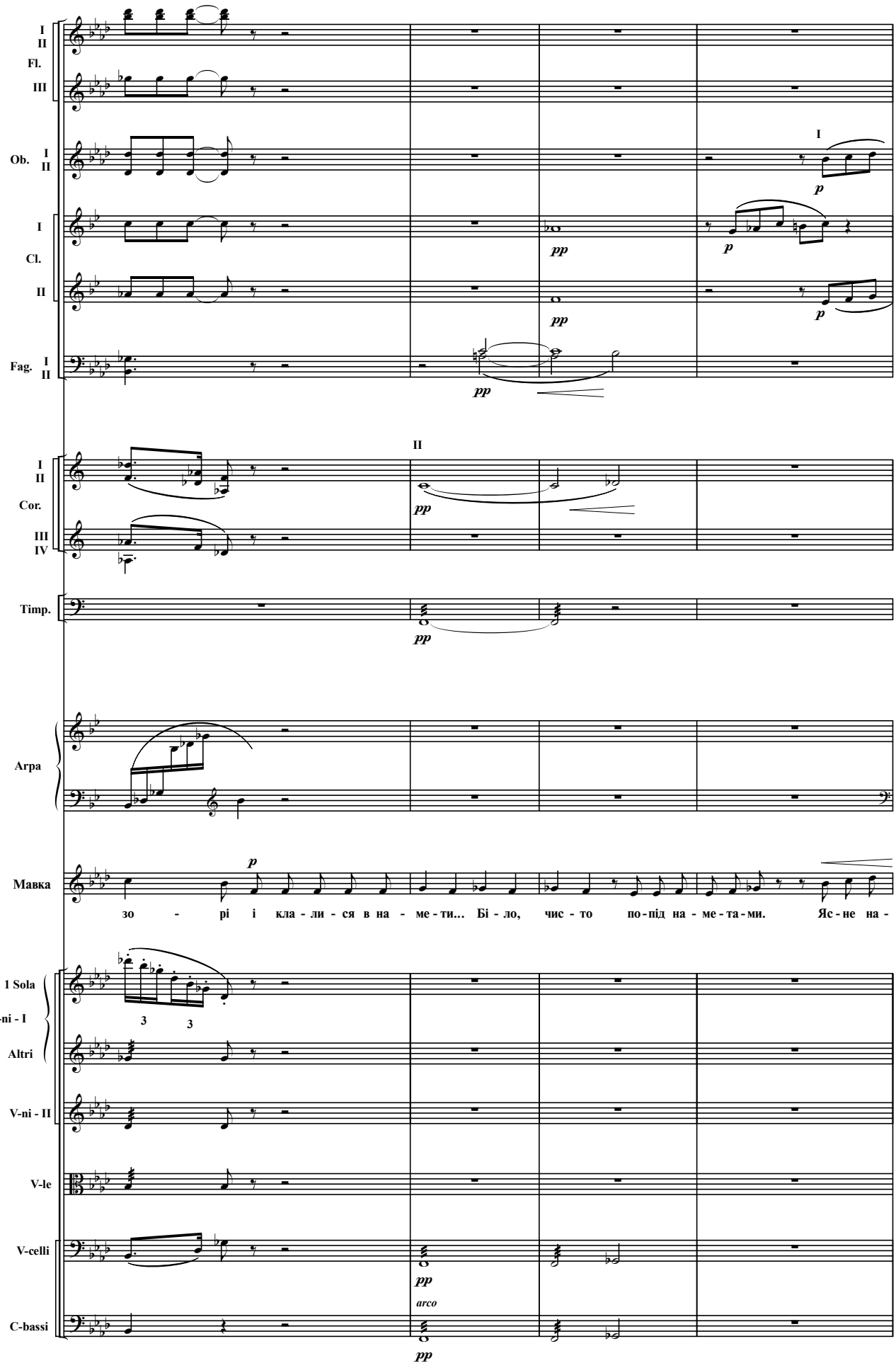

Moderato
I II
Fl.
III
mf
mp
II
Ob. I II
I
Cl.
II
p
p
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
Triang.
mp
Мавка
Ні - чо - го, спа - ла.
Лукаш
А що ж ти там ро - би - ла ці - лу зи - му?
div.
V-ni - I
mp
fp
V-ni - II
pizz.
mf
V-le
pizz.
mf
V-celli
C-bassi

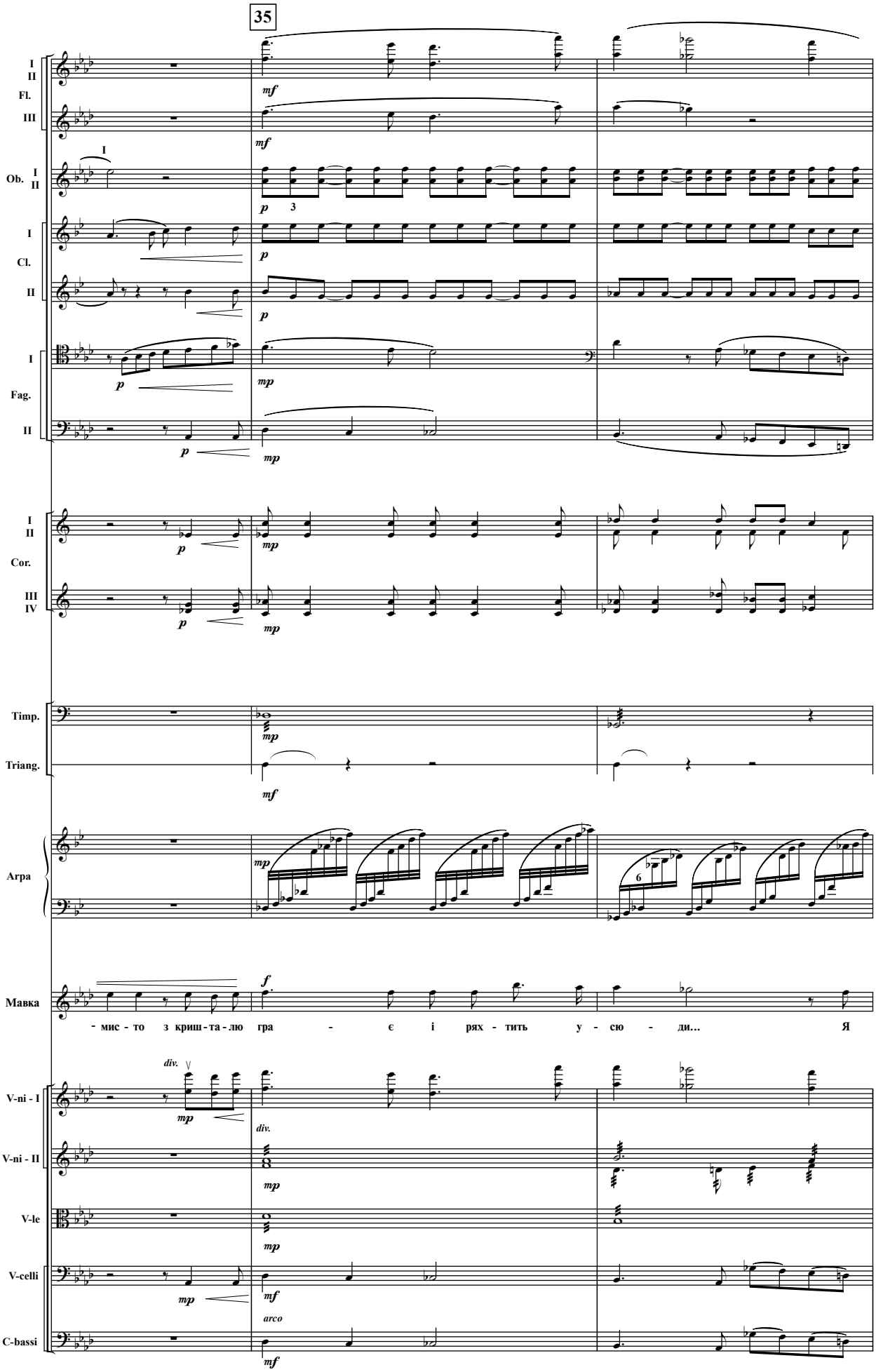

33
Andante tranquillo
I
Fl. II
III
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Timp.
Мавка
Хто ж зи-мо-ю ро-бить? Спить о-зе-ро, спить ліс і о-че - рет. Вер-ба ри -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
arco
div.
pizz.
pp
p
mp
ppp

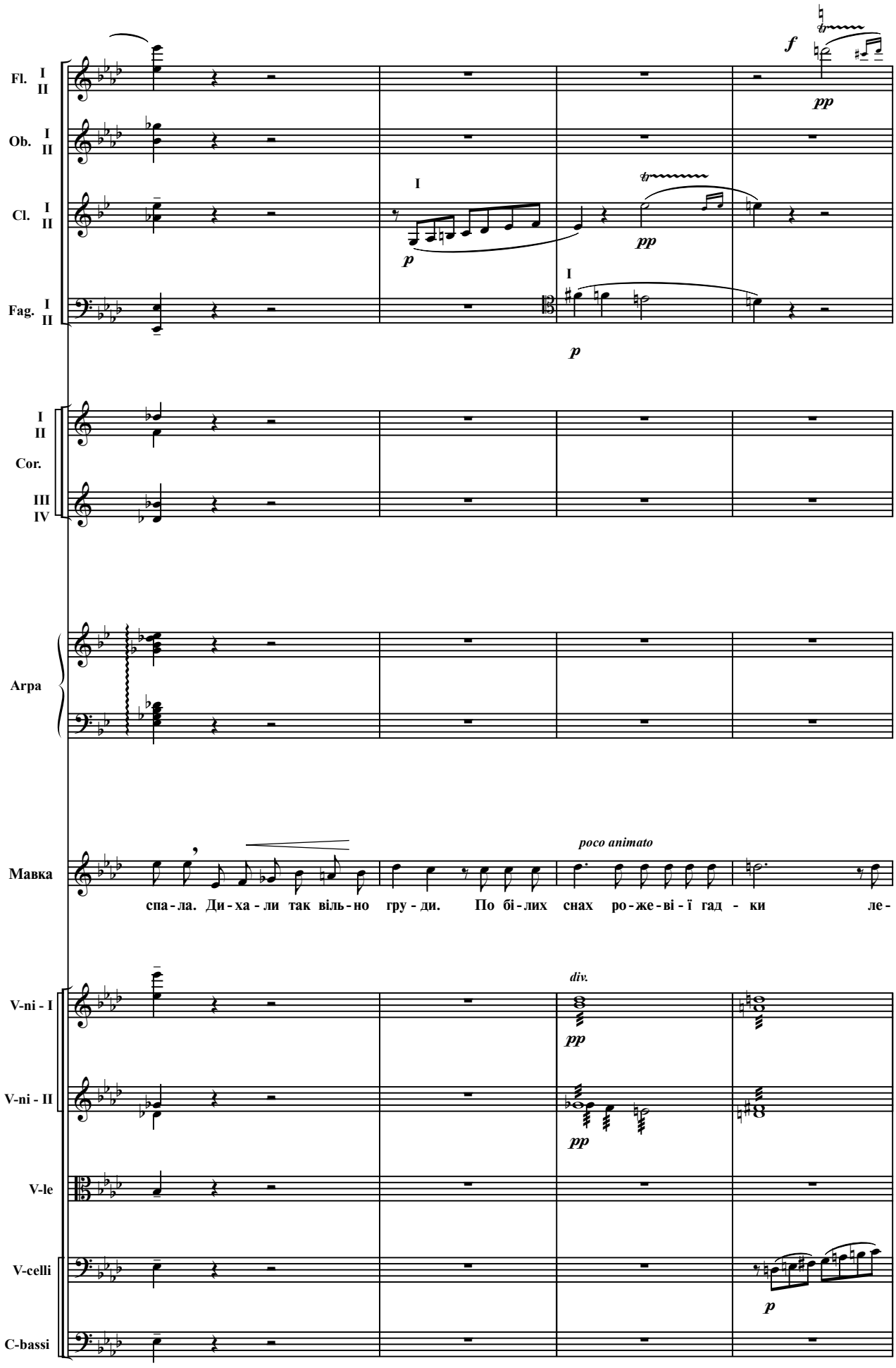

I
II
Fl.
III
pp
pp
Ob. I
II
p
Cl. I
II
p
Fag. I
II
I
I
II
Cor.
III
III
IV
Мавка
-пі-ла все: «За - сни, за-сни...» І сни-ли-ся ме-ні все бі-лі сни: на сріб-лі
pizz.
V-ni - I
pizz.
V-ni - II
V-le
arco
V-celli
C-bassi

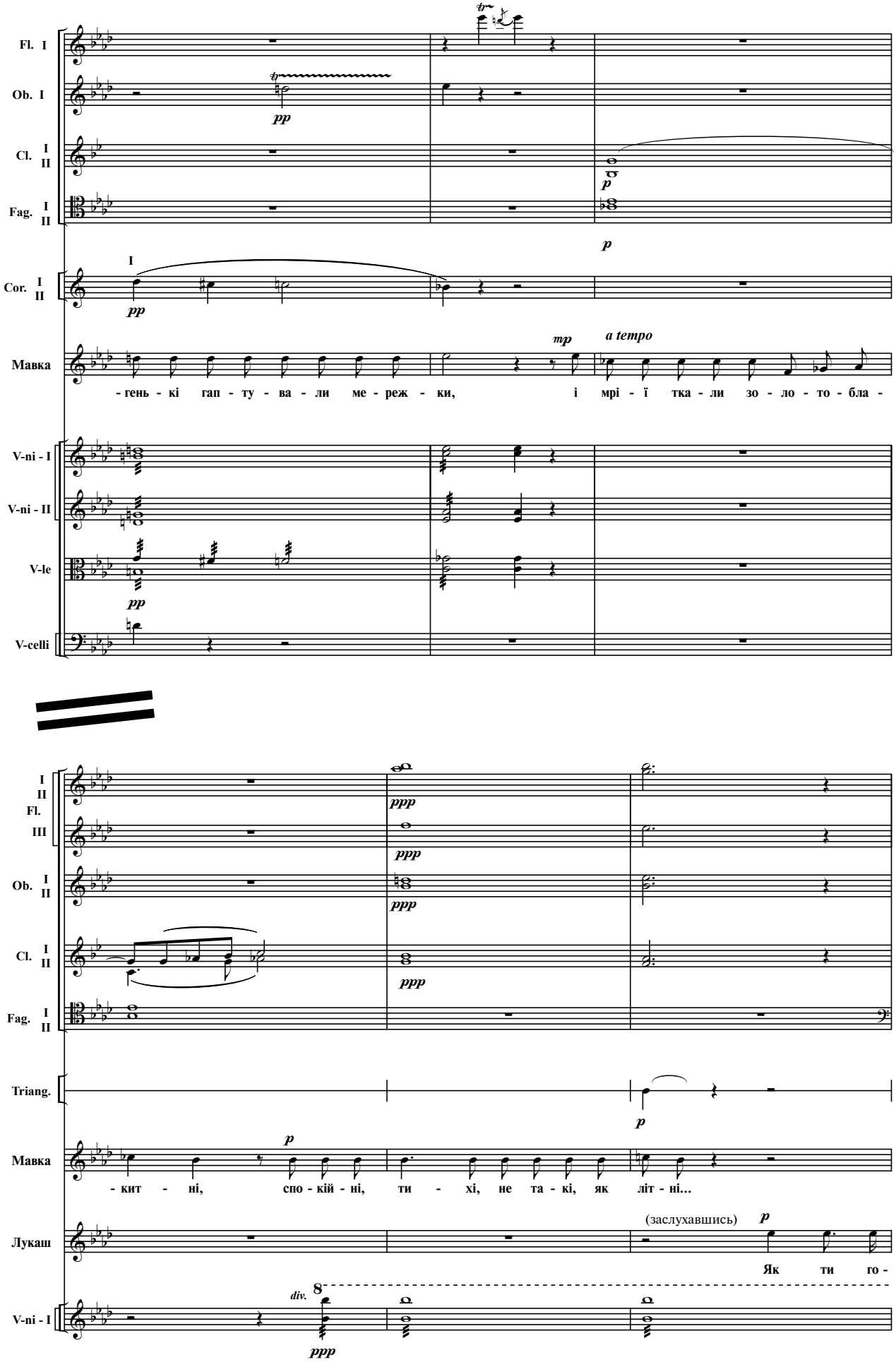

I
II
Fl.
III
pp
pp
Ob. I
II
pp
I
p
Cl. I
II
pp
Fag. I
II
pp
I
II
Cor.
III
IV
pp
C-lli
mp
Arpa
mp
Мавка
ся - ли яс - ні са - мо - цві - ти, сте - ли - ли - ся не - зна - ні тра - ви, кві - ти... Блис - ку - чі,
arco
div.
V-ni - I
pp
arco
div.
V-ni - II
pp
V-le
1 Solo
V-celli
mp
C-bassi

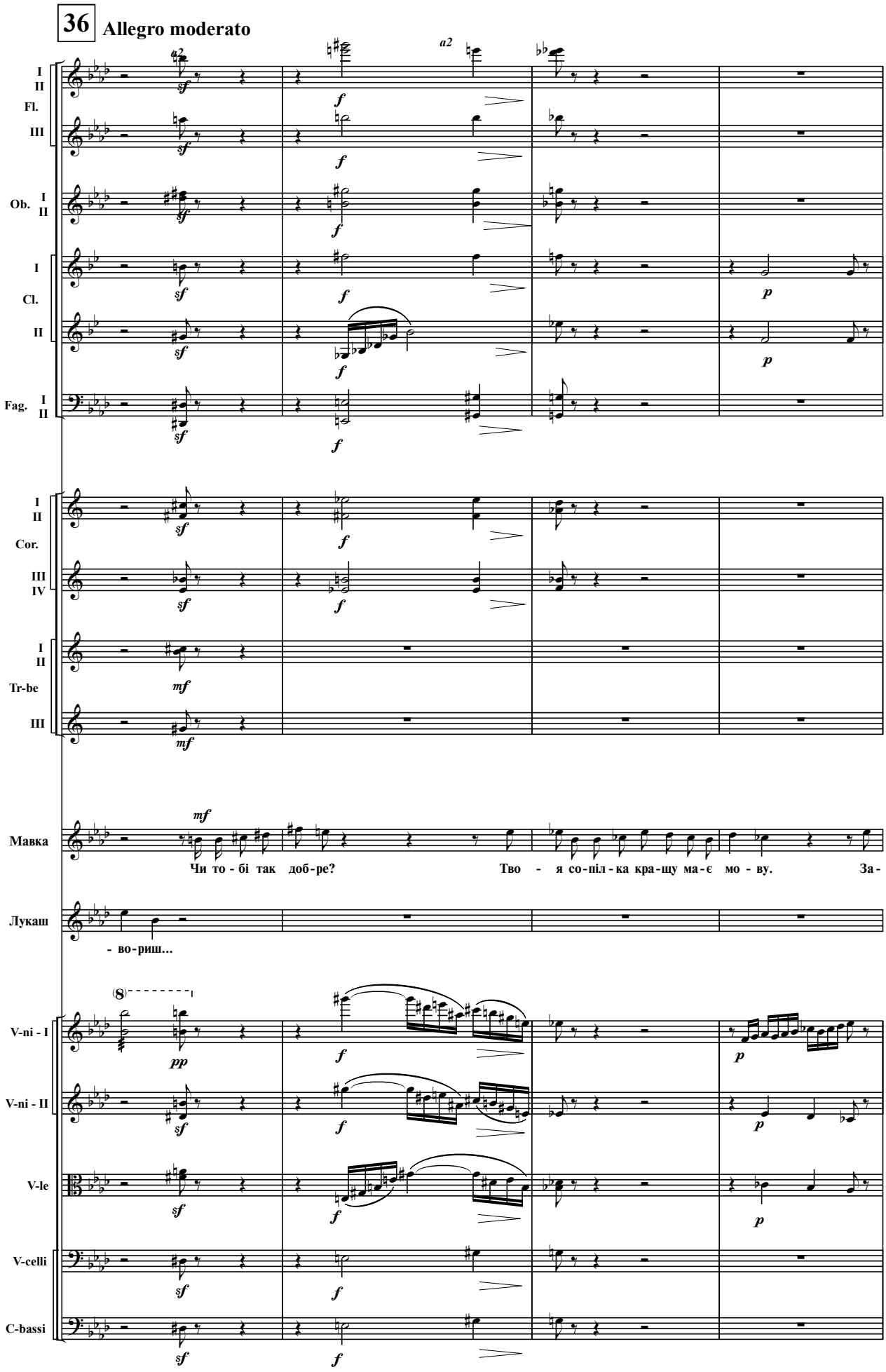

34
I II
Fl.
III
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
C-lli
Arpa
Мавка
бі - лі, ти - хі, ніж - ні зо - рі спа - да - ли з не - ба бі - лі, не - про -
1 Sola
V-ni - I
Altri
V-ni - II
V-le
con tutti
1 Solo
V-celli
Altri
pizz.
C-bassi

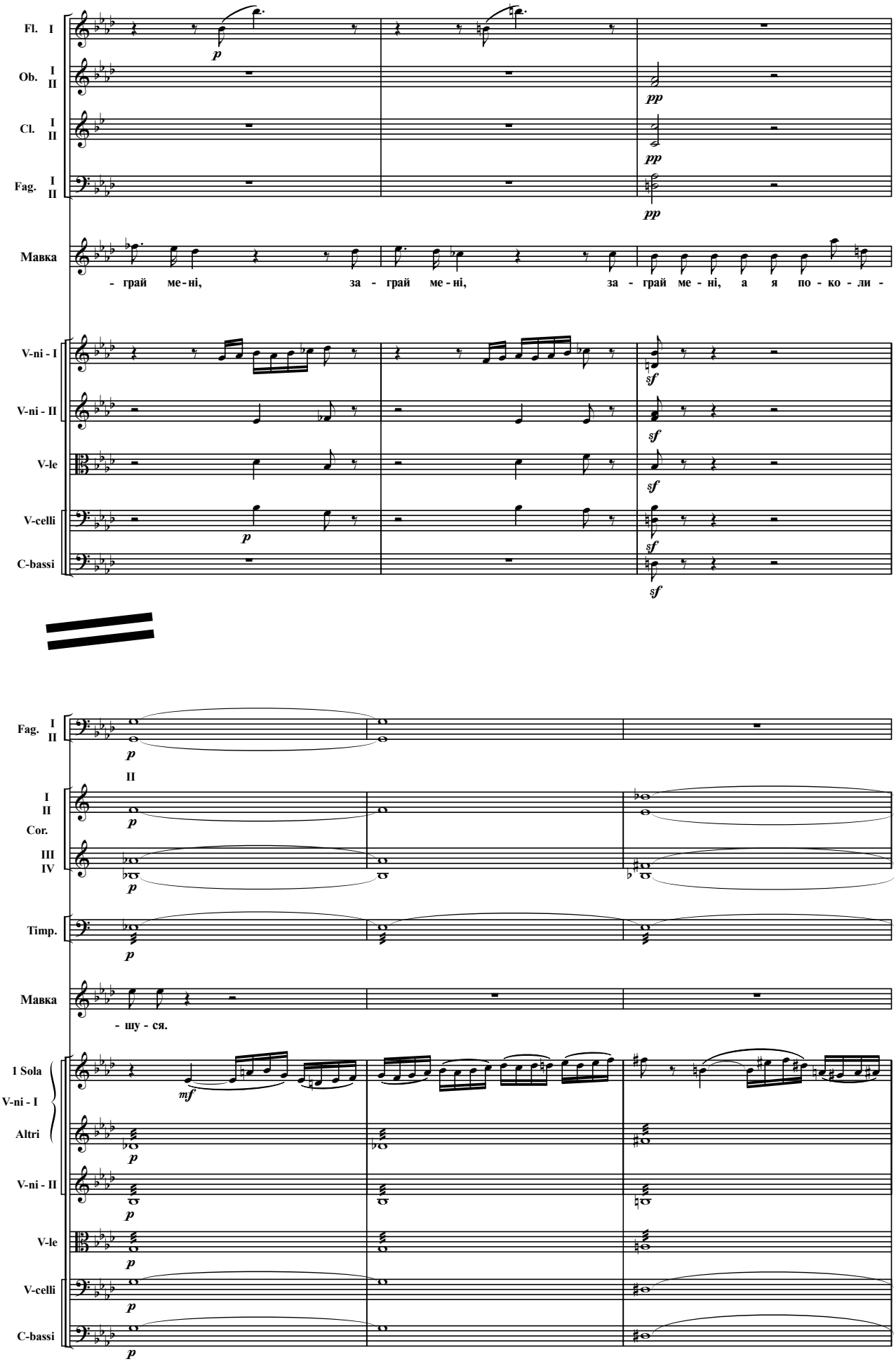

I
II
Fl.
III
Ob. I
II
I
Cl.
II
Fag. I
II
Cor. I
II
III
IV
Timp.
Arpa
Мавка
1 Sola
V-ni - I
Altri
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
pp
p
arco
зо - рі і кла - ли - ся в на - ме - ти... Бі - ло, чис - то по - під на - ме - та - ми. Яс - не на -

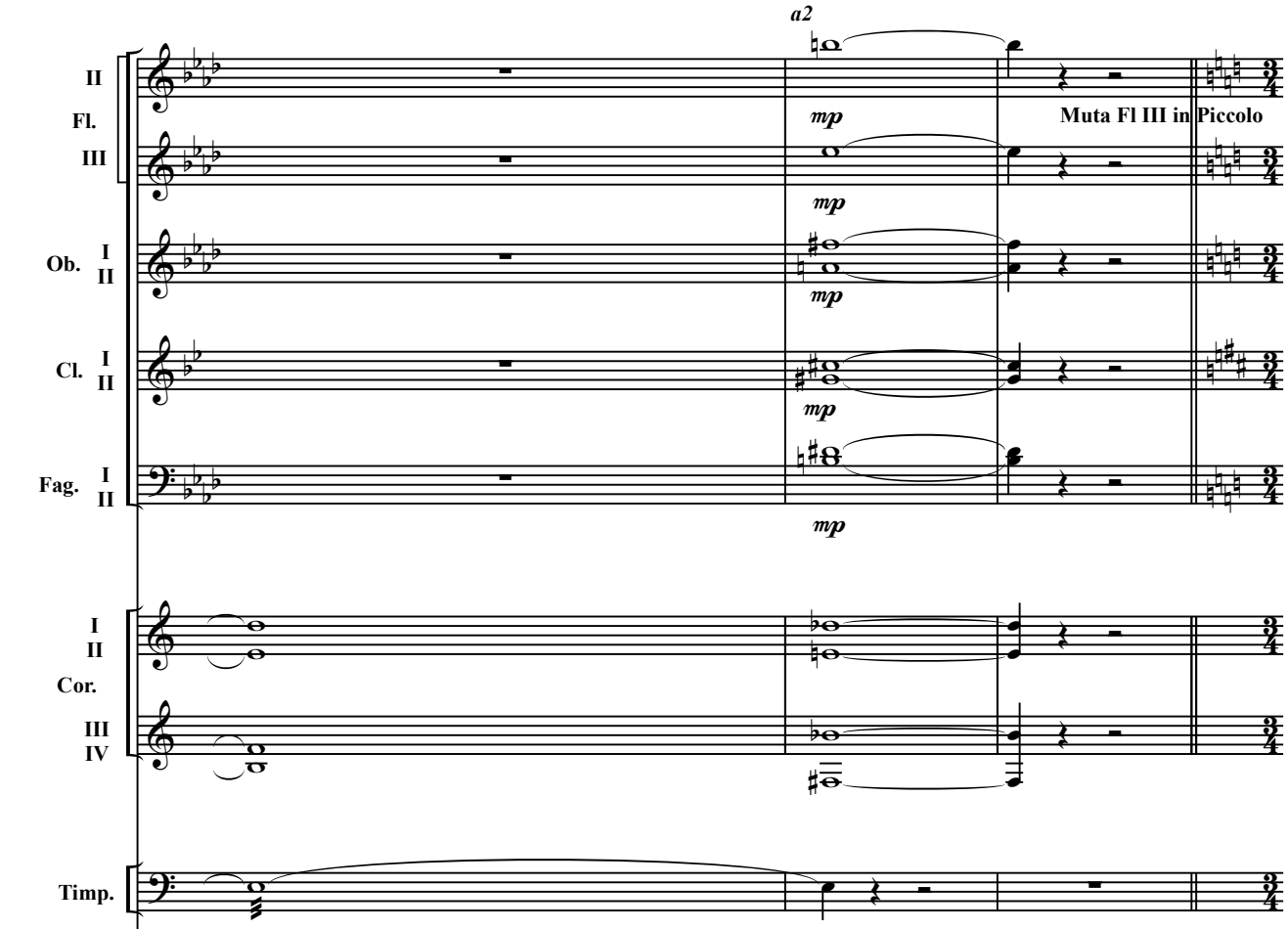

35
I
II
Fl.
III
Ob. I
II
I
Cl.
II
I
Fag.
II
I
II
Cor.
III
IV
Timp.
Triang.
Arpa
Мавка
- мис - то з криш - та - лю гра - є і рях - тить у - сю - ди... Я
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
div.
arco


Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II Cor. III IV
Арра
Мавка
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
f
pp
p
I
poco animato
div.
спа - ла. Ди - ха - ли так віль - но гру - ди. По бі - лих снах ро - же - ві - ї гад - ки ле -

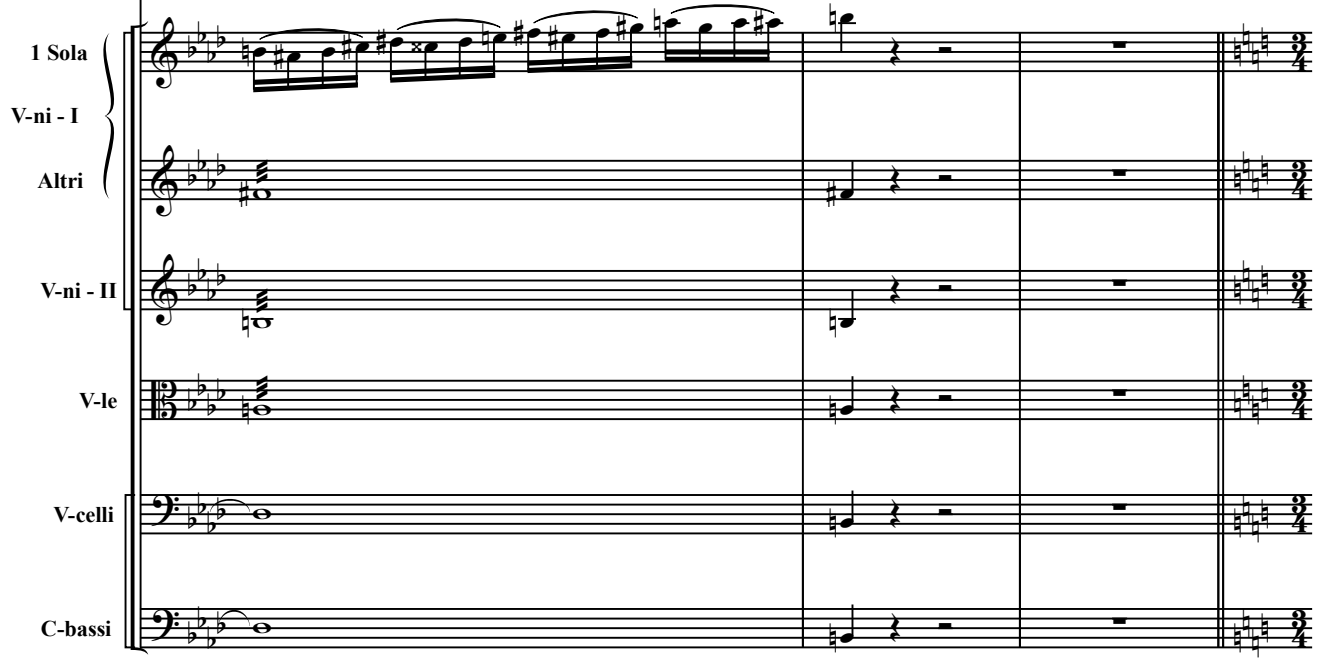

Fl. I
Ob. I
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II
Мавка
- гень - кі гап - ту - ва - ли ме - реж - ки, і мрі - ї тка - ли зо - ло - то - бла -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
Fl. I II III
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Triang.
Мавка
- кит - ні, спо - кій - ні, ти - хі, не та - кі, як літ - ні...
Лукаш
(заслухавшись)
Як ти го -
V-ni - I


36
Allegro moderato
I
II
Fl.
III
Ob. I
II
I
Cl.
II
Fag. I
II
Cor. I
II
III
IV
Tr-be I
II
III
Мавка
Чи то - бі так доб-ре? Тво - я со-піл-ка кра-щу ма-є мо - ву. За-
Лукаш
- во-риш...
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi


Fl. I
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Мавка
- грай ме - ні, за - грай ме - ні, за - грай ме - ні, а я по - ко - ли -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
Fag. I II
II
I II Cor.
III IV
Timp.
Мавка
- шу - ся.
1 Sola V-ni - I
Altri
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

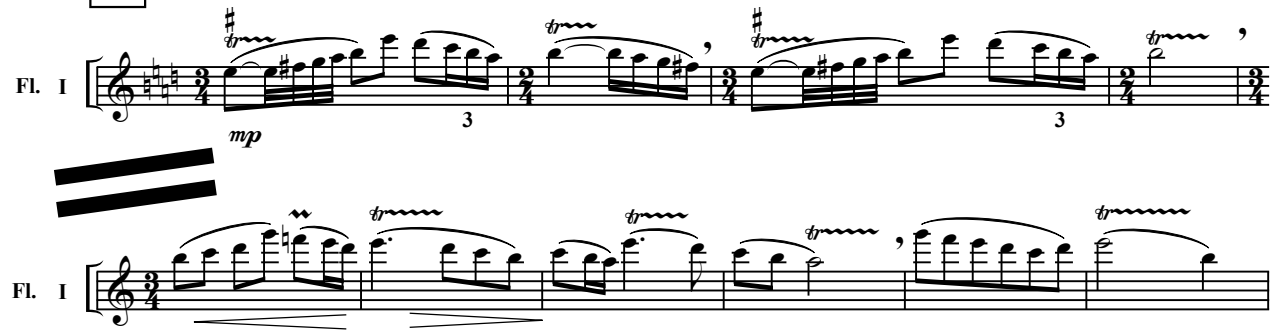


Мавка сідає у сплетене віття на березі й гой дається тихо, мов у колисці.

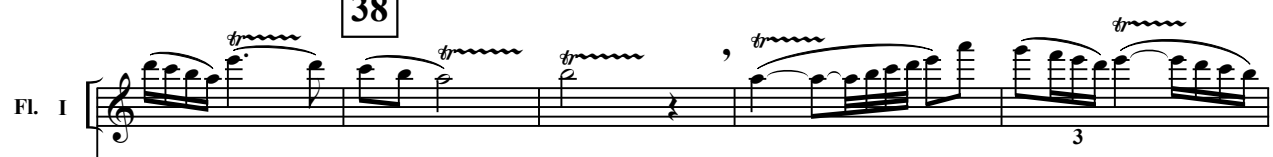


Лукаш грає, прихилившись до дуба і не зводить очей з Мавки.

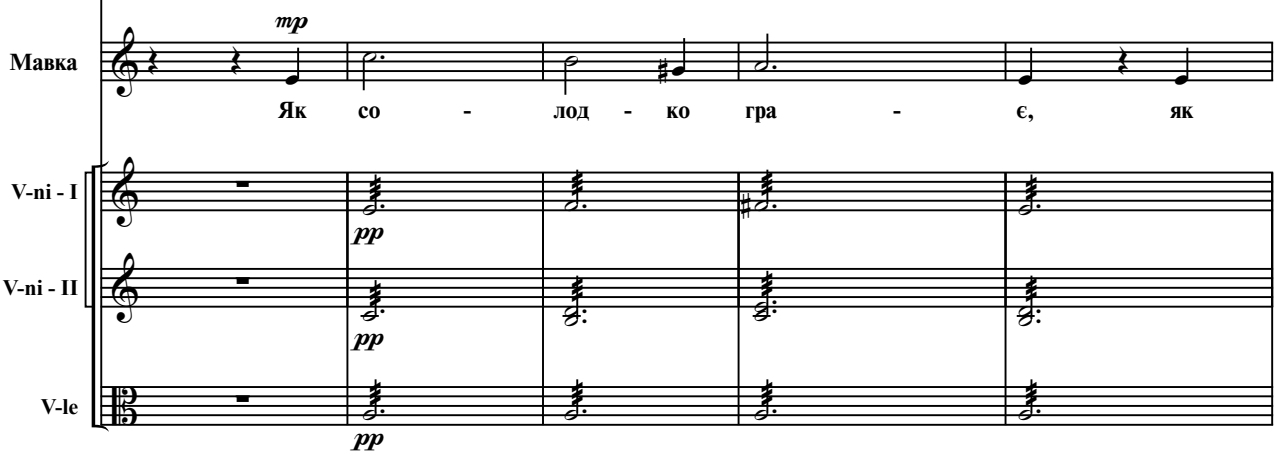
37 **Moderato improvisando**

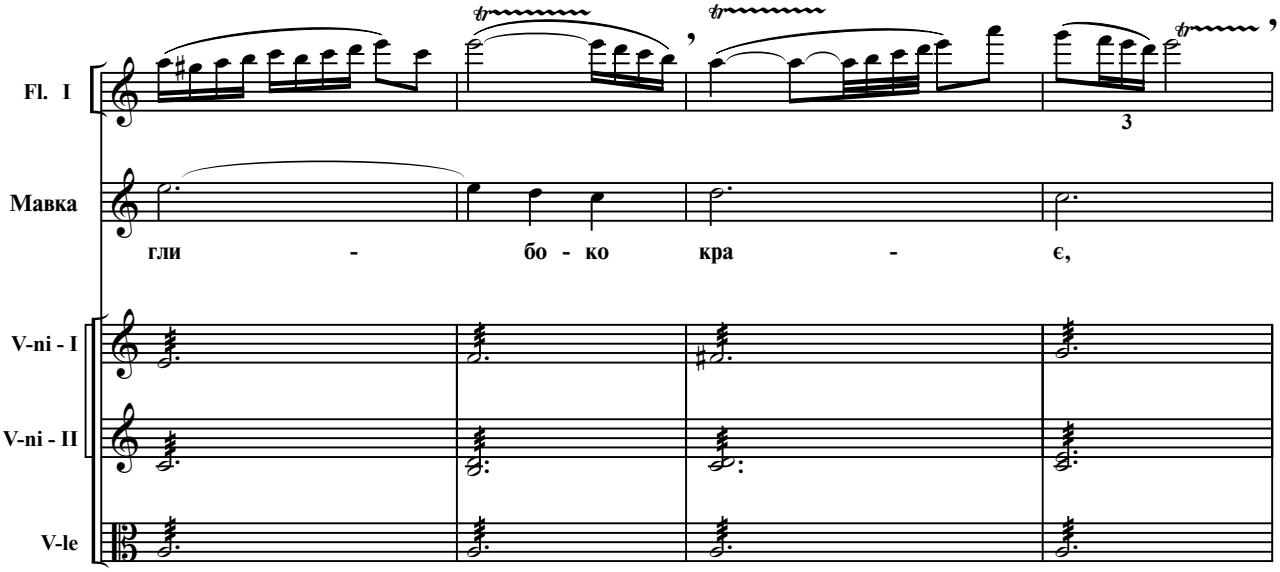


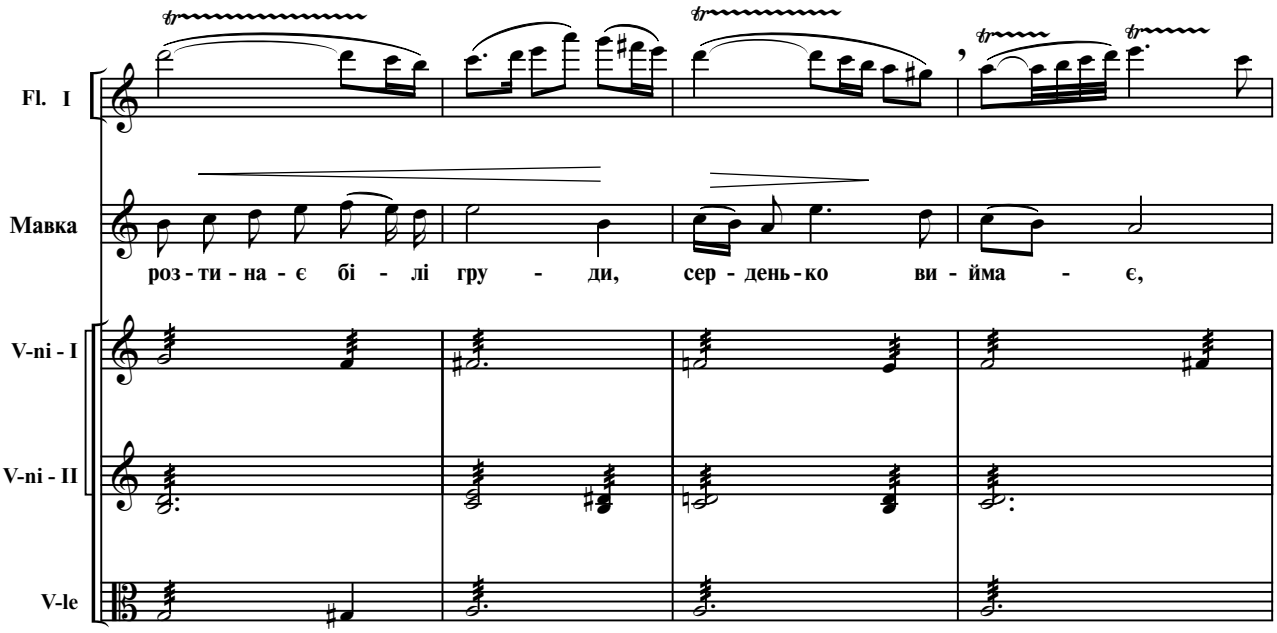
38

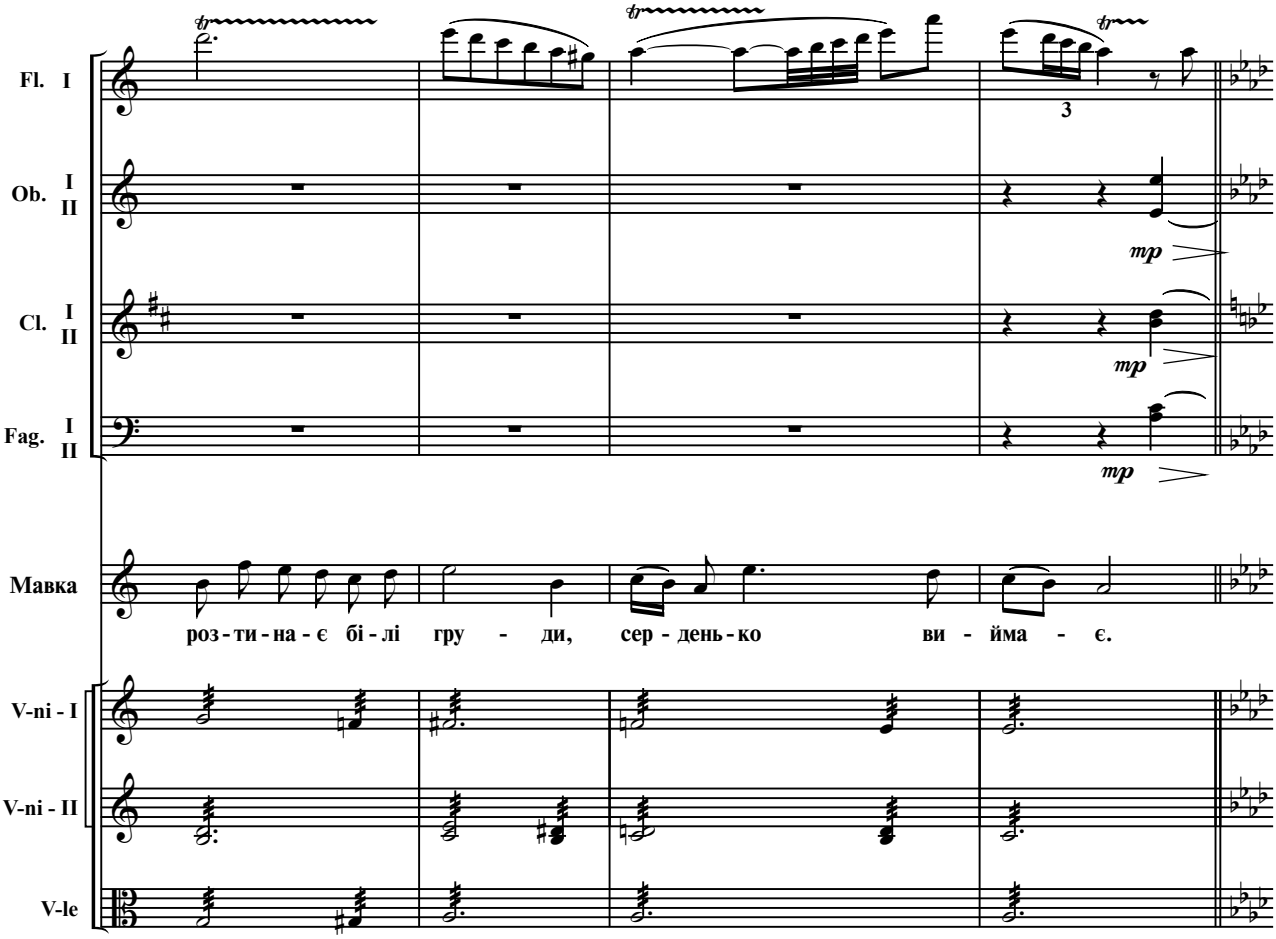


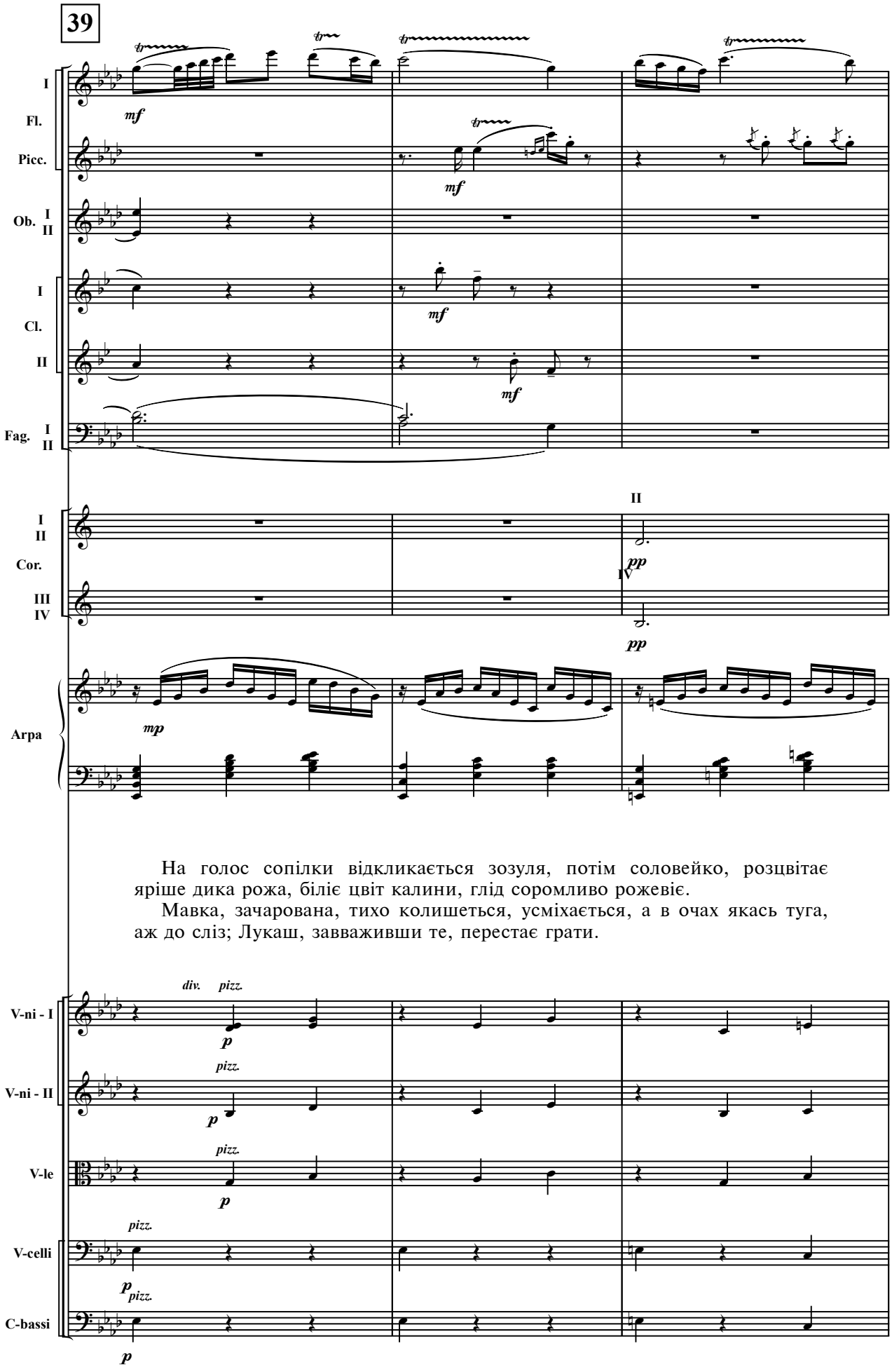
Мавка озивається, ніби мимоволі.





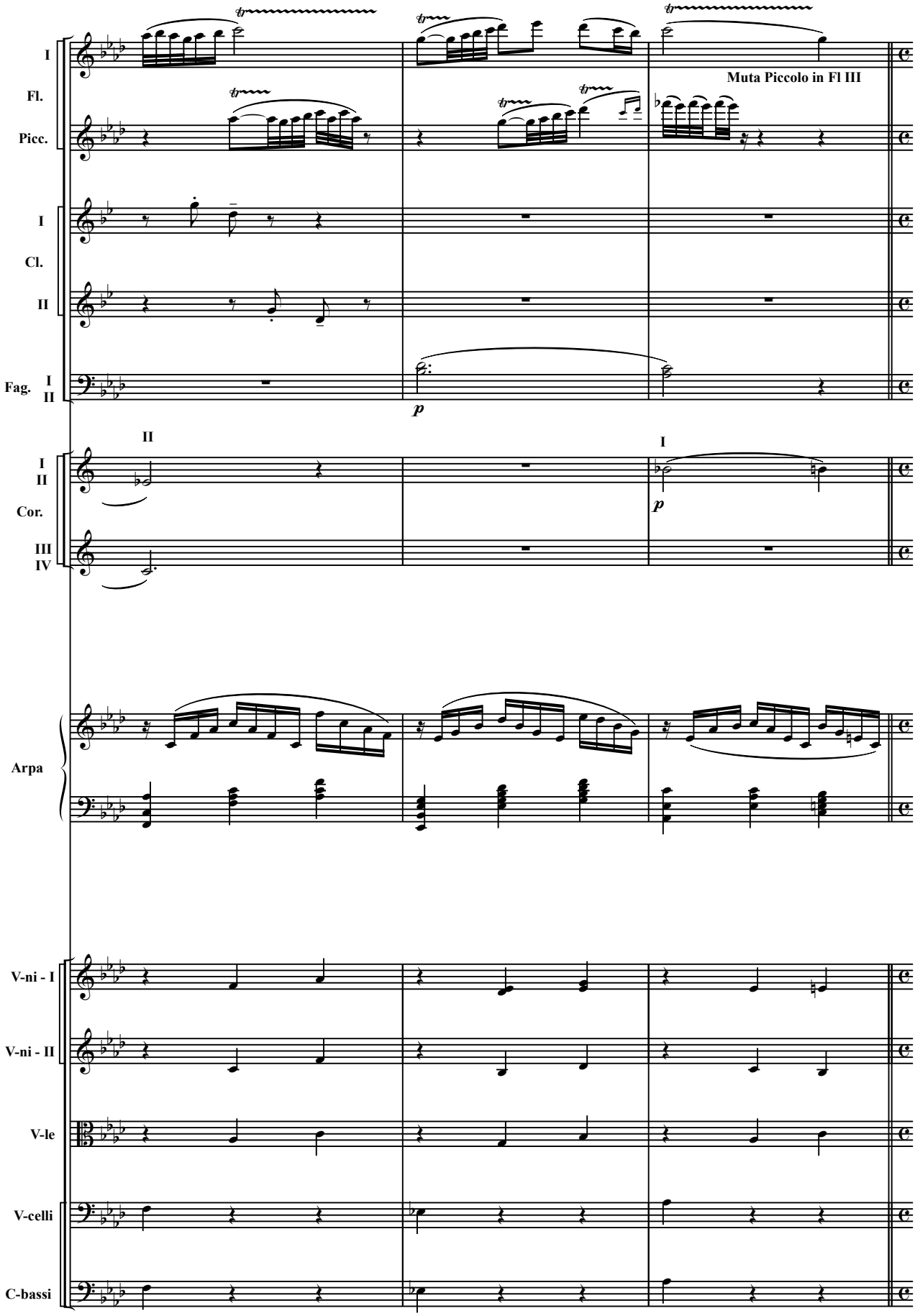

Fl. I
Мавка
роз - ти - на - є бі - лі гру - ди, сер - день - ко ви - йма - є,
V-ni - I
V-ni - II
V-le

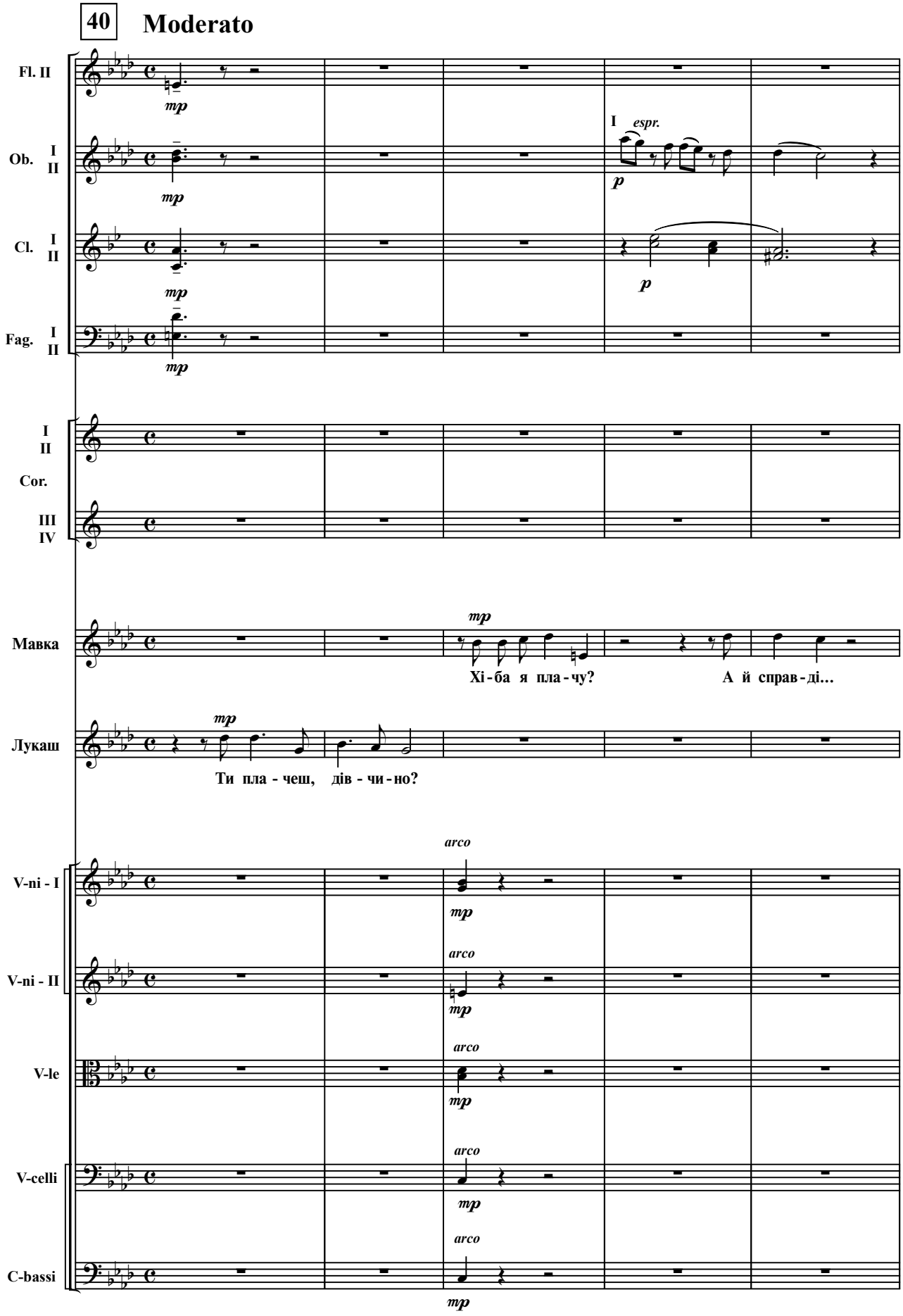

Fl. I
3
Ob. I II
mp
Cl. I II
mp
Fag. I II
mp
Мавка
роз - ти - на - є бі - лі гру - ди, сер - день - ко ви - йма - є.
V-ni - I
V-ni - II
V-le

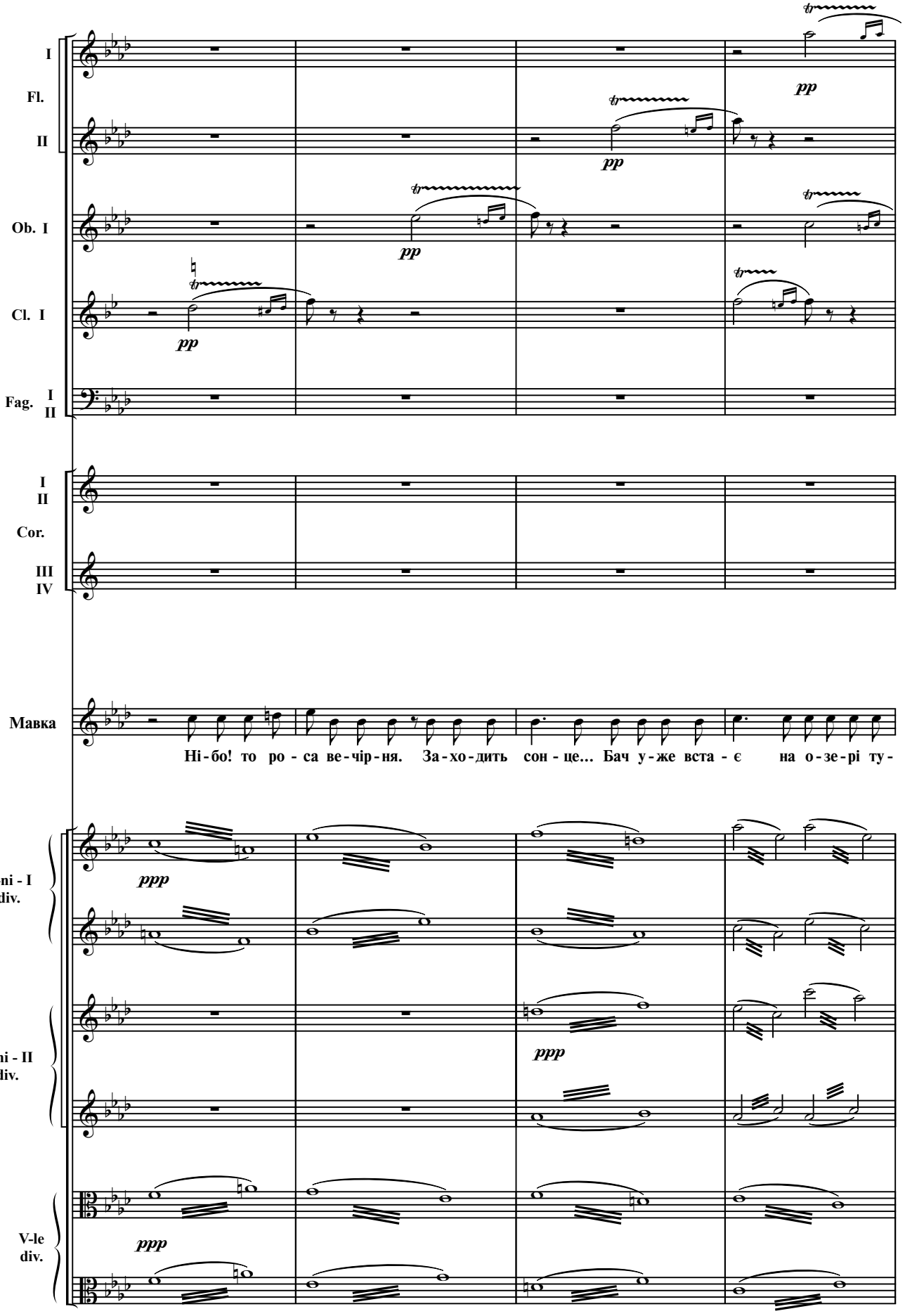


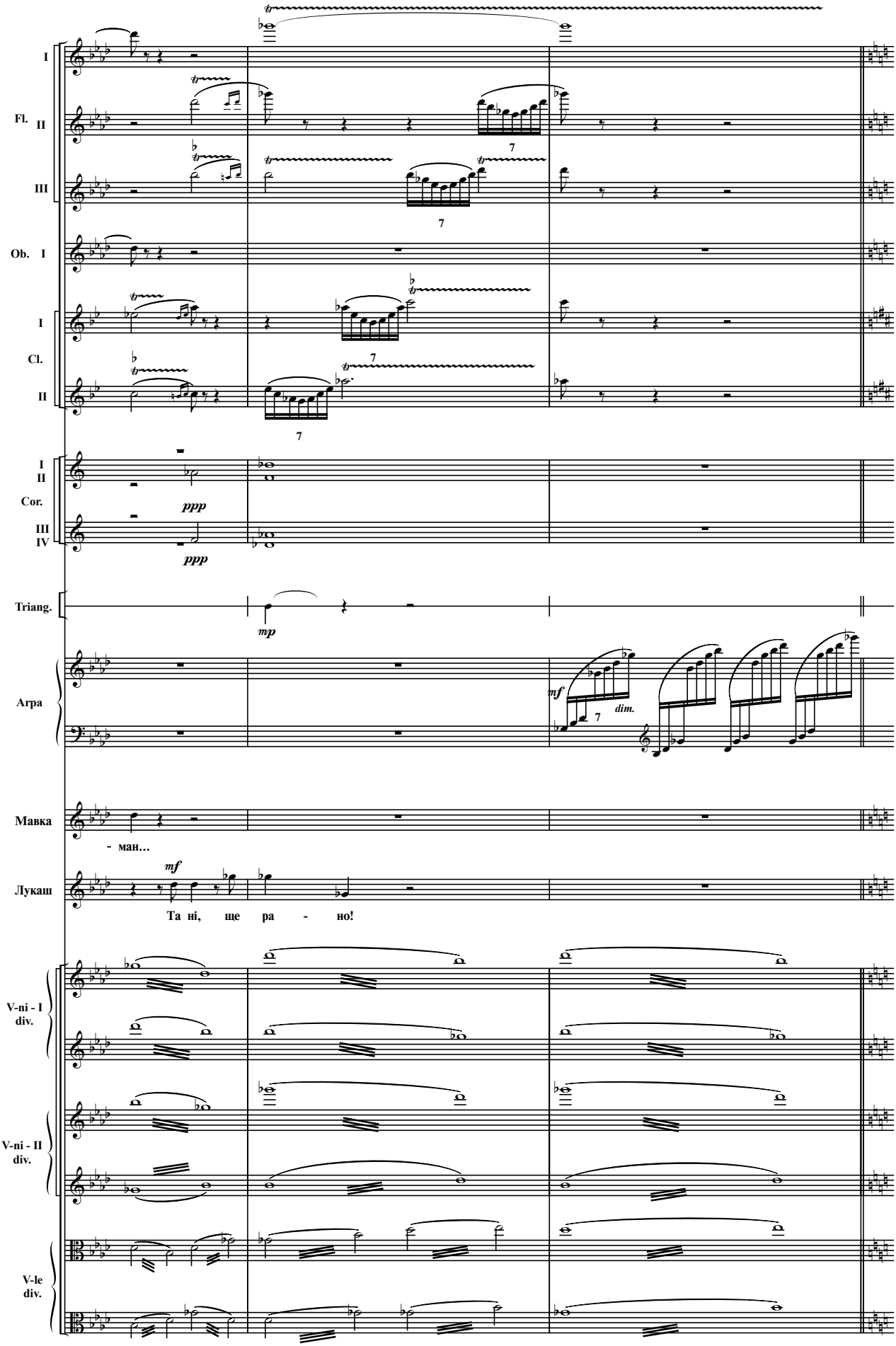
На голос сопілки відкликається зозуля, потім соловейко, розцвітає яріше дика рожа, біліє цвіт калини, глід соромливо рожевіє.

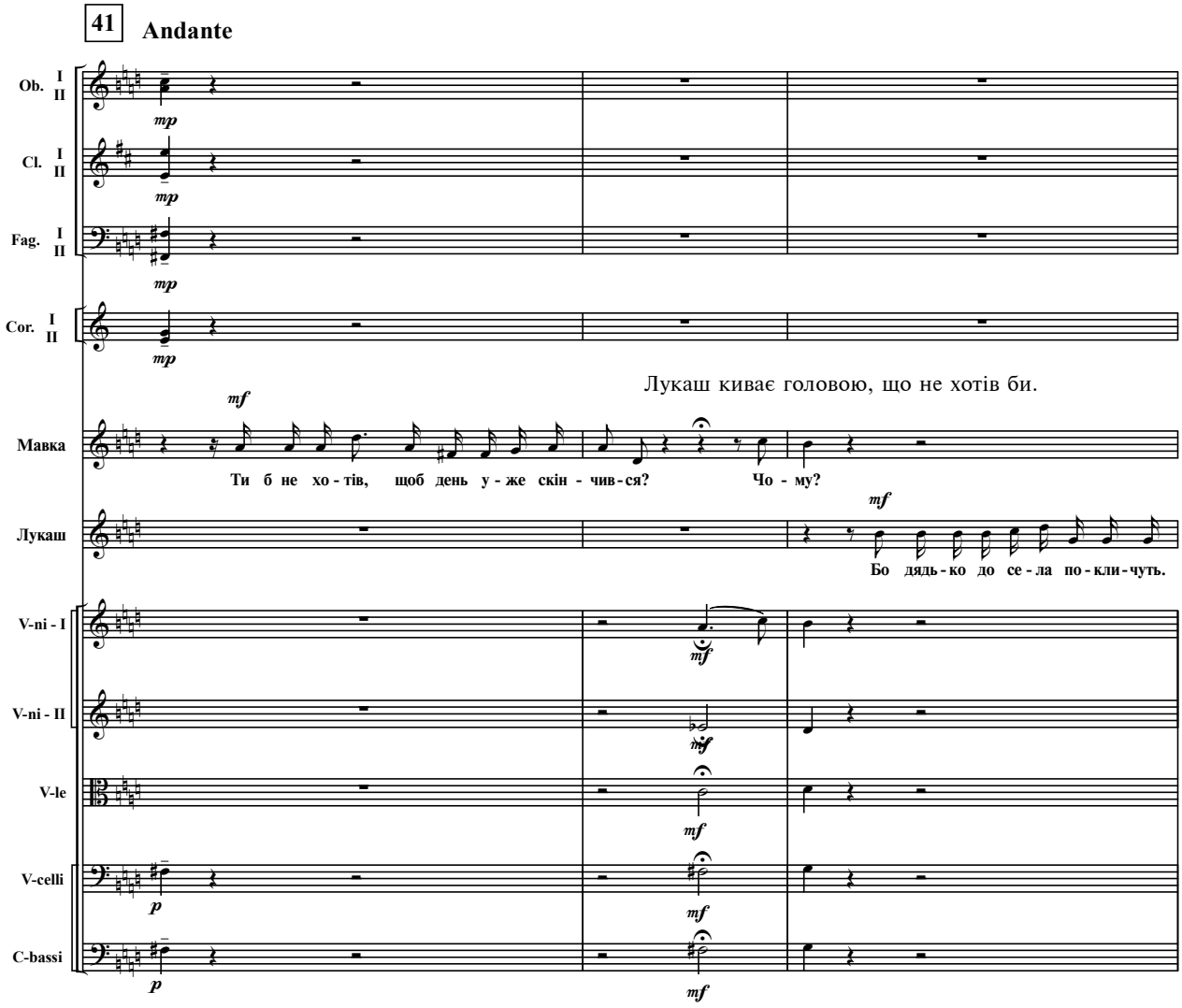
Мавка, зачарована, тихо колишеться, усміхається, а в очах якась туга, аж до сліз; Лукаш, завваживши те, перестає грати.

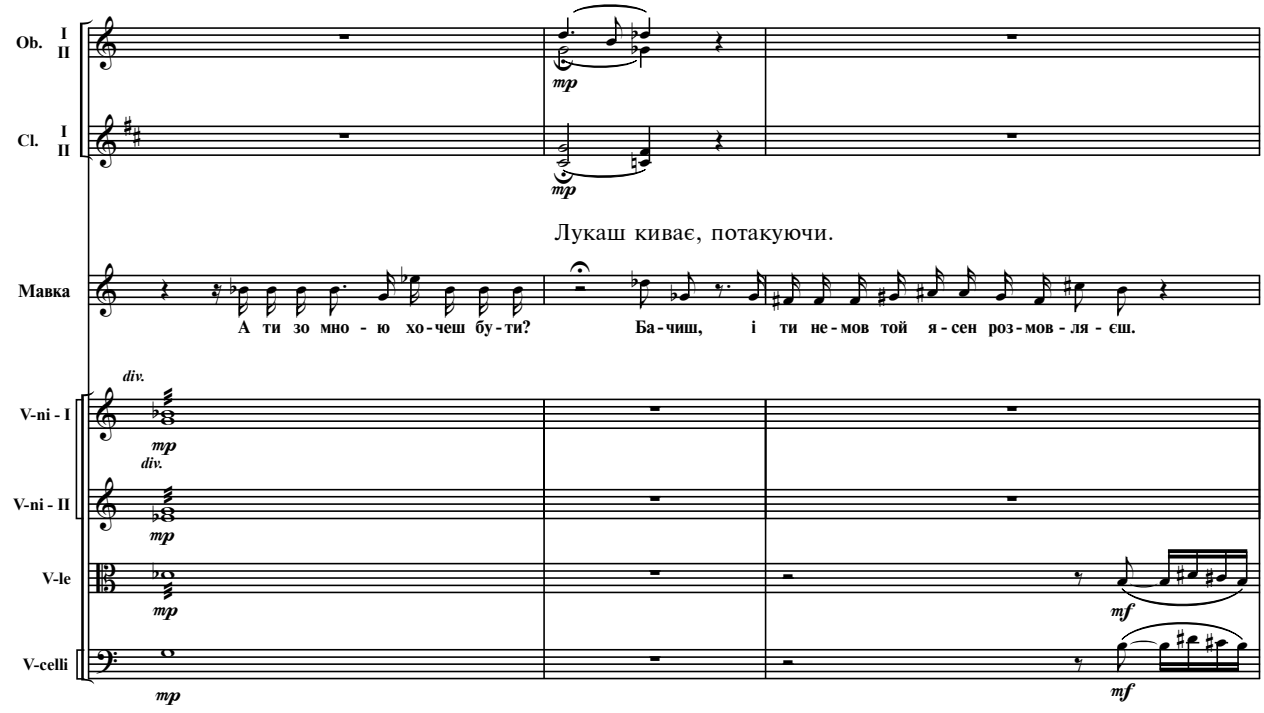

I
Fl.
Picc.
Muta Piccolo in Fl III
I
Cl.
II
Fag. I
II
p
II
I
II
Cor.
III
IV
I
p
Arpa
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

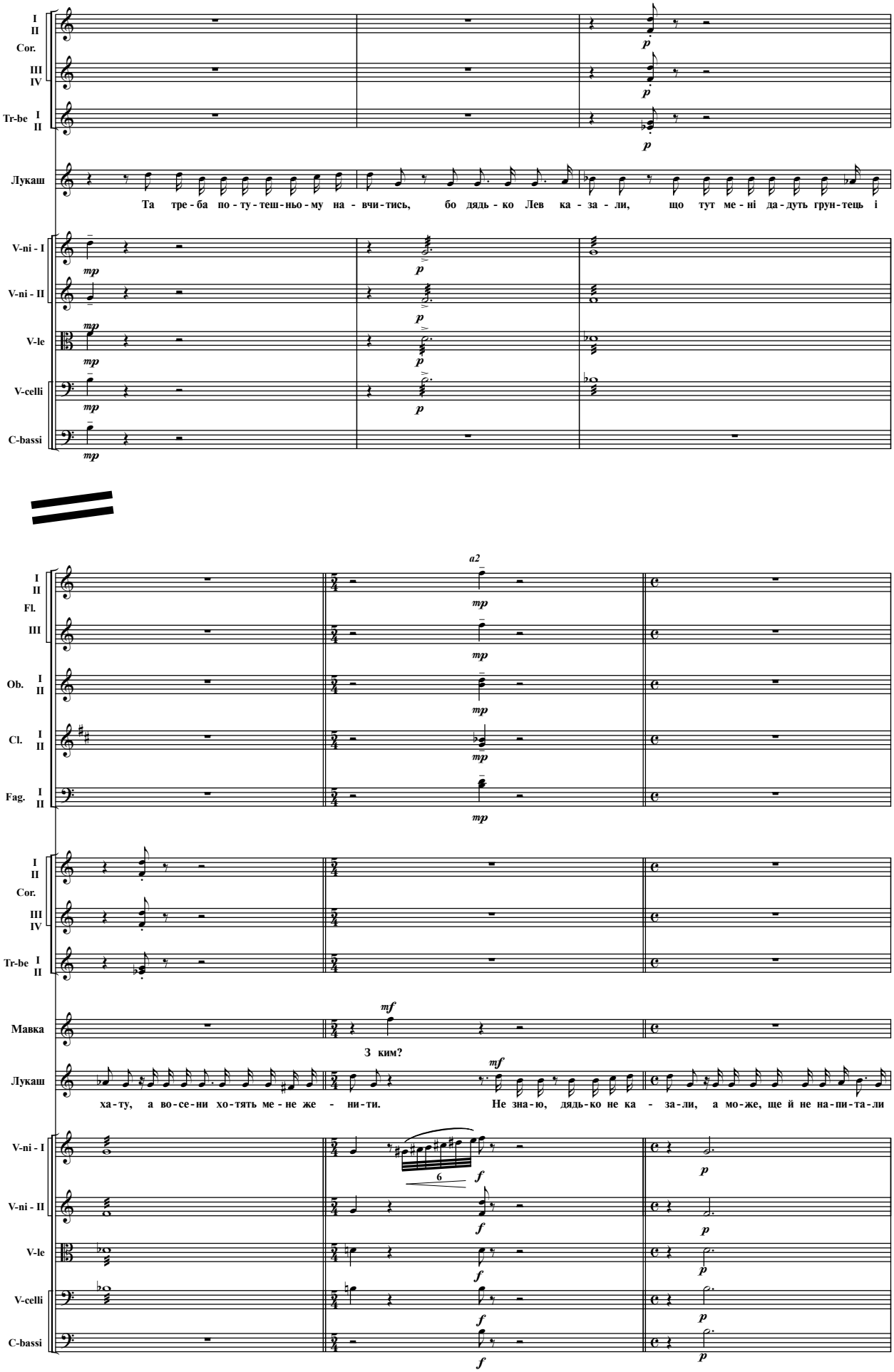

40
Moderato
Fl. II
mp
Ob. I II
mp
I espr.
p
Cl. I II
mp
p
Fag. I II
mp
I II
Cor.
III IV
Мавка
mp
Хі - ба я пла - чу?
А й справ - ді...
Лукаш
mp
Ти пла - чеш, дів - чи - но?
V-ni - I
arco
mp
V-ni - II
arco
mp
V-le
arco
mp
V-celli
arco
mp
C-bassi
arco
mp

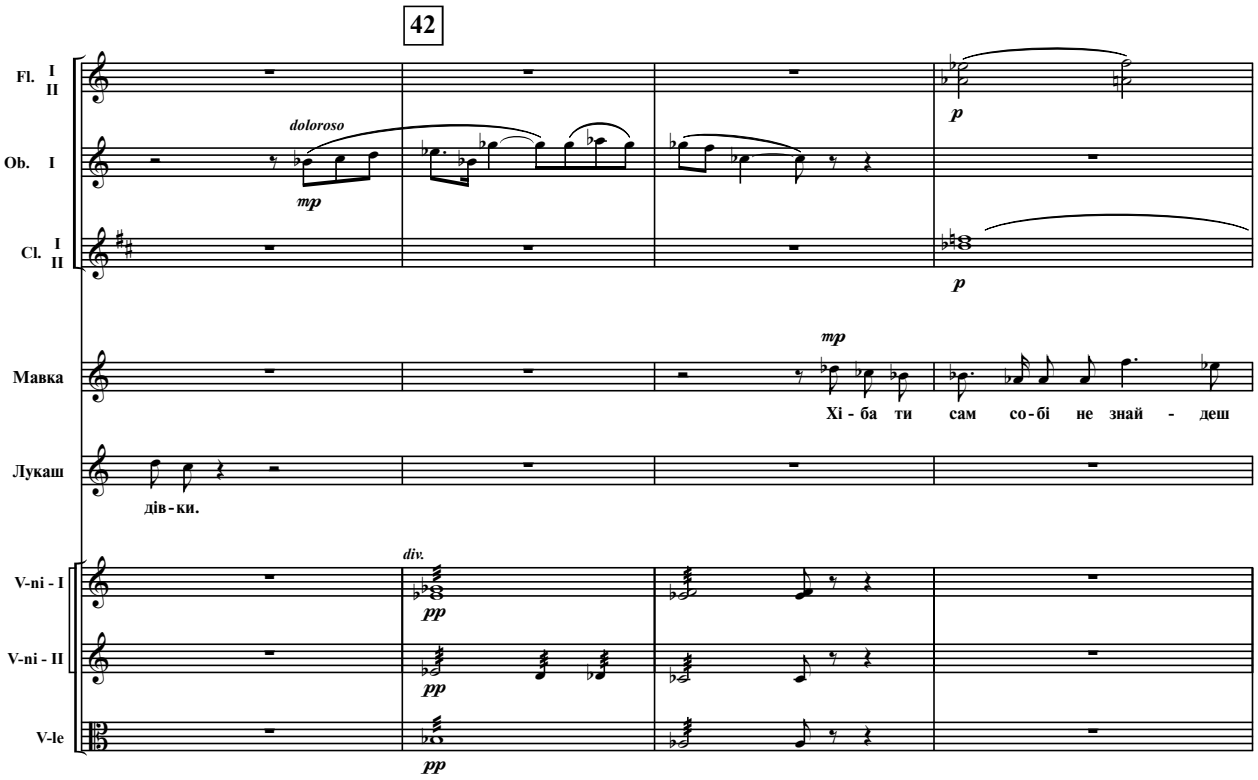

I
Fl.
II
Ob. I
Cl. I
Fag. I
II
I
II
Cor.
III
IV
Мавка
Ні-бо! то ро-са ве-чір-ня. За-хо-дить сон-це... Бач у-же вста-є на о-зе-рі ту-
V-ni - I
div.
V-ni - II
div.
V-le
div.
pp
ppp

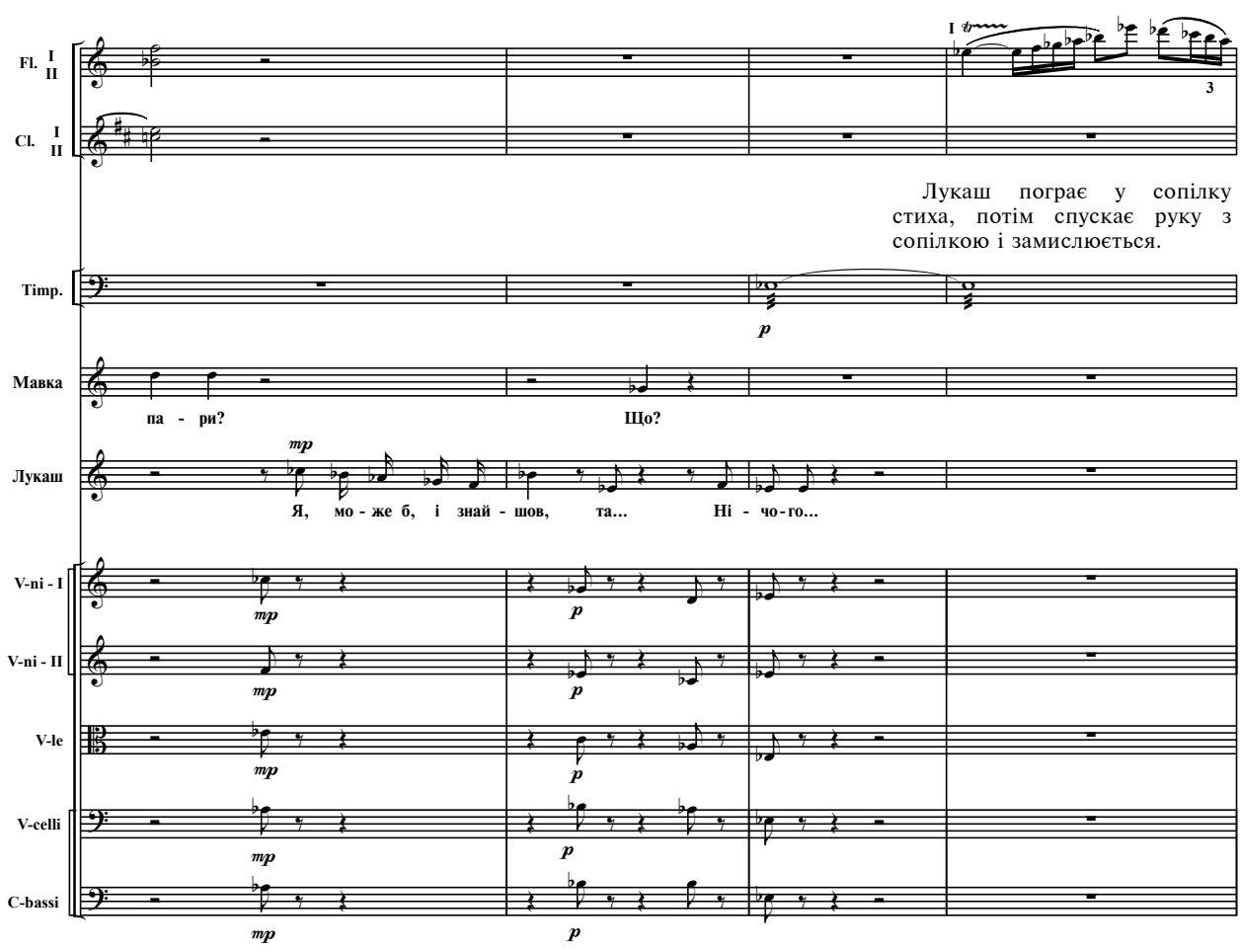

I
Fl. II
III
Ob. I
I
Cl.
II
I
II
Cor.
III
IV
ppp
ppp
Triang.
mp
Arpa
mf
dim.
Мавка
- ман...
Лукаш
mf
Та ні, ще ра - но!
V-ni - I div.
V-ni - II div.
V-le div.

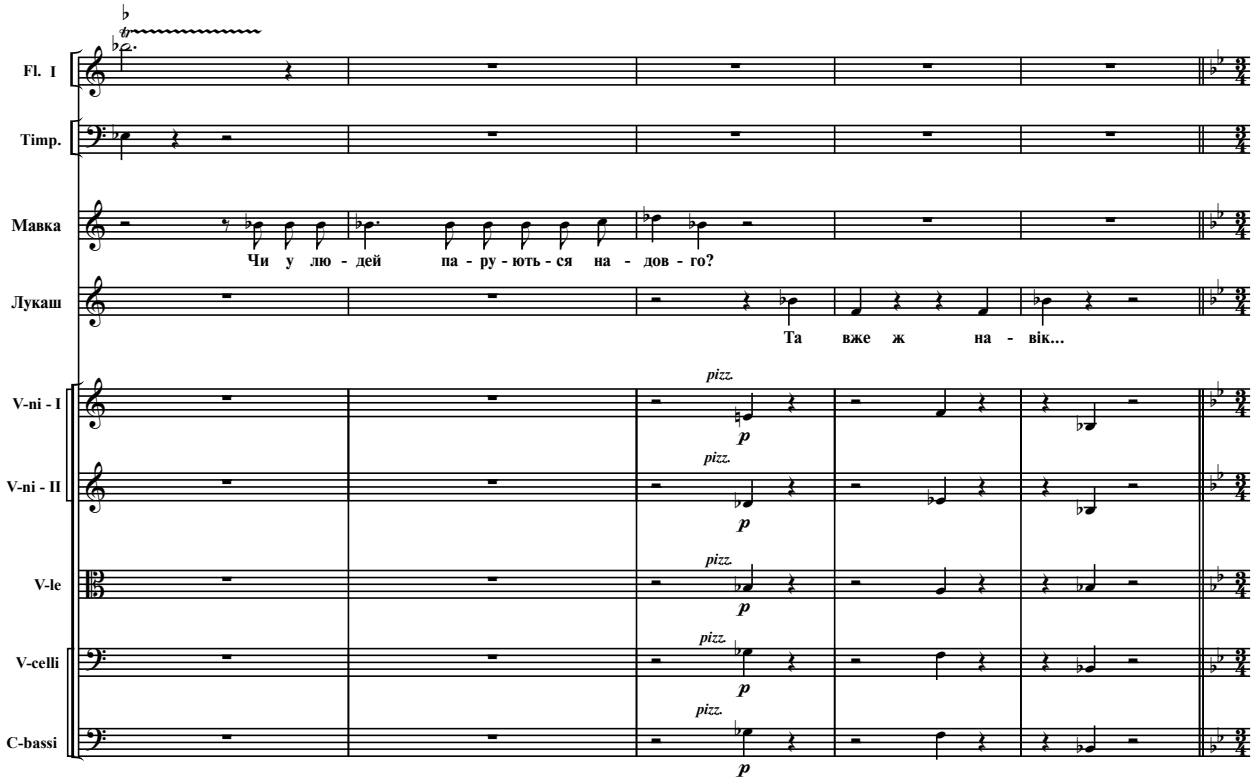

41
Andante
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II
Лукаш киває головою, що не хотів би.
Мавка
Ти б не хо - тів, щоб день у - же скін - чив - ся? Чо - му?
Лукаш
Бо дядь - ко до се - ла по - кли - чуть.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

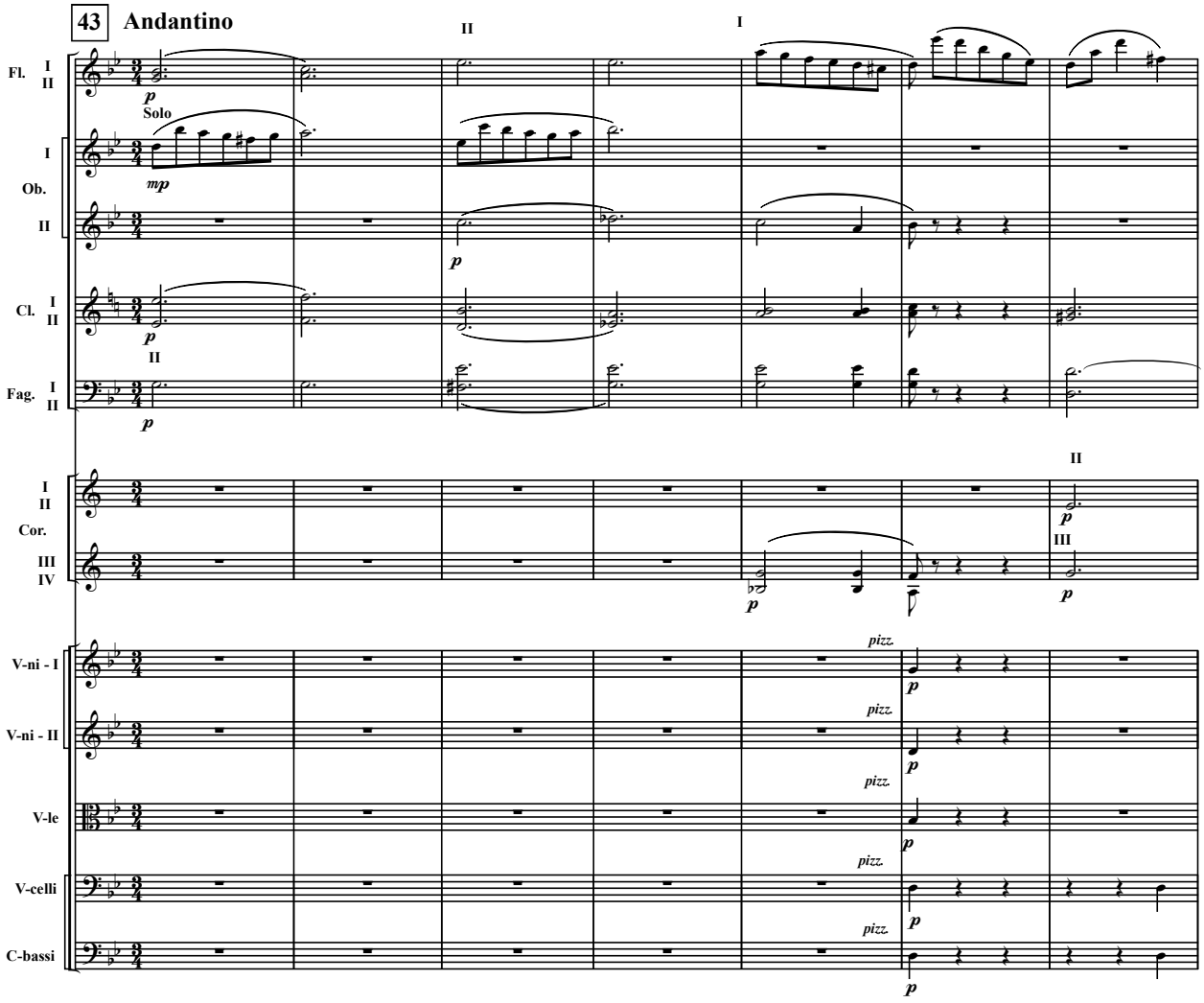

Ob. I II
Cl. I II
Лукаш киває, потакуючи.
Мавка
А ти зо мно - ю хо - чеш бу - ти? Ба - чиш, і ти не - мов той я - сен роз - мов - ля - єш.
div.
V-ni - I
div.
V-ni - II
V-le
V-celli

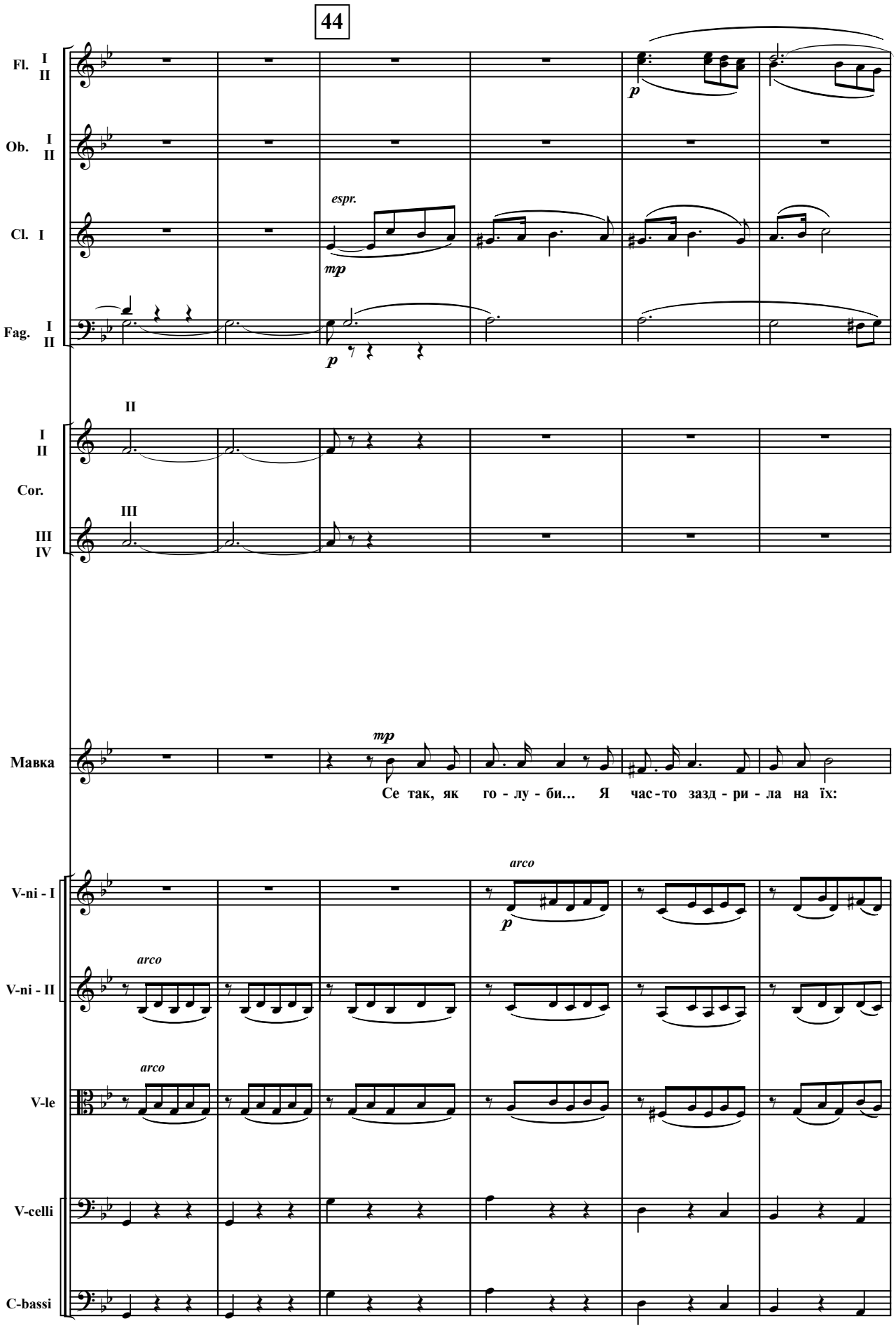

I II
Cor.
III IV
Tr-be I II
Лукаш
Та тре - ба по - ту - теш - ньо - му на - вчи - тись, бо дядь - ко Лев ка - за - ли, що тут ме - ні да - дуть грун - тець і
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
a2
Fl.
III
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Мавка
З ким?
ха - ту, а во - се - ни хо - тять ме - не же - ни - ти.
Не зна - ю, дядь - ко не ка - за - ли, а мо - же, ще й не на - пи - та - ли

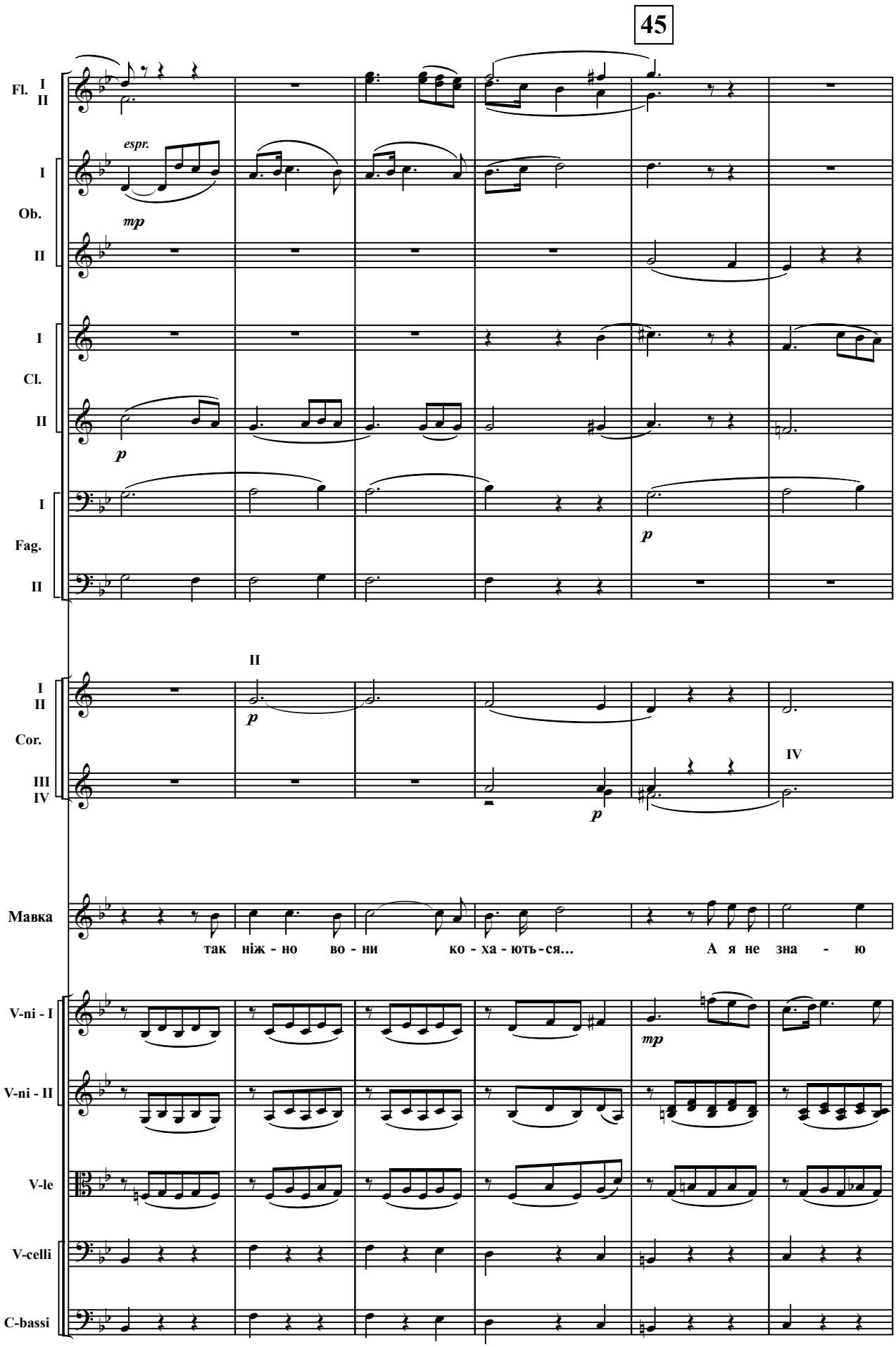

42
Fl. I II
Ob. I
Cl. I II
doloroso
mp
p
Мавка
mp
Хі - ба ти сам со - бі не знай - деш
Лукаш
дів - ки.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
div.
pp

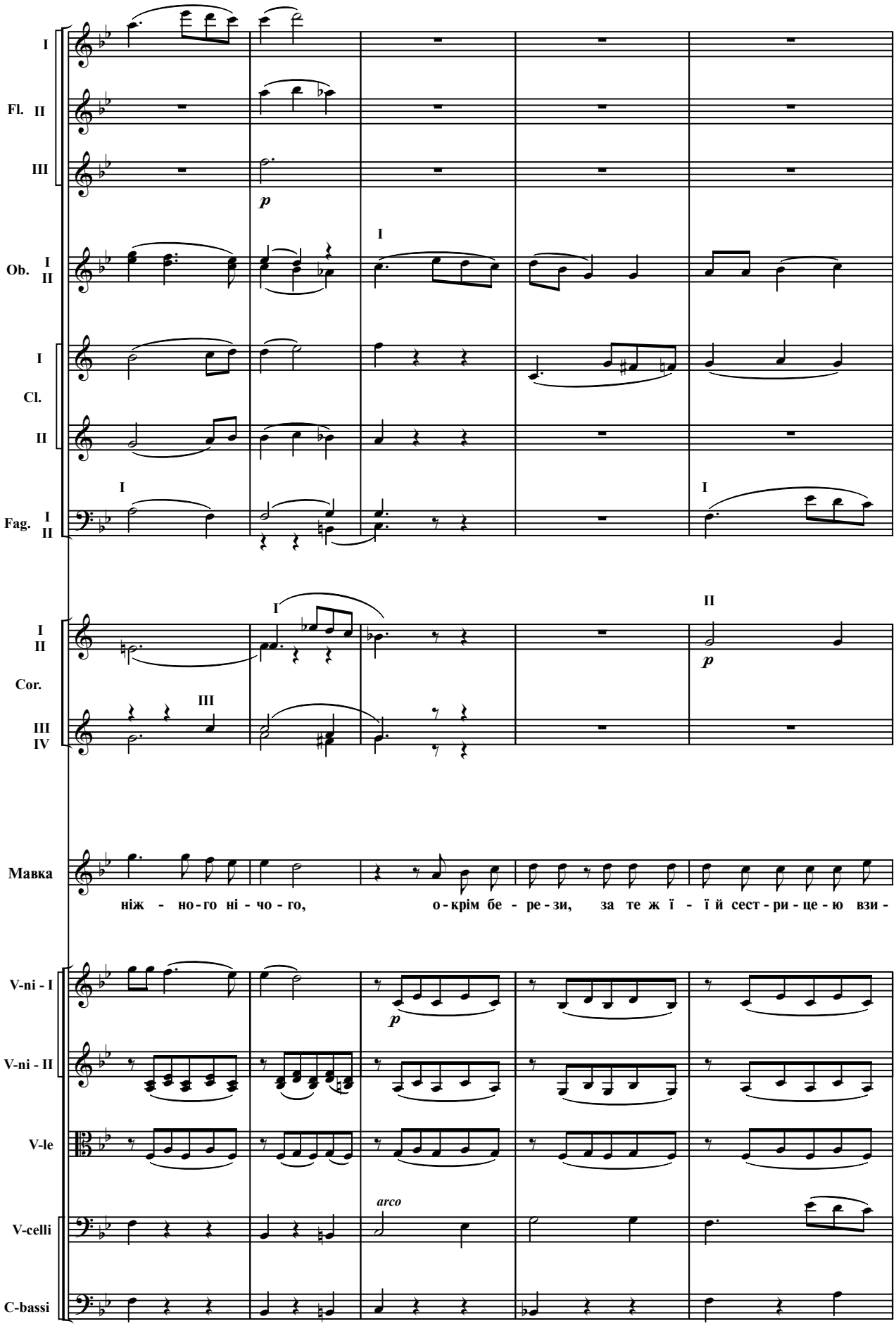

Fl. I II
Cl. I II
I tr
3
Лукаш погра є у сопілку стиха, потім спускає руку з сопілкою і замислюється.
Timp.
p
Мавка
па - ри?
Що?
Лукаш
mp
Я, мо - же б, і знай - шов, та... Ні - чо - го...
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
mp
p

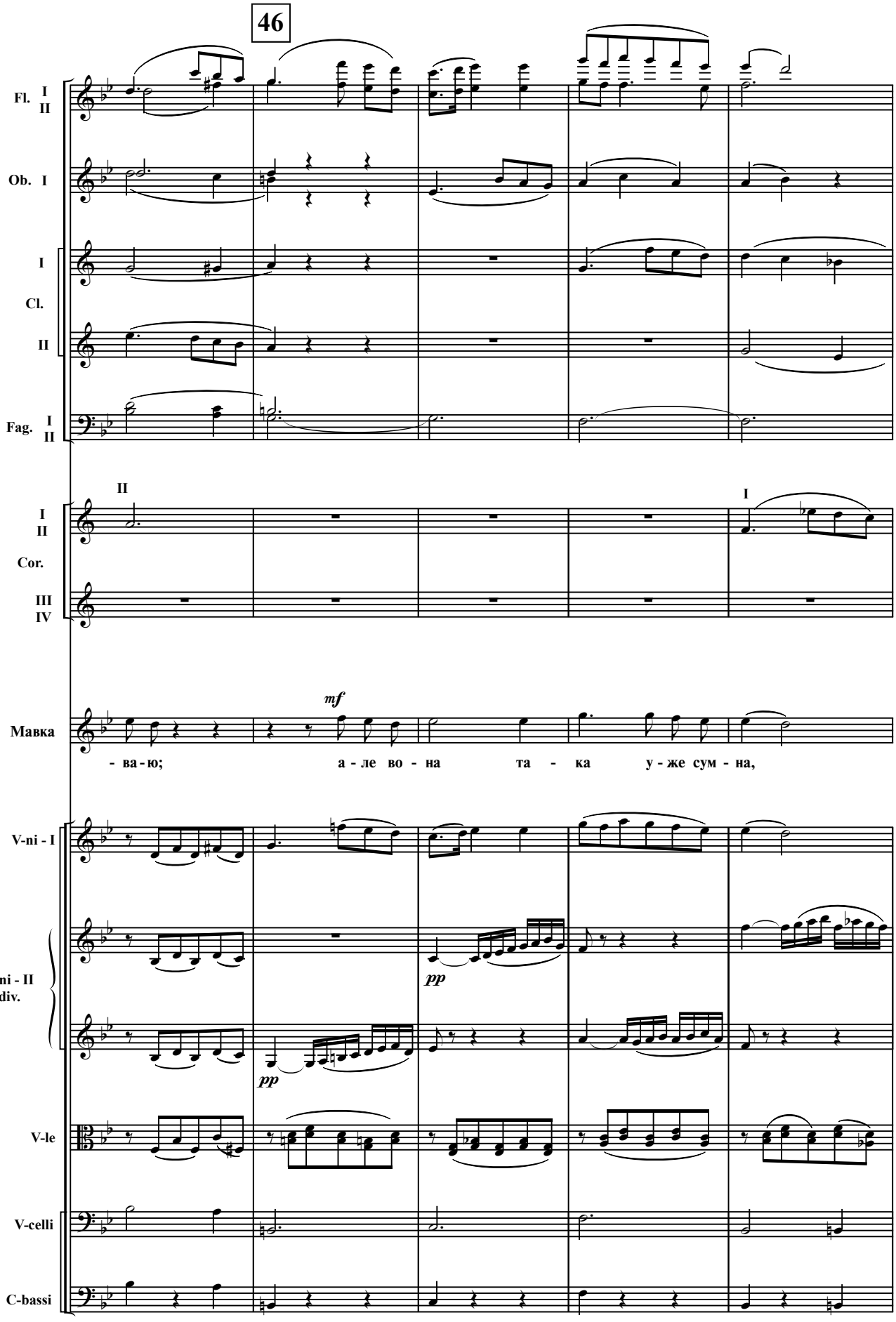

Fl. I
Timp.
Мавка
Чи у лю - дей па - ру - ють - ся на - дов - го?
Лукаш
Та вже ж на - вік...
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
pizz.
p

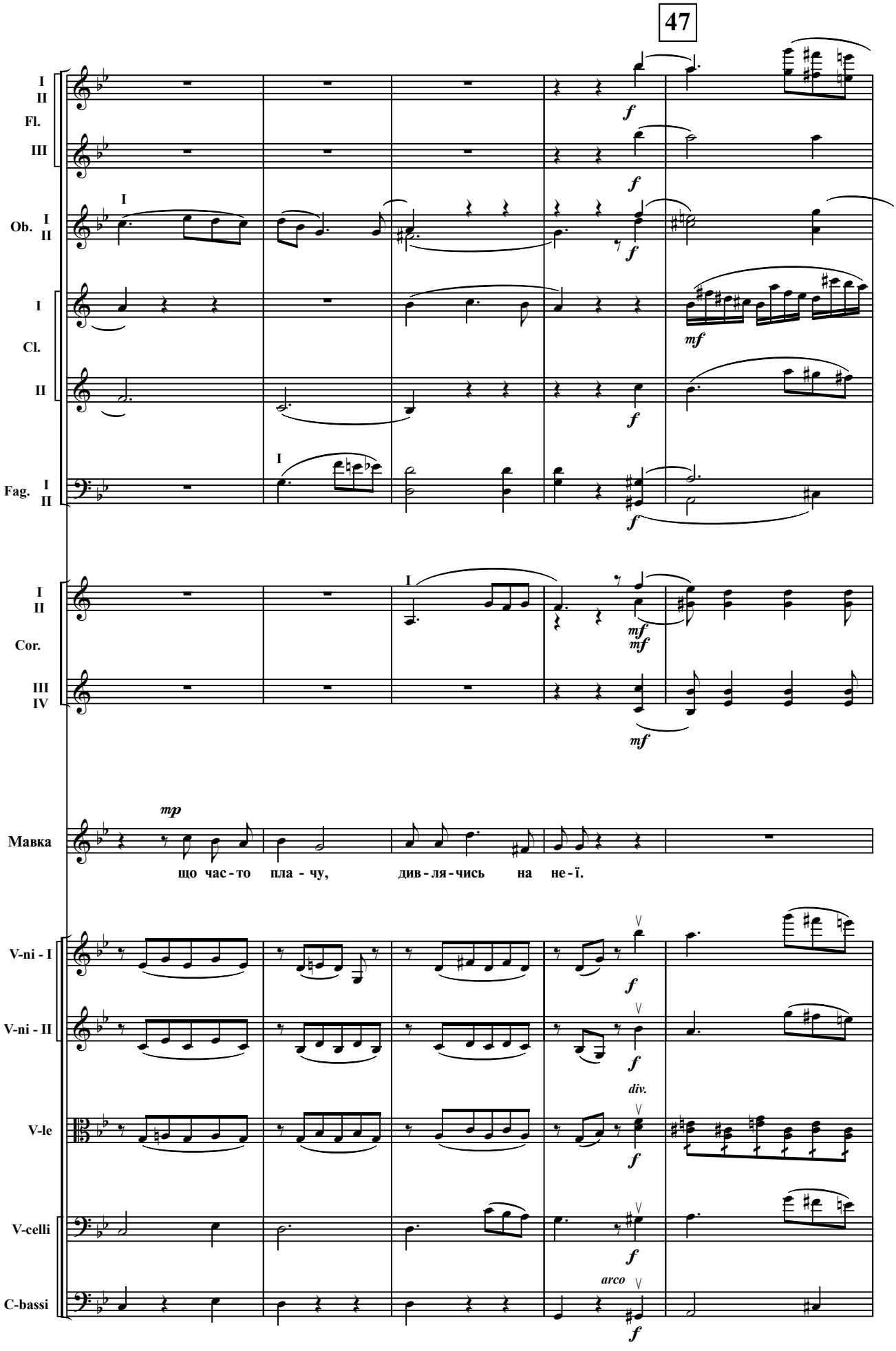

43 Andantino
Fl. I II
Solo
mp
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
pizz.
p

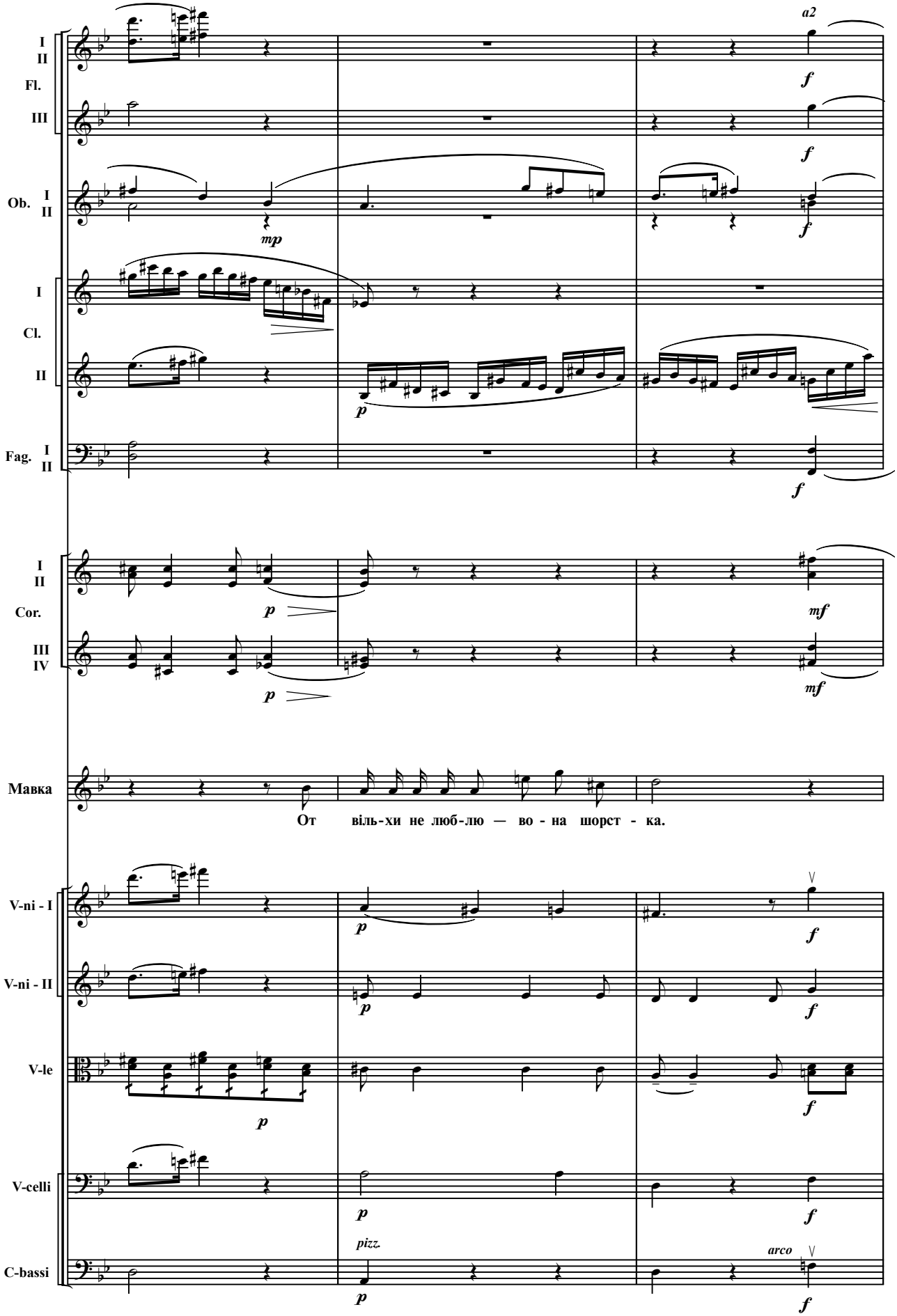

44
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I
Fag. I II
Cor. I II III IV
Мавка
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
espr.
arco
Се так, як го - лу - би... Я час - то зазд - ри - ла на їх:

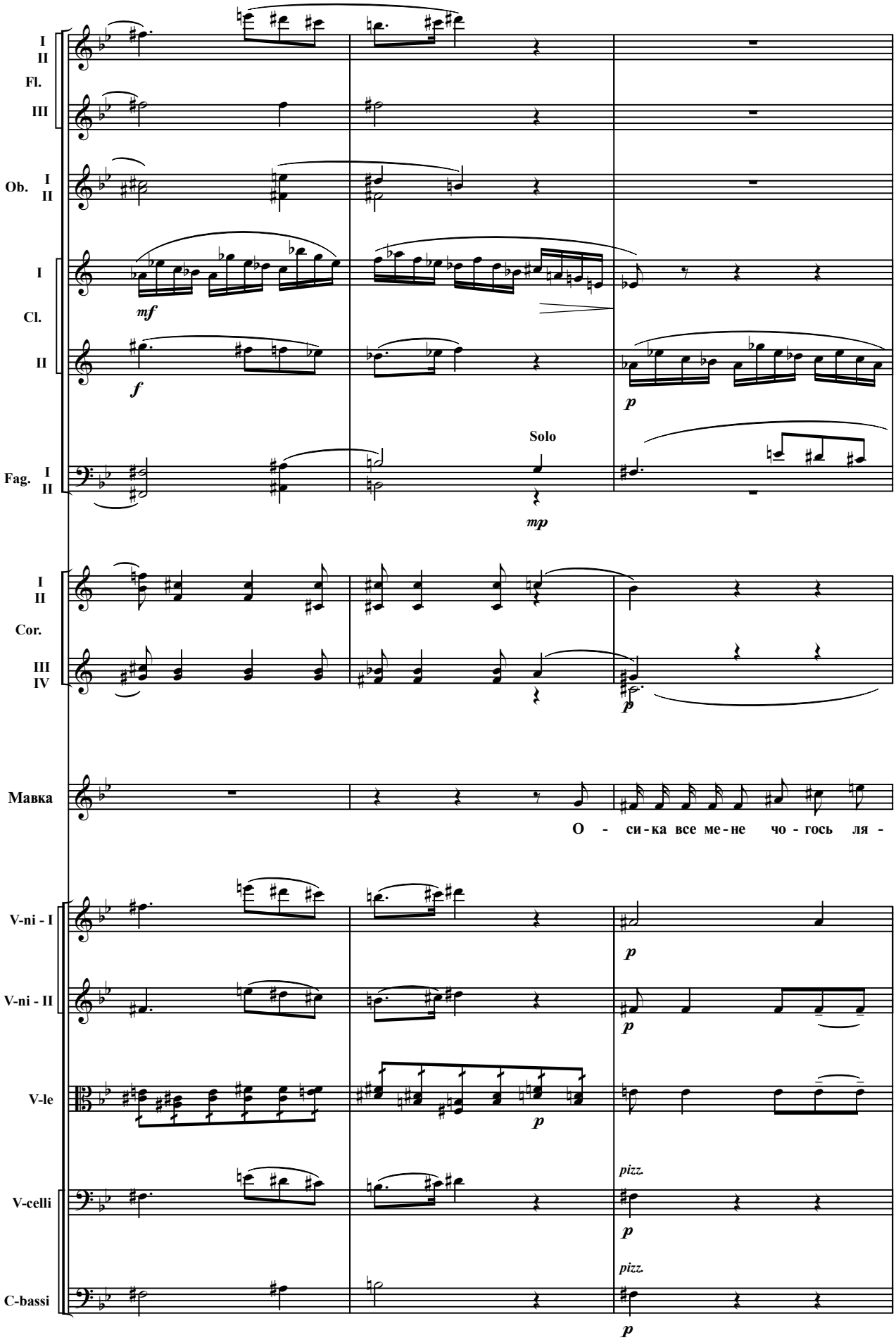

45
Fl. I II
espr.
mp
I
Ob.
II
I
Cl.
II
p
I
Fag.
II
p
II
I II
Cor.
III IV
p
p
IV
Мавка
так ніж - но во - ни ко - ха - ють - ся...
А я не зна - ю
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
mp

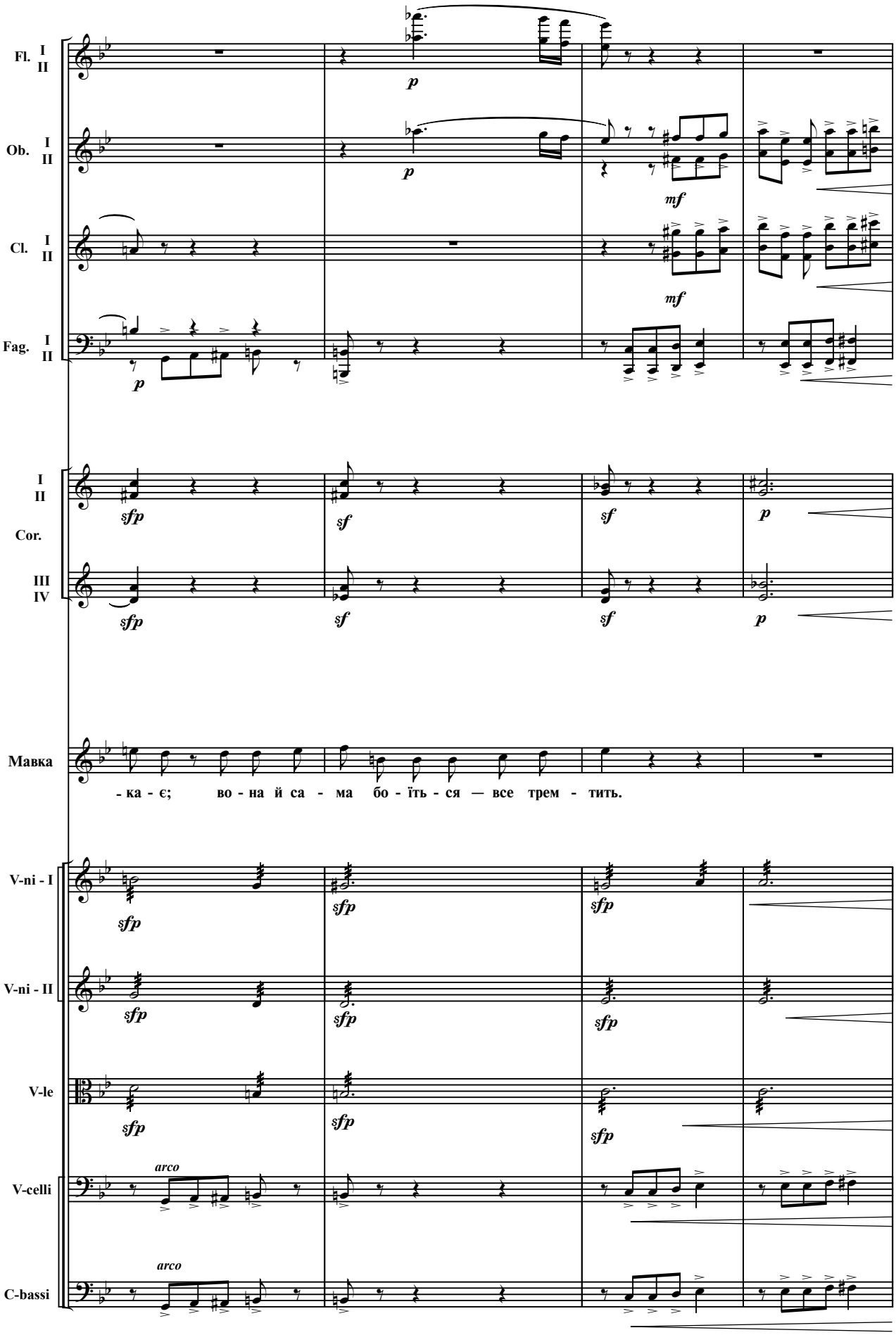

I
Fl. II
III
p
I
Ob. I
II
I
Cl.
II
I
I
Fag. I
II
I
II
p
I
II
Cor.
III
III
IV
Мавка
ніж - но-го ні - чо - го, о-крім бе - ре - зи, за те ж ї - ї й сест - ри - це - ю взи -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
p
arco

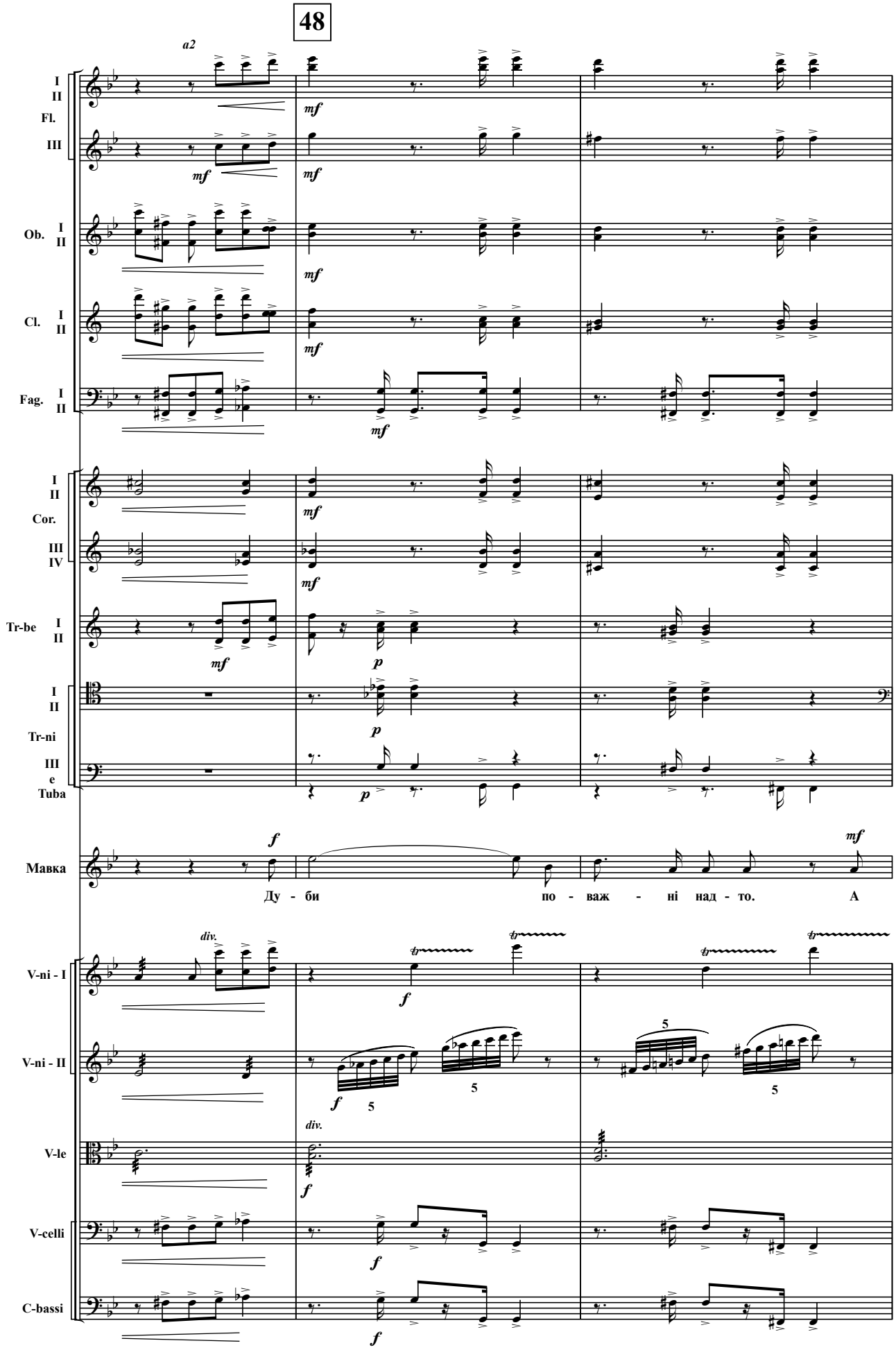

46
Fl. I II
Ob. I
I
Cl.
II
Fag. I II
II
I
I II
Cor.
III IV
I
Мавка
mf
- ва - ю;
а - ле во - на та - ка у - же сум - на,
V-ni - I
V-ni - II div.
pp
pp
V-le
V-celli
C-bassi

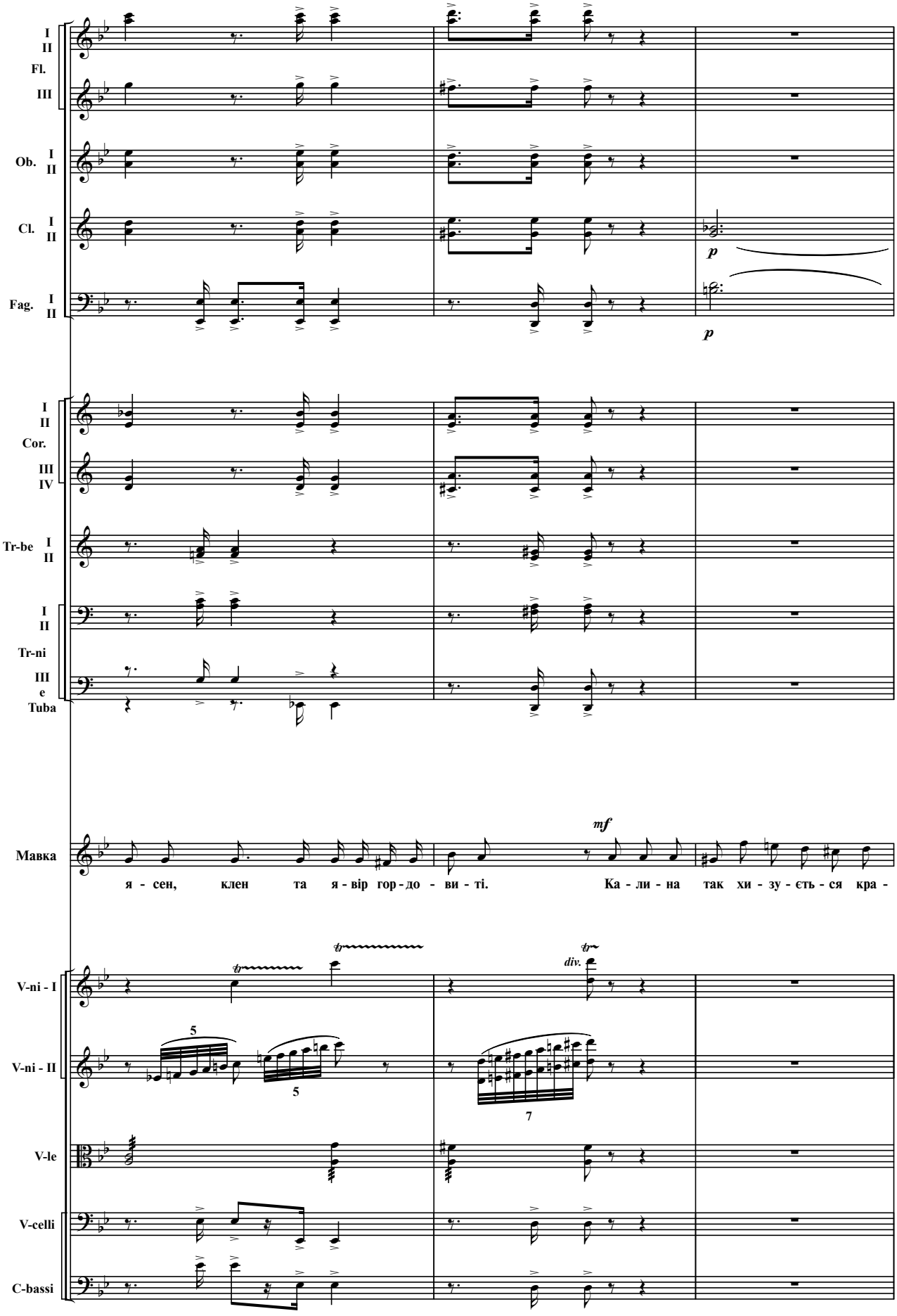

47
I
II
Fl.
III
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
Cor. I
II
III
IV
Мавка
mp
що час-то пла-чу, див-ля-чись на не-ї.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
div.
arco
f
mf

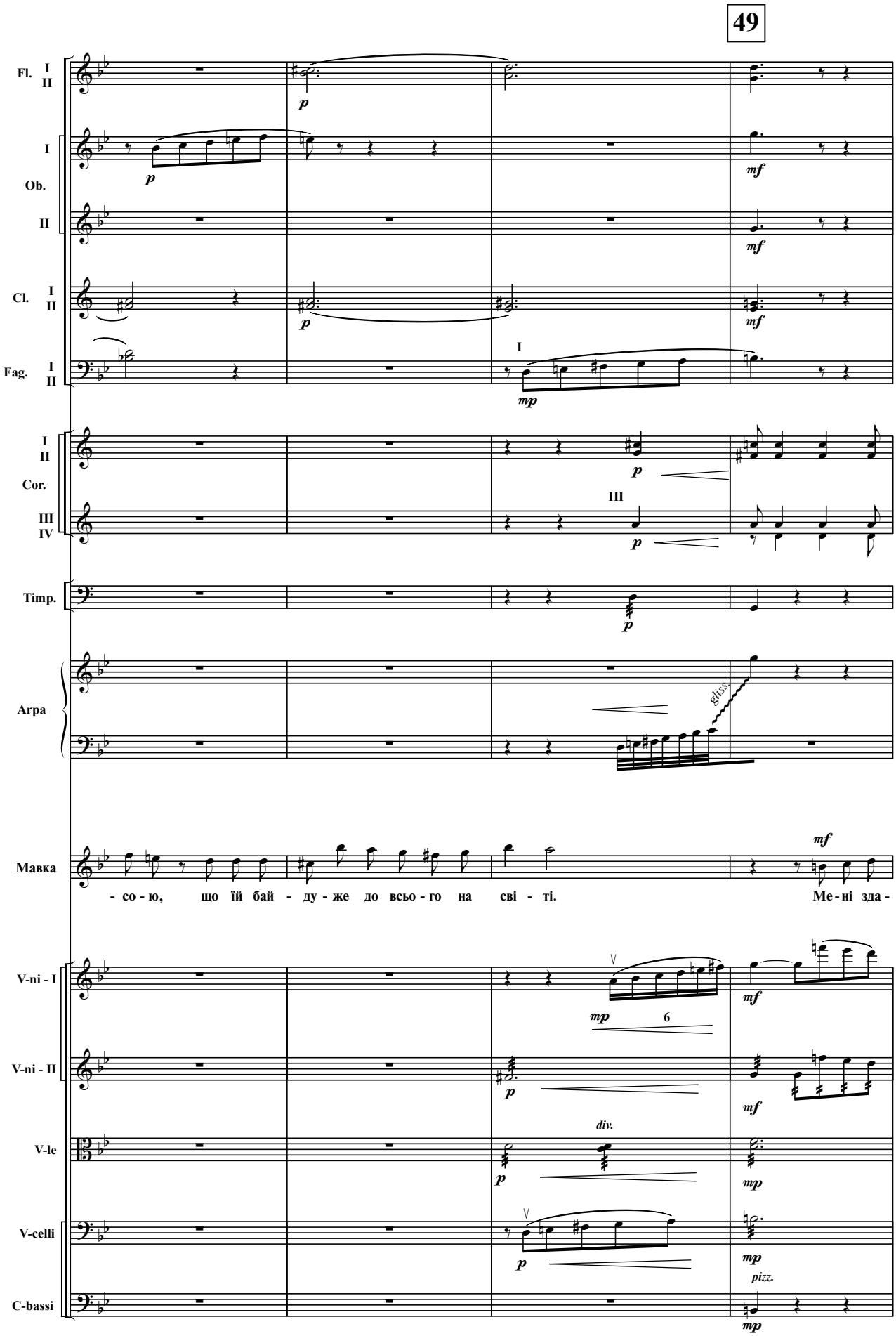

I
II
Fl.
III
a2
f
f
Ob. I
II
mp
f
I
Cl.
II
p
Fag. I
II
f
I
II
Cor.
III
IV
p
p
mf
mf
Мавка
От віль-хи не люб-лю — во - на шорст - ка.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
p
p
p
p
pizz.
p
arco
f
f
f
f
f

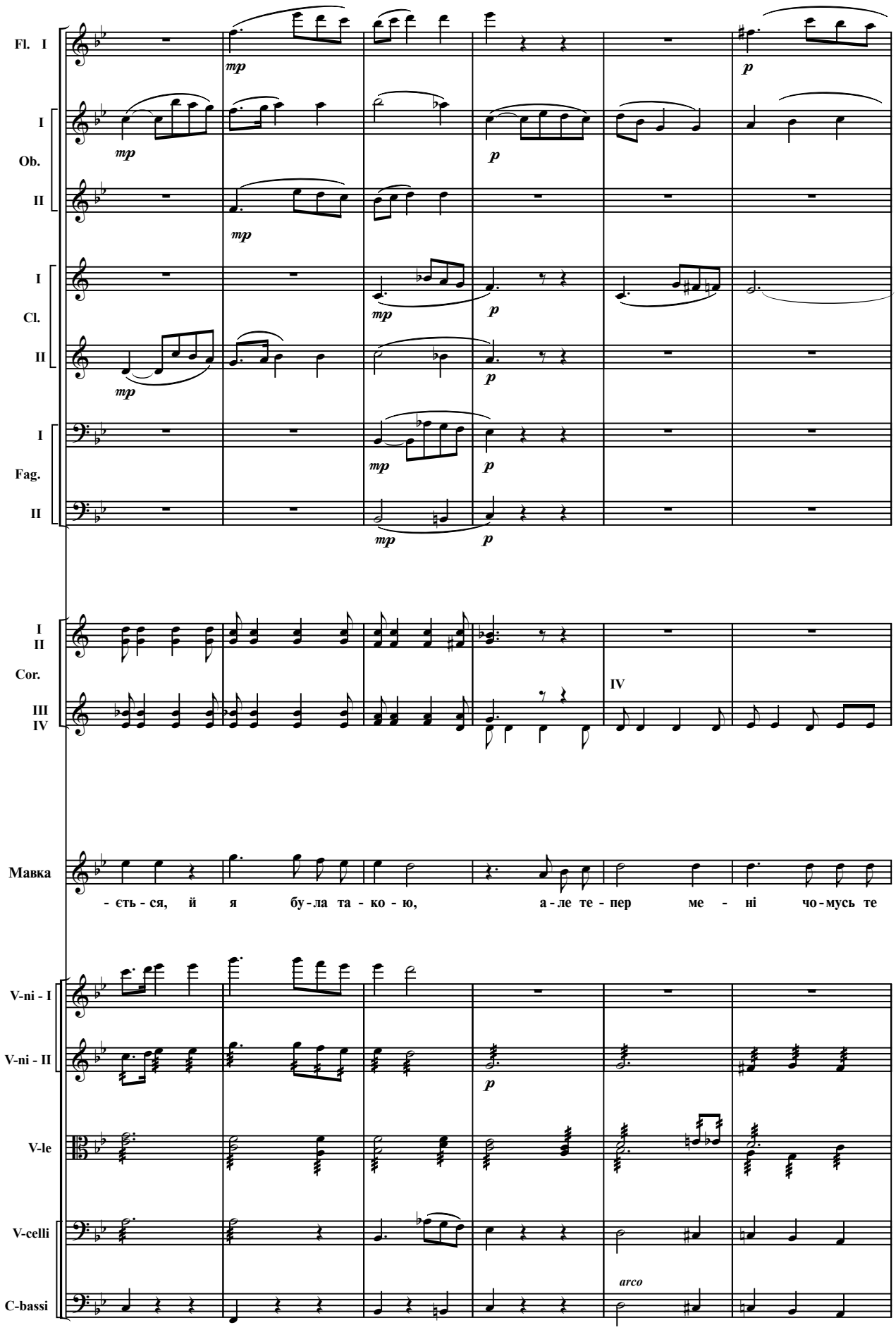

I
II
Fl.
III
Ob. I
II
I
Cl.
II
mf
f
p
Solo
Fag. I
II
mp
I
II
Cor.
III
IV
p
Мавка
О - си-ка все ме-не чо-гось ля-
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
p
pizz.

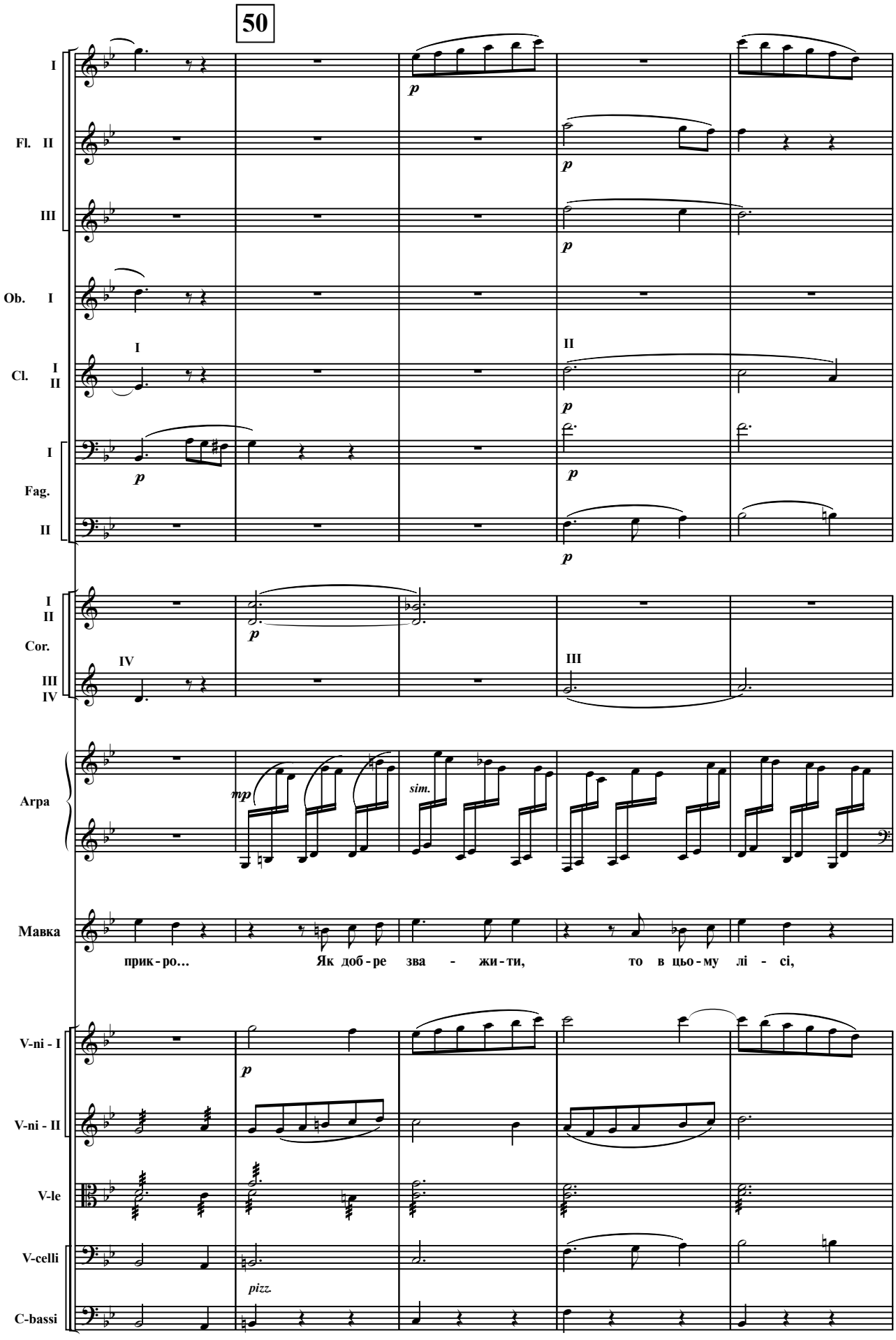

Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
Мавка
- ка - є; во - на й са - ма бо - їть - ся — все трем - тить.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
arco
arco

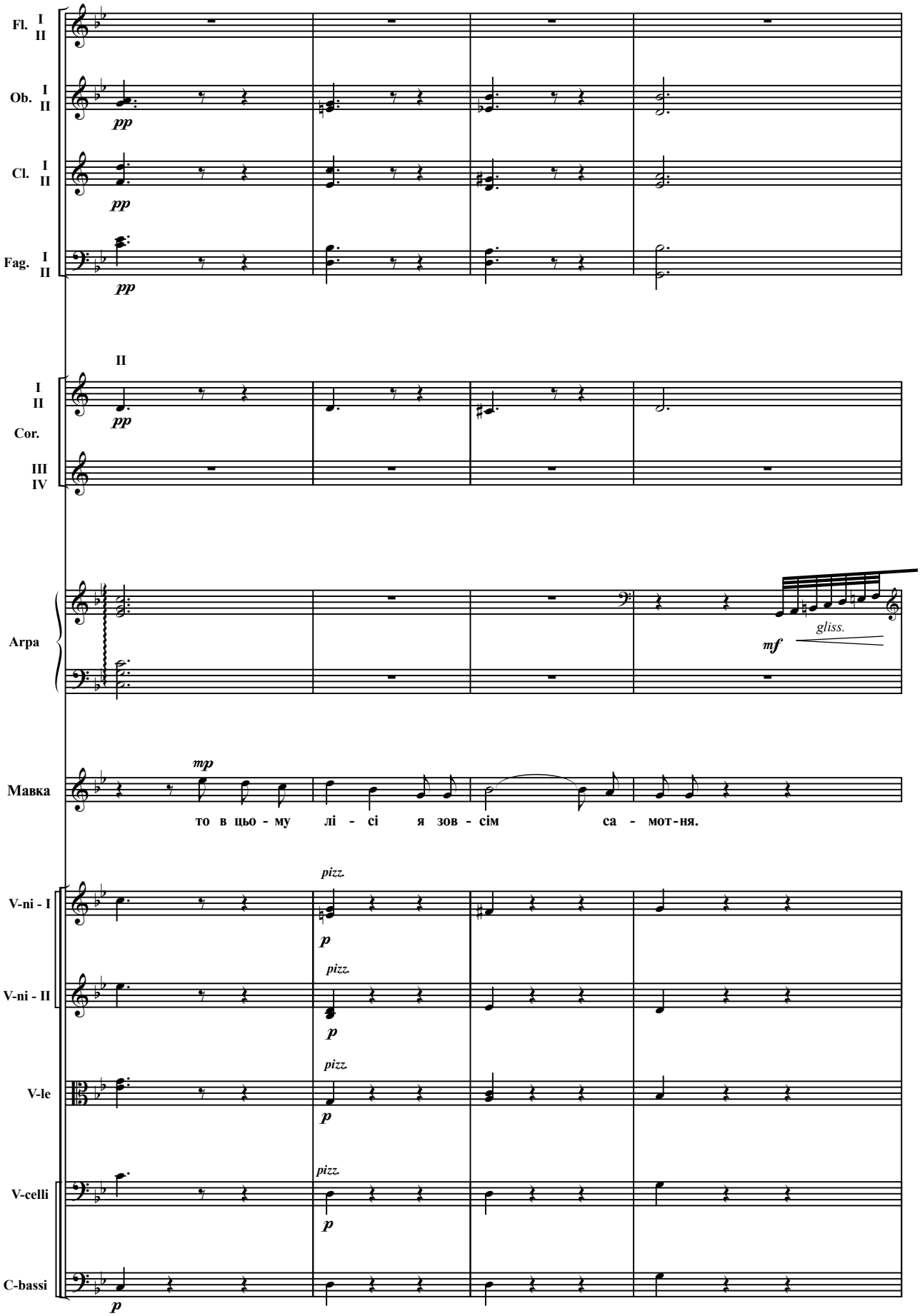

48
a2
I
II
Fl.
III
mf
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
Cor. I
II
III
IV
Tr-be I
II
p
Tr-ni I
II
III
e
Tuba
Мавка
f
mf
Ду - би по - важ - ні над - то. А
div.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
tr
5

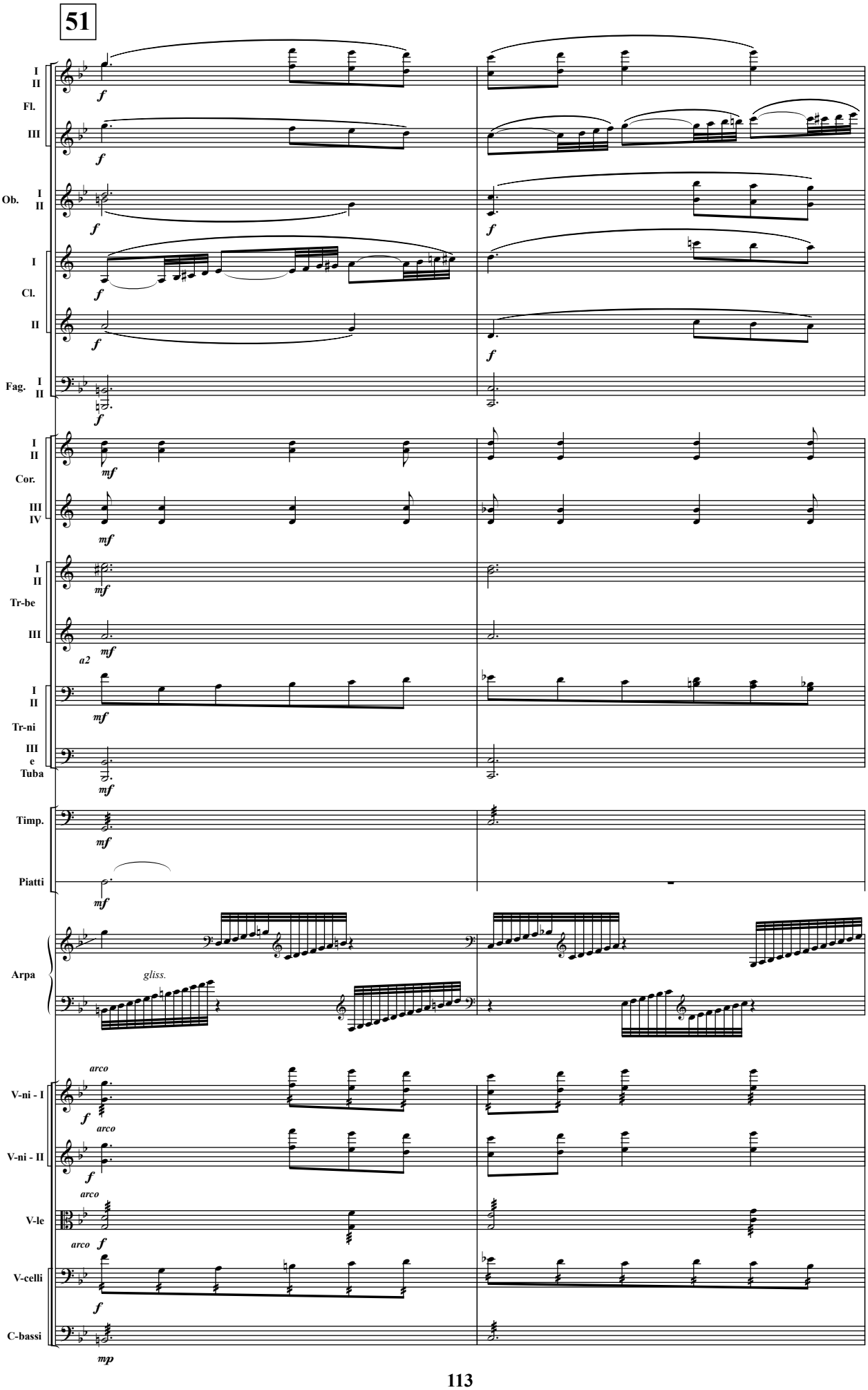

I
II
Fl.
III
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
p
p
I
II
Cor.
III
IV
Tr-be I
II
I
II
Tr-ni
III
e
Tuba
Мавка
mf
я - сен, клен та я - вір гор - до - ви - ті. Ка - ли - на так хи - зу - єть - ся кра -
tr
tr
div.
V-ni - I
V-ni - II
5
5
7
V-le
V-celli
C-bassi

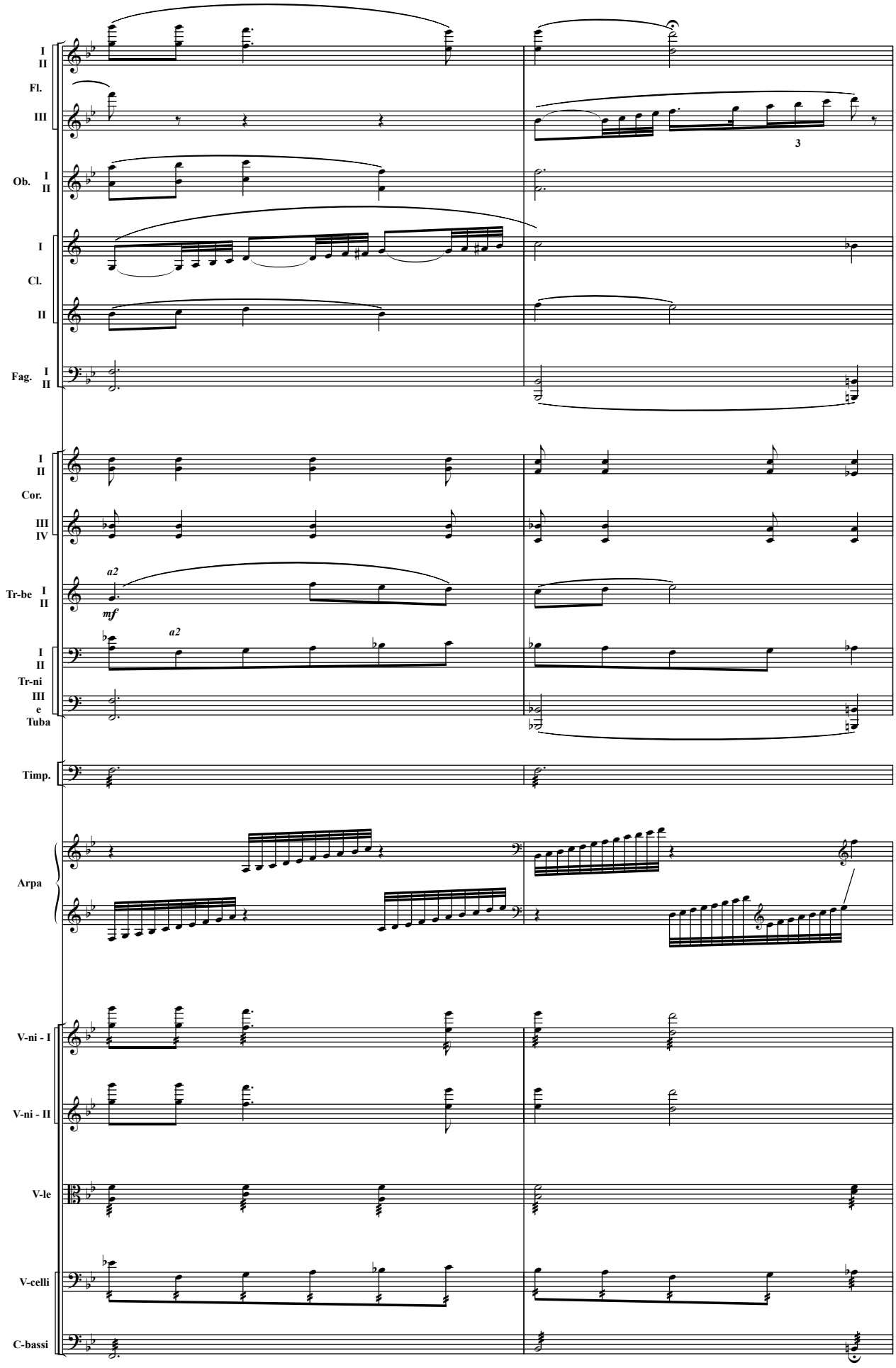

49
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Timp.
Arpa
Мавка
- со - ю, що їй бай - ду - же до всьо - го на сві - ті. Ме - ні зда -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
gliss.
div.
pizz.

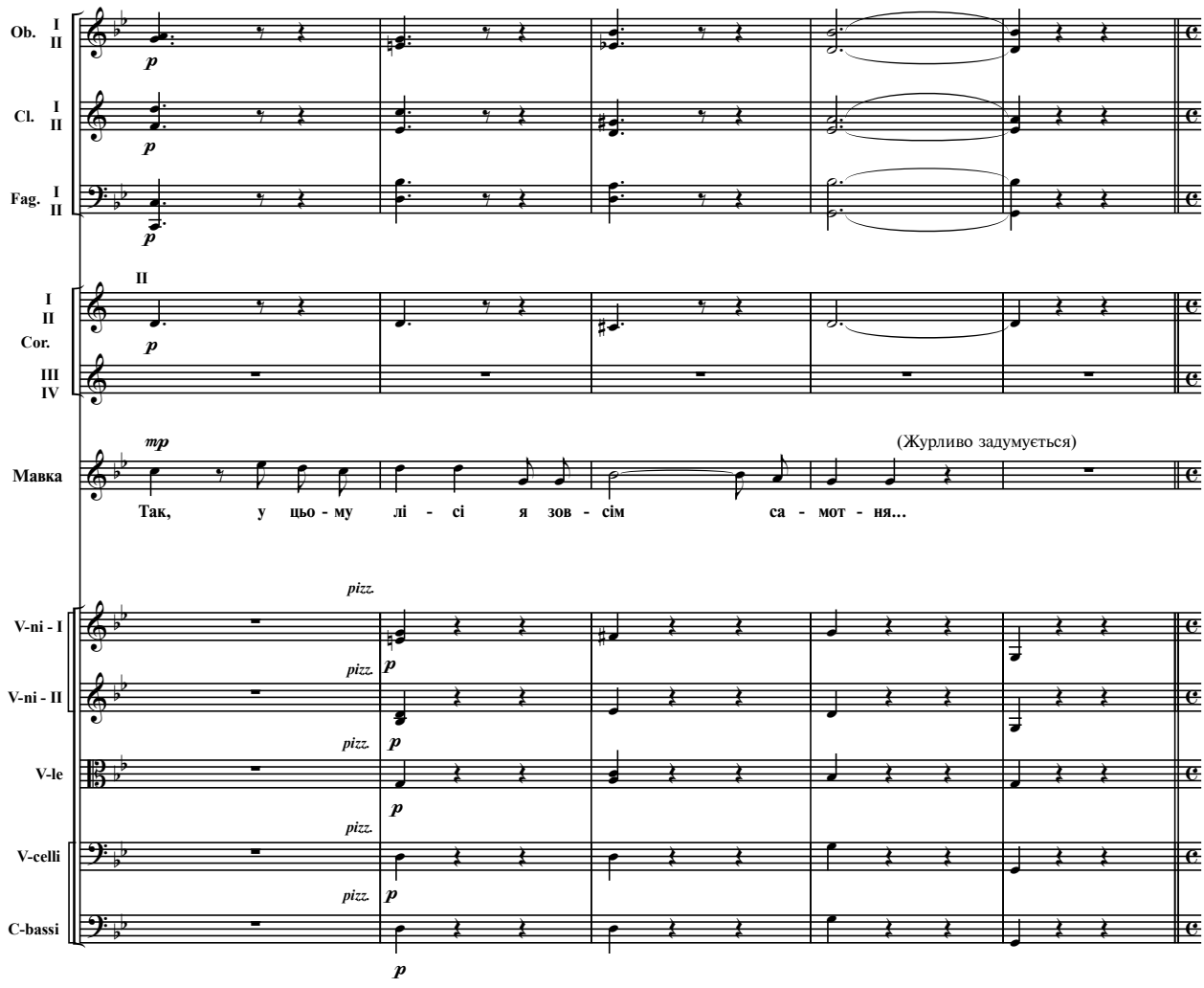

Fl. I
I
Ob.
II
I
Cl.
II
I
Fag.
II
I
II
Cor.
III
IV
IV
Мавка
- єть - ся, й я бу - ла та - ко - ю, а - ле те - пер ме - ні чо - мусь те
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
arco


50
I
Fl. II
III
Ob. I
I
Cl. I
II
I
Fag.
II
I
II
Cor.
IV
III
IV
Арра
Мавка
прик - ро…
Як доб - ре зва - жи - ти,
то в цьо - му лі - сі,
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
p
mp
sim.
pizz.

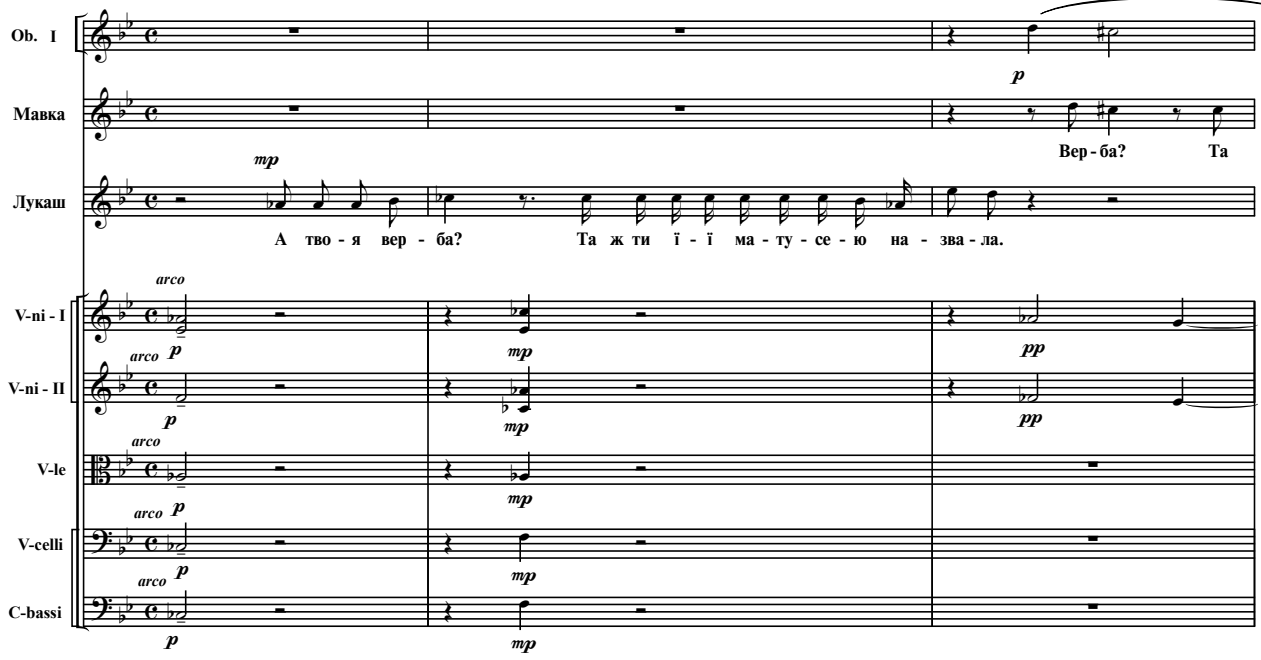

Fl. I II
Ob. I II
pp
Cl. I II
pp
Fag. I II
pp
II
I II
pp
Cor.
III IV
Arpa
gliss.
mf
Мавка
mp
то в цьо - му лі - сі я зов - сім са - мот-ня.
V-ni - I
pizz.
p
V-ni - II
pizz.
p
V-le
pizz.
p
V-celli
pizz.
p
C-bassi
p

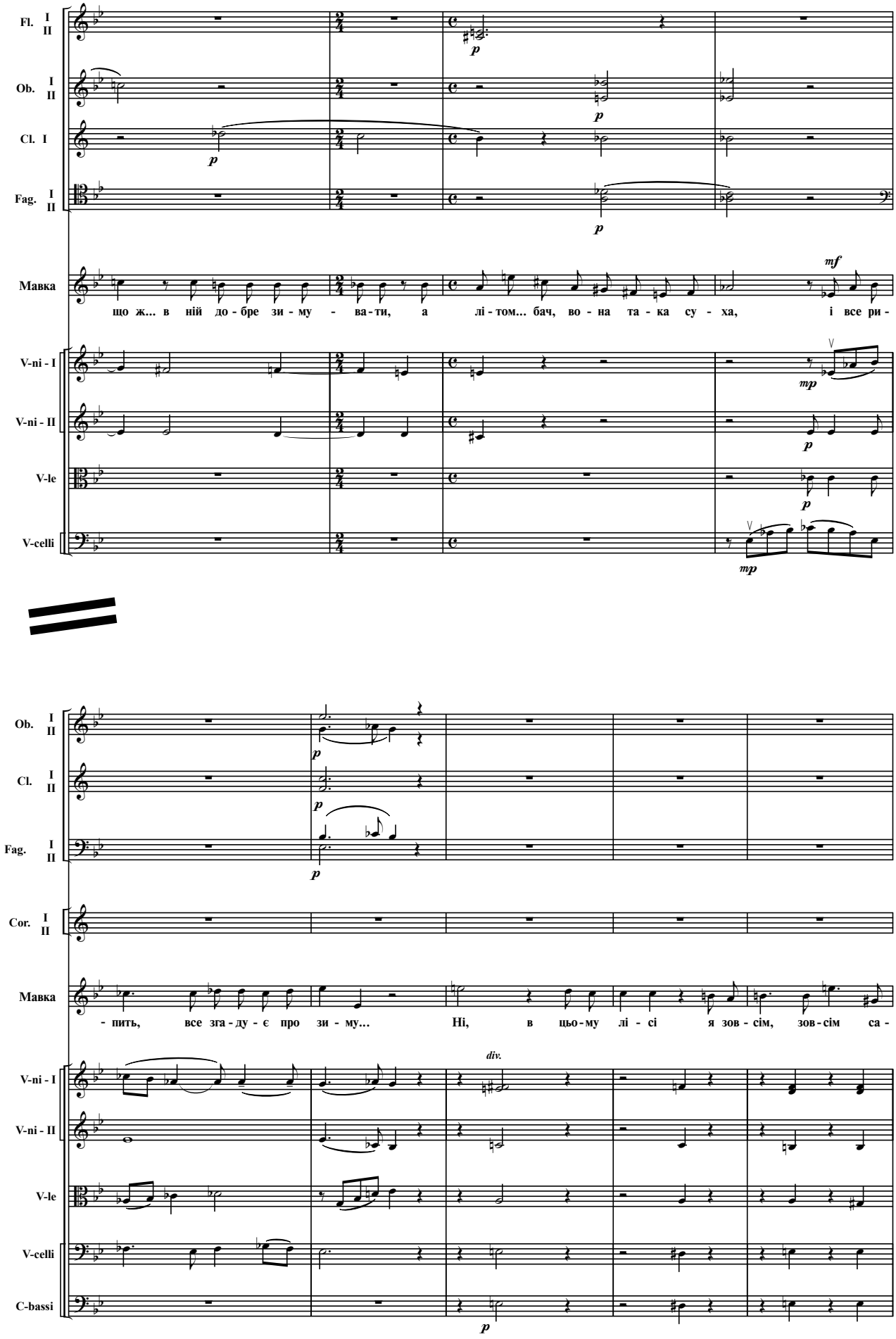

51
I
II
Fl.
III
Ob.
I
II
I
Cl.
II
Fag.
I
II
I
II
Cor.
III
IV
I
II
Tr-be
III
I
II
Tr-ni
III
e
Tuba
Timp.
Piatti
Arpa
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
f
mf
mp
a2
arco
gliss.

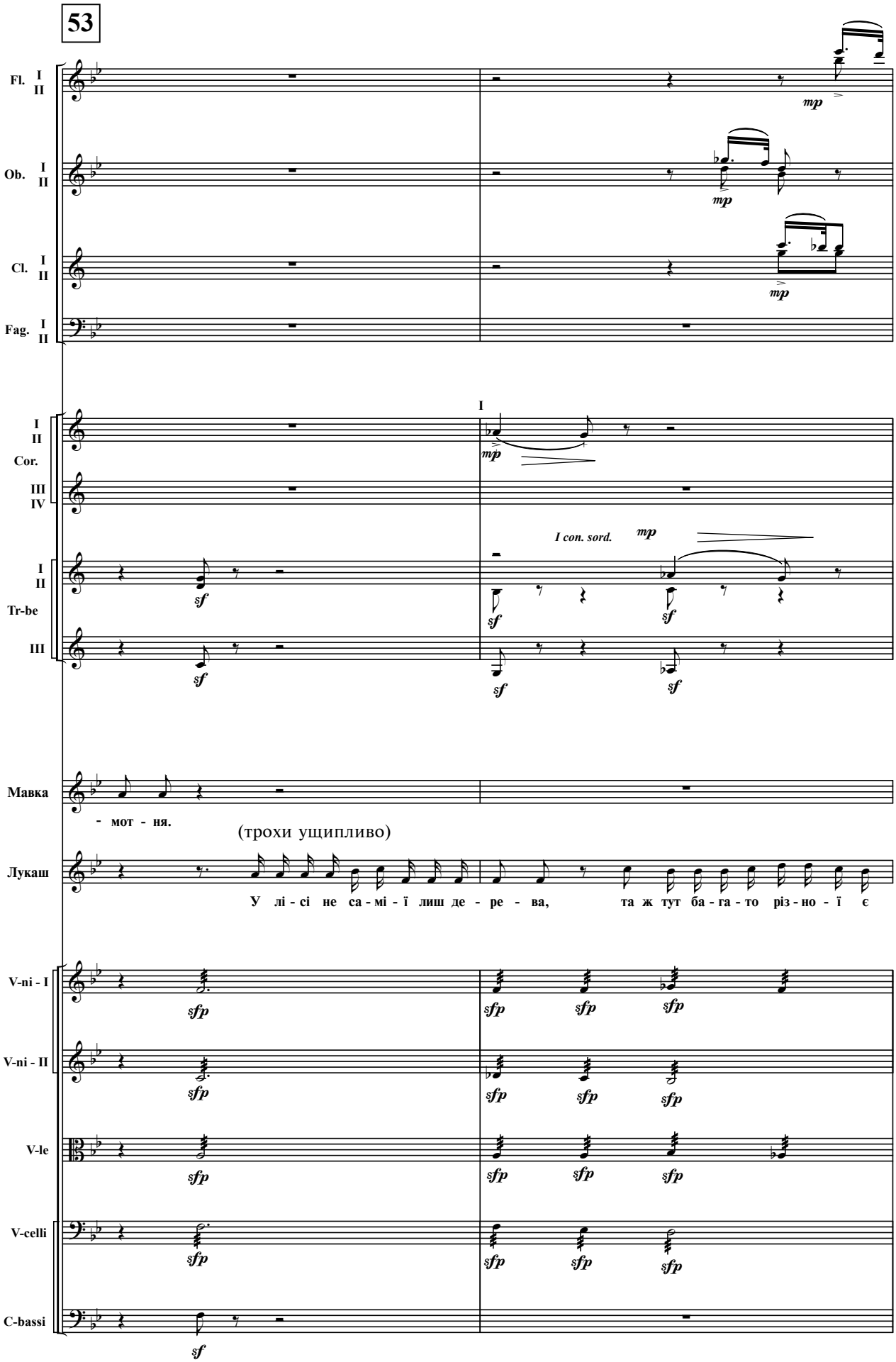

I
II
Fl.
III
3
Ob. I
II
I
Cl.
II
Fag. I
II
I
II
Cor.
III
IV
Tr-be I
II
a2
mf
a2
I
II
Tr-ni
III
e
Tuba
Timp.
Arpa
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

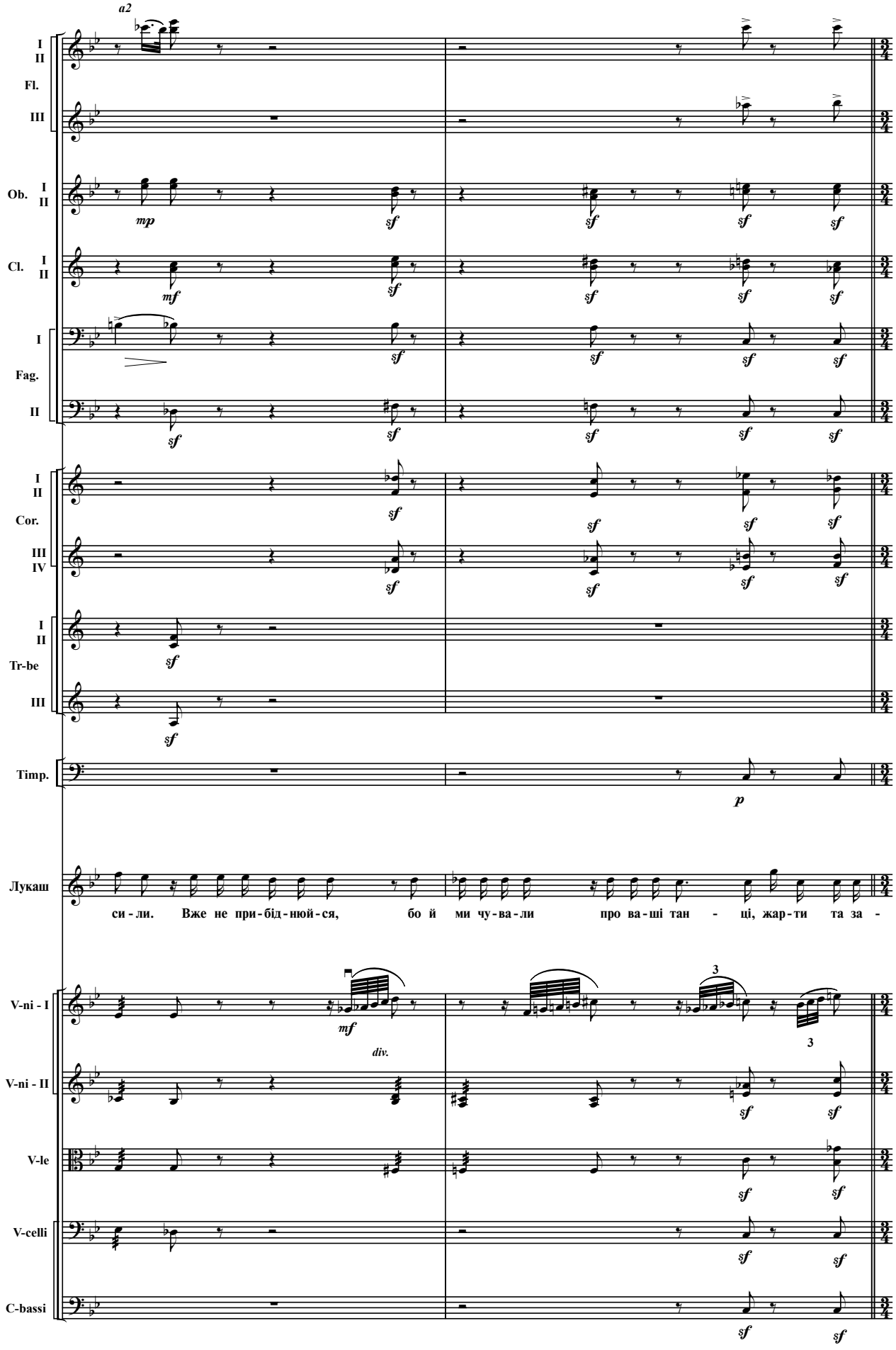


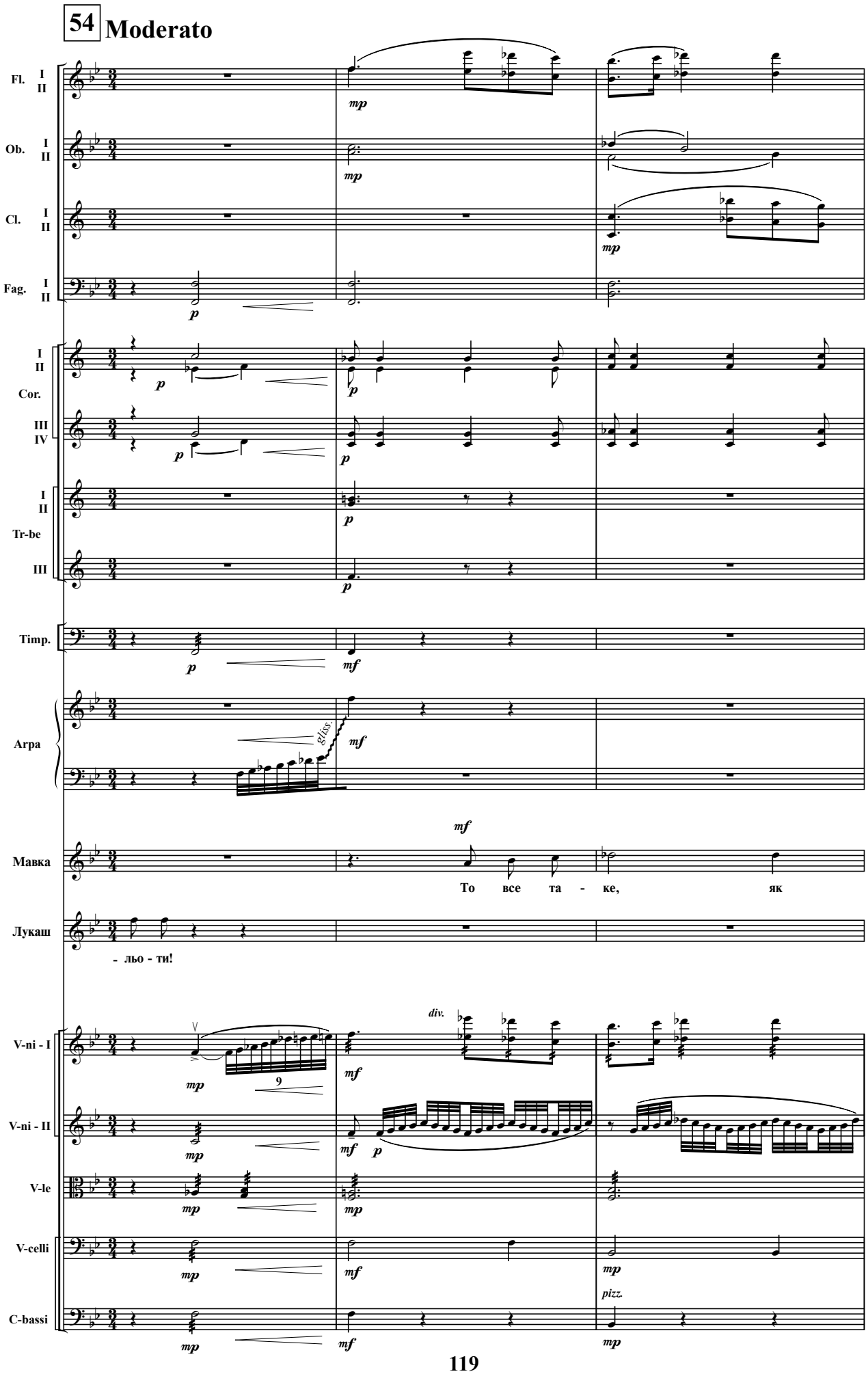
52 Andante moderato

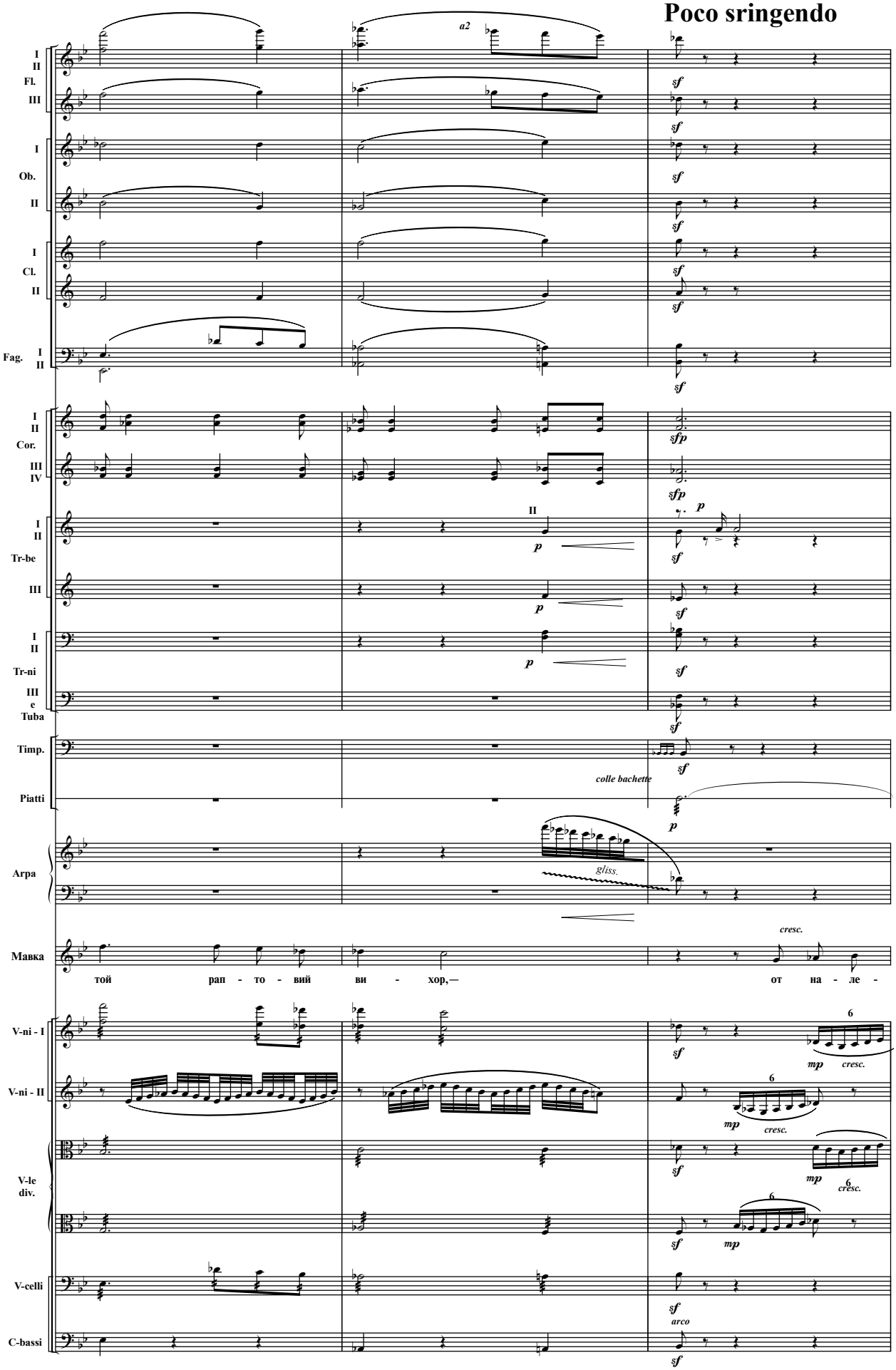


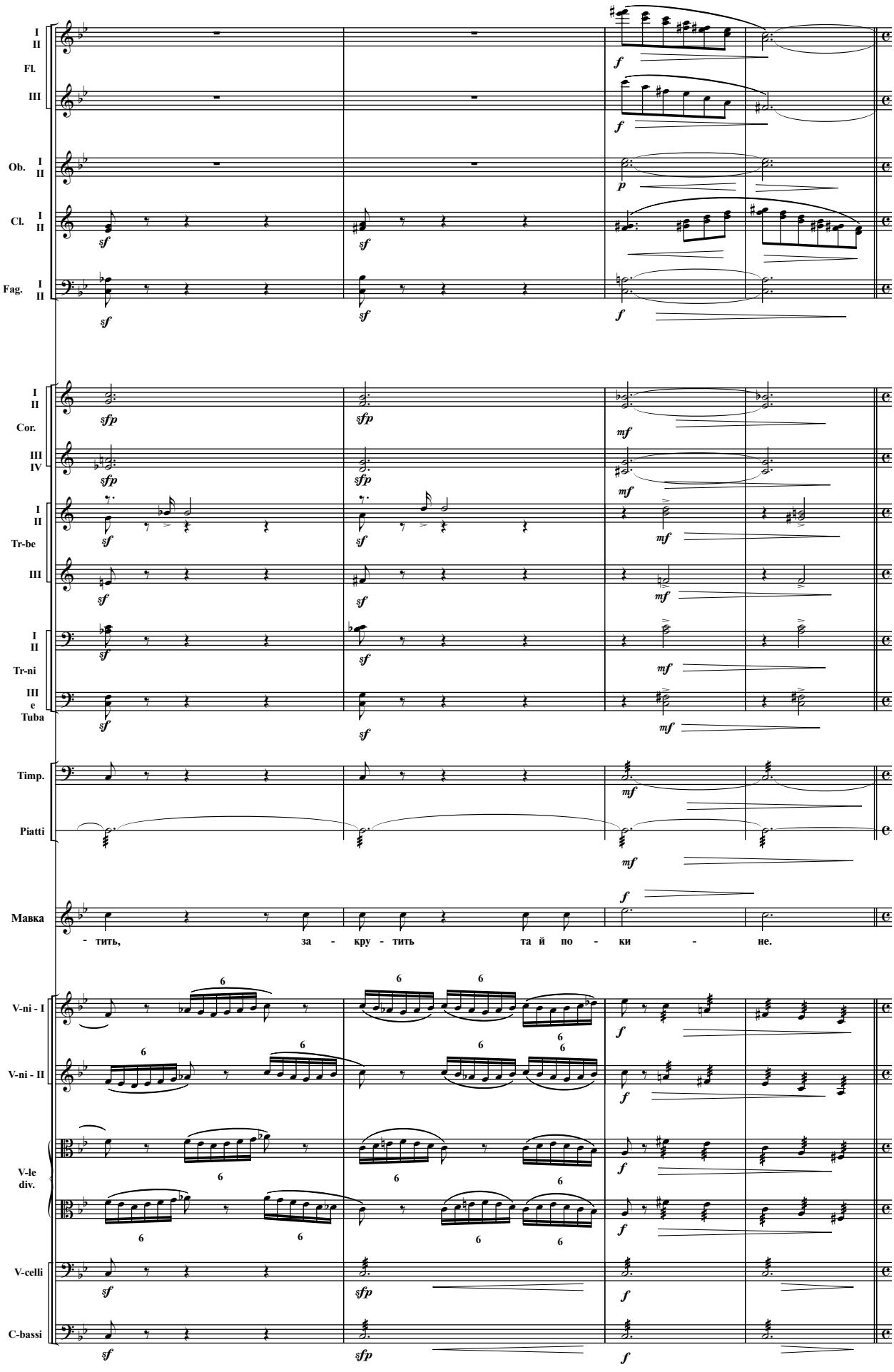

Fl. I II
Ob. I II
Cl. I
Fag. I II
Мавка
що ж... в ній до - бре зи - му - ва - ти, а лі - том... бач, во - на та - ка су - ха, і все ри -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II
Мавка
- пить, все зга - ду - є про зи - му... Ні, в цьо - му лі - сі я зов - сім, зов - сім са -
div.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi


53
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II Cor. III IV
I II Tr-be III
I
mp
I con. sord.
mp
sf
Мавка
- мот - ня.
(трохи ущипливо)
Лукаш
У лі - сі не са - мі - ї лиш де - ре - ва, та ж тут ба - га - то різ - но - ї є
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
sfp

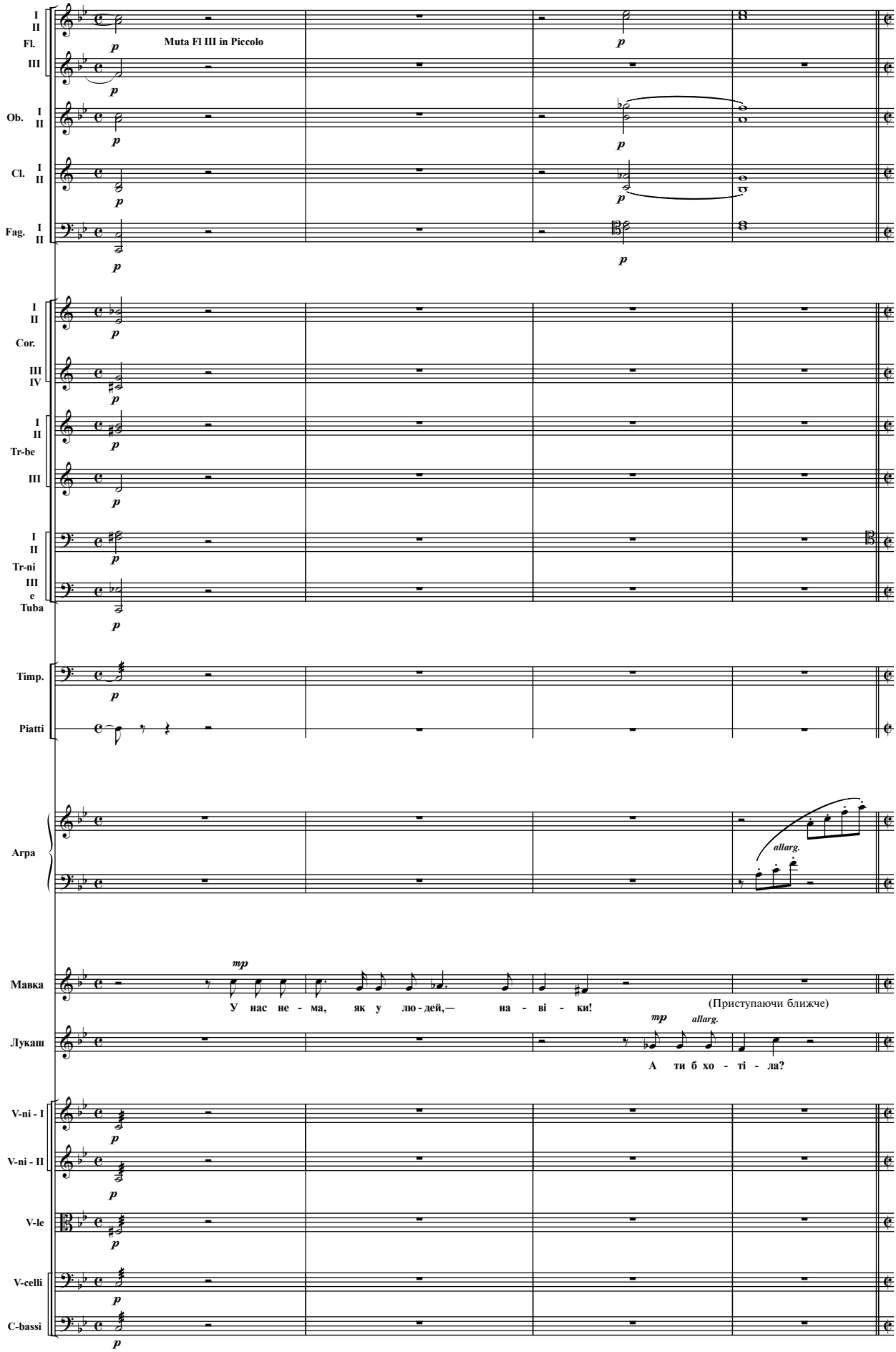

a2
I
II
Fl.
III
Ob. I
II
mp
sf
Cl. I
II
mf
Fag. I
II
Cor. I
II
III
IV
Tr-be I
II
III
Timp.
p
Лукаш
си - ли. Вже не при - бід - нюй - ся, бо й ми чу - ва - ли про ва - ші тан - ці, жар - ти та за -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
div.
3

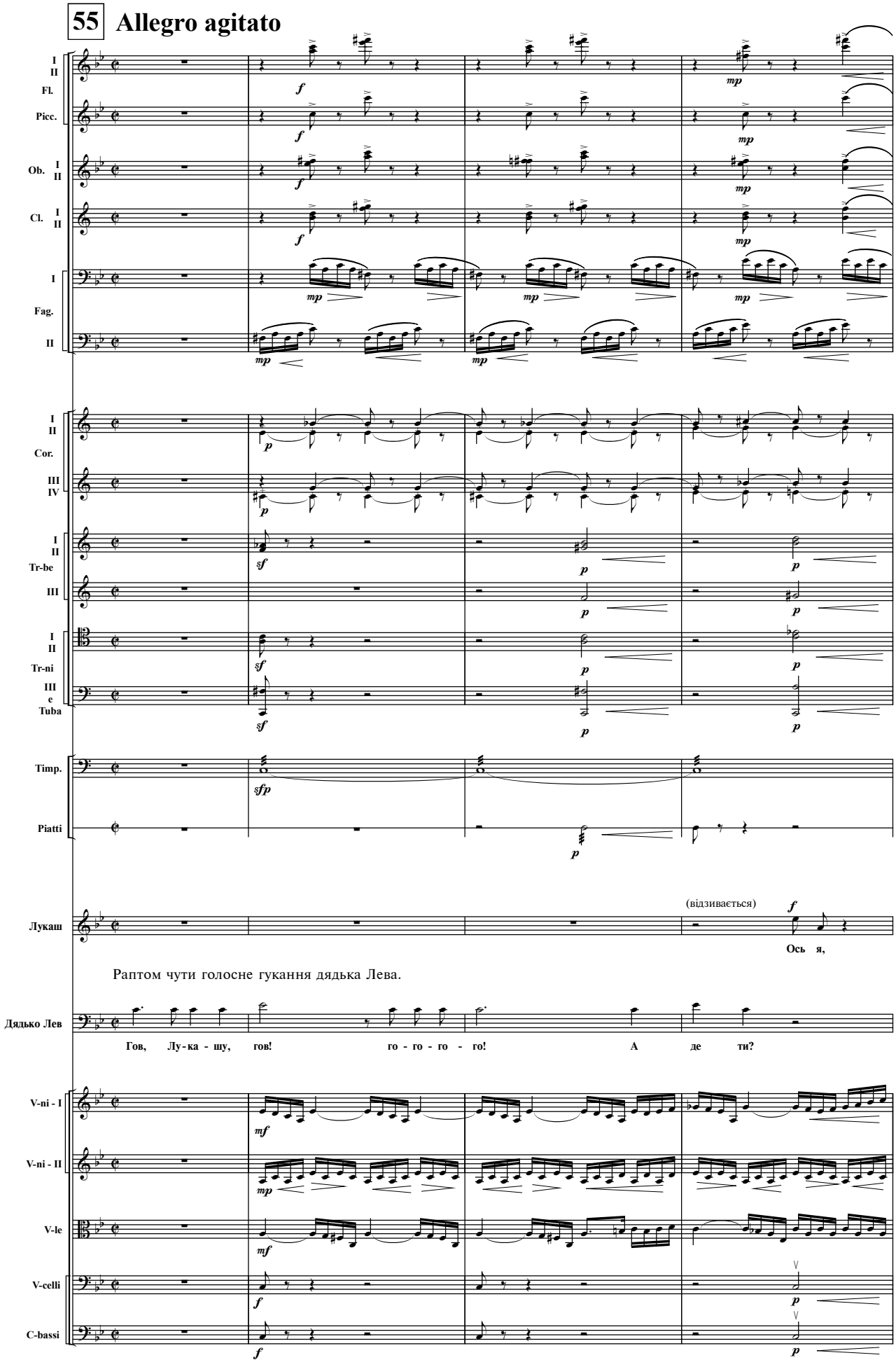

54 Moderato
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II Cor. III IV
I II Tr-be III
Timp.
Arpa
Мавка
Лукаш
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
mp
p
mf
gliss.
div.
pizz.
9
То все та - ке, як
- льо - ти!

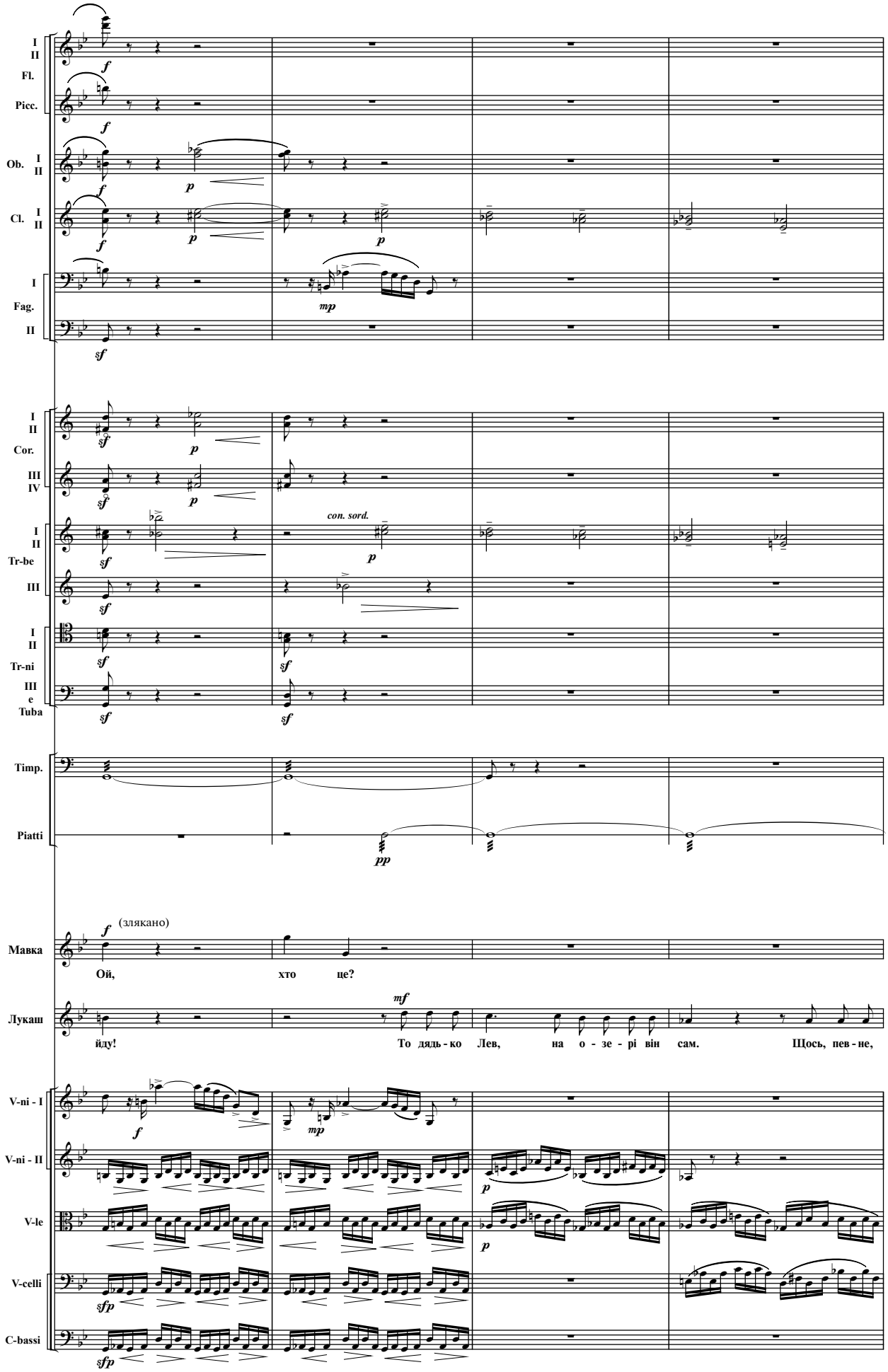

Poco sringendo
a2
I
II
Fl.
III
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
IV
Tr-be
Tr-ni
Tuba
Timp.
Piatti
colle bachette
Arpa
gliss.
Мавка
cresc.
той рап - то - вий ви - хор,— от на - ле -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
div.
V-celli
C-bassi
arco

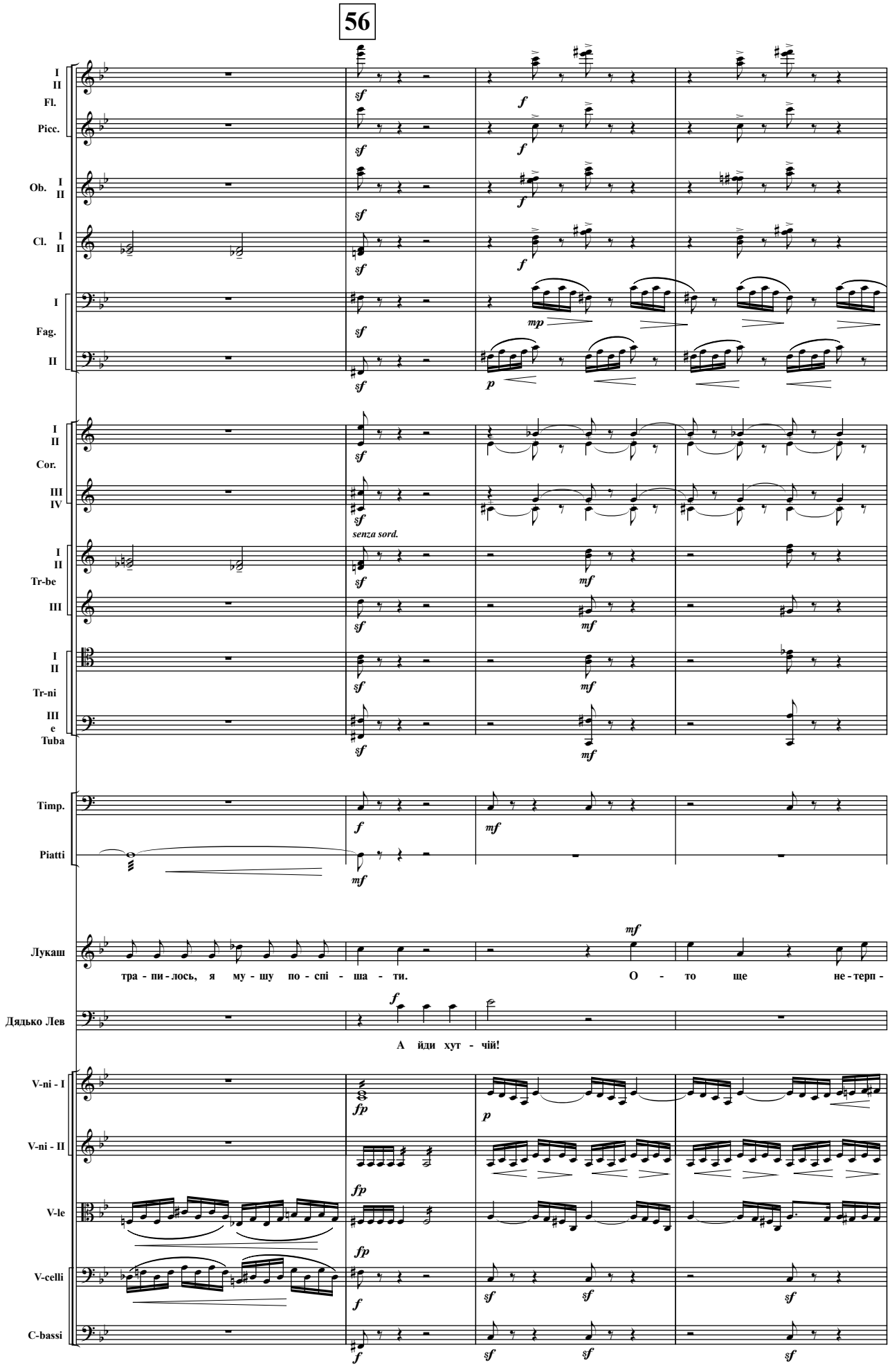

I II
Fl.
III
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II
III IV
Tr-be I II
III
Tr-ni I II
Tuba III e
Timp.
Piatti
Мавка
- тить, за - кру - тить та й по - ки - не.
V-ni - I
V-ni - II
V-le div.
V-celli
C-bassi

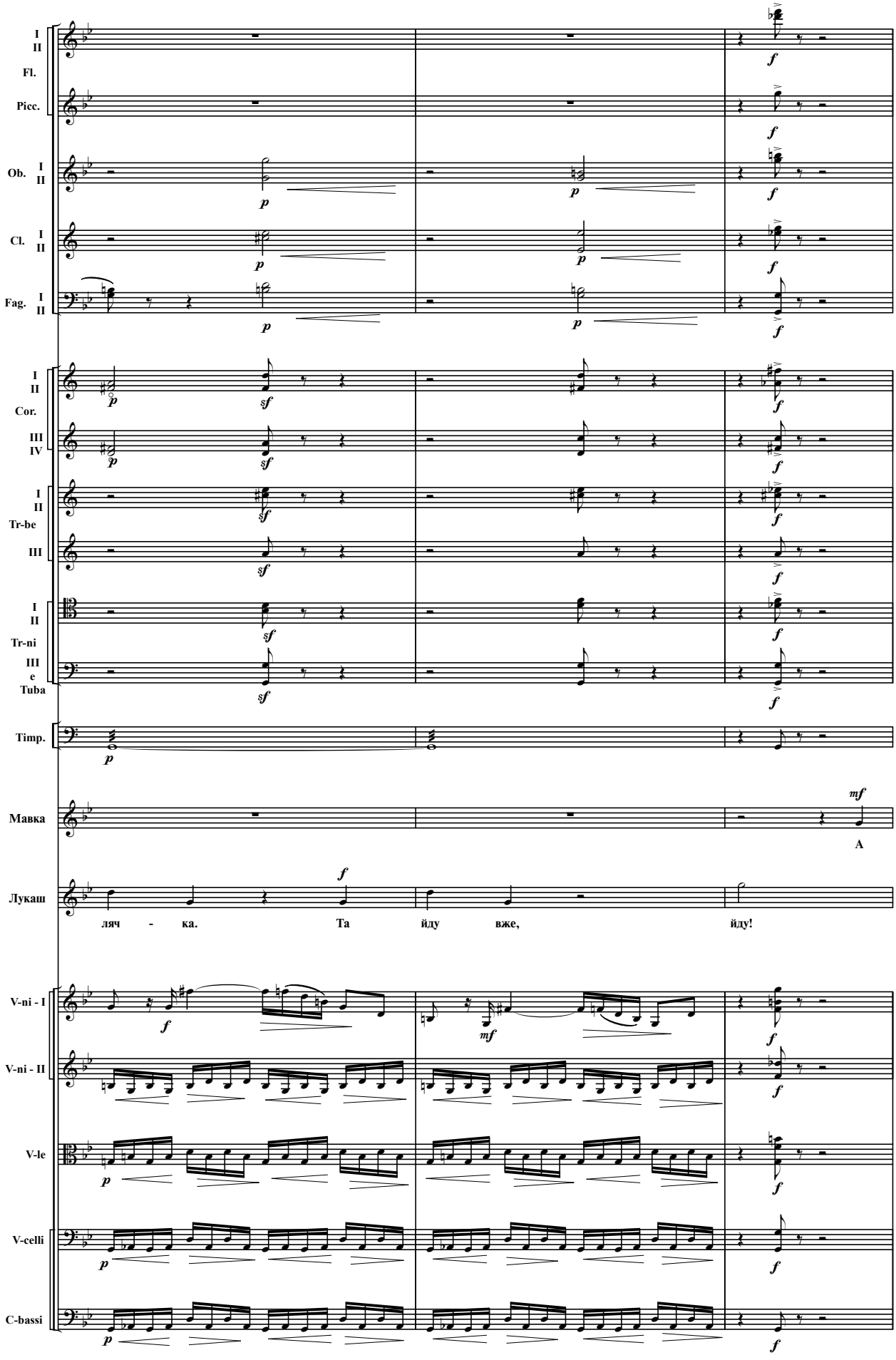
Andante moderato

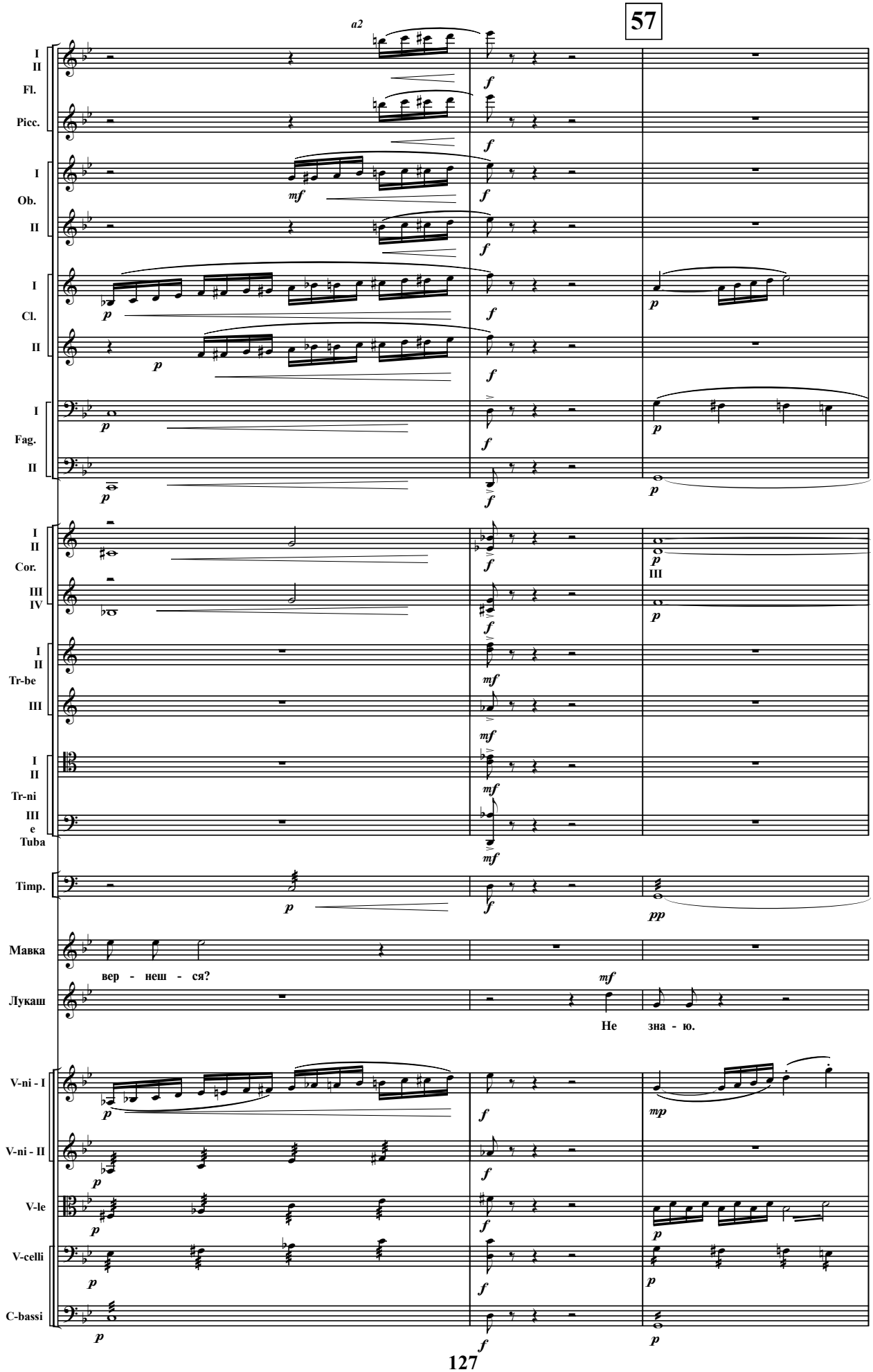


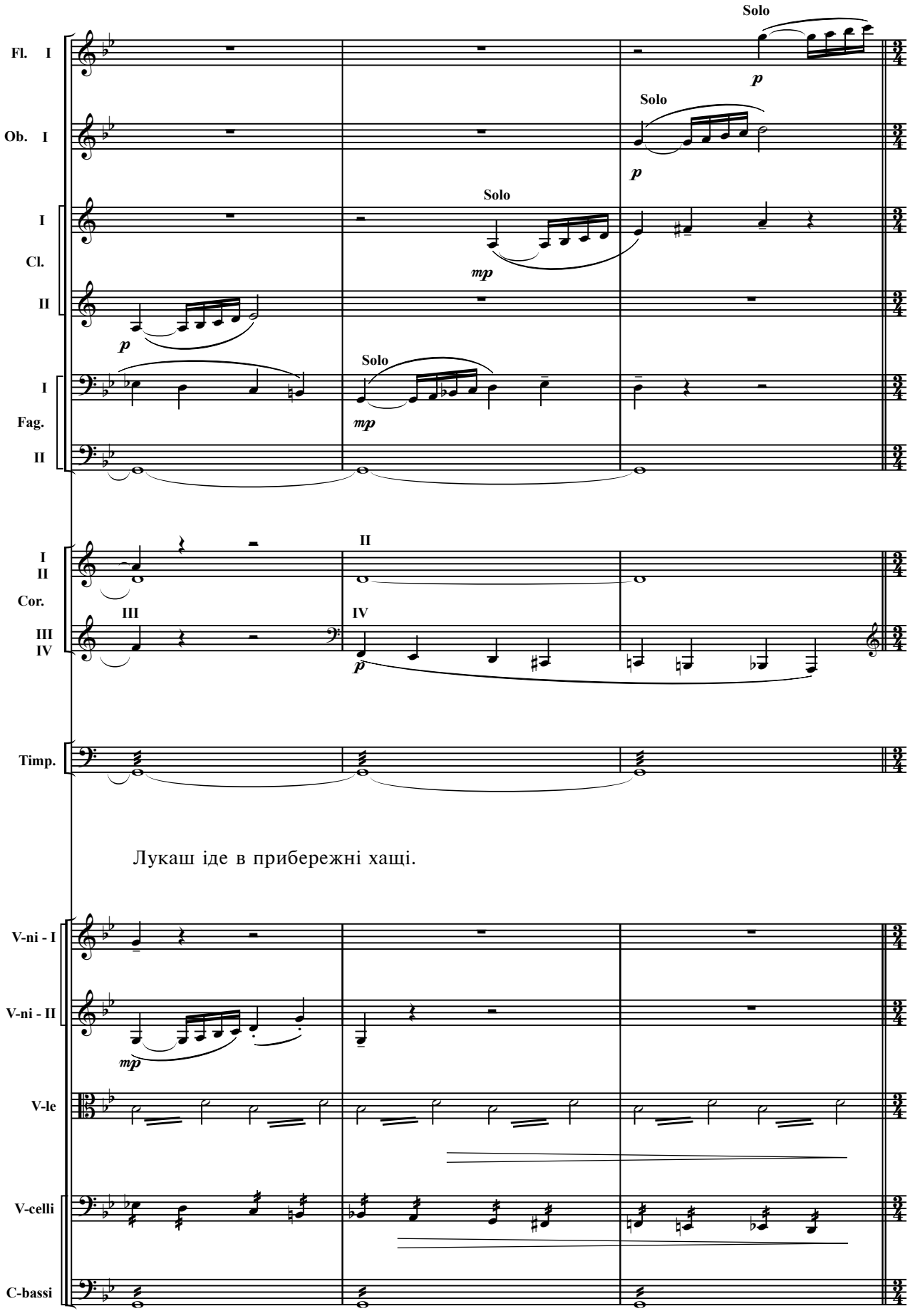

55 Allegro agitato
I II Fl.
Picc.
Ob. I II
Cl. I II
I Fag.
II
I II Cor.
III IV
I II Tr-be
III
I II Tr-ni
III e Tuba
Timp.
Piatti
Лукаш
(відзивається)
Ось я,
Раптом чути голосне гукання дядька Лева.
Дядько Лев
Гов, Лу-ка - шу, гов! го - го - го - го! А де ти?
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi


I II
Fl.
Picc.
Ob. I II
Cl. I II
I
Fag.
II
I II
Cor.
III IV
con. sord.
I II
Tr-be
III
I II
Tr-ni
III
e
Tuba
Timp.
Piatti
(злякано)
Мавка
Ой, хто це?
Лукаш
йду! То дядь - ко Лев, на о - зе - рі він сам. Щось, пев - не,
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

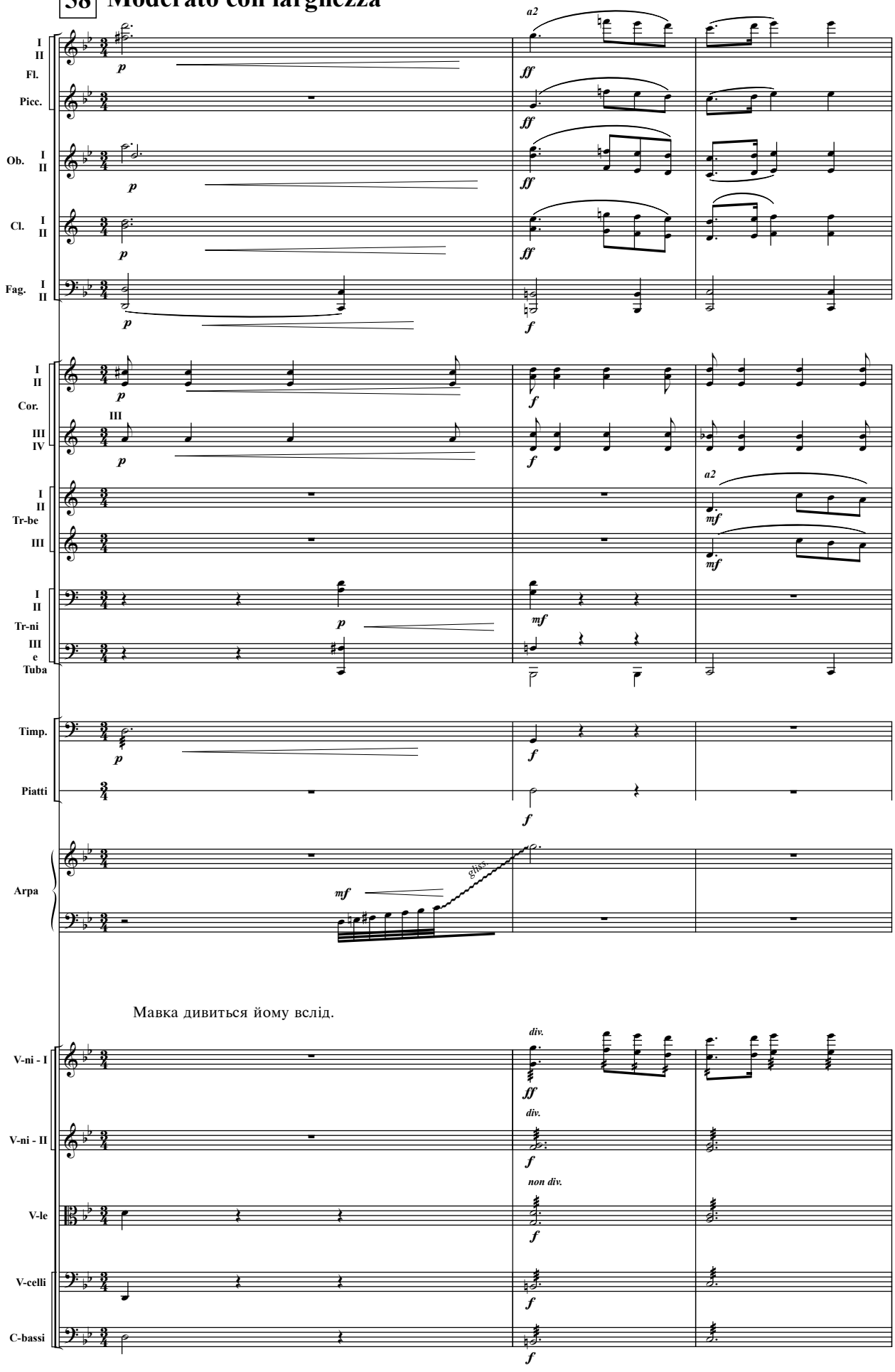

56
I
II
Fl.
Picc.
Ob. I
II
Cl. I
II
I
Fag.
II
I
II
Cor.
III
IV
senza sord.
I
II
Tr-be
III
I
II
Tr-ni
III
e
Tuba
Timp.
Piatti
Лукаш
тра - пи - лось, я му - шу по - спі - ша - ти.
О - то ще не - терп -
Дядько Лев
А йди хут - чій!
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

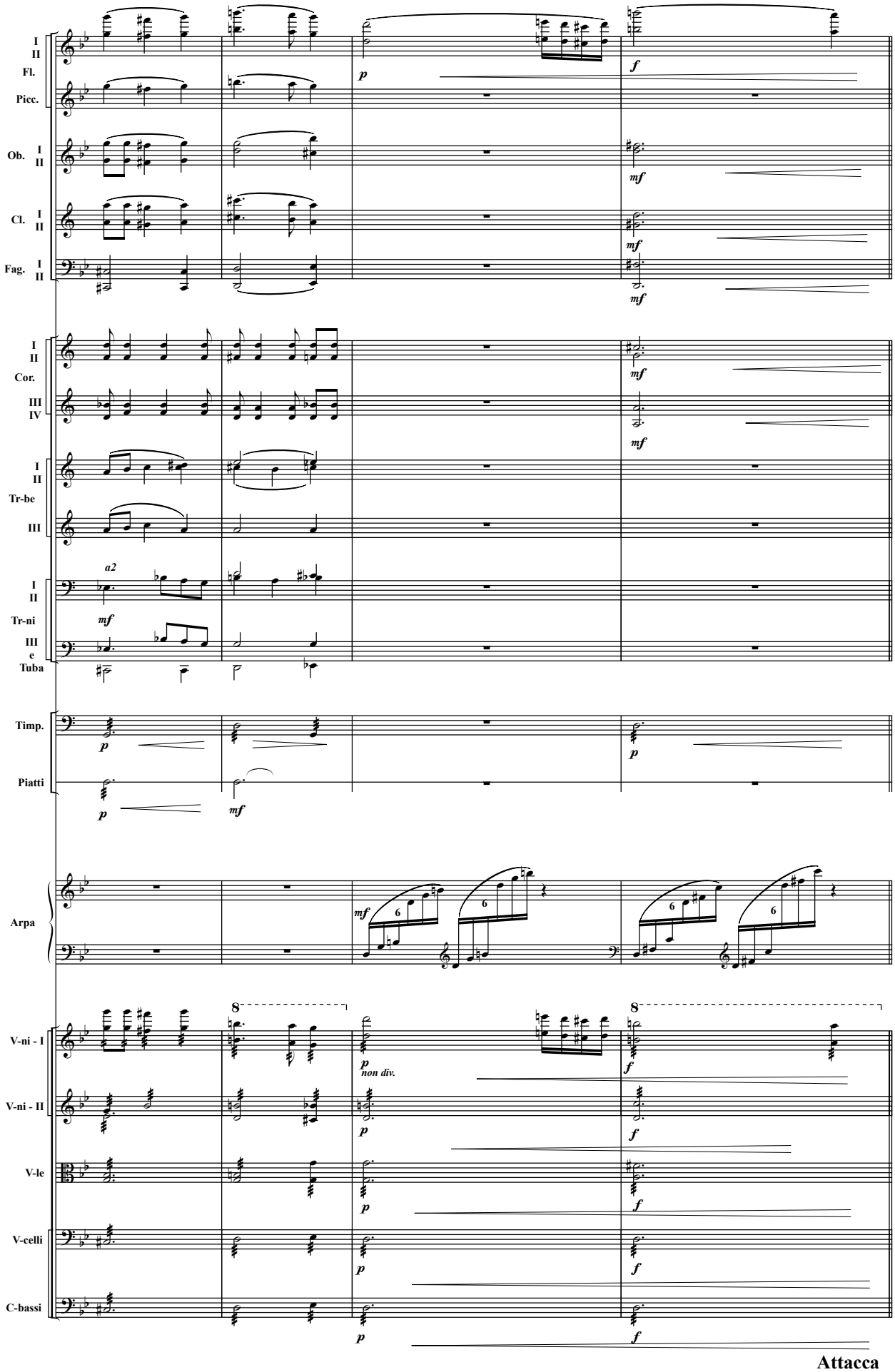

I
II
Fl.
Picc.
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
I
II
Cor.
III
IV
I
II
Tr-be
III
I
II
Tr-ni
III
e
Tuba
Timp.
Мавка
A
Лукаш
ляч - ка. Та йду вже, йду!
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi


57
a2
I
II
Fl.
Picc.
I
Ob.
II
I
Cl.
II
I
Fag.
II
I
II
Cor.
III
IV
I
II
Tr-be
III
I
II
Tr-ni
III
e
Tuba
Timp.
Мавка
вер - неш - ся?
Лукаш
Не зна - ю.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi



Лукаш іде в прибережні хащі.

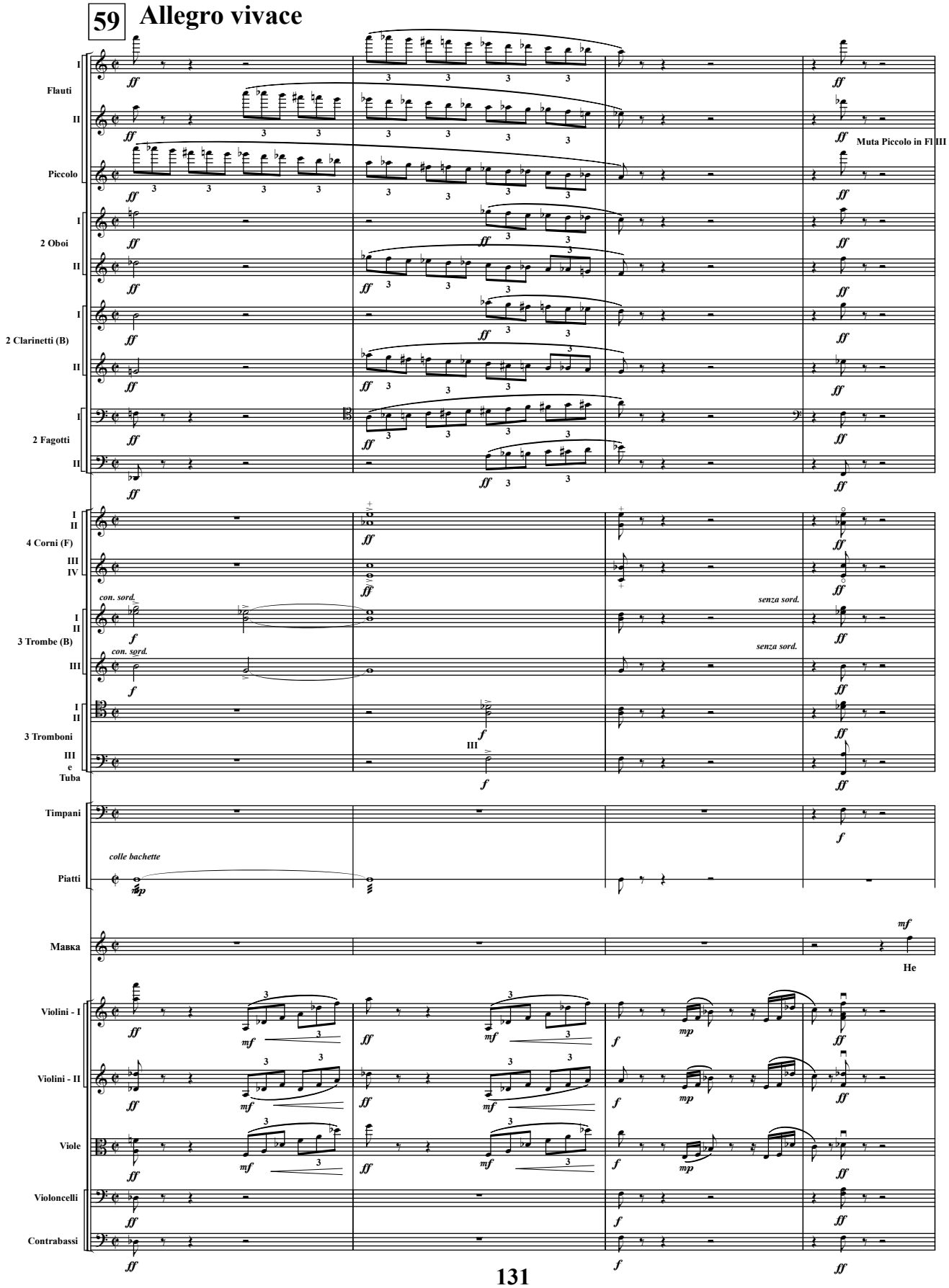

58 Moderato con larghezza
I II Fl.
Picc.
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II
III IV
Tr-be I II
III
Tr-ni I II
III e Tuba
Timp.
Piatti
Arpa
gliss.
Мавка дивиться йому вслід.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
a2
div.
non div.

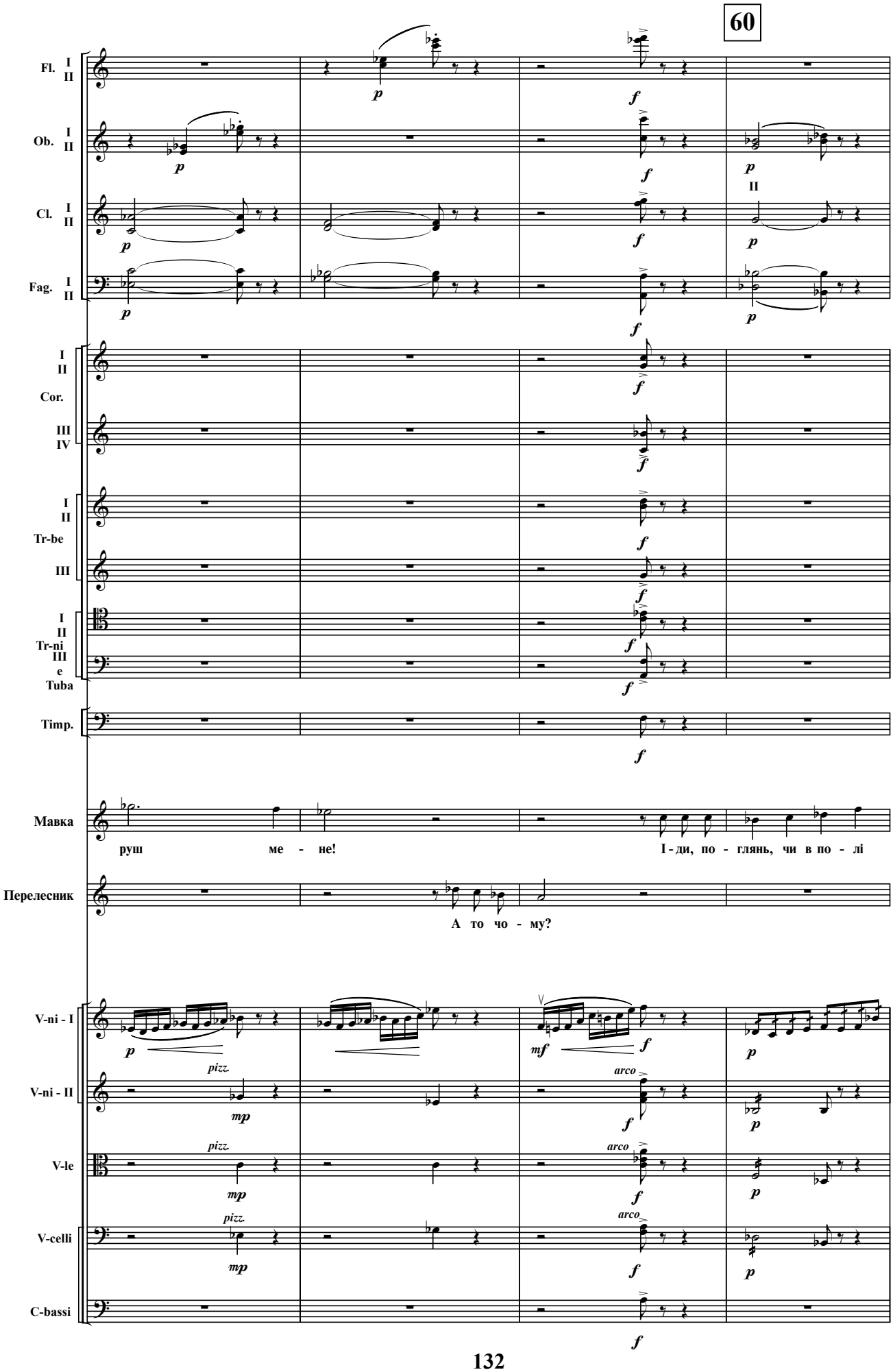

I
II
Fl.
Picc.
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
Cor. I
II
III
IV
Tr-be I
II
III
Tr-ni I
II
III
e
Tuba
Timp.
Piatti
Arpa
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
a2
non div.
Attacca

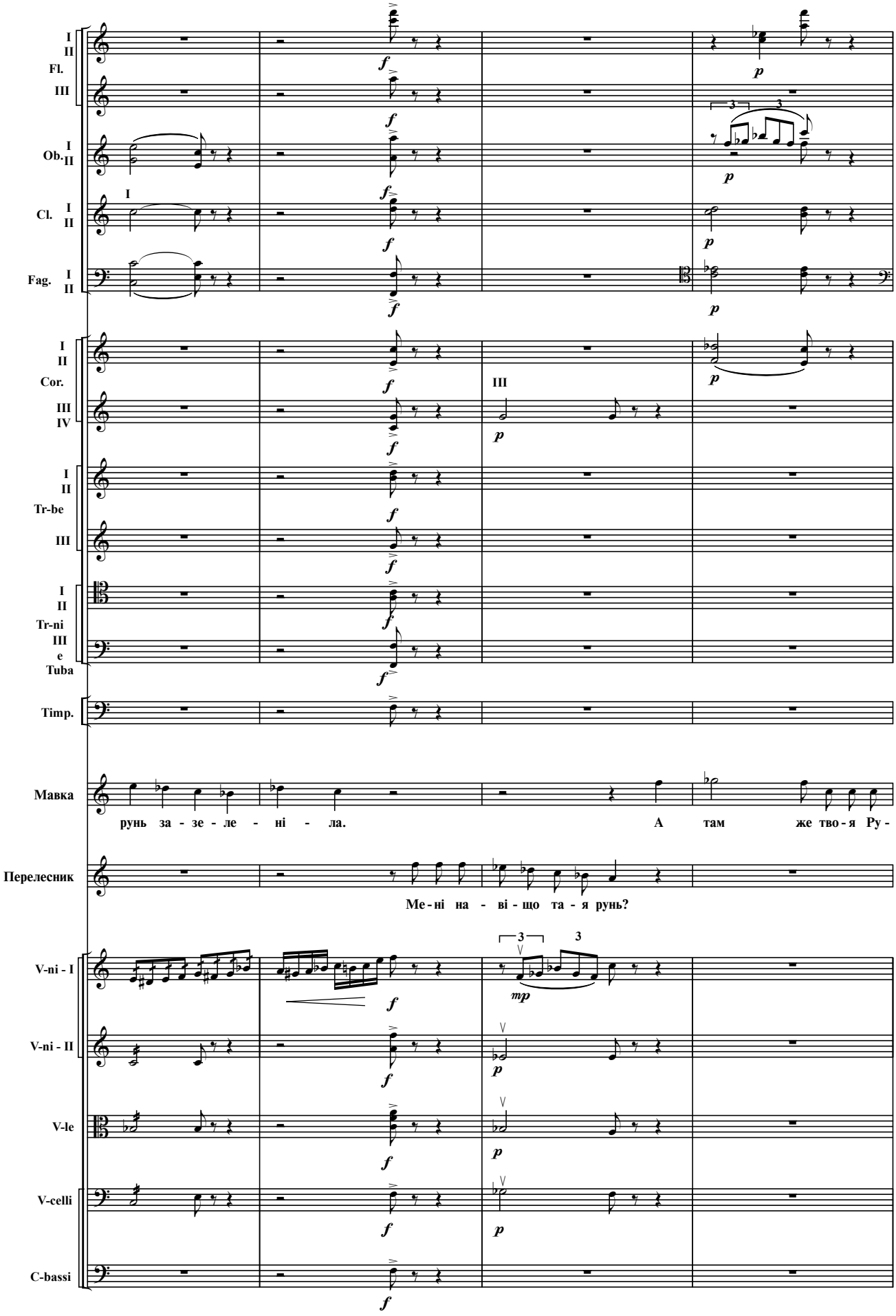
СЦЕНА — 3-а

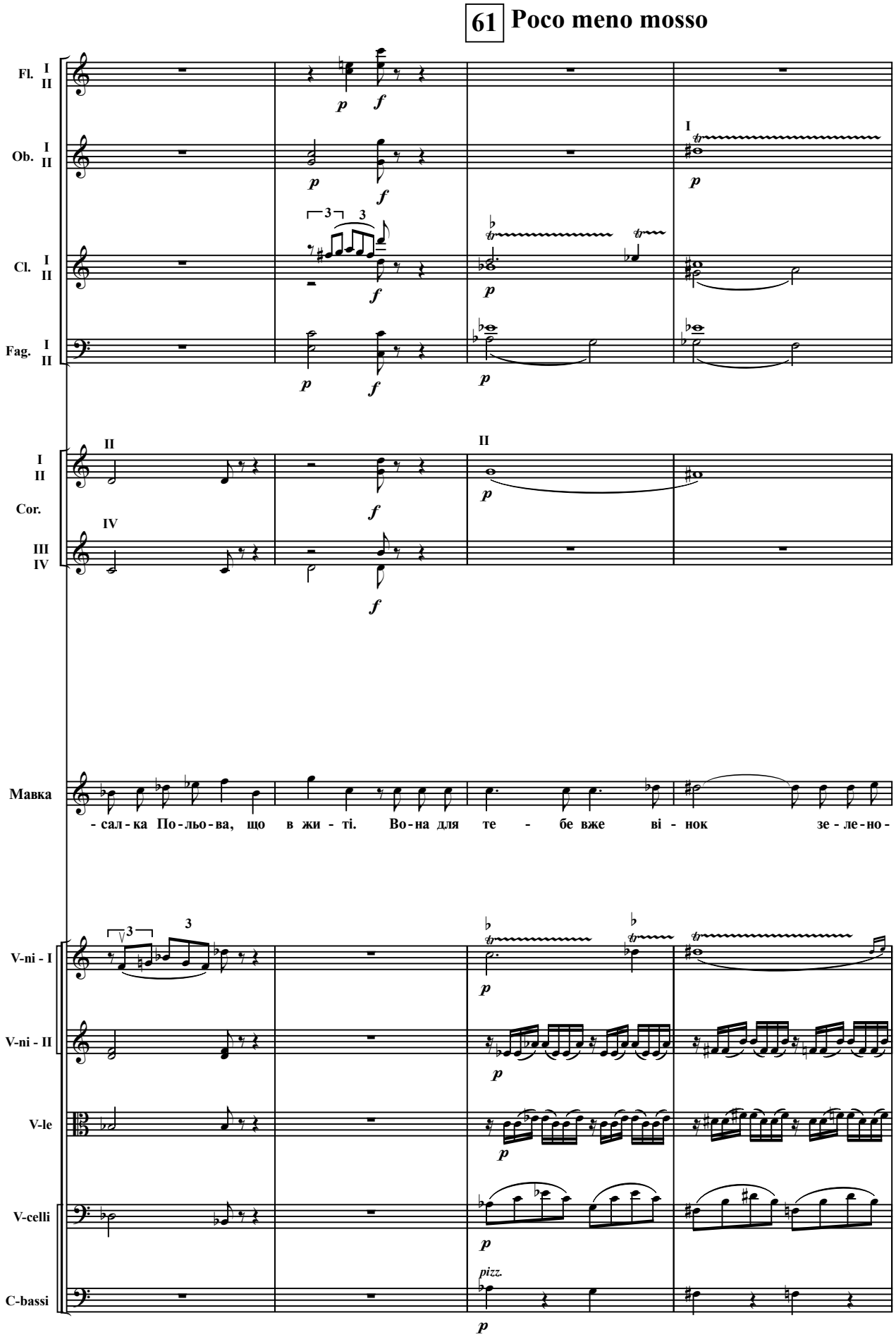
(Мавка, Перелесник)

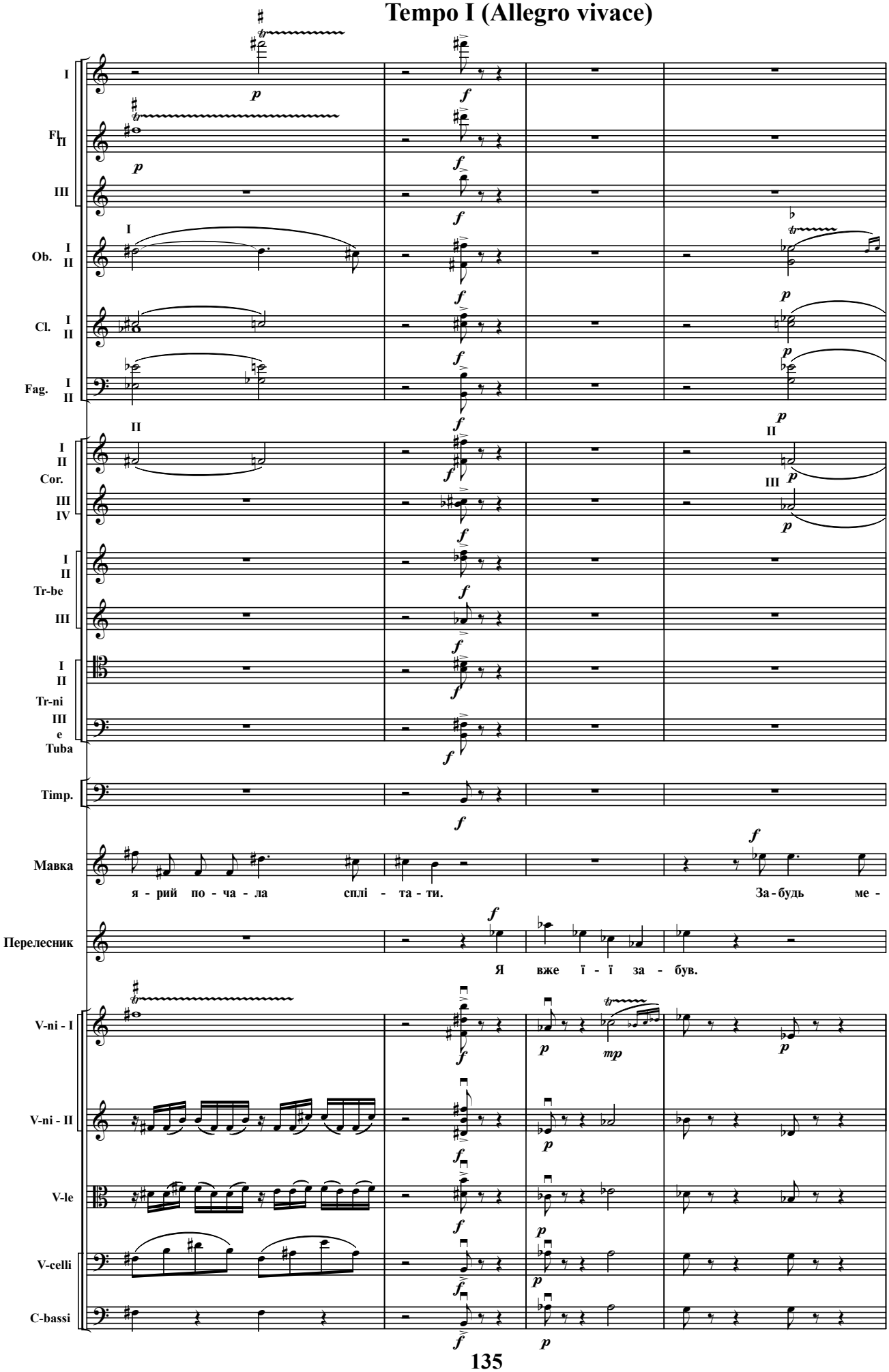
З гущавини вилітає Перелесник — гарний хлопець у червоній одежі, з червонястим, буйно розвіяним, як вітер, волоссям. Він хоче обняти Мавку, вона ухиляється.

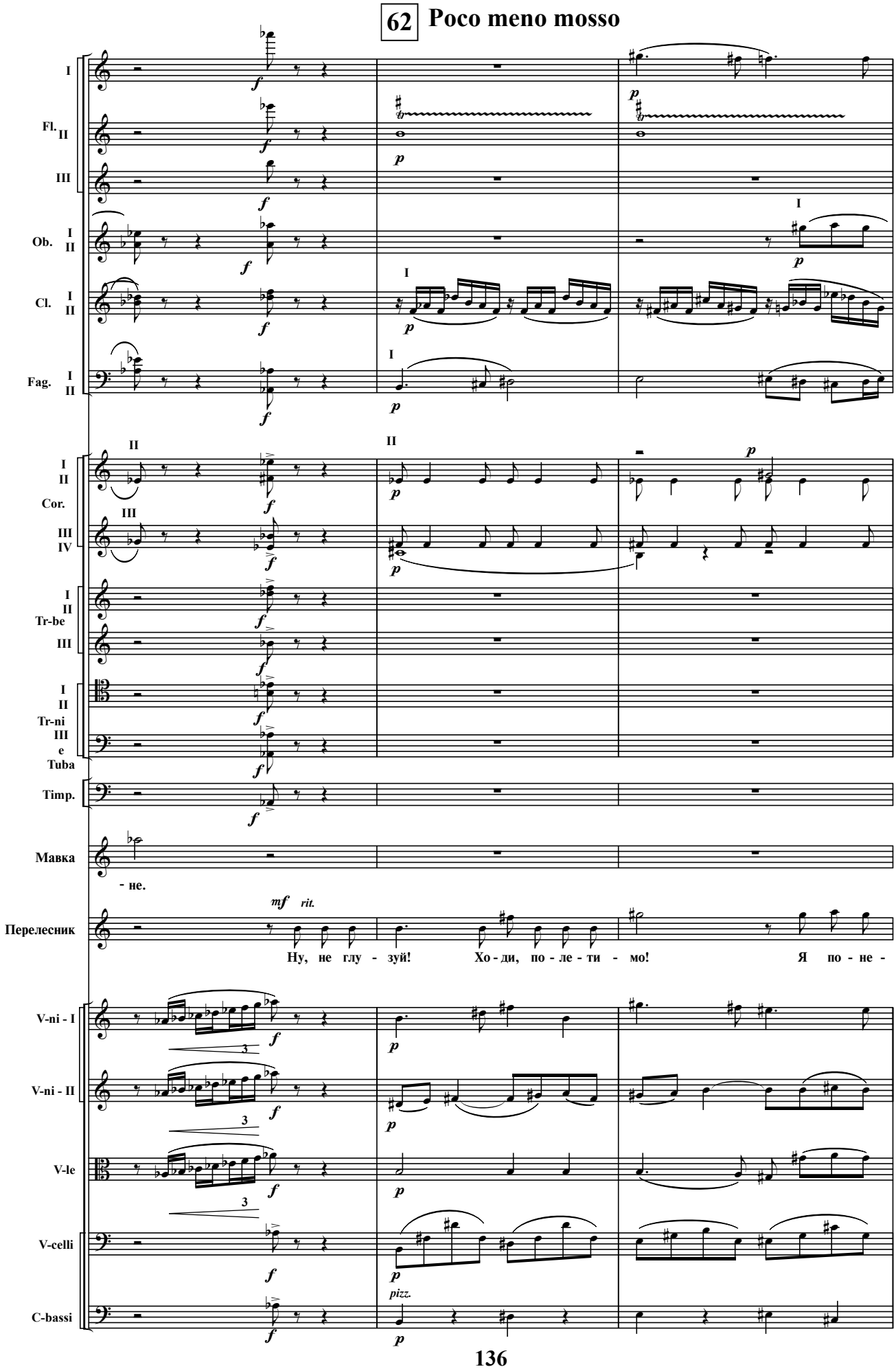


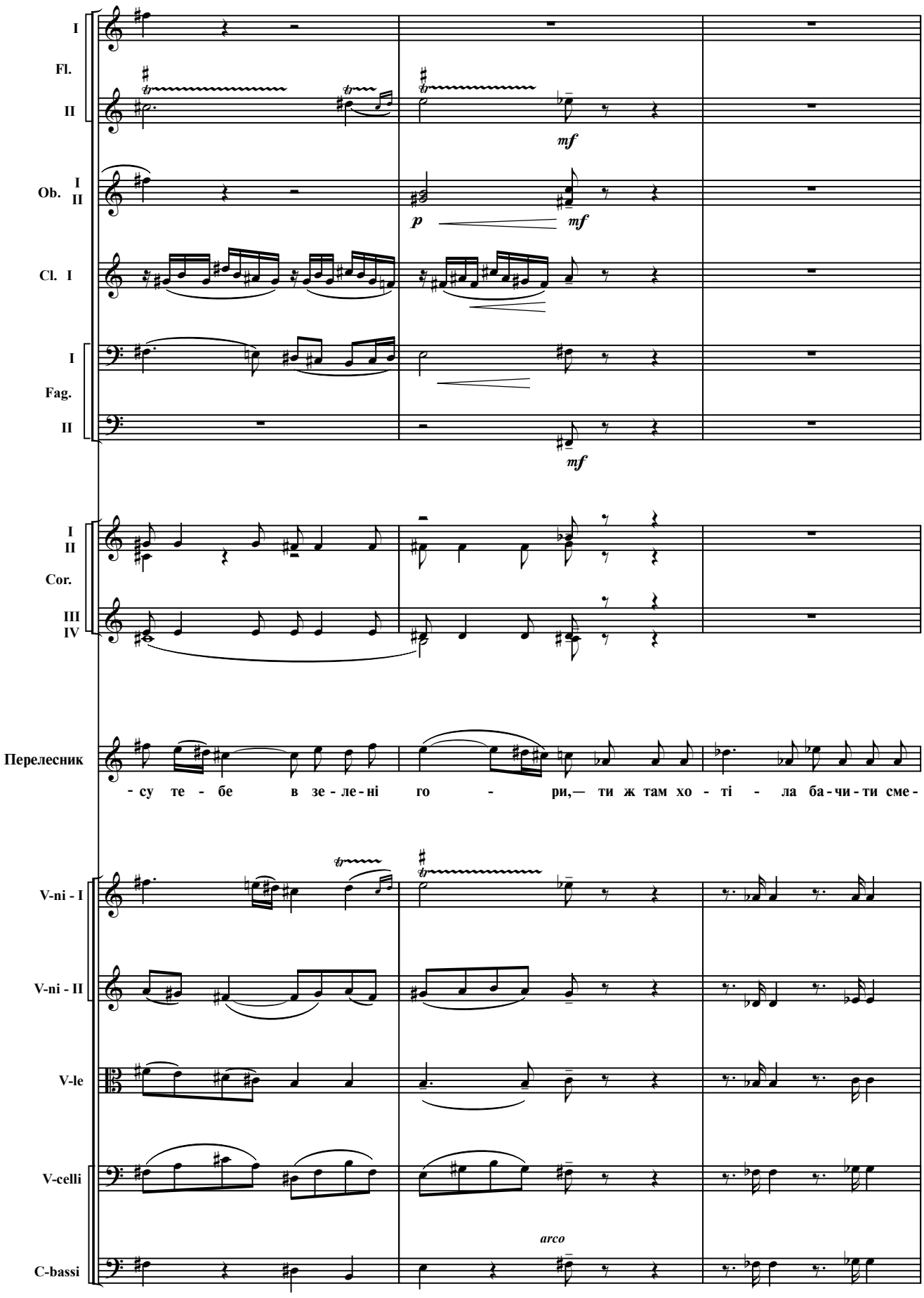

60
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II Cor. III IV
I II Tr-be III
I II Tr-ni III e Tuba
Timp.
Мавка
руш ме - не!
І - ди, по - глянь, чи в по - лі
Перелесник
А то чо - му?
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
pizz.
arco

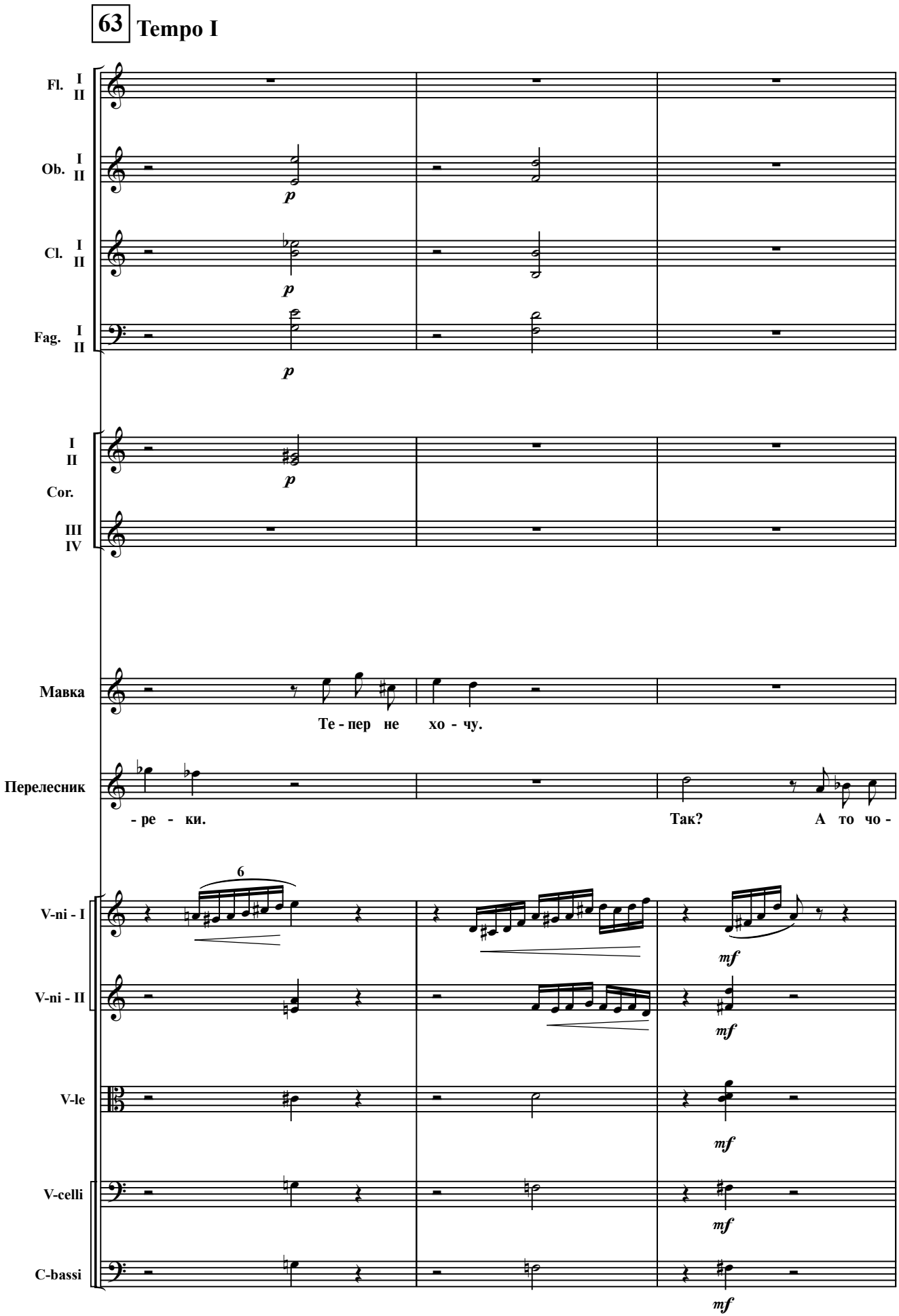

I
II
Fl.
III
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
IV
Tr-be
Tr-ni
e
Tuba
Timp.
Мавка
рунь за - зе - ле - ні - ла.
А там же тво - я Ру -
Перелесник
Ме - ні на - ві - що та - я рунь?
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

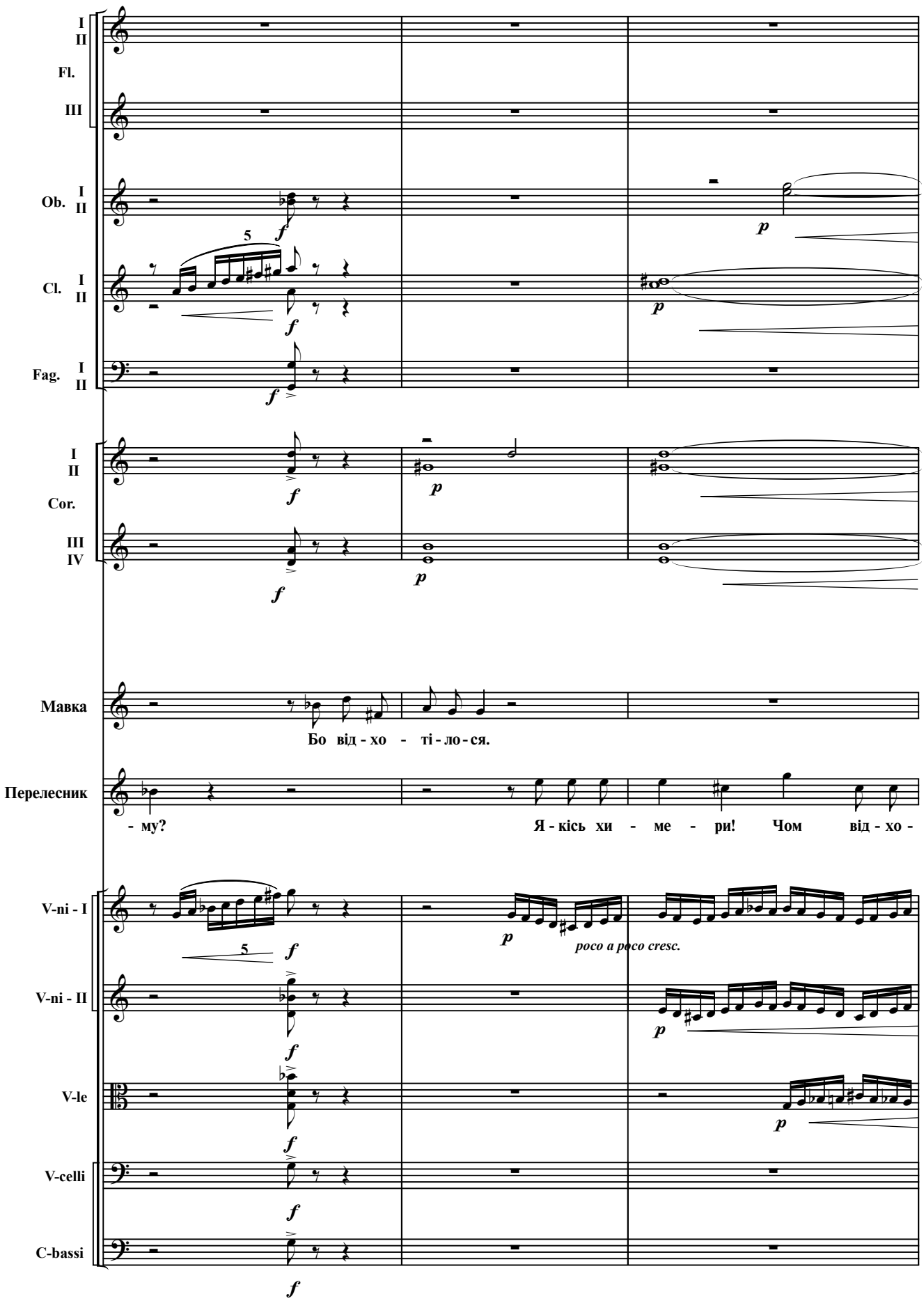

61 Poco meno mosso
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Мавка
-сал-ка По-льо-ва, що в жи-ті. Во-на для те - бе вже ві-нок зе-ле-но-
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
pizz.

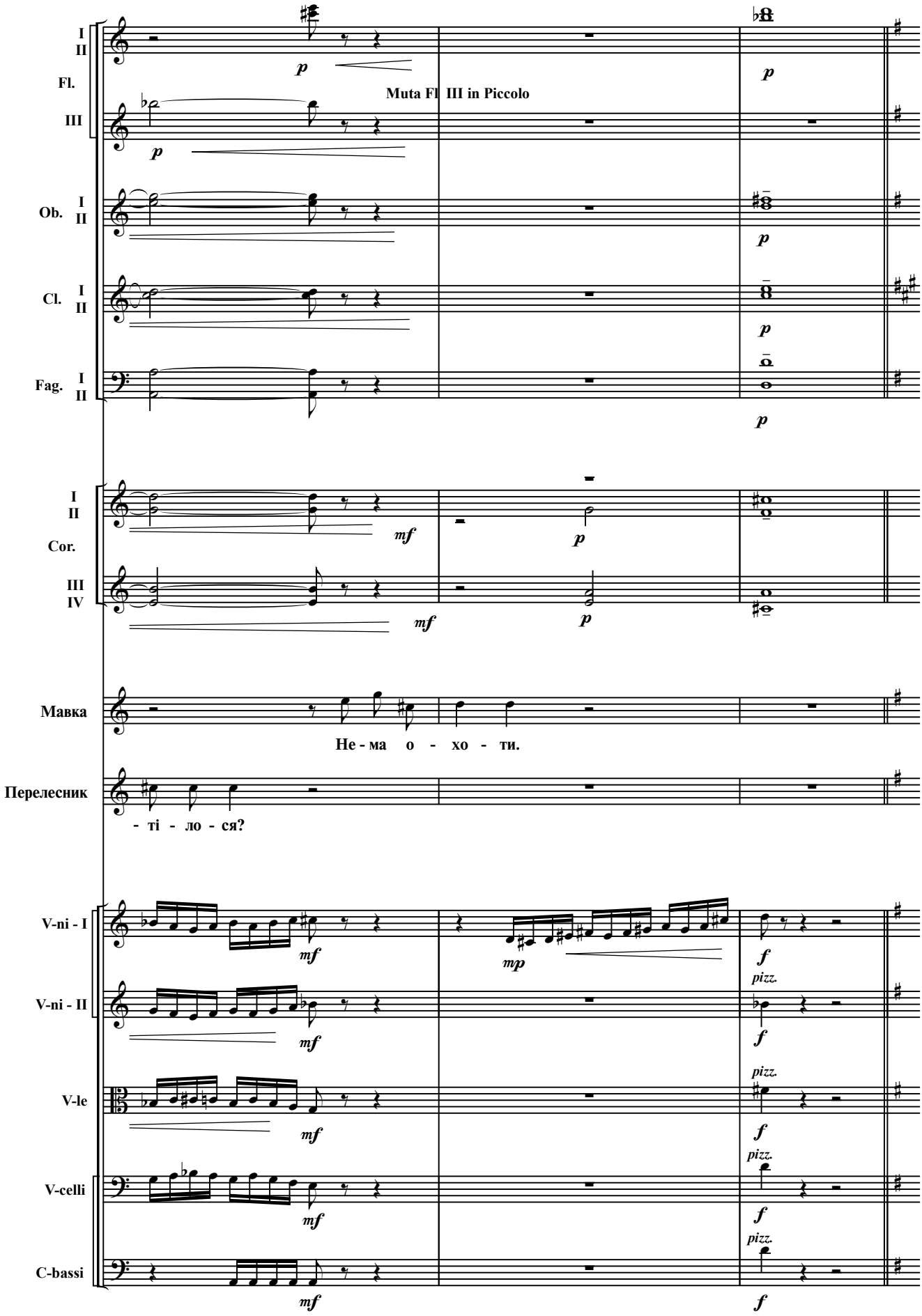

Tempo I (Allegro vivace)
I
Fl. II
III
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II Cor.
III IV
I II Tr-be
III
I II Tr-ni
III
e Tuba
Timp.
Мавка
я - рий по - ча - ла сплі - та - ти.
За - будь ме -
Перелесник
Я вже ї - ї за - був.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

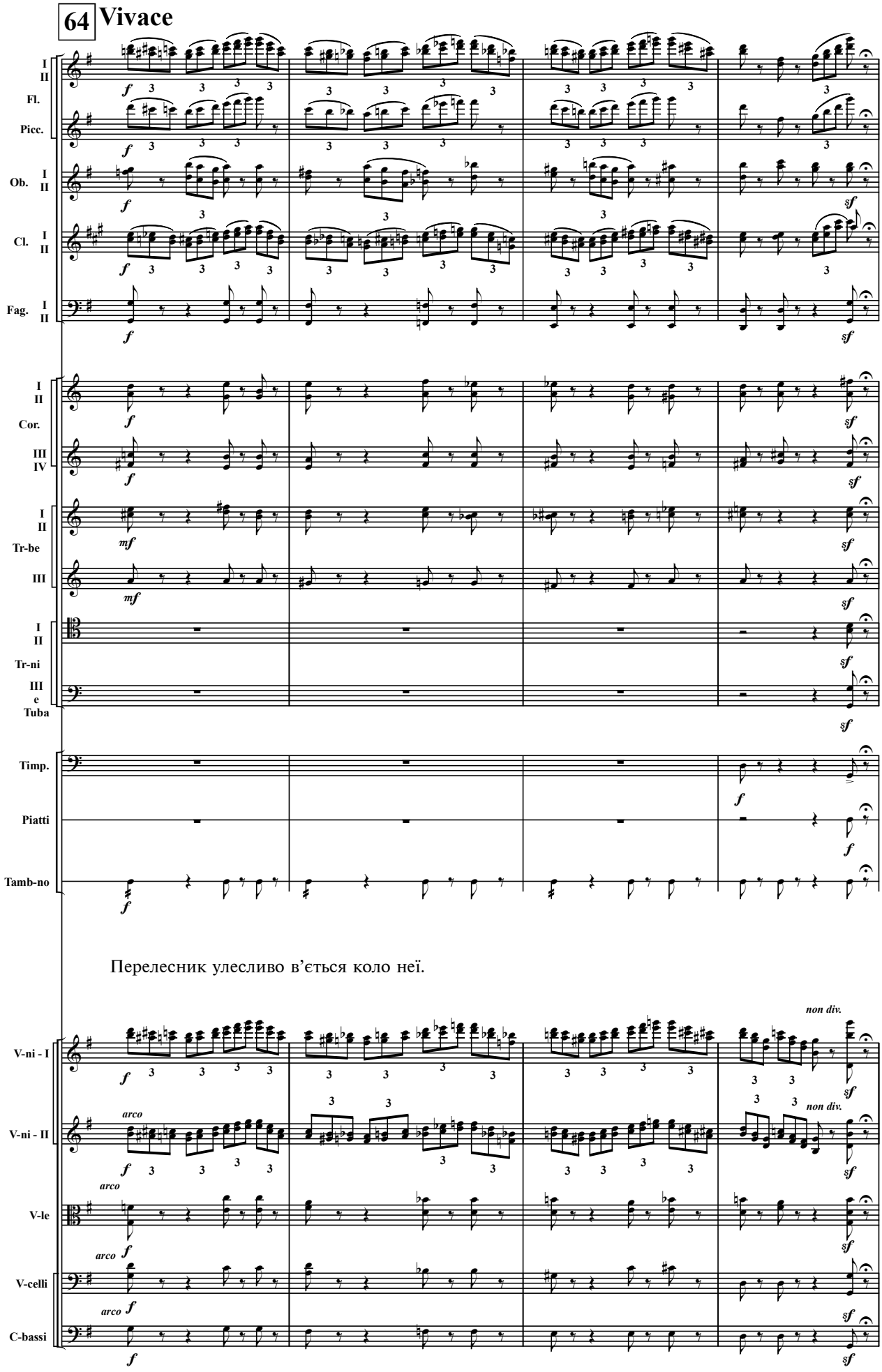

62 Poco meno mosso
I
Fl. II
III
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
Tr-be
Tr-ni
e
Tuba
Timp.
Мавка
- не.
Перелесник
mf rit.
Ну, не глу - зуй! Хо - ди, по - ле - ти - мо! Я по - не -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
pizz.


I
Fl.
II
mf
Ob. I II
p
mf
Cl. I
I
Fag.
II
mf
I II
Cor.
III IV
Перелесник
- су те - бе в зе - ле - ні го - ри,— ти ж там хо - ті - ла ба - чи - ти сме -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
arco
C-bassi

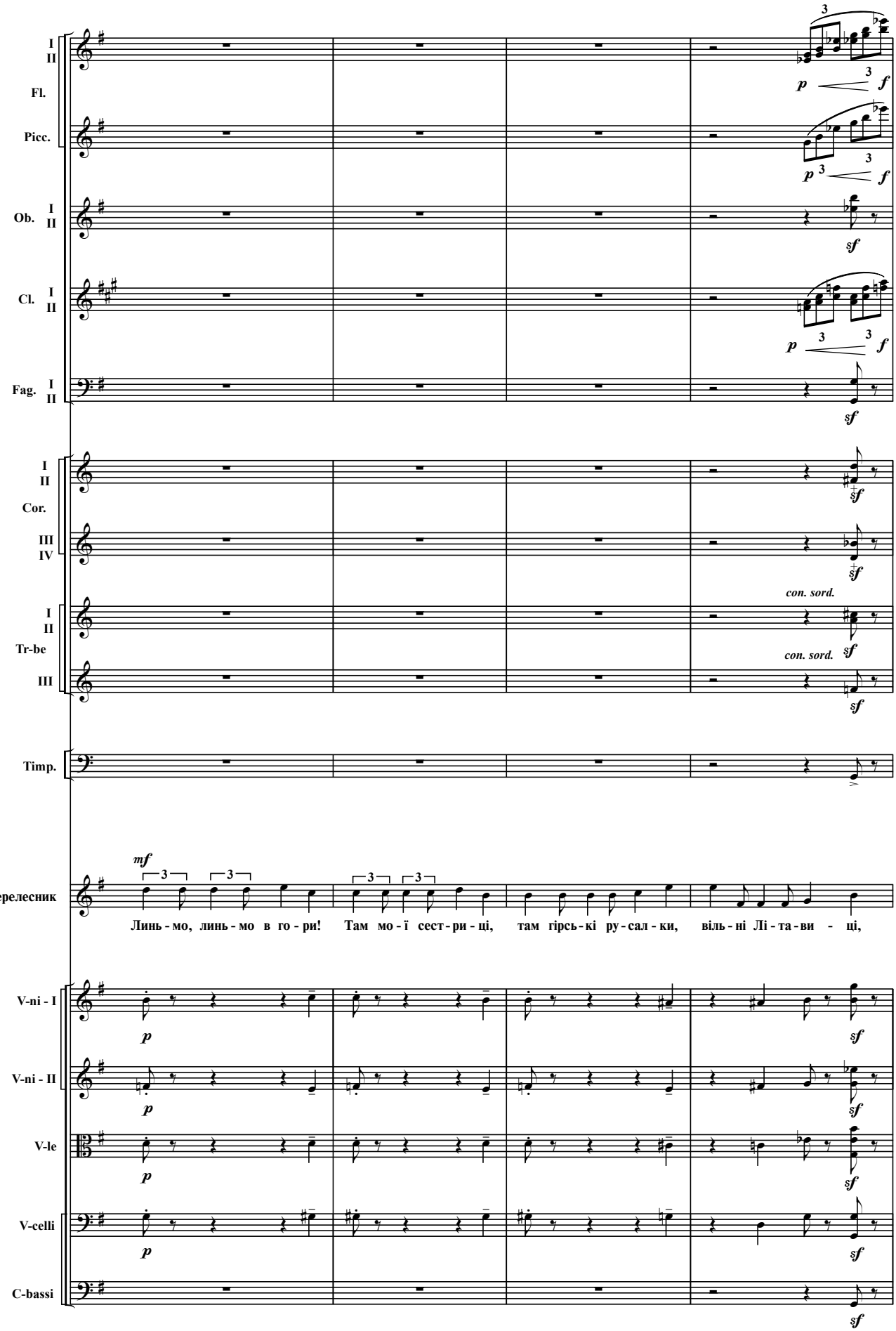

63 Tempo I
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
p
I II Cor. III IV
Мавка
Те - пер не хо - чу.
Перелесник
- ре - ки.
Так?
А то чо -
6
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
mf

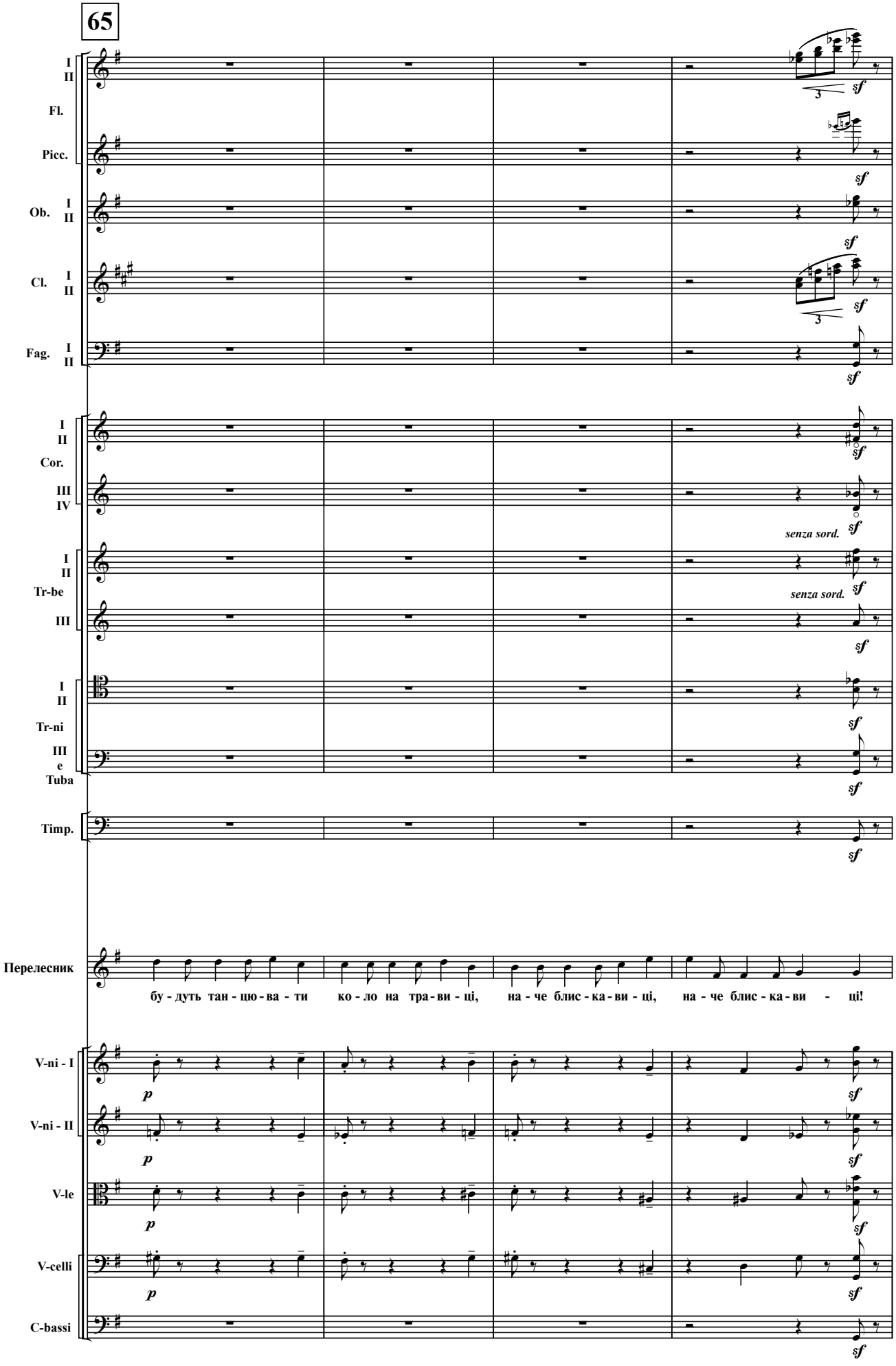

I
II
Fl.
III
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
I
II
Cor.
III
IV
Мавка
Бо від - хо - ті - ло - ся.
Перелесник
- му?
Я - кісь хи - ме - ри! Чом від - хо -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
poco a poco cresc.

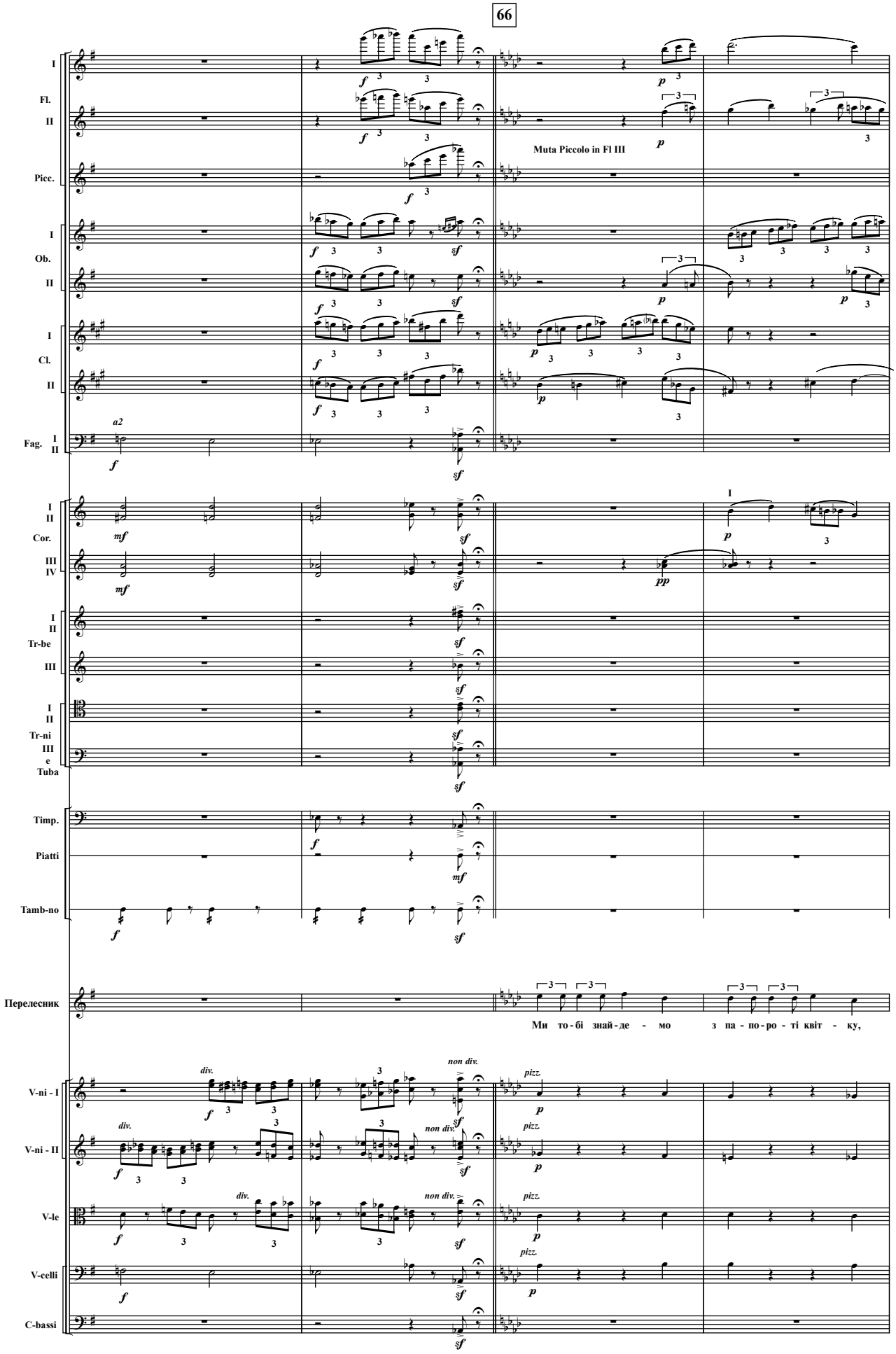

I
II
Fl.
III
Muta Fl III in Piccolo
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
Cor. I
II
III
IV
Мавка
Не - ма о - хо - ти.
Перелесник
- ті - ло - ся?
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
pizz.

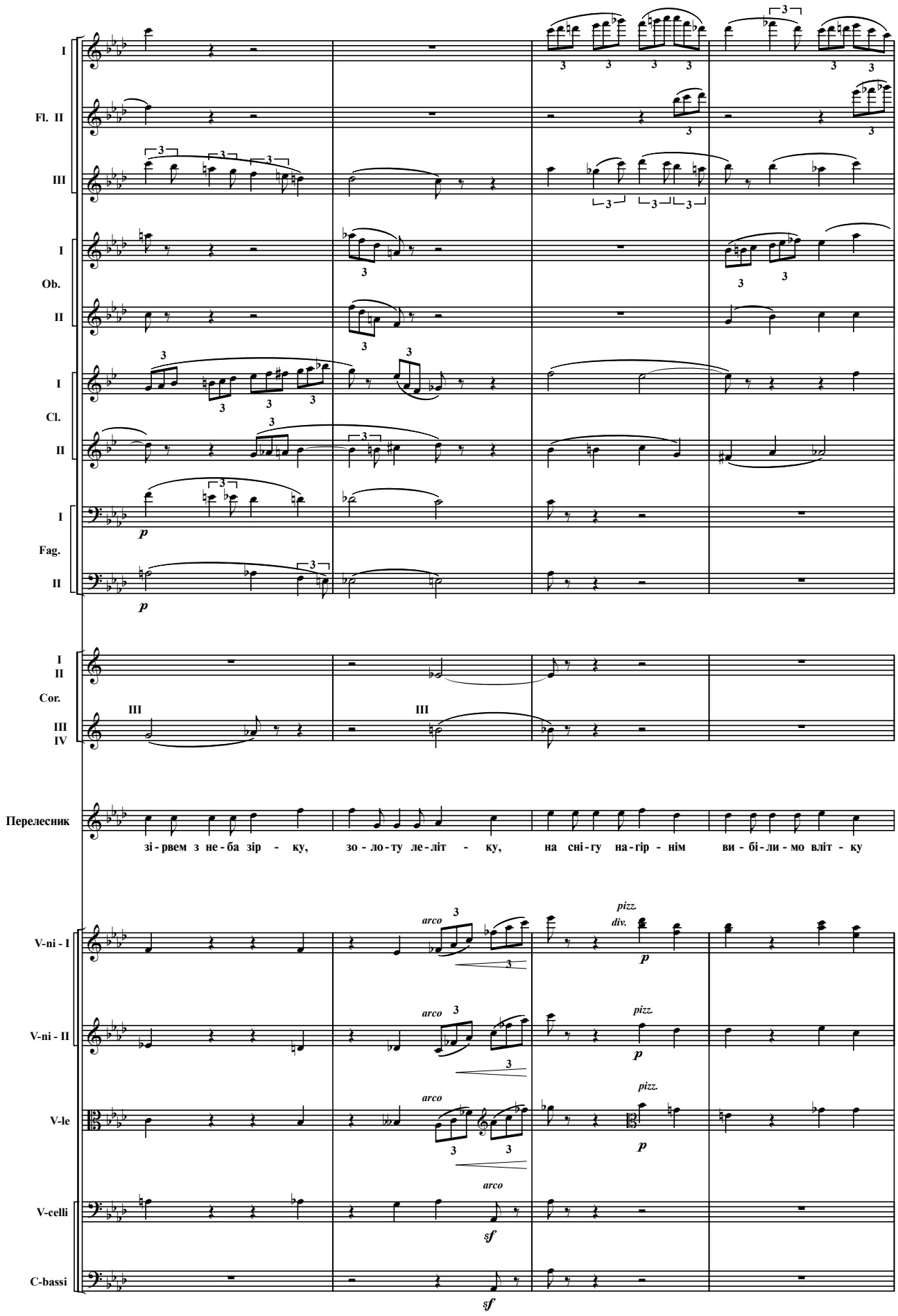


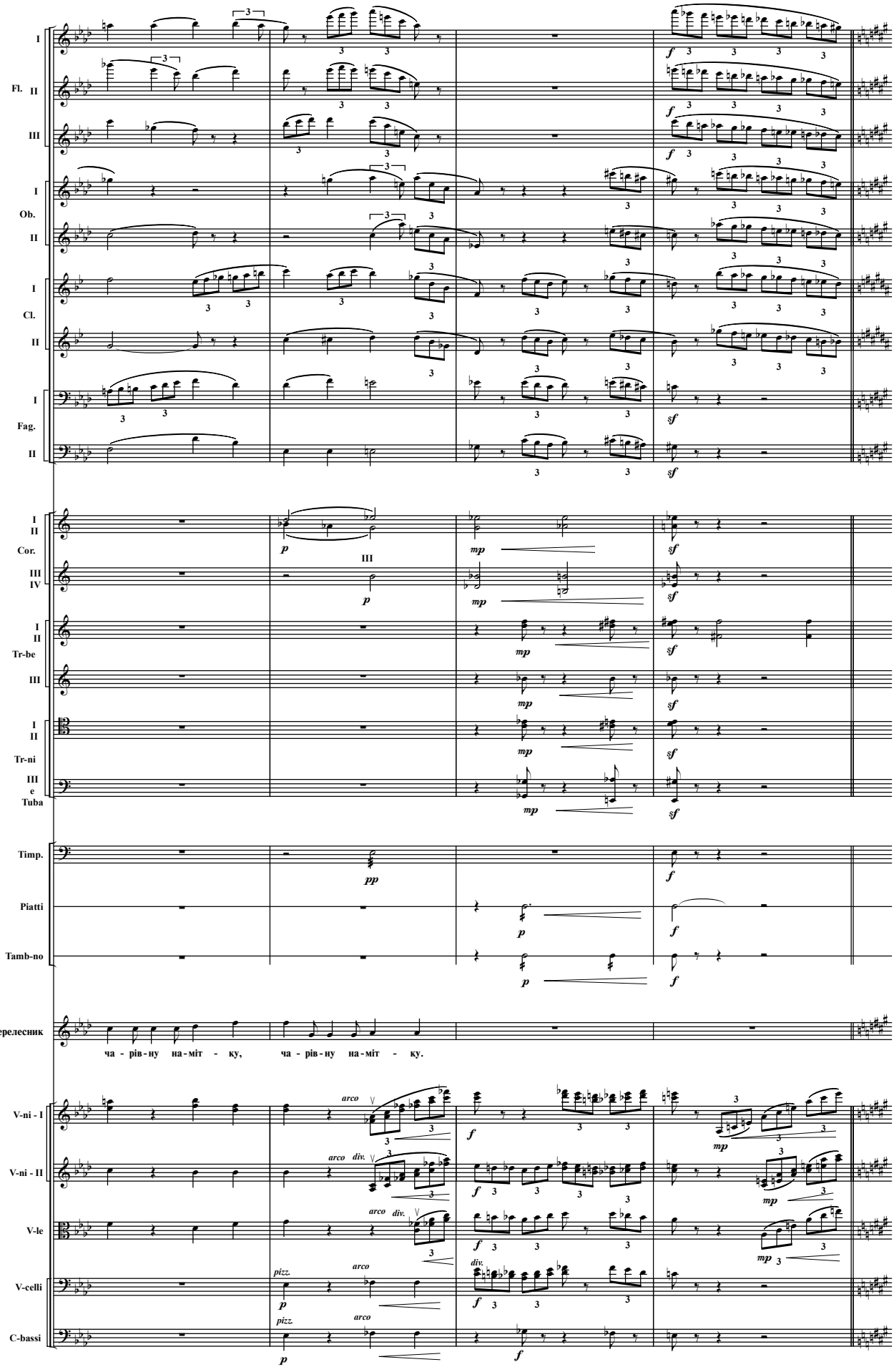
Перелесник улесливо в'ється коло неї.

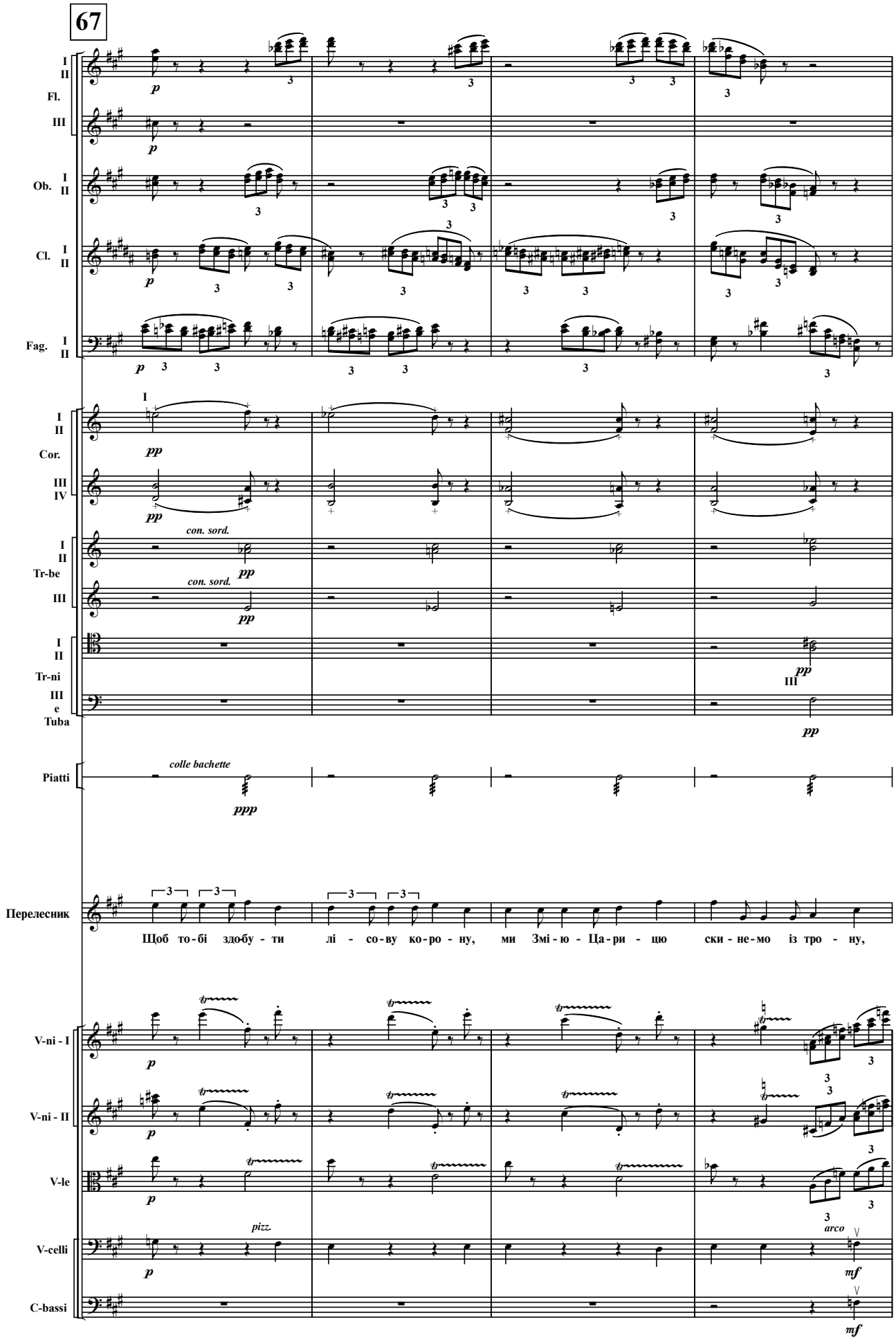

I II
Fl.
Picc.
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
con. sord.
I II
Tr-be
con. sord.
III
Timp.
Перелесник
mf
Линь - мо, линь - мо в го - ри! Там мо - ї сест - ри - ці, там гірсь - кі ру - сал - ки, віль - ні Лі - та - ви - ці,
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

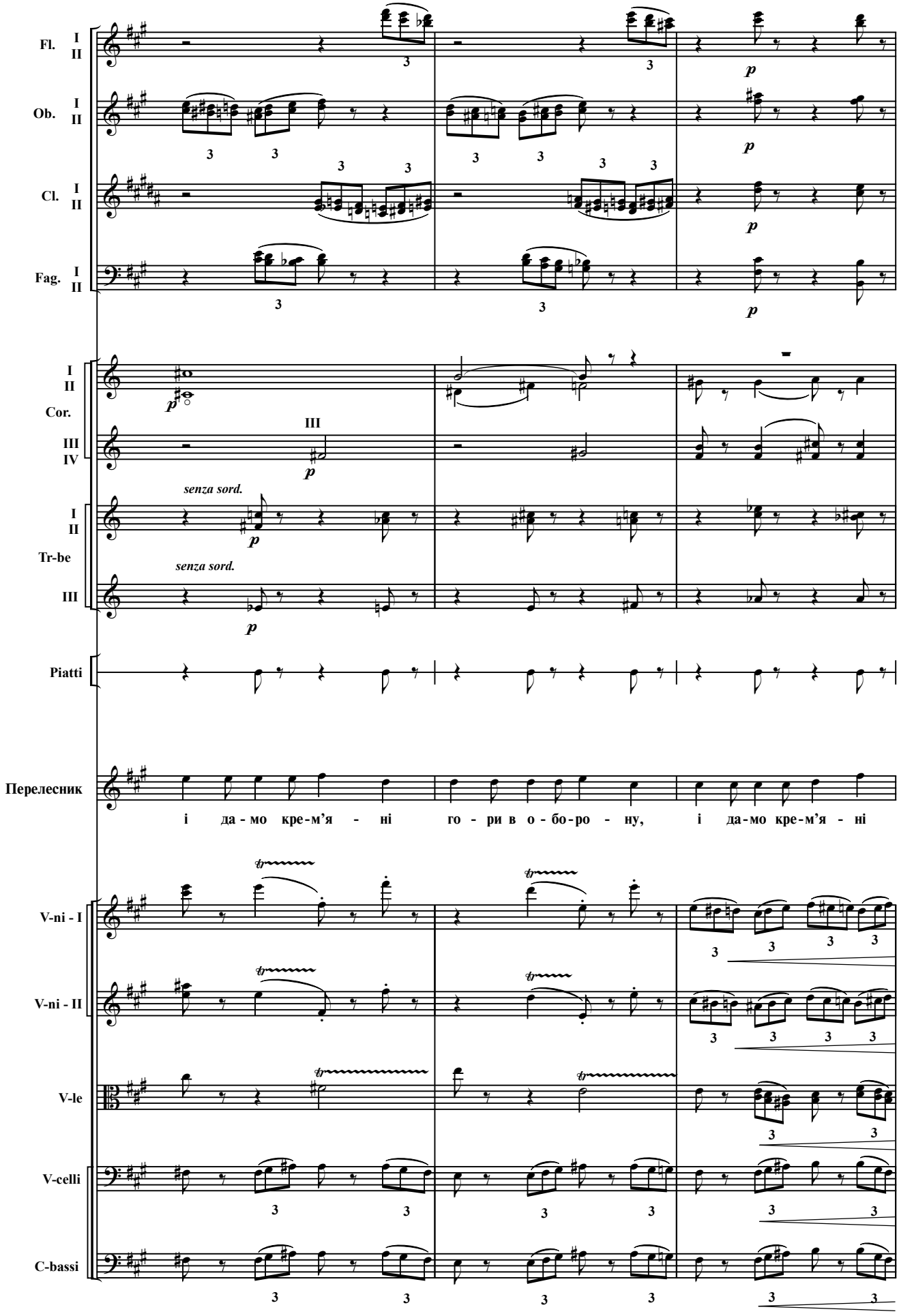

65
I
II
Fl.
Picc.
Ob.
I
II
Cl.
I
II
Fag.
I
II
sf
I
II
Cor.
III
IV
senza sord.
I
II
Tr-be
III
I
II
Tr-ni
III
e
Tuba
Timp.
Перелесник
бу - дуть тан - цю - ва - ти ко - ло на тра - ви - ці, на - че блис - ка - ви - ці, на - че блис - ка - ви - ці!
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
p
sf

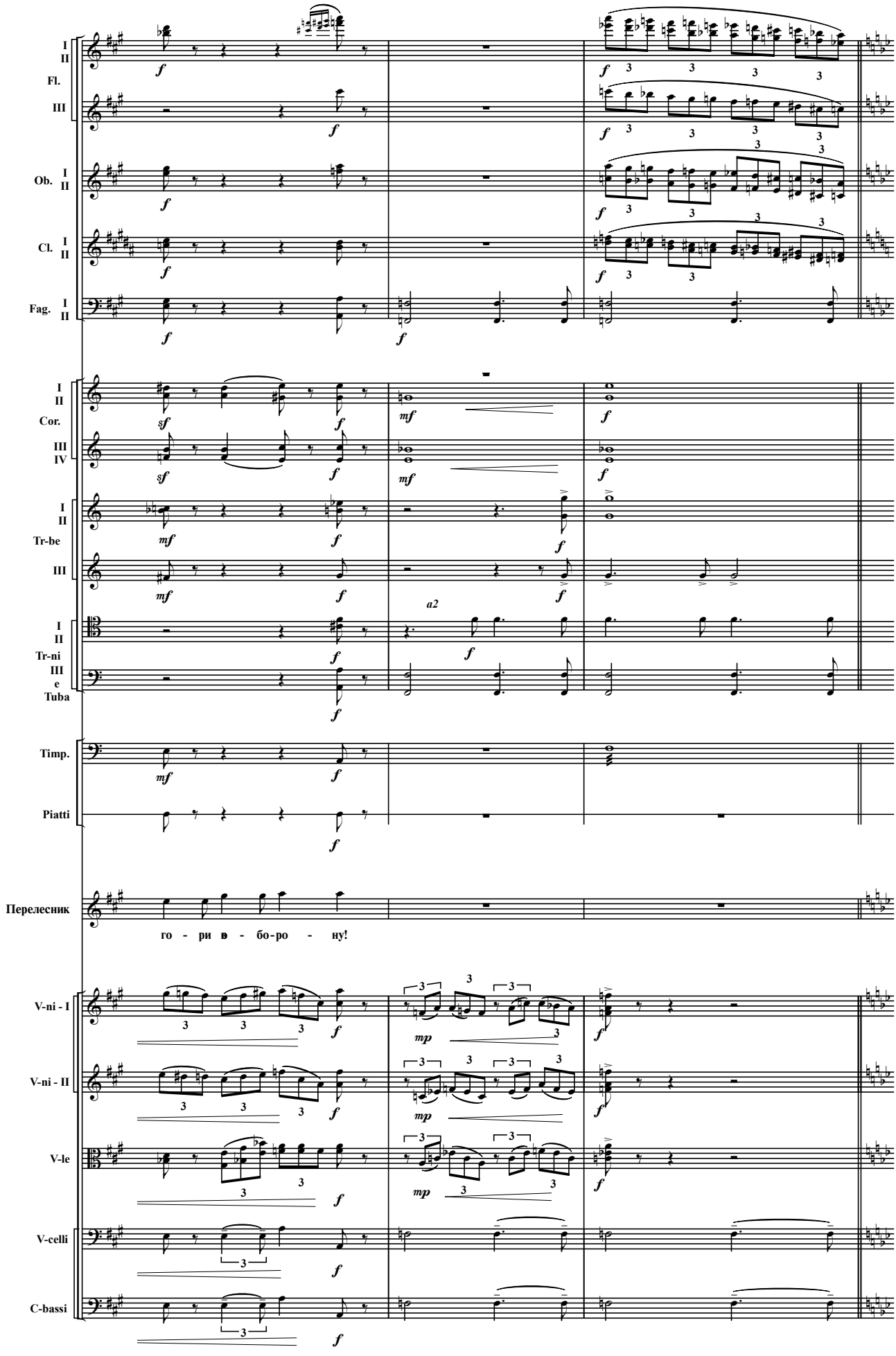

I
Fl.
II
Picc.
I
Ob.
II
I
Cl.
II
Fag. I II
a2
I II
Cor.
III IV
I II
Tr-be
III
I II
Tr-ni
III
e
Tuba
Timp.
Piatti
Tamb-no
Перелесник
Ми то-бі знай-де - мо з па-по-ро-ті квіт - ку,
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
Muta Piccolo in Fl III
div.
non div.
pizz.

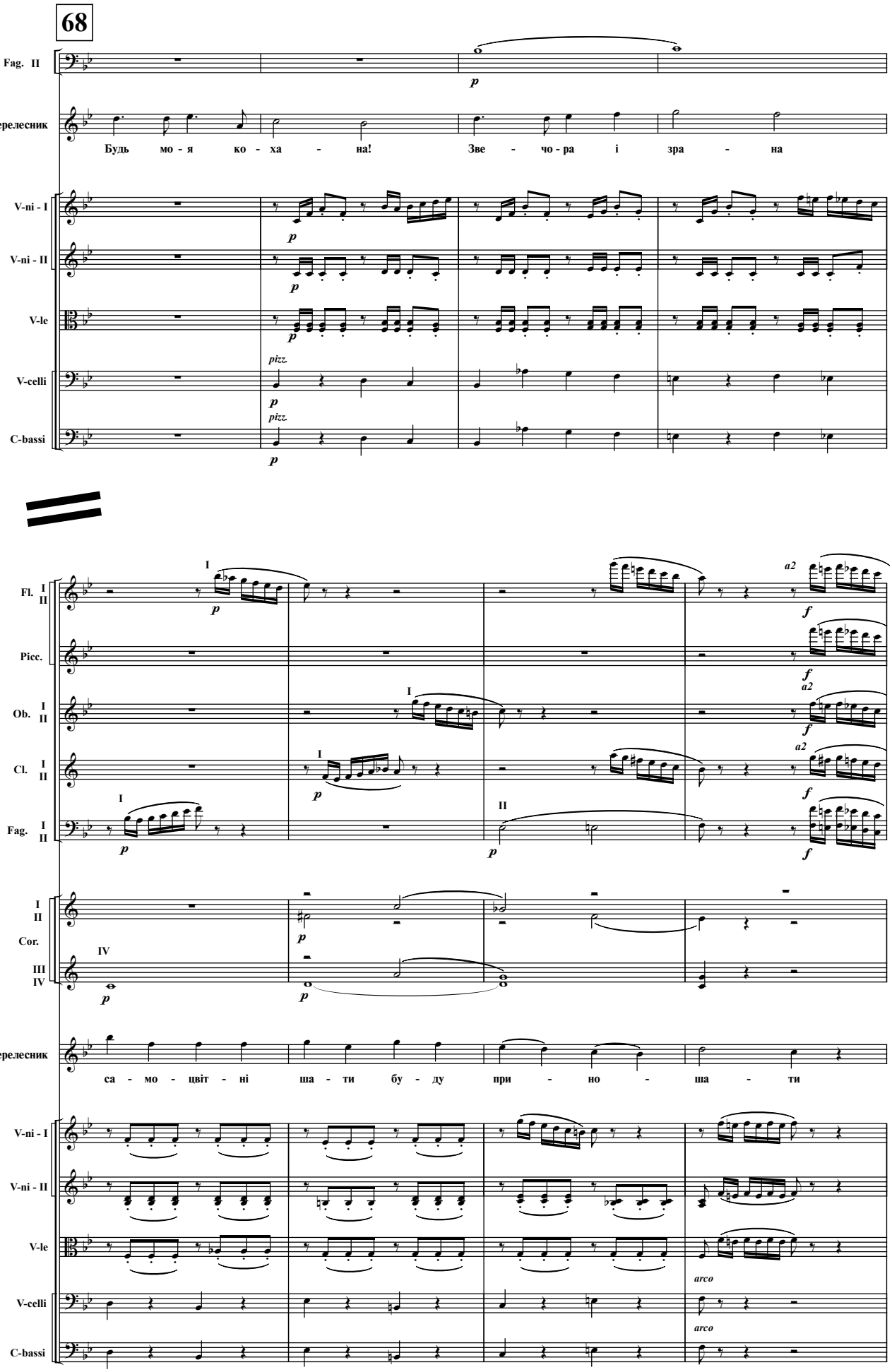

I
Fl. II
III
I
Ob.
II
I
Cl.
II
I
Fag.
II
p
p
I
II
Cor.
III
III
IV
III
III
Перелесник
зі - рвем з не - ба зір - ку, зо - ло - ту ле - літ - ку, на сні - гу на - гір - нім ви - бі - ли - мо вліт - ку
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
arco
pizz.
div.
p
sf
sf

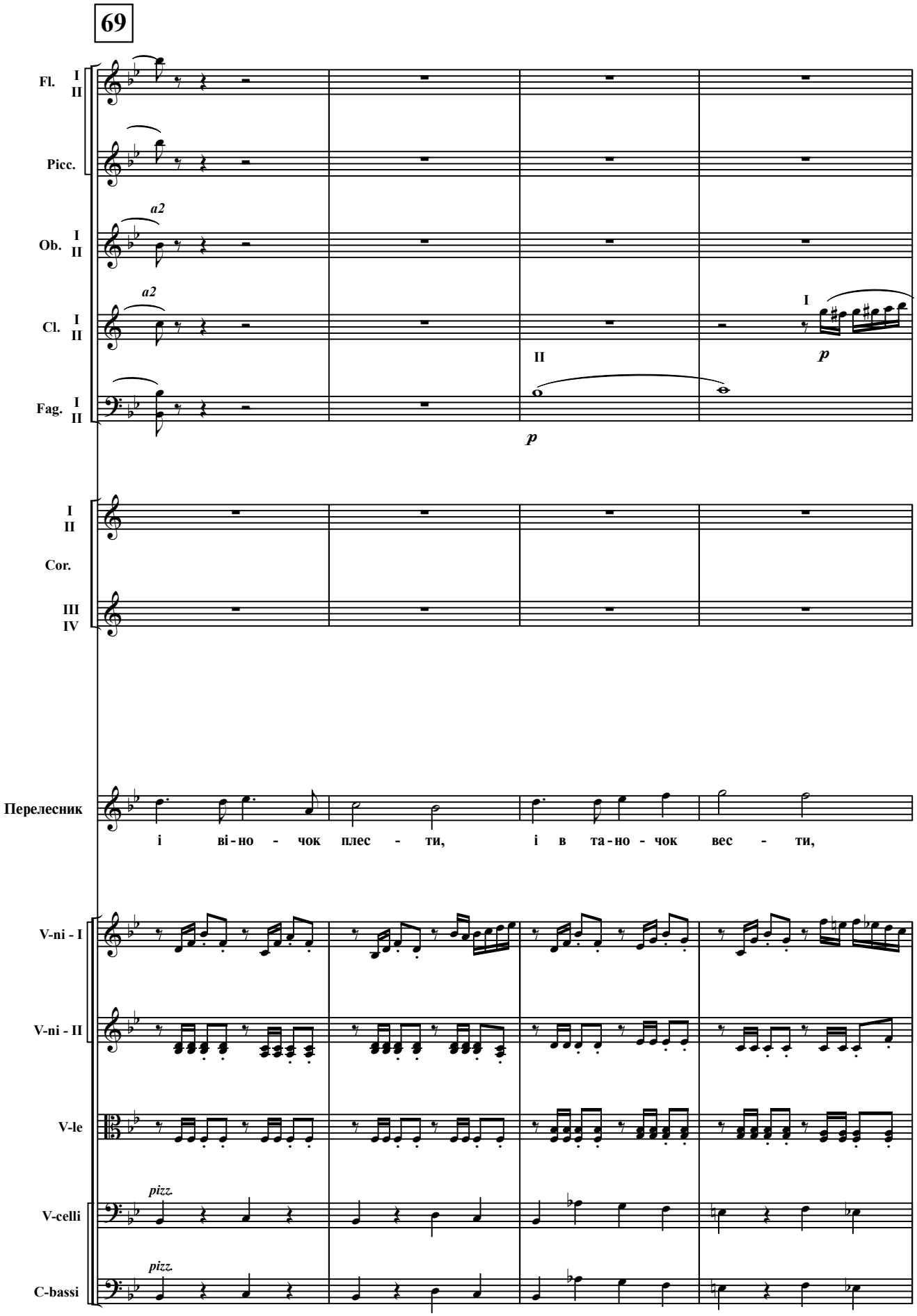

I
Fl. II
III
I
Ob.
II
I
Cl.
II
I
Fag.
II
I
II
Cor.
III
IV
I
II
Tr-be
III
I
II
Tr-ni
III
e
Tuba
Timp.
Piatti
Tamb-no
Перелесник
ча - рів-ну на-міт - ку, ча - рів-ну на-міт - ку.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

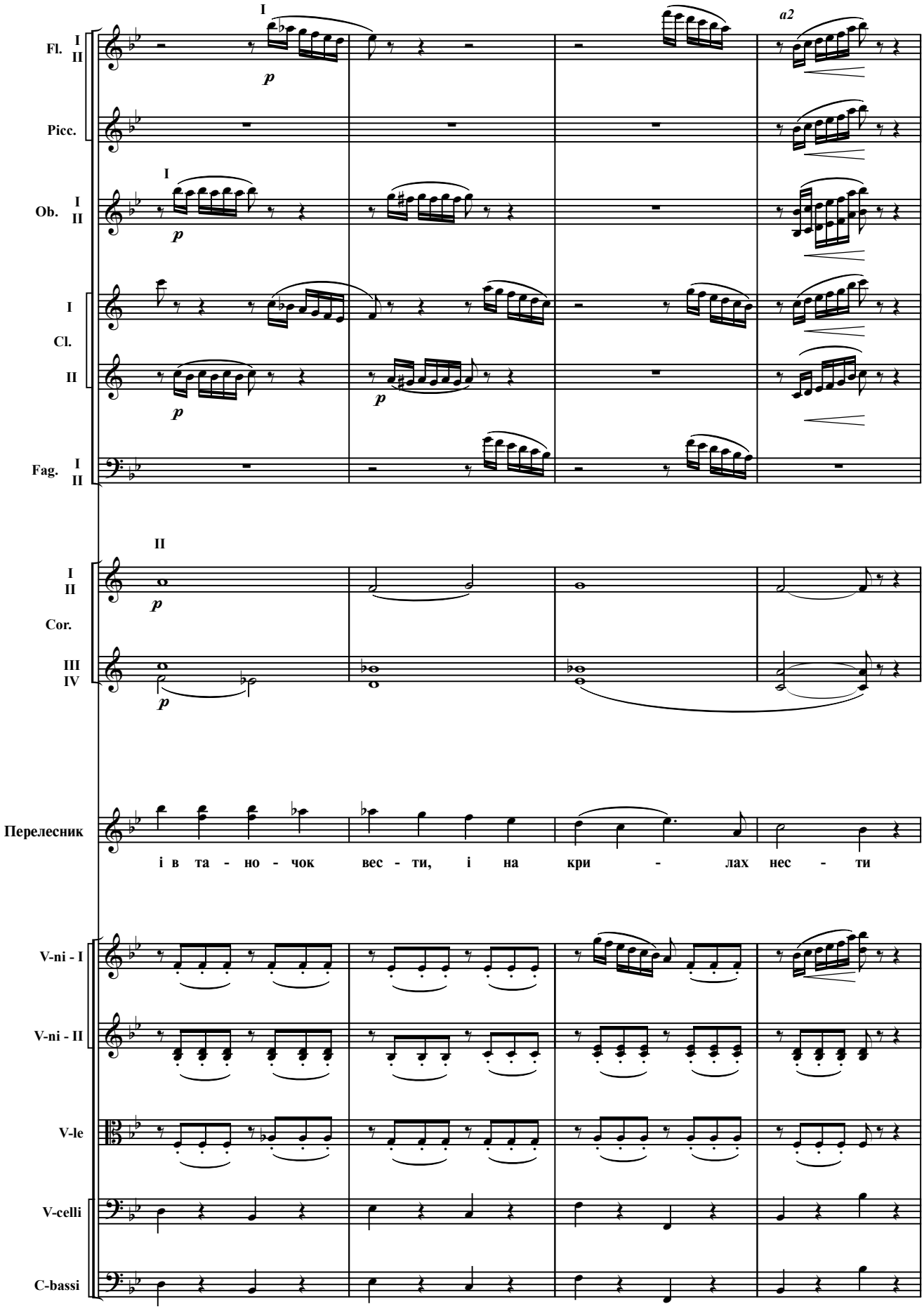

67
I
II
Fl.
III
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
IV
con. sord.
Tr-be
Tr-ni
e
Tuba
Piatti
colle bachette
Перелесник
Щоб то-бі здобу-ти лі-со-ву коро-ну, ми Змі-ю-Ца-ри-цю ски-не-мо із тро-ну,
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
pizz.
arco

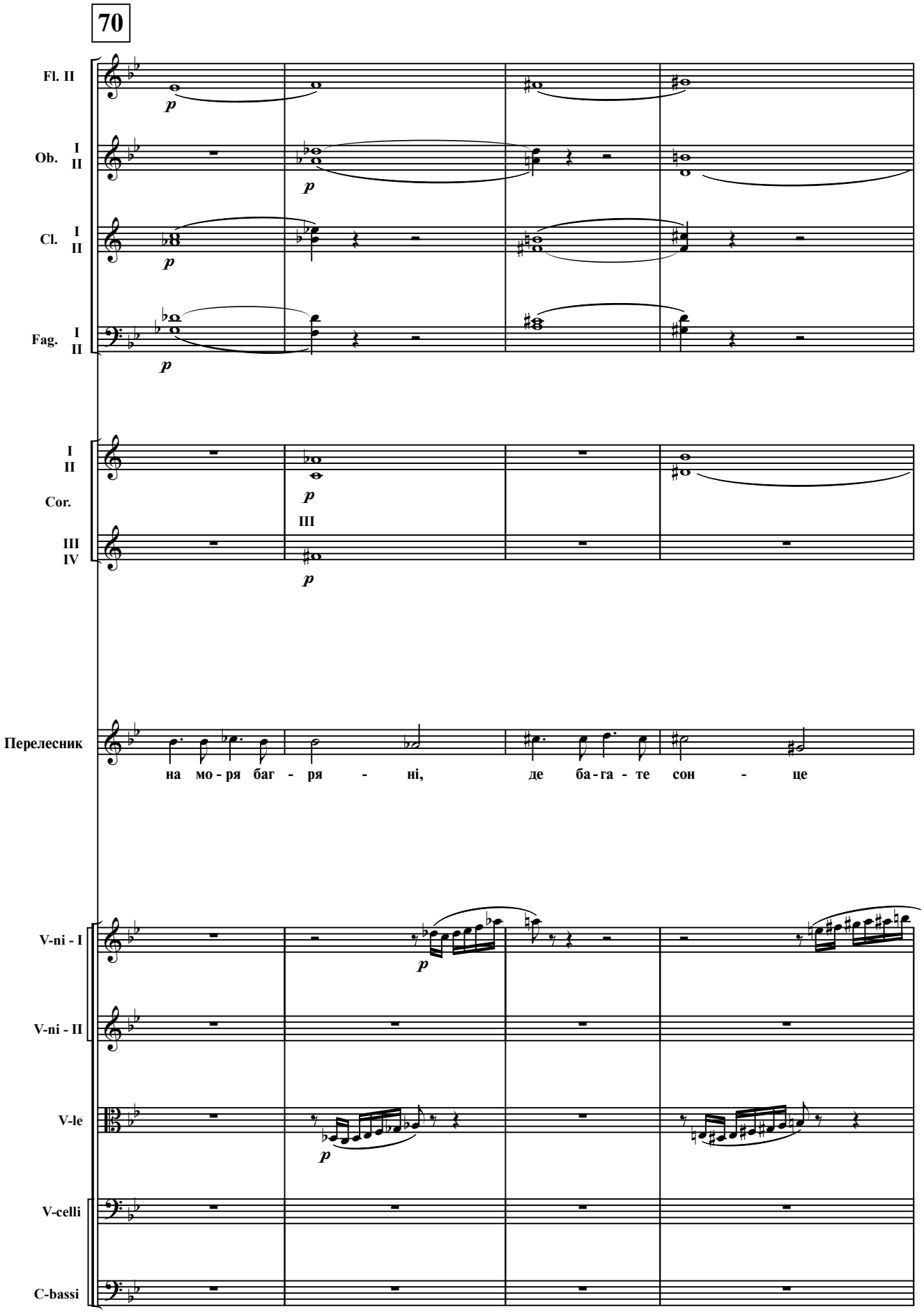

Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II Cor.
III IV
senza sord.
I II Tr-be
senza sord.
III
Piatti
Перелесник
і да - мо кре-м'я - ні го - ри в о - бо-ро - ну, і да-мо кре-м'я - ні
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

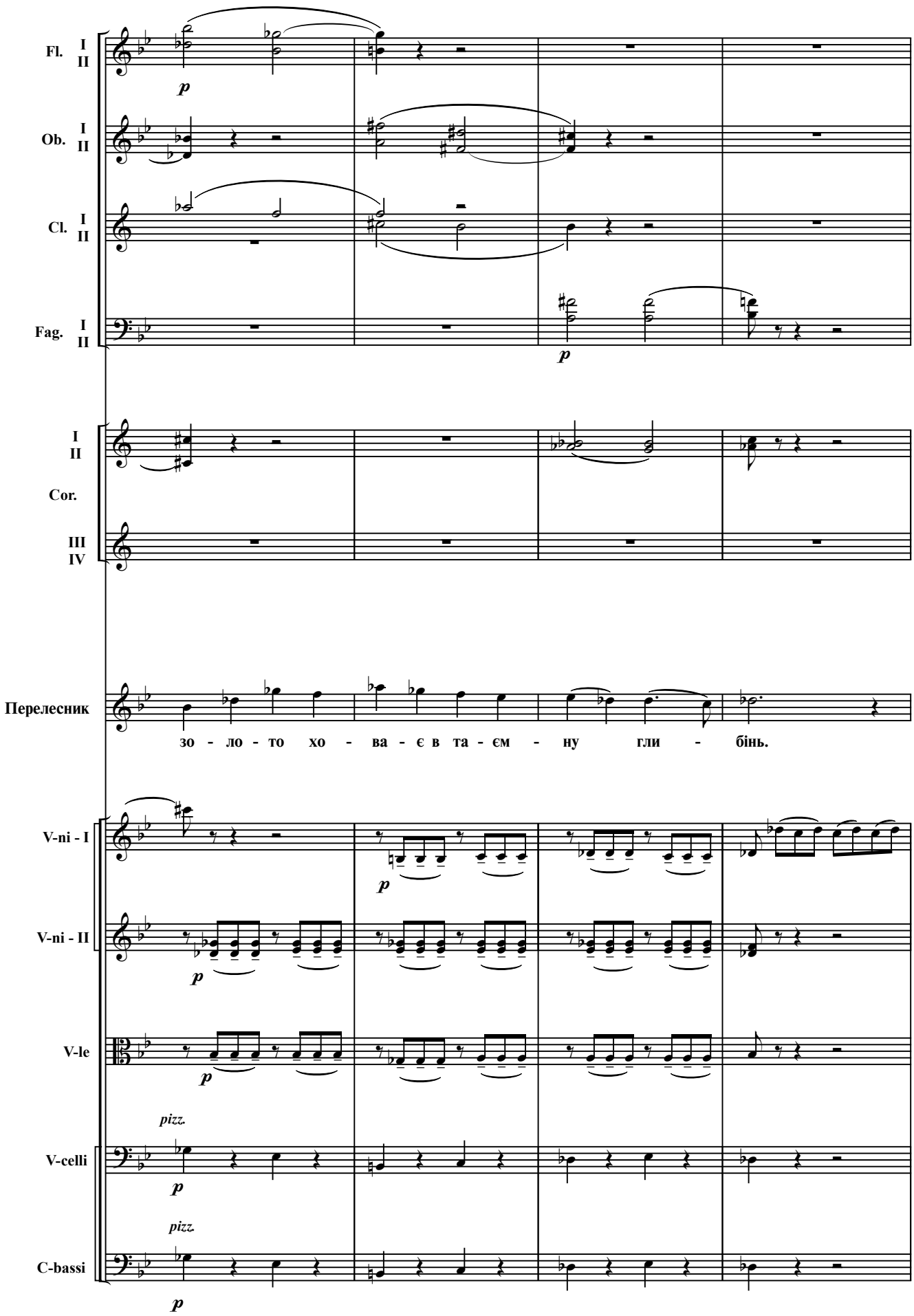

I
II
Fl.
III
Ob.
I
II
Cl.
I
II
Fag.
I
II
Cor.
III
IV
I
II
Tr-be
III
I
II
Tr-ni
III
e
Tuba
Timp.
Piatti
Перелесник
го - ри в - бо-ро - ну!
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
a2

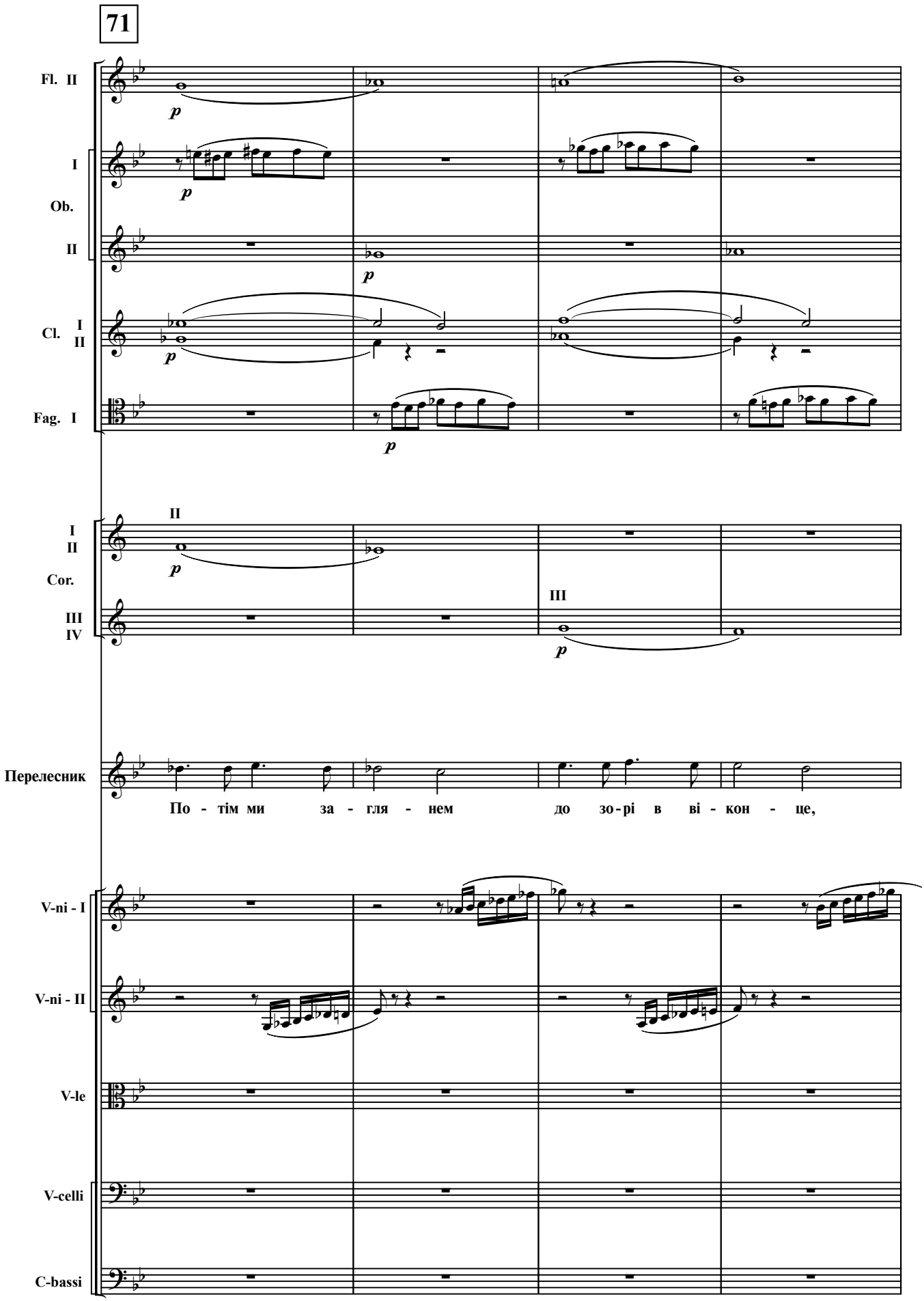

68
Fag. II
Перелесник
Будь мо - я ко - ха - на!
Зве - чо - ра і зра - на
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
pizz.
Fl. I II
Picc.
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
a2
Cor. I II III IV
Перелесник
са - мо - цвіт - ні ша - ти бу - ду при - но - ша - ти
arco

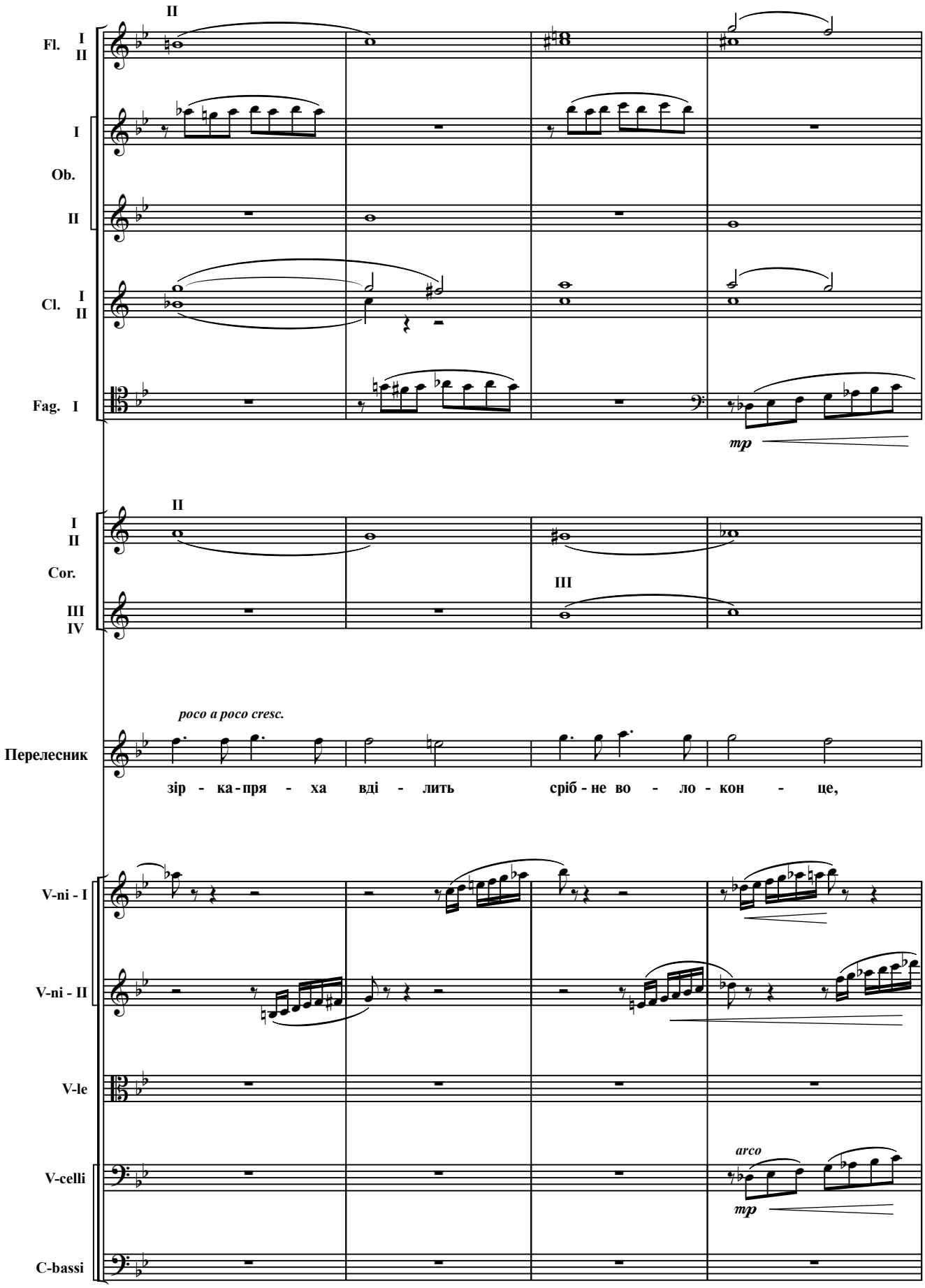

69
Fl. I II
Picc.
Ob. I II
a2
Cl. I II
a2
I
p
II
Fag. I II
p
I II
Cor.
III IV
Перелесник
і ві - но - чок плес - ти, і в та - но - чок вес - ти,
V-ni - I
V-ni - II
V-le
pizz.
V-celli
pizz.
C-bassi

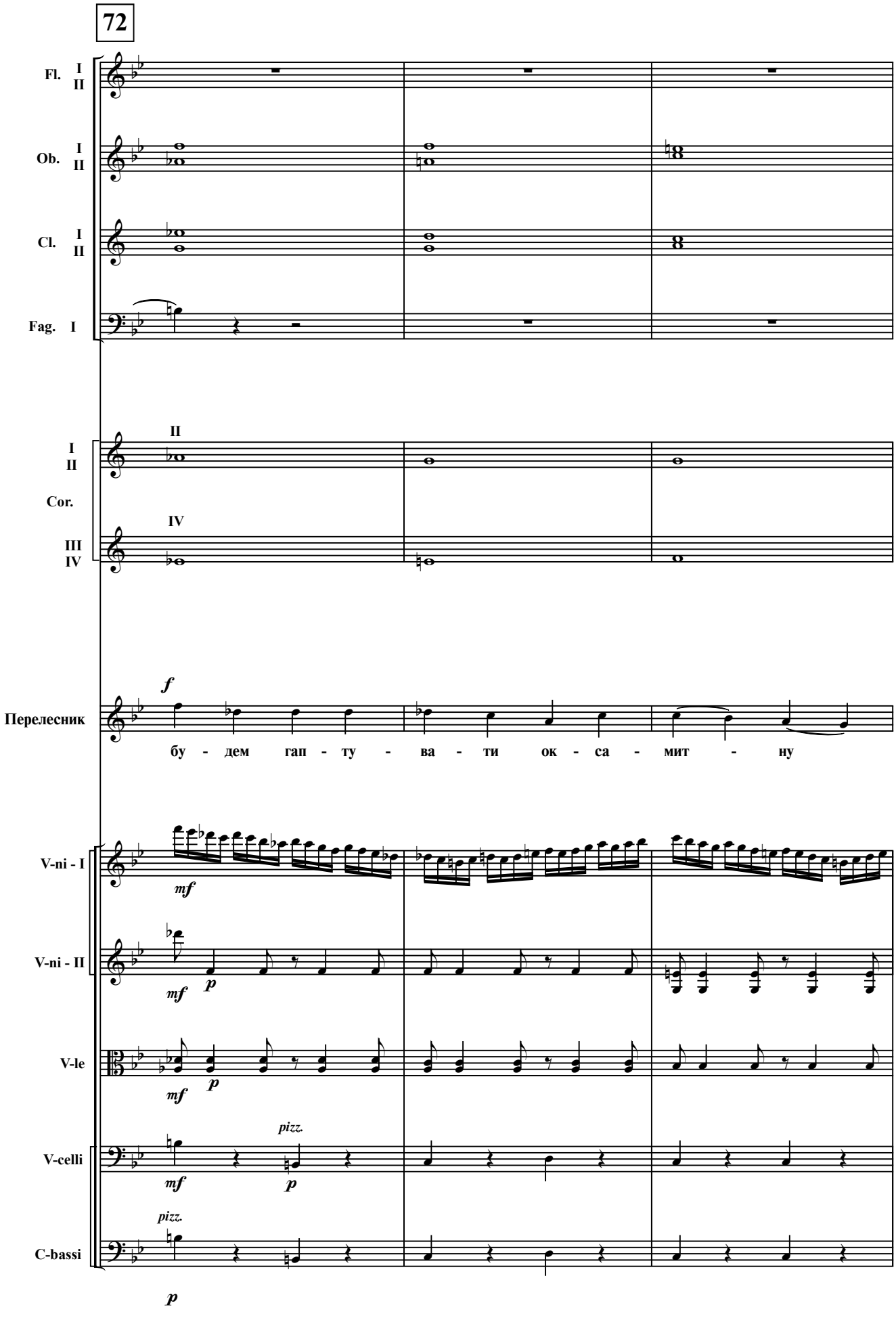

Fl. I II
Picc.
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Перелесник
і в та - но - чок вес - ти, і на кри - лах нес - ти
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

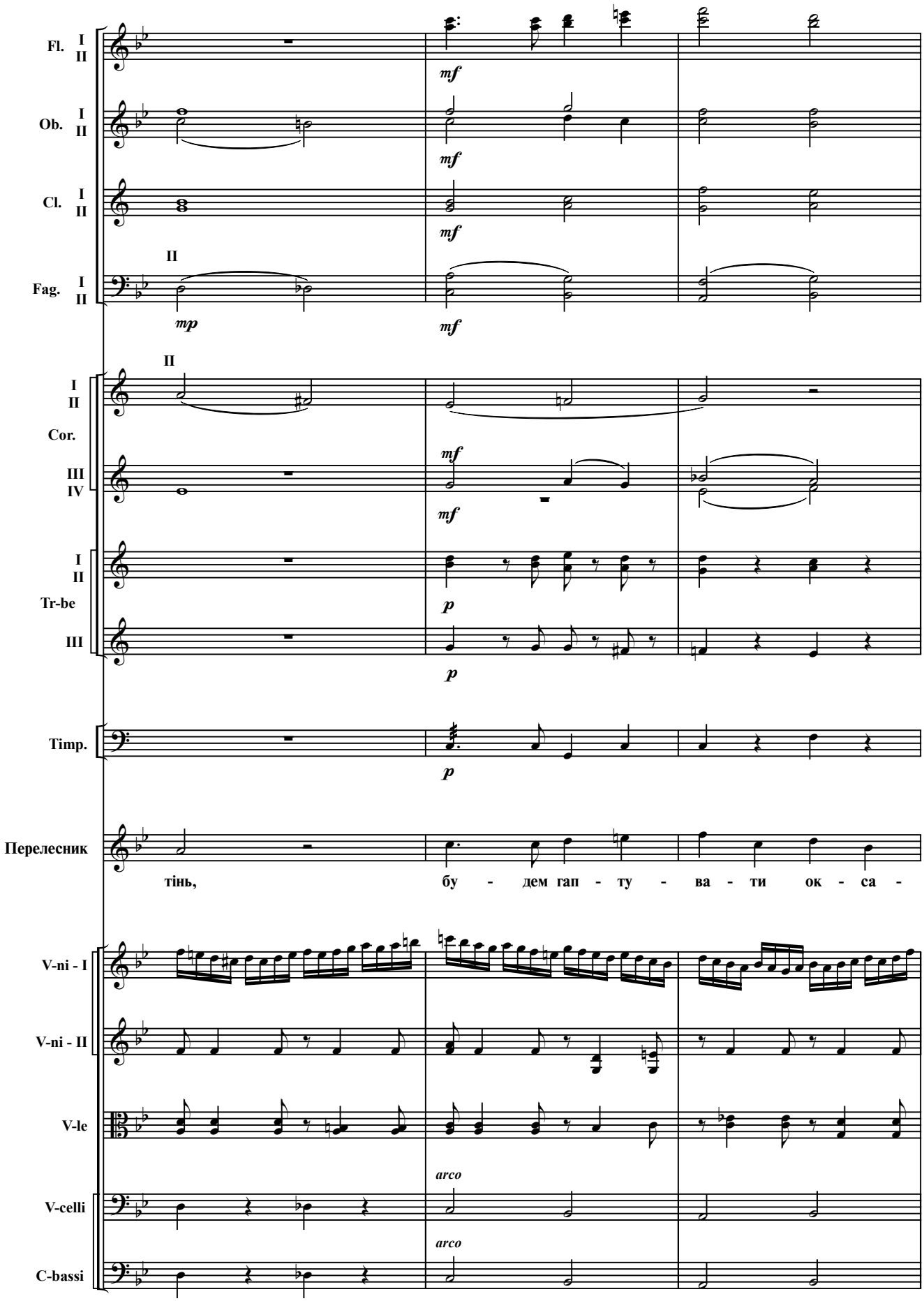

70
Fl. II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
III
Перелесник
на мо - ря баг - ря - ні, де ба - га - те сон - це
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

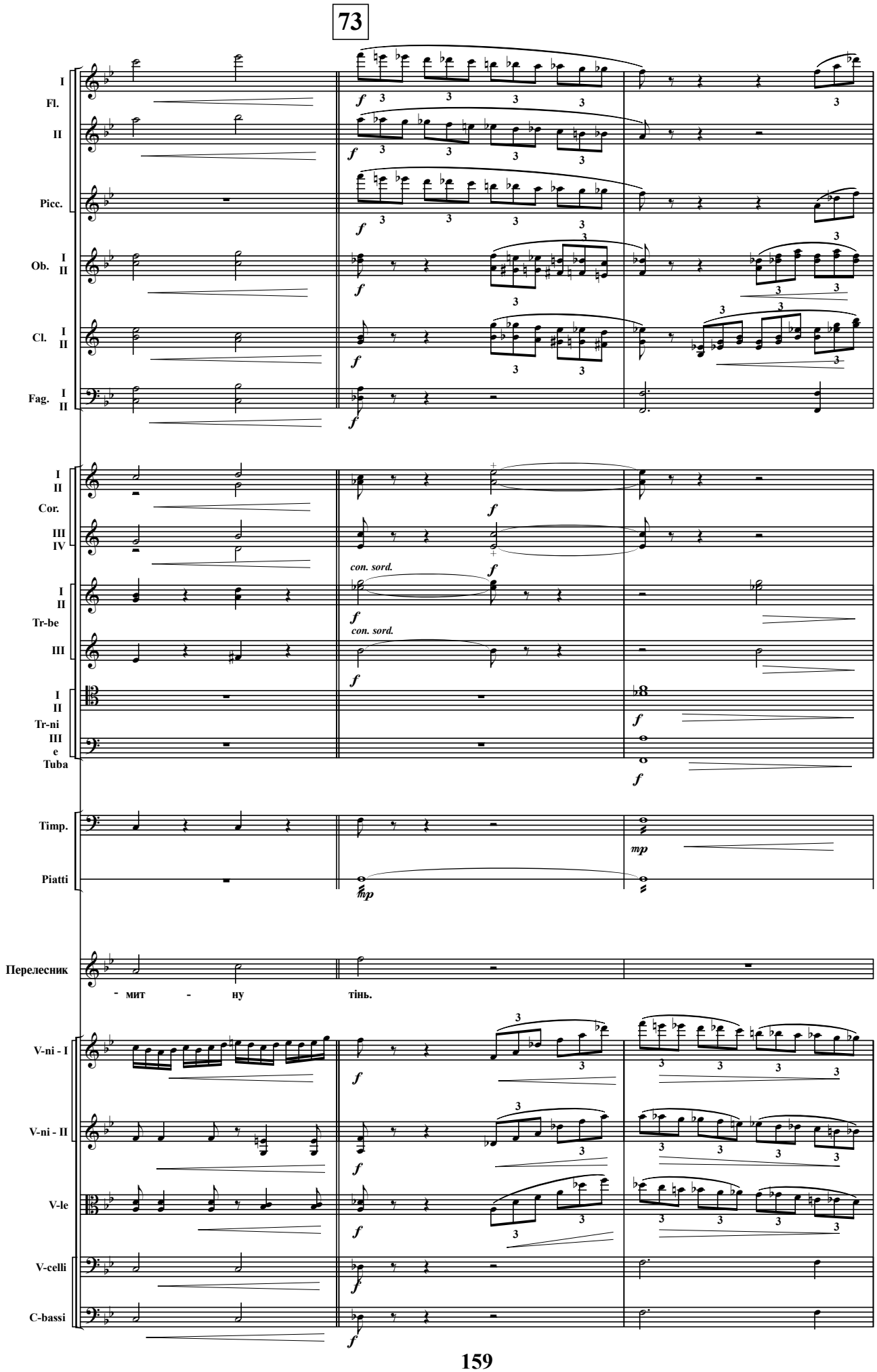

Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
Перелесник
зо - ло - то хо - ва - є в та - єм - ну гли - бінь.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
pizz.
V-celli
pizz.
C-bassi

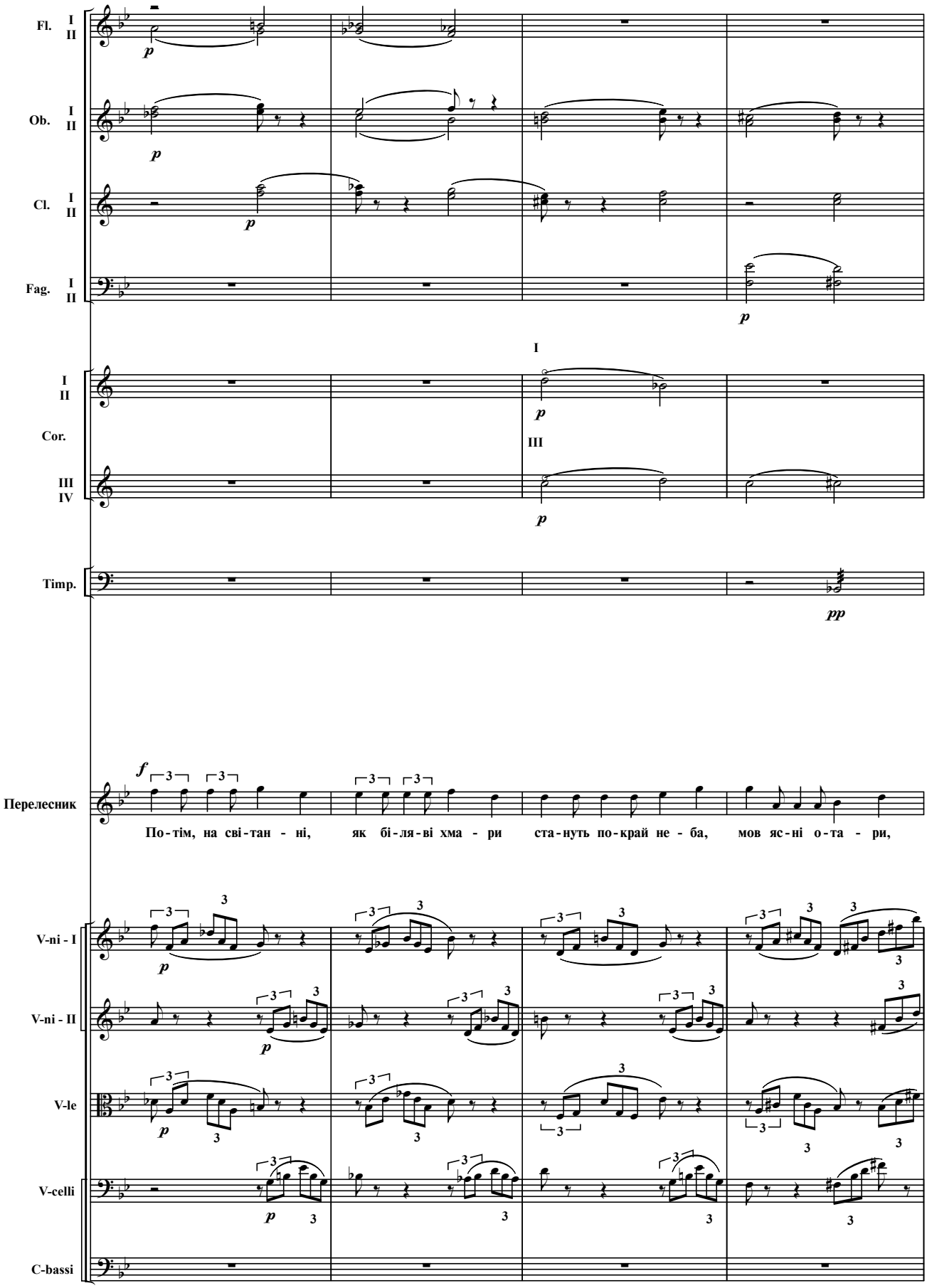

71
Fl. II
I
Ob.
II
Cl. I
II
Fag. I
I
II
Cor.
III
IV
Перелесник
По - тім ми за - гля - нем до зо-рі в ві - кон - це,
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

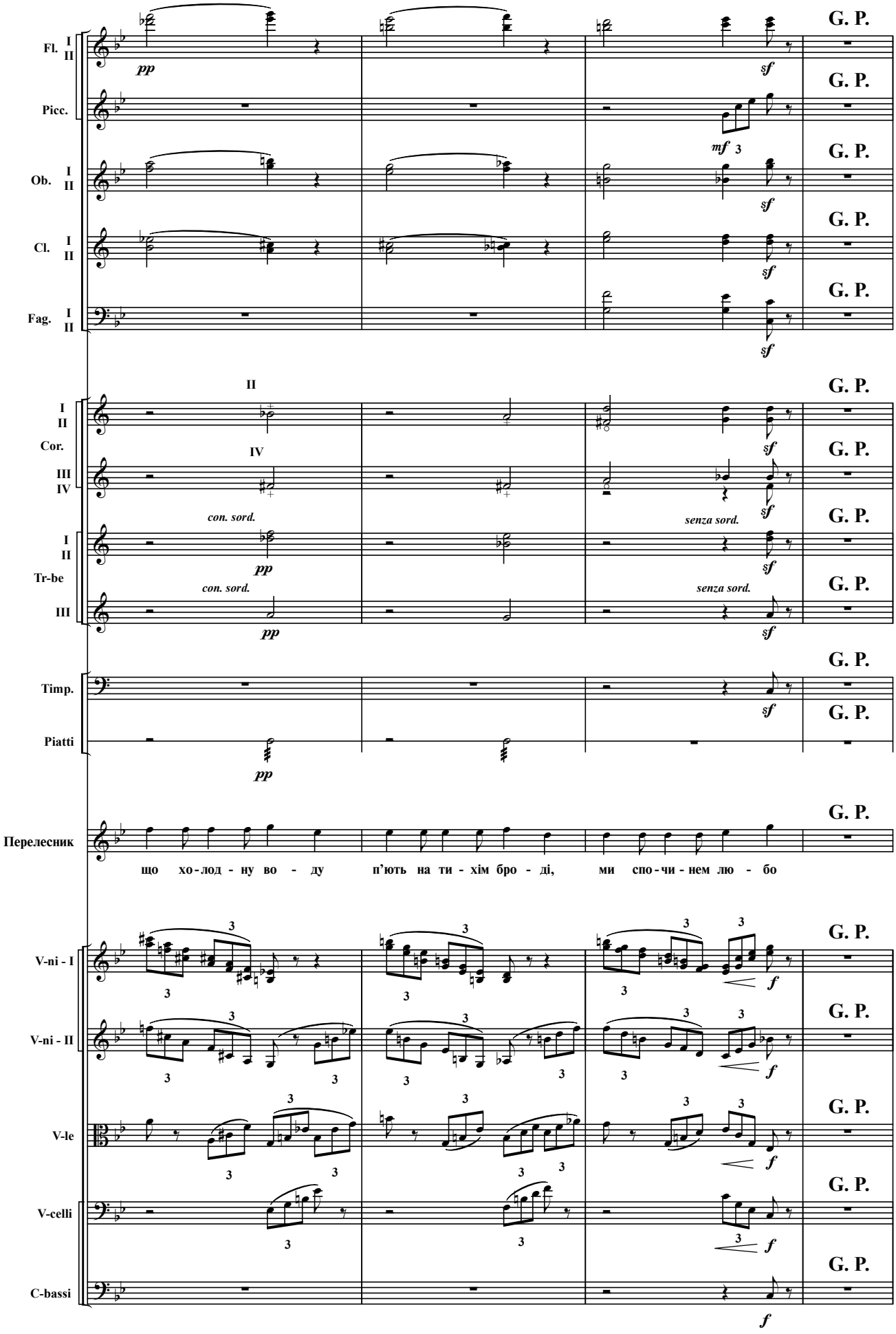

II
Fl. I II
I
Ob.
II
Cl. I II
Fag. I
mp
II
I II
Cor.
III
III IV
III
poco a poco cresc.
Перелесник
зір - ка - пря - ха вді - лить сріб - не во - ло - кон - це,
V-ni - I
V-ni - II
V-le
arco
V-celli
mp
C-bassi

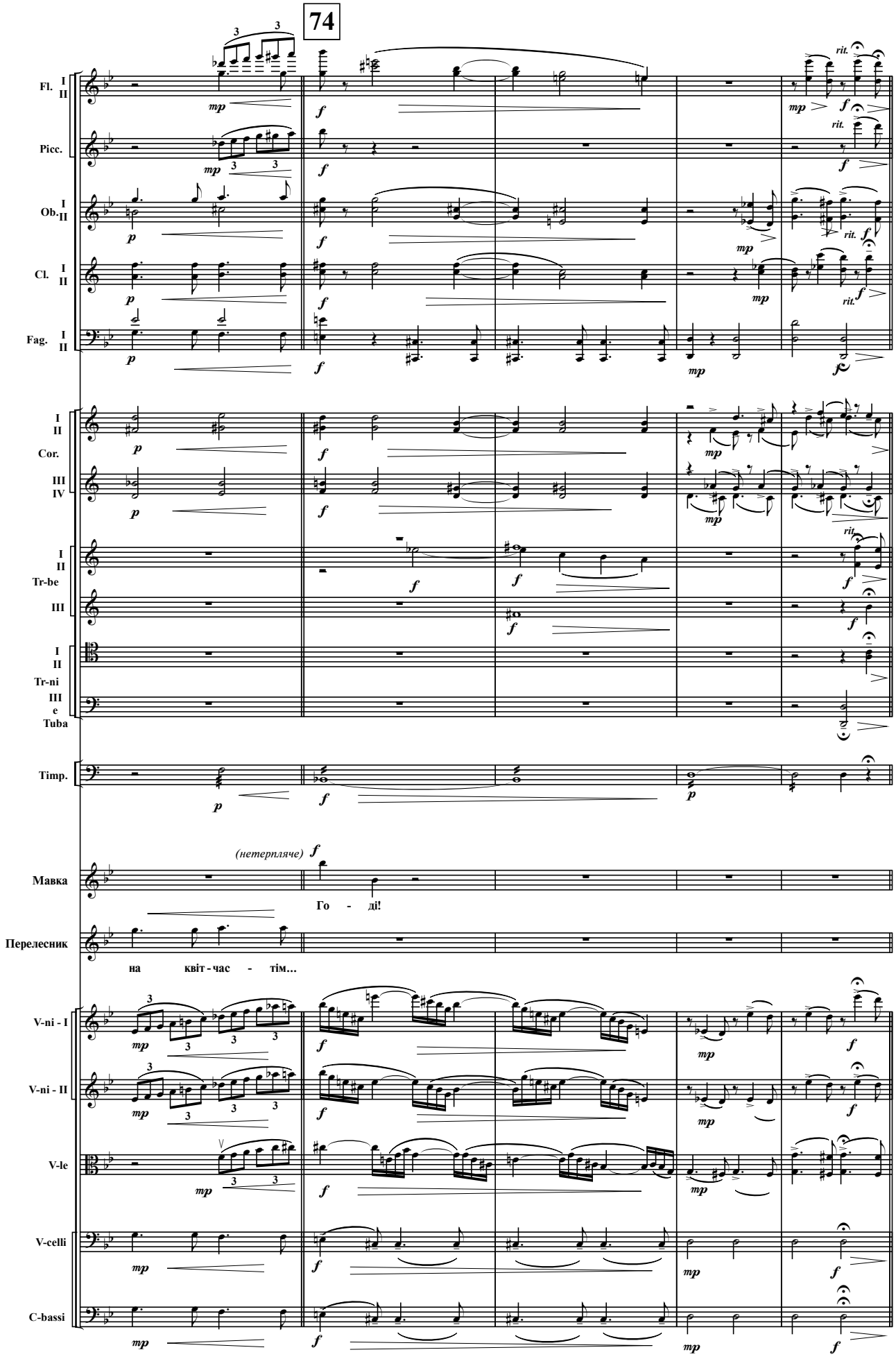

72
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I
II
I II
Cor.
IV
III IV
f
Перелесник
бу - дем гап - ту - ва - ти ок - са - мит - ну
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
mf
p
pizz.

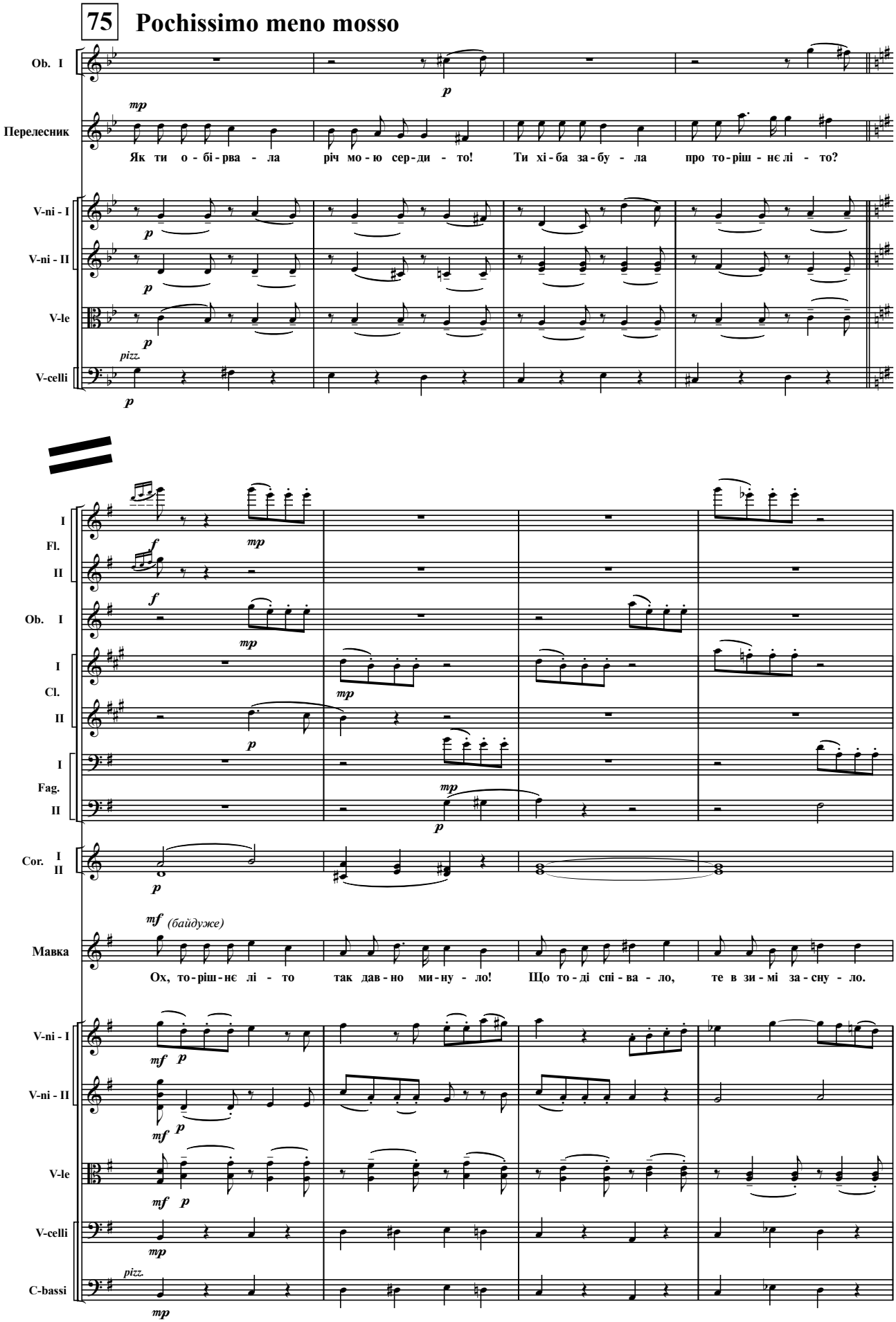

Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
II
mp
mf
mf
mf
mf
II
I II
Cor.
III IV
mf
mf
I II
Tr-be
III
p
p
Timp.
p
Перелесник
тінь,
бу - дем гап - ту - ва - ти ок - са -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
arco
V-celli
arco
C-bassi

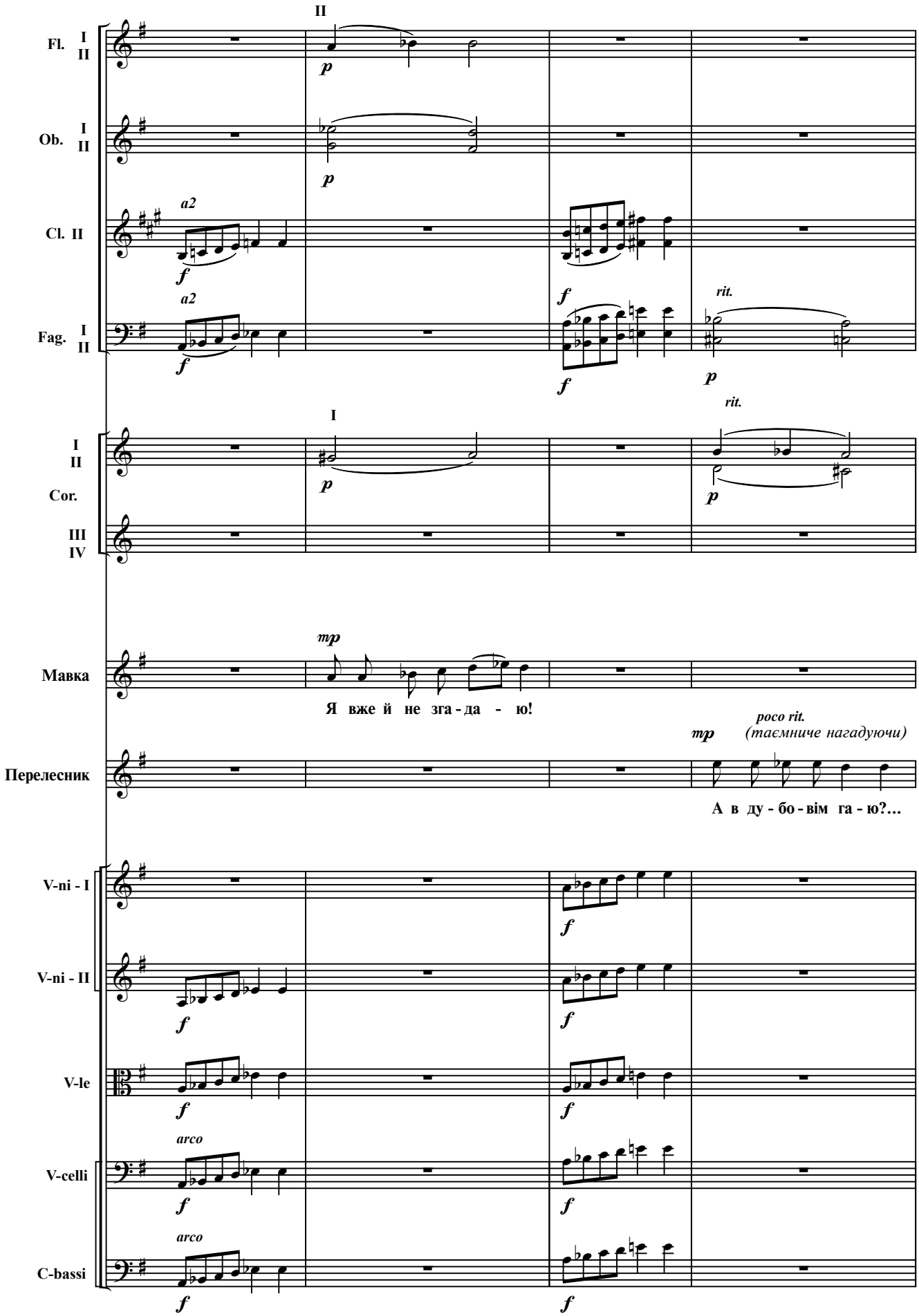

73
I
Fl.
II
Picc.
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
con. sord.
I II
Tr-be
III
con. sord.
I II
Tr-ni
III
e
Tuba
Timp.
Piatti
Перелесник
- мит - ну тінь.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

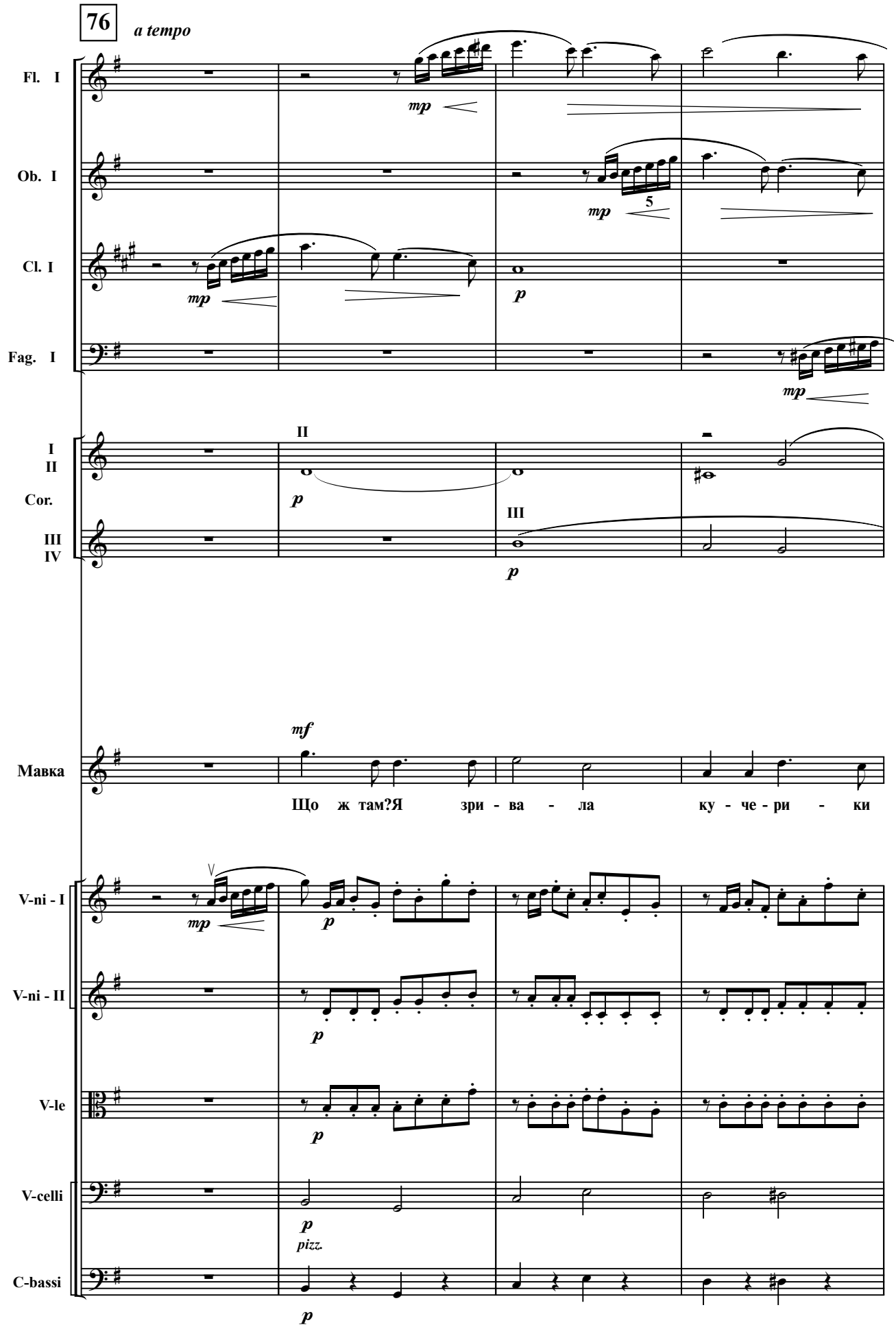

Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
Timp.
Перелесник
По-тім, на сві-тан - ні, як бі-ля-ві хма - ри ста-нуть по-край не - ба, мов яс-ні о-та - ри,
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

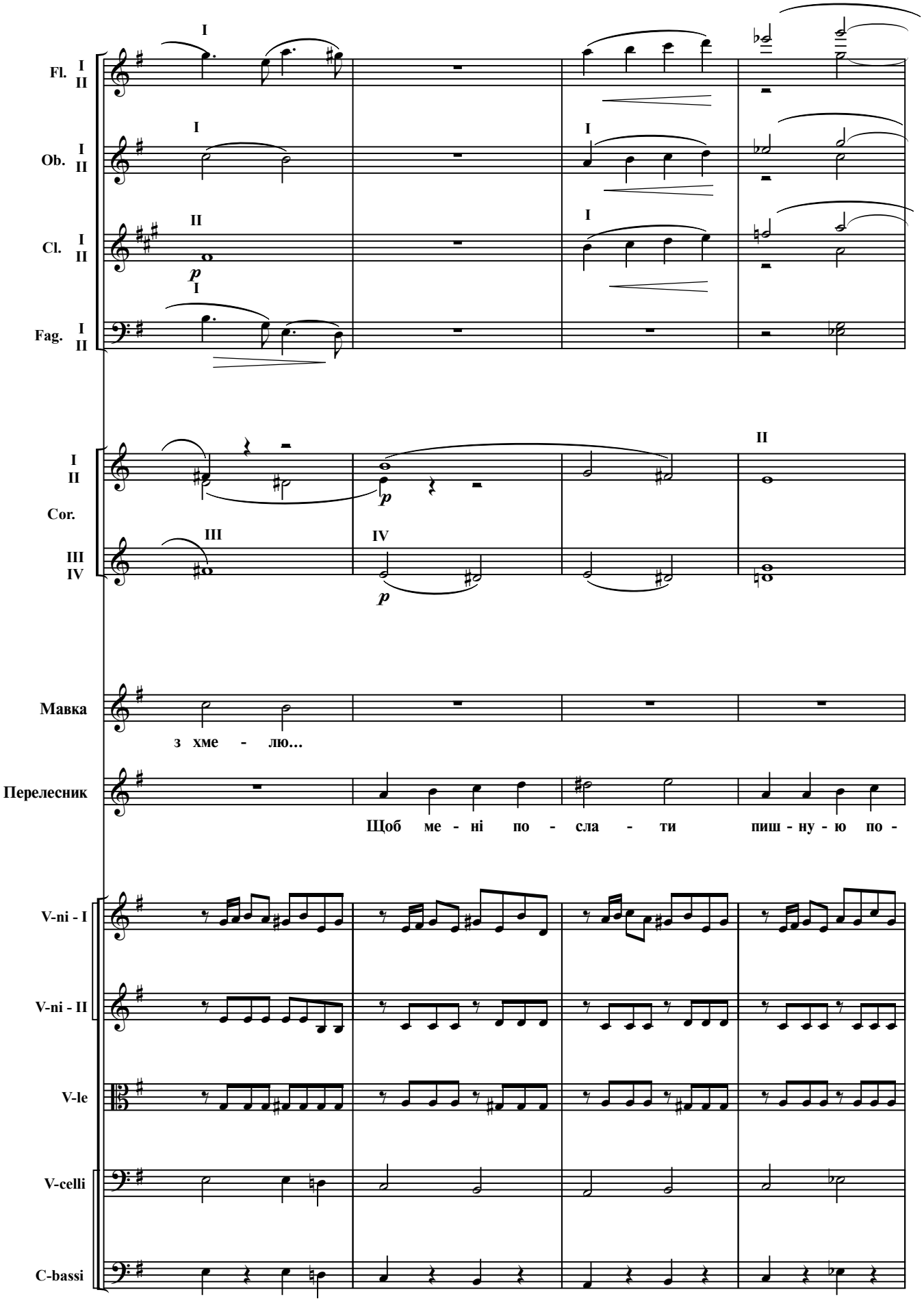

Fl. I II
Picc.
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Tr-be I II III
Timp.
Piatti
Перелесник
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
G. P.
pp
sf
mf
f
con. sord.
senza sord.
що хо-лод-ну во-ду п'ють на ти-хім бро-ді, ми спо-чи-нем лю-бо

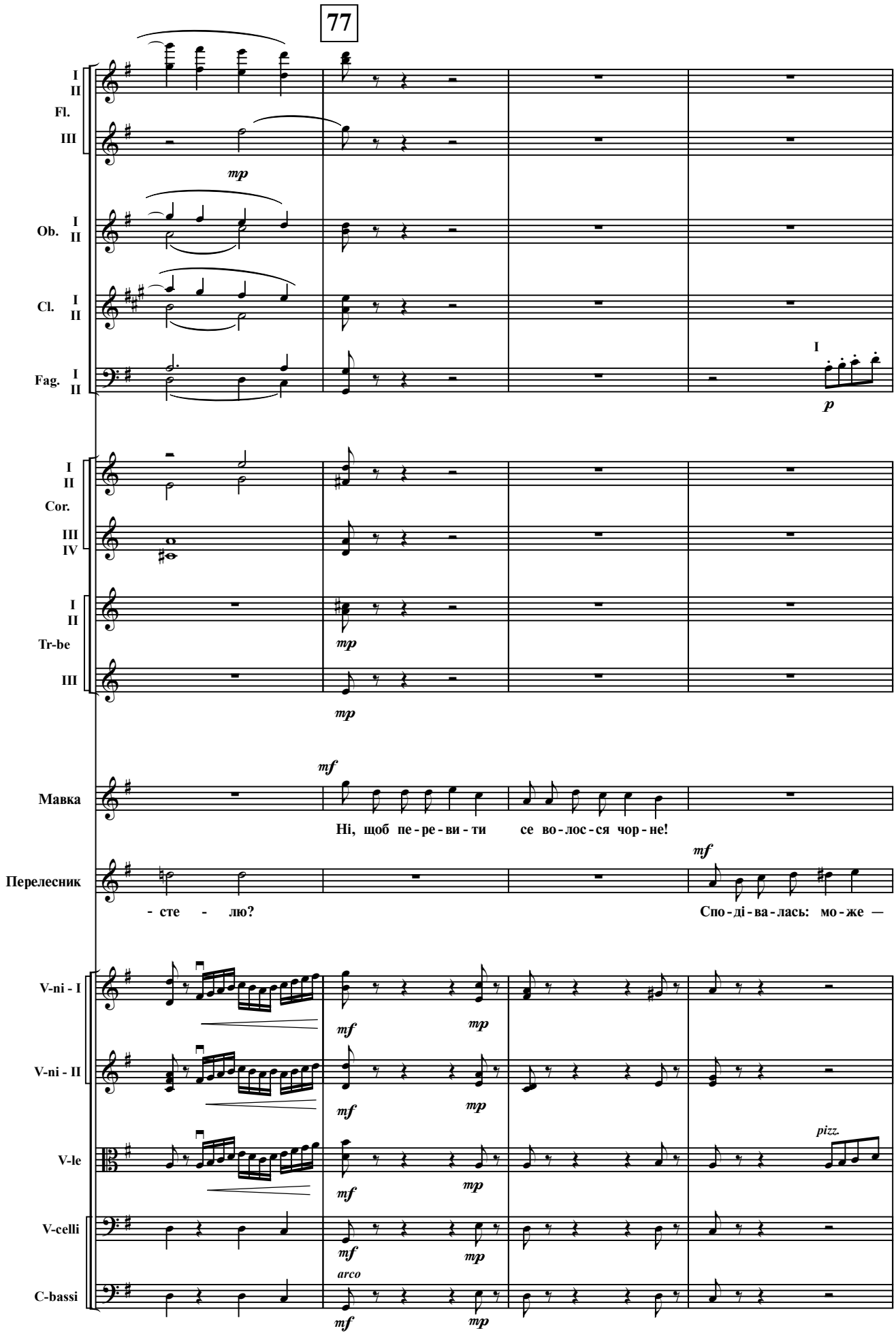

74
Fl. I II
Picc.
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Tr-be I II III
Tr-ni I II III
Tuba
Timp.
Мавка
(нетерпляче)
Го - ді!
Перелесник
на квіт - час - тім...
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
rit.

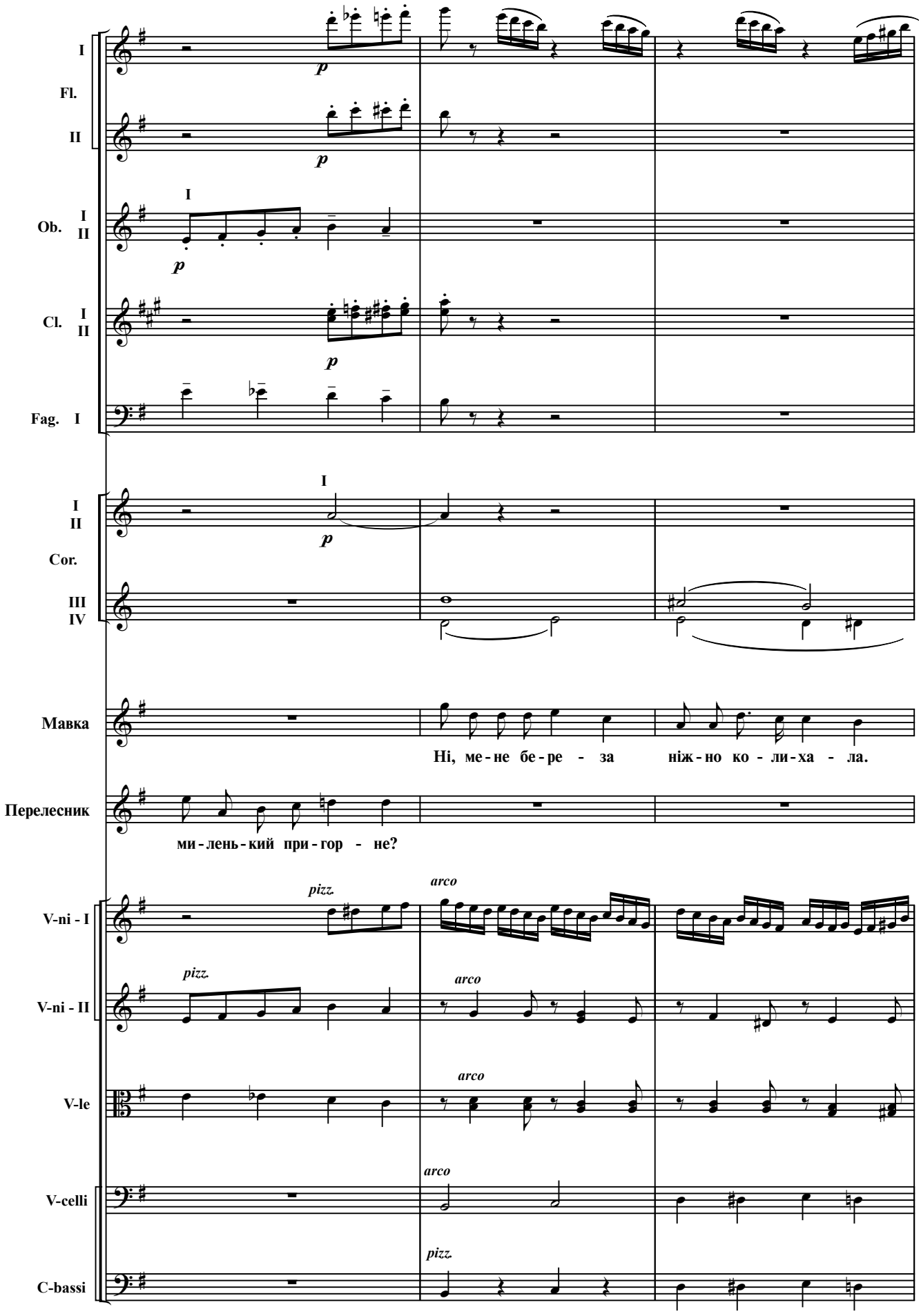

75
Pochissimo meno mosso
Ob. I
Перелесник
Як ти о - бі - рва - ла річ мо - ю сер - ди - то! Ти хі - ба за - бу - ла про то - ріш - нє лі - то?
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
Fl. I II
Ob. I
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II
Мавка
(байдуже)
Ох, то - ріш - нє лі - то так дав - но ми - ну - ло! Що то - ді спі - ва - ло, те в зи - мі за - сну - ло.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

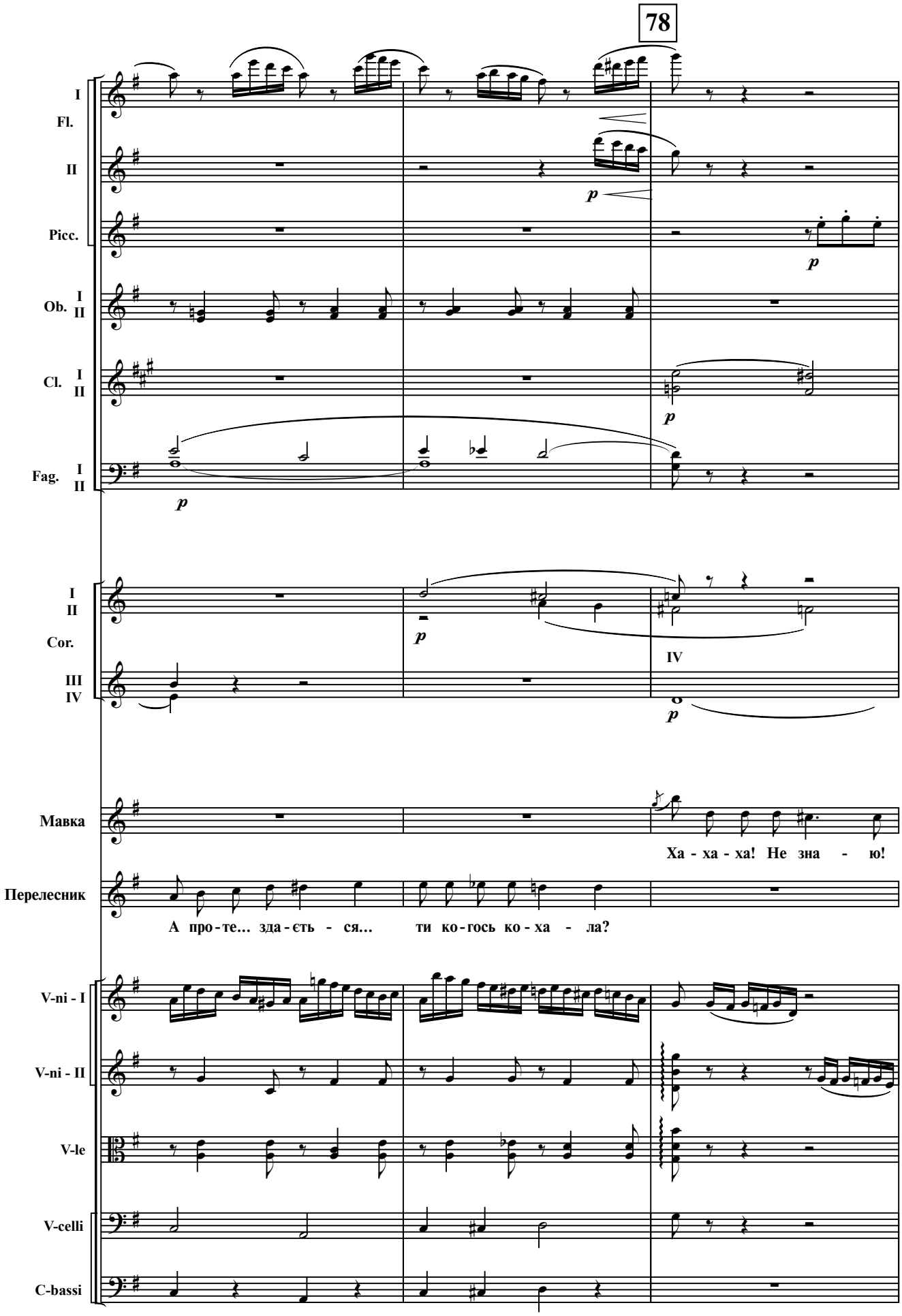

II
Fl. I II
Ob. I II
a2
Cl. II
a2
Fag. I II
rit.
I
Cor. I II III IV
rit.
mp
Мавка
Я вже й не зга - да - ю!
poco rit.
(таємниче нагадуючи)
mp
Перелесник
А в ду - бо - вім га - ю?...
V-ni - I
V-ni - II
V-le
arco
V-celli
arco
C-bassi

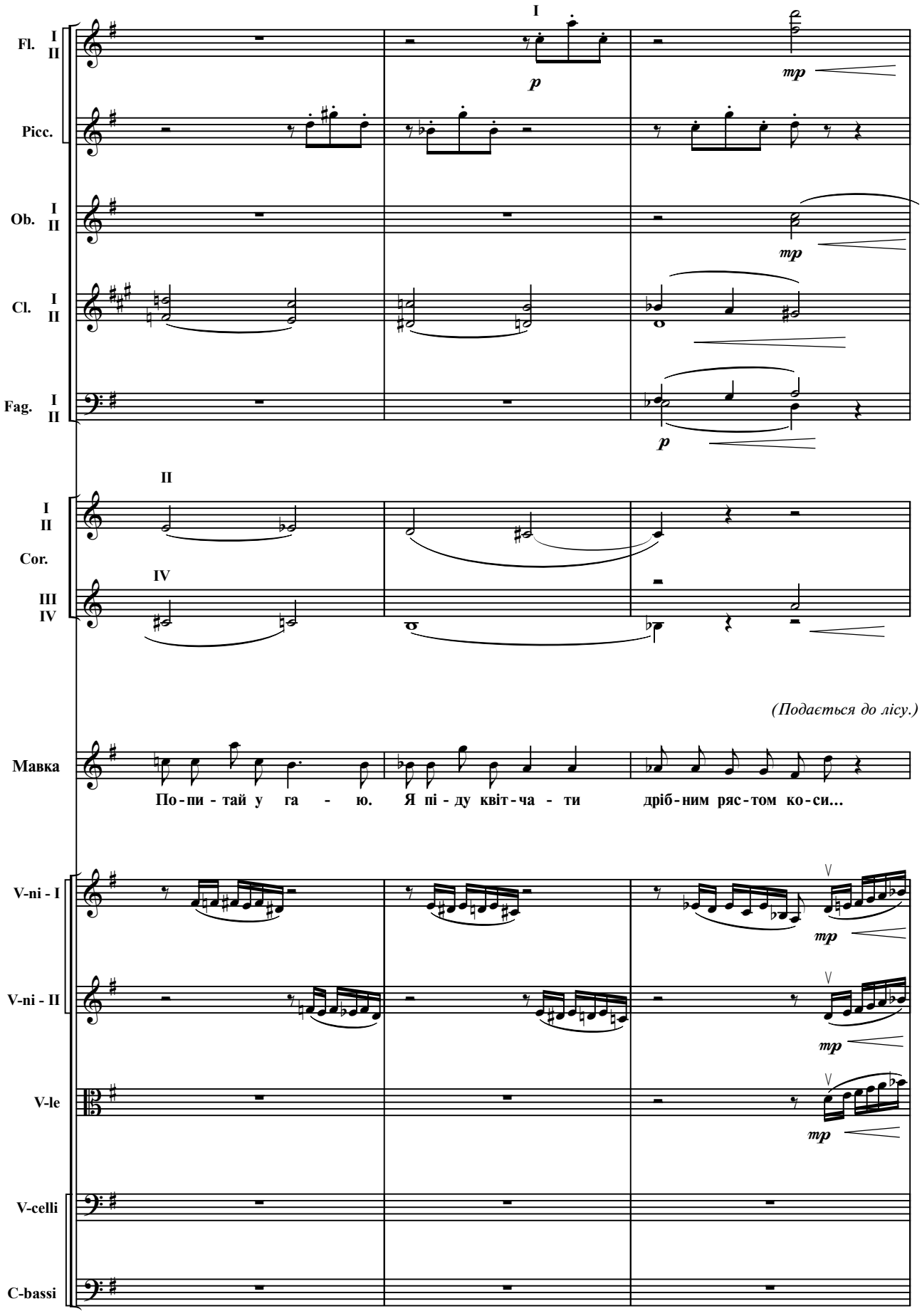

76
a tempo
Fl. I
Ob. I
Cl. I
Fag. I
I
II
Cor.
III
IV
Мавка
Що ж там?Я зри - ва - ла ку - че - ри - ки
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
pizz.
C-bassi

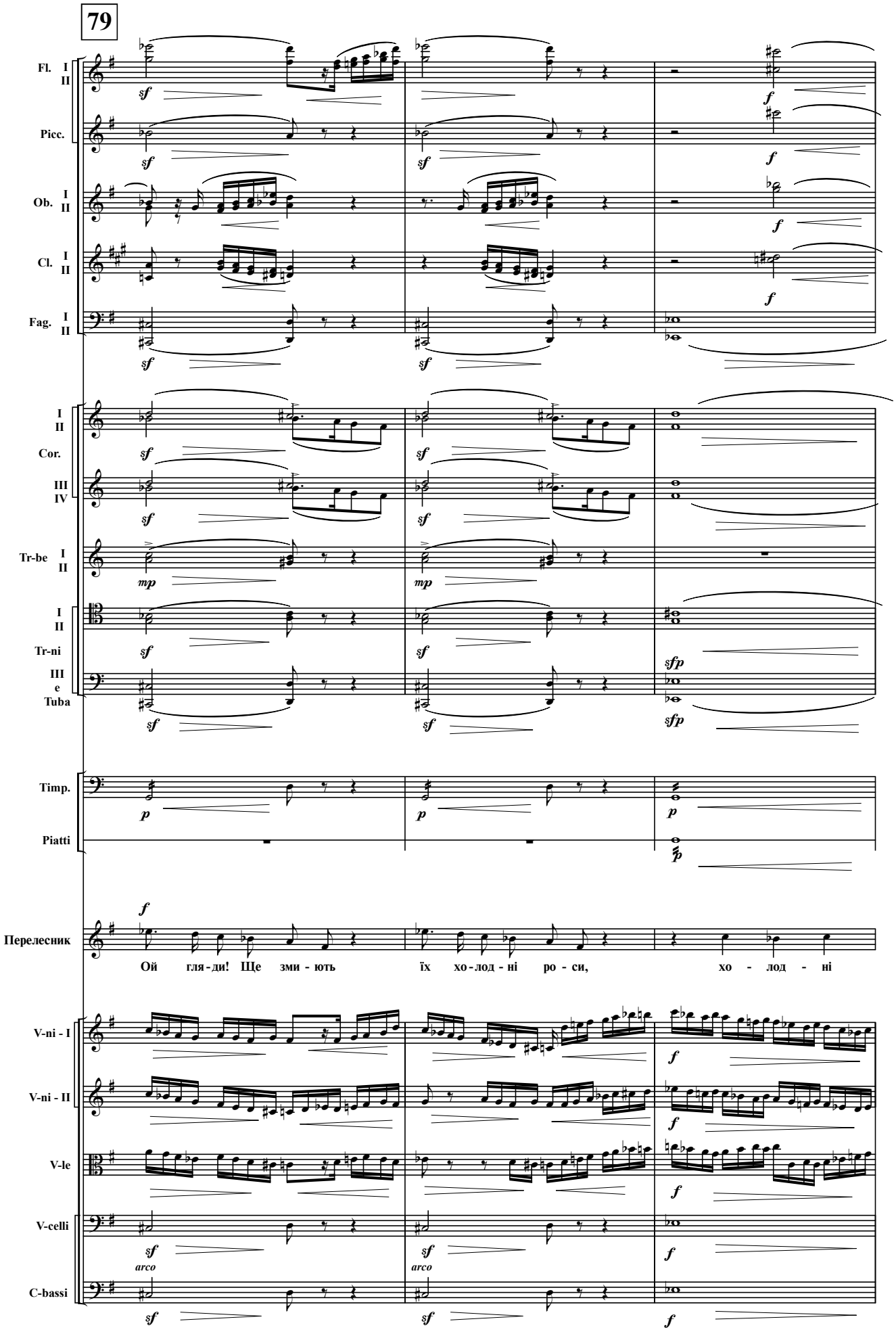

Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II Cor.
III IV
Мавка
з хме - лю…
Перелесник
Щоб ме - ні по - сла - ти пиш - ну - ю по -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

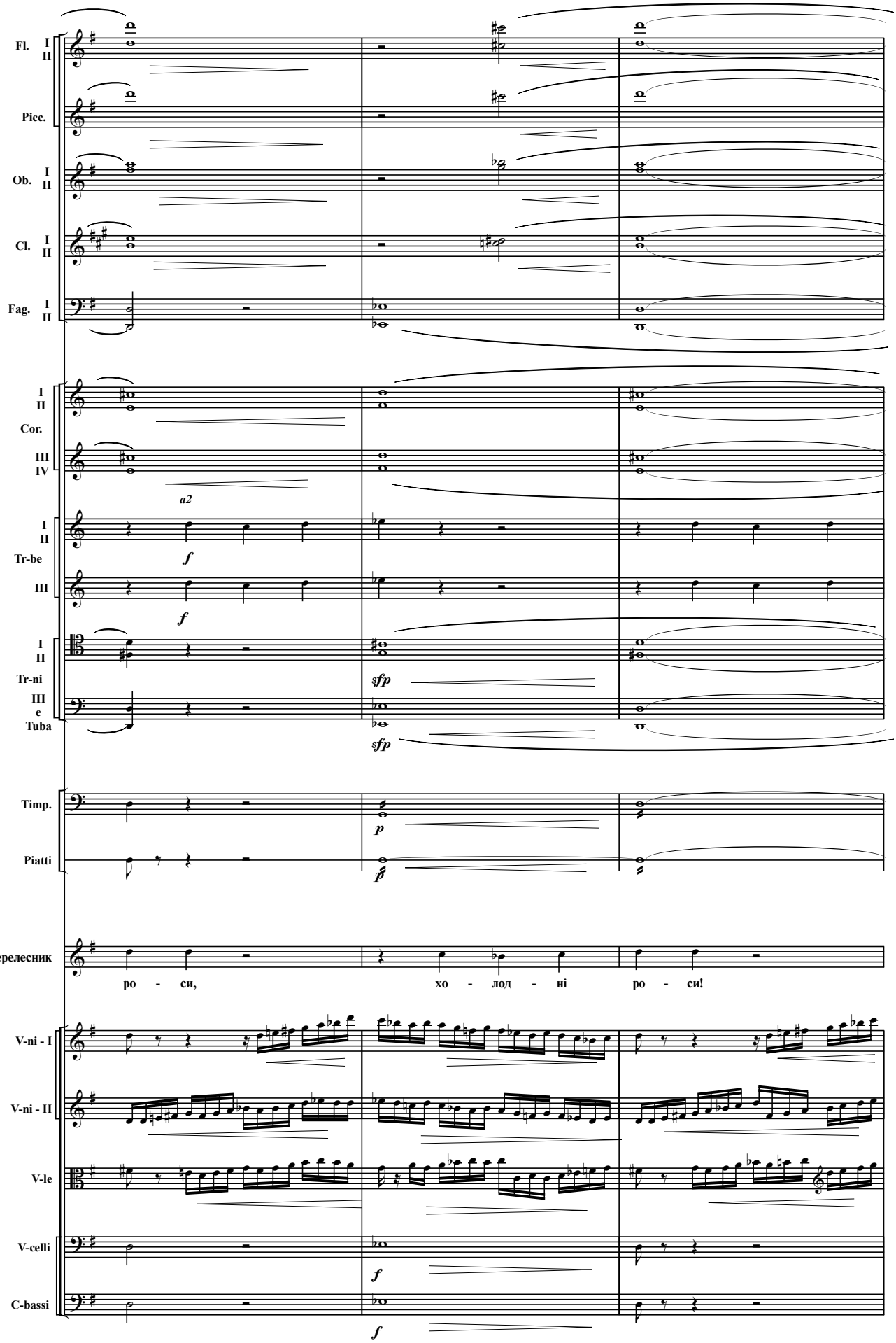

77
I
II
Fl.
III
mp
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
I
p
I
II
Cor.
III
IV
I
II
Tr-be
III
mp
mp
mf
Мавка
Ні, щоб пе - ре - ви - ти се во - лос - ся чор - не!
mf
Перелесник
- сте - лю?
Спо - ді - ва - лась: мо - же —
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
mf
mp
pizz.
arco

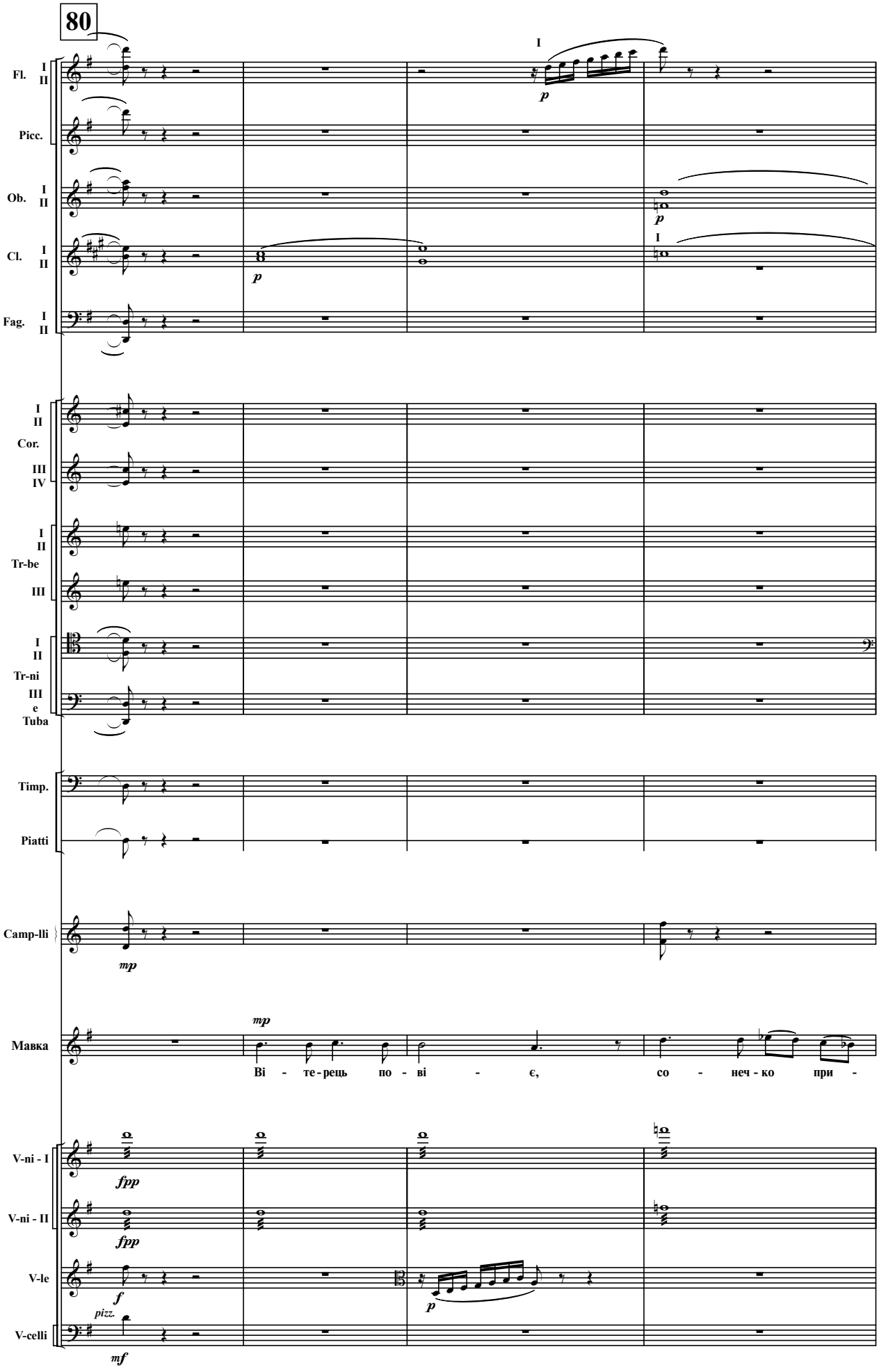

I
Fl.
II
p
I
Ob.
I
II
p
Cl.
I
II
p
Fag. I
I
I
II
p
Cor.
III
IV
Мавка
Ні, ме - не бе - ре - за ніж - но ко - ли - ха - ла.
Перелесник
ми - лень - кий при - гор - не?
pizz.
arco
V-ni - I
pizz.
arco
V-ni - II
arco
V-le
arco
V-celli
pizz.
C-bassi

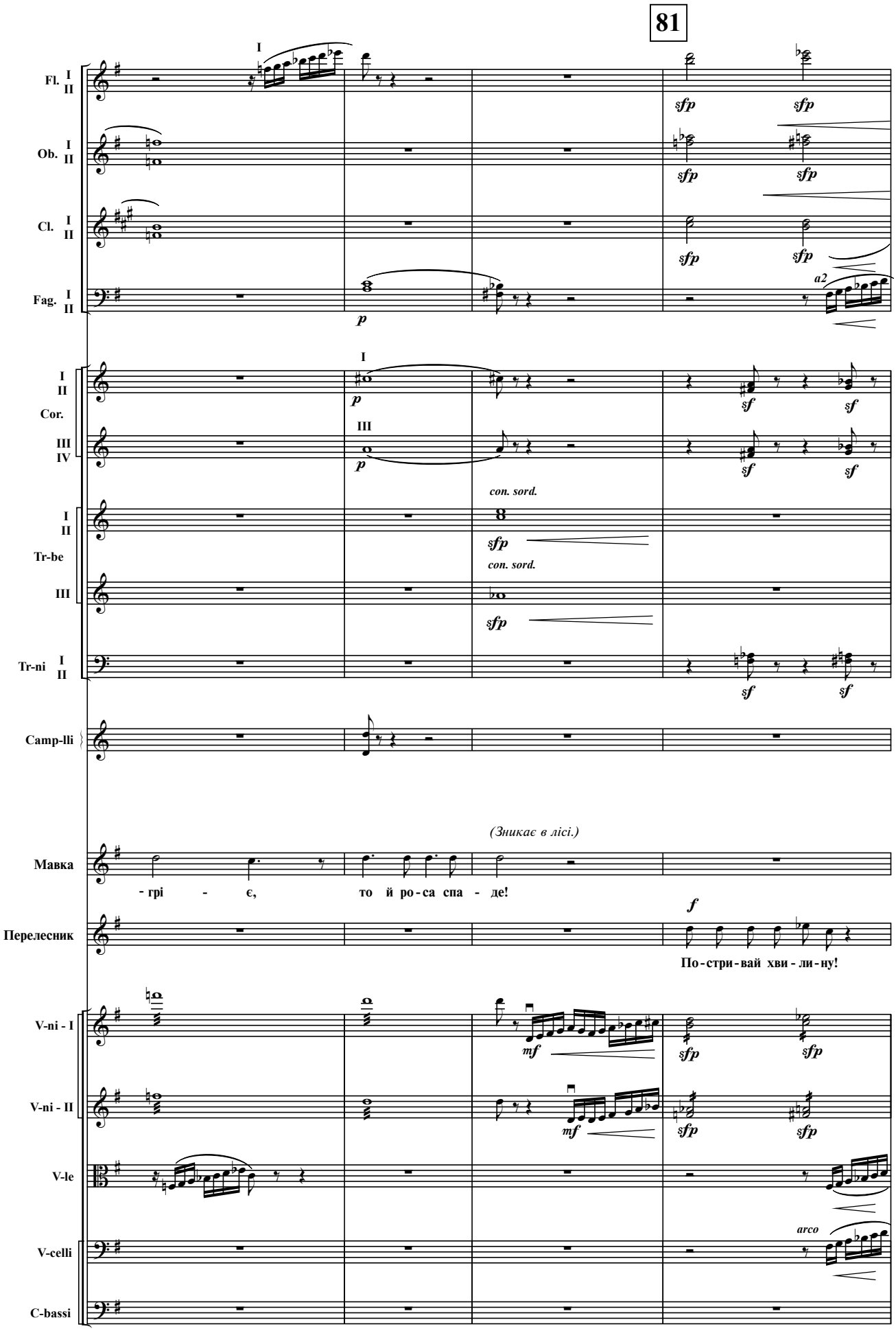

78
I
Fl.
II
Picc.
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
p
I II
Cor.
III IV
IV
Мавка
Ха - ха - ха! Не зна - ю!
Перелесник
А про - те... зда - єть - ся... ти ко - гось ко - ха - ла?
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

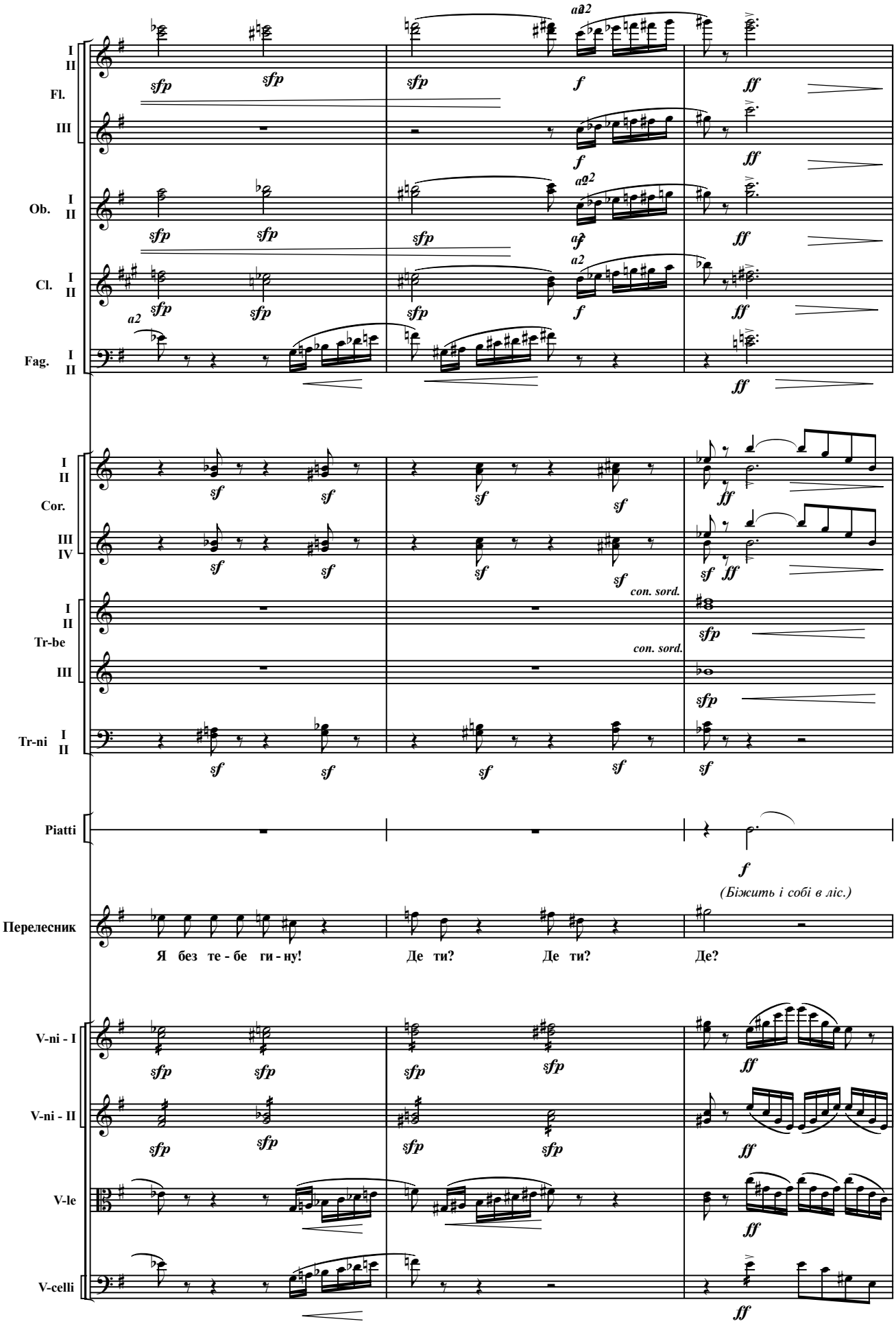

Fl. I II
Picc.
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Мавка
По-пи-тай у га-ю. Я пі-ду квіт-ча-ти дріб-ним ряс-том ко-си...
(Подається до лісу.)
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

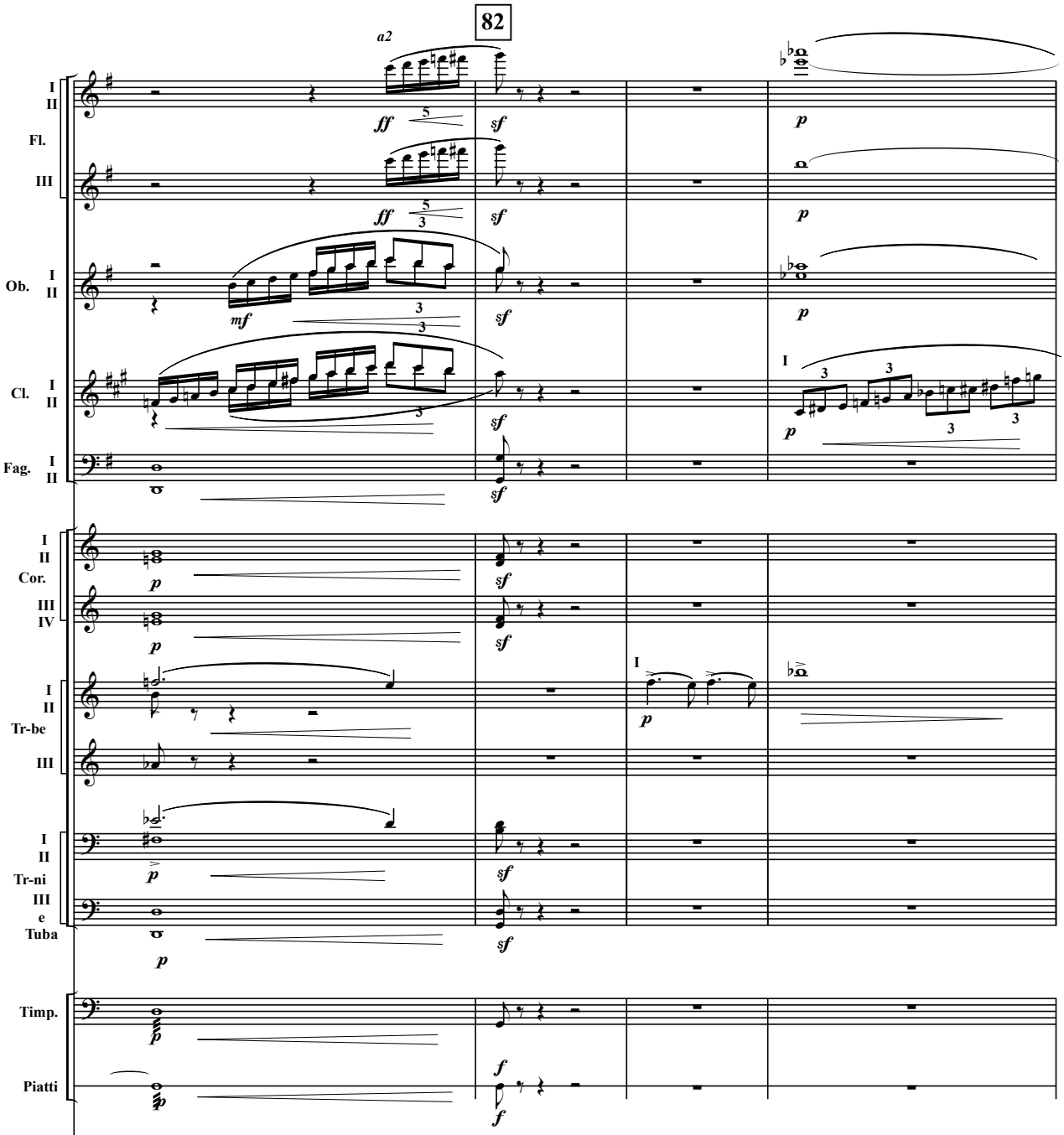

79
Fl. I II
Picc.
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
Tr-be I II
I II
Tr-ni
III e
Tuba
Timp.
Piatti
Перелесник
Ой гля-ди! Ще зми-ють їх хо-лод-ні ро-си, хо-лод-ні
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
arco
arco


Fl. I II
Picc.
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
a2
I II
Tr-be
III
f
I II
Tr-ni
III
e
Tuba
sfp
Timp.
Piatti
p
Перелесник
ро - си, хо - лод - ні ро - си!
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
f

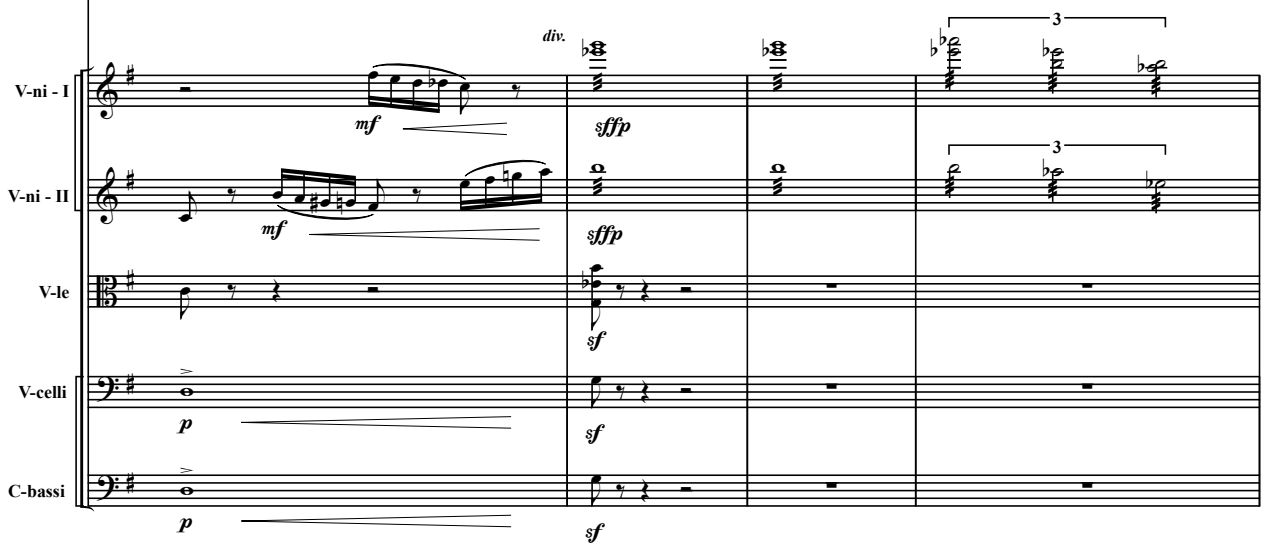

80
Fl. I II
Picc.
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II Cor. III IV
I II Tr-be III
I II Tr-ni III e Tuba
Timp.
Piatti
Camp-lli
Мавка
Ві - те - рець по - ві - є, со - неч - ко при -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
pizz.

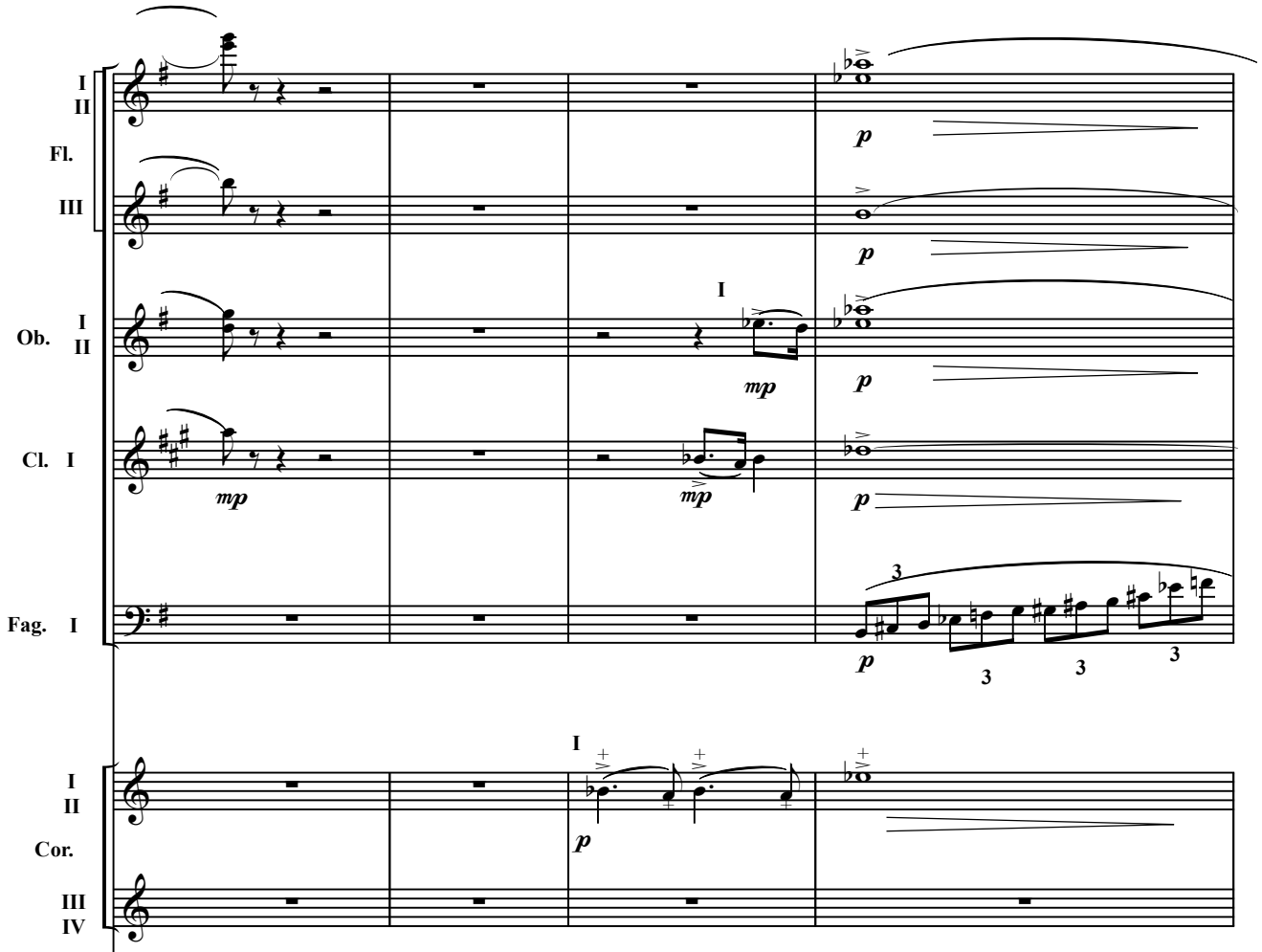

81
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Tr-be I II III
Tr-ni I II
Camp-lli
Мавка
Перелесник
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
(Зникає в лісі.)
- грі - є, то й ро - са спа - де!
По - стри - вай хви - ли - ну!
con. sord.
con. sord.
a2
arco


Fl.
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
Tr-be
Tr-ni
Piatti
Перелесник
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
con. sord.
(Біжить і собі в ліс.)
Я без те - бе ги - ну!
Де ти?
Де ти?
Де?

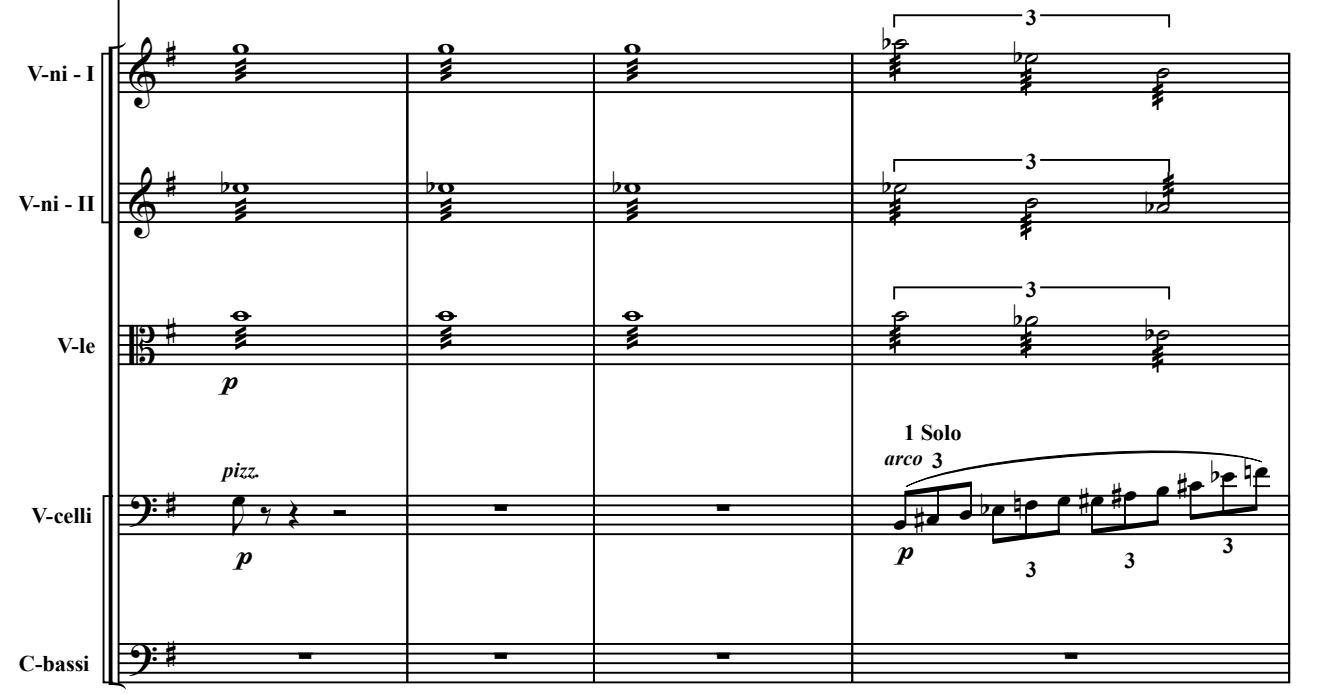


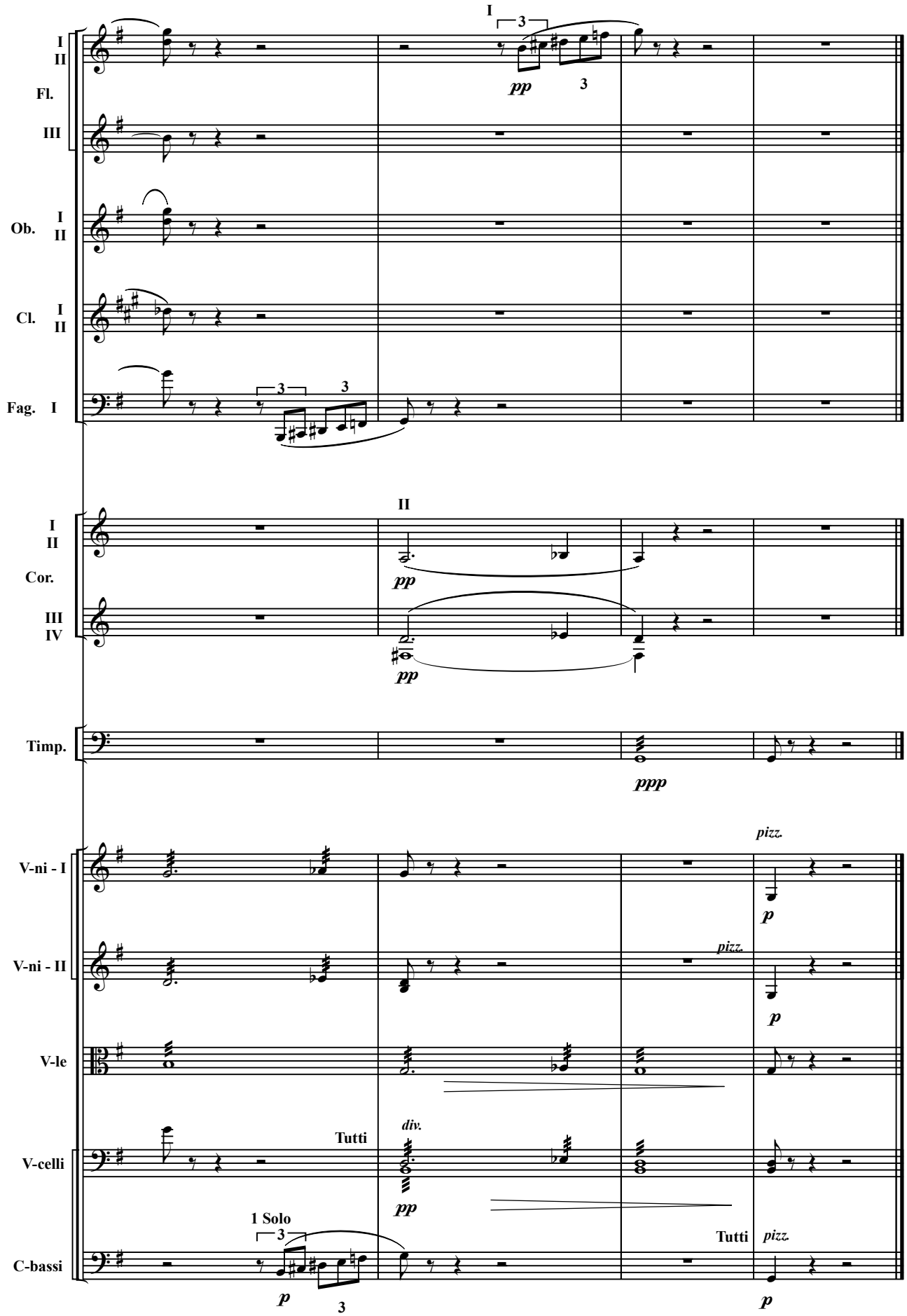
Поміж деревами якусь хвилину маячить його червона одіж і, мов луна, озивається: «Де ти? Де?»





По лісі грає червоний захід сонця, далі погасає. Над озером стає білий туман.

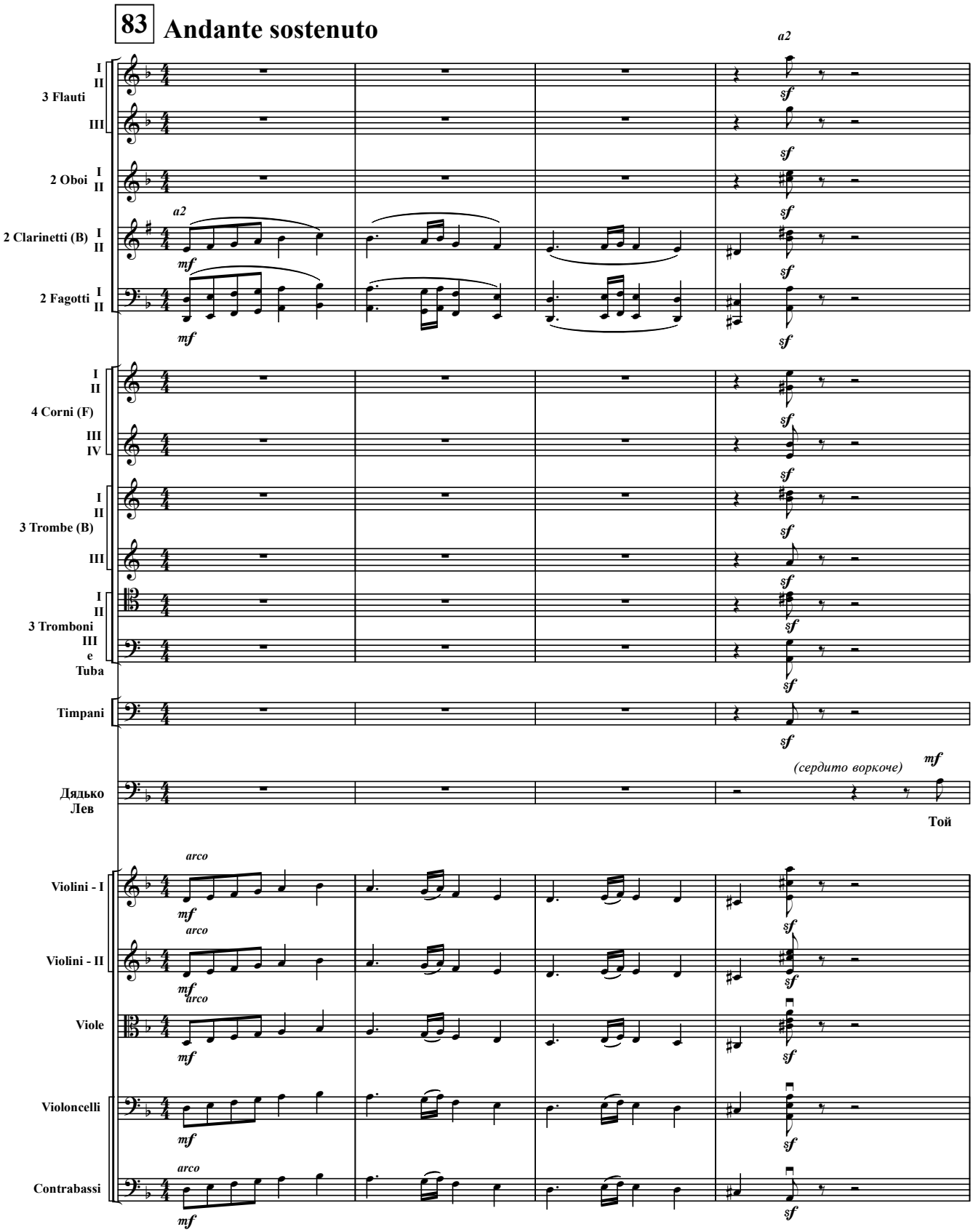


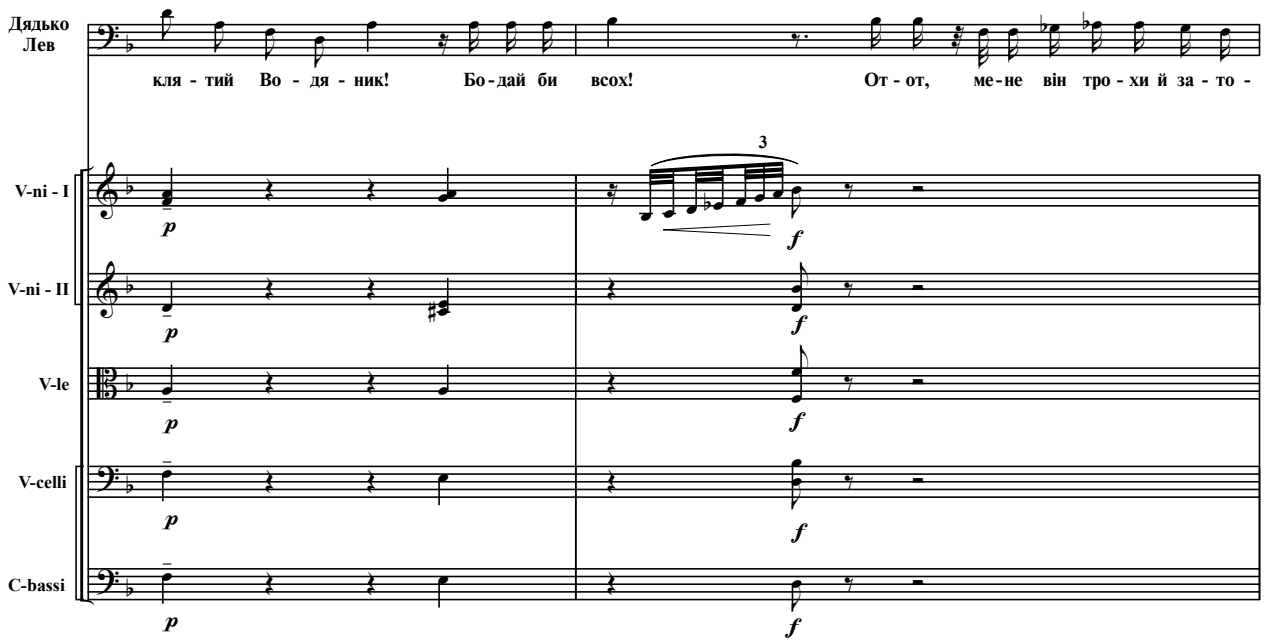

I
II
Fl.
III
Ob.
I
II
Cl.
I
II
Fag.
I
Cor.
III
IV
Timp.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
pp
ppp
p
pizz.
Tutti
div.
1 Solo

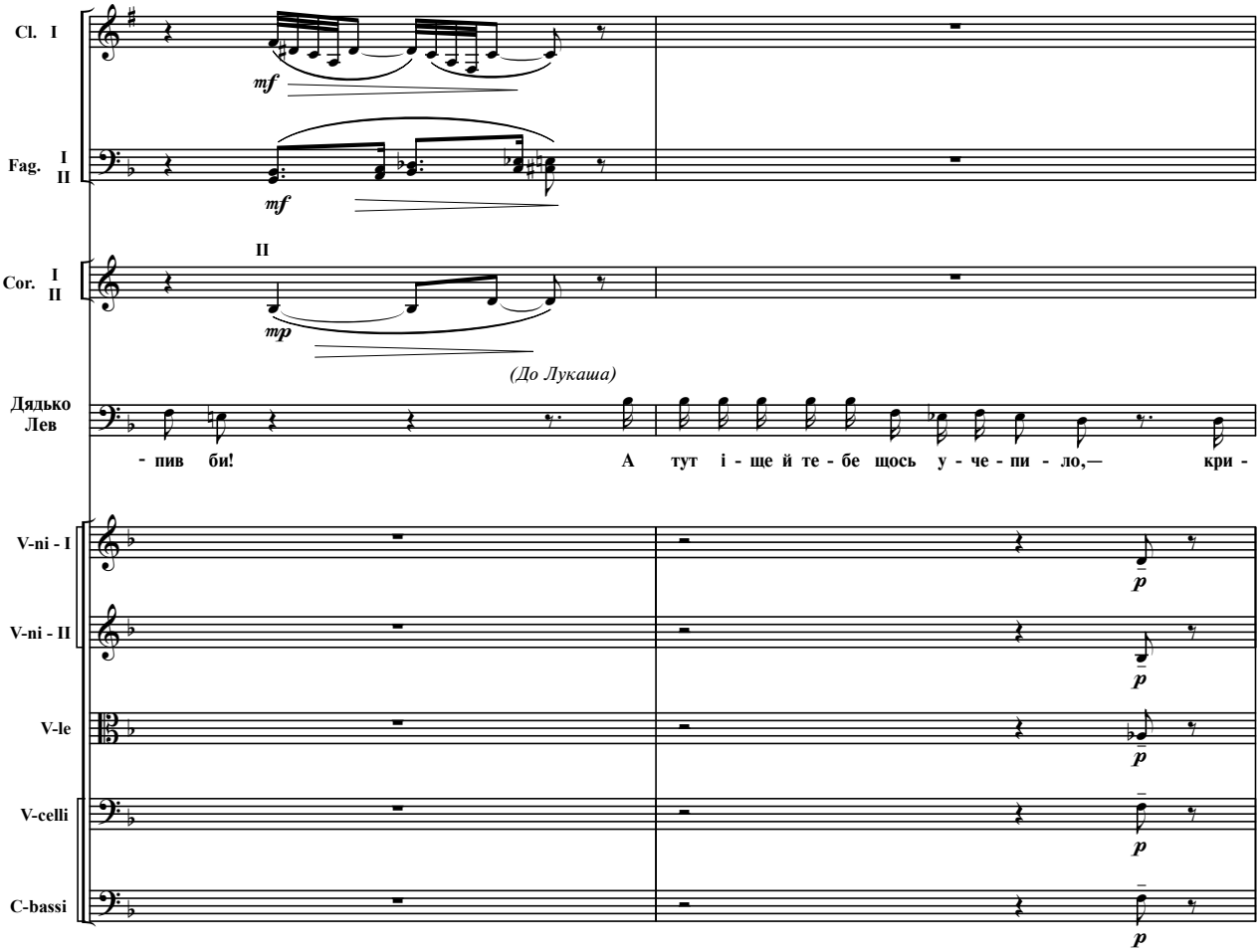
СЦЕНА — 4-а

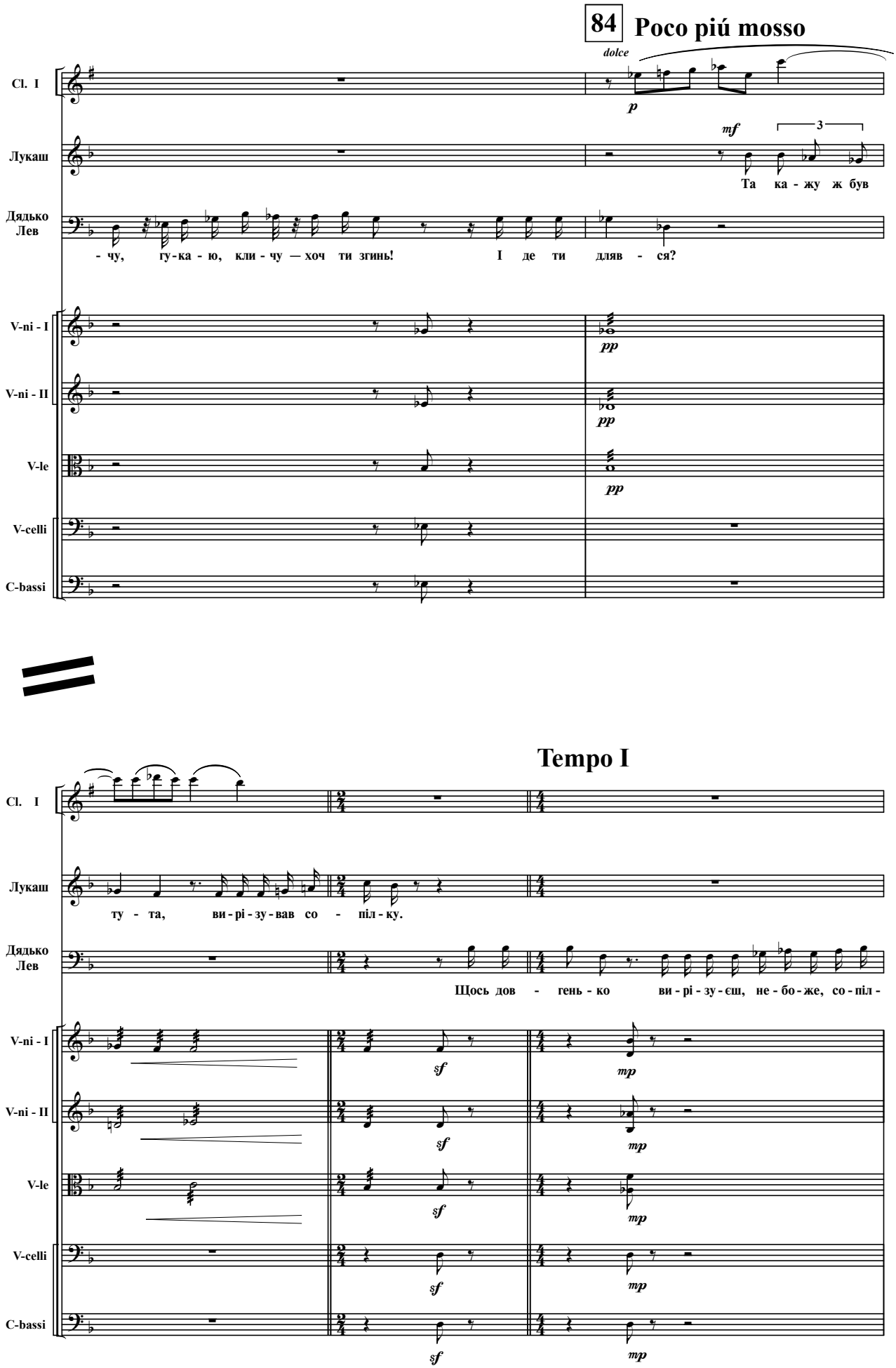
(Дядько Лев, Лукаш)

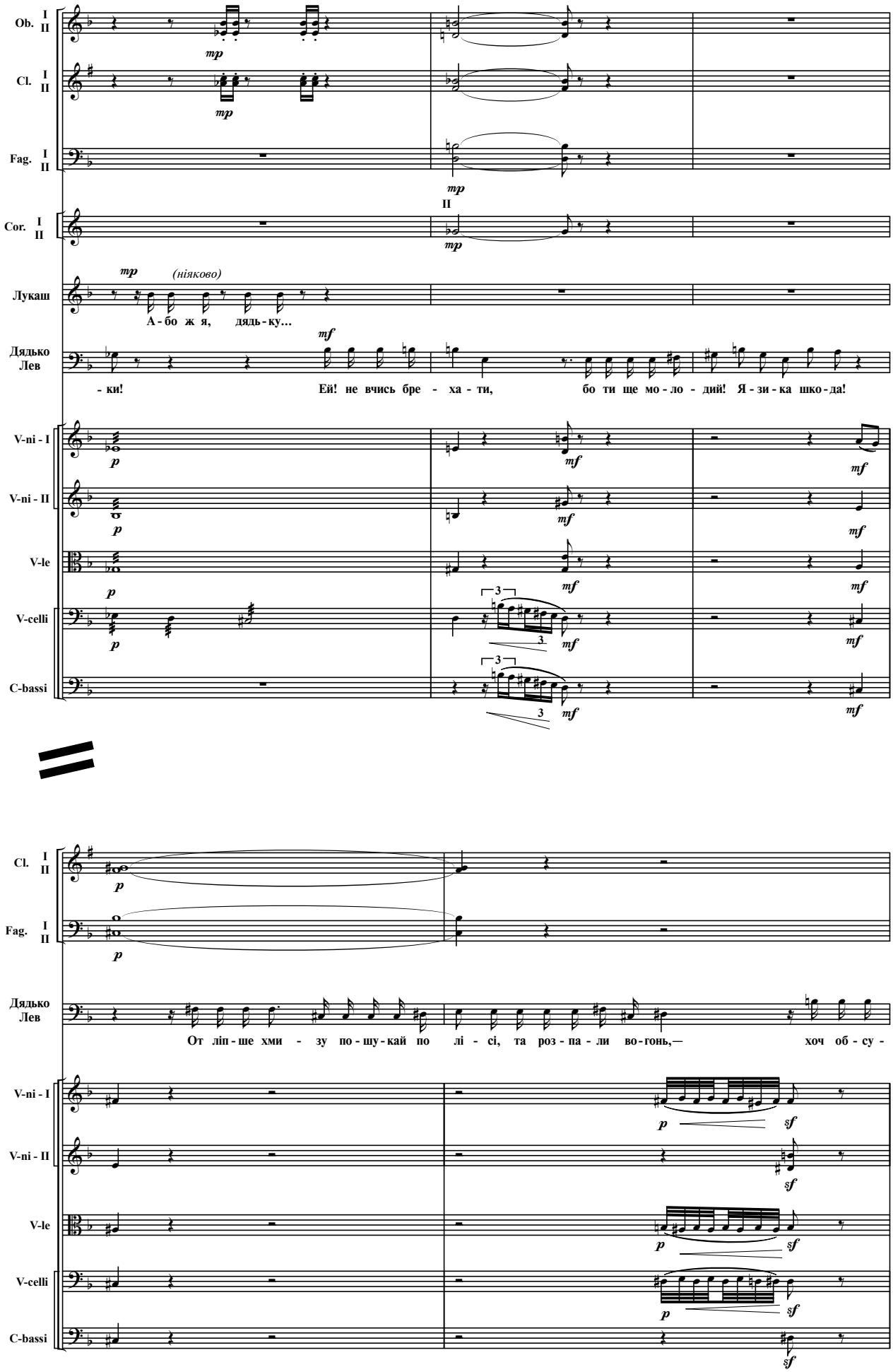
Дядько Лев і Лукаш виходять на галяву.

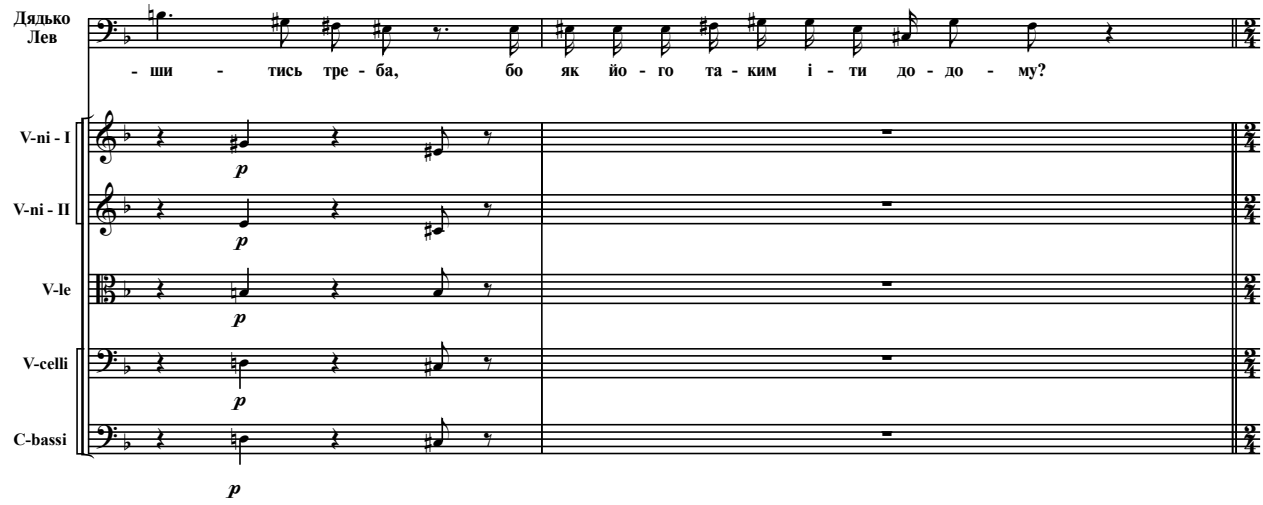



Дядько Лев
кля - тий Во - дя - ник! Бо - дай би всох! От - от, ме - не він тро - хи й за - то -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
3
p
f


Cl. I
Fag. I II
Cor. I II
II
mf
mp
(До Лукаша)
Дядько Лев
- пив би! А тут і - ще й те - бе щось у - че - пи - ло,— кри -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
p

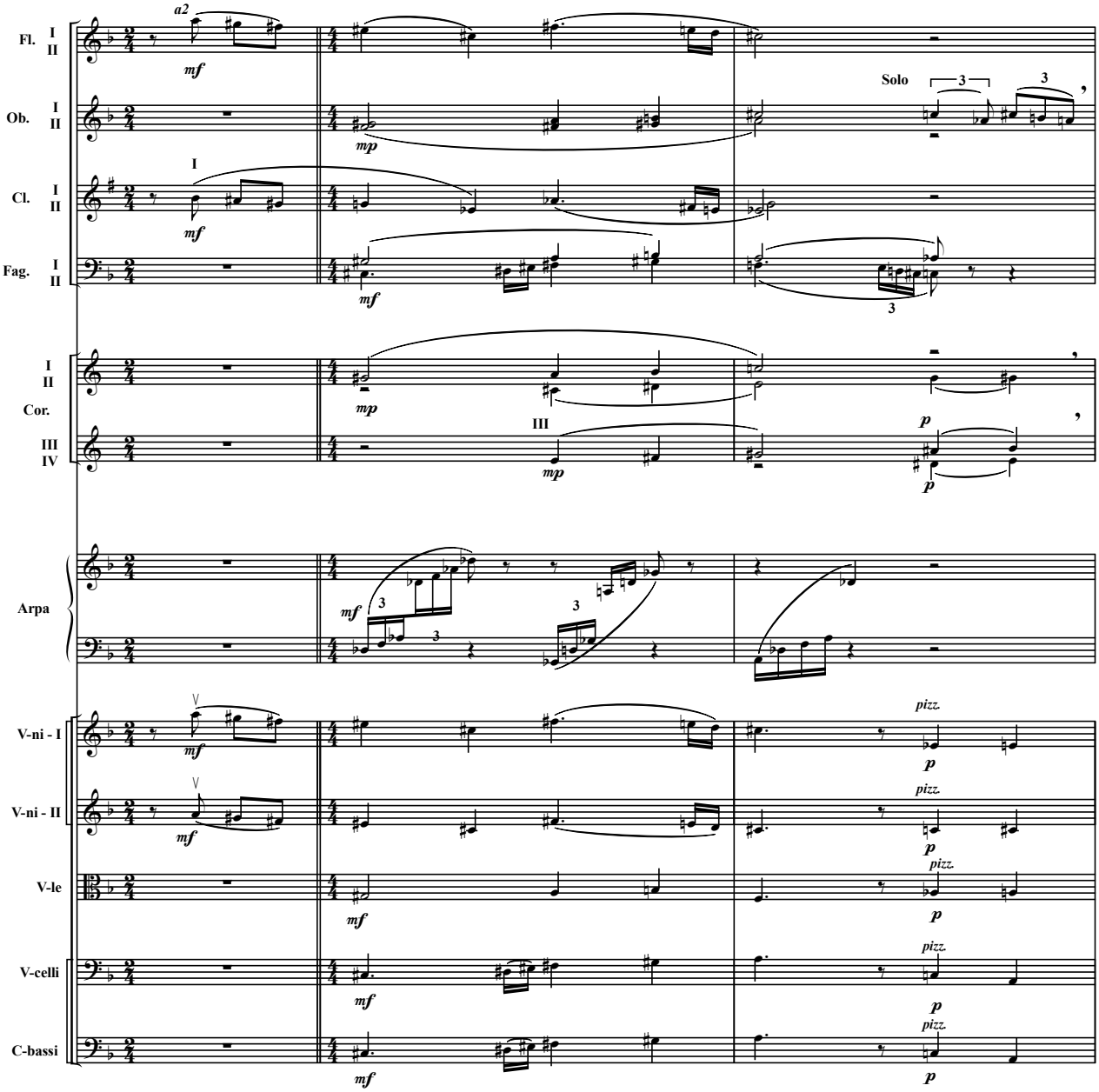

84
Poco piú mosso
dolce
Cl. I
Лукаш
Дядько Лев
- чу, гу - ка - ю, кли - чу — хоч ти згинь!
І де ти дляв - ся?
Та ка - жу ж був
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
Tempo I
ту - та, ви - рі - зу - вав со - піл - ку.
Щось дов - гень - ко ви - рі - зу - єш, не - бо - же, со - піл -

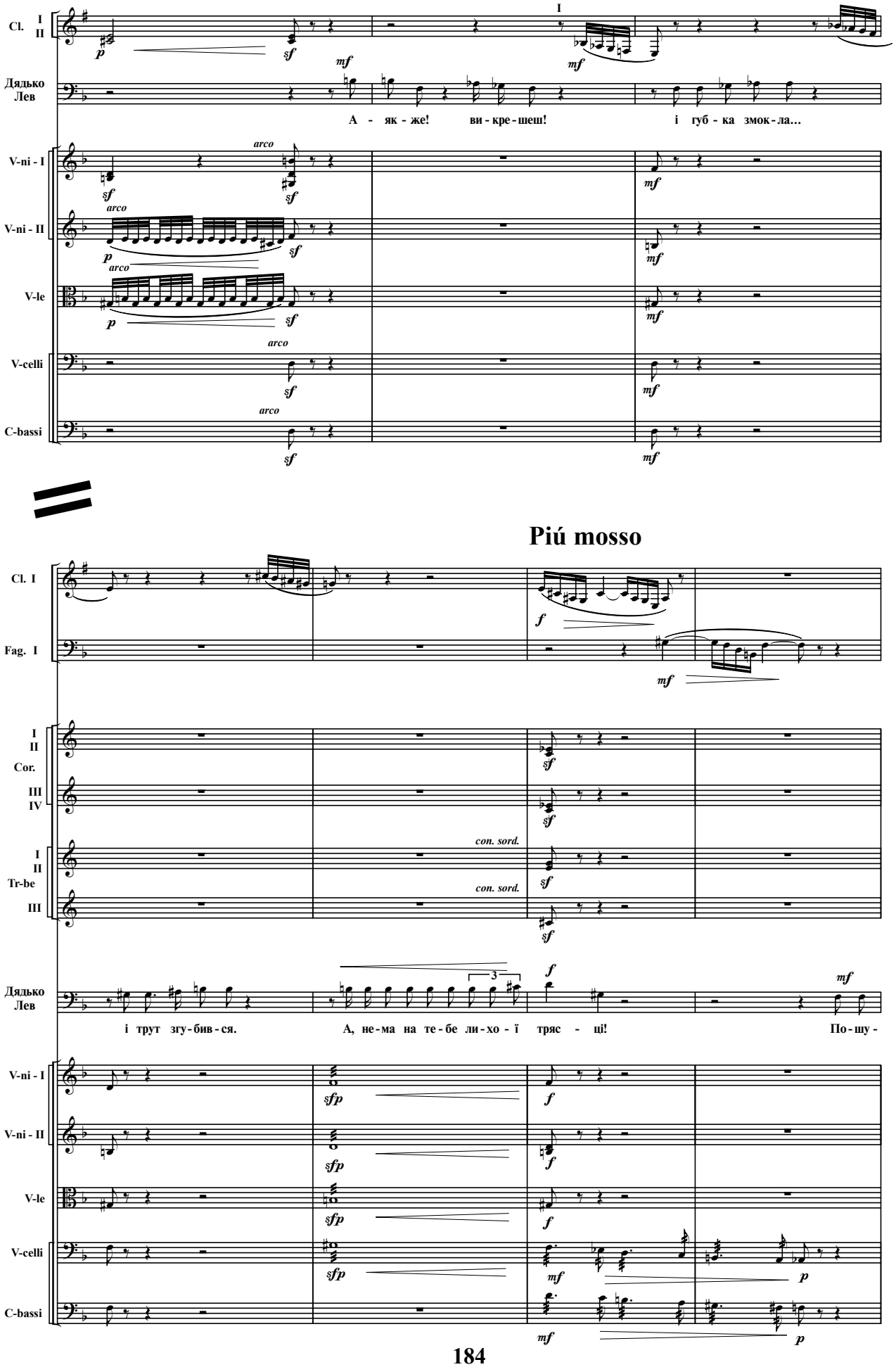

Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II
II
Лукаш
(ніяково)
А - бо ж я, дядь - ку...
Дядько Лев
- ки! Ей! не вчись бре - ха - ти, бо ти ще мо - ло - дий! Я - зи - ка шко - да!
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
Cl. I II
Fag. I II
Дядько Лев
От ліп - ше хми - зу по - шу - кай по лі - сі, та роз - па - ли во - гонь,— хоч об - су -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

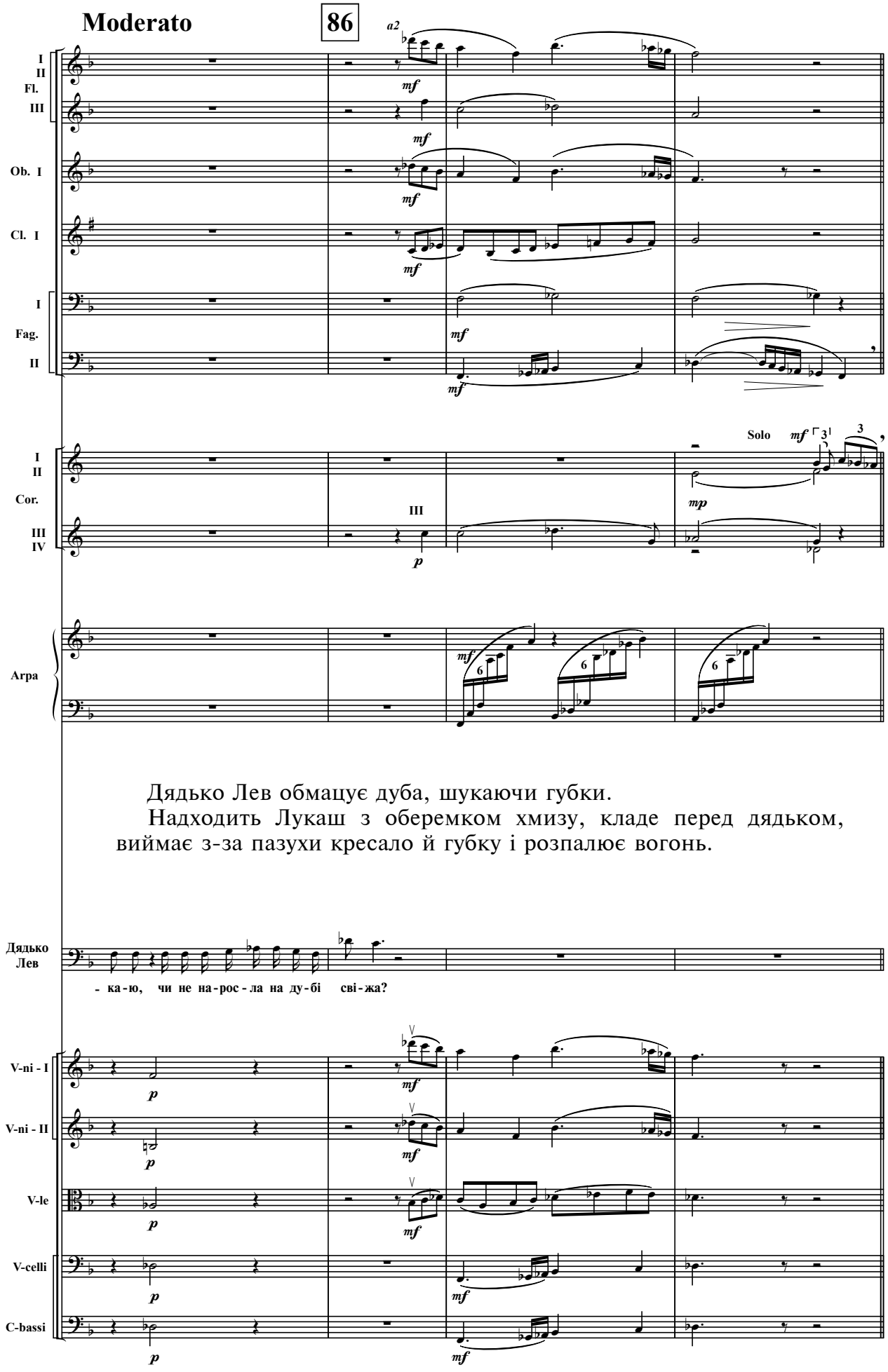


Лукаш іде в ліс, згодом чутно, як він хряскає сухим гіллям. Дядько Лев сідає під дубом на грубу коренину і пробує викресати вогню, щоб запалити люльку.

85 Moderato

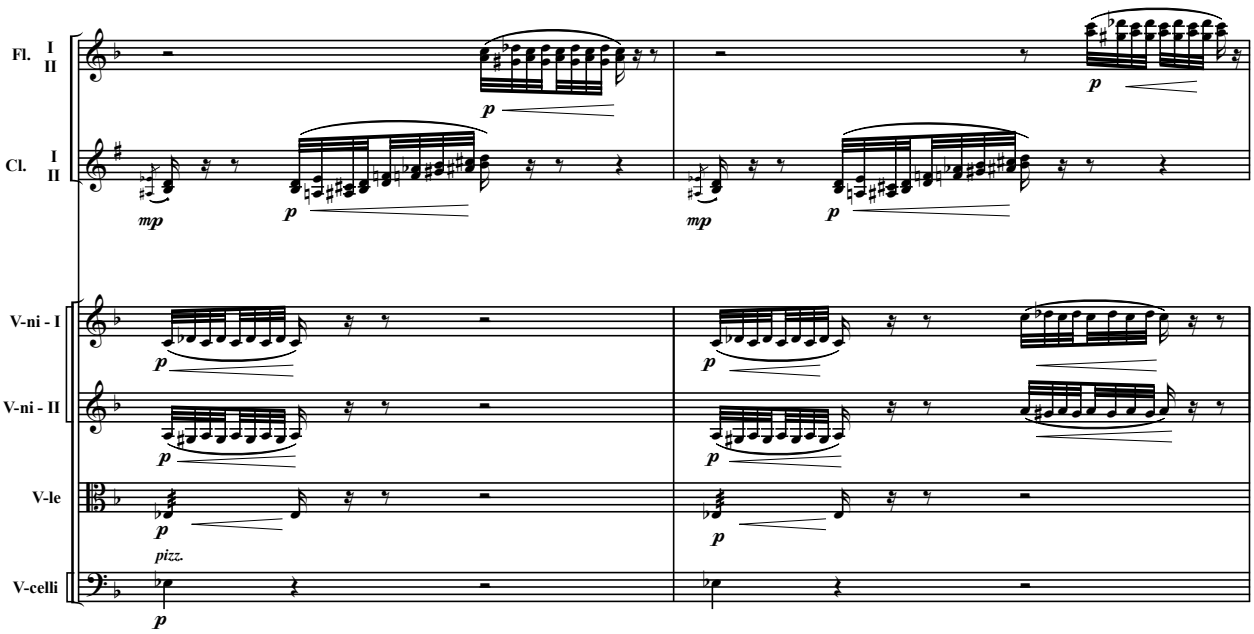


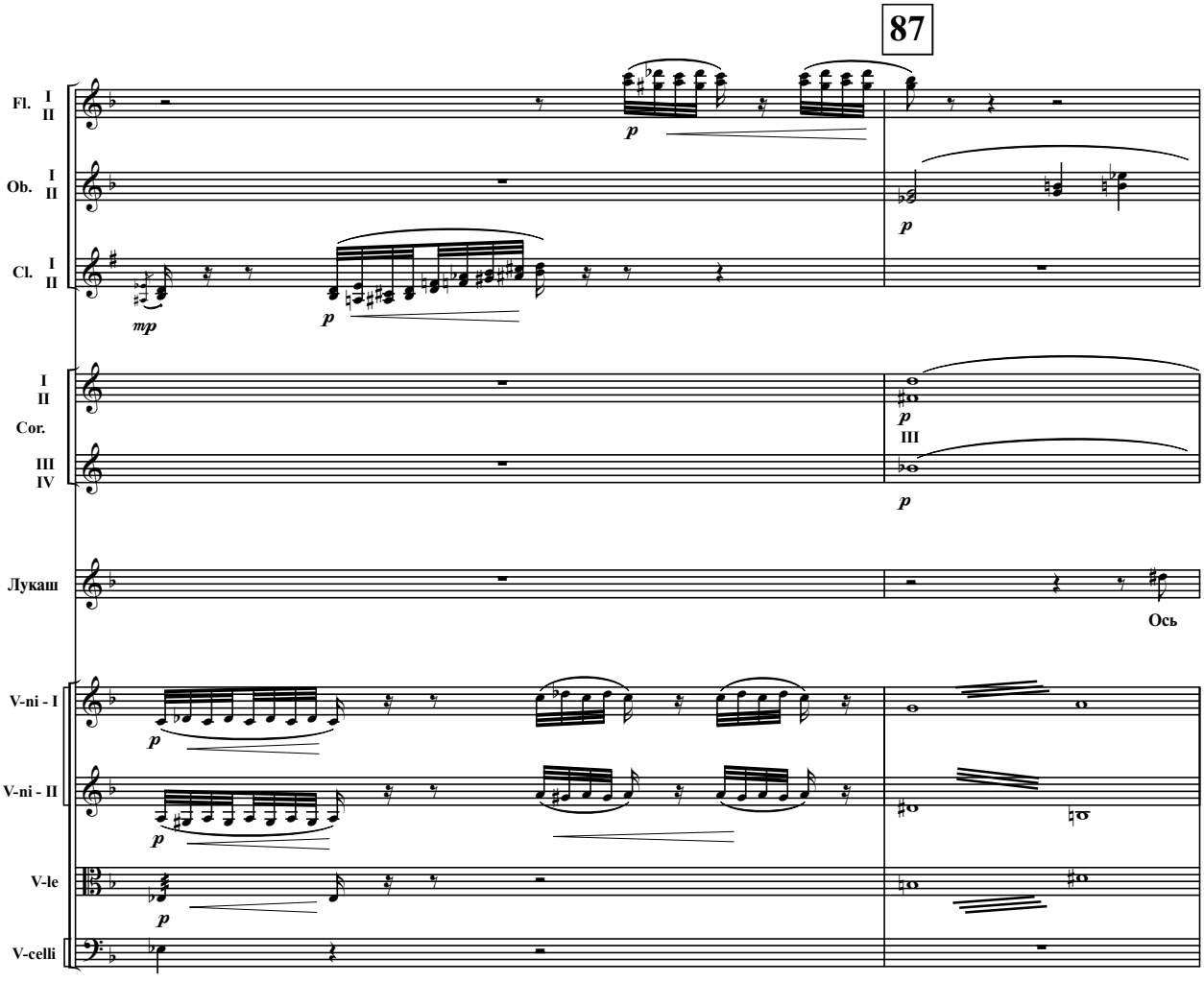

Cl. I II
Дядько Лев
А - як - же! ви - кре - шеш! і губ - ка змок - ла...
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
Piú mosso
Fag. I
Cor. I II III IV
Tr-be I II III
con. sord.
і трут згу - бив - ся. А, не - ма на те - бе ли - хо - ї тряс - ці! По - шу -

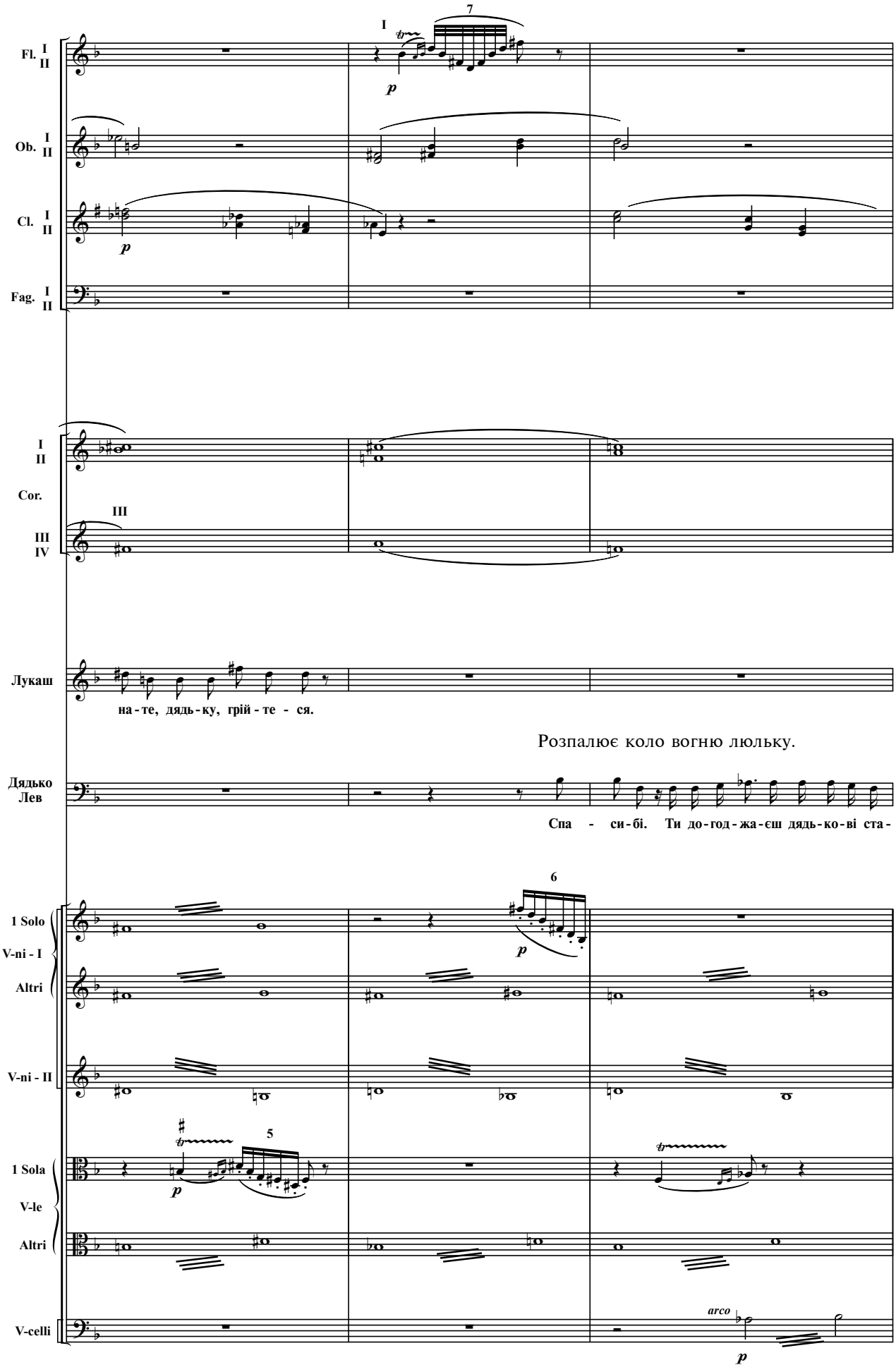


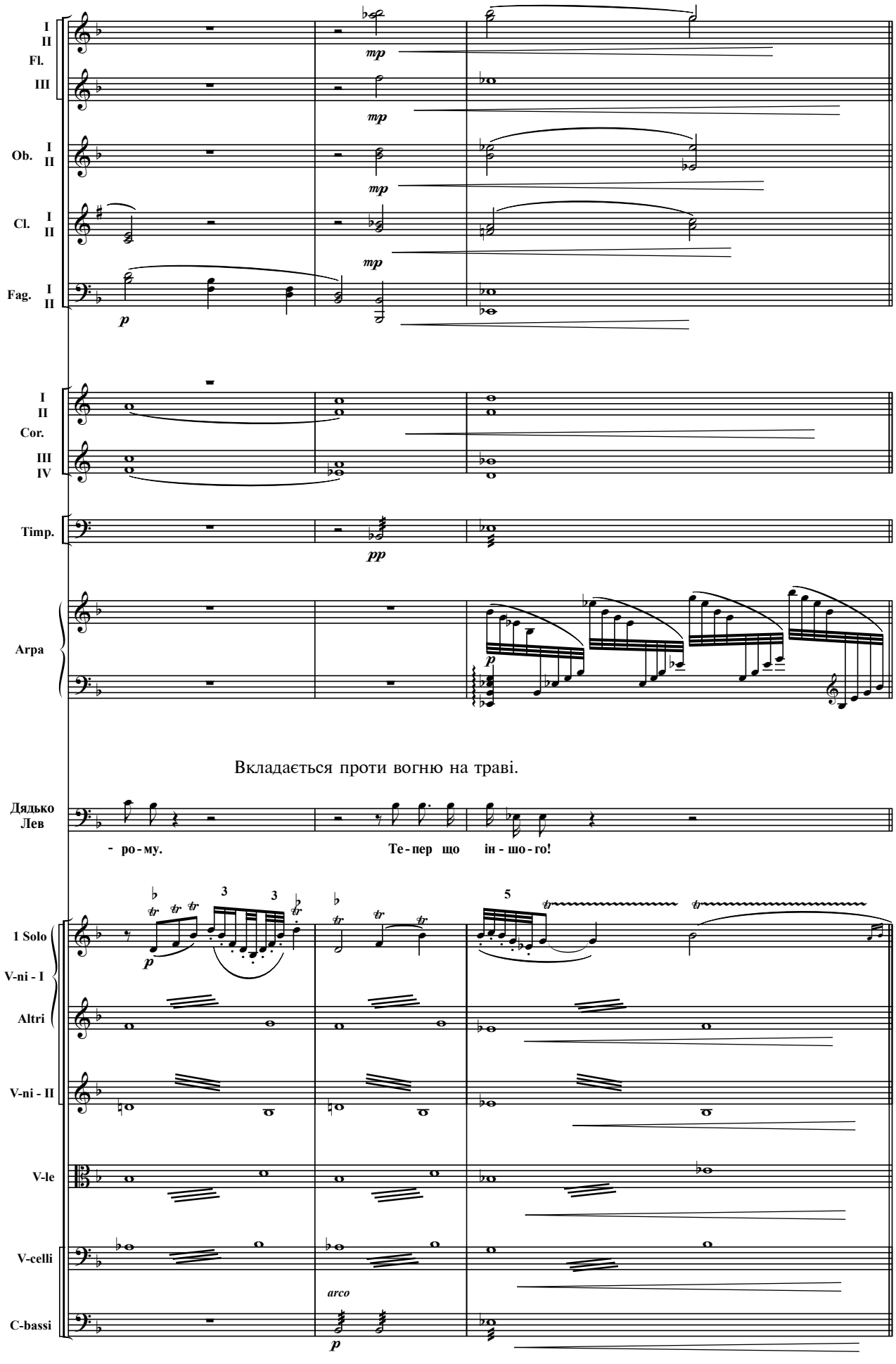
Дядько Лев обмацує дуба, шукаючи губки.

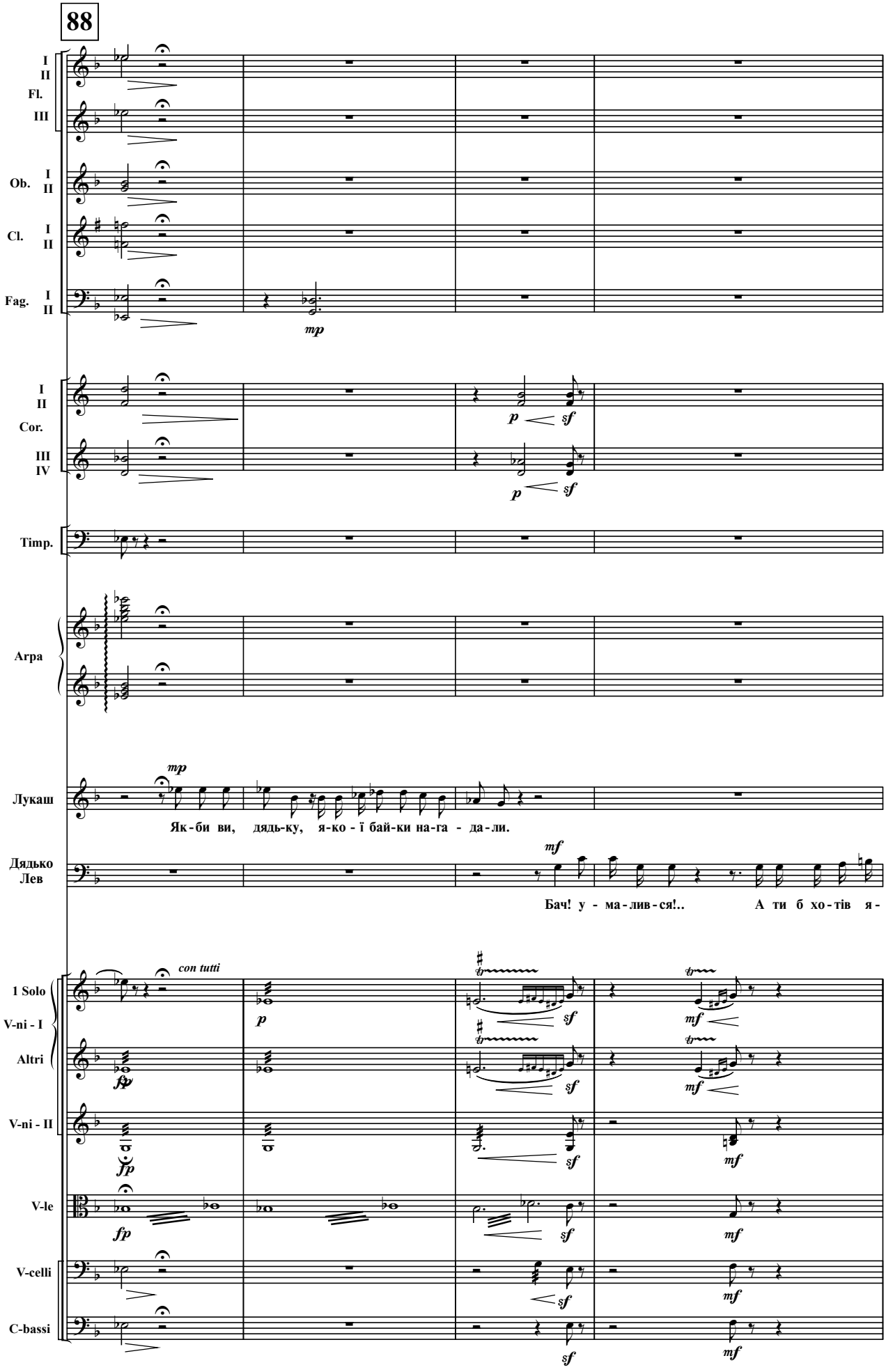
Надходить Лукаш з оберемком хмизу, кладе перед дядьком, виймає з-за пазухи кресало й губку і розпалює вогонь.

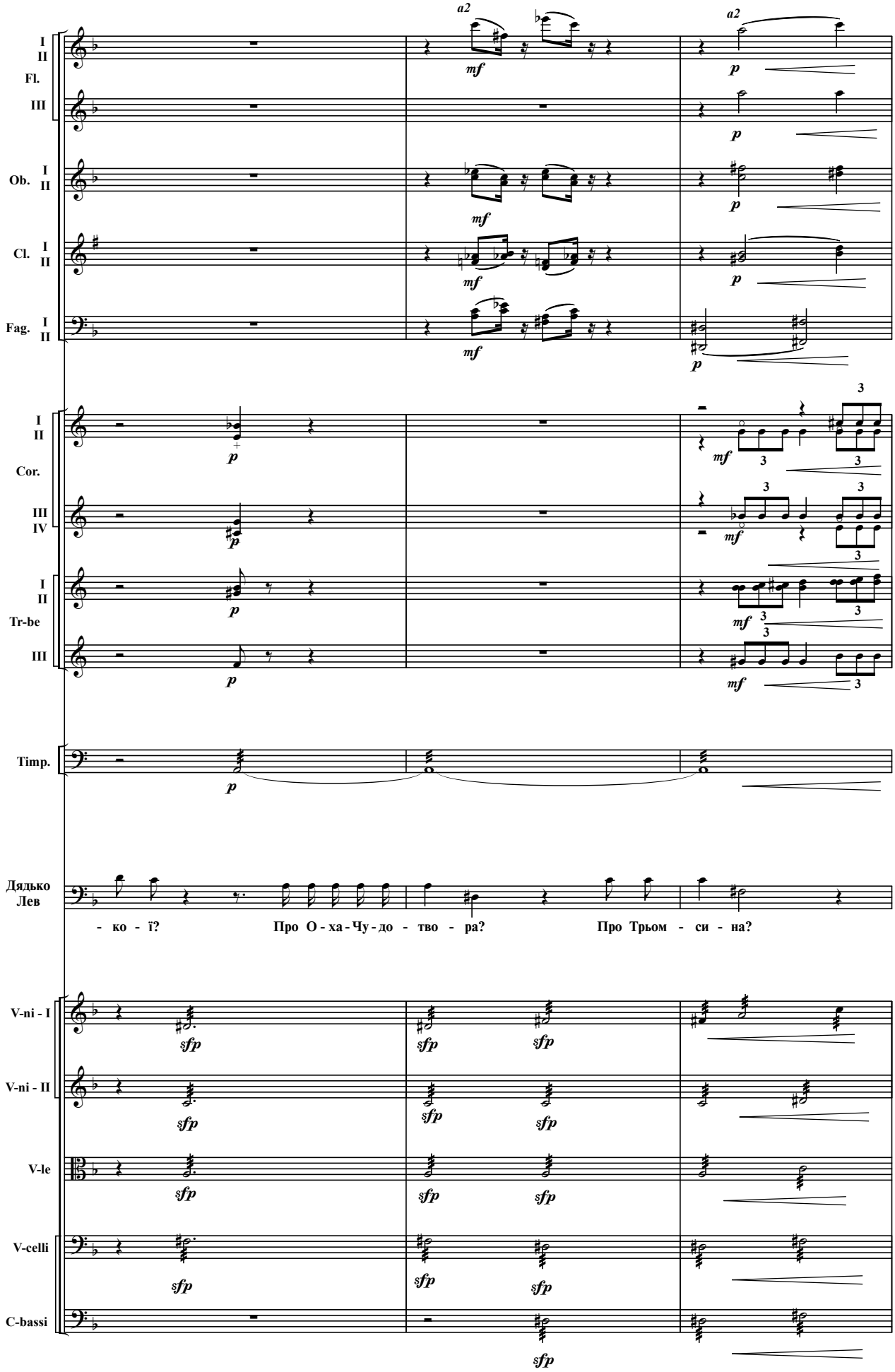

Fl. I II
Cl. I II
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
mp
p
pizz.

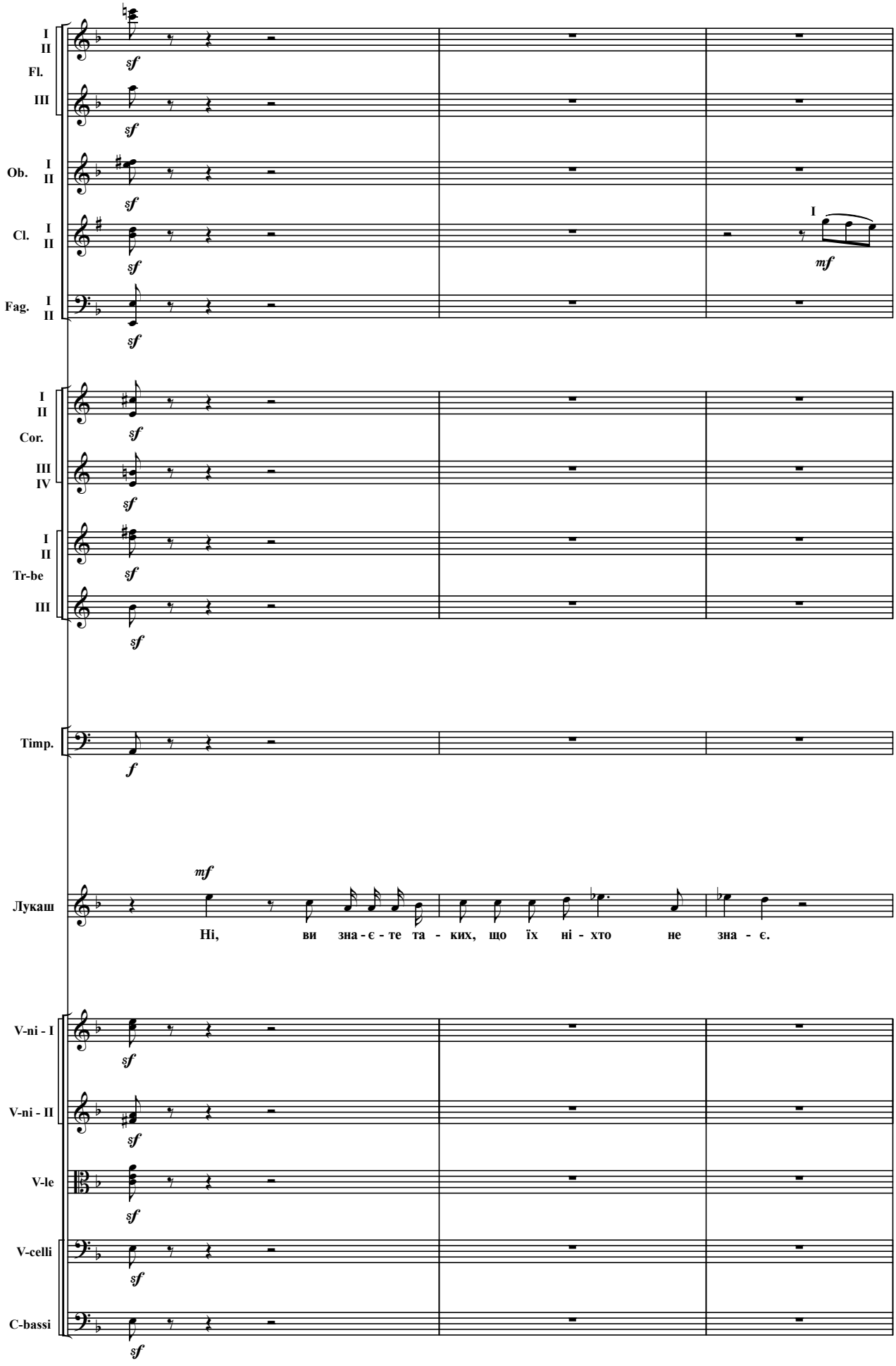

87
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
I II Cor. III IV
Лукаш
Ось
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
mp
p
III

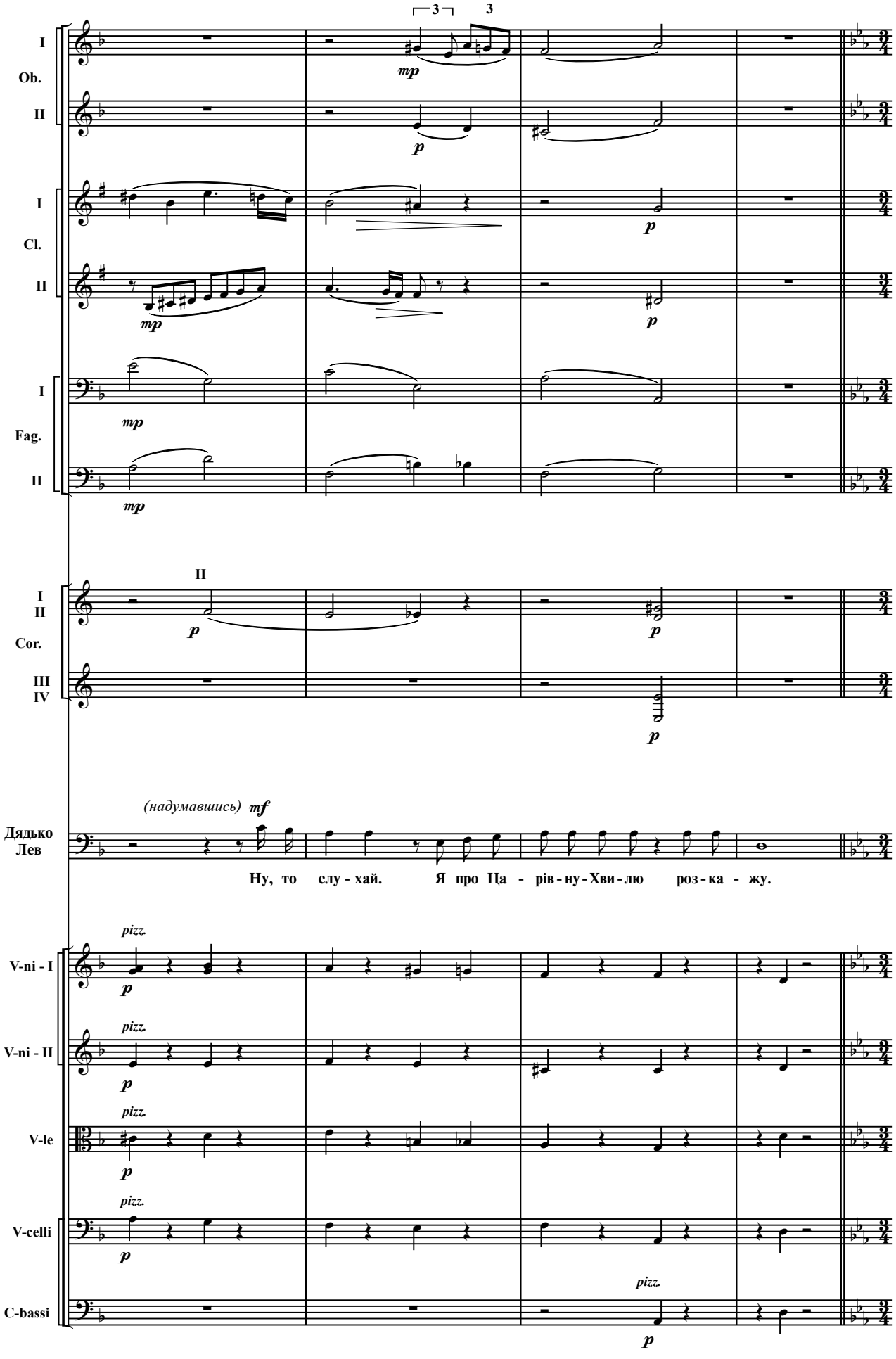

7
I
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II
Cor.
III
III IV
Лукаш
на - те, дядь - ку, грій - те - ся.
Розпалює коло вогню люльку.
Дядько Лев
Спа - си - бі. Ти до - год - жа - єш дядь - ко - ві ста -
6
1 Solo V-ni - I
Altri
V-ni - II
5
1 Sola V-le
Altri
V-celli
arco

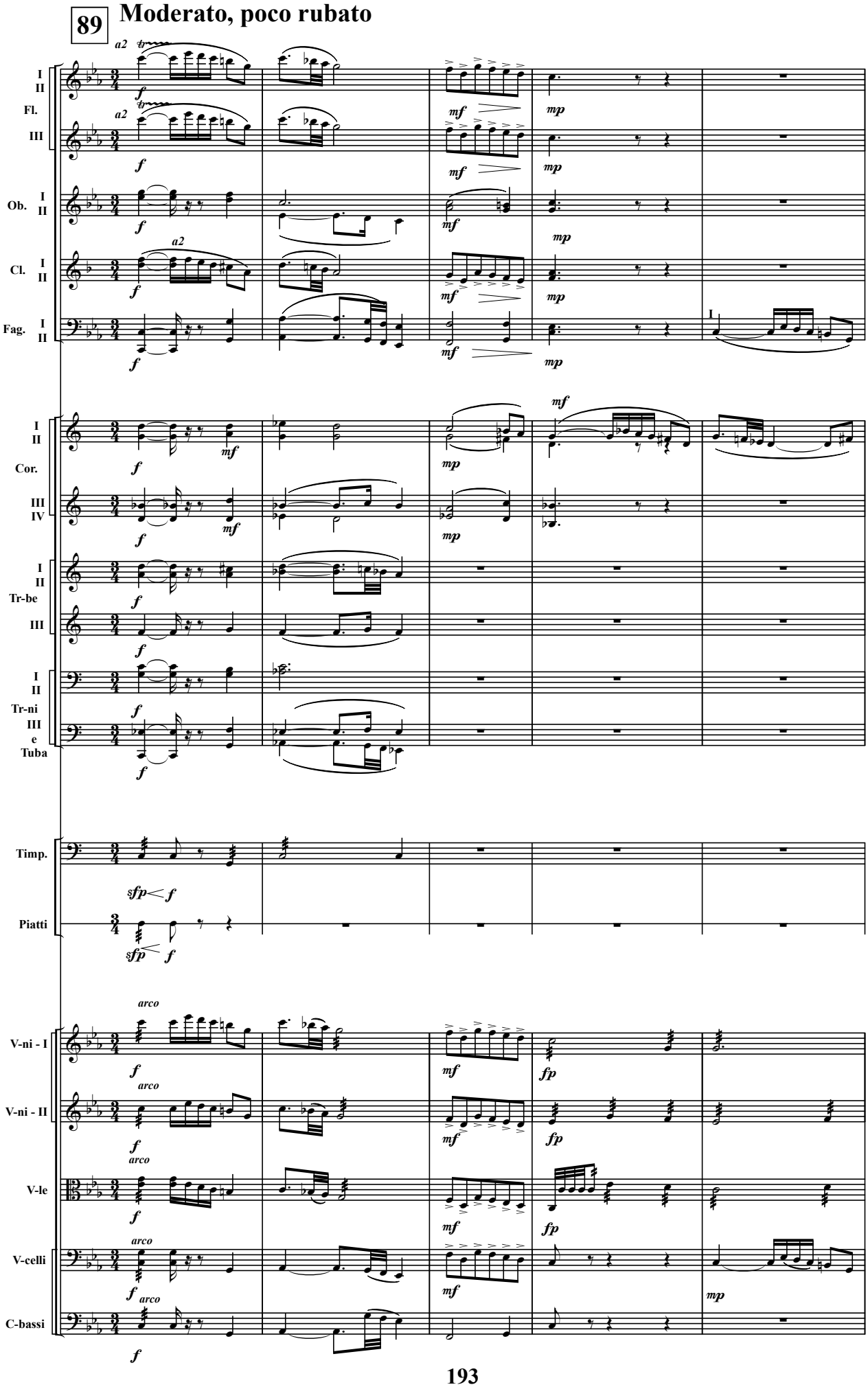

I
II
Fl.
III
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
mp
mp
mp
p
I
II
Cor.
III
IV
Timp.
pp
Arpa
p
Вкладається проти вогню на траві.
Дядько
Лев
- ро - му.
Те - пер що ін - шо - го!
1 Solo
V-ni - I
Altri
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
arco
p
3
3
5

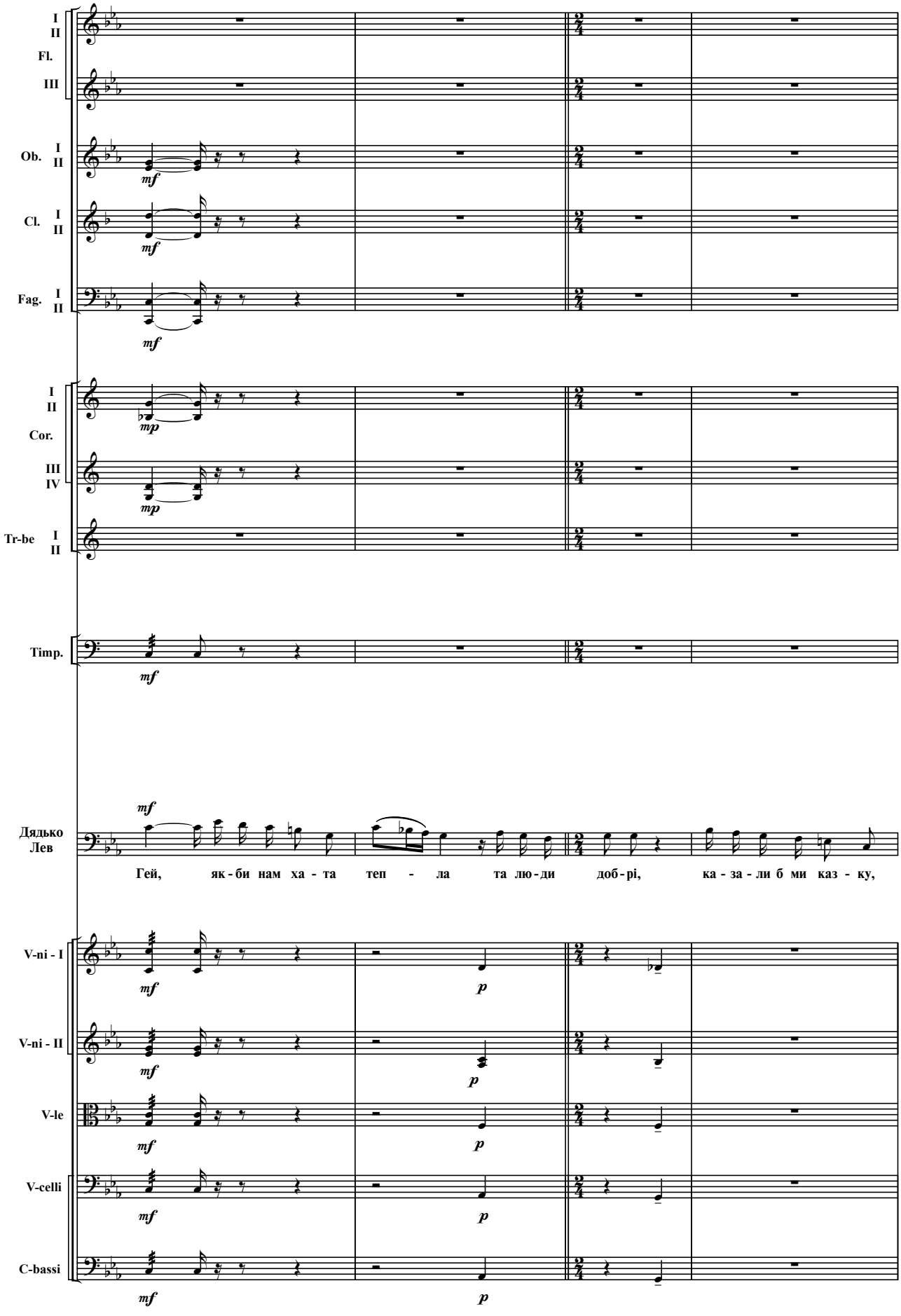

88
I
II
Fl.
III
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
mp
I
II
Cor.
III
IV
p
sf
p
sf
Timp.
Arpa
mp
Лукаш
Як-би ви, дядь-ку, я-ко-ї бай-ки на-га - да-ли.
mf
Дядько Лев
Бач! у - ма-лив-ся!.. А ти б хо-тів я-
con tutti
1 Solo
V-ni - I
Altri
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
p
fp
sf
mf

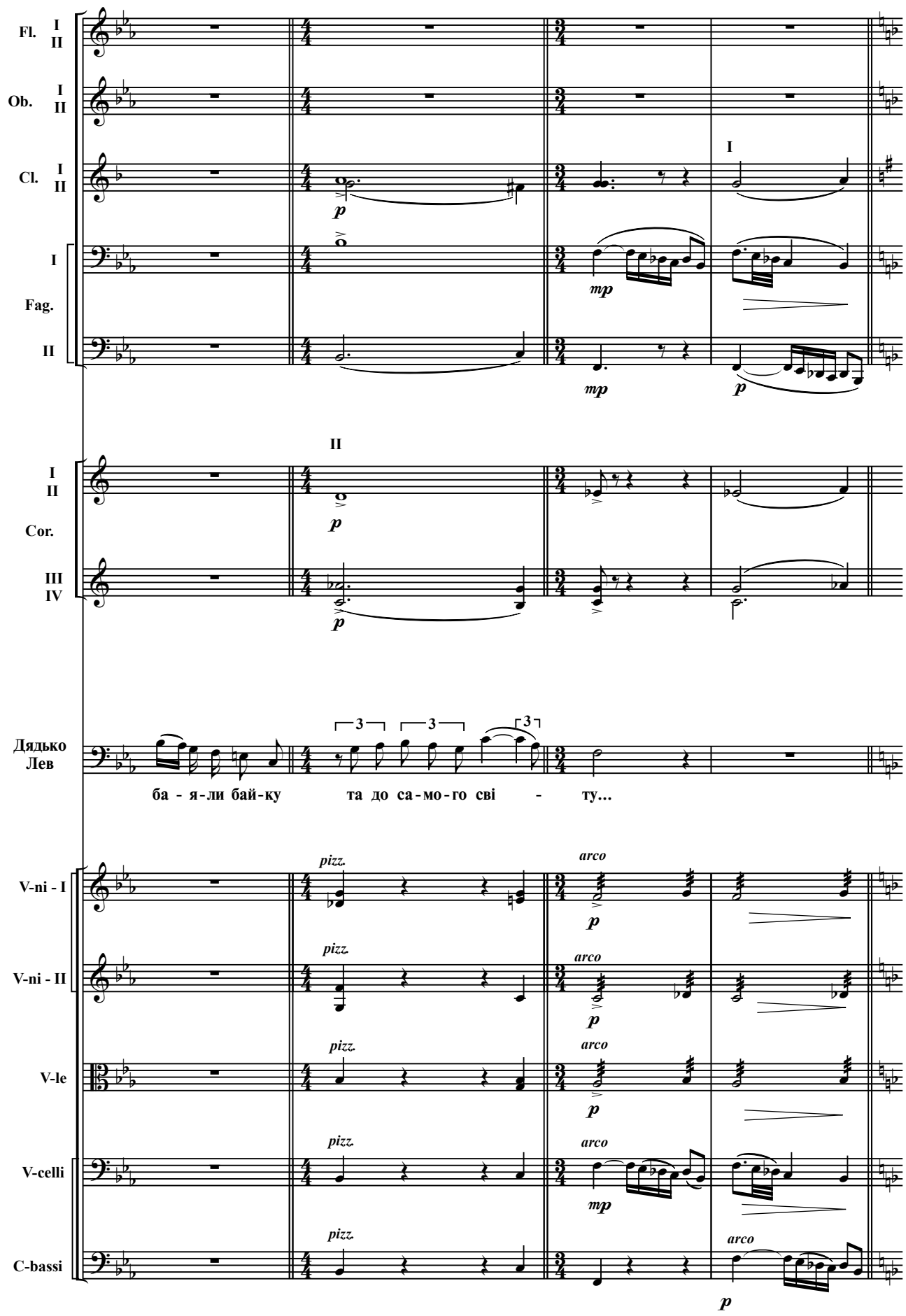

I II
Fl.
III
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II
III IV
Tr-be I II
III
Timp.
Дядько Лев
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
a2
mf
p
sfp
- ко - ї? Про О - ха - Чу - до - тво - ра? Про Трьом - си - на?

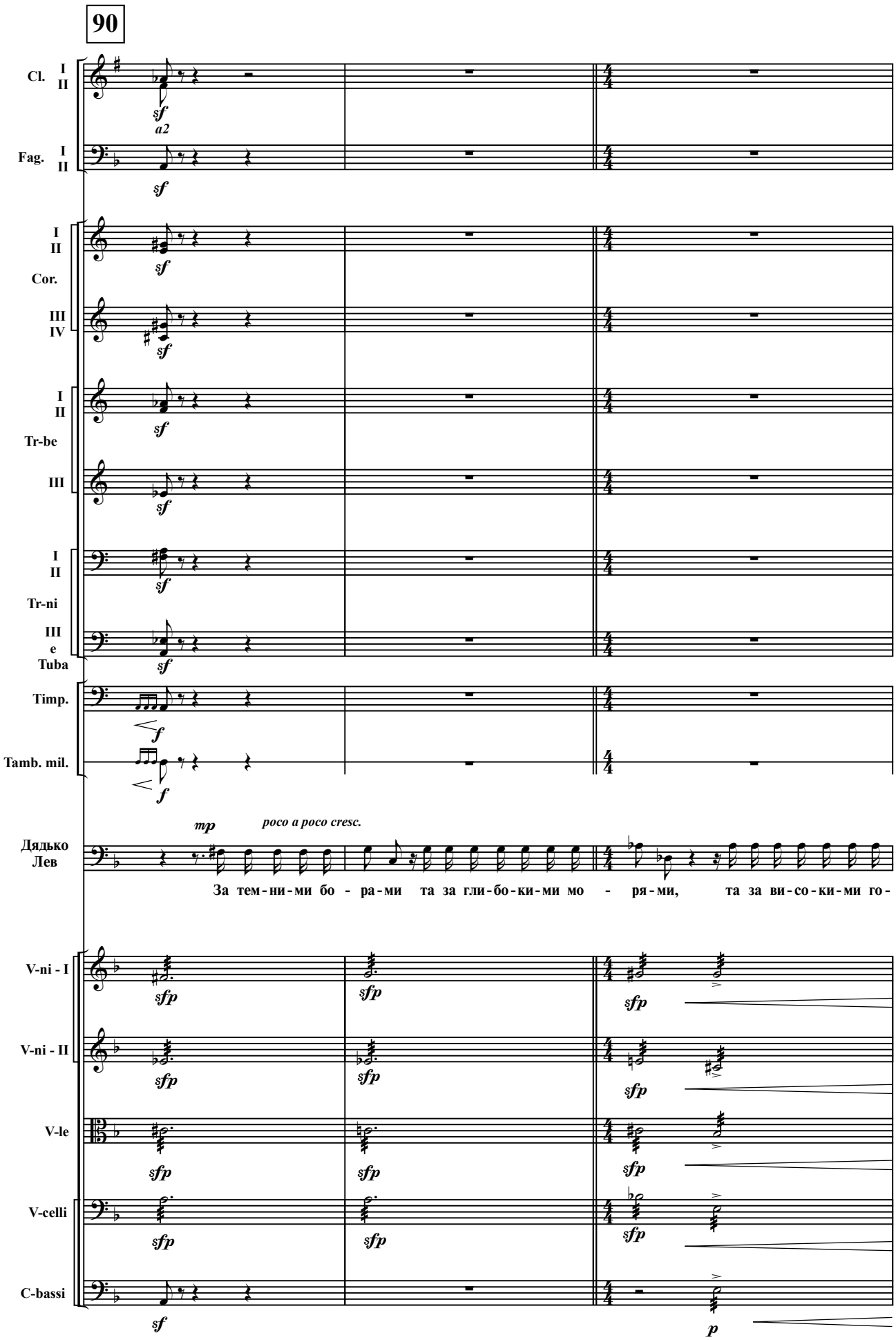

I
II
Fl.
III
Ob. I
II
Cl. I
II
I
Fag. I
II
Cor. I
II
III
IV
Tr-be I
II
III
Timp.
Лукаш
Ні, ви зна - є - те та - ких, що їх ні - хто не зна - є.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

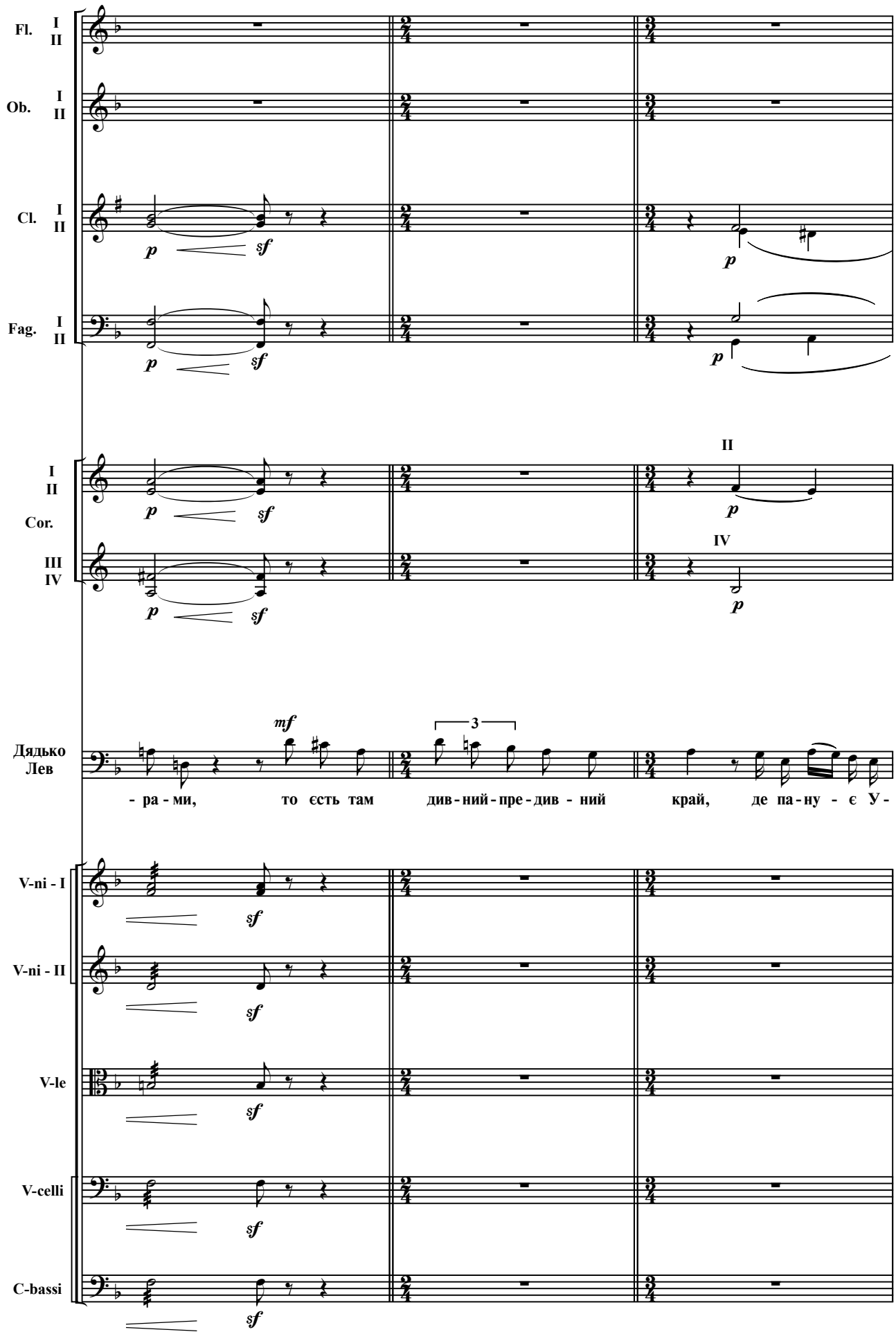

I
Ob.
II
I
Cl.
II
I
Fag.
II
I
II
Cor.
III
IV
Дядько Лев
(надумавшись) mf
Ну, то слу - хай. Я про Ца - рів - ну - Хви - лю роз - ка - жу.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
pizz.

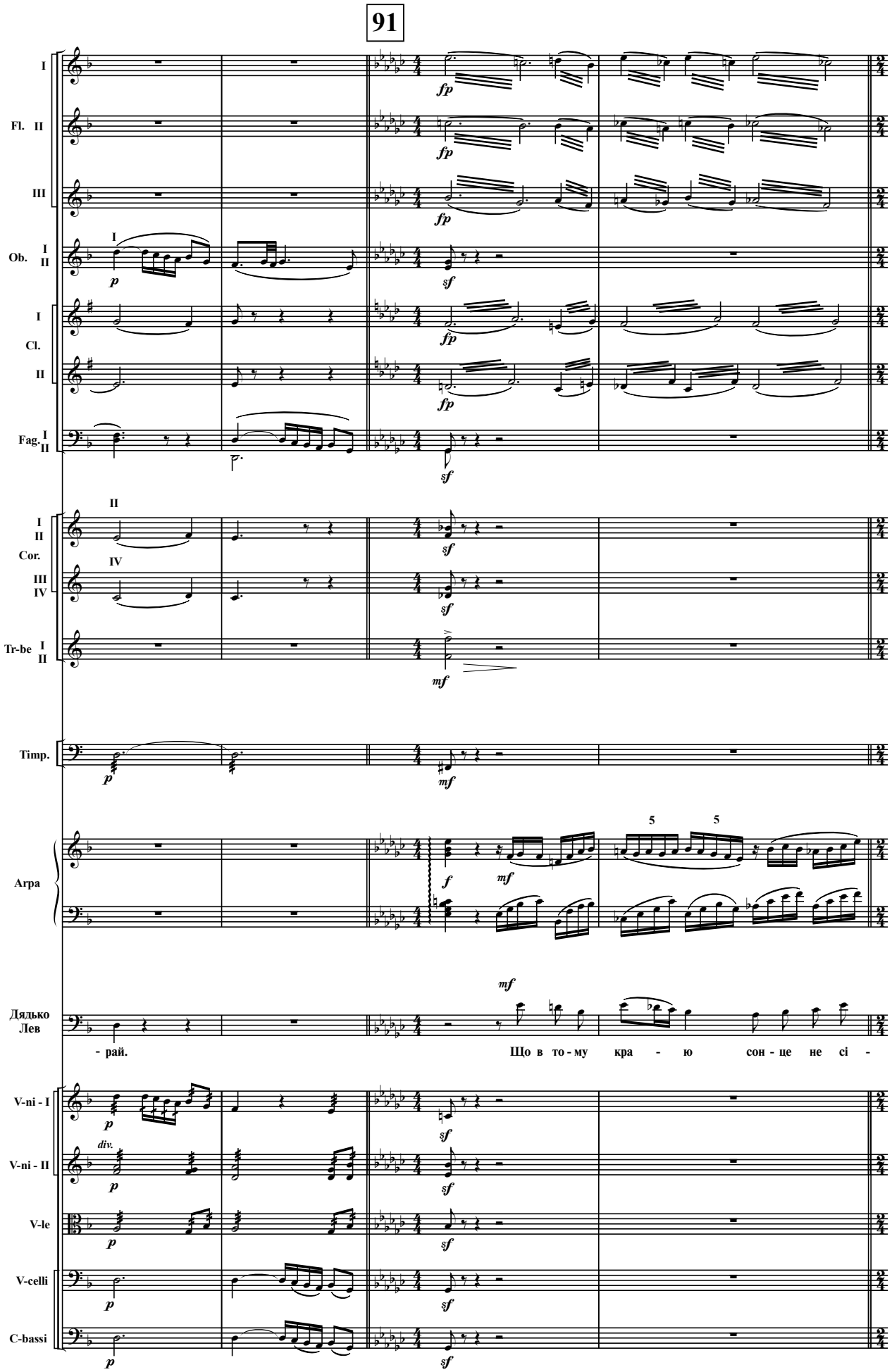

89
Moderato, poco rubato
I
II
Fl.
III
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
IV
Tr-be
Tr-ni
e
Tuba
Timp.
Piatti
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
a2
arco

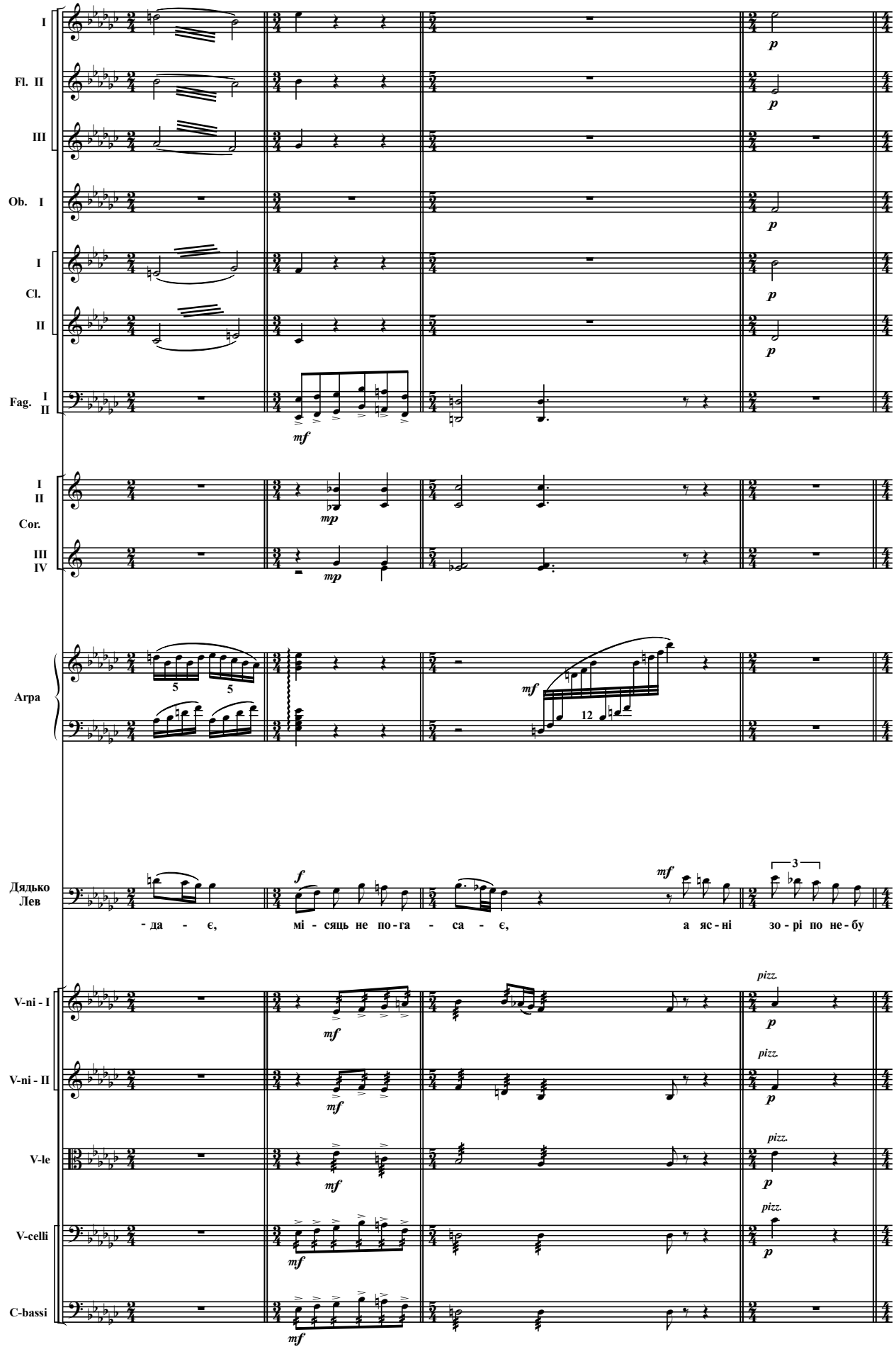

I
II
Fl.
III
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
mf
I
II
Cor.
III
IV
Tr-be I
II
mp
Timp.
Дядько
Лев
Гей, як - би нам ха - та теп - ла та лю - ди доб - рі, ка - за - ли б ми каз - ку,
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
p

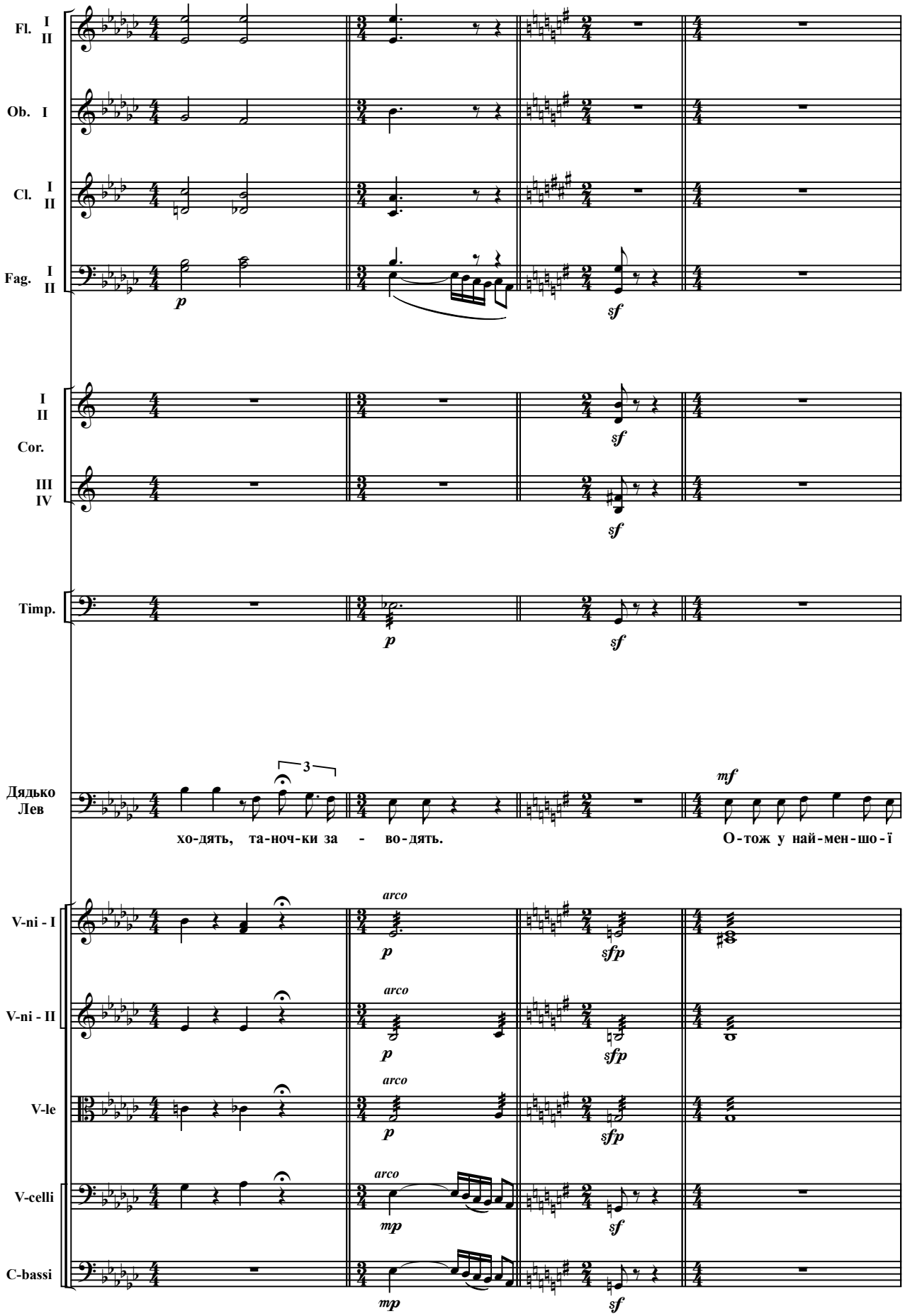

Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
I
Fag. I II
II
Cor. I II
III IV
Дядько Лев
ба - я-ли бай-ку та до са-мо-го сві - ту...
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
pizz.
arco
p
mp

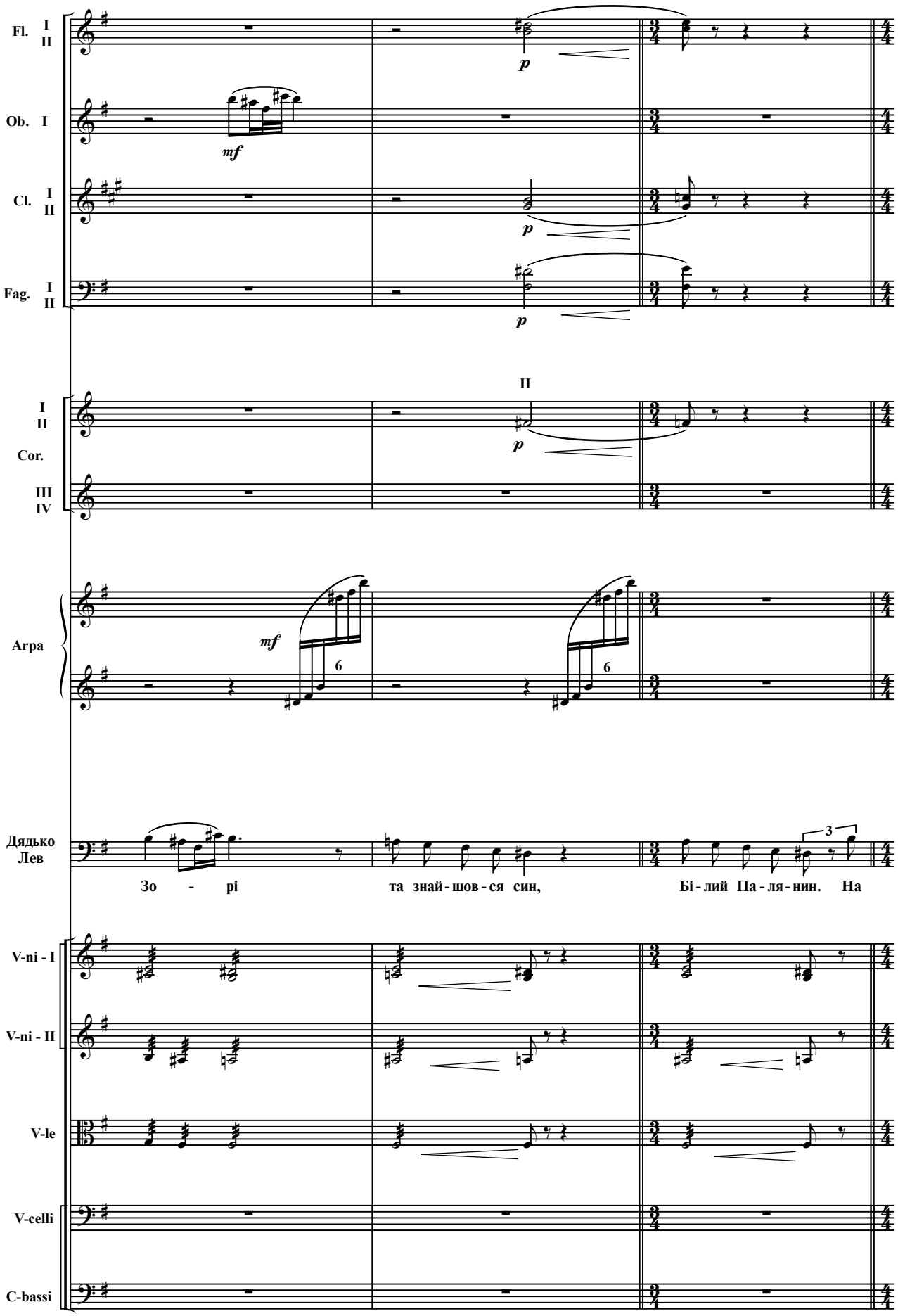

90
Cl. I II
Fag. I II
I II Cor. III IV
I II Tr-be III
I II Tr-ni III e Tuba
Timp.
Tamb. mil.
Дядько Лев
mp
poco a poco cresc.
За тем-ни-ми бо - ра-ми та за гли-бо-ки-ми мо - ря-ми, та за ви-со-ки-ми го-
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
sf
a2
sfp
p

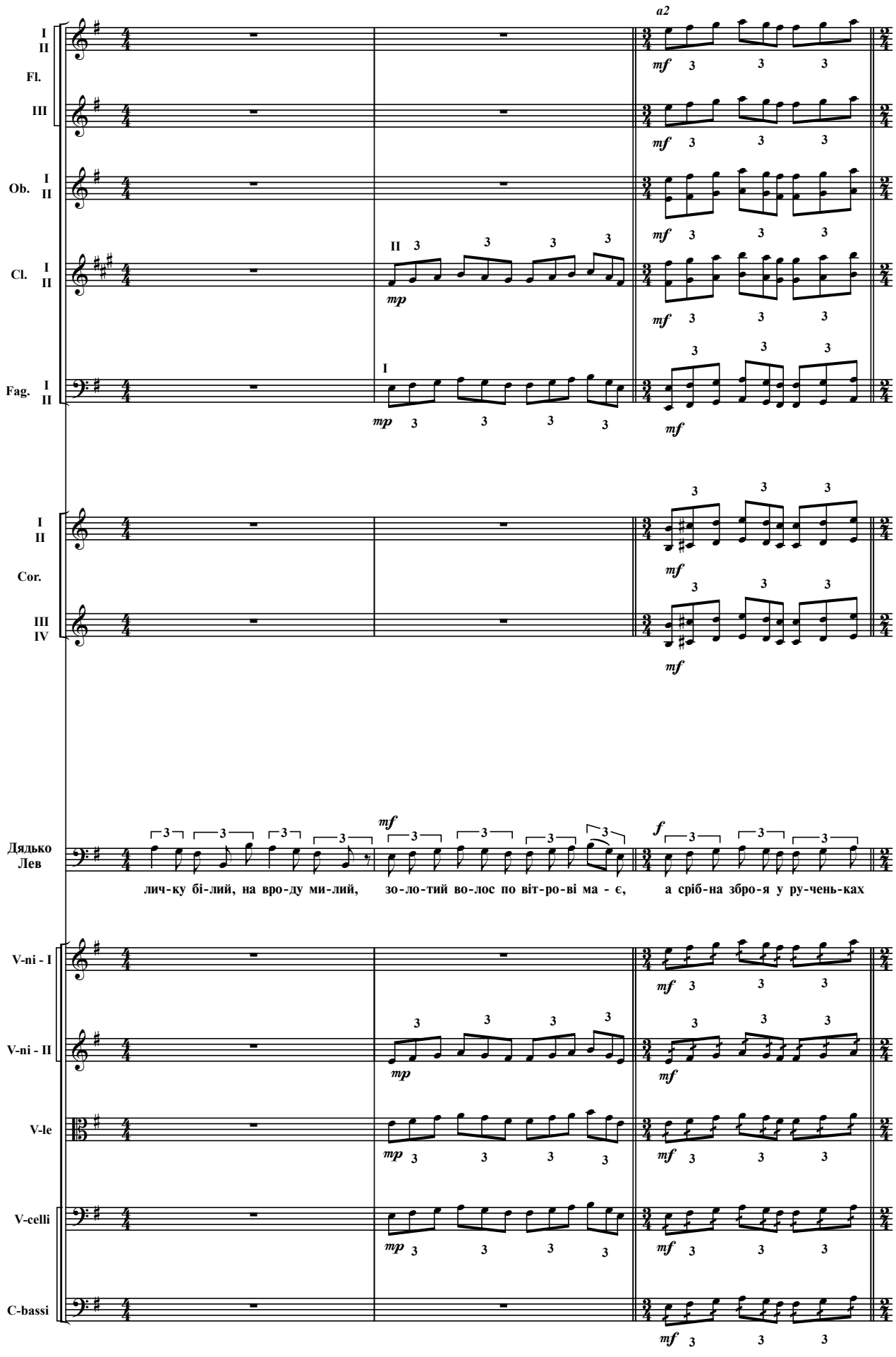

Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II Cor. III IV
II
IV
Дядько Лев
- ра - ми, то єсть там див - ний - пре - див - ний край, де па - ну - є У -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

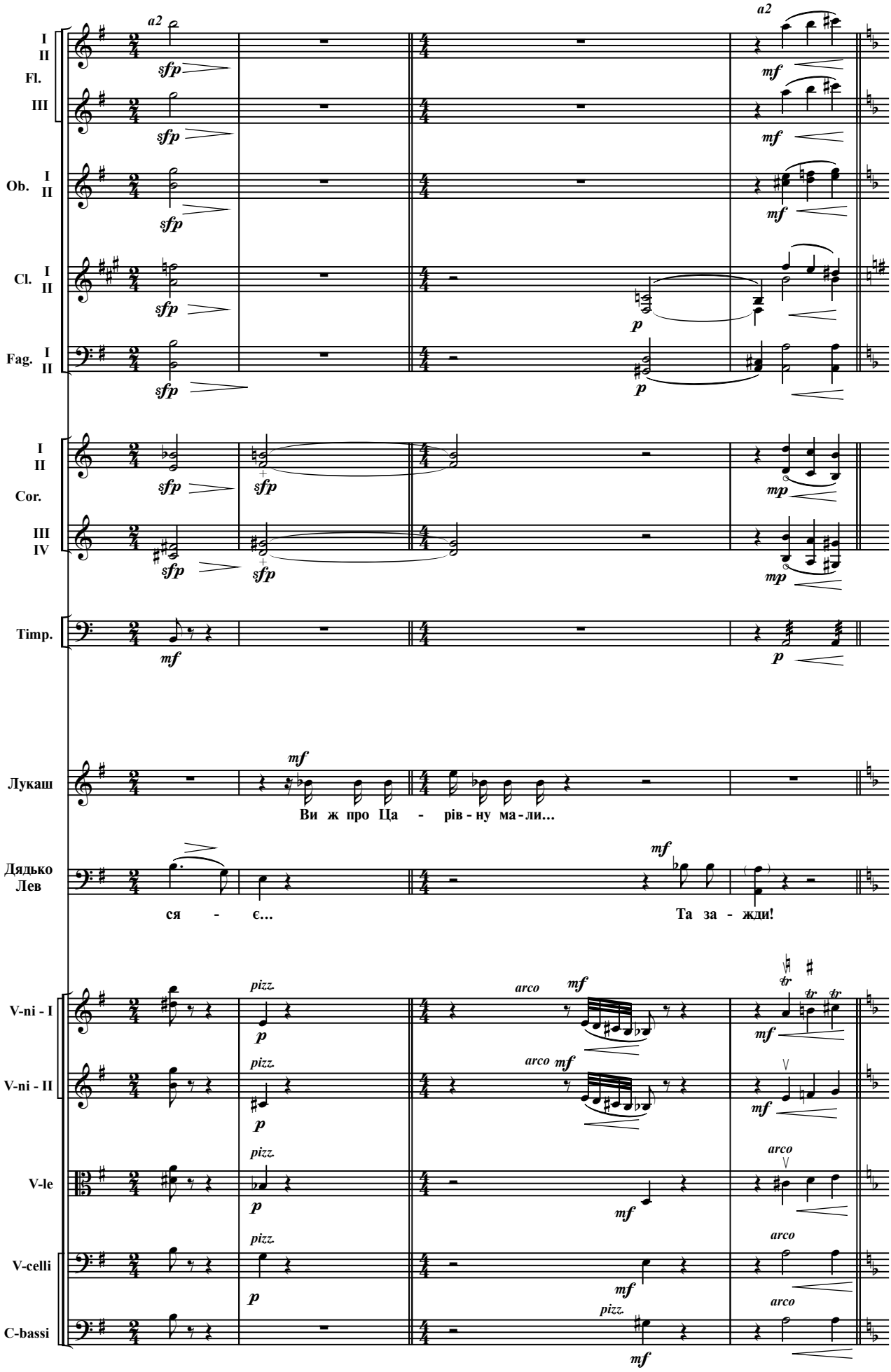

91
I
Fl. II
III
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Tr-be I II
Timp.
Arpa
Дядько Лев
- рай.
Що в то - му кра - ю сон - це не сі -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
fp
sf
mf
p
f
div.


I
Fl. II
III
Ob. I
I
Cl.
II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
Арра
Дядько Лев
да - є, мі - сяць не по - га - са - є, а яс - ні зо - рі по не - бу
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

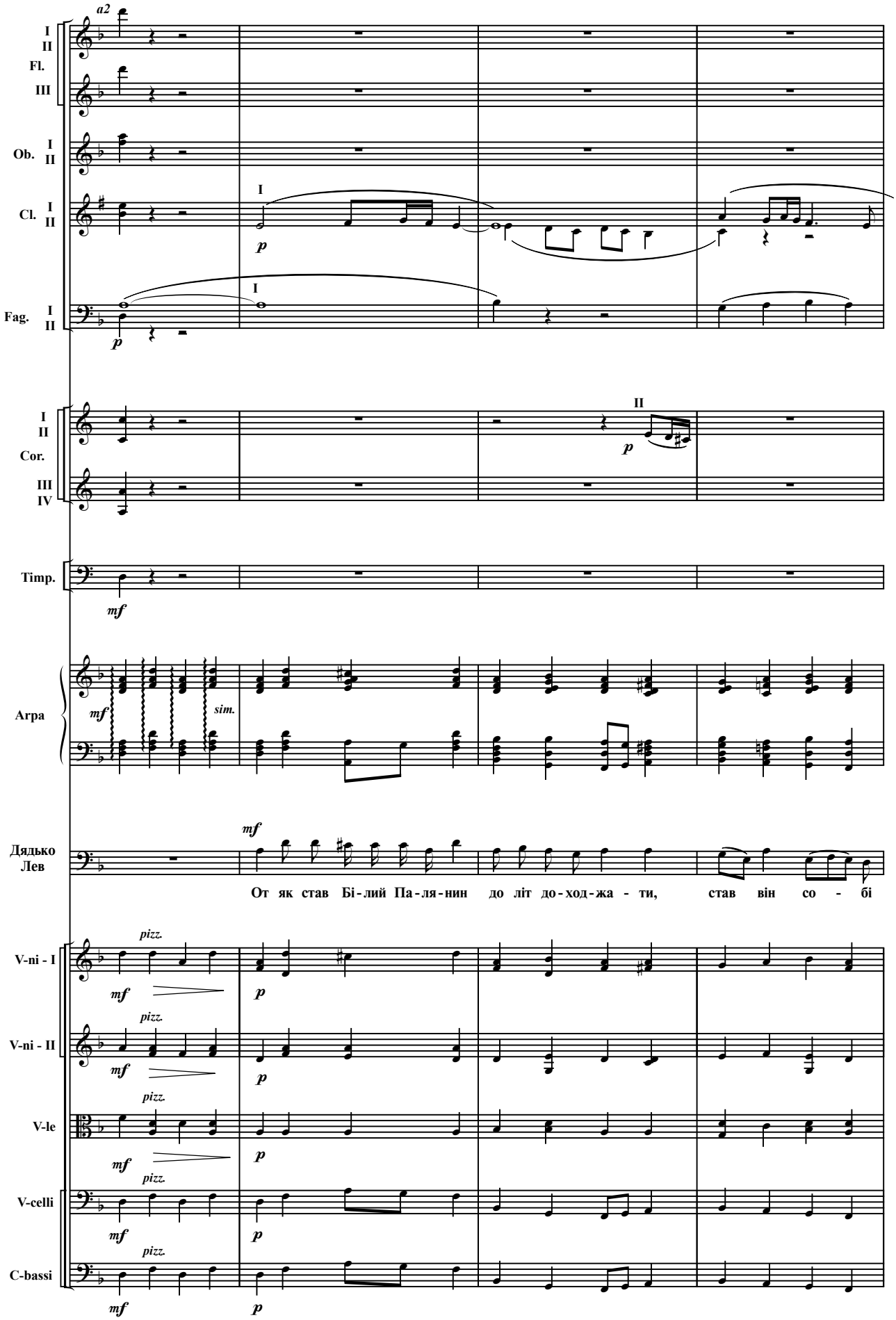

Fl. I II
Ob. I
Cl. I II
Fag. I II
p
sf
I II
Cor.
III IV
sf
sf
Timp.
p
sf
Дядько Лев
3
mf
хо-дять, та-ноч-ки за - во-дять.
О-тож у най-мен-шо-ї
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
arco
p
sfp
mp
sf

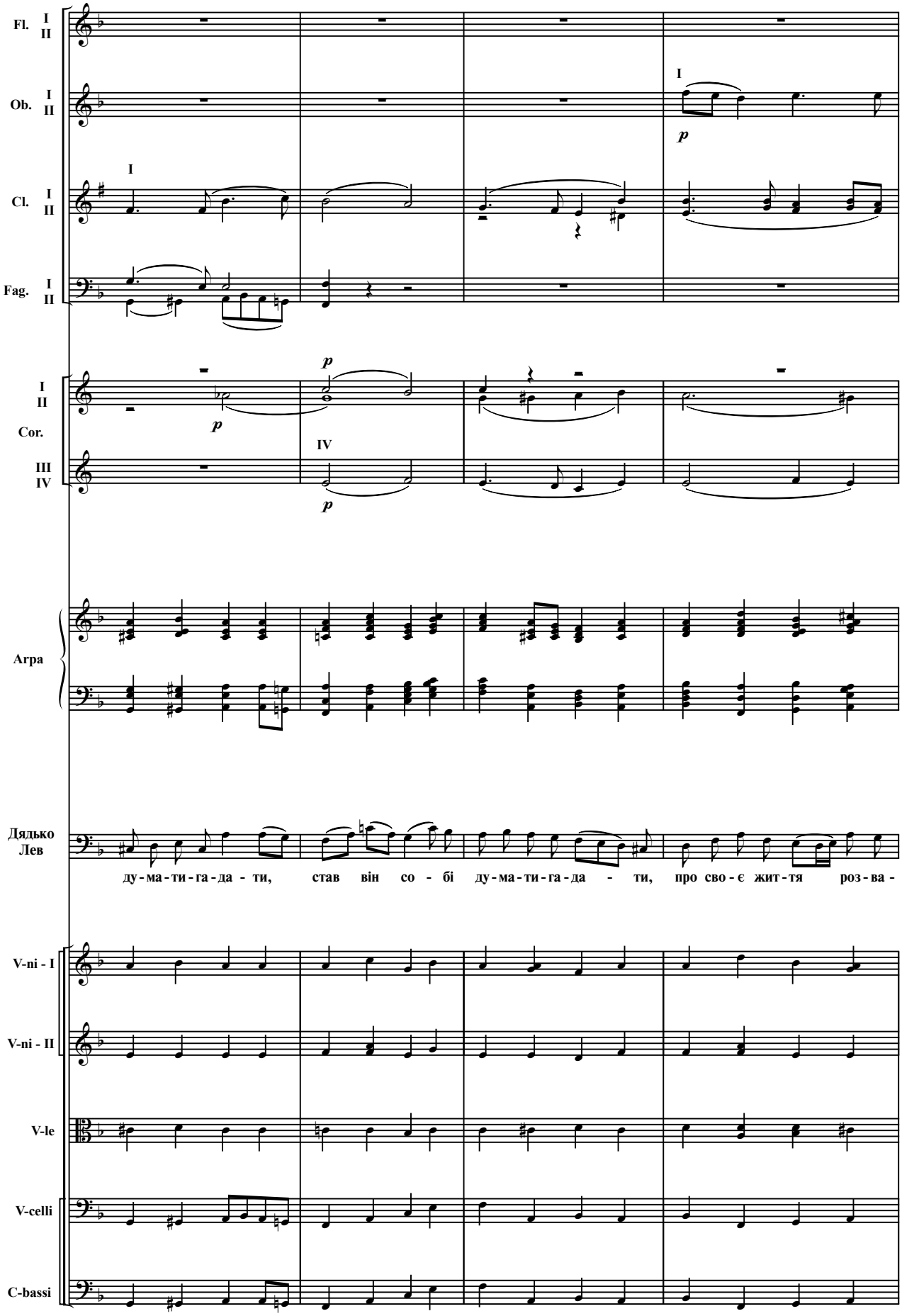

Fl. I II
Ob. I
Cl. I II
Fag. I II
p
mf
I II
Cor.
III IV
II
Arpa
6
Дядько Лев
3
Зо - рі та знай - шов - ся син, Бі - лий Па - ля - нин. На
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

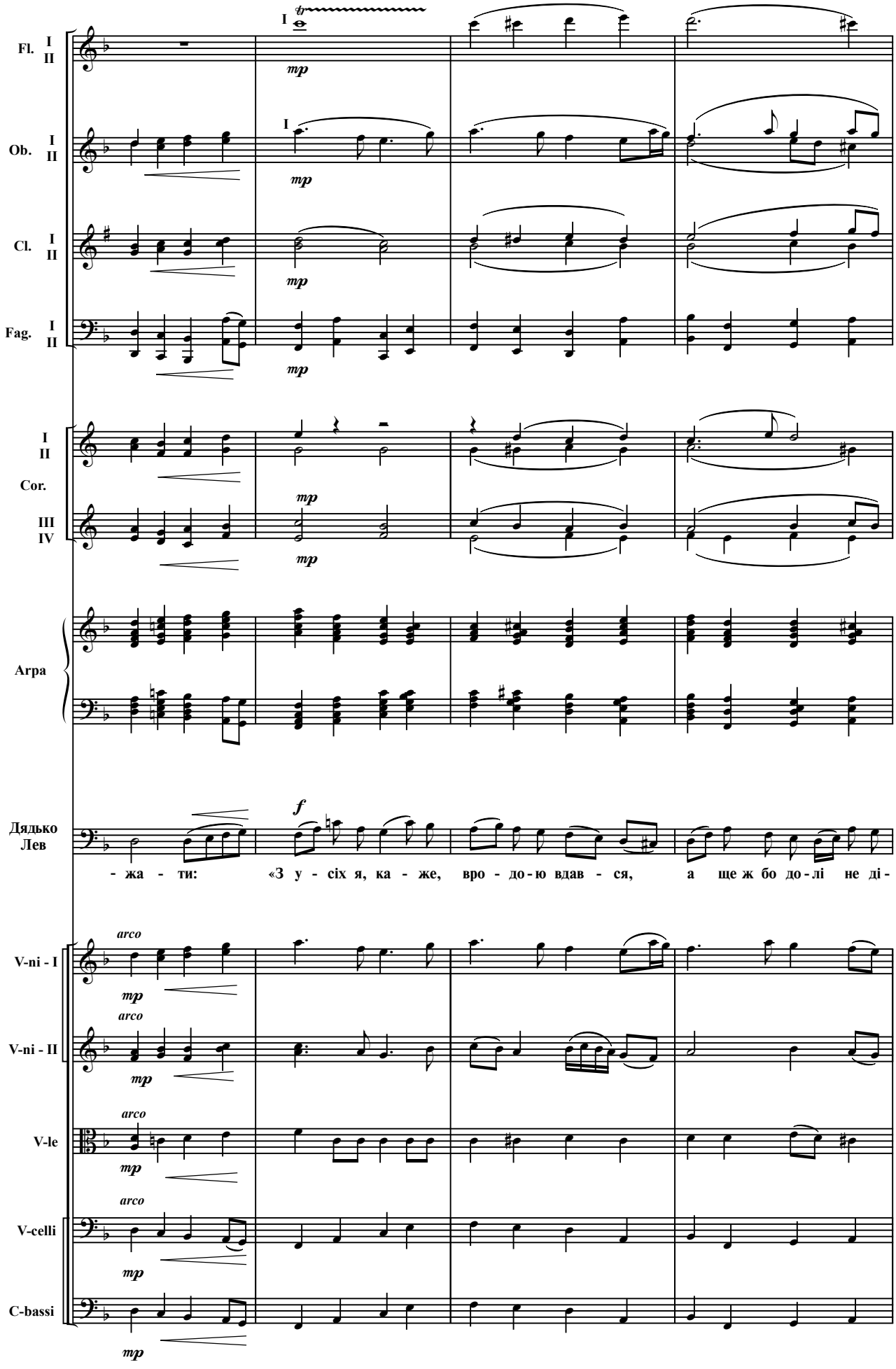

a2
I
II
Fl.
III
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Дядько Лев
лич-ку бі-лий, на вро-ду ми-лий, зо-ло-тий во-лос по віт-ро-ві ма - є, а сріб-на збро-я у ру-чень-ках
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

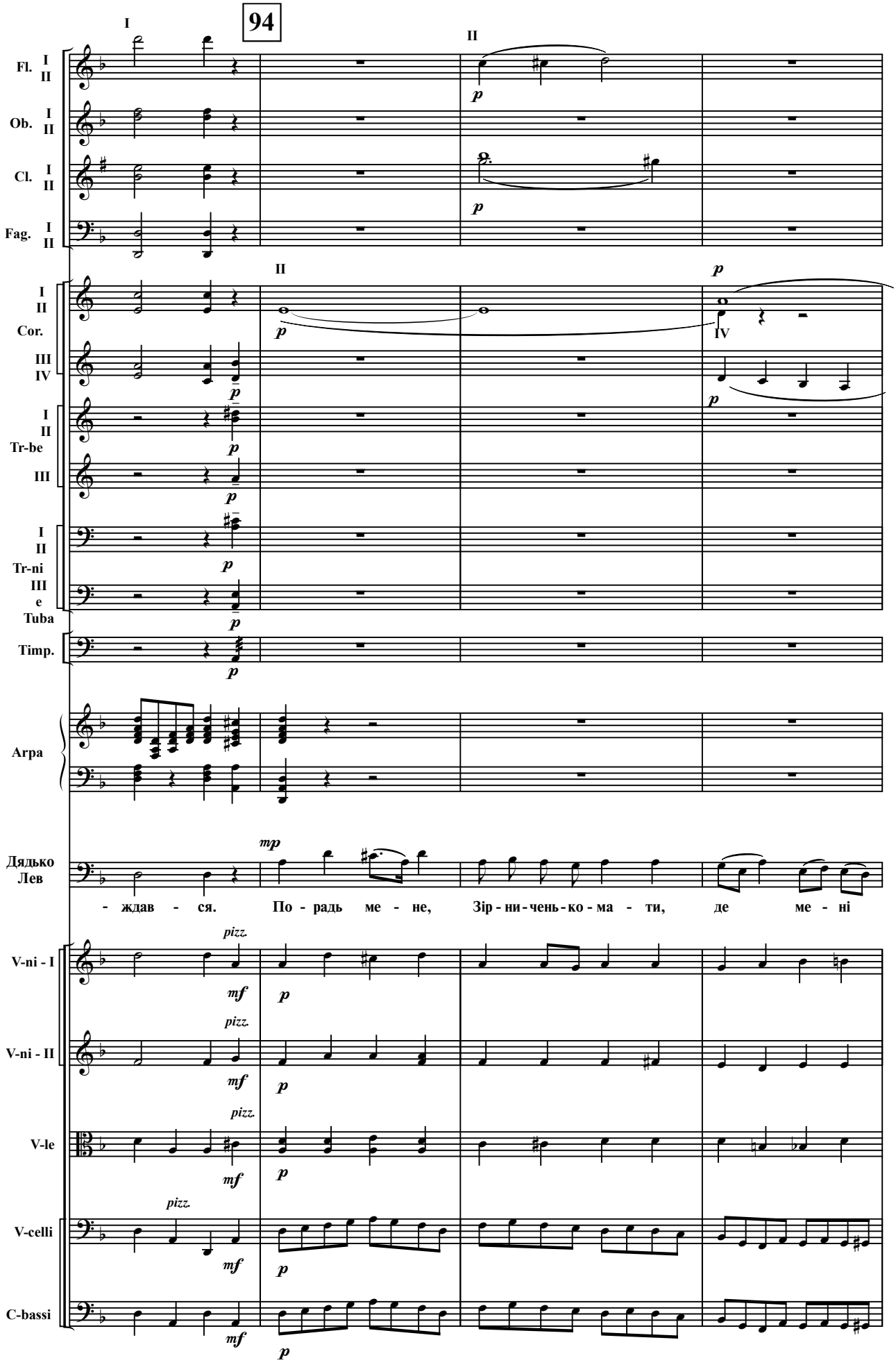

I
II
Fl.
III
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
I
II
Cor.
III
IV
Timp.
Лукаш
Ви ж про Ца - рів - ну ма - ли...
Дядько Лев
ся - є...
Та за - жди!
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

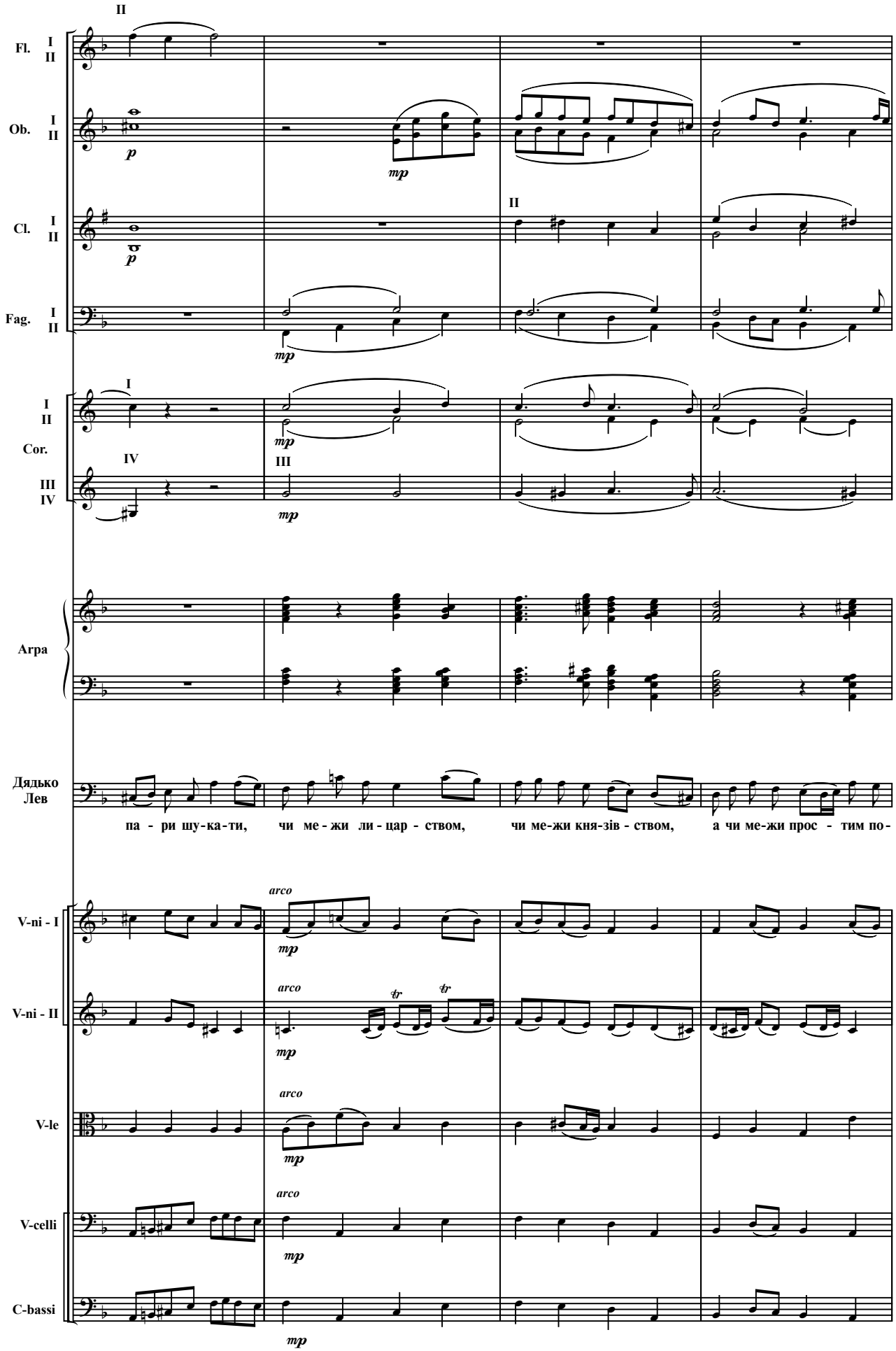
93 **Moderato mosso**

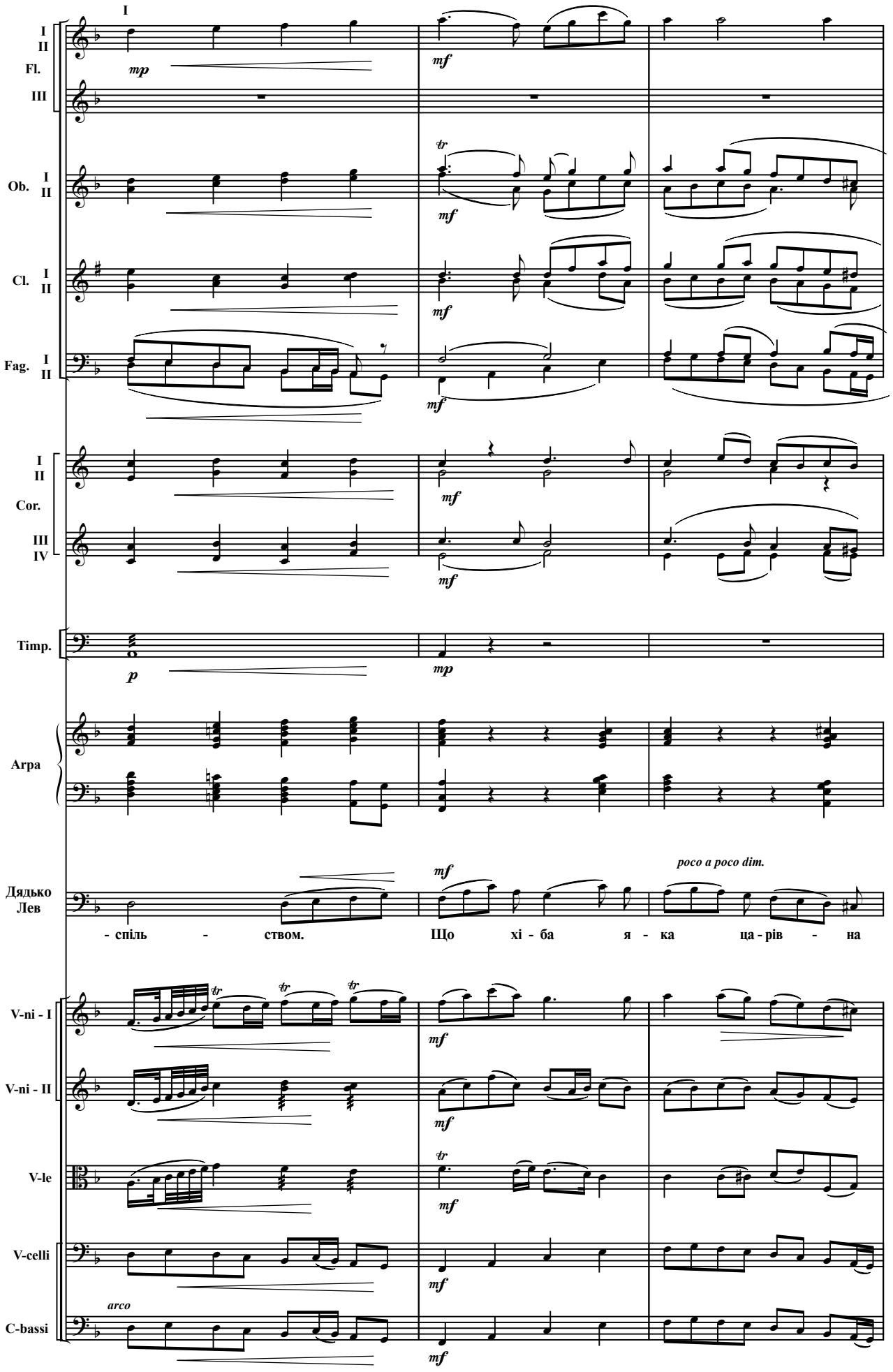


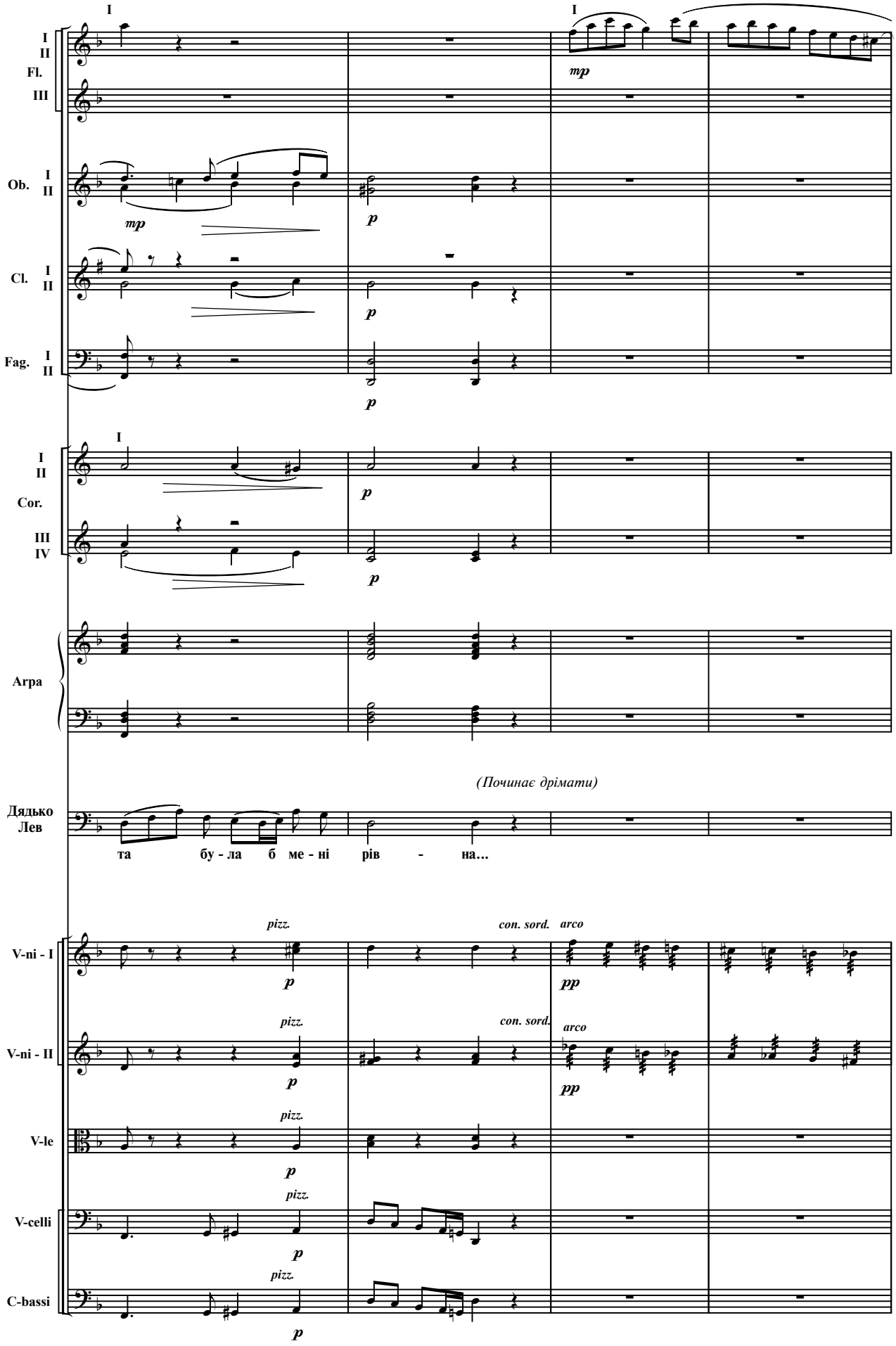

Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II Cor. III IV
Arpa
Дядько Лев
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
I
p
IV
ду-ма-ти-га-да-ти, став він со-бі ду-ма-ти-га-да-ти, про сво-є жит-тя роз-ва-

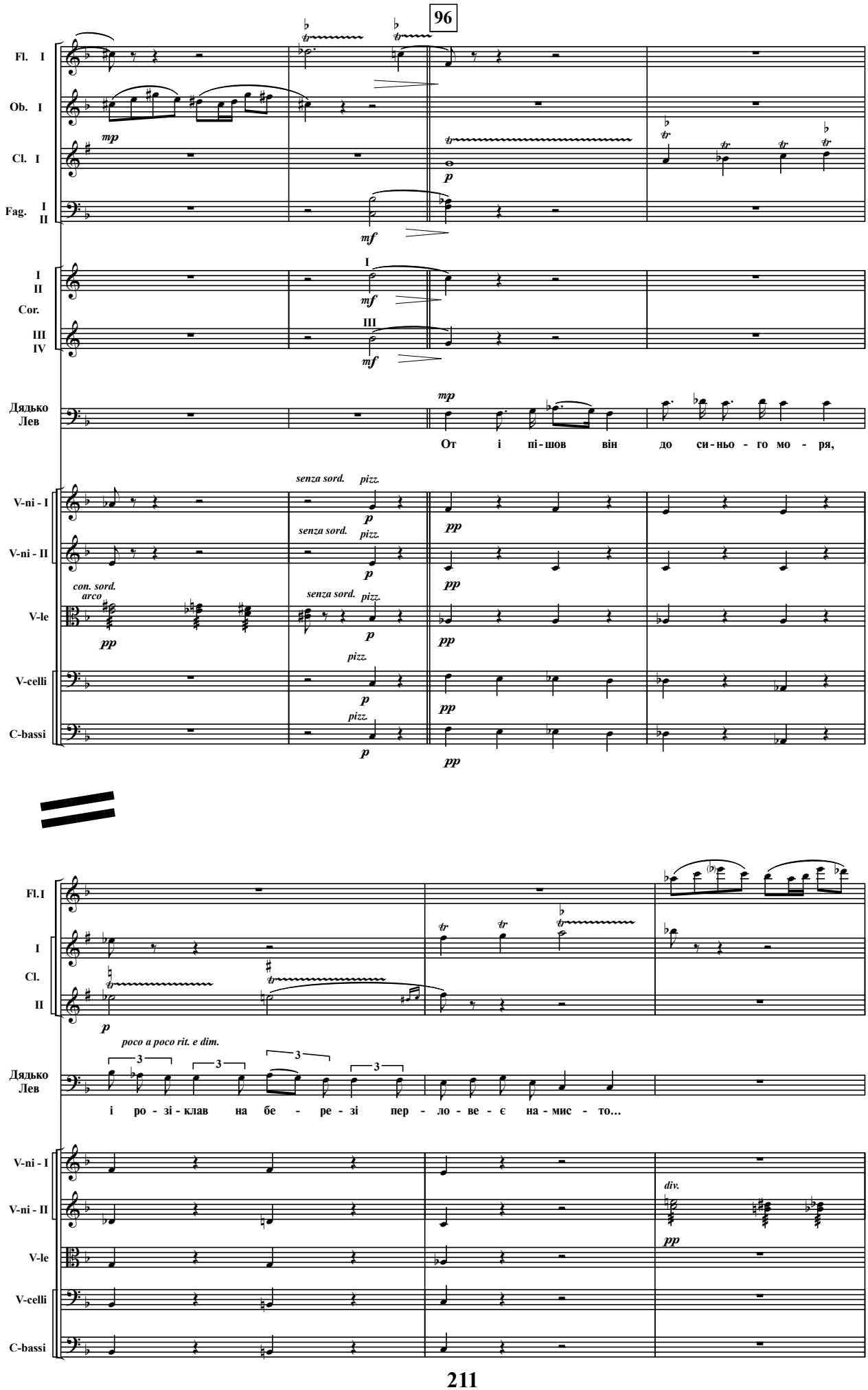

Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
Arpa
Дядько Лев
- жа - ти: «З у - сіх я, ка - же, вро - до - ю вдав - ся, а ще ж бо до - лі не ді -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

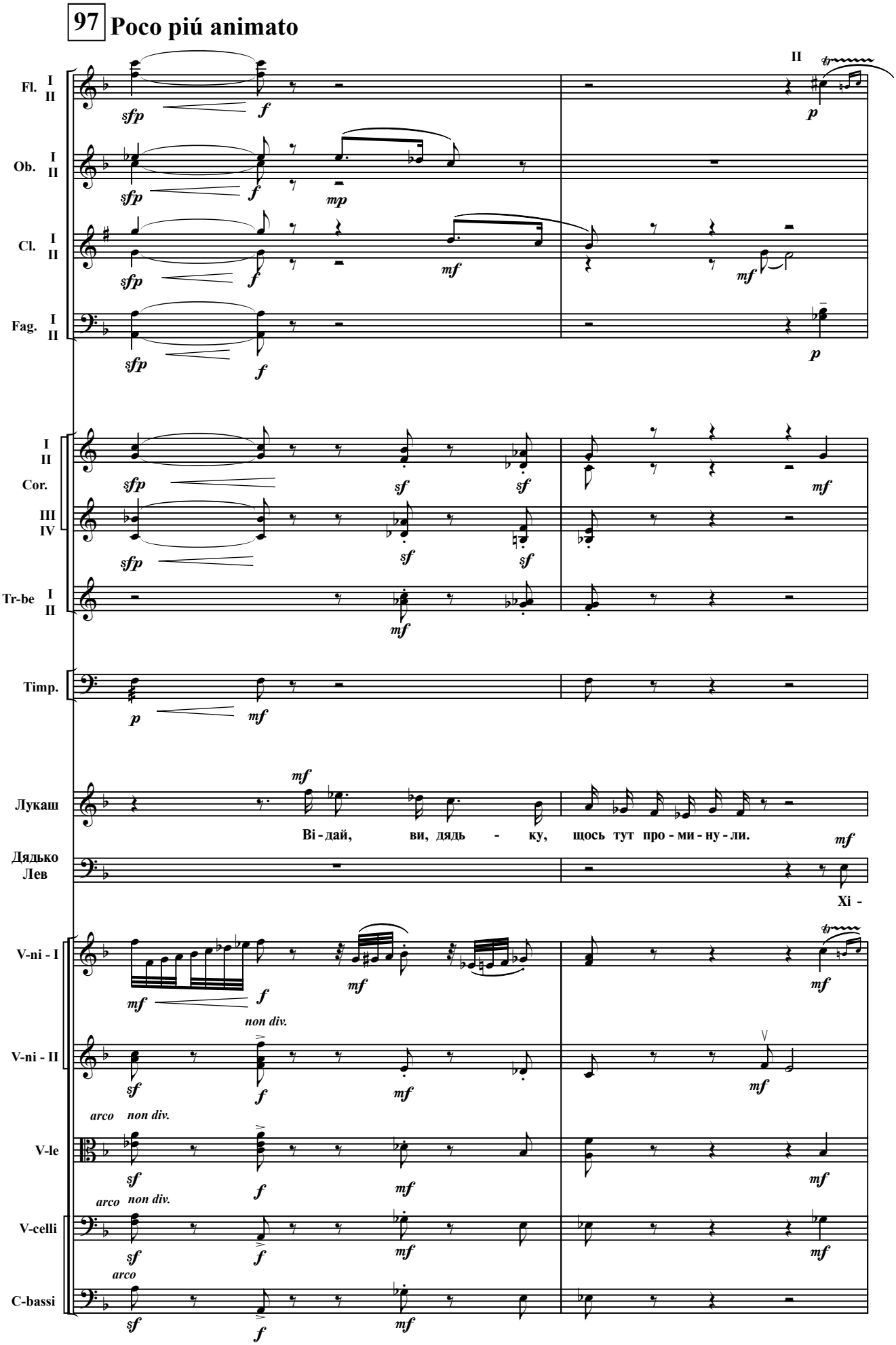

94
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Tr-be I II III
Tr-ni I II III
Tuba
Timp.
Arpa
Дядько Лев
- ждав - ся. По - радь ме - не, Зір - ни - чень - ко - ма - ти, де ме - ні
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

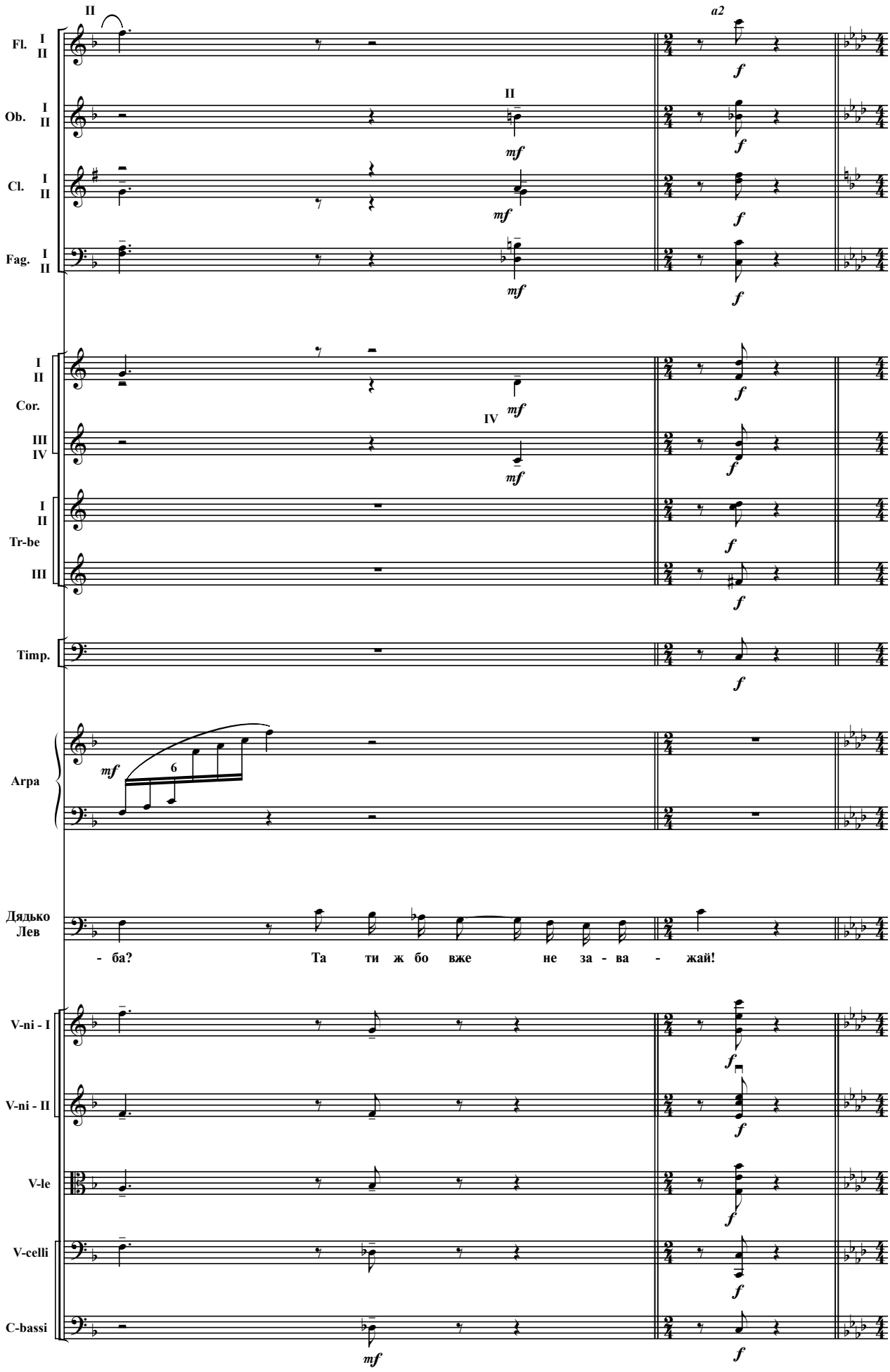

Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Arpa
Дядько Лев
па - ри шу-ка-ти, чи ме-жи ли-цар-ством, чи ме-жи кня-зів-ством, а чи ме-жи прос - тим по-
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
arco
mp
tr

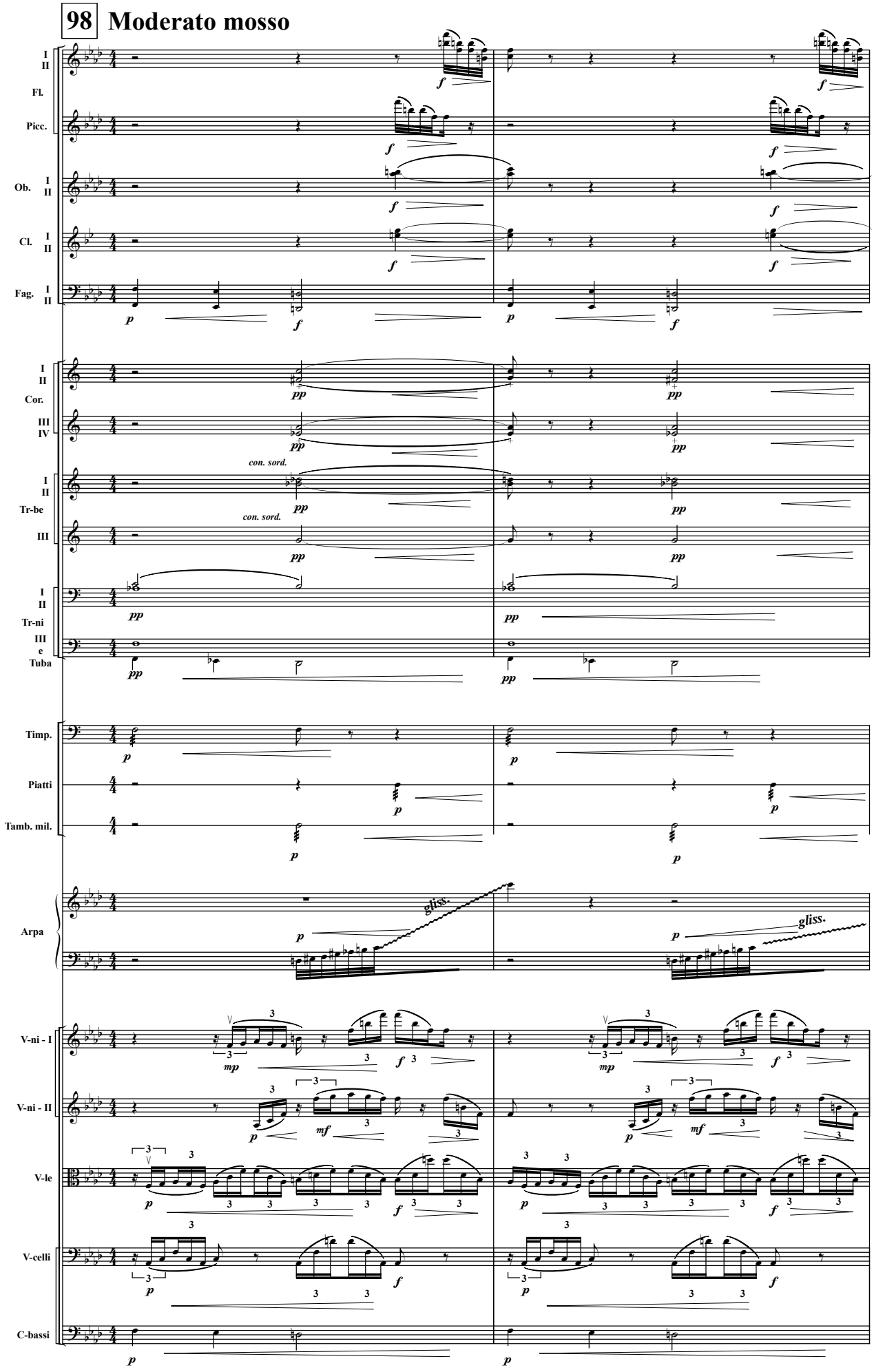

I
I
II
Fl.
III
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
I
II
Cor.
III
IV
Timp.
Arpa
Дядько
Лев
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
mp
mf
p
tr
arco
poco a poco dim.
- спіль - ством.
Що хі - ба я - ка ца - рів - на

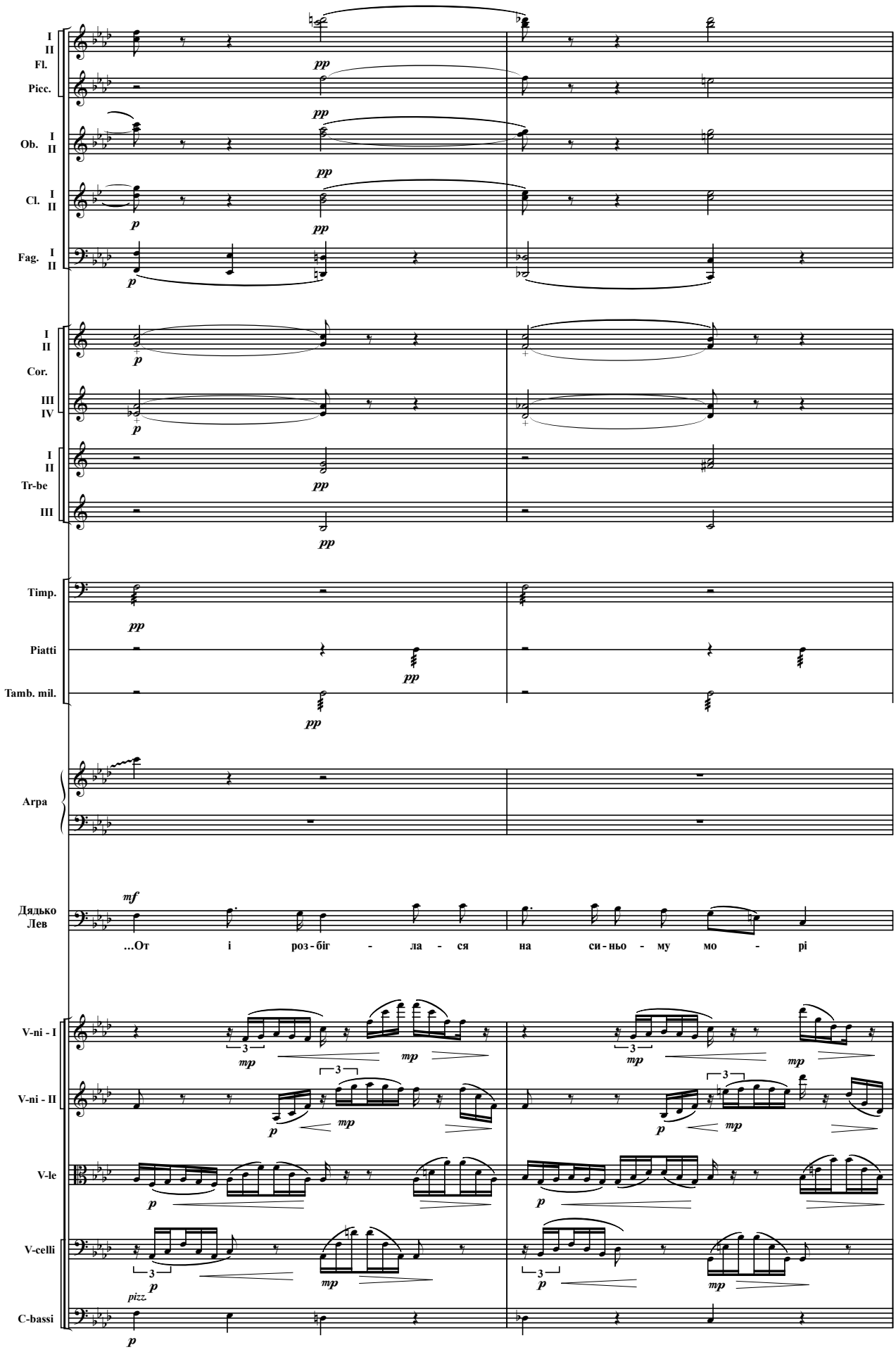

I
I
I
II
Fl.
III
mp
Ob. I
II
mp
p
Cl. I
II
p
Fag. I
II
p
I
I
II
Cor.
III
IV
p
p
Arpa
(Починає дрімати)
Дядько
Лев
та бу - ла б ме - ні рів - на...
pizz.
con. sord.
arco
V-ni - I
p
pp
pizz.
con. sord.
arco
V-ni - II
p
pp
pizz.
V-le
p
pizz.
V-celli
p
pizz.
C-bassi
p

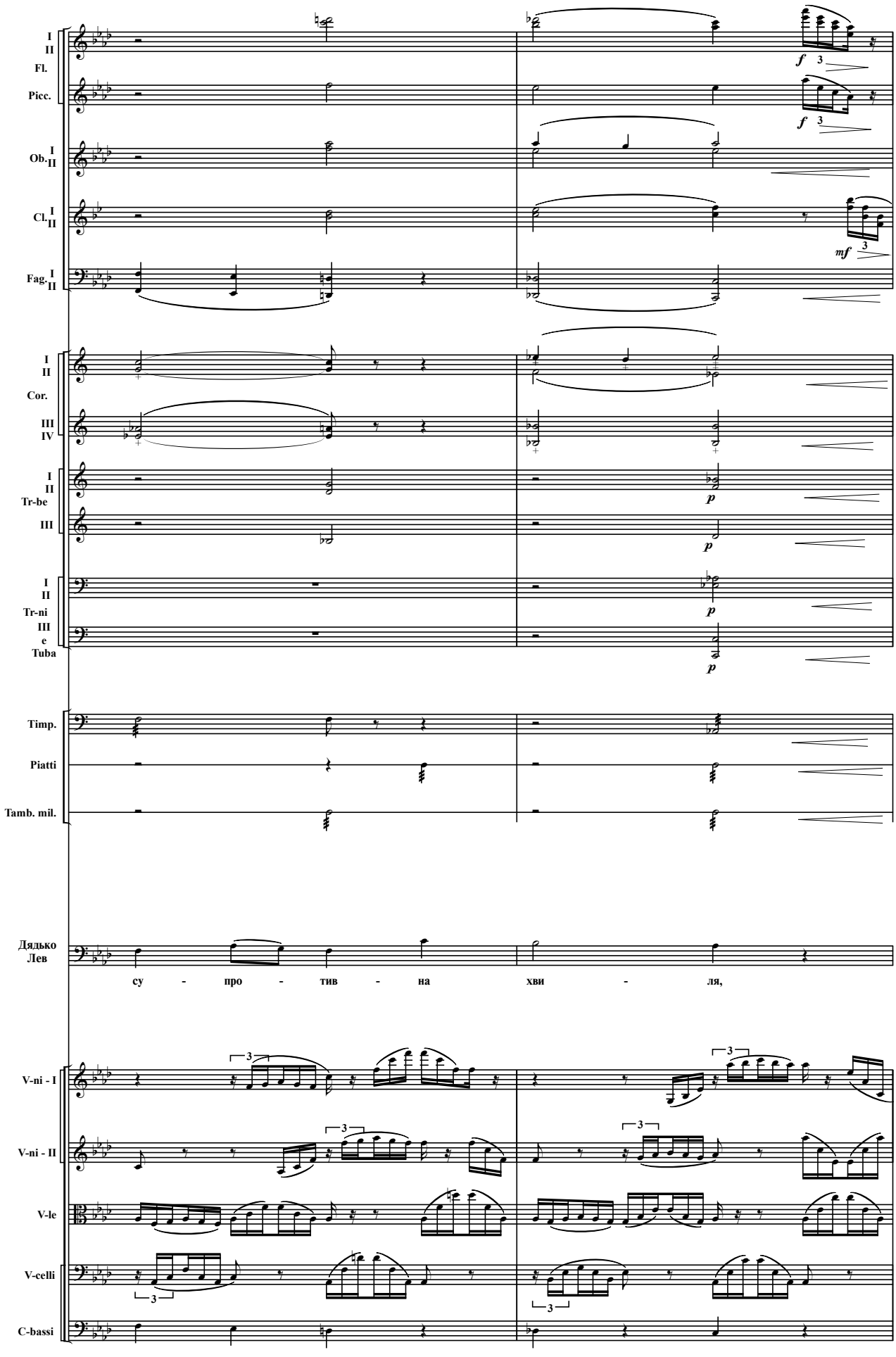

96
Fl. I
Ob. I
Cl. I
Fag. I II
I II Cor. III IV
Дядько Лев
От і пі-шов він до си-ньо-го мо-ря,
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
senza sord.
pizz.
con. sord.
arco
Fl.I
I Cl. II
poco a poco rit. e dim.
і ро-зі-клав на бе-ре-зі пер-ло-ве-є на-мис-то...
div.

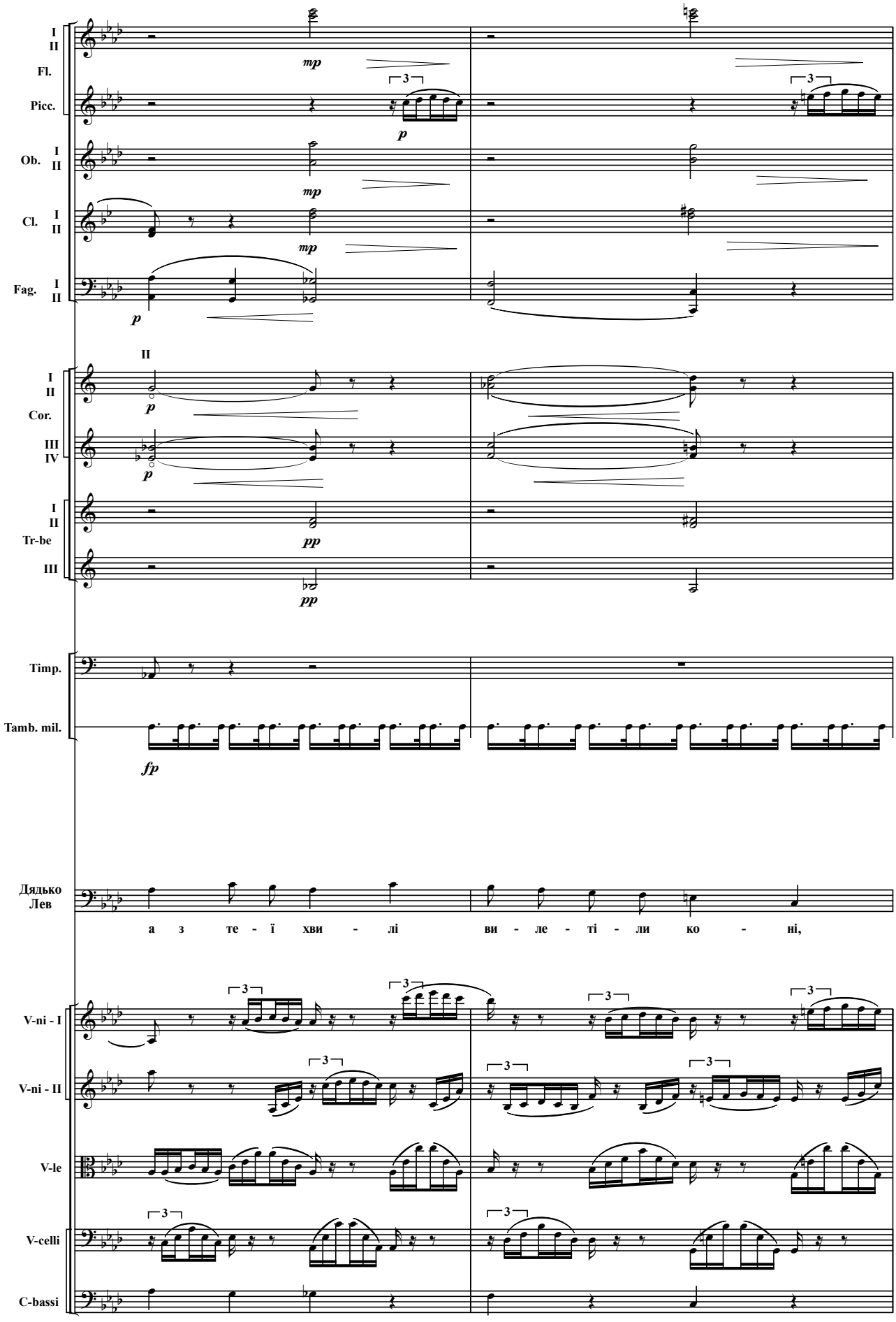

97 Poco piú animato
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II Cor. III IV
Tr-be I II
Timp.
Лукаш
Дядько Лев
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
Ві - дай, ви, дядь - ку, щось тут про - ми - ну - ли.
Хі -
non div.
arco non div.
arco non div.
arco

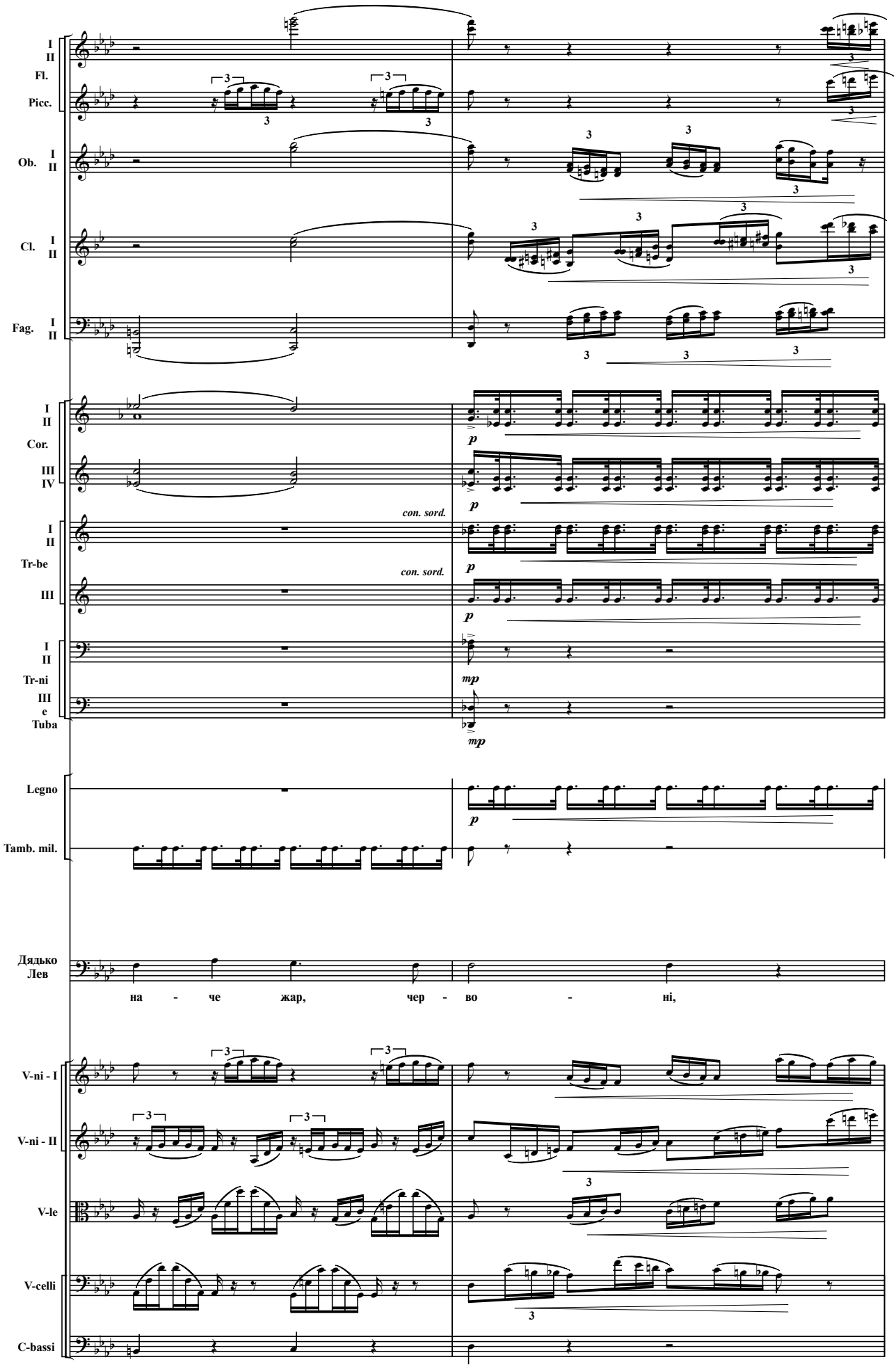

Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Tr-be I II III
Timp.
Arpa
Дядько Лев
- ба? Та ти ж бо вже не за - ва - жай!
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
a2
mf
f

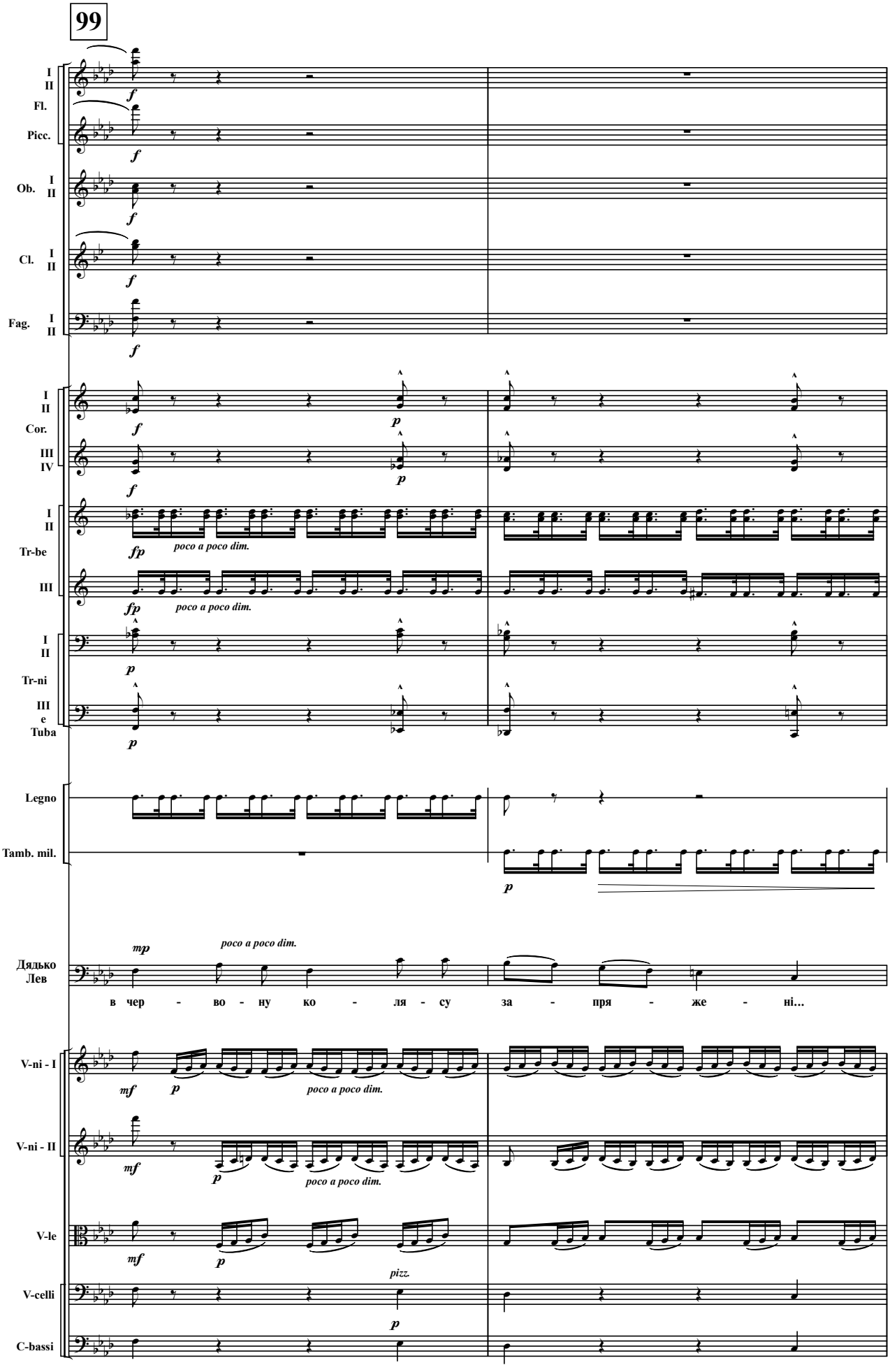

98 Moderato mosso
I II
Fl.
Picc.
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II
III IV
con. sord.
Tr-be I II
con. sord.
III
Tr-ni I II
Tuba III e
Timp.
Piatti
Tamb. mil.
Arpa
gliss.
gliss.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

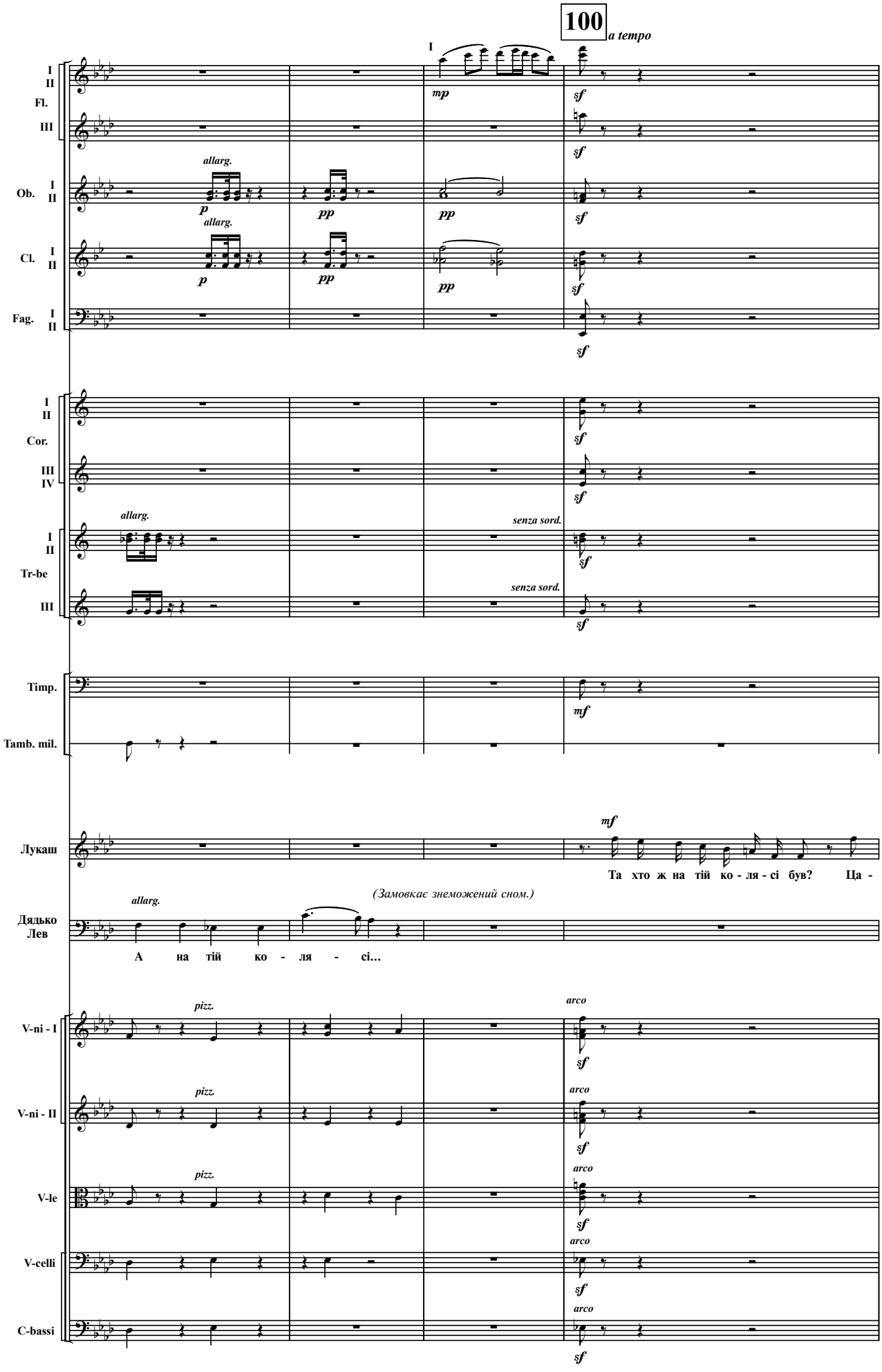

I II
Fl.
Picc.
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
I II
Tr-be
III
Timp.
Piatti
Tamb. mil.
Arpa
Дядько Лев
...От і роз - біг - ла - ся на си - ньо - му мо - рі
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
pizz.
C-bassi

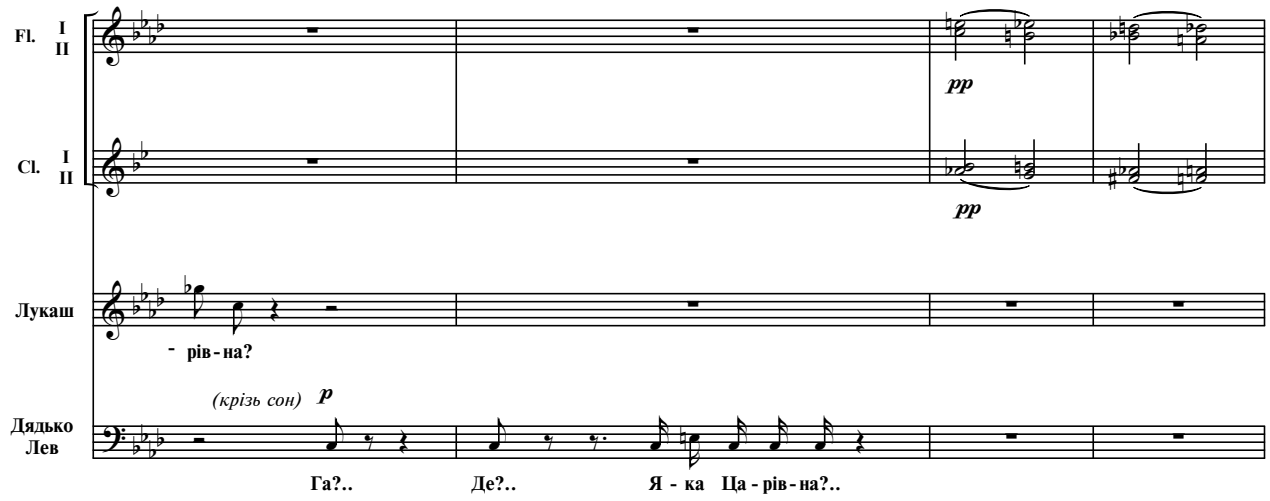

I
II
Fl.
Picc.
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
III
IV
Tr-be
Tr-ni
e
Tuba
Timp.
Piatti
Tamb. mil.
Дядько
Лев
су - про - тив - на хви - ля,
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
f
mf
p

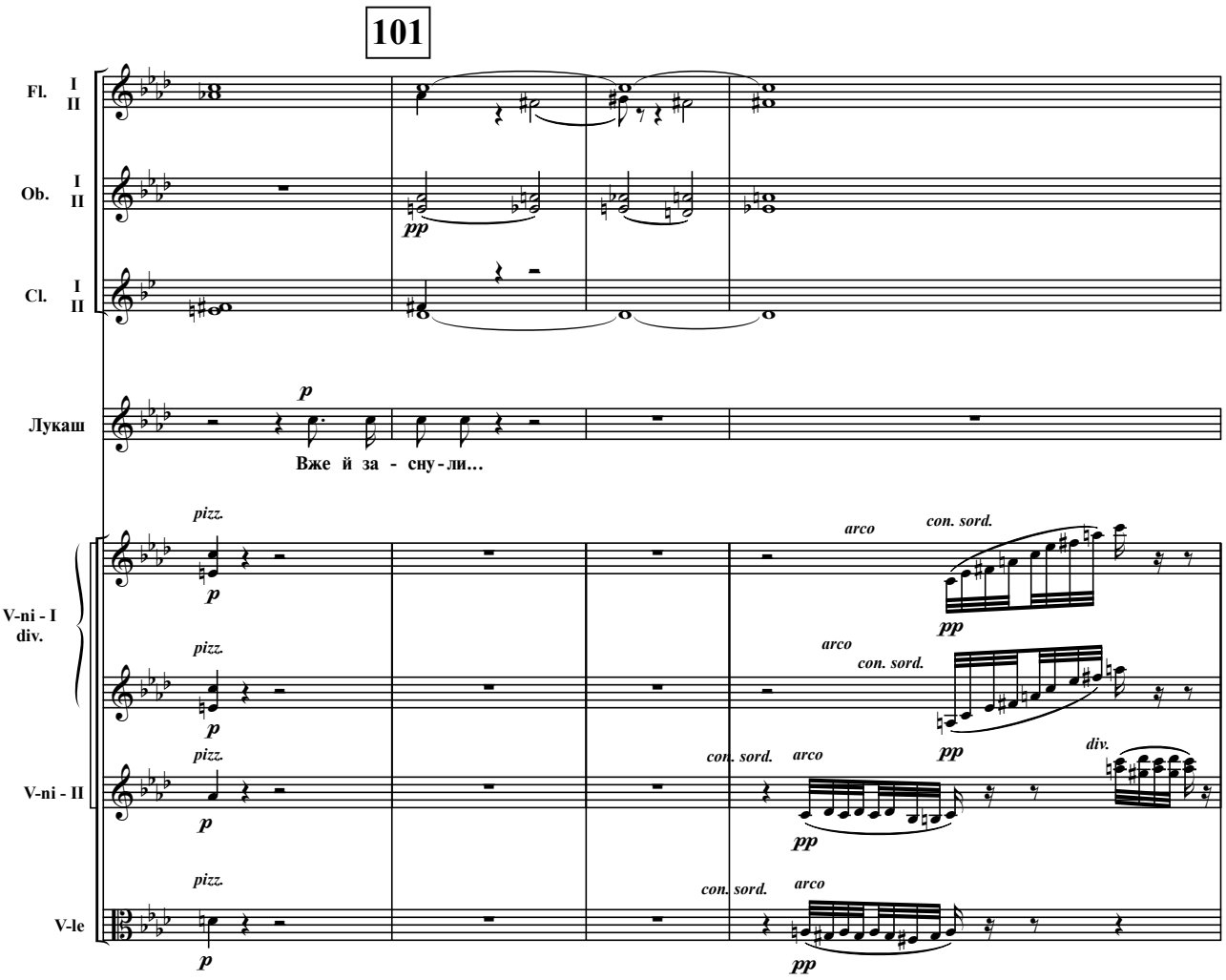

I II
Fl.
Picc.
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
mp
p
II
Cor.
III IV
Tr-be
pp
III
Timp.
Tamb. mil.
fp
Дядько Лев
а з те - ї хви - лі ви - ле - ті - ли ко - ні,
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
3

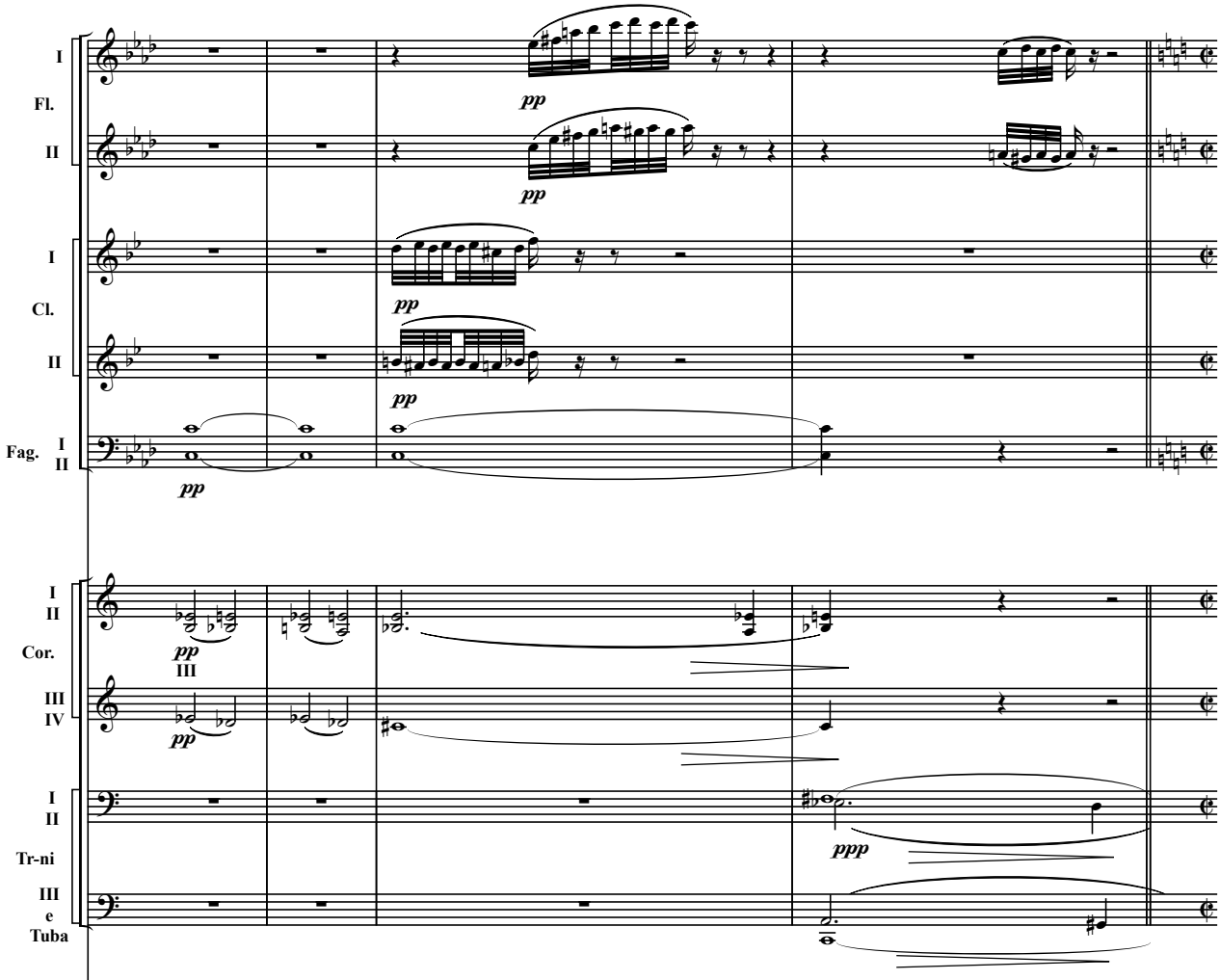

I
II
Fl.
Picc.
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
Cor.
III
IV
con. sord.
Tr-be
III
Tr-ni
III
e
Tuba
Legno
Tamb. mil.
Дядько
Лев
на - че жар, чер - во - ні,
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi


99
I II
Fl.
Picc.
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
I II
Tr-be
III
I II
Tr-ni
III e Tuba
Legno
Tamb. mil.
Дядько Лев
в чер - во - ну ко - ля - су за - пря - же - ні...
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
poco a poco dim.
pizz.


100
a tempo
I
Fl.
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
Tr-be
Timp.
Tamb. mil.
Лукаш
Дядько Лев
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
allarg.
senza sord.
pizz.
arco
(Замовкає знеможений сном.)
Та хто ж на тій ко - ля - сі був? Ца -
А на тій ко - ля - сі...

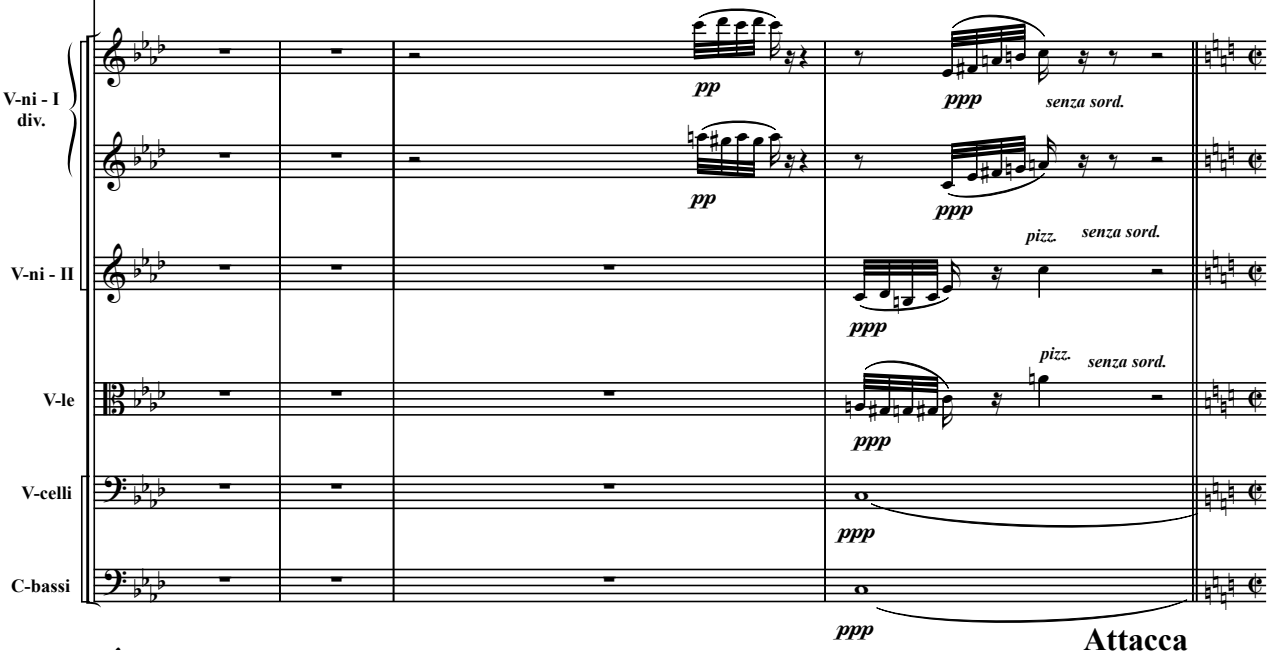

Fl. I II
Cl. I II
pp
pp
Лукаш
- рів - на?
(крізь сон)
p
Дядько Лев
Га?..
Де?..
Я - ка Ца - рів - на?..


101
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
pp
Лукаш
p
Вже й за - сну - ли…
V-ni - I div.
V-ni - II
V-le
pizz.
p
arco
con. sord.
pp
div.



Лукаш який час дивиться задумливо на вогонь, потім устає, відходить далі від вогнища і походжає по галяві.

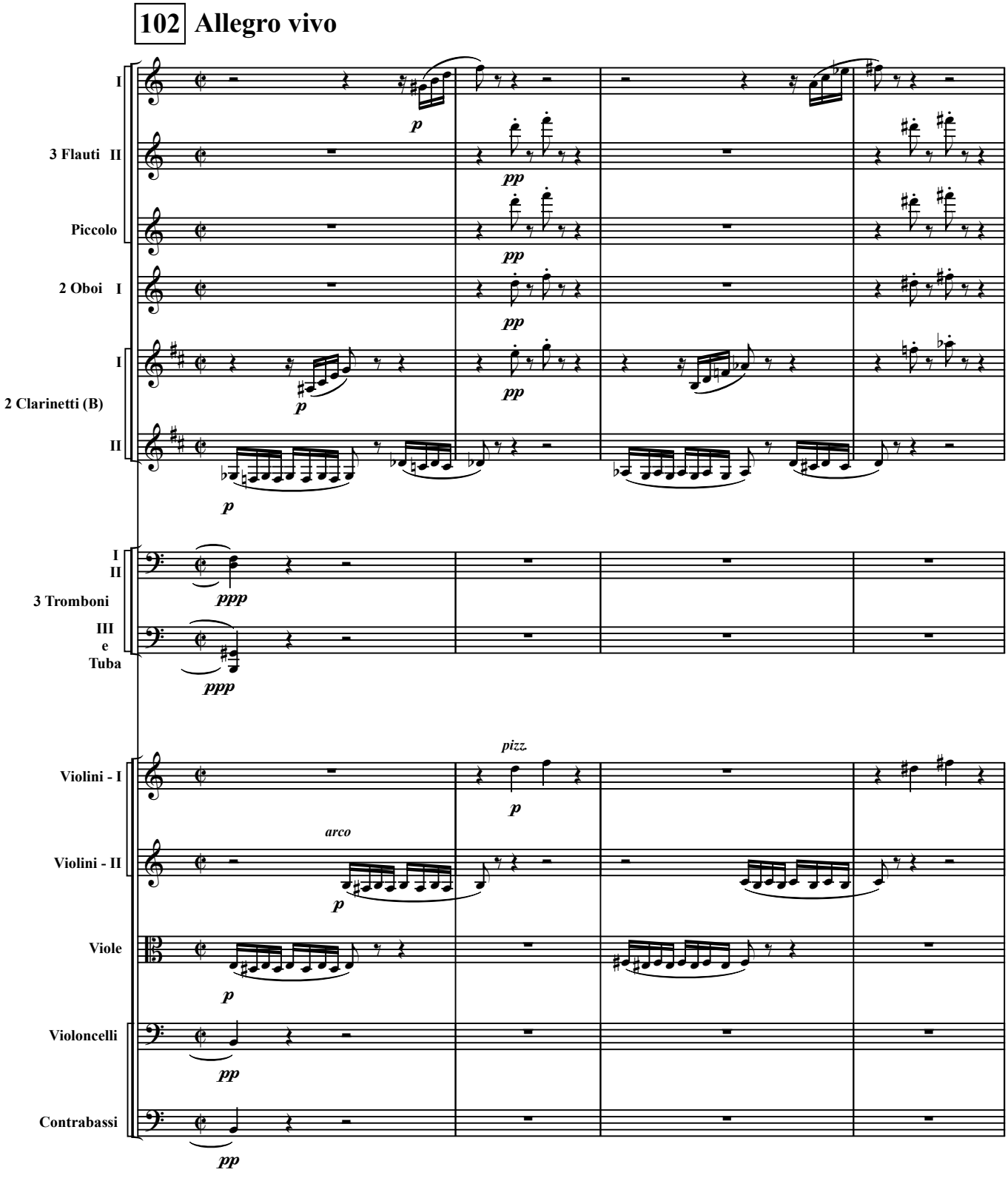
В лісі поночіє, але темрява не густа, а прозора, яка буває перед сходом місяця. Навколо вогнища блиски світла і звої тіні неначе водять химерний танок. Весняний вітер нетерпляче зітхає. Туман на озері білими хвилями прибиває до чорних хащів.

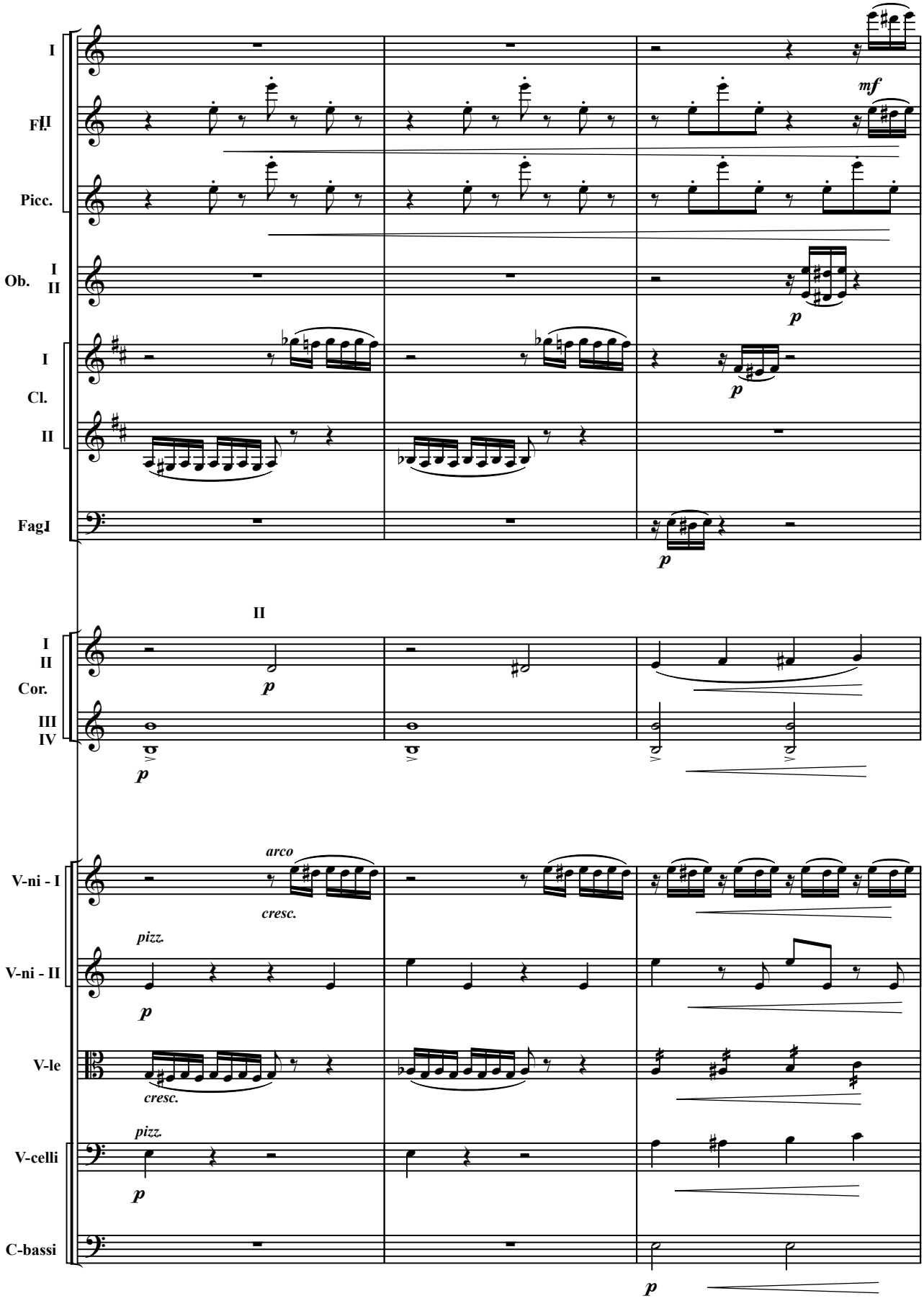


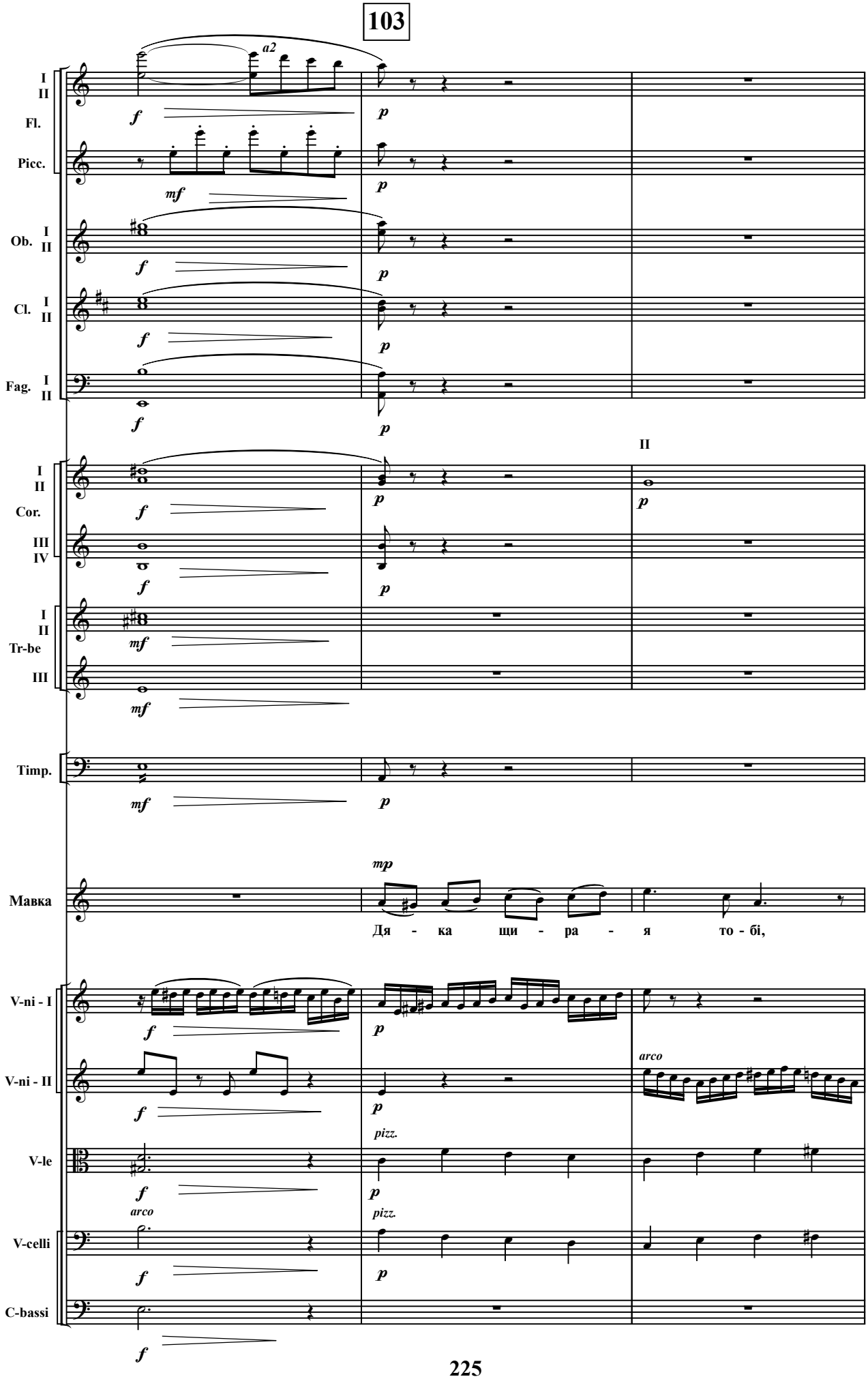
СЦЕНА — 5-а

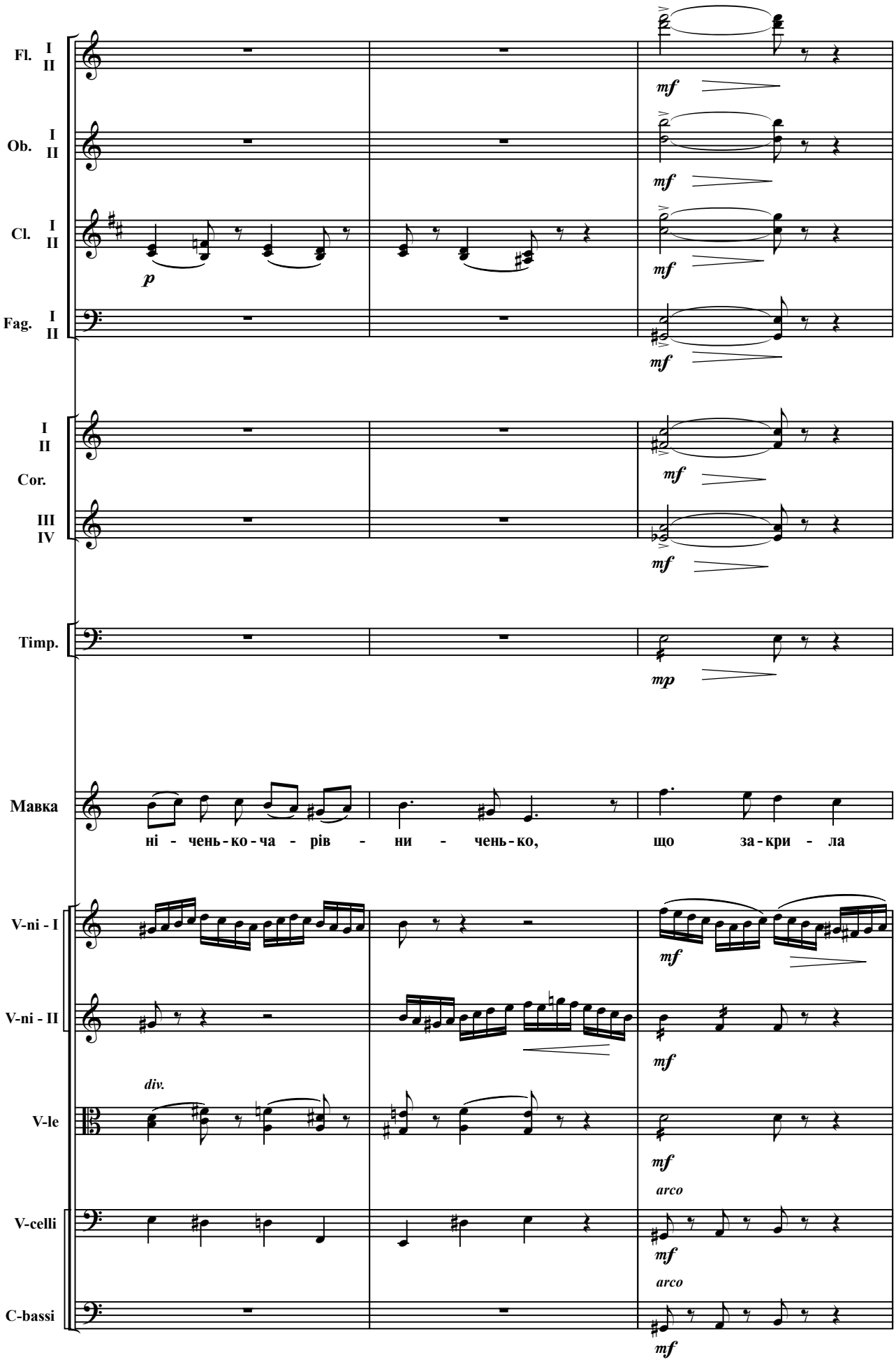
(Мавка, Лукаш)

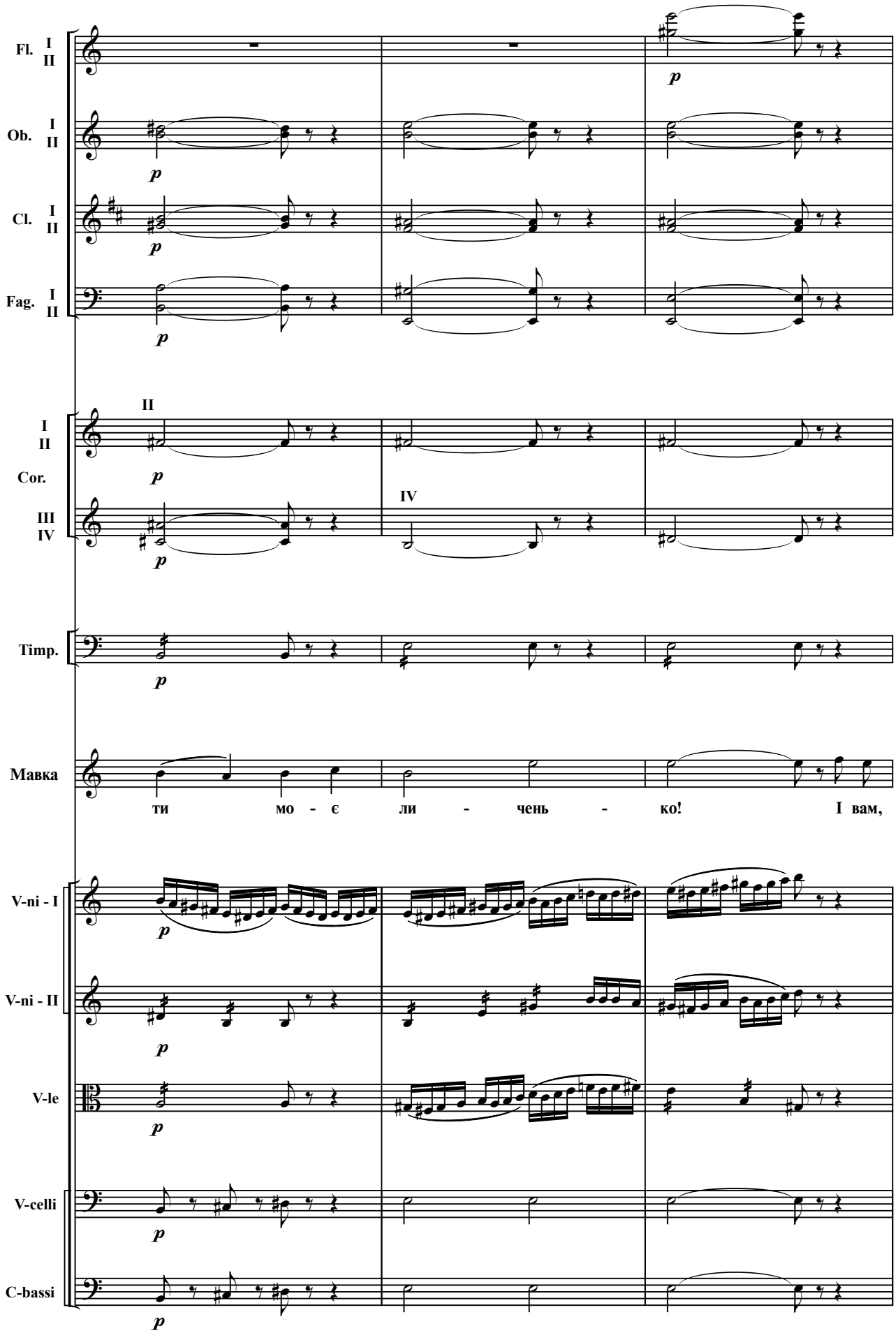
З гущавини вибігає Мавка, біжить прудко, мов утікаючи; волосся їй розвіялось, одежа розмаялась. На галяві вона спиняється, оглядаючись, притуляє руки до серця, далі кидається до берези і ще раз зупиняється.

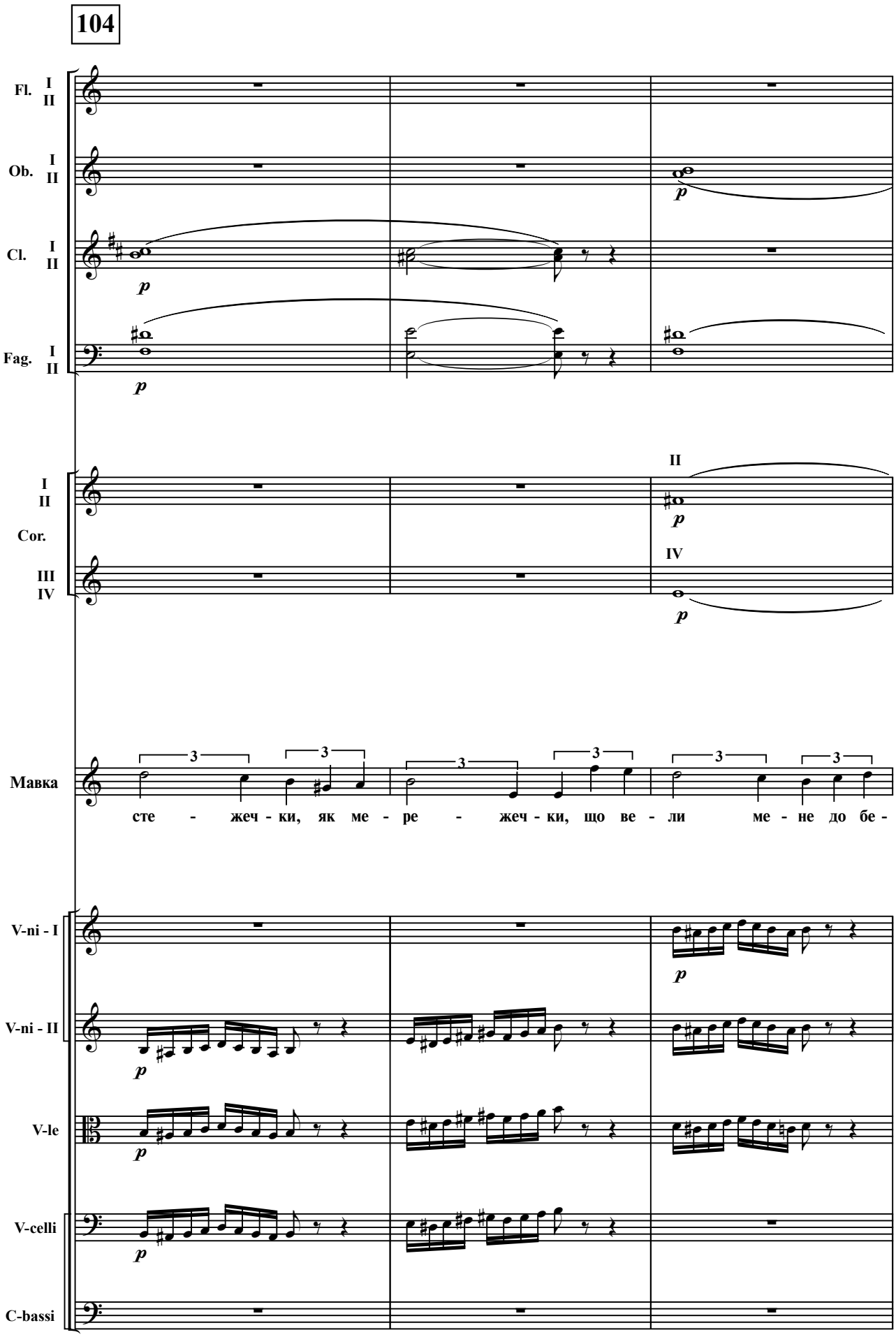


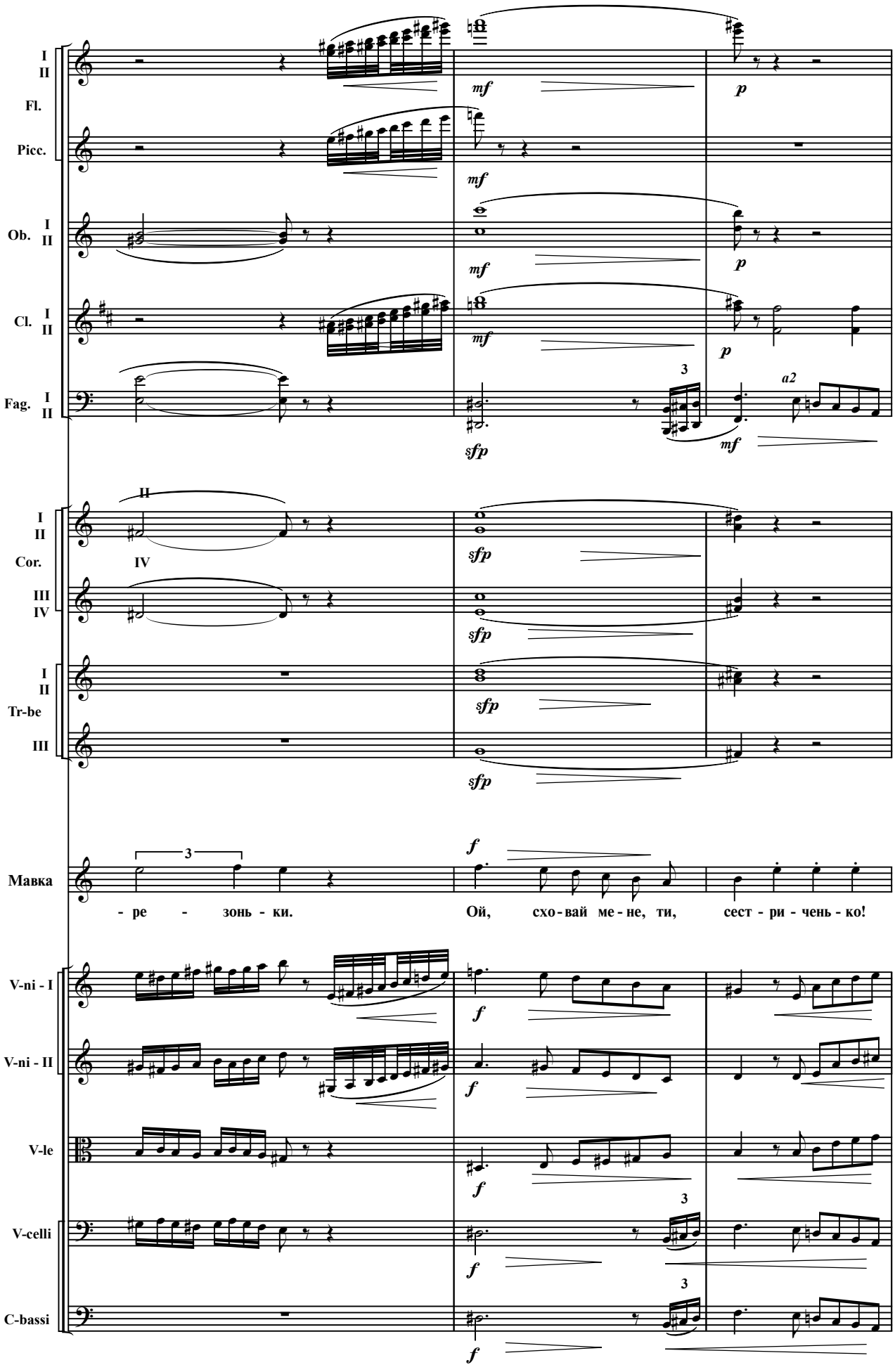

I
II
Fl.
Picc.
Ob.
I
II
I
Cl.
II
Fag.
mf
p
p
p
II
I
II
Cor.
III
IV
p
arco
cresc.
V-ni - I
pizz.
V-ni - II
p
V-le
cresc.
pizz.
V-celli
p
C-bassi
p

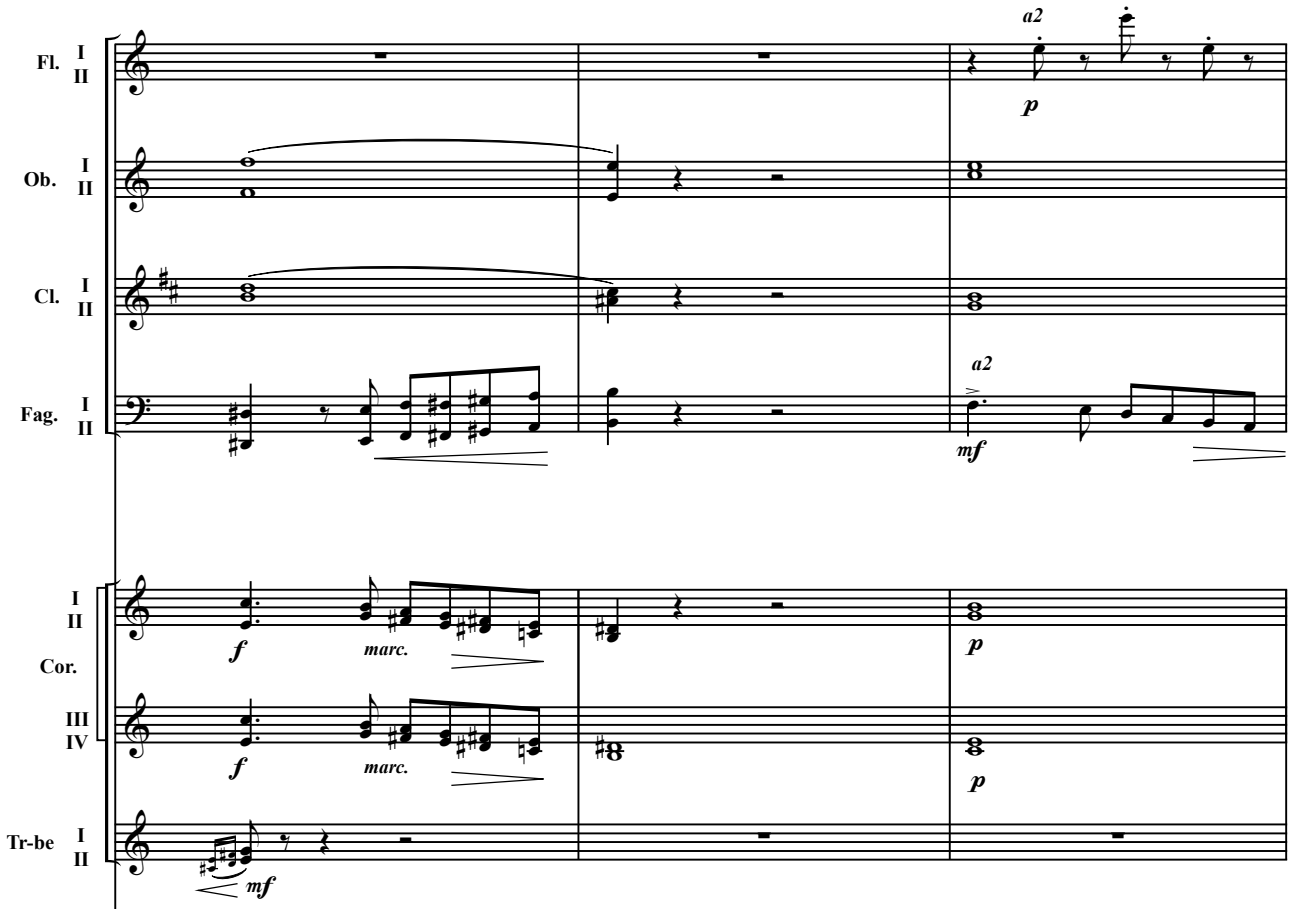

103
I
II
Fl.
Picc.
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
a2
f
p
mf
I
II
Cor.
III
IV
Tr-be
III
II
Timp.
Мавка
mp
Дя - ка щи - ра - я то - бі,
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
arco
pizz.


Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
Timp.
Мавка
ні - чень - ко - ча - рів - ни - чень - ко, що за - кри - ла
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
p
mf
mp
div.
arco

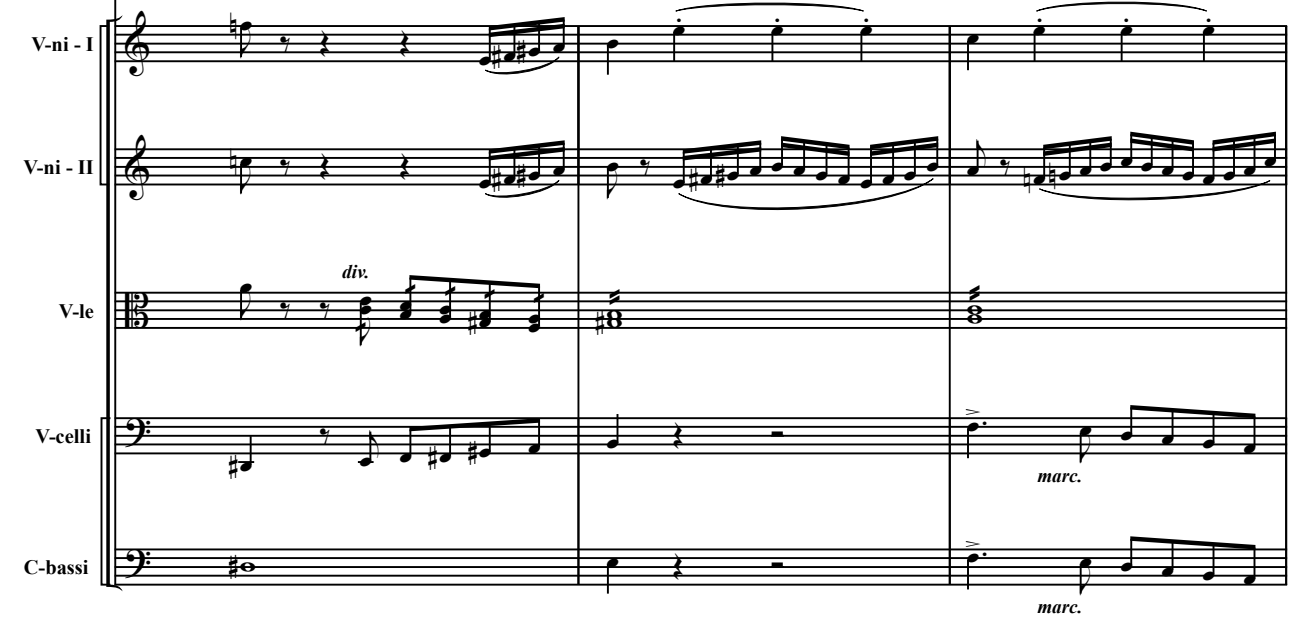

Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
II
I II
Cor.
III IV
IV
Timp.
Мавка
ти мо - є ли - чень - ко! І вам,
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
p

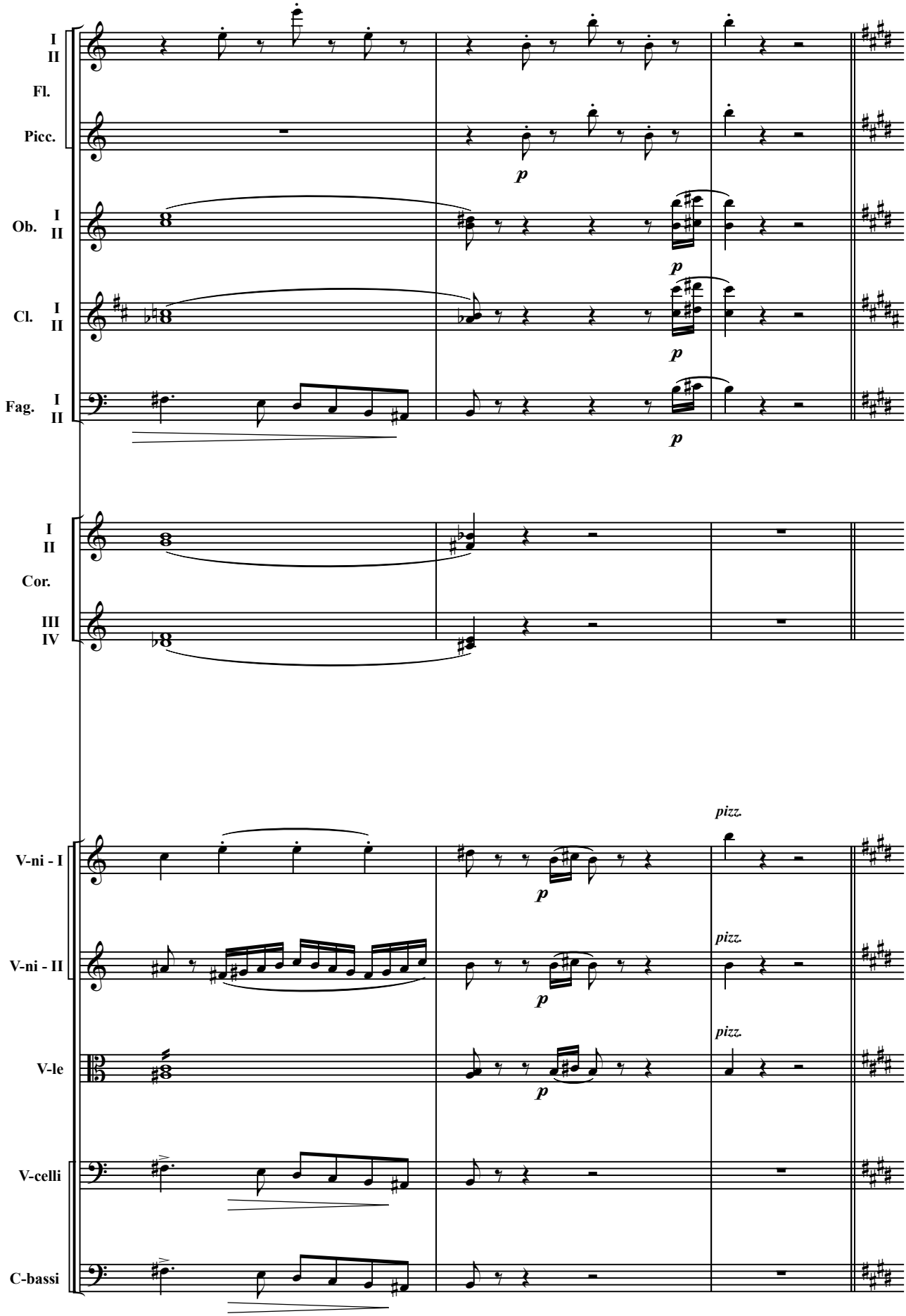

104
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
p
I II
Cor.
III IV
II
IV
Мавка
3
сте - жеч - ки, як ме - ре - жеч - ки, що ве - ли ме - не до бе -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

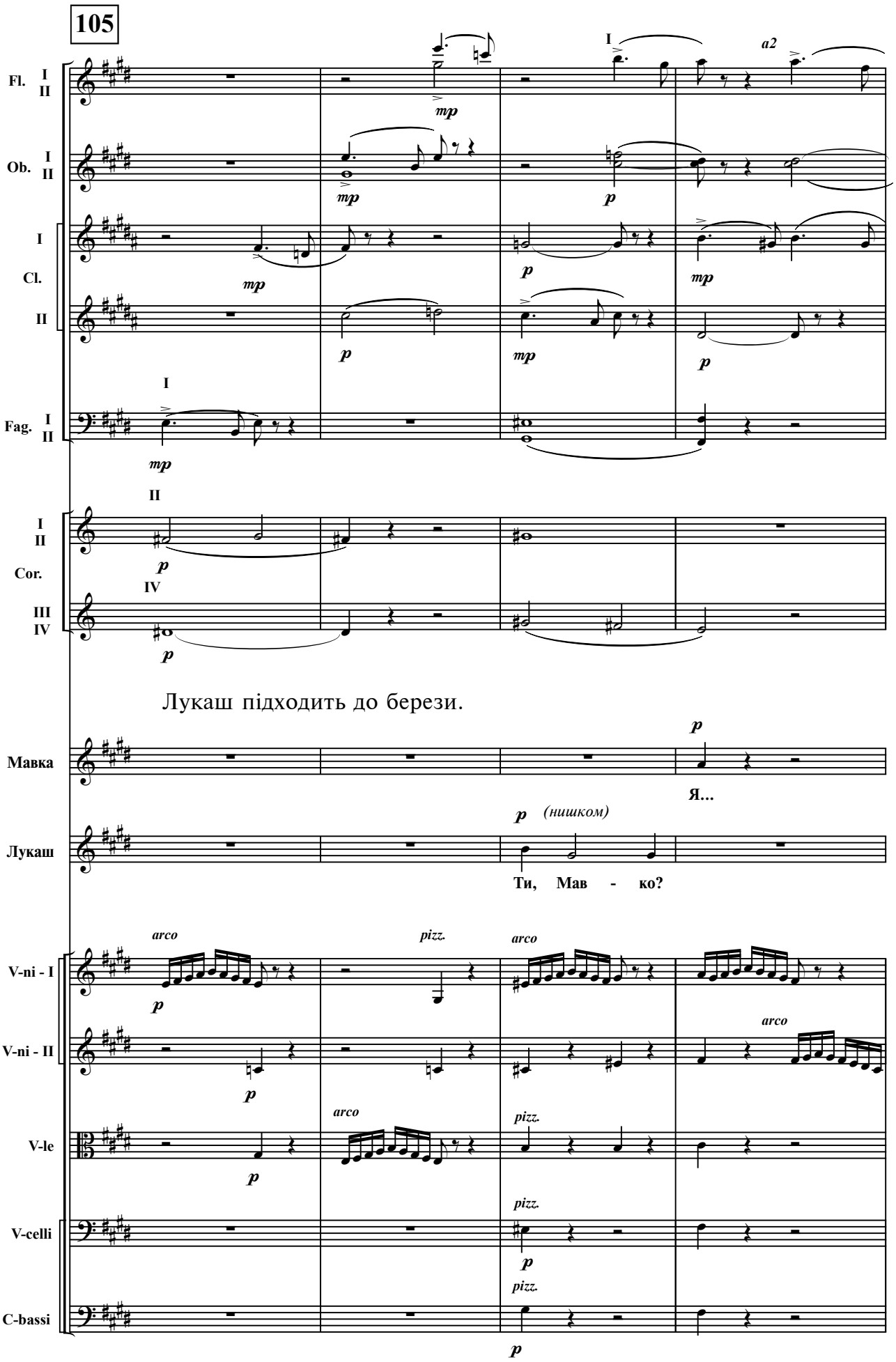

I
II
Fl.
Picc.
mf
p
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
3
a2
sfp
Cor.
III
IV
Tr-be
Мавка
- ре - зонь - ки.
Ой, схо - вай ме - не, ти, сест - ри - чень - ко!
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

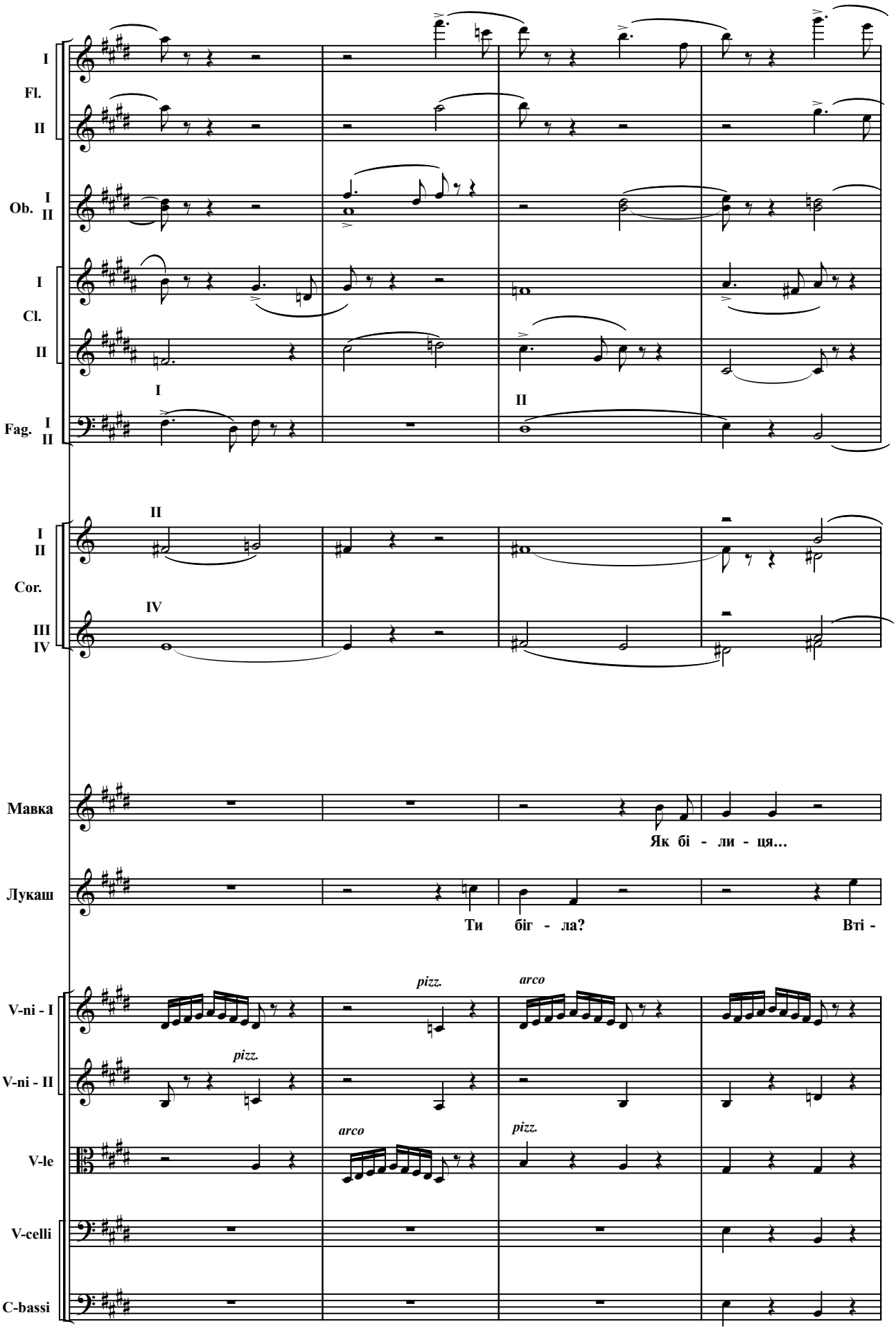


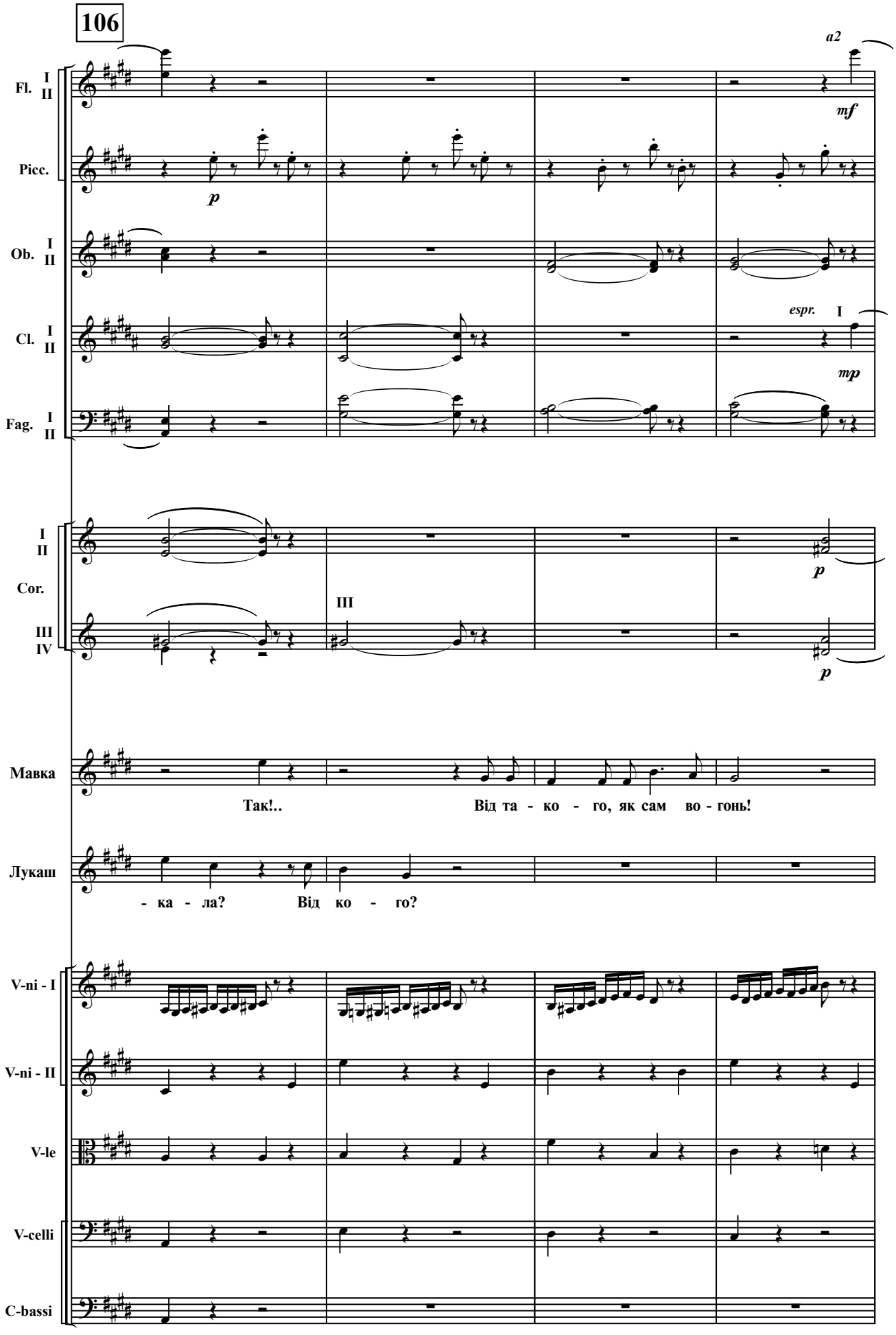
Мавка ховається під березу, обіймаючи її стовбур.

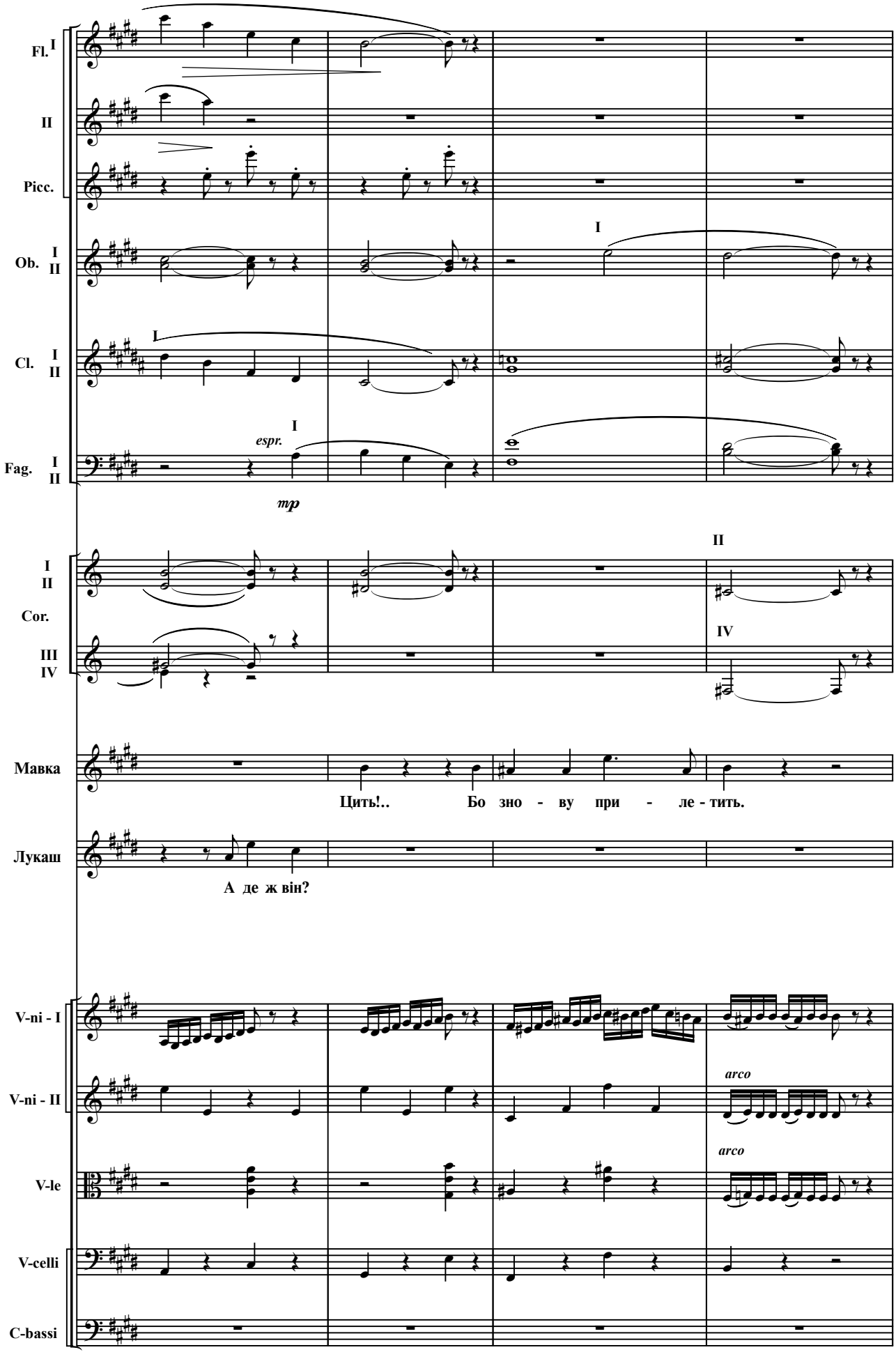


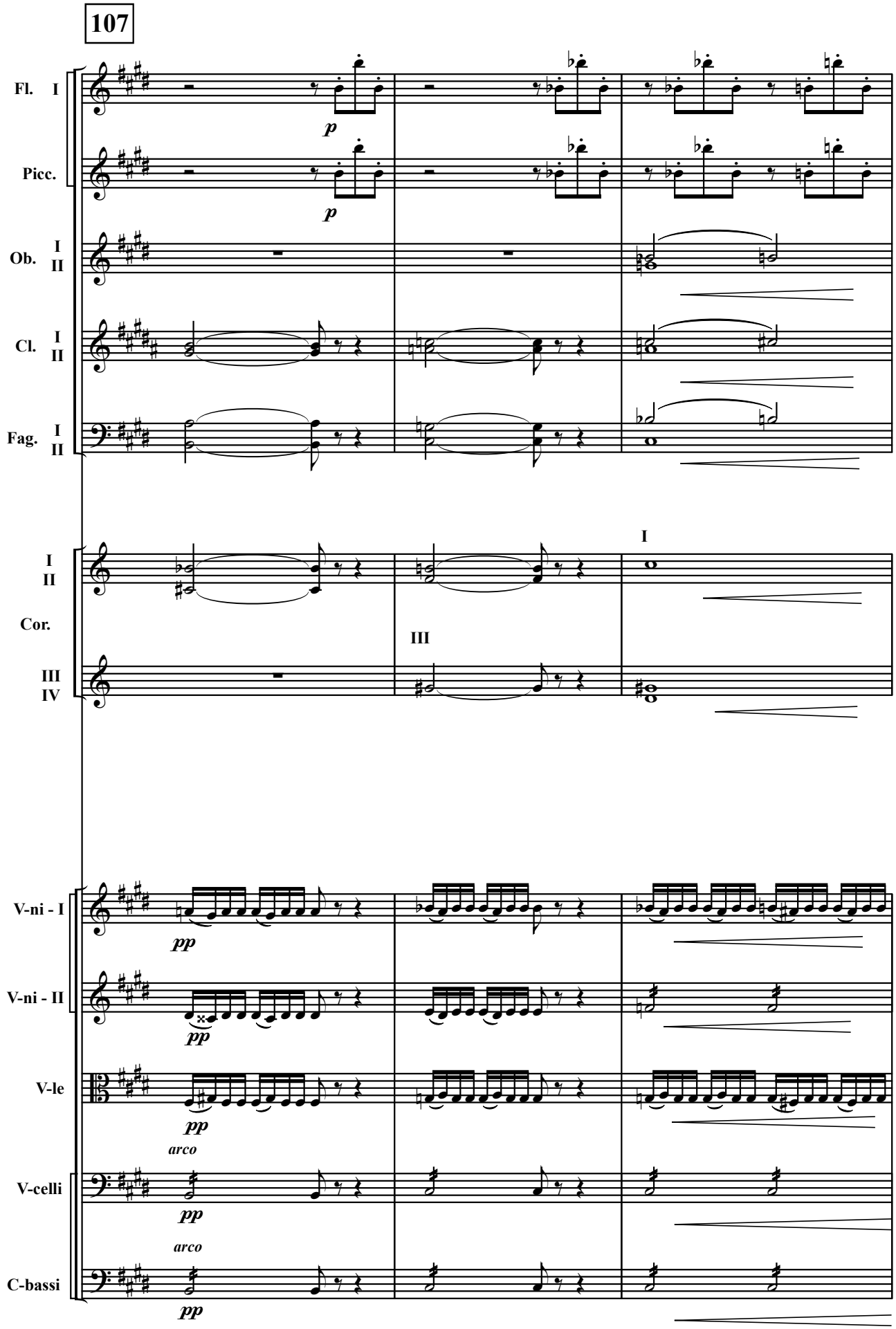

I
II
Fl.
Picc.
p
Ob. I
II
p
Cl. I
II
p
Fag. I
II
p
I
II
Cor.
III
IV
pizz.
V-ni - I
p
pizz.
V-ni - II
p
pizz.
V-le
p
V-celli
C-bassi

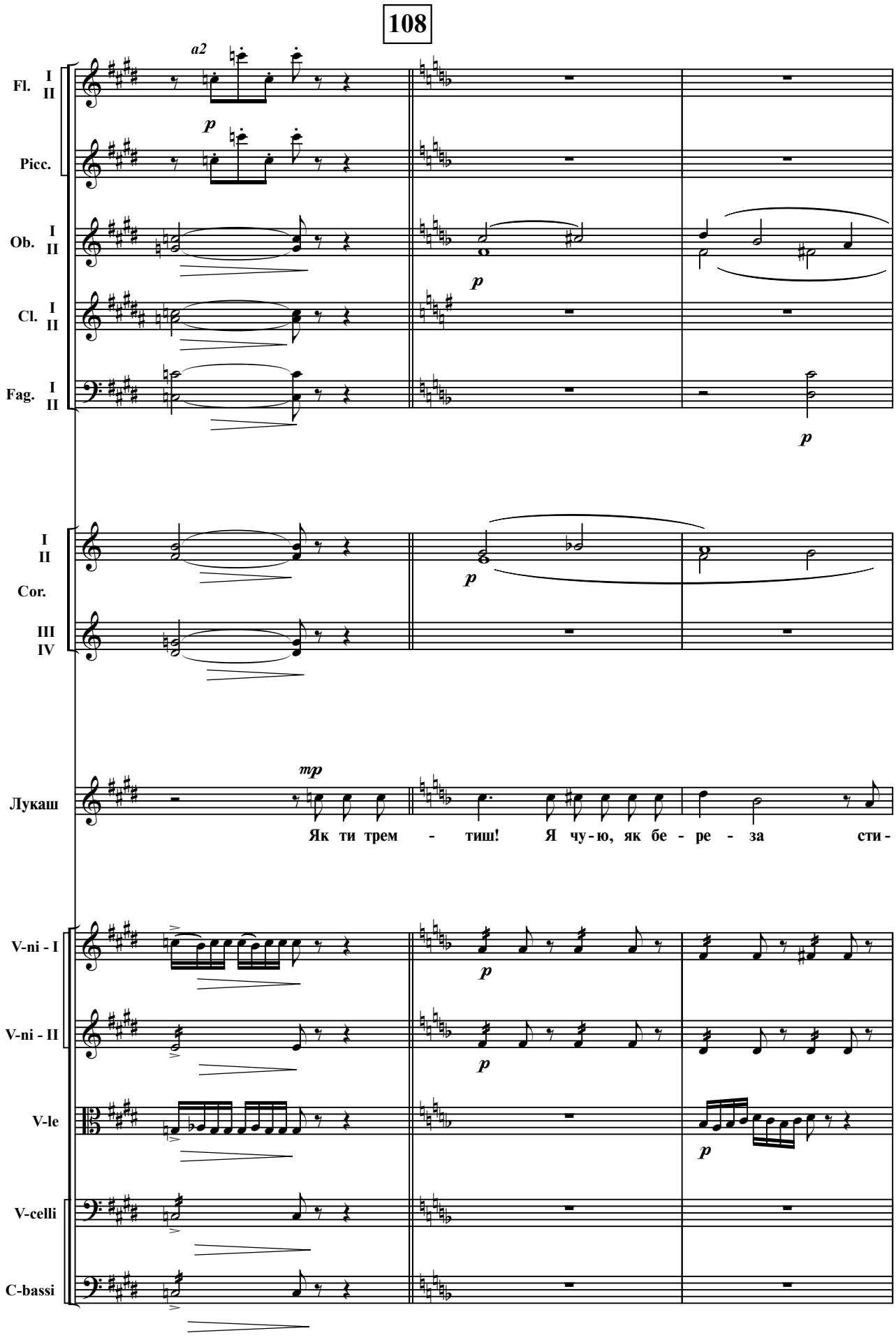

105
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
a2
Лукаш підходить до берези.
Мавка
Я...
Лукаш
(нишком)
Ти, Мав - ко?
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
arco
pizz.

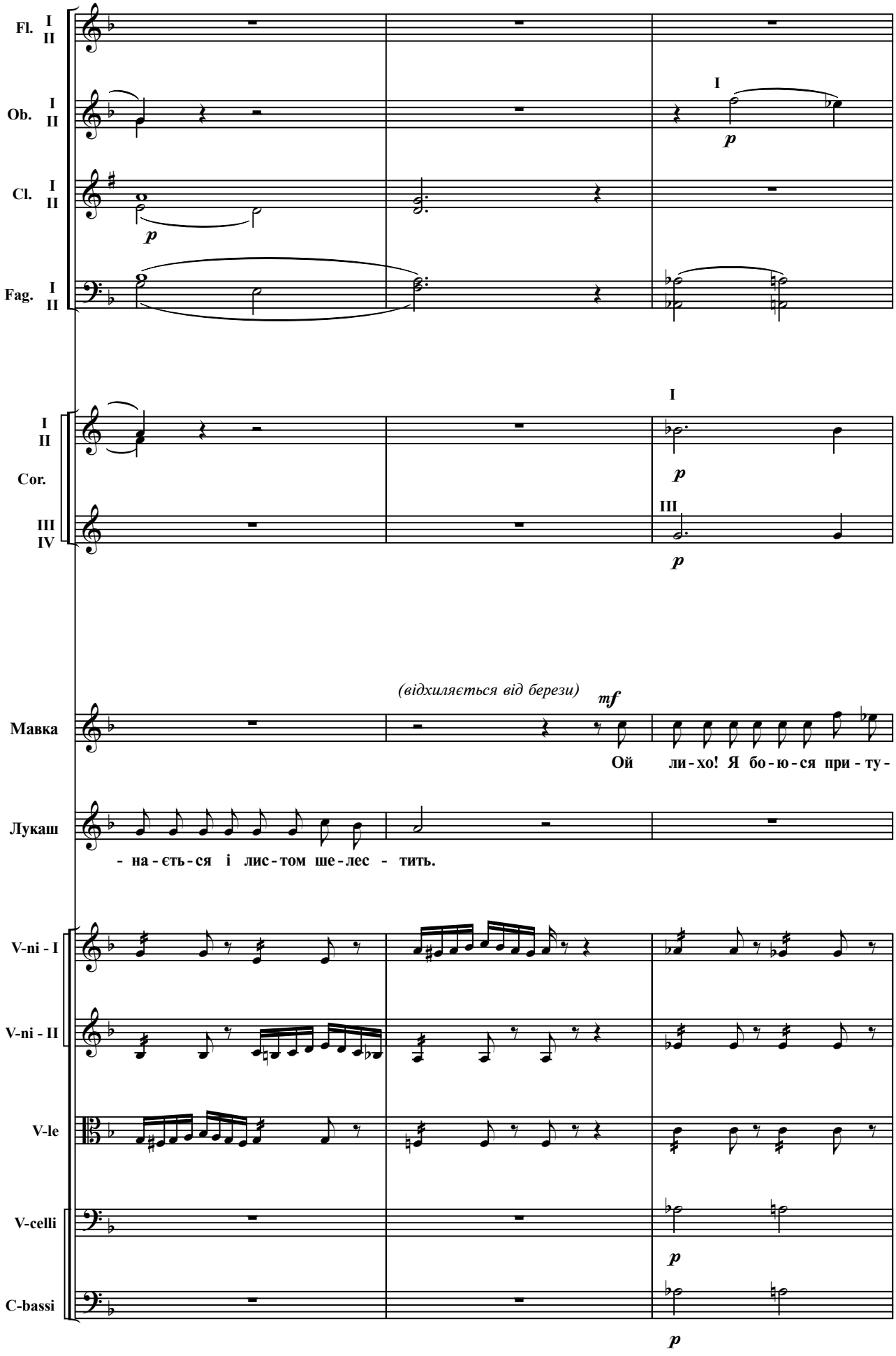

I
Fl.
II
Ob. I
II
I
Cl.
II
I
Fag. I
II
II
I
II
Cor.
IV
III
IV
Мавка
Як бі - ли - ця...
Лукаш
Ти біг - ла?
Вті -
pizz.
arco
V-ni - I
pizz.
V-ni - II
arco
pizz.
V-le
V-celli
C-bassi

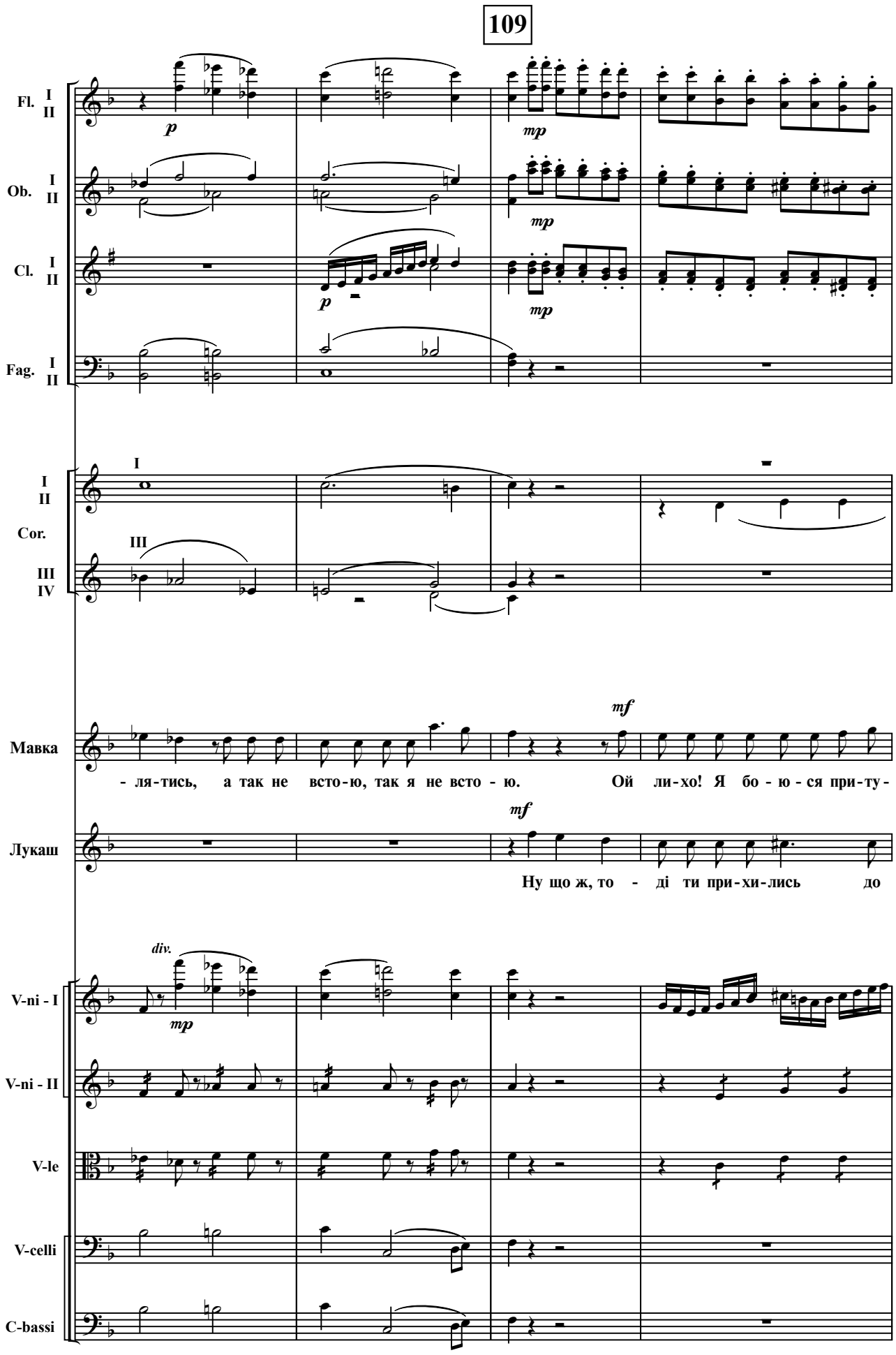

106
Fl. I II
Picc.
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Мавка
Лукаш
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
a2
mf
p
espr. I
mp
III
Так!.. Від та - ко - го, як сам во - гонь!
- ка - ла? Від ко - го?

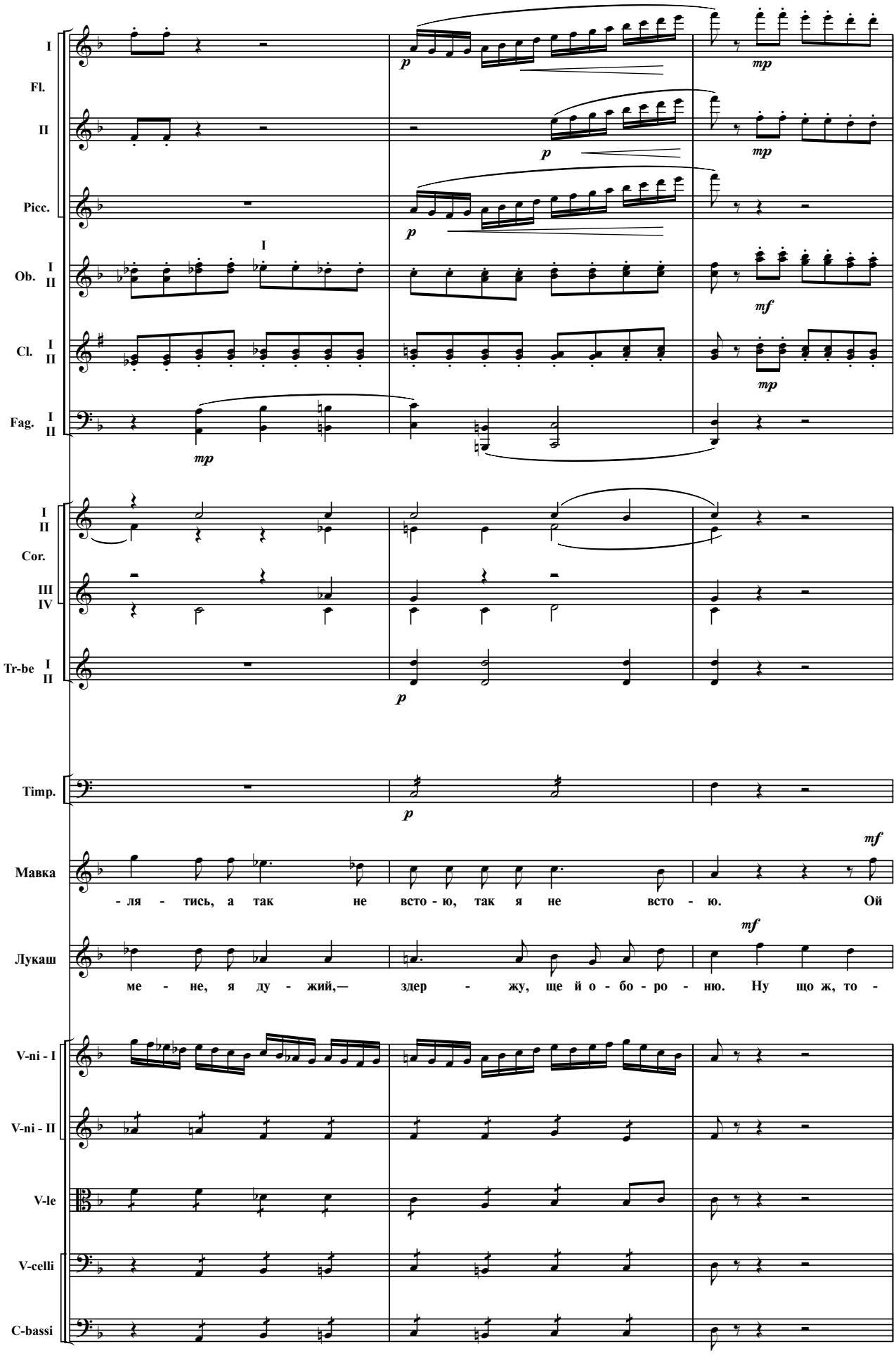

Fl. I
II
Picc.
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
espr.
mp
Cor. I II III IV
Мавка
Цить!.. Бо зно - ву при - ле - тить.
Лукаш
А де ж він?
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
arco
arco

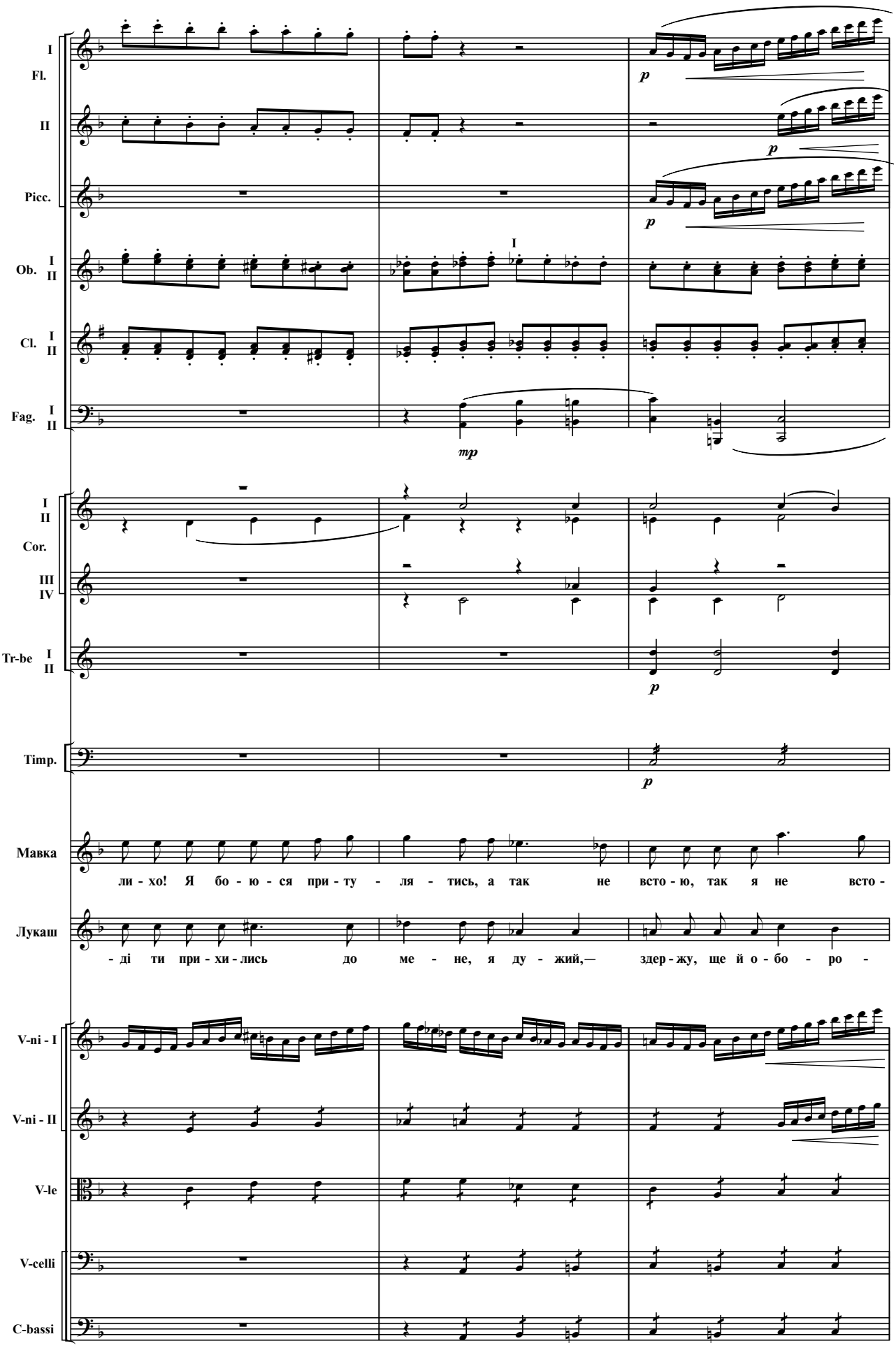

107
Fl. I
Picc.
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
I
III
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
p
pp
arco

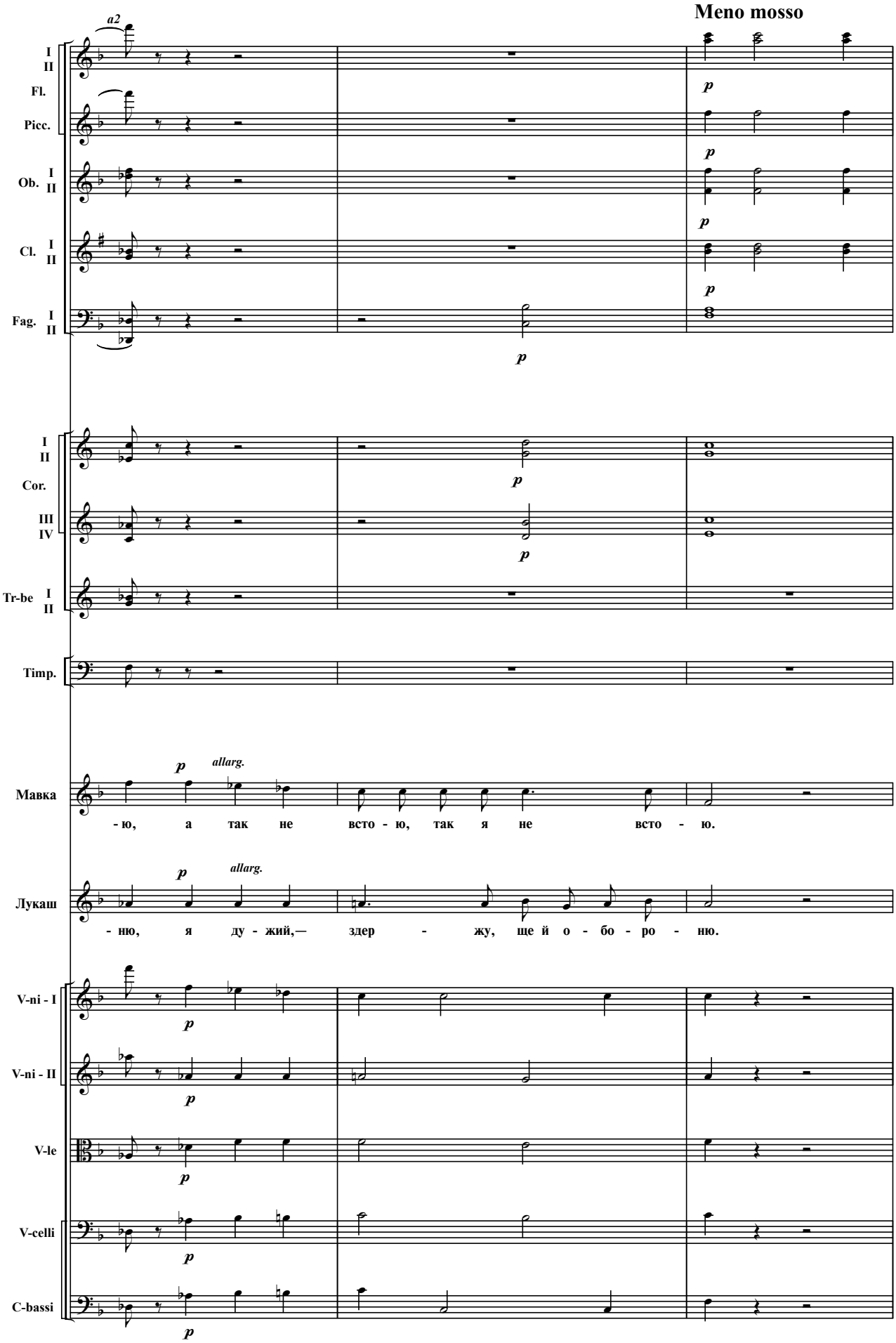

108
a2
Fl. I II
Picc.
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
Лукаш
Як ти трем - тиш! Я чу-ю, як бе - ре - за сти -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

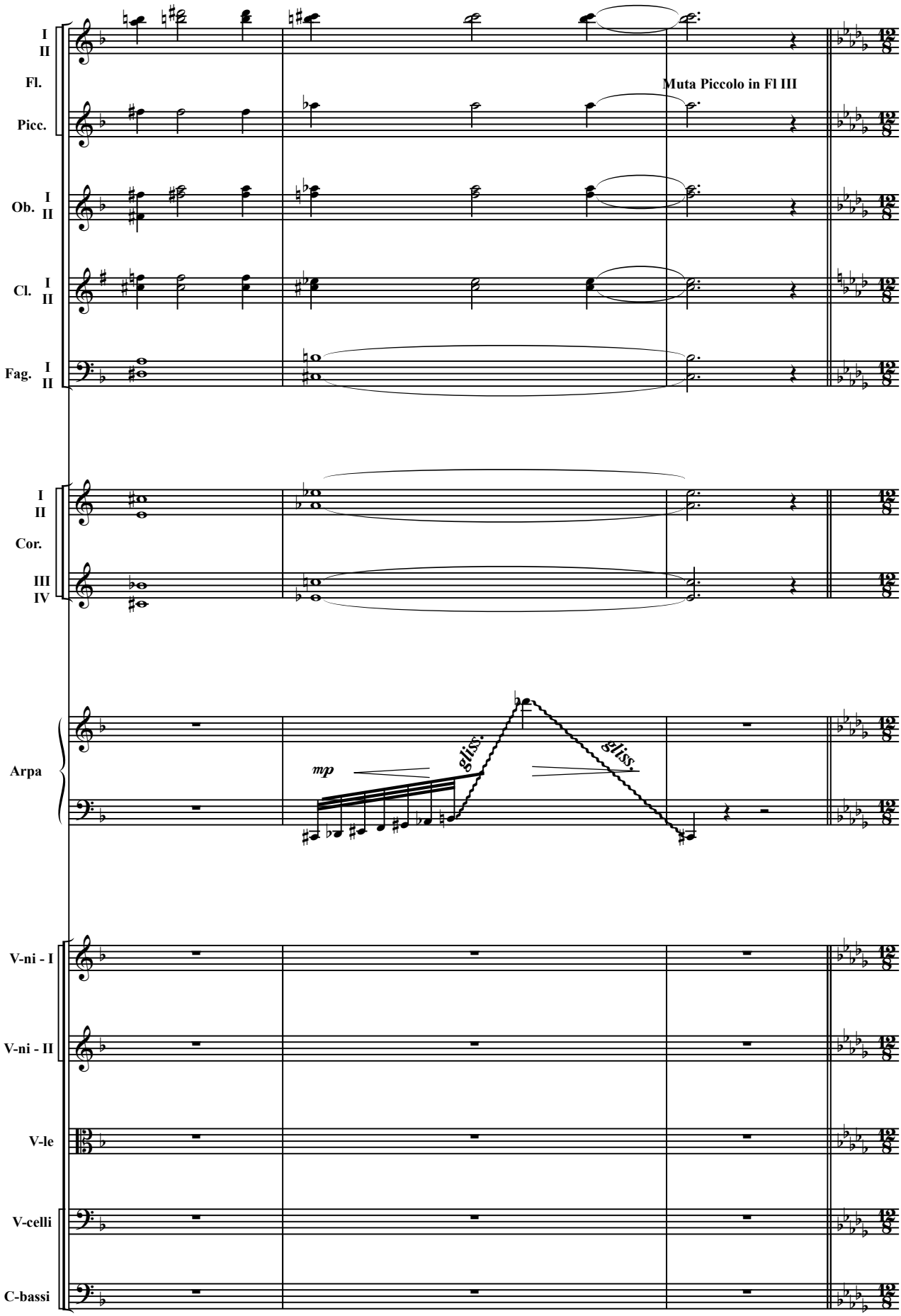

Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I
p
Cor. I II III IV
(відхиляється від берези)
mf
Мавка
Ой ли-хо! Я бо-ю-ся при-ту-
Лукаш
- на-єть-ся і лис-том ше-лес - тить.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi


109
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II Cor. III III IV
Мавка
- ля-тись, а так не всто-ю, так я не всто - ю. Ой ли-хо! Я бо - ю - ся при-ту-
Лукаш
Ну що ж, то - ді ти при-хи-лись до
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi


I
Fl.
II
Picc.
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I
II
Cor.
III
IV
Tr-be I II
Timp.
Мавка
-ля - тись, а так не всто - ю, так я не всто - ю. Ой
Лукаш
ме - не, я ду - жий,— здер - жу, ще й о - бо - ро - ню. Ну що ж, то -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

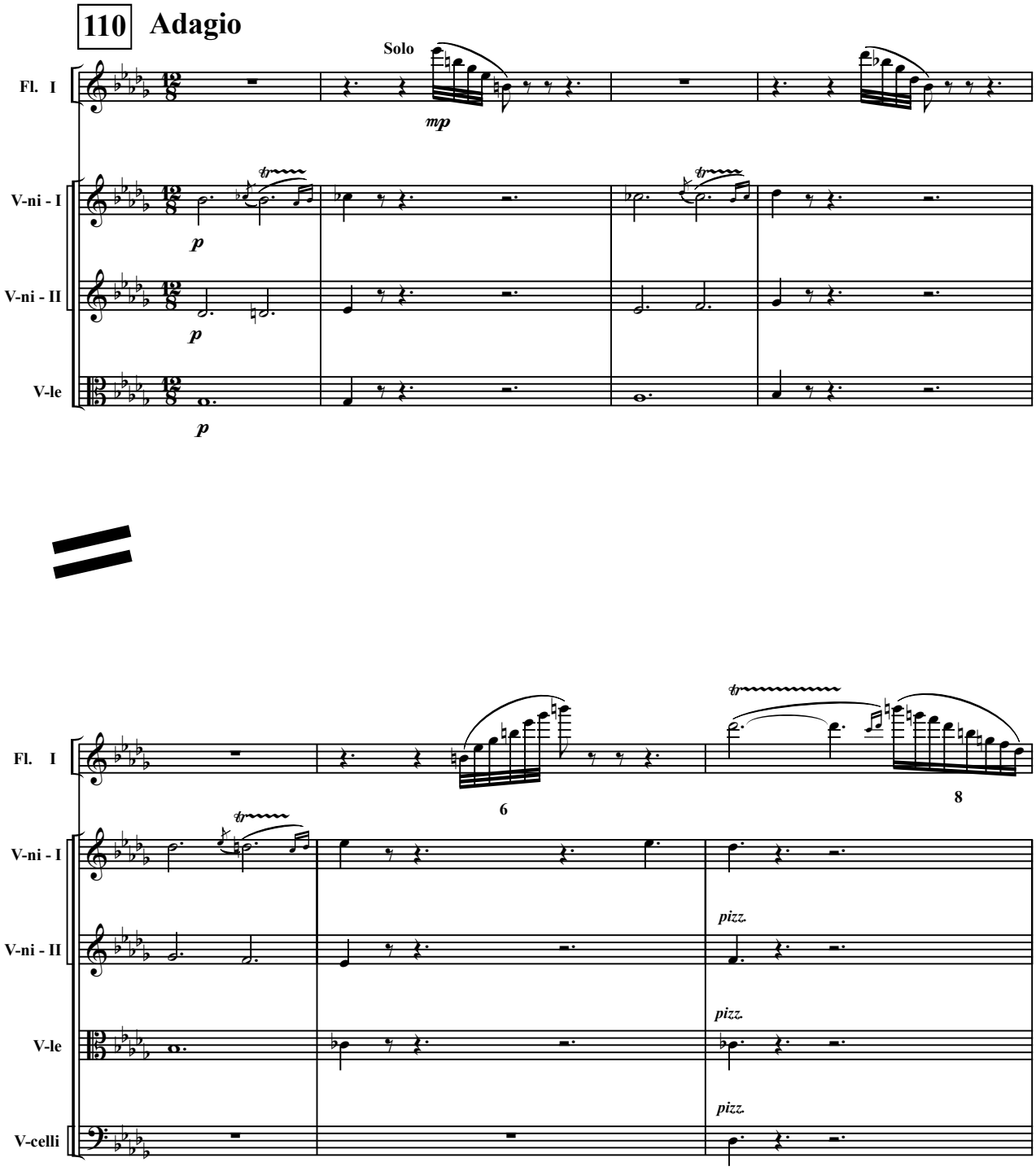

I
Fl.
II
Picc.
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
I
p
p
p
mp
I
II
Cor.
III
IV
Tr-be I
II
p
Timp.
p
Мавка
ли - хо! Я бо - ю - ся при - ту - ля - тись, а так не всто - ю, так я не всто -
Лукаш
- ді ти при - хи - лись до ме - не, я ду - жий,— здер - жу, ще й о - бо - ро -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

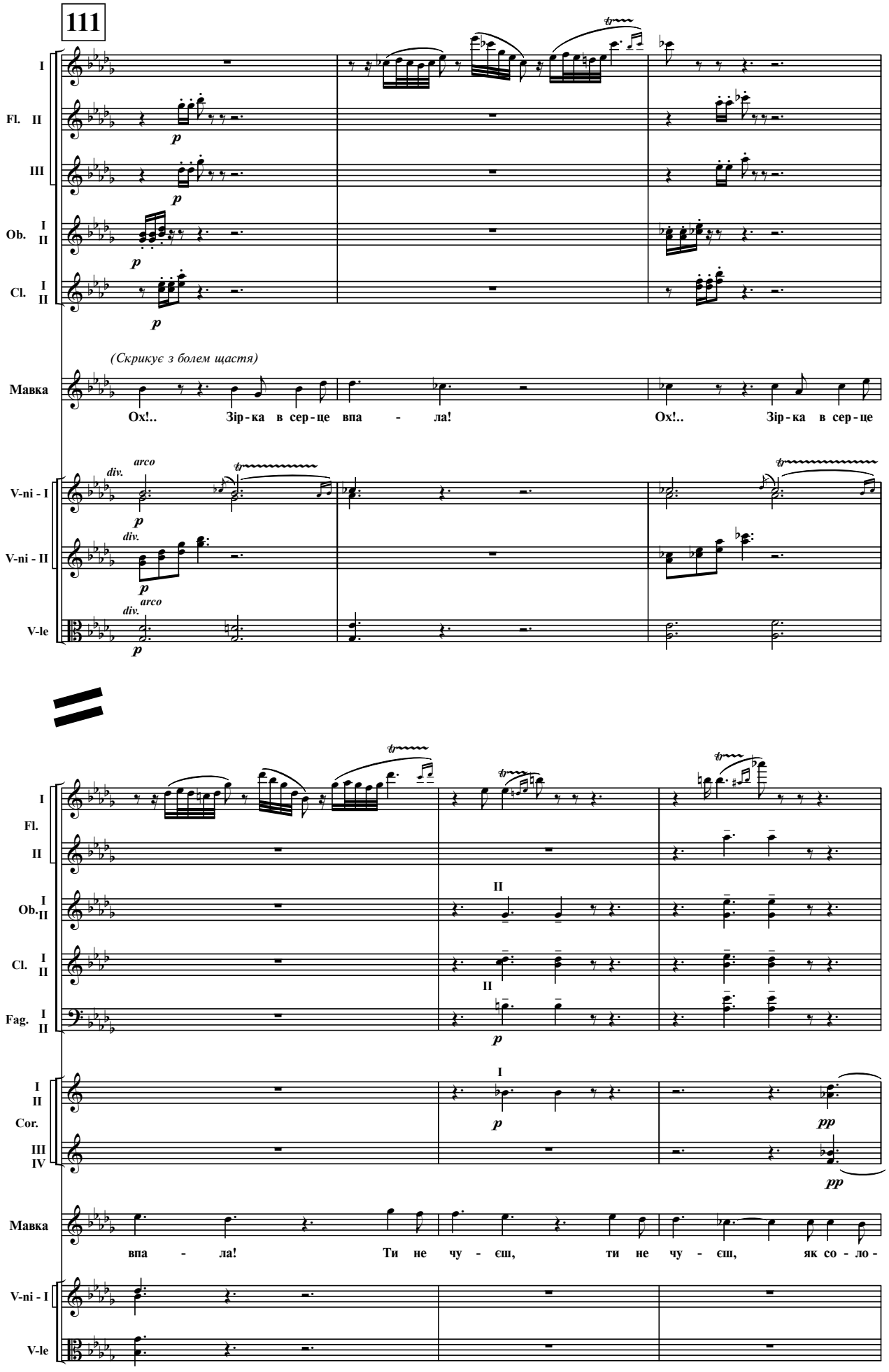

Meno mosso
a2
I II
Fl.
Picc.
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
p
Cor. I II III IV
Tr-be I II
Timp.
Мавка
allarg.
-ю, а так не всто - ю, так я не всто - ю.
Лукаш
-ню, я ду - жий,— здер - жу, ще й о - бо - ро - ню.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

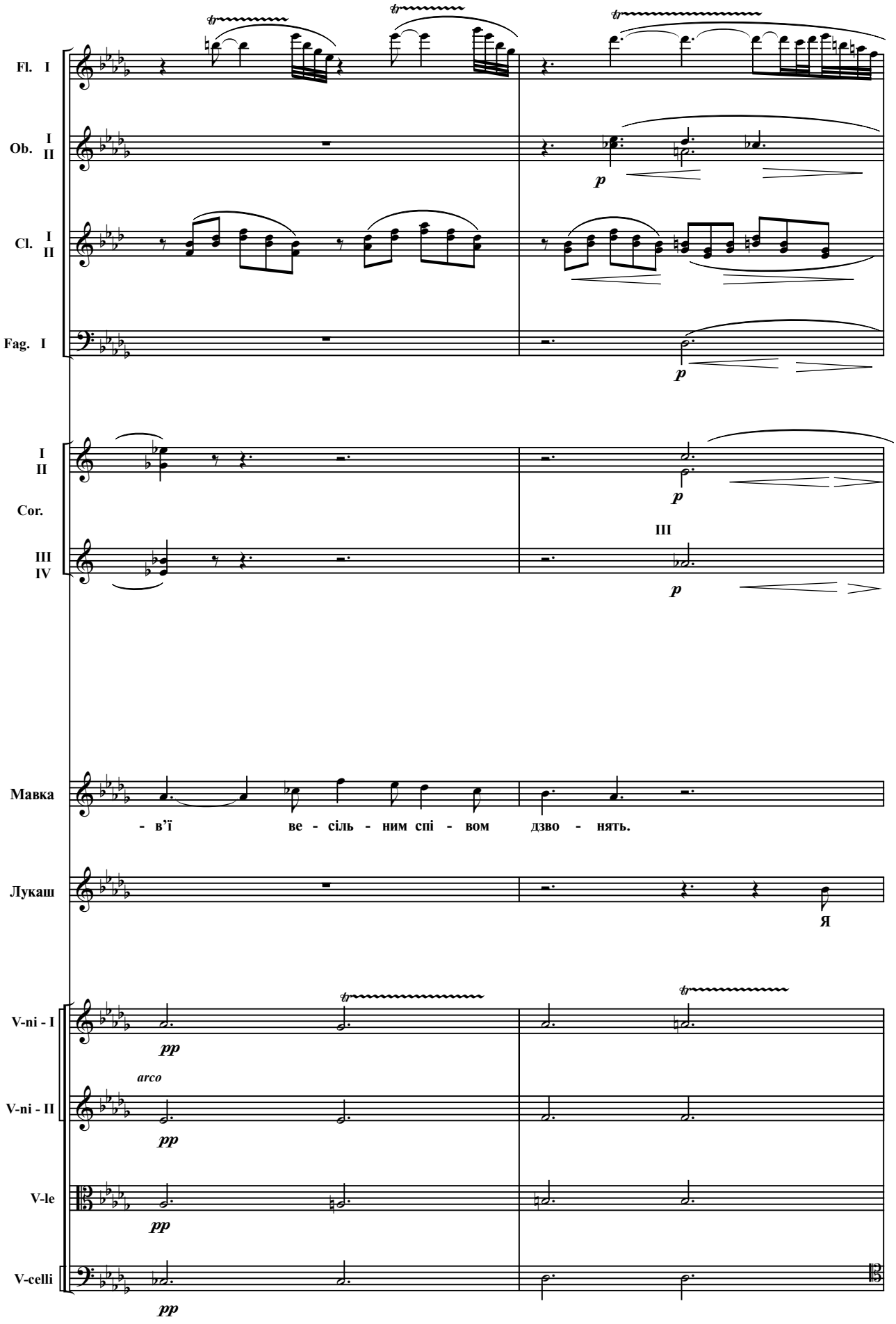

I
II
Fl.
Picc.
Muta Piccolo in Fl III
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
I
II
Cor.
III
IV
Arpa
mp
gliss.
gliss.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

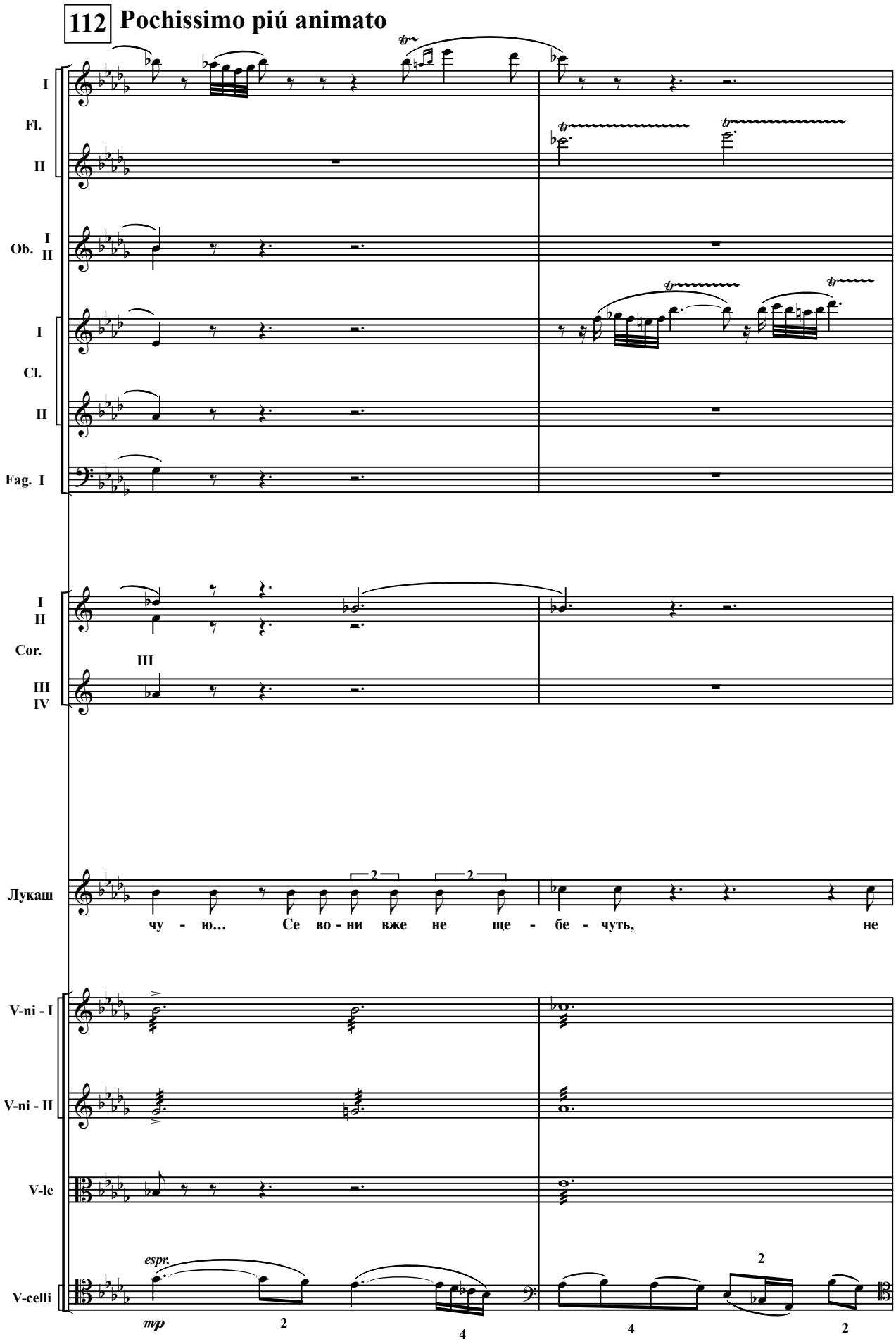
Мавка прихиляється до нього. Вони стоять у парі. Місячне світло починає ходити по лісі, стелиться на галяві і закрадається під березу. В лісі озиваються співи солов'їні і всі голоси весняної ночі. Вітер поривчасто зітхає.

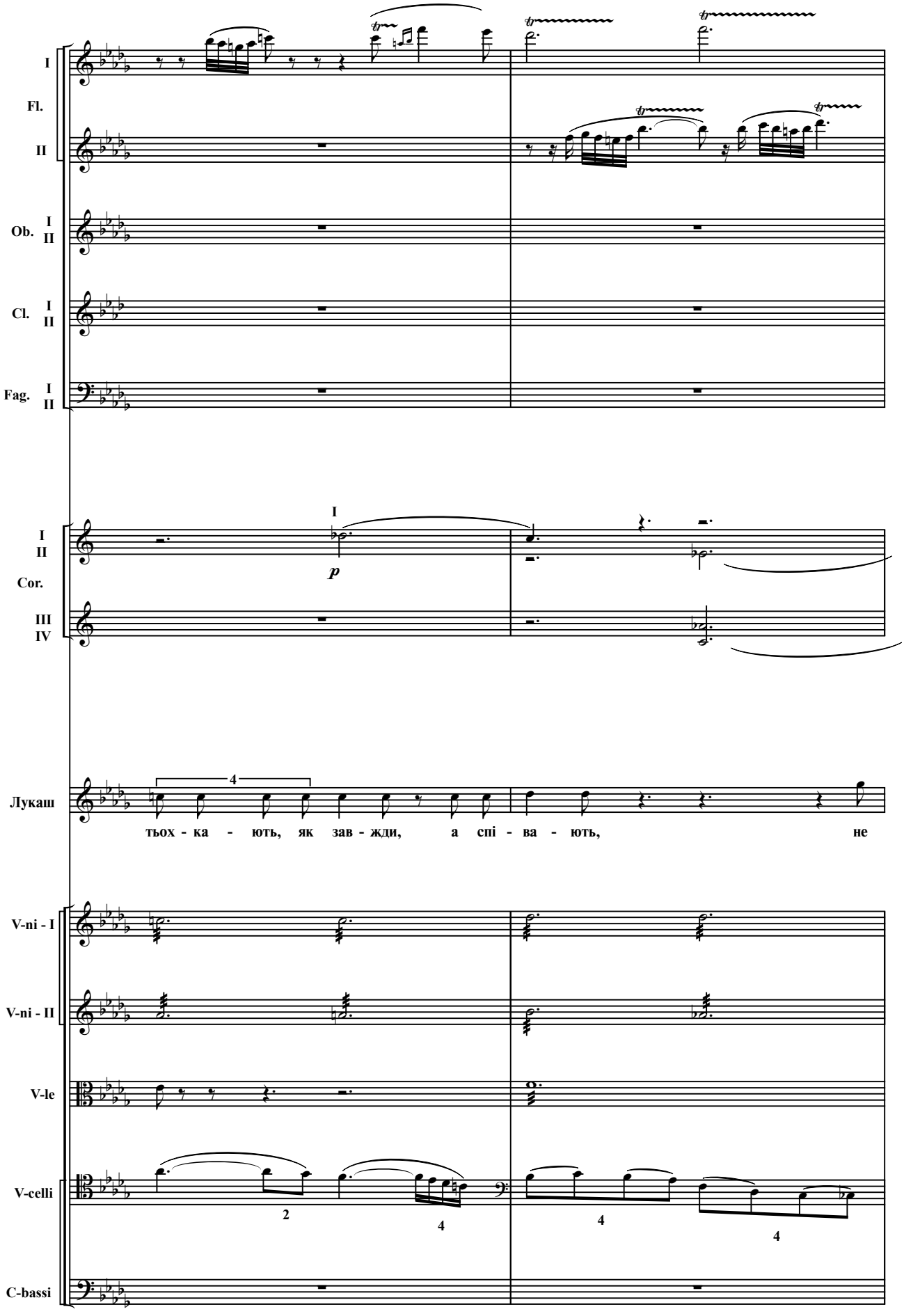
Лукаш, тулячи до себе Мавку, все ближче нахиляється обличчям до неї і раптом цілує.

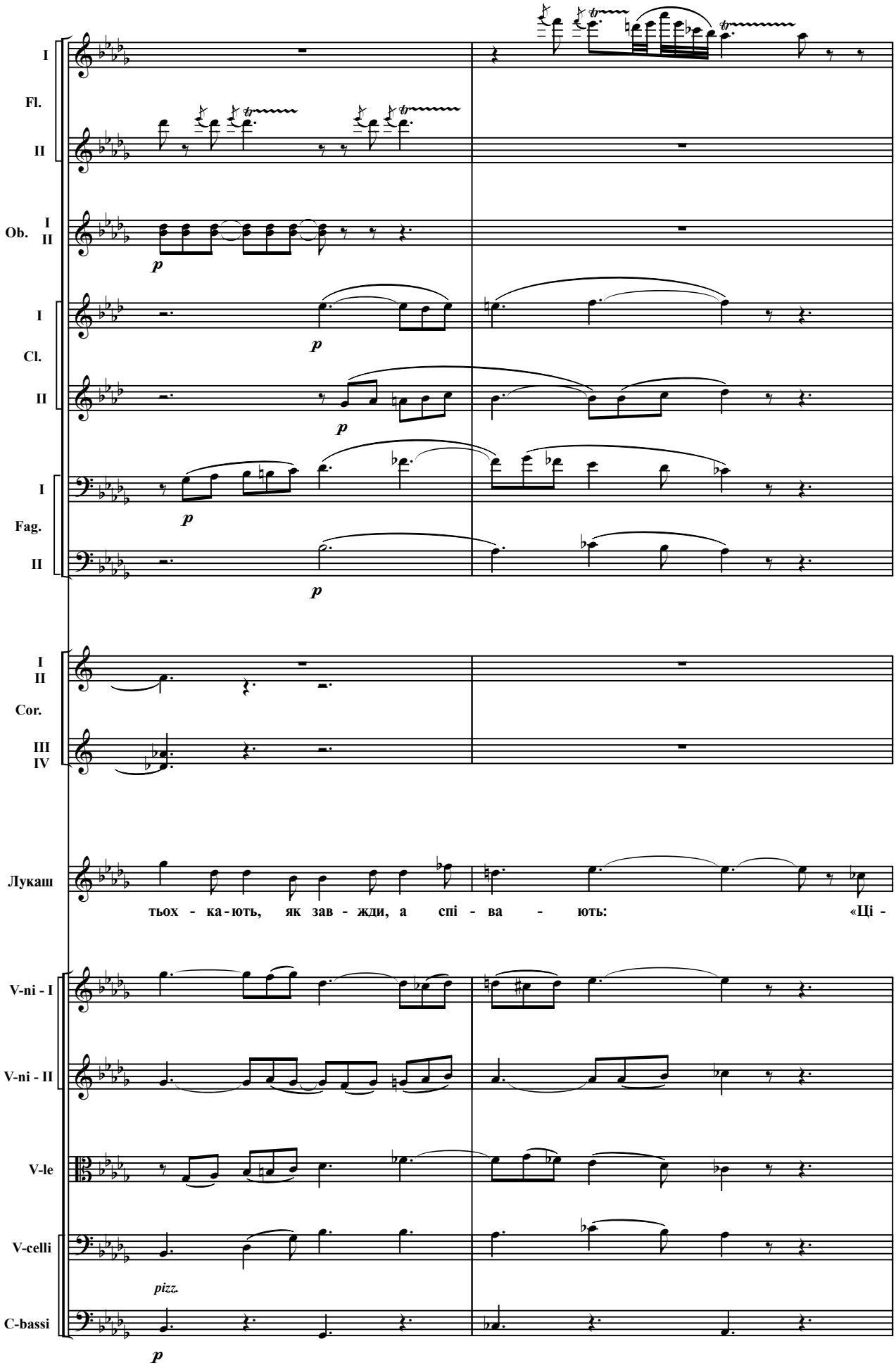


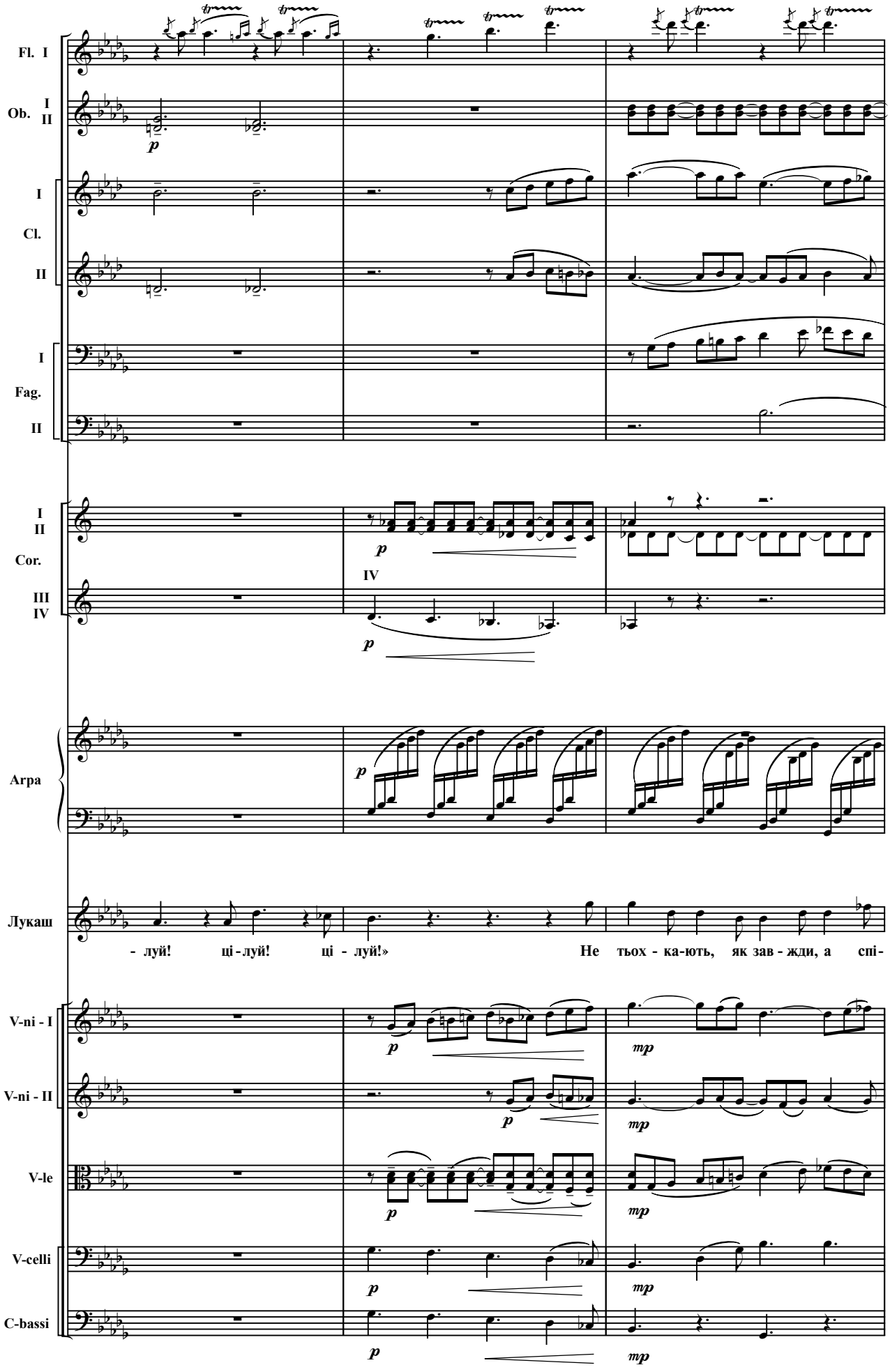

111
I
Fl. II
III
Ob. I II
Cl. I II
(Скрикує з болем щастя)
Мавка
Ох!.. Зір-ка в сер-це впа - ла! Ох!.. Зір-ка в сер-це
V-ni - I
V-ni - II
V-le
Fl.
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
впа - ла! Ти не чу - єш, ти не чу - єш, як со - ло -

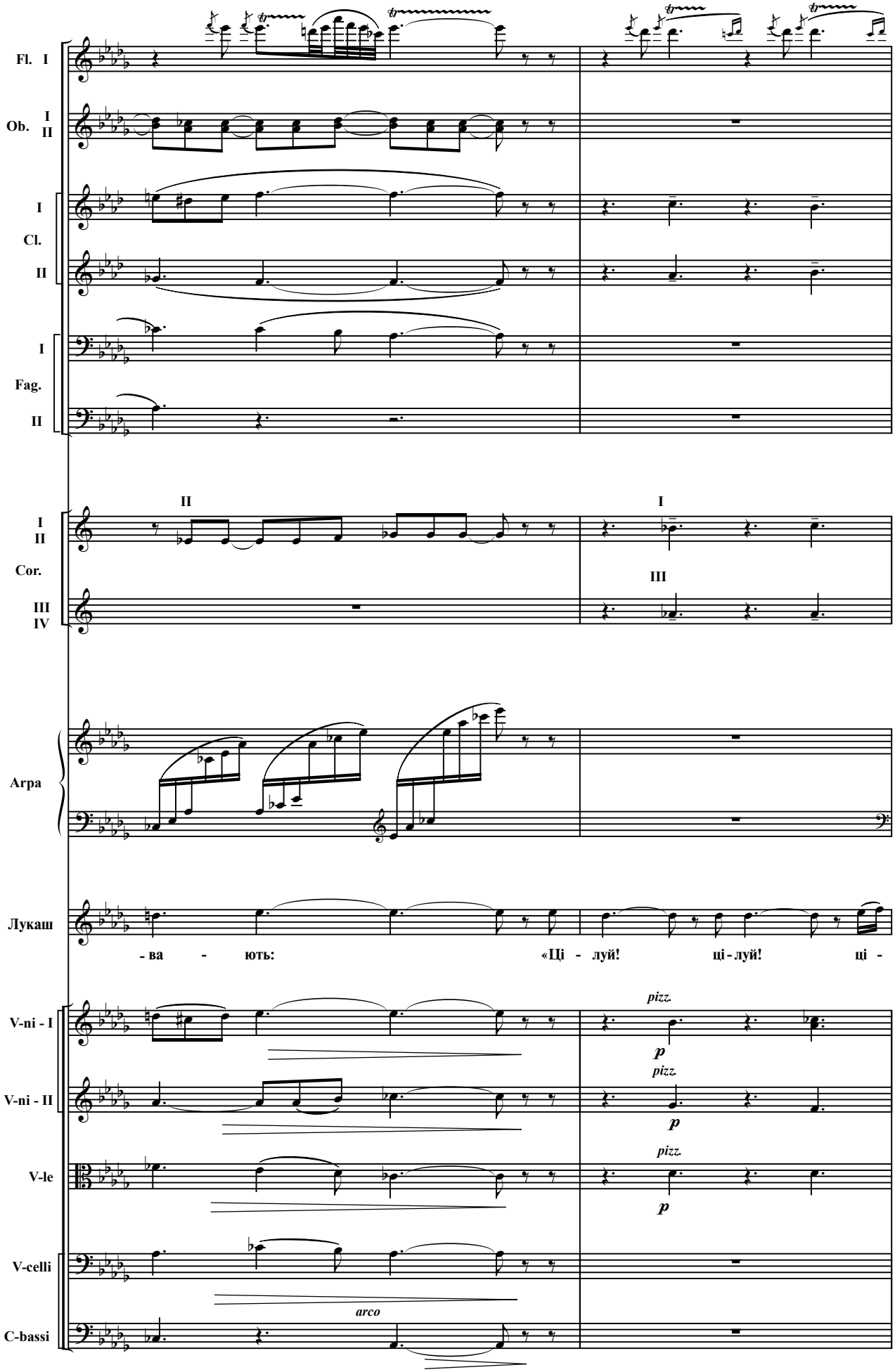

Fl. I
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I
I II
Cor.
III IV
III
Мавка
- в'ї ве - сіль - ним спі - вом дзво - нять.
Лукаш
Я
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
arco

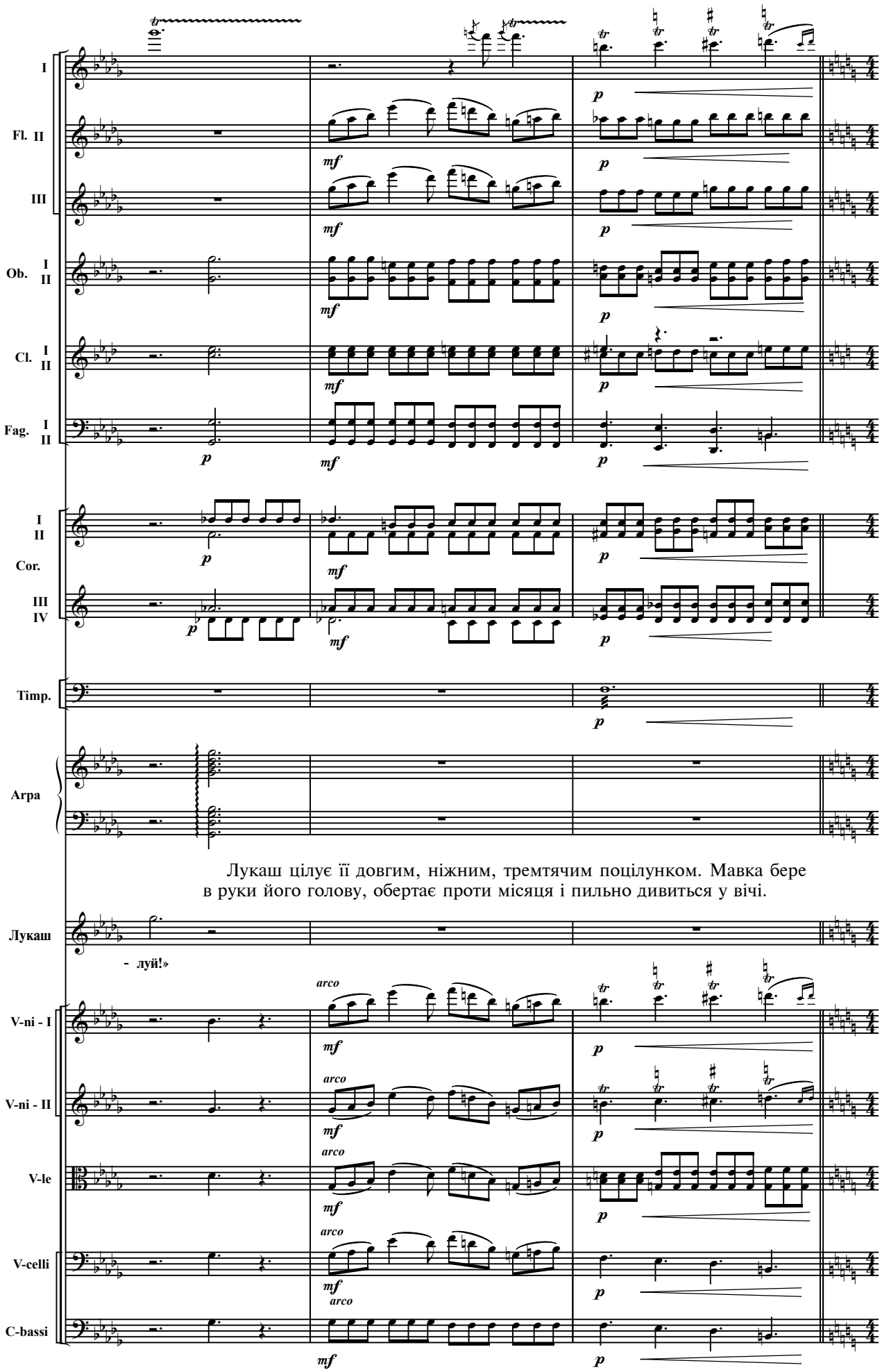

112 Pochissimo piú animato
I
Fl.
II
Ob. I
II
I
Cl.
II
Fag. I
I
II
Cor.
III
III
IV
Лукаш
чу - ю... Се во - ни вже не ще - бе - чуть, не
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
espr.
mp


I
Fl.
II
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
I
I
II
Cor.
III
IV
p
Лукаш
4
тьох - ка - ють, як зав - жди, а спі - ва - ють, не
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
2
4
4
4
C-bassi

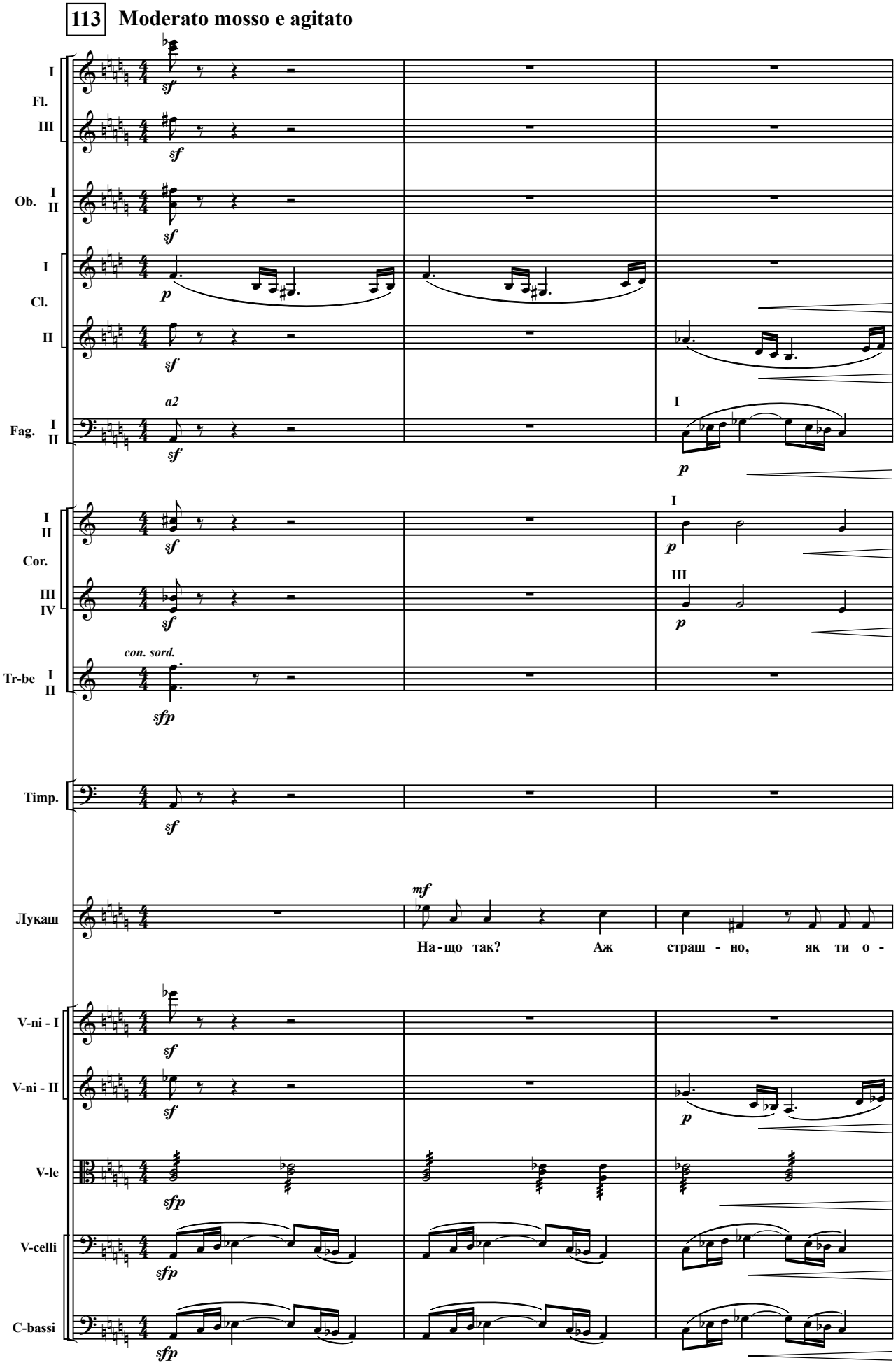

I
Fl.
II
Ob. I
II
p
I
Cl.
II
p
p
I
Fag.
II
p
I
II
Cor.
III
IV
Лукаш
тьох - ка - ють, як зав - жди, а спі - ва - ють: «Ці -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
pizz.
C-bassi
p

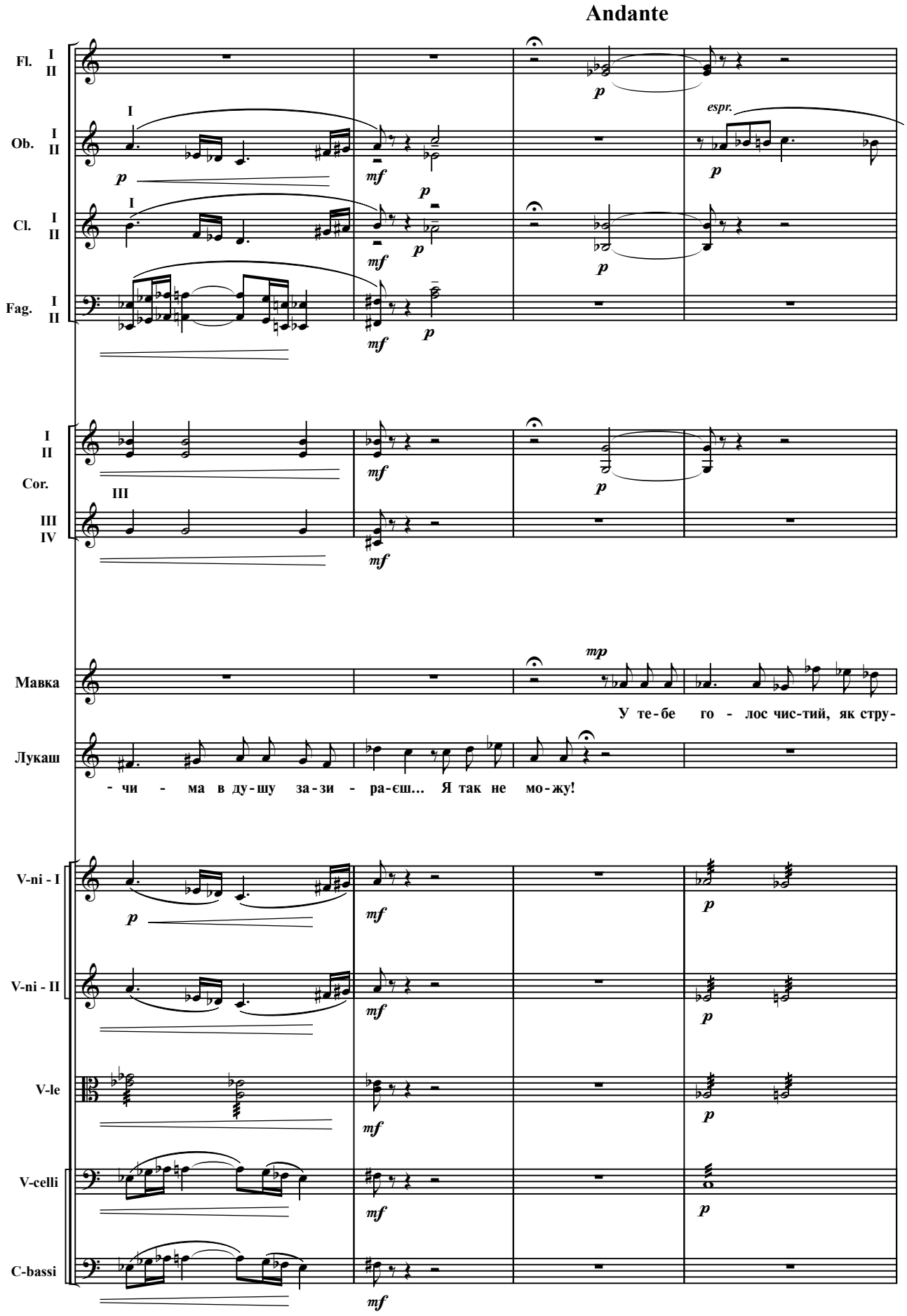

Fl. I
Ob. I II
I
Cl.
II
I
Fag.
II
I II
Cor.
III IV
IV
Arpa
Лукаш
- луй! ці - луй! ці - луй!» Не тьох - ка-ють, як зав - жди, а спі-
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

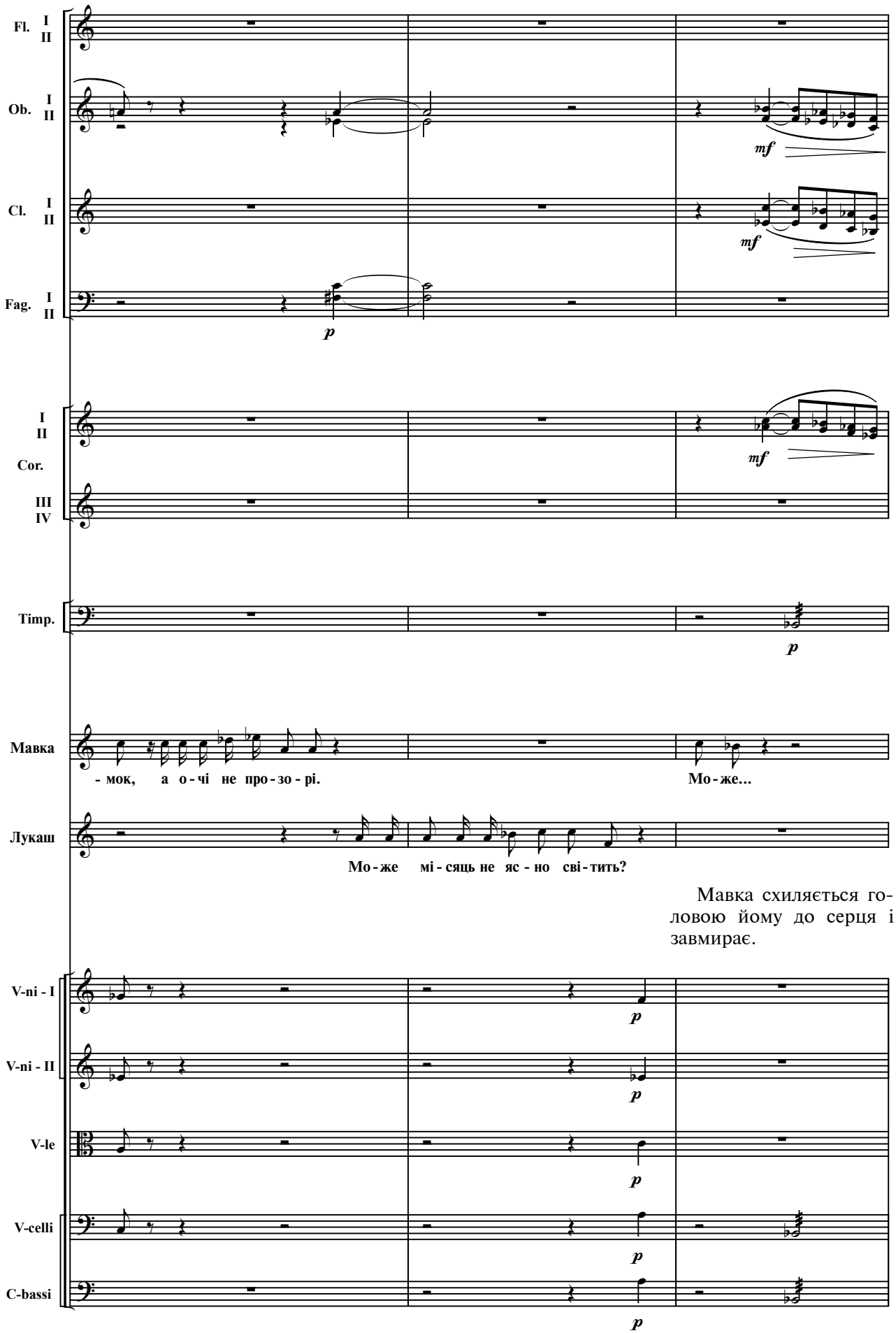

Fl. I
Ob. I II
I
Cl.
II
I
Fag.
II
II
I
II
Cor.
III
IV
I
III
Arpa
Лукаш
- ва - ють: «Ці - луй! ці - луй! ці -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
pizz.
p
arco

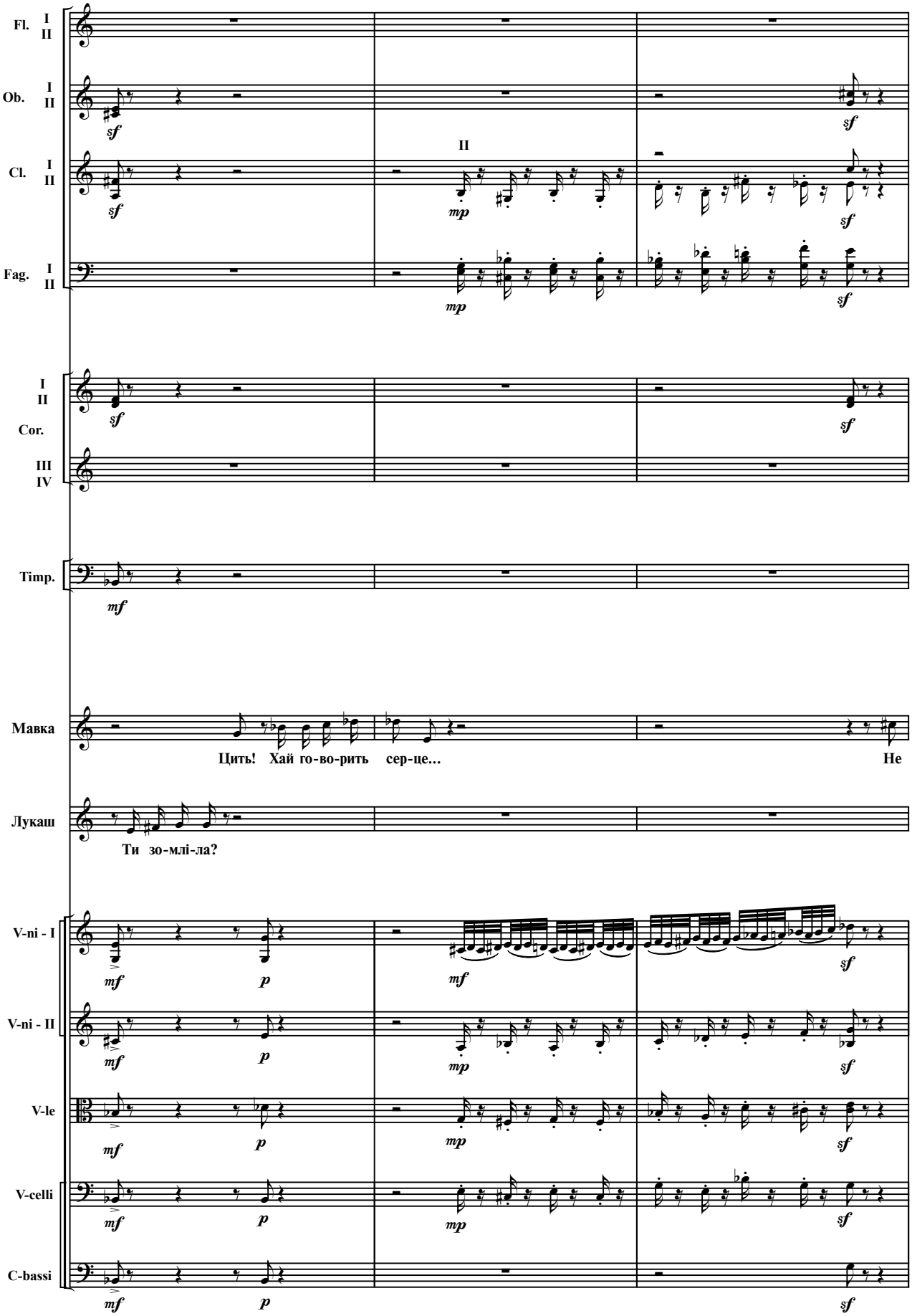


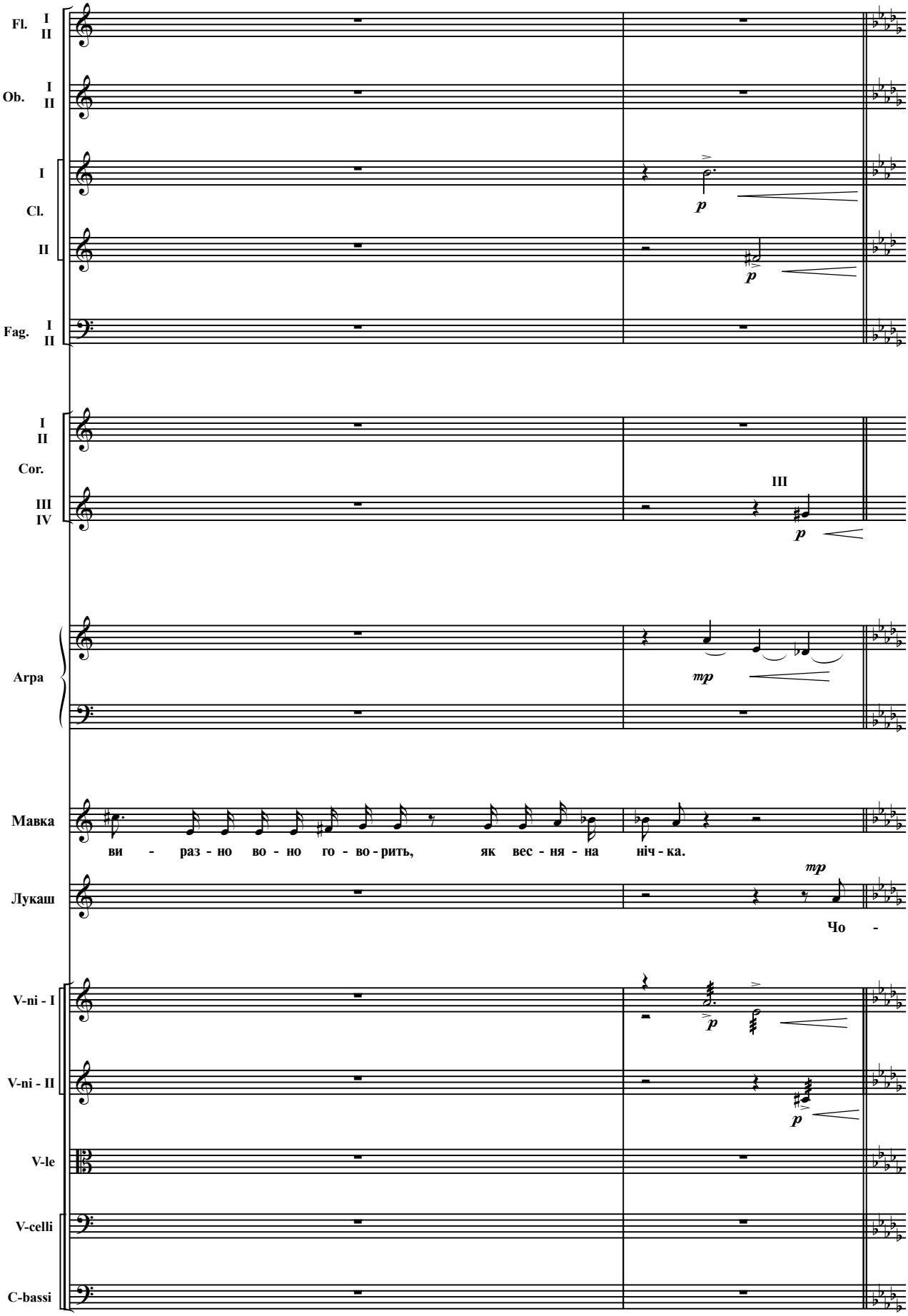
Лукаш цілує її довгим, ніжним, тремтячим поцілунком. Мавка бере в руки його голову, обертає проти місяця і пильно дивиться у вічі.

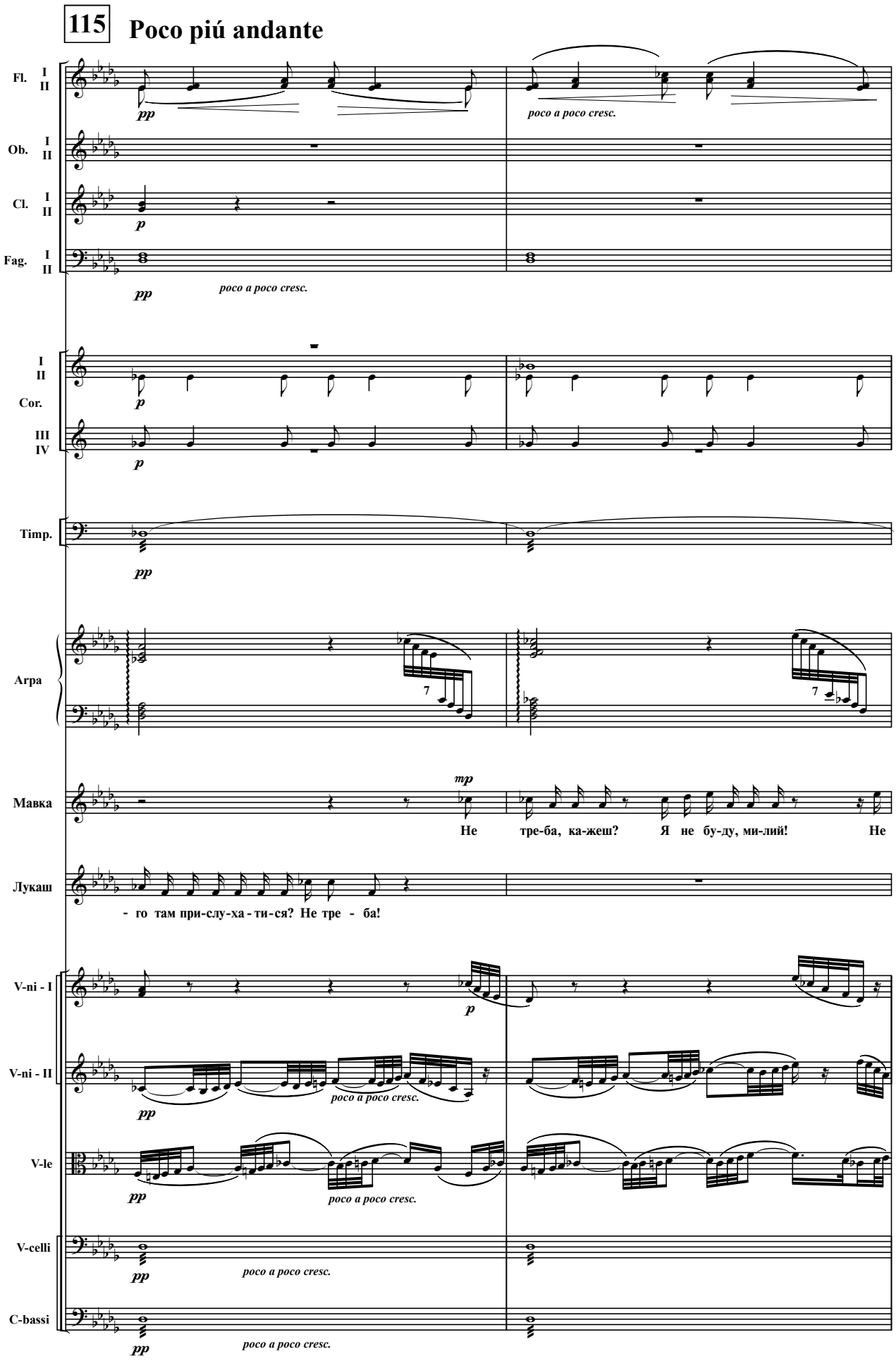

113 Moderato mosso e agitato
I
Fl.
III
Ob. I
II
I
Cl.
II
Fag. I
II
a2
I
Cor. I
II
III
IV
con. sord.
Tr-be I
II
Timp.
Лукаш
mf
На - що так? Аж страш - но, як ти о -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

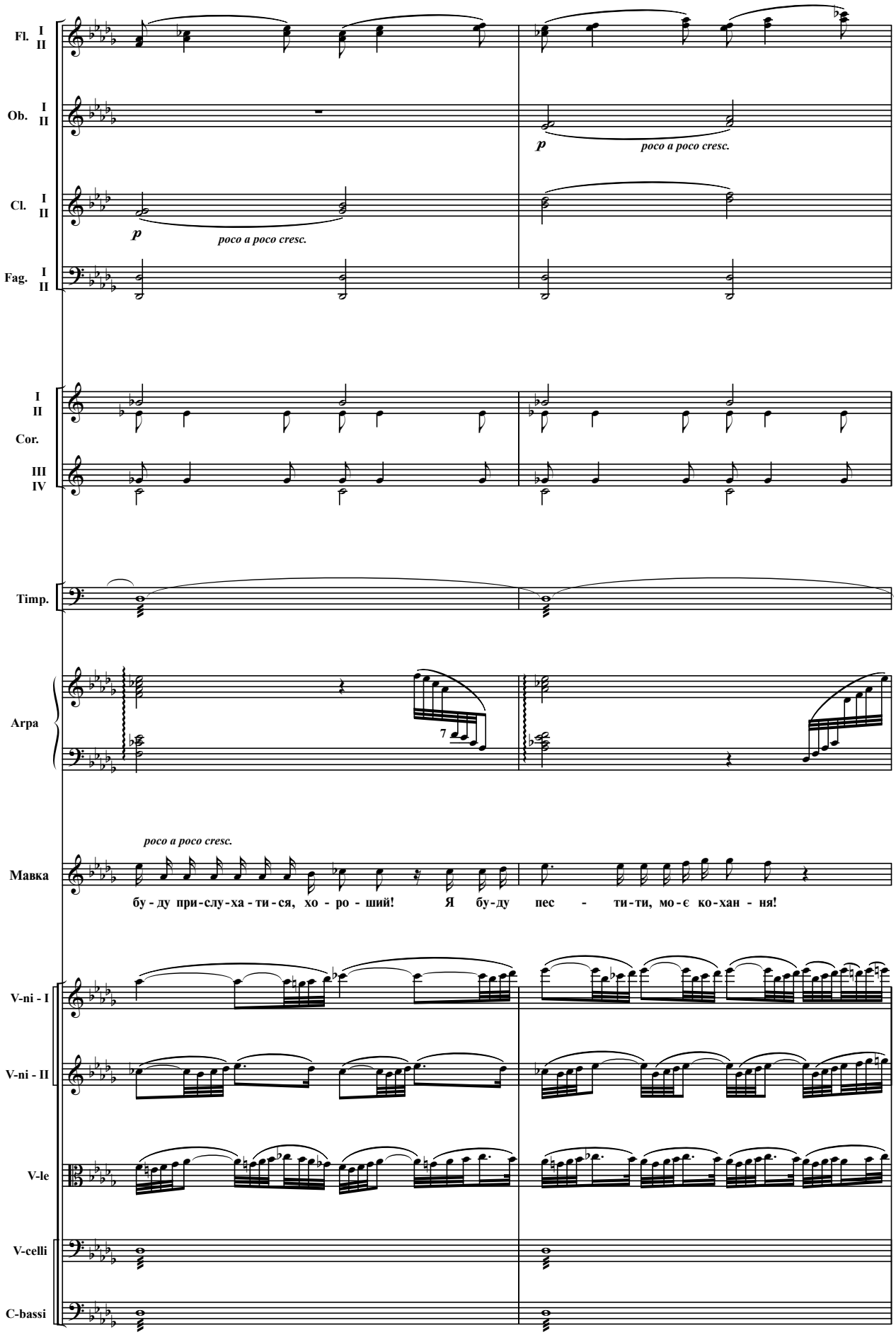

Andante
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II Cor.
III IV
Мавка
Лукаш
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
espr.
У те-бе го - лос чис-тий, як стру-
- чи - ма в ду-шу за-зи - ра-єш... Я так не мо-жу!

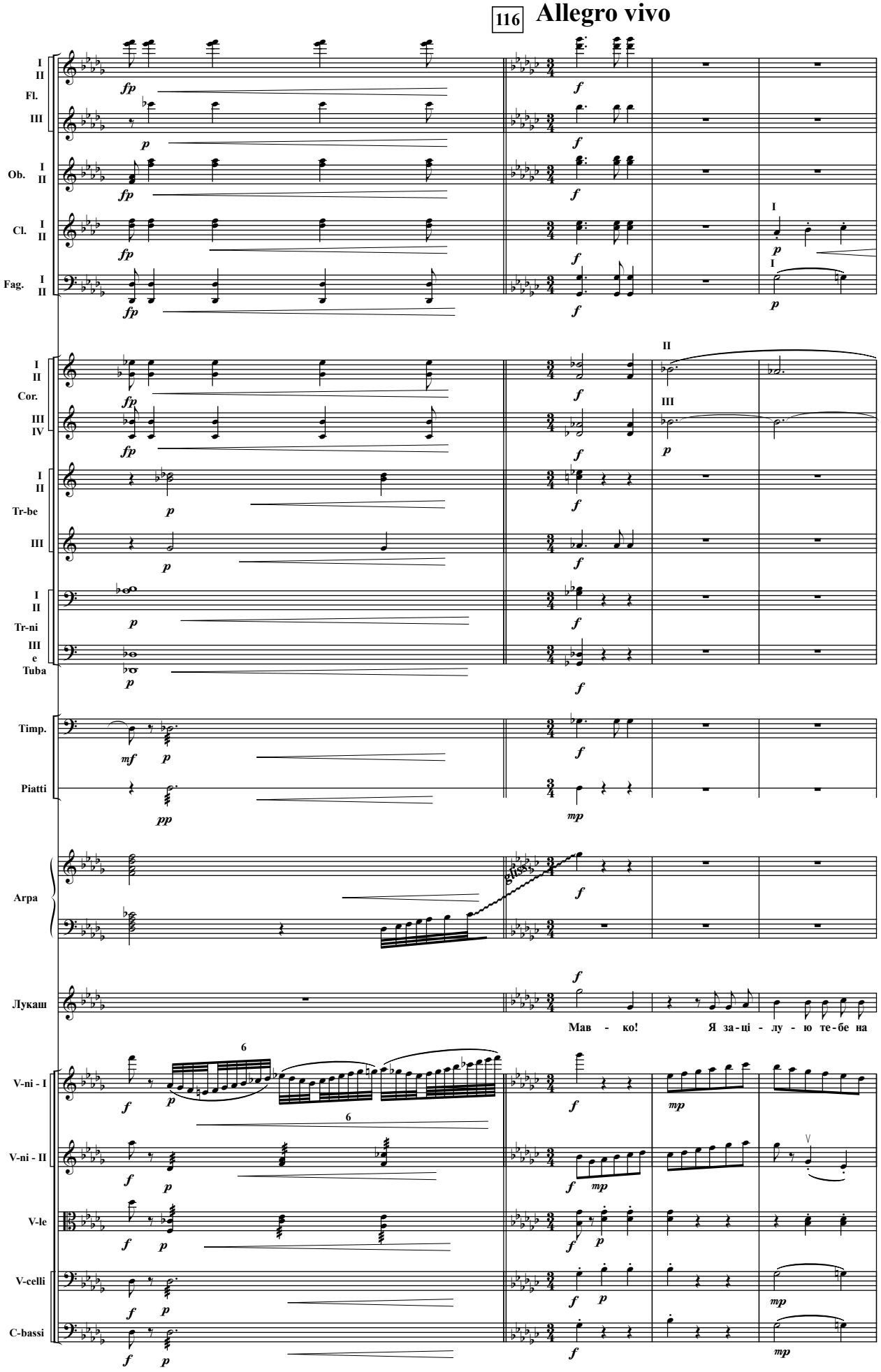

Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
mf
mf
p
I II
Cor.
III IV
mf
Timp.
p
Мавка
- мок, а о - чі не про - зо - рі.
Мо - же...
Лукаш
Мо - же мі - сяць не яс - но сві - тить?
Мавка схиляється головою йому до серця і завмирає.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
p
p
p
p
p

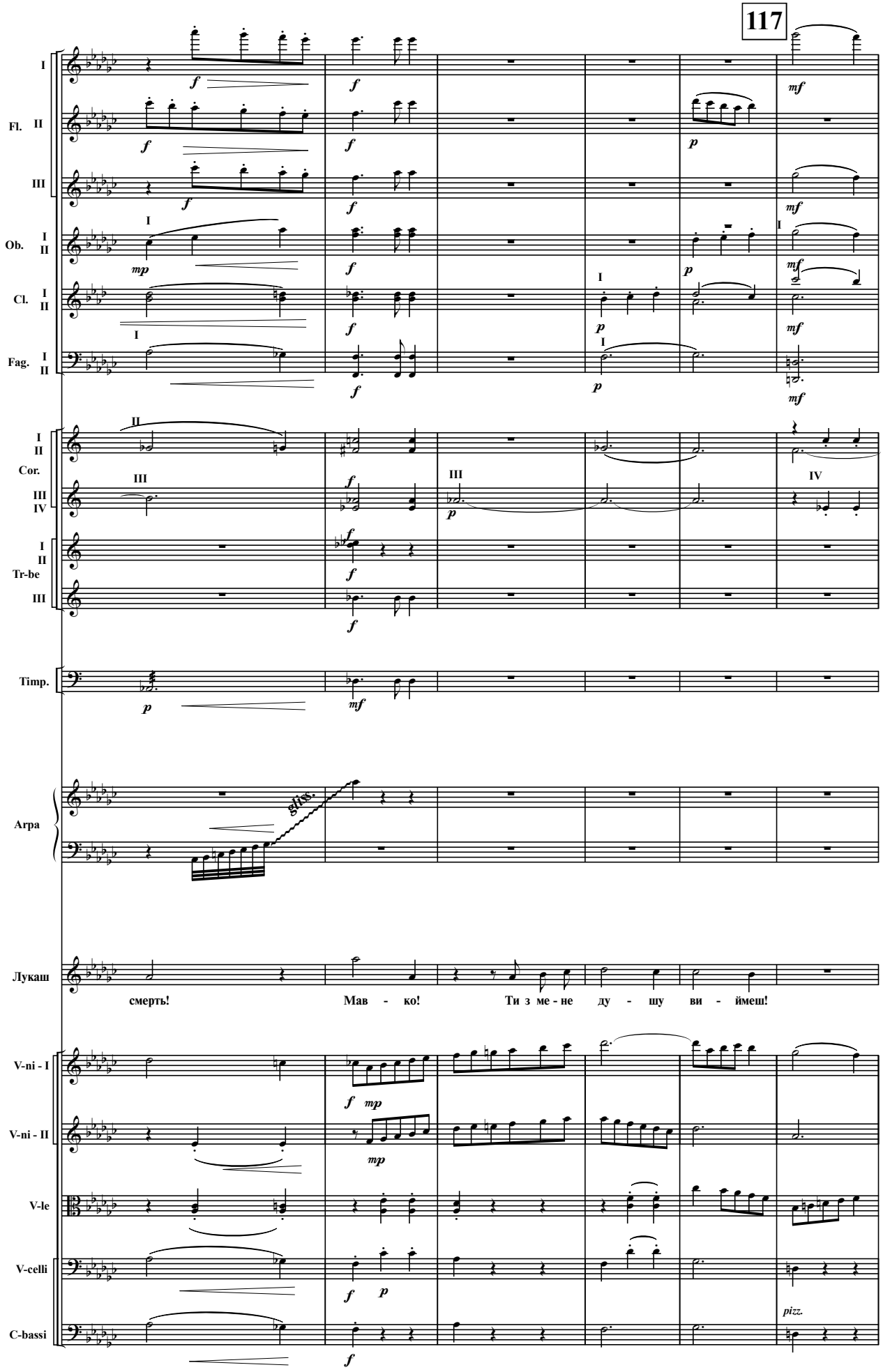

Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
Timp.
Мавка
Цить! Хай го-во-рить сер-це...
Не
Лукаш
Ти зо-млі-ла?
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

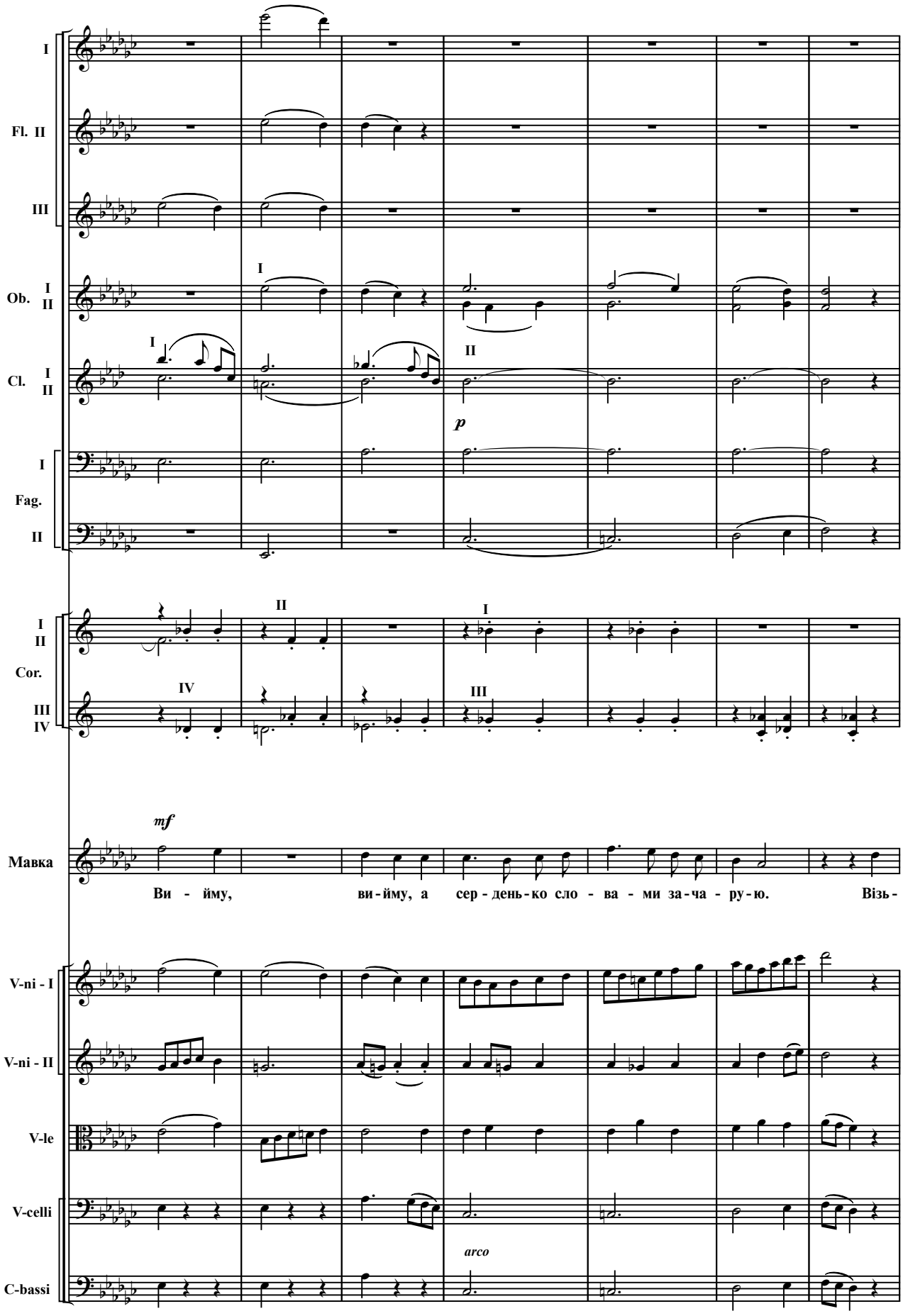

Fl. I II
Ob. I II
I
Cl.
II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
III
Арра
Мавка
ви - раз - но во - но го - во - рить, як вес - ня - на ніч - ка.
Лукаш
Чо -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

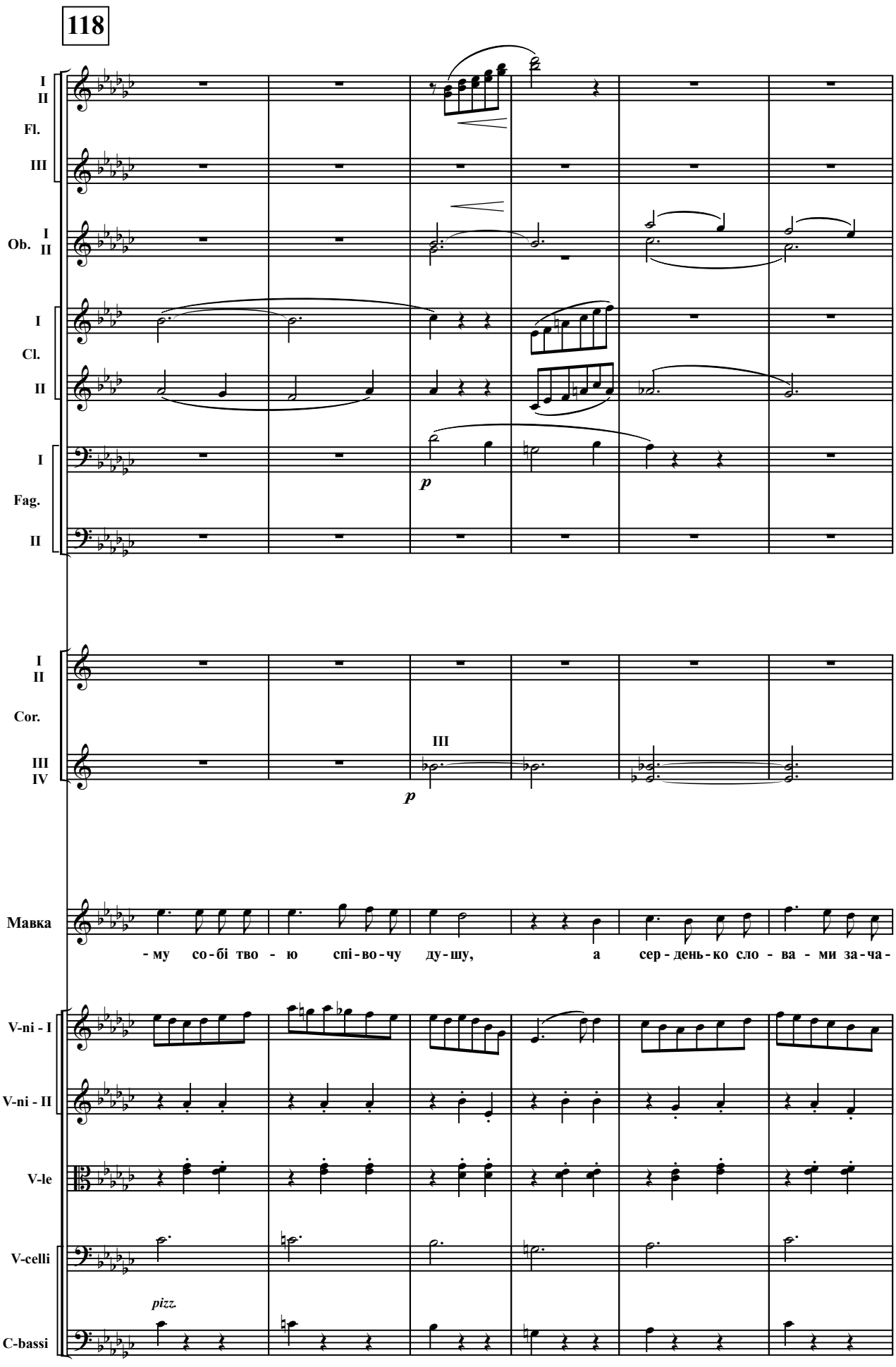

115
Poco piú andante
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Timp.
Арра
Мавка
Лукаш
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
pp
p
mp
poco a poco cresc.
Не тре-ба, ка-жеш? Я не бу-ду, ми-лий! Не
- го там при-слу-ха - ти-ся? Не тре - ба!

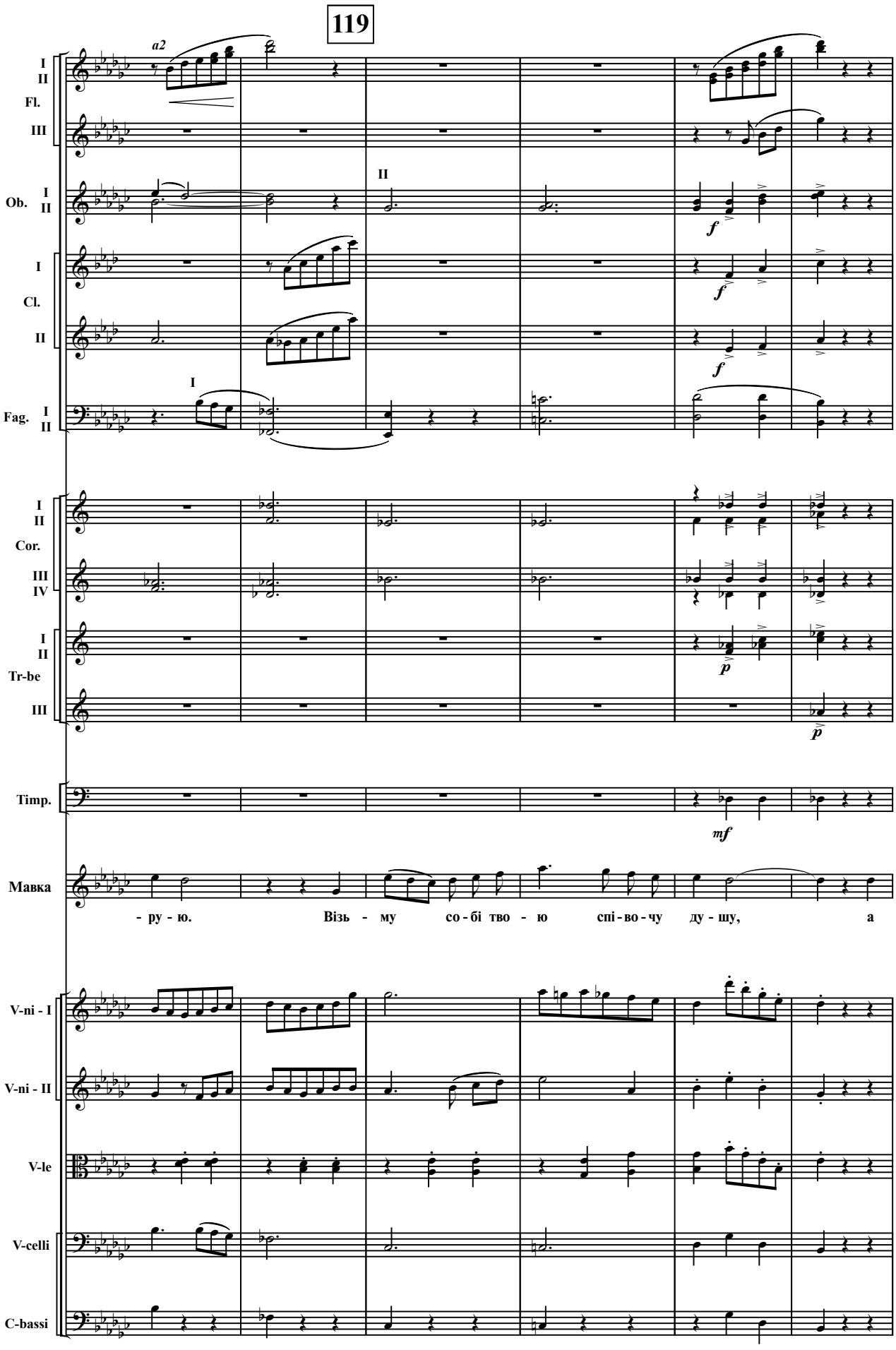

Fl. I II
Ob. I II
p
poco a poco cresc.
Cl. I II
p
poco a poco cresc.
Fag. I II
I II Cor. III IV
Timp.
Arpa
7
poco a poco cresc.
Мавка
бу - ду при-слу-ха - ти - ся, хо - ро - ший! Я бу-ду пес - ти-ти, мо-є ко-хан - ня!
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

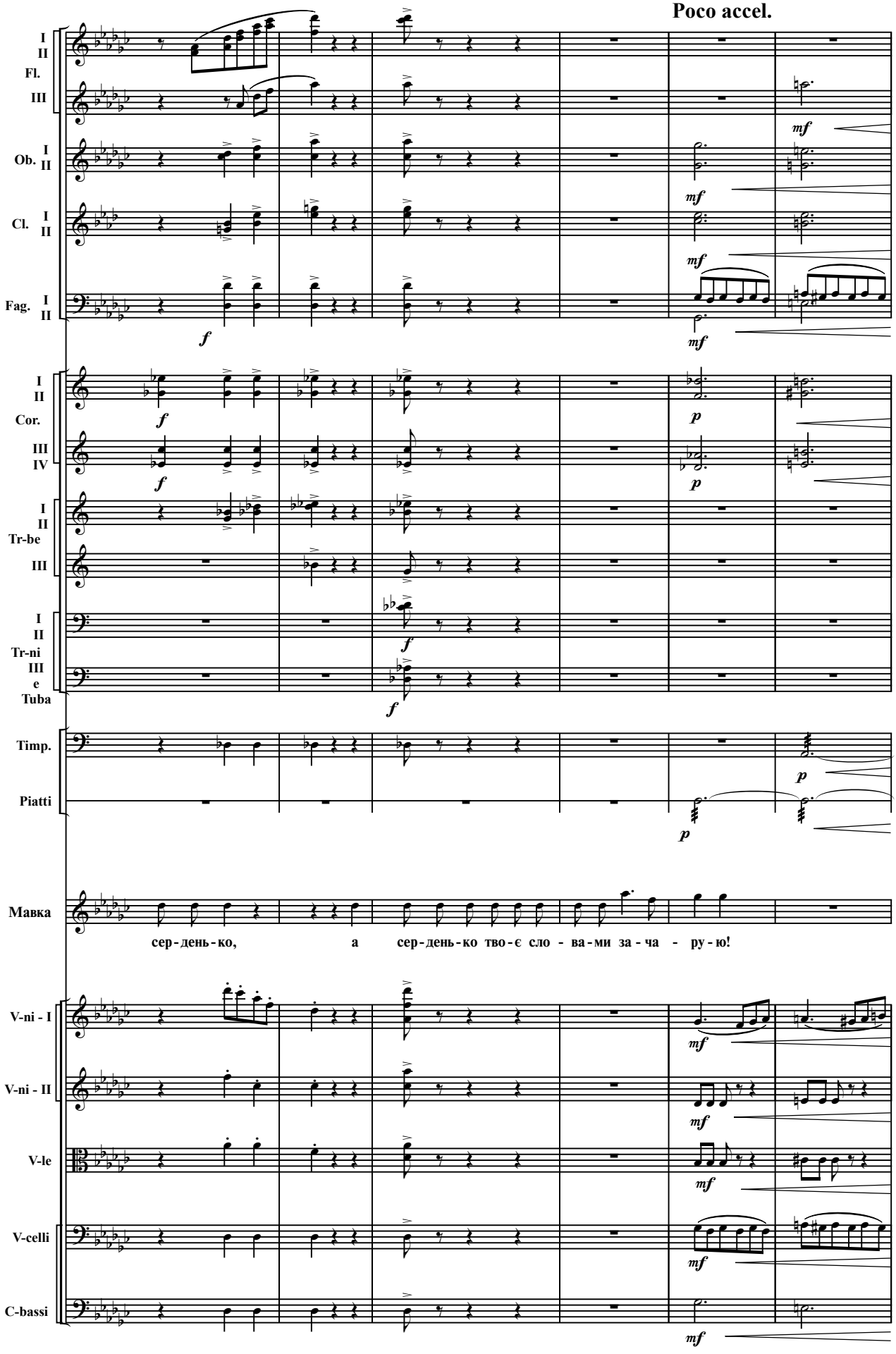

116 Allegro vivo
I II Fl. III
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II Cor. III IV
I II Tr-be III
I II Tr-ni III e Tuba
Timp.
Piatti
Arpa
Лукаш
Мав - ко! Я за-ці - лу - ю те-бе на
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

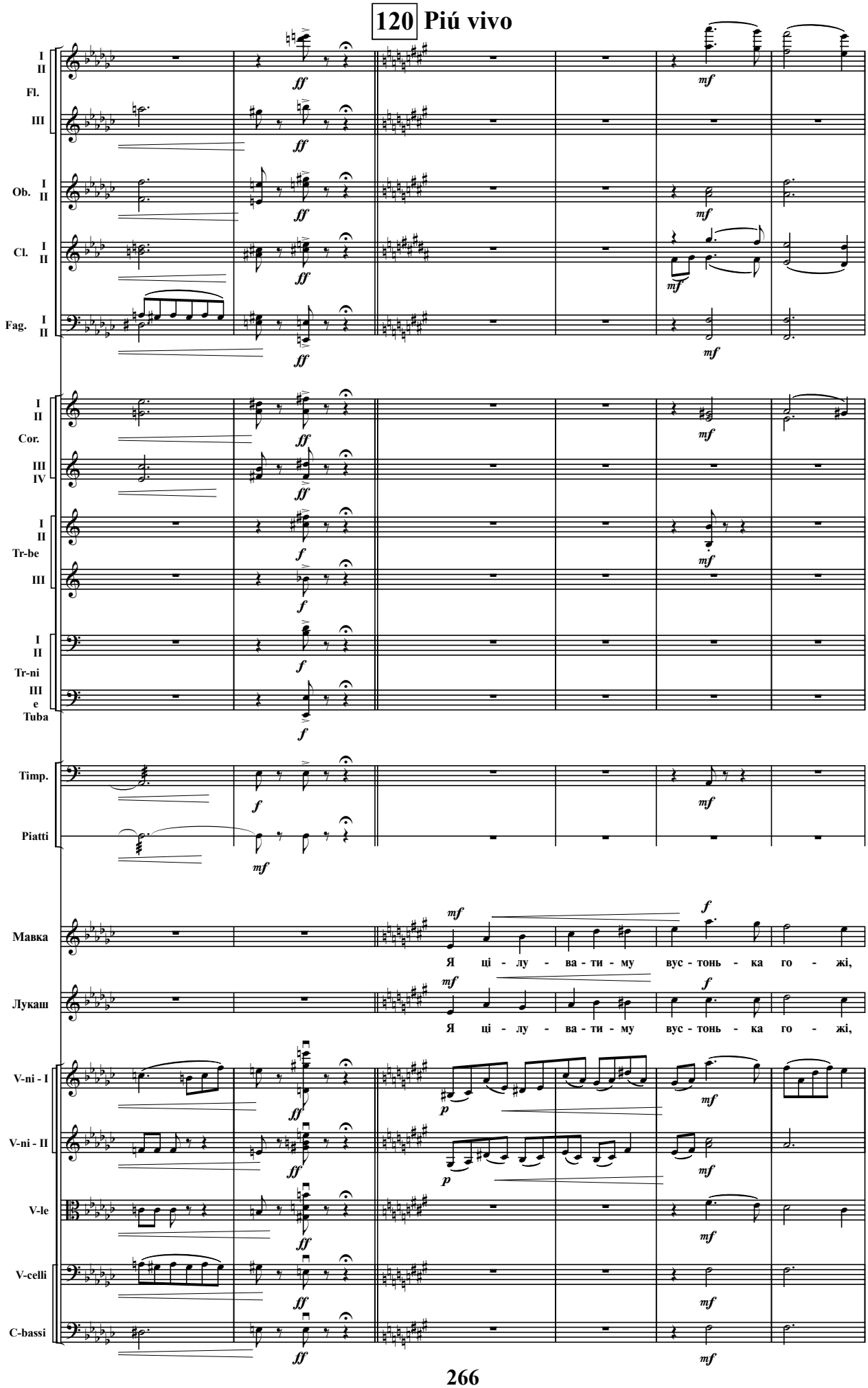

I
Fl. II
III
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Tr-be I II III
Timp.
Arpa
gliss.
Лукаш
смерть!
Мав - ко!
Ти з ме - не ду - шу ви - ймеш!
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
pizz.

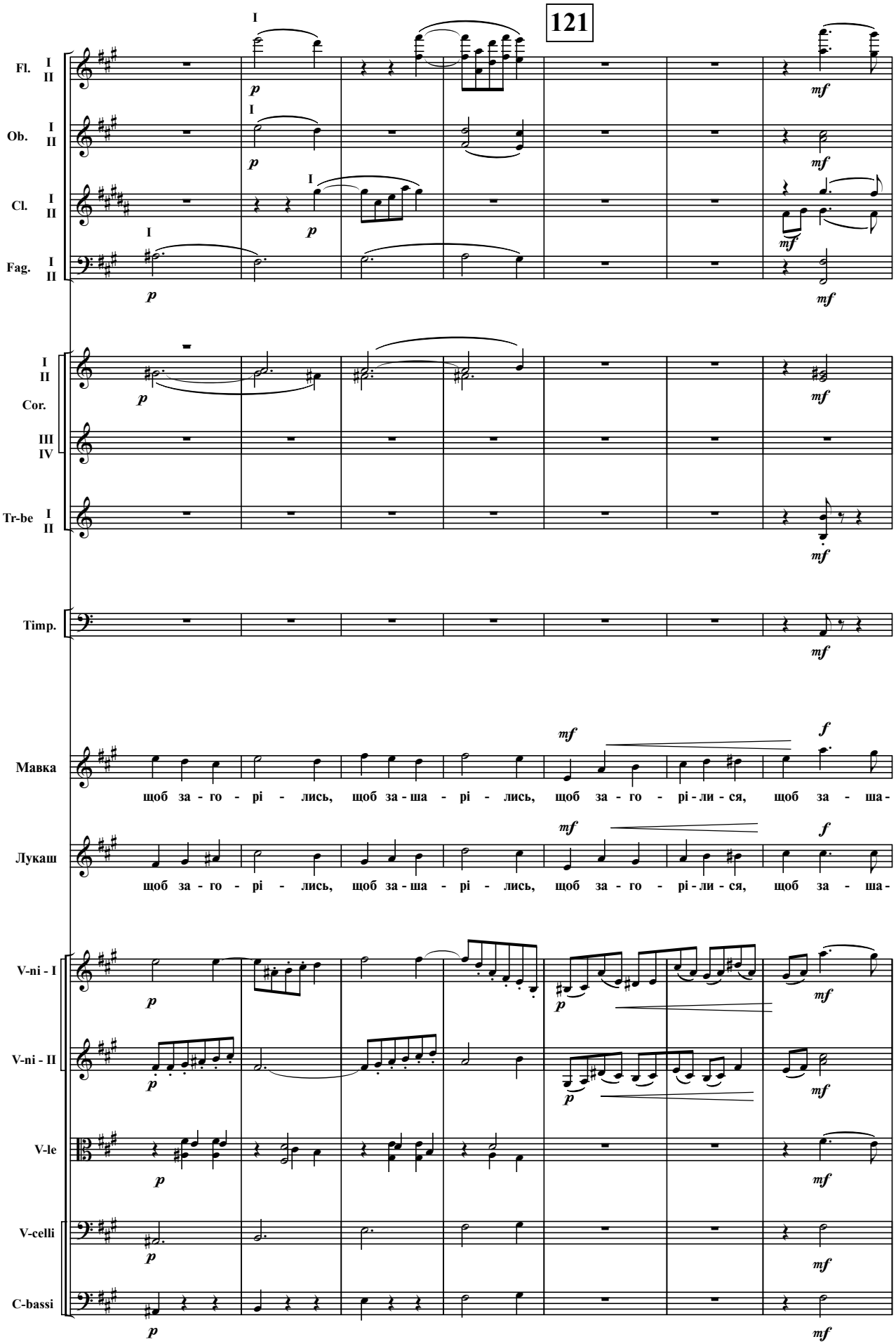

I
Fl. II
III
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Мавка
Ви - йму, ви-йму, а сер-день-ко сло - ва - ми за-ча - ру-ю. Візь-
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
p
mf
arco

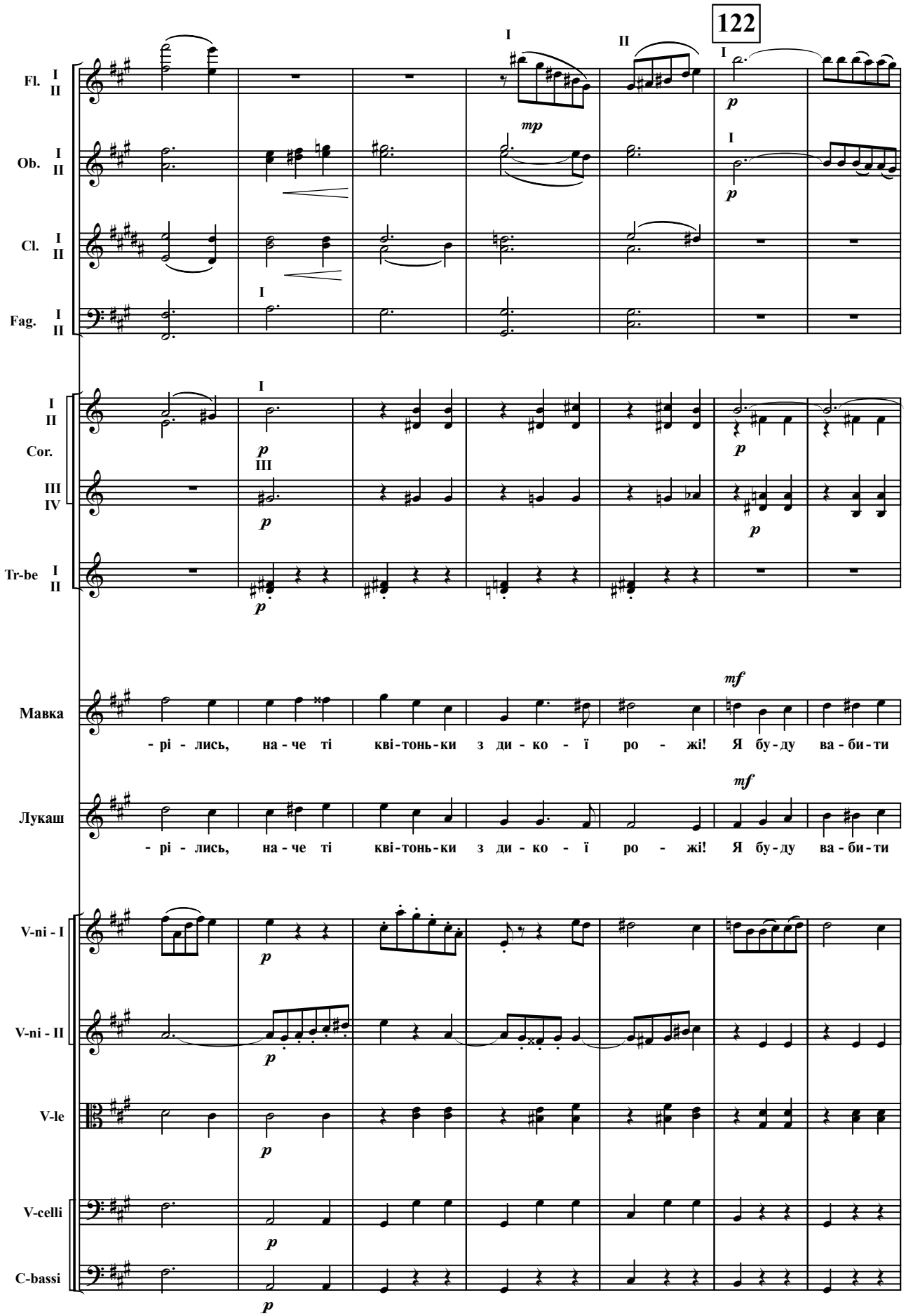

118
I
II
Fl.
III
Ob. I
II
I
Cl.
II
I
Fag.
II
p
I
II
Cor.
III
IV
III
p
Мавка
- му со - бі тво - ю спі - во - чу ду - шу, а сер - день - ко сло - ва - ми за - ча -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
pizz.
C-bassi

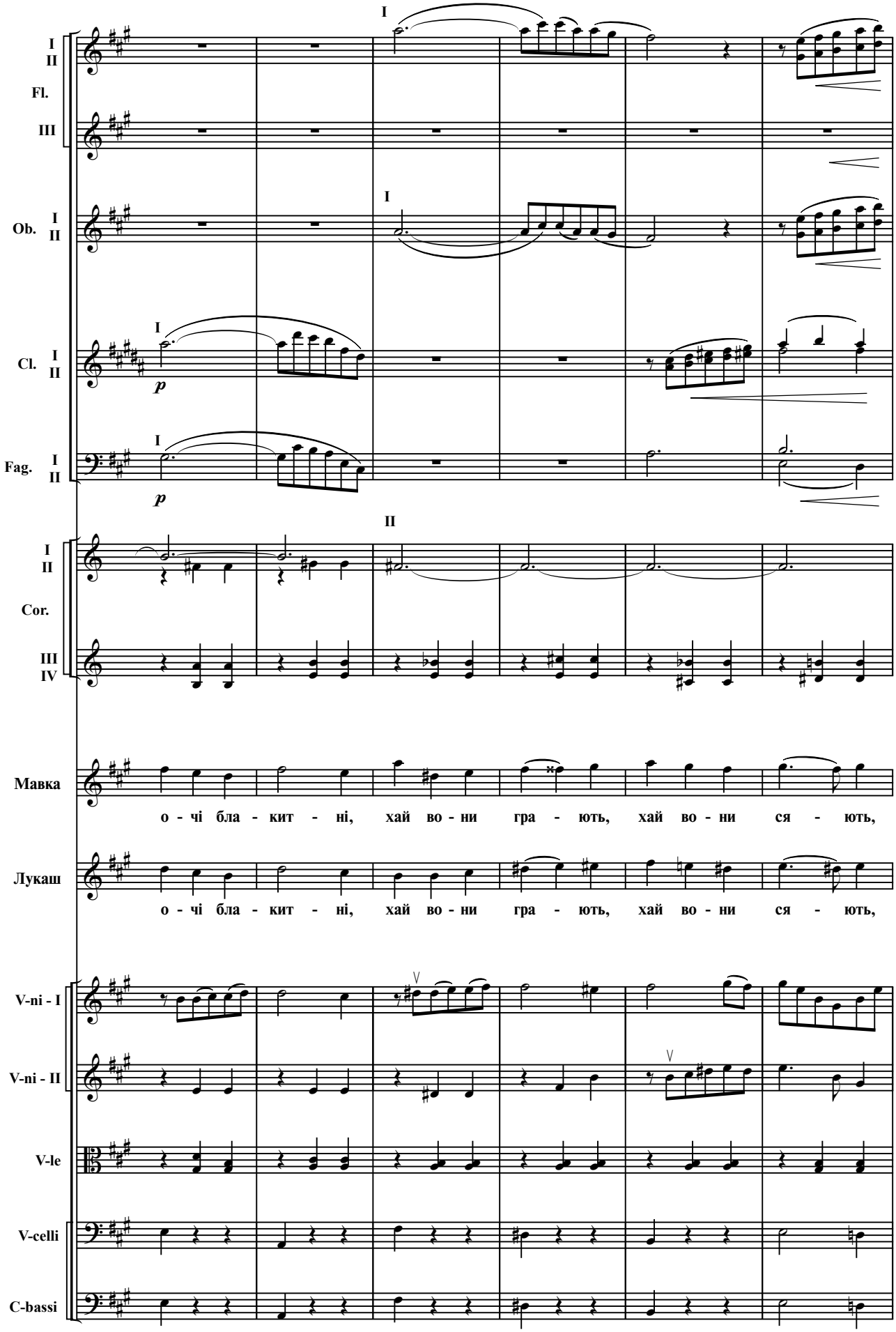

119
a2
I
II
Fl.
III
Ob.
I
II
Cl.
Fag.
Cor.
IV
Tr-be
Timp.
Мавка
- ру - ю.
Візь - му со - бі тво - ю спі - во - чу ду - шу,
а
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

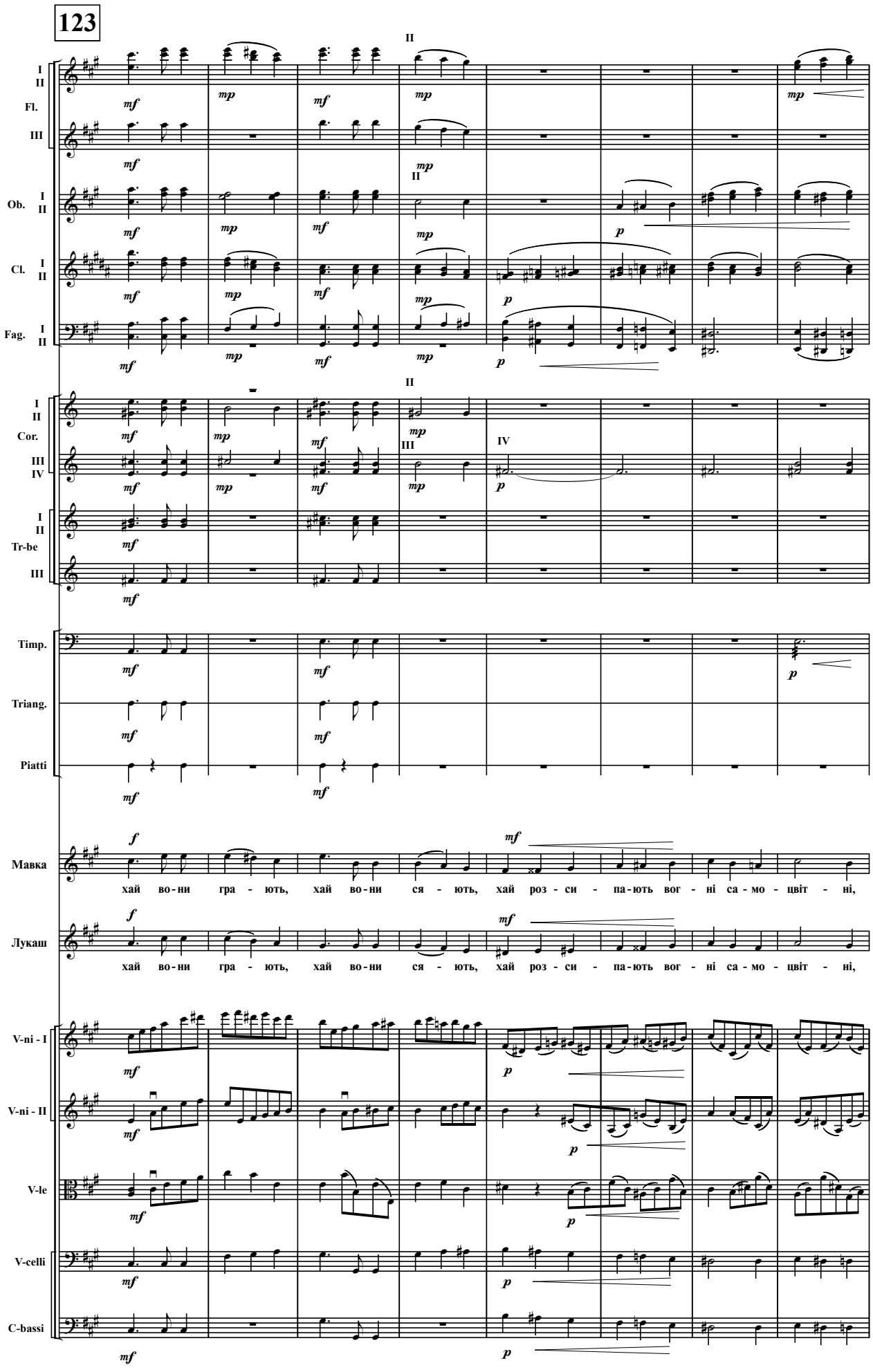

Poco accel.
I
II
Fl.
III
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
Cor. I
II
III
IV
Tr-be I
II
III
Tr-ni I
II
III
e
Tuba
Timp.
Piatti
Мавка
сер-день-ко, а сер-день-ко тво-є сло - ва-ми за-ча - ру-ю!
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

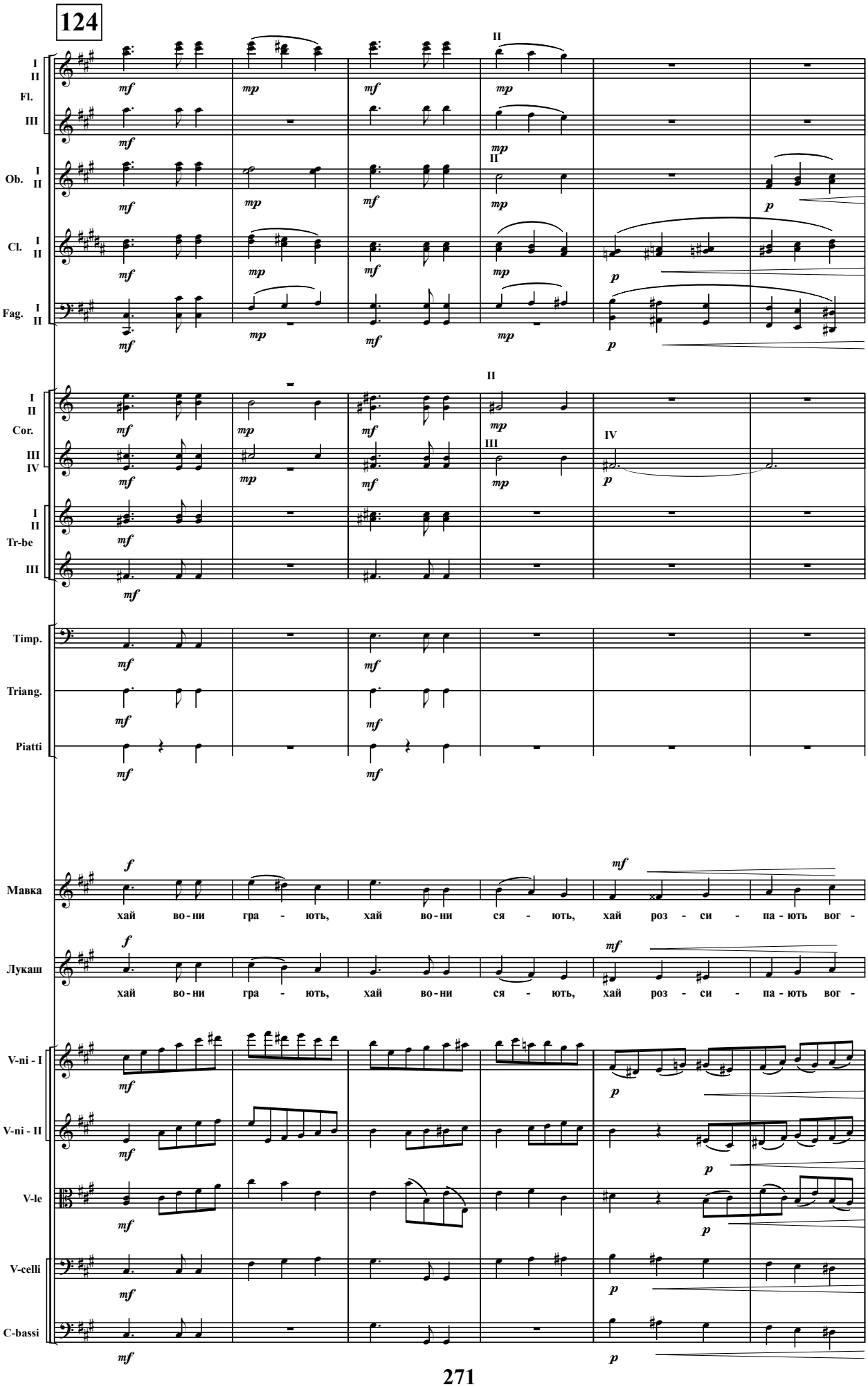

120 Piú vivo
I II Fl. III
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II Cor. III IV
I II Tr-be III
I II Tr-ni III e Tuba
Timp.
Piatti
Мавка
Я ці - лу - ва - ти - му вус - тонь - ка го - жі,
Лукаш
Я ці - лу - ва - ти - му вус - тонь - ка го - жі,
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

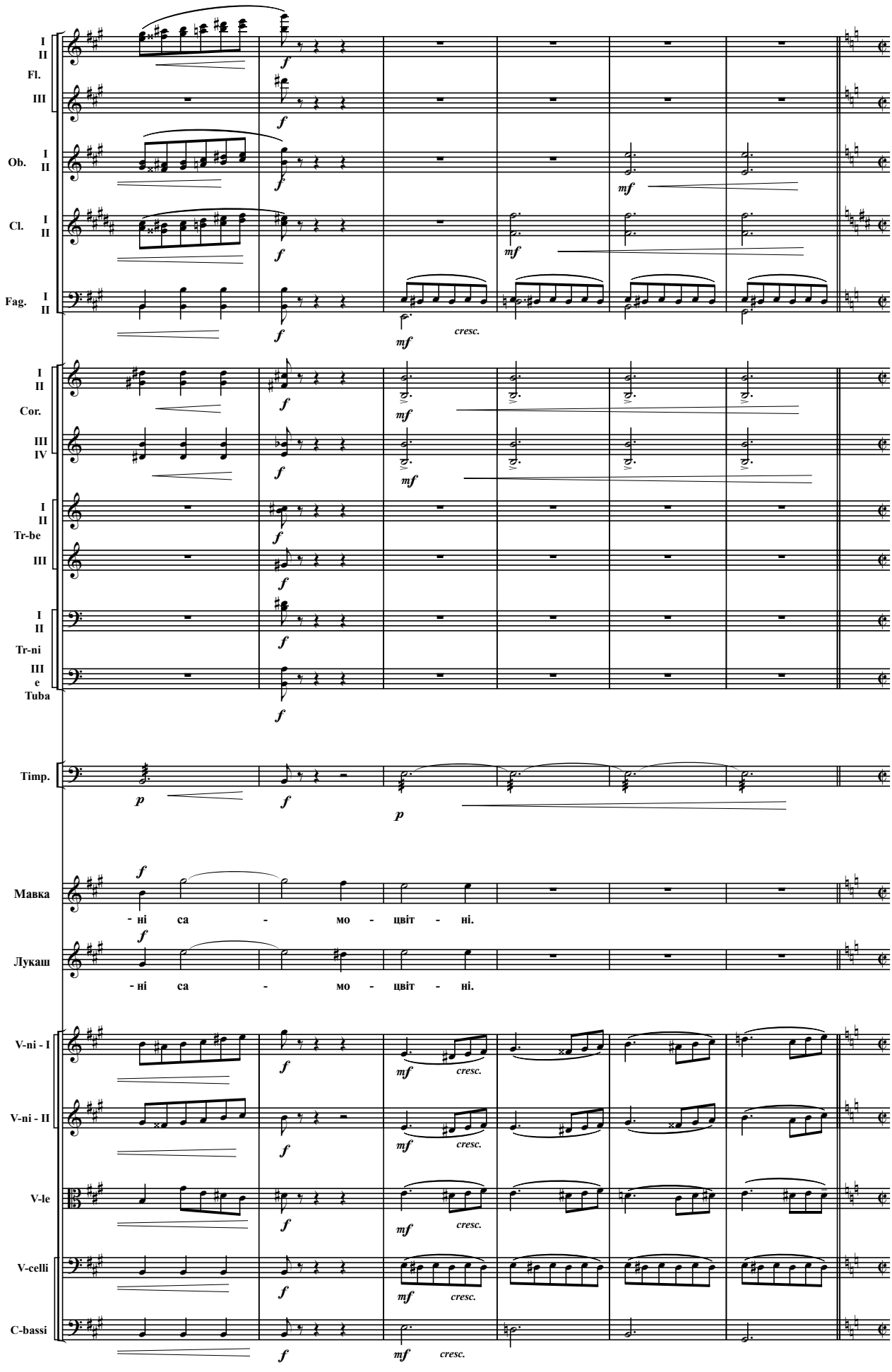

121
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Tr-be I II
Timp.
Мавка
щоб за - го - рі - лись, щоб за - ша - рі - лись, щоб за - го - рі - ли - ся, щоб за - ша -
Лукаш
щоб за - го - рі - лись, щоб за - ша - рі - лись, щоб за - го - рі - ли - ся, щоб за - ша -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

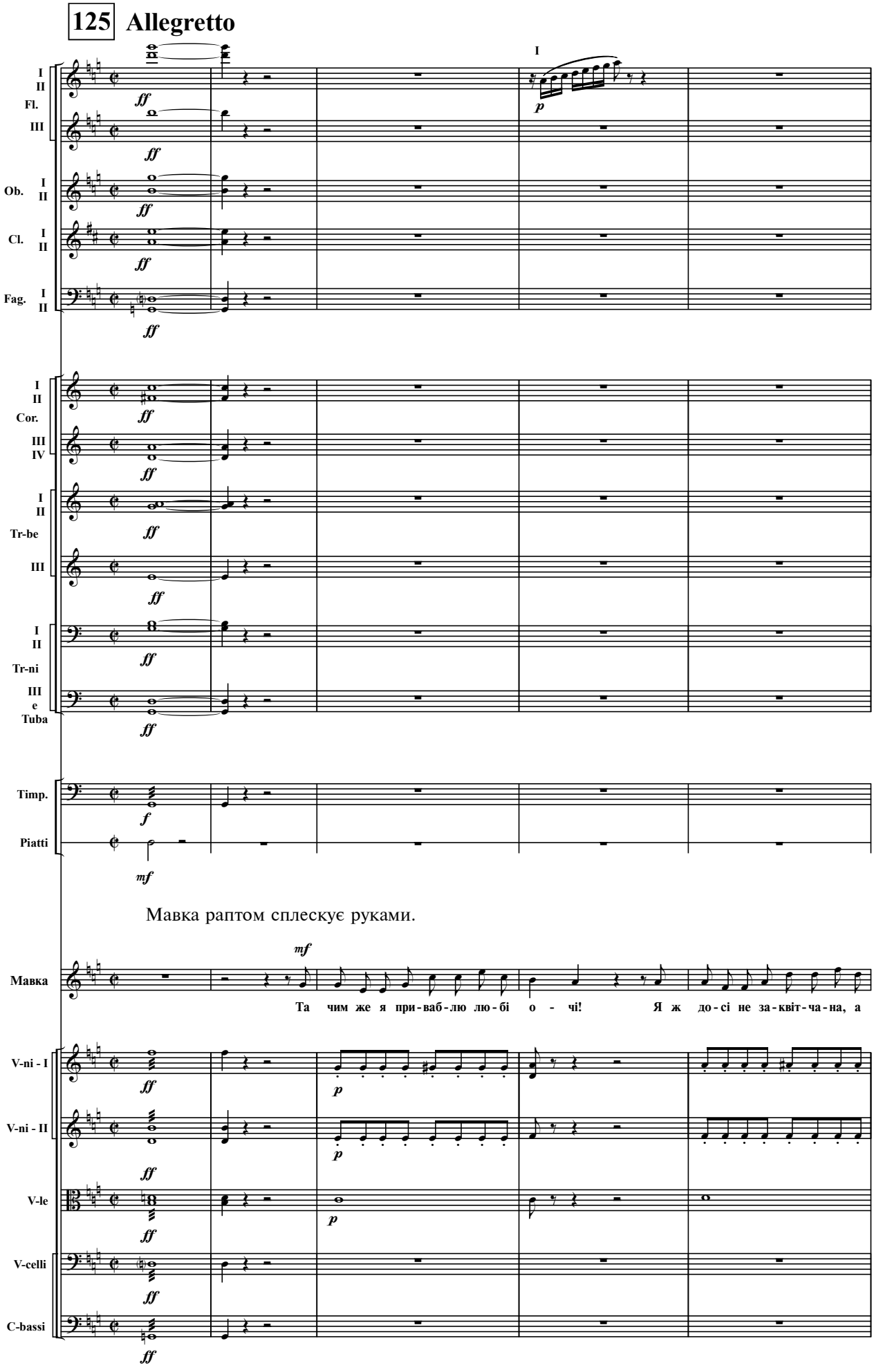

122
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Tr-be I II
Мавка
- рі - лись, на - че ті кві - тонь - ки з ди - ко - ї ро - жі! Я бу - ду ва - би - ти
Лукаш
- рі - лись, на - че ті кві - тонь - ки з ди - ко - ї ро - жі! Я бу - ду ва - би - ти
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

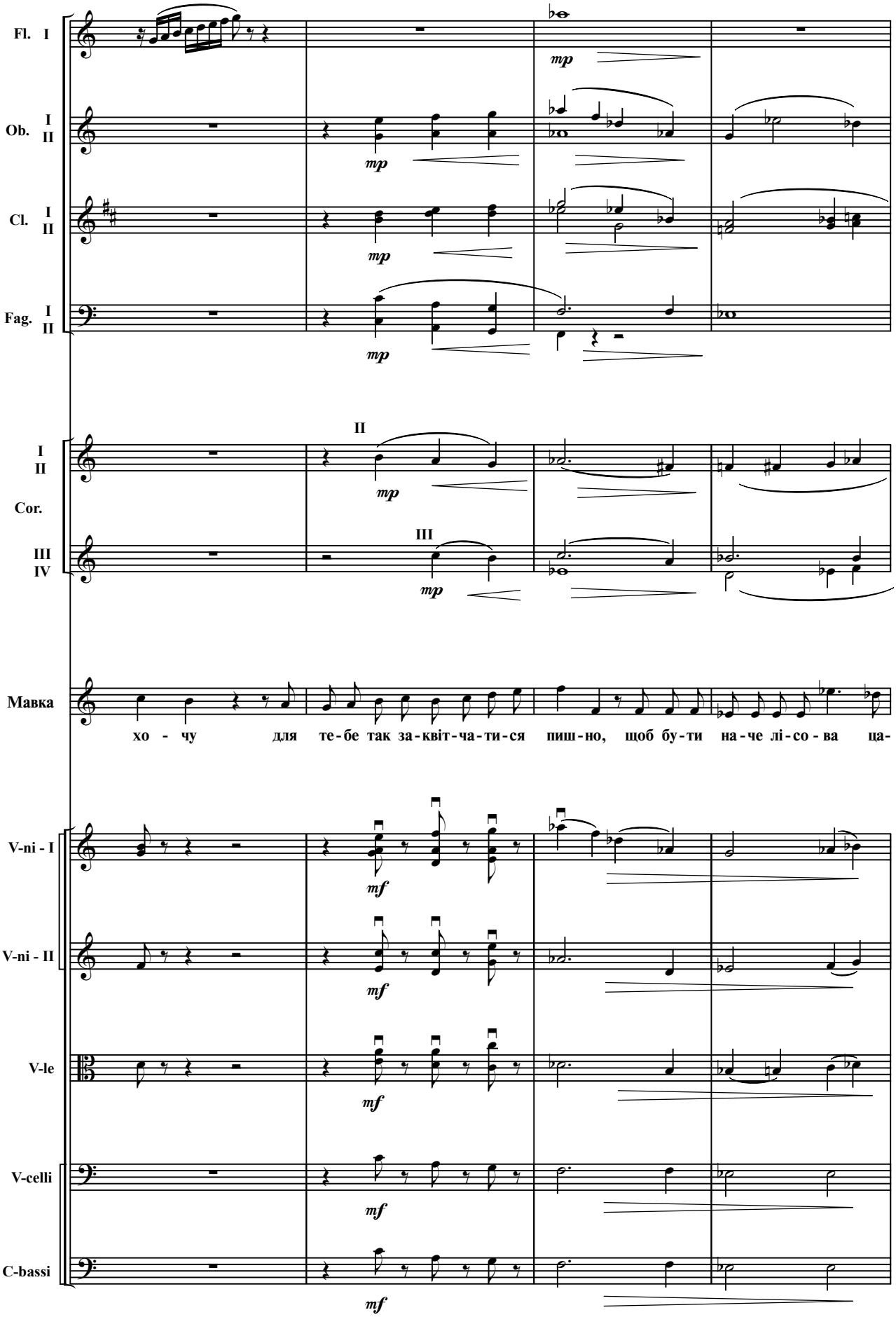

I
II
Fl.
III
Ob.
Cl.
Fag.
p
Cor.
IV
Мавка
о - чі бла - кит - ні, хай во - ни гра - ють, хай во - ни ся - ють,
Лукаш
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

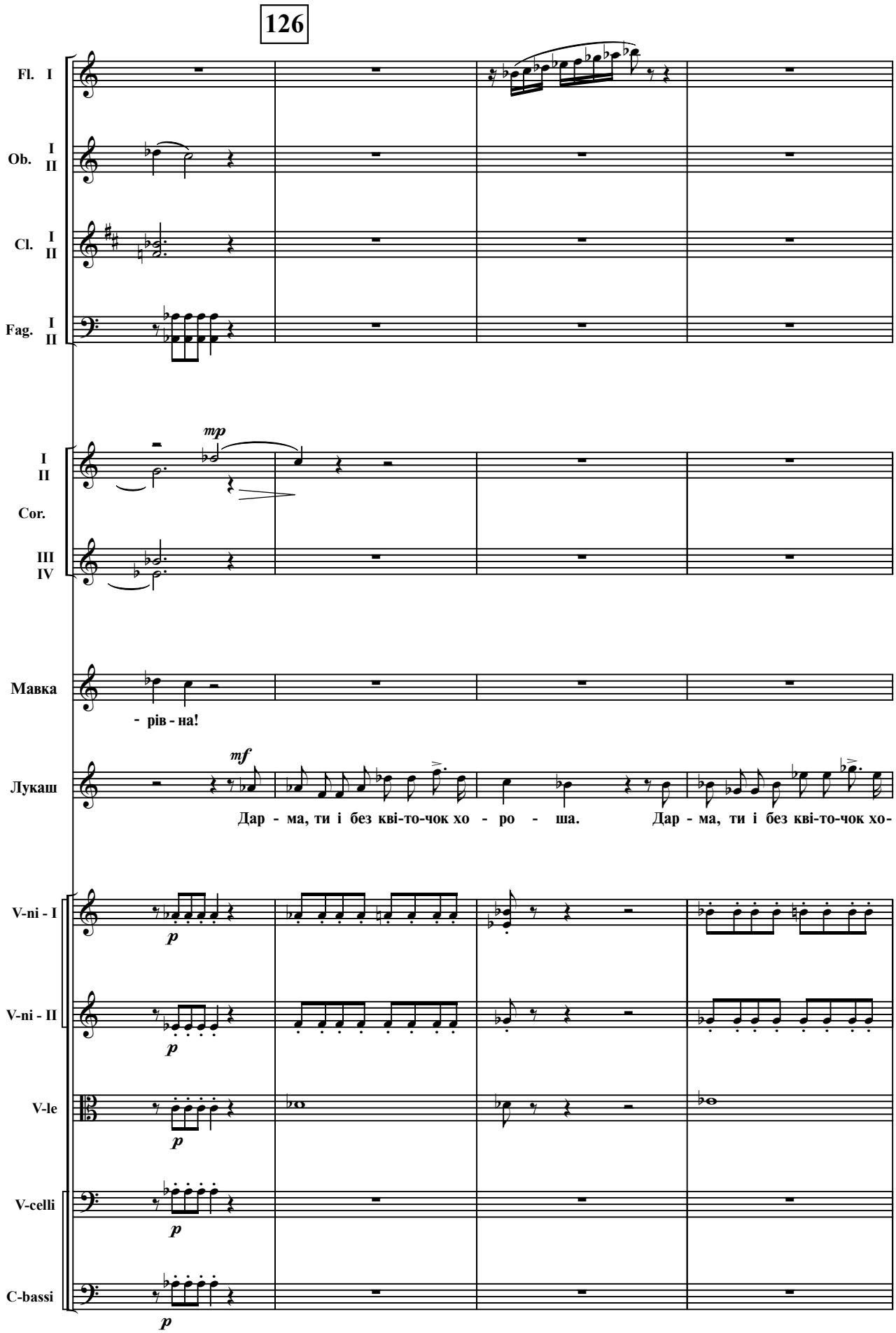

123
I II
Fl.
III
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Tr-be I II III
Timp.
Triang.
Piatti
Мавка
хай во-ни гра - ють, хай во-ни ся - ють, хай роз - си - па-ють вог - ні са-мо - цвіт - ні,
Лукаш
хай во-ни гра - ють, хай во-ни ся - ють, хай роз - си - па-ють вог - ні са-мо - цвіт - ні,
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

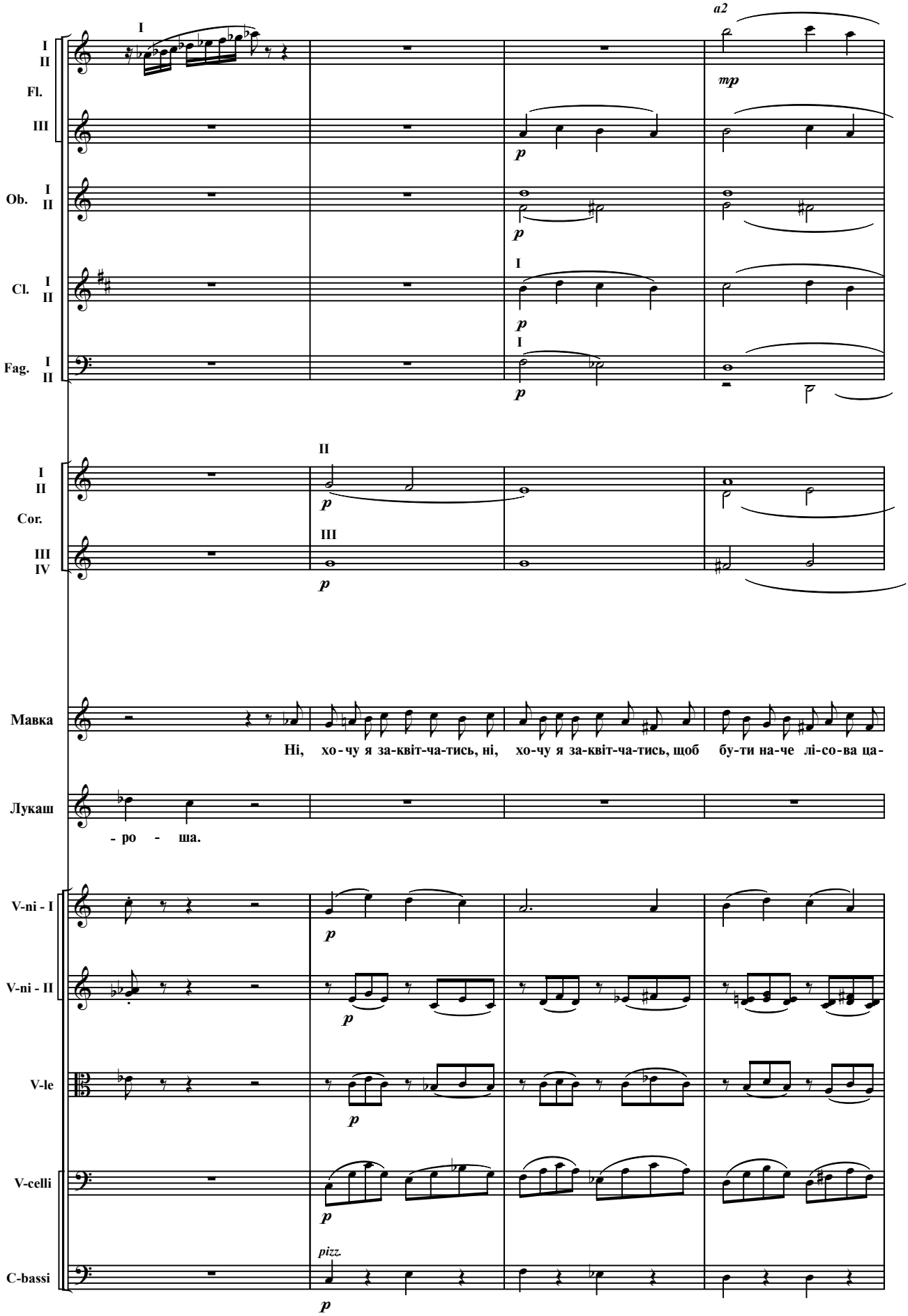

124
I II Fl. III
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II Cor. III IV
I II Tr-be III
Timp.
Triang.
Piatti
Мавка
хай во - ни гра - ють, хай во - ни ся - ють, хай роз - си - па - ють вог -
Лукаш
хай во - ни гра - ють, хай во - ни ся - ють, хай роз - си - па - ють вог -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

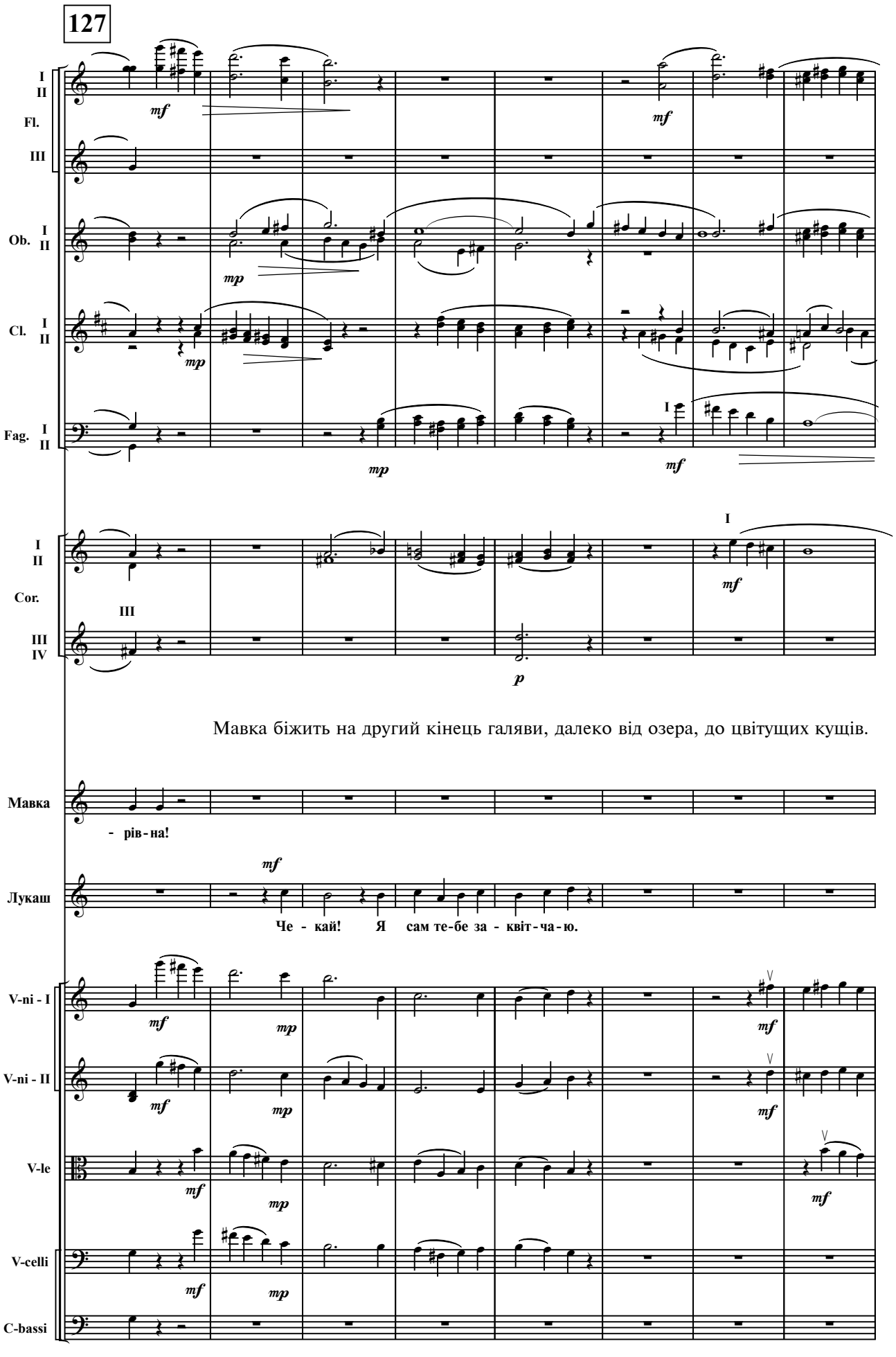

I
II
Fl.
III
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
IV
Tr-be
Tr-ni
e
Tuba
Timp.
Мавка
- ні са - мо - цвіт - ні.
Лукаш
- ні са - мо - цвіт - ні.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
cresc.

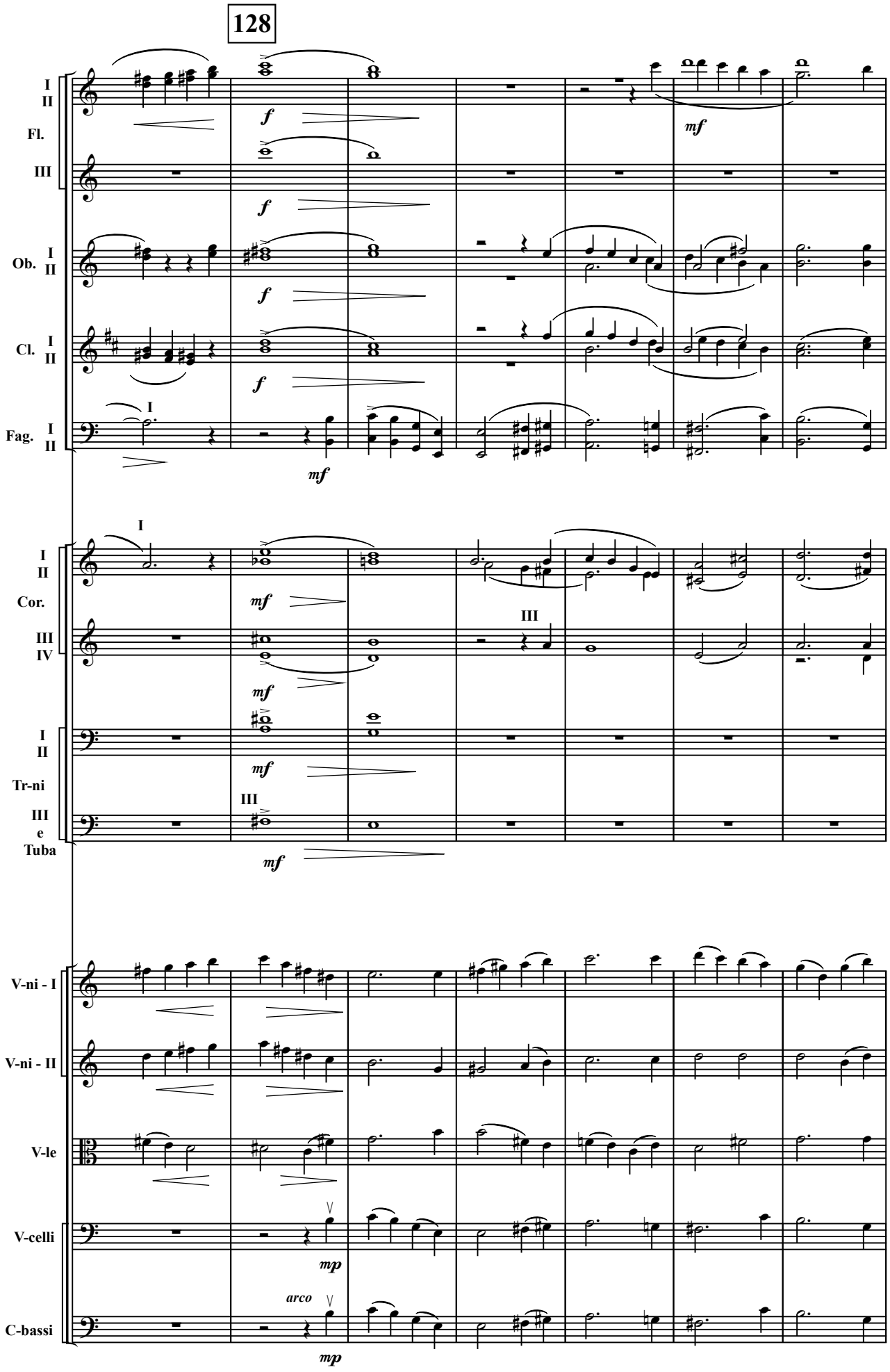

125 Allegretto
I
II
Fl.
III
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
IV
Tr-be
Tr-ni
e
Tuba
Timp.
Piatti
Мавка раптом сплескує руками.
Мавка
Та чим же я при-ваб-лю лю-бі о - чі! Я ж до-сі не за-квіт-ча-на, а
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

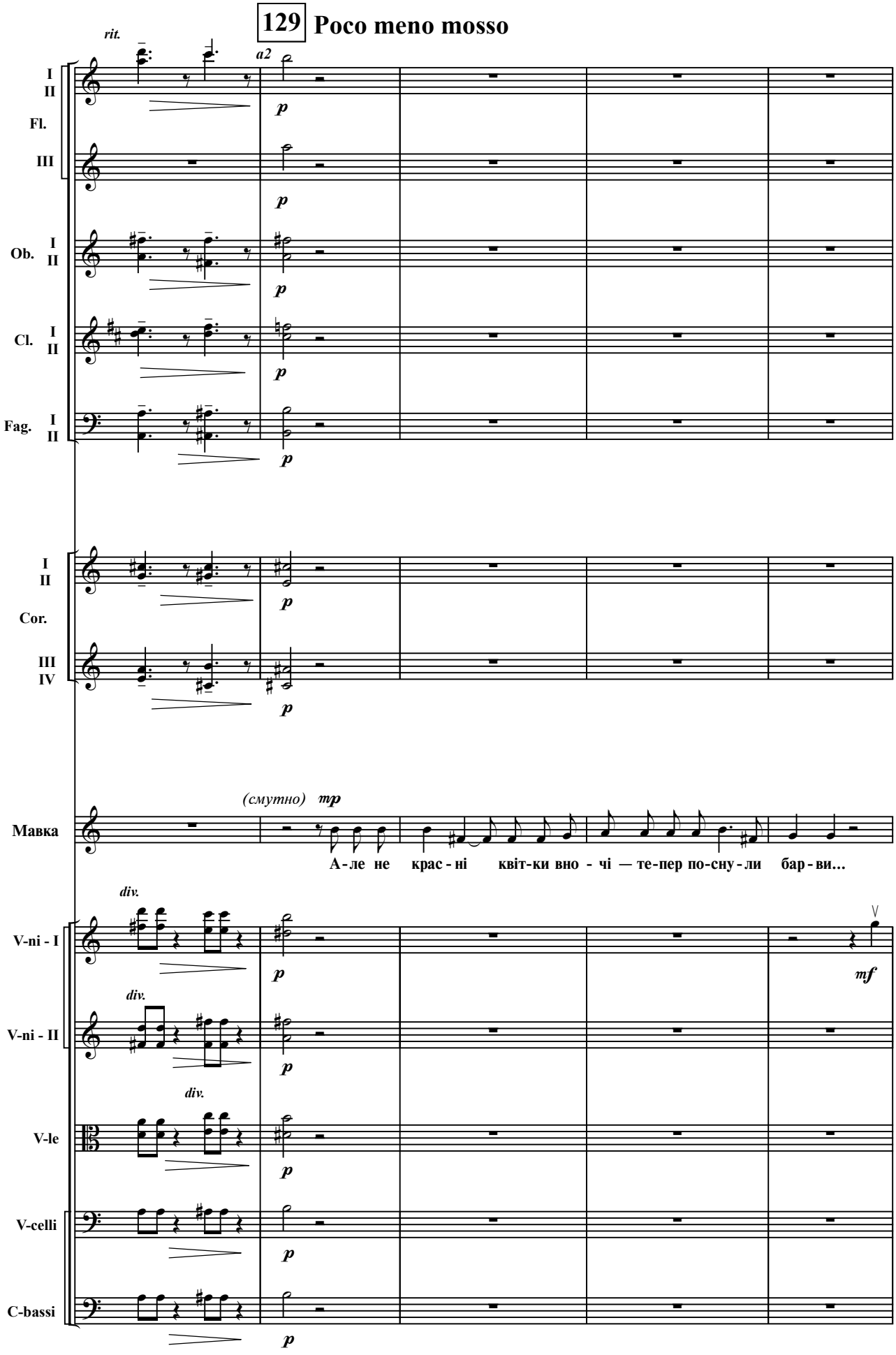

Fl. I
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
mp
I II
Cor.
III IV
II
III
Мавка
хо - чу для те-бе так за-квіт-ча-ти-ся пиш-но, щоб бу-ти на-че лі-со-ва ца-
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
mf

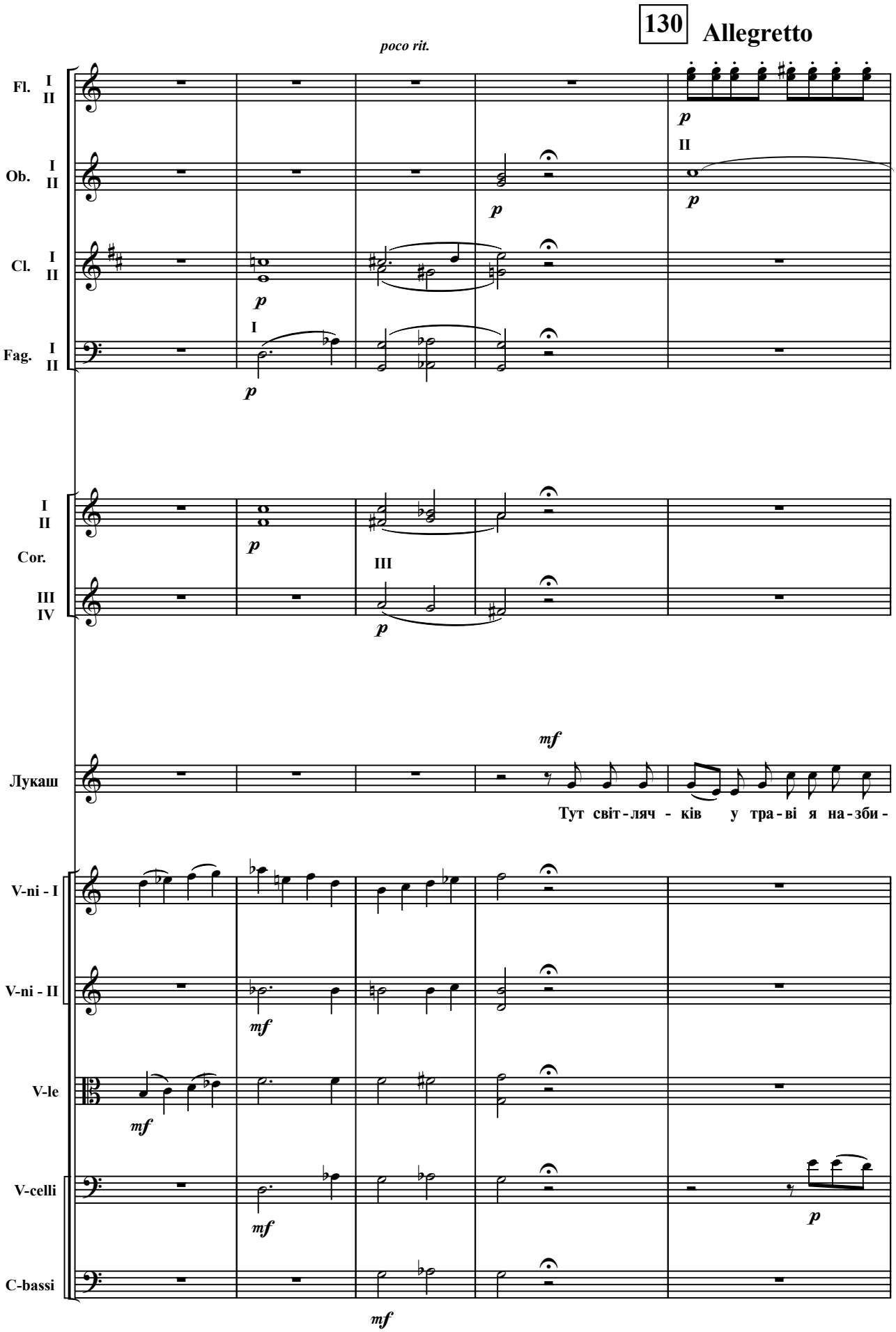

126
Fl. I
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
mp
I II
Cor.
III IV
Мавка
- рів - на!
mf
Лукаш
Дар - ма, ти і без кві-то-чок хо - ро - ша. Дар - ма, ти і без кві-то-чок хо-
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
p

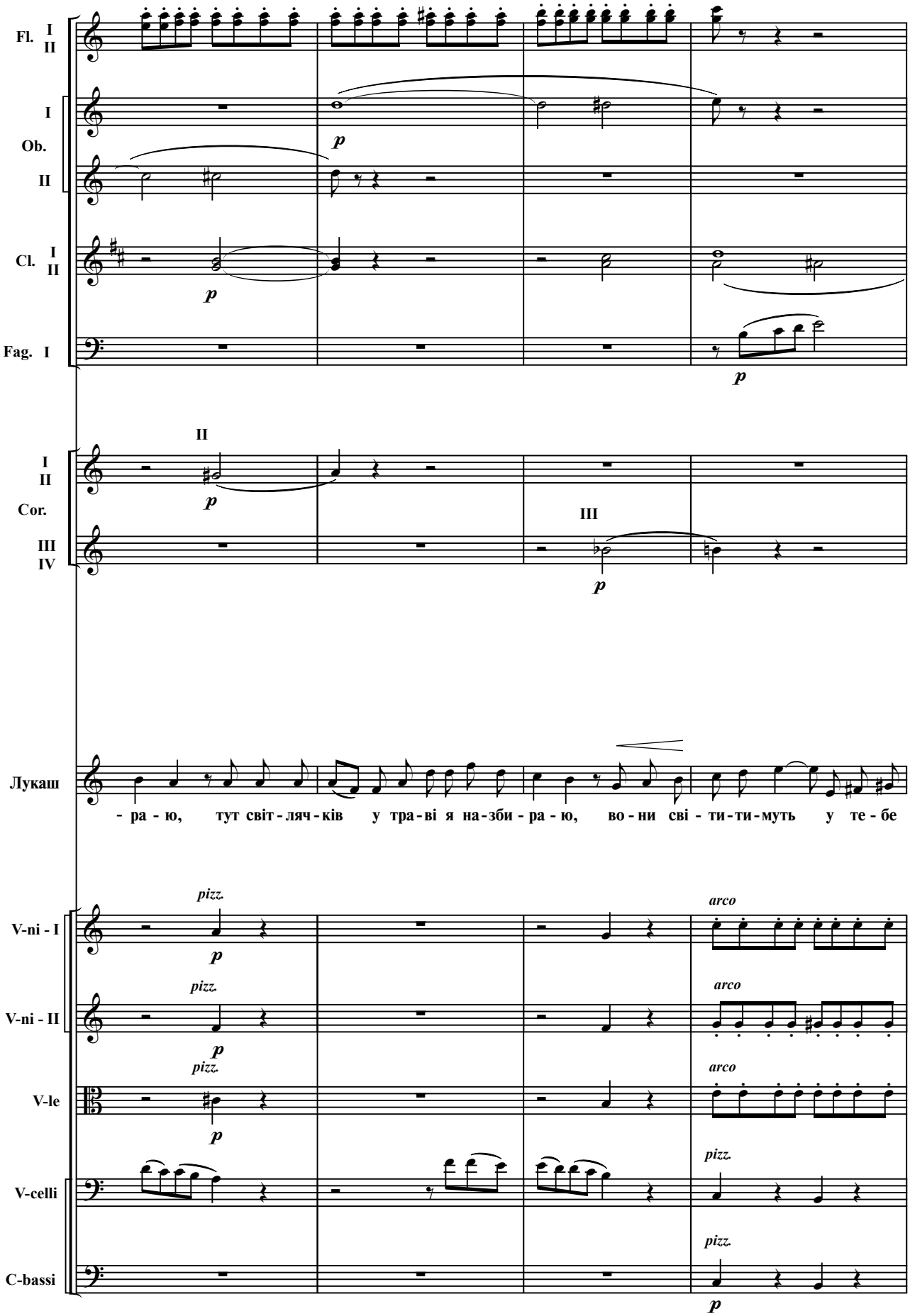

I
II
Fl.
III
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
a2
mp
p
I
II
Cor.
III
IV
Мавка
Ні, хо-чу я за-квіт-ча-тись, ні, хо-чу я за-квіт-ча-тись, щоб бу-ти на-че лі-со-ва ца-
Лукаш
- ро - ша.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
pizz.

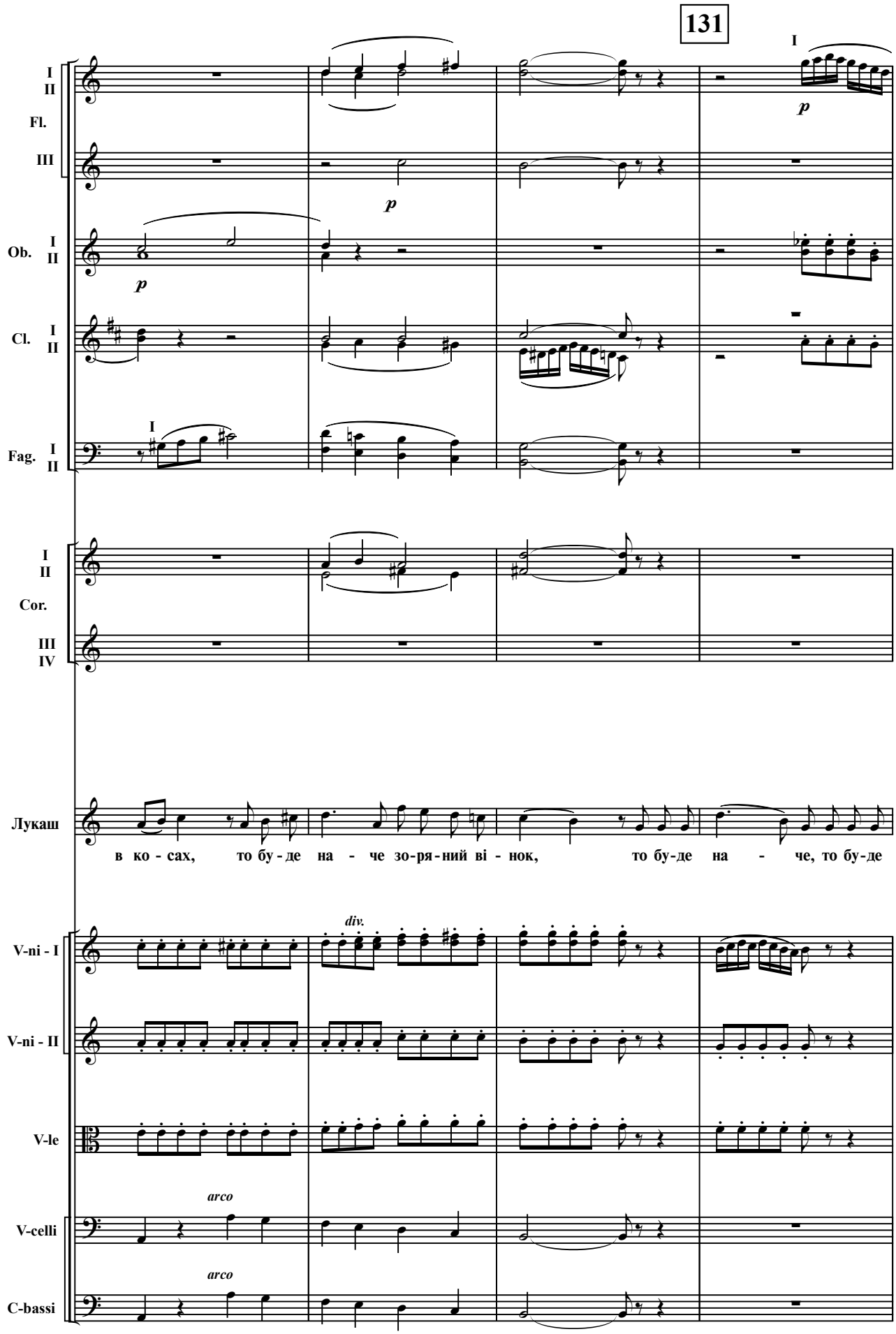

127
I
II
Fl.
III
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
mf
mp
Cor.
III
IV
p
Мавка біжить на другий кінець галяви, далеко від озера, до цвітущих кущів.
Мавка
- рів - на!
Лукаш
Че - кай! Я сам те-бе за - квіт - ча - ю.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

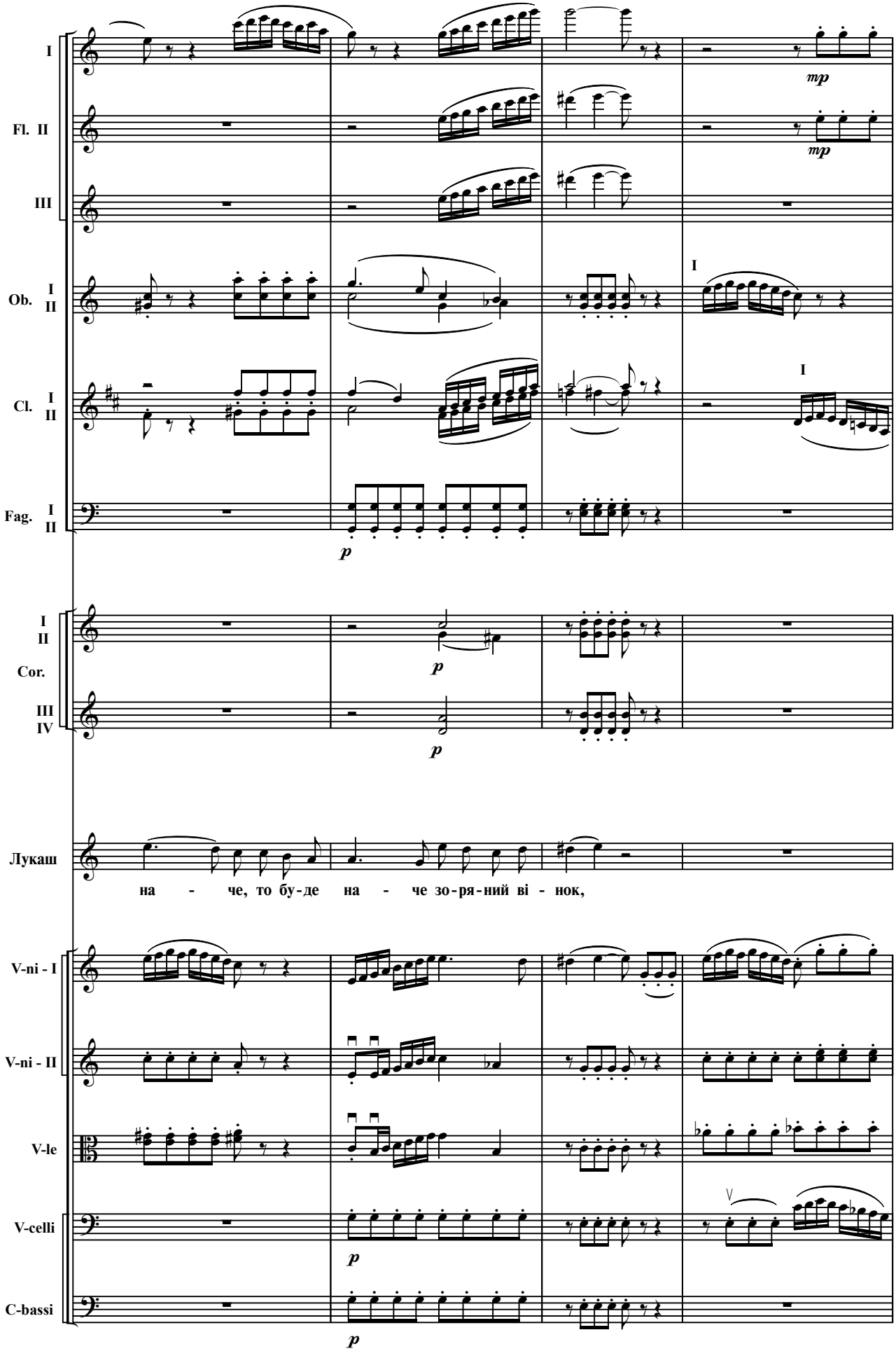

128
I
II
Fl.
III
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
f
mf
Cor.
III
IV
Tr-ni
III
e
Tuba
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
mp
arco

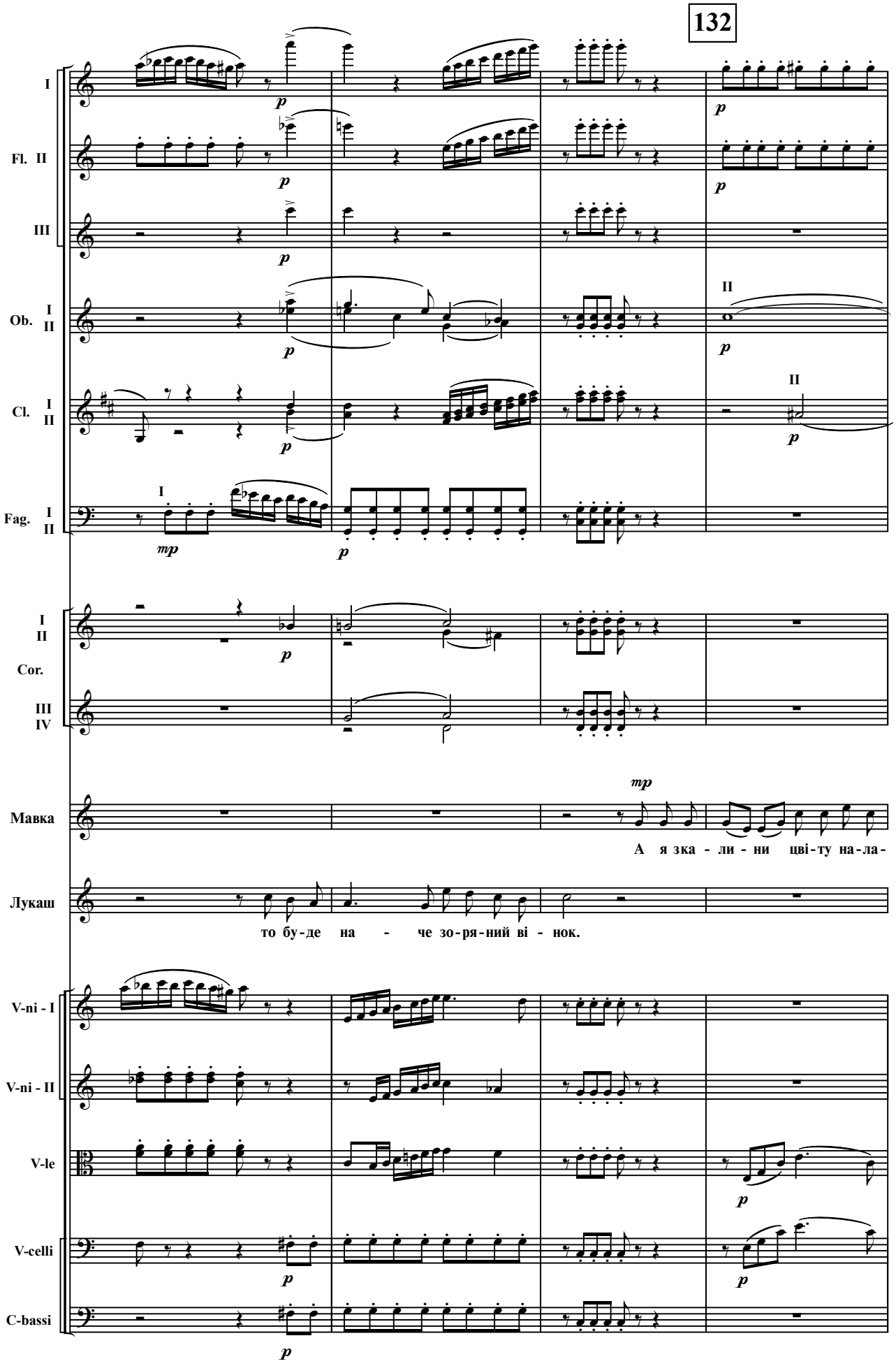

129 Poco meno mosso
rit.
a2
I
II
Fl.
III
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
Cor.
III
IV
(смутно) mp
Мавка
А-ле не крас-ні квіт-ки вно-чі — те-пер по-сну-ли бар-ви...
div.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
mf

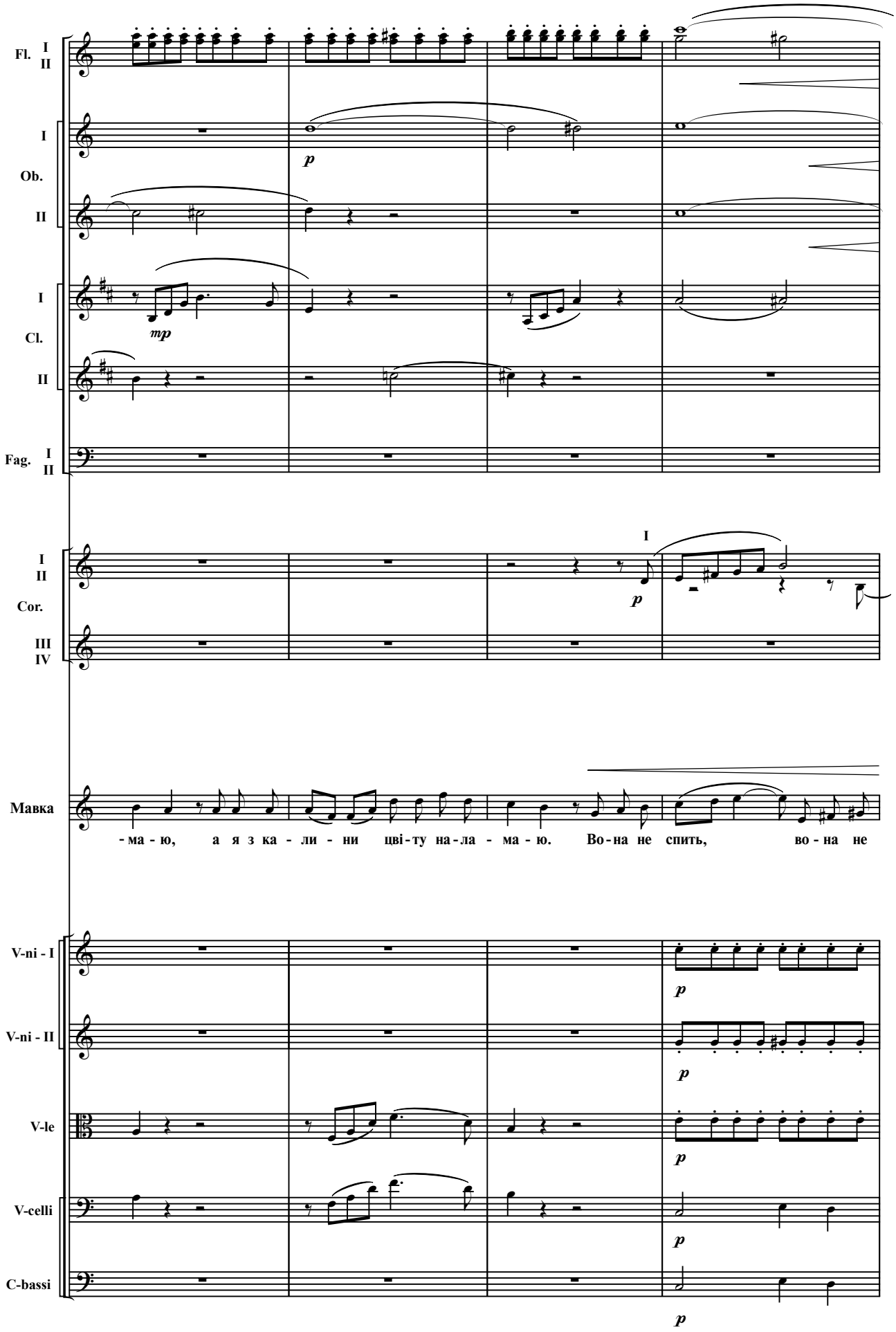

130
Allegretto
poco rit.
Fl.
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
Лукаш
Тут світ - ляч - ків у тра - ві я на - зби -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

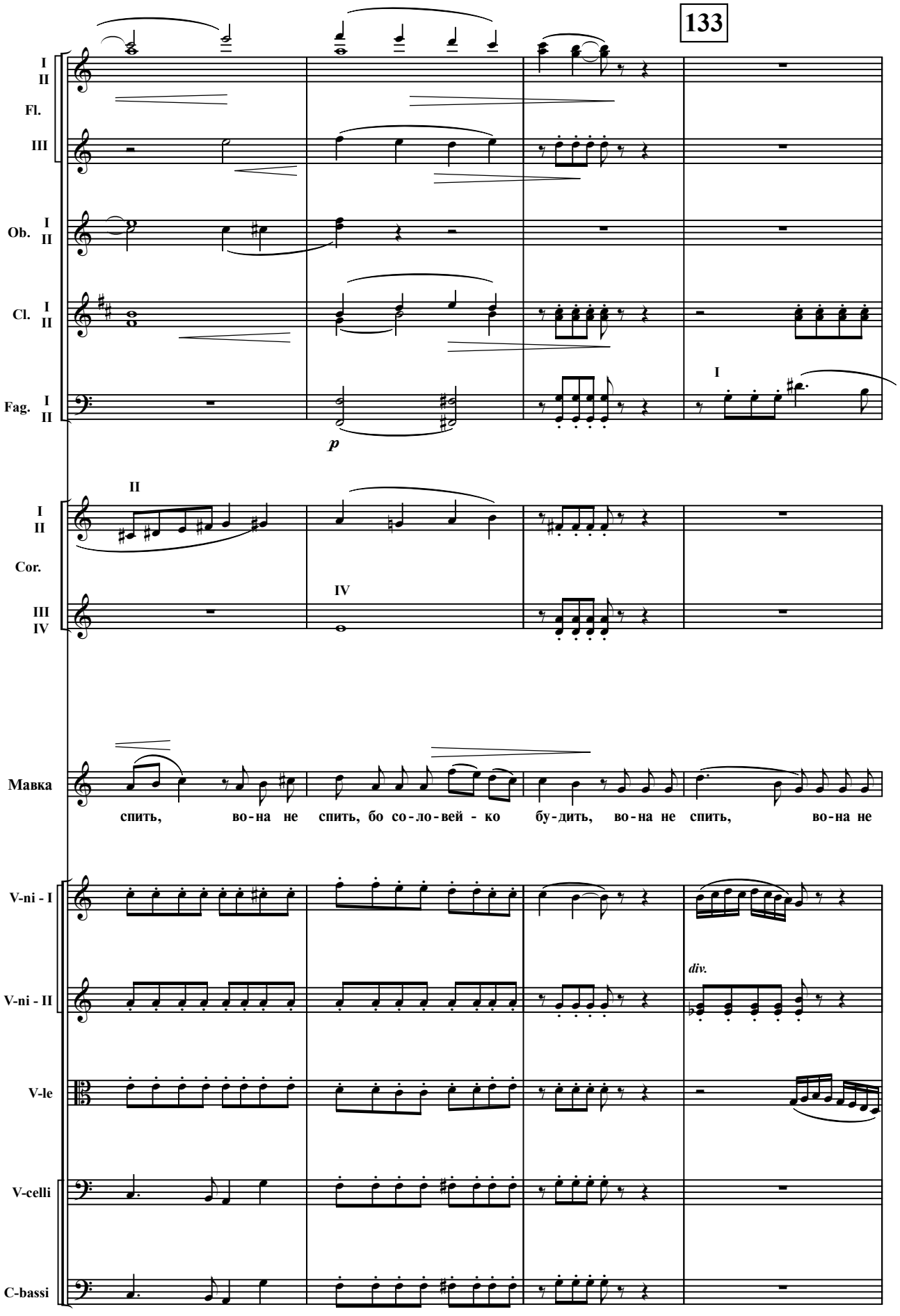

Fl. I II
I
Ob.
II
Cl. I II
Fag. I
II
I II
Cor.
III IV
III
Лукаш
- ра - ю, тут світ - ляч - ків у тра - ві я на - збира - ю, во - ни сві - ти - ти - муть у те - бе
pizz.
arco
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

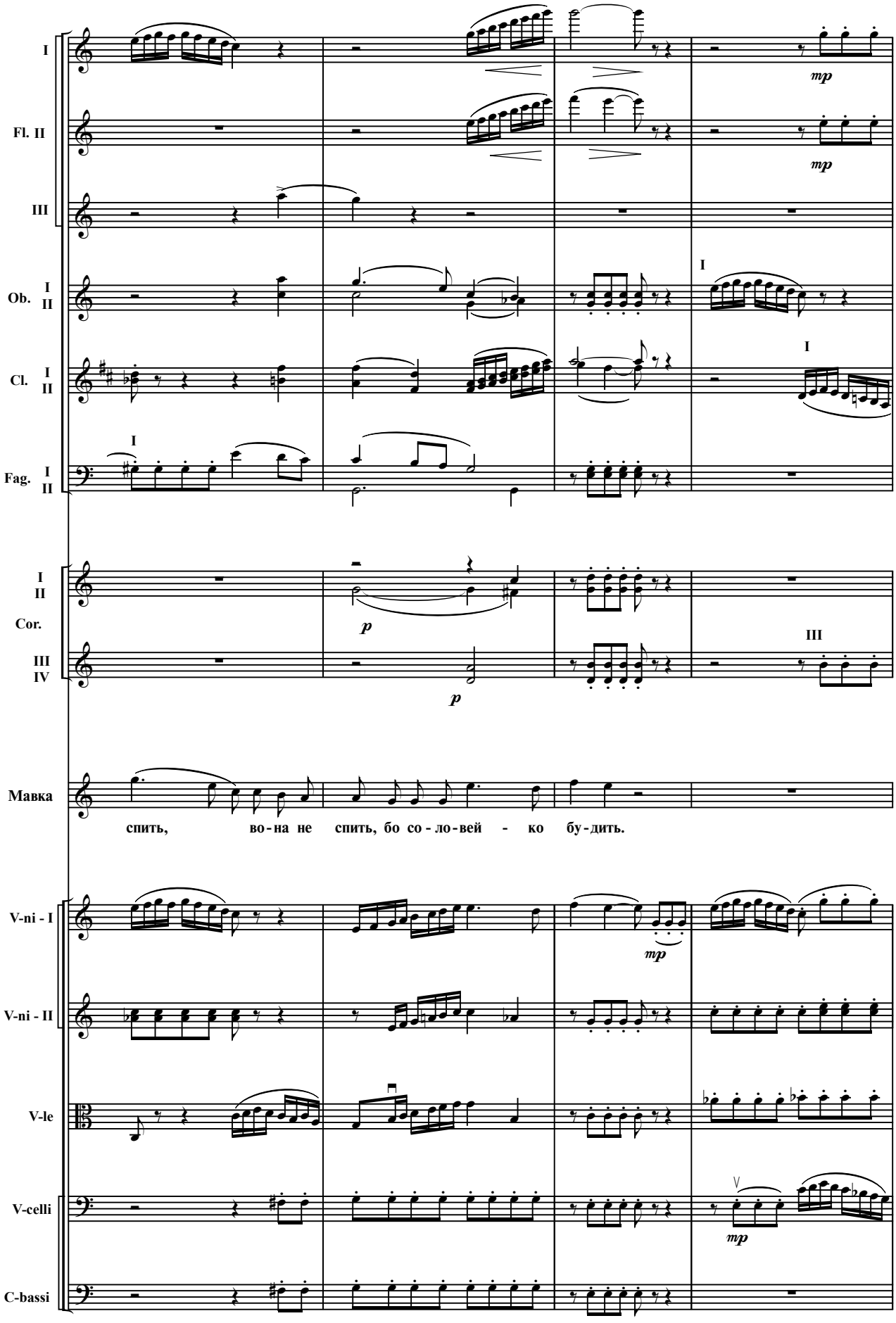

131
I
II
Fl.
III
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Лукаш
в ко - сах, то бу - де на - че зо-ря-ний ві - нок, то бу-де на - че, то бу-де
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
p
div.
arco

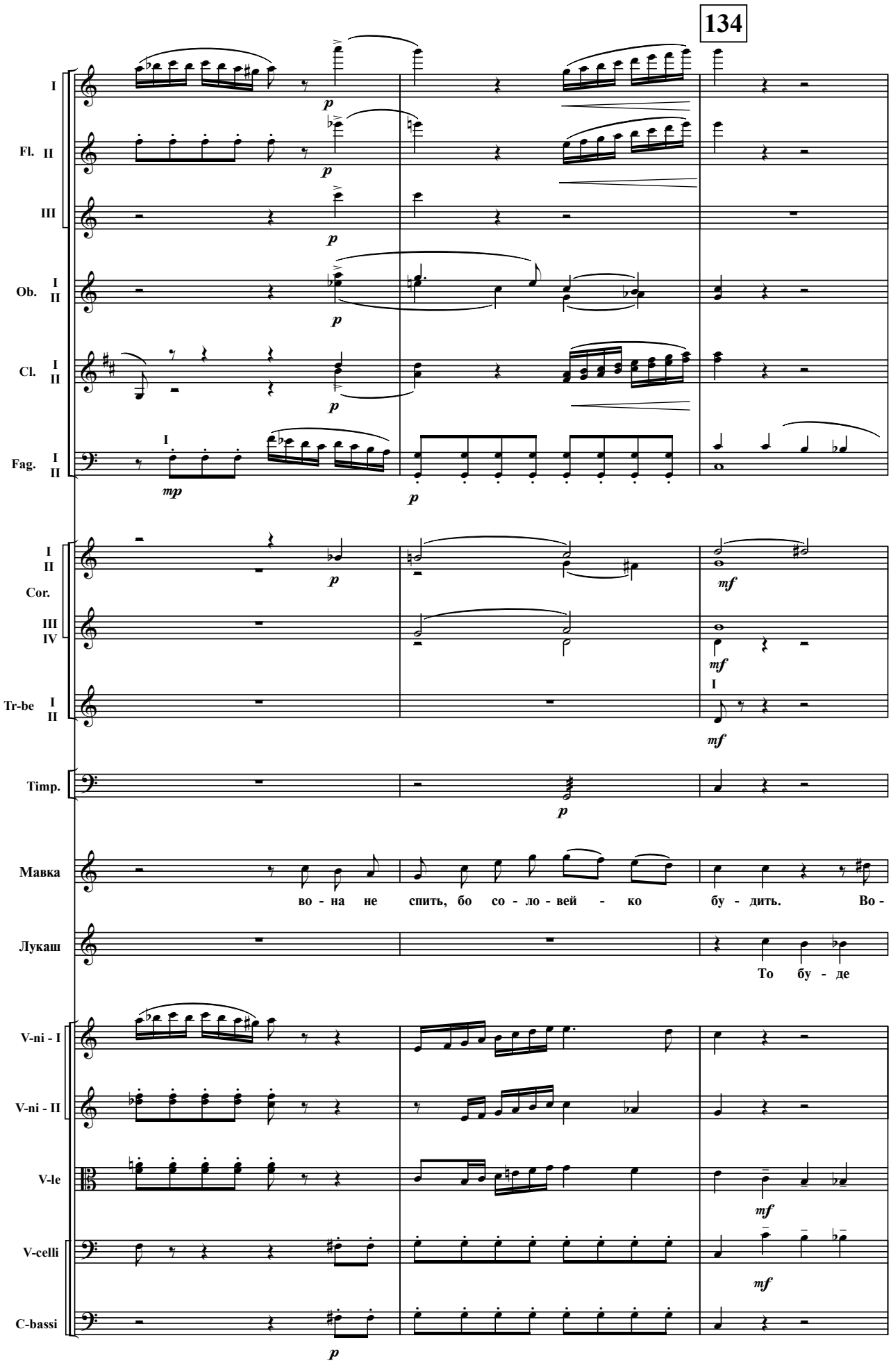

I
Fl. II
III
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Лукаш
на - че, то бу-де на - че зо-ря-ний ві - нок,
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
mp
p

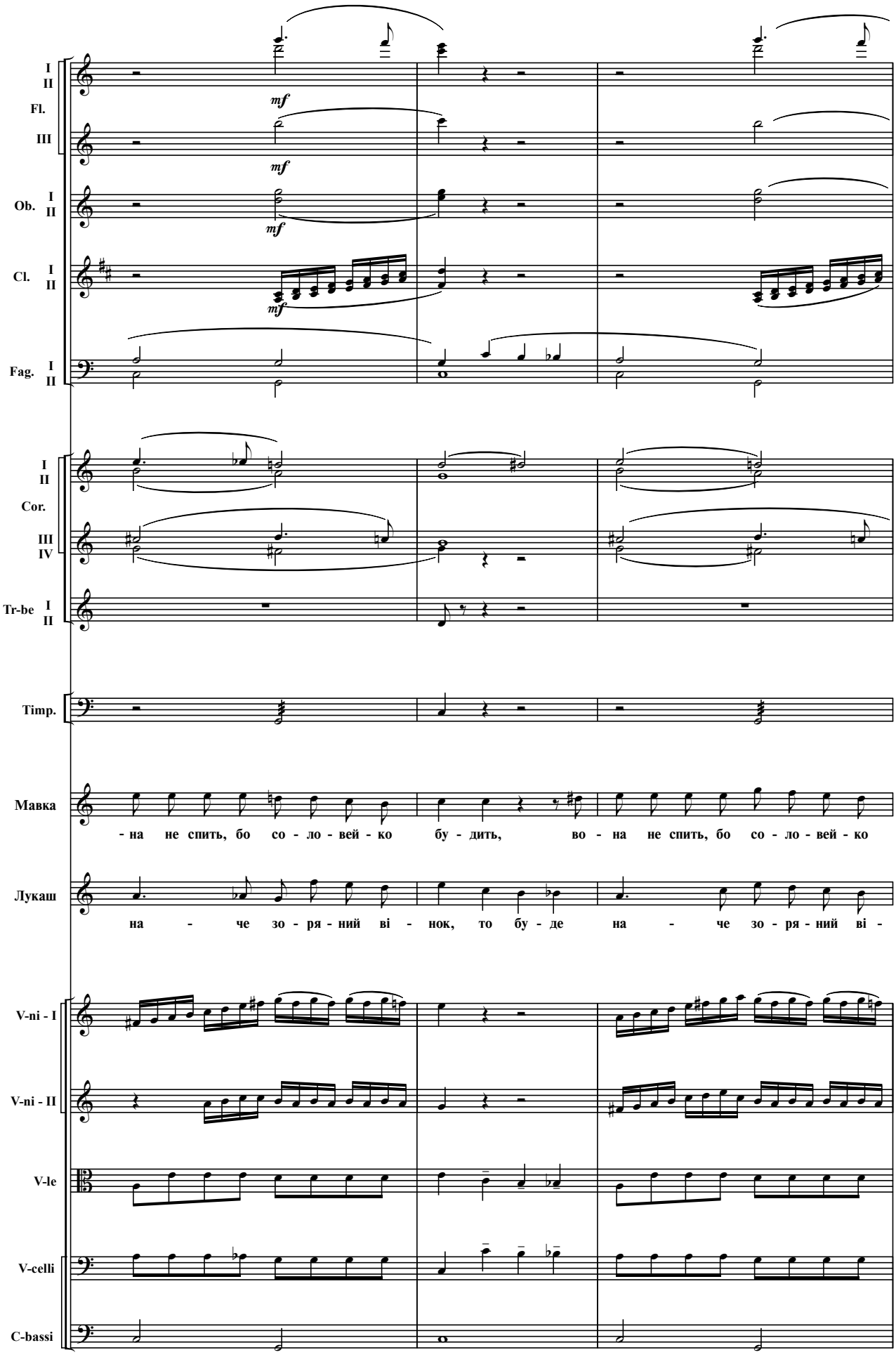

132
I
Fl. II
III
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
Мавка
Лукаш
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
mp
p
А я зка - ли - ни цві-ту на-ла-
то бу-де на - че зо-ря-ний ві - нок.

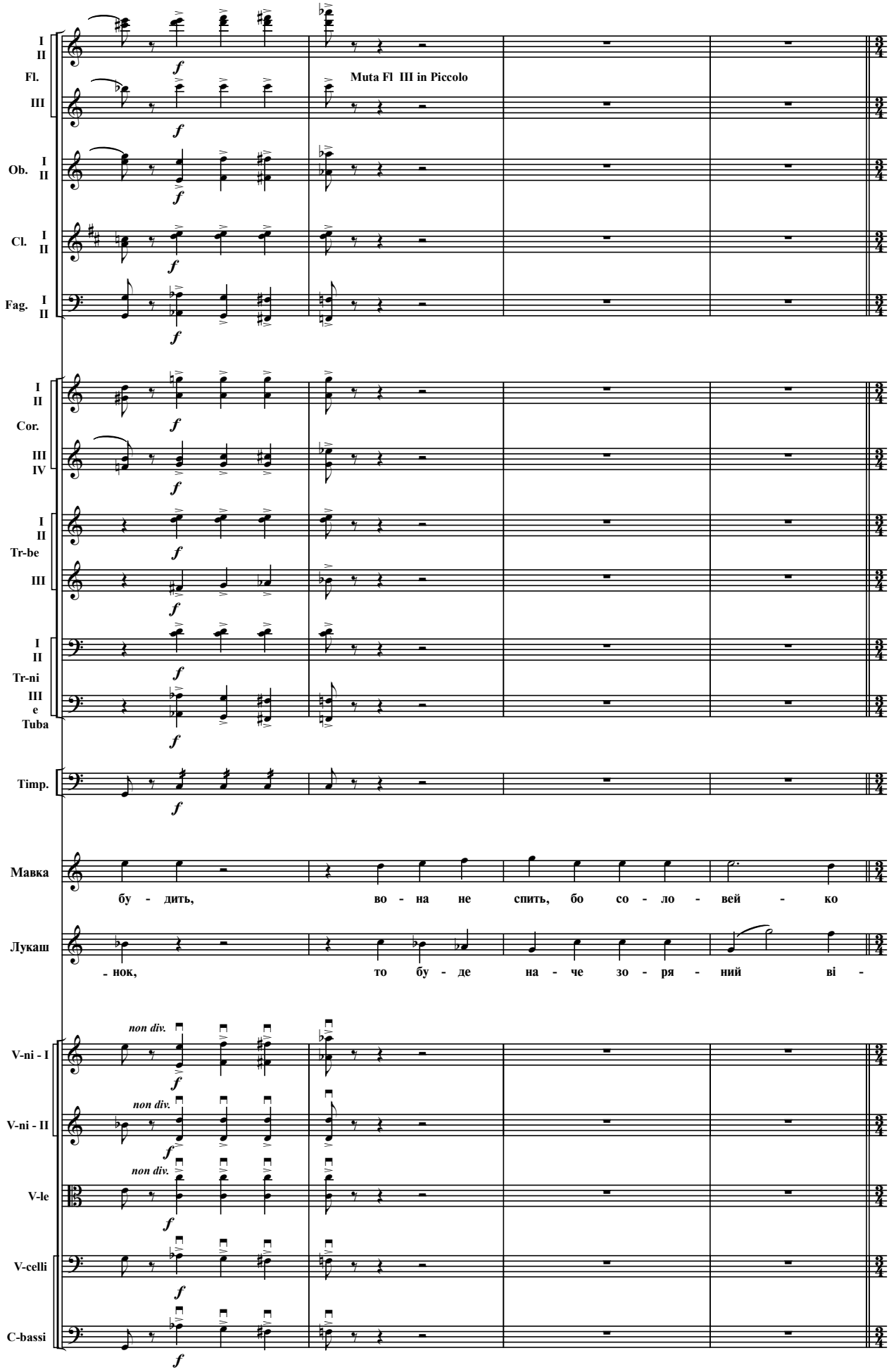

Fl. I II
I
Ob.
II
p
I
Cl.
II
mp
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
I
p
Мавка
-ма-ю, а я з ка-ли-ни цві-ту на-ла-ма-ю. Во-на не спить, во-на не
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
p

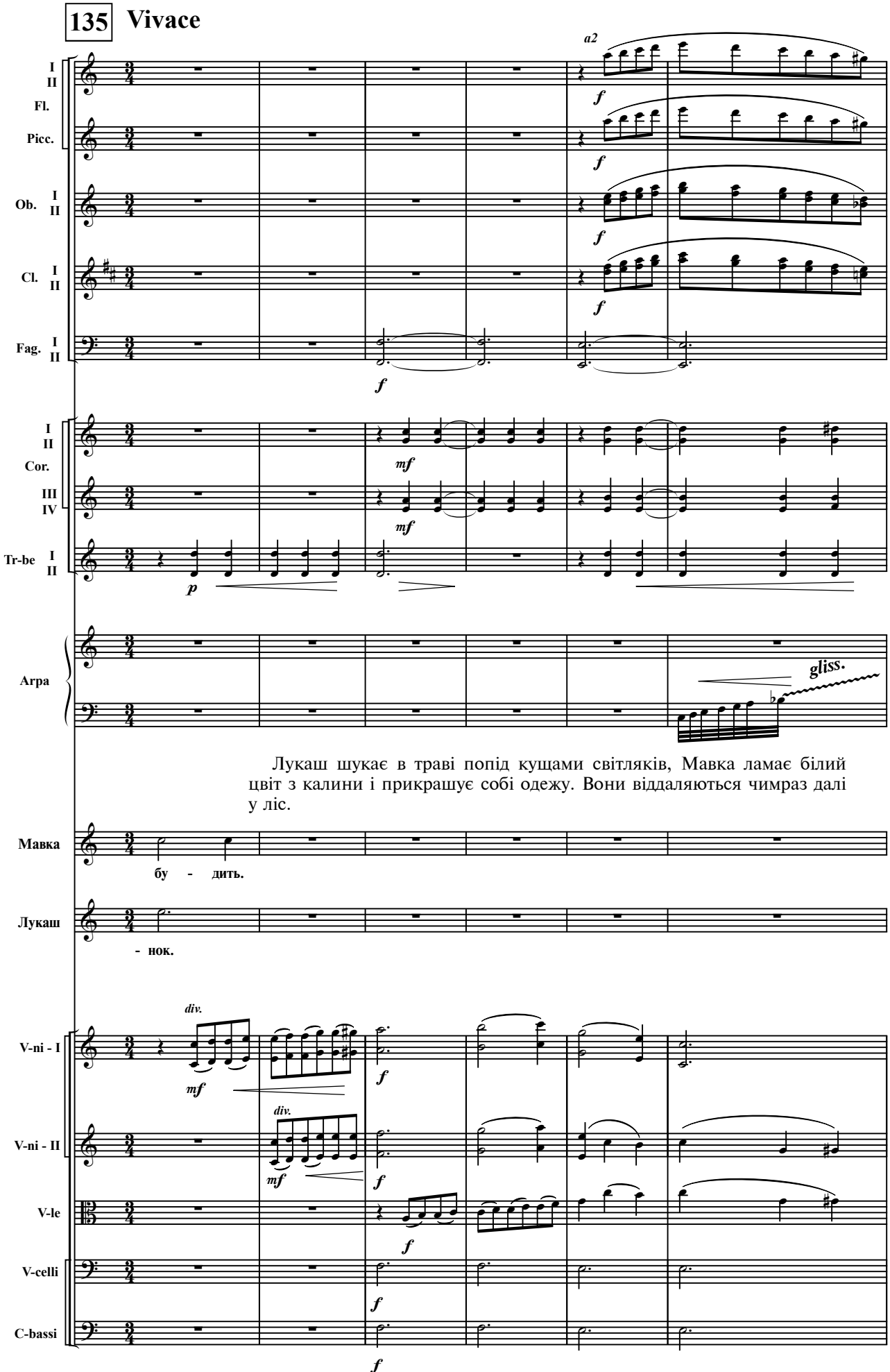

133
I
II
Fl.
III
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
p
I
II
Cor.
III
IV
IV
Мавка
спить, во-на не спить, бо со-ло-вей - ко бу-дить, во-на не спить, во-на не
V-ni - I
V-ni - II
div.
V-le
V-celli
C-bassi

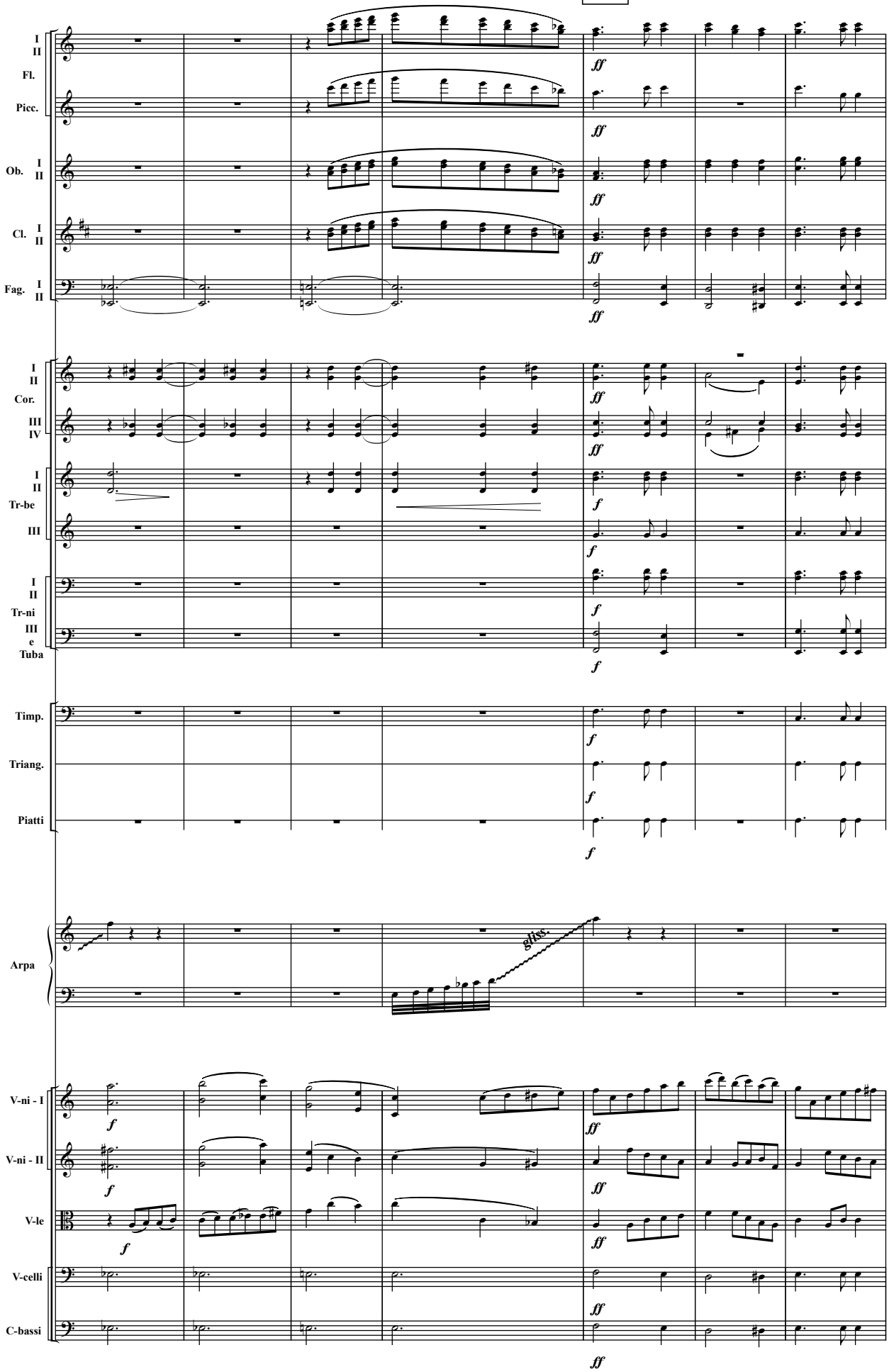

I
Fl. II
III
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
Мавка
спить, во-на не спить, бо со-ло-вей - ко бу-дить.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
mp
p

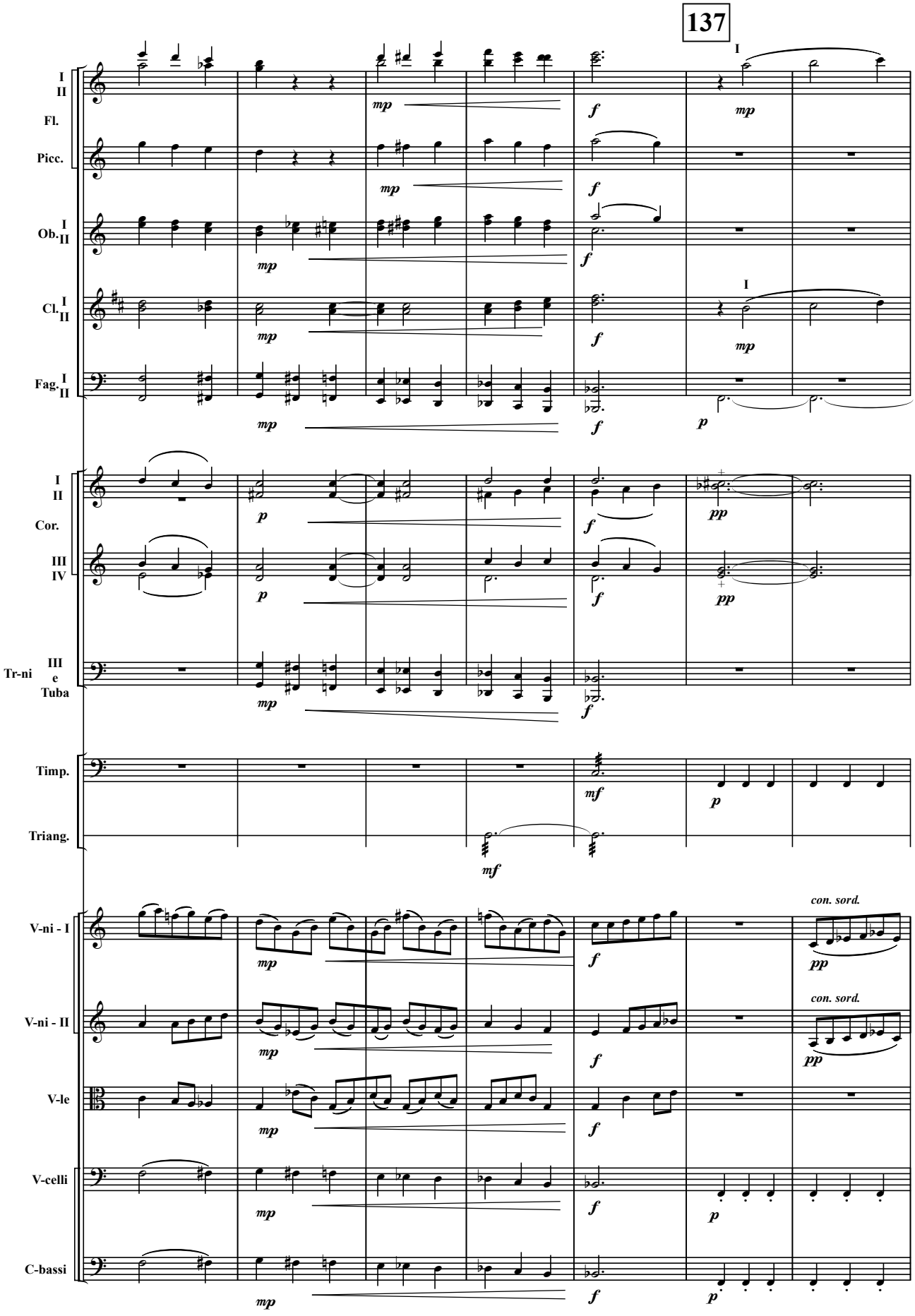

134
I
Fl. II
III
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
Tr-be I II
Timp.
Мавка
во - на не спить, бо со - ло - вей - ко бу - дить. Во -
Лукаш
То бу - де
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

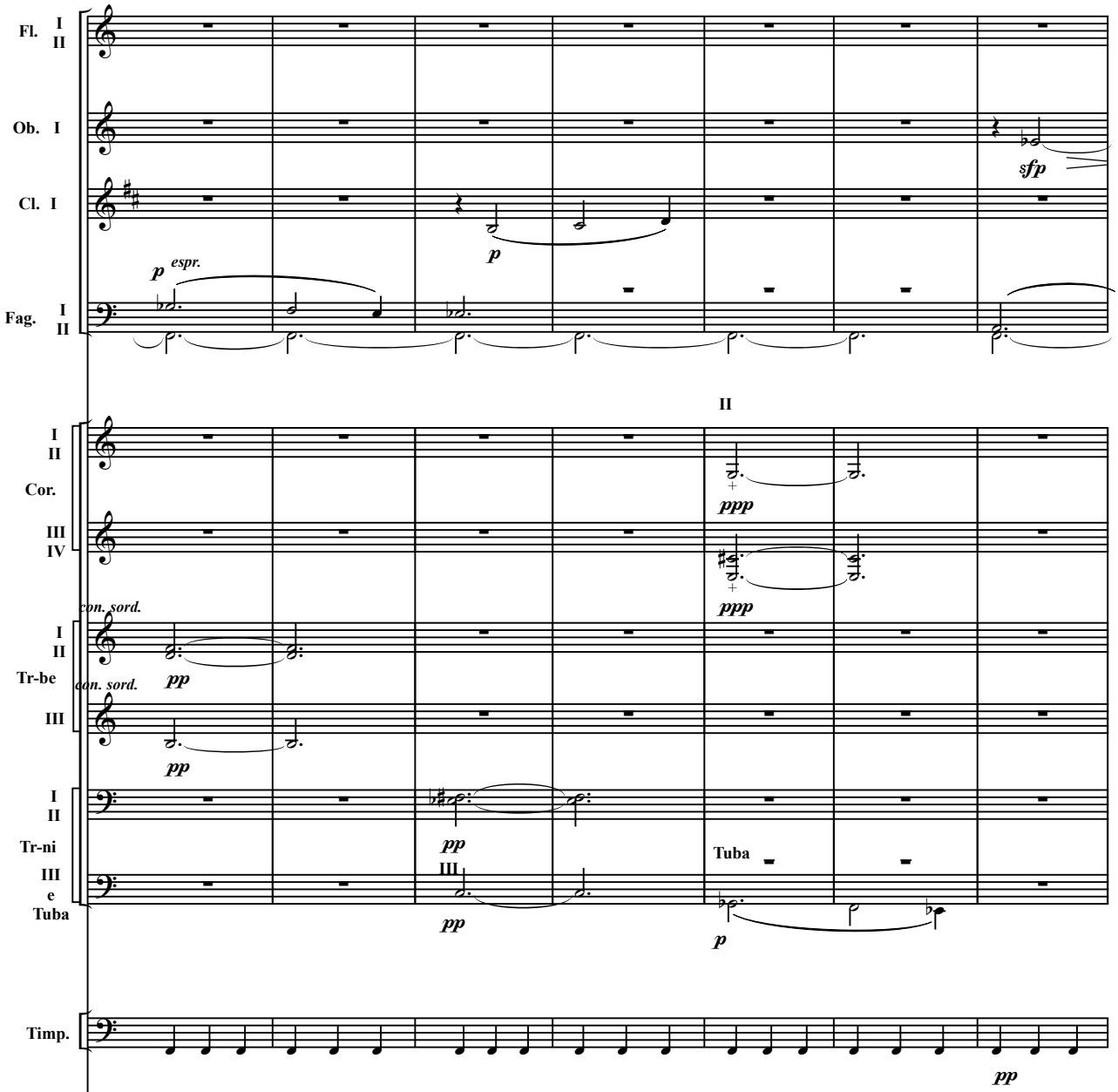

I
II
Fl.
III
mf
mf
Ob. I
II
mf
Cl. I
II
mf
Fag. I
II
I
II
Cor.
III
IV
Tr-be I
II
Timp.
Мавка
- на не спить, бо со - ло - вей - ко бу - дить, во - на не спить, бо со - ло - вей - ко
Лукаш
на - че зо - ря - ний ві - нок, то бу - де на - че зо - ря - ний ві -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi


I
II
Fl.
III
Muta Fl III in Piccolo
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
Cor. I
II
III
IV
Tr-be I
II
III
Tr-ni I
II
III
e
Tuba
Timp.
Мавка
бу - дить, во - на не спить, бо со - ло - вей - ко
Лукаш
- нок, то бу - де на - че зо - ря - ний ві -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
non div.
f

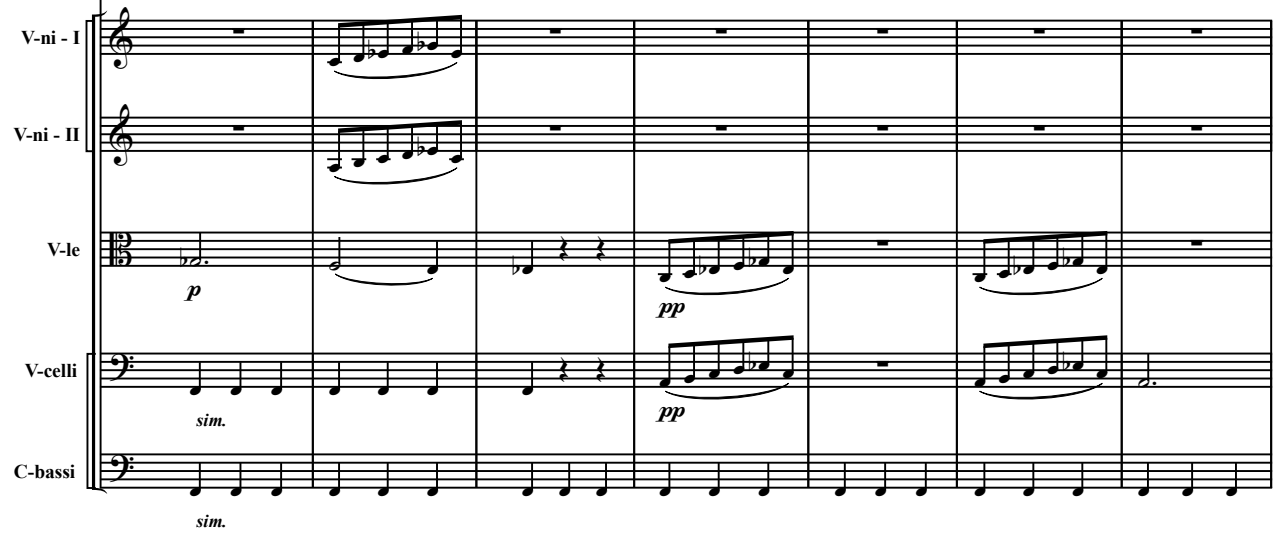

135 Vivace
a2
I II
Fl.
Picc.
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Tr-be I II
Arpa
gliss.
Лукаш шукає в траві попід кущами світляків, Мавка ламає білий цвіт з калини і прикрашує собі одежу. Вони віддаляються чимраз далі у ліс.
Мавка
бу - дить.
Лукаш
- нок.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
div.

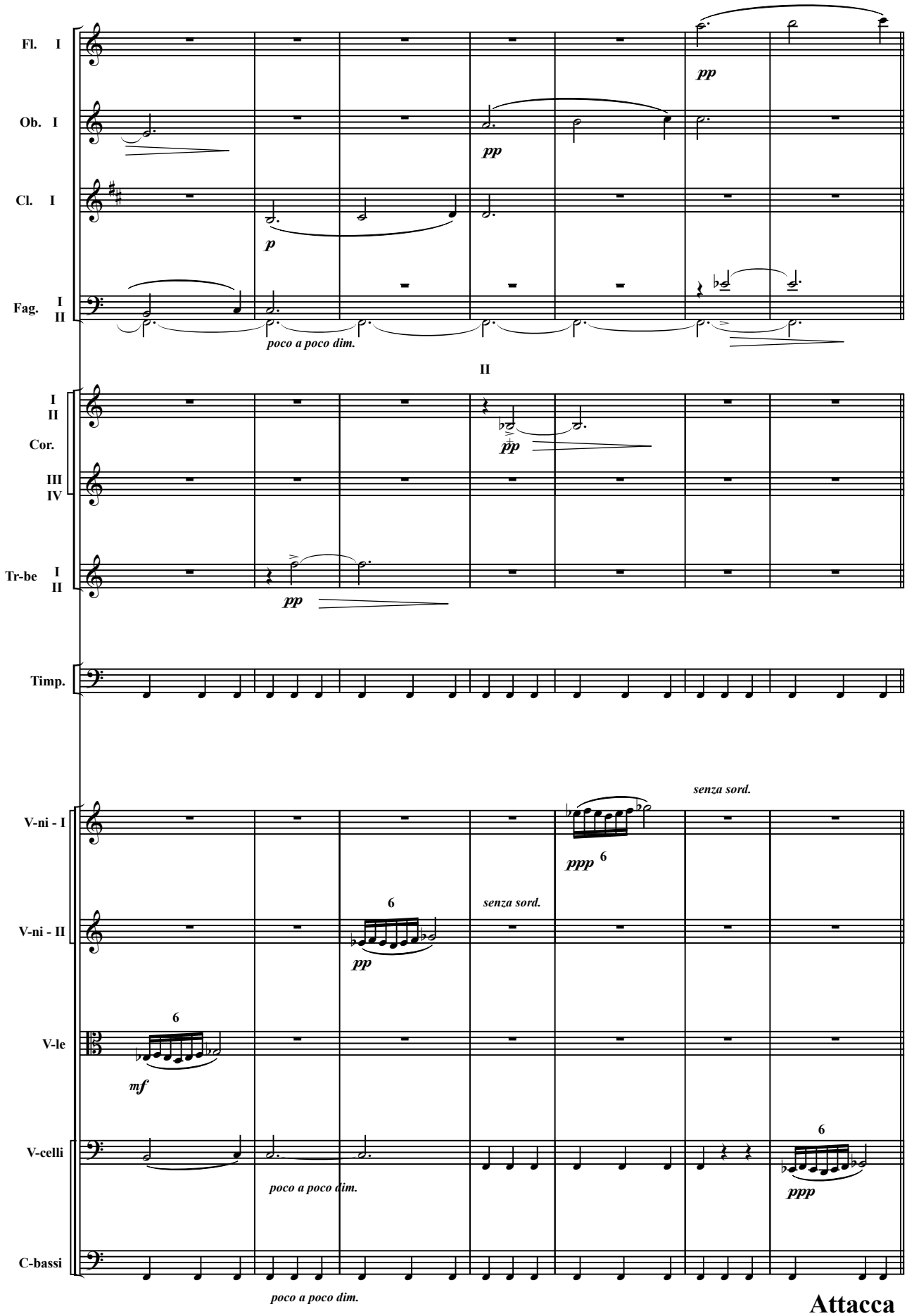

I
II
Fl.
Picc.
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
ff
I
II
Cor.
III
IV
Tr-be
III
Tr-ni
III
e
Tuba
f
Timp.
Triang.
Piatti
Arpa
gliss.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi


137
I
II
Fl.
Picc.
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
III
IV
Tr-ni
e
Tuba
Timp.
Triang.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
con. sord.
con. sord.
mp
mf
f
p
pp



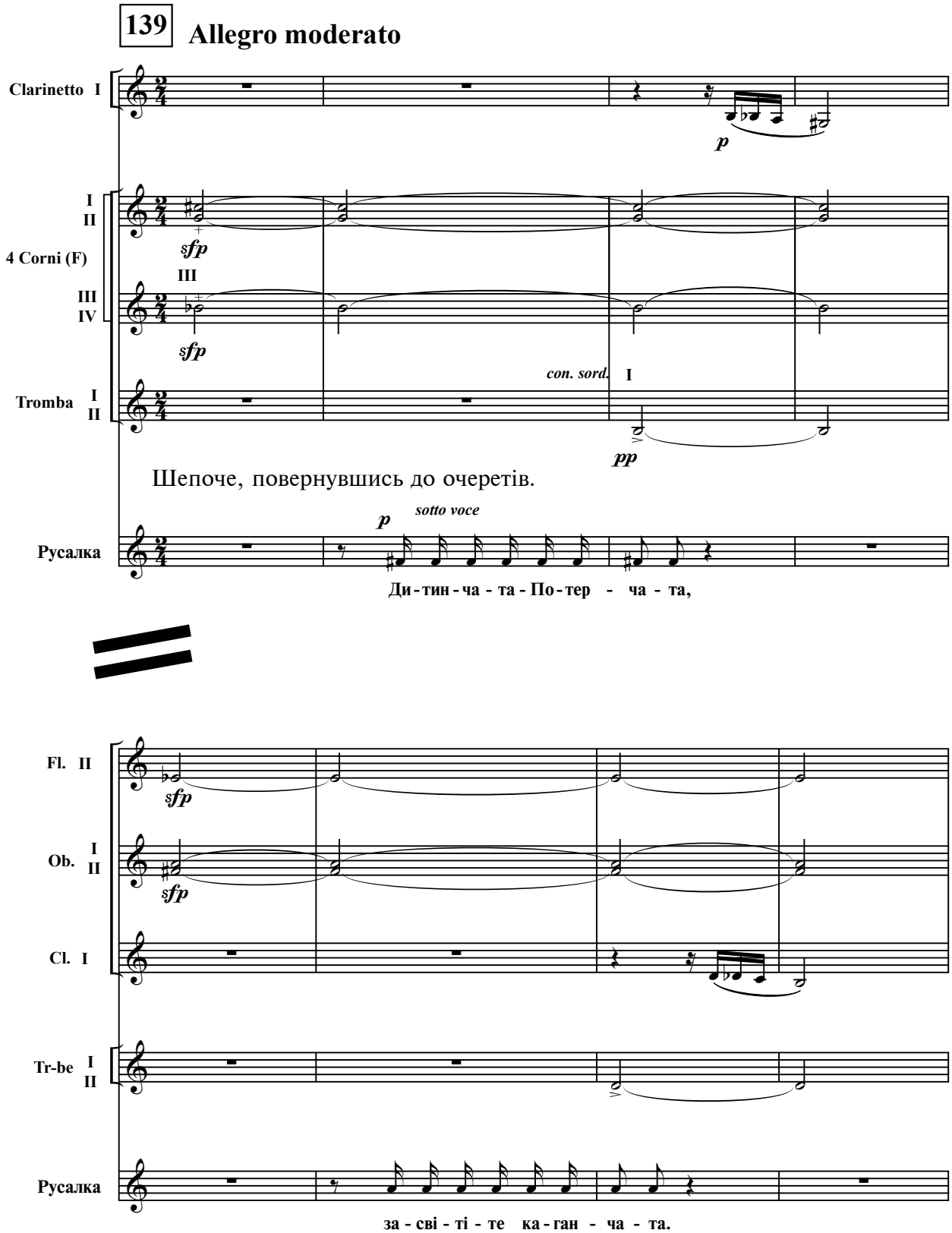
З туману виходить Русалка і нишком підглядає молоду пару.

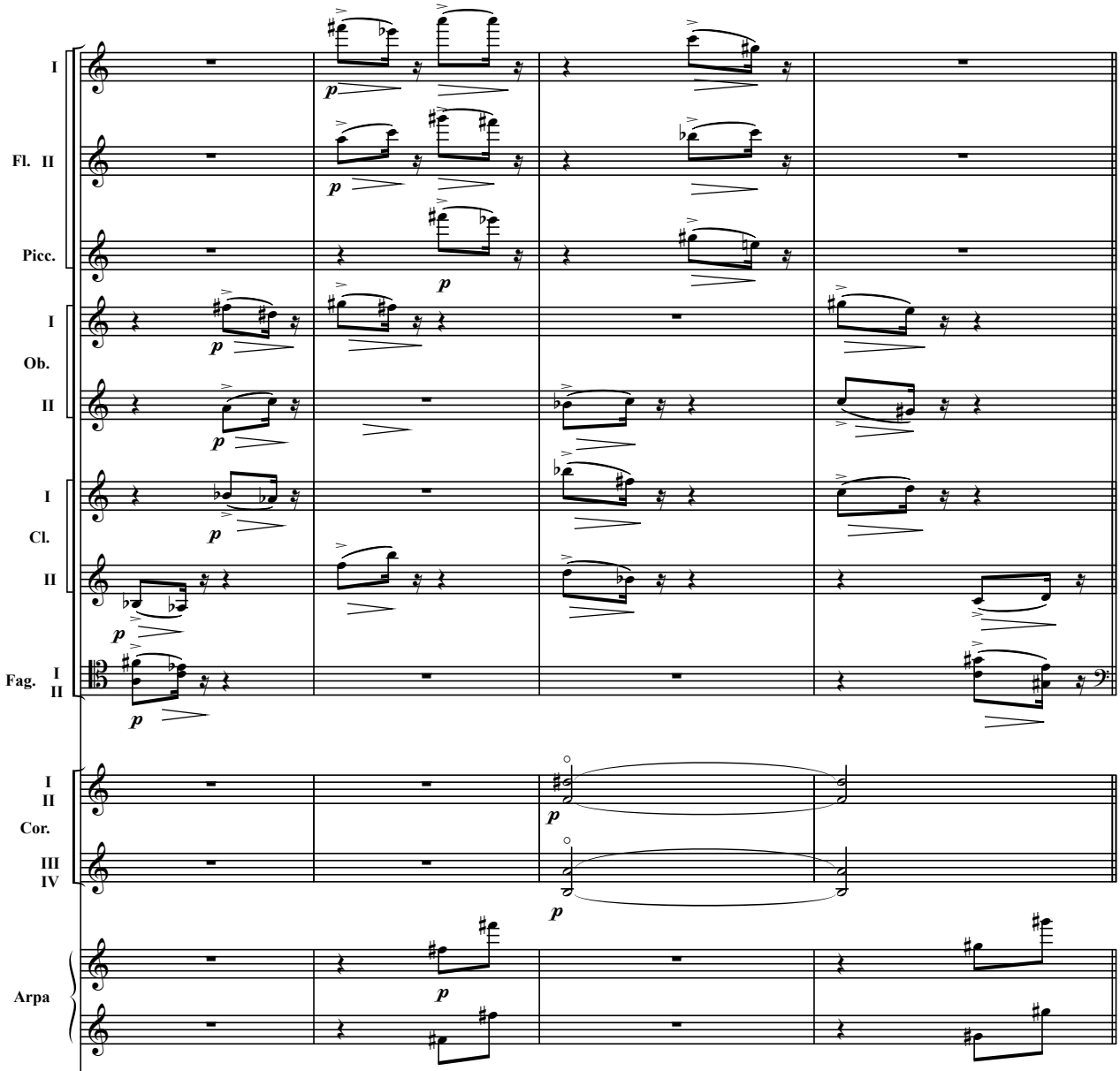



Fl. I
Ob. I
Cl. I
Fag. I II
Cor. I II III IV
Tr-be I II
Timp.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
pp
p
poco a poco dim.
II
senza sord.
ppp
6
mf
Attacca

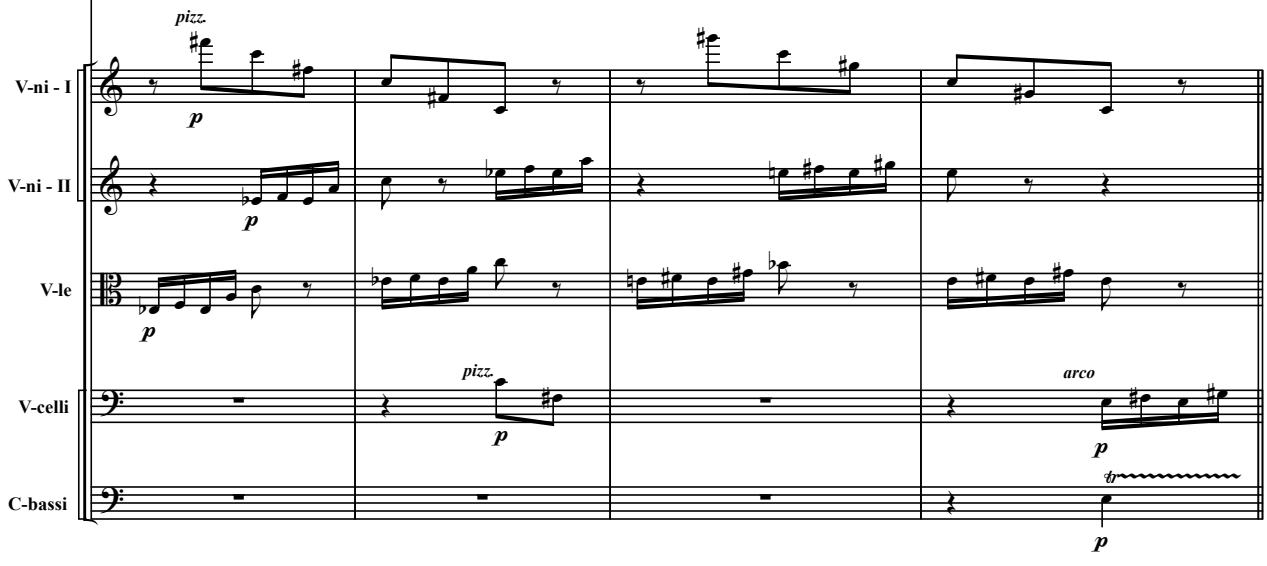
СЦЕНА — 6-а

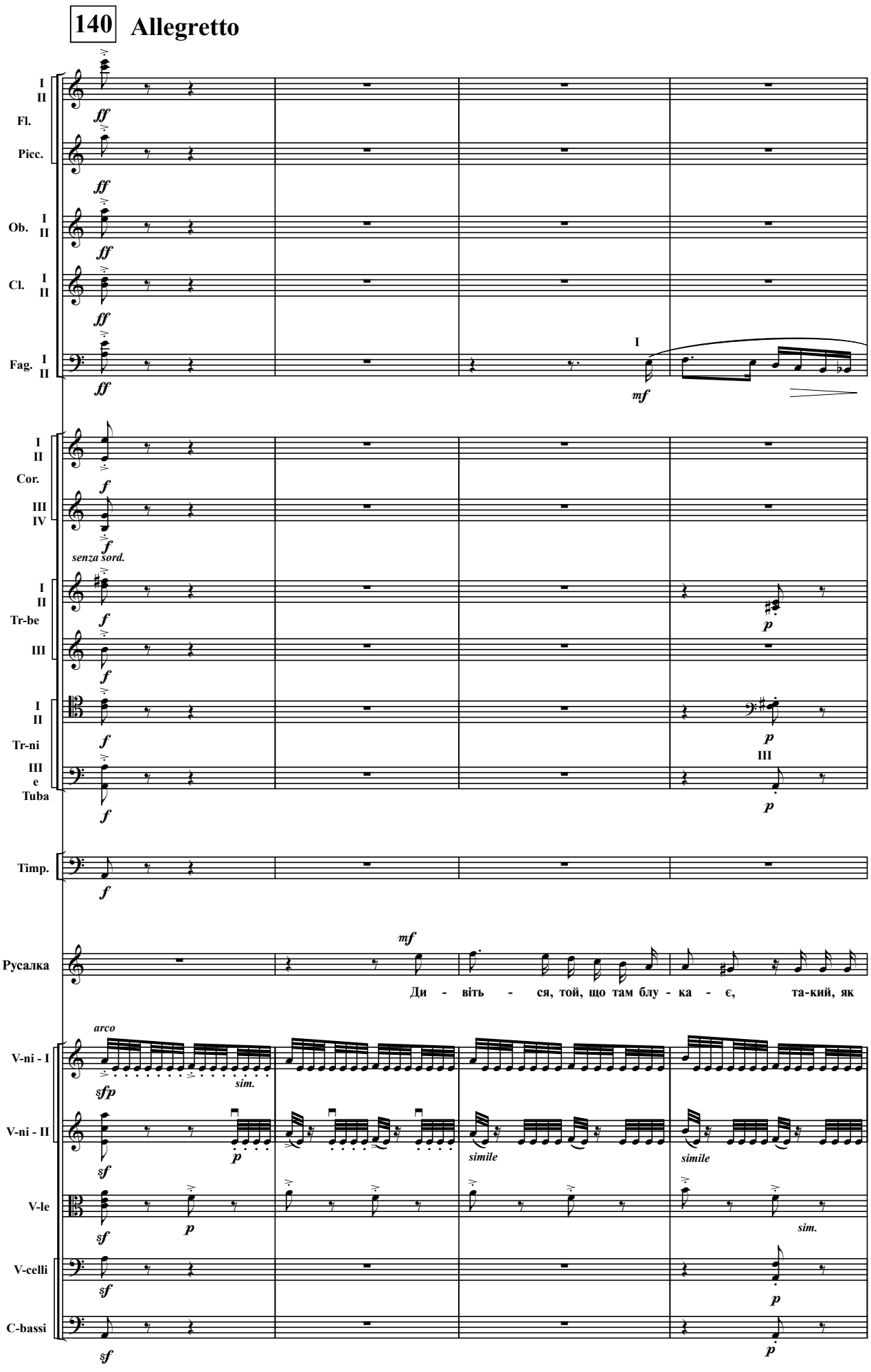
(Русалка, Потерчата)

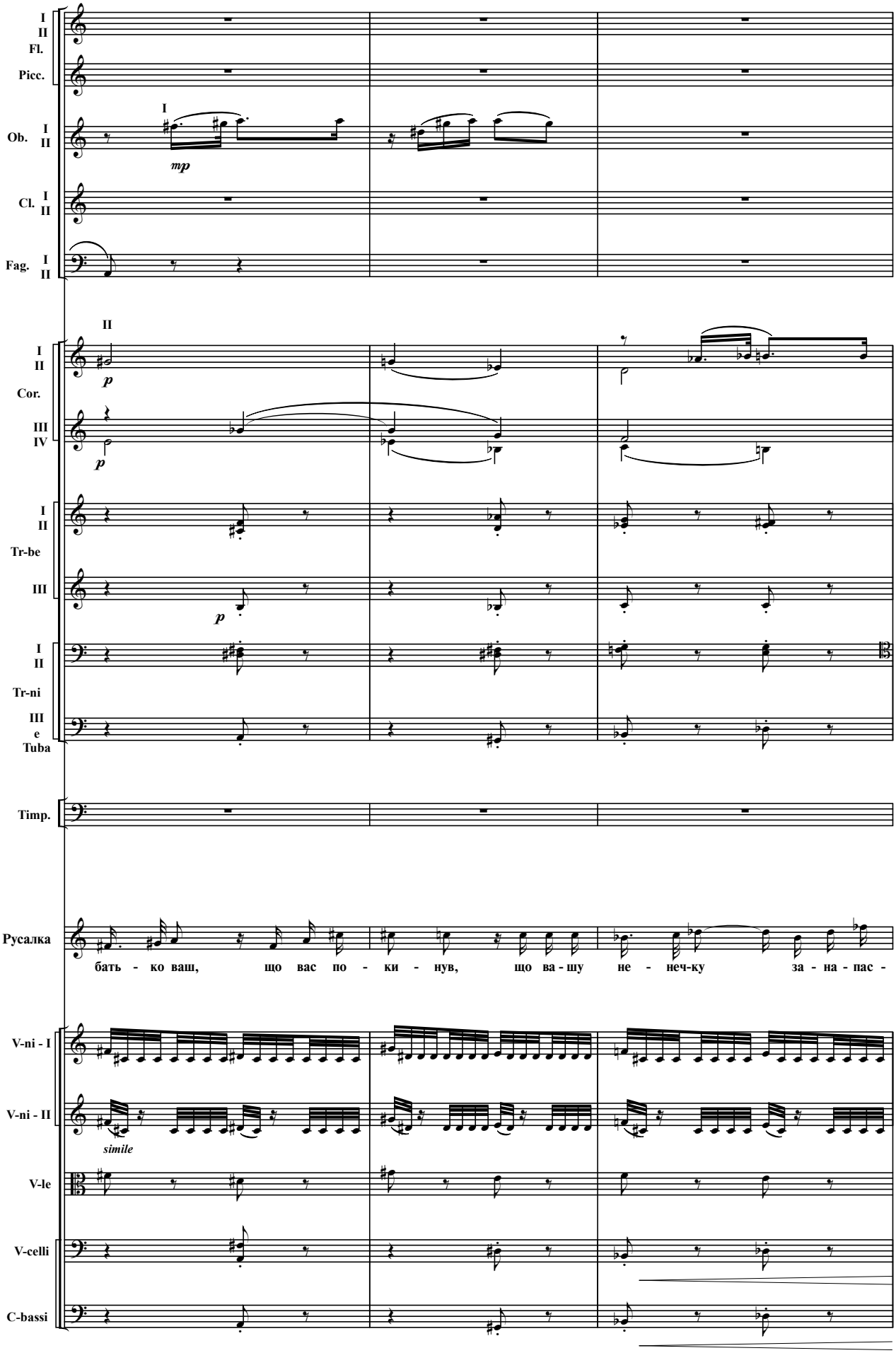


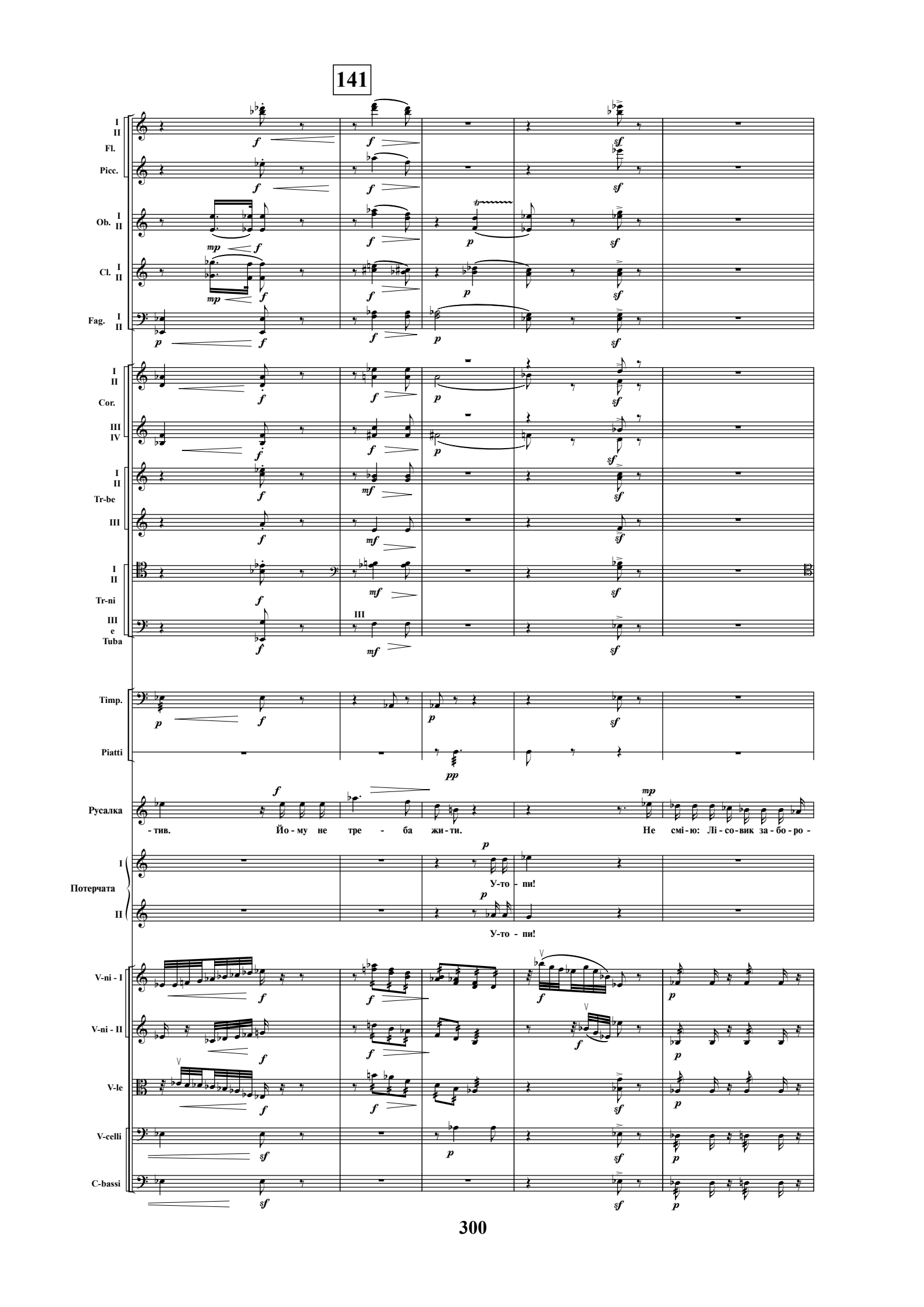


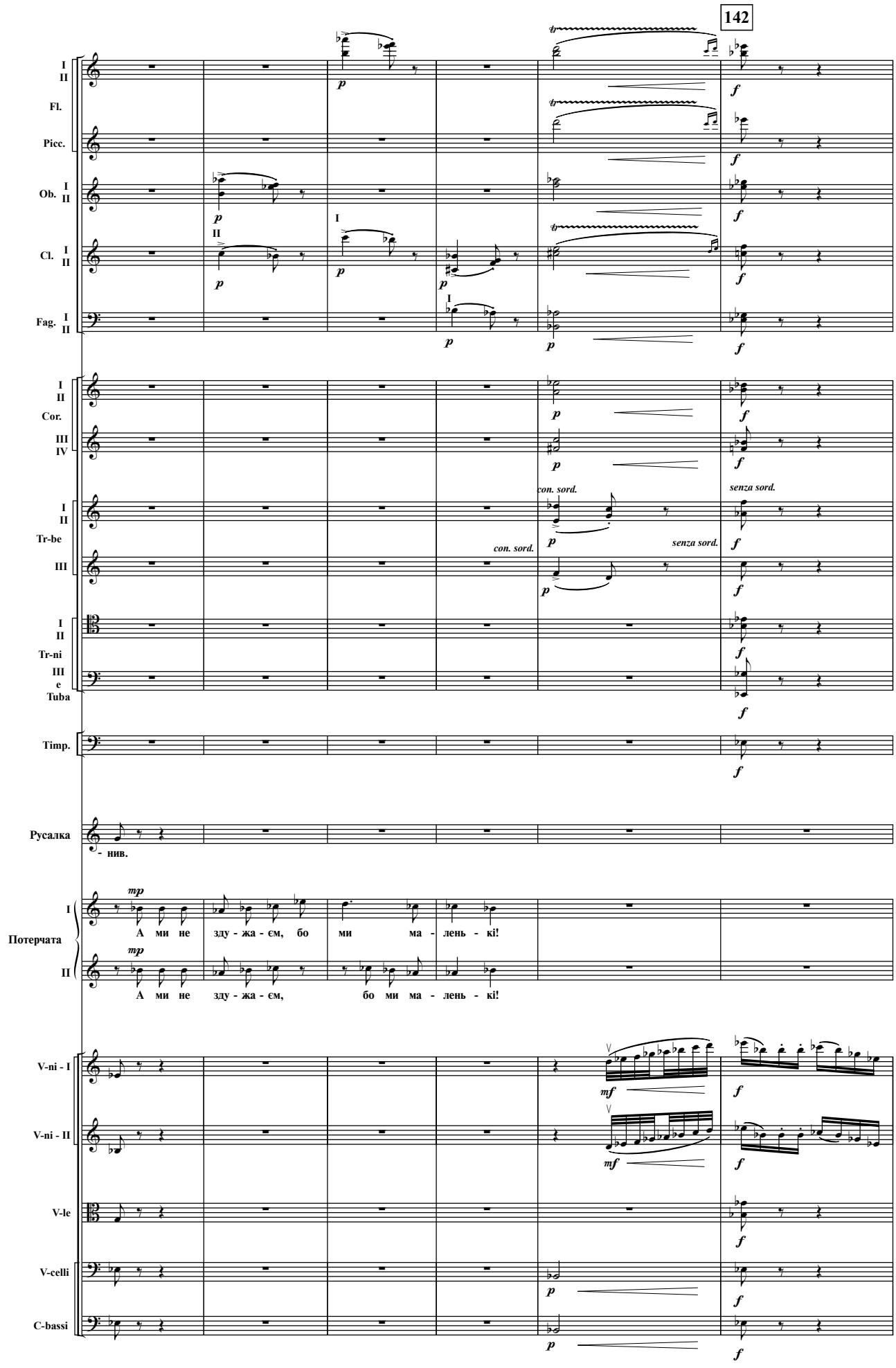
В очеретах заблимали два бродячі вогники. Далі виходять Потерчата, в руках мають каганчики, що блимають то ясно спалахуючи, то зовсім погасаючи. Русалка притуляє їх до себе і шепоче, показуючи в далечінь на білу постать Лукашеву, що мріє в мороку поміж кущами.

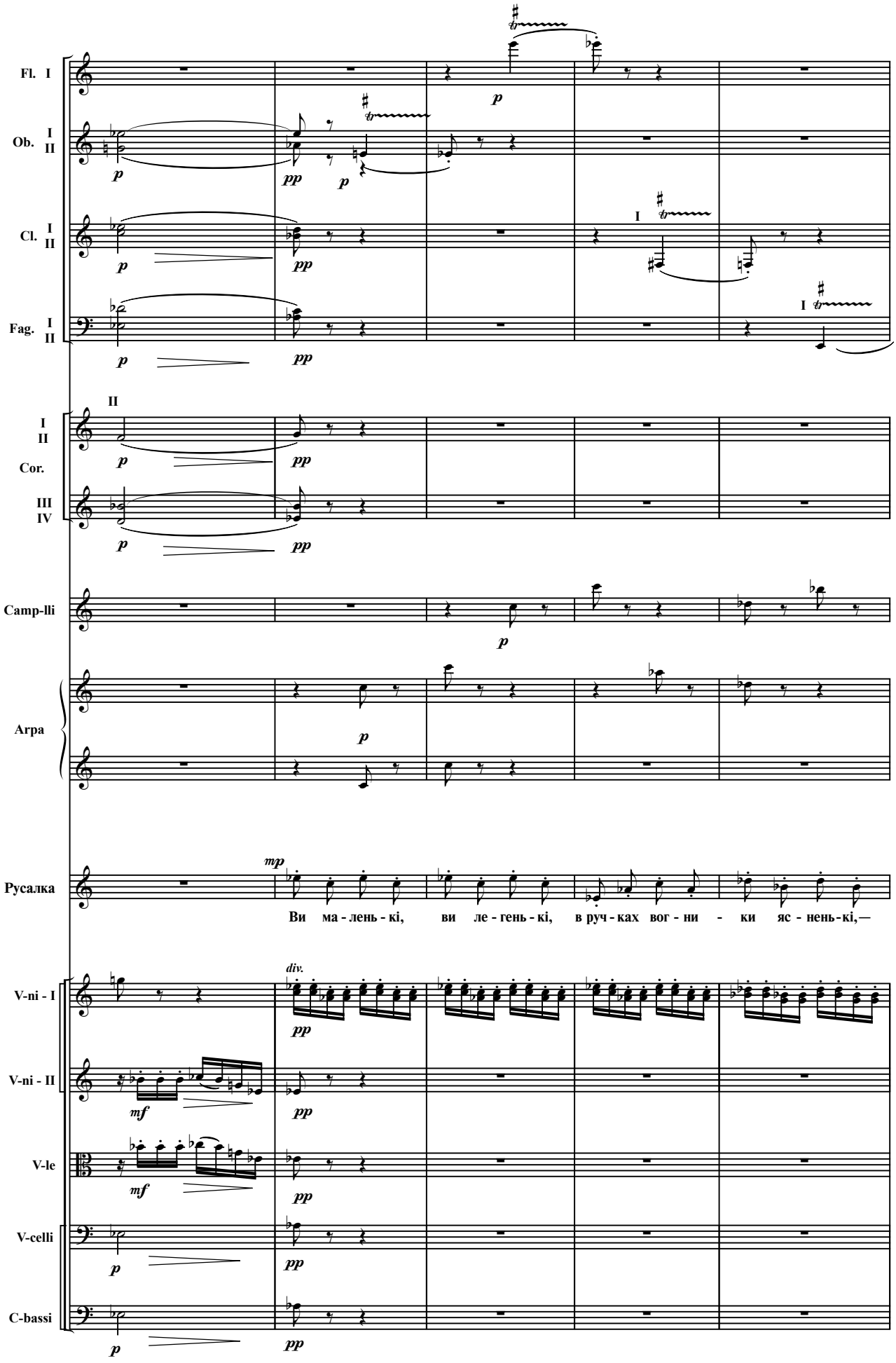


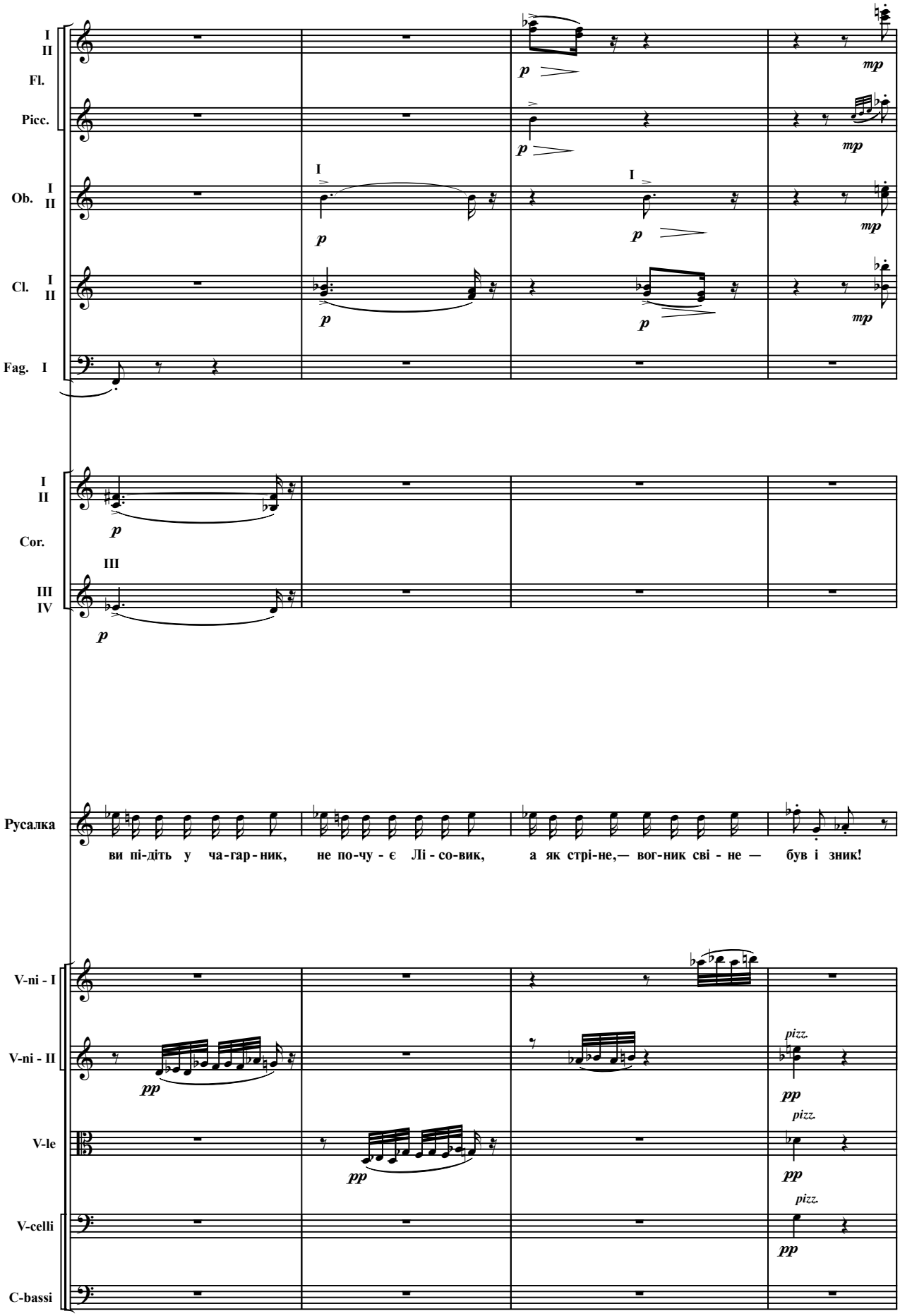

140 Allegretto
I II Fl.
Picc.
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
senza sord.
Tr-be I II III
Tr-ni I II
Tuba III e
Timp.
Русалка
Ди - вить - ся, той, що там блу - ка - є, та-кий, як
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
arco
sim.
simile
simile
sim.

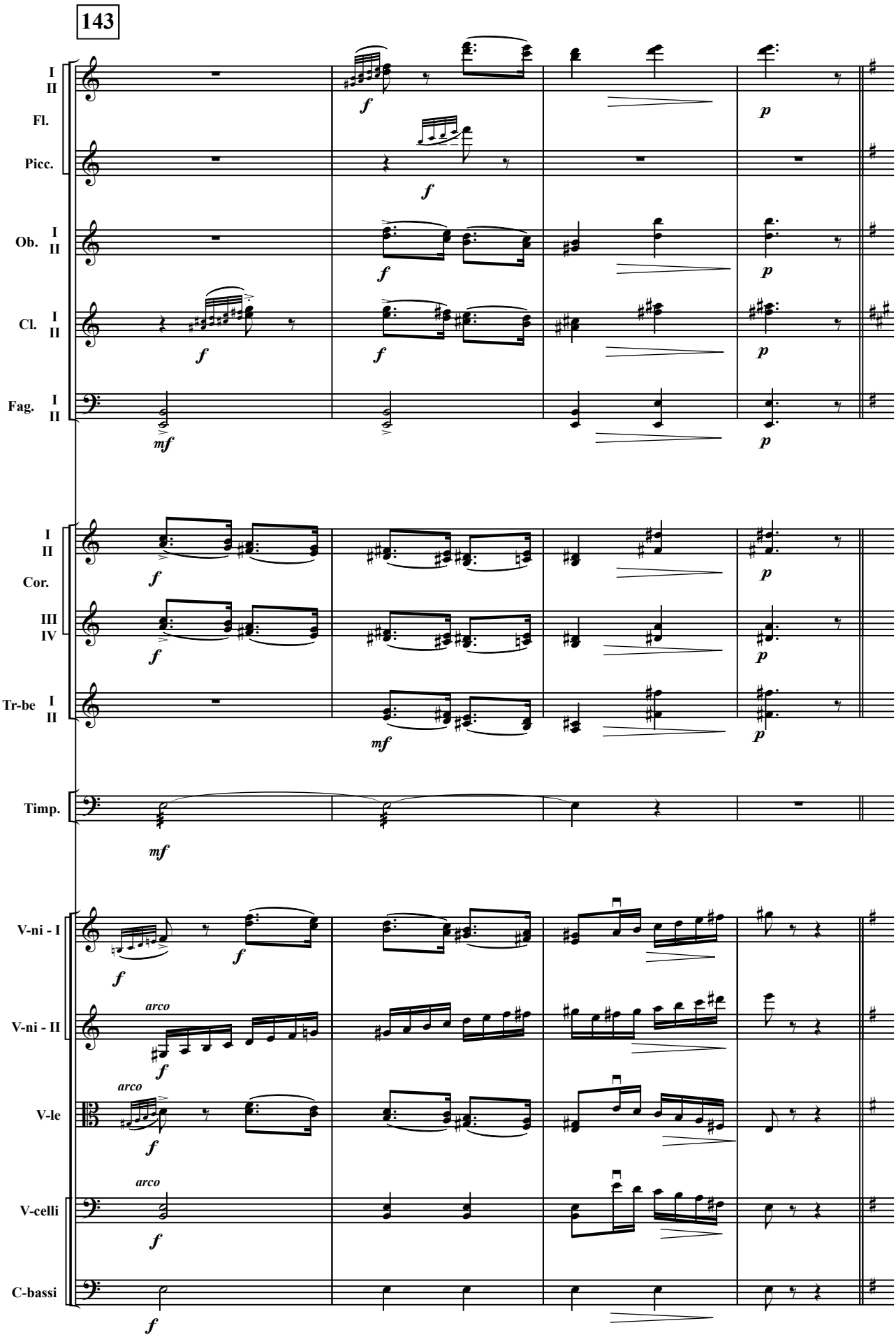

I II Fl.
Picc.
Ob. I II
I
mp
Cl. I II
Fag. I II
II
I II Cor.
III IV
p
p
I II Tr-be
III
p
I II Tr-ni
III e Tuba
Timp.
Русалка
бать - ко ваш, що вас по - ки - нув, що ва - шу не - неч-ку за - на - пас -
V-ni - I
V-ni - II
simile
V-le
V-celli
C-bassi

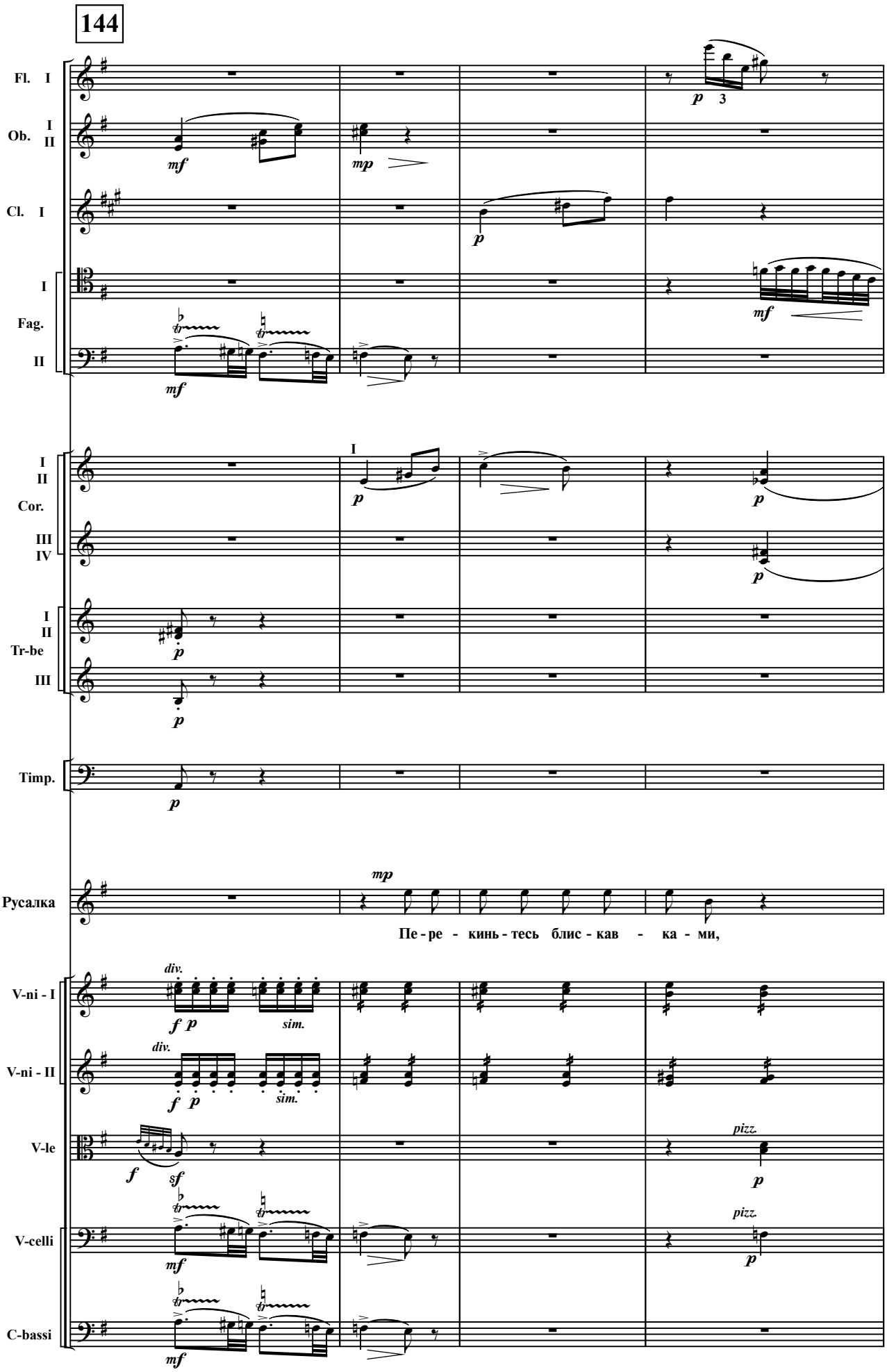

141
I II
Fl.
Picc.
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II
III IV
Tr-be I II
III
Tr-ni I II
III
e
Tuba
Timp.
Piatti
Русалка
- тив. Йо - му не тре - ба жи - ти. Не смі - ю: Лі - со - вик за - бо - ро -
Потерчата I II
У-то - пи!
У-то - пи!
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

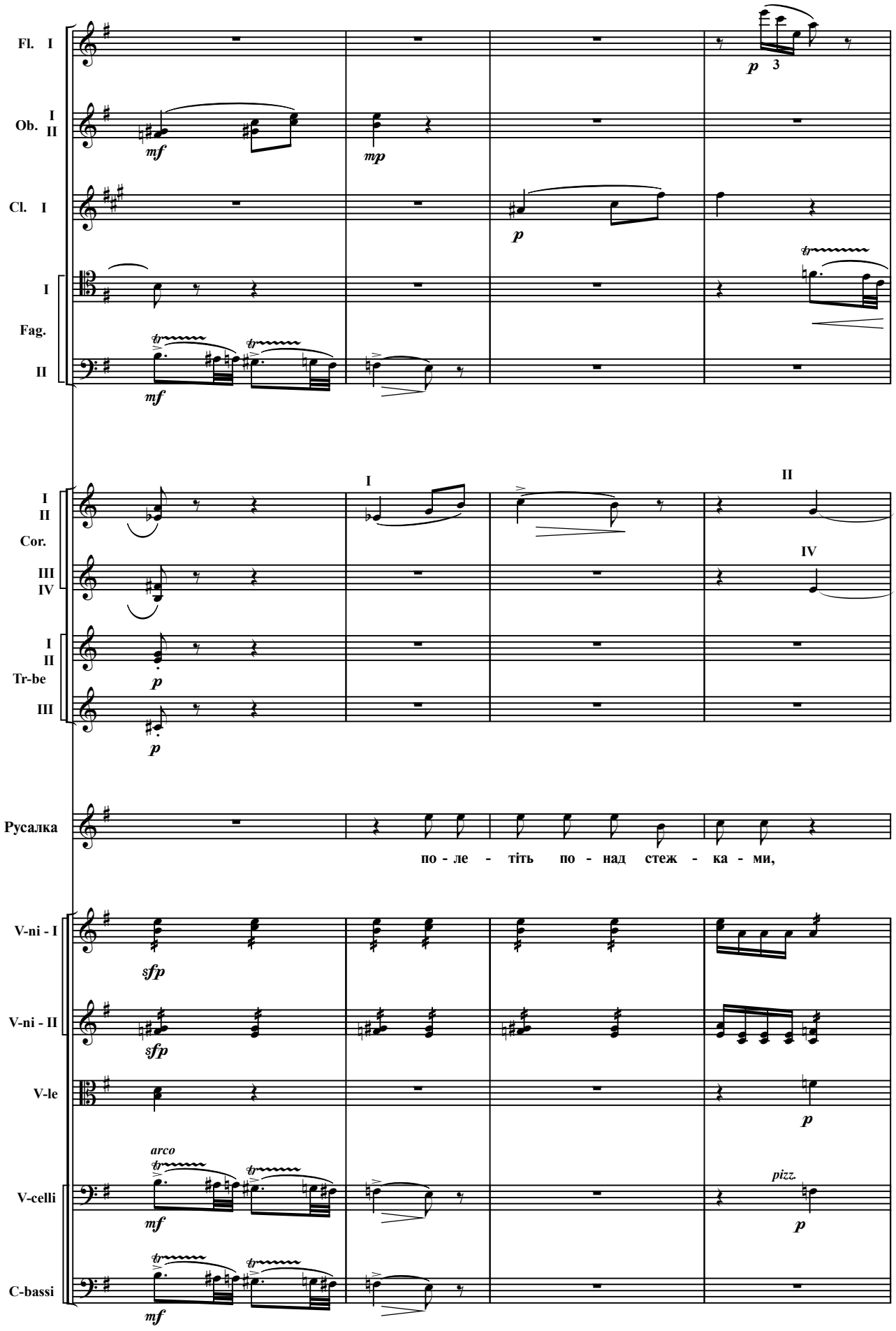

142
I II
Fl.
Picc.
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Tr-be I II III
con. sord.
senza sord.
Tr-ni I II
Tuba III e
Timp.
Русалка
- нив.
Потерчата I II
mp
А ми не зду - жа - єм, бо ми ма - лень - кі!
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
mf
p
f

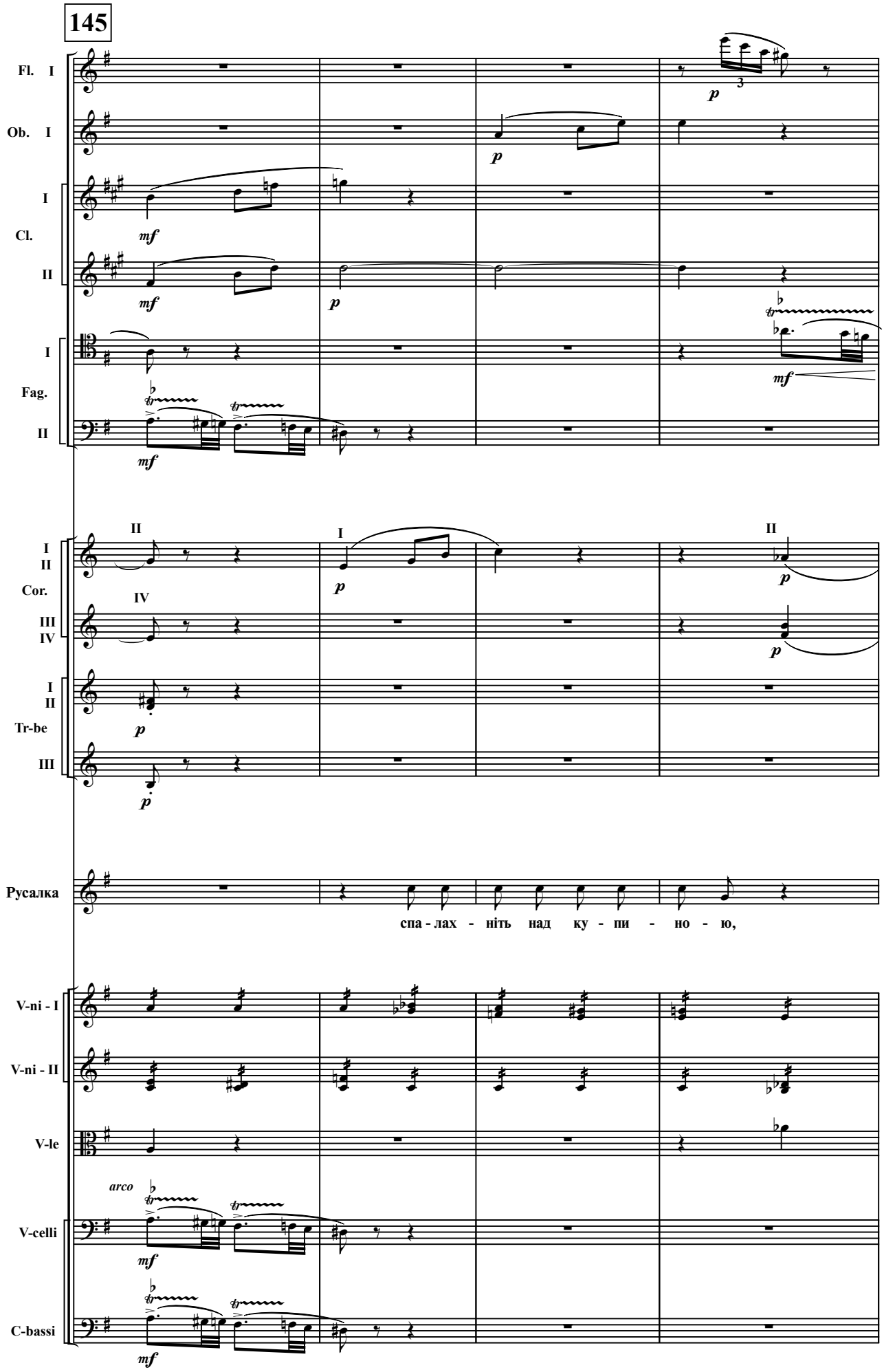

Fl. I
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Camp-lli
Arpa
Русалка
Ви ма - лень - кі, ви ле - гень - кі, в руч - ках вог - ни - ки яс - нень - кі,—
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
div.

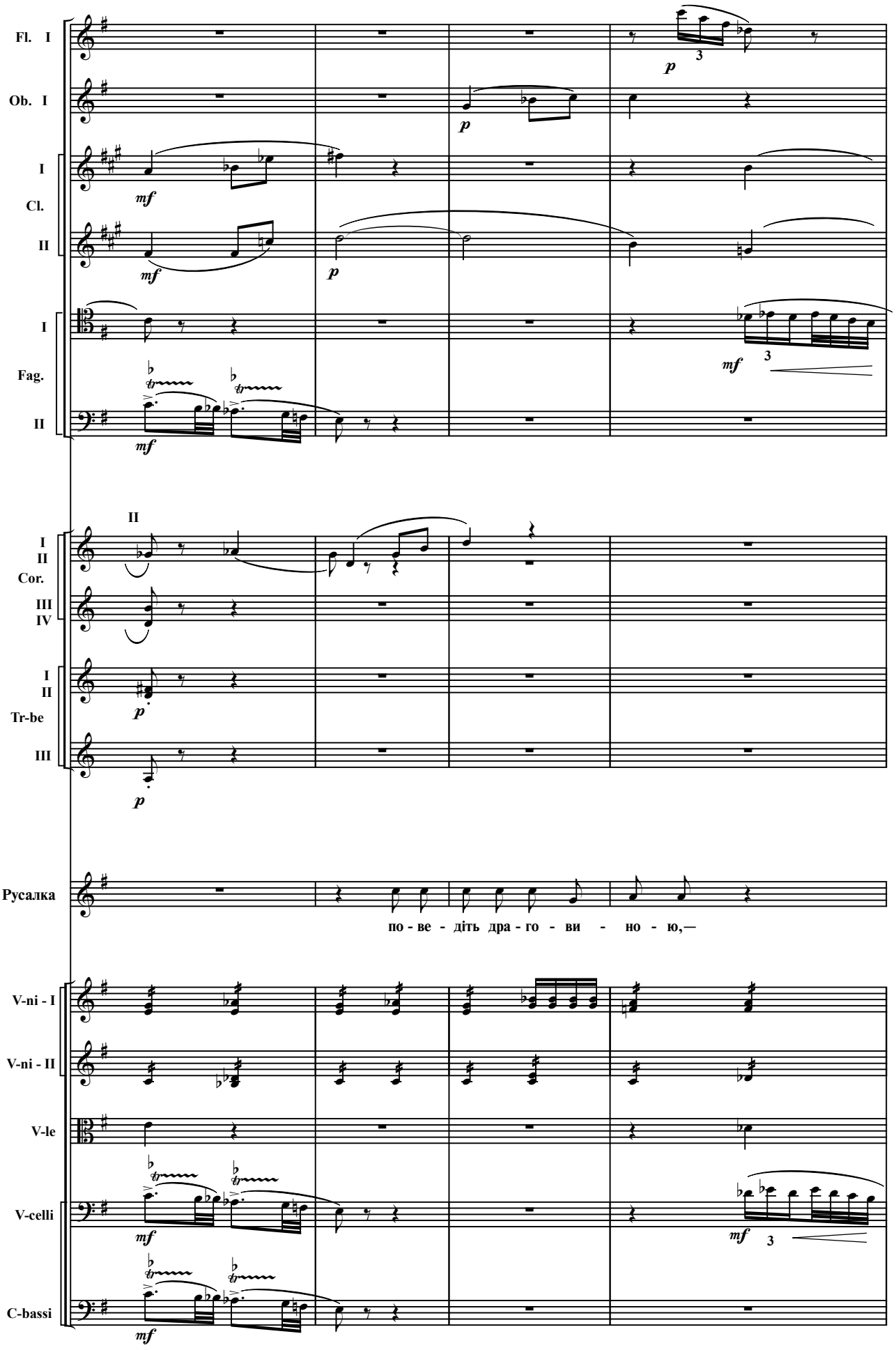

I
II
Fl.
Picc.
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
Cor. I
II
III
III
IV
Русалка
ви пі-діть у ча-гар-ник, не по-чу-є Лі-со-вик, а як стрі-не,— вог-ник сві-не — був і зник!
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
p
mp
pp
pizz.

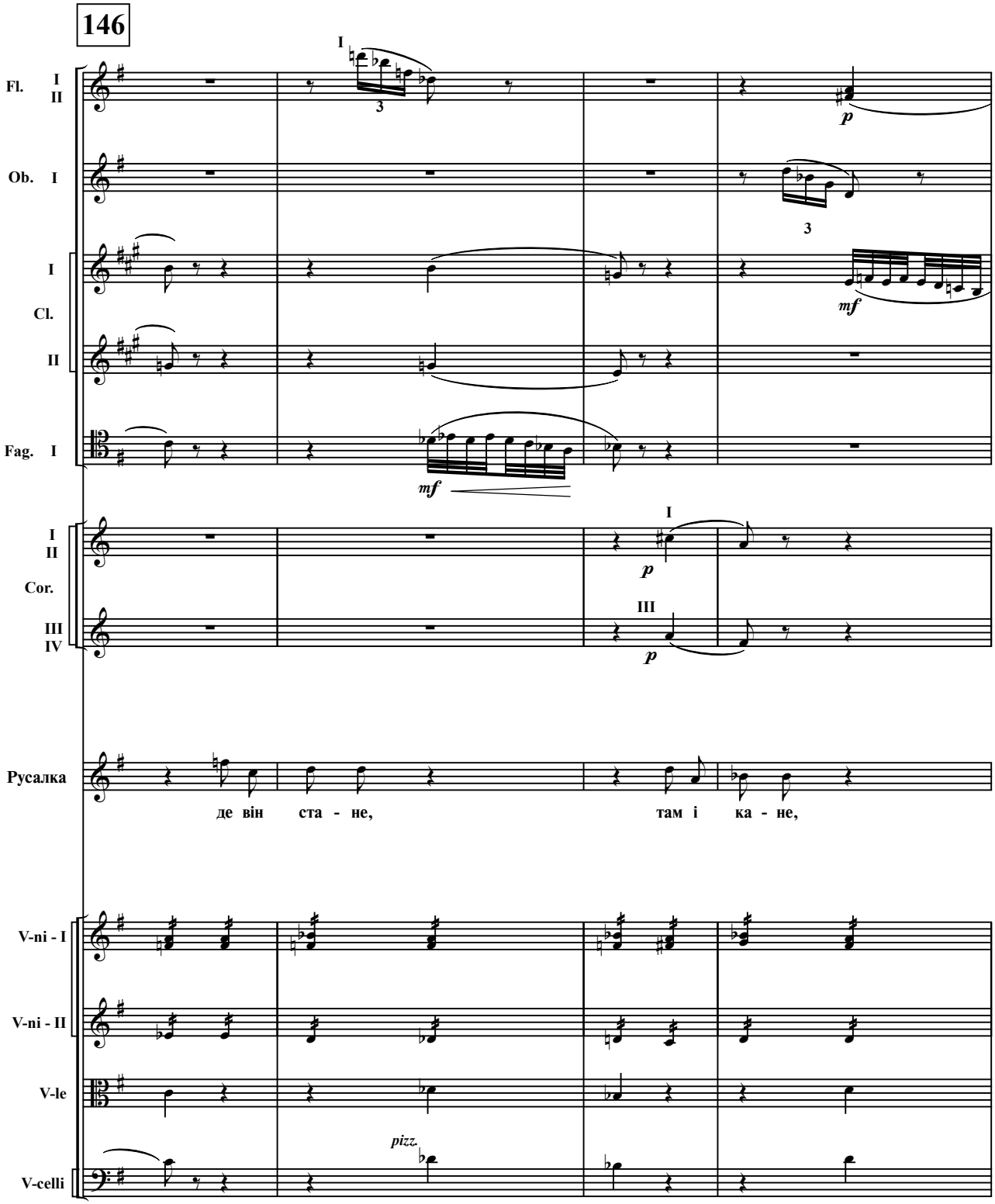

143
I
II
Fl.
Picc.
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
Cor.
III
IV
Tr-be I
II
Timp.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
arco

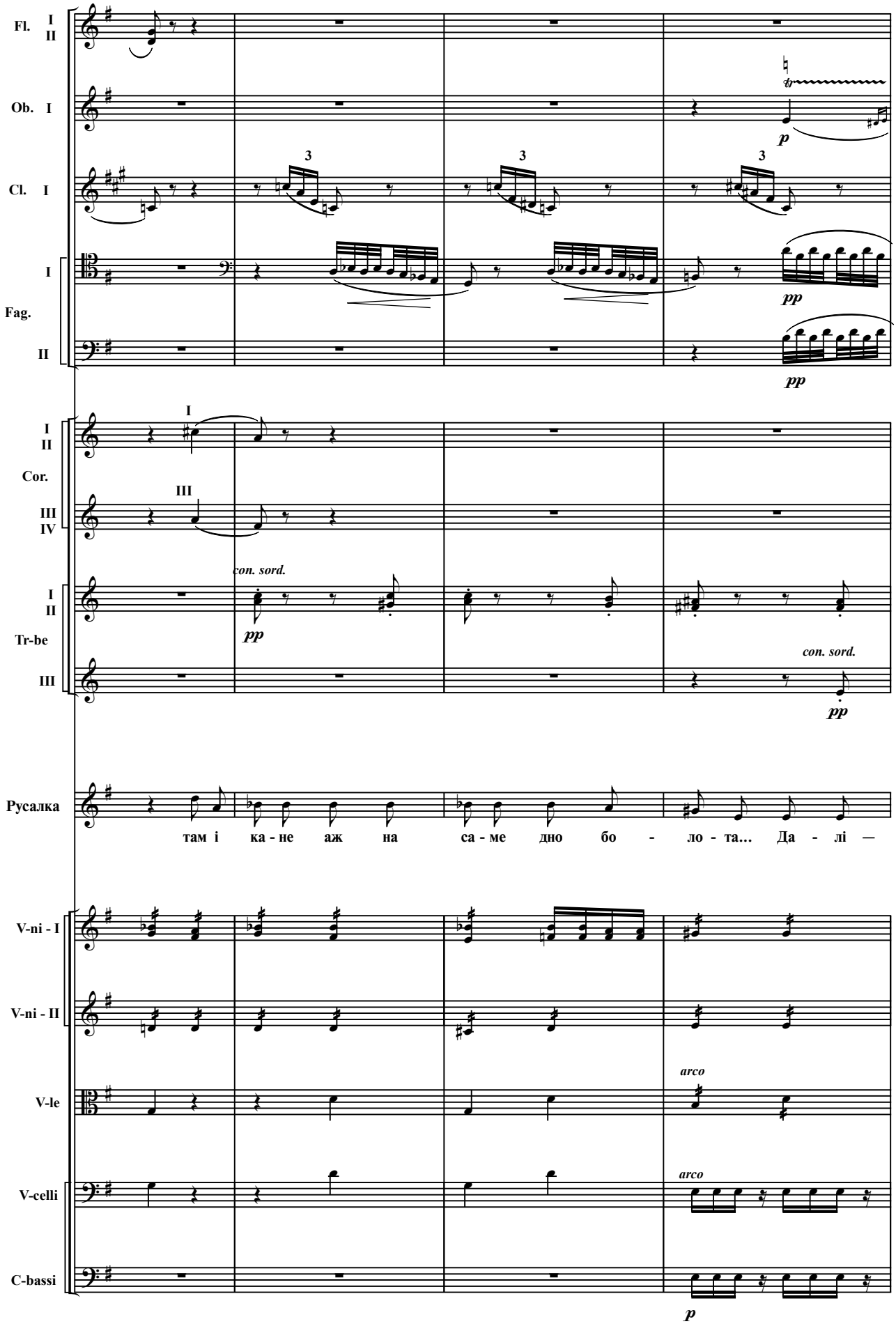

144
Fl. I
Ob. I II
Cl. I
I
Fag.
II
I II
Cor.
III IV
I II
Tr-be
III
Timp.
Русалка
Пе - ре - кинь - тесь блис - кав - ка - ми,
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
div.
sim.
pizz.

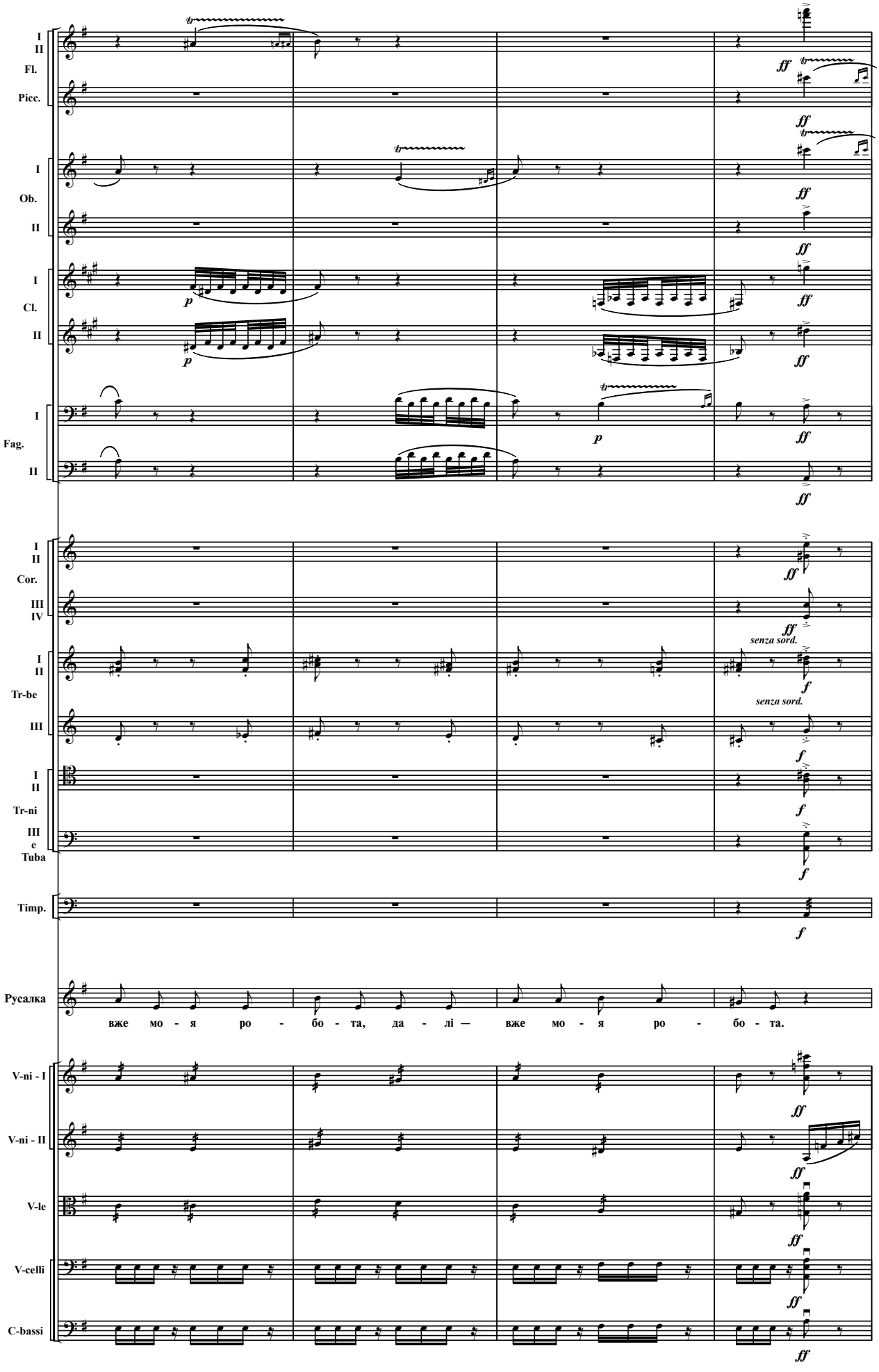

Fl. I
Ob. I II
Cl. I
I
Fag.
II
I II
Cor.
III IV
I II
Tr-be
III
Русалка
по - ле - тіть по - над стеж - ка - ми,
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
arco
pizz.

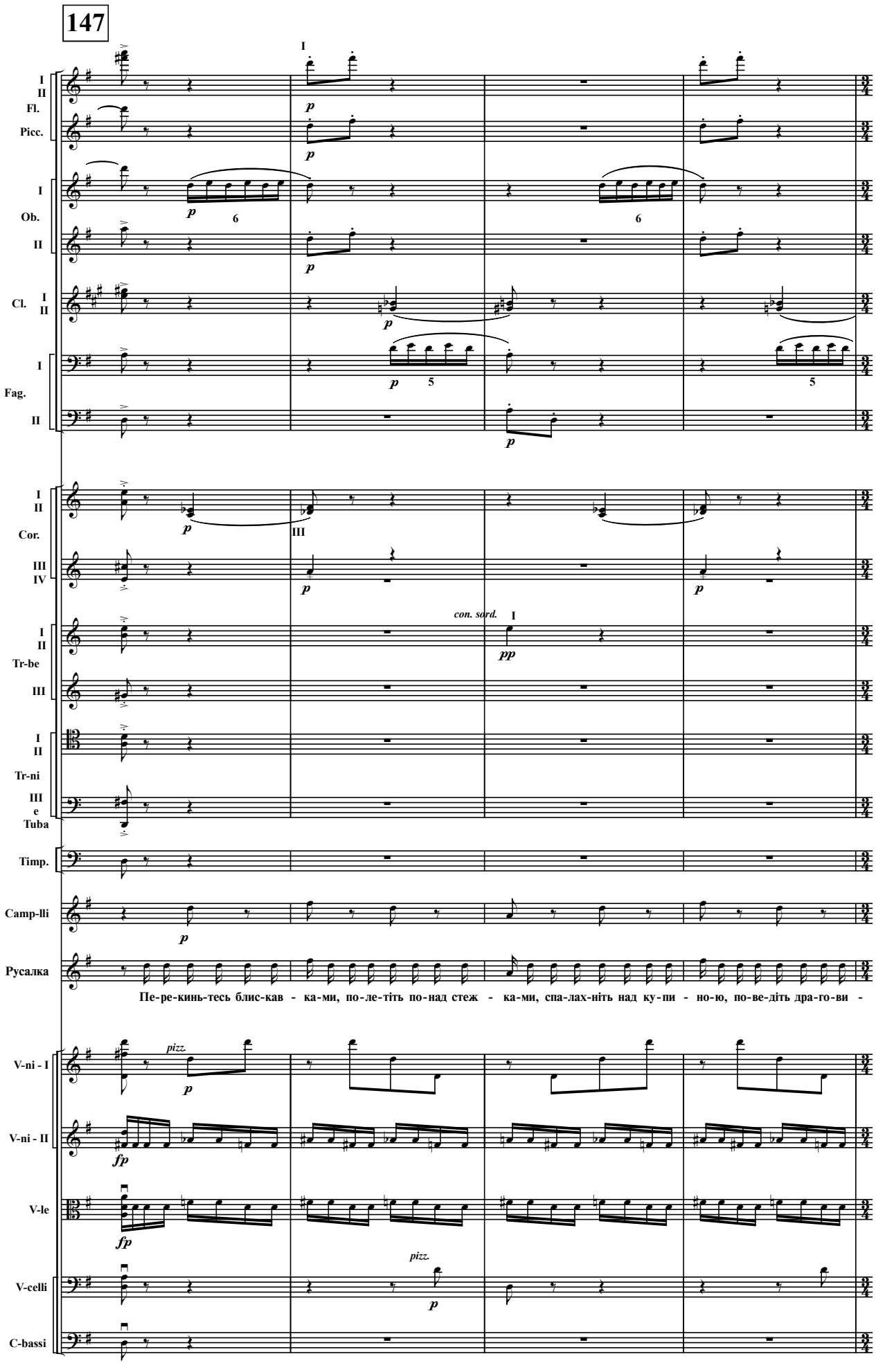

145
Fl. I
Ob. I
I
Cl.
II
I
Fag.
II
I
II
Cor.
III
IV
I
II
Tr-be
III
Русалка
спа - лах - ніть над ку - пи - но - ю,
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
arco

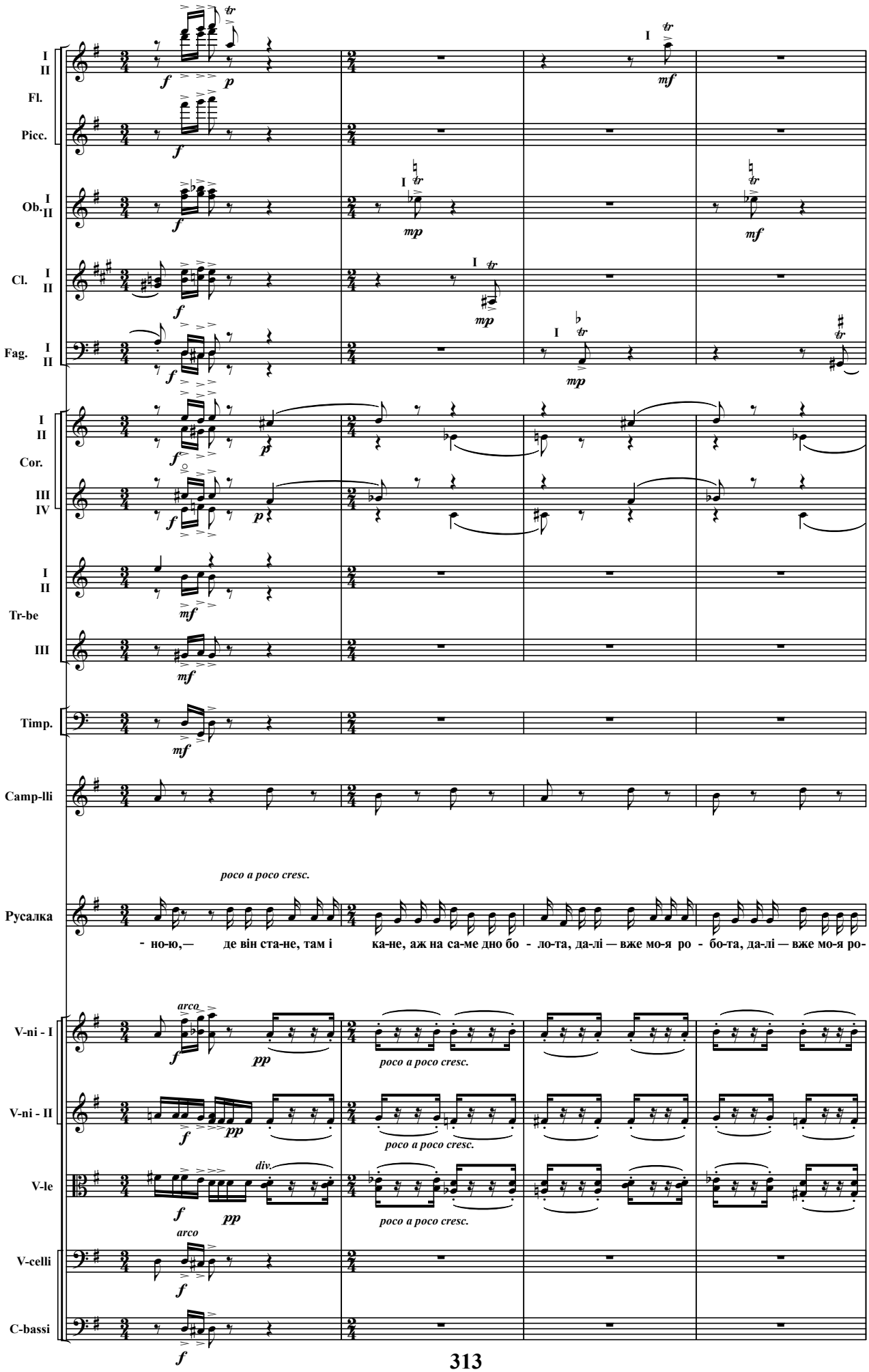

Fl. I
Ob. I
I
Cl.
II
I
Fag.
II
II
I
II
Cor.
III
IV
I
II
Tr-be
III
Русалка
по - ве - діть дра - го - ви - но - ю,—
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

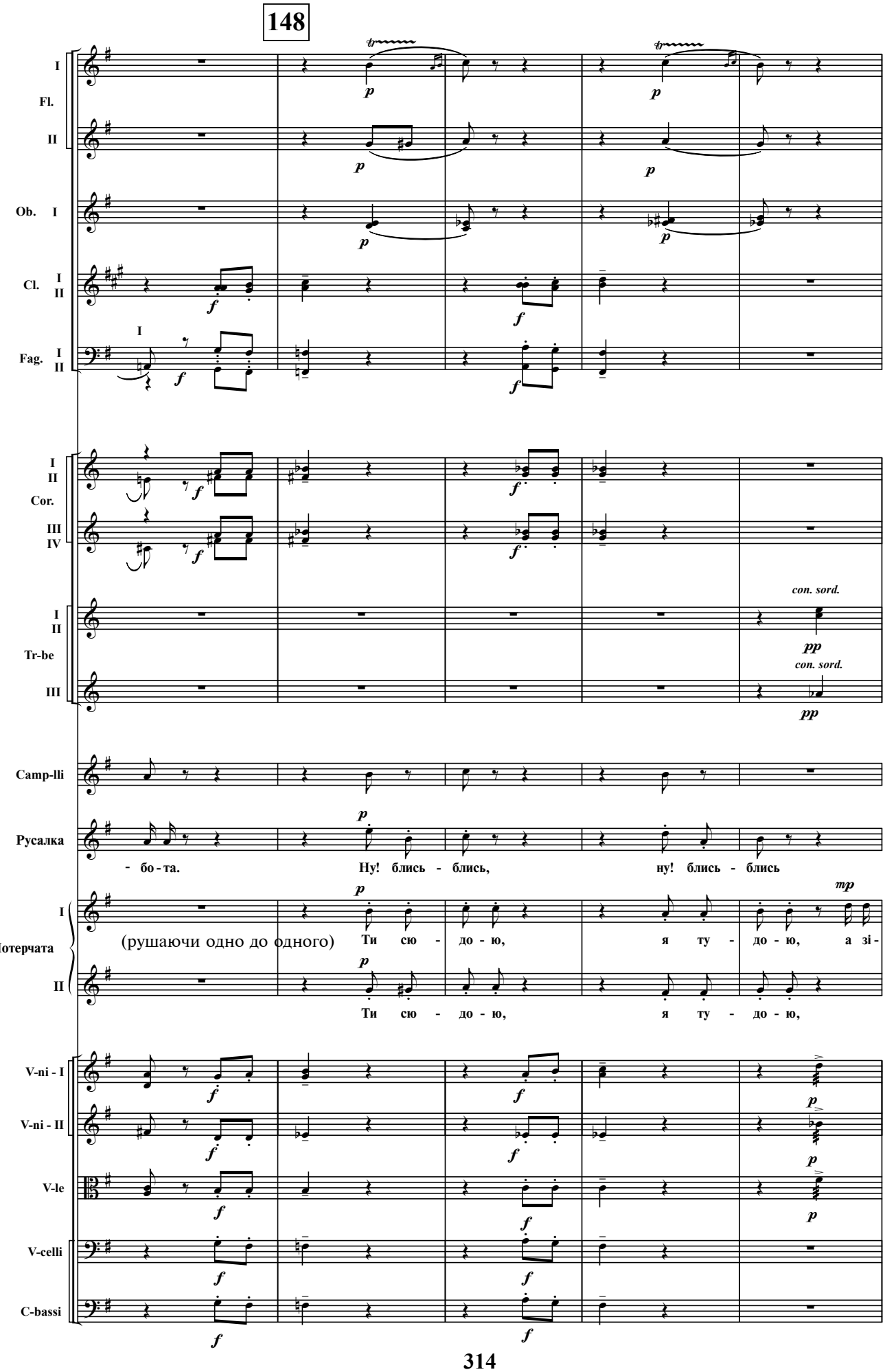

146
Fl. I II
Ob. I
I Cl. II
Fag. I
I II Cor. III IV
Русалка
де він ста - не,
там і ка - не,
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
pizz.

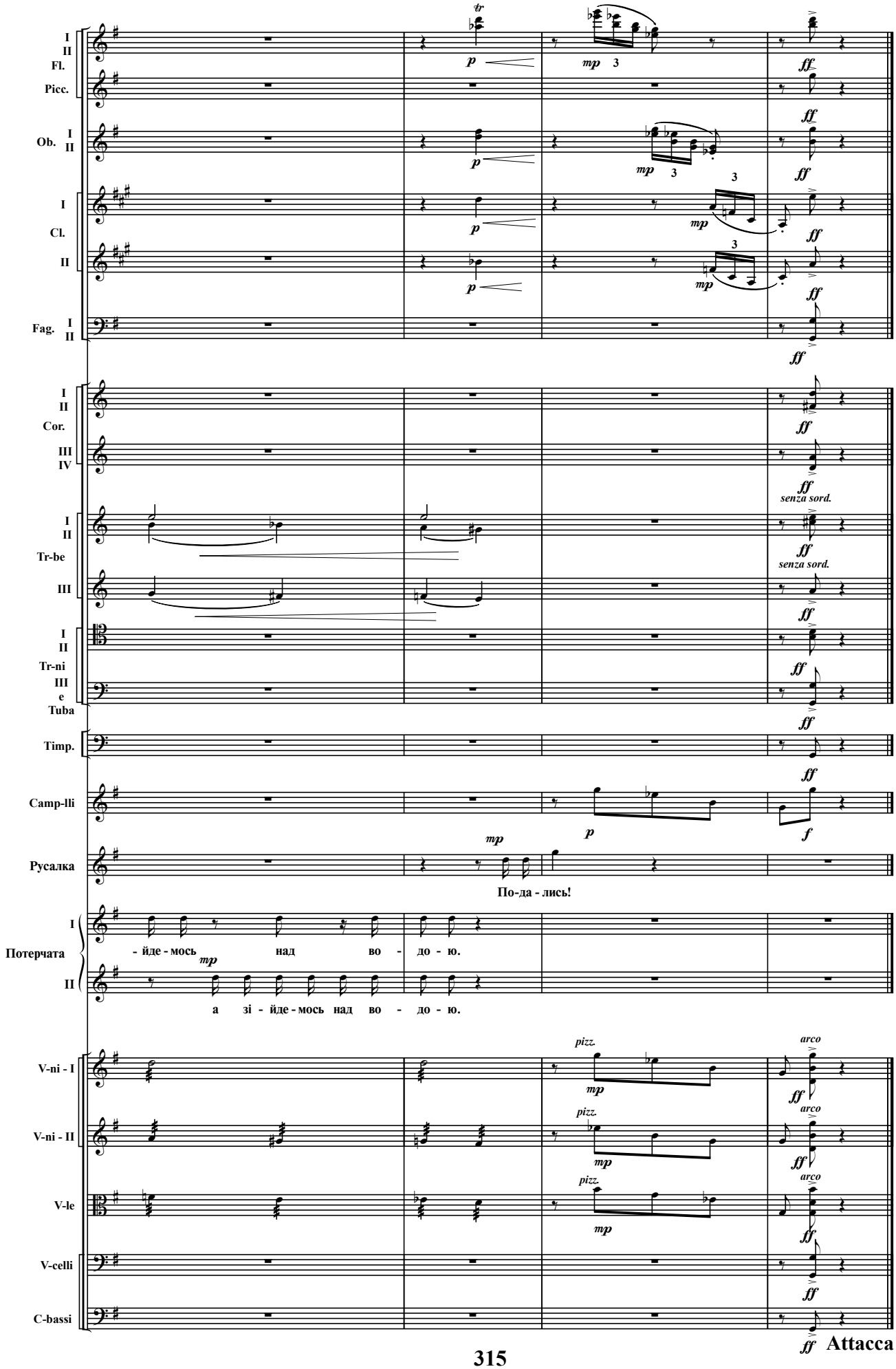

Fl. I II
Ob. I
Cl. I
I
Fag.
II
3
3
3
p
pp
pp
I
I II
Cor.
III IV
III
con. sord.
pp
I II
Tr-be
III
con. sord.
pp
Русалка
там і ка - не аж на са - ме дно бо - ло - та... Да - лі —
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
arco
arco
p


I
II
Fl.
Picc.
I
Ob.
II
I
Cl.
II
I
Fag.
II
I
II
Cor.
III
IV
I
II
Tr-be
III
I
II
Tr-ni
III
e
Tuba
Timp.
Русалка
вже мо - я ро - бо - та, да - лі — вже мо - я ро - бо - та.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
senza sord.
senza sord.


147
I
II
Fl.
Picc.
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
III
IV
Tr-be
Tr-ni
e
Tuba
Timp.
Camp-lli
Русалка
Пе-ре-кинь-тесь блис-кав - ка-ми, по-ле-тіть по-над стеж - ка-ми, спа-лах-ніть над ку-пи - но-ю, по-ве-діть дра-го-ви -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
con. sord.
pizz.


I
II
Fl.
Picc.
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
III
IV
Tr-be
Timp.
Camp-lli
Русалка
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
poco a poco cresc.
- но-ю,— де він ста-не, там і ка-не, аж на са-ме дно бо - ло-та, да-лі — вже мо-я ро - бо-та, да-лі — вже мо-я ро-

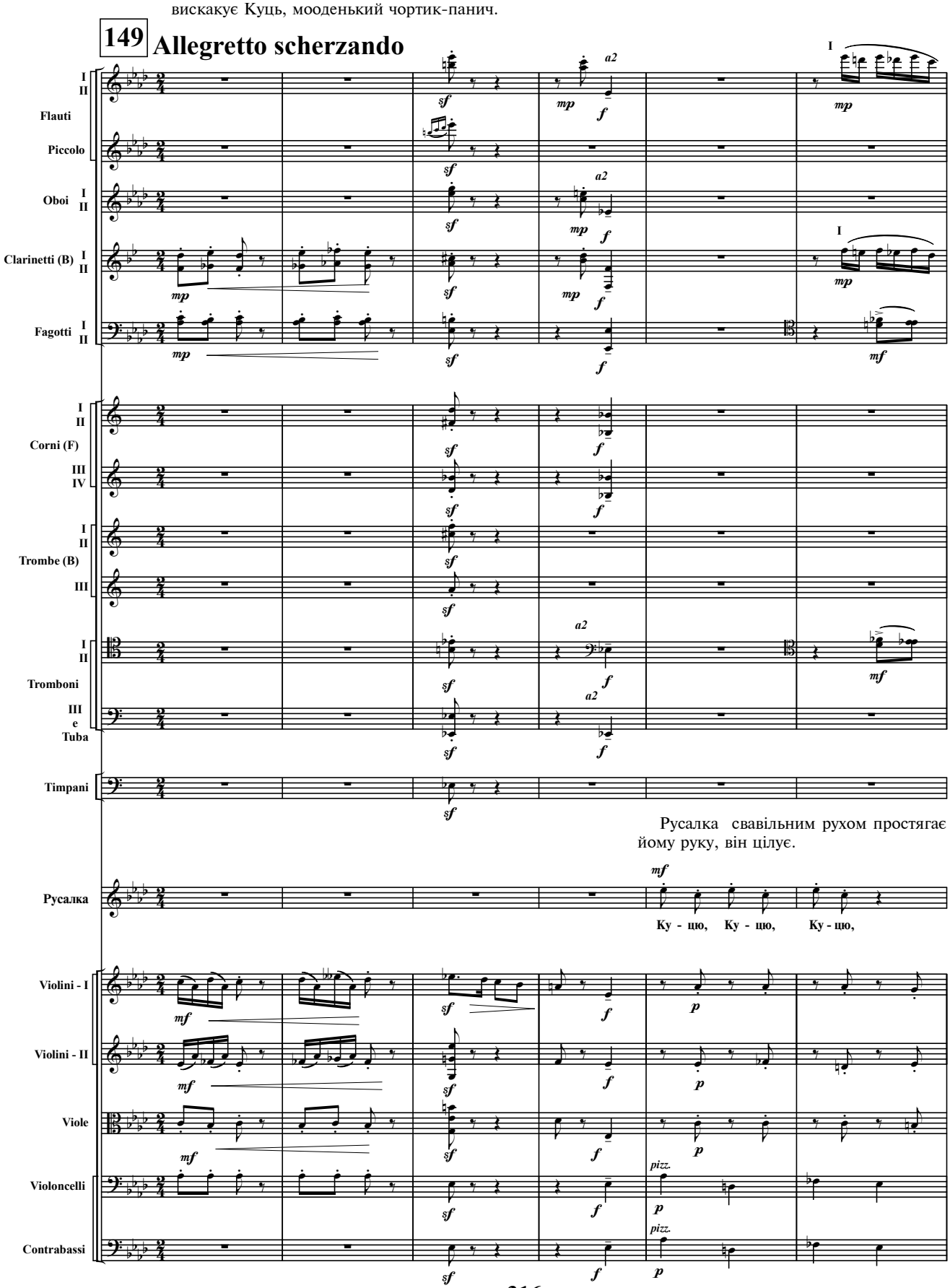

148
I
Fl.
II
Ob. I
Cl. I
II
Fag. I
II
I
II
Cor.
III
IV
con. sord.
I
II
Tr-be
con. sord.
III
Camp-lli
Русалка
- бо - та.
Ну! блись - блись,
ну! блись - блись
mp
I
Потерчата
(рушаючи одно до одного)
Ти сю - до - ю,
я ту - до - ю, а зі -
II
Ти сю - до - ю,
я ту - до - ю,
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

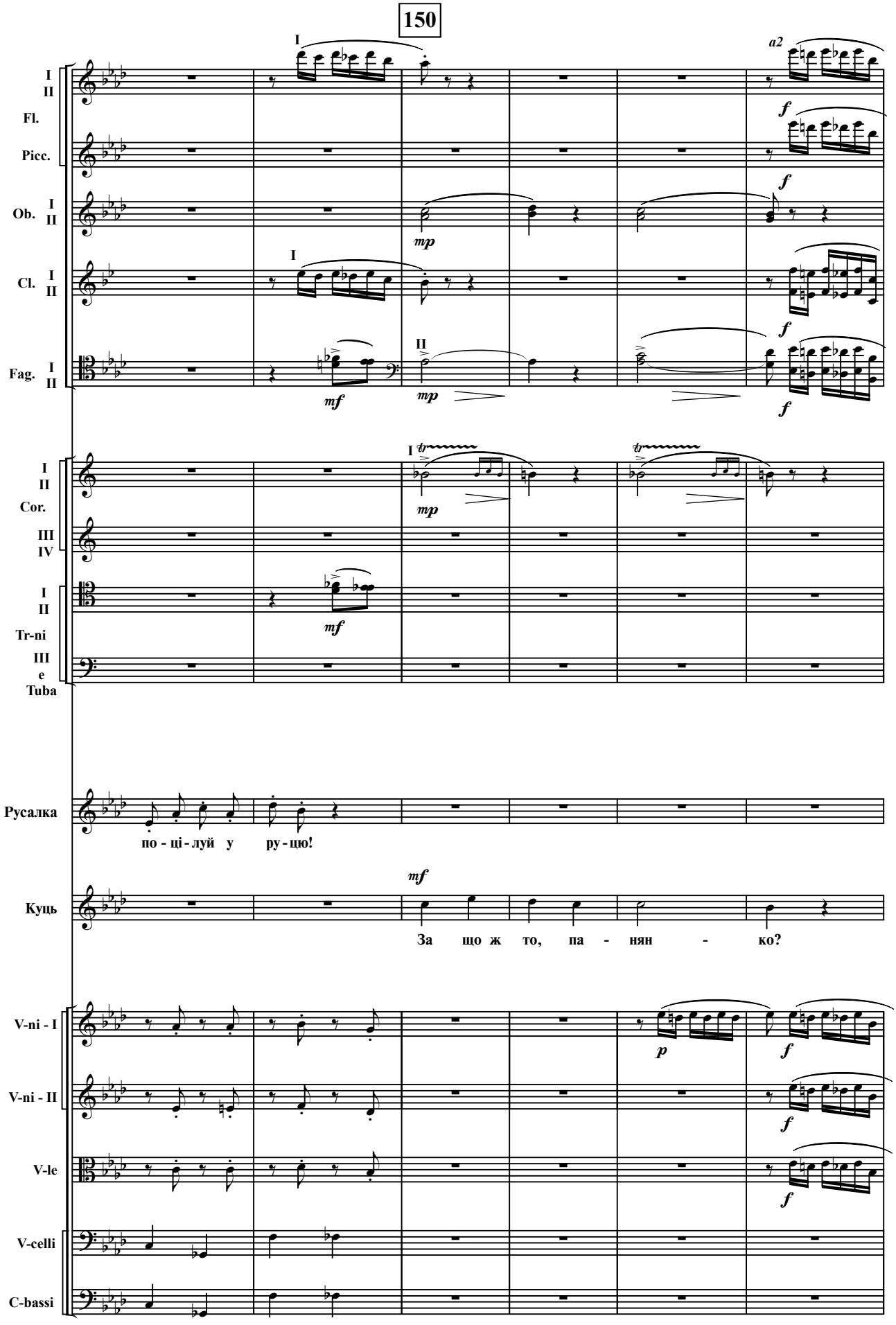

I
II
Fl.
Picc.
Ob. I
II
I
Cl.
II
Fag. I
II
I
II
Cor.
III
IV
I
II
Tr-be
III
I
II
Tr-ni
III
e
Tuba
Timp.
Camp-lli
Русалка
По-да - лись!
I
Потерчата
II
- йде - мось над во - до - ю.
а зі - йде - мось над во - до - ю.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
senza sord.
pizz.
arco
Attacca

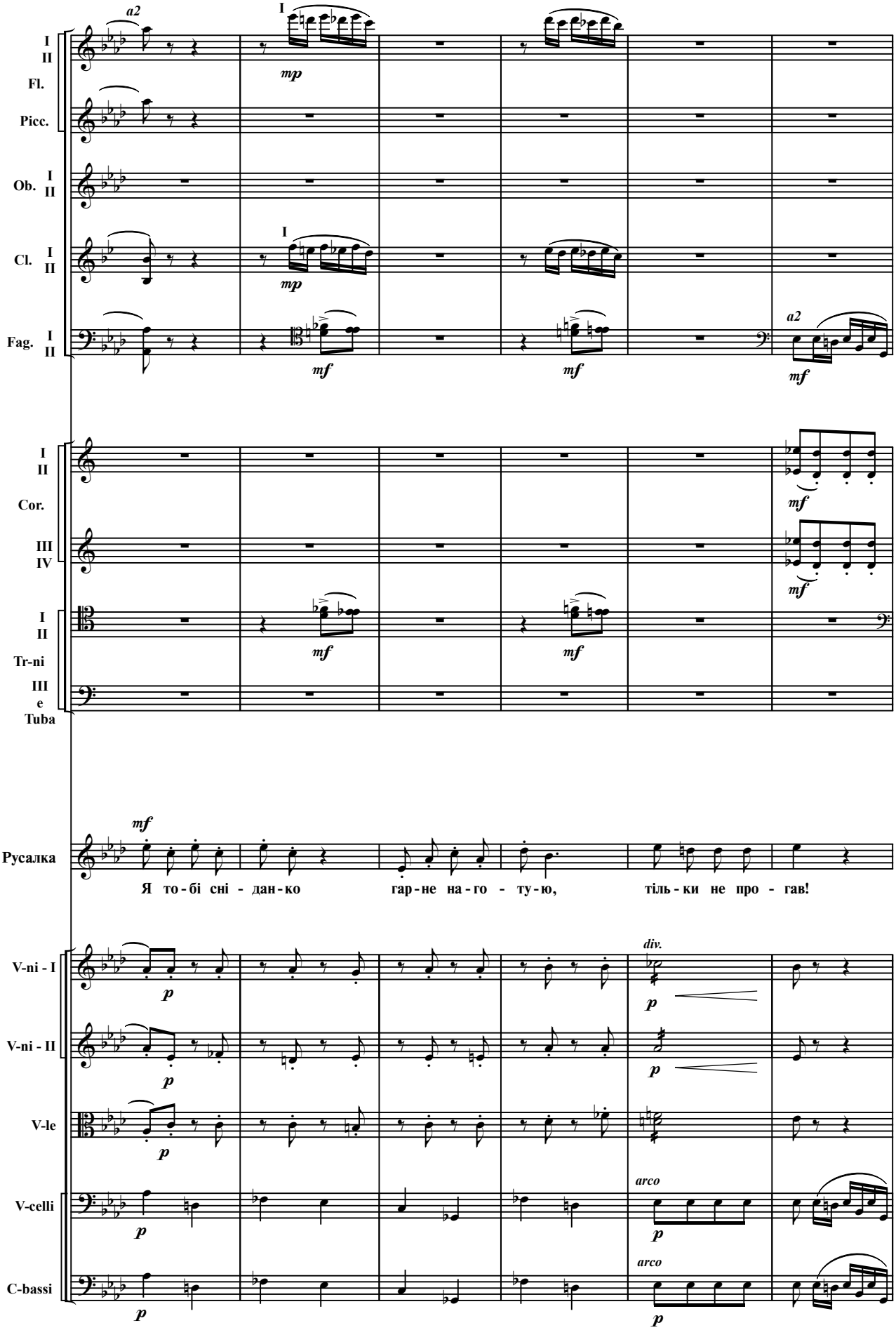
СЦЕНА — 7-а

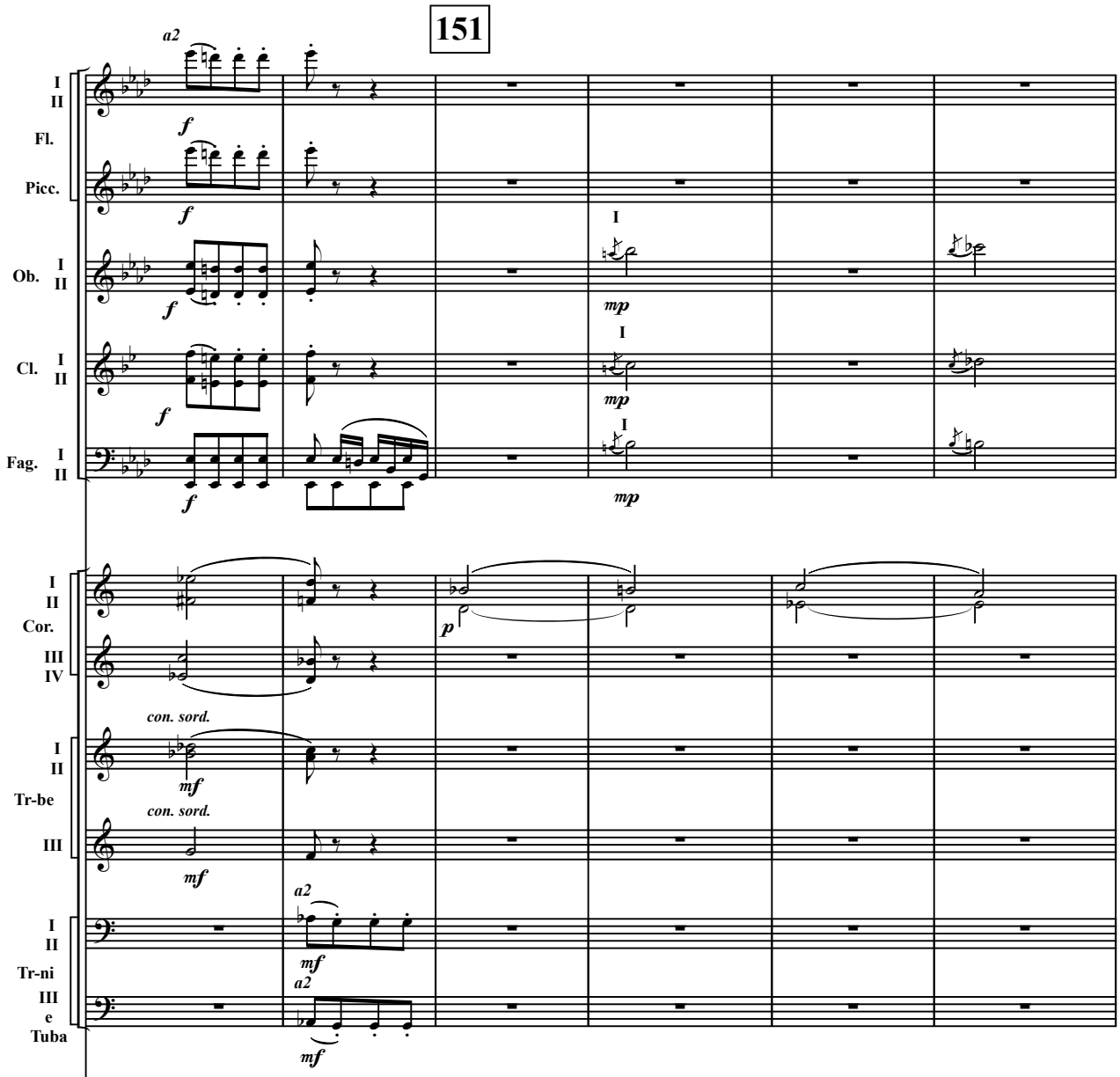
(Русалка, Куць)

Русалка надбігає до болота, бризкає водою з пальців позад себе через плечі. З-за купини вискакує Куць, мооденький чортик-панич.

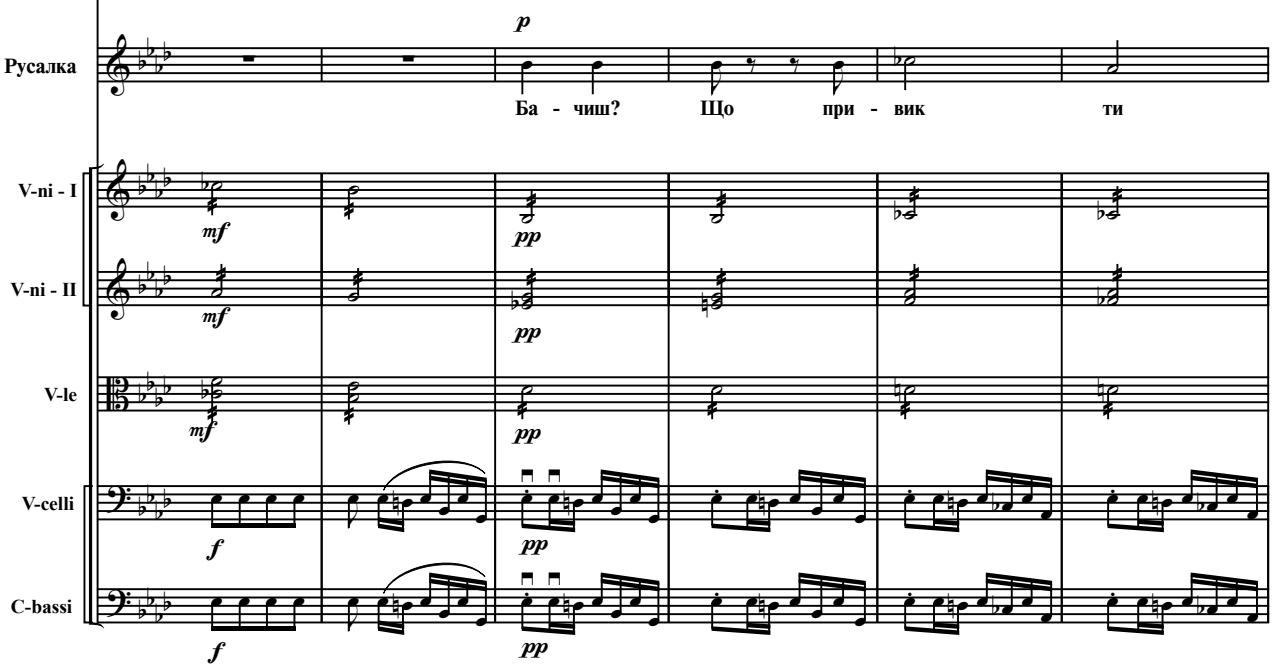


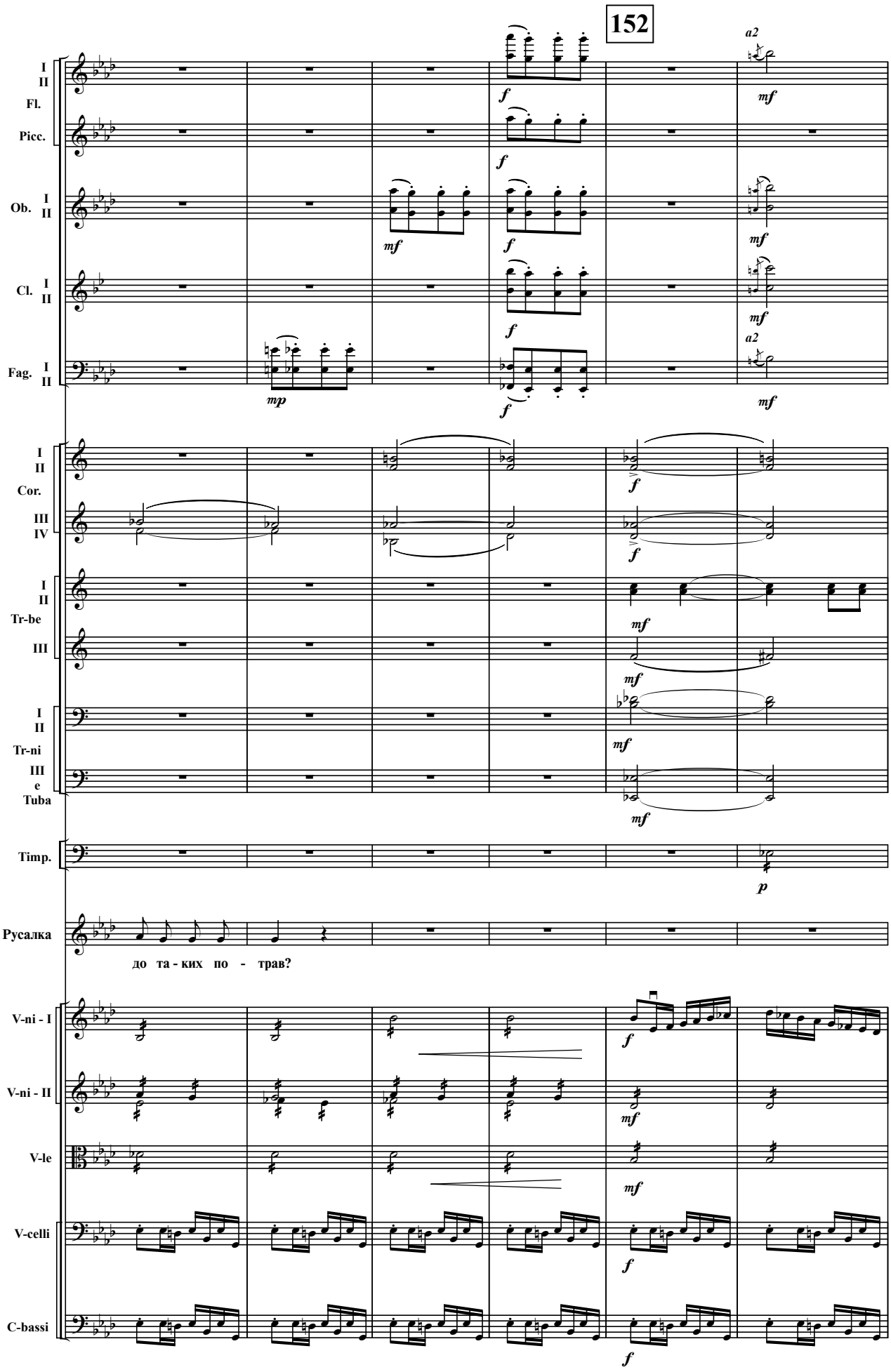

150
I
II
Fl.
Picc.
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
III
IV
Tr-ni
III
e
Tuba
Русалка
по - ці - луй у ру - цю!
Куць
За що ж то, па - нян - ко?
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
a2
mp
mf
f
p
tr

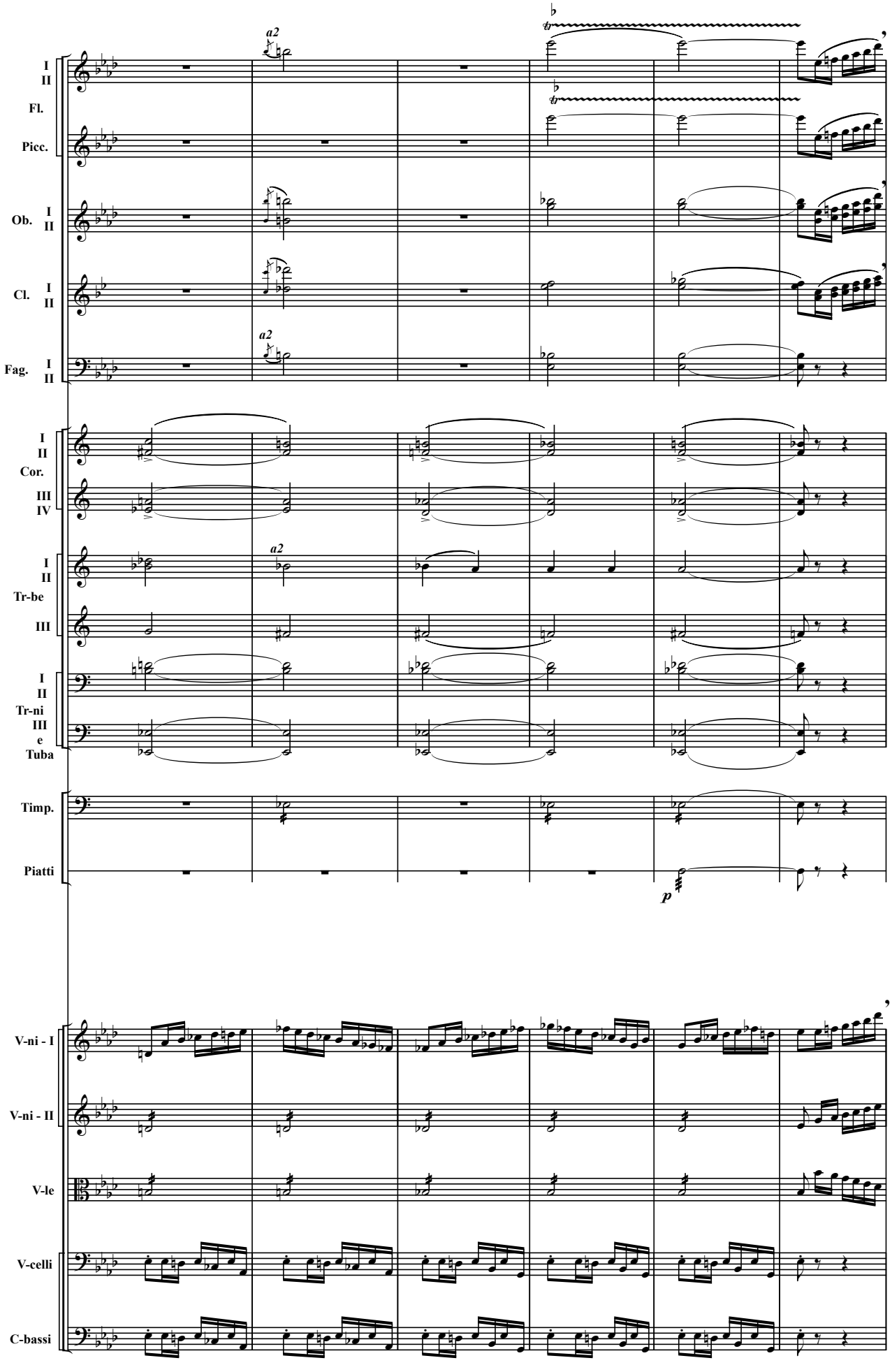

I
II
Fl.
Picc.
Ob.
I
II
Cl.
I
II
Fag.
I
II
a2
I
mp
mf
Cor.
III
IV
Tr-ni
III
e
Tuba
Русалка
Я то - бі сні - дан - ко гар - не на - го - ту - ю, тіль - ки не про - гав!
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
div.
arco
p

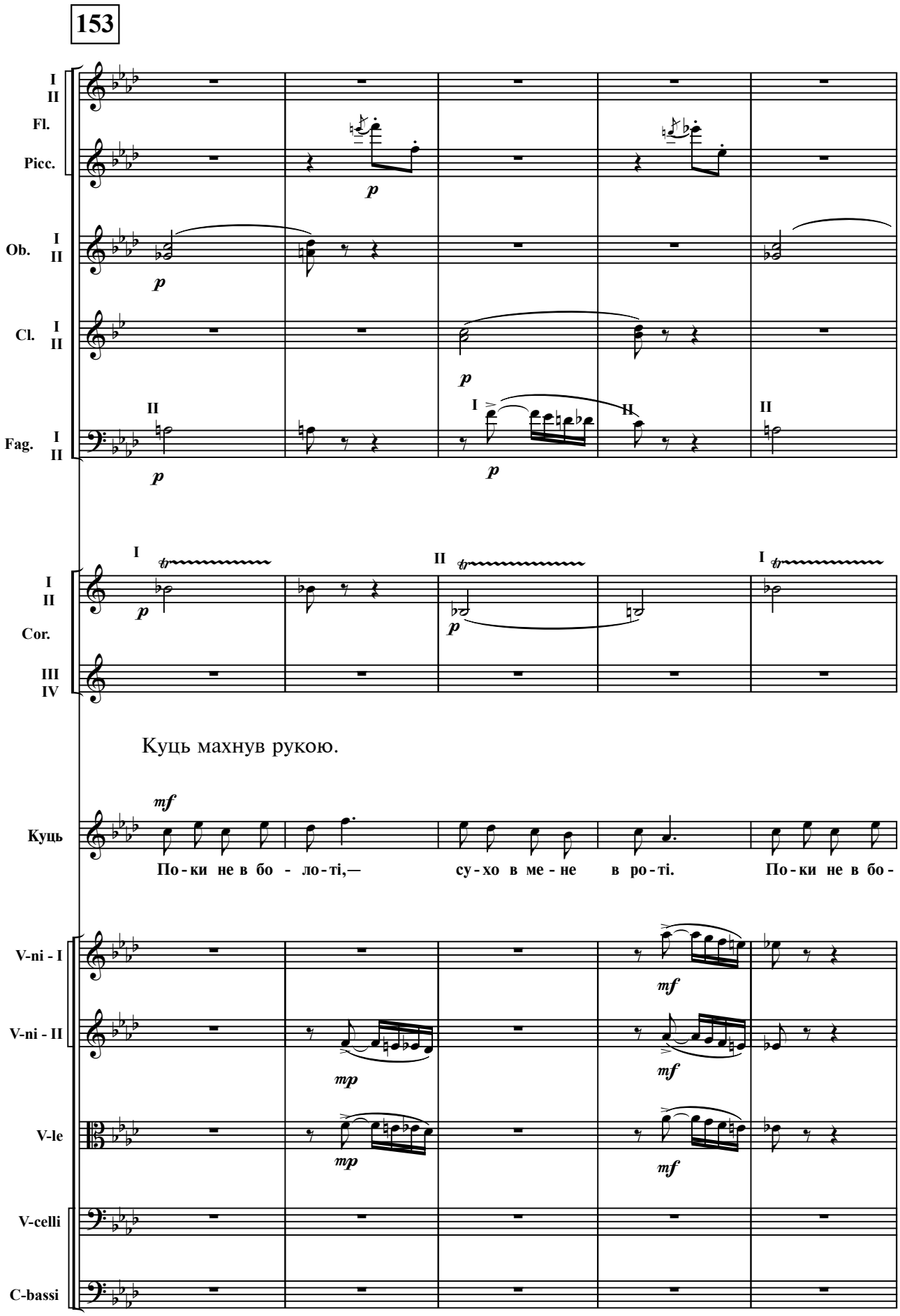


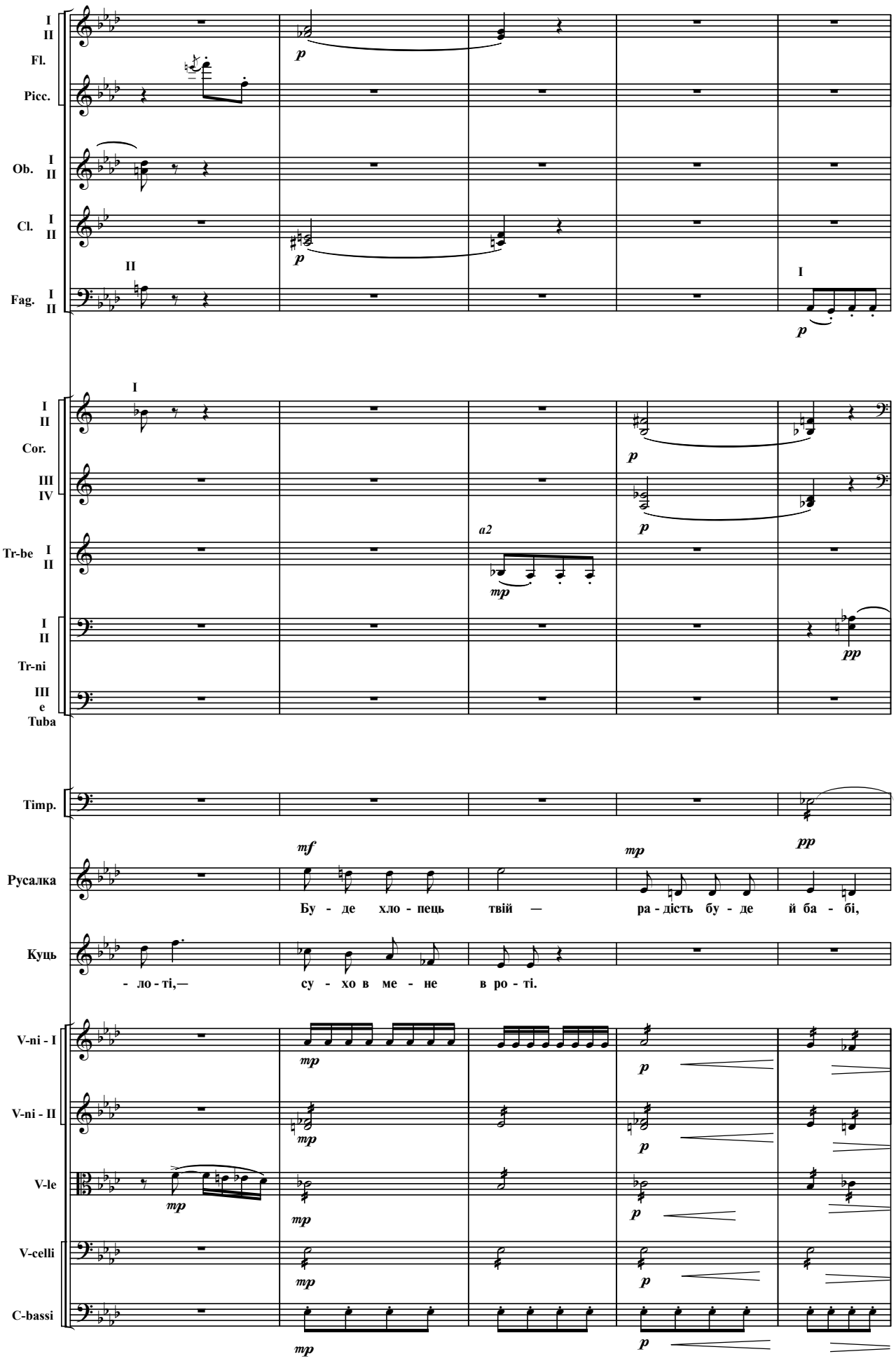
Русалка показує в далечінь на Лукаша.

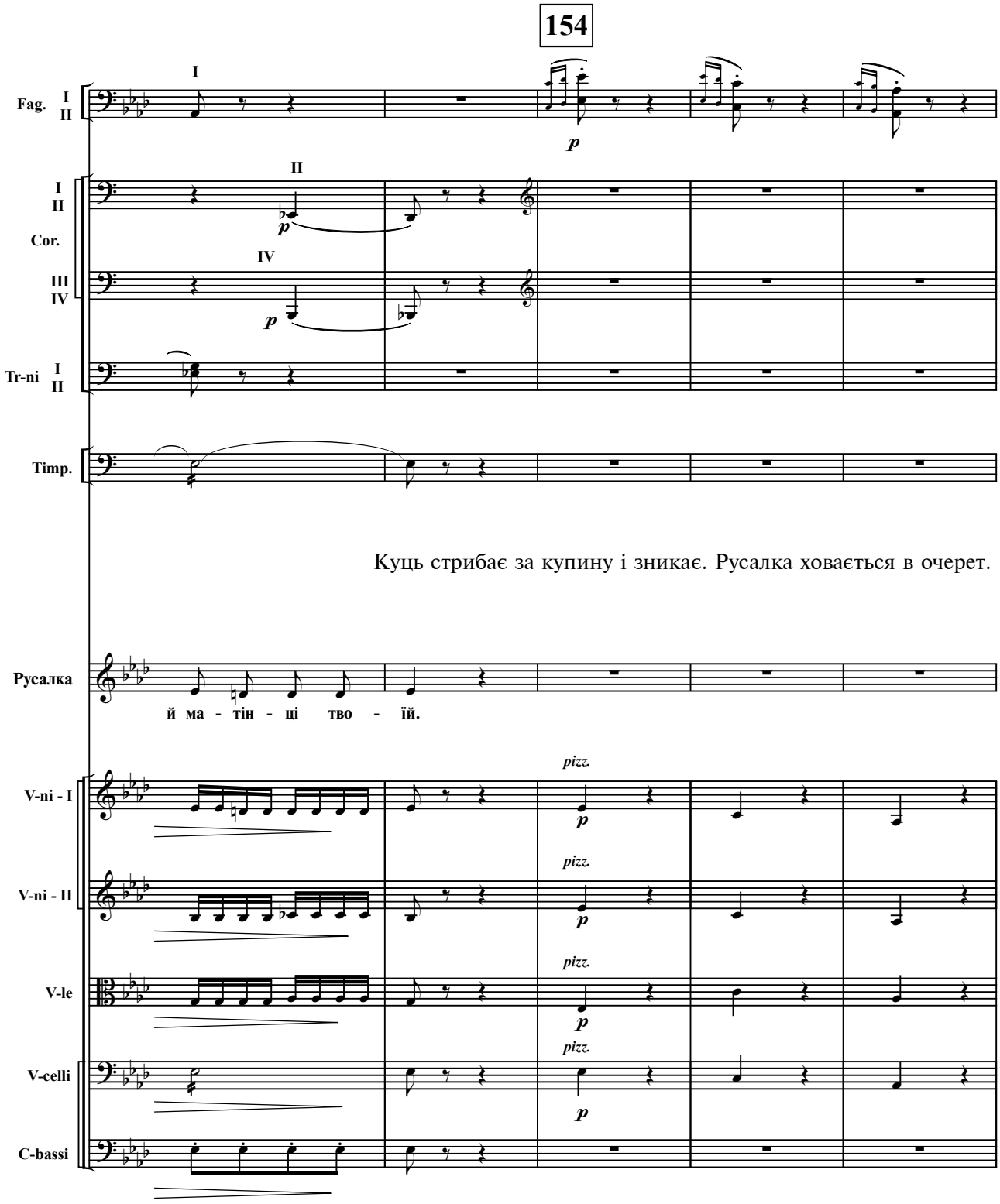


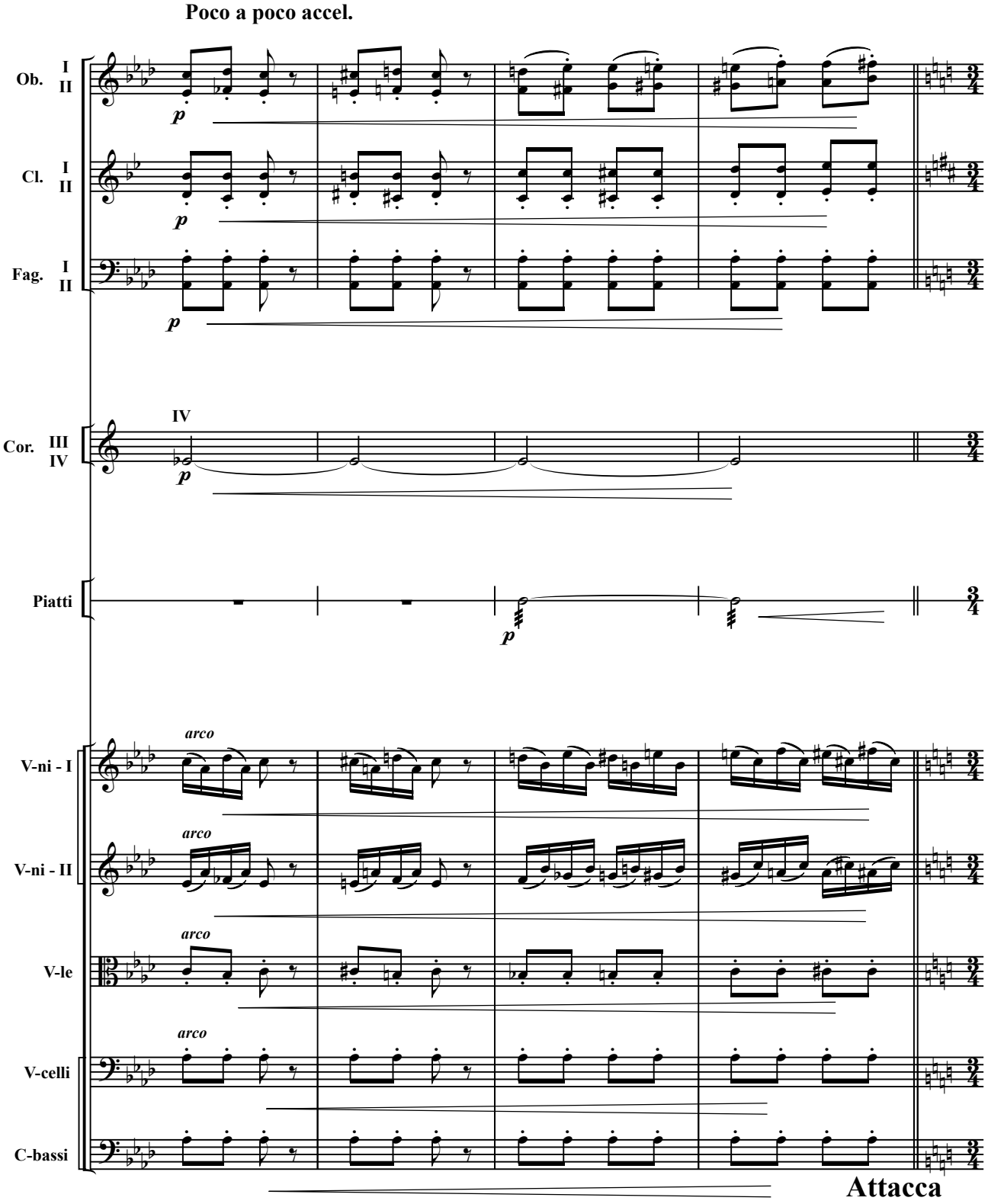

152
I
II
Fl.
Picc.
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
a2
mf
f
mp
I
II
Cor.
III
IV
Tr-be
I
II
III
Tr-ni
I
II
III
e
Tuba
Timp.
p
Русалка
до та - ких по - трав?
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi


I
II
Fl.
Picc.
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
a2
I
II
Cor.
III
IV
I
II
Tr-be
III
I
II
Tr-ni
III
e
Tuba
Timp.
Piatti
p
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi


153
I
II
Fl.
Picc.
Ob.
I
II
Cl.
I
II
Fag.
I
II
Cor.
III
IV
Куць махнув рукою.
Куць
По-ки не в бо - ло-ті,— су-хо в ме-не в ро-ті. По-ки не в бо-
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi


I
II
Fl.
Picc.
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II
III IV
Tr-be I II
Tr-ni I II
Tuba III e
Timp.
Русалка
Куць
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
p
mp
mf
pp
a2
Бу - де хло - пець твій — ра - дість бу - де й ба - бі,
- ло - ті,— су - хо в ме - не в ро - ті.

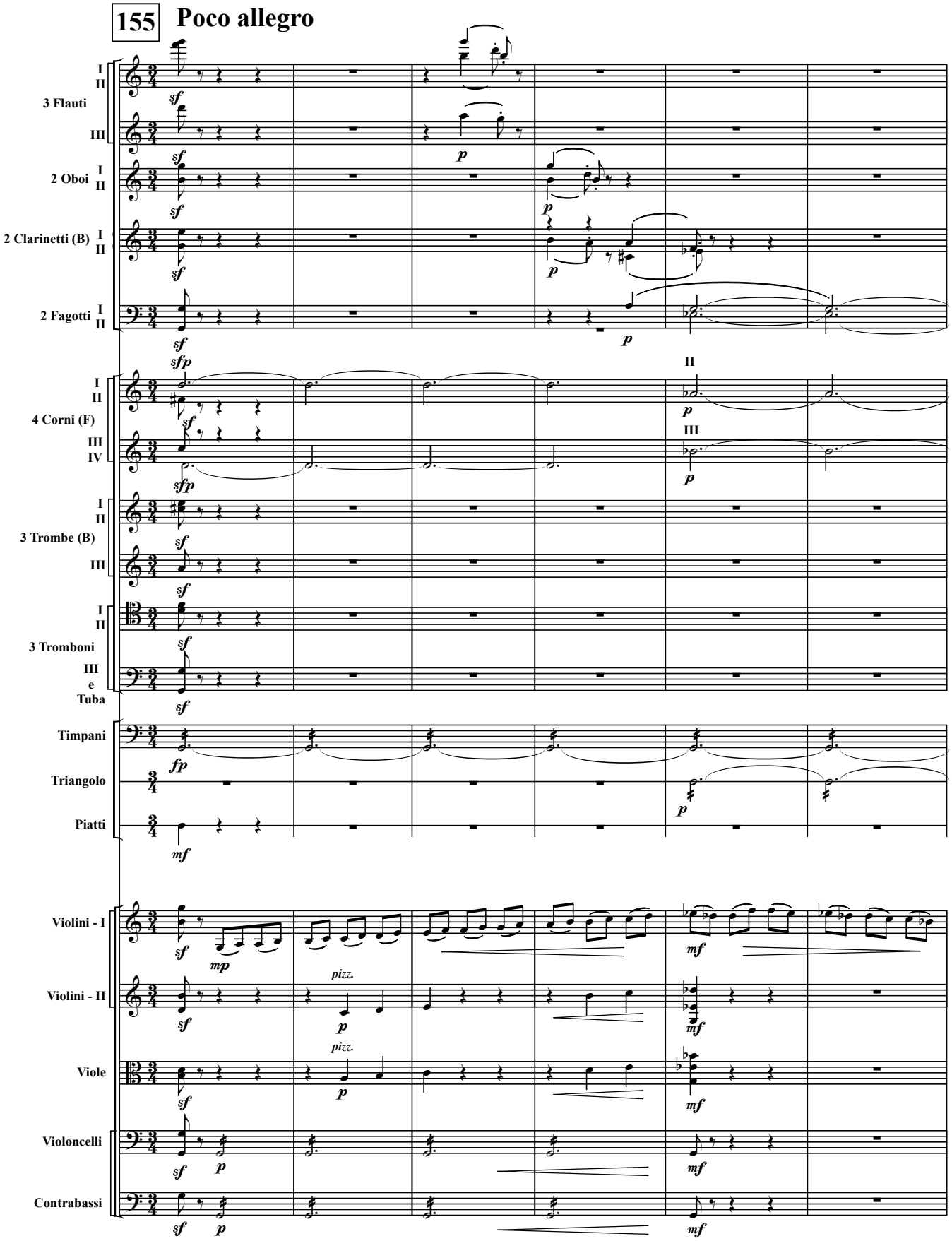

154
Fag. I II
I
p
II
I II
Cor.
III IV
IV
p
Tr-ni I II
Timp.
Куць стрибає за купину і зникає. Русалка ховається в очерет.
Русалка
й ма - тін - ці тво - їй.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
pizz.
p

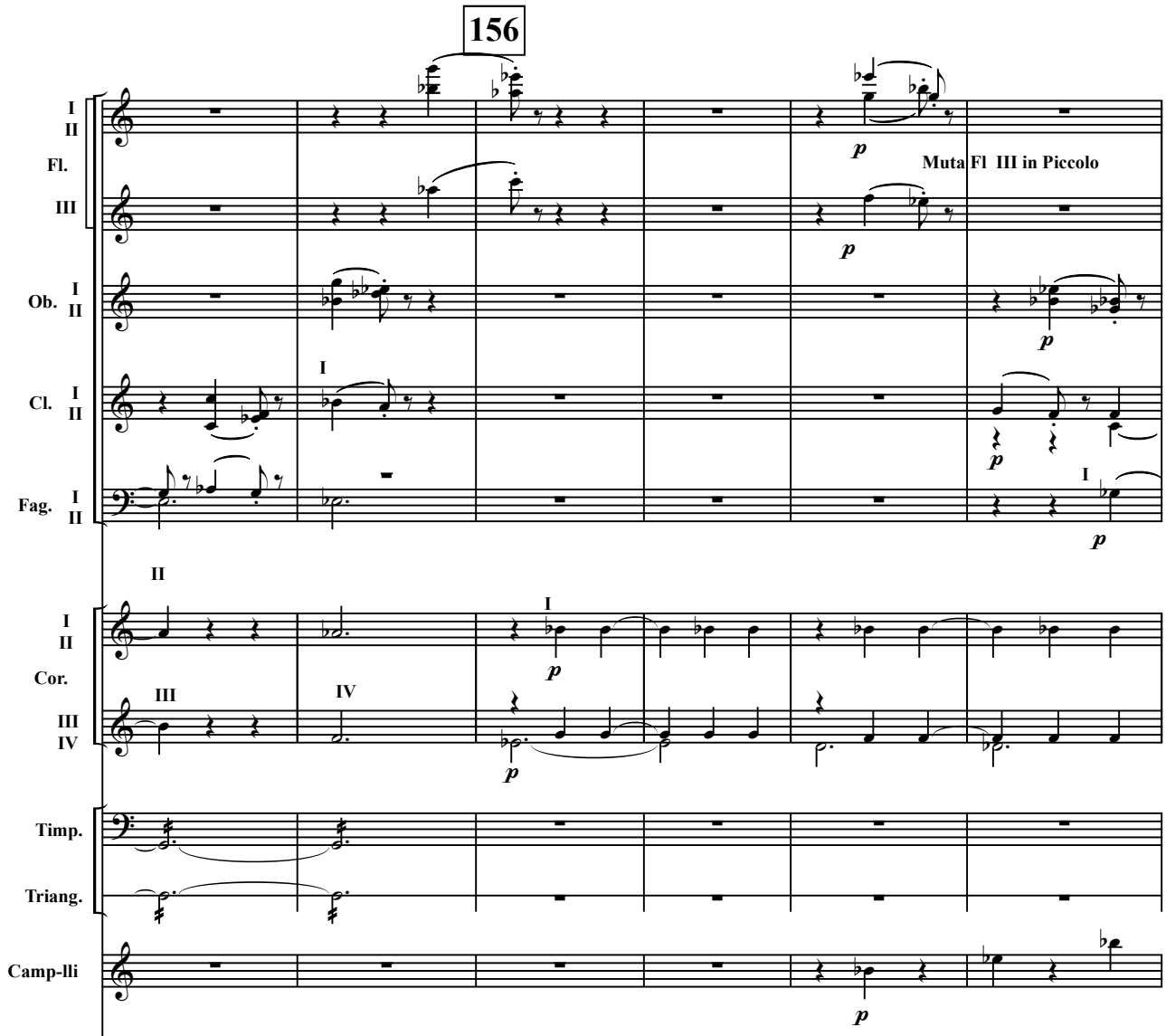

Poco a poco accel.
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. III IV
IV
Piatti
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
arco
Attacca

СЦЕНА — 8-а

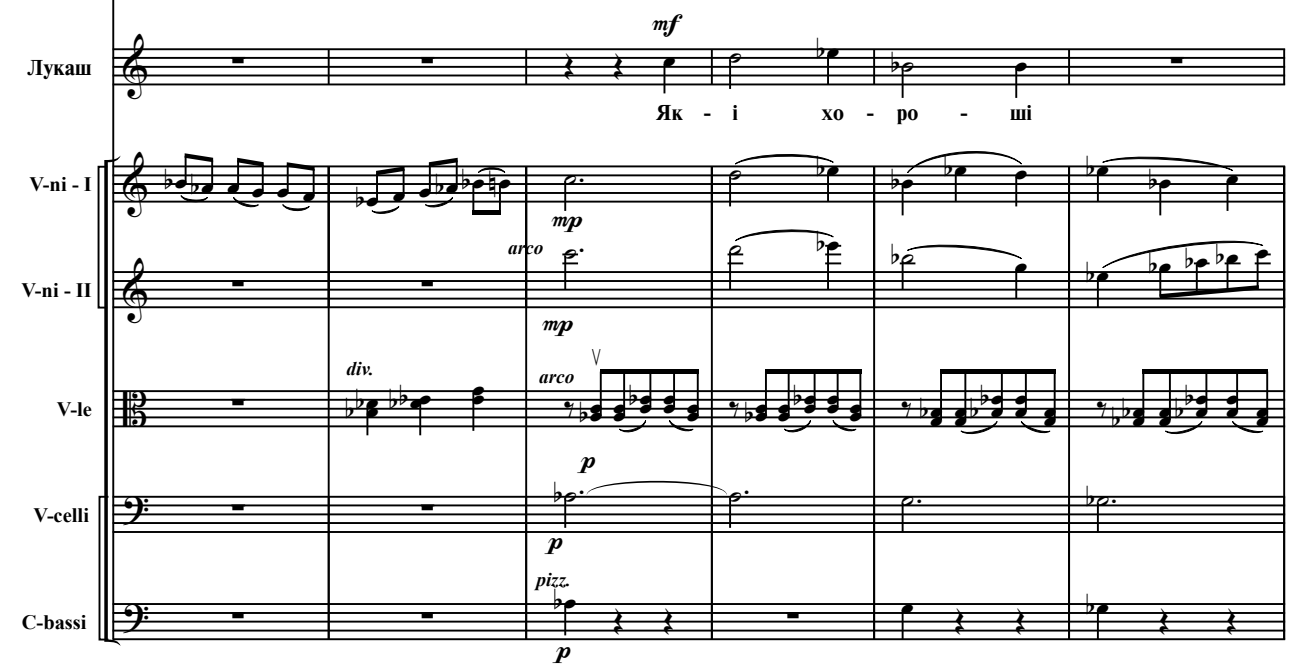
(Лукаш, Мавка)

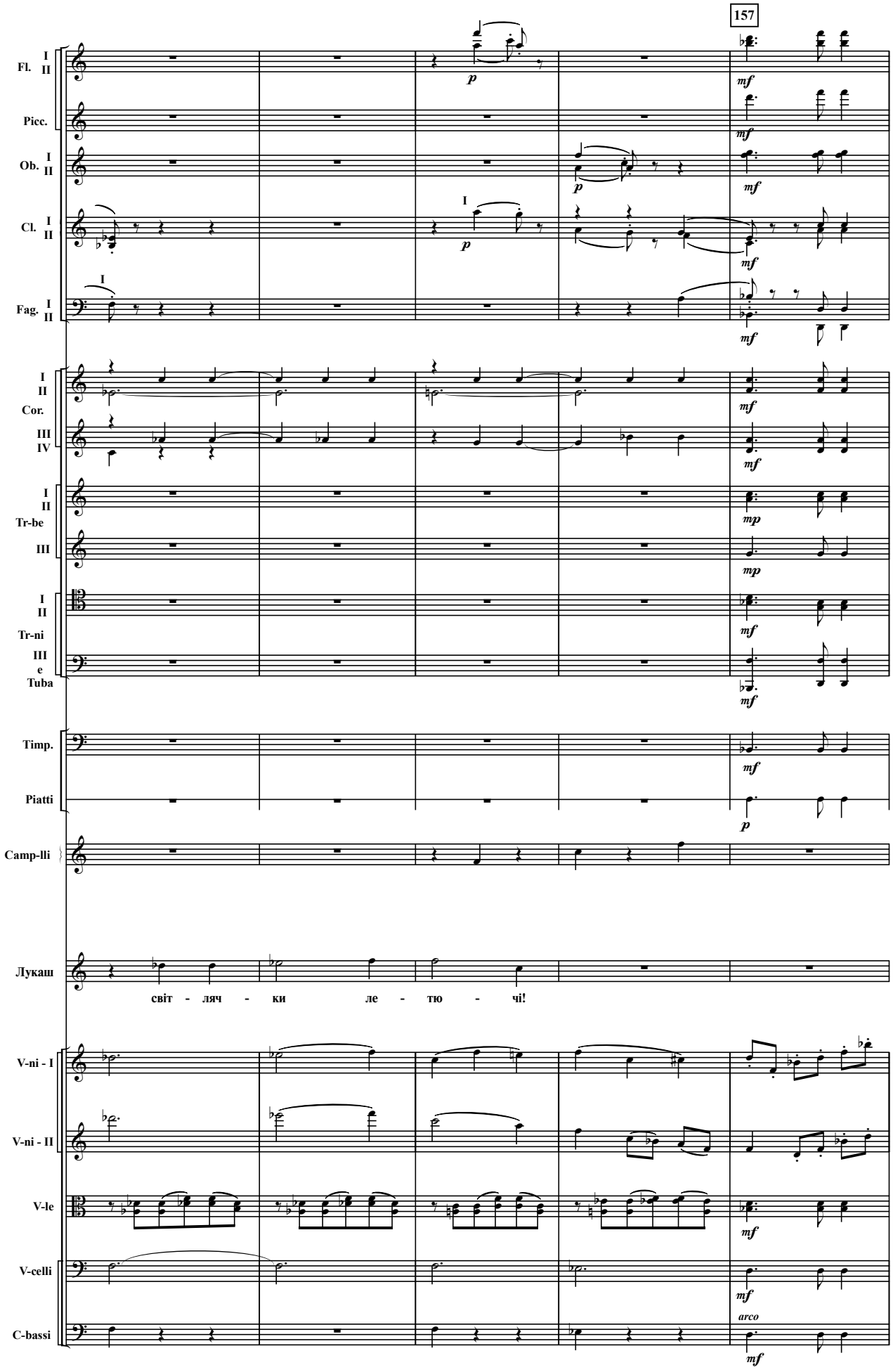
З’являються Потерчата, що миготять бігунцями, спалахують, блимають, снуються, перебігають.

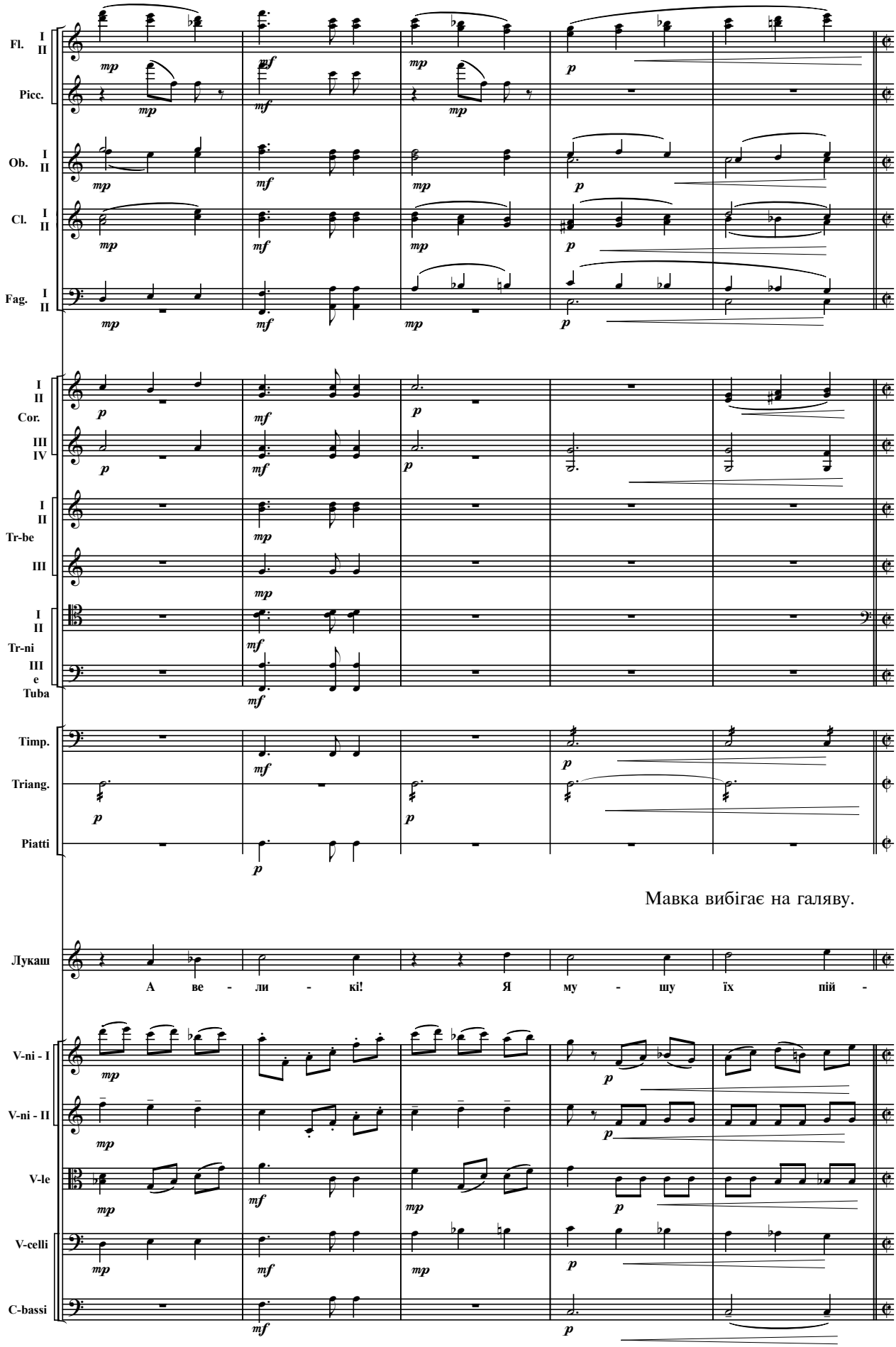


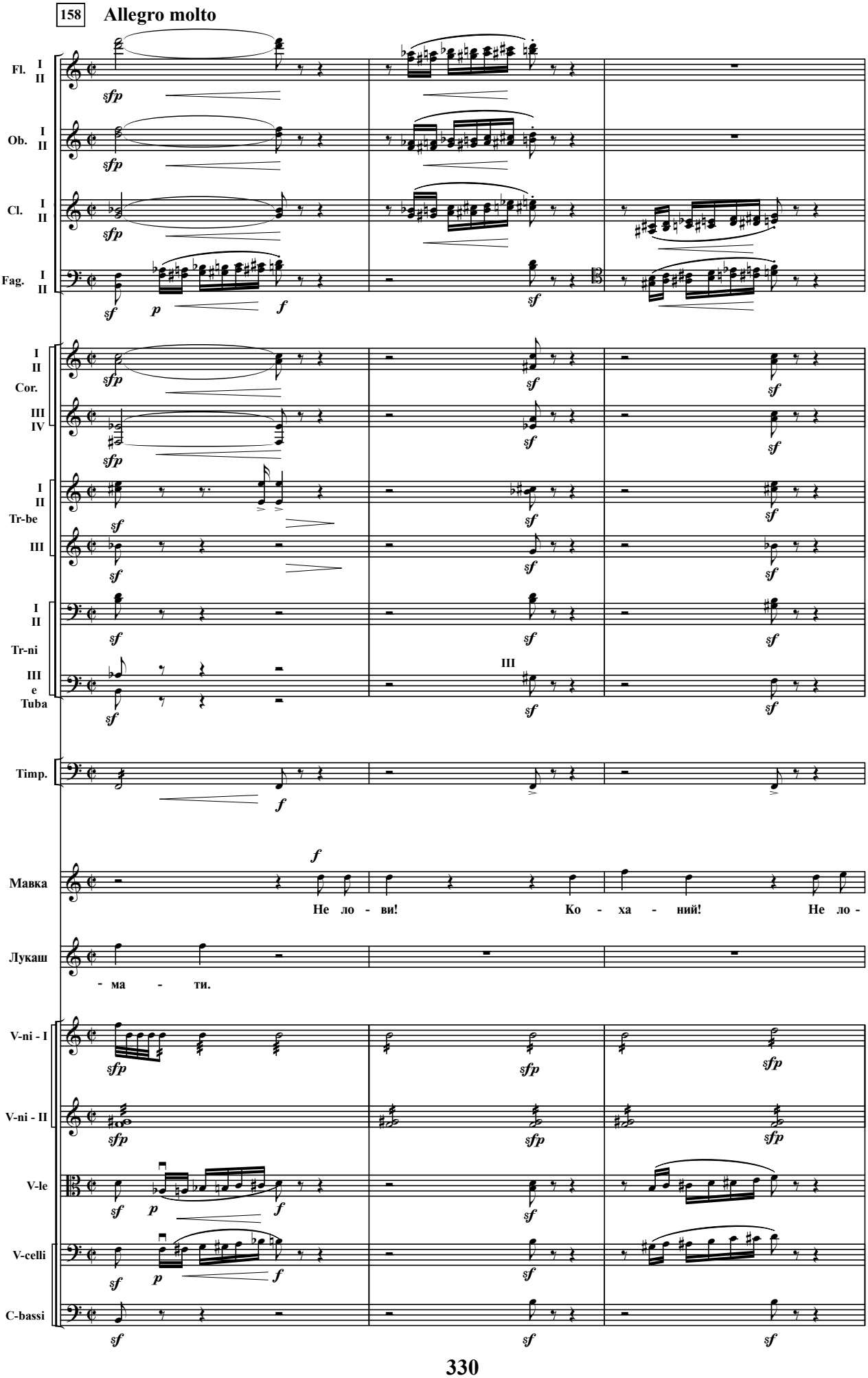


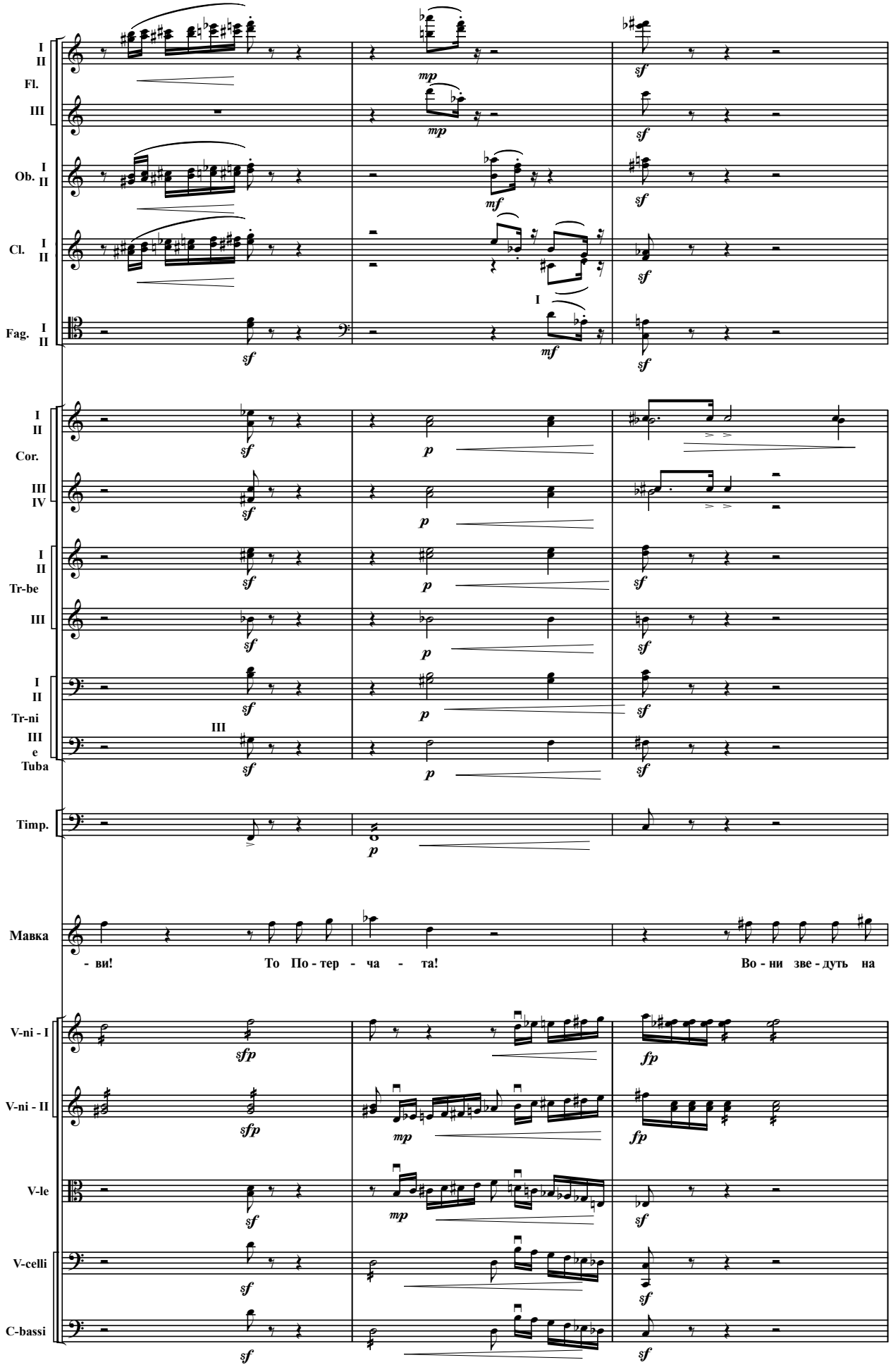
Лукаш, шукаючи світляків, завважає вогники. Він ганяється то за одним, то за другим, вони непомітно надять його до драговини.

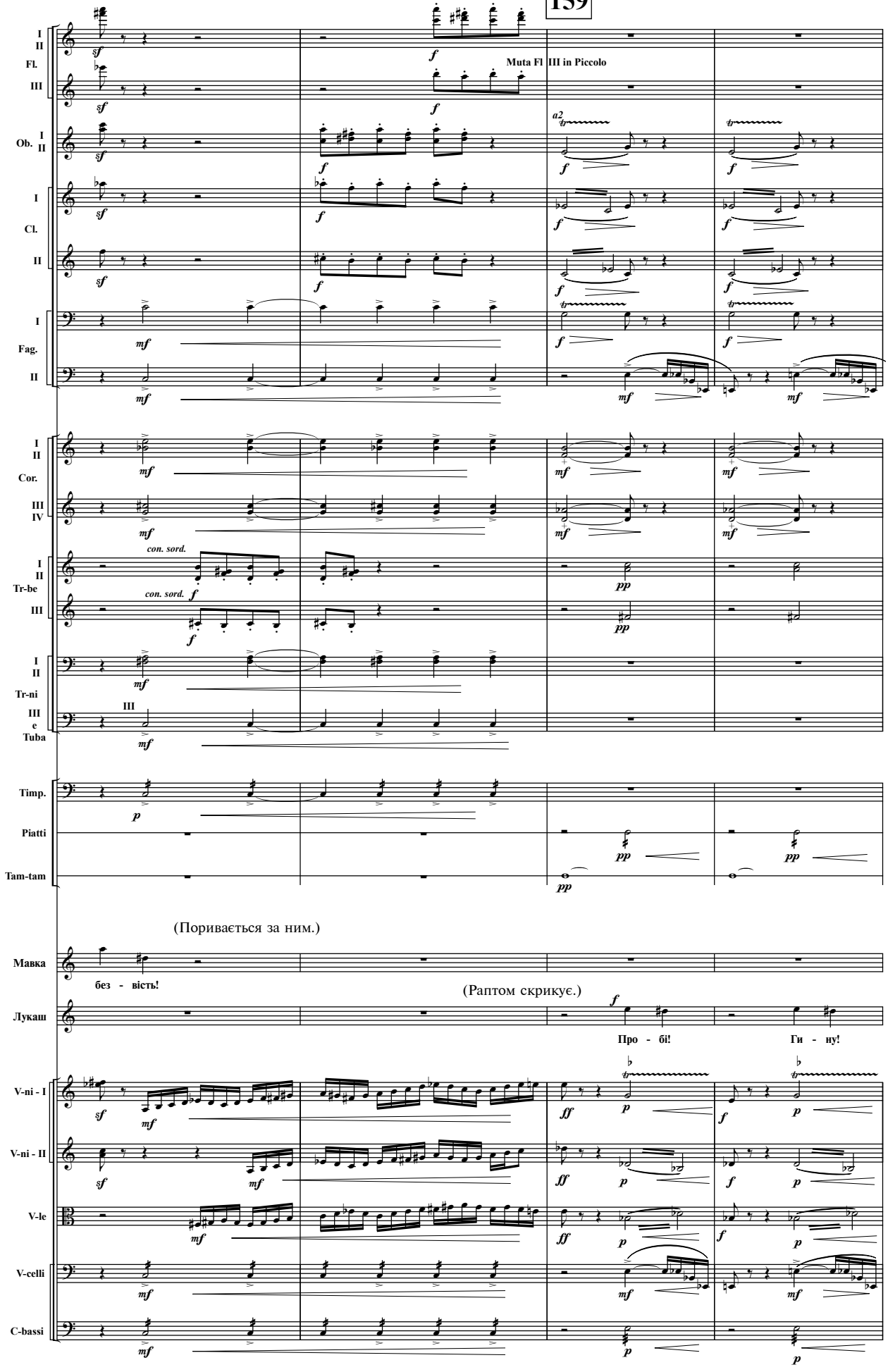


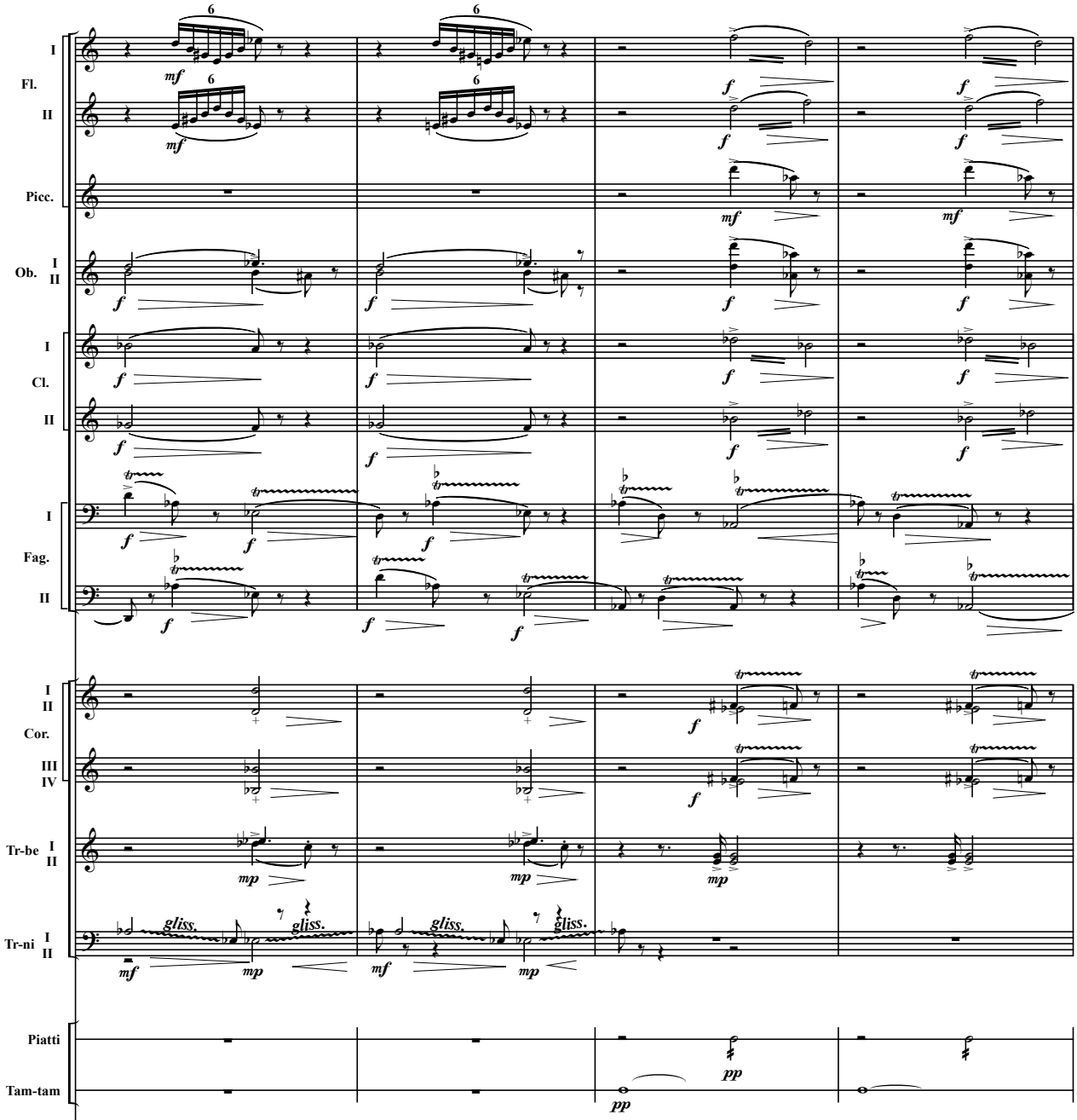

157
Fl. I II
Picc.
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Tr-be I II III
Tr-ni I II
Tuba III e
Timp.
Piatti
Camp-lli
Лукаш
світ - ляч - ки ле - тю - чі!
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
arco


Fl. I II
Picc.
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II Cor.
III IV
I II Tr-be
III
I II Tr-ni
III e Tuba
Timp.
Triang.
Piatti
Мавка вибігає на галяву.
Лукаш
А ве - ли - кі! Я му - шу їх пій -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

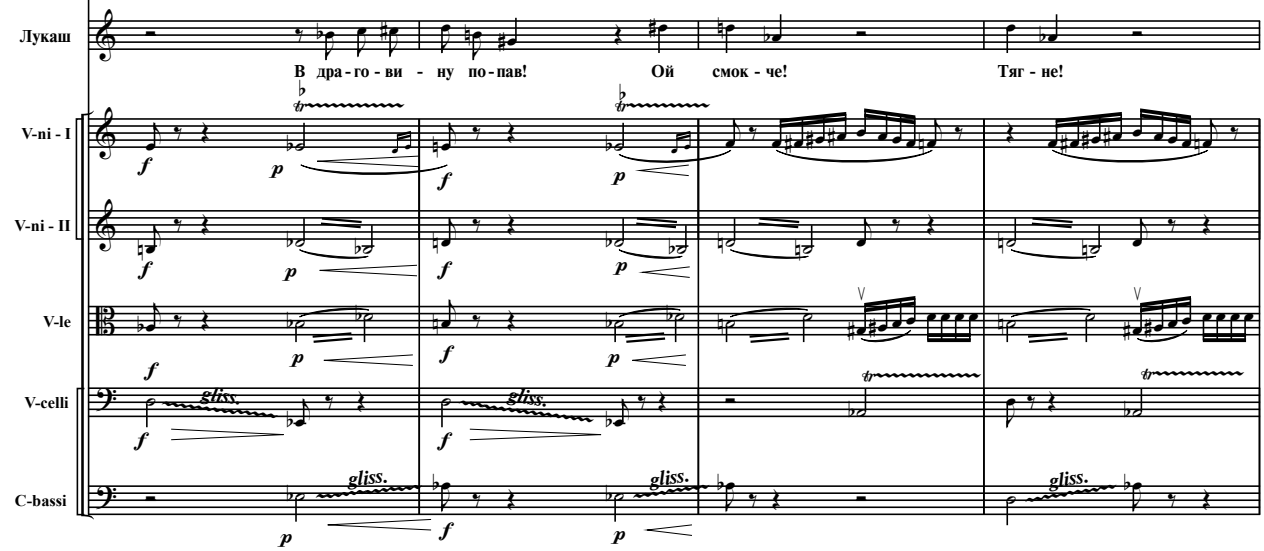

158
Allegro molto
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II Cor.
III IV
I II Tr-be
III
I II Tr-ni
III e Tuba
Timp.
Мавка
Не ло - ви! Ко - ха - ний! Не ло -
Лукаш
- ма - ти.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

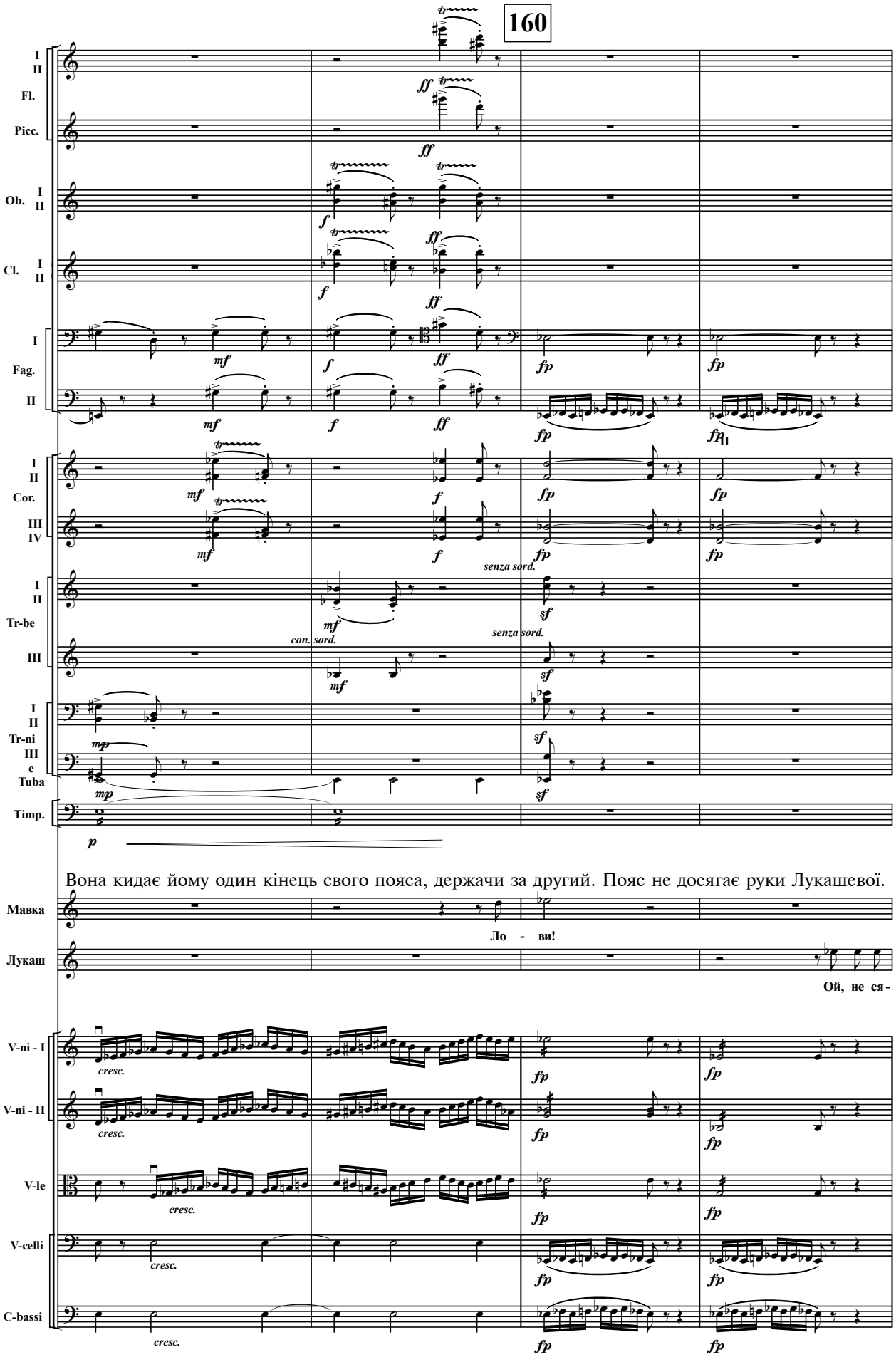

I II
Fl.
III
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
I II
Tr-be
III
I II
Tr-ni
III
e
Tuba
Timp.
Мавка
- ви! То По - тер - ча - та! Во - ни зве - дуть на
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

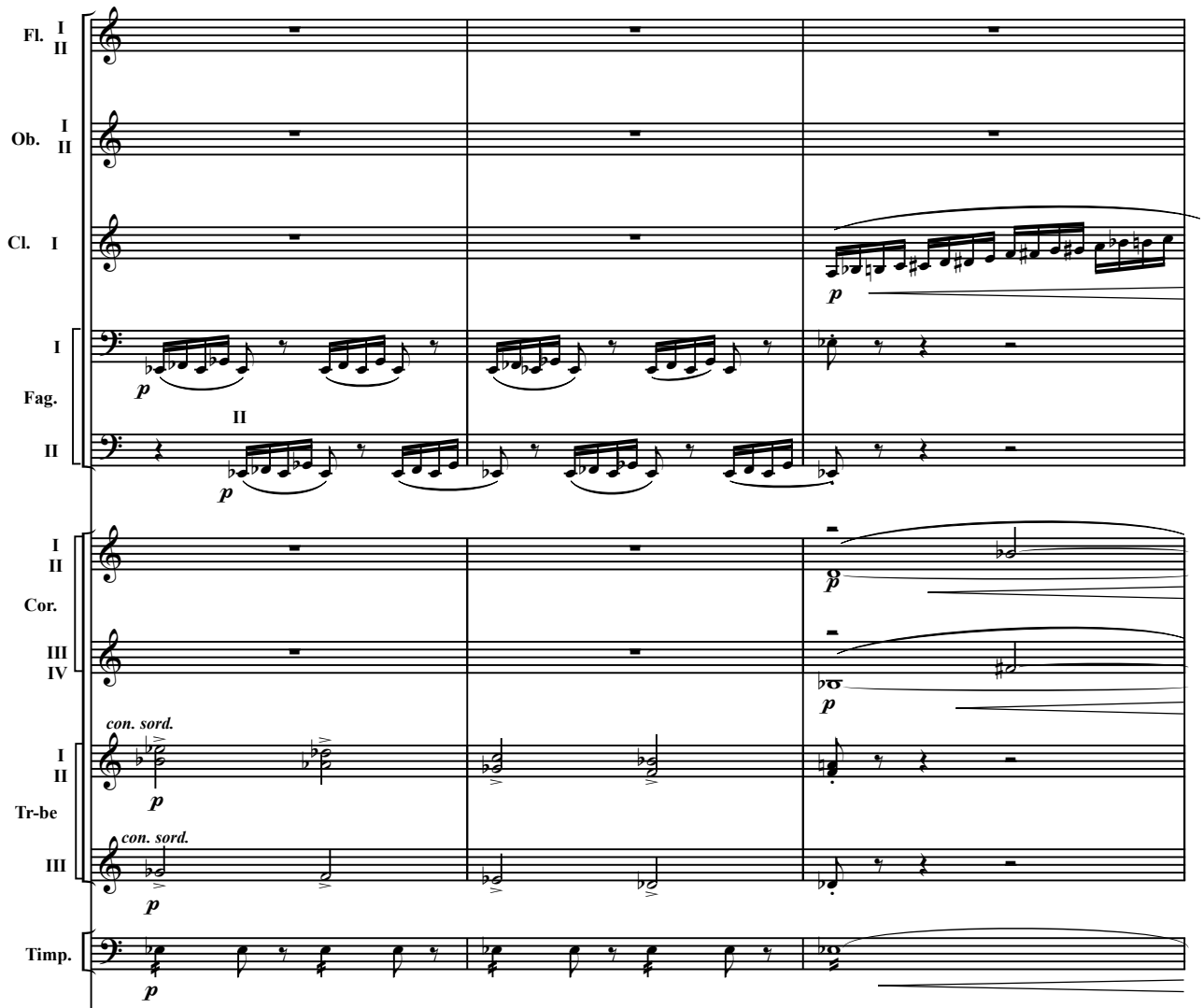

I II
Fl.
III
Muta Fl III in Piccolo
Ob. I II
I
Cl.
II
Fag.
Cor.
III IV
con. sord.
Tr-be
Tr-ni
III e Tuba
Timp.
Piatti
Tam-tam
(Поривається за ним.)
Мавка
без - вість!
(Раптом скрикує.)
Лукаш
Про - бі!
Ги - ну!
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi



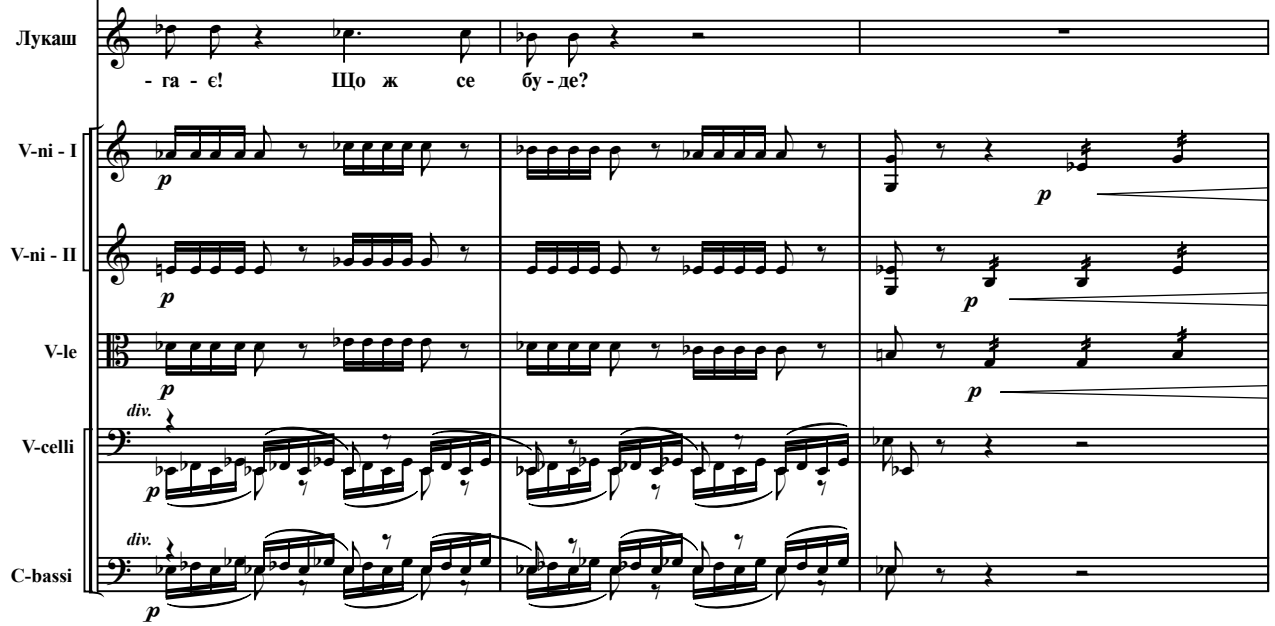
Мавка надбігає на його крик, але не може дістати до нього, бо він загруз далеко від твердого берега.

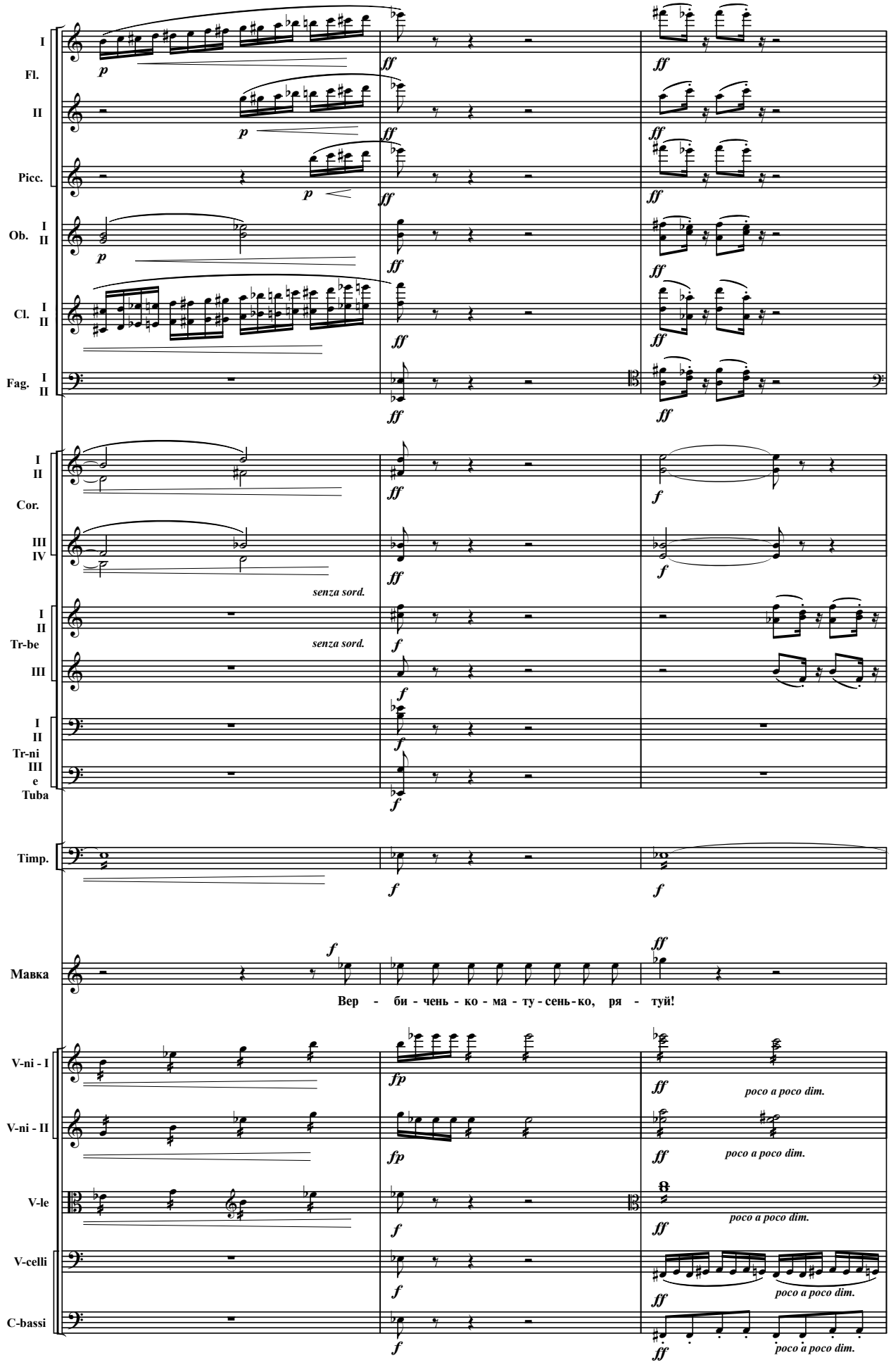


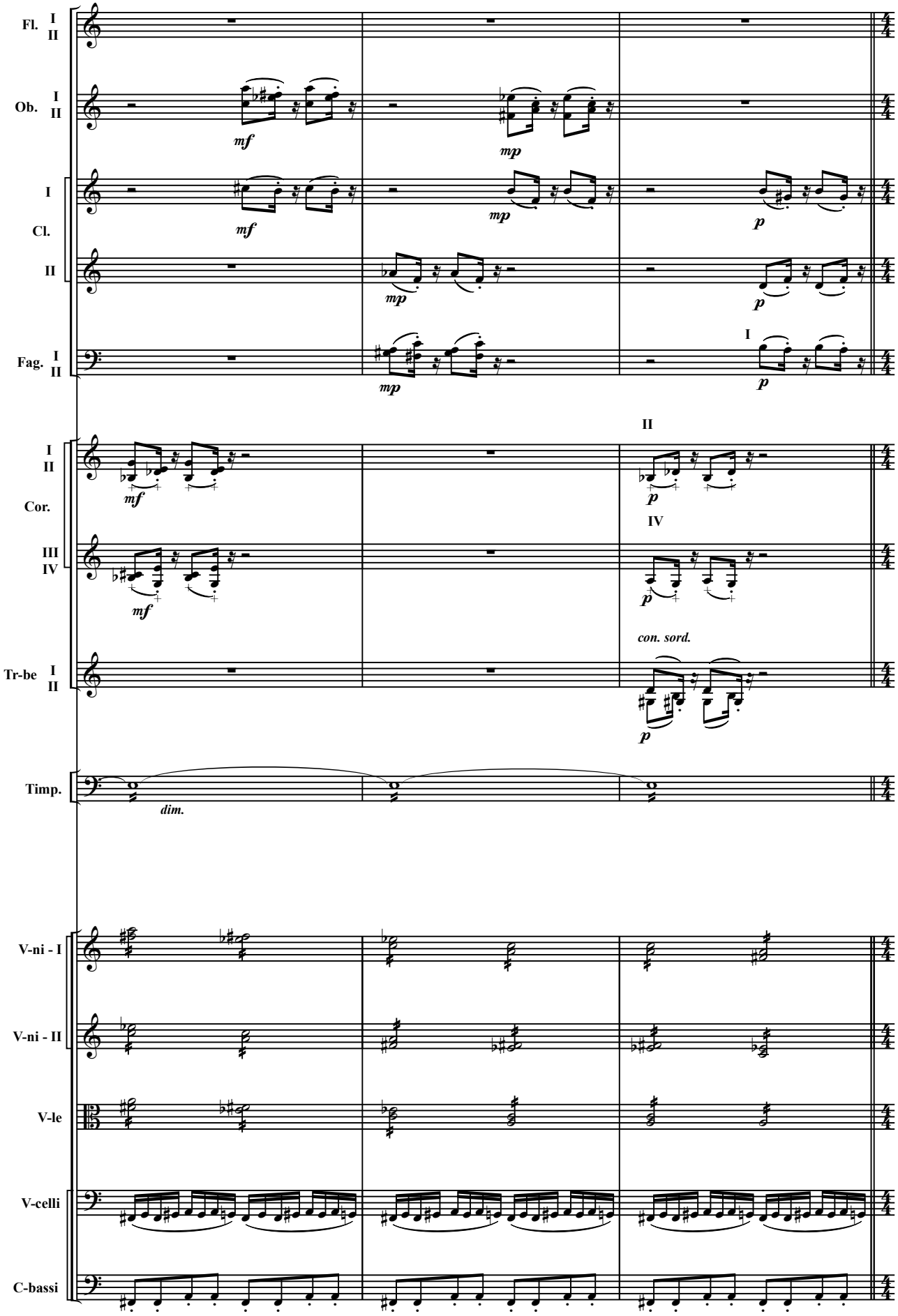

160
I
II
Fl.
Picc.
Ob. I II
Cl. I II
I
Fag.
II
I
II
Cor.
III
IV
I
II
Tr-be
III
I
II
Tr-ni
III
e
Tuba
Timp.
senza sord.
con. sord.
Вона кидає йому один кінець свого пояса, держачи за другий. Пояс не досягає руки Лукашевої.
Мавка
Лукаш
Ло - ви!
Ой, не ся-
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
cresc.



Мавка кидається до верби, що стоїть, похилившись над драговиною. Швидко, як білиця, злазить на вербу, кидає знов пояса — він на сей раз досягає, Лукаш хапається за кінець. Мавка притягує його до себе, потім подає руку і помагає злізти на вербу.

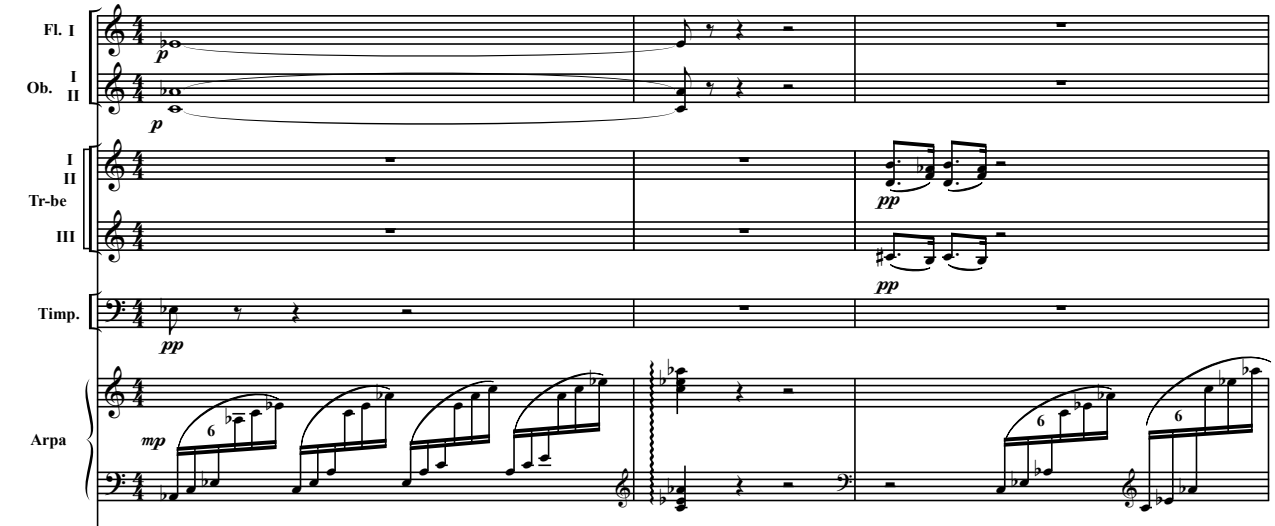



I
Fl.
II
Picc.
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
senza sord.
I II
Tr-be
senza sord.
III
I II
Tr-ni
III
e
Tuba
Timp.
Мавка
Вер - би - чень - ко - ма - ту - сень - ко, ря - туй!
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
poco a poco dim.

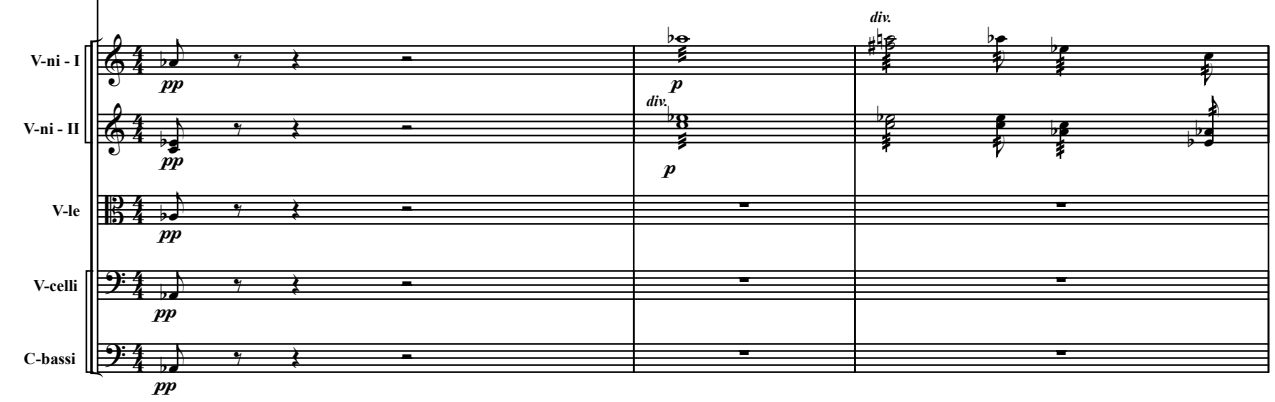

Fl. I II
Ob. I II
mf
mp
I
Cl.
II
mf
mp
mp
p
p
Fag. I II
mp
I
p
II
I II
Cor.
mf
p
IV
III IV
mf
p
con. sord.
Tr-be I II
p
Timp.
dim.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

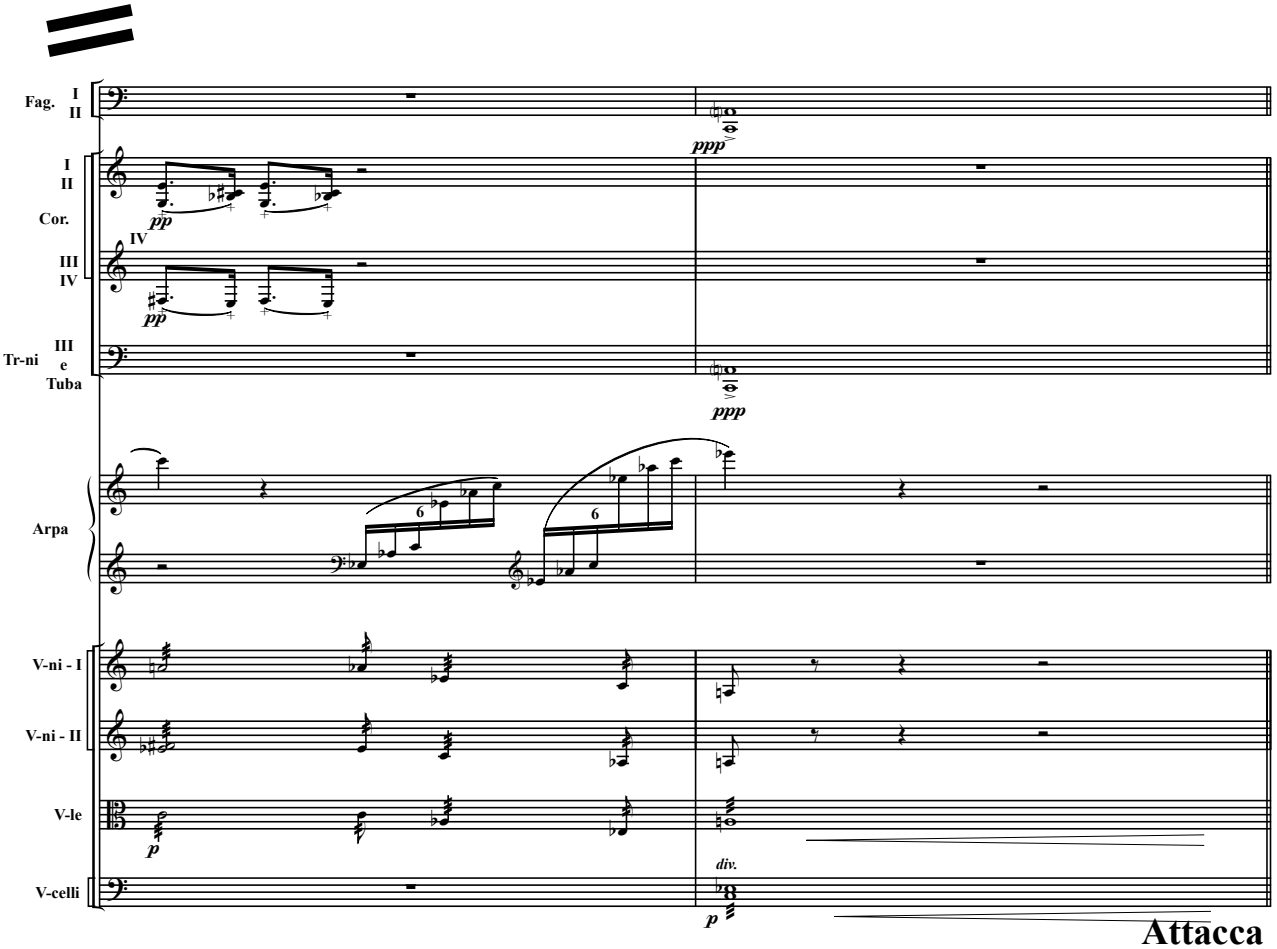
161

Doppiú meno mosso



Русалка і очереті видає глухий стогін з досади і зникає в тумані. Потерчата теж зникають.

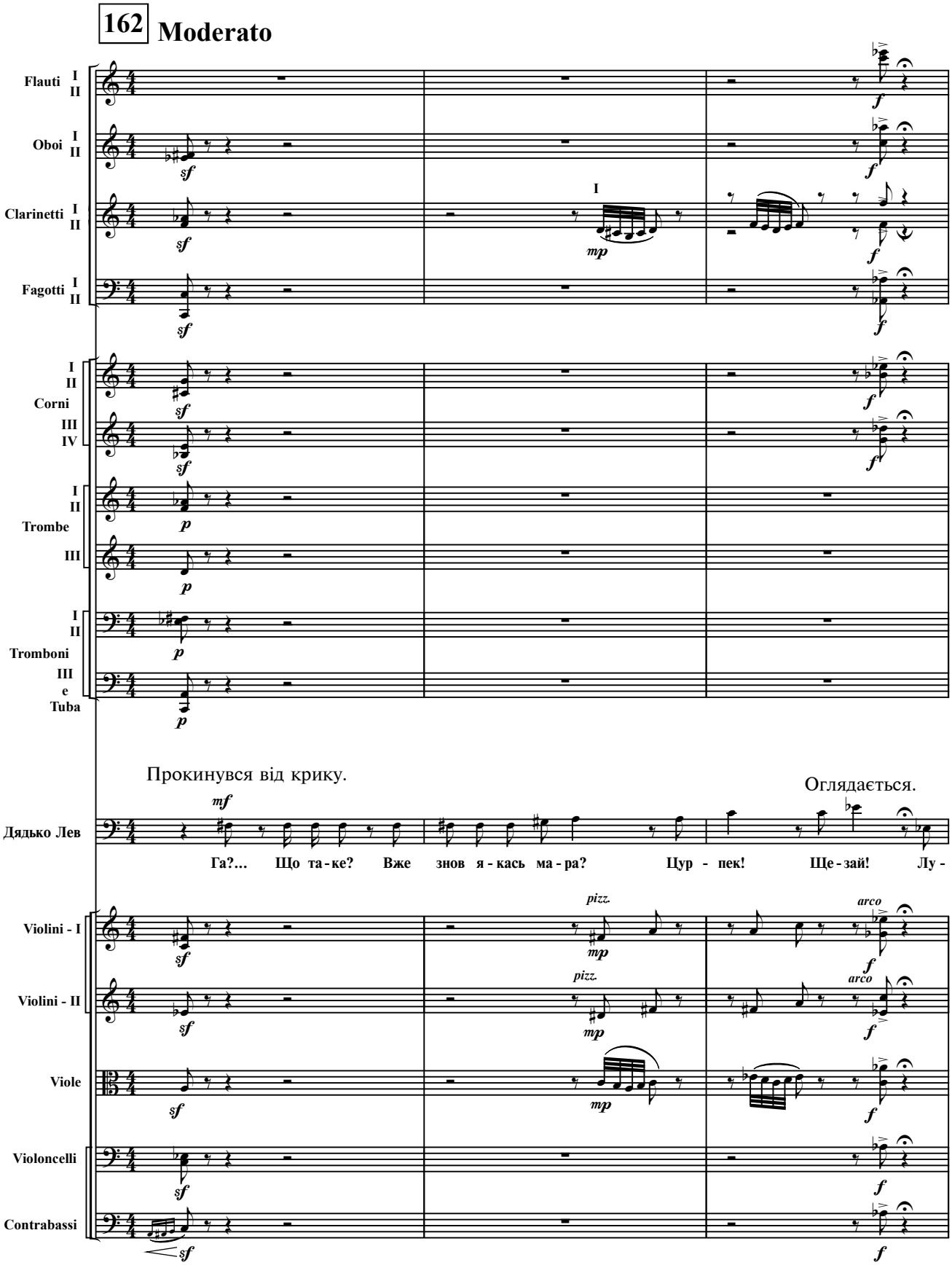


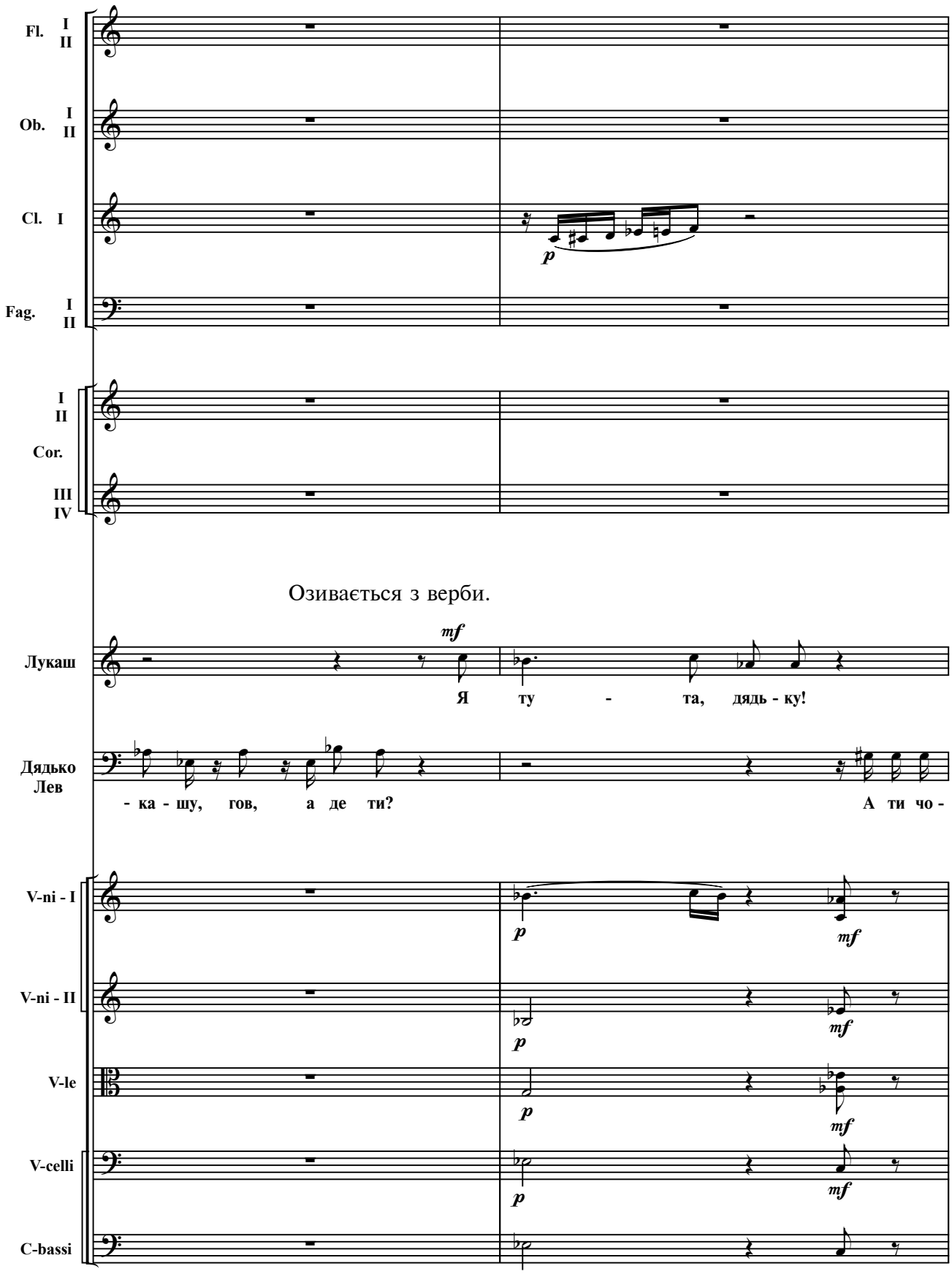


Attacca

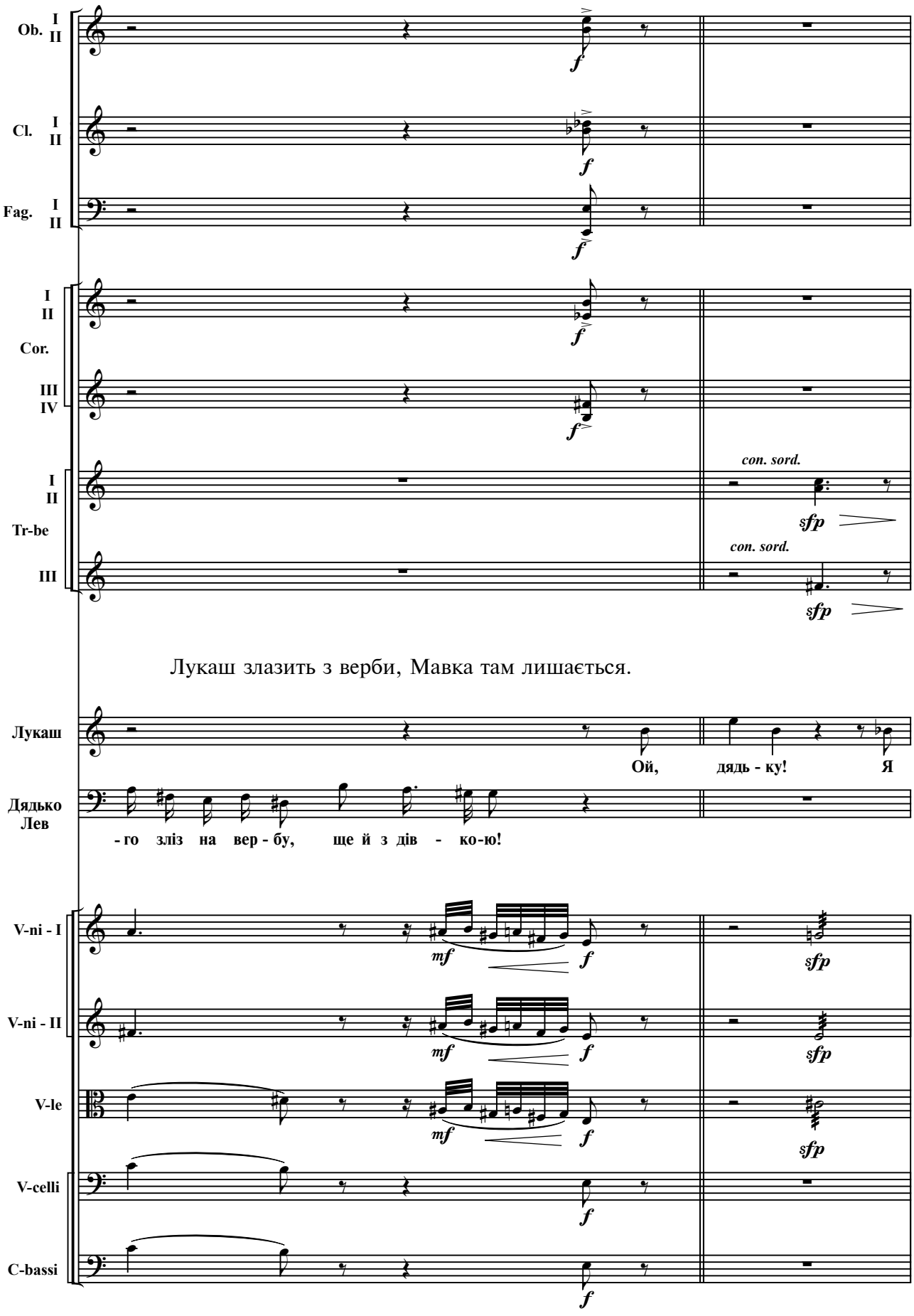
СЦЕНА — 9-а

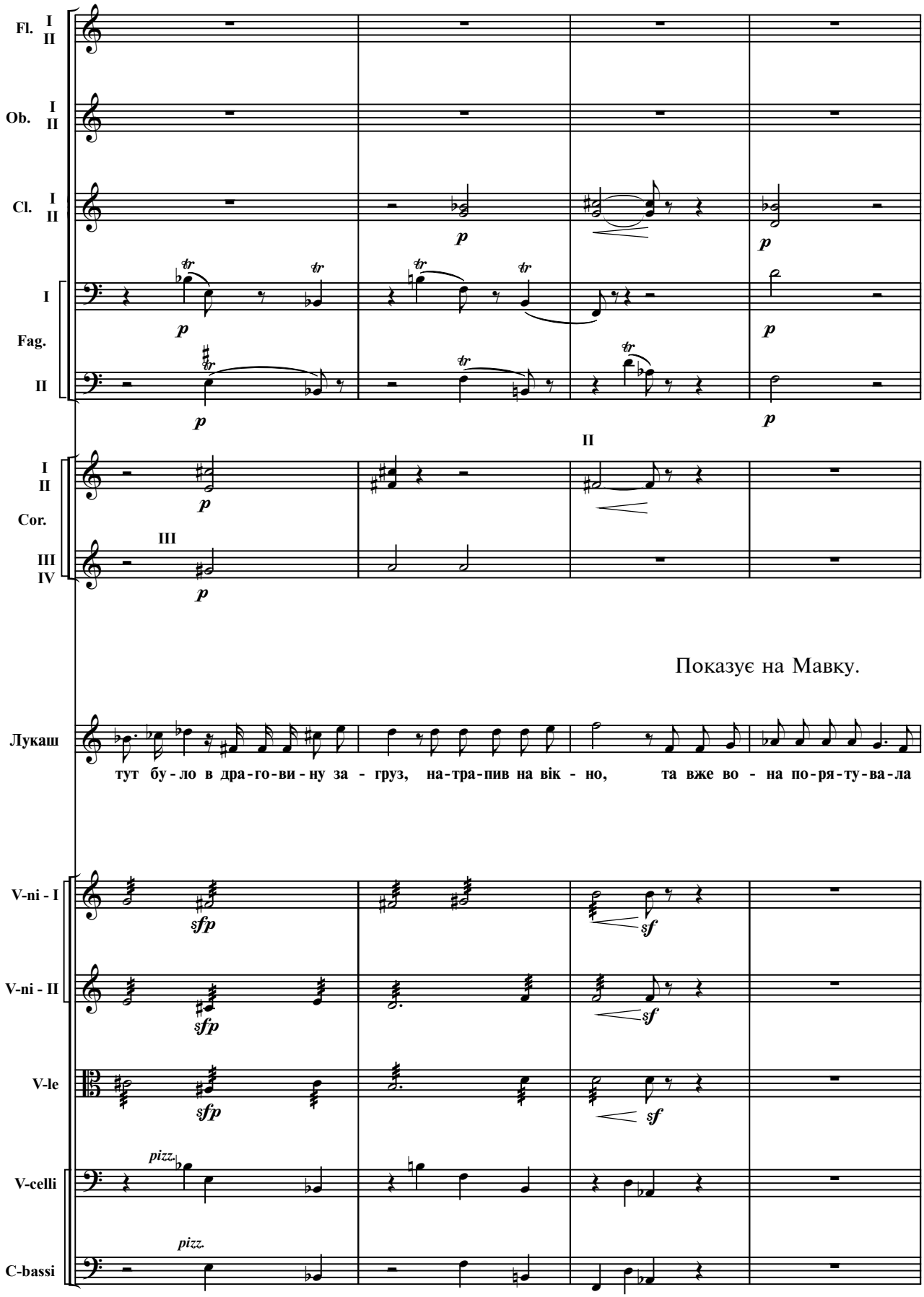
(Дядько Лев, Лукаш, Мавка, Потерчата (за сценою)

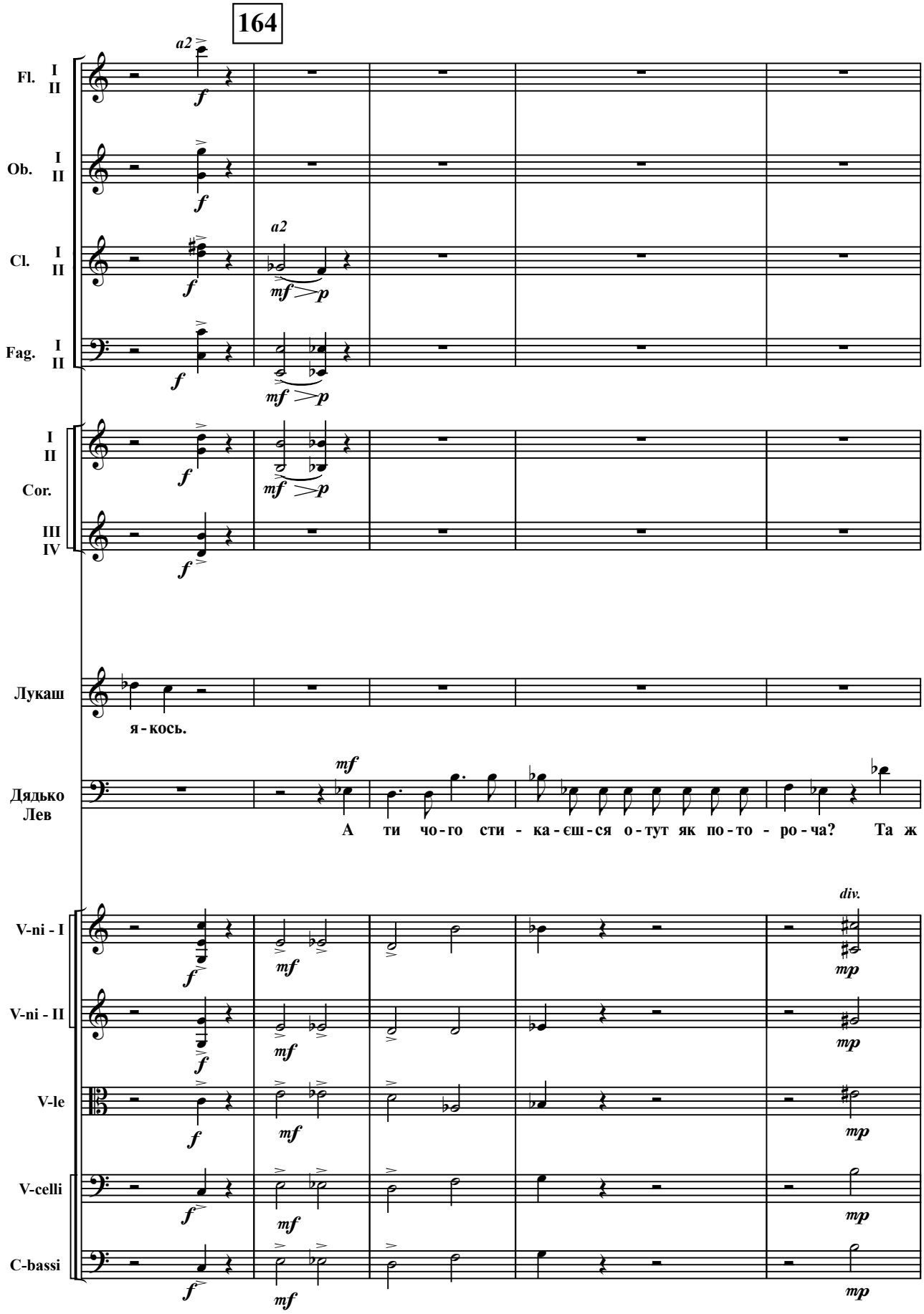


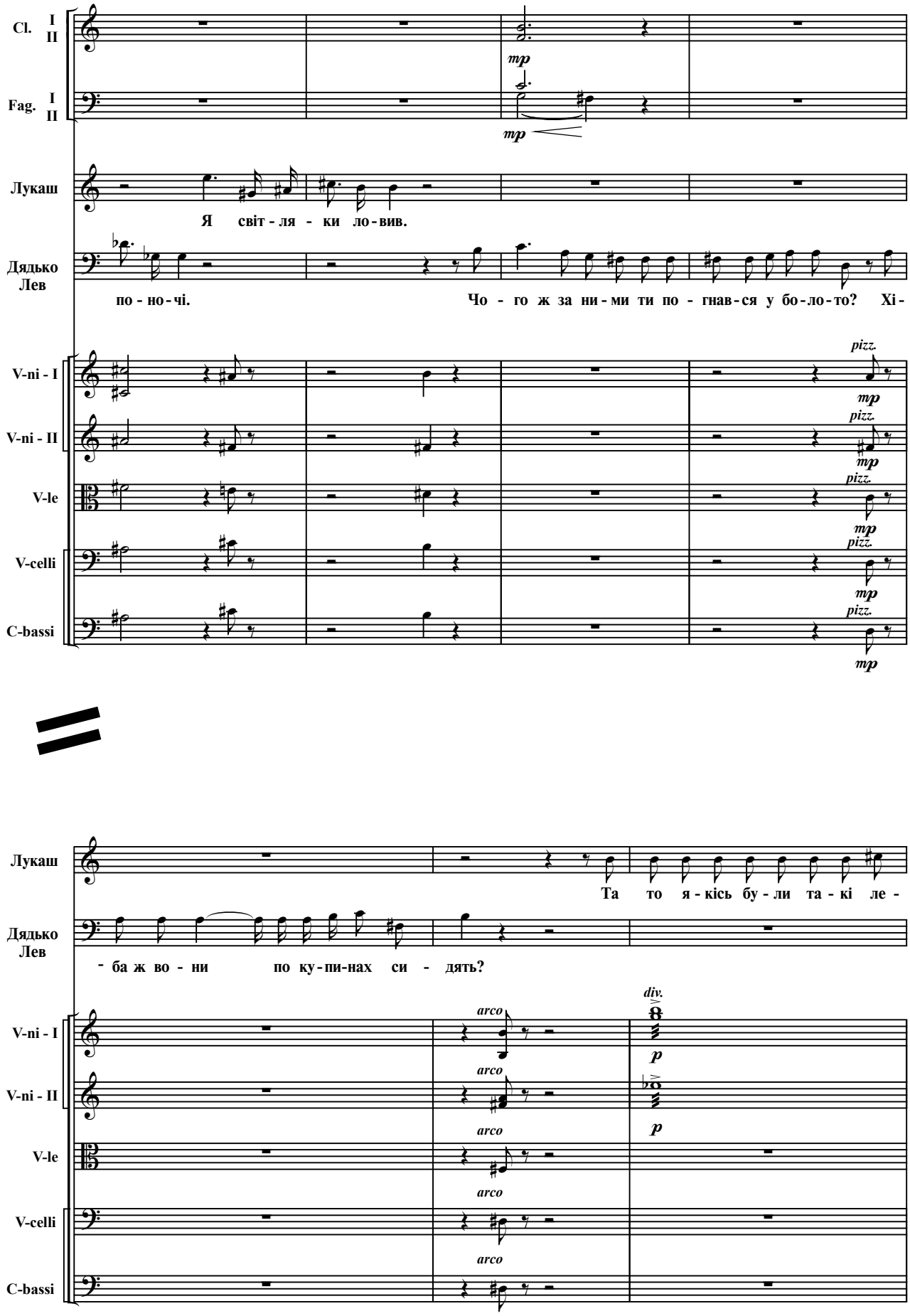

Fl. I II
Ob. I II
Cl. I
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
Озивається з верби.
Лукаш
Я ту - та, дядь - ку!
Дядько Лев
- ка - шу, гов, а де ти?
А ти чо -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

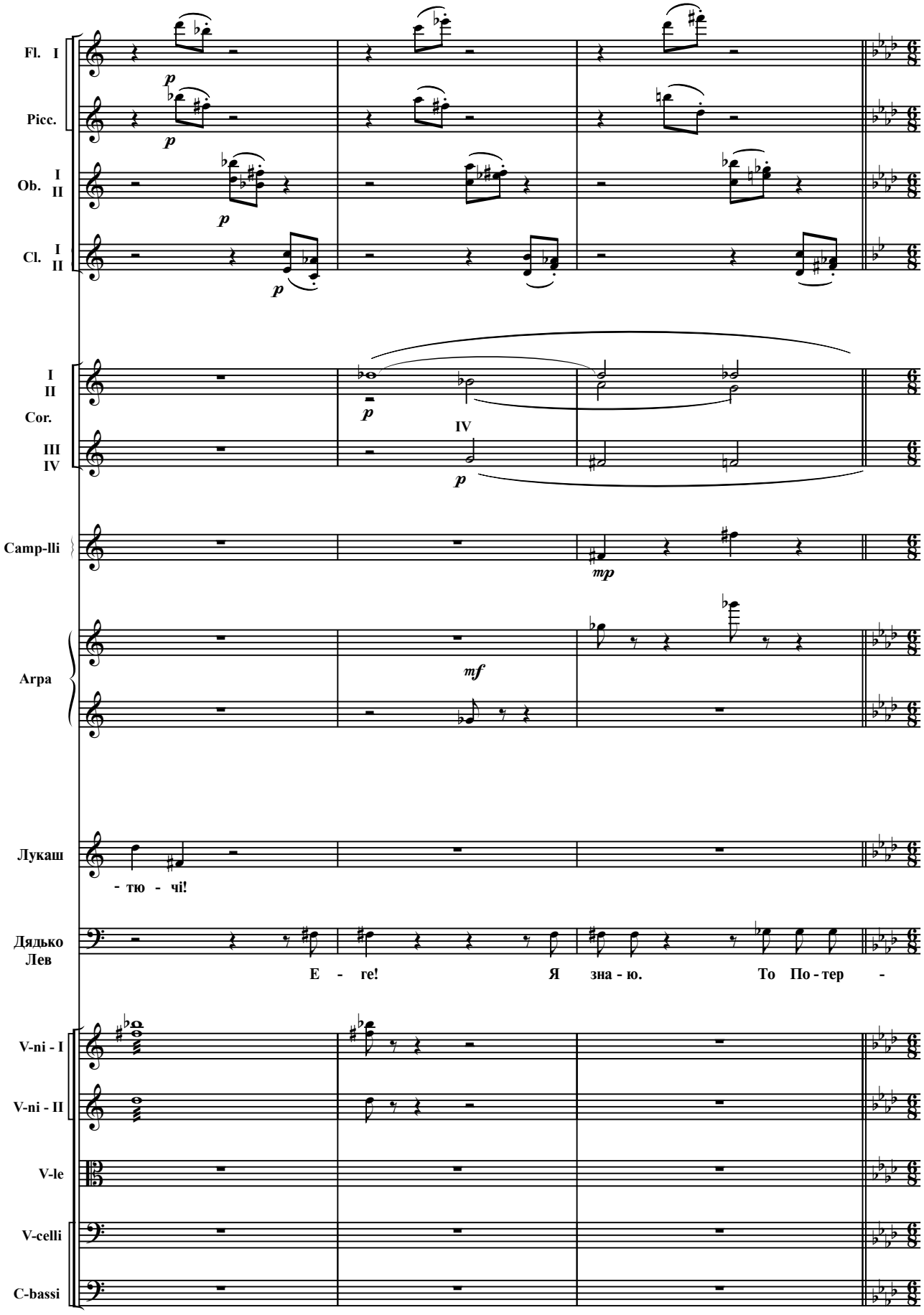
163 **Poco piú mosso**



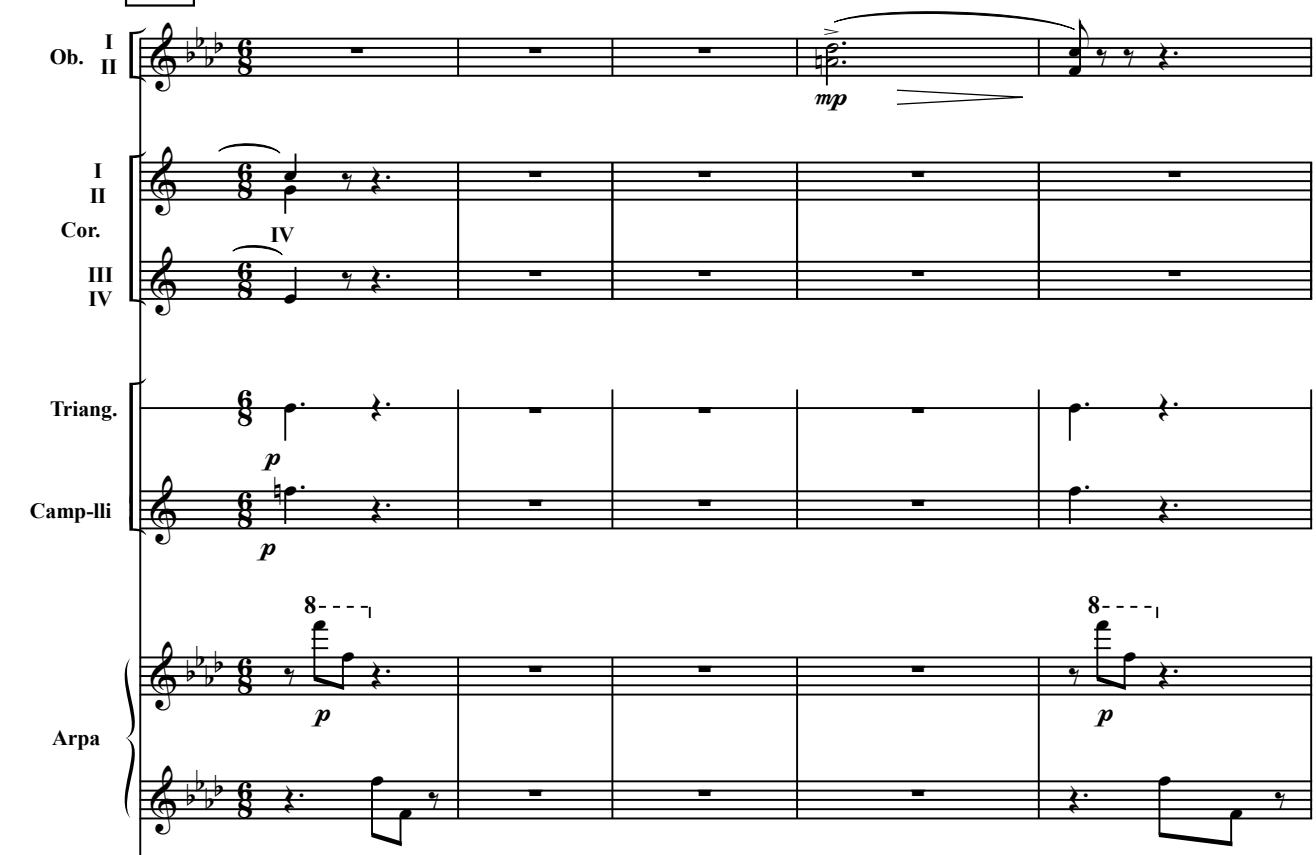

Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
I
Fag.
II
I II
Cor.
III IV
II
III
Показує на Мавку.
Лукаш
тут бу - ло в дра - го - ви - ну за - груз, на - тра - пив на вік - но, та вже во - на по - ря - ту - ва - ла
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
pizz.
pizz.


164
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II Cor. III IV
Лукаш
я - кось.
Дядько Лев
А ти чо - го сти - ка - єш - ся о - тут як по - то - ро - ча? Та ж
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
a2
div.

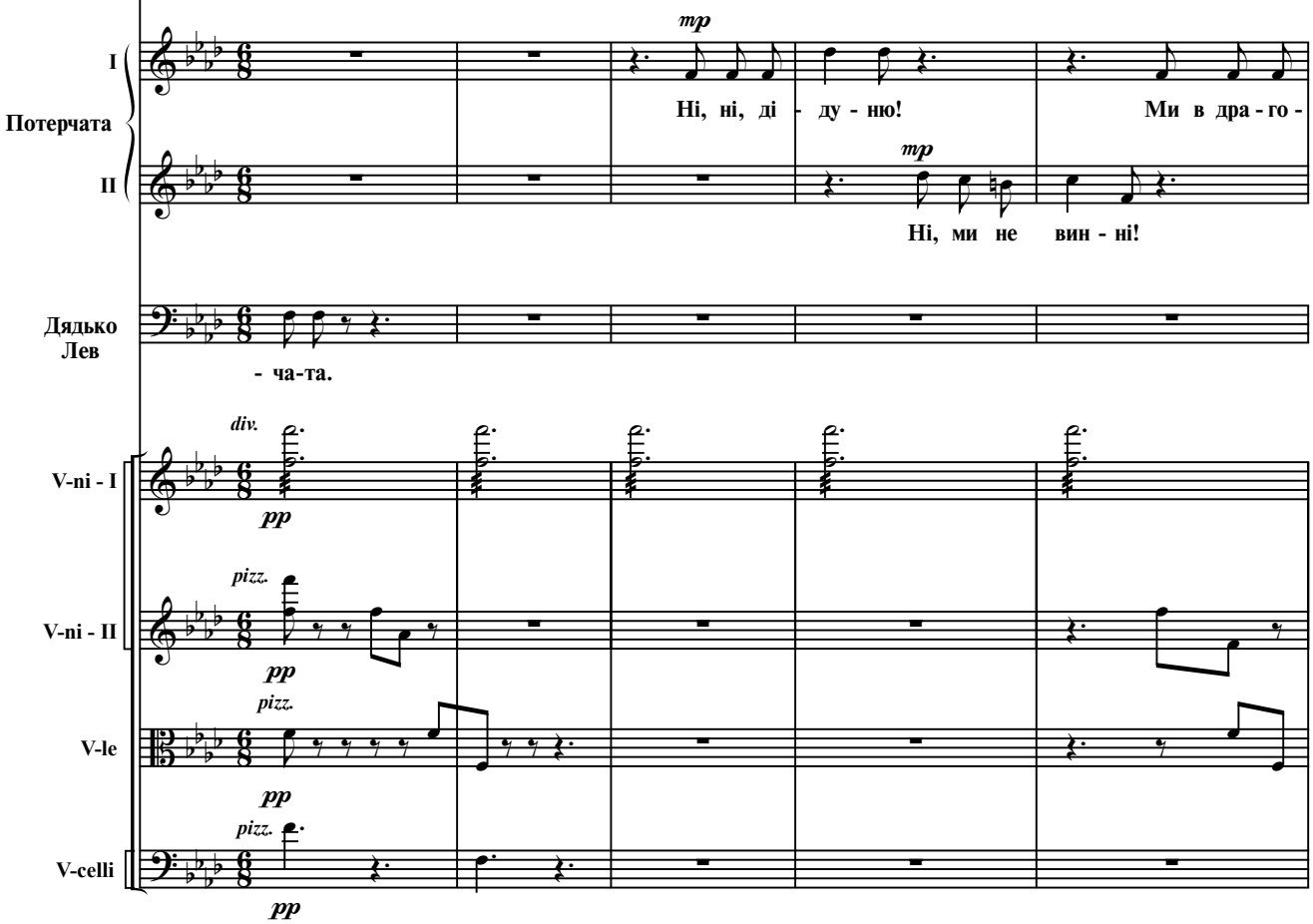

Cl. I II
Fag. I II
mp
mp
Лукаш
Я світ - ля - ки ло - вив.
Дядько Лев
по - но - чі.
Чо - го ж за ни - ми ти по - гнав - ся у бо - ло - то? Хі -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
pizz.
mp
Лукаш
Та то я - кісь бу - ли та - кі ле -
Дядько Лев
- ба ж во - ни по ку - пи - нах си - дять?
arco
div.
p

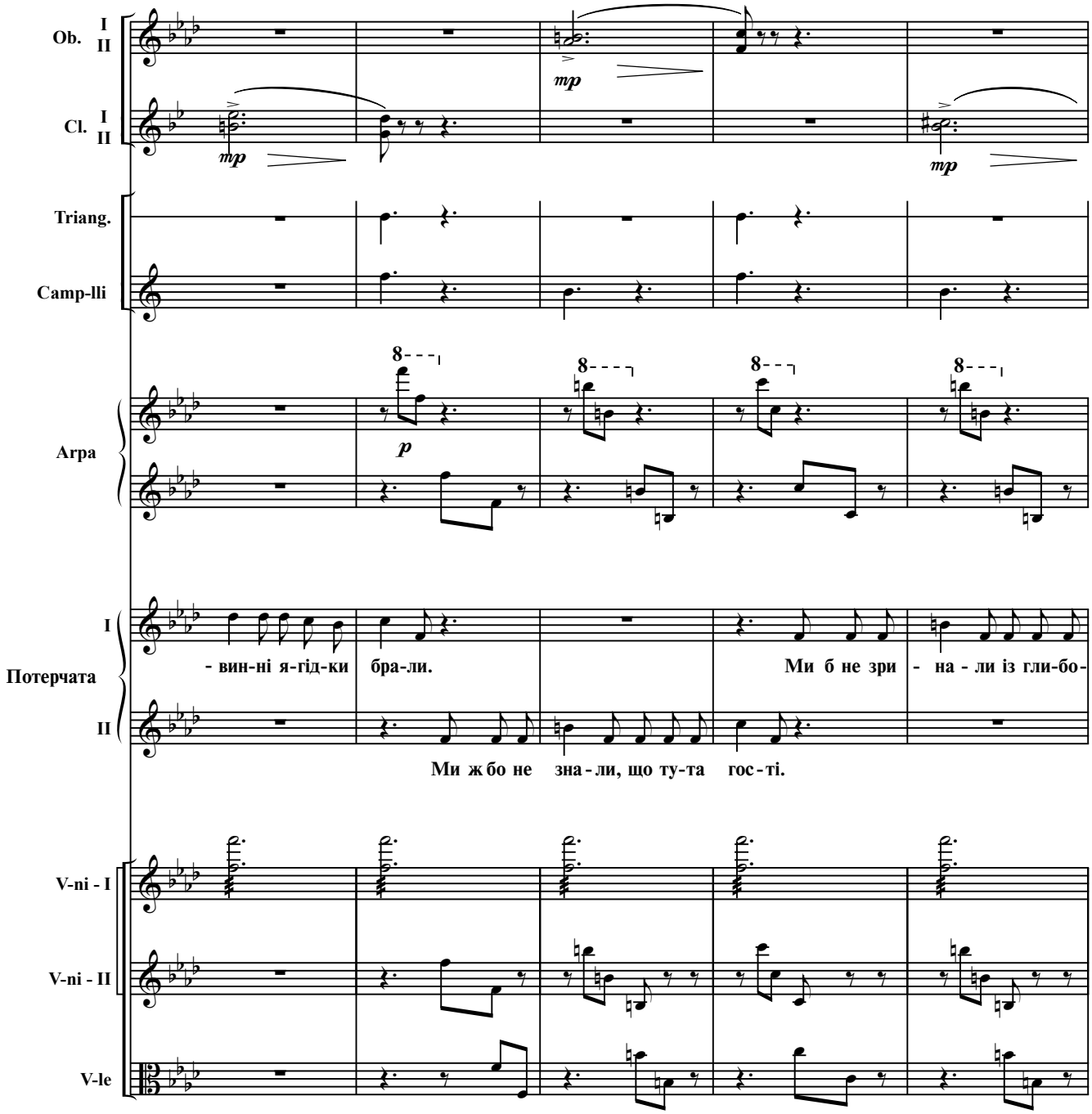

Fl. I
Picc.
Ob. I II
Cl. I II
I II Cor.
III IV
IV
Camp-lli
Arpa
Лукаш
- тю - чі!
Дядько Лев
Е - ге! Я зна - ю. То По - тер -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

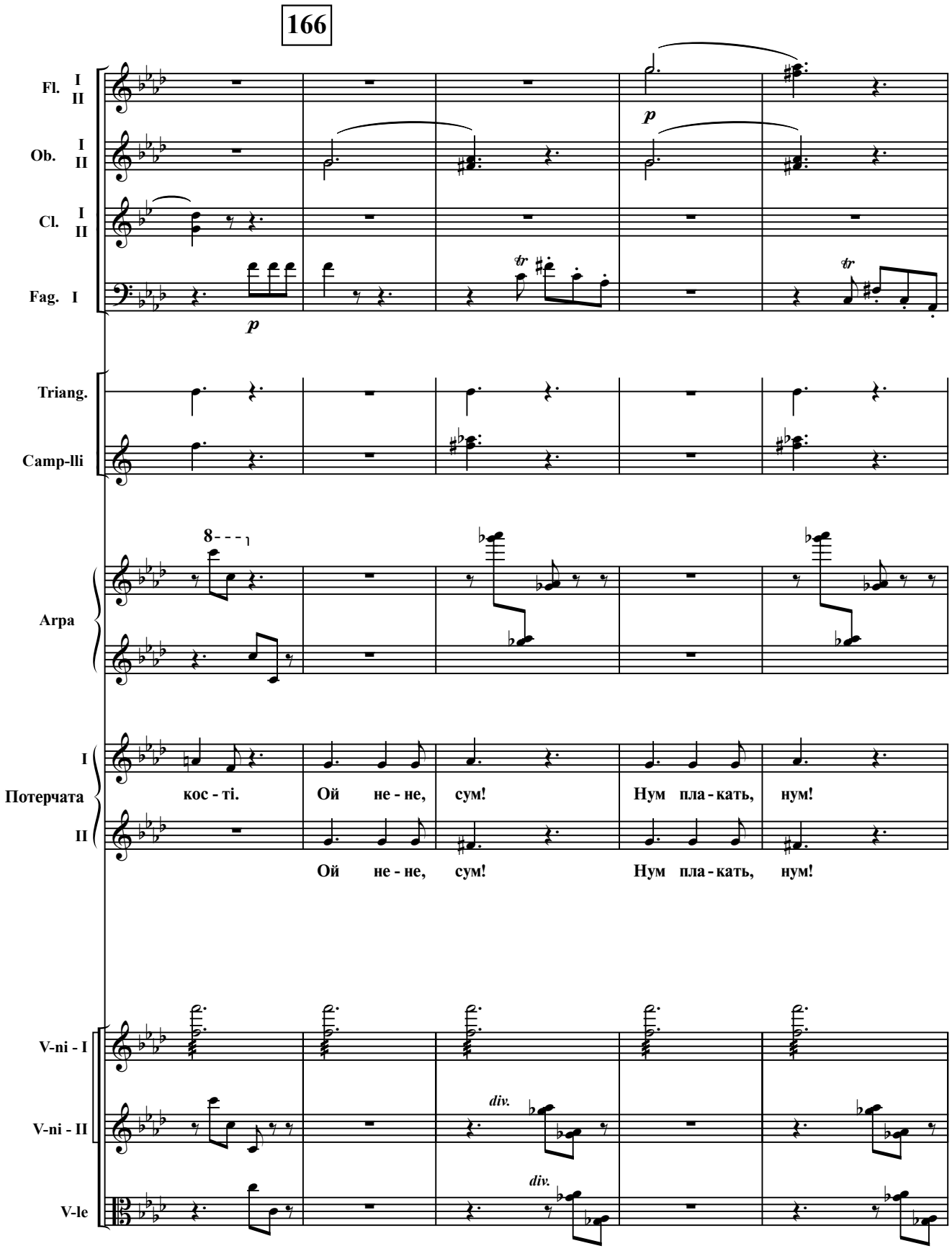
165 **Poco allegretto**

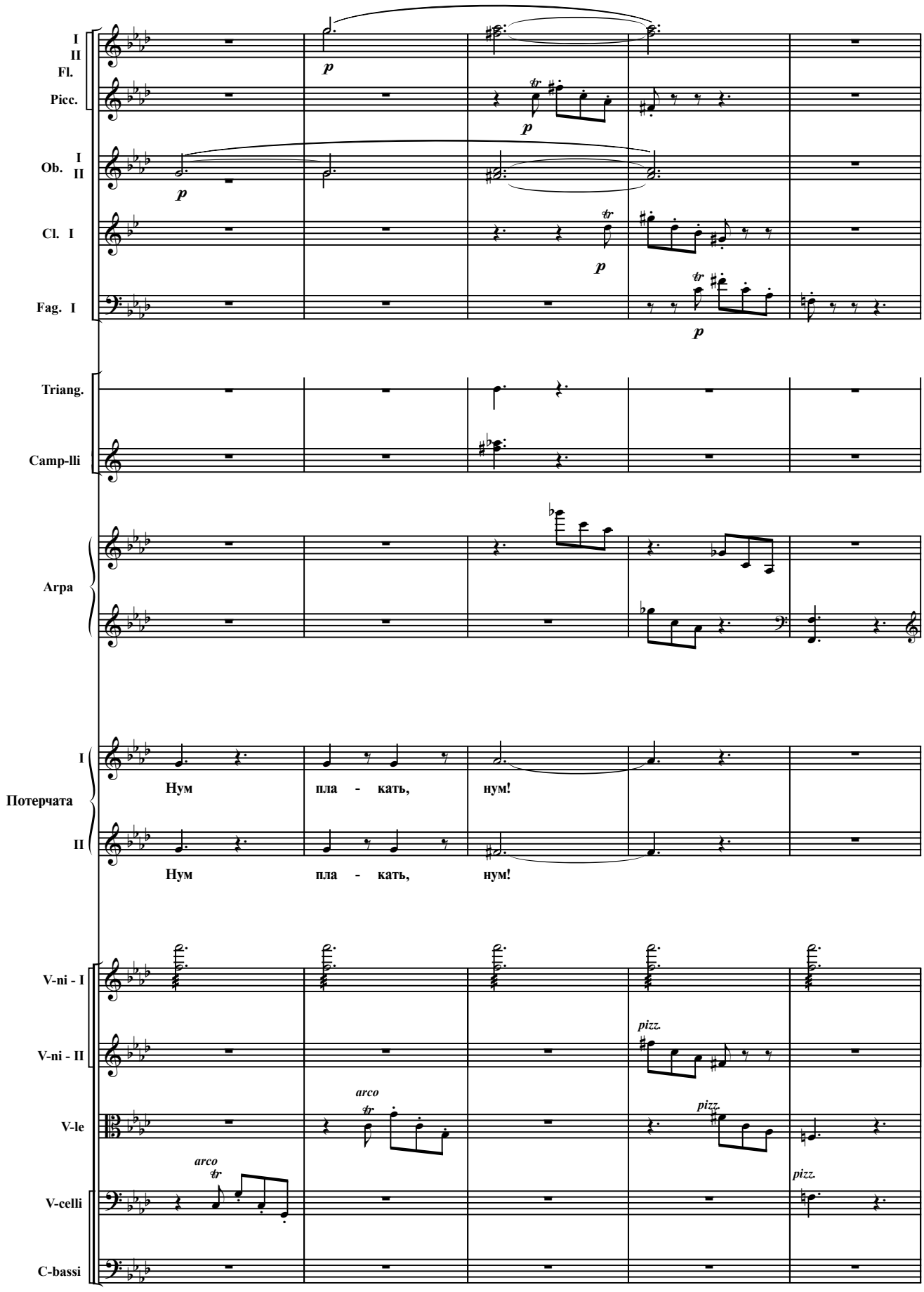


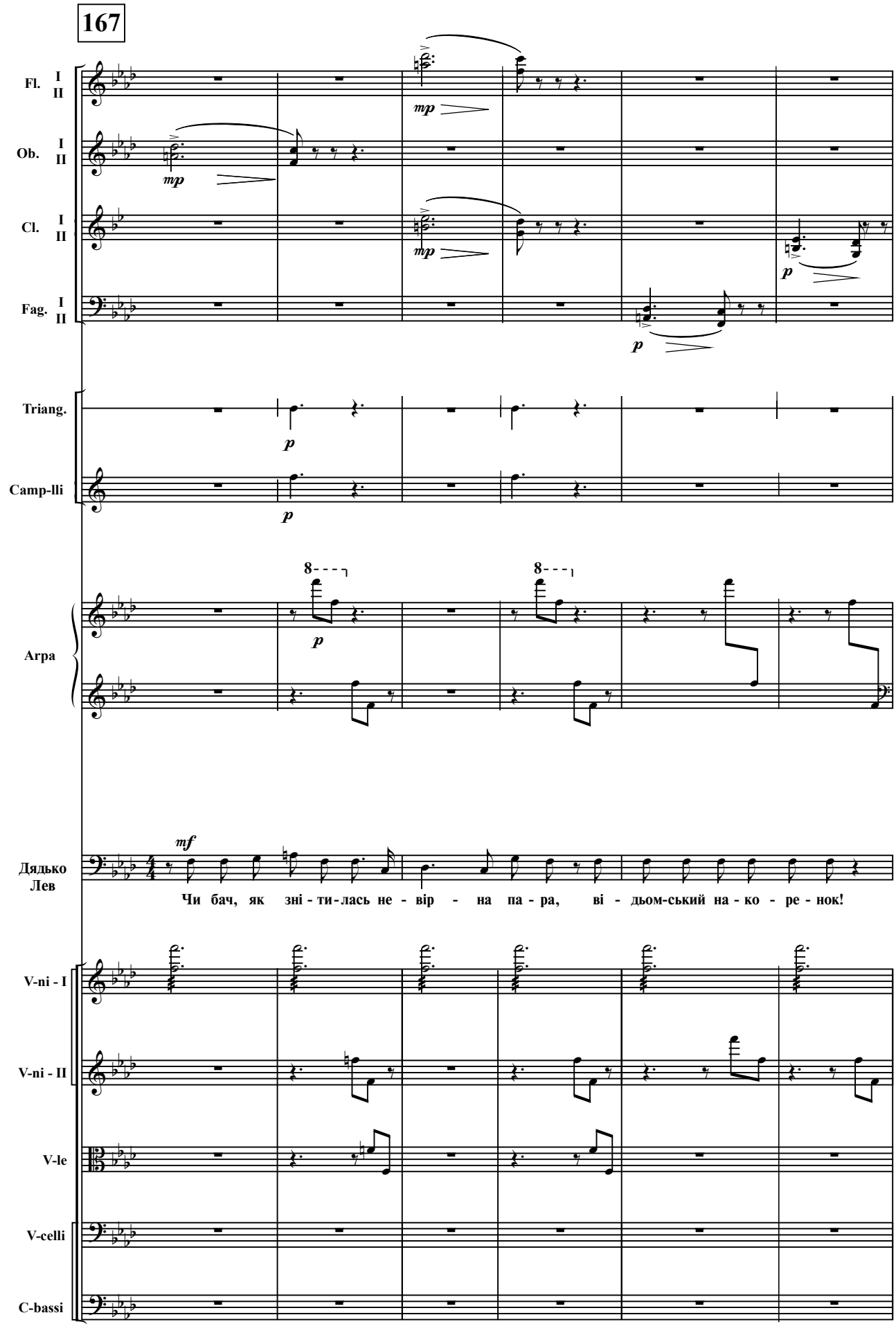
З болота жалібно, подібно до жаб'ячого кумкання, озивають голоски Потерчат. Мавка злазить з верби і прислухається до них разом зі всіма.

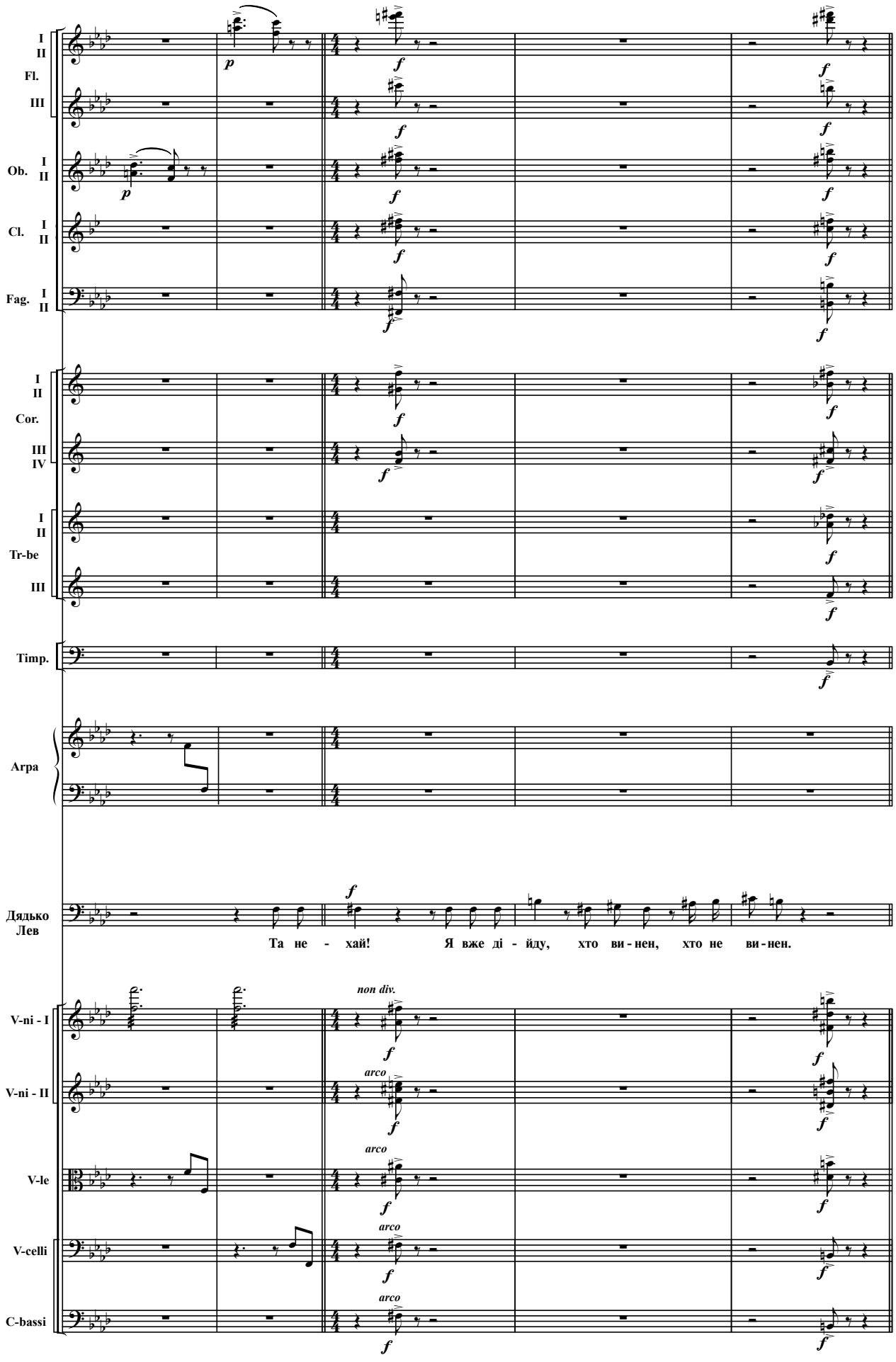


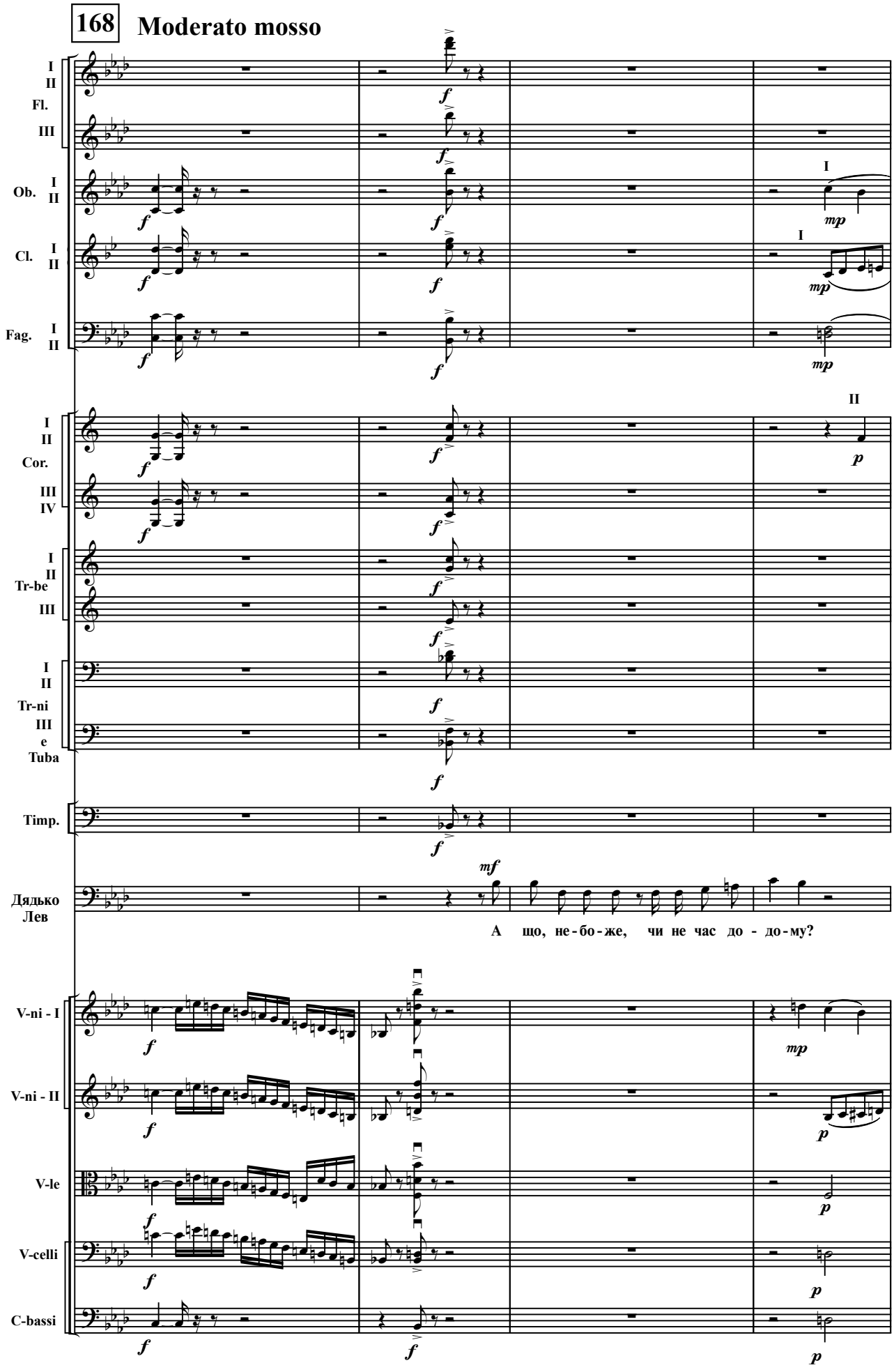

Ob. I II
Cl. I II
mp
mp
mp
Triang.
Camp-lli
Arpa
8
p
I
Потерчата
II
- вин-ні я-гід-ки бра-ли.
Ми б не зри - на - ли із гли-бо-
Ми ж бо не зна - ли, що ту-та гос - ті.
V-ni - I
V-ni - II
V-le

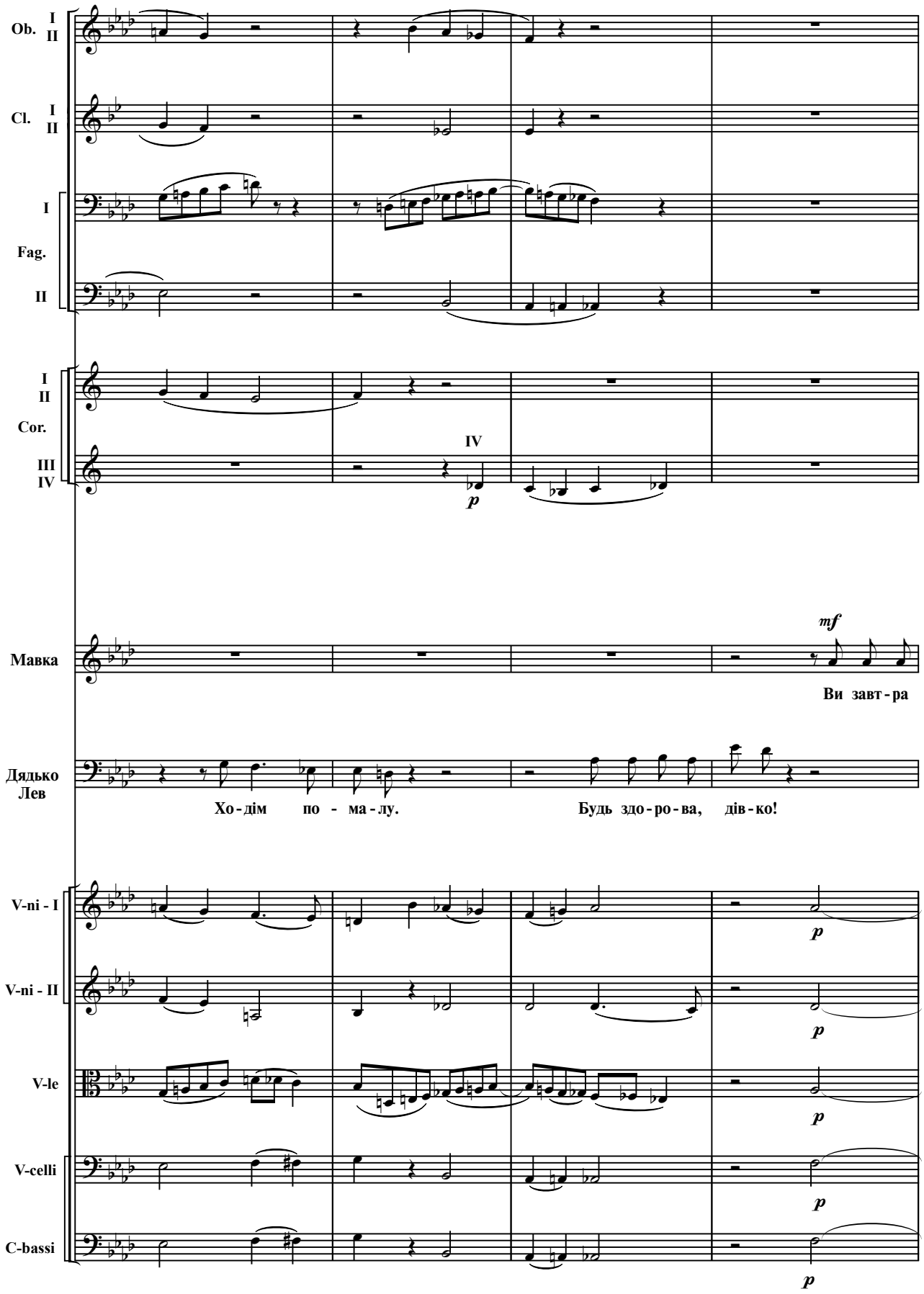

166
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I
p
p
tr
tr
Triang.
Camp-lli
Arpa
8
Потерчата I II
кос - ті.
Ой не - не, сум!
Нум пла - кать, нум!
Ой не - не, сум!
Нум пла - кать, нум!
V-ni - I
V-ni - II
V-le
div.
div.

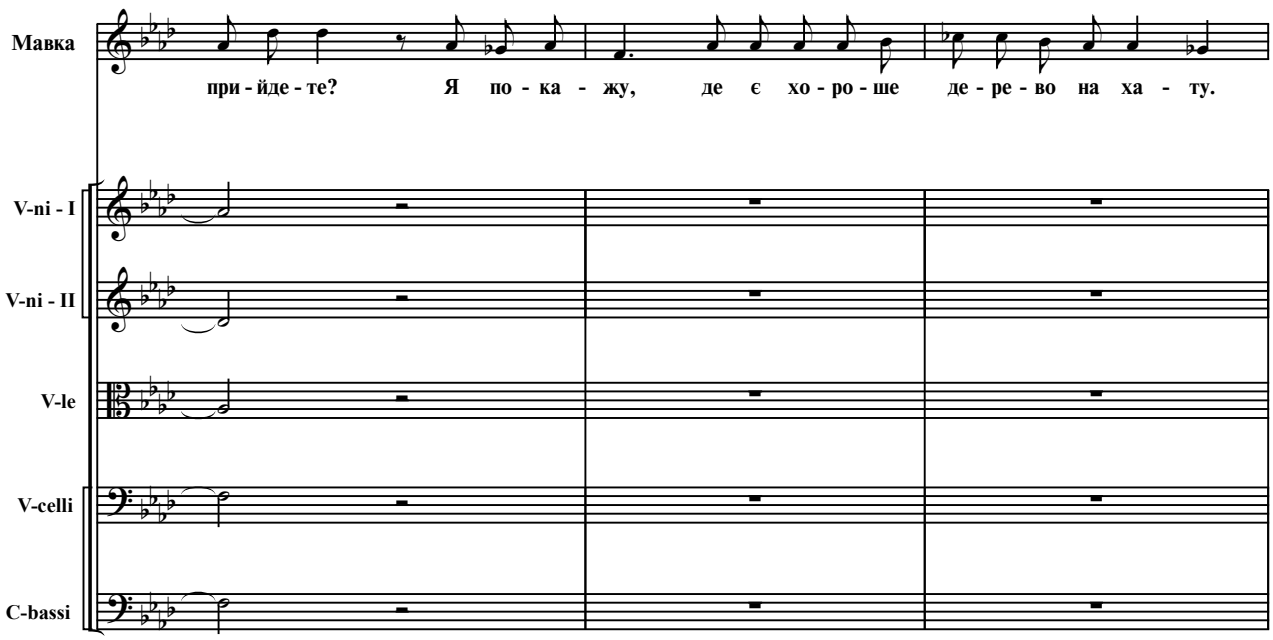

I
II
Fl.
Picc.
Ob. I
II
Cl. I
Fag. I
Triang.
Camp-lli
Arpa
I
Потерчата
II
Нум пла - кать, нум!
Нум пла - кать, нум!
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
p
tr
arco
pizz.

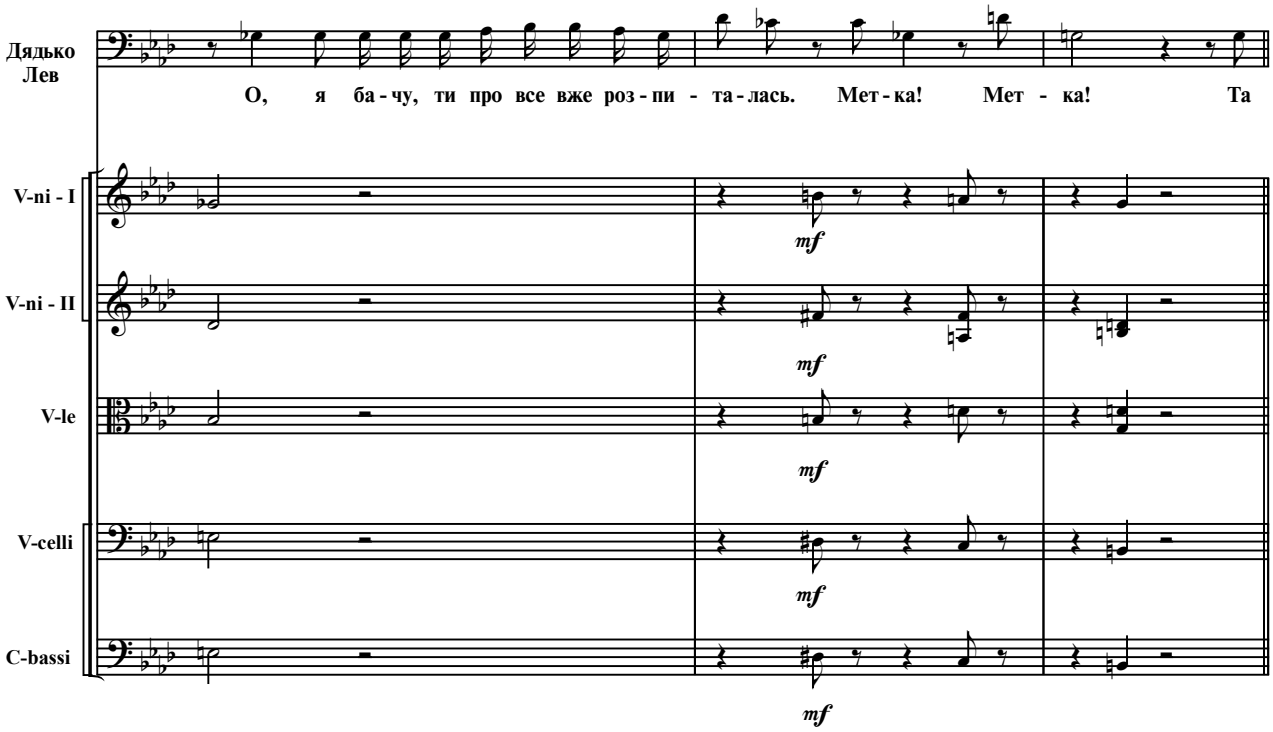

167
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
mp
p
Triang.
Camp-lli
Arpa
8
mf
Дядько Лев
Чи бач, як зні - ти - лась не - вір - на па - ра, ві - дьом-ський на - ко - ре - нок!
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

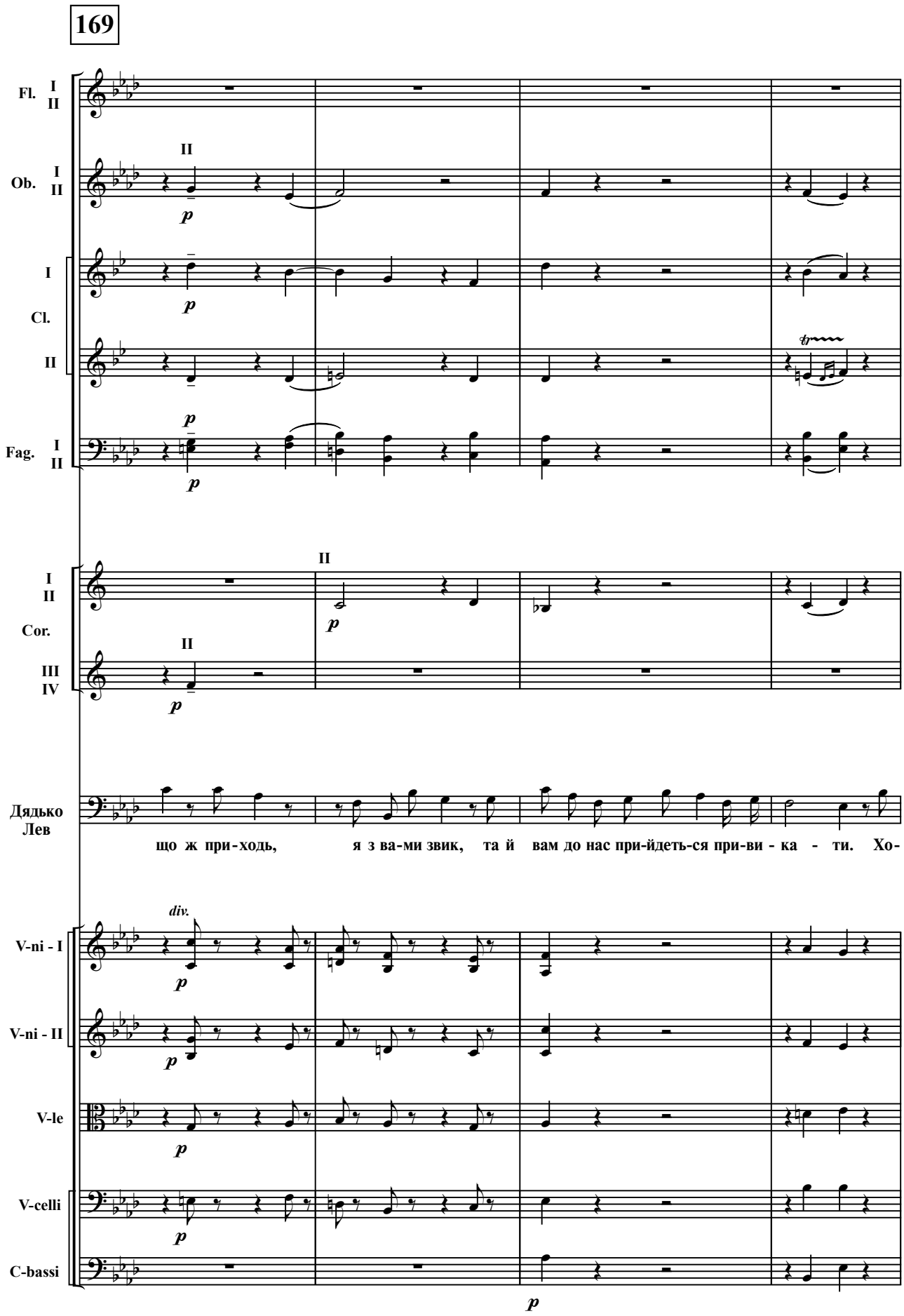

I
II
Fl.
III
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
I
II
Cor.
III
IV
I
II
Tr-be
III
Timp.
Arpa
Дядько
Лев
Та не - хай! Я вже ді - йду, хто ви - нен, хто не ви - нен.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
non div.
arco

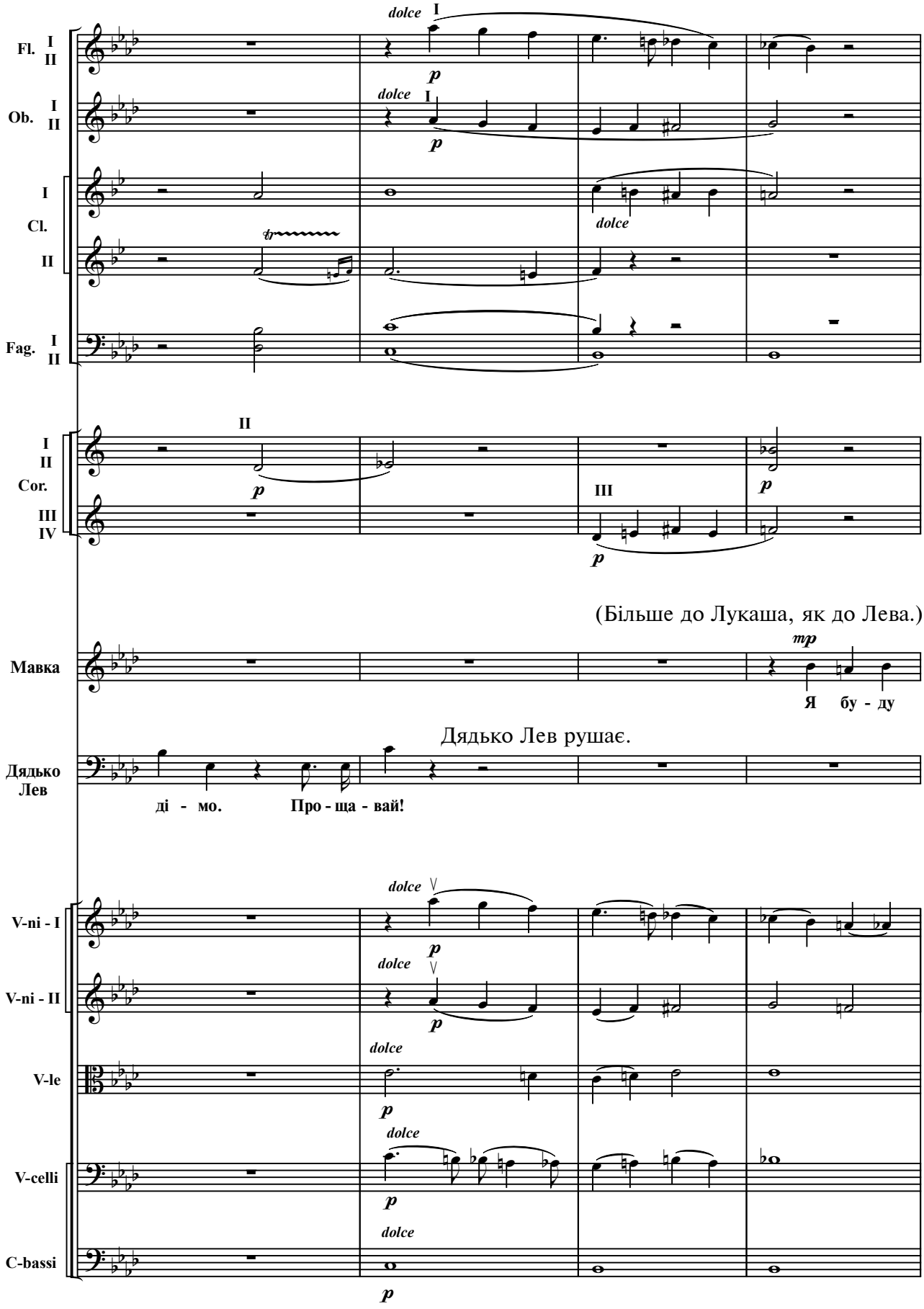

168
Moderato mosso
I
II
Fl.
III
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
IV
Tr-be
Tr-ni
e
Tuba
Timp.
Дядько
Лев
А що, не-бо-же, чи не час до - до-му?
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

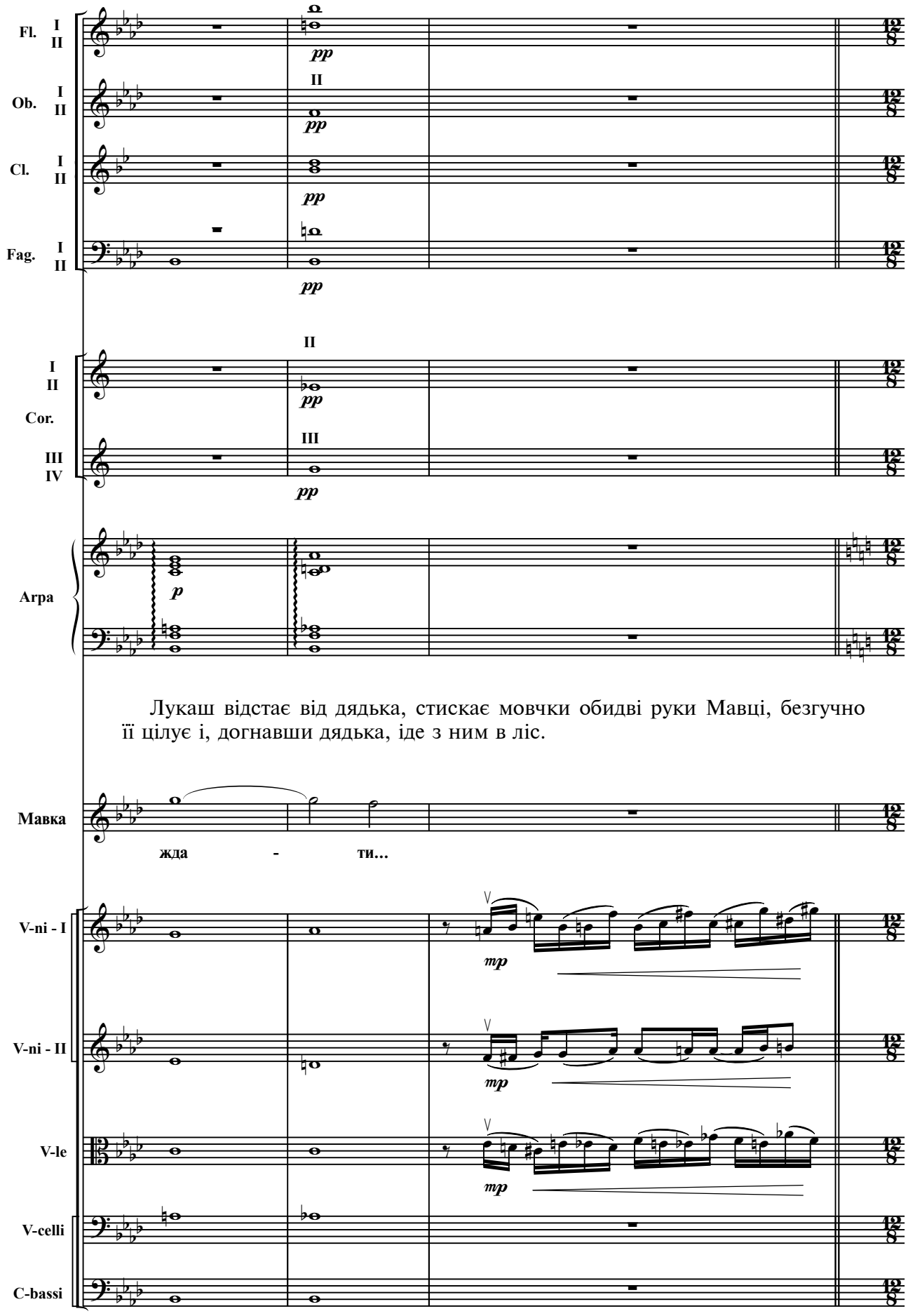

Ob. I II
Cl. I II
I
Fag.
II
I II
Cor.
III IV
IV
p
Мавка
mf
Ви завт - ра
Дядько Лев
Хо - дім по - ма - лу.
Будь здо - ро - ва, дів - ко!
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
p


Мавка
при - йде - те? Я по - ка - жу, де є хо - ро - ше де - ре - во на ха - ту.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

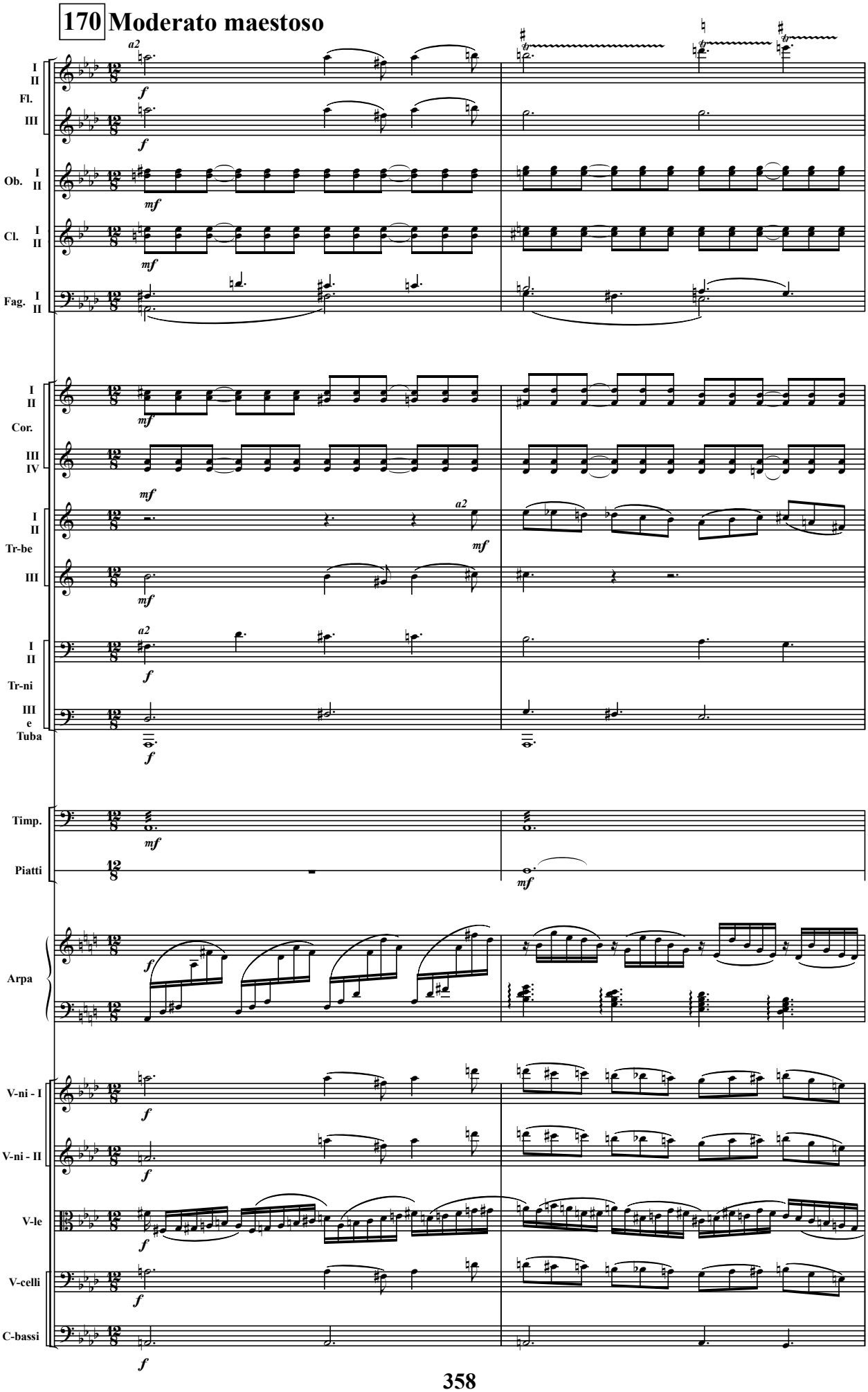

Дядько Лев
О, я ба - чу, ти про все вже роз - пи - та - лась. Мет - ка! Мет - ка! Та
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
mf

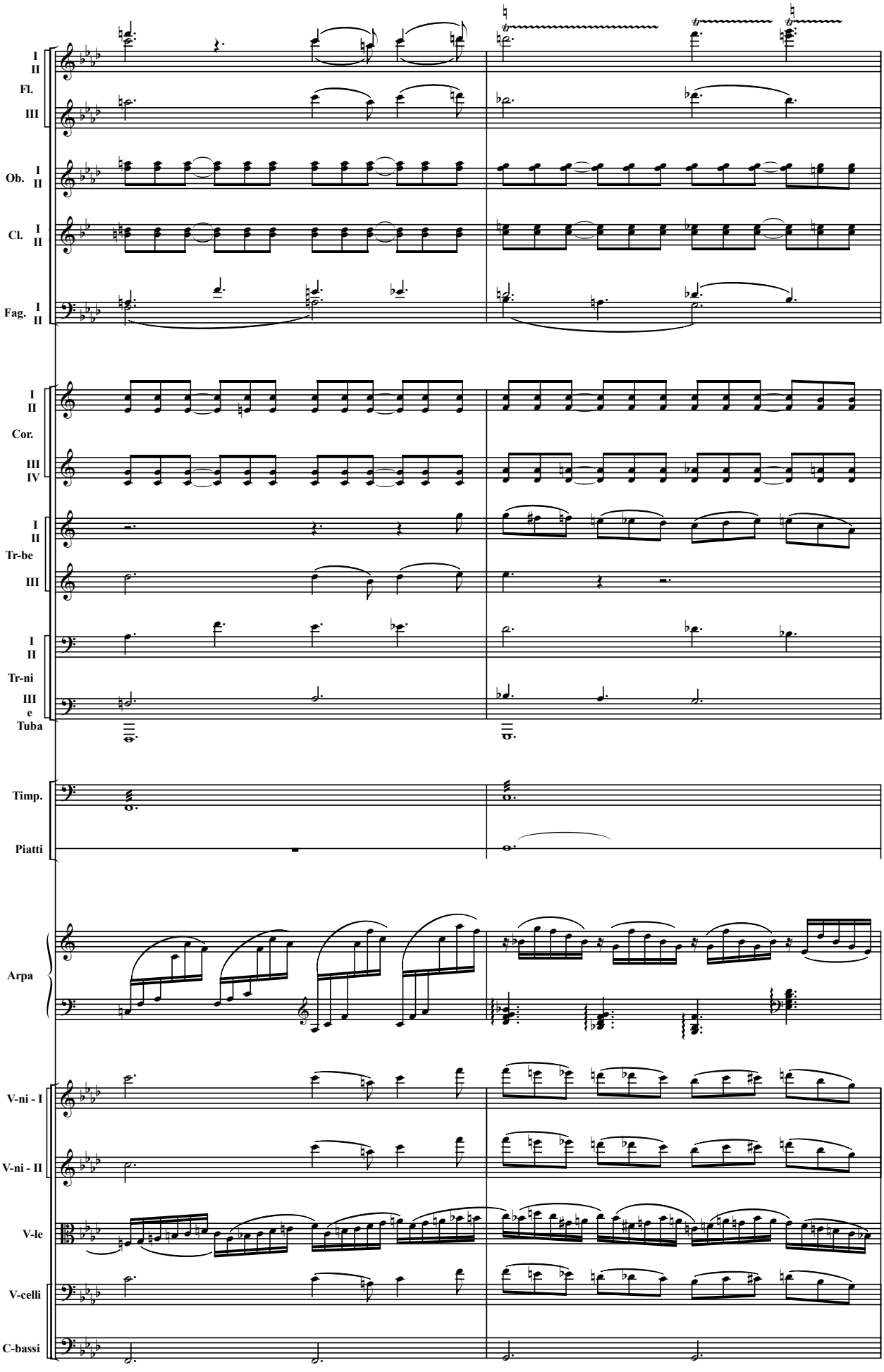

169
Fl. I II
Ob. I II
II
p
I
Cl.
II
p
Fag. I II
p
I II
Cor.
III IV
II
p
II
p
Дядько Лев
що ж при-ходь, я з ва-ми звик, та й вам до нас при-йдеть-ся при-ви - ка - ти. Хо-
div.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
p

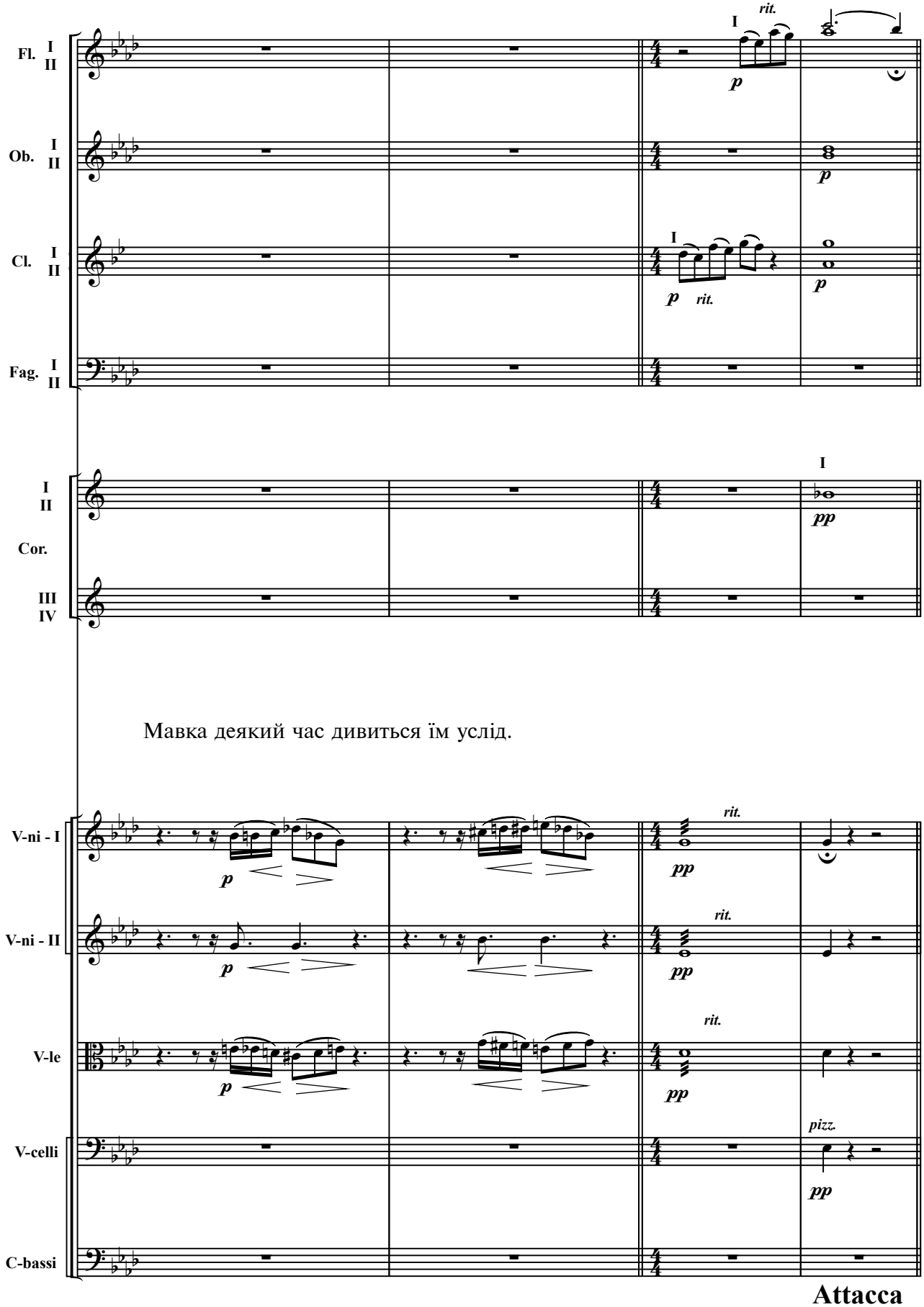

Fl. I II
Ob. I II
I
Cl.
II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
(Більше до Лукаша, як до Лева.)
Мавка
Я бу - ду
Дядько Лев рушає.
Дядько Лев
ді - мо. Про - ща - вай!
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi



Лукаш відстає від дядька, стискає мовчки обидві руки Мавці, безгучно її цілує і, догнавши дядька, іде з ним в ліс.


170 Moderato maestoso
I II Fl.
III
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II Cor.
III IV
I II Tr-be
III
I II Tr-ni
III e Tuba
Timp.
Piatti
Arpa
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
a2
f
mf


I
II
Fl.
III
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
I
II
Cor.
III
IV
I
II
Tr-be
III
I
II
Tr-ni
III
e
Tuba
Timp.
Piatti
Arpa
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

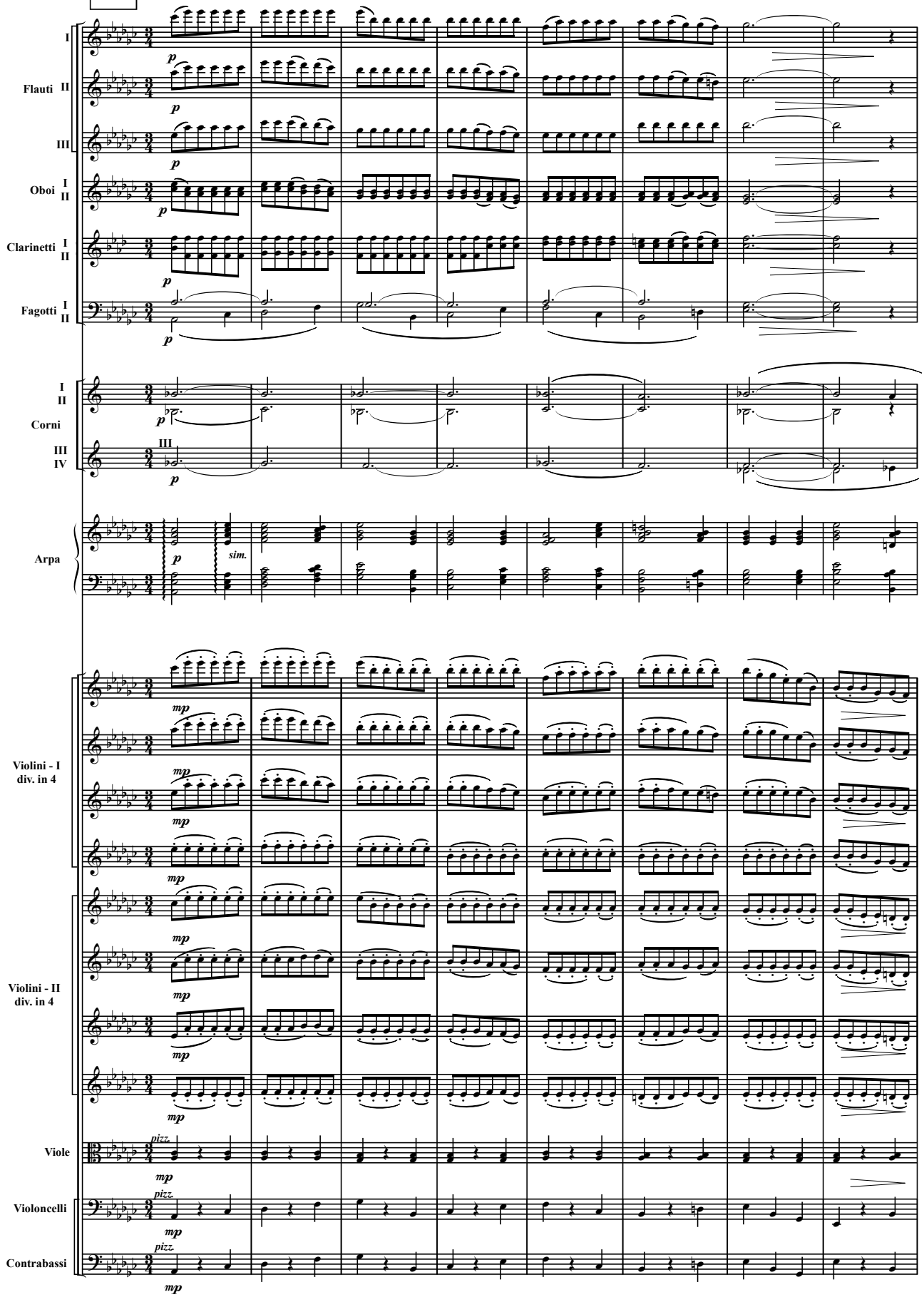


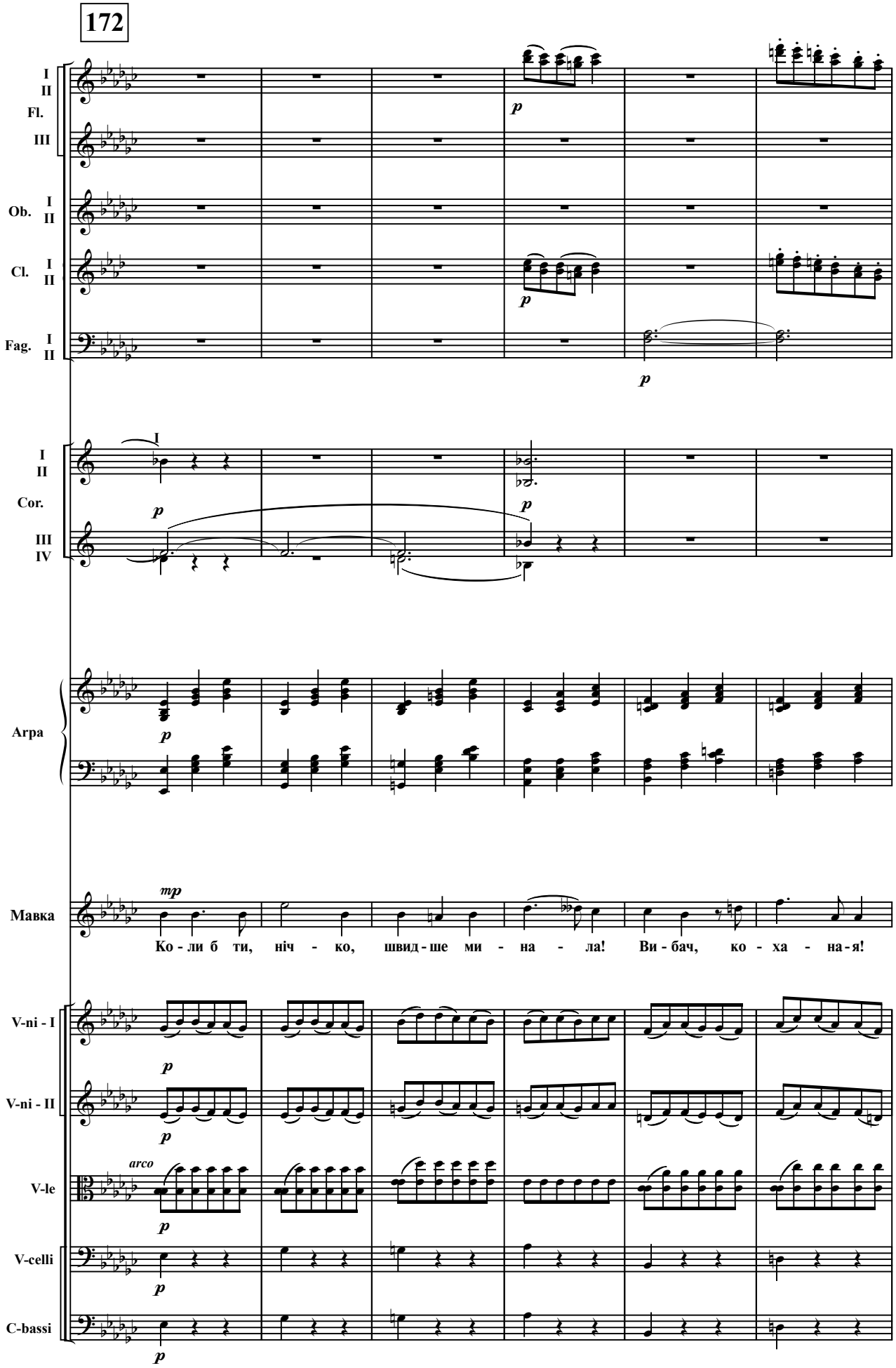
Мавка деякий час дивиться їм услід.

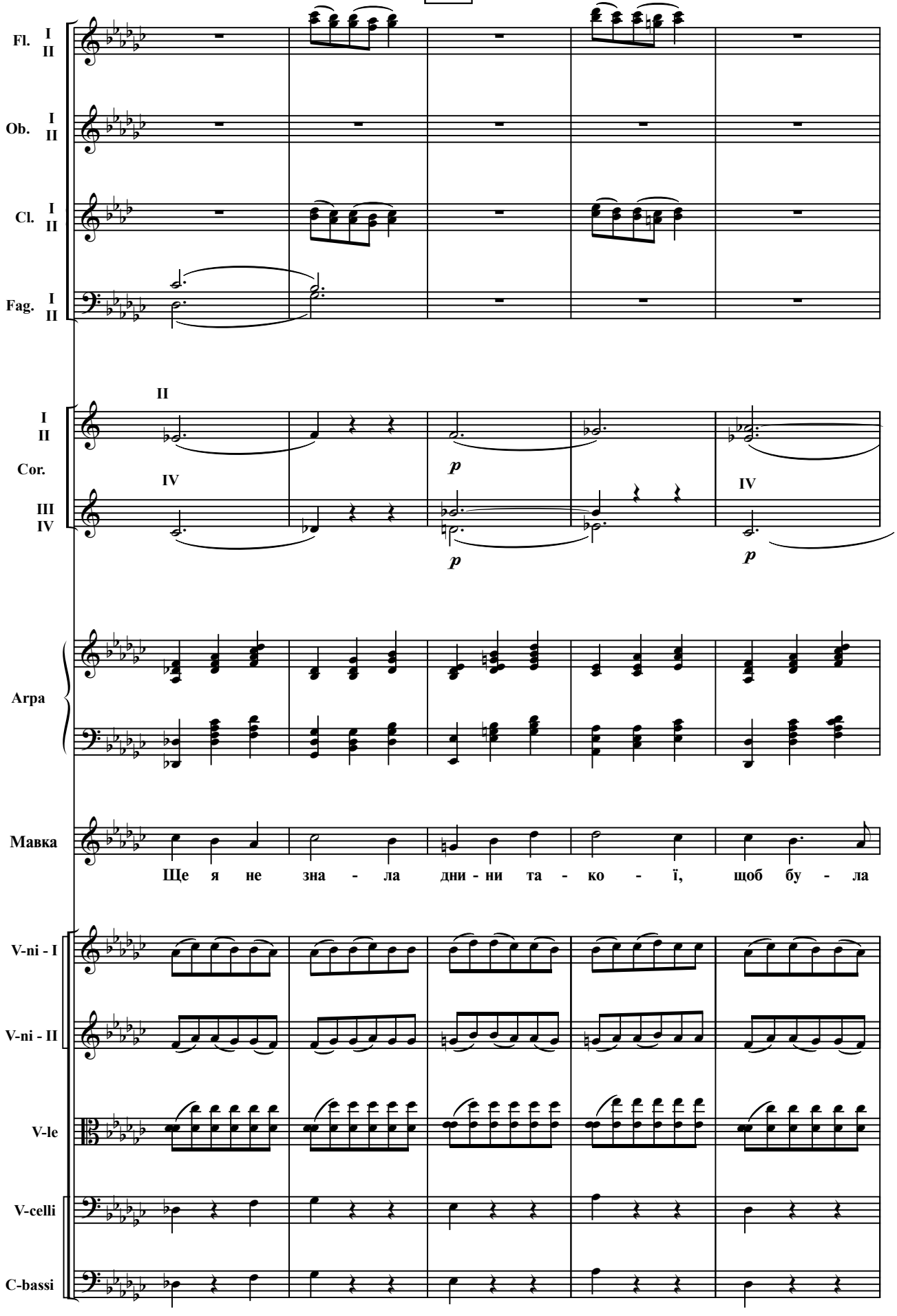
СЦЕНА — 10-а

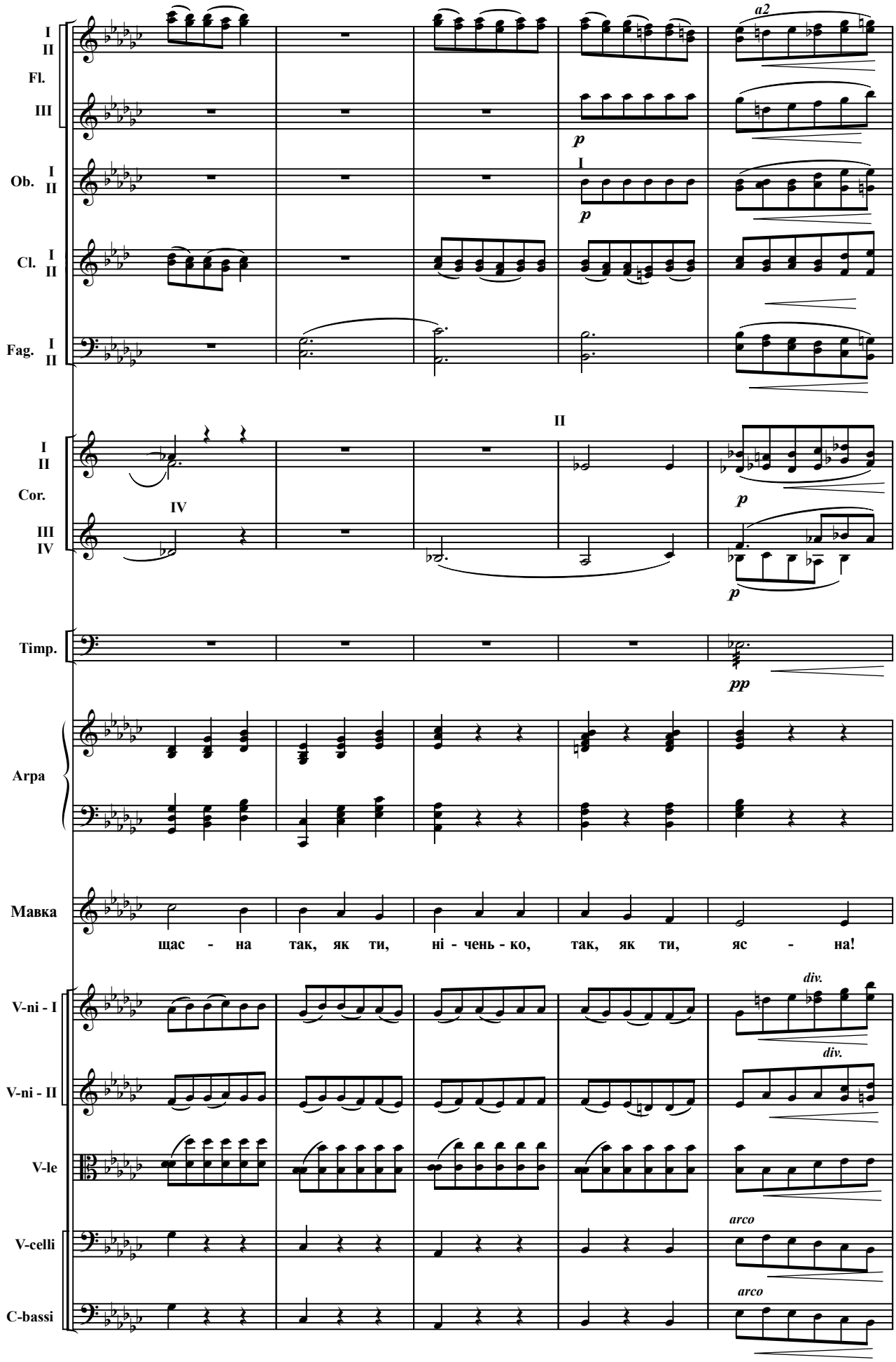
(Мавка одна)

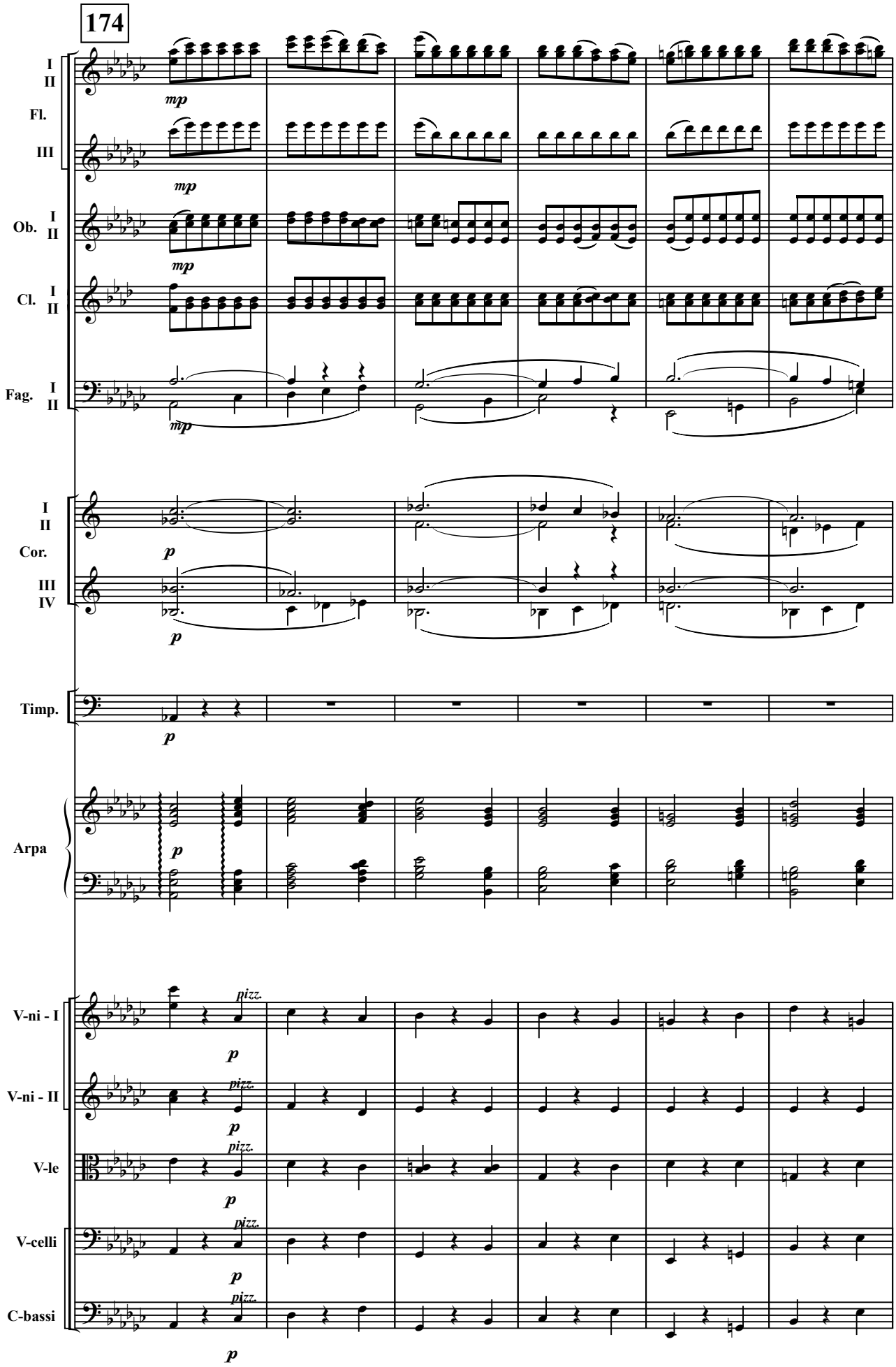
171 **Andante moderato**

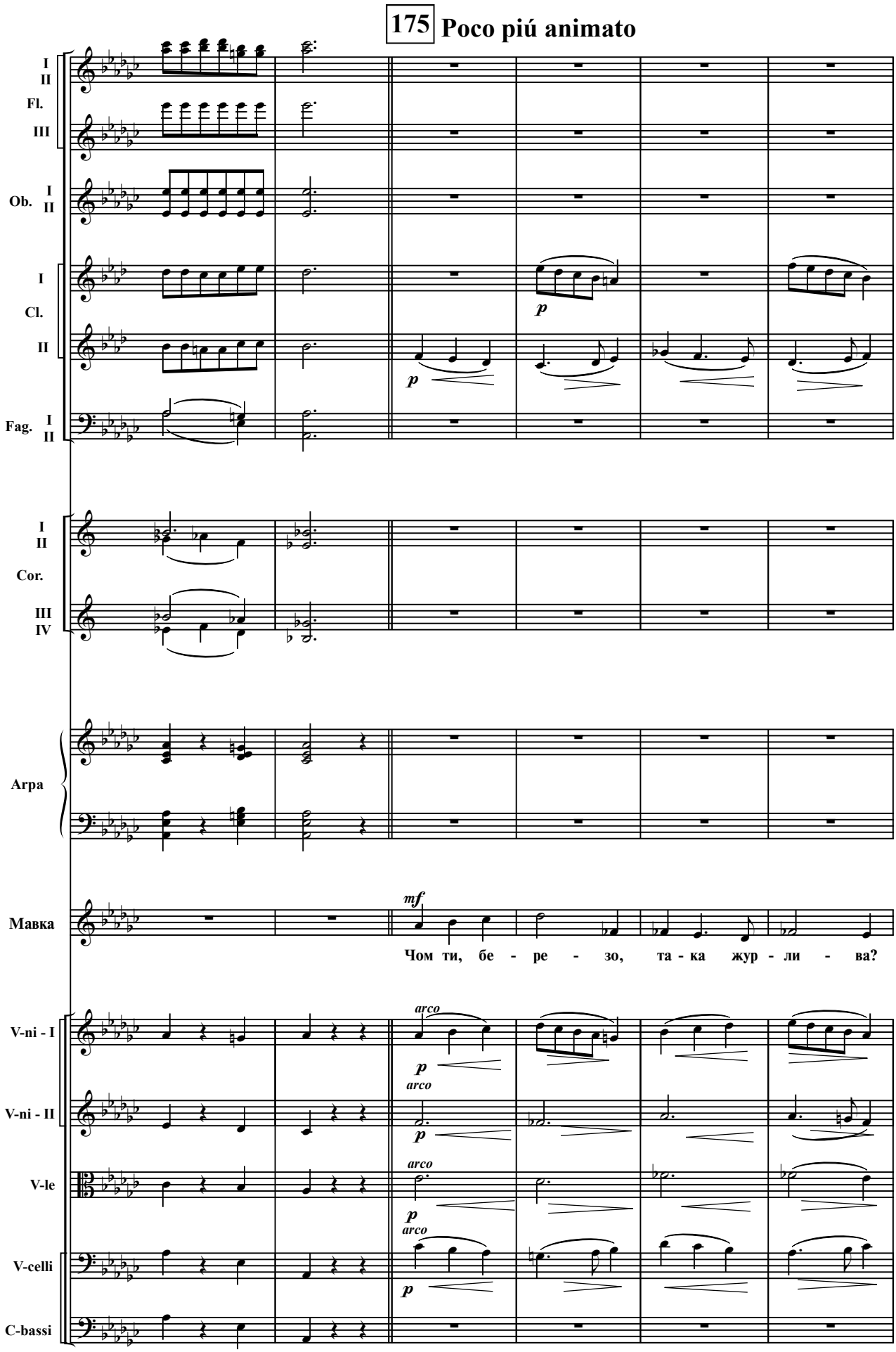


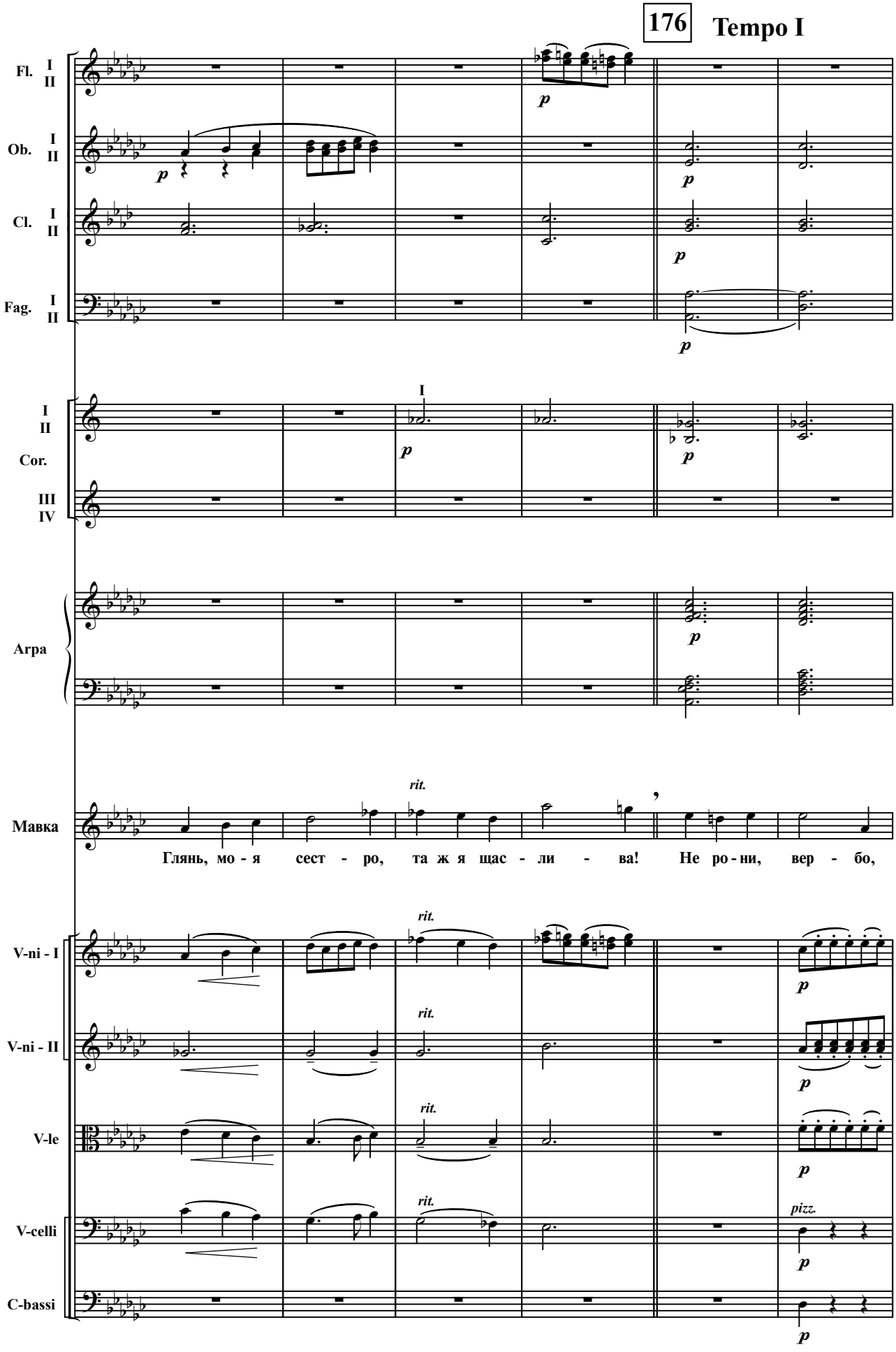

172
I
II
Fl.
III
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
p
I
I
II
Cor.
III
IV
p
Arpa
p
Мавка
mp
Ко - ли б ти, ніч - ко, швид - ше ми - на - ла! Ви - бач, ко - ха - на - я!
V-ni - I
V-ni - II
V-le
arco
V-celli
C-bassi
p

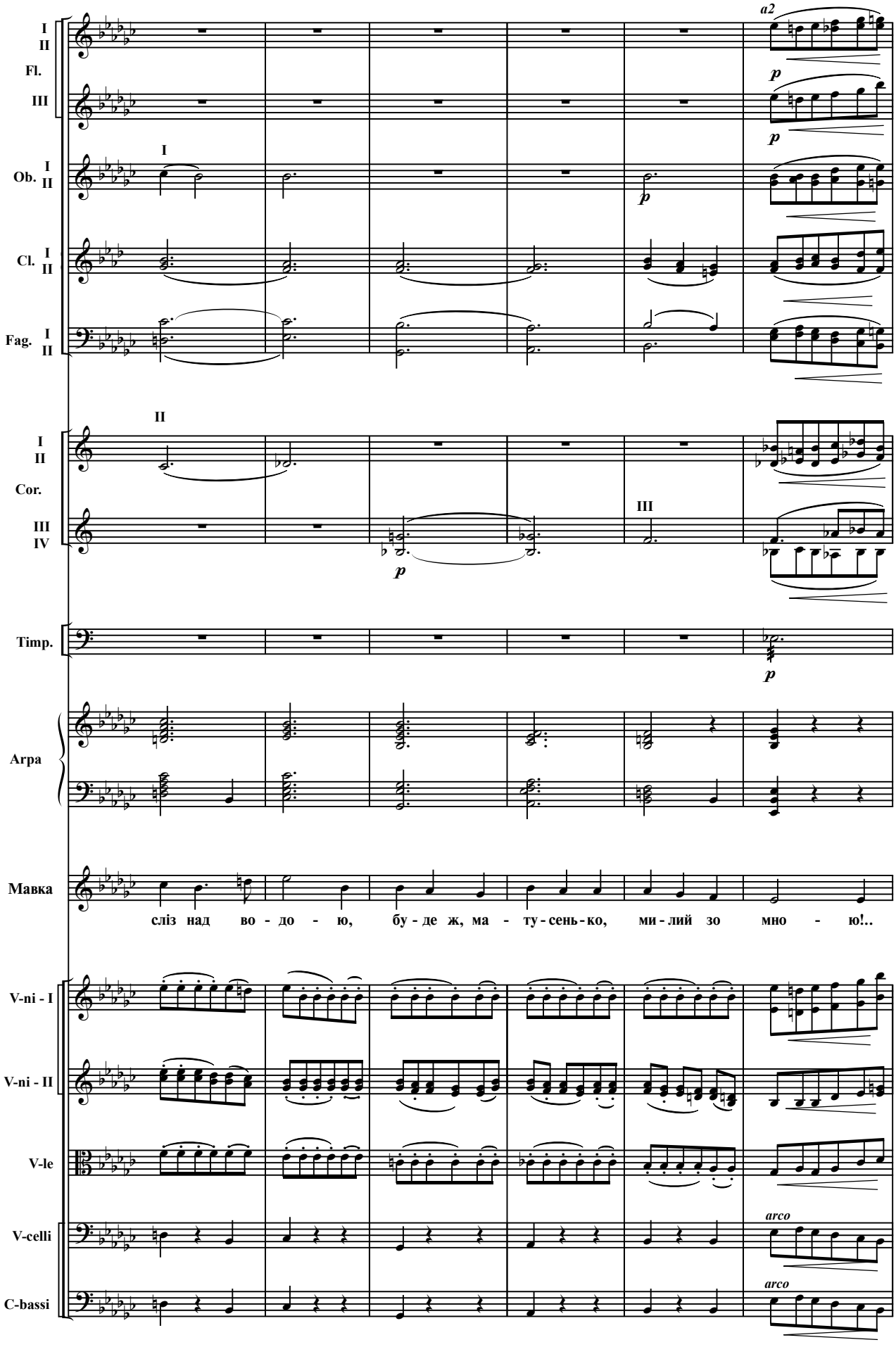

Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
II
I II Cor.
IV
III IV
p
p
IV
p
Арра
Мавка
Ще я не зна - ла дни - ни та - ко - ї, щоб бу - ла
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

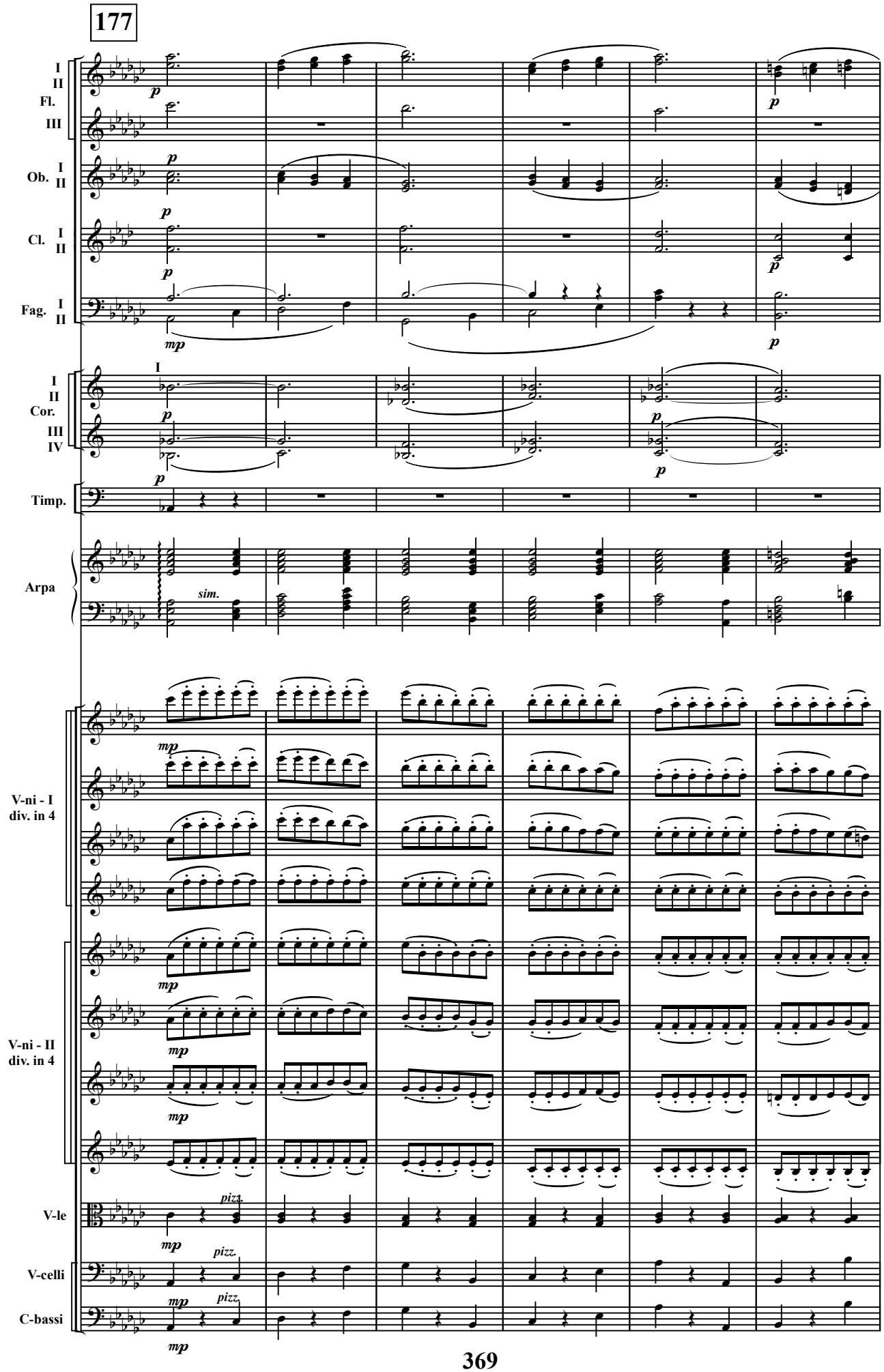

I
II
Fl.
III
a2
p
Ob. I
II
I
p
Cl. I
II
Fag. I
II
II
I
II
Cor.
IV
III
IV
p
p
Timp.
pp
Arpa
Мавка
щас - на так, як ти, ні - чень - ко, так, як ти, яс - на!
V-ni - I
V-ni - II
div.
div.
V-le
V-celli
C-bassi
arco
arco

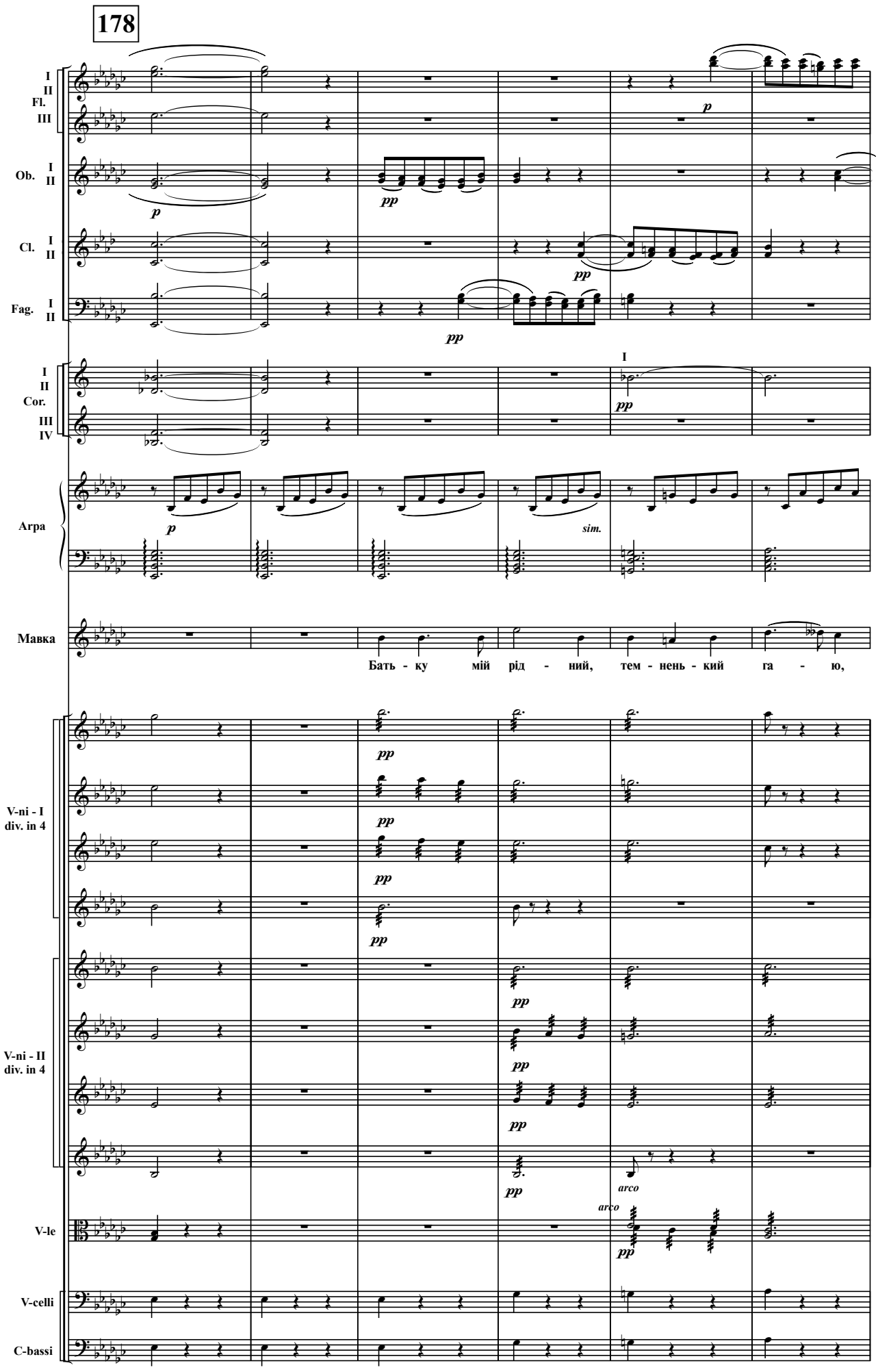

174
I
II
Fl.
III
mp
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
Cor. I
II
III
IV
p
Timp.
Arpa
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
pizz.

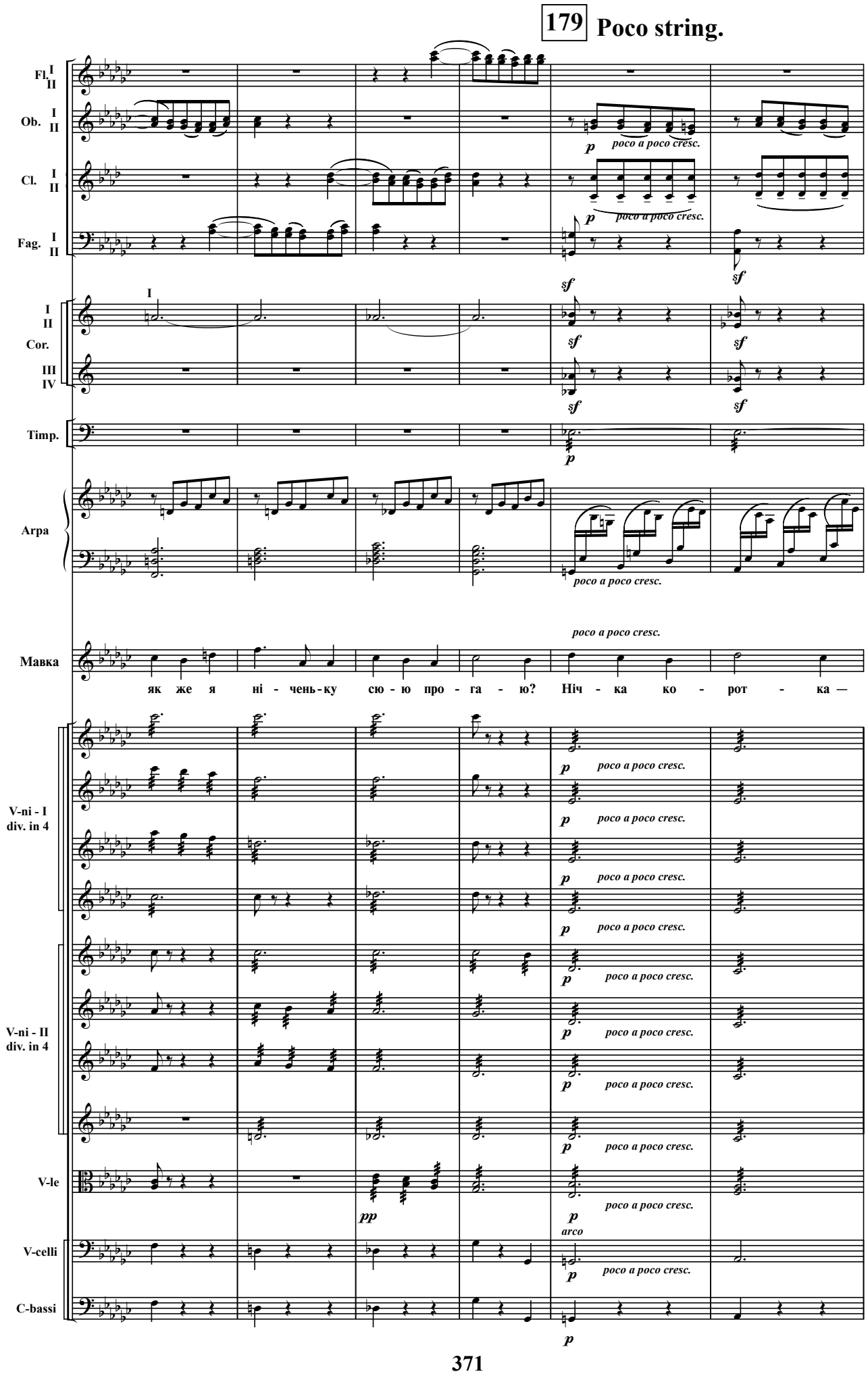

175 Poco piú animato
I
II
Fl.
III
Ob. I
II
I
Cl.
II
Fag. I
II
I
II
Cor.
III
IV
Arpa
Мавка
mf
Чом ти, бе - ре - зо, та - ка жур - ли - ва?
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
arco
p

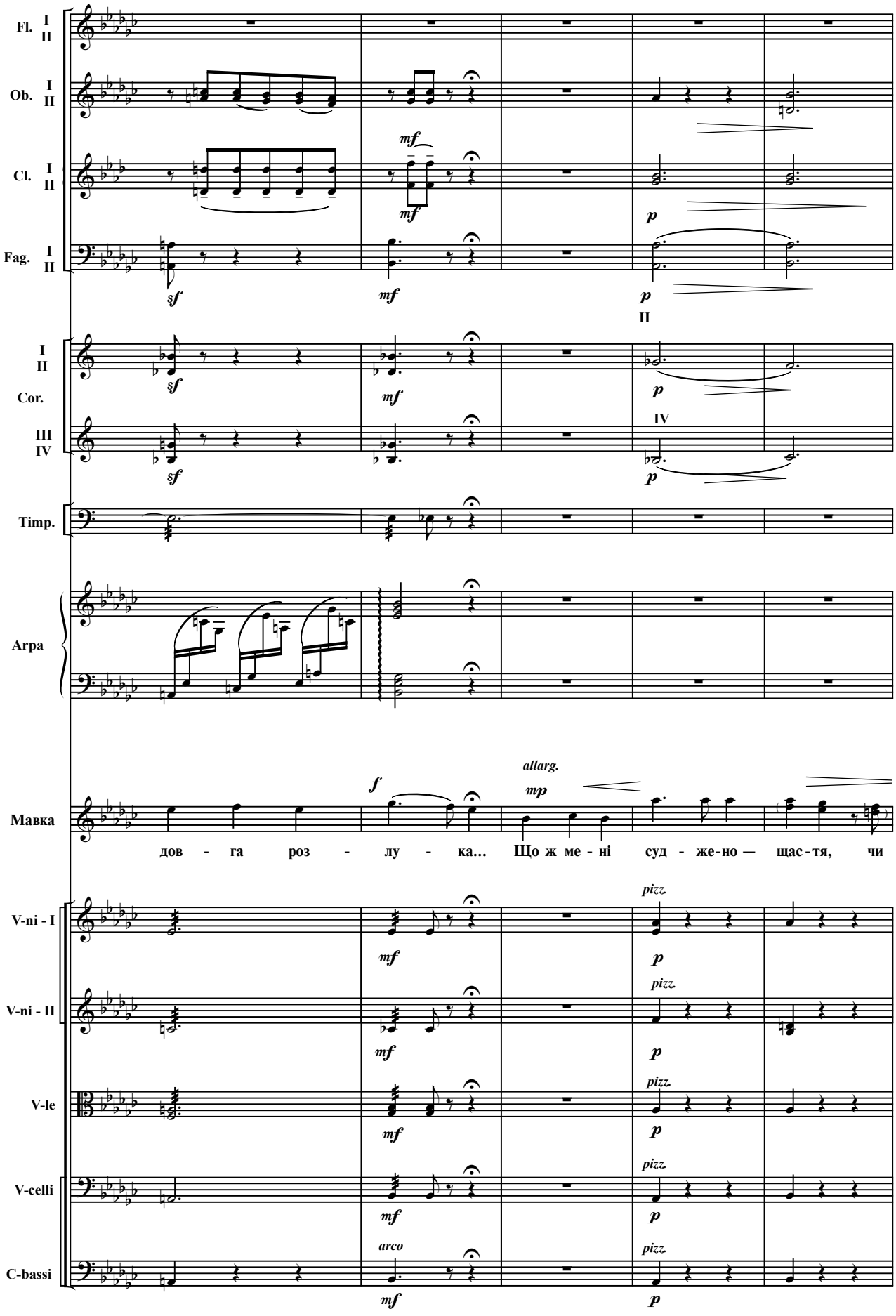

176
Tempo I
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II Cor. III IV
I
Arpa
Мавка
rit.
Глянь, мо - я сест - ро, та ж я щас - ли - ва! Не ро - ни, вер - бо,
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
pizz.

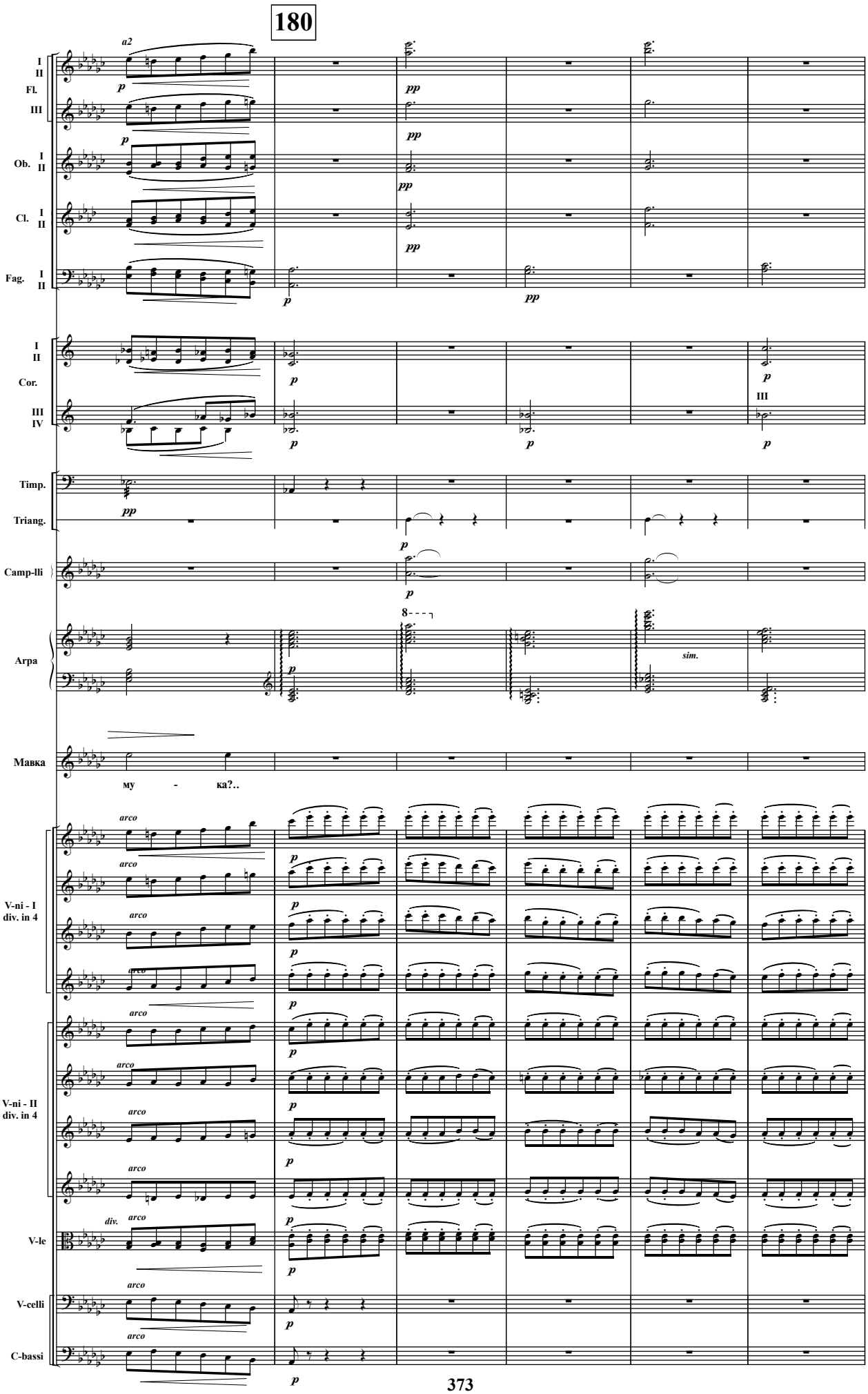

I
II
Fl.
III
a2
p
p
I
Ob. I
II
p
Cl. I
II
Fag. I
II
II
I
II
Cor.
III
IV
III
p
Timp.
p
Arpa
Мавка
сліз над во - до - ю, бу - де ж, ма - ту - сень - ко, ми - лий зо мно - ю!..
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
arco
C-bassi
arco

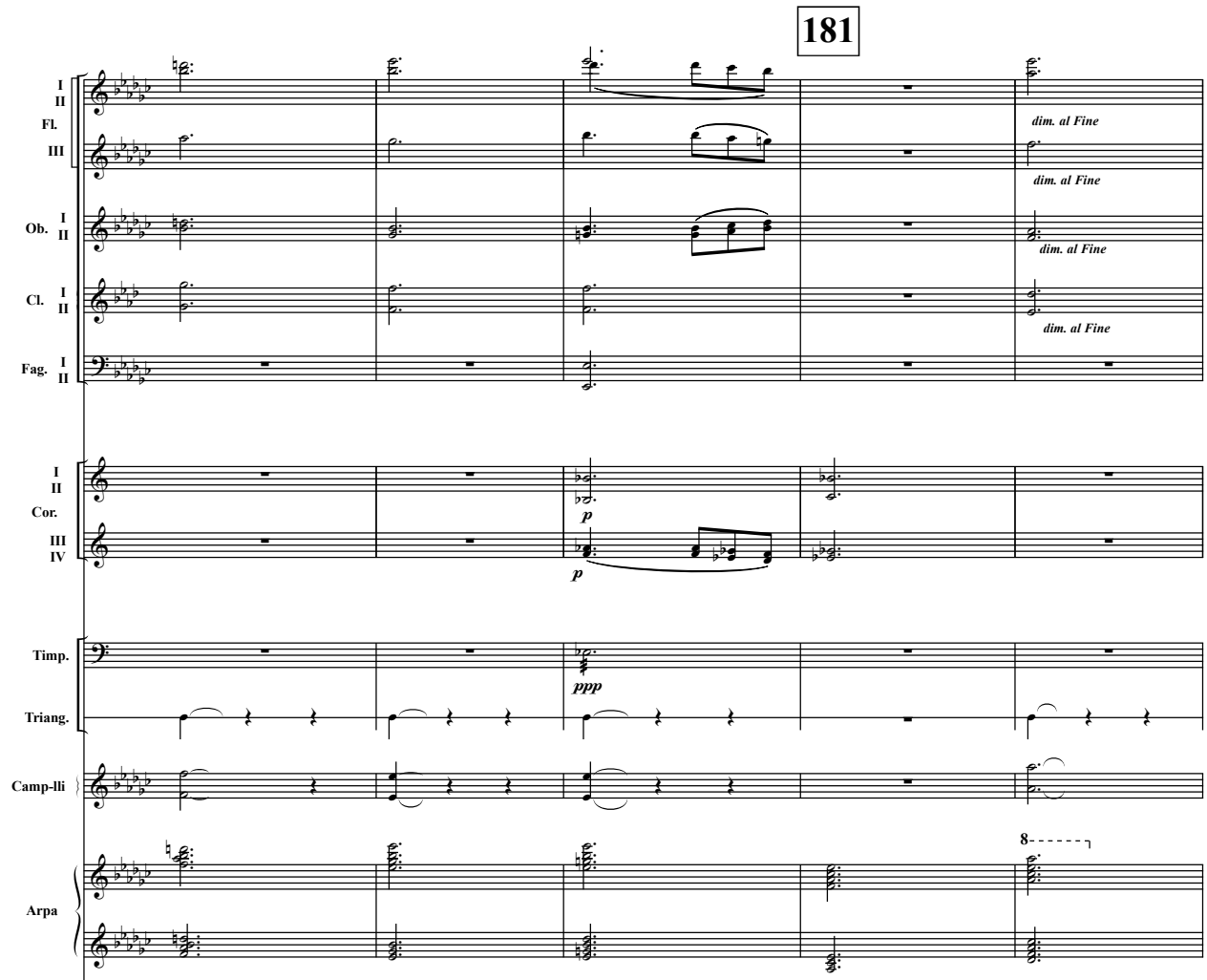

177
I
II
Fl.
III
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
I
II
Cor.
III
IV
Timp.
Arpa
sim.
V-ni - I
div. in 4
V-ni - II
div. in 4
V-le
pizz.
V-celli
pizz.
C-bassi
pizz.


178
I
II
Fl.
III
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
I
II
Cor.
III
IV
Arpa
Мавка
Бать - ку мій рід - ний, тем - нень - кий га - ю,
V-ni - I
div. in 4
V-ni - II
div. in 4
V-le
V-celli
C-bassi


179 Poco string.
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Timp.
Arpa
Мавка
як же я ні - чень - ку сю - ю про - га - ю? Ніч - ка ко - рот - ка —
V-ni - I div. in 4
V-ni - II div. in 4
V-le
V-celli
C-bassi
poco a poco cresc.
arco

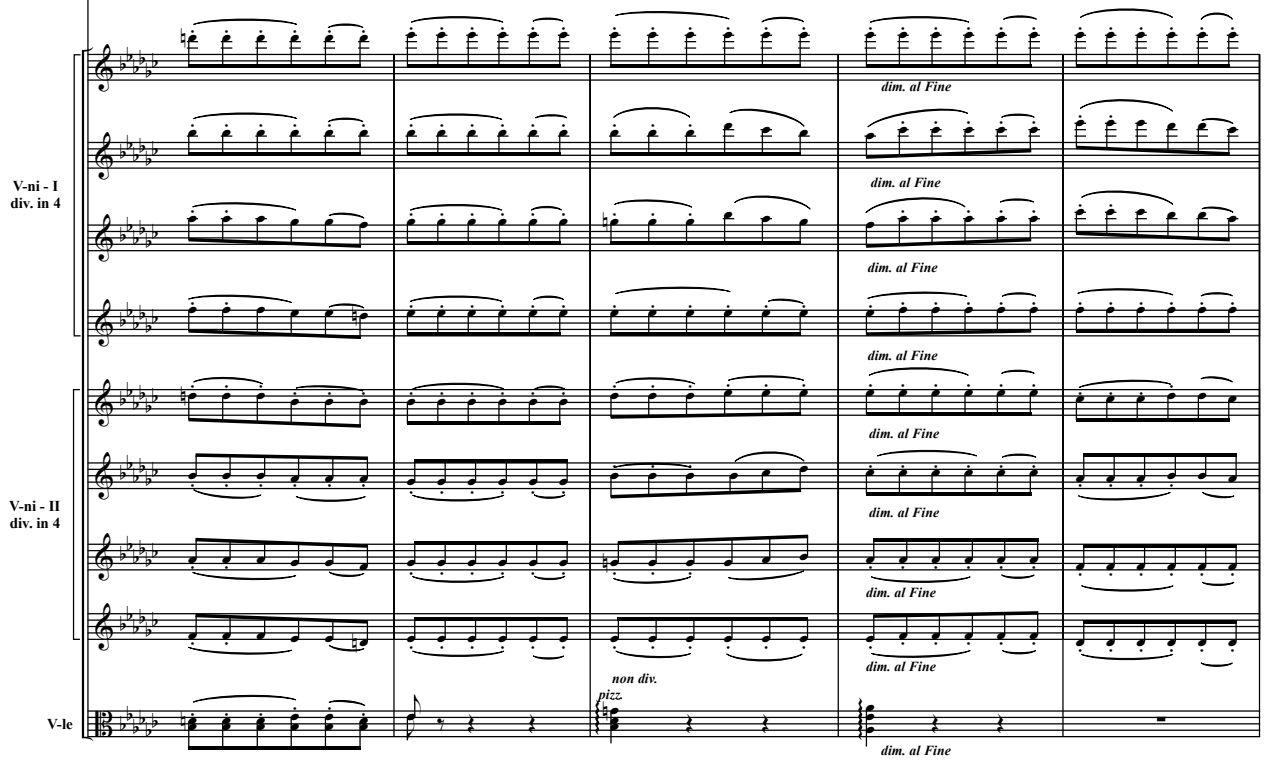

Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Timp.
Arpa
Мавка
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
mf
sf
p
f
mp
allarg.
pizz.
arco
II
IV
дов - га роз - лу - ка... Що ж ме - ні суд - же-но — щас-тя, чи


180
I
II
Fl.
III
a2
p
pp
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
Cor.
III
IV
Timp.
Triang.
Camp-lli
Arpa
8
sim.
Мавка
му - ка?..
V-ni - I
div. in 4
V-ni - II
div. in 4
V-le
div.
arco
V-celli
C-bassi

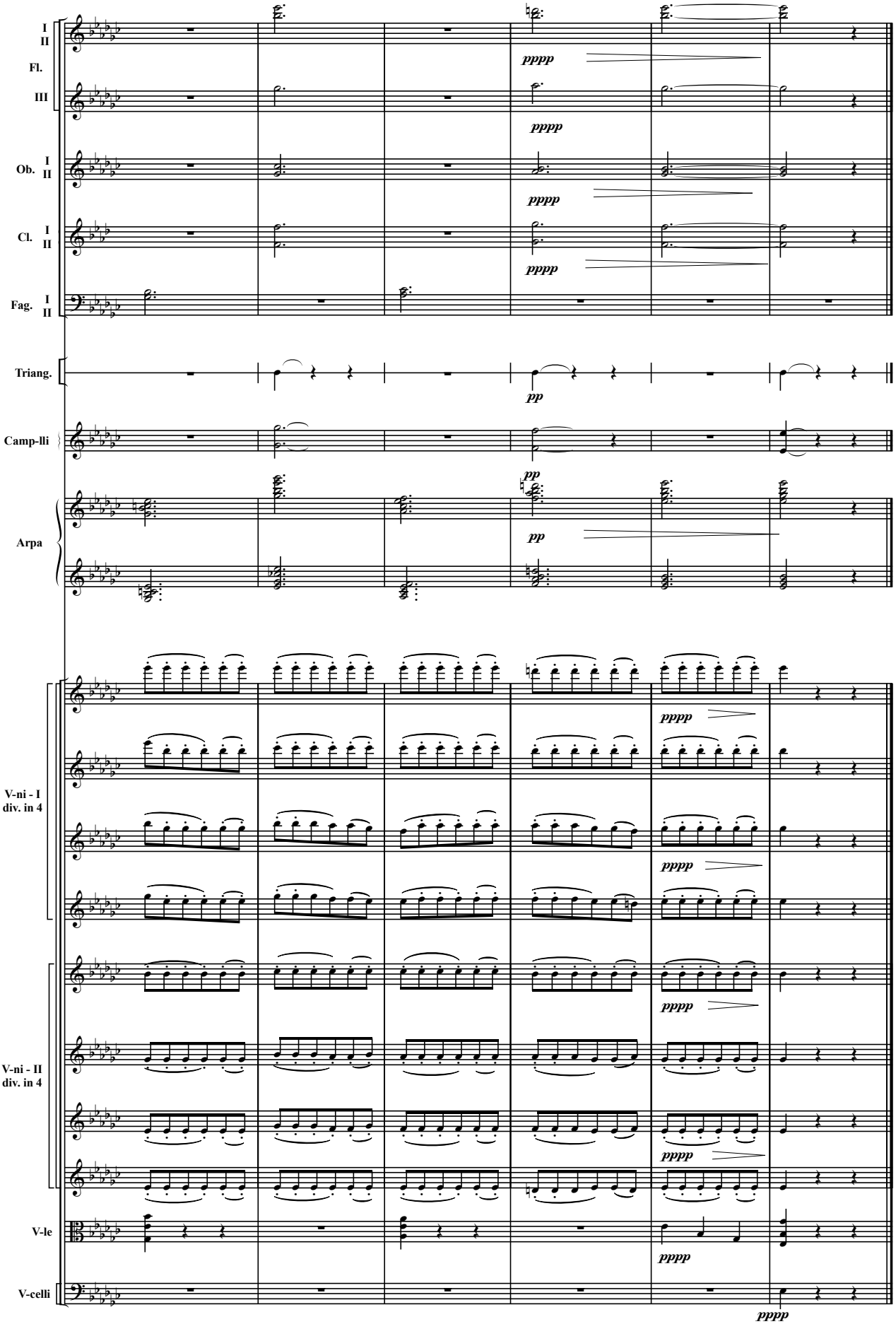


Місяць сховався за темну стіну лісу. Нічого не стало видко, тільки по вінку із світляків знати, де ходить Мавка поміж деревами.

Глибока північна тиша, тільки часом легкий шелест чується у гаю, мов зітхання у сні.



Завіса



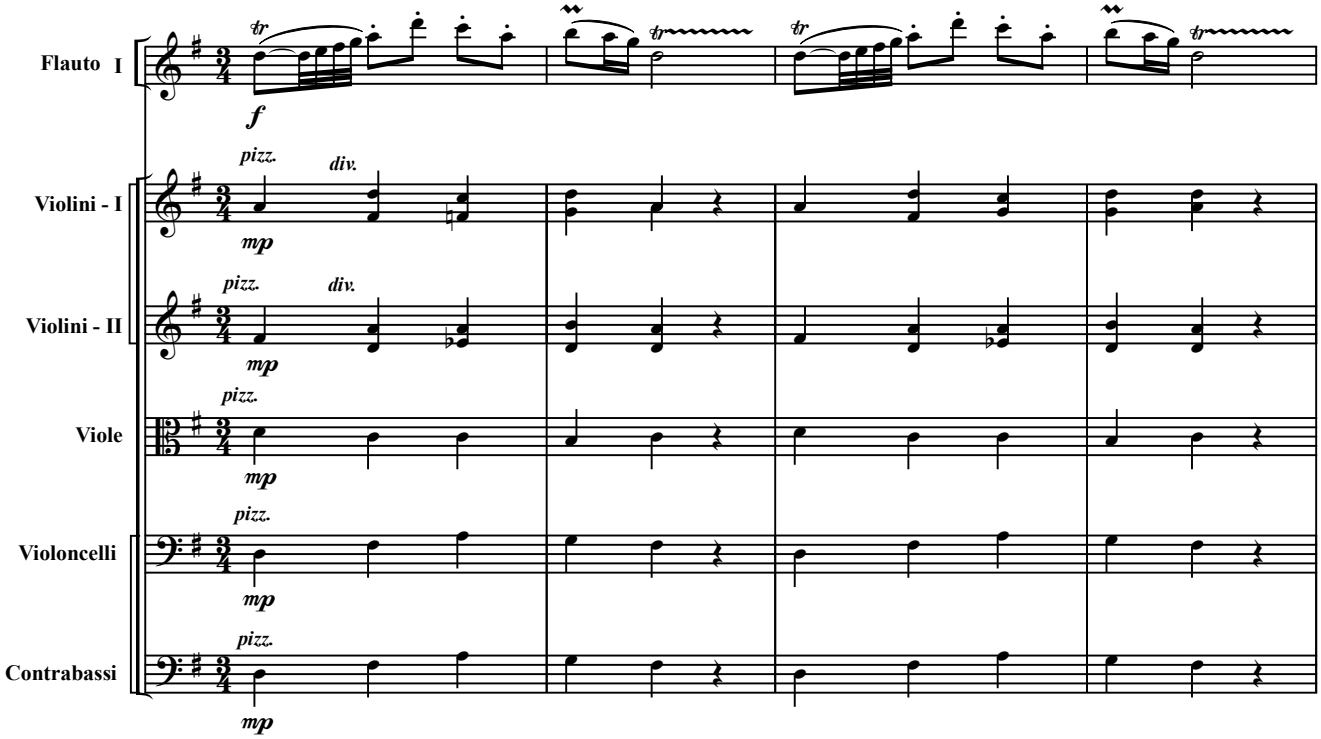
Кінець І-ї Дії.

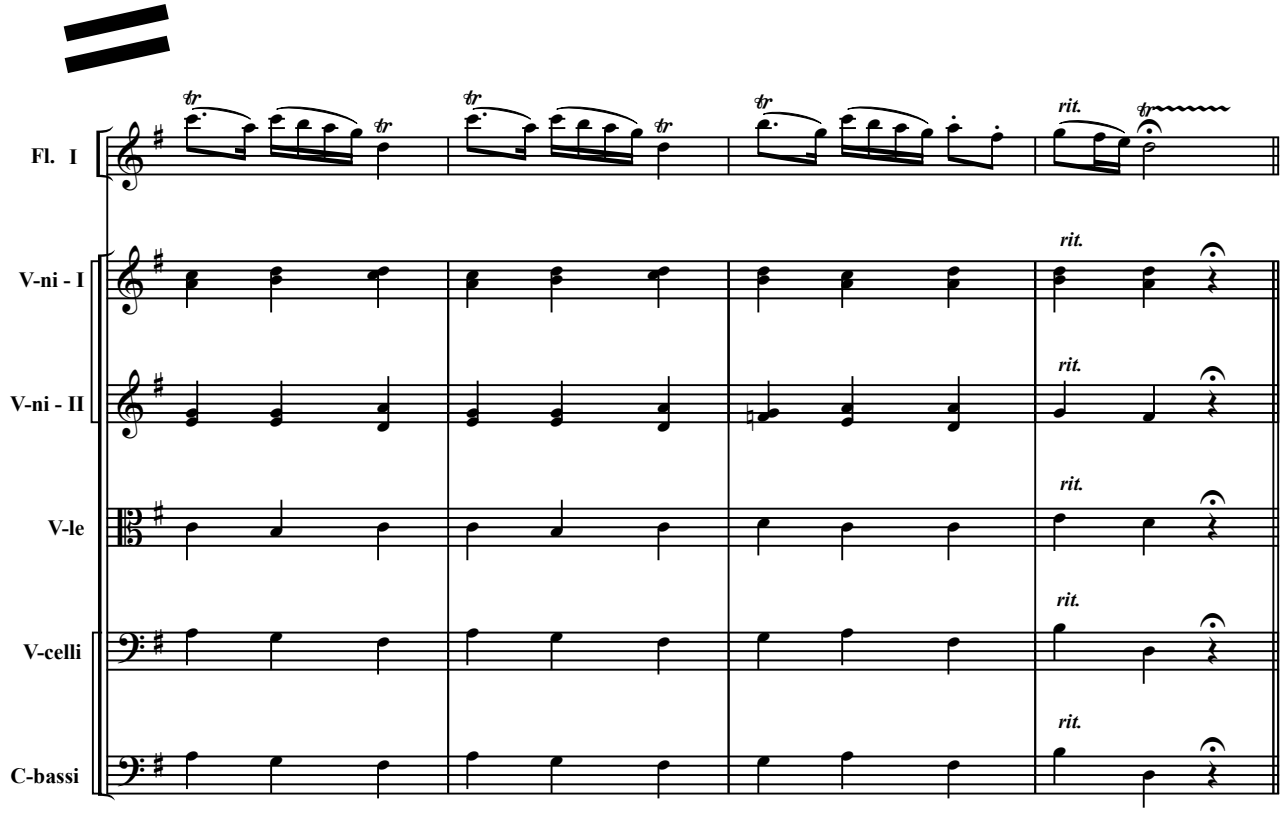
ДІЯ ДРУГА

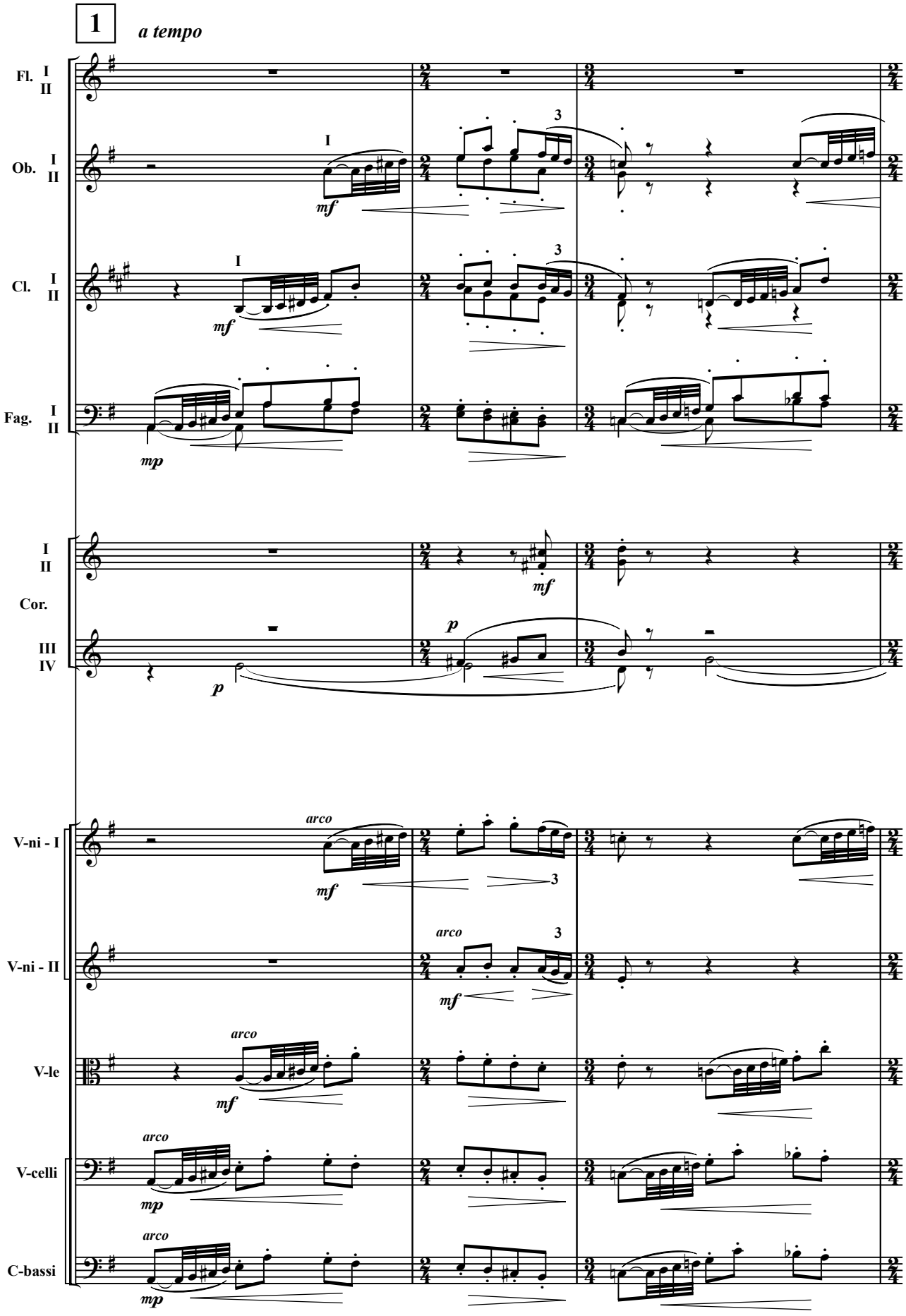
ВСТУП і СЦЕНА — 1-а

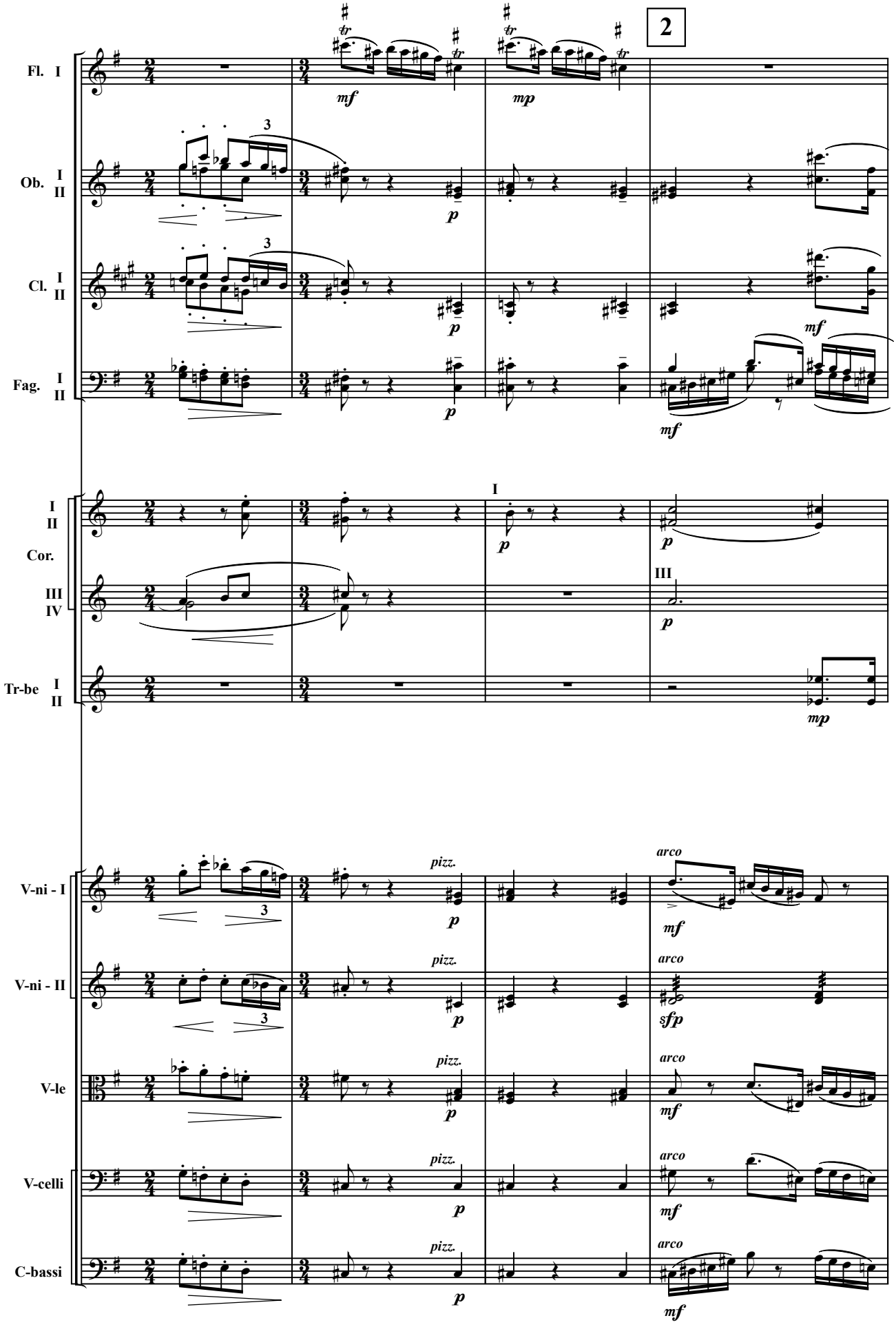
(Мати Лукашева, Лукаш)

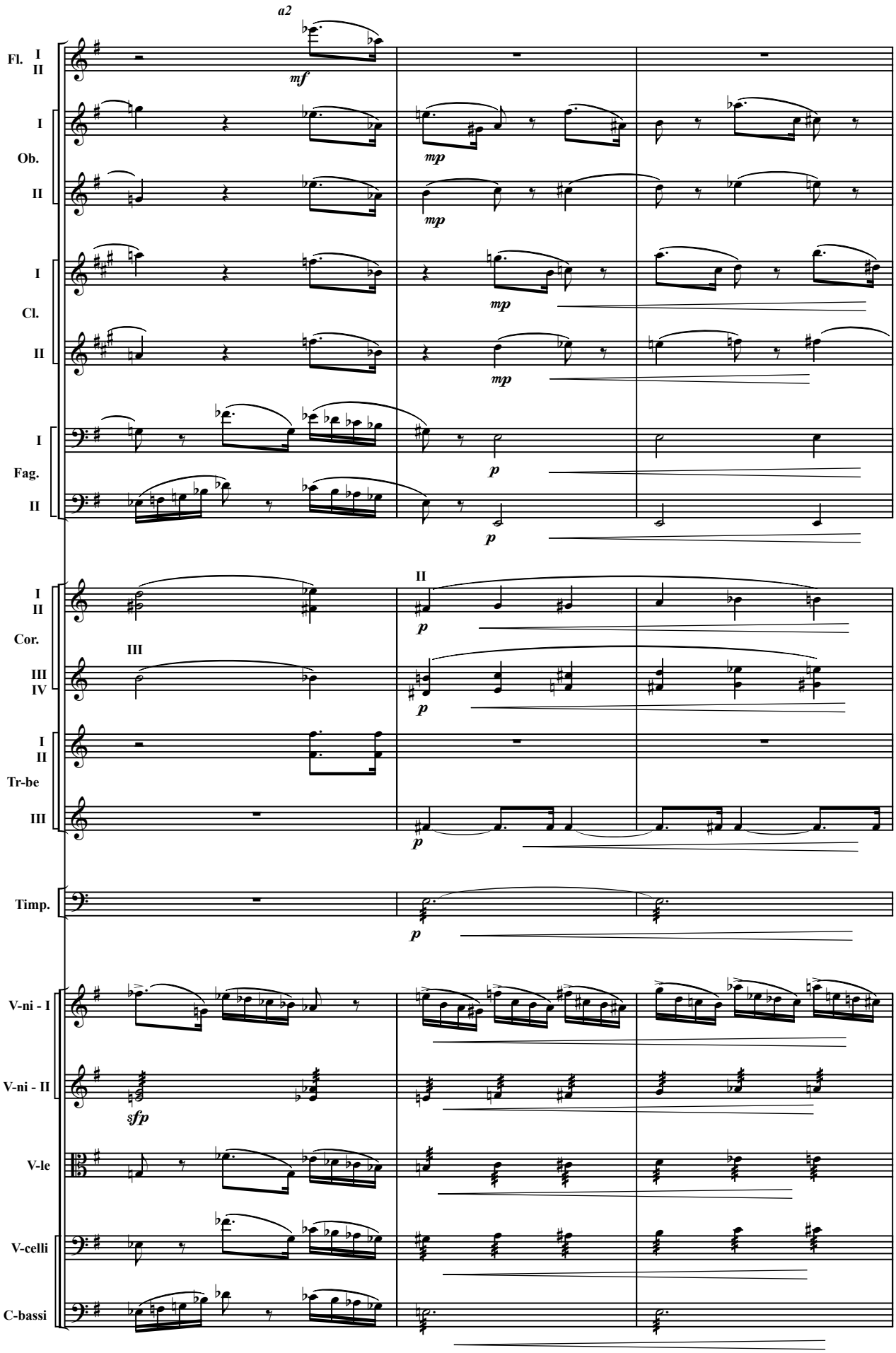
Allegretto giocoso

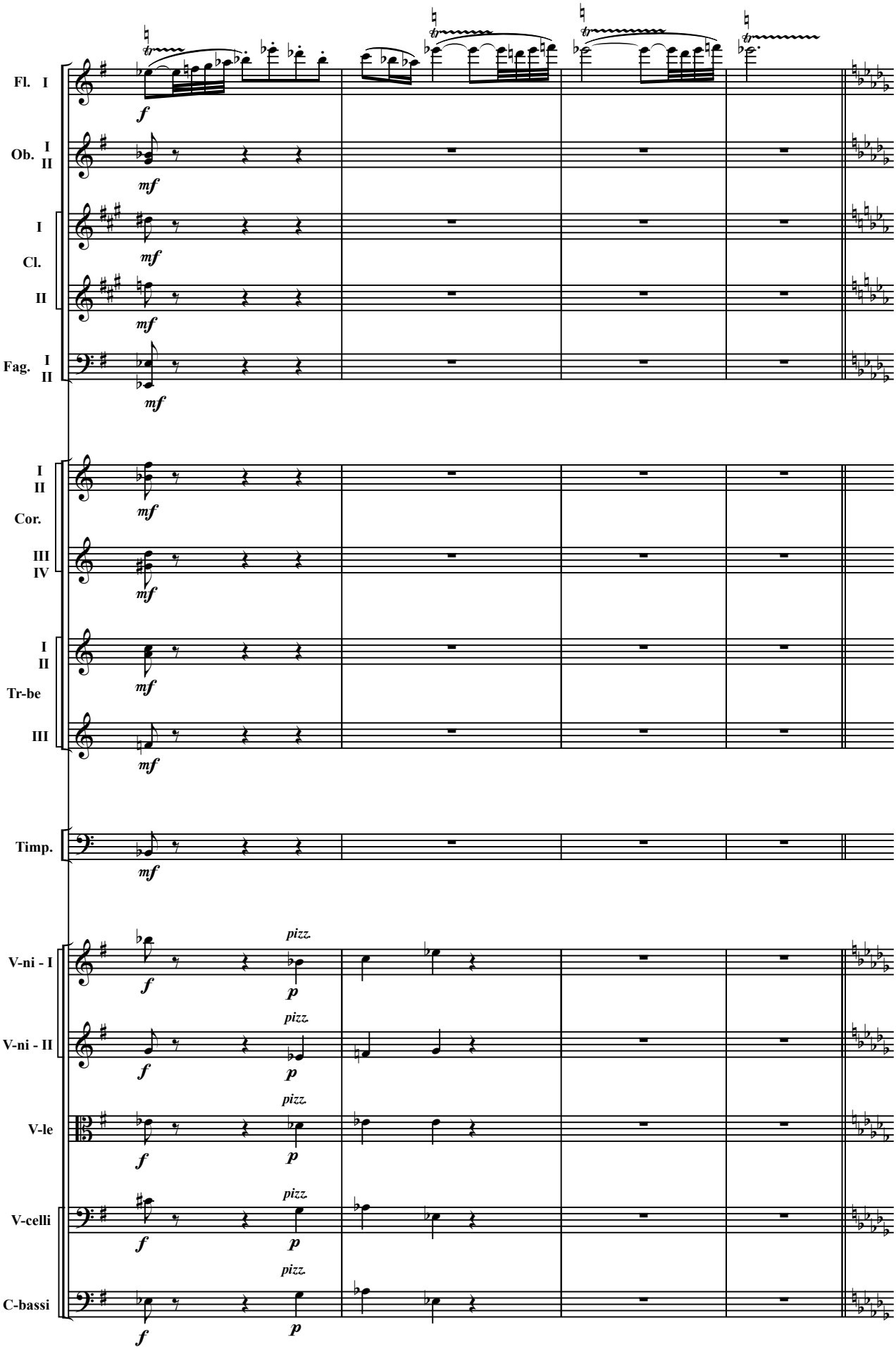


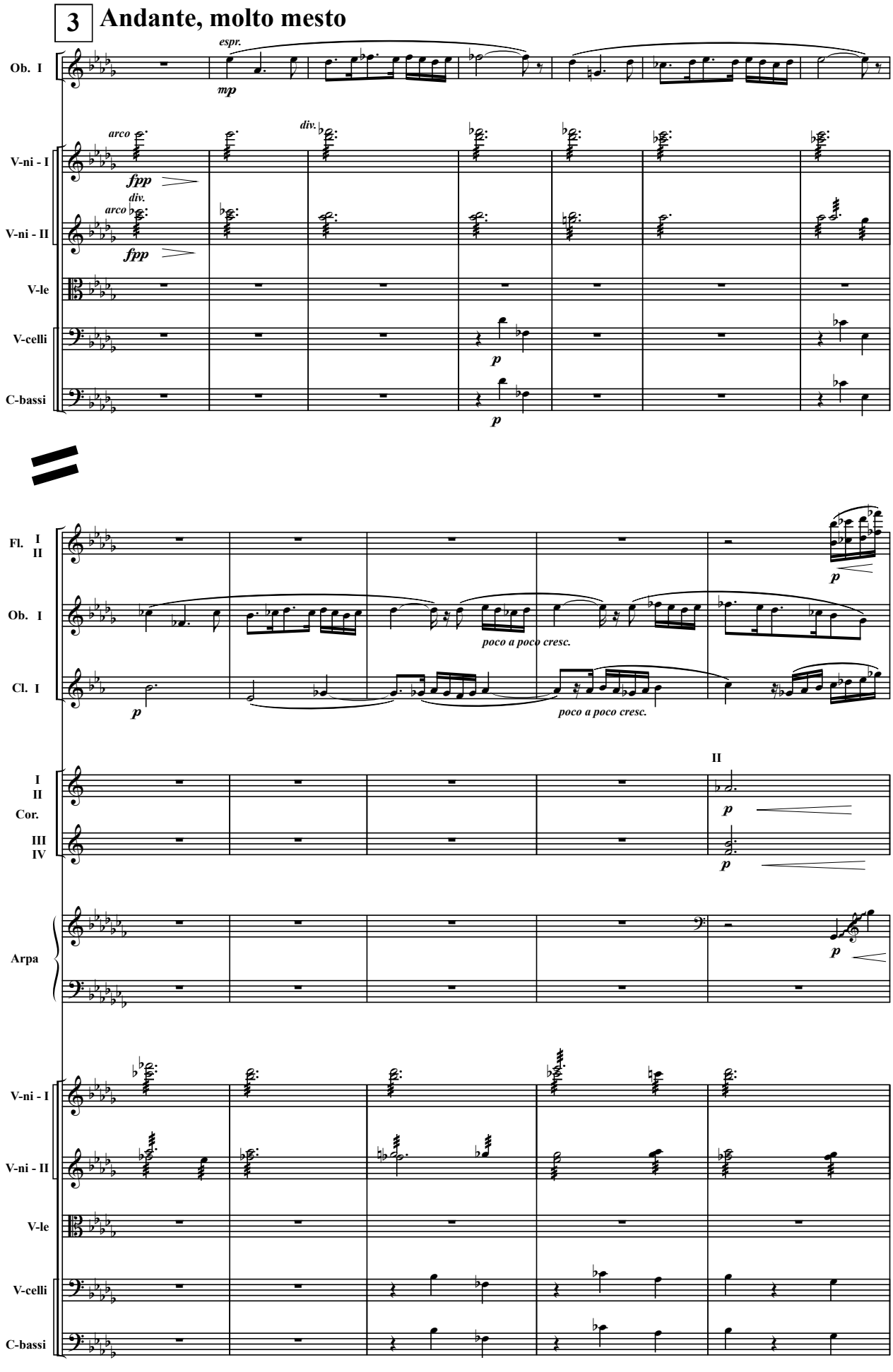


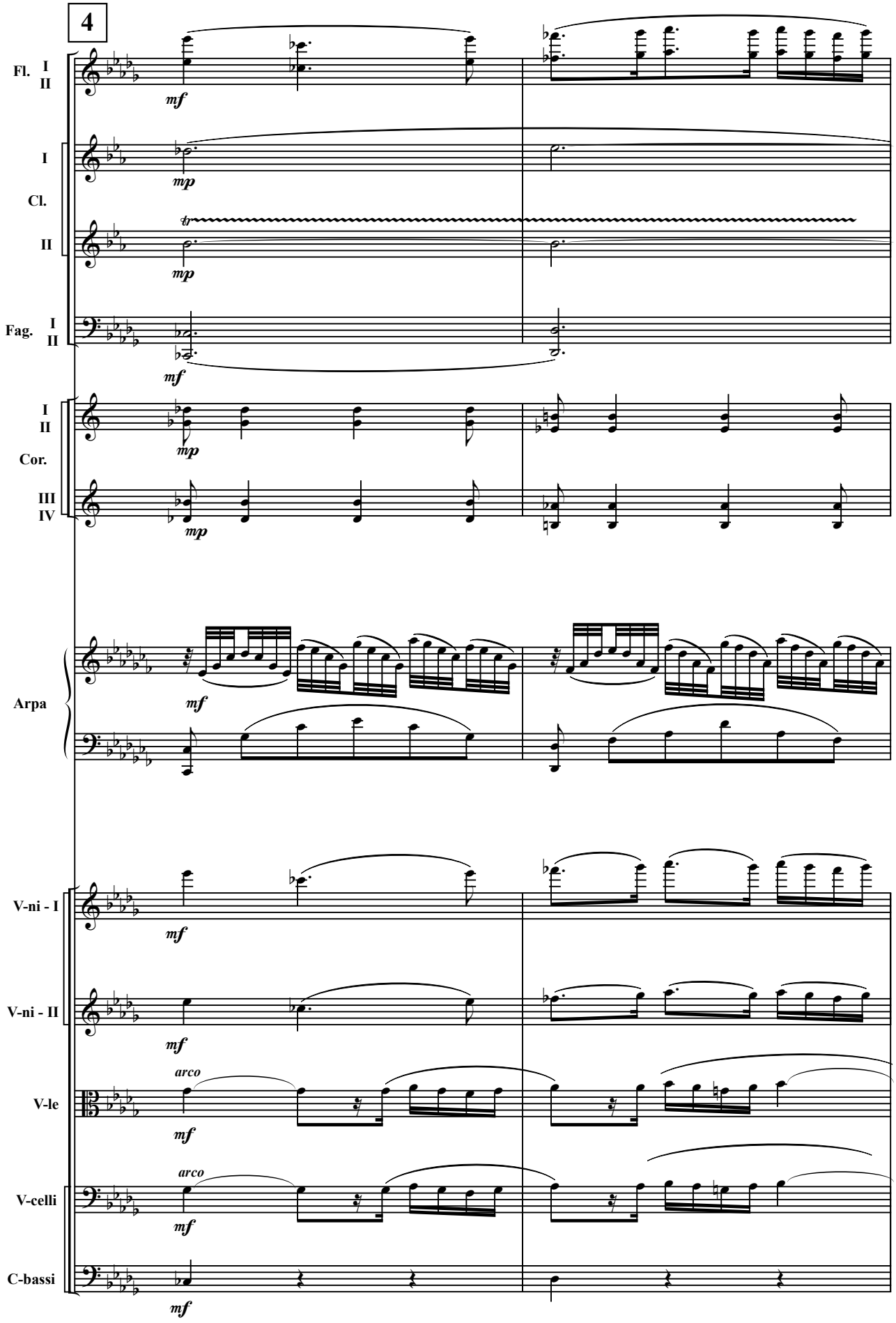

1
a tempo
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
mf
mp
p
arco

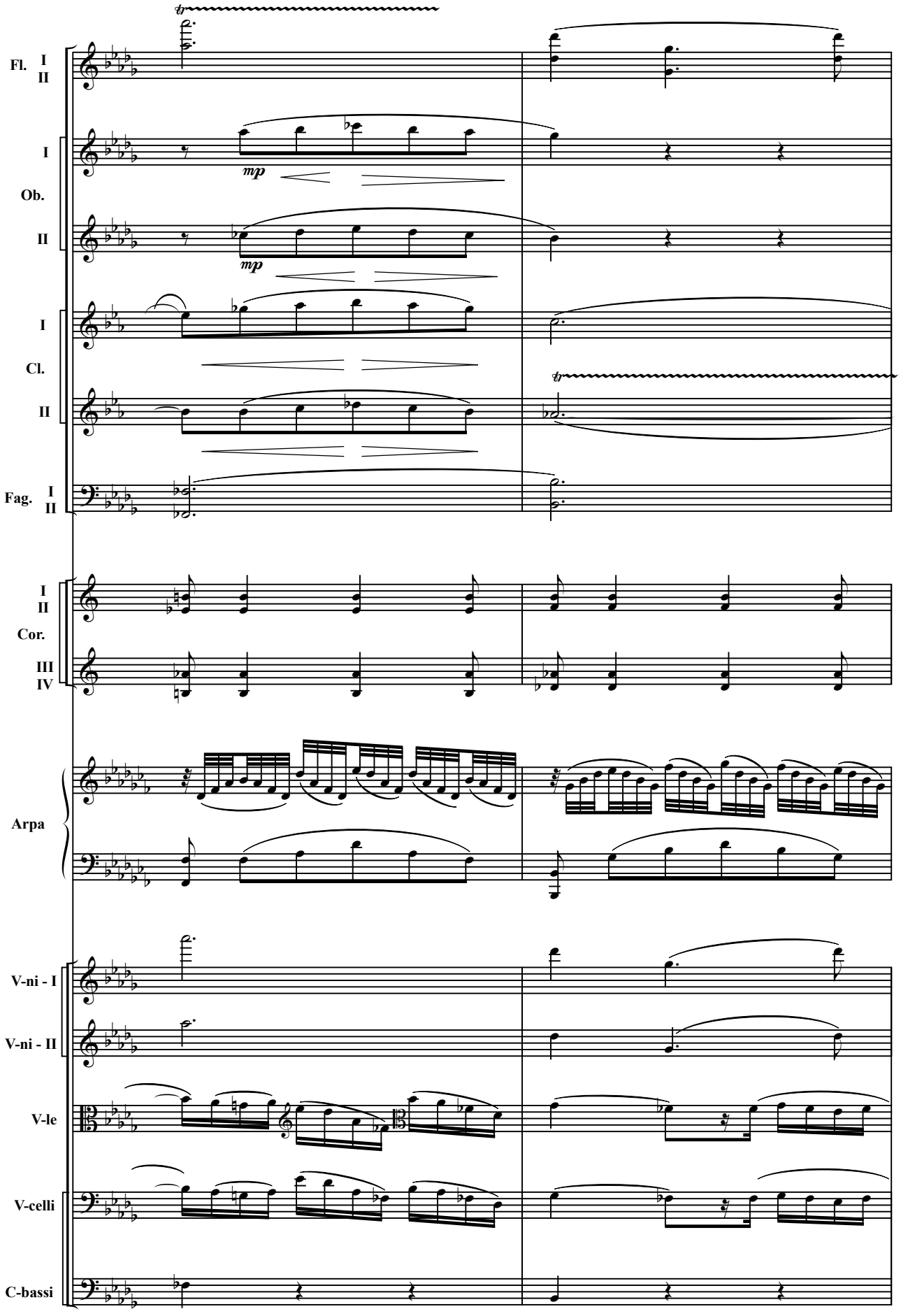

2
Fl. I
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Tr-be I II
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
mf
mp
p
pizz.
arco
sfp

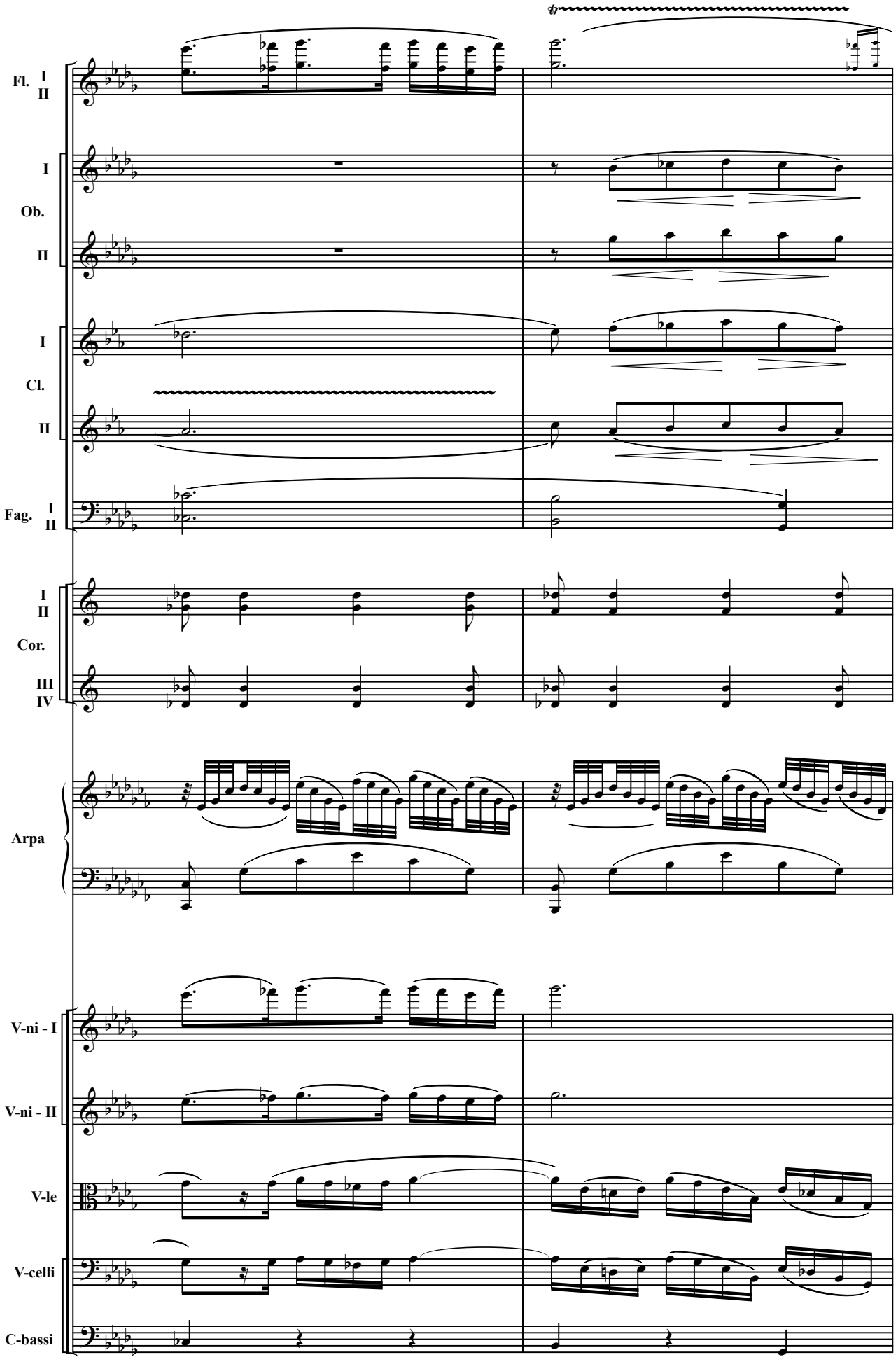

Fl. I II
a2
mf
I
Ob.
II
mp
I
Cl.
II
mp
I
Fag.
II
p
I II
Cor.
III IV
II
III
p
I II
Tr-be
III
p
Timp.
p
V-ni - I
V-ni - II
sfp
V-le
V-celli
C-bassi


Fl. I
Ob. I II
I
Cl.
II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
I II
Tr-be
III
Timp.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
f
mf
p
pizz.

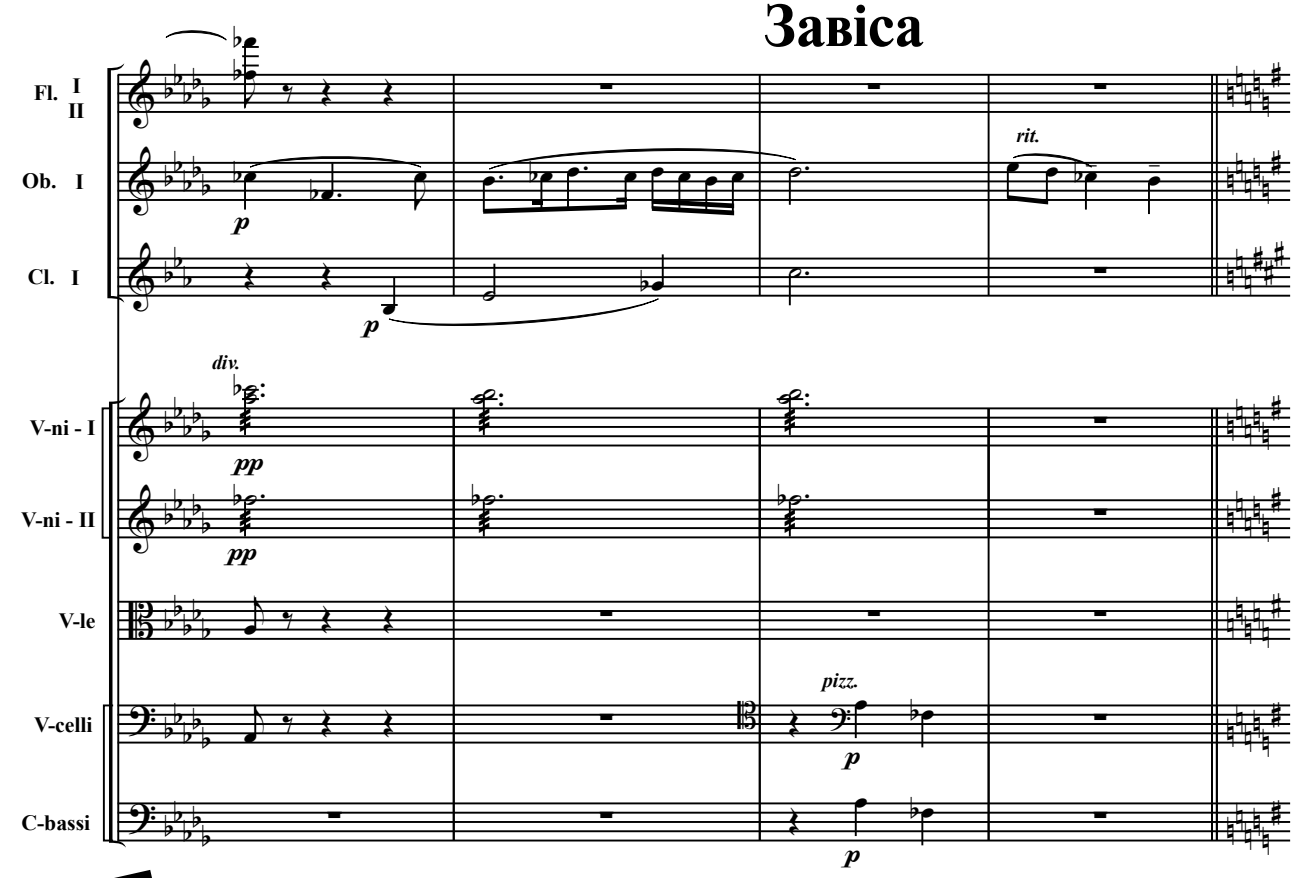

3
Andante, molto mesto
Ob. I
espr.
mp
V-ni - I
arco
fpp
div.
V-ni - II
arco
fpp
div.
V-le
V-celli
p
C-bassi
p
Fl. I II
p
Ob. I
poco a poco cresc.
Cl. I
p
poco a poco cresc.
I II Cor. III IV
II
p
p
Arpa
p
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi


4
Fl. I II
mf
I
mp
Cl.
II
mp
Fag. I II
mf
I II
mp
Cor.
III IV
mp
Arpa
mf
V-ni - I
mf
V-ni - II
mf
arco
V-le
mf
arco
V-celli
mf
C-bassi
mf


Fl. I II
I
Ob.
II
mp
mp
I
Cl.
II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
Arpa
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi


Fl. I
II
I
Ob.
II
I
Cl.
II
Fag. I
II
I
II
Cor.
III
IV
Arpa
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

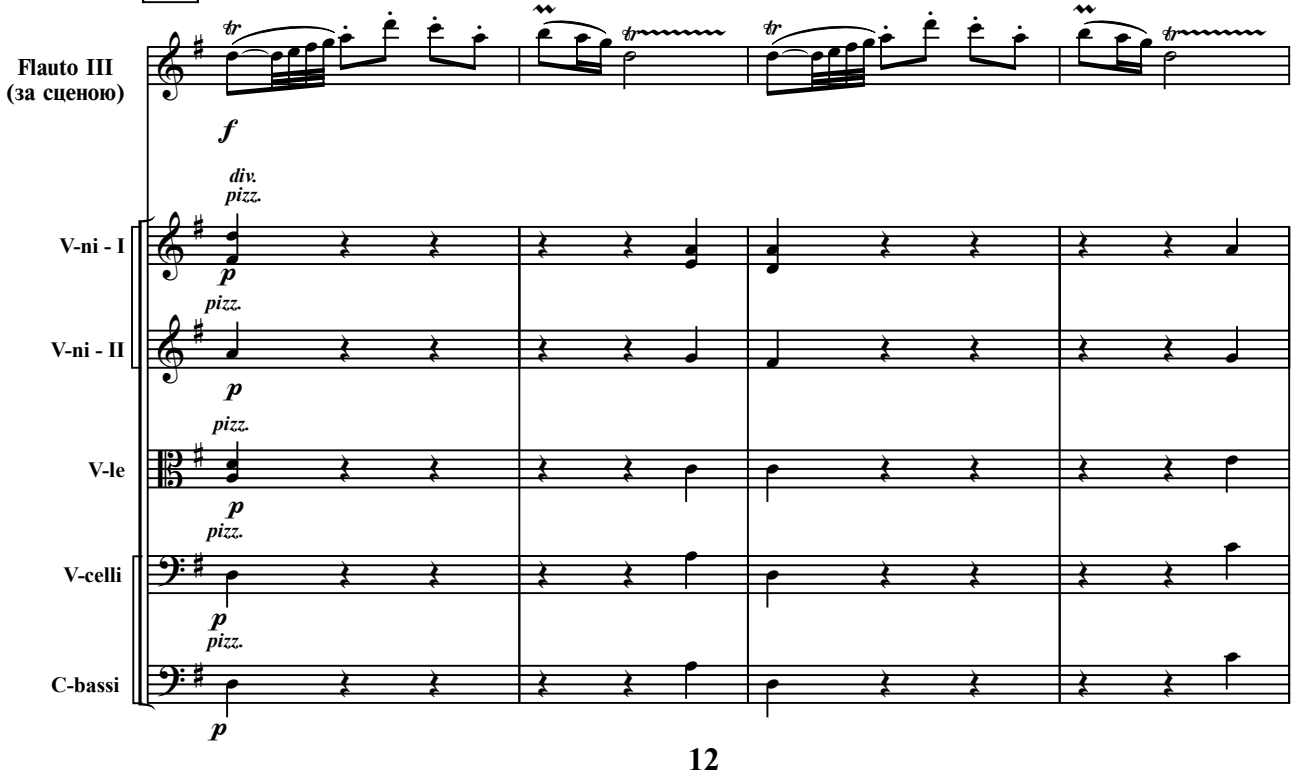
Завіса

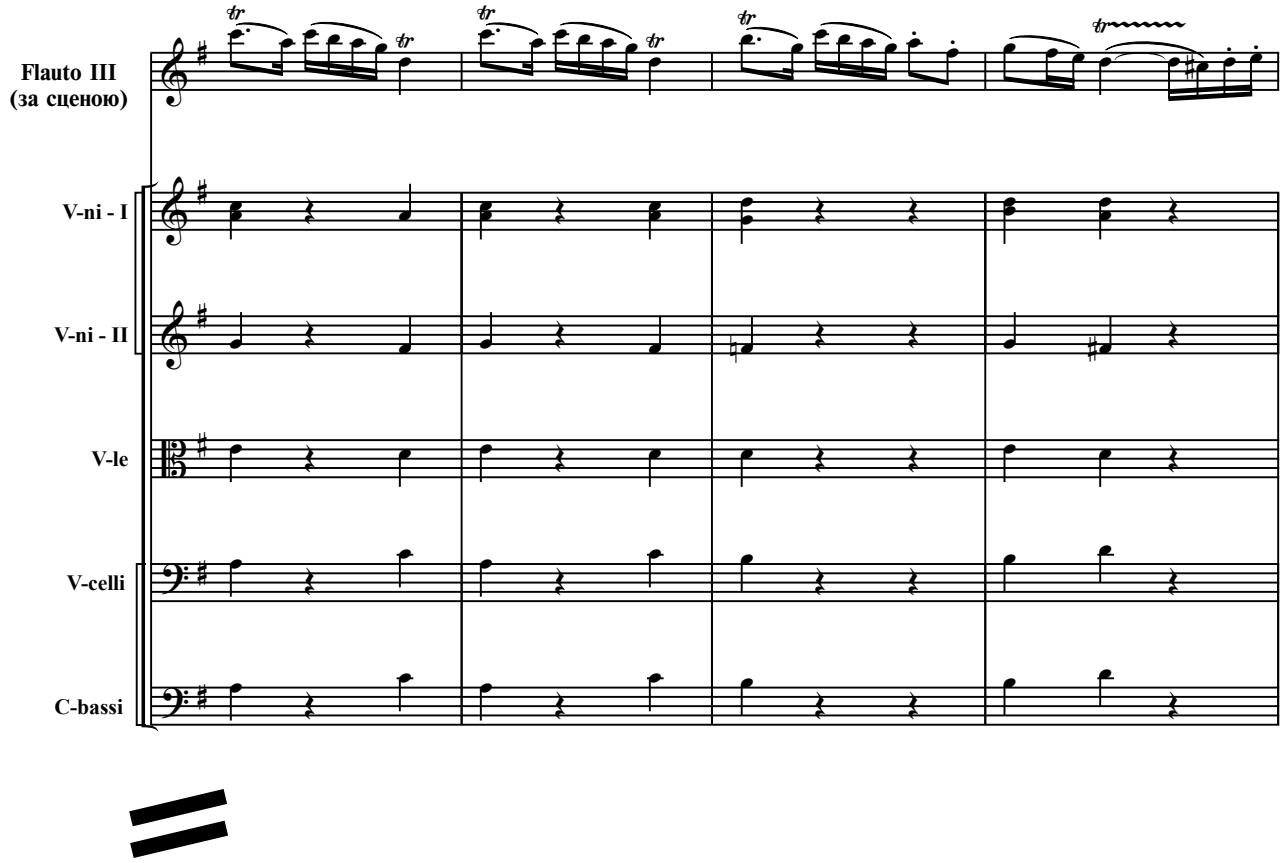


Пізнє літо. На темнім матовім листі в гаю де-не-де видніє осіння позолоть. Озеро змаліло, берегова габа поширшала, очерети сухо шелестять скупим листом.

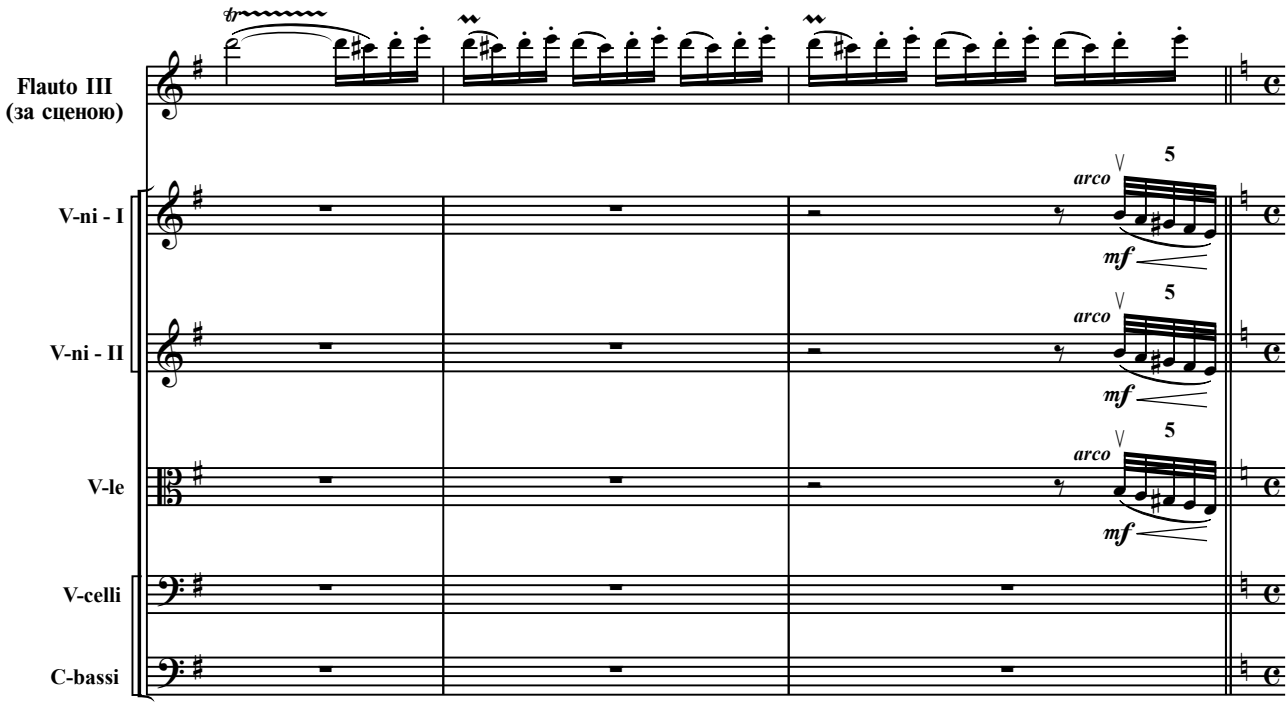
На галяві вже збудовано хату, засаджено городець. На одній нивці пшениця, на другій — жито. На березі сушиться хустя, на кущах стримлять горщики, гладишки. Трава на галяві чисто викошена, під дубом зложений стіжок. Недалечко чути сопілку.

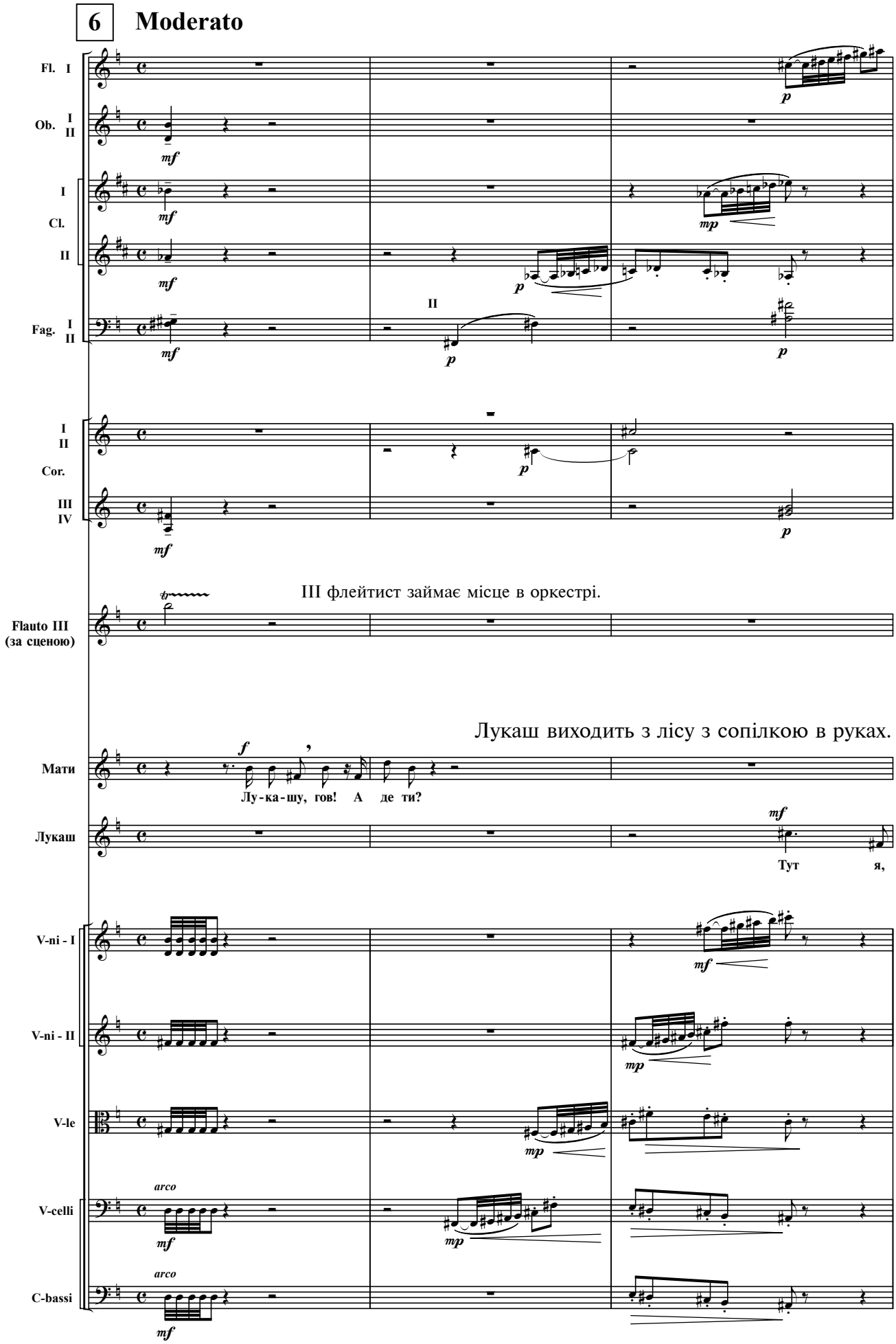
5 **Tempo I (Allegretto giocoso)**

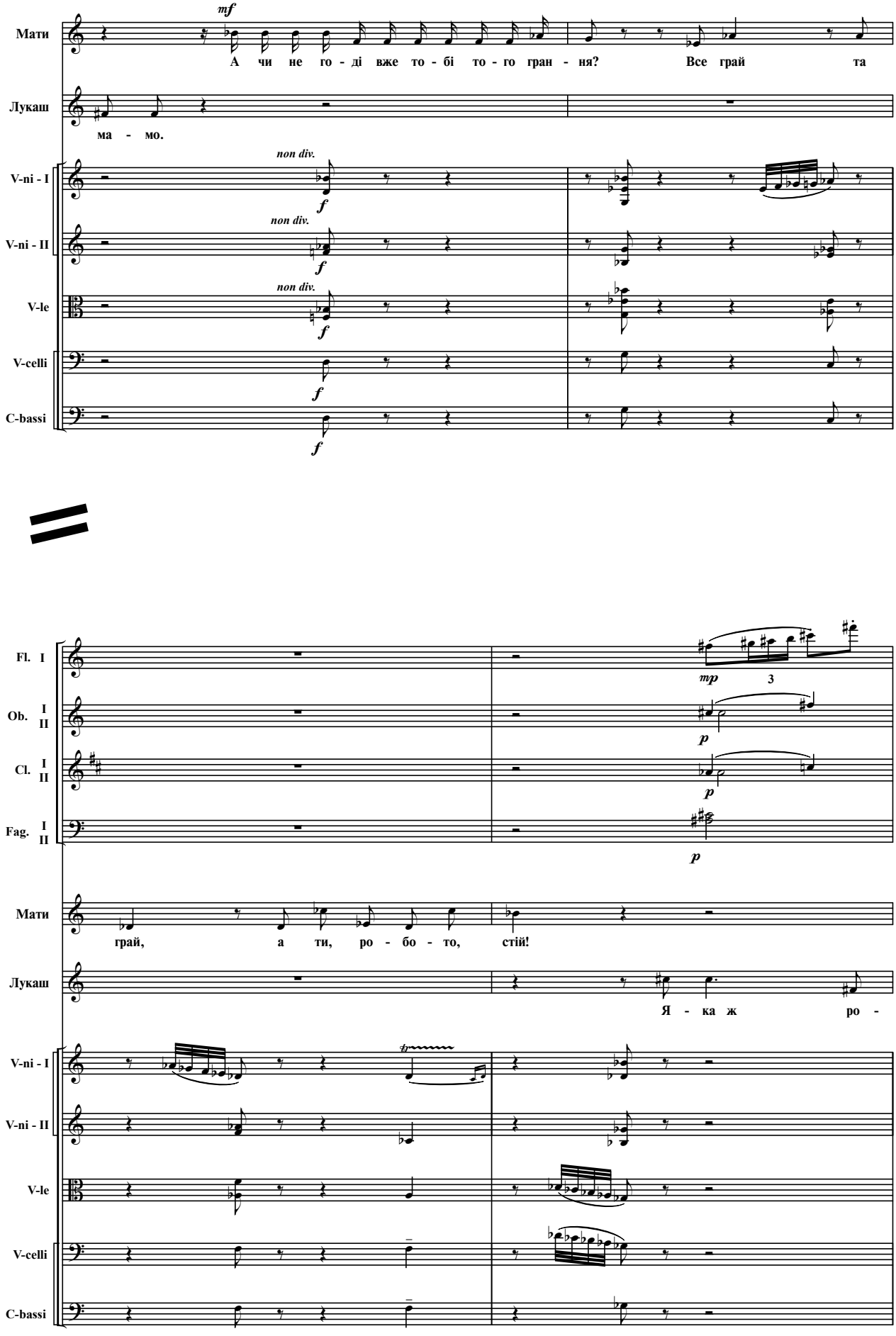


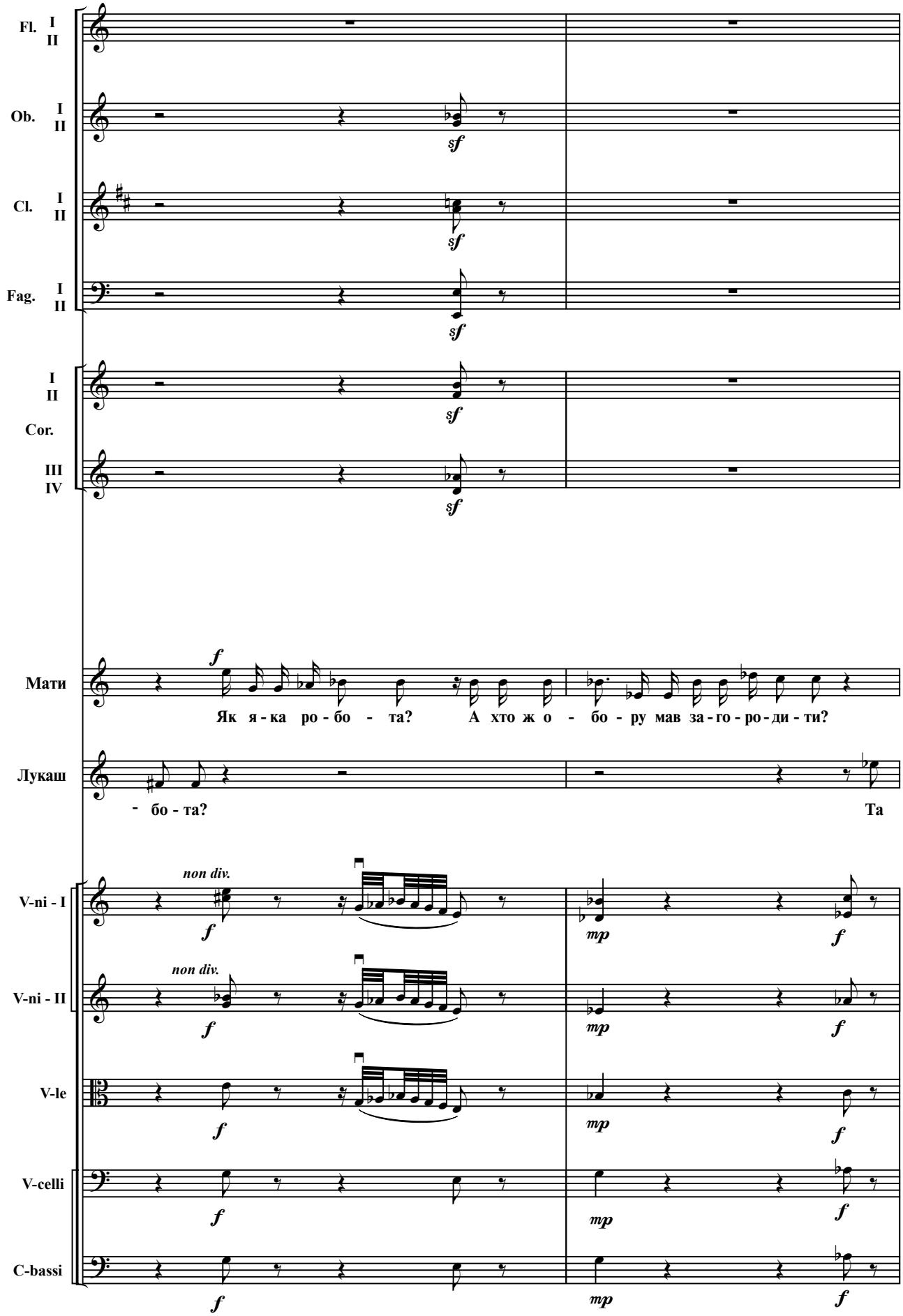


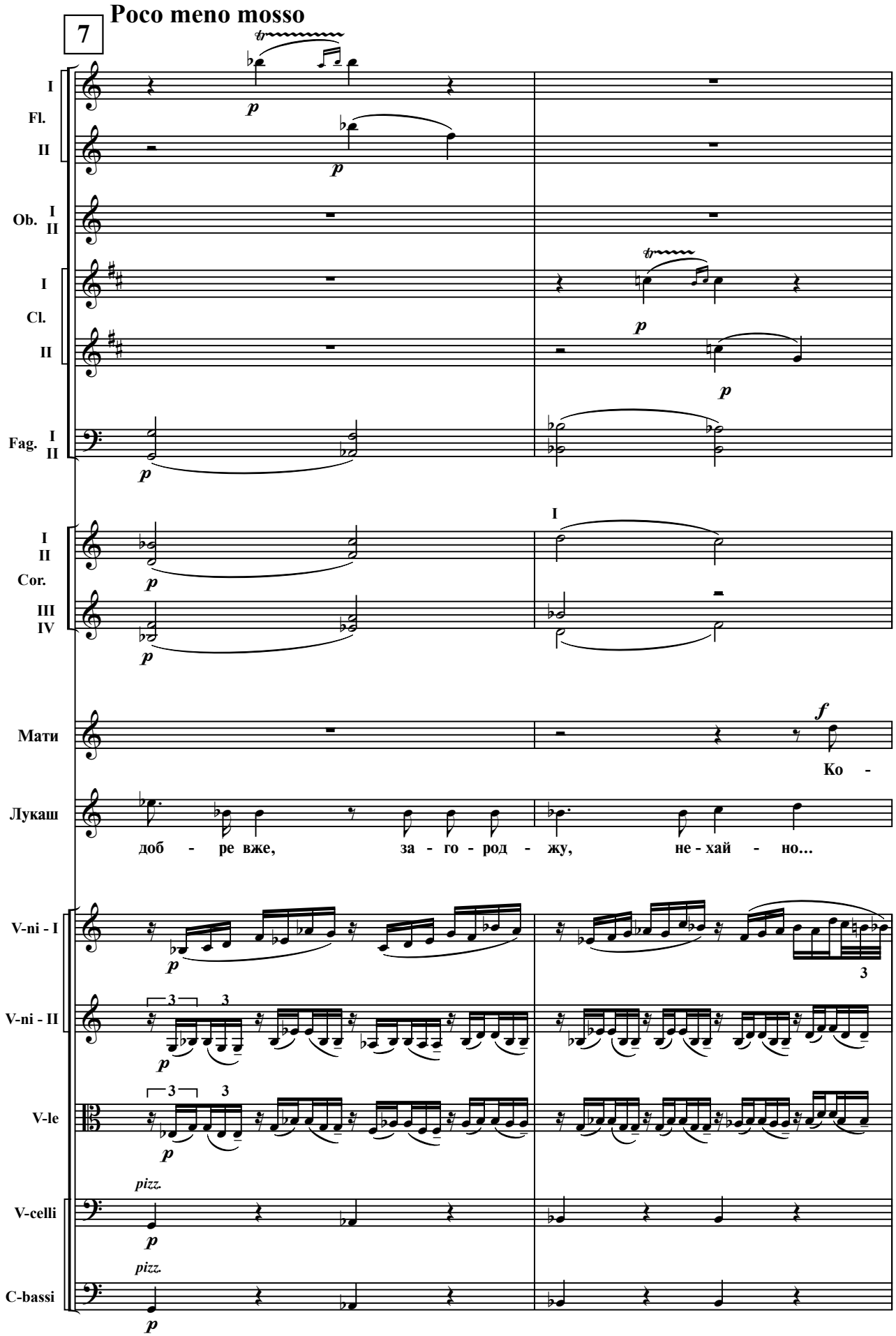
З хати виходить Мати Лукашева.

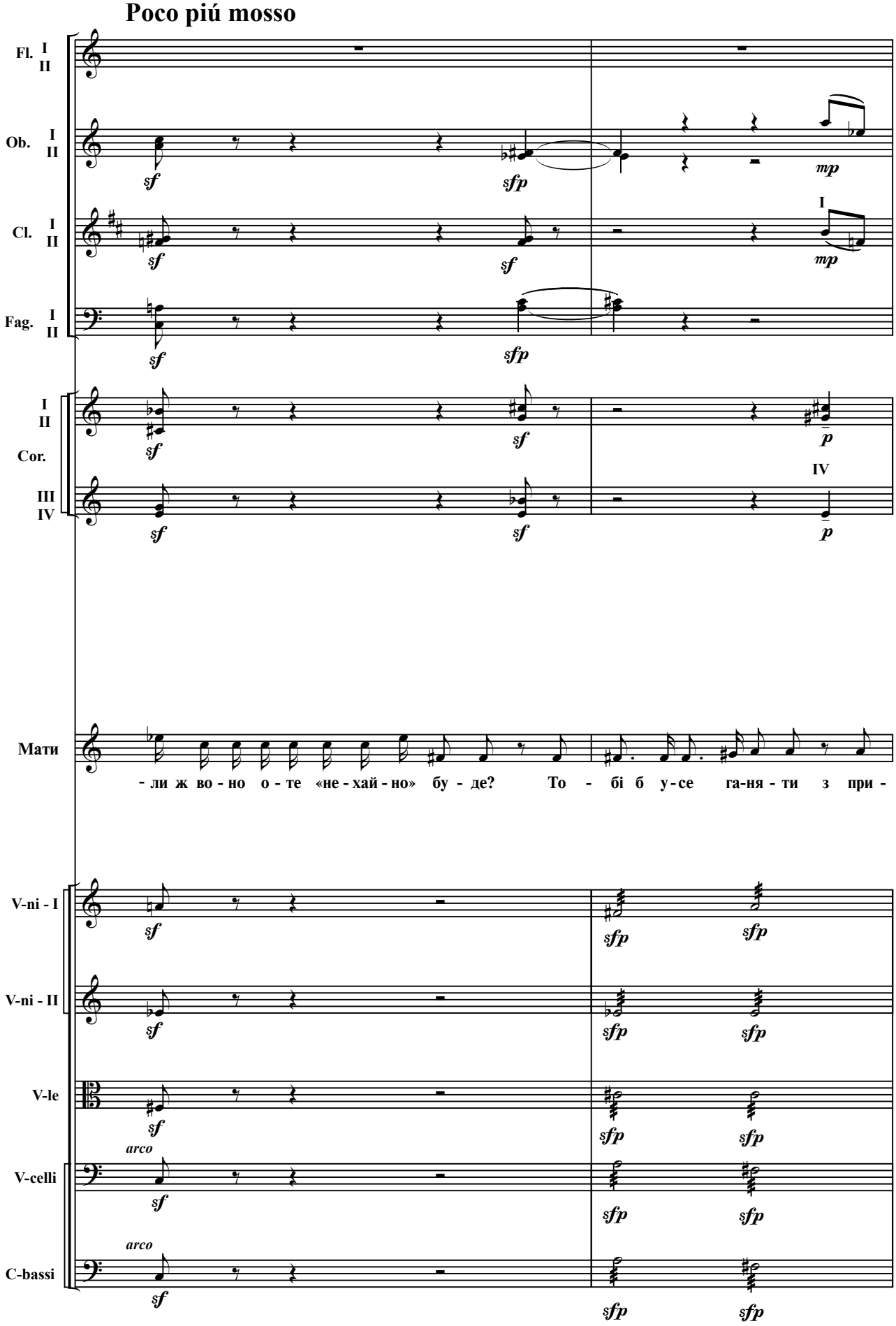


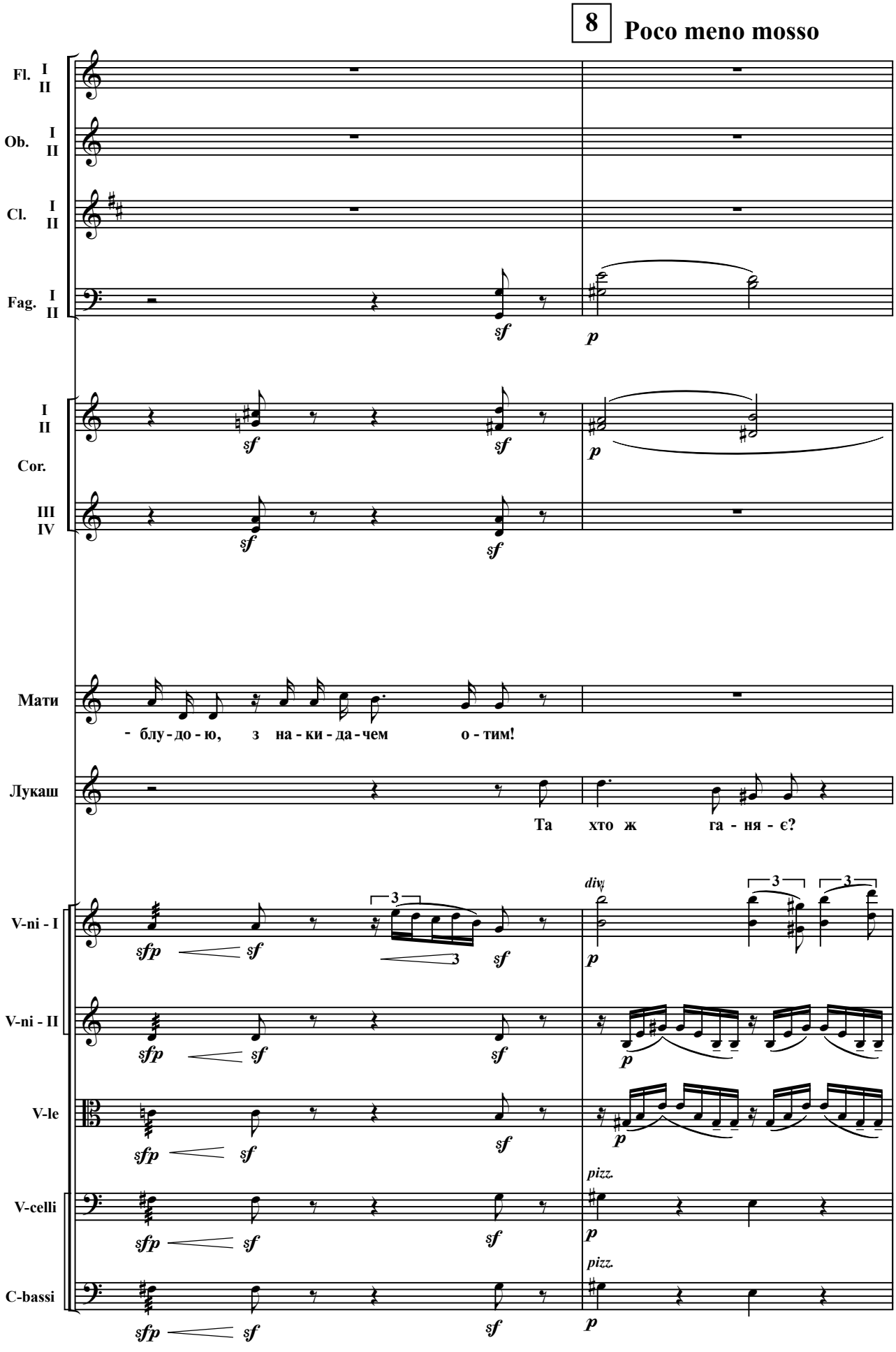

6
Moderato
Fl. I
Ob. I II
I
Cl.
II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
Flauto III (за сценою)
III флейтист займає місце в оркестрі.
Лукаш виходить з лісу з сопілкою в руках.
Мати
Лу-ка-шу, гов! А де ти?
Лукаш
Тут я,
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
arco
C-bassi
arco

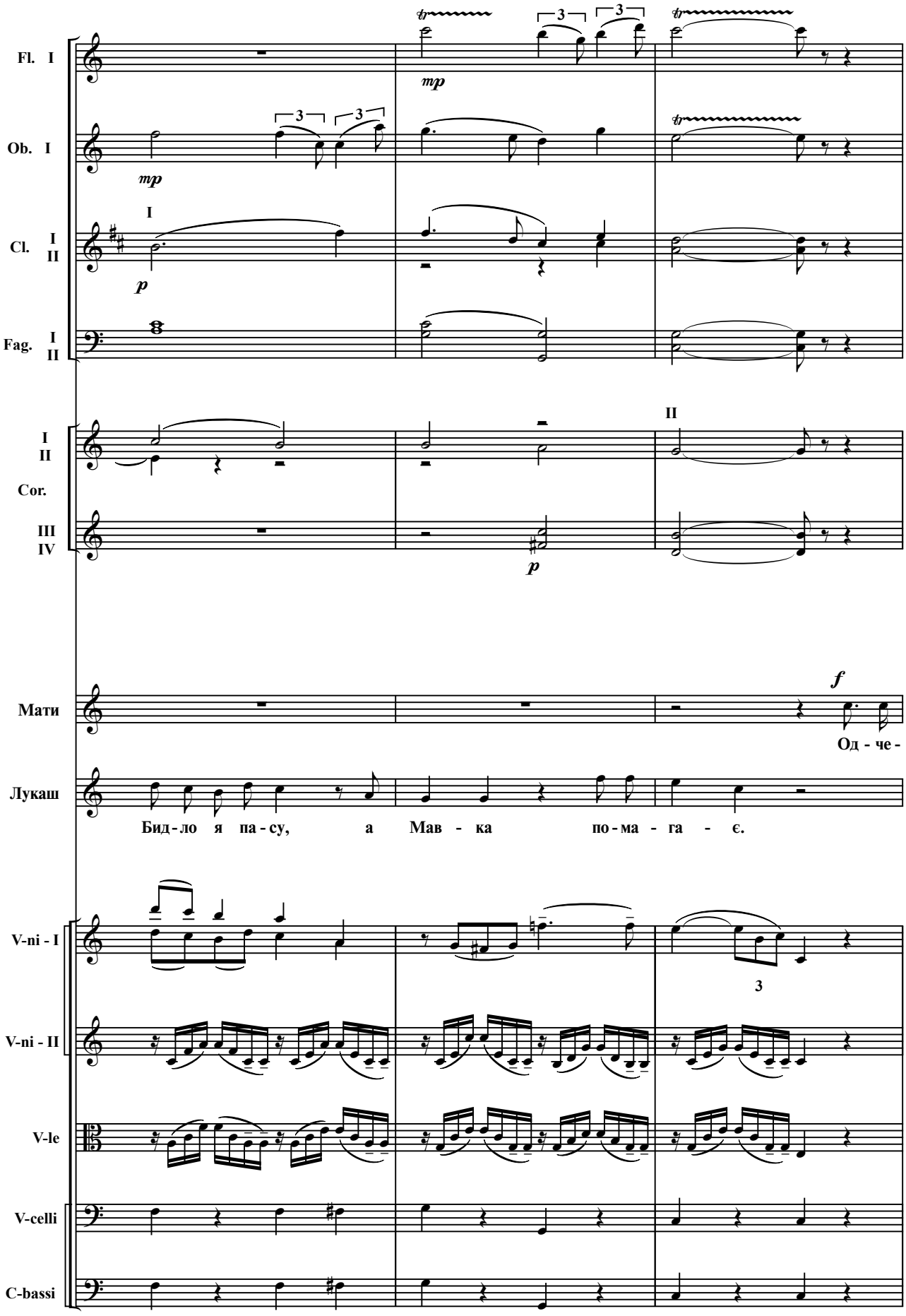

Мати
mf
А чи не го - ді вже то - бі то - го гран - ня? Все грай та
Лукаш
ма - мо.
V-ni - I
non div.
f
V-ni - II
non div.
f
V-le
non div.
f
V-celli
f
C-bassi
f
Fl. I
mp
3
Ob. I II
p
Cl. I II
p
Fag. I II
p
Мати
грай, а ти, ро - бо - то, стій!
Лукаш
Я - ка ж ро -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi


Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
Мати
Як я - ка ро - бо - та? А хто ж о - бо - ру мав за - го - ро - ди - ти?
Лукаш
- бо - та? Та
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
non div.

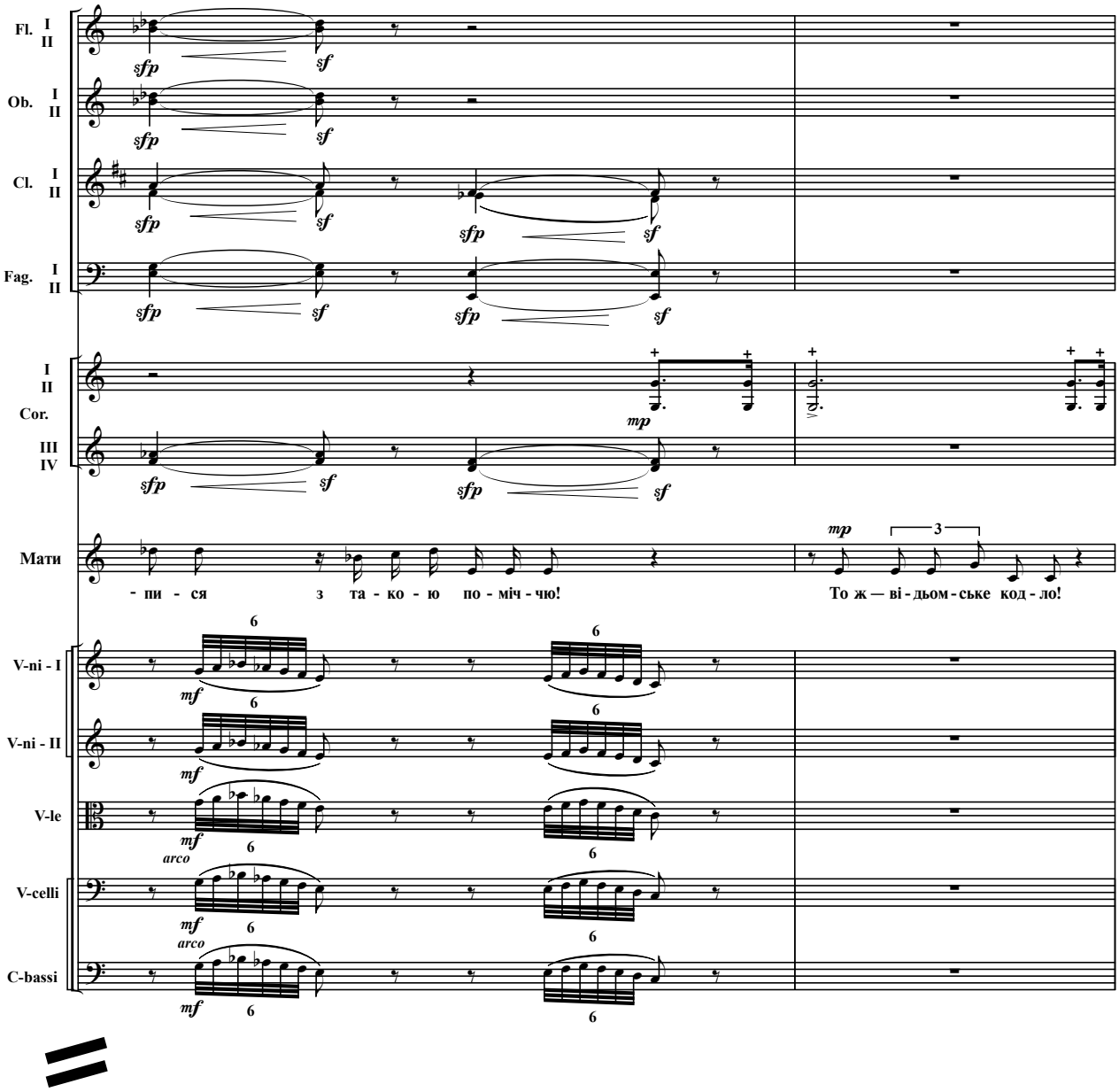

7
Poco meno mosso
I
Fl.
II
Ob. I
II
I
Cl.
II
Fag. I
II
I
II
Cor.
III
IV
I
Мати
Ко -
Лукаш
доб - ре вже, за - го - род - жу, не - хай - но...
V-ni - I
V-ni - II
V-le
pizz.
V-celli
pizz.
C-bassi


Poco piú mosso
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
IV
Мати
- ли ж во - но о - те «не - хай - но» бу - де? То - бі б у - се га-ня - ти з при -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
arco
arco

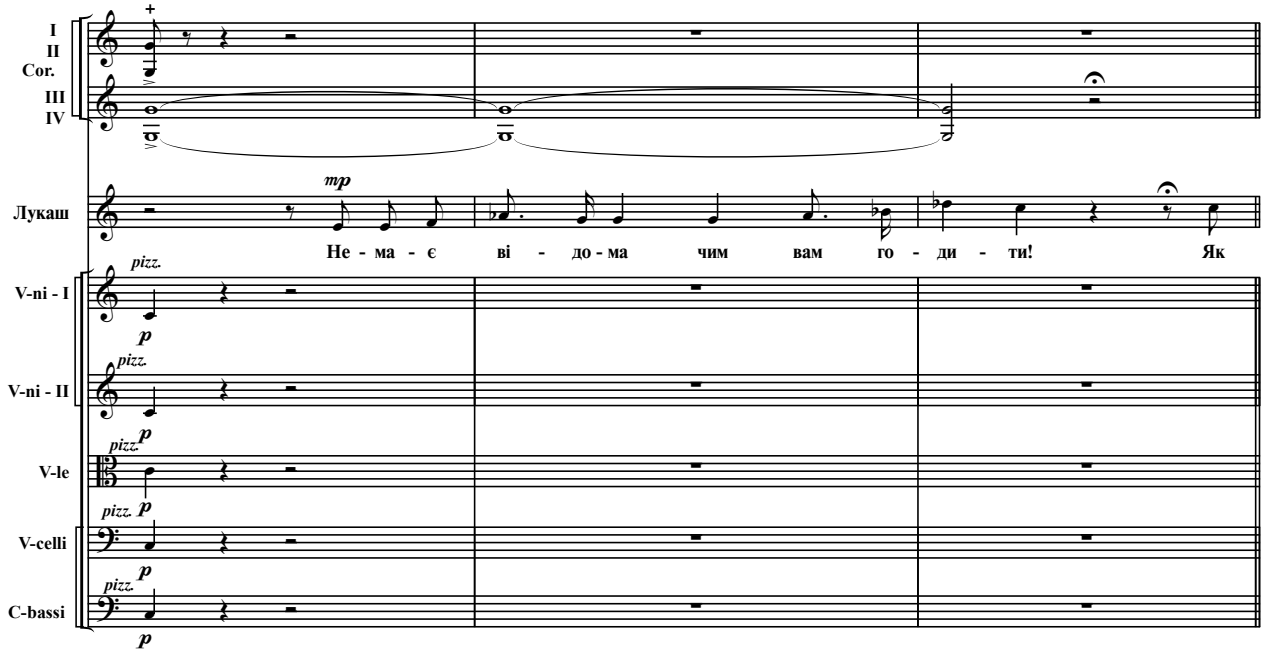

8
Poco meno mosso
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
Мати
- блу - до - ю, з на - ки - да - чем о - тим!
Лукаш
Та хто ж га - ня - є?
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
sfp
sf
p
div.
pizz.
3

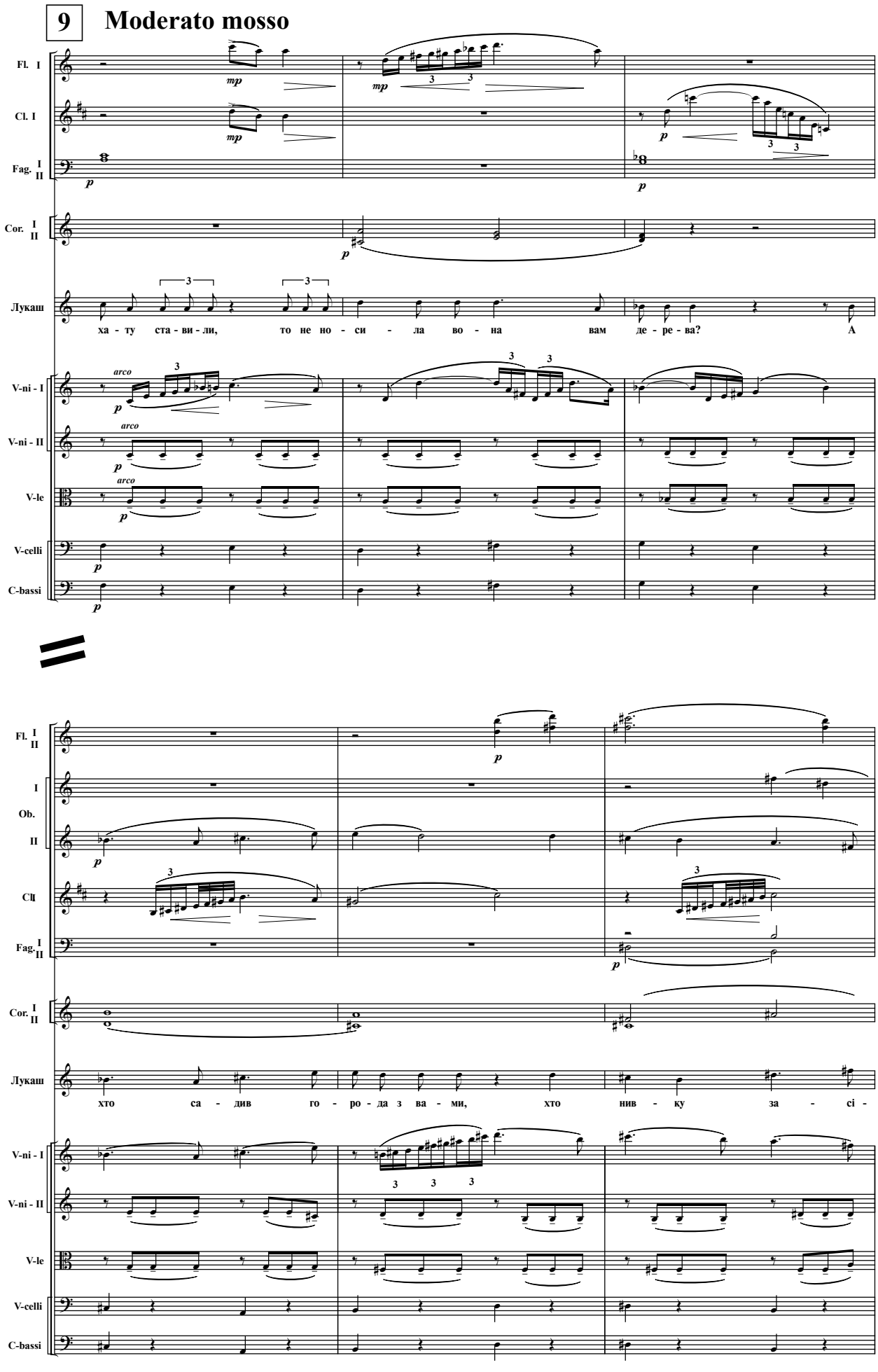

Fl. I
Ob. I
Cl. I II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
Мати
Лукаш
Од - че -
Бид - ло я па - су, а Мав - ка по - ма - га - є.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

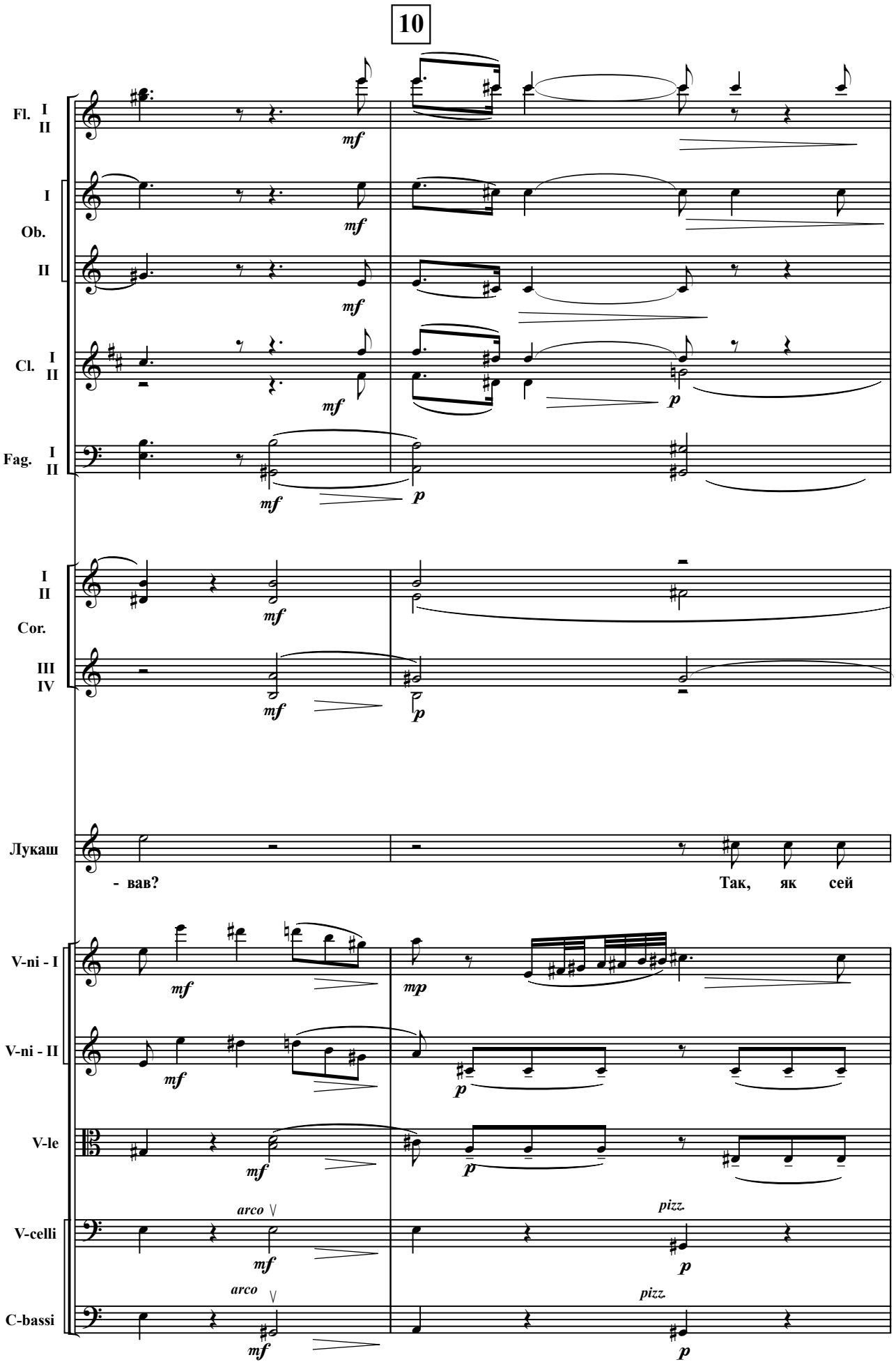
Poco piú mosso

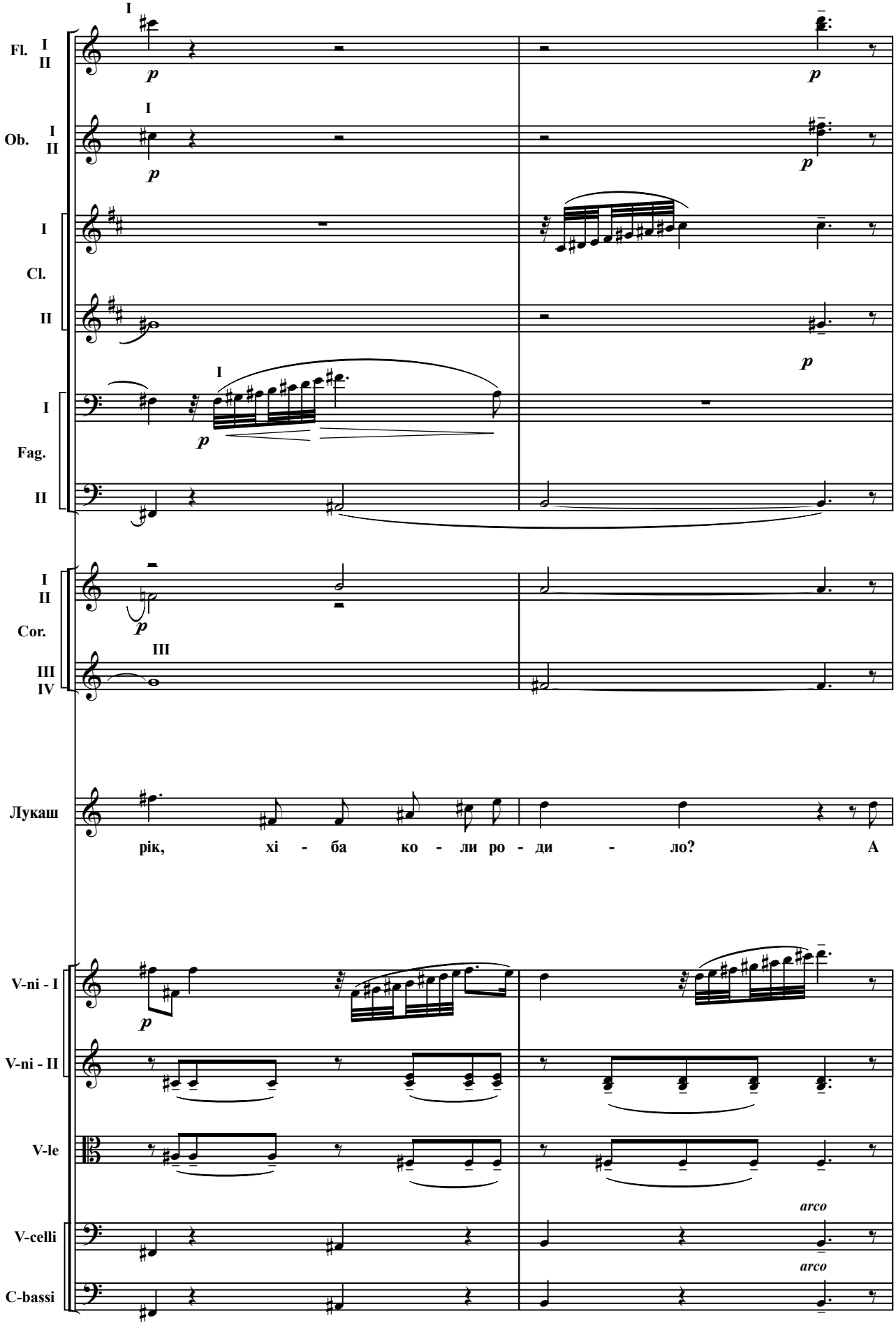


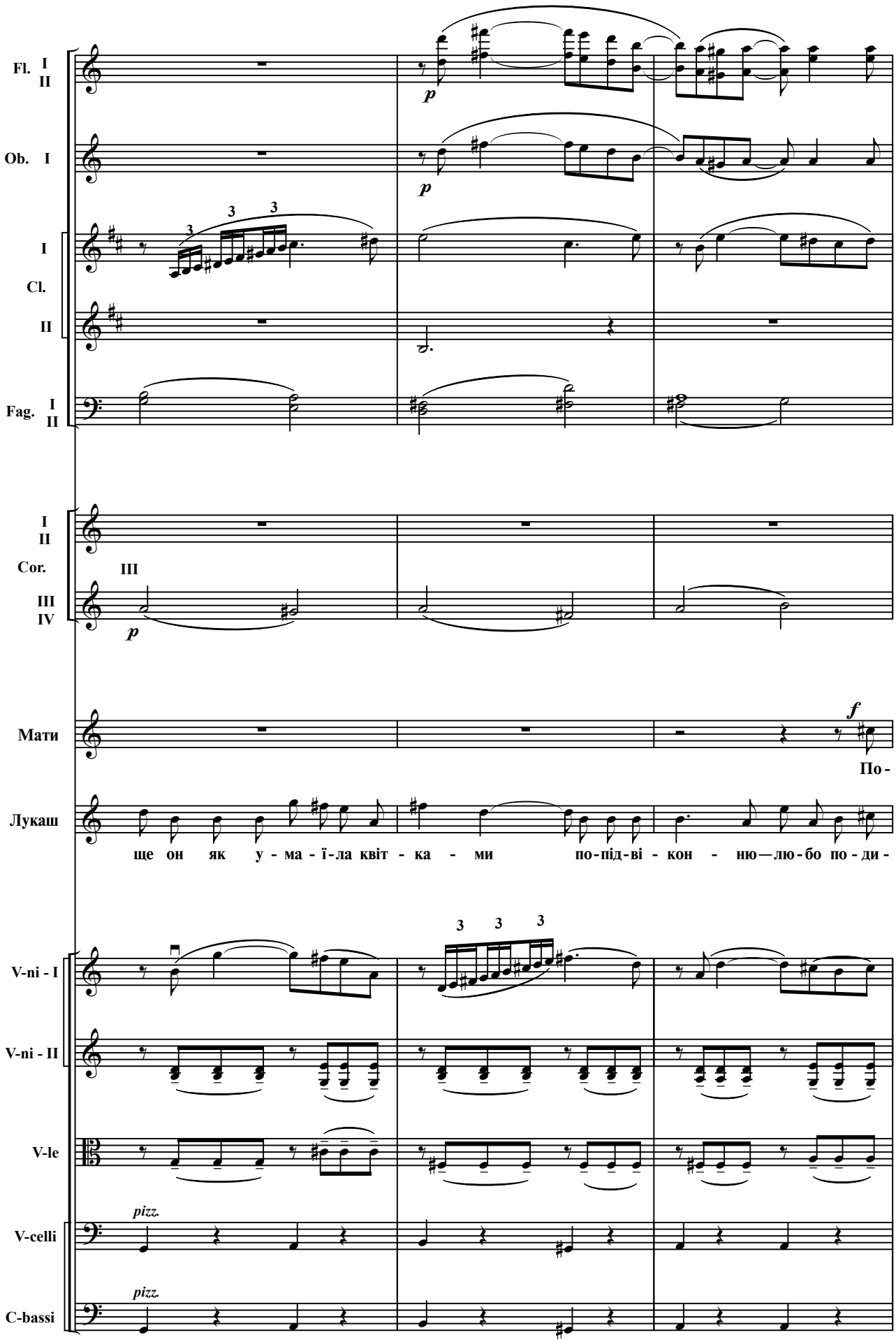
Poco meno mosso

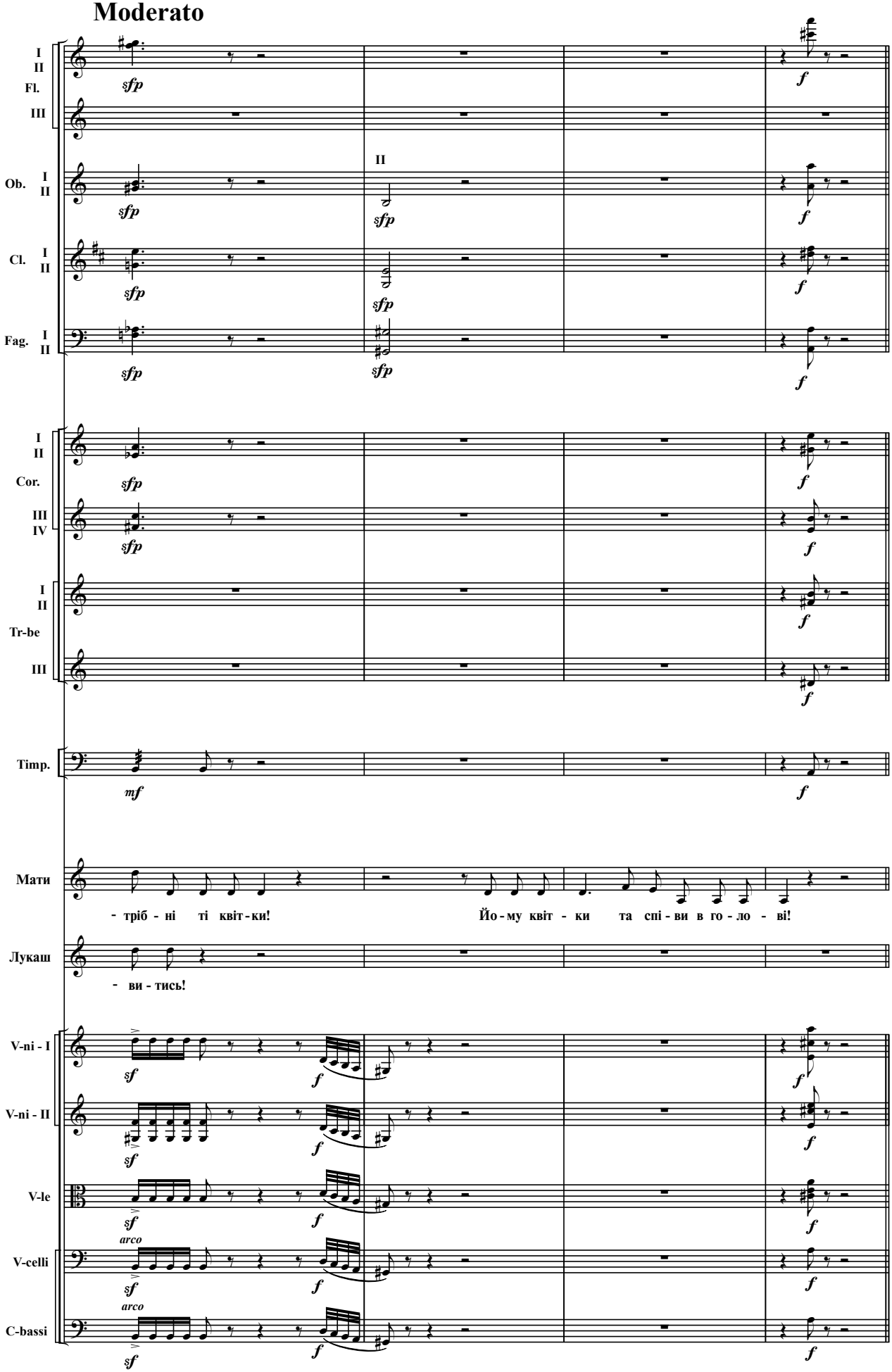


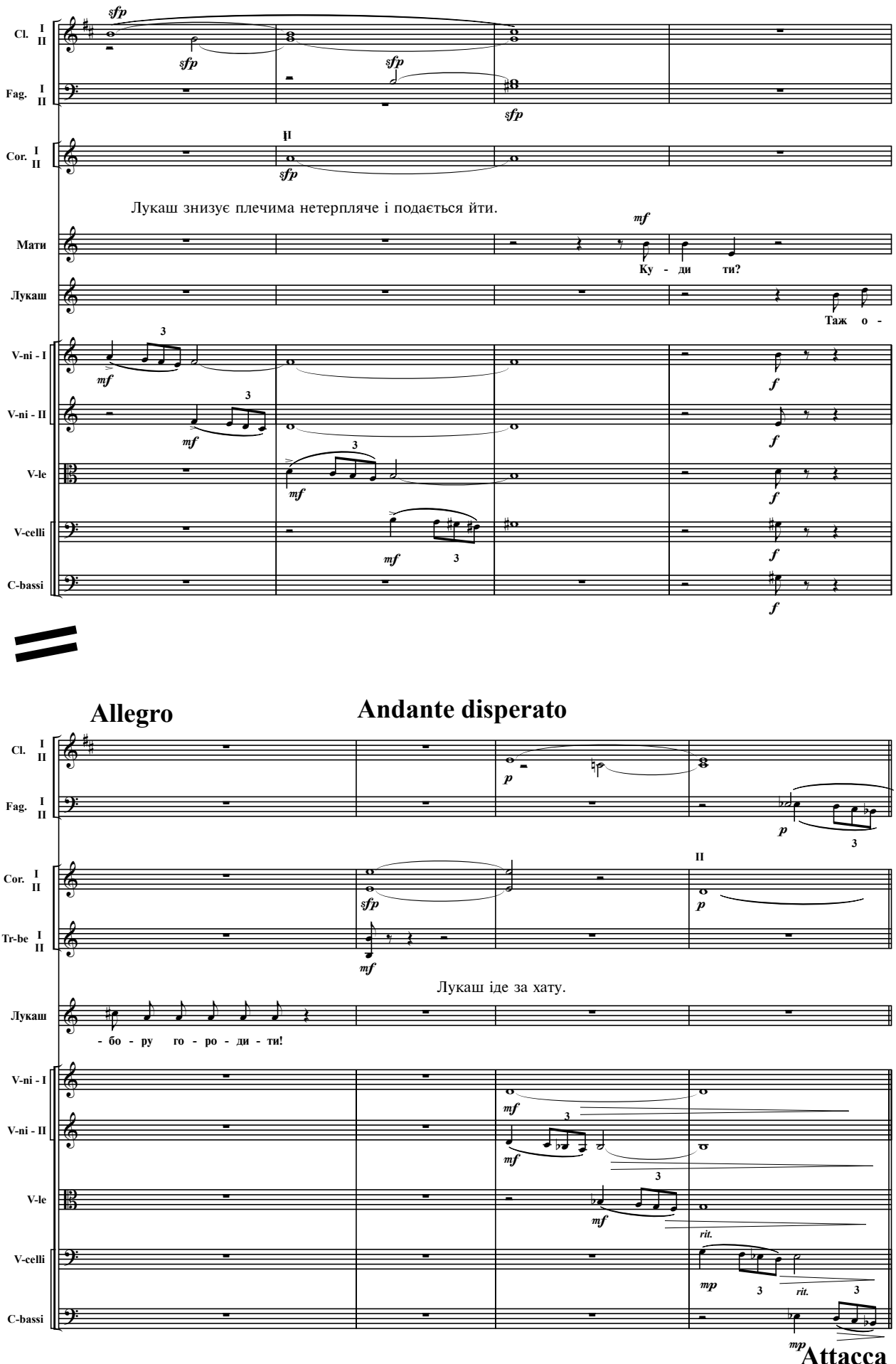

9
Moderato mosso
Fl. I
Cl. I
Fag. I II
Cor. I II
Лукаш
ха - ту ста - ви - ли, то не но - си - ла во - на вам де - ре - ва? А
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
Fl. I II
I
Ob.
II
Cll
Fag. I II
Cor. I II
Лукаш
хто са - див го - ро - да з ва - ми, хто нив - ку за - сі -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi


10
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Лукаш
- вав?
Так, як сей
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
mf
p
mp
arco
pizz.


Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Лукаш
рік, хі - ба ко - ли ро - ди - ло? А
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
arco
arco

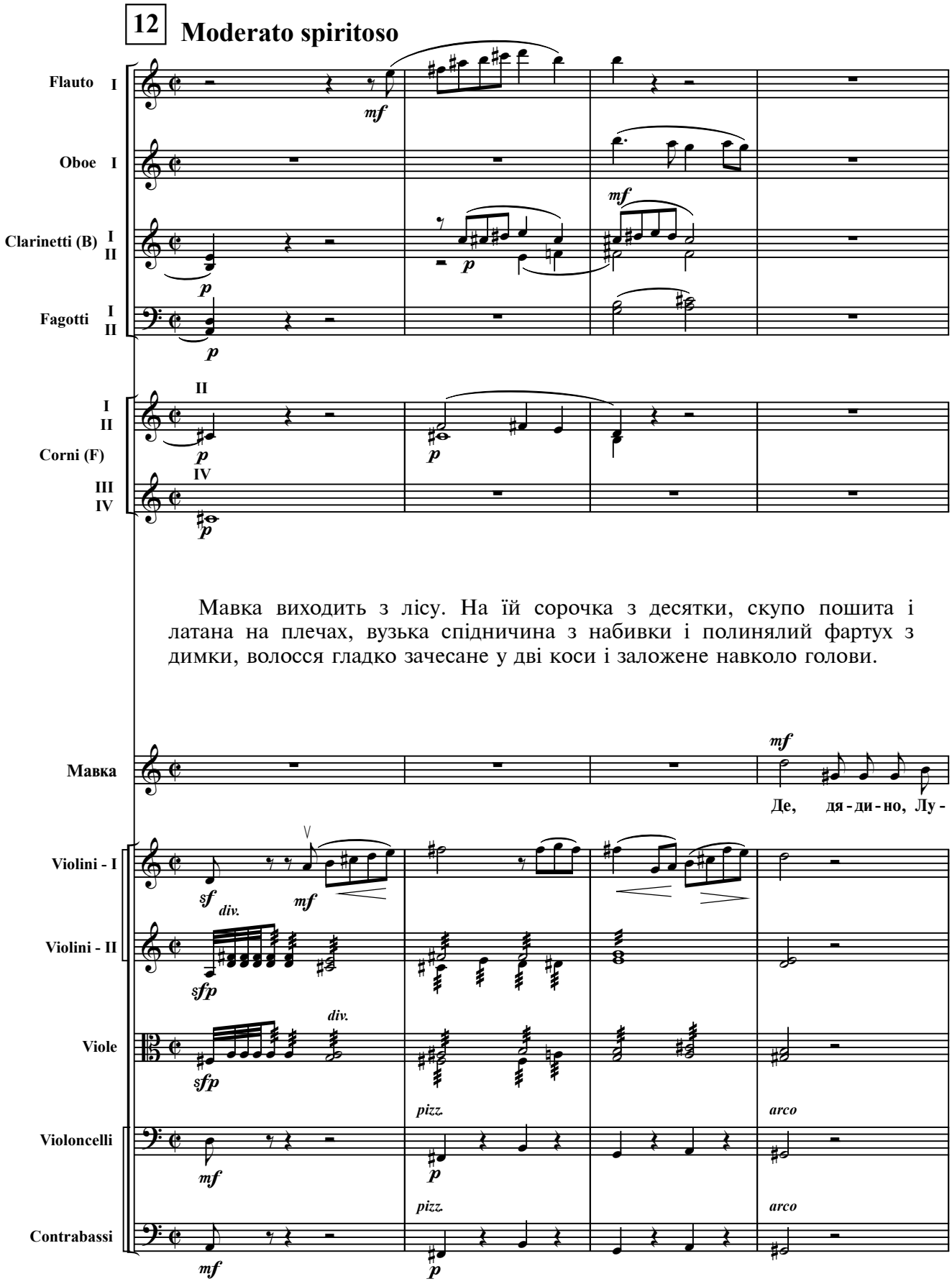

Fl. I II
Ob. I
I
Cl.
II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
III
Мати
По-
Лукаш
ще он як у - ма - ї - ла квіт - ка - ми по - під - ві - кон - ню — лю - бо по - ди -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
pizz.
V-celli
pizz.
C-bassi


Moderato
I
II
Fl.
III
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
IV
Tr-be
Timp.
Мати
- тріб - ні ті квіт - ки!
Йо - му квіт - ки та спі - ви в го - ло - ві!
Лукаш
- ви - тись!
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
arco
sfp
mf
f
sf

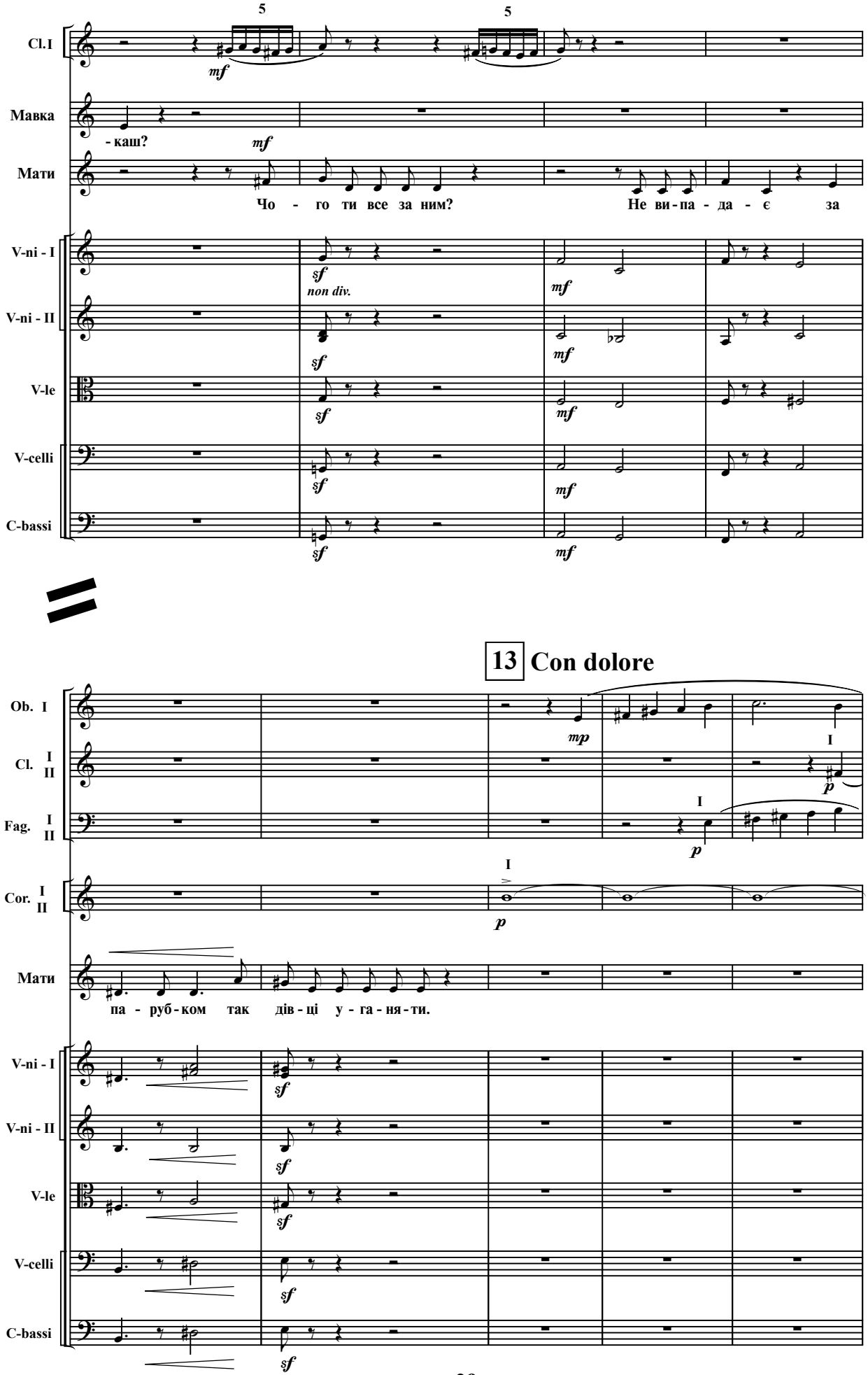

11 Andante disperato
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II
Лукаш знизує плечима нетерпляче і подається йти.
Мати
Ку - ди ти?
Лукаш
Таж о -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
Allegro
Andante disperato
Tr-be I II
Лукаш іде за хату.
- бо - ру го - ро - ди - ти!
rit.
Attacca

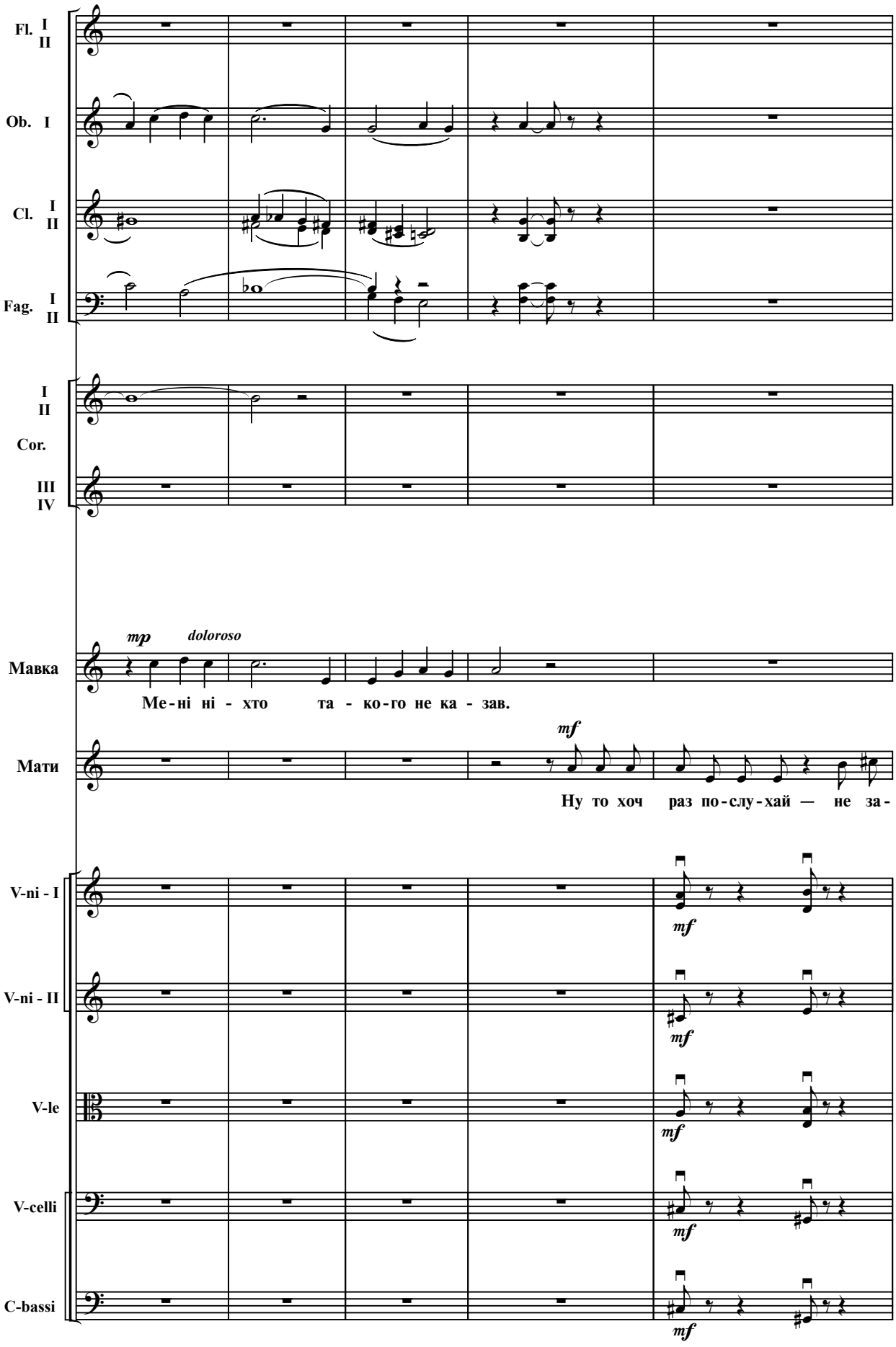
СЦЕНА — 2-а

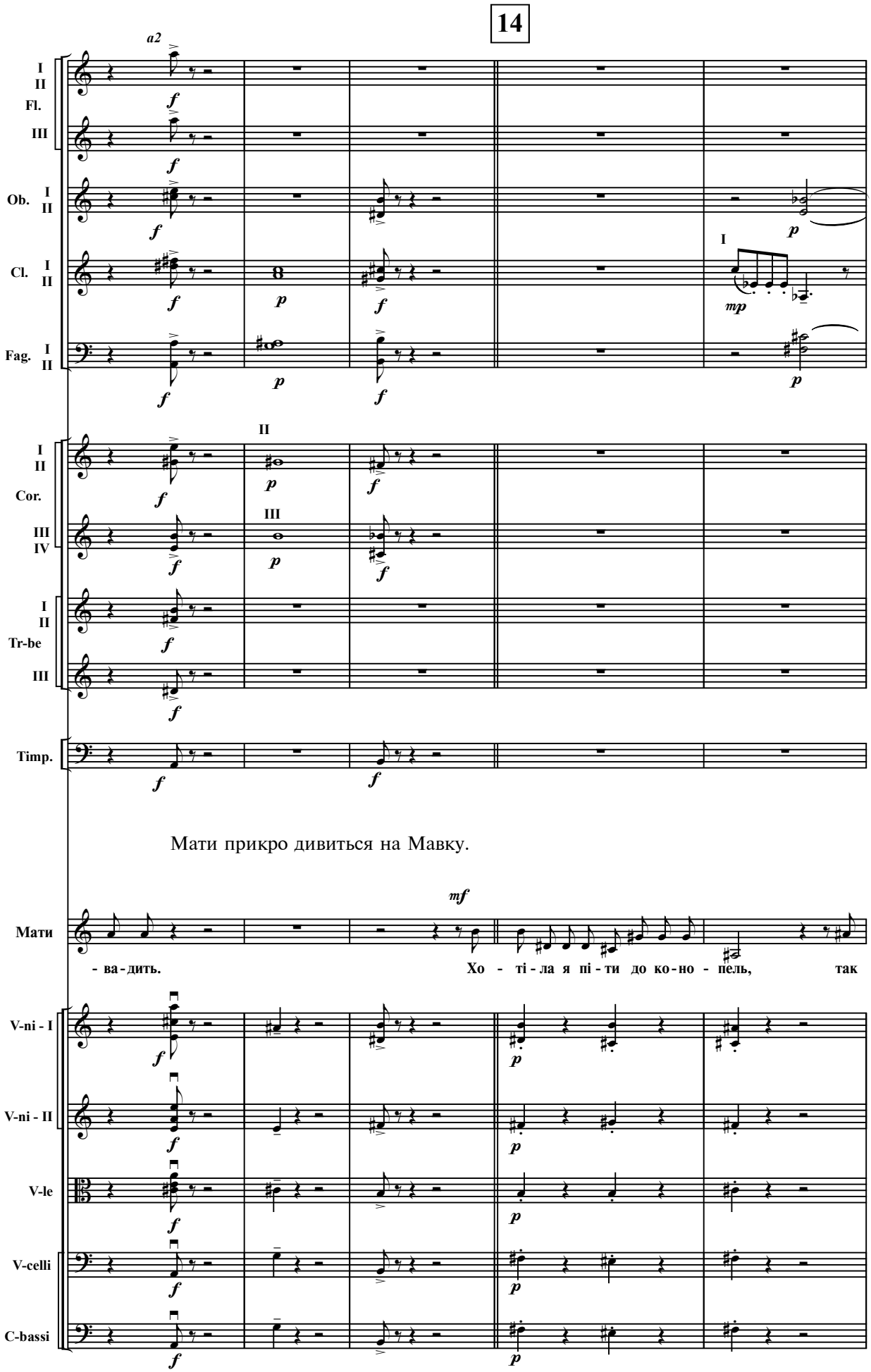
(Мавка, Мати Лукашева)

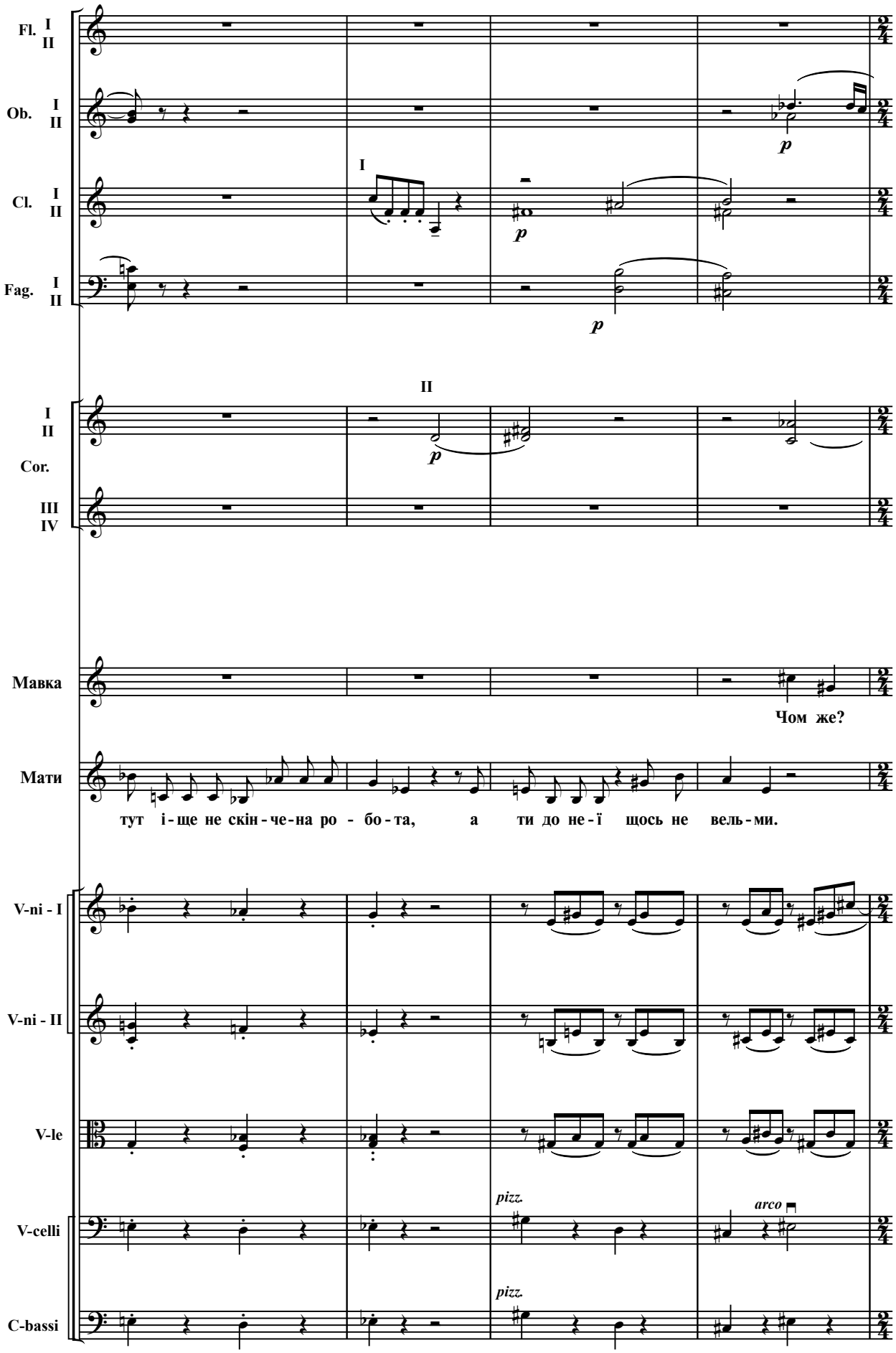


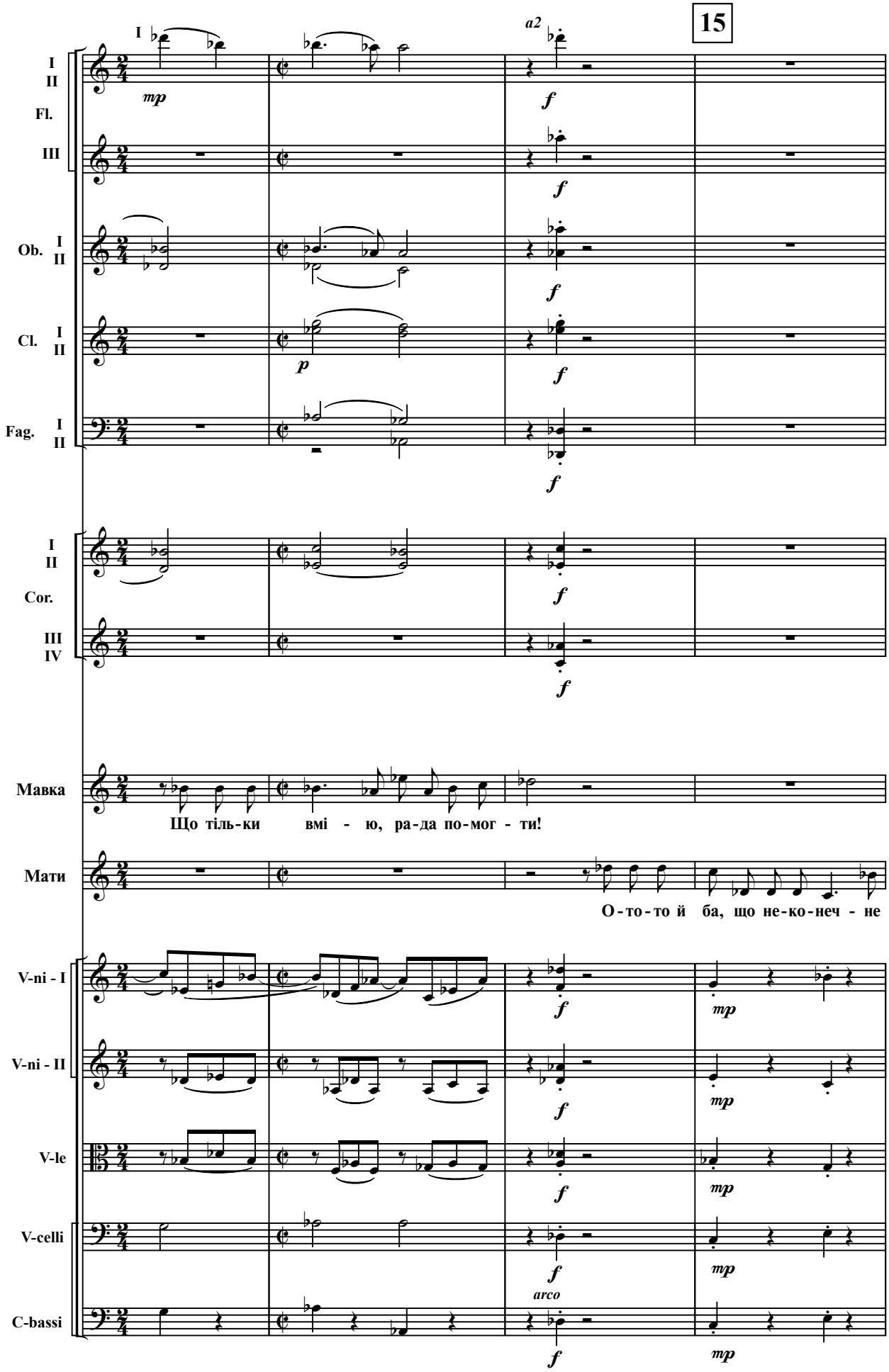
Мавка виходить з лісу. На їй сорочка з десятки, скупо пошита і латана на плечах, вузька спідничина з набивки і полинялий фартух з димки, волосся гладко зачесане у дві коси і заложене навколо голови.

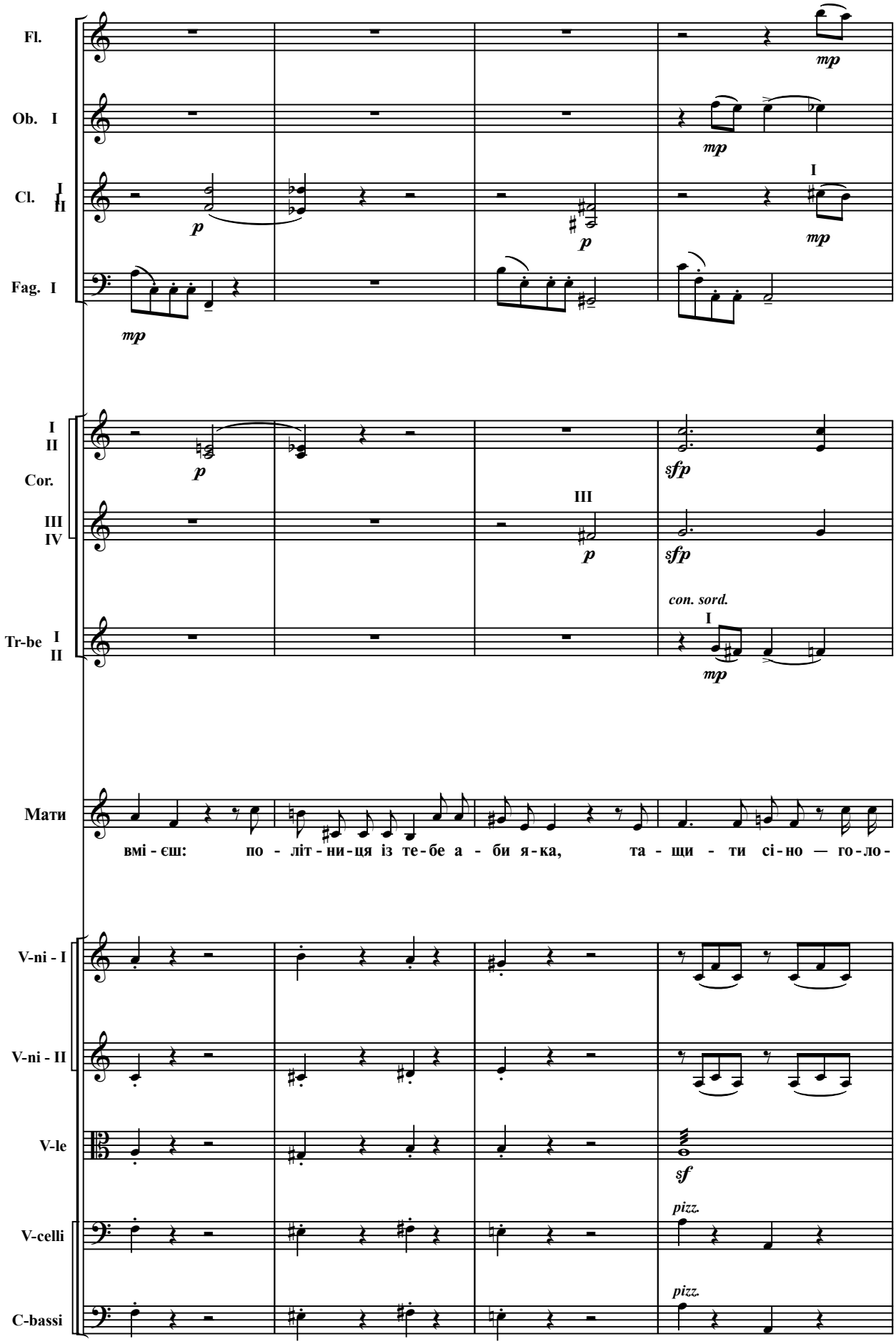

Cl.I
Мавка
- каш?
Мати
Чо - го ти все за ним?
Не ви-па - да - є за
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
non div.
13 Con dolore
Ob. I
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II
Мати
па - руб-ком так дів - ці у - га - ня - ти.


Fl. I II
Ob. I
Cl. I II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
mp
doloroso
Мавка
Ме-ні ні - хто та - ко-го не ка - зав.
Мати
mf
Ну то хоч раз по-слу-хай — не за-
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
mf

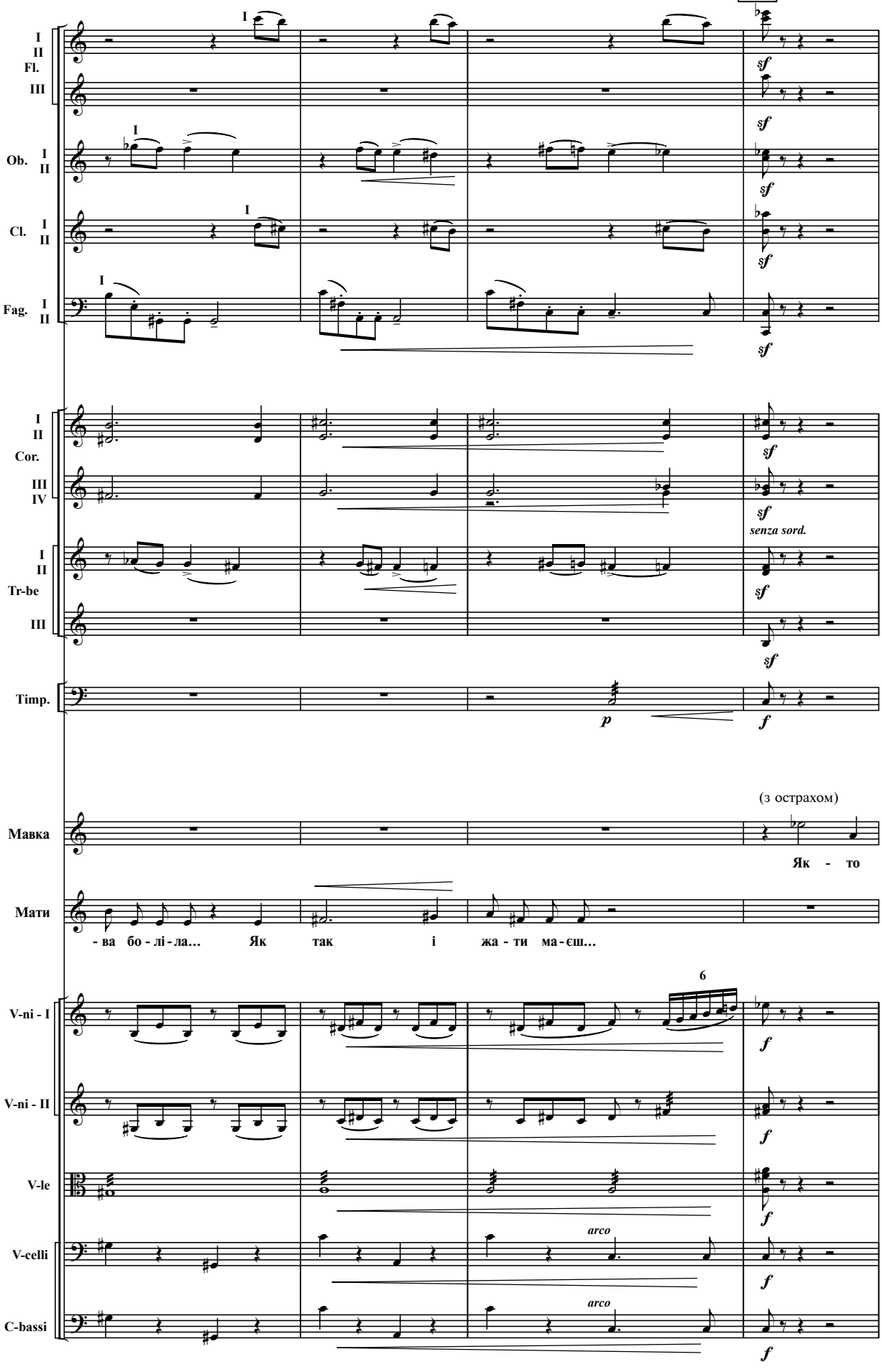

14
a2
I
II
Fl.
III
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
Cor. I
II
III
IV
Tr-be I
II
III
Timp.
Мати прикро дивиться на Мавку.
Мати
- ва - дить.
Хо - ті - ла я пі - ти до ко - но - пель,
так
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

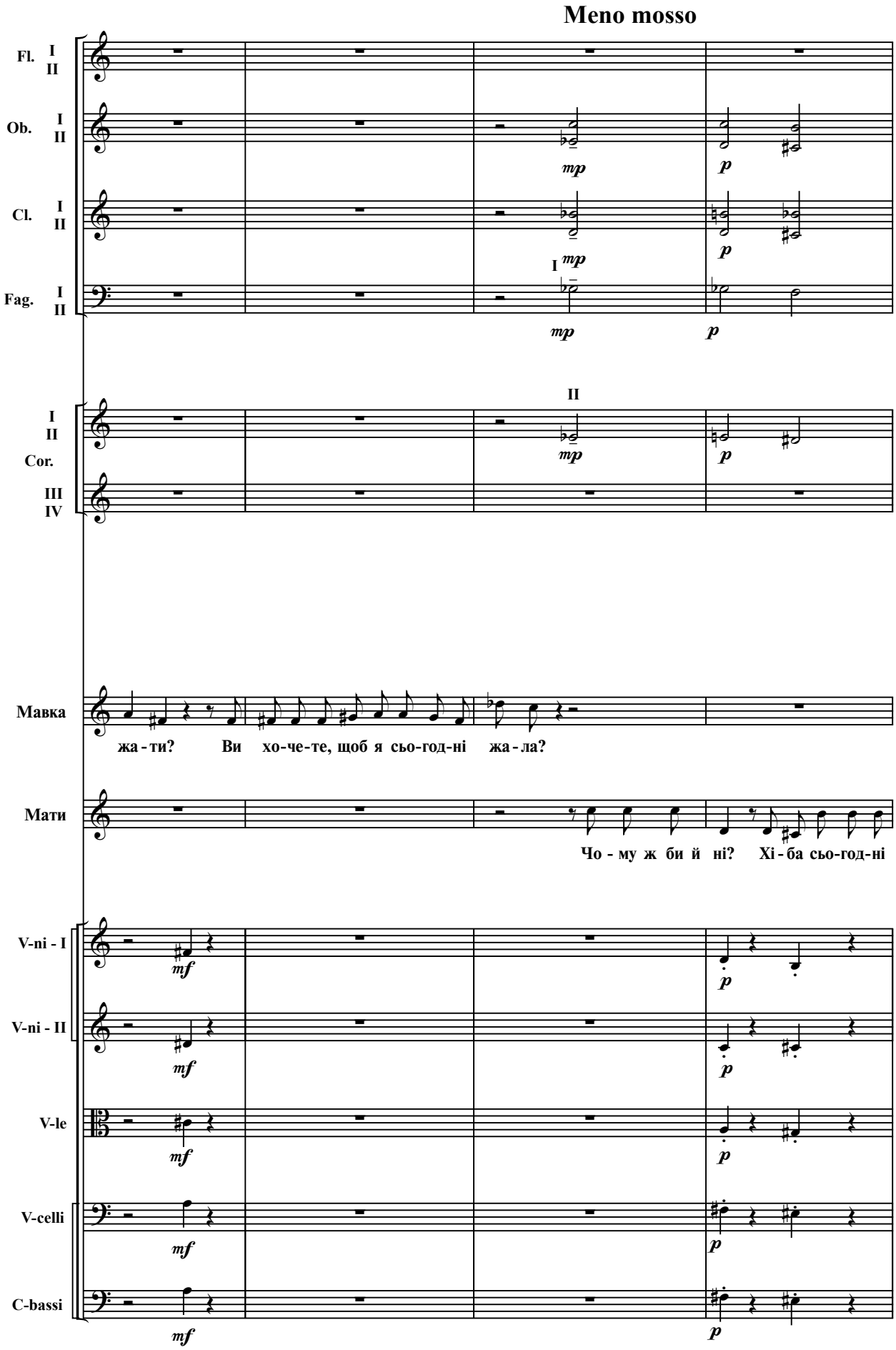

Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I
II
p
Cor.
III IV
Мавка
Чом же?
Мати
тут і-ще не скін-че-на ро - бо-та, а ти до не-ї щось не вель-ми.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
pizz.
arco

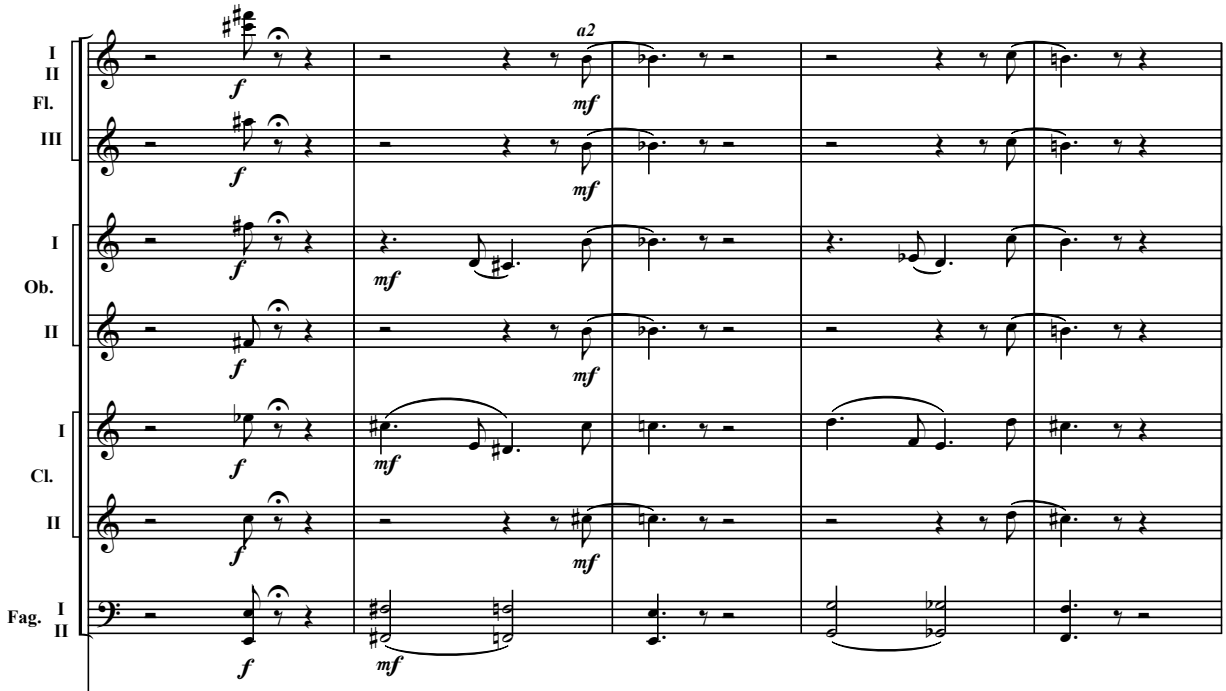

15
I
a2
I II Fl.
III
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II Cor.
III IV
Мавка
Що тіль-ки вмі - ю, ра-да по-мог - ти!
Мати
О-то-то й ба, що не-ко-неч - не
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
mp
f
p
arco

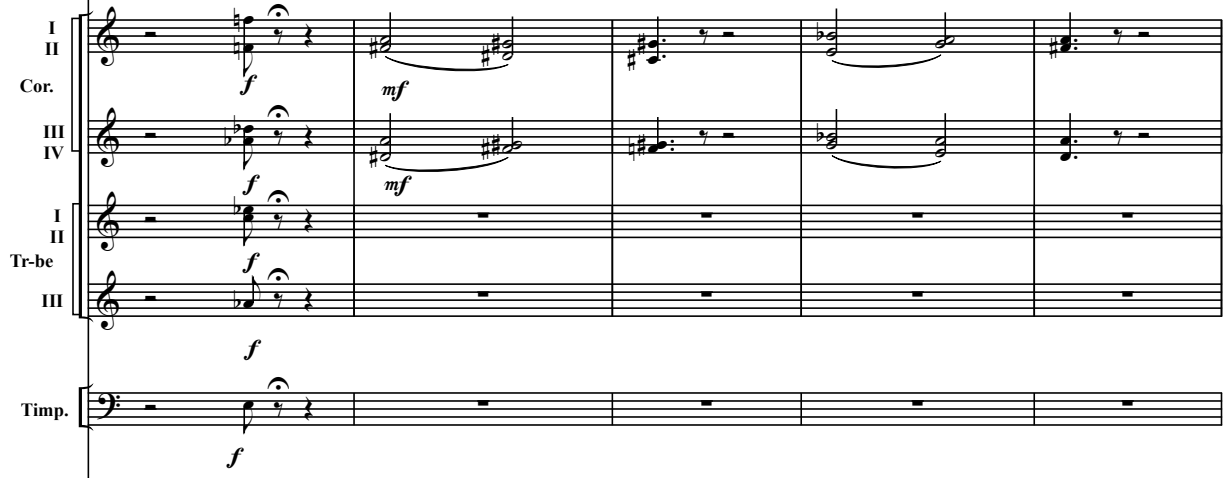

Fl.
Ob. I
Cl. I II
Fag. I
Cor. I II III IV
Tr-be I II
Мати
вмі - єш: по - літ - ни - ця із те - бе а - би я - ка, та - щи - ти сі - но — го - ло -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
mp
p
sfp
con. sord.
sf
pizz.

16 **Piú mosso**

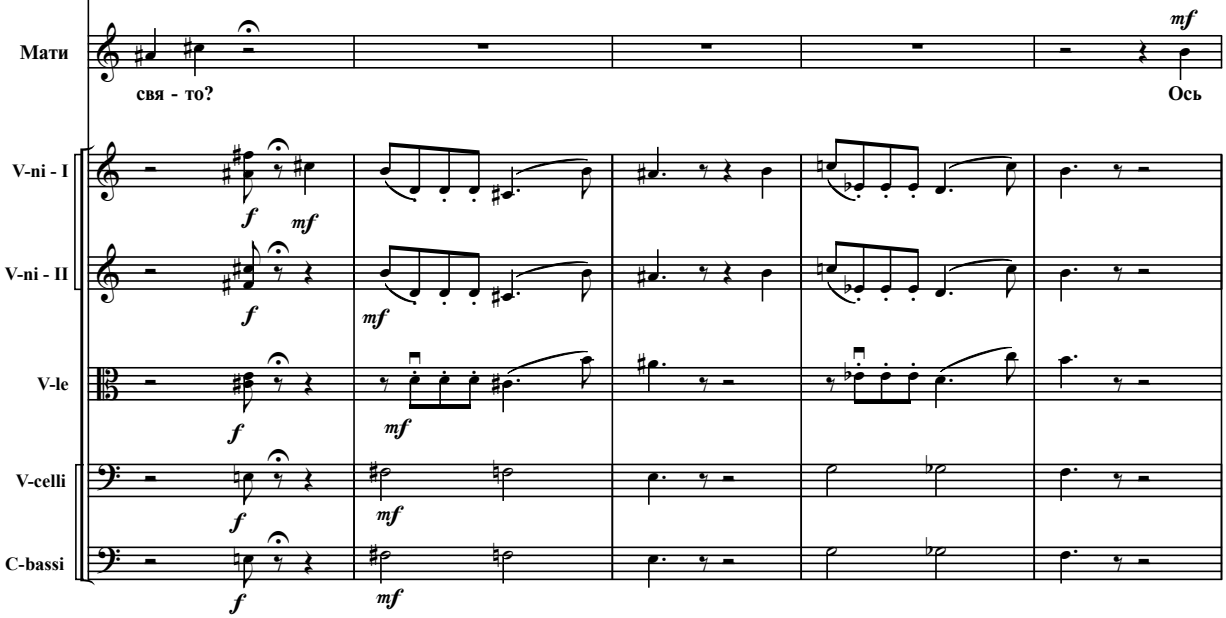

I II Fl.
III
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II Cor.
III IV
I II Tr-be
III
Timp.
Мавка
Мати
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
I
sf
senza sord.
p
f
(з острахом)
Як - то
- ва бо - лі - ла... Як так і жа - ти ма - єш...
6
arco

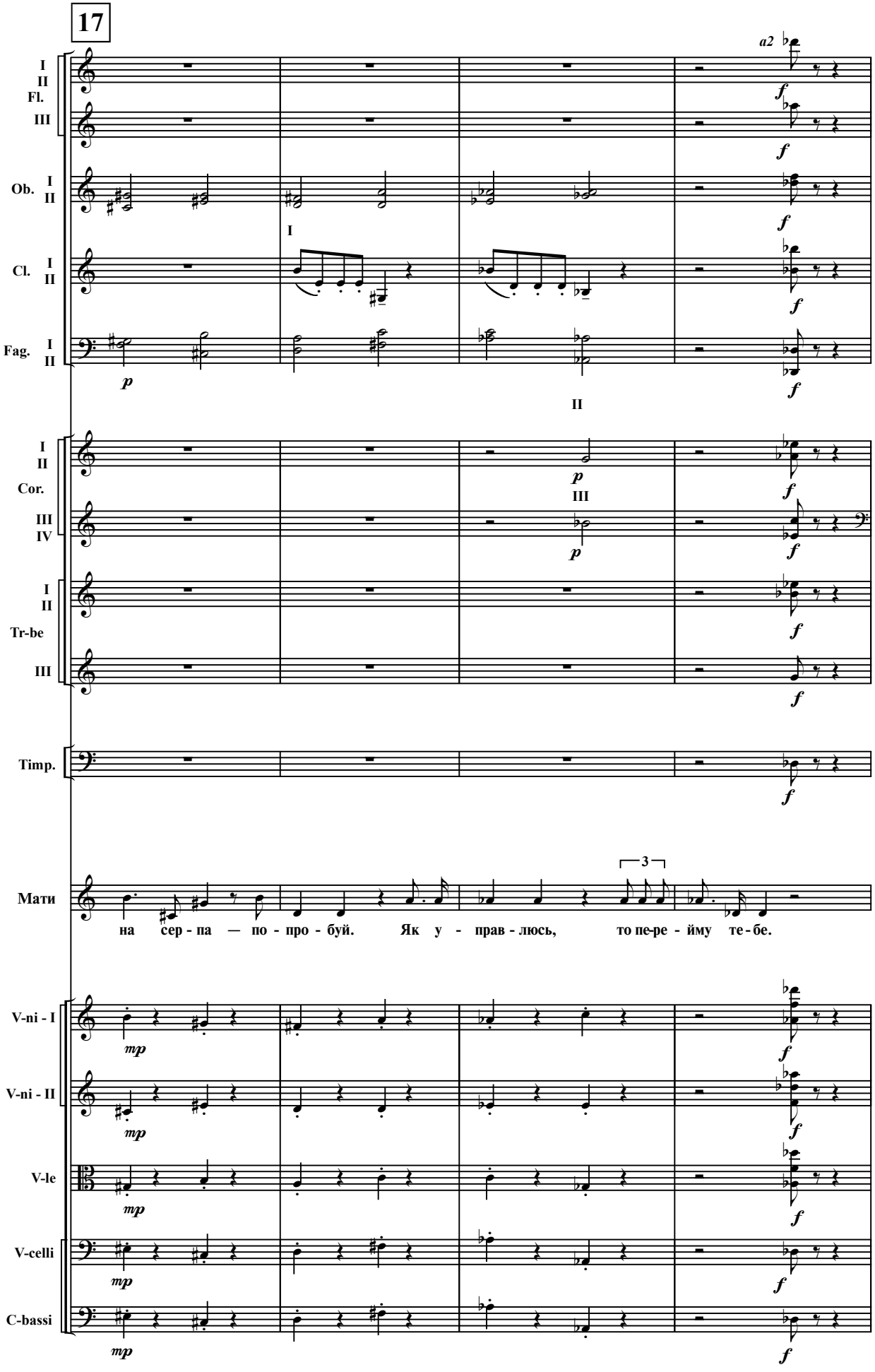

Meno mosso
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Мавка
жа - ти? Ви хо-че-те, щоб я сьо-год-ні жа - ла?
Мати
Чо - му ж би й ні? Хі - ба сьо-год-ні
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

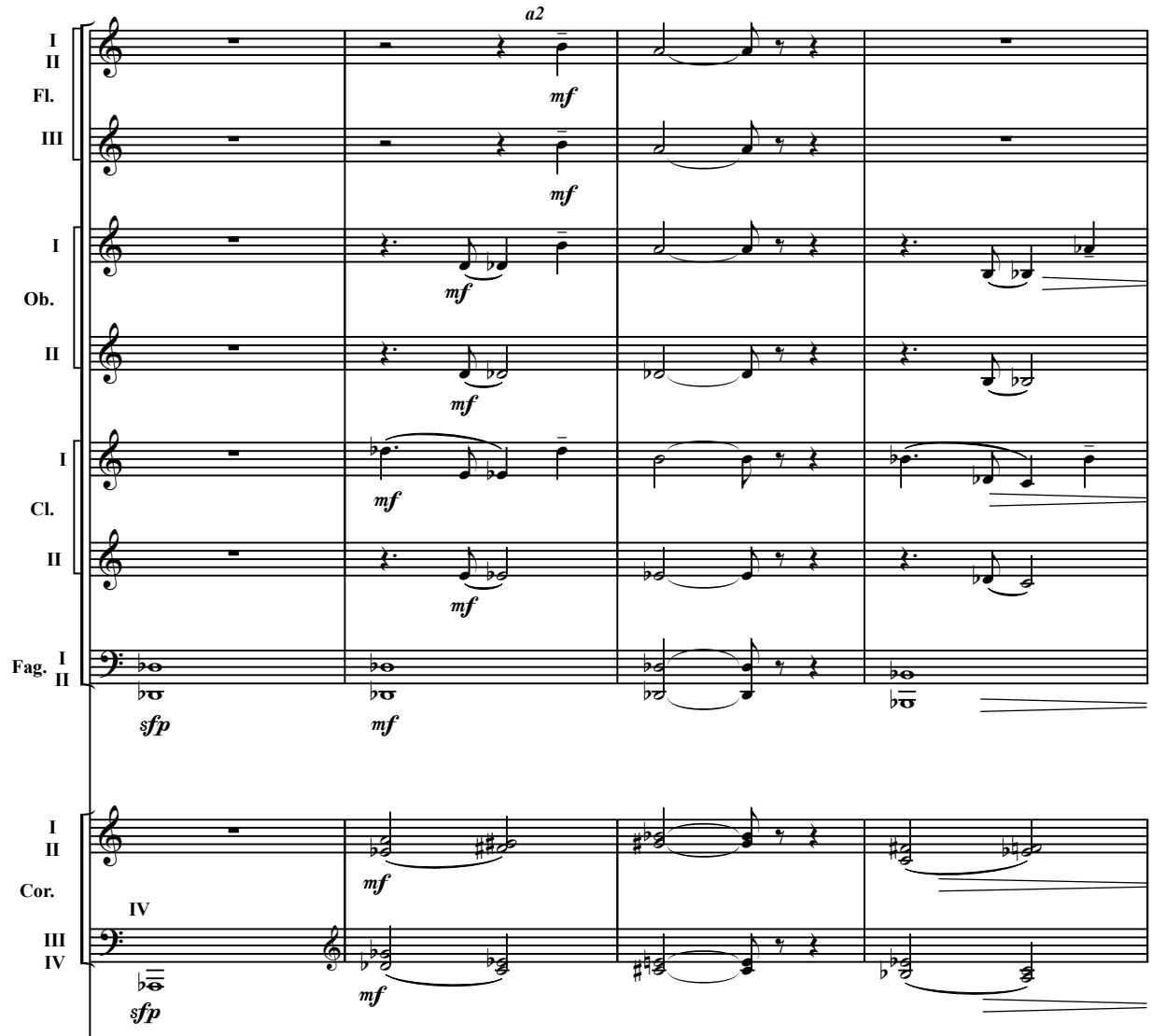




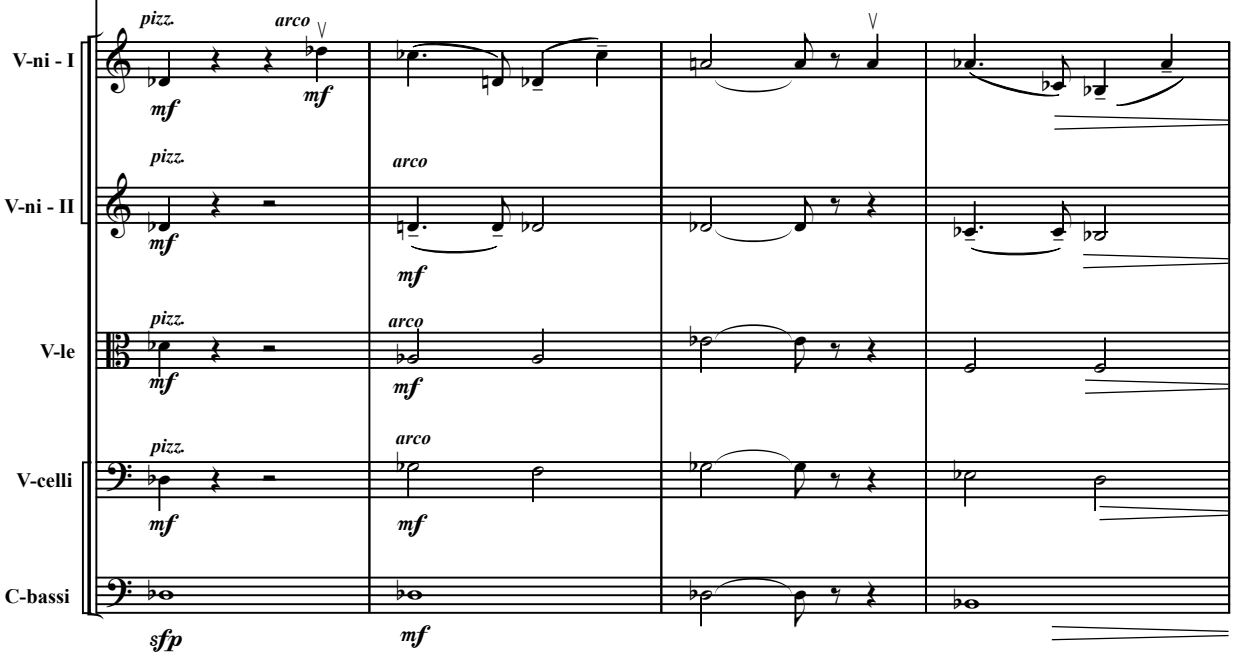
Мати бере в сінях за дверима серпа і подає Мавці.

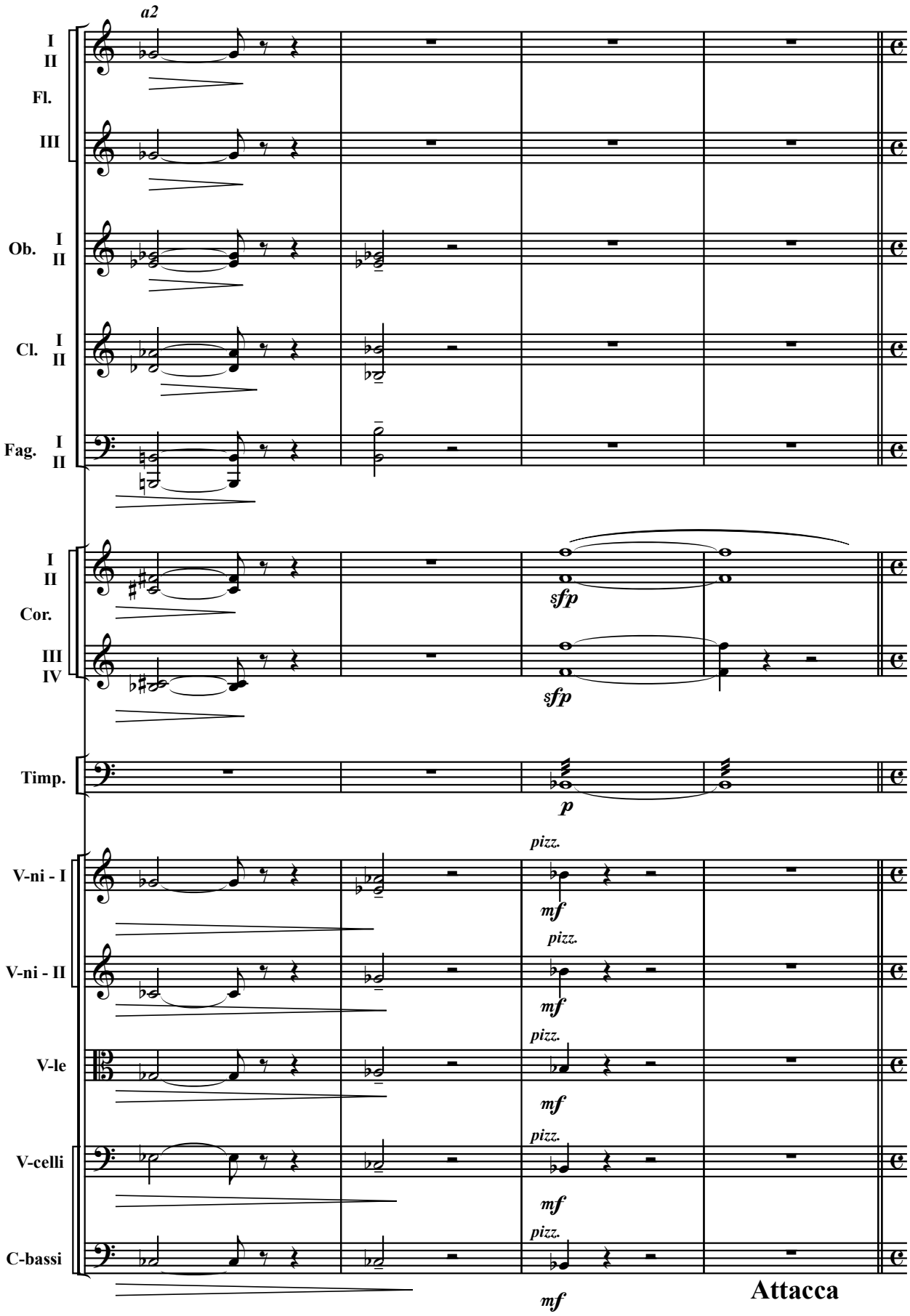



17
I
II
Fl.
III
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
Cor. I
II
III
IV
Tr-be I
II
III
Timp.
Мати
на сер - па — по - про - буй. Як у - прав - люсь, то пе-ре - йму те - бе.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
a2
3



Мати виходить за хату, узявши з собою підситок із зерном.

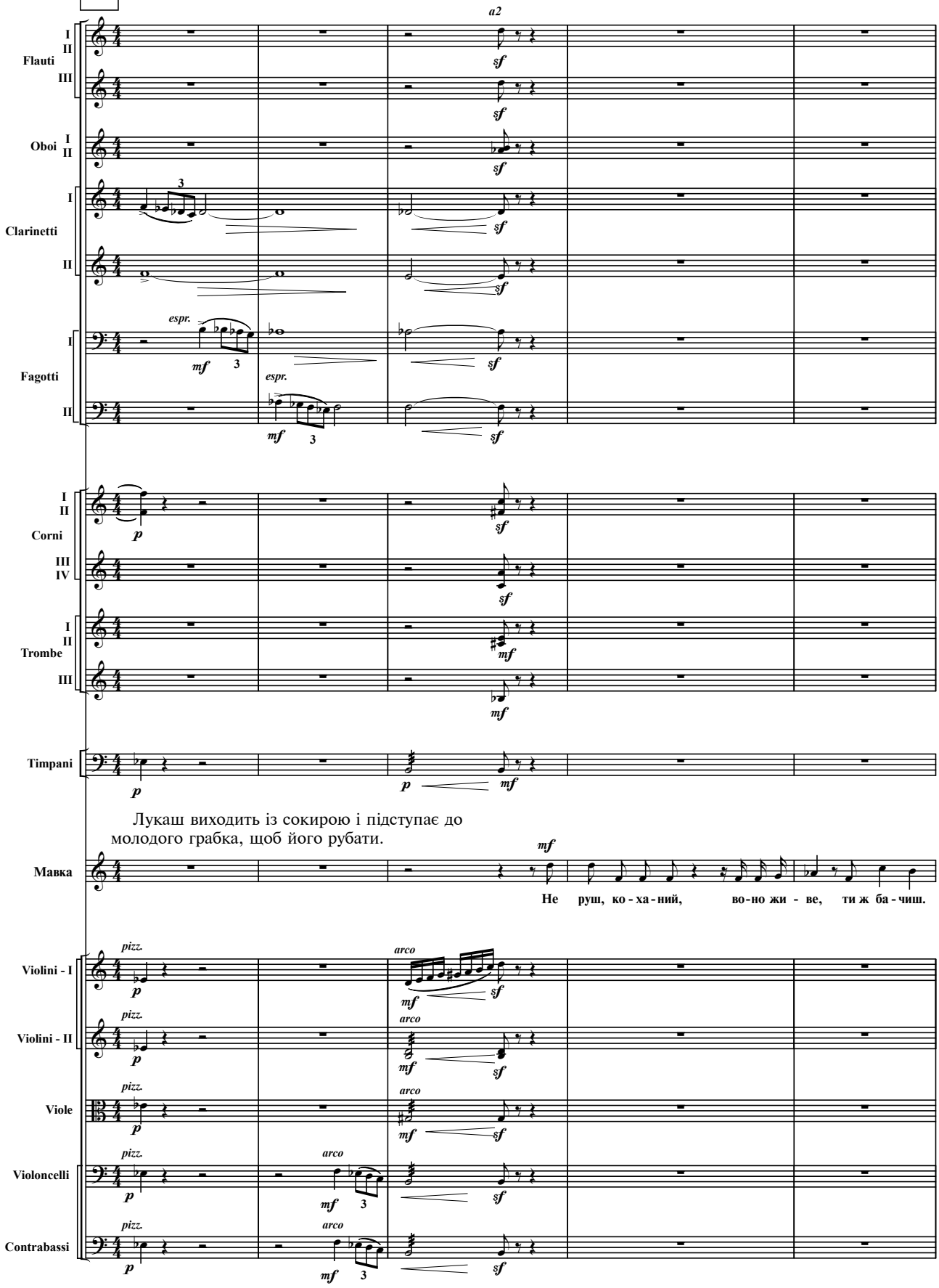


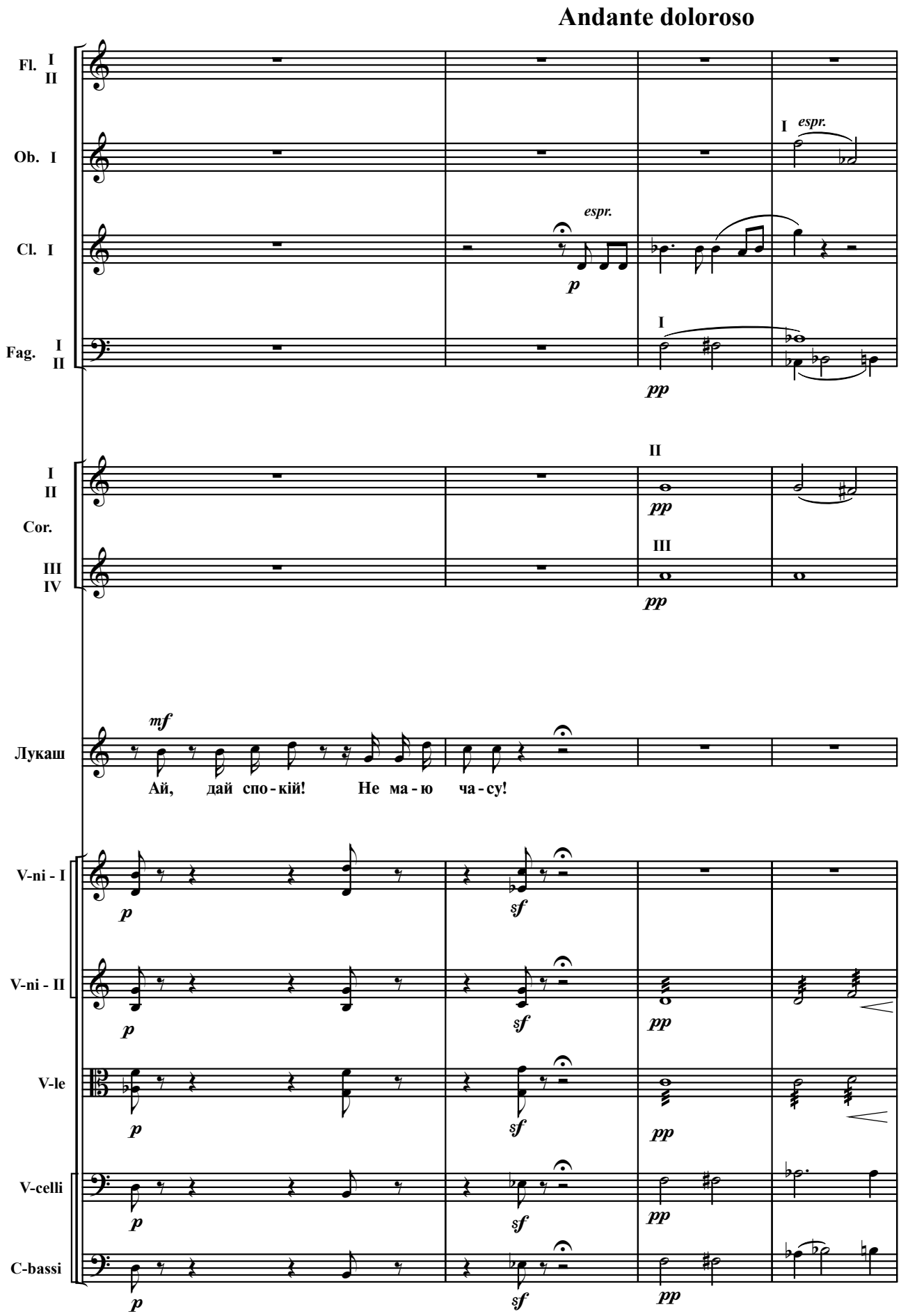

a2
I
II
Fl.
III
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
I
II
Cor.
III
IV
sfp
sfp
Timp.
p
pizz.
V-ni - I
mf
pizz.
V-ni - II
mf
pizz.
V-le
mf
pizz.
V-celli
mf
pizz.
C-bassi
mf
Attacca

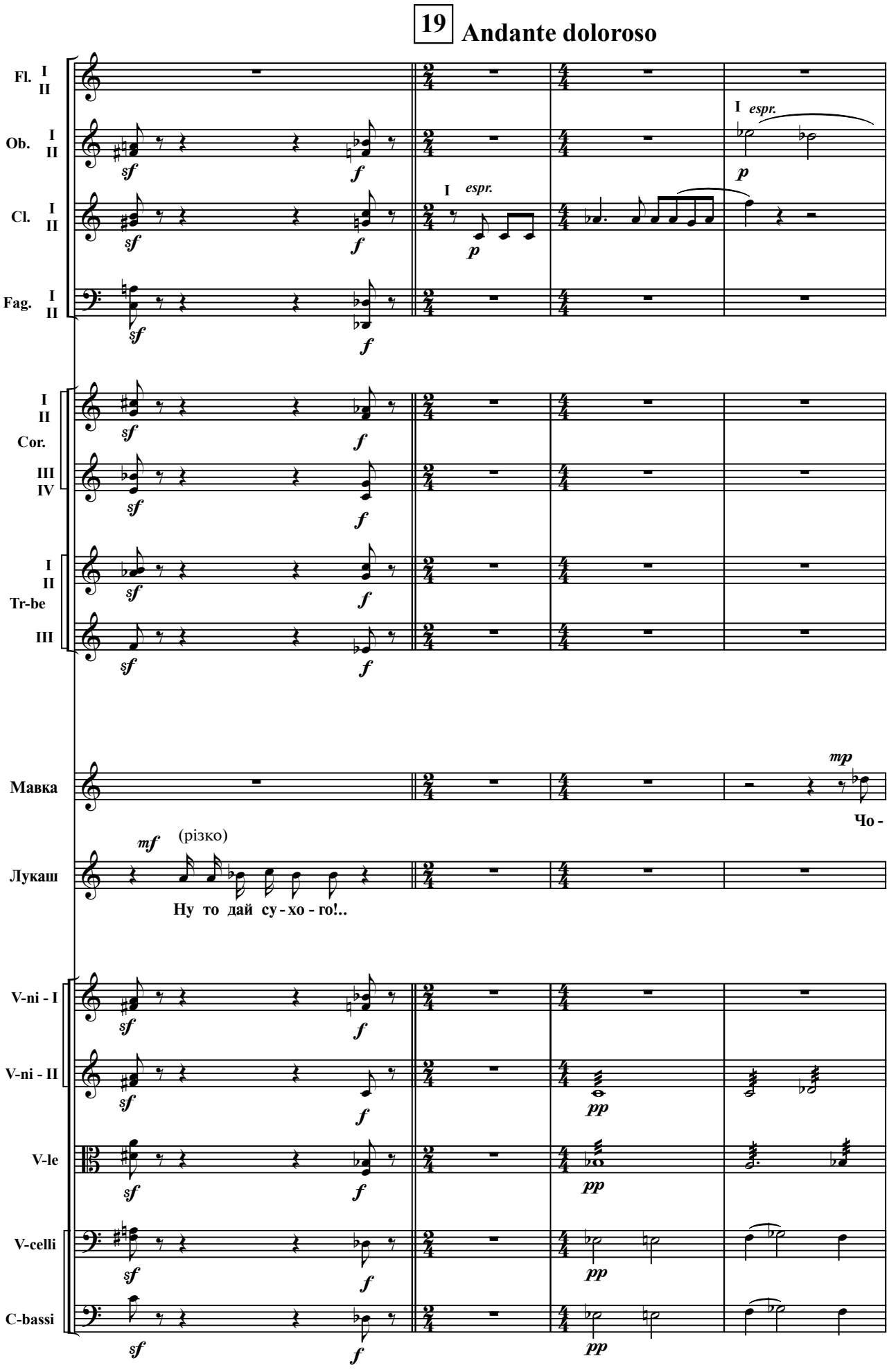
СЦЕНА — 3-а

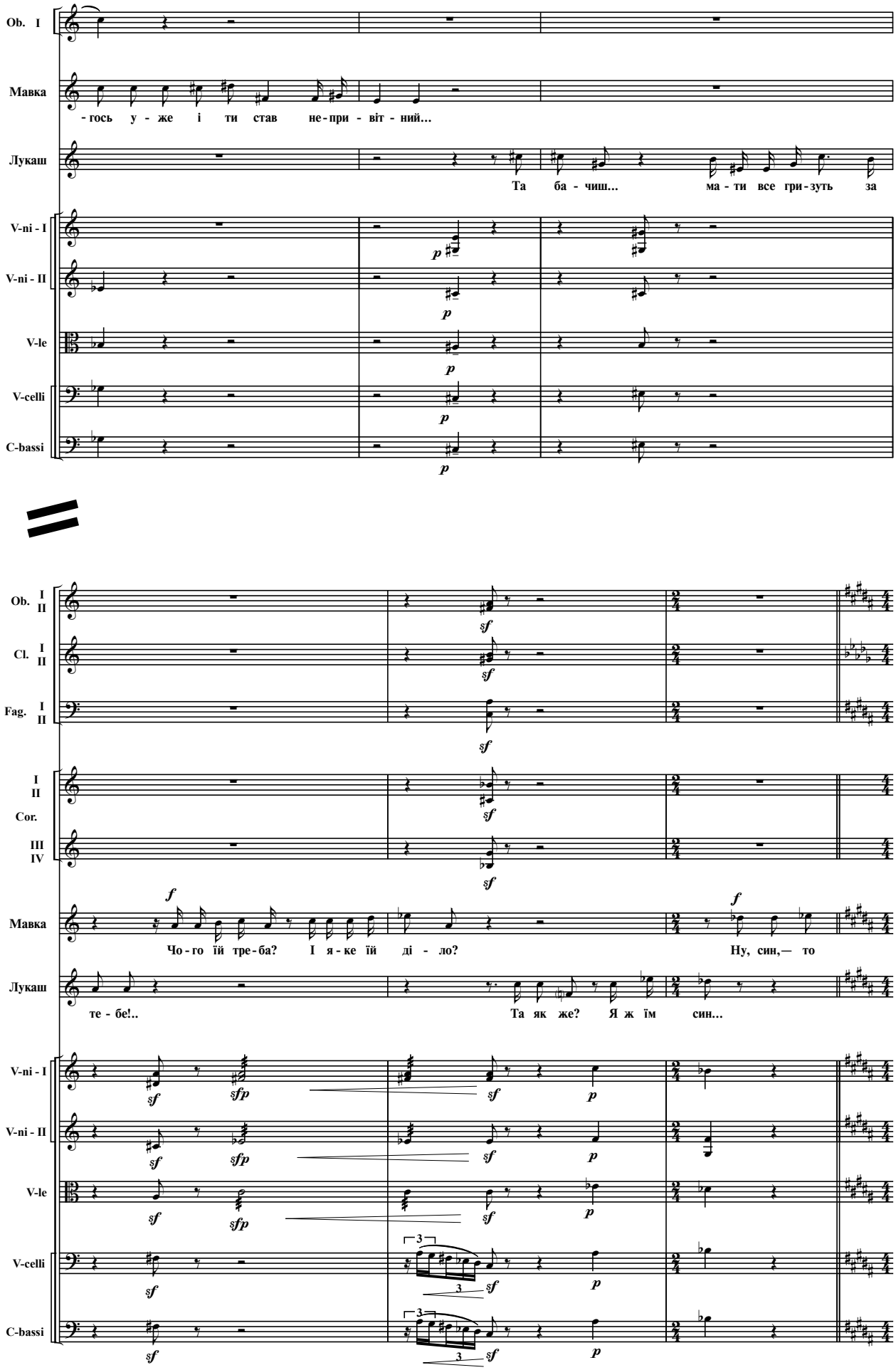
(Мавка, Лукаш)

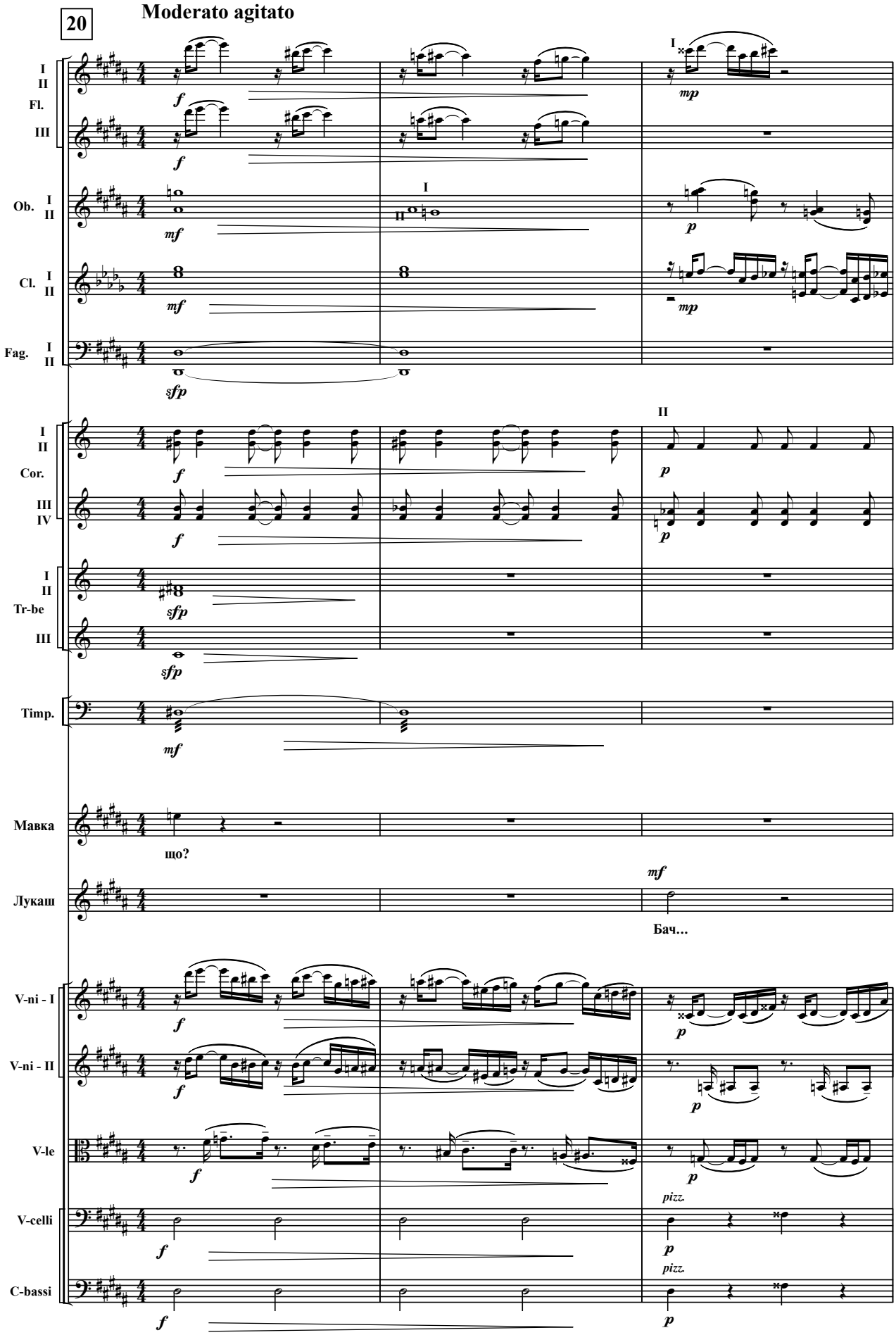
18 Moderato

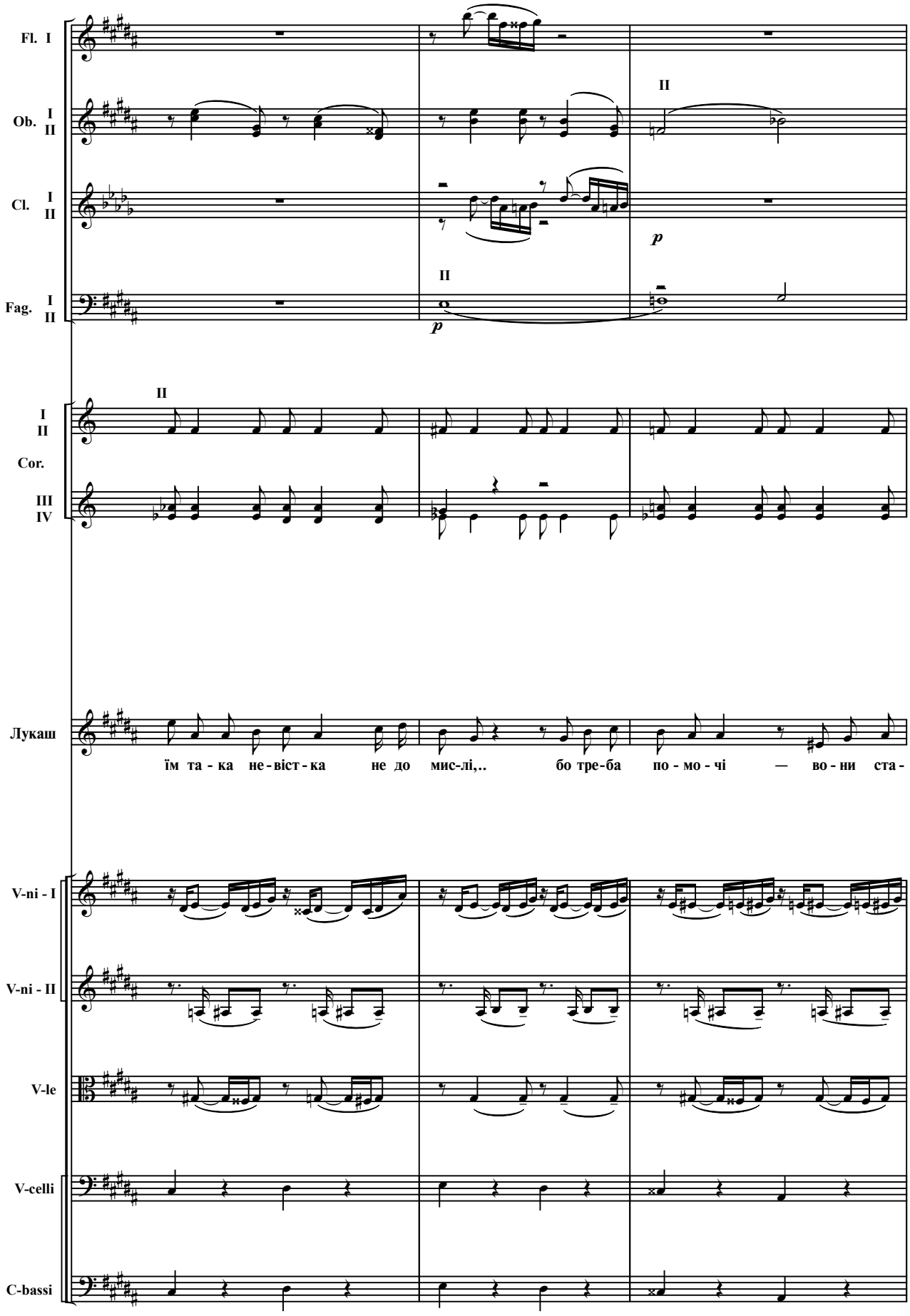


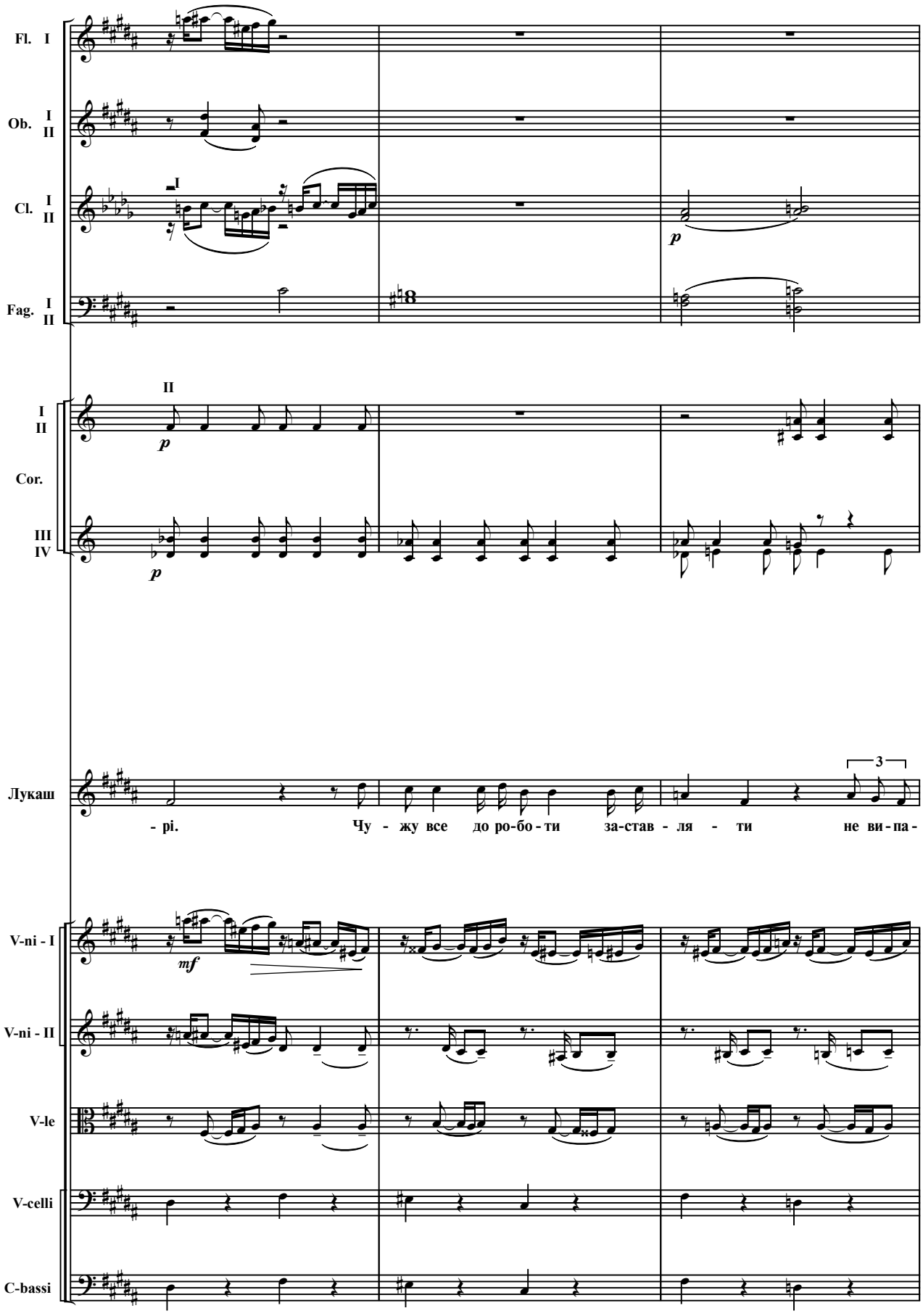

Andante doloroso
Fl. I II
Ob. I
Cl. I
Fag. I II
Cor. I II III IV
Лукаш
Ай, дай спо - кій! Не ма - ю ча - су!
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
espr.
p
pp
mf
sf

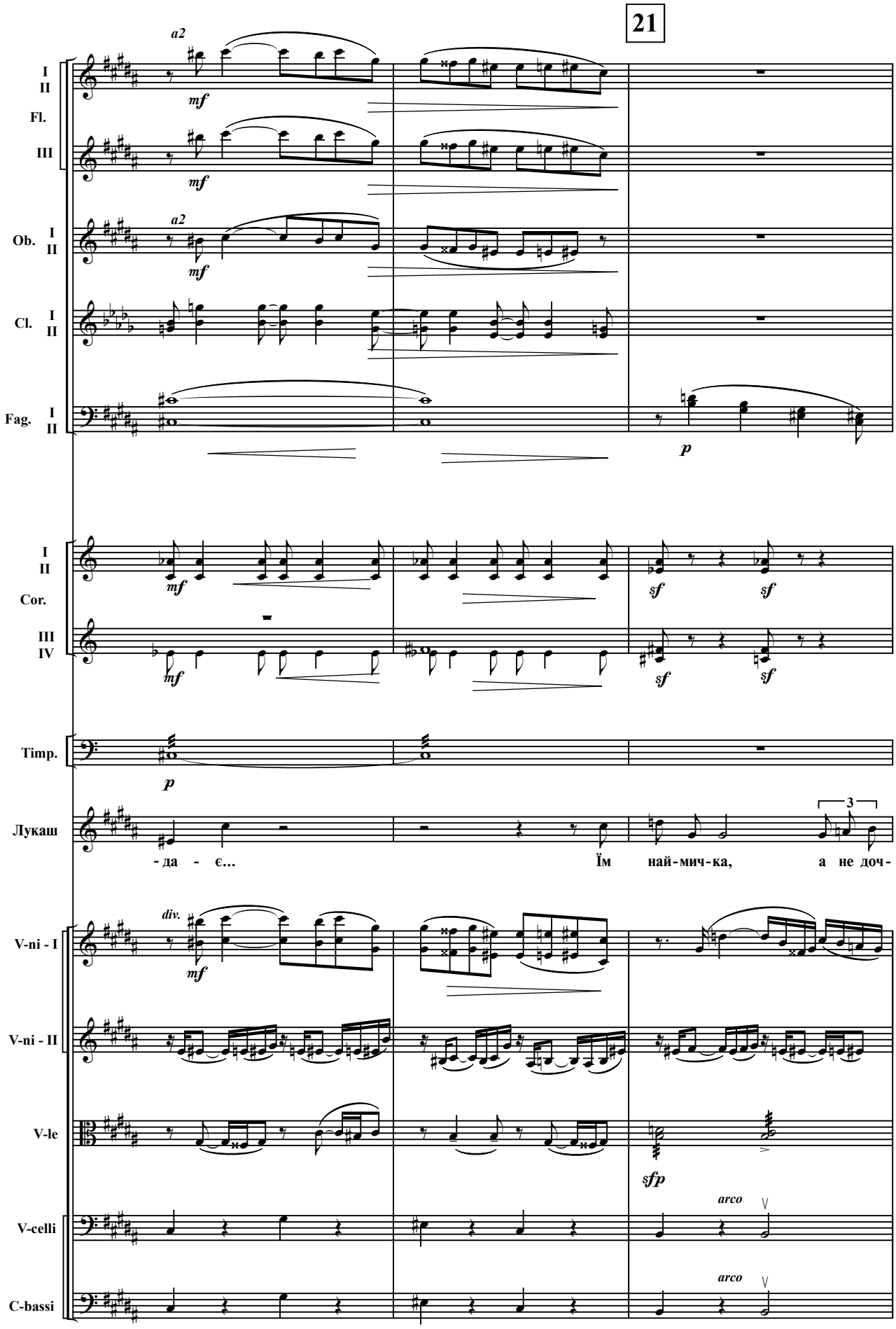

19 Andante doloroso
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Tr-be I II III
Мавка
Лукаш
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
espr.
(різко)
Ну то дай су - хо - го!..
Чо -

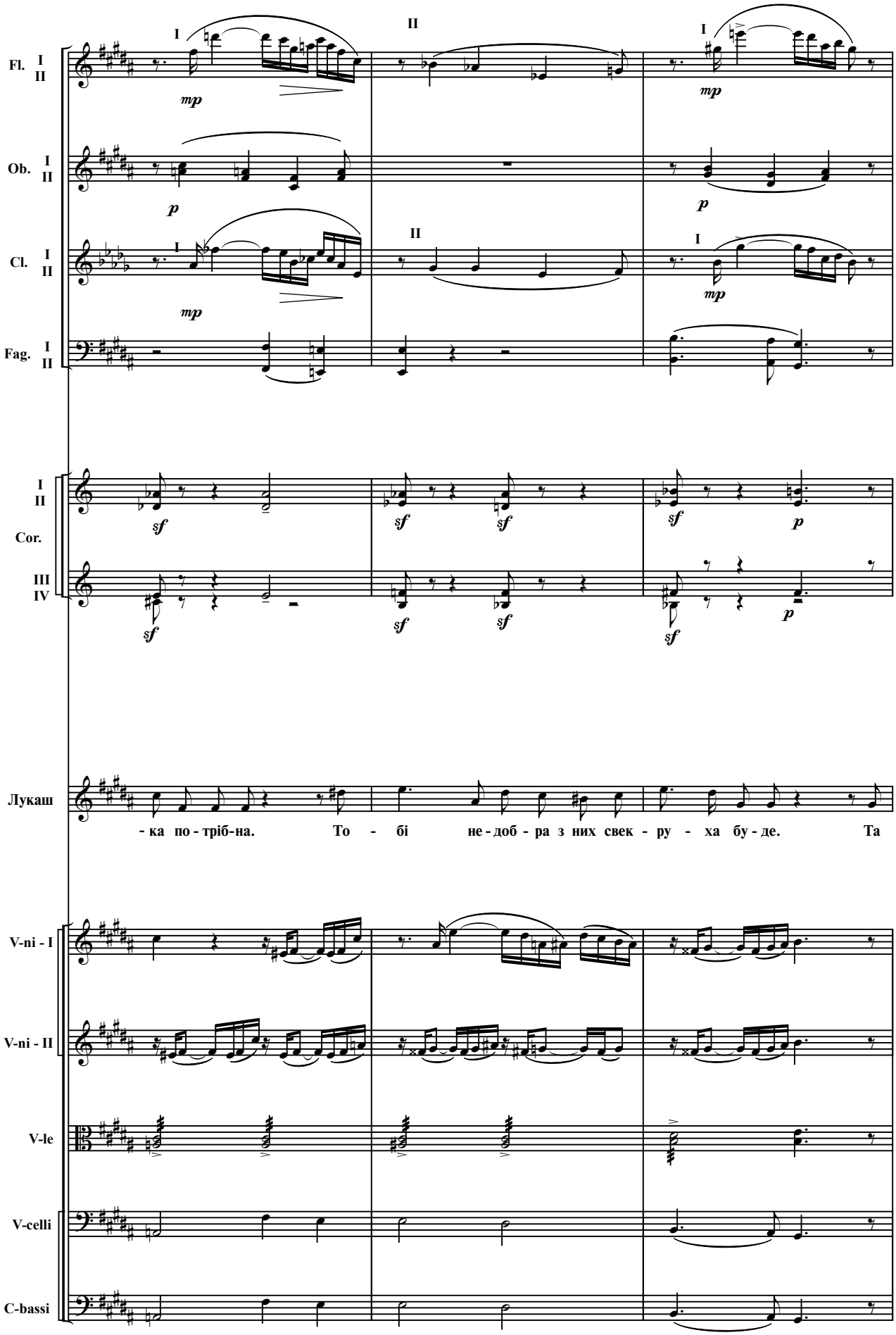

Ob. I
Мавка
- гось у - же і ти став не - при - віт - ний...
Лукаш
Та ба - чиш... ма - ти все гри - зуть за
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II Cor. III IV
Мавка
Чо - го їй тре - ба? І я - ке їй ді - ло?
Ну, син,— то
Лукаш
те - бе!..
Та як же? Я ж їм син...
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

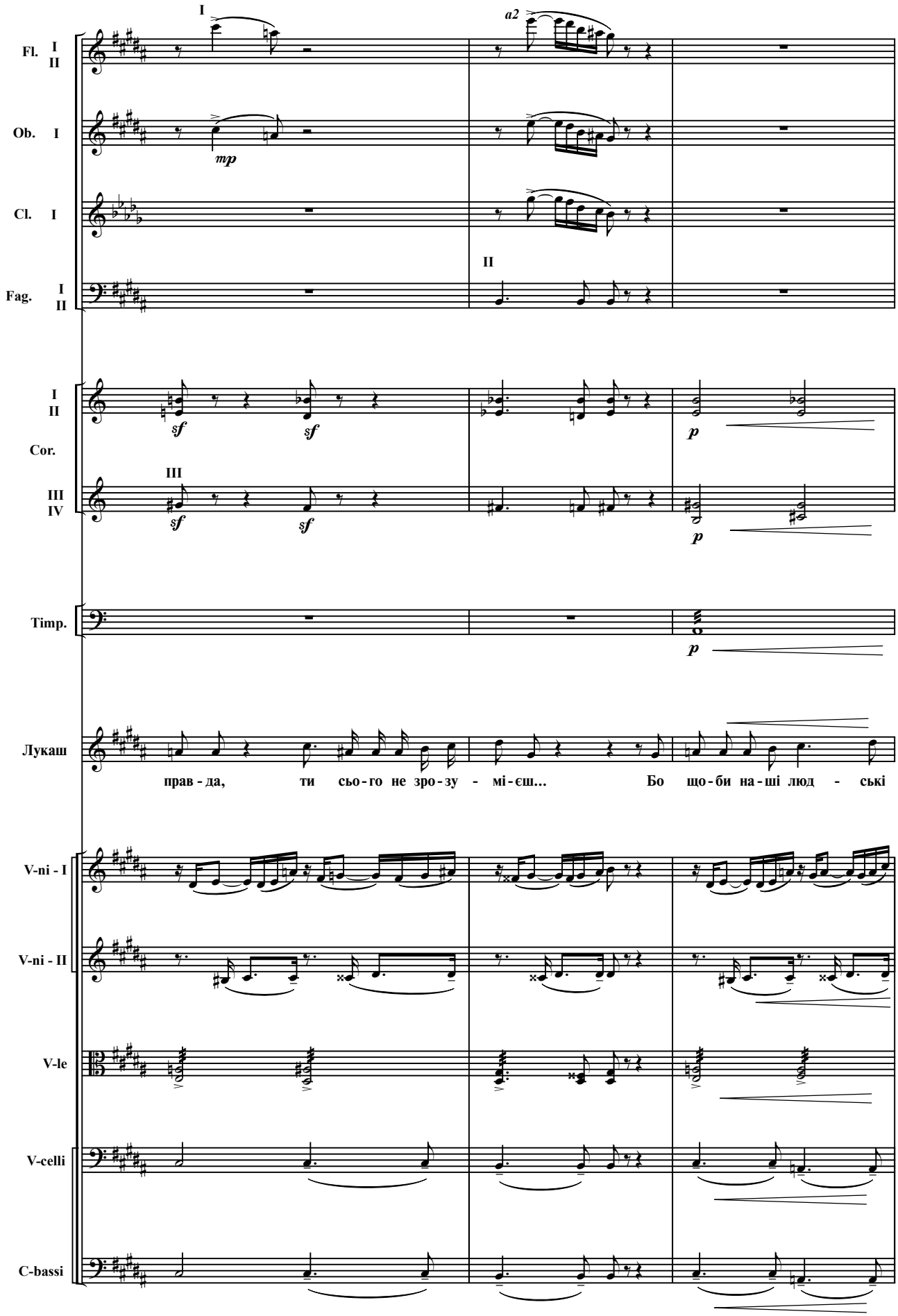

20
Moderato agitato
I II Fl. III
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II Cor. III IV
I II Tr-be III
Timp.
Мавка
що?
Лукаш
Бач...
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
pizz.
pizz.

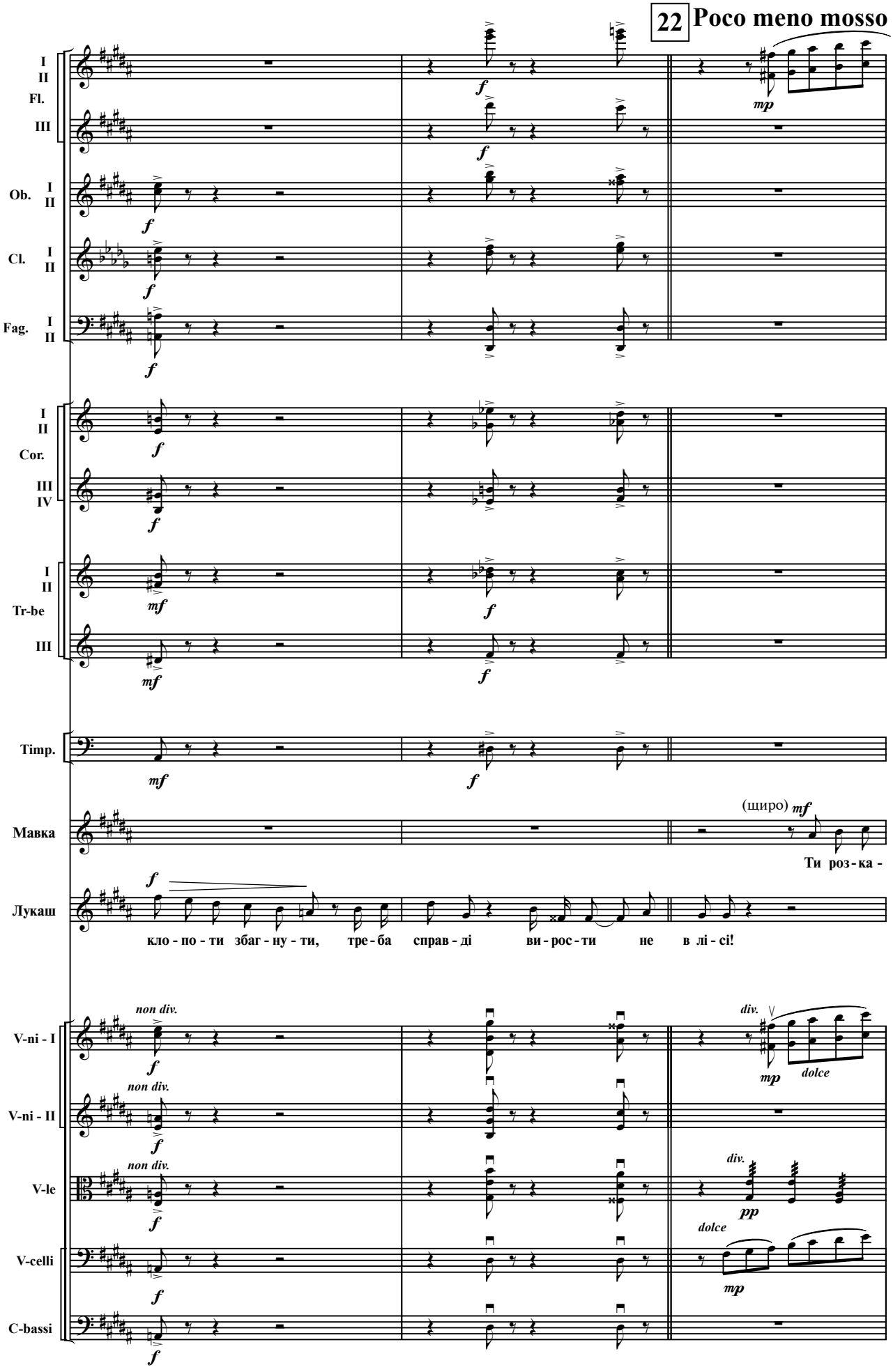

Fl. I
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
II
p
II
p
I II
Cor.
III IV
II
Лукаш
їм та - ка не - віст - ка не до мис-лі,.. бо тре-ба по - мо - чі — во - ни ста -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

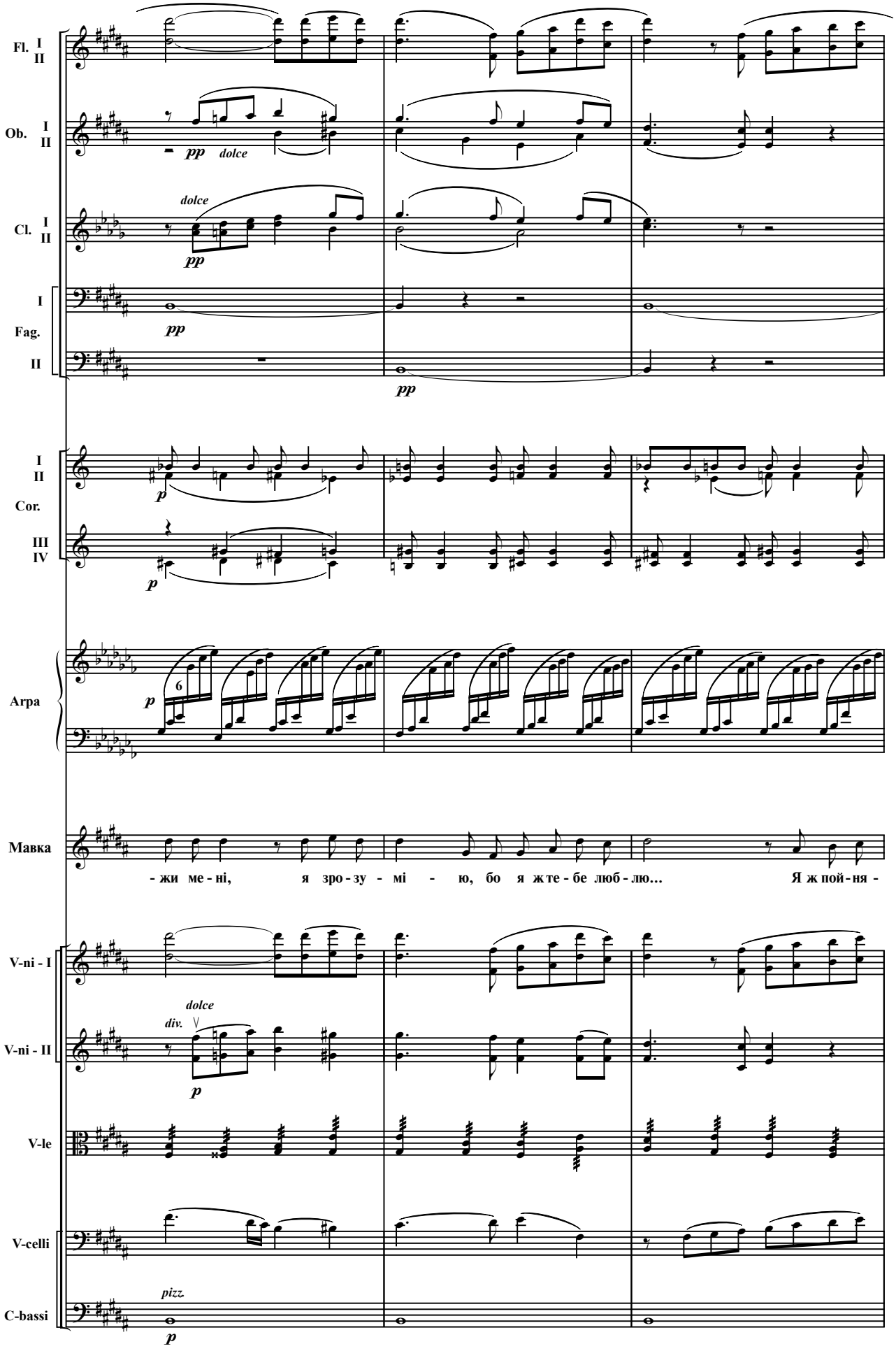

Fl. I
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
Лукаш
- рі. Чу - жу все до ро-бо - ти за-став - ля - ти не ви - па -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

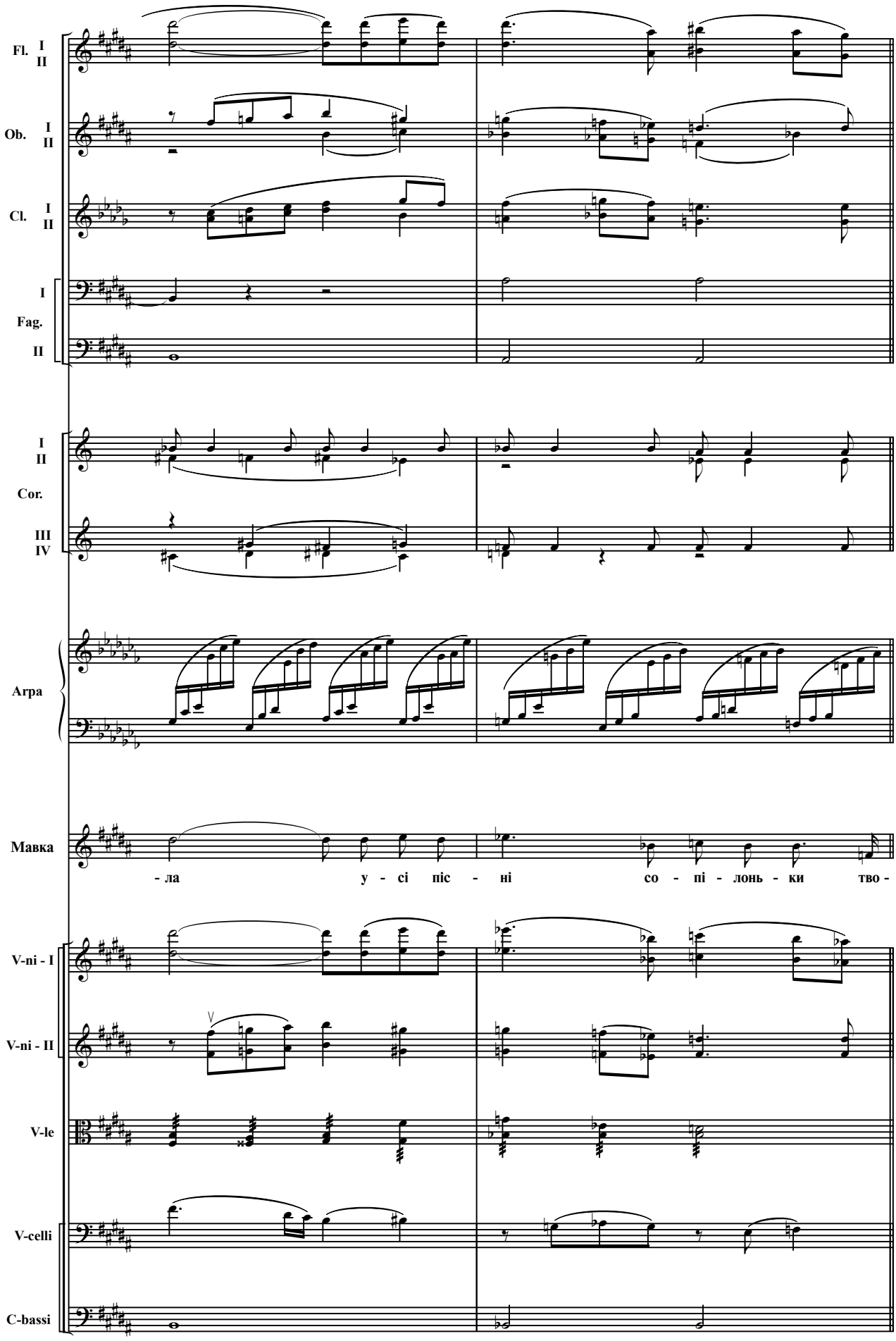

21
I
II
Fl.
III
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
Cor. I
II
III
IV
Timp.
Лукаш
-да - є...
Їм най-мич-ка, а не доч-
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
a2
mf
p
sf
sfp
div.
arco
3

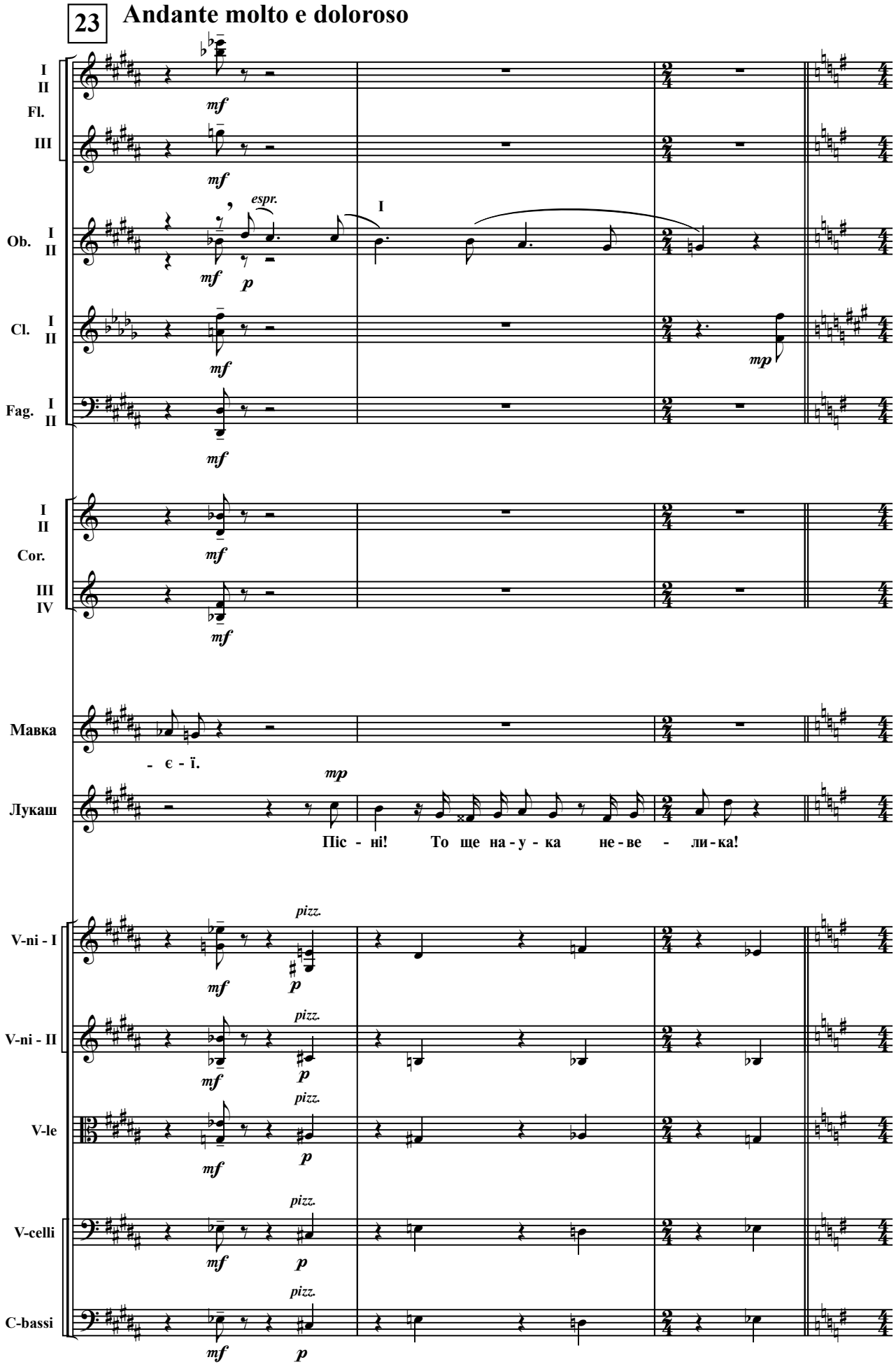

Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II Cor.
III IV
Лукаш
- ка по - тріб-на. То - бі не - доб - ра з них свек - ру - ха бу - де. Та
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

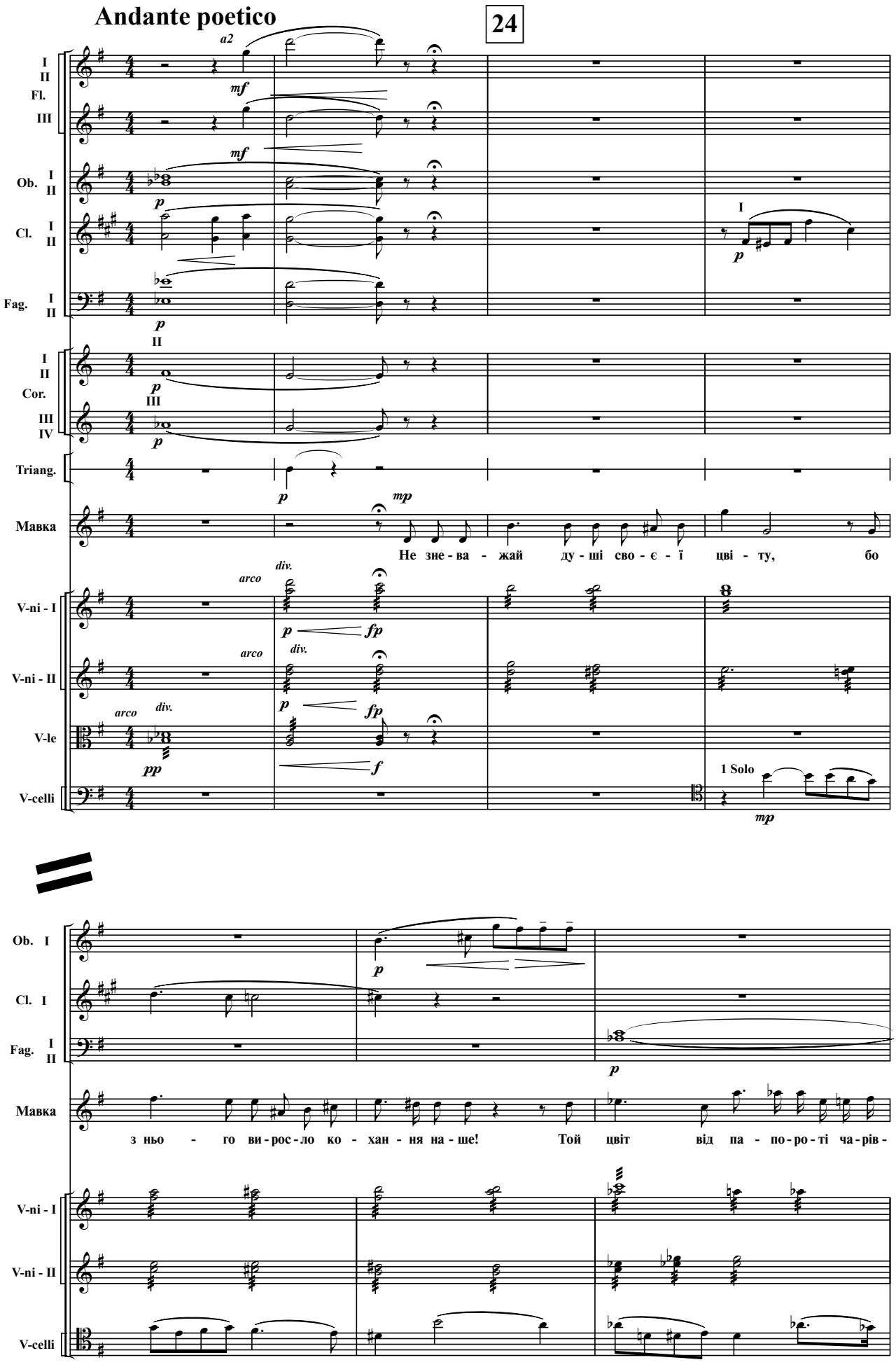

I
a2
Fl. I II
Ob. I
mp
Cl. I
II
Fag. I II
I II
sf
sf
p
Cor.
III
III IV
sf
sf
p
Timp.
p
Лукаш
прав - да, ти сьо - го не зро - зу - мі - єш... Бо що - би на - ші люд - ські
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

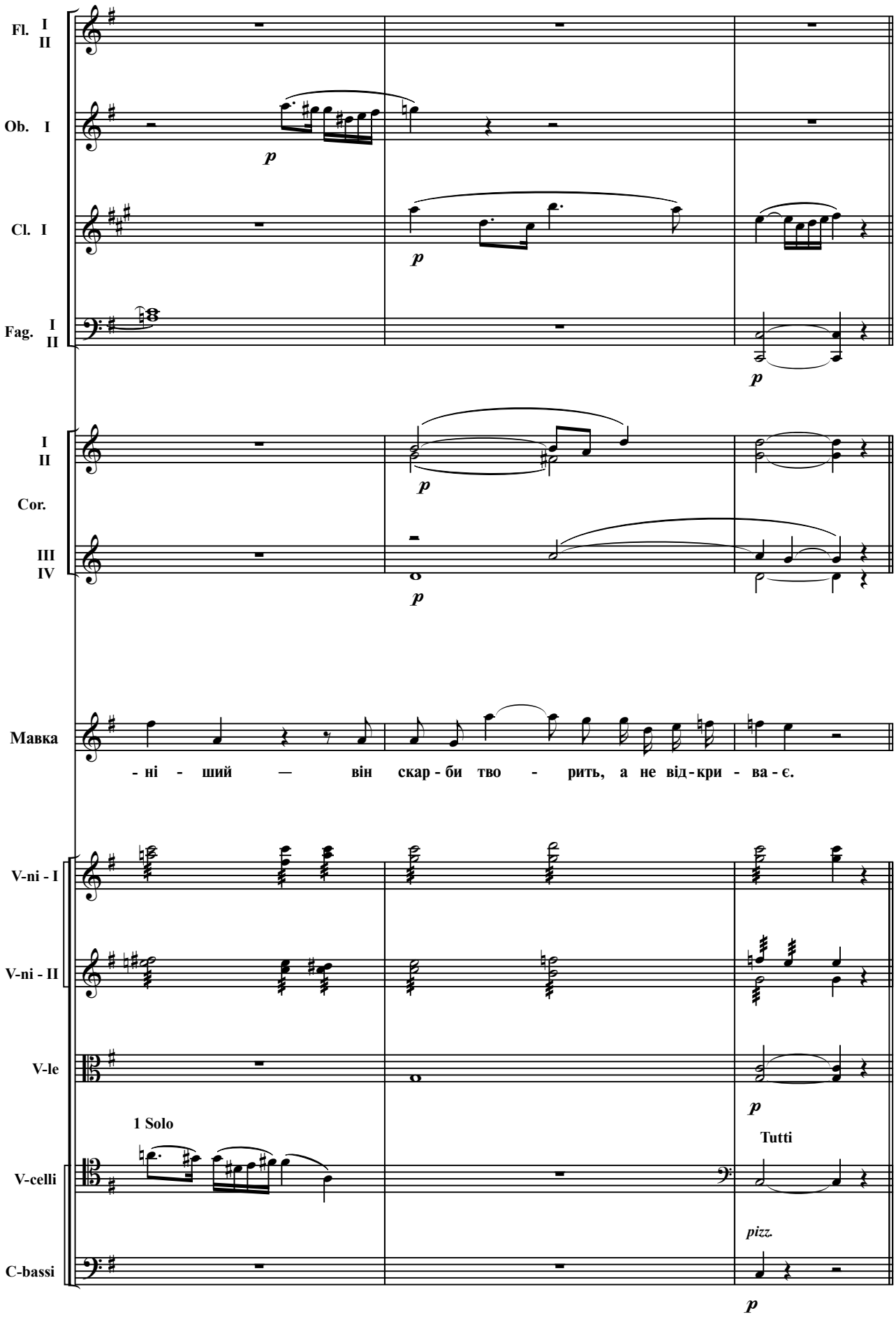

22 Poco meno mosso
I II Fl. III
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II Cor. III IV
I II Tr-be III
Timp.
Мавка
Лукаш
кло - по - ти збаг - ну - ти, тре - ба справ - ді ви - рос - ти не в лі - сі!
(щиро)
Ти роз - ка -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
non div.
div.
dolce

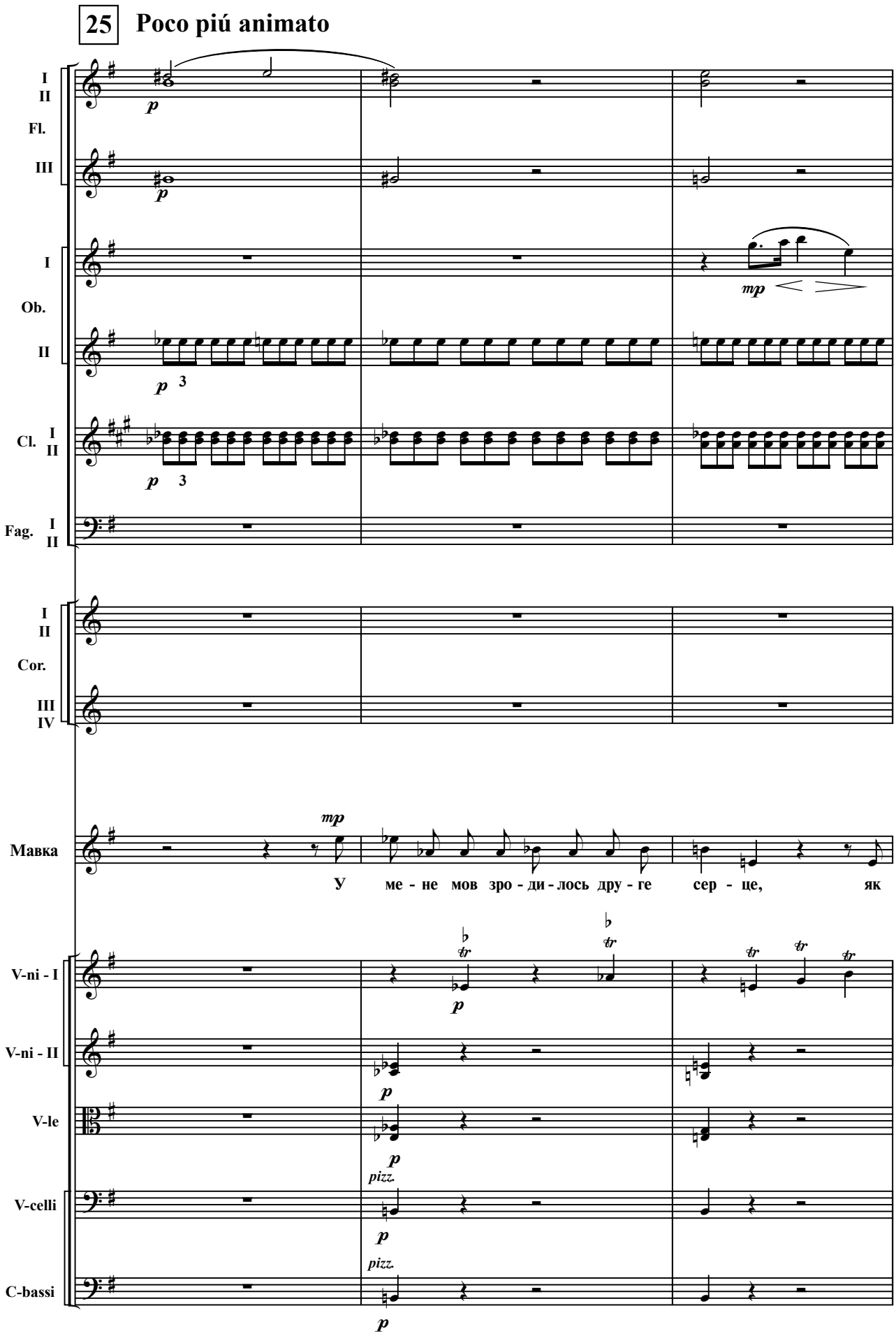

Fl. I II
Ob. I II
pp dolce
Cl. I II
dolce
pp
I
Fag.
II
pp
pp
I II
Cor.
III IV
p
p
Arpa
p
6
Мавка
- жи ме - ні, я зро - зу - мі - ю, бо я ж те - бе люб - лю... Я ж пой - ня -
V-ni - I
V-ni - II
dolce
div.
p
V-le
V-celli
C-bassi
pizz.
p

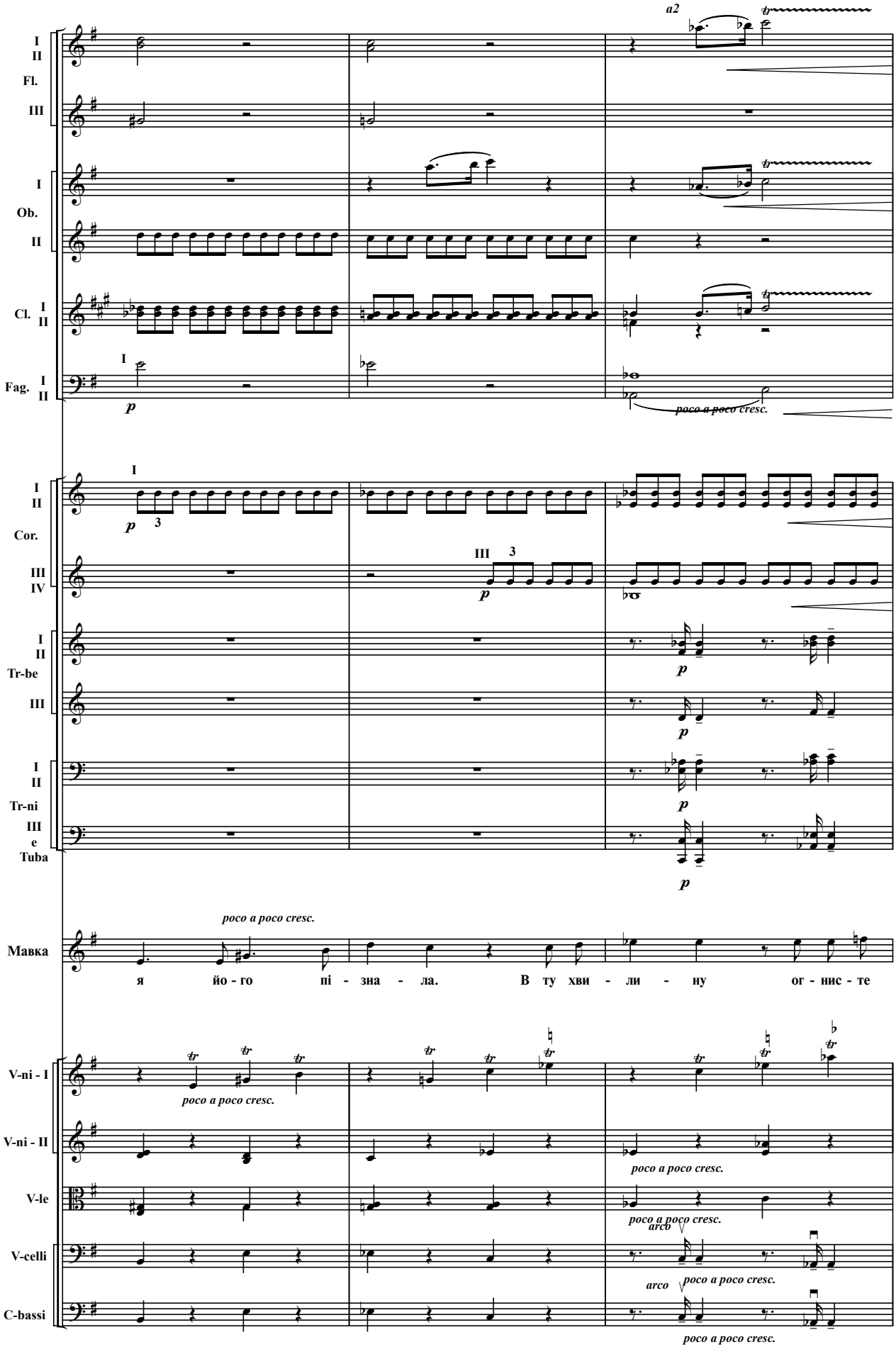

Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
I
Fag.
II
I II
Cor.
III IV
Арра
Мавка
- ла у - сі піс - ні со - пі - лонь - ки тво -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

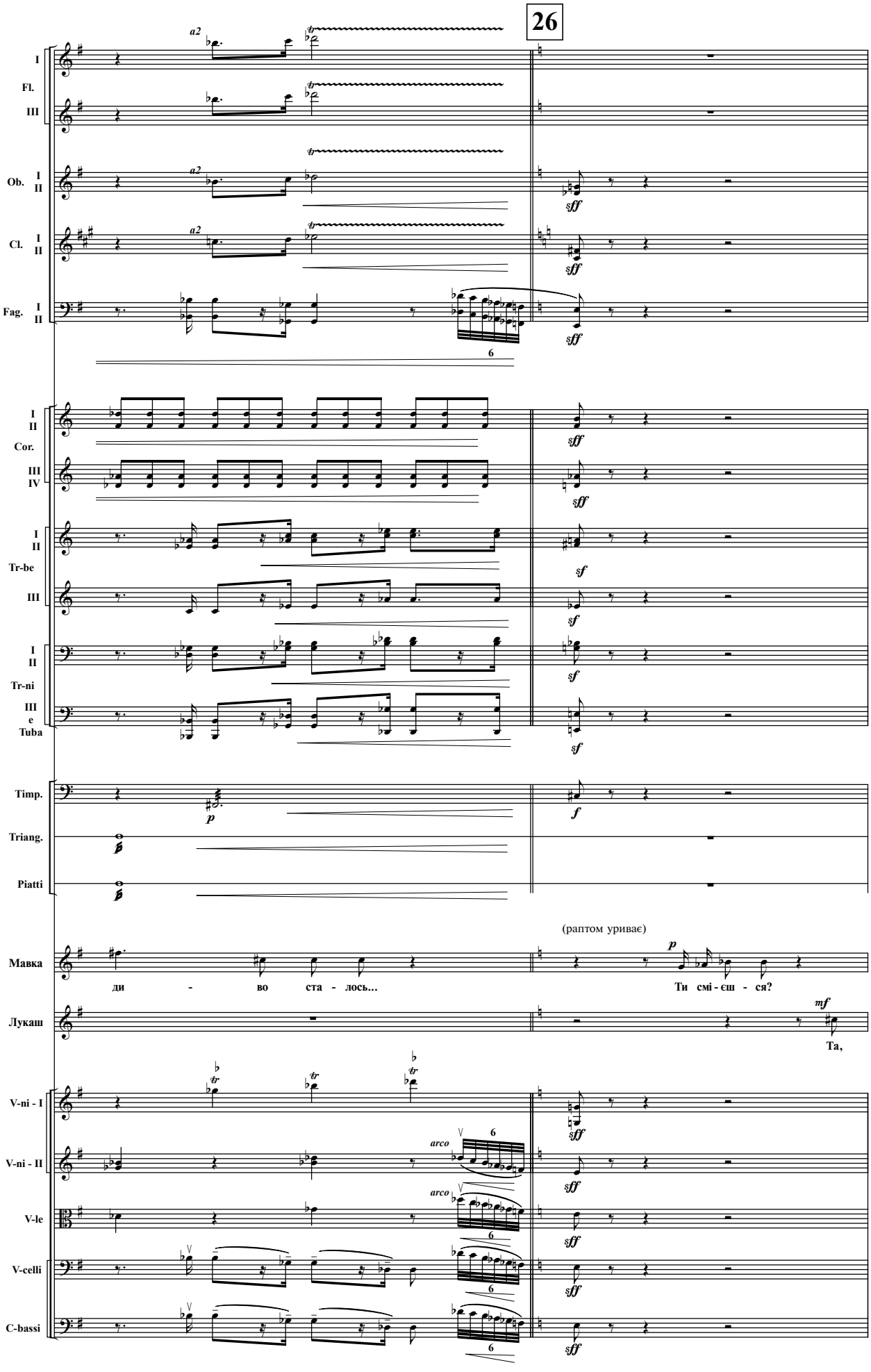

23
Andante molto e doloroso
I
II
Fl.
III
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
I
II
Cor.
III
IV
Мавка
- є - ї.
Лукаш
Піс - ні! То ще на - у - ка не - ве - ли - ка!
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
mf
p
mp
espr.
pizz.

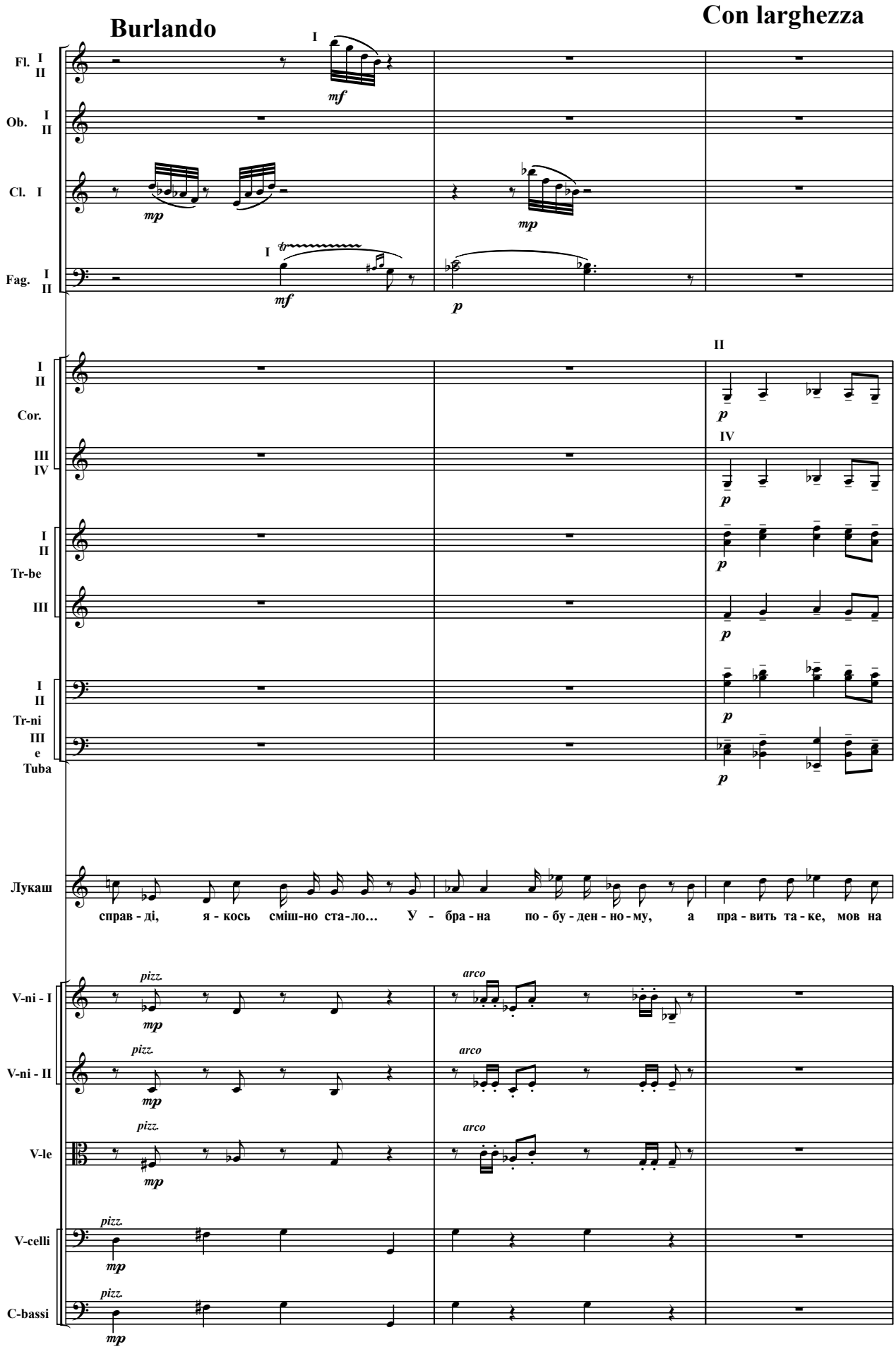

Andante poetico
24
Fl. I II III
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Triang.
Мавка
Не зне - ва - жай ду - ші сво - є - ї цві - ту, бо
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
1 Solo
з нью - го ви - рос - ло ко - хан - ня на - ше! Той цвіт від па - по - ро - ті ча - рів -

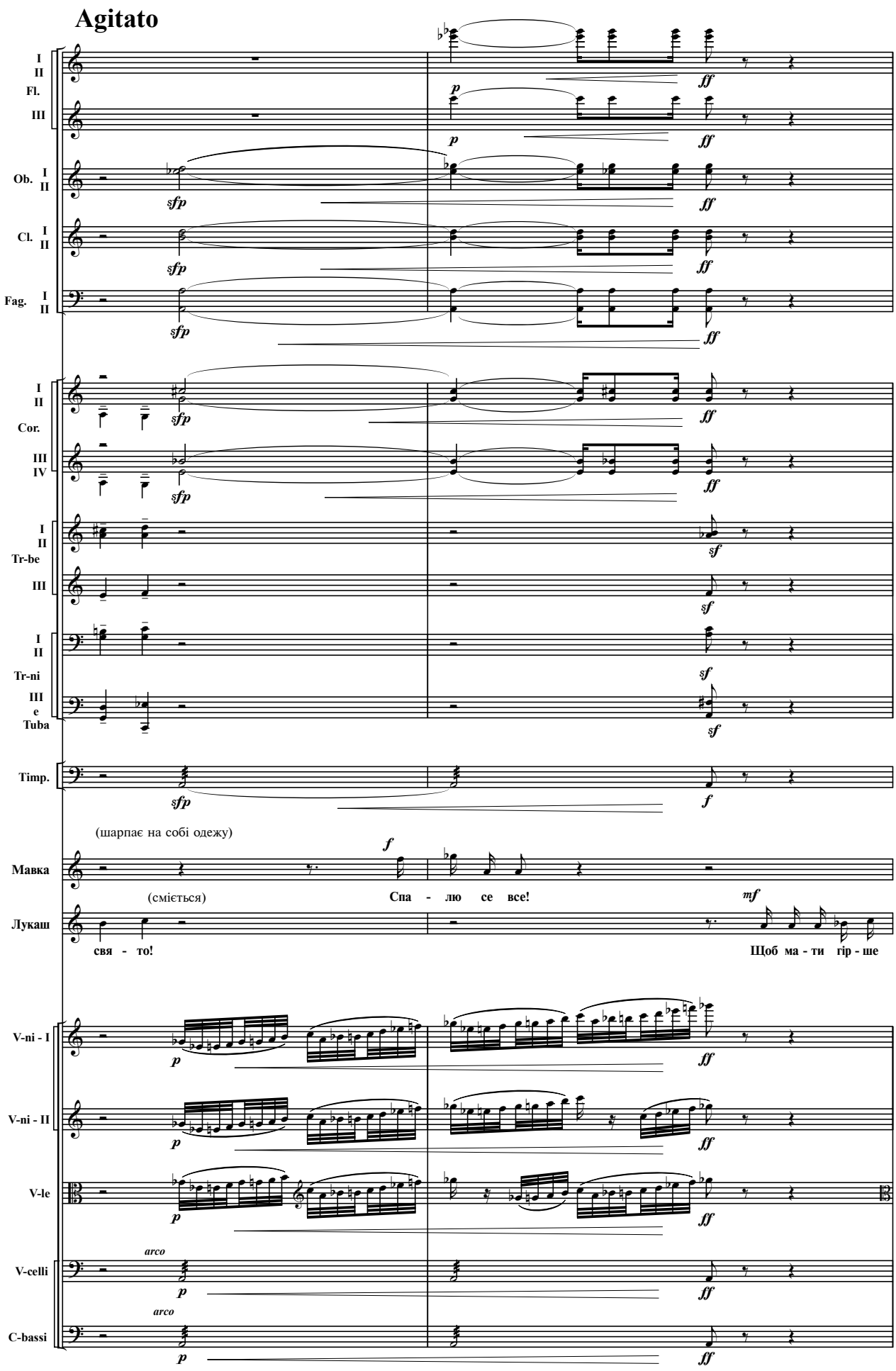

Fl. I II
Ob. I
Cl. I
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
Мавка
- ні - ший — він скар - би тво - рить, а не від - кри - ва - є.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
1 Solo
Tutti
V-celli
pizz.
C-bassi
p

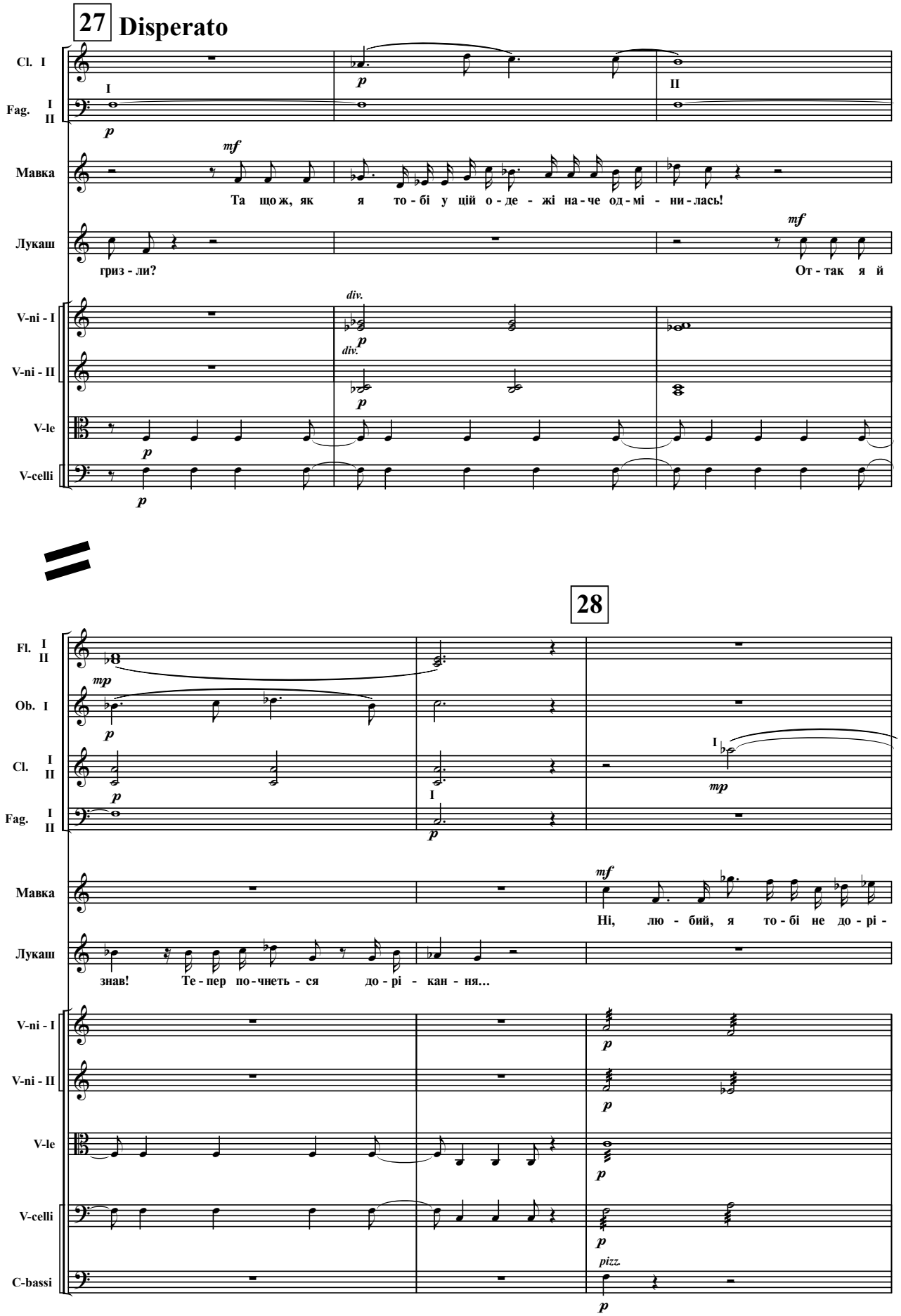

25 Poco piú animato
I
II
Fl.
III
p
I
Ob.
II
mp
p 3
Cl. I
II
Fag. I
II
Cor.
III
IV
Мавка
У ме - не мов зро - ди - лось дру - ге сер - це, як
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
tr
pizz.

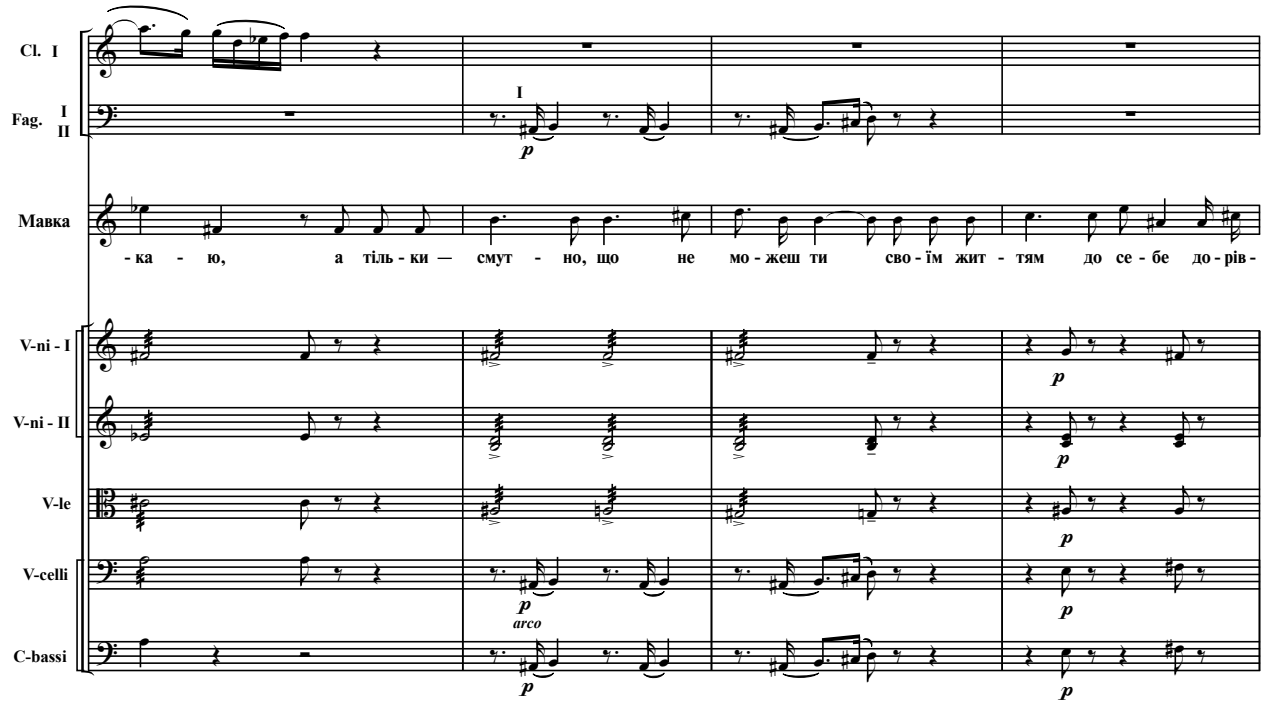

a2
I
II
Fl.
III
I
Ob.
II
Cl. I
II
Fag. I
II
I
p
poco a poco cresc.
I
II
Cor.
III
IV
I
p
3
III
3
p
I
II
Tr-be
III
p
p
I
II
Tr-ni
III
e
Tuba
p
p
poco a poco cresc.
Мавка
я йо - го пі - зна - ла. В ту хви - ли - ну ог - нис - те
V-ni - I
poco a poco cresc.
V-ni - II
poco a poco cresc.
V-le
poco a poco cresc.
V-celli
arco
poco a poco cresc.
C-bassi
arco
poco a poco cresc.

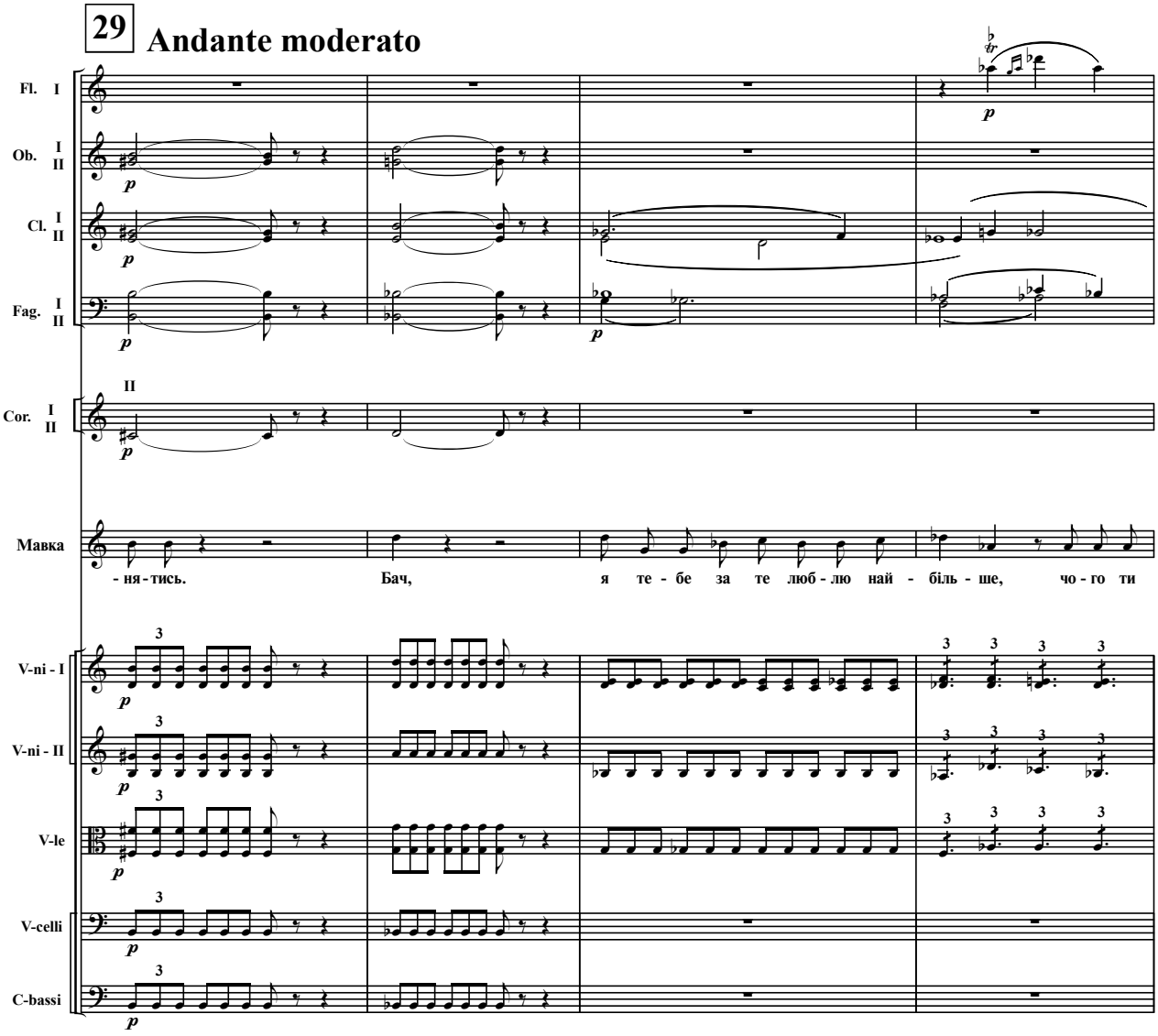

26
I
Fl.
III
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
a2
tr
sff
6
I II
Cor.
III IV
Tr-be
III
Tr-ni
III e Tuba
sf
Timp.
Triang.
Piatti
p
f
(раптом уривається)
Мавка
ди - во ста - лось...
Ти смі - єш - ся?
Лукаш
mf
Та,
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
arco

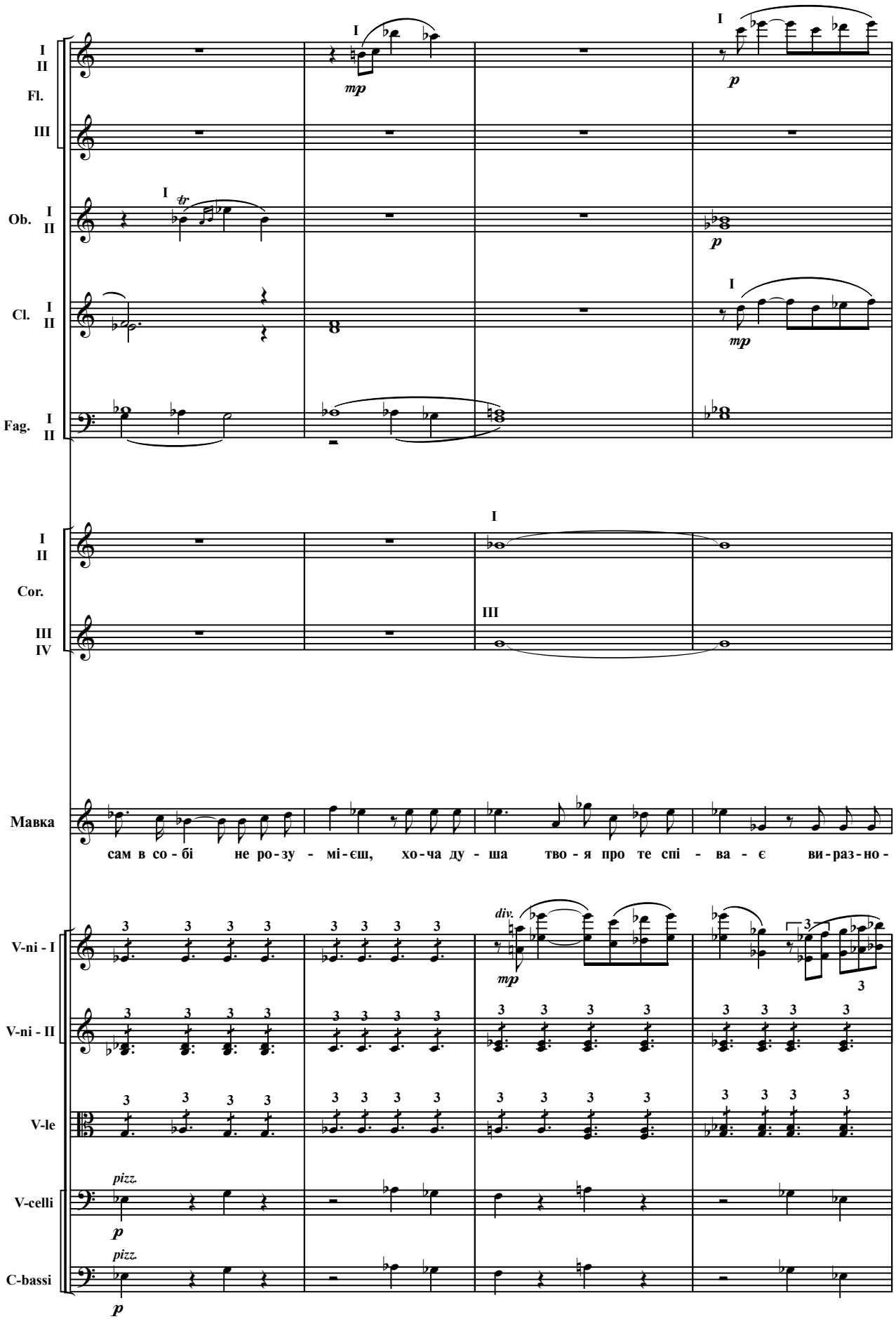

Burlando
Con larghezza
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I
Fag. I II
Cor. I II III IV
Tr-be I II III
Tr-ni I II III
e Tuba
Лукаш
справ - ді, я - кось сміш-но ста-ло… У - бра - на по - бу - ден - но - му, а пра - вить та - ке, мов на
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
mf
mp
p
pizz.
arco

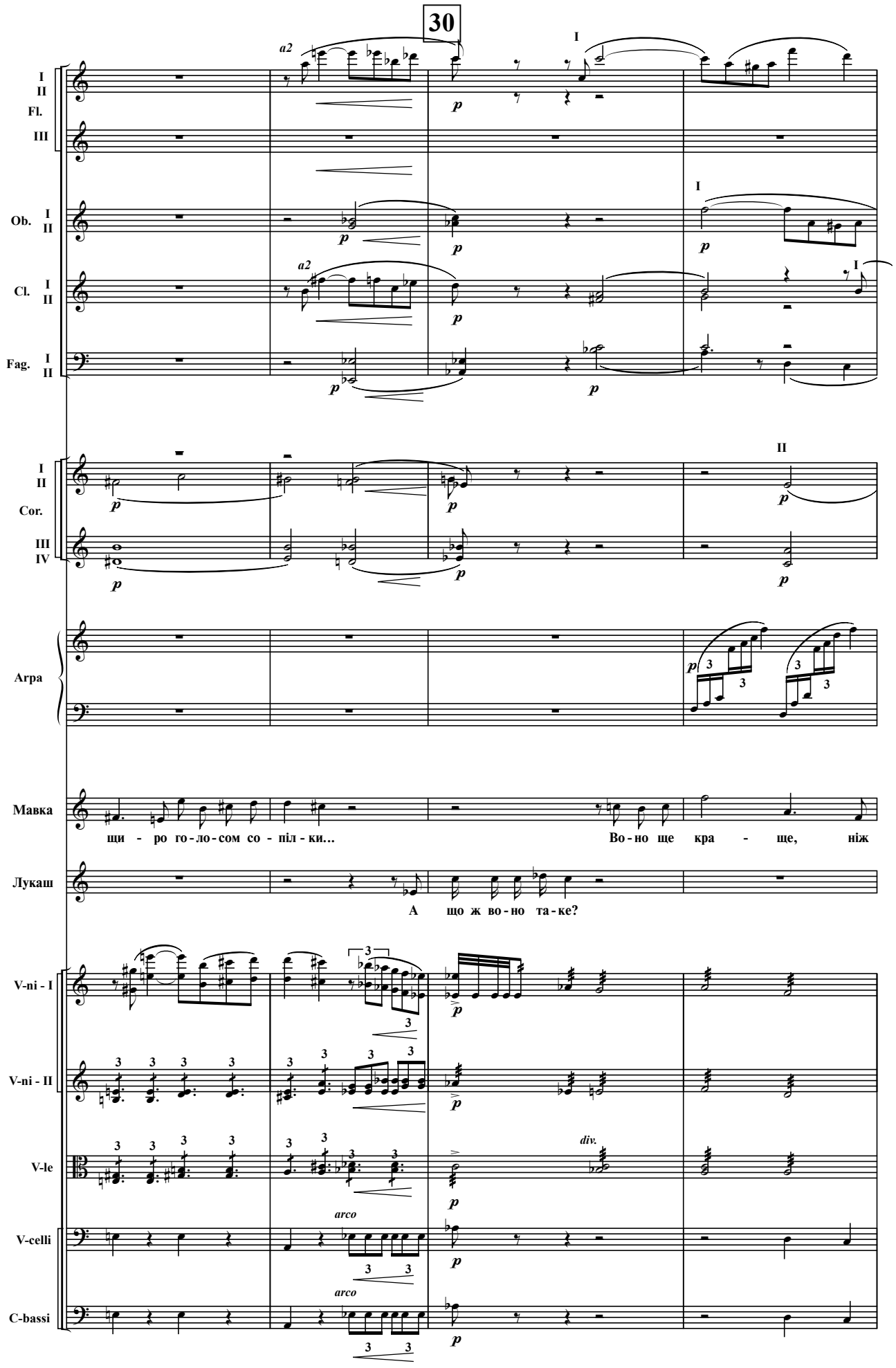

Agitato
I II Fl.
III
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II Cor.
III IV
I II Tr-be
III
I II Tr-ni
III e Tuba
Timp.
(шарпає на собі одежу)
Мавка
(сміється)
Спа - лю се все!
Лукаш
свя - то!
Щоб ма - ти гір - ше
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
arco
arco

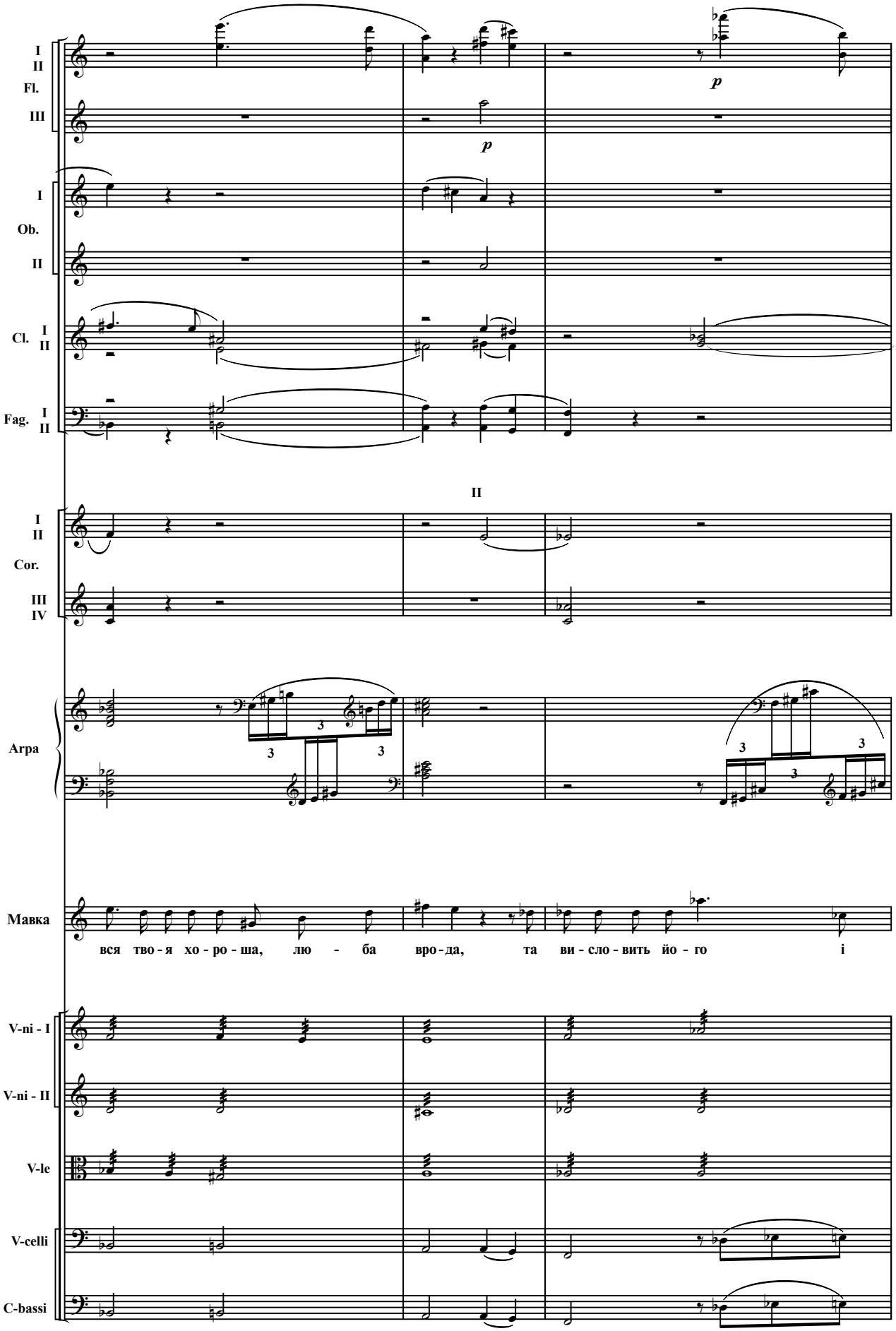

27 Disperato
Cl. I
Fag. I II
Мавка
Та що ж, як я то - бі у цій о - де - жі на - че од - мі - ни - лась!
Лукаш
гриз - ли?
От - так я й
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
28
Fl. I II
Ob. I
Cl. I II
Fag. I II
Мавка
Ні, лю - бий, я то - бі не до - рі -
Лукаш
знав! Те - пер по - чнеть - ся до - рі - кан - ня...
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

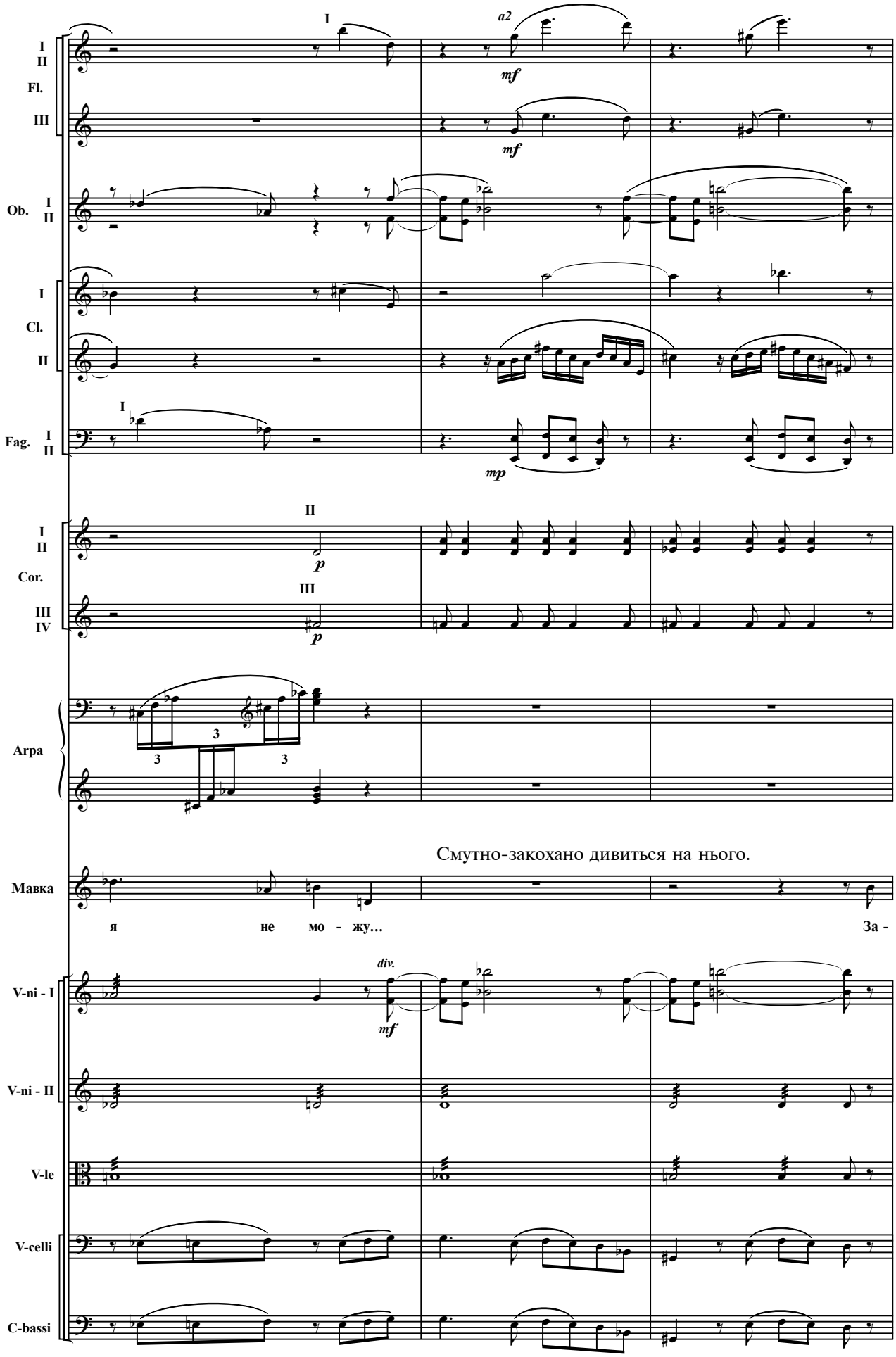

Cl. I
Fag. I II
I
p
Мавка
-ка - ю, а тіль - ки — смут - но, що не мо - жеш ти сво - їм жит - тям до се - бе до - рів -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
arco

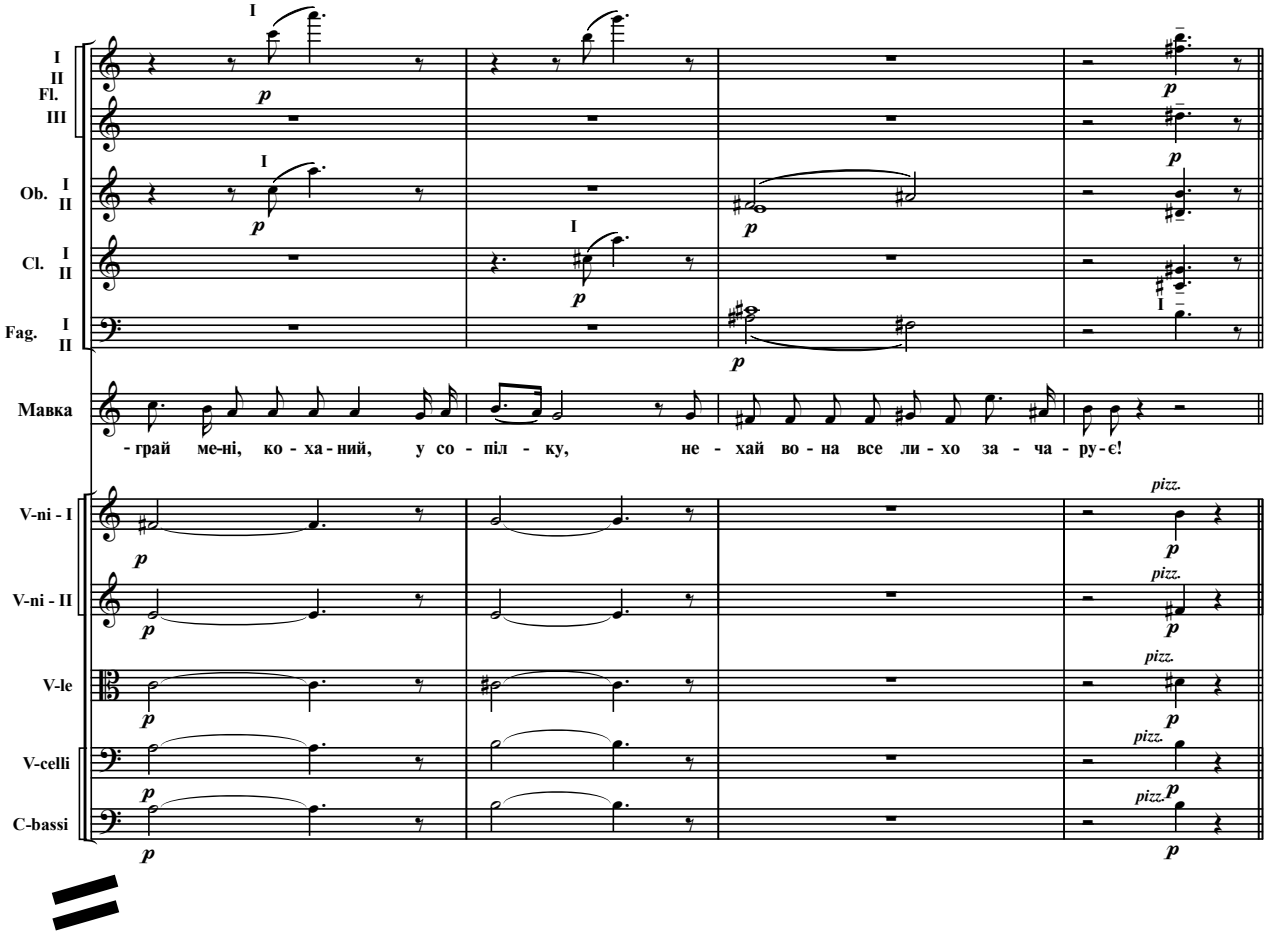

29
Andante moderato
Fl. I
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II
II
Мавка
-ня - тись. Бач, я те - бе за те люб - лю най - біль - ше, чо - го ти
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
p
3


I II
Fl.
III
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
Мавка
сам в со - бі не ро - зу - мі - єш, хо - ча ду - ша тво - я про те спі - ва - є ви - раз - но -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
pizz.
div.

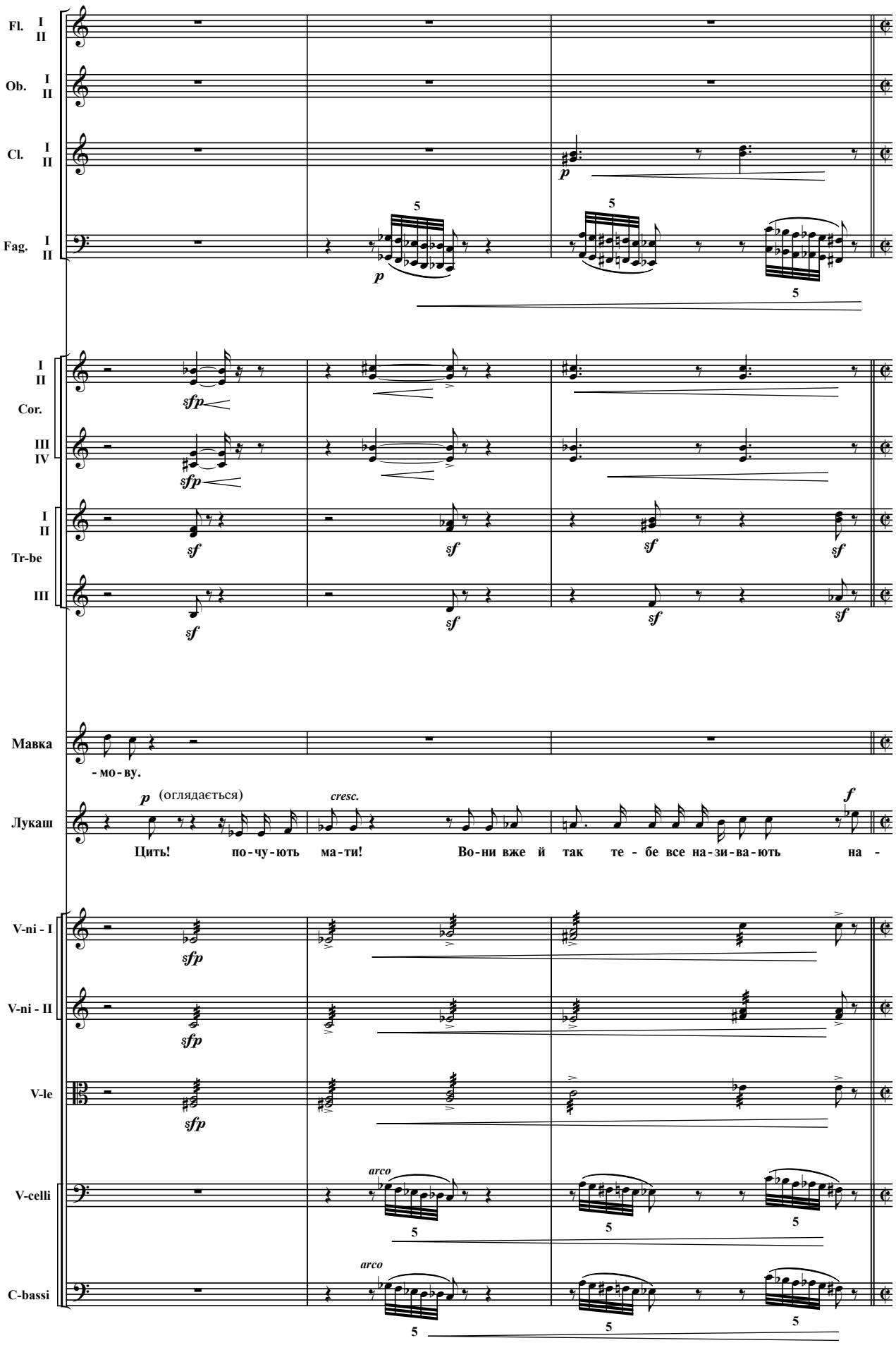

30
I
II
Fl.
III
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
IV
Arpa
Мавка
Лукаш
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
a2
p
I
II
щи - ро го-ло-сом со - піл - ки...
Во-но ще кра - ще, ніж
А що ж во-но та-ке?
arco
div.

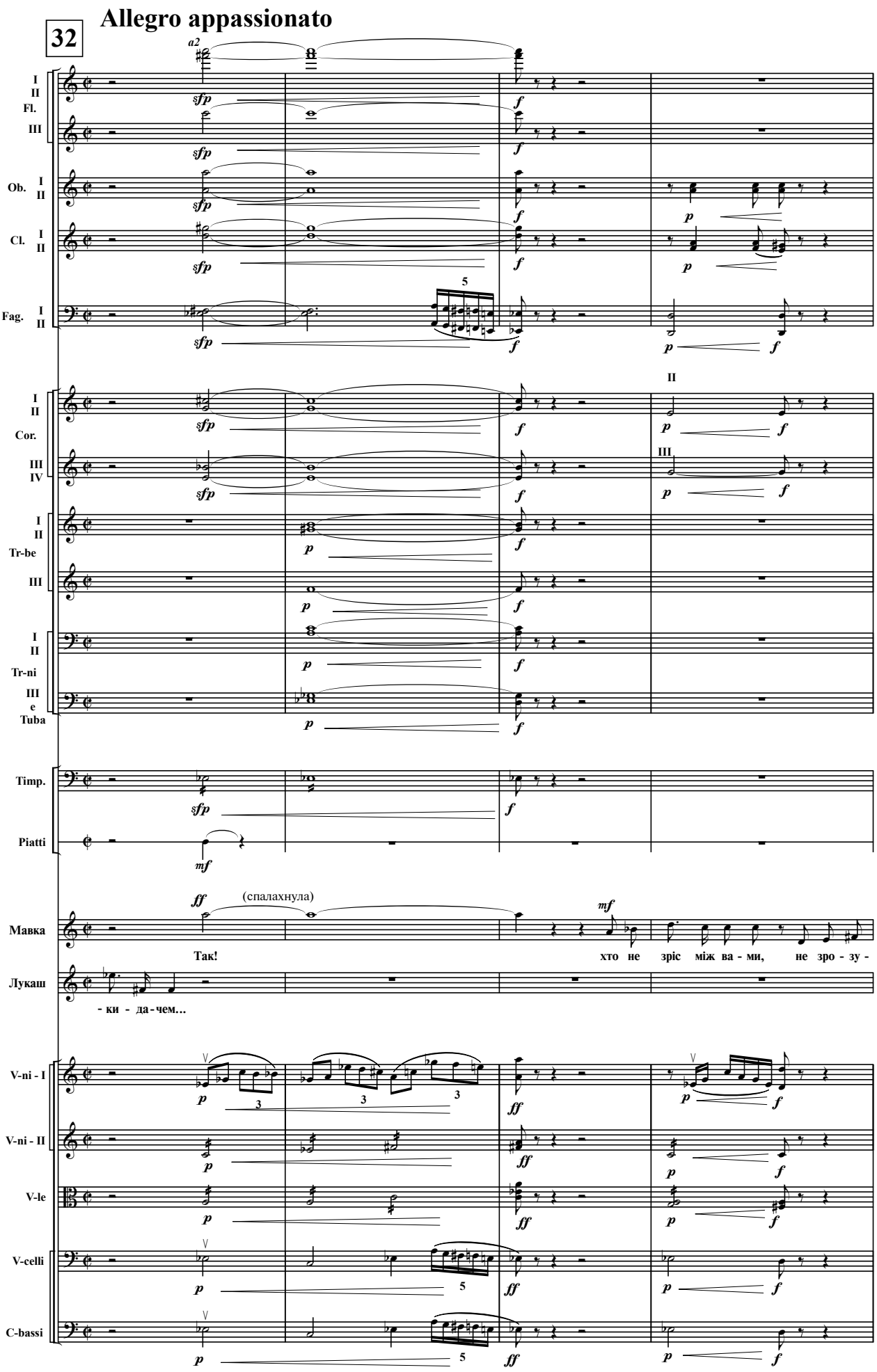

I
II
Fl.
III
p
p
I
Ob.
II
Cl. I
II
Fag. I
II
II
I
II
Cor.
III
IV
Arpa
3
3
3
3
3
Мавка
вся тво - я хо - ро - ша, лю - ба вро - да, та ви - сло - вить йо - го і
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

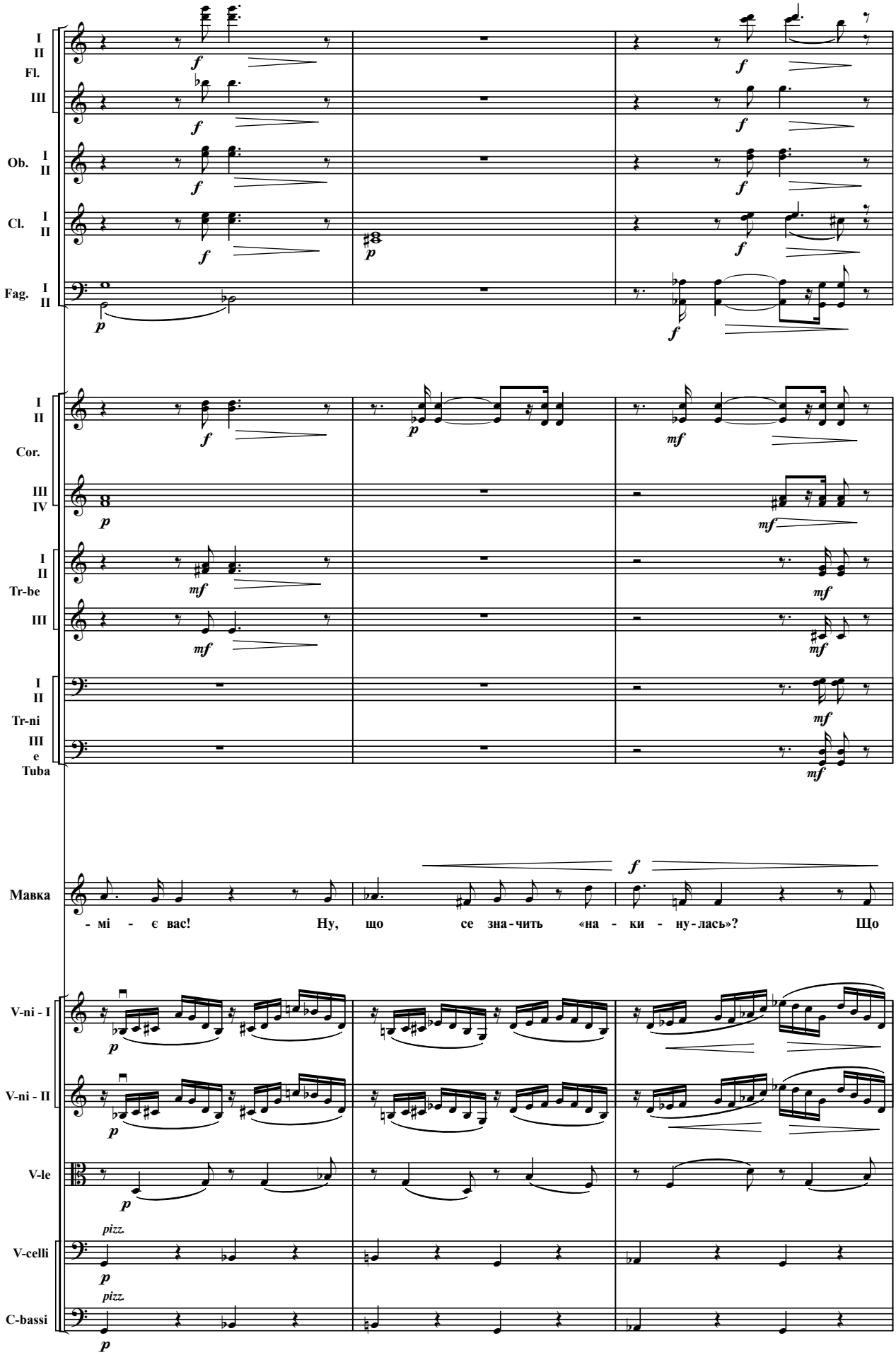

I
II
Fl.
III
Ob. I
II
I
Cl.
II
Fag. I
II
Cor.
III
IV
Arpa
Мавка
Смутно-закохано дивиться на нього.
я не мо - жу…
За -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
a2
mf
mp
p
div.

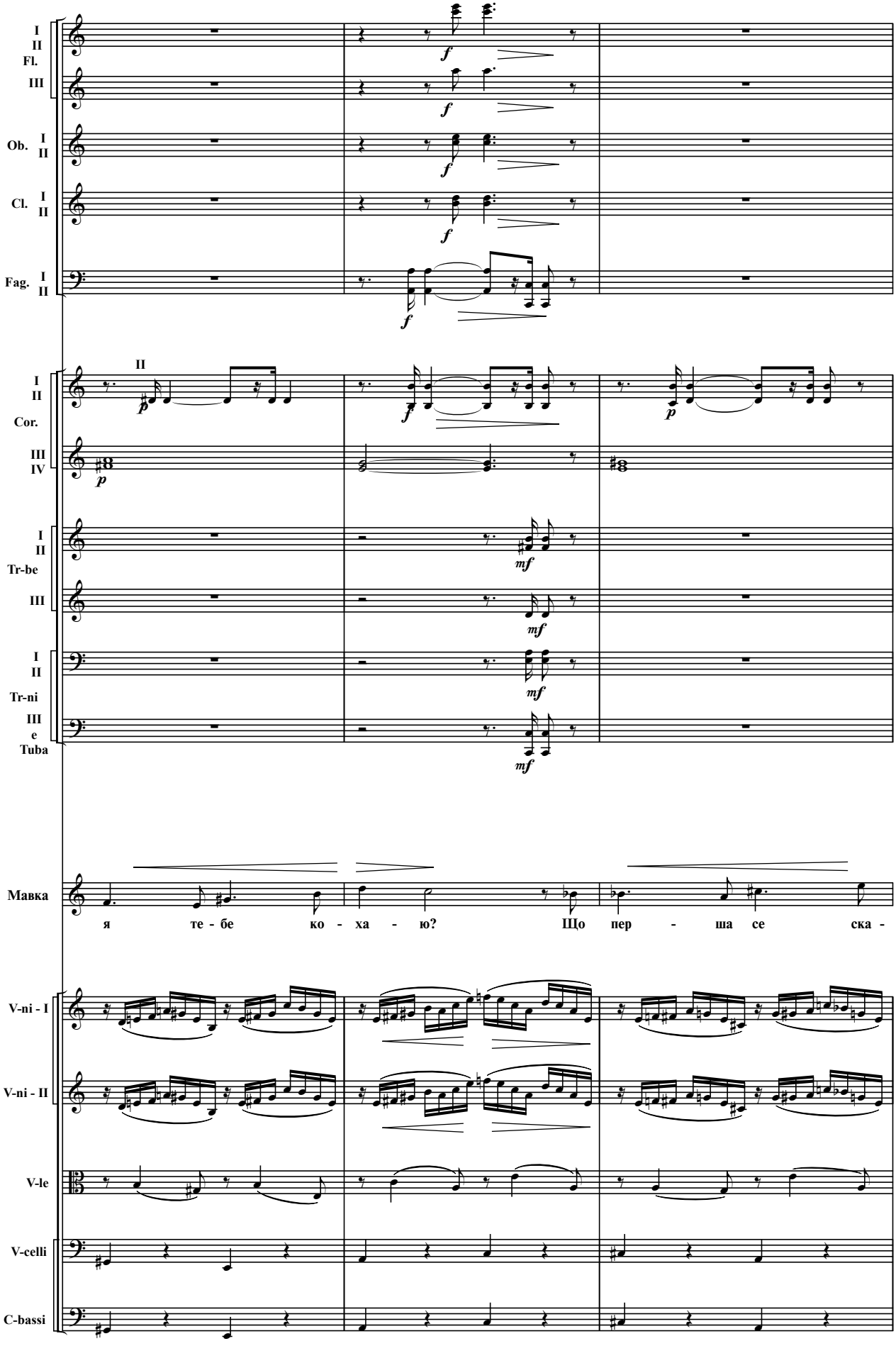

I
II
Fl.
III
Ob.
Cl.
Fag.
Мавка
- грай ме-ні, ко - ха - ний, у со - пі л - ку, не - хай во - на все ли - хо за - ча - ру - є!
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
pizz.

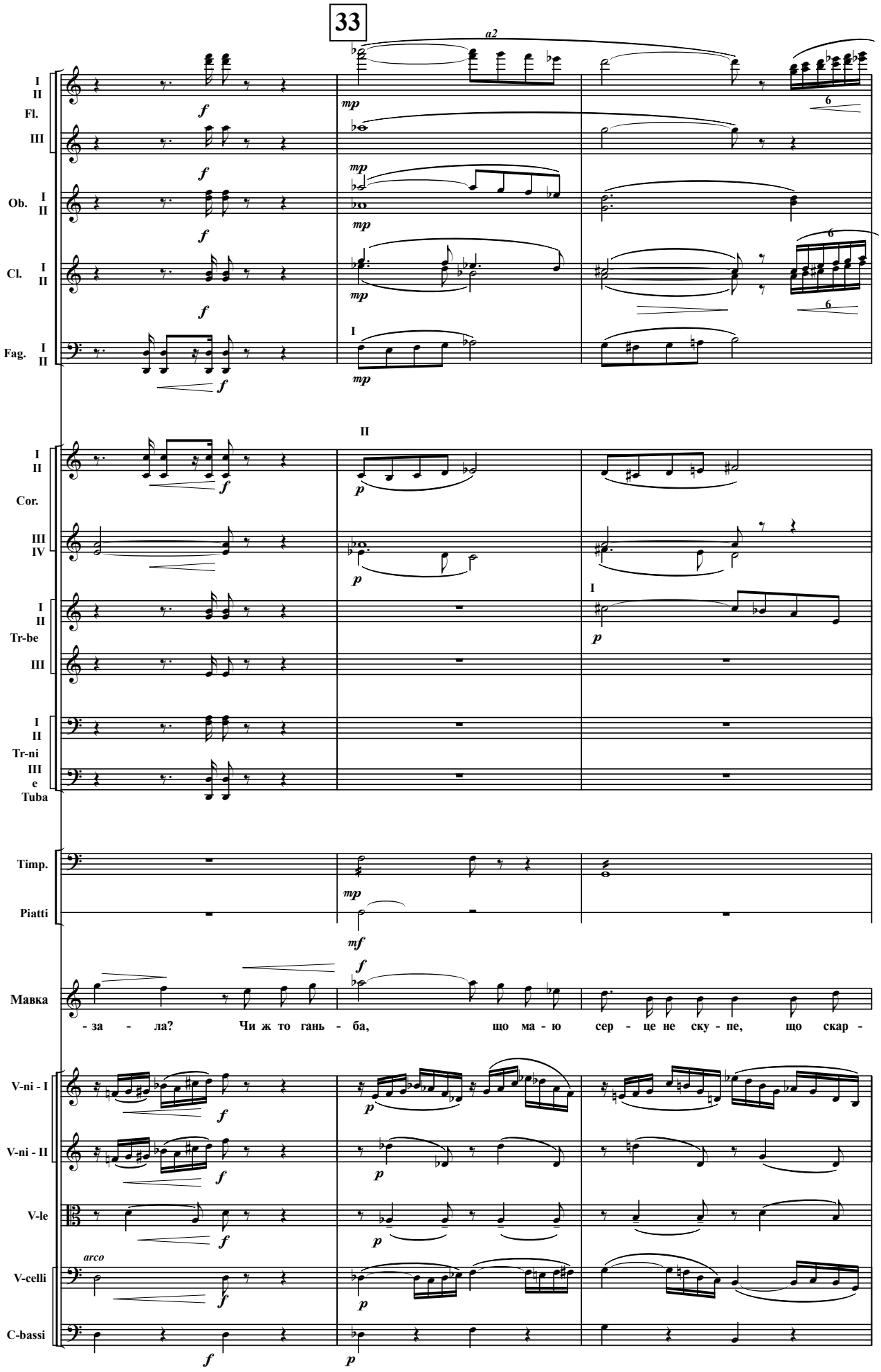
31 Piú andante
Animarsi
Fl. I
Cl. I II
Cor. I II
Мавка
То при-гор - ни ме-не, щоб я за - бу - ла сю роз-
Лукаш
Ей, не по-ра ме-ні те-пе-ра гра - ти!
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
arco
pizz.

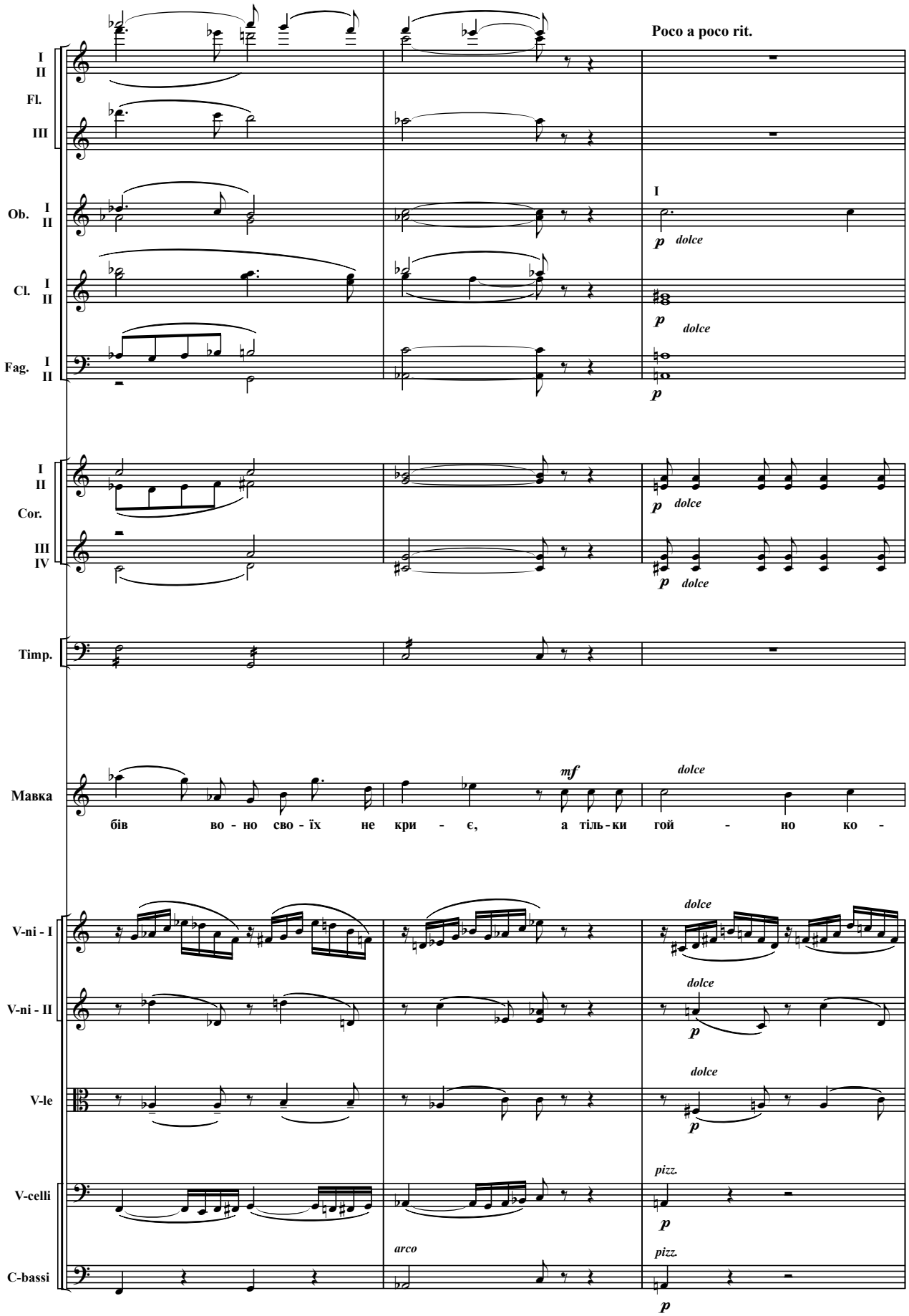

Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II Cor.
III IV
I II Tr-be
III
Мавка
- мо - ву.
Лукаш
(оглядається)
Цить! по - чу - ють ма - ти! Во - ни вже й так те - бе все на - зи - ва - ють на -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
arco

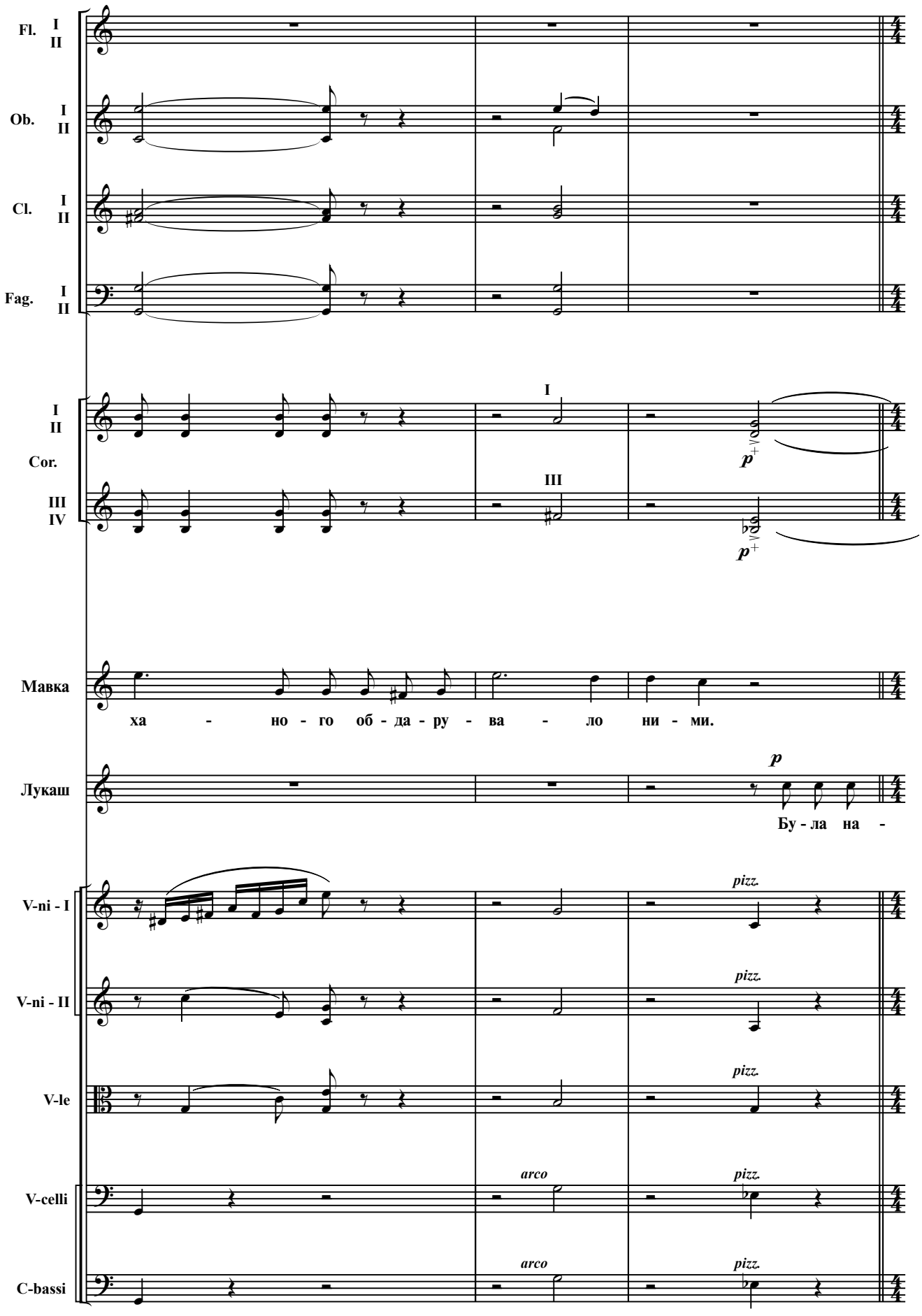

32
Allegro appassionato
a2
I II Fl.
III
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II
III IV
Tr-be I II
III
Tr-ni I II
Tuba III e
Timp.
Piatti
Мавка
(спалахнула)
Так!
хто не зріс між ва - ми, не зро - зу -
Лукаш
- ки - да - чем...
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

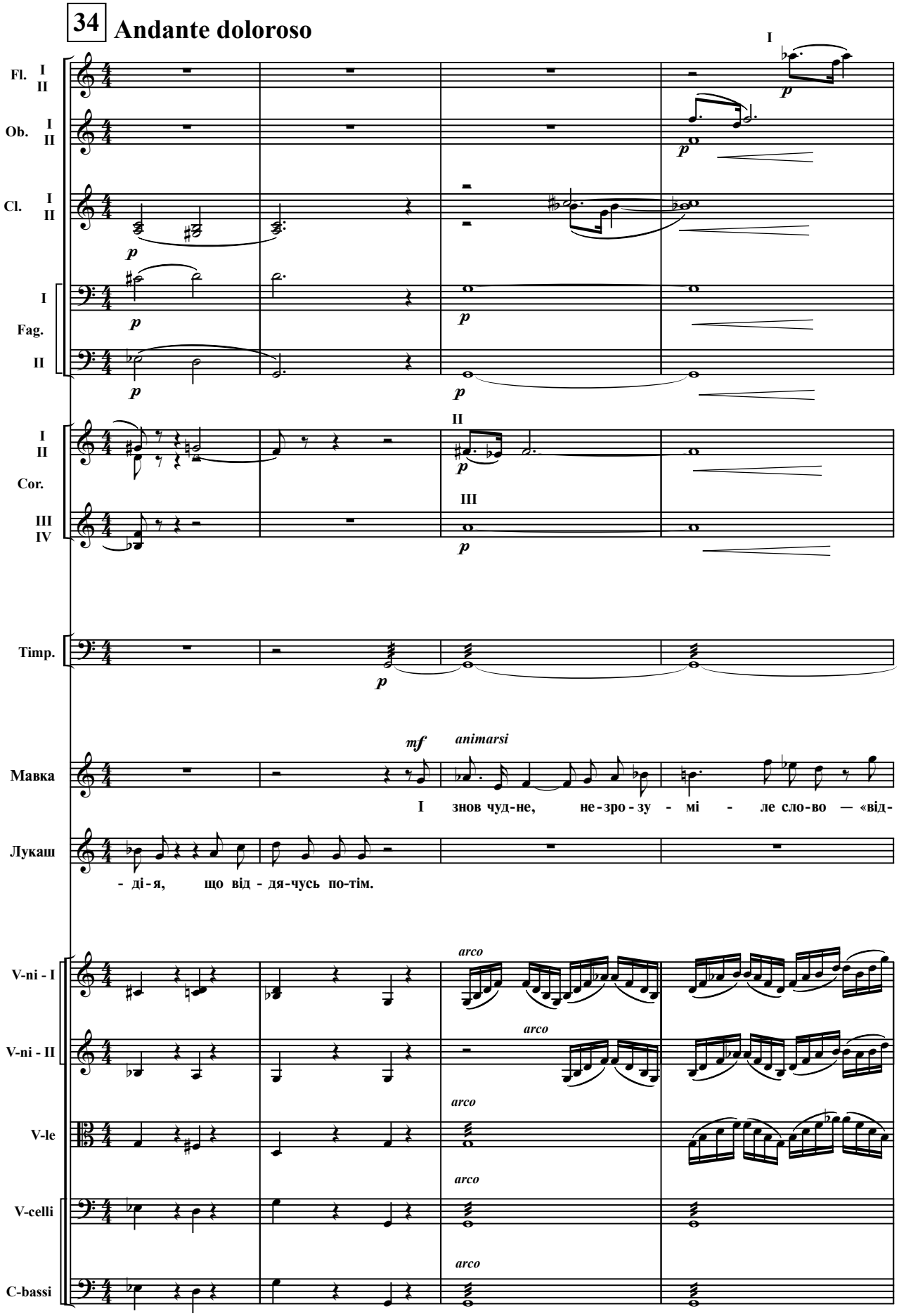

I II Fl.
III
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II Cor.
III IV
I II Tr-be
III
I II Tr-ni
III e Tuba
Мавка
- мі - є вас! Ну, що се зна-чить «на - ки - ну-лась»? Що
V-ni - I
V-ni - II
V-le
pizz.
V-celli
pizz.
C-bassi

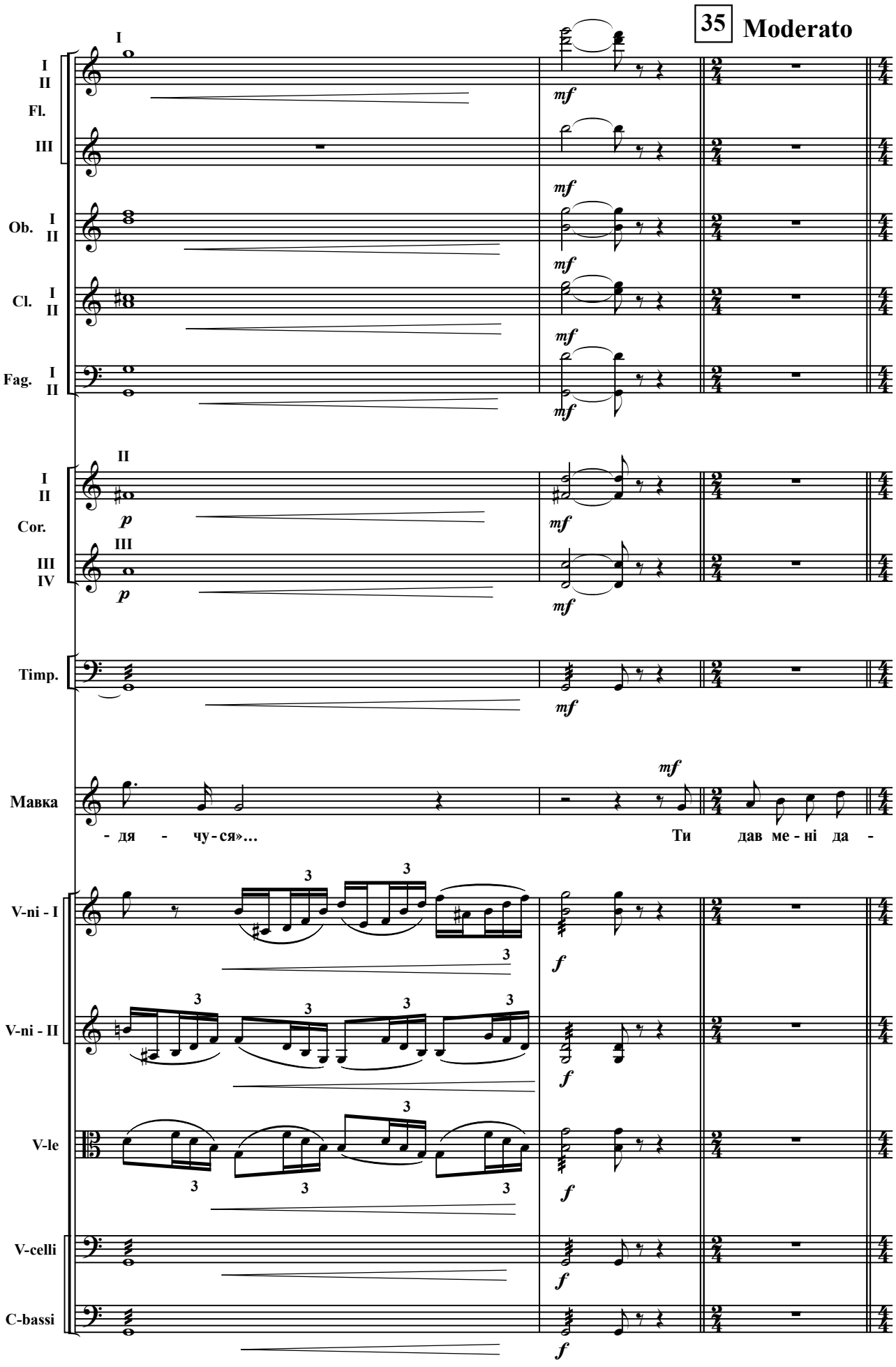

I
II
Fl.
III
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
f
II
p
Cor.
III
IV
mf
Tr-be
Tr-ni
III
e
Tuba
Мавка
я те - бе ко - ха - ю? Що пер - ша се ска -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

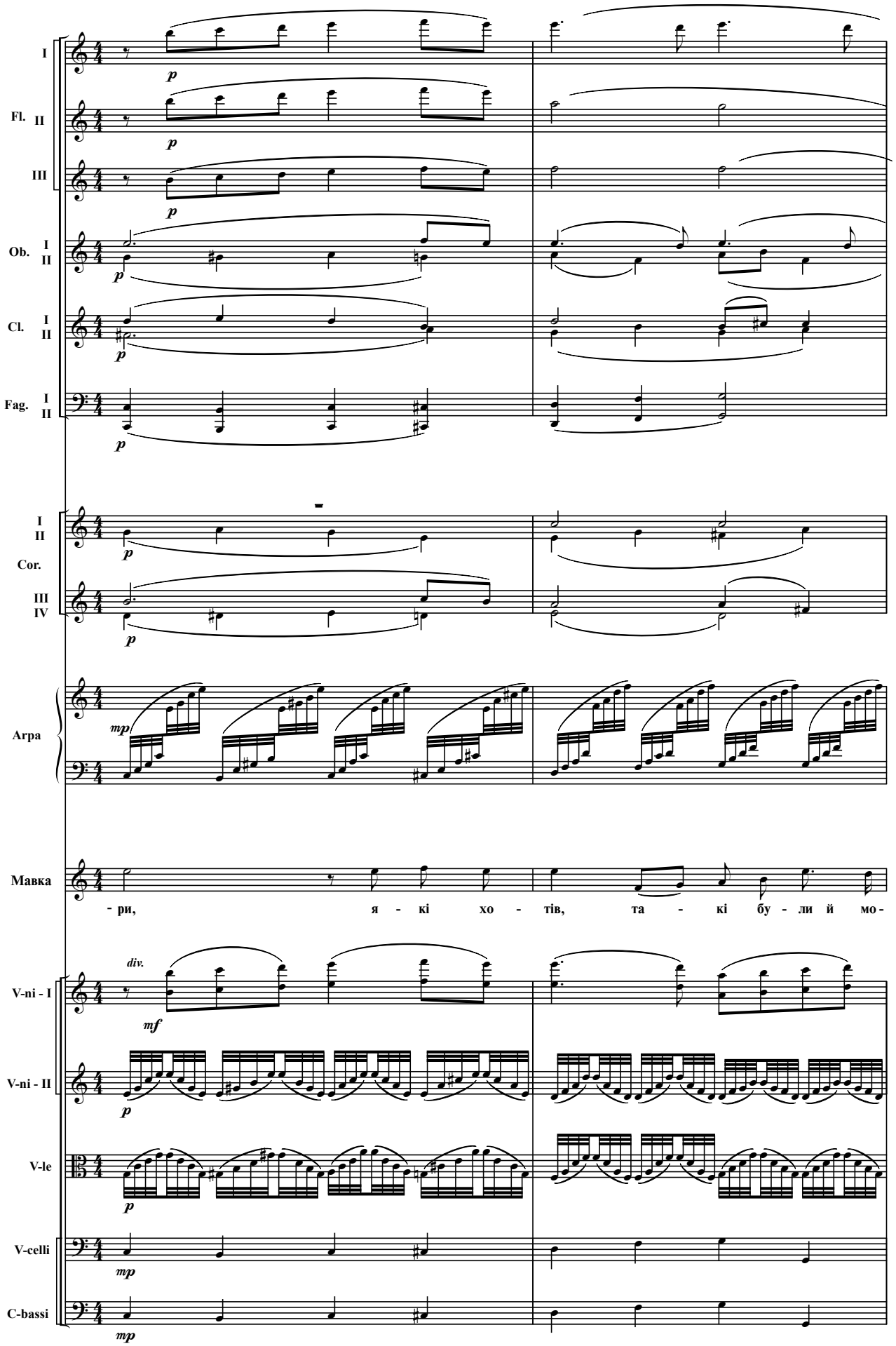

33
a2
I
II
Fl.
III
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
IV
Tr-be
Tr-ni
e
Tuba
Timp.
Piatti
Мавка
- за - ла? Чи ж то гань - ба, що ма - ю сер - це не ску - пе, що скар -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
arco
V-celli
C-bassi

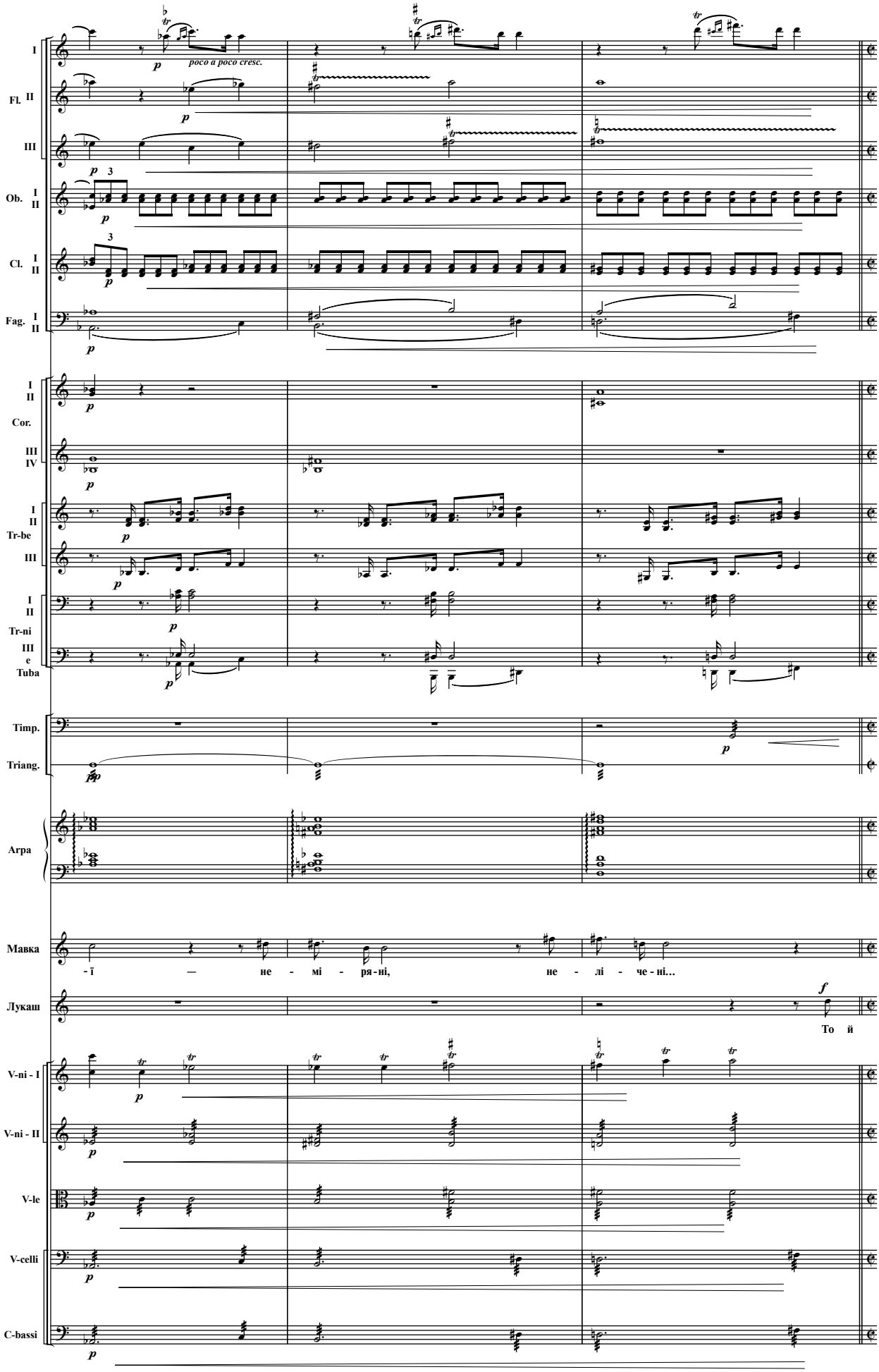

Poco a poco rit.
I
II
Fl.
III
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
Cor. I
II
III
IV
Timp.
Мавка
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
dolce
mf
p
pizz.
arco
бів во - но сво - їх не кри - є, а тіль - ки гой - но ко -

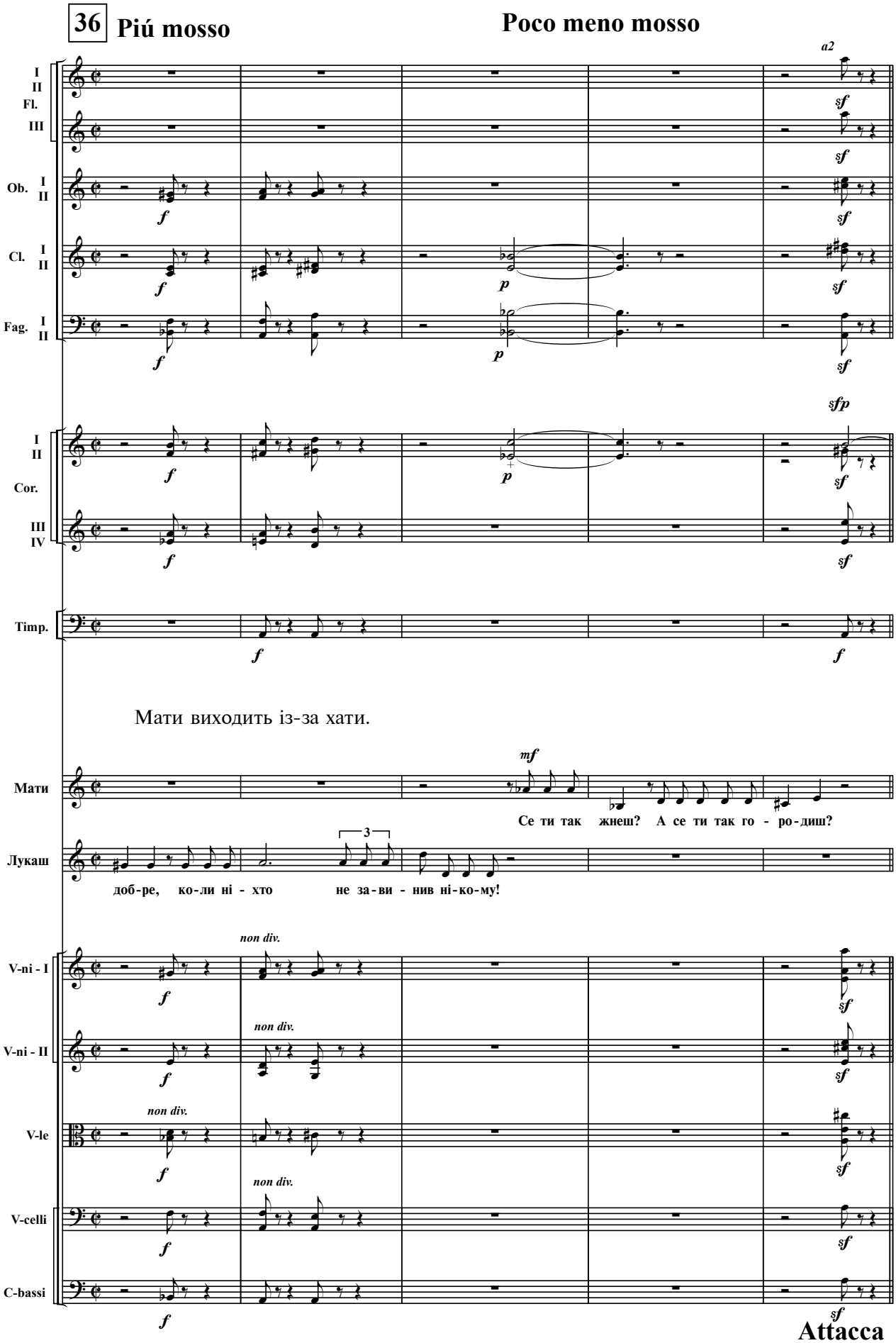

Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II Cor.
III IV
I
III
p
Мавка
ха - но - го об - да - ру - ва - ло ни - ми.
Лукаш
p
Бу - ла на -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
pizz.
arco


34
Andante doloroso
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Timp.
Мавка
Лукаш
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
mf
animarsi
arco
I знов чуд-не, не-зро-зу - мі - ле сло-во — «від-
- ді-я, що від - дя-чусь по-тім.


35 Moderato
I
II
Fl.
III
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
II
Cor.
III IV
Timp.
Мавка
- дя - чу - ся»...
Ти дав ме - ні да -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

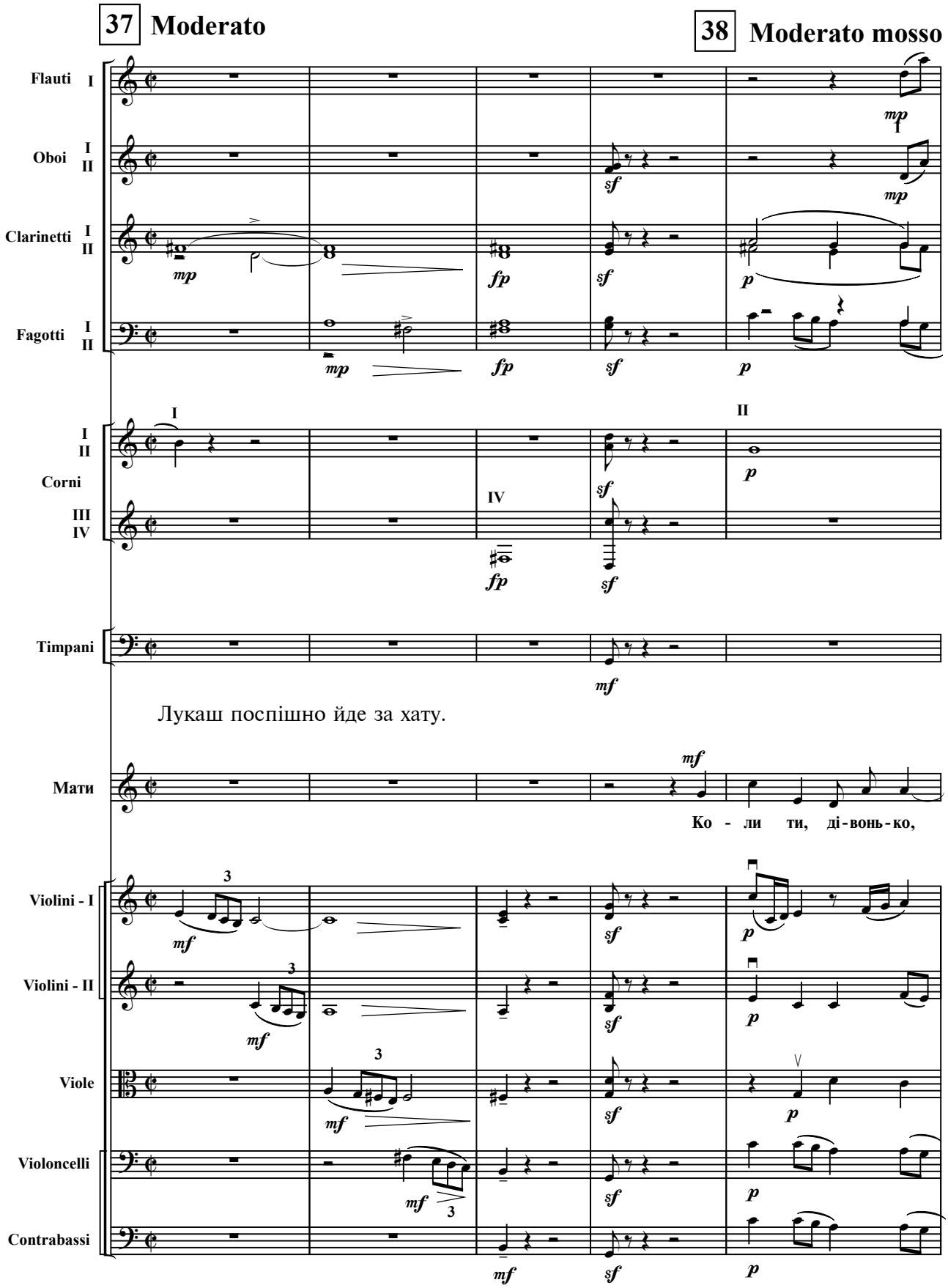

I
Fl. II
III
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
I
II
Cor.
III
IV
Арра
Мавка
- ри, я - кі хо - тів, та - кі бу - ли й мо -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

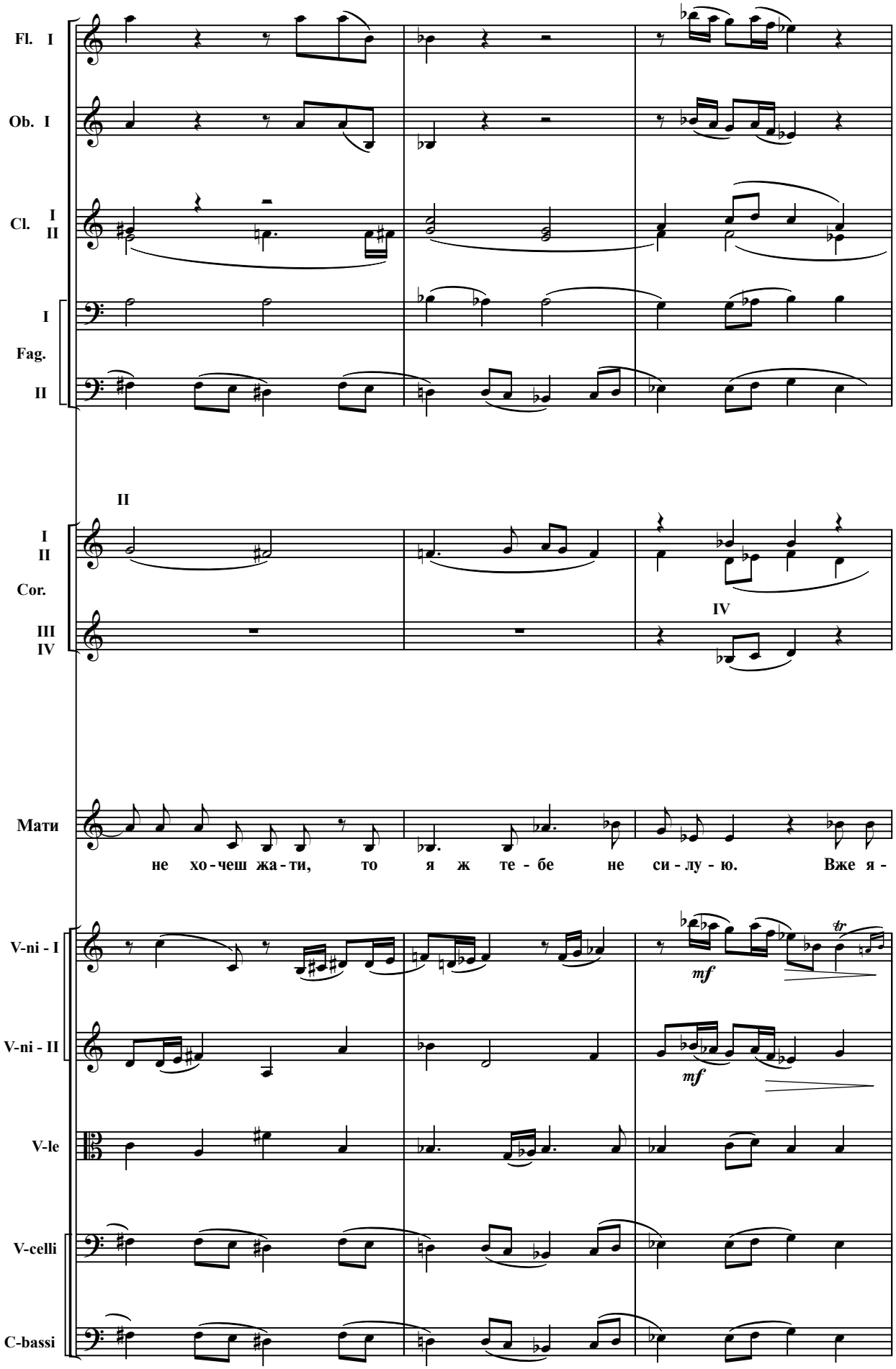

I
Fl. II
III
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
poco a poco cresc.
I II
Cor.
III IV
I II
Tr-be
III
I II
Tr-ni
III
e
Tuba
Timp.
Triang.
Arpa
Мавка
- ї — не - мі - ря - ні, не - лі - че - ні…
Лукаш
То й
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

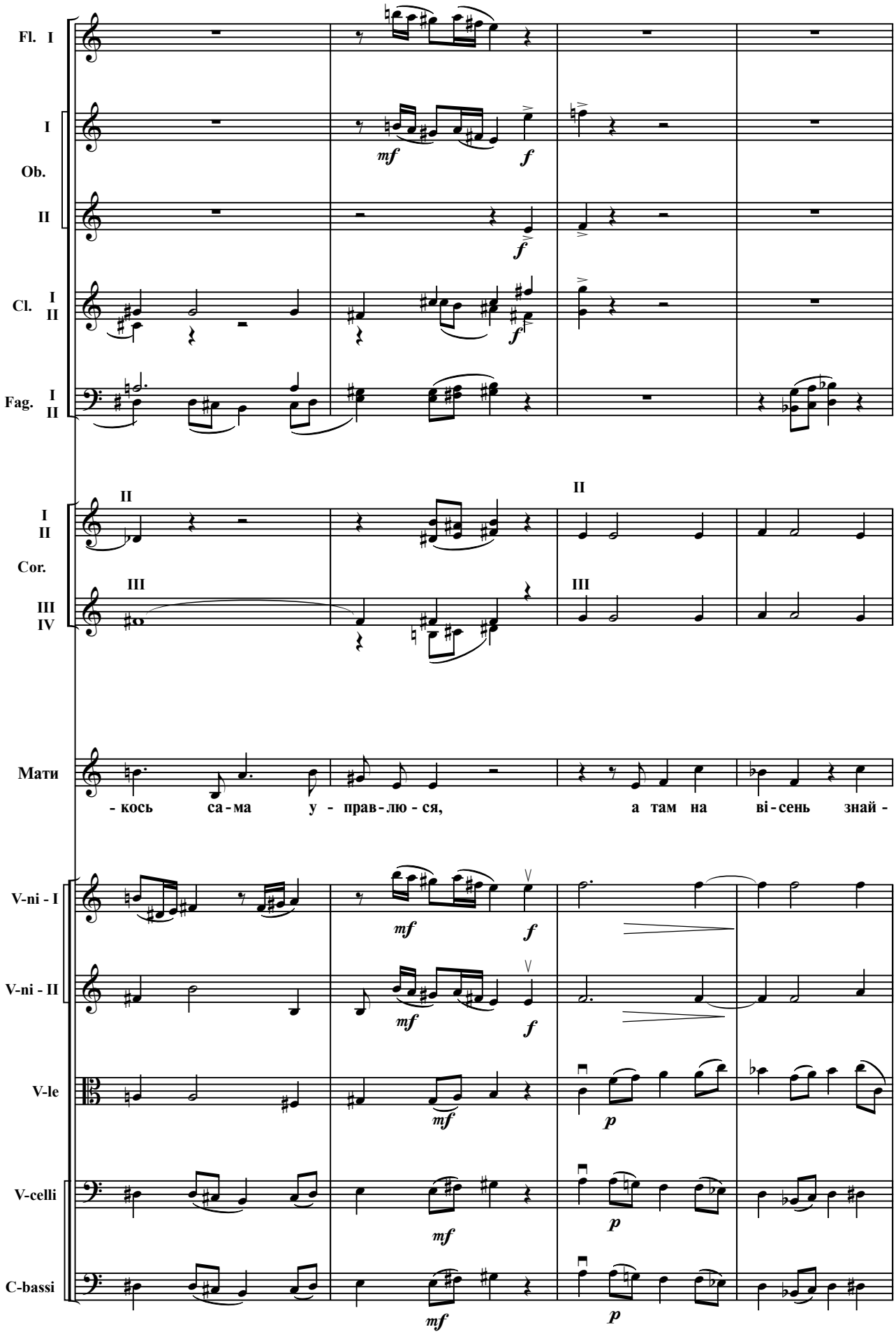

36 Piú mosso
Poco meno mosso
a2
I II Fl.
III
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II Cor.
III IV
Timp.
Мати виходить із-за хати.
Мати
Се ти так жнеш? А се ти так го - ро-диш?
Лукаш
3
доб-ре, ко-ли ні - хто не за-ви - нив ні-ко-му!
non div.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
Attacca

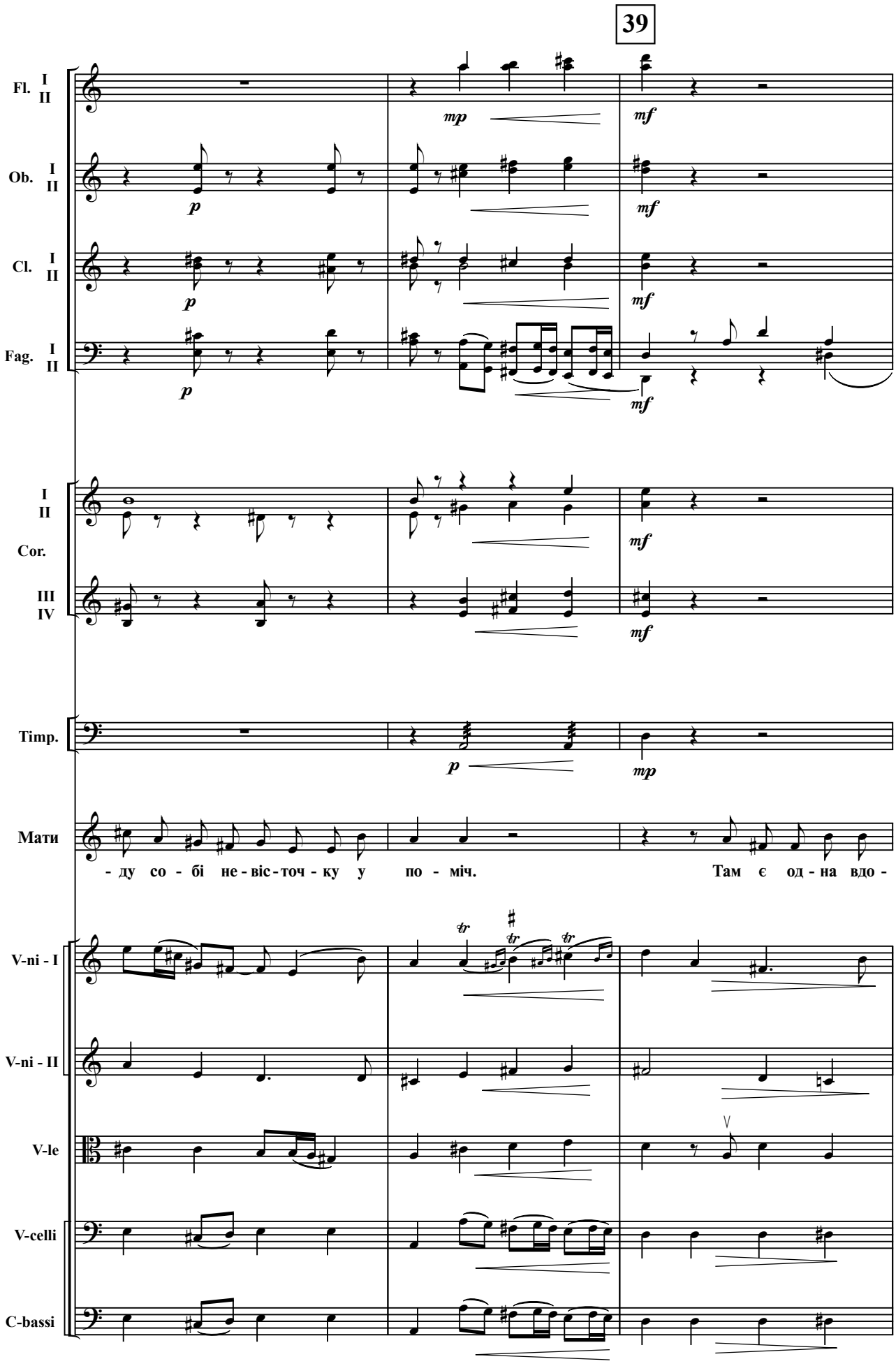
СЦЕНА — 4-а

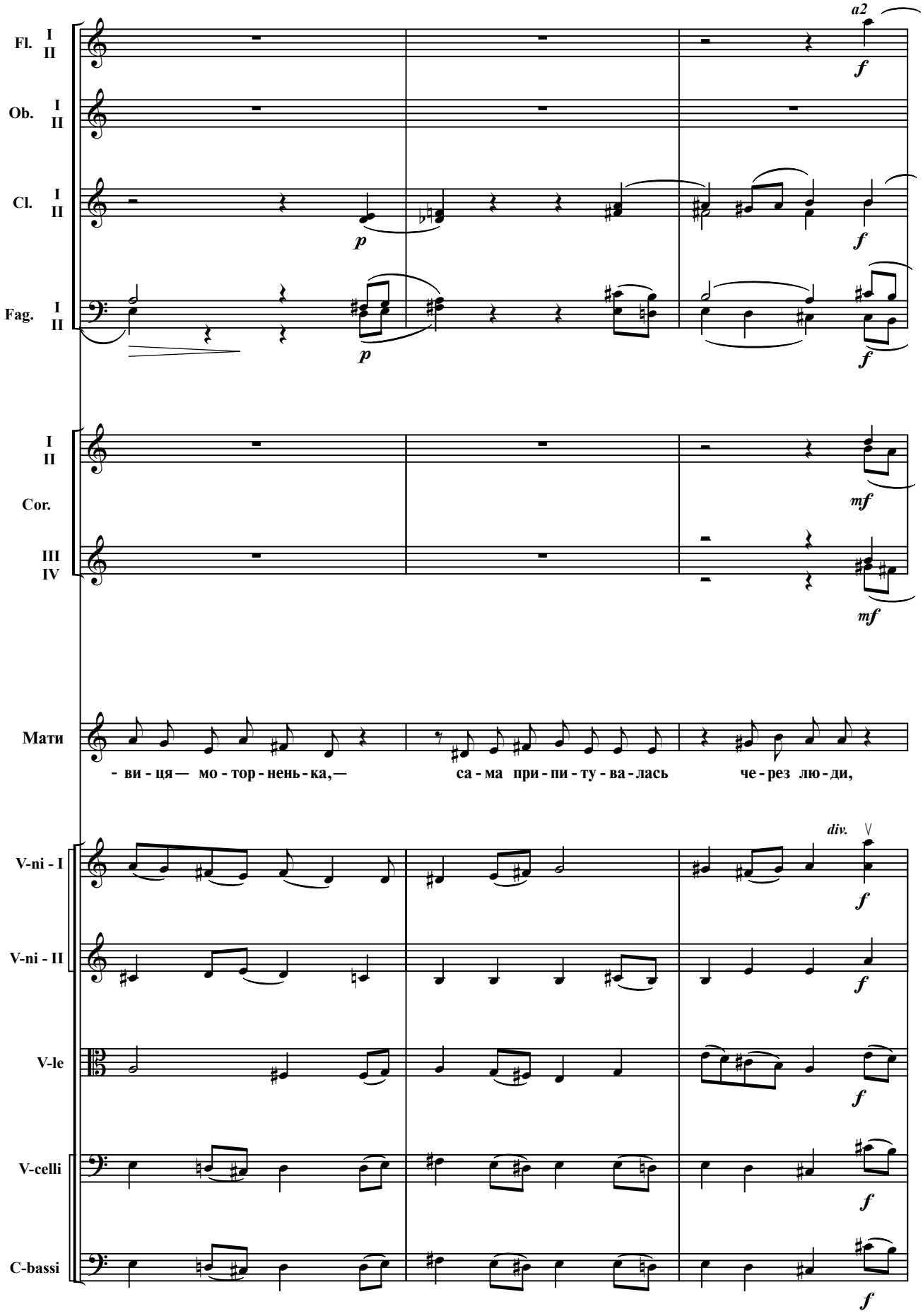
(Мавка, Мати Лукашева)

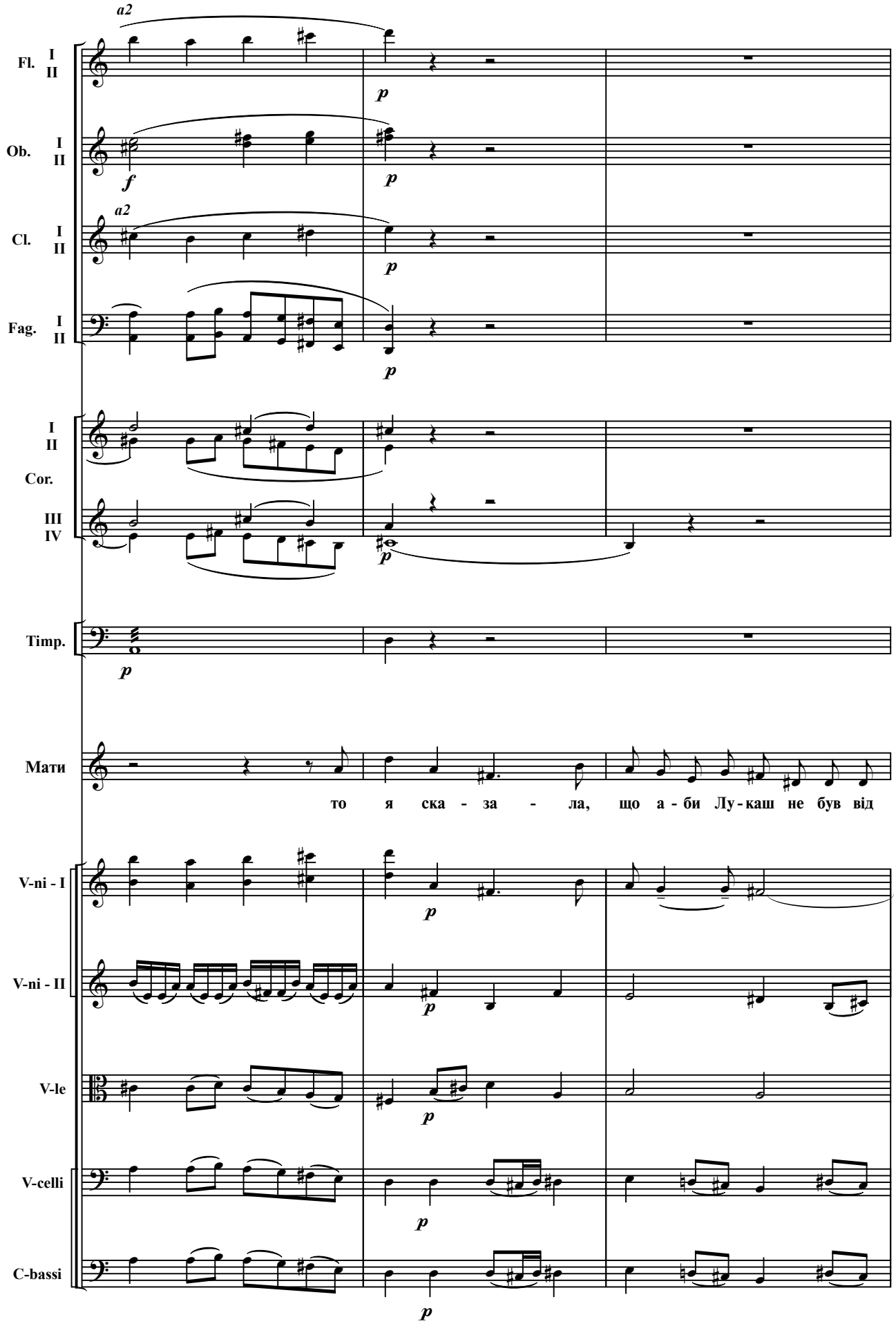


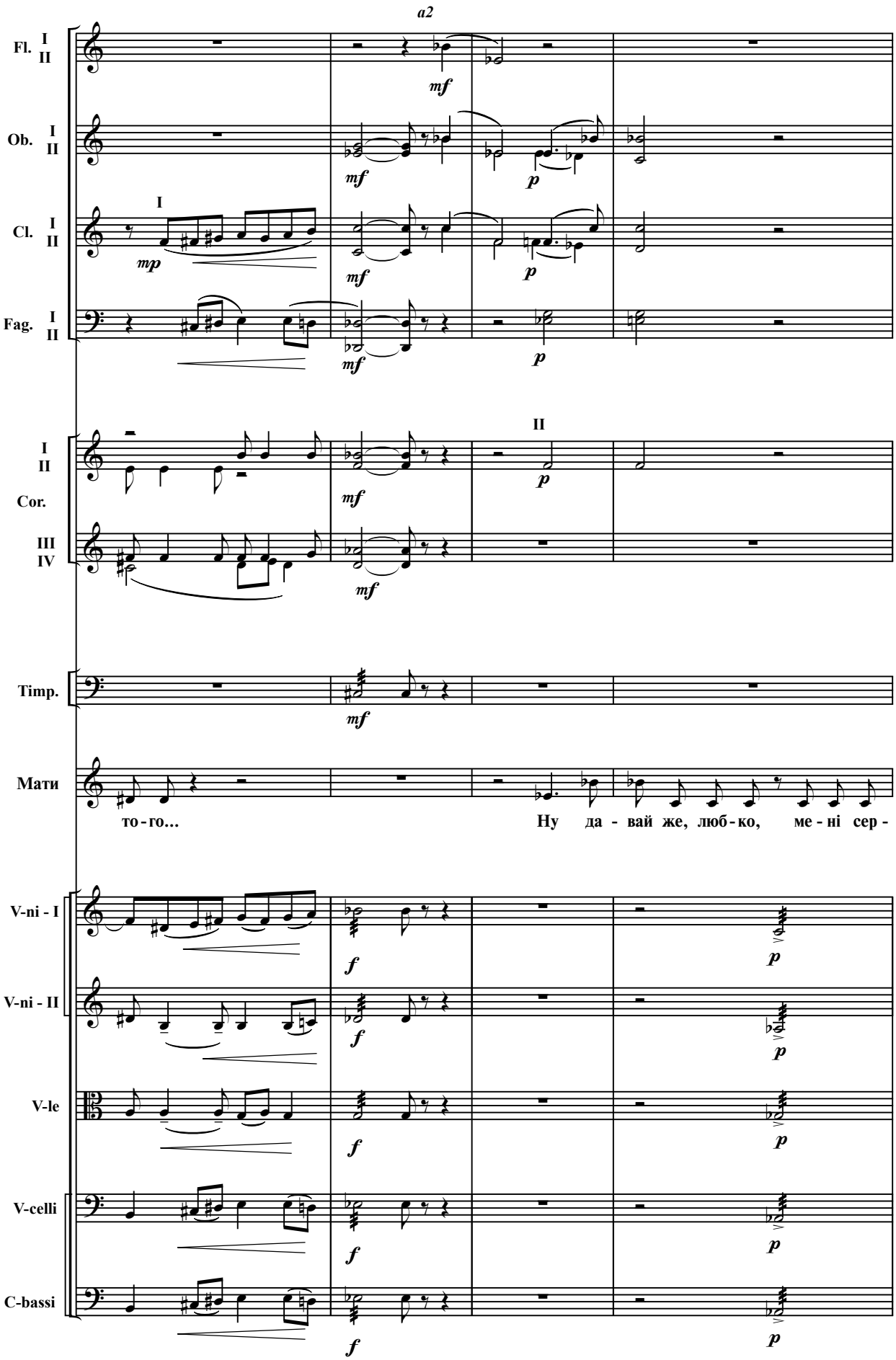

Fl. I
Ob. I
Cl. I II
I
Fag.
II
II
I II
Cor.
III IV
IV
Мати
не хо - чеш жа - ти, то я ж те - бе не си - лу - ю. Вже я -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
mf
mf
tr

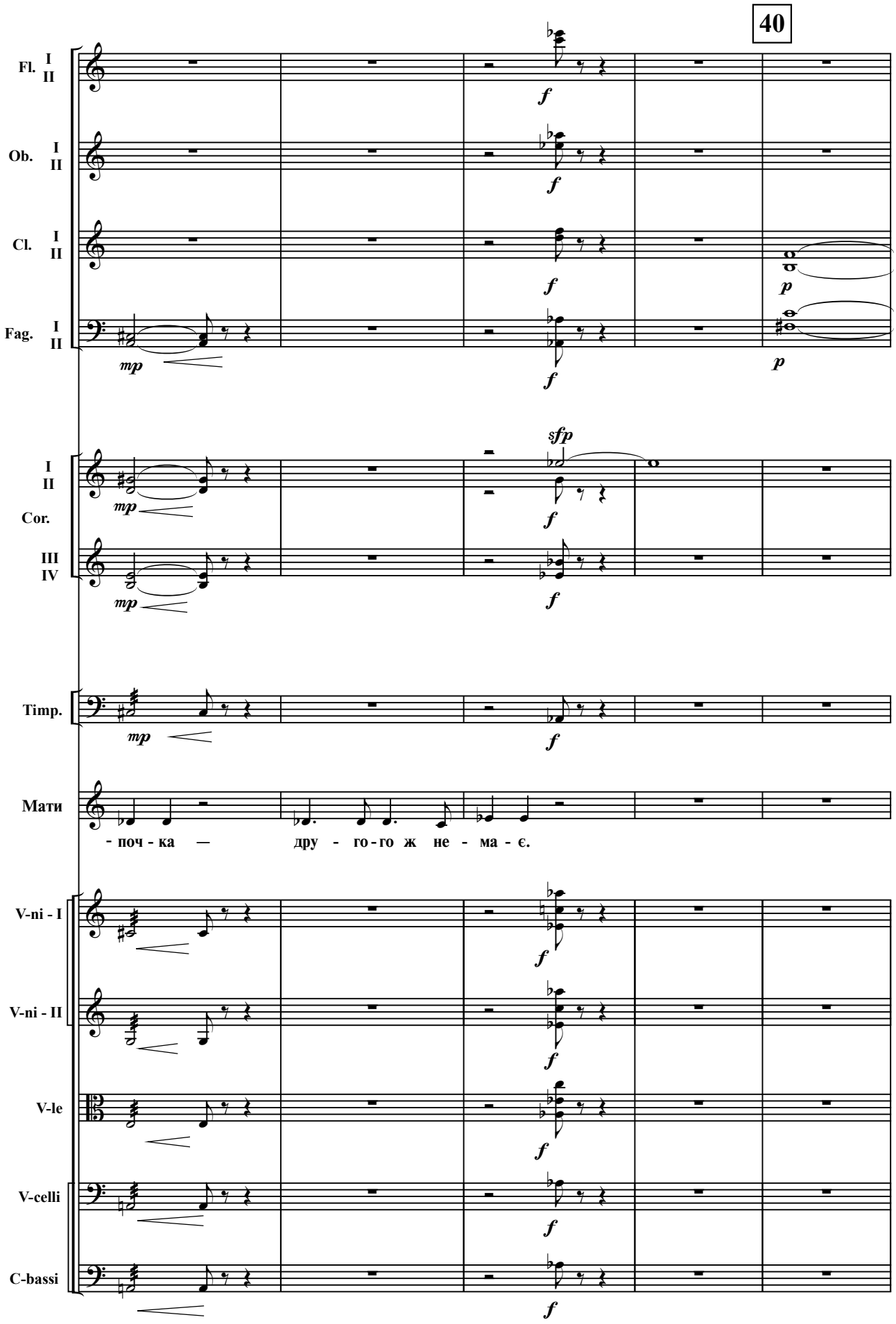

Fl. I
I
Ob.
II
Cl. I II
Fag. I II
II
I II
Cor.
III
III IV
Мати
- кось са - ма у - прав - лю - ся,
а там на ві - сень знай -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
mf
f
p

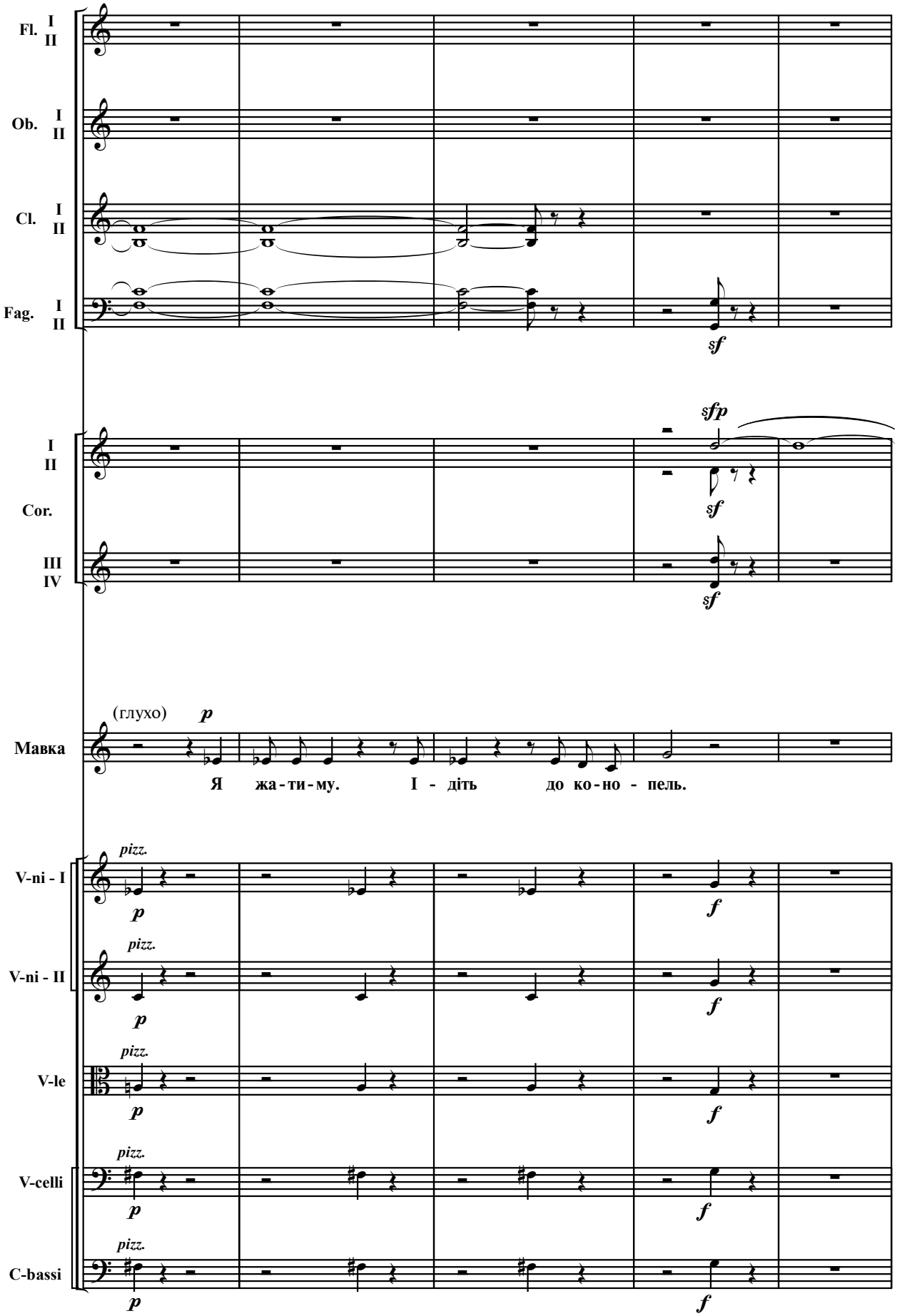

39
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II Cor.
III IV
Timp.
Мати
- ду со - бі не - віс - точ - ку у по - міч. Там є од - на вдо -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

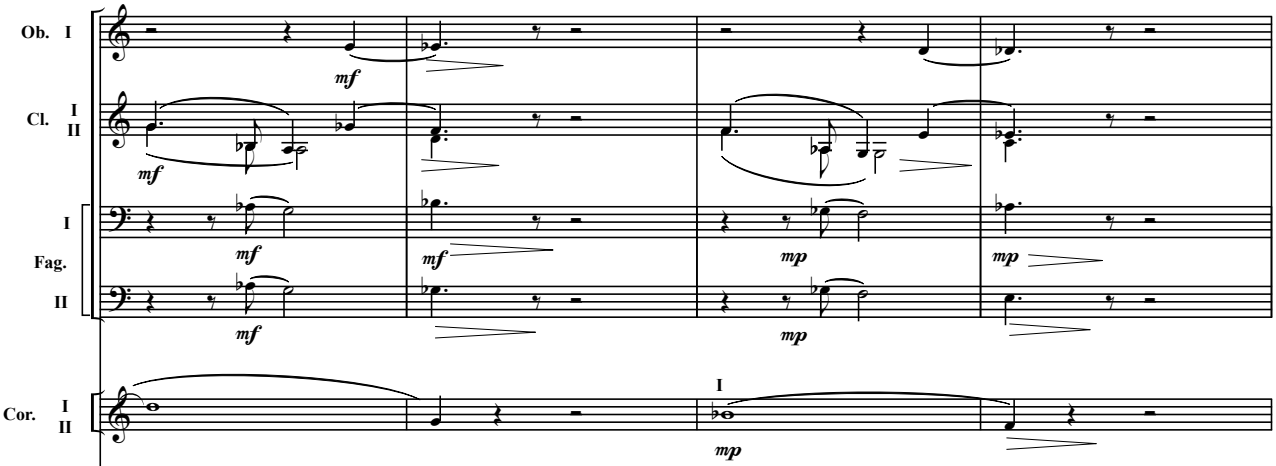

Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
a2
f
p
f
p
f
I II
Cor.
III IV
mf
mf
Мати
- ви - ця — мо - тор - нень - ка, —
са - ма при - пи - ту - ва - лась
че - рез лю - ди,
div.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
f
f
f
f
f


Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
Timp.
Мати
то я ска - за - ла, що а - би Лу - каш не був від
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

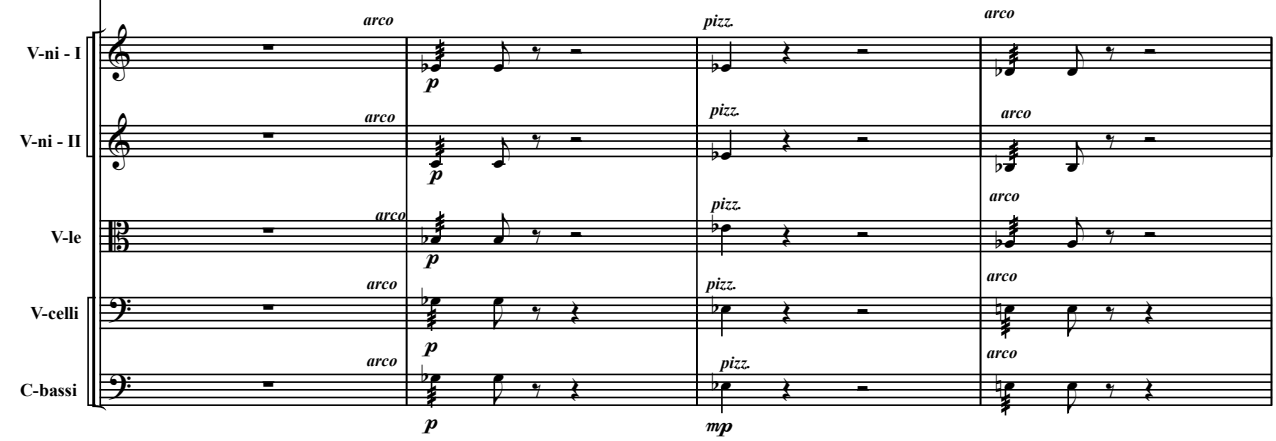

a2
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
I
Fag. I II
II
Cor. I II
III IV
Timp.
Мати
то - го...
Ну да - вай же, люб - ко, ме - ні сер -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

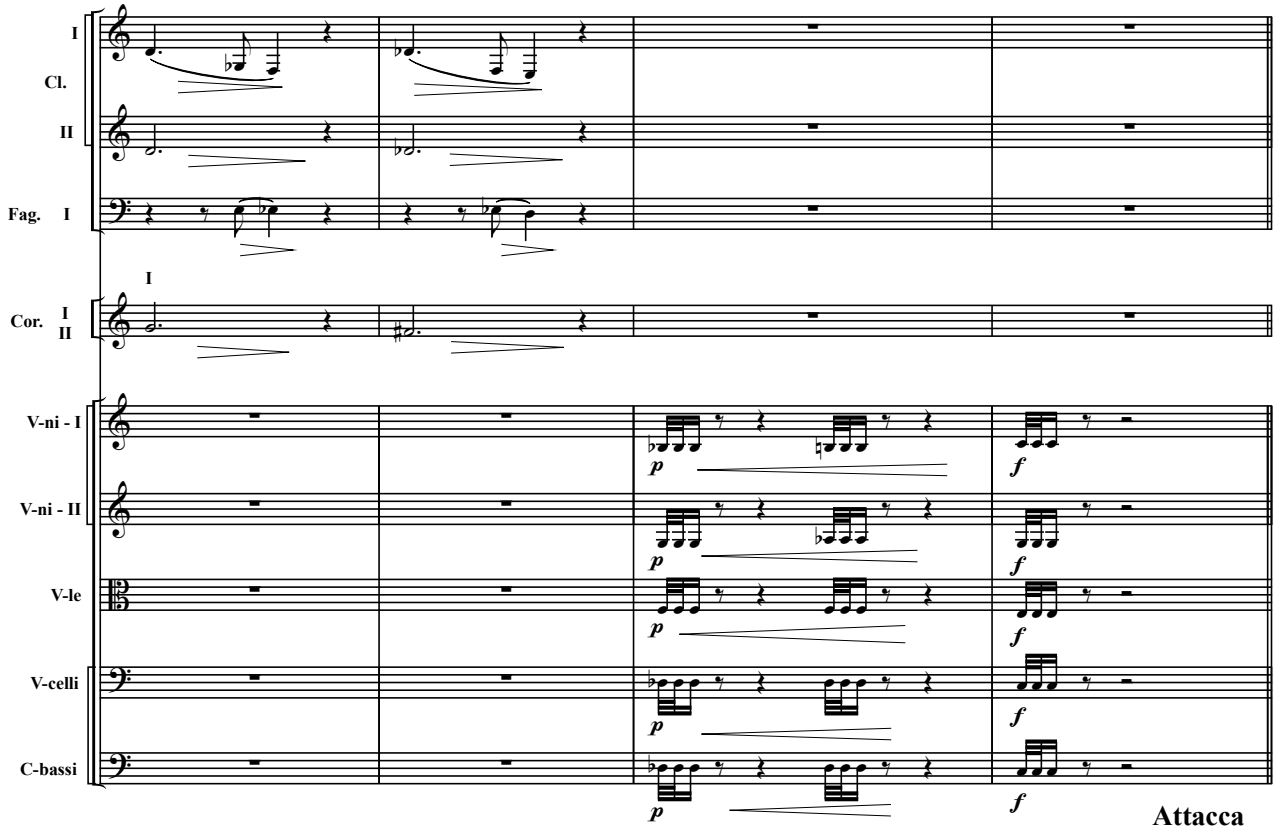

40
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Timp.
Мати
- поч - ка — дру - го - го ж не - ма - є.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi


Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
sf
sfp
I II
Cor.
III IV
sf
sf
(глухо) p
Мавка
Я жа-ти-му. І - діть до ко-но - пель.
pizz.
V-ni - I
p
f
pizz.
V-ni - II
p
f
pizz.
V-le
p
f
pizz.
V-celli
p
f
pizz.
C-bassi
p
f



Мати йде через галяву до озера і криється за очеретом.



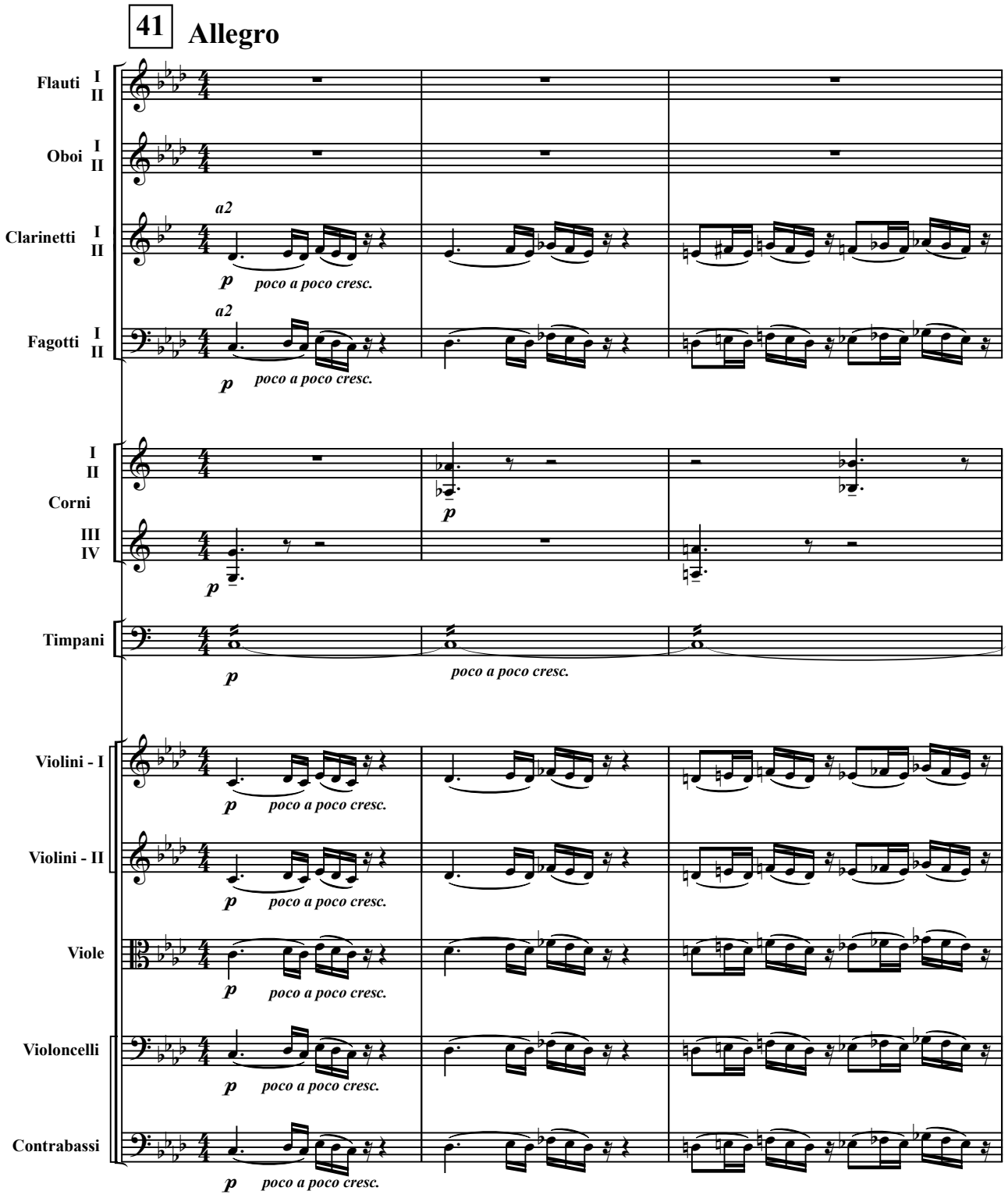


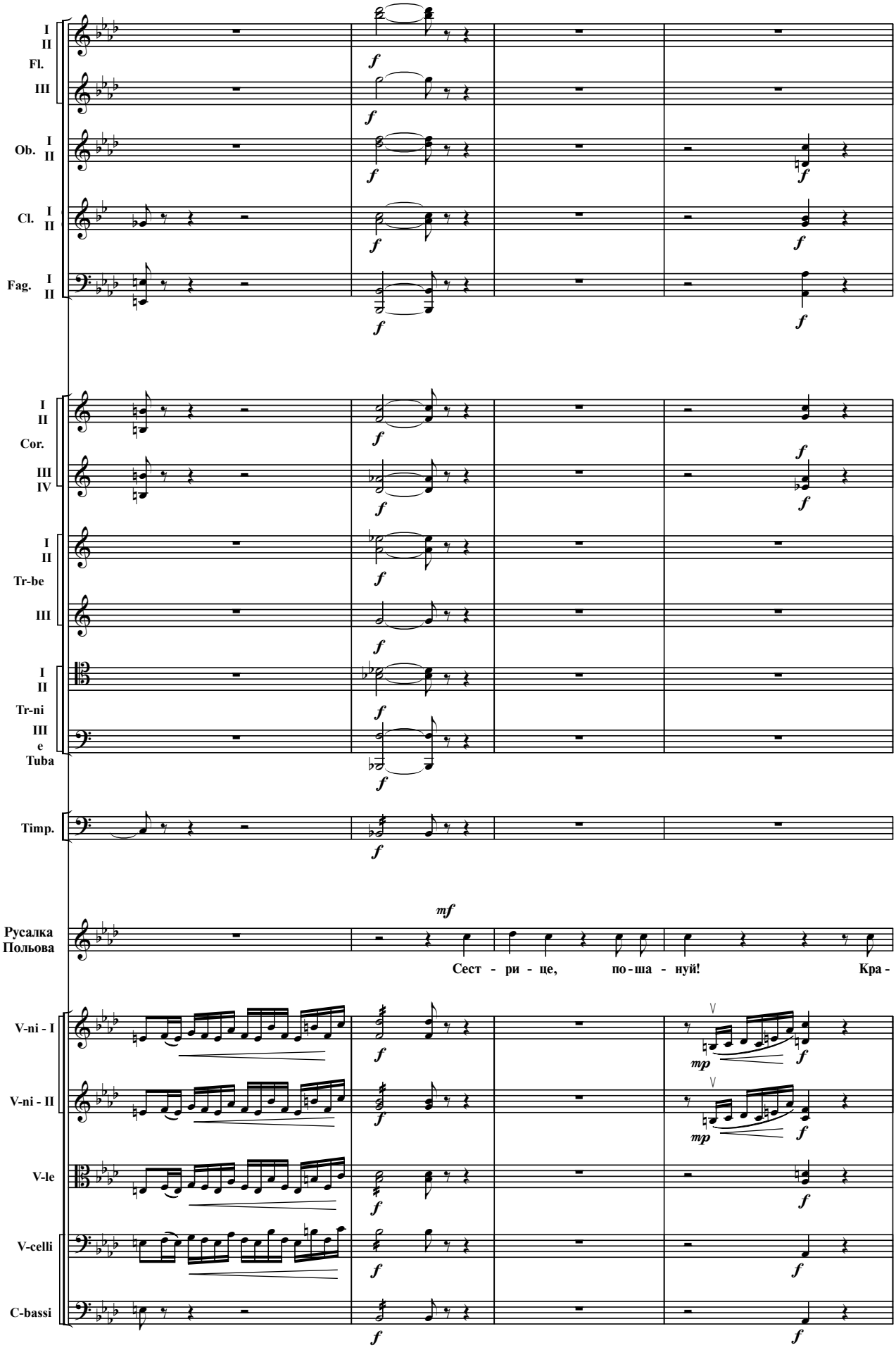
Attacca

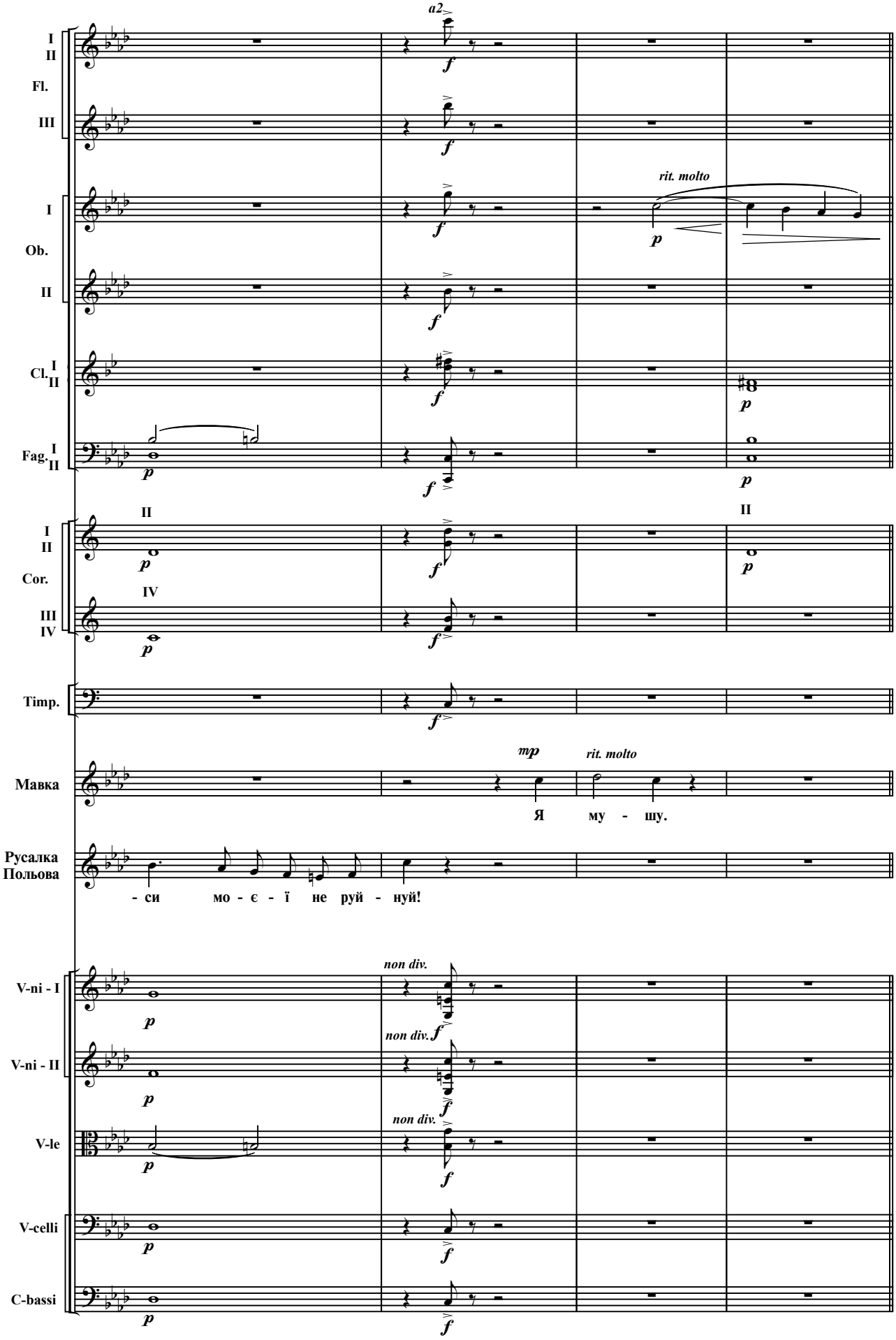
СЦЕНА — 5-а

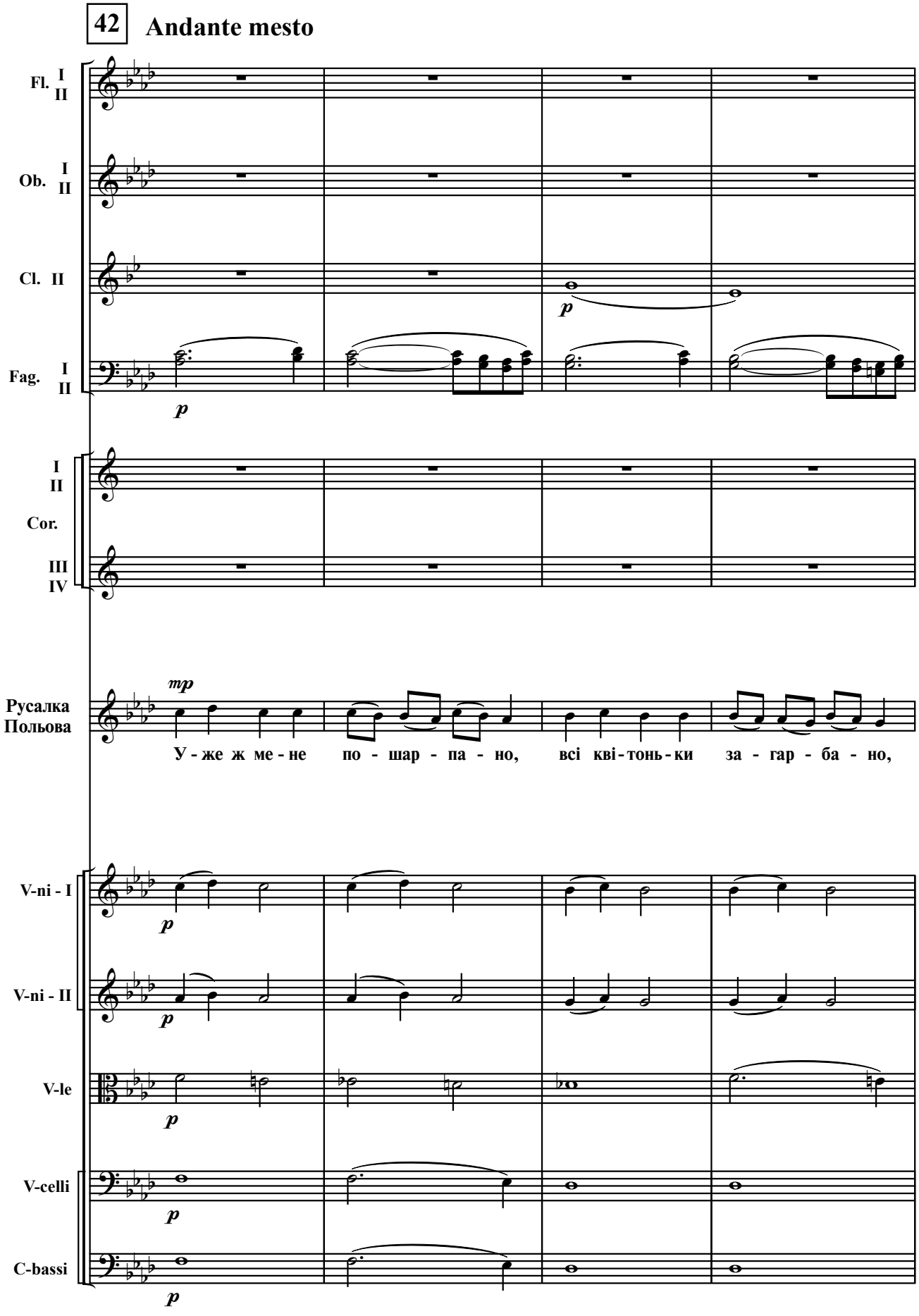
(Мавка, Русалка Польова)

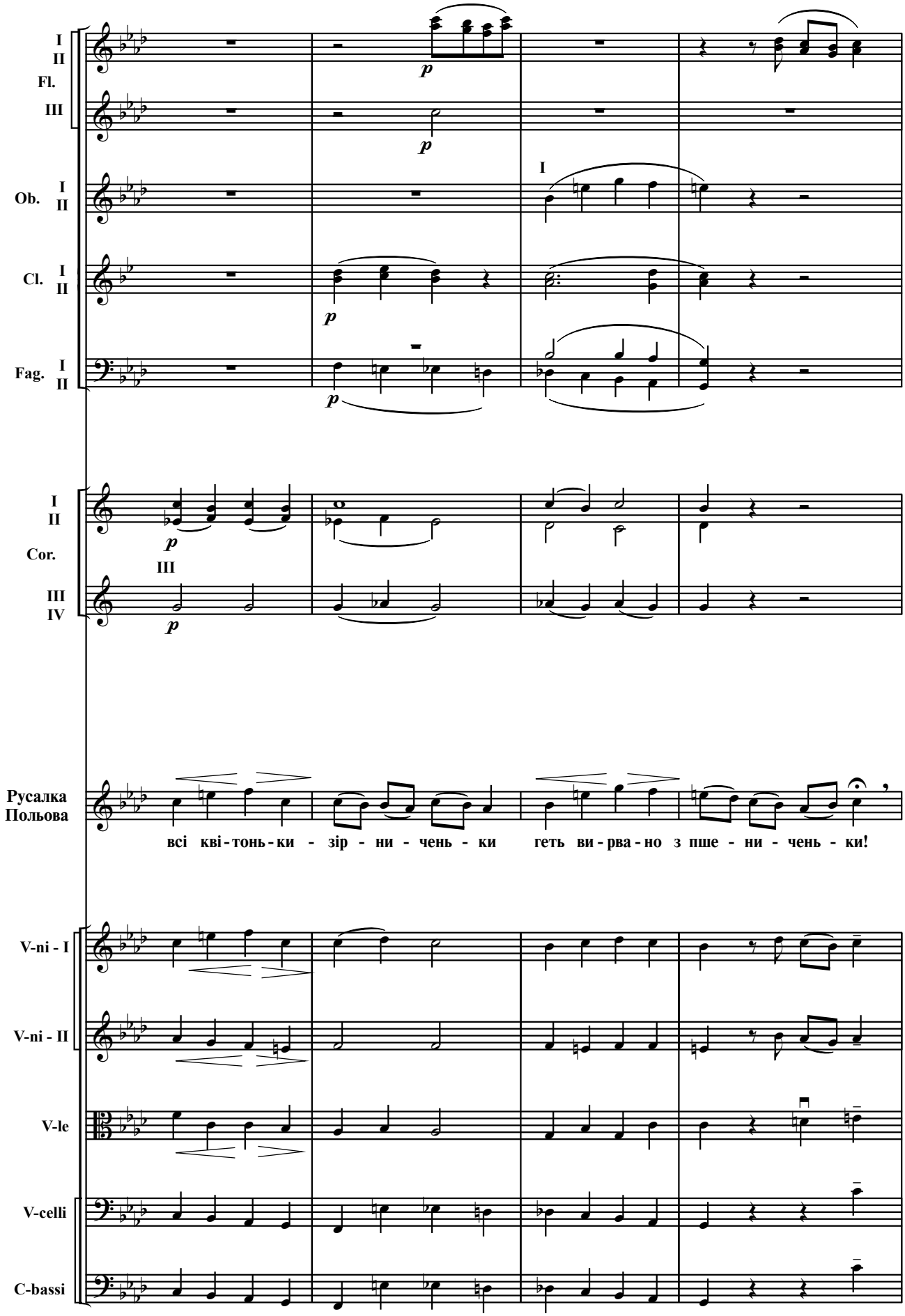
Мавка замахує серпом і нахиляється до жита. З жита раптом виринає Русалка Польова; зелена одіж на їй просвічує де-не-де крізь плащ золотого волосся, що вкриває всю її невеличку постать; на голові синій вінок з волошок. Вона з благанням кидається до Мавки.

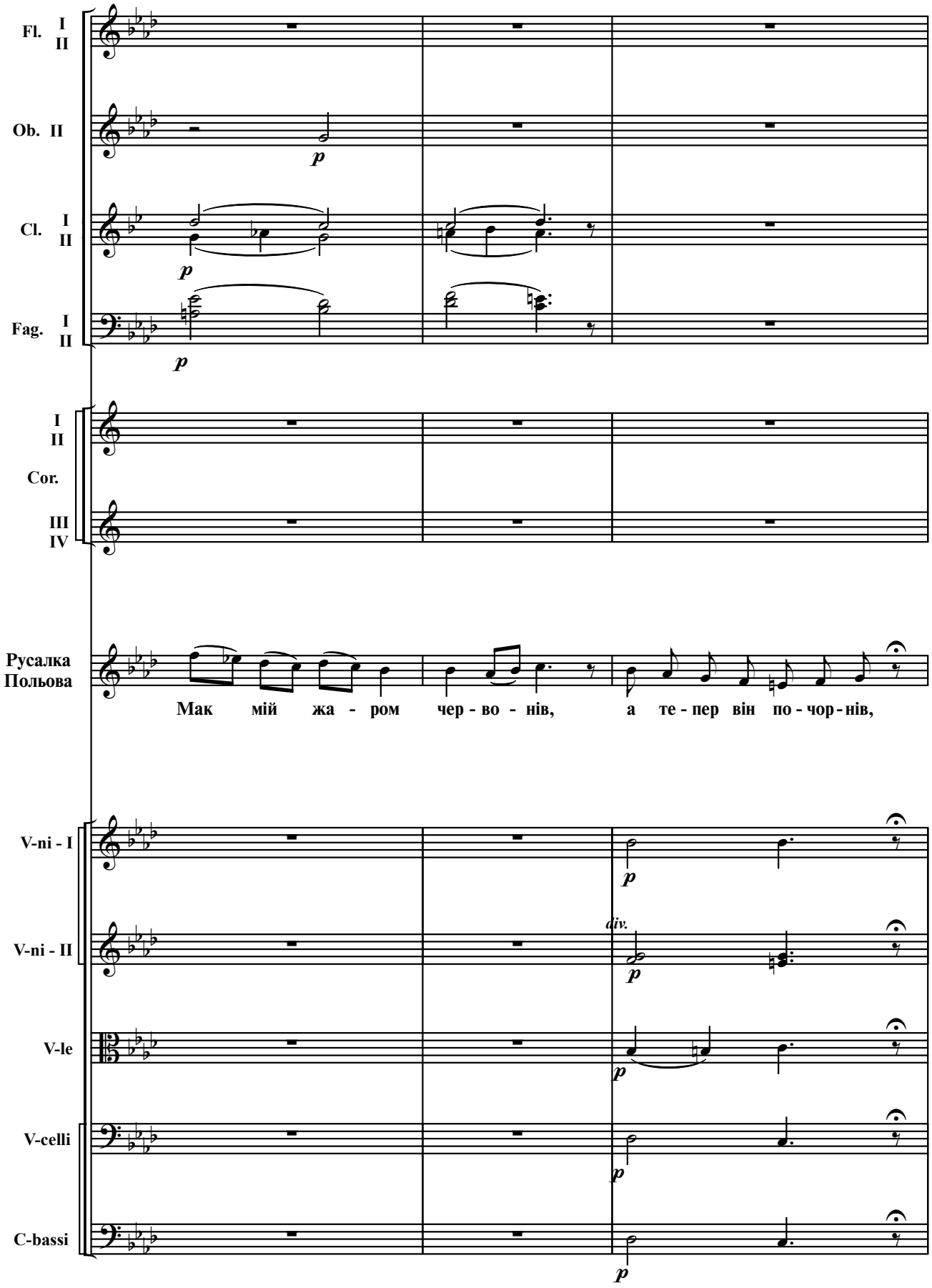


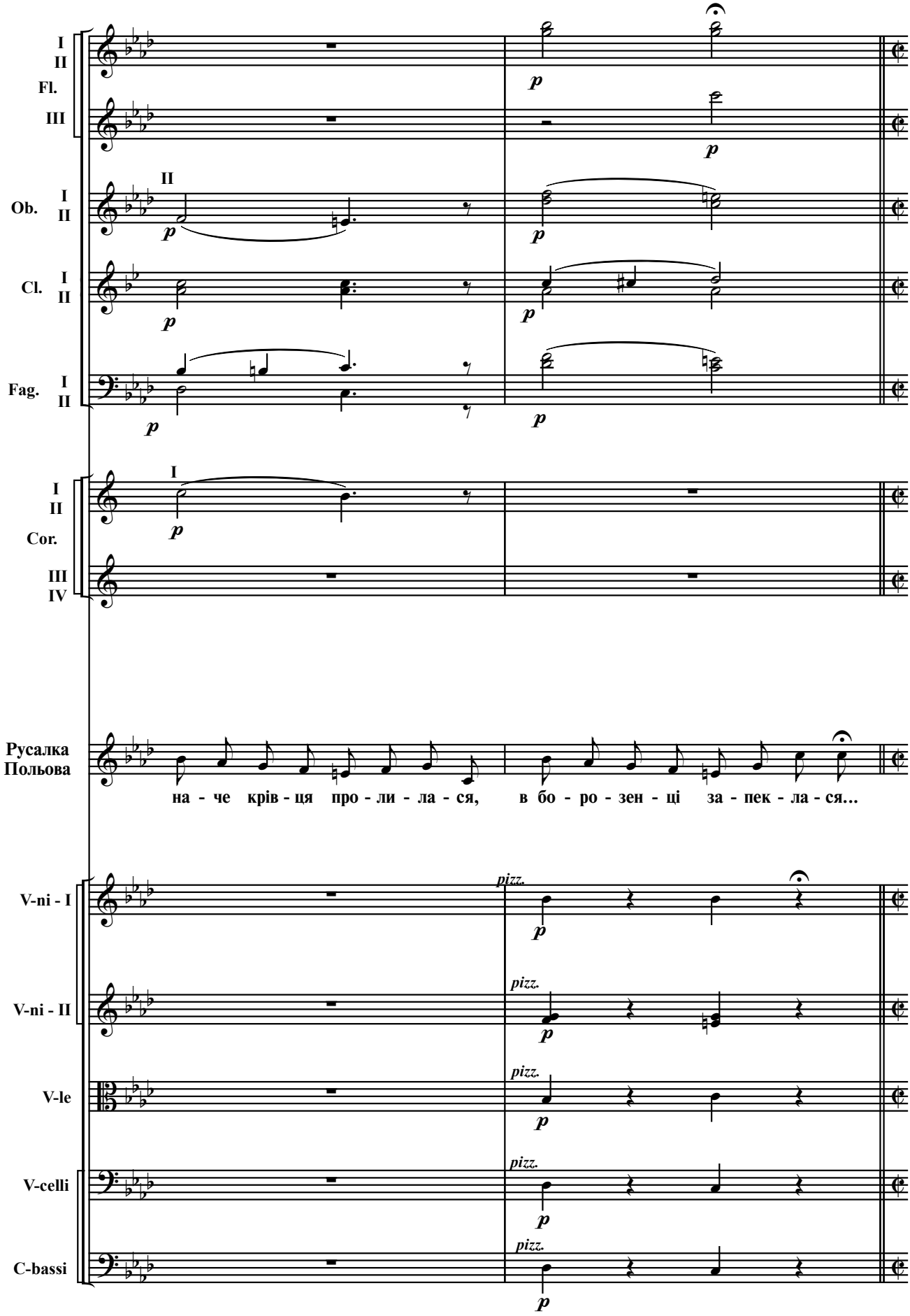

I
II
Fl.
III
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
I
II
Cor.
III
IV
I
II
Tr-be
III
I
II
Tr-ni
III
e
Tuba
Timp.
Русалка
Польова
mf
Сест - ри - це, по - ша - ну! Кра -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
f
mp

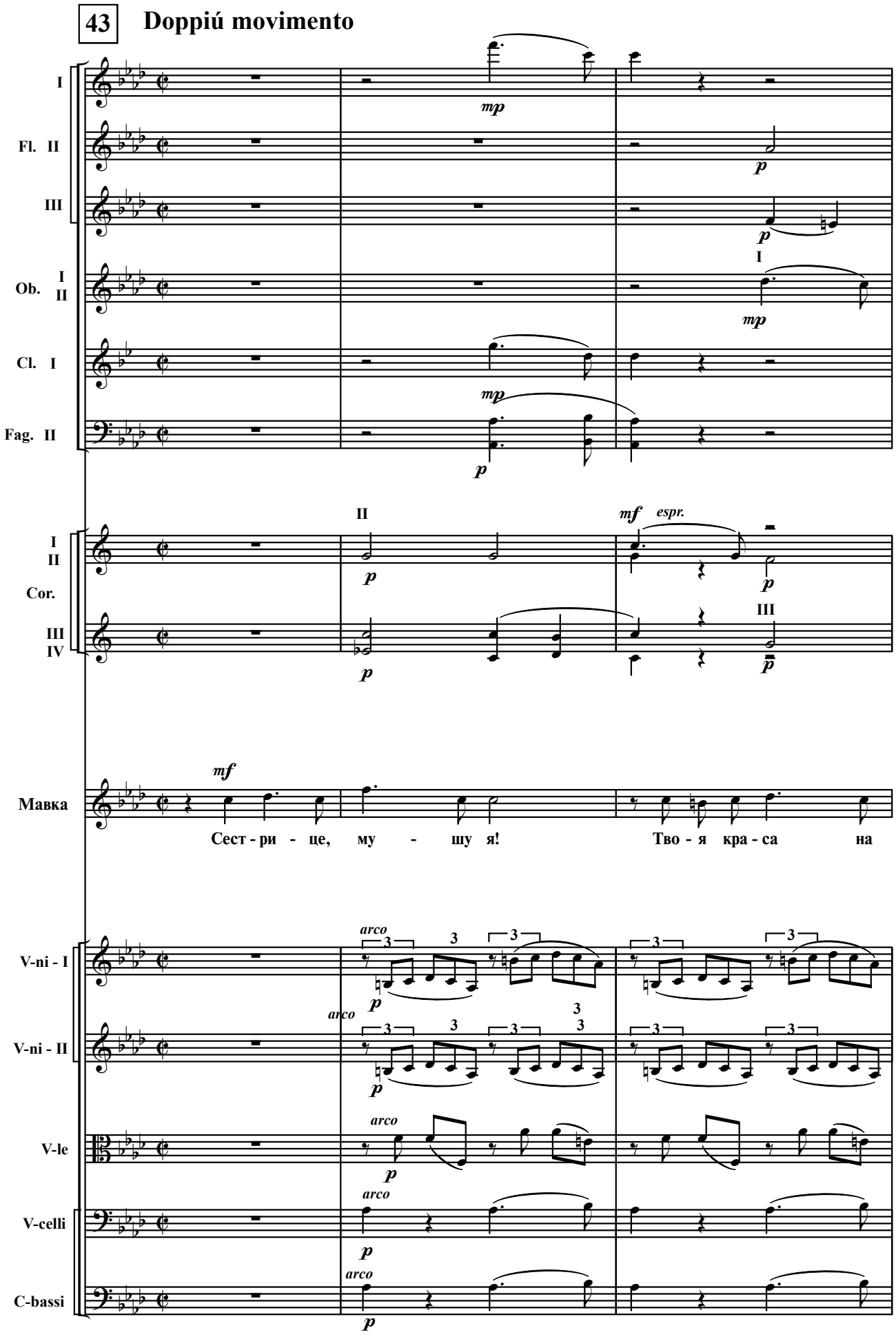

I
II
Fl.
III
a2
f
I
Ob.
II
rit. molto
p
Cl. I
II
Fag. I
II
II
Cor.
IV
III
IV
Timp.
Мавка
mp
rit. molto
Я му - шу.
Русалка
Польова
- си мо - є - ї не руй - нуй!
V-ni - I
non div.
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

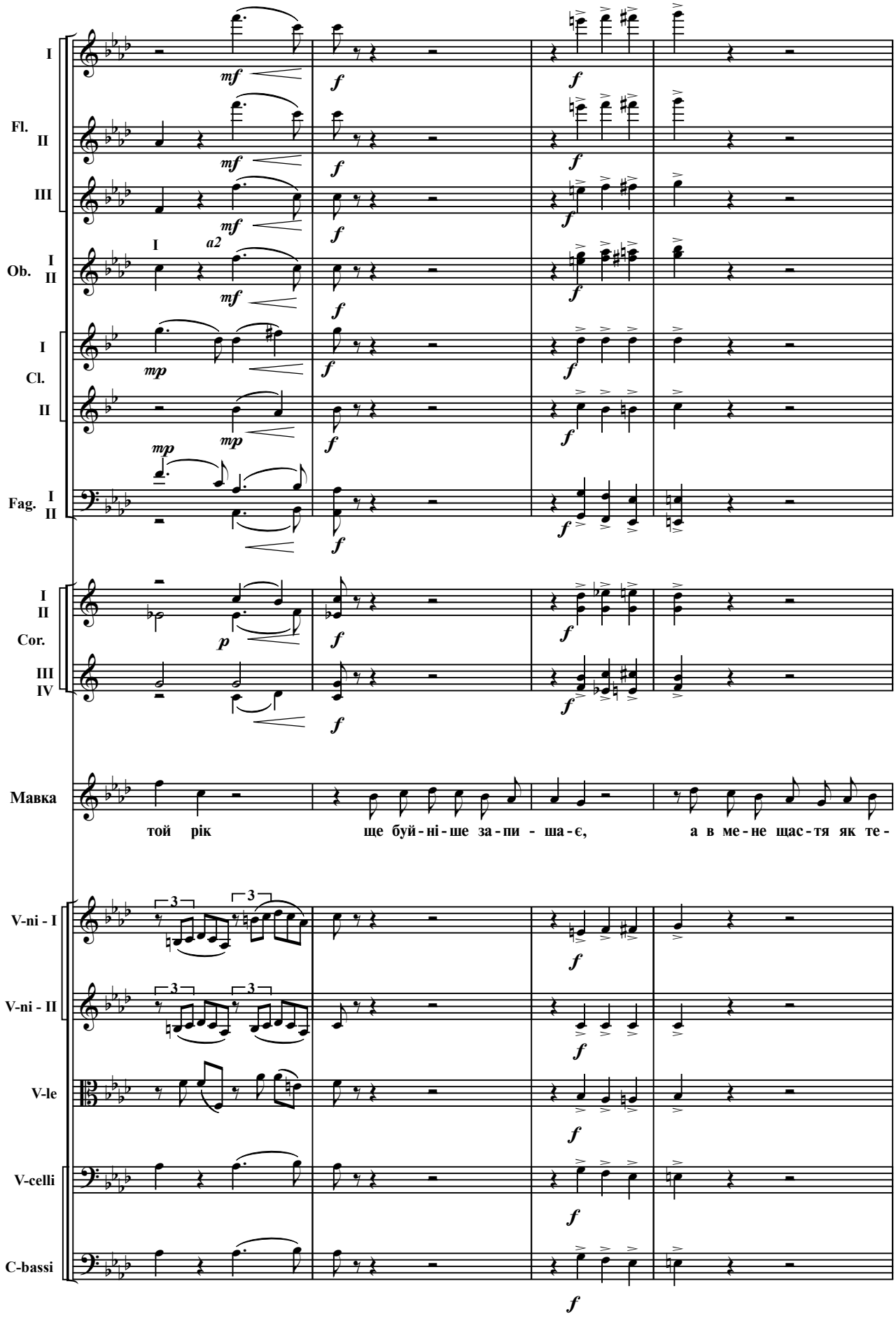

42
Andante mesto
Fl. I II
Ob. I II
Cl. II
Fag. I II
p
I II
Cor.
III IV
Русалка Польова
mp
У - же ж ме - не по - шар - па - но, всі кві - тонь - ки за - гар - ба - но,
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

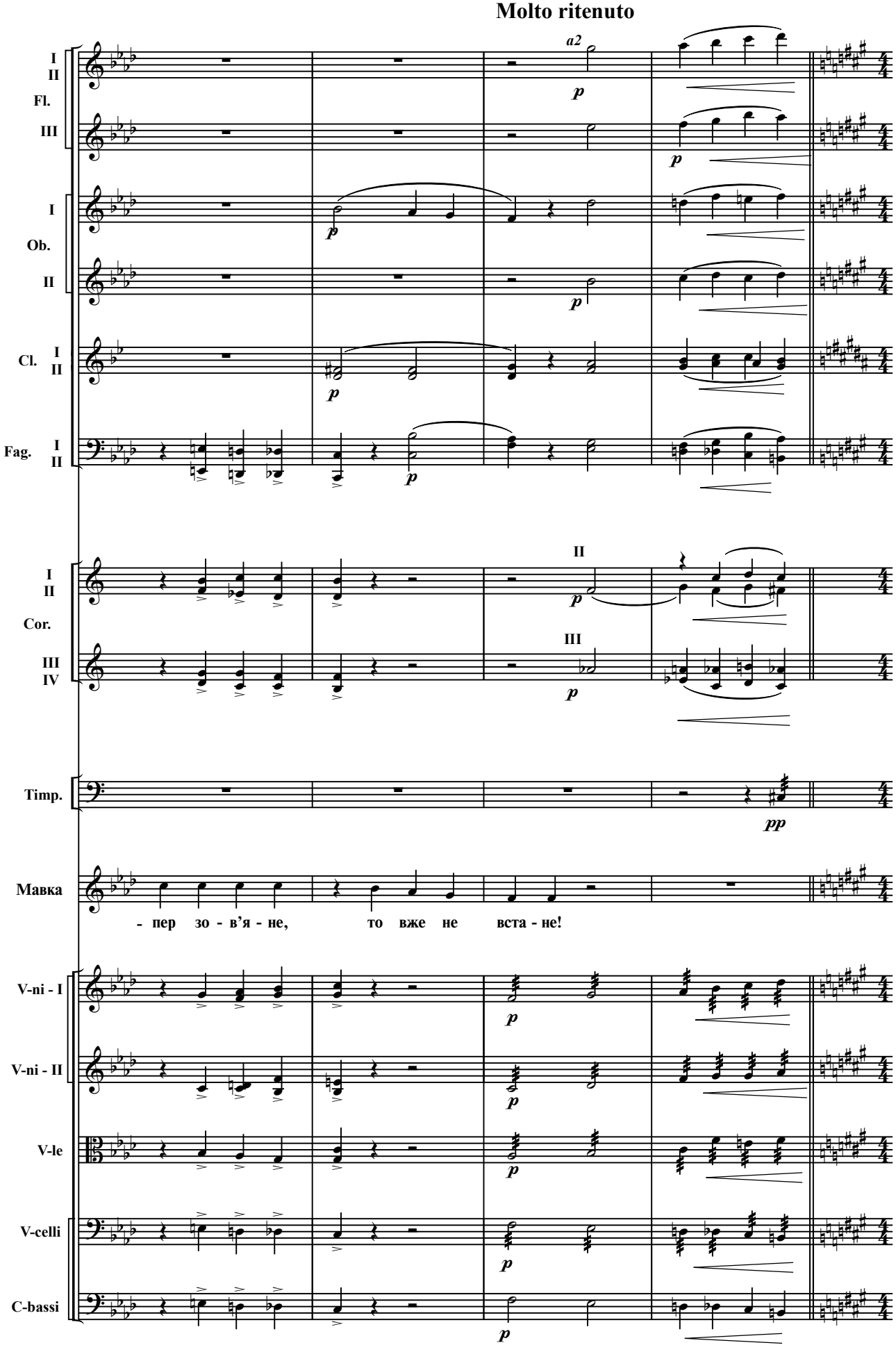

I
II
Fl.
III
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
I
II
Cor.
III
III
IV
Русалка
Польова
всі кві-тонь-ки - зір - ни - чень - ки геть ви-рва-но з пше - ни - чень - ки!
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi


Fl. I II
Ob. II
Cl. I II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
Русалка Польова
Мак мій жа - ром чер - во - нів, а те - пер він по - чор - нів,
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
p
div.

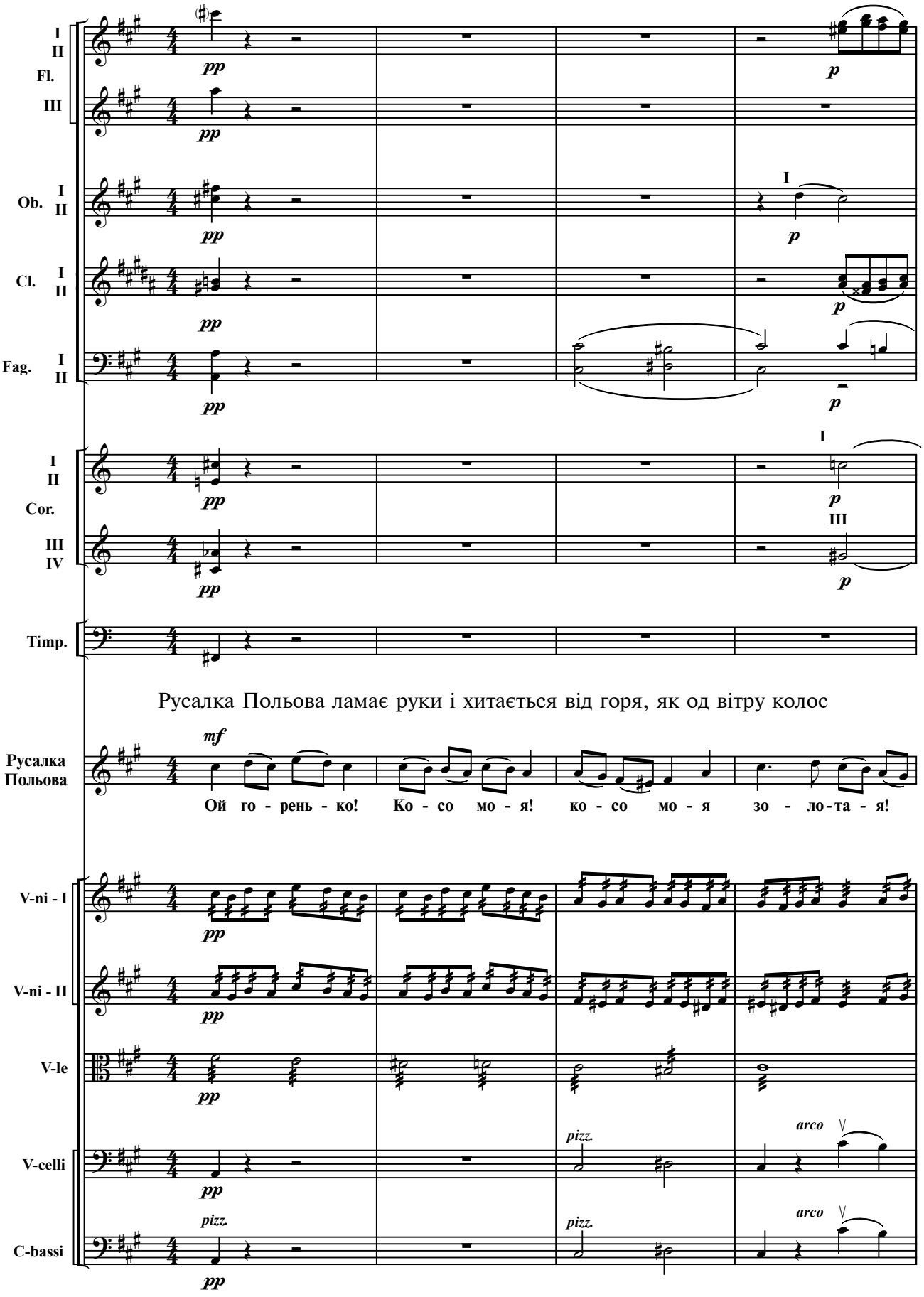

I
II
Fl.
III
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Русалка
Польова
на - че крів - ця про - ли - ла - ся, в бо - ро - зен - ці за - пек - ла - ся...
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
pizz.
p

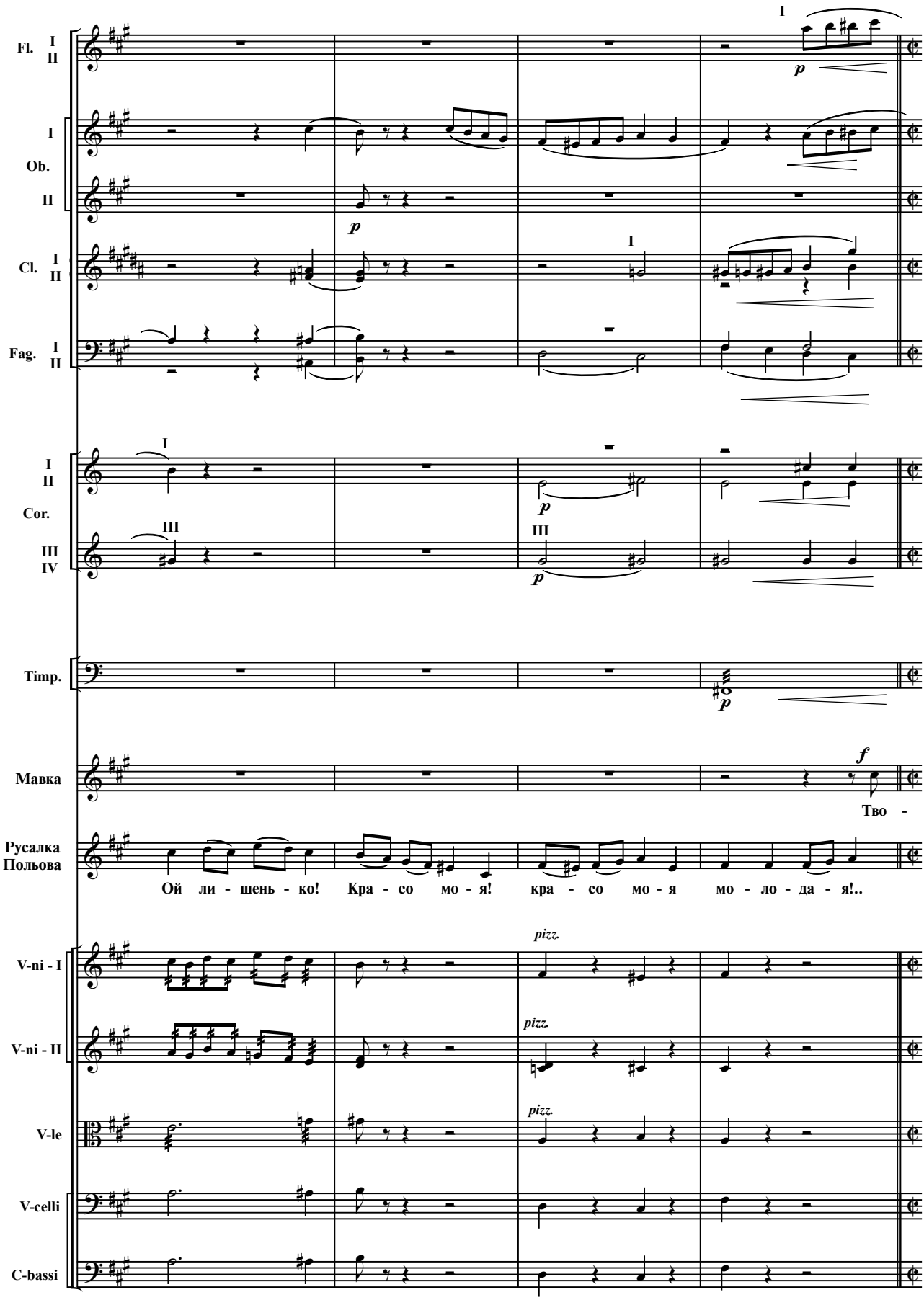

43
Doppiú movimento
I
Fl. II
III
Ob. I II
Cl. I
Fag. II
Cor. I II III IV
Мавка
Сест - ри - це, му - шу я!
Тво - я кра - са на
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

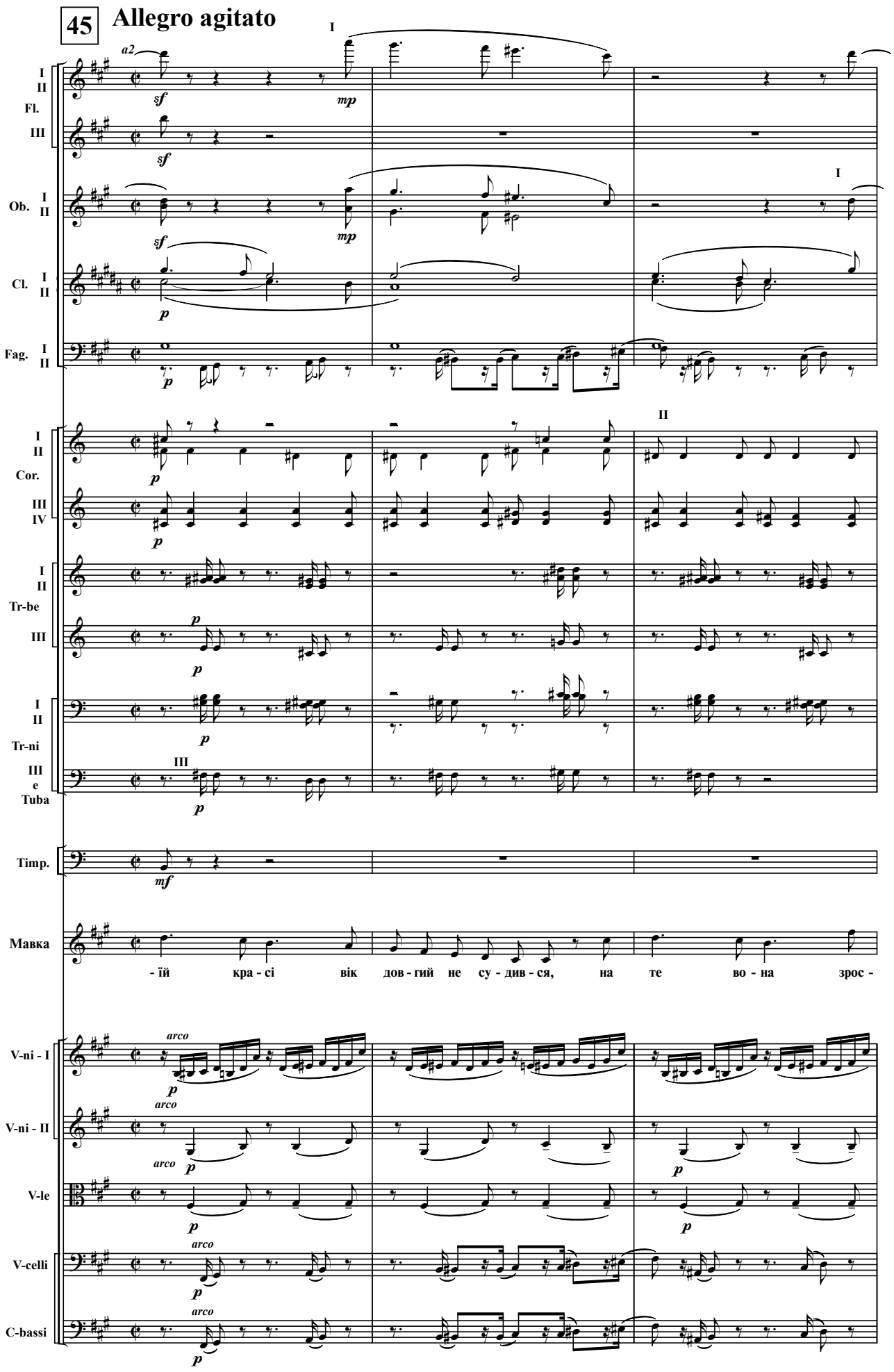

I
Fl.
II
III
I
a2
Ob.
I
II
I
Cl.
II
I
Fag.
II
I
II
Cor.
III
IV
Мавка
той рік ще буй-ні-ше за-пи - ша-є, а в ме-не щас-тя як те-
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

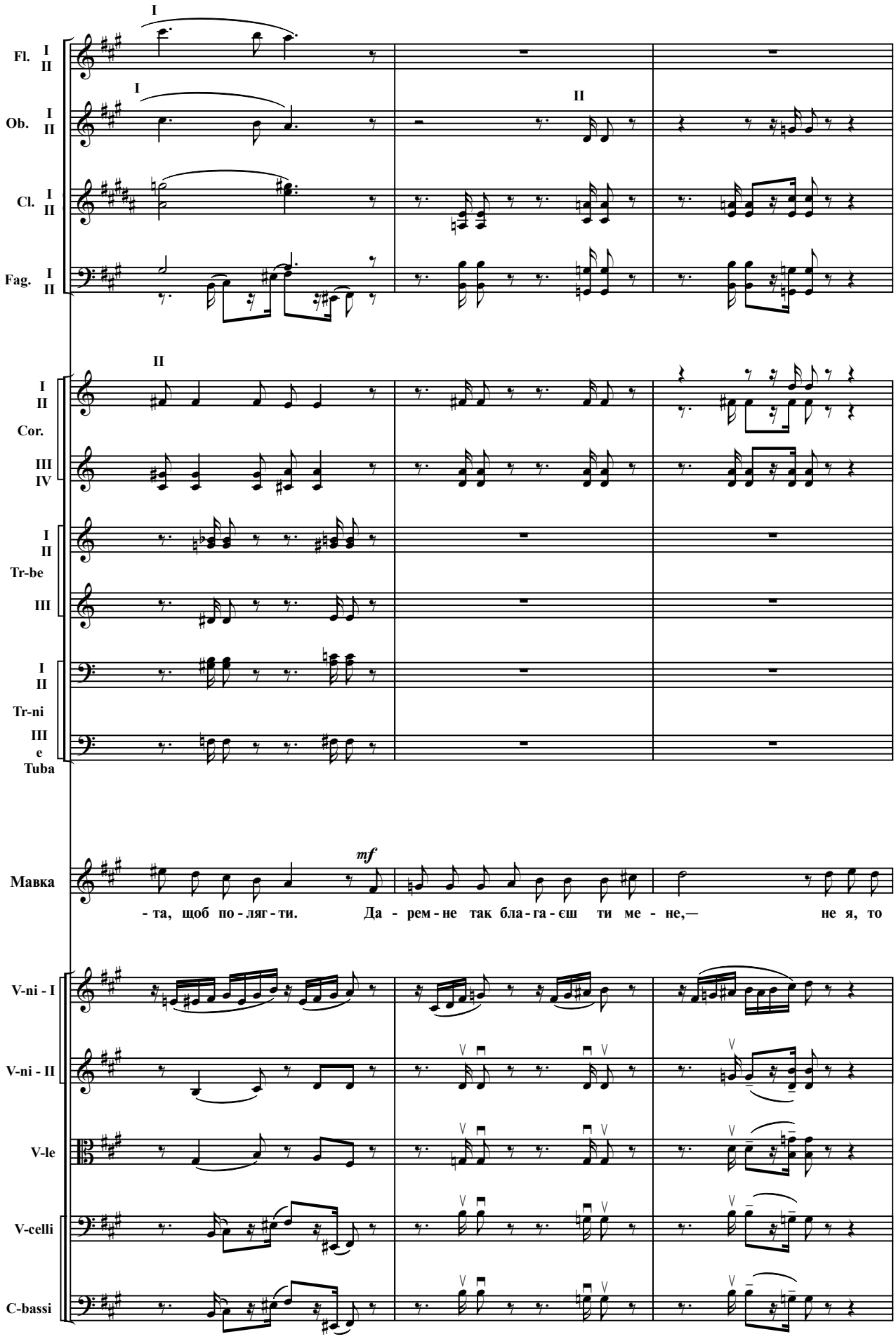

Molto ritenuto
I
II
Fl.
III
a2
p
I
Ob.
II
p
Cl. I
II
p
Fag. I
II
p
I
II
Cor.
III
IV
II
III
p
Timp.
pp
Мавка
- пер зо - в'я - не, то вже не вста - не!
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
p

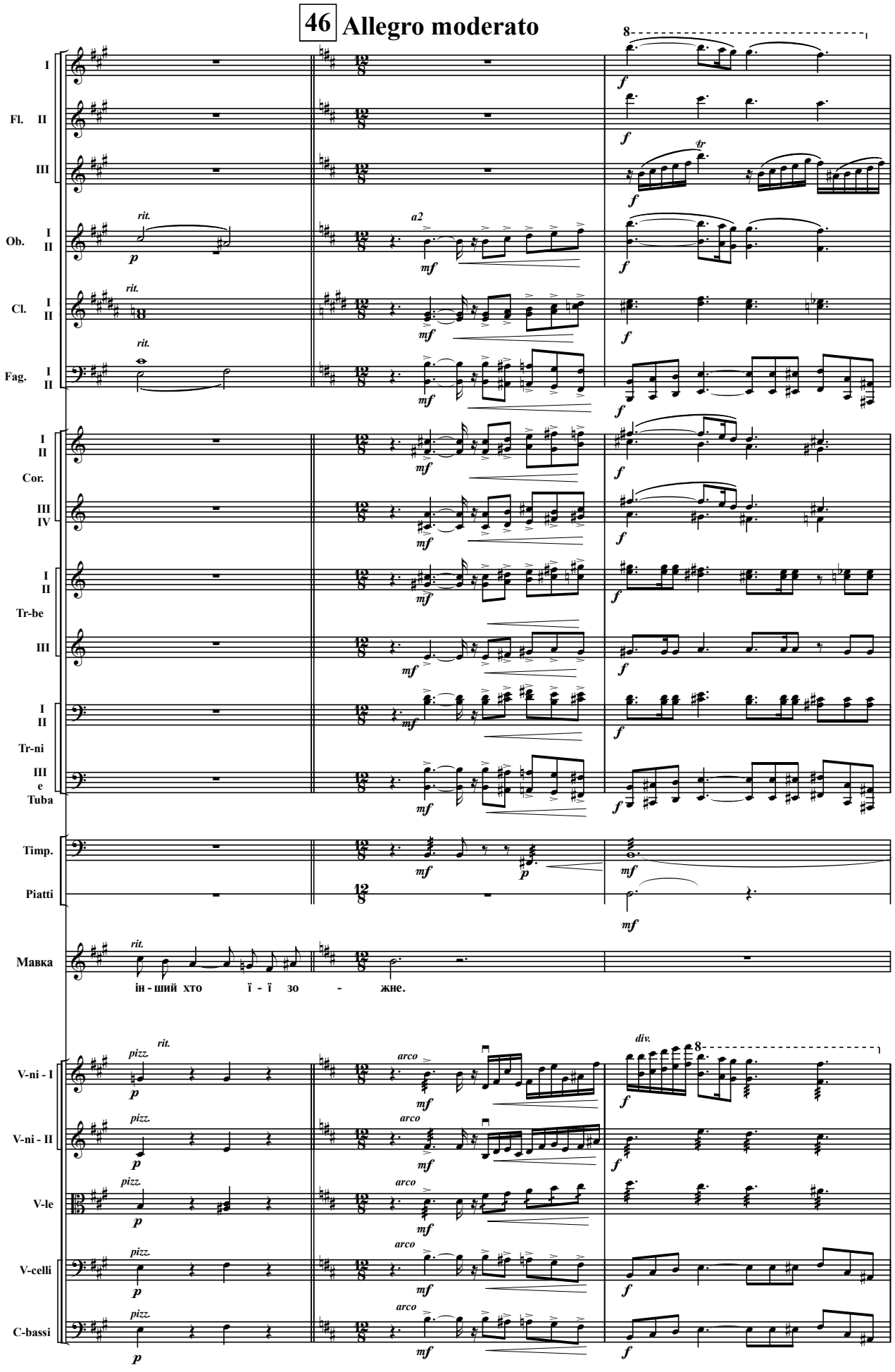
44 **Andante mesto**

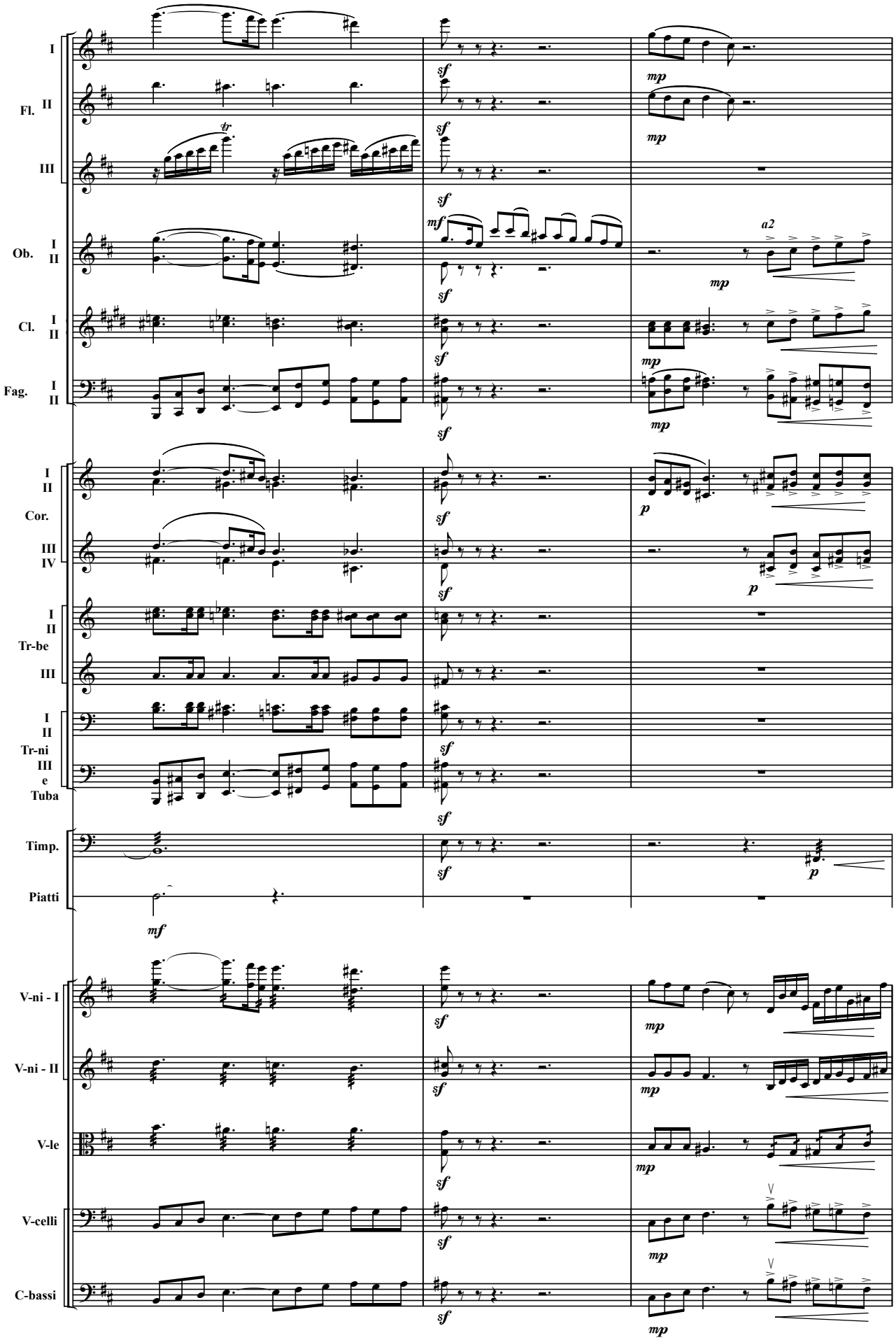


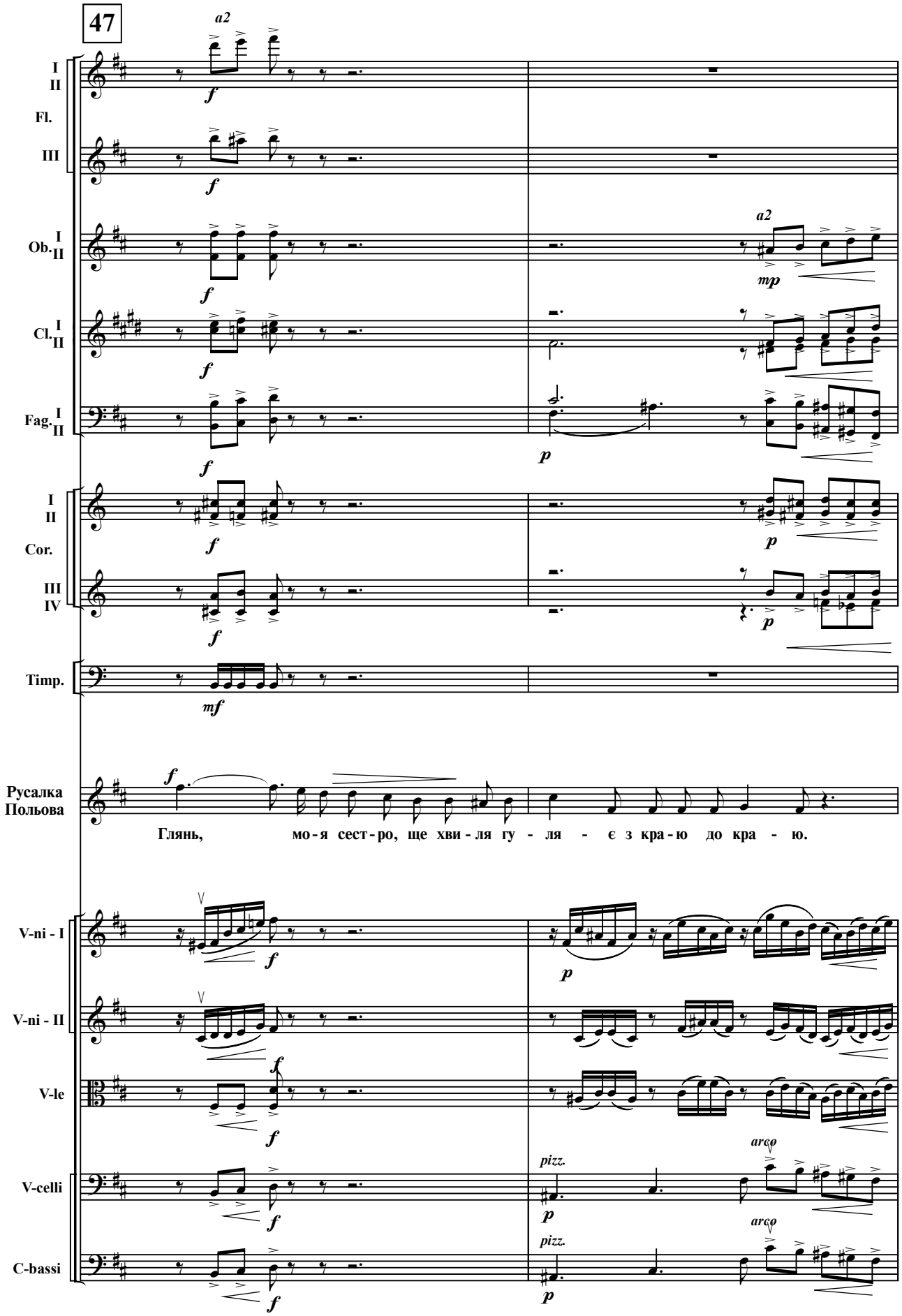

Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Timp.
Мавка
Русалка Польова
Ой ли - шень - ко! Кра - со мо - я! кра - со мо - я мо - ло - да - я!..
Тво -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
pizz.

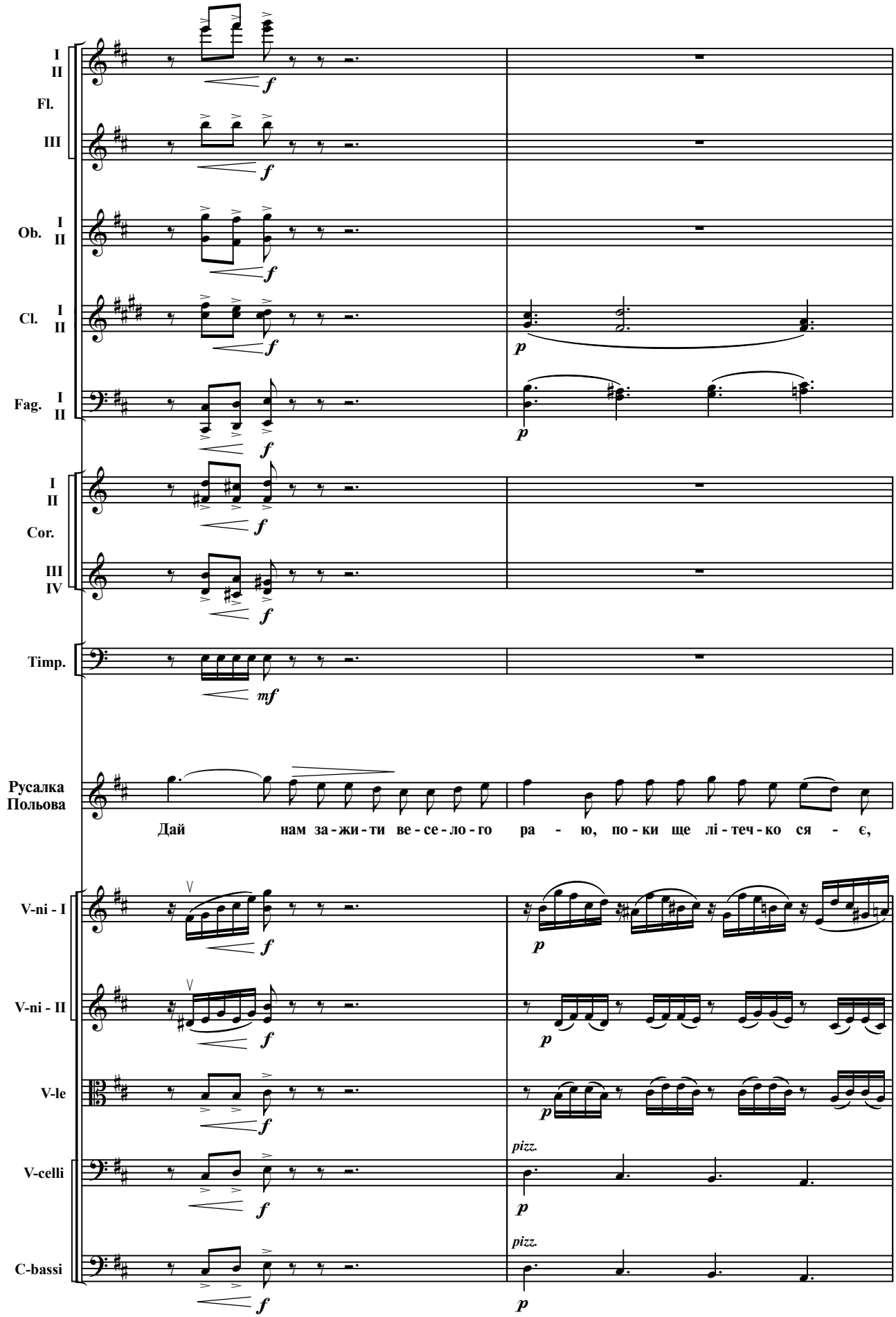

45
Allegro agitato
I
II
Fl.
III
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
IV
Tr-be
Tr-ni
Tuba
Timp.
Мавка
- їй кра - сі вік дов - гий не су - див - ся, на те во - на зрос -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
arco

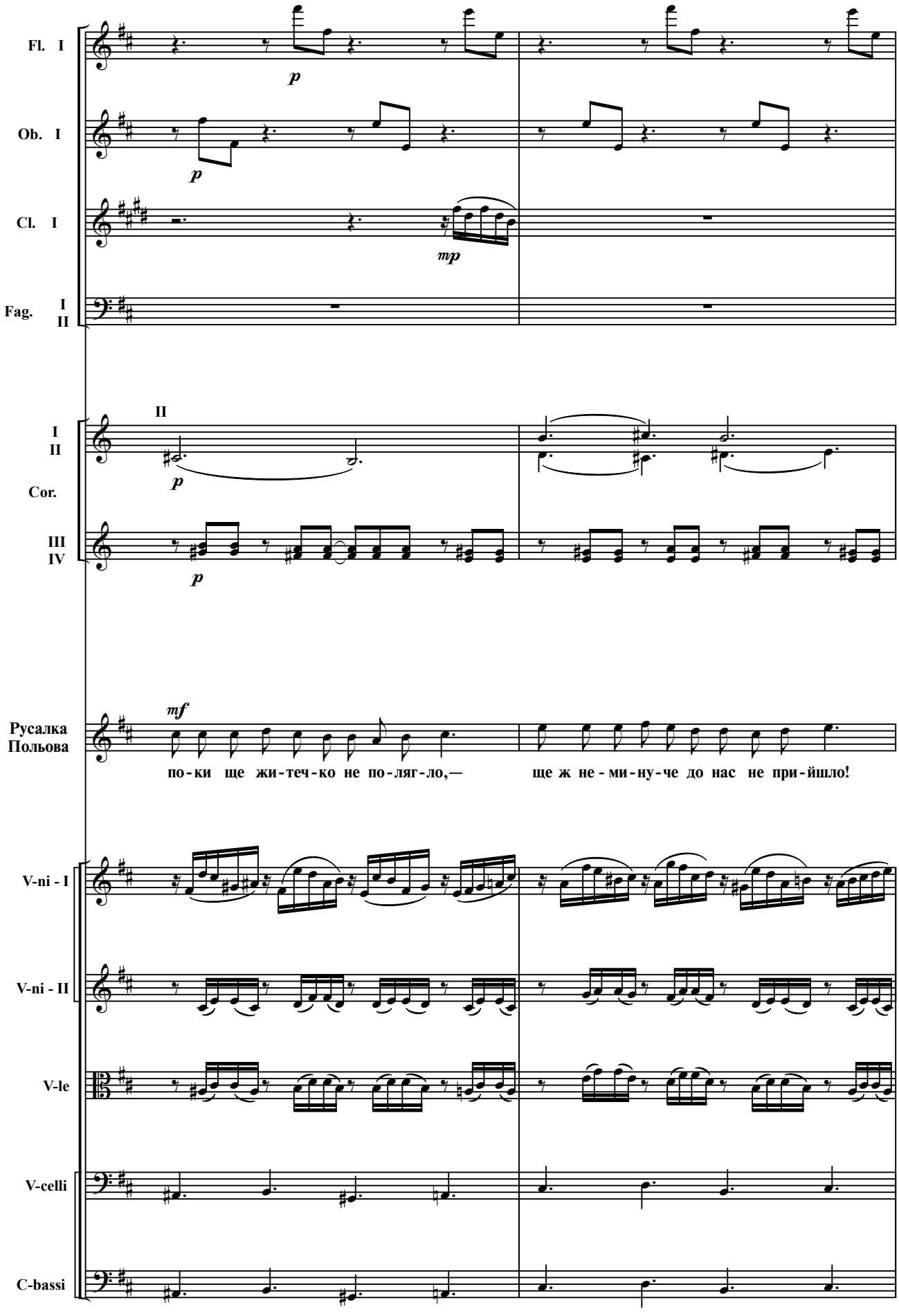

Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Tr-be I II III
Tr-ni I II III
e Tuba
Мавка
mf
- та, щоб по - ляг - ти. Да - рем - не так бла - га - єш ти ме - не,— не я, то
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

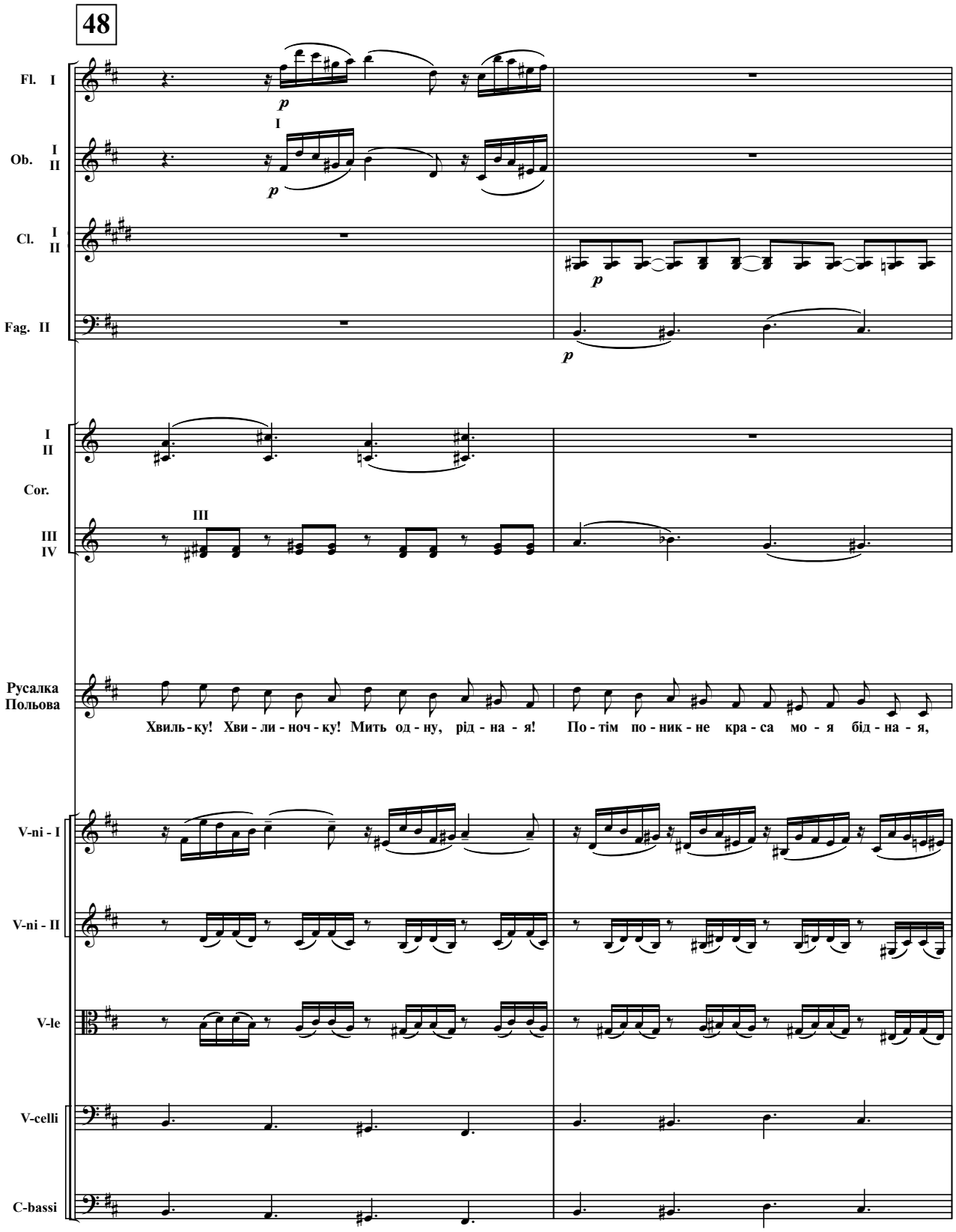

46 Allegro moderato
I
Fl. II
III
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Tr-be I II III
Tr-ni I II
Tuba III e
Timp.
Piatti
Мавка
ін - ший хто ї - ї зо - жне.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
rit.
pizz.
arco
a2
div.
tr
p
mf
f

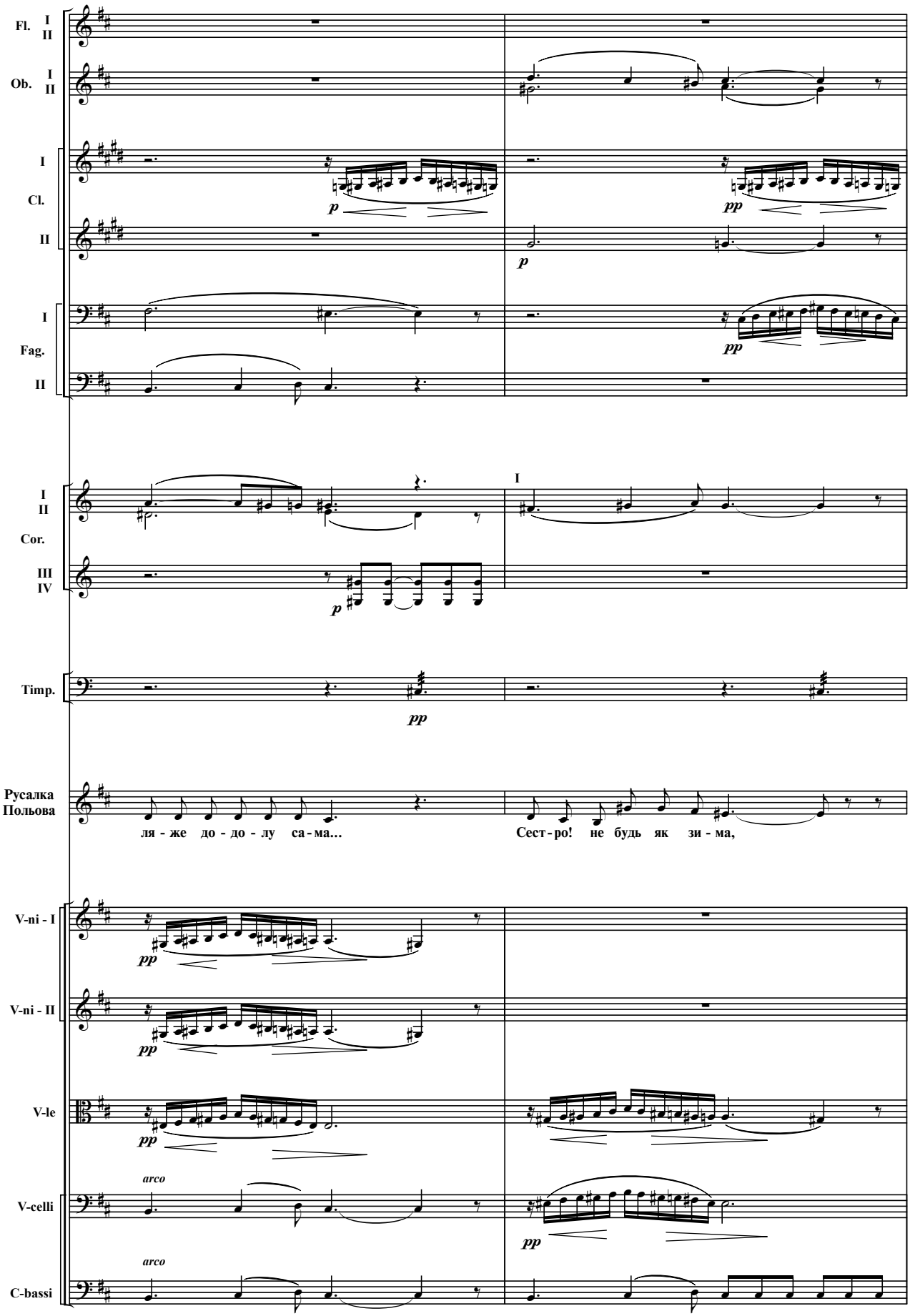

I
Fl. II
III
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
I
II
Cor.
III
IV
I
II
Tr-be
III
I
II
Tr-ni
III
e
Tuba
Timp.
Piatti
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
tr
sf
mf
mp
p
a2

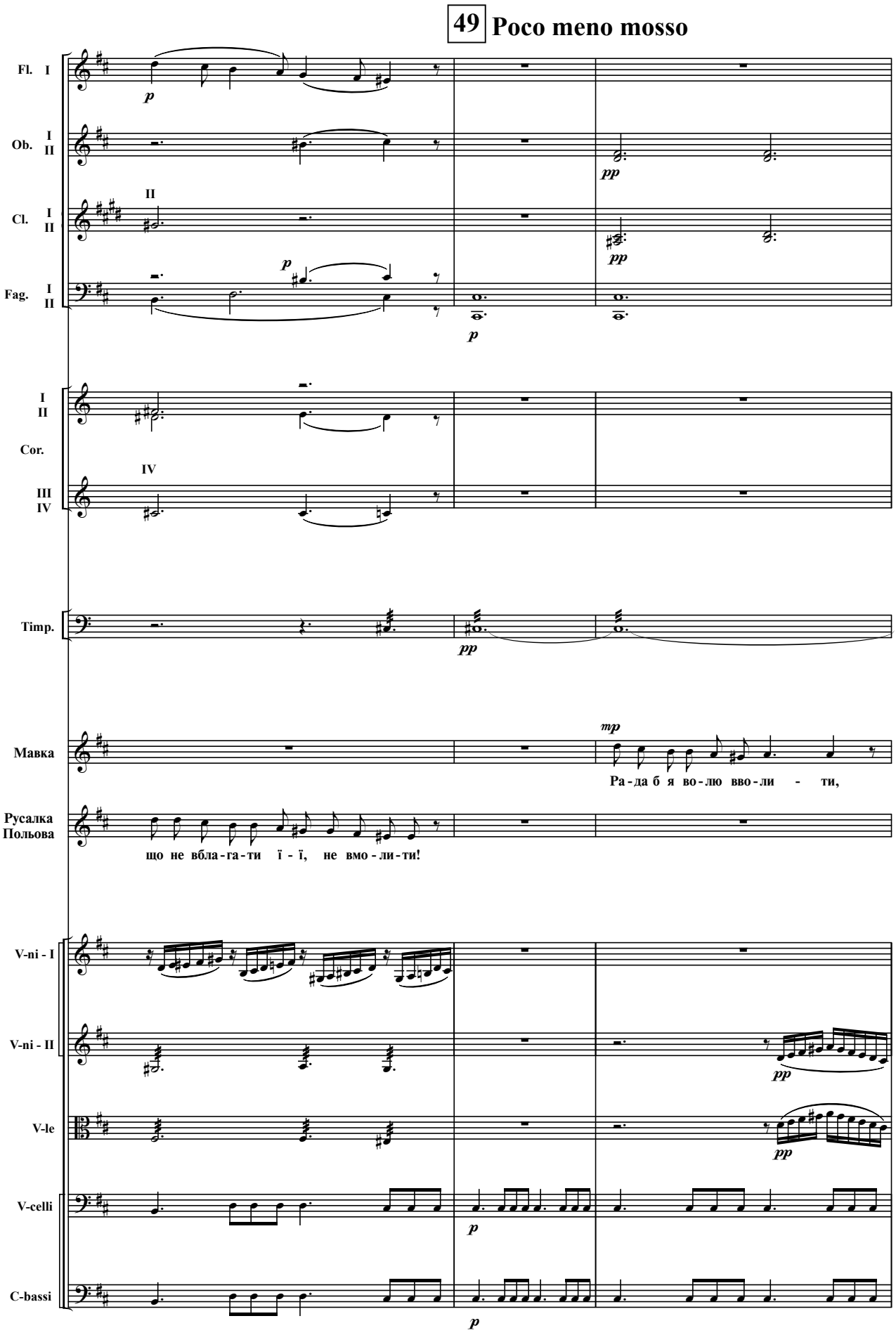

47
a2
I
II
Fl.
III
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
Cor. I
II
III
IV
Timp.
Русалка
Польова
Глянь, мо-я сест-ро, ще хви-ля гу - ля - є з кра-ю до кра - ю.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
pizz.
arco

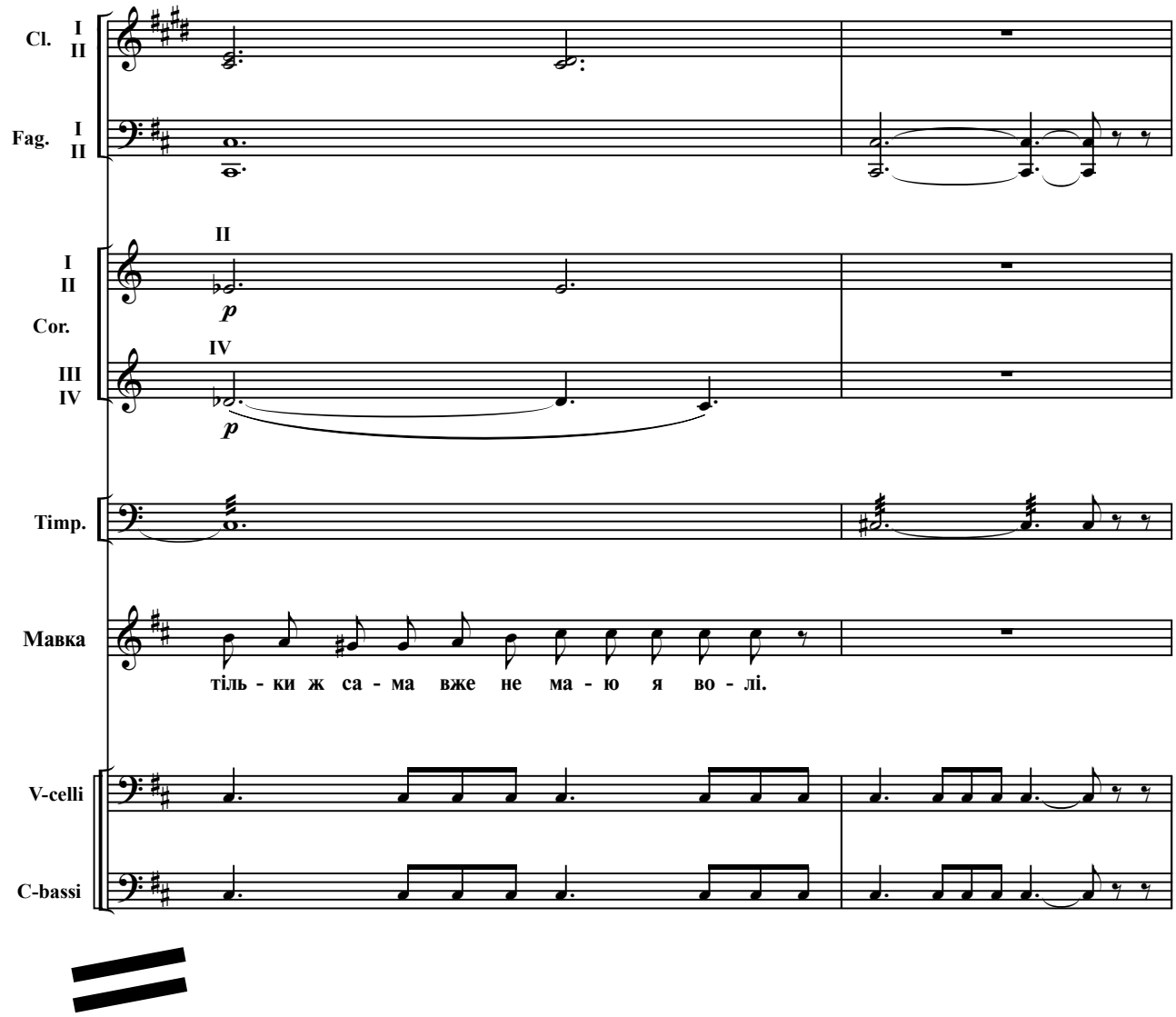

I
II
Fl.
III
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
I
II
Cor.
III
IV
Timp.
Русалка
Польова
Дай нам за - жи - ти ве - се - ло - го ра - ю, по - ки ще лі - теч - ко ся - є,
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
pizz.
pizz.


Fl. I
Ob. I
Cl. I
Fag. I II
Cor. I II
III IV
Русалка Польова
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
p
mp
mf
II
по-ки ще жи-теч-ко не по-ляг-ло,—
ще ж не-ми-ну-че до нас не при-йшло!


48
Fl. I
Ob. I II
Cl. I II
Fag. II
I II
Cor.
III IV
Русалка
Польова
Хвиль - ку! Хви - ли - ноч - ку! Мить од - ну, рід - на - я! По - тім по - ник - не кра - са мо - я бід - на - я,
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

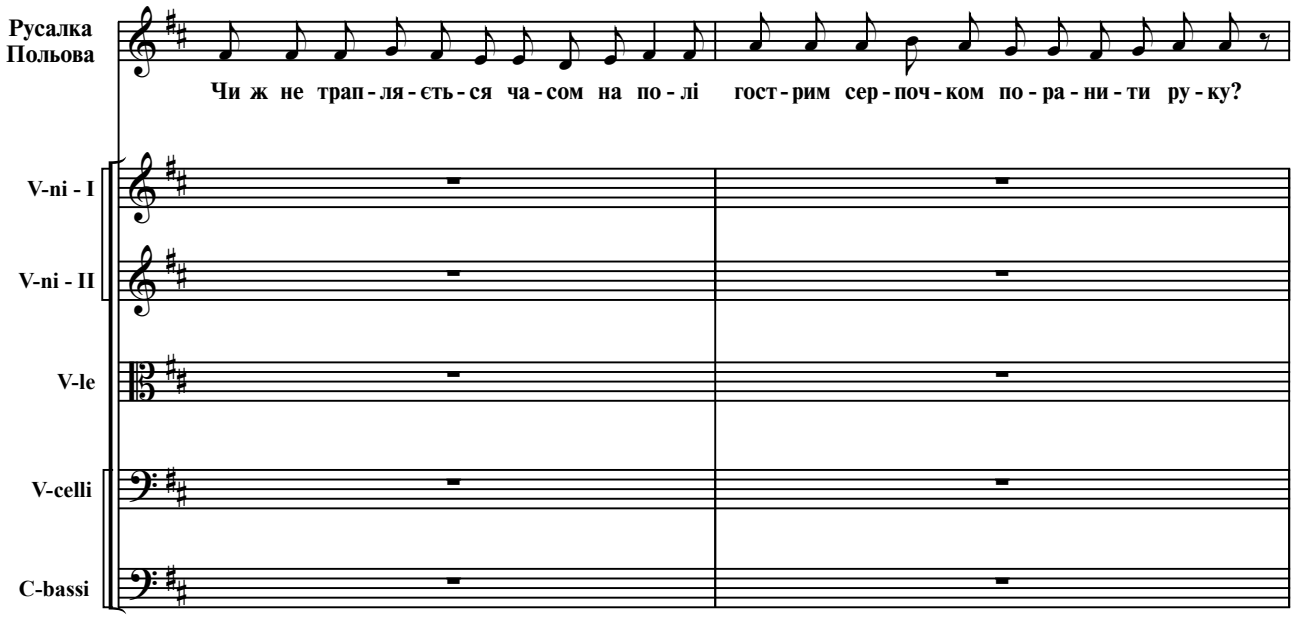

Fl. I II
Ob. I II
I Cl. II
I Fag. II
I II Cor.
III IV
Timp.
Русалка Польова
ля - же до - до - лу са - ма...
Сест - ро! не будь як зи - ма,
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
arco
arco

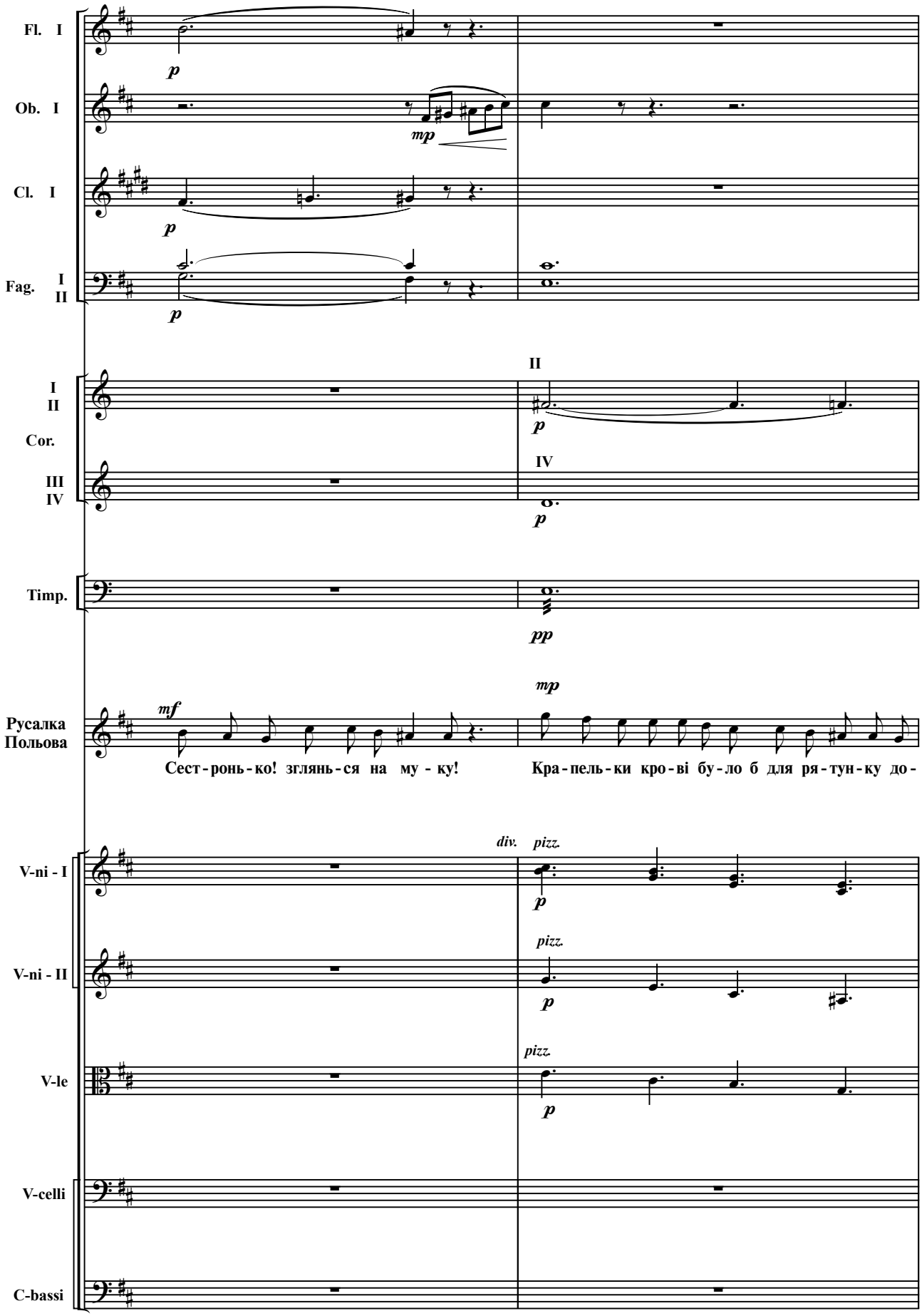

49 Poco meno mosso
Fl. I
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Timp.
Мавка
Русалка Польова
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
Ра - да б я во - лю вво - ли - ти,
що не вбла - га - ти ї - ї, не вмо - ли - ти!

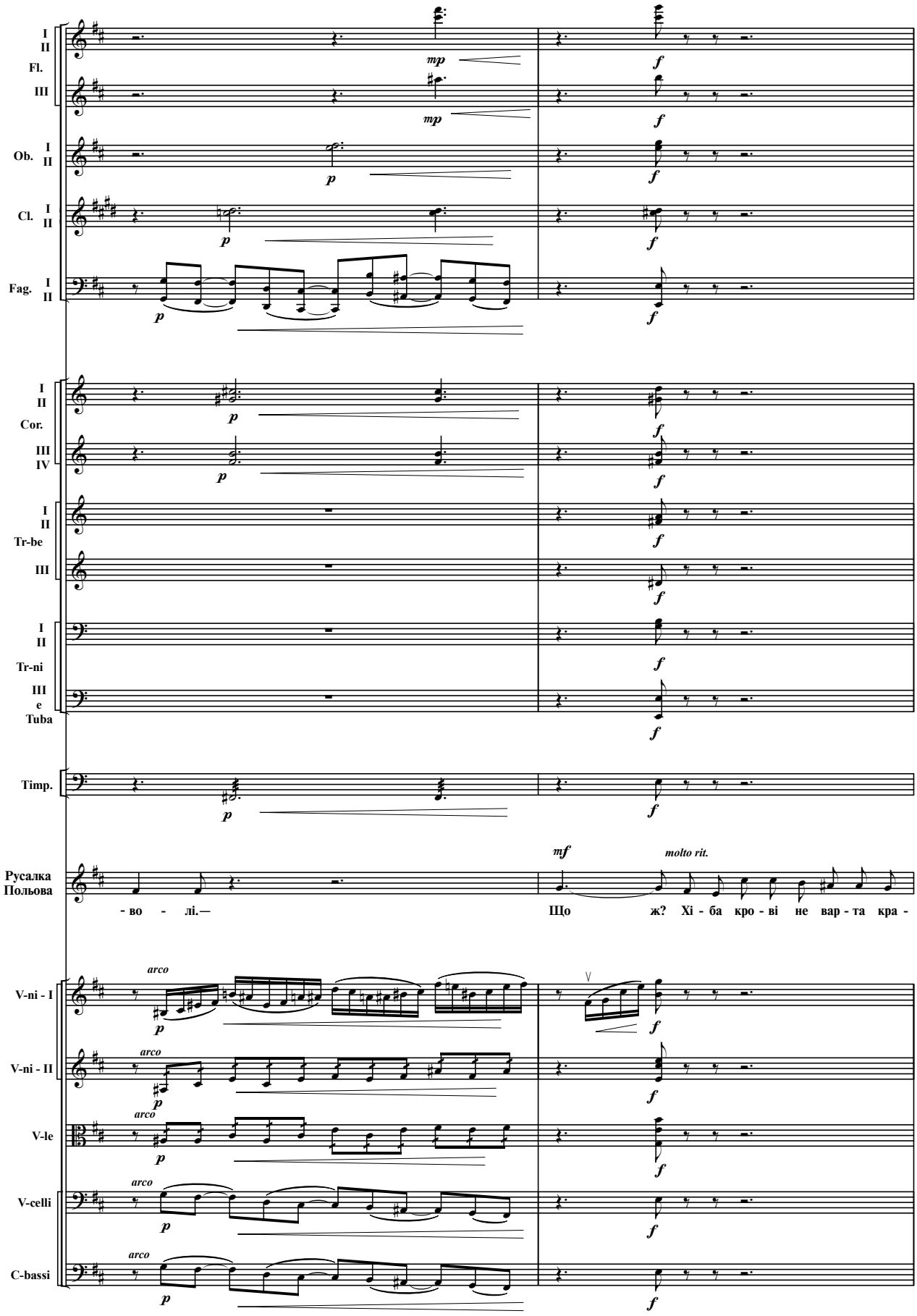


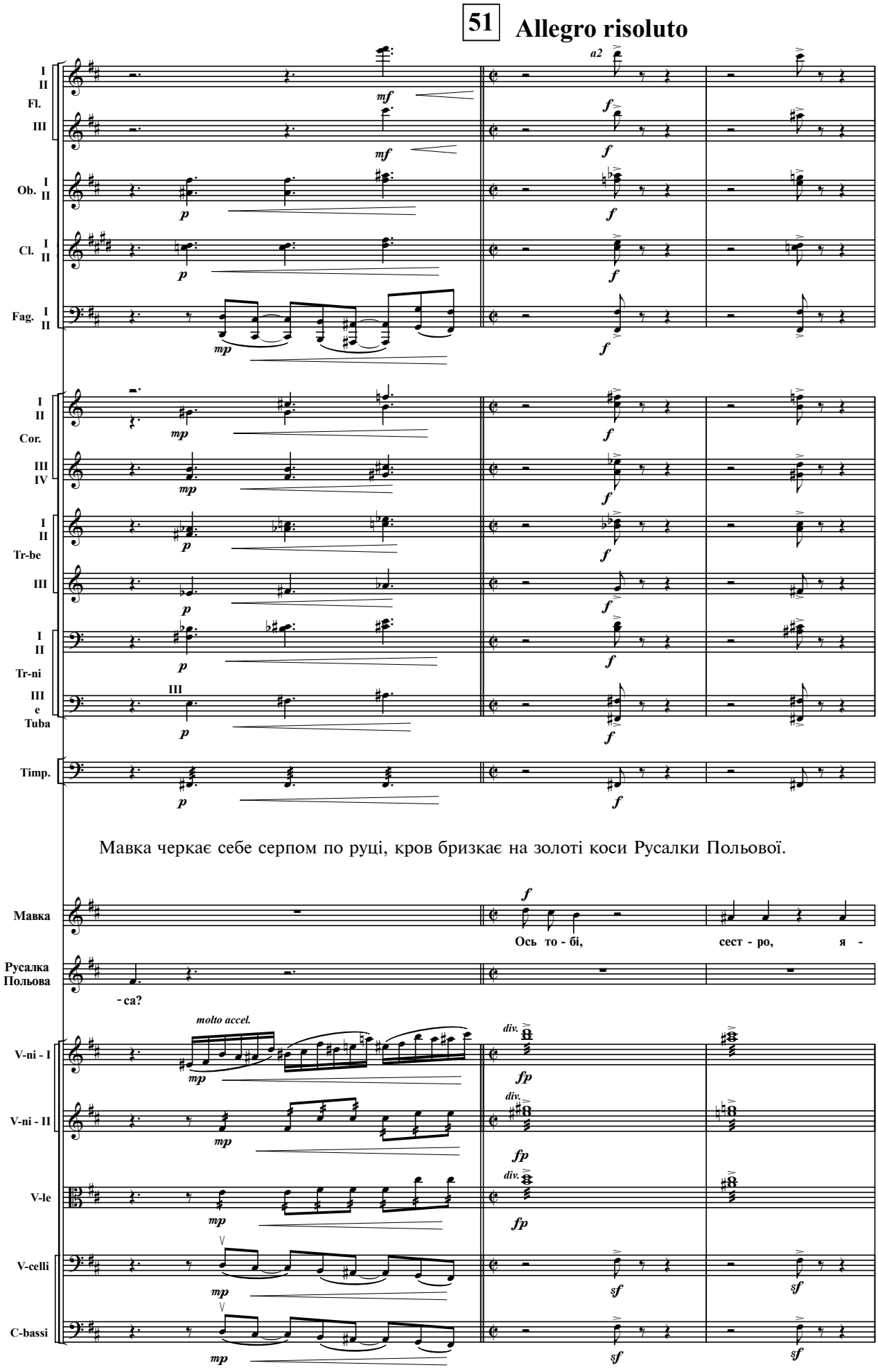
50 **Allegro, poco rubato**

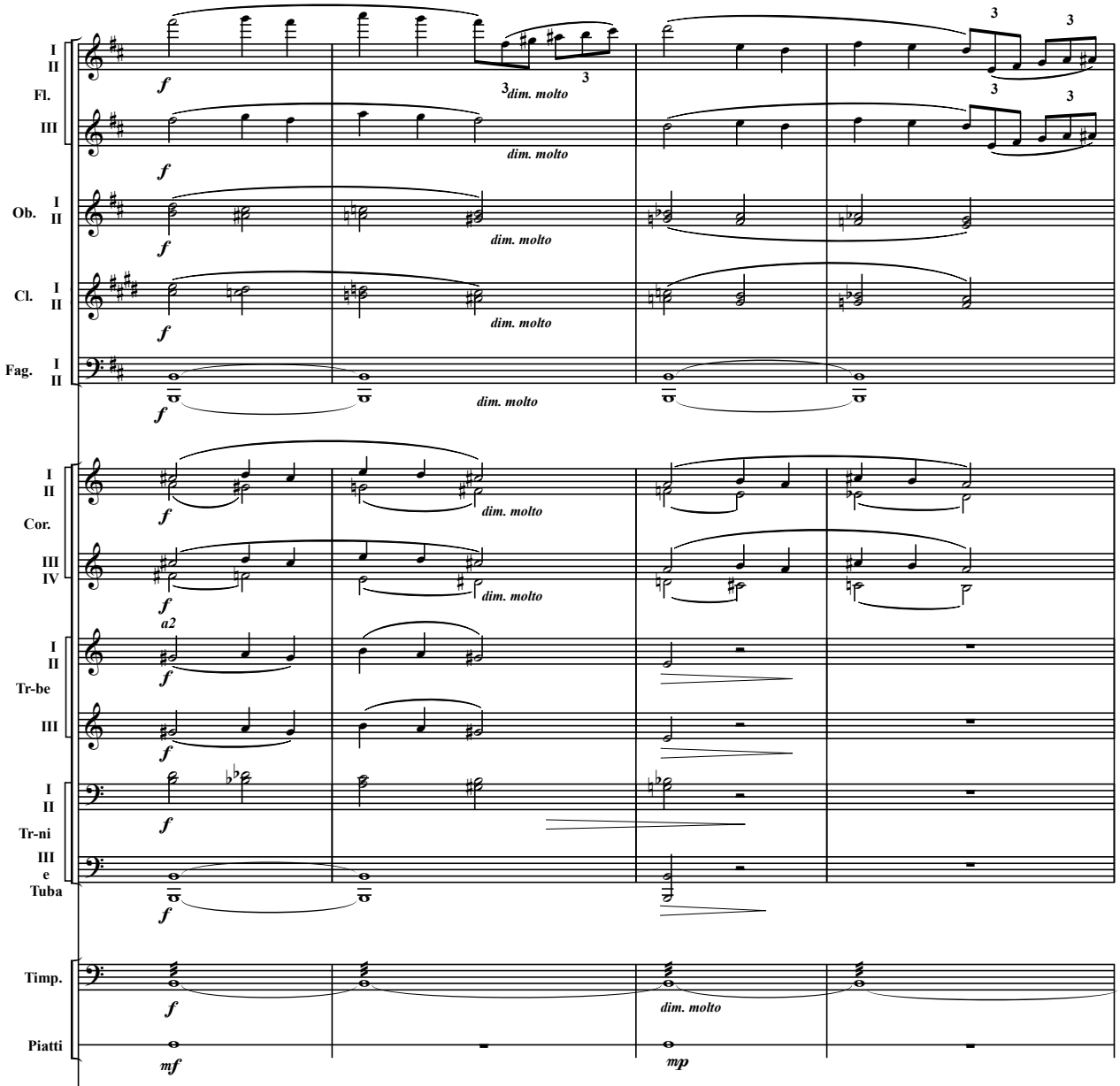
p (шепоче, схилившись Мавці до плеча)



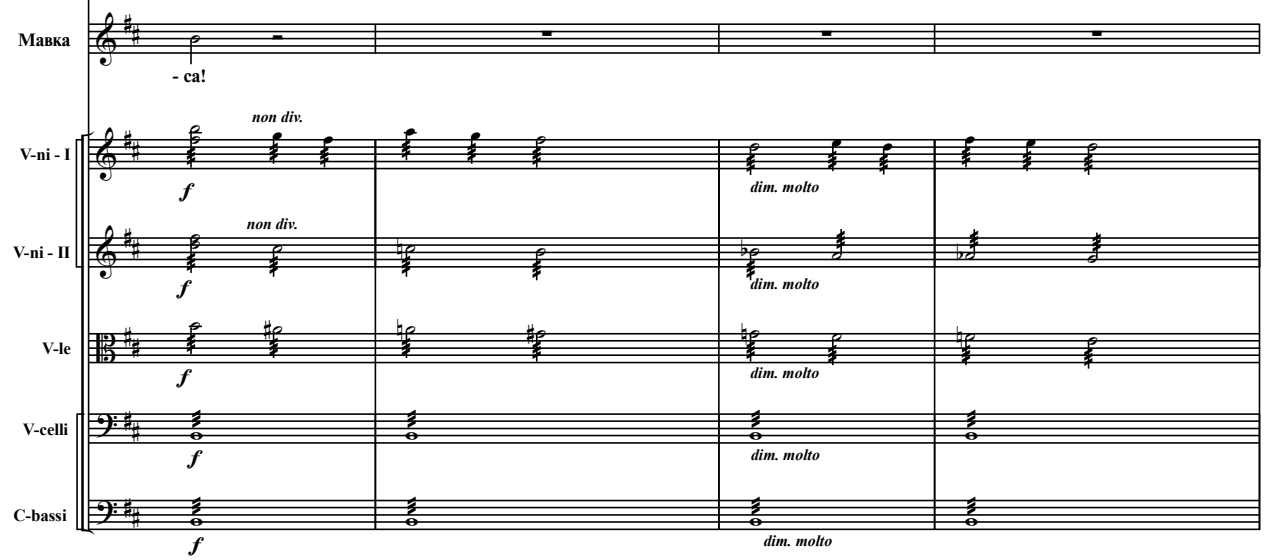

Fl. I
Ob. I
Cl. I
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
Timp.
Русалка
Польова
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
p
mp
mf
pp
II
IV
div.
pizz.
Сест-ронь-ко! зглянь-ся на му - ку!
Кра-пель-ки кро-ві бу-ло б для ря-тун-ку до-

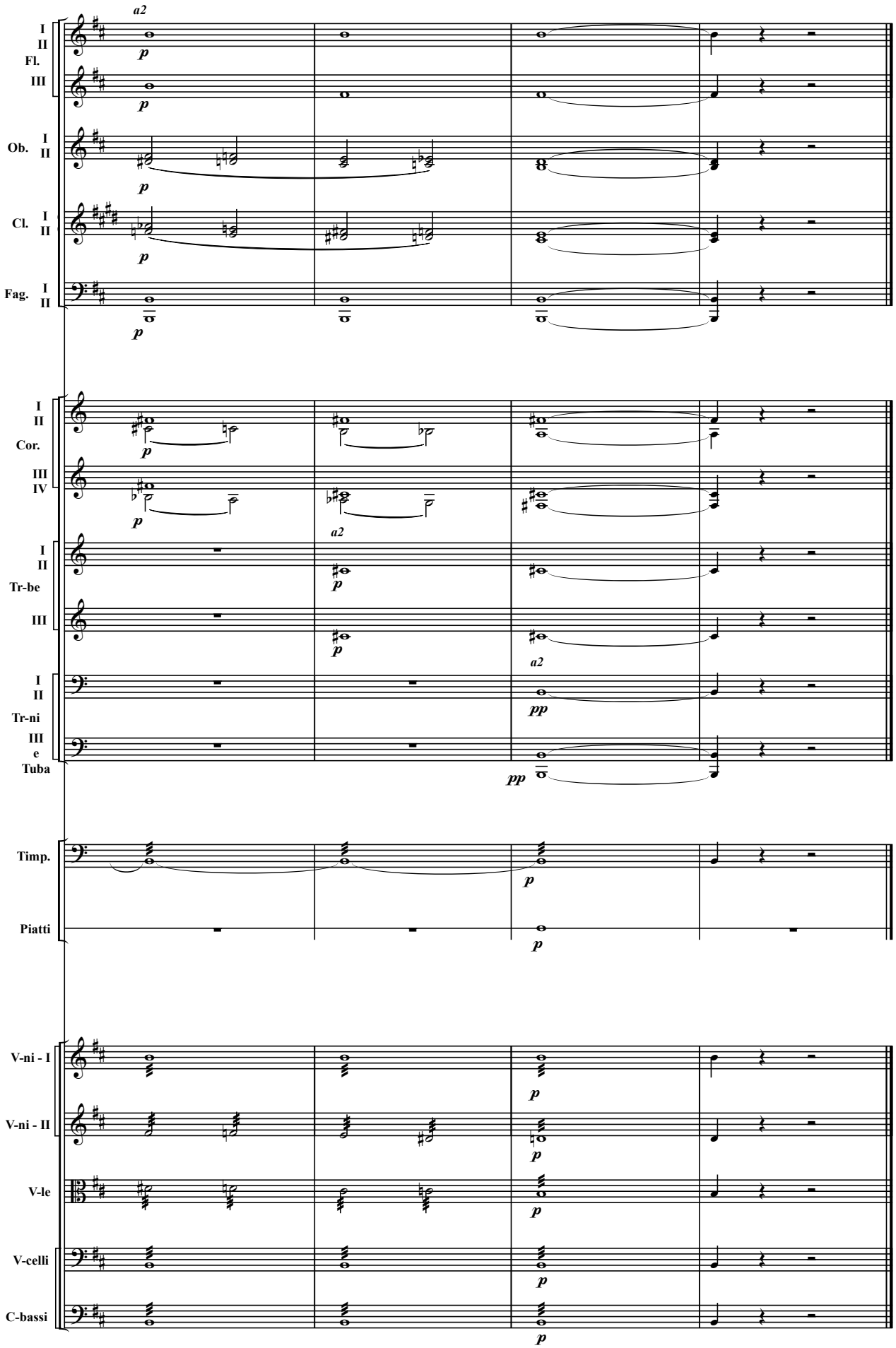

I
II
Fl.
III
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
Cor. I
II
III
IV
Tr-be I
II
III
Tr-ni I
II
III
e
Tuba
Timp.
Русалка
Польова
- во - лі.—
Що ж? Хі - ба кро - ві не вар - та кра -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
mp
f
p
mf
molto rit.
arco


51
Allegro risoluto
Fl.
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
Tr-be
Tr-ni
e Tuba
Timp.
a2
Мавка черкає себе серпом по руці, кров бризкає на золоті коси Русалки Польової.
Мавка
Русалка Польова
Ось то - бі, сест - ро, я -
- са?
molto accel.
div.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi



Русалка Польова клониться низько перед Мавкою, дякуючи, і никне в житі.

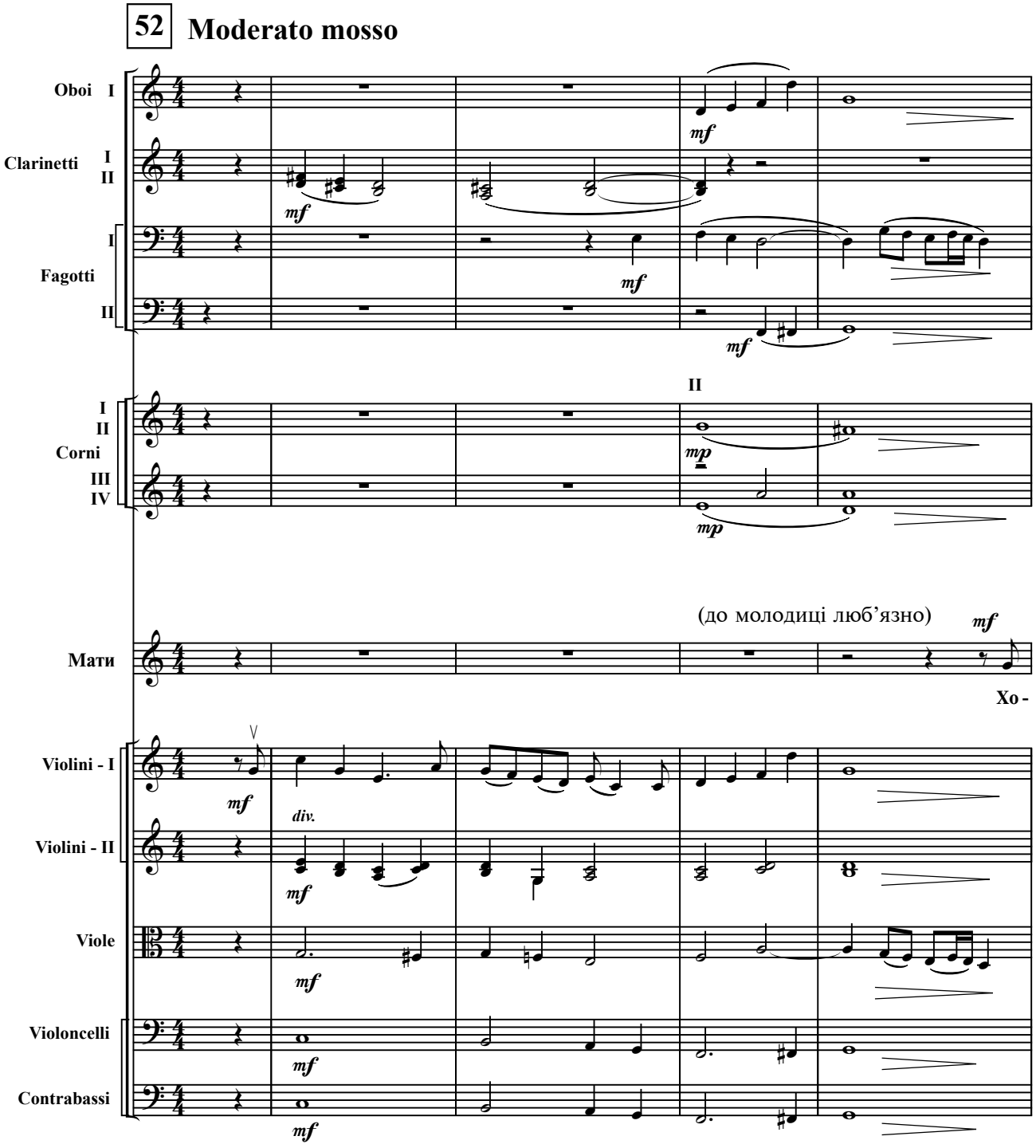


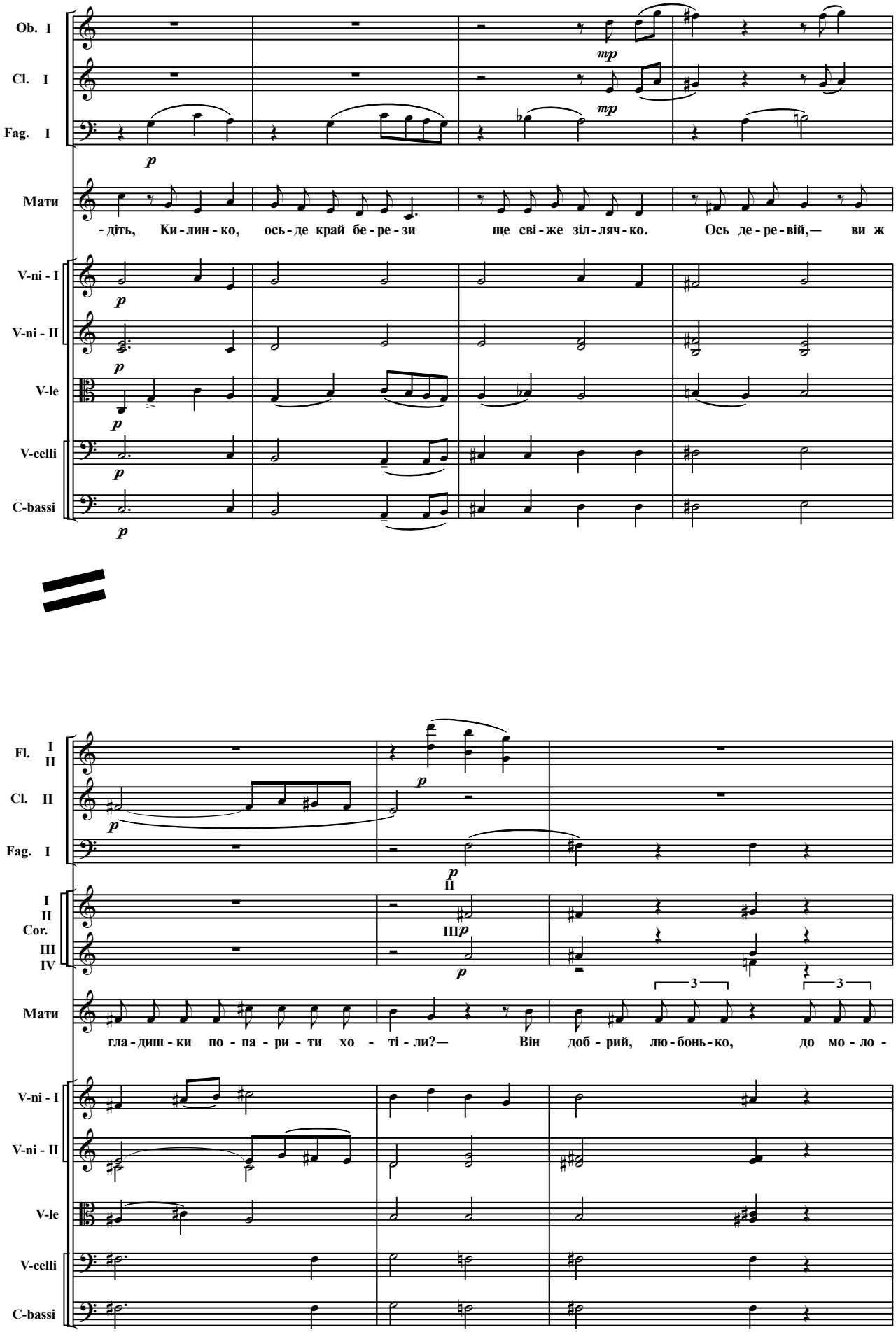

I
II
Fl.
III
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
a2
p
Cor. I
II
III
IV
Tr-be I
II
III
Tr-ni I
II
III
e
Tuba
pp
Timp.
Piatti
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

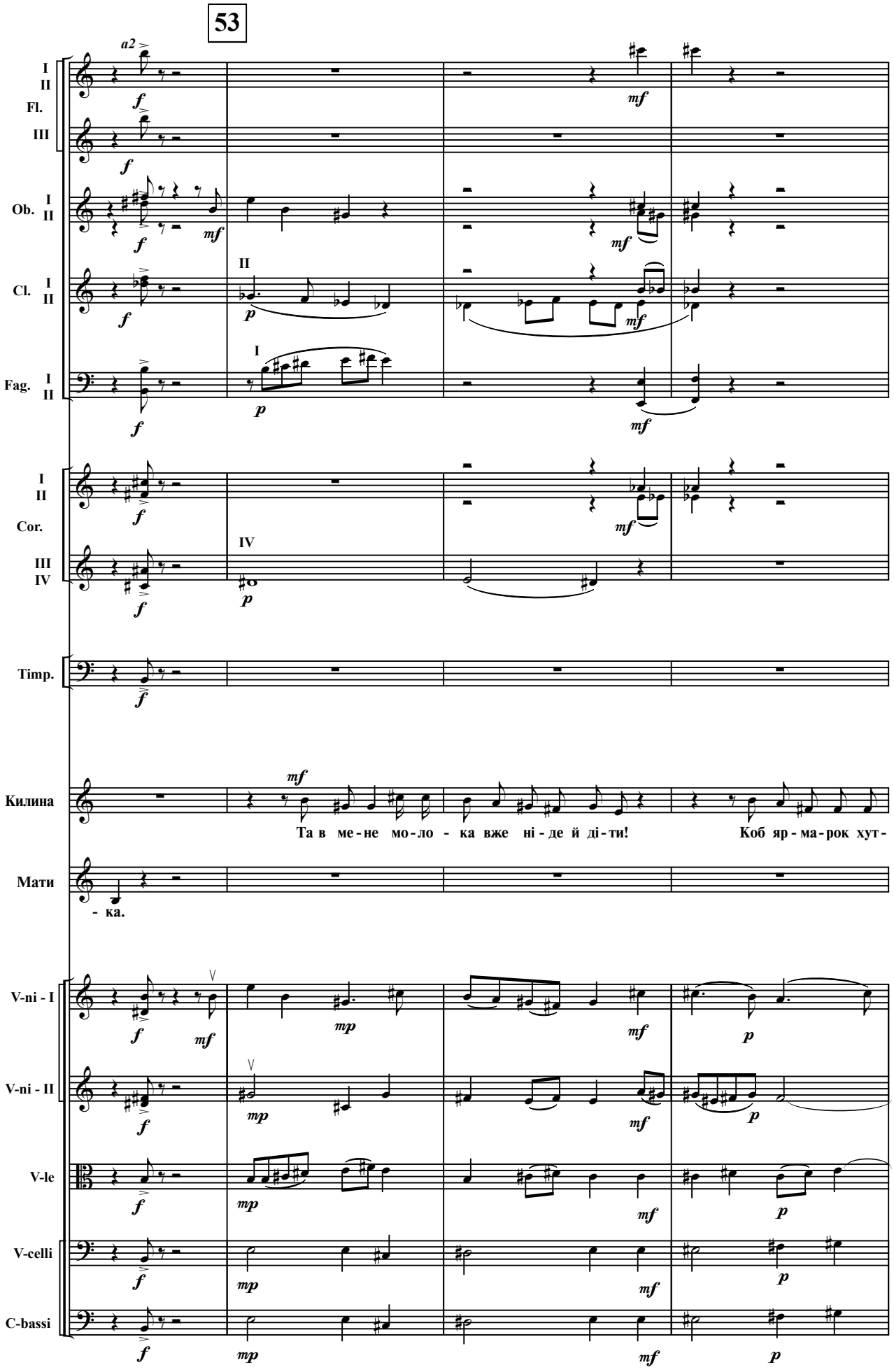
СЦЕНА — 6-а

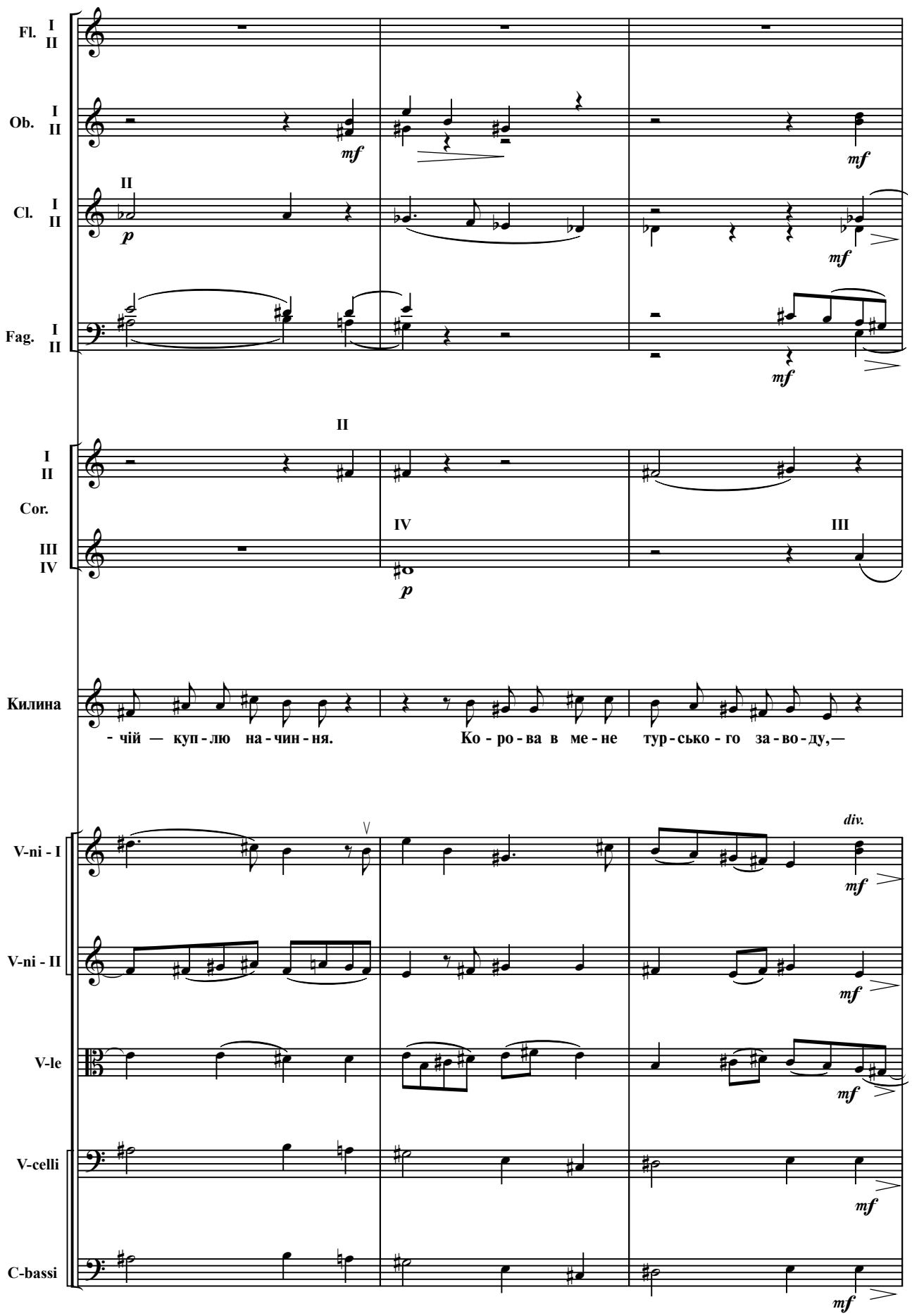
(Мати Лукашева, Килина, Мавка)

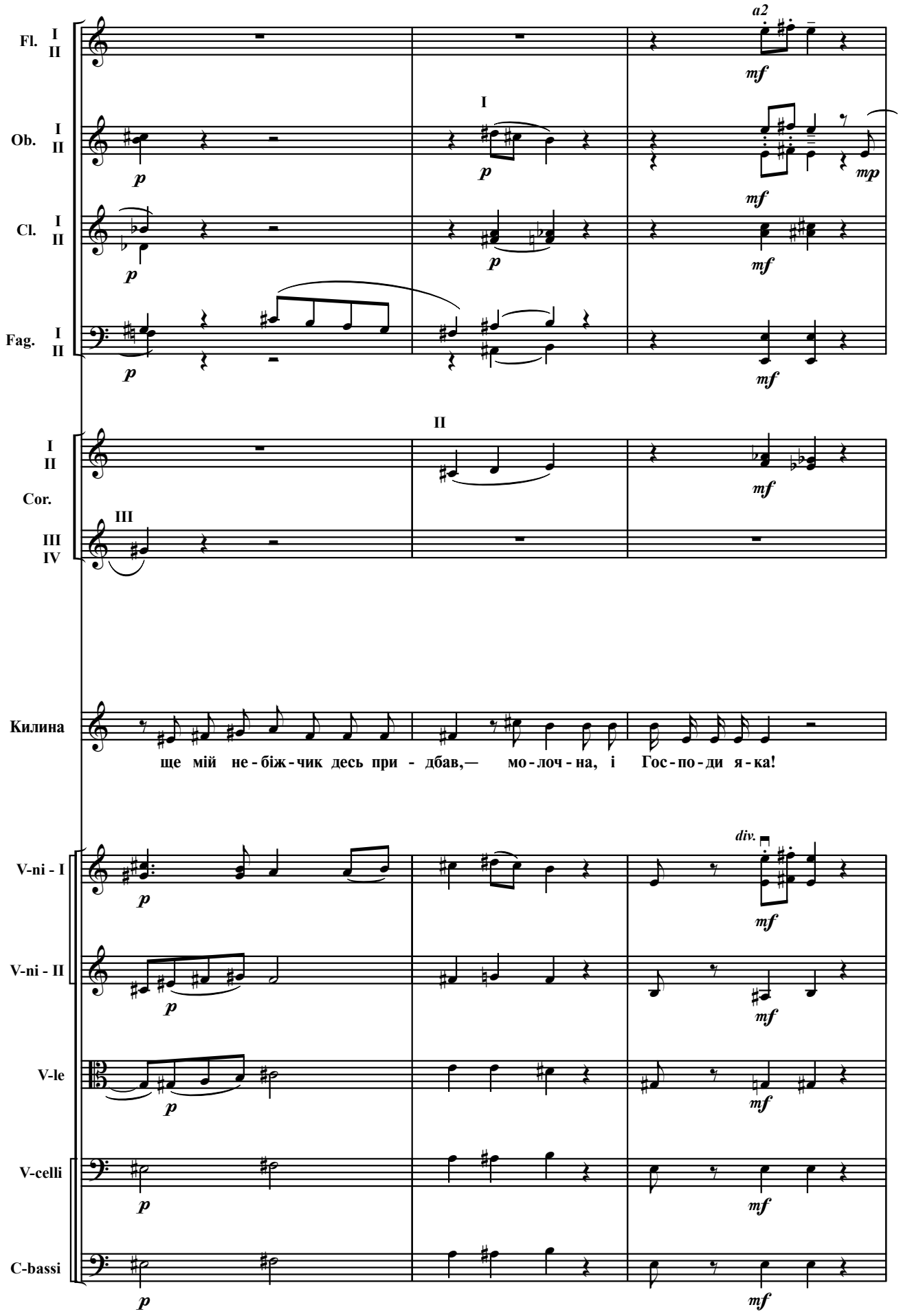
Від озера наближається мати, а з нею молода повновида молодиця, в червоній хустці з торочками, в буряковій спідниці, дрібно та рівно зафалдованій; так само зафалдований і зелений фартух з нашитими на ньому білими, червоними та жовтими стяжками; сорочка густо натикана червоним та синім, намисто дзвонить дукачами на білій, пухкій шиї, міцна крайка тісно перетягає стан і від того кругла, заживна постать здається ще розкішнішою. Молодиця йде замашистою ходою, аж стара ледве поспіває за нею.

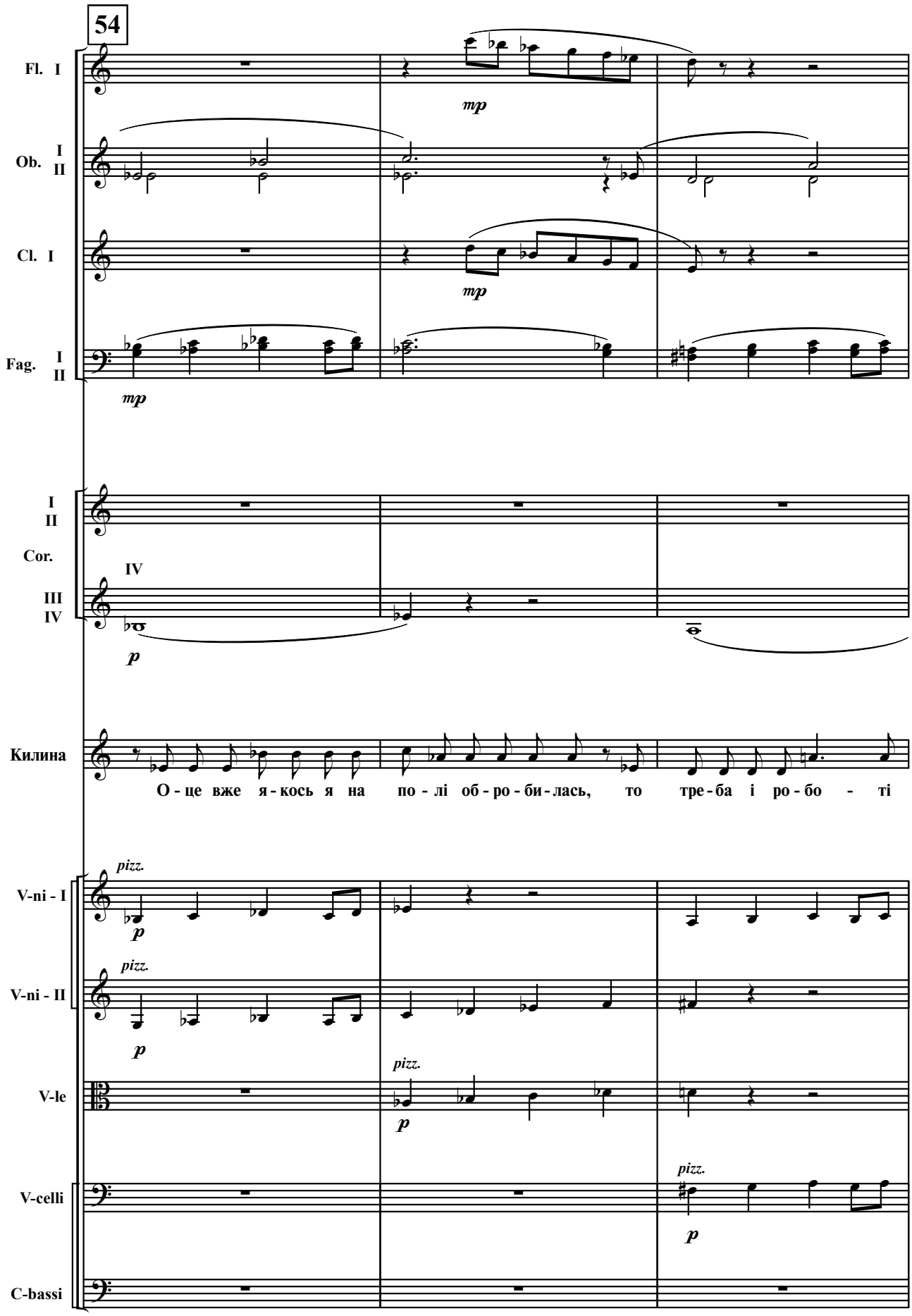


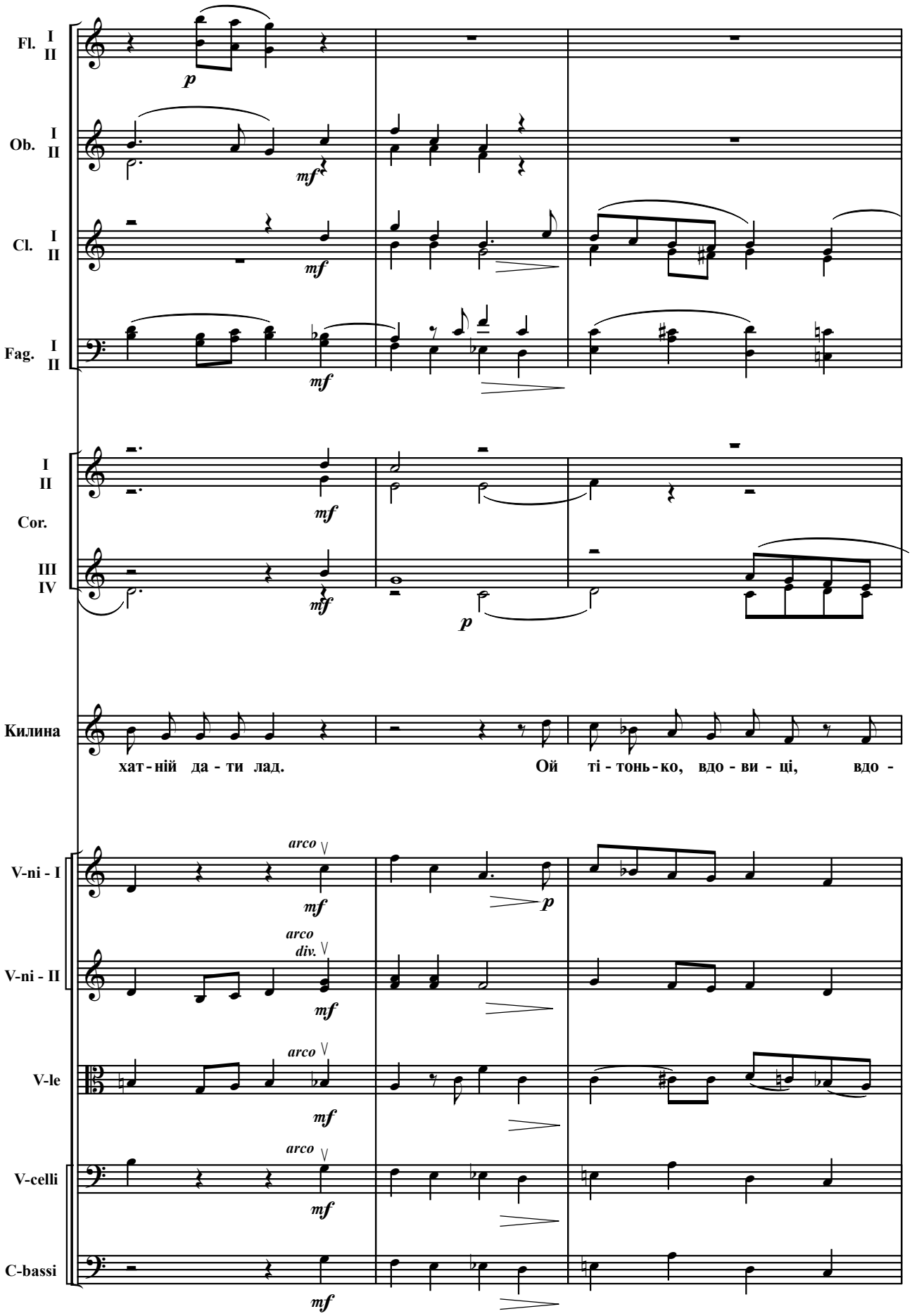

Ob. I
Cl. I
Fag. I
Мати
-діть, Ки-лин-ко, ось-де край бе-ре-зи ще сві-же зіл-ляч-ко. Ось де-ре-вій,— ви ж
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
Fl. I II
Cl. II
Fag. I
I II Cor. III IV
Мати
гла-диш-ки по-па-ри-ти хо-ті-ли?— Він доб-рий, лю-бонь-ко, до мо-ло-
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

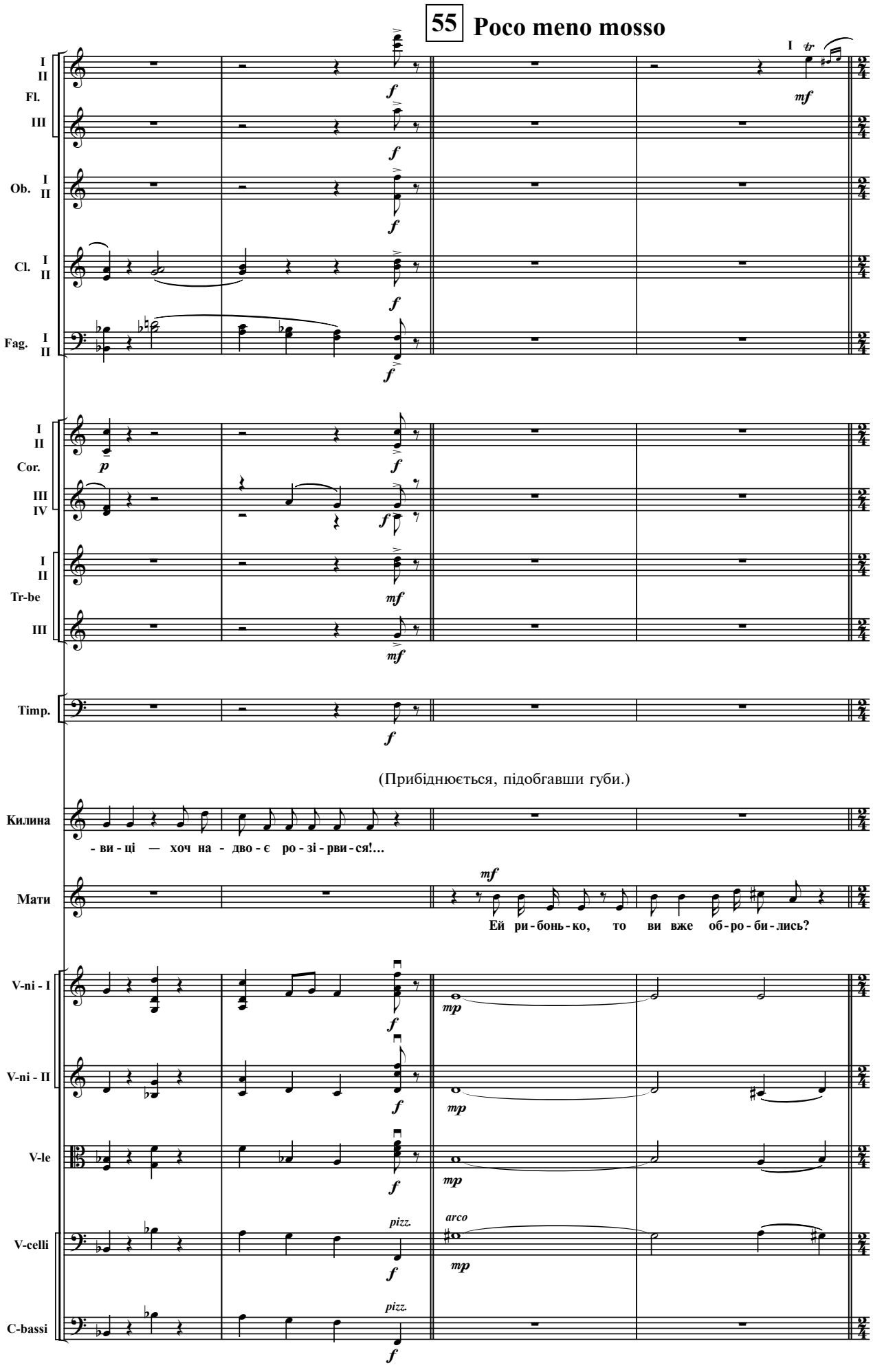

53
I II Fl.
III
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II Cor.
III IV
Timp.
Килина
Та в ме-не мо-ло - ка вже ні-де й ді-ти!
Коб яр-ма-рок хут-
Мати
- ка.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

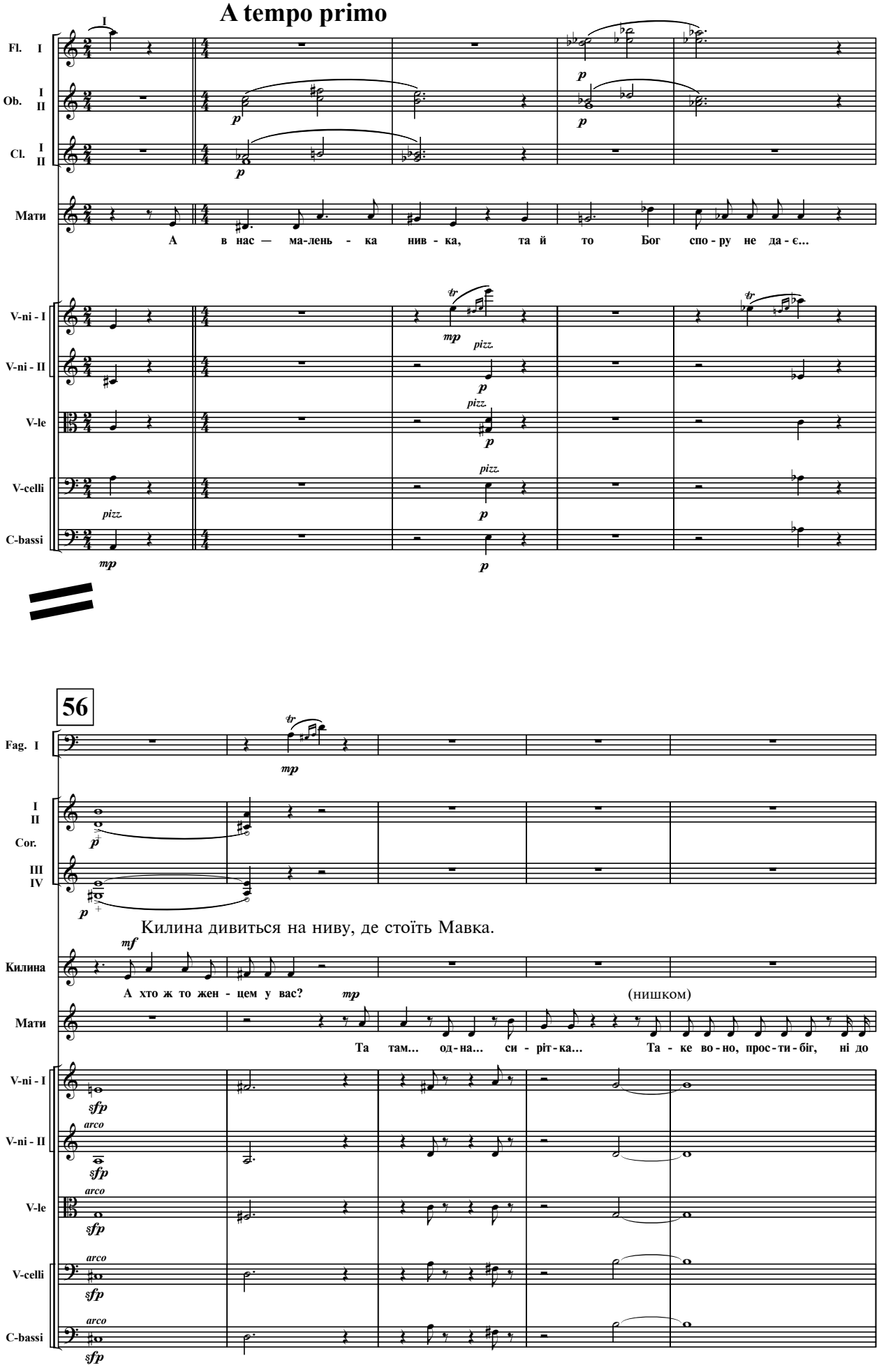

Fl. I II
Ob. I II
mf
mf
II
Cl. I II
p
mf
Fag. I II
mf
II
I II
Cor.
III IV
IV
III
p
Килина
- чій — куп - лю на - чин - ня.
Ко - ро - ва в ме - не тур - сько - го за - во - ду, —
div.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
mf

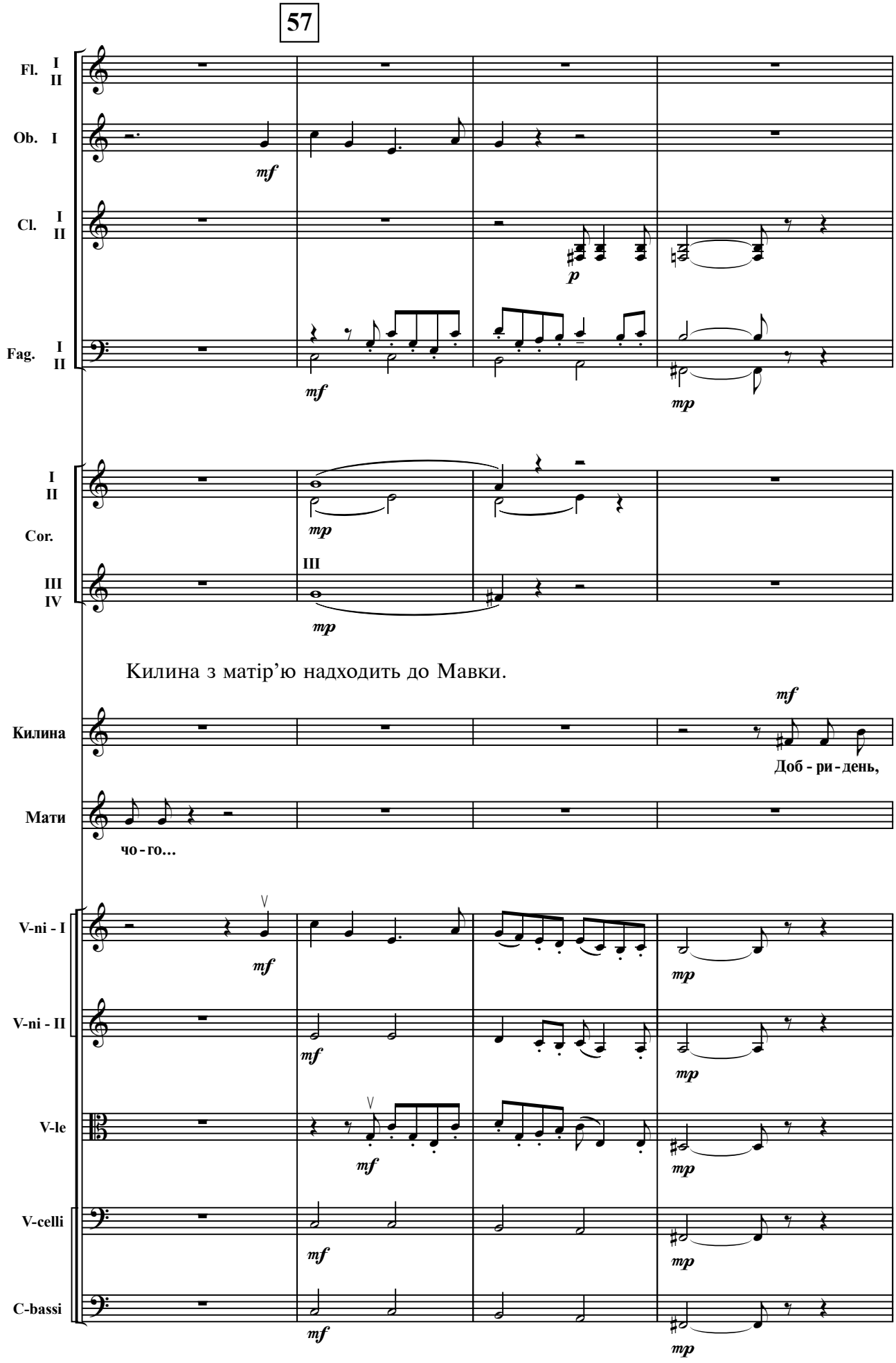

Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Килина
ще мій не - біж - чик десь при - дбав,— мо - лоч - на, і Гос - по - ди я - ка!
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
a2
div.
mf
mp
p

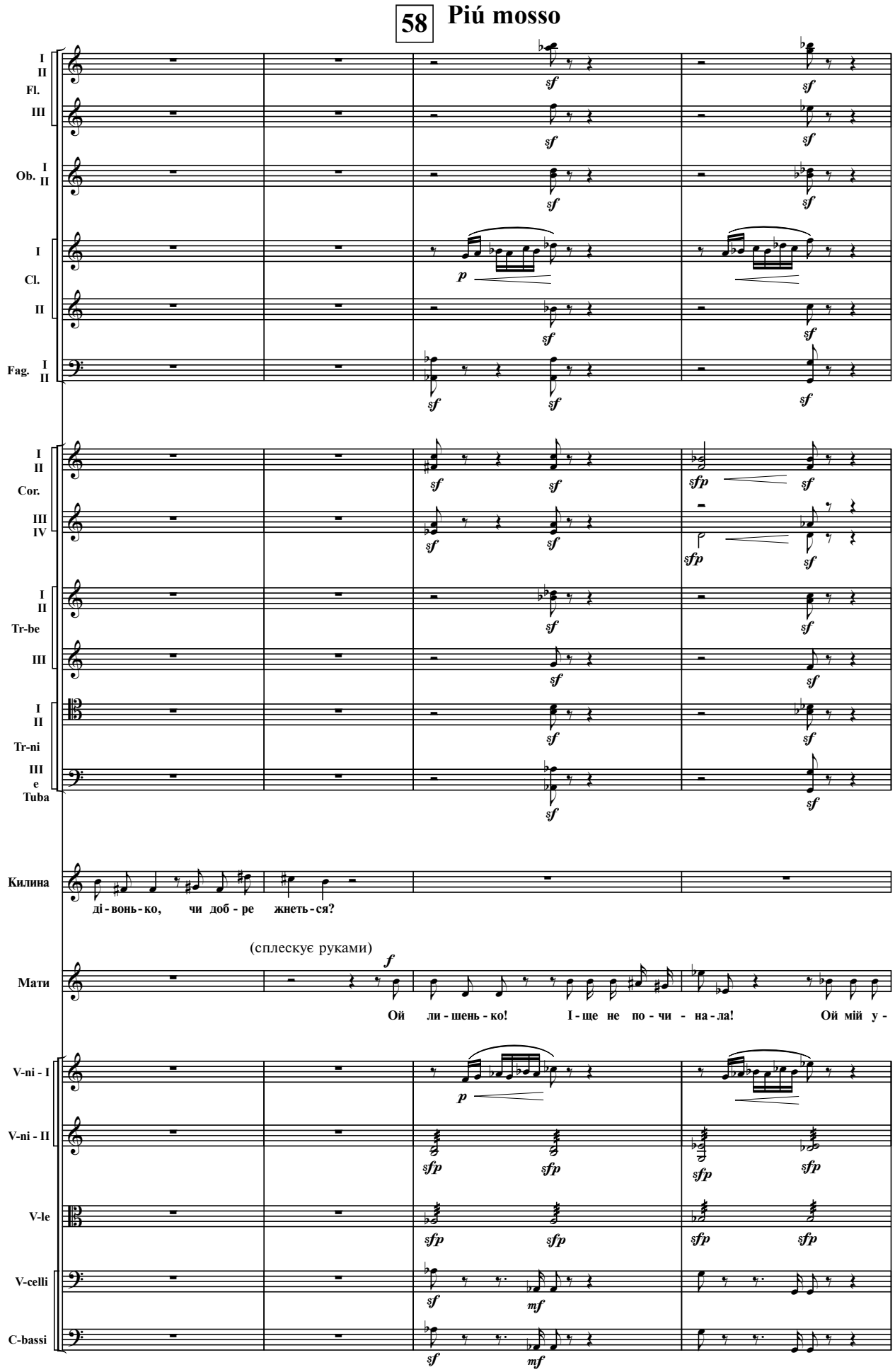

54
Fl. I
mp
Ob. I II
Cl. I
mp
Fag. I II
mp
I II
Cor.
IV
III IV
p
Килина
О - це вже я - кось я на по - лі об - ро - би - лась, то тре - ба і ро - бо - ті
pizz.
V-ni - I
p
pizz.
V-ni - II
p
pizz.
V-le
p
pizz.
V-celli
p
C-bassi

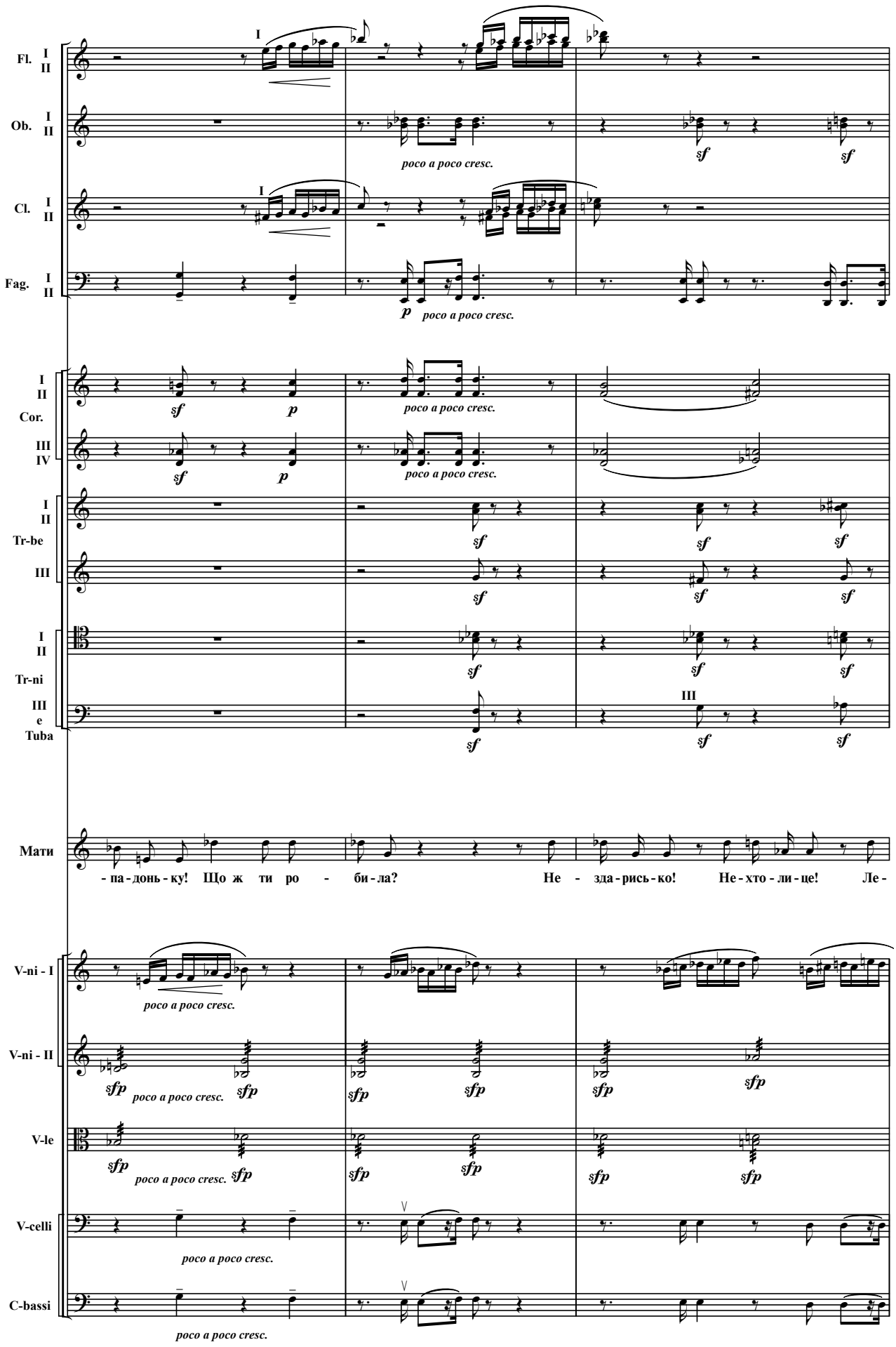

Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
Килина
хат - ній да - ти лад.
Ой ті - тонь - ко, вдо - ви - ці, вдо -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
arco
div.

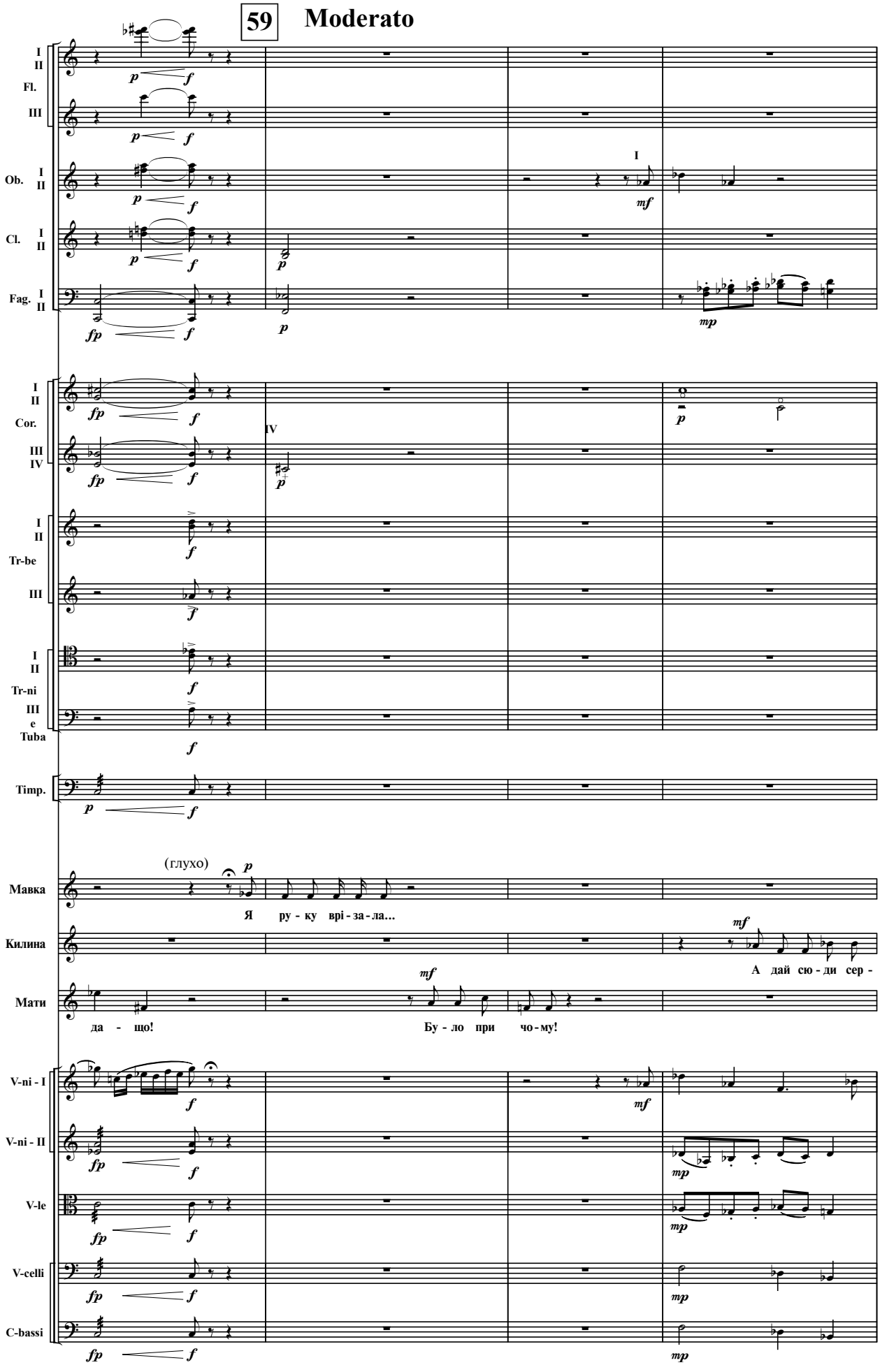

55 Poco meno mosso
I II Fl.
III
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II Cor.
III IV
I II Tr-be
III
Timp.
(Прибіднюється, підобгавши губи.)
Килина
- ви - ці — хоч на - дво - є ро - зі - рви - ся!...
Мати
Ей ри - бонь - ко, то ви вже об - ро - би - лись?
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
pizz.
arco

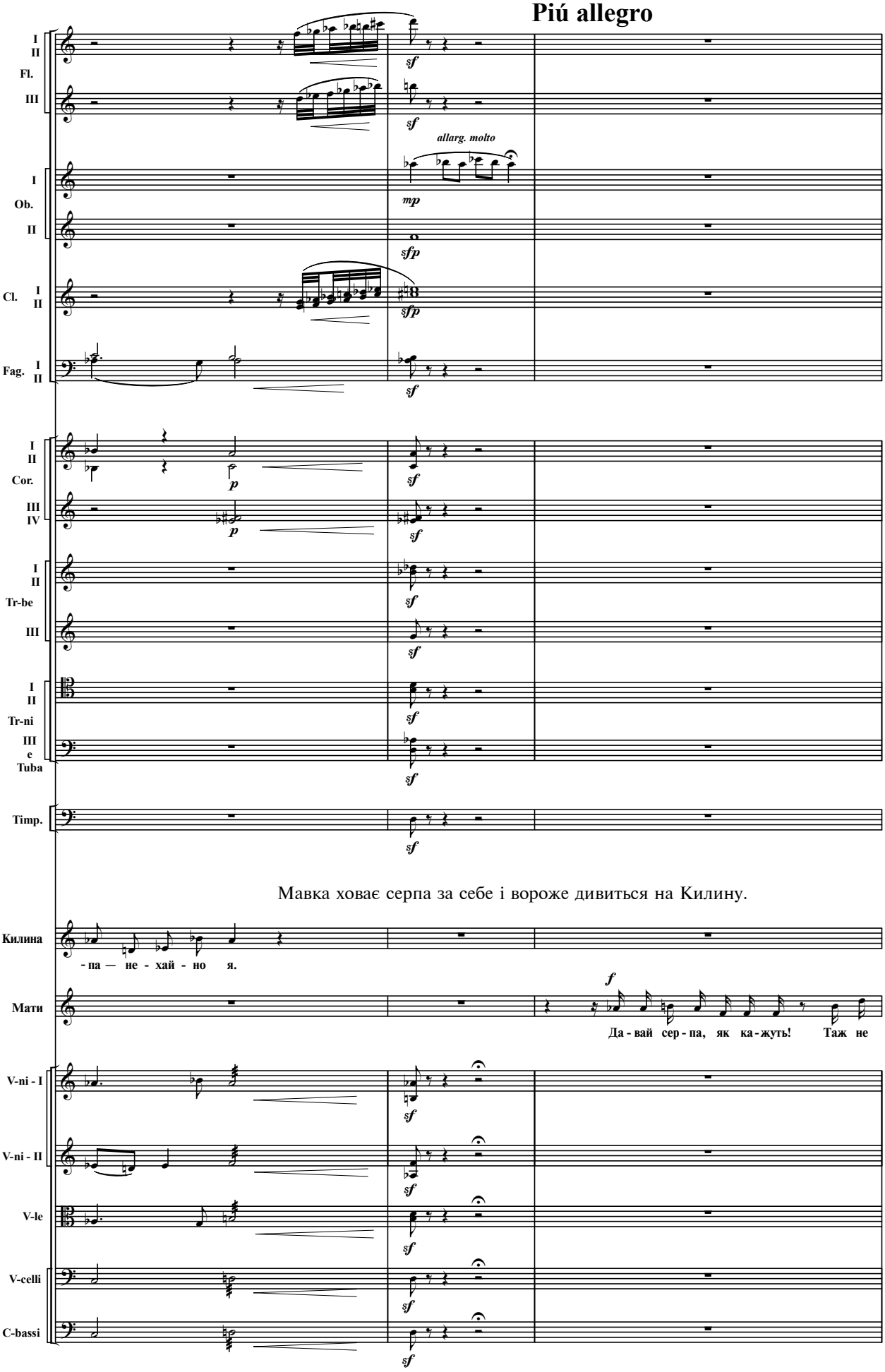

A tempo primo
Fl. I
Ob. I II
Cl. I II
Мати
А в нас — ма-лень - ка нив - ка, та й то Бог спо - ру не да - є...
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
pizz.
56
Fag. I
Cor. I II III IV
Килина дивиться на ниву, де стоїть Мавка.
Килина
А хто ж то жен - цем у вас?
(нишком)
Та там... од - на... си - ріт - ка... Та - ке во - но, прос - ти - біг, ні до
arco

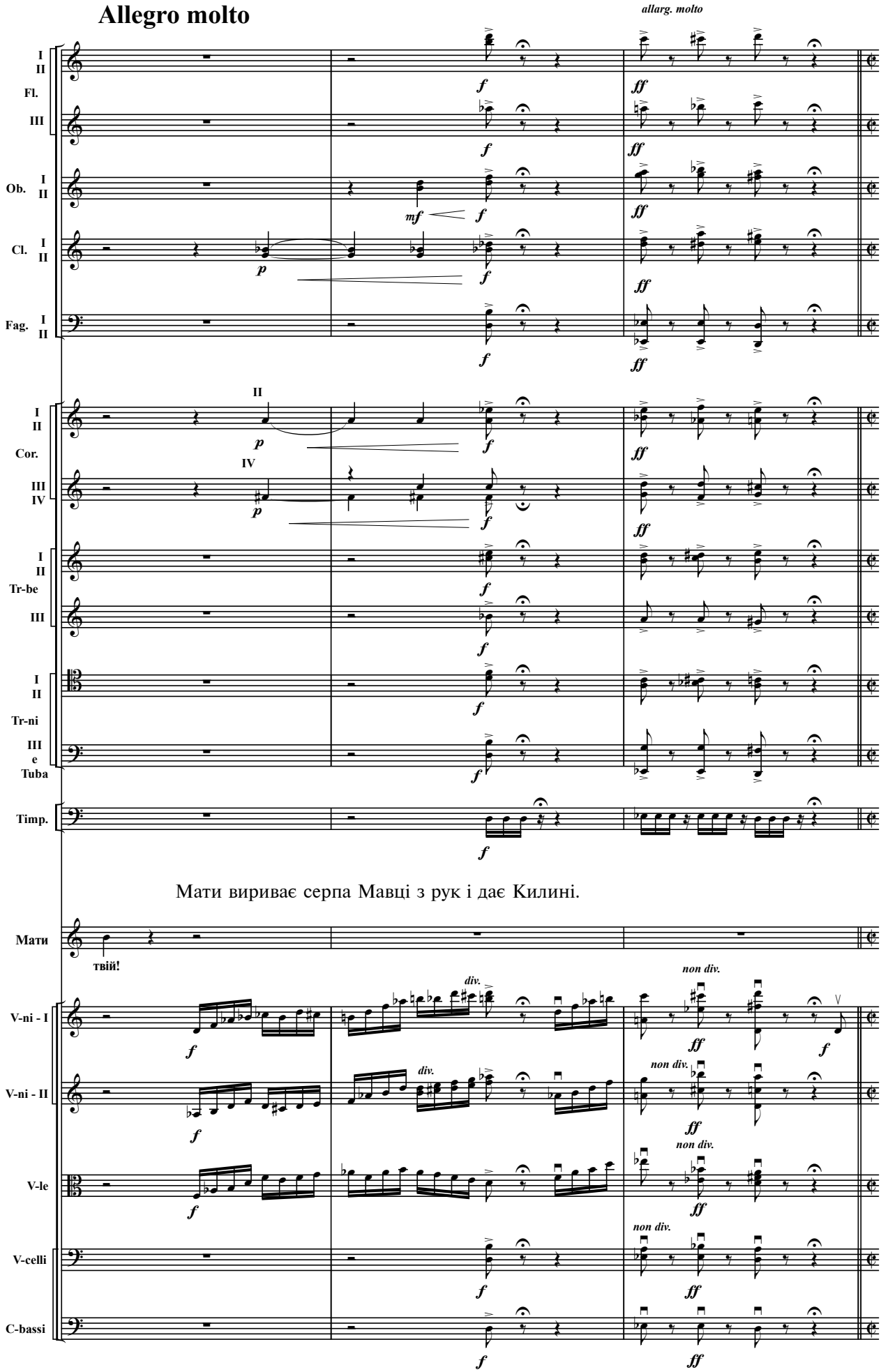

57
Fl. I II
Ob. I
Cl. I II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
Килина з матір'ю надходить до Мавки.
Килина
Доб - ри - день,
Мати
чо - го...
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

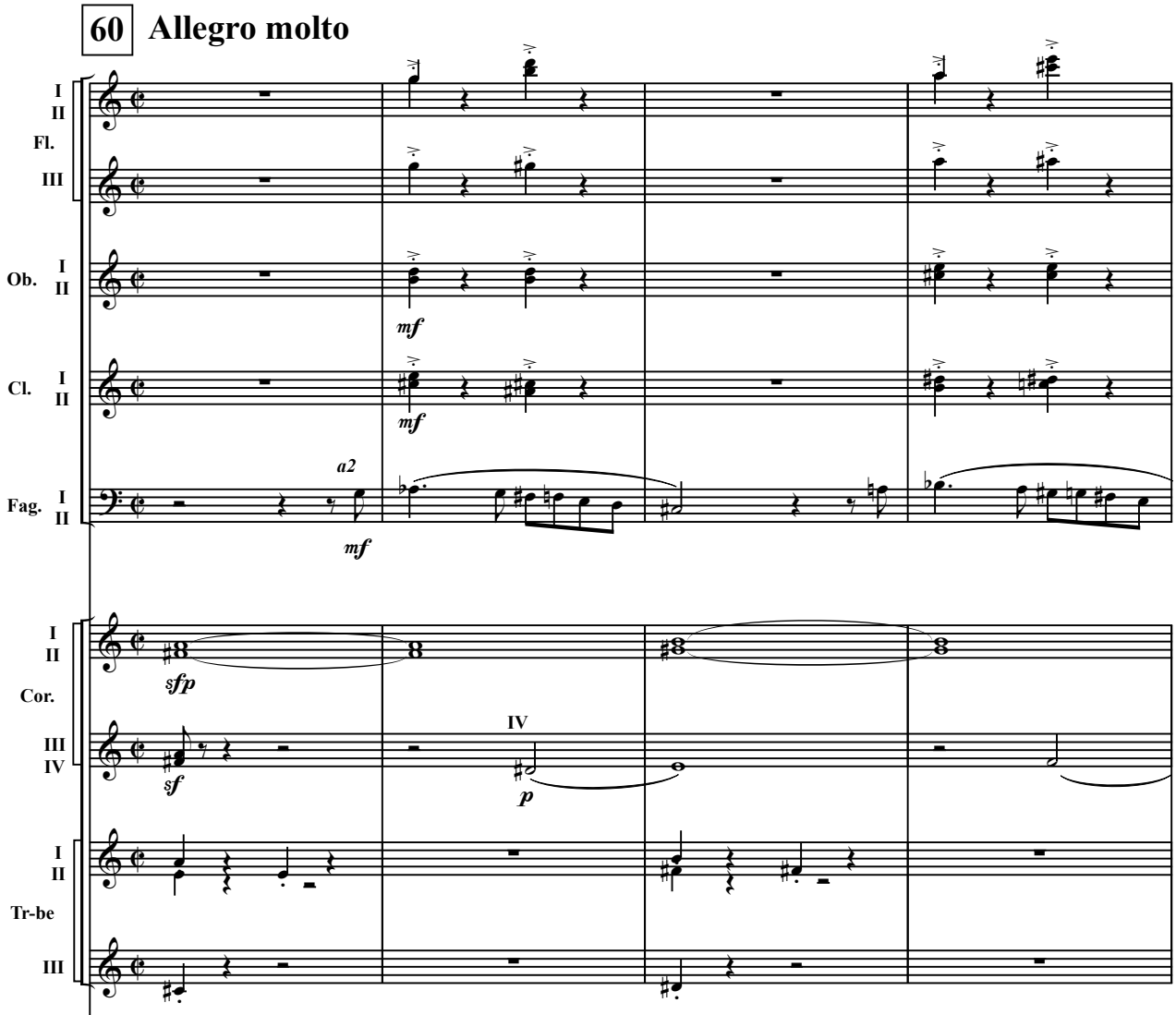

58
Piú mosso
I
II
Fl.
III
Ob. I
II
I
Cl.
II
Fag. I
II
I
II
Cor.
III
IV
I
II
Tr-be
III
I
II
Tr-ni
III
e
Tuba
Килина
ді - вонь - ко, чи доб - ре жнеть - ся?
(сплескує руками)
Мати
Ой ли - шень - ко! І - ще не по - чи - на - ла! Ой мій у -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi


Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
poco a poco cresc.
I II Cor.
III IV
I II Tr-be
III
I II Tr-ni
III e Tuba
Мати
- па - донь - ку! Що ж ти ро - би - ла? Не - зда - рись - ко! Не - хто - ли - це! Ле -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

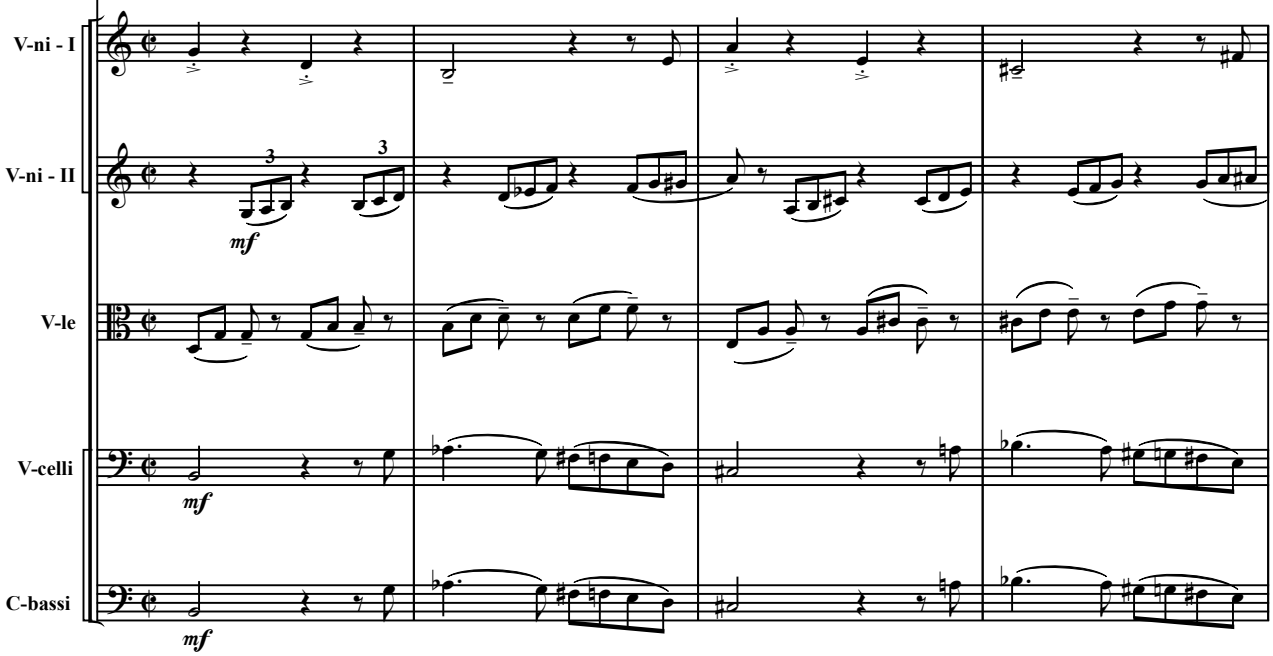

59
Moderato
I II
Fl.
III
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II
III IV
Tr-be I II
III
Tr-ni I II
III e Tuba
Timp.
Мавка
Килина
Мати
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
(глухо)
Я ру - ку врі - за - ла...
А дай сю - ди сер -
да - що!
Бу - ло при чо - му!

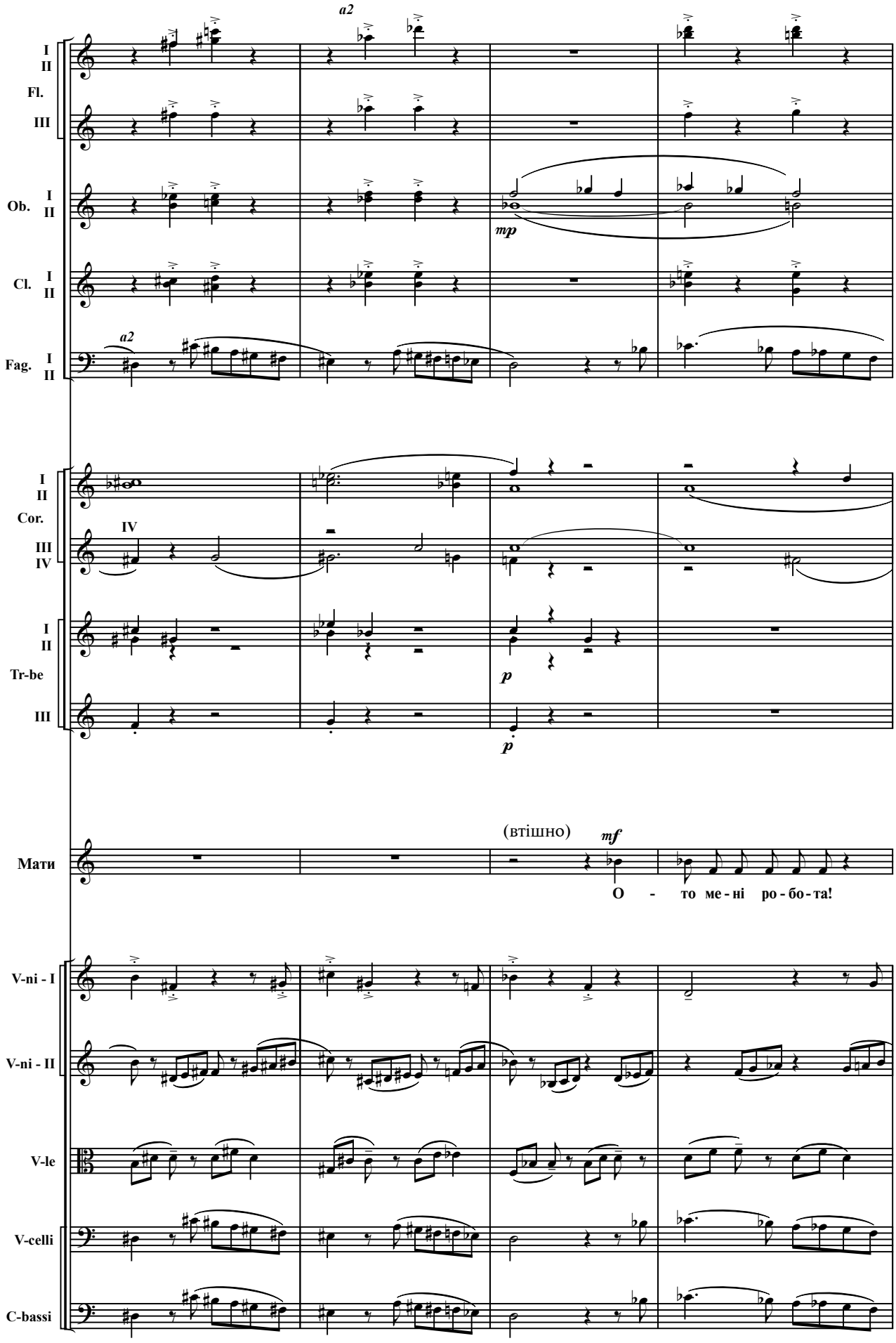

Piú allegro
I
II
Fl.
III
allarg. molto
I
Ob.
II
Cl. I
II
Fag. I
II
Cor. I
II
III
IV
Tr-be I
II
III
Tr-ni I
II
III
e
Tuba
Timp.
Мавка ховає серпа за себе і вороже дивиться на Килину.
Килина
- па — не - хай - но я.
Мати
Да - вай сер - па, як ка - жуть! Таж не
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

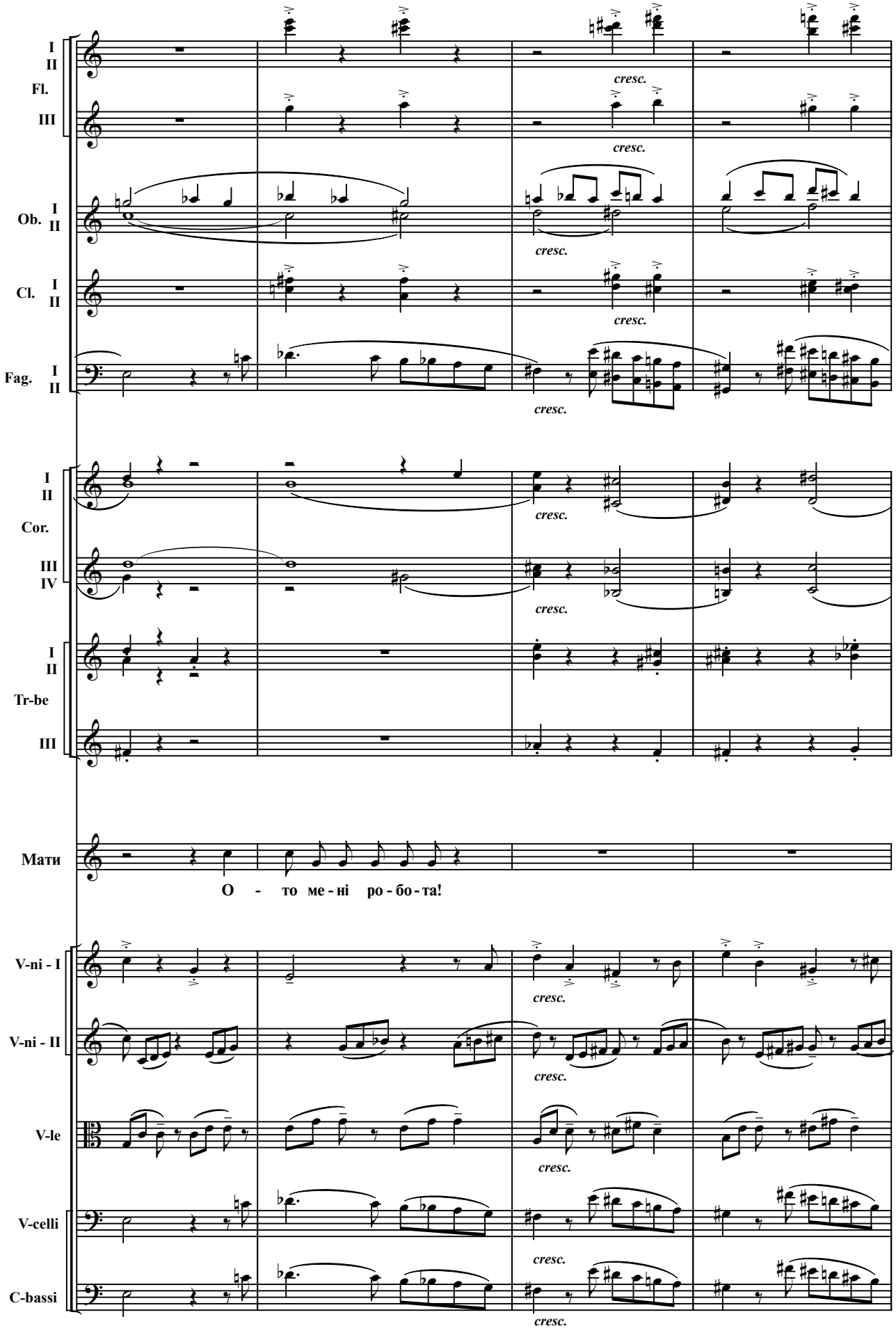

Allegro molto
allarg. molto
I II
Fl.
III
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II
III IV
Tr-be I II
III
Tr-ni I II
III e Tuba
Timp.
Мати вириває серпа Мавці з рук і дає Килині.
Мати
твій!
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
div.
non div.

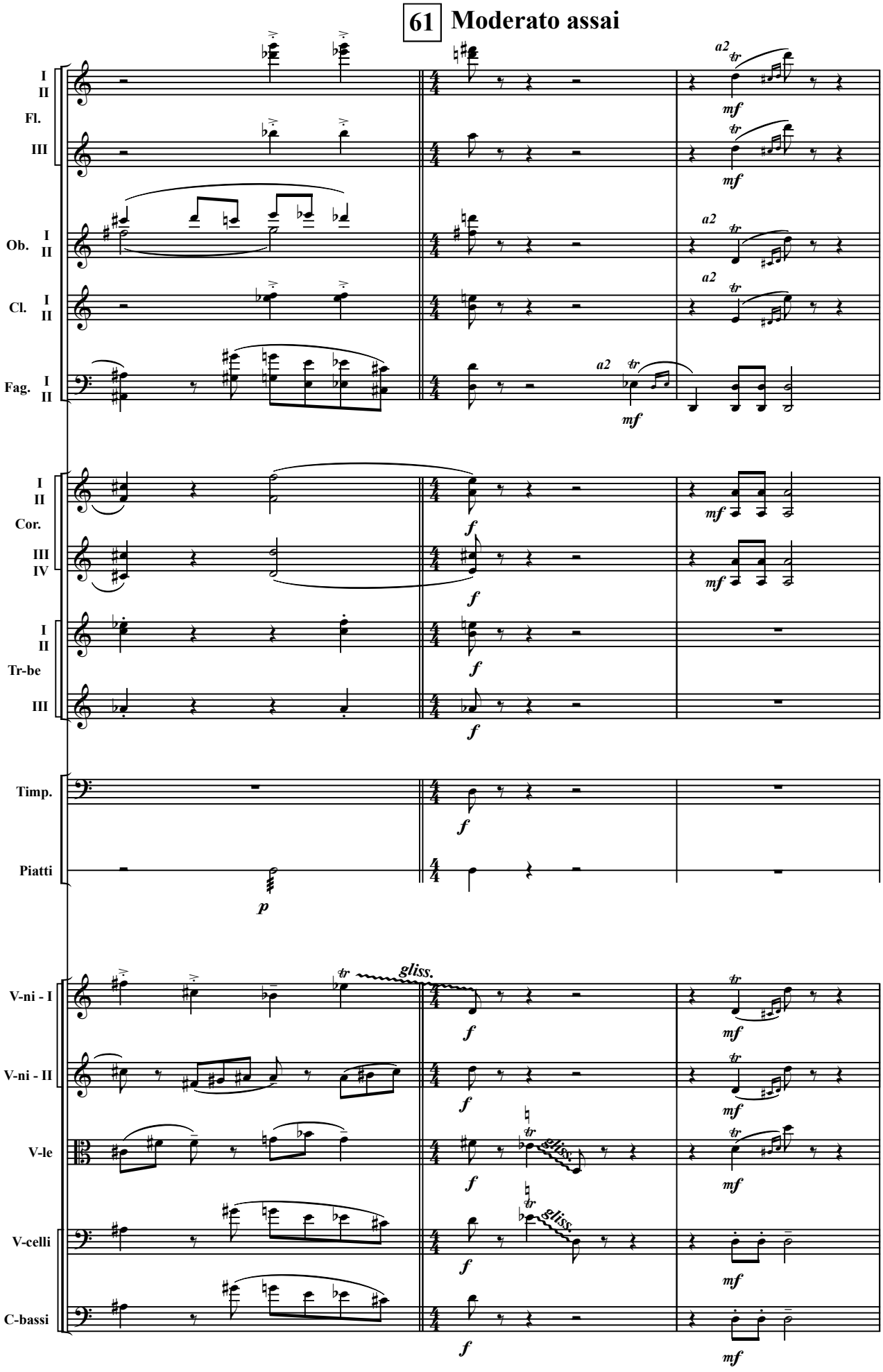


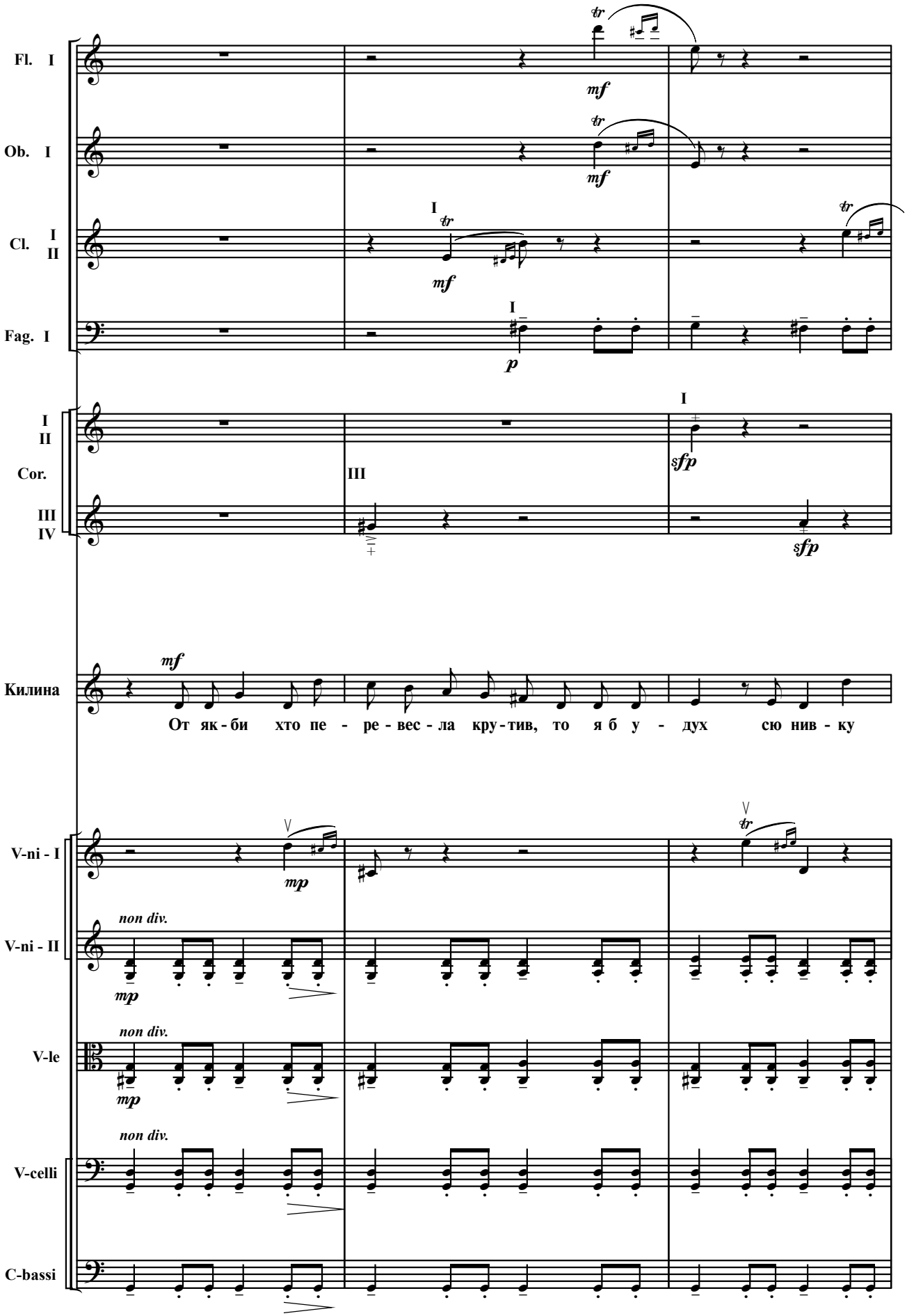
Килина кидається на жито і жне, як вогонь палить, аж солома свище під серпом.

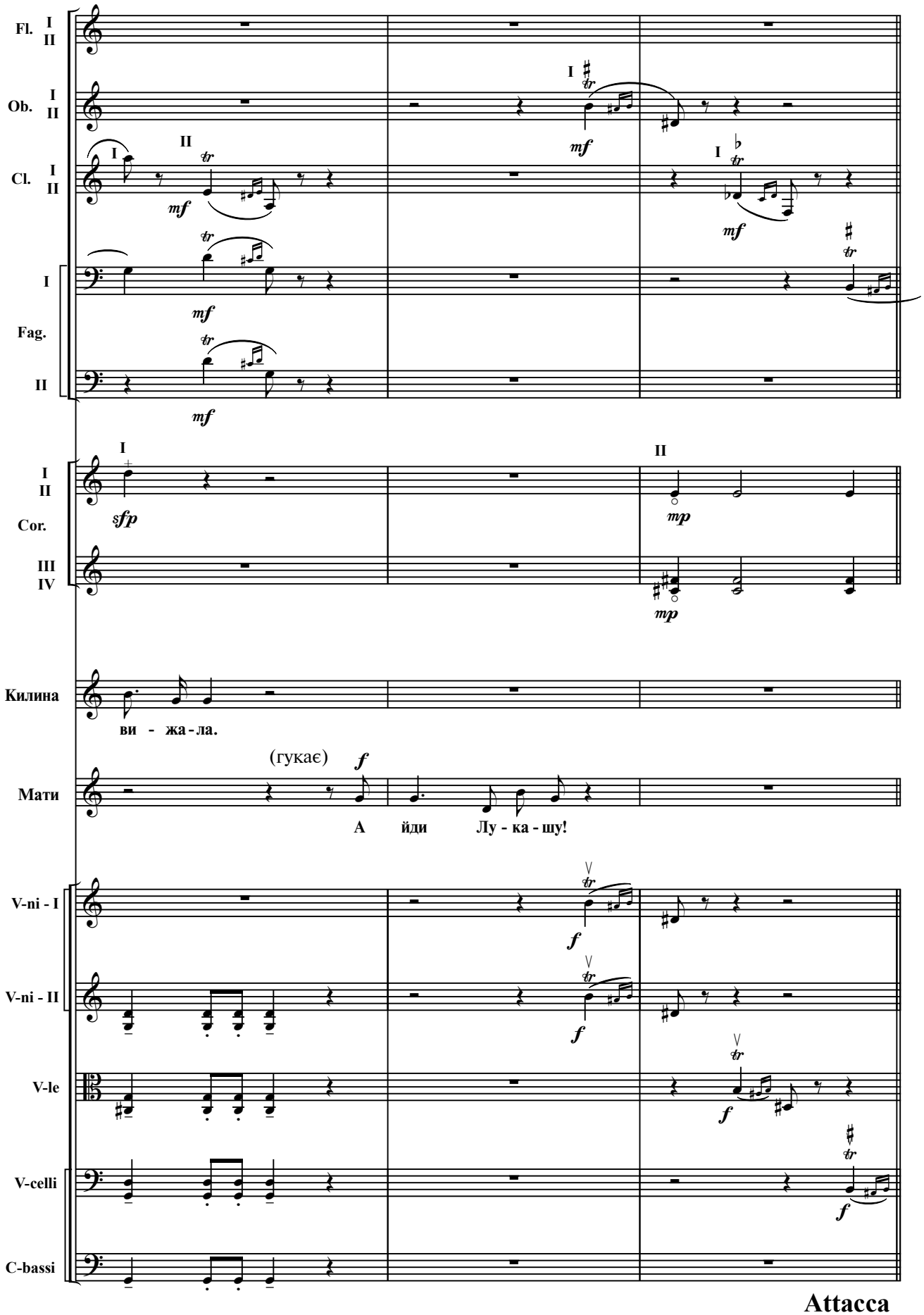



a2
I
II
Fl.
III
Ob. I
II
mp
Cl. I
II
a2
Fag. I
II
I
II
Cor.
III
IV
IV
I
II
Tr-be
III
p
p
(втішно)
mf
Мати
О - то ме - ні ро - бо - та!
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi


I
II
Fl.
III
cresc.
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
Cor. I
II
III
IV
Tr-be I
II
III
Мати
О - то ме - ні ро - бо - та!
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

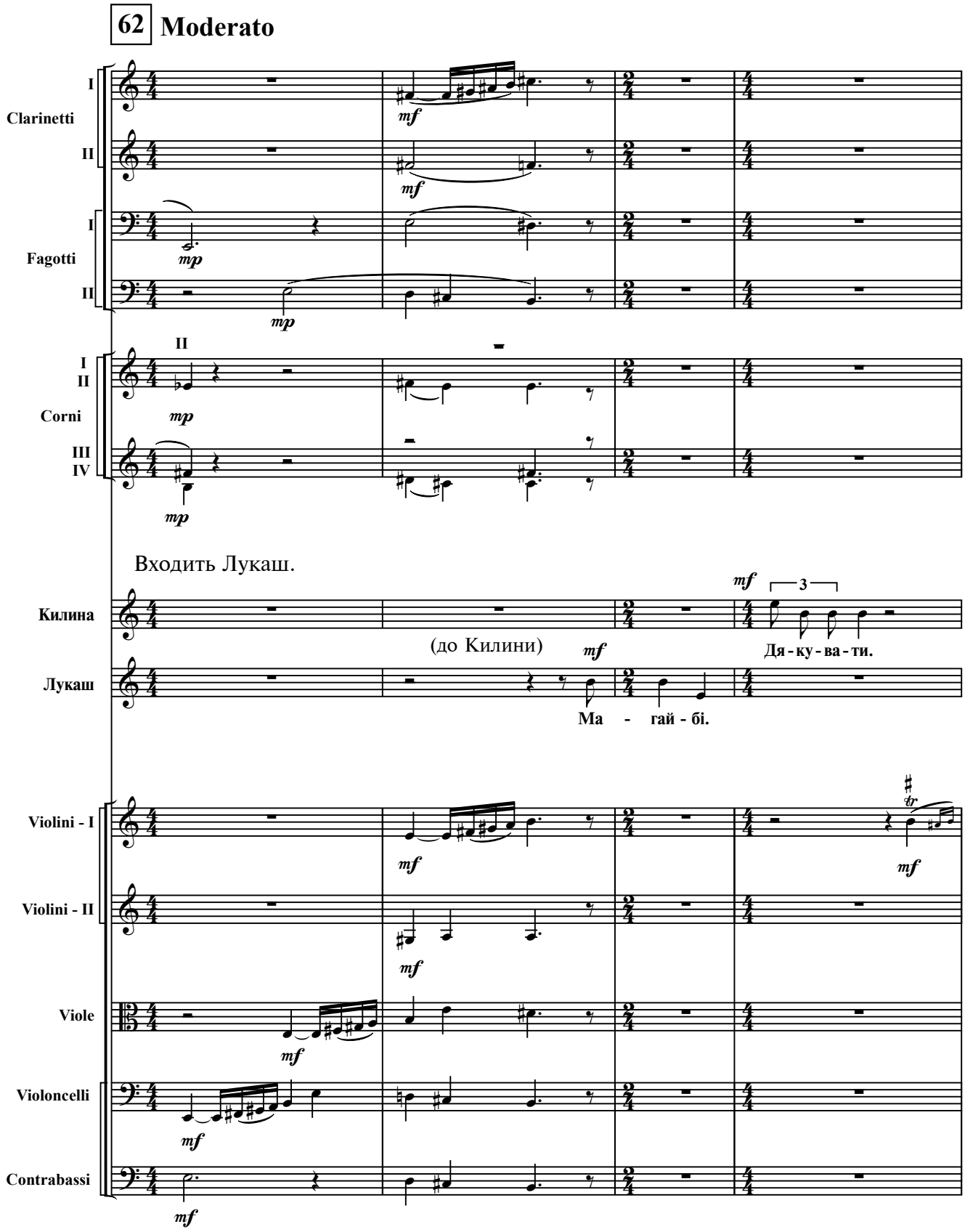

61 Moderato assai
I
II
Fl.
III
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
a2
tr
mf
Cor. I
II
III
IV
Tr-be I
II
III
f
Timp.
Piatti
p
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
gliss.

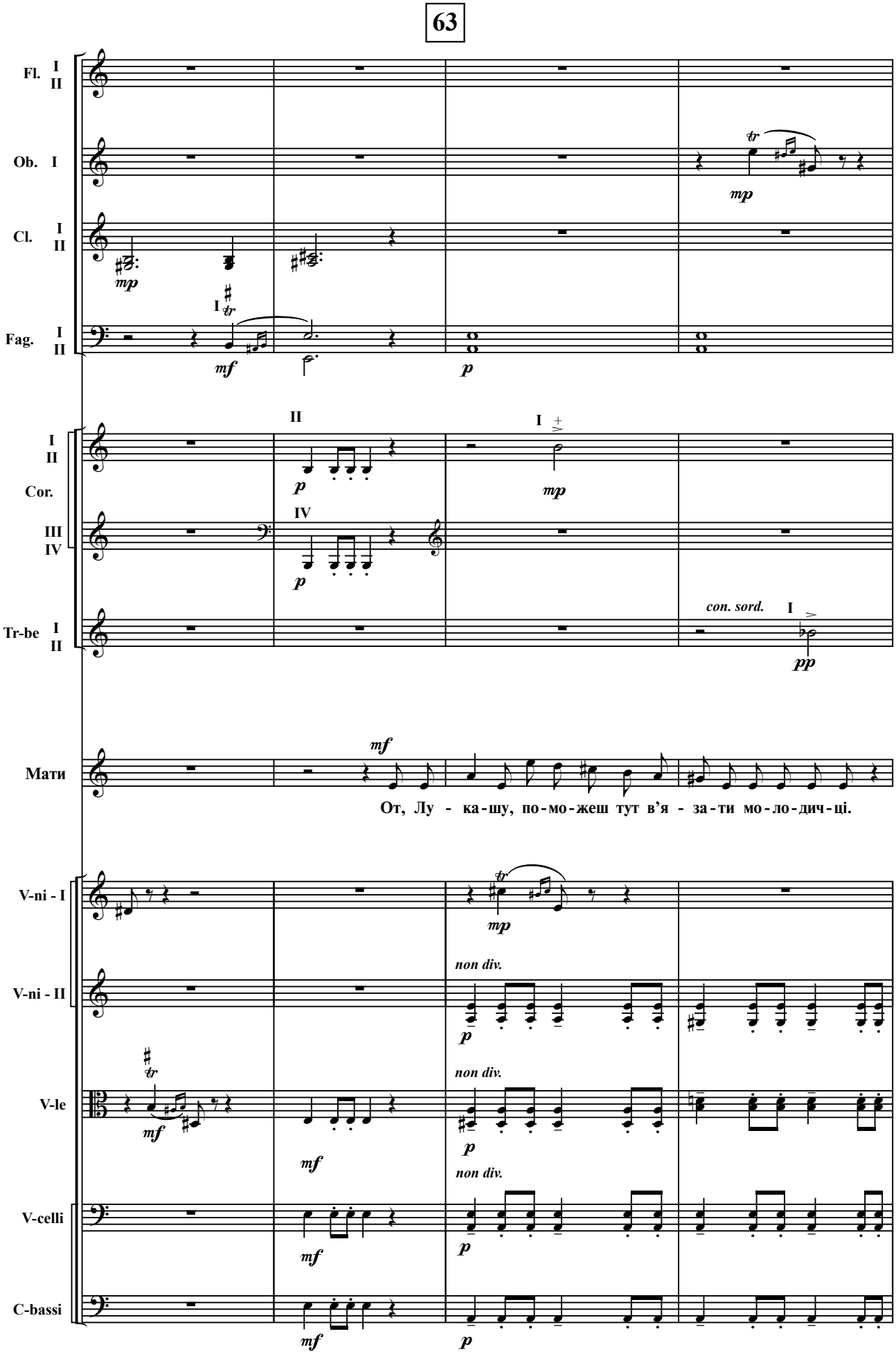

Fl. I
Ob. I
Cl. I II
Fag. I
I II
Cor.
III IV
Килина
От як - би хто пе - ре - вес - ла кру - тив, то я б у - дух сю нив - ку
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
mf
mp
sfp
p
non div.

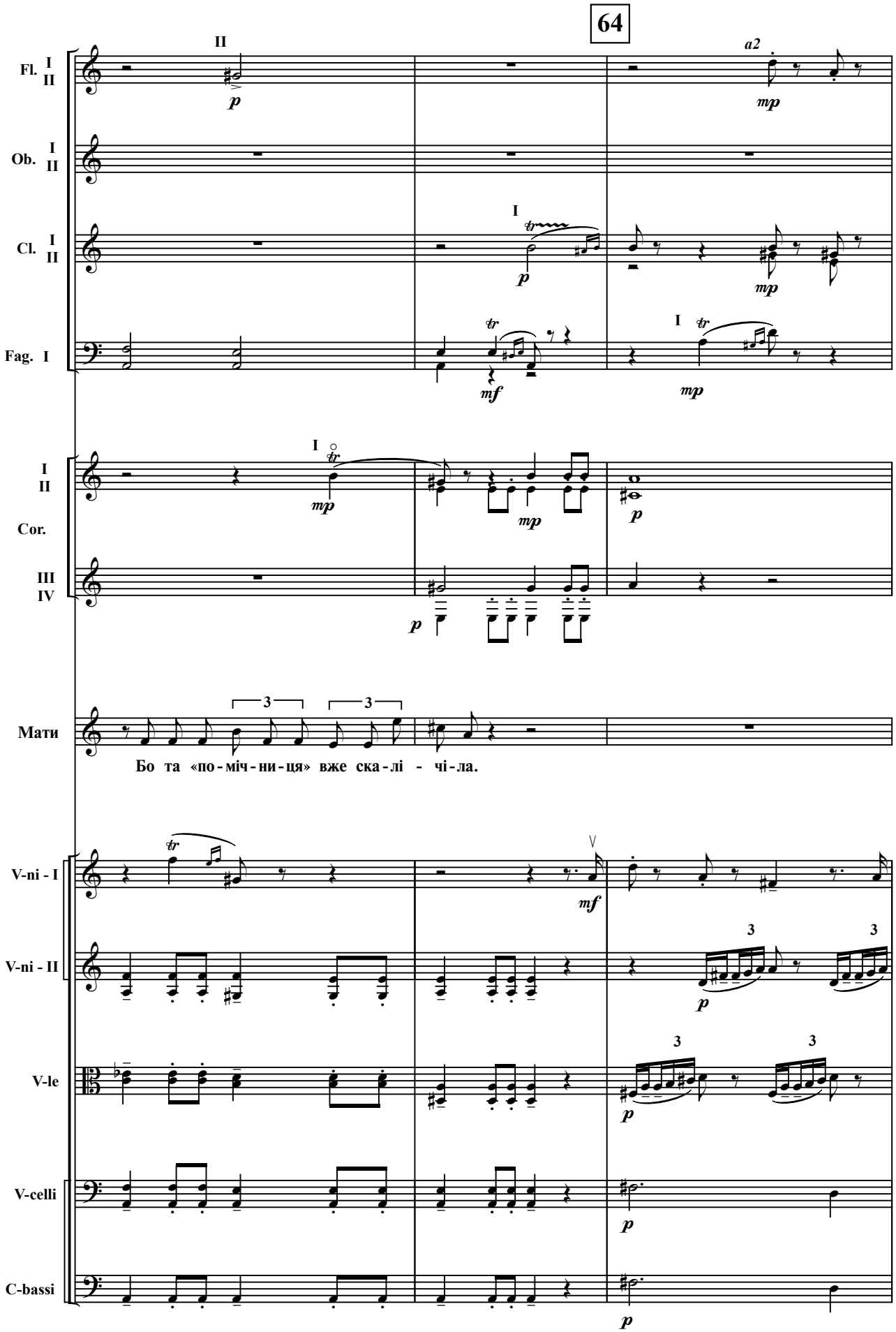

Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
I
Fag.
II
Cor. I II
III IV
Килина
ви - жа - ла.
(гукає)
Мати
А йди Лу - ка - шу!
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
Attacca

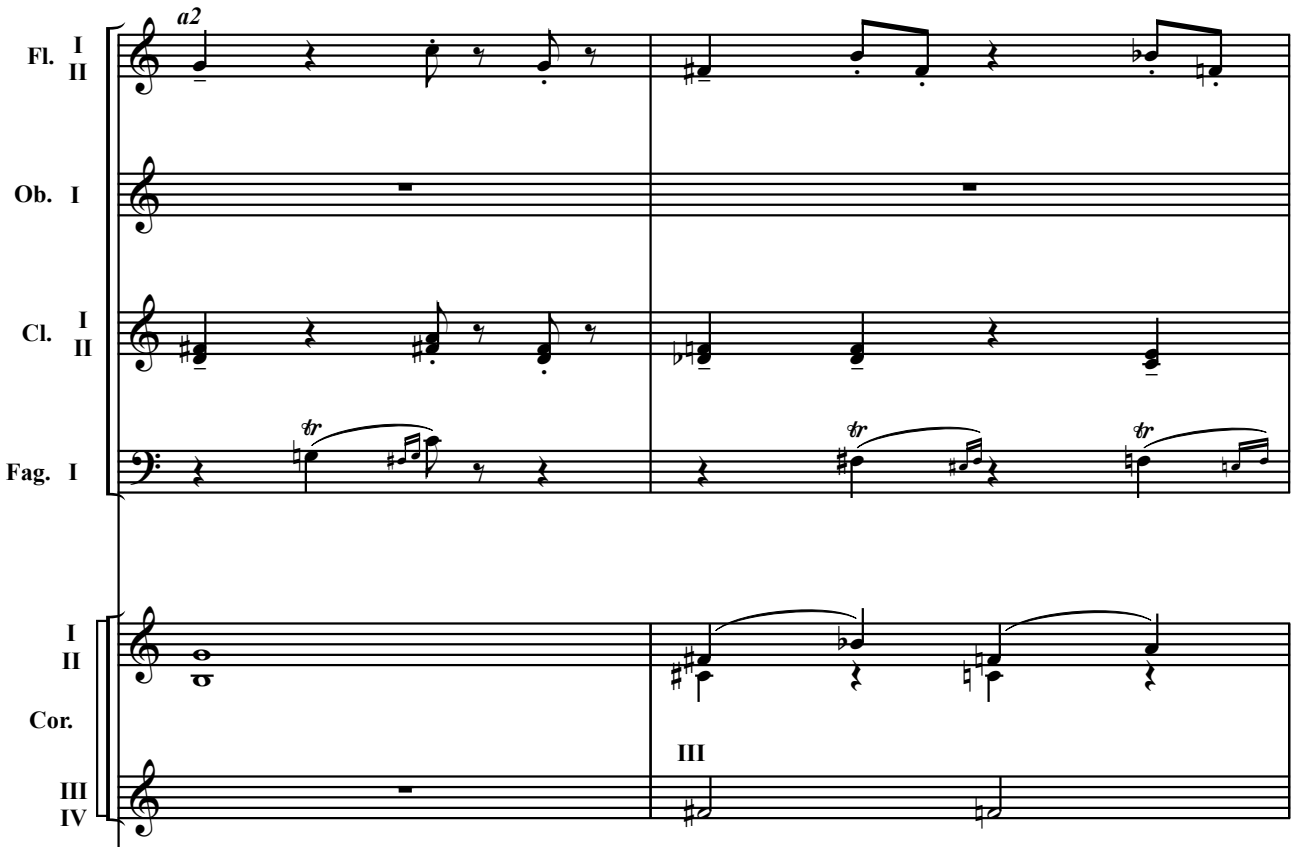
СЦЕНА — 7-а

(Мати Лукашева, Килина, Лукаш)

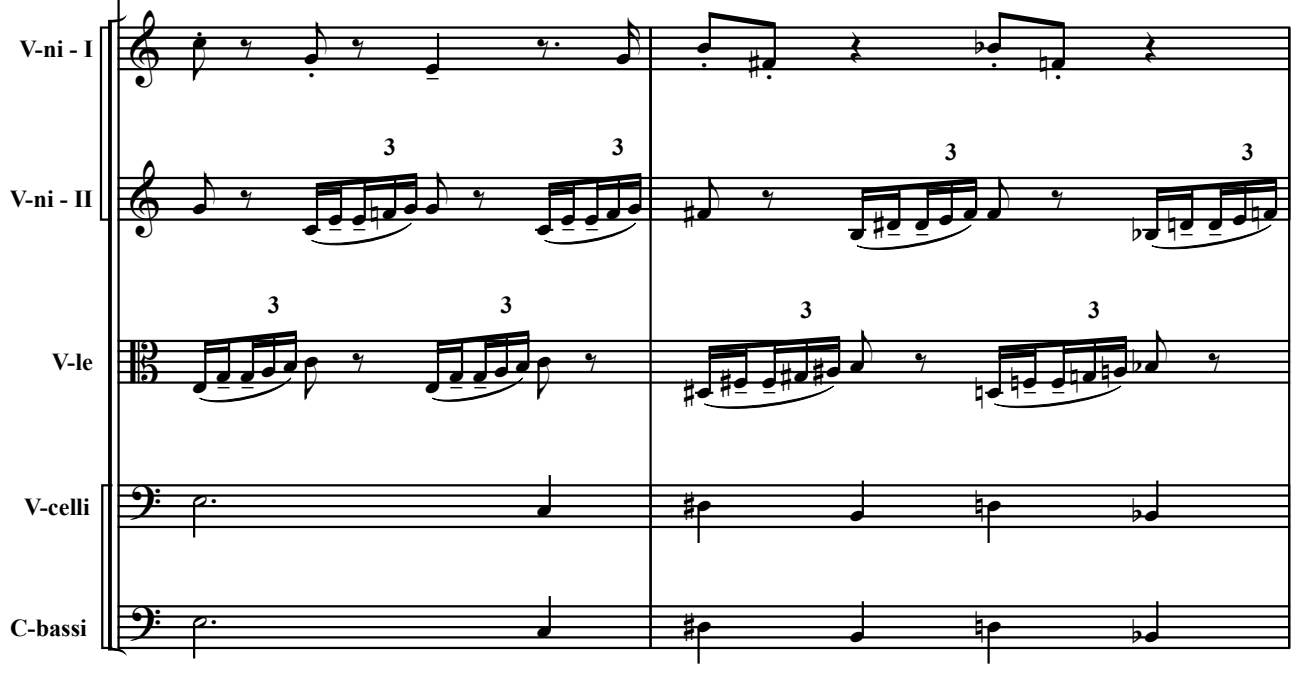


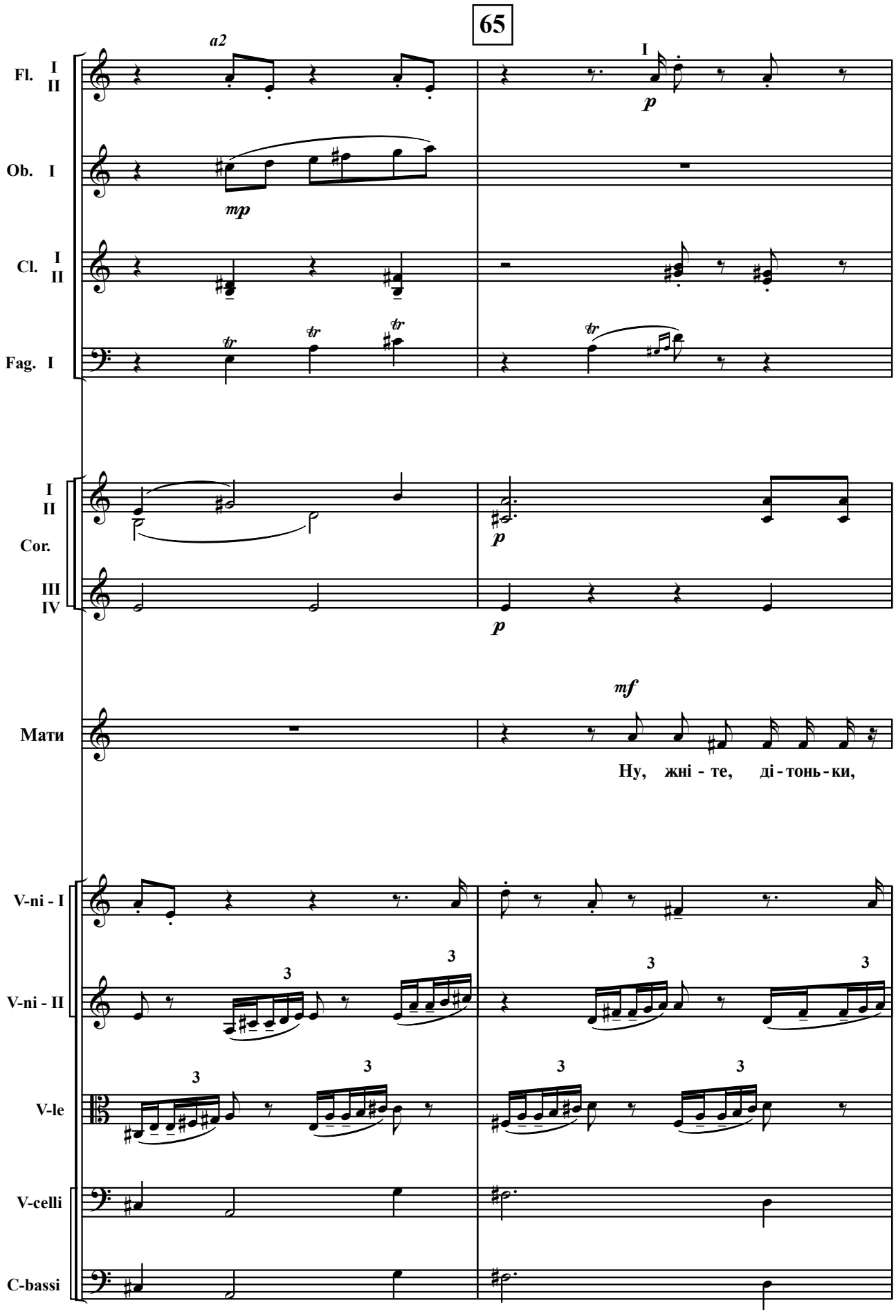

63
Fl. I II
Ob. I
Cl. I II
Fag. I II
mp
mf
p
tr
Cor. I II III IV
Tr-be I II
con. sord.
pp
Мати
mf
От, Лу - ка-шу, по-мо-жеш тут в'я - за-ти мо-ло-дич-ці.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
non div.

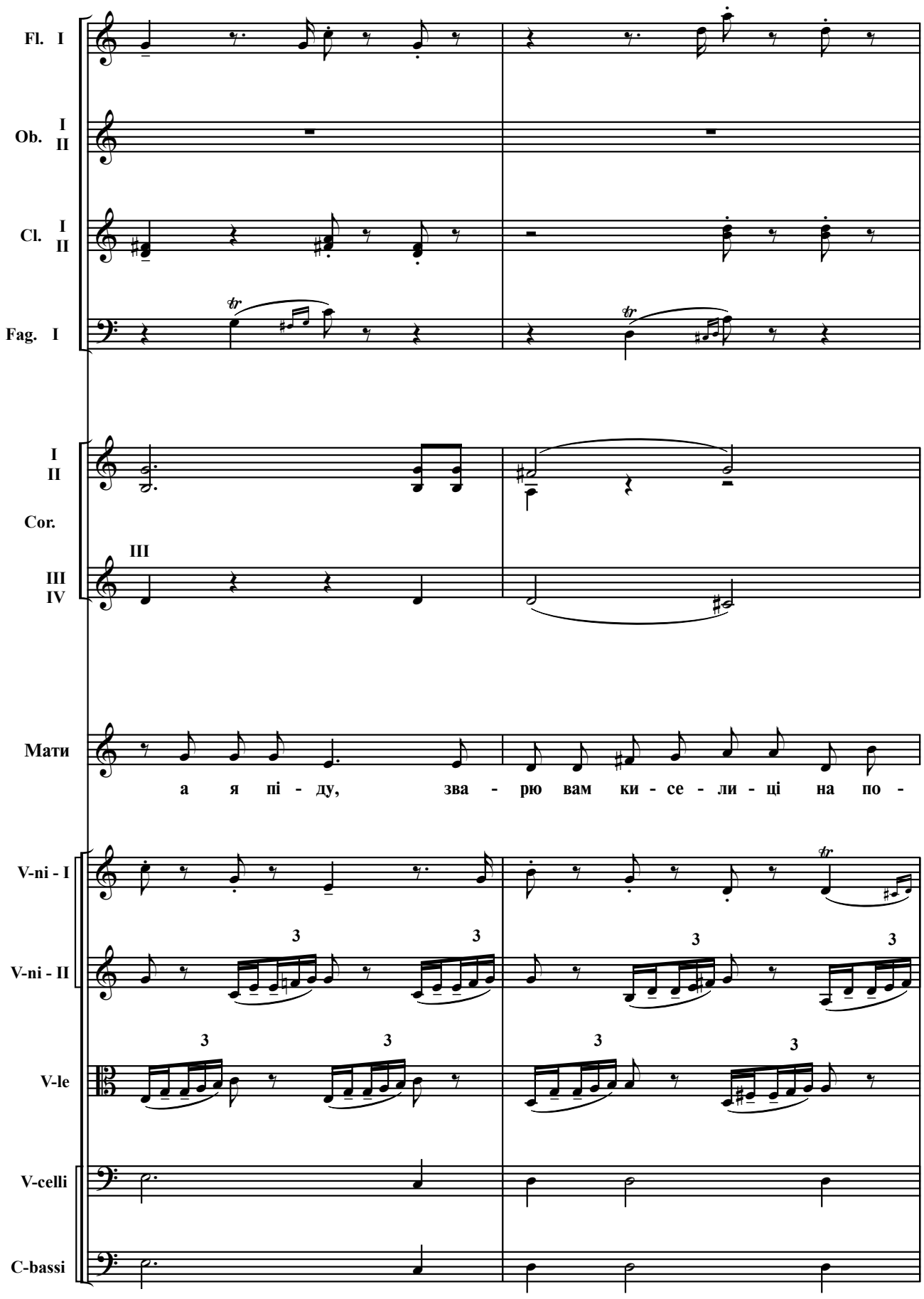

64
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I
I II
Cor.
III IV
Мати
Бо та «по-міч-ни-ця» вже ска-лі - чі-ла.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

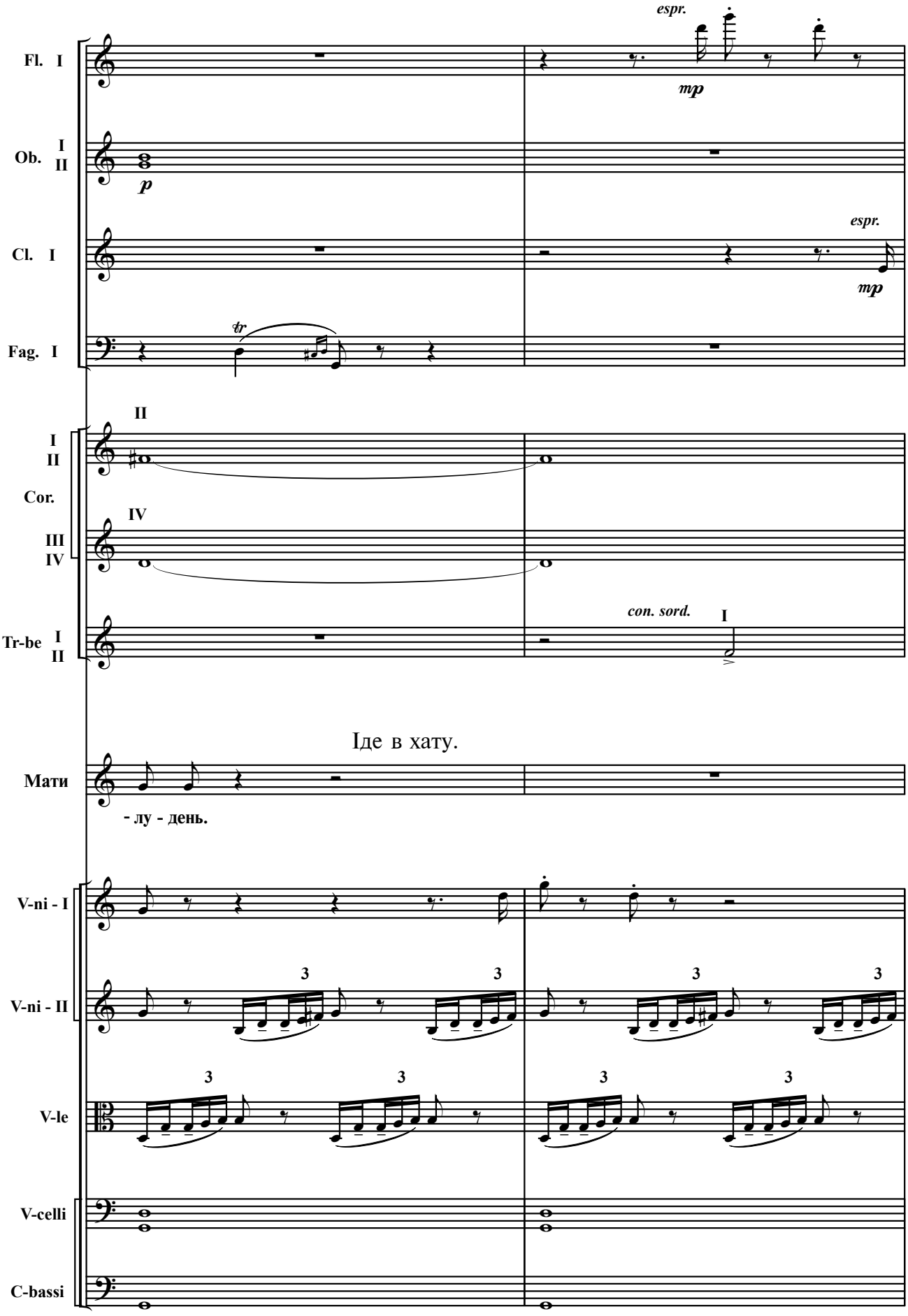


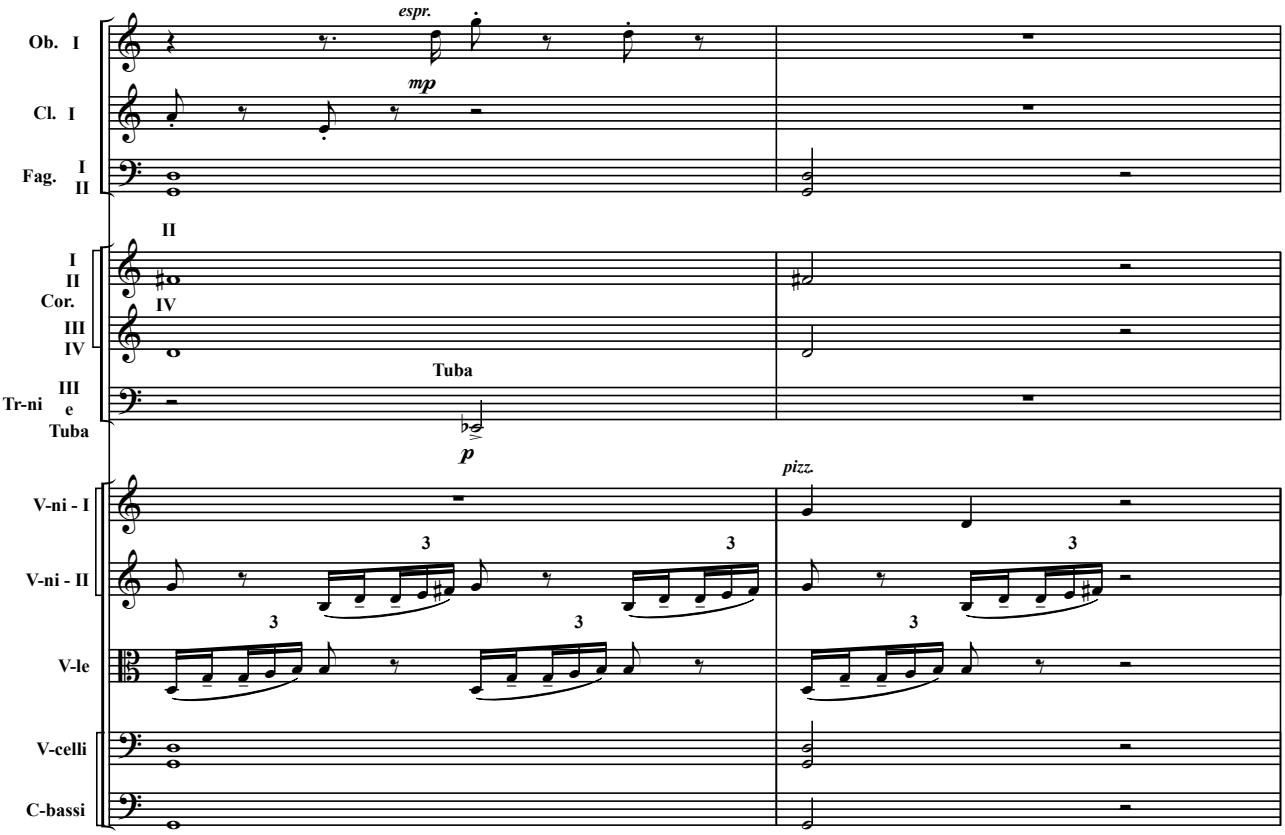
Лукаш береться в’язати. Мавка одійшла до берези, прихилилась до неї і крізь віття дивиться на женців.



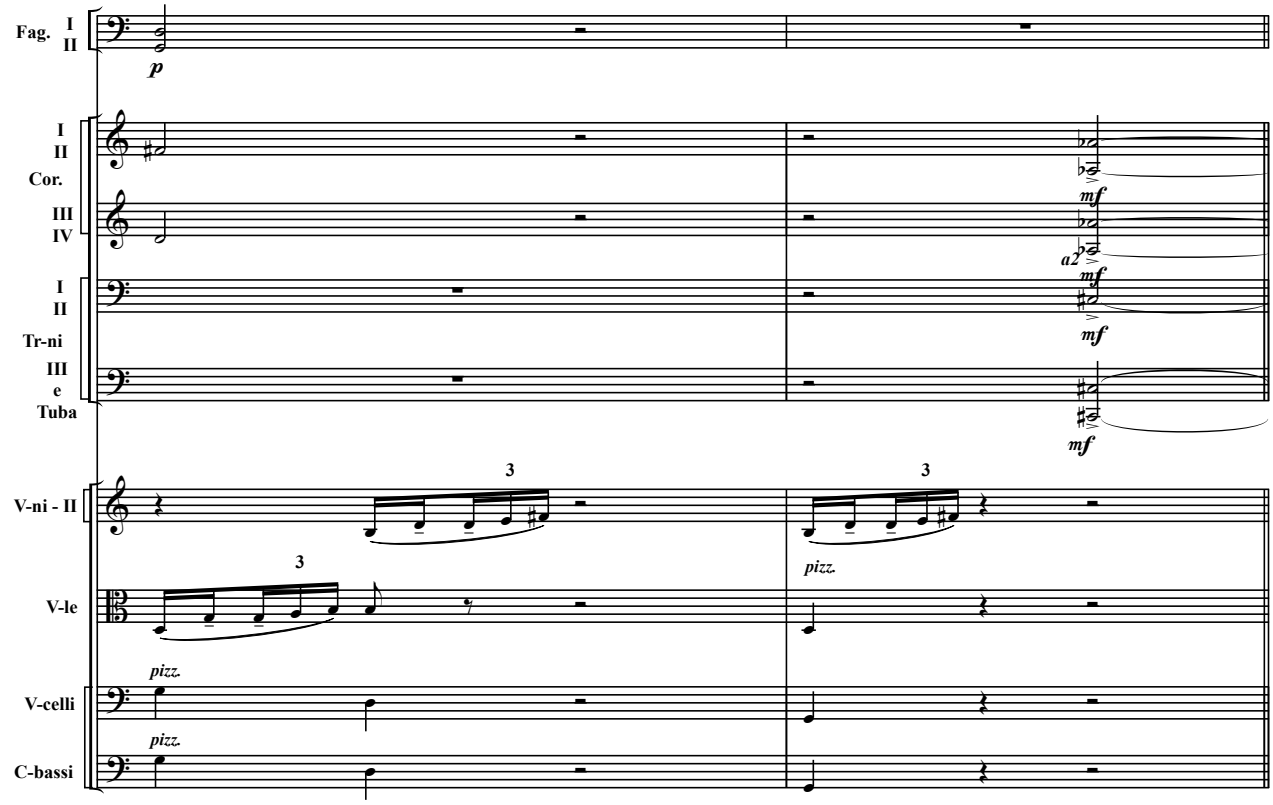

65
Fl. I II
a2
I
p
Ob. I
mp
Cl. I II
Fag. I
tr
I II
Cor.
III IV
p
p
Мати
mf
Ну, жні - те, ді - тонь - ки,
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
3


Fl. I
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I
I II
Cor.
III
III IV
Мати
а я пі - ду, зва - рю вам ки - се - ли - ці на по -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi


Fl. I
espr.
mp
Ob. I II
p
Cl. I
espr.
mp
Fag. I
tr
II
I II
Cor.
IV
III IV
Tr-be I II
con. sord.
I
Іде в хату.
Мати
- лу - день.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
3



Килина який час так само завзято жне, потім розгинається, випростовується, дивиться на похиленого над снопами Лукаша, всміхається,

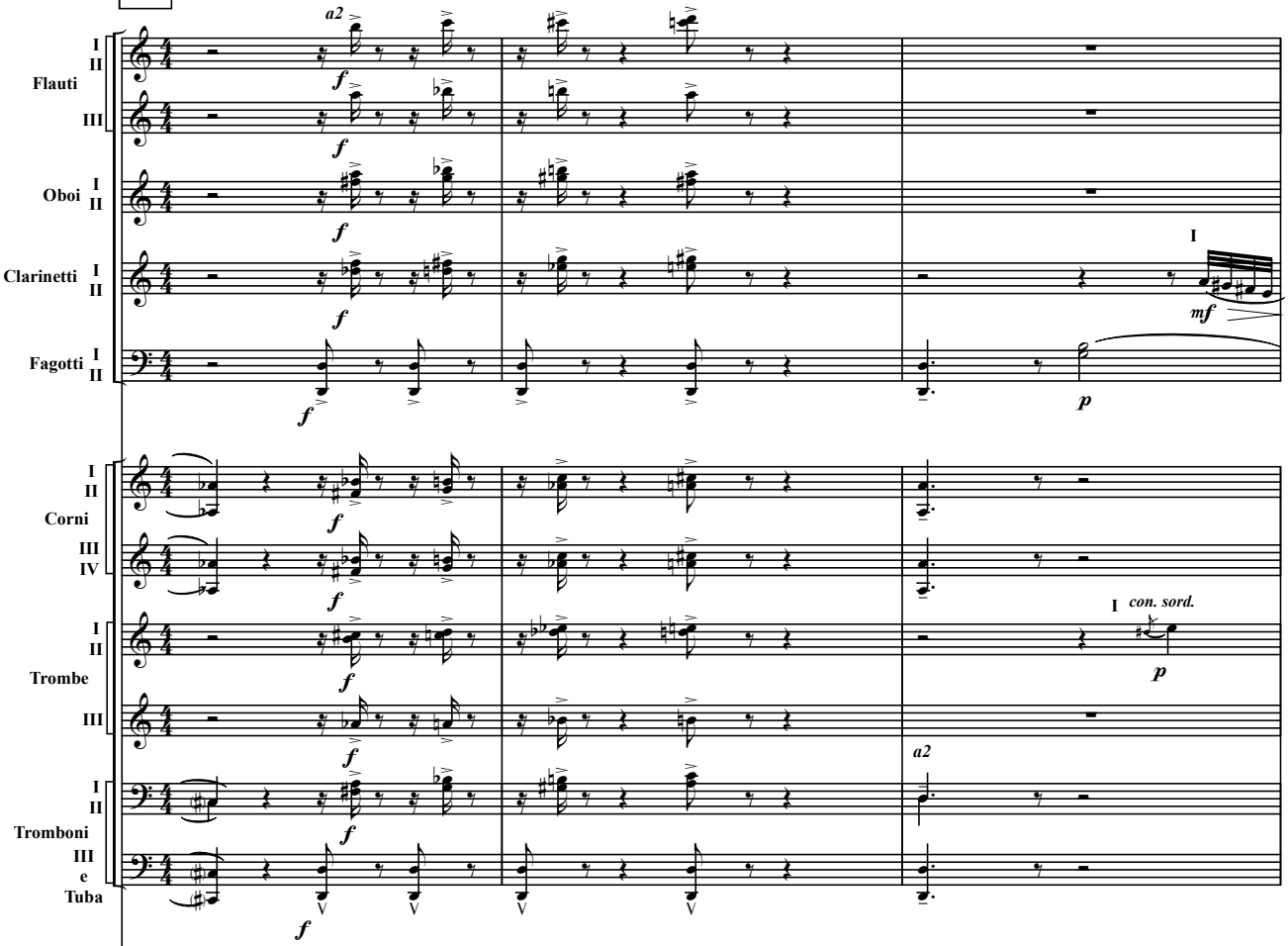


Attacca

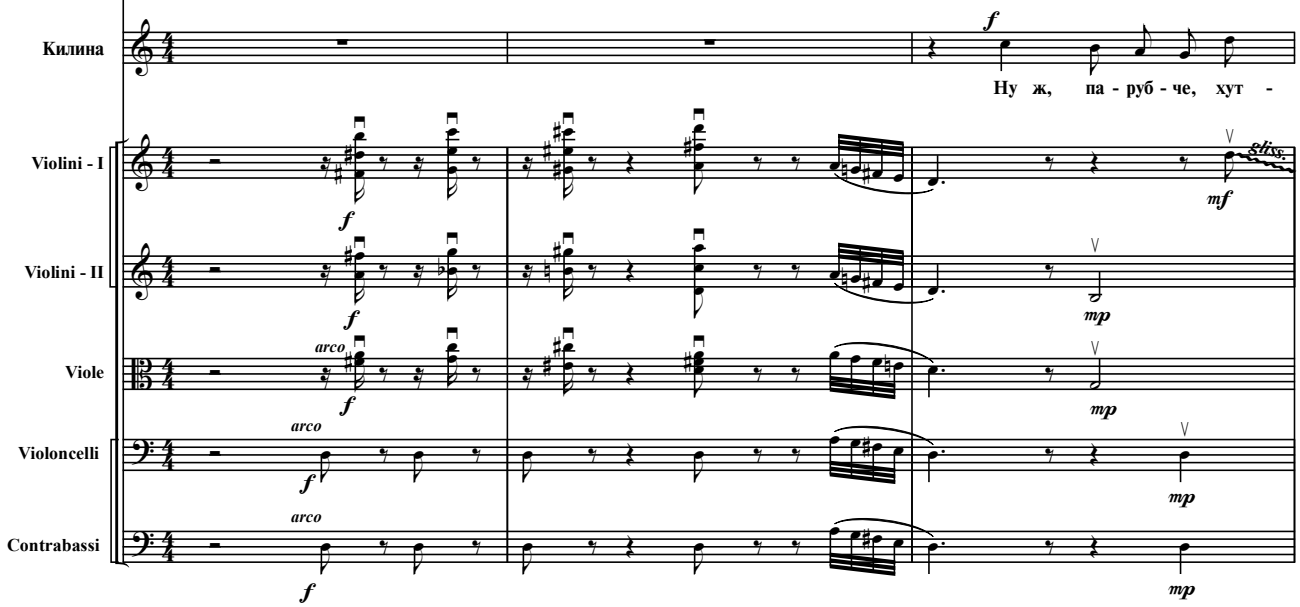
СЦЕНА — 8-а

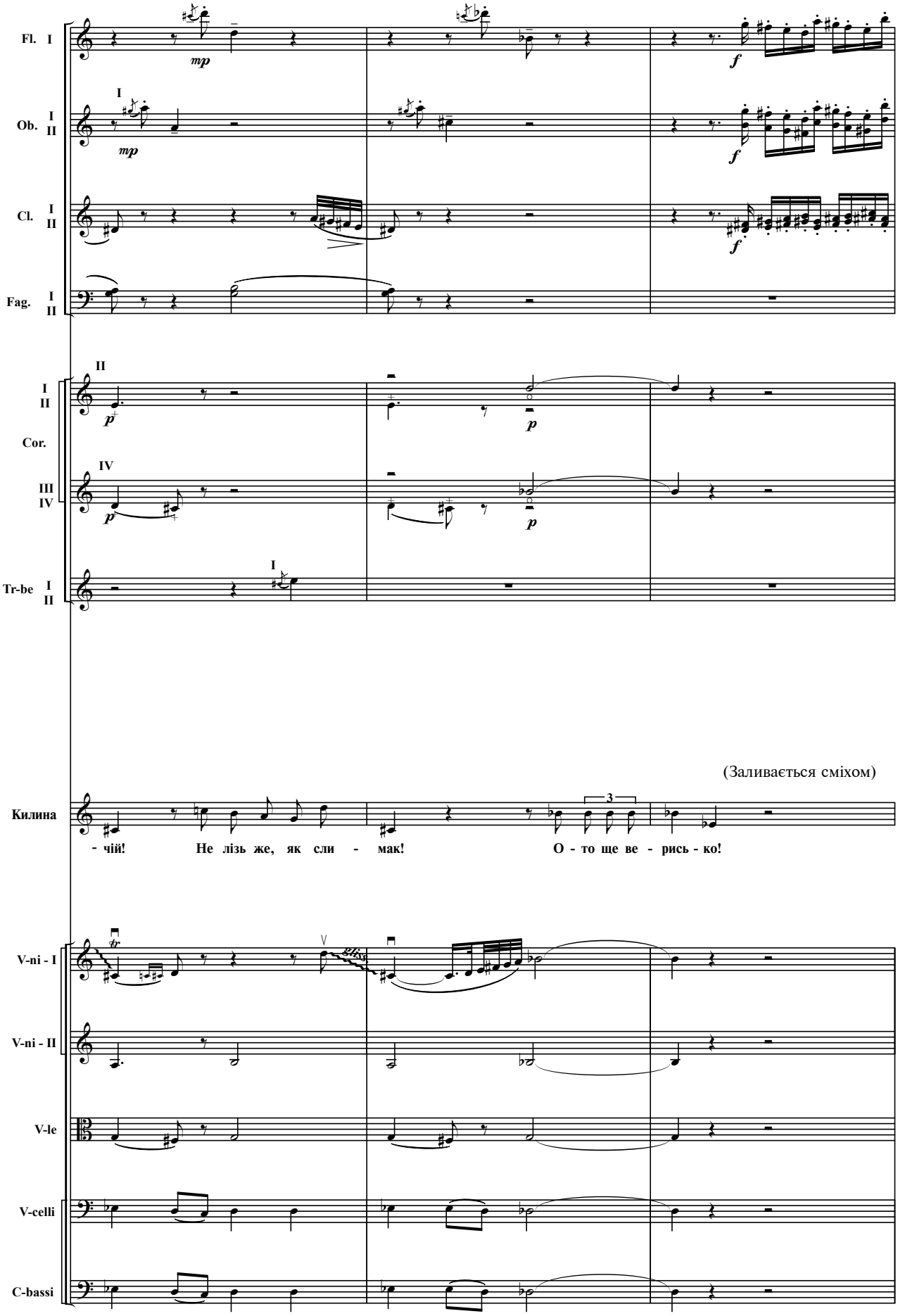
(Килина, Лукаш)

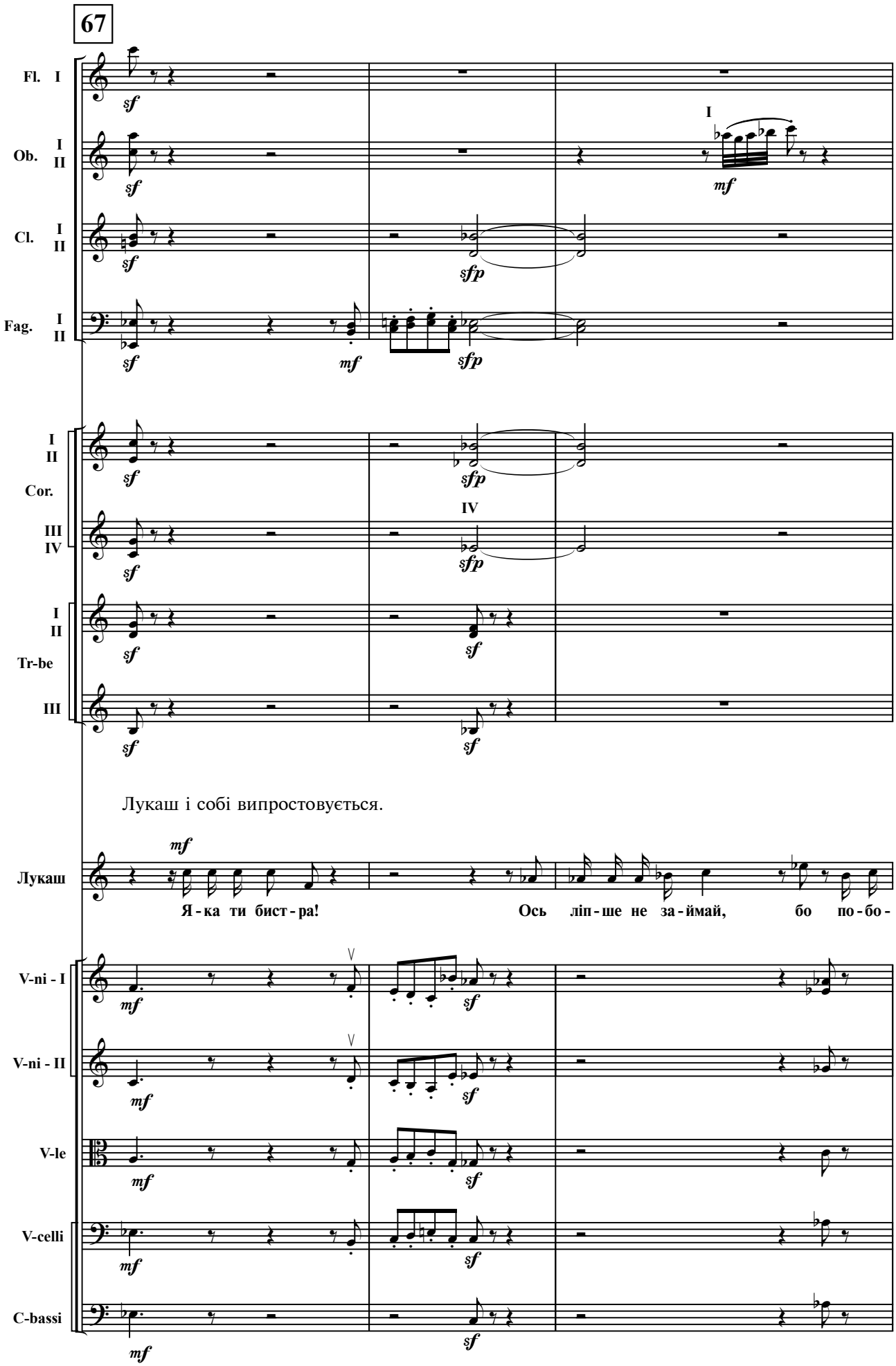
66 **Moderato giocoso**



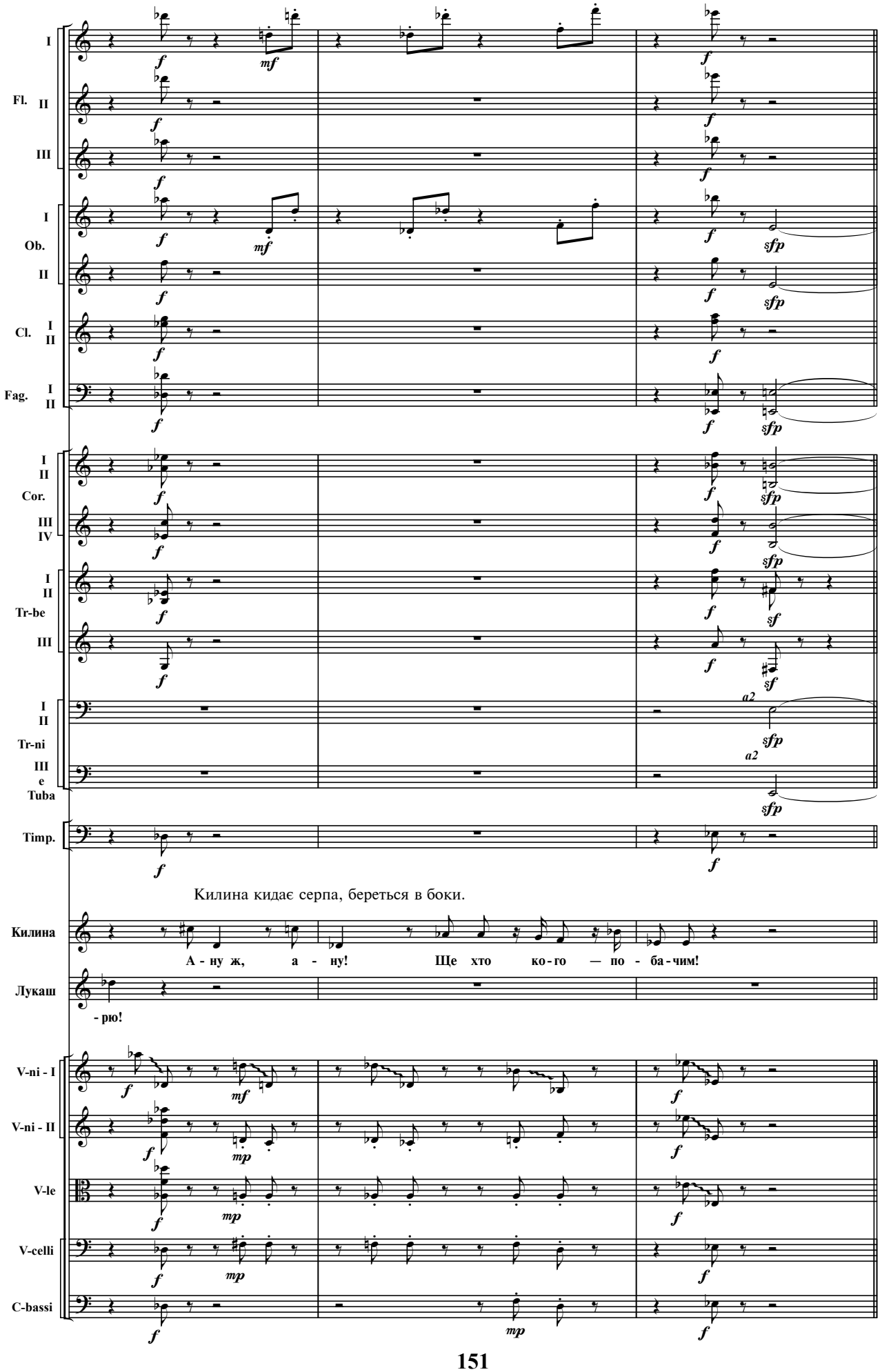
трьома широкими кроками прискакує до Нього і пацає з виляском долонею по плечах.



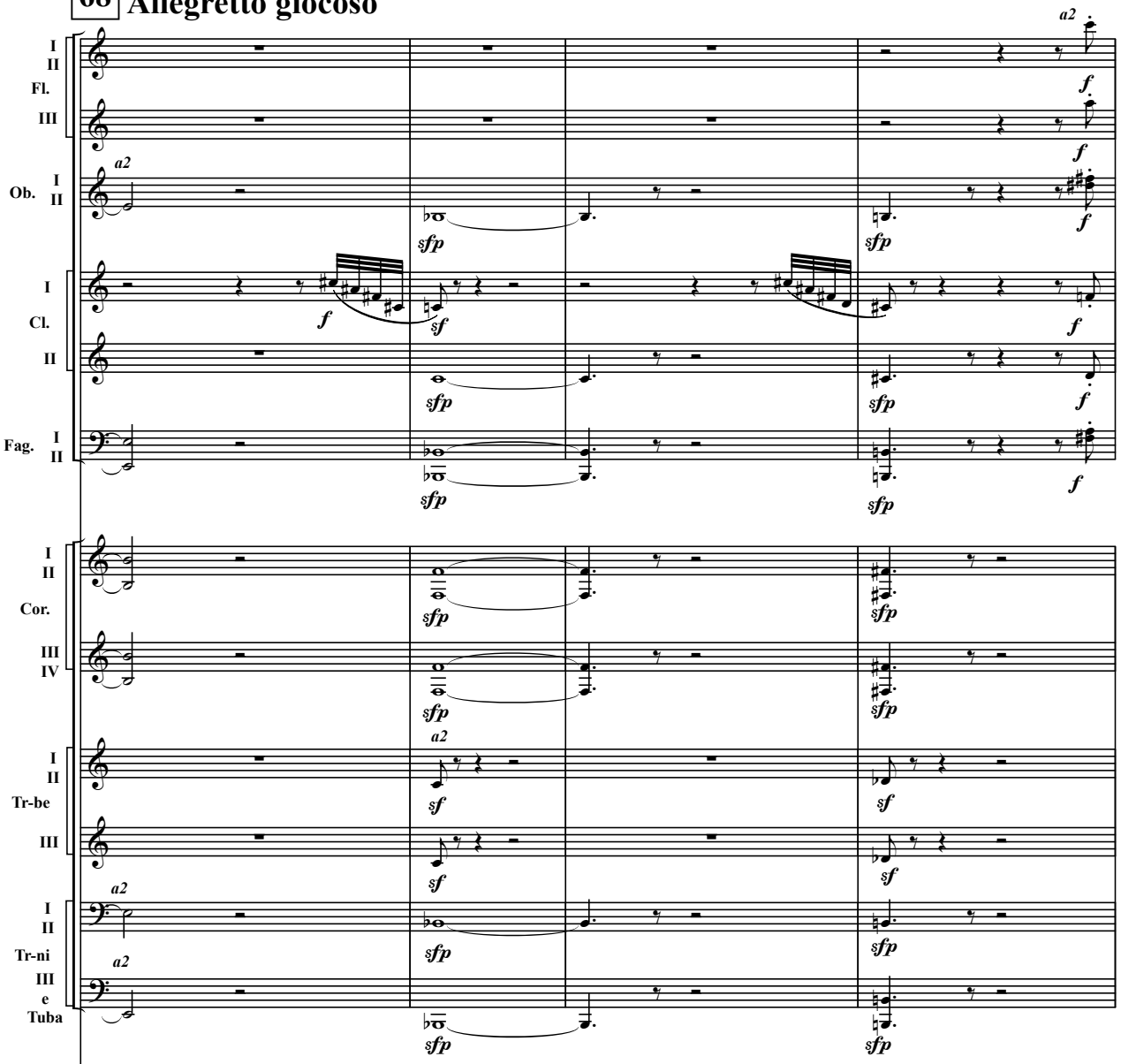

Fl. I
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Tr-be I II
Килина
(Заливається сміхом)
- чій! Не лізь же, як сли - мак! О - то ще ве - рись - ко!
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi



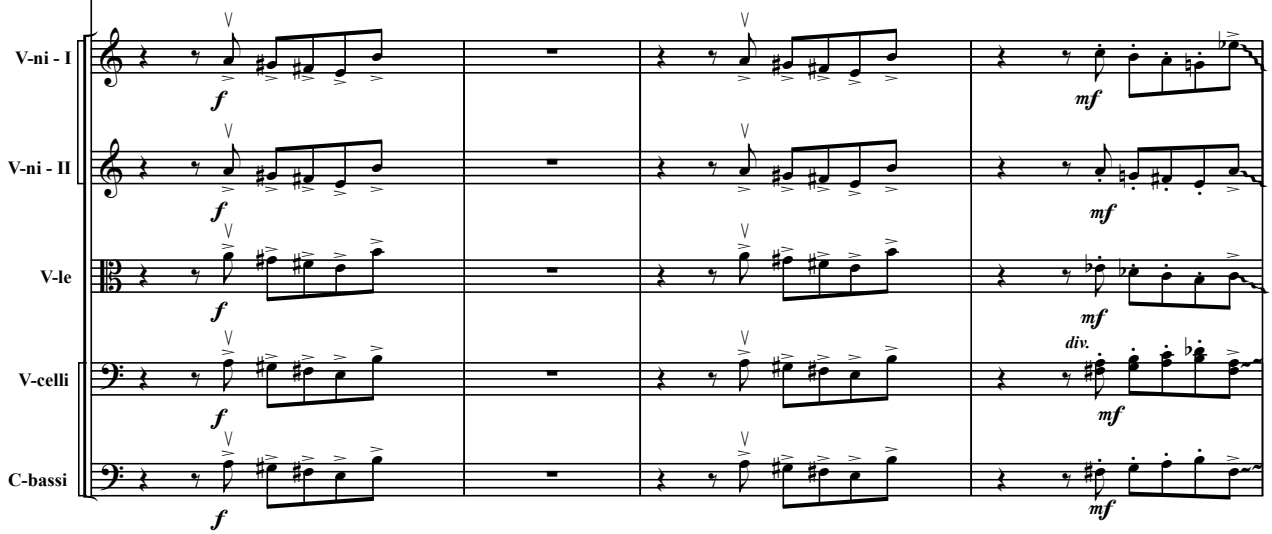
Лукаш і собі випростовується.

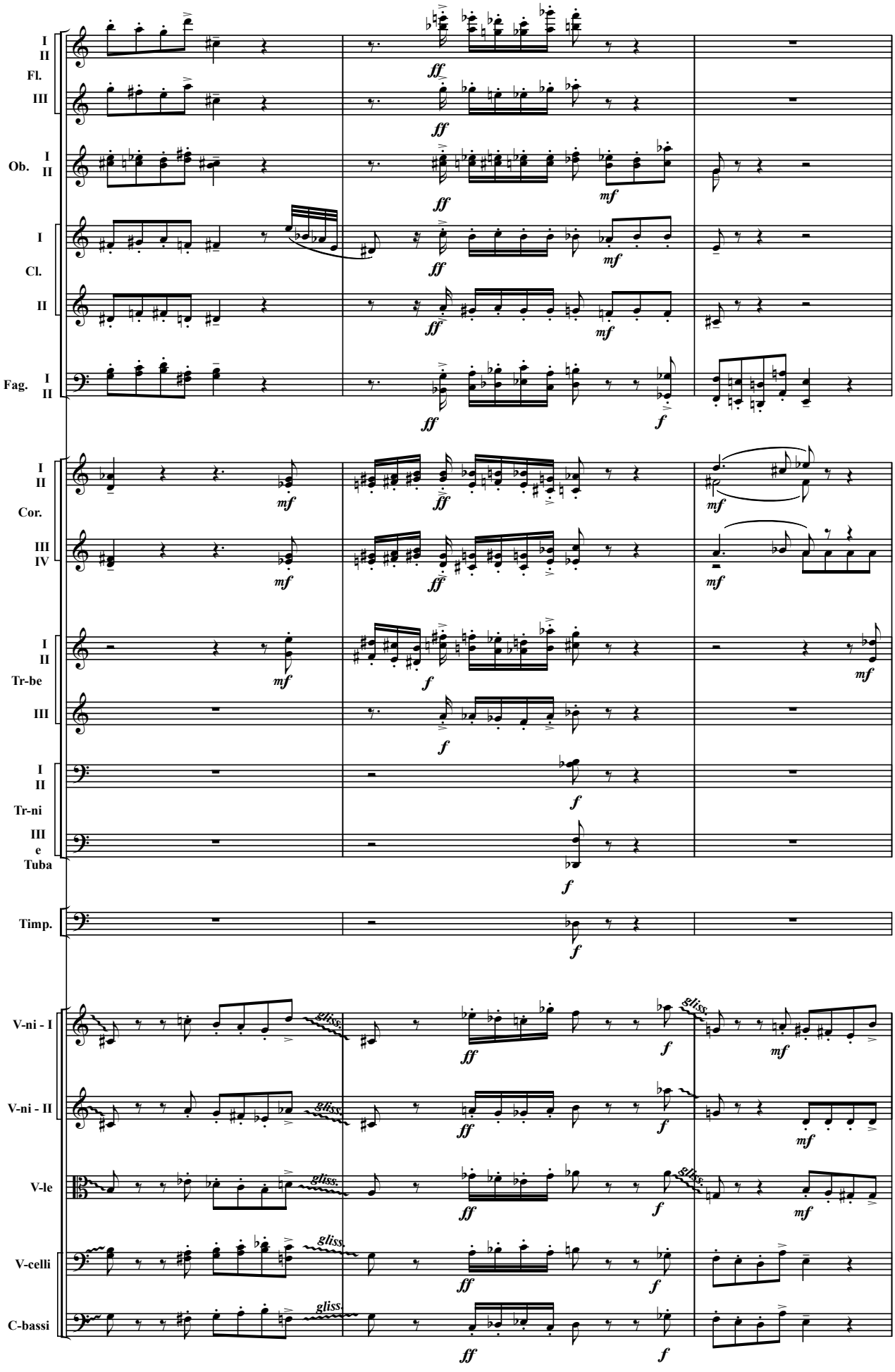

I
Fl. II
III
I
Ob.
II
Cl. I
II
Fag. I
II
I
II
Cor.
III
IV
I
II
Tr-be
III
I
II
Tr-ni
III
e
Tuba
Timp.
Килина кидає серпа, береться в боки.
Килина
А - ну ж, а - ну! Ще хто ко - го — по - ба - чим!
Лукаш
- рю!
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

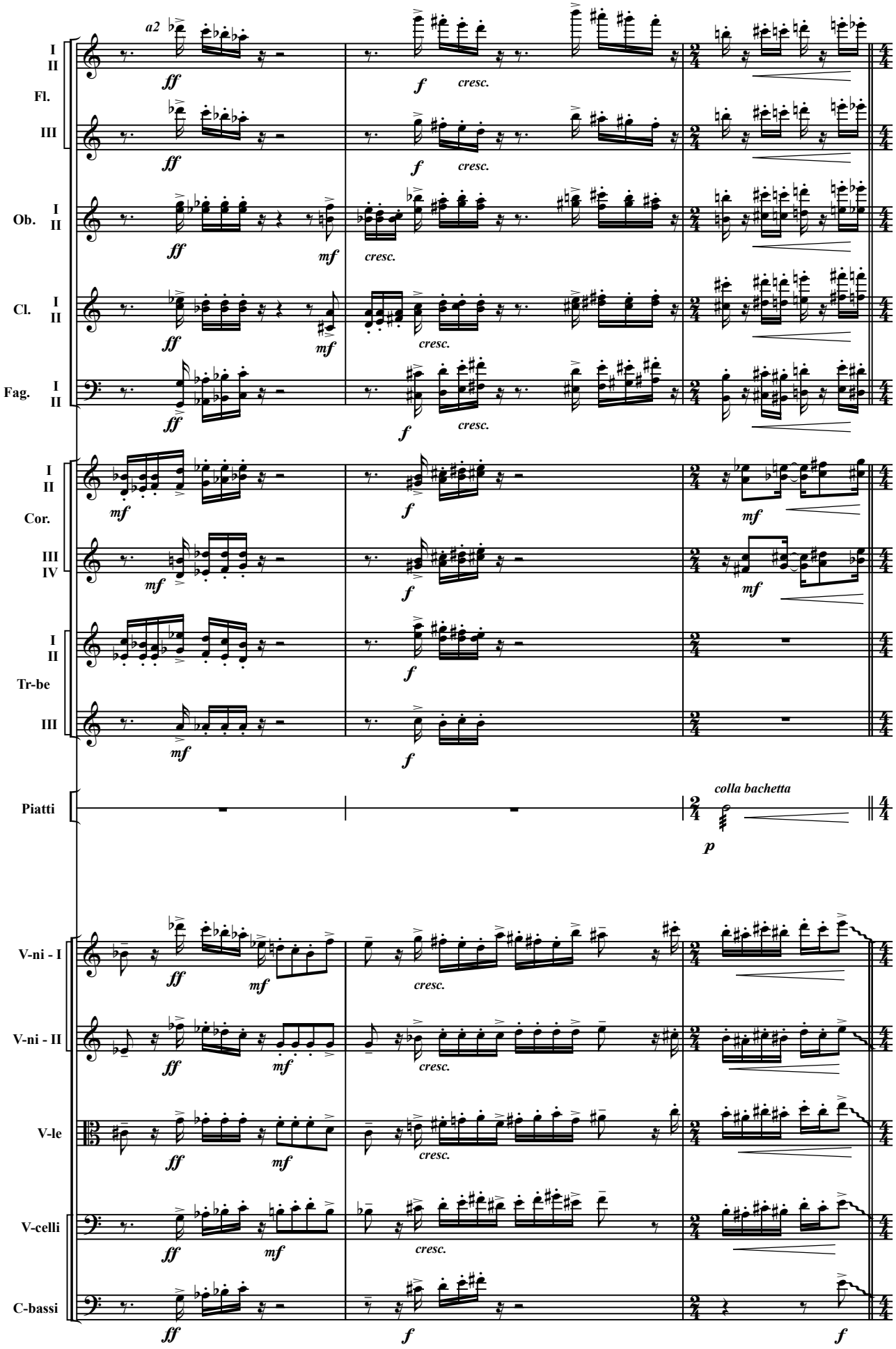
68 **Allegretto giocoso**



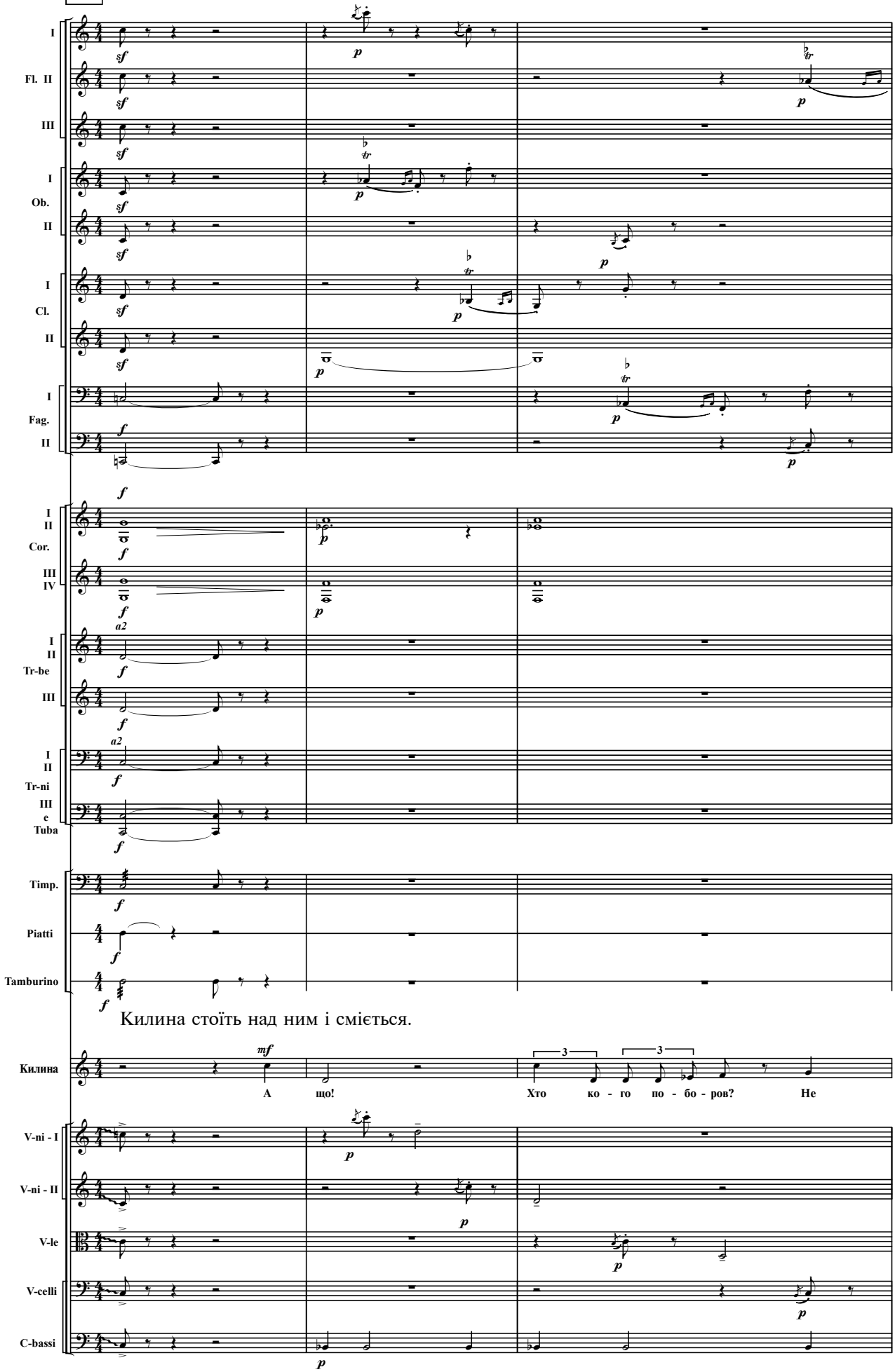
Лукаш кидається до неї, вона переймає його руки; вони «міряють силу», упершись долонями в долоні; який час сила їх стоїть нарівні, потім Килина трохи подалась назад, напружено сміючись і граючи очима; Лукаш, розпалившись, широко розхиляє їй руки і хоче її поцілувати, але в той час, як його уста вже торкаються її уст, вона підбиває його ногою, він падає.



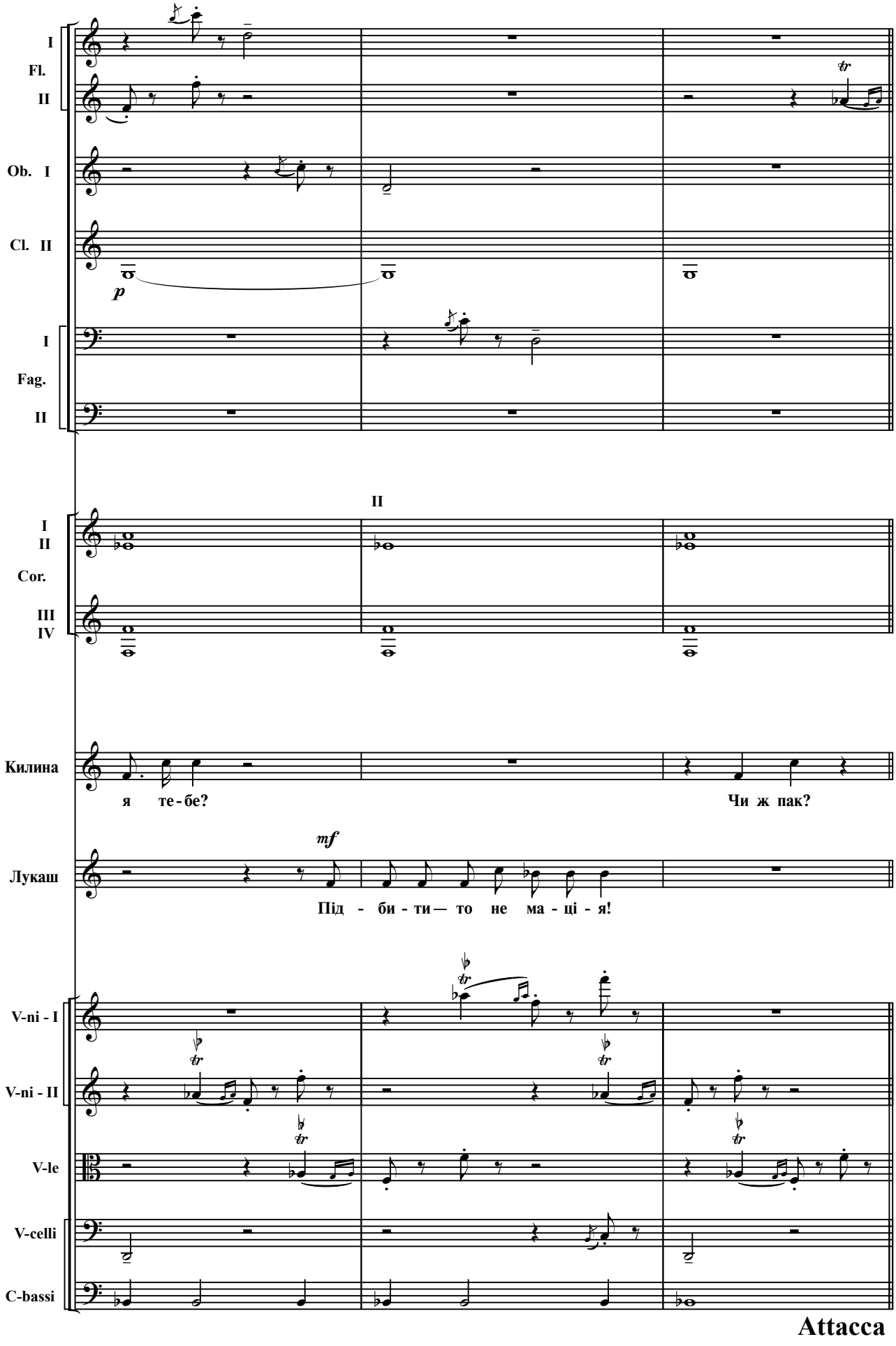

I
II
Fl.
III
Ob. I
II
I
Cl.
II
Fag. I
II
Cor. I
II
III
IV
Tr-be I
II
III
Tr-ni I
II
III
e
Tuba
Timp.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
ff
mf
f
gliss.


a2
I
II
Fl.
III
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
IV
Tr-be
Piatti
colla bachetta
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
ff
f
mf
p
cresc.

69 Andante moderato

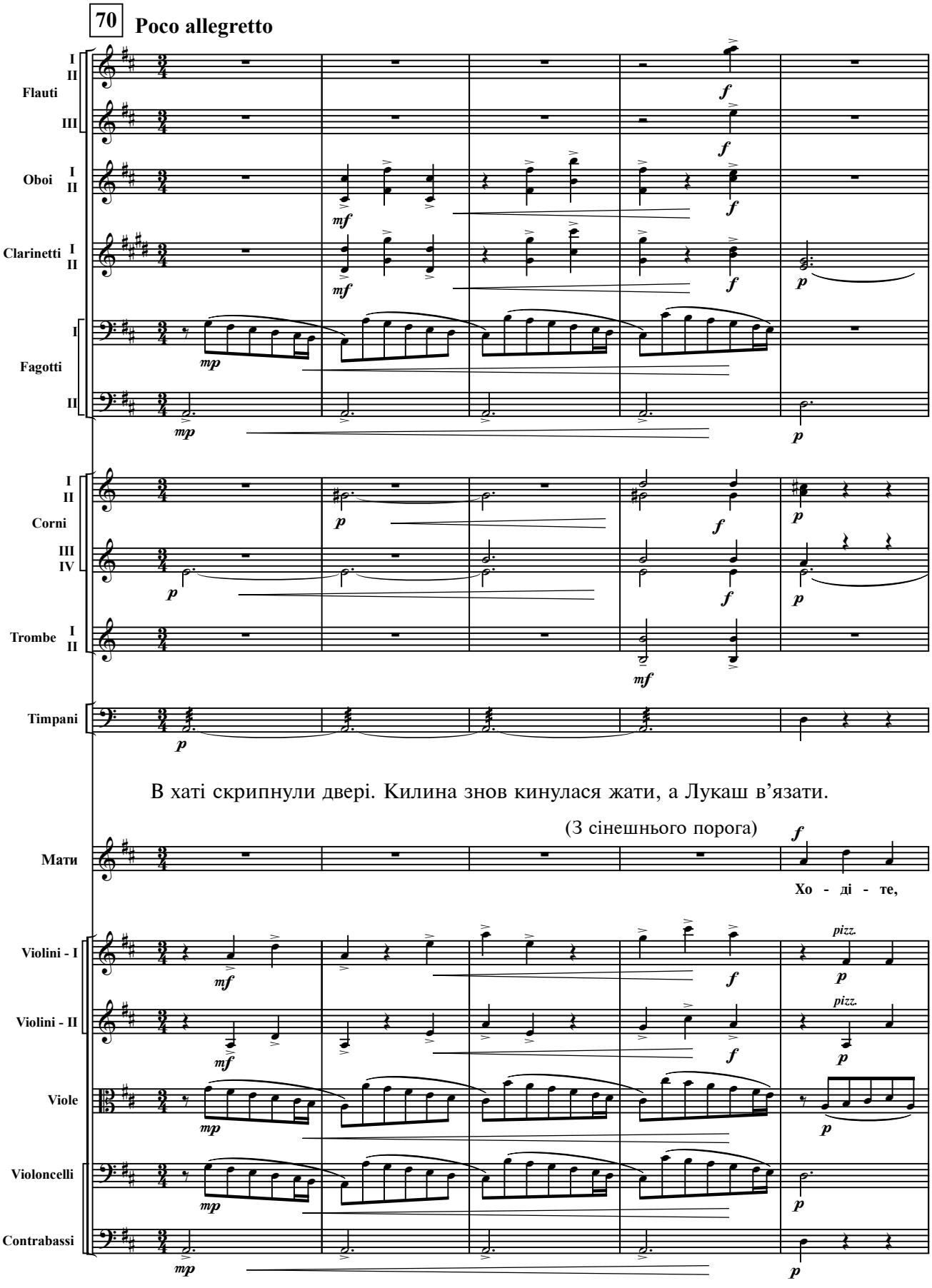


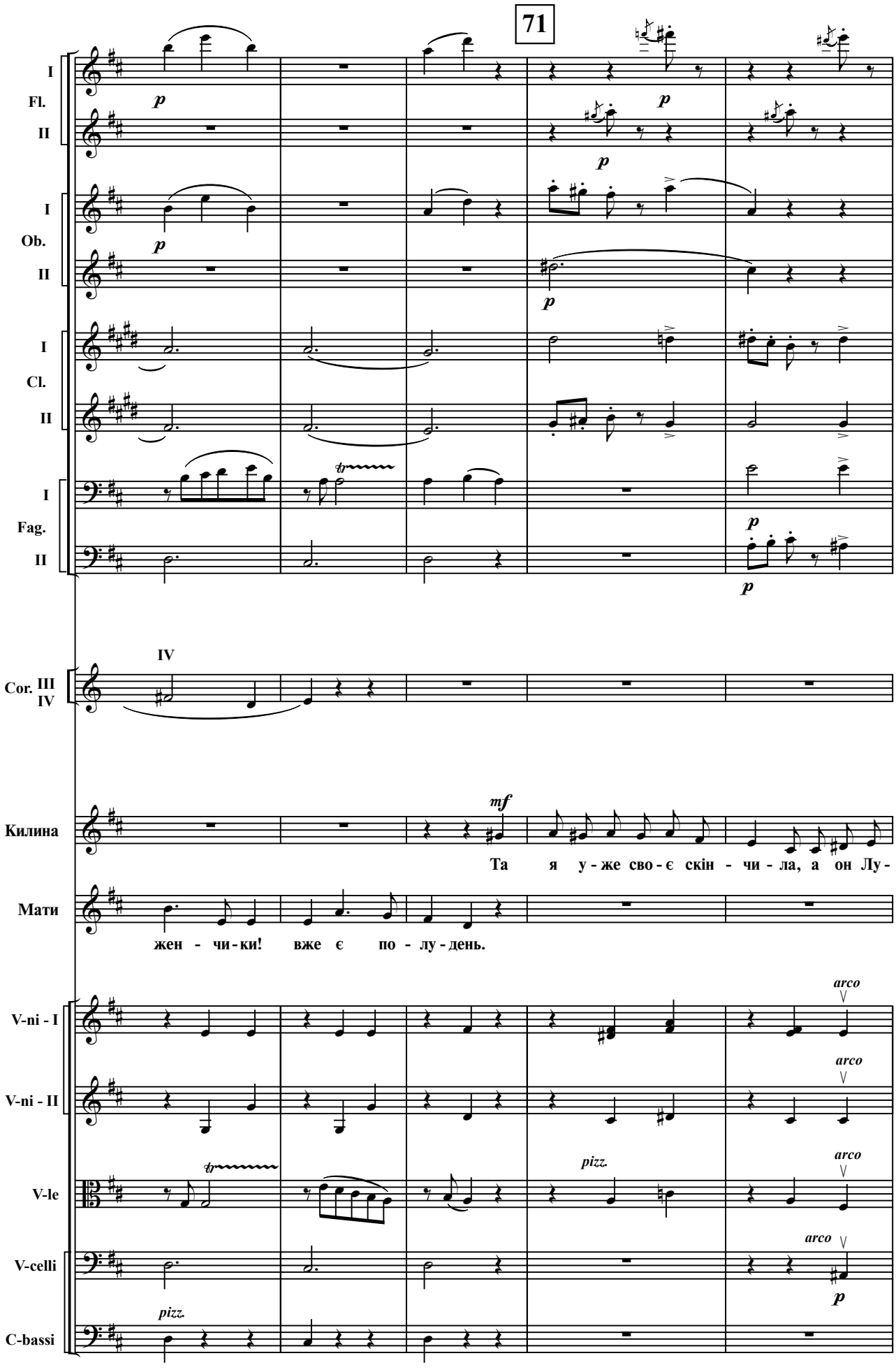
Килина стоїть над ним і сміється.

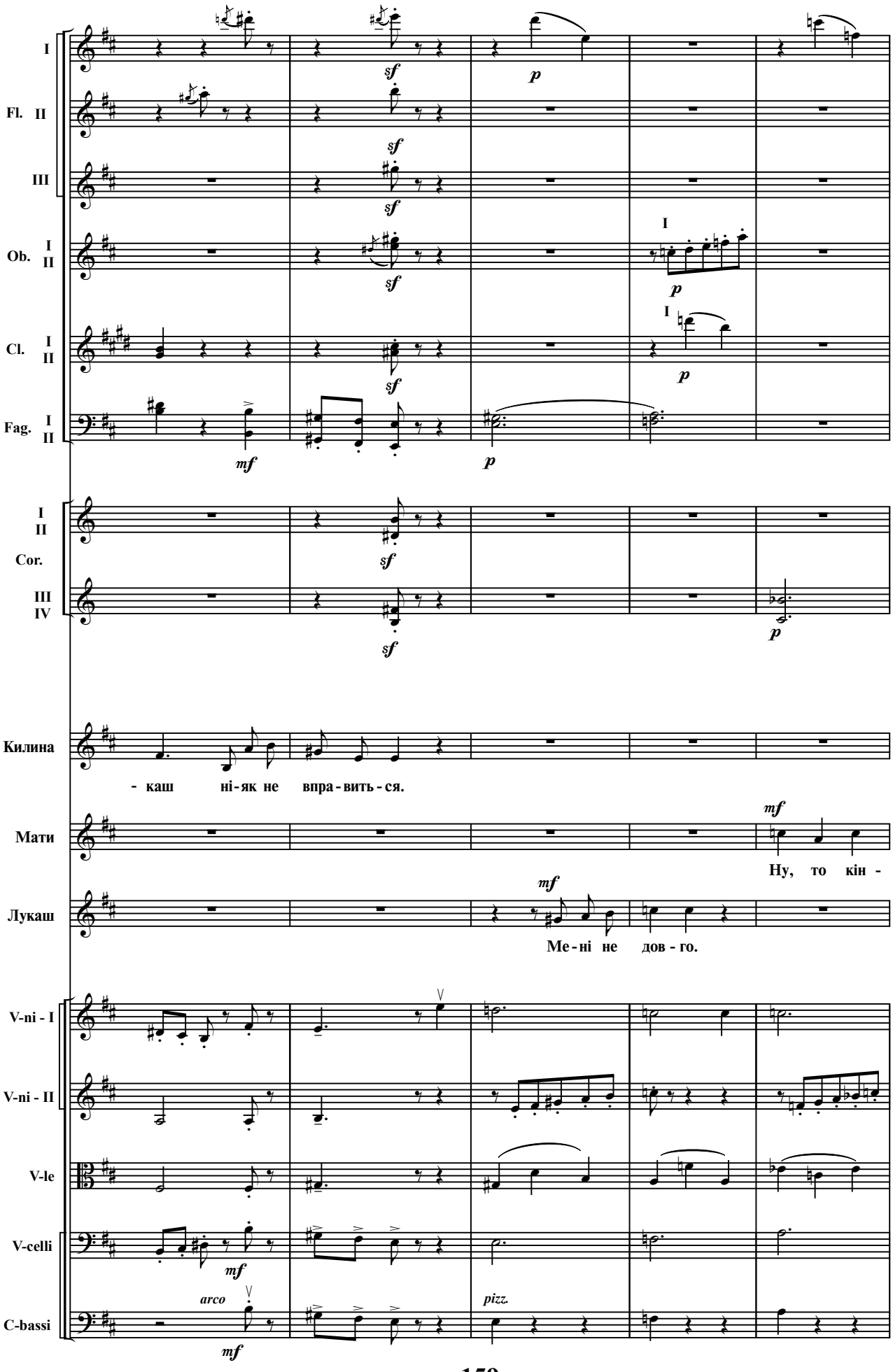

I
Fl.
II
Ob. I
Cl. II
p
I
Fag.
II
II
I
II
Cor.
III
IV
Килина
я те-бе?
Чи ж пак?
mf
Лукаш
Під - би - ти — то не ма - ці - я!
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
Attacca

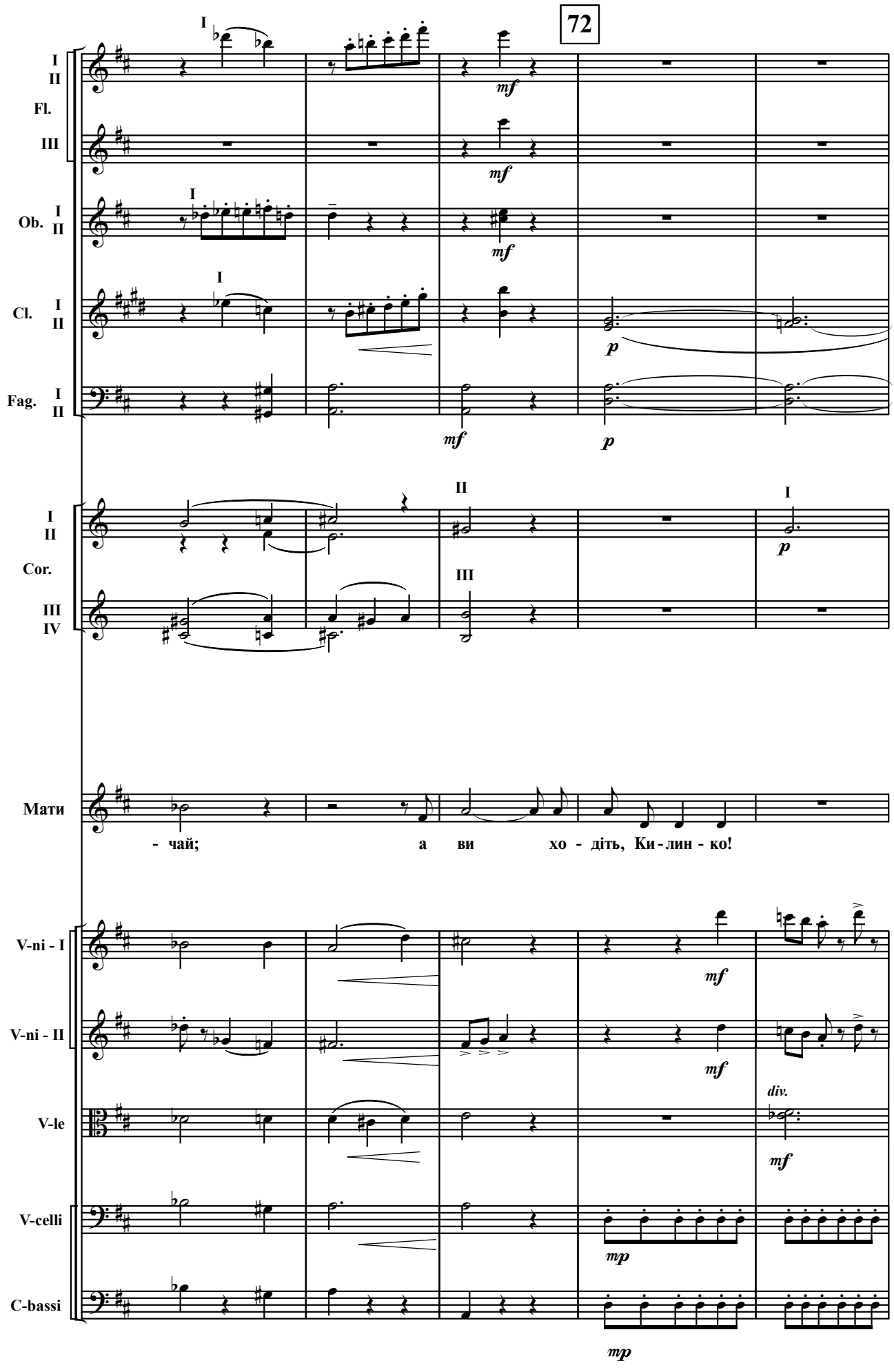
СЦЕНА — 9-а

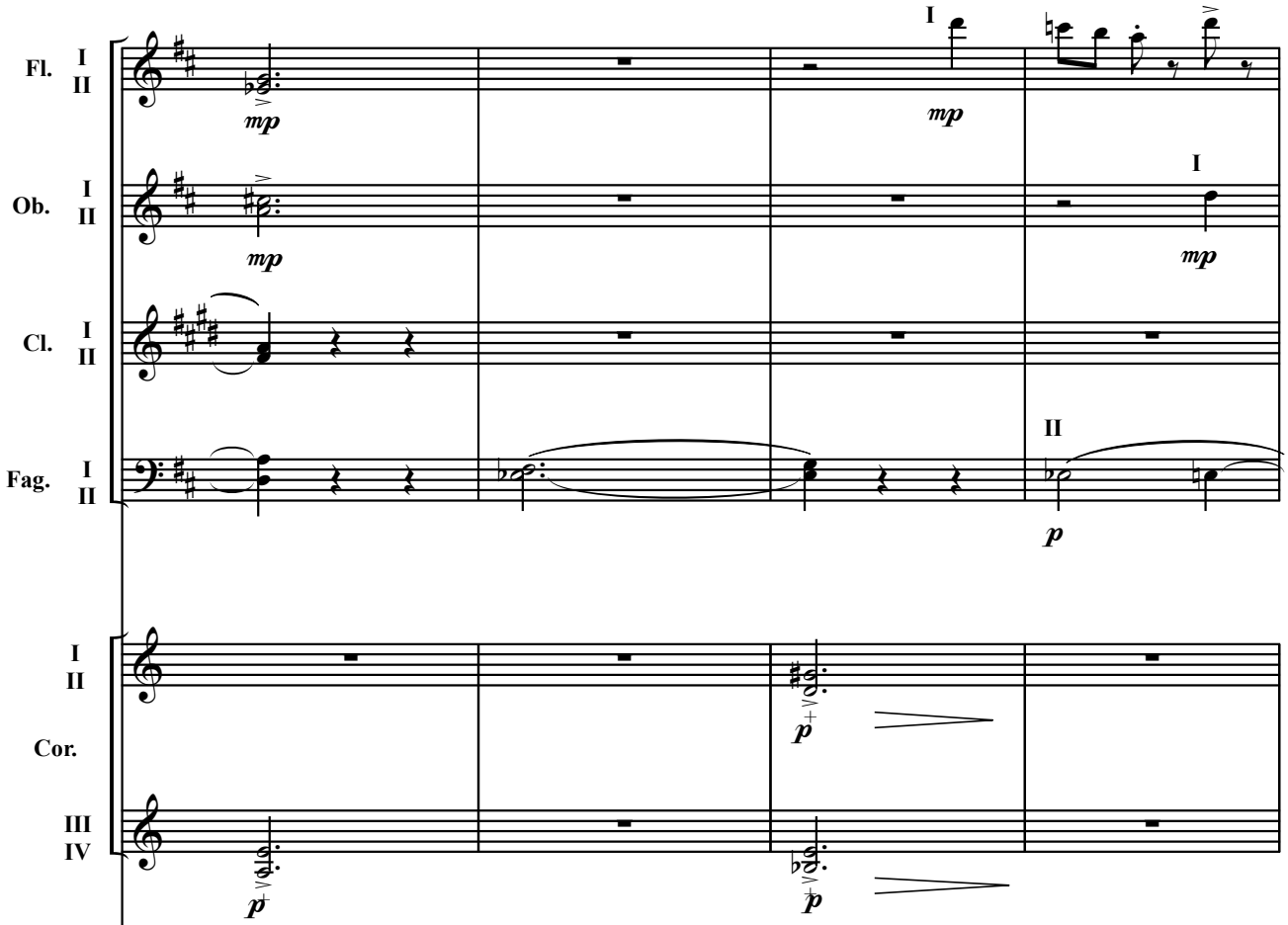
(Мати, Килина, Лукаш)



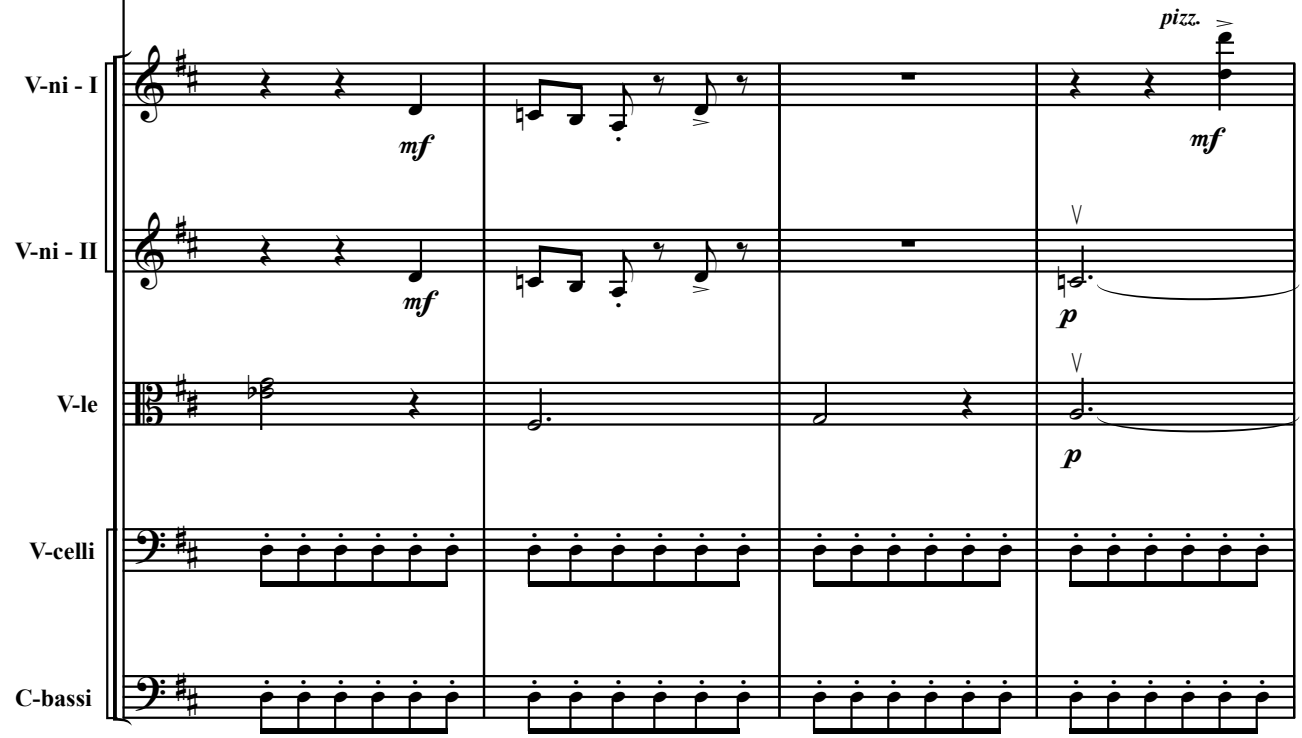

71
I
Fl.
II
I
Ob.
II
I
Cl.
II
I
Fag.
II
IV
Cor. III
IV
Килина
Та я у - же сво - є скін - чи - ла, а он Лу -
Мати
жен - чи - ки! вже є по - лу - день.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
arco
pizz.

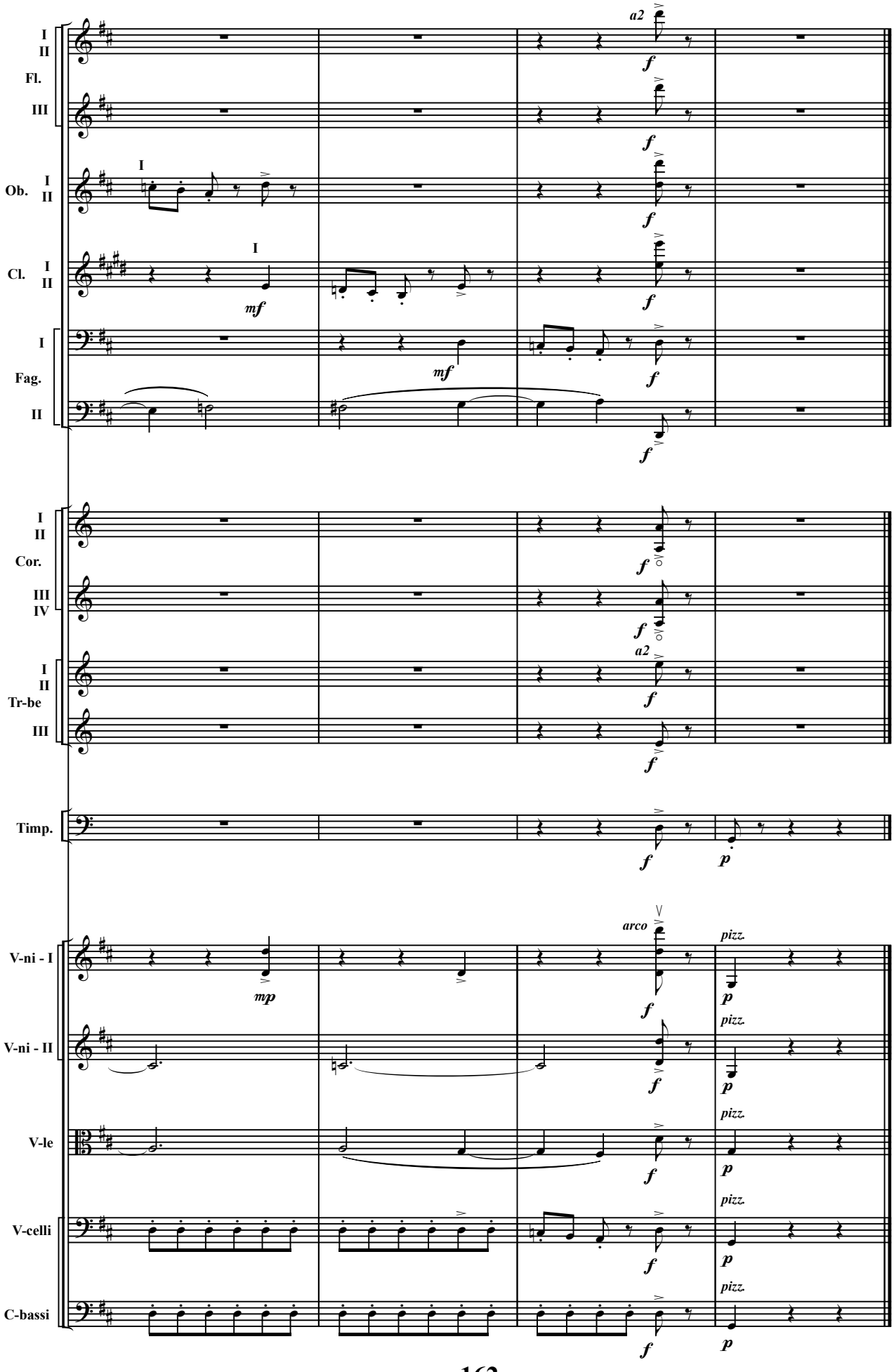

I
Fl. II
III
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
Килина
- каш ні-як не впра-вить-ся.
Мати
Ну, то кін -
Лукаш
Ме-ні не дов-го.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
arco
pizz.


72
I
II
Fl.
III
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
IV
Мати
- чай; а ви хо - діть, Ки - лин - ко!
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
mf
p
mp
div.



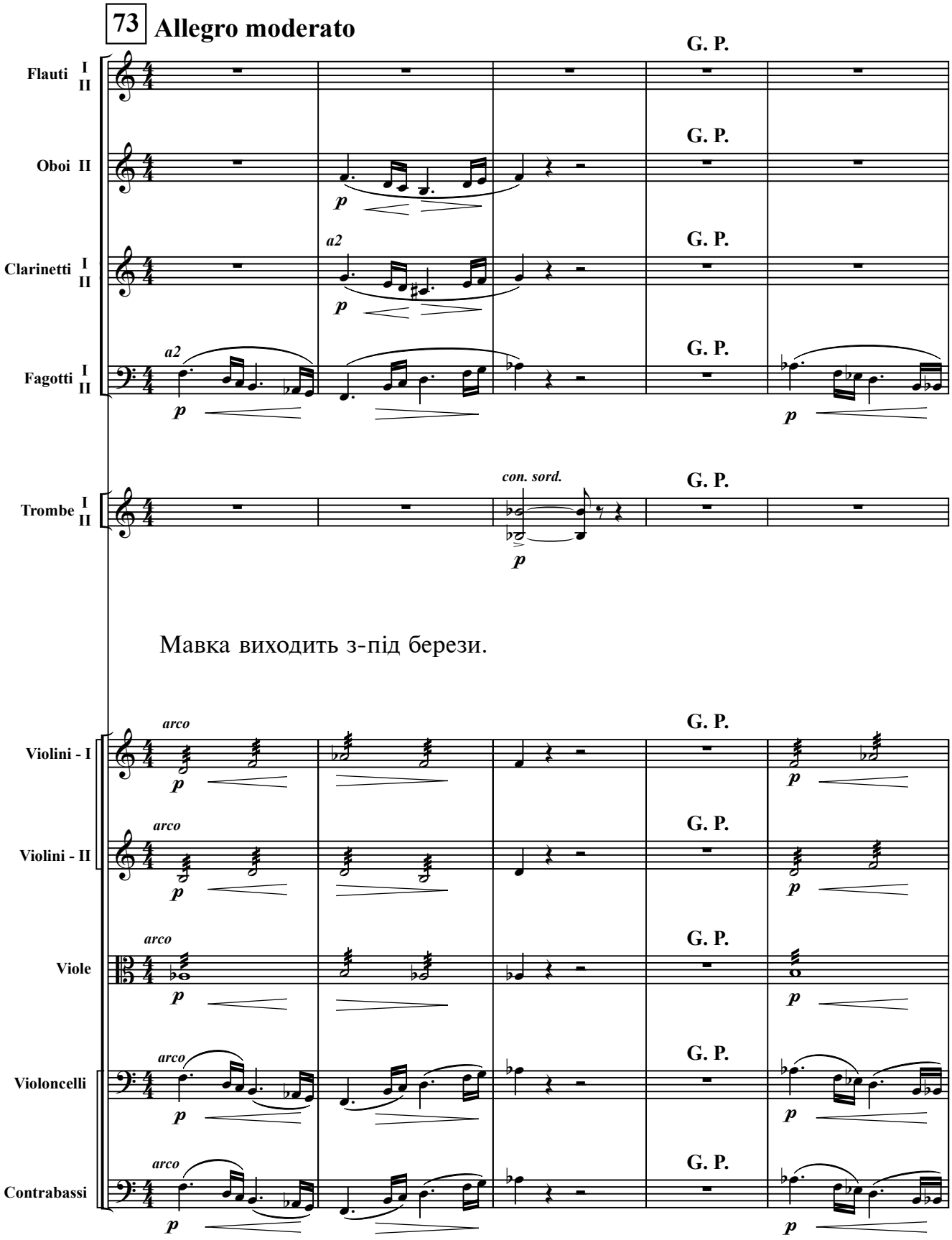
Килина йде в хату. Двері зачиняються.



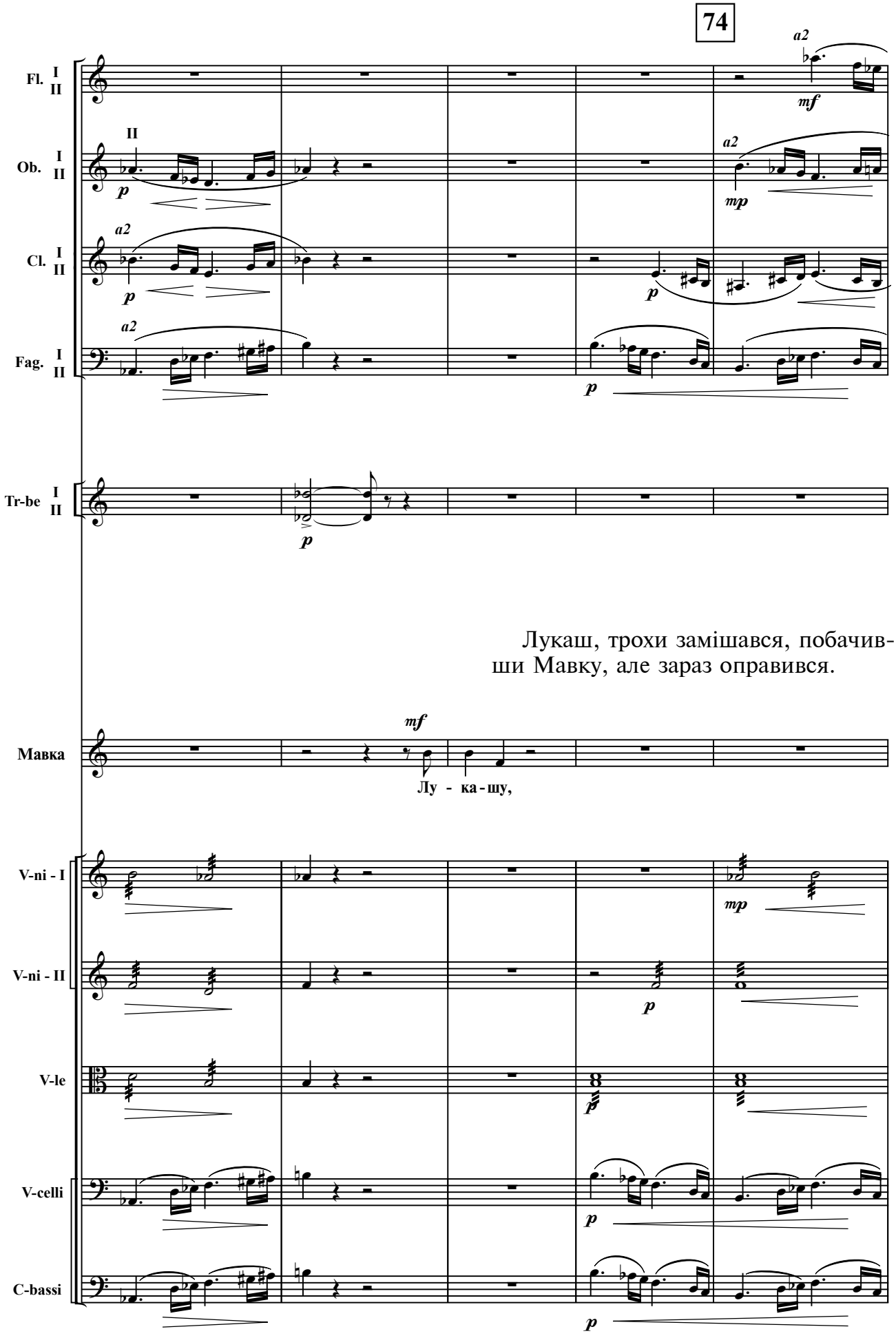

I
II
Fl.
III
Ob. I
II
Cl. I
II
I
Fag.
II
Cor. I
II
III
IV
Tr-be I
II
III
Timp.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
a2
arco
pizz.
mf
mp
f
p

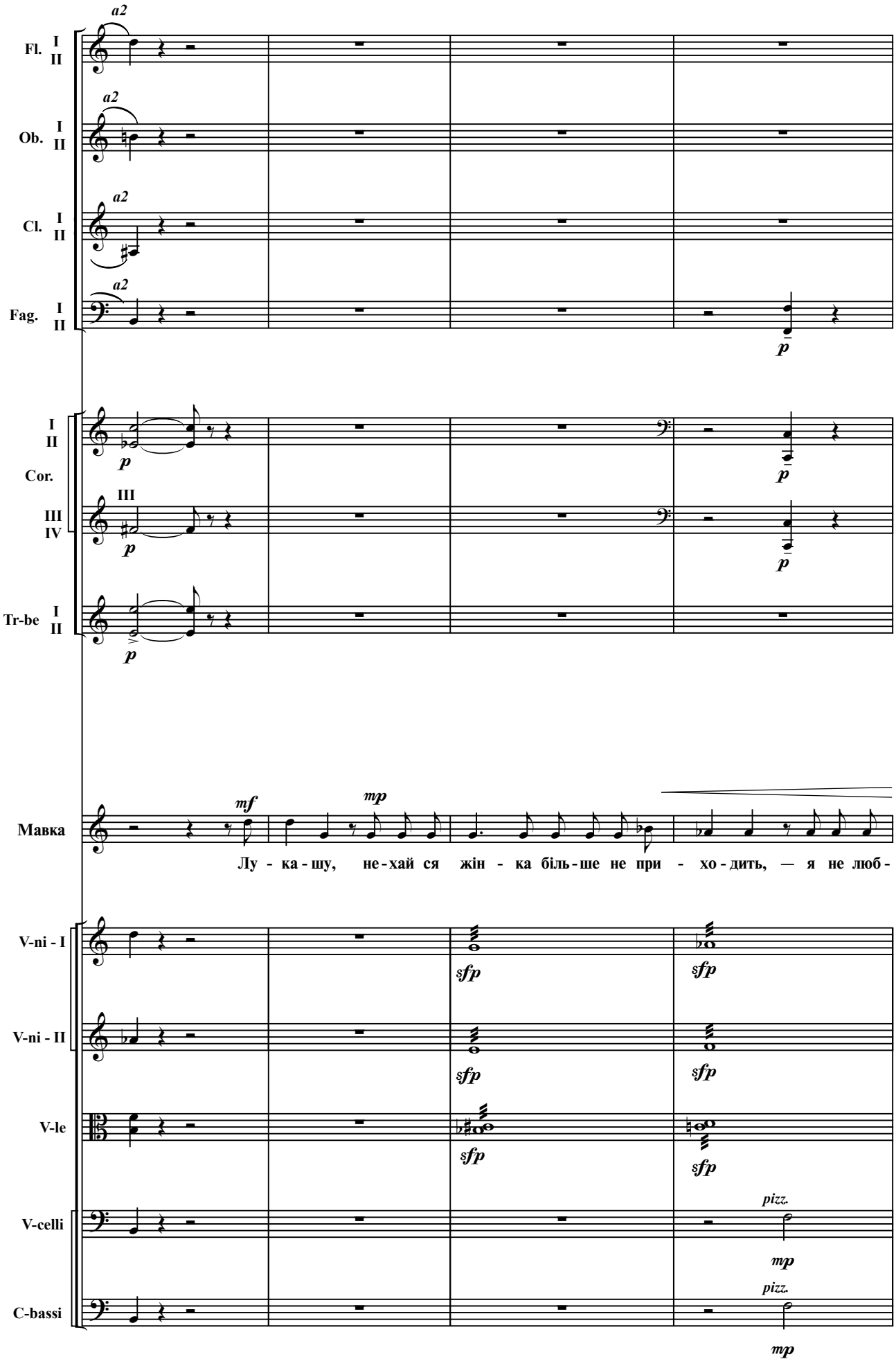
СЦЕНА — 10-а

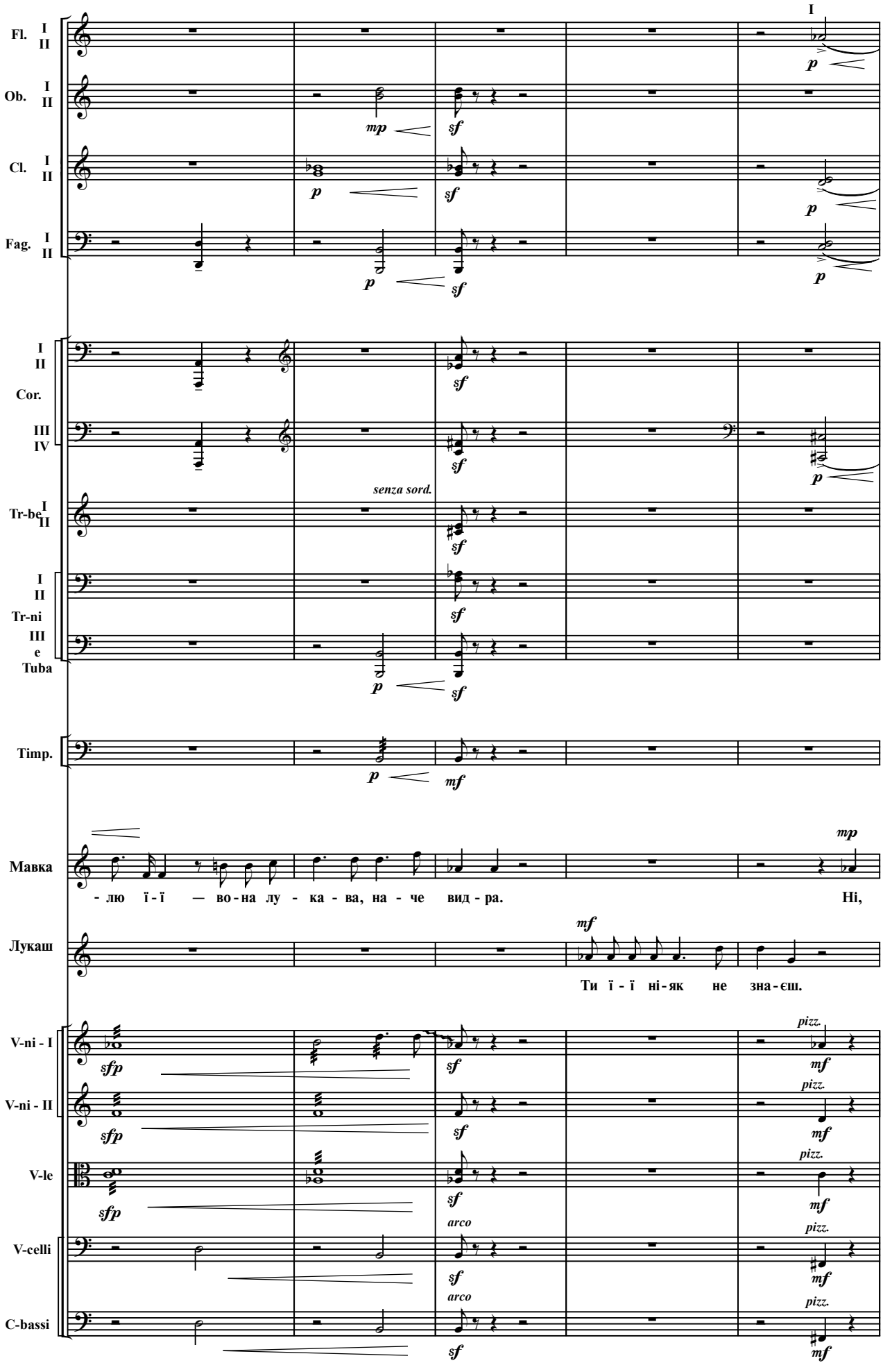
(Мавка, Лукаш)

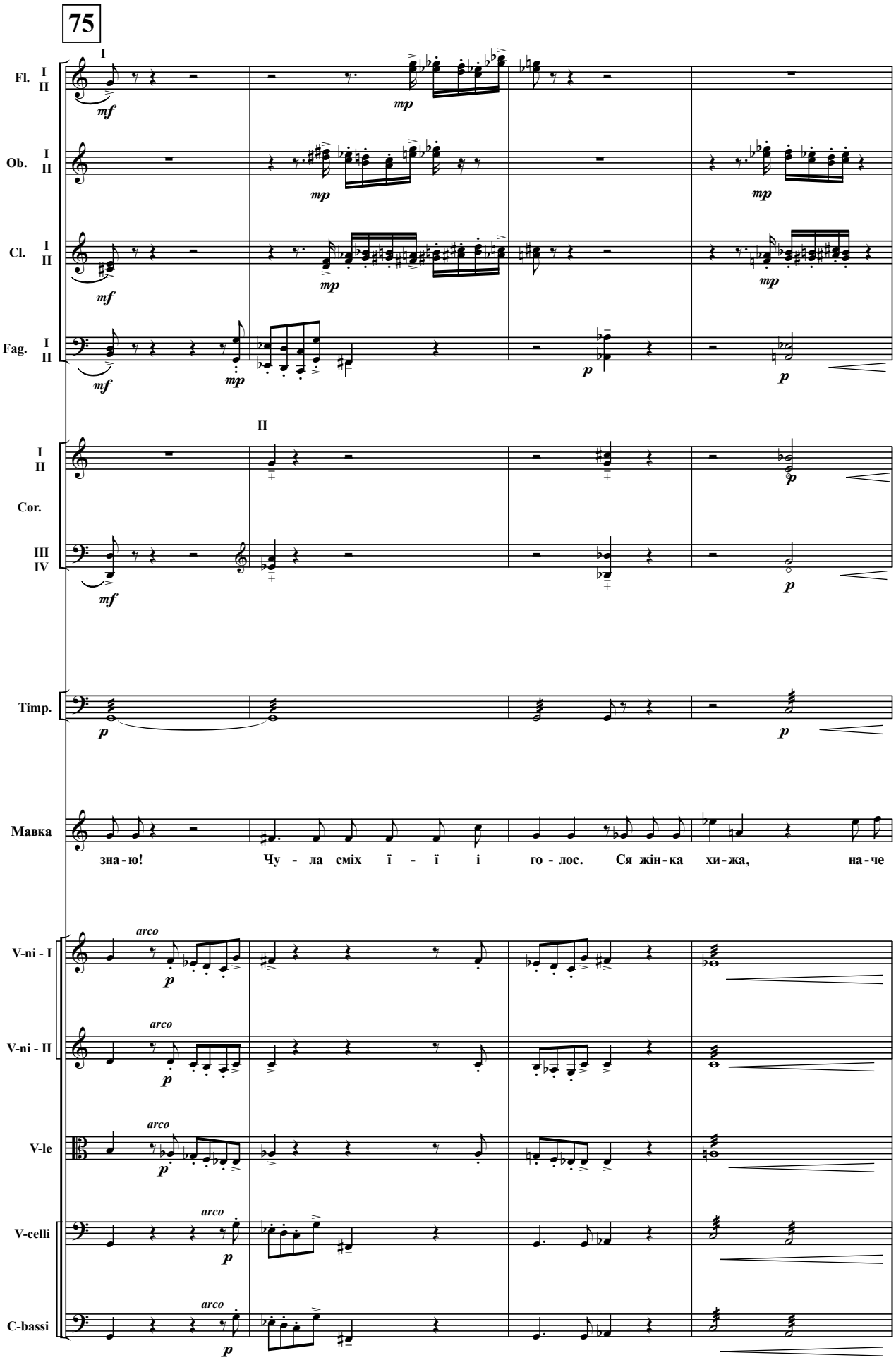


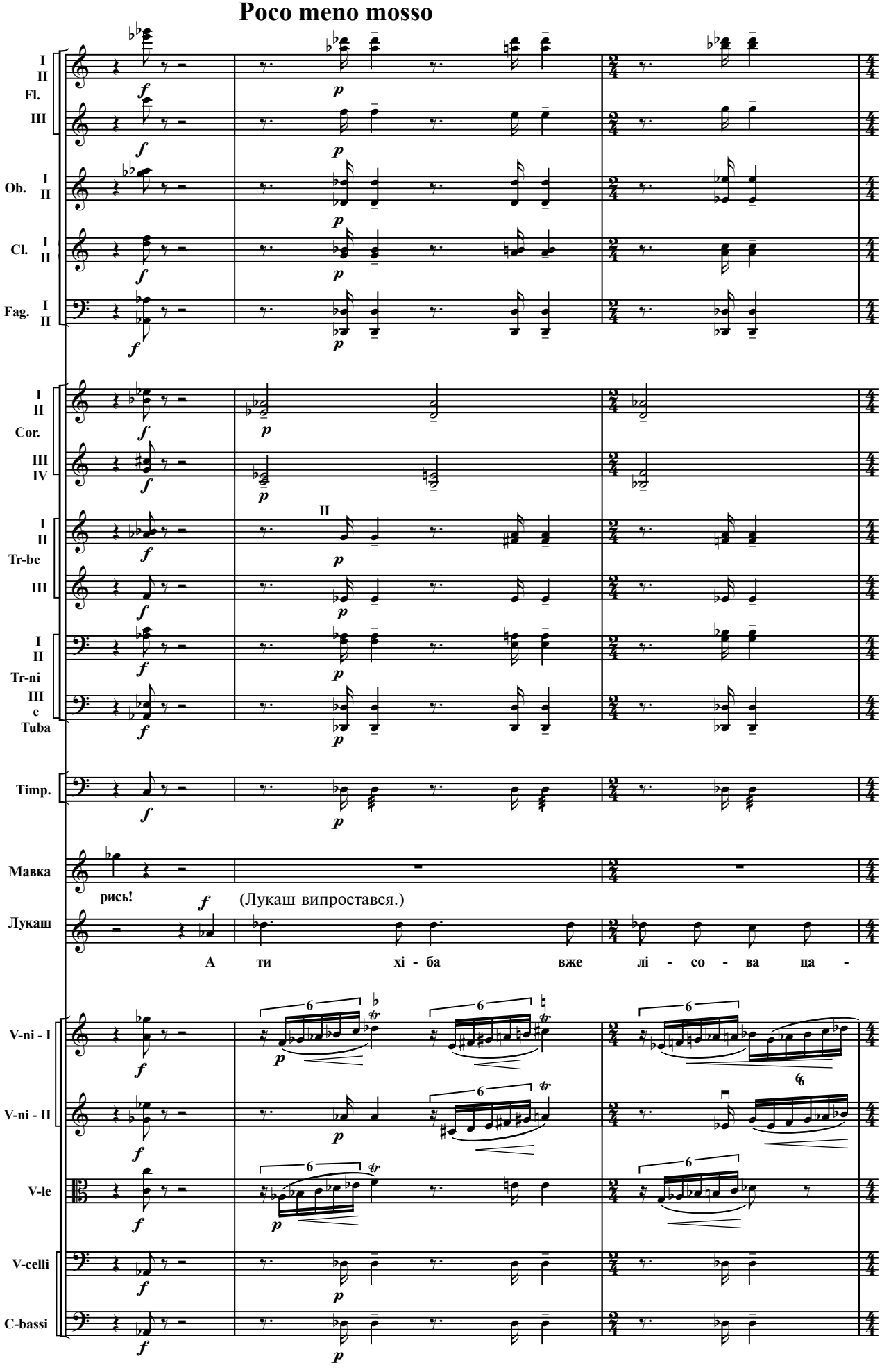
Мавка виходить з-під берези.

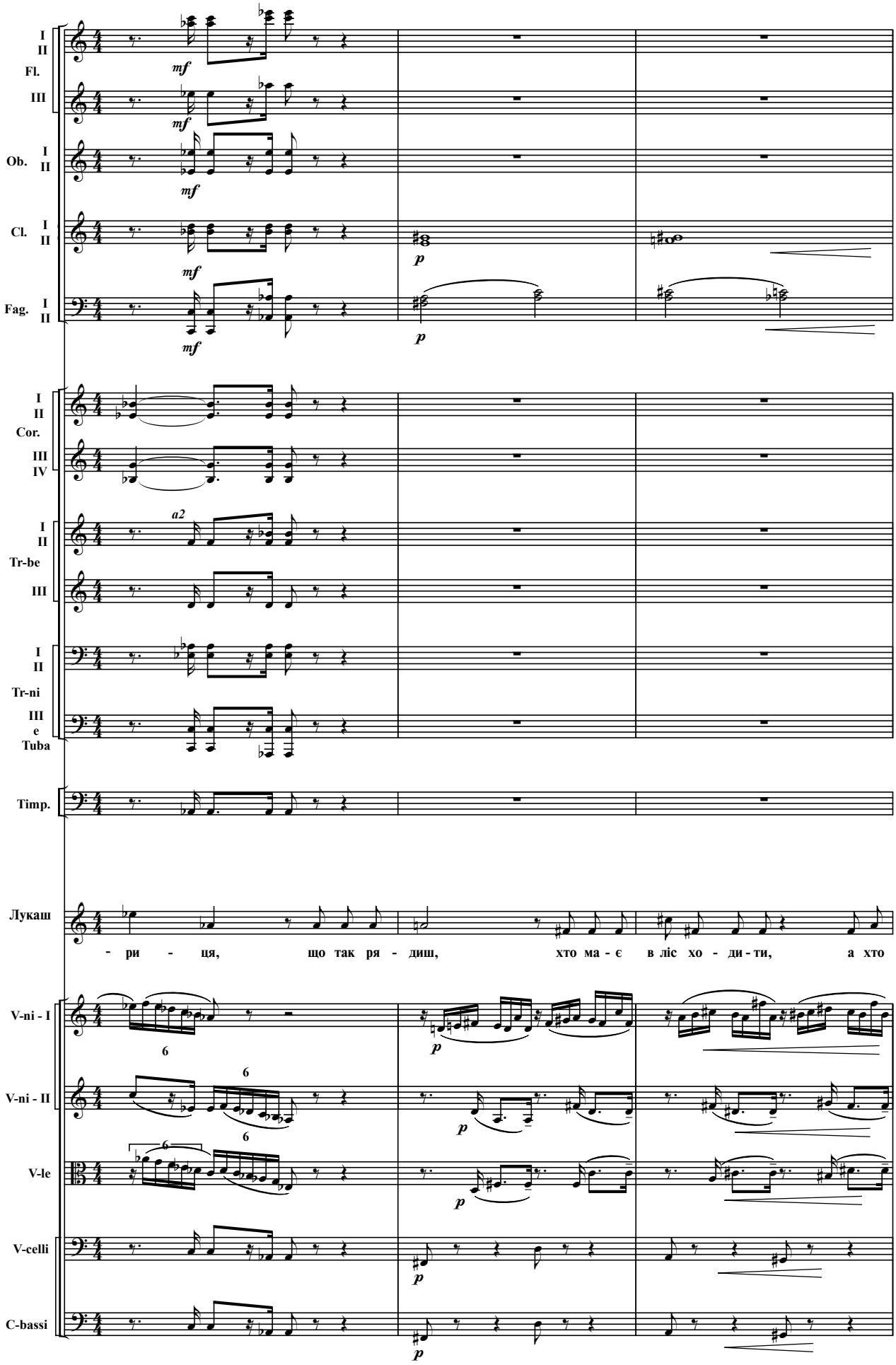

74
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Tr-be I II
Лукаш, трохи замішався, побачивши Мавку, але зараз оправився.
Мавка
Лу - ка - шу,
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

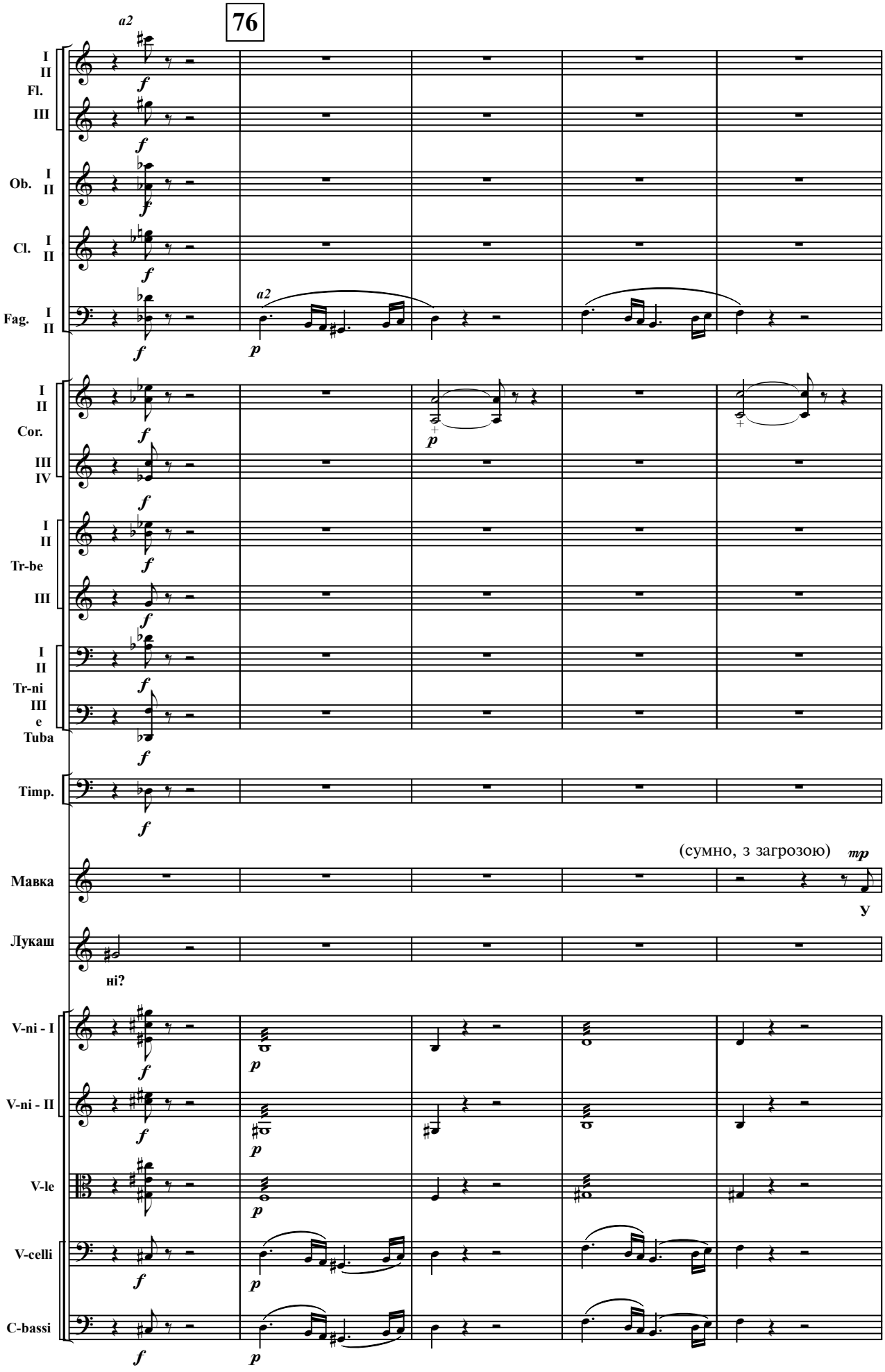

Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Tr-be I II
Мавка
Лу - ка - шу, не - хай ся жін - ка біль - ше не при - хо - дить, — я не люб -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
a2
III
pizz.

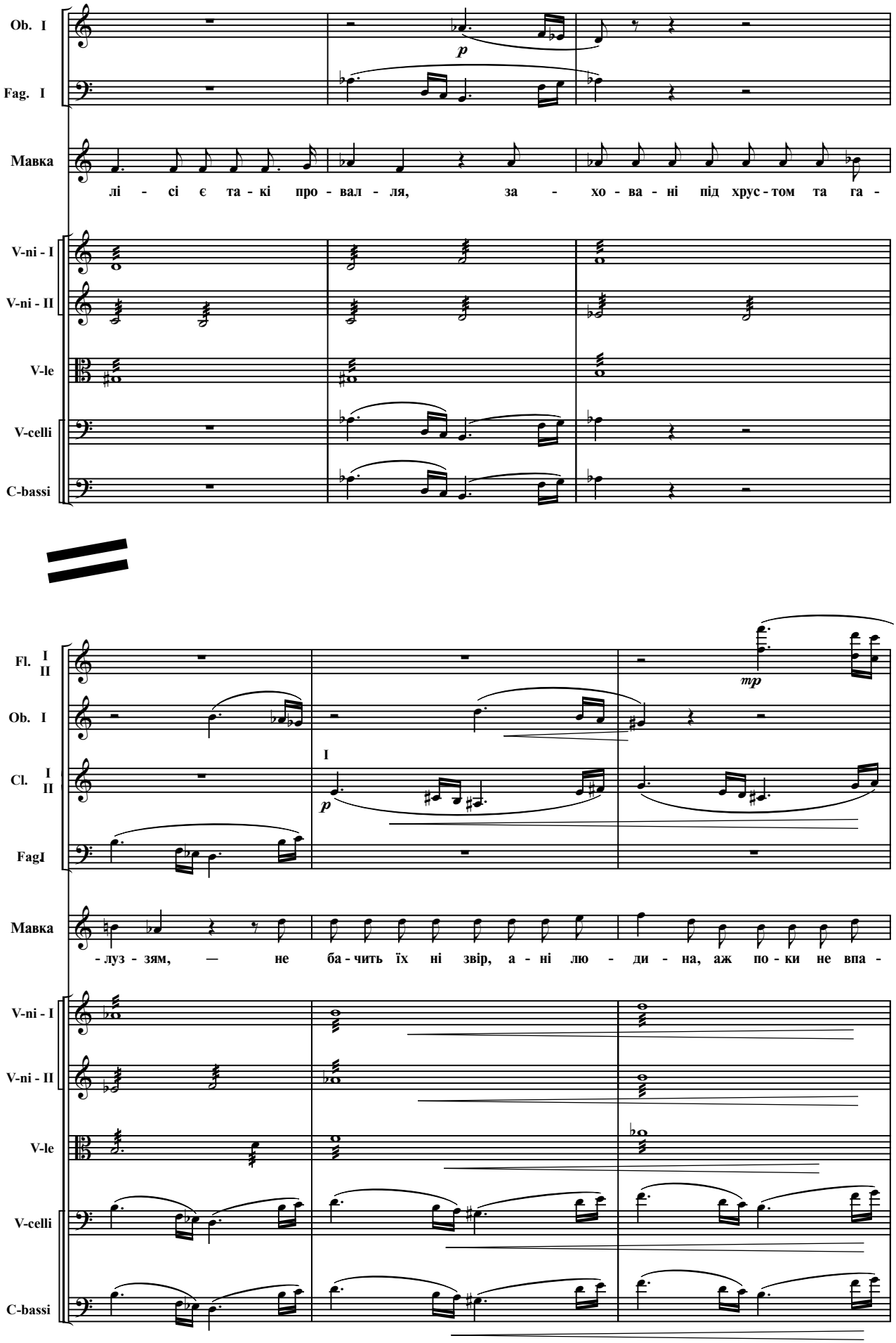

Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Tr-be I II
senza sord.
Tr-ni I II
Tuba III e
Timp.
Мавка
- лю ї - ї — во - на лу - ка - ва, на - че вид - ра. Ні,
Лукаш
Ти ї - ї ні - як не зна - єш.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
arco
pizz.

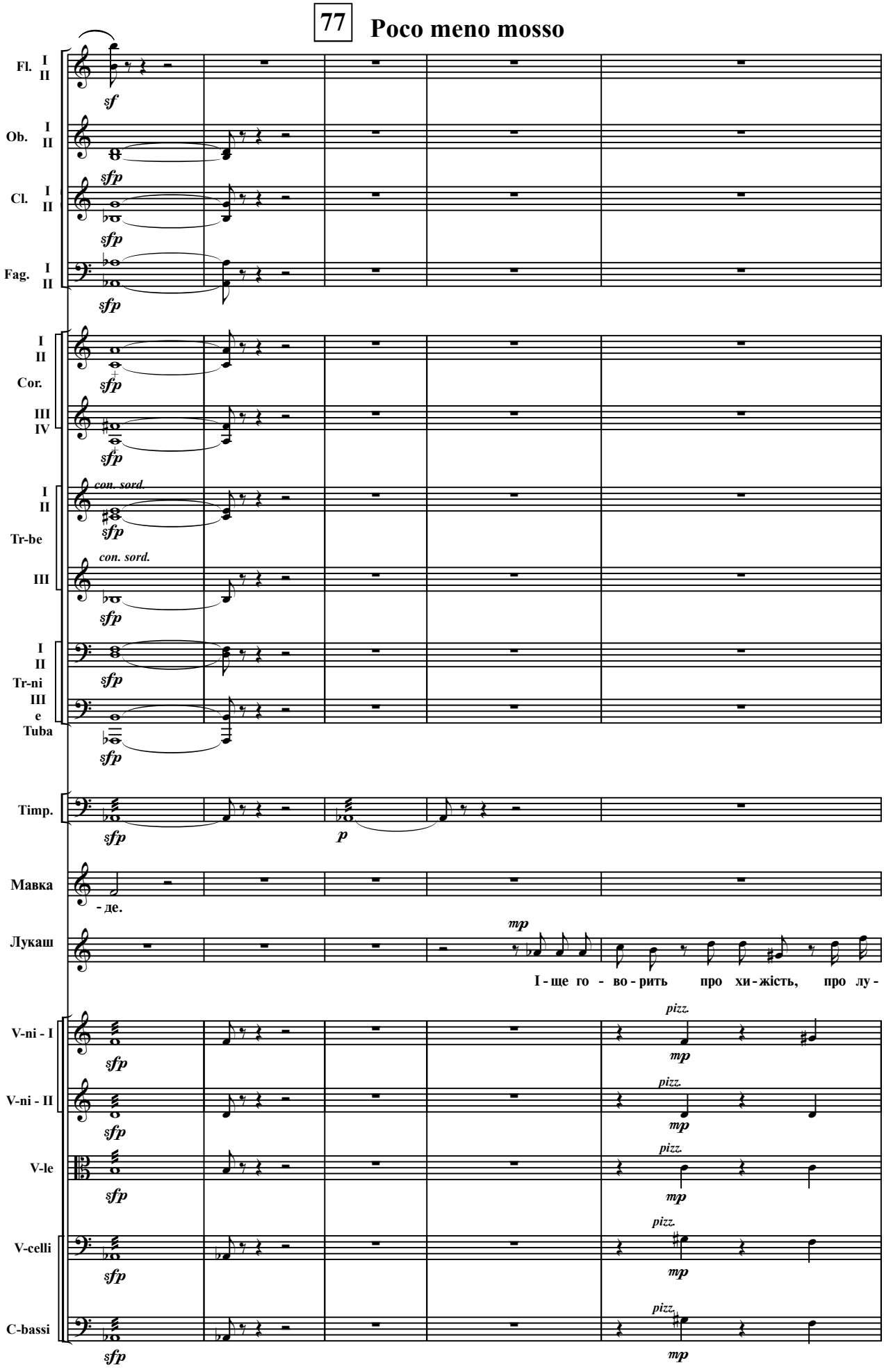

75
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
Timp.
Мавка
зна-ю! Чу - ла сміх ї - ї і го - лос. Ся жін-ка хи-жа, на-че
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
arco

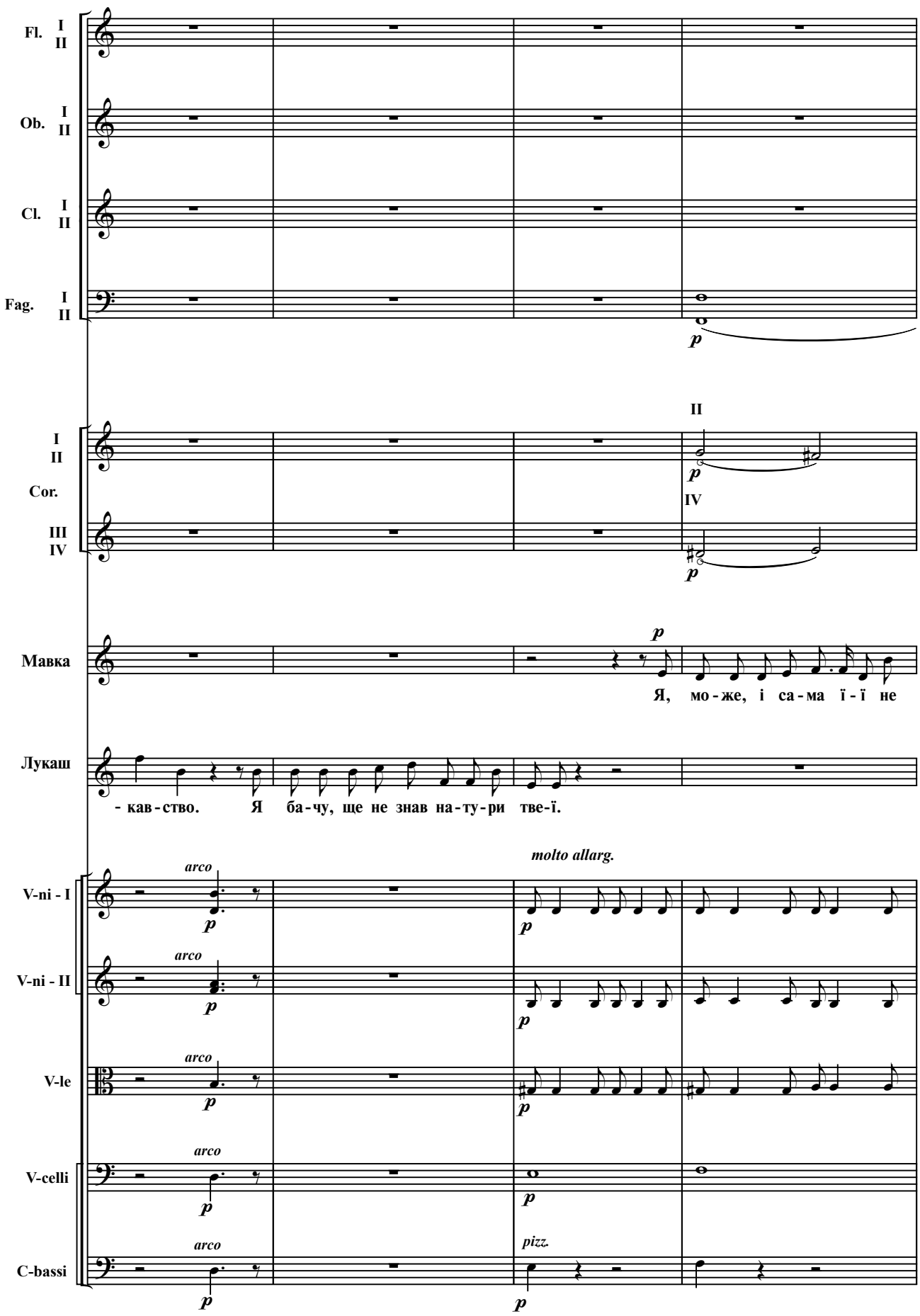

Poco meno mosso
I
II
Fl.
III
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
I
II
Cor.
III
IV
I
II
Tr-be
III
I
II
Tr-ni
III
e
Tuba
Timp.
Мавка
рись!
(Лукаш випростався.)
Лукаш
А ти хі - ба вже лі - со - ва ца -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

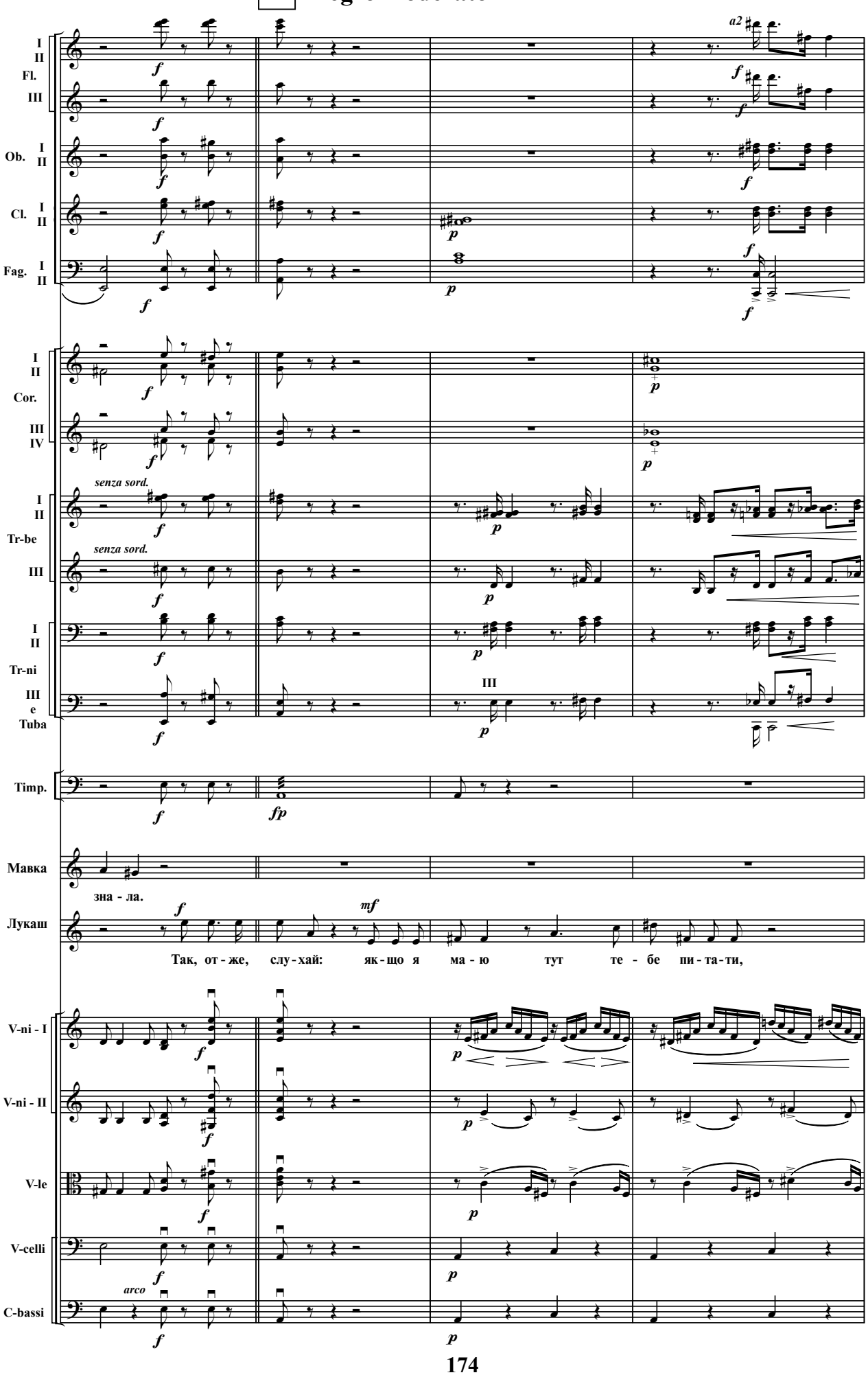

I II
Fl.
III
mf
Ob. I II
Cl. I II
p
Fag. I II
Cor.
III IV
a2
Tr-be
Tr-ni
III e Tuba
Timp.
Лукаш
- ри - ця, що так ря - диш, хто ма - є в ліс хо - ди - ти, а хто
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
6

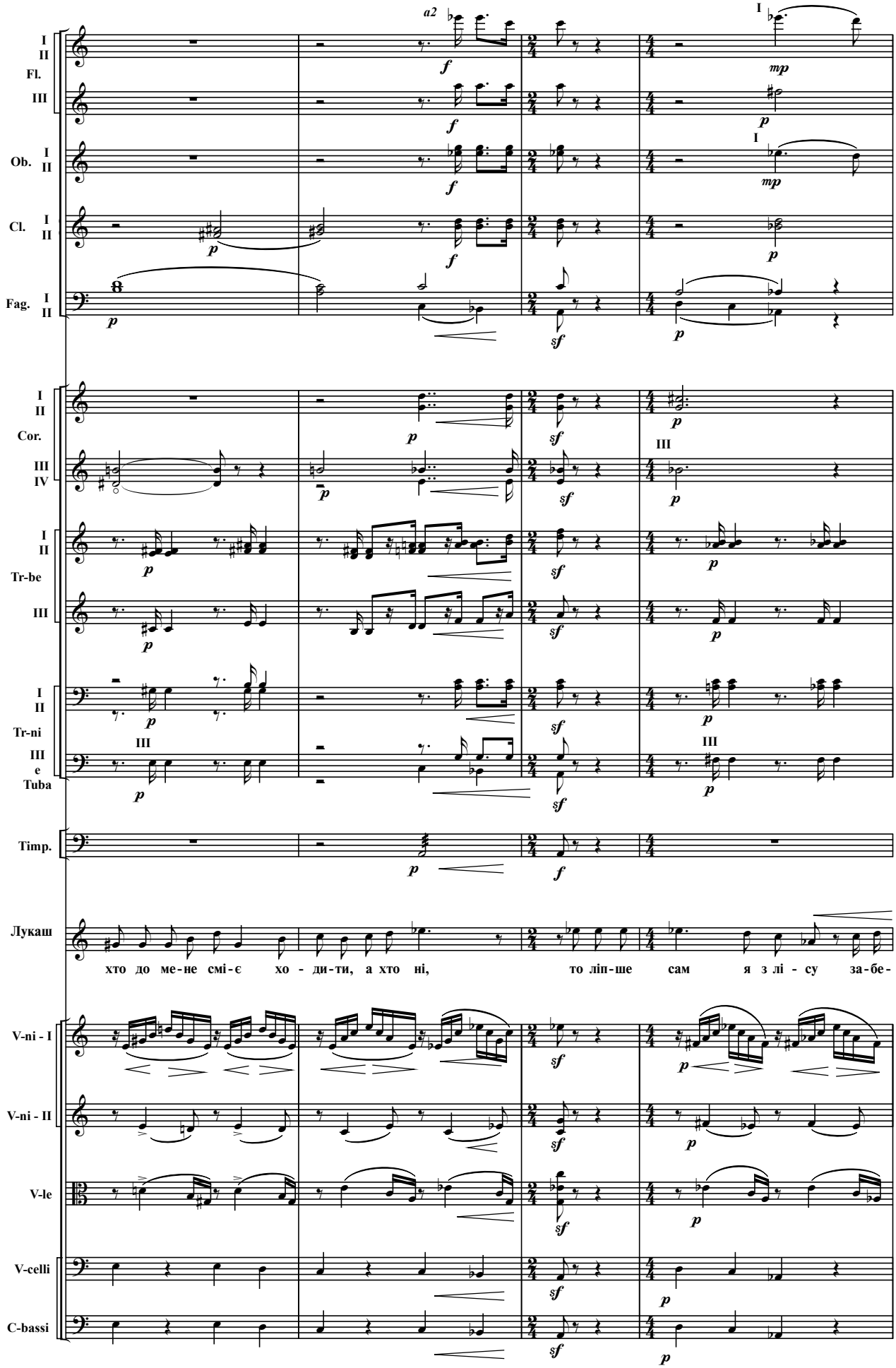

76
a2
I
II
Fl.
III
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
a2
Cor. I
II
III
IV
Tr-be I
II
III
Tr-ni I
II
III
e Tuba
Timp.
(сумно, з загрозою)
mp
Мавка
У
Лукаш
ні?
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

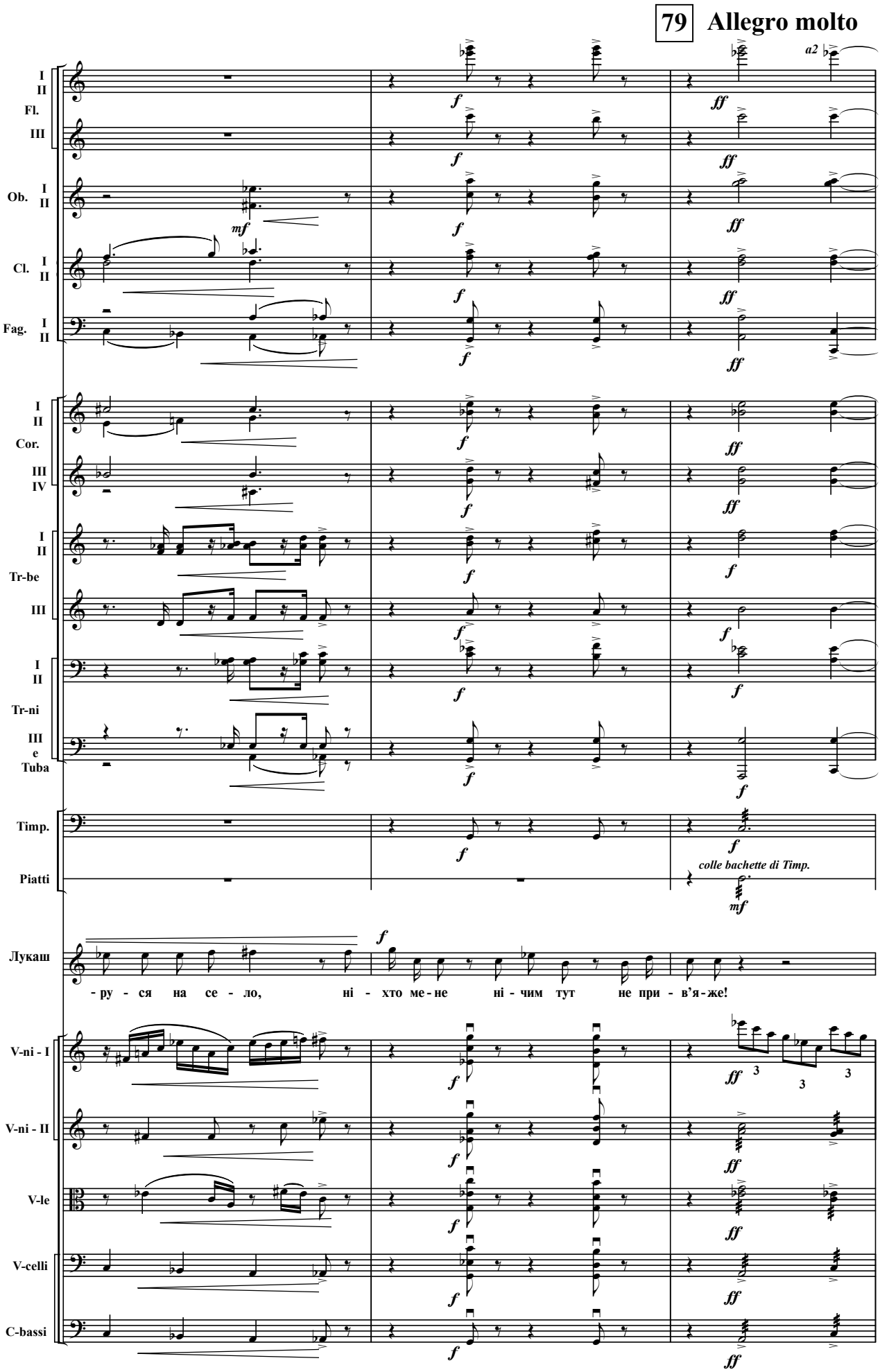

Ob. I
Fag. I
Мавка
лі - сі є та - кі про - вал - ля, за - хо - ва - ні під хрус - том та га -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
Fl. I II
Ob. I
Cl. I II
I
FagI
-луз - зям, — не ба - чить їх ні звір, а - ні лю - ди - на, аж по - ки не впа -

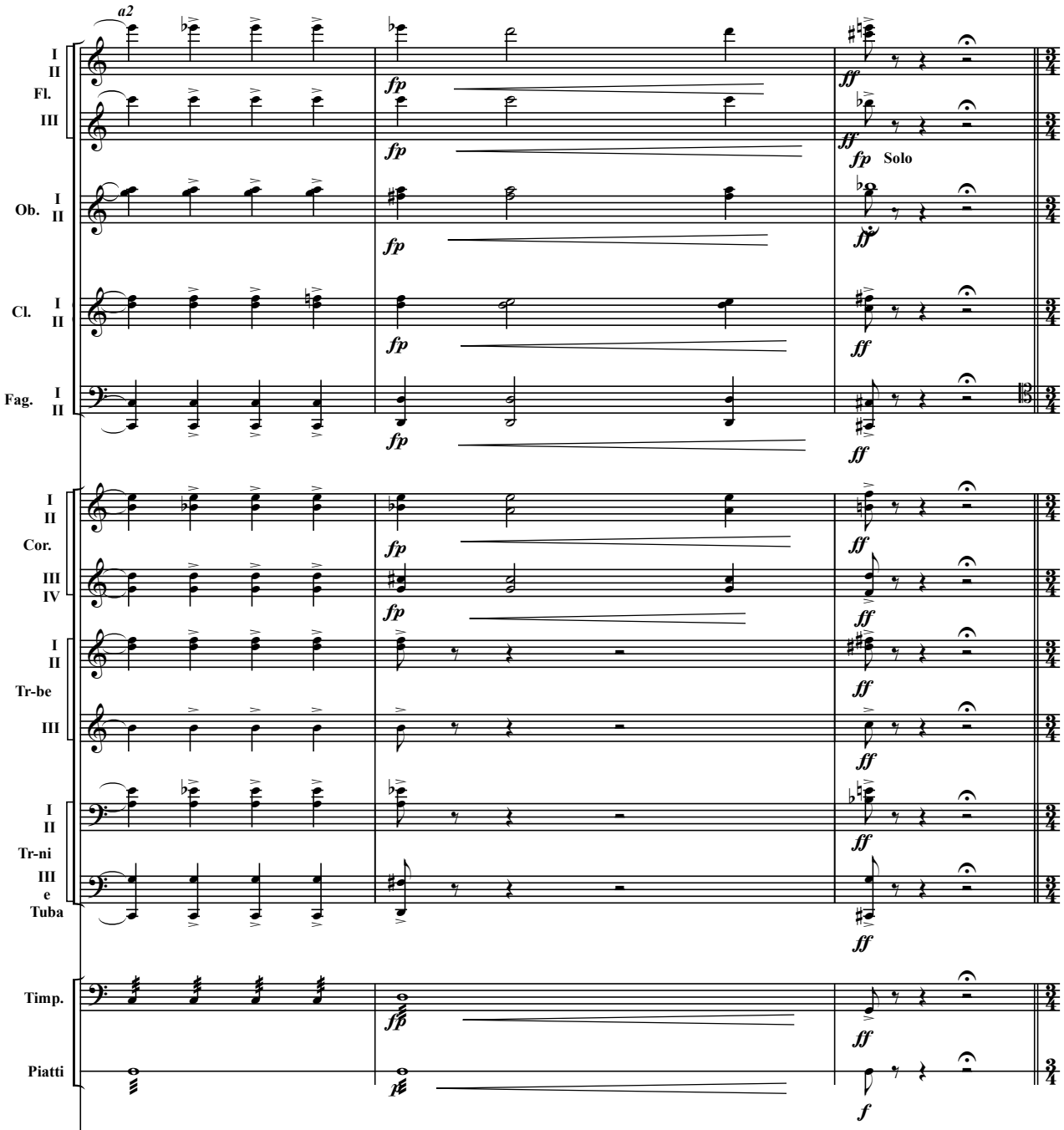

77
Poco meno mosso
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Tr-be I II III
con. sord.
Tr-ni I II III
e Tuba
Timp.
Мавка
- де.
Лукаш
І - ще го - во - рить про хи - жість, про лу -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
sfp
p
mp
pizz.


Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
p
I II
Cor.
III IV
II
p
IV
p
Мавка
p
Я, мо - же, і са - ма ї - ї не
Лукаш
- кав - ство. Я ба - чу, ще не знав на - ту - ри тве - ї.
molto allarg.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
arco
p
pizz.

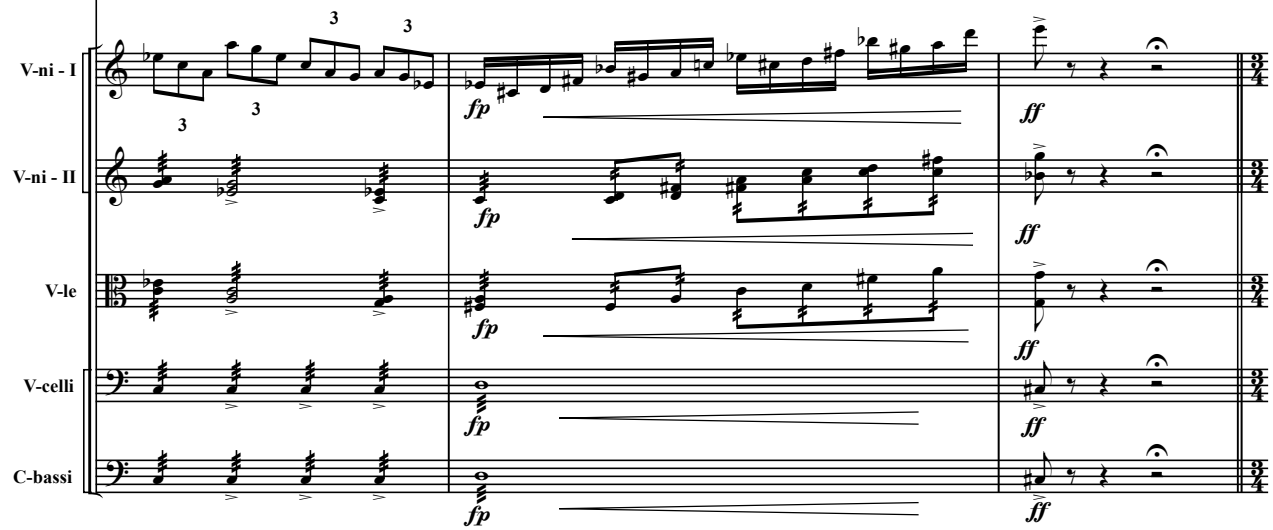

78 Allegro moderato
I II Fl.
III
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
a2
I II Cor.
III IV
senza sord.
I II Tr-be
senza sord.
III
I II Tr-ni
III e Tuba
III
Timp.
Мавка
зна - ла.
Лукаш
Так, от - же, слу - хай: як - що я ма - ю тут те - бе пи - та - ти,
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
arco
C-bassi


I
II
Fl.
III
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
Cor. I
II
III
IV
Tr-be I
II
III
Tr-ni I
II
III
e
Tuba
Timp.
Лукаш
хто до ме-не смі-є хо - ди-ти, а хто ні, то ліп-ше сам я з лі - су за-бе-
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
a2
mp
sf

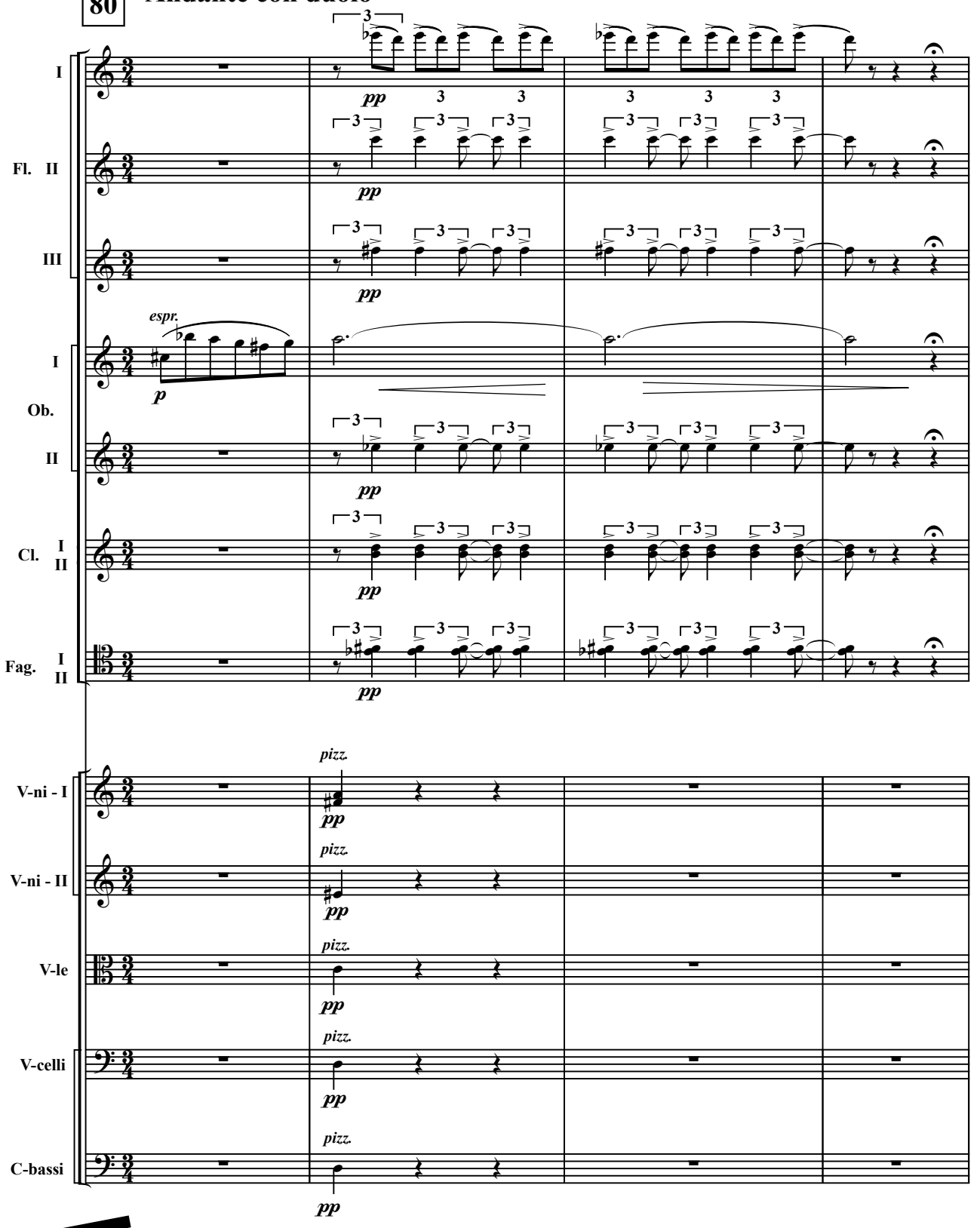

79 Allegro molto
I
II
Fl.
III
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
a2
Cor.
III
IV
Tr-be
Tr-ni
e
Tuba
Timp.
Piatti
colle bachette di Timp.
Лукаш
- ру - ся на се - ло, ні - хто ме - не ні - чим тут не при - в'я - же!
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi



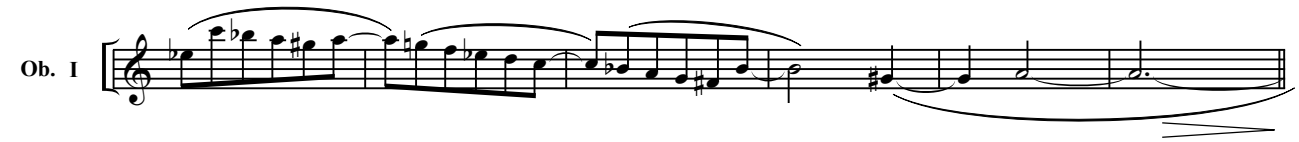
Лукаш дов’язав останнього снопа і, не дивлячись на Мавку, швидко пішов до хати.



80 **Andante con duolo**



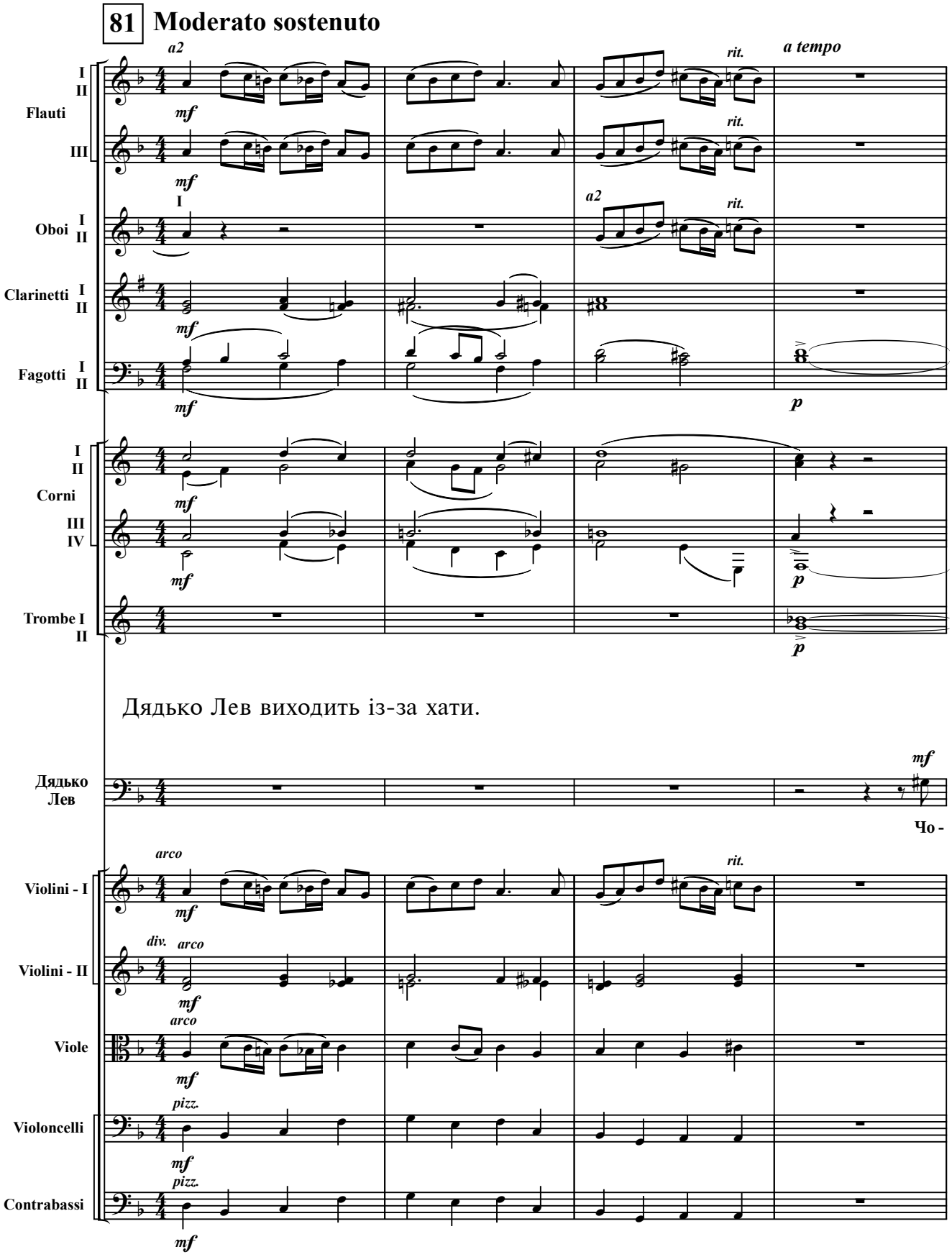
Мавка сіла в борозні над стернею і похилилась у смутній задумі.

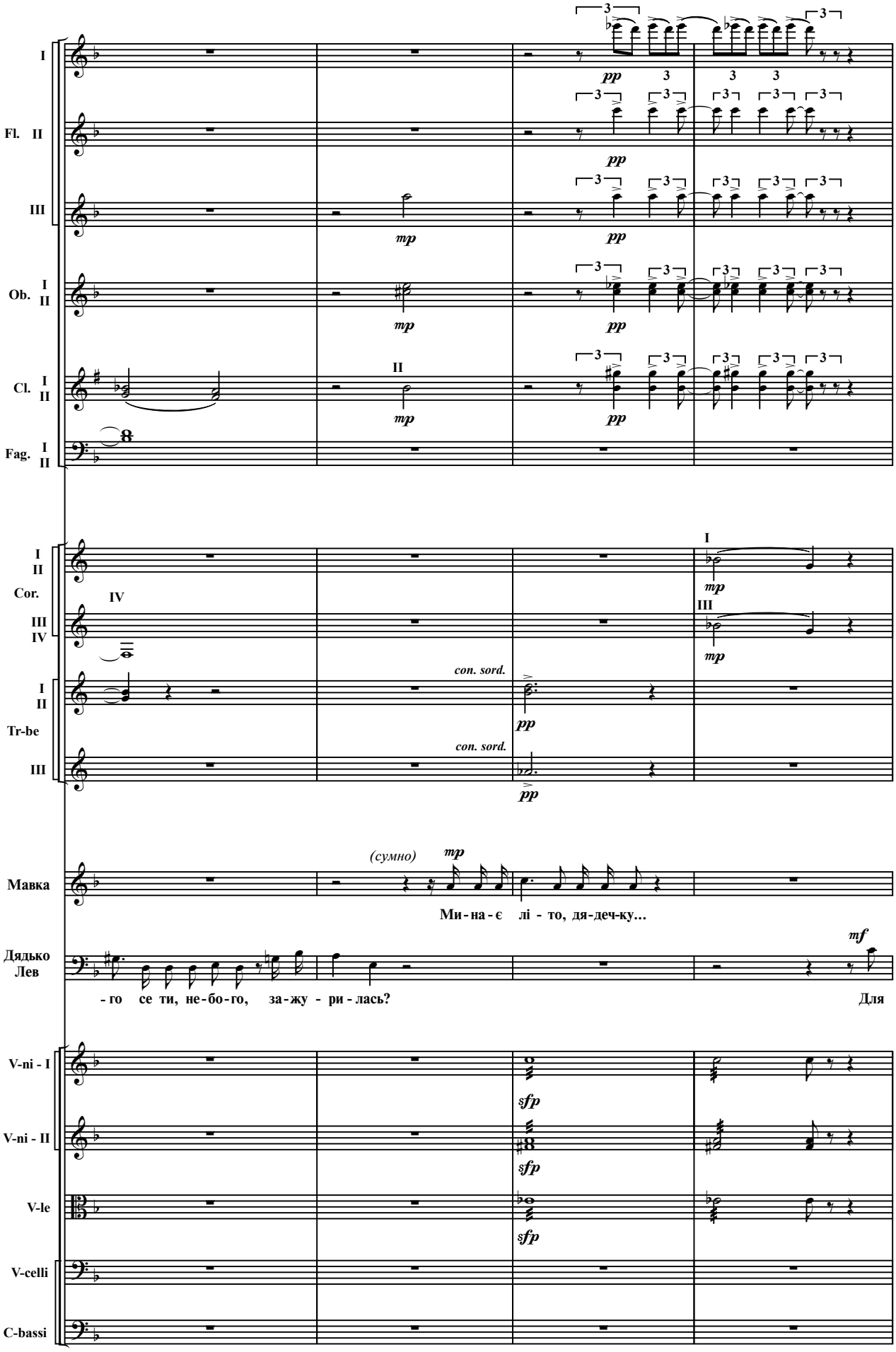


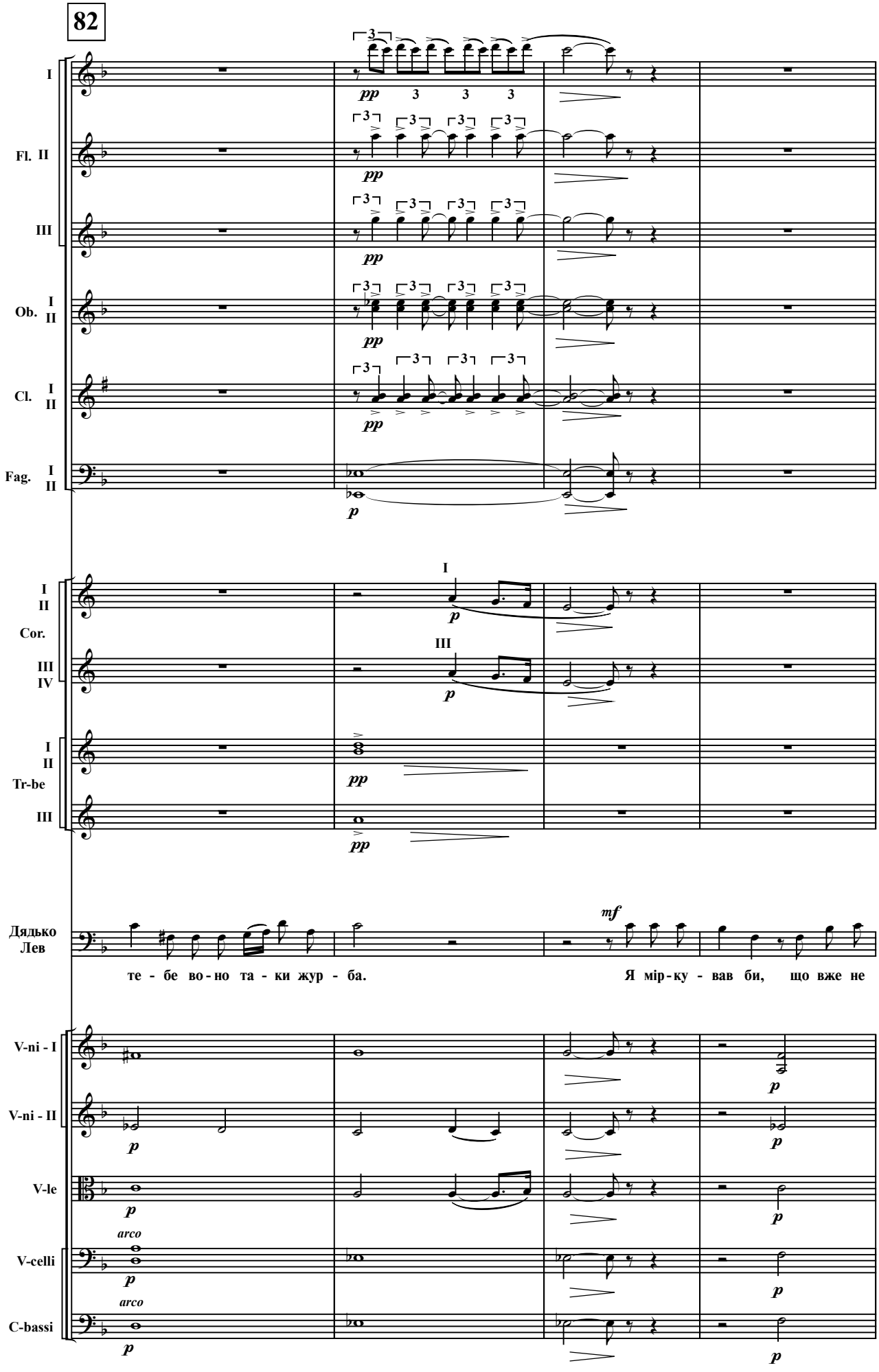
Attacca

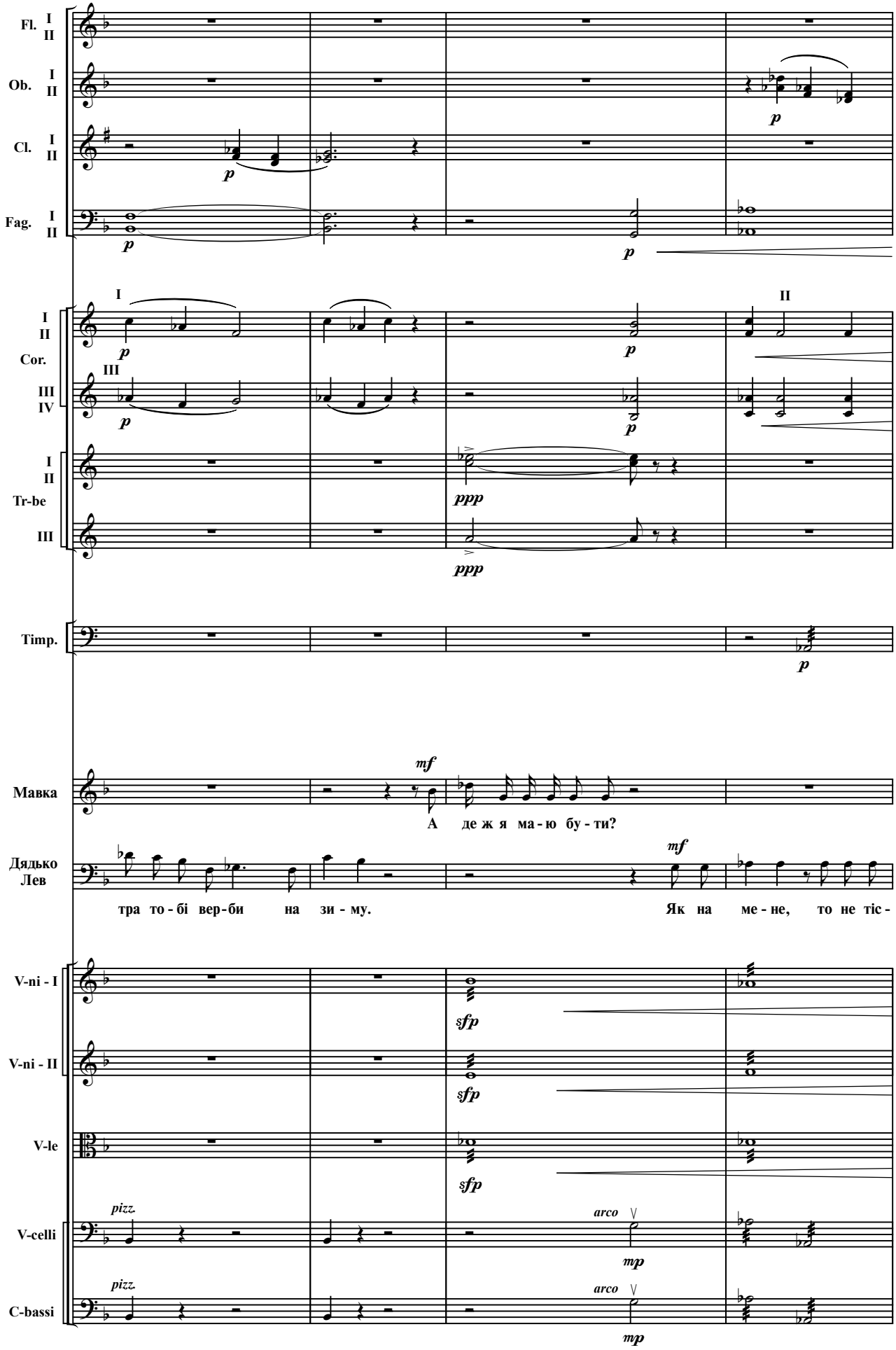
СЦЕНА — 11-а

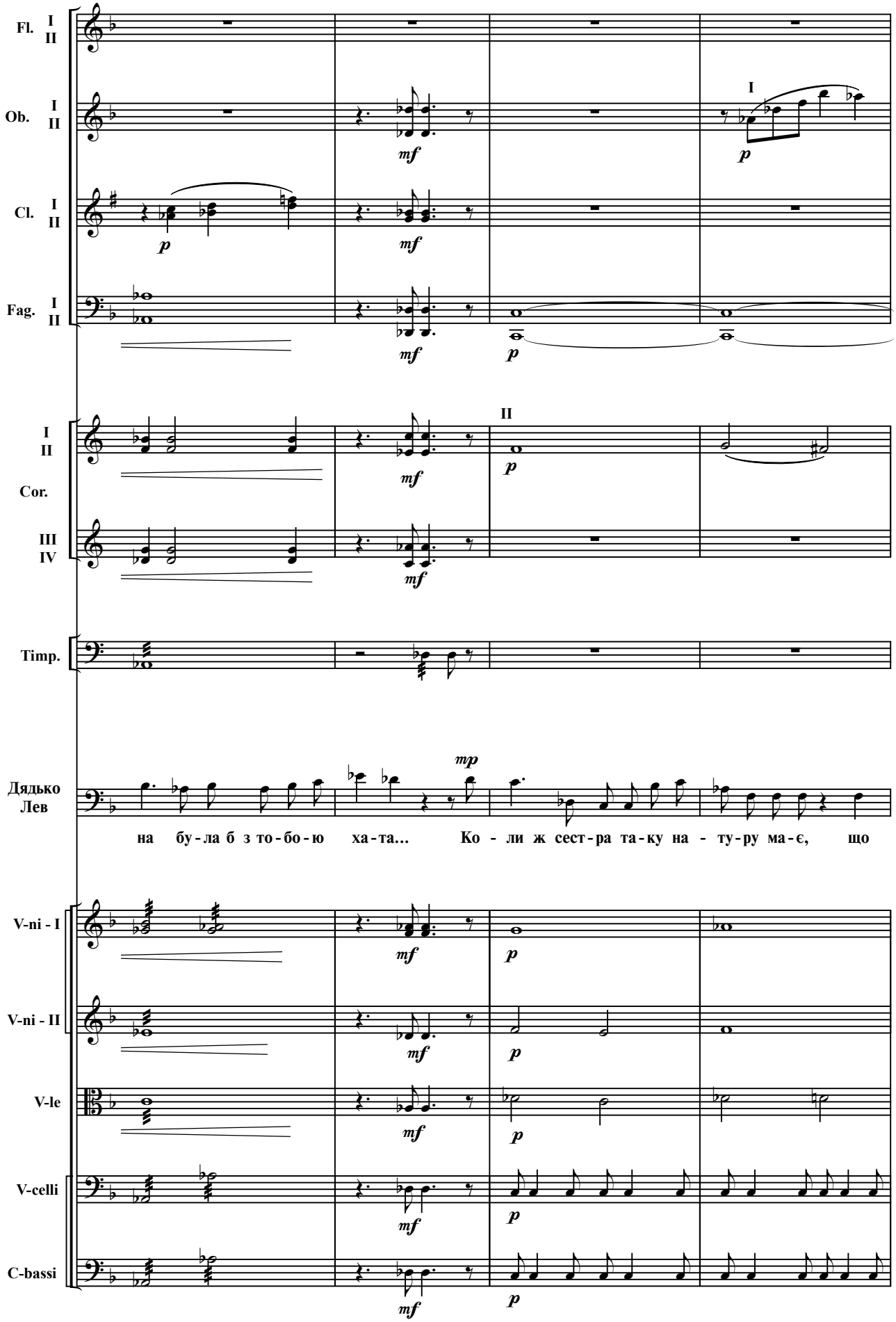
(Дядько Лев, Мавка)

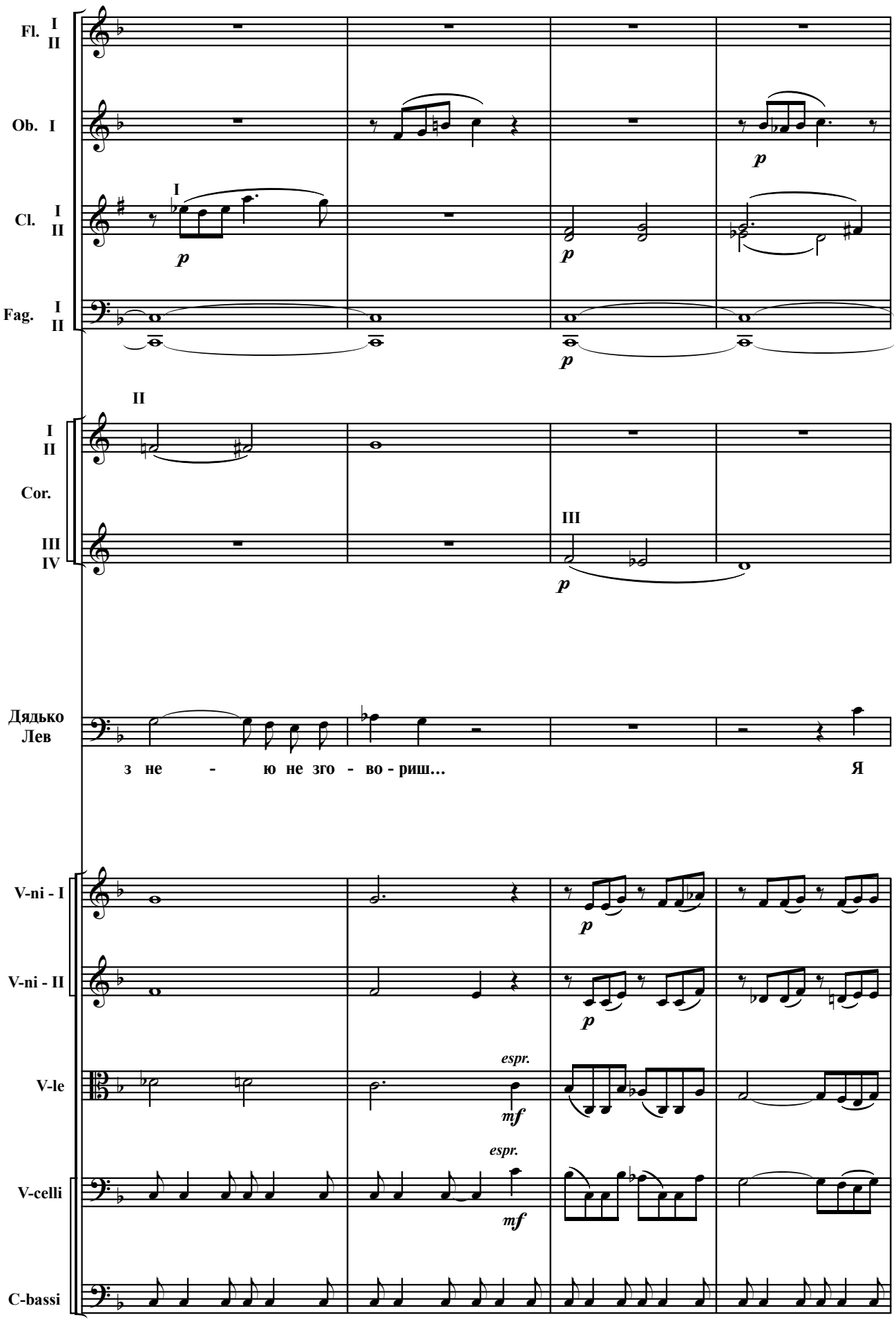


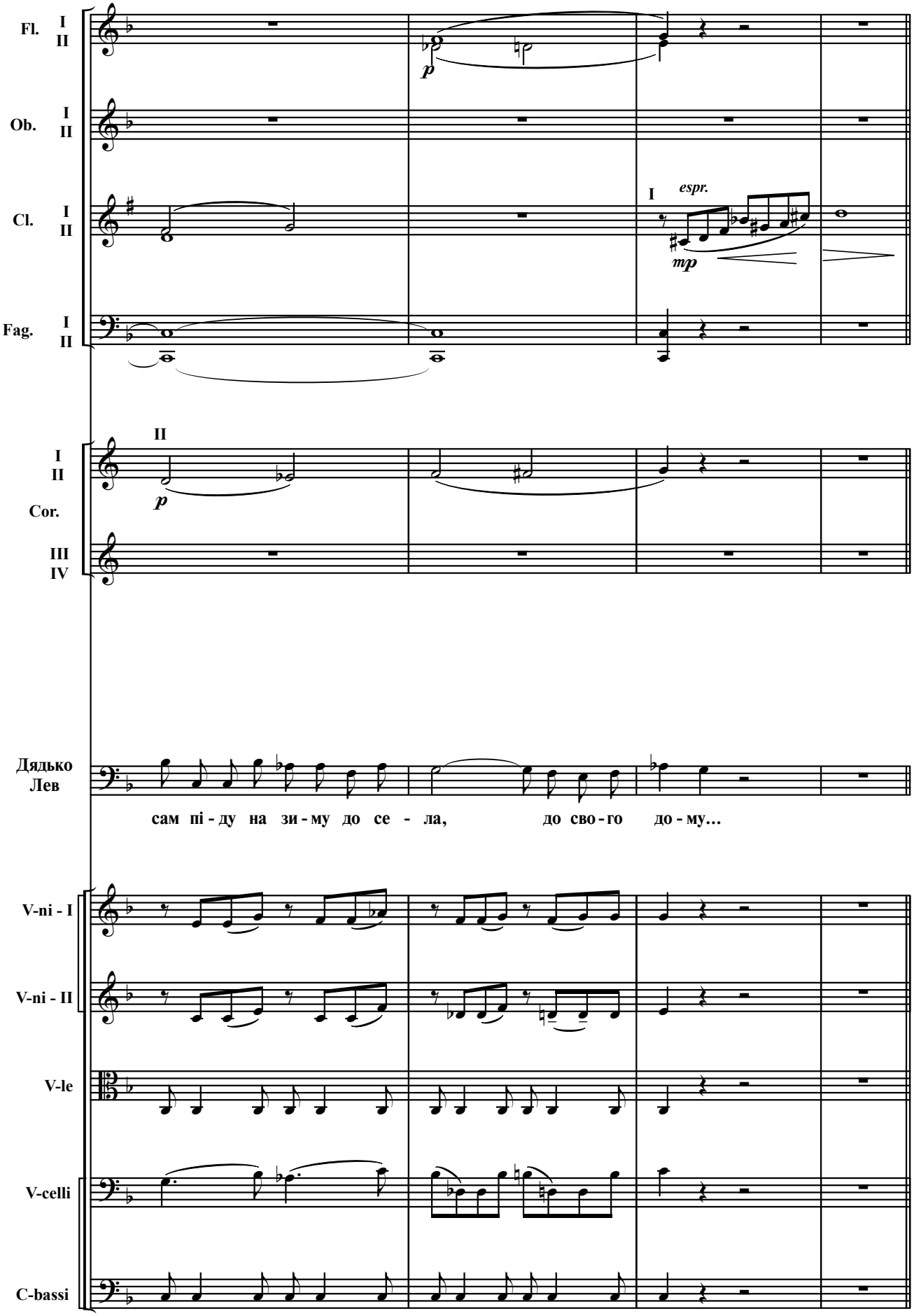

I
Fl. II
III
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Tr-be I II III
Мавка
Дядько Лев
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
pp
mp
mf
sfp
(сумно)
con. sord.
Ми - на - є лі - то, дя - деч - ку...
- го се ти, не - бо - го, за - жу - ри - лась?
Для

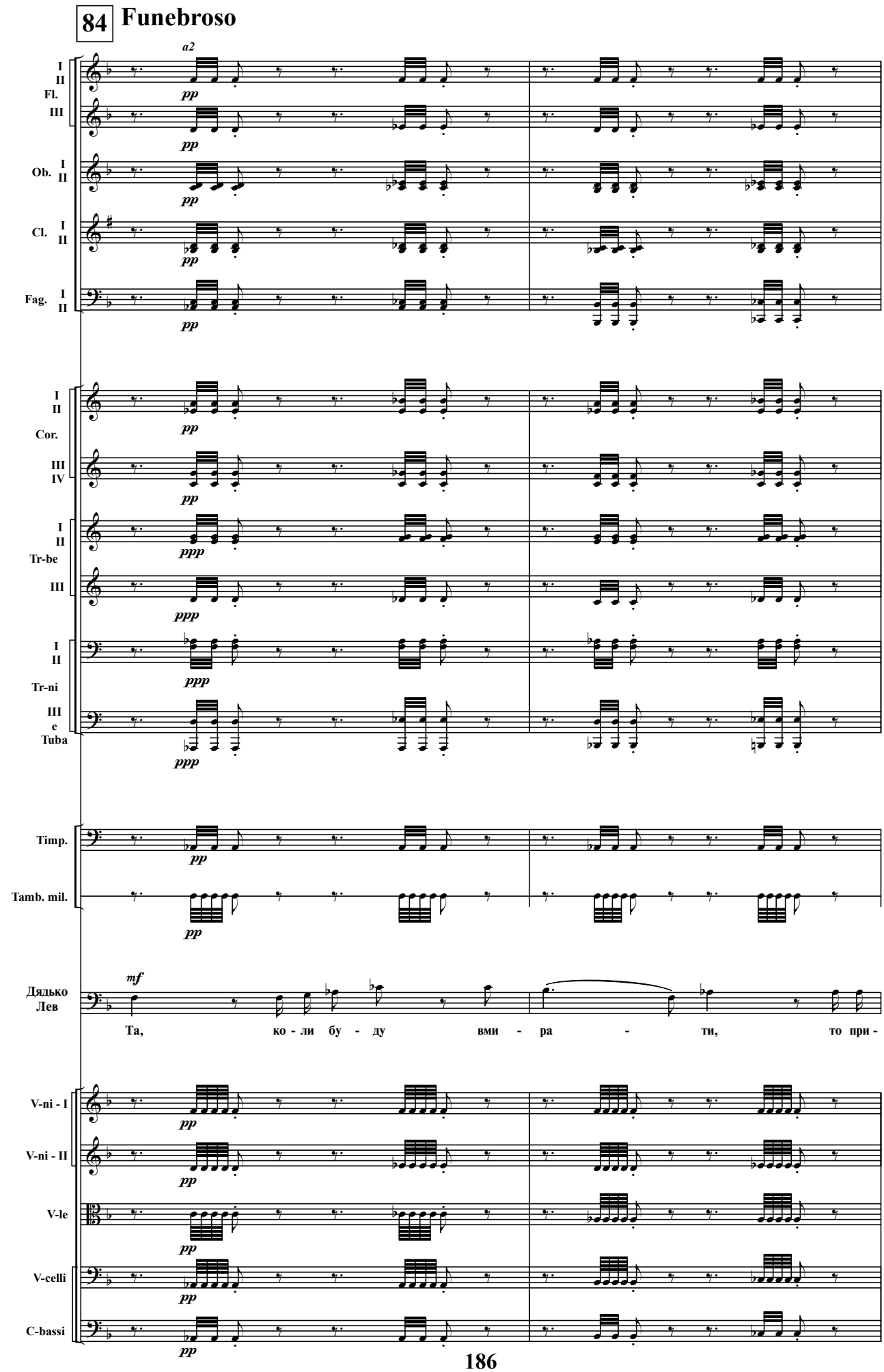

82
I
Fl. II
III
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
pp
p
Cor. I II
III IV
Tr-be I II
III
Дядько Лев
mf
те - бе во - но та - ки жур - ба.
Я мір - ку - вав би, що вже не
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
arco

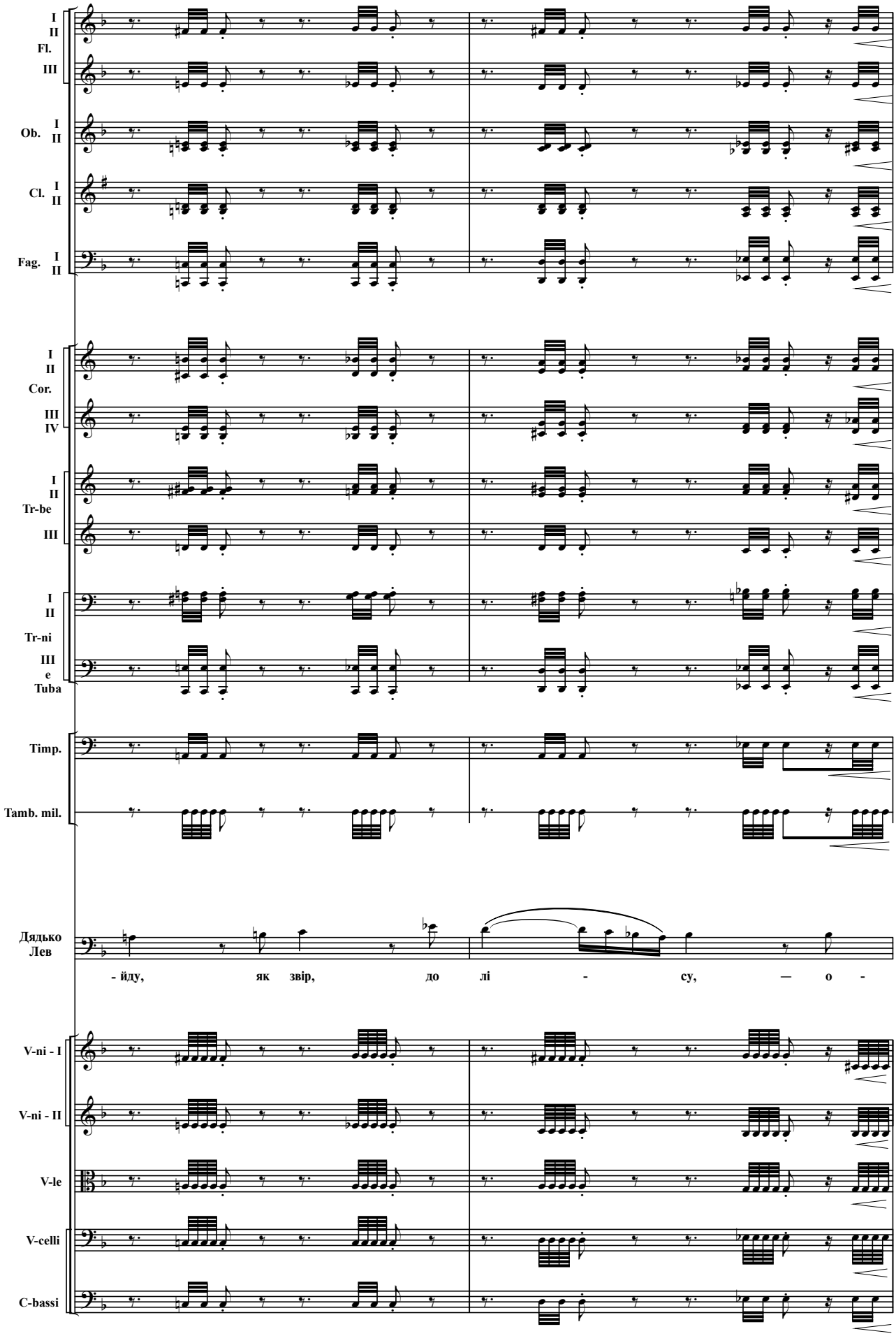

Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Tr-be I II III
Timp.
Мавка
Дядько Лев
А де ж я ма - ю бу - ти?
тра то - бі вер - би на зи - му. Як на ме - не, то не тіс -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
pizz.
arco

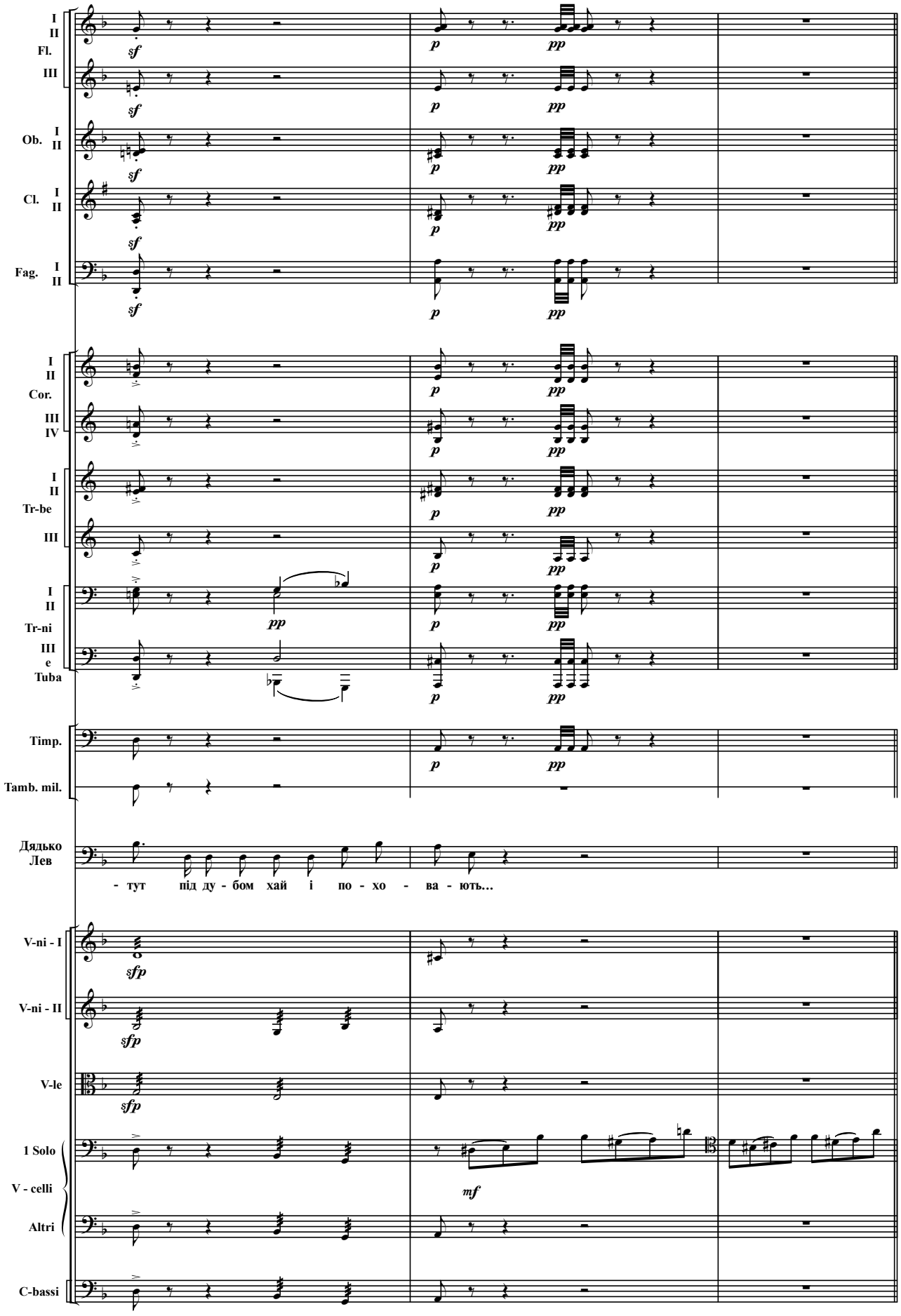

Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II Cor.
III IV
Timp.
Дядько Лев
на бу-ла б з то-бо-ю ха-та... Ко - ли ж сест-ра та-ку на - ту-ру ма-є, що
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

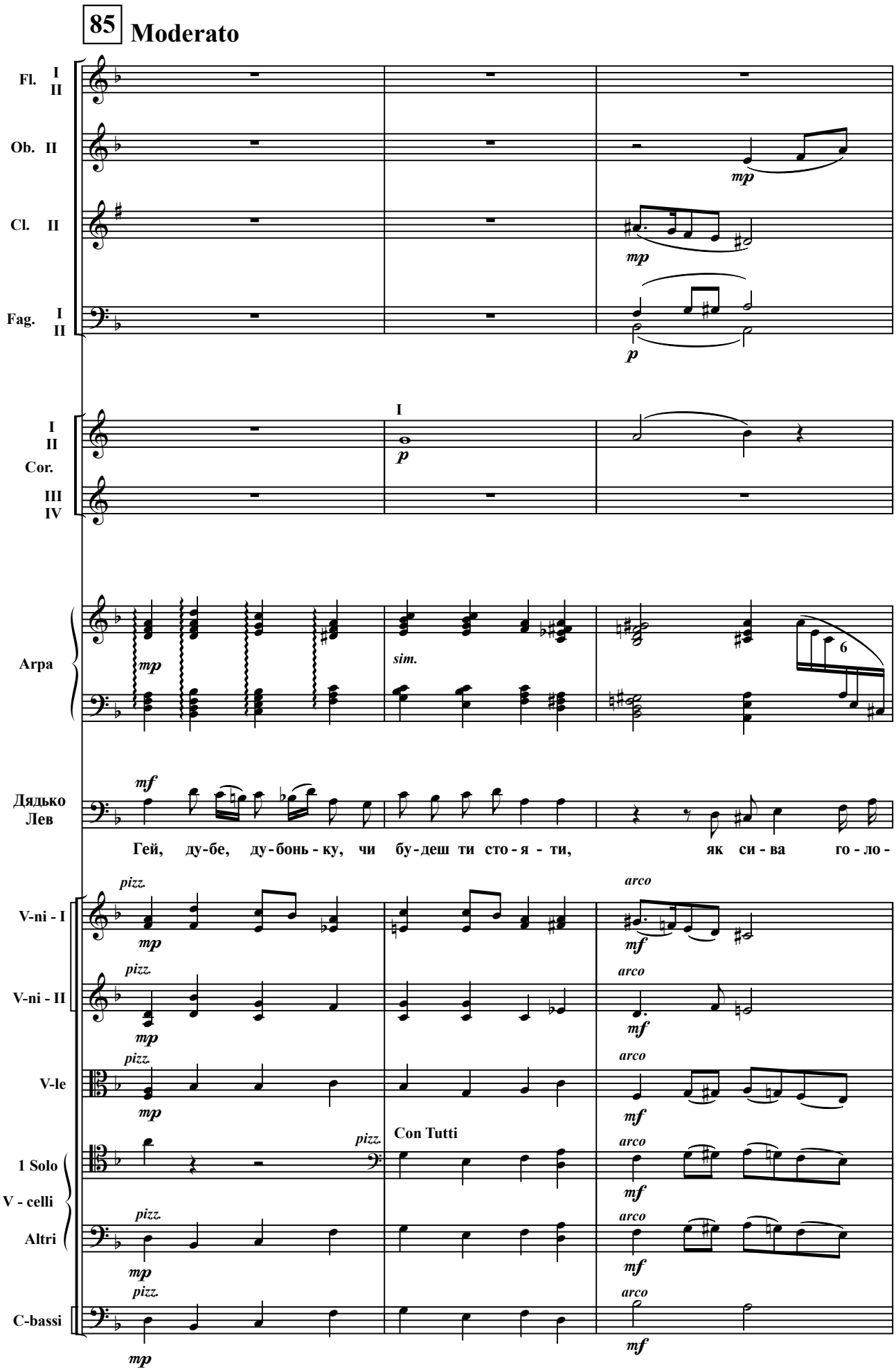

Fl. I II
Ob. I
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Дядько Лев
з не - ю не зго - во - риш… Я
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
p
mf
espr.

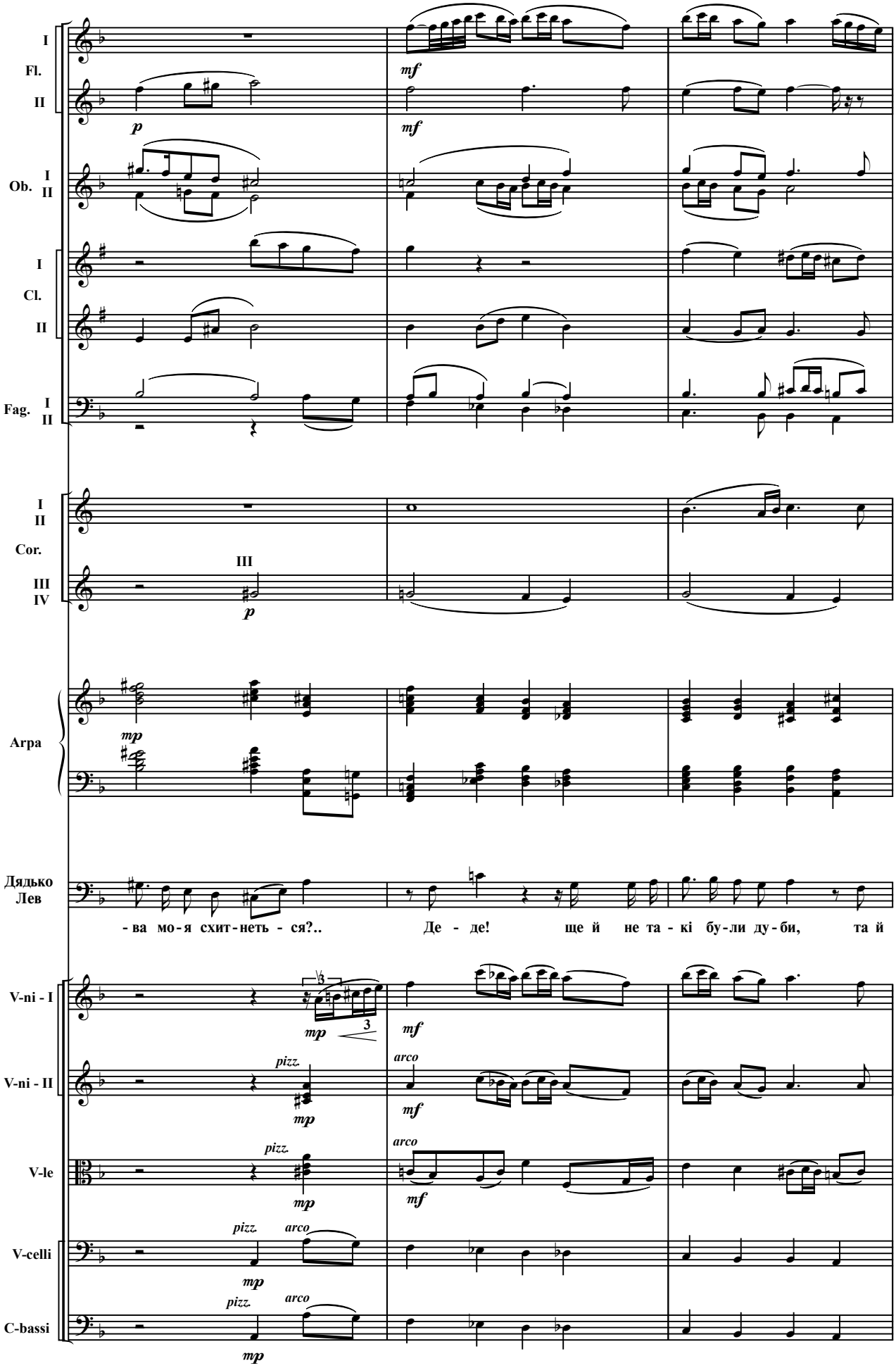

Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
p
I
espr.
mp
II
I II
Cor.
III IV
p
Дядько Лев
сам пі - ду на зи - му до се - ла, до сво - го до - му…
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

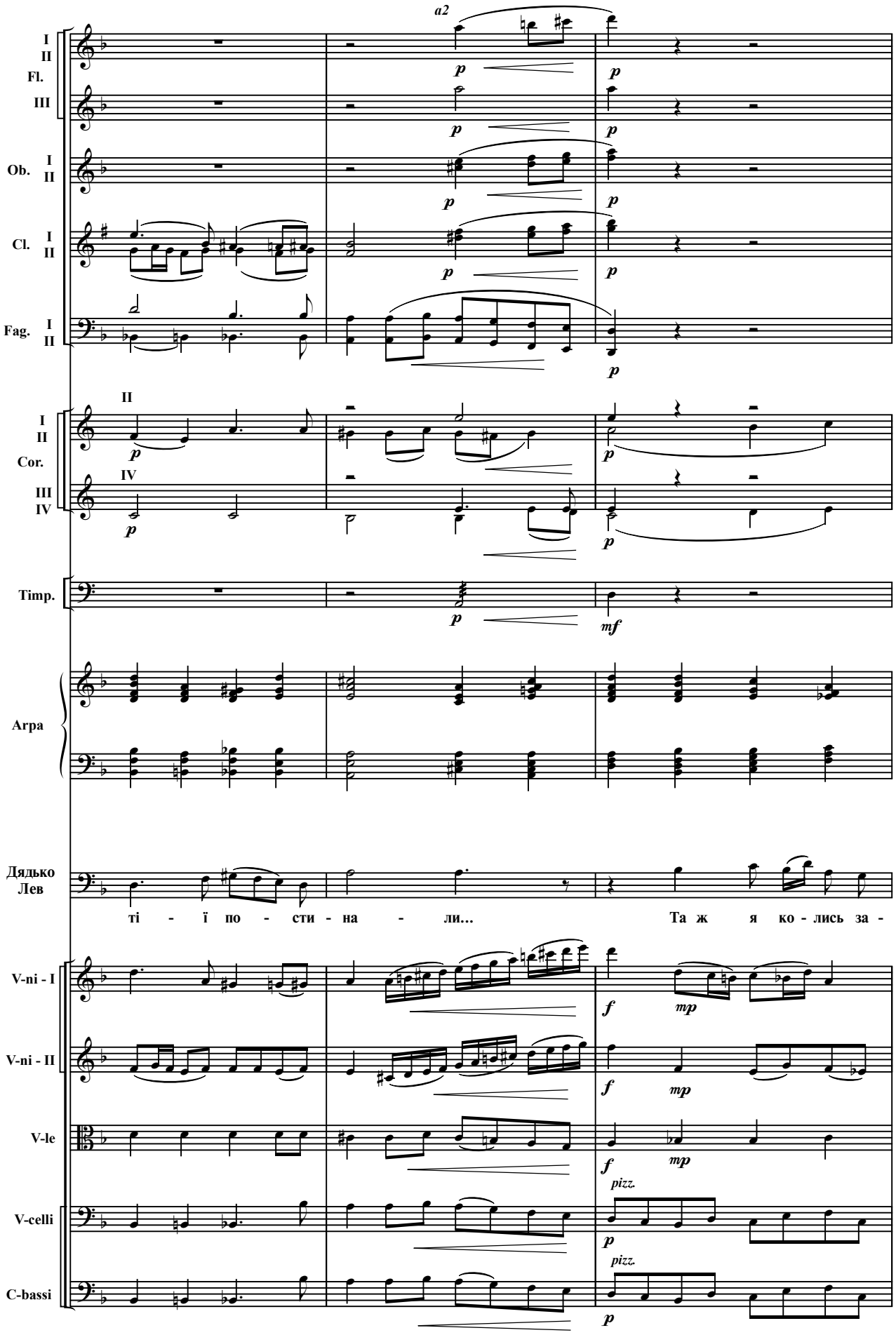

84 Funebroso
a2
I II Fl. III
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
pp
I II Cor. III IV
I II Tr-be III
ppp
I II Tr-ni III e Tuba
Timp.
Tamb. mil.
Дядько Лев
mf
Та, ко - ли бу - ду вми - ра - ти, то при -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

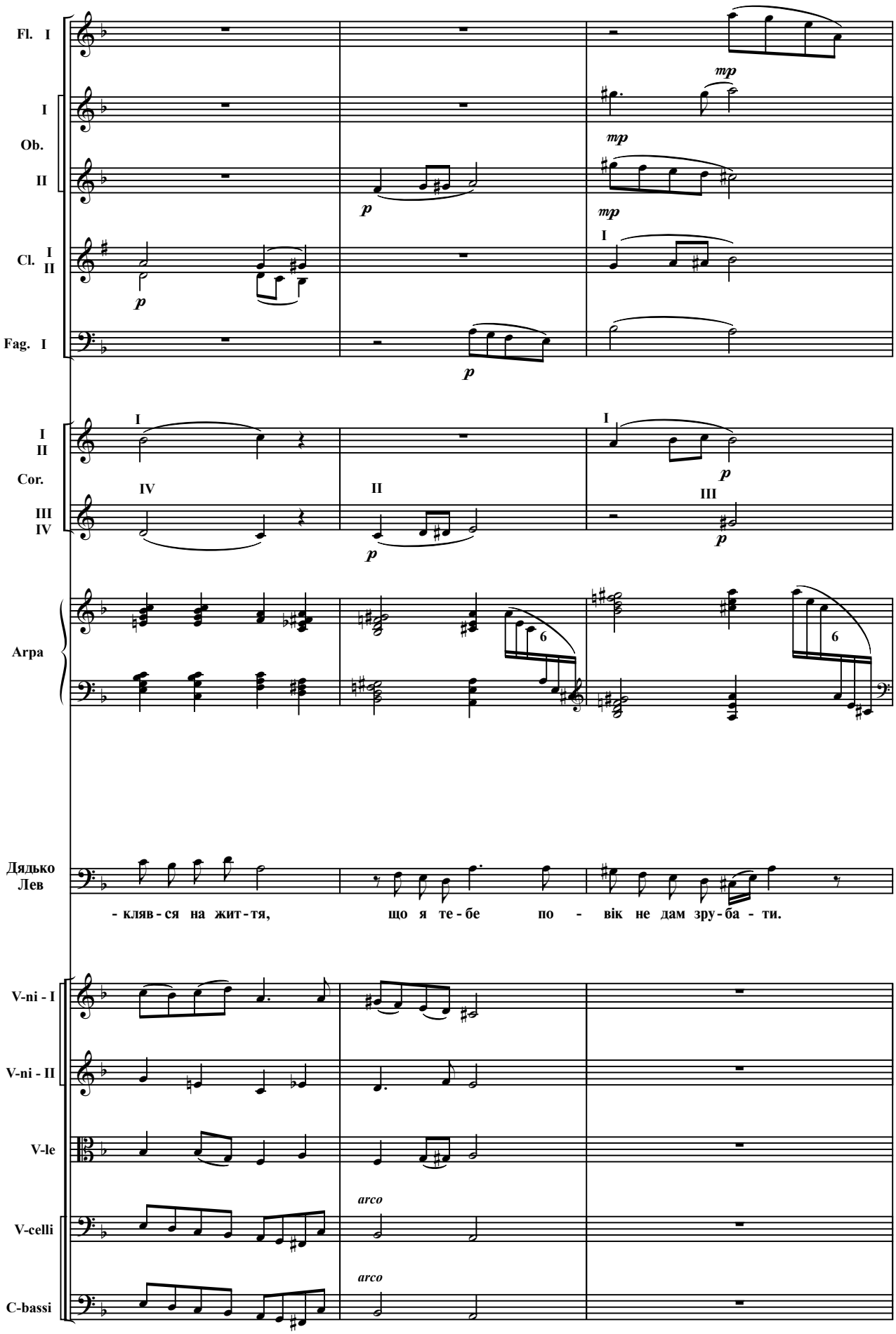

I
II
Fl.
III
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
I
II
Cor.
III
IV
I
II
Tr-be
III
I
II
Tr-ni
III
e
Tuba
Timp.
Tamb. mil.
Дядько
Лев
- йду, як звір, до лі - су, — о -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

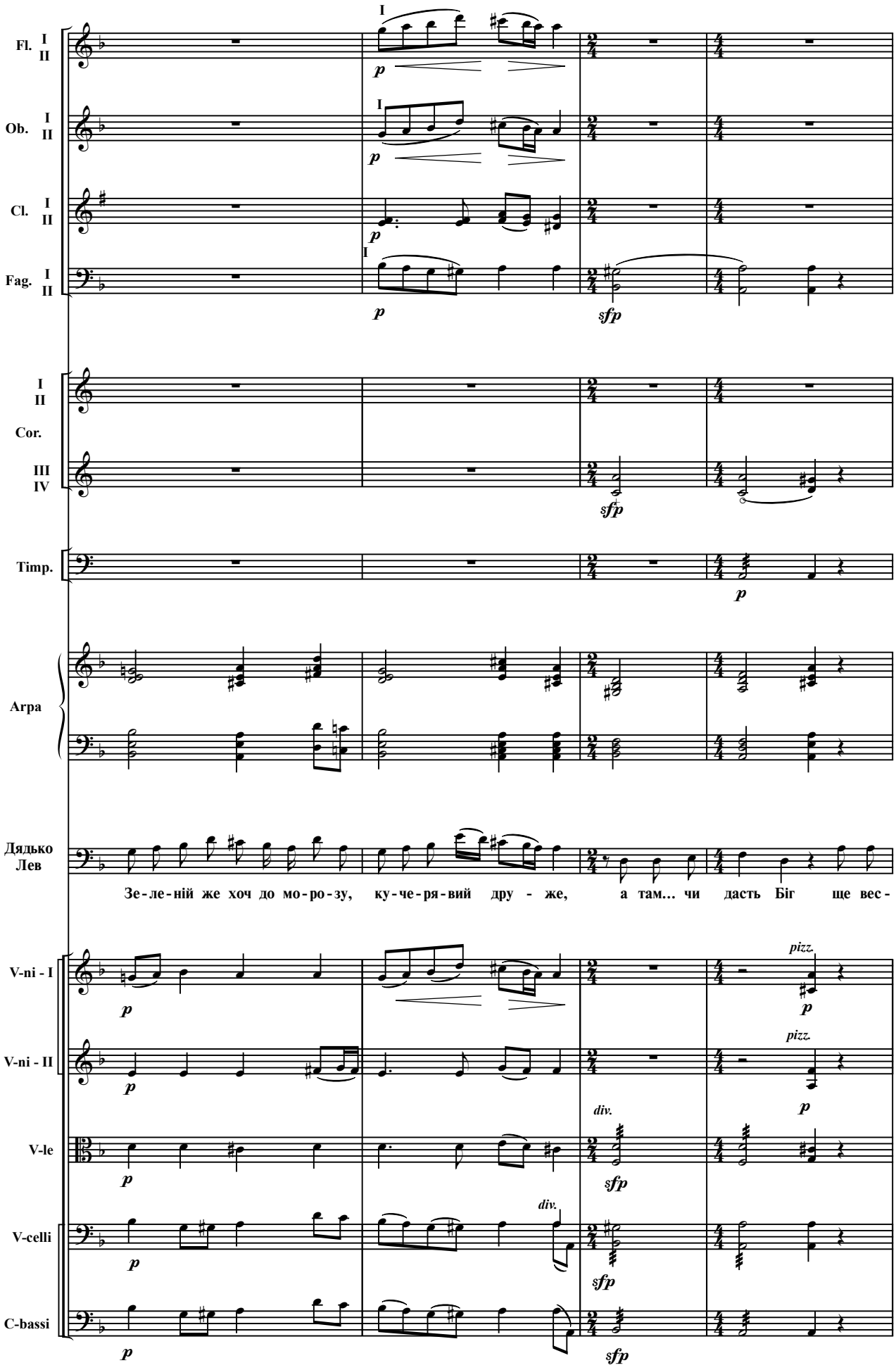

I
II
Fl.
III
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
I
II
Cor.
III
IV
I
II
Tr-be
III
I
II
Tr-ni
III
e
Tuba
Timp.
Tamb. mil.
Дядько
Лев
- тут під ду - бом хай і по - хо - ва - ють...
V-ni - I
V-ni - II
V-le
1 Solo
V - celli
Altri
C-bassi

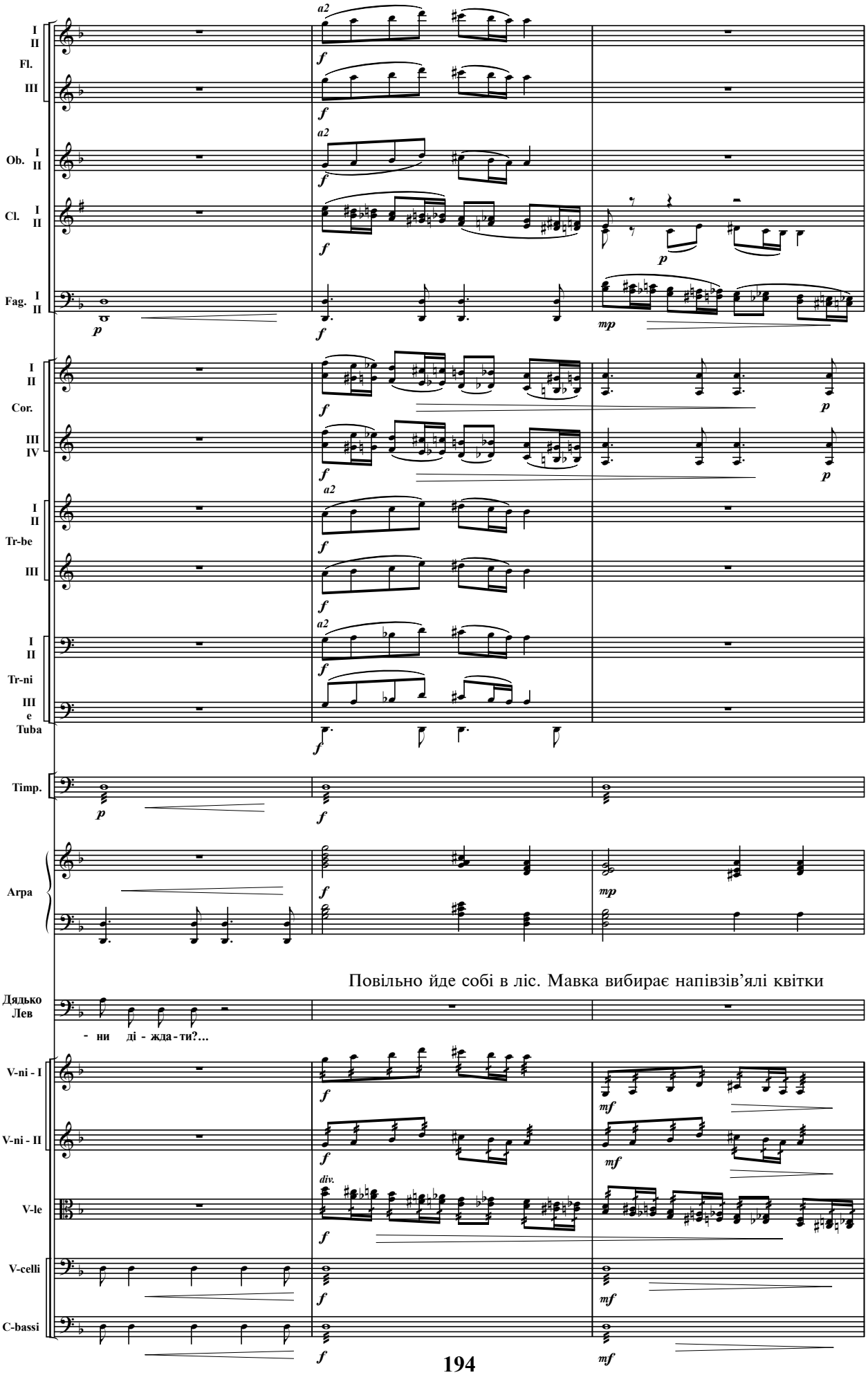

85 Moderato
Fl. I II
Ob. II
Cl. II
Fag. I II
I II Cor. III IV
I
Arpa
sim.
Дядько Лев
Гей, ду-бе, ду-бонь-ку, чи бу-деш ти сто-я-ти, як си-ва го-ло-
V-ni - I
V-ni - II
V-le
1 Solo V - celli
Altri
C-bassi
Con Tutti
pizz.
arco
mp
mf
p

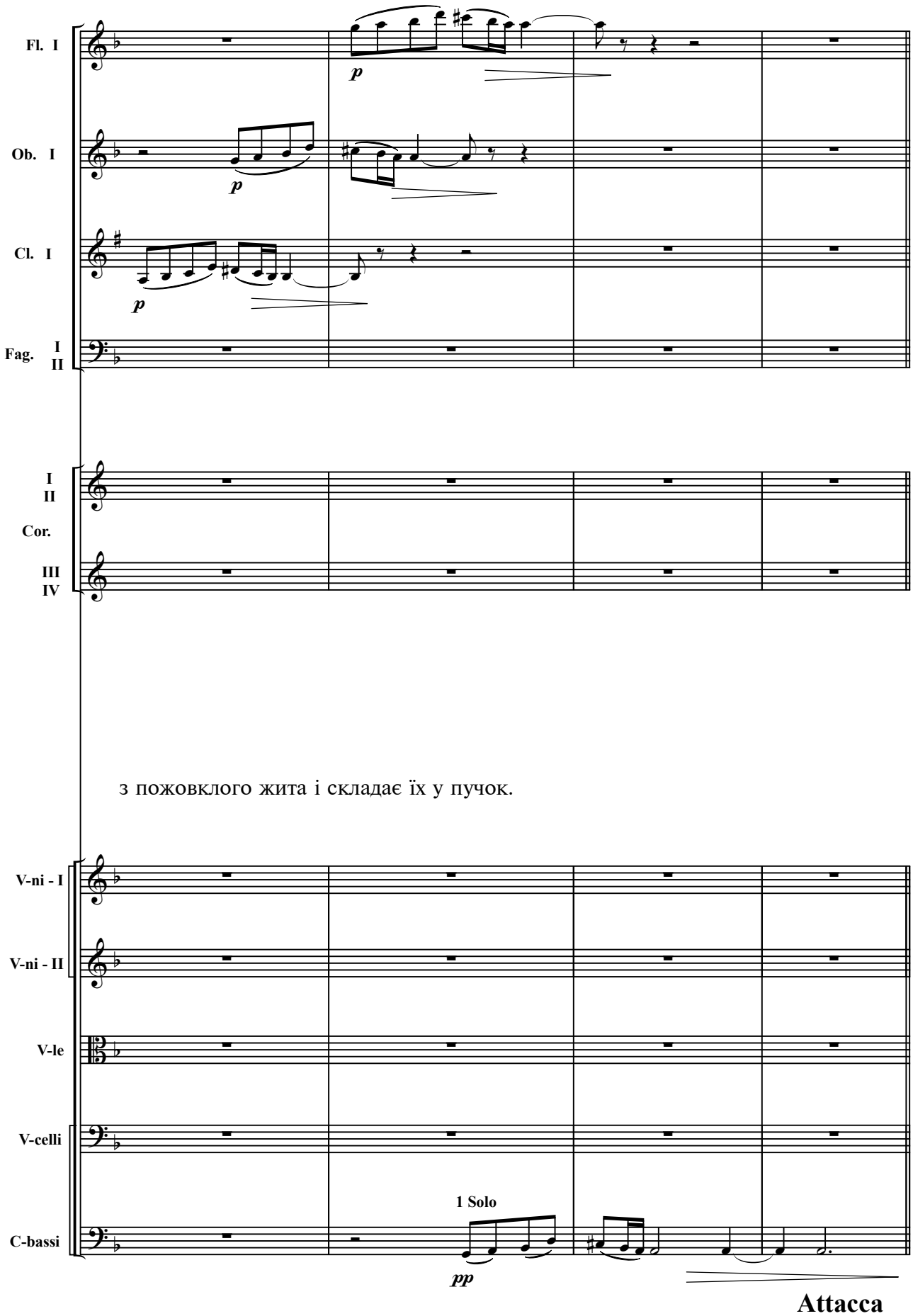

I
Fl.
II
p
mf
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
III
p
mp
Arpa
Дядько Лев
-ва мо-я схит-неть - ся?..
Де - де! ще й не та - кі бу-ли ду-би, та й
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
pizz.
arco
3


a2
I
II
Fl.
III
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
II
I
II
Cor.
IV
III
IV
Timp.
Arpa
Дядько
Лев
ті - ї по - сти - на - ли...
Та ж я ко - лись за -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
pizz.
pizz.


Fl. I
I
Ob.
II
Cl. I II
Fag. I
I II
Cor.
III IV
Arpa
Дядько Лев
- кляв - ся на жит - тя, що я те - бе по - вік не дам зру - ба - ти.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
mp
p
arco


Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
Timp.
Arpa
Дядько Лев
Зе-ле-ній же хоч до мо-ро-зу, ку-че-ря-вий дру - же, а там... чи дасть Біг ще вес-
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
p
sfp
pizz.
div.


I II
Fl.
III
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
I II
Tr-be
III
I II
Tr-ni
III
e
Tuba
Timp.
Arpa
Повільно йде собі в ліс. Мавка вибирає напівзів'ялі квітки
Дядько Лев
- ни ді - жда - ти?...
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

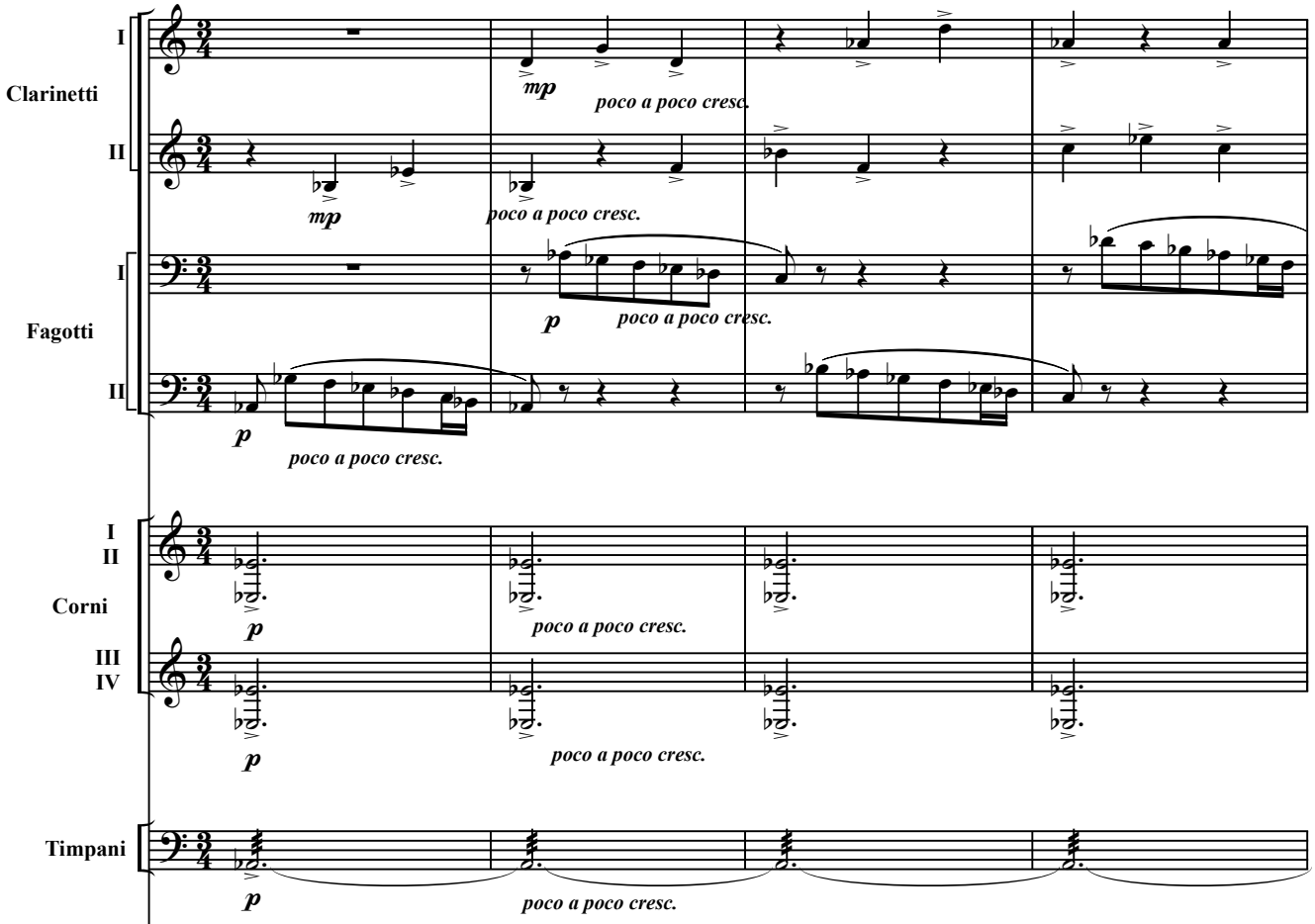


з пожовклого жита і складає їх у пучок.

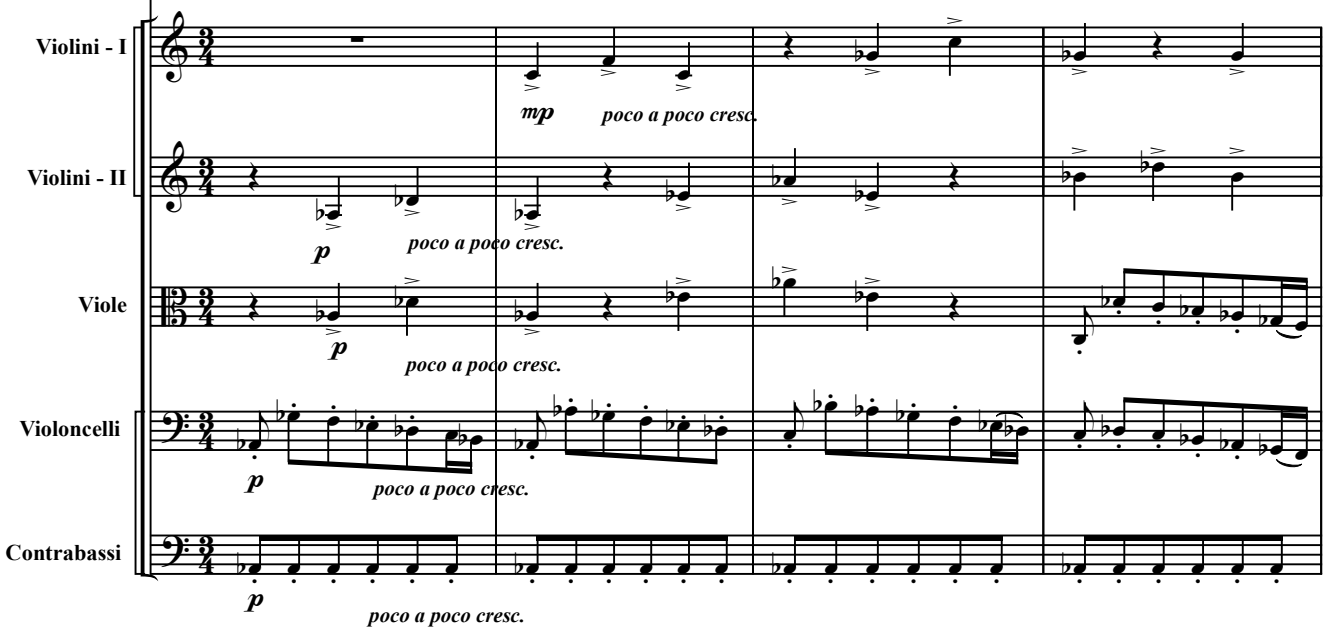
СЦЕНА — 12-а

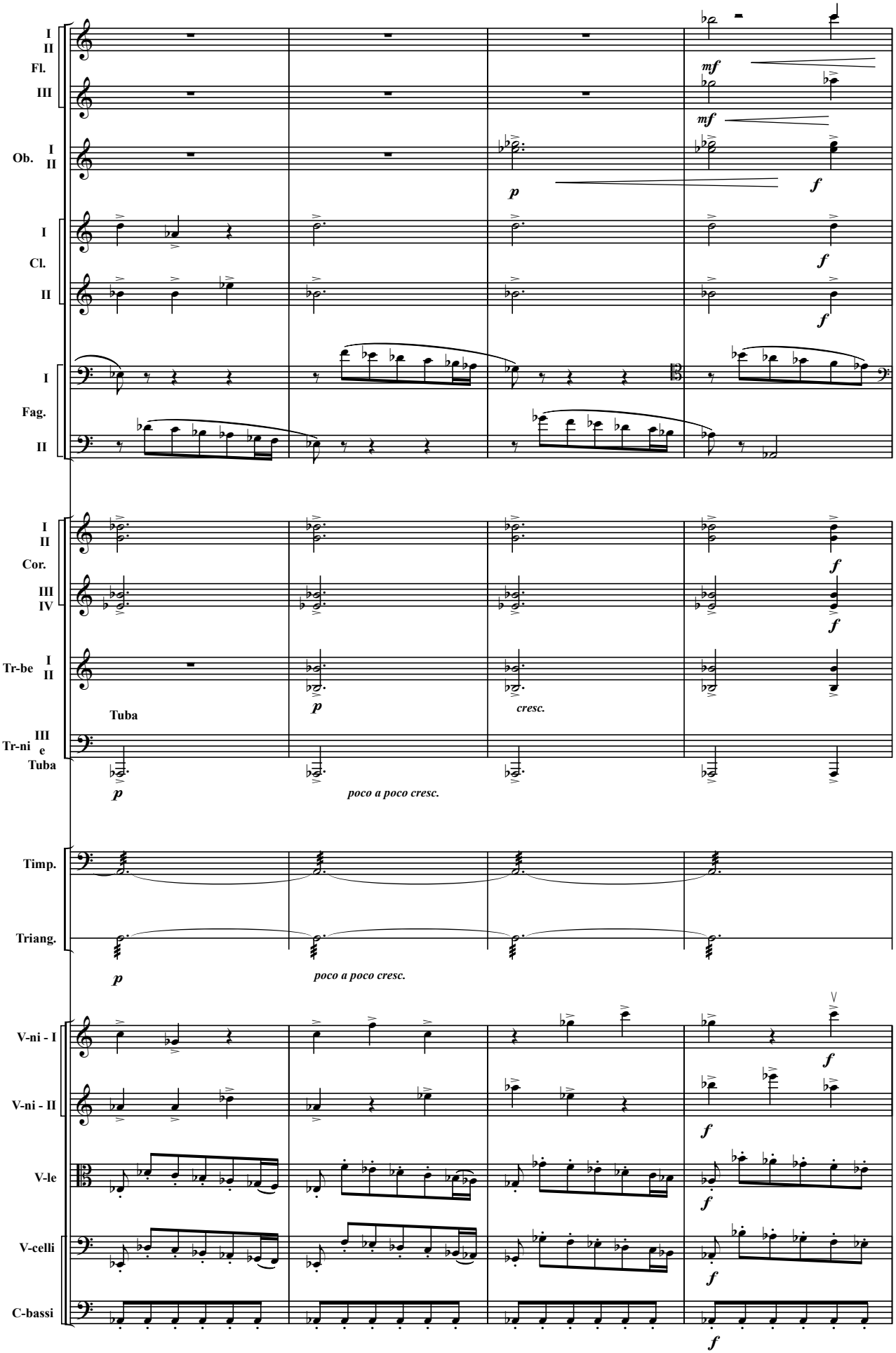
(Мати, Килина, Лукаш)

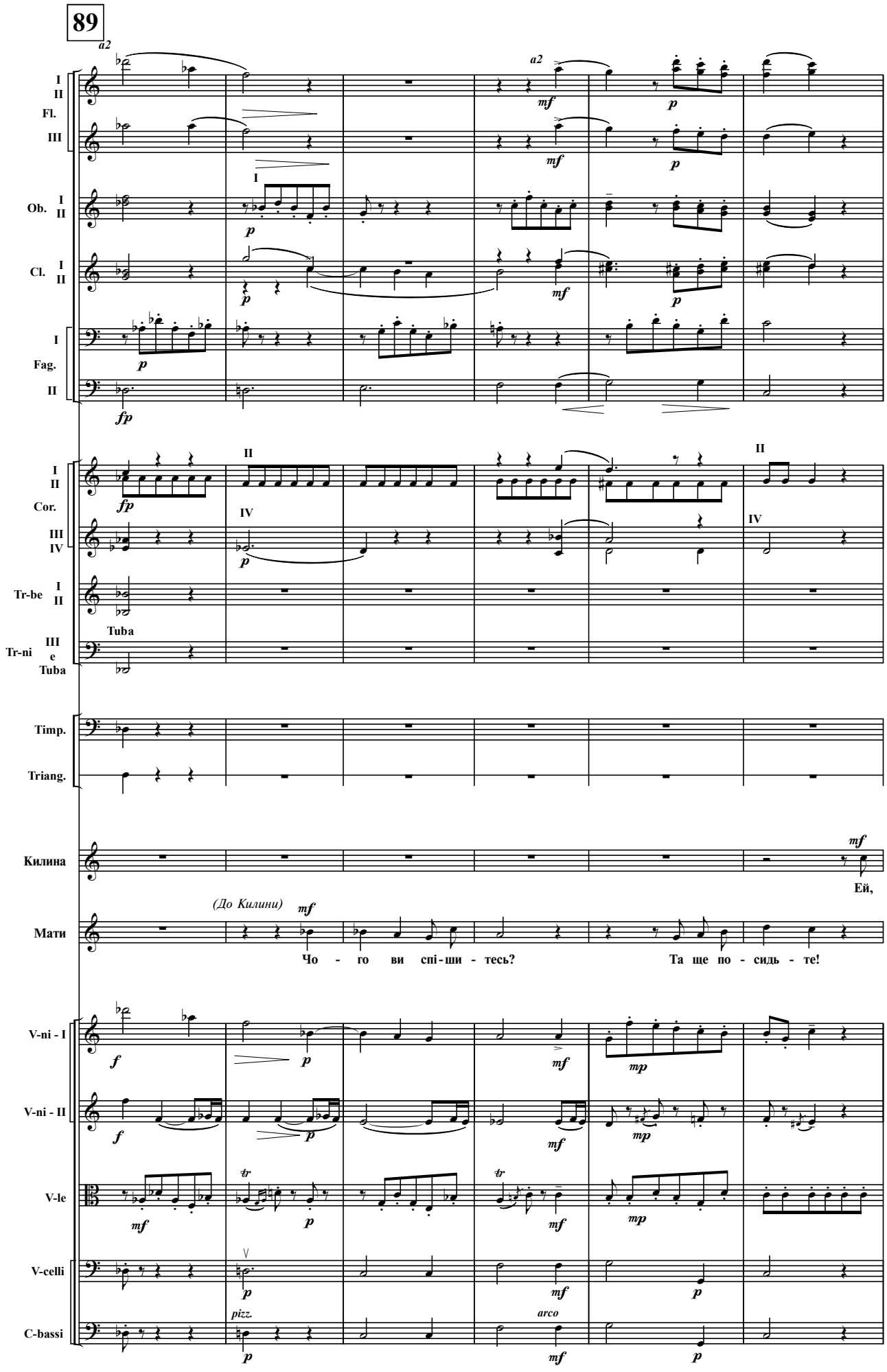
88 **Poco allegretto**

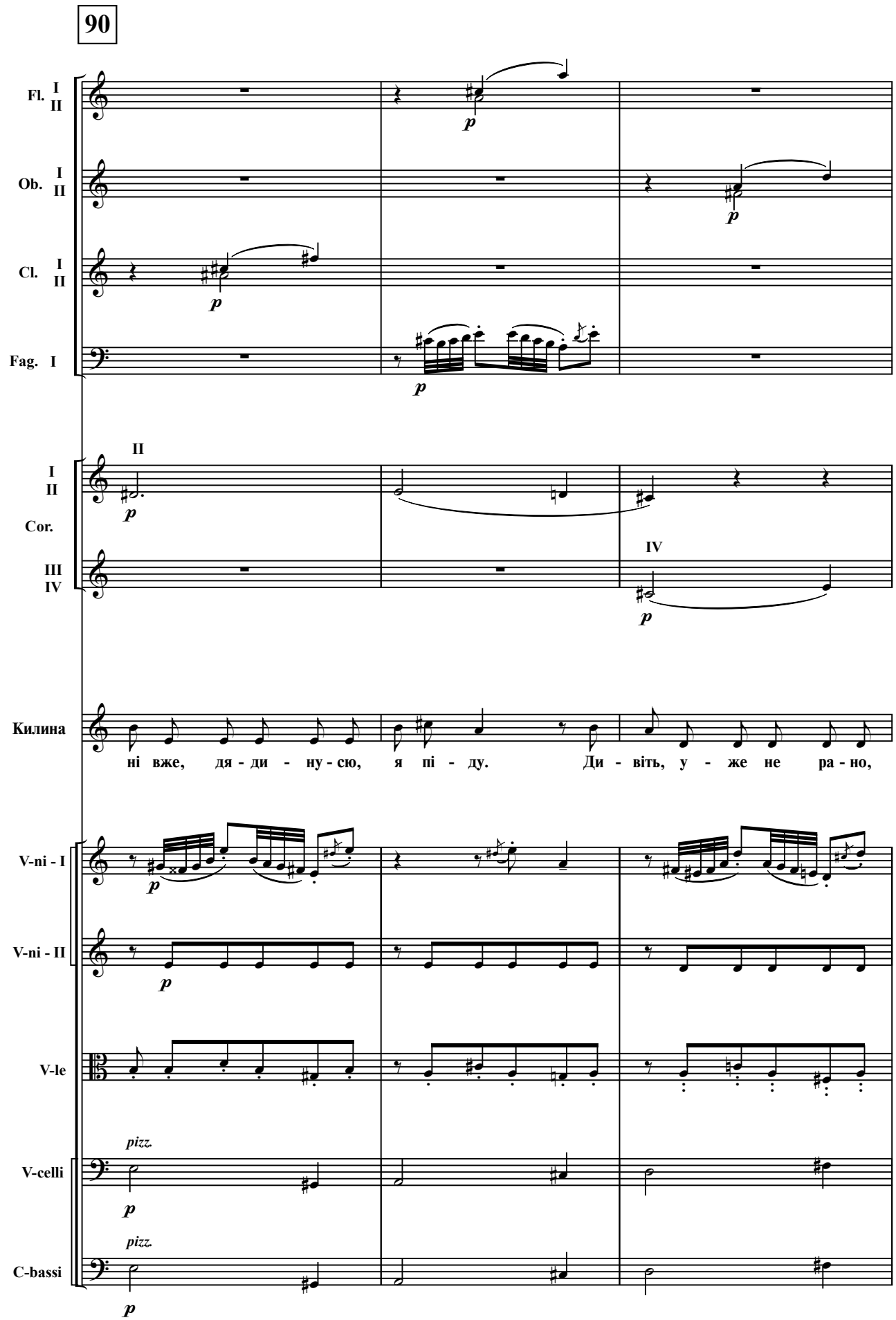


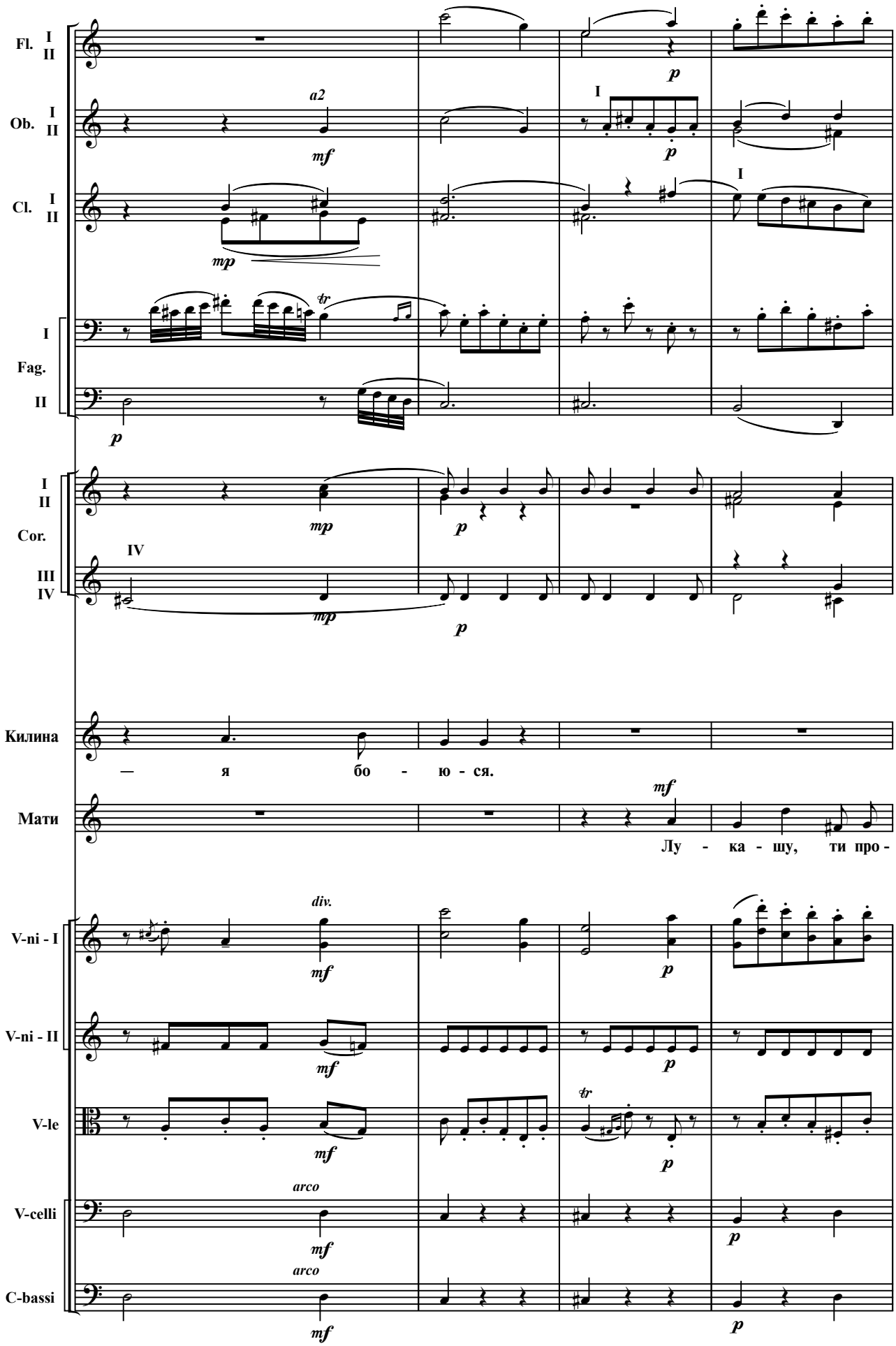
З хати виходять Мати, Килина і Лукаш.

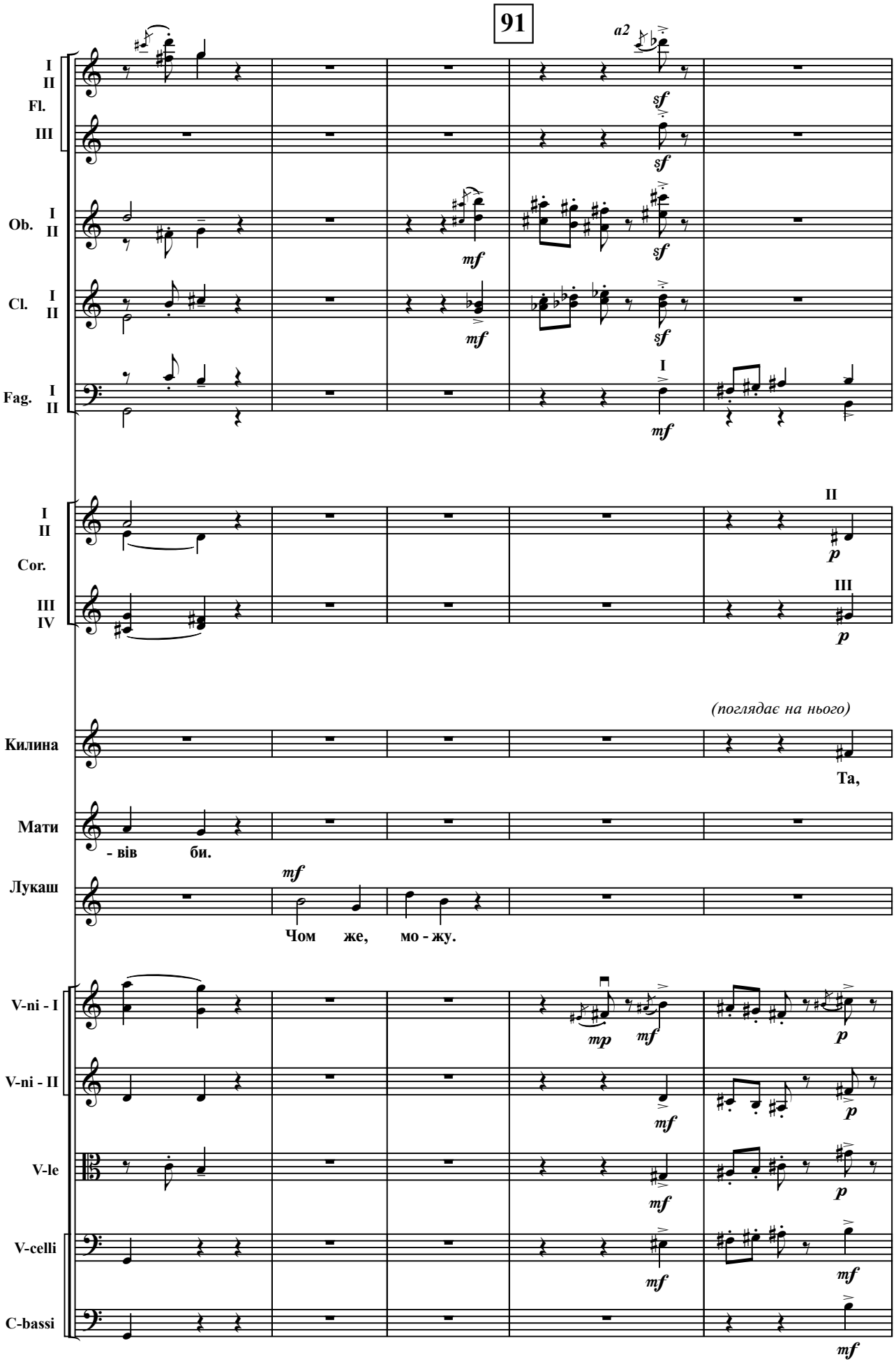


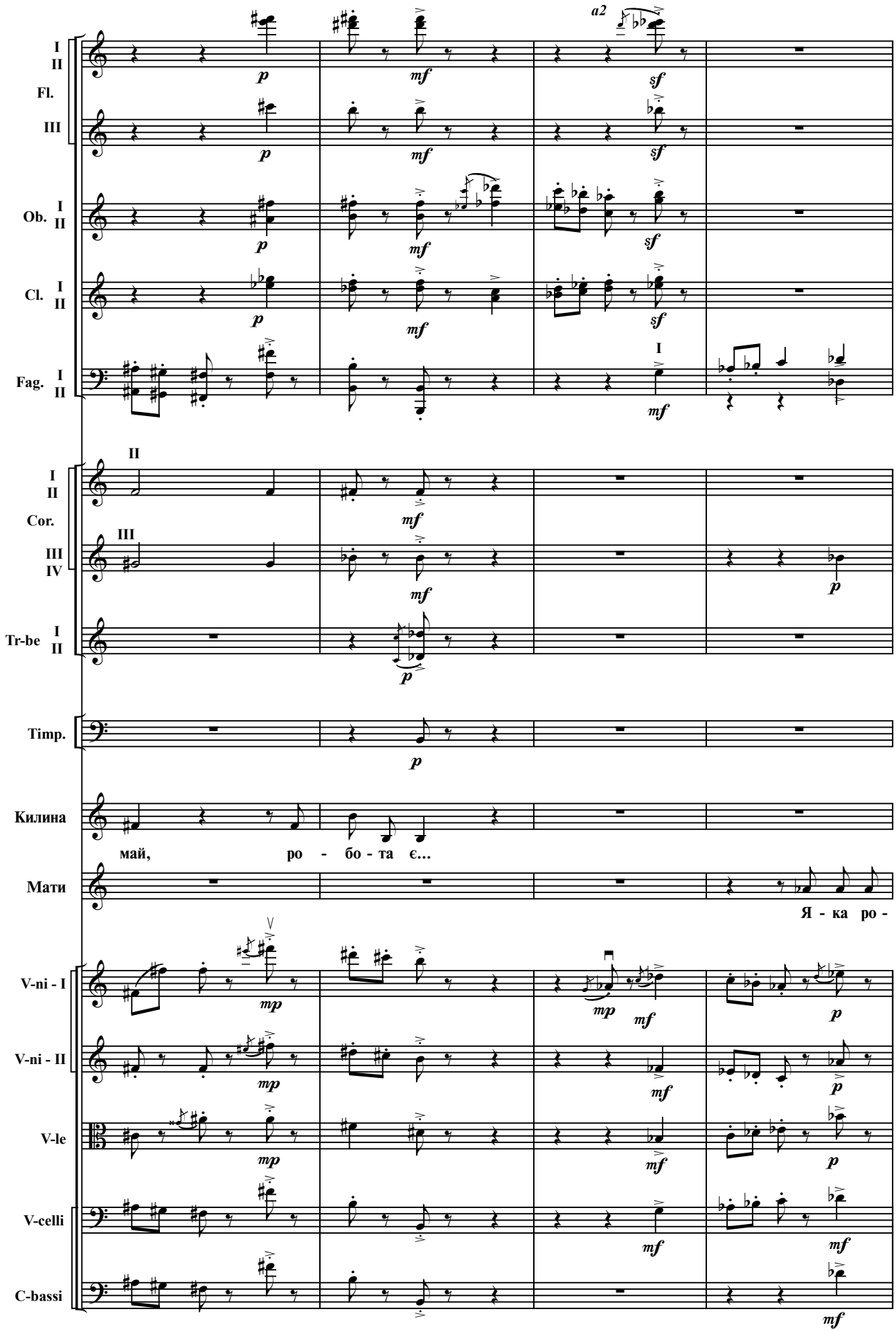

I
II
Fl.
III
mf
mf
Ob. I
II
p
f
I
Cl.
II
f
f
I
Fag.
II
I
II
Cor.
III
IV
f
f
Tr-be I
II
Tuba
p
cresc.
Tr-ni III
e
Tuba
p
poco a poco cresc.
Timp.
Triang.
p
poco a poco cresc.
V-ni - I
V-ni - II
f
f
V-le
f
V-celli
f
C-bassi
f

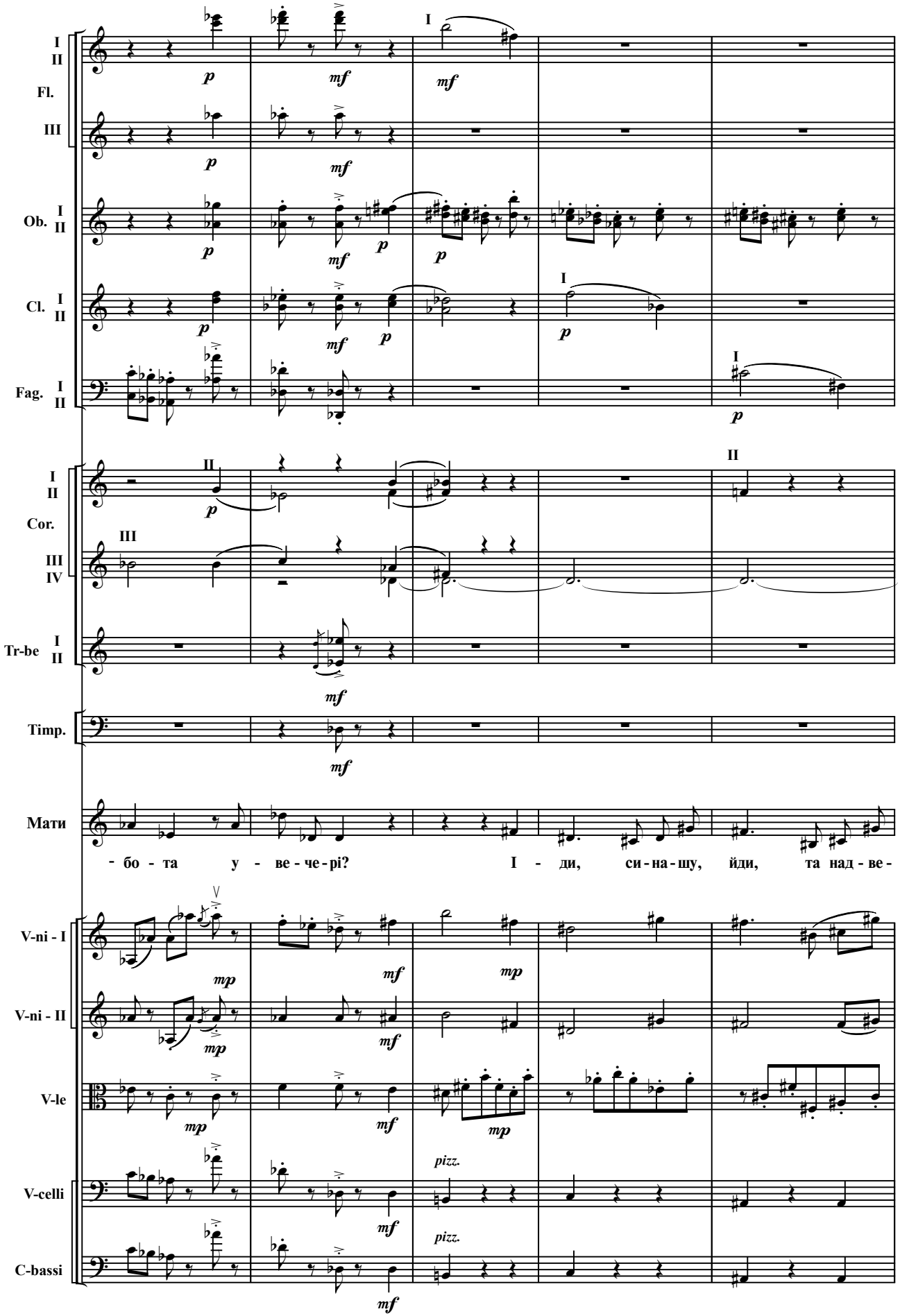

89
a2
I
II
Fl.
III
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
IV
Tr-be
Tuba
Tr-ni
Timp.
Triang.
Килина
Мати
(До Килини)
Чо - го ви спі-ши - тесь?
Та ще по - сидь - те!
Ей,
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
pizz.
arco

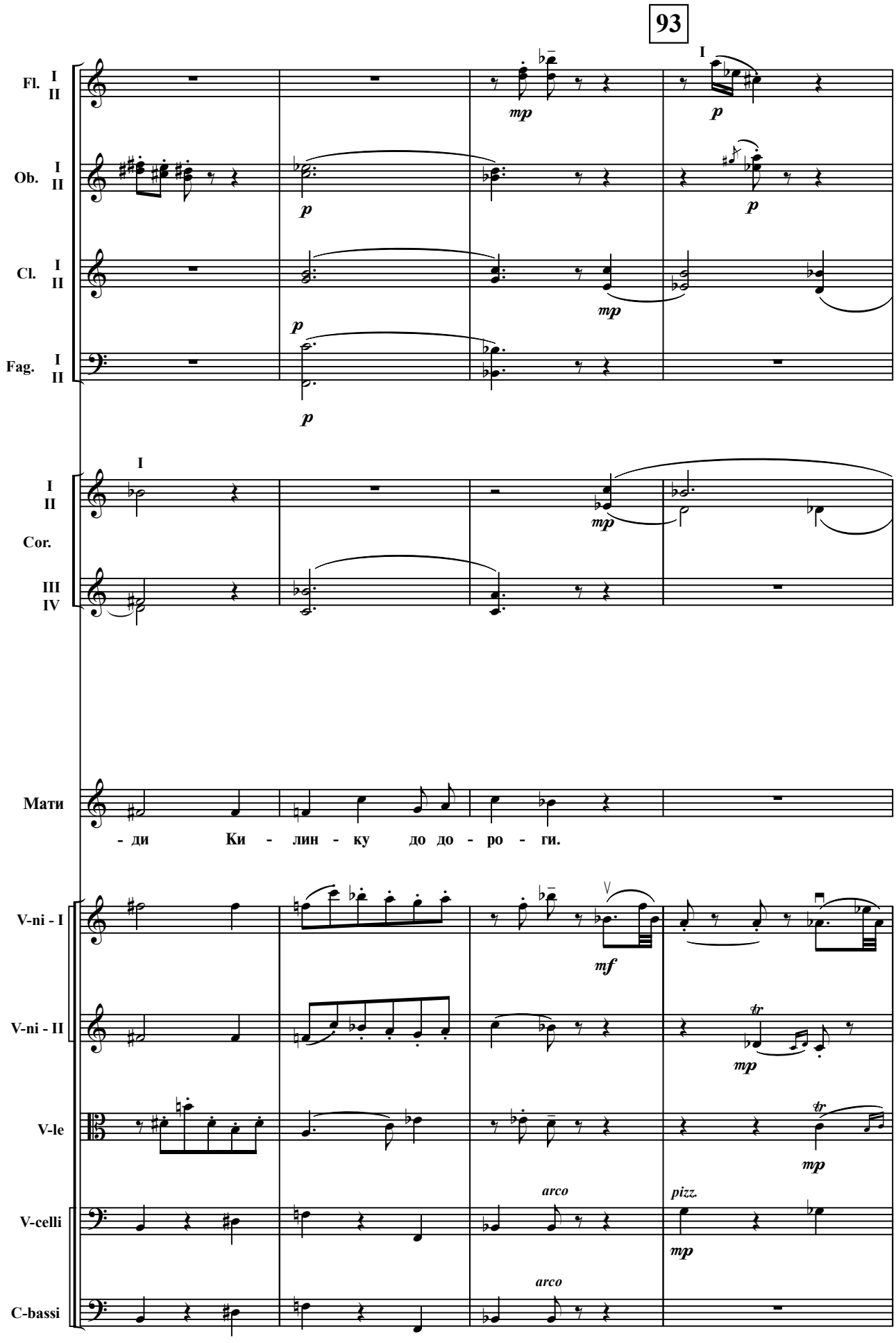

90
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I
II
I II Cor.
III IV
IV
Килина
ні вже, дя - ди - ну - сю, я пі - ду. Ди - віть, у - же не ра - но,
V-ni - I
V-ni - II
V-le
pizz.
V-celli
pizz.
C-bassi

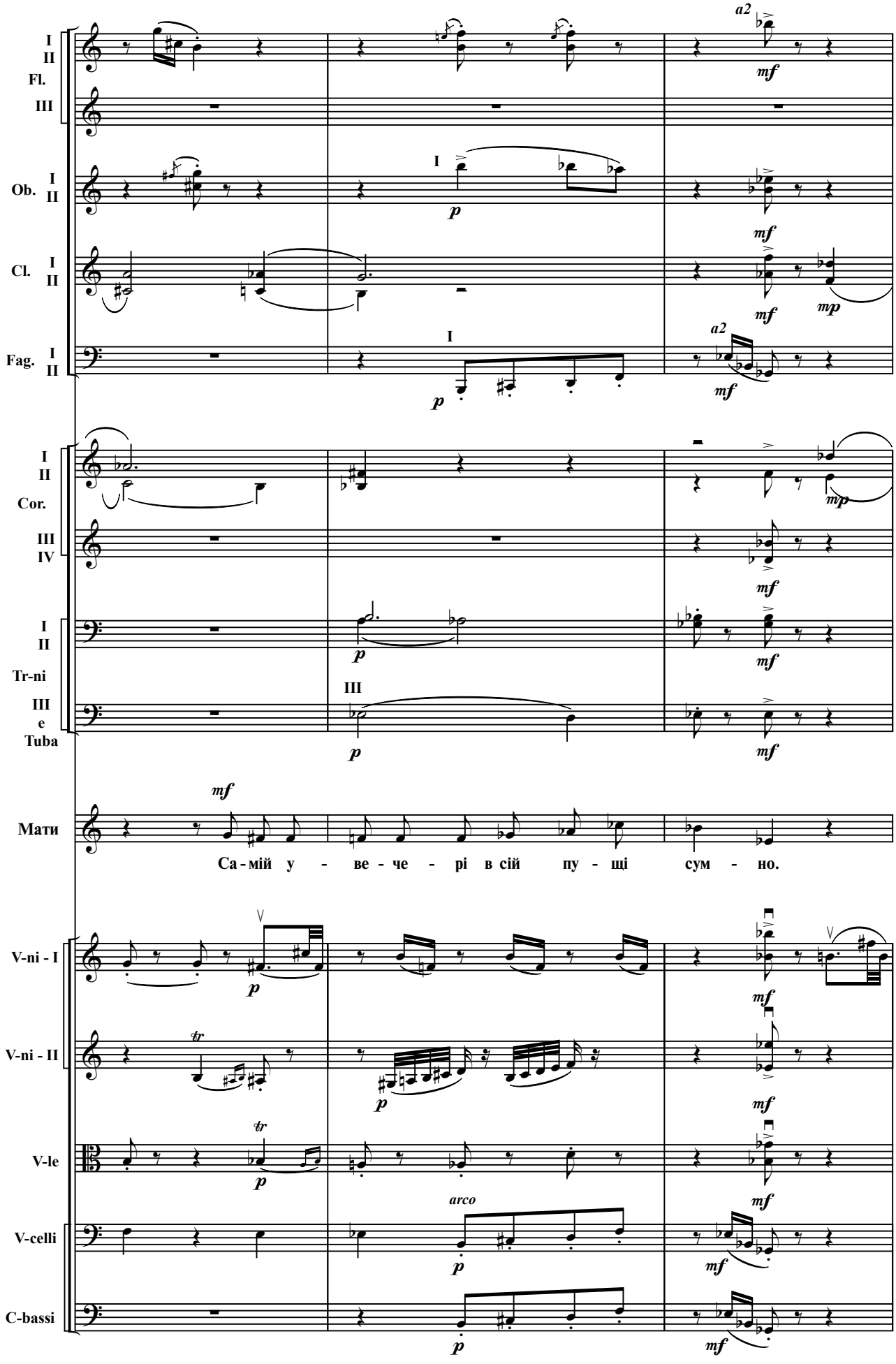

Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
I Fag. II
I II Cor.
III IV
Килина
— я бо - ю - ся.
Мати
Лу - ка - шу, ти про -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
a2
div.
arco
tr

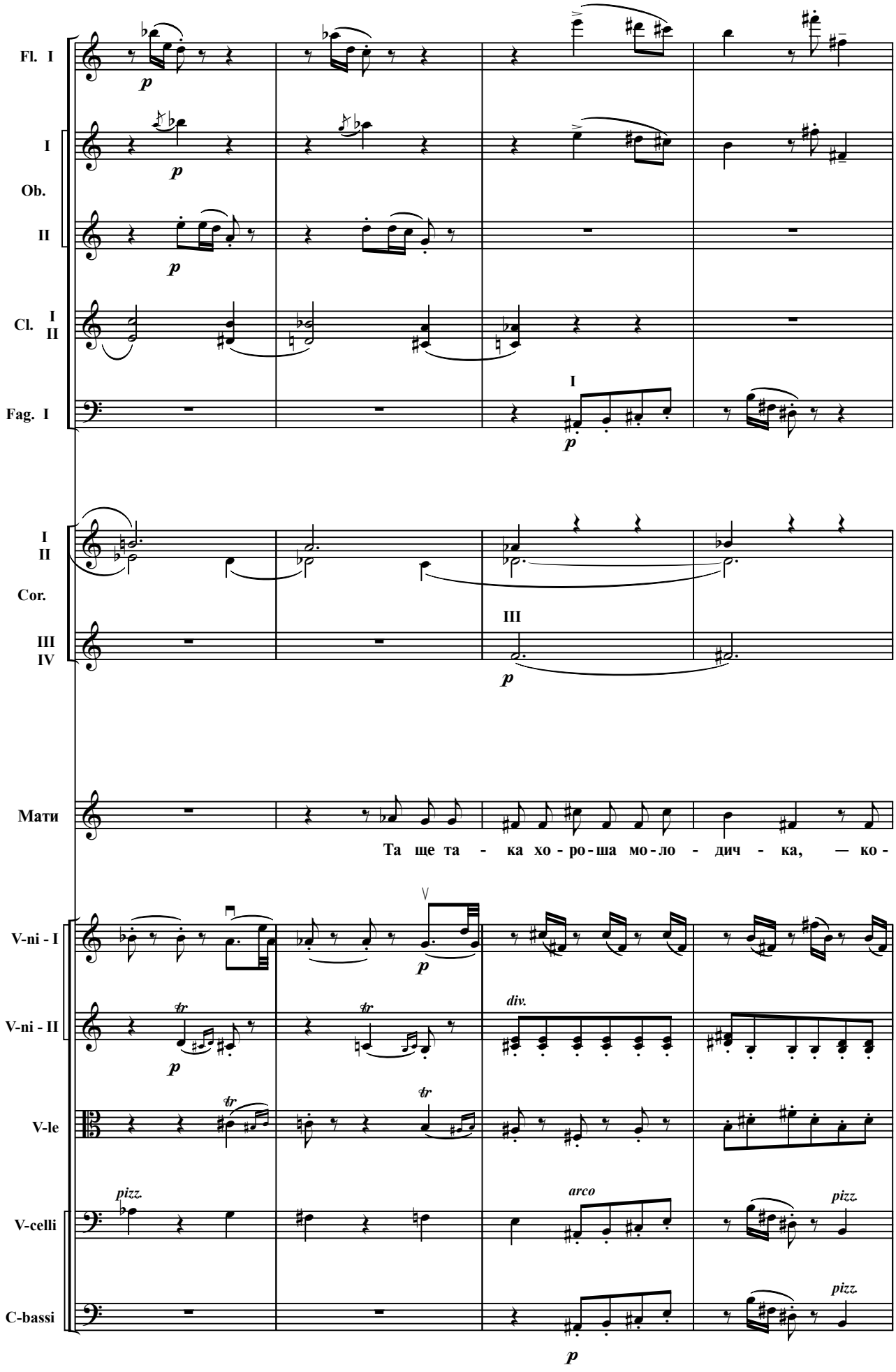

91
a2
I
II
Fl.
III
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
sf
mf
I
II
Cor.
III
IV
p
(поглядає на нього)
Килина
Та,
Мати
- вів би.
Лукаш
Чом же, мо - жу.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
mp

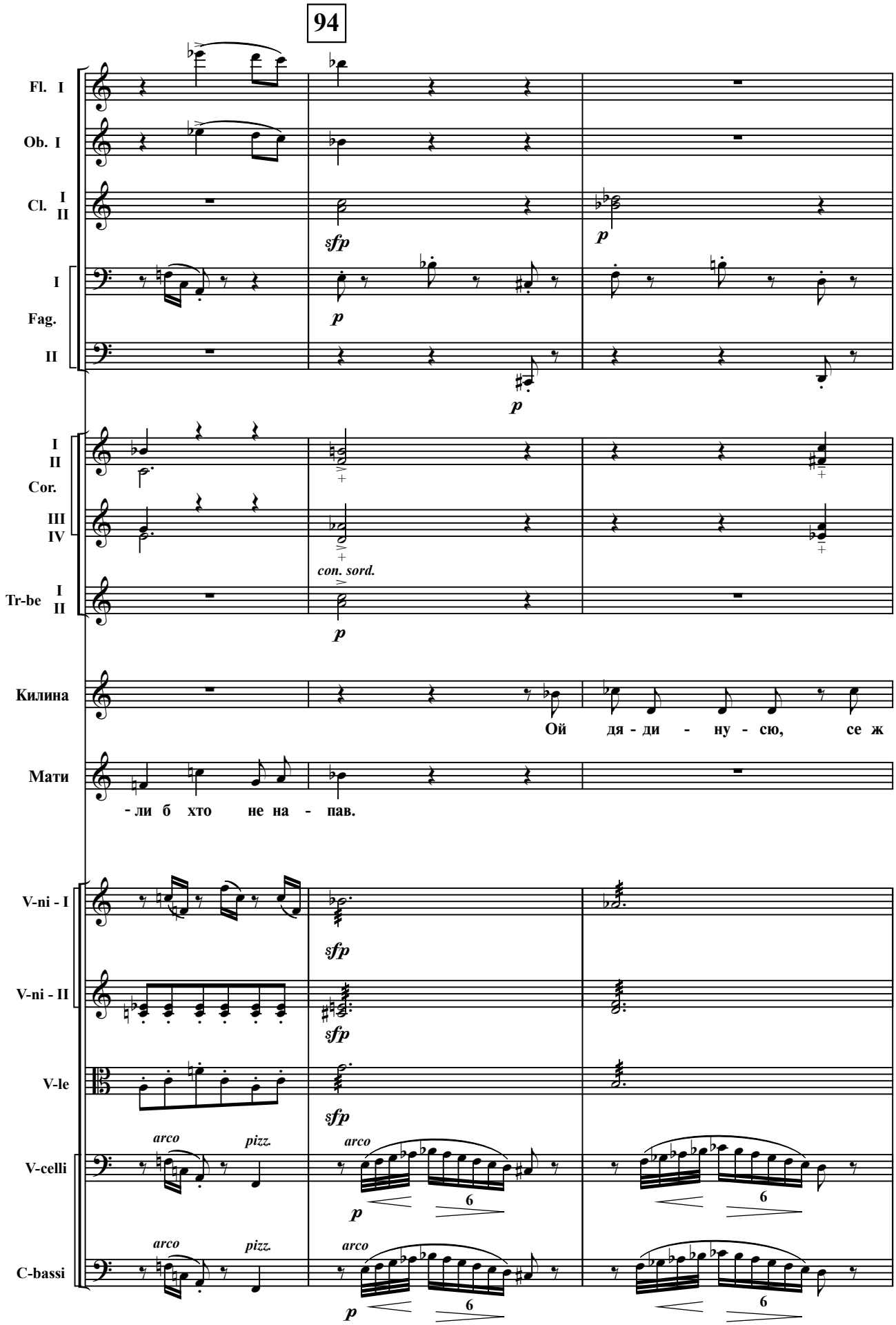

I
II
Fl.
III
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
a2
II
Cor.
III
III
IV
Tr-be I
II
Timp.
Килина
май, ро - бо - та є...
Мати
Я - ка ро -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

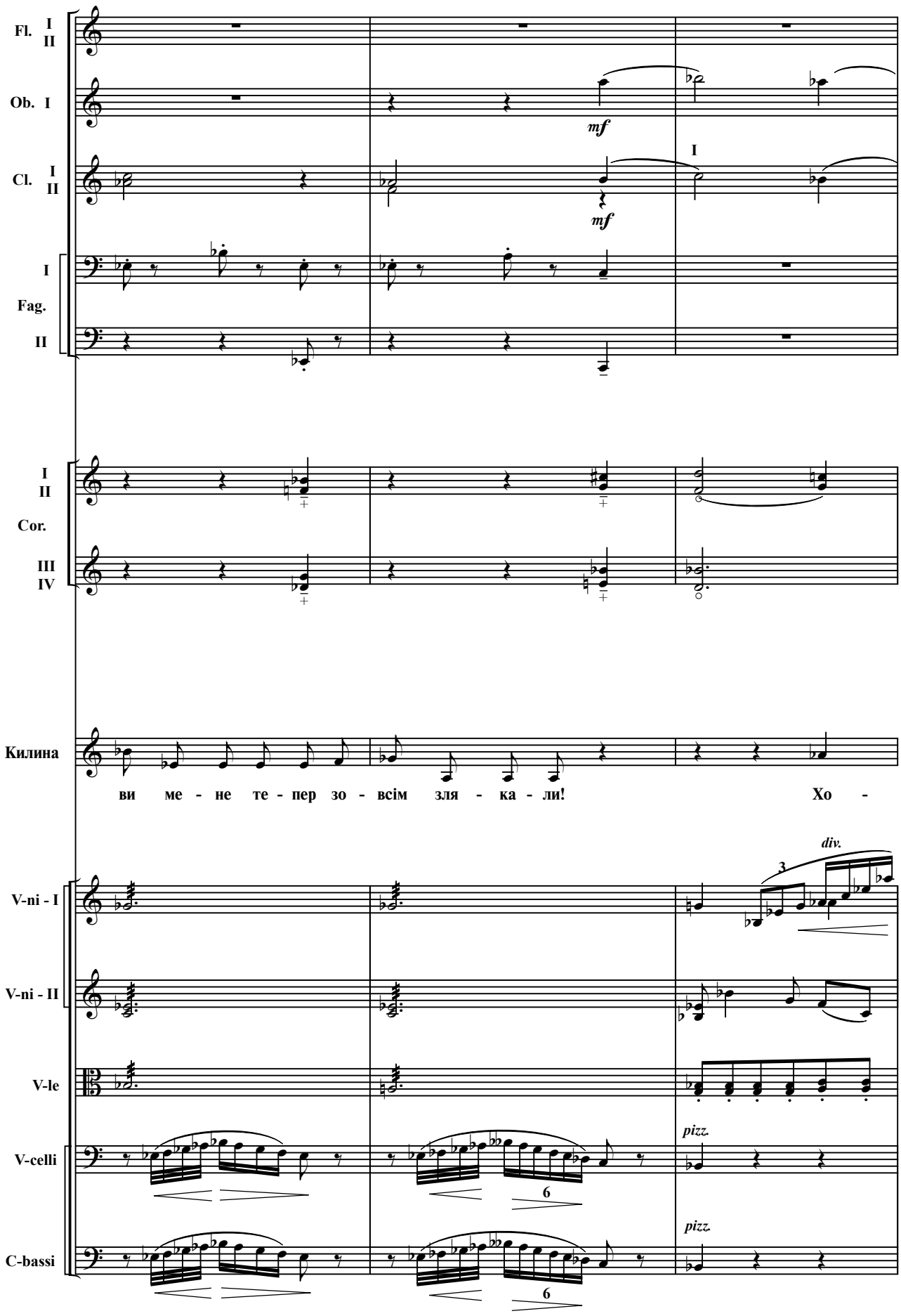

I II
Fl.
III
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
Tr-be I II
Timp.
Мати
- бо - та у - ве - че - рі? І - ди, си - на - шу, йди, та над - ве -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
pizz.
pizz.

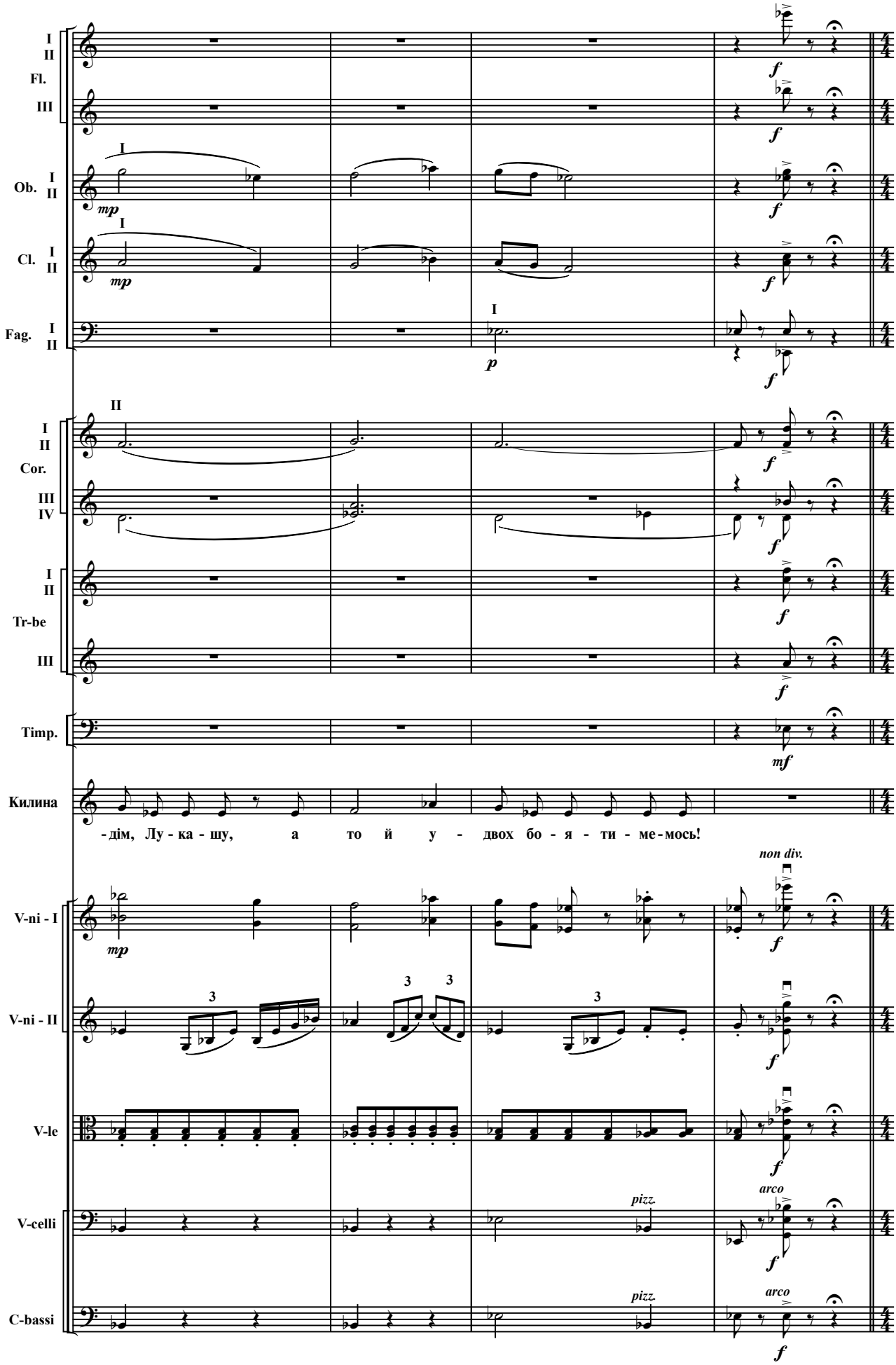

93
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Мати
- ди Ки - лин - ку до до - ро - ги.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
mp
p
mf
arco
pizz.
tr

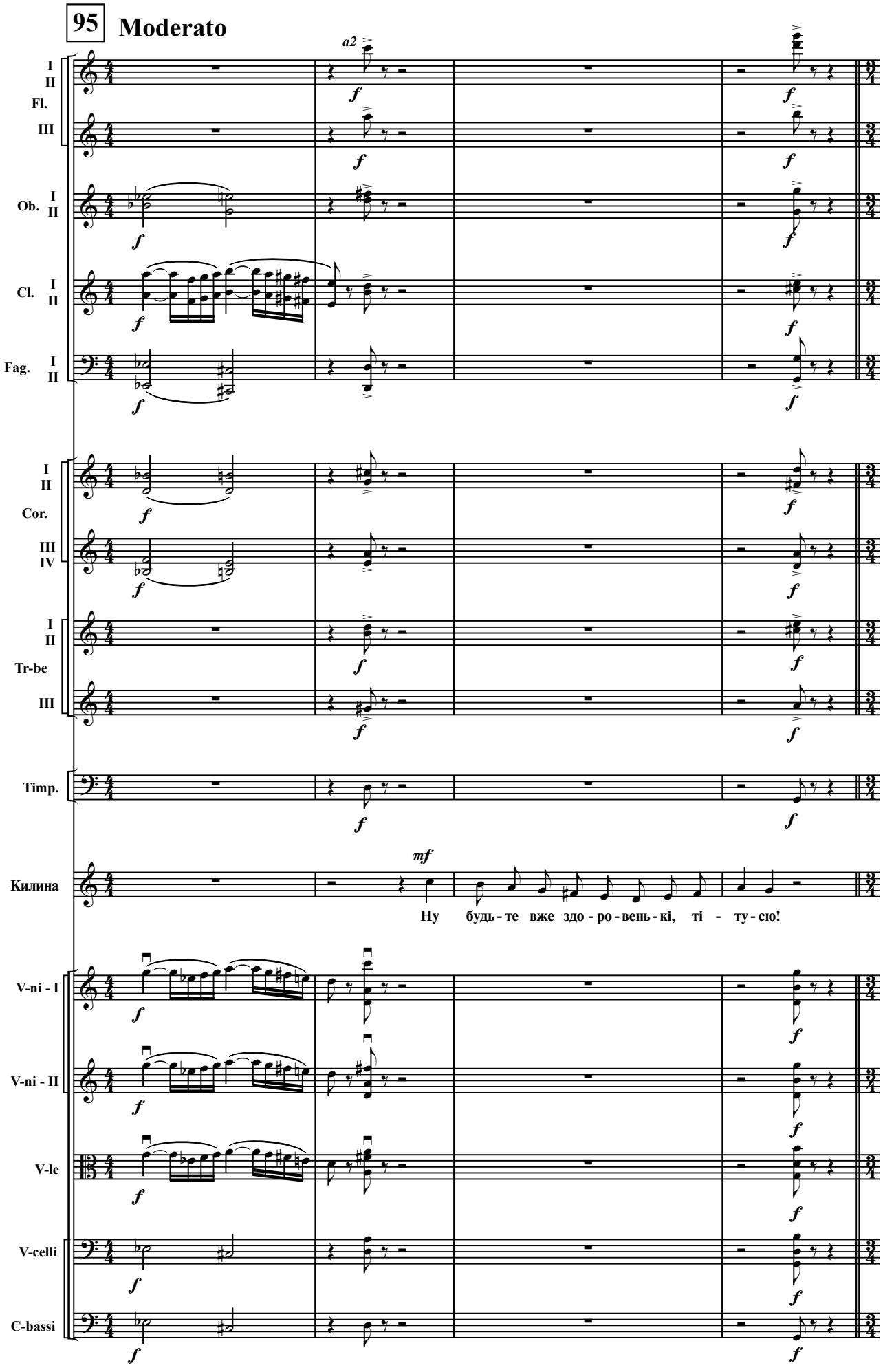

I
II
Fl.
III
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
I
II
Cor.
III
IV
I
II
Tr-ni
III
e
Tuba
Мати
Са - мій у - ве - че - рі в сій пу - щі сум - но.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
a2
mf
mp
p
arco
tr

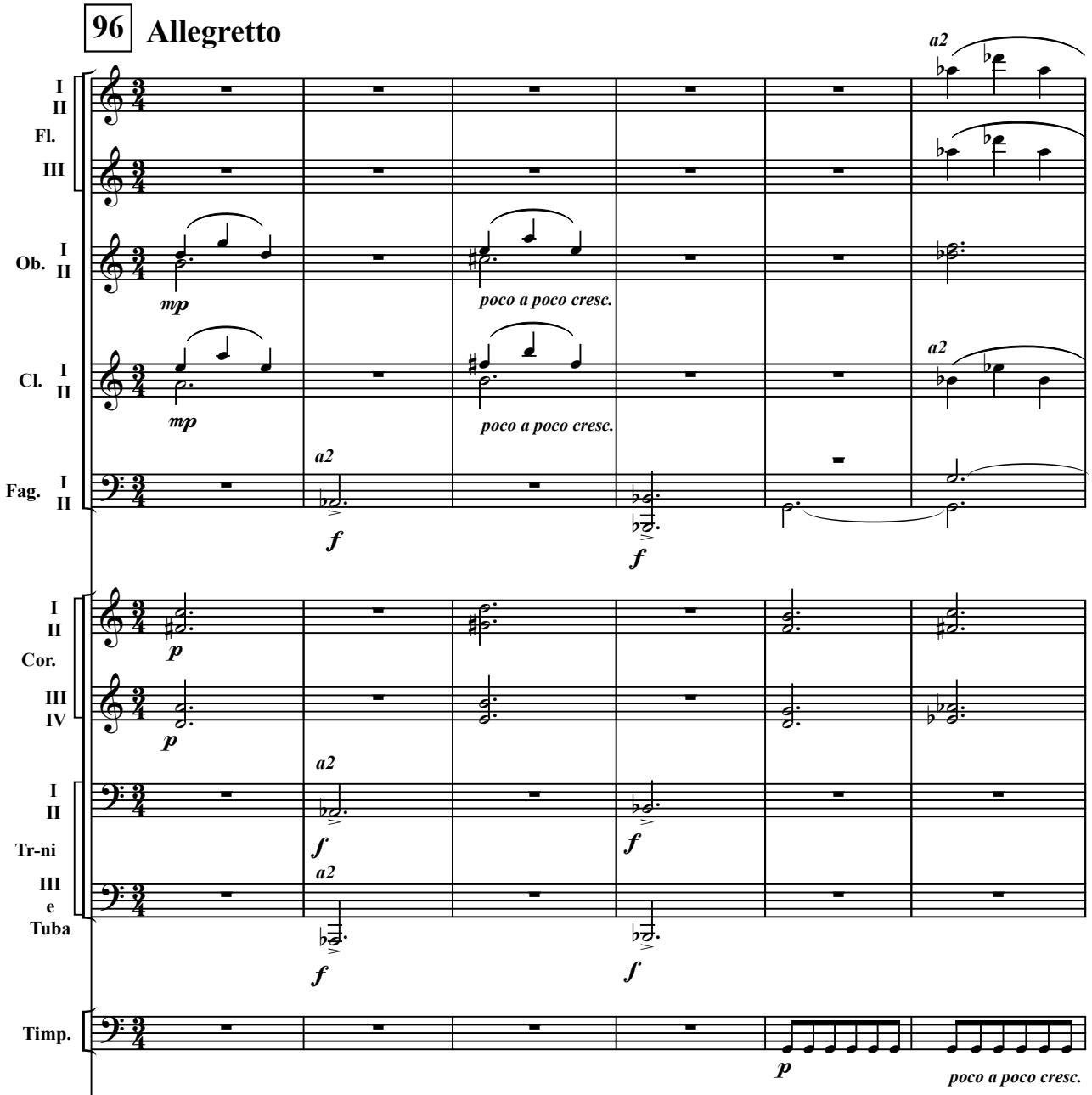

Fl. I
I
Ob.
II
Cl. I II
Fag. I
I II
Cor.
III IV
Мати
Та ще та - ка хо - ро - ша мо - ло - дич - ка, — ко -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
p
tr
div.
pizz.
arco


94
Fl. I
Ob. I
Cl. I II
sfp
p
I
Fag.
II
p
I II
Cor.
III IV
con. sord.
Tr-be I II
p
Килина
Ой дя - ди - ну - сю, се ж
Мати
- ли б хто не на - пав.
V-ni - I
sfp
V-ni - II
sfp
V-le
sfp
arco
pizz.
V-celli
arco
p
6
6
arco
pizz.
C-bassi
arco
p
6
6

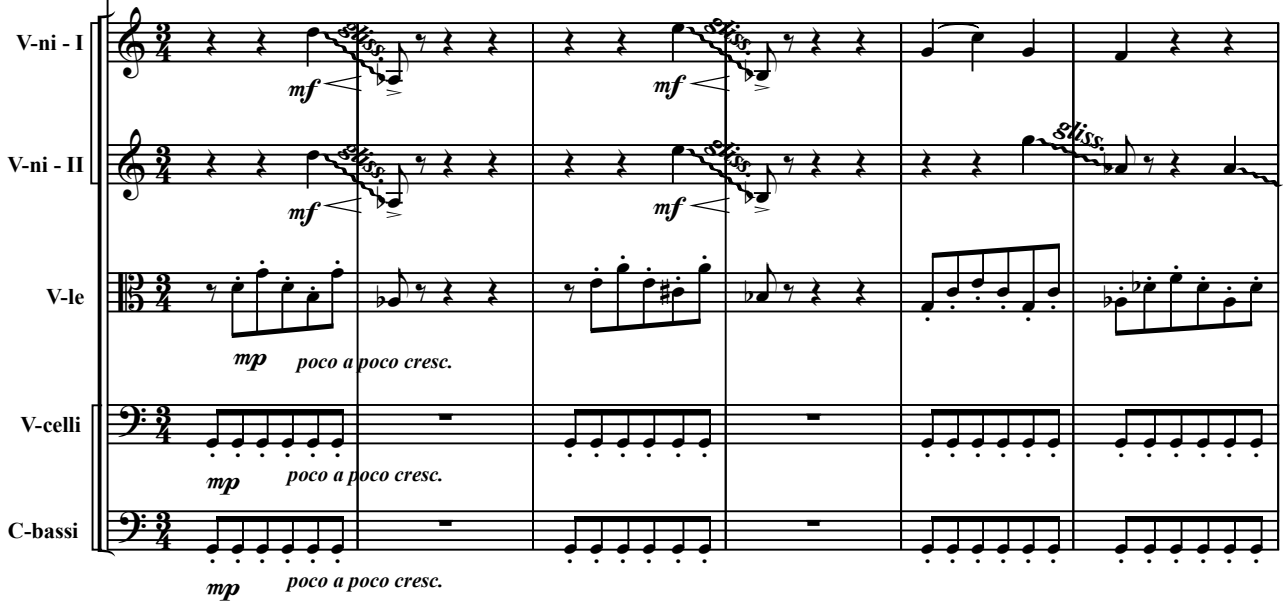

Fl. I II
Ob. I
Cl. I II
mf
mf
I
I
Fag.
II
I II
Cor.
III IV
Килина
ви ме - не те - пер зо - всім зля - ка - ли!
Хо -
div.
3
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
pizz.
6
C-bassi
pizz.
6

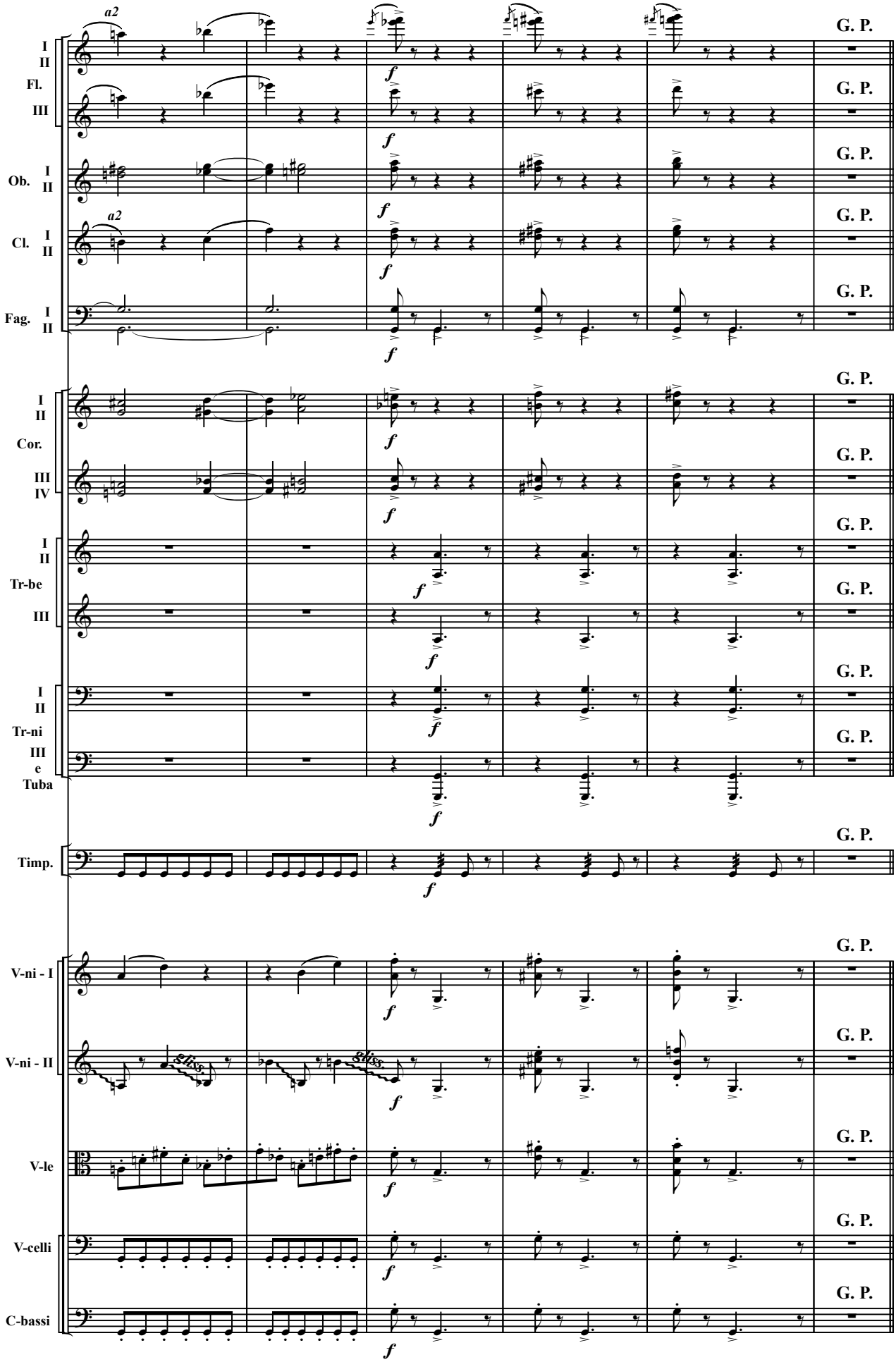

I
II
Fl.
III
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
I
II
Cor.
III
IV
I
II
Tr-be
III
Timp.
Килина
-дім, Лу - ка - шу, а то й у - двох бо - я - ти - ме - мось!
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
non div.
pizz.
arco
mp
mf
f
p
3

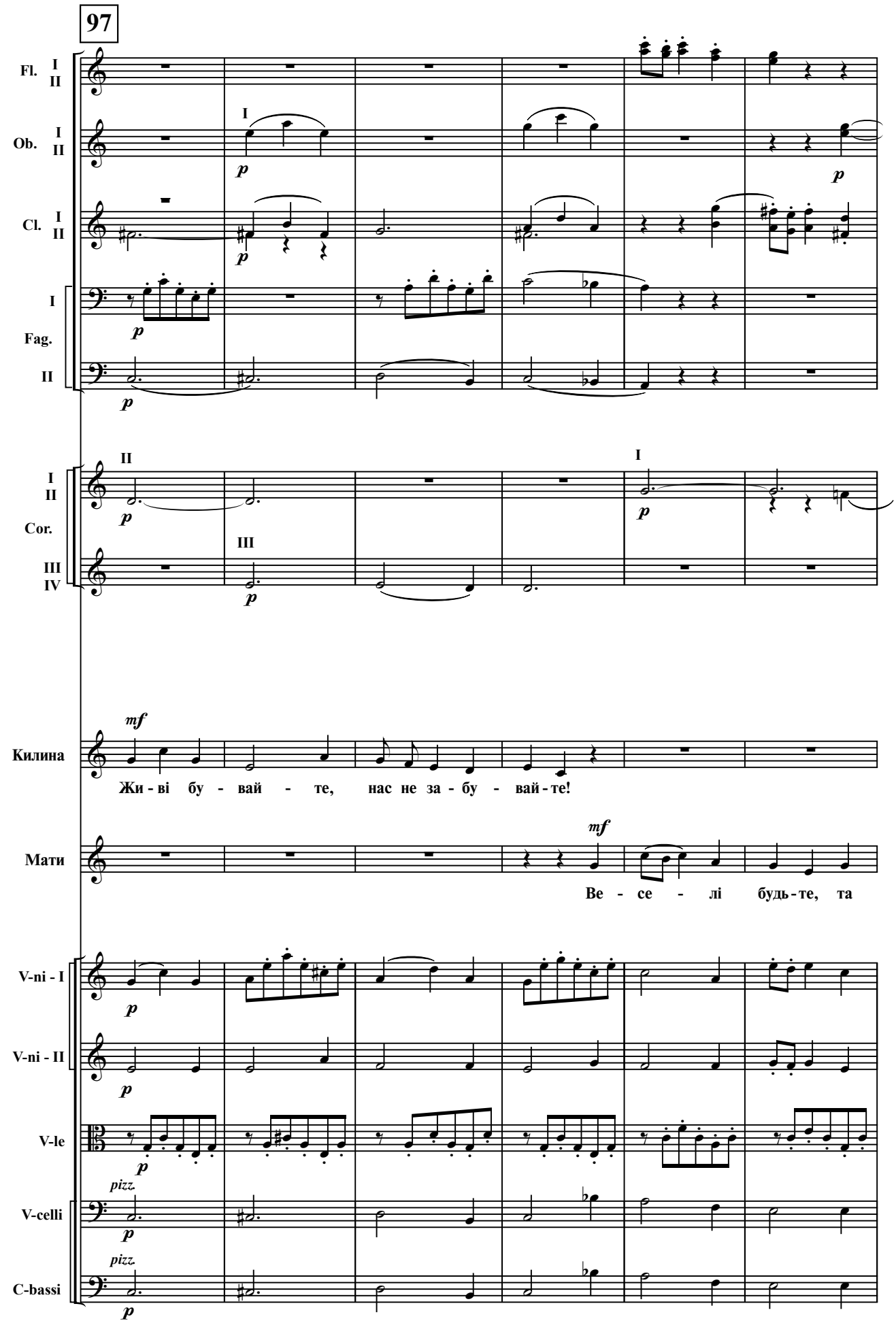

95
Moderato
a2
I
II
Fl.
III
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
IV
Tr-be
Timp.
Килина
mf
Ну будь-те вже здо-ро-вень-кі, ті - ту-сю!
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

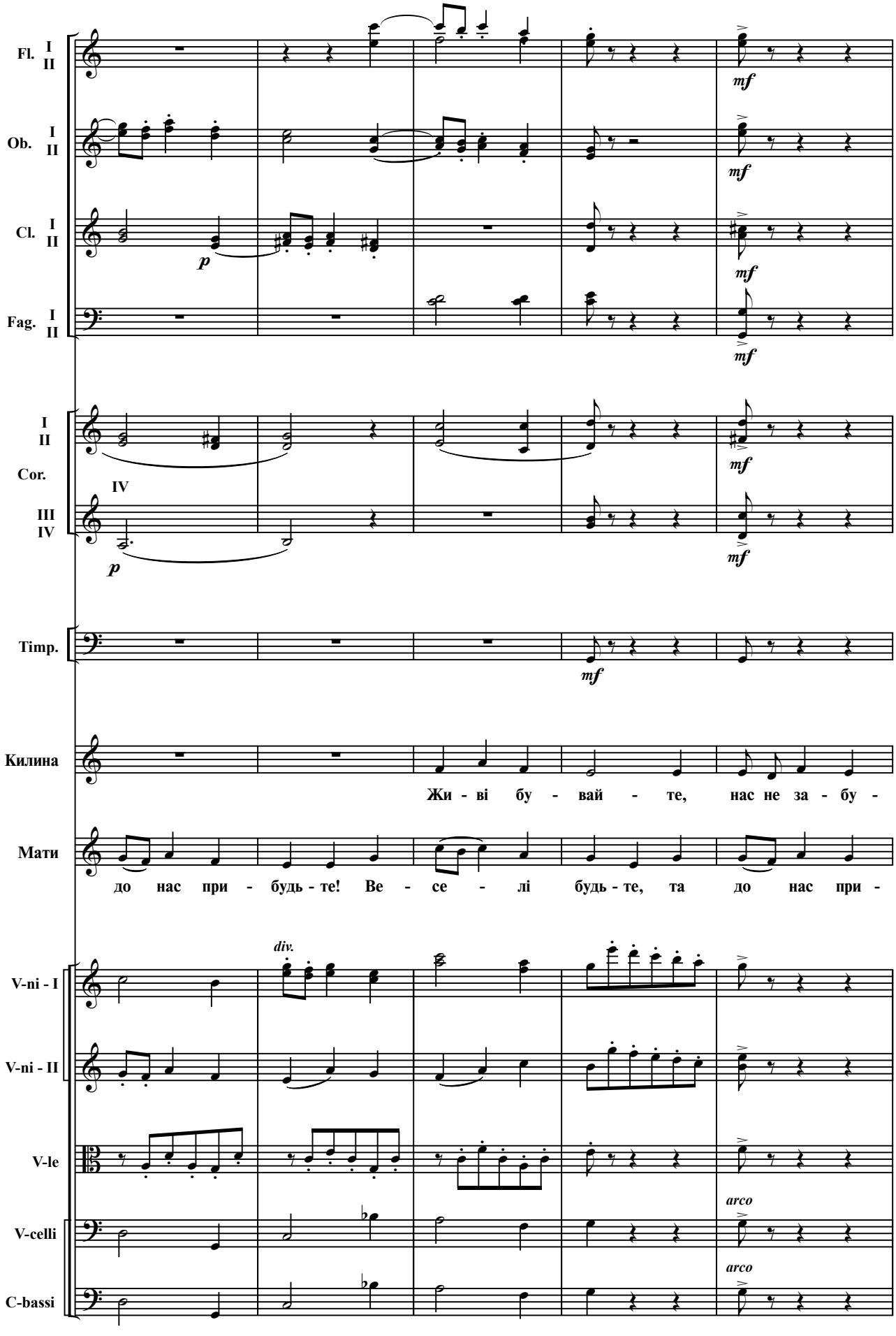


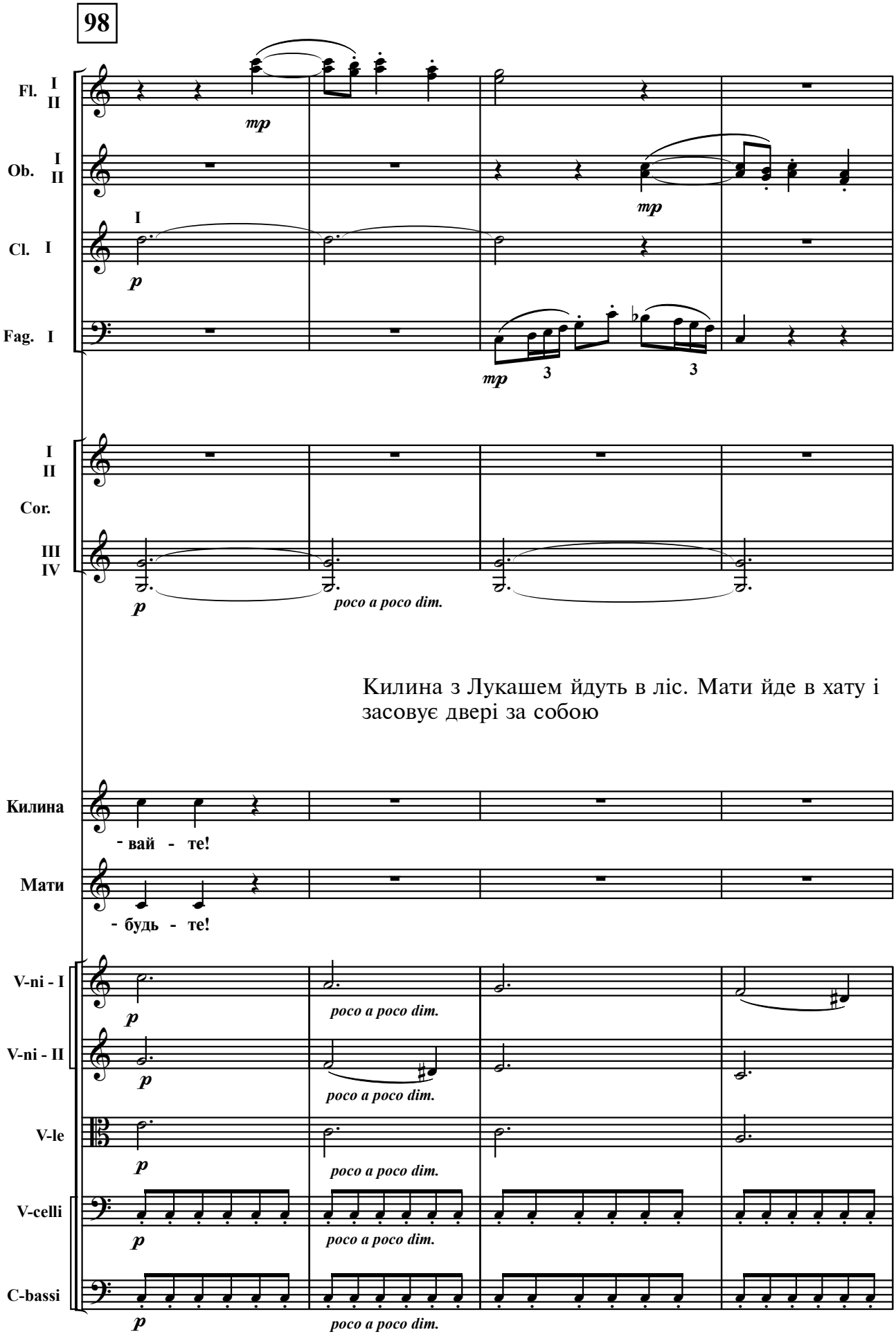
Килина хоче поцілувати стару в руку, тая не дає, обтирає собі рота фартухом і тричі «з церемонією» цілується з Килиною.

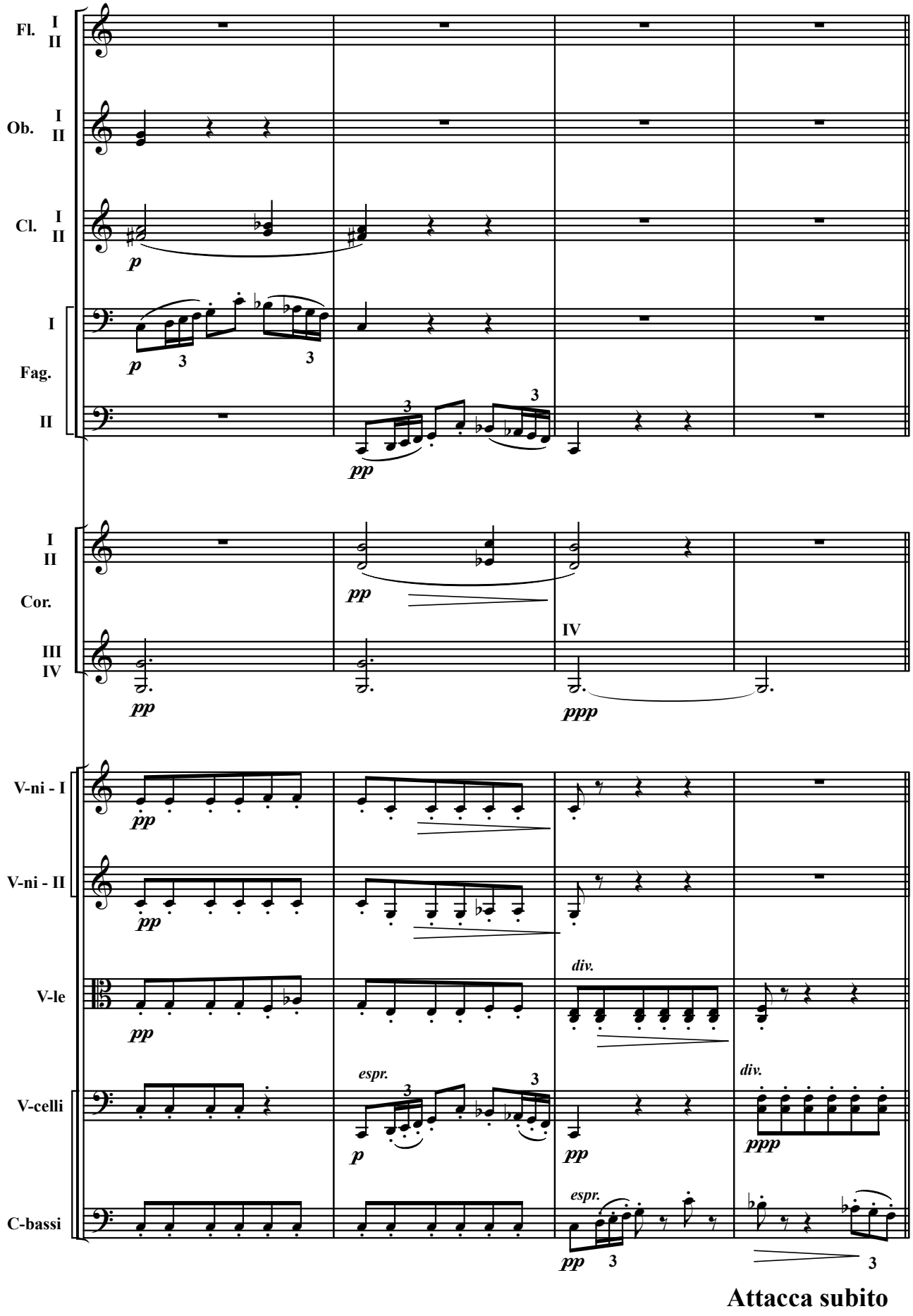



a2
I
II
Fl.
III
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
III
IV
Tr-be
Tr-ni
e
Tuba
Timp.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
gliss.
f
G. P.


97
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
I
Fag.
II
Cor. I II III IV
Килина
Жи - ві бу - вай - те, нас не за - бу - вай - те!
Мати
Ве - се - лі будь - те, та
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
pizz.


Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
IV
Timp.
Килина
Мати
Жи - ві бу - вай - те, нас не за - бу -
до нас при - будь - те! Ве - се - лі будь - те, та до нас при -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
div.
arco
arco


98
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I
Fag. I
mp
p
3
I II
Cor.
III IV
poco a poco dim.
Килина з Лукашем йдуть в ліс. Мати йде в хату і засовує двері за собою
Килина
- вай - те!
Мати
- будь - те!
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

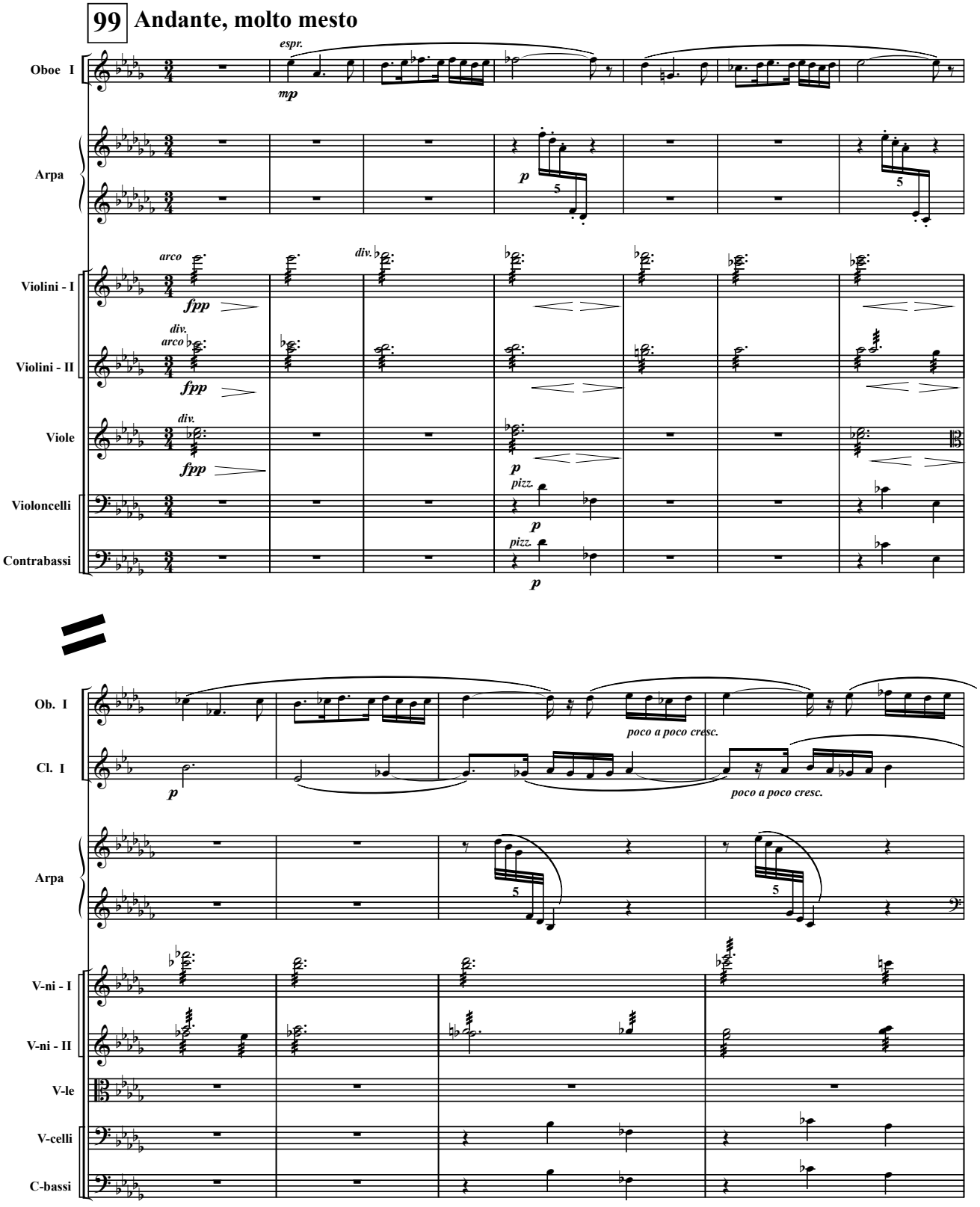


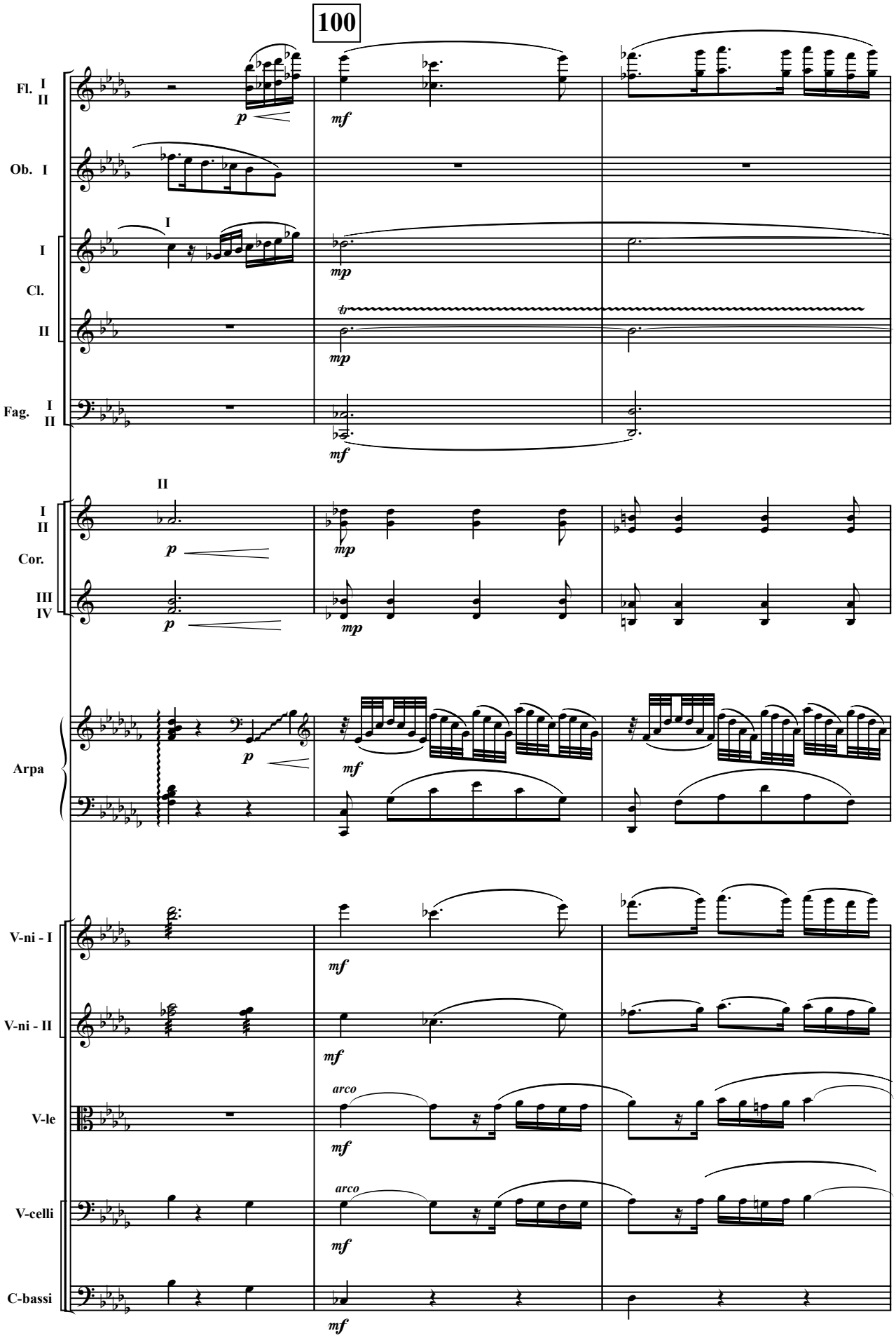
Attacca subito

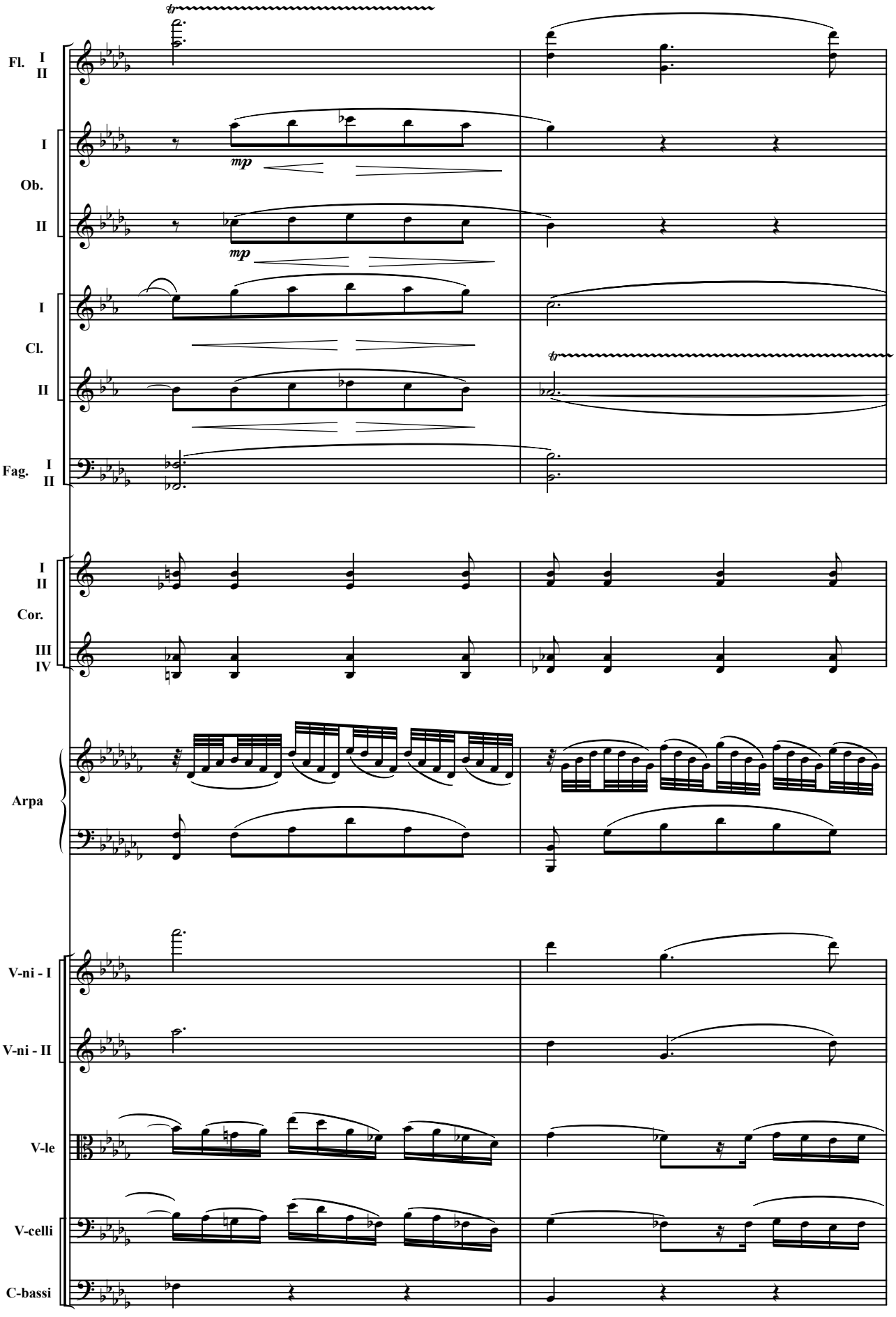
СЦЕНА — 13-а

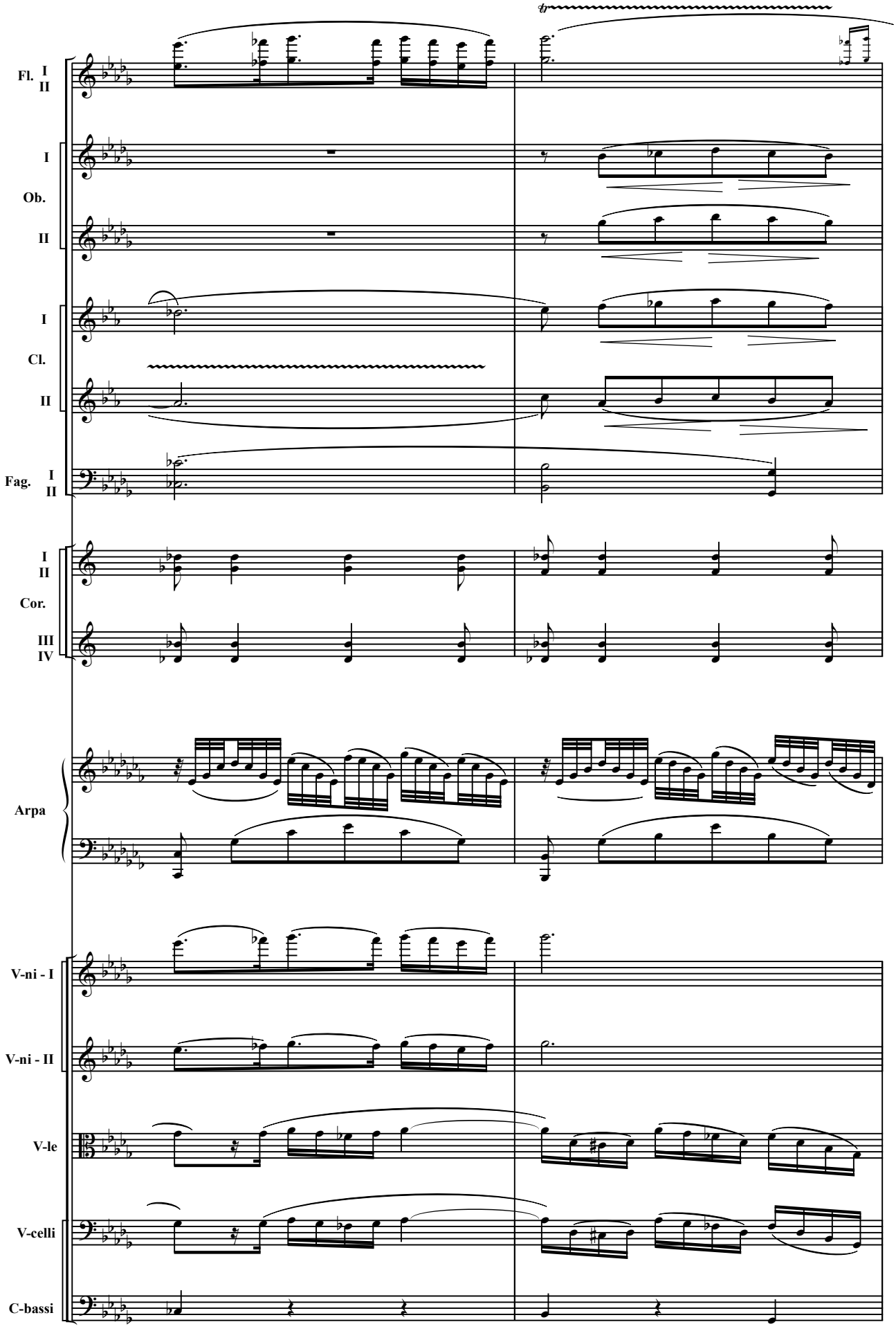
(Мавка, Русалка)

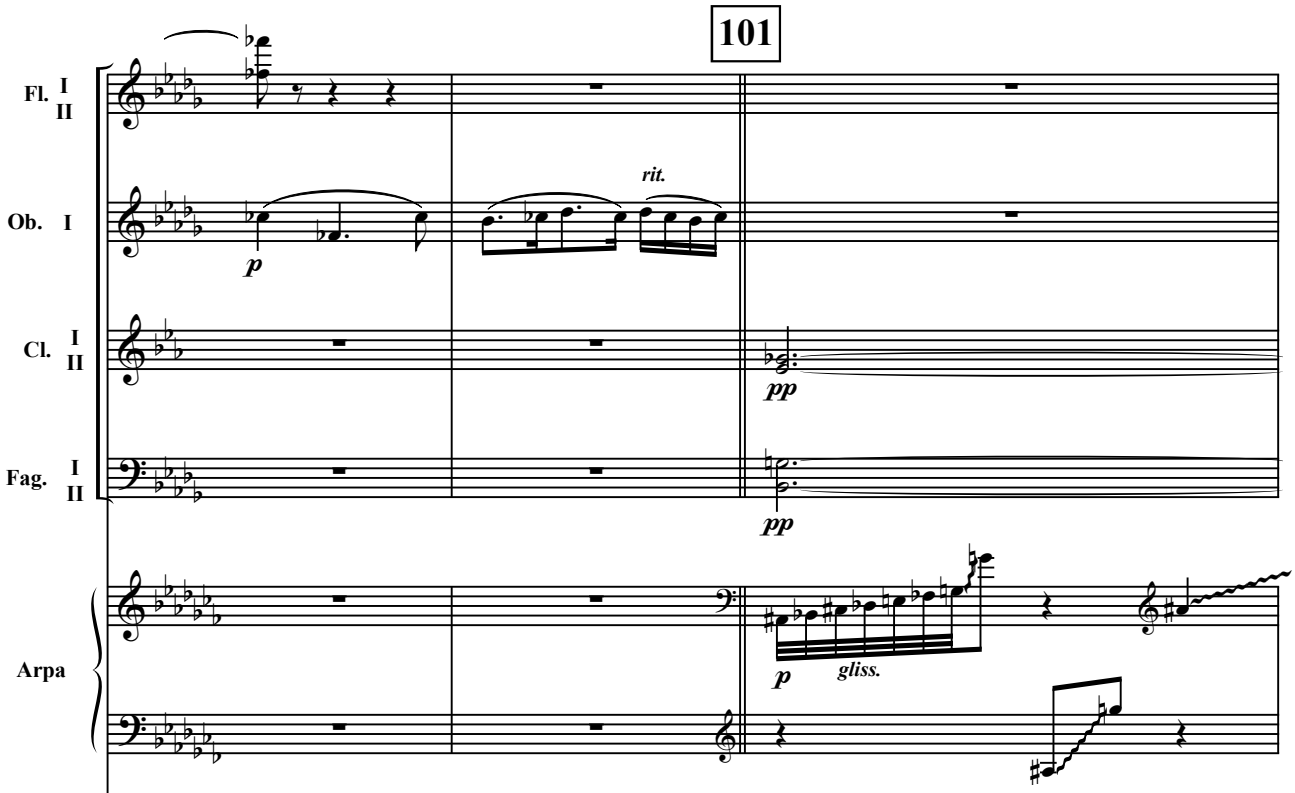
Мавка підводиться і тихою, наче втомленою, ходою іде до озера, сідає на похилену вербу, схиляє голову на руки і тихо плаче. Починає накрапати дрібний дощик, густою сіткою заволікає галяву, хату й гай.



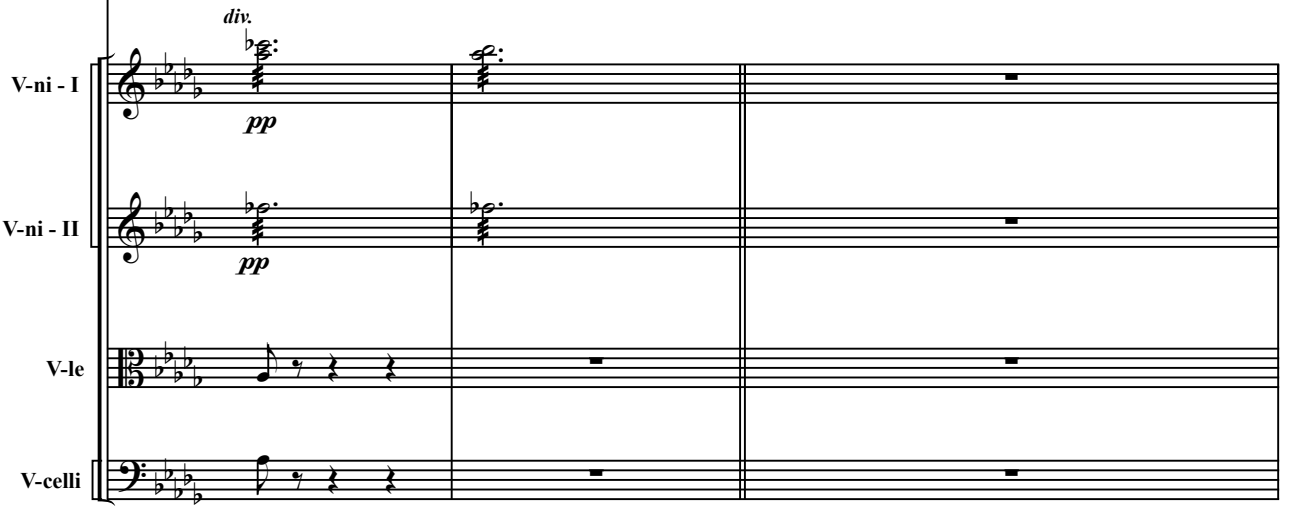

100
Fl. I II
Ob. I
I
Cl.
II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
Arpa
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
p
mf
mp
arco

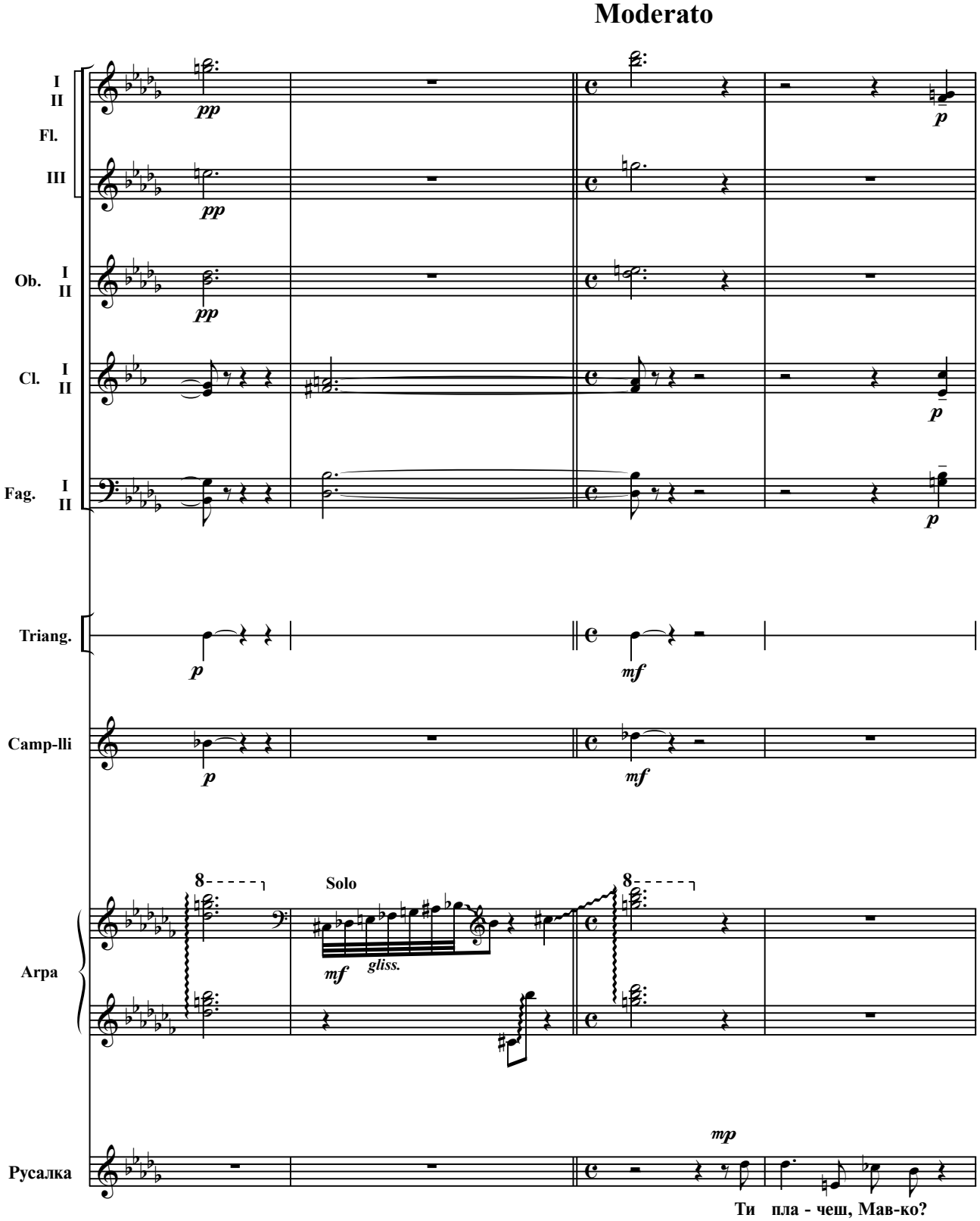

Fl. I II
I
Ob.
II
mp
mp
I
Cl.
II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
Arpa
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

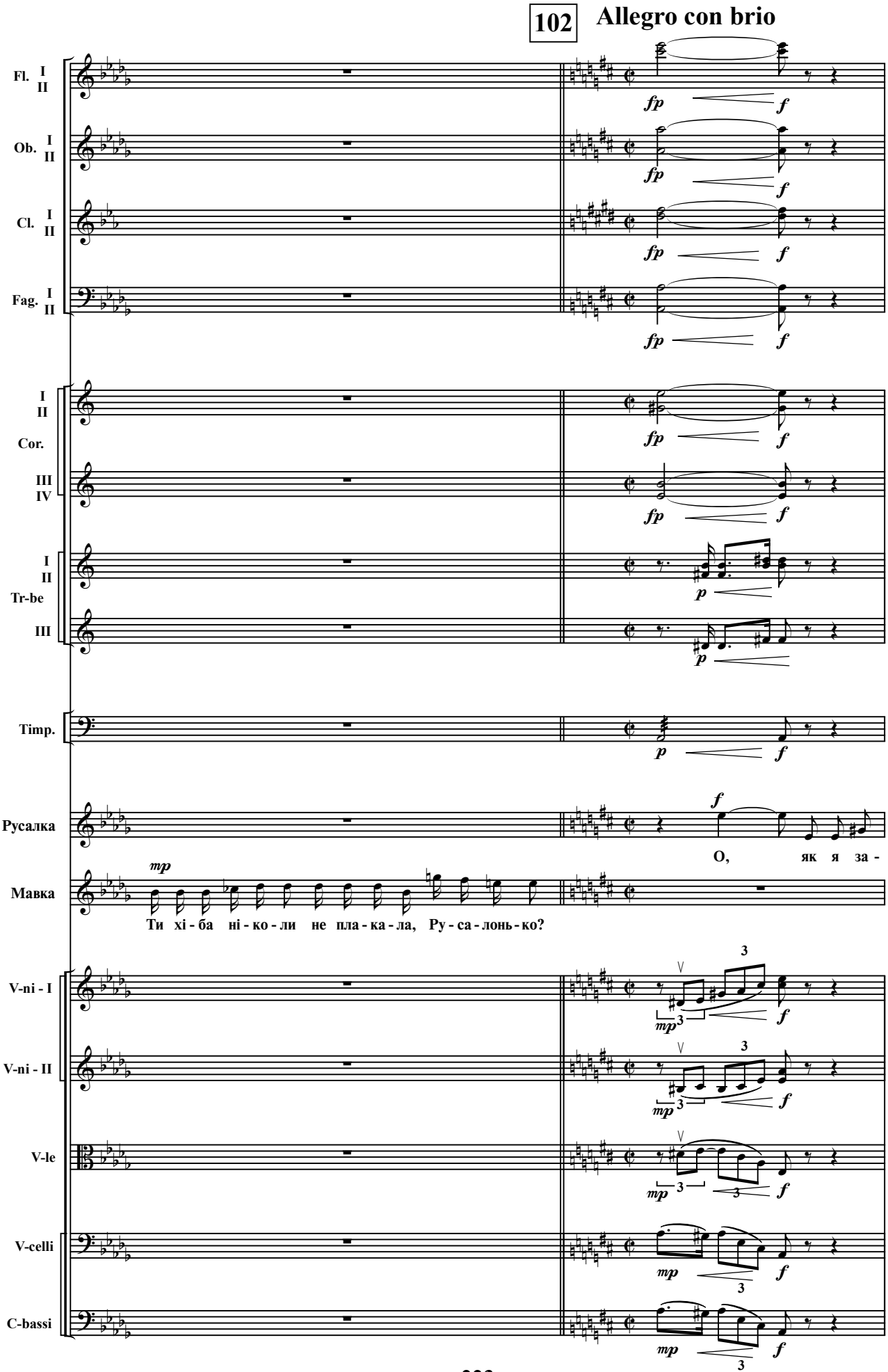

Fl. I II
I
Ob.
II
I
Cl.
II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
Arpa
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

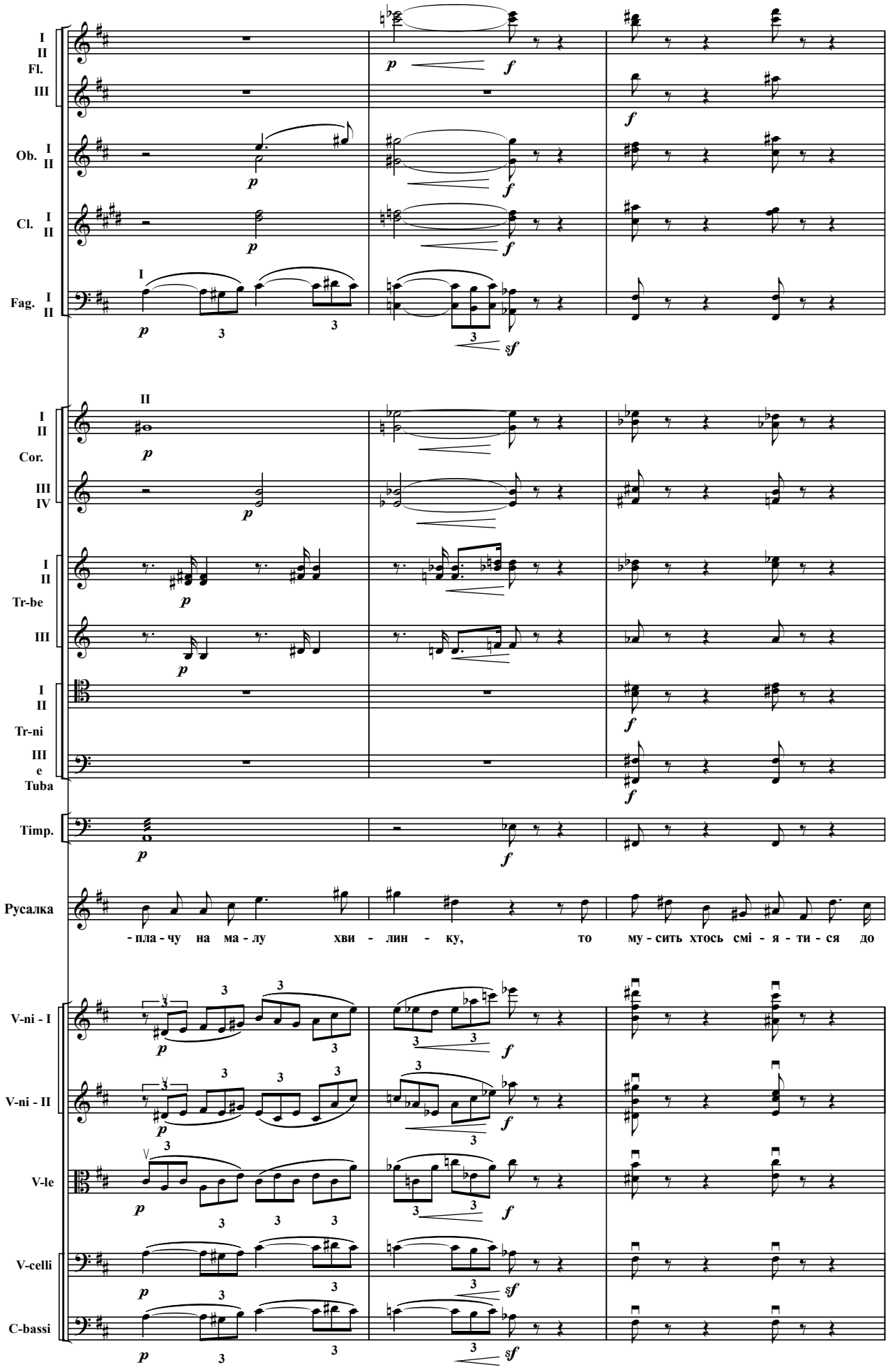


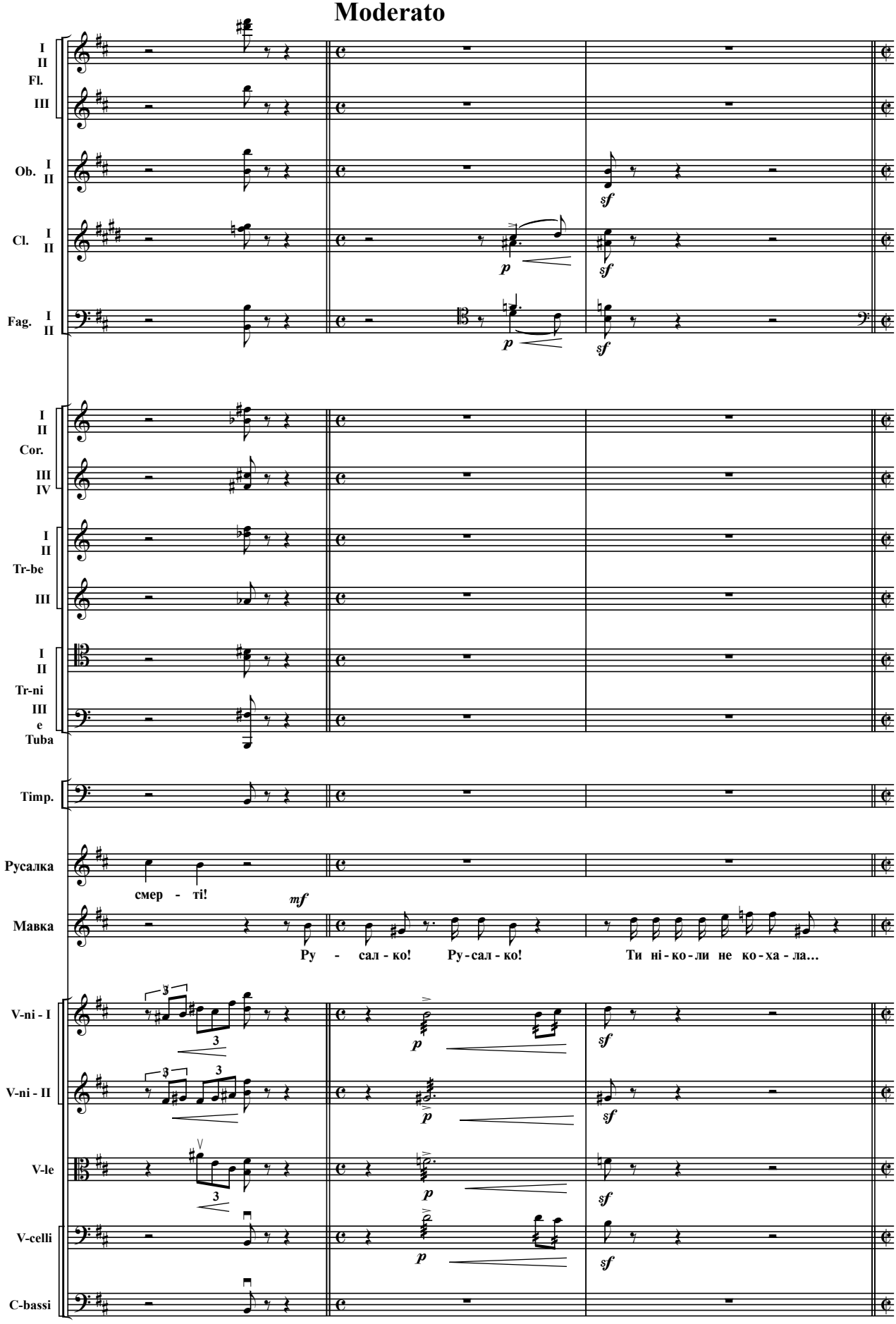
Русалка підпливає до берега і заглядає до Мавки, здивована і цікава.

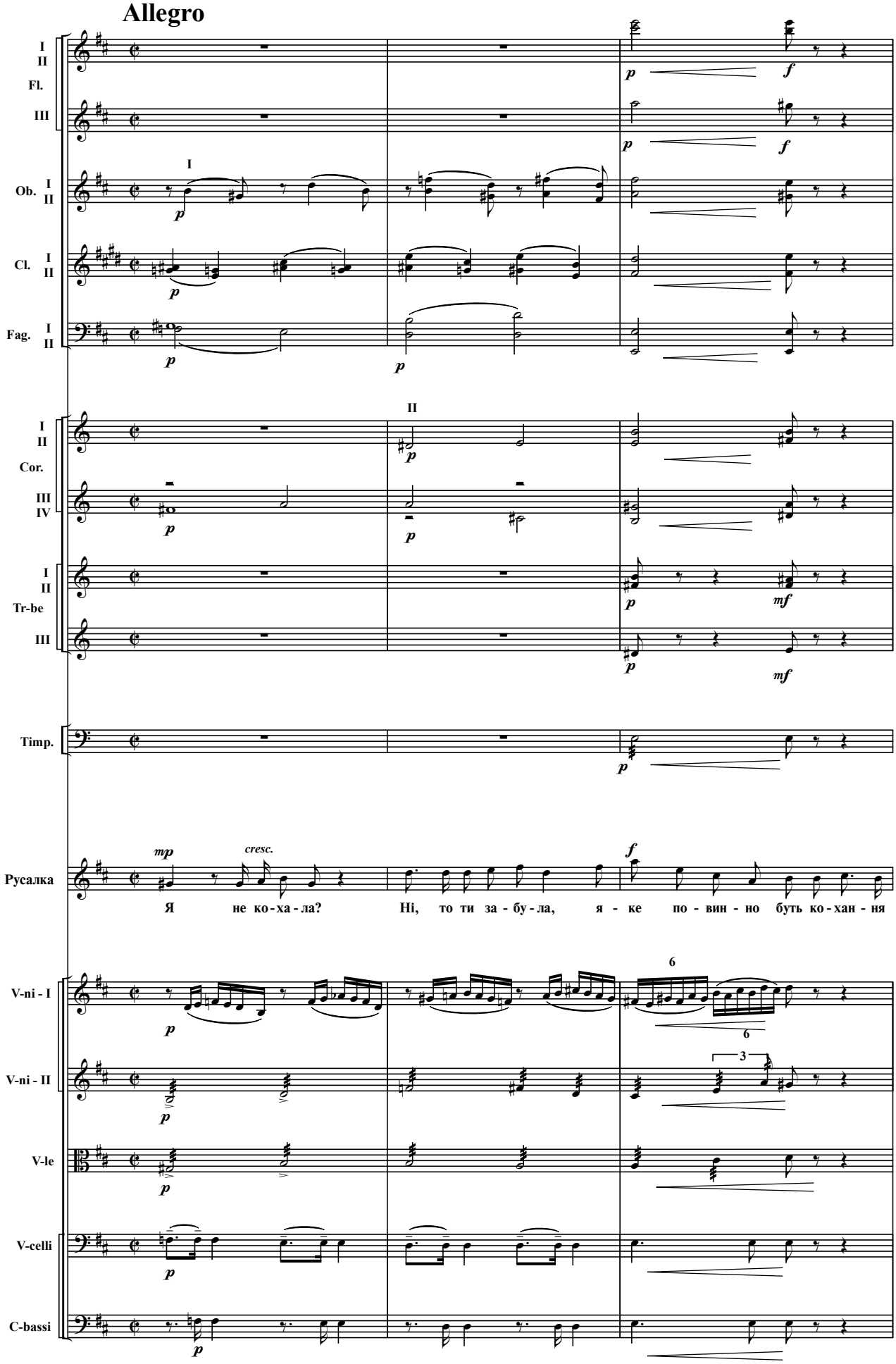


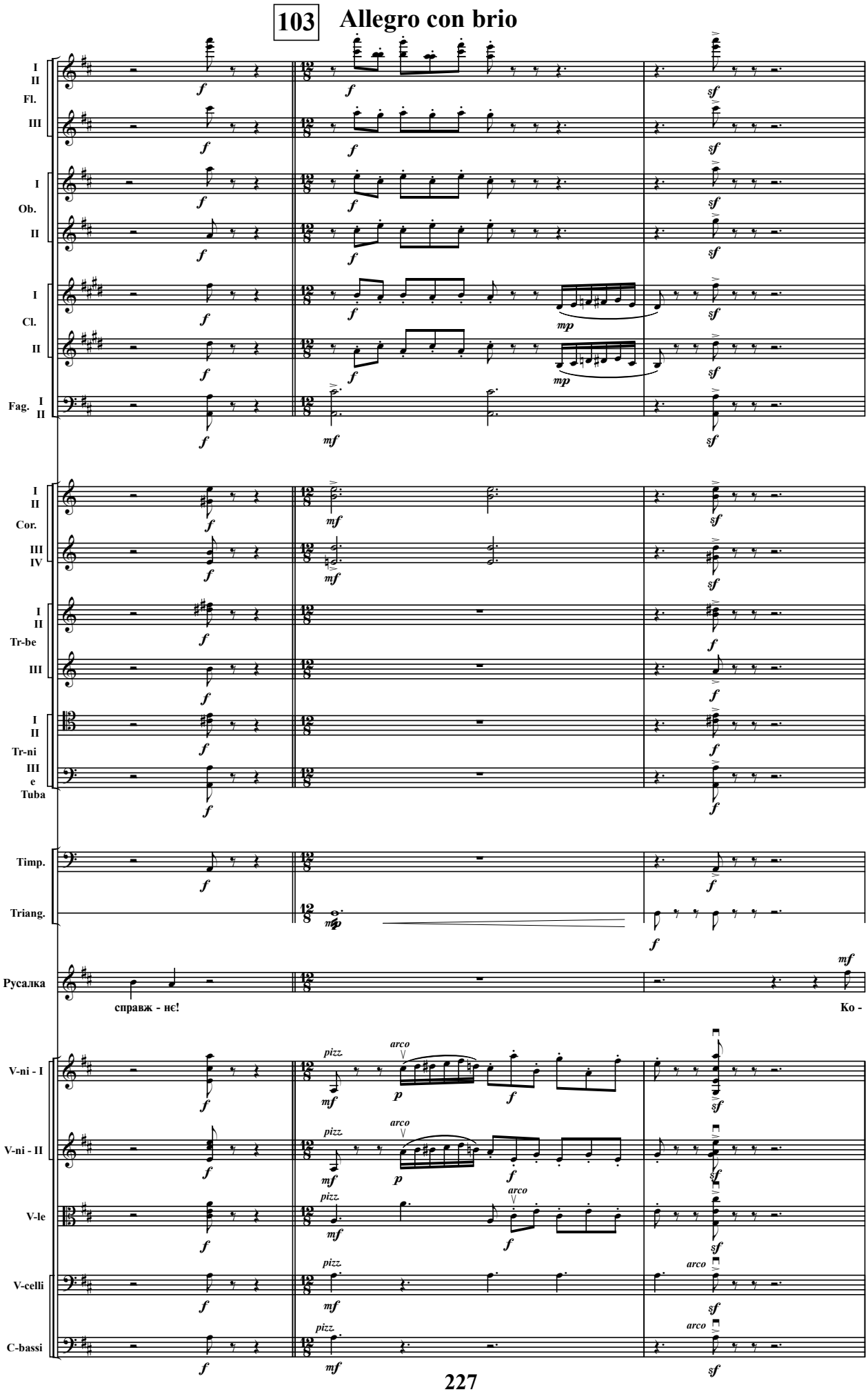

Moderato
I
II
Fl.
III
pp
p
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
Triang.
mf
Camp-lli
Arpa
8
Solo
gliss.
Русалка
mp
Ти пла - чеш, Мав-ко?

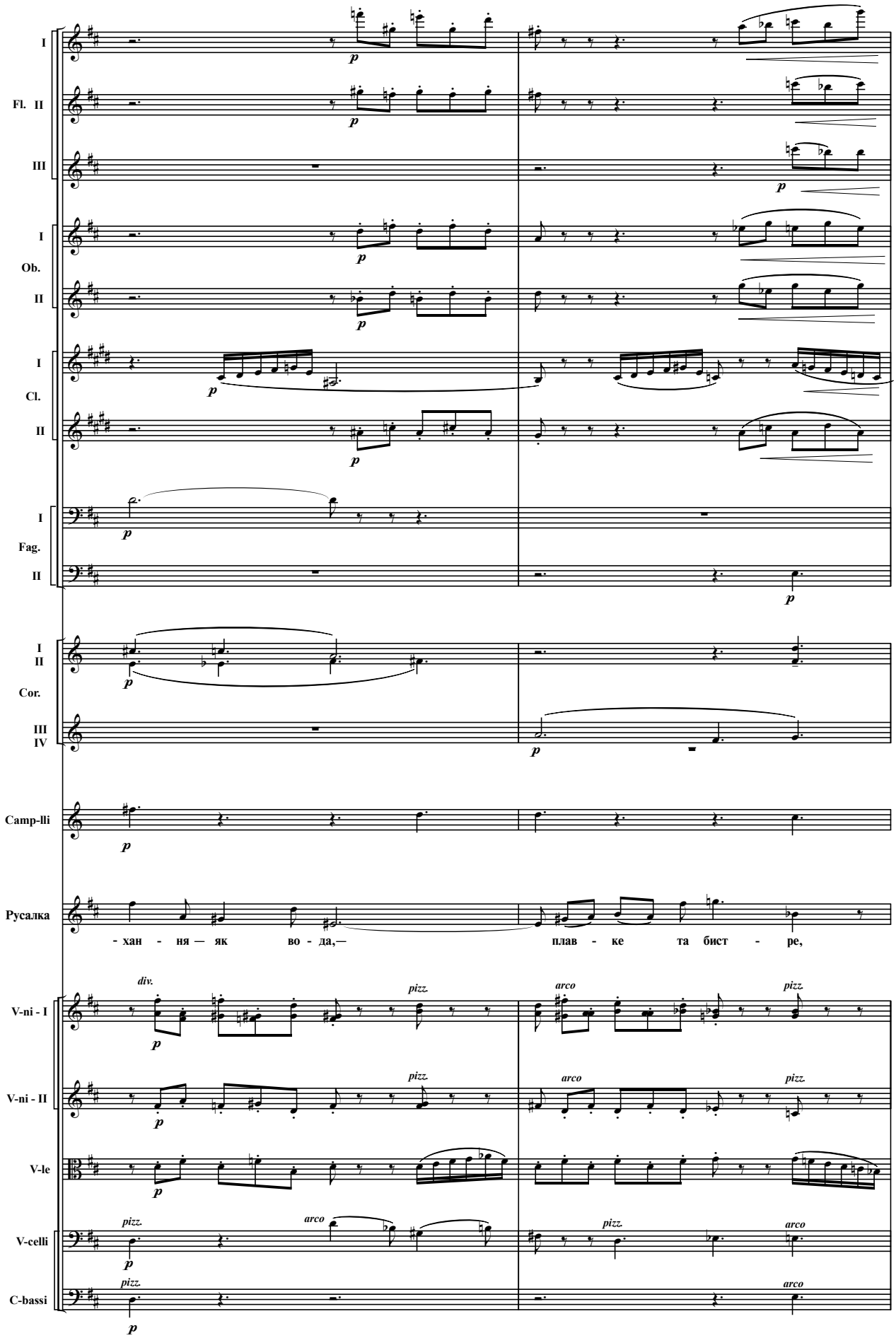

102
Allegro con brio
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II Cor. III IV
I II Tr-be III
Timp.
Русалка
Мавка
О, як я за -
Ти хі - ба ні - ко - ли не пла - ка - ла, Ру - са - лонь - ко?
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

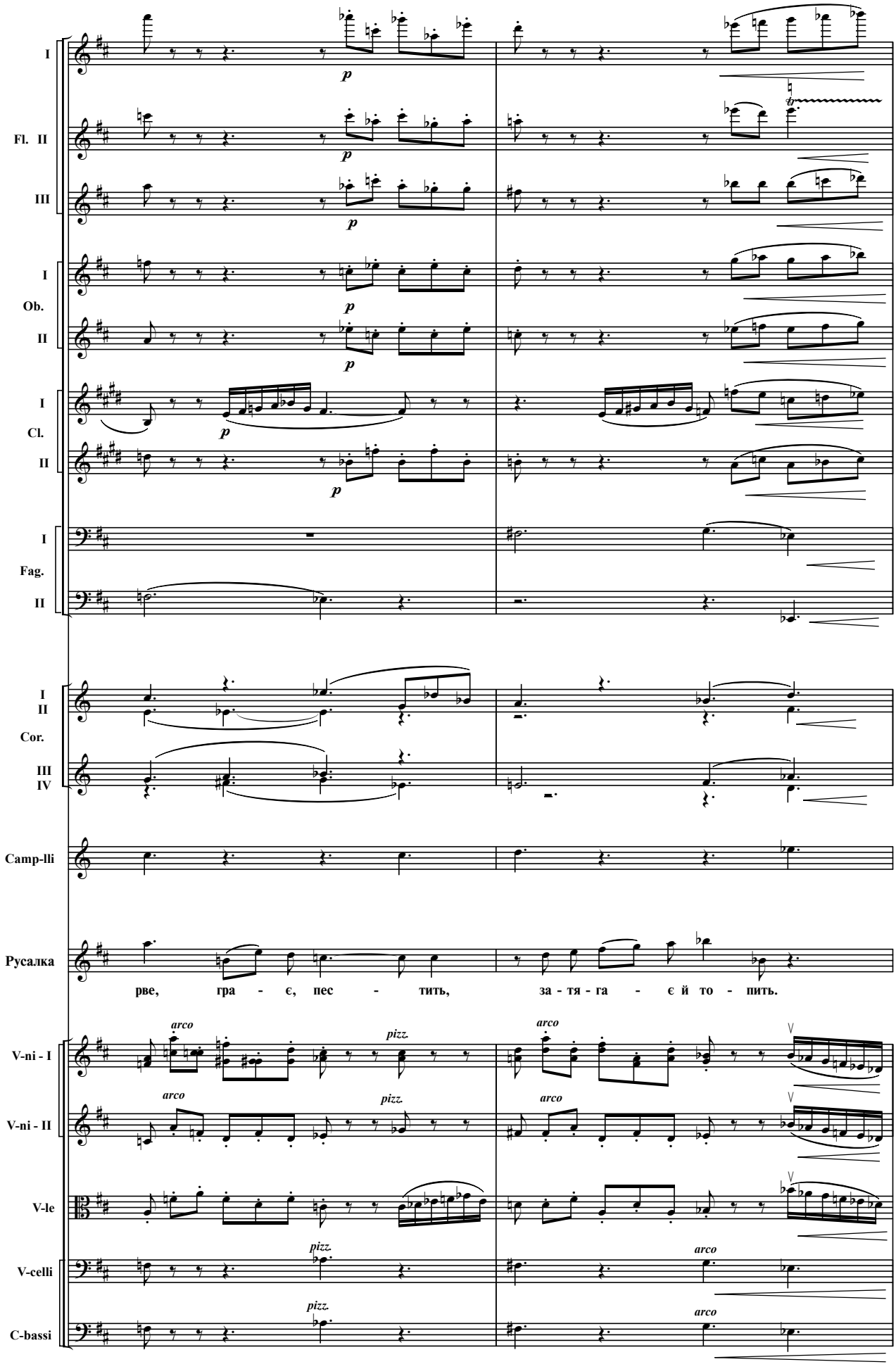

I
II
Fl.
III
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
Cor.
III
IV
Tr-be
Tr-ni
e
Tuba
Timp.
Русалка
- пла - чу на ма - лу хви - лин - ку, то му - сить хтось смі - я - ти - ся до
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

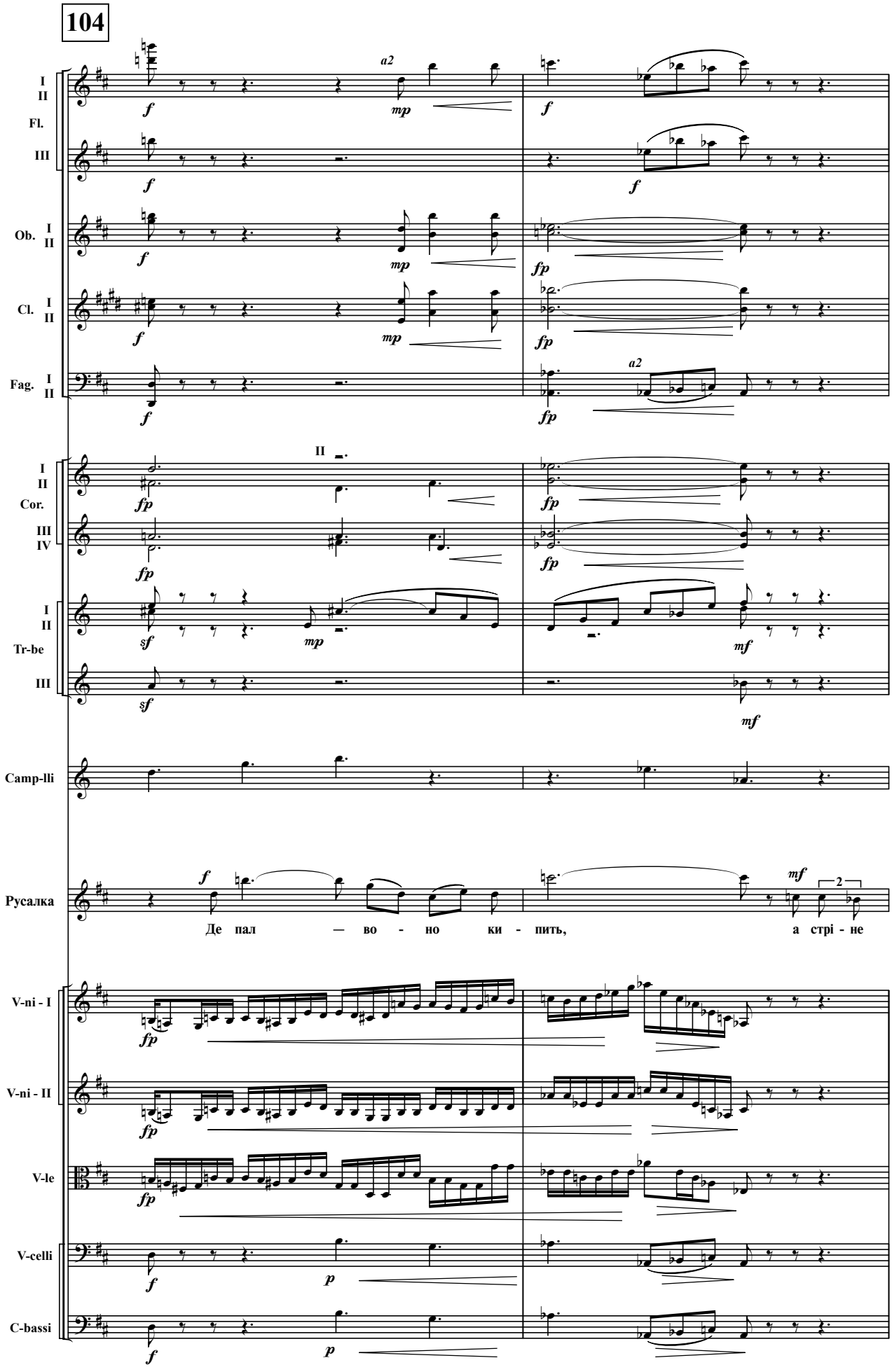

Moderato
I
II
Fl.
III
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
I
II
Cor.
III
IV
I
II
Tr-be
III
I
II
Tr-ni
III
e
Tuba
Timp.
Русалка
смер - ті!
Мавка
Ру - сал - ко! Ру - сал - ко! Ти ні - ко - ли не ко - ха - ла...
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
mf
p
sf

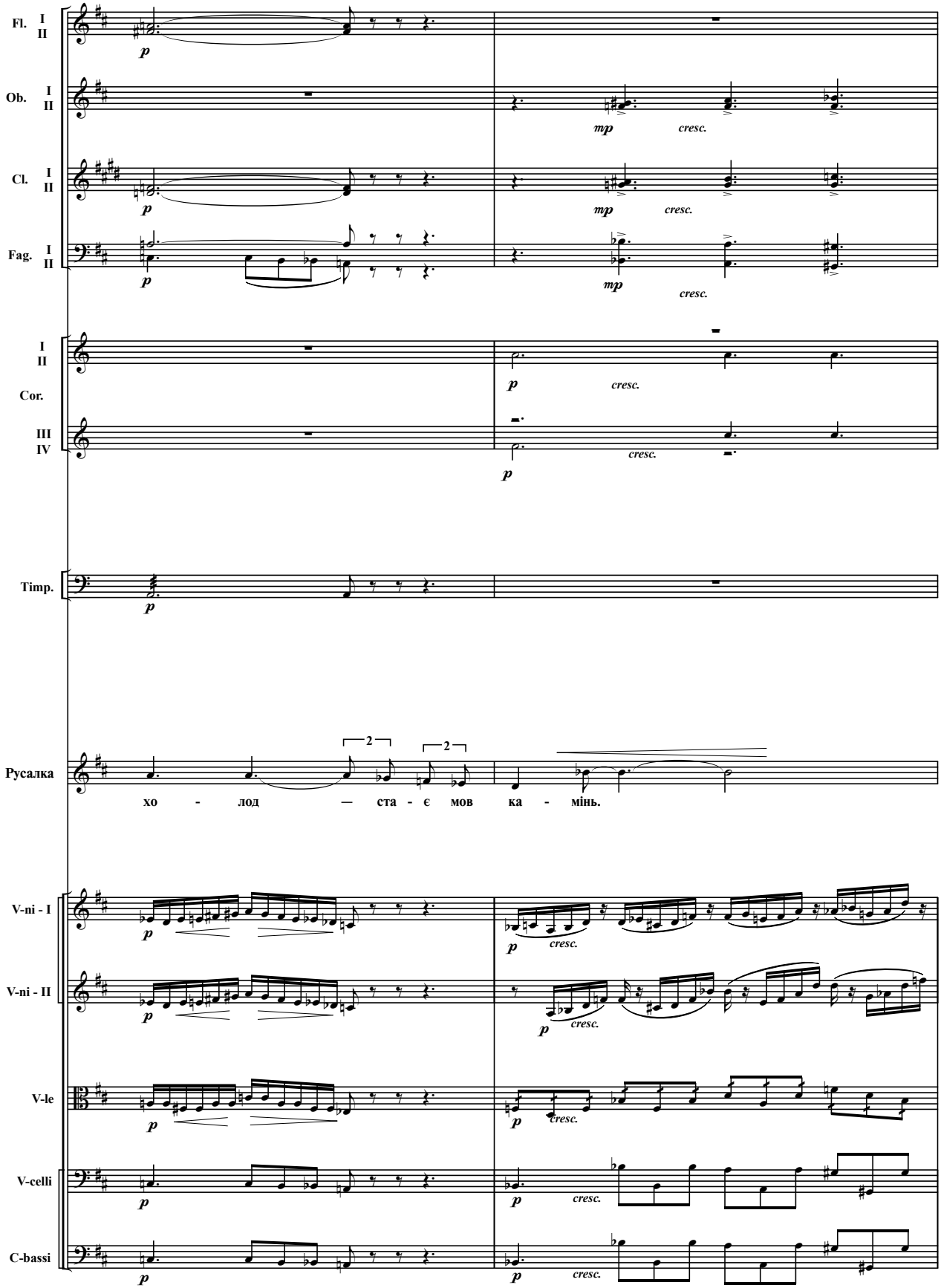

Allegro
I II
Fl.
III
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II
III IV
Tr-be I II
III
Timp.
Русалка
mp
cresc.
Я не ко-ха-ла?
Ні, то ти за-бу-ла, я-ке по-вин-но буть ко-хан-ня
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

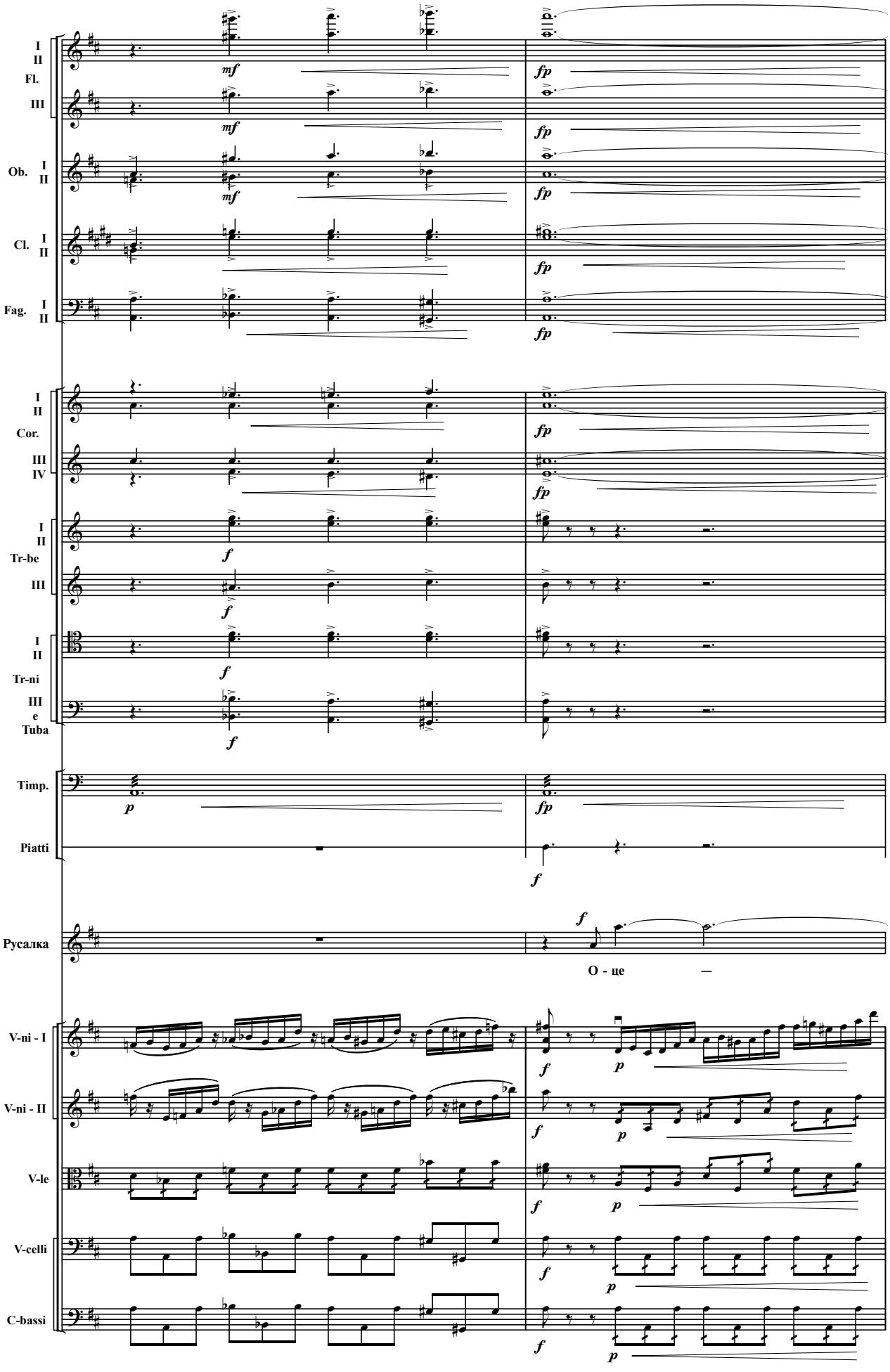

103
Allegro con brio
I
II
Fl.
III
I
Ob.
II
I
Cl.
II
Fag. I
II
I
II
Cor.
III
IV
I
II
Tr-be
III
I
II
Tr-ni
III
e
Tuba
Timp.
Triang.
Русалка
справж - нє!
Ко -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
pizz.
arco

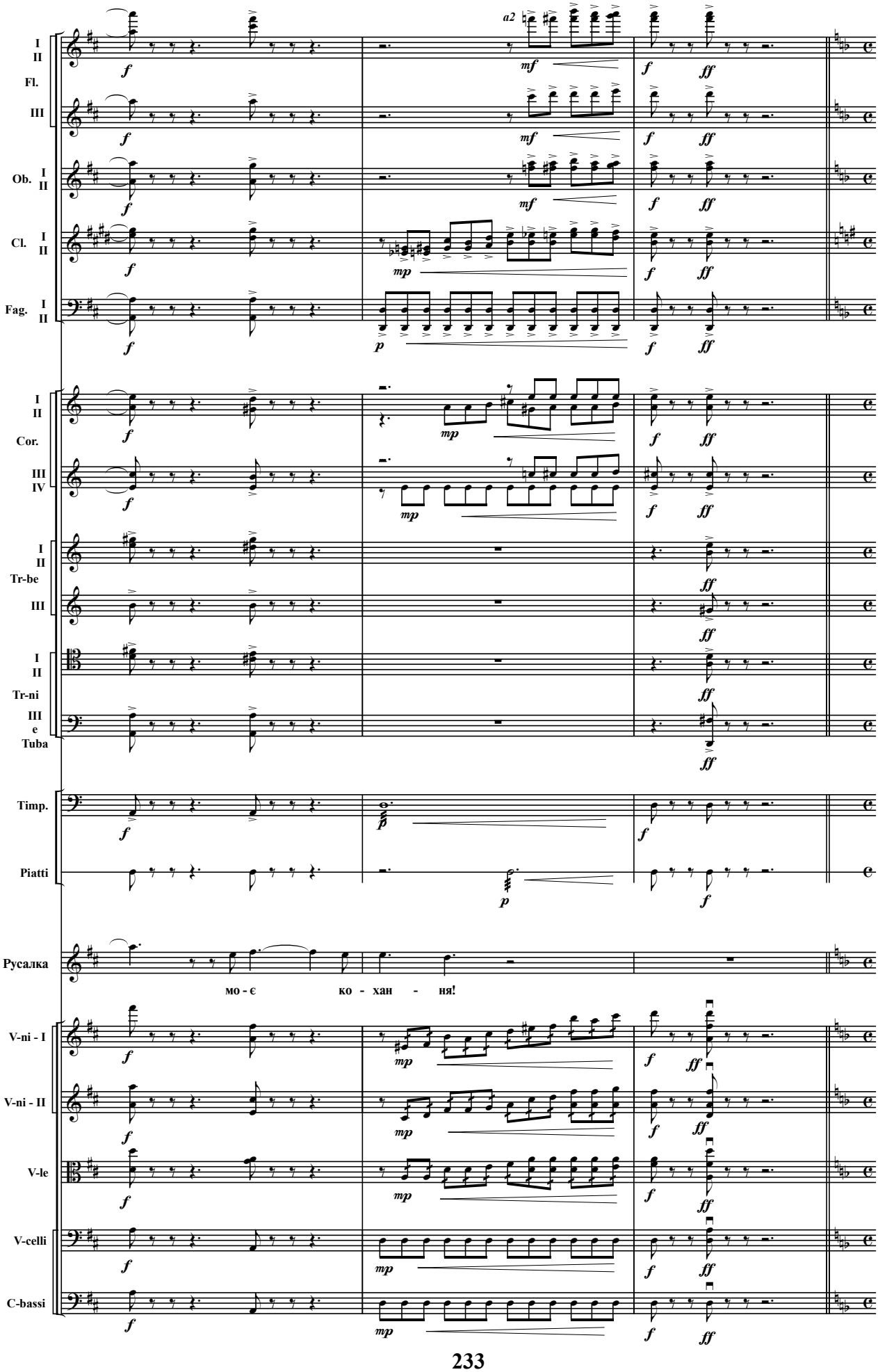

I
Fl. II
III
I
Ob.
II
I
Cl.
II
I
Fag.
II
I
II
Cor.
III
IV
Camp-lli
Русалка
- хан - ня — як во - да,—
плав - ке та бист - ре,
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
div.
pizz.
arco
p

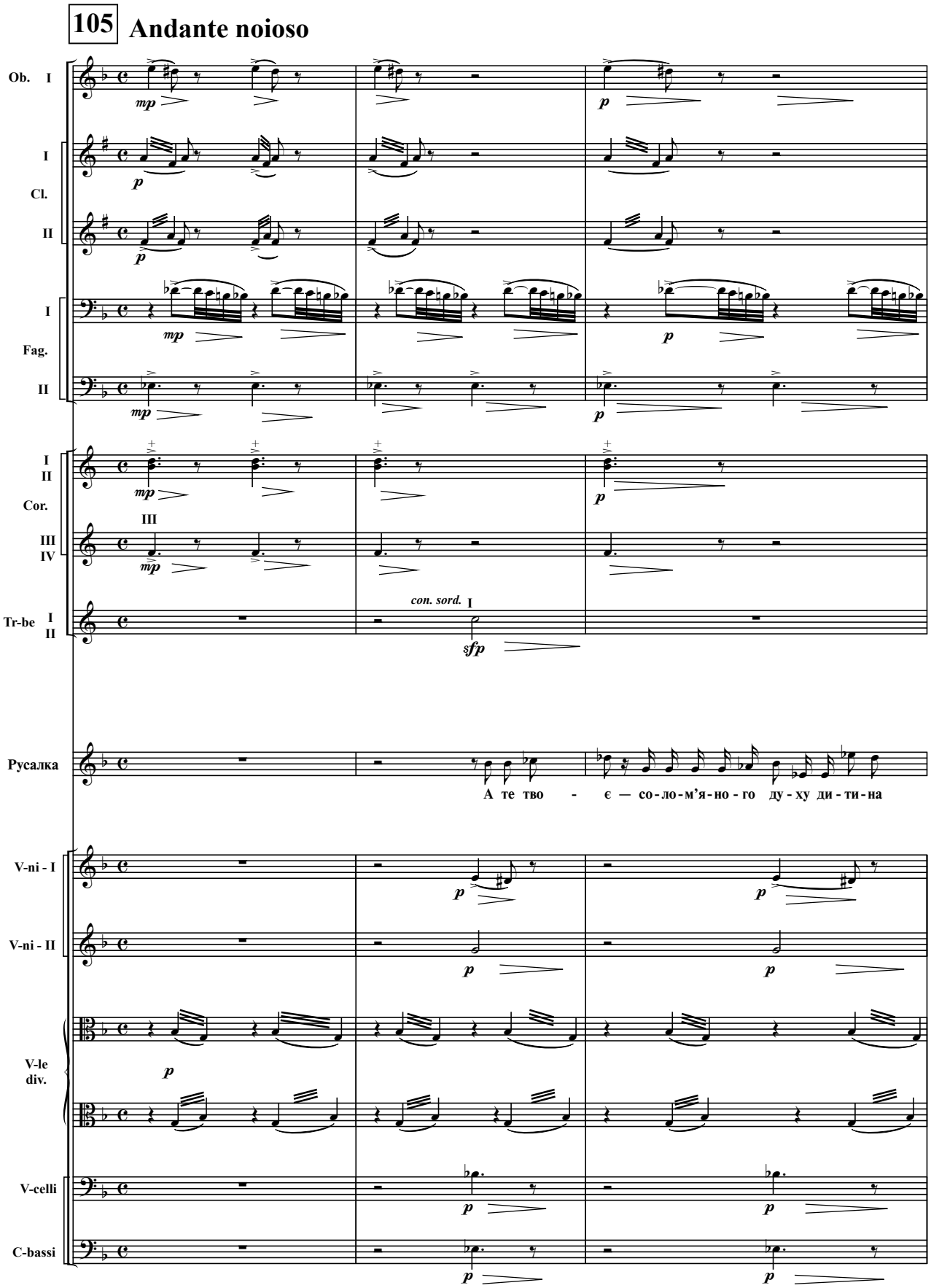

I
Fl. II
III
I
Ob.
II
I
Cl.
II
I
Fag.
II
I
II
Cor.
III
IV
Camp-lli
Русалка
рве, гра - є, пес - тить, за - тя - га - є й то - пить.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
arco
pizz.

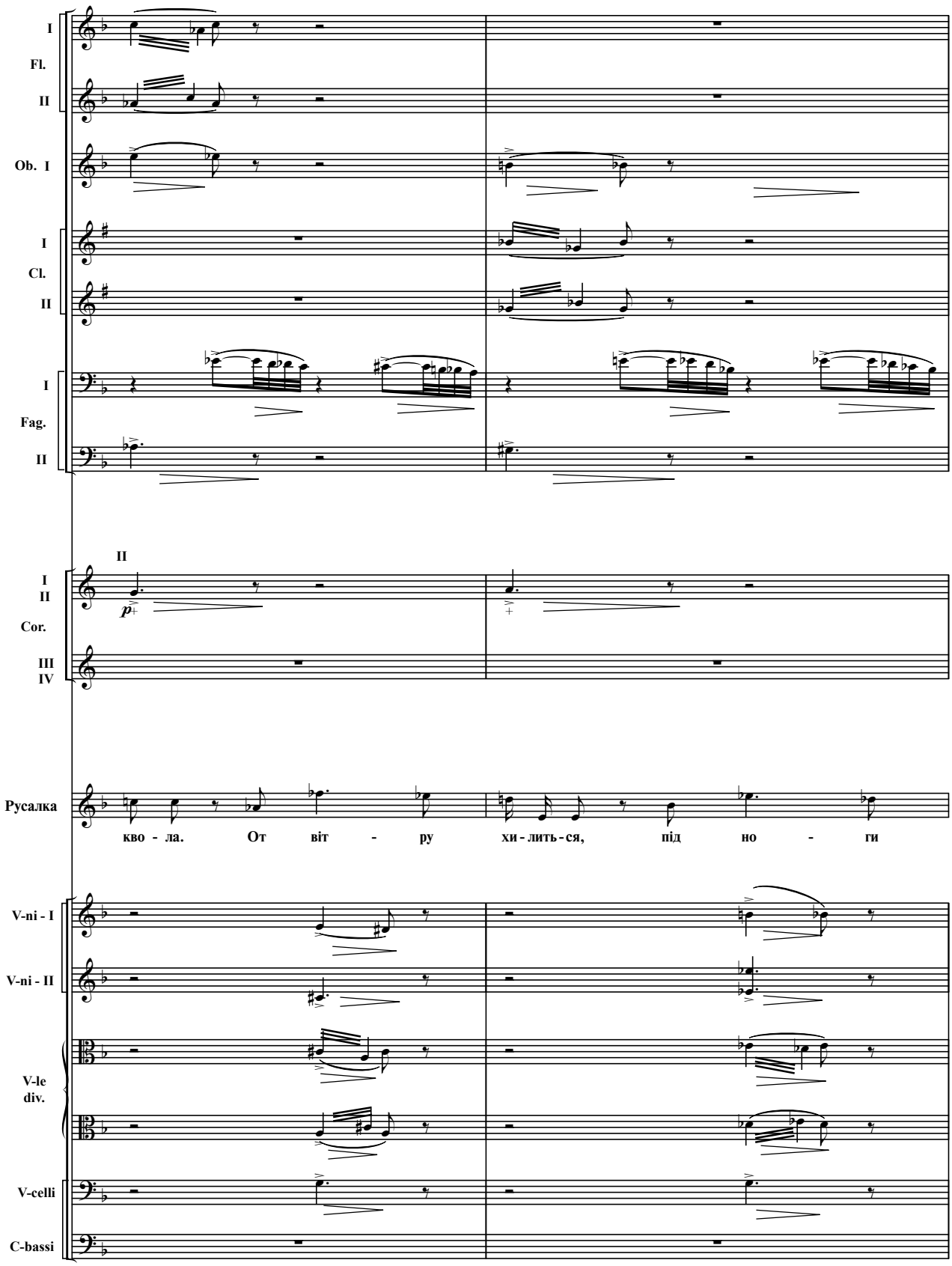

104
I II
Fl.
III
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
a2
I II
Cor.
III IV
II
I II
Tr-be
III
Camp-lli
Русалка
Де пал — во - но ки - пить, а стрі - не
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

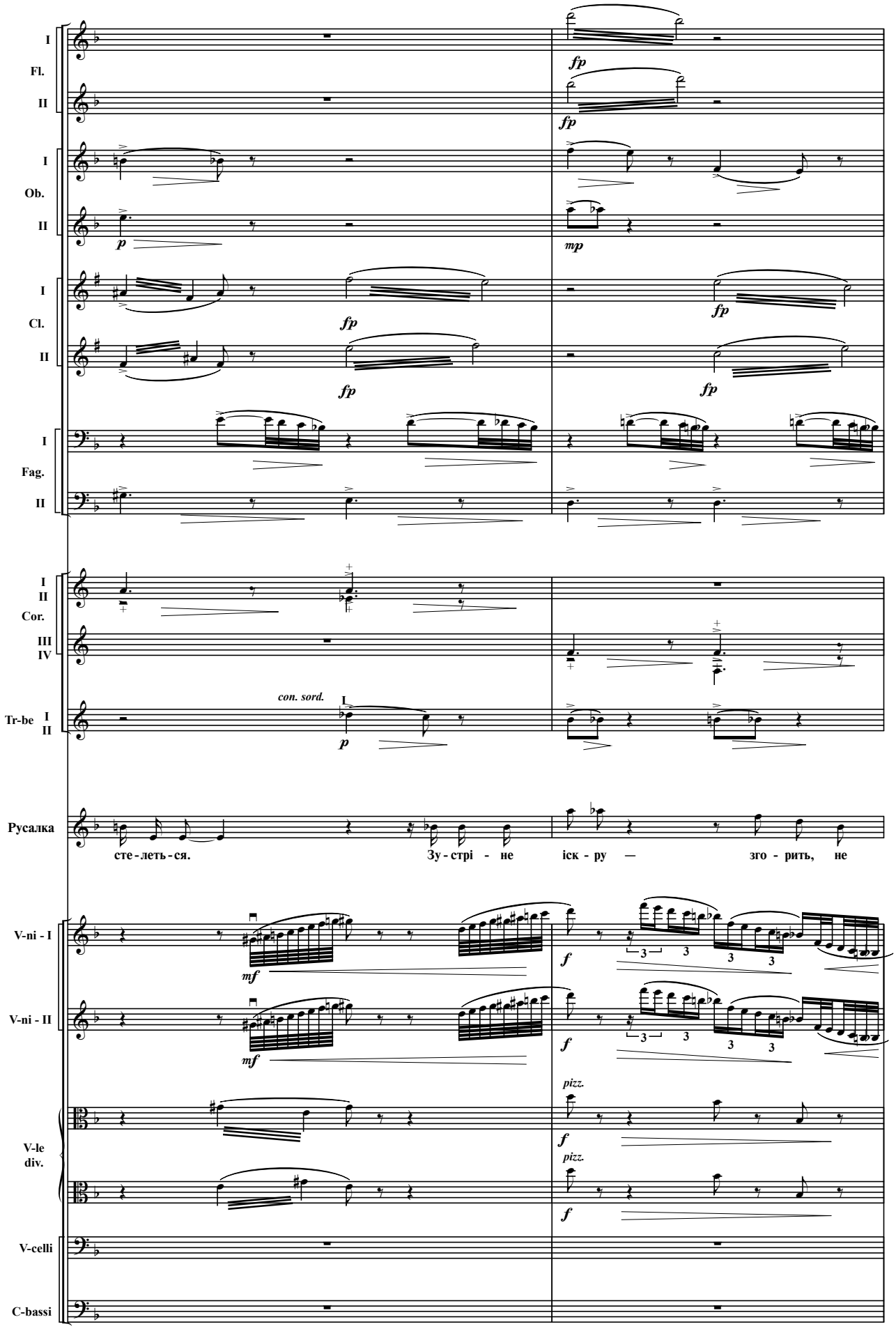

Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
Timp.
Русалка
хо - лод — ста - є мов ка - мінь.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
p
mp
cresc.

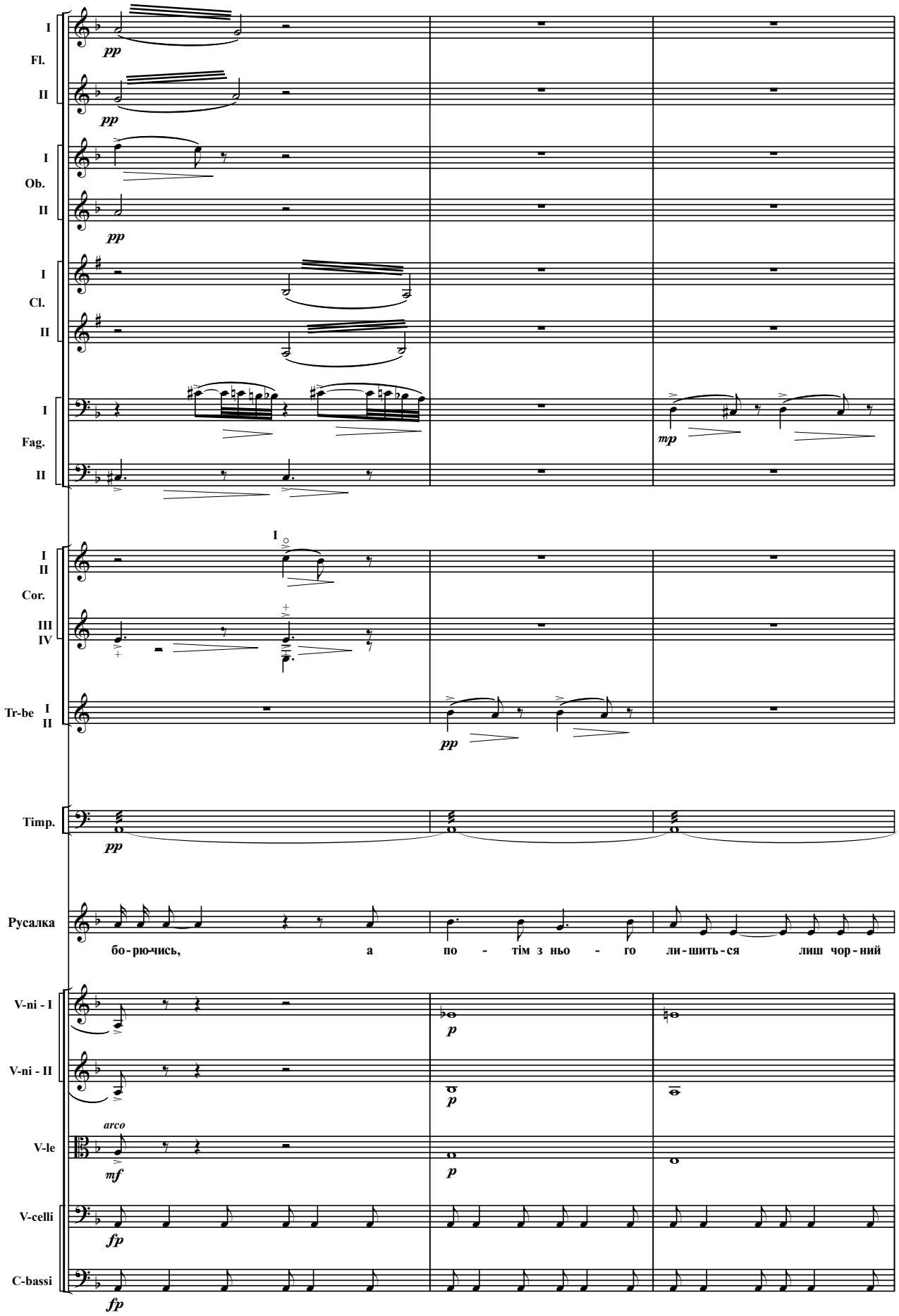

I
II
Fl.
III
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
Cor. I
II
III
IV
Tr-be I
II
III
Tr-ni I
II
III e Tuba
Timp.
Piatti
Русалка
О - це
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

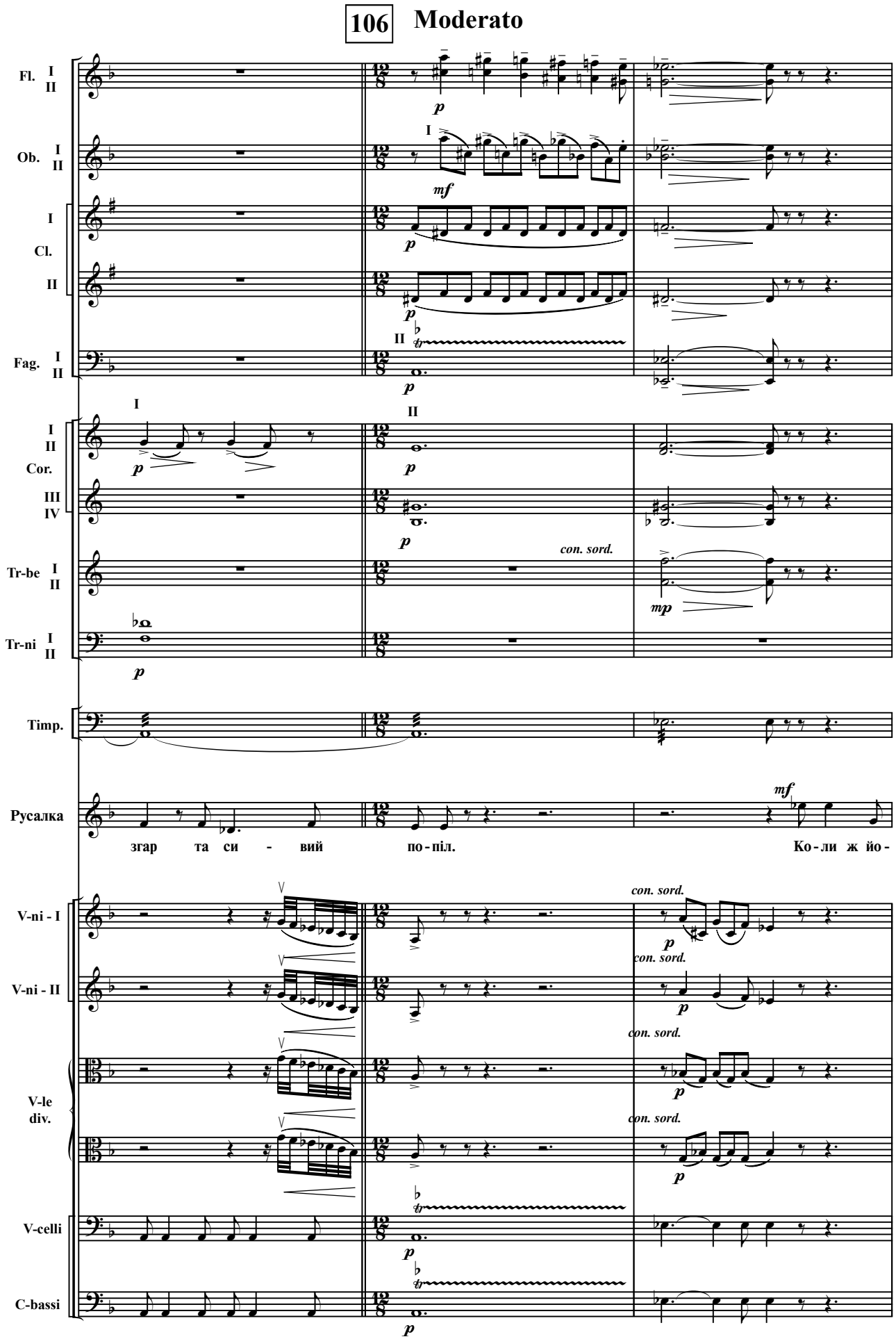

I
II
Fl.
III
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
a2
I
II
Cor.
III
IV
I
II
Tr-be
III
I
II
Tr-ni
III
e
Tuba
Timp.
Piatti
Русалка
мо - є ко - хан - ня!
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

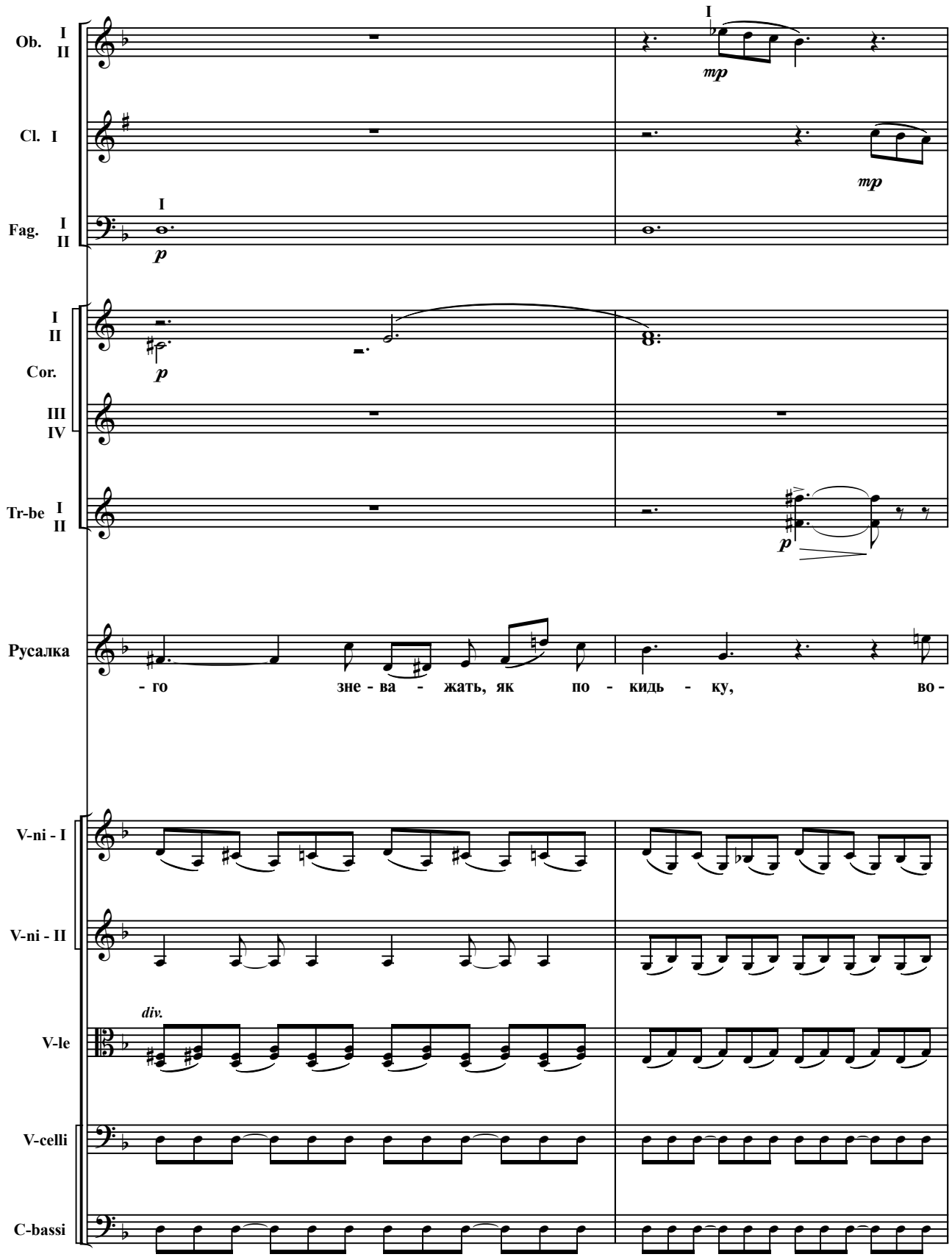

105 Andante noioso
Ob. I
I
Cl.
II
I
Fag.
II
I
II
Cor.
III
III
IV
Tr-be I
II
con. sord.
Русалка
А те тво - є — со-ло-м'я-но-го ду-ху ди-ти-на
V-ni - I
V-ni - II
V-le div.
V-celli
C-bassi

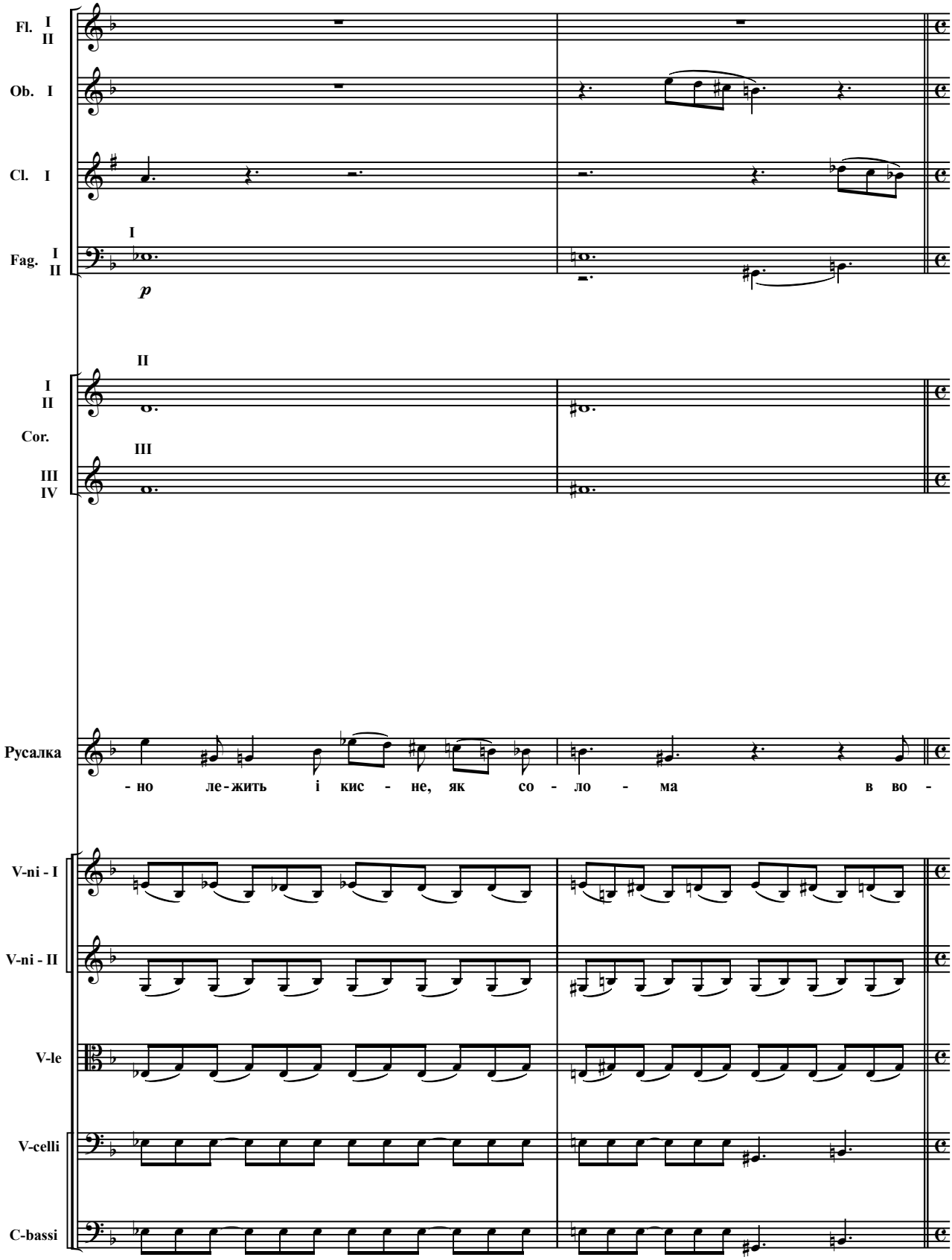

I
Fl.
II
Ob. I
I
Cl.
II
I
Fag.
II
II
I
II
Cor.
III
IV
p
Русалка
кво - ла. От віт - ру хи - лить - ся, під но - ги
V-ni - I
V-ni - II
V-le
div.
V-celli
C-bassi

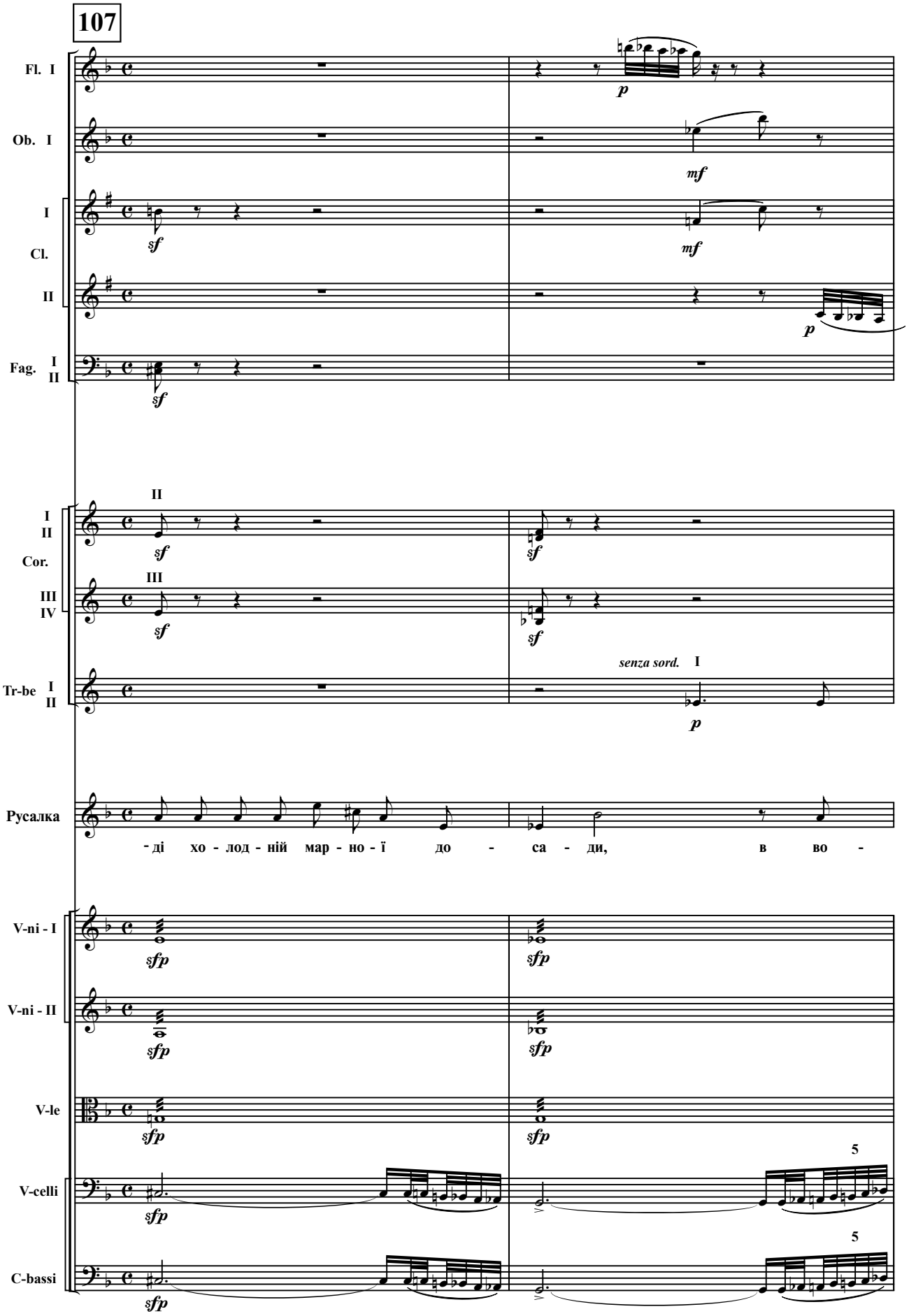

I
Fl.
II
fp
fp
I
Ob.
II
p
mp
I
Cl.
II
fp
fp
fp
fp
I
Fag.
II
I
II
Cor.
III
IV
con. sord.
I
Tr-be I
II
p
Русалка
сте - леть - ся.
Зу - стрі - не
іск - ру —
зго - рить, не
V-ni - I
V-ni - II
mf
mf
f
f
3
3
3
3
pizz.
V-le
div.
f
pizz.
f
V-celli
C-bassi

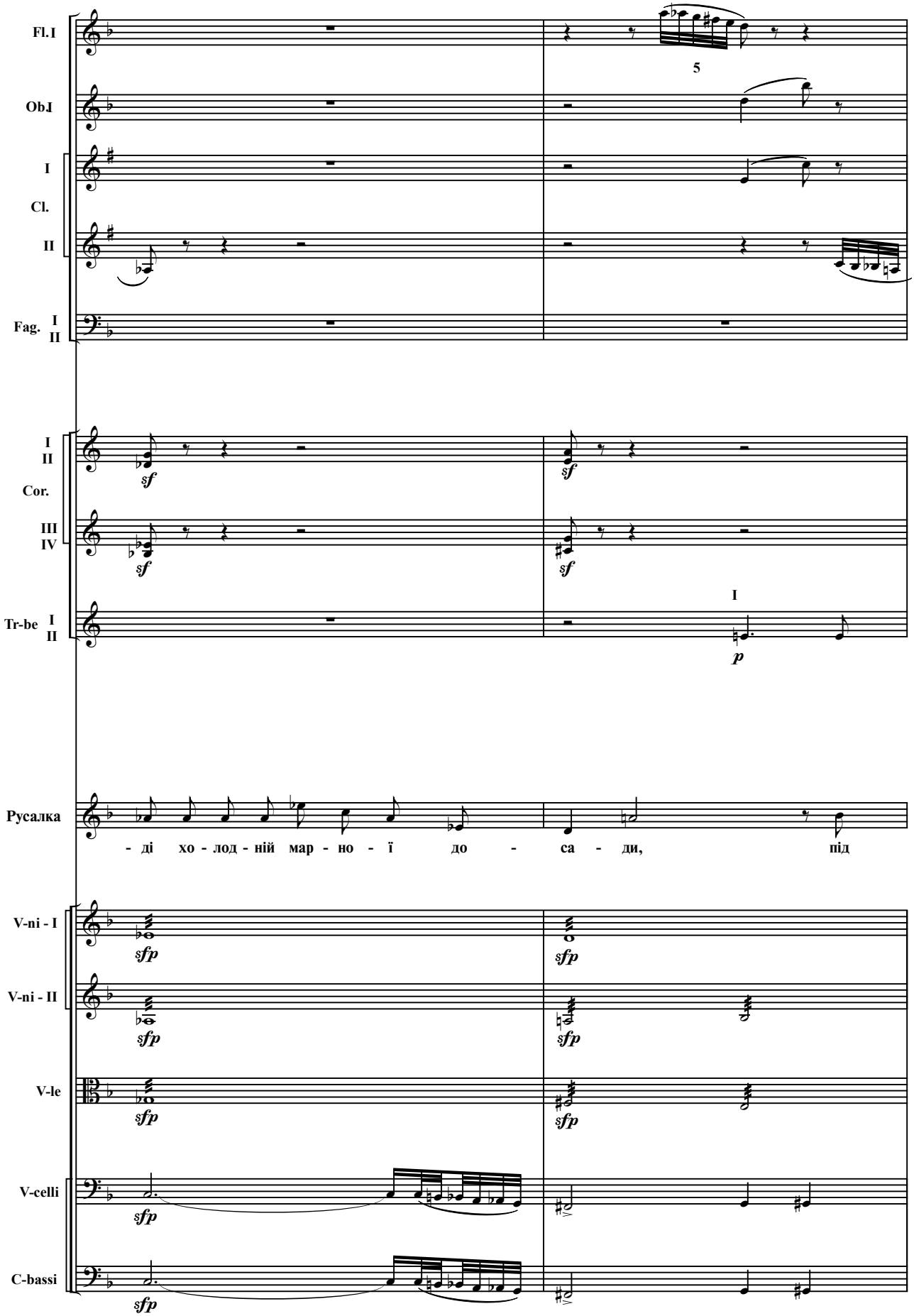

I
Fl.
II
pp
pp
I
Ob.
II
pp
I
Cl.
II
I
Fag.
II
mp
I
II
Cor.
III
IV
Tr-be I
II
pp
Timp.
pp
Русалка
бо-рю-чись, а по - тім з ньо - го ли-шить-ся лиш чор-ний
V-ni - I
p
V-ni - II
p
arco
V-le
mf
p
V-celli
fp
C-bassi
fp

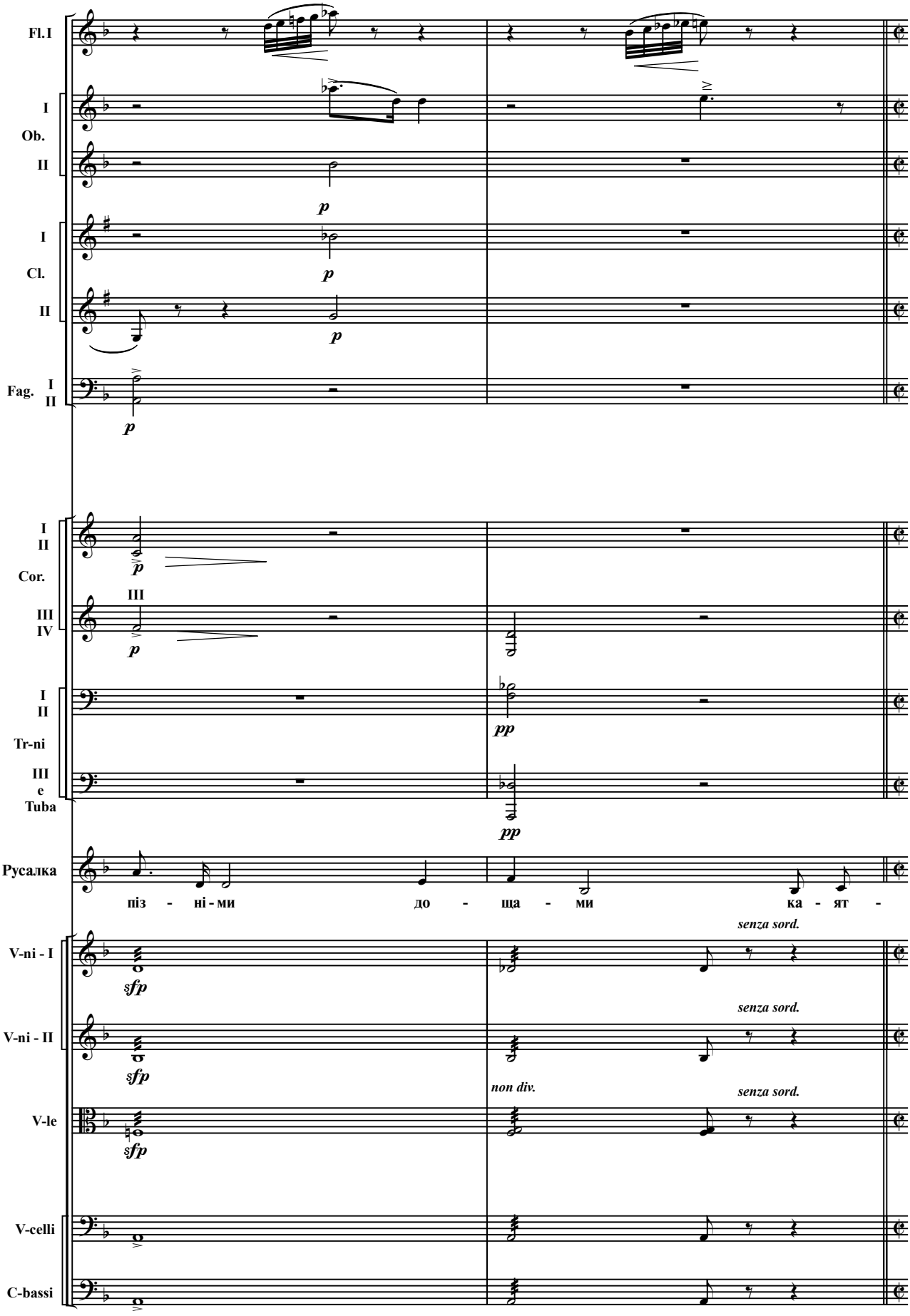

106
Moderato
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Tr-be I II
Tr-ni I II
Timp.
Русалка
згар та си - вий по - піл.
Ко - ли ж йо -
V-ni - I
V-ni - II
V-le div.
V-celli
C-bassi
con. sord.

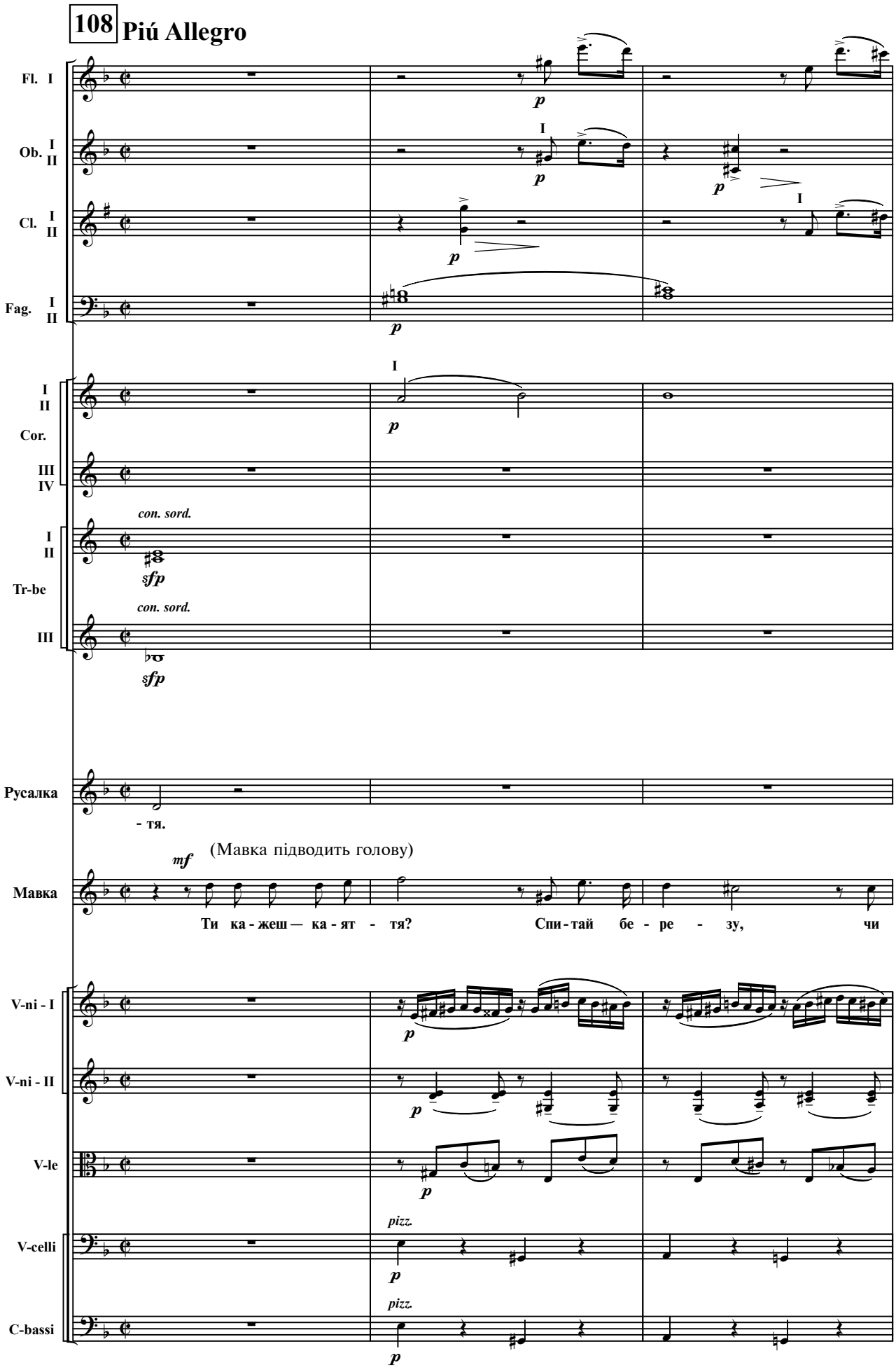

Ob. I II
Cl. I
Fag. I II
Cor. I II III IV
Tr-be I II
Русалка
- го зне - ва - жать, як по - кидь - ку, во -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
mp
p
div.

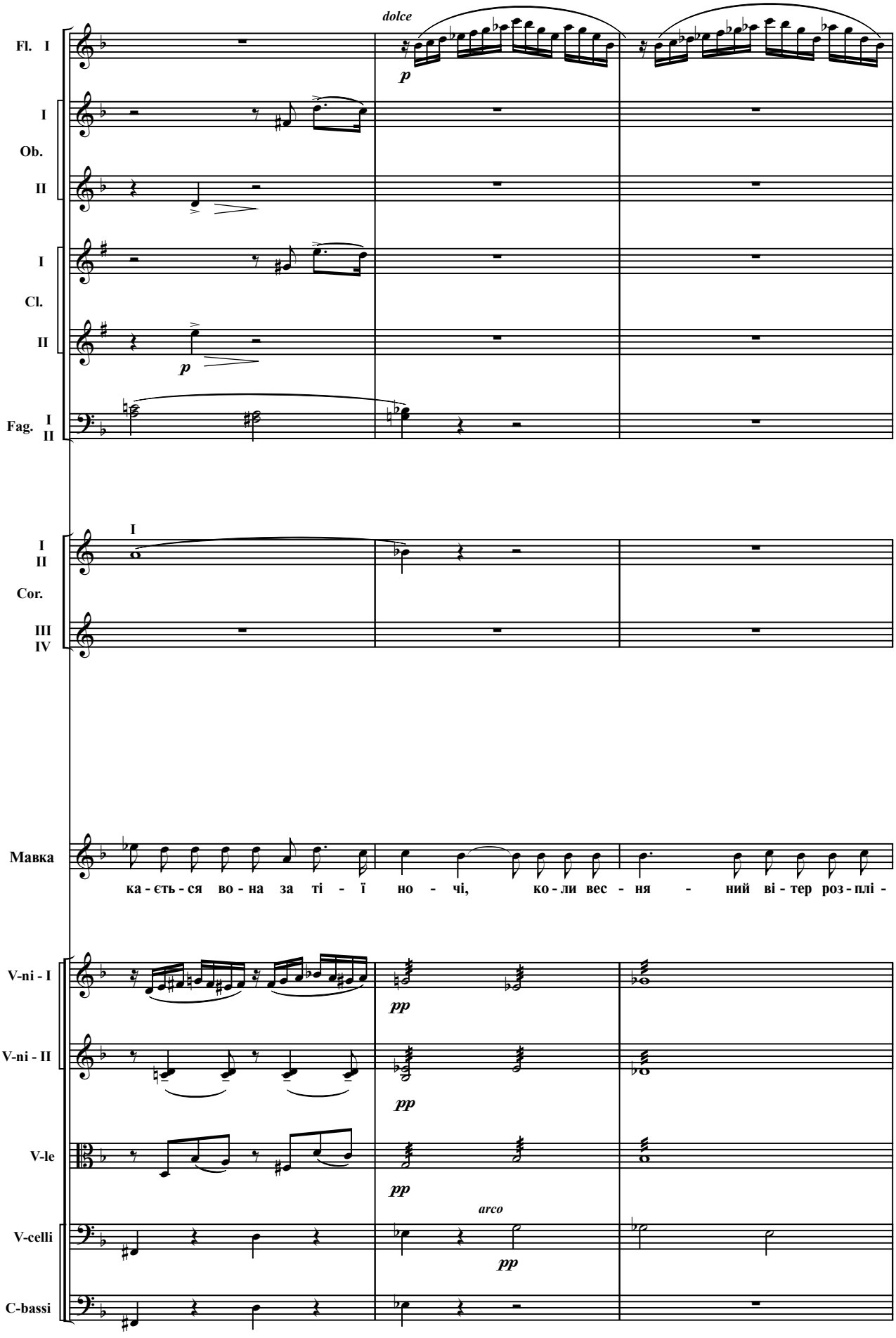

Fl. I II
Ob. I
Cl. I
Fag. I II
I
p
II
I II
Cor.
III
III IV
Русалка
- но ле - жить і кис - не, як со - ло - ма в во -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

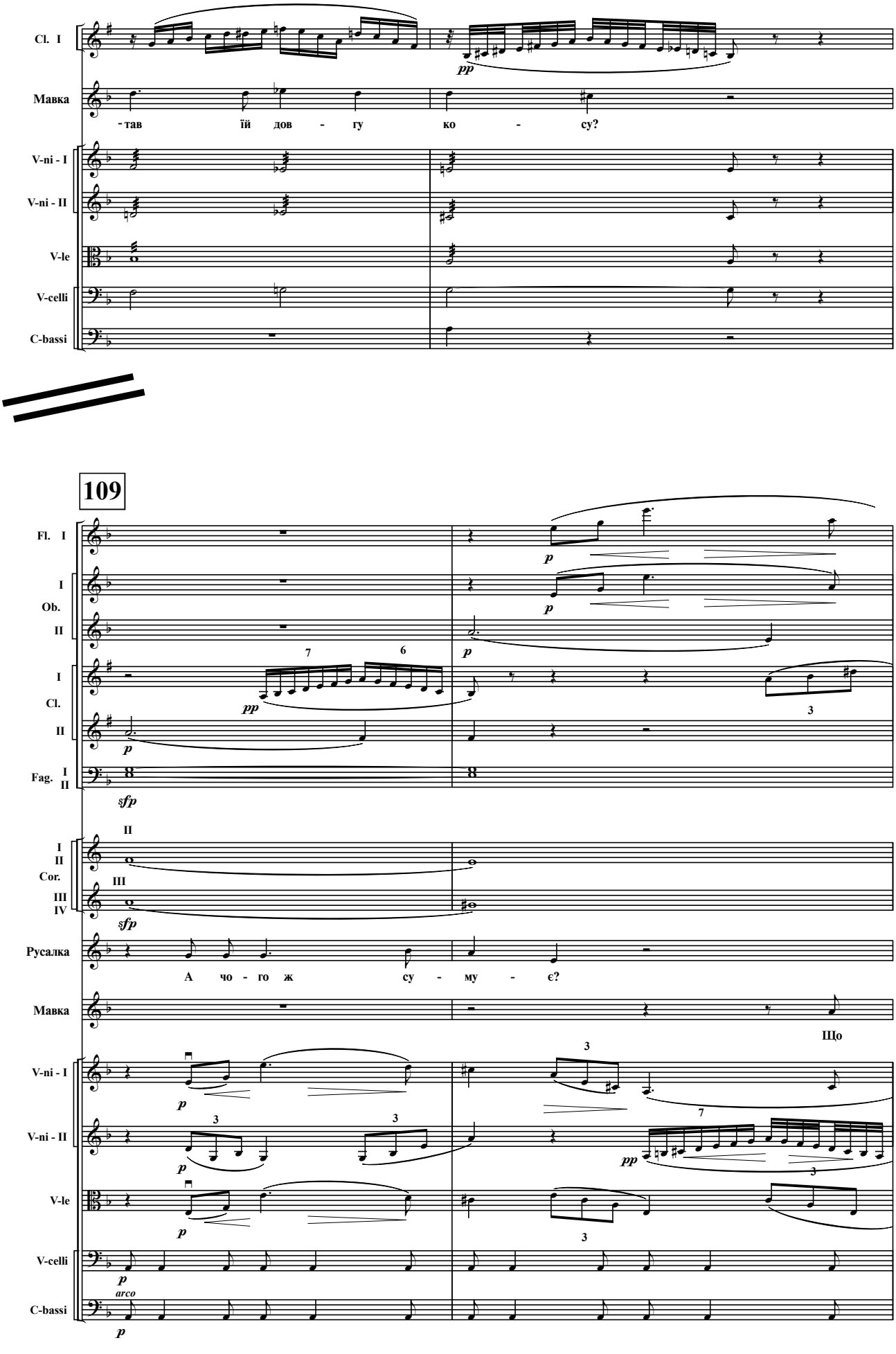

107
Fl. I
Ob. I
I
Cl.
II
Fag. I II
II
I II
Cor.
III
III IV
senza sord. I
Tr-be I II
Русалка
- ді хо - лод - ній мар - но - ї до - са - ди, в во -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
5
5

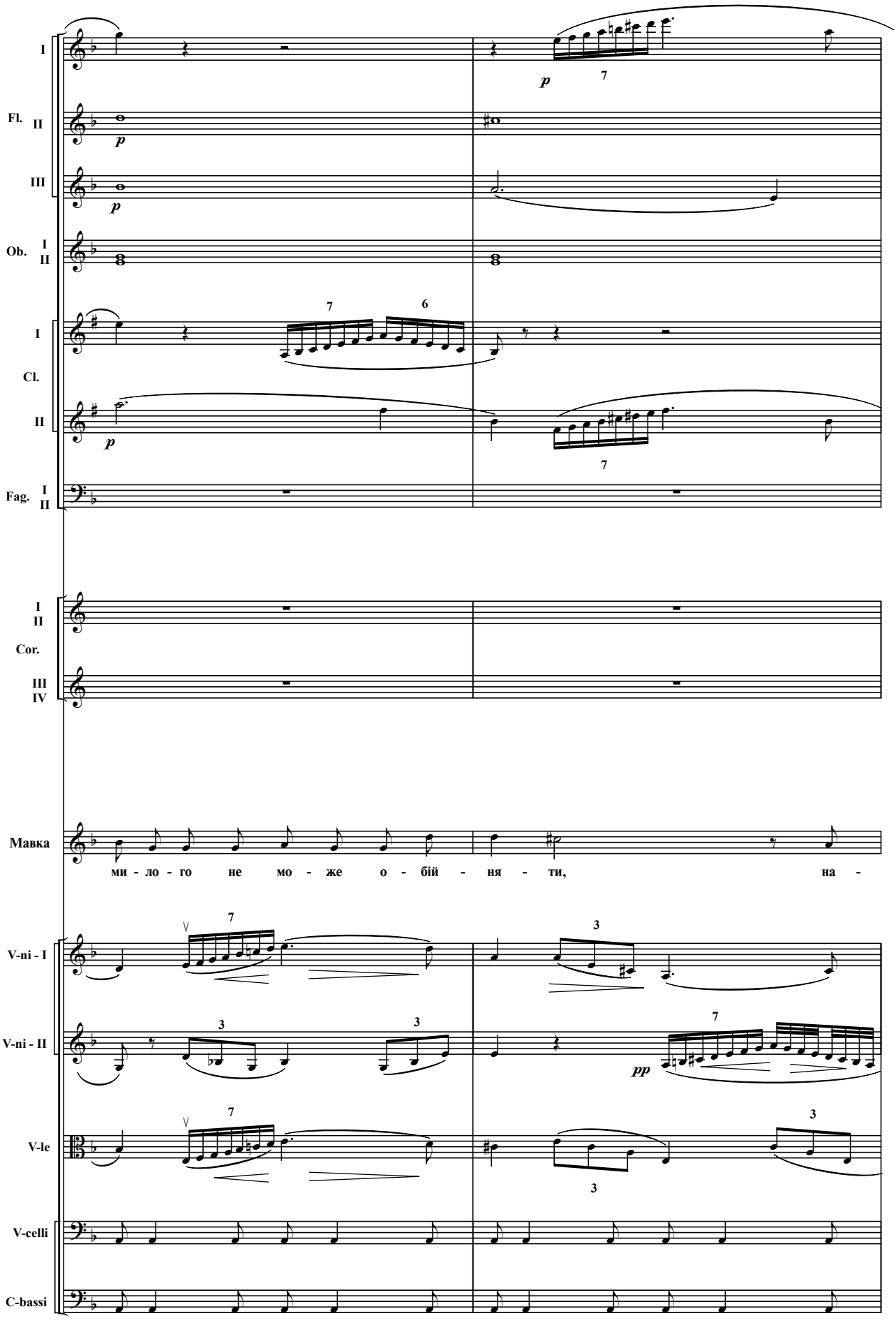

Fl.I
Ob.I
I
Cl.
II
Fag. I
II
5
I
II
Cor.
III
IV
sf
Tr-be I
II
I
p
Русалка
- ді хо - лод - ній мар - но - ї до - са - ди, під
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
sfp

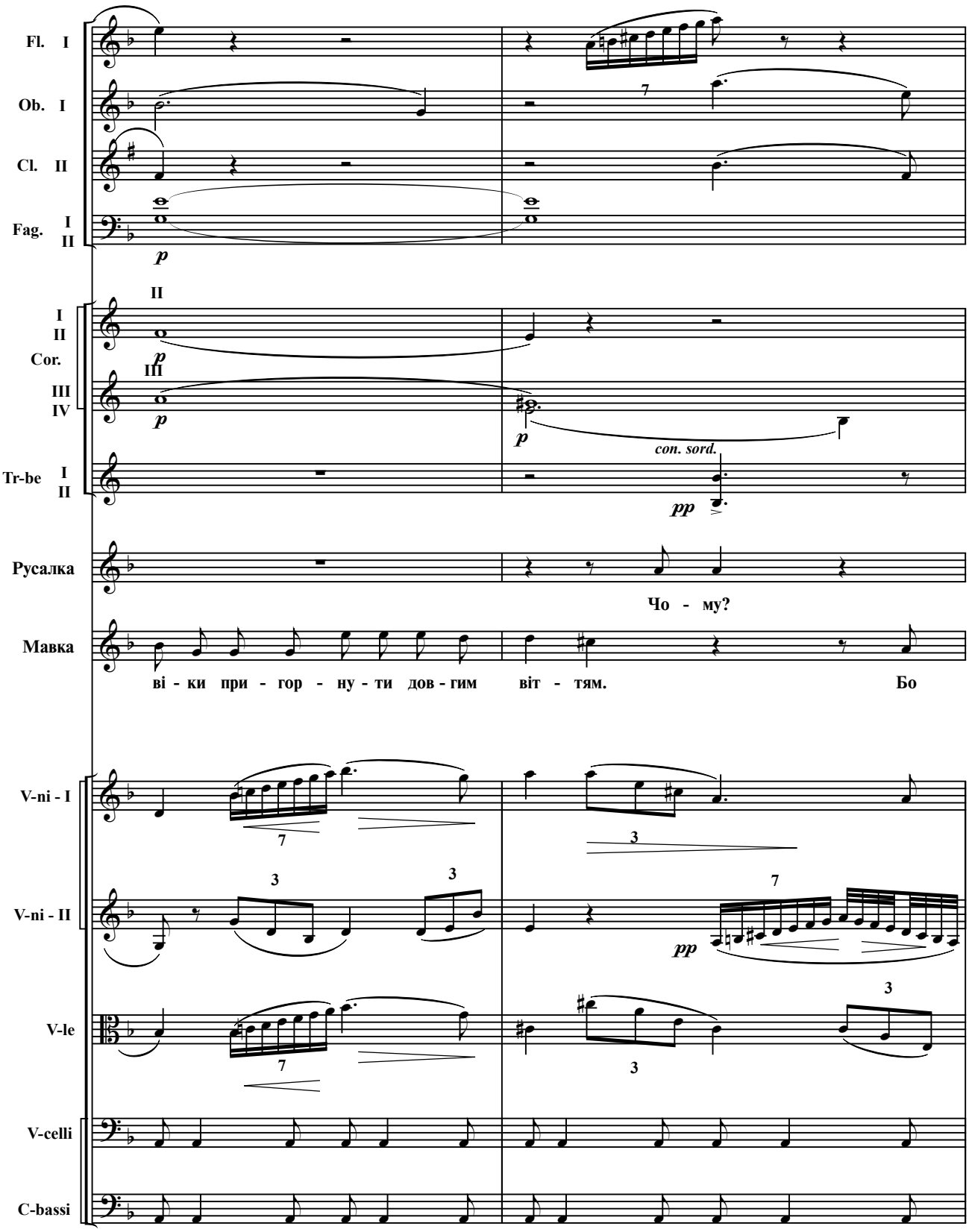

Fl.I
I
Ob.
II
I
Cl.
II
Fag. I
II
I
II
Cor.
III
III
IV
I
II
Tr-ni
III
e
Tuba
Русалка
піз - ні - ми до - ща - ми ка - ят -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
p
pp
sfp
senza sord.
non div.

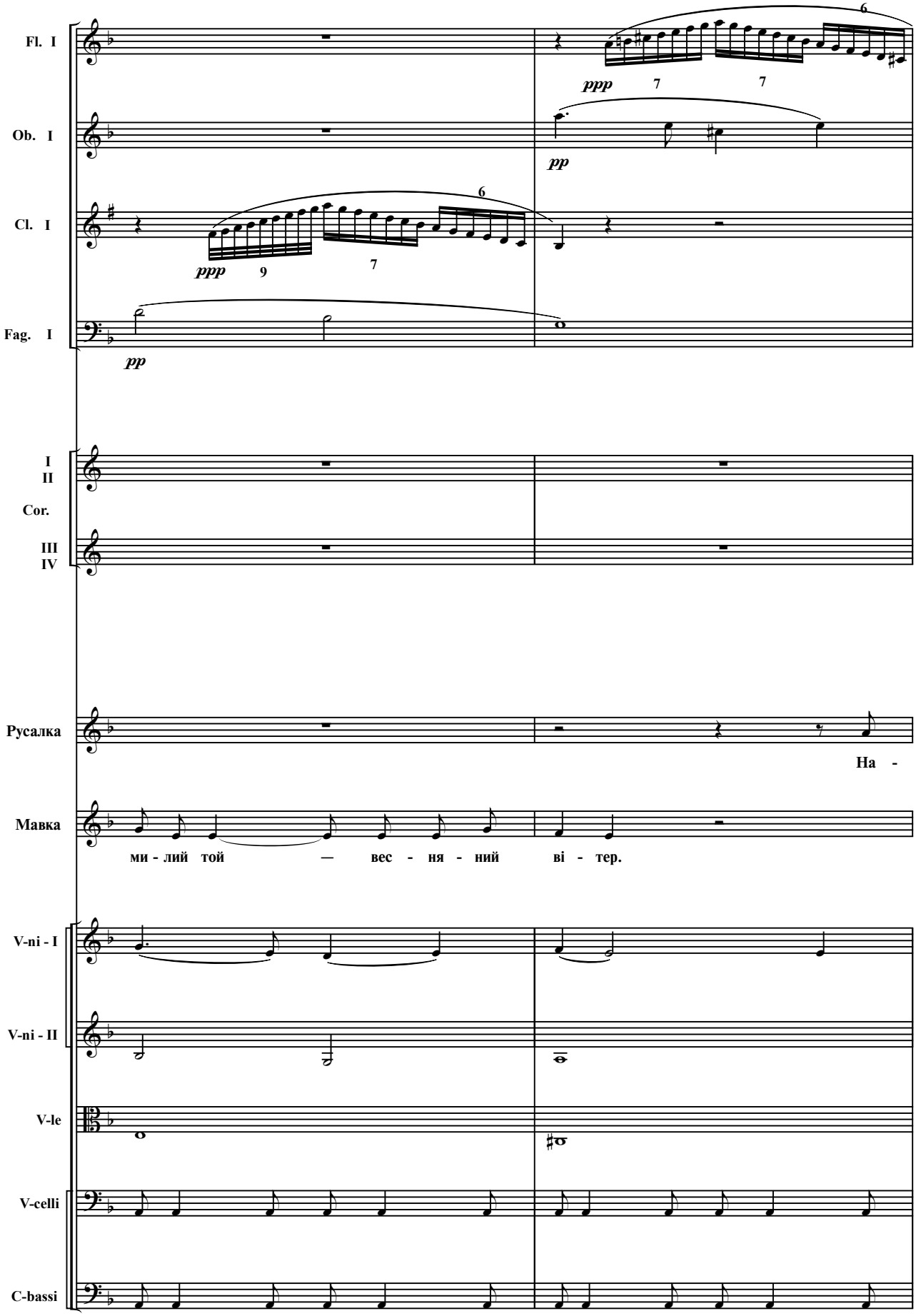

108 Piú Allegro
Fl. I
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Tr-be I II
III
con. sord.
Русалка
- тя.
(Мавка підводить голову)
Мавка
Ти ка - жеш — ка - ят - тя?
Спи - тай бе - ре - зу, чи
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
pizz.

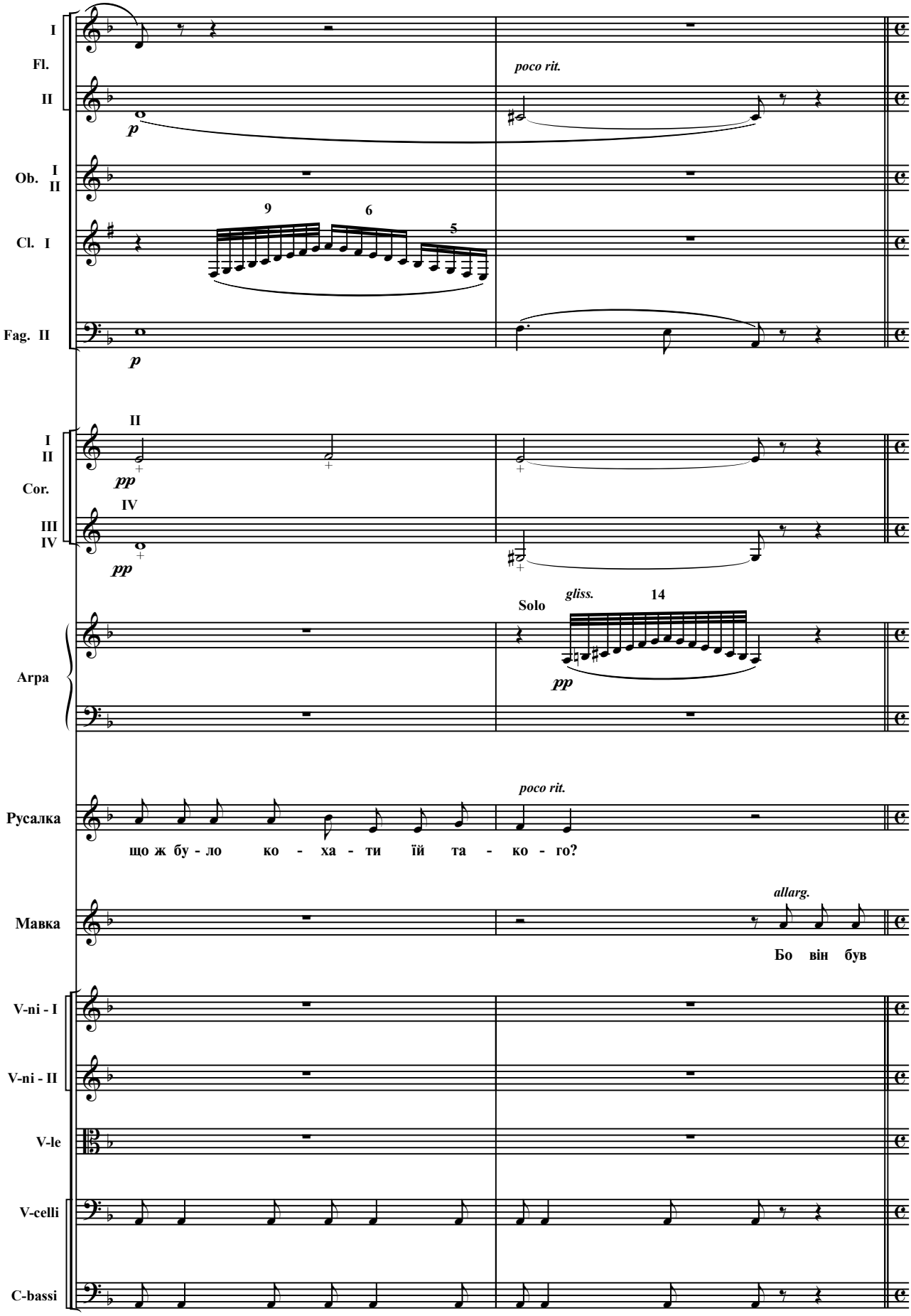

Fl. I
dolce
p
I
Ob.
II
I
Cl.
II
p
Fag. I
II
I
I
II
Cor.
III
IV
Мавка
ка - єть - ся во - на за ті - ї но - чі, ко - ли вес - ня - ний ві - тер роз - плі -
V-ni - I
pp
V-ni - II
pp
V-le
pp
arco
V-celli
pp
C-bassi

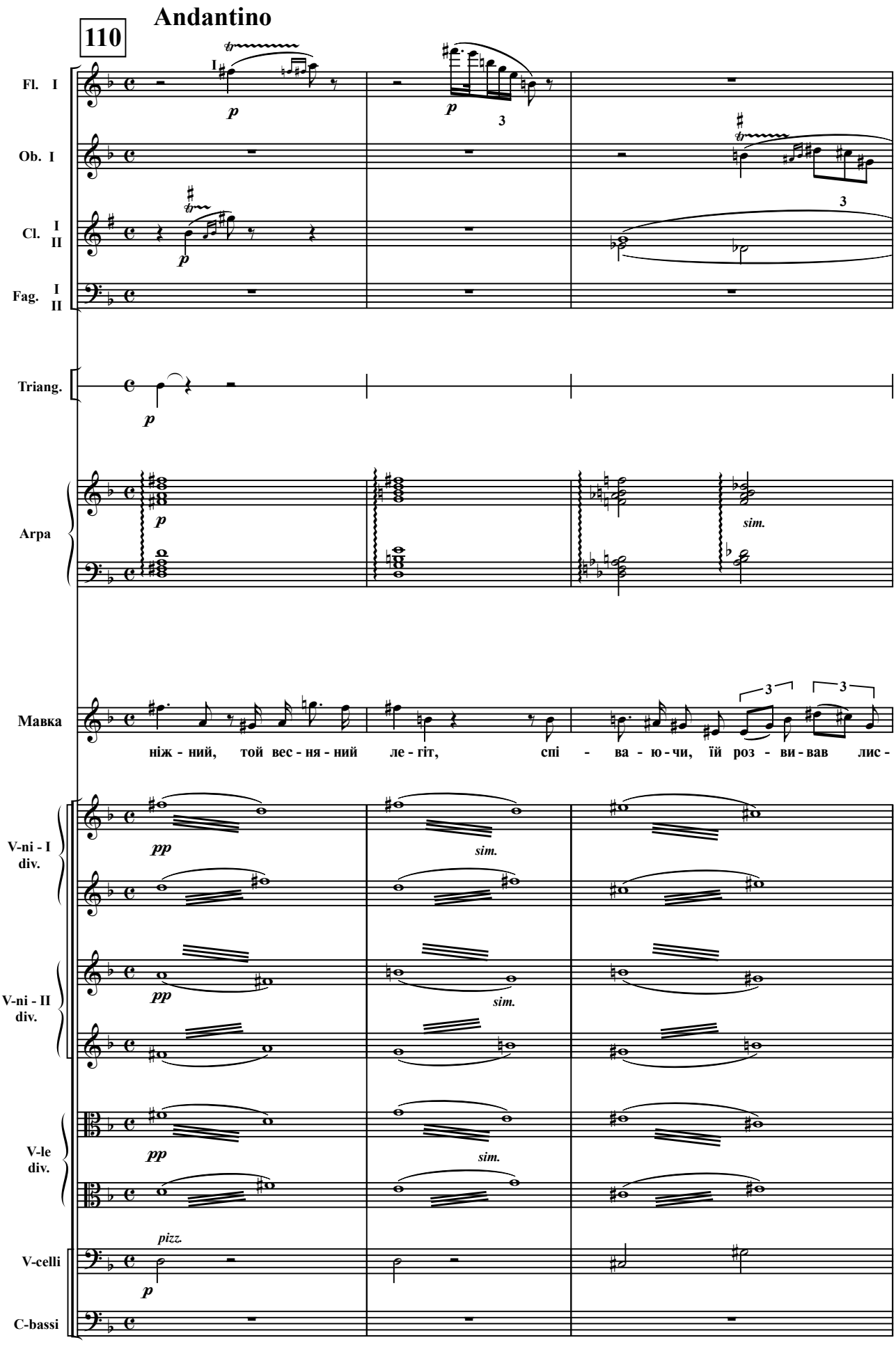

Cl. I
Мавка
-тав їй дов - гу ко - су?
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
109
Fl. I
I
Ob.
II
I
Cl.
II
Fag. I
II
sfp
I
II
Cor.
III
III
IV
sfp
Русалка
А чо - го ж су - му - є?
Мавка
Що
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
arco
C-bassi

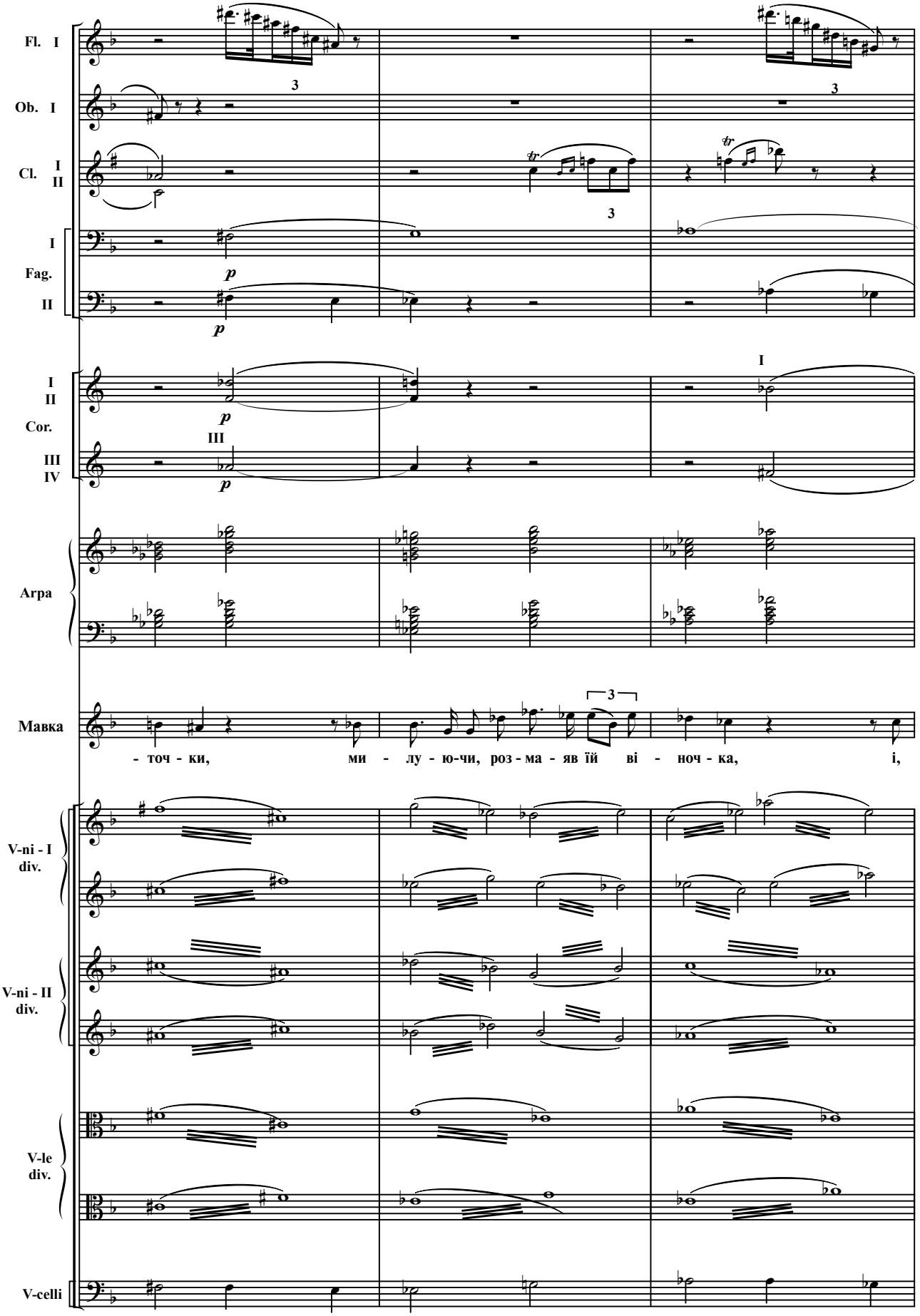

I
Fl. II
III
Ob. I
II
I
Cl.
II
Fag. I
II
I
II
Cor.
III
IV
Мавка
ми - ло - го не мо - же о - бій - ня - ти, на -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

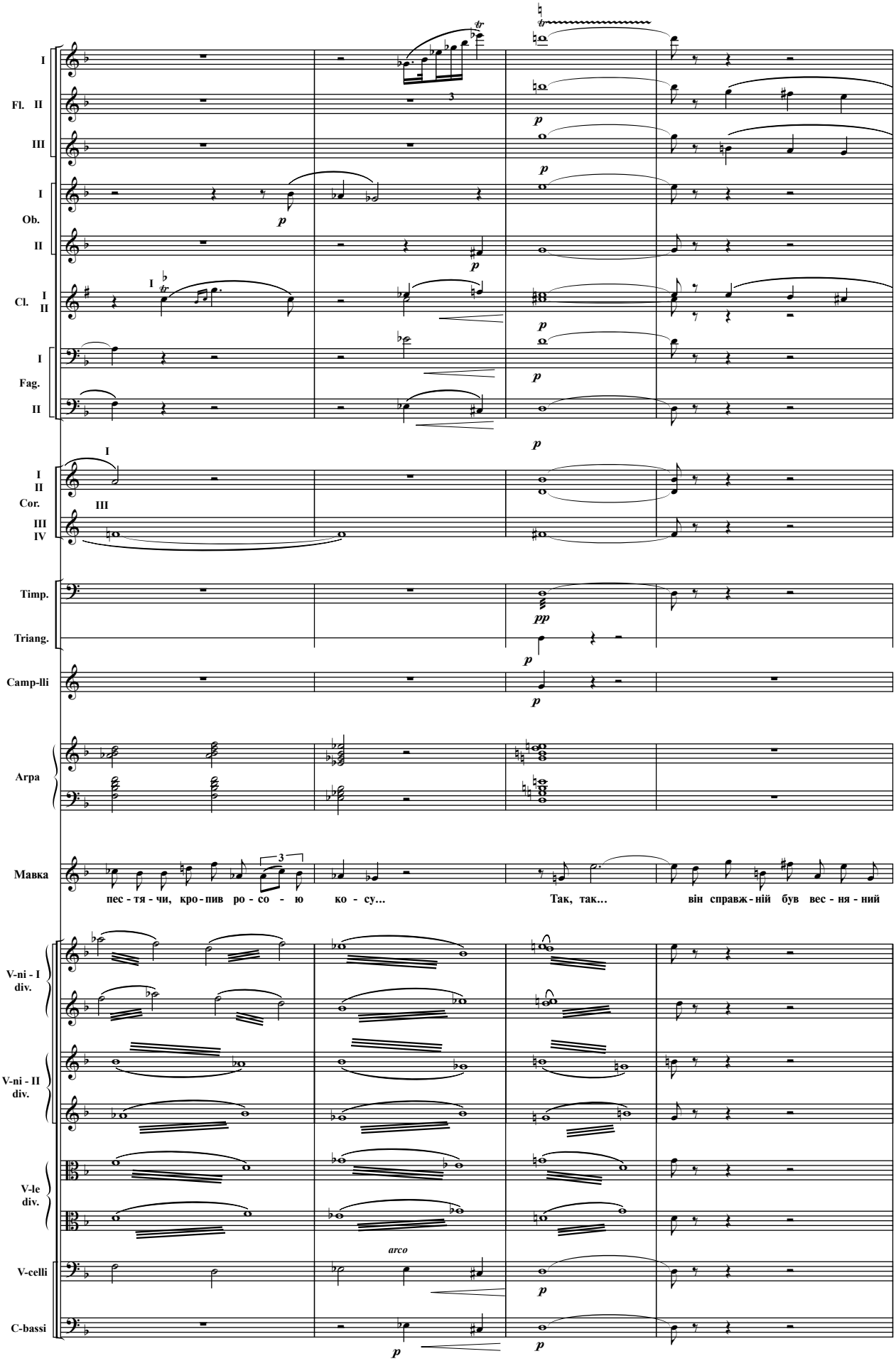

Fl. I
Ob. I
Cl. II
Fag. I II
p
II
I II Cor.
III IV
III
p
p
con. sord.
Tr-be I II
pp
Русалка
Чо - му?
Мавка
ві - ки при - гор - ну - ти дов - гим віт - тям. Бо
V-ni - I
V-ni - II
pp
V-le
V-celli
C-bassi

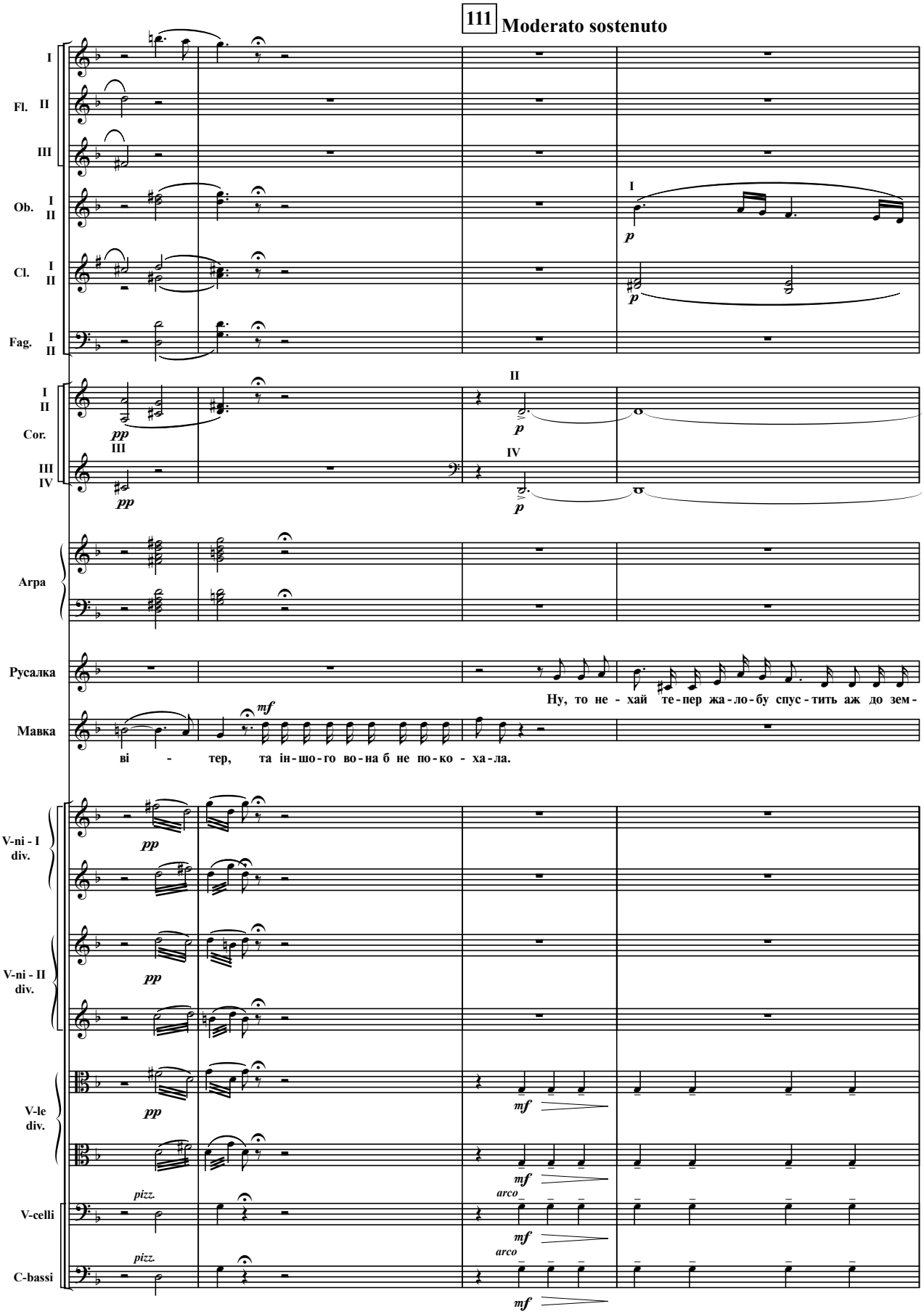

Fl. I
Ob. I
Cl. I
Fag. I
I
II
Cor.
III
IV
Русалка
На -
Мавка
ми - лий той — вес - ня - ний ві - тер.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

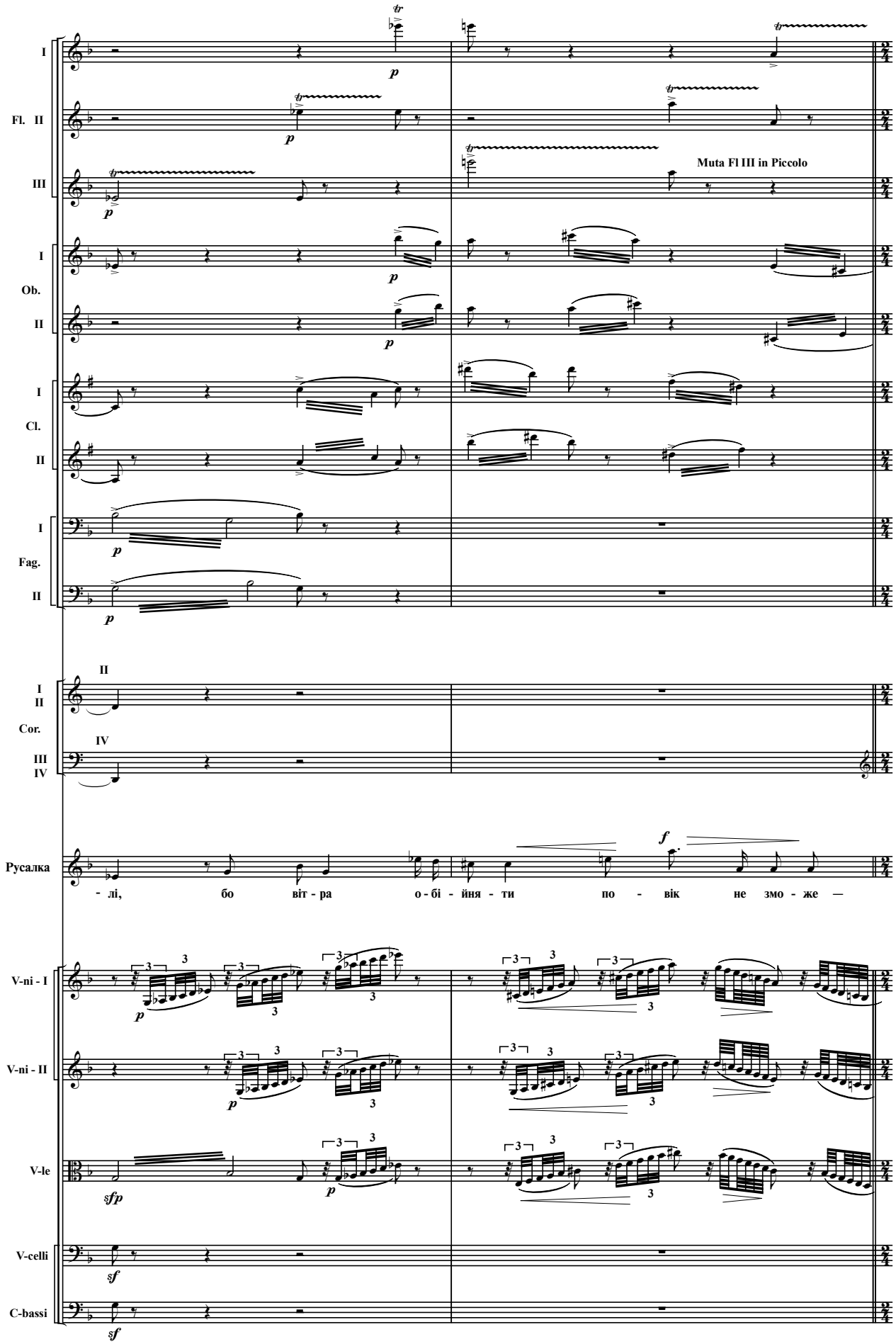

I
Fl.
II
poco rit.
p
Ob. I
II
9
6
5
Cl. I
Fag. II
p
II
I
II
Cor.
IV
III
IV
pp
pp
Solo
gliss.
14
Арра
pp
poco rit.
Русалка
що ж бу - ло ко - ха - ти їй та - ко - го?
allarg.
Мавка
Бо він був
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

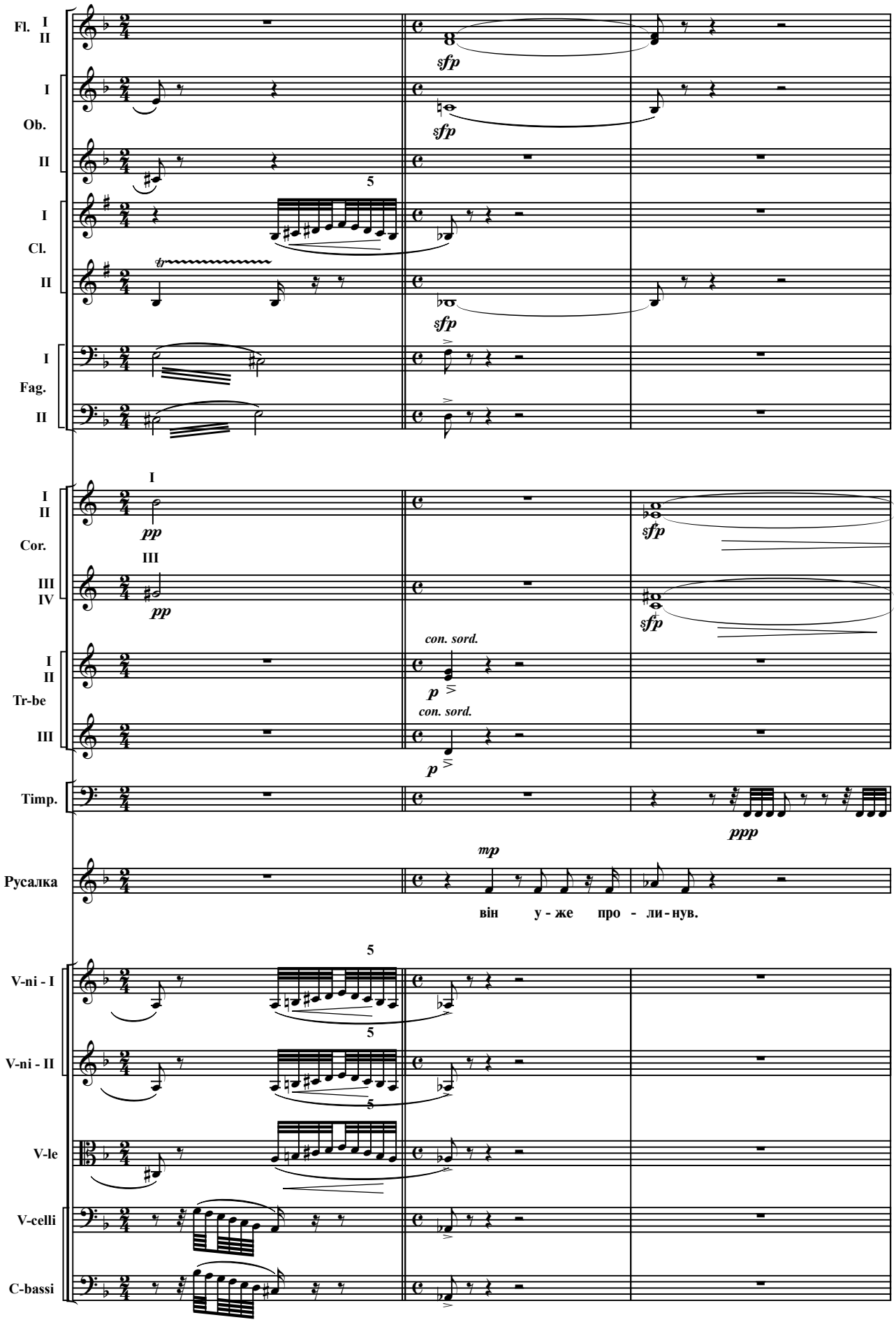

Andantino
110
Fl. I
Ob. I
Cl. I II
Fag. I II
Triang.
Arpa
Мавка
ніж - ний, той вес - ня - ний ле - гіт, спі - ва - ю - чи, їй роз - ви - вав лис -
V-ni - I div.
V-ni - II div.
V-le div.
V-celli
C-bassi
pizz.
sim.


Fl. I
Ob. I
Cl. I II
I
Fag.
II
I II
Cor.
III IV
Арра
Мавка
- точ - ки, ми - лу - ю-чи, роз - ма - яв їй ві - ноч - ка, і,
V-ni - I div.
V-ni - II div.
V-le div.
V-celli

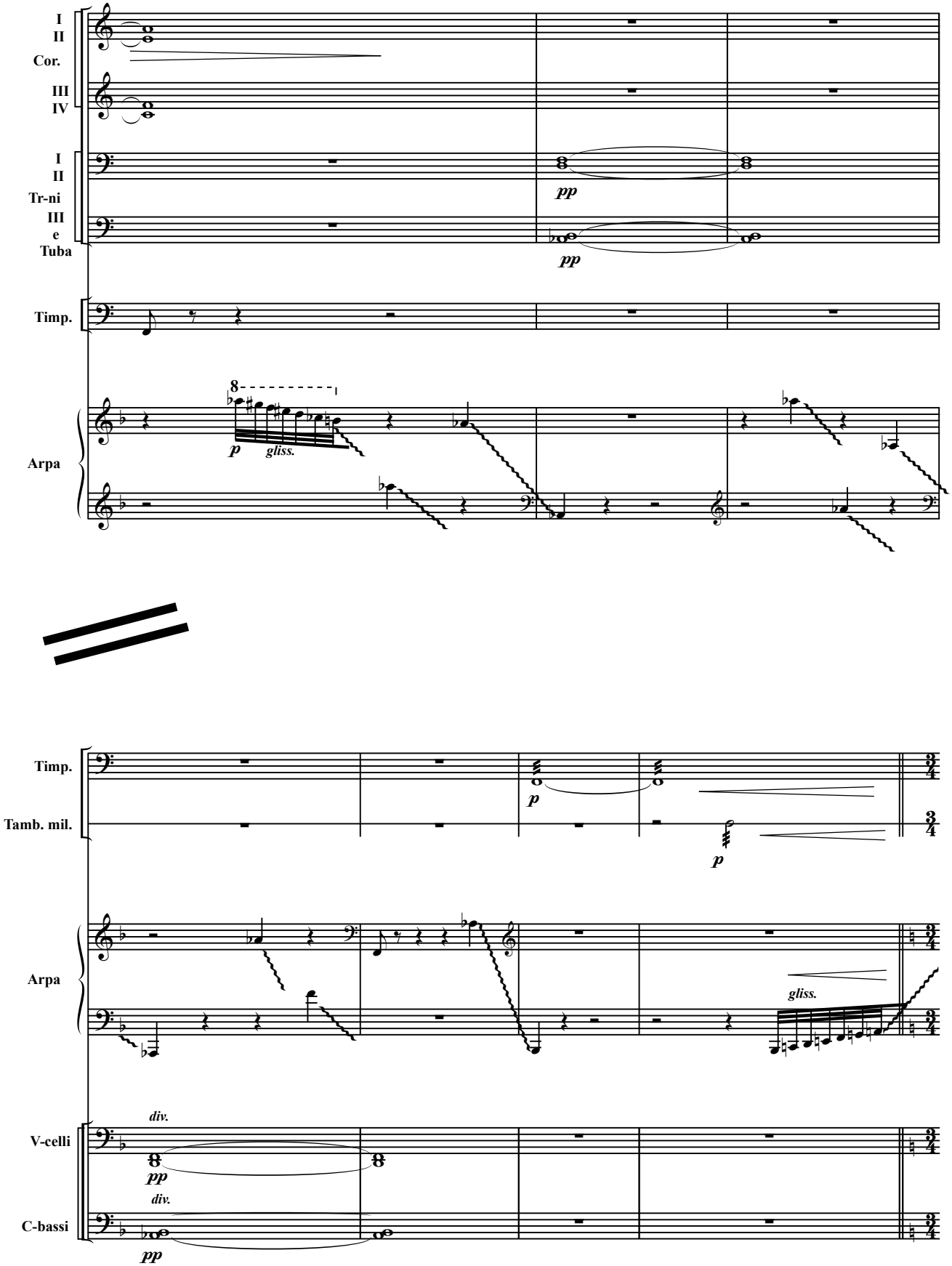

I
Fl. II
III
I
Ob.
II
Cl. I
II
I
Fag.
II
I
II
Cor.
III
III
IV
Timp.
Triang.
Camp-lli
Arpa
Мавка
пес - тя - чи, кро - пив ро - со - ю ко - су...
Так, так...
він справж - ній був вес - ня - ний
V-ni - I div.
V-ni - II div.
V-le div.
arco
V-celli
C-bassi


111
Moderato sostenuto
Fl.
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
Arpa
Русалка
Мавка
V-ni - I div.
V-ni - II div.
V-le div.
V-celli
C-bassi
Ну, то не - хай те-пер жа-ло-бу спус-тить аж до зем-
ві - тер, та ін-шо-го во-на б не по-ко - ха-ла.
pizz.
arco

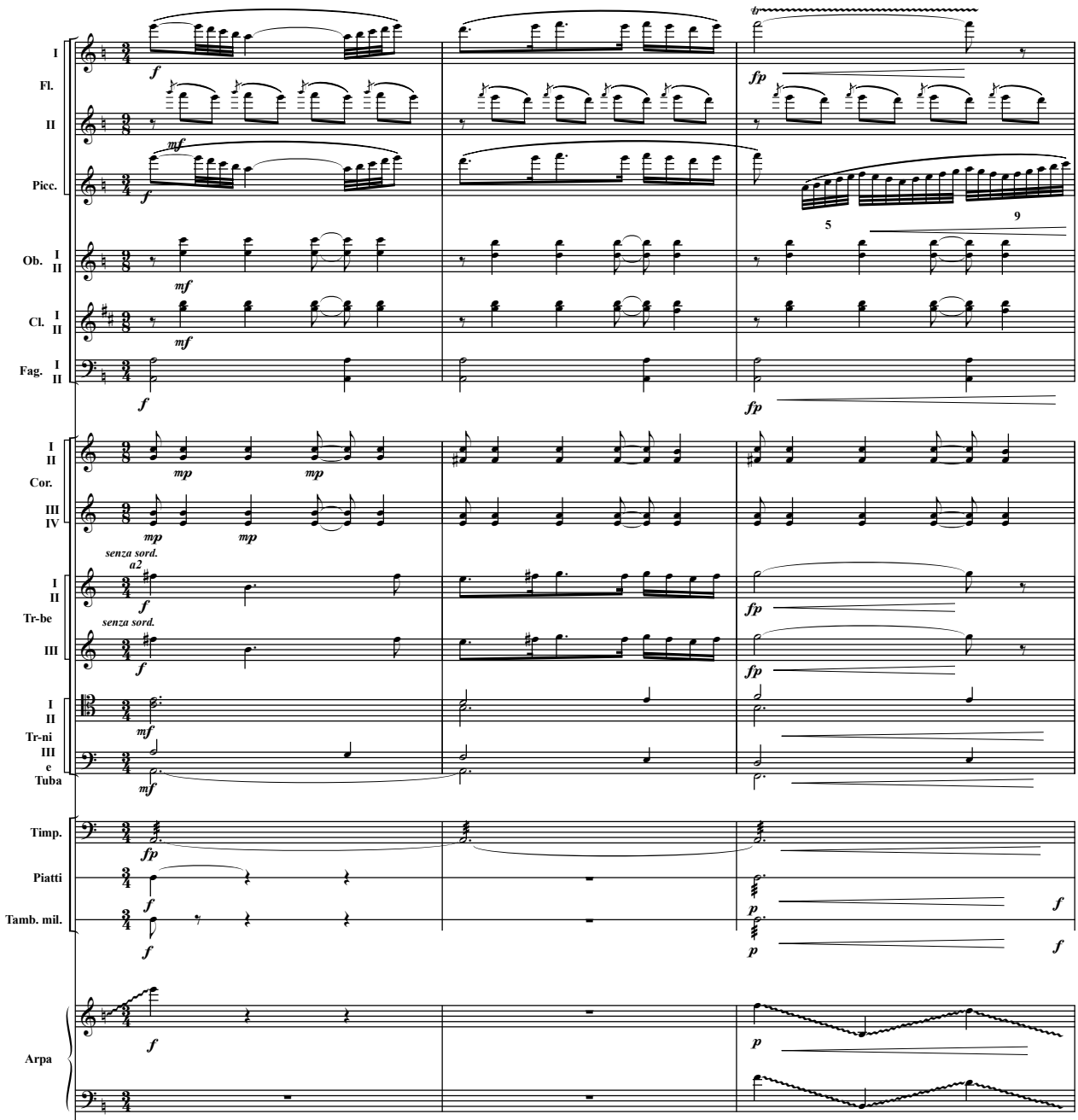

I
Fl. II
III
Muta Fl III in Piccolo
I
Ob.
II
I
Cl.
II
I
Fag.
II
II
I
II
Cor.
IV
III
IV
Русалка
- лі, бо віт - ра о - бі - йня - ти по - вік не змо - же —
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi


Fl. I II
I
Ob.
II
I
Cl.
II
I
Fag.
II
I
II
Cor.
III
III IV
I II
Tr-be
III
Timp.
Русалка
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
sfp
pp
con. sord.
p
ppp
mp
він у - же про - ли - нув.
5

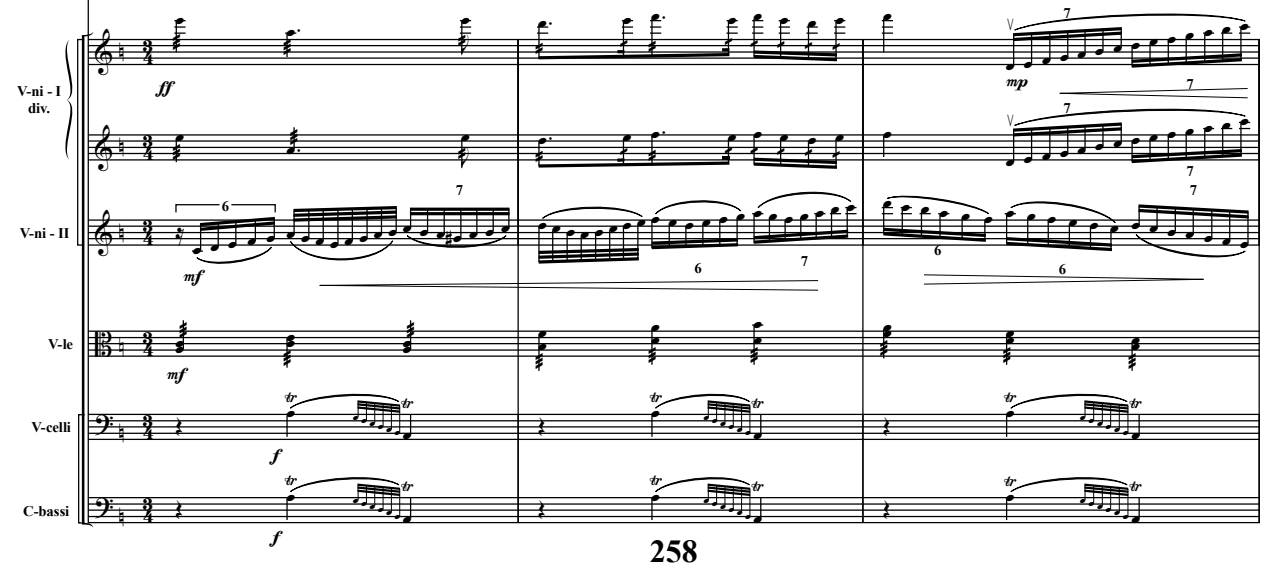
Русалка тихо, без плеску, відпливає від берега і зникає в озері. Мавка знову похилилась, довгі чорні коси упали до землі.

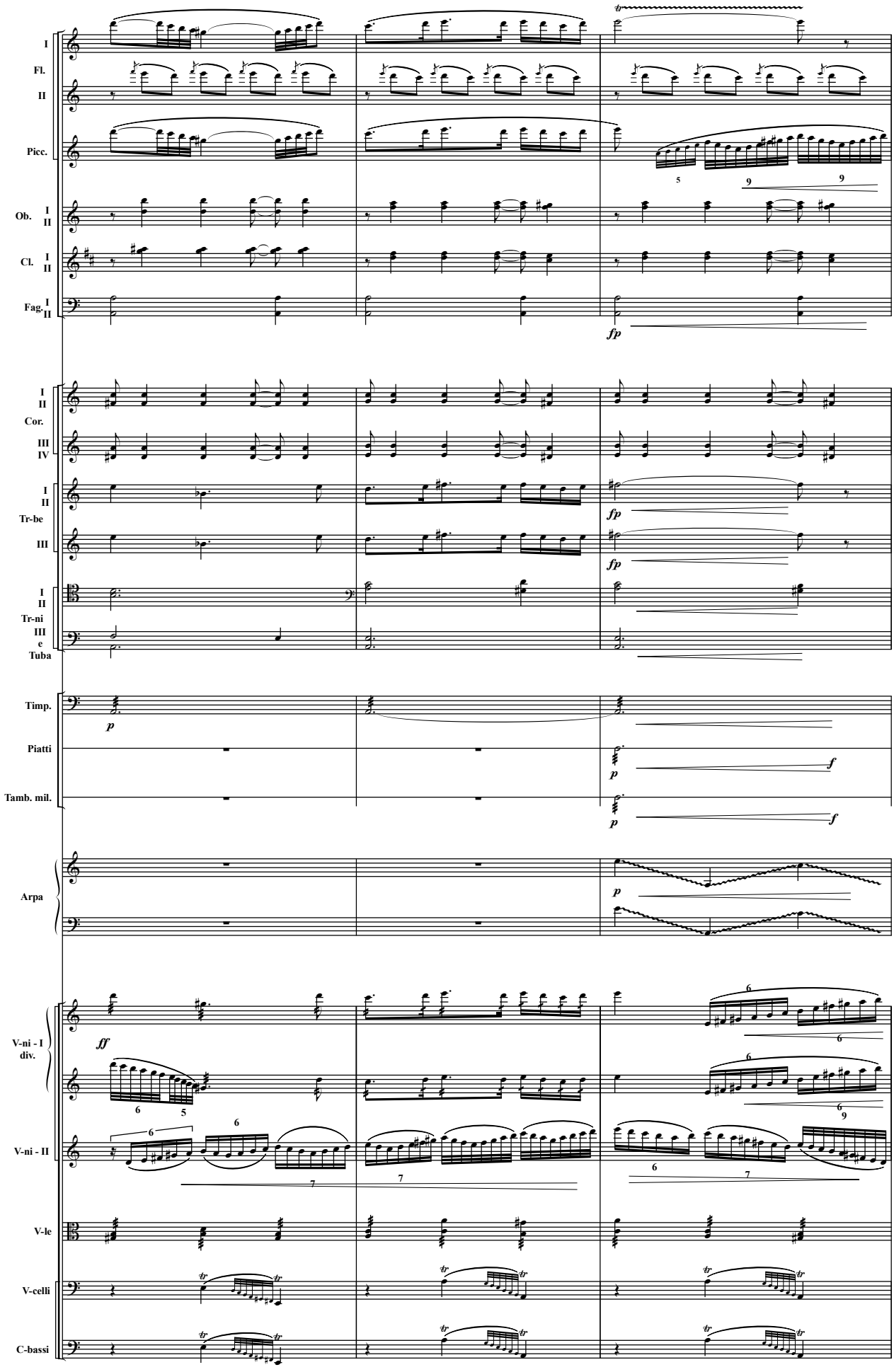


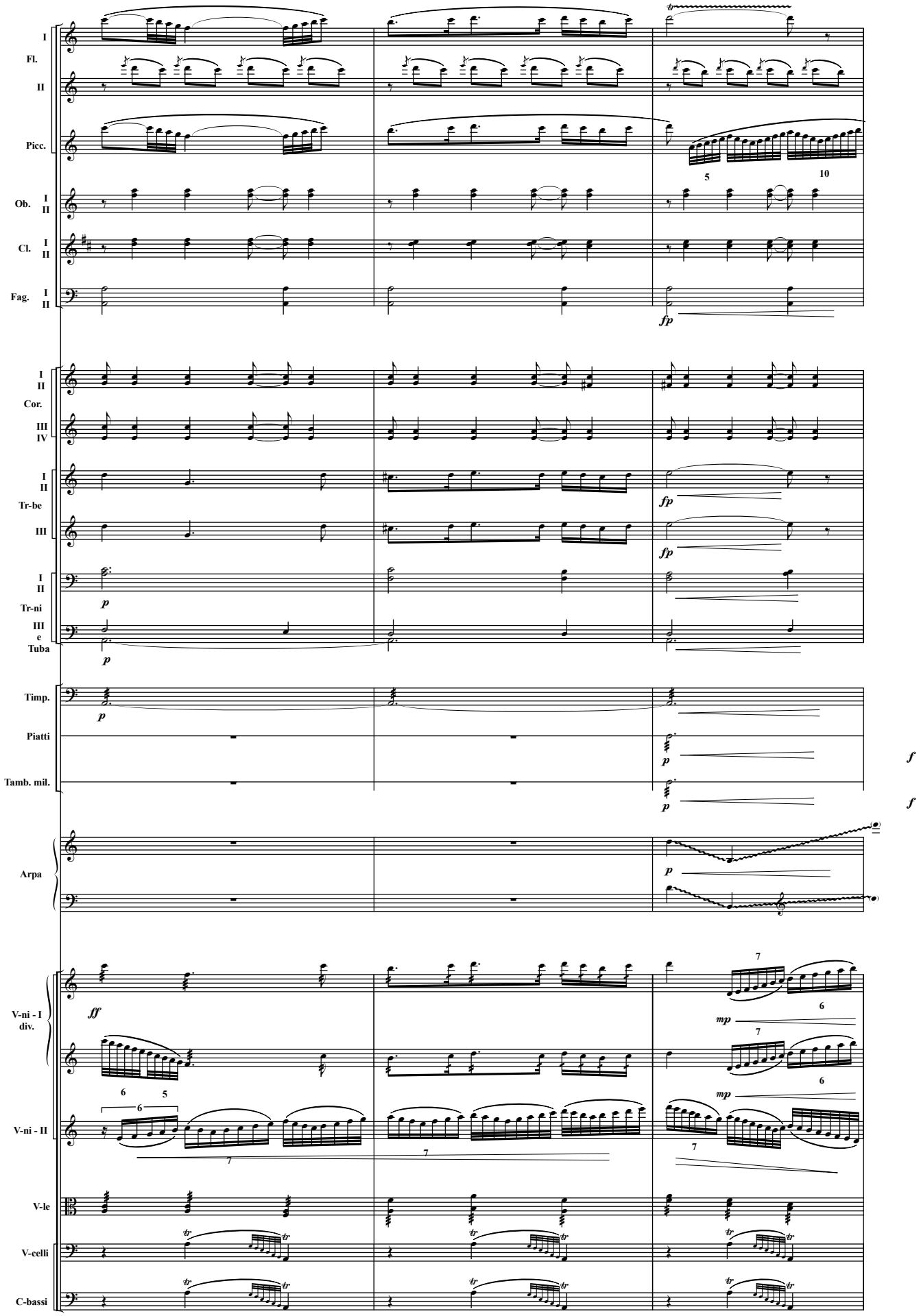
113 Andantino moderato

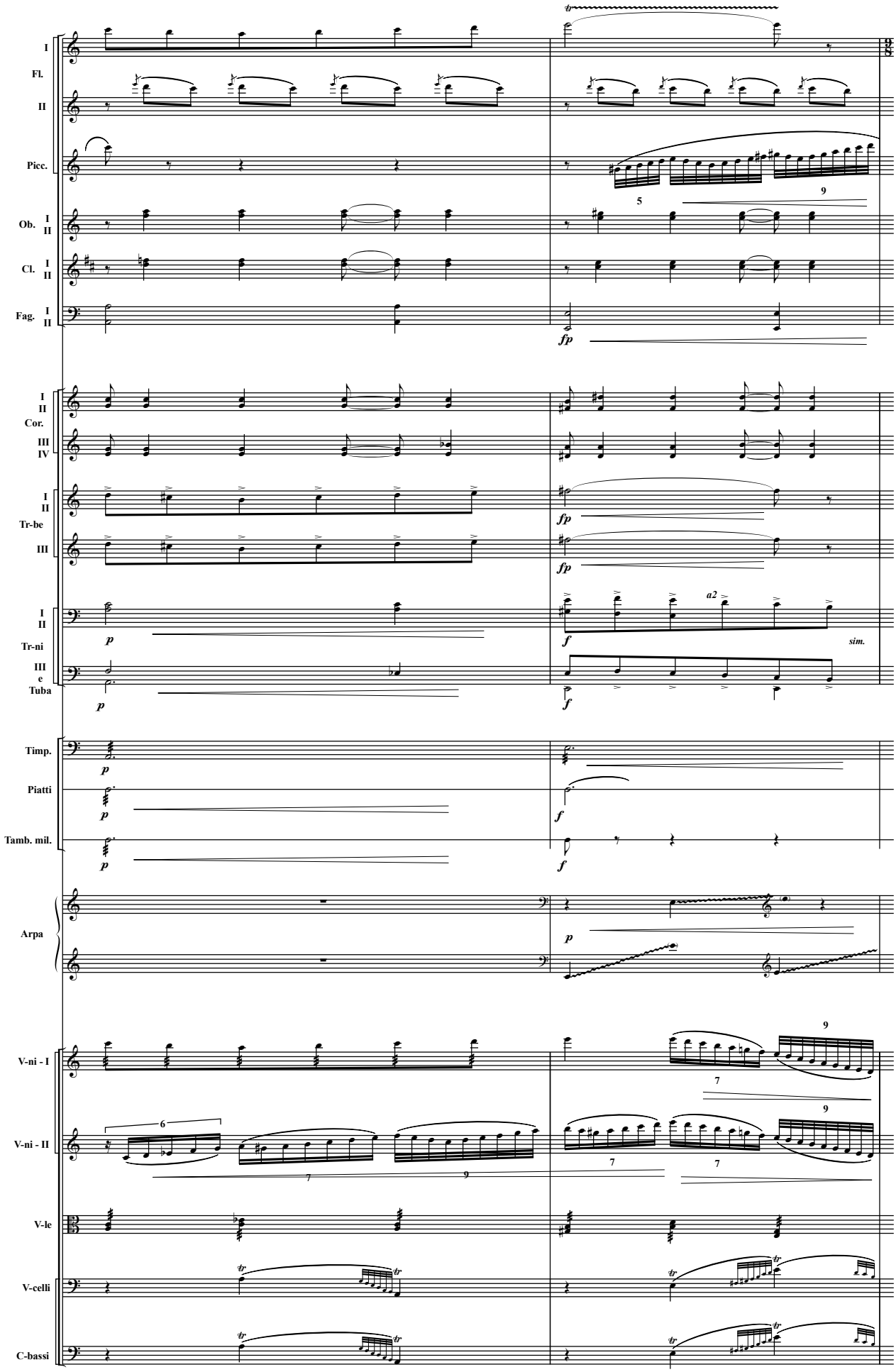


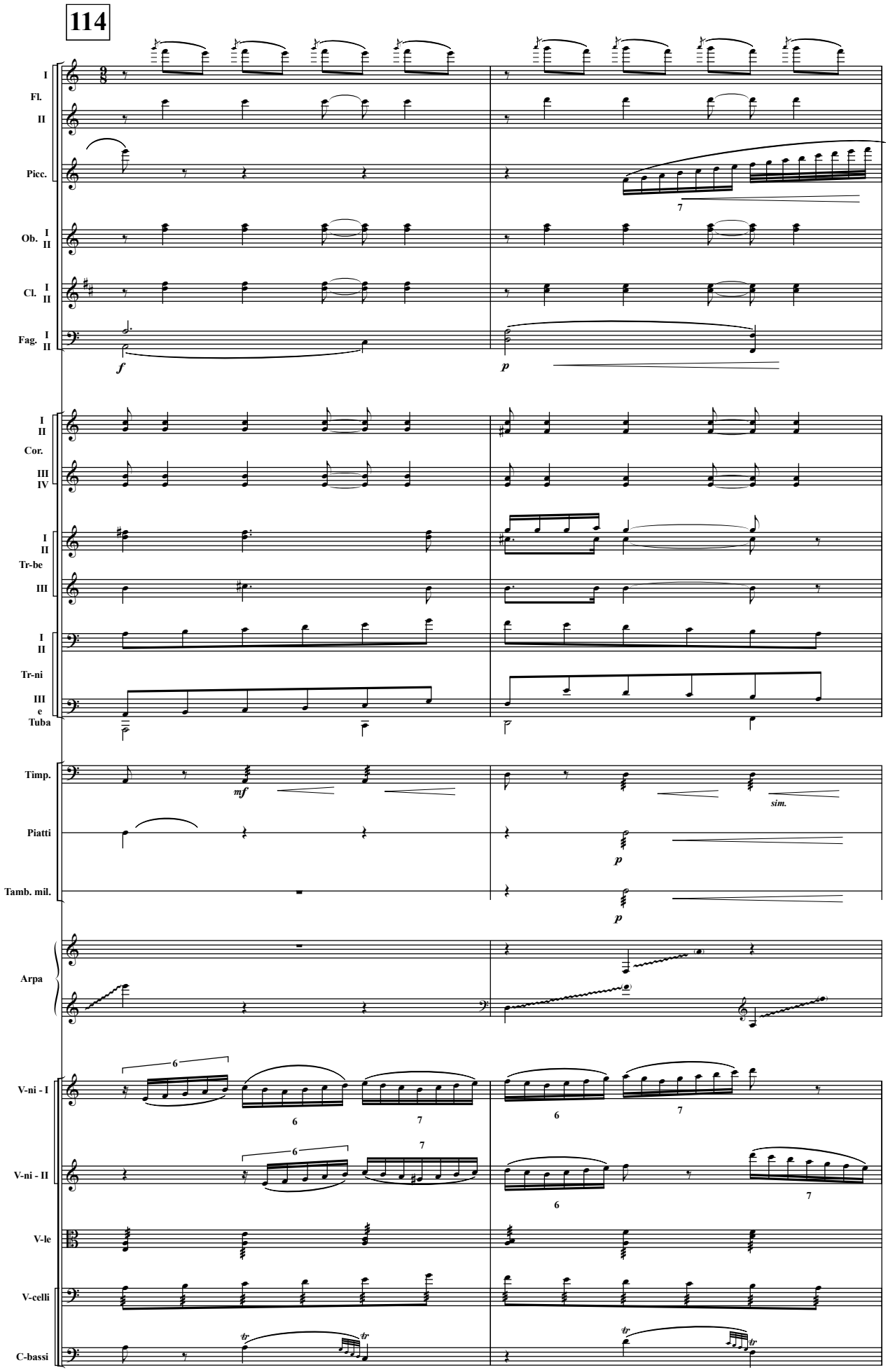
Починається вітер і несе сиві хмари, а разом з ними чорні ключі пташині, що відлітають у вирій.

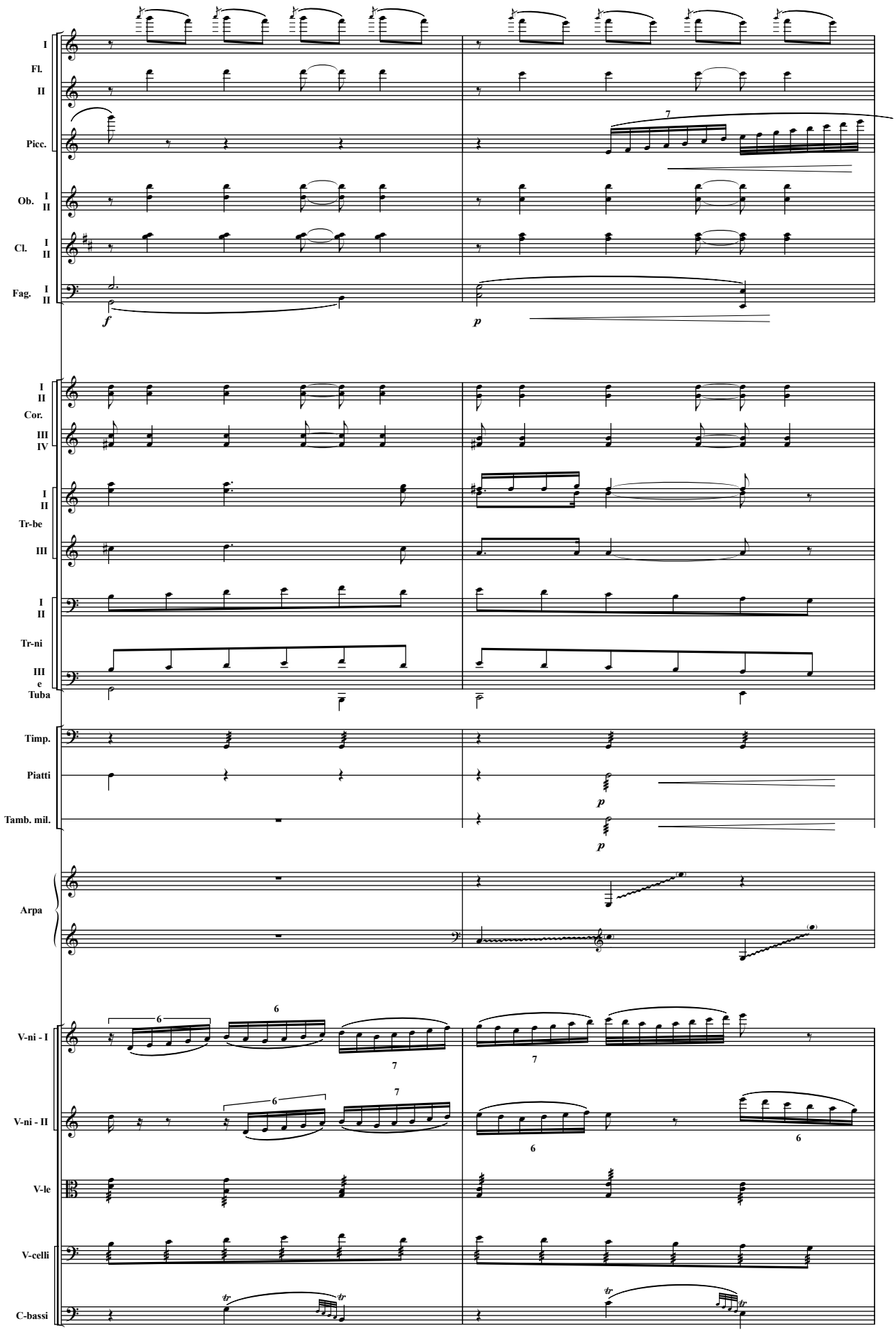


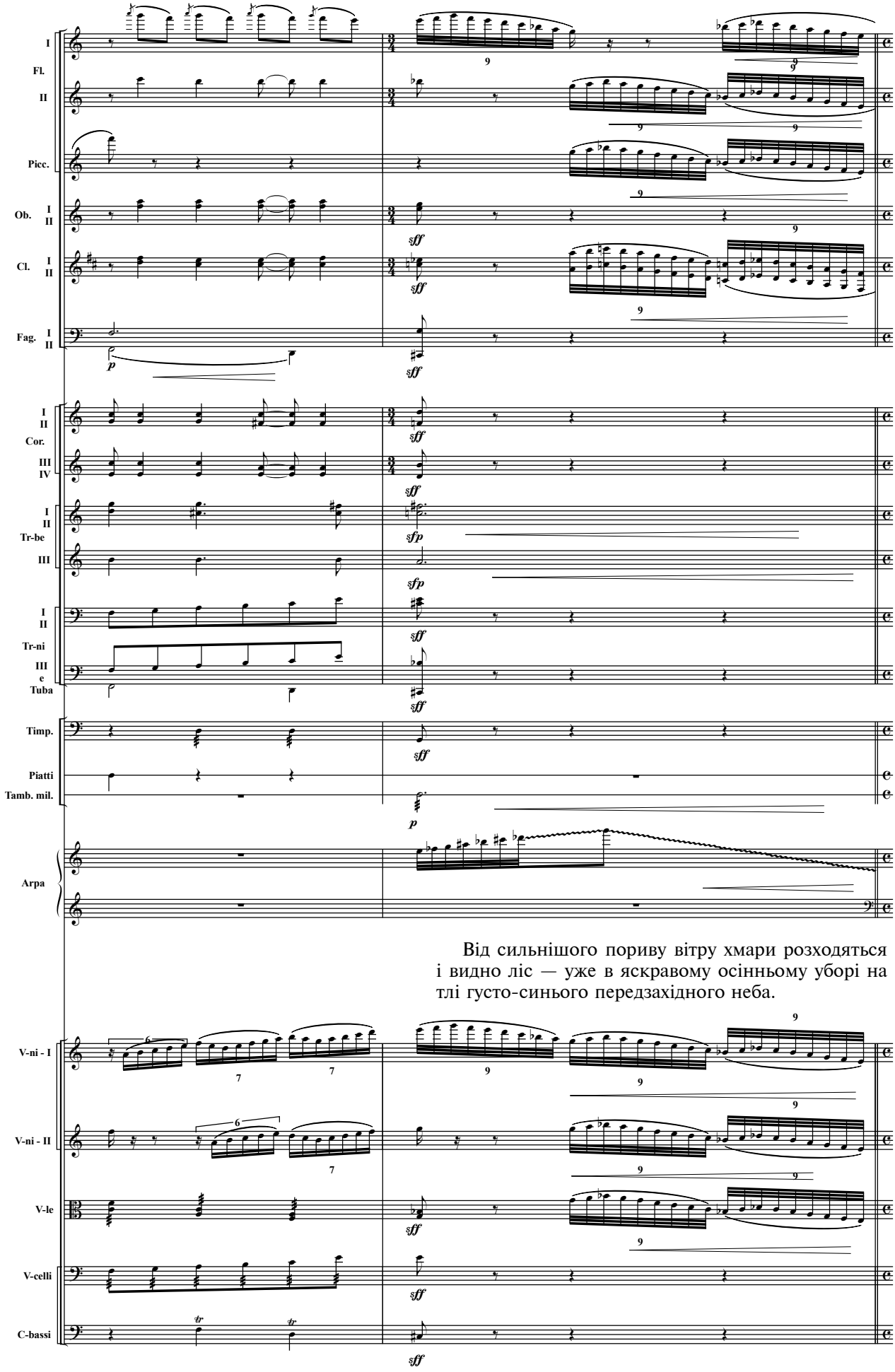

I
Fl.
II
Picc.
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
fp
I II
Cor.
III IV
I II
Tr-be
III
fp
fp
I II
Tr-ni
III
e
Tuba
Timp.
p
Piatti
p
f
Tamb. mil.
p
f
Arpa
p
V-ni - I
div.
ff
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi


I
Fl.
II
Picc.
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
fp
I II
Cor.
III IV
Tr-be
I II
III
fp
fp
I II
Tr-ni
III
e
Tuba
p
p
Timp.
p
Piatti
Tamb. mil.
p
f
p
f
Arpa
p
V-ni - I
div.
ff
mp
mp
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

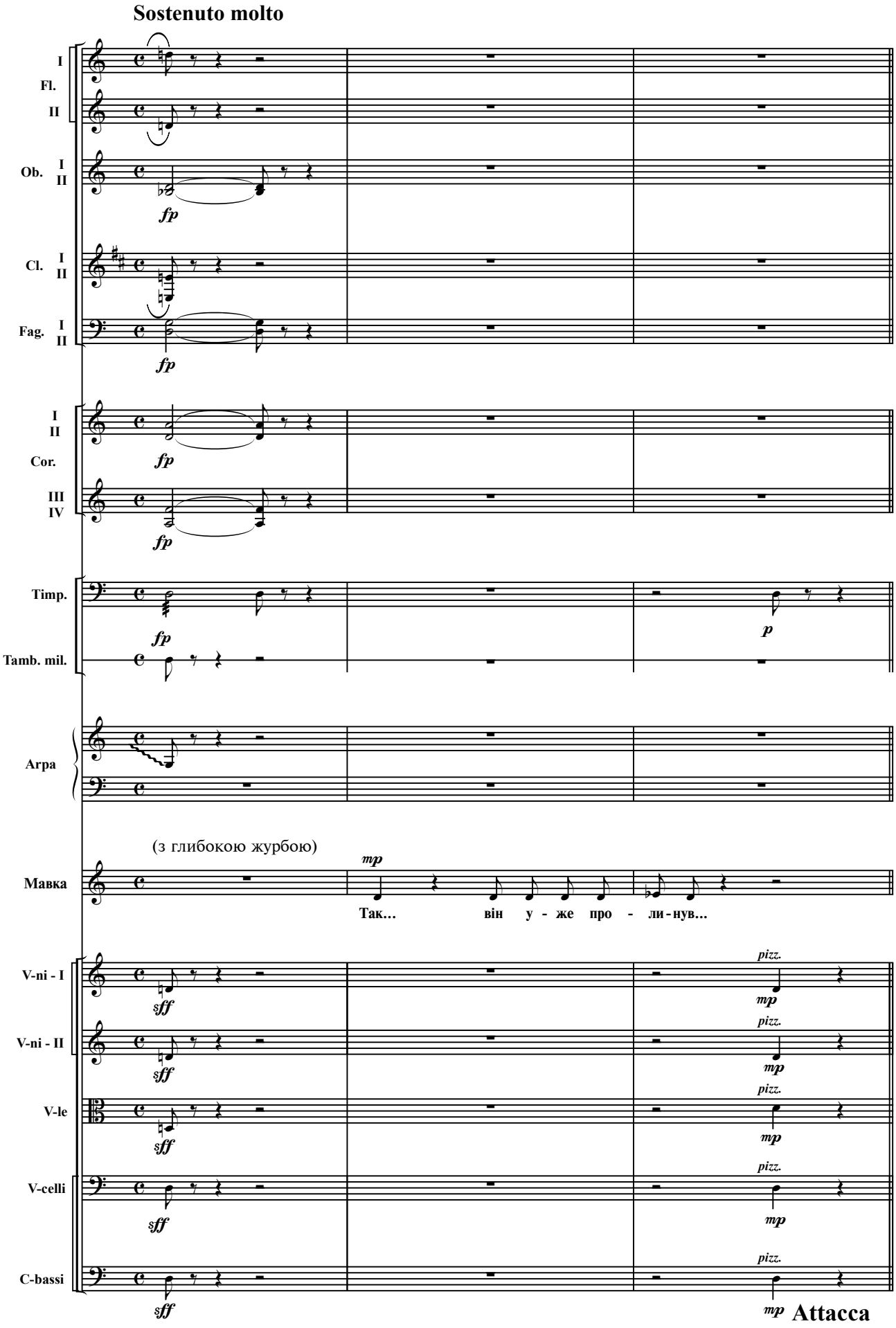

I
Fl.
II
Picc.
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
fp
I II
Cor.
III IV
I II
Tr-be
III
fp
fp
I II
Tr-ni
III
e
Tuba
p
p
f
a2
sim.
f
Timp.
Piatti
Tamb. mil.
p
p
p
f
f
Arpa
p
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi


114
I
Fl.
II
Picc.
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
f
p
I
II
Cor.
III
IV
I
II
Tr-be
III
I
II
Tr-ni
III
e
Tuba
Timp.
mf
sim.
Piatti
p
Tamb. mil.
p
Arpa
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
tr
tr
tr
tr


I
Fl.
II
Picc.
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
f
p
I
II
Cor.
III
IV
I
II
Tr-be
III
I
II
Tr-ni
III
e
Tuba
Timp.
Piatti
Tamb. mil.
p
p
Arpa
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
6
7
6
7
7
6
6
tr
tr
tr
tr



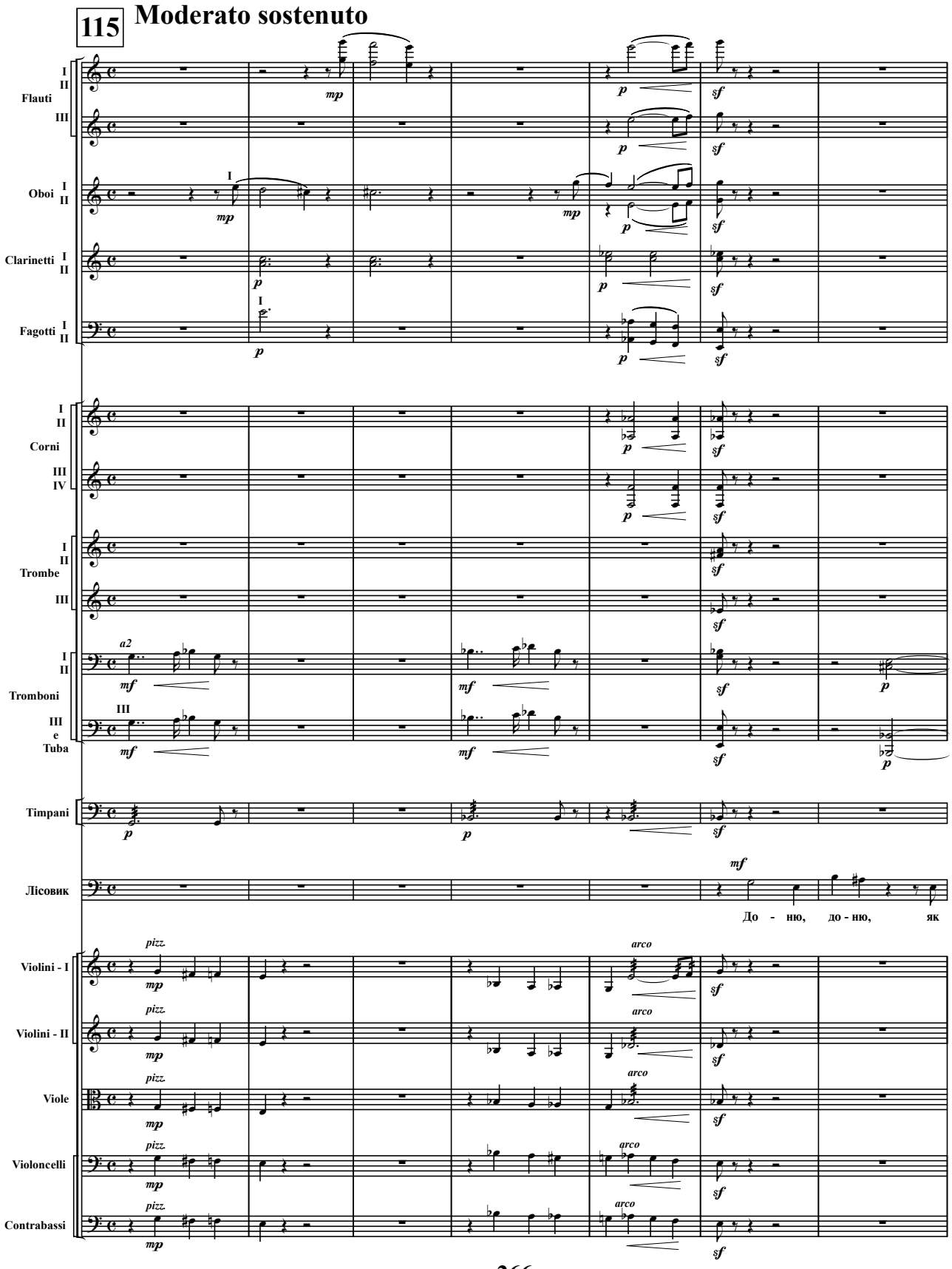
Від сильнішого пориву вітру хмари розходяться і видно ліс — уже в яскравому осінньому уборі на тлі густо-синього передзахідного неба.

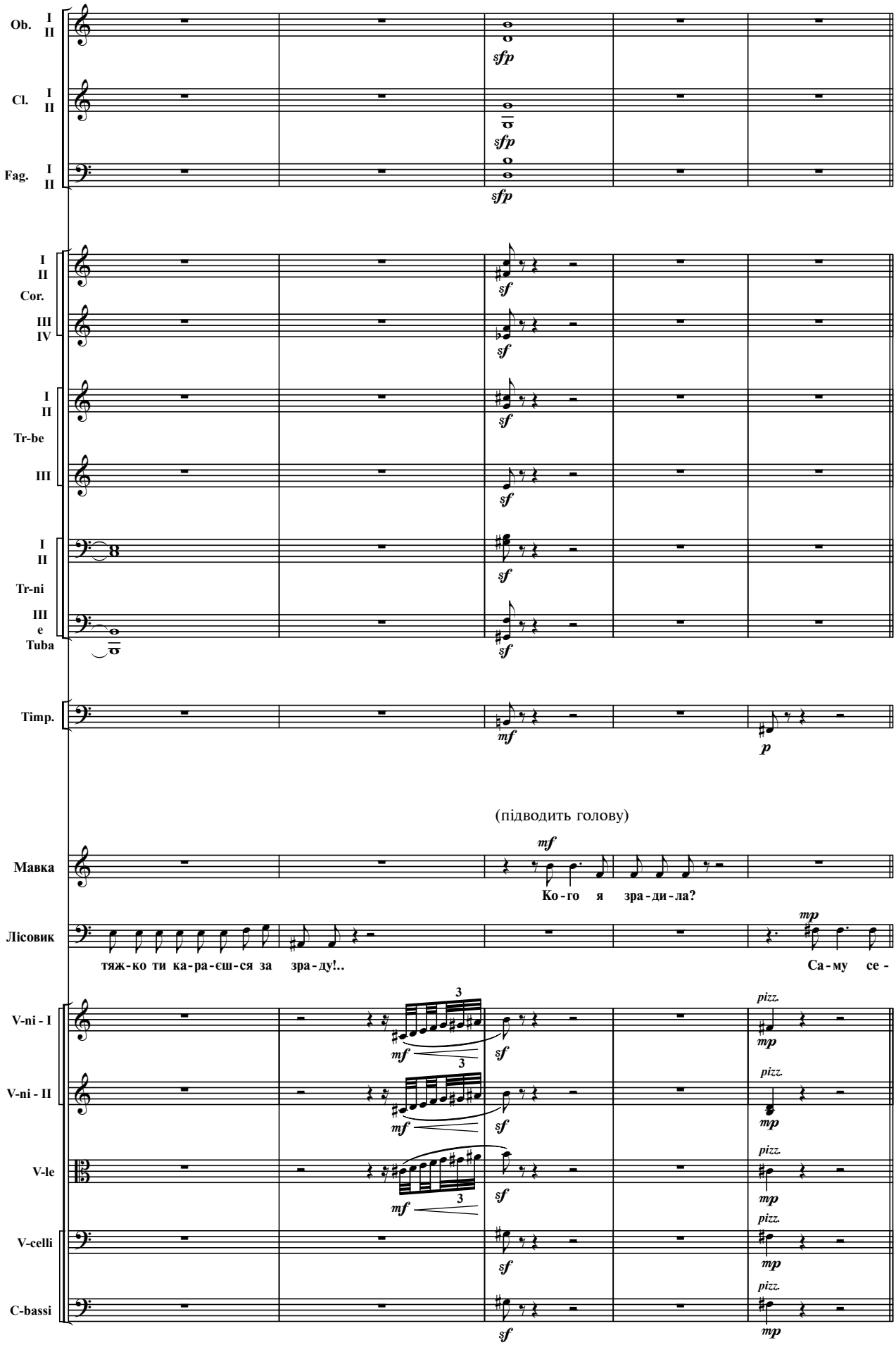

Sostenuto molto
I
Fl.
II
Ob. I
II
fp
Cl. I
II
Fag. I
II
fp
I
II
Cor.
III
IV
fp
fp
Timp.
fp
p
Tamb. mil.
Arpa
(з глибокою журбою)
Мавка
mp
Так... він у - же про - ли - нув...
V-ni - I
sff
pizz.
mp
V-ni - II
sff
pizz.
mp
V-le
sff
pizz.
mp
V-celli
sff
pizz.
mp
C-bassi
sff
pizz.
mp
Attacca

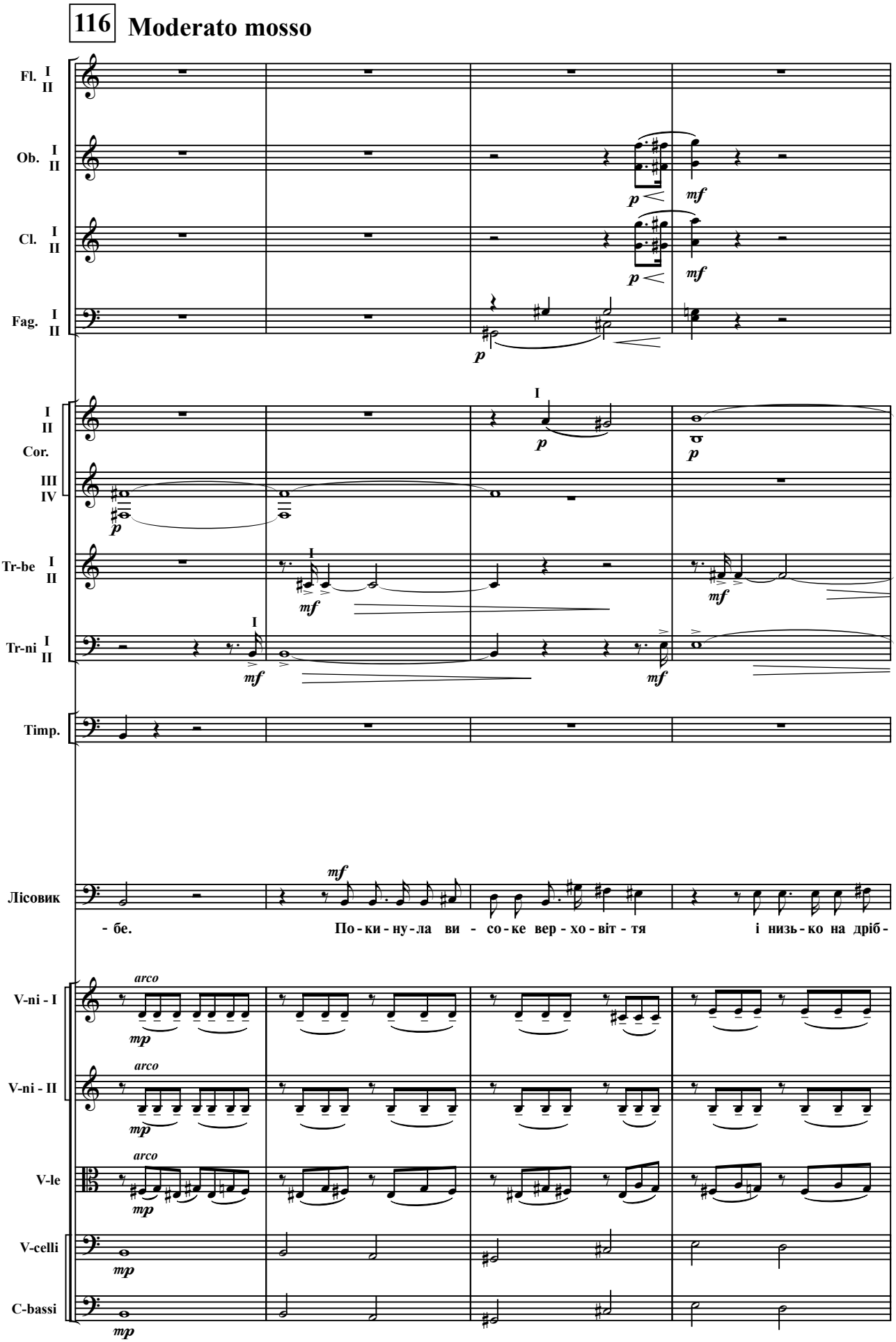
СЦЕНА — 14-а

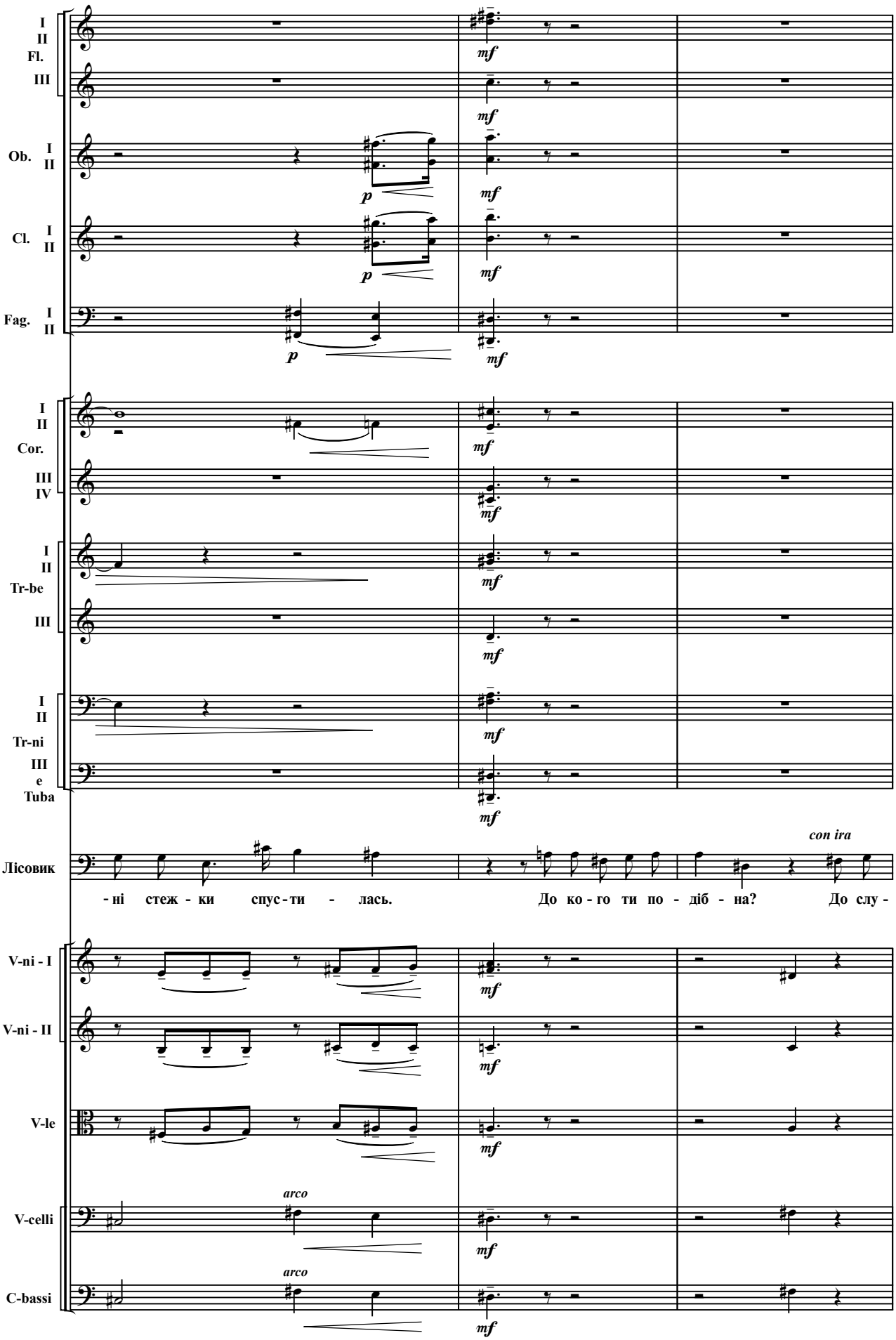
(Мавка, Лісовик)

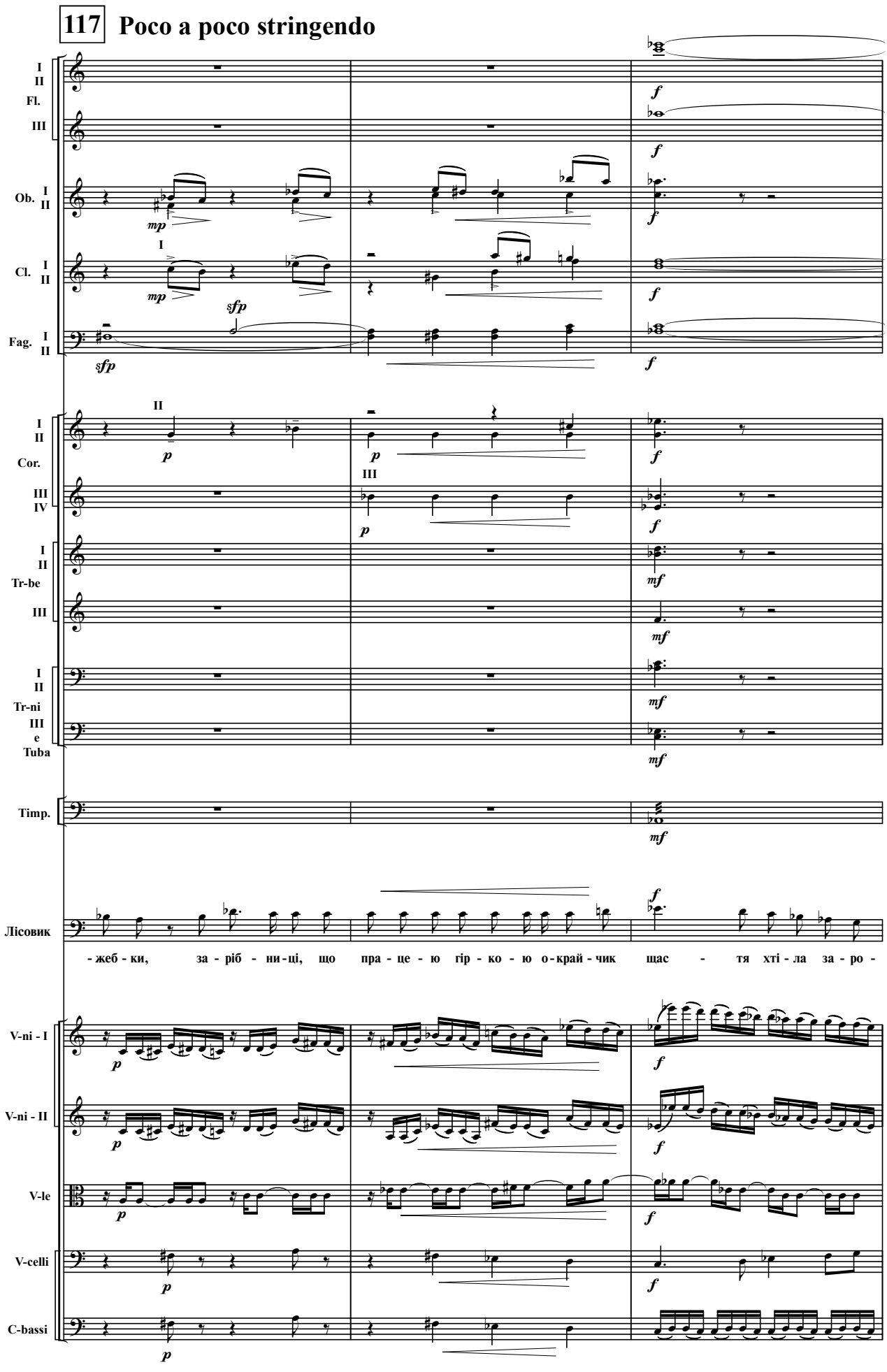
З гущавини виходить Лісовик. Він у довгій киреї барви старого золота з темно-червоною габою внизу, навколо шапки обвита гілка достиглого хмелю.

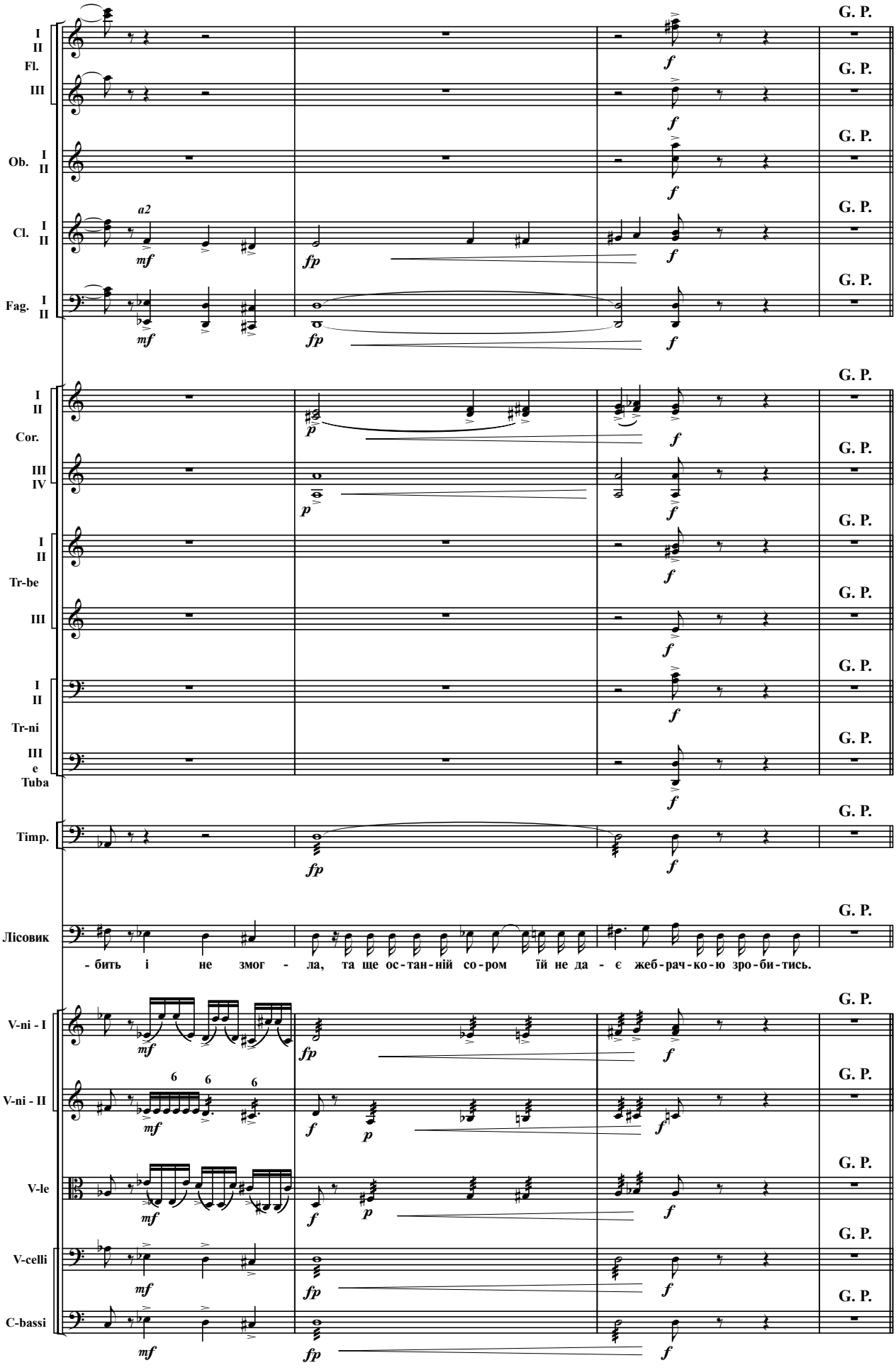


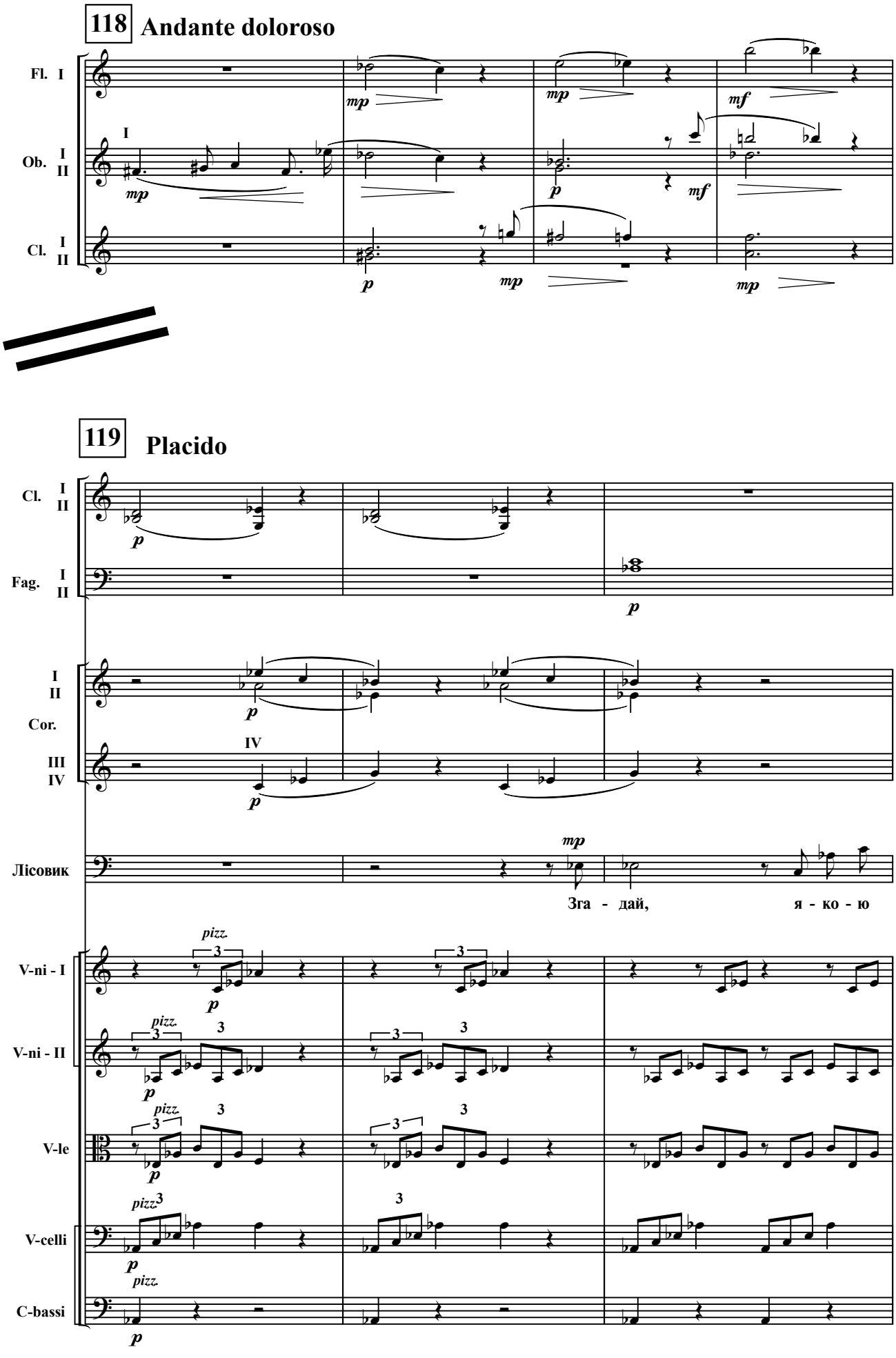

Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II Cor. III IV
I II Tr-be III
I II Tr-ni III e Tuba
Timp.
(підводить голову)
Мавка
Ко-го я зра-ди-ла?
Лісовик
тяж-ко ти ка-ра-єш-ся за зра-ду!..
Са-му се -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
pizz.

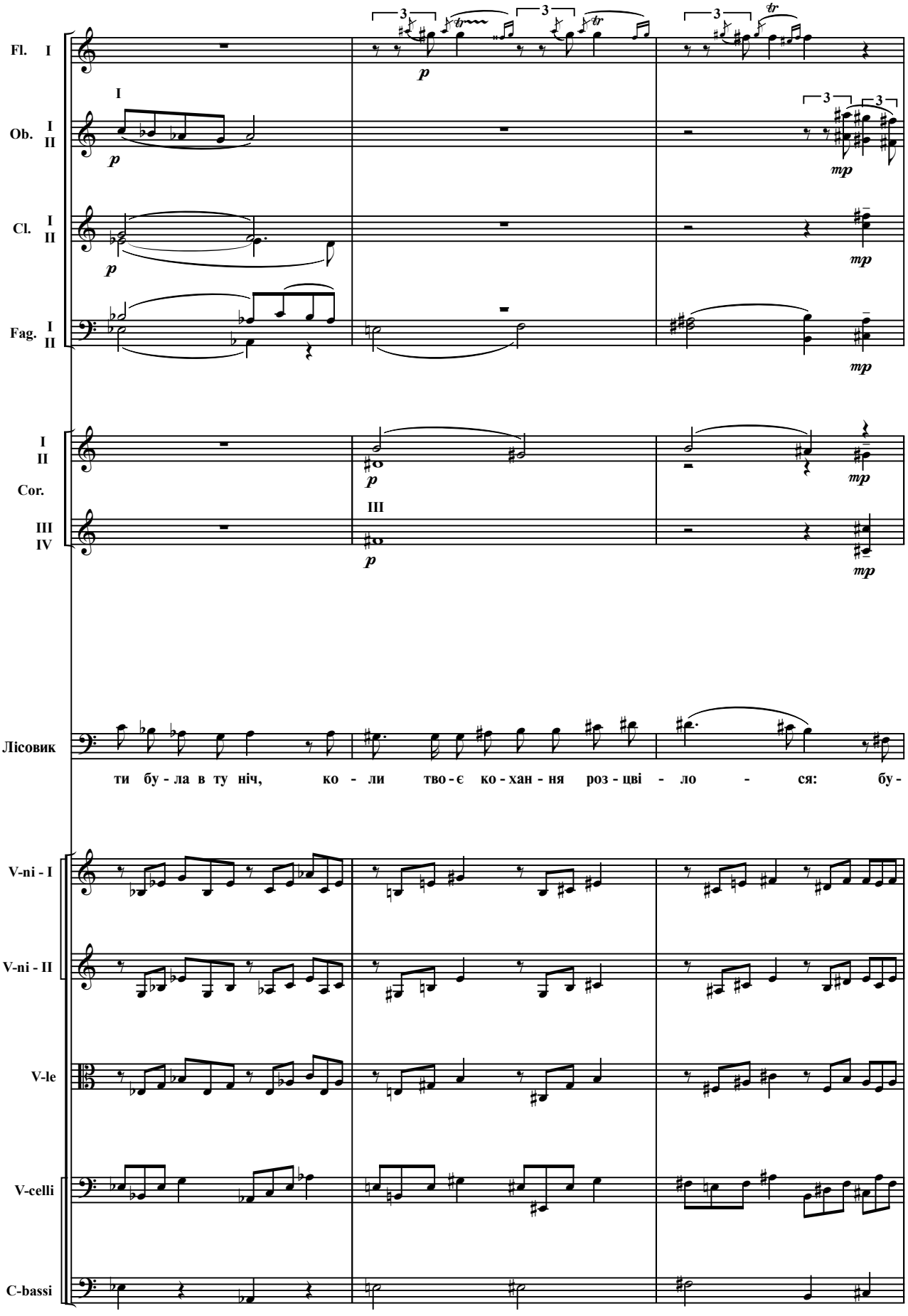

116
Moderato mosso
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Tr-be I II
Tr-ni I II
Timp.
Лісовик
- бе. По - ки - ну - ла ви - со - ке вер - хо - віт - тя і низь - ко на дріб -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
arco

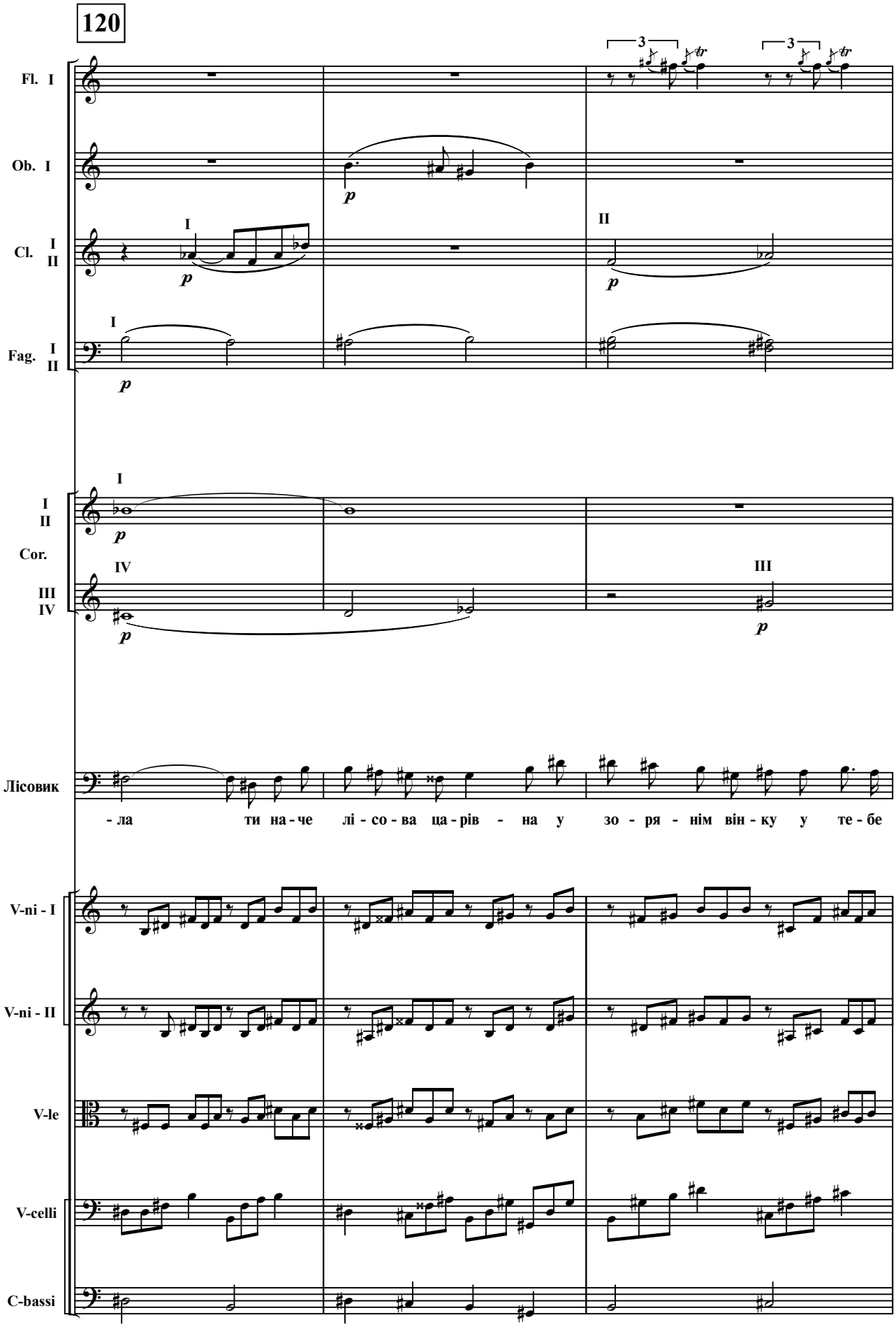

I
II
Fl.
III
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
Cor. I
II
III
IV
Tr-be I
II
III
Tr-ni I
II
III
e
Tuba
Лісовик
con ira
- ні стеж - ки спус - ти - лась.
До ко - го ти по - діб - на?
До слу -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
arco
arco
mf
p

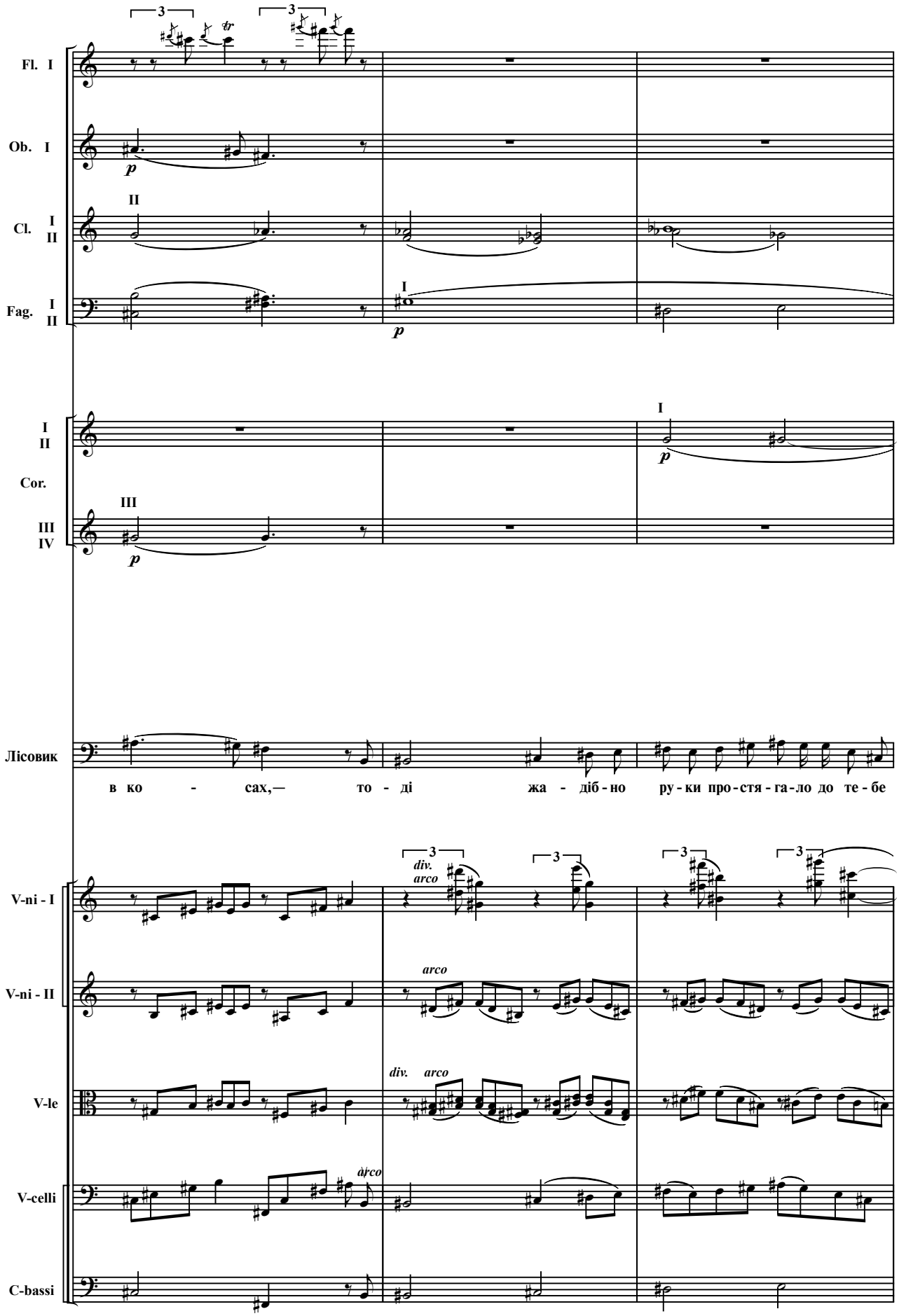

117 Poco a poco stringendo
I II Fl. III
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Tr-be I II III
Tr-ni I II III
e Tuba
Timp.
Лісовик
- жеб - ки, за - ріб - ни - ці, що пра - це - ю гір - ко - ю о - край - чик щас - тя хті - ла за - ро -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

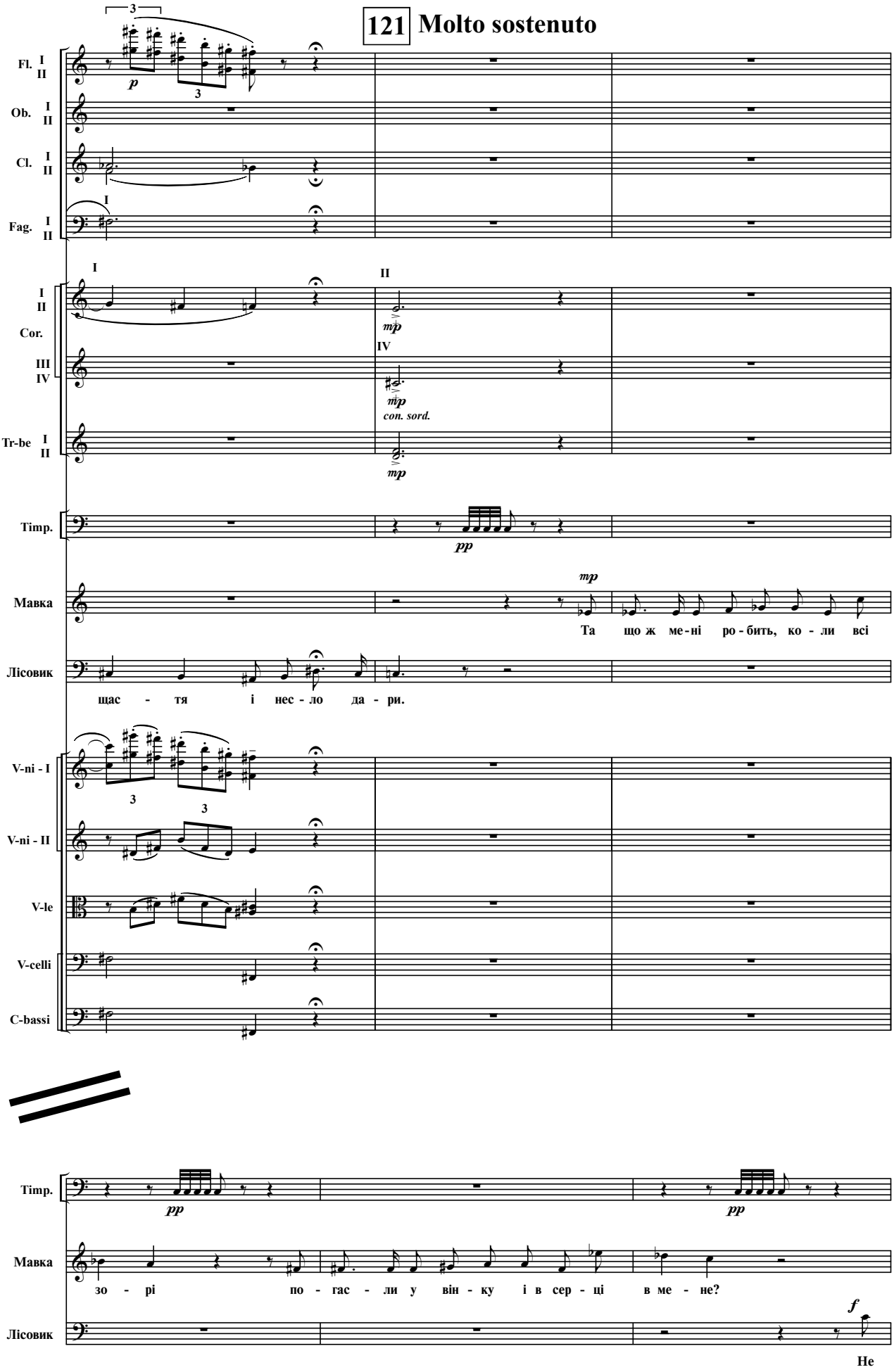

I II Fl.
III
Ob. I II
Cl. I II
a2
Fag. I II
Cor. I II
III IV
Tr-be I II
III
Tr-ni I II
III e Tuba
Timp.
Лісовик
- бить і не змог - ла, та ще ос-тан-ній со-ром їй не да - є жеб-рач-ко-ю зро-би-тись.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
G. P.
mf
fp
f
p

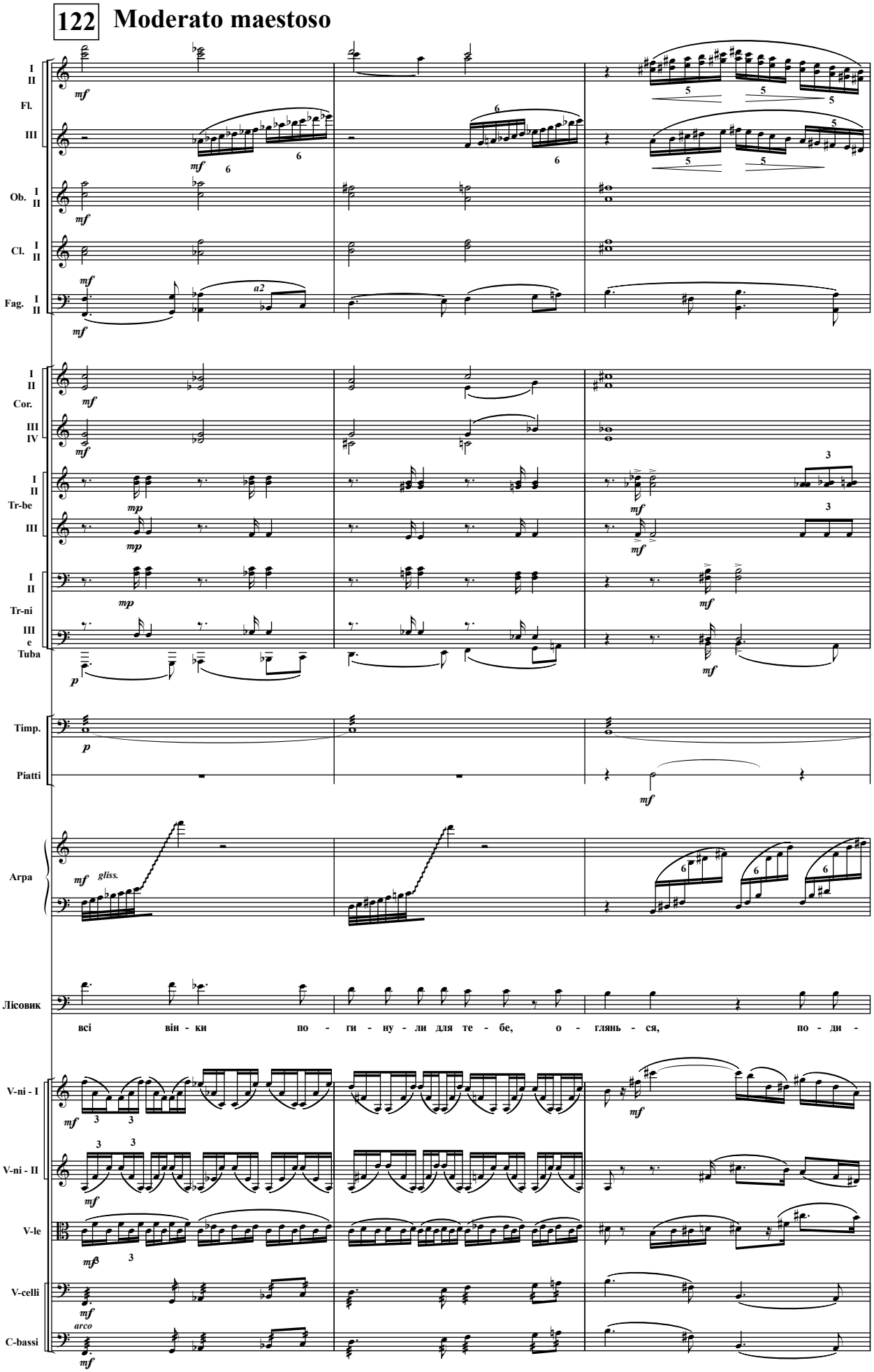

118
Andante doloroso
Fl. I
Ob. I II
Cl. I II
119
Placido
Cl. I II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
IV
Лісовик
Зга - дай,
я - ко - ю
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
pizz.

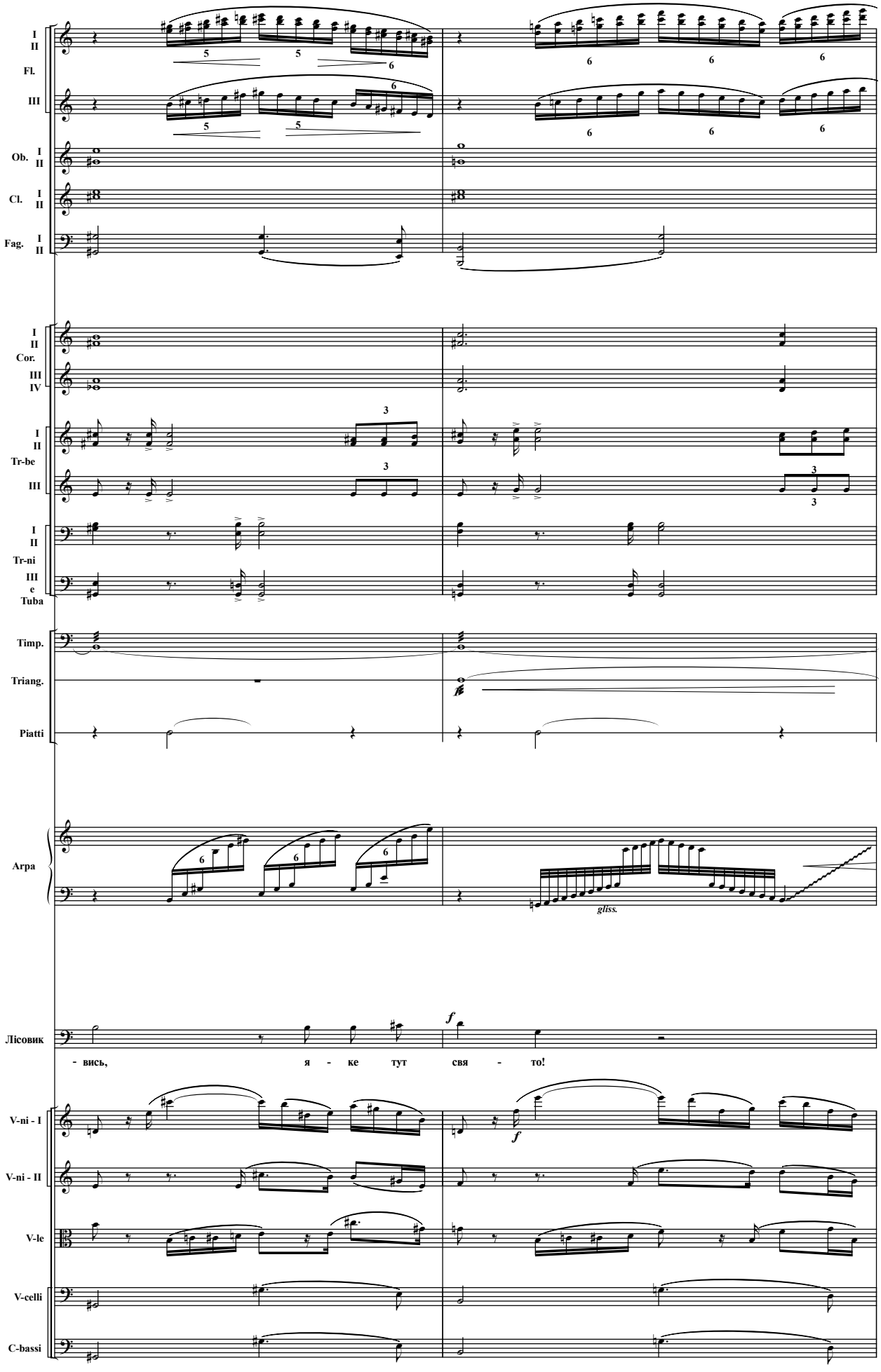

Fl. I
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II Cor. III IV
Лісовик
ти бу - ла в ту ніч, ко - ли тво - є ко - хан - ня роз - цві - ло - ся: бу -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

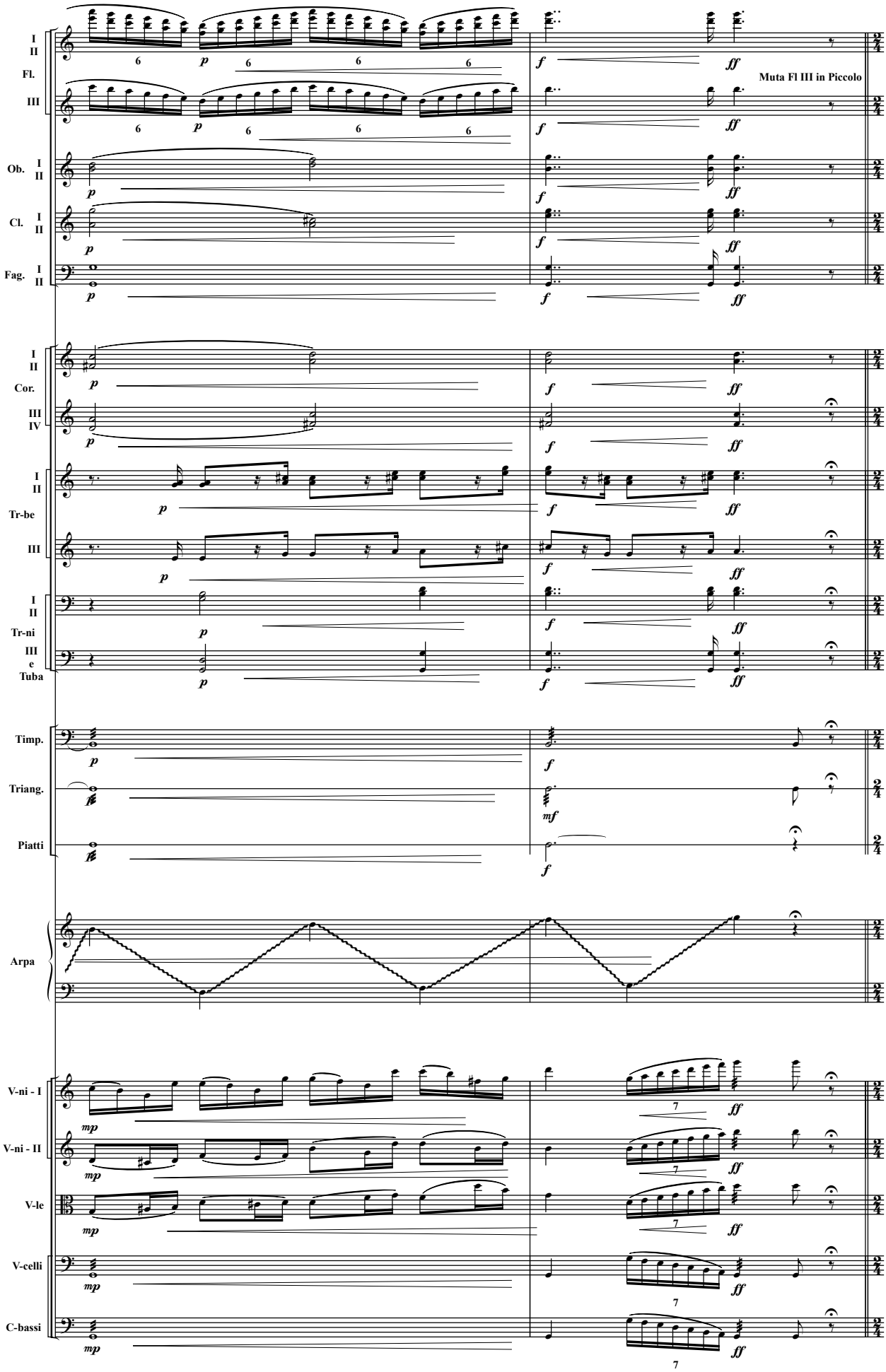

120
Fl. I
Ob. I
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Лісовик
- ла ти на - че лі - со - ва ца - рів - на у зо - ря - нім він - ку у те - бе
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

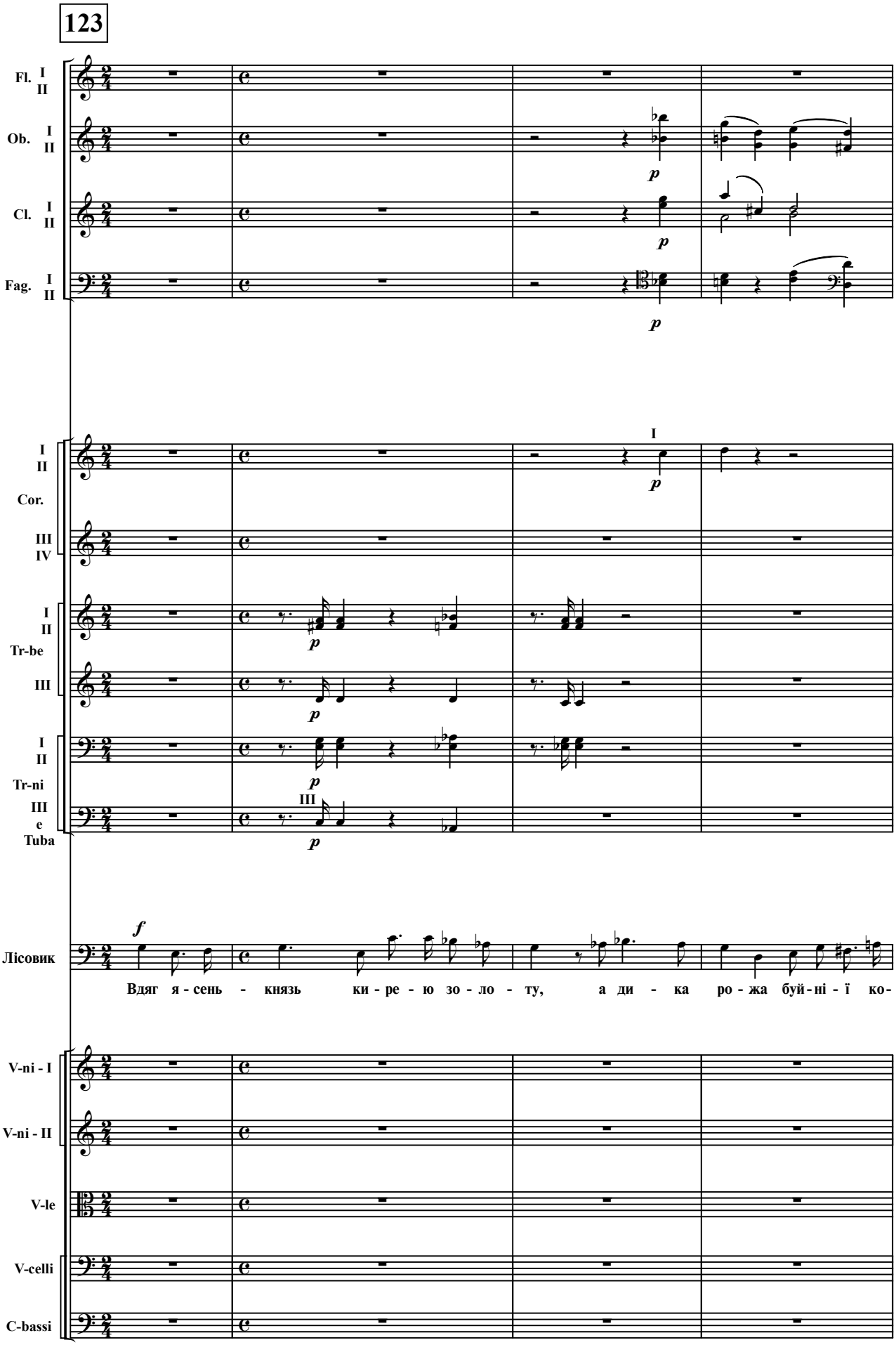

Fl. I
Ob. I
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Лісовик
в ко - сах,— то - ді жа - діб - но ру - ки про - стя - га - ло до те - бе
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
div. arco
arco

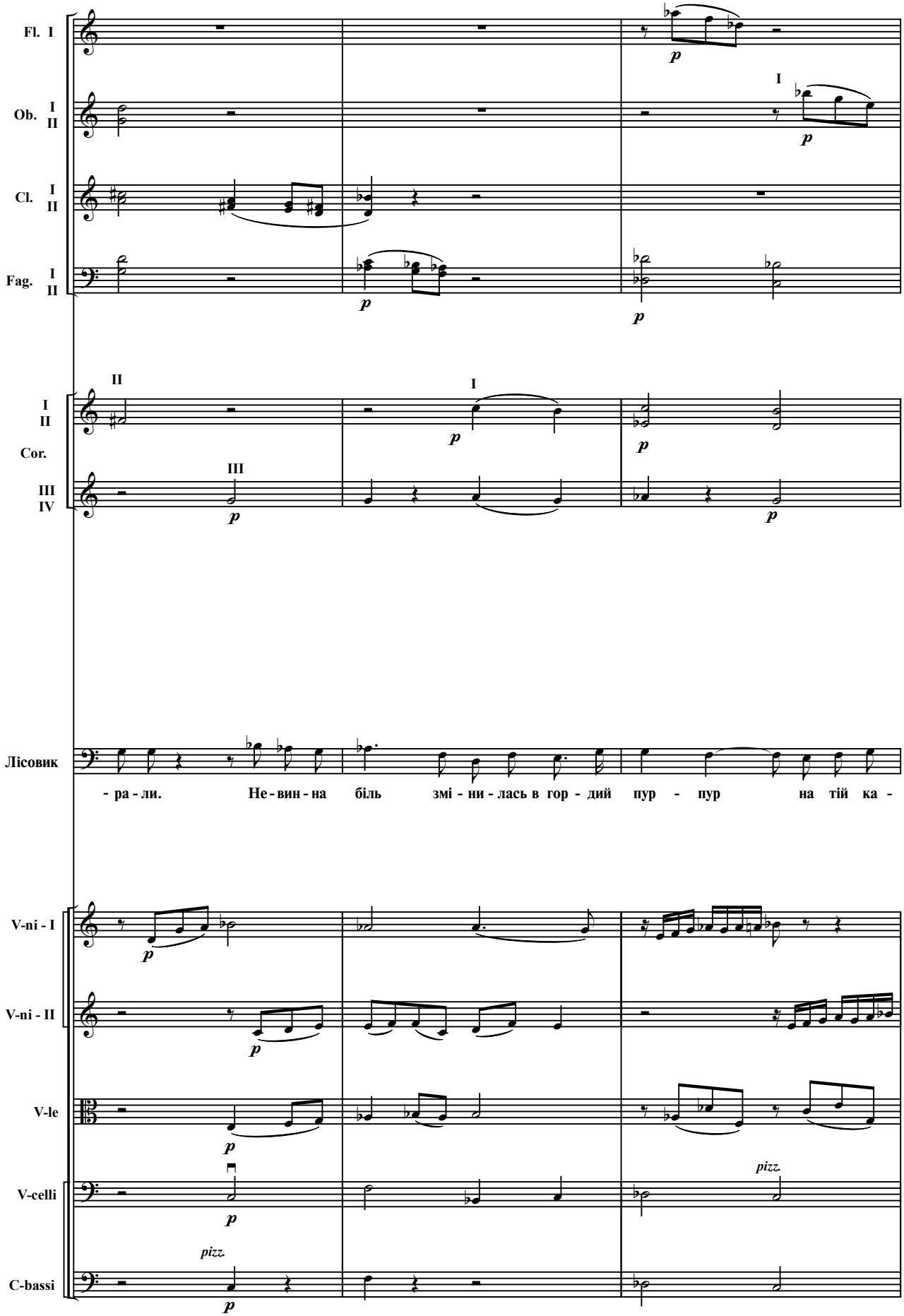

121 Molto sostenuto
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Tr-be I II
Timp.
Мавка
Лісовик
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
con. sord.
Та що ж ме-ні ро-бить, ко-ли всі
щас-тя і нес-ло да-ри.
зо-рі по-гас-ли у він-ку і в сер-ці в ме-не?
Не

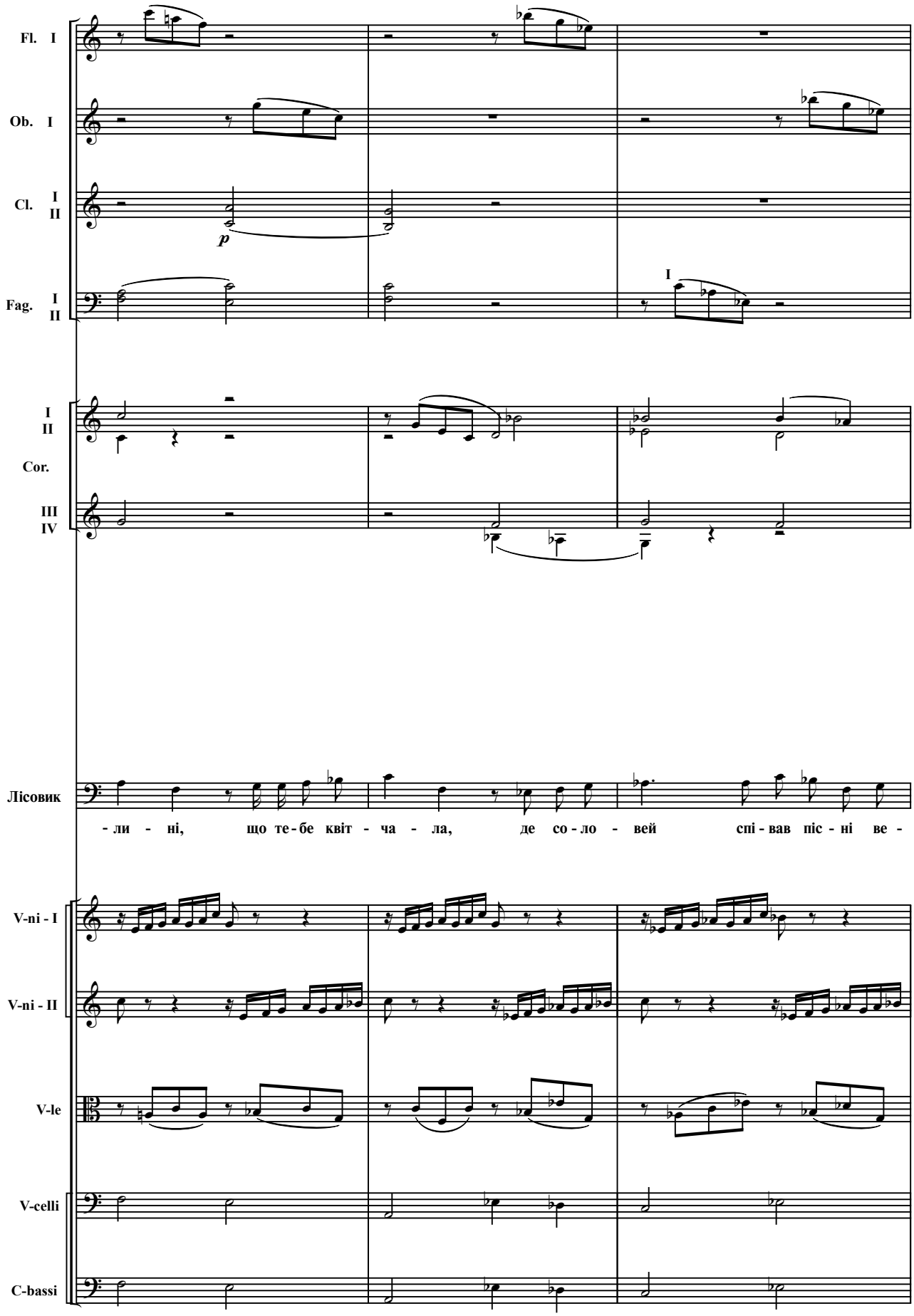

122 Moderato maestoso
I II
Fl.
III
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II
III IV
Tr-be I II
III
Tr-ni I II
III
e Tuba
Timp.
Piatti
Arpa
gliss.
Лісовик
всі він - ки по - ги - ну - ли для те - бе, о - глянь - ся, по - ди -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
arco

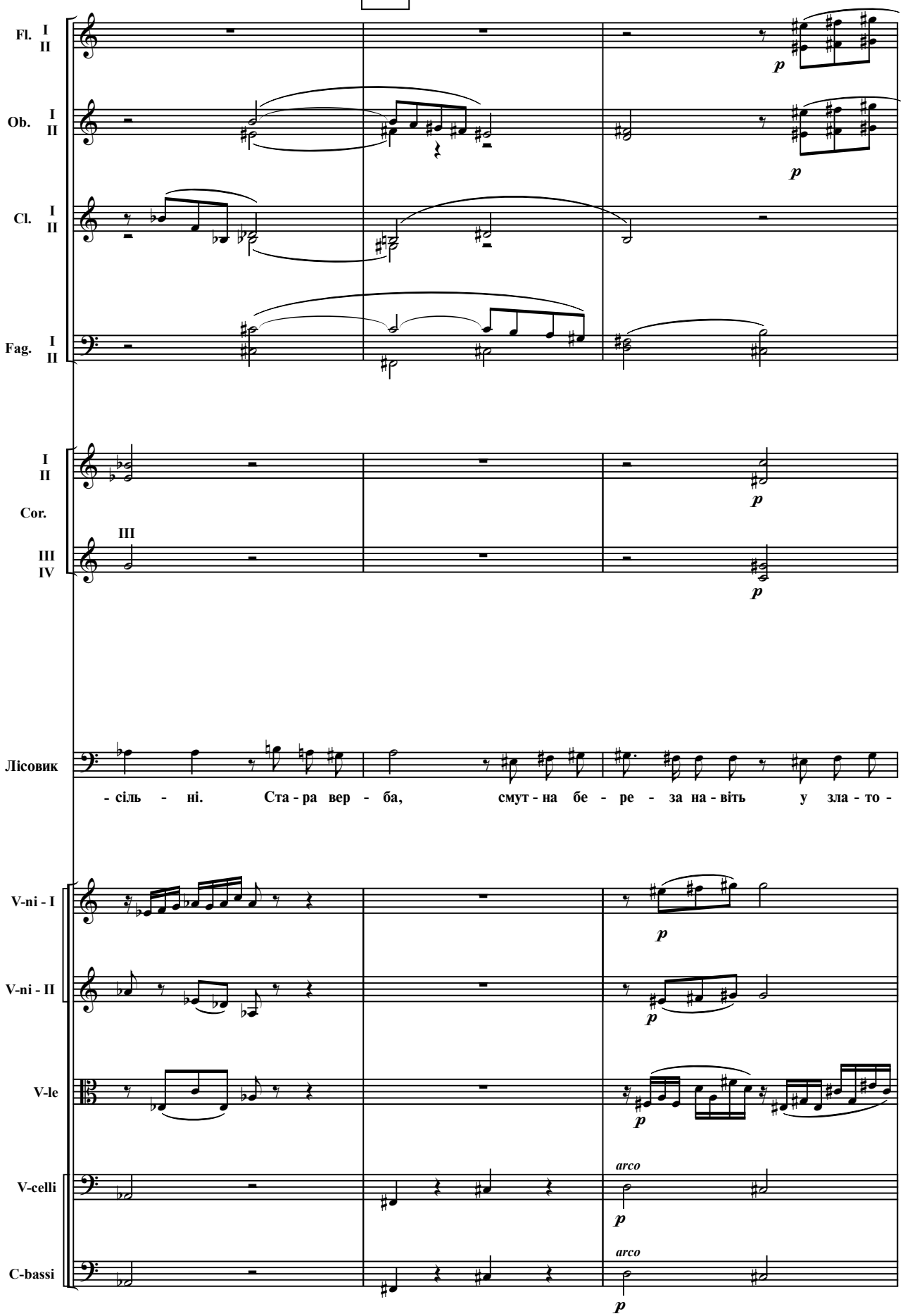

I
II
Fl.
III
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
I
II
Cor.
III
IV
I
II
Tr-be
III
I
II
Tr-ni
III
e
Tuba
Timp.
Triang.
Piatti
Arpa
gliss.
Лісовик
- вись, я - ке тут свя - то!
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

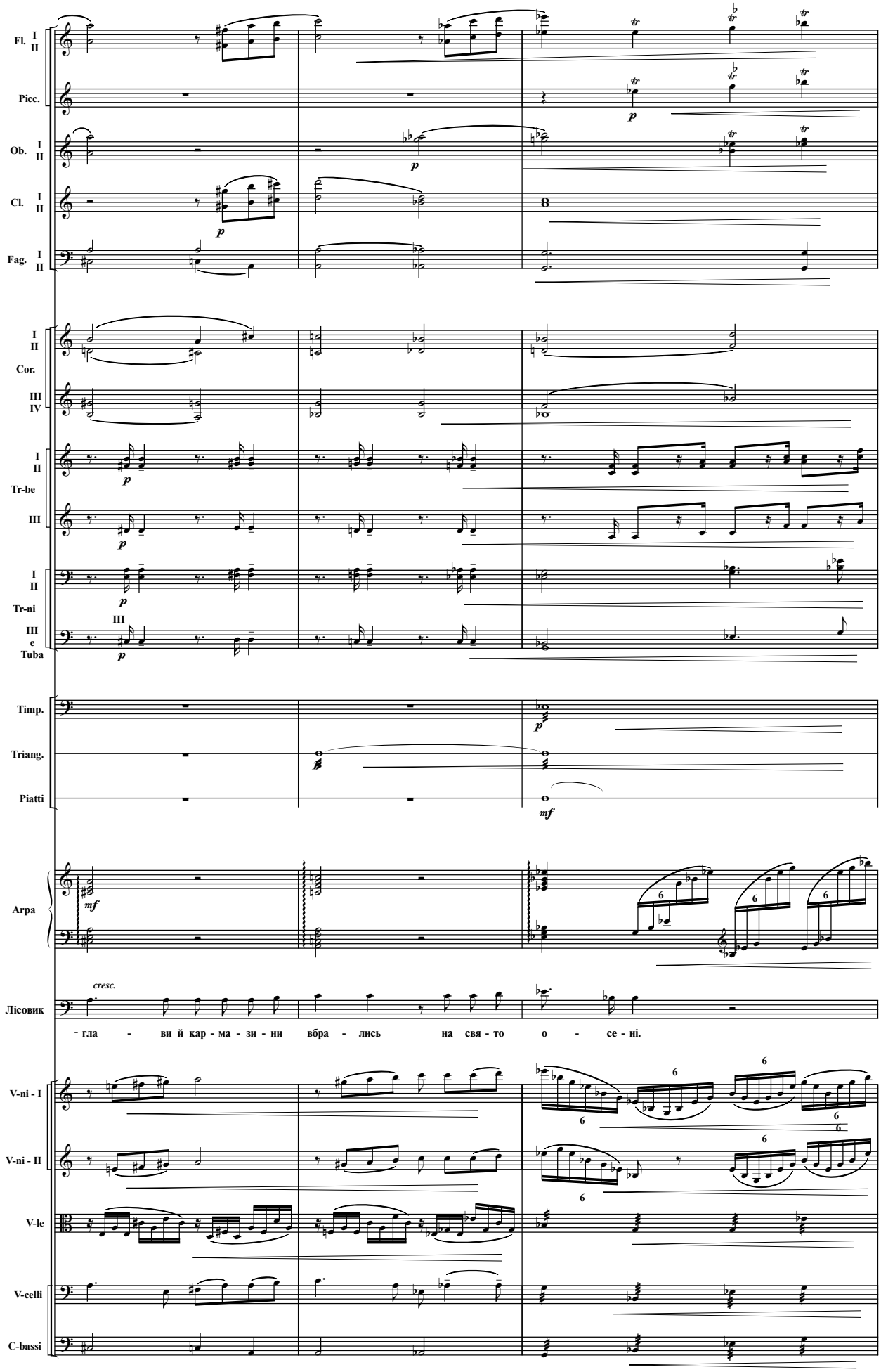

I
II
Fl.
III
Muta Fl III in Piccolo
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
Cor. I
II
III
IV
Tr-be I
II
III
Tr-ni I
II
III e Tuba
Timp.
Triang.
Piatti
Arpa
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

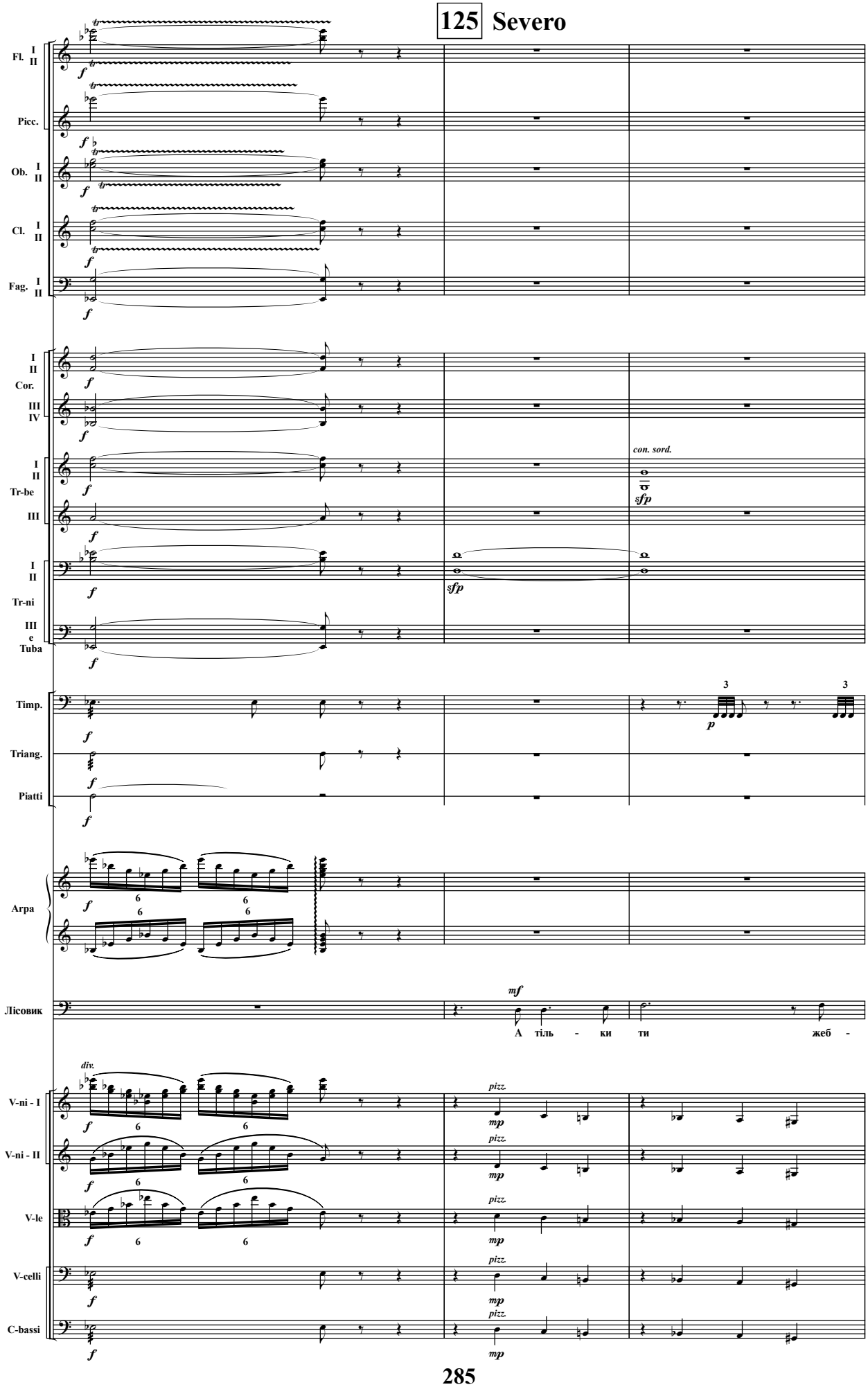

123
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
p
I II Cor. III IV
I
I II Tr-be III
I II Tr-ni III e Tuba
III
Лісовик
f
Вдяг я - сень - князь ки - ре - ю зо - ло - ту, а ди - ка ро - жа буй - ні - ї ко-
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

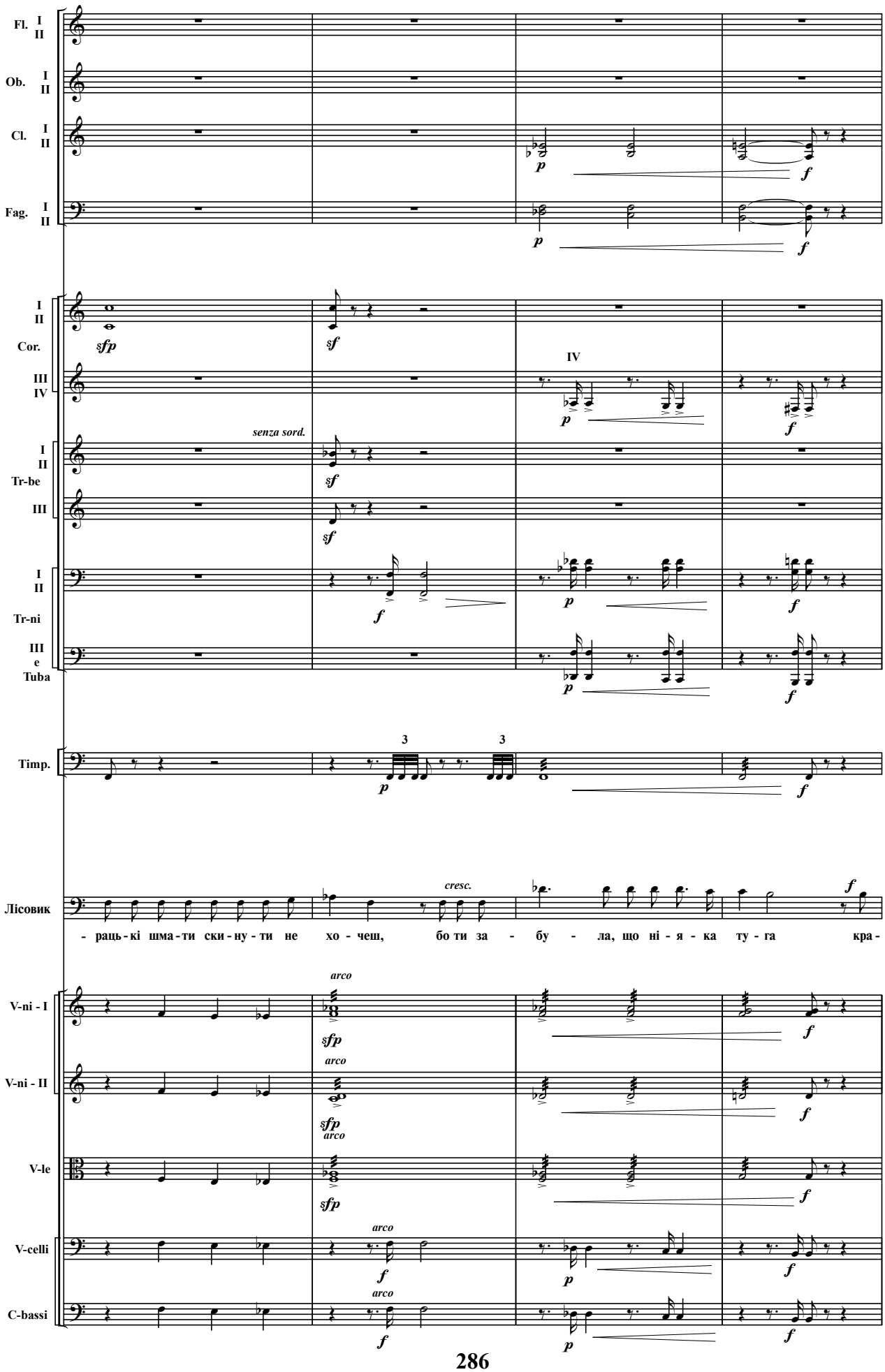

Fl. I
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Лісовик
- ра - ли. Не - вин - на біль змі - ни - лась в гор - дий пур - пур на тій ка -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
pizz.
pizz.

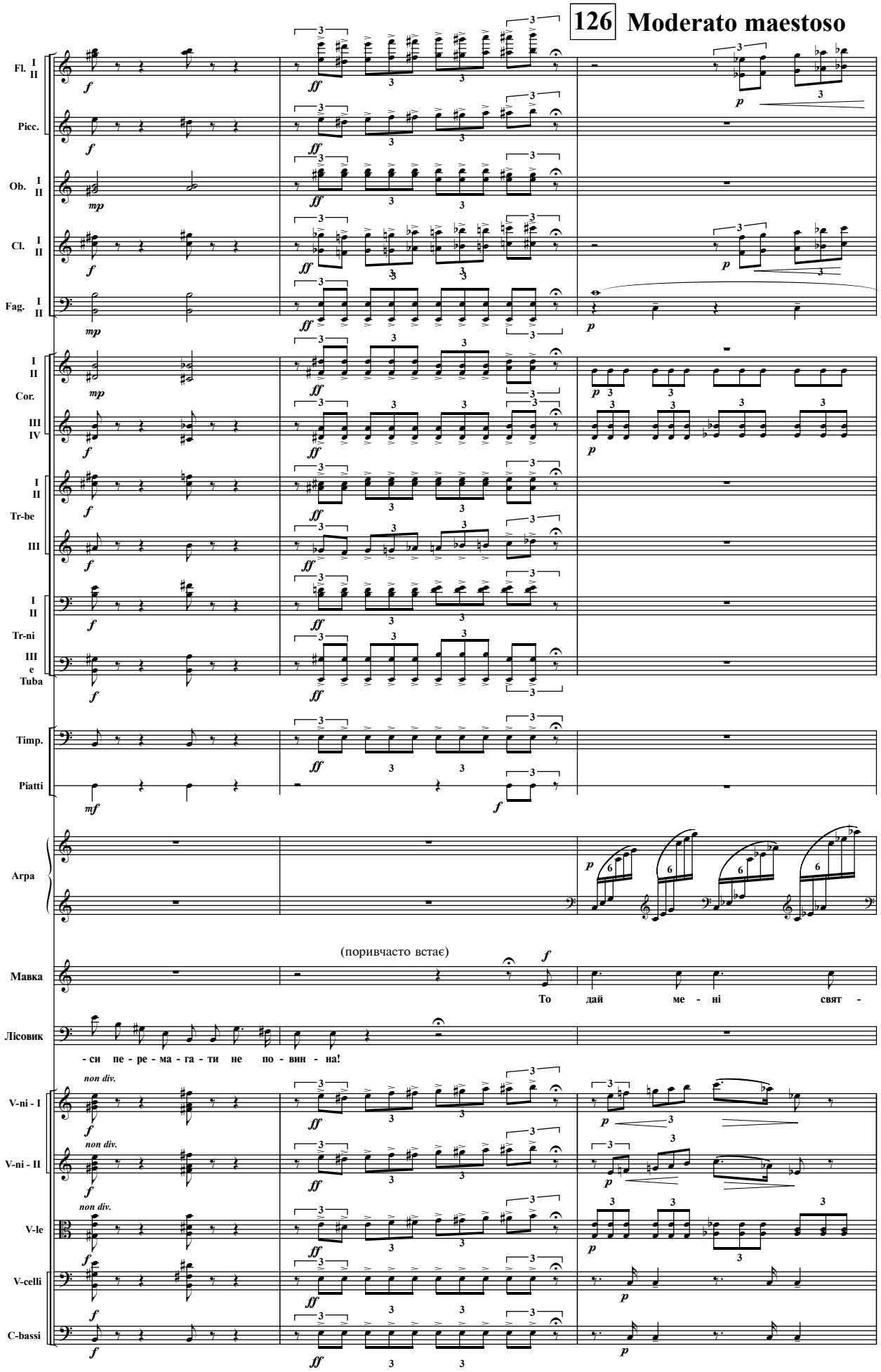

Fl. I
Ob. I
Cl. I II
p
Fag. I II
I
I II
Cor.
III IV
Лісовик
- ли - ні, що те - бе квіт - ча - ла, де со - ло - вей спі - вав піс - ні ве -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

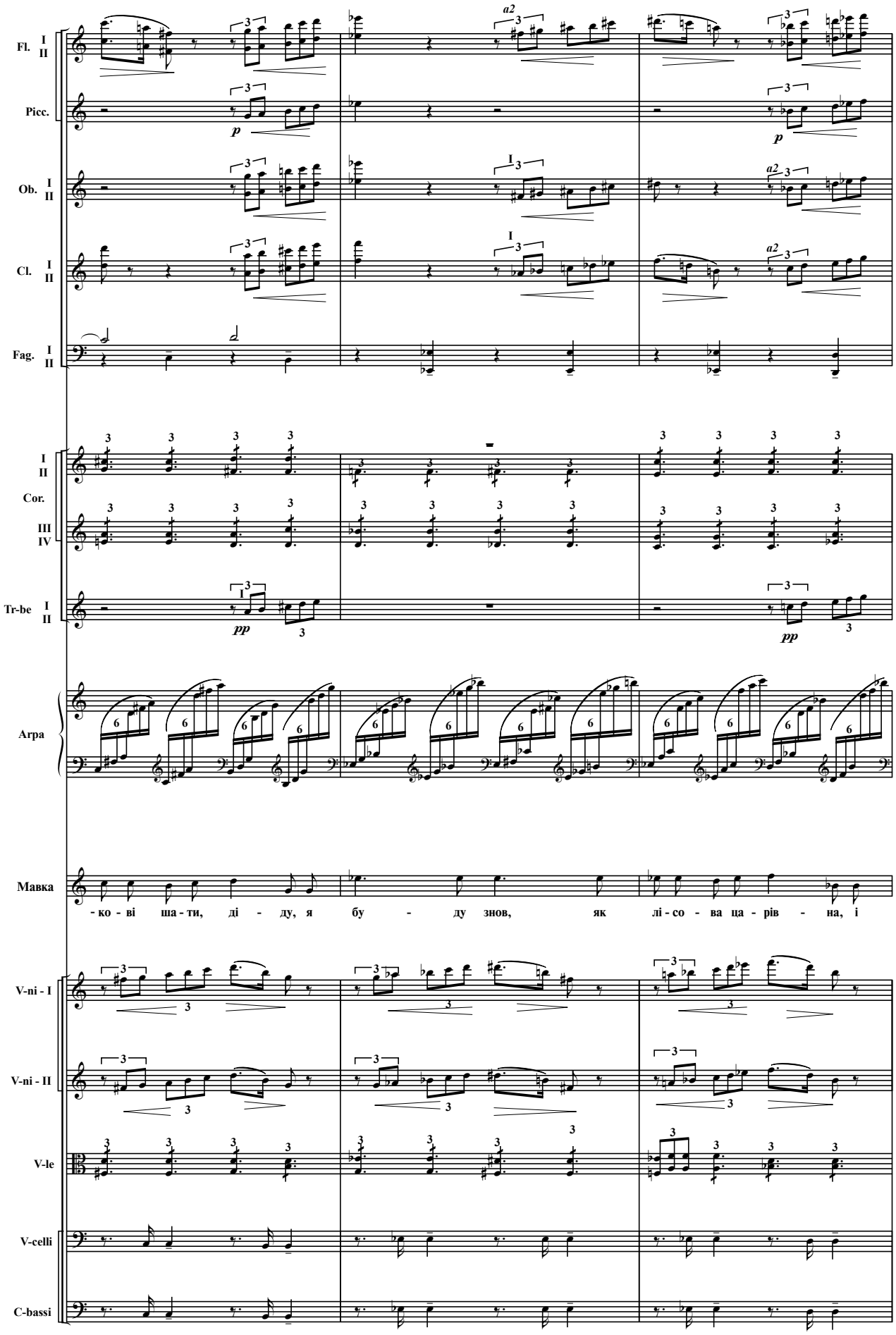

Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II
Cor.
III
III IV
Лісовик
- сіль - ні. Ста - ра вер - ба, смут - на бе - ре - за на - віть у зла - то -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
p
arco

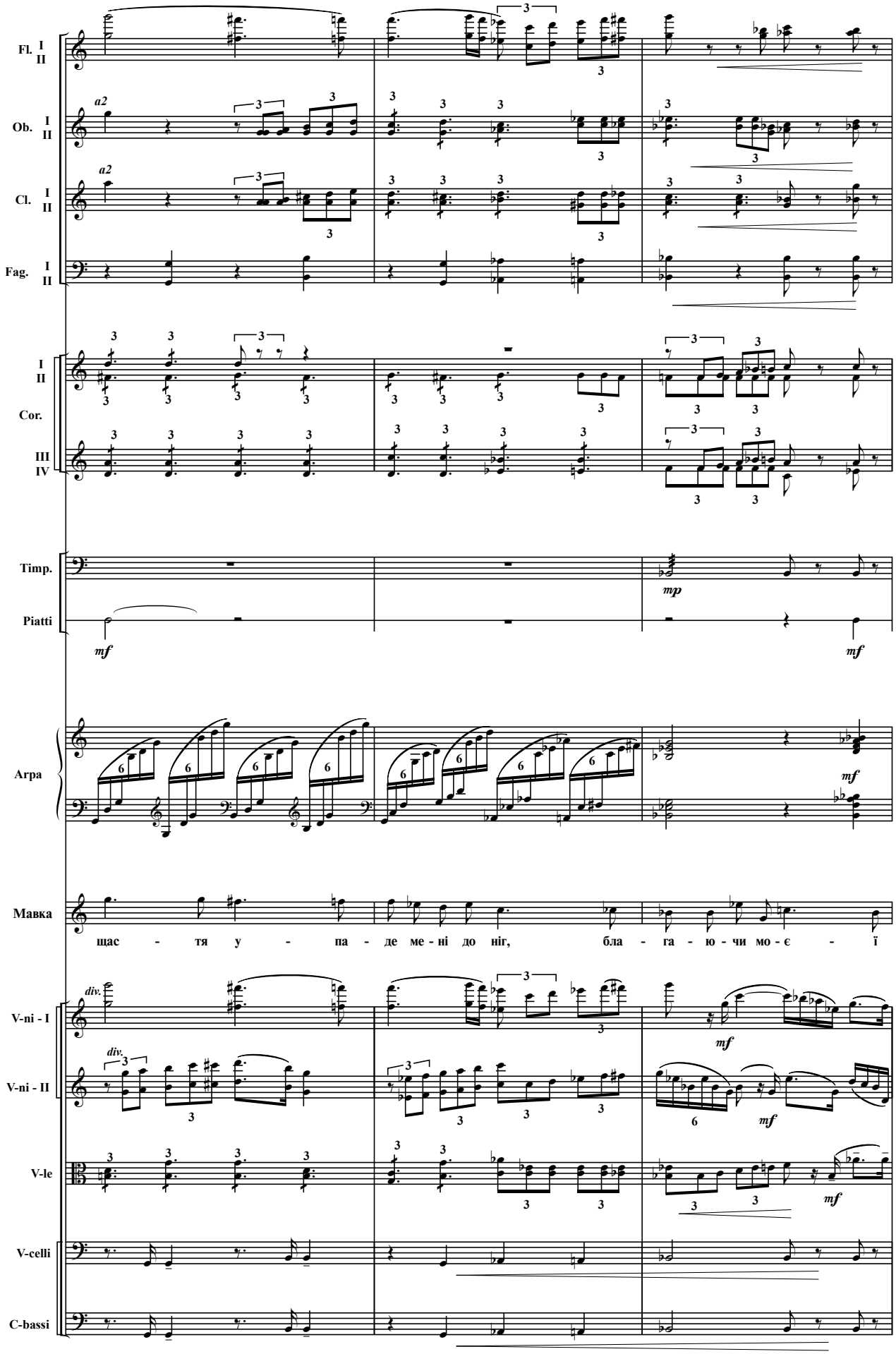

Fl. I II
Picc.
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II Cor.
III IV
I II Tr-be
III
I II Tr-ni
III e Tuba
Timp.
Triang.
Piatti
Arpa
cresc.
Лісовик
- гла - ви й кар - ма - зи - ни вбра - лись на свя - то о - се - ні.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

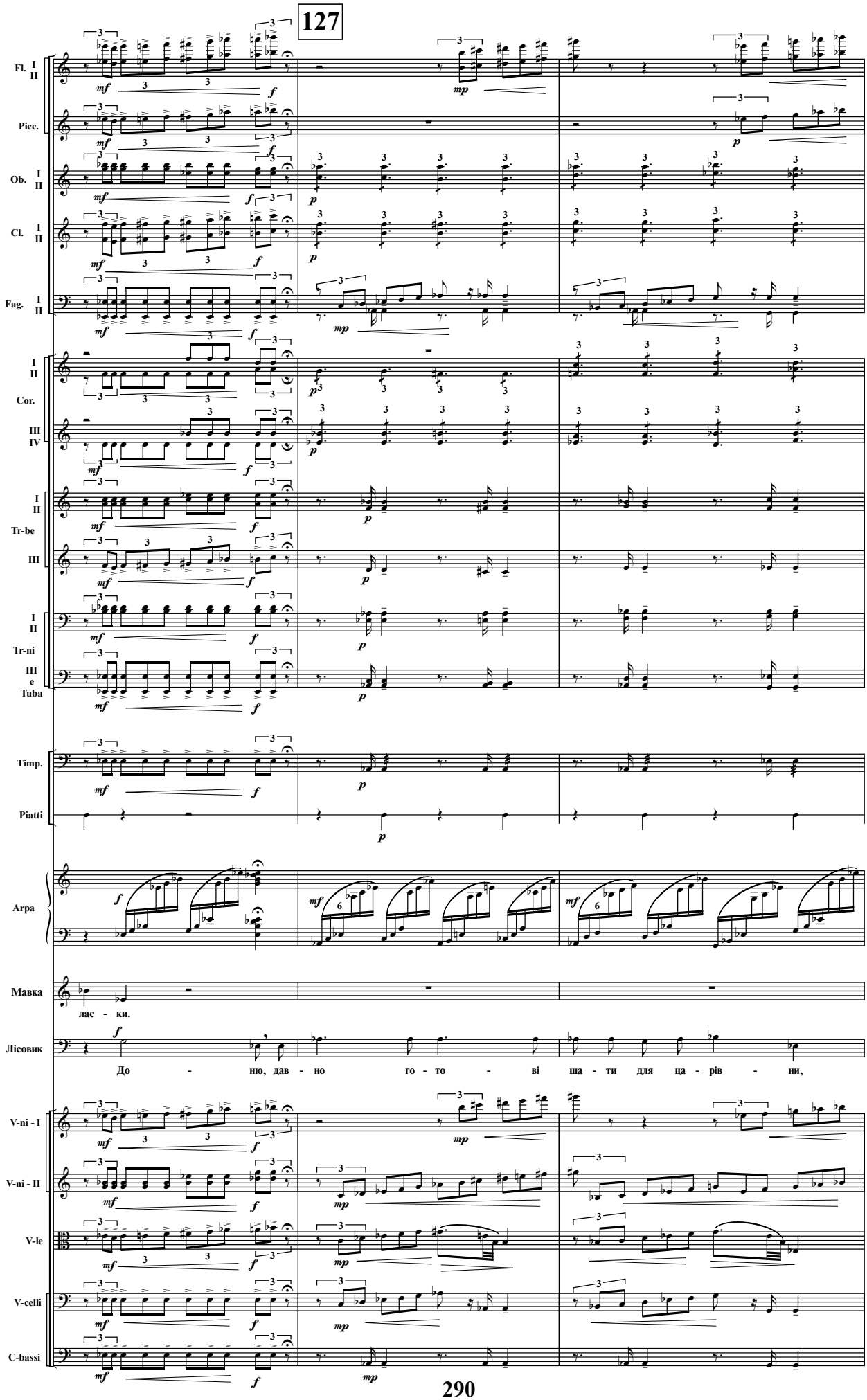

125 Severo
Fl. I II
Picc.
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II Cor. III IV
I II Tr-be III
I II Tr-ni III e Tuba
Timp.
Triang.
Piatti
Arpa
Лісовик
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
con. sord.
sfp
mf
А тіль - ки ти жеб -
div.
pizz.
mp

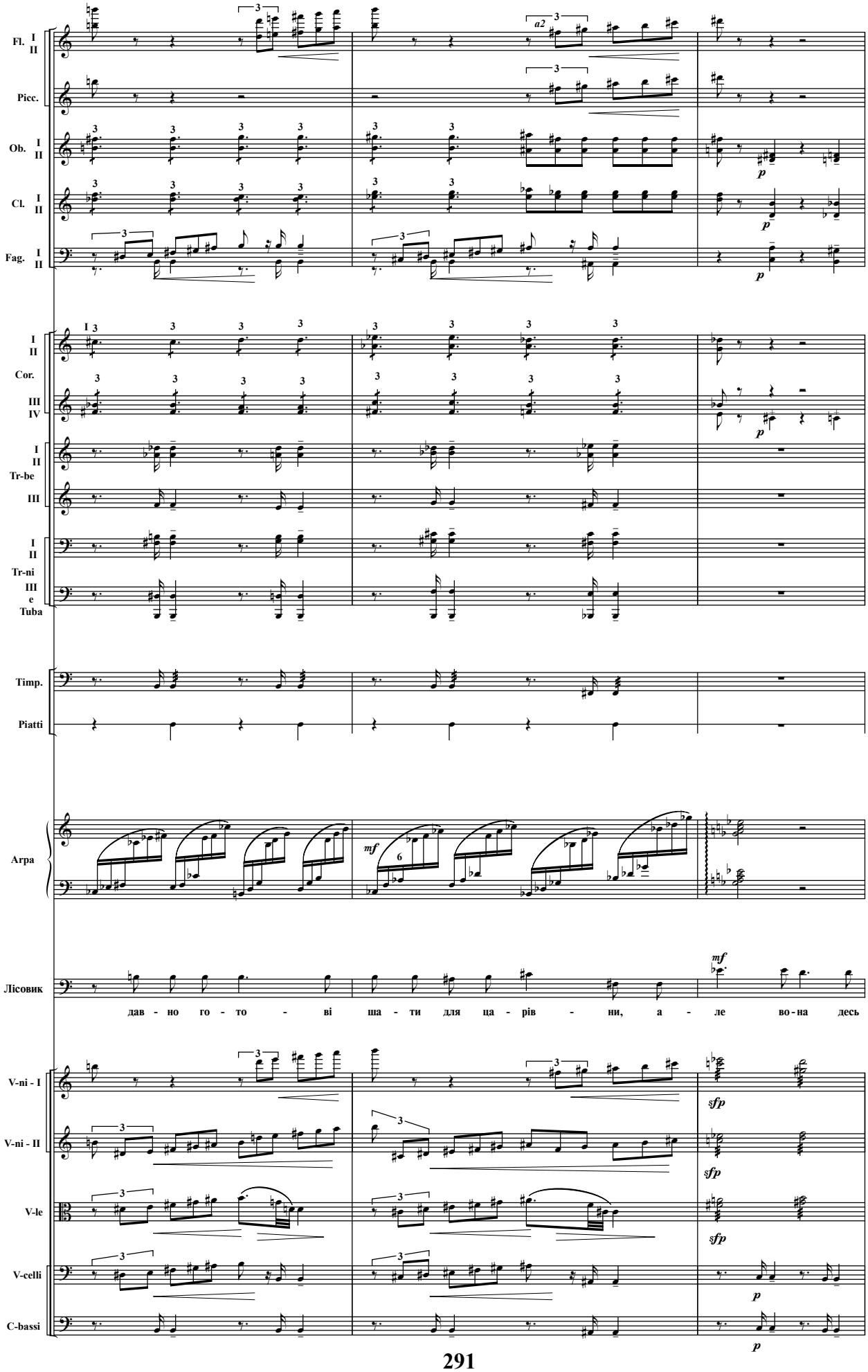

Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II Cor. III IV
IV
senza sord.
I II Tr-be III
I II Tr-ni III e Tuba
Timp.
Лісовик
cresc.
- раць - кі шма - ти ски - ну - ти не хо - чеш, бо ти за - бу - ла, що ні - я - ка ту - га кра -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
arco

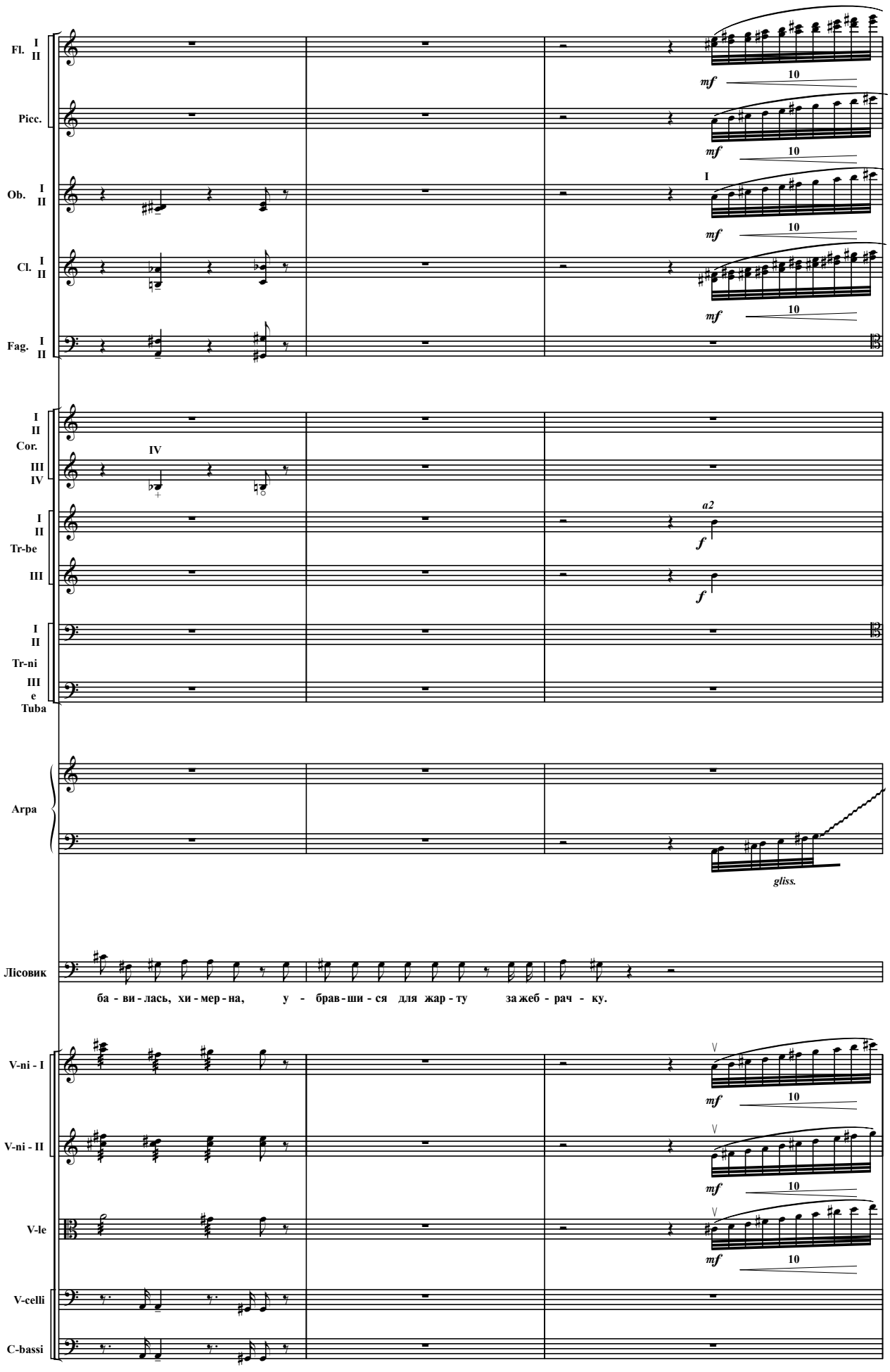

126 Moderato maestoso
Fl. I II
Picc.
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II Cor.
III IV
I II Tr-be
III
I II Tr-ni
III e Tuba
Timp.
Piatti
Arpa
(поривчасто встає)
Мавка
То дай ме - ні свят -
Лісовик
- си пе - ре - ма - га - ти не по - вин - на!
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
non div.

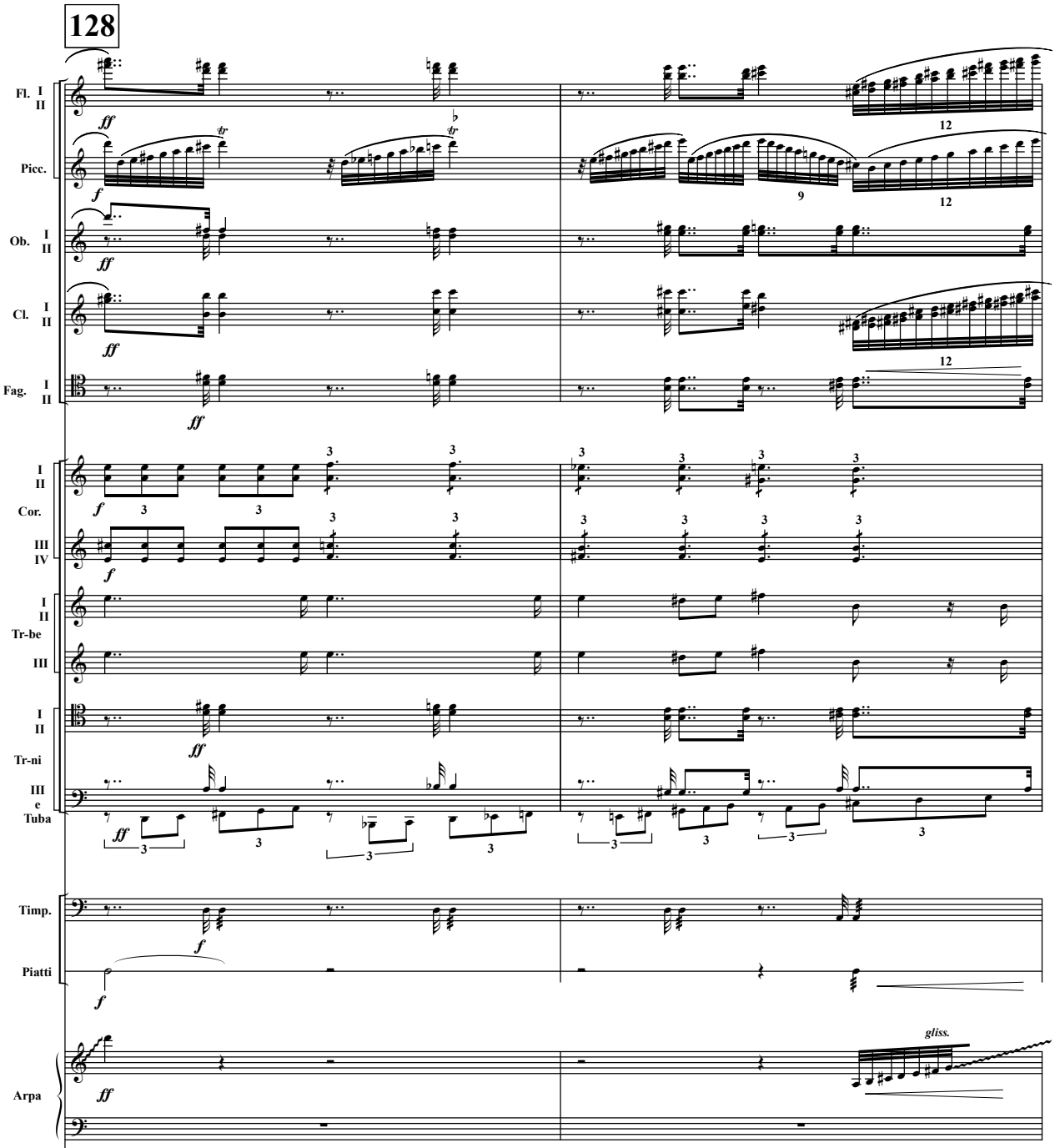

Fl. I II
Picc.
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
Tr-be I II
Arpa
Мавка
-ко - ві ша - ти, ді - ду, я бу - ду знов, як лі - со - ва ца - рів - на, і
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi


Fl. I II
Ob. I II
a2
Cl. I II
a2
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
Timp.
Piatti
mp
mf
mf
Arpa
mf
Мавка
щас - тя у - па - де ме - ні до ніг, бла - га - ю - чи мо - є - ї
div.
V-ni - I
mf
div.
V-ni - II
6
mf
V-le
mf
V-celli
C-bassi

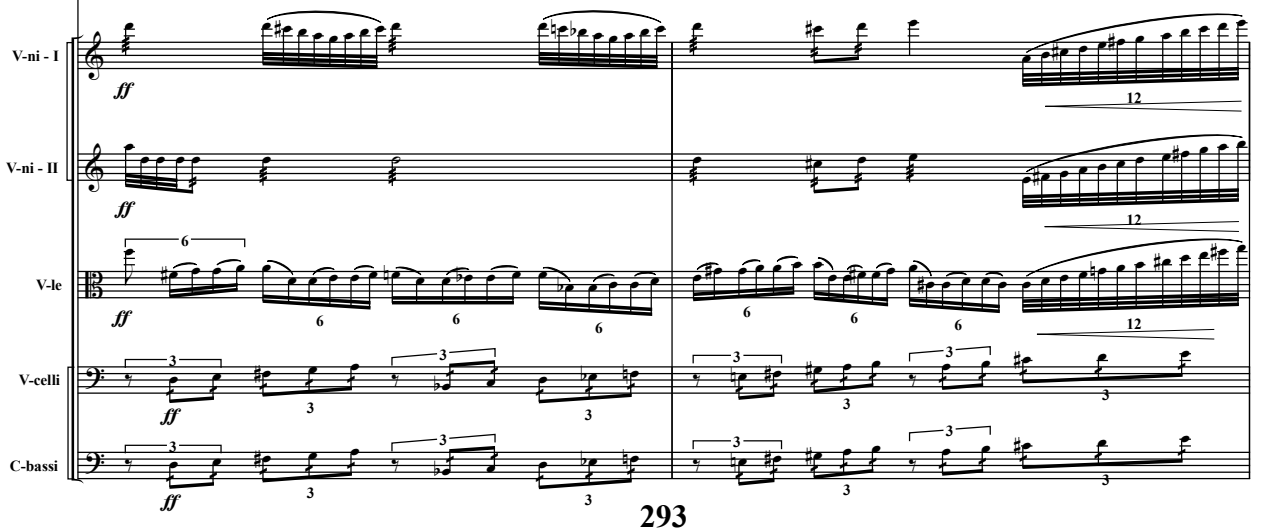

127
Fl. I II
Picc.
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
I II
Tr-be
III
I II
Tr-ni
III e Tuba
Timp.
Piatti
Arpa
Мавка
лас - ки.
Лісовик
До - ню, дав - но го - то - ві ша - ти для ца - рів - ни,
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

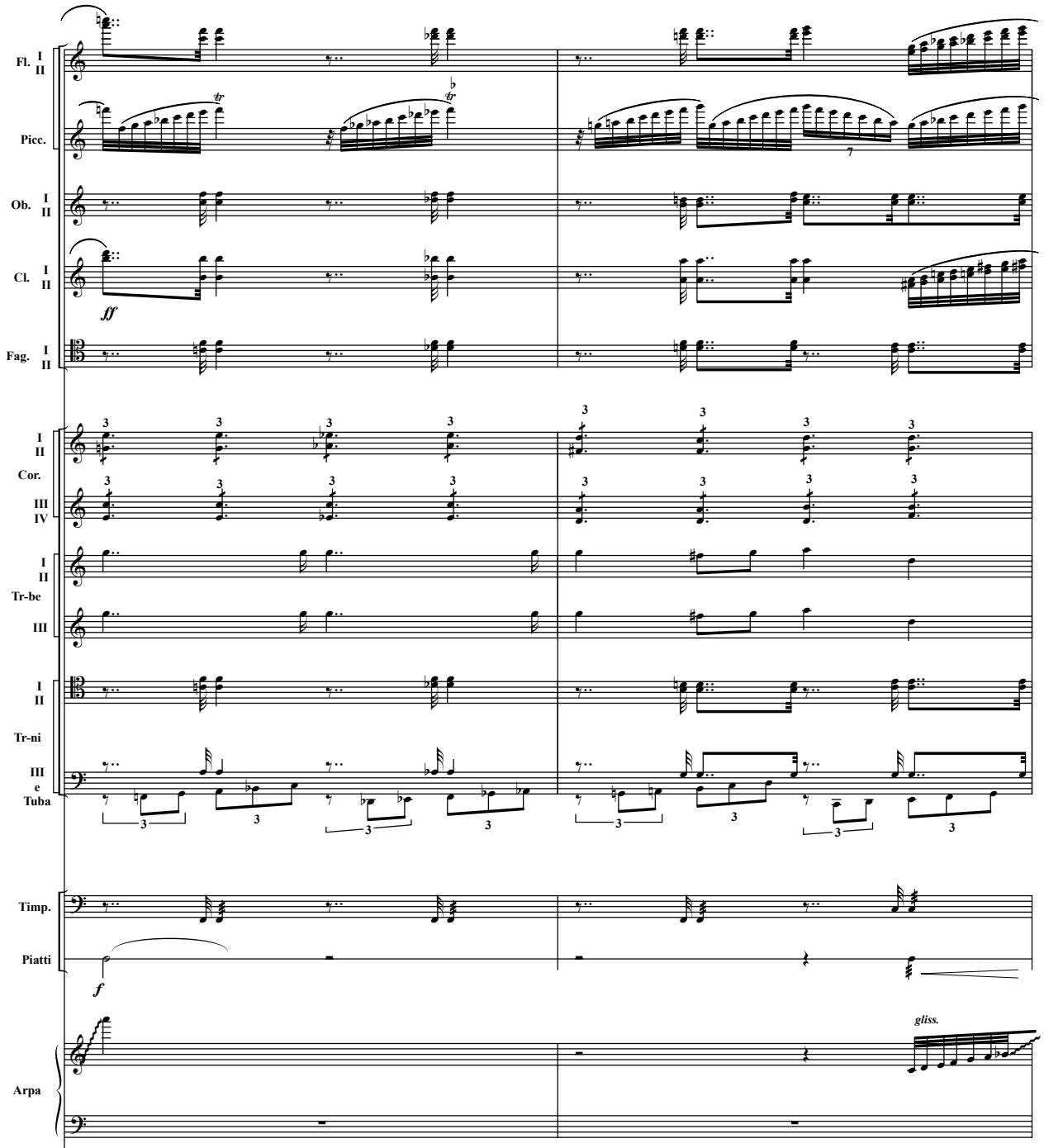

Fl. I II
Picc.
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
a2
p
I II
Cor. III IV
Tr-be I II III
Tr-ni e Tuba I II III
Timp.
Piatti
Arpa
mf
Лісовик
mf
дав - но го - то - ві ша - ти для ца - рів - ни, а - ле во - на десь
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
sfp
p


Fl. I II
Picc.
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II Cor. III IV
IV
I II Tr-be III
I II Tr-ni III e Tuba
Arpa
Лісовик
ба - ви - лась, хи - мер - на, у - брав - ши - ся для жар - ту за жеб - рач - ку.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
mf
10
I
a2
f
gliss.

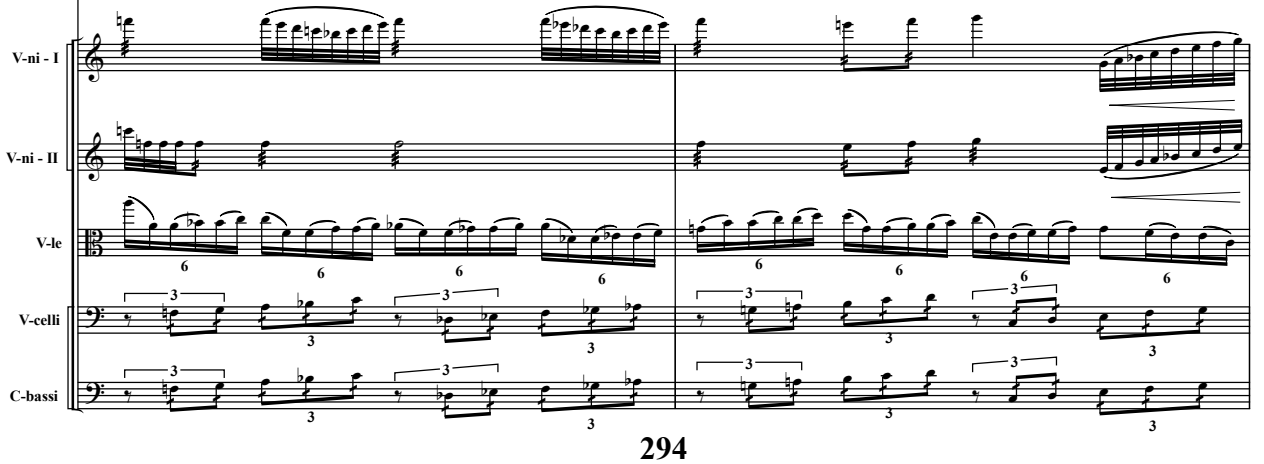


Лісовик розкриває свою кирею і дістає досі заховану під нею пишну, злотом гаптовану багряницю і срібний серпанок; надіває багряницю поверх убрання на Мавку. На голову кладе калиновий вінок. Мавка розпускає собі

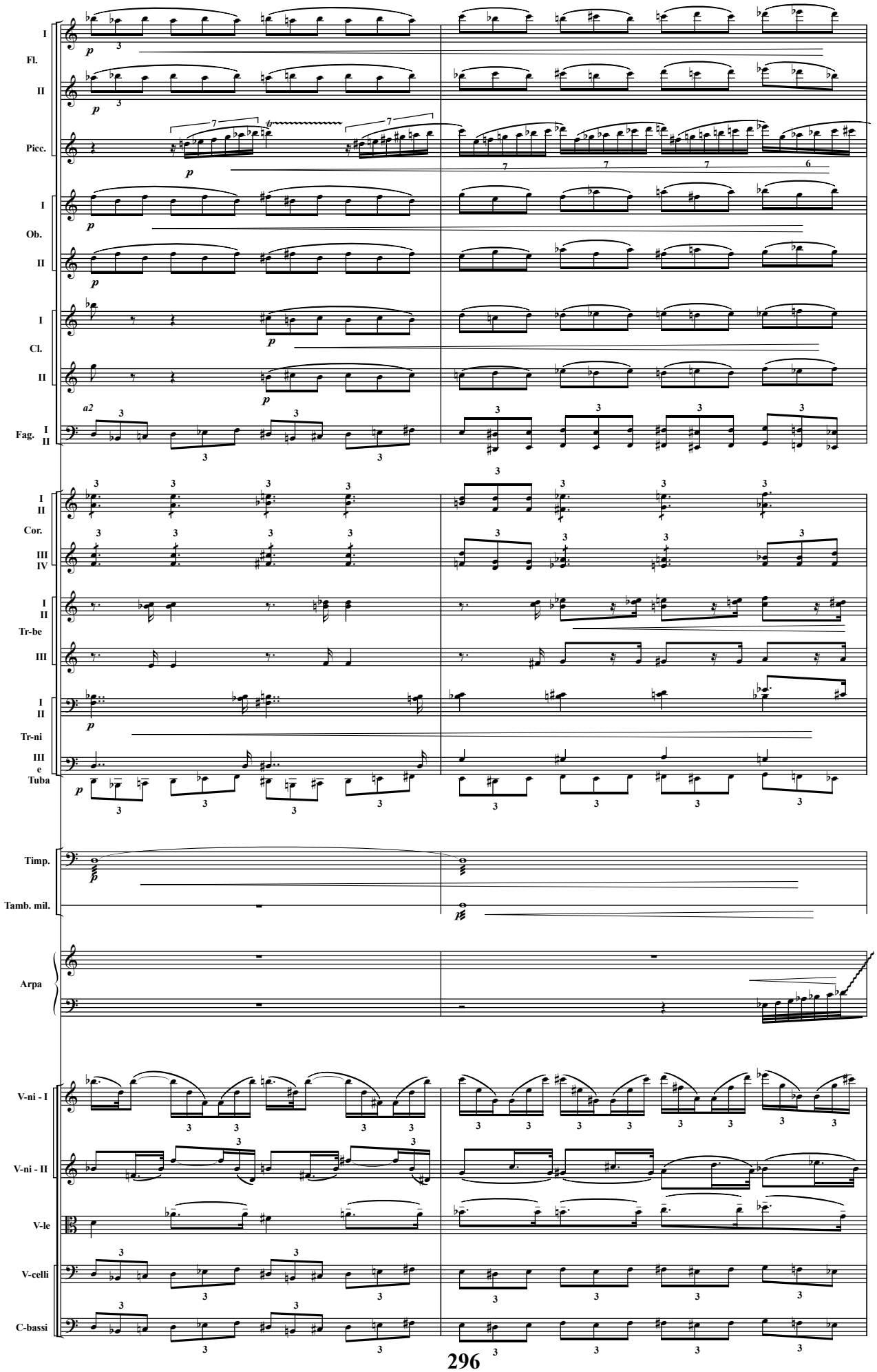


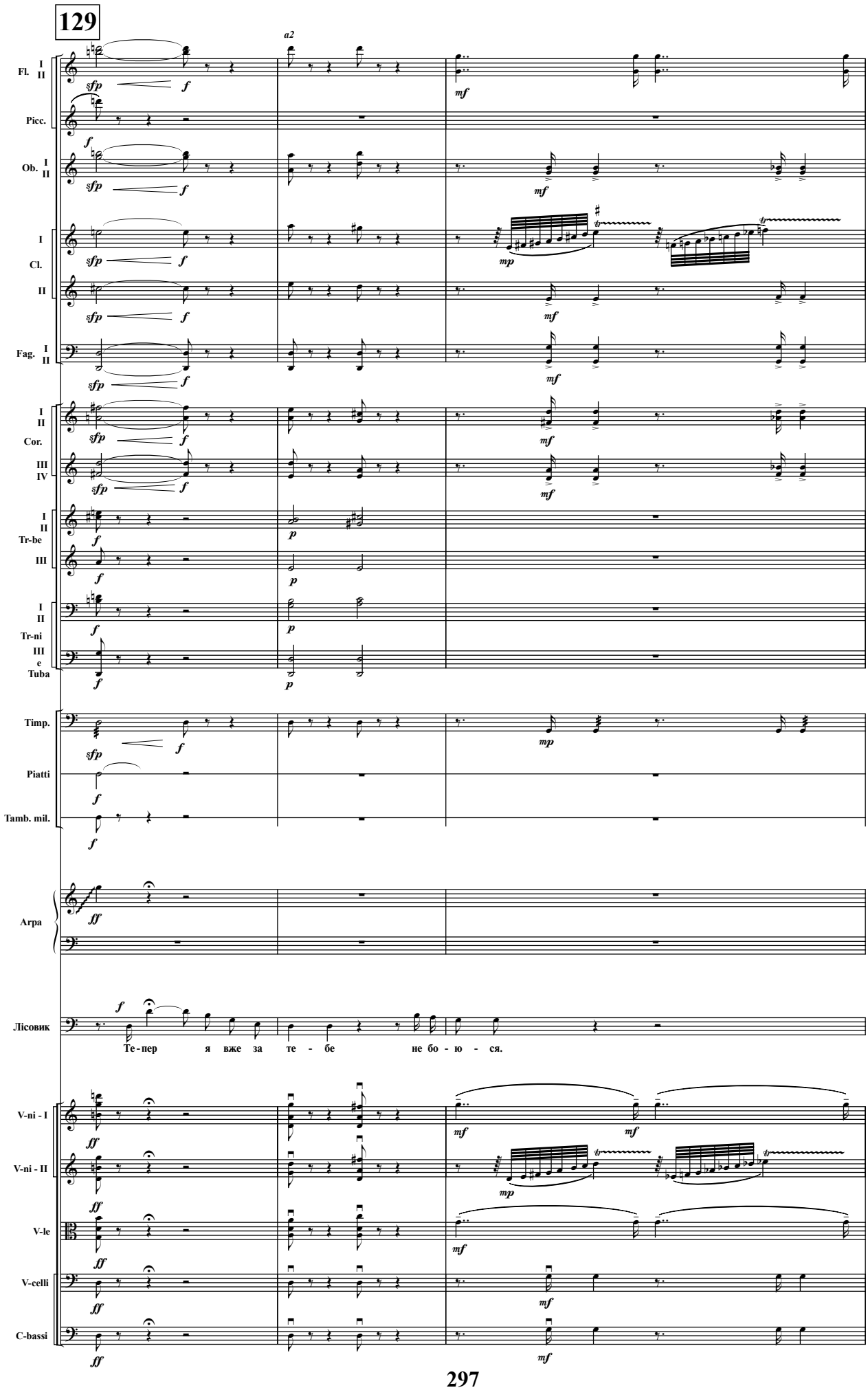


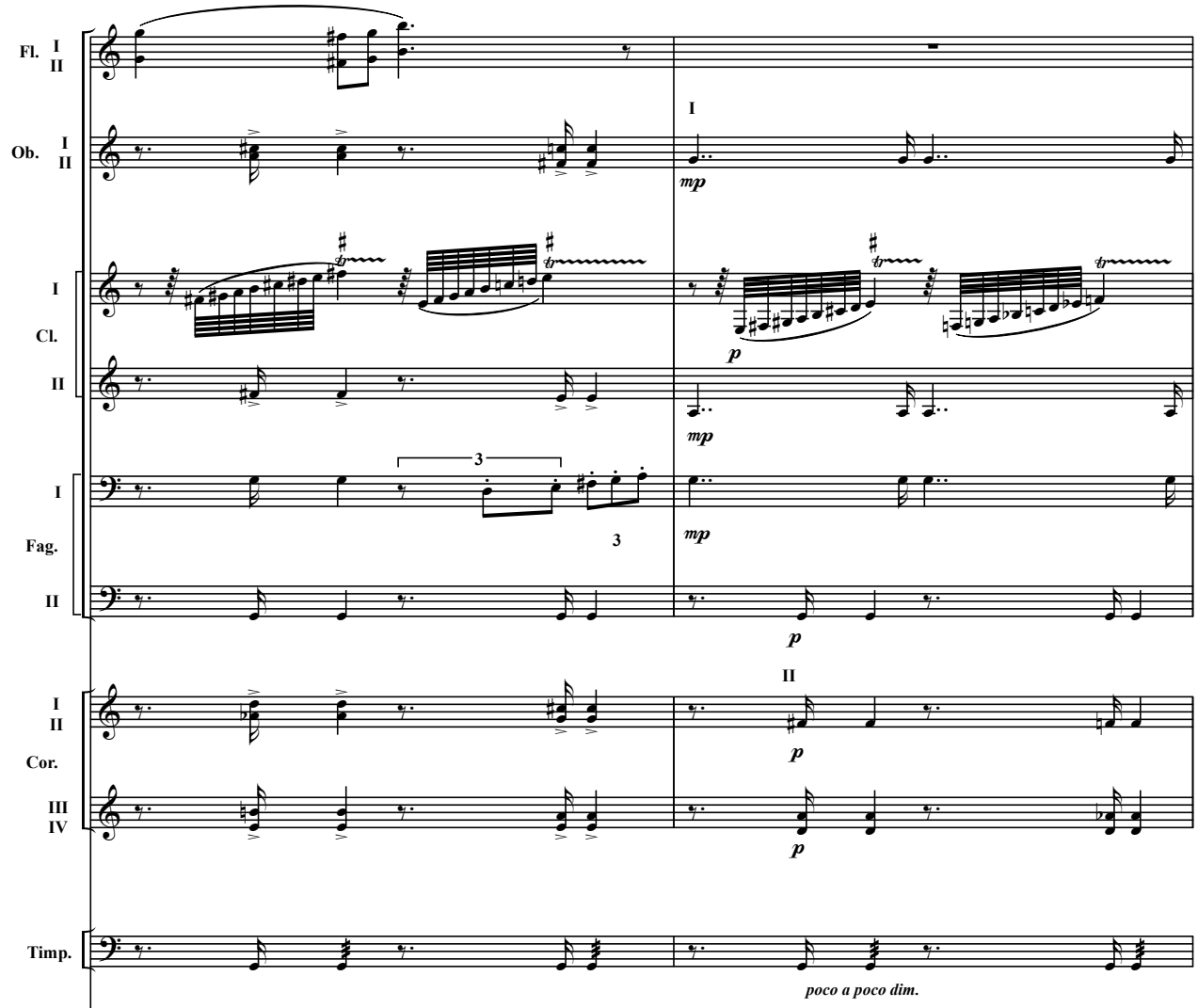
коси і схиляється перед Лісовиком,— вів кладе їй на голову вінок з червоних китиць калини і накидає срібний серпанок.



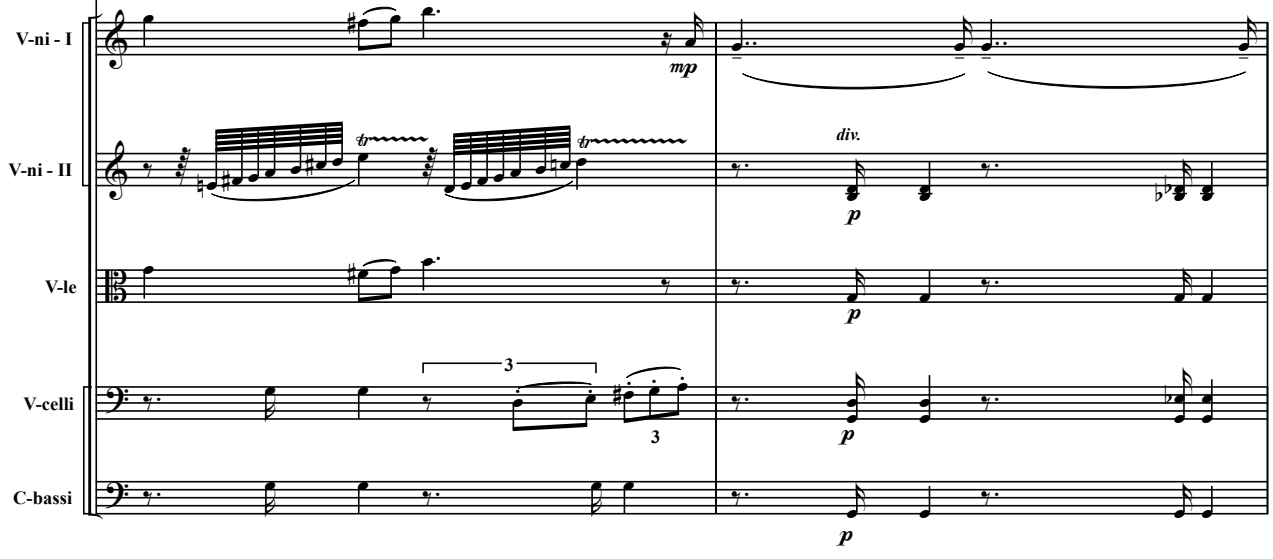
Fl. I II
Picc.
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Tr-be I II III
Tr-ni I II
III e Tuba
Piatti
Arpa
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
poco a poco cresc.
a2
mf
fp
mp
sfp
f

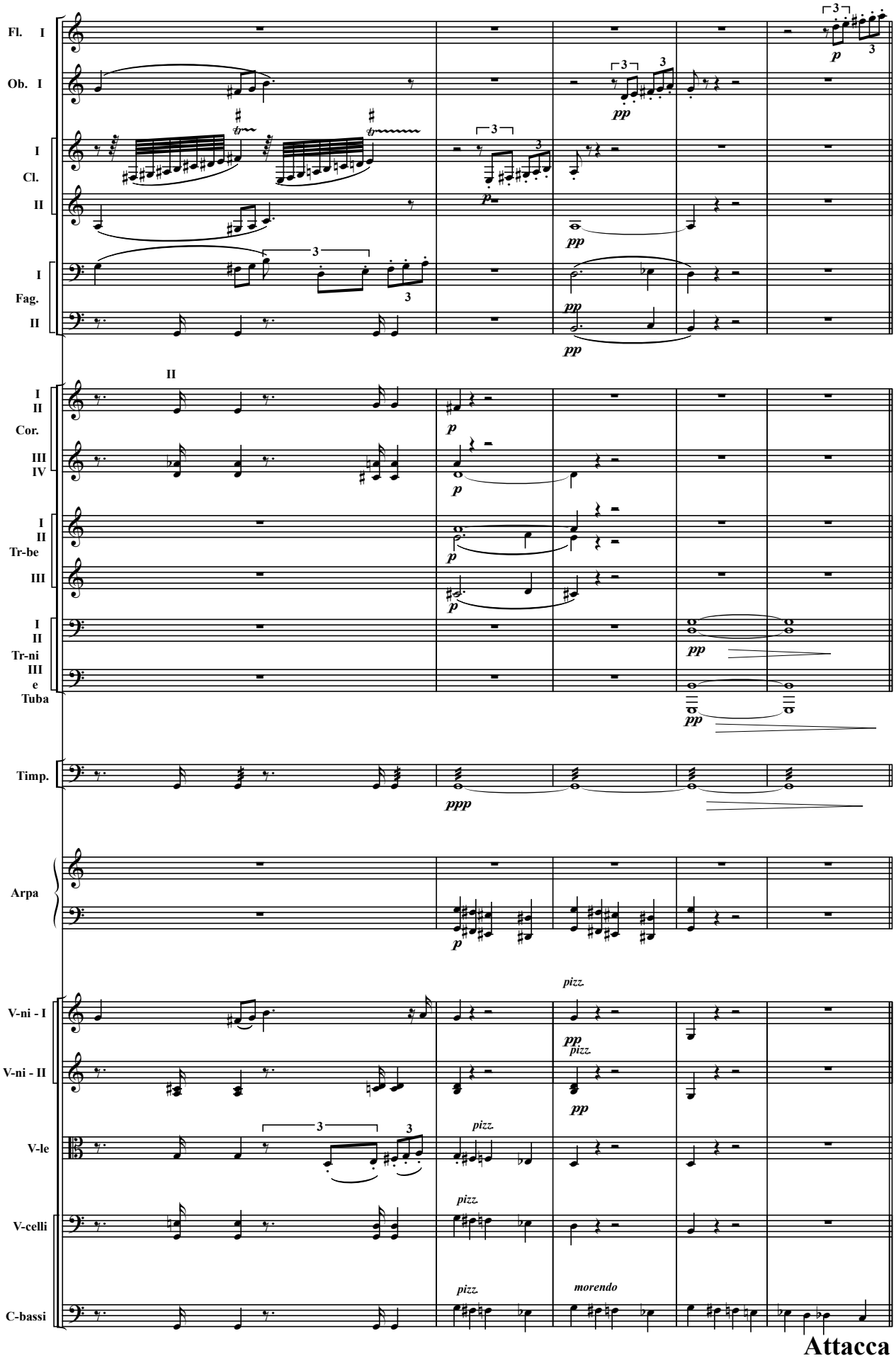

I
Fl.
II
Picc.
I
Ob.
II
I
Cl.
II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
I II
Tr-be
III
I II
Tr-ni
III
e
Tuba
Timp.
Tamb. mil.
Arpa
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi


129
a2
Fl. I II
Picc.
Ob. I II
I Cl. II
Fag. I II
I II Cor. III IV
I II Tr-be III
I II Tr-ni III e Tuba
Timp.
Piatti
Tamb. mil.
Arpa
Лісовик
Те - пер я вже за те - бе не бо - ю - ся.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi



Лісовик, поважно кивнувши їй головою йде в гущавину і зникає.

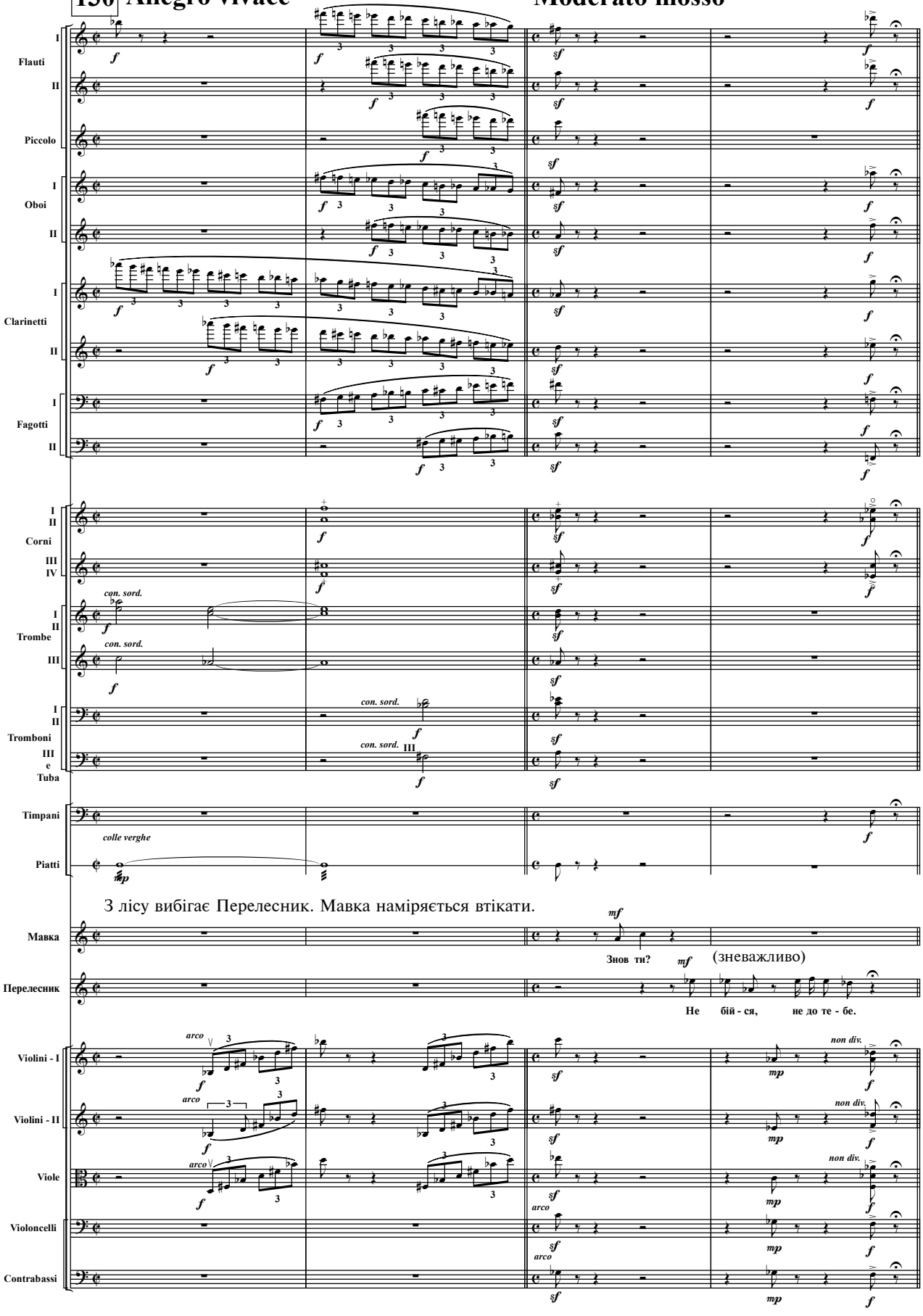



Fl. I
Ob. I
I
Cl.
II
I
Fag.
II
II
I
II
Cor.
III
IV
I
II
Tr-be
III
I
II
Tr-ni
III
e
Tuba
Timp.
Arpa
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
pizz.
morendo
Attacca

СЦЕНА — 15-а

(Мавка, Перелесник)

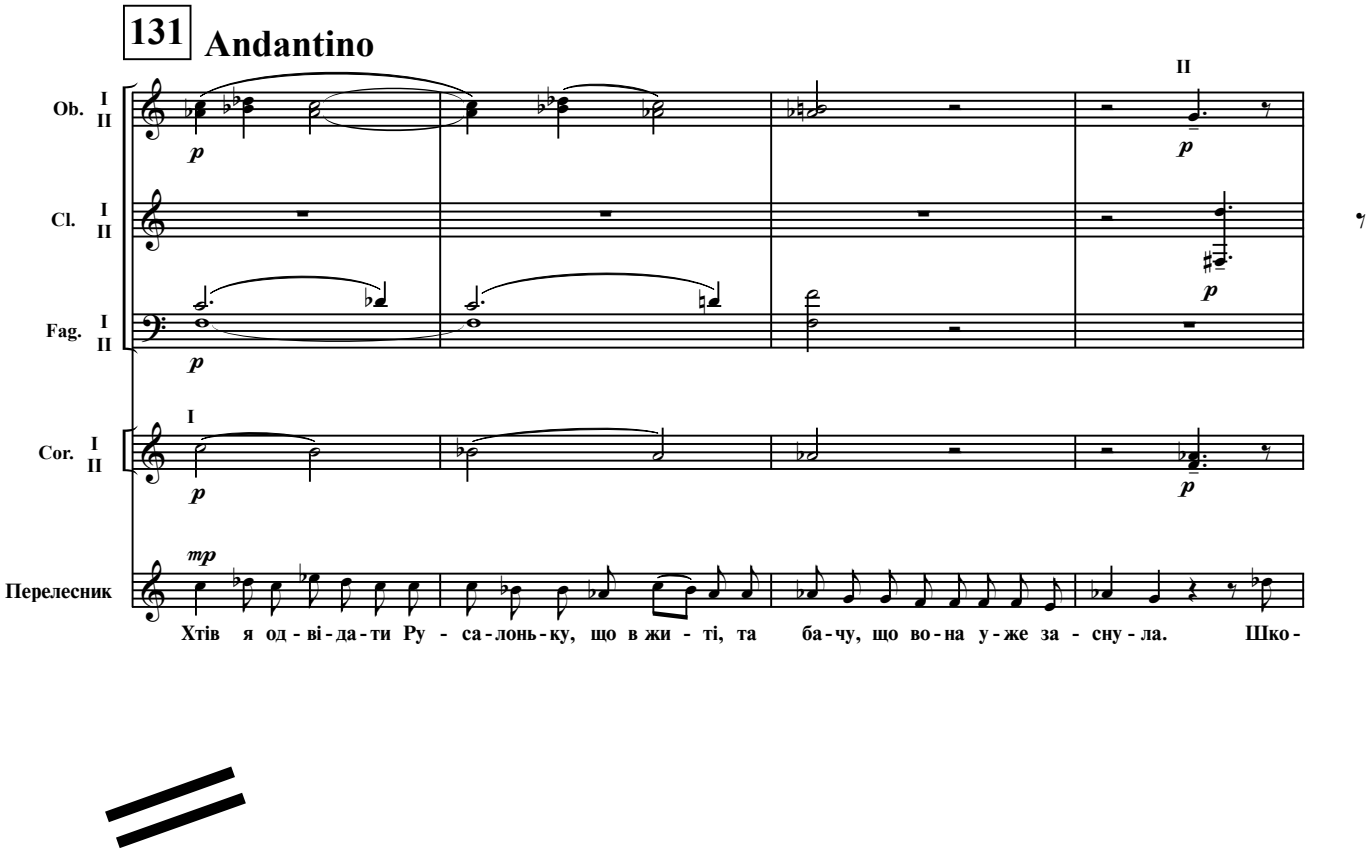
130 Allegro vivace **Moderato mosso**

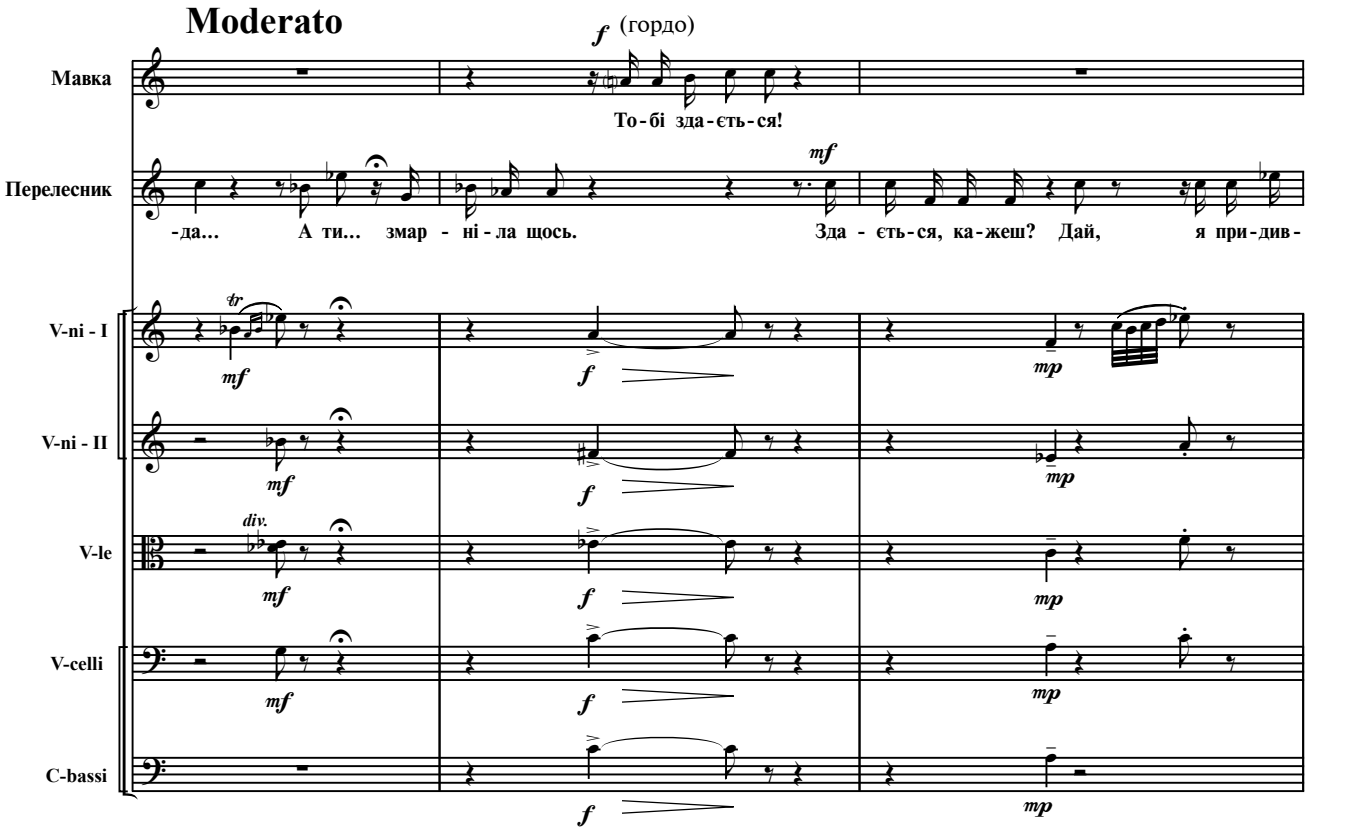


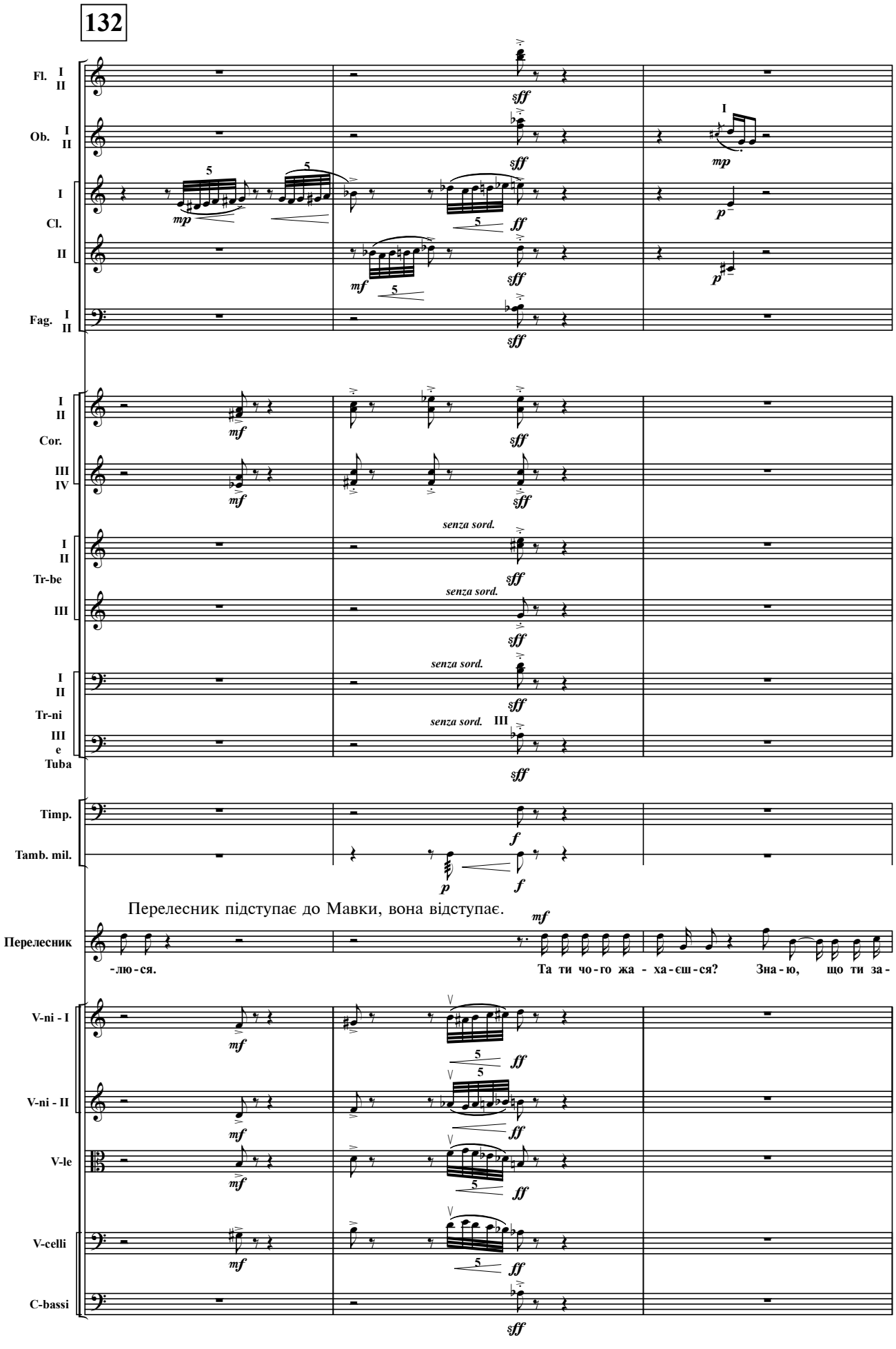
З лісу вибігає Перелесник. Мавка наміряється втікати.

Знов ти? (зневажливо)

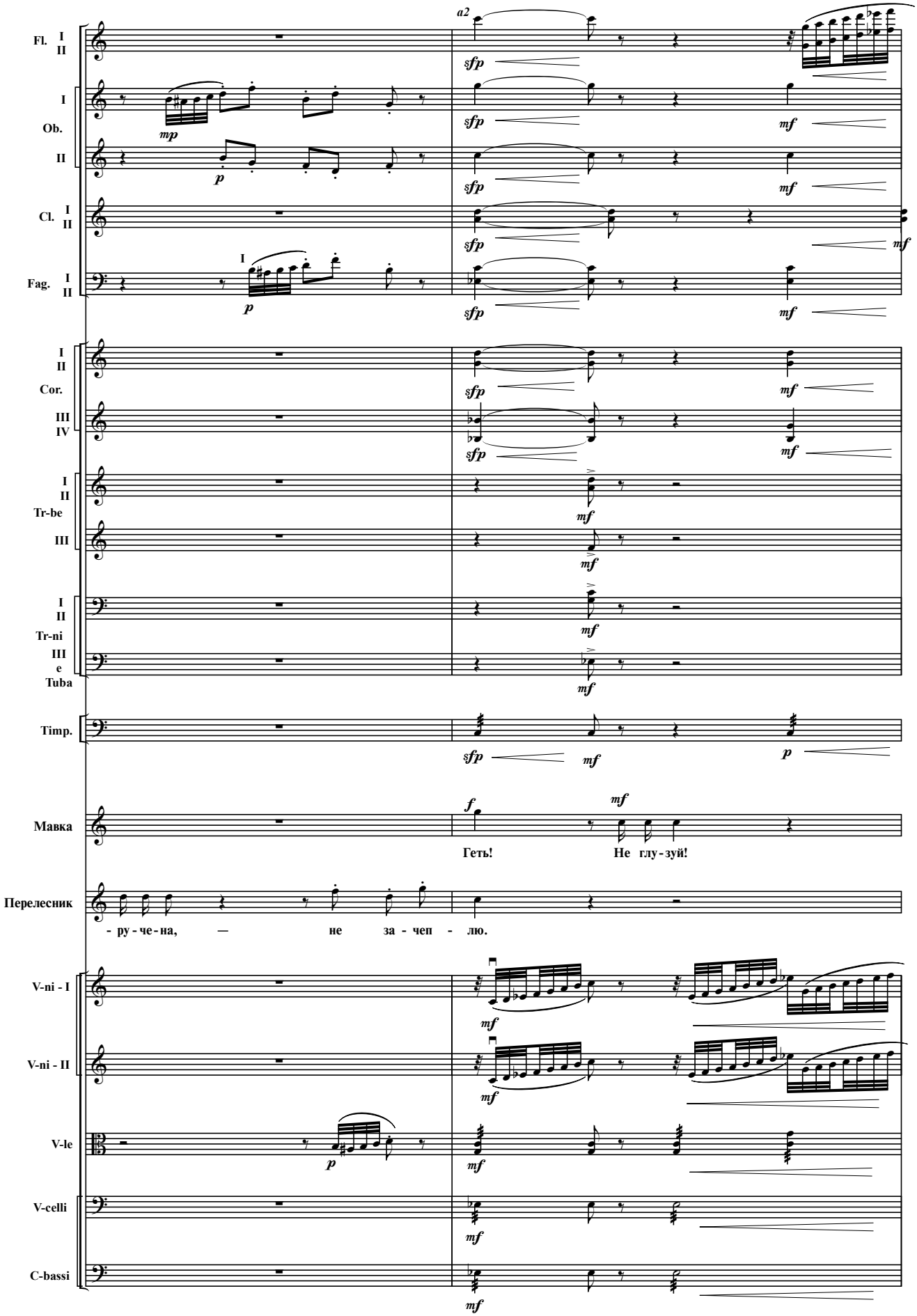
Не бій - ся, не до те - бе.

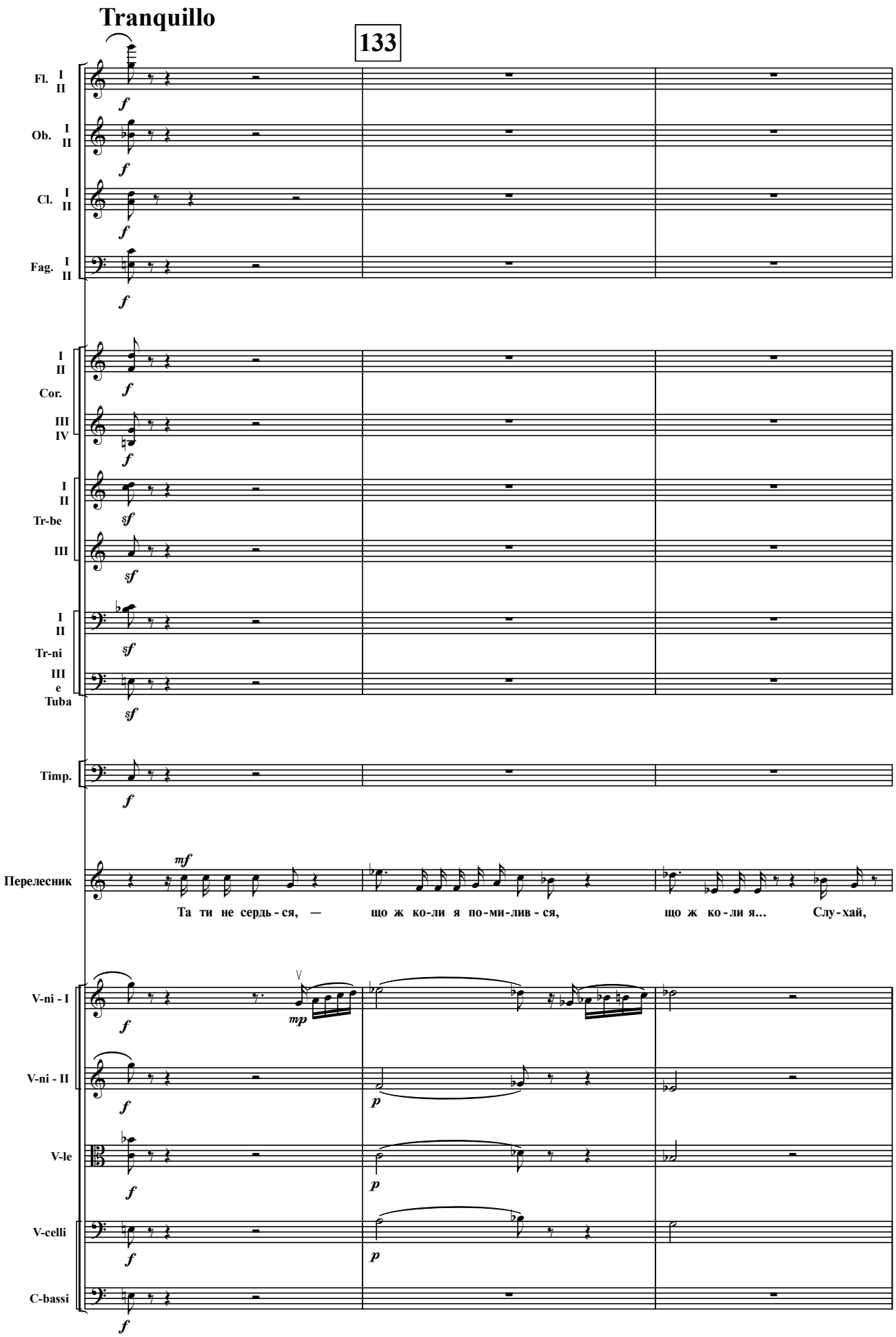

131
Andantino
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II
Перелесник
Хтів я од - ві - да - ти Ру - са - лонь - ку, що в жи - ті, та ба - чу, що во - на у - же за - сну - ла. Шко -

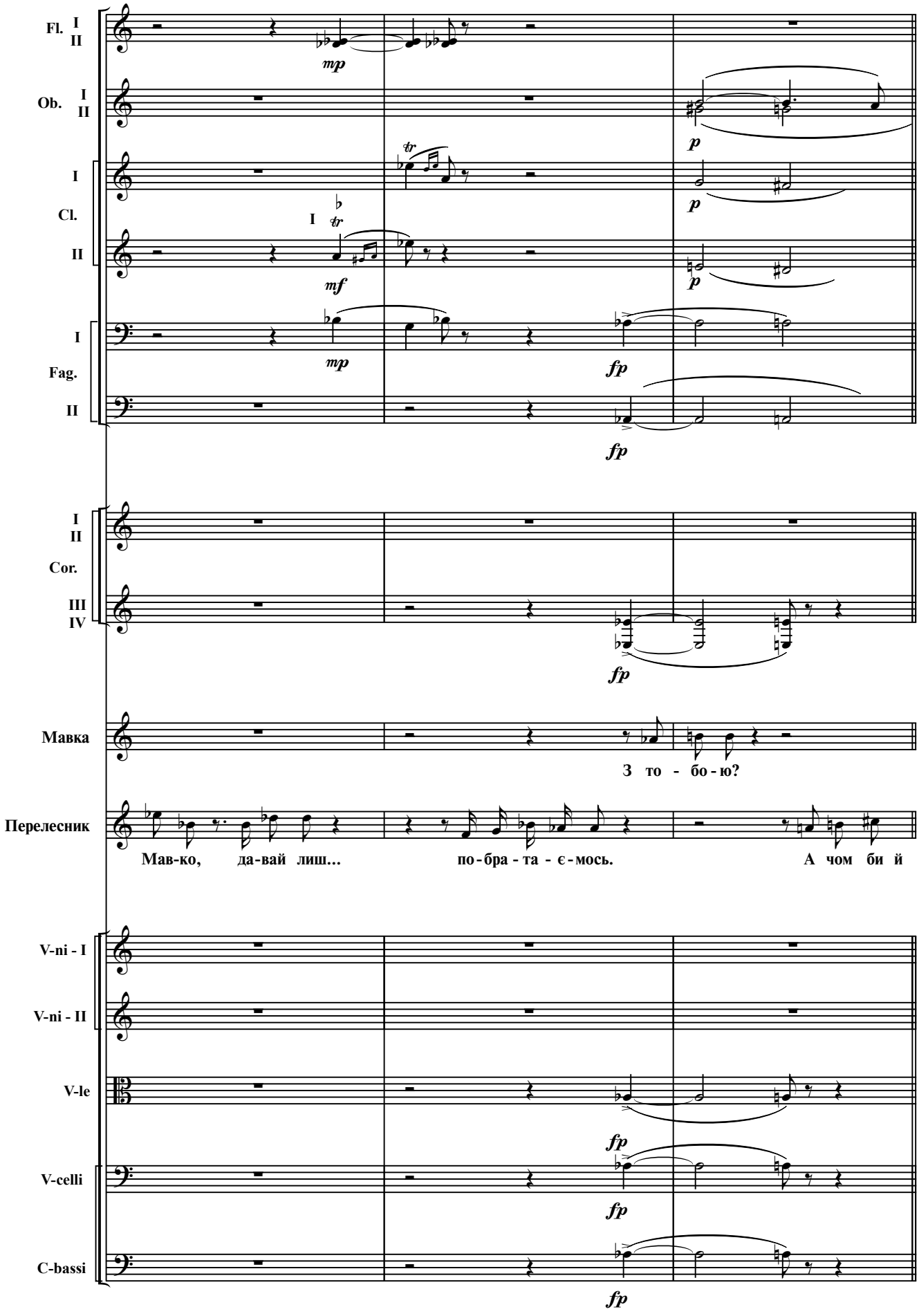

Moderato
(гордо)
Мавка
То - бі зда - єть - ся!
Перелесник
- да... А ти... змар - ні - ла щось. Зда - єть - ся, ка - жеш? Дай, я при - див -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

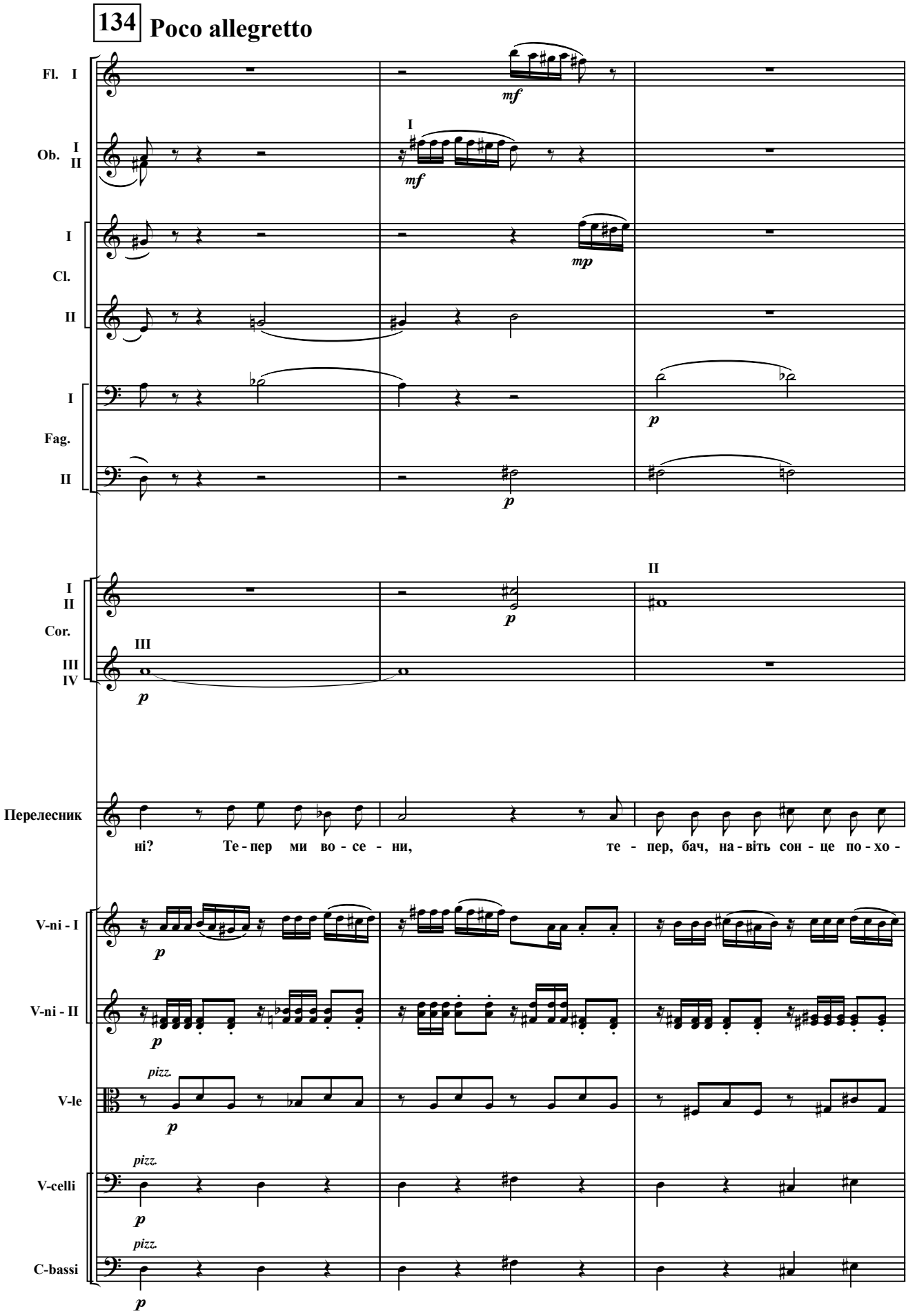

132
Fl. I II
Ob. I II
I
Cl.
II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
I II
Tr-be
III
I II
Tr-ni
III
e
Tuba
Timp.
Tamb. mil.
senza sord.
Перелесник підступає до Мавки, вона відступає.
Перелесник
-лю-ся.
Та ти чо-го жа - ха-єш-ся?
Зна-ю, що ти за-
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

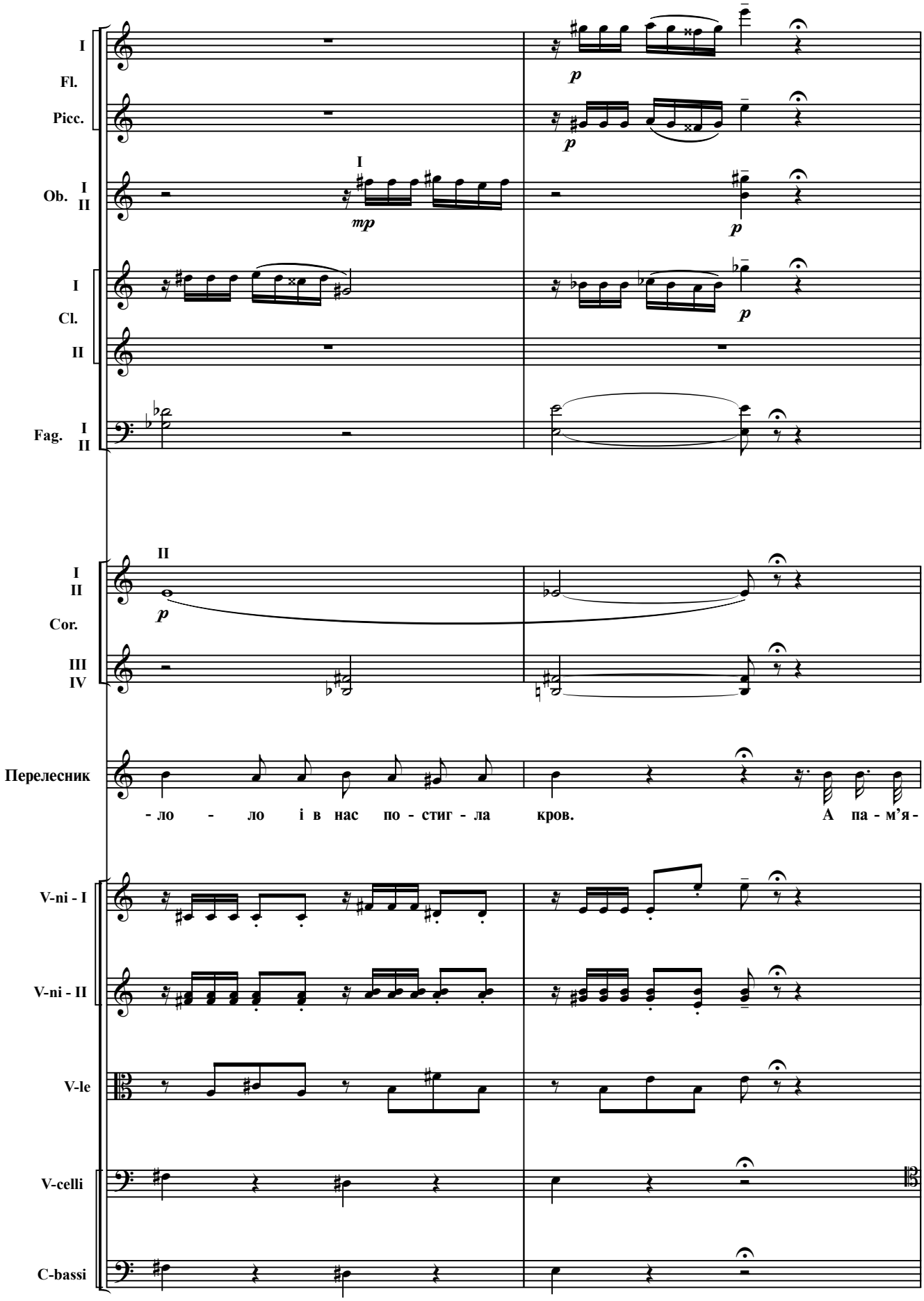
Agitato

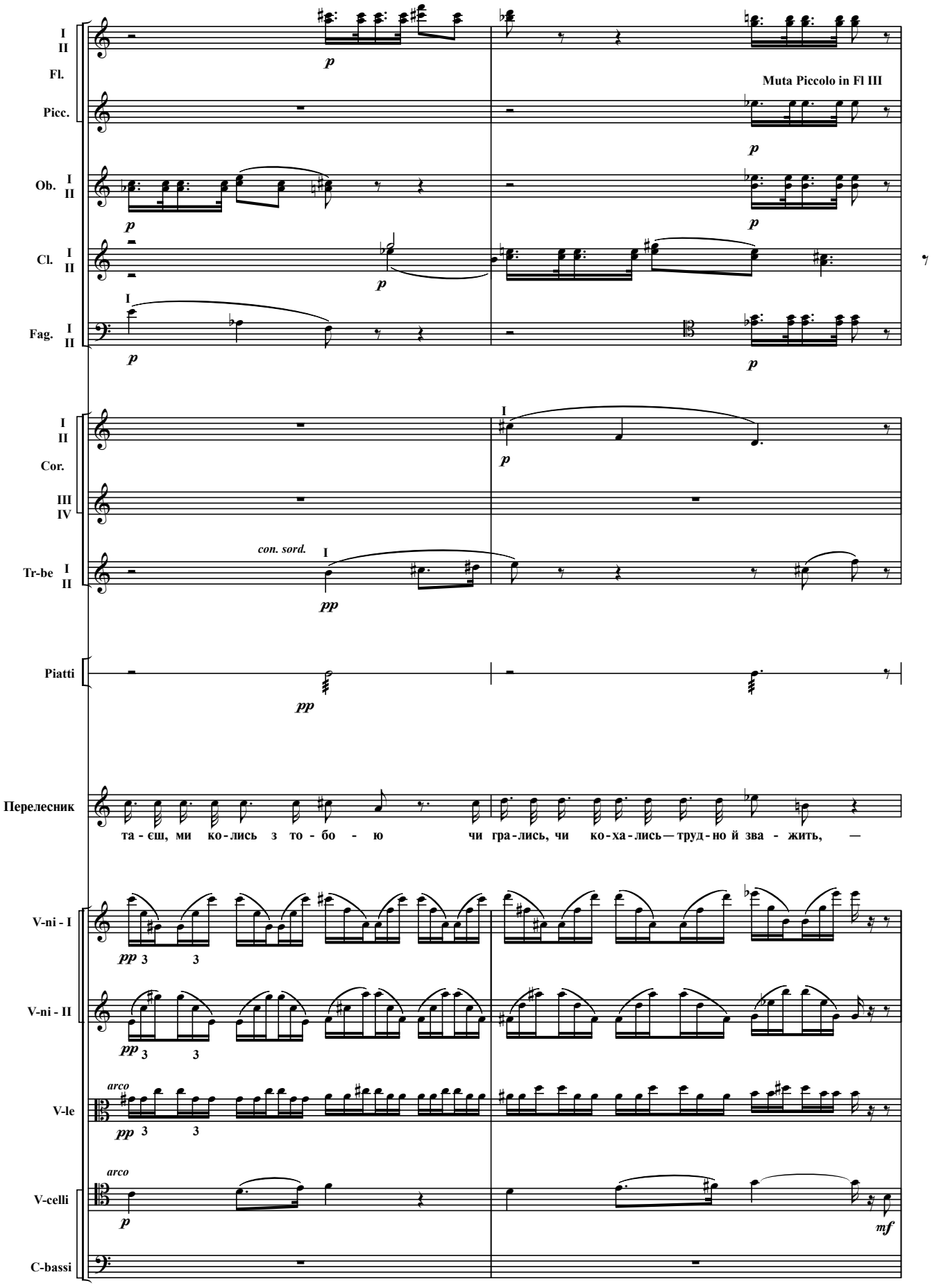

Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Tr-be I II III
Tr-ni I II
Tuba III e
Timp.
Мавка
Перелесник
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
a2
sfp
mf
mp
p
f
Геть!
Не глу - зуй!
- ру - че - на, — не за - чеп - лю.

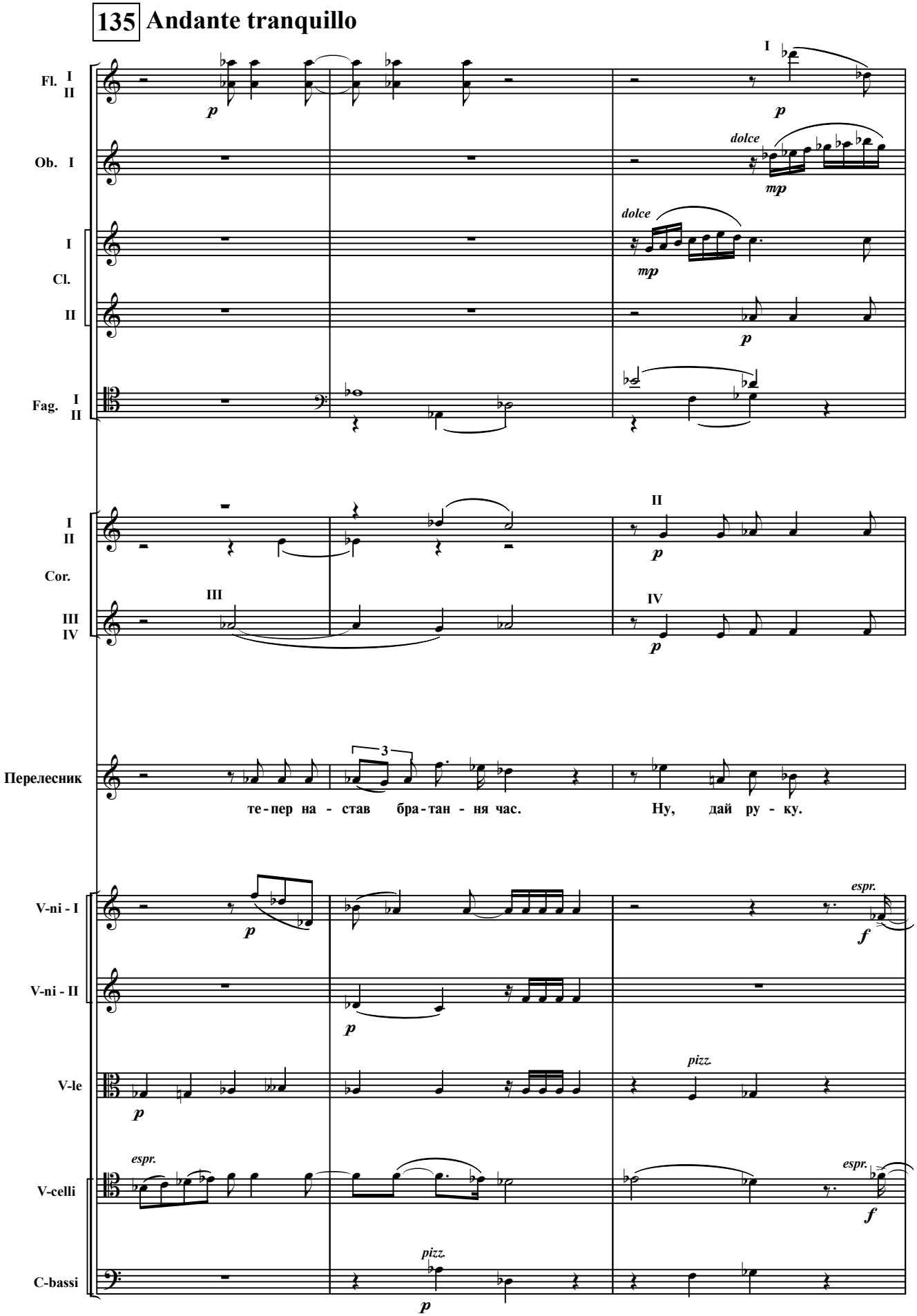

Tranquillo
133
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II Cor.
III IV
I II Tr-be
III
I II Tr-ni
III e Tuba
Timp.
Перелесник
mf
Та ти не сердь - ся, —
що ж ко-ли я по-ми-лив - ся,
що ж ко - ли я...
Слу - хай,
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
mp
p

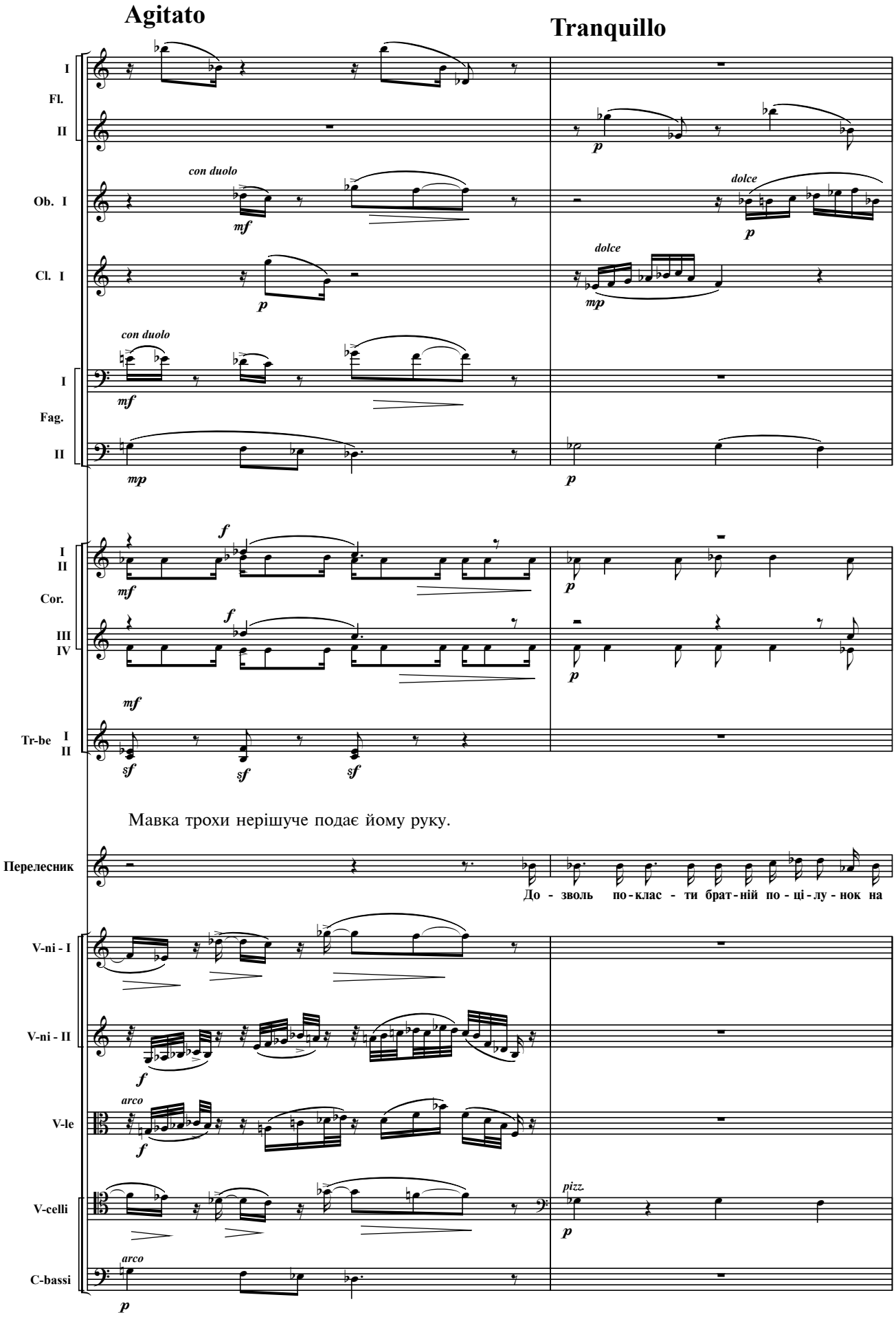

Fl. I II
Ob. I II
I
Cl.
II
I
Fag.
II
I II
Cor.
III IV
Мавка
З то - бо - ю?
Перелесник
Мав-ко, да-вай лиш... по-бра-та - є-мось. А чом би й
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
mp
mf
p
fp

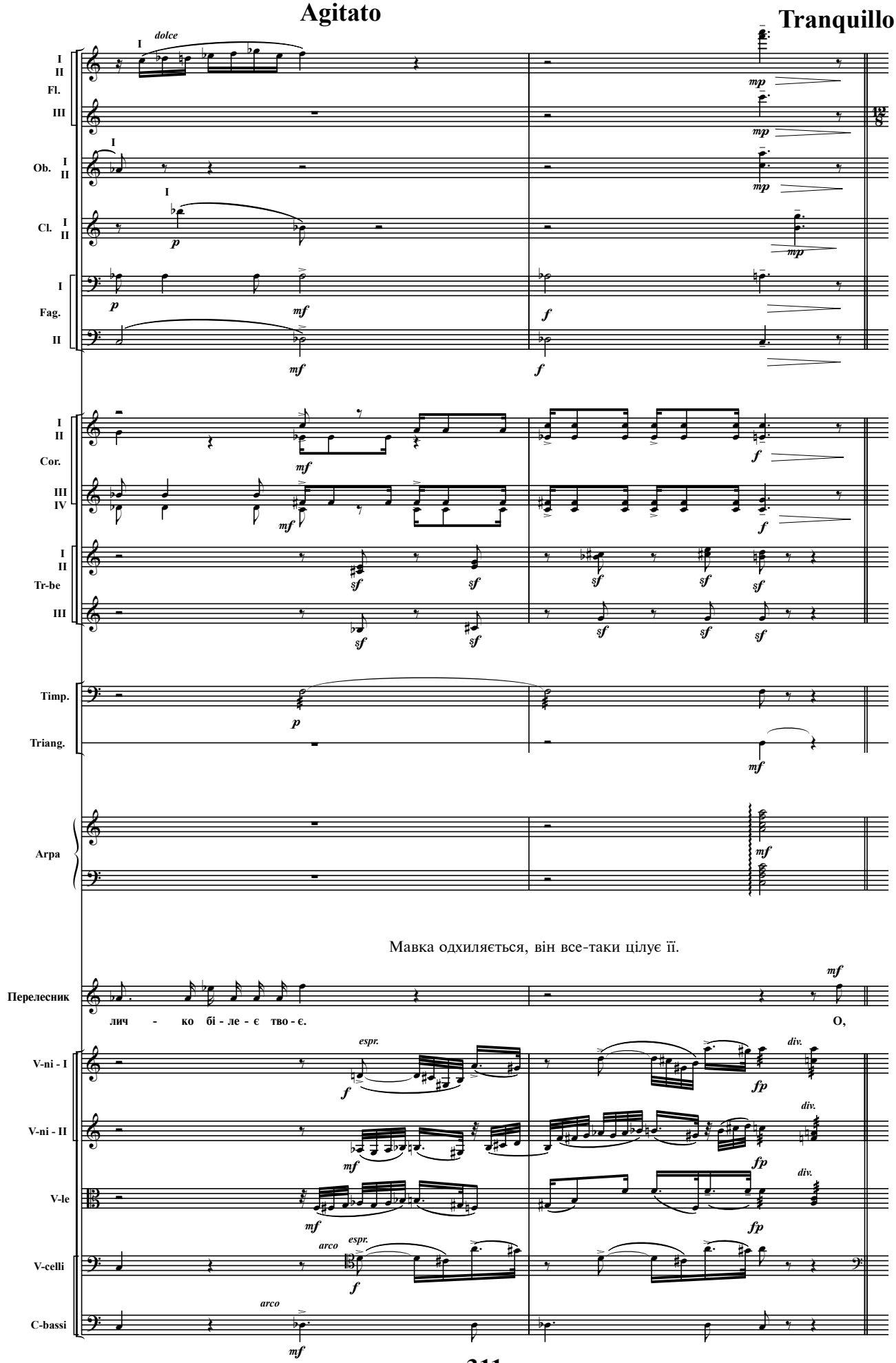

134 Poco allegretto
Fl. I
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Перелесник
ні? Те - пер ми во - се - ни, те - пер, бач, на - віть сон - це по - хо -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
mf
mp
p
pizz.


I
Fl.
Picc.
Ob. I II
I
Cl.
II
Fag. I II
II
I II
Cor.
III IV
Перелесник
- ло - ло і в нас по - стиг - ла кров. А па - м'я -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

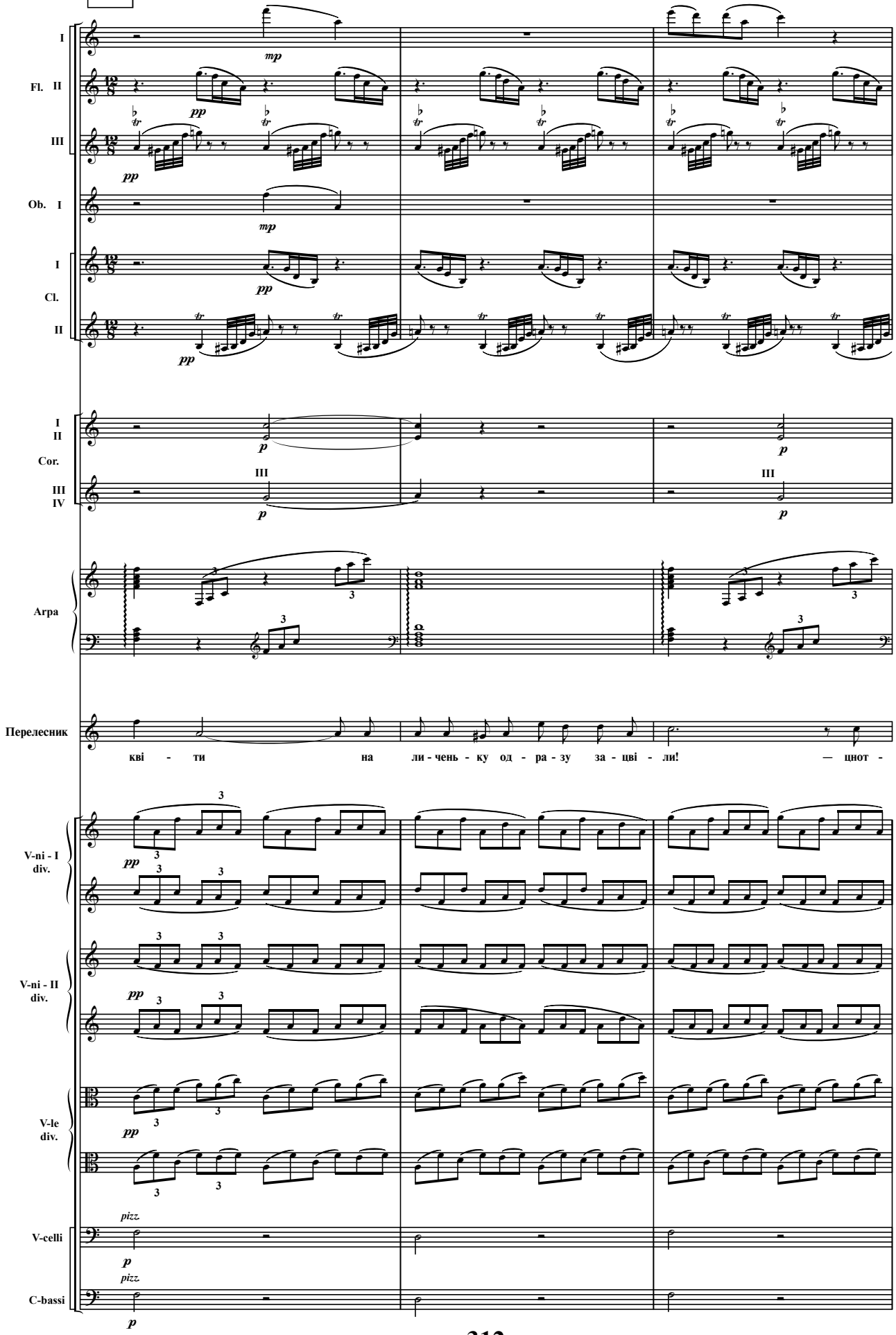

I
II
Fl.
Picc.
Muta Piccolo in Fl III
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
Cor. I
II
III
IV
Tr-be I
II
con. sord.
Piatti
Перелесник
та - єш, ми ко - лись з то - бо - ю чи гра - лись, чи ко - ха - лись — труд - но й зва - жить, —
V-ni - I
V-ni - II
V-le
arco
V-celli
C-bassi

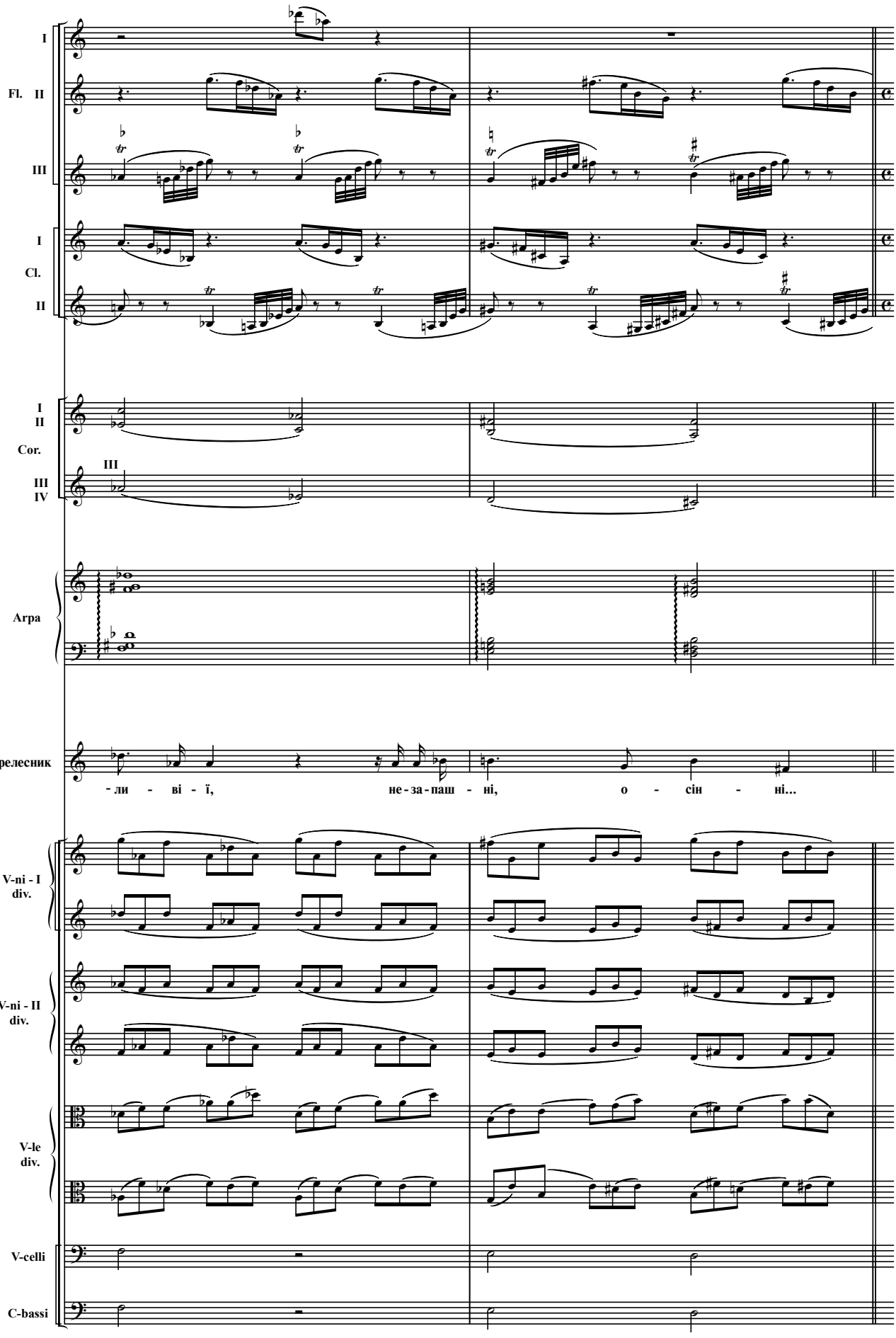

135 Andante tranquillo
Fl. I II
Ob. I
I Cl. II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Перелесник
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
dolce
mp
espr.
pizz.
te-пер на - став бра-тан - ня час.
Ну, дай ру - ку.

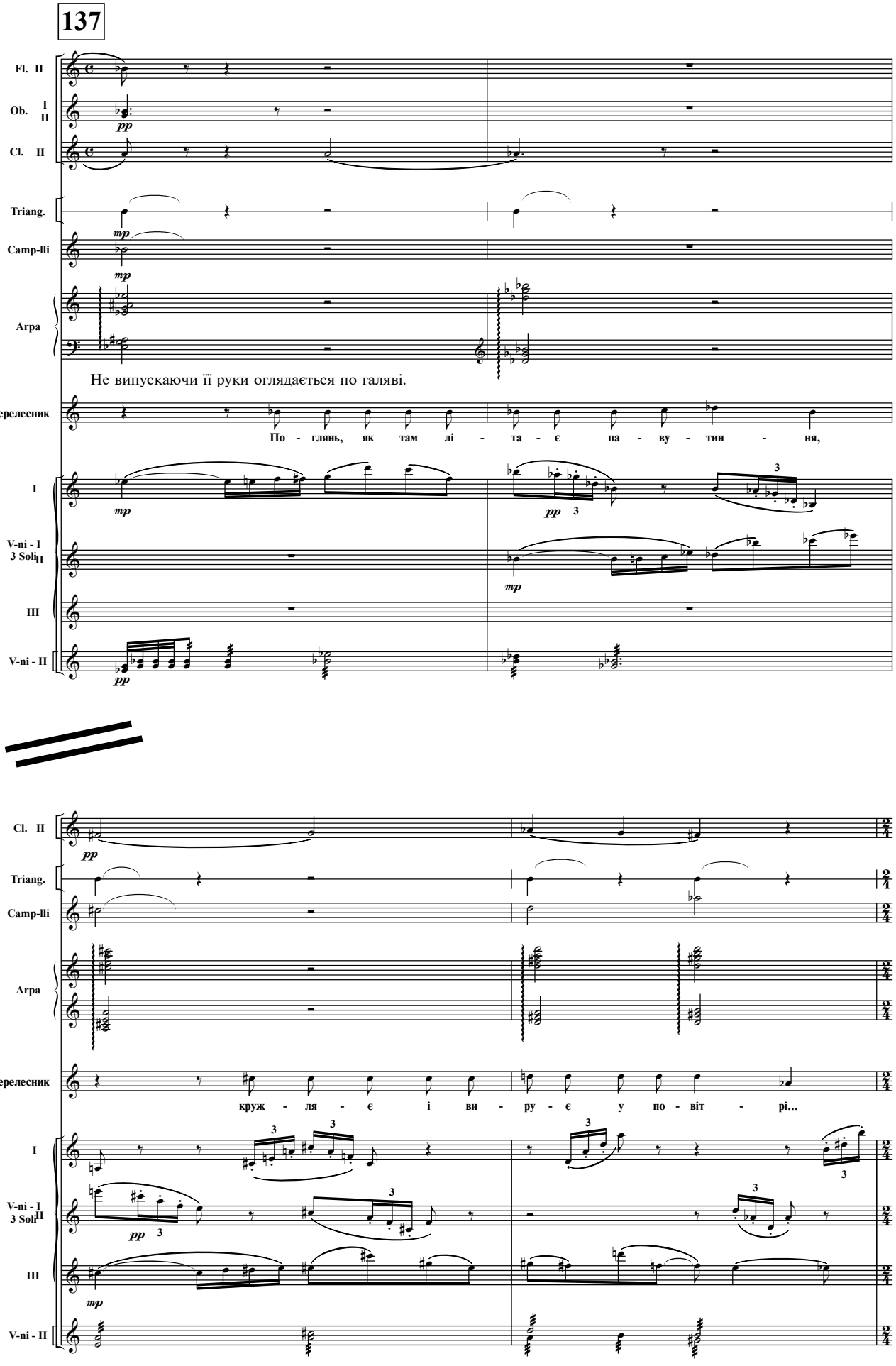

Agitato
Tranquillo
Fl.
I
II
Ob. I
con duolo
dolce
Cl. I
Fag.
Cor.
III
IV
Tr-be
Мавка трохи нерішуче подає йому руку.
Перелесник
До - зволь по-клас - ти брат-ній по - ці-лу - нок на
V-ni - I
V-ni - II
V-le
arco
V-celli
pizz.
C-bassi

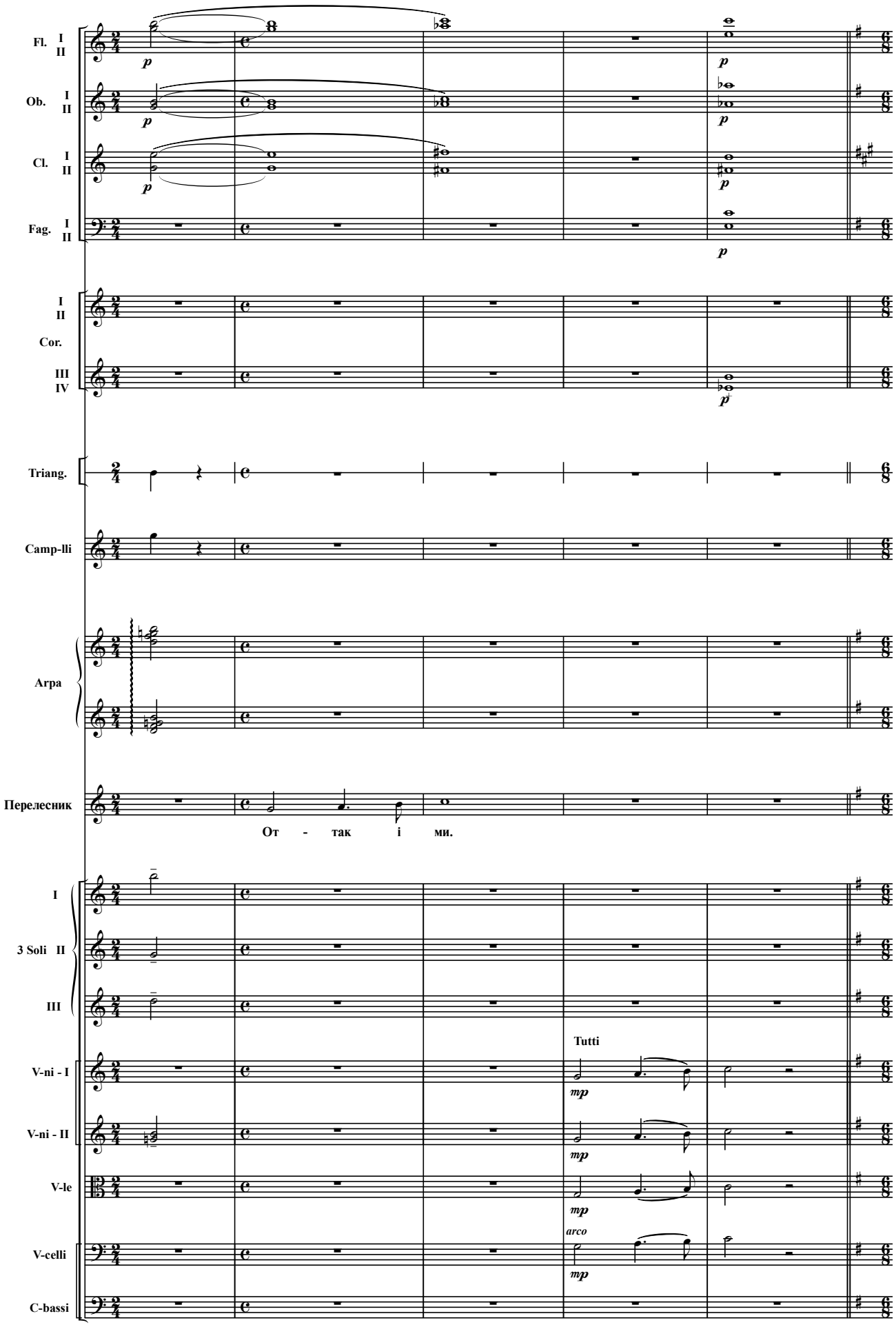

Agitato
Tranquillo
dolce
I II Fl.
III
Ob. I II
Cl. I II
I Fag. II
I II Cor.
III IV
I II Tr-be
III
Timp.
Triang.
Arpa
Мавка одхиляється, він все-таки цілує її.
Перелесник
лич - ко бі - ле - є тво - є.
О,
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
espr.
arco
div.

136 **Doppiú movimento (Moderato)**

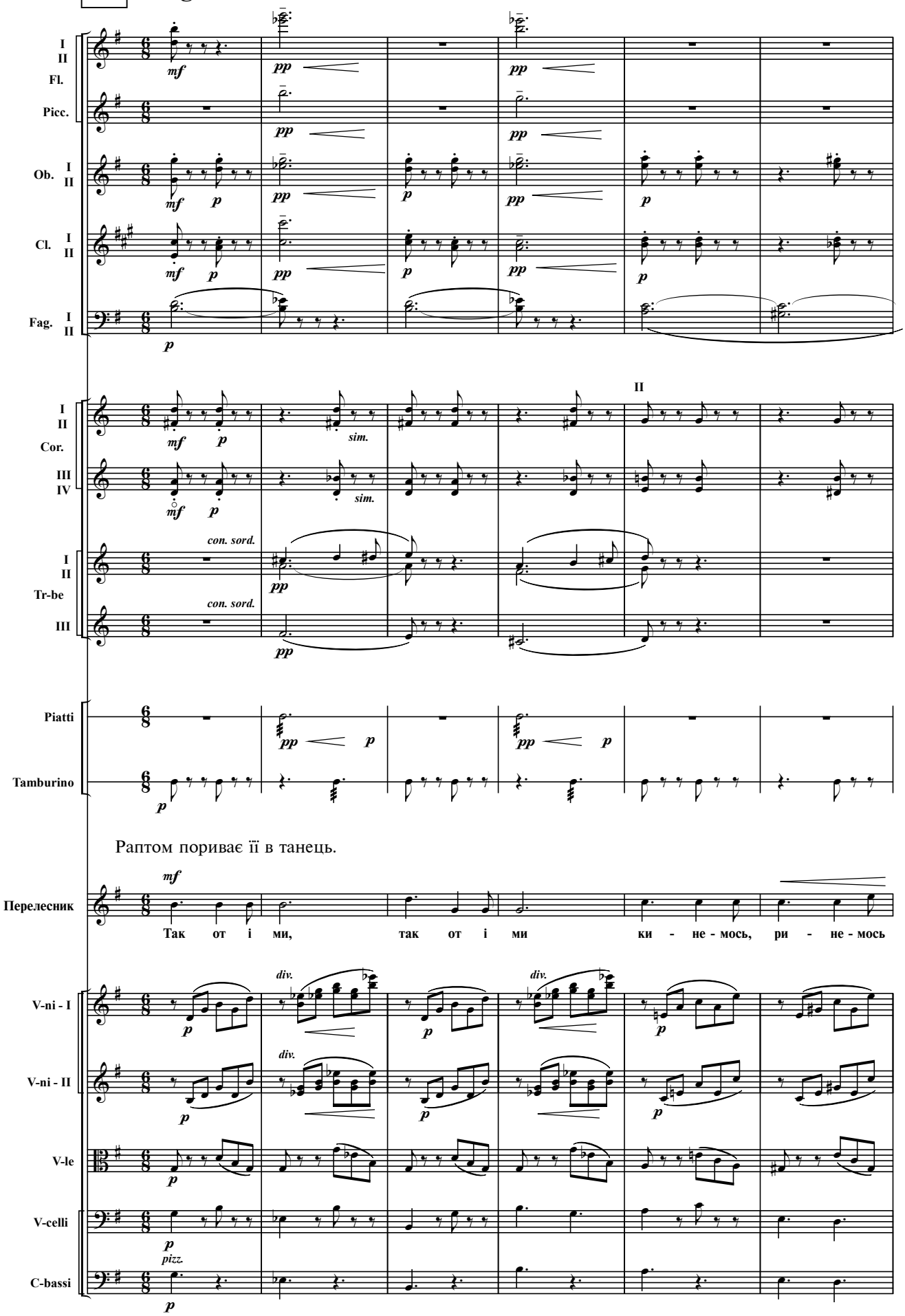



I
Fl. II
III
Muta Fl III in
I
Cl.
II
I
II
Cor.
III
III
IV
Arpa
Перелесник
-ли - ві - ї, не-за-паш - ні, о - сін - ні...
V-ni - I div.
V-ni - II div.
V-le div.
V-celli
C-bassi

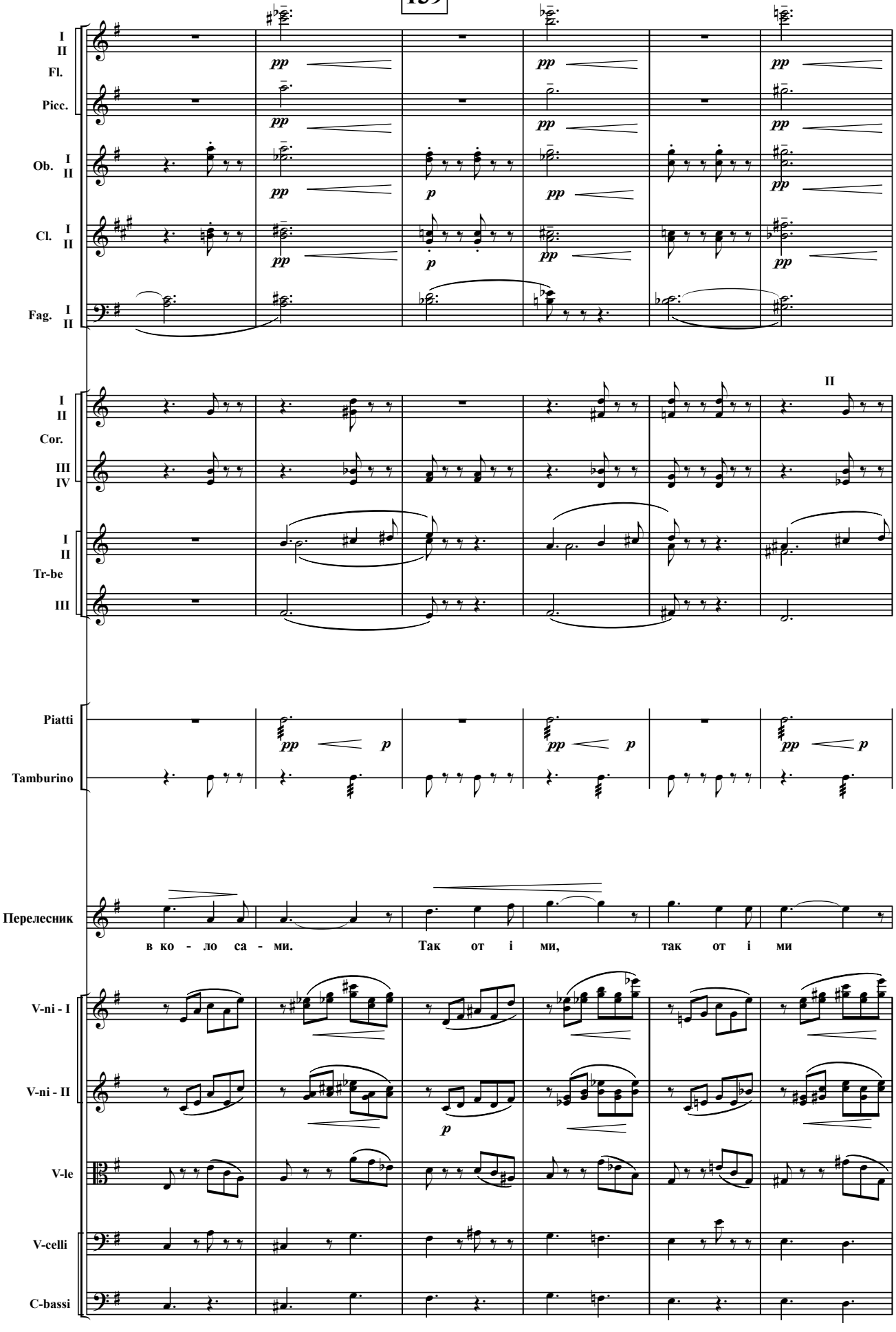

137
Fl. II
Ob. I II
Cl. II
Triang.
Camp-lli
Arpa
Не випускаючи її руки оглядається по галяві.
Перелесник
По - глянь, як там лі - та - є па - ву - тин - ня,
I
V-ni - I 3 Soli II
III
V-ni - II
Cl. II
Triang.
Camp-lli
Arpa
Перелесник
круж - ля - є і ви - ру - є у по - віт - рі...
I
V-ni - I 3 Soli II
III
V-ni - II

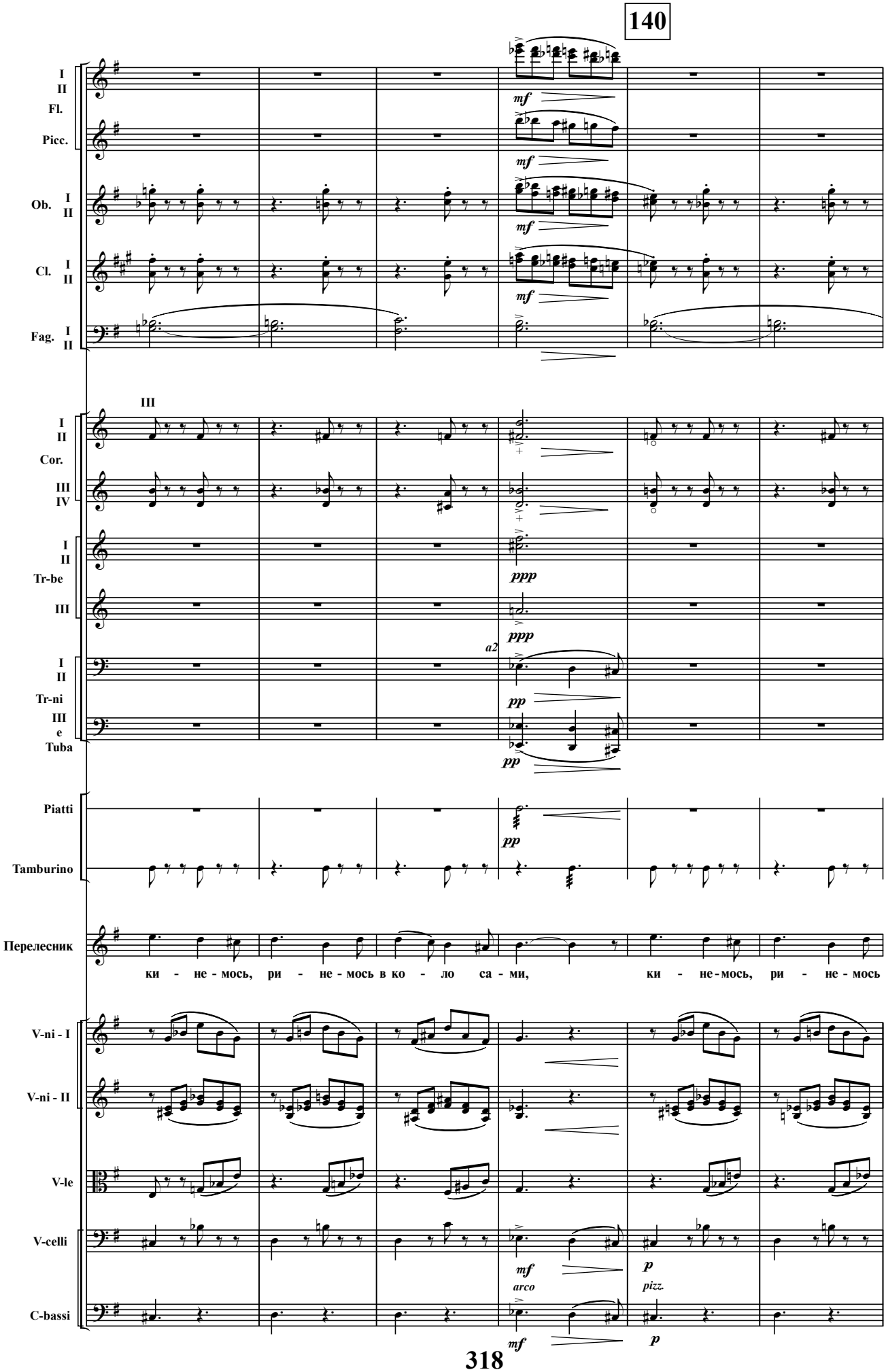

Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
Triang.
Camp-lli
Arpa
Перелесник
От - так і ми.
I
3 Soli II
III
Tutti
V-ni - I
V-ni - II
V-le
arco
V-celli
C-bassi

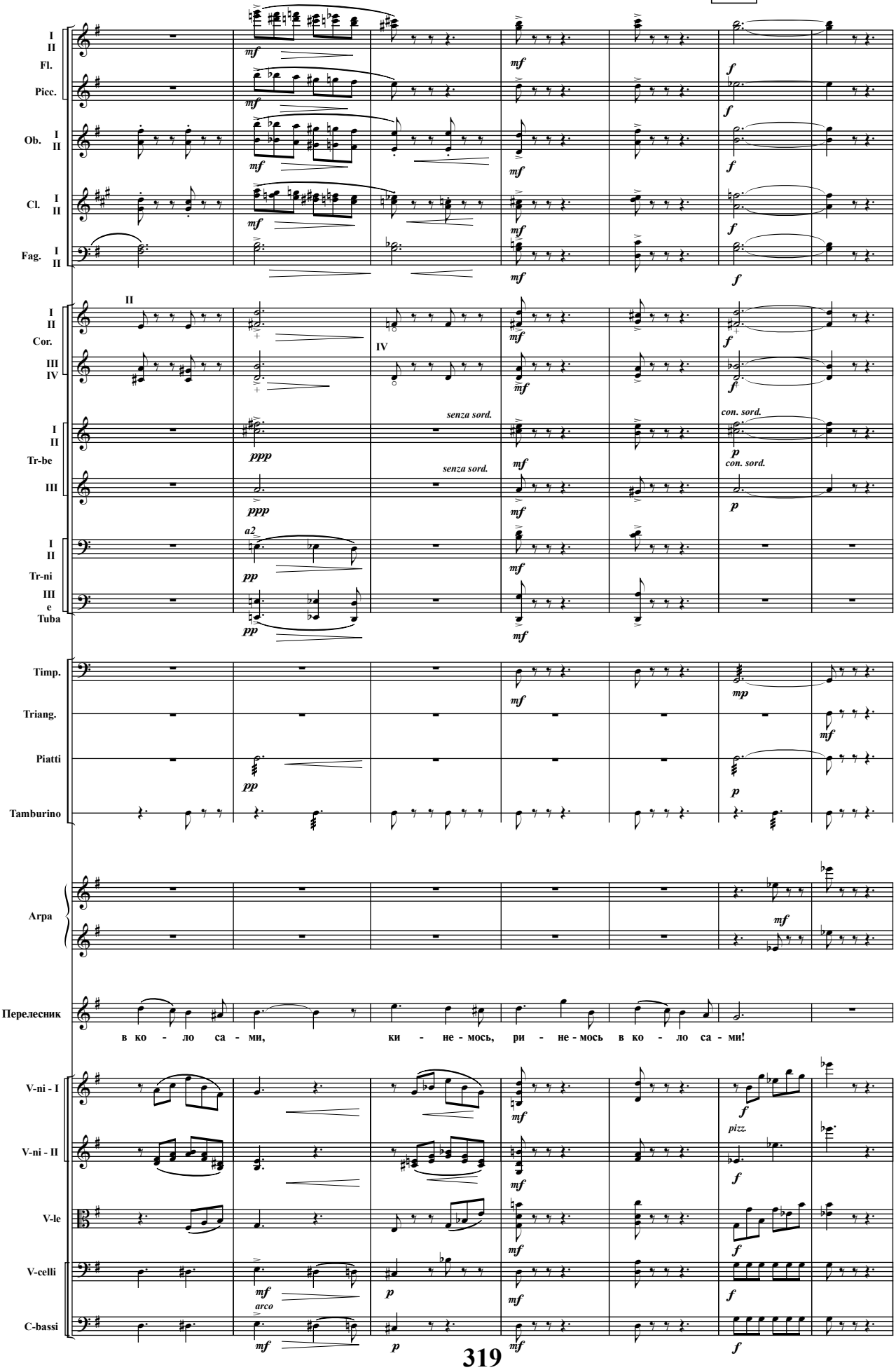
138 **Allegro vivace**

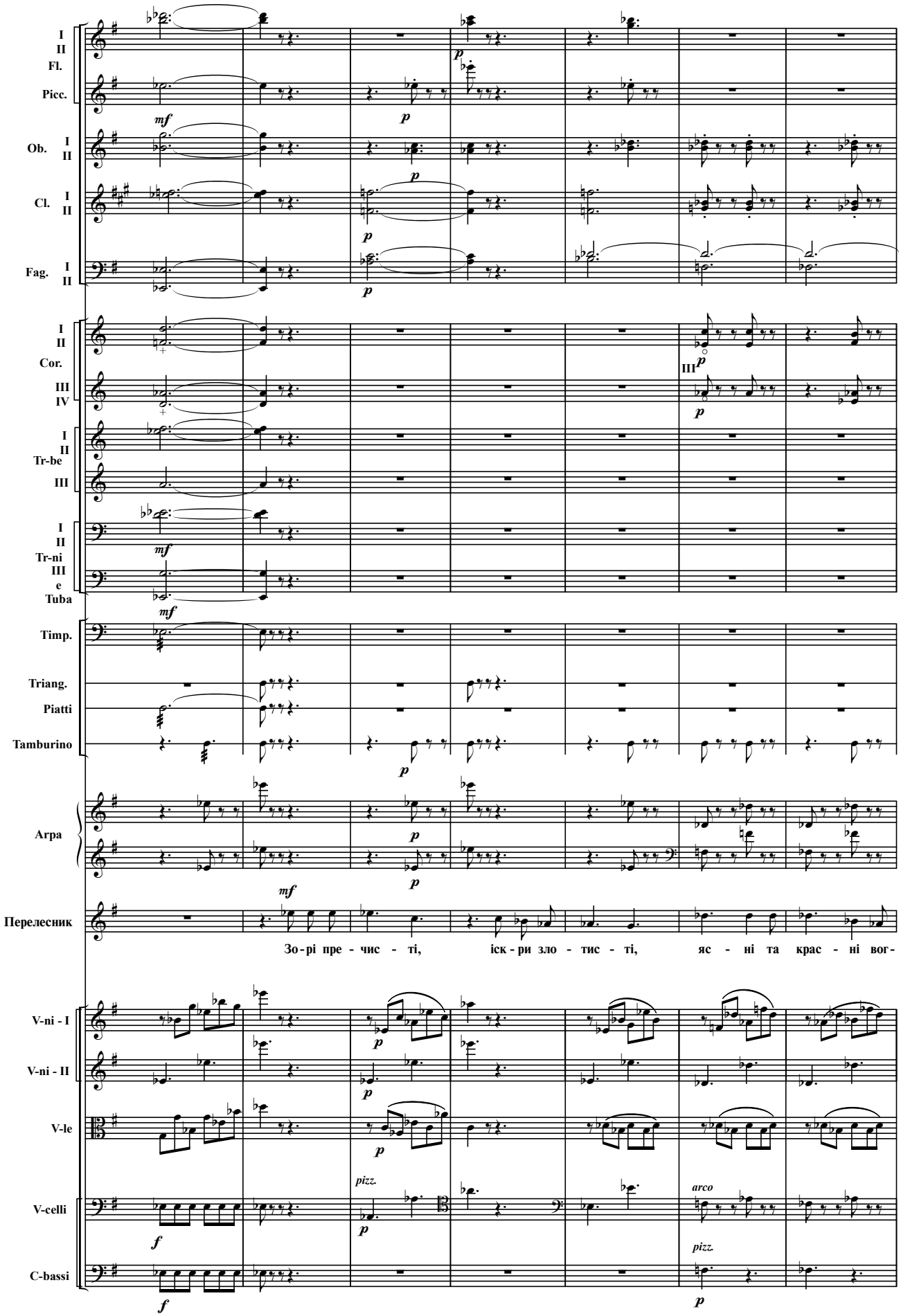


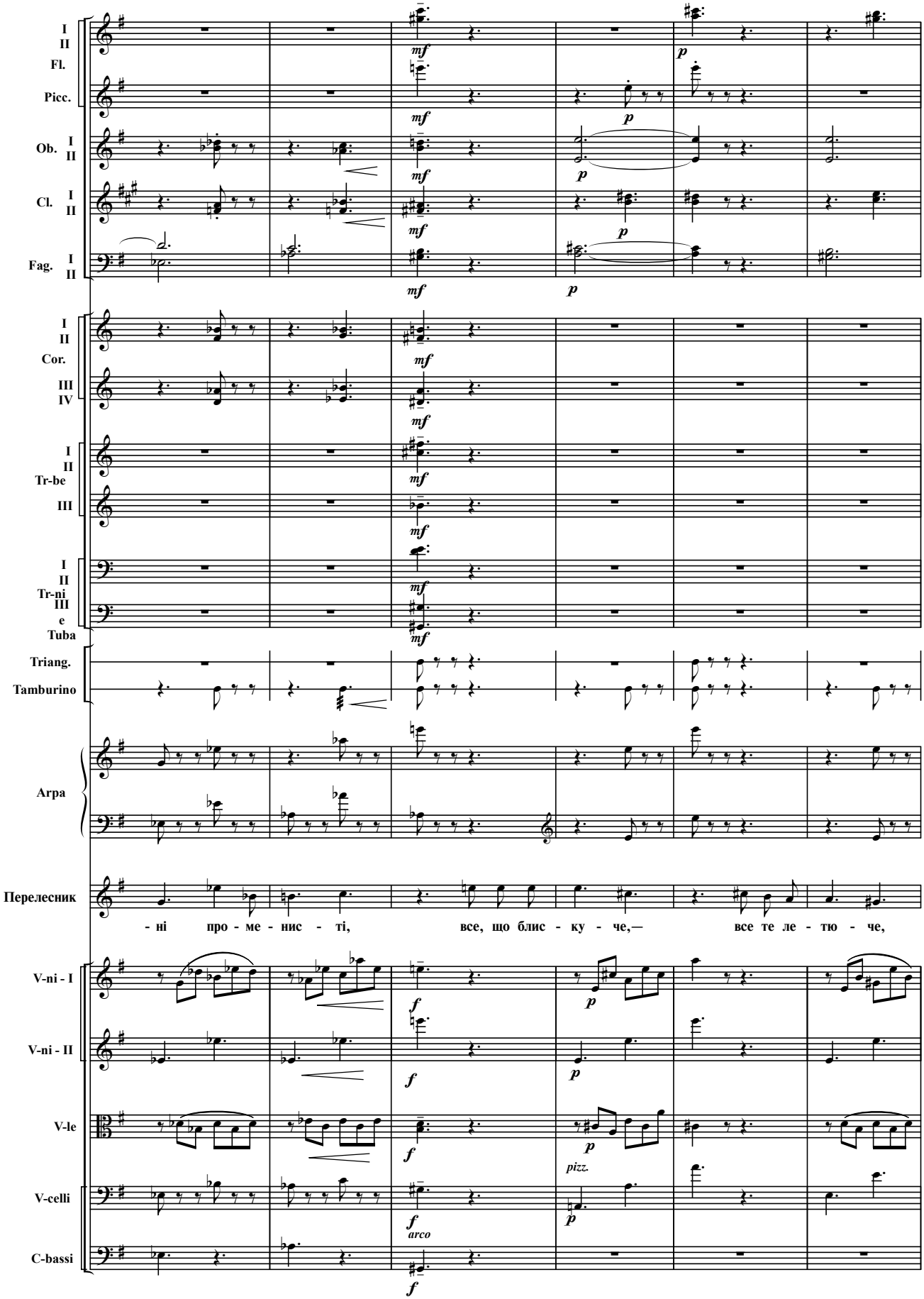
Раптом пориває її в танець.

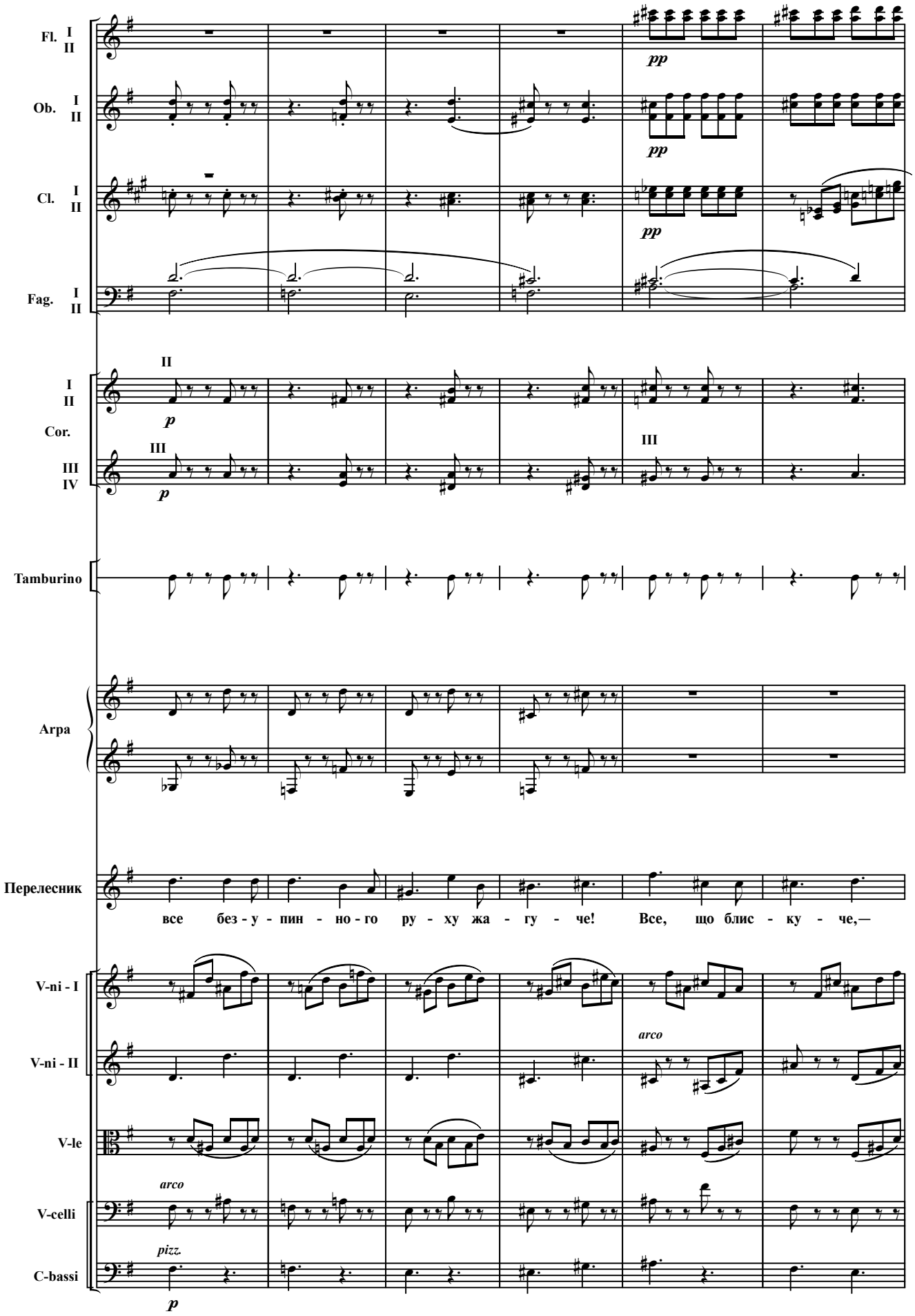

I
II
Fl.
Picc.
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
pp
p
II
Cor.
III
IV
Tr-be
Piatti
Tamburino
Перелесник
в ко - ло са - ми. Так от і ми, так от і ми
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

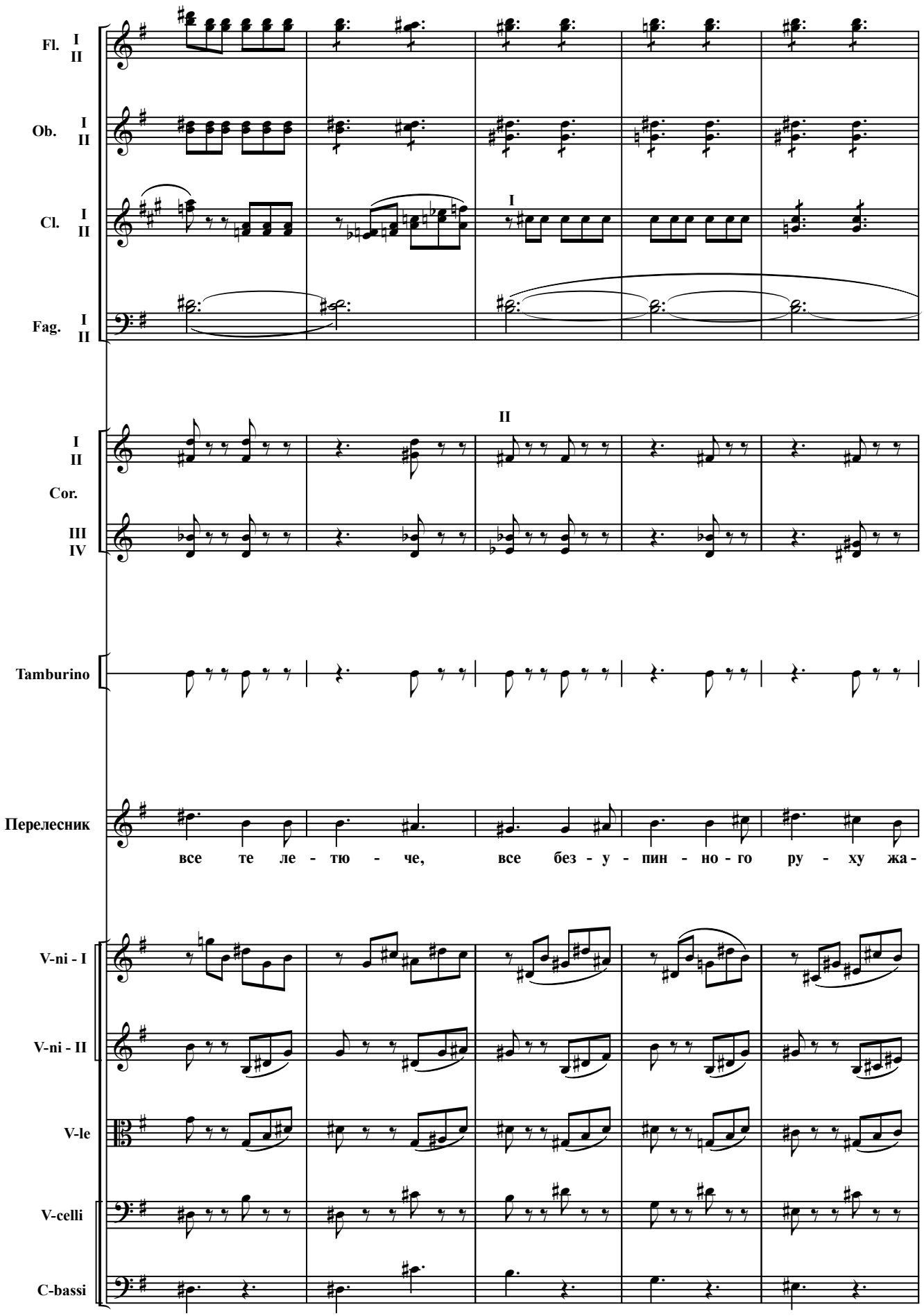

I
II
Fl.
Picc.
mf
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
III
Cor.
III
IV
Tr-be
III
ppp
a2
Tr-ni
III
e
Tuba
pp
Piatti
Tamburino
Перелесник
ки - не - мось, ри - не - мось в ко - ло са - ми, ки - не - мось, ри - не - мось
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
arco
pizz.
C-bassi

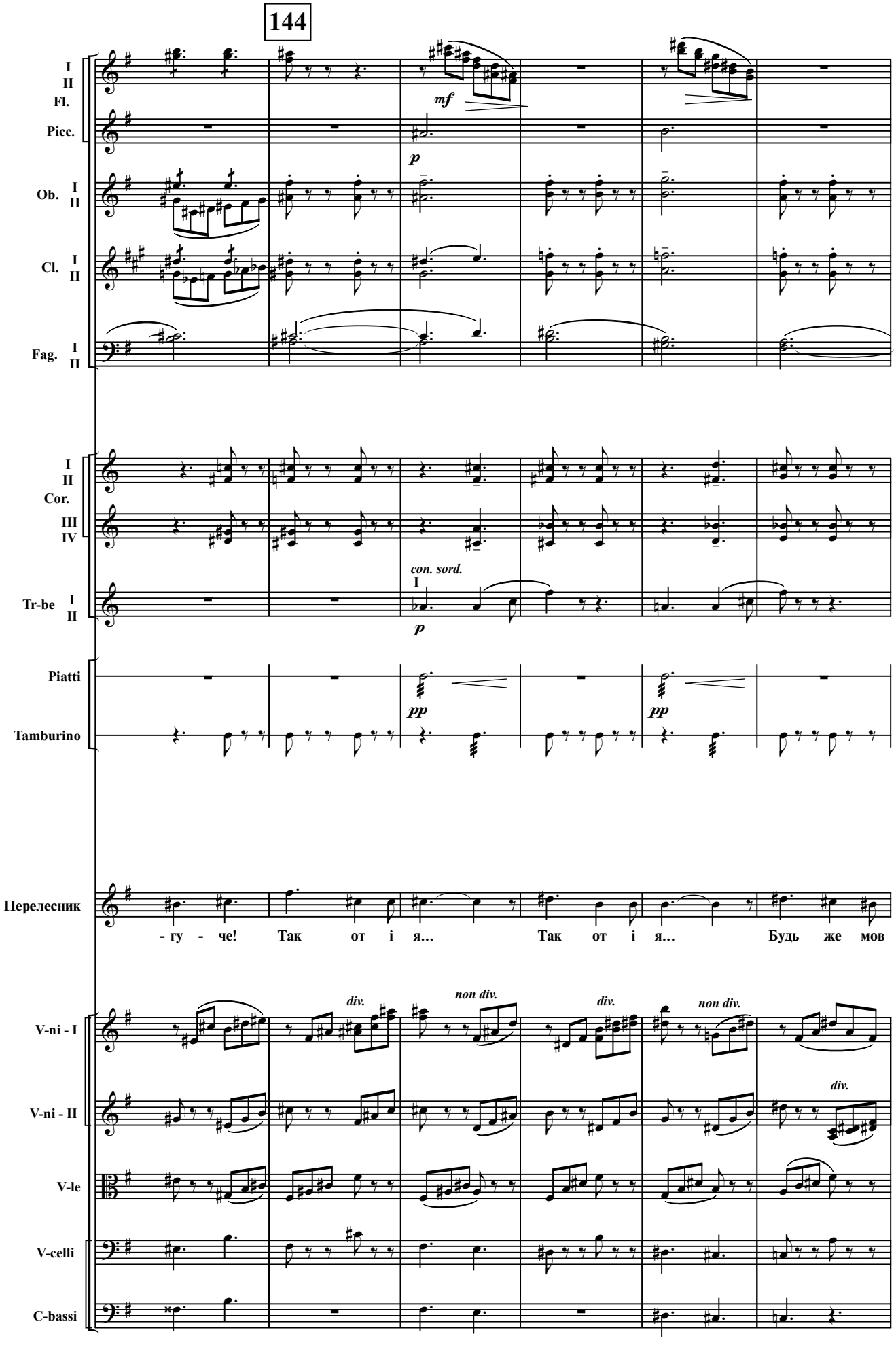

I II
Fl.
Picc.
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
II
I II
Cor.
III IV
IV
I II
Tr-be
III
senza sord.
con. sord.
a2
I II
Tr-ni
III
e
Tuba
Timp.
Triang.
Piatti
Tamburino
Arpa
Перелесник
в ко - ло са - ми, ки - не - мось, ри - не - мось в ко - ло са - ми!
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
pizz.
arco

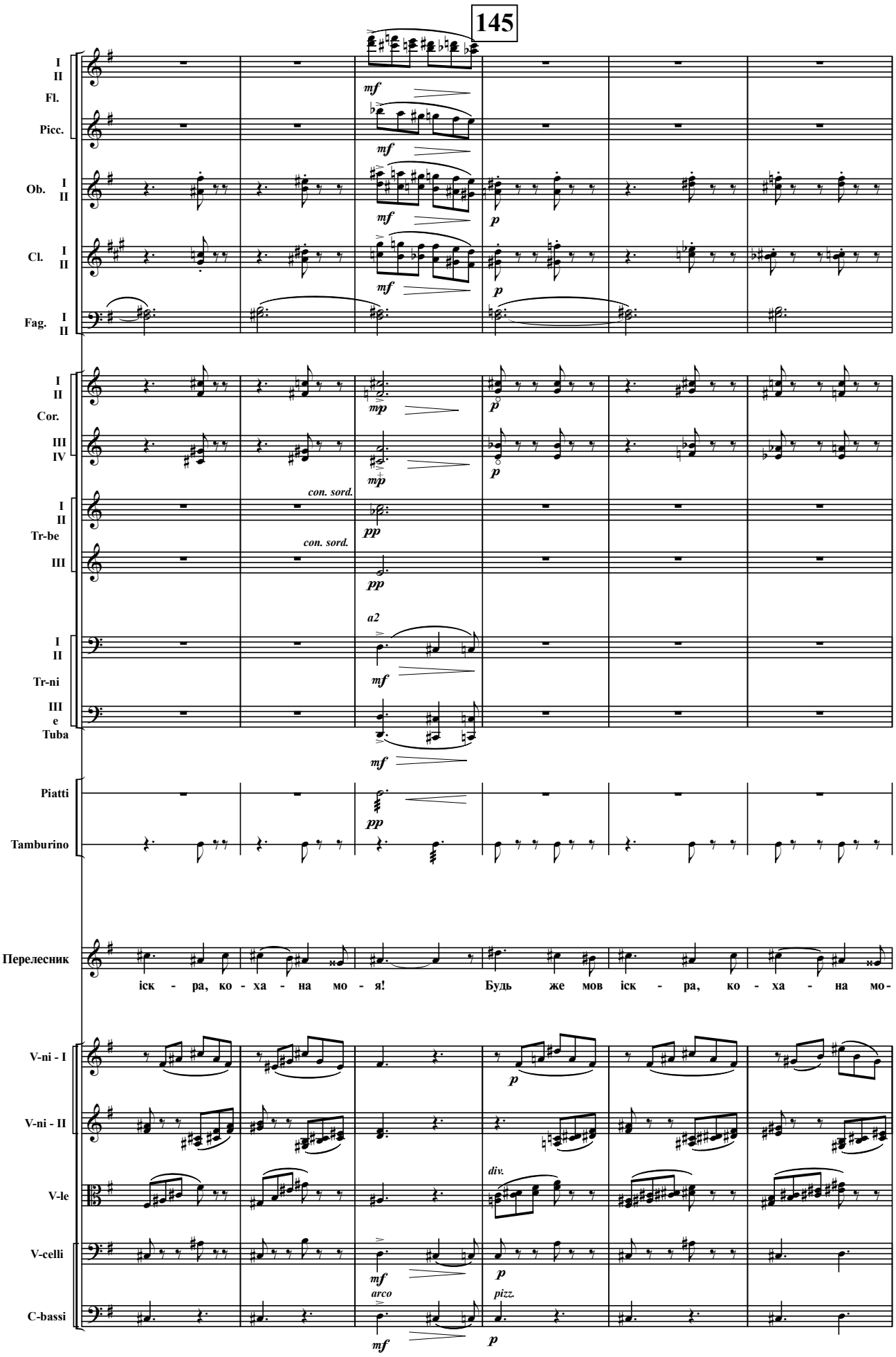

I
II
Fl.
Picc.
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
Cor. I
II
III
IV
Tr-be I
II
III
Tr-ni I
II
III
e
Tuba
Timp.
Triang.
Piatti
Tamburino
Arpa
Перелесник
Зо - рі пре - чис - ті, іск - ри зло - тис - ті, яс - ні та крас - ні вог -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
pizz.
arco
pizz.

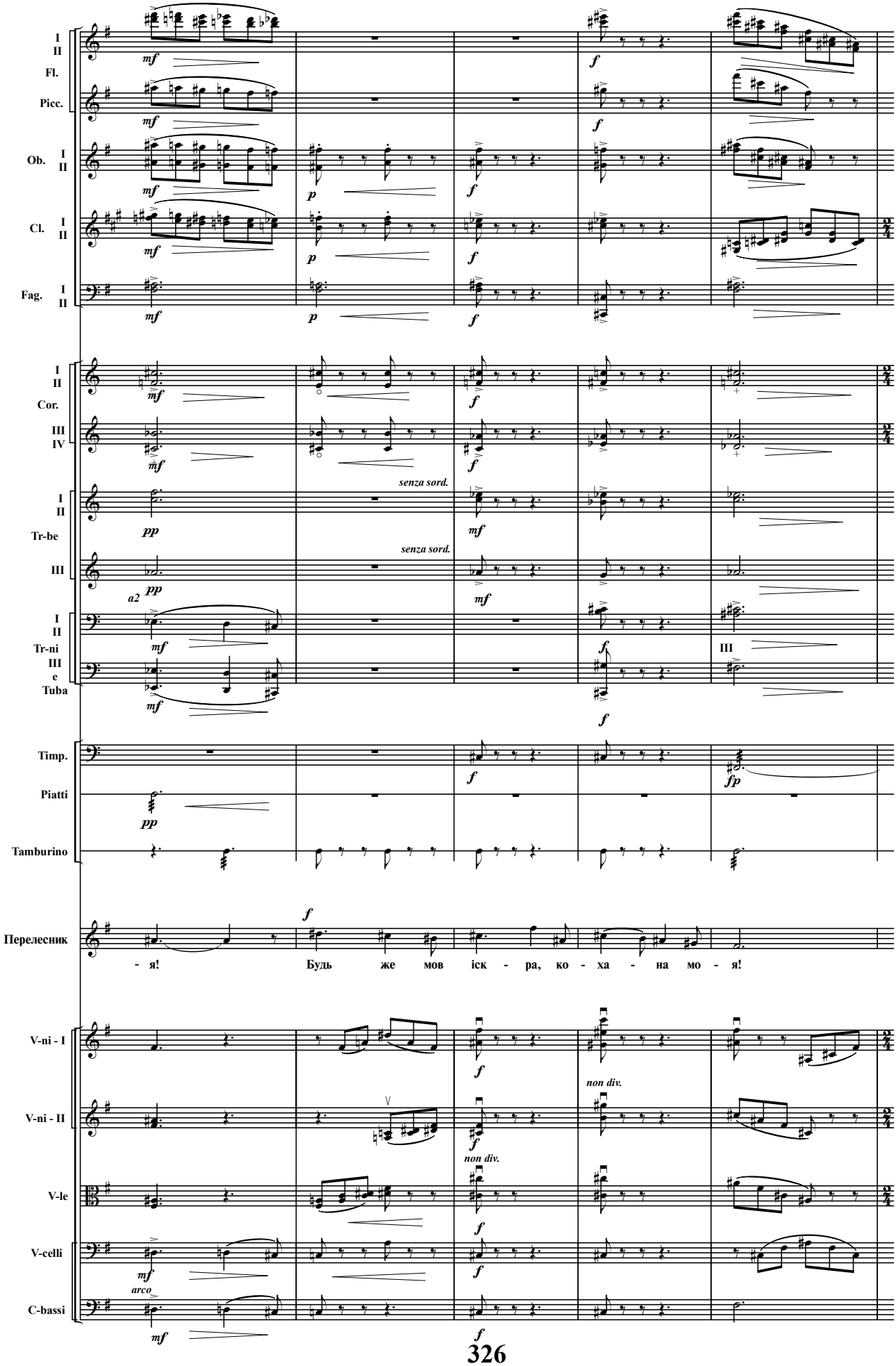

I
II
Fl.
Picc.
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
Cor. I
II
III
IV
Tr-be I
II
III
Tr-ni I
II
III
Tuba
Triang.
Tamburino
Arpa
Перелесник
- ні про - ме - нис - ті, все, що блис - ку - че,— все те ле - тю - че,
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
mf
p
f
pizz.
arco

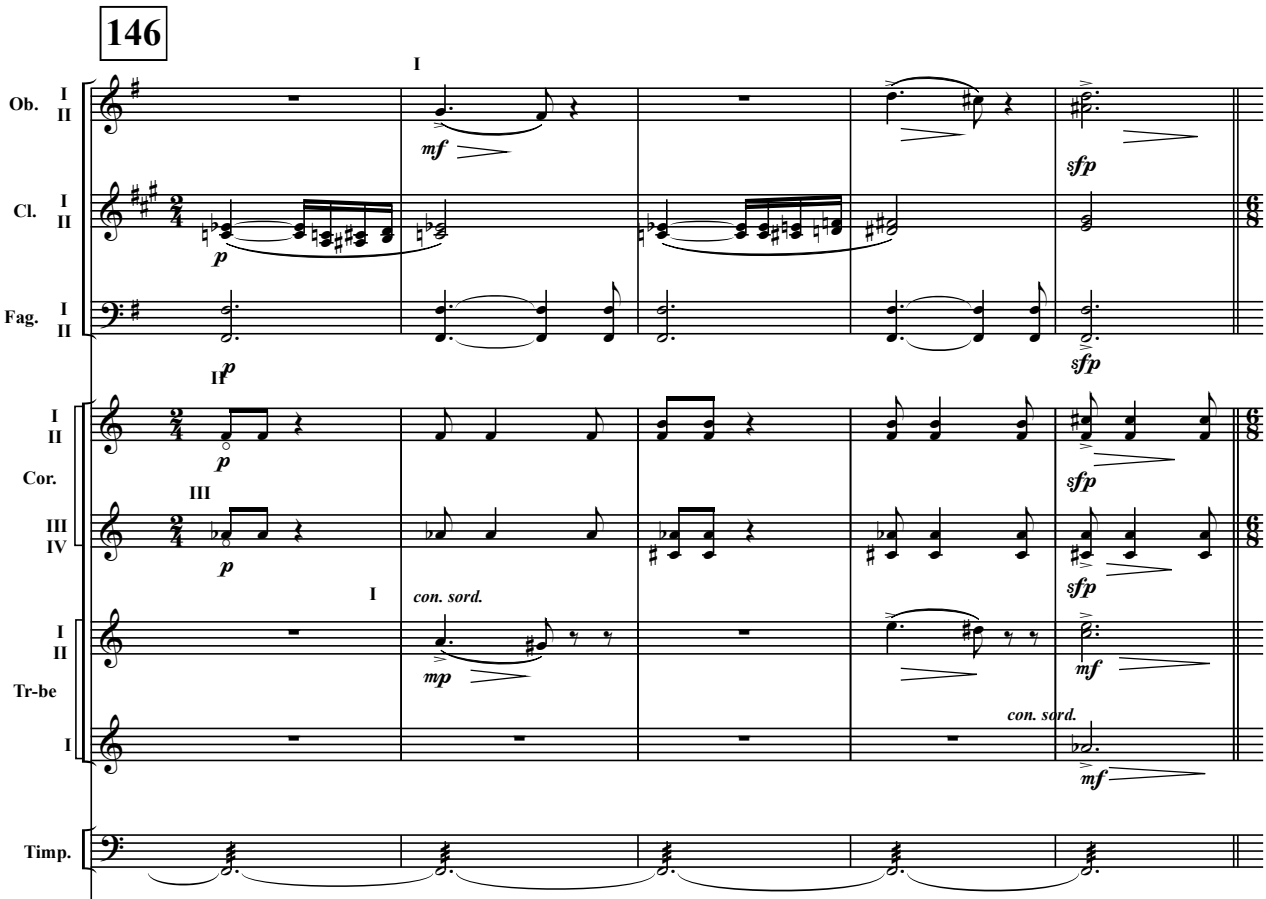

Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
pp
pp
pp
I II
Cor.
III IV
II
III
p
p
III
Tamburino
Arpa
Перелесник
все без - у - пин - но - го ру - ху жа - гу - че! Все, що блис - ку - че,—
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
arco
arco
pizz.
p


Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
I
Fag. I II
II
I II
Cor.
III IV
Tamburino
Перелесник
все те ле - тю - че, все без - у - пин - но - го ру - ху жа -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

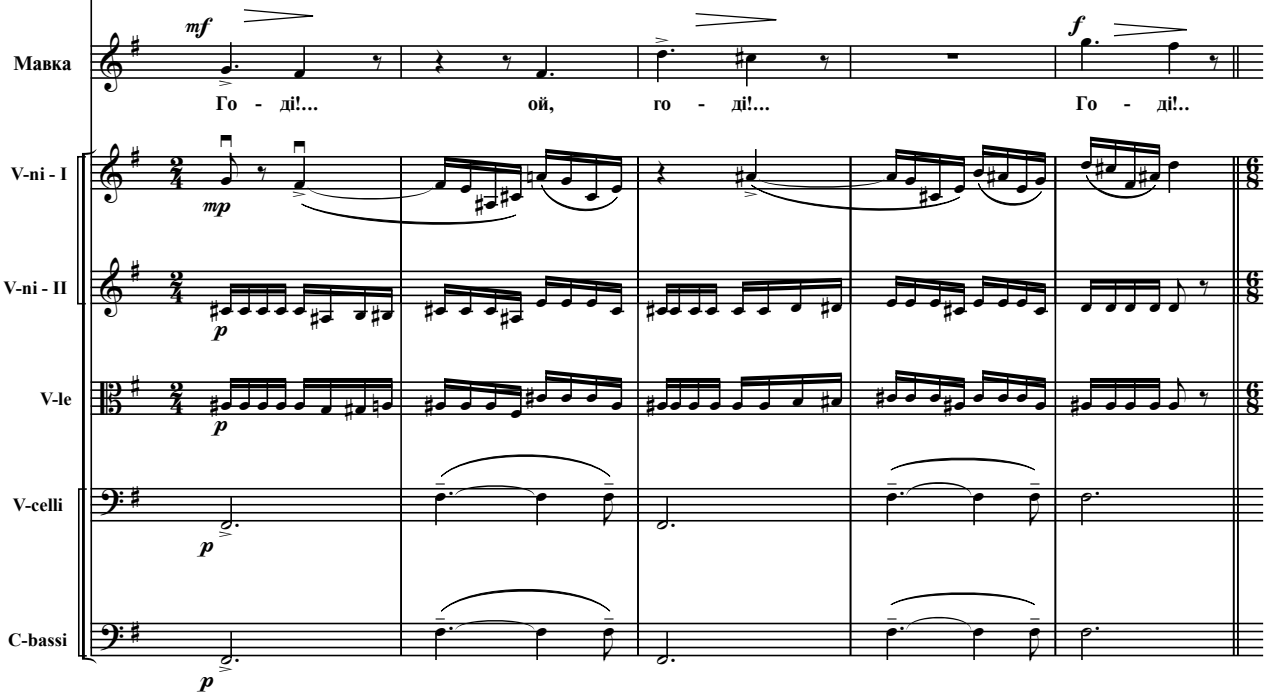

144
I
II
Fl.
Picc.
mf
p
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
I
II
Cor.
III
IV
con. sord.
I
Tr-be I
II
p
Piatti
Tamburino
pp
pp
Перелесник
- гу - че!
Так от і я...
Так от і я...
Будь же мов
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
div.
non div.
div.
non div.
div.

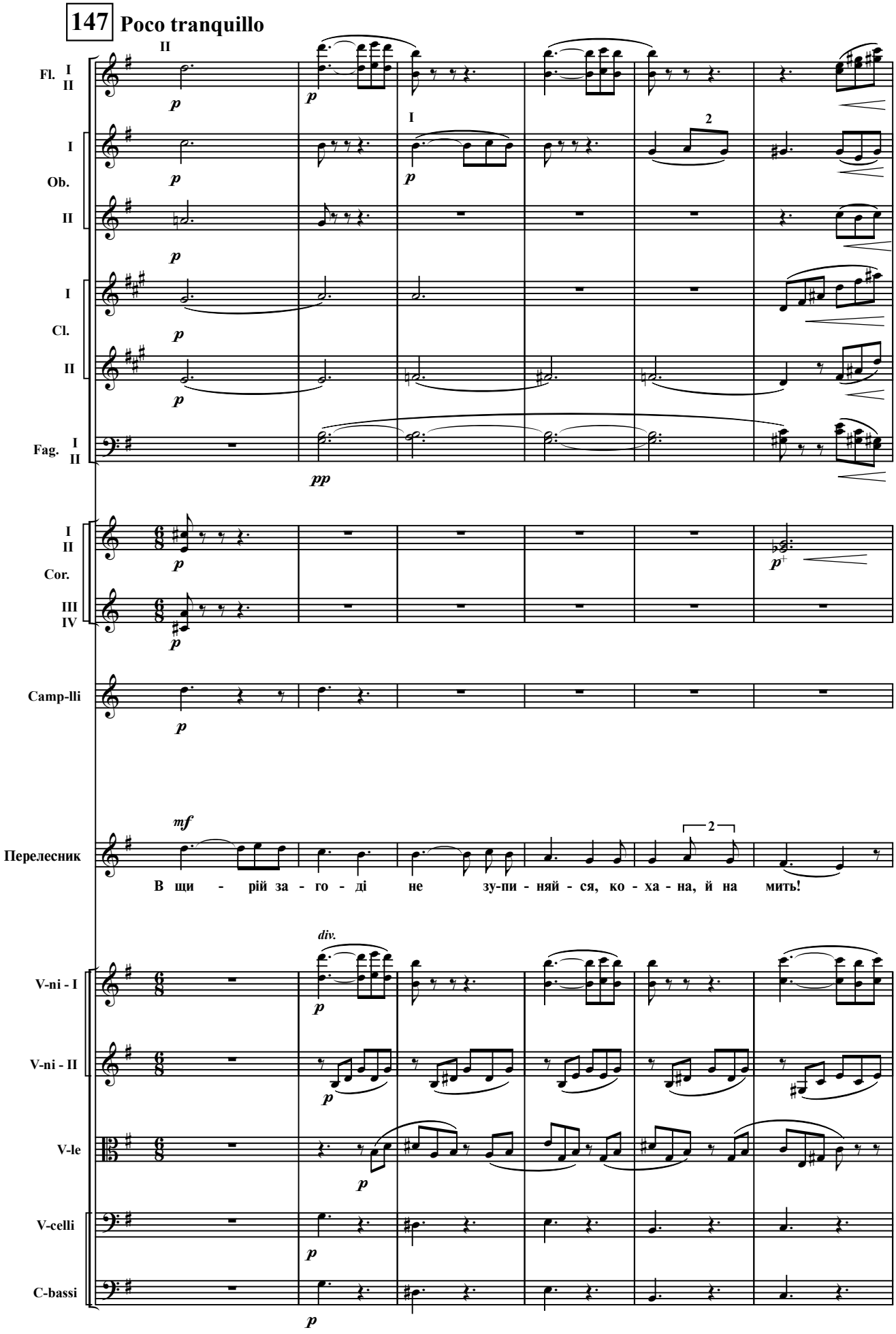

145
I II
Fl.
Picc.
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Tr-be I II III
Tr-ni I II
Tuba III e
Piatti
Tamburino
Перелесник
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
mf
p
mp
pp
con. sord.
a2
div.
pizz.
arco
іск - ра, ко - ха - на мо - я! Будь же мов іск - ра, ко - ха - на мо-

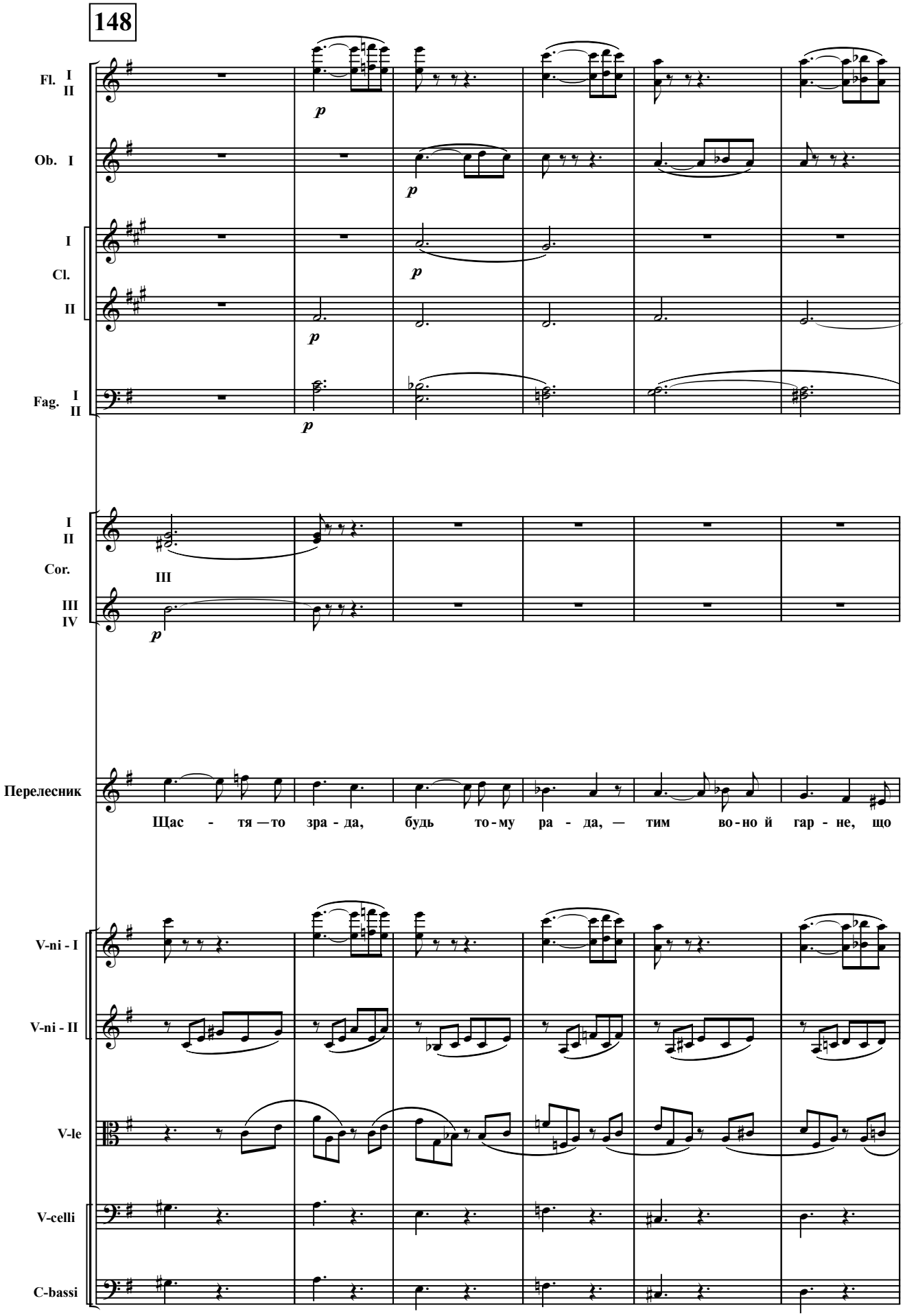

I II
Fl.
Picc.
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Tr-be I II III
Tr-ni I II III e Tuba
Timp.
Piatti
Tamburino
Перелесник
- я! Будь же мов іск - ра, ко - ха - на мо - я!
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
senza sord.
non div.
arco
a2

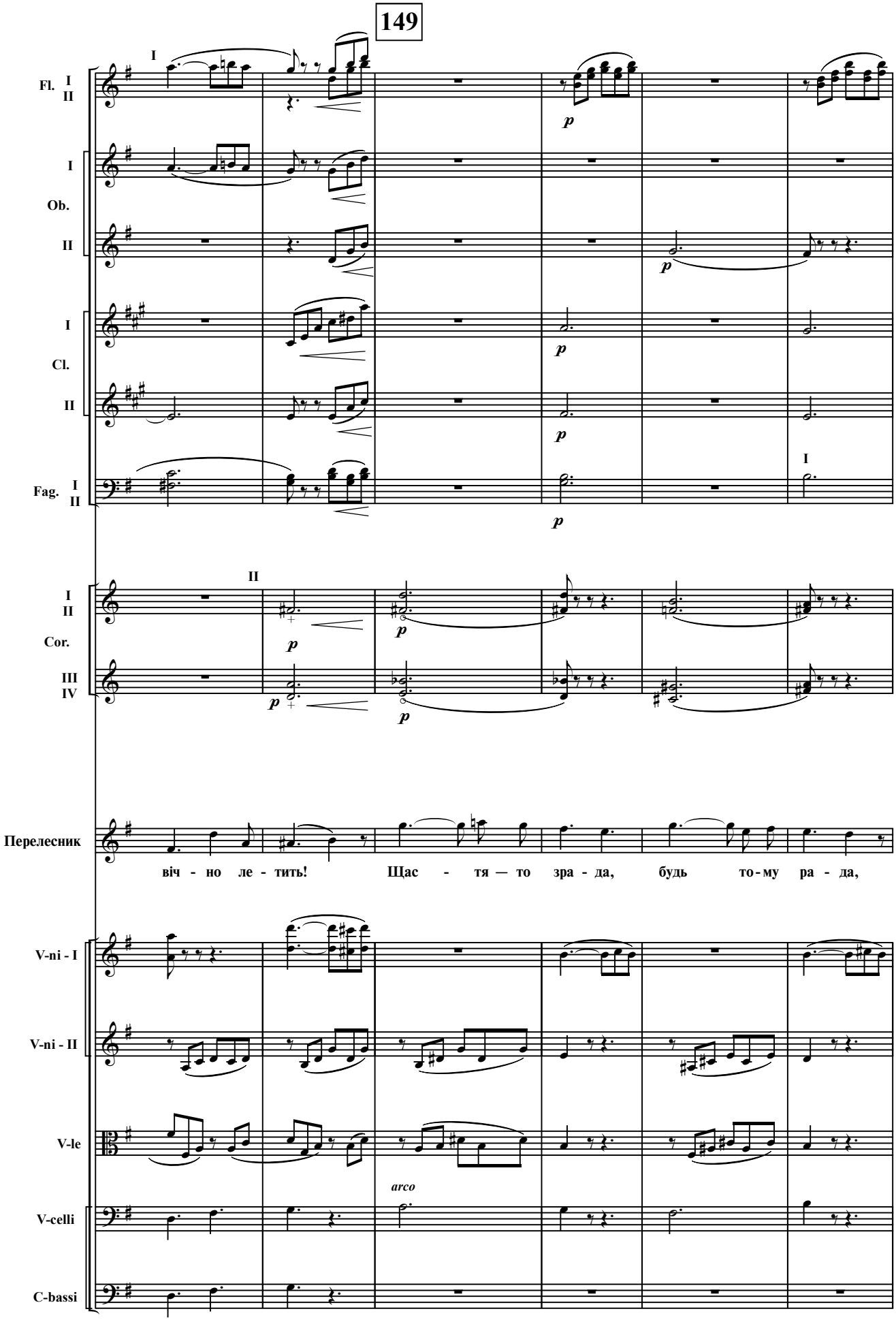


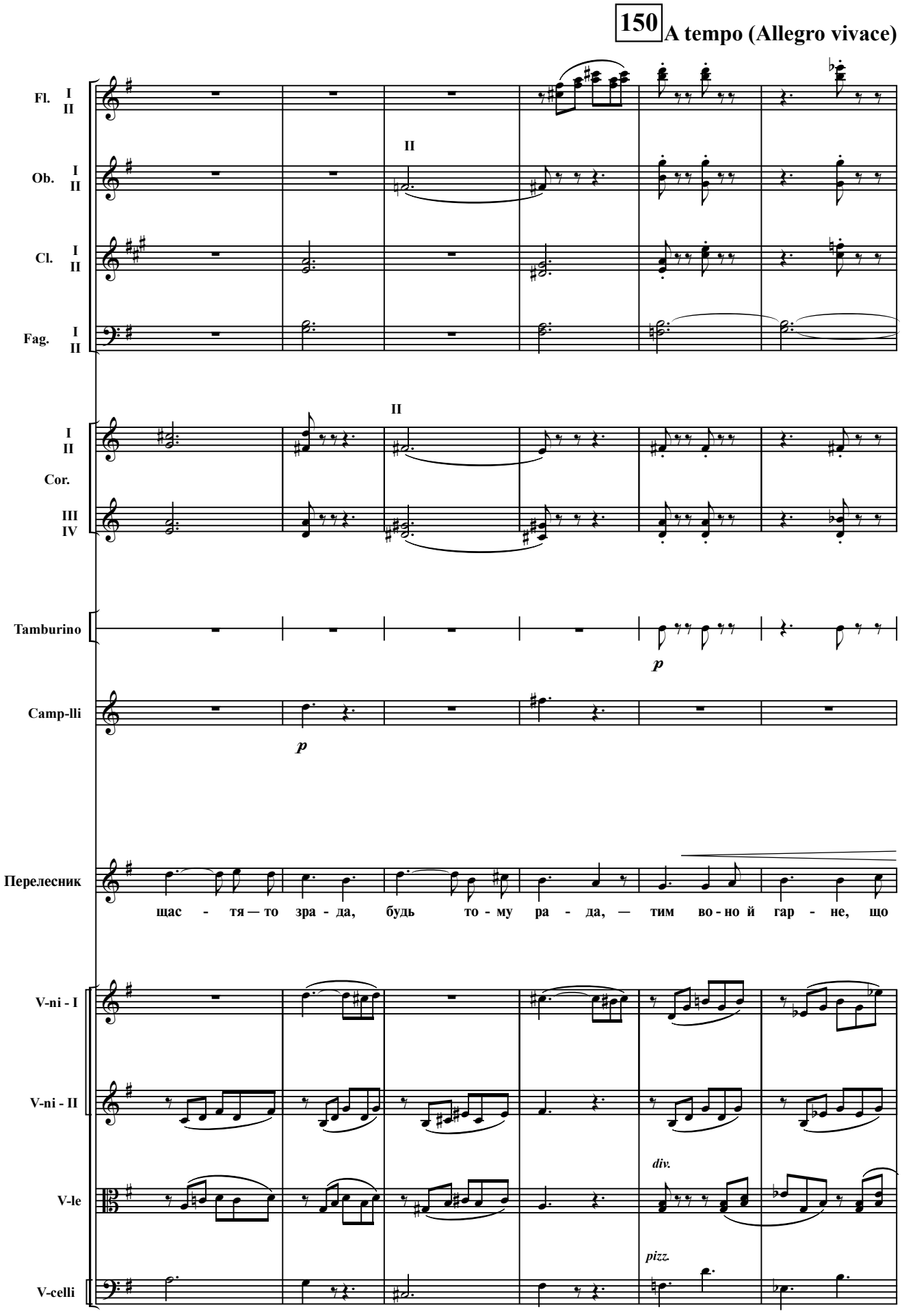
Прудко вирує танець. Срібний серпанок на Мавці звився угору, чорні коси розмаялись і змішались з вогнистими кучерями Перелесника.

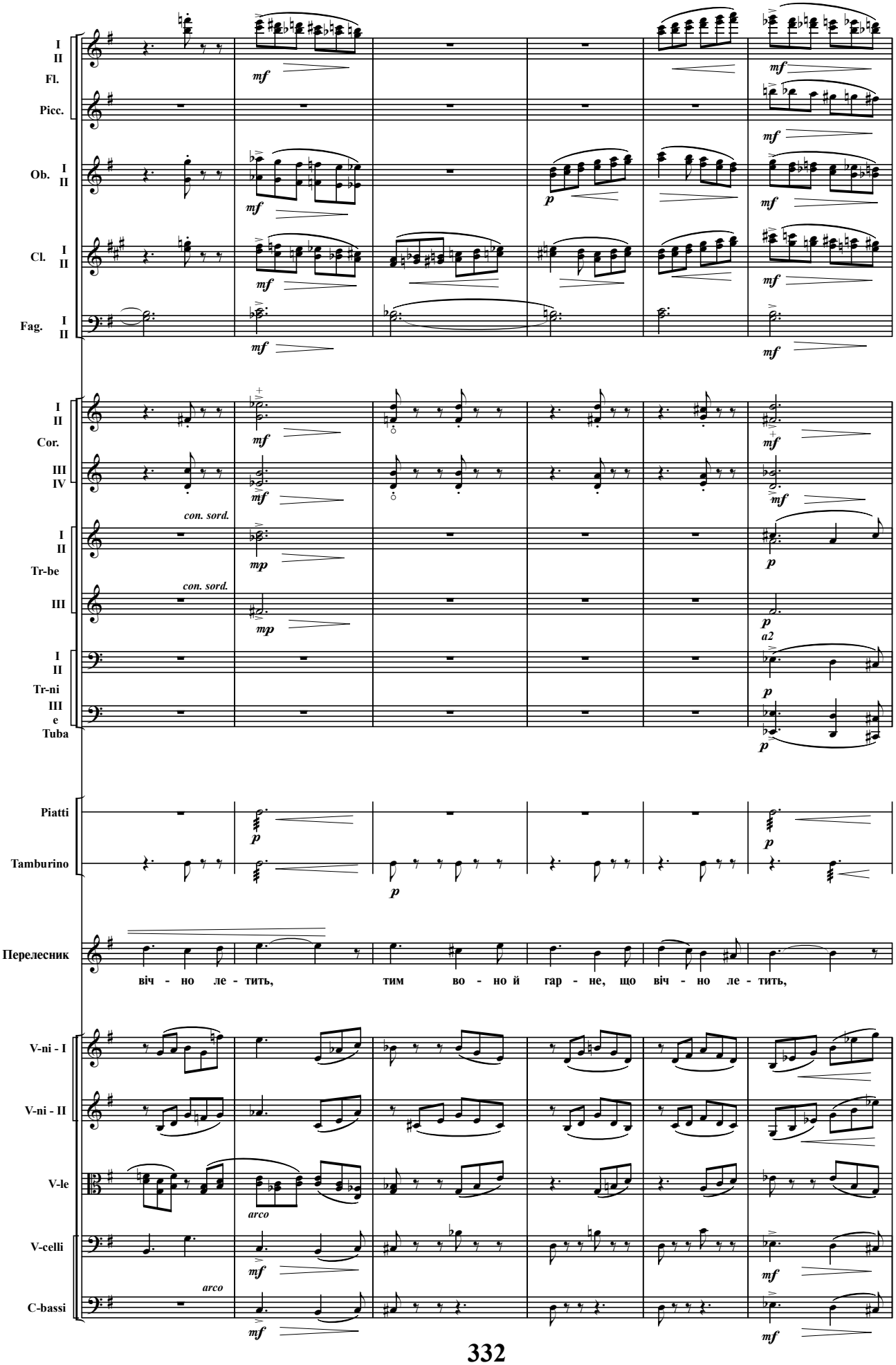


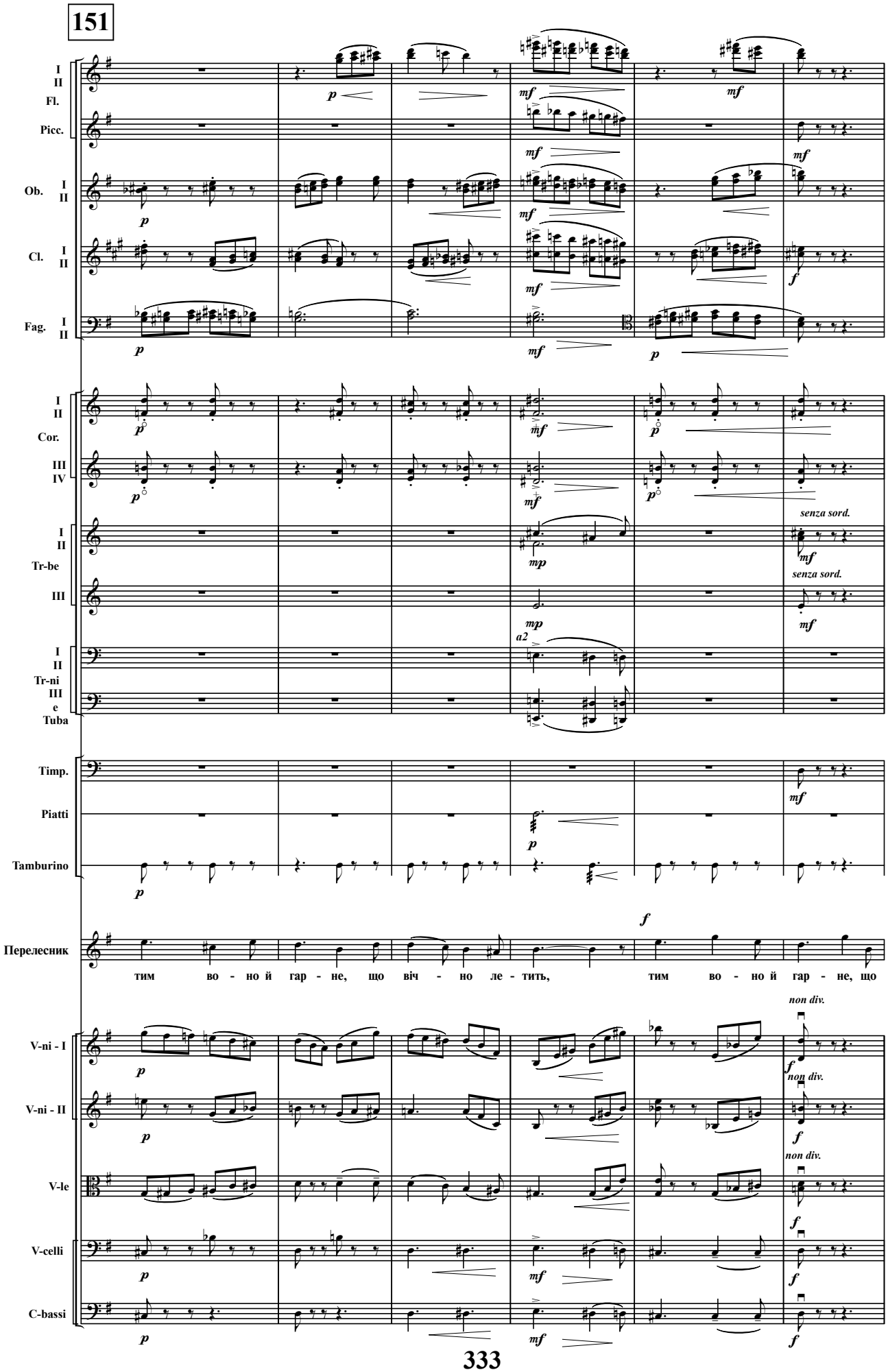

147 Poco tranquillo
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Camp-lli
Перелесник
В щи - рій за - го - ді не зу-пи - няй - ся, ко - ха - на, й на мить!
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

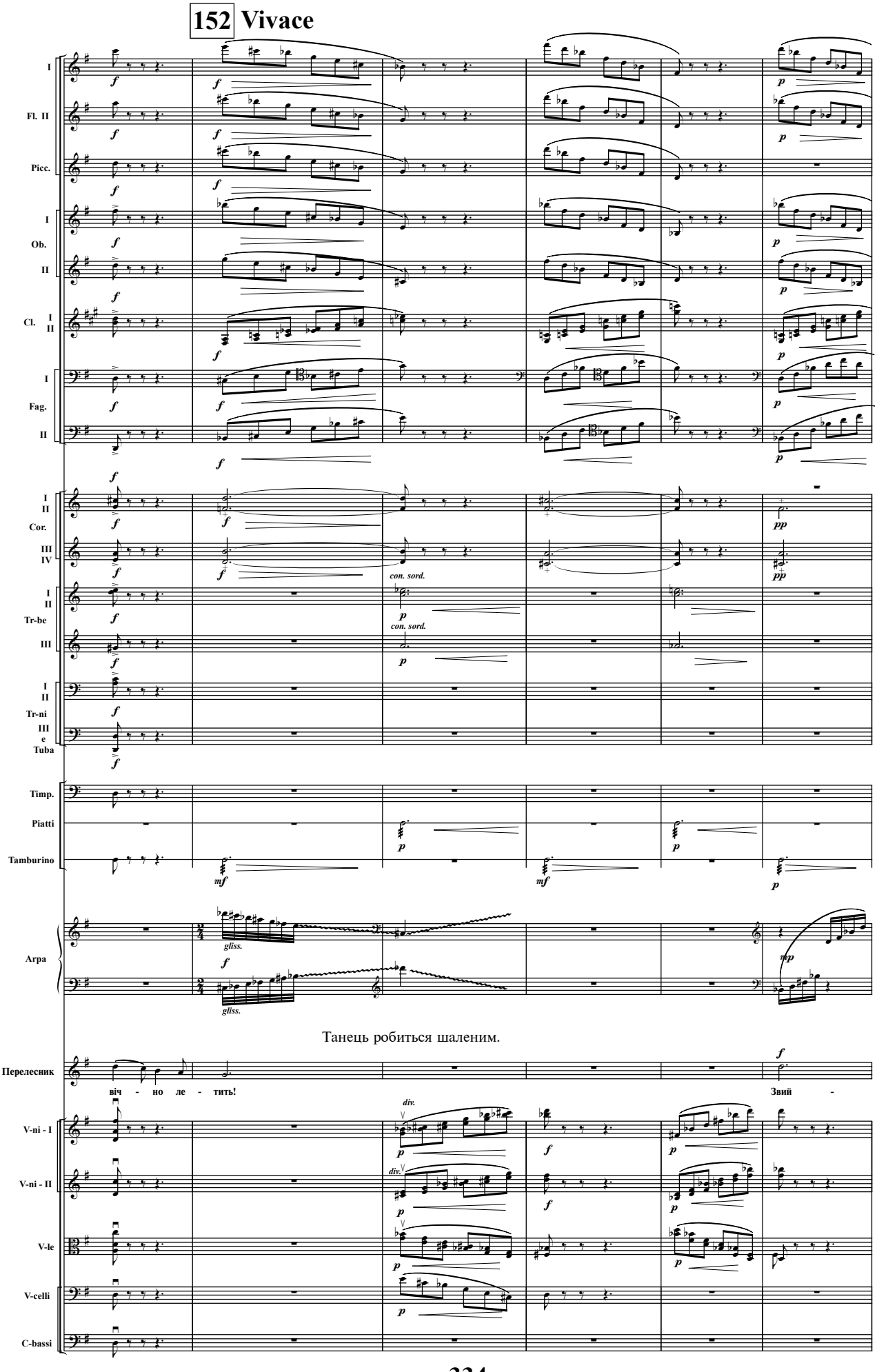

148
Fl. I II
Ob. I
I
Cl.
II
Fag. I II
I II
Cor.
III
III IV
Перелесник
Щас - тя — то зра - да, будь то - му ра - да, — тим во - но й гар - не, що
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

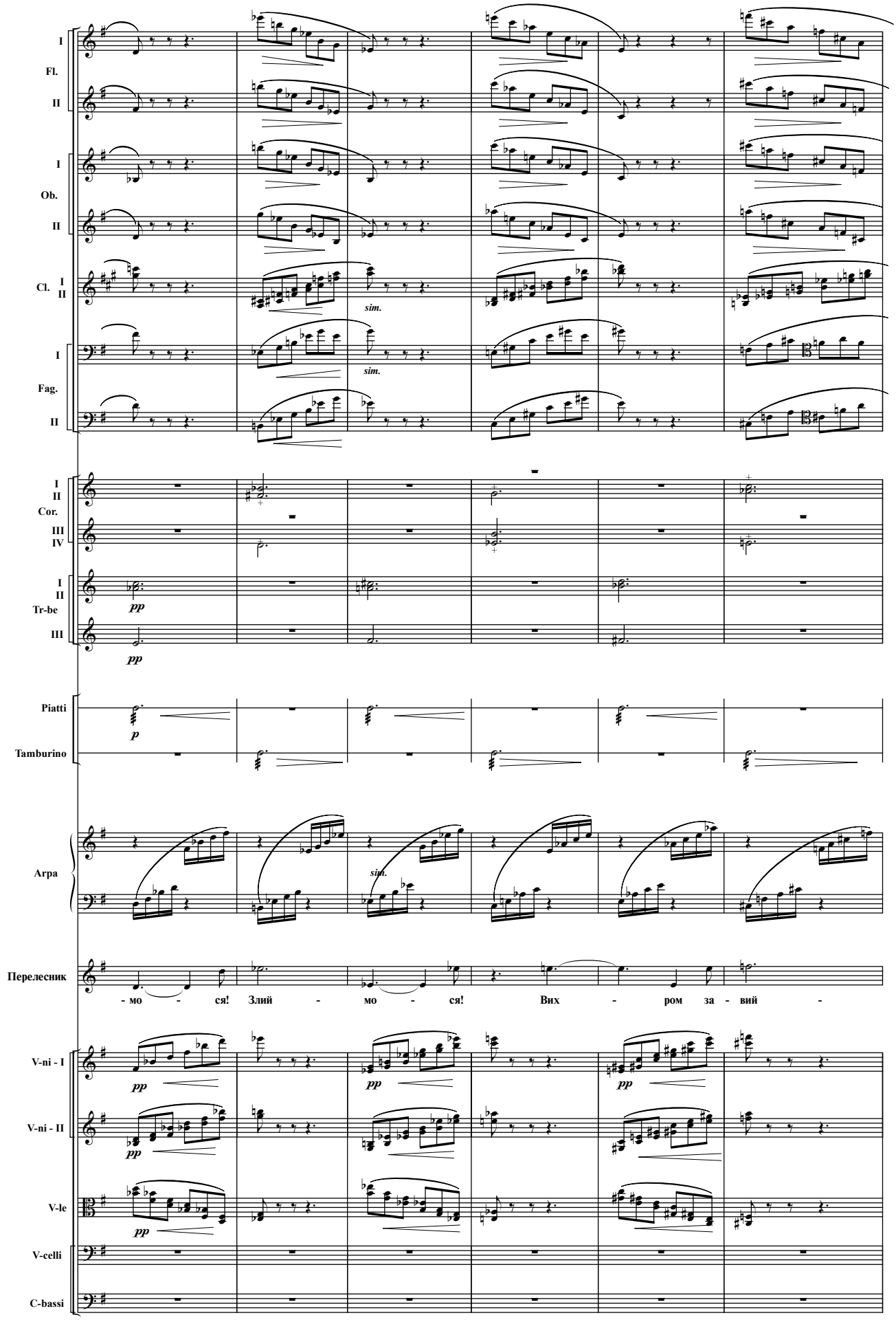

149
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Перелесник
віч - но ле - тить! Щас - тя — то зра - да, будь то - му ра - да,
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
arco

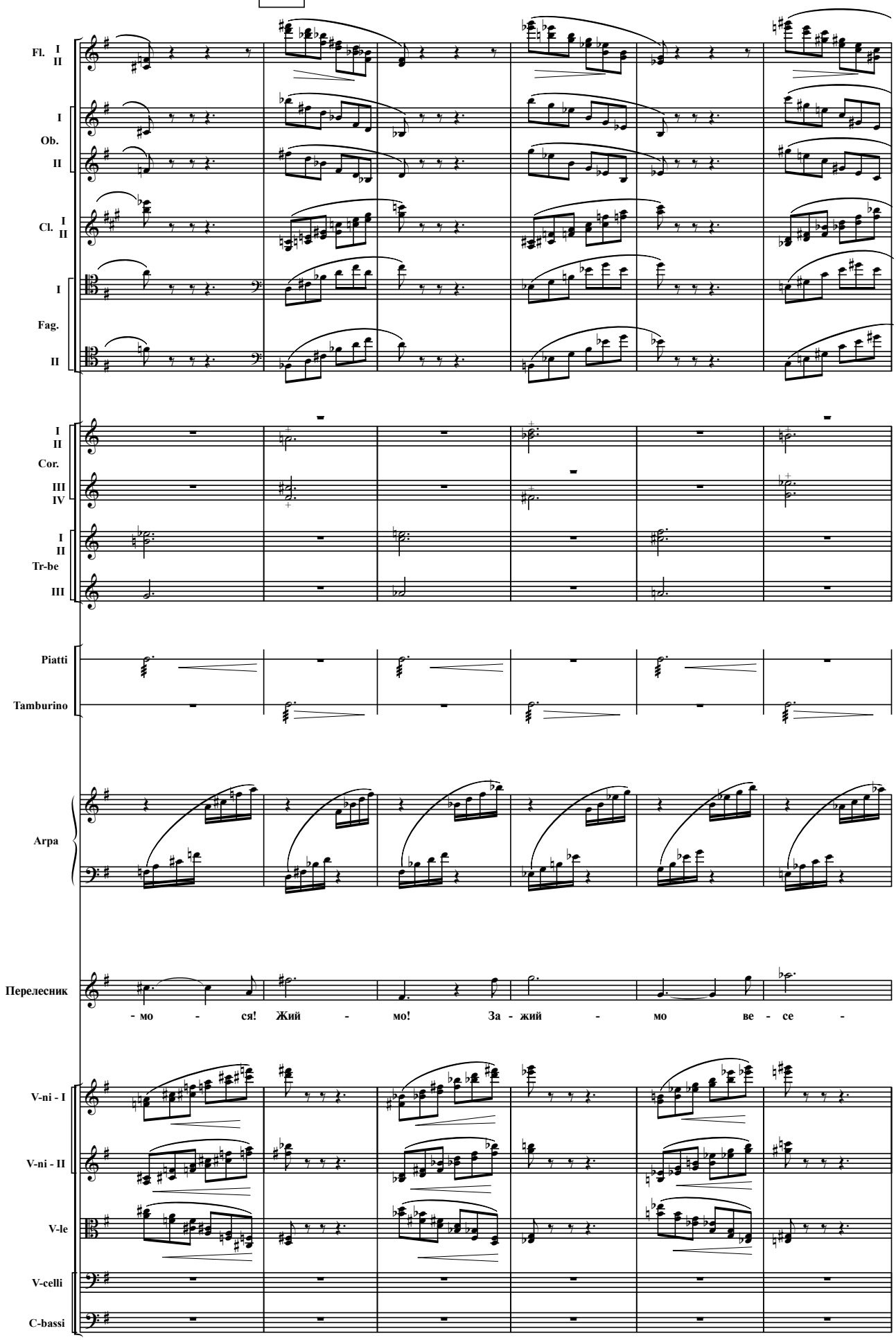

150 A tempo (Allegro vivace)
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
II
I II
Cor.
III IV
Tamburino
Camp-lli
p
Перелесник
щас - тя — то зра - да, будь то - му ра - да, — тим во - но й гар - не, що
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
div.
pizz.

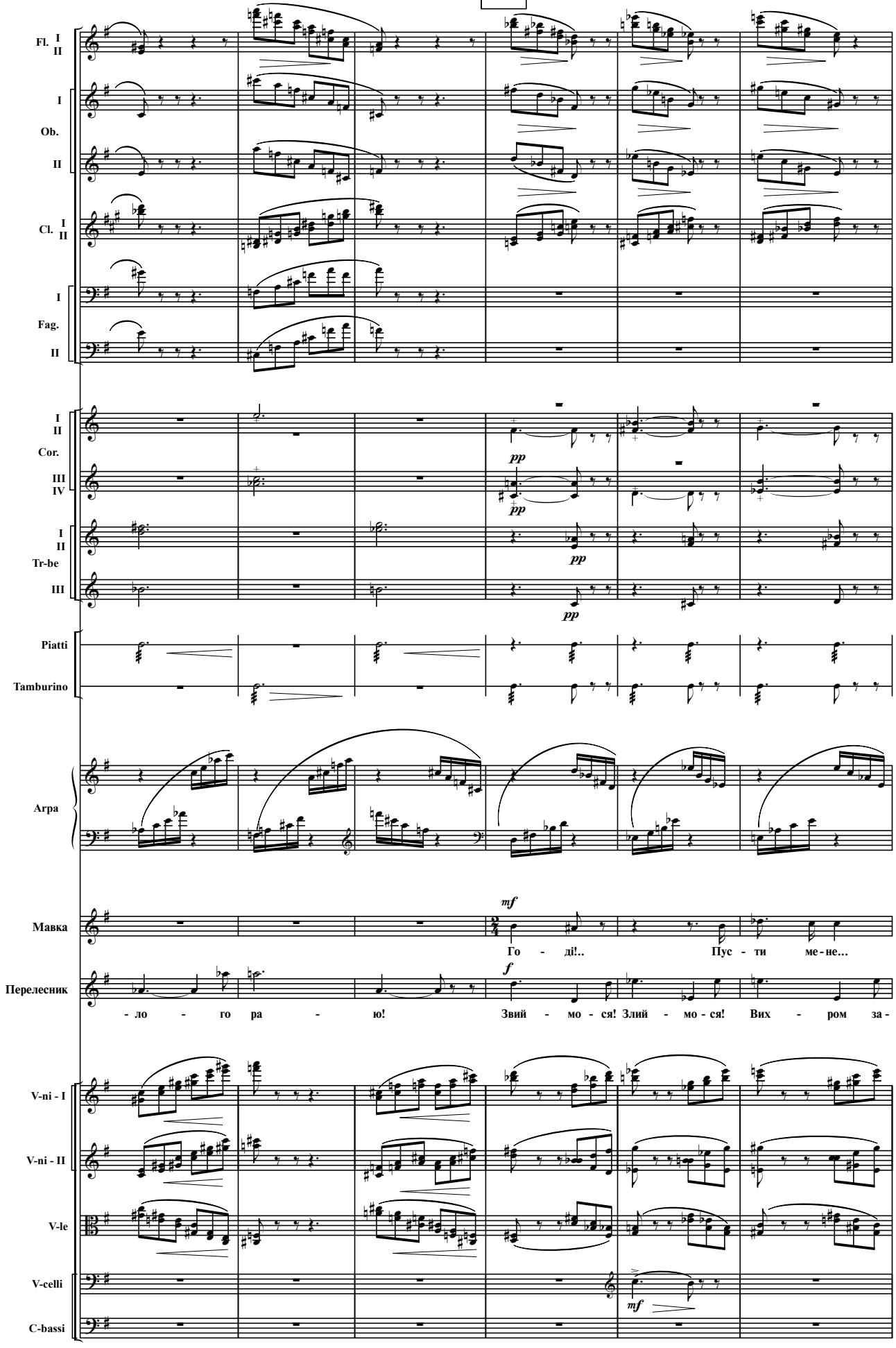

I
II
Fl.
Picc.
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
mf
p
I
II
Cor.
III
IV
con. sord.
Tr-be
III
mp
a2
Tr-ni
e
Tuba
Piatti
Tamburino
Перелесник
віч - но ле - тить, тим во - но й гар - не, що віч - но ле - тить,
V-ni - I
V-ni - II
V-le
arco
V-celli
C-bassi

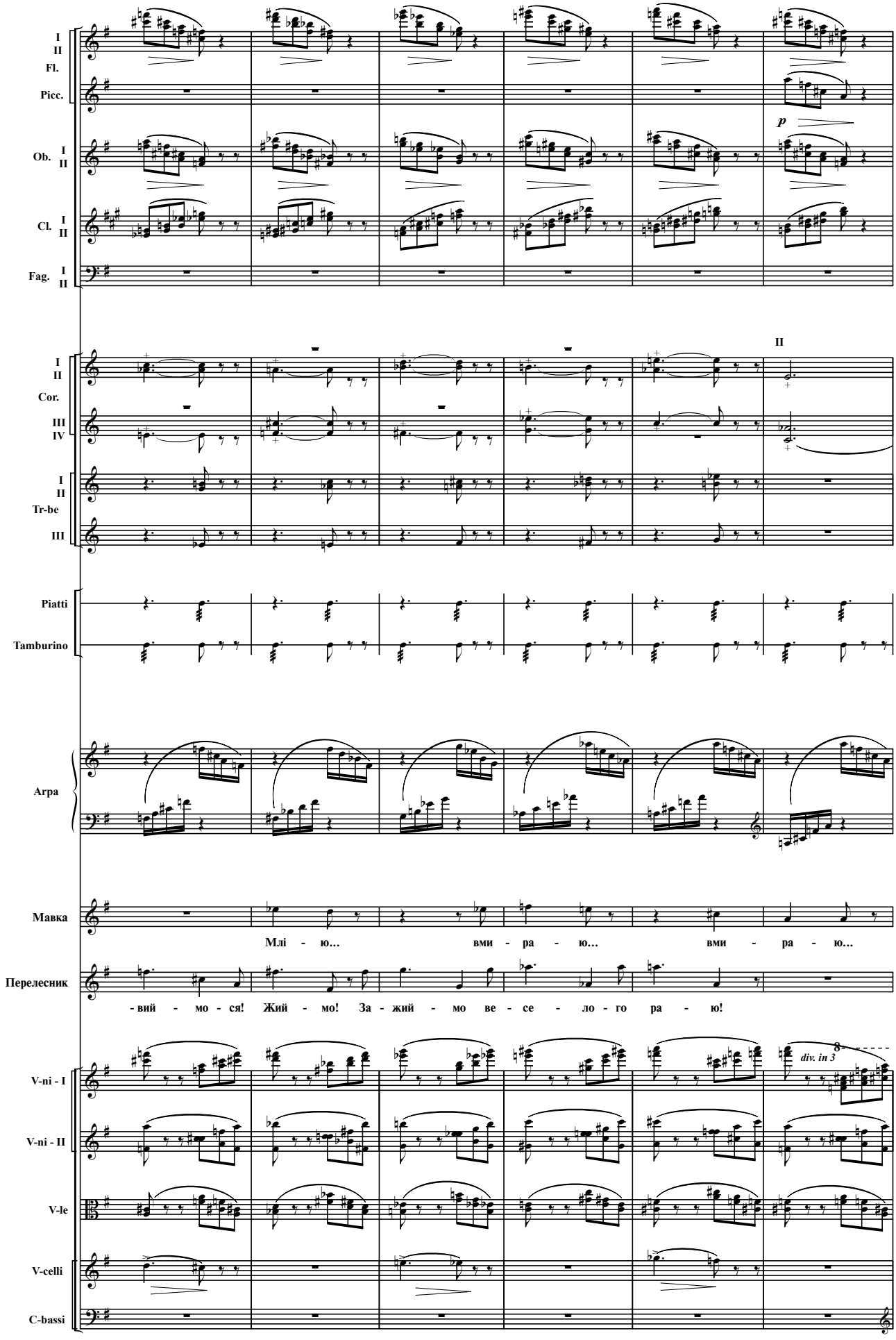

151
I II
Fl.
Picc.
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Tr-be I II III
Tr-ni I II III
Tuba
Timp.
Piatti
Tamburino
Перелесник
тим во - но й гар - не, що віч - но ле - тить, тим во - но й гар - не, що
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
senza sord.
non div.
a2

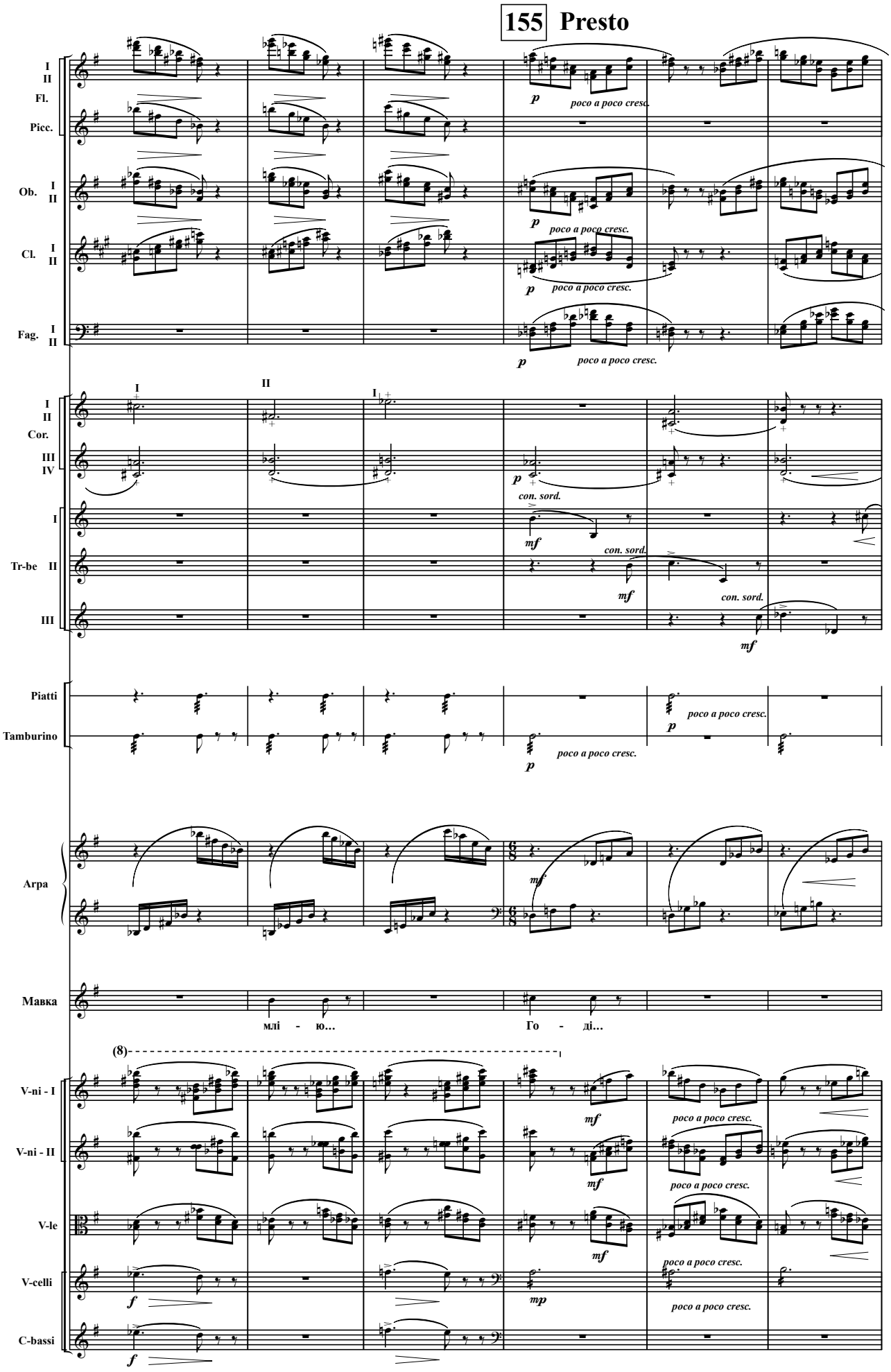

152 Vivace
I
Fl. II
Picc.
I
Ob.
II
Cl. I II
I
Fag.
II
I II
Cor.
III IV
con. sord.
I II
Tr-be
III
I II
Tr-ni
III e Tuba
Timp.
Piatti
Tamburino
Arpa
gliss.
Танець робиться шаленим.
Перелесник
віч - но ле - тить!
Звий -
div.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

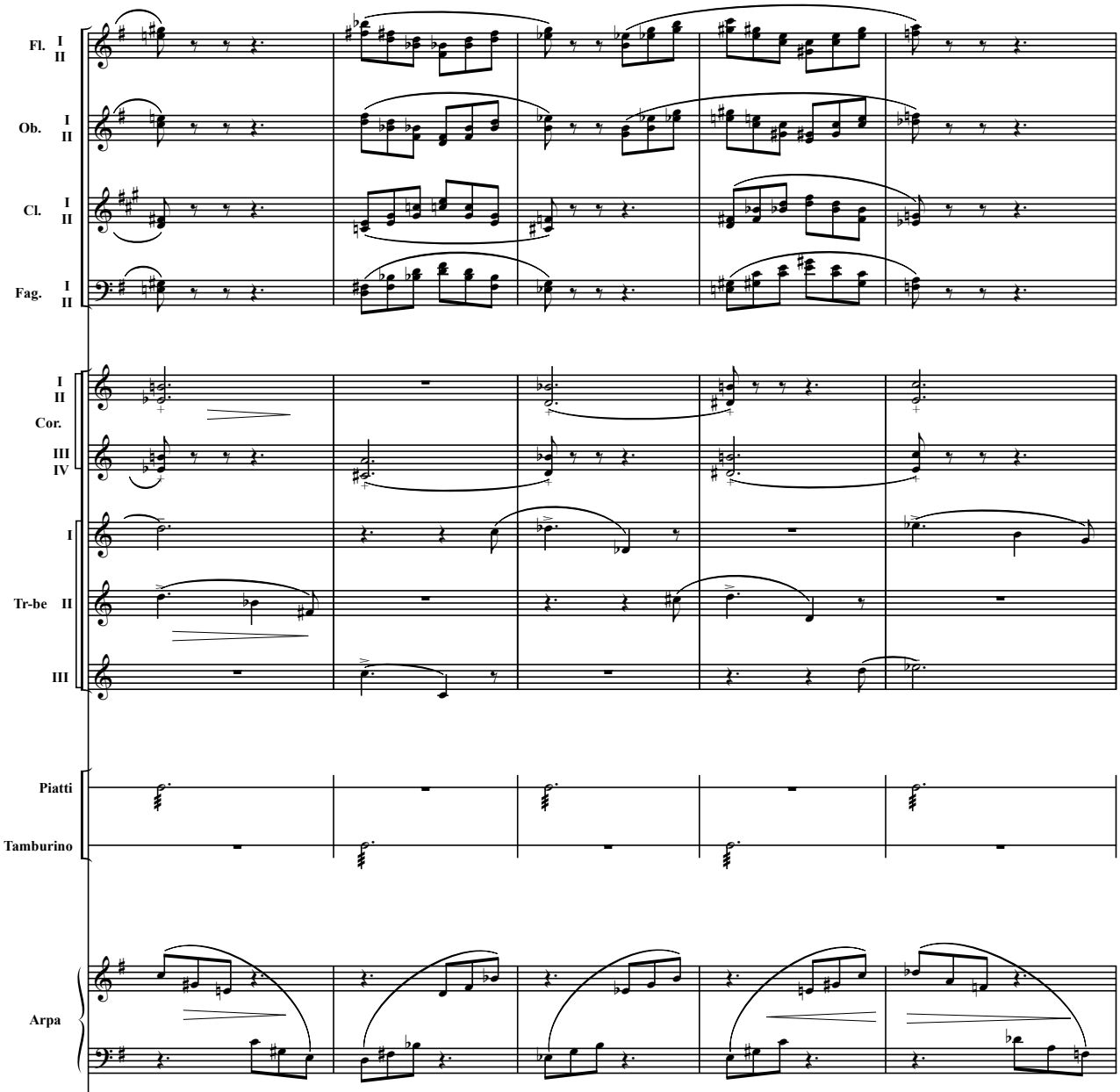

I
Fl.
II
I
Ob.
II
Cl. I
II
sim.
sim.
I
Fag.
II
I
II
Cor.
III
IV
I
II
Tr-be
III
pp
pp
Piatti
Tamburino
p
Arpa
sim.
Перелесник
- мо - ся! Злий - мо - ся! Вих - ром за - вий -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
pp
pp
pp
pp
pp


Fl. I II
I
Ob.
II
Cl. I II
I
Fag.
II
I II
Cor.
III IV
I II
Tr-be
III
Piatti
Tamburino
Arpa
Перелесник
- мо - ся! Жий - мо! За - жий - мо ве - се -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

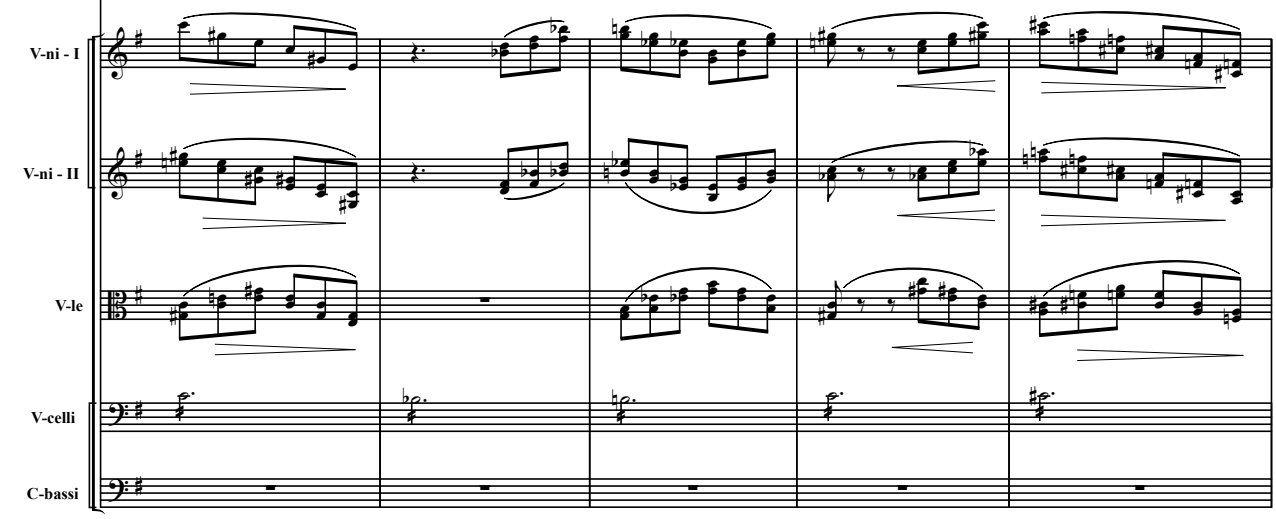

Fl. I II
I
Ob.
II
Cl. I II
I
Fag.
II
I II
Cor.
III IV
I II
Tr-be
III
Piatti
Tamburino
Arpa
Мавка
Перелесник
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
pp
pp
pp
pp
mf
f
mf
Го - ді!.. Пус - ти ме - не...
- ло - го ра - ю! Звий - мо - ся! Злий - мо - ся! Вих - ром за -

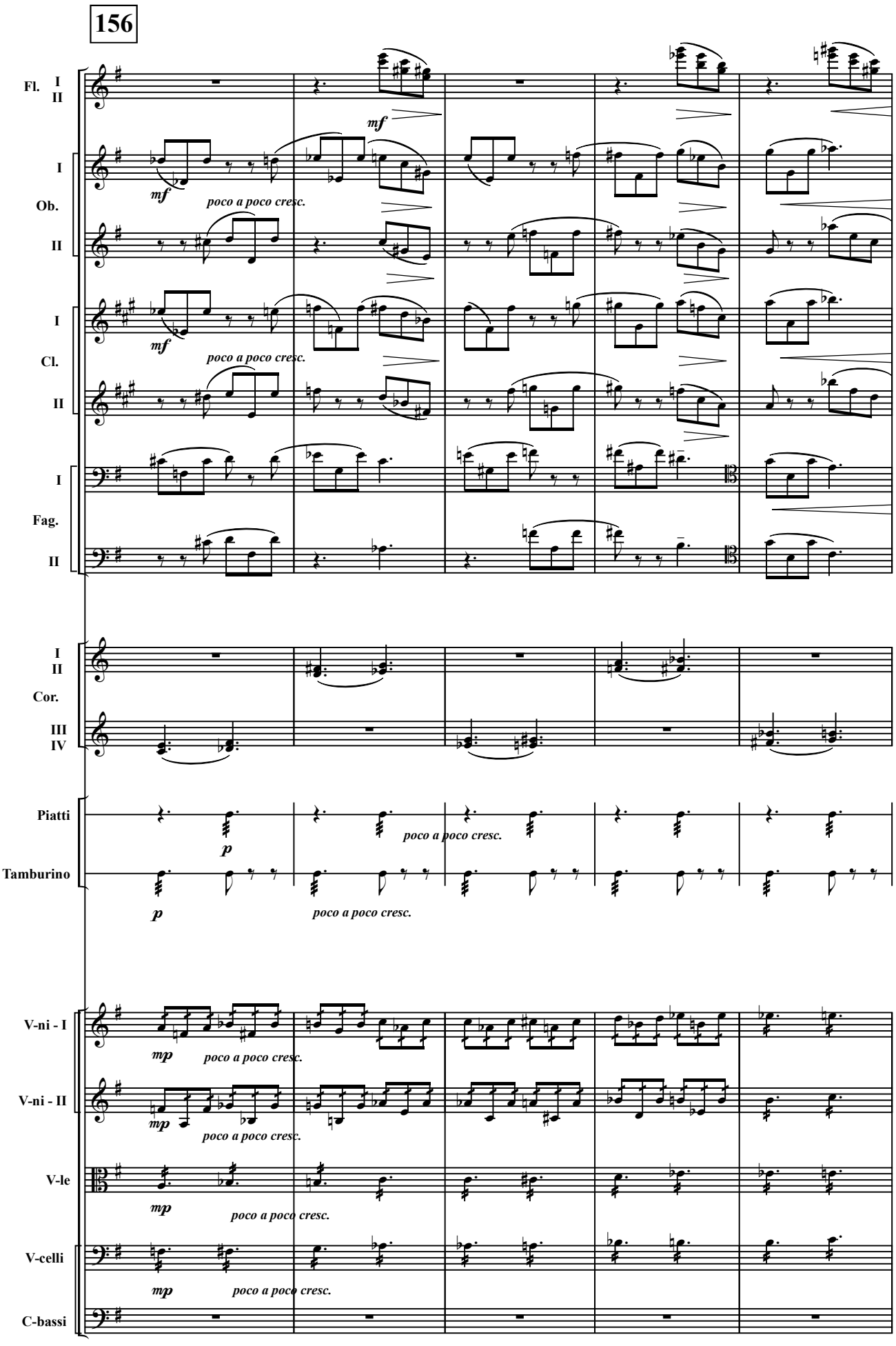

I
II
Fl.
Picc.
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
p
II
I
II
Cor.
III
IV
I
II
Tr-be
III
Piatti
Tamburino
Arpa
Мавка
Млі - ю… вми - ра - ю… вми - ра - ю…
Перелесник
- вий - мо - ся! Жий - мо! За - жий - мо ве - се - ло - го ра - ю!
div. in 3
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

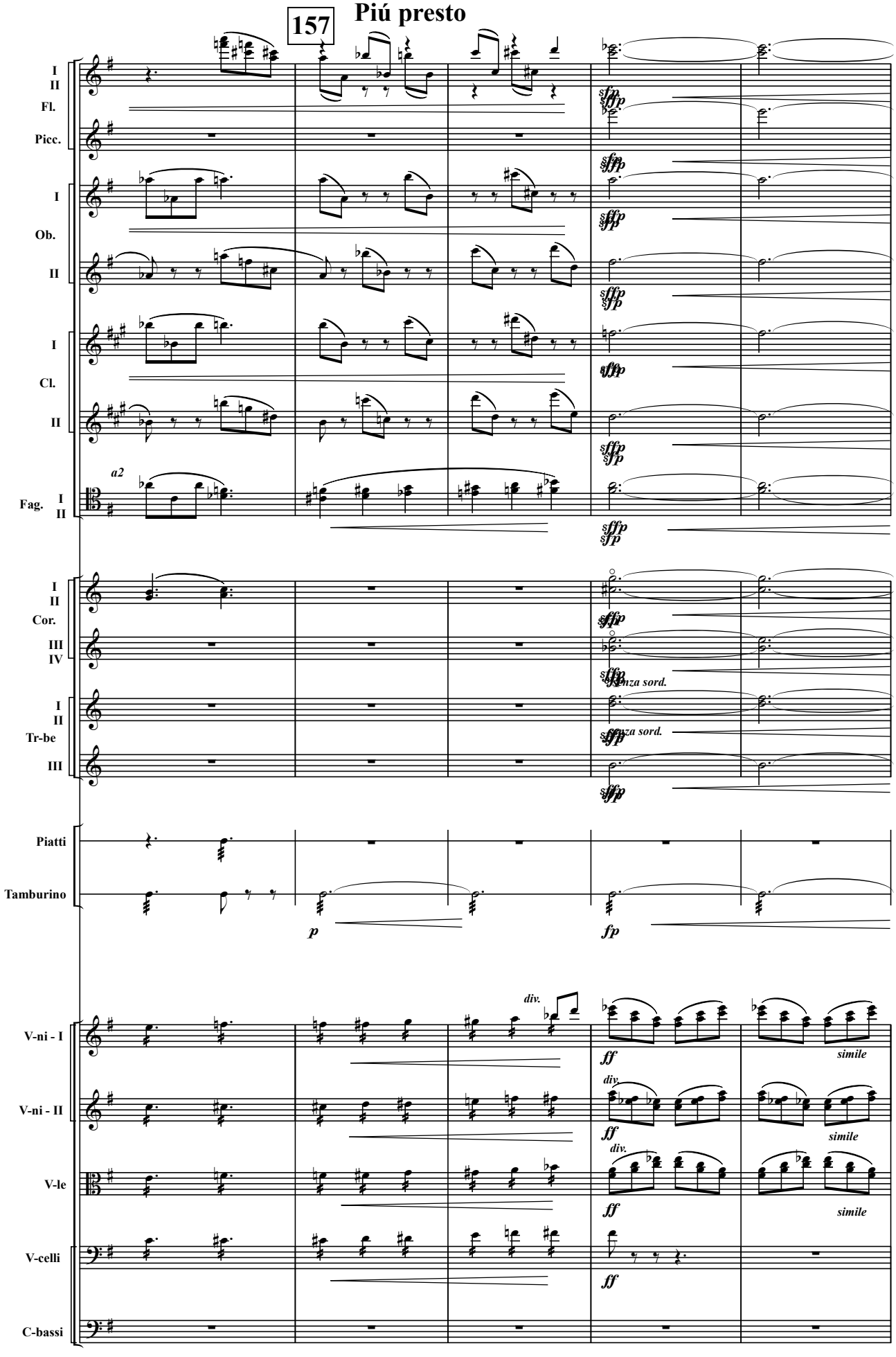

155 Presto
I II
Fl.
Picc.
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
p
poco a poco cresc.
I II
Cor.
III IV
con. sord.
mf
I
Tr-be II
III
Piatti
Tamburino
Arpa
Мавка
млі - ю…
Го - ді…
(8)
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
f
mp

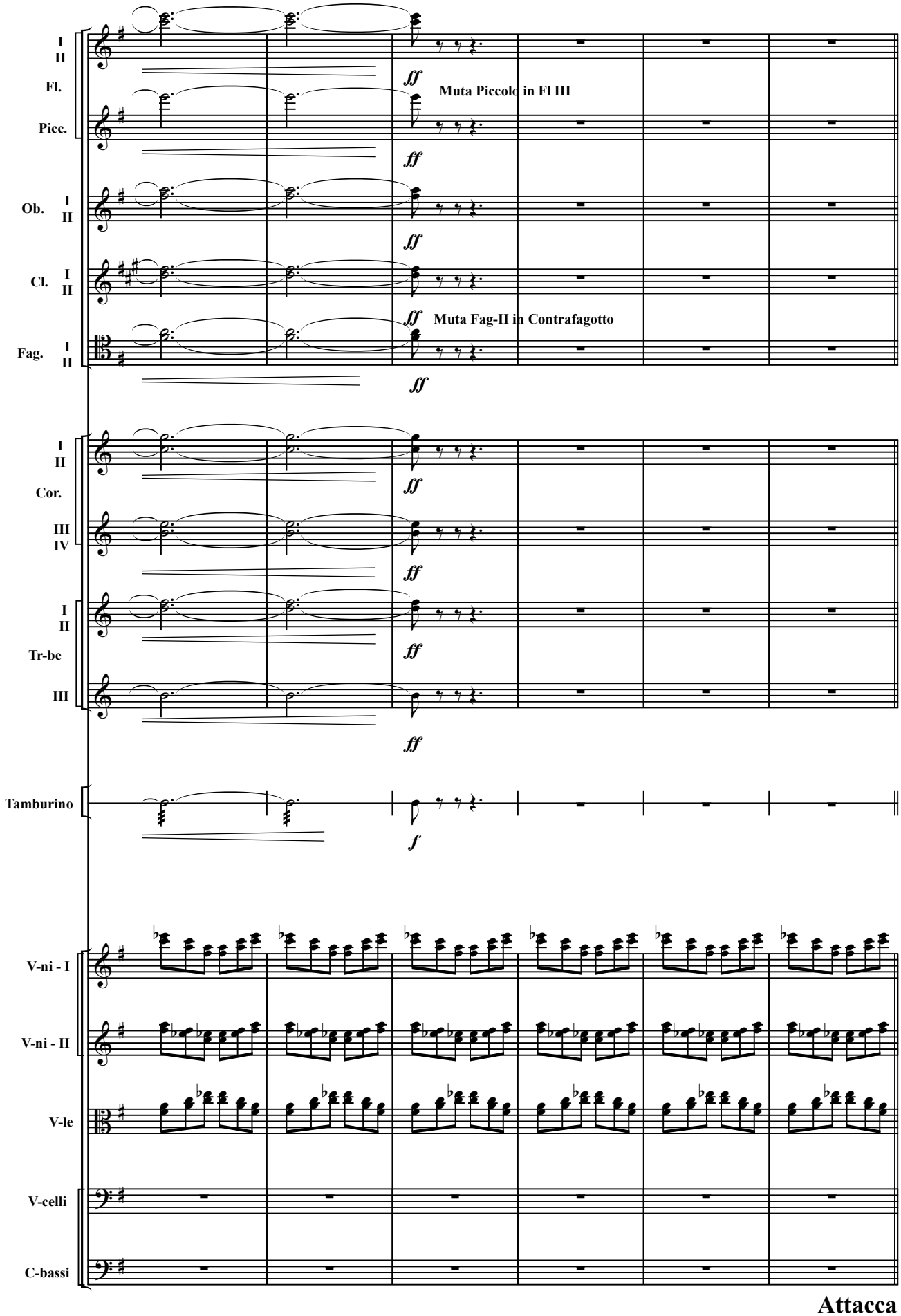


Голова її падає йому на плече, руки опускаються, він мчить її в танці зомлілу.




156
Fl.
I
II
mf
I
Ob.
II
mf
poco a poco cresc.
I
Cl.
II
mf
poco a poco cresc.
I
Fag.
II
I
II
Cor.
III
IV
Piatti
p
poco a poco cresc.
Tamburino
p
poco a poco cresc.
V-ni - I
mp
poco a poco cresc.
V-ni - II
mp
poco a poco cresc.
V-le
mp
poco a poco cresc.
V-celli
mp
poco a poco cresc.
C-bassi


157
Piú presto
I
II
Fl.
Picc.
I
Ob.
II
I
Cl.
II
Fag. I
II
a2
I
II
Cor.
III
IV
I
II
Tr-be
III
senza sord.
senza sord.
Piatti
Tamburino
p
fp
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
div.
ff
simile

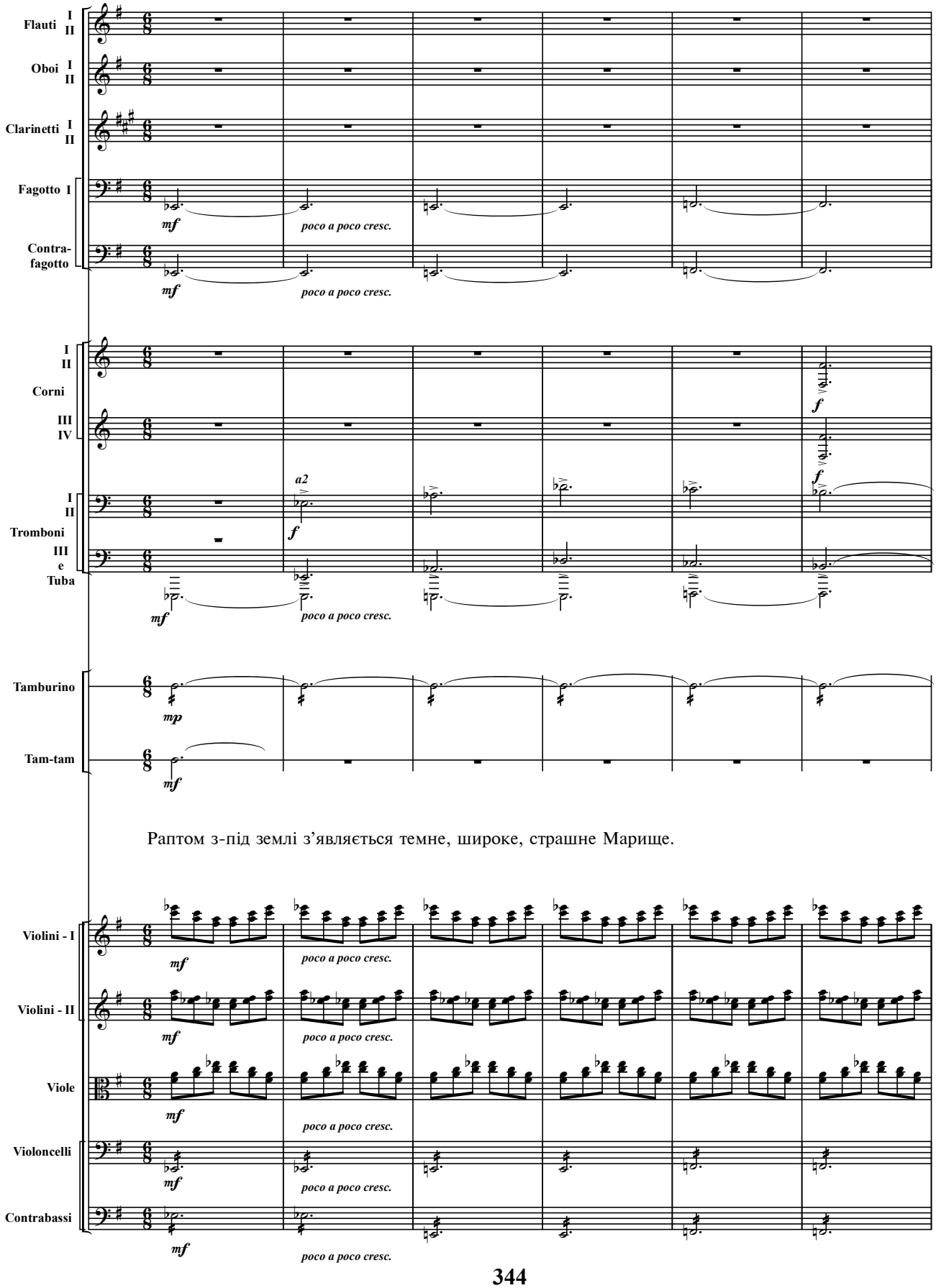

I
II
Fl.
Picc.
Muta Piccolo in Fl III
Ob. I
II
Cl. I
II
Muta Fag-II in Contrafagotto
Fag. I
II
Cor. I
II
III
IV
Tr-be I
II
III
Tamburino
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
ff
f

Attacca

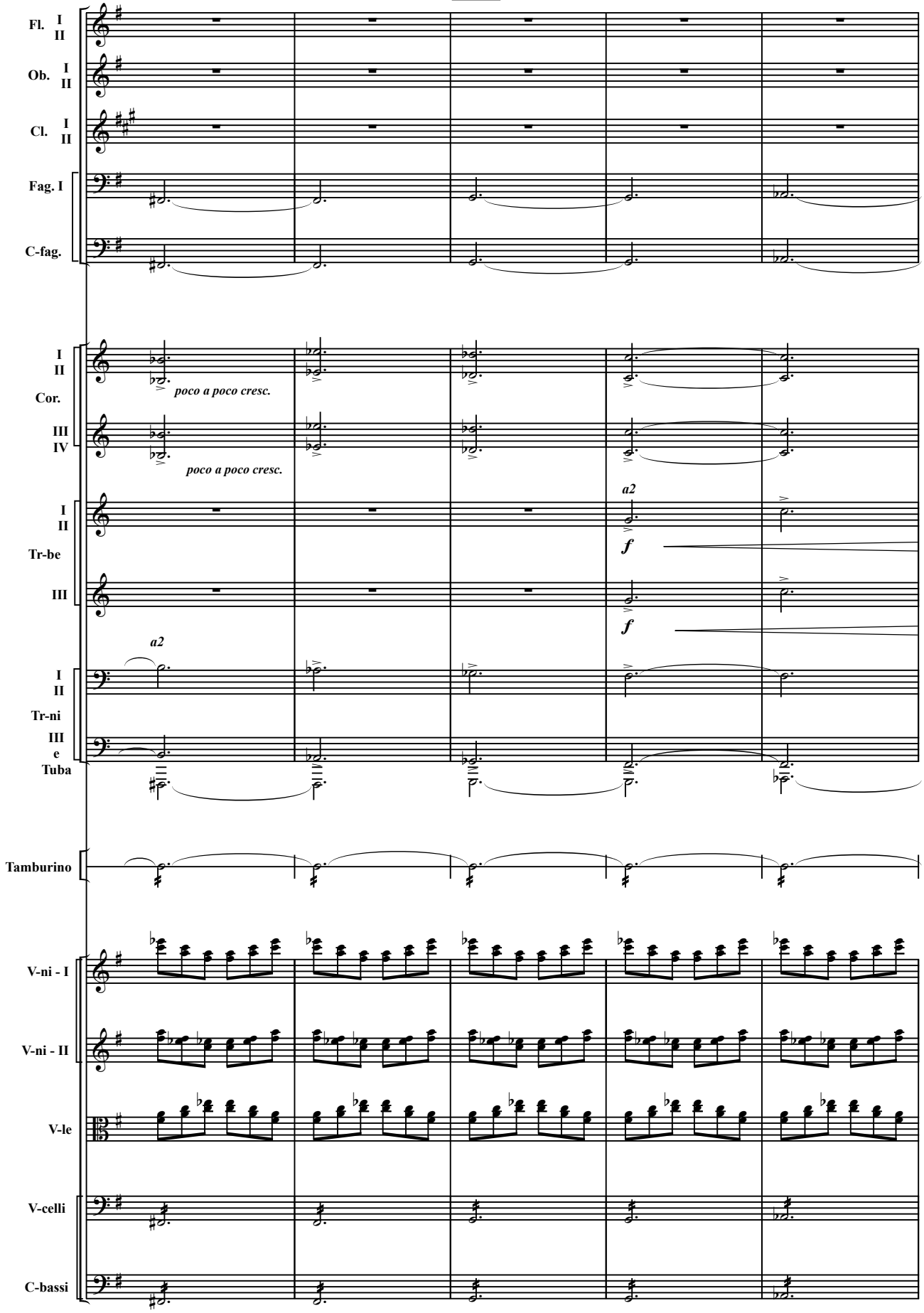
СЦЕНА — 16-а

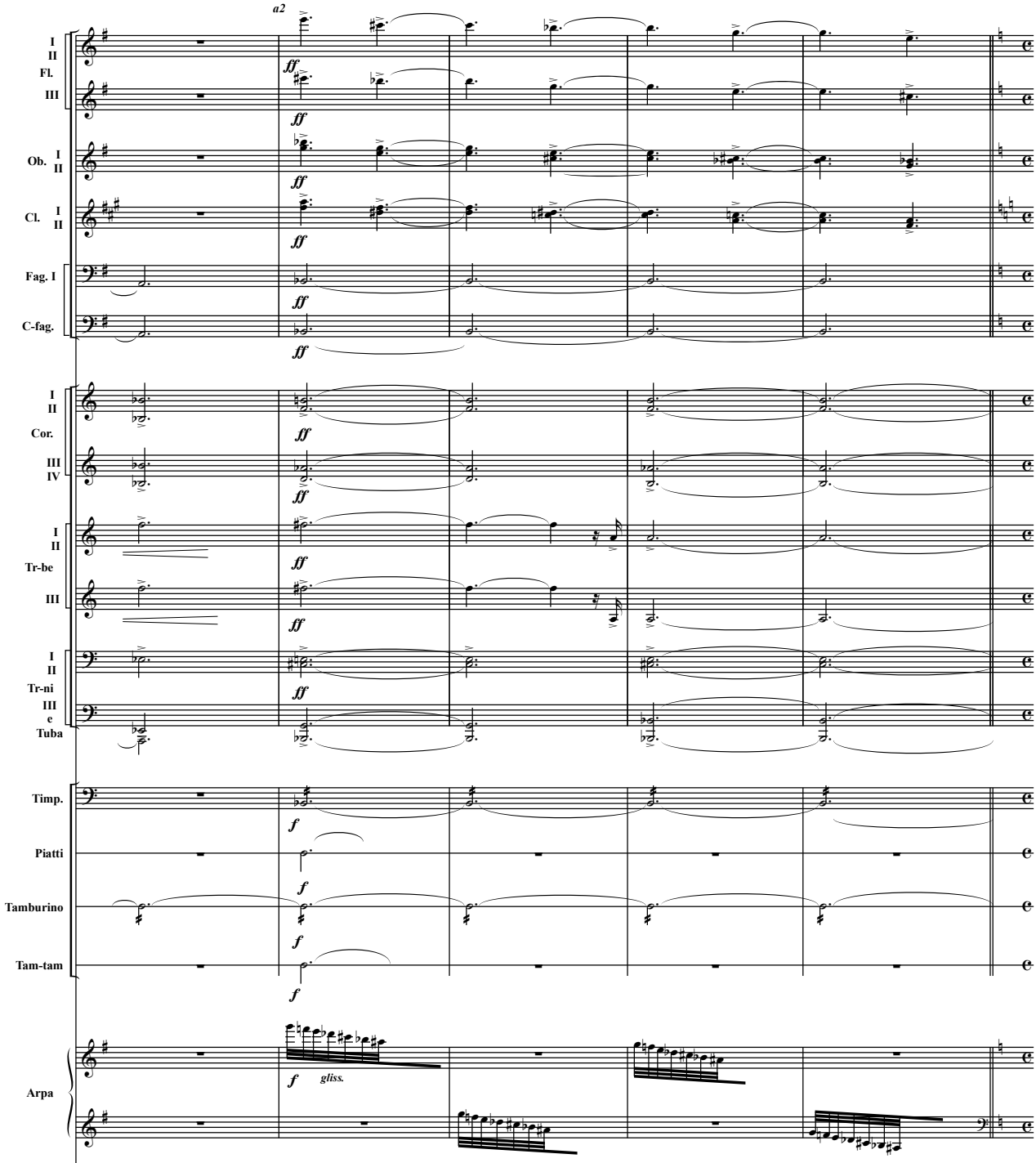
(Мавка, Перелесник, Лукаш, «Той, що в скалі сидить»)

158 **L`istesso tempo (Prestissimo)**

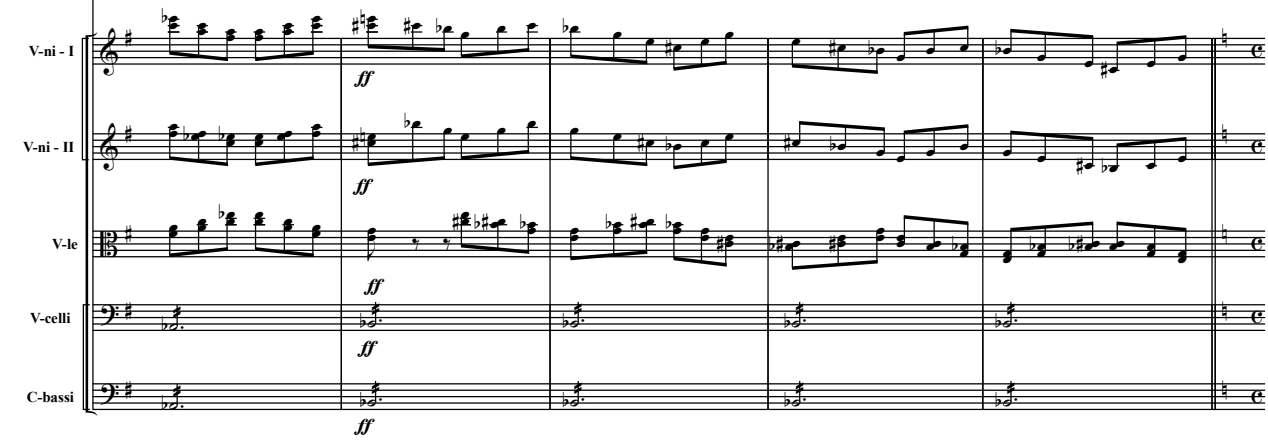


Раптом з-під землі з’являється темне, широке, страшне Марище.

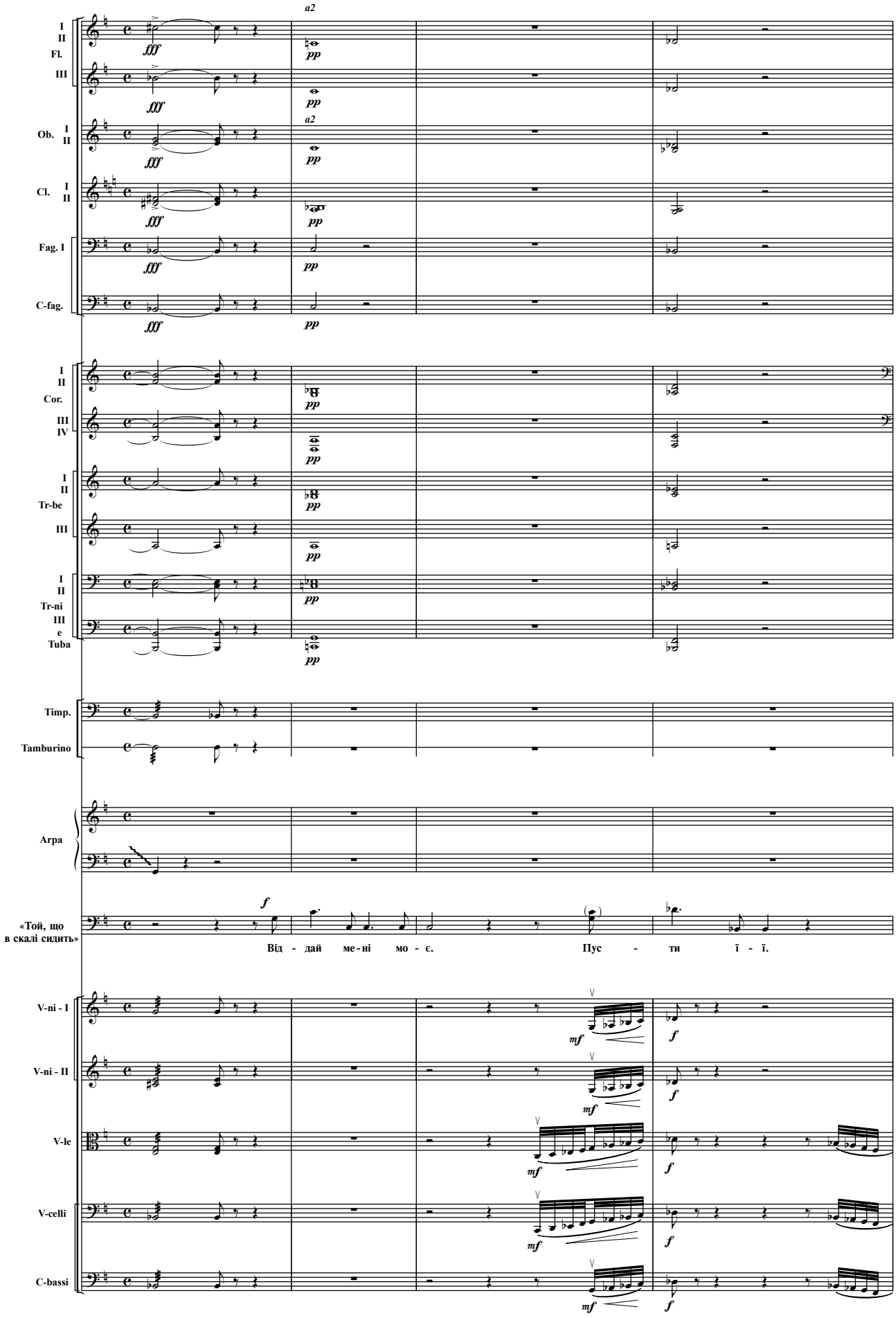

Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I
C-fag.
I II Cor.
III IV
poco a poco cresc.
poco a poco cresc.
I II Tr-be
III
a2
f
f
I II Tr-ni
III e Tuba
a2
Tamburino
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

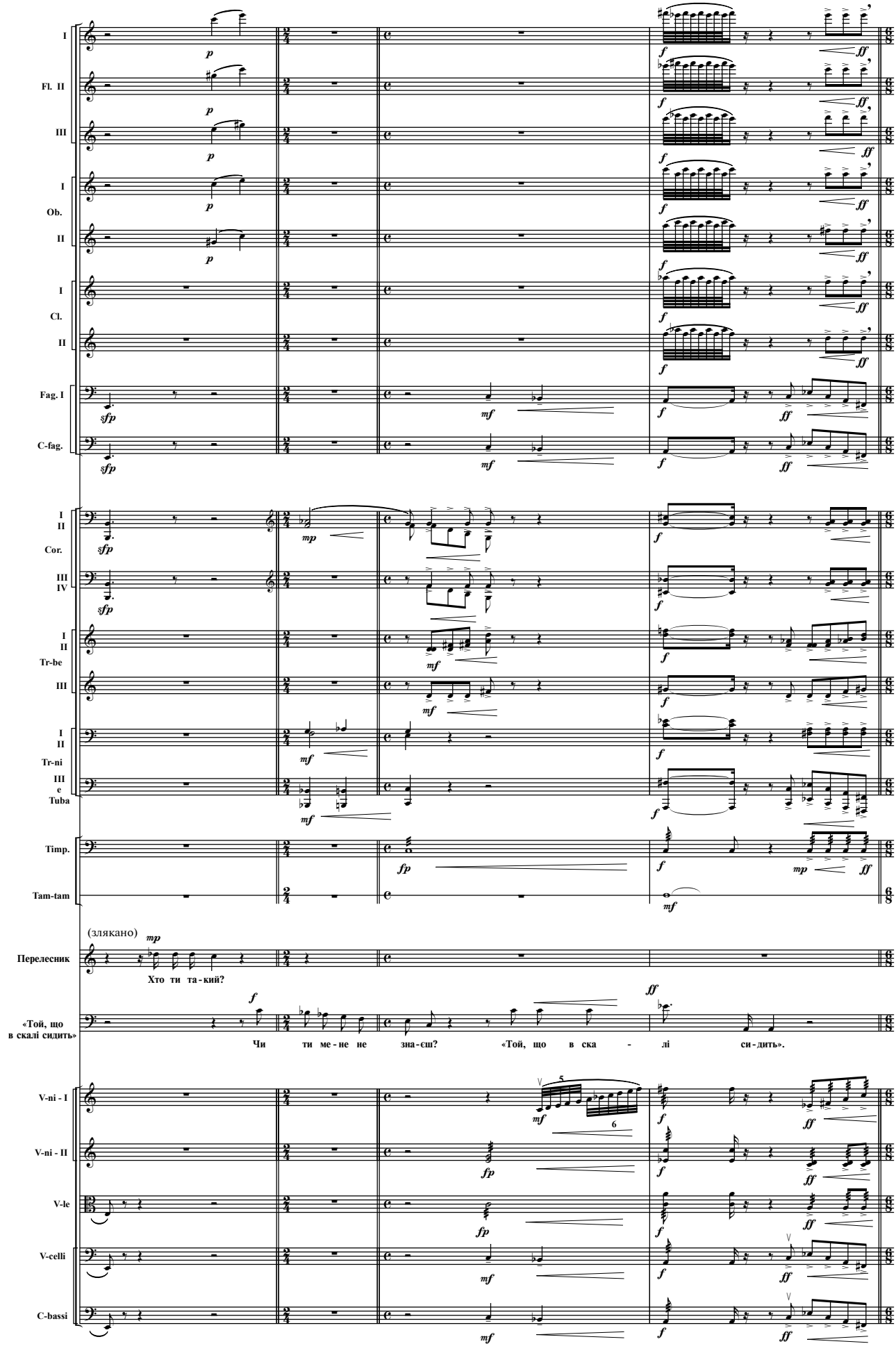


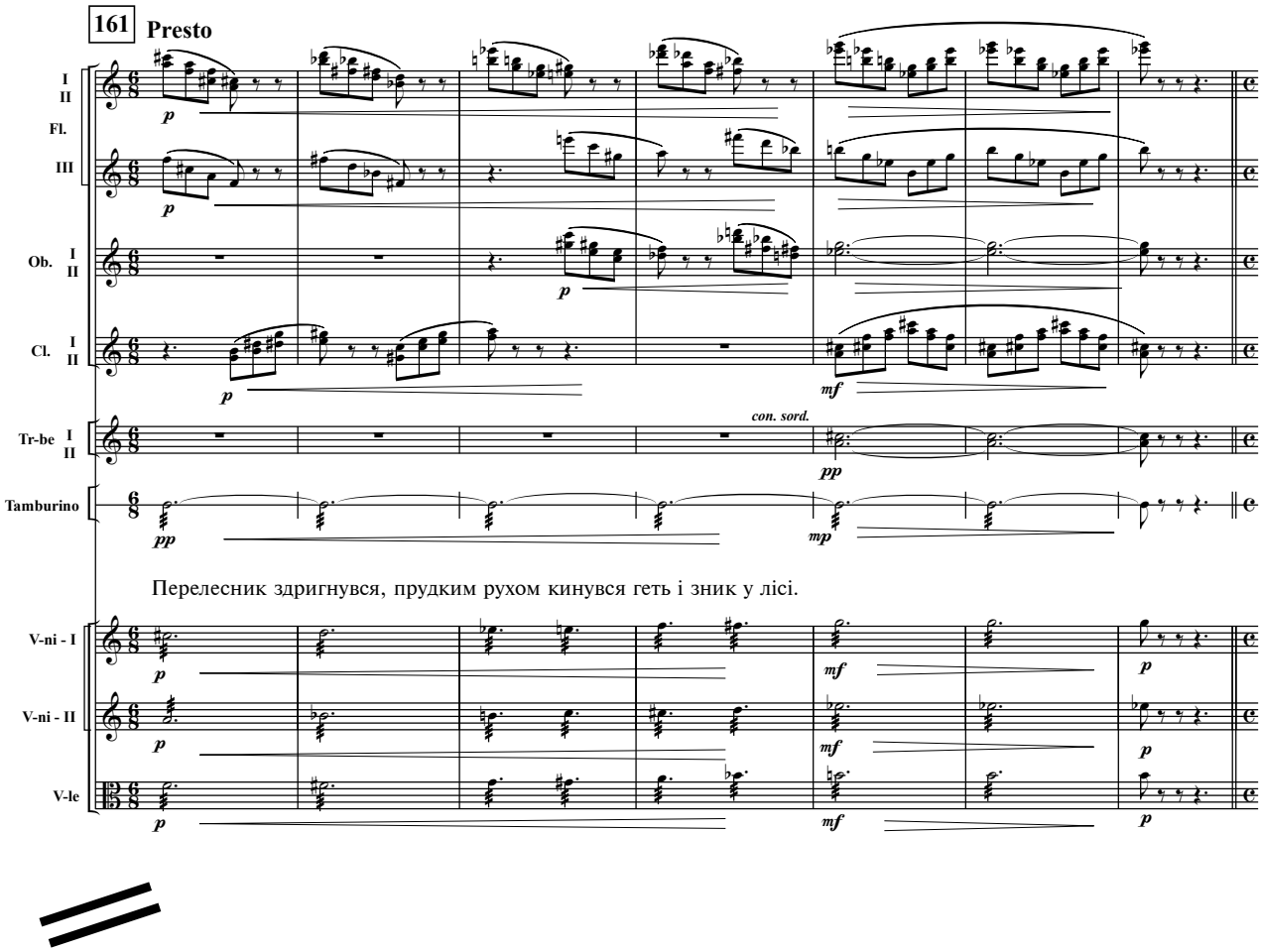
Перелесник, побачивши Марище, спиняється і випускає Мавку з рук, вона безвладно опускається на траву.



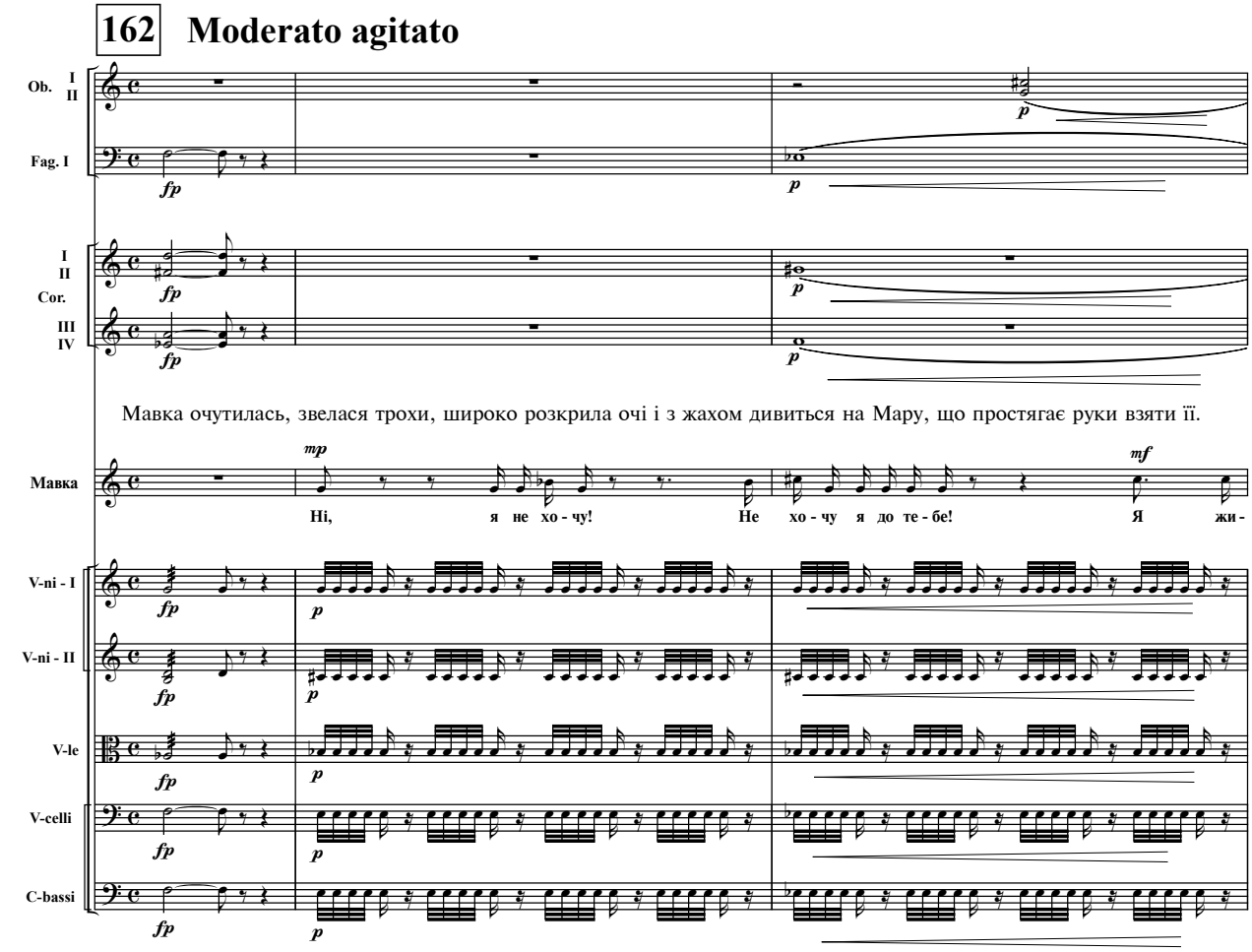
160 **Andante moderato e pesante**



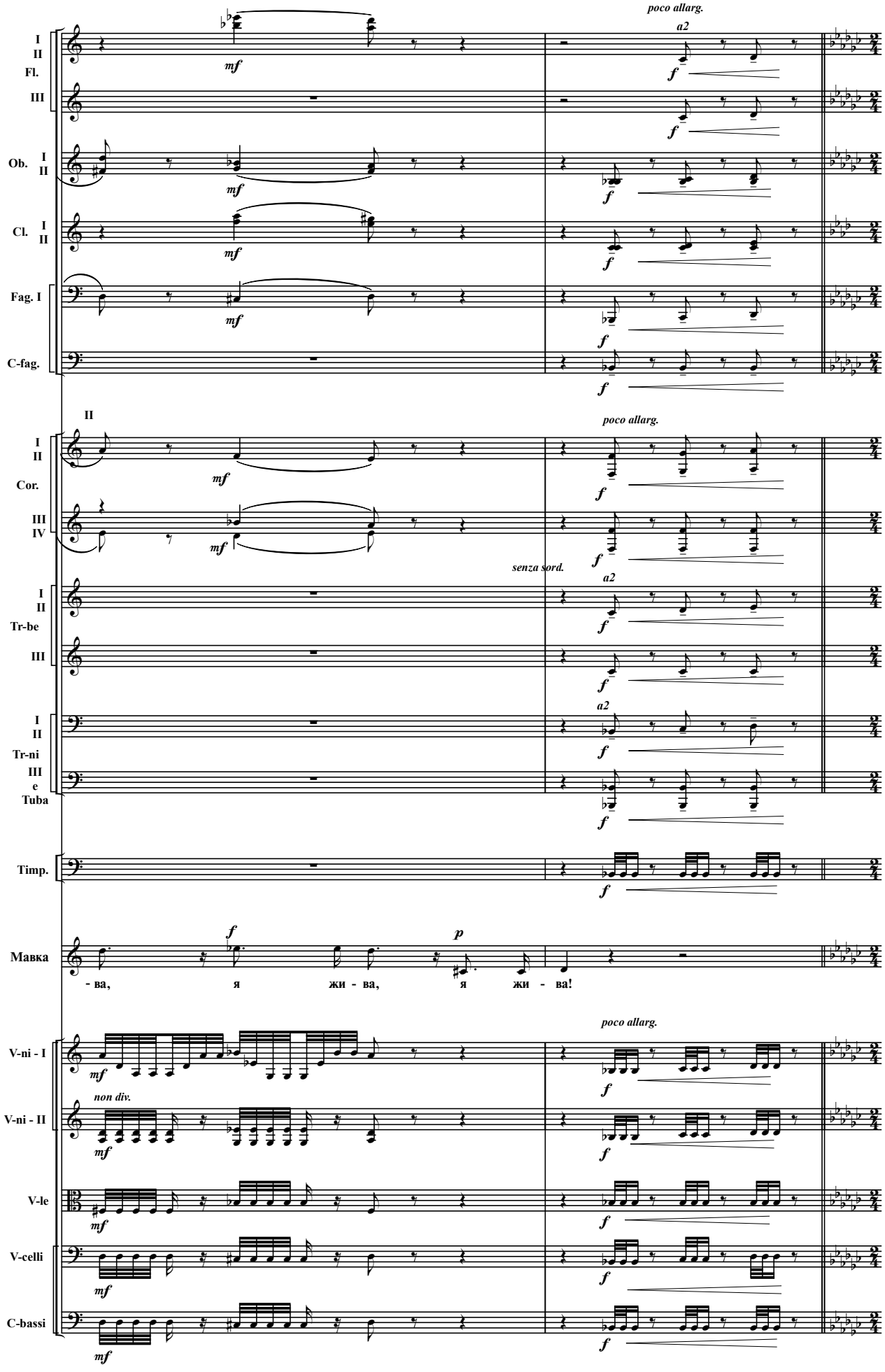

I
Fl. II
III
I
Ob.
II
I
Cl.
II
Fag. I
C-fag.
I
II
Cor.
III
IV
I
II
Tr-be
III
I
II
Tr-ni
III
e
Tuba
Timp.
Tam-tam
(злякано)
Перелесник
Хто ти та-кий?
«Той, що
в скалі сидить»
Чи ти ме-не не зна-єш? «Той, що в ска - лі си-дить».
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

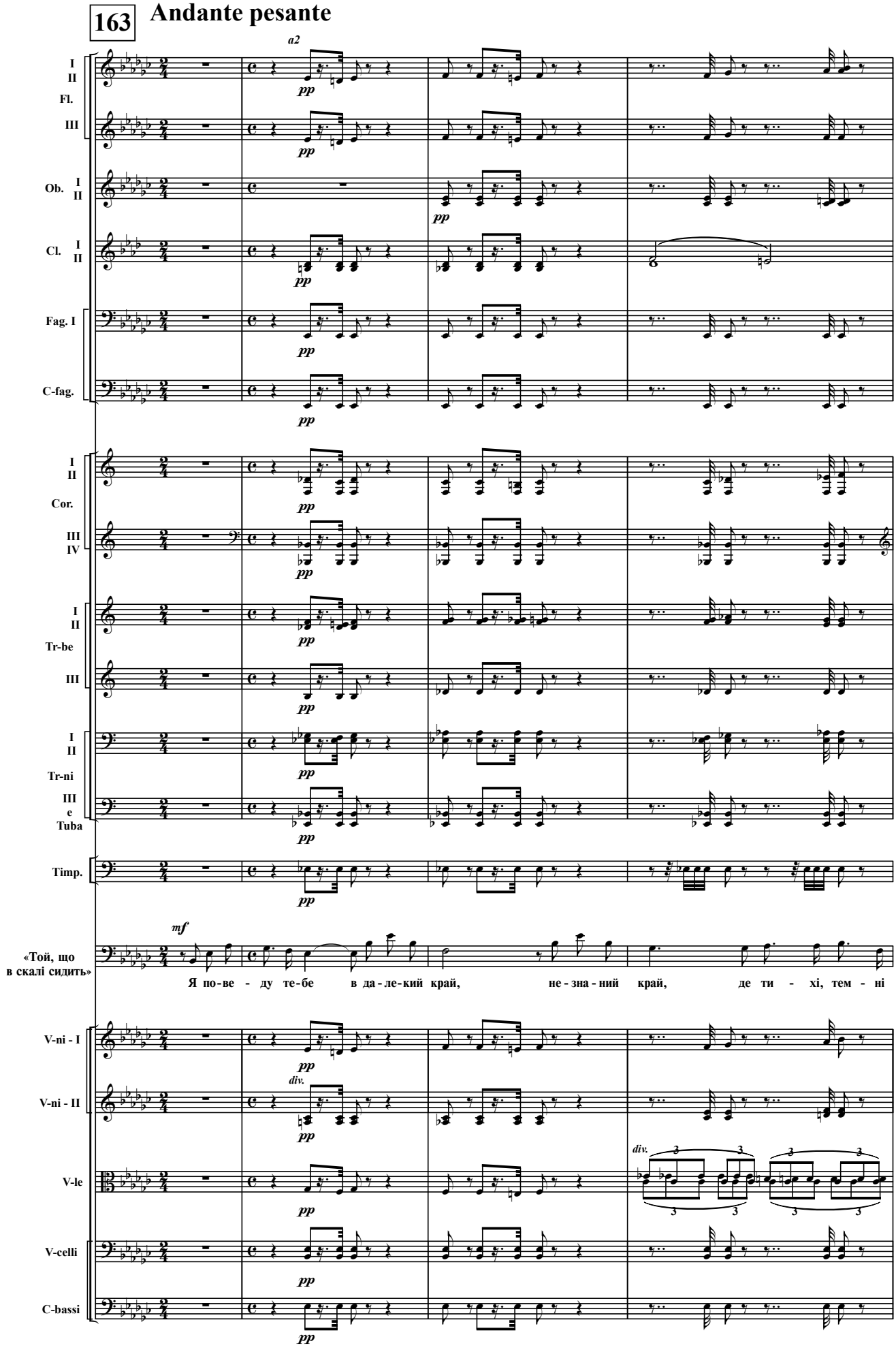


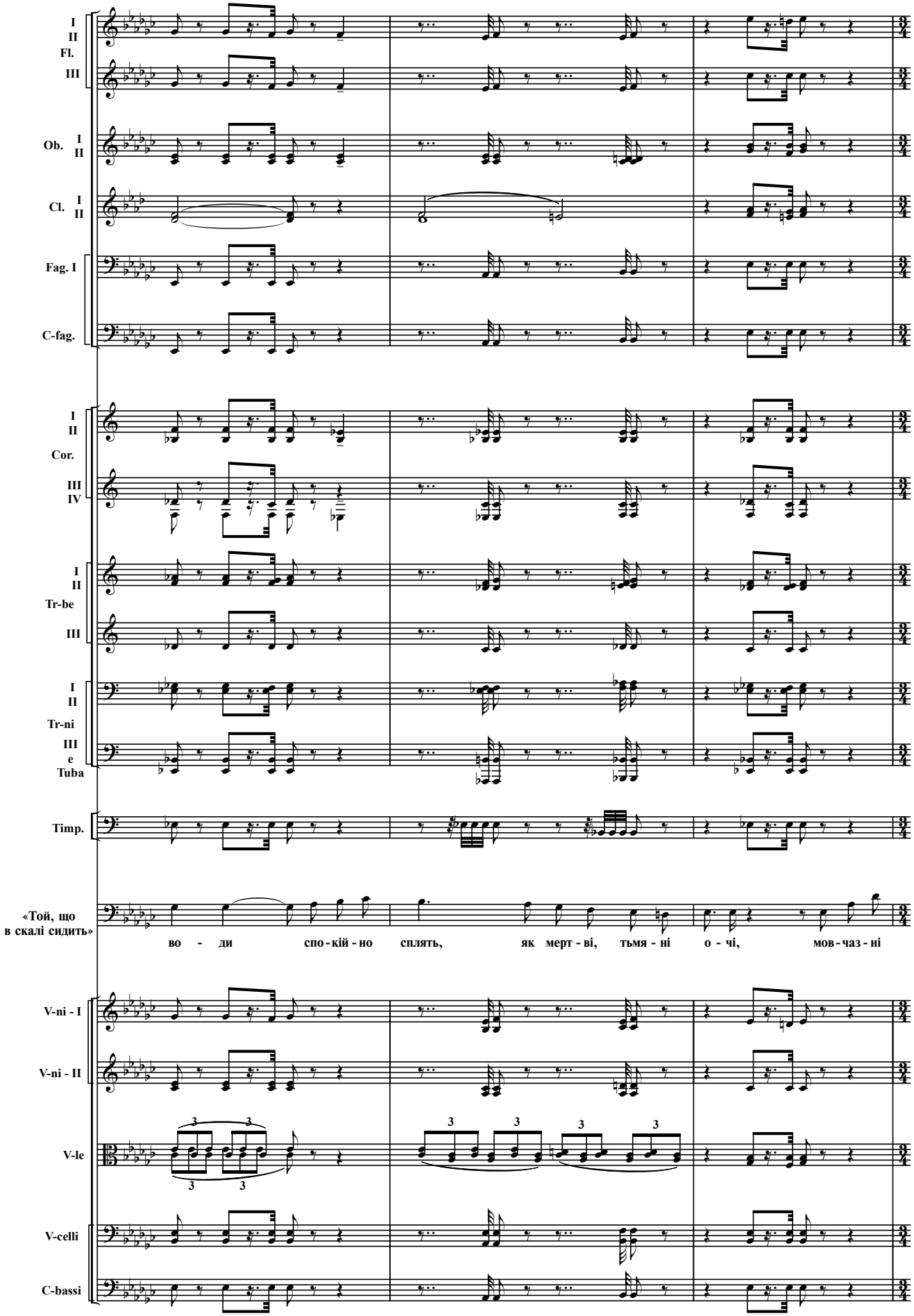
Перелесник здригнувся, прудким рухом кинувся геть і зник у лісі.

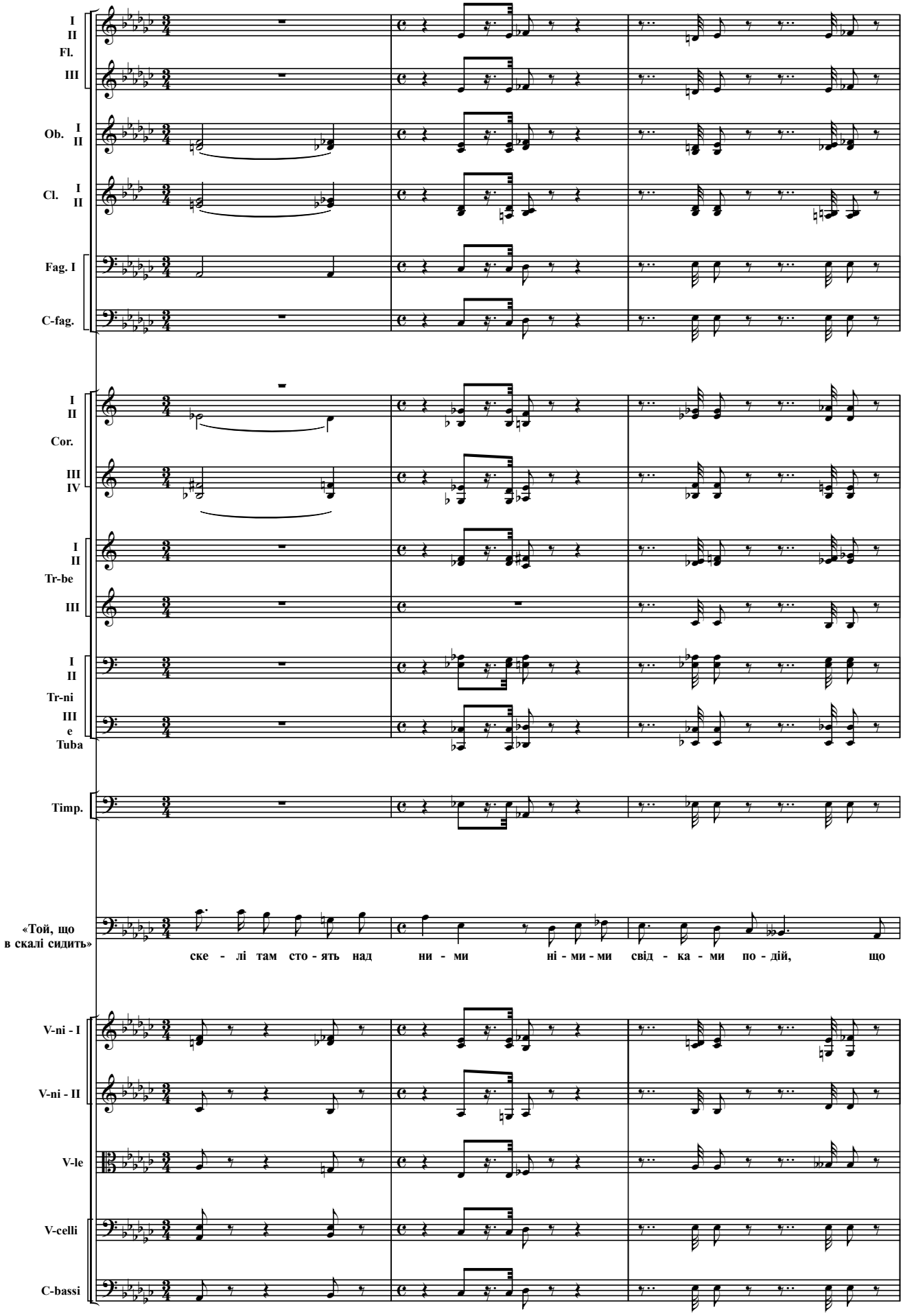


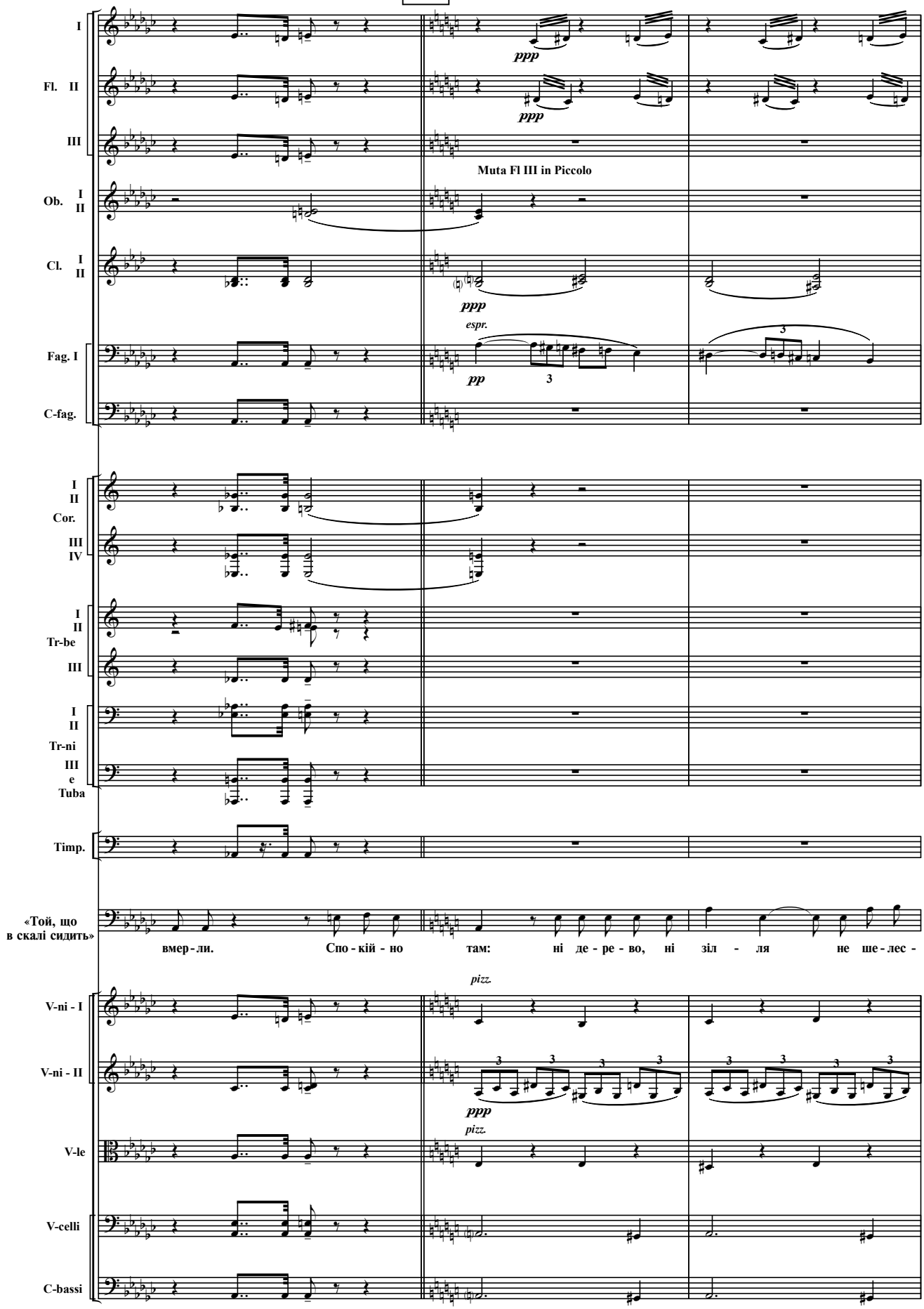
Мавка очутилась, звелася трохи, широко розкрила очі і з жахом дивиться на Мару, що простягає руки взяти її.

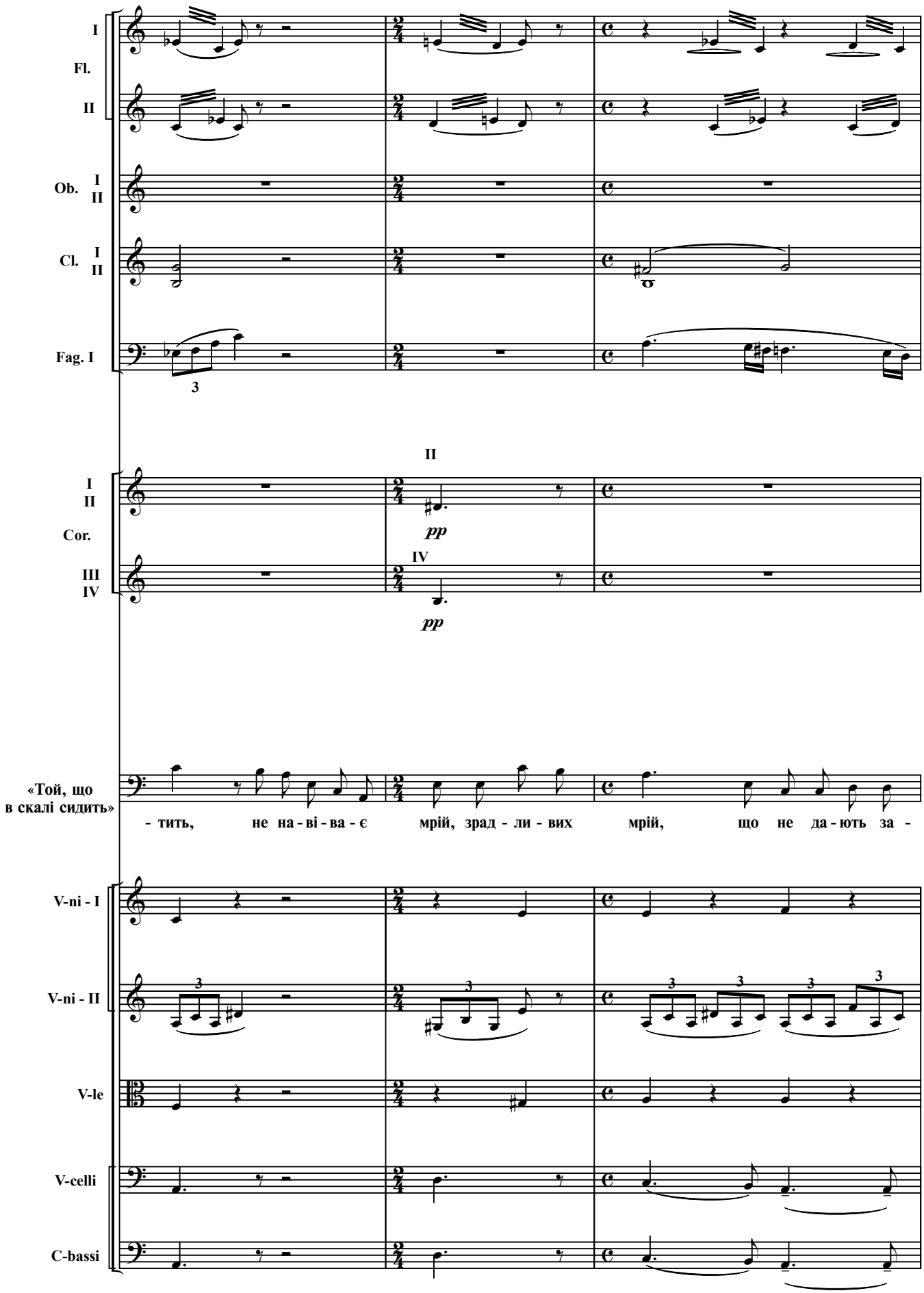

I
II
Fl.
III
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
C-fag.
poco allarg.
a2
mf
f
II
Cor.
III
IV
senza sord.
Tr-be
Tr-ni
III
e
Tuba
Timp.
Мавка
p
- ва, я жи - ва, я жи - ва!
V-ni - I
V-ni - II
non div.
V-le
V-celli
C-bassi

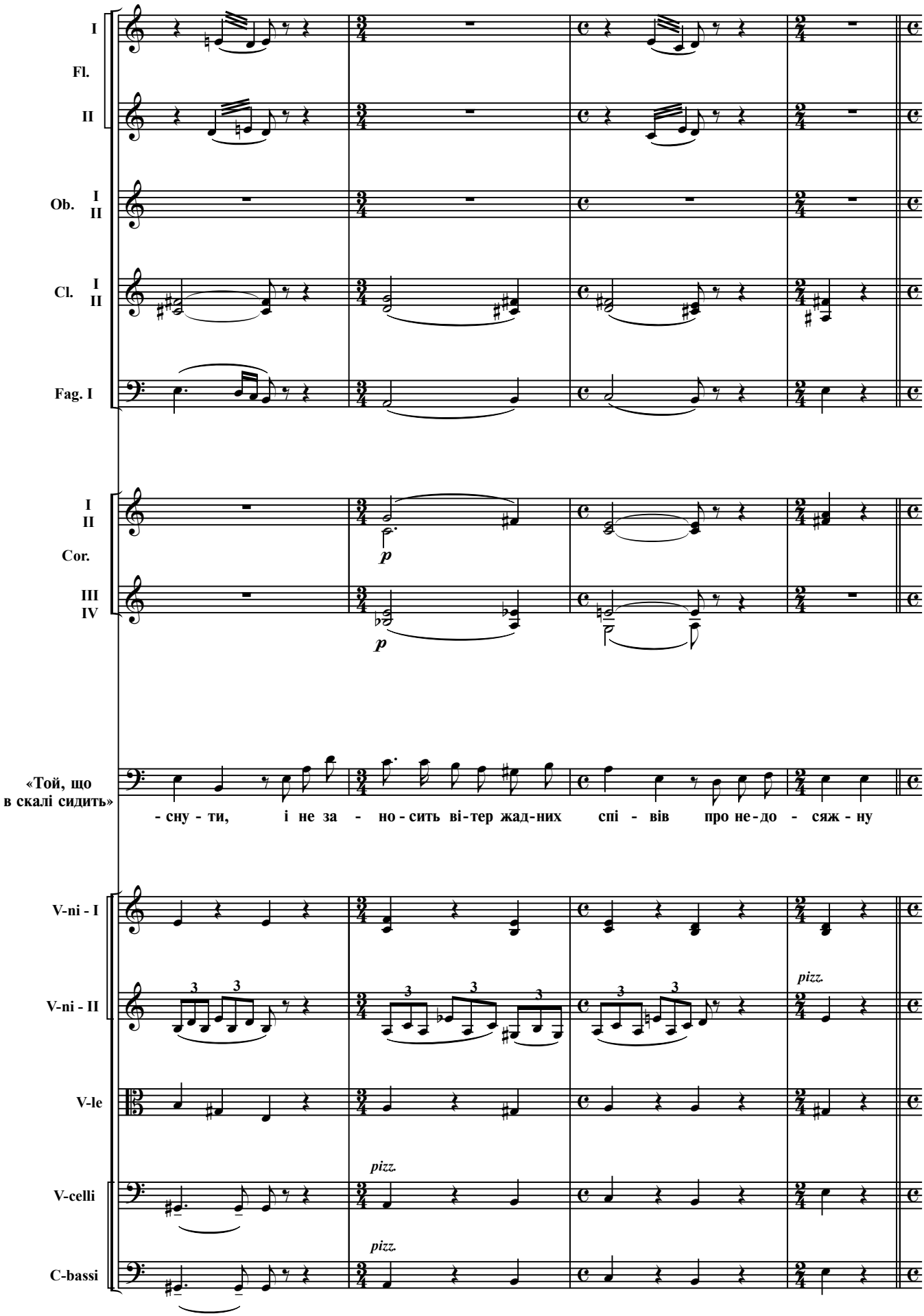

163
Andante pesante
a2
I II Fl.
III
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I
C-fag.
I II Cor.
III IV
I II Tr-be
III
I II Tr-ni
III e Tuba
Timp.
mf
«Той, що в скалі сидить»
Я по-ве - ду те-бе в да-ле-кий край, не-зна-ний край, де ти - хі, тем - ні
V-ni - I
V-ni - II
div.
V-le
V-celli
C-bassi

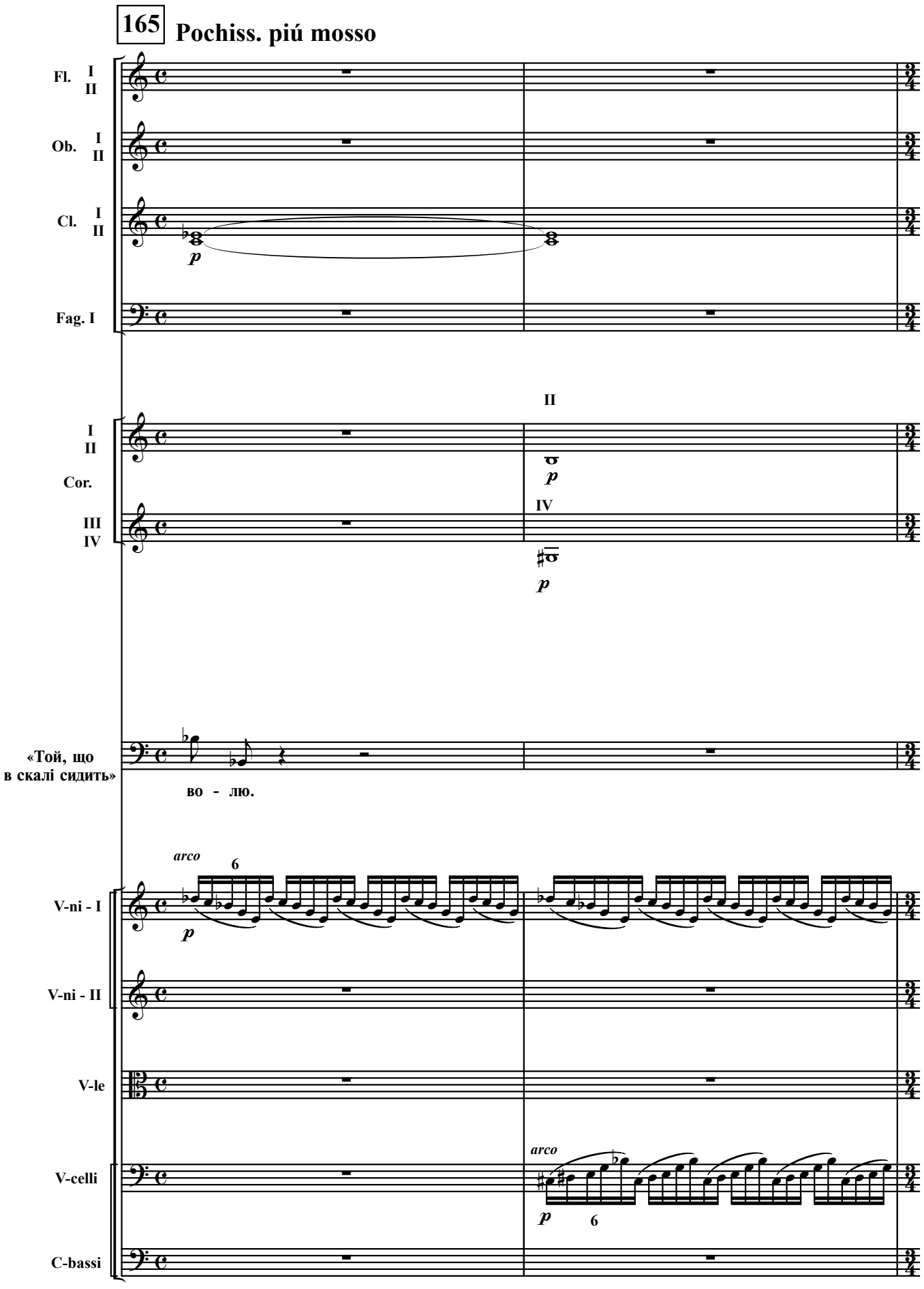

I
II
Fl.
III
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
C-fag.
I
II
Cor.
III
IV
I
II
Tr-be
III
I
II
Tr-ni
III
e
Tuba
Timp.
«Той, що
в скалі сидить»
во - ди спо - кій - но сплять, як мерт - ві, тьмя - ні о - чі, мов - час - ні
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

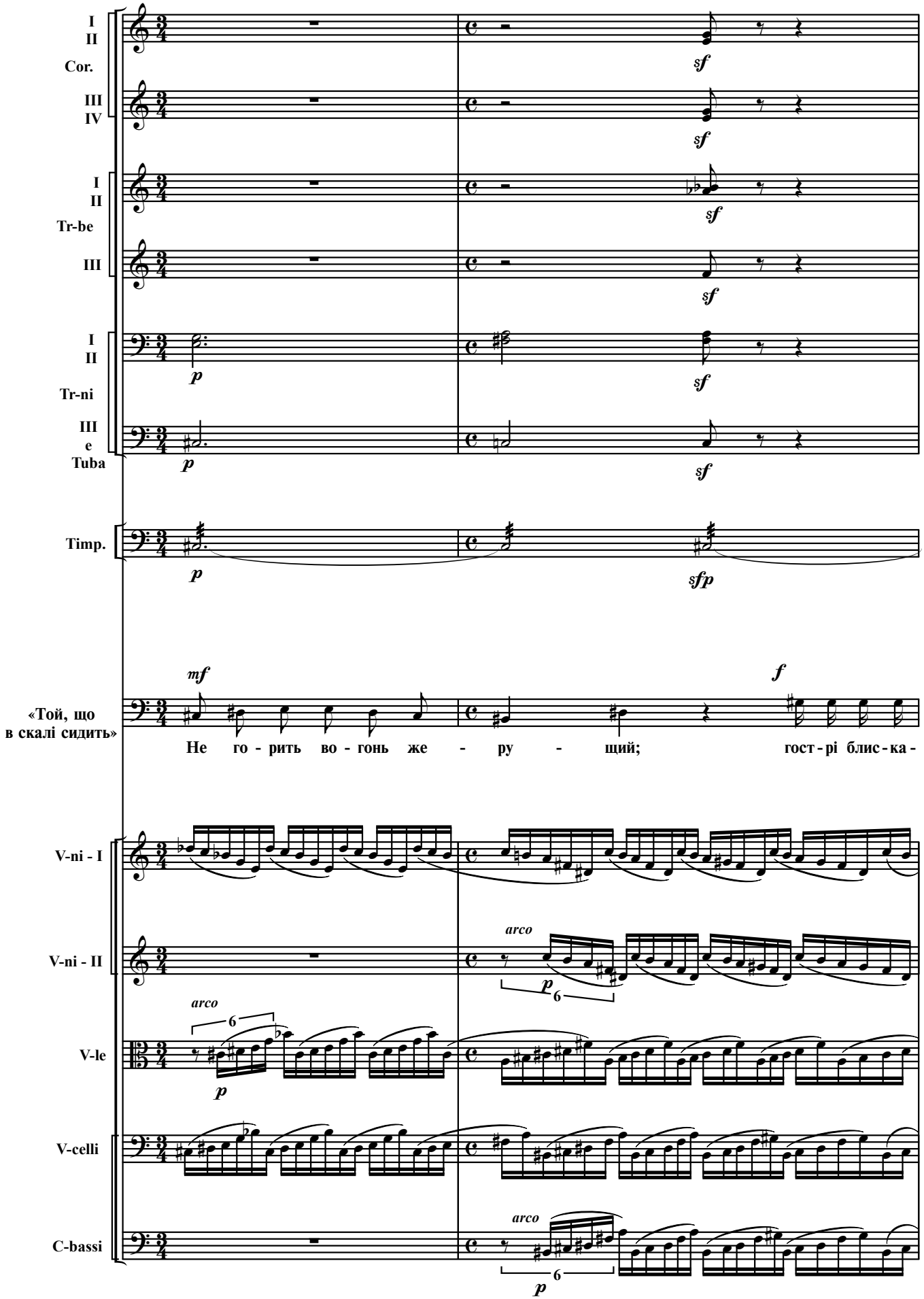

I
II
Fl.
III
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
C-fag.
I
II
Cor.
III
IV
I
II
Tr-be
III
I
II
Tr-ni
III
e
Tuba
Timp.
«Той, що
в скалі сидить»
ске - лі там сто - ять над ни - ми ні - ми - ми свід - ка - ми по - дій, що
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

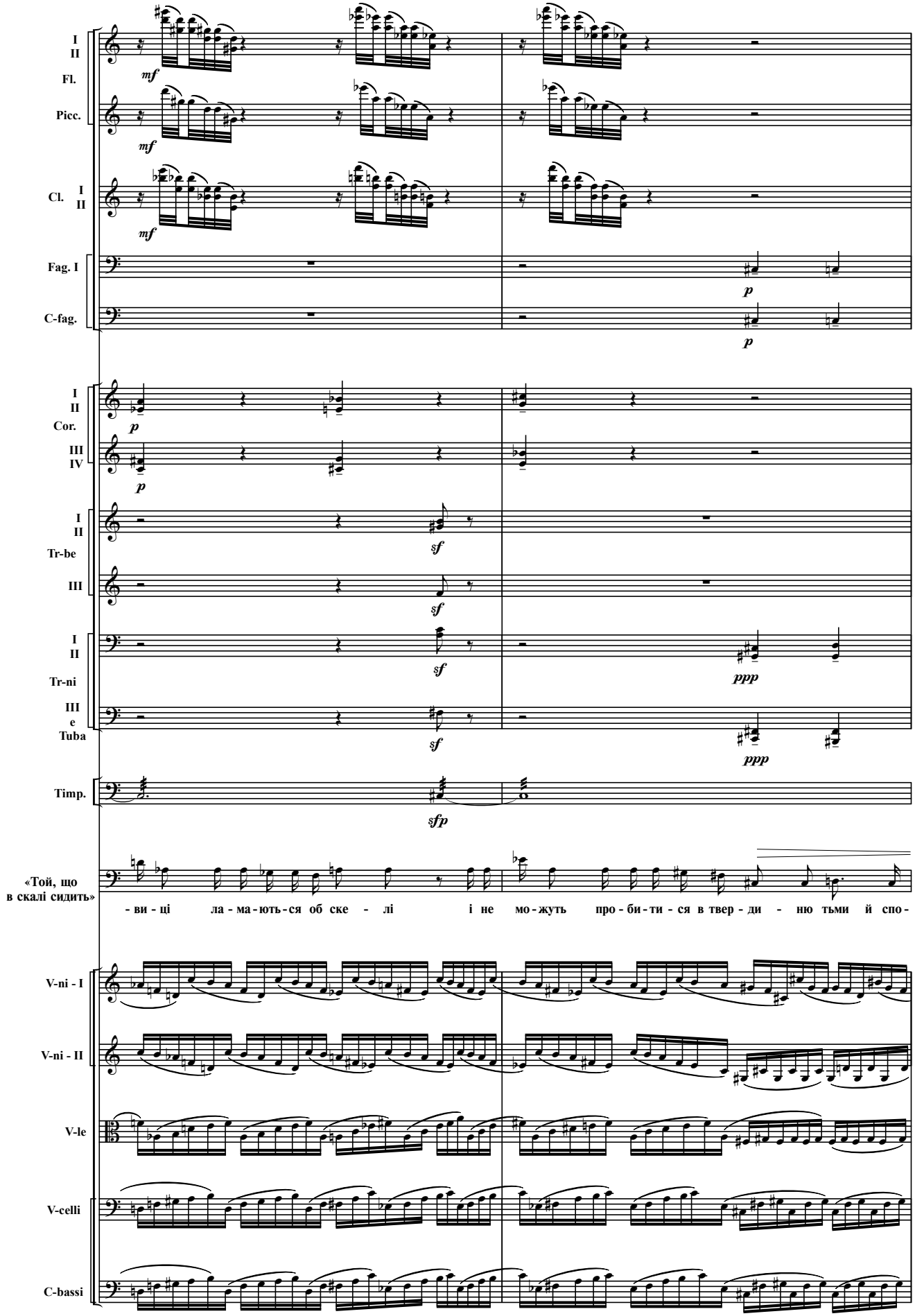

I
Fl. II
III
Muta Fl III in Piccolo
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I
C-fag.
Cor. I II III IV
Tr-be I II III
Tr-ni I II
Tuba III e
Timp.
«Той, що в скалі сидить»
вмер - ли. Спо - кій - но там: ні де - ре - во, ні зіл - ля не ше - лес -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

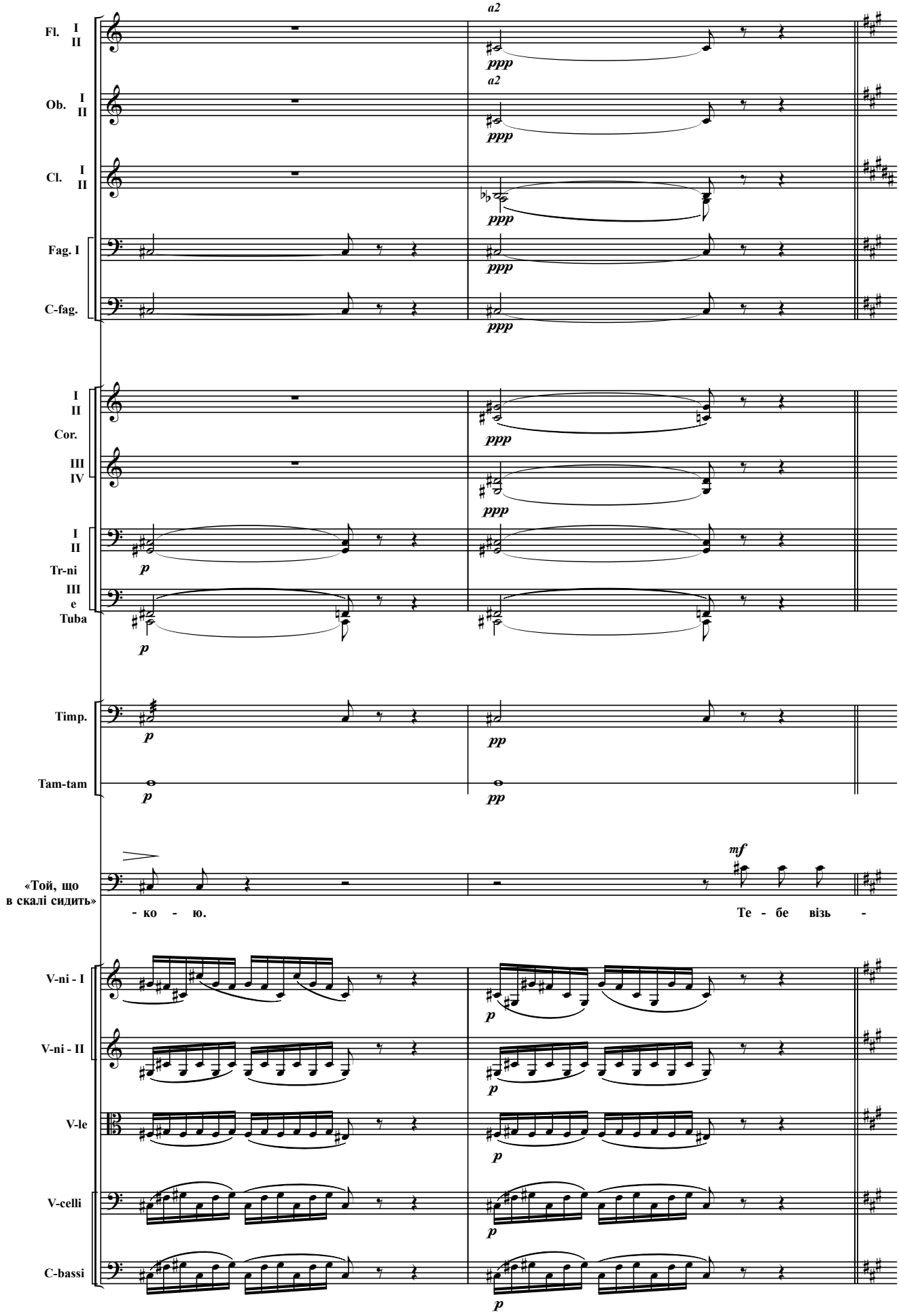

I
Fl.
II
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
3
II
I
II
Cor.
pp
IV
III
IV
pp
«Той, що
в скалі сидить»
- тить, не на - ві - ва - є мрій, зрад - ли - вих мрій, що не да - ють за -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

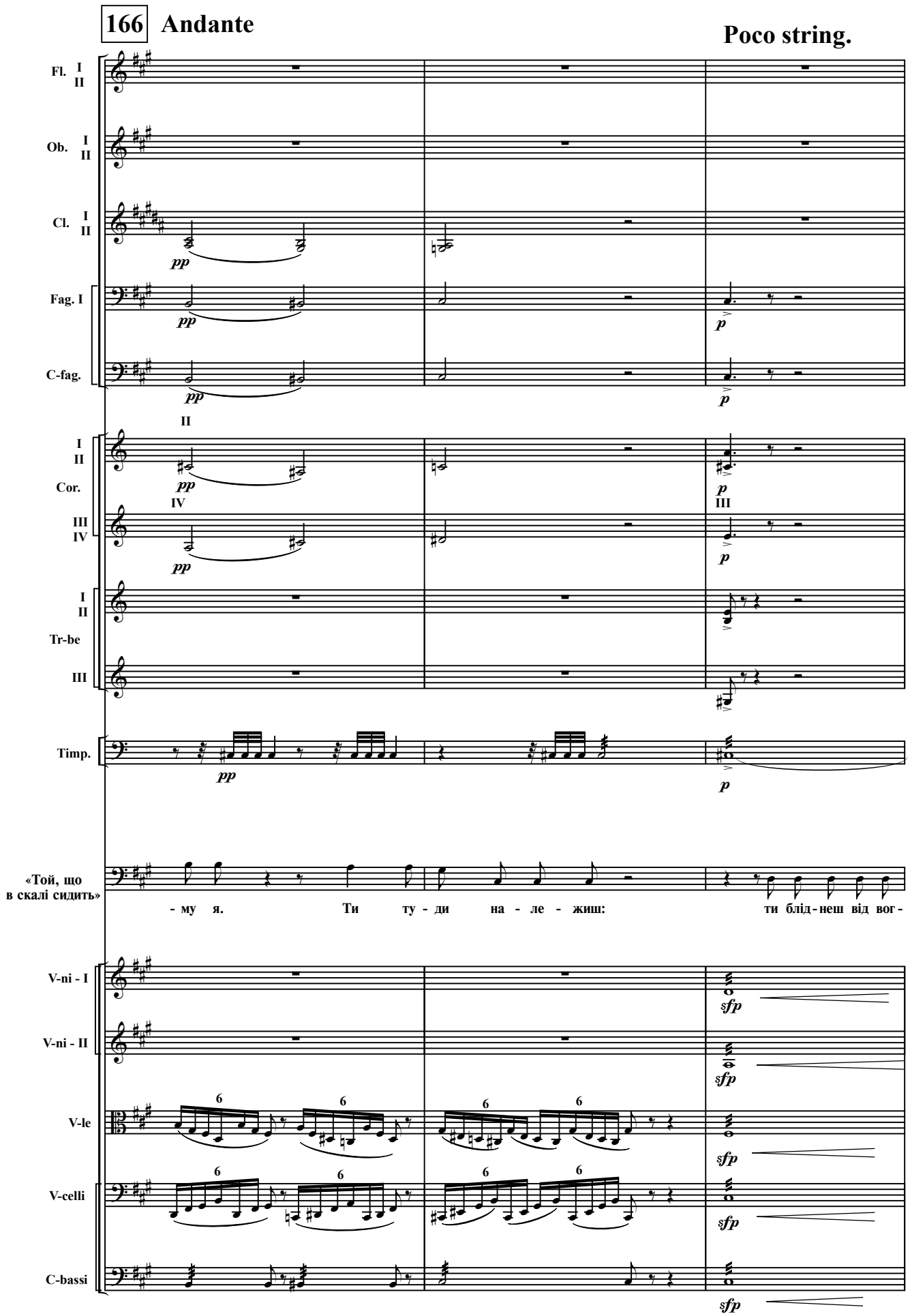

I
Fl.
II
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
I
II
Cor.
III
IV
p
p
«Той, що
в скалі сидить»
- сну - ти, і не за - но - сить ві - тер жад - них спі - вів про не - до - сяж - ну
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
3
pizz.
pizz.
pizz.

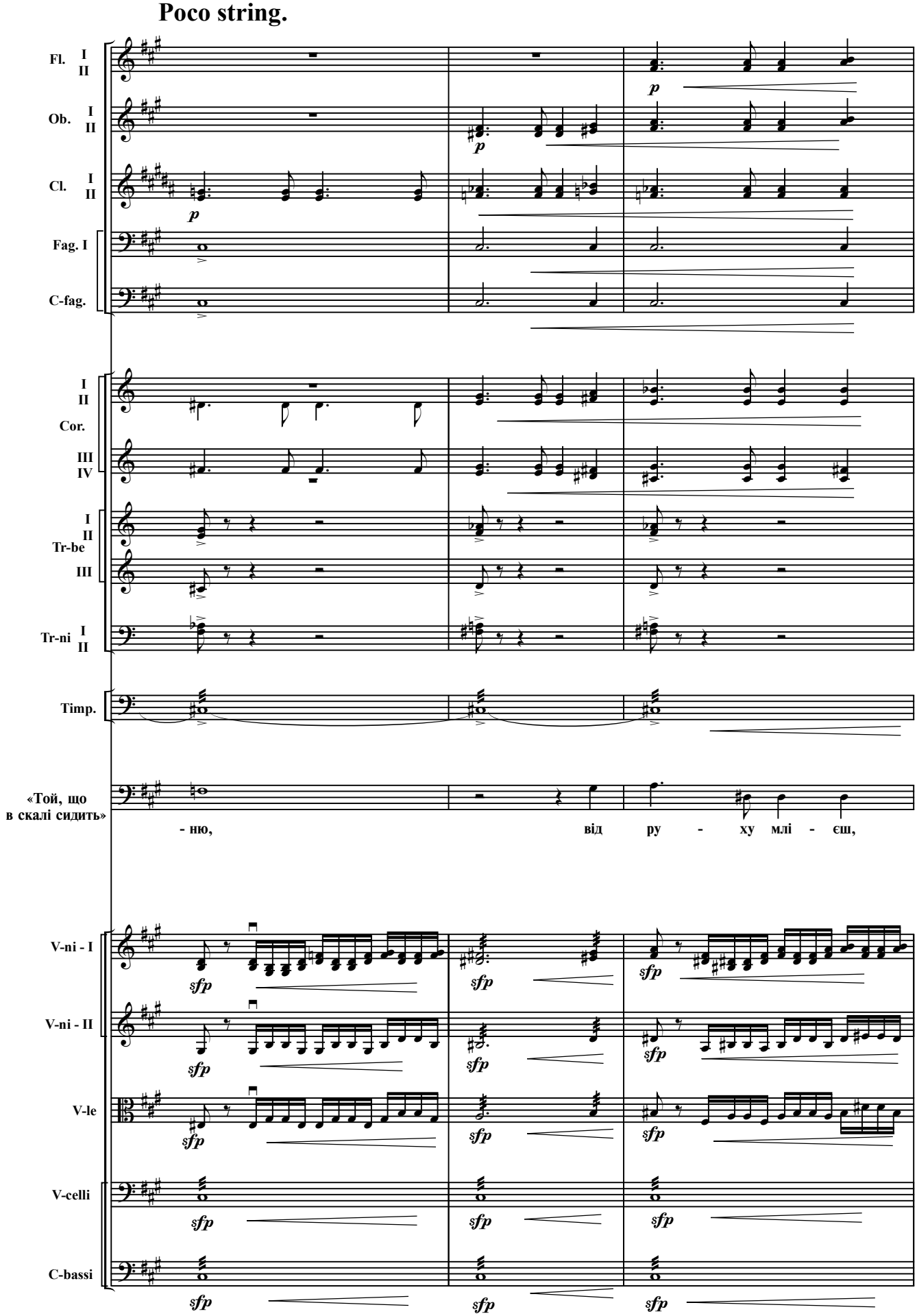

165
Pochiss. piú mosso
Fl.
I
II
Ob.
I
II
Cl.
I
II
p
Fag. I
II
I
II
Cor.
III
IV
IV
p
p
«Той, що
в скалі сидить»
во - лю.
arco
6
p
V-ni - I
V-ni - II
V-le
arco
V-celli
p
6
C-bassi

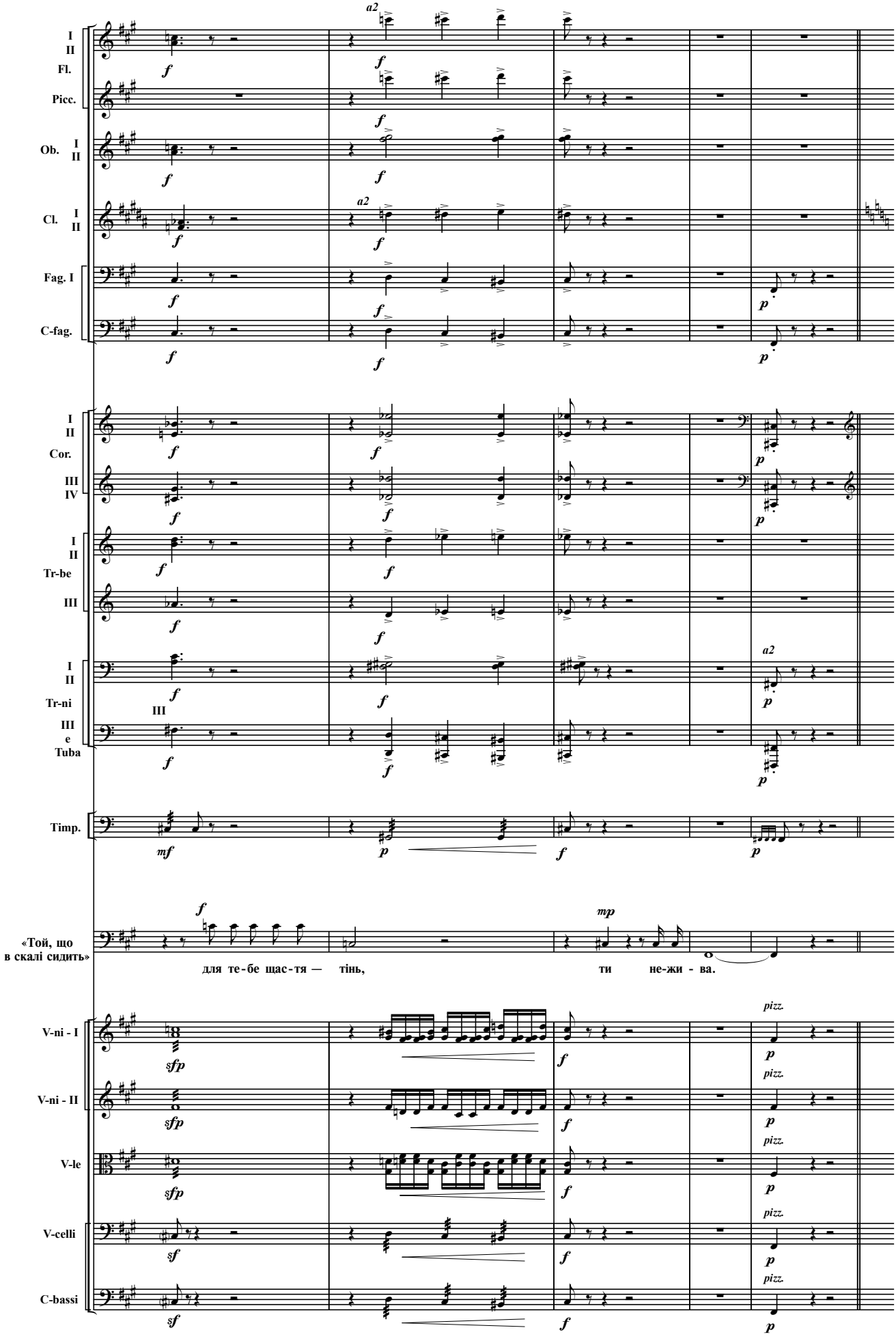

I
II
Cor.
III
IV
I
II
Tr-be
III
I
II
Tr-ni
III
e
Tuba
Timp.
«Той, що
в скалі сидить»
Не го - рить во - гонь же - ру - щий; гост - рі блис - ка -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
arco

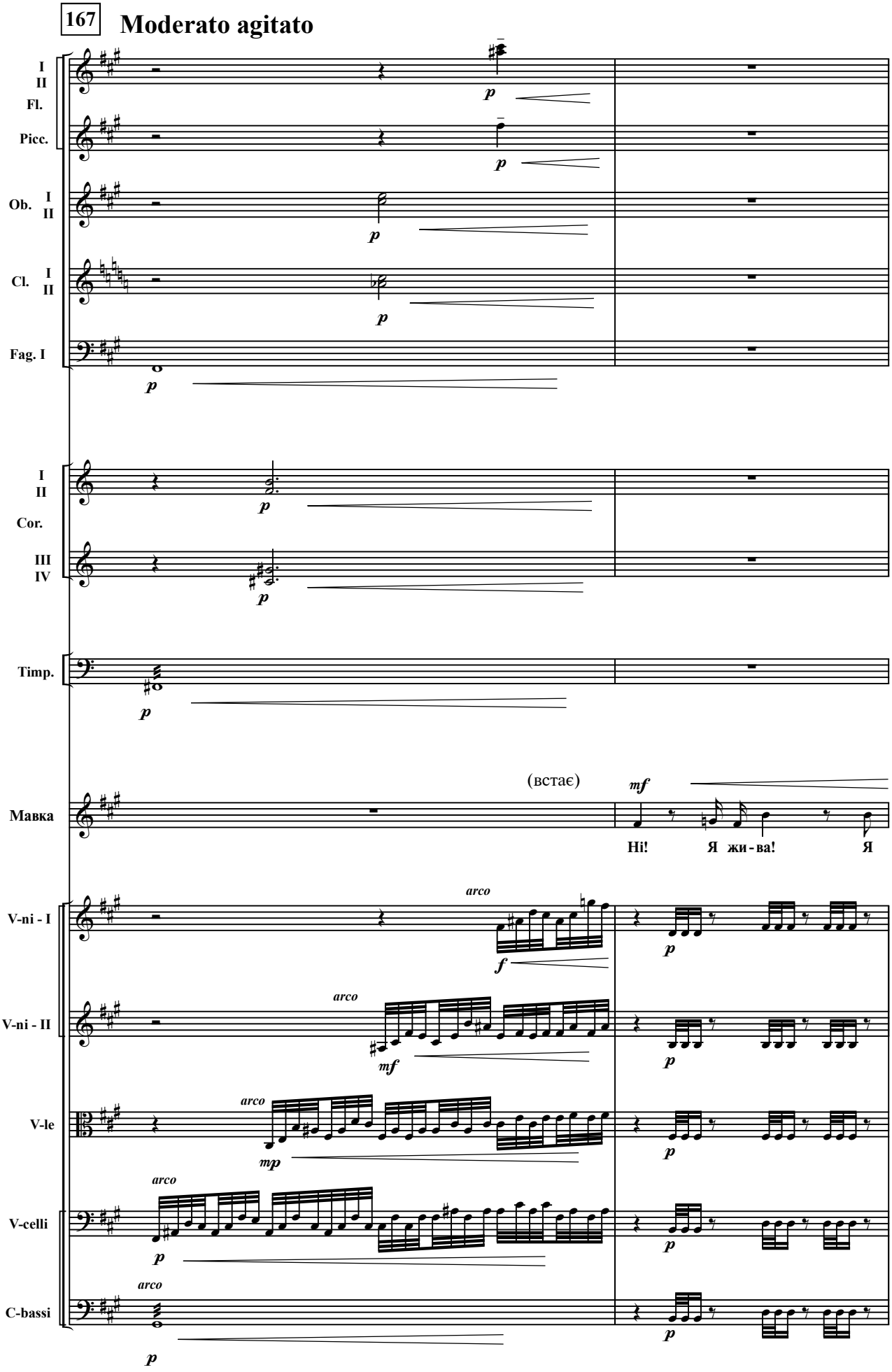

I
II
Fl.
Picc.
mf
Cl. I
II
Fag. I
C-fag.
p
Cor.
III
IV
Tr-be
sf
Tr-ni
ppp
III
e
Tuba
Timp.
sfp
«Той, що
в скалі сидить»
- ви - ці ла - ма - ють - ся об ске - лі і не мо - жуть про - би - ти - ся в твер - ди - ню тьми й спо -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

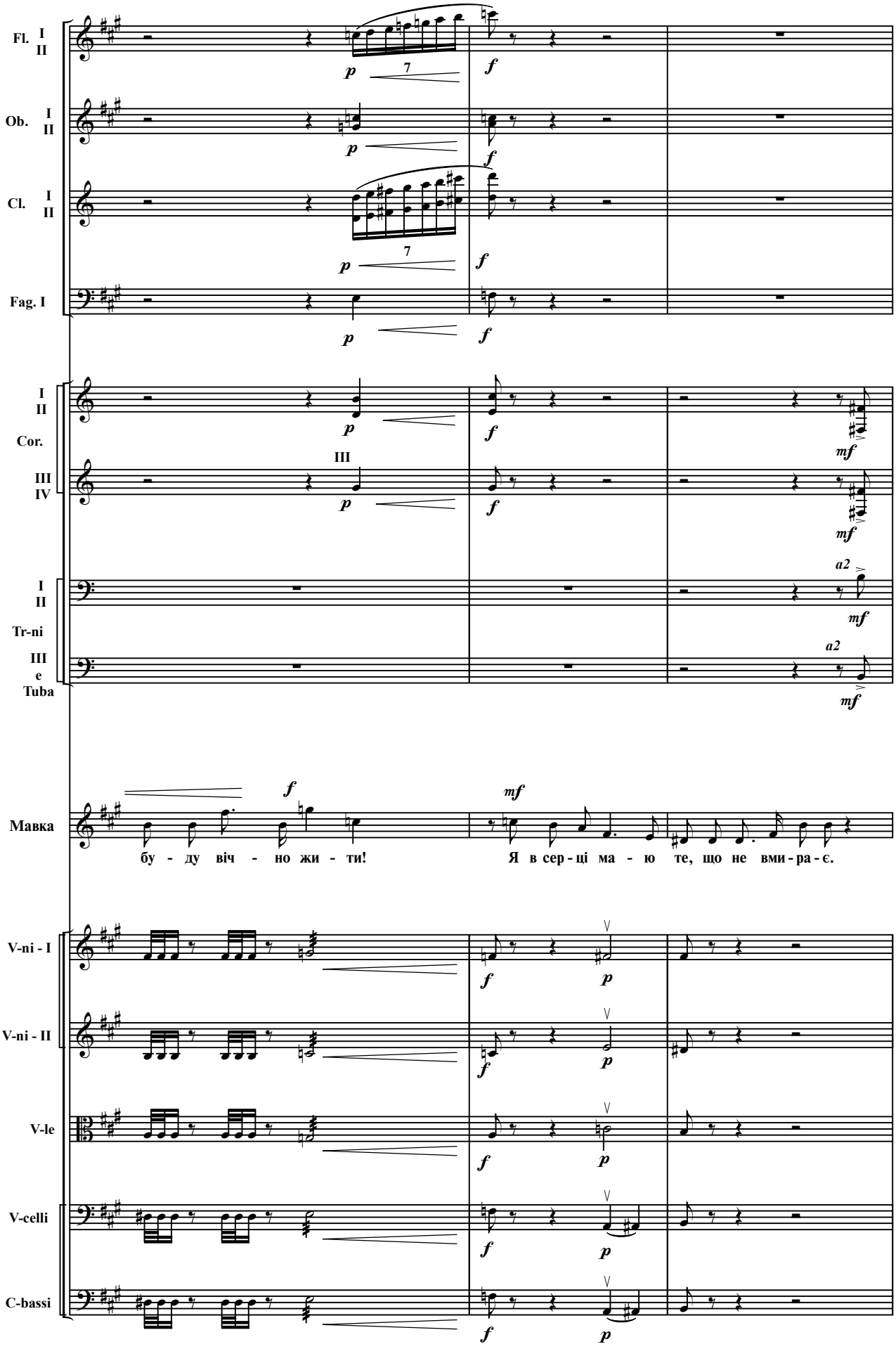

Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I
C-fag.
I II Cor. III IV
I II Tr-ni III e Tuba
Timp.
Tam-tam
«Той, що в скалі сидить»
- ко - ю.
Те - бе візь -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
a2
ppp
p
pp
mf

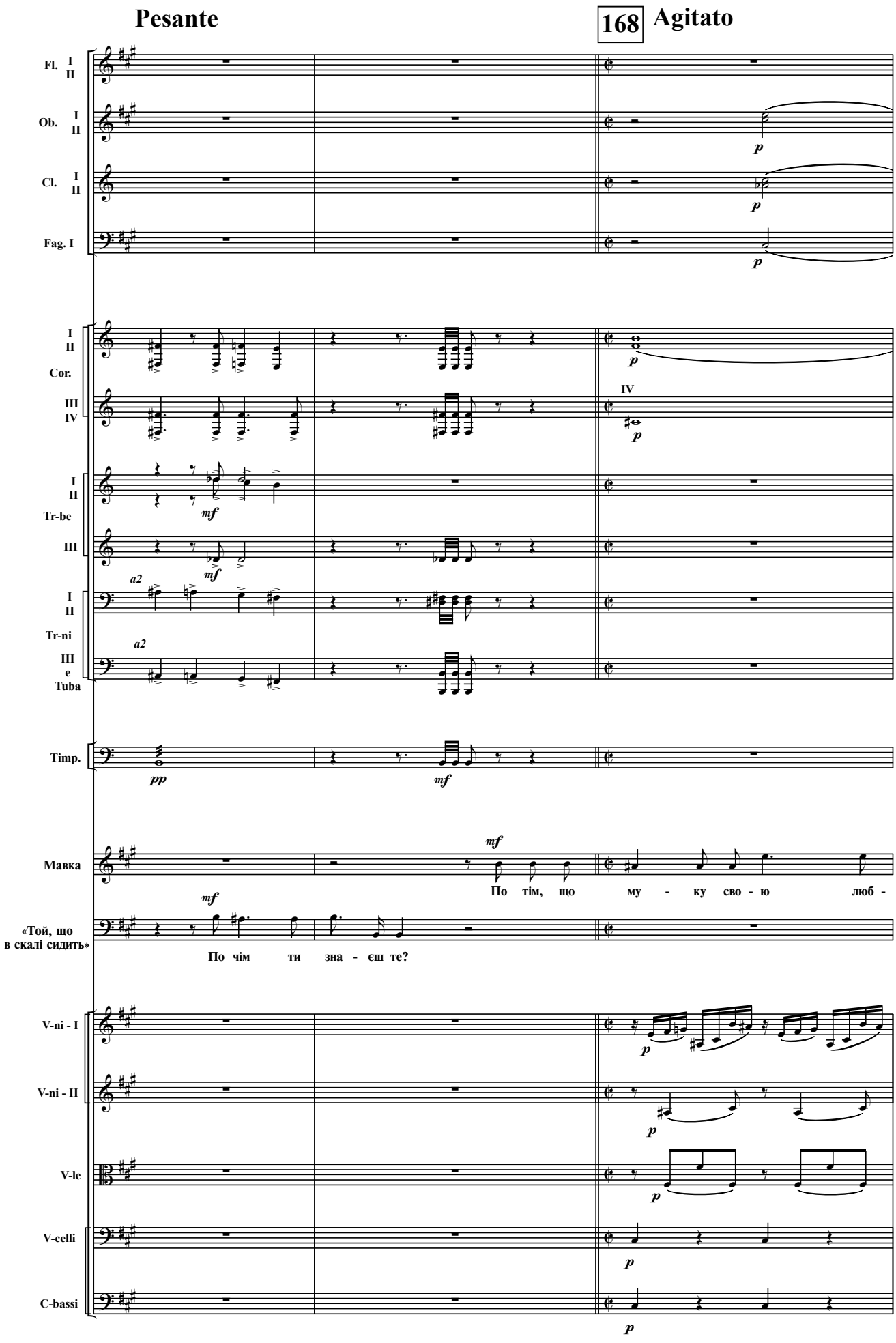

166 Andante
Poco string.
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I
C-fag.
Cor.
Tr-be
Timp.
«Той, що в скалі сидить»
- му я. Ти ту - ди на - ле - жиш: ти блід - неш від вог -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
pp
p
sfp

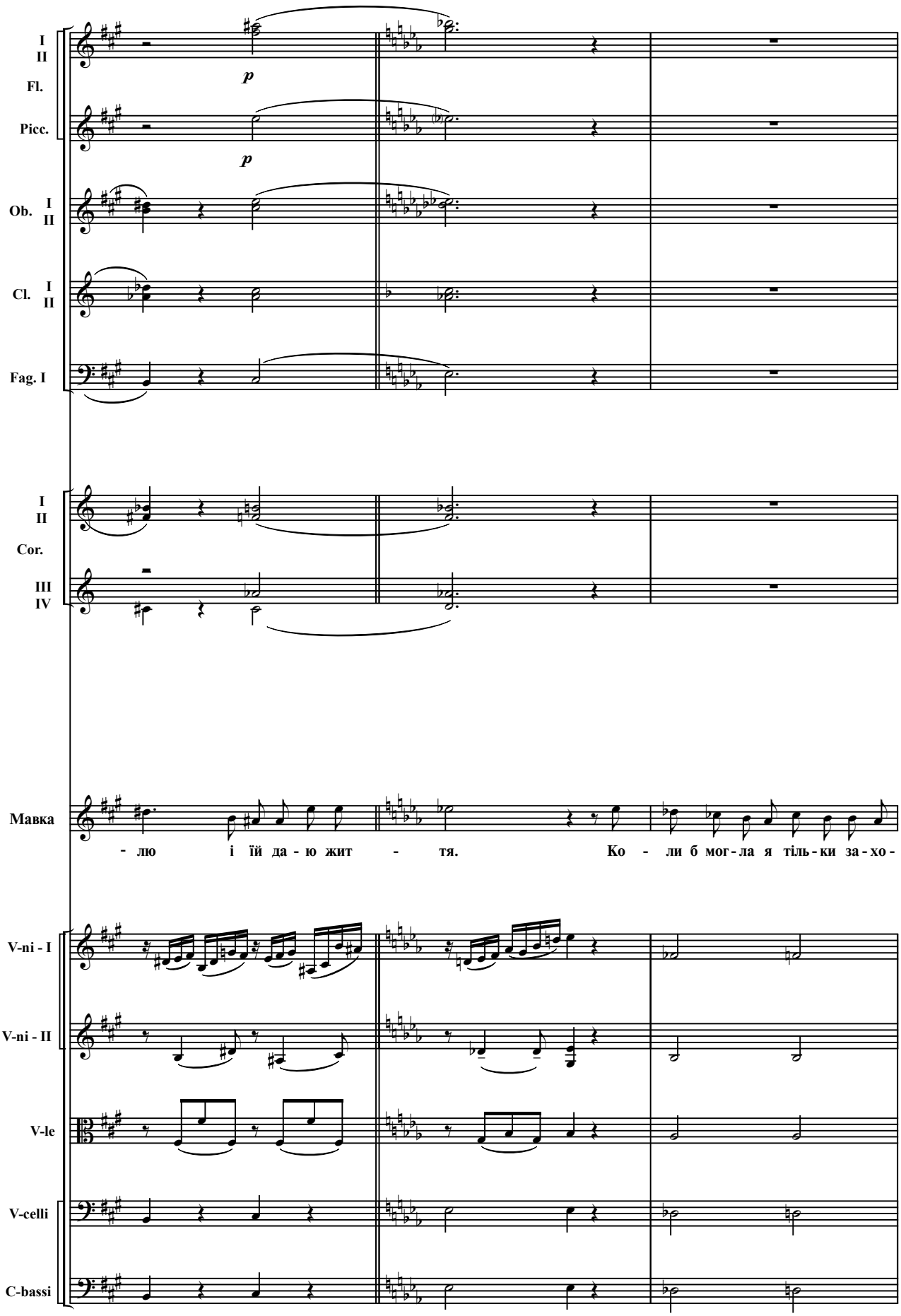

Poco string.
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I
C-fag.
I II Cor. III IV
I II Tr-be III
Tr-ni I II
Timp.
«Той, що в скалі сидить»
- ню,
від ру - ху млі - єш,
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

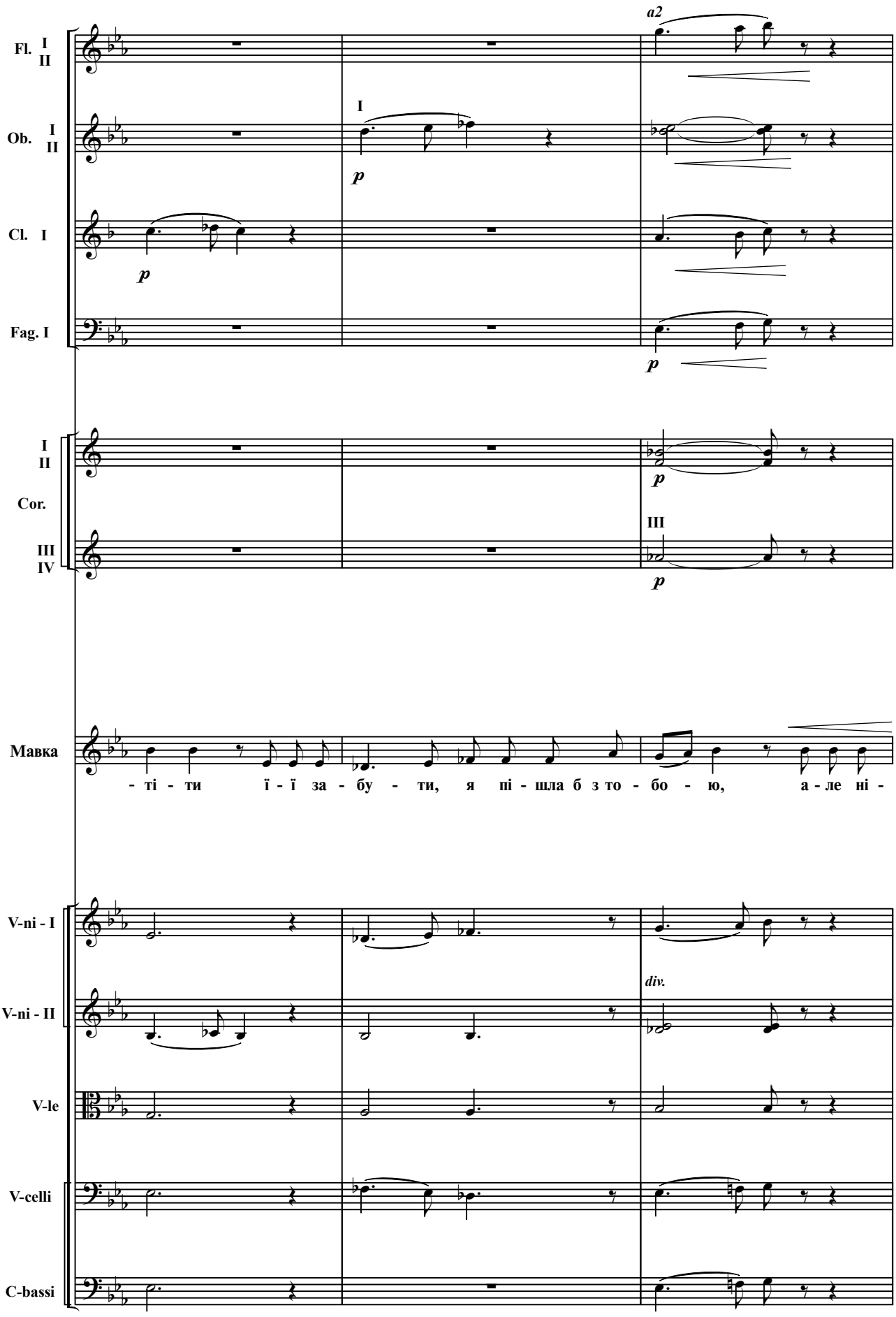

I II
Fl.
Picc.
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I
C-fag.
I II
Cor.
III IV
I II
Tr-be
III
I II
Tr-ni
III
III e
Tuba
Timp.
«Той, що в скалі сидить»
для те-бе щас-тя — тінь, ти не-жи - ва.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
a2
pizz.

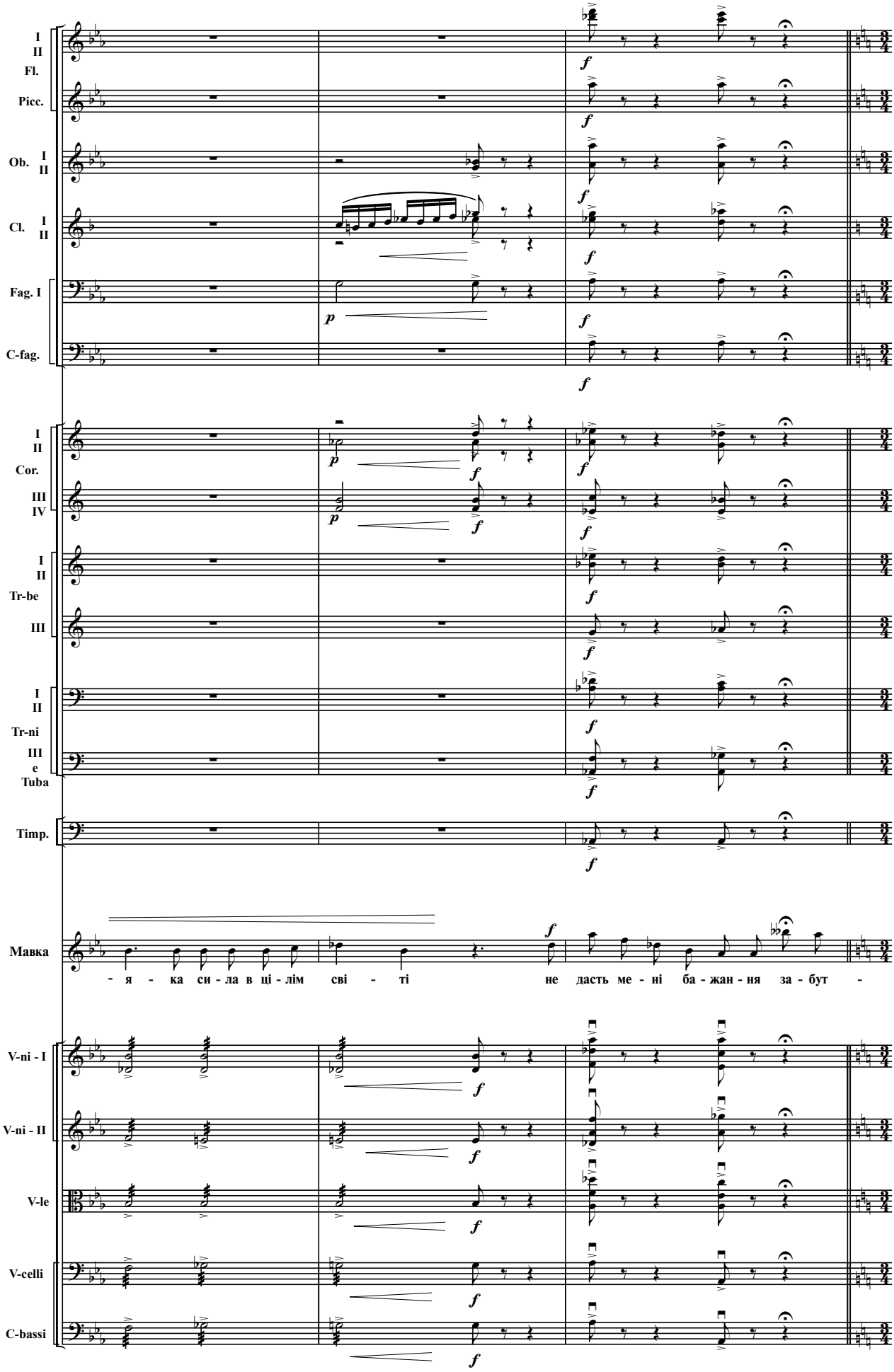

167
Moderato agitato
I
II
Fl.
Picc.
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
I
II
Cor.
III
IV
Timp.
(встає)
Мавка
Ні!
Я жи - ва!
Я
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
arco


Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I
I II Cor. III IV
I II Tr-ni III e Tuba
Мавка
бу - ду віч - но жи - ти!
Я в сер - ці ма - ю те, що не вми - ра - є.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

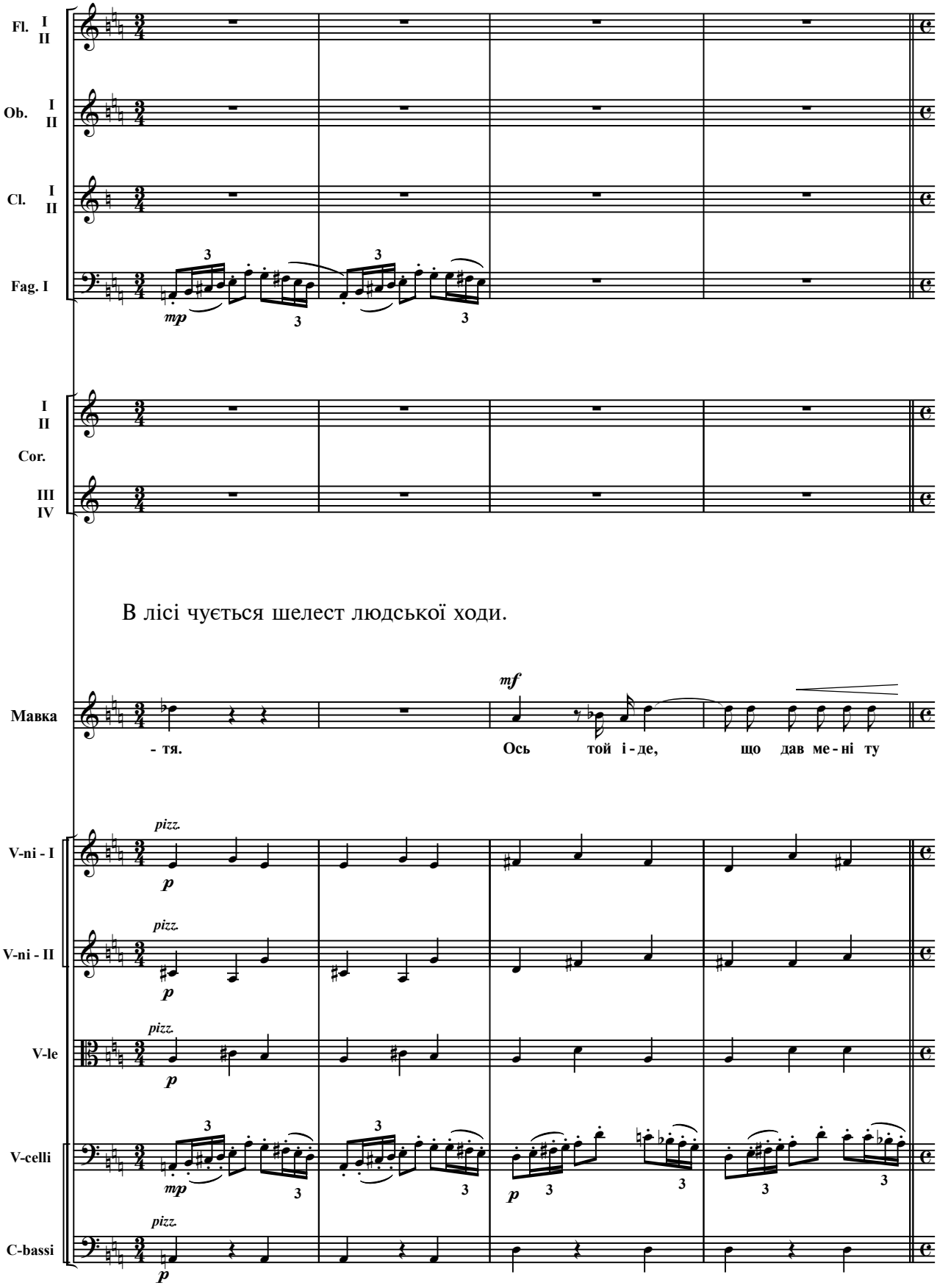

Pesante
168
Agitato
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I
I II Cor.
III IV
IV
I II Tr-be
III
I II Tr-ni
III e Tuba
a2
a2
Timp.
Мавка
«Той, що в скалі сидить»
По тім, що му - ку сво - ю люб -
По чім ти зна - єш те?
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

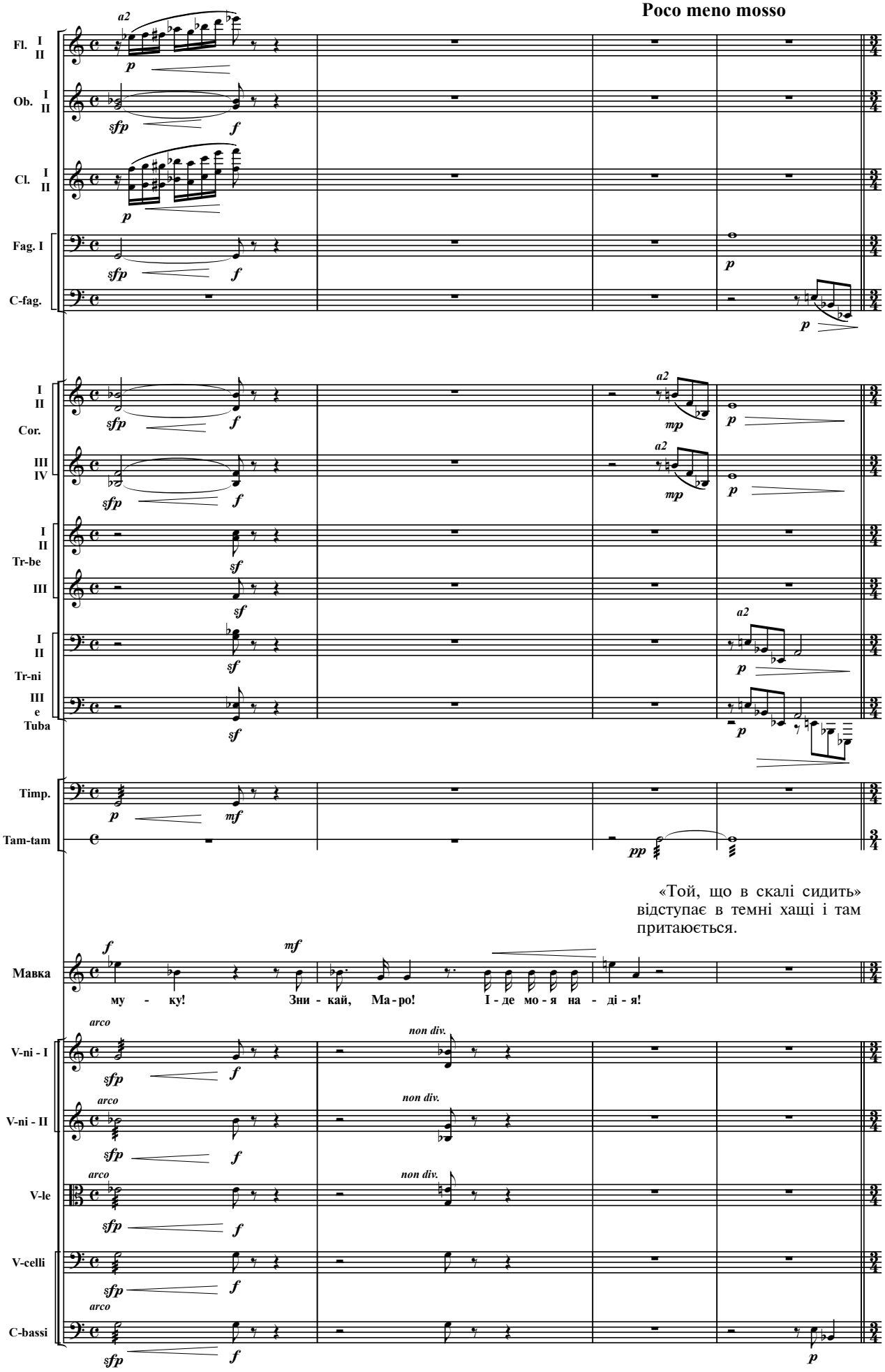

I
II
Fl.
Picc.
p
p
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
I
II
Cor.
III
IV
Мавка
- лю і їй да - ю жит - тя. Ко - ли б мог - ла я тіль - ки за - хо -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

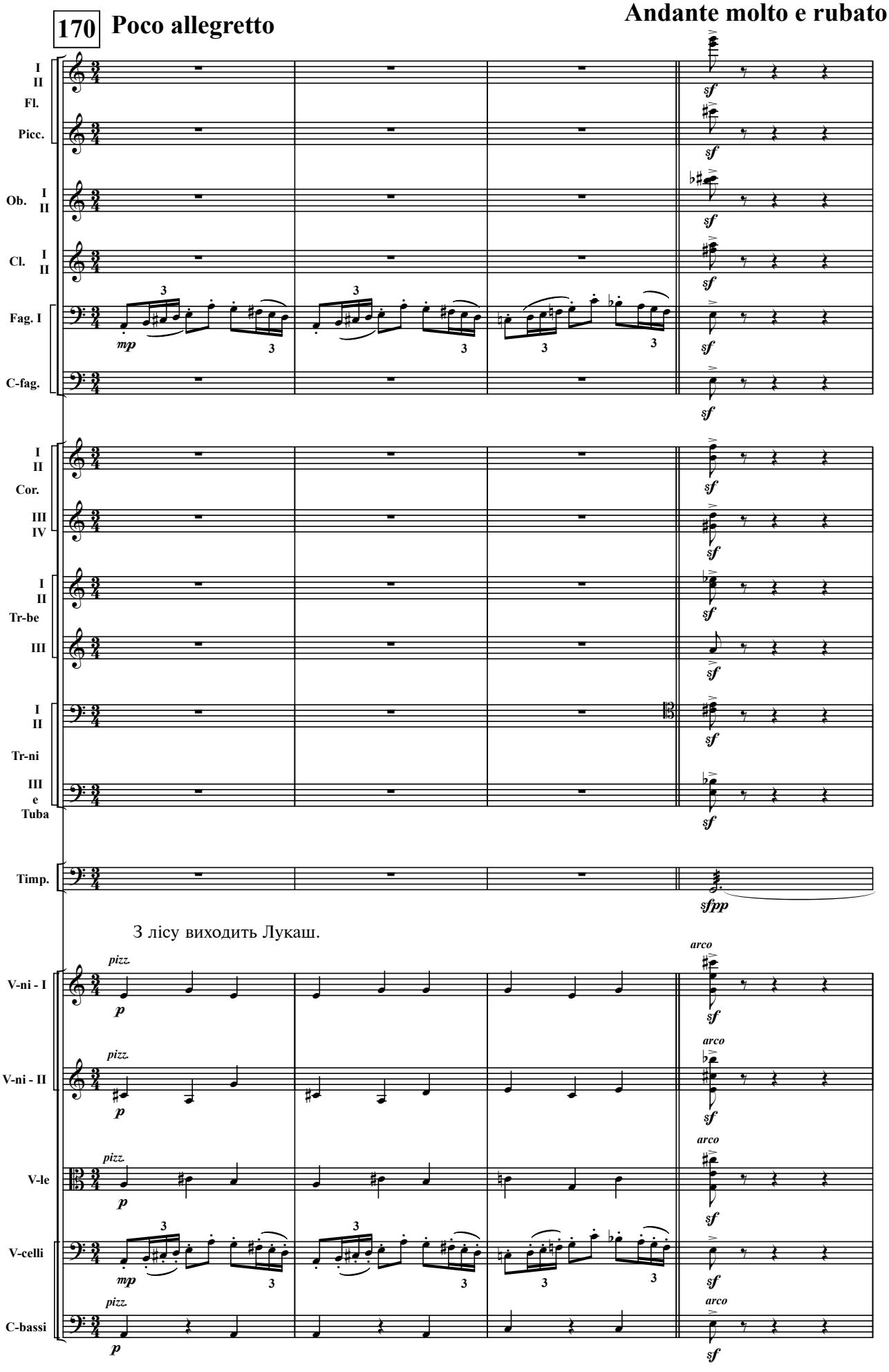

Fl. I II
Ob. I II
Cl. I
Fag. I
I II
Cor.
III IV
Мавка
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
a2
I
III
div.
p
- ті - ти ї - ї за - бу - ти, я пі - шла б з то - бо - ю, а - ле ні -


I
II
Fl.
Picc.
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
C-fag.
I
II
Cor.
III
IV
I
II
Tr-be
III
I
II
Tr-ni
III
e
Tuba
Timp.
Мавка
- я - ка си - ла в ці - лім сві - ті не дасть ме - ні ба - жан - ня за - бут -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

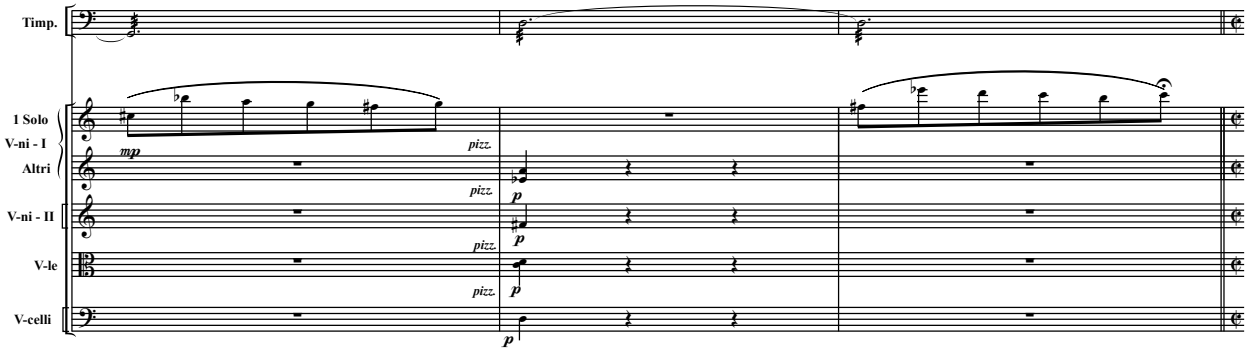
169 **Poco allegretto**



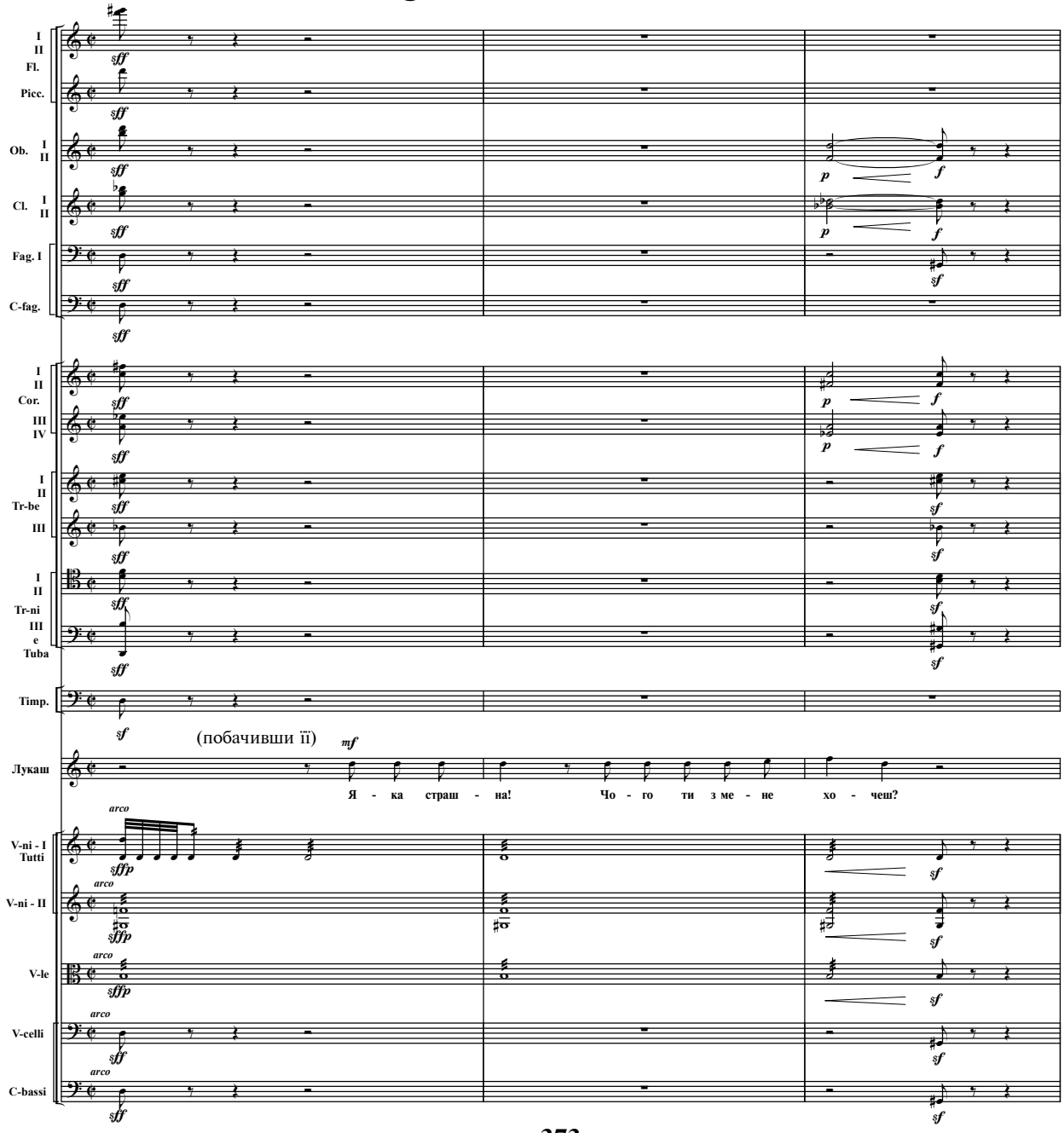

Poco meno mosso
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I
C-fag.
I II Cor.
III IV
I II Tr-be
III
I II Tr-ni
III e Tuba
Timp.
Tam-tam
«Той, що в скалі сидить» відступає в темні хащі і там притаюється.
Мавка
му - ку! Зни - кай, Ма - ро! І - де мо - я на - ді - я!
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi


170
Poco allegretto
Andante molto e rubato
I
II
Fl.
Picc.
Ob.
Cl.
Fag. I
C-fag.
Cor.
III
IV
Tr-be
Tr-ni
Tuba
Timp.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
mp
sf
sfpp
pizz.
arco
3
З лісу виходить Лукаш.

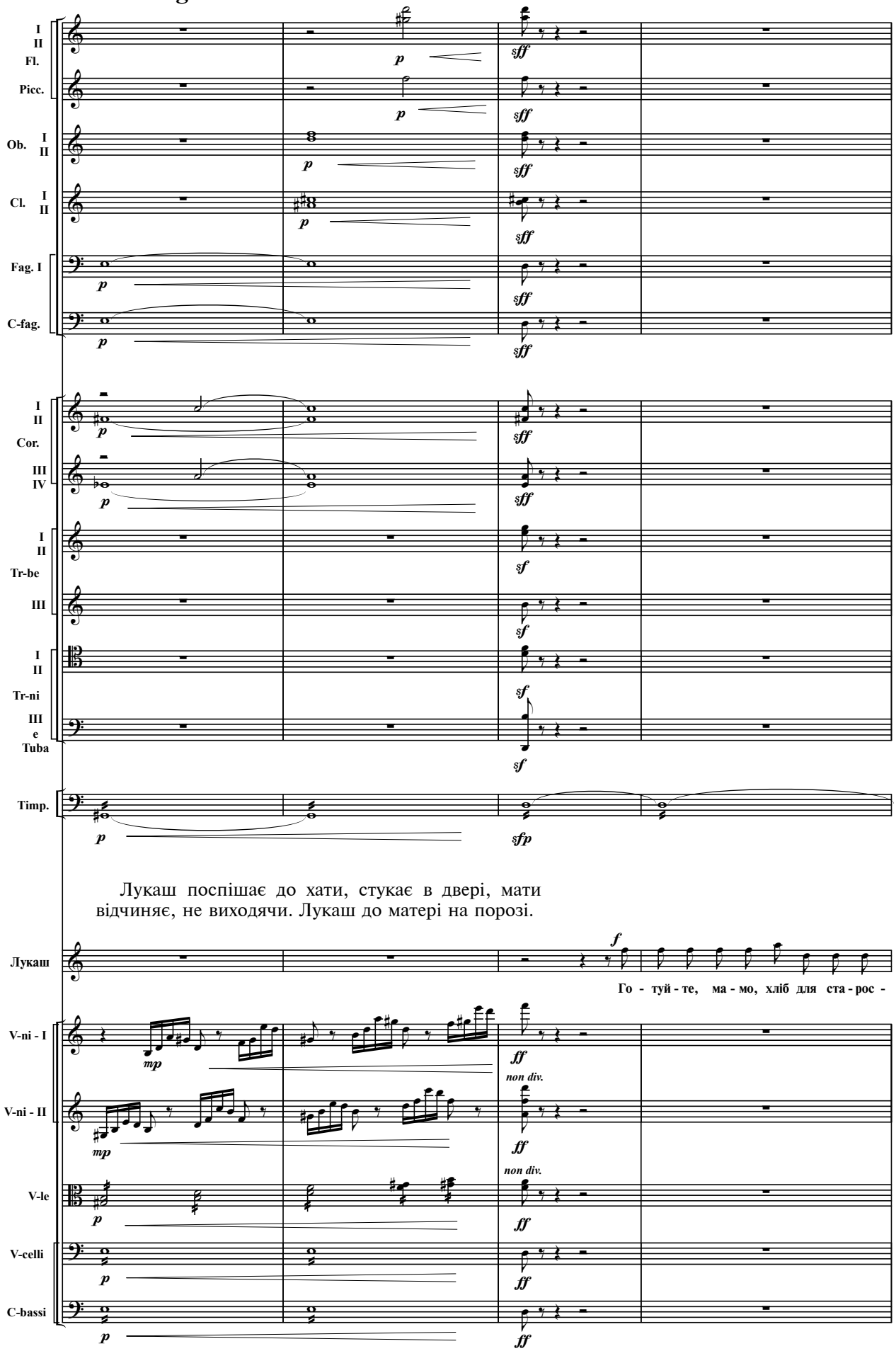
Мавка йде назустріч Лукашеві. Обличчя її відбиває смертельною блідістю проти яскравої одежі, конаюча надія розширила її великі темні очі, рухи в неї поривчасті й зникаючі, наче щось у ній обривається.



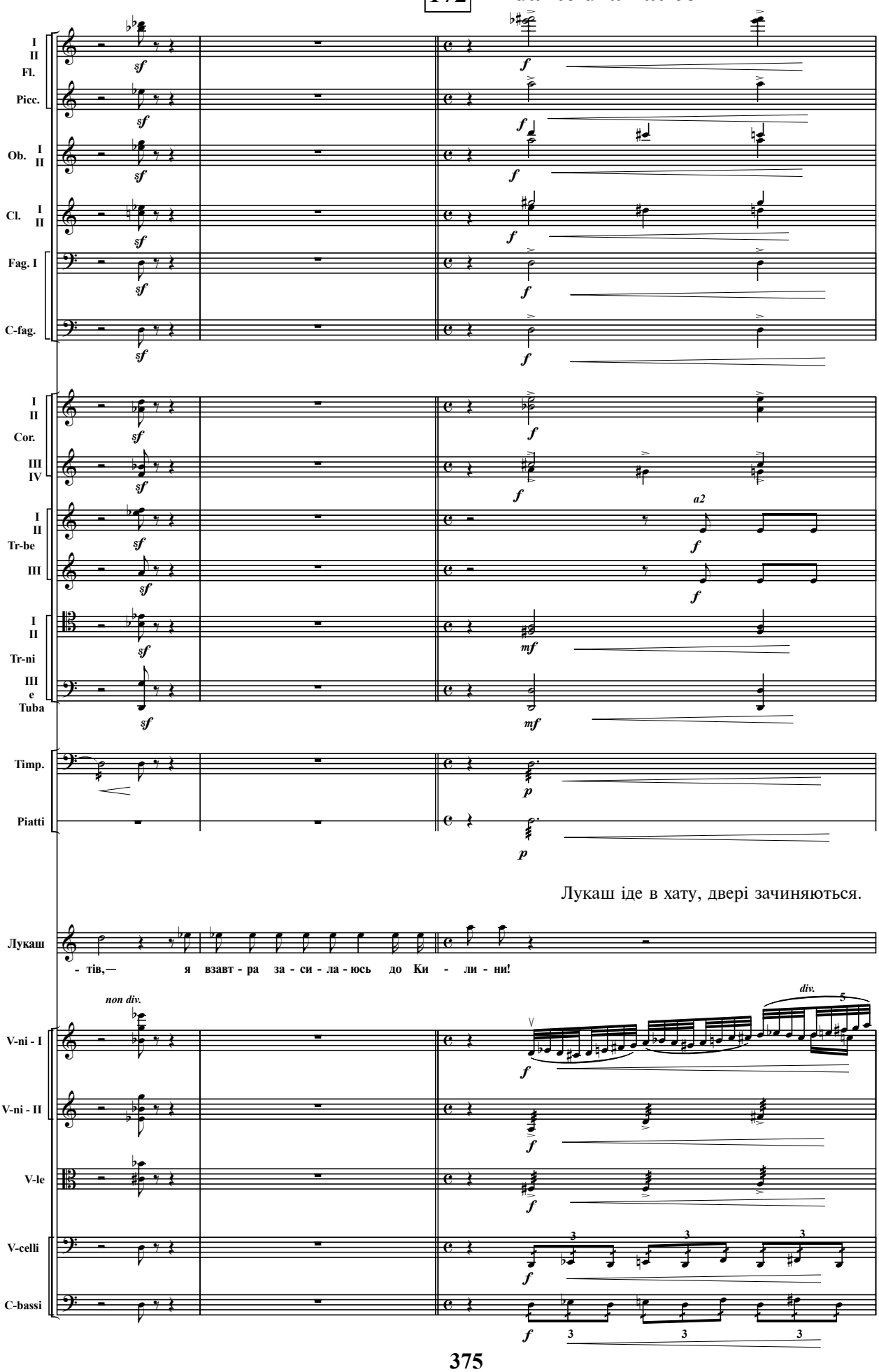
171 Moderato mosso e agitato

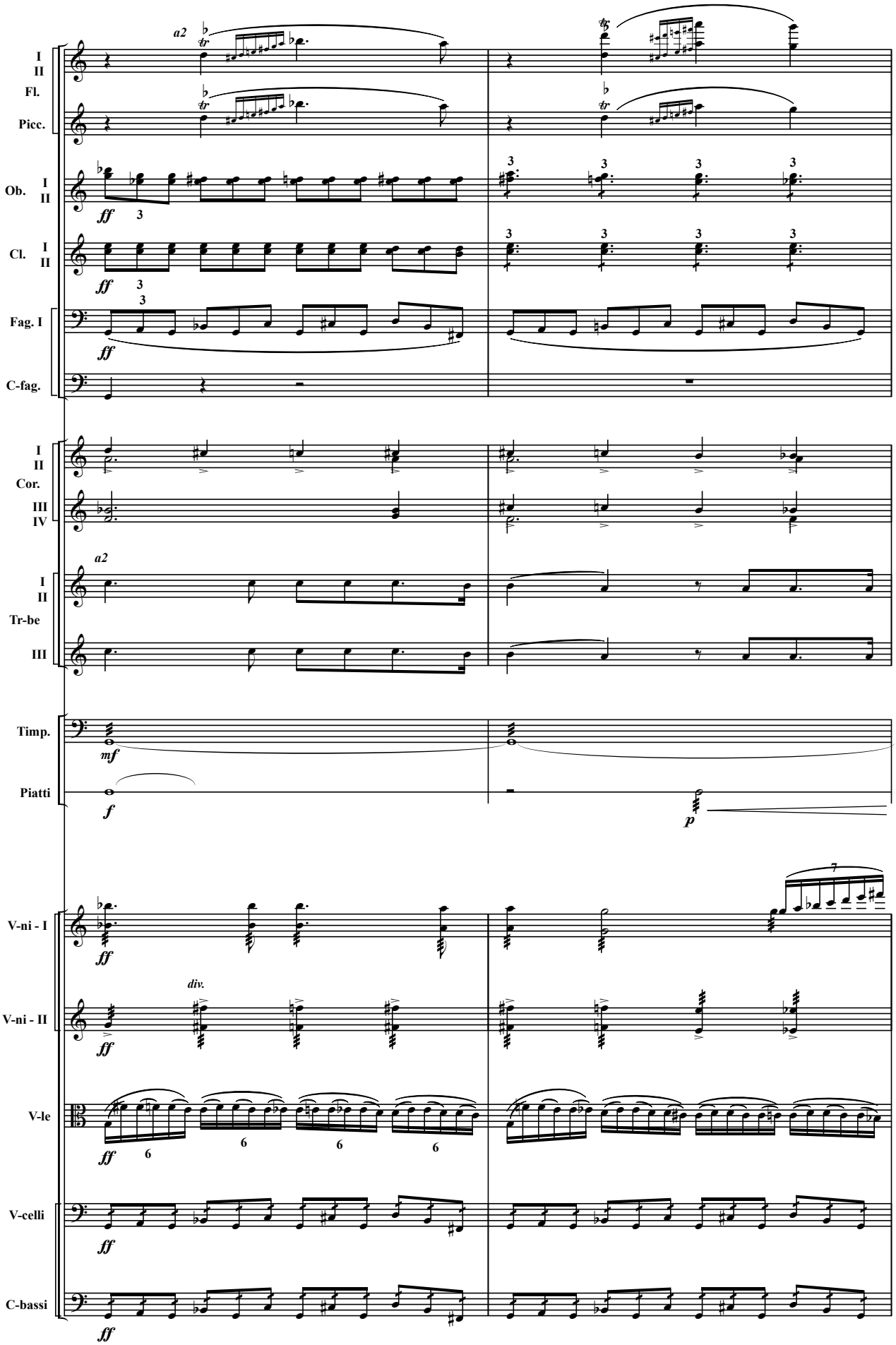


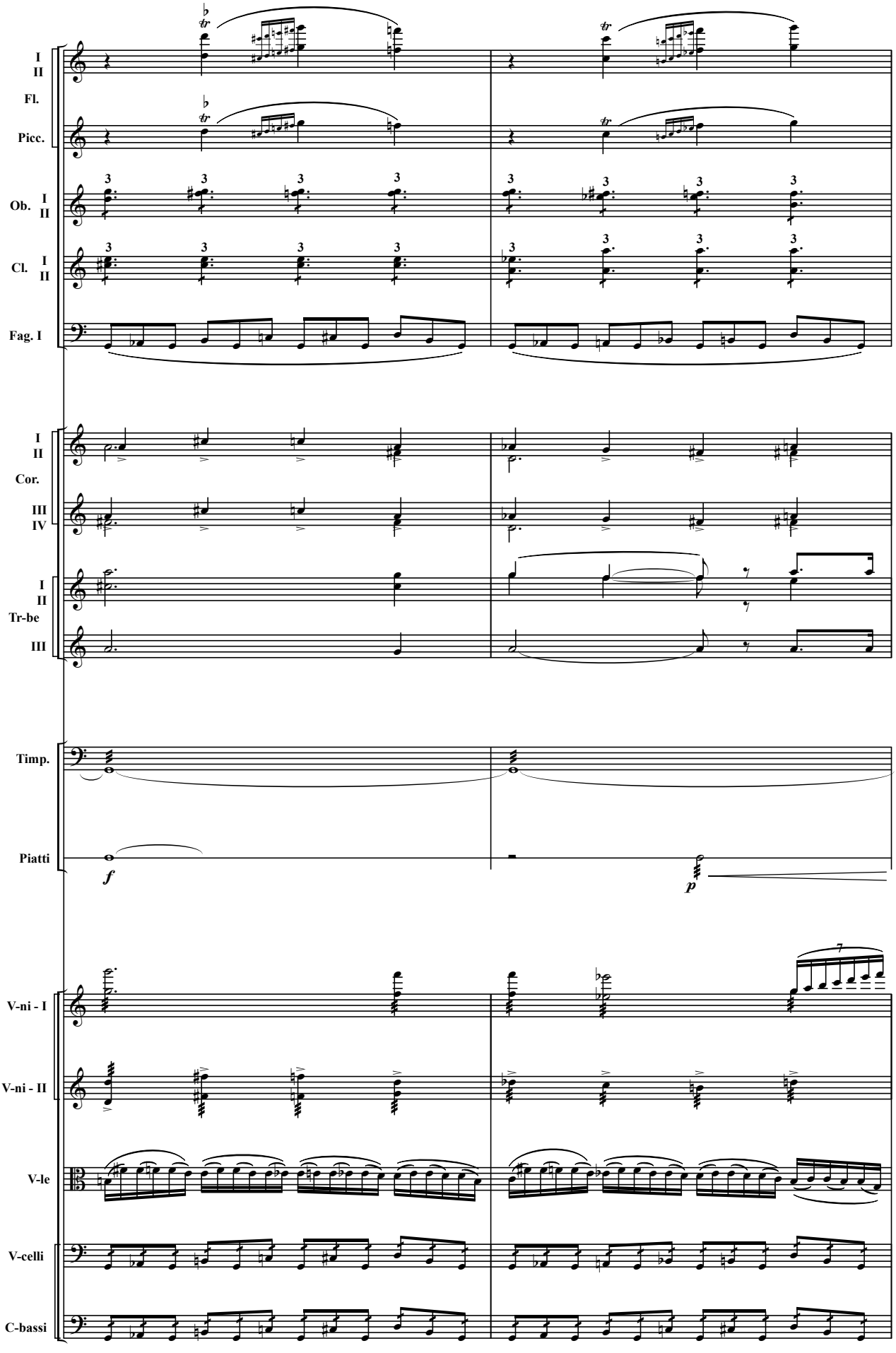
Piú Allegro

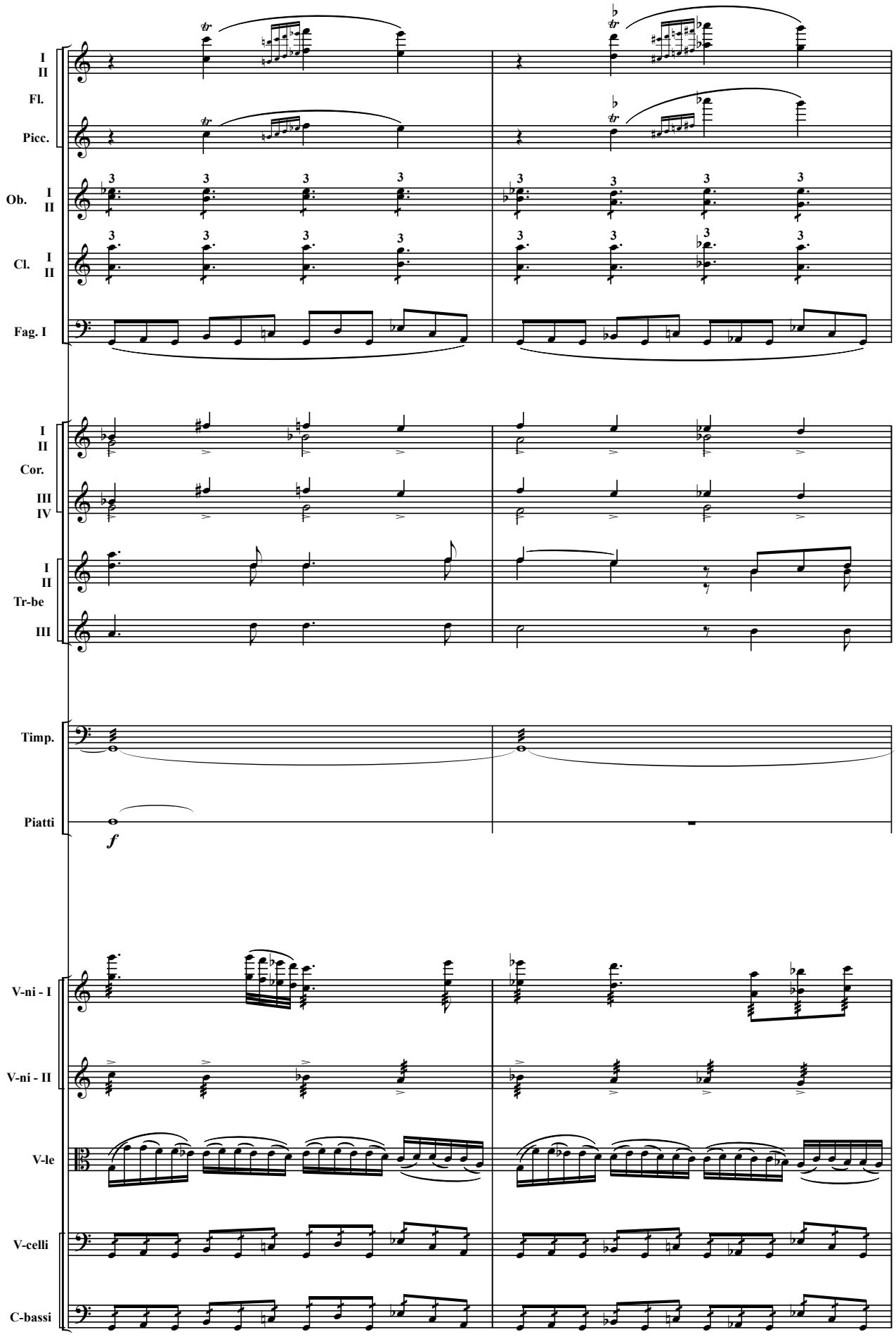


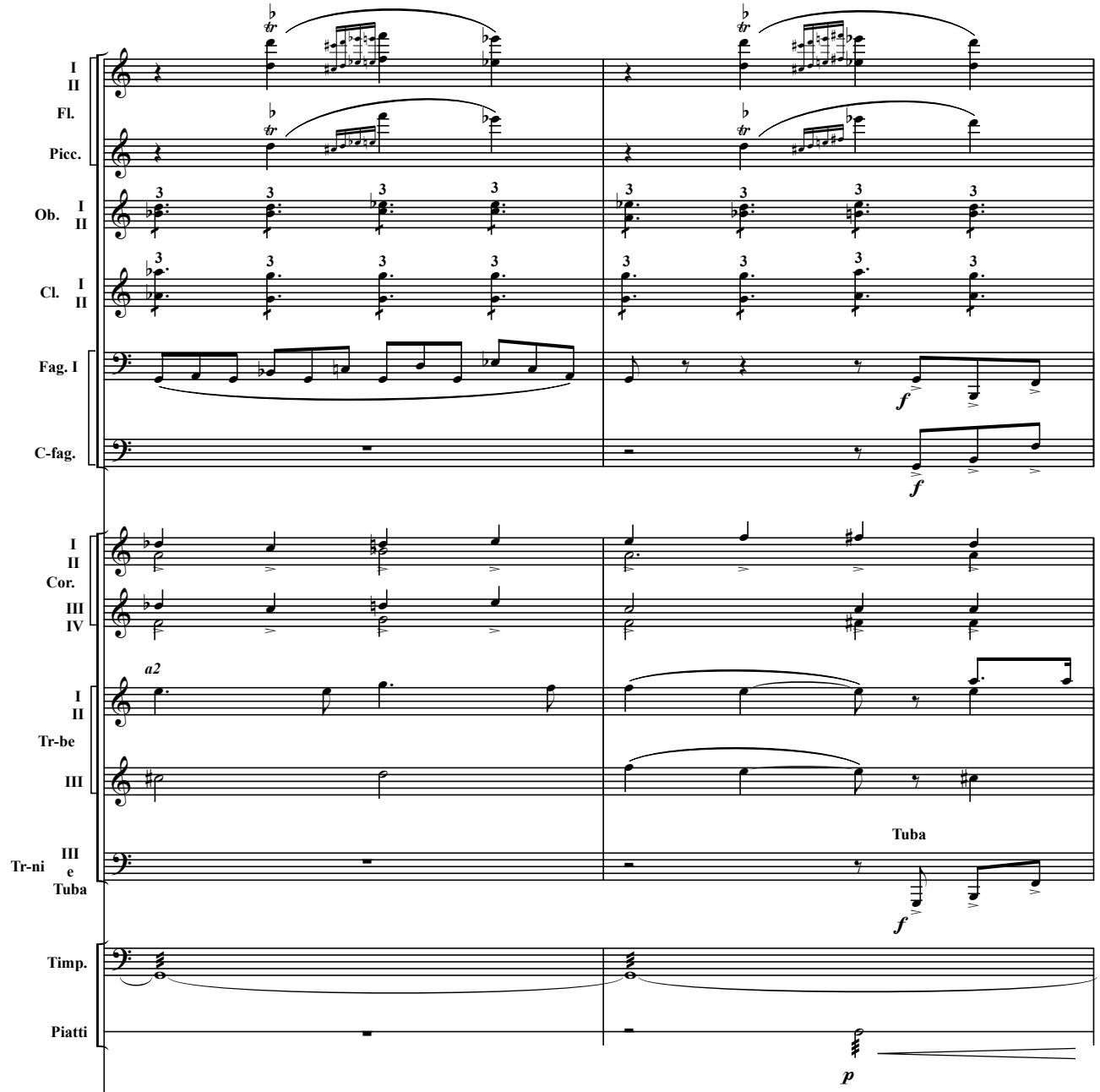
Лукаш поспішає до хати, стукає в двері, мати відчиняє, не виходячи. Лукаш до матері на порозі.


172 Andante dramatico
I II Fl.
Picc.
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I
C-fag.
I II Cor.
III IV
I II Tr-be
III
I II Tr-ni
III e Tuba
Timp.
Piatti
a2
Лукаш іде в хату, двері зачиняються.
Лукаш
- тів,— я взавт - ра за - си - ла - юсь до Ки - ли - ни!
non div.
div.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

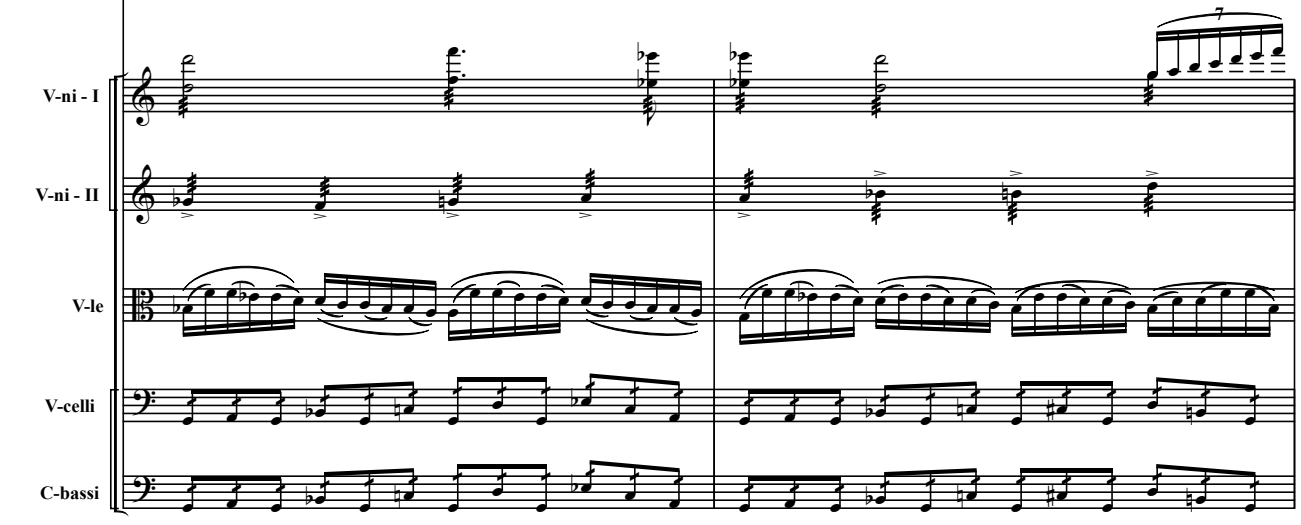

I
II
Fl.
Picc.
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
C-fag.
I
II
Cor.
III
IV
I
II
Tr-be
III
Timp.
Piatti
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
a2
div.
ff
mf
f
p

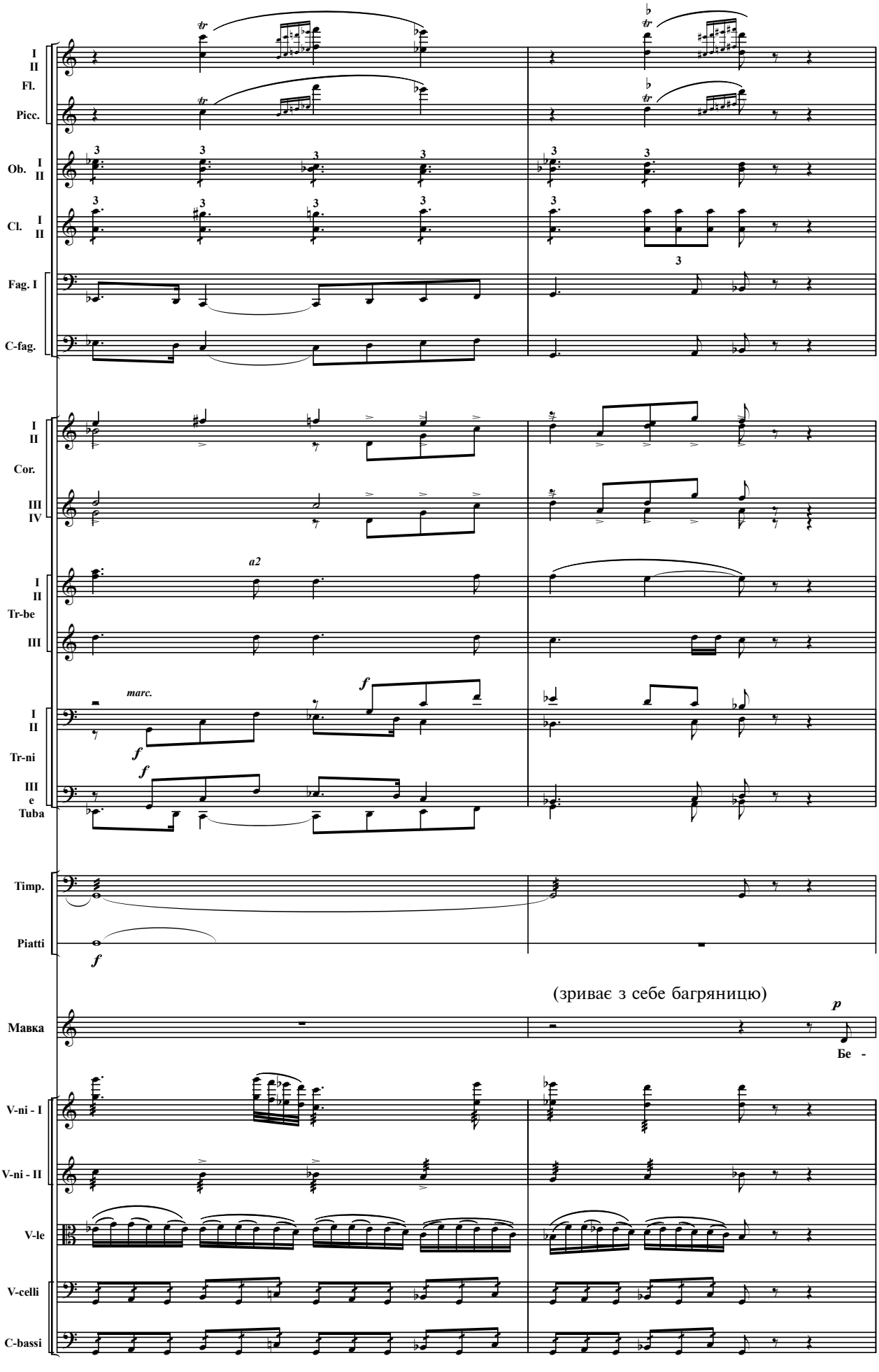

I
II
Fl.
Picc.
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
I
II
Cor.
III
IV
I
II
Tr-be
III
Timp.
Piatti
f
p
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

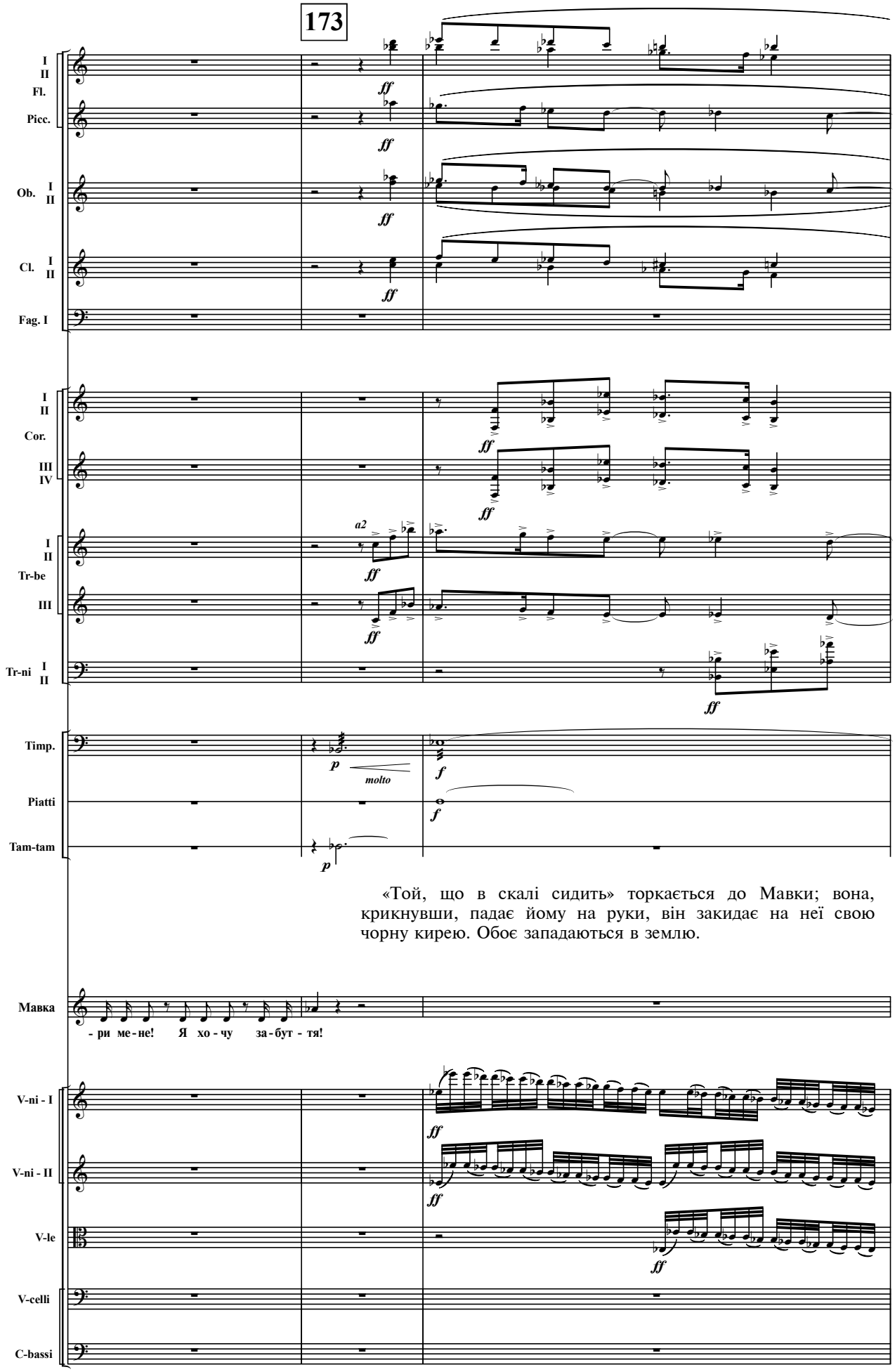

I
II
Fl.
Picc.
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
I
II
Cor.
III
IV
I
II
Tr-be
III
Timp.
Piatti
f
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi



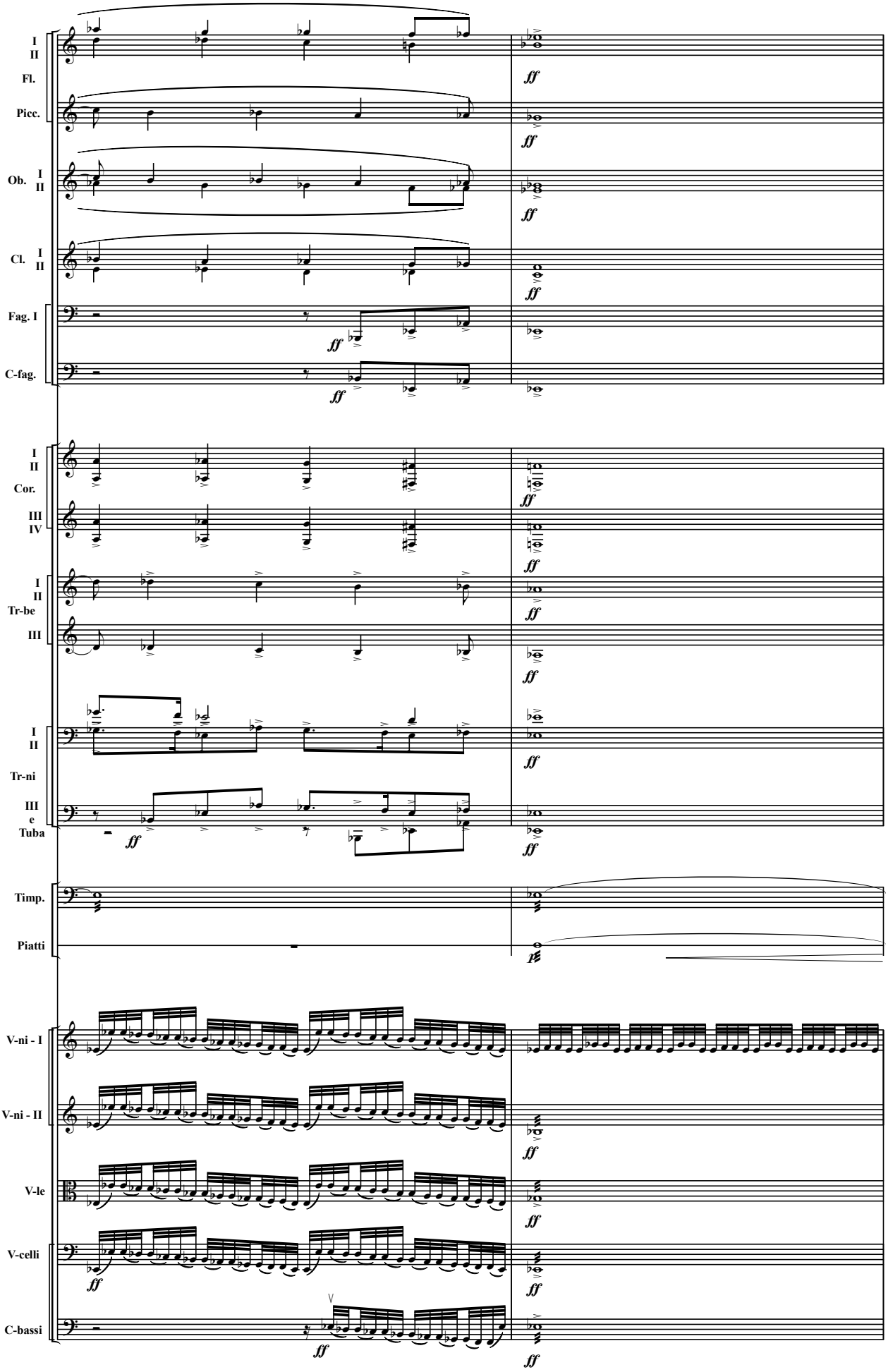
«Той, що в скалі сидить» виходить і подається до Мавки.



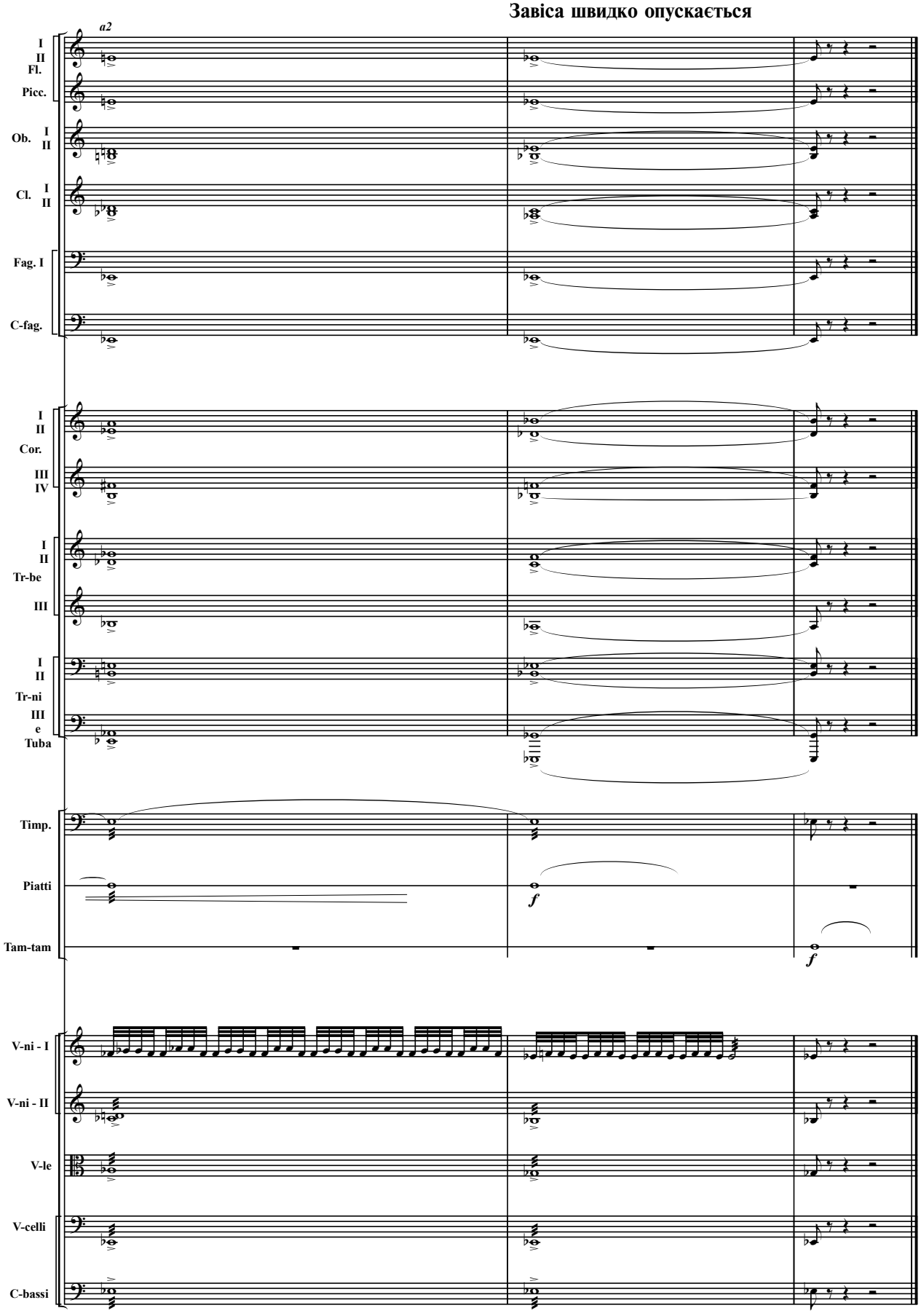

I
II
Fl.
Picc.
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
C-fag.
I
II
Cor.
III
IV
a2
I
II
Tr-be
III
marc.
I
II
Tr-ni
III
e
Tuba
Timp.
Piatti
(зриває з себе багряницю)
Мавка
Бе -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi



«Той, що в скалі сидить» торкається до Мавки; вона, крикнувши, падає йому на руки, він закидає на неї свою чорну кирею. Обоє западаються в землю.


I
II
Fl.
Picc.
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
C-fag.
I
II
Cor.
III
IV
I
II
Tr-be
III
I
II
Tr-ni
III
e
Tuba
Timp.
Piatti
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
ff

Завіса швидко опускається



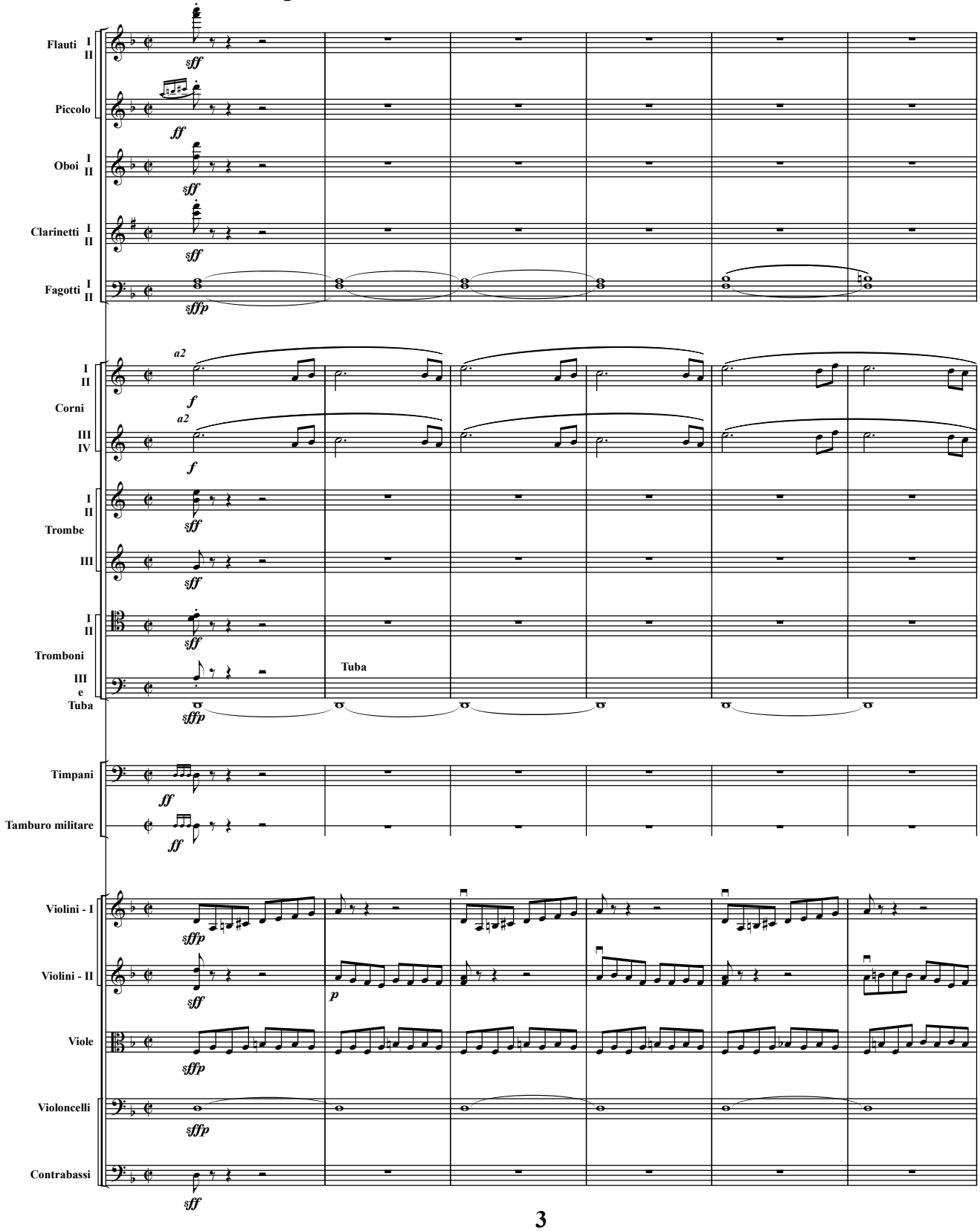
Кінець II Дії

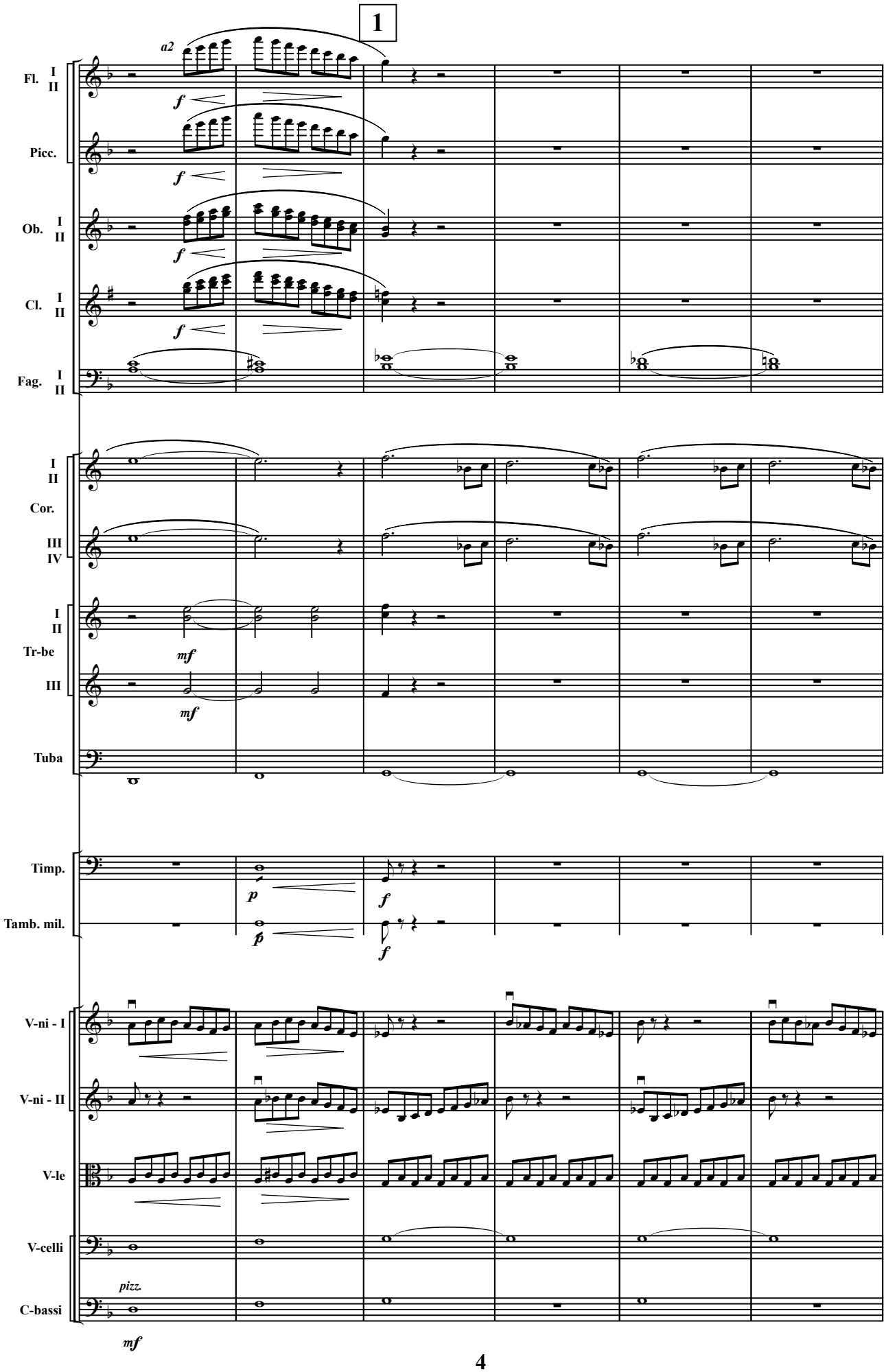
ДІЯ ТРЕТЯ

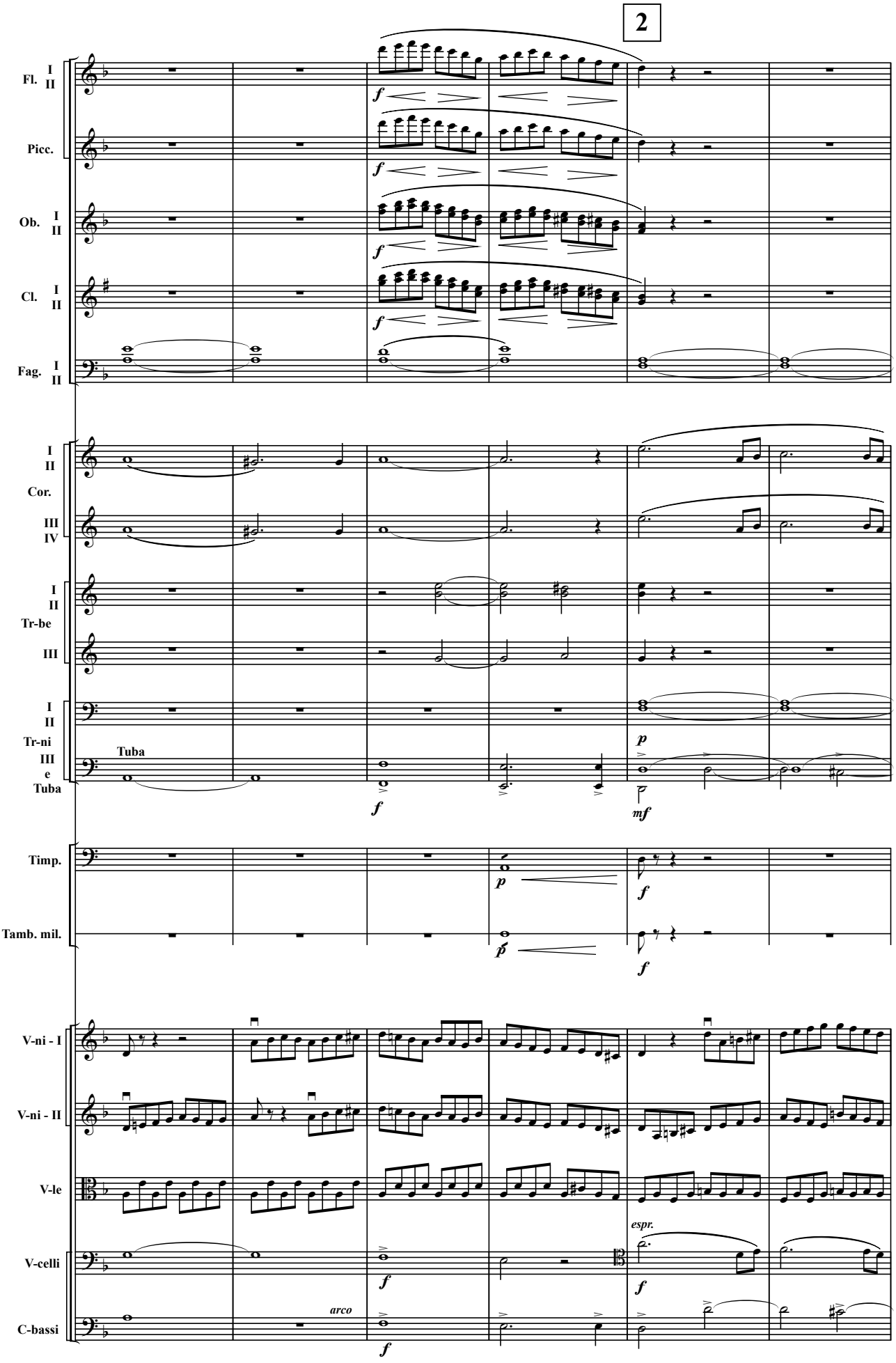
ВСТУП

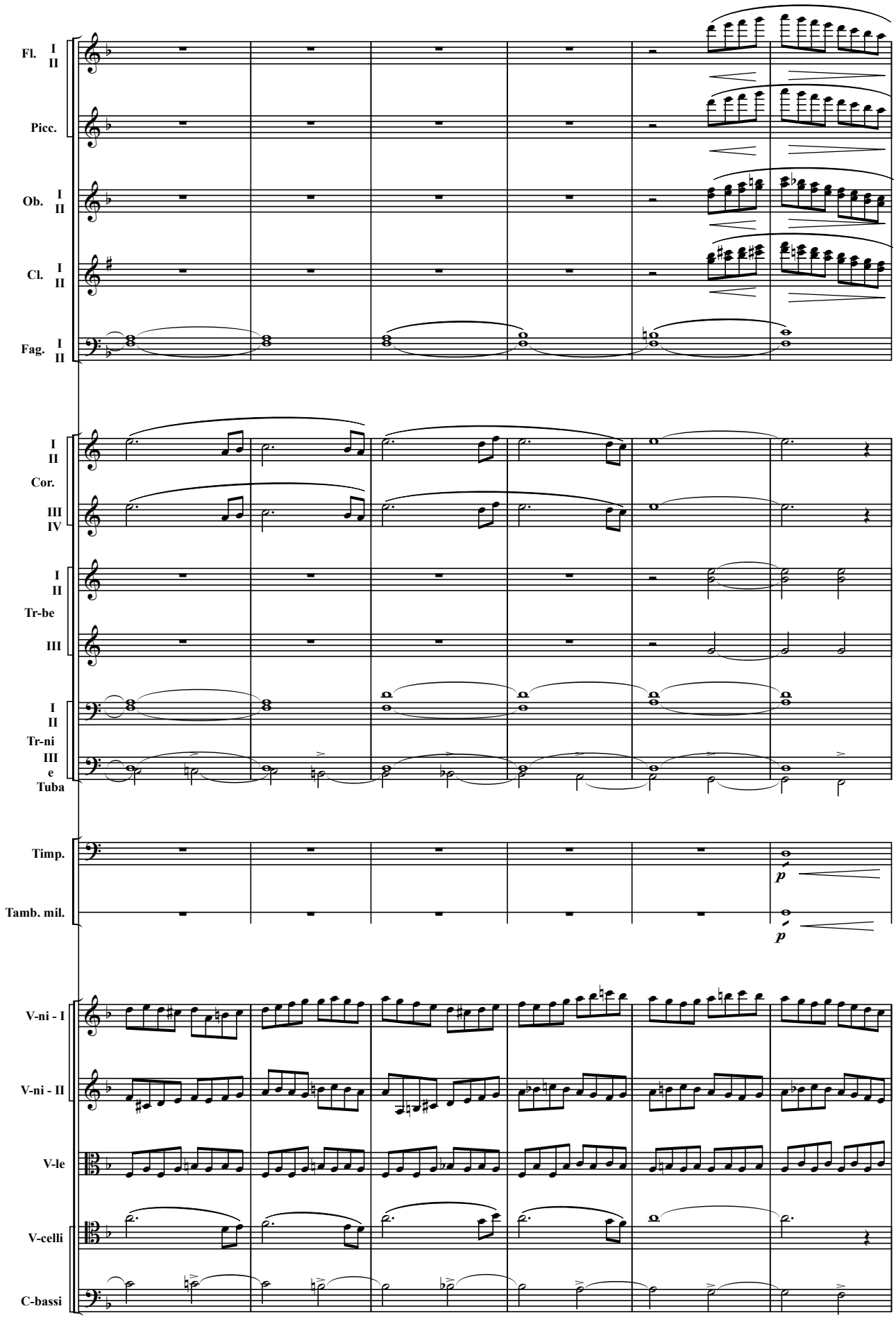
Хмарна, вітряна осіння ніч. Останній жовтий відблиск місяця гасне в хаосі голого верховіття. Стогнуть пугачі, регочуть сови. Раптом все покривається протяглим сумним вовчим виттям, що розлягається все дужче, дужче і враз обривається.

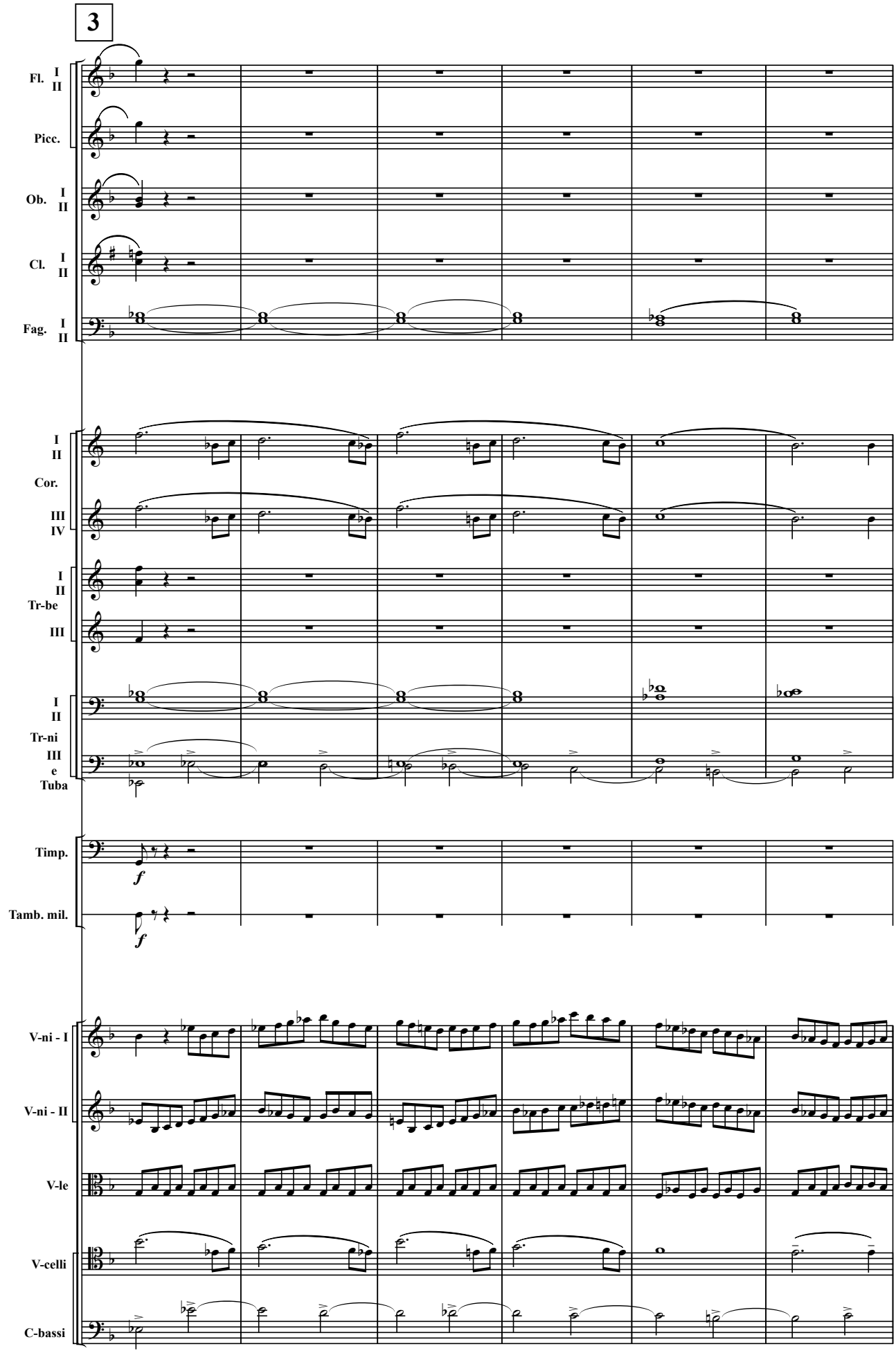
Presto. Tempestoso.

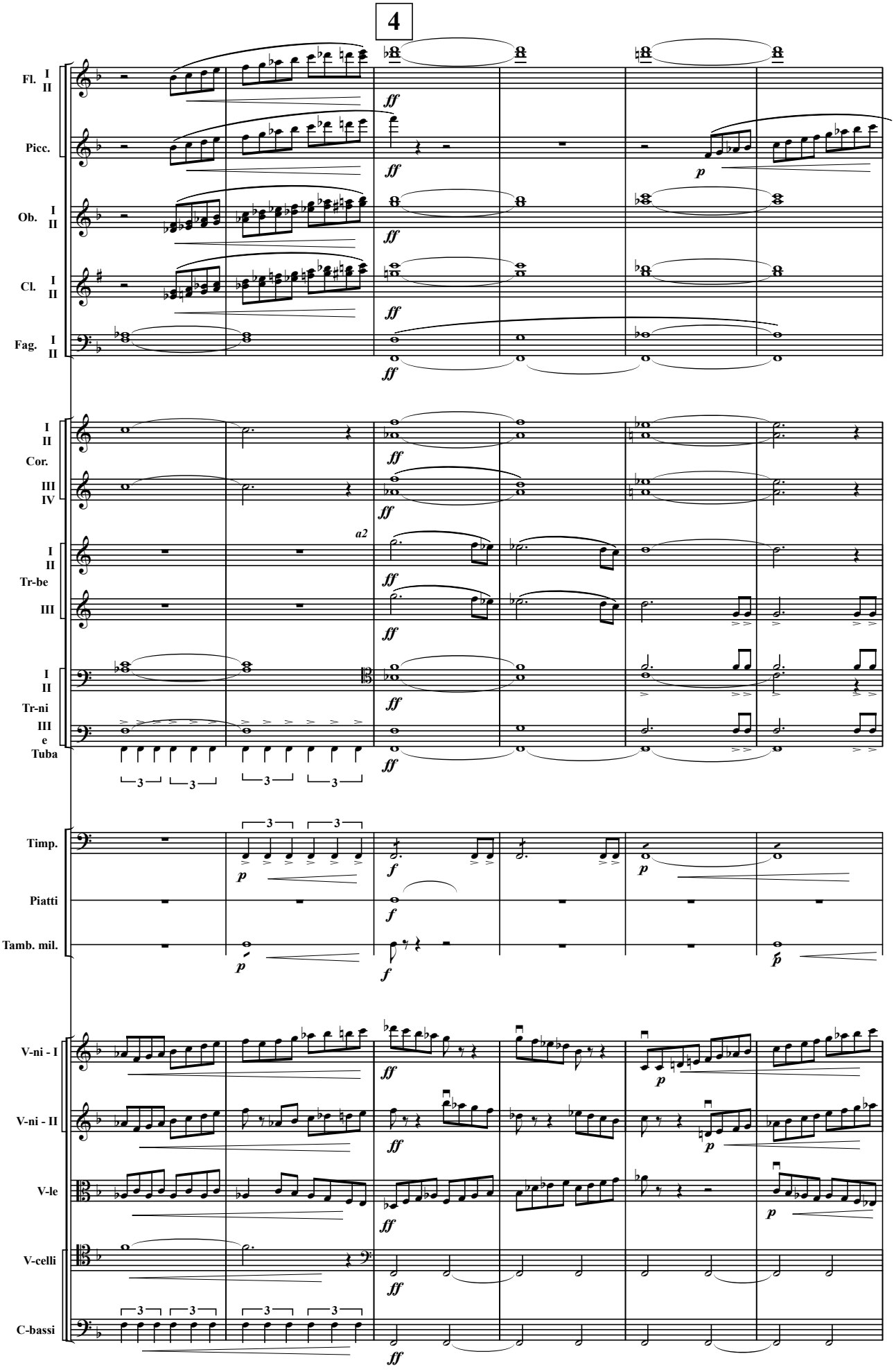


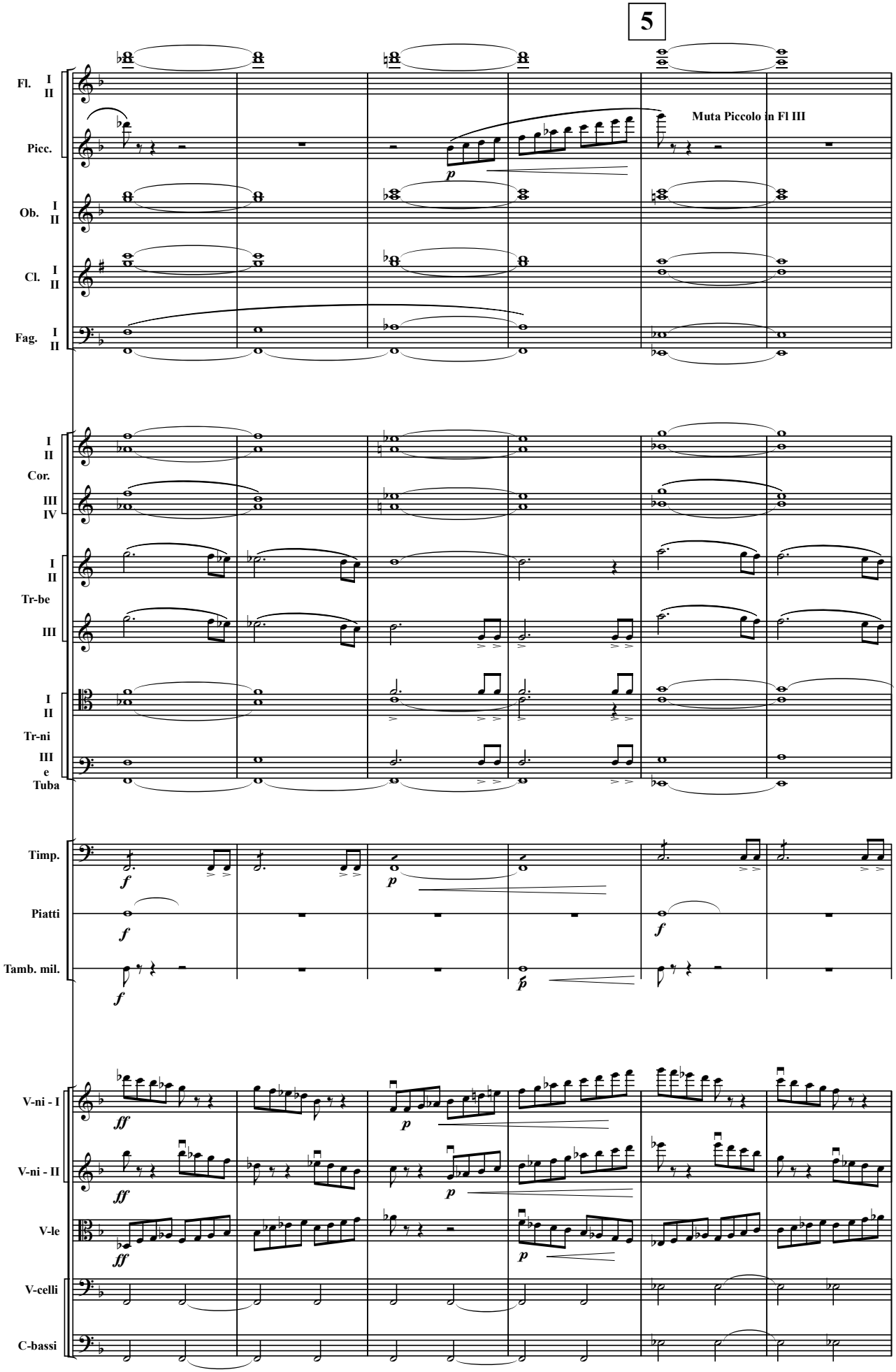

1
a2
Fl. I II
Picc.
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
I II
Tr-be
III
Tuba
Timp.
Tamb. mil.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
pizz.
f
mf
p

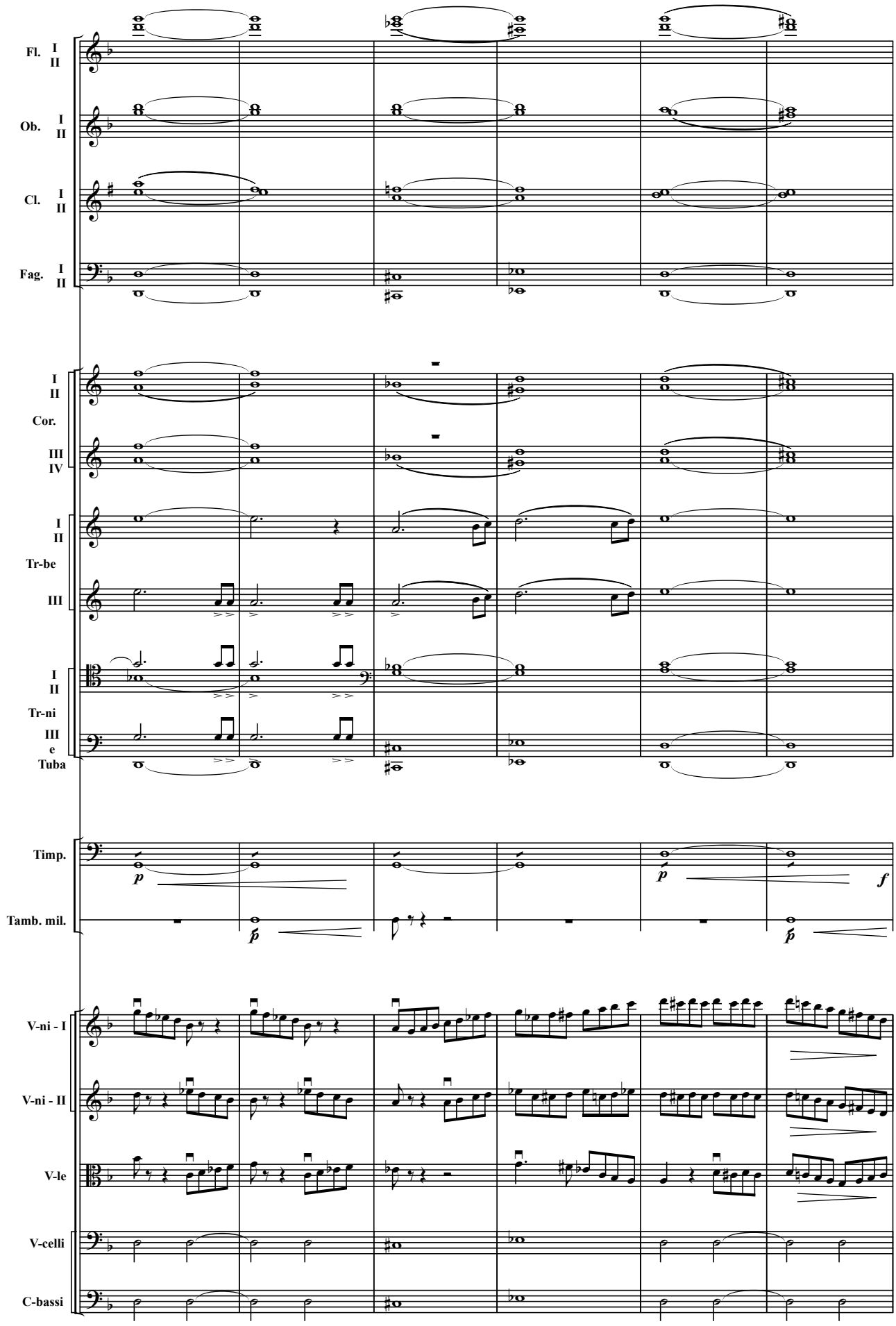

2
Fl. I II
Picc.
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II Cor. III IV
I II Tr-be III
I II Tr-ni III e Tuba
Tuba
Timp.
Tamb. mil.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
arco
espr.
f
p
mf

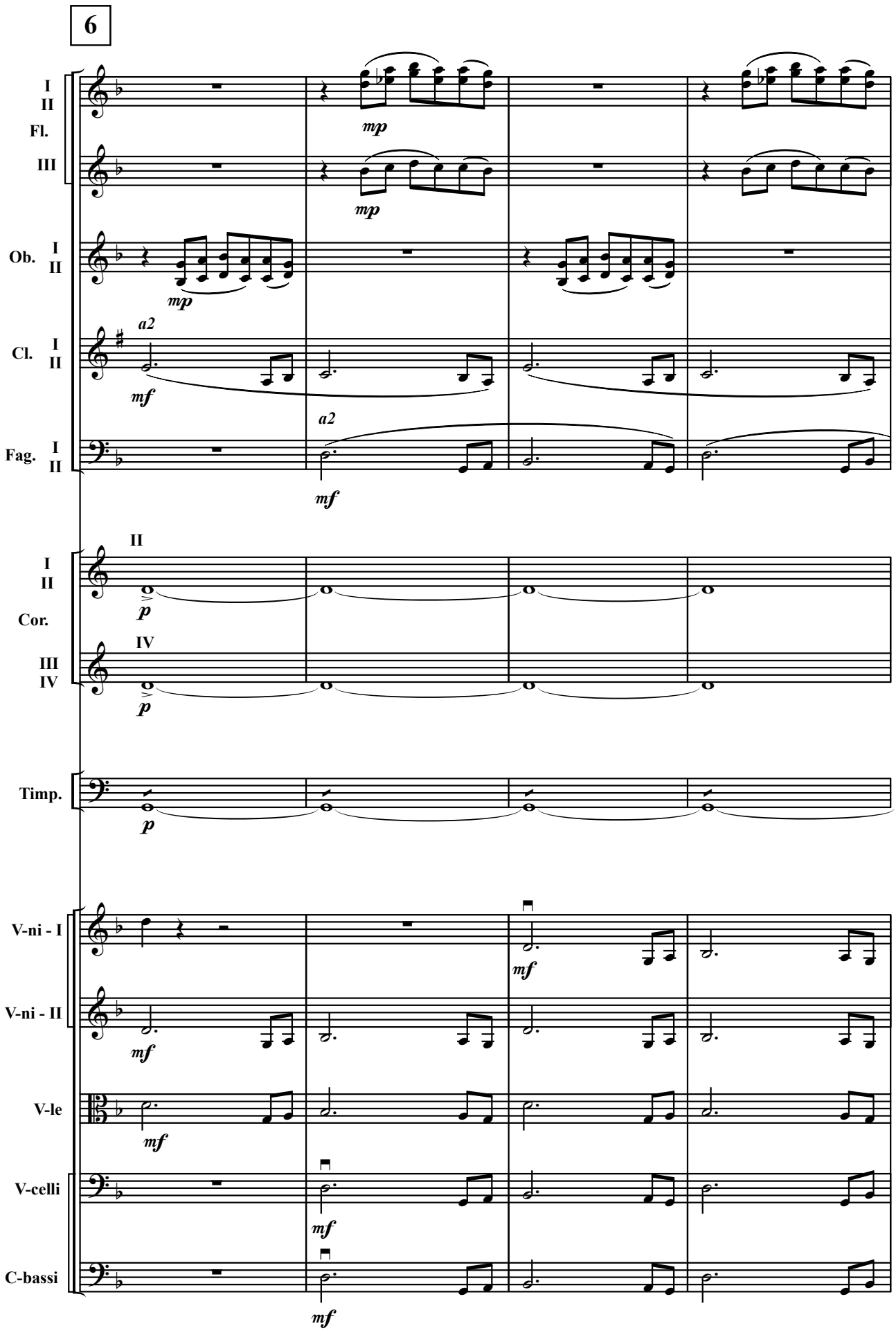

Fl. I II
Picc.
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
I II
Tr-be
III
I II
Tr-ni
III
e
Tuba
Timp.
Tamb. mil.
p
p
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

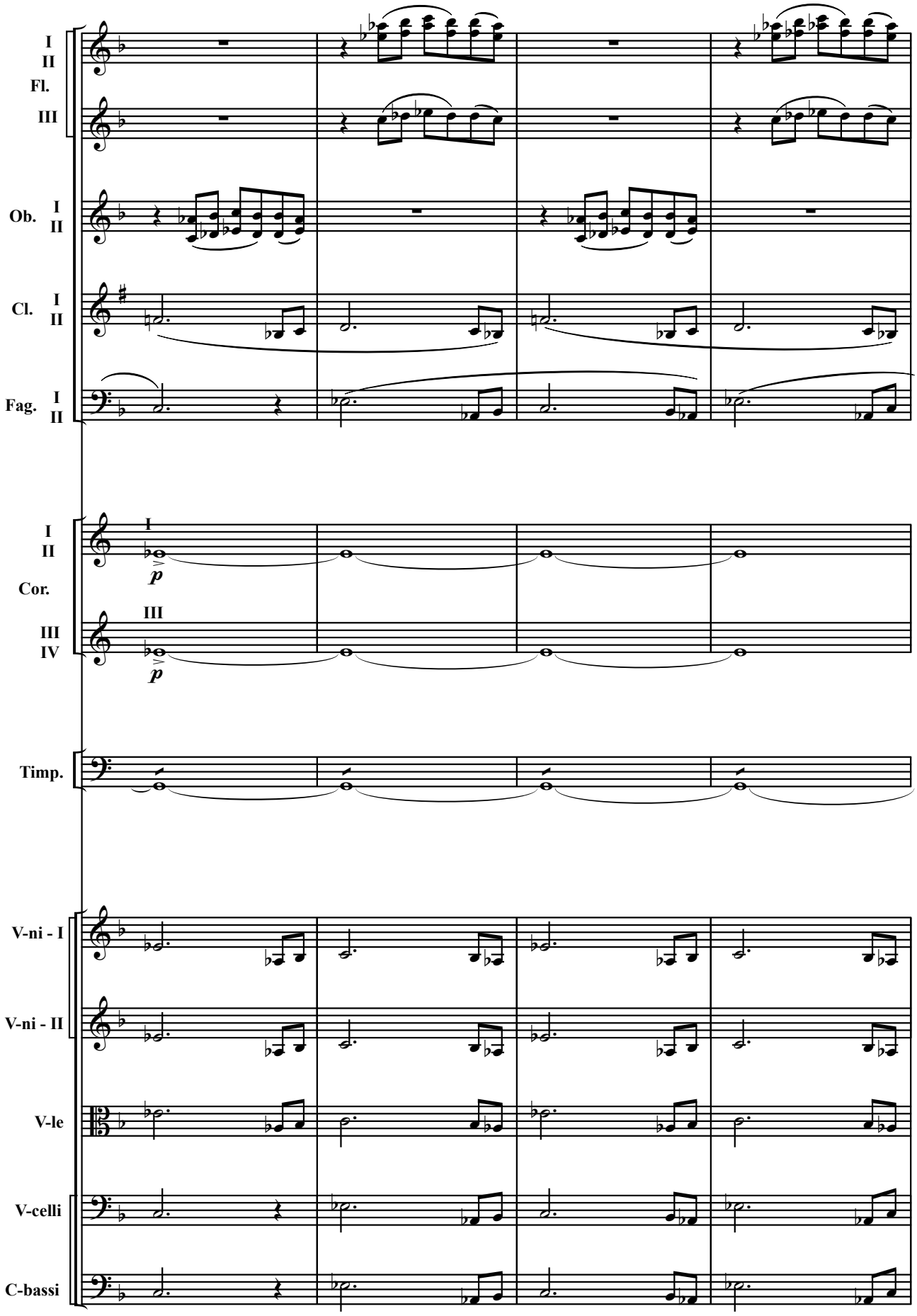

3
Fl. I II
Picc.
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
I II
Tr-be
III
I II
Tr-ni
III
e
Tuba
Timp.
Tamb. mil.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

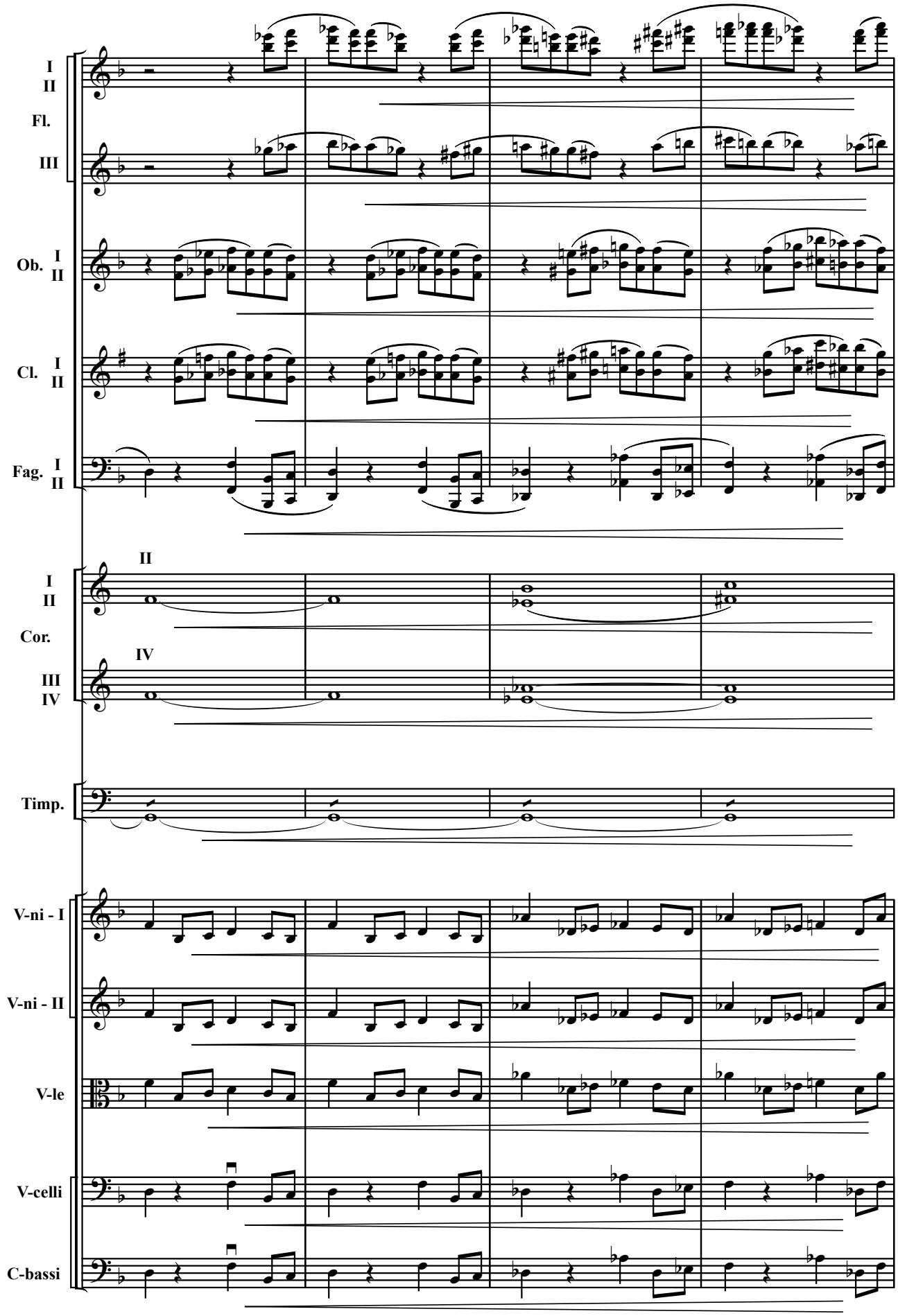

4
Fl. I II
Picc.
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
a2
I II
Tr-be
III
I II
Tr-ni
III e
Tuba
Timp.
Piatti
Tamb. mil.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
ff
p
f
3

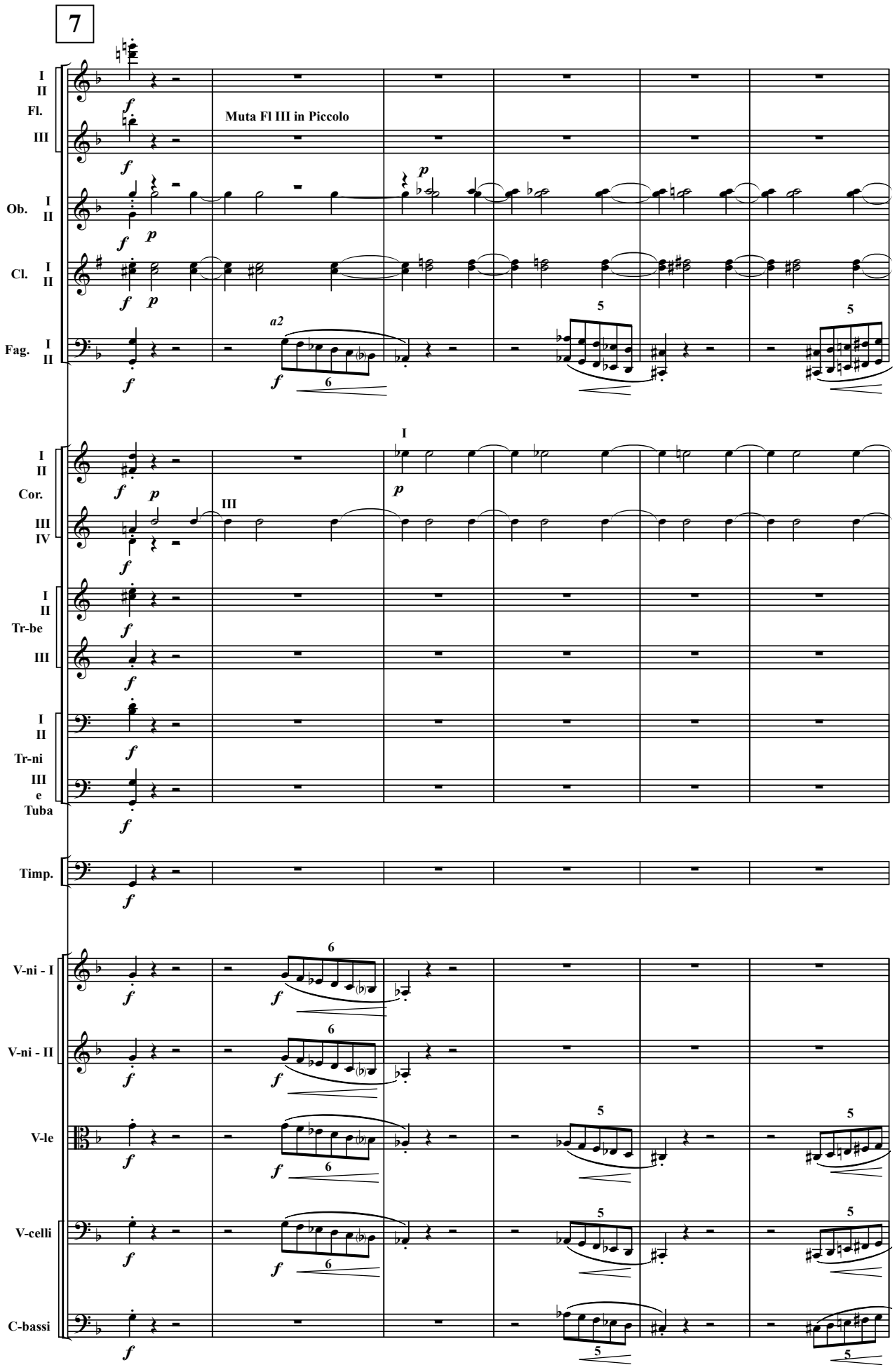

5
Fl. I II
Picc.
Muta Piccolo in Fl III
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
I II
Tr-be
III
I II
Tr-ni
III e Tuba
Timp.
Piatti
Tamb. mil.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

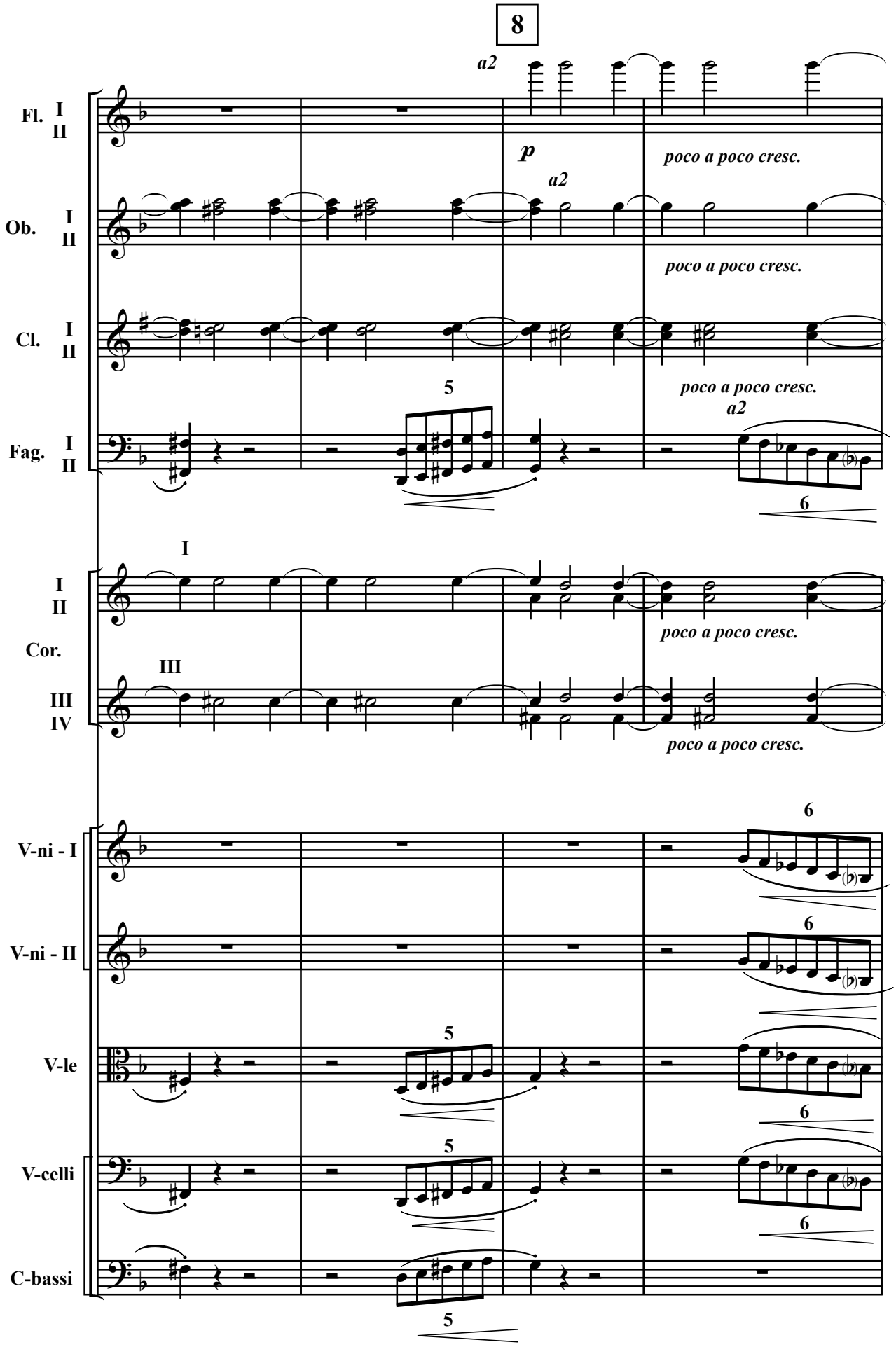

Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
I II
Tr-be
III
I II
Tr-ni
III
e
Tuba
Timp.
Tamb. mil.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
p
f

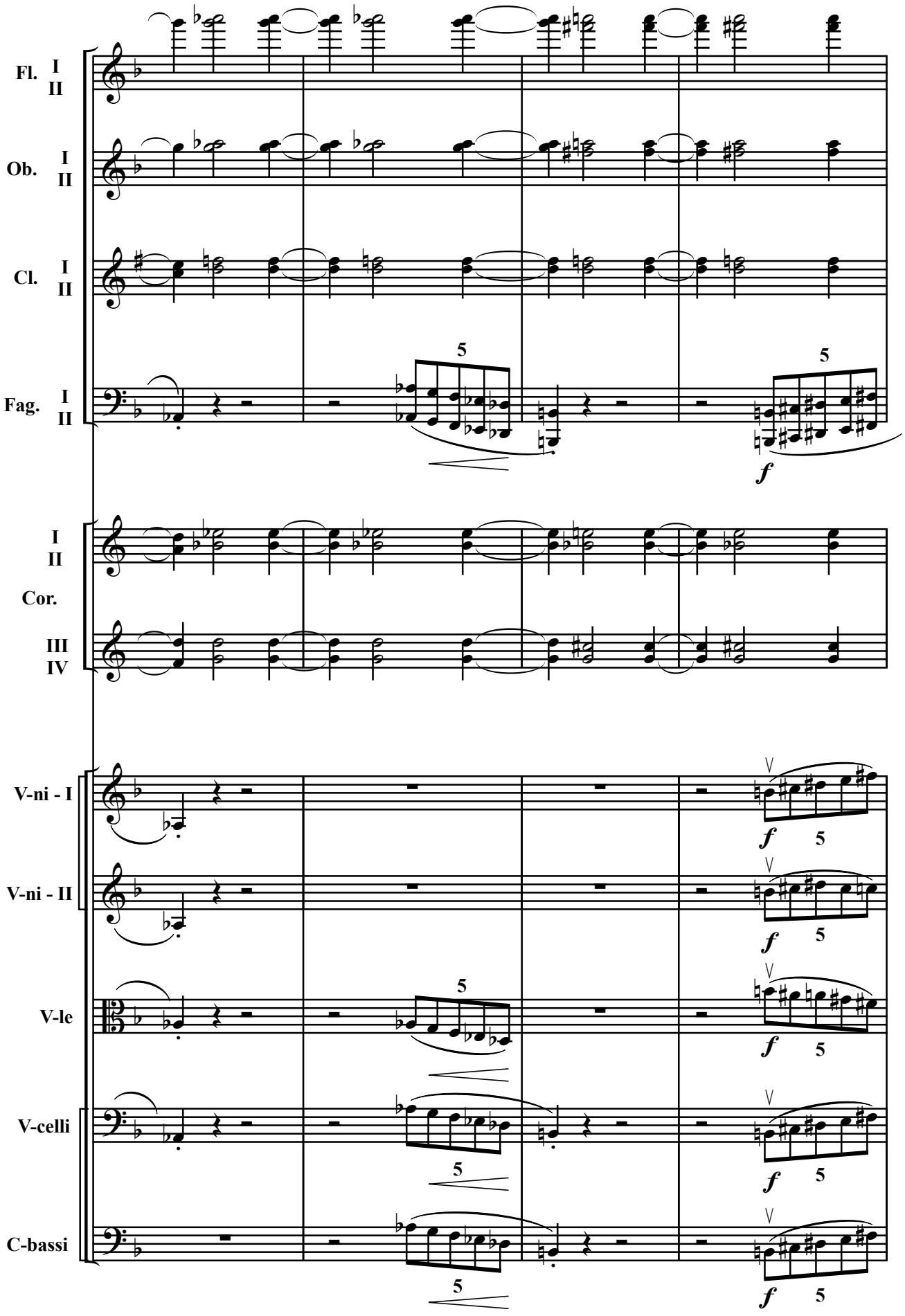

6
I
II
Fl.
III
mp
mp
Ob. I
II
mp
a2
Cl. I
II
mf
a2
Fag. I
II
mf
II
I
II
Cor.
p
IV
III
IV
p
Timp.
p
V-ni - I
mf
V-ni - II
mf
V-le
mf
V-celli
mf
C-bassi
mf

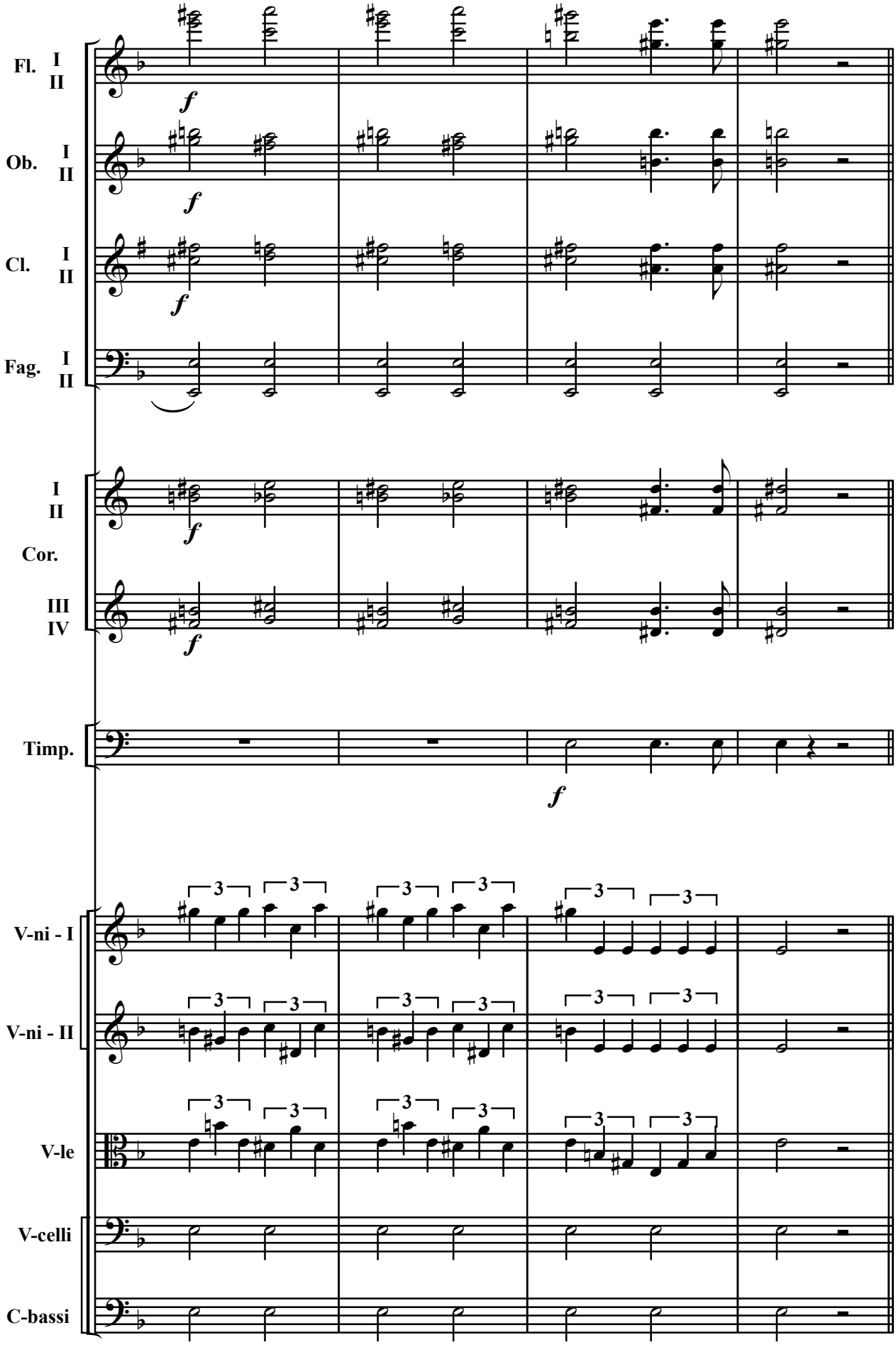

I
II
Fl.
III
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
I
II
Cor.
III
IV
I
p
III
p
Timp.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

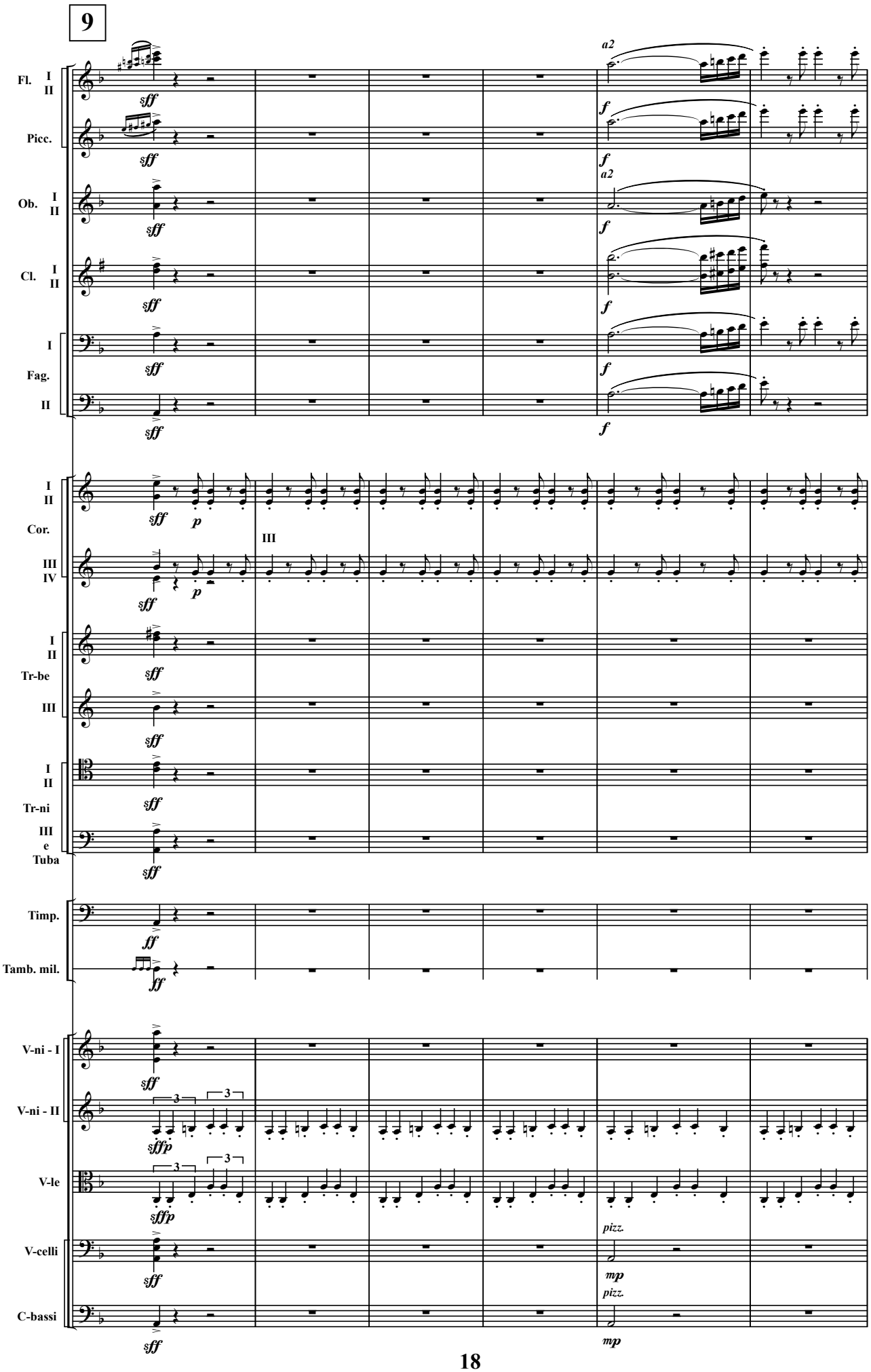

I
II
Fl.
III
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
II
I
II
Cor.
IV
III
IV
Timp.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

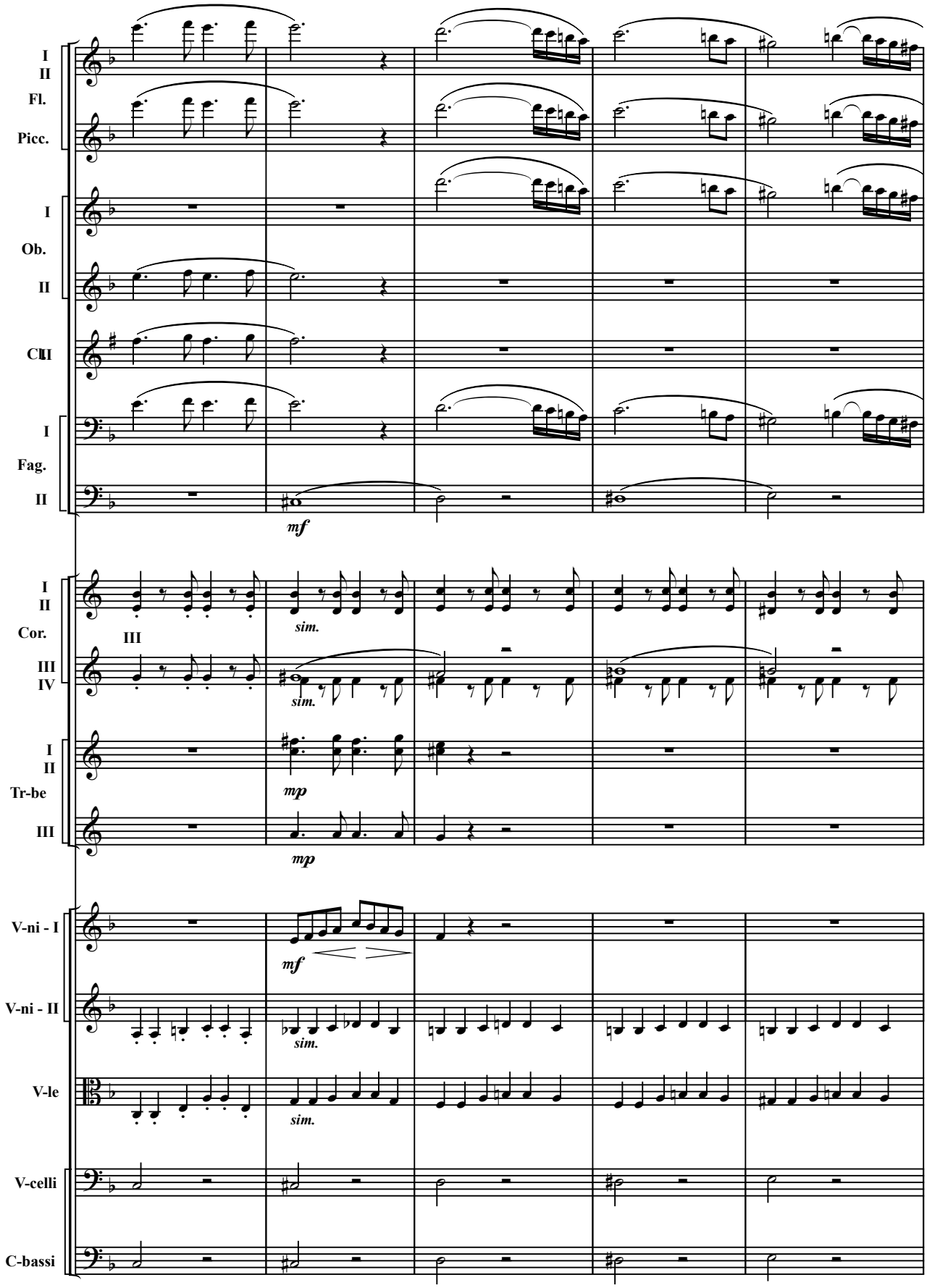

7
Fl.
I
II
III
Muta Fl III in Piccolo
Ob.
Cl.
Fag.
a2
Cor.
III
IV
Tr-be
Tr-ni
Tuba
Timp.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

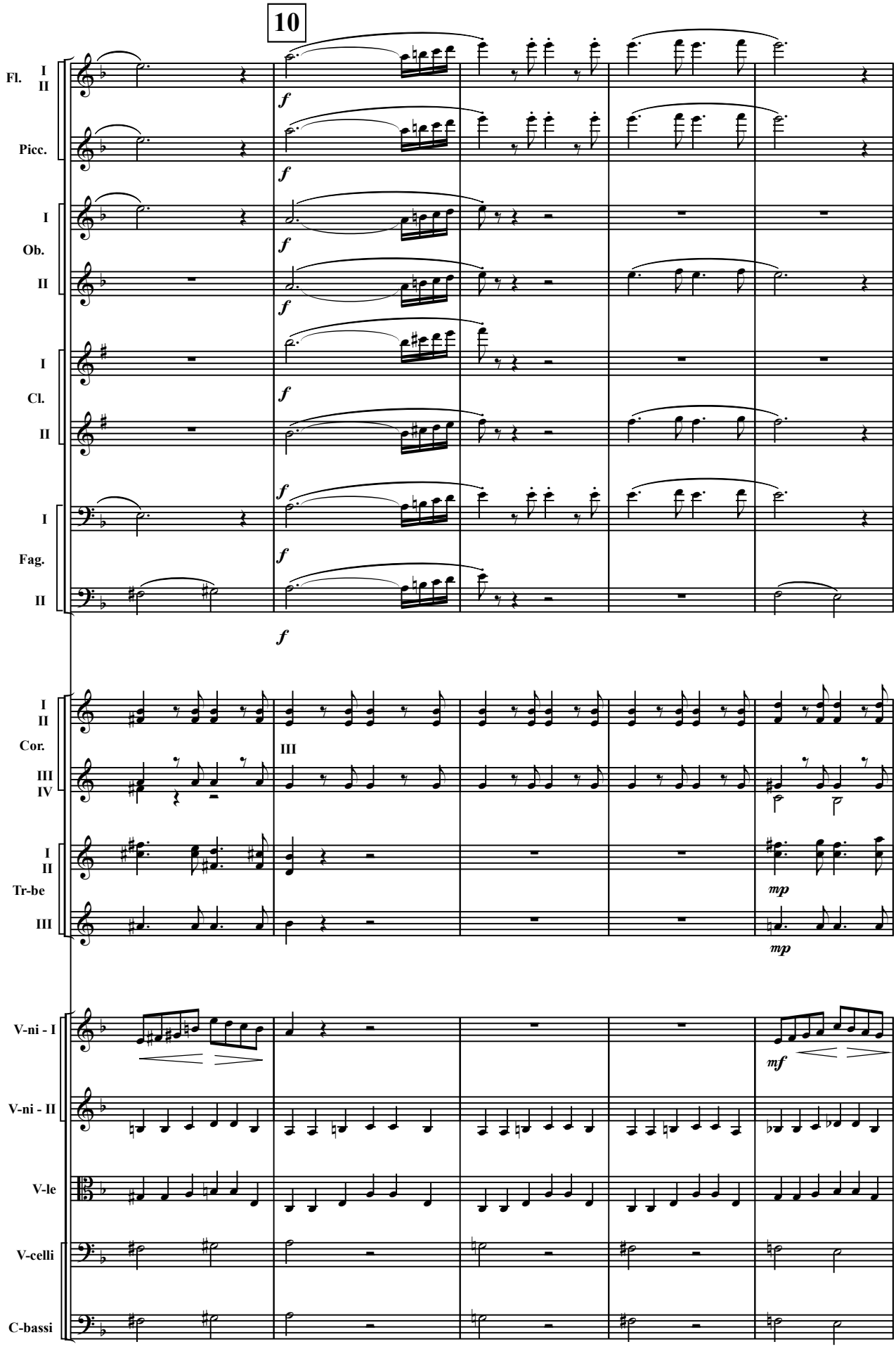

8
a2
Fl. I II
p
poco a poco cresc.
a2
Ob. I II
poco a poco cresc.
Cl. I II
poco a poco cresc.
5
a2
Fag. I II
6
I
I II
poco a poco cresc.
Cor.
III
III IV
poco a poco cresc.
6
V-ni - I
6
V-ni - II
5
V-le
6
5
V-celli
6
C-bassi
5

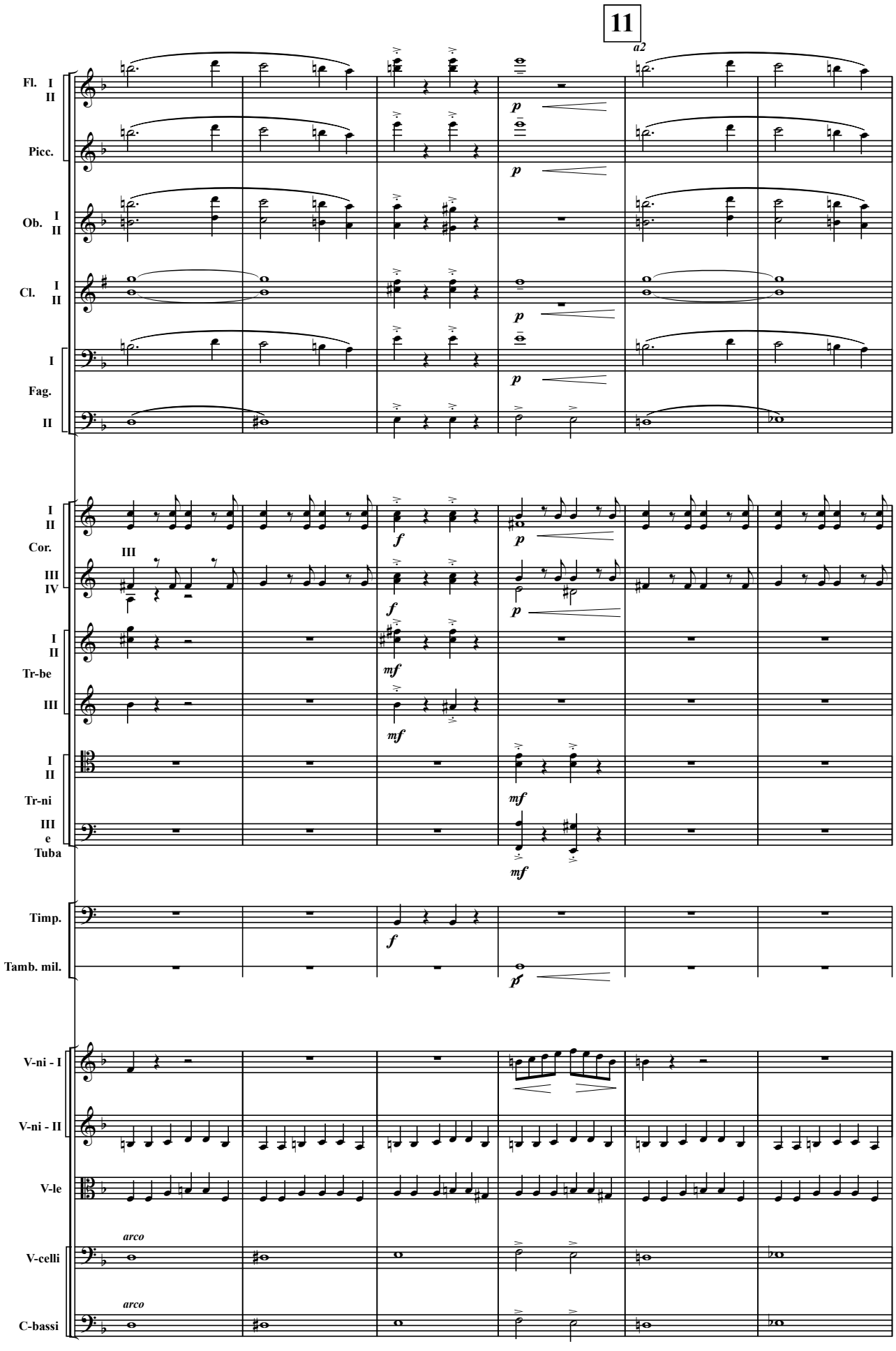

Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
5
5
f
I II
Cor.
III IV
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
f 5

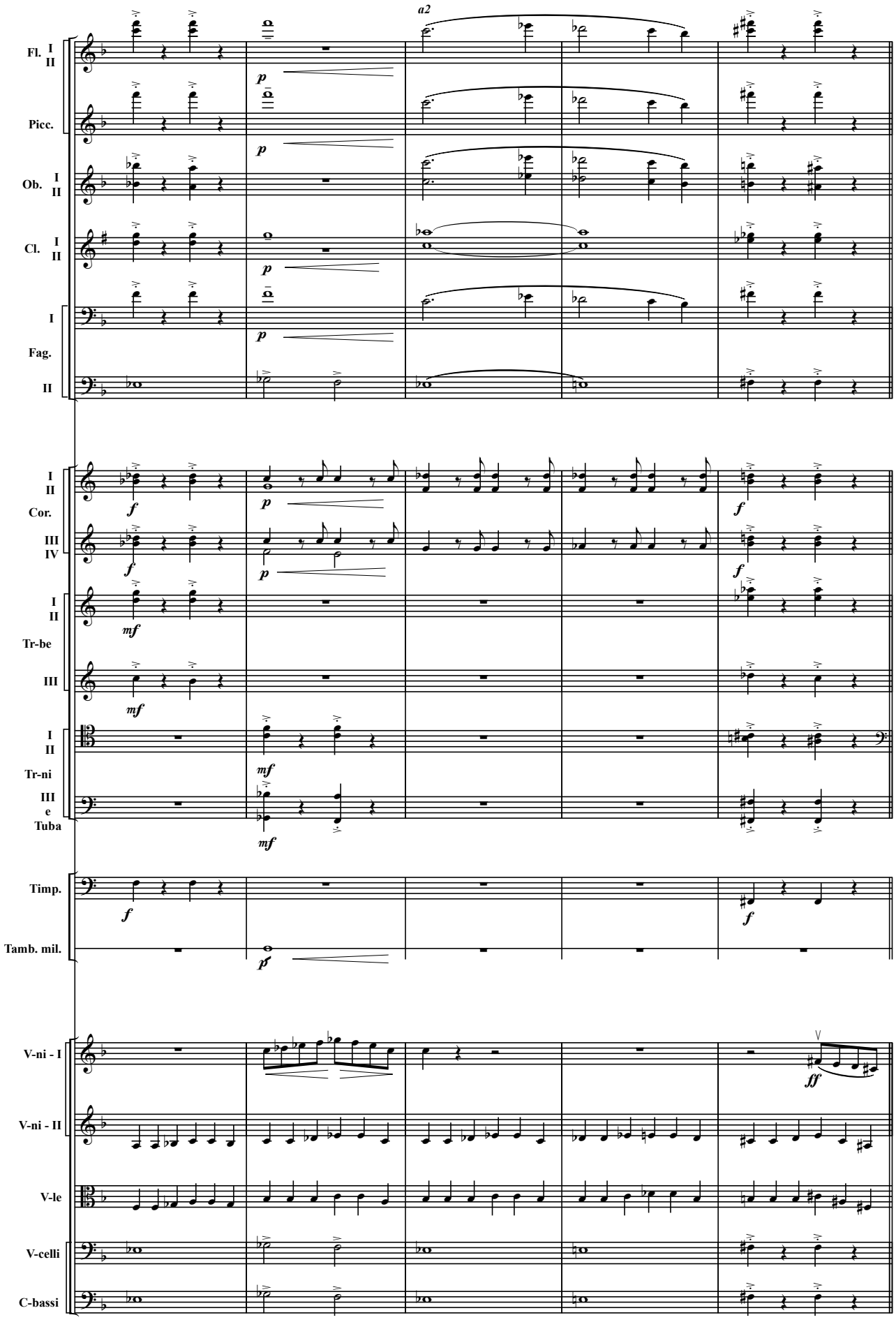

Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
Timp.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
f
3

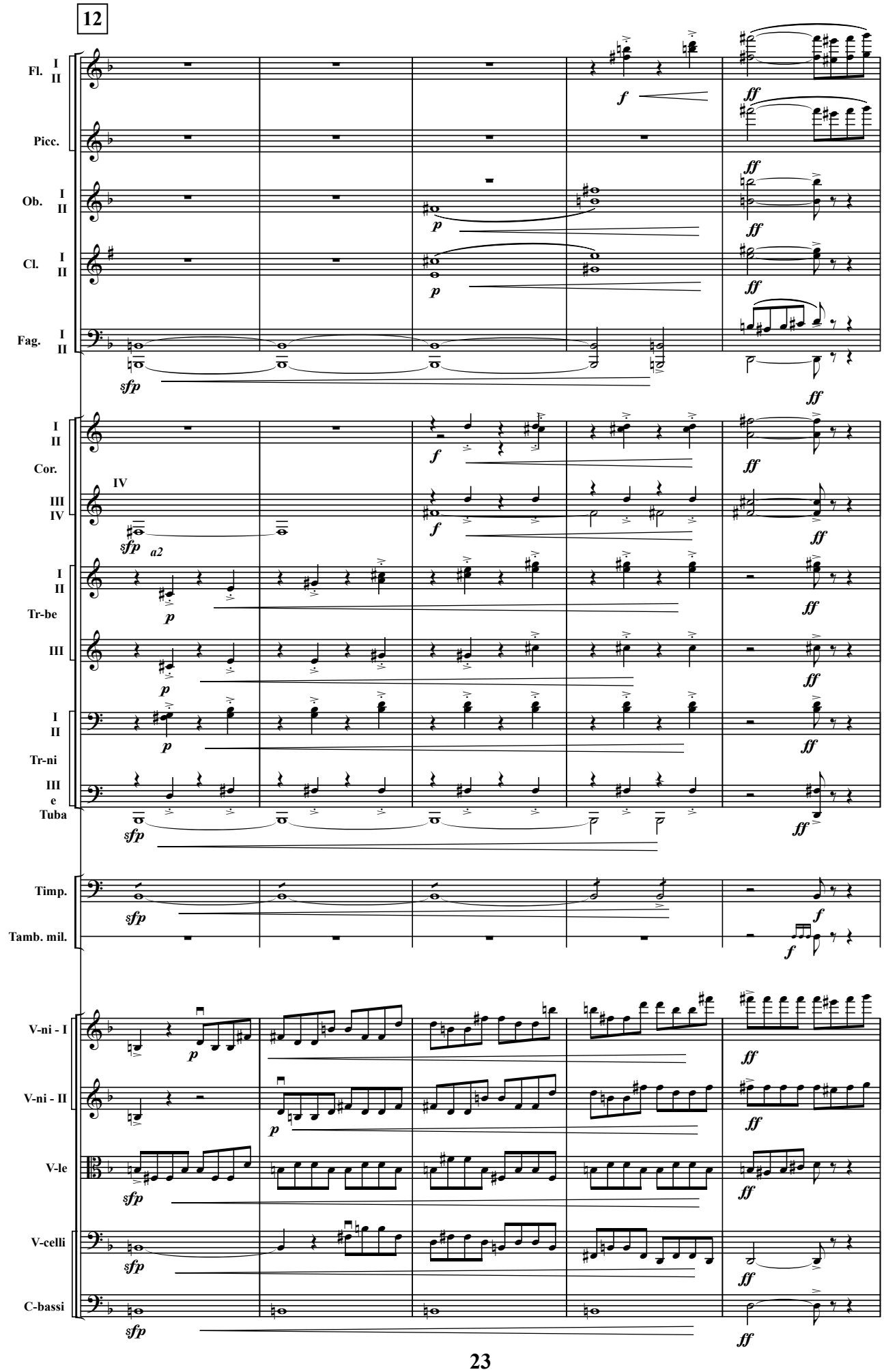

9
Fl. I II
Picc.
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Tr-be I II III
Tr-ni I II III e Tuba
Timp.
Tamb. mil.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
a2
sff
f
p
III
ff
sffp
pizz.
mp

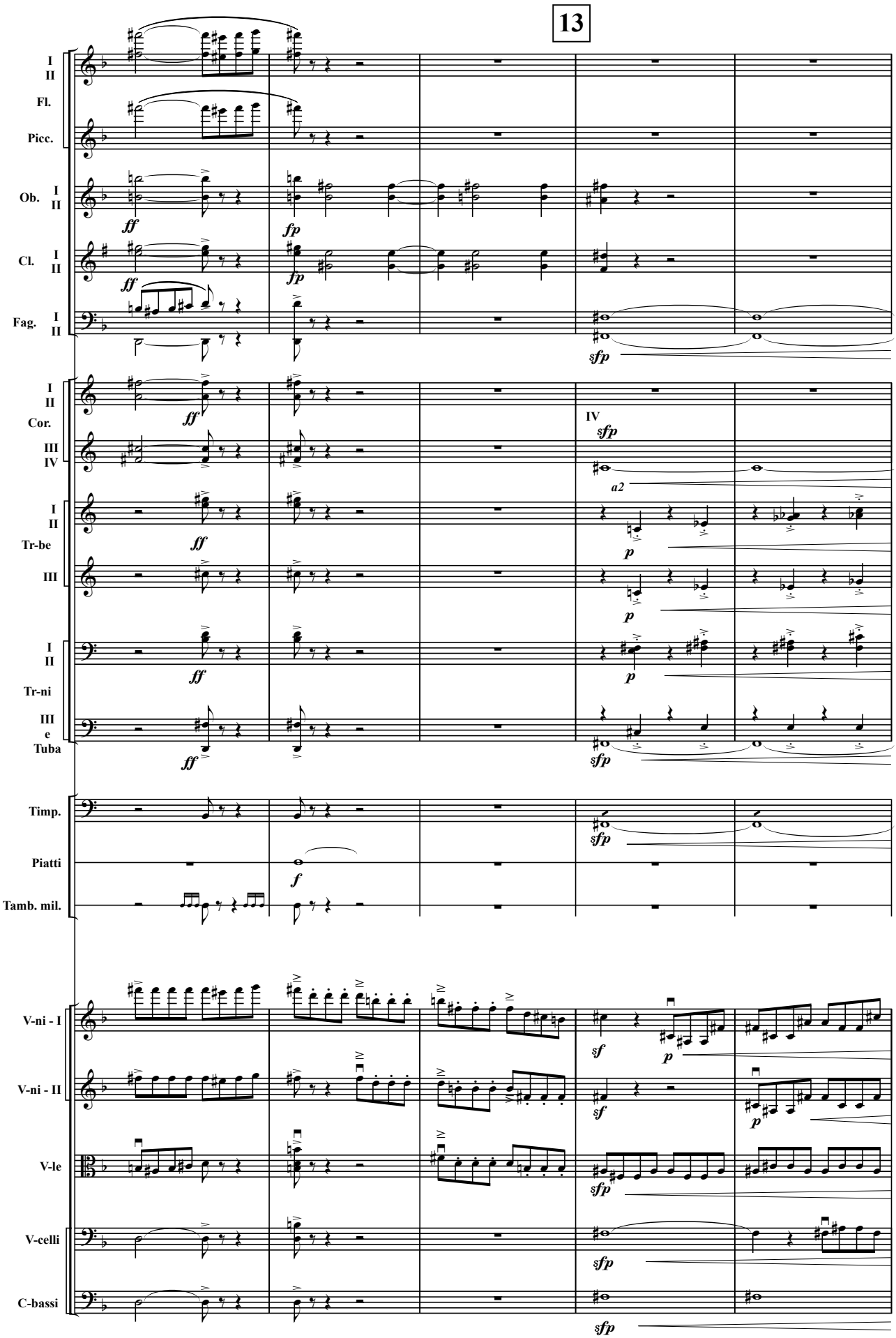

I
II
Fl.
Picc.
I
Ob.
II
Cl.
I
Fag.
II
mf
I
II
Cor.
III
III
IV
sim.
sim.
I
II
Tr-be
III
mp
mp
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
mf
sim.
sim.

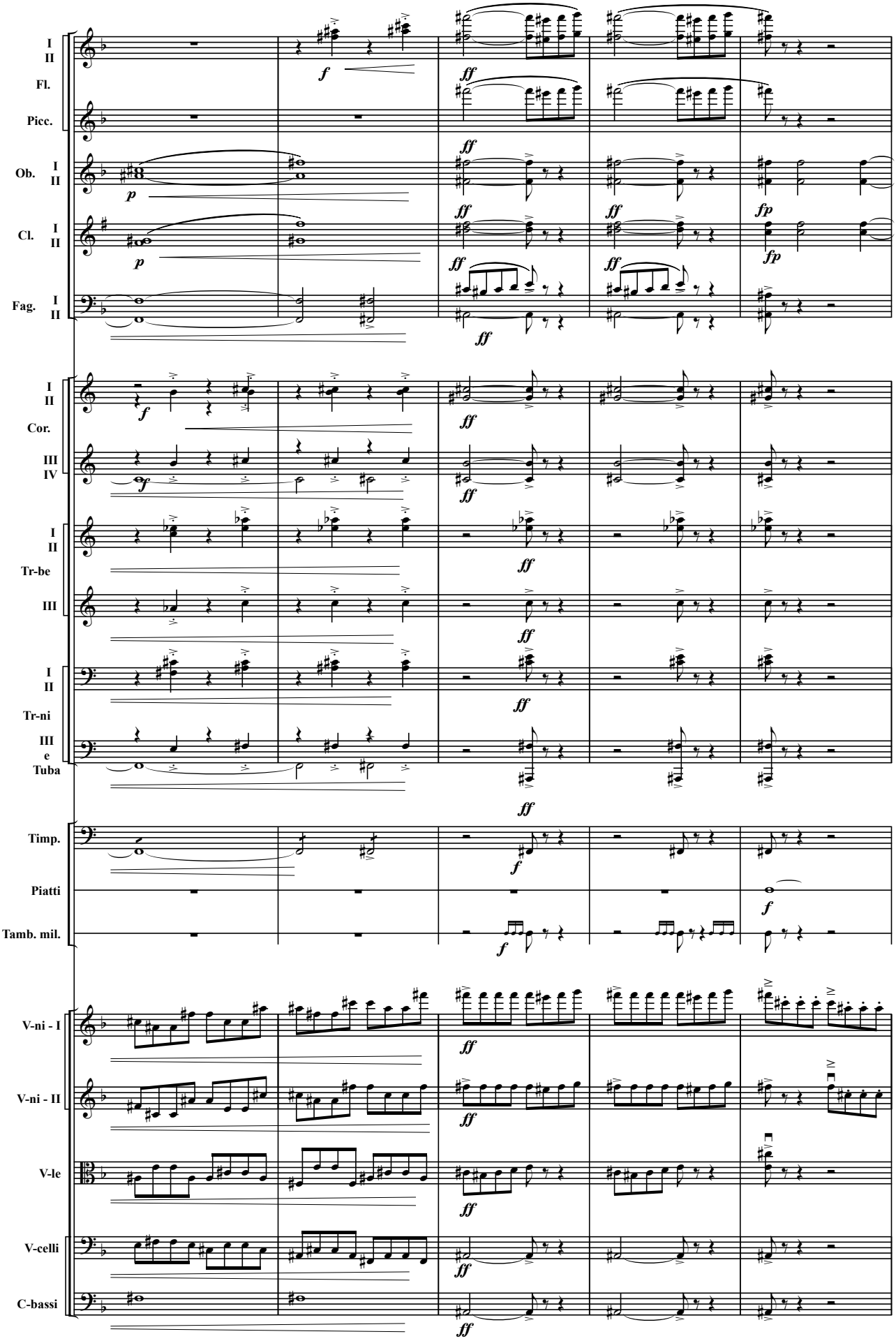

10
Fl.
I
II
Picc.
I
Ob.
II
I
Cl.
II
I
Fag.
II
I
II
Cor.
III
IV
I
II
Tr-be
III
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
f
mp
mf

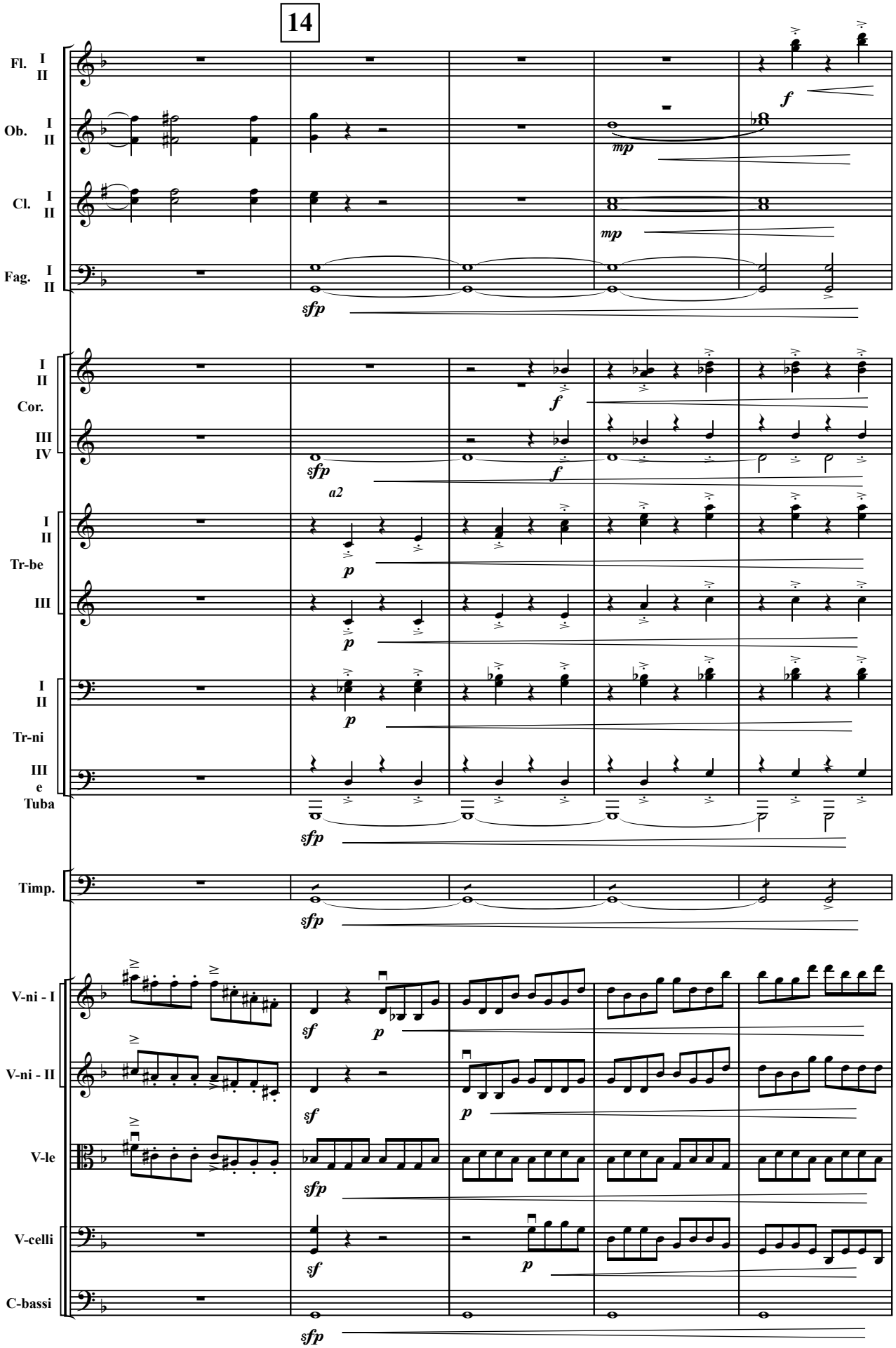

11
a2
Fl. I II
Picc.
Ob. I II
Cl. I II
I
Fag.
II
I II
Cor.
III
III IV
I II
Tr-be
III
I II
Tr-ni
III e Tuba
Timp.
Tamb. mil.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
arco
V-celli
arco
C-bassi

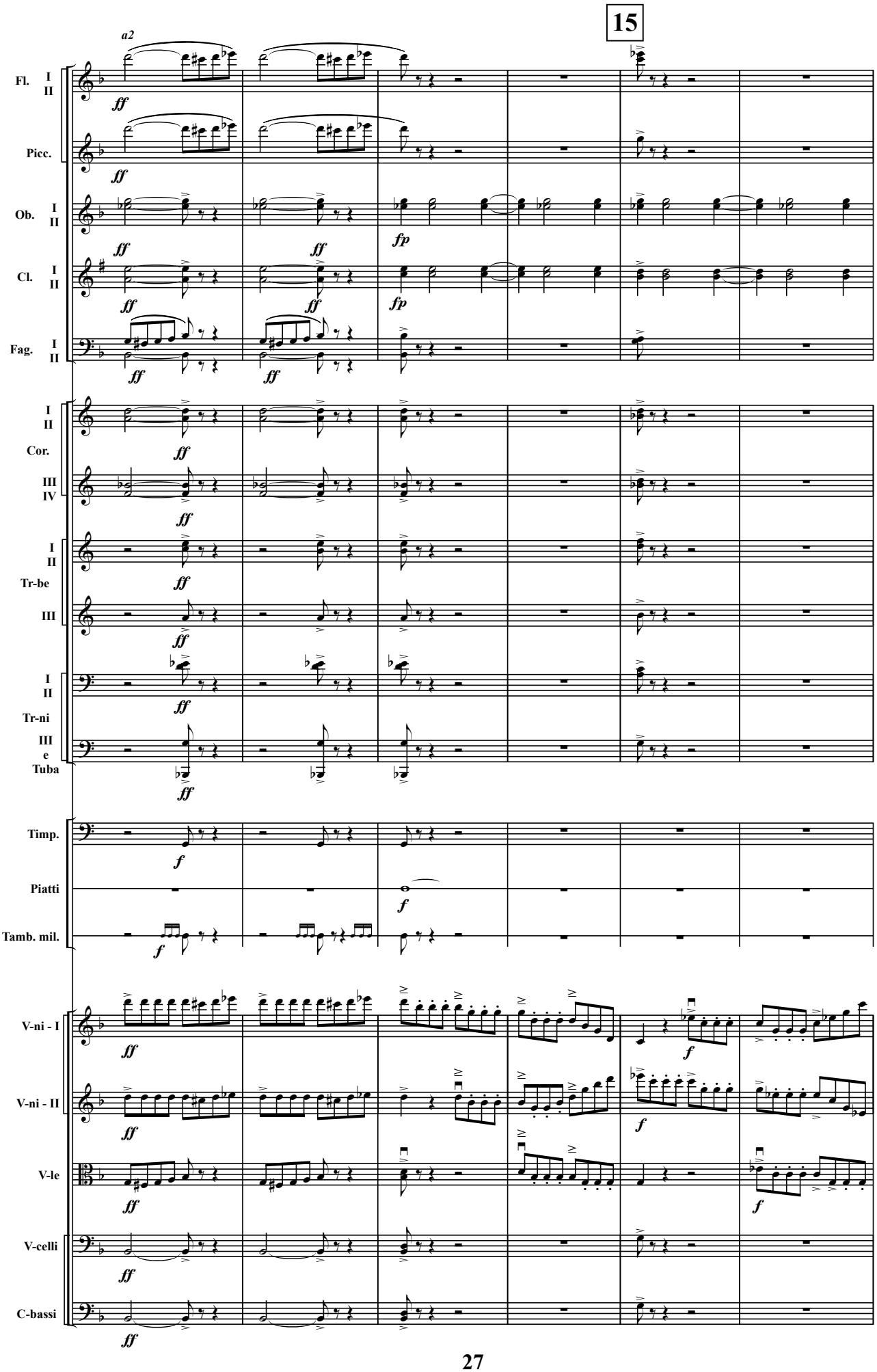

a2
Fl. I II
Picc.
Ob. I II
Cl. I II
I
Fag.
II
I II
Cor.
III IV
I II
Tr-be
III
I II
Tr-ni
III e Tuba
Timp.
Tamb. mil.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

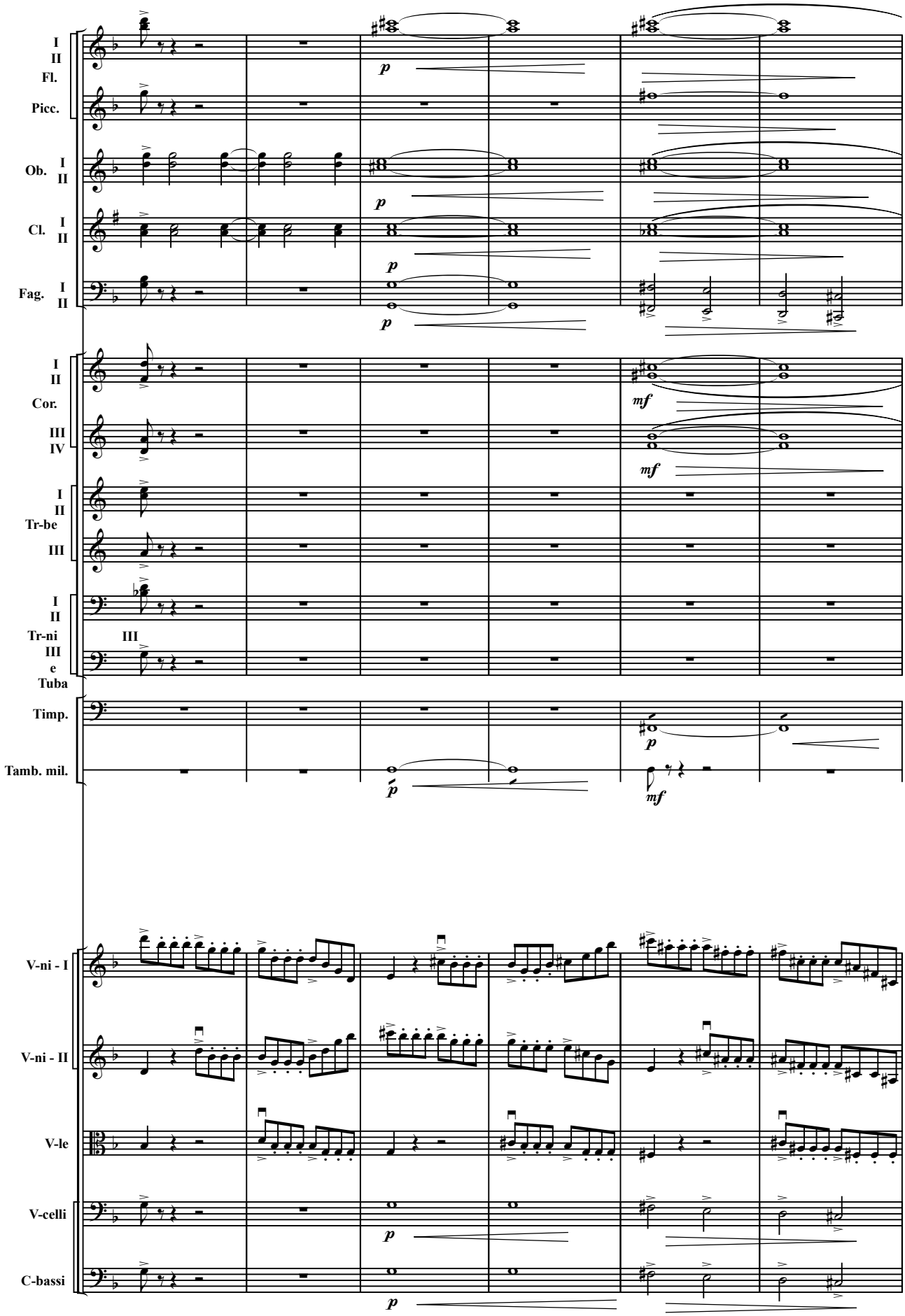

12
Fl. I II
Picc.
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II
III IV
IV
Tr-be I II
III
Tr-ni I II
Tuba III e
Timp.
Tamb. mil.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
a2
f
ff
p
sfp

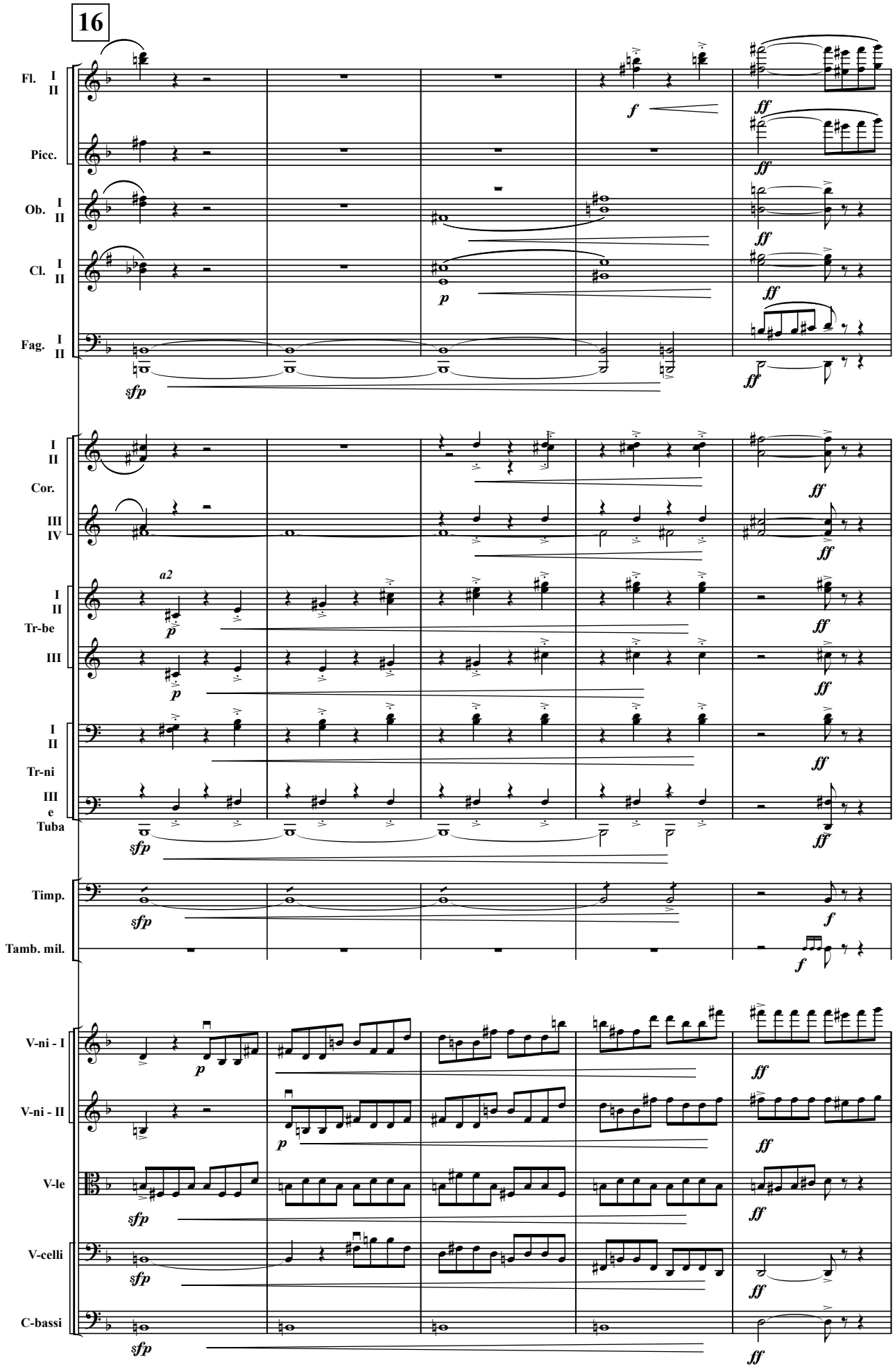

13
I
II
Fl.
Picc.
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
Cor. I
II
III
IV
Tr-be I
II
III
Tr-ni I
II
III e Tuba
Timp.
Piatti
Tamb. mil.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
ff
fp
sfp
IV
a2
p
f
sf

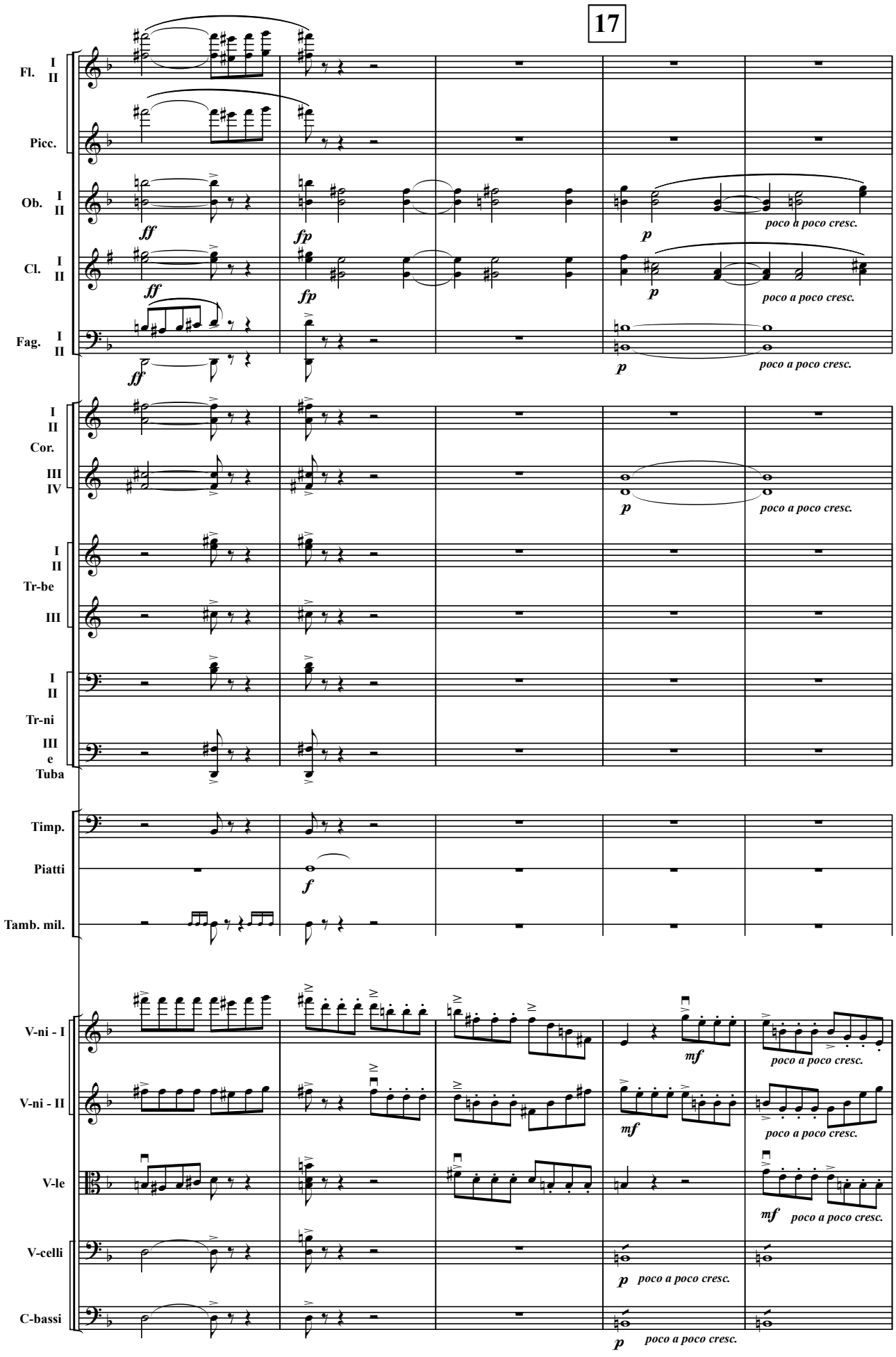

I
II
Fl.
Picc.
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
Cor. I
II
III
IV
Tr-be I
II
III
Tr-ni I
II
III
e
Tuba
Timp.
Piatti
Tamb. mil.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

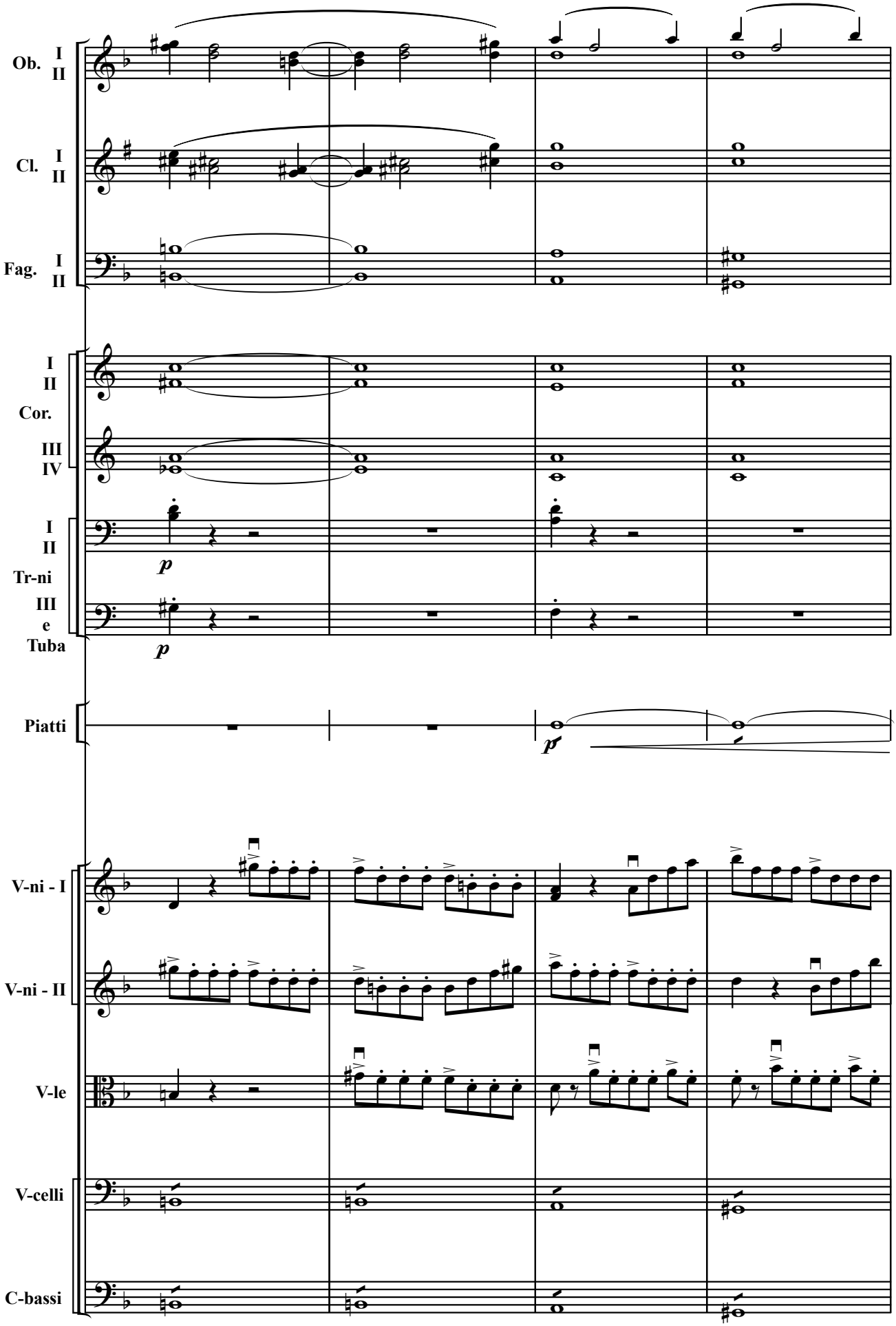

14
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Tr-be I II III
Tr-ni I II
Tuba III e
Timp.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
f
mp
sfp
a2
p
sf

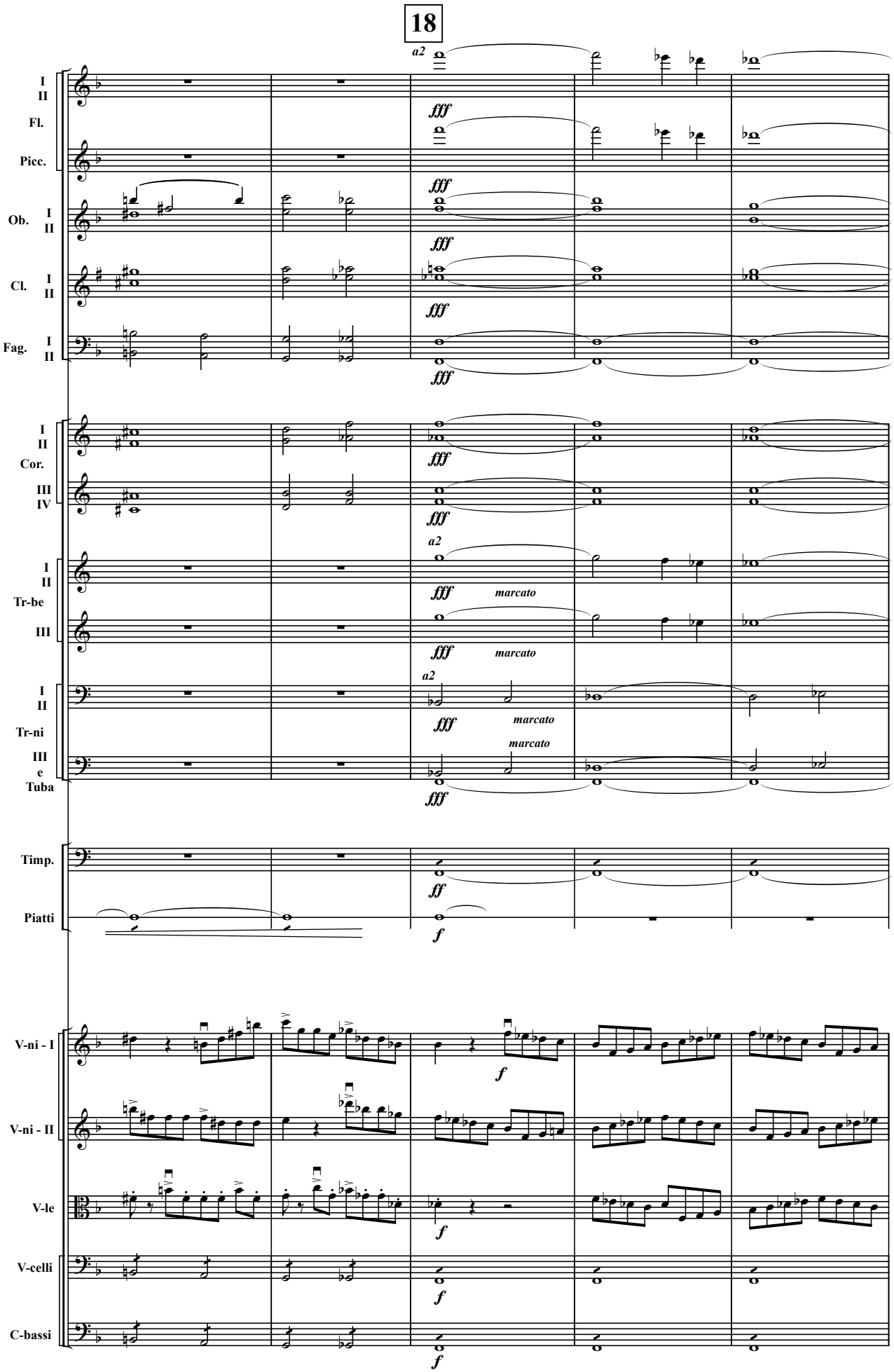

15
a2
Fl. I II
Picc.
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II Cor.
III IV
I II Tr-be
III
I II Tr-ni
III e Tuba
Timp.
Piatti
Tamb. mil.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

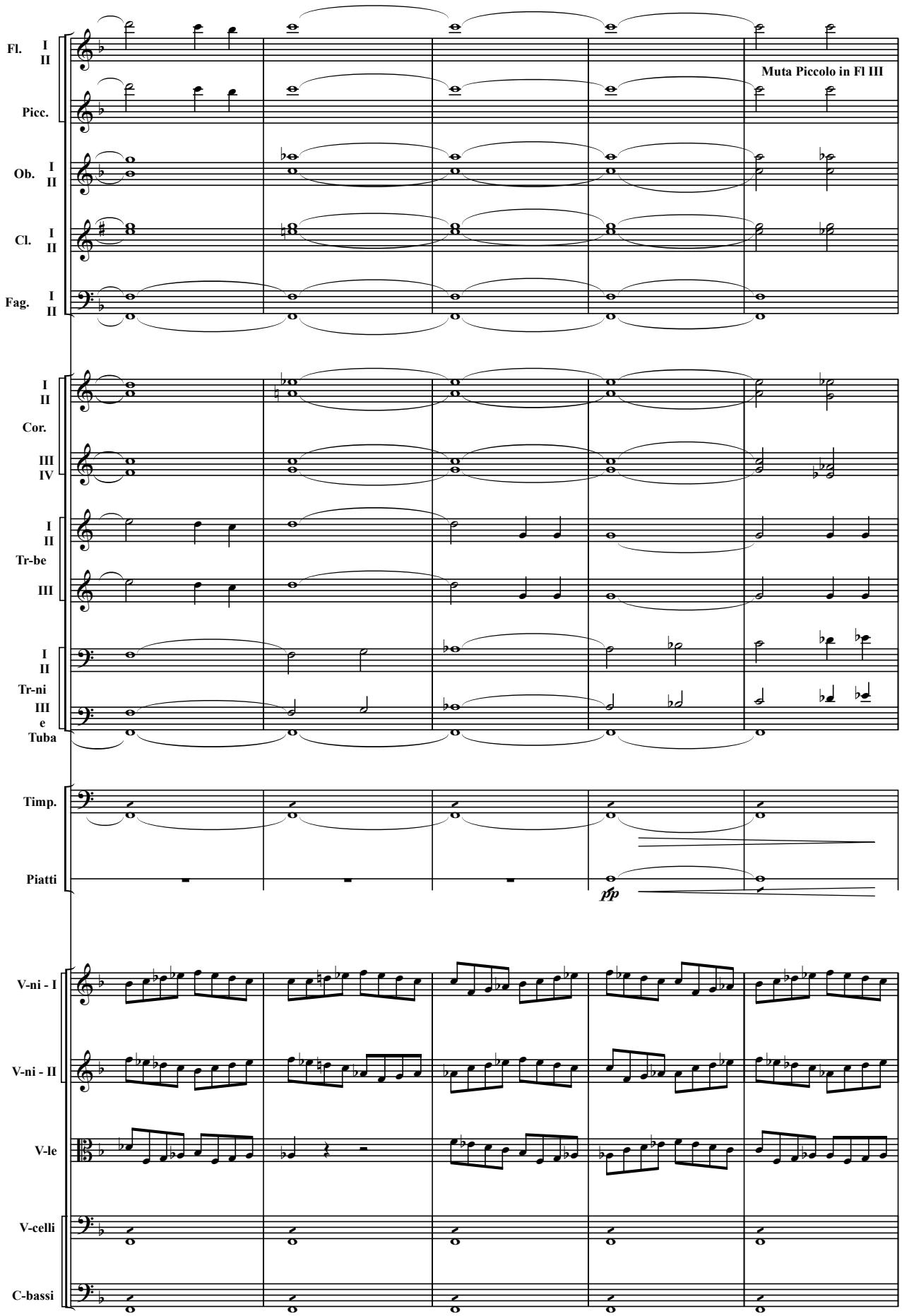

I
II
Fl.
Picc.
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
p
I
II
Cor.
III
IV
mf
I
II
Tr-be
III
I
II
Tr-ni
III
e
Tuba
III
Timp.
Tamb. mil.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

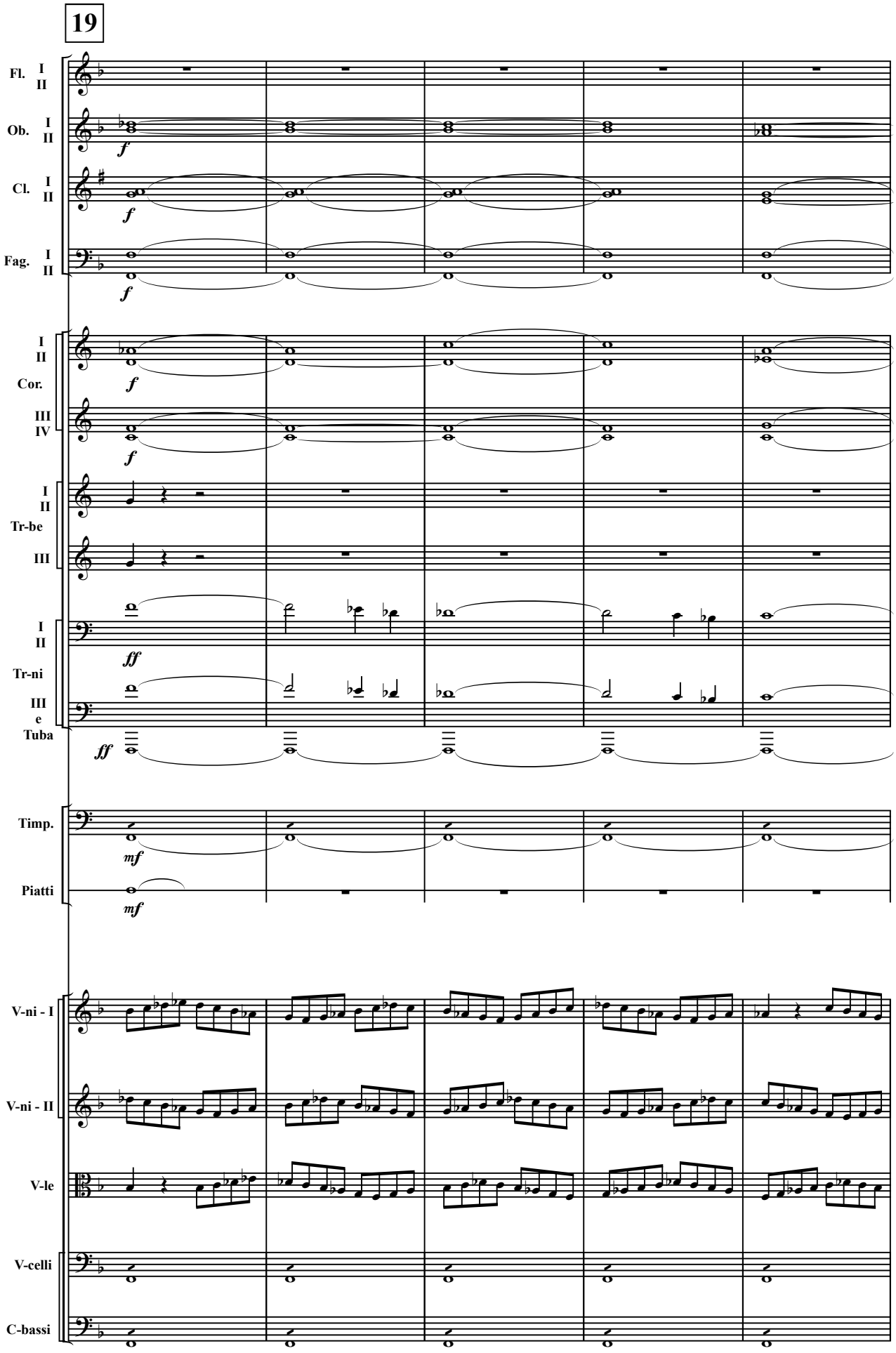

16
Fl. I II
Picc.
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II
III IV
Tr-be I II
III
Tr-ni I II
Tuba III e
Timp.
Tamb. mil.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
a2
sfp
p
f
ff

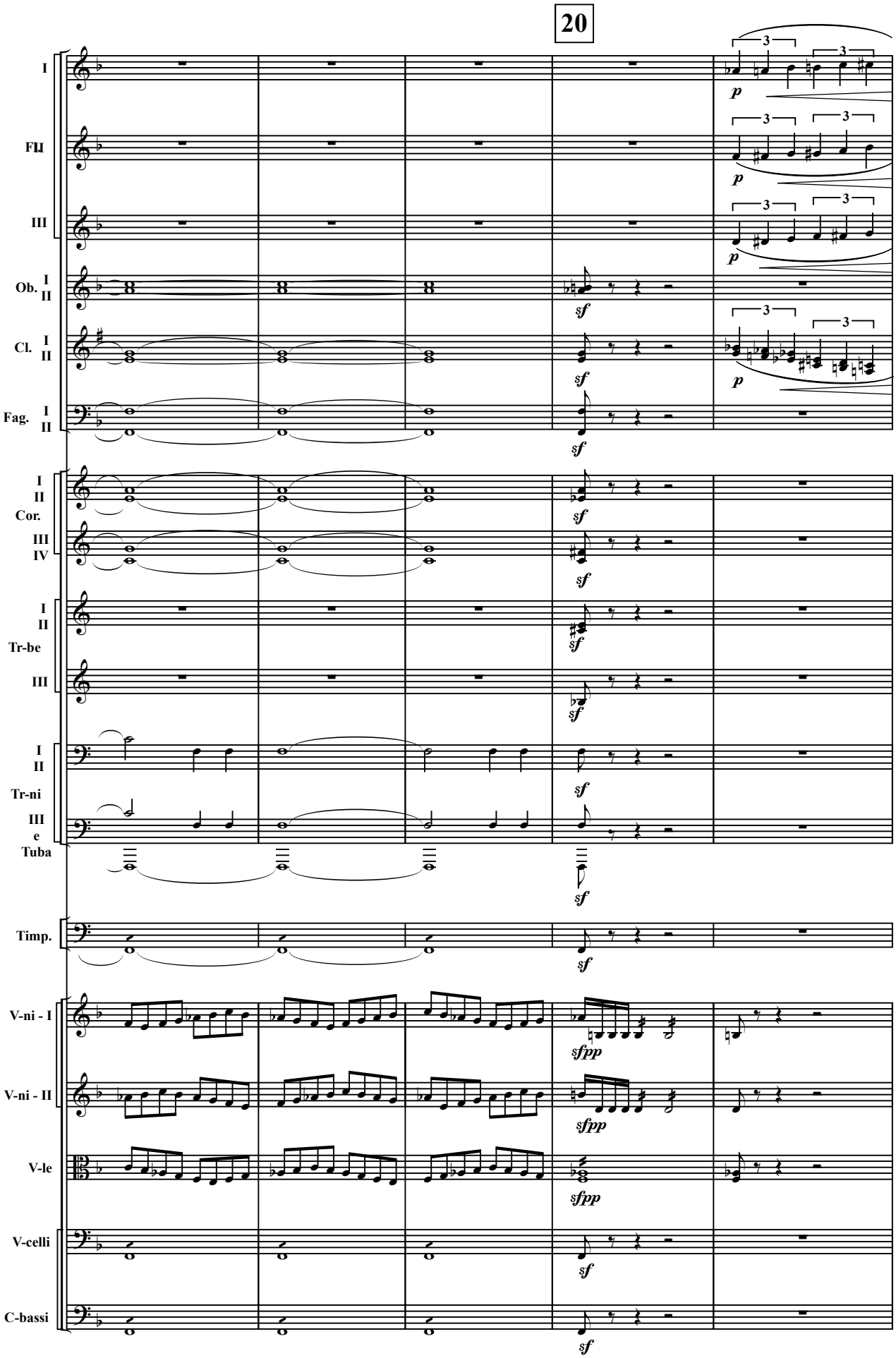

17
Fl. I II
Picc.
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Tr-be I II III
Tr-ni I II III
Tuba
Timp.
Piatti
Tamb. mil.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
ff
fp
p
f
mf
poco a poco cresc.

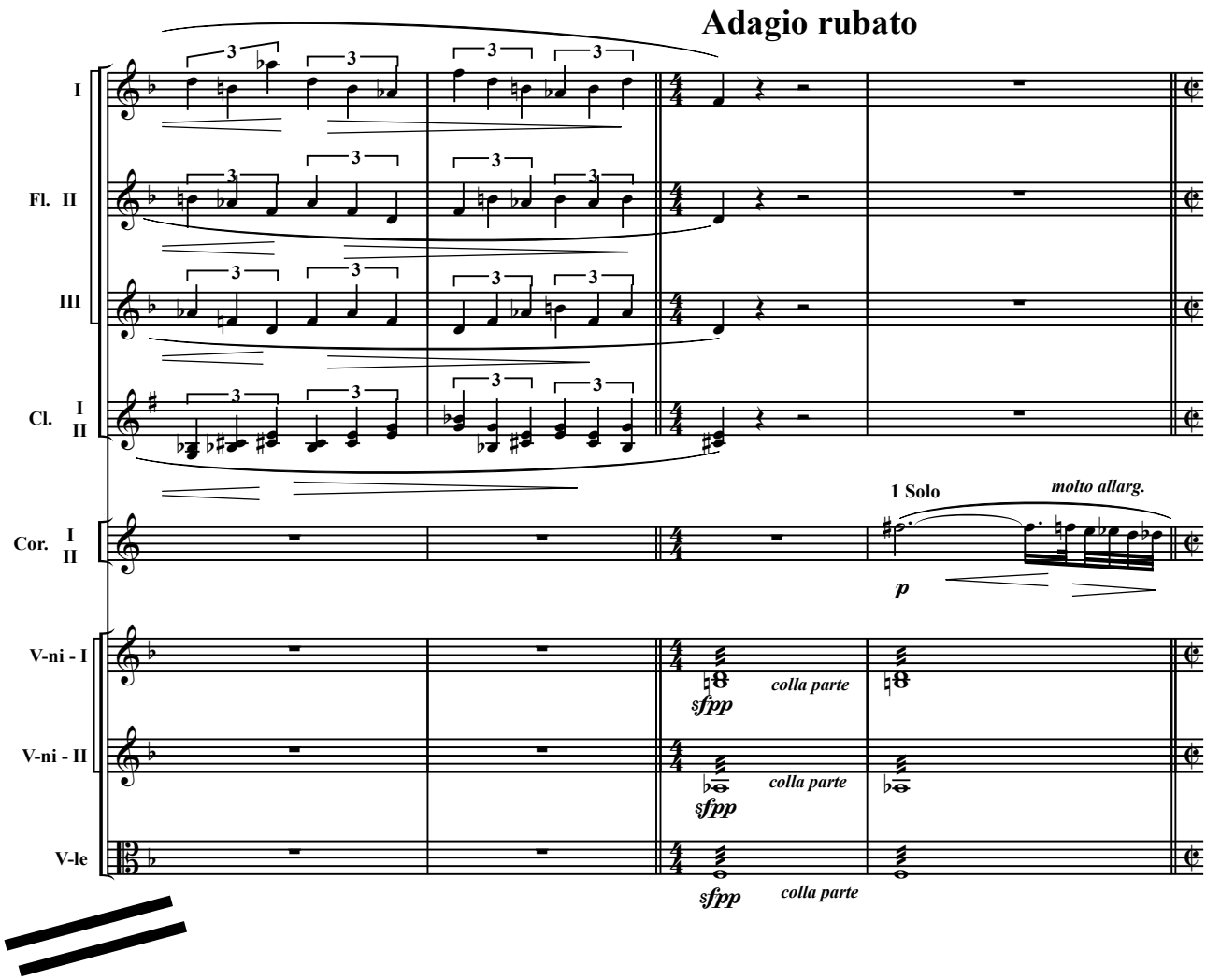

Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II Cor. III IV
I II Tr-ni III e Tuba
p
p
Piatti
p
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

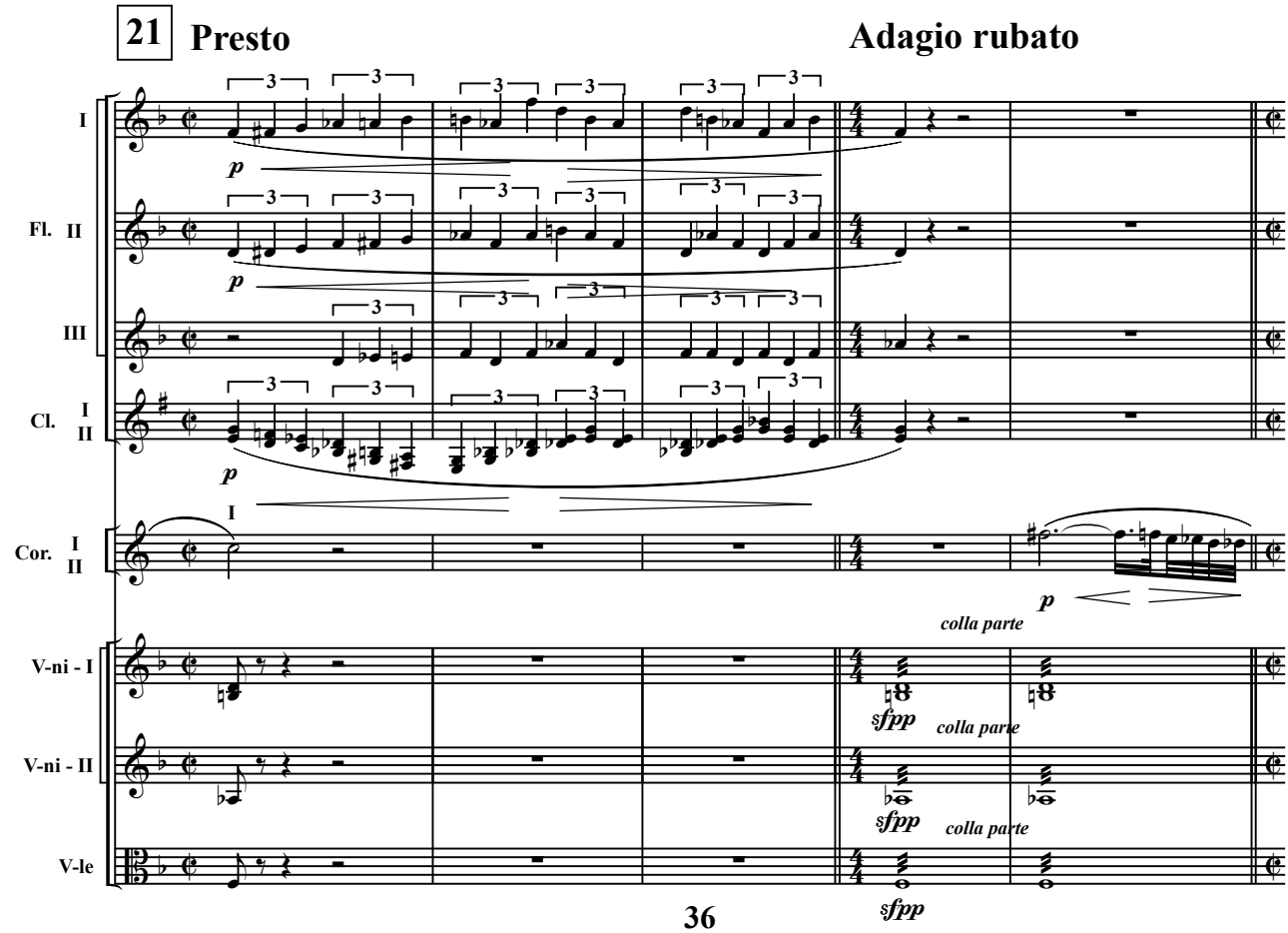

18
a2
fff
I
II
Fl.
Picc.
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
III
IV
Tr-be
Tr-ni
III
e
Tuba
marcato
Timp.
Piatti
ff
f
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

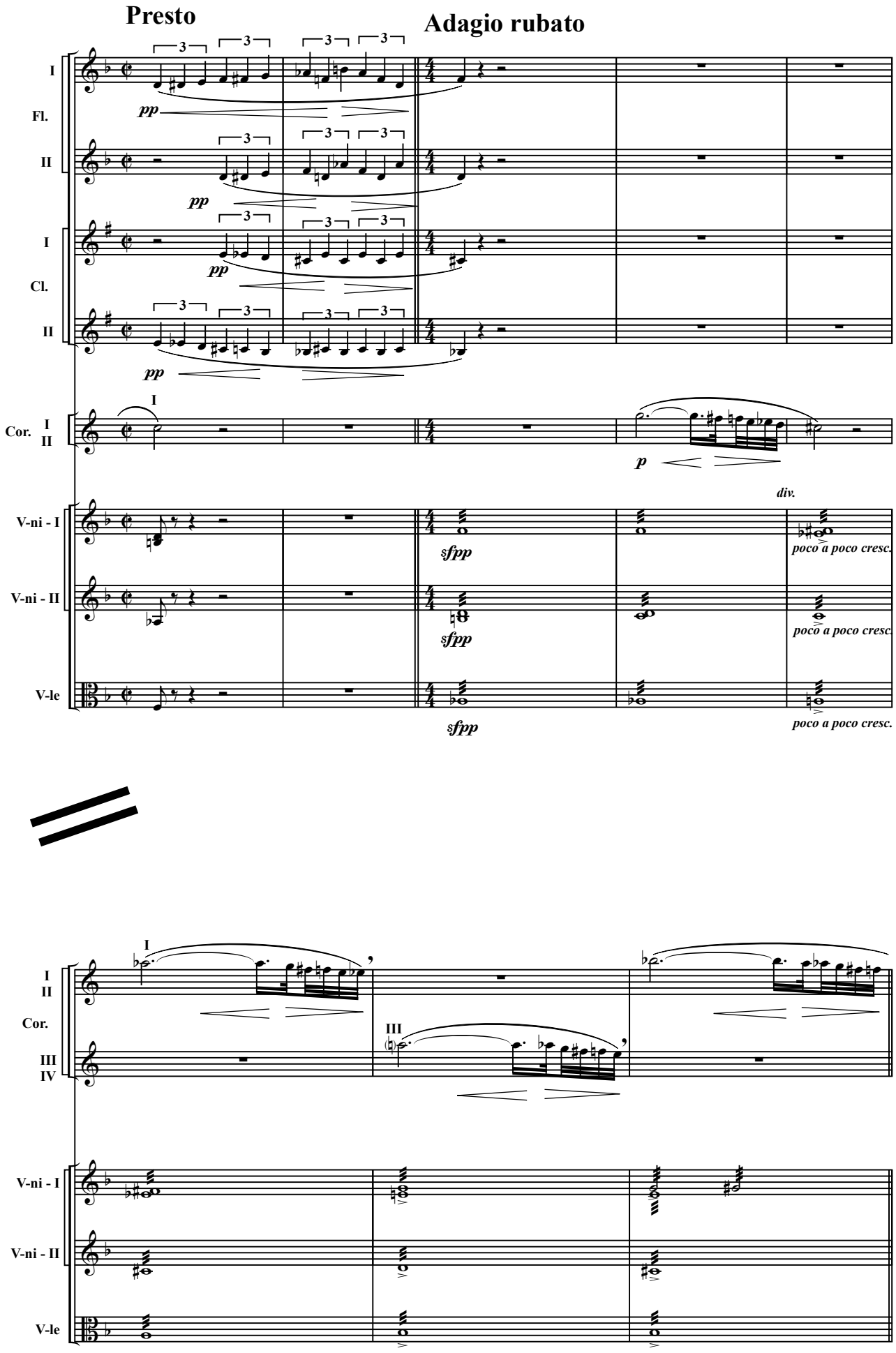

Fl. I II
Picc.
Muta Piccolo in Fl III
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
I II
Tr-be
III
I II
Tr-ni
III
e
Tuba
Timp.
Piatti
pp
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi


19
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
f
I II
Cor.
III IV
Tr-be I II III
Tr-ni I II III
e Tuba
ff
Timp.
Piatti
mf
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

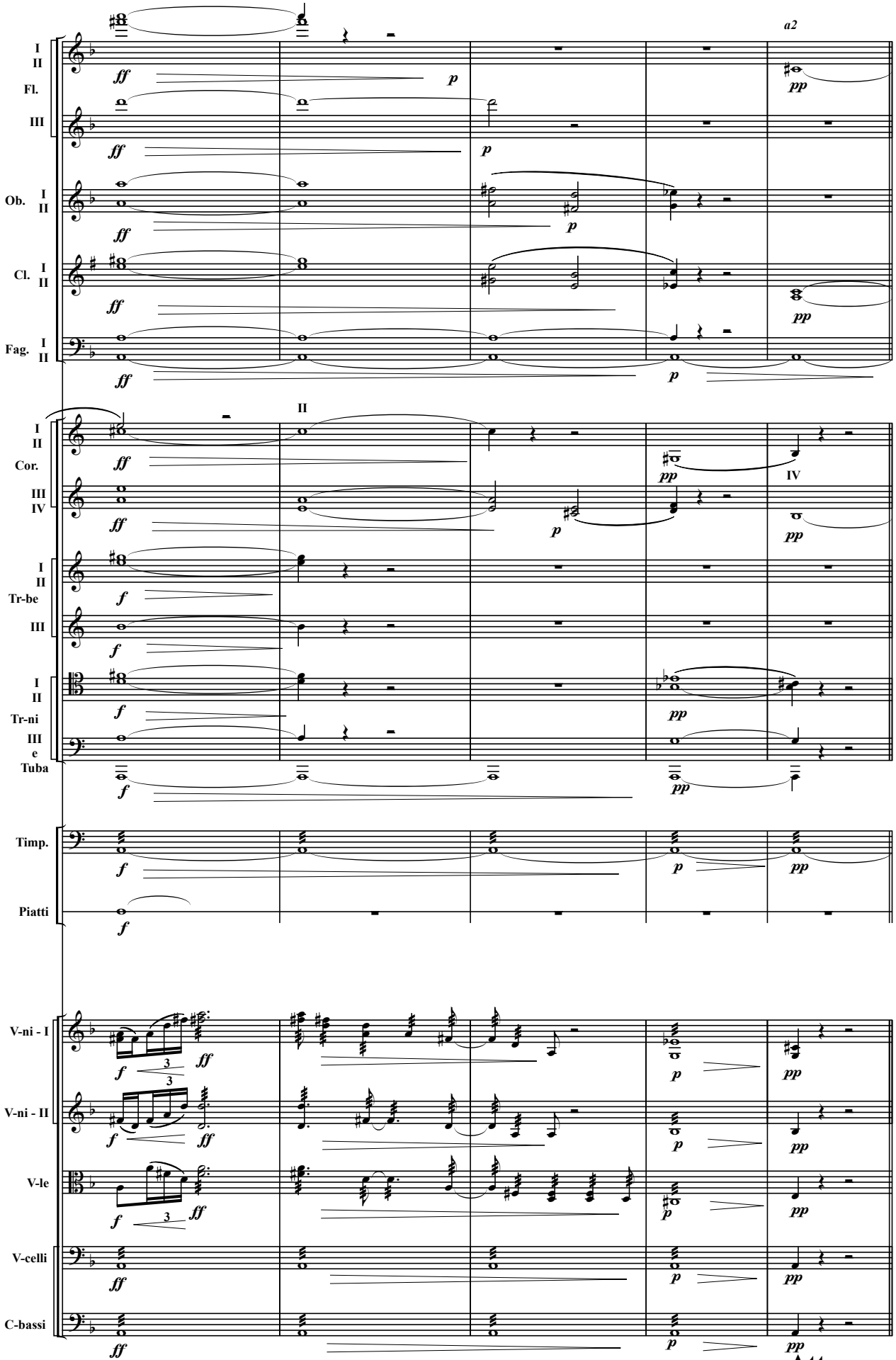

20
I
Fl.
III
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II Cor. III IV
I II Tr-be III
I II Tr-ni III e Tuba
Timp.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
p
sf
sfpp


Adagio rubato
I
Fl. II
III
Cl. I II
Cor. I II
1 Solo
molto allarg.
p
V-ni - I
V-ni - II
V-le
sfpp
colla parte


21
Presto
Adagio rubato
I
Fl. II
III
Cl. I II
Cor. I II
p
V-ni - I
V-ni - II
V-le
sfpp
colla parte

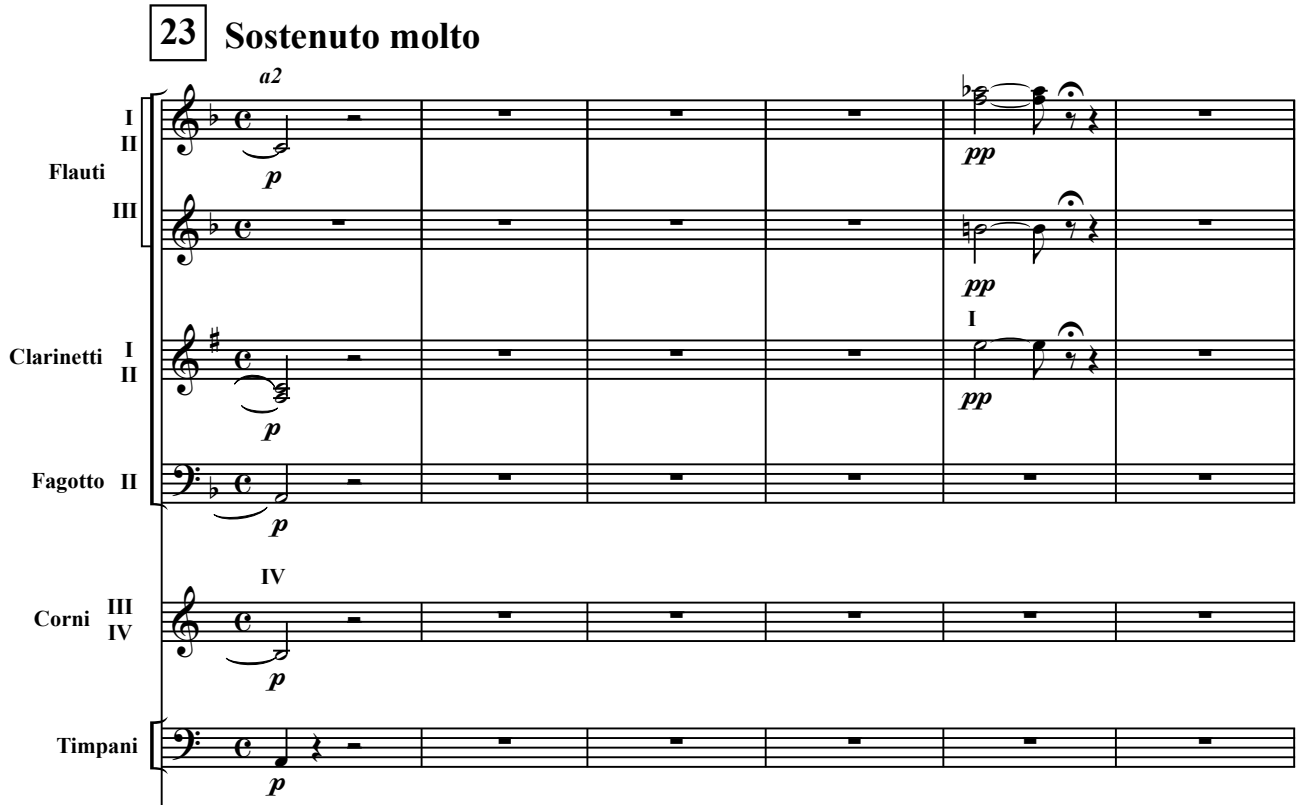

Presto
Adagio rubato
I
Fl.
II
I
Cl.
II
Cor. I II
V-ni - I
V-ni - II
V-le
pp
sfpp
p
div.
poco a poco cresc.
I
II
Cor.
III
IV
III

22 Andante moderato



СЦЕНА — 1-а

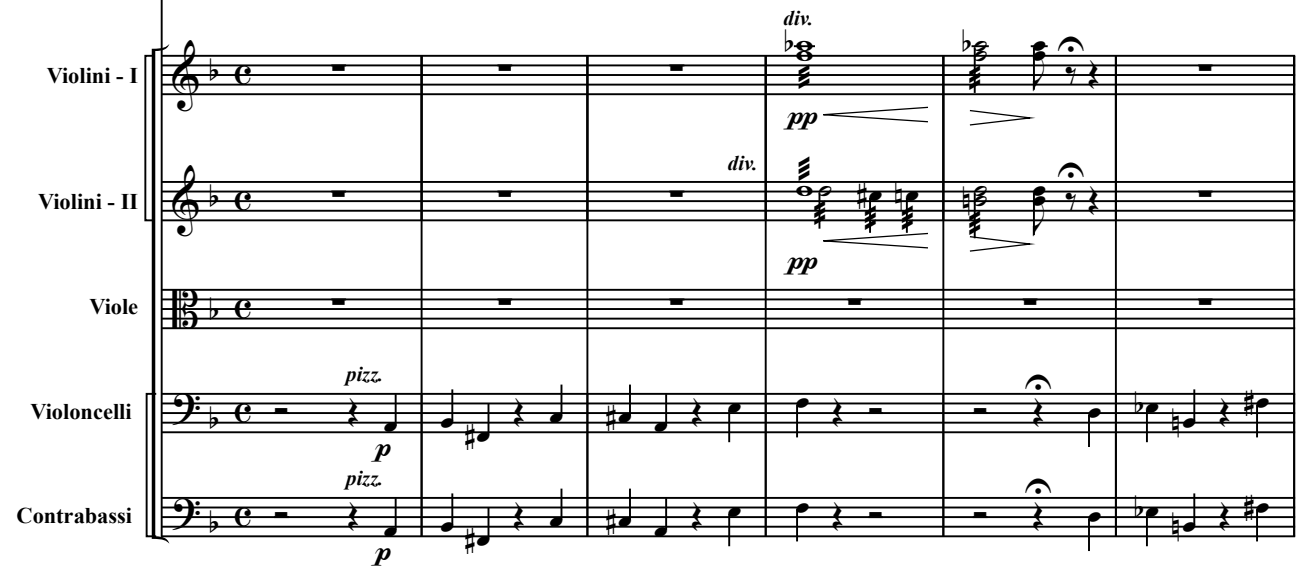
(Лісовик, Мавка)

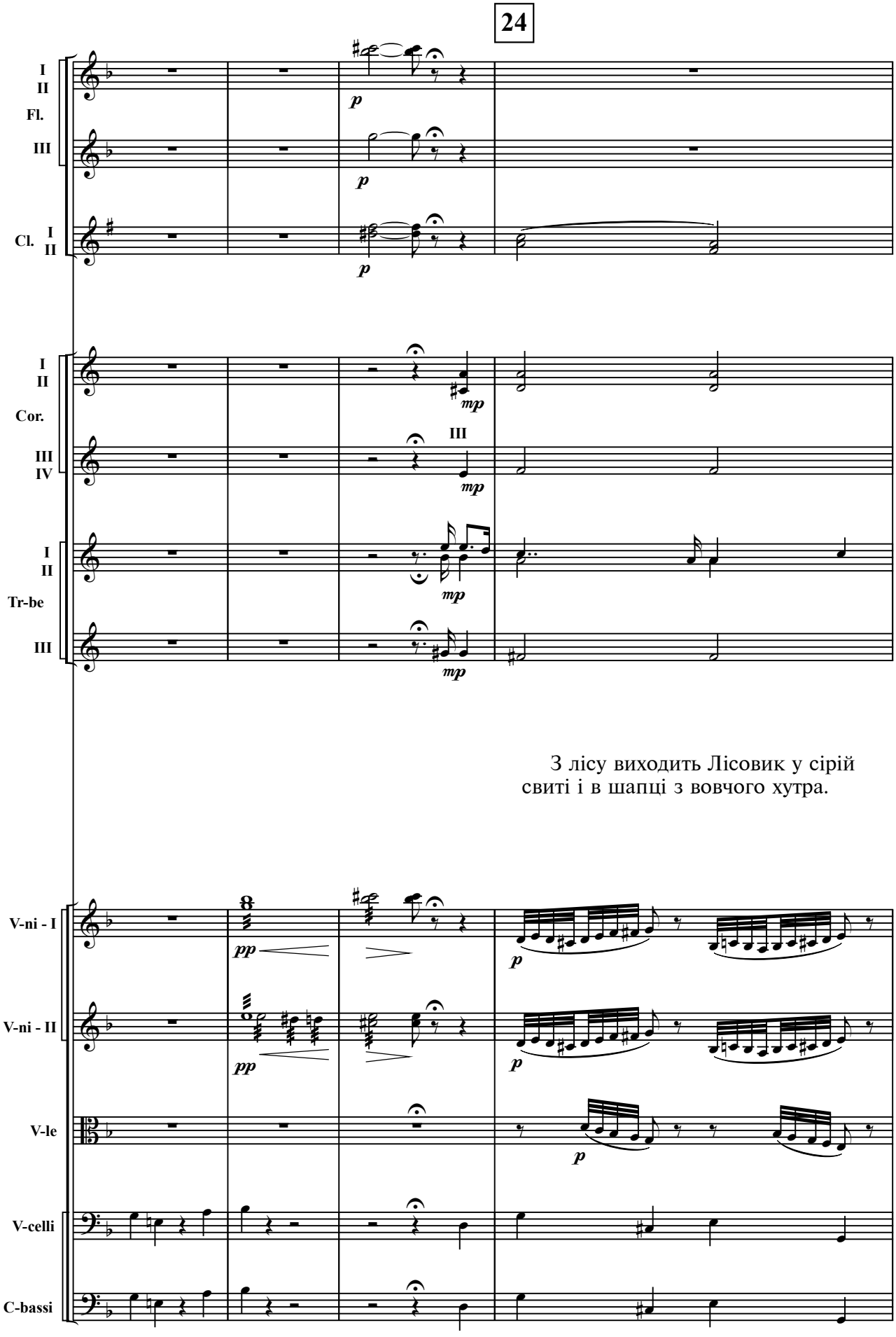


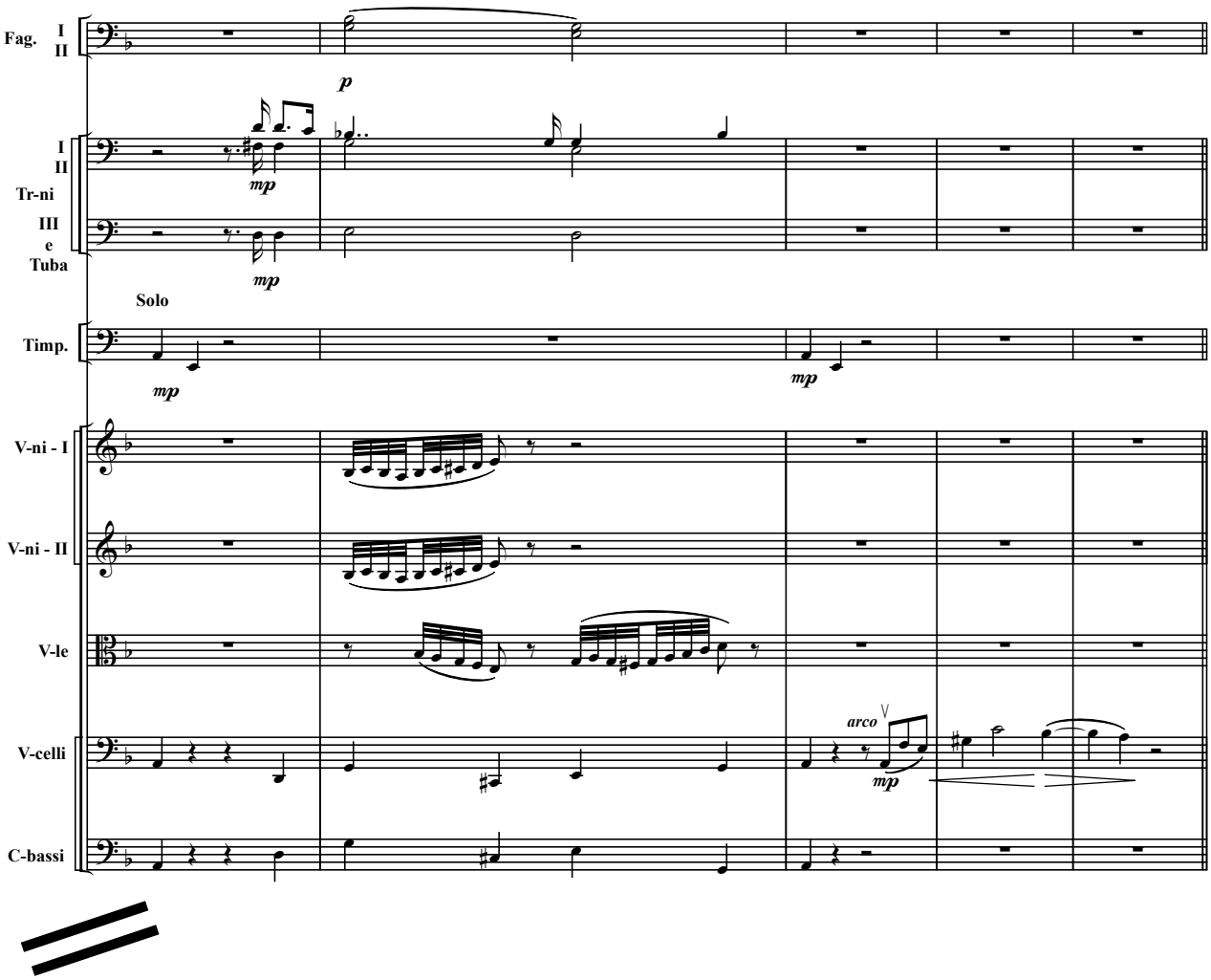
Завіса повільно відкривається.

Починається хворе світання пізньої осені. Безлистий ліс ледве мріє проти попелястого неба чорною щетиною, а далі по узліссі снується розтріпаний морок. Лукашева хата починає біліти стінами; при одній стіні чорніє якась постать, що знеможено прихилилась до одвірка, в ній ледве можна впізнати Мавку; вона в чорній одежі, в сивому непрозорому серпанку, тільки на грудях красніє маленький калиновий пучечок.

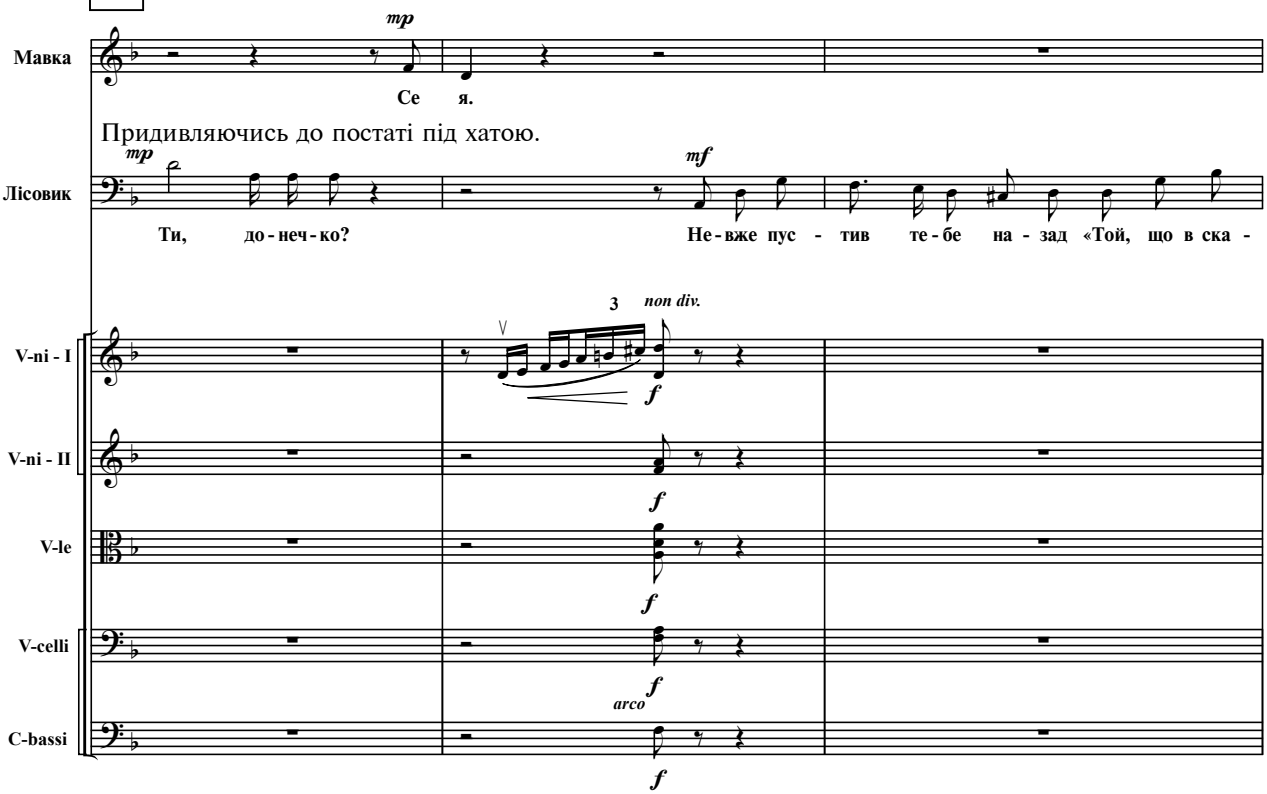
Коли розвидняється, на галяві стає видко великий пеньок, там, де стояв колись столітній дуб, а недалечко від нього недавно насипану, ще не поросту моріжком могилу.

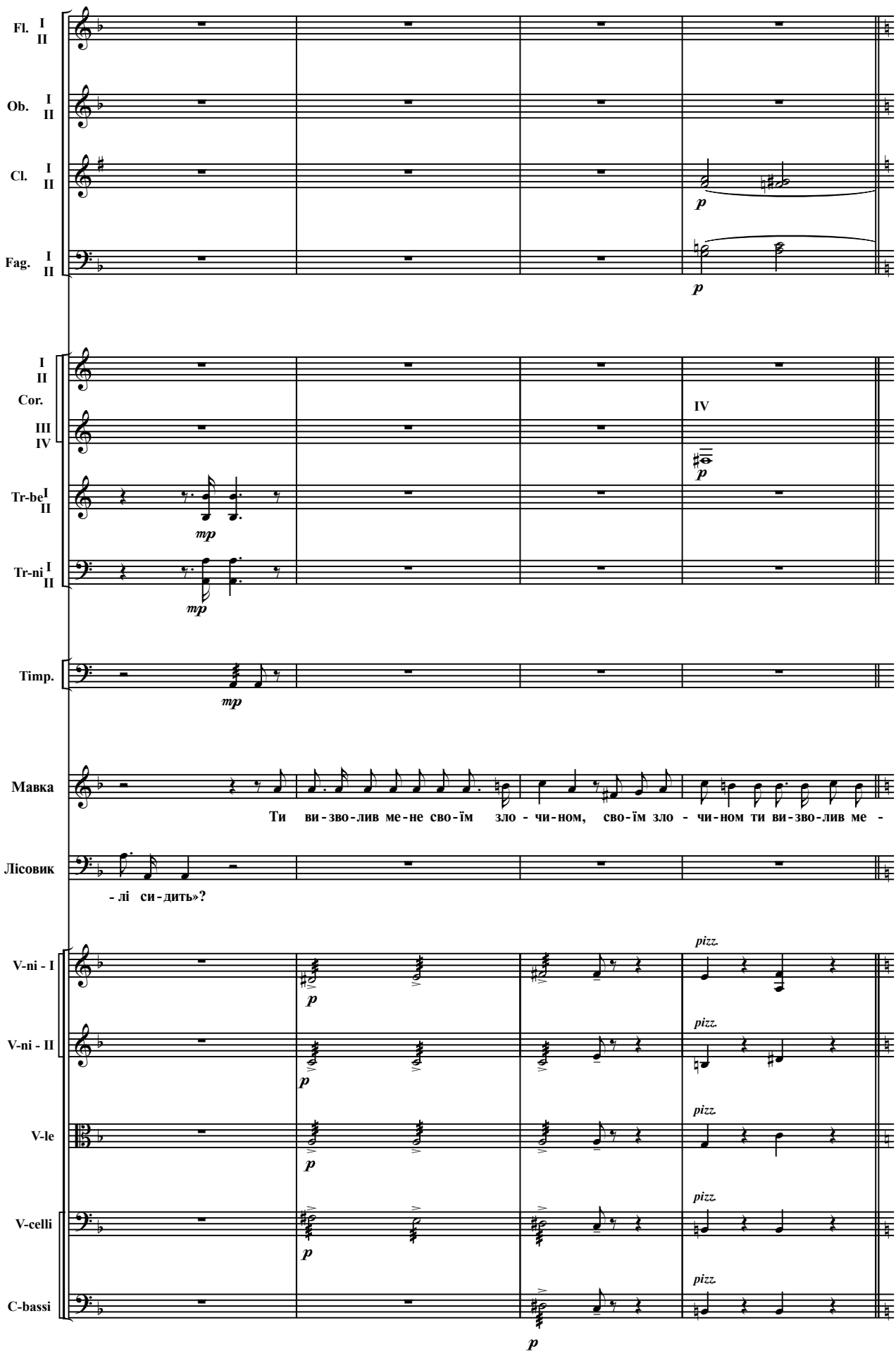


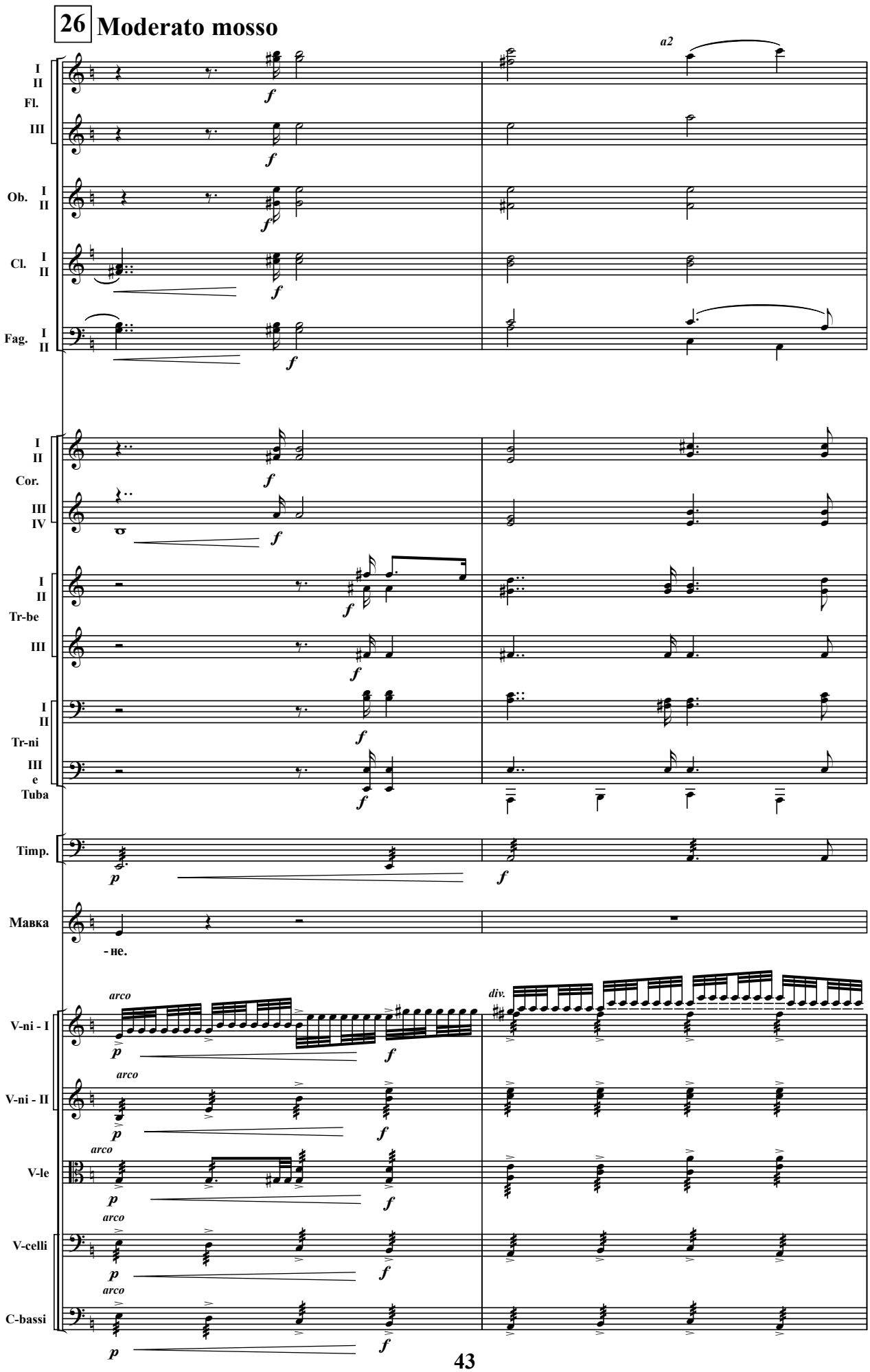

24
I
II
Fl.
III
Cl. I
II
p
p
p
I
II
Cor.
III
IV
III
mp
mp
I
II
Tr-be
III
mp
mp
З лісу виходить Лісовик у сірій
свиті і в шапці з вовчого хутра.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
pp
pp
p
p
p

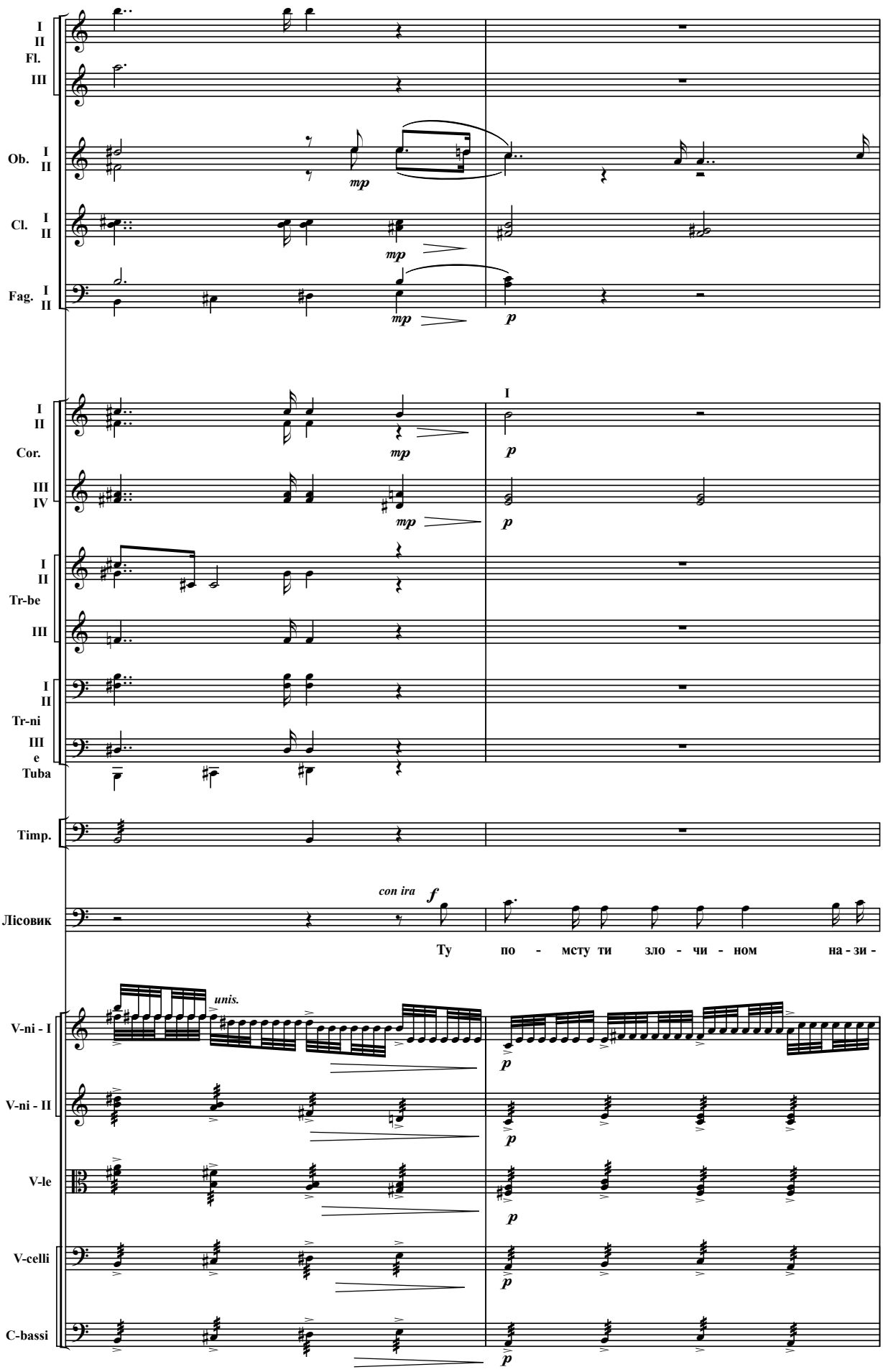


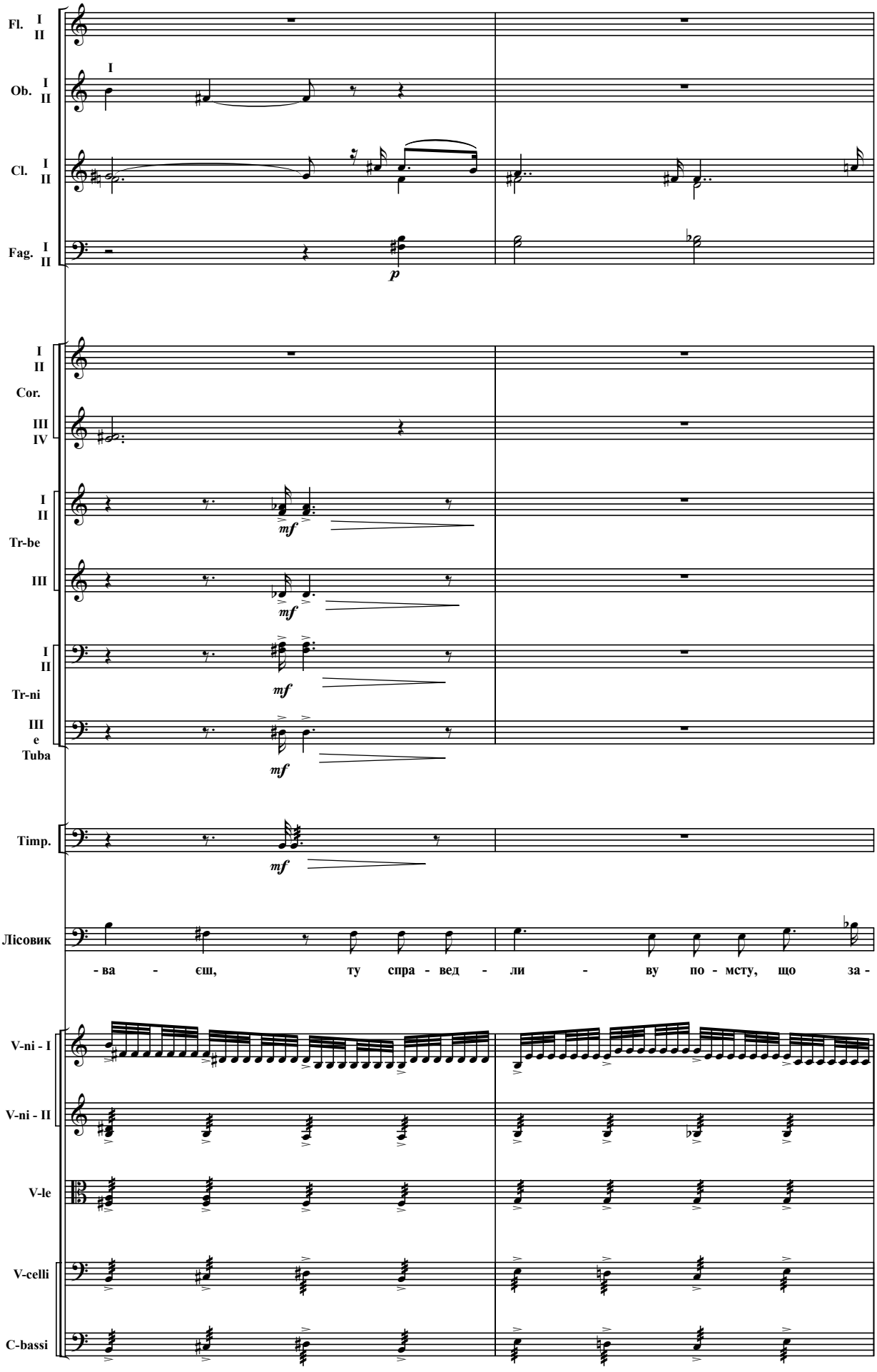
25 Moderato assai

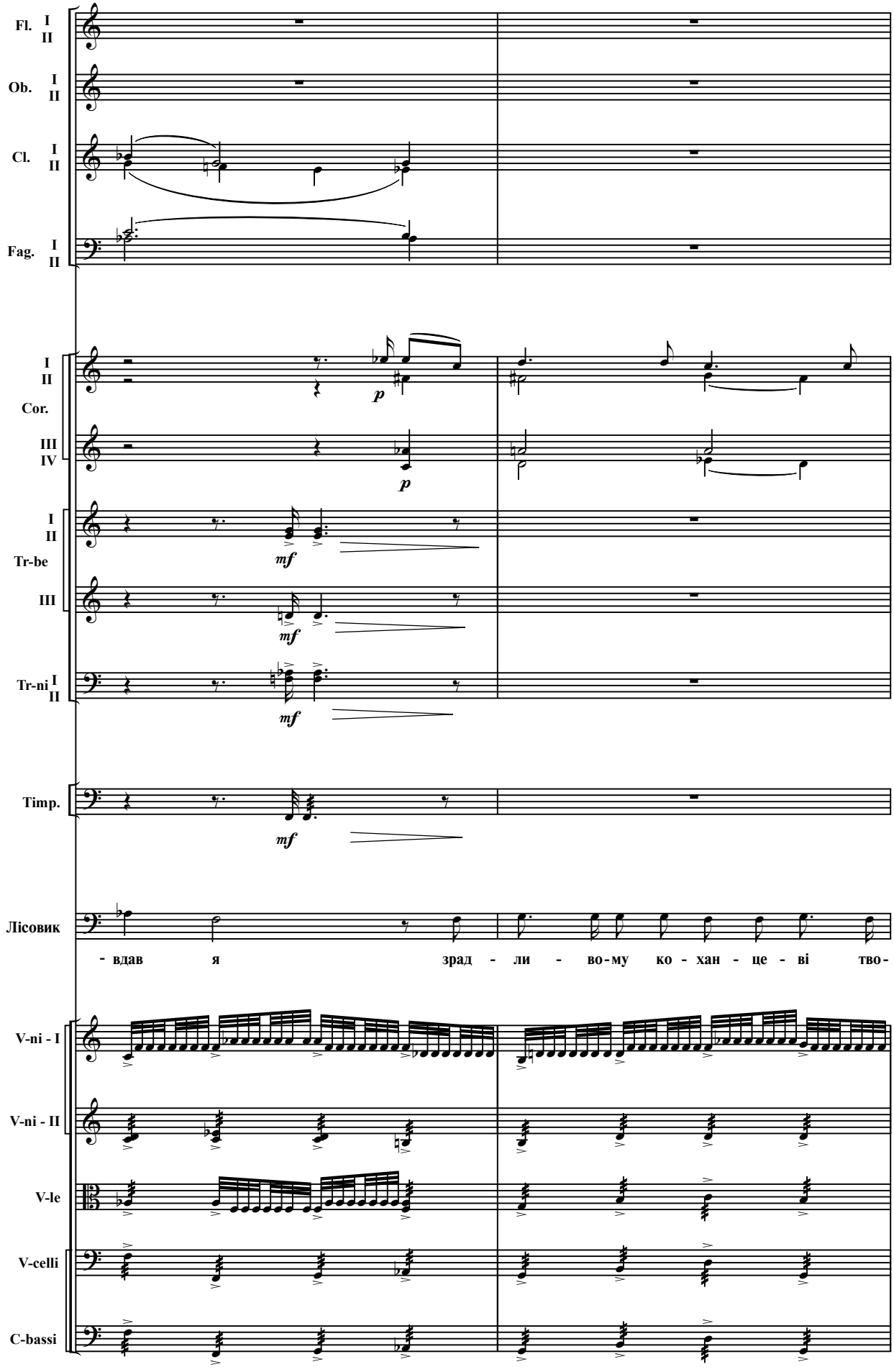


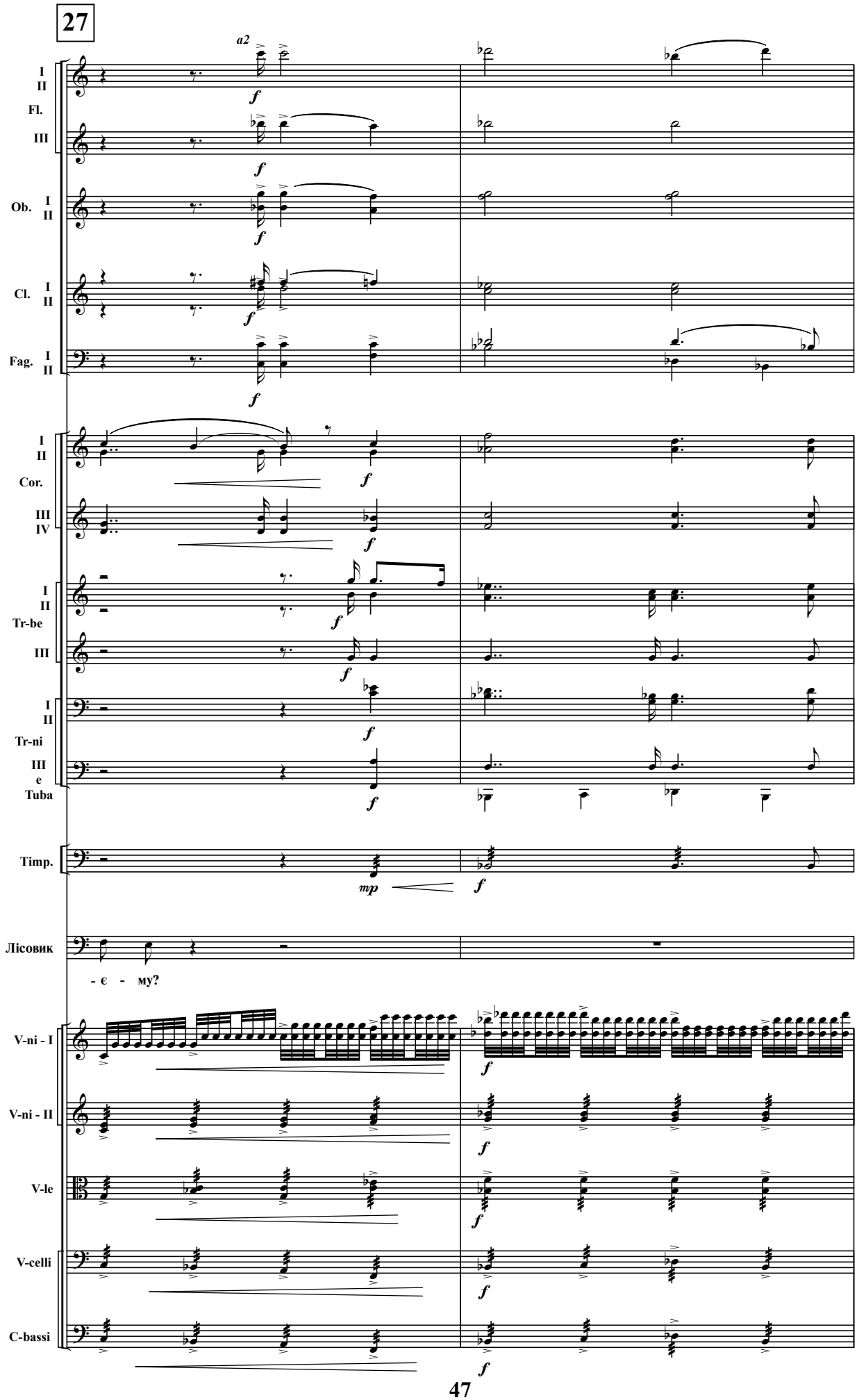

Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
IV
Tr-be I II
Tr-ni I II
Timp.
Мавка
Ти ви-зво-лив ме-не сво-їм зло - чи-ном, сво-їм зло - чи-ном ти ви-зво-лив ме -
Лісовик
- лі си-дить»?
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
pizz.

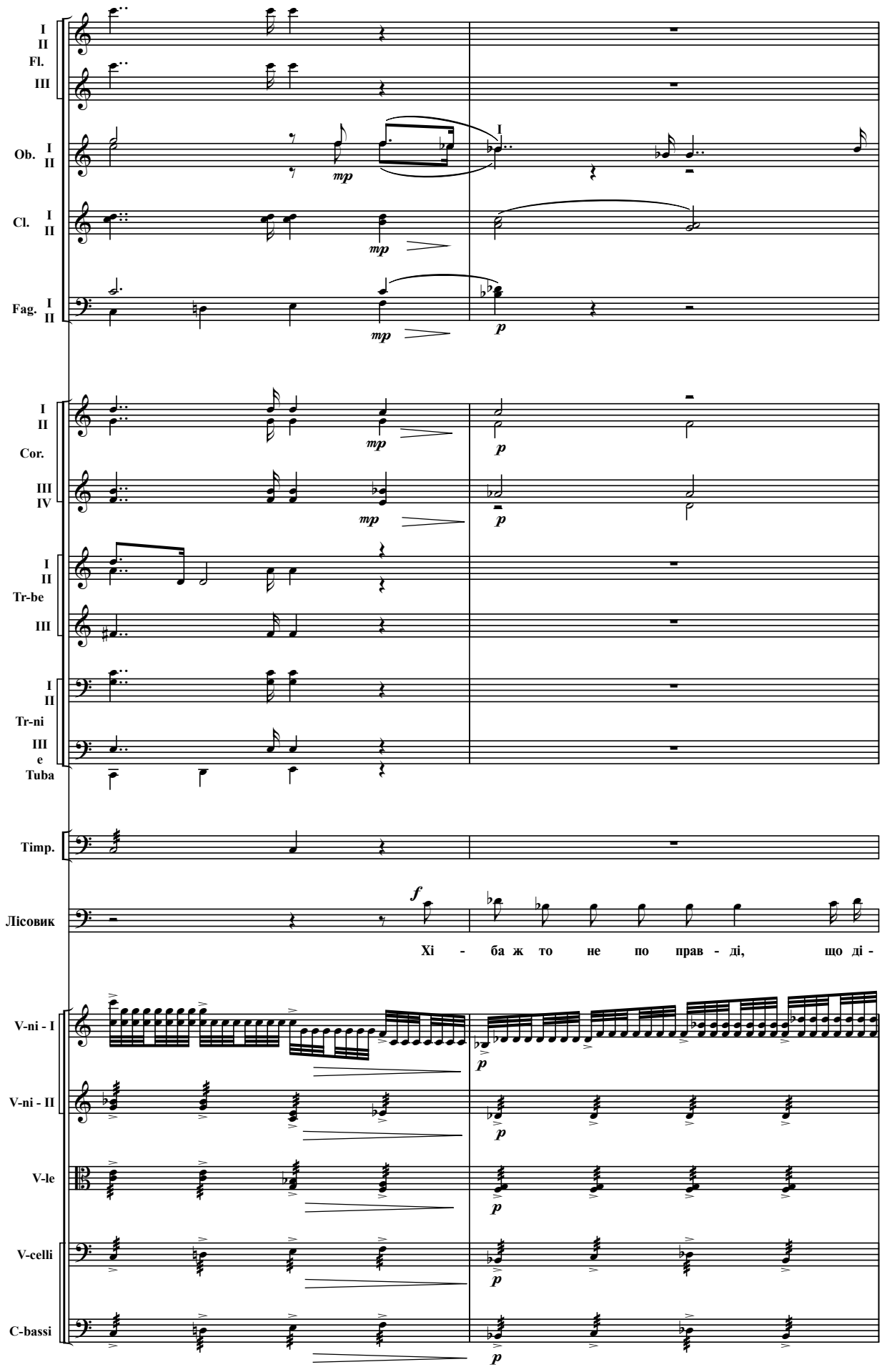

26 Moderato mosso
a2
I II Fl.
III
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II Cor.
III IV
I II Tr-be
III
I II Tr-ni
III e Tuba
Timp.
Мавка
- не.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
arco
div.
p
f

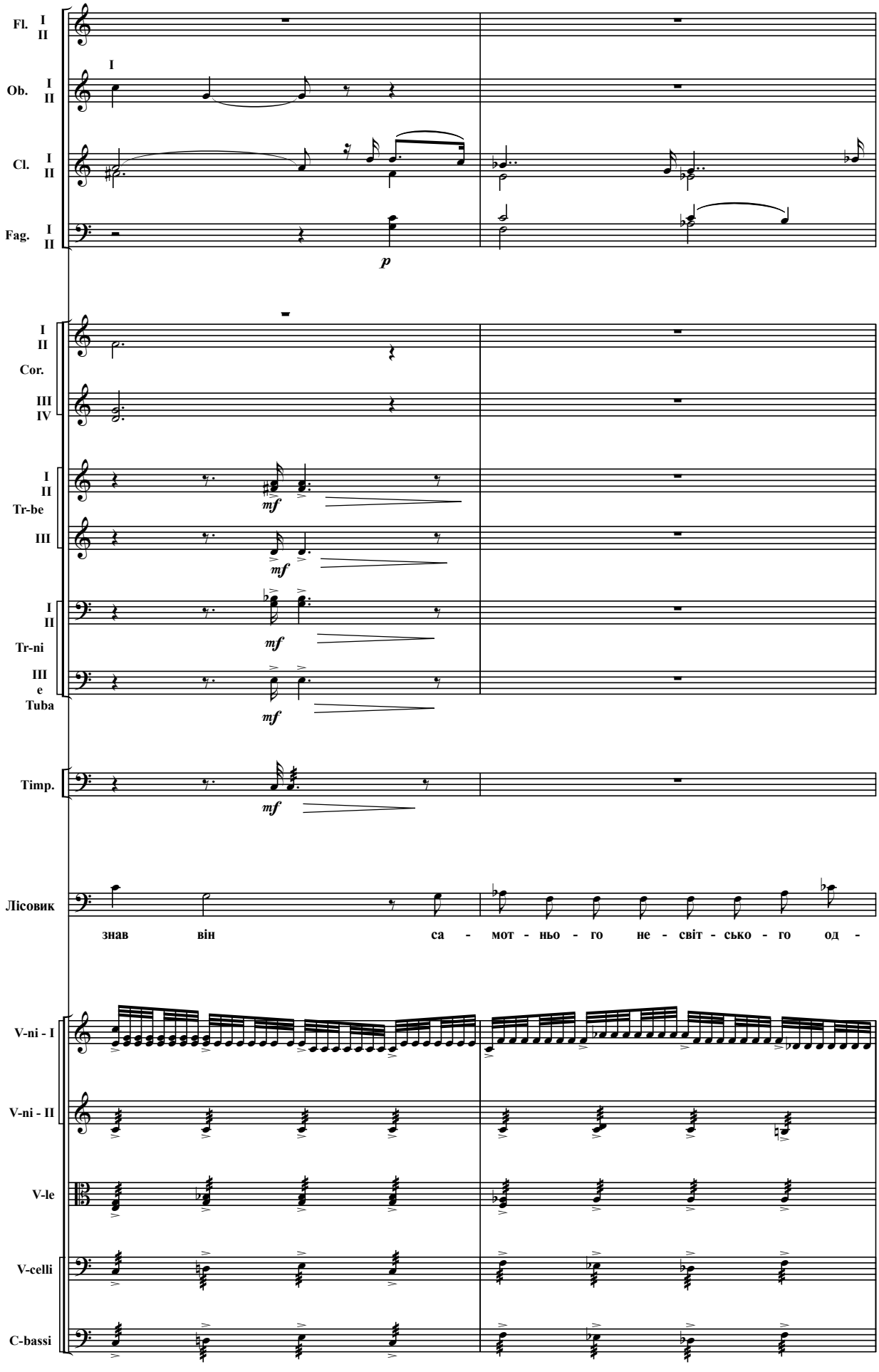

I
II
Fl.
III
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
mp
mp
mp
p
I
II
Cor.
III
IV
mp
mp
p
p
I
II
Tr-be
III
I
II
Tr-ni
III
e
Tuba
Timp.
con ira
f
Лісовик
Ту по - мсту ти зло - чи - ном на - зи -
unis.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
p
p
p
p
p

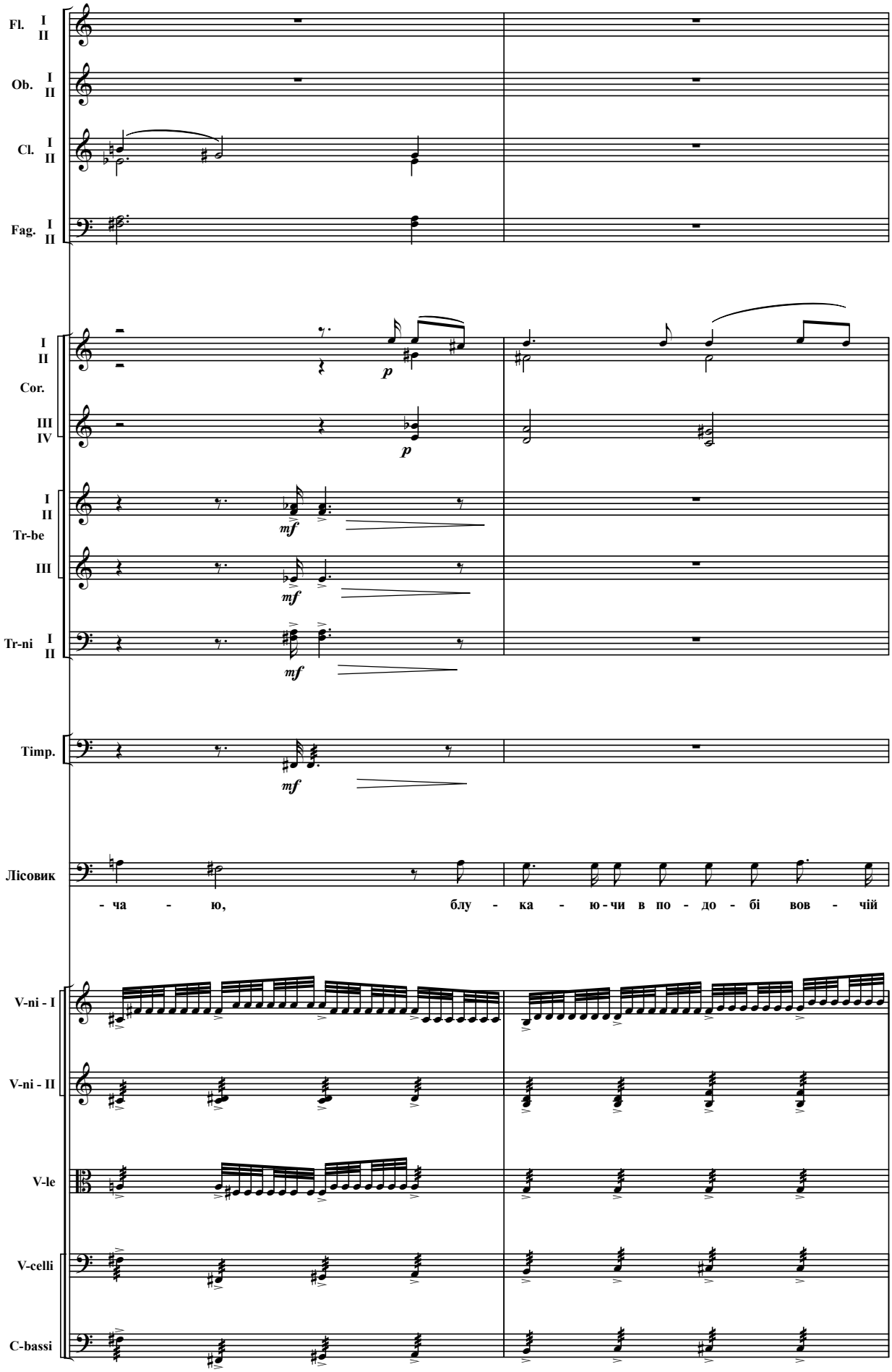

Fl. I II
Ob. I II
I
Cl. I II
Fag. I II
p
I II Cor. III IV
I II Tr-be III
mf
I II Tr-ni III e Tuba
Timp.
Лісовик
- ва - єш, ту спра - вед - ли - ву по - мсту, що за -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

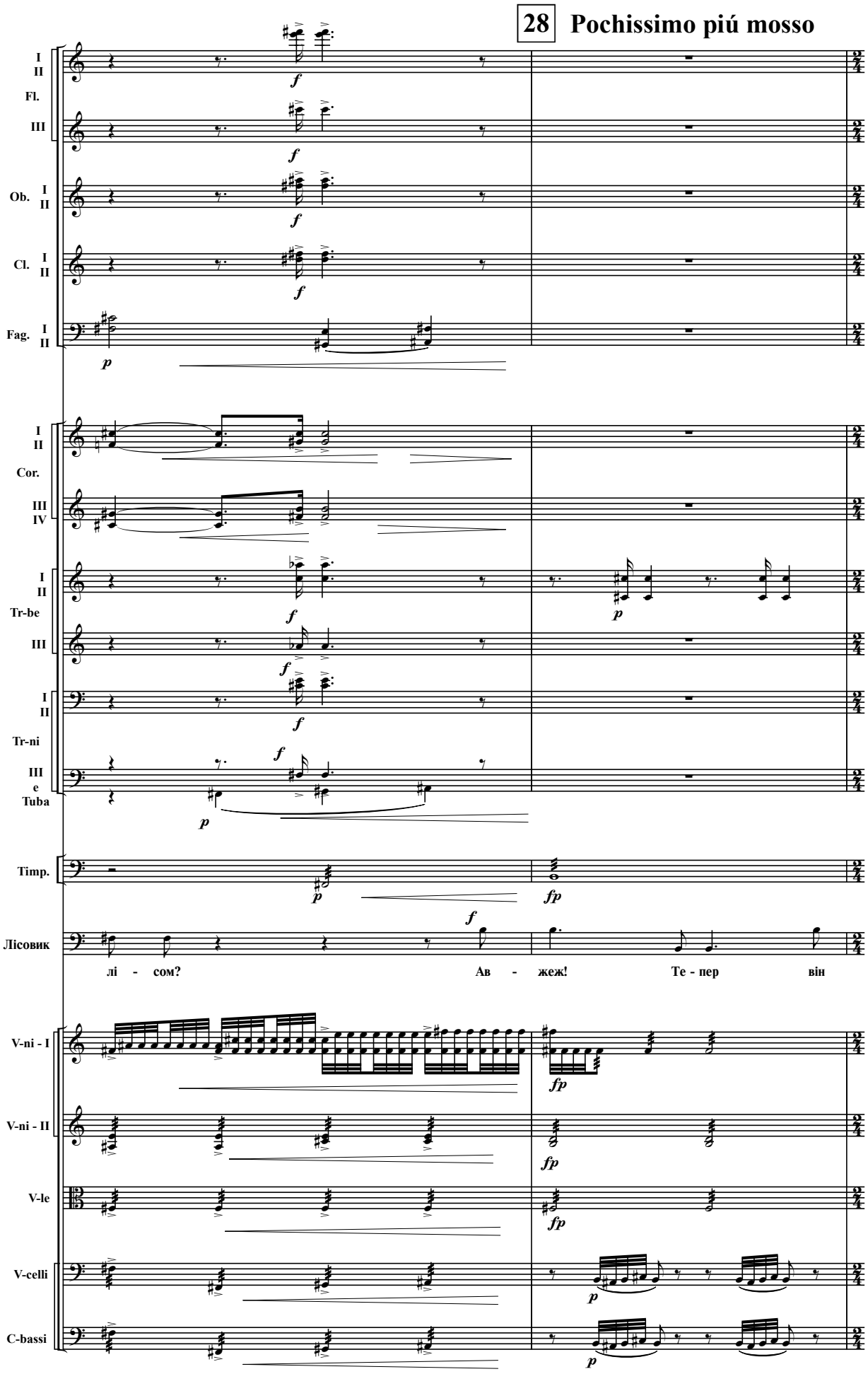

Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II Cor.
III IV
I II Tr-be
III
Tr-ni I II
Timp.
Лісовик
- вдав я зрад - ли - во-му ко - хан - це - ві тво-
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

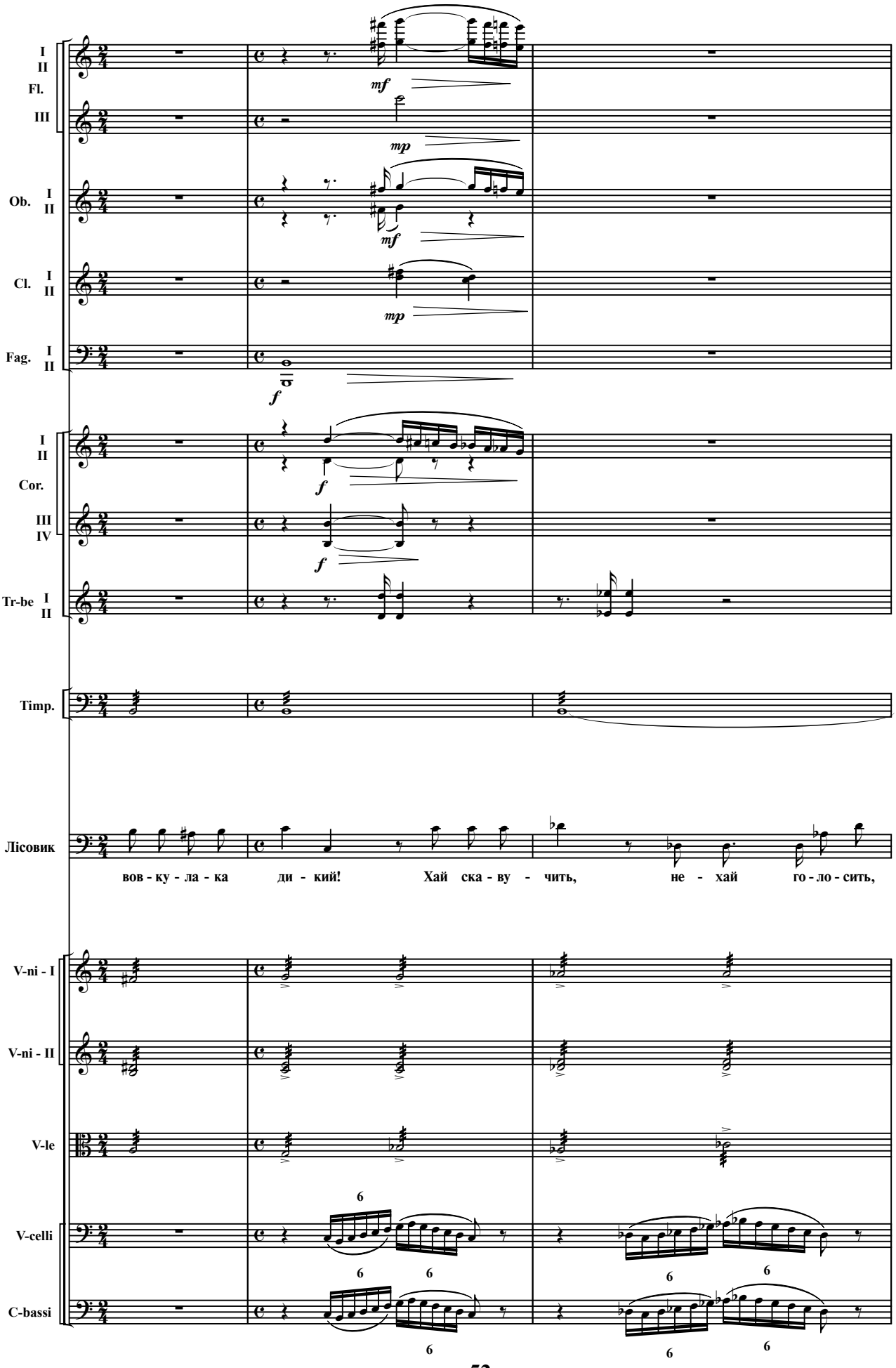

27
a2
I
II
Fl.
III
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
Cor.
III
IV
Tr-be
Tr-ni
e
Tuba
Timp.
Лісовик
- є - му?
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

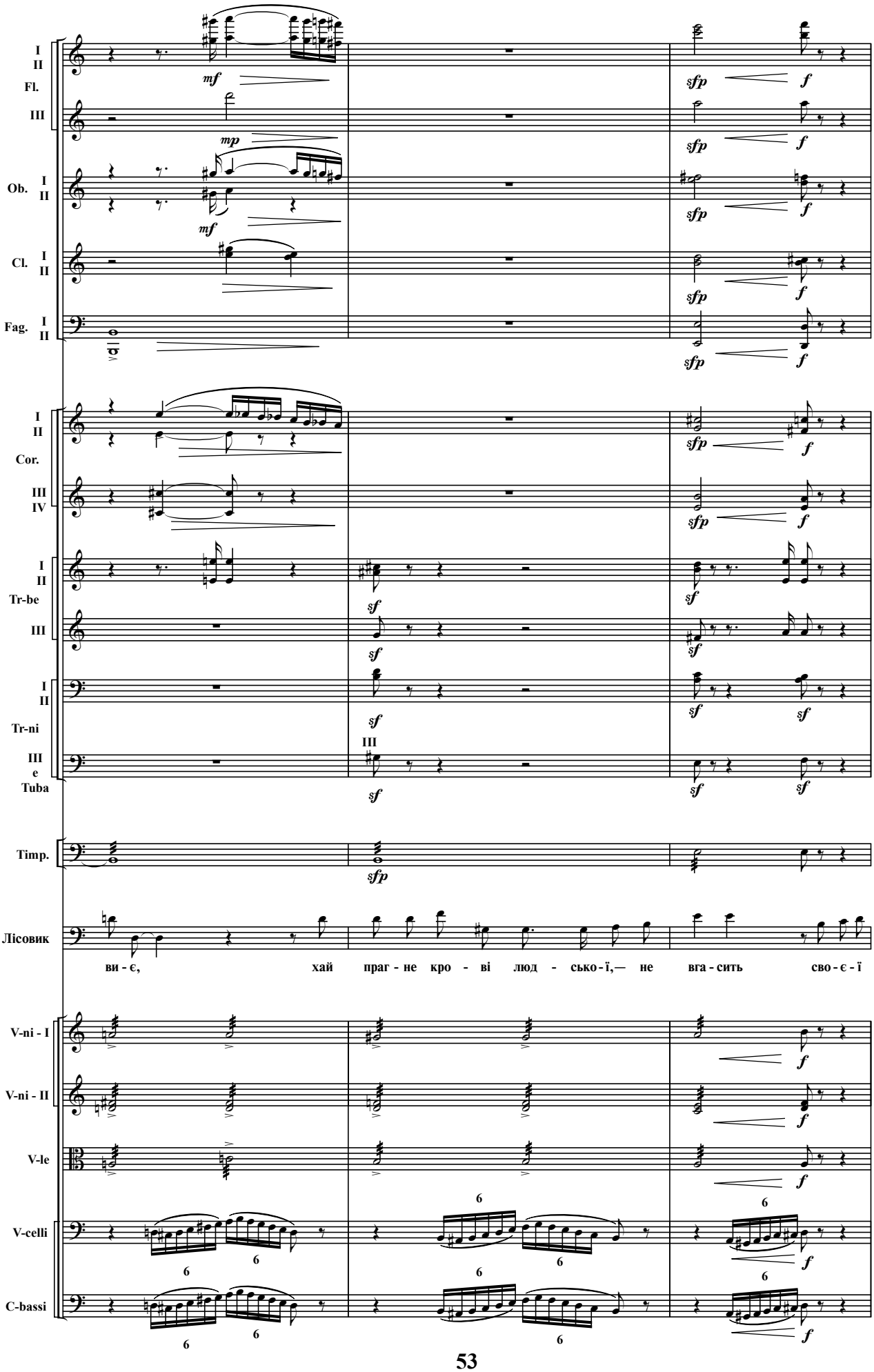

I
II
Fl.
III
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
mp
p
Cor. I
II
III
IV
Tr-be I
II
III
Tr-ni I
II
III
e
Tuba
Timp.
Лісовик
f
Хі - ба ж то не по прав - ді, що ді -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

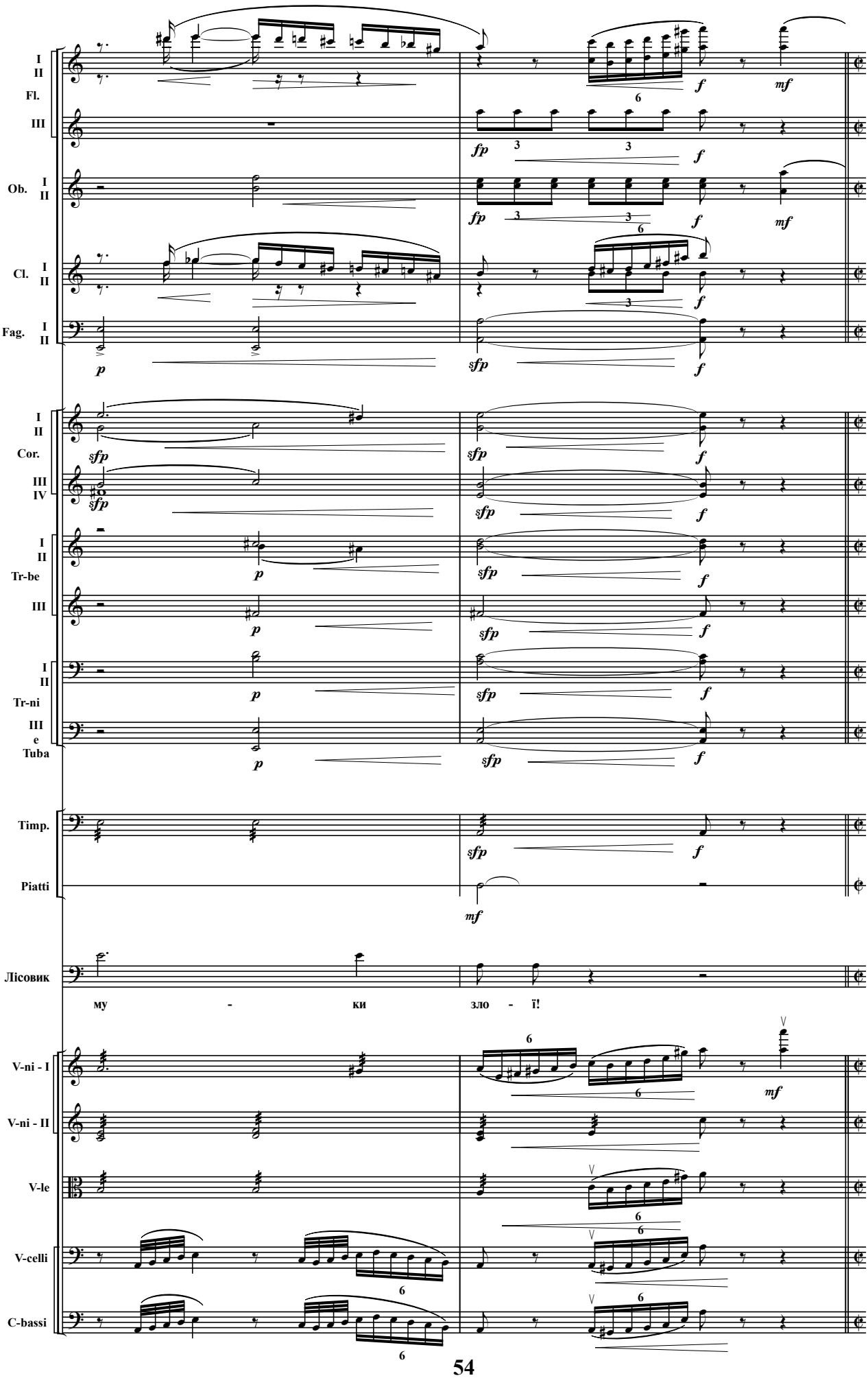

Fl. I II
Ob. I II
I
Cl. I II
Fag. I II
p
I II Cor. III IV
I II Tr-be III
mf
I II Tr-ni III e Tuba
Timp.
Лісовик
знав він са - мот - ньо - го не - світ - сько - го од -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

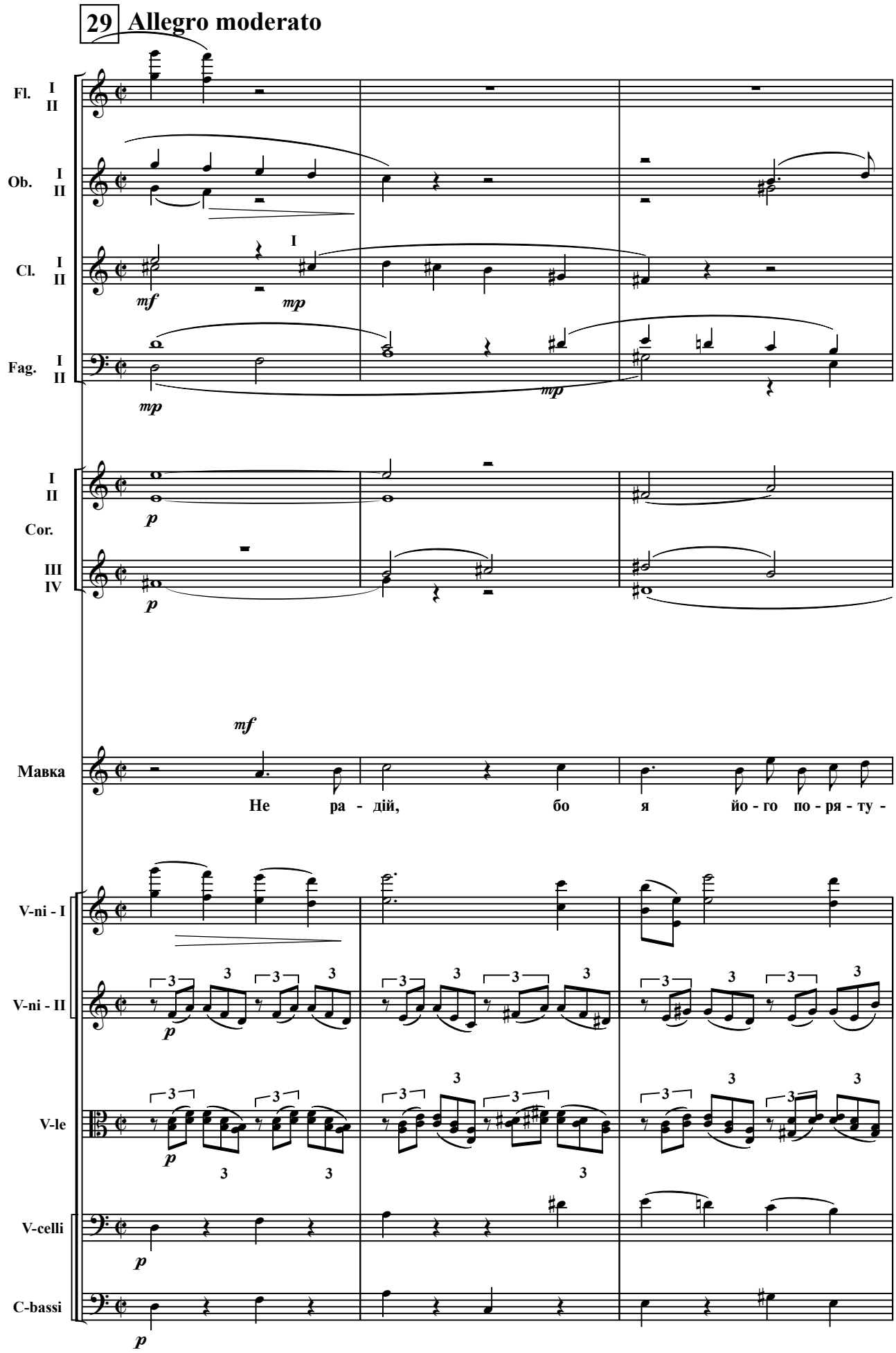

Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II Cor.
III IV
I II Tr-be
III
Tr-ni I II
Timp.
Лісовик
- ча - ю, блу - ка - ю - чи в по - до - бі вов - чій
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

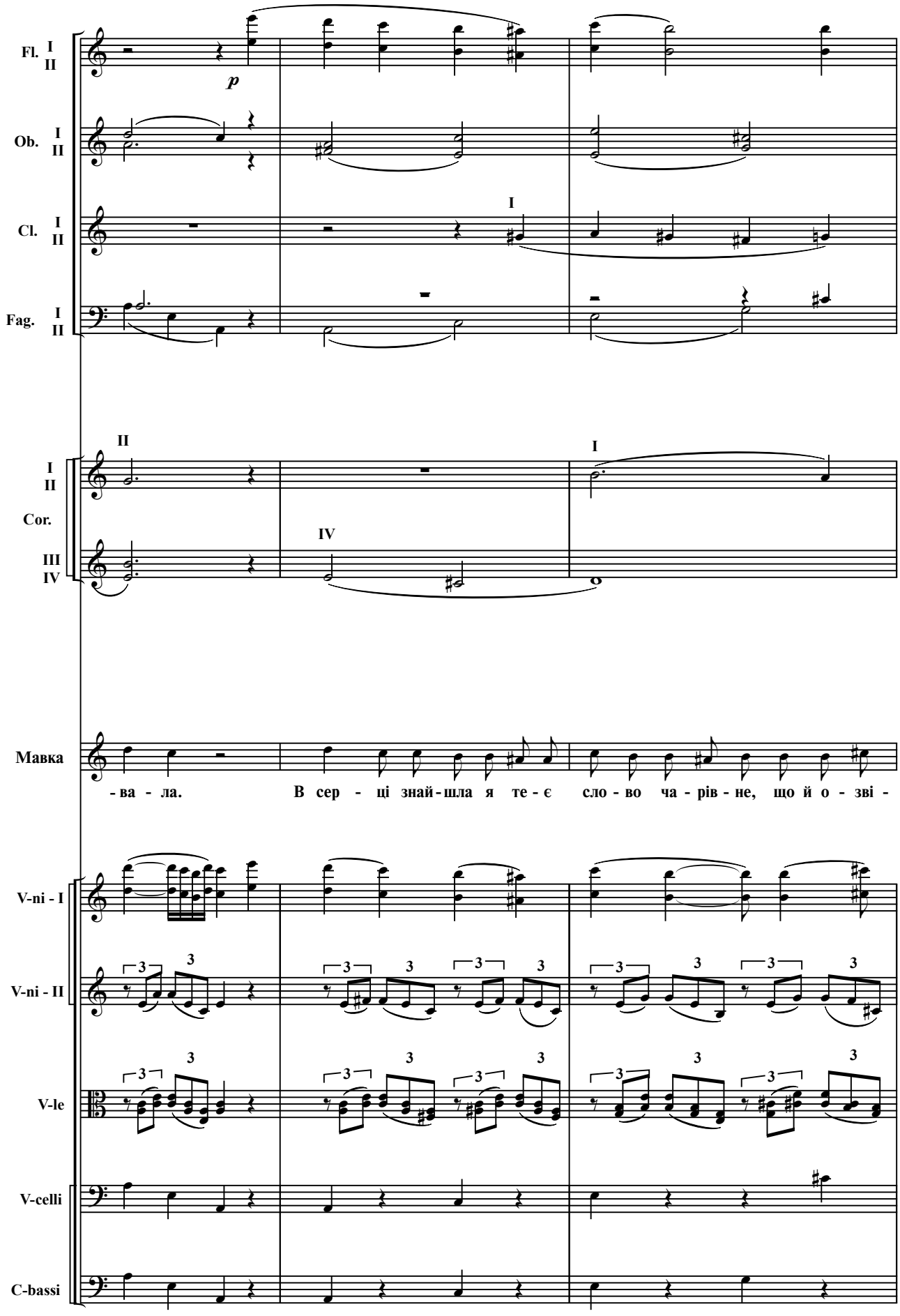

28 Pochissimo piú mosso
I II
Fl.
III
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor.
III IV
Tr-be
Tr-ni
III e Tuba
Timp.
Лісовик
лі - сом?
Ав - жеж!
Те - пер
він
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

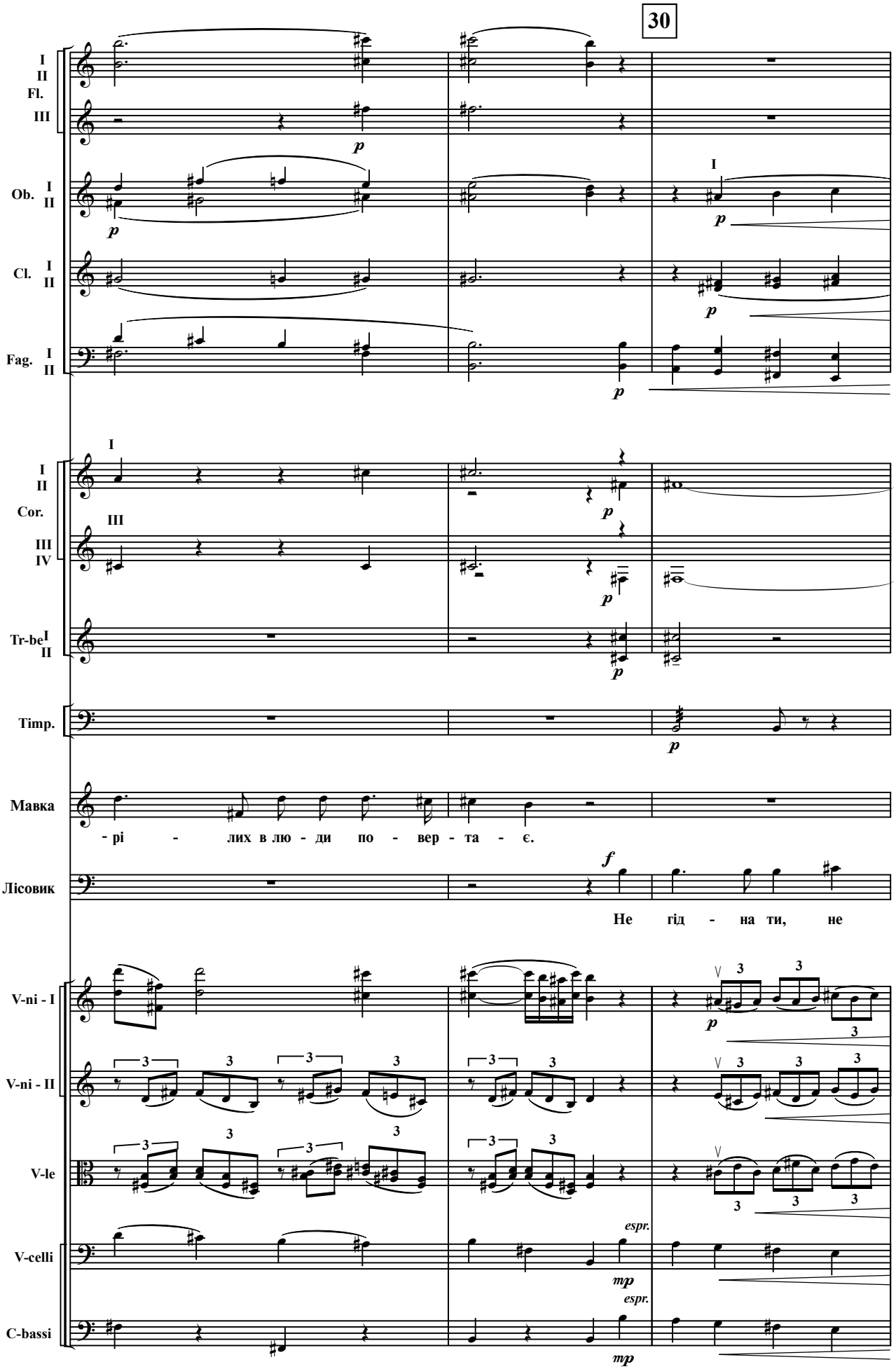

I
II
Fl.
III
mf
mp
Ob. I
II
mf
Cl. I
II
mp
Fag. I
II
f
I
II
Cor.
III
IV
f
f
Tr-be I
II
Timp.
Лісовик
вов - ку - ла - ка ди - кий! Хай ска - ву - чить, не - хай го - ло - сить,
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
6
6
6
6
6
6
6
6

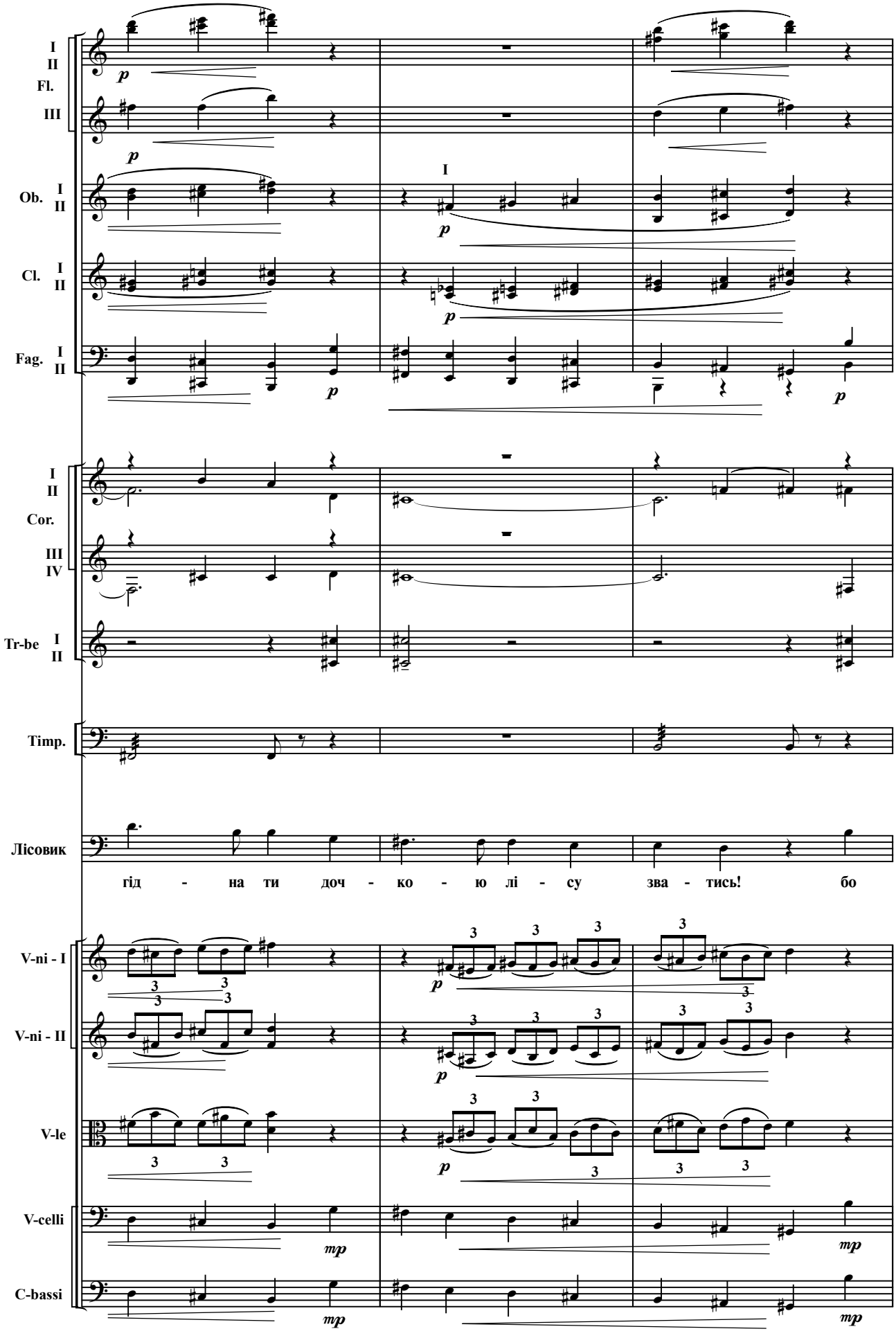

I II
Fl.
III
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II
III IV
Tr-be I II
III
Tr-ni I II
Tuba III e
Timp.
Лісовик
ви - є, хай праг - не кро - ві люд - ську - ї,— не вга - сить сво - є - ї
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

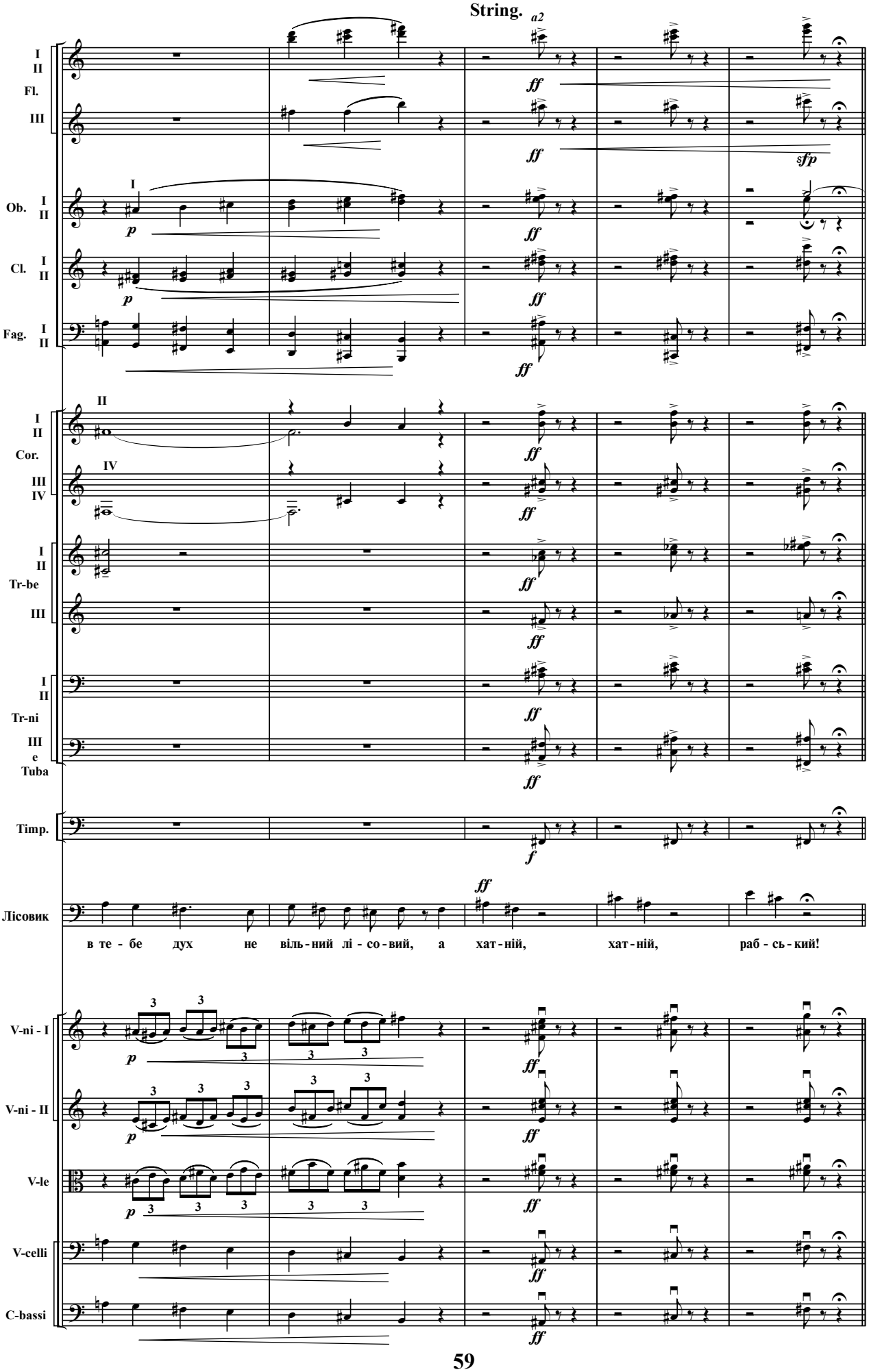

I
II
Fl.
III
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
Cor. I
II
III
IV
Tr-be I
II
III
Tr-ni I
II
III
e
Tuba
Timp.
Piatti
Лісовик
му - ки зло - ї!
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

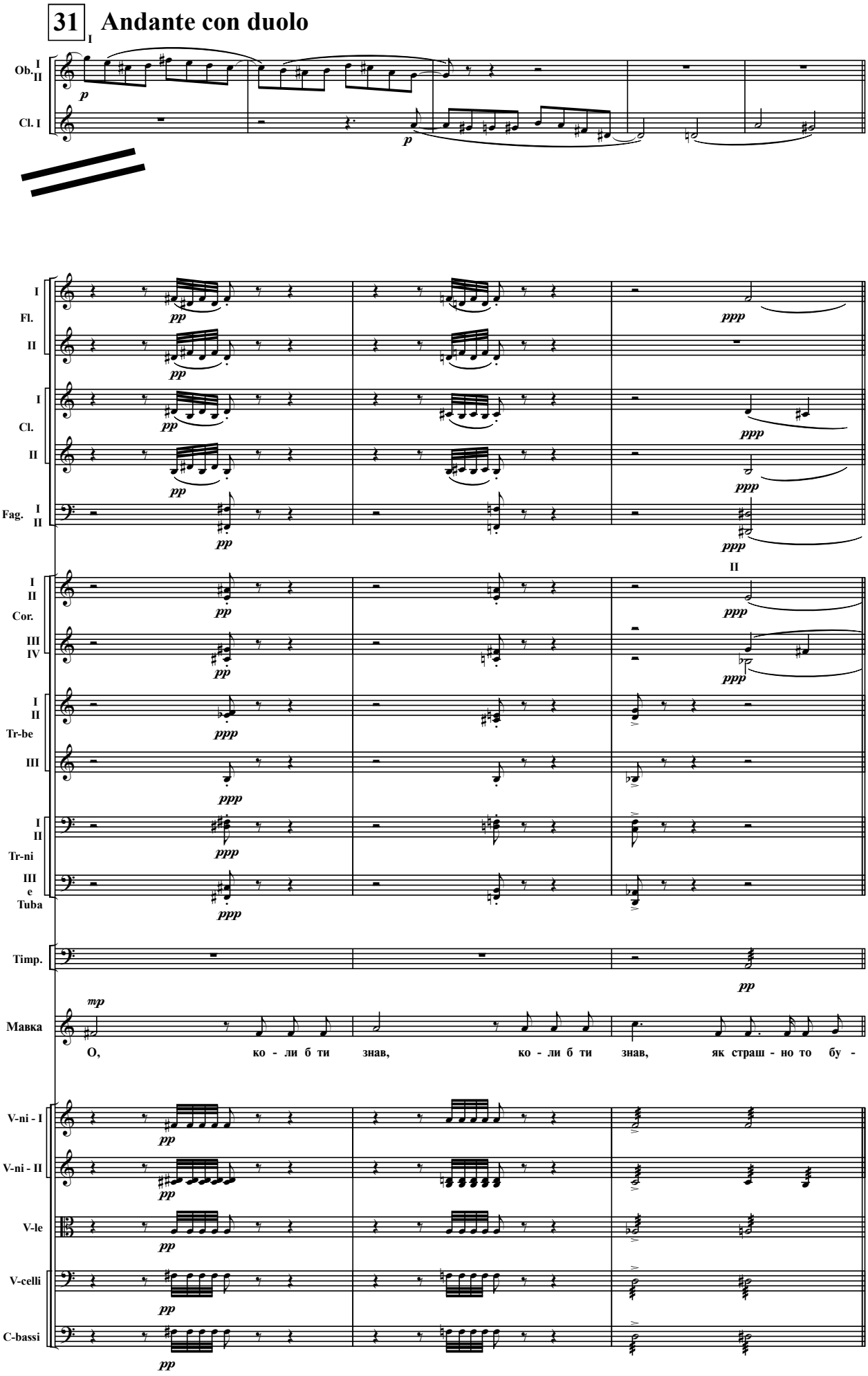

29 Allegro moderato
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II Cor.
III IV
Мавка
Не ра - дій, бо я йо - го по - ря - ту -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

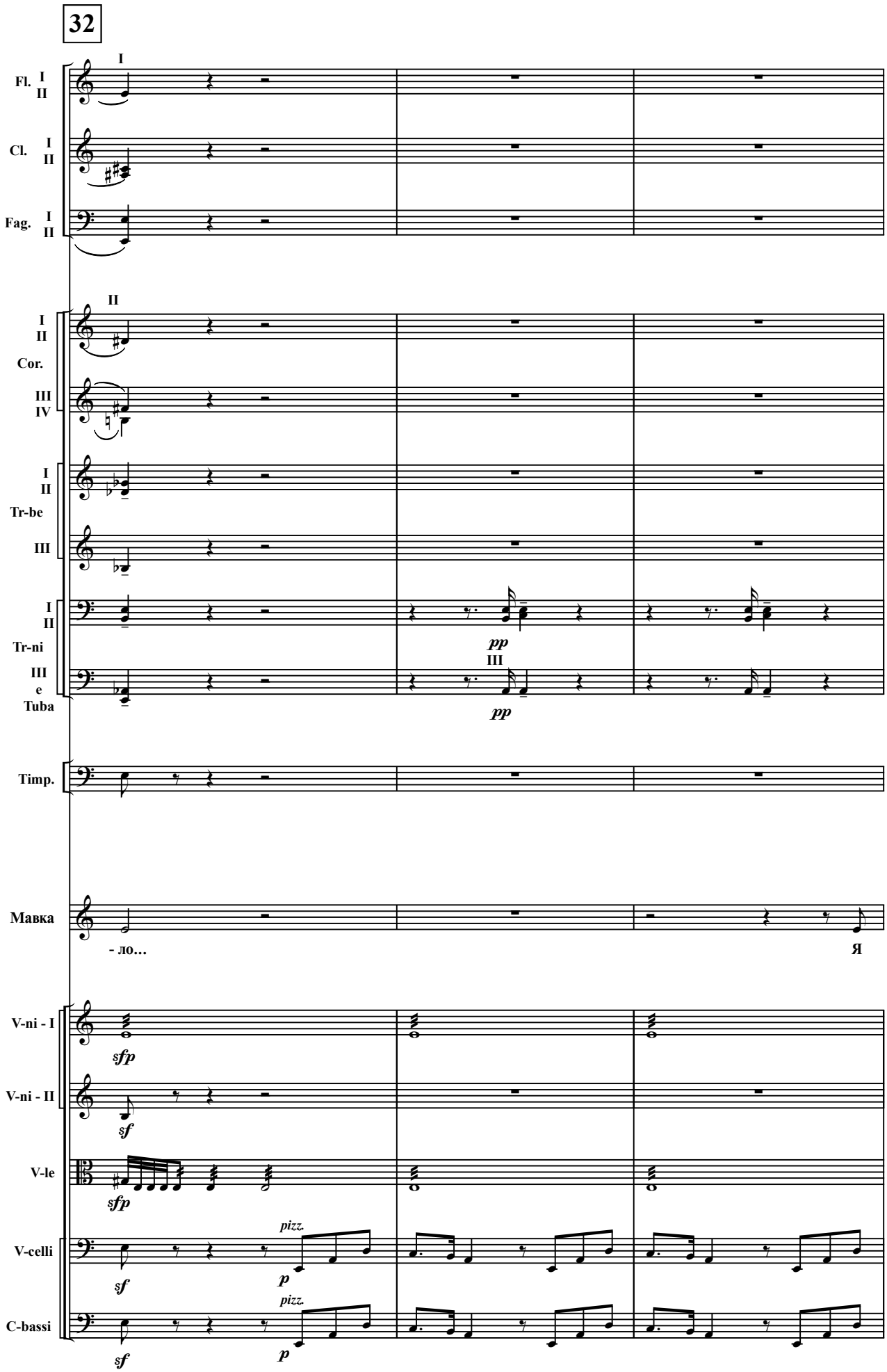

Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Мавка
-ва - ла. В сер - ці знай-шла я те - є сло - во ча - рів - не, що й о - зві -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

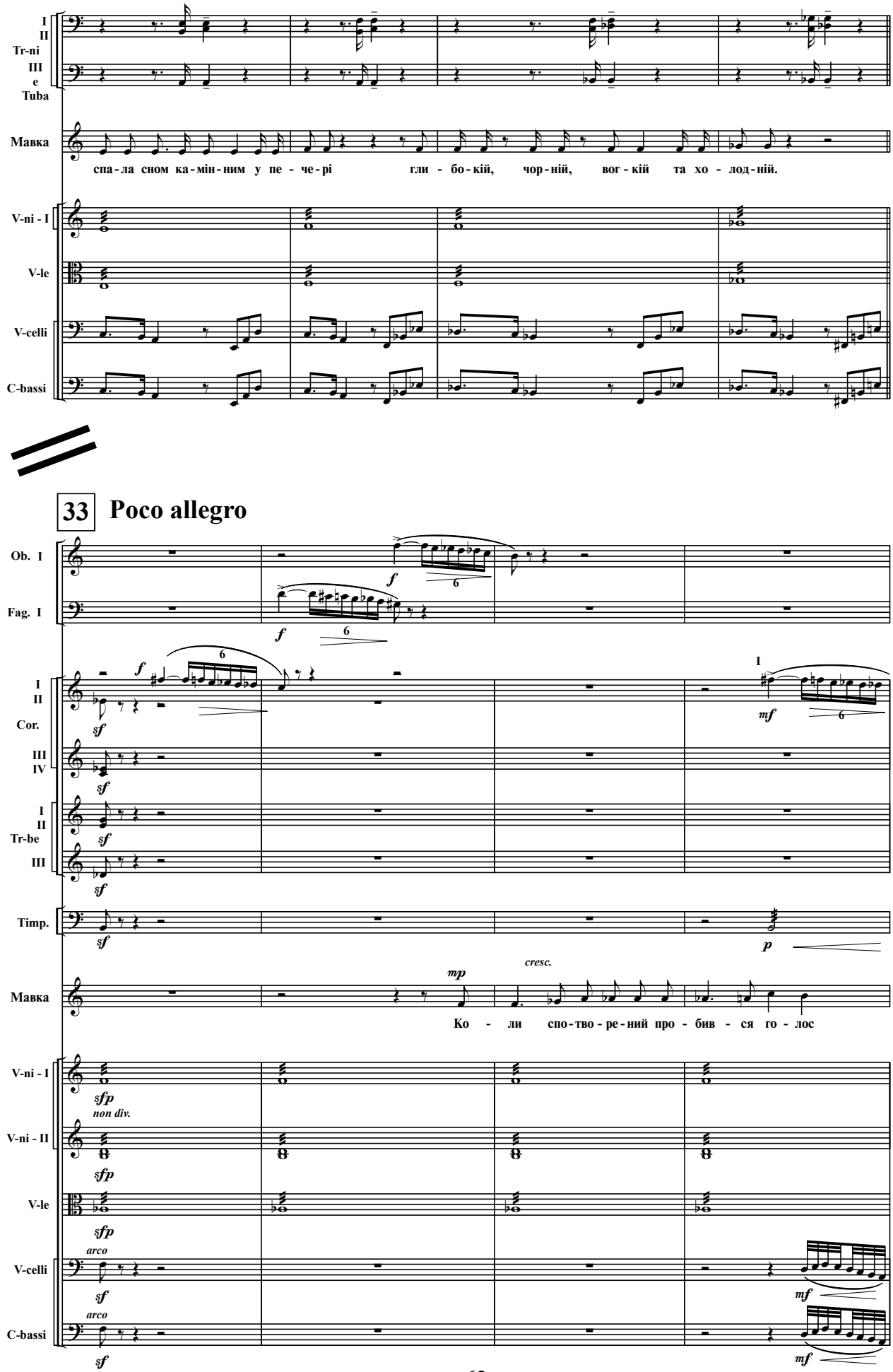

30
I
II
Fl.
III
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
Cor. I
II
III
IV
Tr-be I
II
Timp.
Мавка
- рі - лих в лю - ди по - вер - та - є.
Лісовик
Не гід - на ти, не
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
espr.
mp

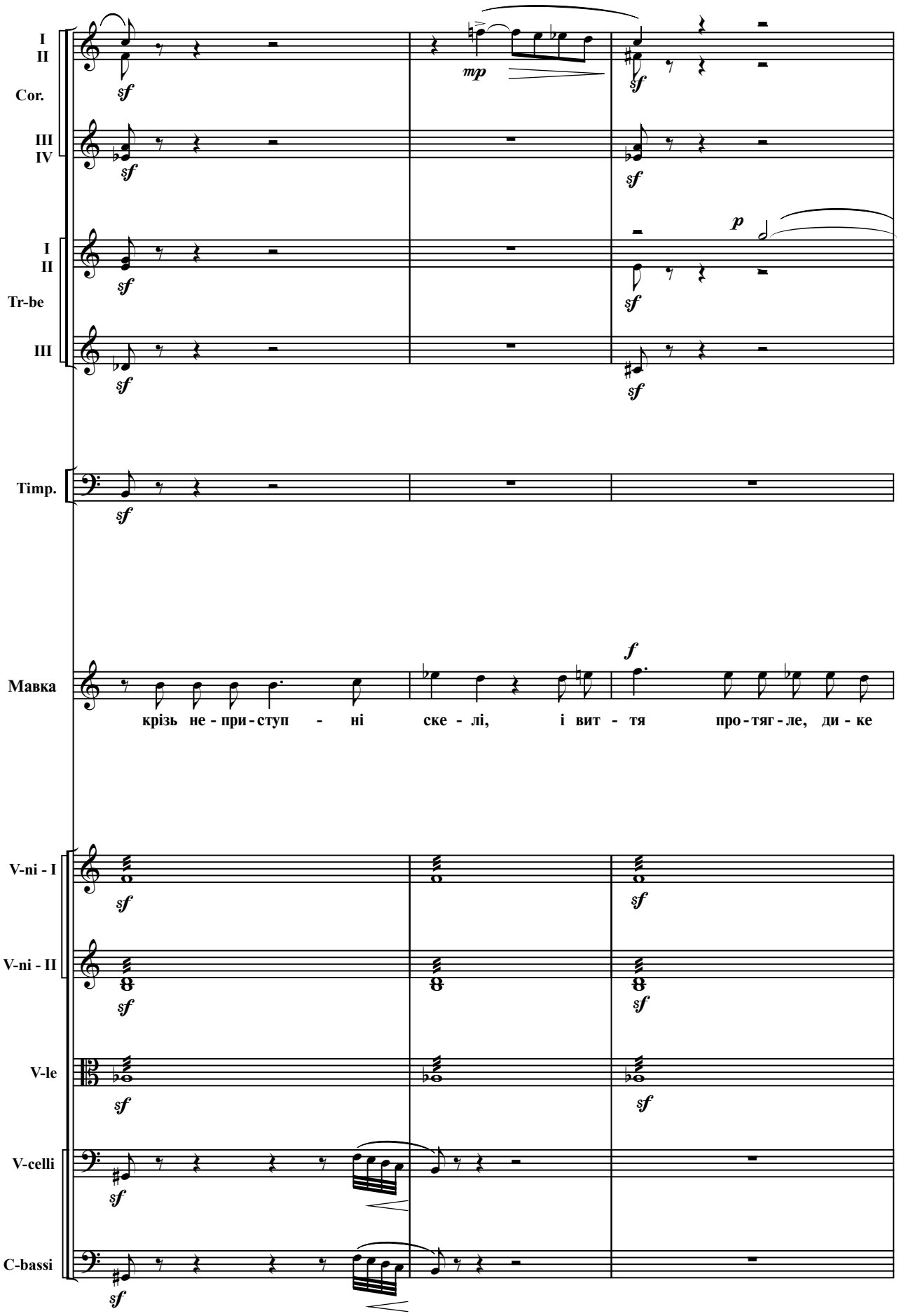

I
II
Fl.
III
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
I
II
Cor.
III
IV
Tr-be I
II
Timp.
Лісовик
гід - на ти доч - ко - ю лі - су зва - тись! бо
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

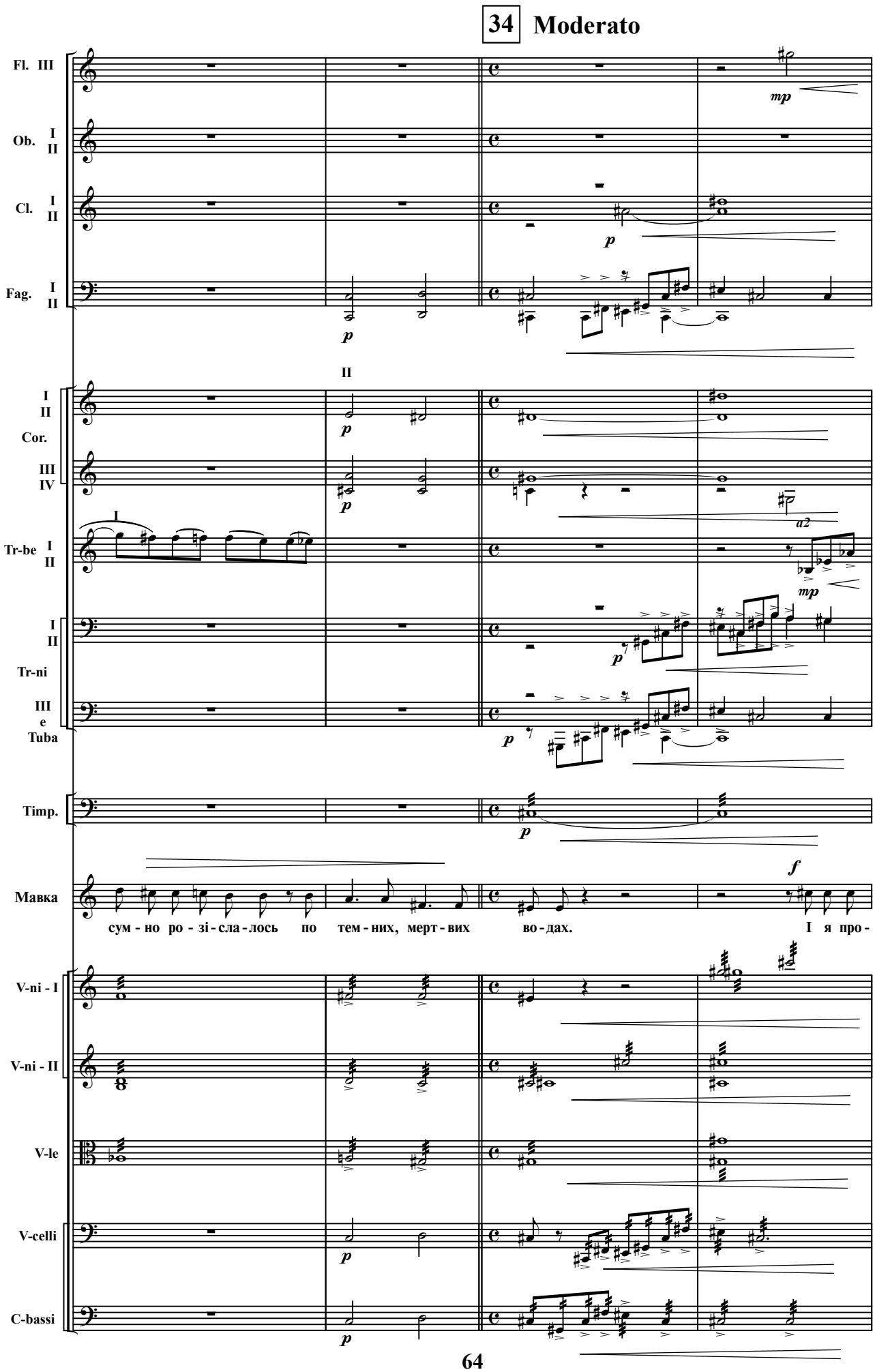

String.
a2
I
II
Fl.
III
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
IV
Tr-be
Tr-ni
e
Tuba
Timp.
Лісовик
в те - бе дух не віль - ний лі - со - вий, а хат - ній, хат - ній, раб - сь - кий!
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

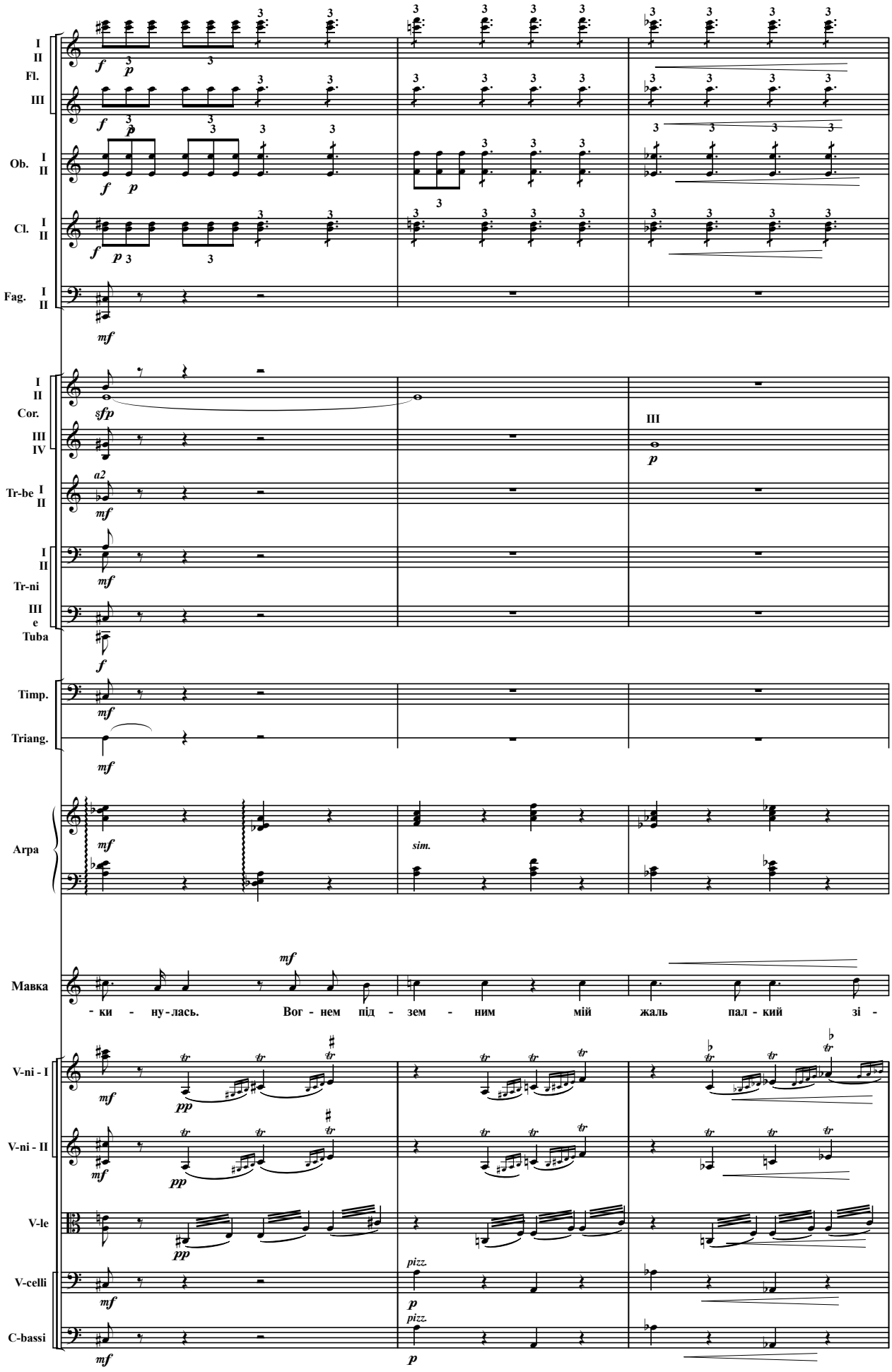

31
Andante con duolo
Ob. I II
Cl. I
Fl. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Tr-be I II III
Tr-ni I II
Tuba III e
Timp.
Мавка
О, ко - ли б ти знав, ко - ли б ти знав, як страш - но то бу -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

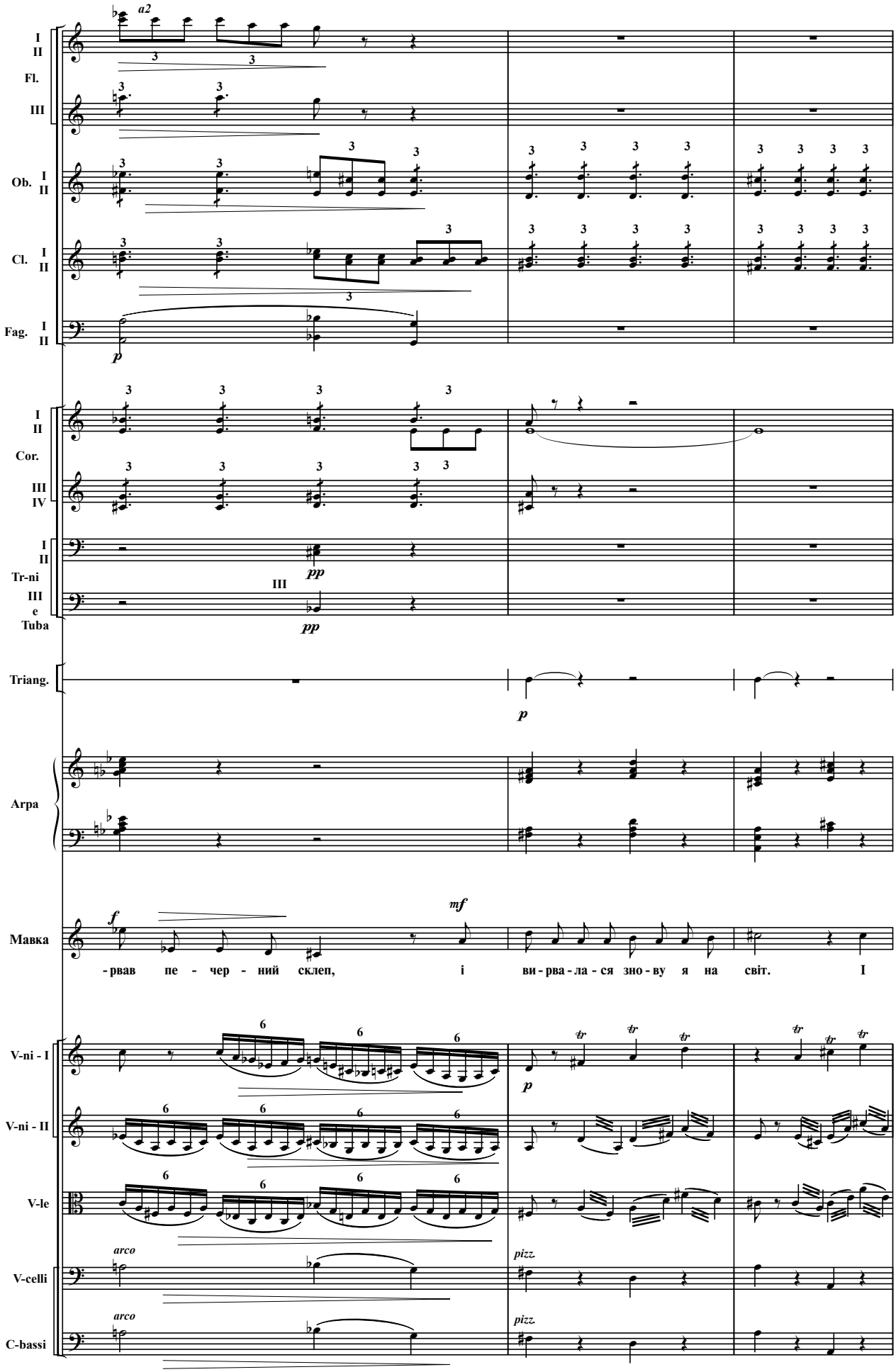

32
Fl. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Tr-be I II III
Tr-ni I II
Tuba III e
Timp.
Мавка
- ло…
Я
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
pizz.
pizz.

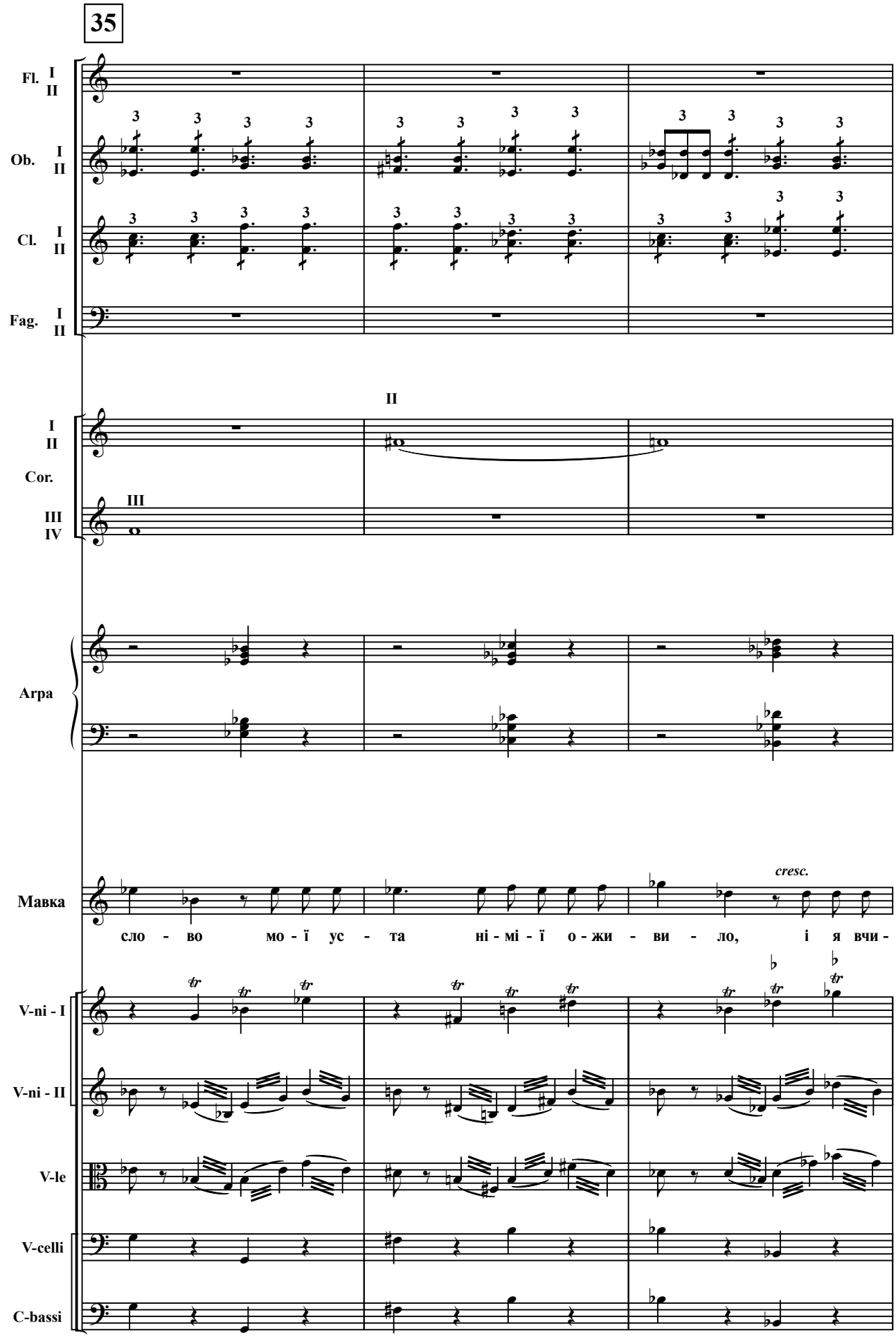

I
II
Tr-ni
III
e
Tuba
Мавка
спа - ла сном ка - мін - ним у пе - че - рі гли - бо - кій, чор - ній, вог - кій та хо - лод - ній.
V-ni - I
V-le
V-celli
C-bassi
33
Poco allegro
Ob. I
Fag. I
I
II
Cor.
III
IV
I
II
Tr-be
III
Timp.
Мавка
Ко - ли спо - тво - ре - ний про - бив - ся го - лос
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
non div.
arco
arco

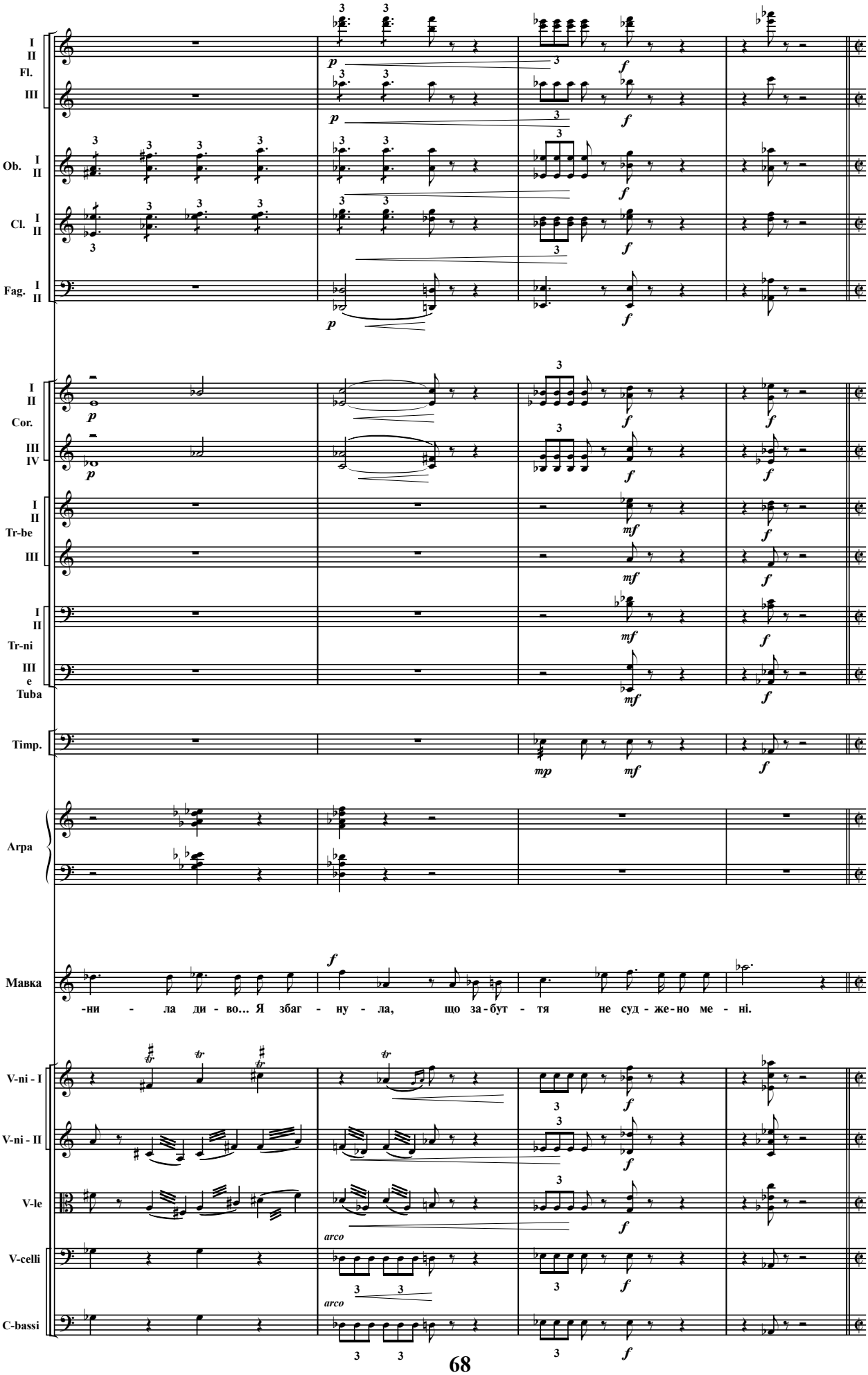

I
II
Cor.
III
IV
I
II
Tr-be
III
Timp.
Мавка
крізь не - при - ступ - ні ске - лі, і вит - тя про - тяг - ле, ди - ке
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

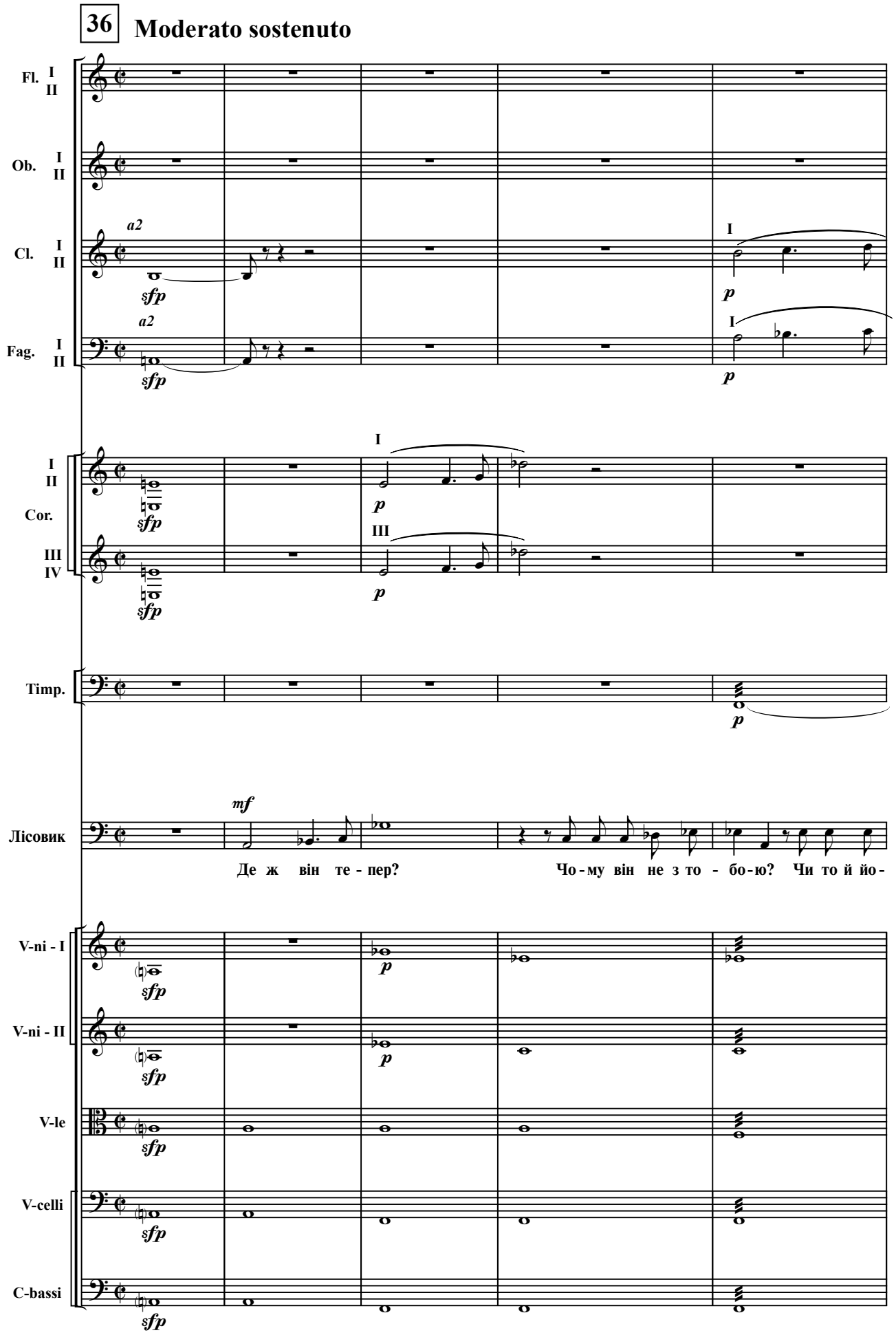

34 Moderato
Fl. III
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Tr-be I II
Tr-ni I II
Tuba III e
Timp.
Мавка
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
mp
p
a2
f
сум - но ро - зі - сла - лось по тем - них, мерт - вих во - дах. І я про -

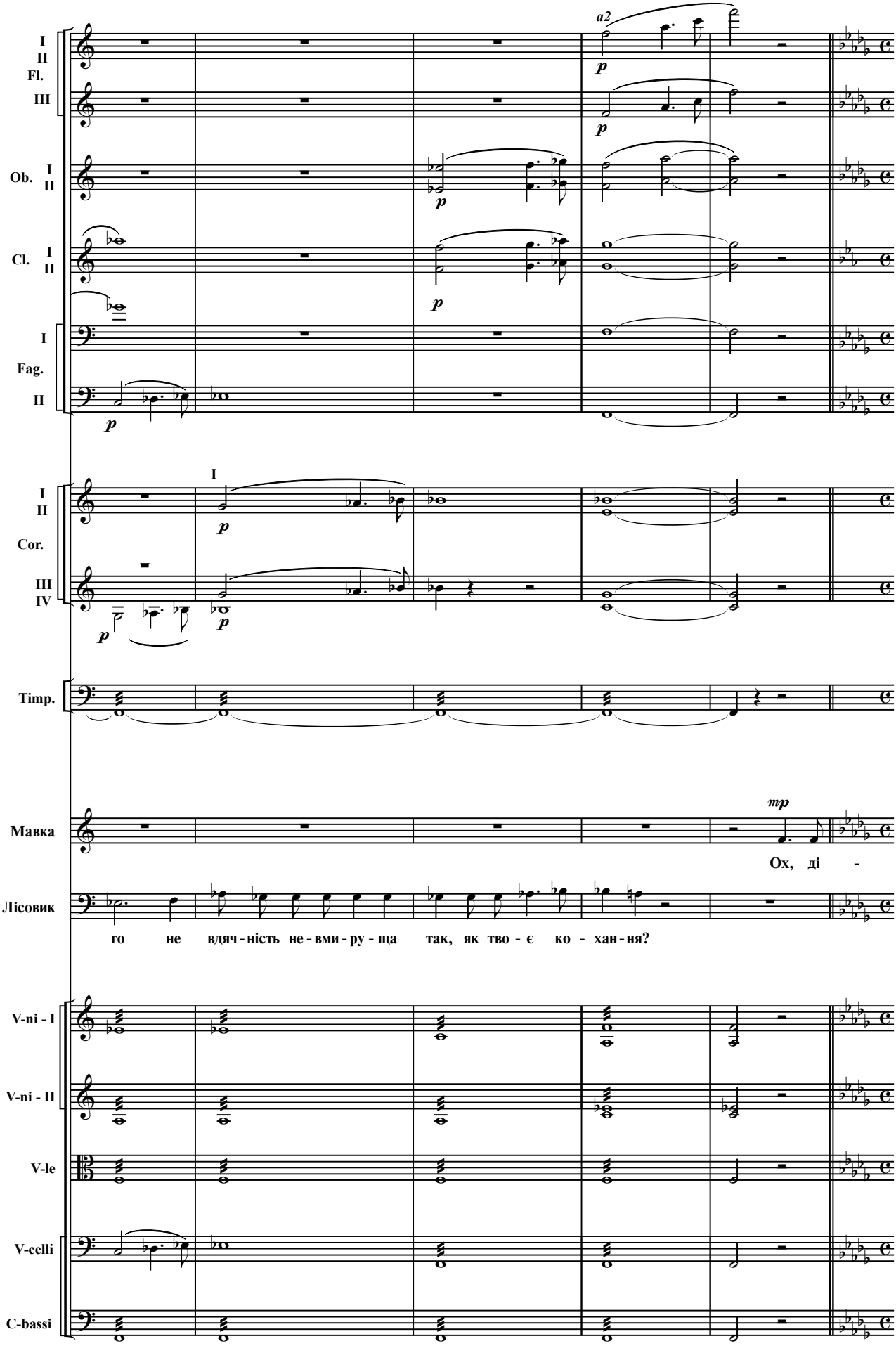

I II Fl.
III
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II Cor.
III IV
Tr-be I II
I II Tr-ni
III e Tuba
Timp.
Triang.
Arpa
Мавка
- ки - ну - лась. Вог - нем під - зем - ним мій жаль пал - кий зі -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

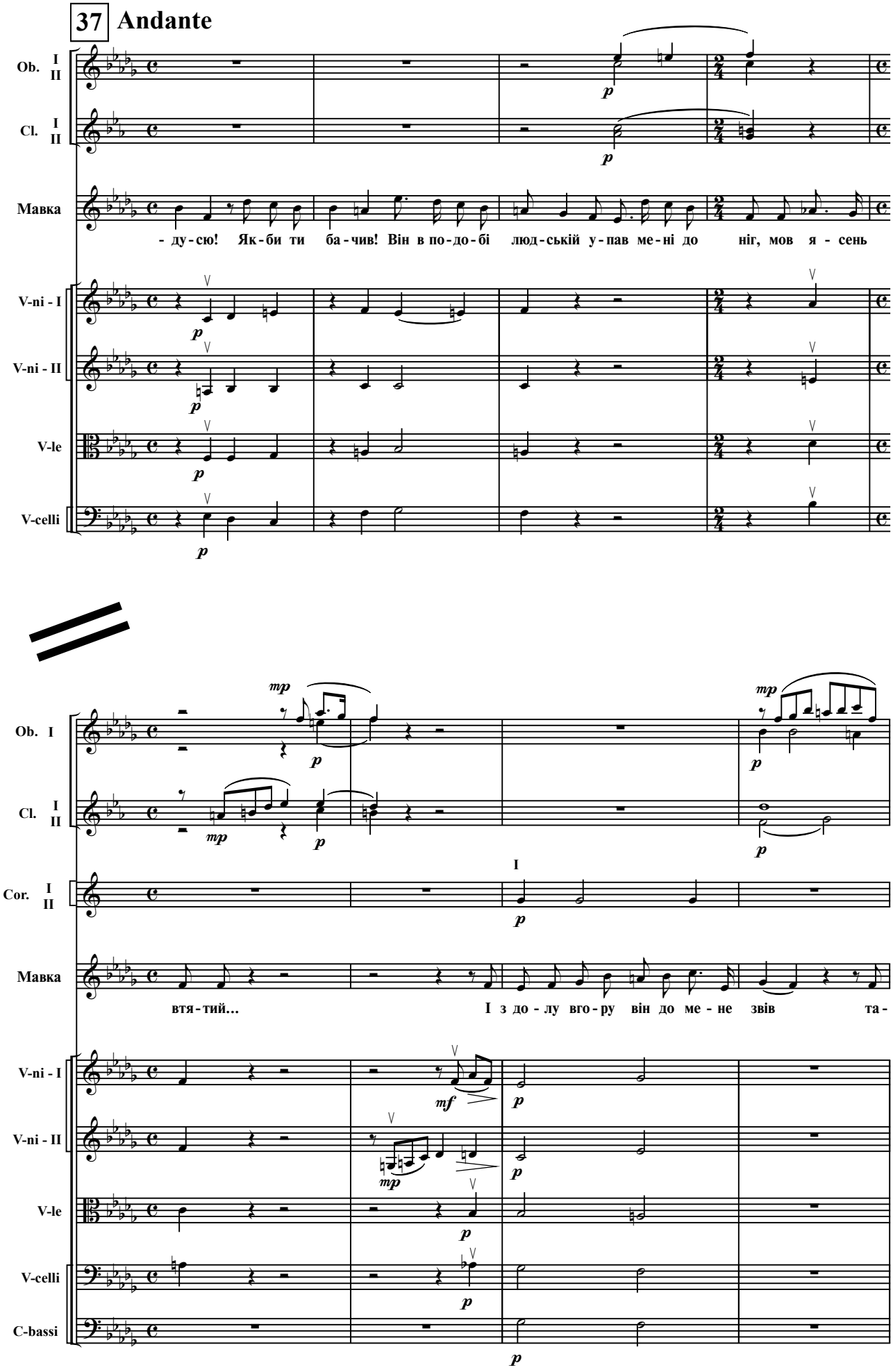

I
II
Fl.
III
a2
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
p
I
II
Cor.
III
IV
I
II
Tr-ni
III
e
Tuba
pp
pp
Triang.
p
Arpa
Мавка
f
mf
-рвав пе - чер - ний склеп, і ви - рва - ла - ся зно - ву я на світ. І
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
arco
arco
pizz.
pizz.
p

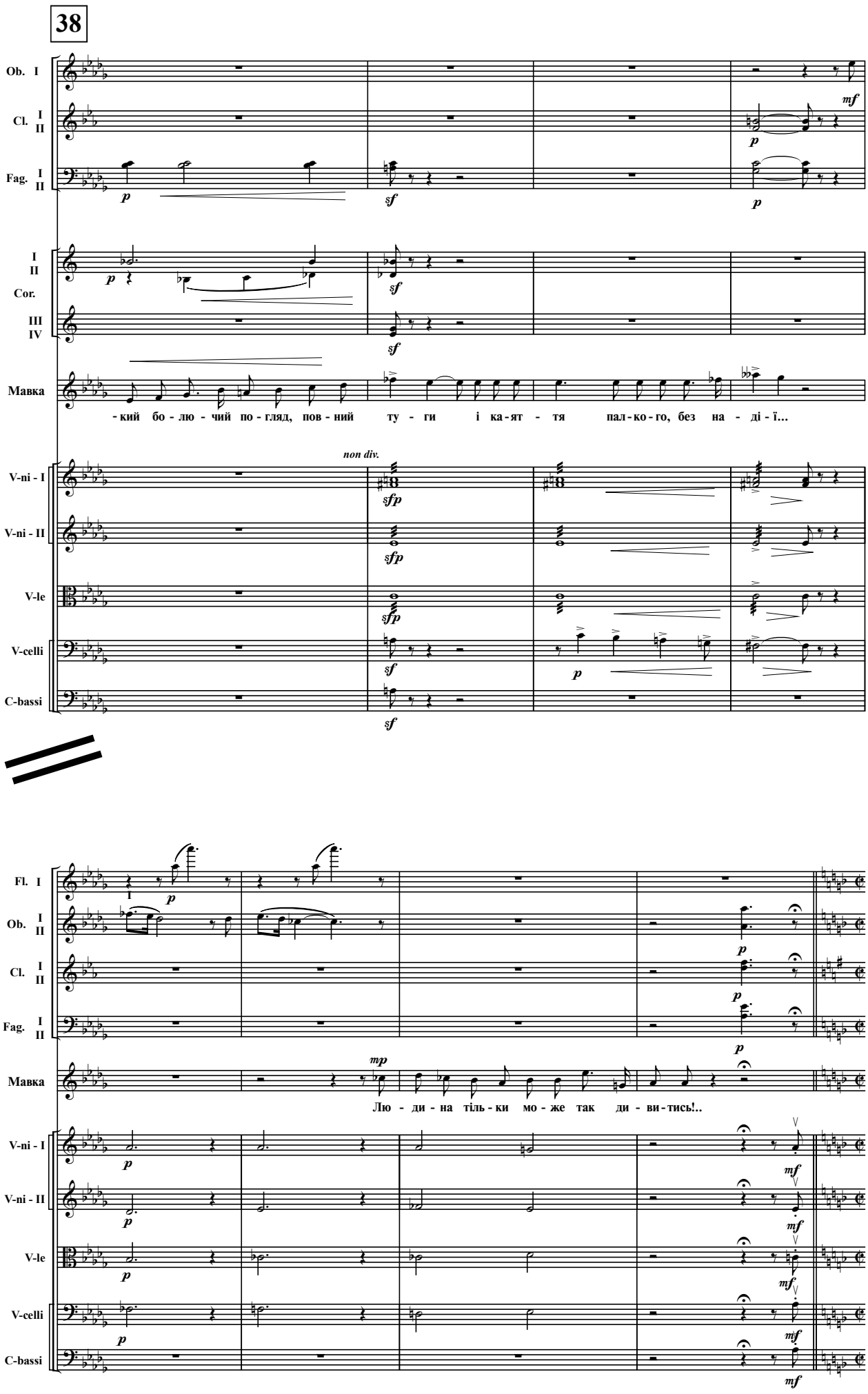

35
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
II
I II Cor.
III IV
III
Arpa
Мавка
cresc.
сло - во мо - ї ус - та ні - мі - ї о - жи - ви - ло, і я вчи -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

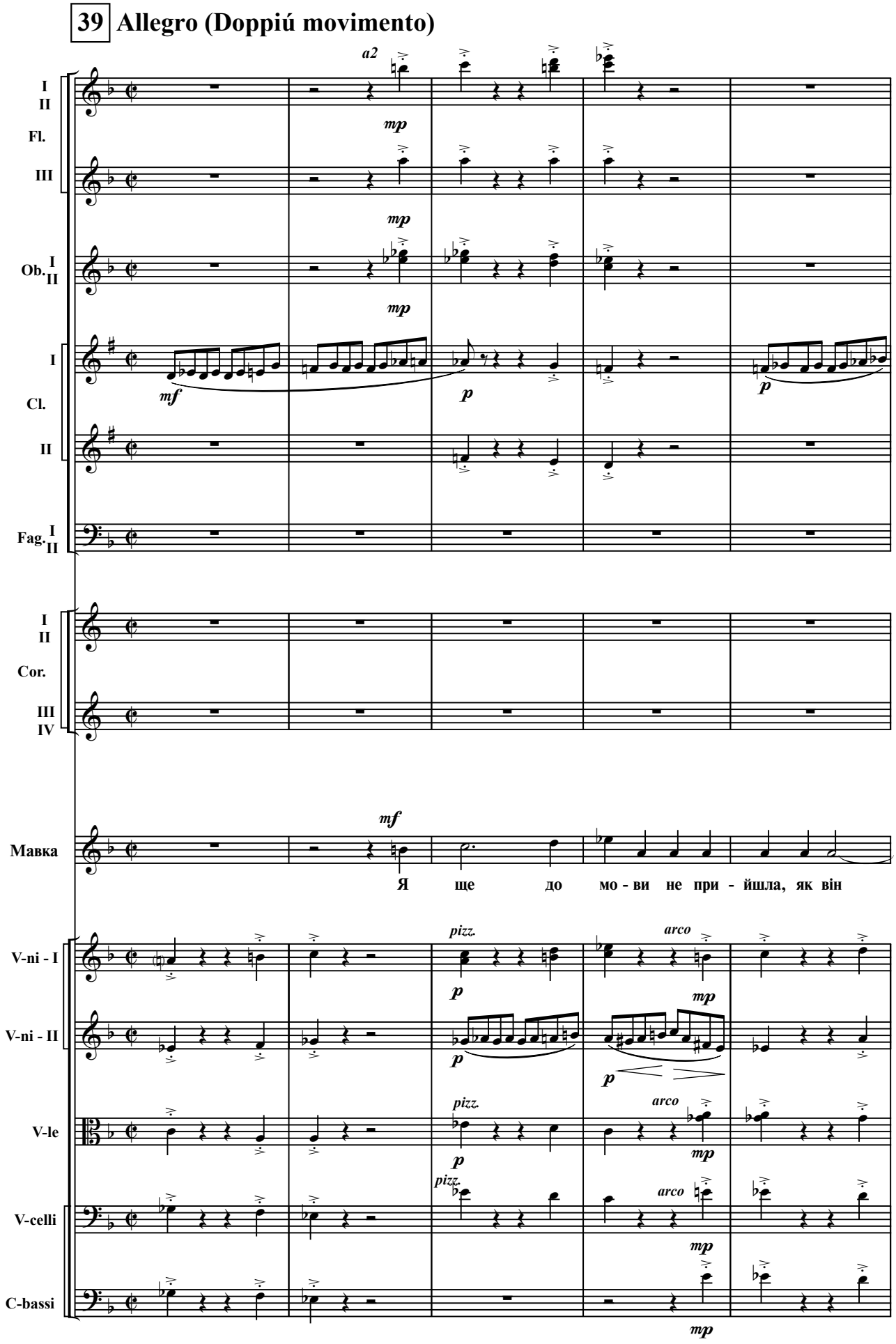

I II Fl.
III
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II Cor.
III IV
I II Tr-be
III
I II Tr-ni
III e Tuba
Timp.
Arpa
Мавка
-ни - ла ди - во... Я збаг - ну - ла, що за-бут - тя не суд - же-но ме - ні.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
arco
arco

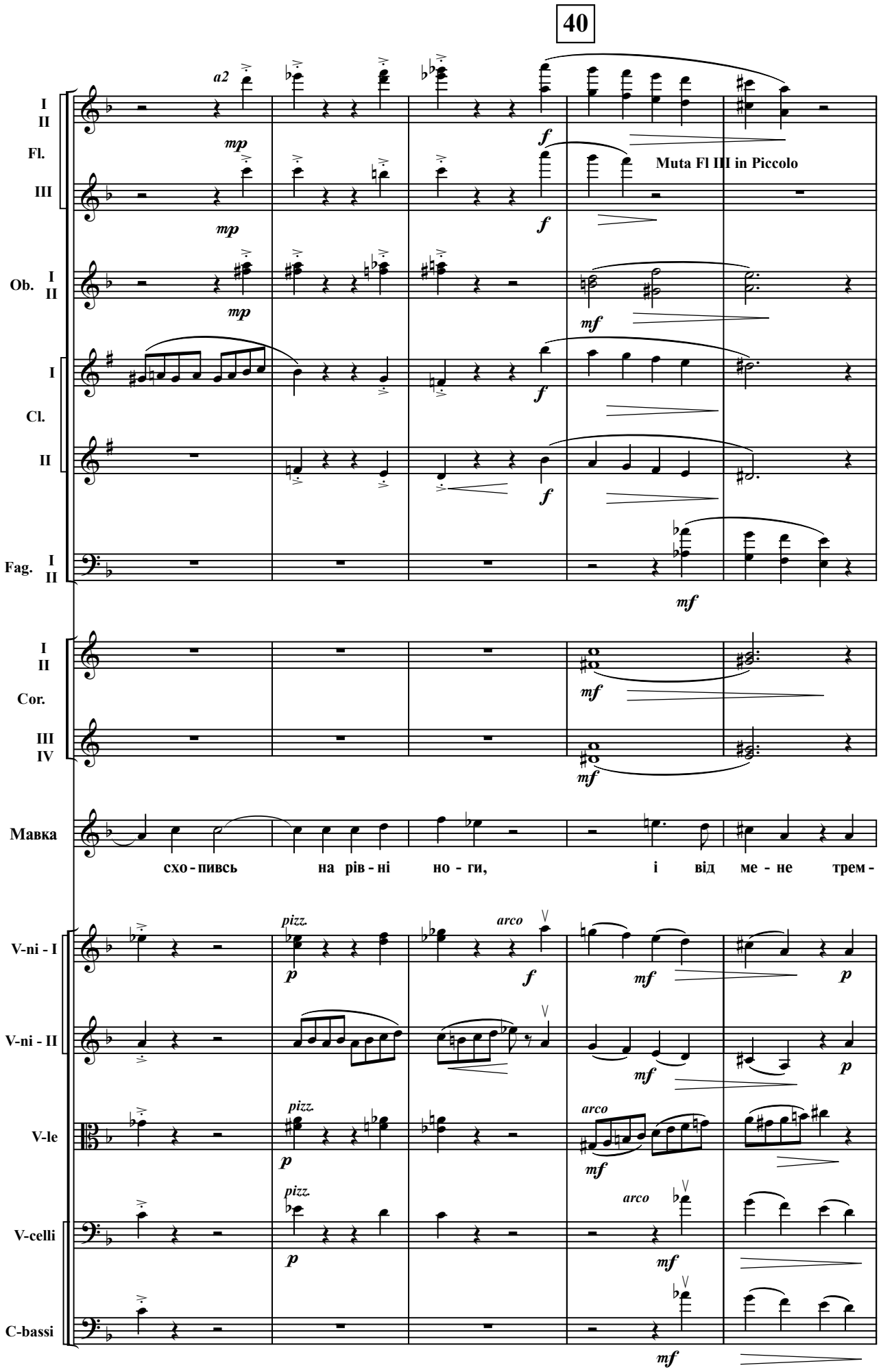

36
Moderato sostenuto
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Timp.
Лісовик
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
a2
sfp
p
mf
I
III
Де ж він те - пер?
Чо - му він не з то - бо - ю? Чи то й йо -

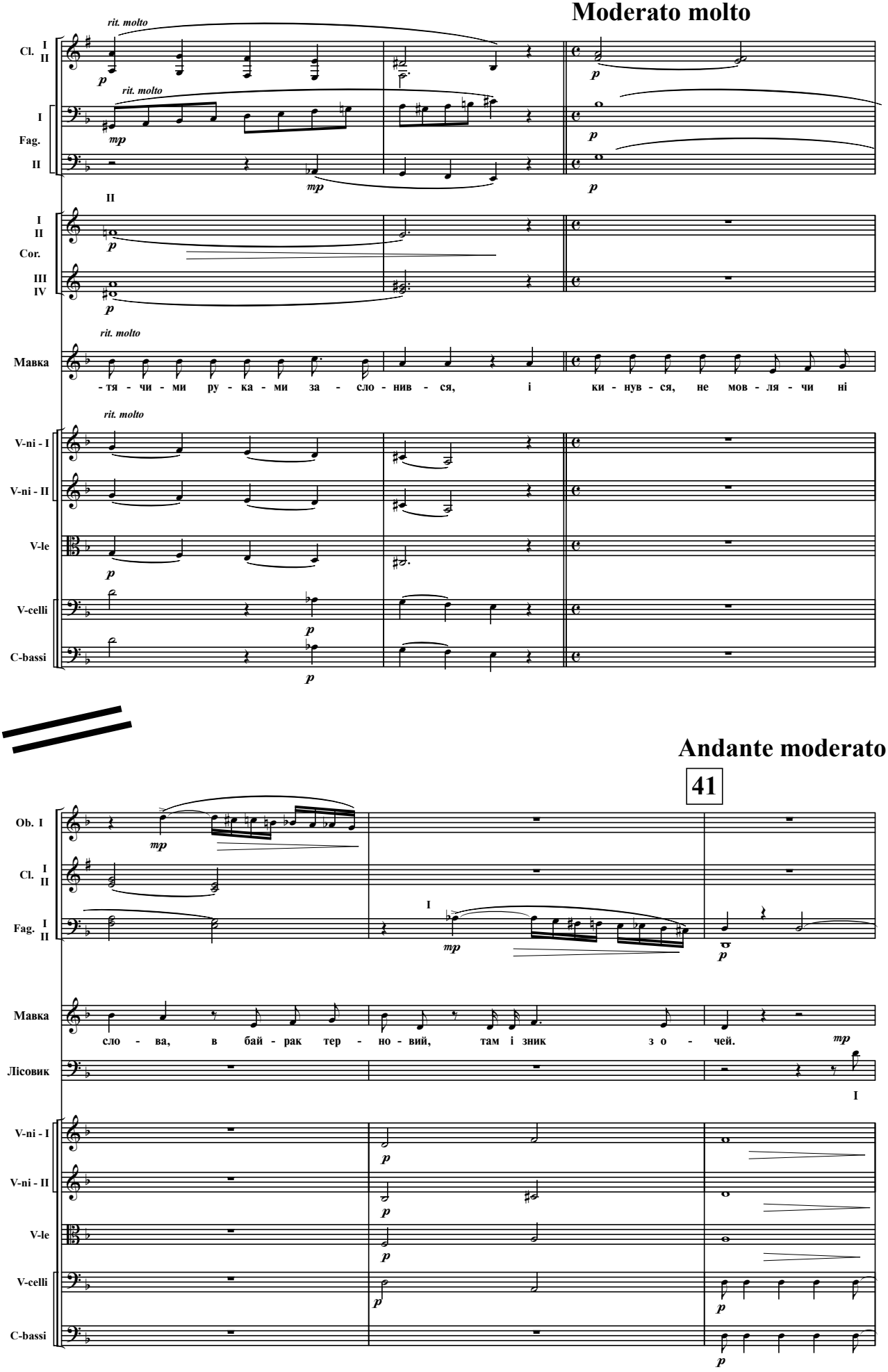

I
II
Fl.
III
Ob. I
II
Cl. I
II
I
Fag.
II
I
II
Cor.
III
IV
Timp.
Мавка
Лісовик
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
a2
p
mp
Ох, ді -
го не вдяч - ність не - вми - ру - ща так, як тво - є ко - хан - ня?

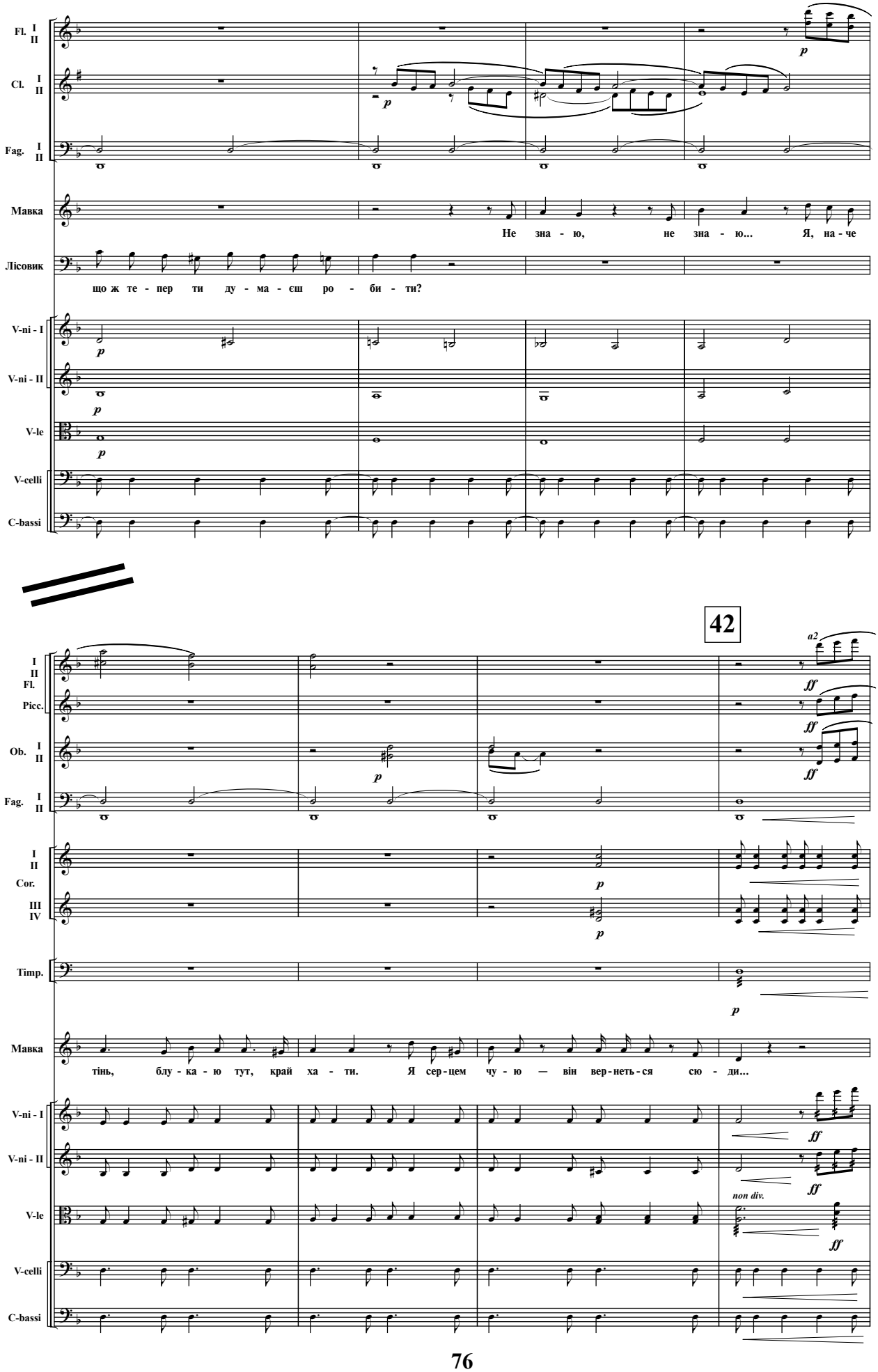

37 Andante
Ob. I II
Cl. I II
Мавка
- ду-сю! Як-би ти ба-чив! Він в по-до-бі люд-ській у-пав ме-ні до ніг, мов я - сень
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
Ob. I
Cl. I II
Cor. I II
I
Мавка
втя-тий... І з до-лу вго-ру він до ме-не звів та-
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

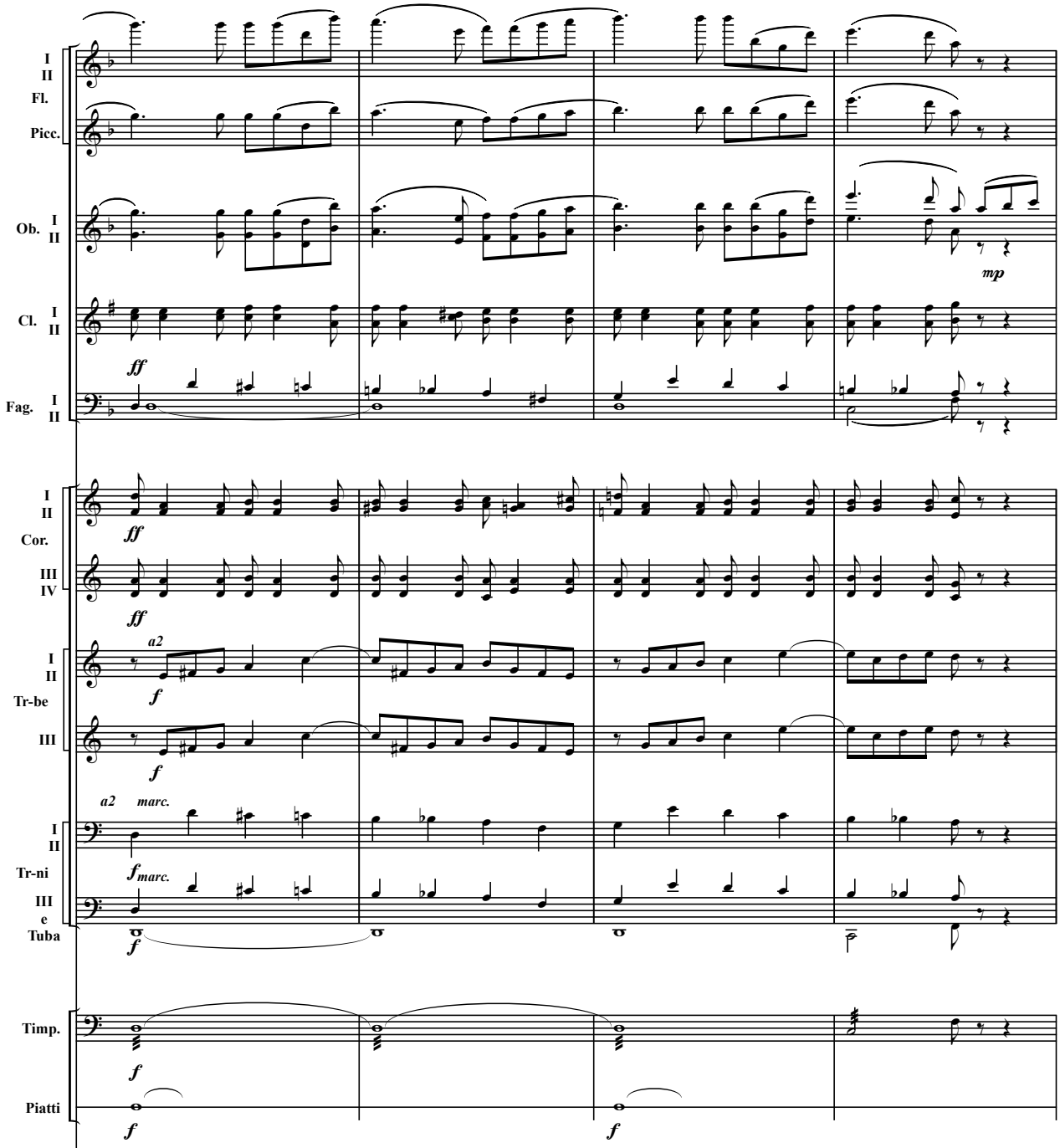

38
Ob. I
Cl. I II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
Мавка
-кий бо - лю - чий по - гляд, пов - ний ту - ги і ка - ят - тя пал - ко - го, без на - ді - ї...
non div.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
Fl. I
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Мавка
Лю - ди - на тіль - ки мо - же так ди - ви - тись!..
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi


39 Allegro (Doppiú movimento)
a2
I II
Fl.
III
mp
Ob. I II
Cl. I II
mf
p
Fag. I II
Cor. I II III IV
Мавка
mf
Я ще до мо - ви не при - йшла, як він
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
pizz.
arco
mp

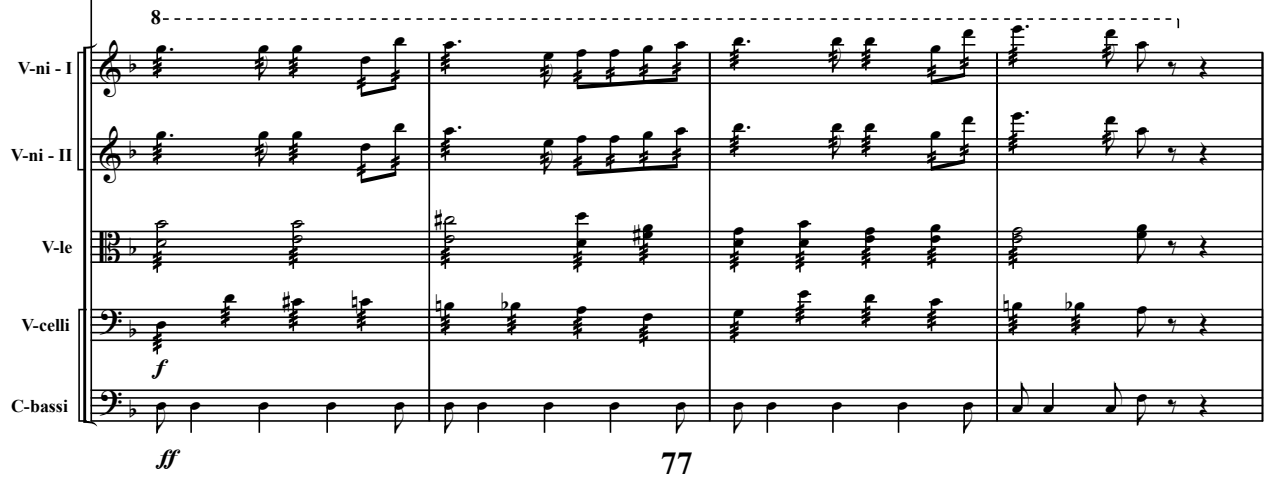

40
I
II
Fl.
III
a2
mp
f
Muta Fl III in Piccolo
Ob. I
II
mf
Cl.
Fag.
Cor.
IV
Мавка
схо - пивсь на рів - ні но - ги, і від ме - не трем -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
pizz.
arco
p

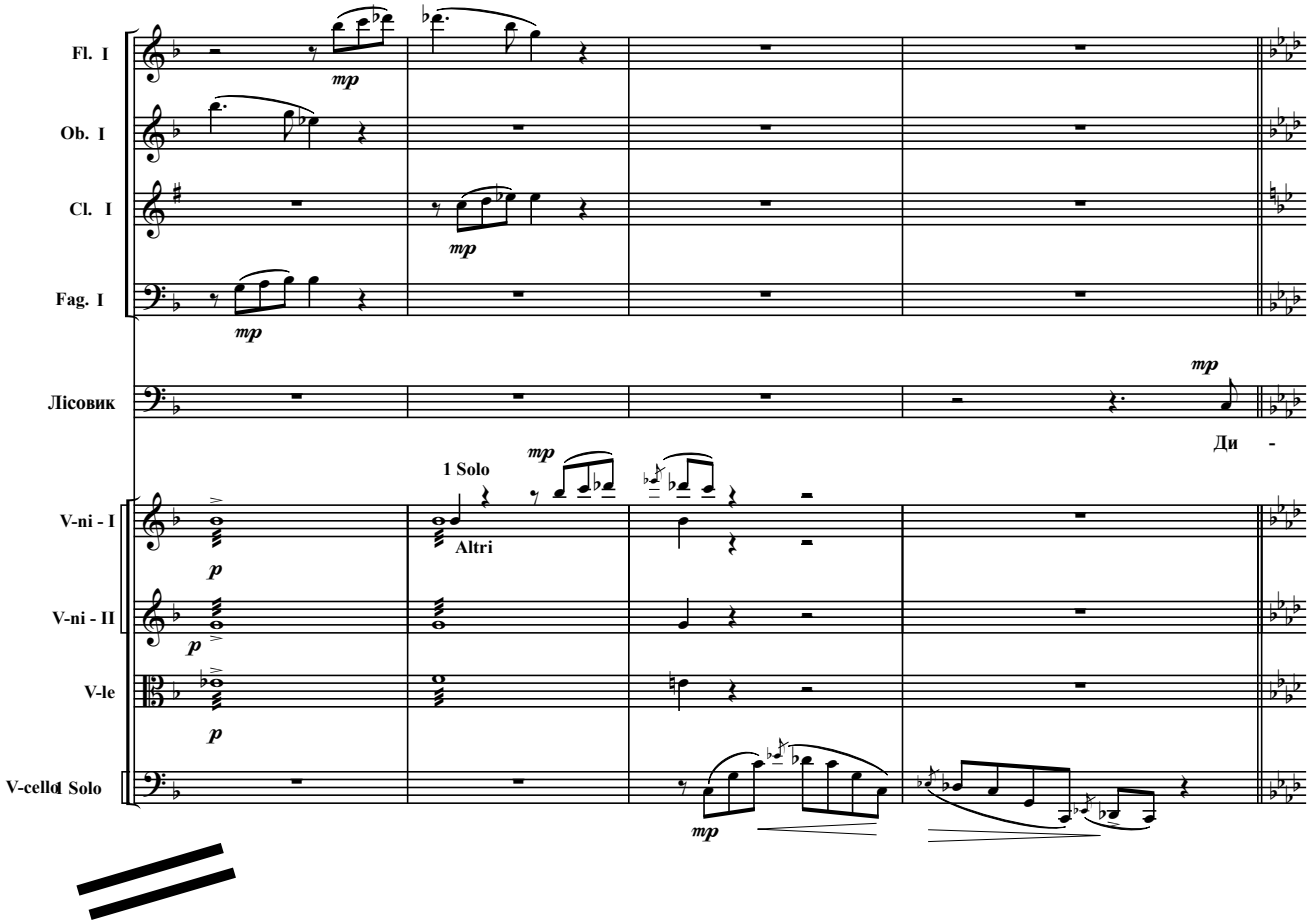

Moderato molto
rit. molto
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Мавка
-тя - чи - ми ру - ка - ми за - сло - нив - ся, і ки - нув - ся, не мов - ля - чи ні
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
Andante moderato
41
Ob. I
Лісовик
сло - ва, в бай - рак тер - но - вий, там і зник з о - чей.

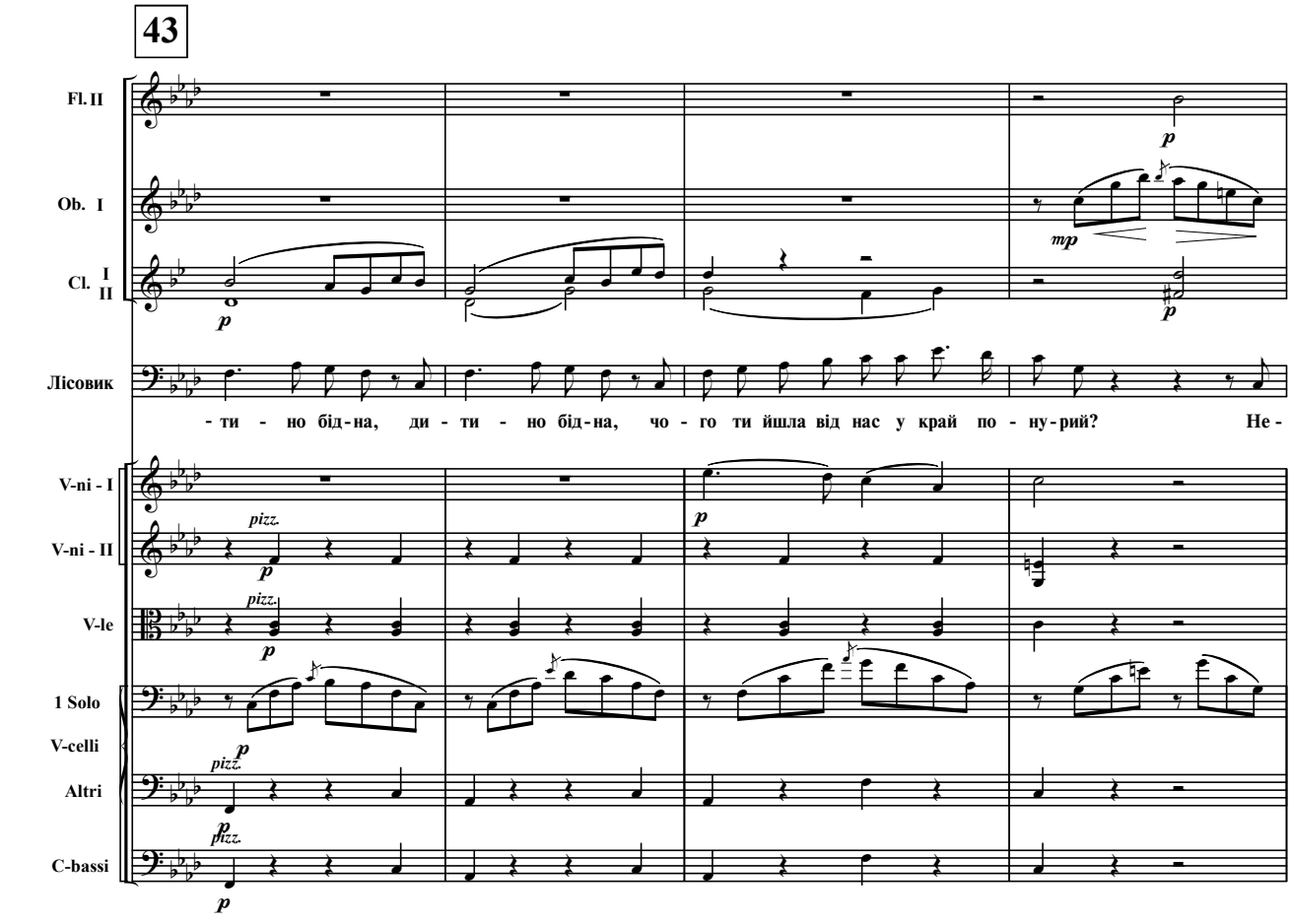

Fl. I II
Cl. I II
Fag. I II
Мавка
Не зна - ю, не зна - ю... Я, на - че
Лісовик
що ж те - пер ти ду - ма - єш ро - би - ти?
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
42
a2
ff
I II Fl.
Picc.
Ob. I II
Cor. III IV
Timp.
тінь, блу - ка - ю тут, край ха - ти. Я сер - цем чу - ю — він вер - неть - ся сю - ди...
non div.

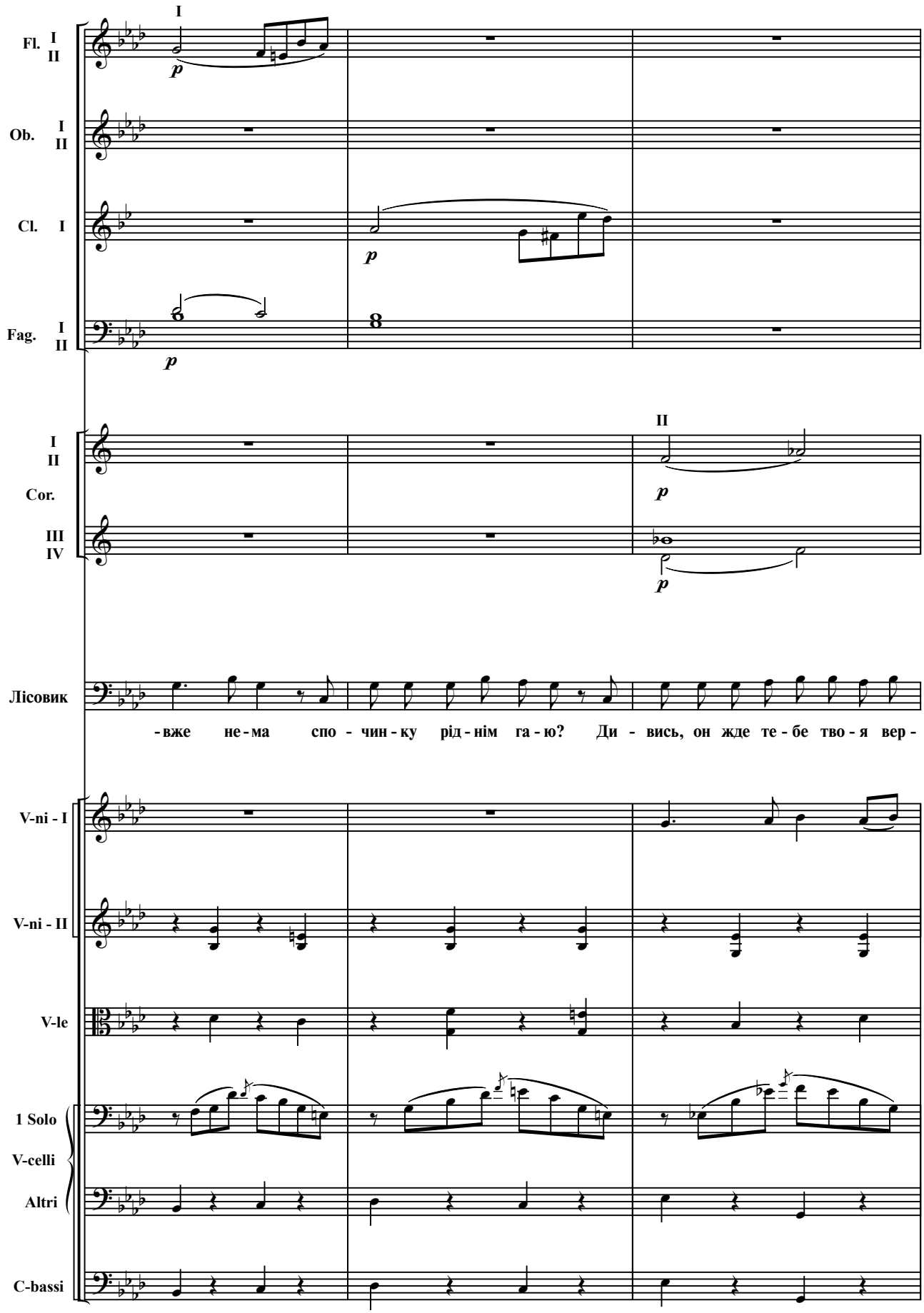


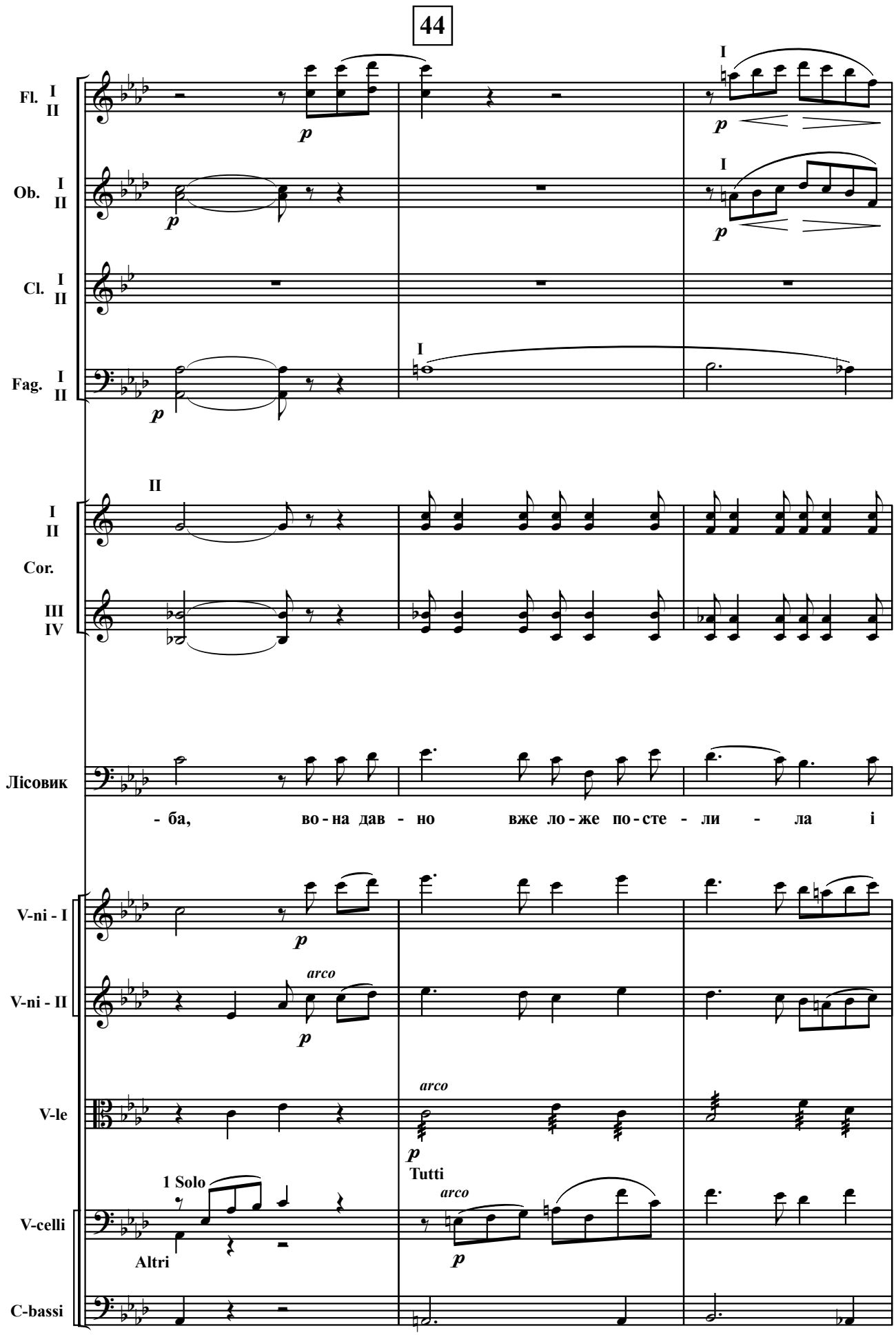
Лісовик мовчки журливо хитає головою. Мавка знов прихиляється до стіни.

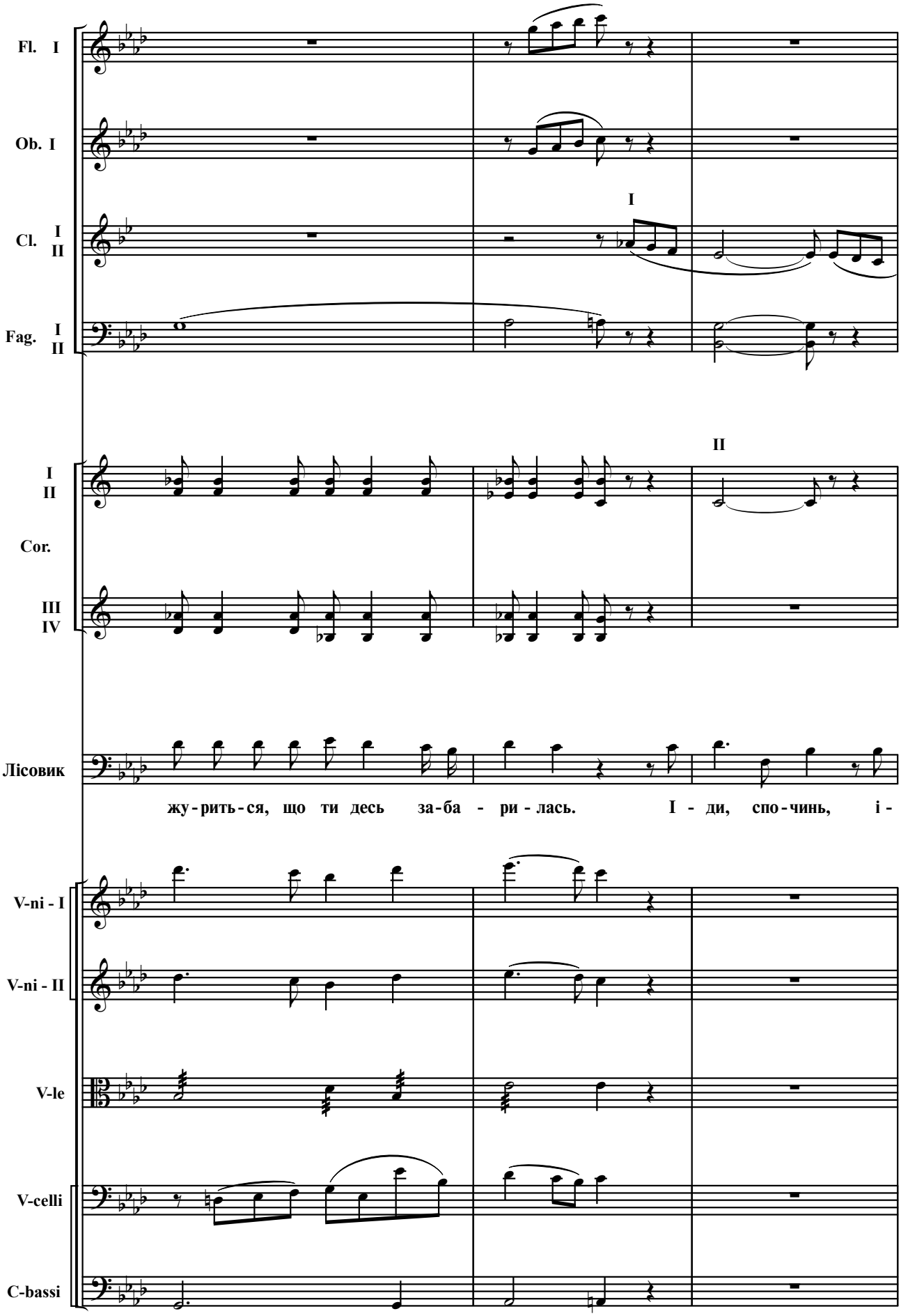


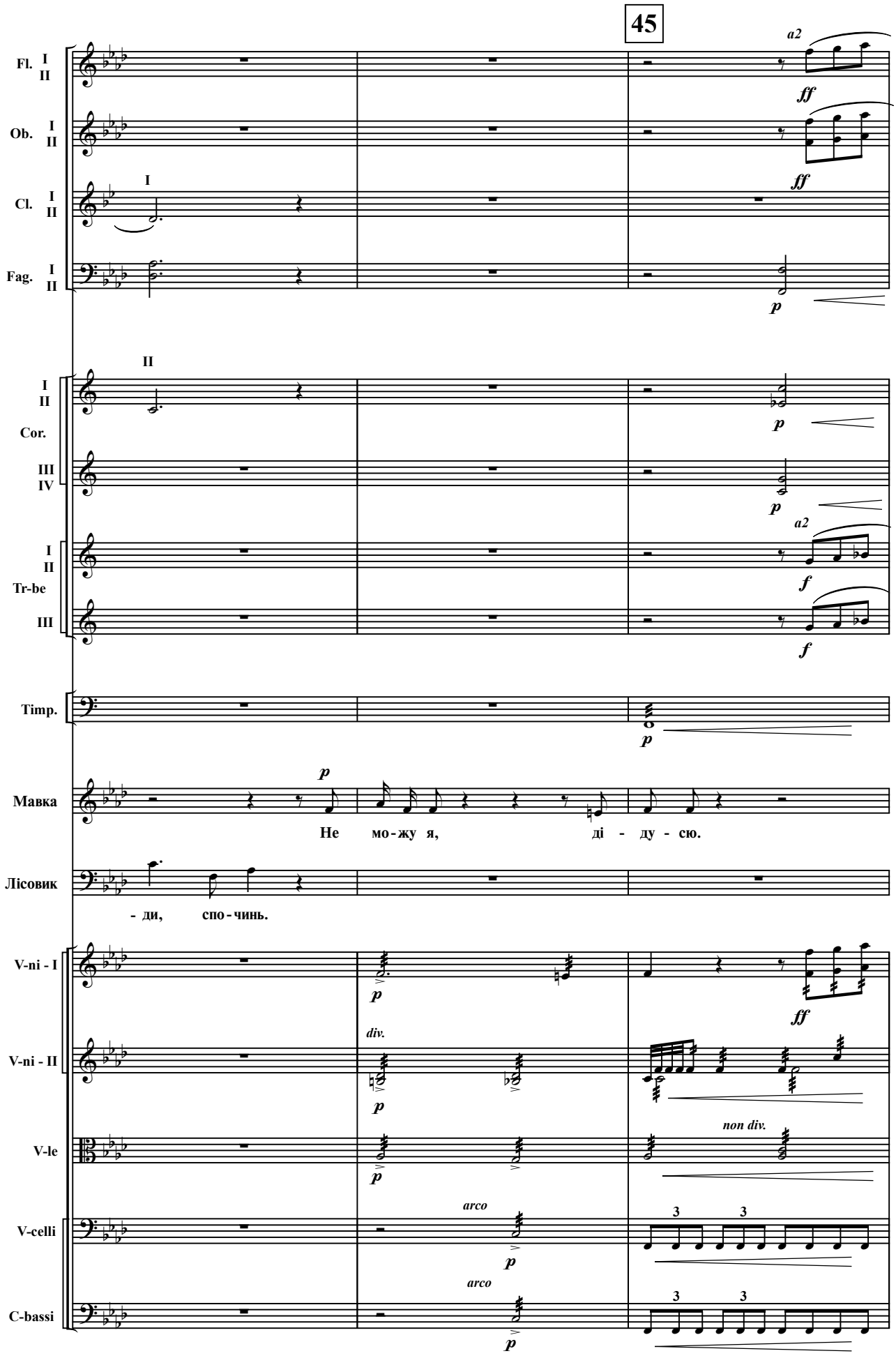

Fl. I
Ob. I
Cl. I
Fag. I
Лісовик
Ди -
1 Solo
Altri
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-cello Solo

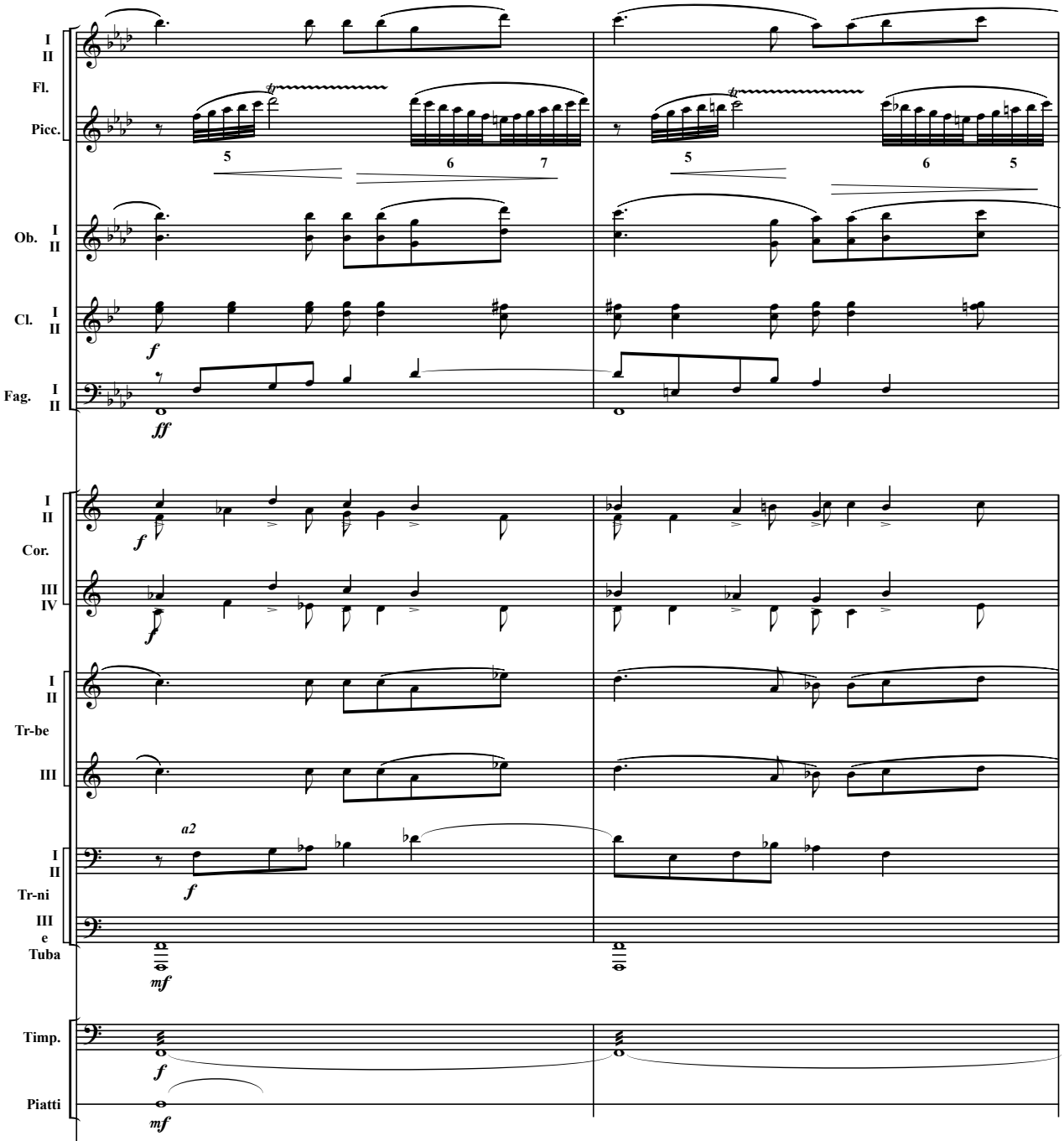

43
Fl. II
Ob. I
Cl. I II
Лісовик
- ти - но бід - на, ди - ти - но бід - на, чо - го ти йшла від нас у край по - ну - рий? Не -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
1 Solo
V-celli
Altri
C-bassi
pizz.


Fl. I II
Ob. I II
Cl. I
Fag. I II
I II Cor. III IV
Лісовик
-вже не-ма спо - чин-ку рід-нім га-ю? Ди - вись, он жде те-бе тво-я вер-
V-ni - I
V-ni - II
V-le
1 Solo V-celli
Altri
C-bassi

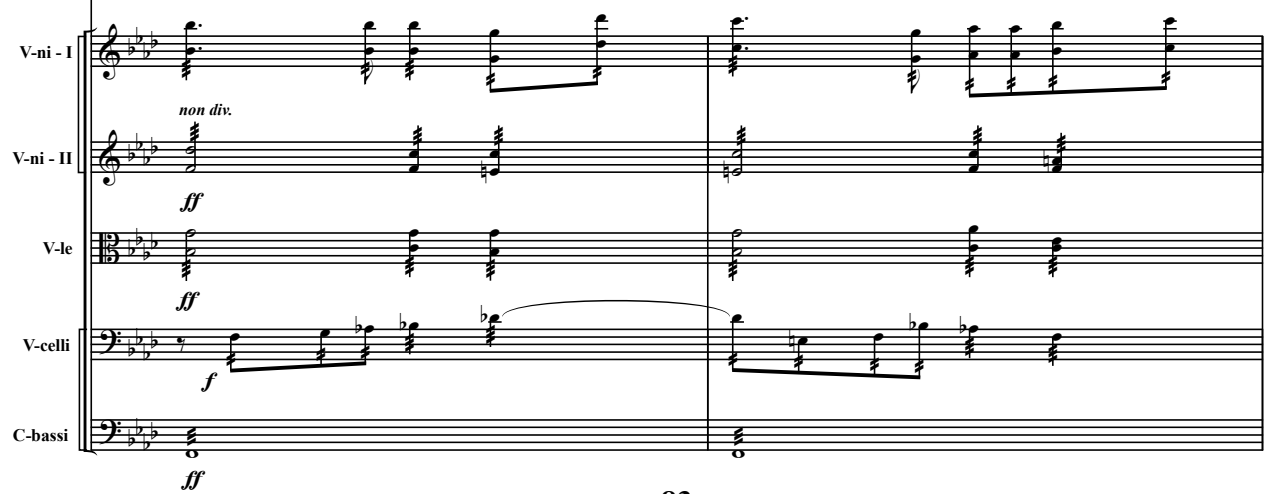

44
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Лісовик
- ба, во - на дав - но вже ло - же по - сте - ли - ла і
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
1 Solo
Altri
Tutti
arco
p

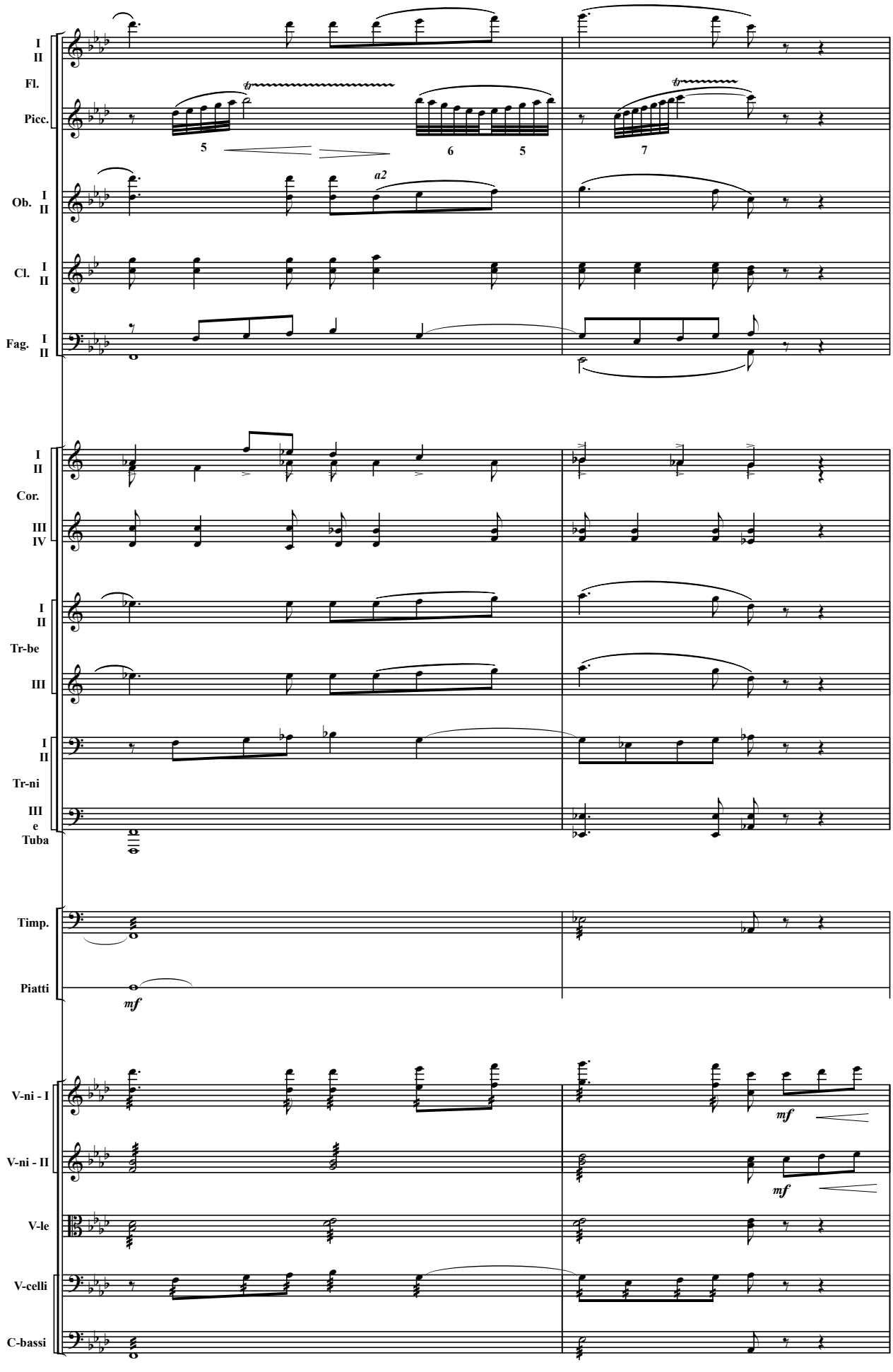

Fl. I
Ob. I
Cl. I II
I
Fag. I II
I II
II
Cor.
III IV
Лісовик
жу - рить - ся, що ти десь за - ба - ри - лась. І - ди, спо - чинь, і -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

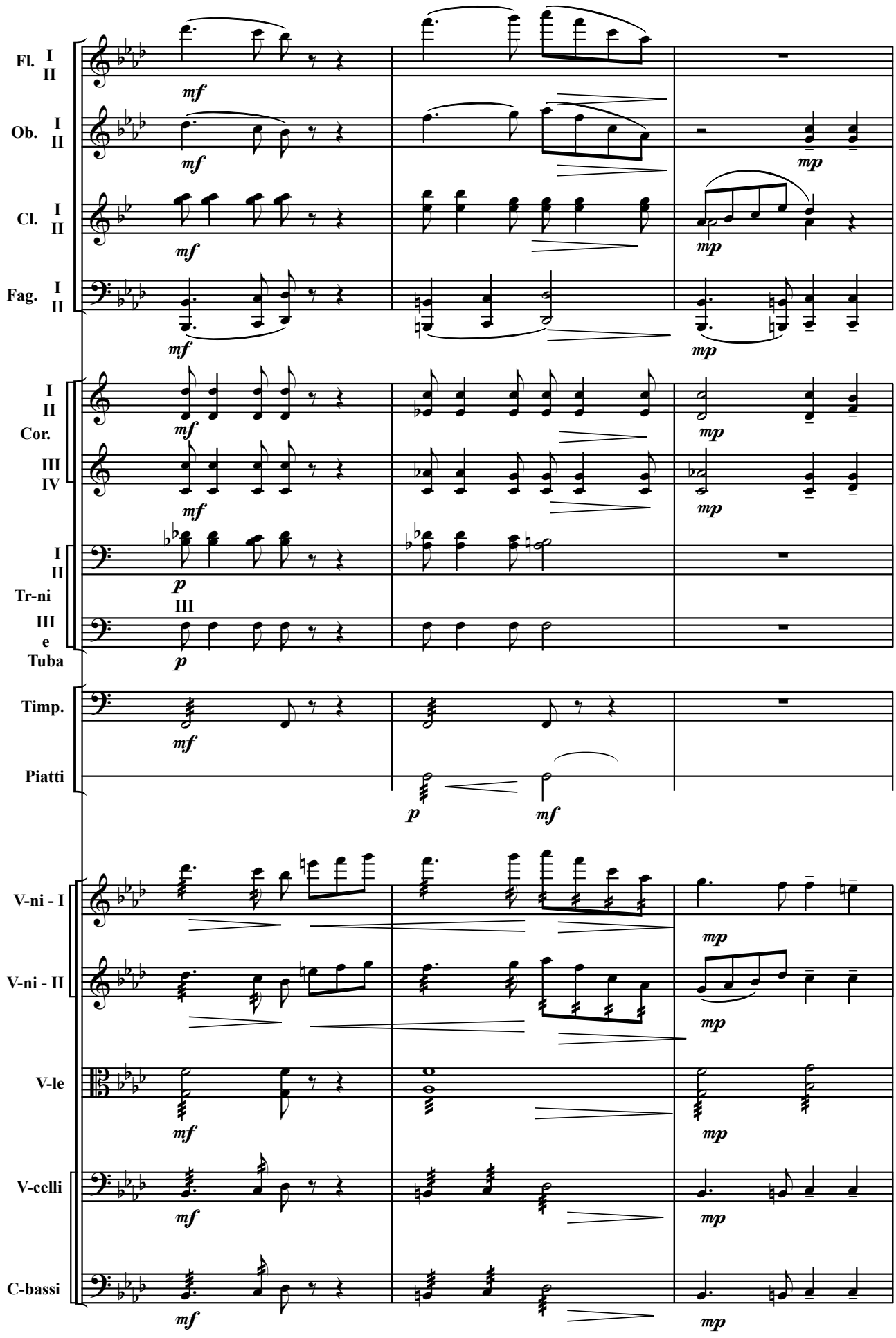

45
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Tr-be I II III
Timp.
Мавка
Лісовик
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
a2
ff
p
f
Не мо - жу я, ді - ду - сю.
- ди, спо - чинь.
div.
non div.
arco
3

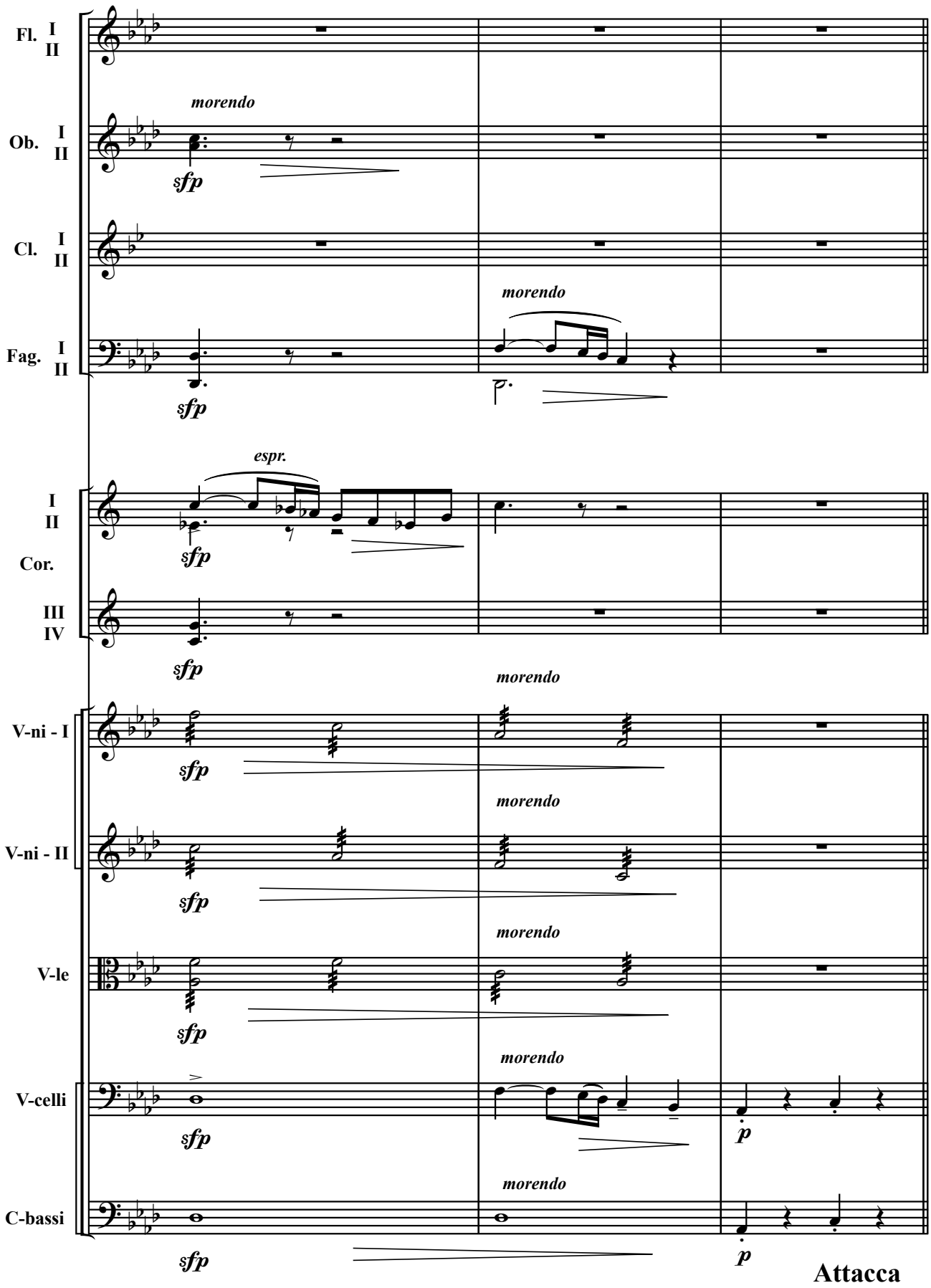


Лісовик, шумно зітхнувши, помалу подався в ліс.




I
II
Fl.
Picc.
tr
5
6
5
7
Ob. I
II
a2
Cl. I
II
Fag. I
II
I
II
Cor.
III
IV
I
II
Tr-be
III
I
II
Tr-ni
III
e
Tuba
Timp.
Piatti
mf
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
mf
mf

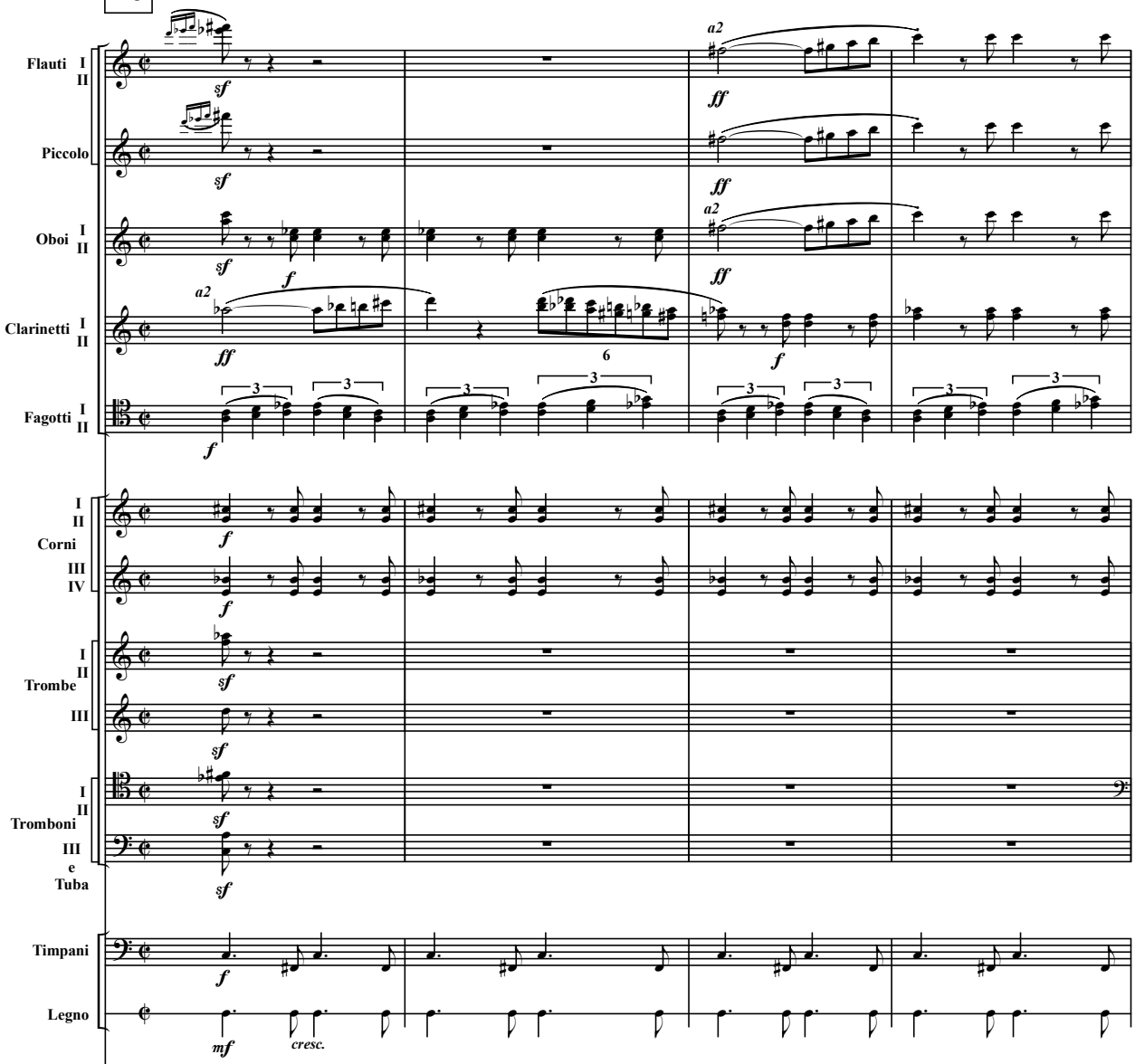

Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II Cor. III IV
I II Tr-ni III e Tuba
Timp.
Piatti
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
mf
mp
p


Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II Cor.
III IV
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
morendo
sfp
espr.
p
Attacca

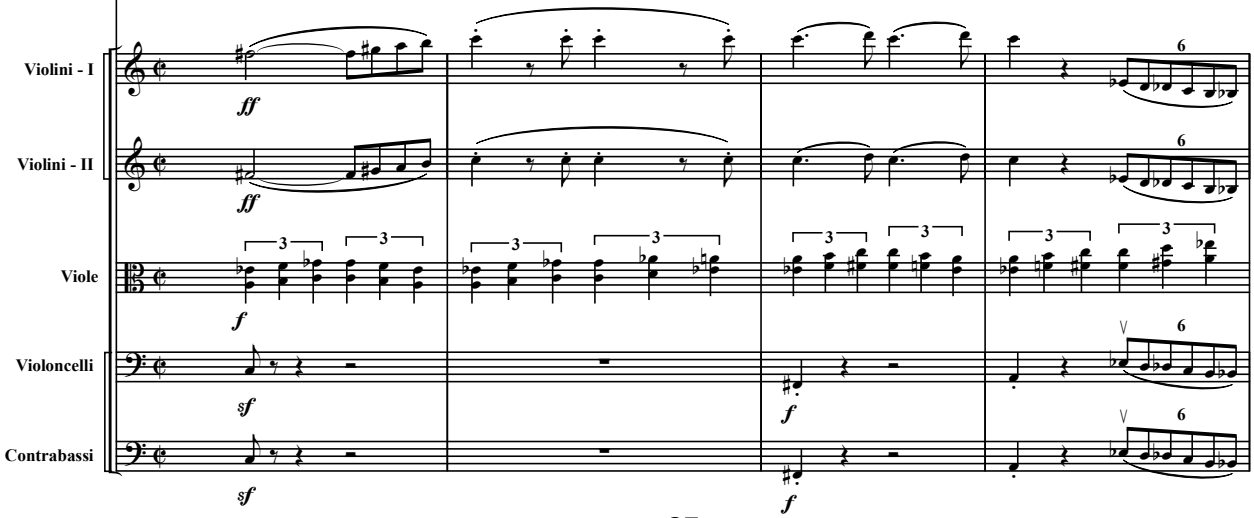
СЦЕНА — 2-а

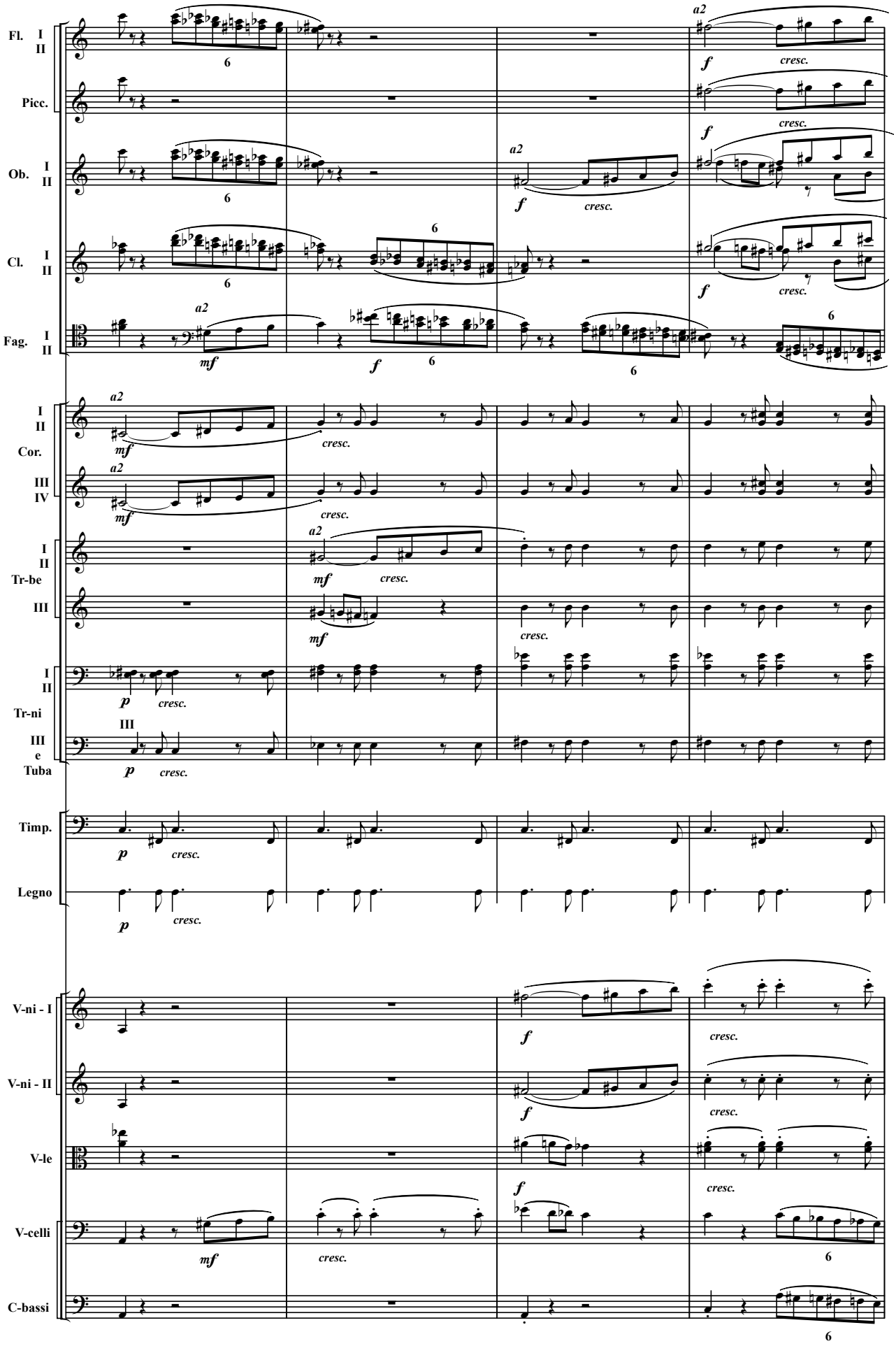
(Куць, Мавка)

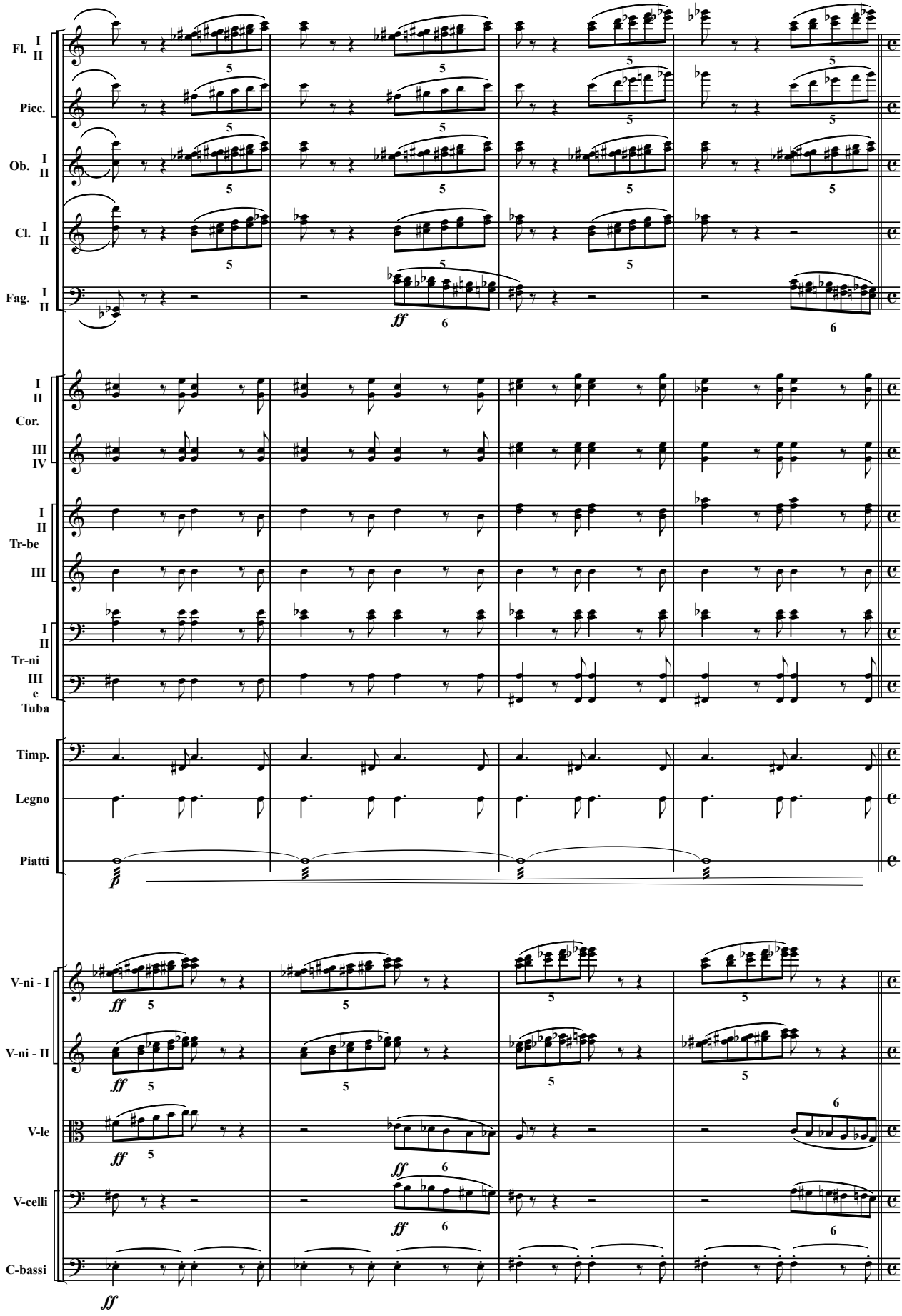
46 **Presto**

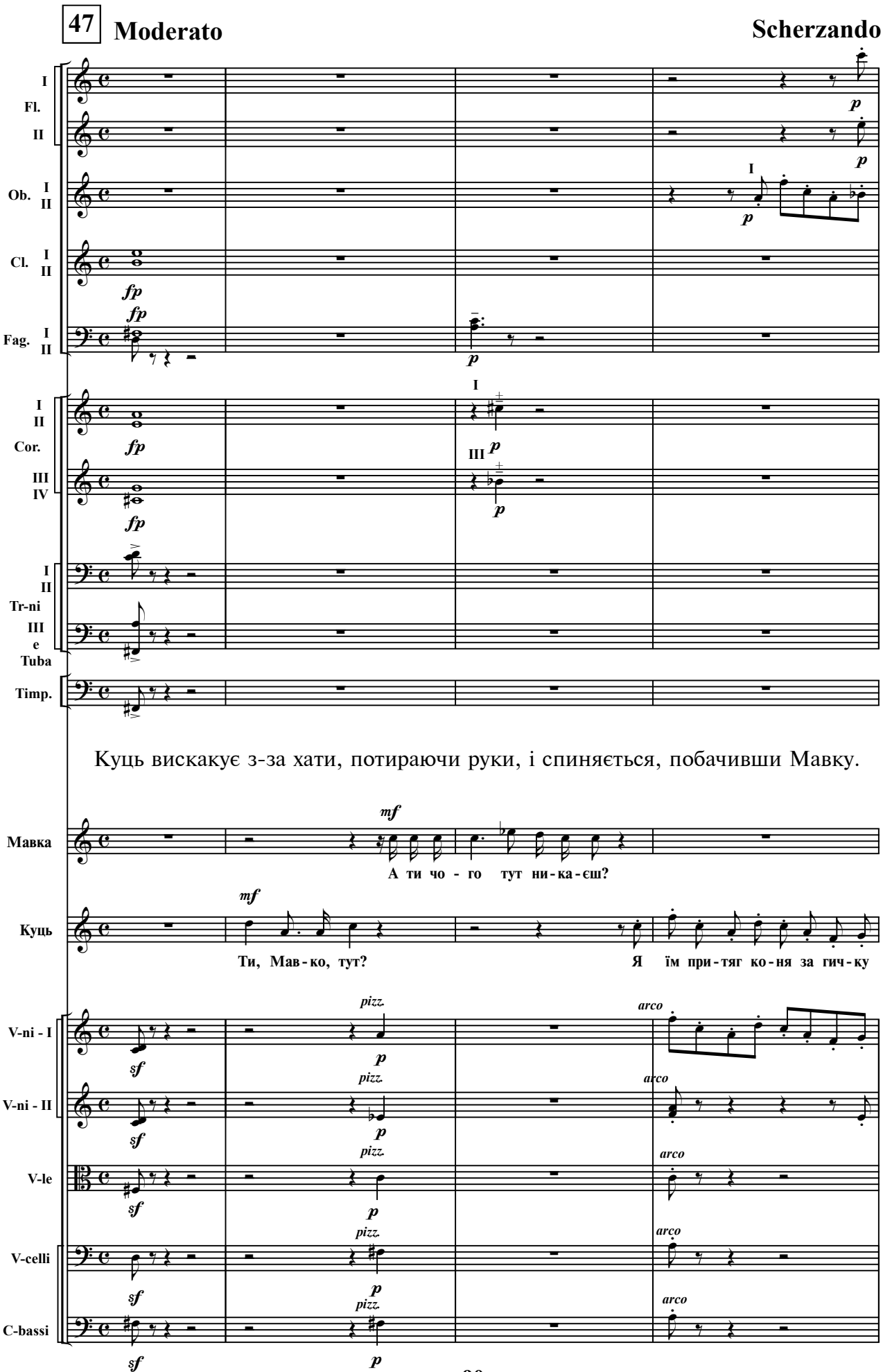


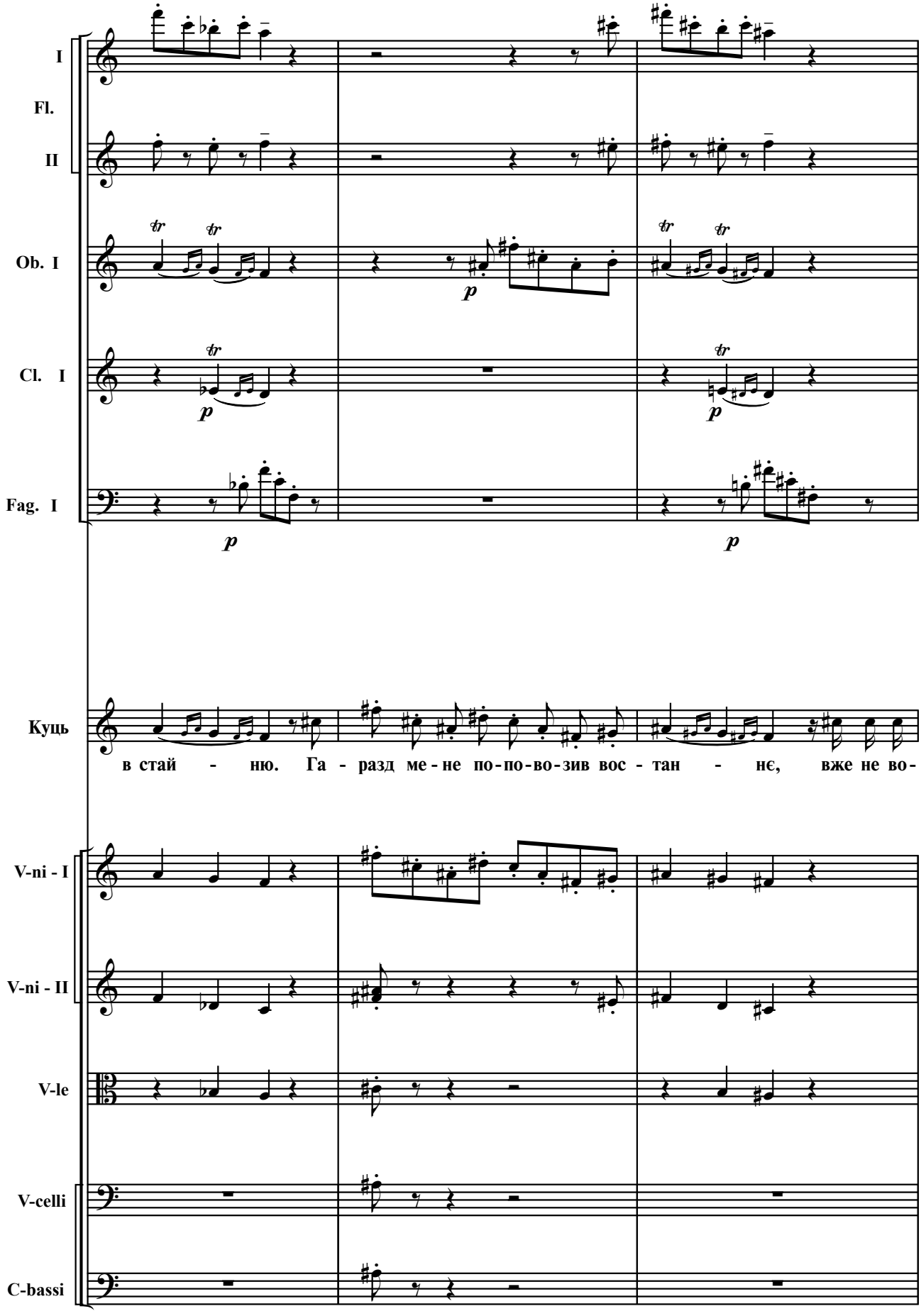
З лісу чується навісний тупіт, наче хтось без ваги женеться конем, потім спиняється.

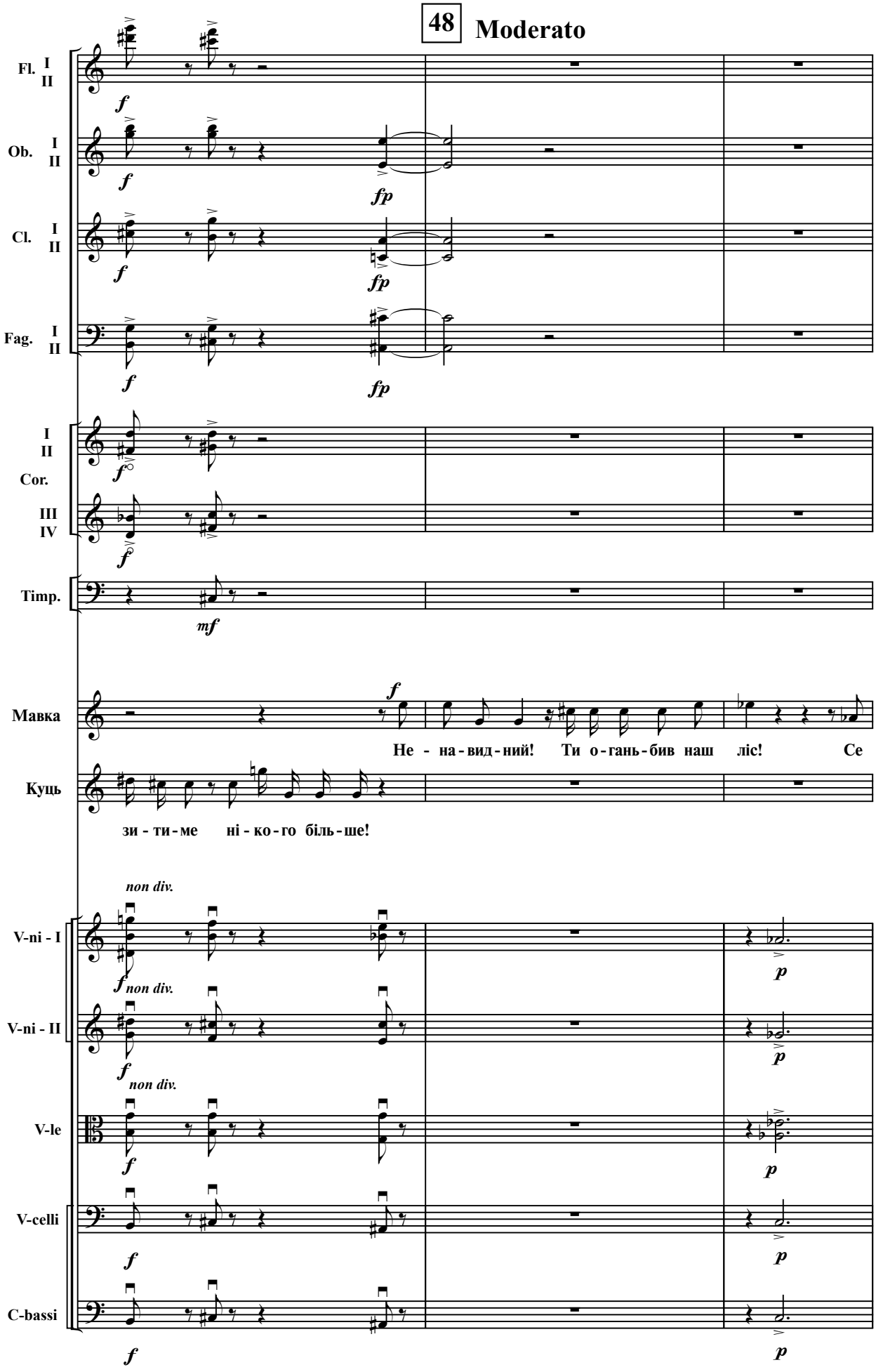


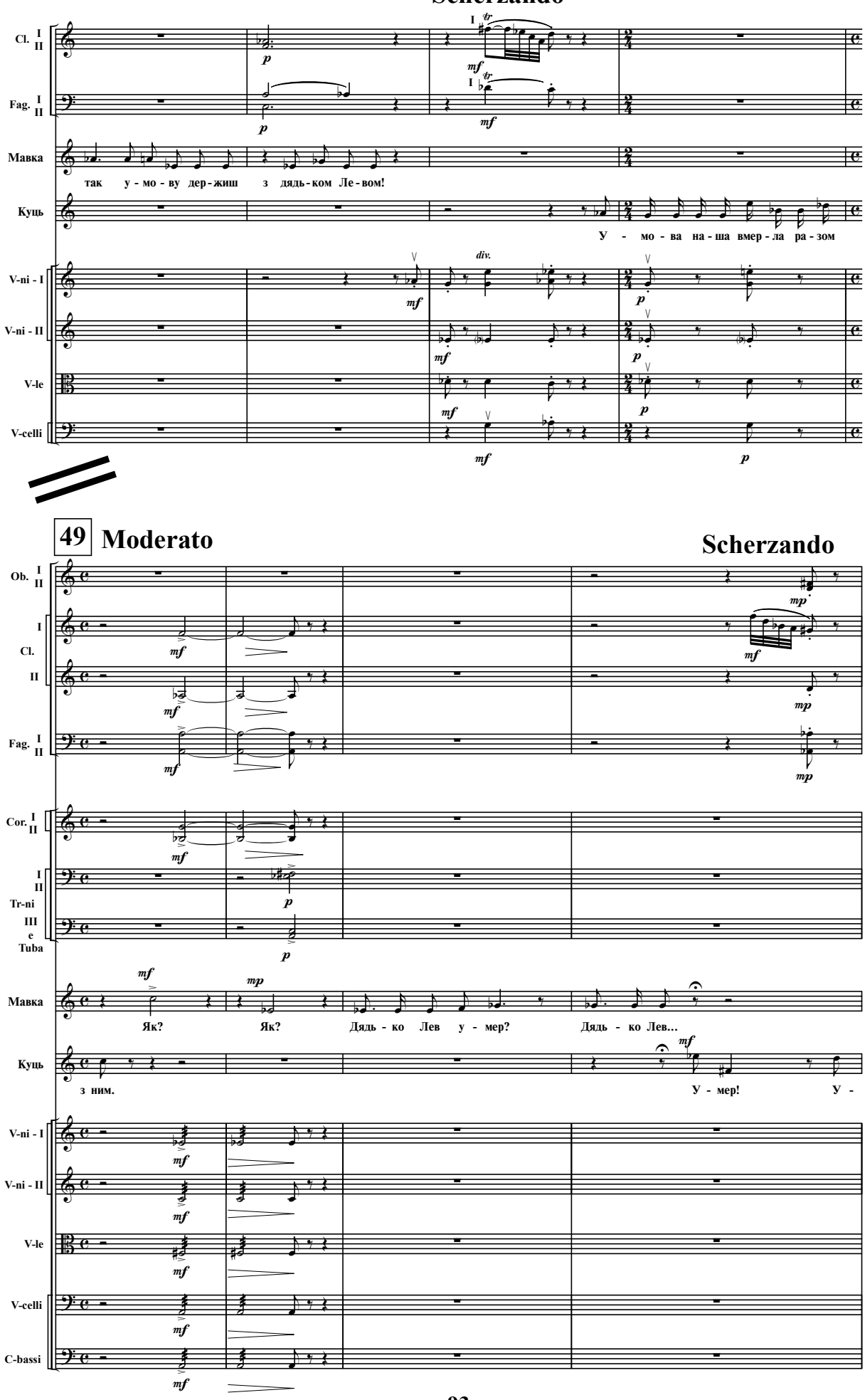

Fl. I II
Picc.
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Tr-be I II III
Tr-ni I II
Tuba III e
Timp.
Legno
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
a2
mf
f
p
cresc.
6

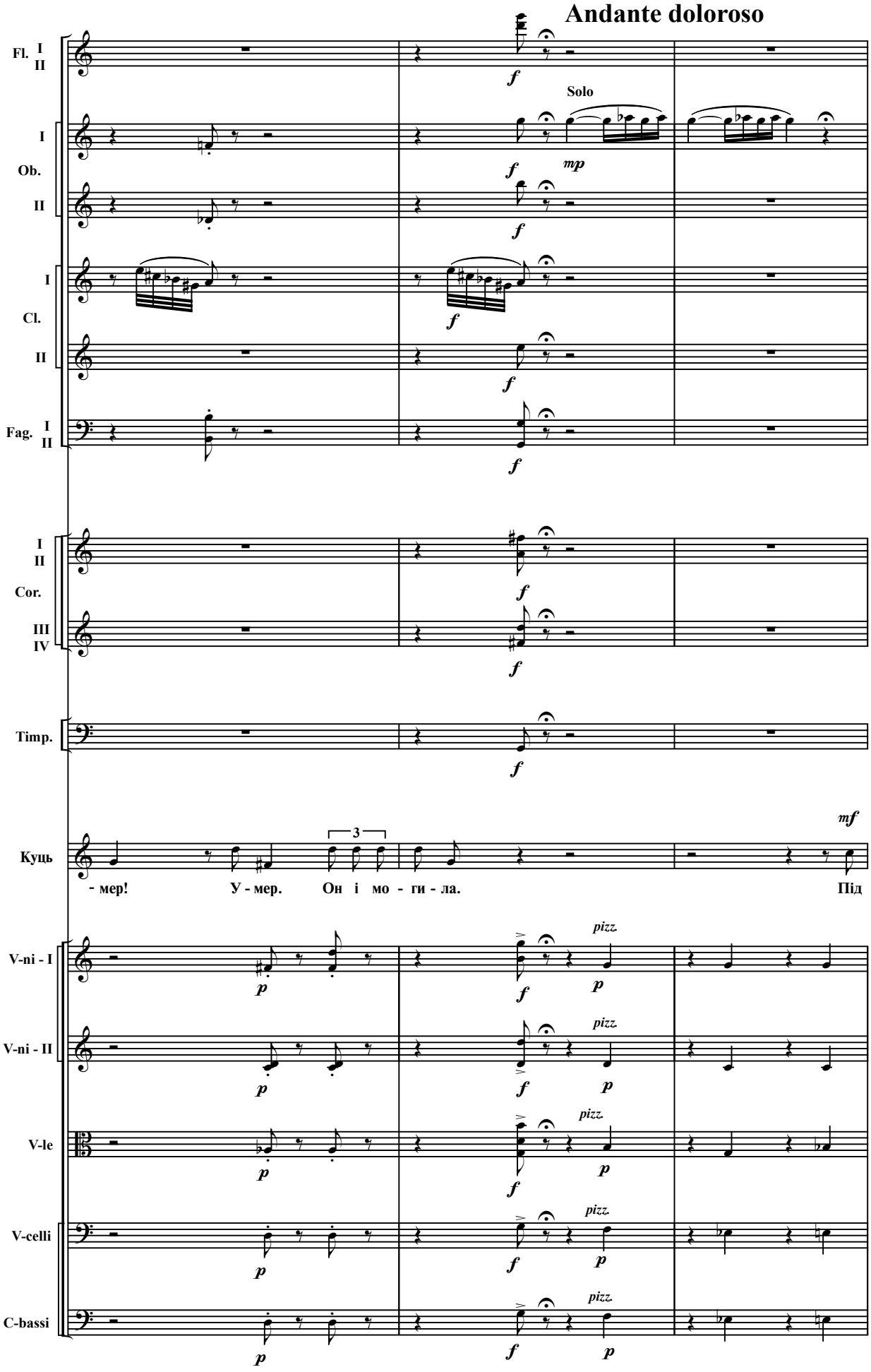

Fl. I II
Picc.
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
ff
I II
Cor.
III IV
I II
Tr-be
III
I II
Tr-ni
III e
Tuba
Timp.
Legno
Piatti
p
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
ff

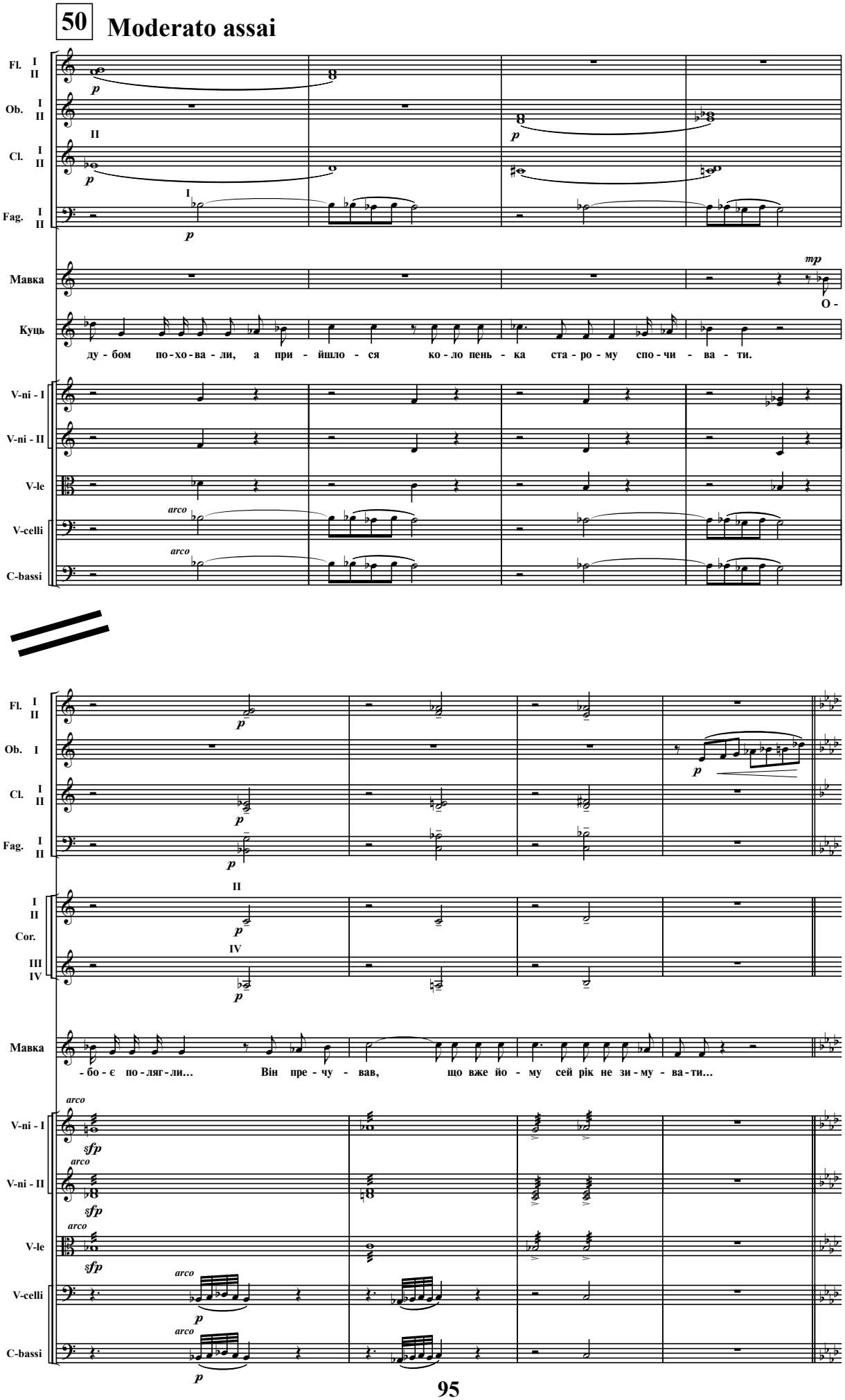

47
Moderato
Scherzando
I
Fl.
II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Tr-ni I II
Tuba III e
Timp.
Куць вискакує з-за хати, потираючи руки, і спиняється, побачивши Мавку.
Мавка
А ти чо - го тут ни-ка-єш?
Куць
Ти, Мав-ко, тут?
Я їм при-тяг ко-ня за гич-ку
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

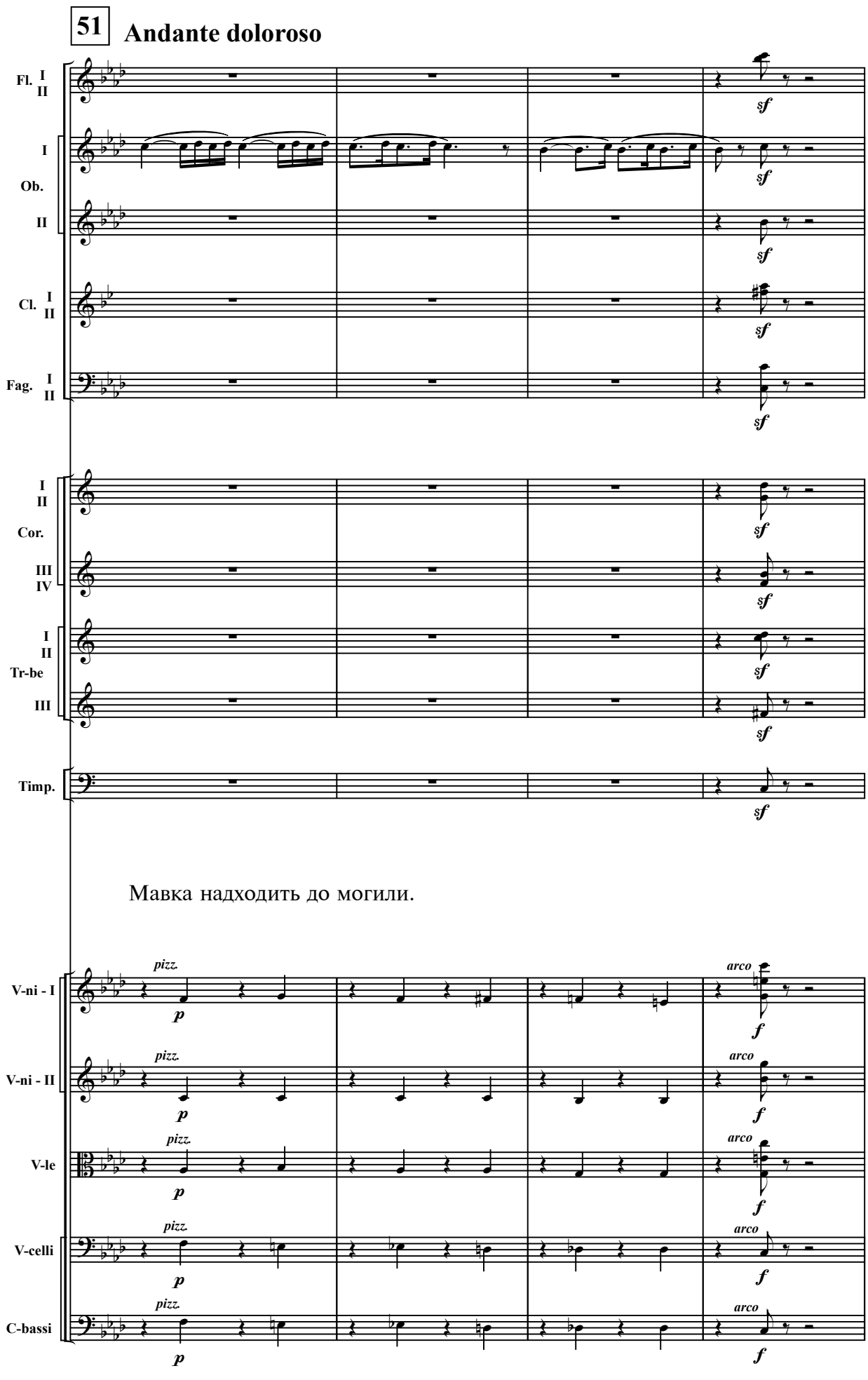

I
Fl.
II
Ob. I
Cl. I
Fag. I
Кущь
в стай - ню. Га - разд ме - не по-по-во-зив вос - тан - нє, вже не во-
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi


48
Moderato
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II Cor.
III IV
Timp.
Мавка
Не - на-вид-ний! Ти о-гань-бив наш ліс! Се
Куць
зи - ти-ме ні - ко-го біль-ше!
non div.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi


Scherzando
Cl. I II
Fag. I II
Мавка
так у - мо - ву дер - жиш з дядь - ком Ле - вом!
Куць
У - мо - ва на - ша вмер - ла ра - зом
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
49 Moderato
Scherzando
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II
Tr-ni I II III e Tuba
Мавка
Як? Як? Дядь - ко Лев у - мер? Дядь - ко Лев...
Куць
з ним. У - мер! У -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi


Andante doloroso
Fl. I II
Solo
I Ob. II
I Cl. II
Fag. I II
I II Cor. III IV
Timp.
Куць
3
- мер! У - мер. Он і мо - ги - ла. Під
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
pizz.


50
Moderato assai
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Мавка
Кущь
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
mp
O -
ду - бом по - хо - ва - ли, а при - йшло - ся ко - ло пень - ка ста - ро - му спо - чи - ва - ти.
Cor. III IV
- бо - є по - ляг - ли... Він пре - чу - вав, що вже йо - му сей рік не зи - му - ва - ти...
arco
sfp



51 Andante doloroso

Fl. I II

Ob. I II

Cl. I II

Fag. I II

Cor. I II III IV

Tr-be I II III

Timp.

sf

Мавка надходить до могили.

V-ni - I

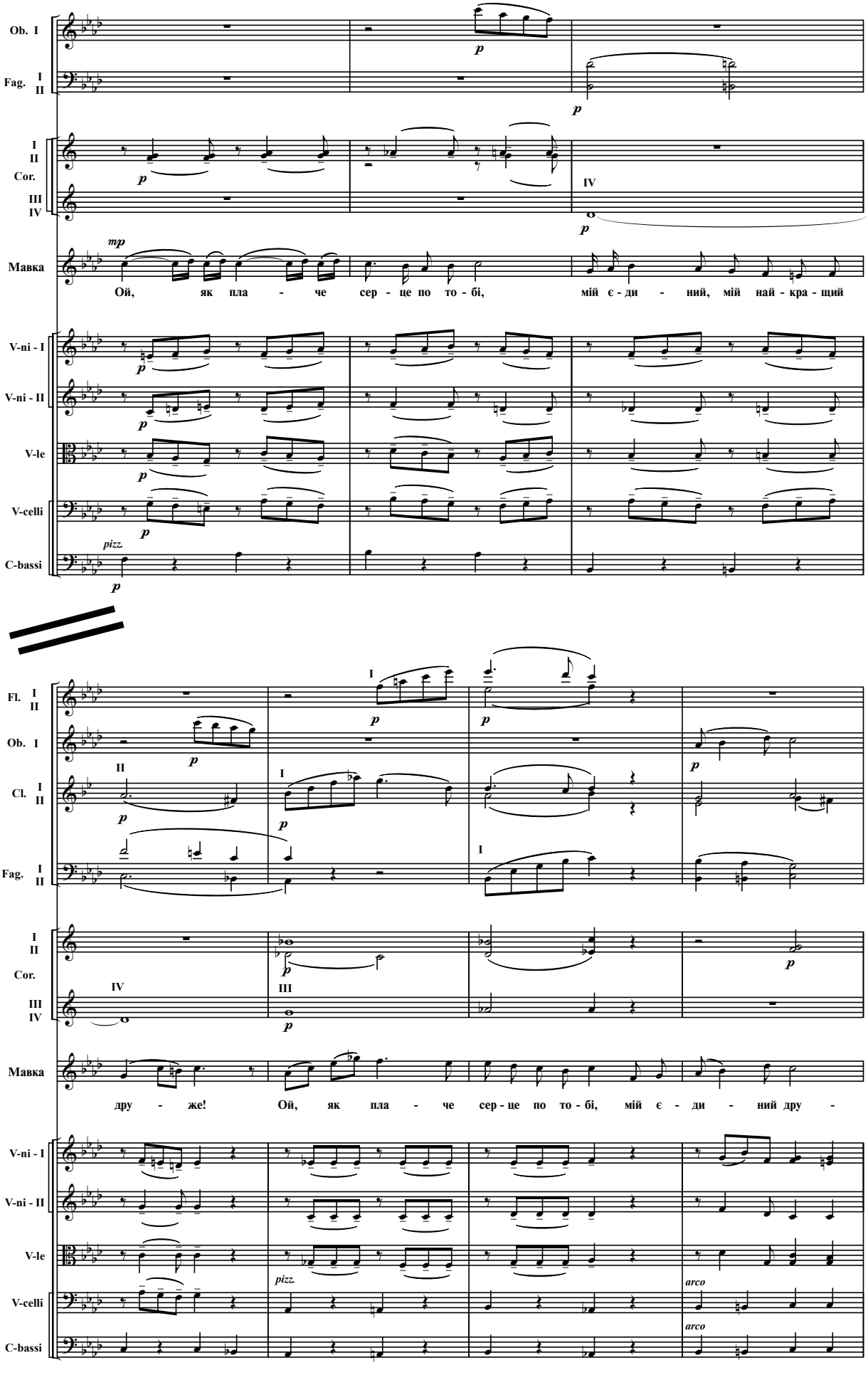
V-ni - II

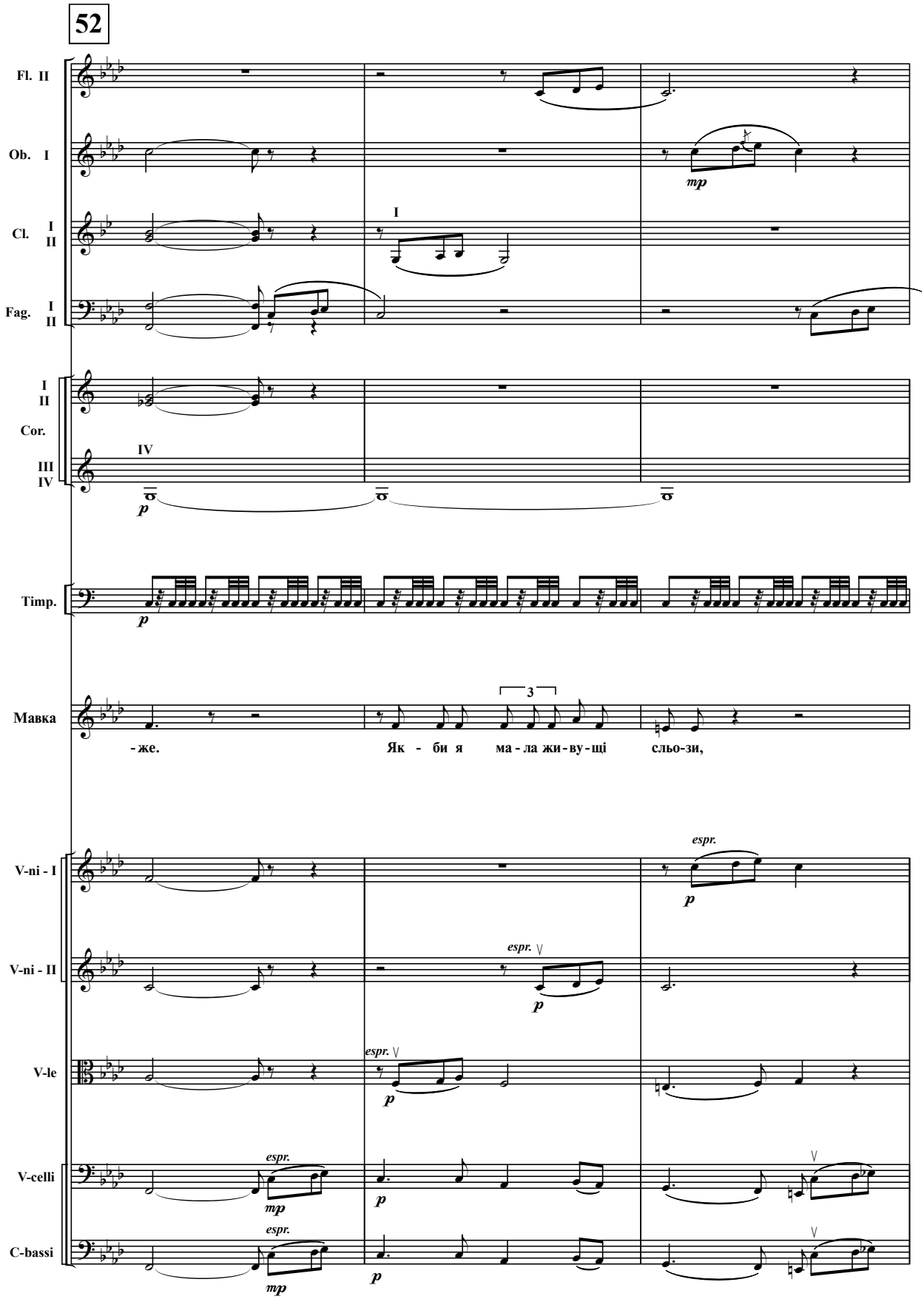
V-le

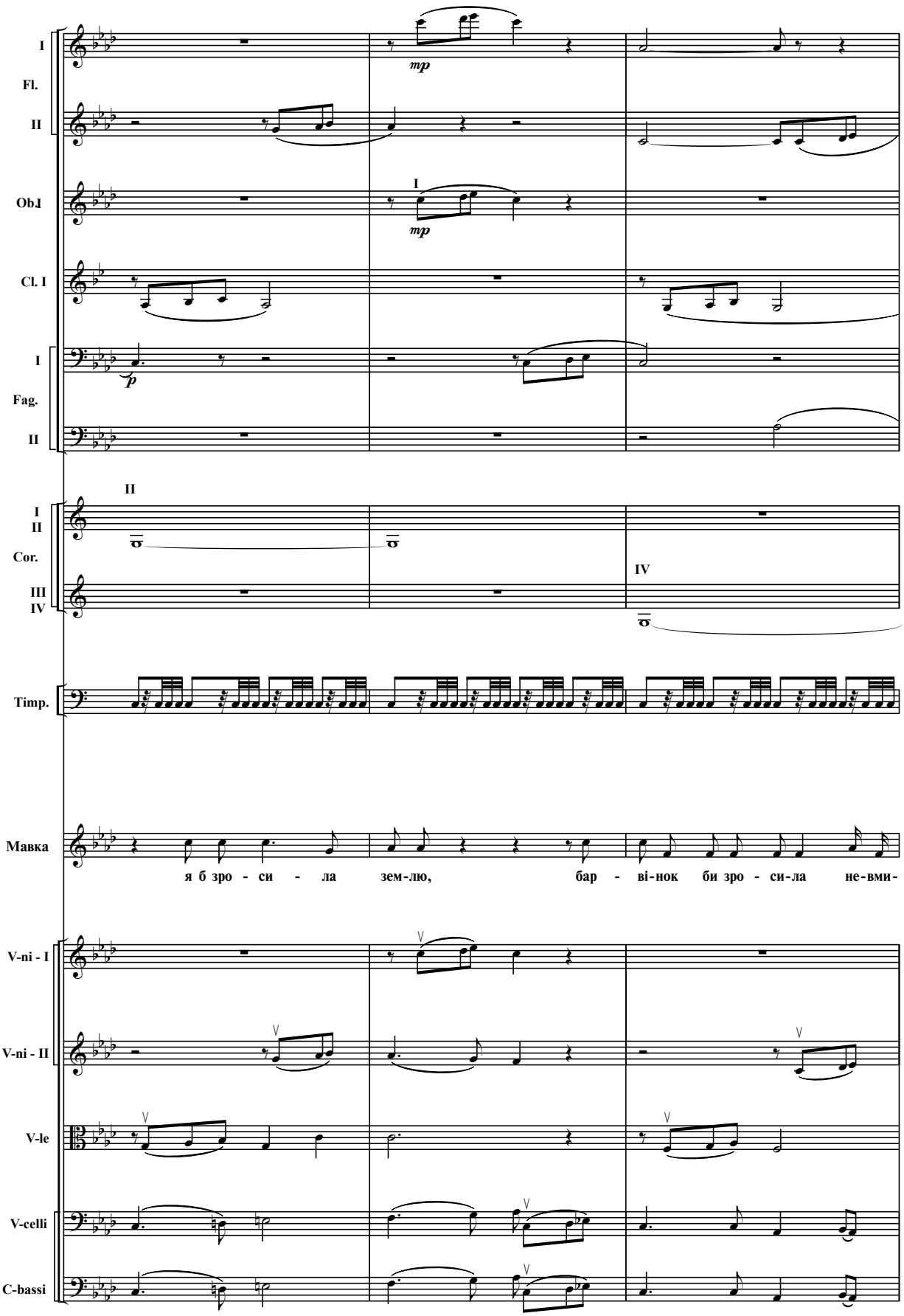
V-celli

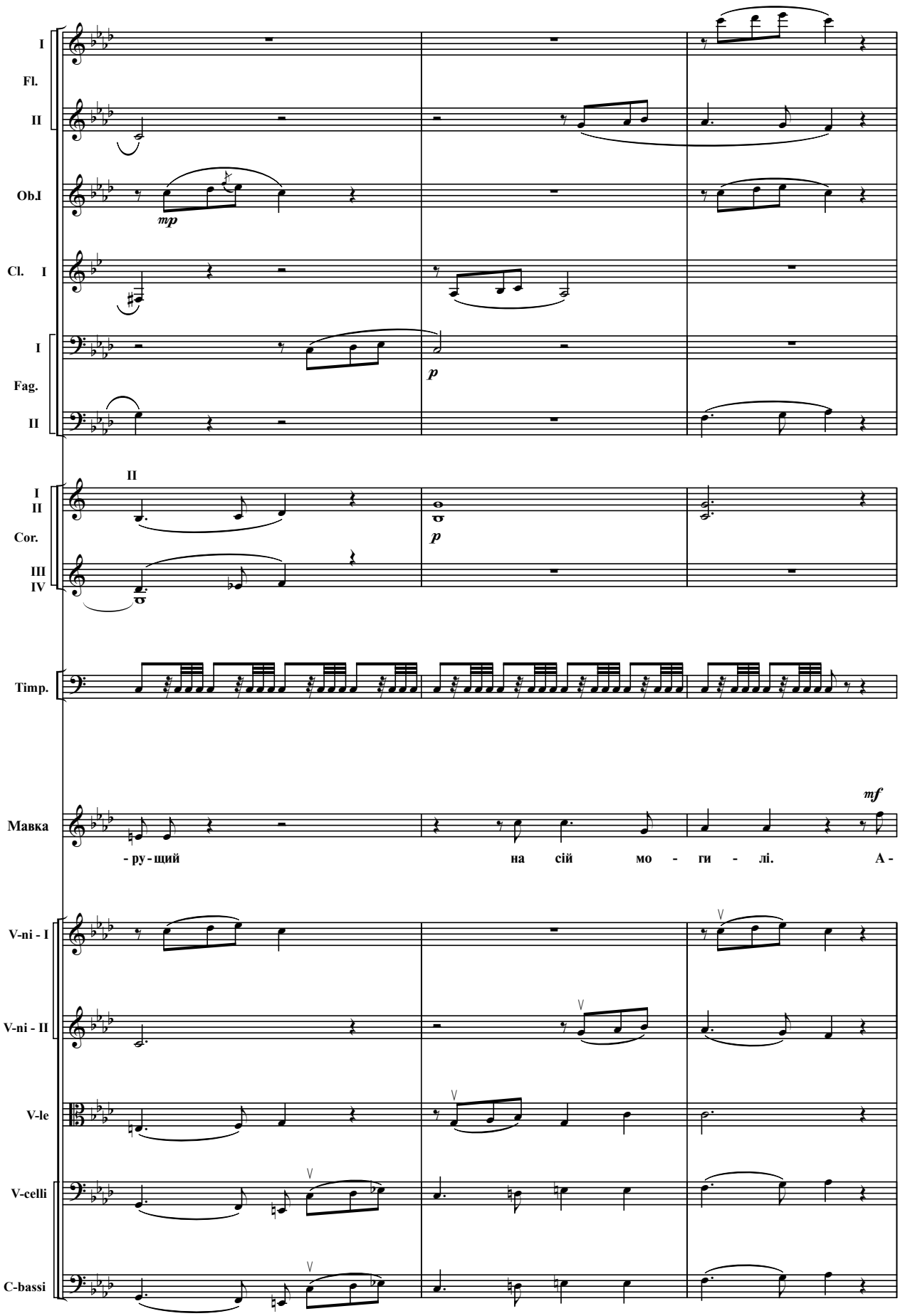
C-bassi

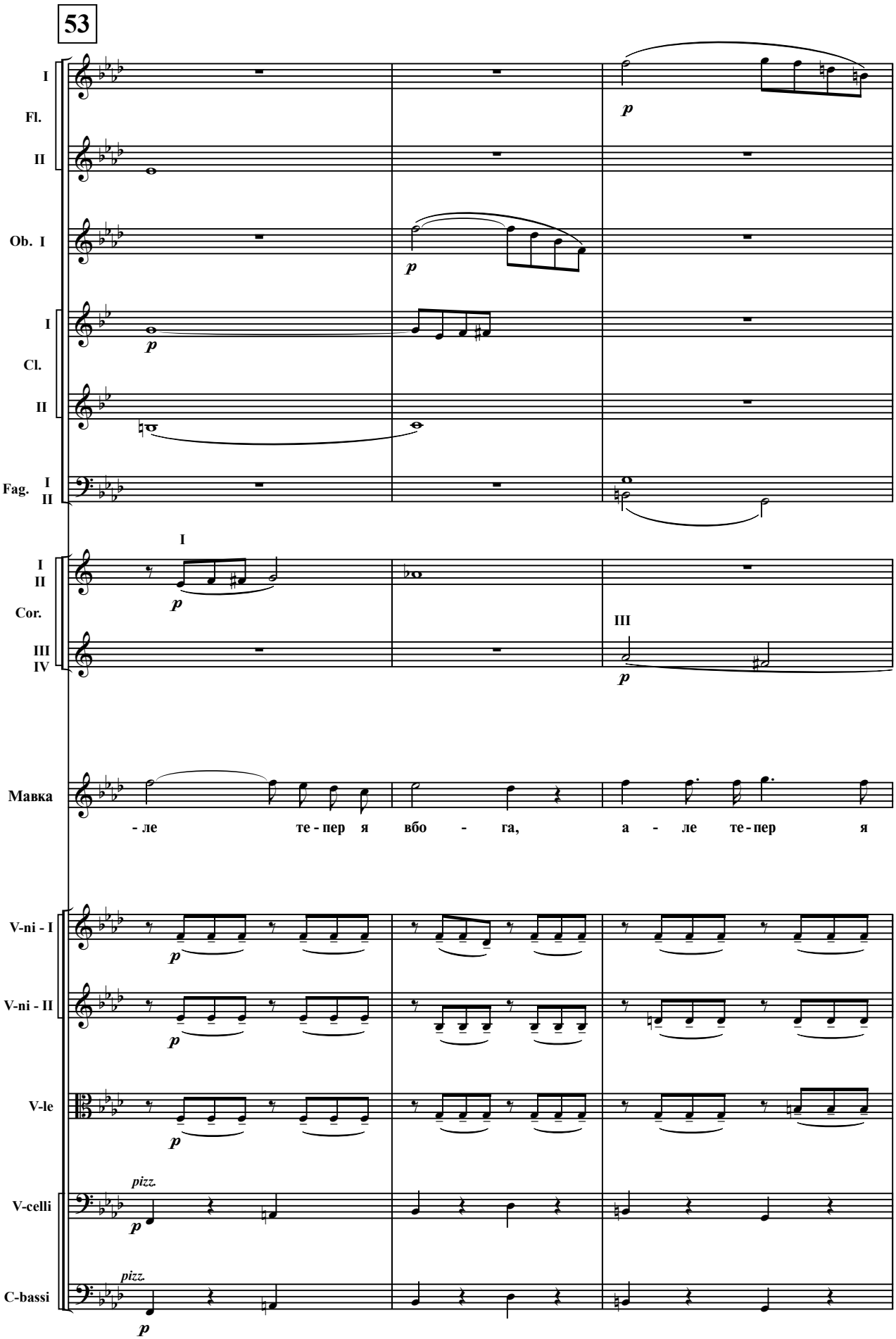
pizz. *p* *arco* *f*

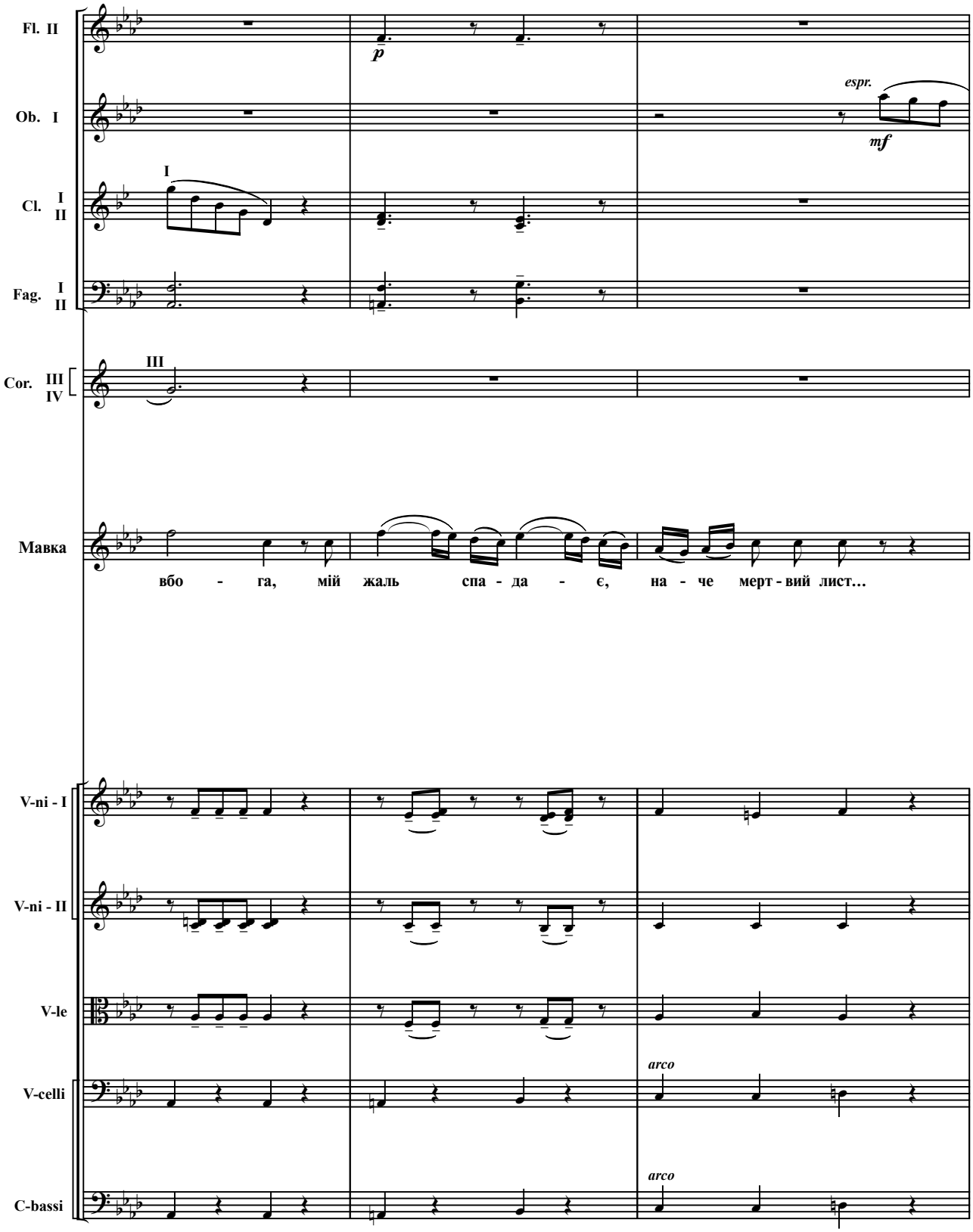

Ob. I
Fag. I II
I II Cor. III IV
Мавка
mp
Ой, як пла - че сер - це по то - бі, мій є - ди - ний, мій най - кра - щий
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
pizz.
Fl. I II
Ob. I
Cl. I II
Fag. I II
I II Cor. III IV
Мавка
дру - же! Ой, як пла - че сер - це по то - бі, мій є - ди - ний дру -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
pizz.
arco
arco

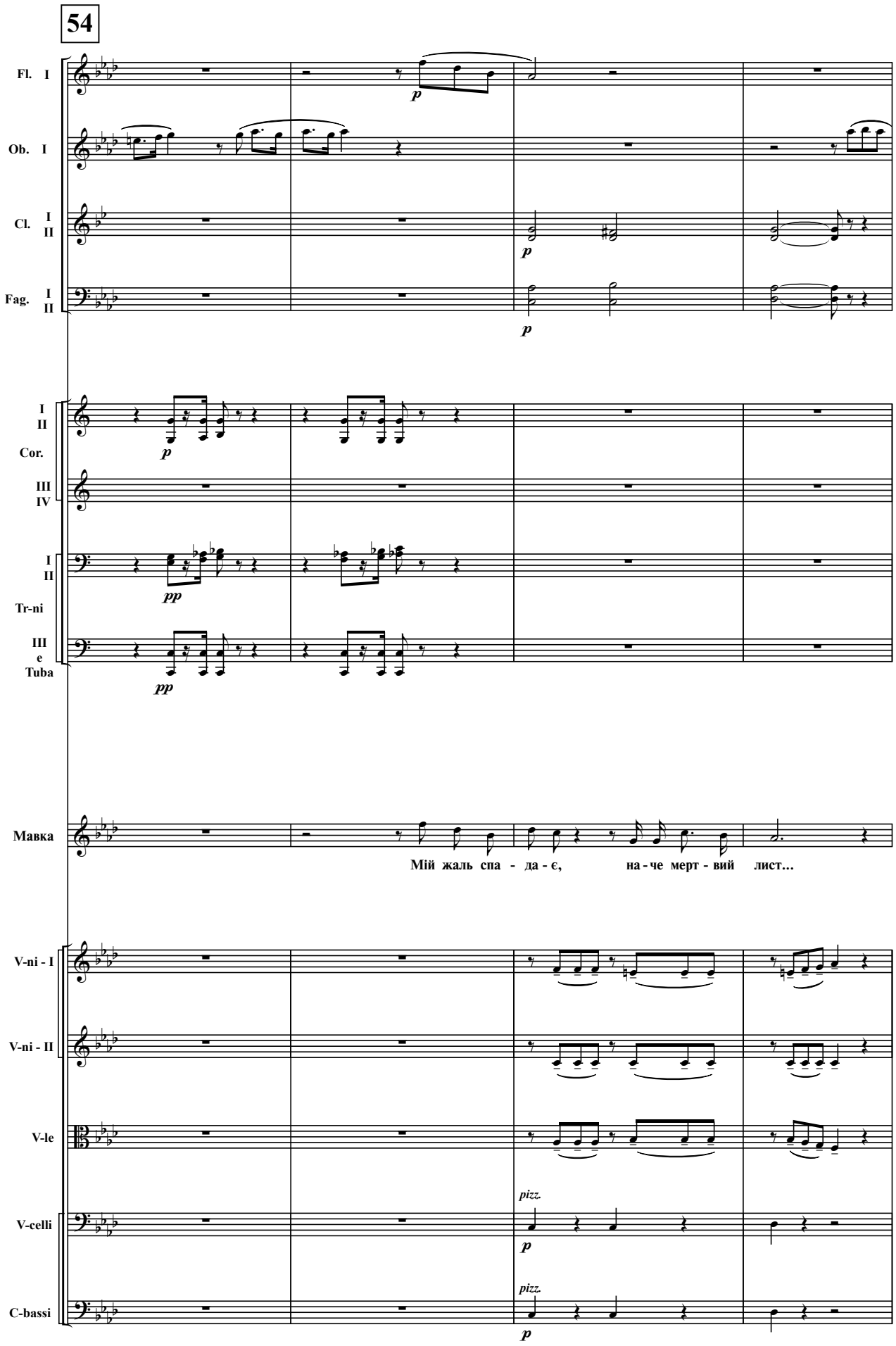

52
Fl. II
Ob. I
mp
Cl. I II
I
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
IV
p
Timp.
p
Мавка
3
-же.
Як - би я ма - ла жи - ву - щі сльо-зи,
V-ni - I
espr.
p
V-ni - II
espr.
p
V-le
espr.
p
V-celli
espr.
mp
p
C-bassi
espr.
mp
p

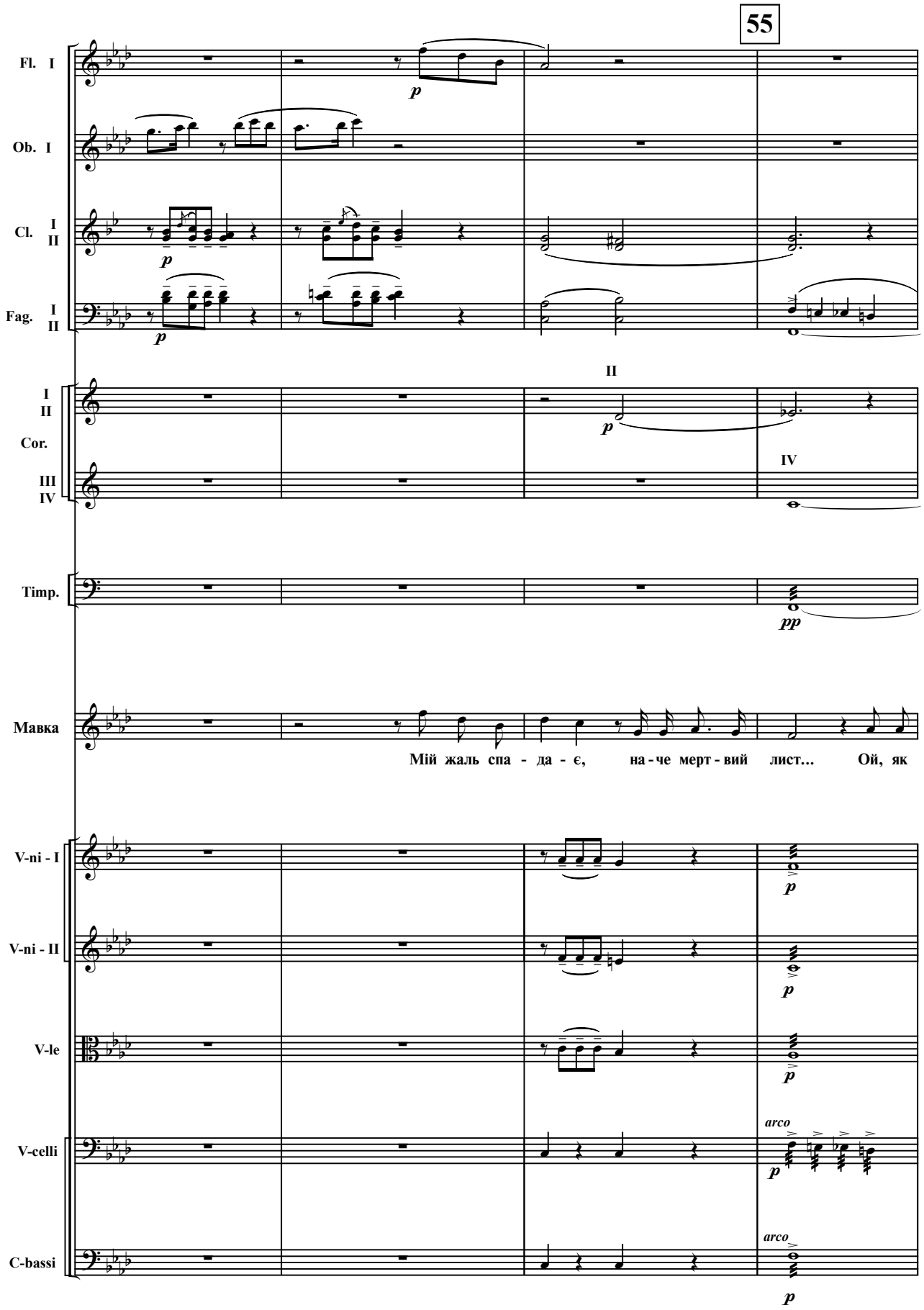

I
Fl.
II
Ob.I
Cl. I
I
Fag.
II
mp
mp
p
II
I
II
Cor.
III
IV
IV
Timp.
Мавка
я б зро - си - ла зем-лю, бар - ві-нок би зро - си-ла не-вми-
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

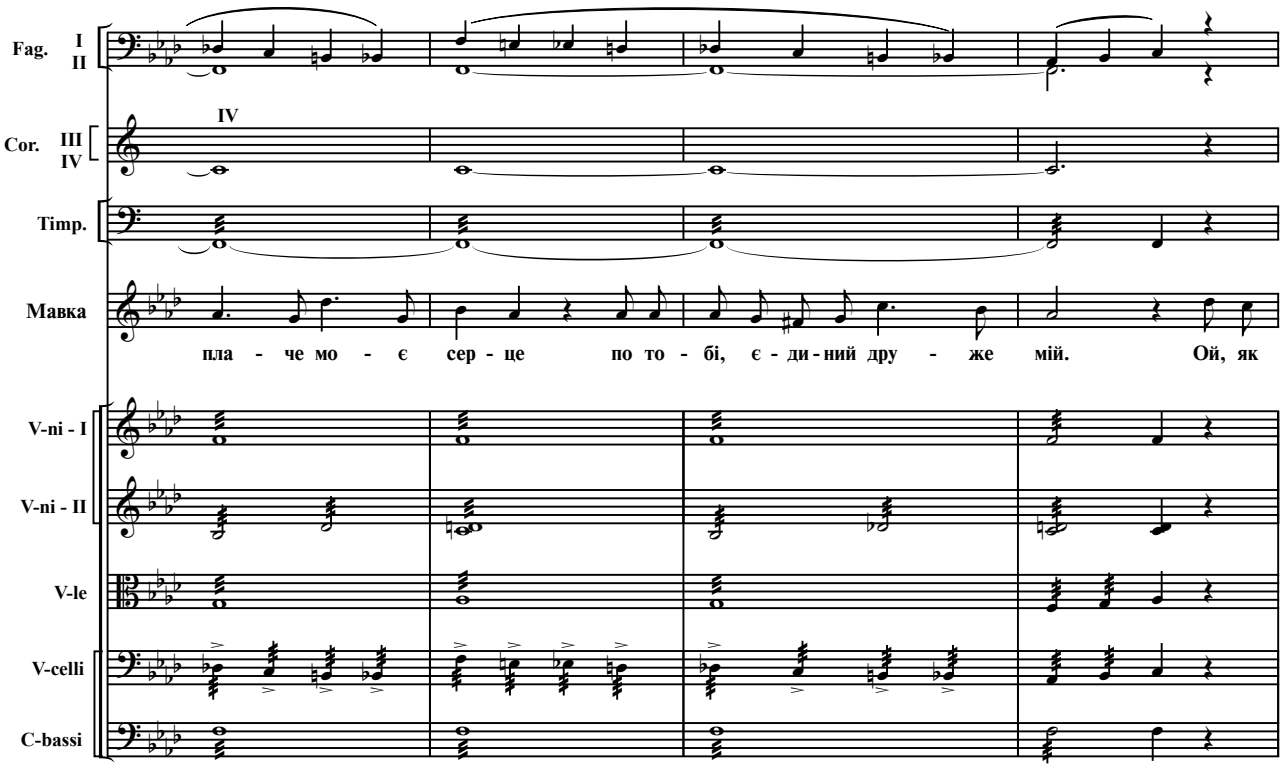

I
Fl.
II
Ob.I
mp
Cl. I
I
Fag.
II
p
II
I
II
Cor.
III
IV
p
Timp.
mf
Мавка
- ру - щий
на сій мо - ги - лі.
А -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

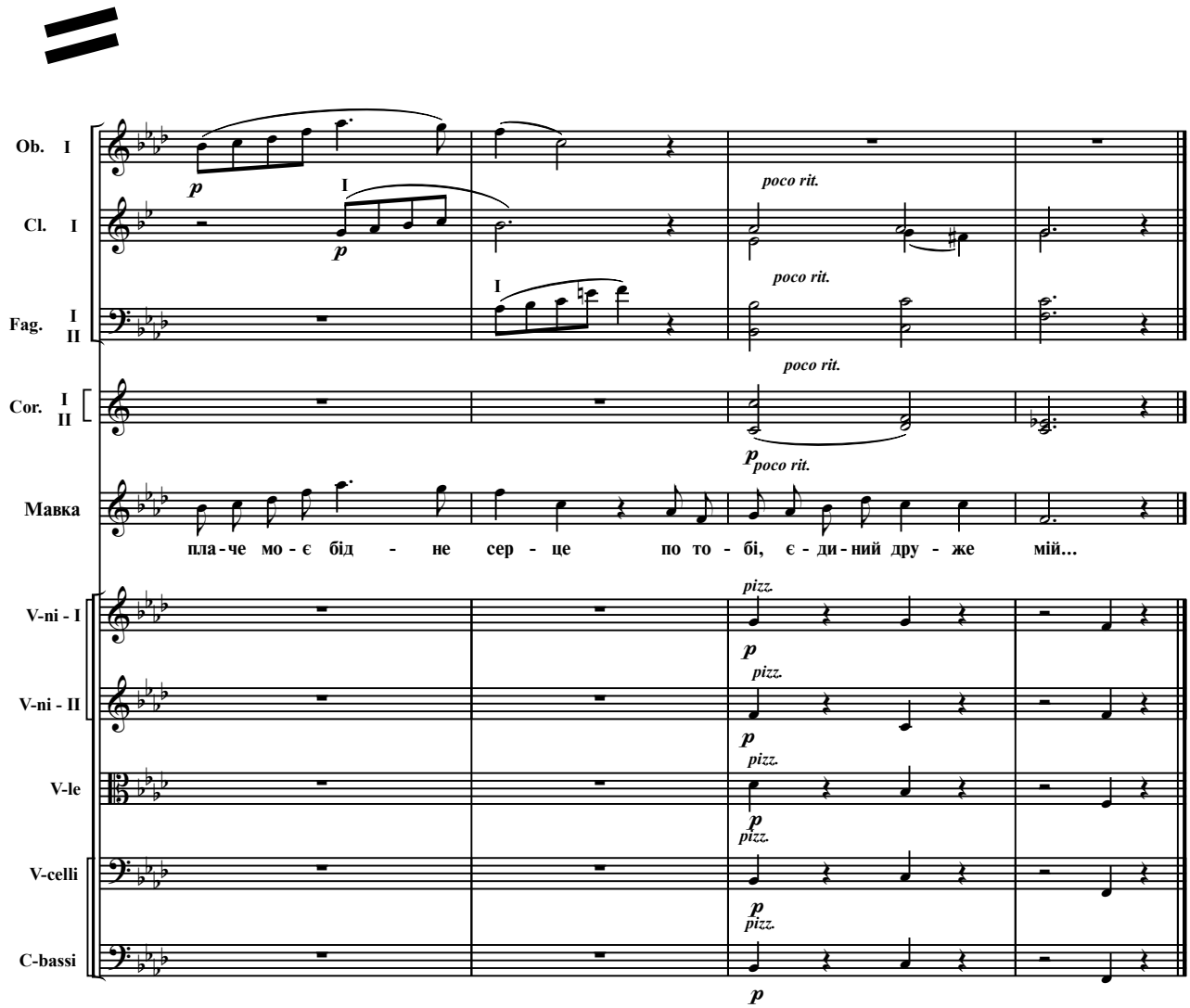

53
I
Fl.
II
Ob. I
I
Cl.
II
Fag. I
II
I
I
II
Cor.
III
IV
III
Мавка
- ле те - пер я вбо - га, а - ле те - пер я
V-ni - I
V-ni - II
V-le
pizz.
V-celli
pizz.
C-bassi


Fl. II
p
Ob. I
espr.
mf
Cl. I II
I
Fag. I II
Cor. III IV
III
Мавка
вбо - га, мій жаль спа - да - є, на - че мерт - вий лист…
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
arco
C-bassi
arco


54
Fl. I
Ob. I
Cl. I II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
I II
Tr-ni
III e Tuba
Мавка
Мій жаль спа - да - є, на - че мерт - вий лист...
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
pizz.
pizz.

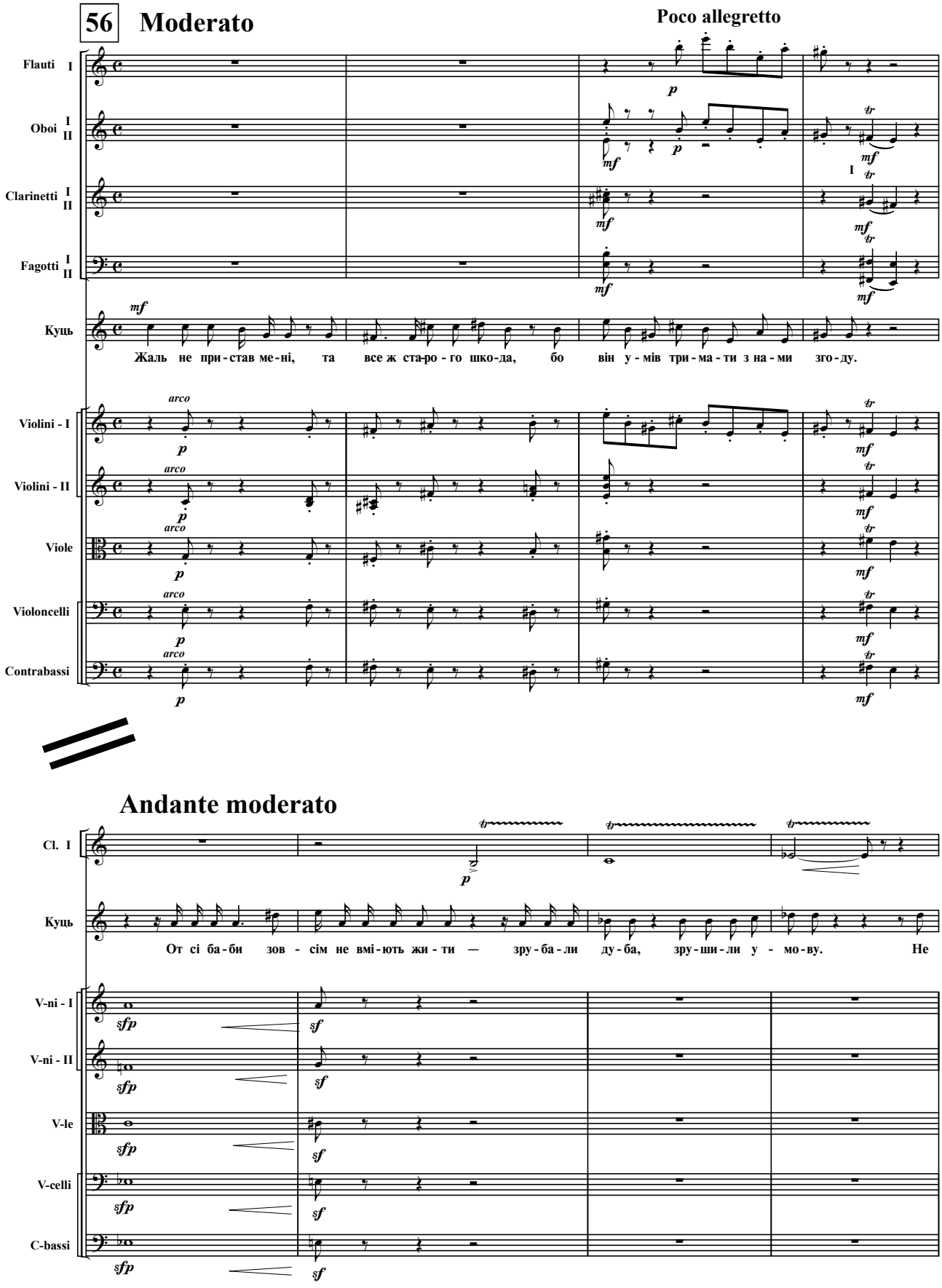

55
Fl. I
Ob. I
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Timp.
Мавка
Мій жаль спа - да - є, на - че мерт - вий лист... Ой, як
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
arco
arco

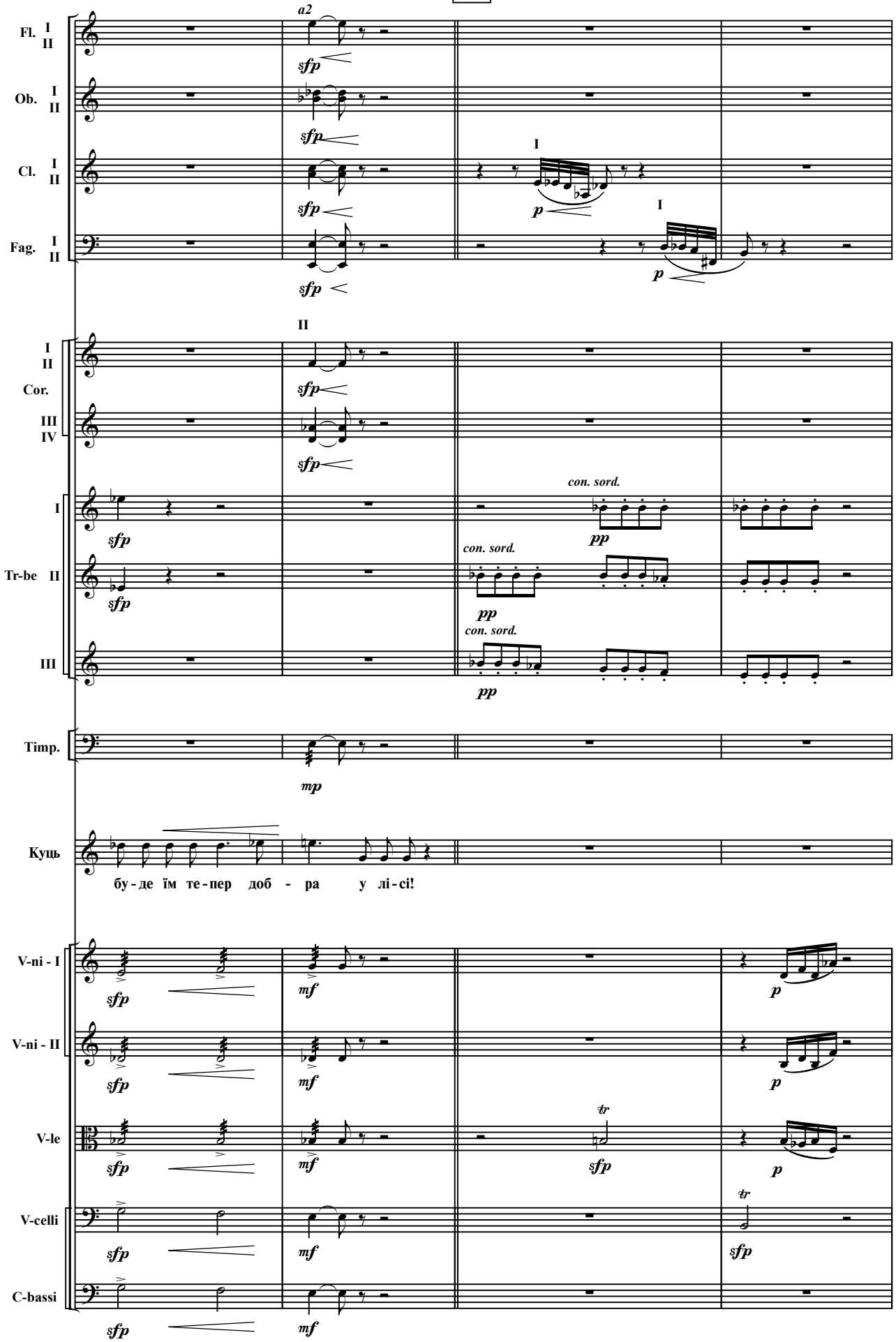

Fag. I II
Cor. III IV
IV
Timp.
Мавка
пла - че мо - є сер - це по то - бі, є - ди - ний дру - же мій. Ой, як
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

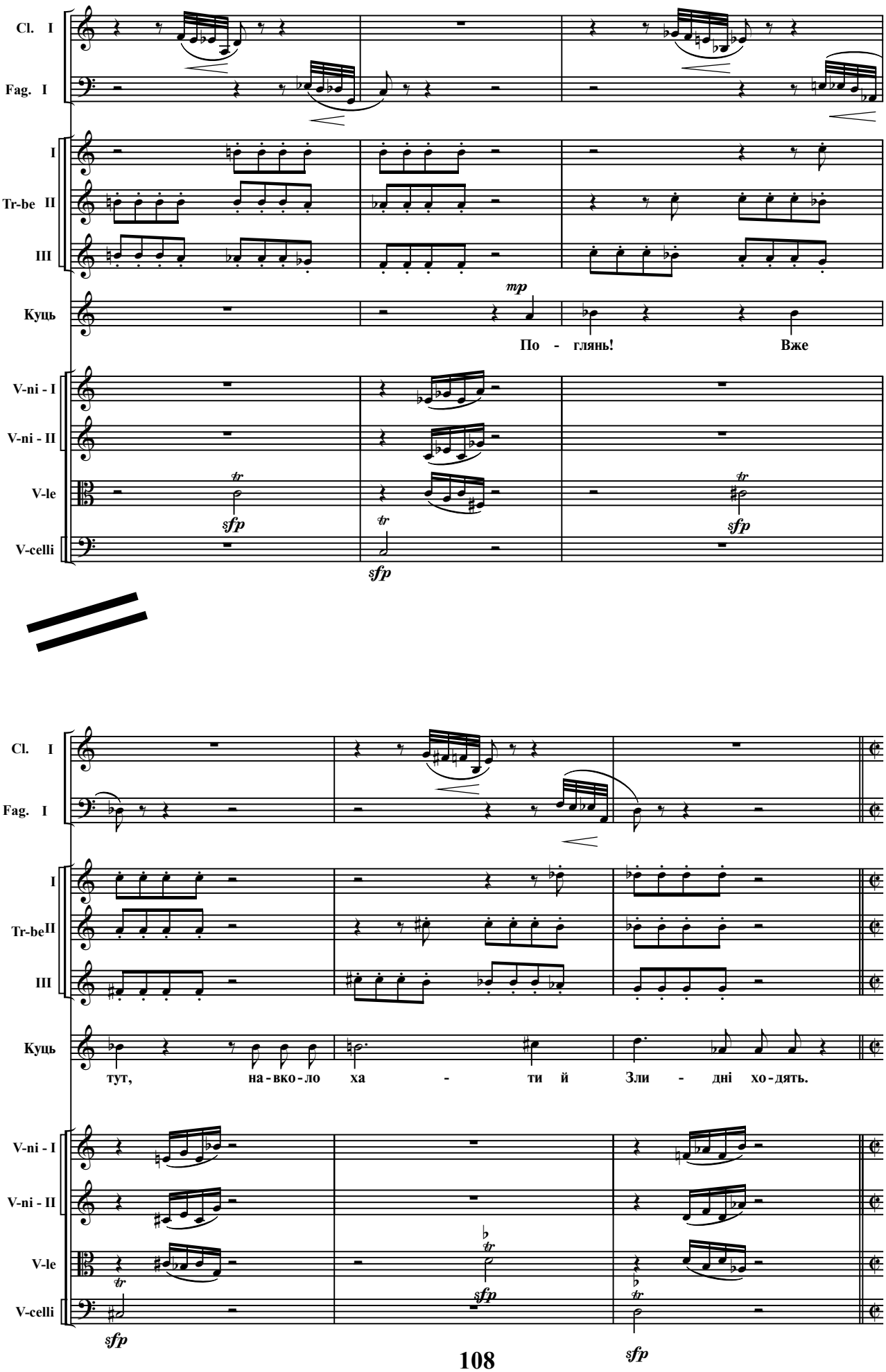

Ob. I
Cl. I
Fag. I II
Cor. I II
Мавка
пла - че мо - є бід - не сер - це по то - бі, є - ди - ний дру - же мій...
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
poco rit.
pizz.

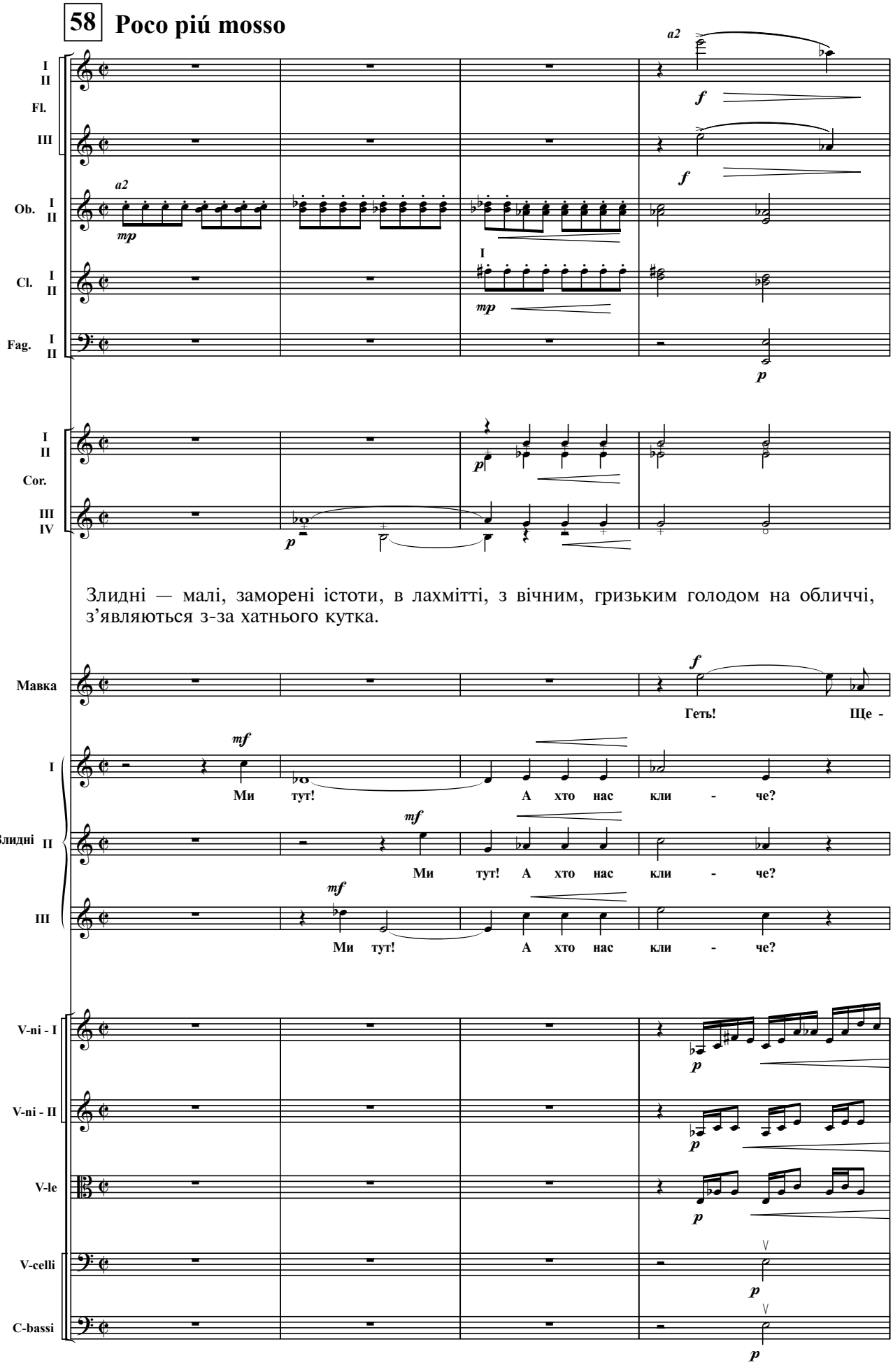
СЦЕНА — 3-а

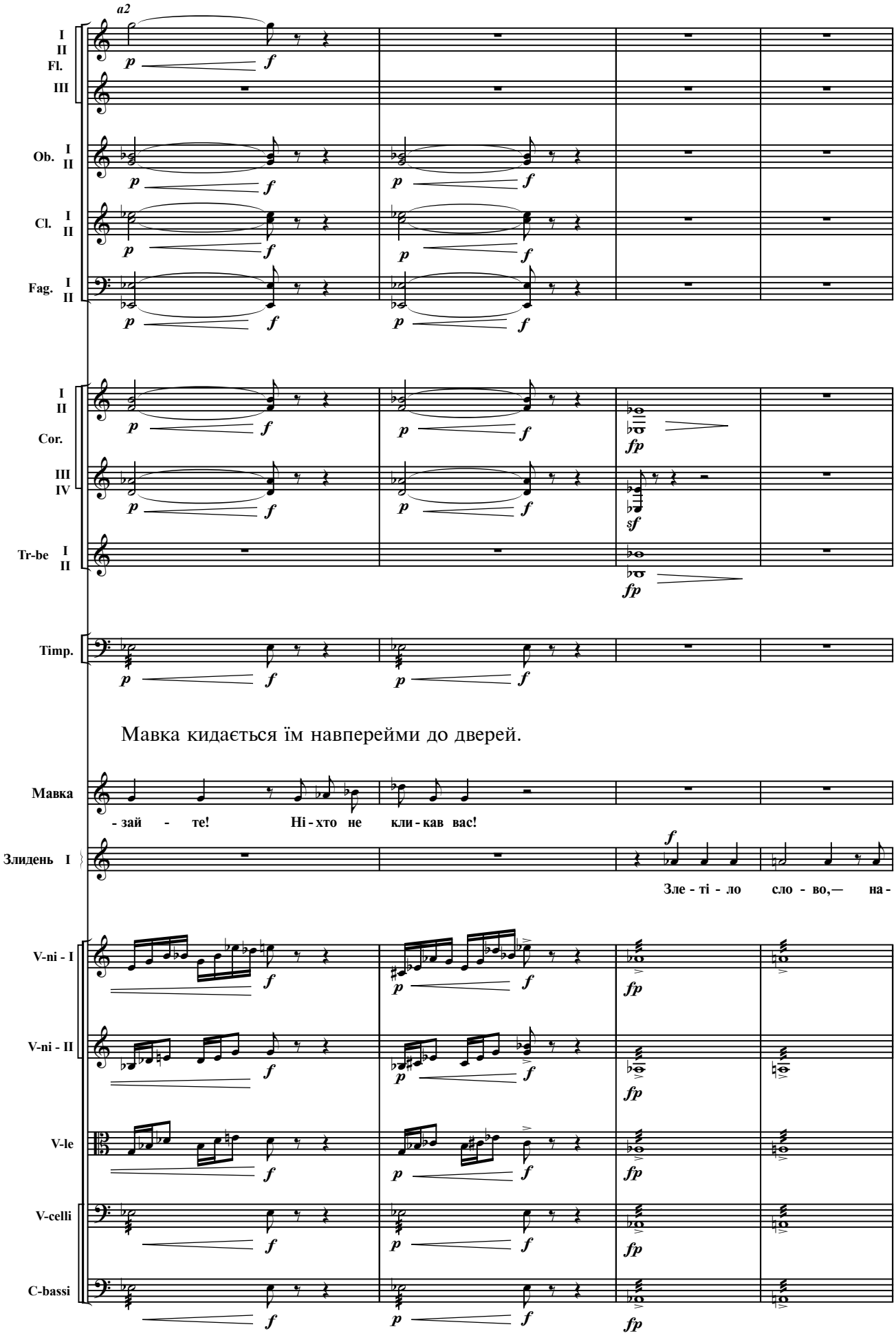
(Куць, Мавка, Злидні (3))



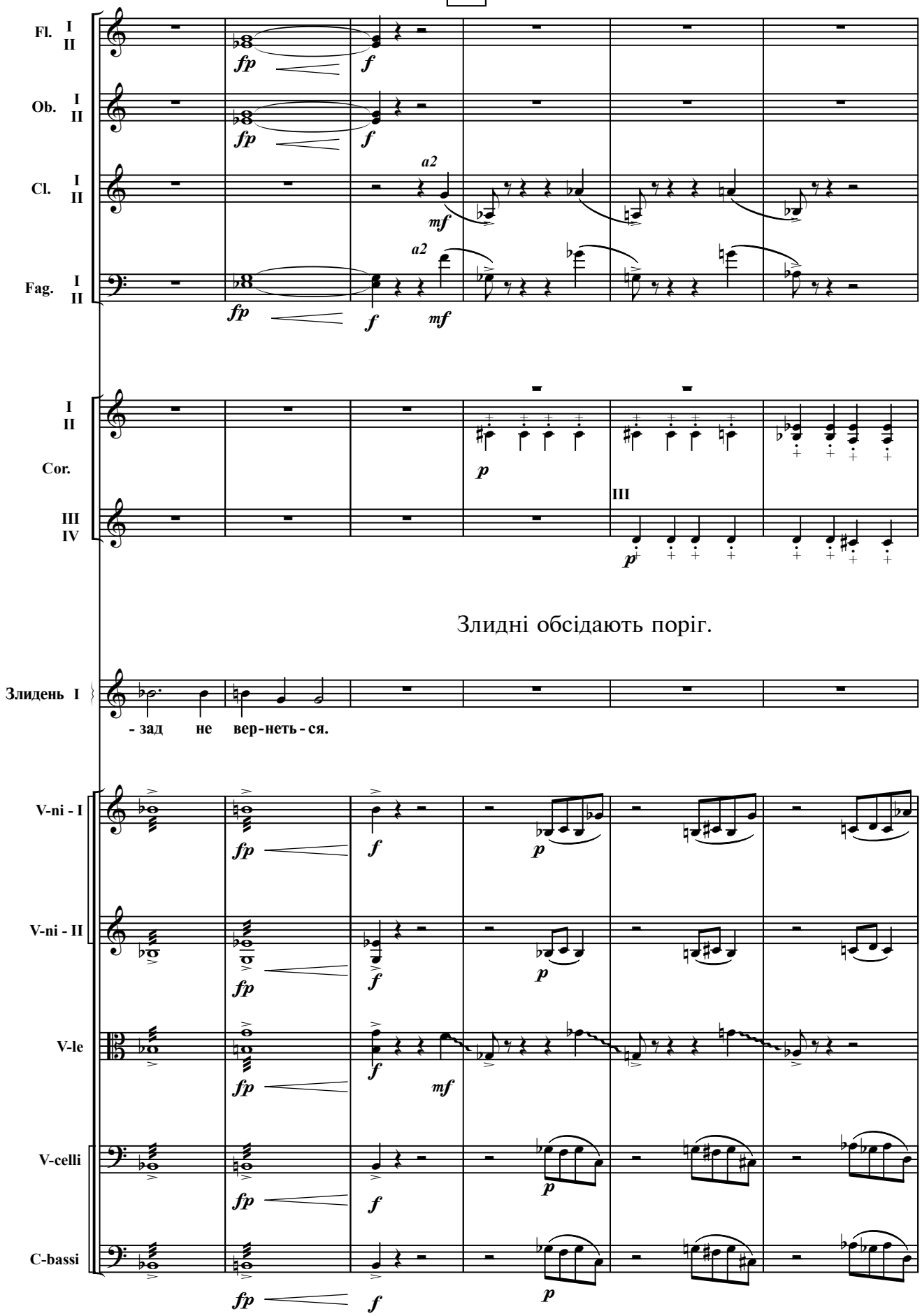

Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Tr-be I II III
Timp.
Куць
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
a2
con. sord.
бу - де їм те - пер доб - ра у лі - сі!


Cl. I
Fag. I
I
Tr-be II
III
Куць
mp
По - глянь!
Вже
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
sfp
tr
Cl. I
Fag. I
I
Tr-be II
III
Куць
тут, на - вко - ло ха - ти й Зли - дні хо - дять.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
sfp
tr

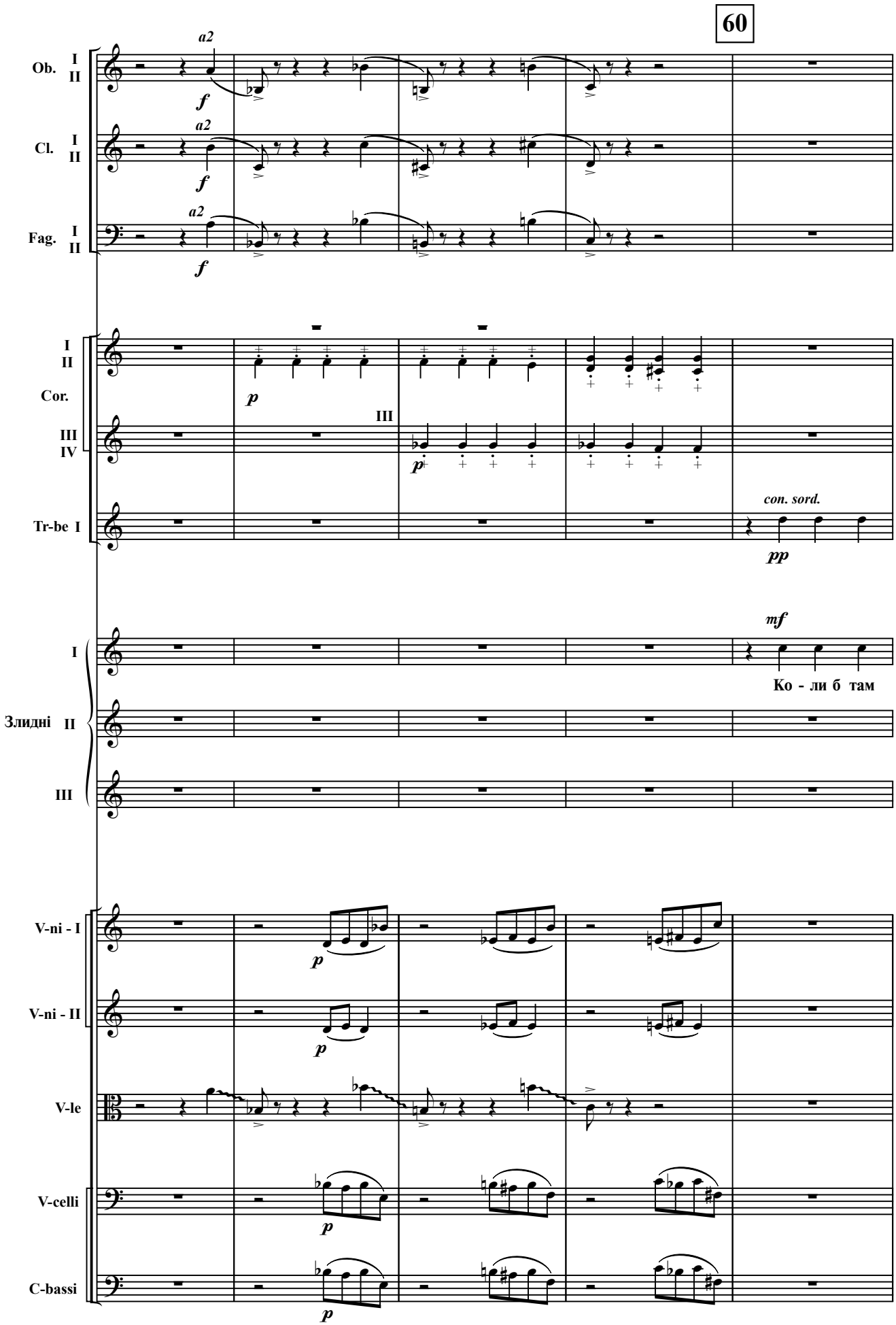

58
Poco piú mosso
a2
I II
Fl.
III
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor.
III IV
Злидні — малі, заморені істоти, в лахмітті, з вічним, гризьким голодом на обличчі, з'являються з-за хатнього кутка.
Мавка
Геть!
Ще -
Ми тут!
А хто нас кли - че?
Злидні II
III
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

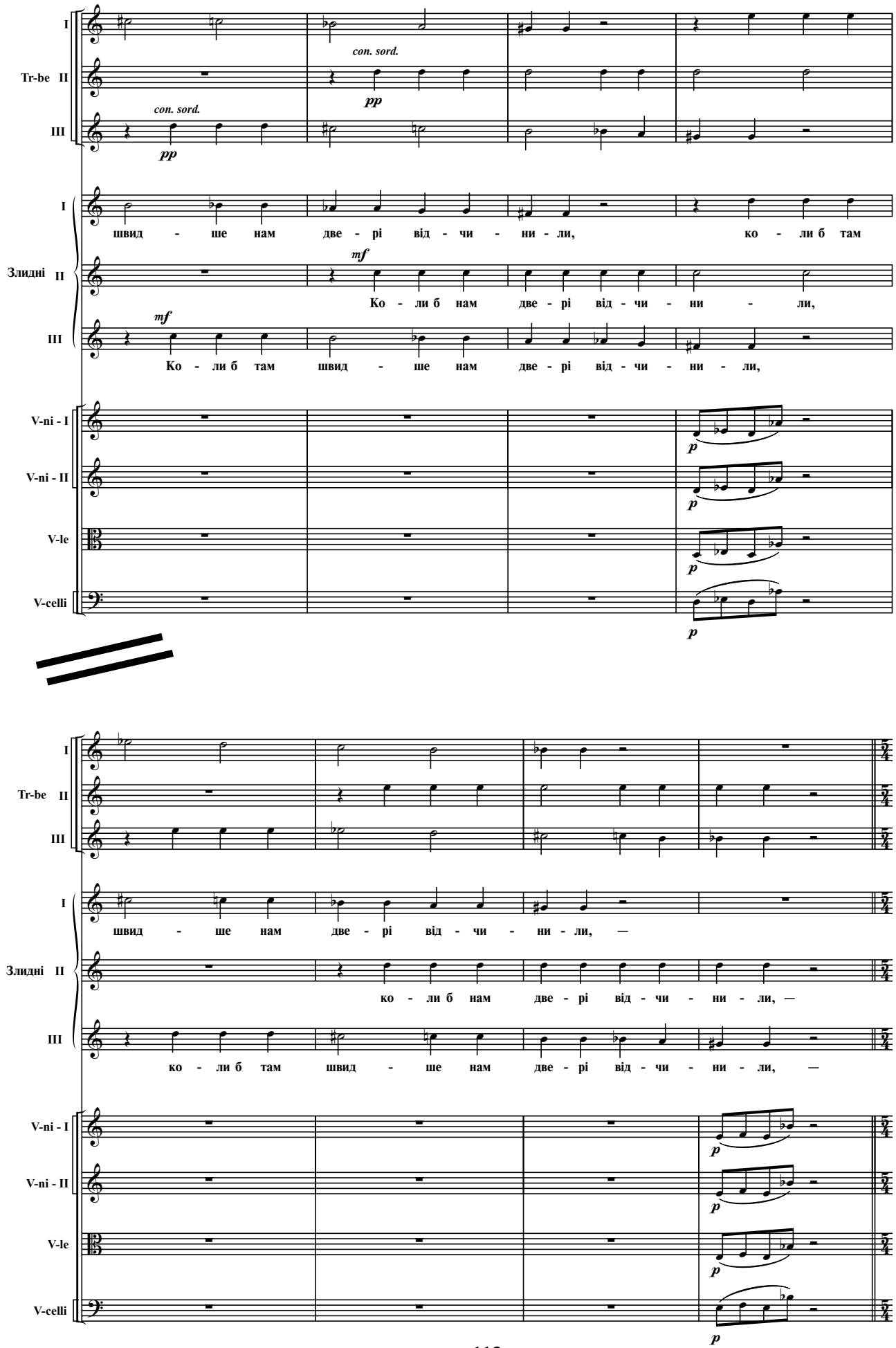


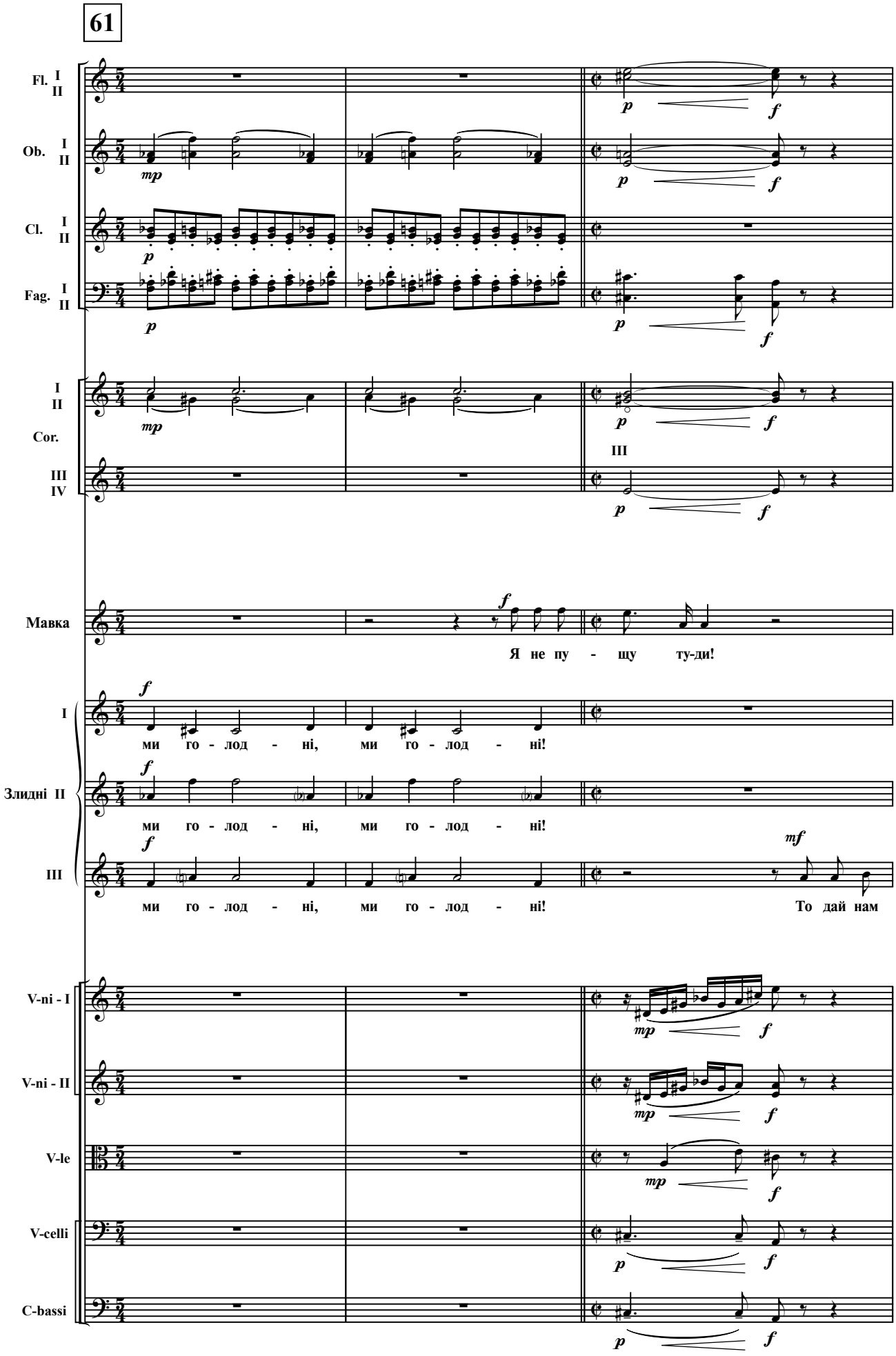
Мавка кидається їм навперейми до дверей.

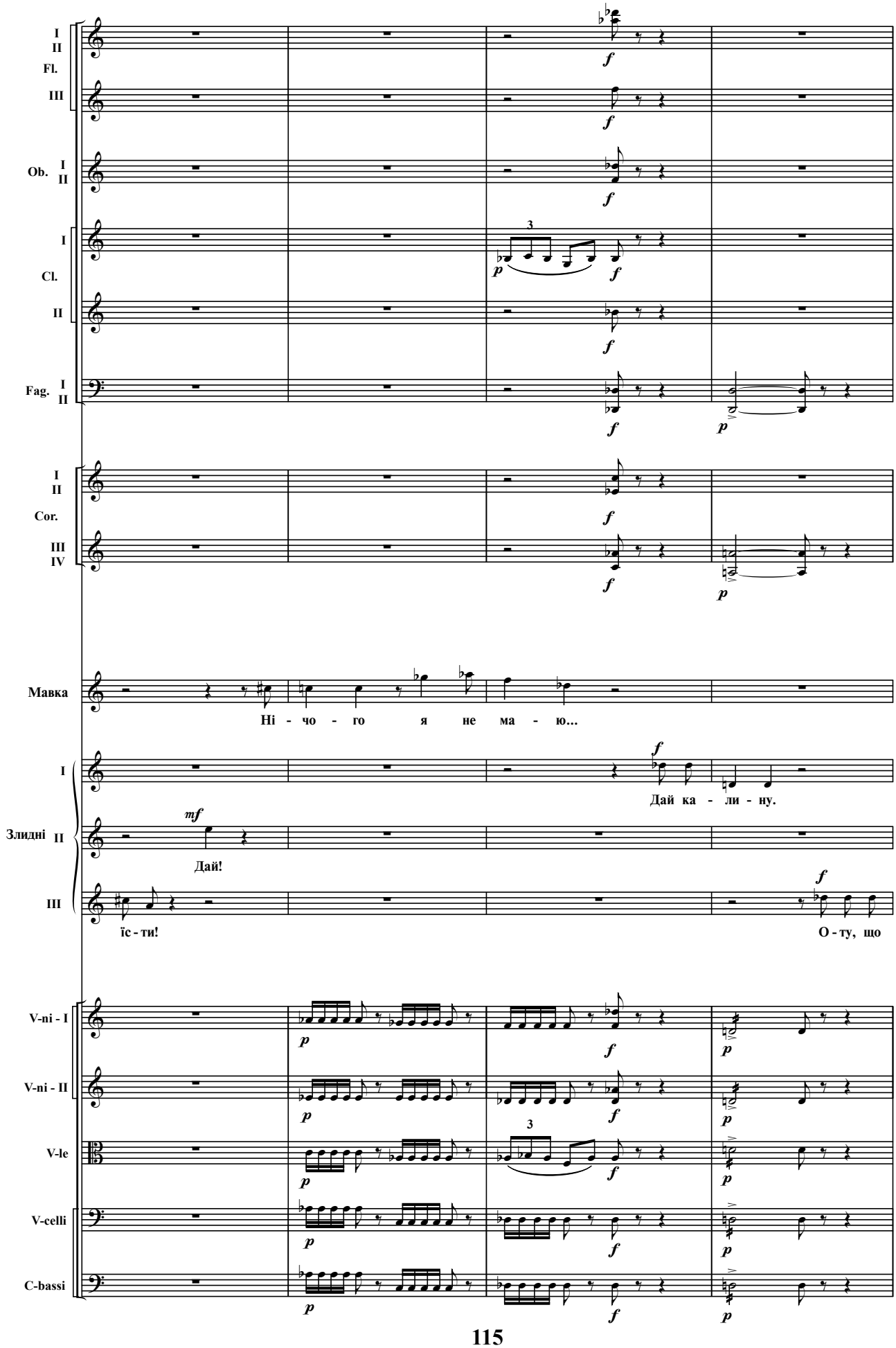


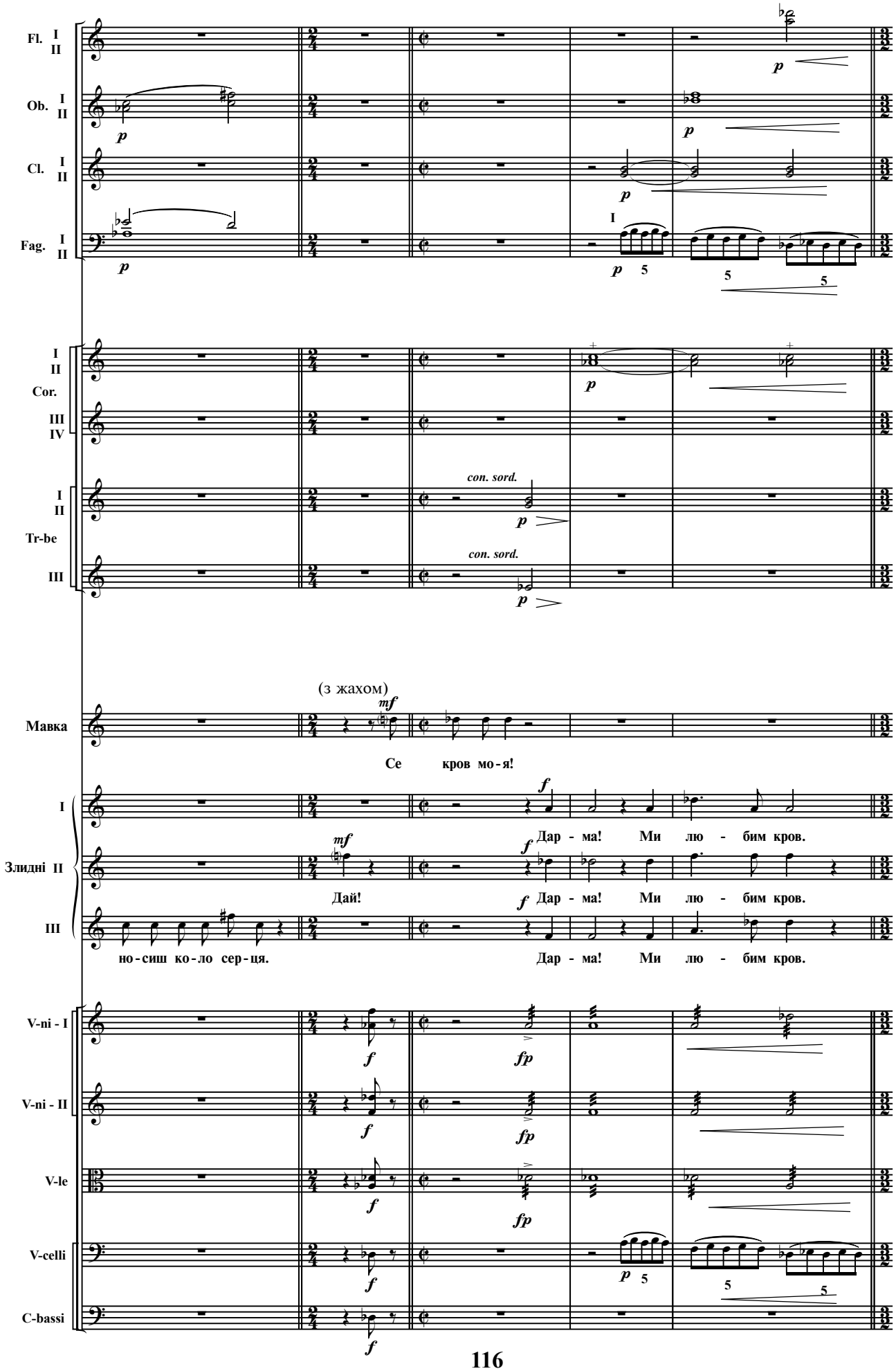
Злидні обсідають поріг.


60
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
a2
f
I II Cor. III IV
p
III
Tr-be I
con. sord.
pp
mf
I
Злидні II
III
Ко - ли б там
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi


I
Tr-be II
III
con. sord.
pp
швид - ше нам две - рі від - чи - ни - ли, ко - ли б там
Злидні II
mf
Ко - ли б нам две - рі від - чи - ни - ли,
Ко - ли б там швид - ше нам две - рі від - чи - ни - ли,
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
p
швид - ше нам две - рі від - чи - ни - ли, —
ко - ли б нам две - рі від - чи - ни - ли, —
ко - ли б там швид - ше нам две - рі від - чи - ни - ли, —

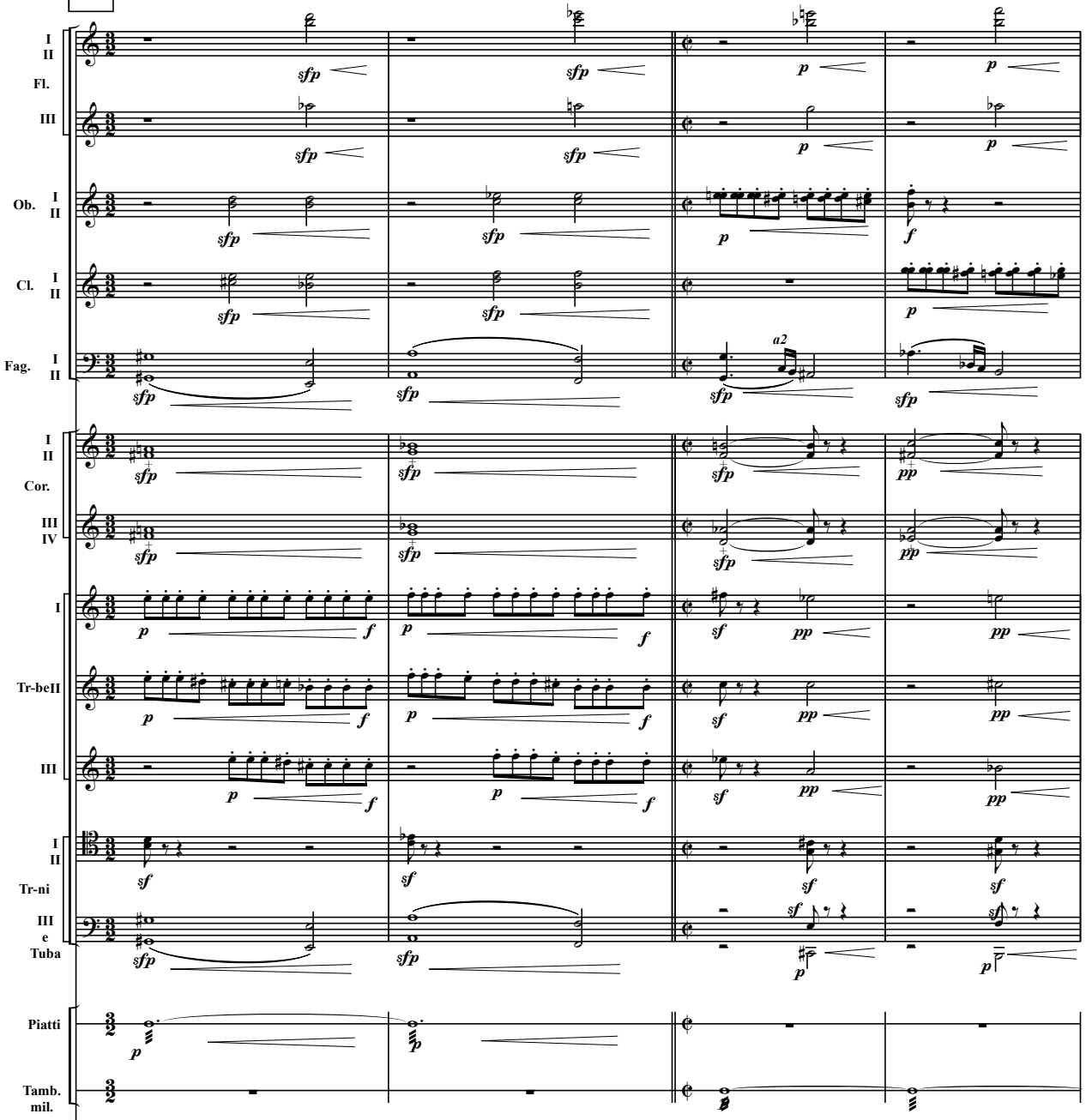

61
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
III
Мавка
Я не пу - щу ту-ди!
I
ми го - лод - ні, ми го - лод - ні!
Злидні II
ми го - лод - ні, ми го - лод - ні!
III
ми го - лод - ні, ми го - лод - ні!
То дай нам
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi


I
II
Fl.
III
Ob. I
II
I
Cl.
II
Fag. I
II
I
II
Cor.
III
IV
Мавка
Ні - чо - го я не ма - ю...
I
Злидні II
III
Дай!
Дай ка - ли - ну.
їс - ти!
О - ту, що
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

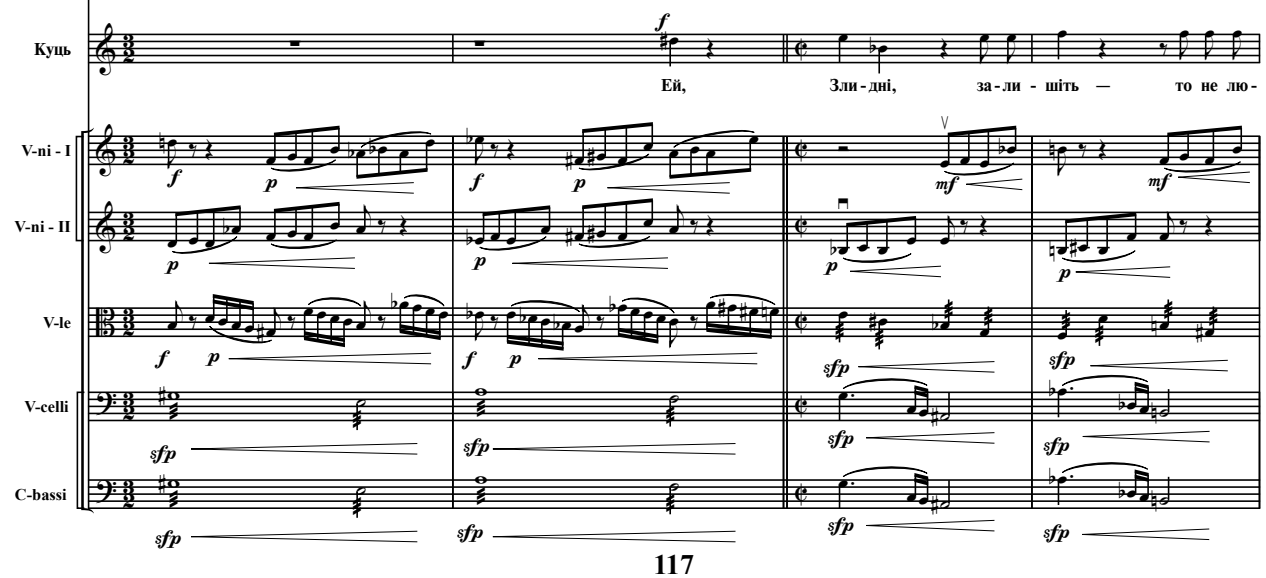

Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
con. sord.
I II
Tr-be
con. sord.
III
(з жахом)
Мавка
Се кров мо-я!
I
Злидні II
Дай!
Дар - ма! Ми лю - бим кров.
III
но-сиш ко-ло сер-ця.
Дар - ма! Ми лю - бим кров.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

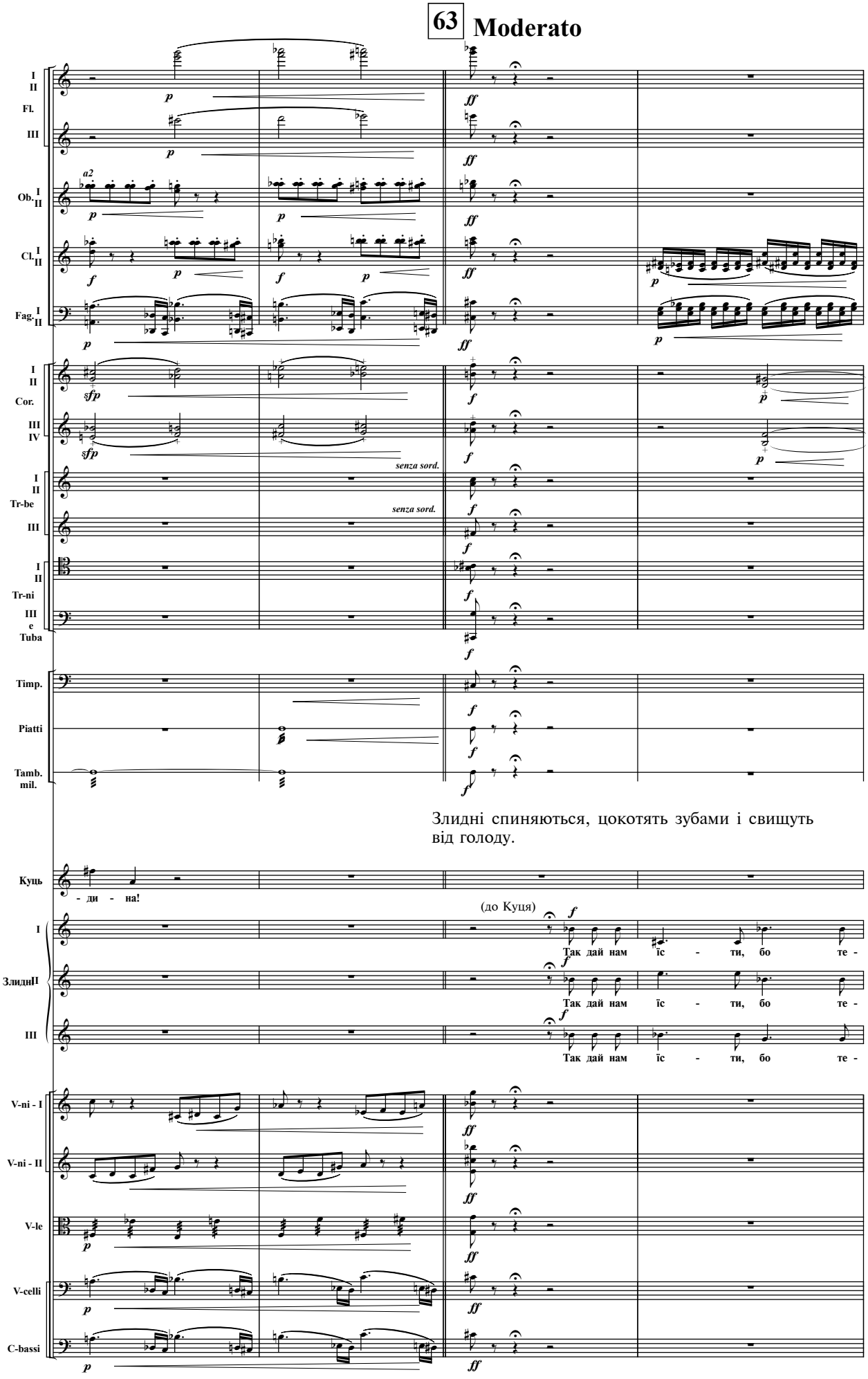
62

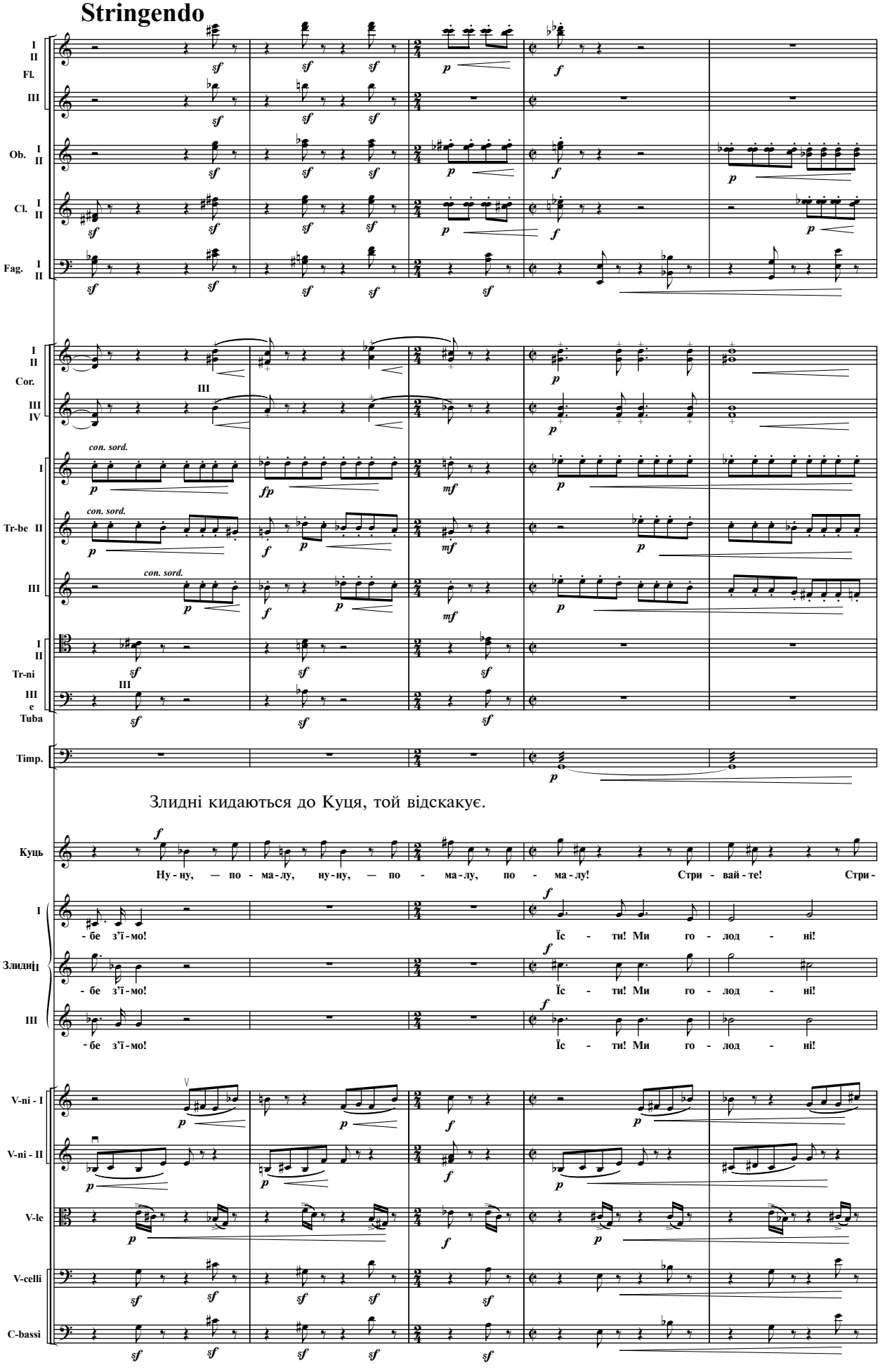
Stringendo

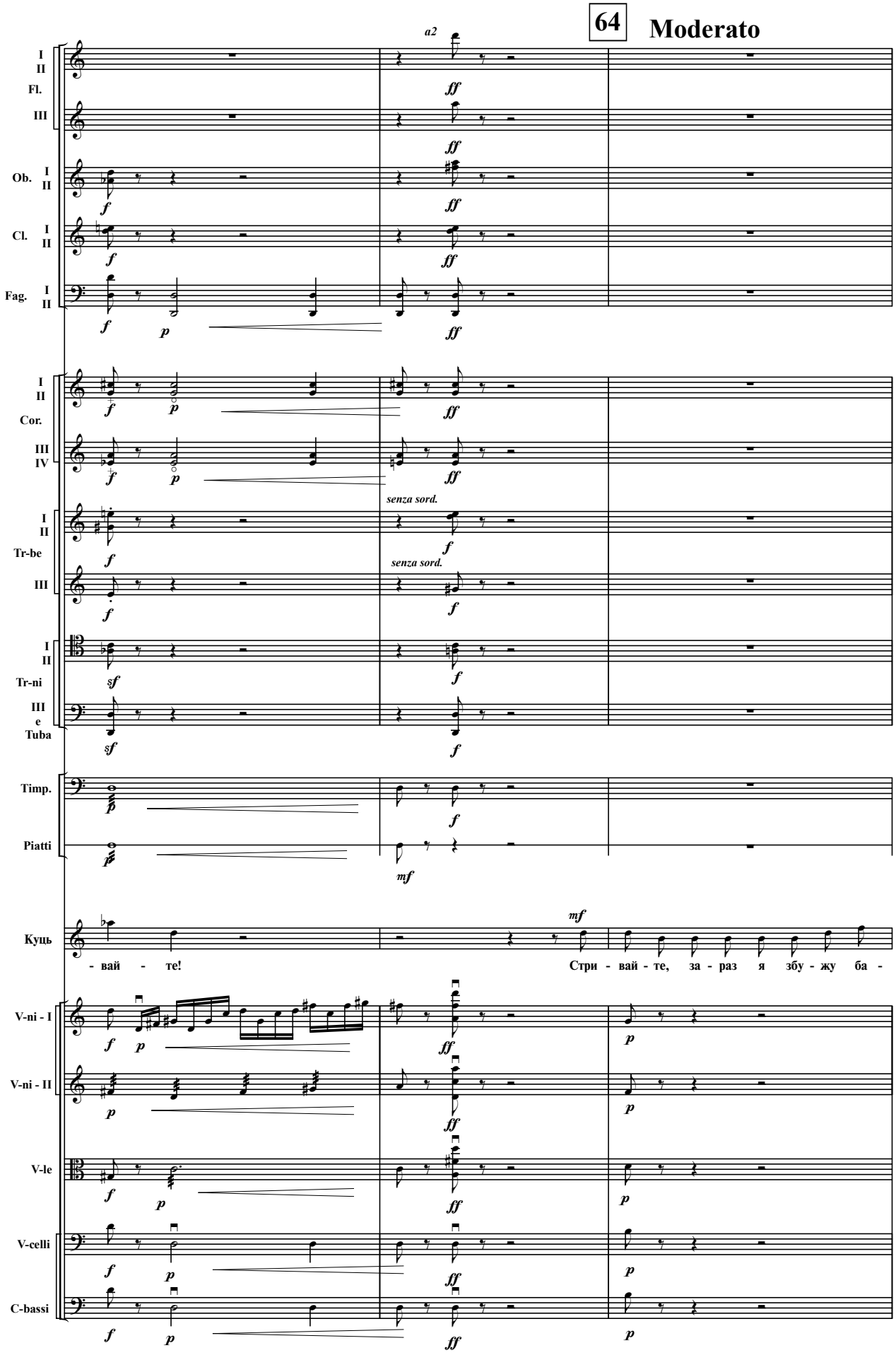


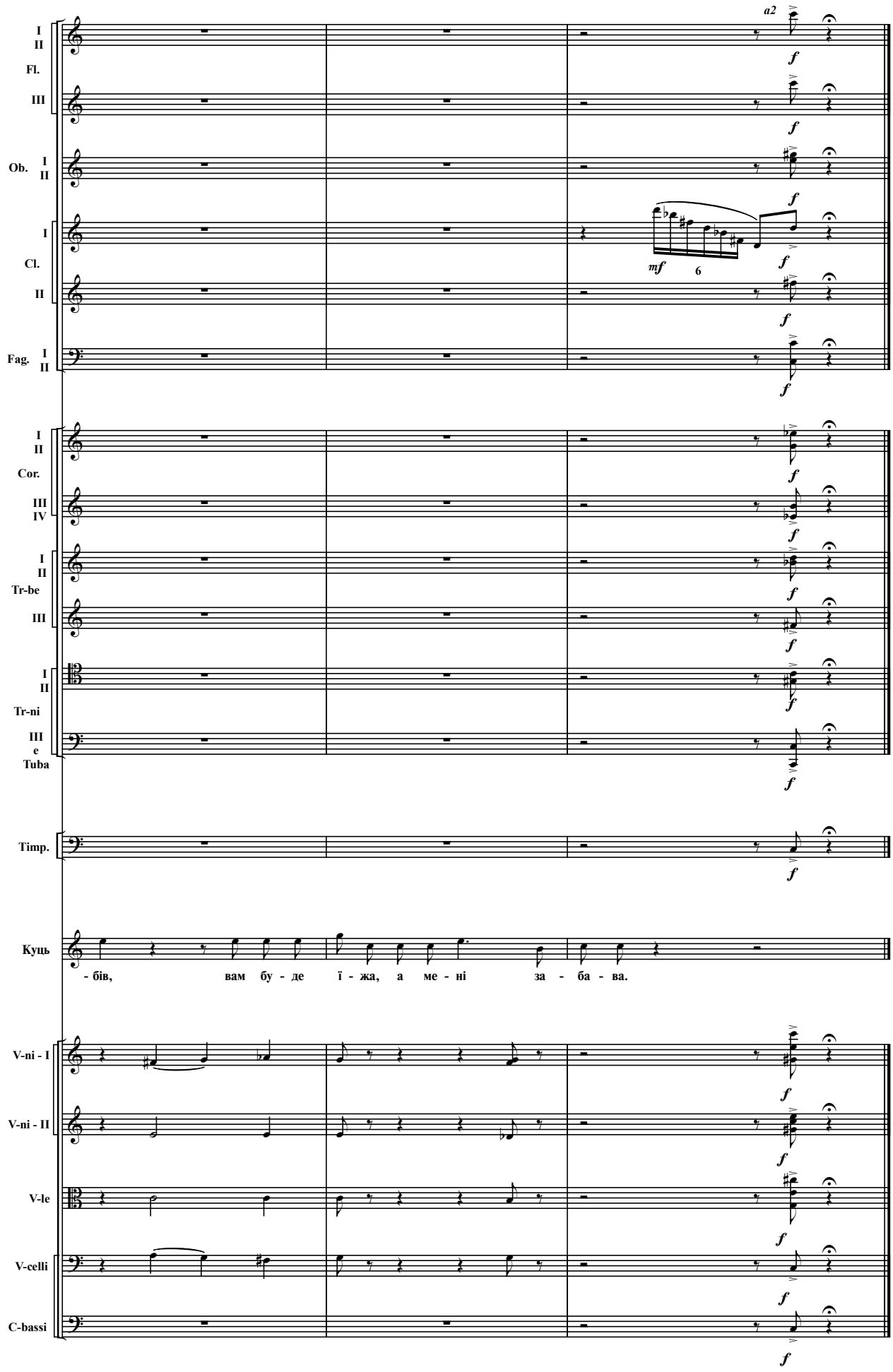
Один Злидень кидається їй на груди, смокче калину, інші сіпають його, щоб і собі покуштувати, гризуться межи собою і гарчать, як собаки.




63
Moderato
Fl.
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
Tr-be
Tr-ni
Tuba
Timp.
Piatti
Tamb. mil.
senza sord.
Злидні спиняються, цокотять зубами і свищуть від голоду.
Куць
- ди - на!
(до Куця)
Так дай нам їс - ти, бо те -
Так дай нам їс - ти, бо те -
Так дай нам їс - ти, бо те -
Злидні
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi


Stringendo
I II Fl.
III
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II Cor.
III IV
con. sord.
I
Tr-be II
III
I II Tr-ni
III e Tuba
Timp.
Злидні кидаються до Куця, той відскакує.
Куць
Ну - ну, — по - ма - лу, ну - ну, — по - ма - лу, по - ма - лу! Стри - вай - те! Стри -
- бе з'ї - мо!
Їс - ти! Ми го - лод - ні!
Злидні I II III
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

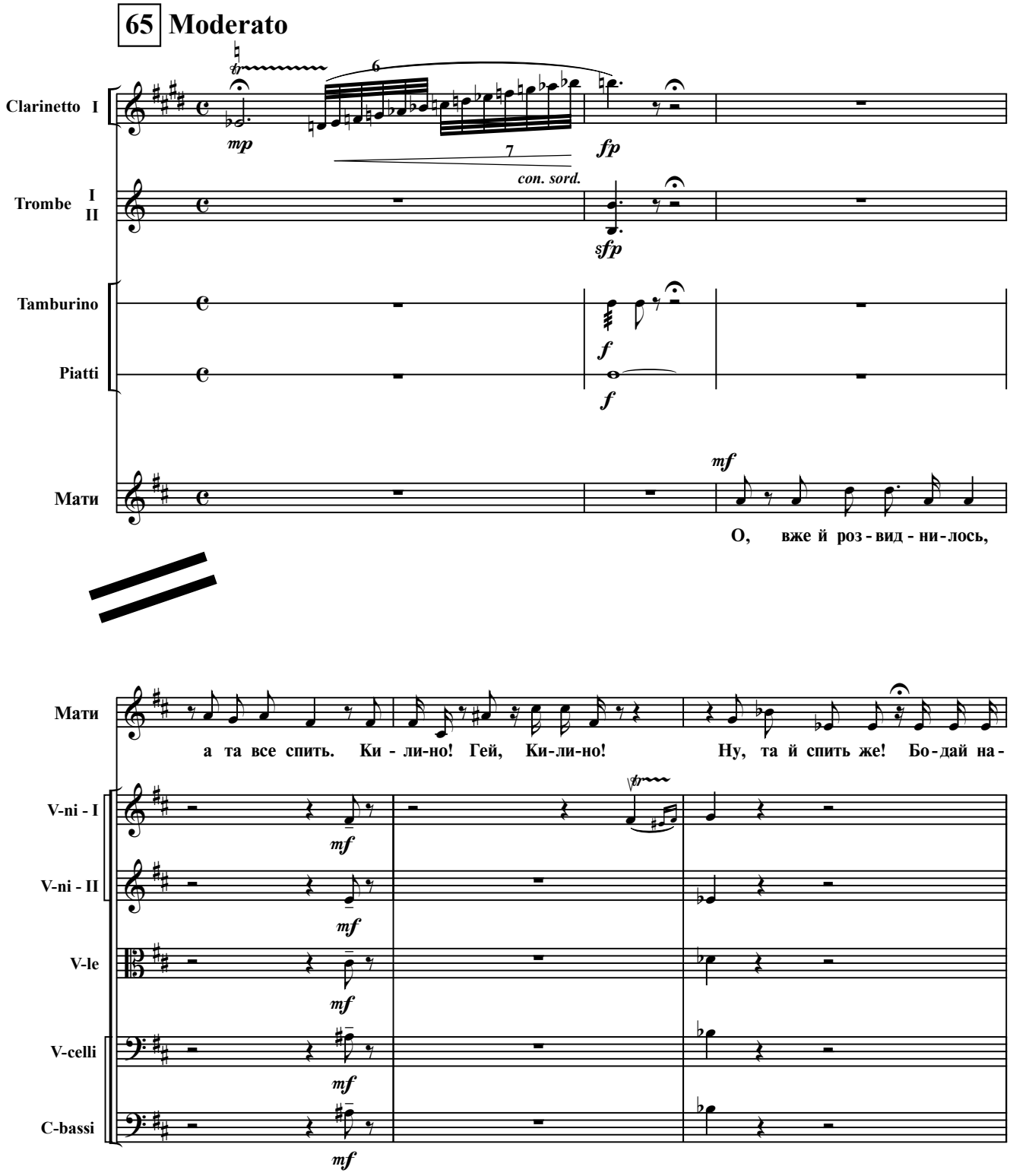

64
Moderato
a2
I
II
Fl.
III
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
Cor. I
II
III
IV
senza sord.
Tr-be I
II
III
Tr-ni I
II
III e Tuba
Timp.
Piatti
Кущь
- вай - те!
Стри - вай - те, за - раз я збу - жу ба -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

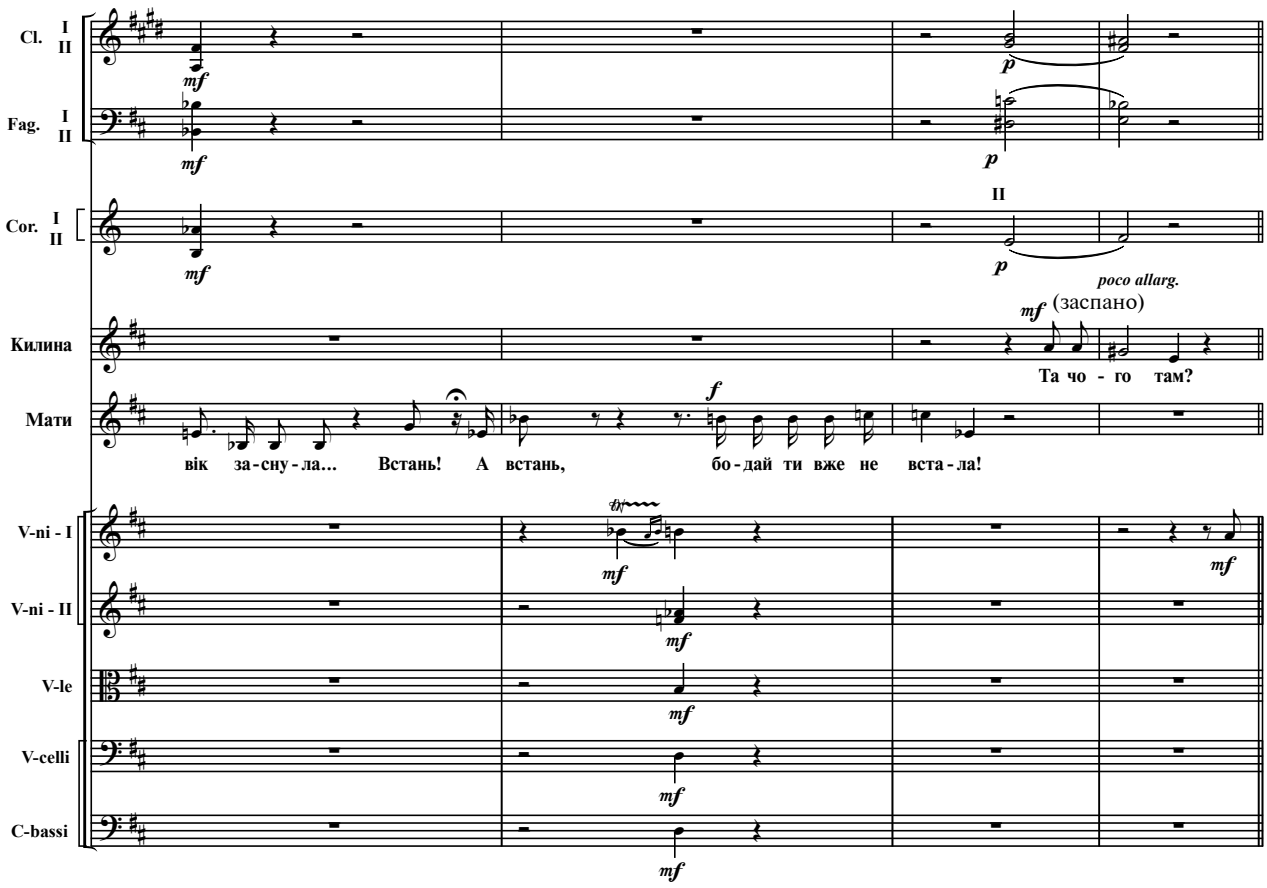

I
II
Fl.
III
Ob. I
II
I
Cl.
II
Fag. I
II
a2
f
mf
6
I
II
Cor.
III
IV
I
II
Tr-be
III
I
II
Tr-ni
III
e
Tuba
Timp.
Куць
- бів, вам бу - де ї - жа, а ме - ні за - ба - ва.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

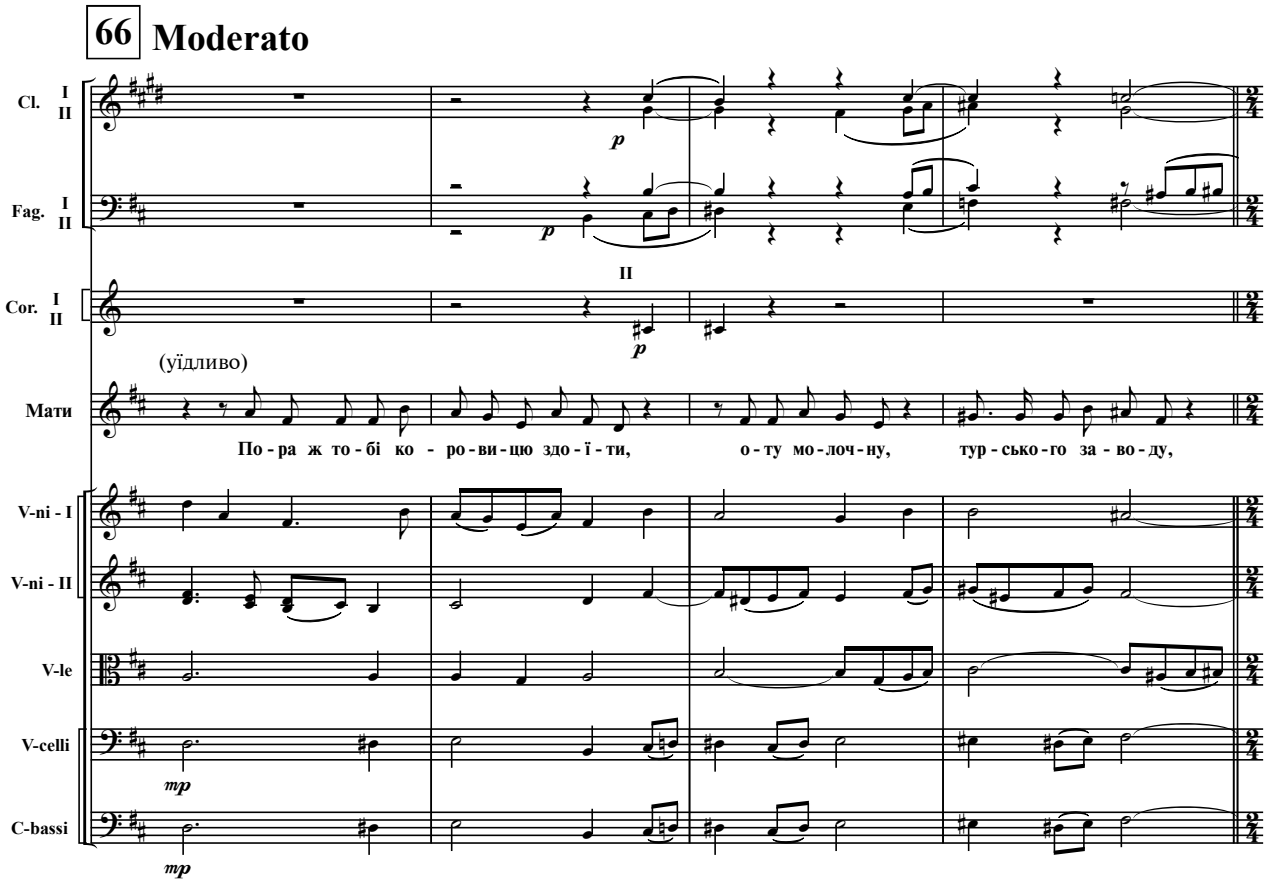
СЦЕНА — 4-а

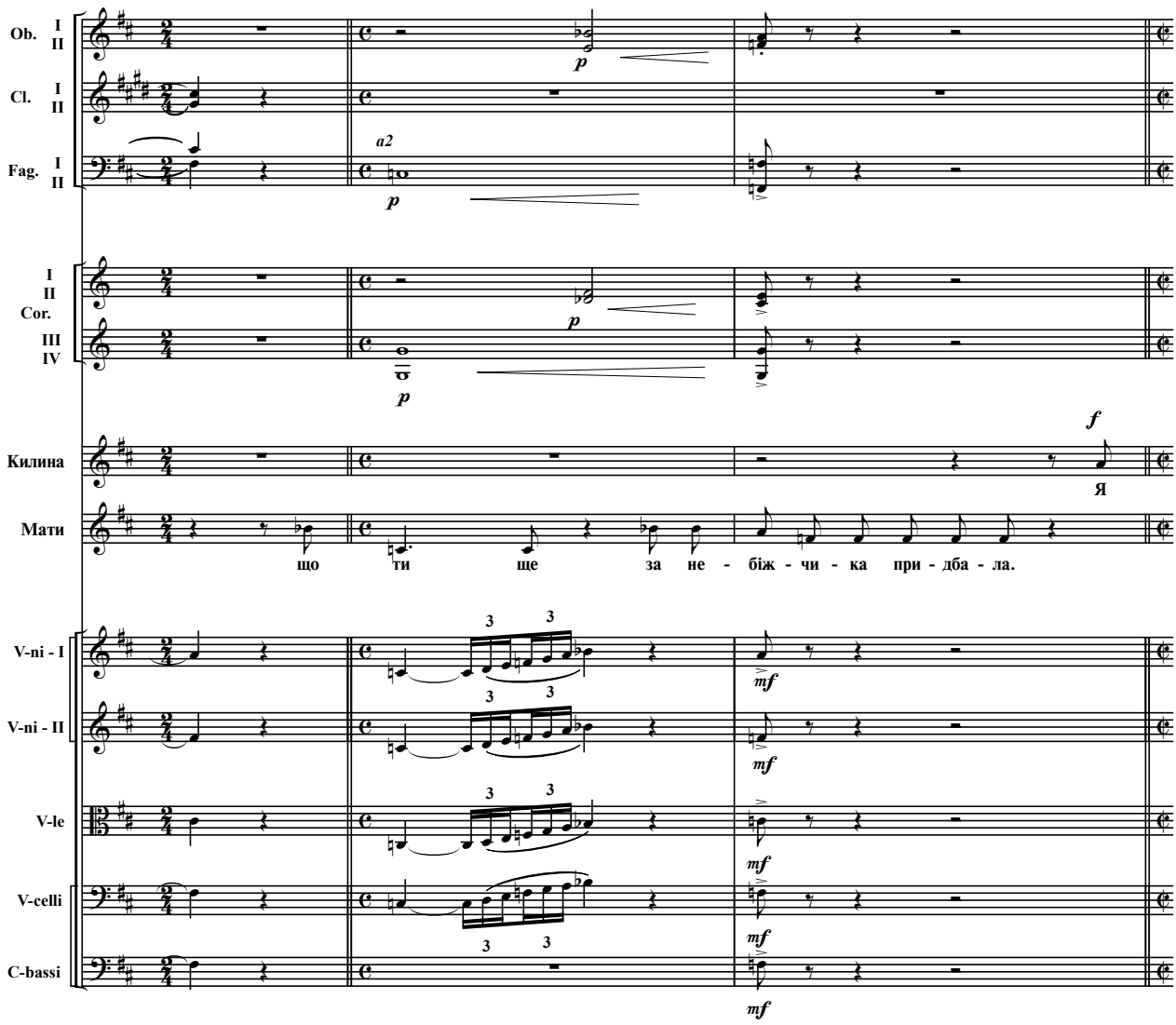
(Мати, Килина)

Куць бере грудку землі, кидає у вікно і розбиває шибку. Злидні скулюються під порогом темною купою. З хати крізь розбиту шибку чути голос Матері, а згодом Килини.

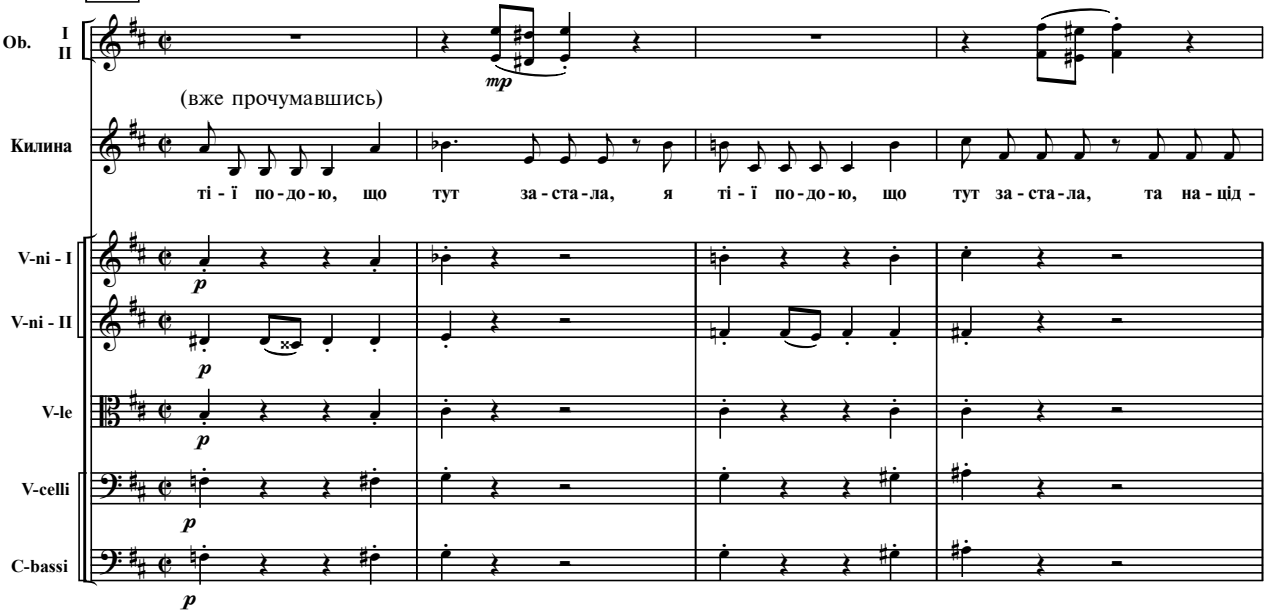


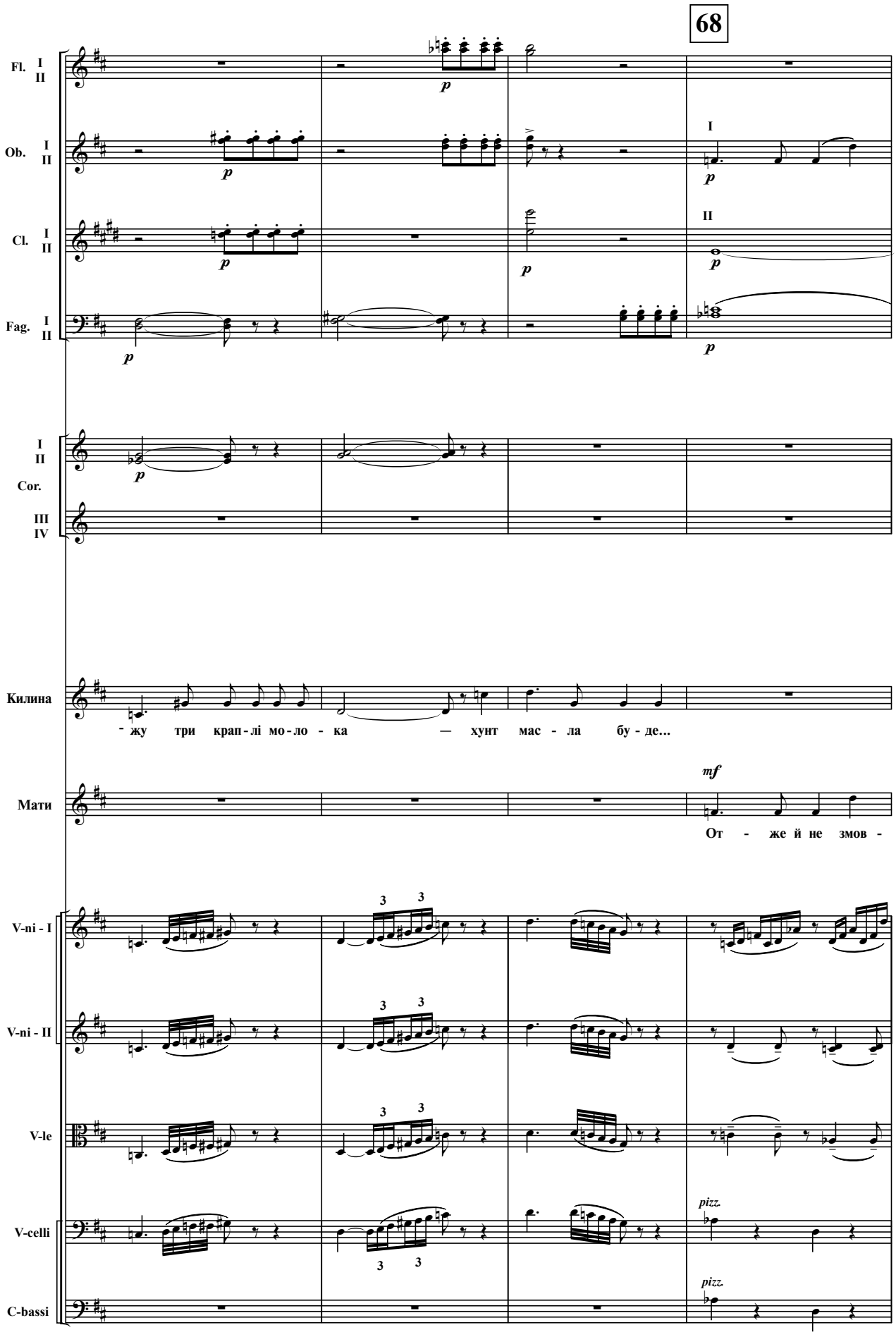

Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II
II
poco allarg.
Килина
(заспано)
Та чо - го там?
Мати
вік за - сну - ла... Встань! А встань, бо - дай ти вже не вста - ла!
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

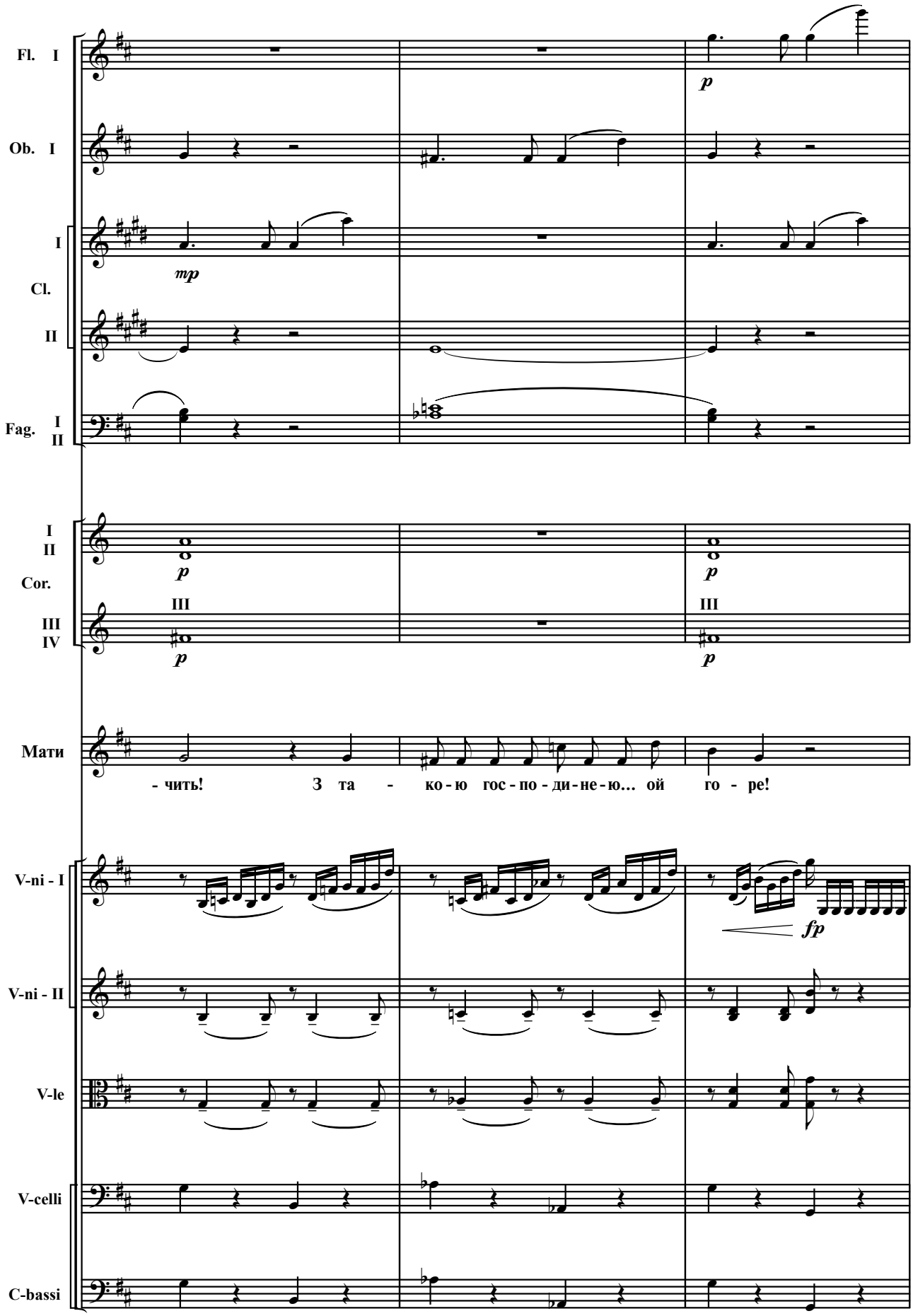

66 Moderato
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II
II
(уїдливо)
Мати
По - ра ж то - бі ко - ро - ви - цю здо - ї - ти, о - ту мо - лоч - ну, тур - сько - го за - во - ду,
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

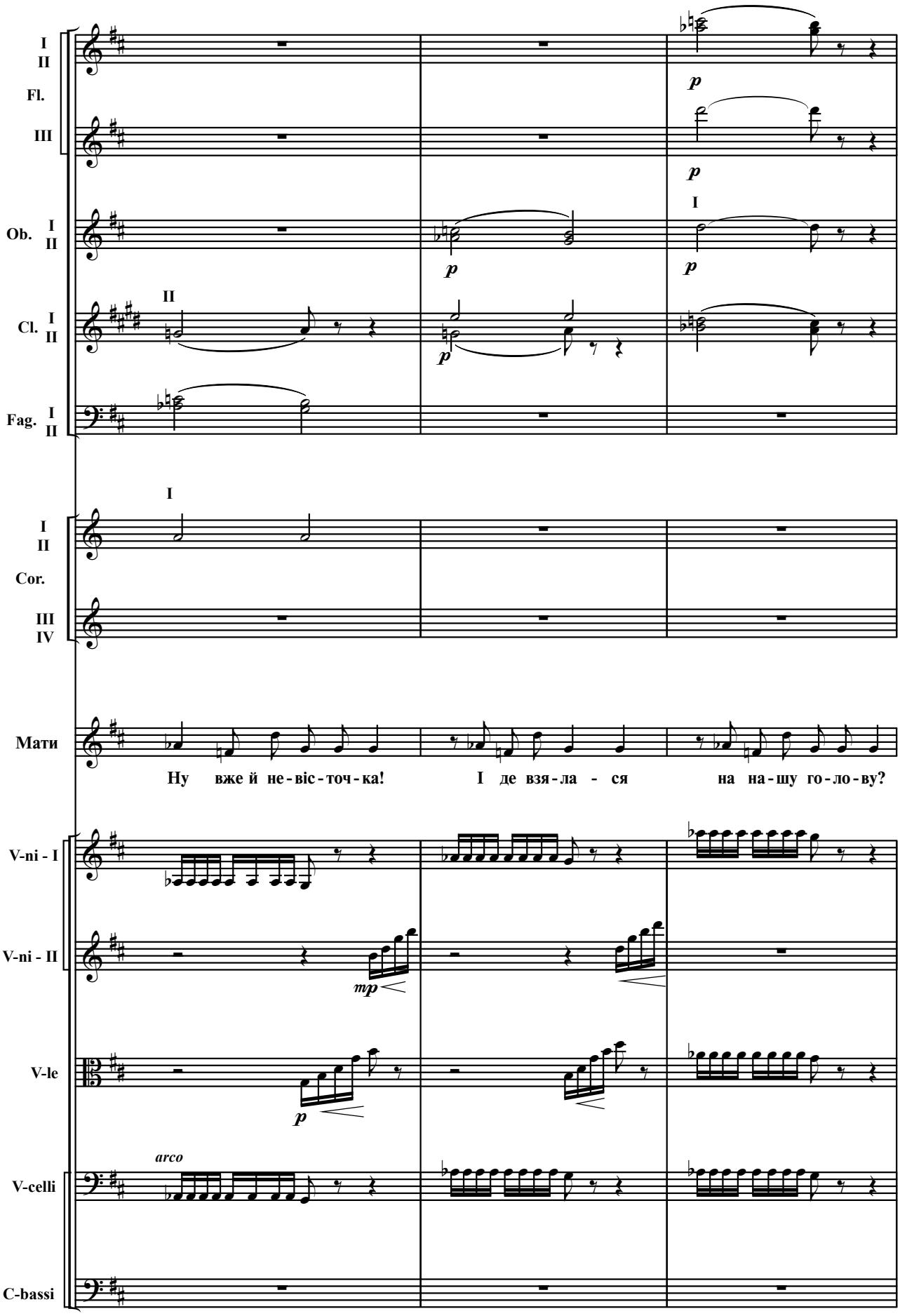


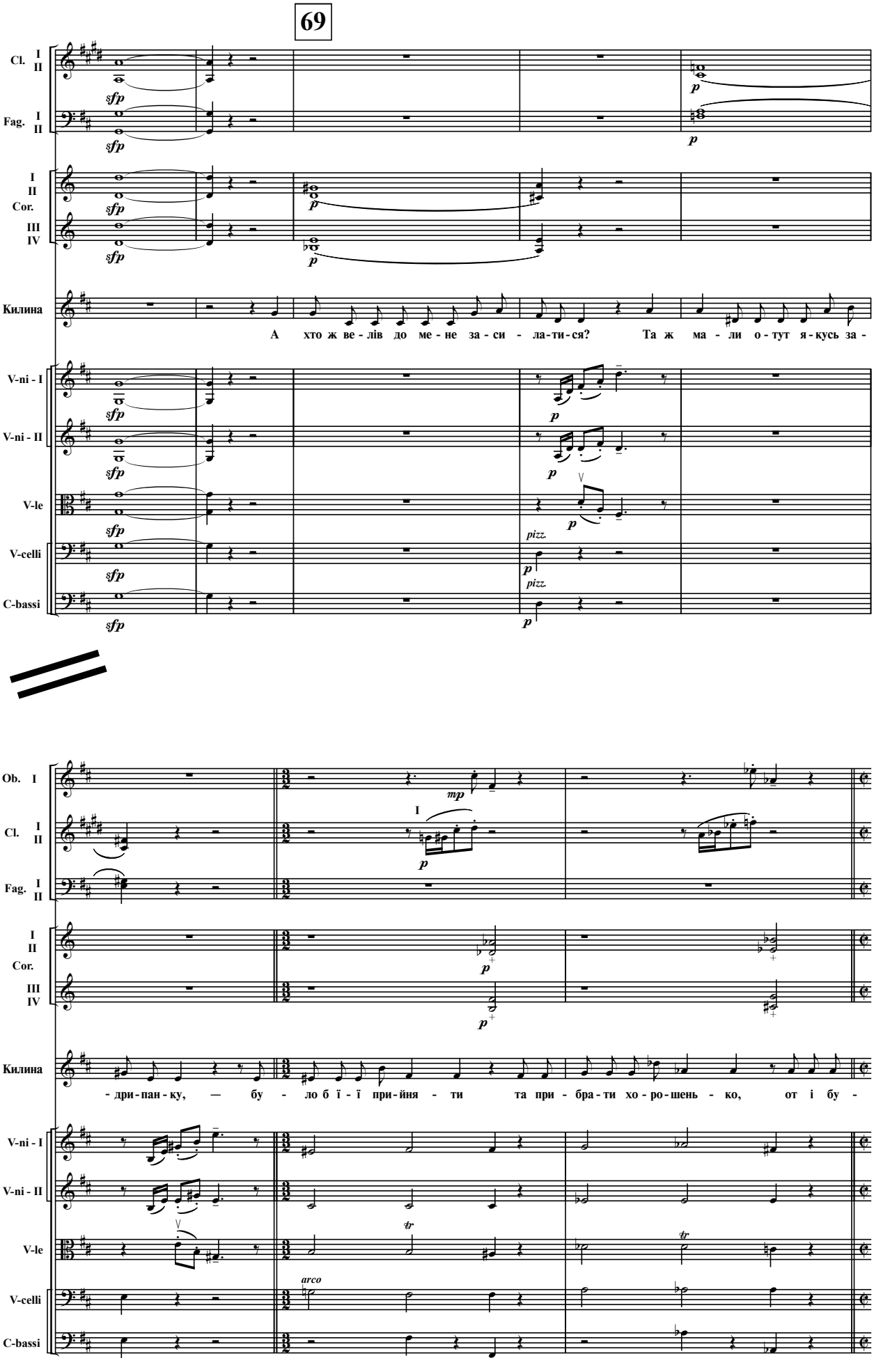
67 Doppiú movimento

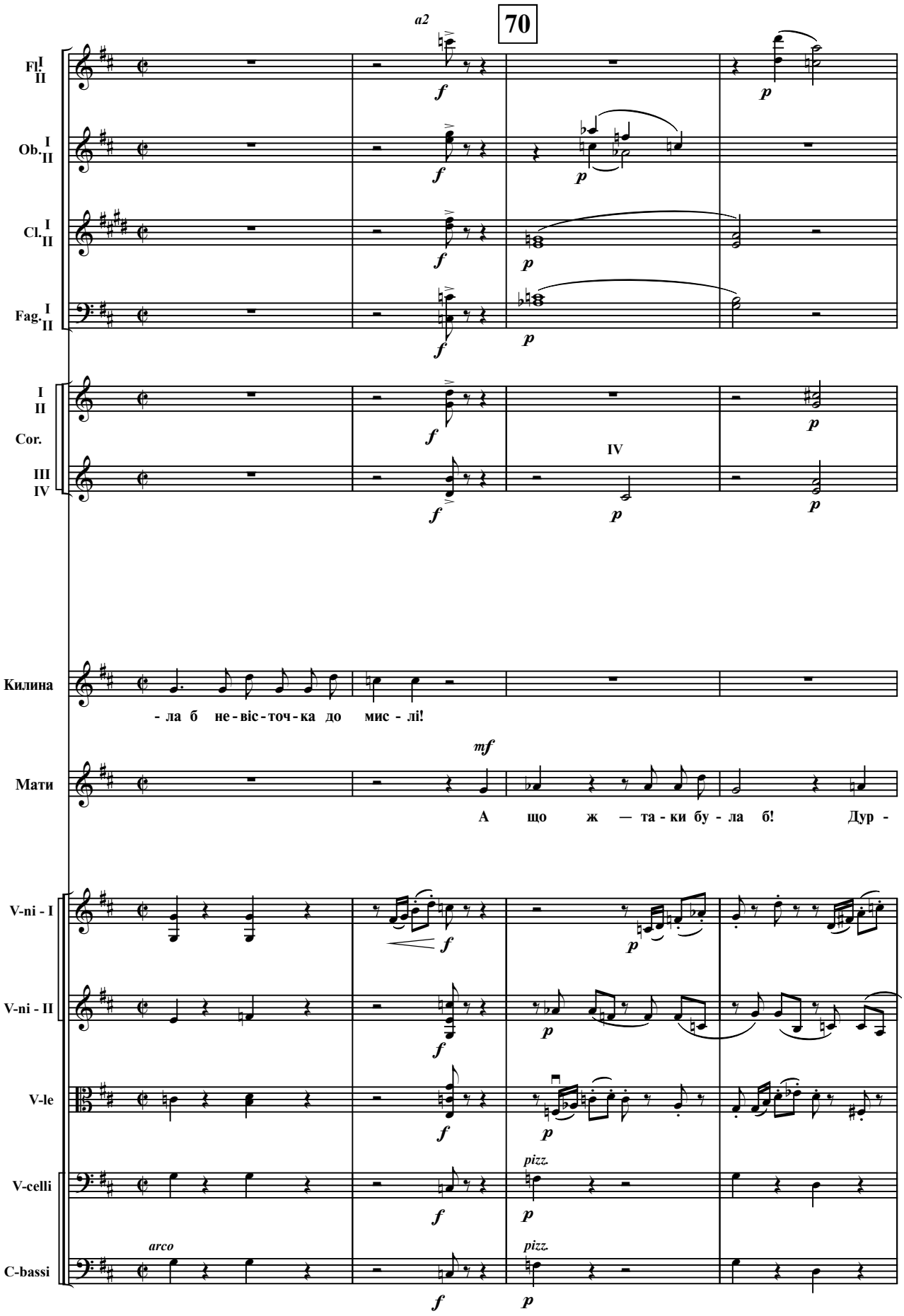


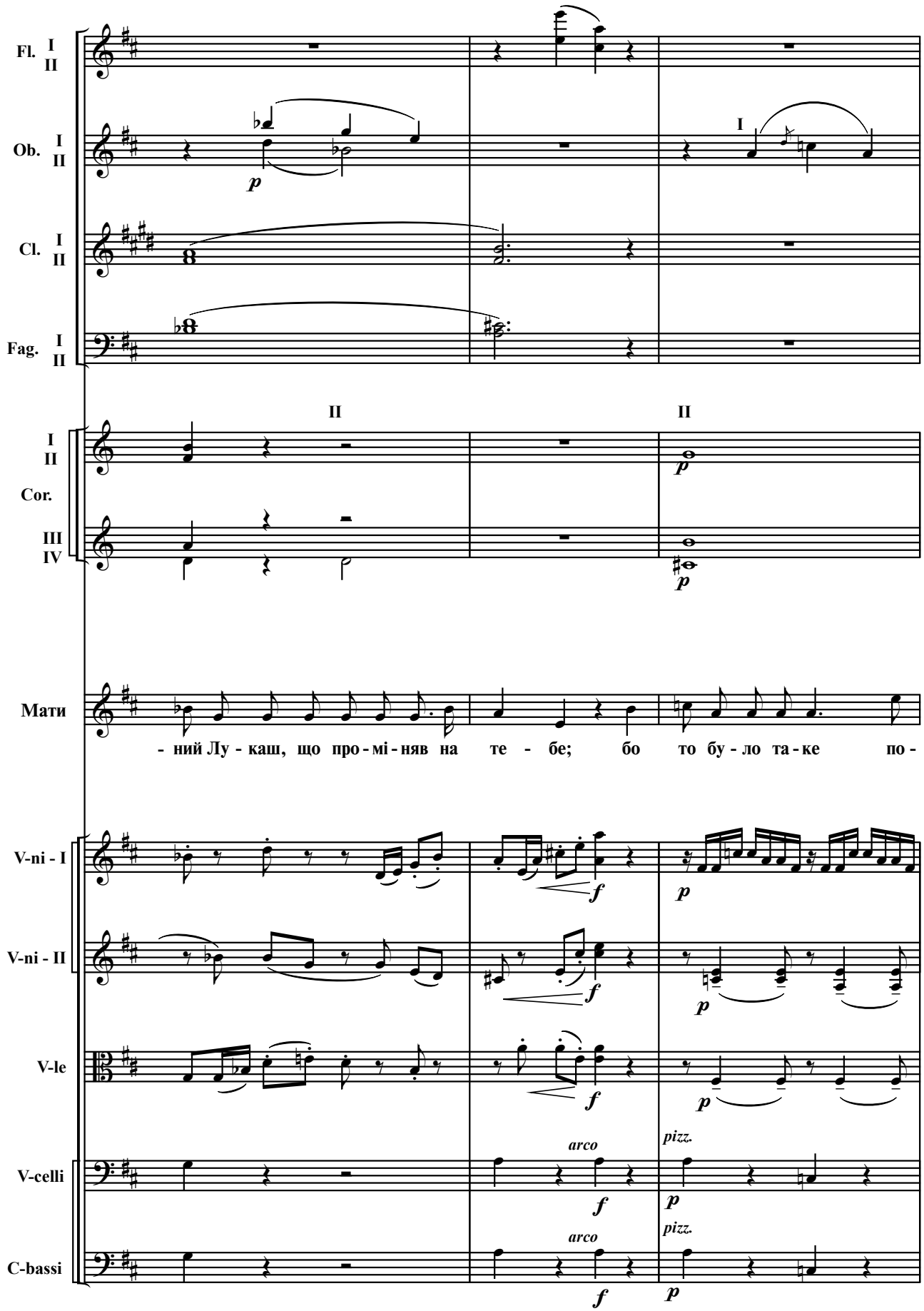

68
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II Cor.
III IV
Килина
- жу три крап - лі мо - ло - ка — хунт мас - ла бу - де...
Мати
От - же й не змов -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
pizz.
pizz.

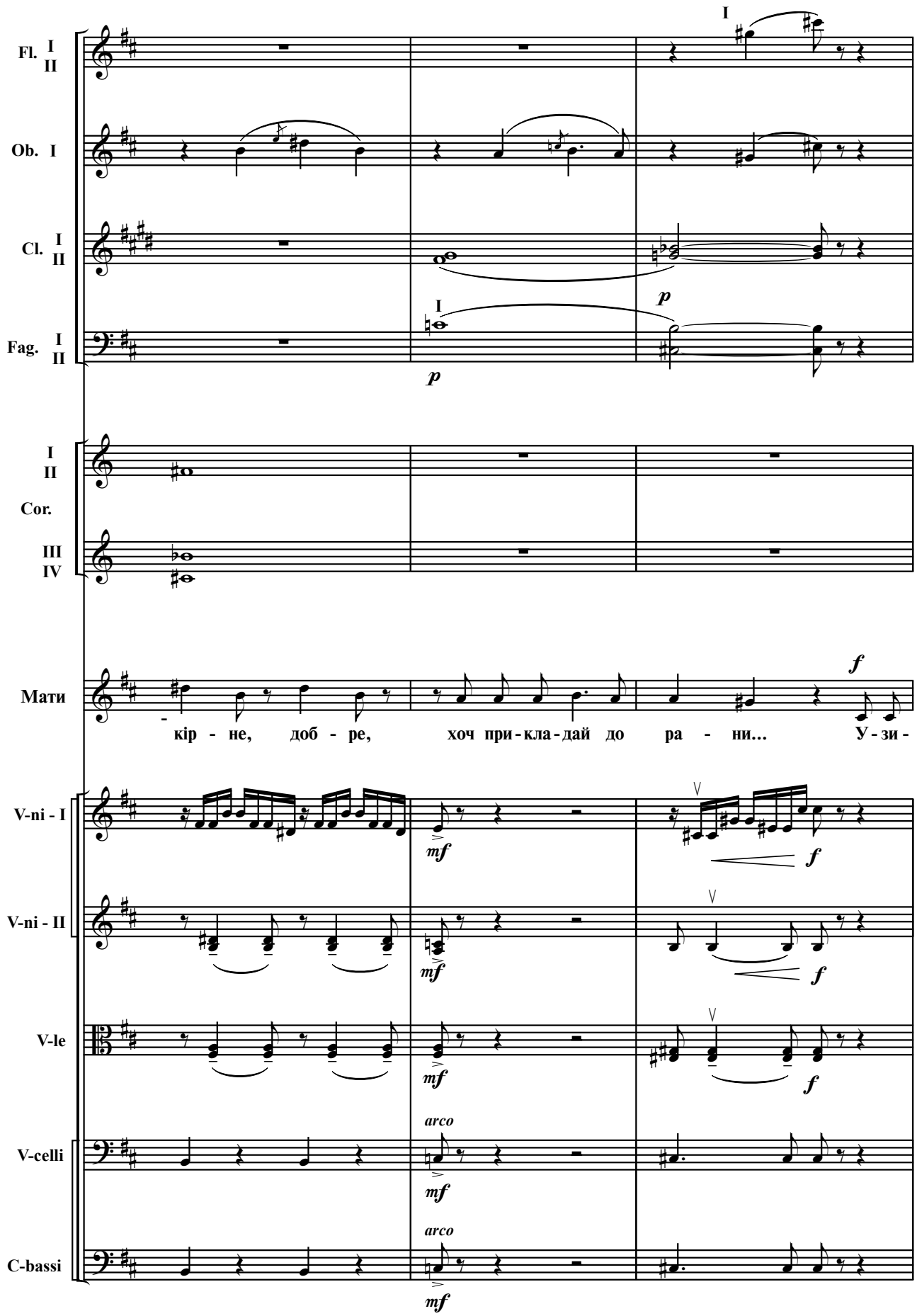

Fl. I
Ob. I
I
Cl.
II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
Мати
- чить! З та - ко-ю гос-по-ди-не-ю... ой го - ре!
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
mp
p
fp

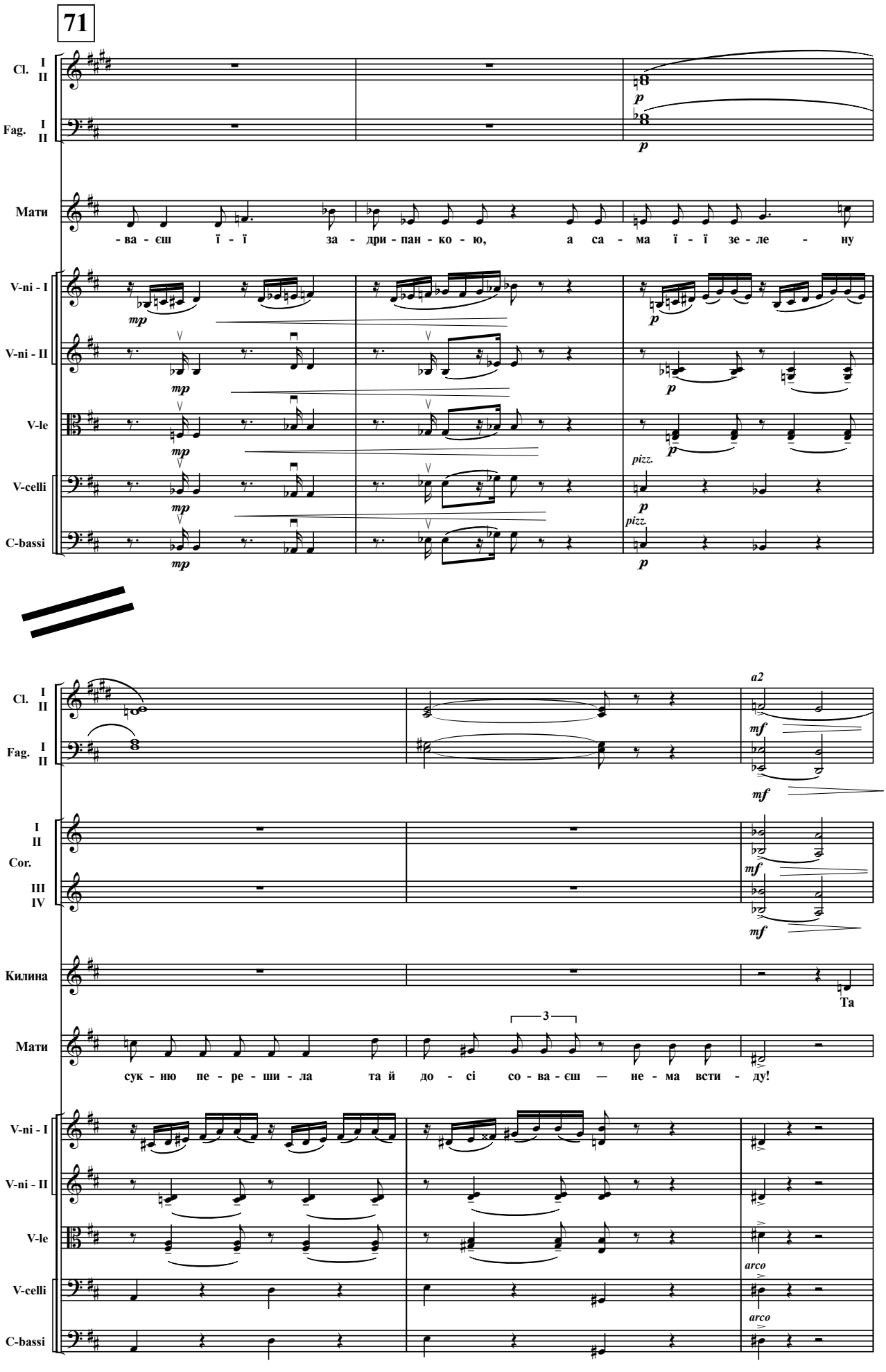

I
II
Fl.
III
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
I
II
Cor.
III
IV
Мати
Ну вже й не-віс-точ-ка! І де взя-ла - ся на на-шу го-ло-ву?
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
p
mp
arco

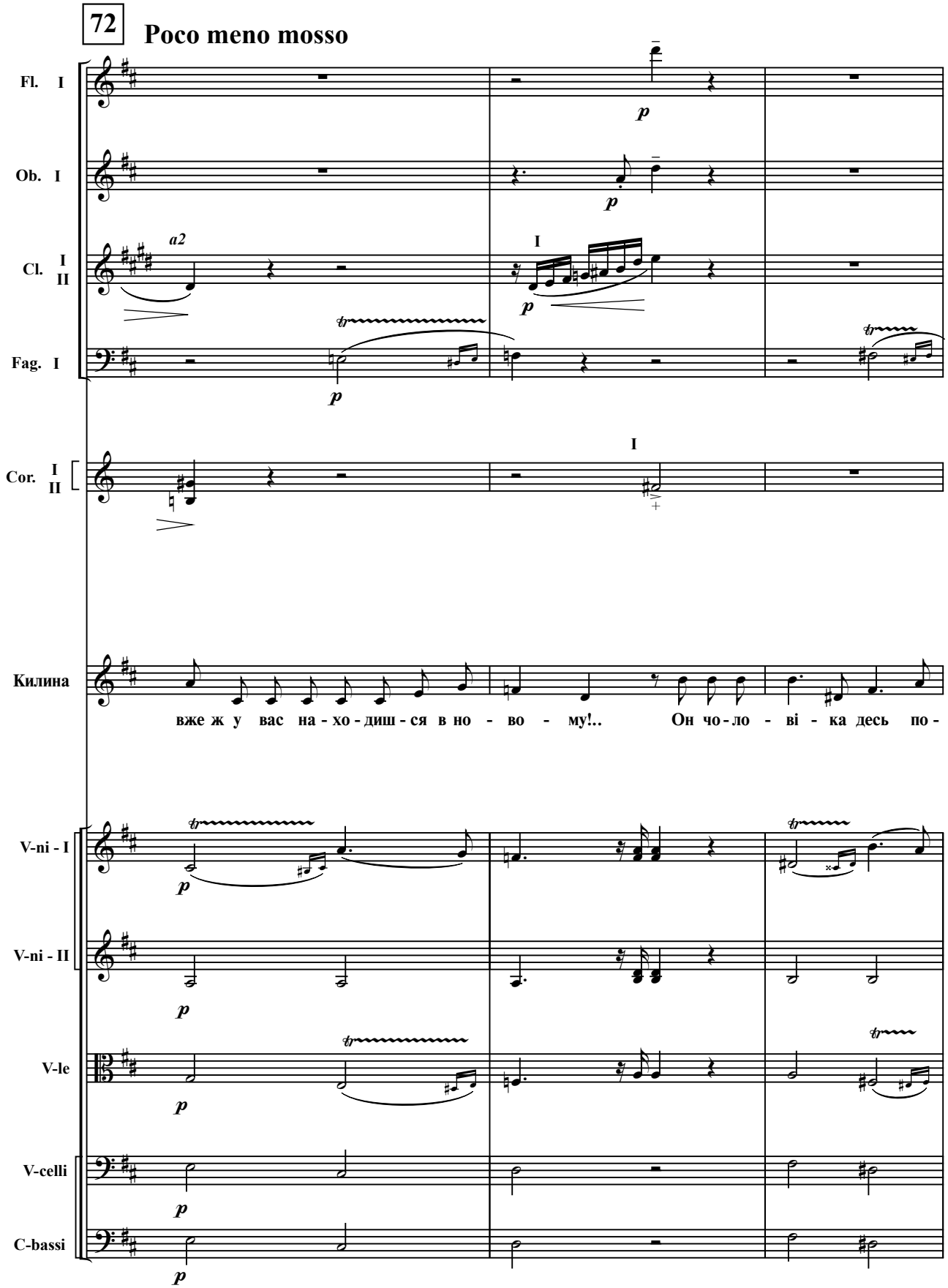

69
Cl. I II
Fag. I II
I II Cor.
III IV
Килина
А хто ж ве - лів до ме - не за - си - ла - ти - ся? Та ж ма - ли о - тут я - кусь за -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
pizz.
Ob. I
дри - пан - ку, — бу - ло б ї - ї при - йня - ти та при - бра - ти хо - ро - шень - ко, от і бу -

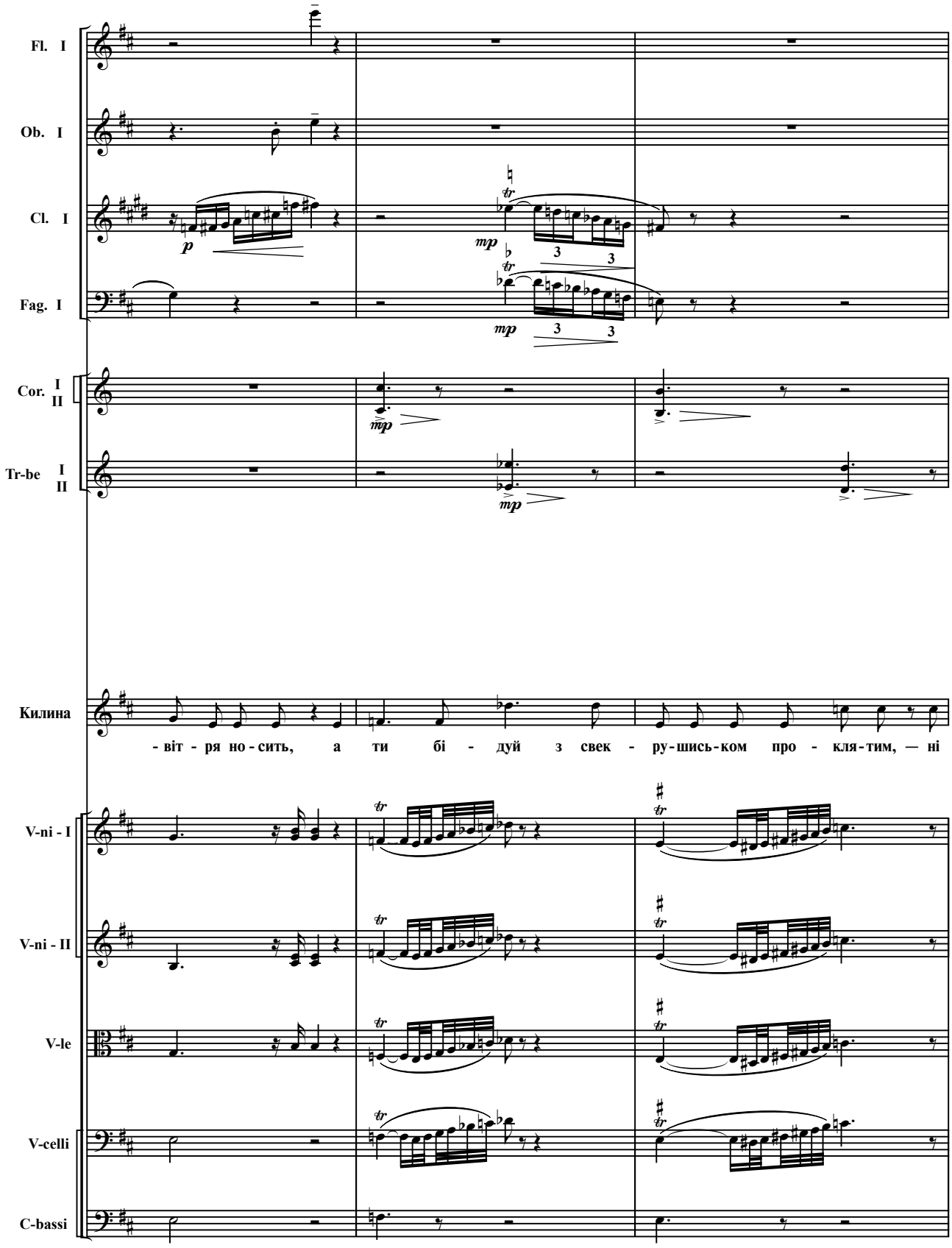

70
a2
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
IV
Килина
- ла б не - віс - точ - ка до мис - лі!
Мати
А що ж — та - ки бу - ла б! Дур -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
pizz.
arco
pizz.

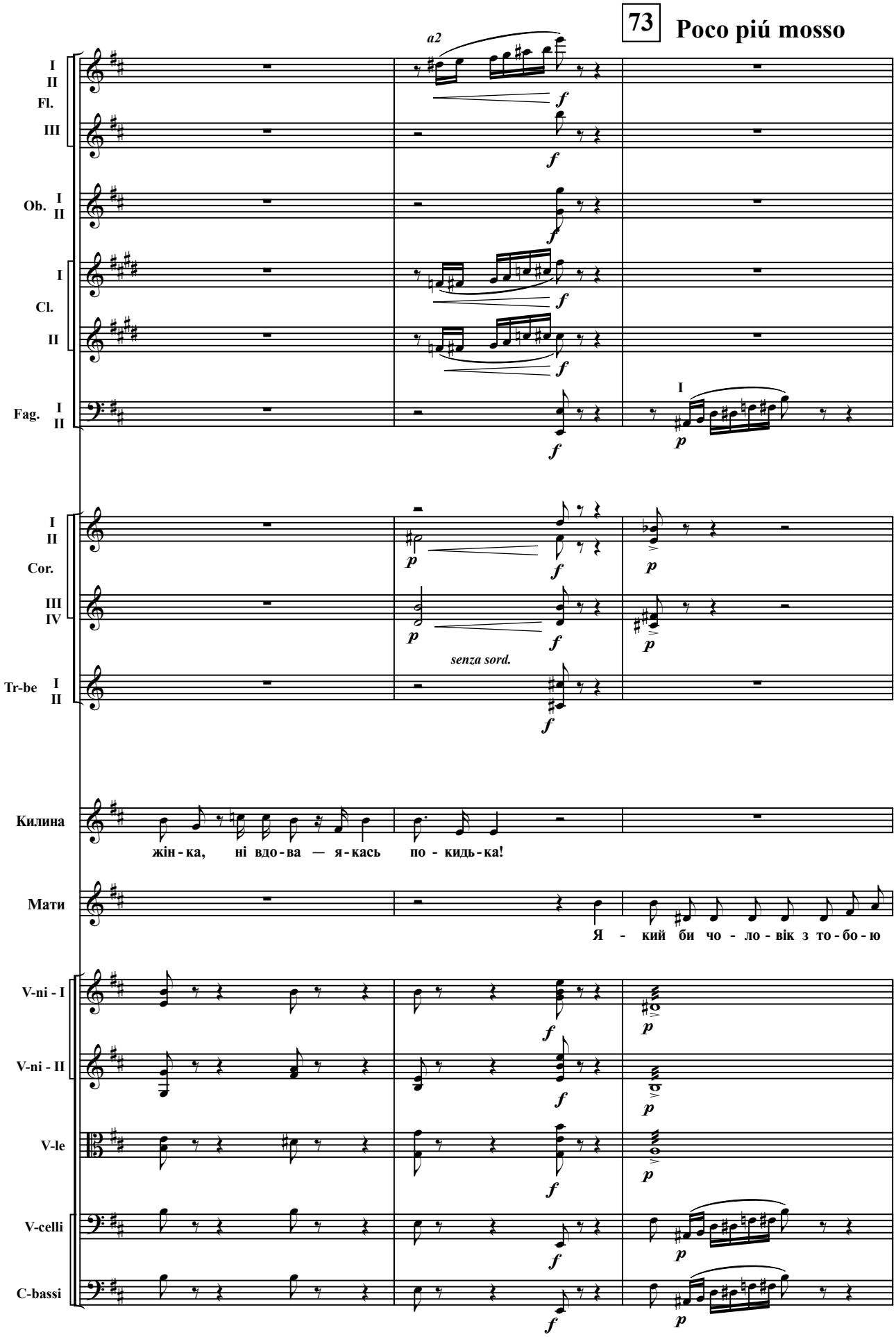

Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
Мати
- ний Лу - каш, що про - мі - няв на те - бе; бо то бу - ло та - ке по -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
arco
pizz.

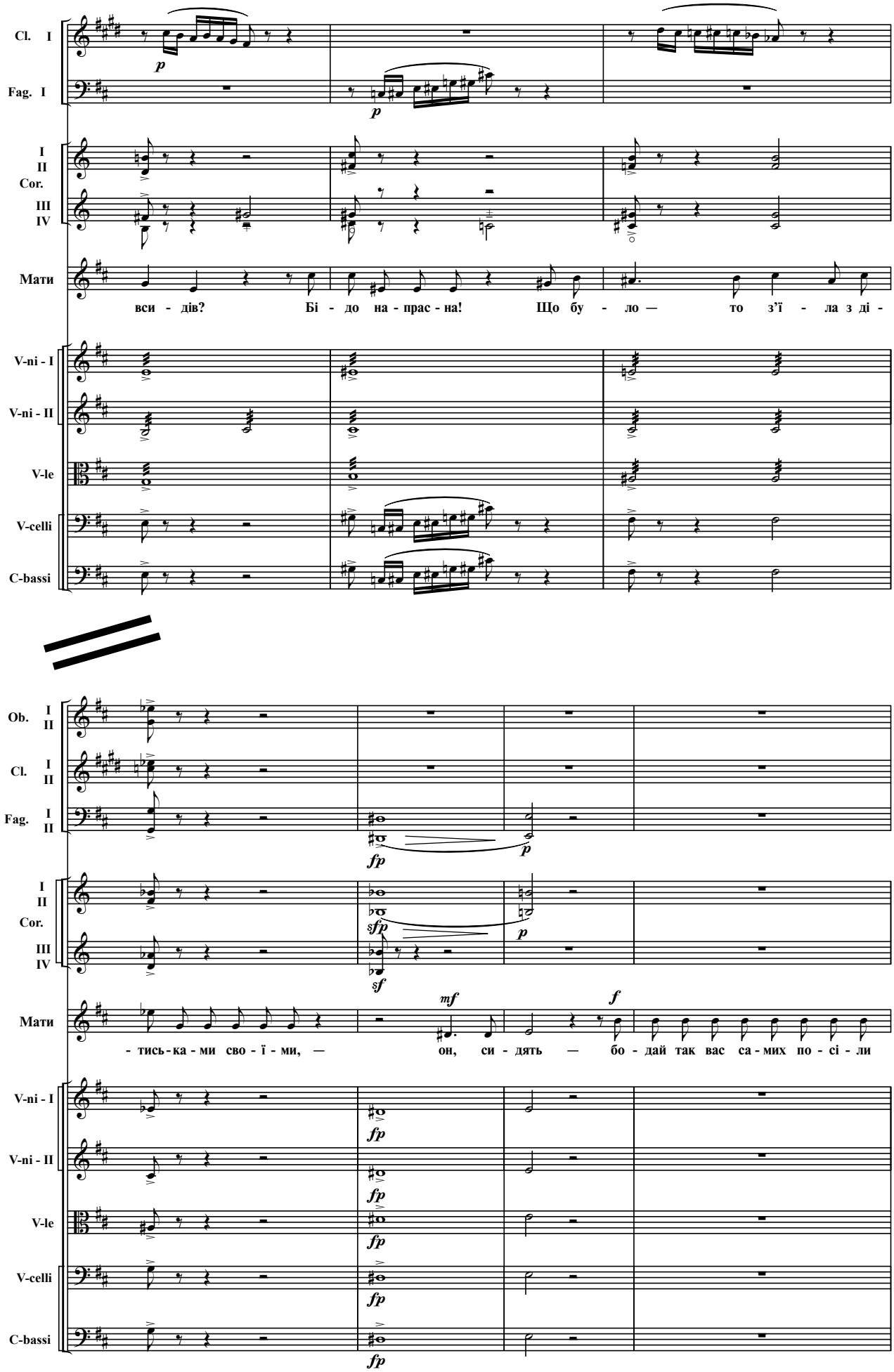

Fl. I II
Ob. I
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Мати
кір - не, доб - ре, хоч при - кла - дай до ра - ни... У - зи -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
arco
p
mf
f

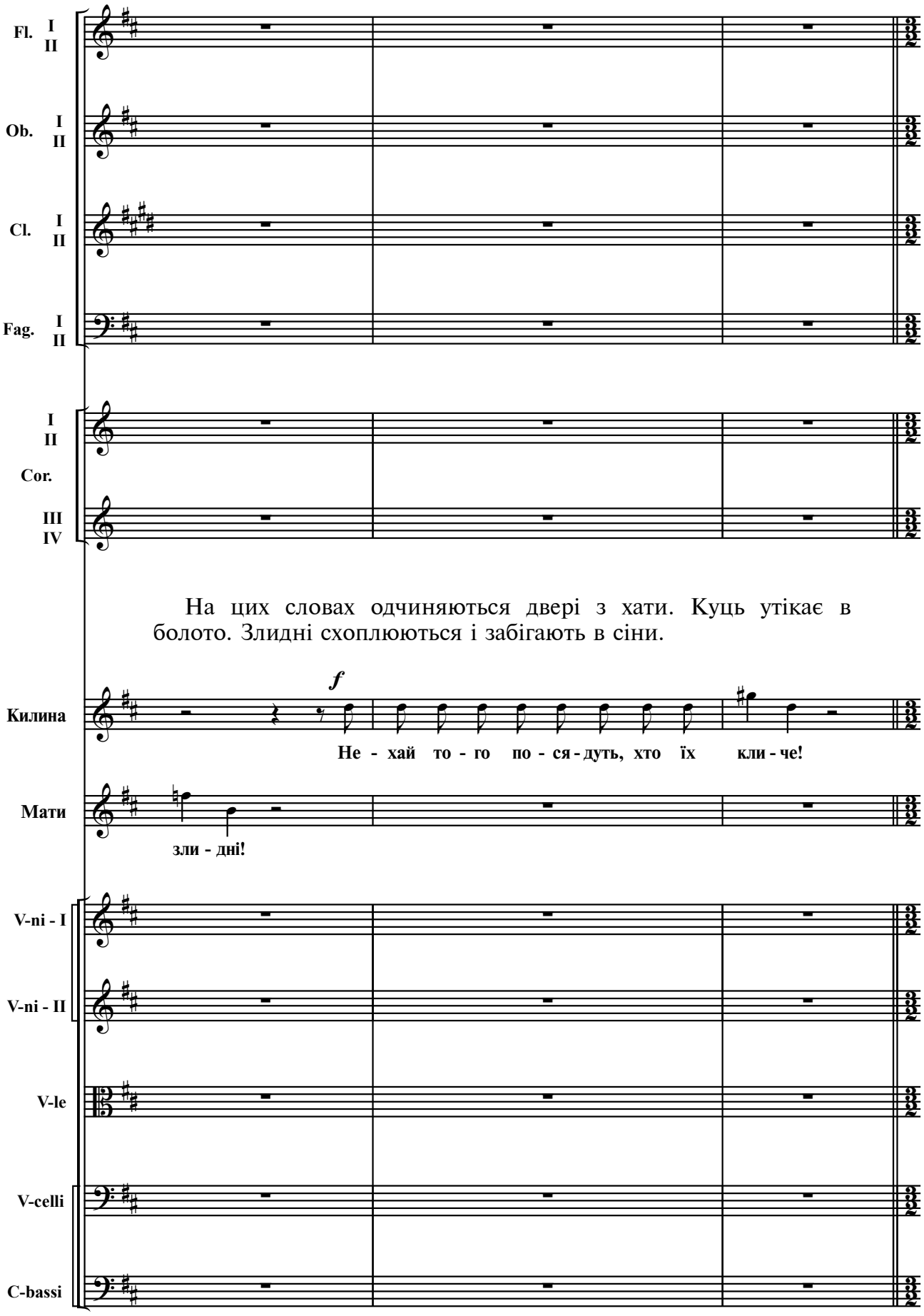

71
Cl. I II
Fag. I II
Мати
-ва-єш ї-ї за-дри-пан-ко-ю, а са-ма ї-ї зе-ле-ну
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
mp
p
pizz.
a2
mf
Cor. I II III IV
Килина
Та
3
сук-ню пе-ре-ши-ла та й до-сі со-ва-єш — не-ма вста-ду!
arco

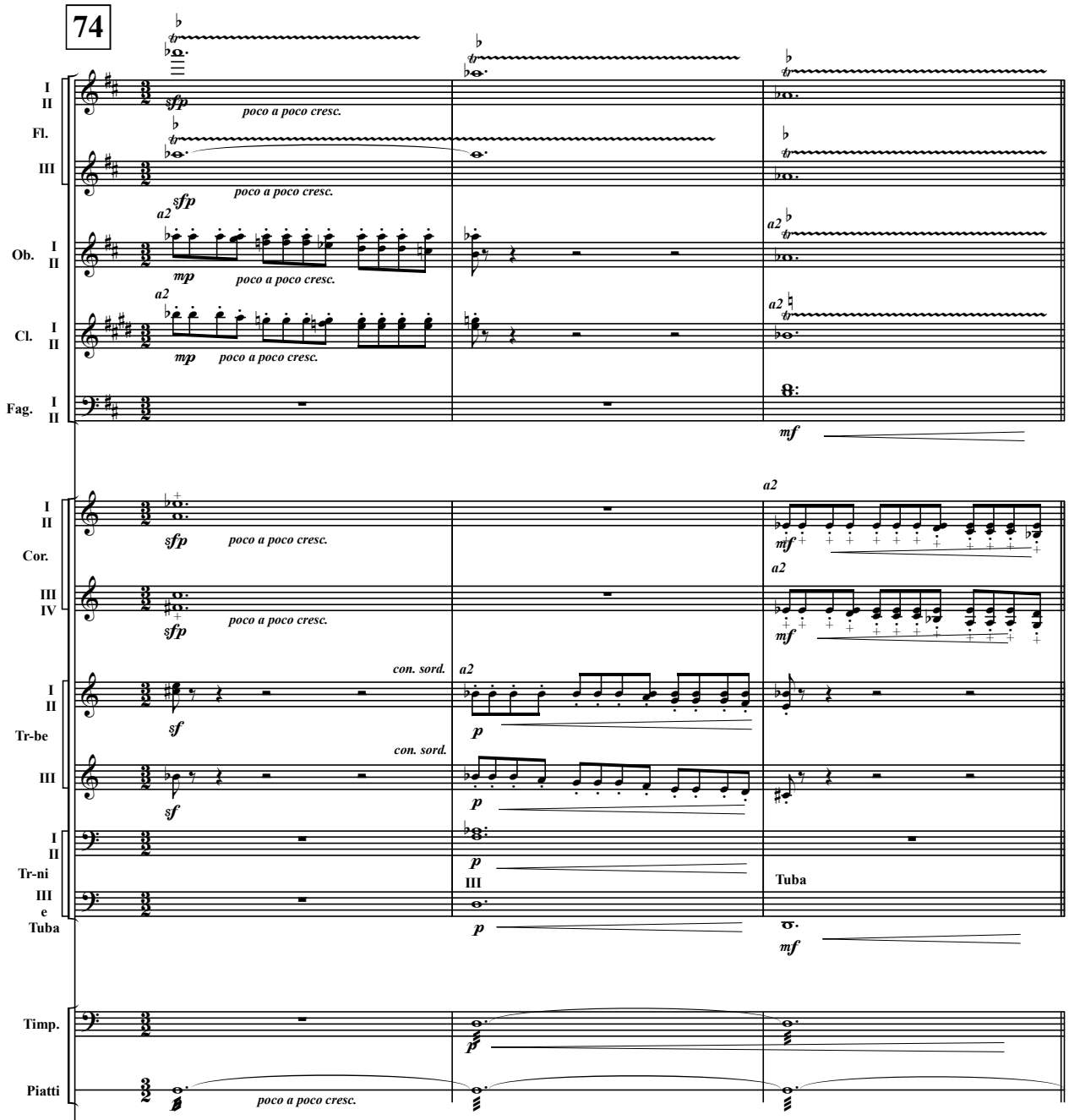

72
Poco meno mosso
Fl. I
Ob. I
Cl. I II
a2
I
Fag. I
Cor. I II
I
Килина
вже ж у вас на - хо - диш - ся в но - во - му!..
Он чо - ло - ві - ка десь по -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi


Fl. I
Ob. I
Cl. I
Fag. I
Cor. I II
Tr-be I II
Килина
- світ - ря но - сить, а ти бі - дуй з свек - ру - шись - ком про - кля - тим, — ні
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

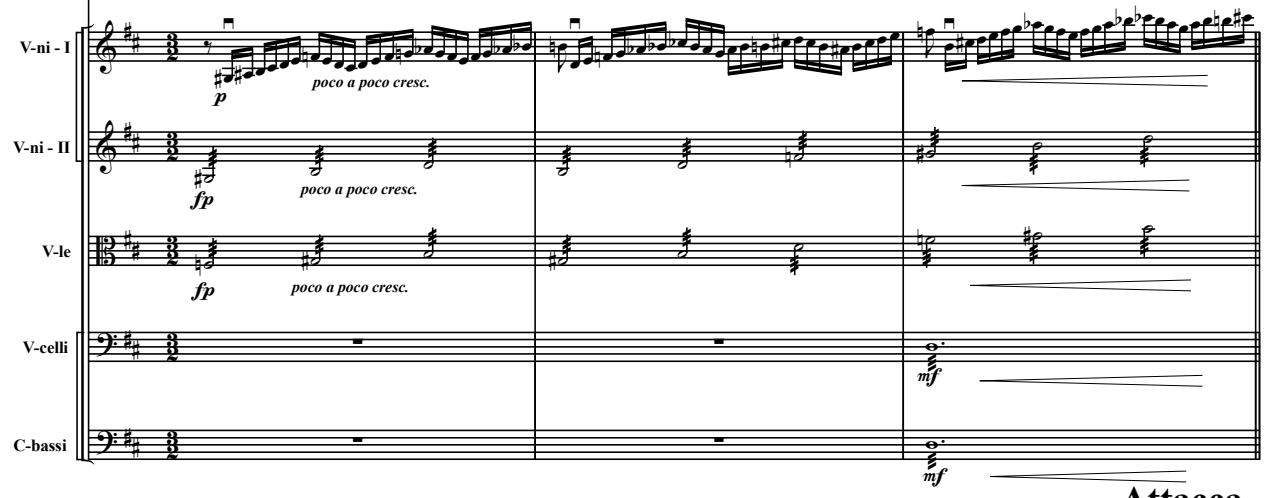

73
Poco piú mosso
a2
I
II
Fl.
III
Ob. I
II
I
Cl.
II
Fag. I
II
Cor. I
II
III
IV
Tr-be I
II
senza sord.
Килина
жін - ка, ні вдо - ва — я - кась по - кидь - ка!
Мати
Я - кий би чо - ло - вік з то - бо - ю
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi


Cl. I
Fag. I
I II Cor. III IV
Мати
вси - дів? Бі - до на - прас - на! Що бу - ло — то з'ї - ла з ді -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II Cor. III IV
Мати
- тись - ка - ми сво - ї - ми, — он, си - дять — бо - дай так вас са - мих по - сі - ли
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi


Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
На цих словах одчиняються двері з хати. Куць утікає в болото. Злидні схоплюються і забігають в сіни.
f
Килина
Не - хай то - го по - ся - дуть, хто їх кли - че!
Мати
зли - дні!
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi



Килина з відром у руках шпарко пробігає до лісового потока, і з гуркотом набирає відром воду.

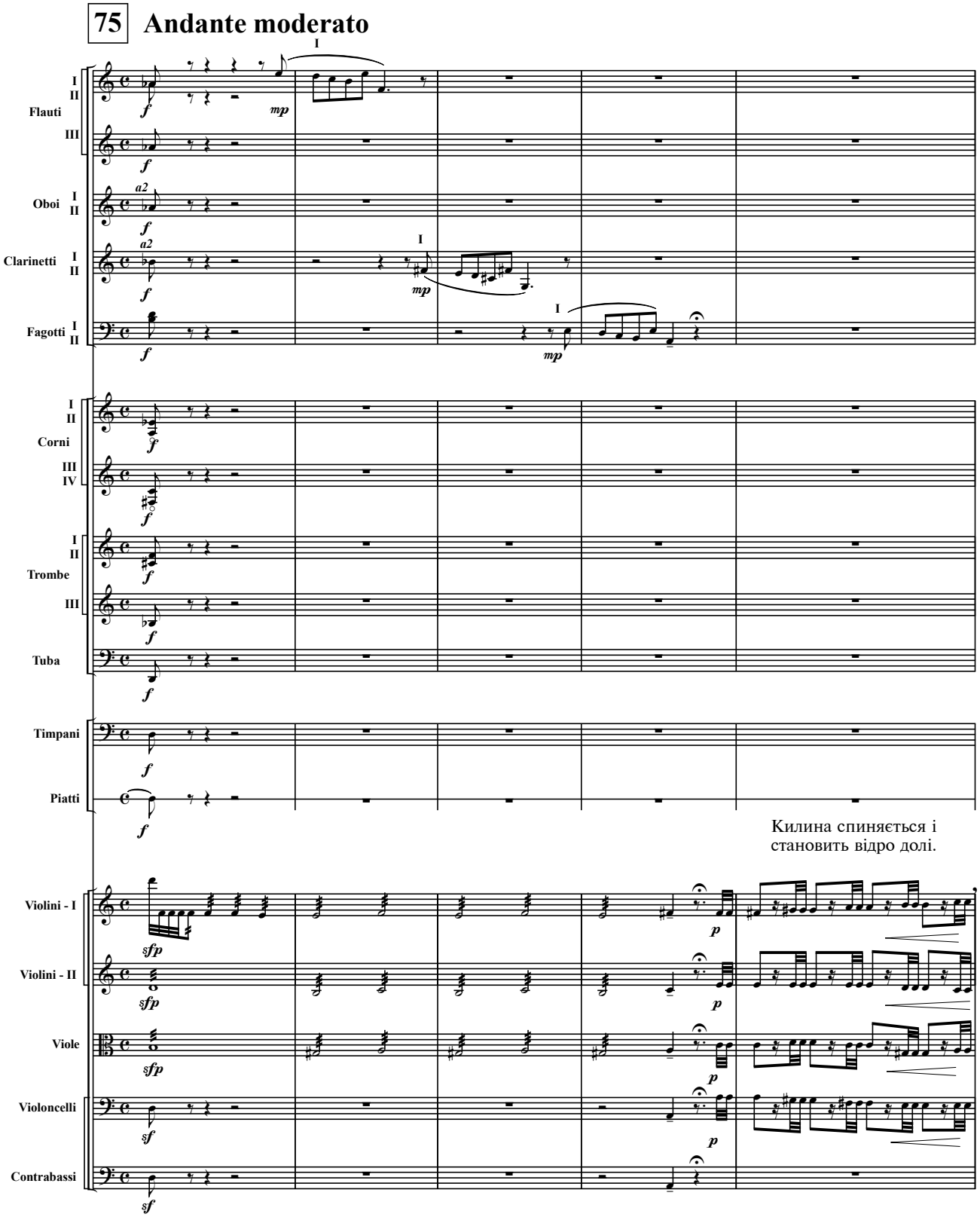


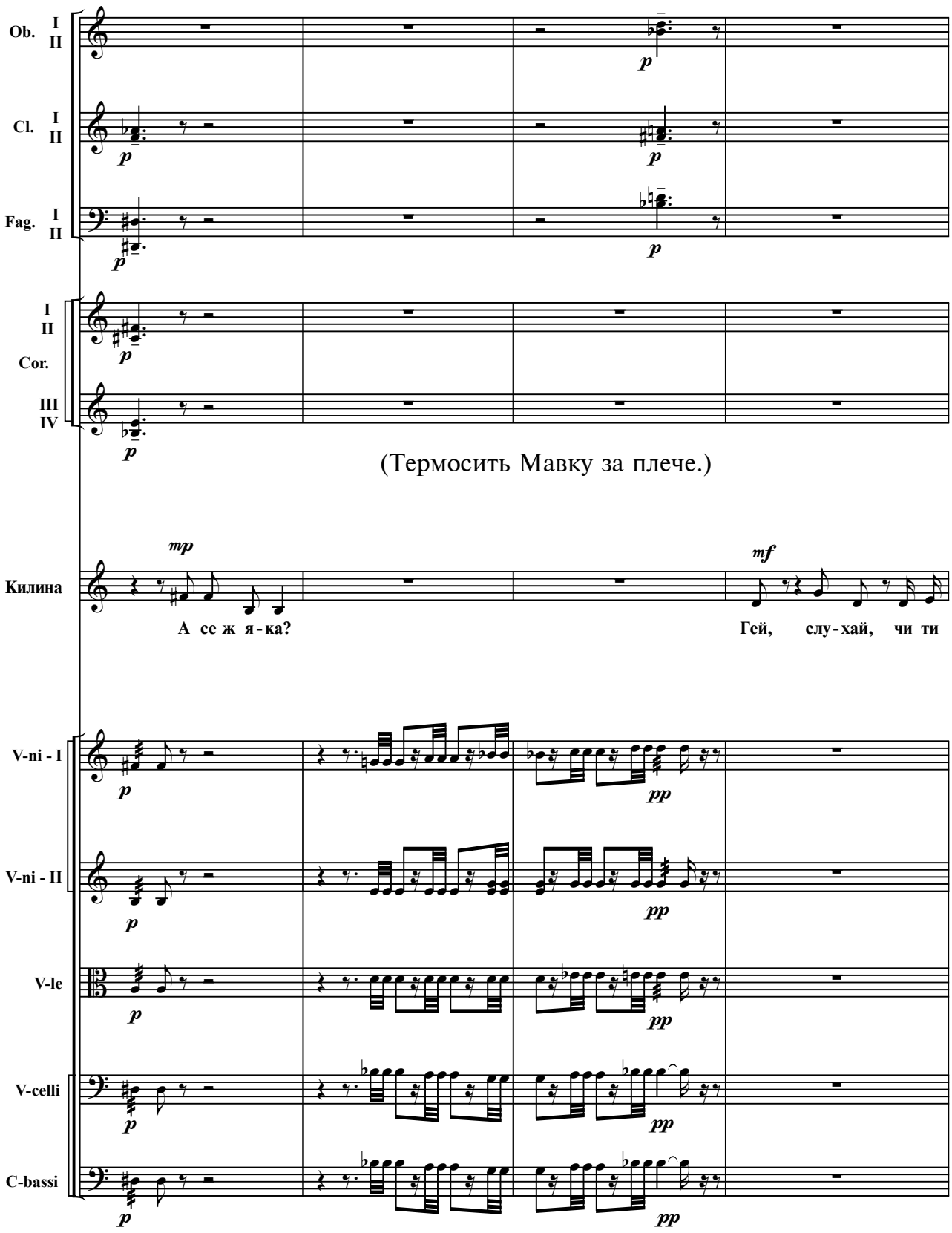
Attacca

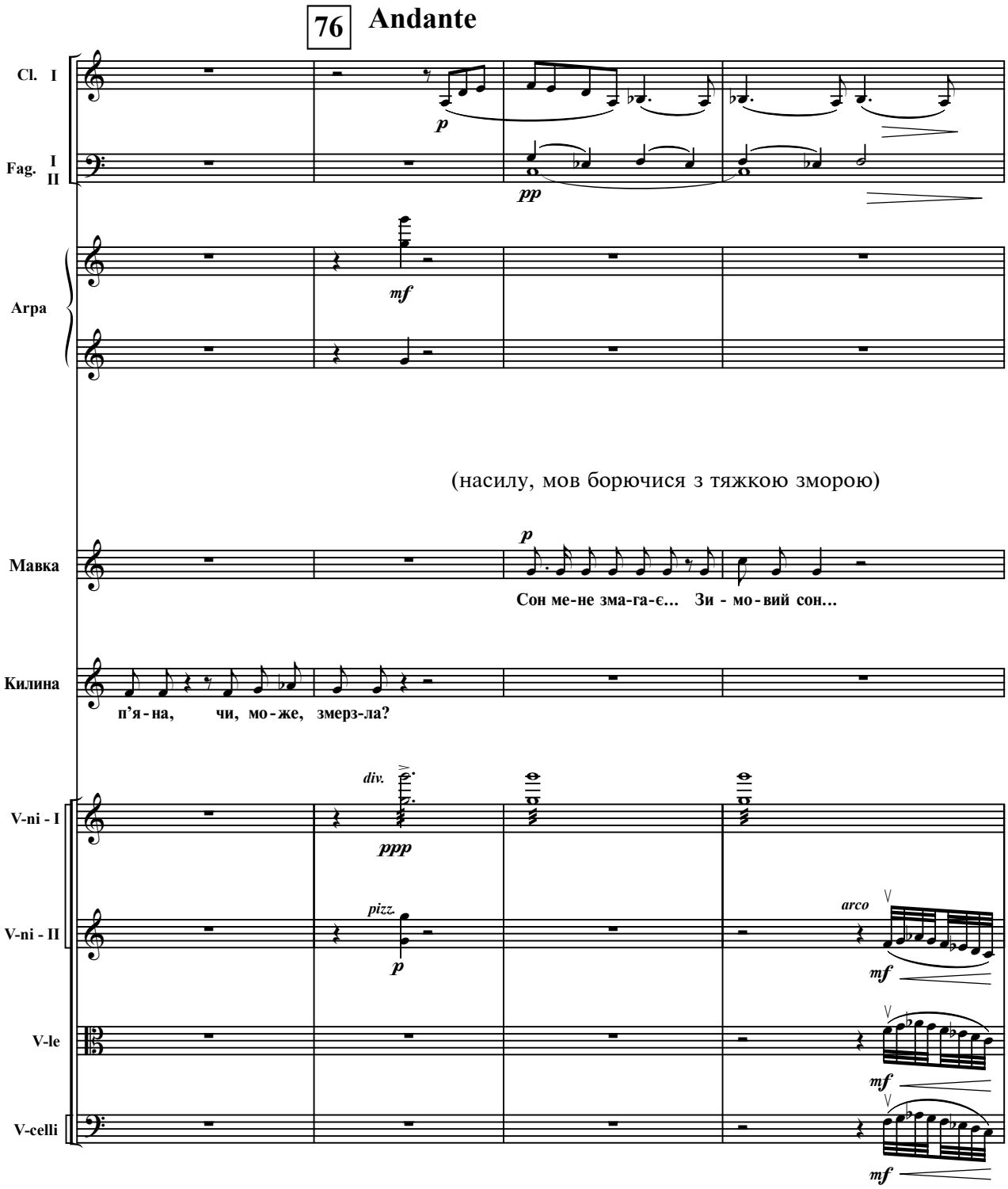
СЦЕНА — 5-а

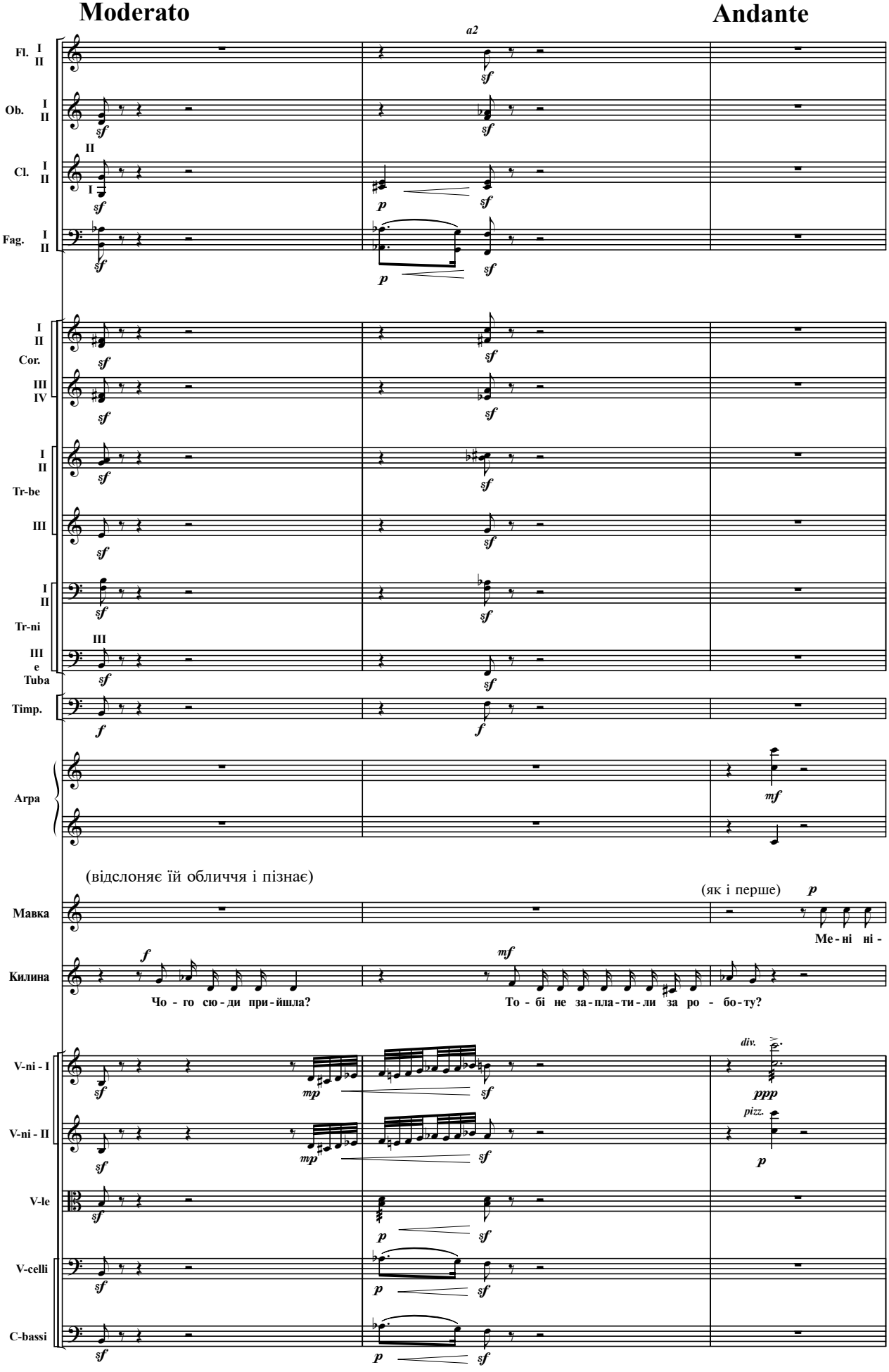
(Килина, Мавка)

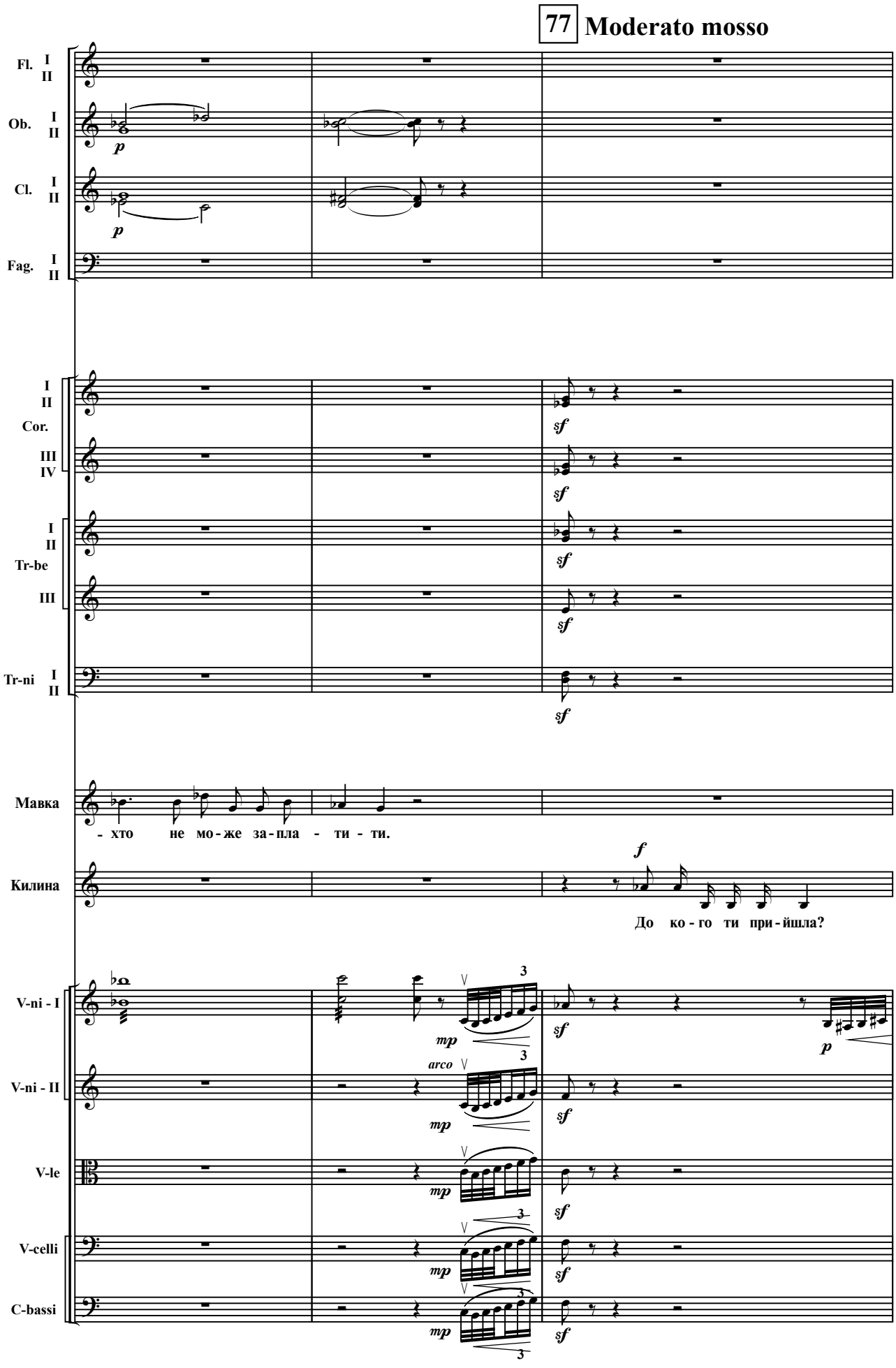
Килина вертається назад уже трохи тихшою ходою. Завважає близько дверей Мавку, що стоїть при стіні знесилена, спустивши сивий серпанок на обличчя.

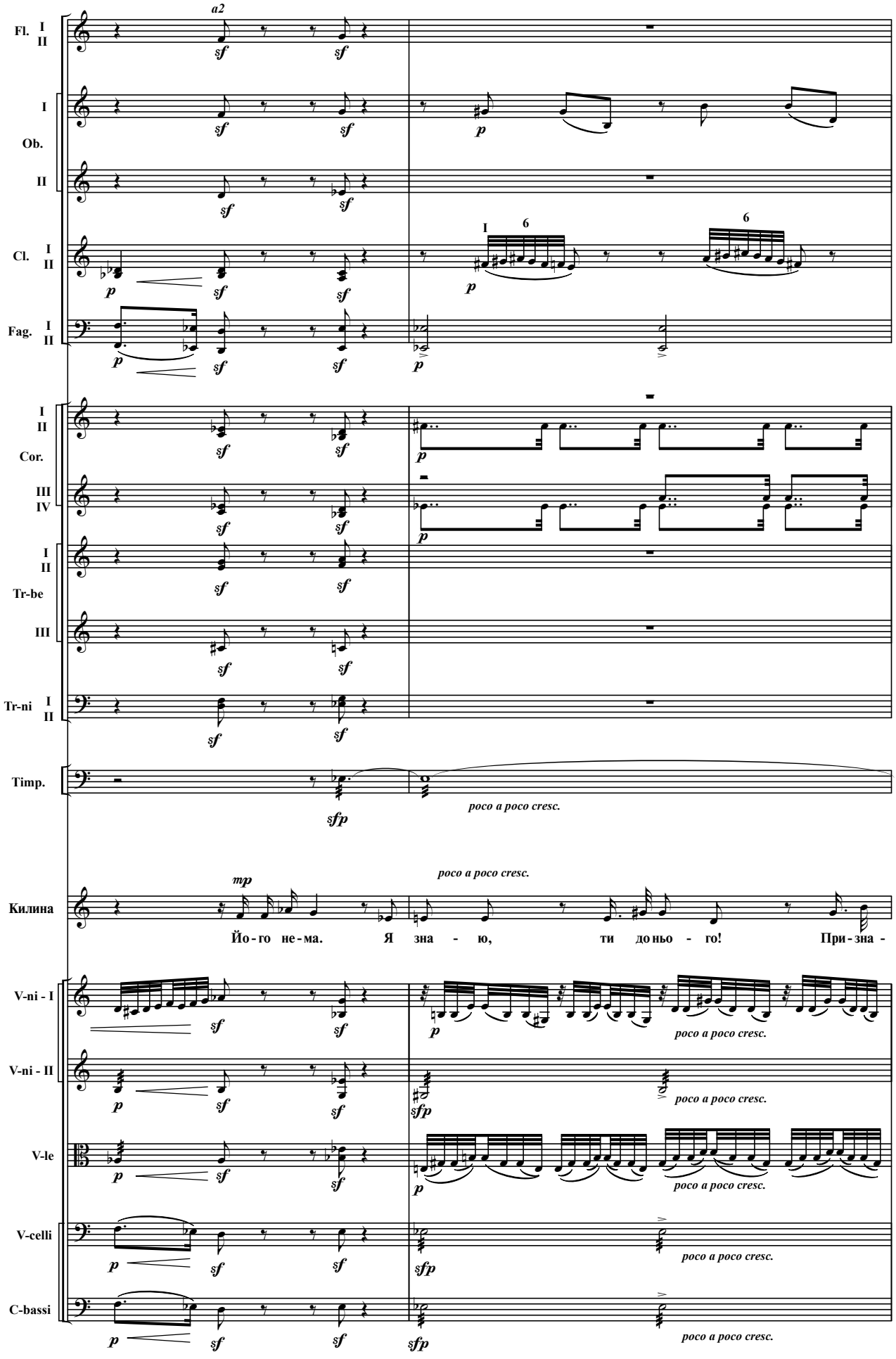


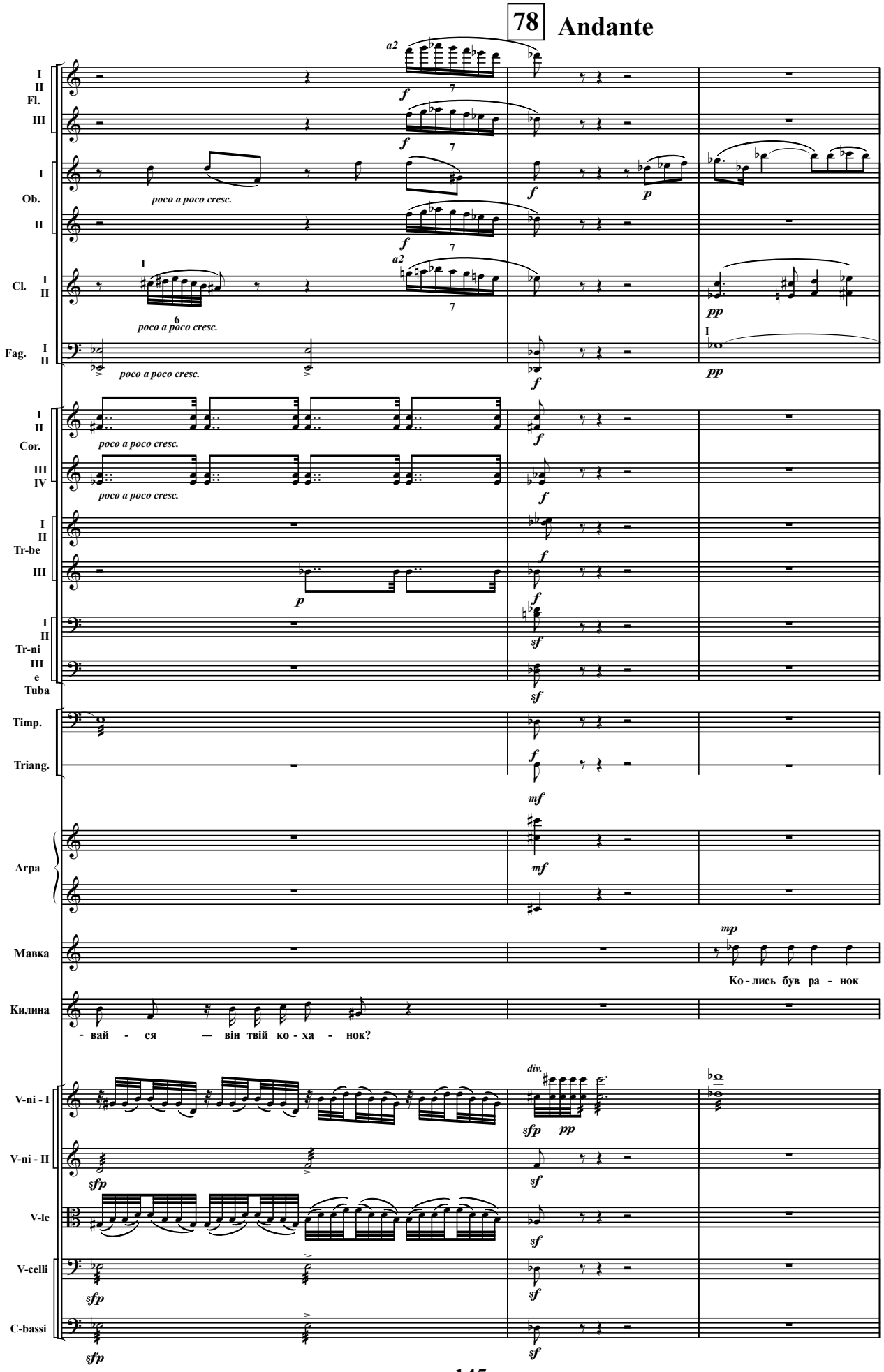

Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II Cor.
III IV
(Термосить Мавку за плече.)
Килина
А се ж я-ка?
Гей, слу-хай, чи ти
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

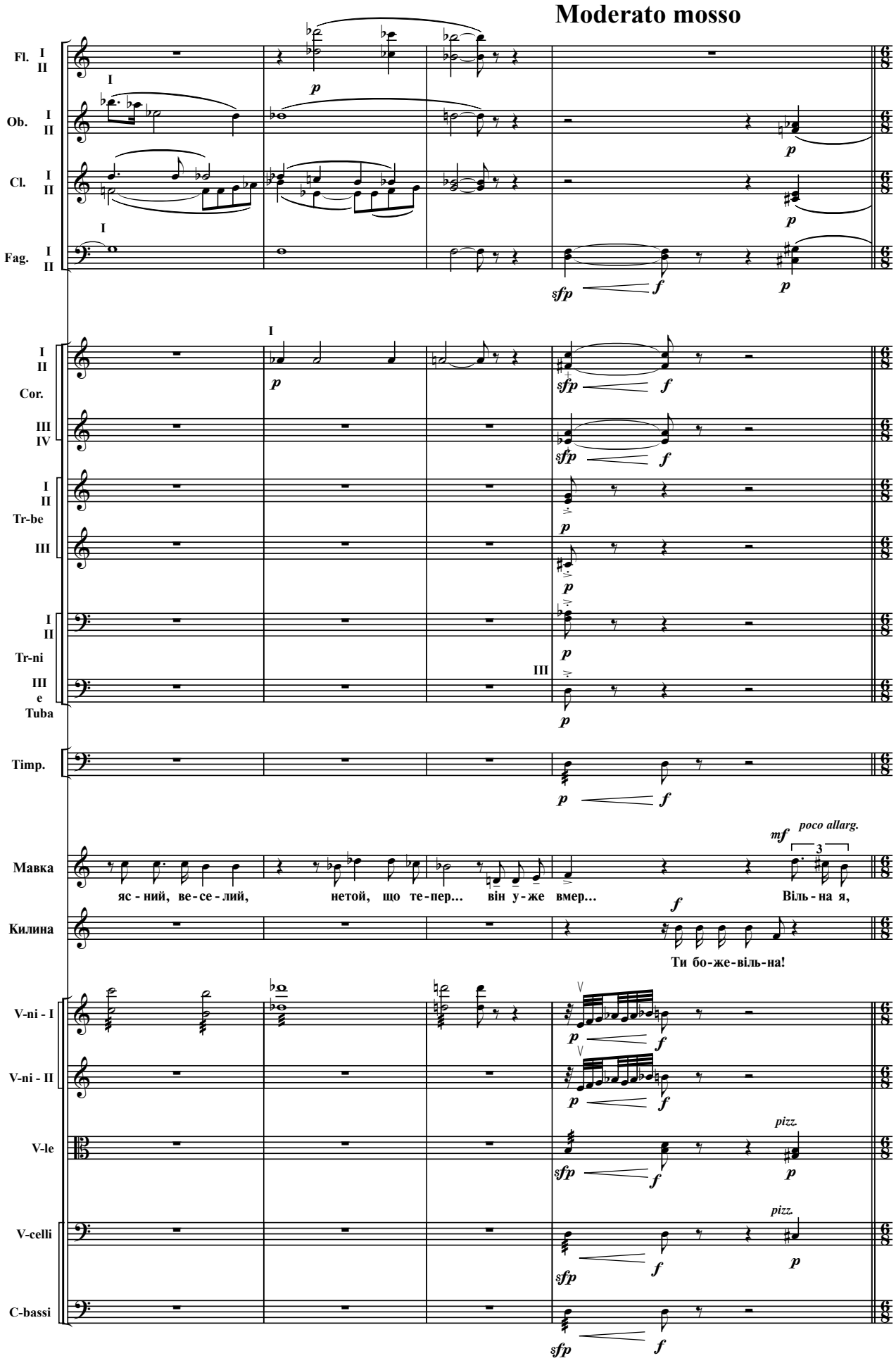

76
Andante
Cl. I
Fag. I II
Арра
(насилу, мов борючися з тяжкою зморою)
Мавка
Сон ме-не зма-га-є... Зи - мо-вий сон...
Килина
п'я-на, чи, мо-же, змерз-ла?
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
div.
pizz.
arco

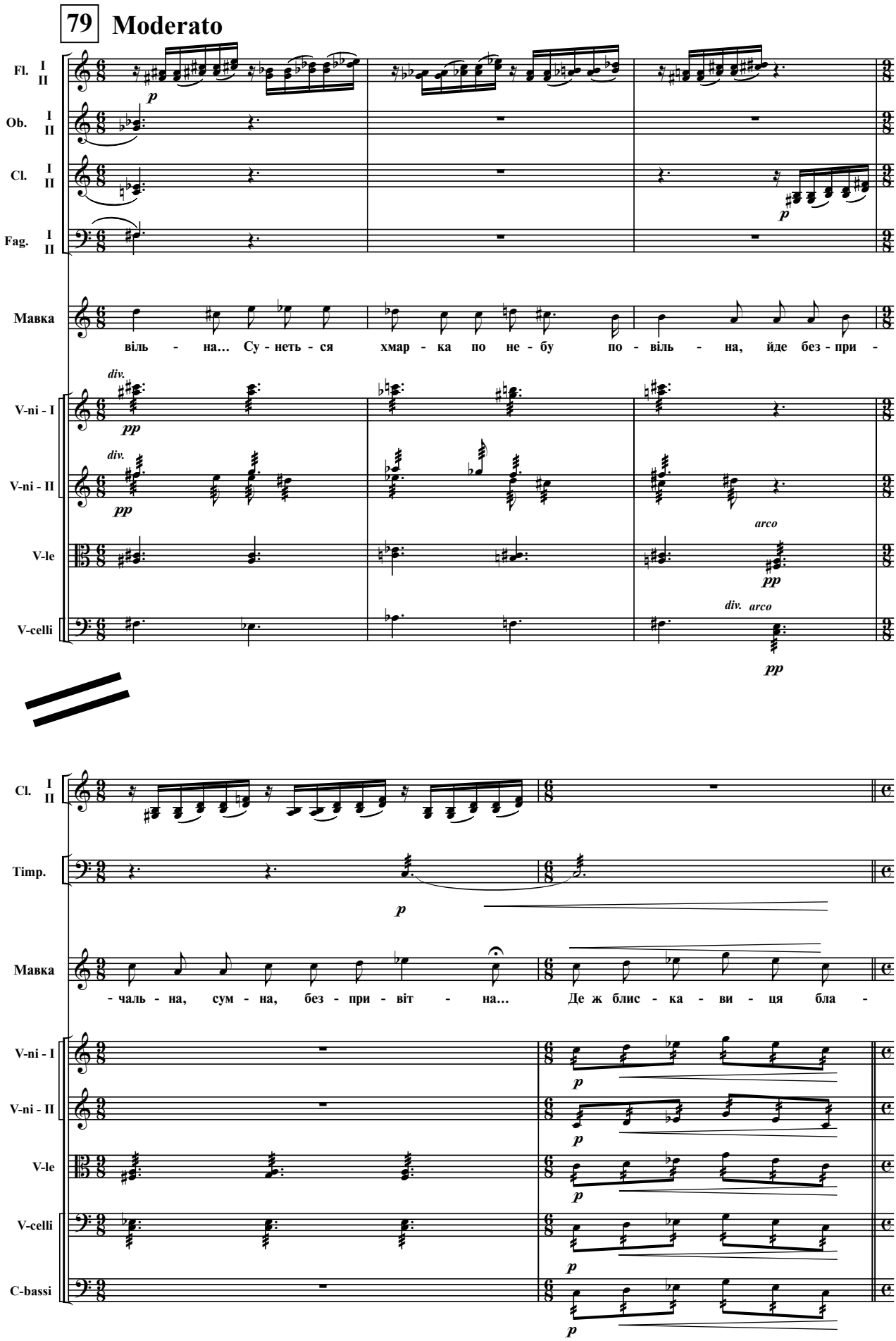

Moderato
Andante
a2
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II Cor. III IV
I II Tr-be III
I II Tr-ni III
III e Tuba
Timp.
Arpa
(відслоняє їй обличчя і пізнає)
(як і перше)
Мавка
Килина
Ме - ні ні -
Чо - го сю - ди при - йшла?
То - бі не за - пла - ти - ли за ро - бо - ту?
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
div.
pizz.

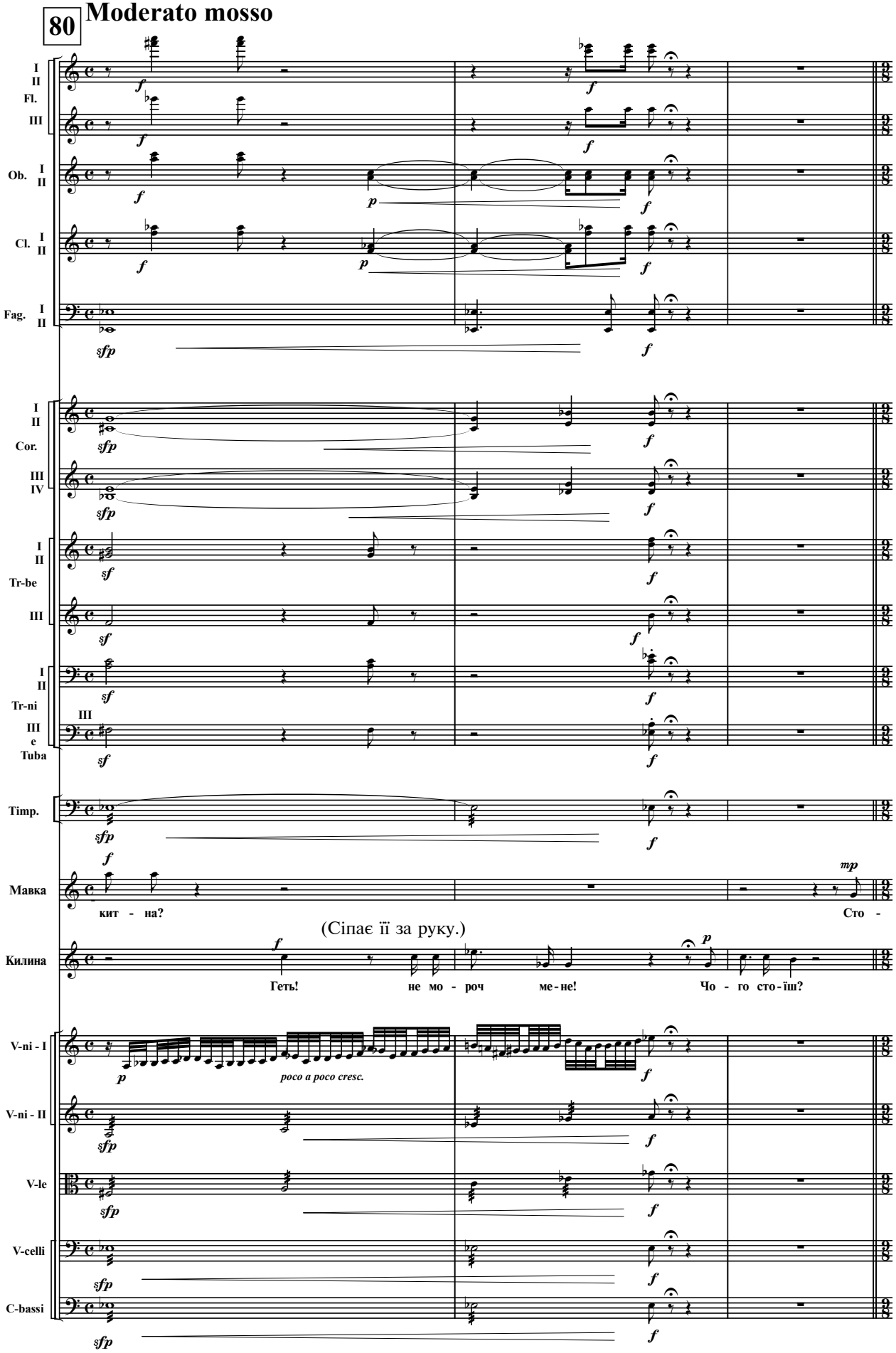

77 Moderato mosso
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II Cor. III IV
I II Tr-be III
Tr-ni I II
Мавка
- хто не мо - же за - пла - ти - ти.
Килина
До ко - го ти при - йшла?
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
arco

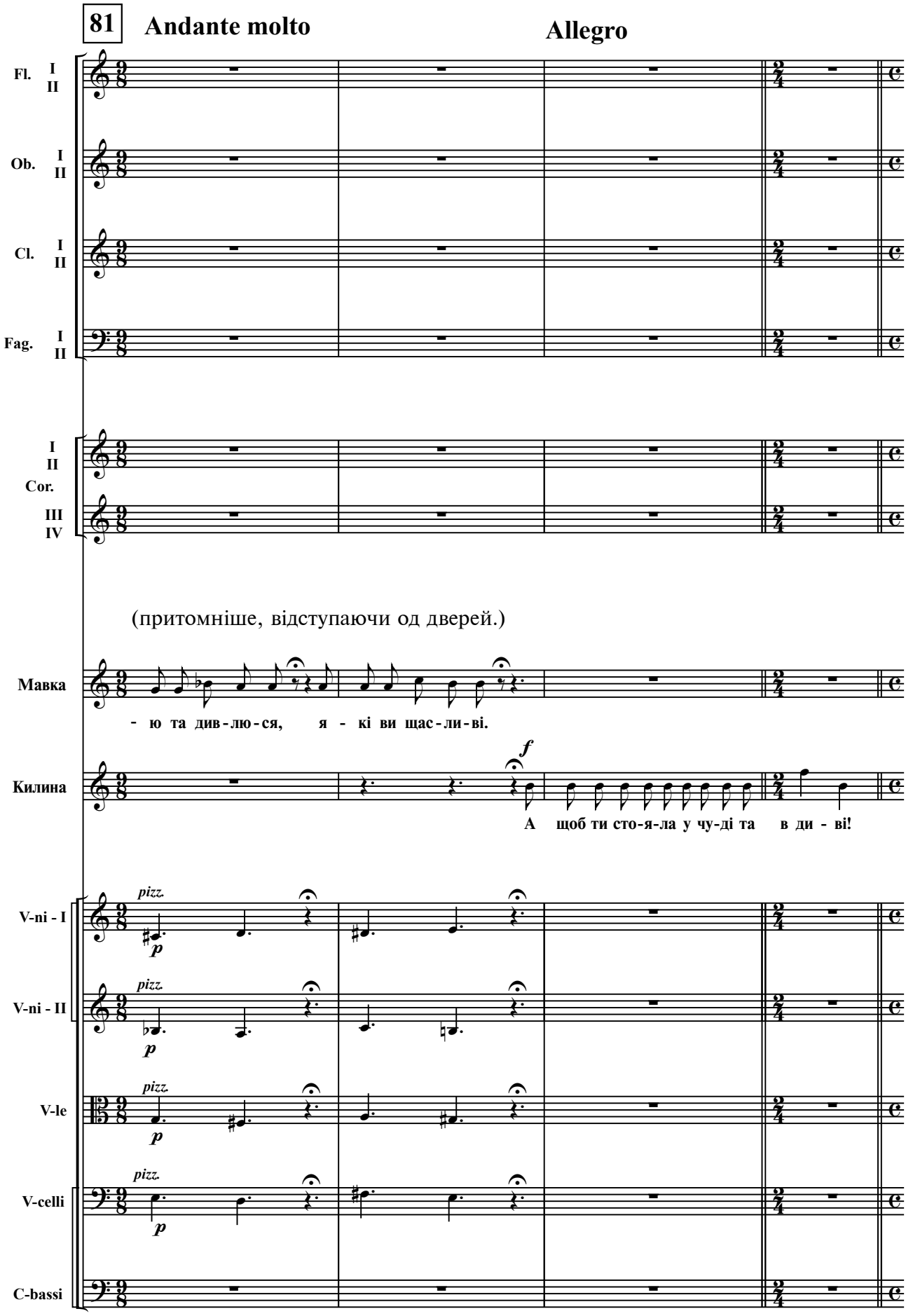

Fl. I II
a2
I
Ob.
II
Cl. I II
I 6
6
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
I II
Tr-be
III
Tr-ni I II
Timp.
poco a poco cresc.
poco a poco cresc.
Килина
Йо - го не - ма. Я зна - ю, ти до ньо - го! При - зна -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

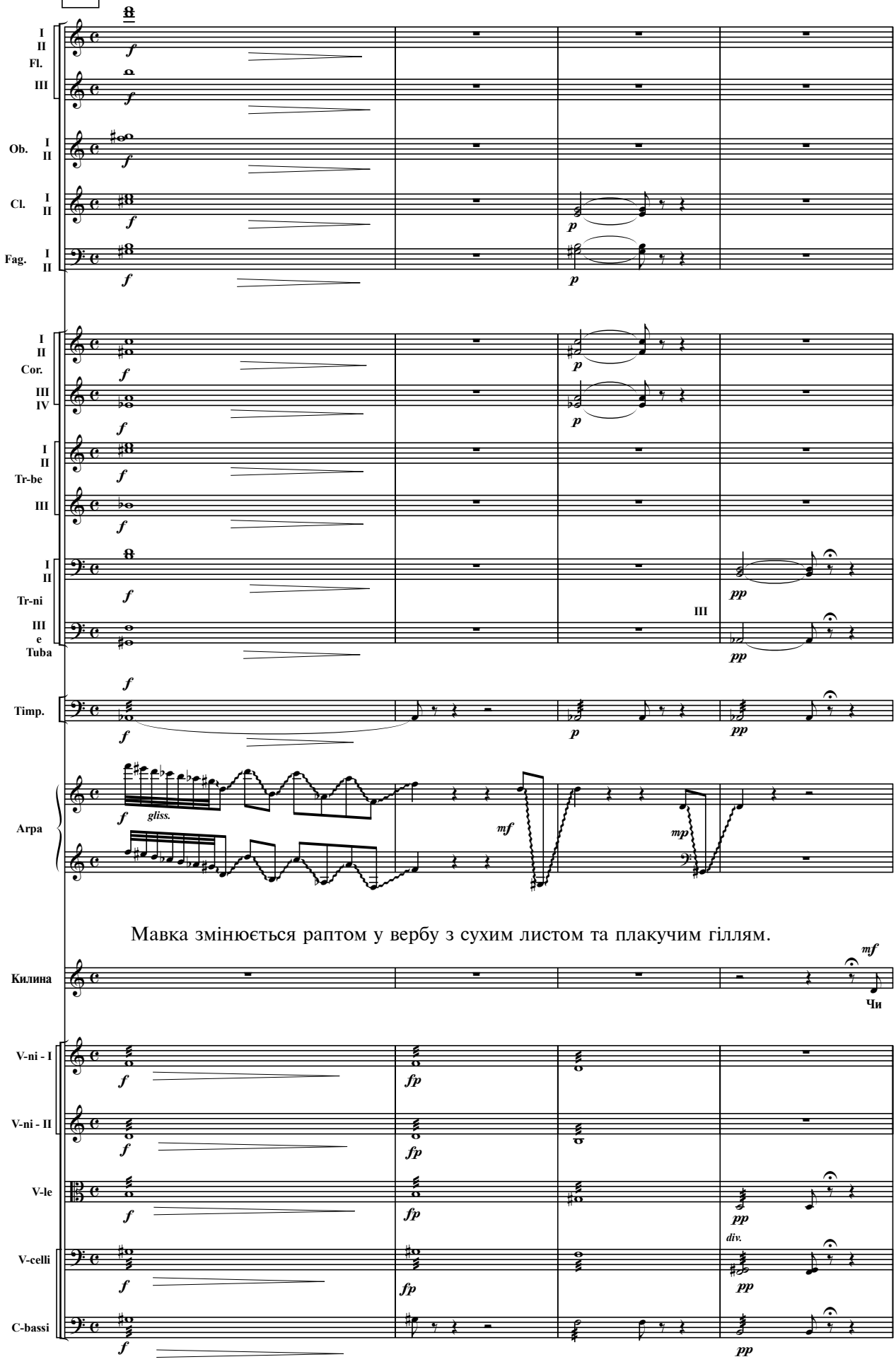

78
Andante
I
II
Fl.
III
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
Tr-be
Tr-ni
e
Tuba
Timp.
Triang.
Arpa
Мавка
Килина
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
poco a poco cresc.
Ко - лись був ра - нок
- вай - ся — він твій ко - ха - нок?

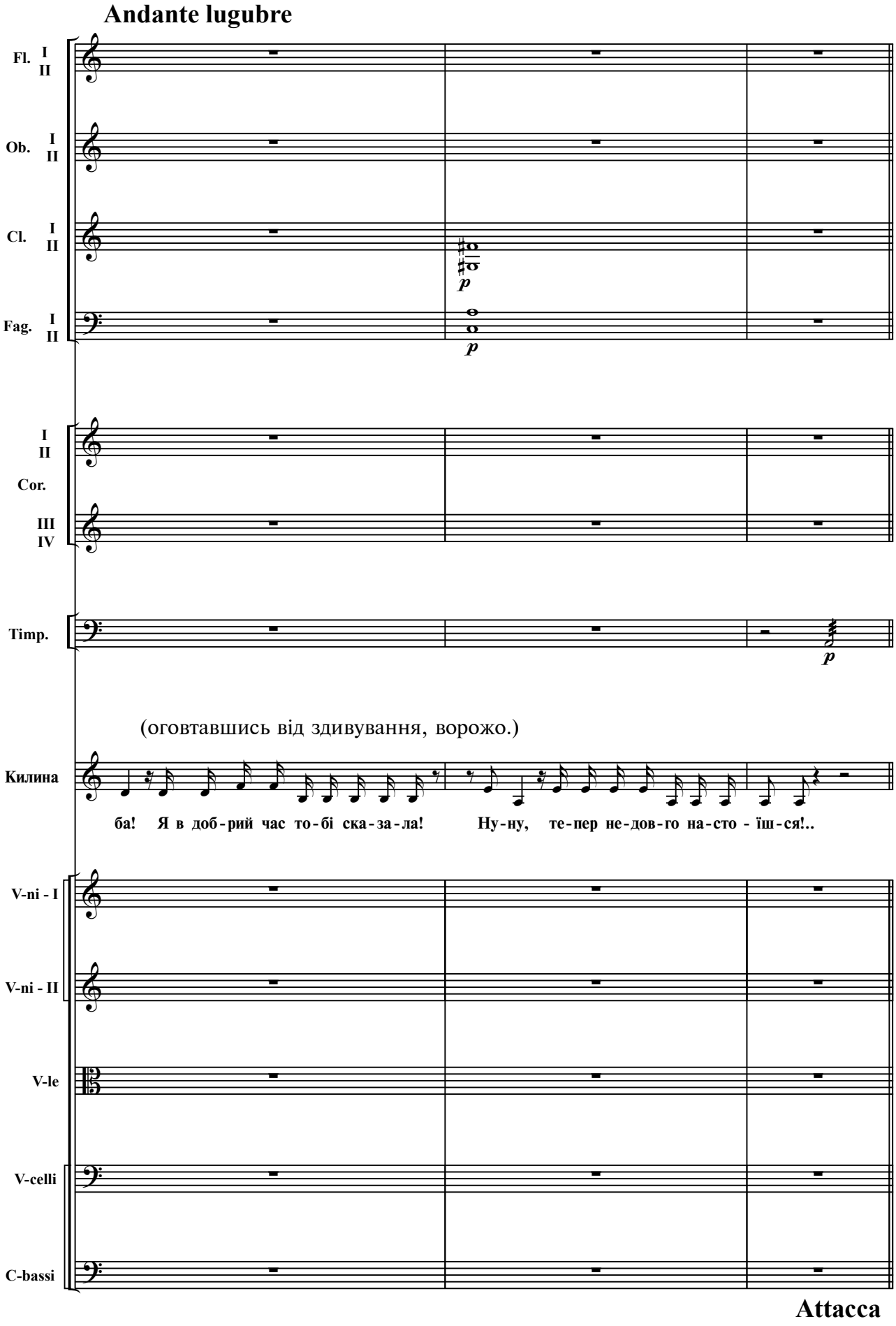

Moderato mosso
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Tr-be I II III
Tr-ni I II III
e Tuba
Timp.
Мавка
Килина
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
яс - ний, ве - се - лий, нетой, що те - пер... він у - же вмер... Віль - на я,
Ти бо - же - віль - на!
poco allarg.
pizz.


79 Moderato
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Мавка
віль - на... Су - неть - ся хмар - ка по не - бу по - віль - на, йде без - при -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
div.
arco
Cl. I II
Timp.
Мавка
- чаль - на, сум - на, без - при - віт - на... Де ж блис - ка - ви - ця бла -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi


80
Moderato mosso
I II Fl. III
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II Cor. III IV
I II Tr-be III
I II Tr-ni III
III e Tuba
Timp.
Мавка
кит - на?
Сто -
(Сіпає її за руку.)
Килина
Геть! не мо - роч ме-не! Чо - го сто-їш?
V-ni - I
poco a poco cresc.
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi


81
Andante molto
Allegro
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II Cor. III IV
(притомніше, відступаючи од дверей.)
Мавка
- ю та див-лю-ся, я - кі ви щас-ли-ві.
Килина
f
А щоб ти сто-я-ла у чу-ді та в ди - ві!
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
pizz.
p

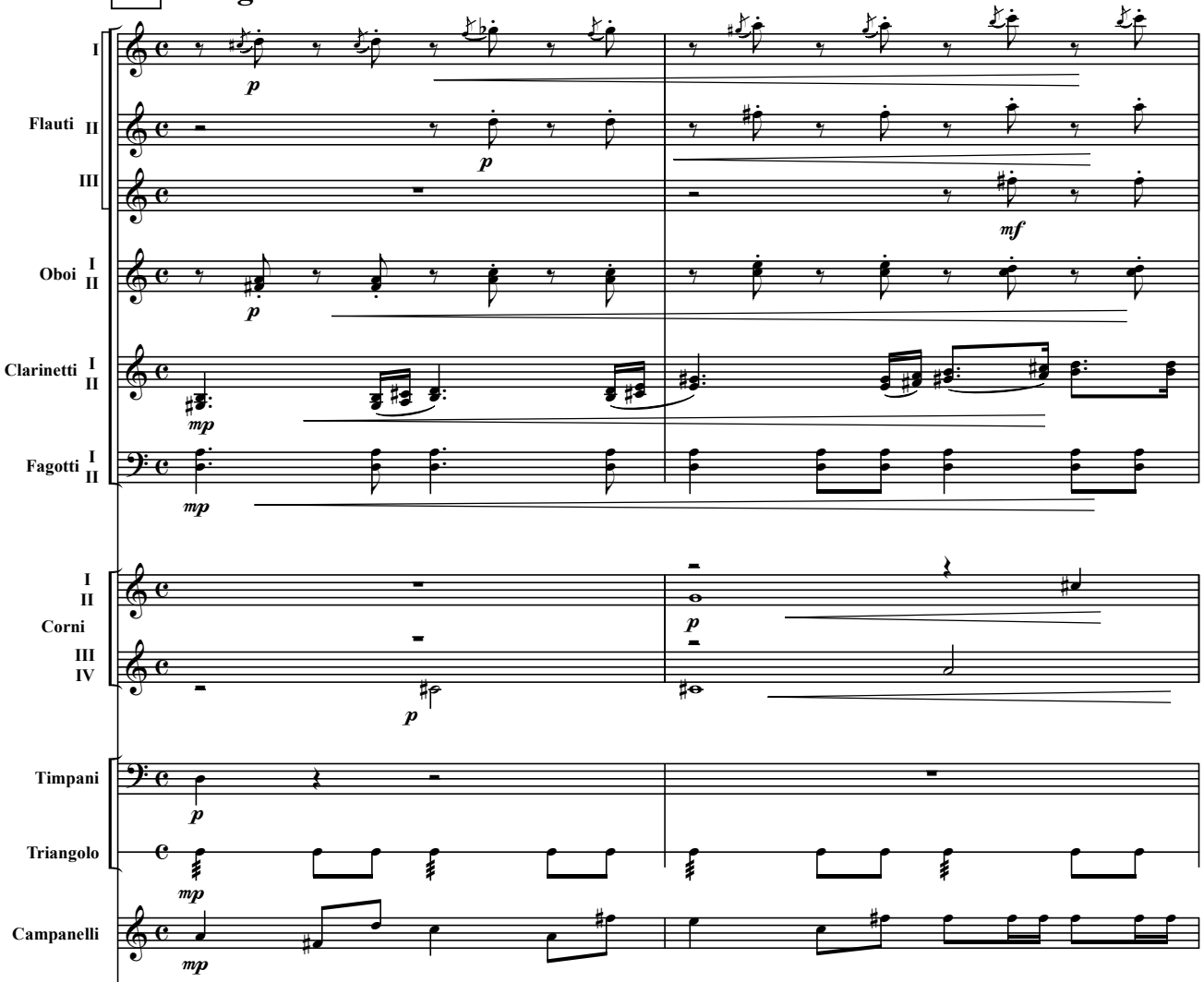

82 Moderato
I II Fl.
III
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II Cor.
III IV
I II Tr-be
III
I II Tr-ni
III e Tuba
Timp.
Arpa
gliss.
Мавка змінюється раптом у вербу з сухим листом та плакучим гіллям.
Килина
Чи
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
div.


Andante lugubre
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
p
p
I II Cor. III IV
Timp.
p
(оговтавшись від здивування, ворожо.)
Килина
ба! Я в доб-рий час то-бі ска-за-ла! Ну-ну, те-пер не-дов-го на-сто - їш-ся!..
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
Attacca

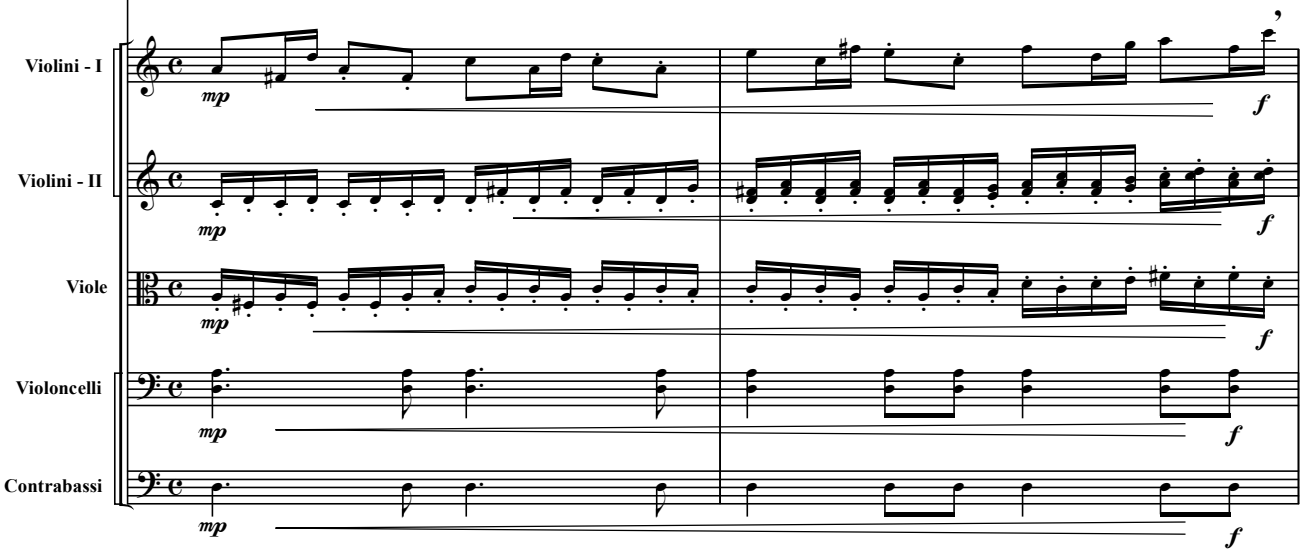
СЦЕНА — 6-а

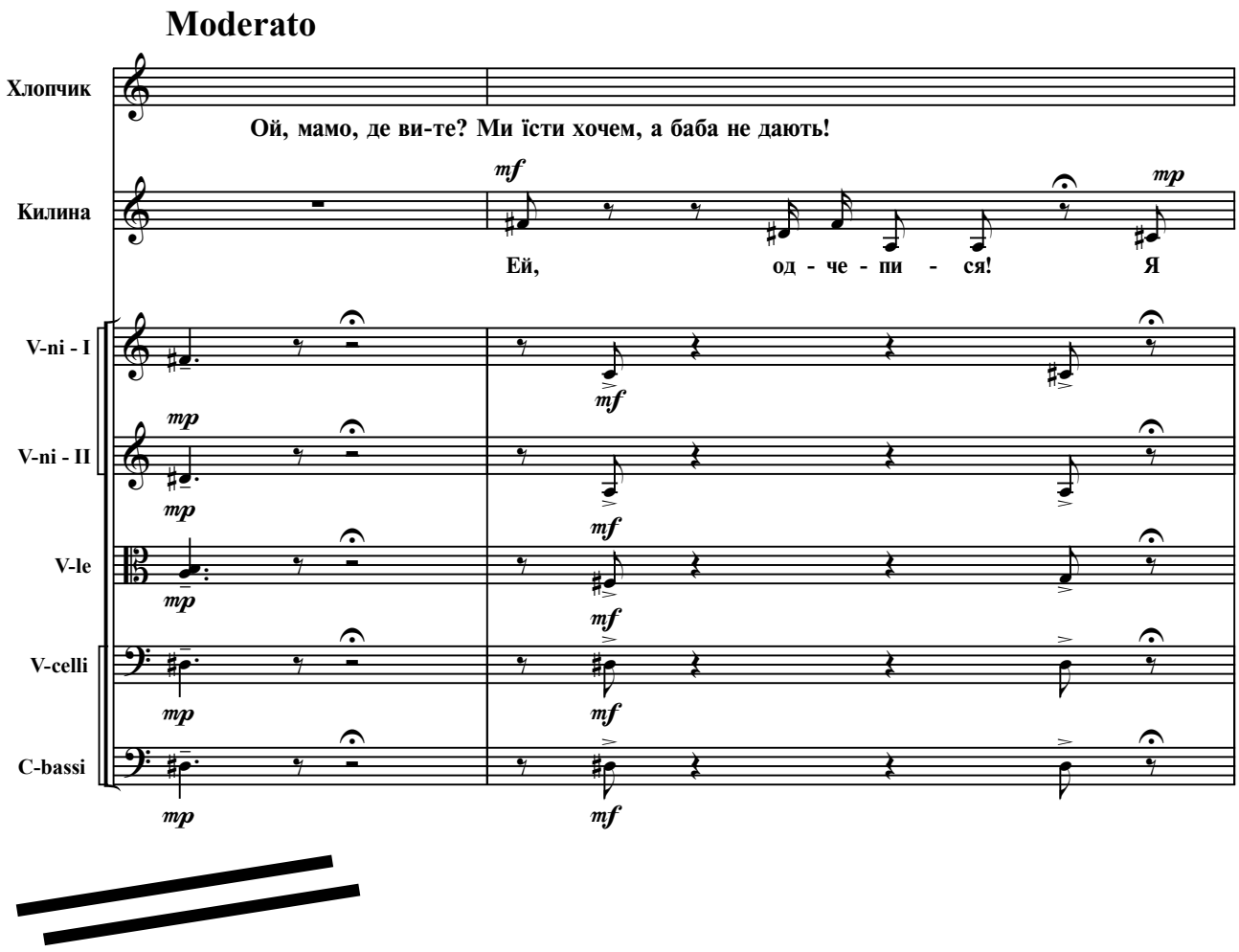
(Килина, Хлопчик)

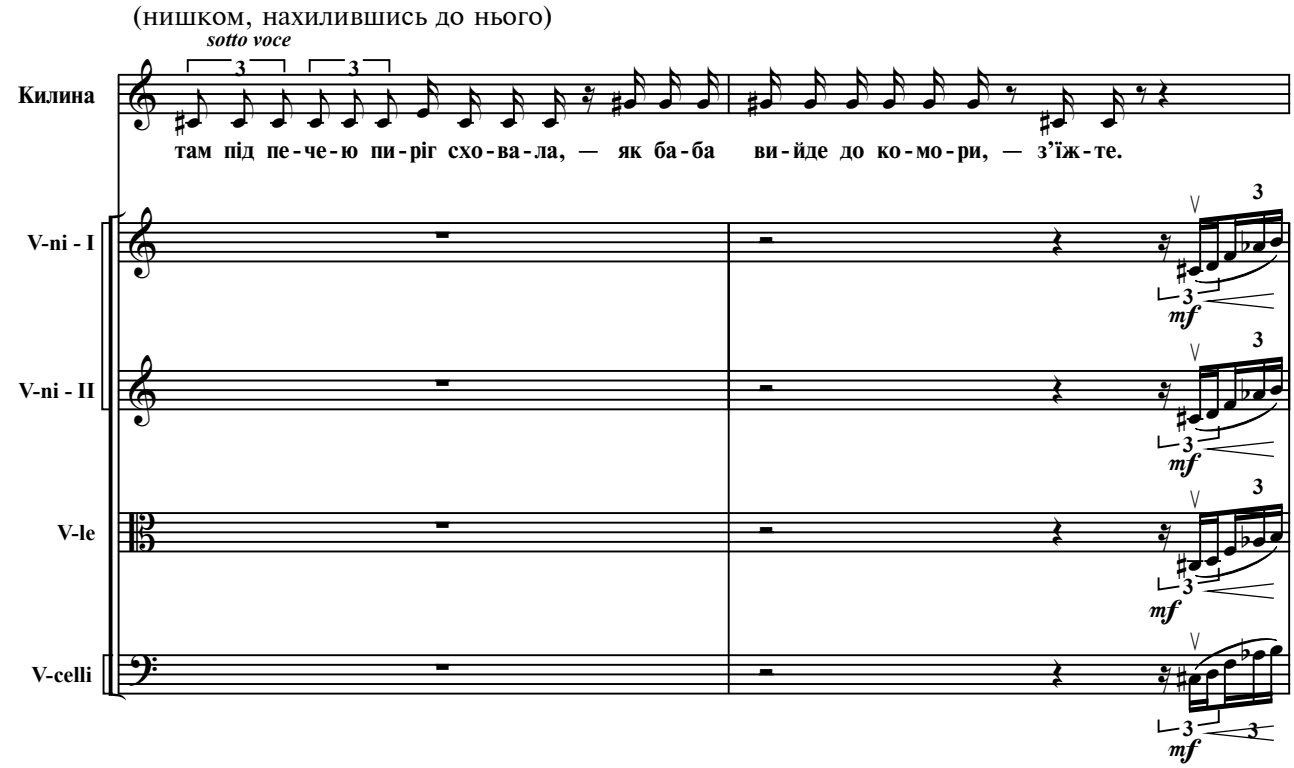
83 **Allegretto**

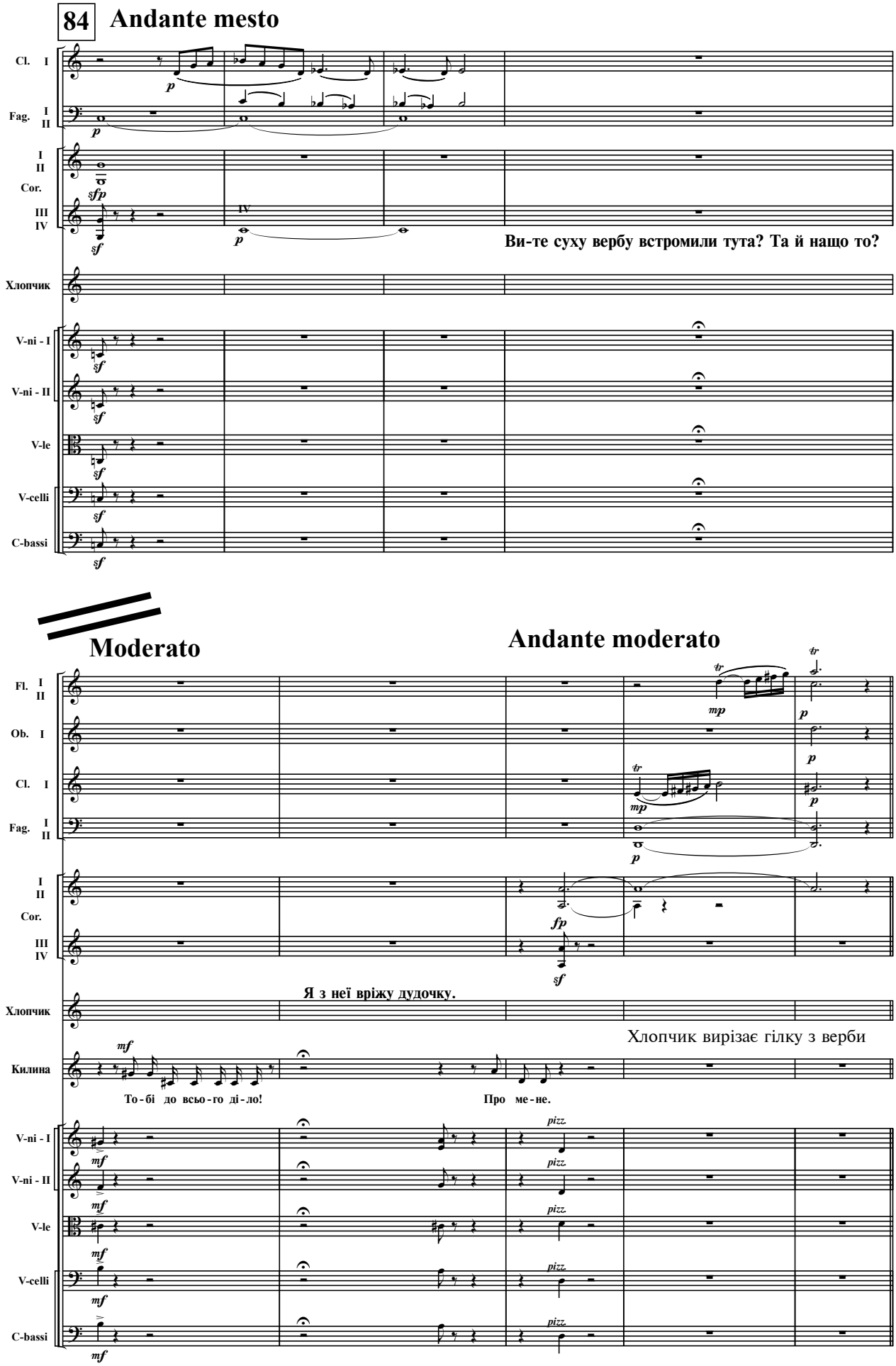


Хлопчик вибігає з хати.

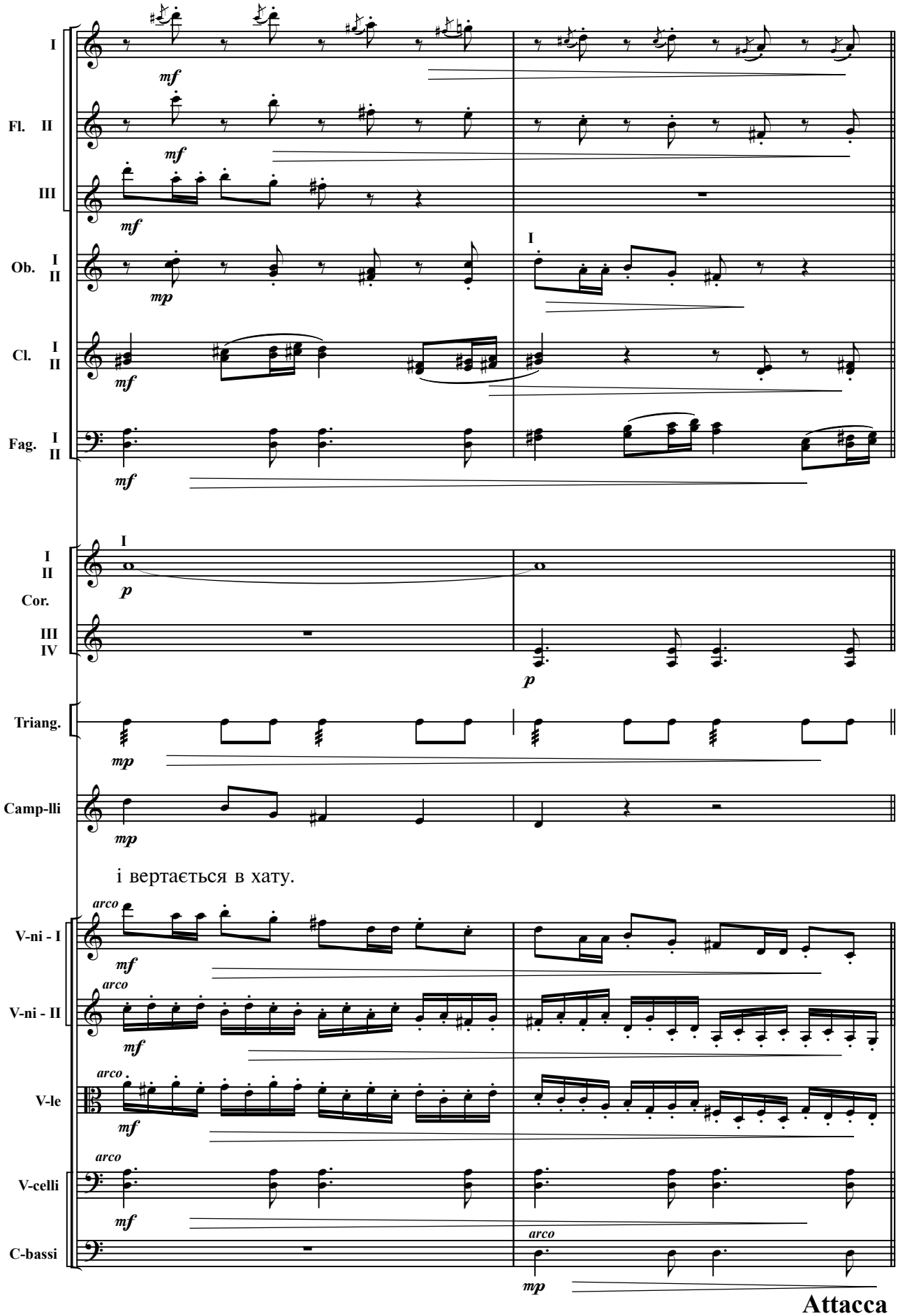



Moderato
Хлопчик
Ой, мамо, де ви-те? Ми їсти хочем, а баба не дають!
Килина
mf
mp
Ей, од - че - пи - ся! Я
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
mp
mf


(нишком, нахилившись до нього)
sotto voce
Килина
там під пе-че-ю пи-ріг схо-ва-ла, — як ба-ба ви-йде до ко-мо-ри, — з'їж-те.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
3
mf


84
Andante mesto
Cl. I
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
Ви-те суху вербу встромили тута? Та й нащо то?
Хлопчик
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
Moderato
Andante moderato
Fl. I II
Ob. I
Cl. I
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
Я з неї вріжу дудочку.
Хлопчик
Хлопчик вирізає гілку з верби
Килина
То-бі до всьо-го ді-ло!
Про ме-не.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

Allegretto



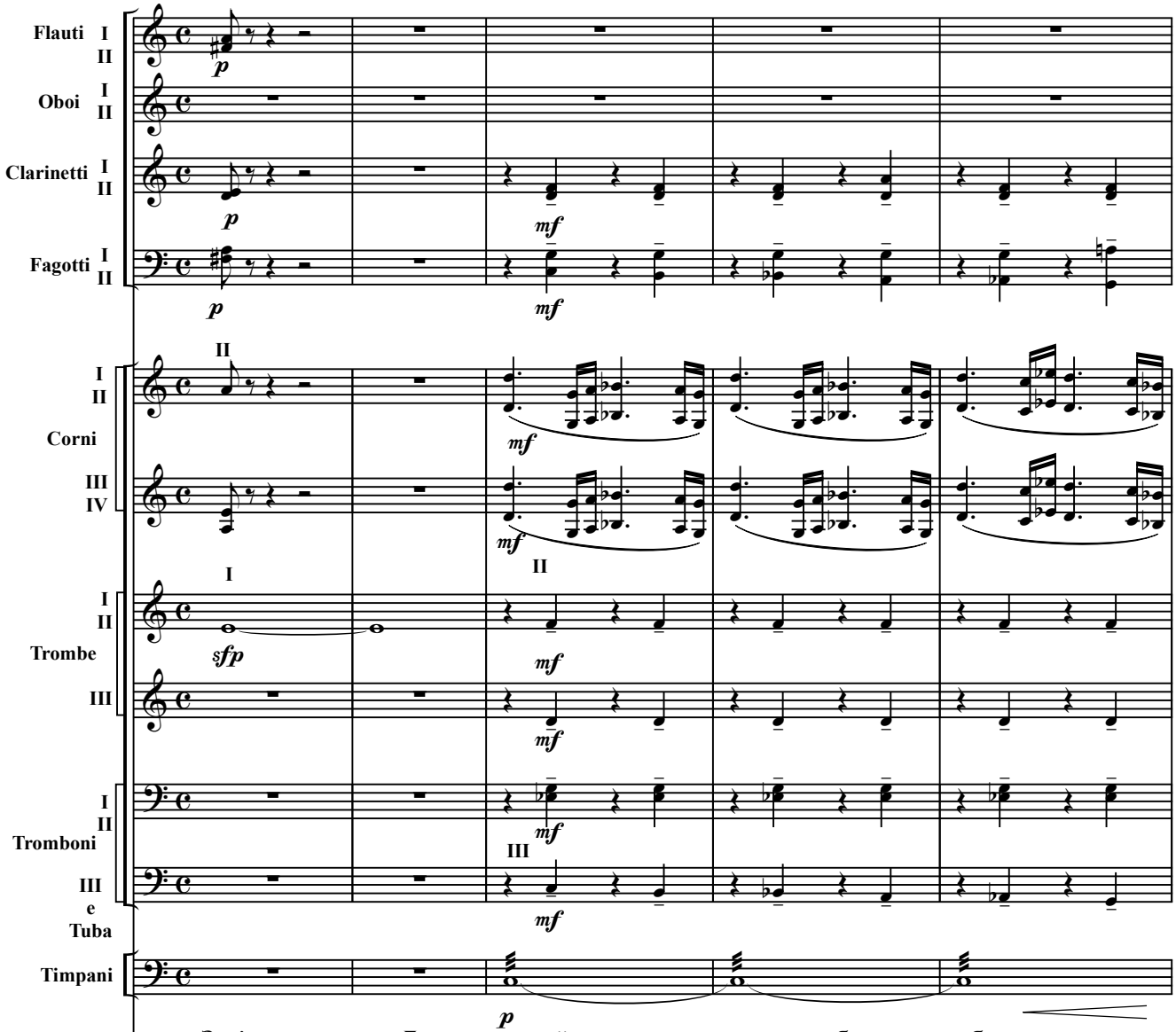
і вертається в хату.

Attacca

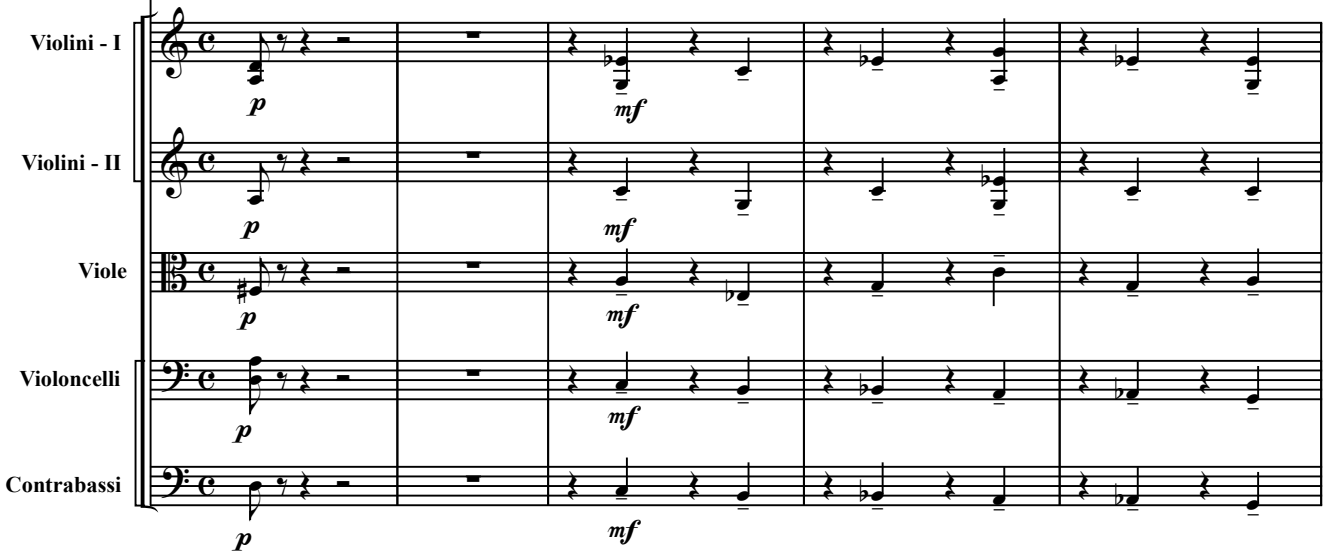
СЦЕНА — 7-а

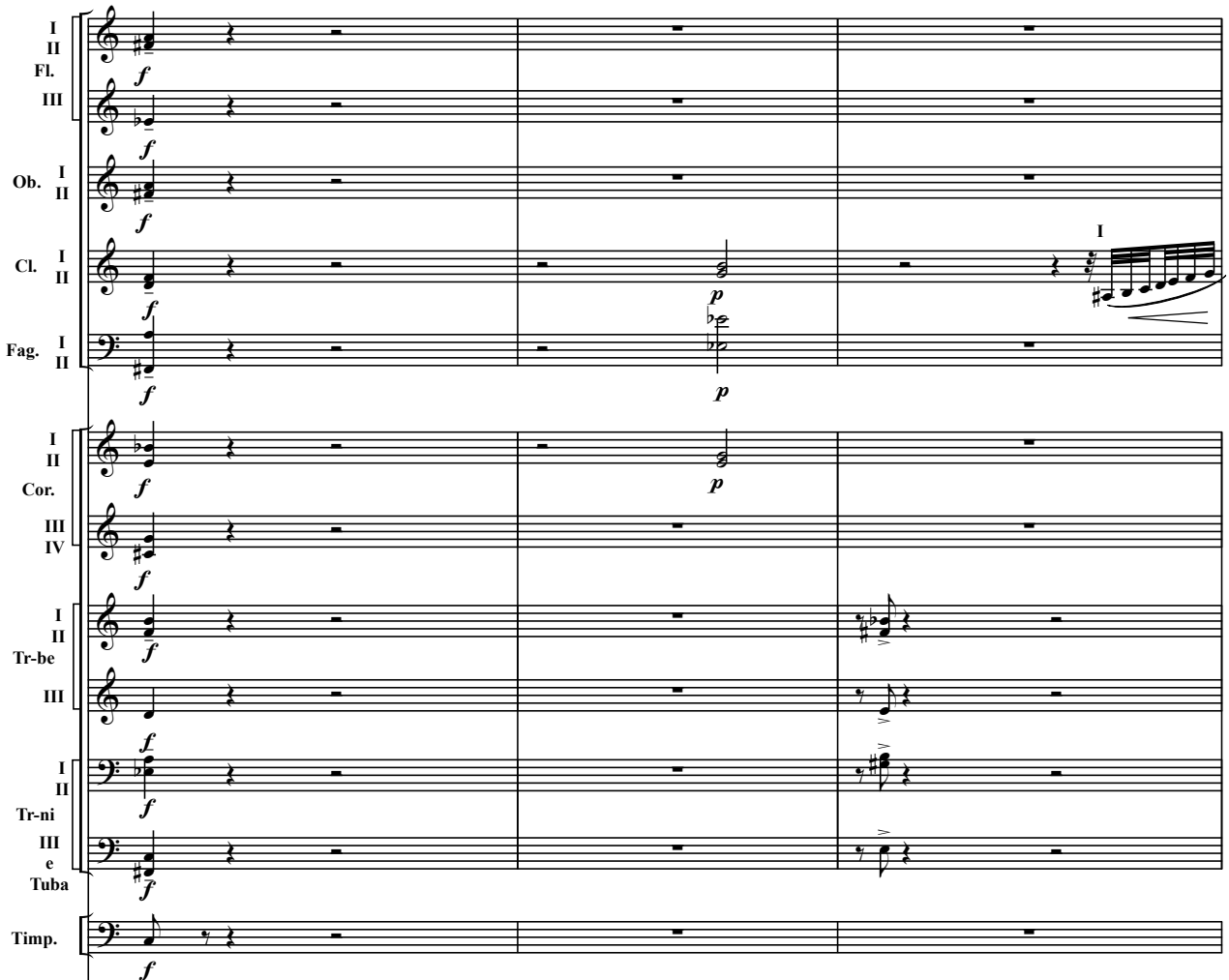
(Килина, Лукаш)

85 **Andante sostenuto**

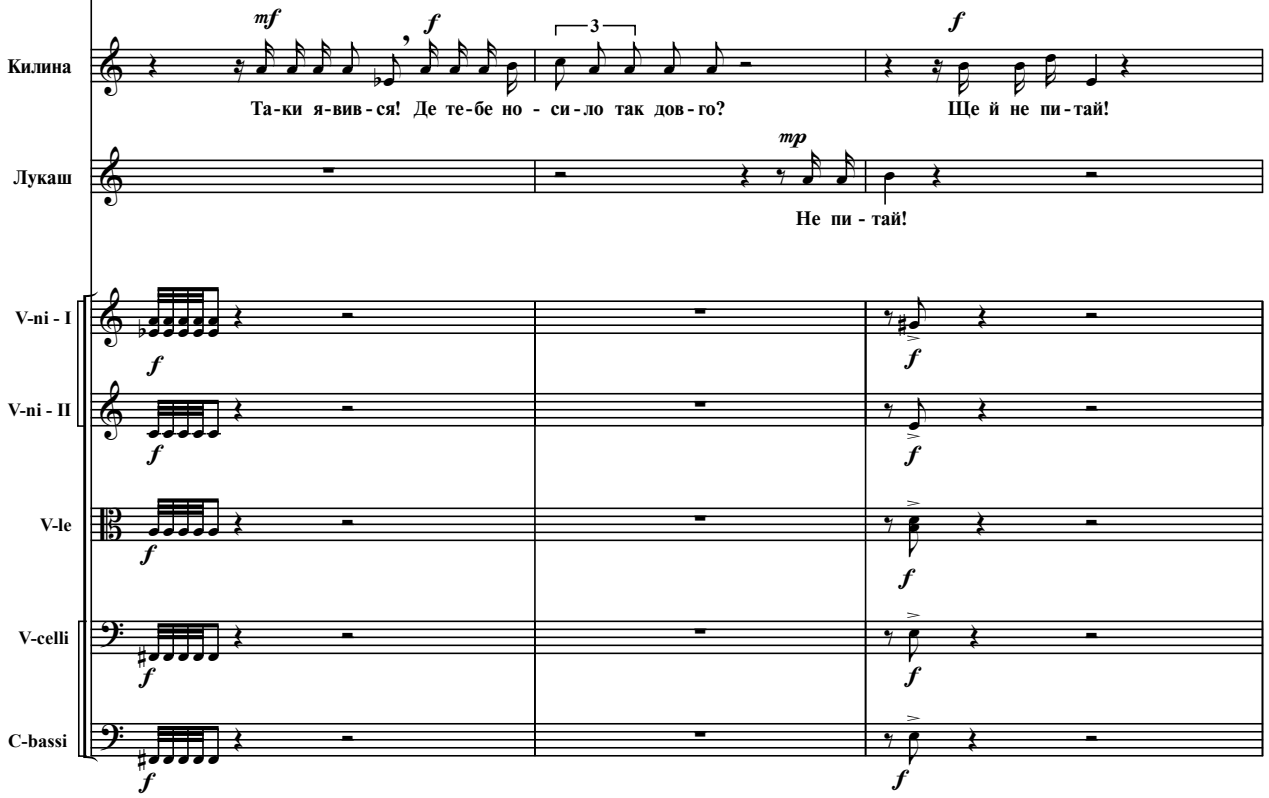


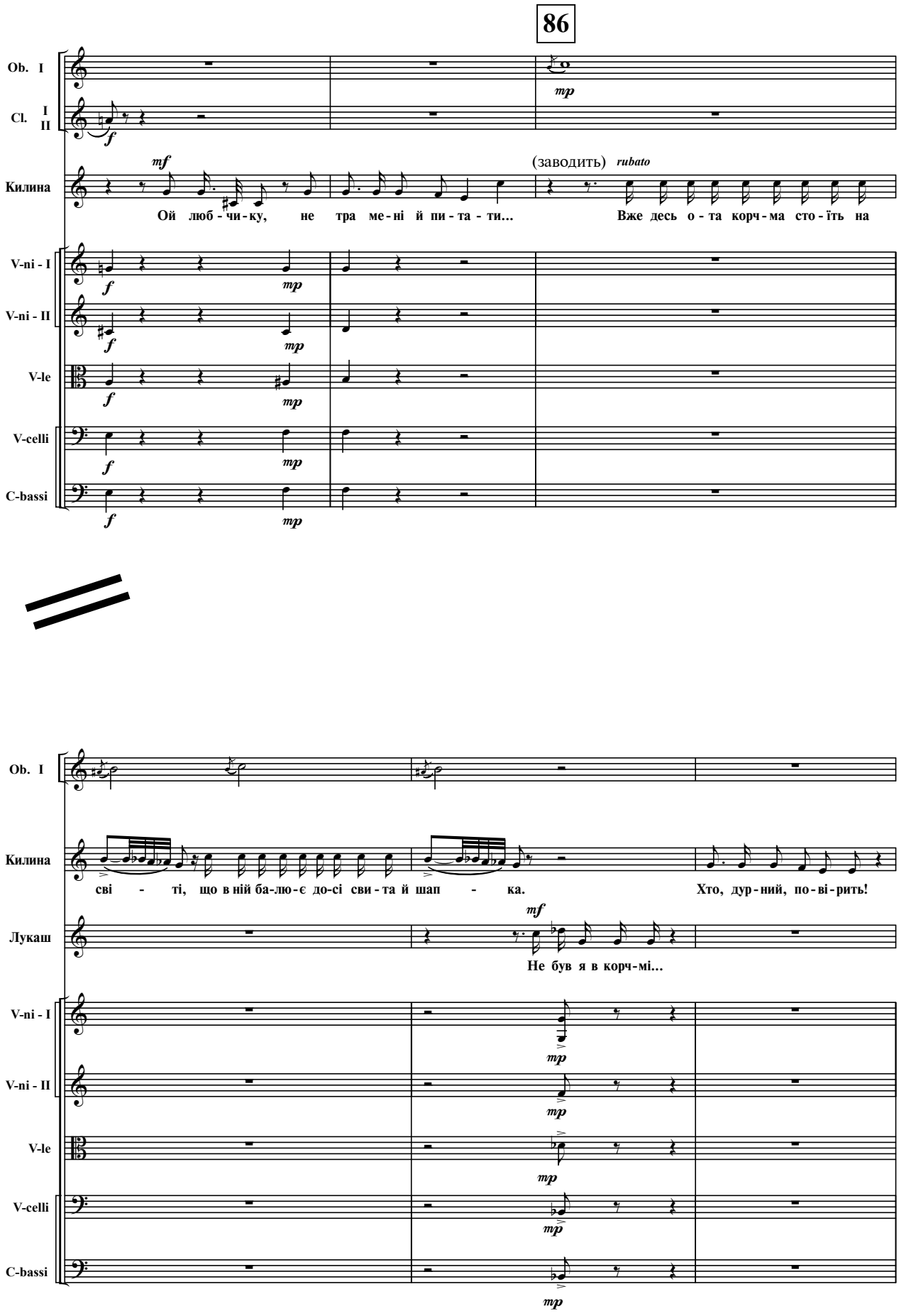
З лісу виходить Лукаш, худий, з довгим волоссям, без свити, без шапки.

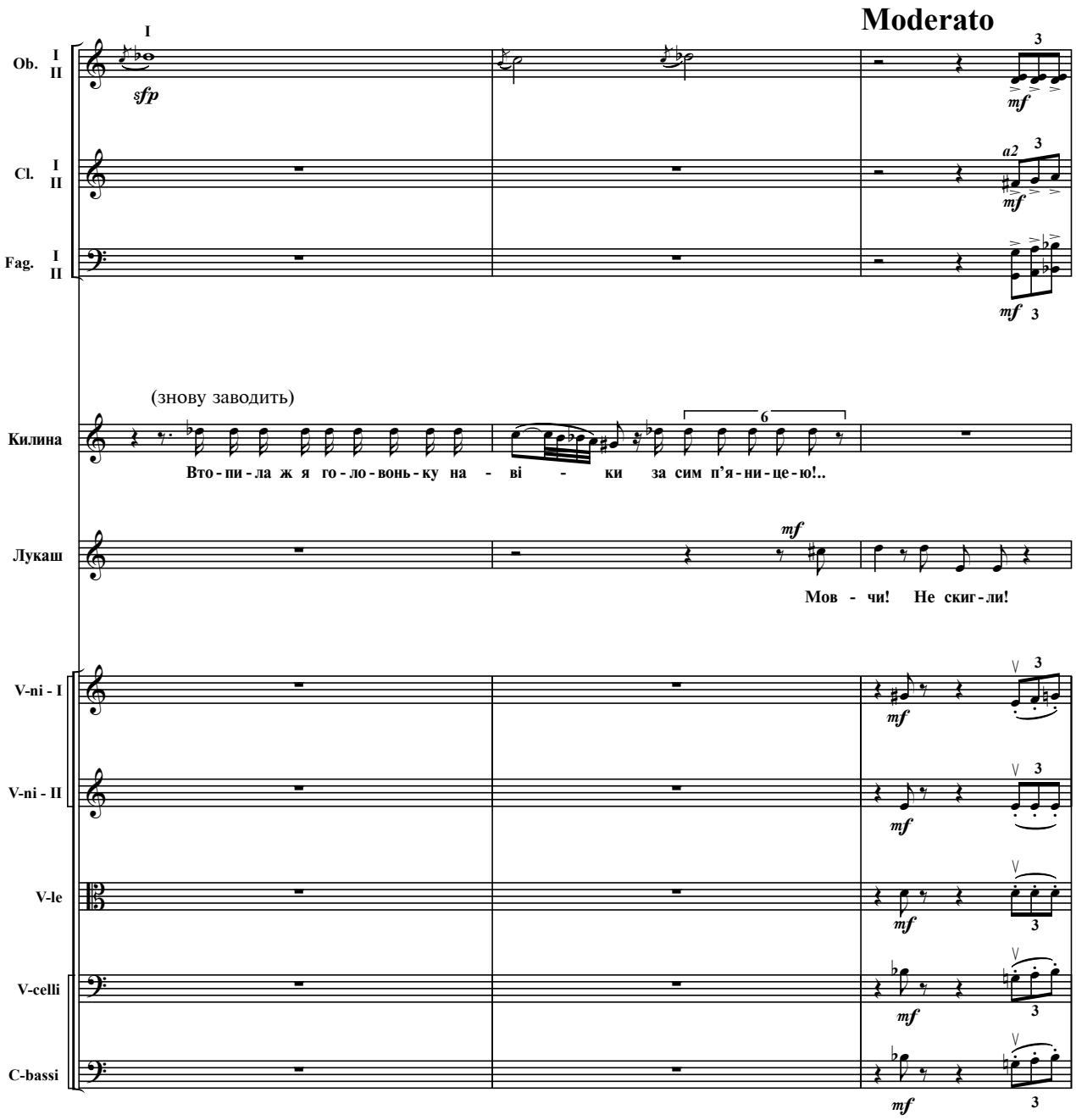


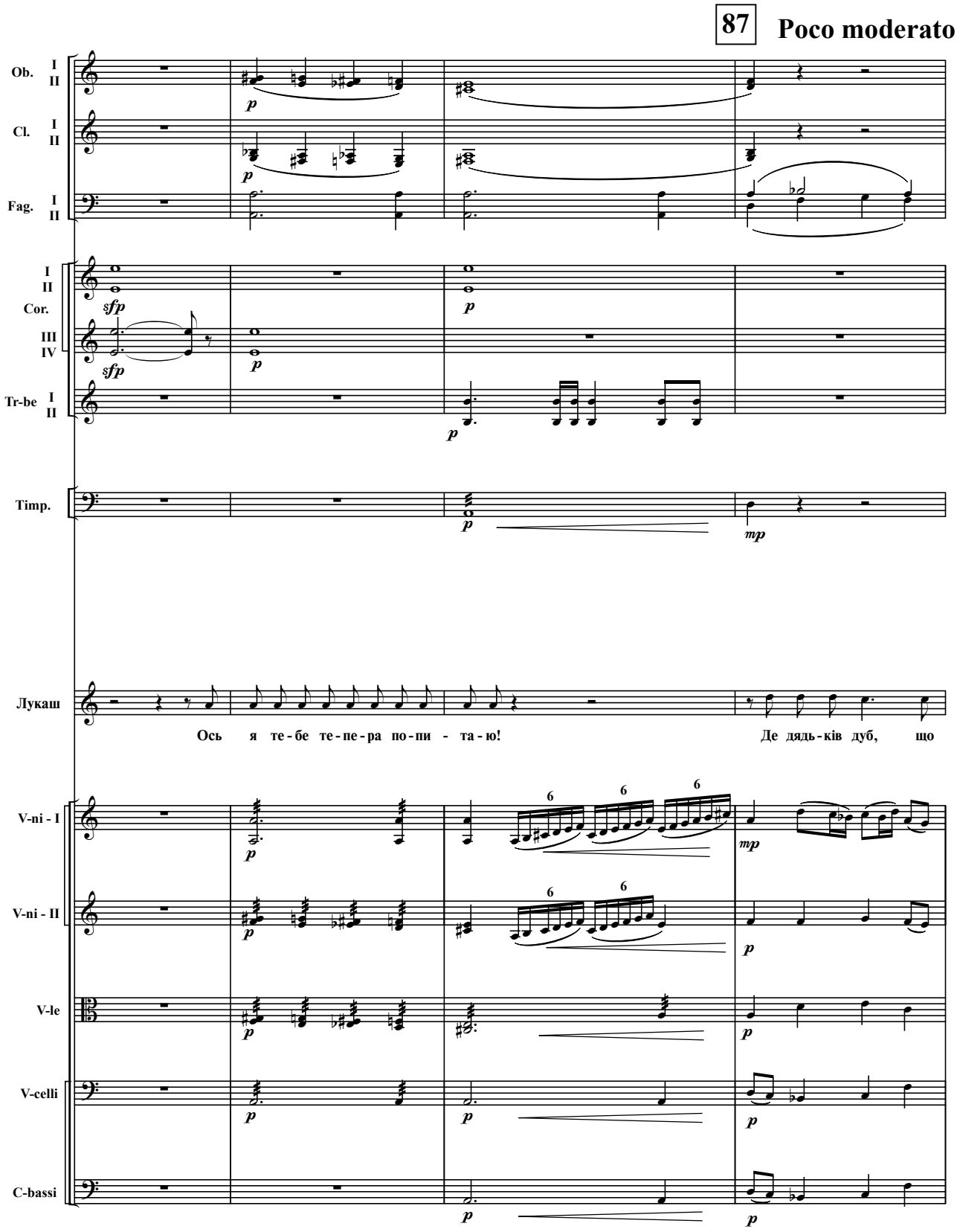


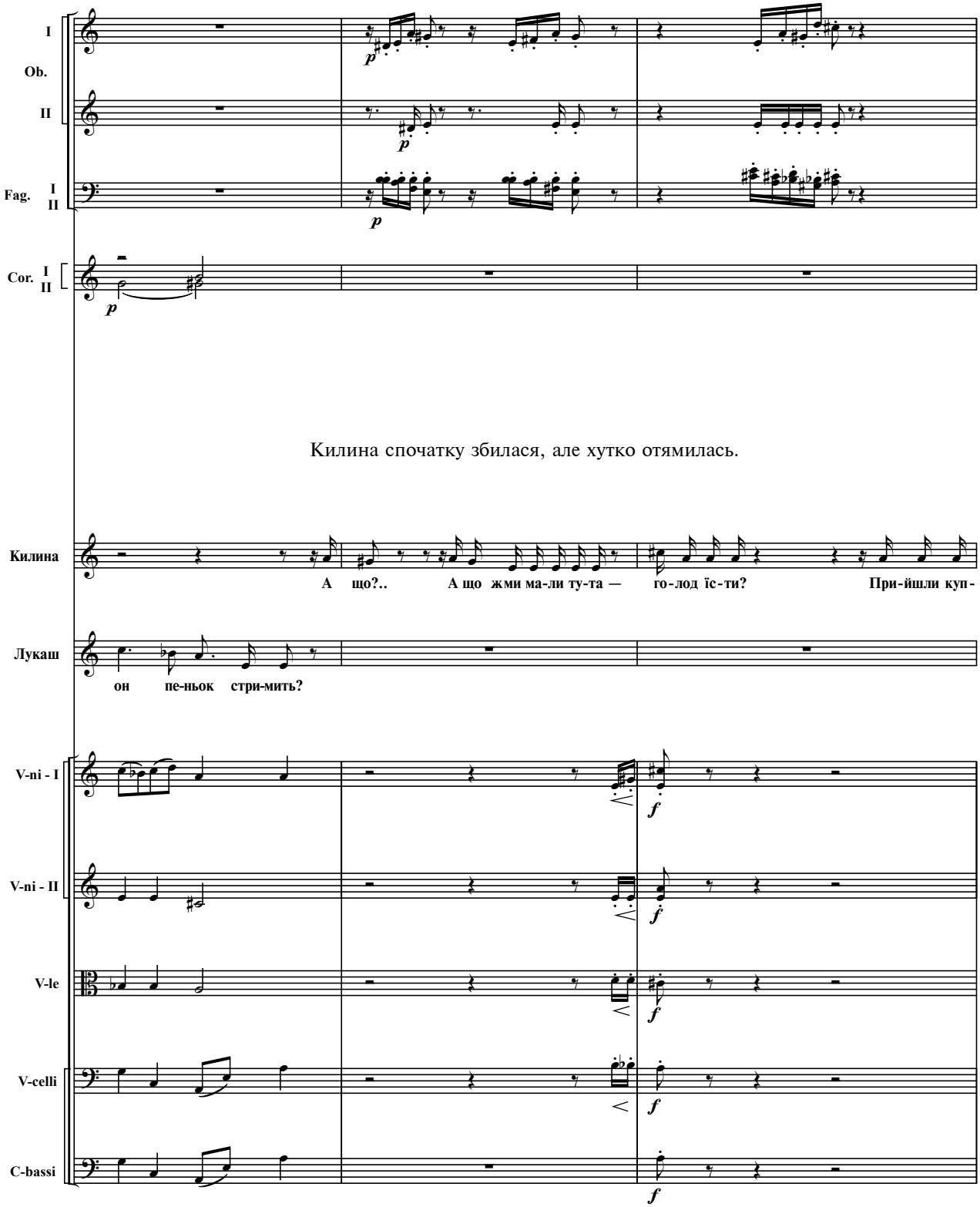
Килина скрикує радісно, вгледівши його, але зараз же досада тамує її радість.

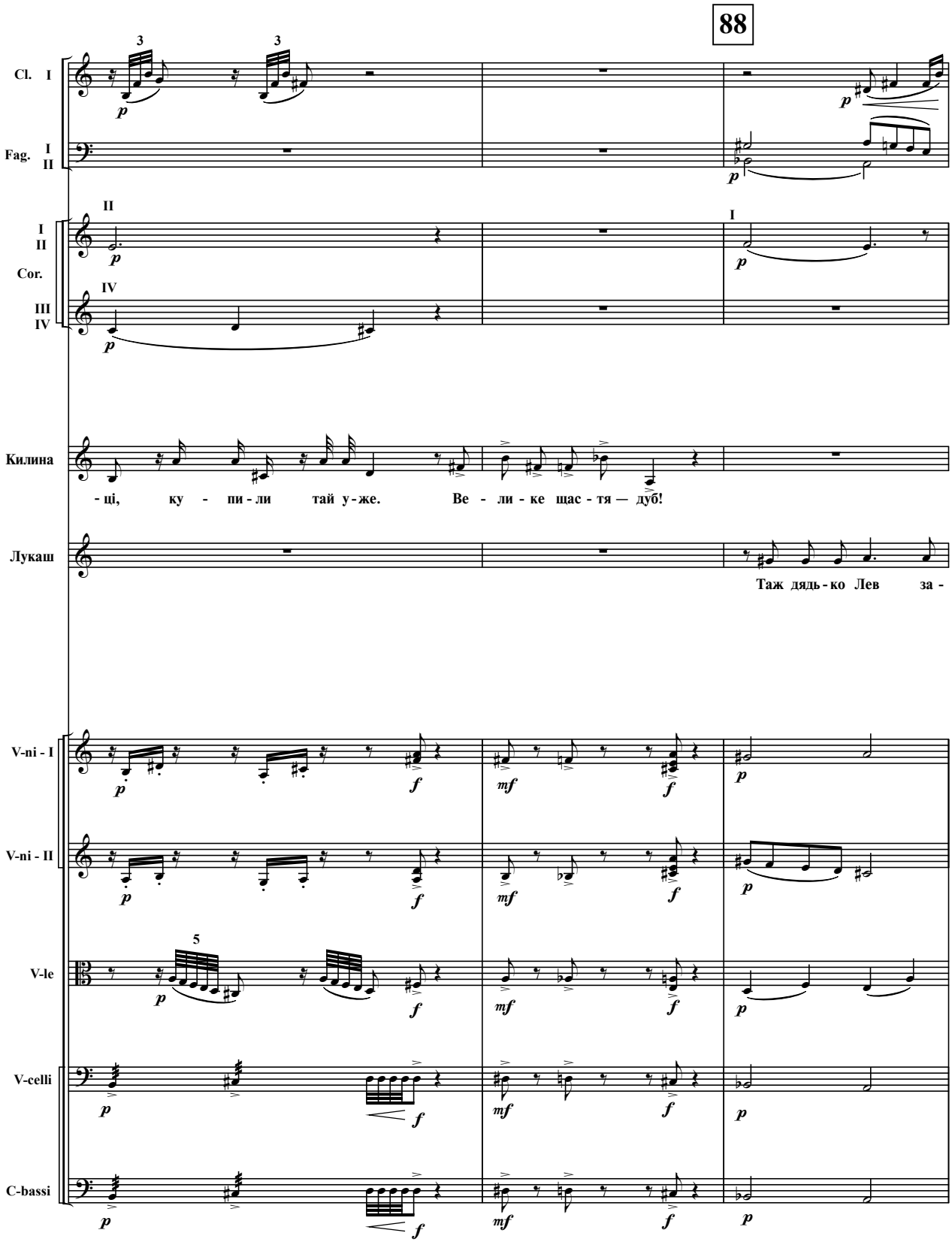



86
Ob. I
Cl. I II
Килина
(заводить) rubato
Ой люб - чи - ку, не тра ме - ні й пи - та - ти... Вже десь о - та корч - ма сто - їть на
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
Ob. I
Килина
сві - ті, що в ній ба-лю-є до-сі сви - та й шап - ка. Хто, дур - ний, по - ві - рить!
Лукаш
Не був я в корч - мі...
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

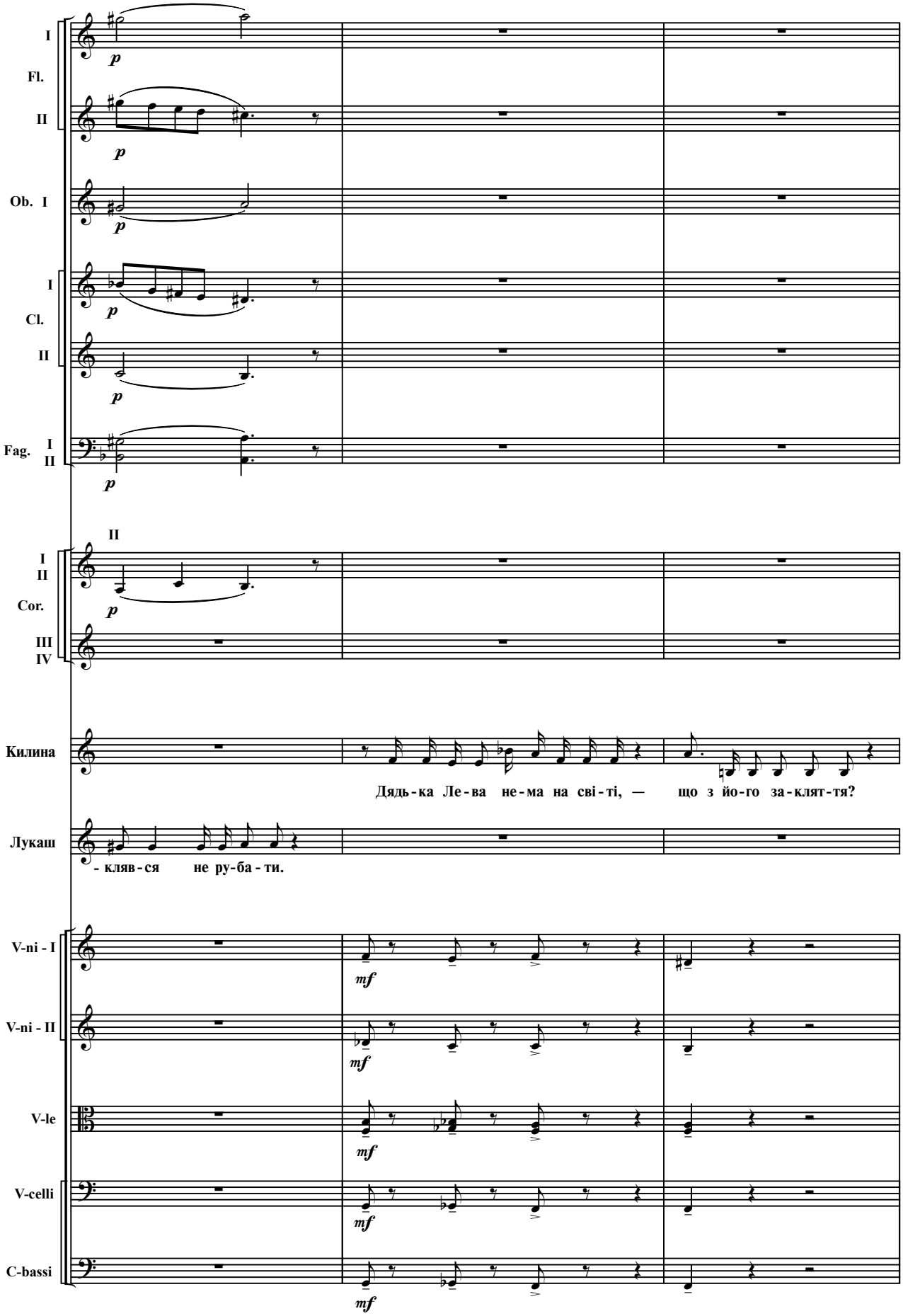

Moderato
I
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
(знову заводить)
Килина
Вто - пи - ла ж я го - ло - вонь - ку на - ві - ки за сим п'я - ни - це - ю!..
Лукаш
Мов - чи! Не скиг - ли!
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

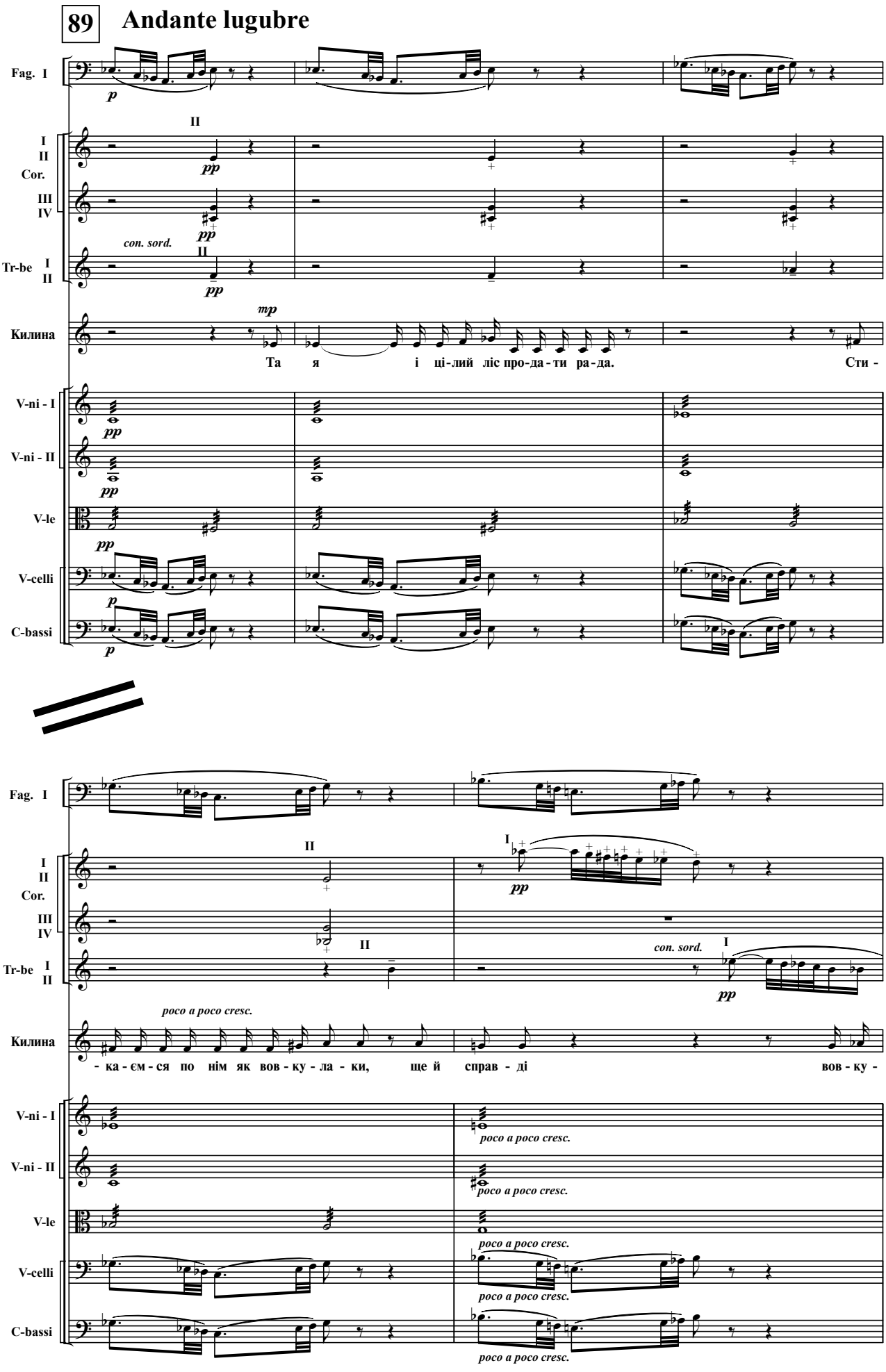

87
Poco moderato
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II Cor. III IV
Tr-be I II
Timp.
Лукаш
Ось я те-бе те-пе-ра по-пи - та-ю!
Де дядь-ків дуб, що
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

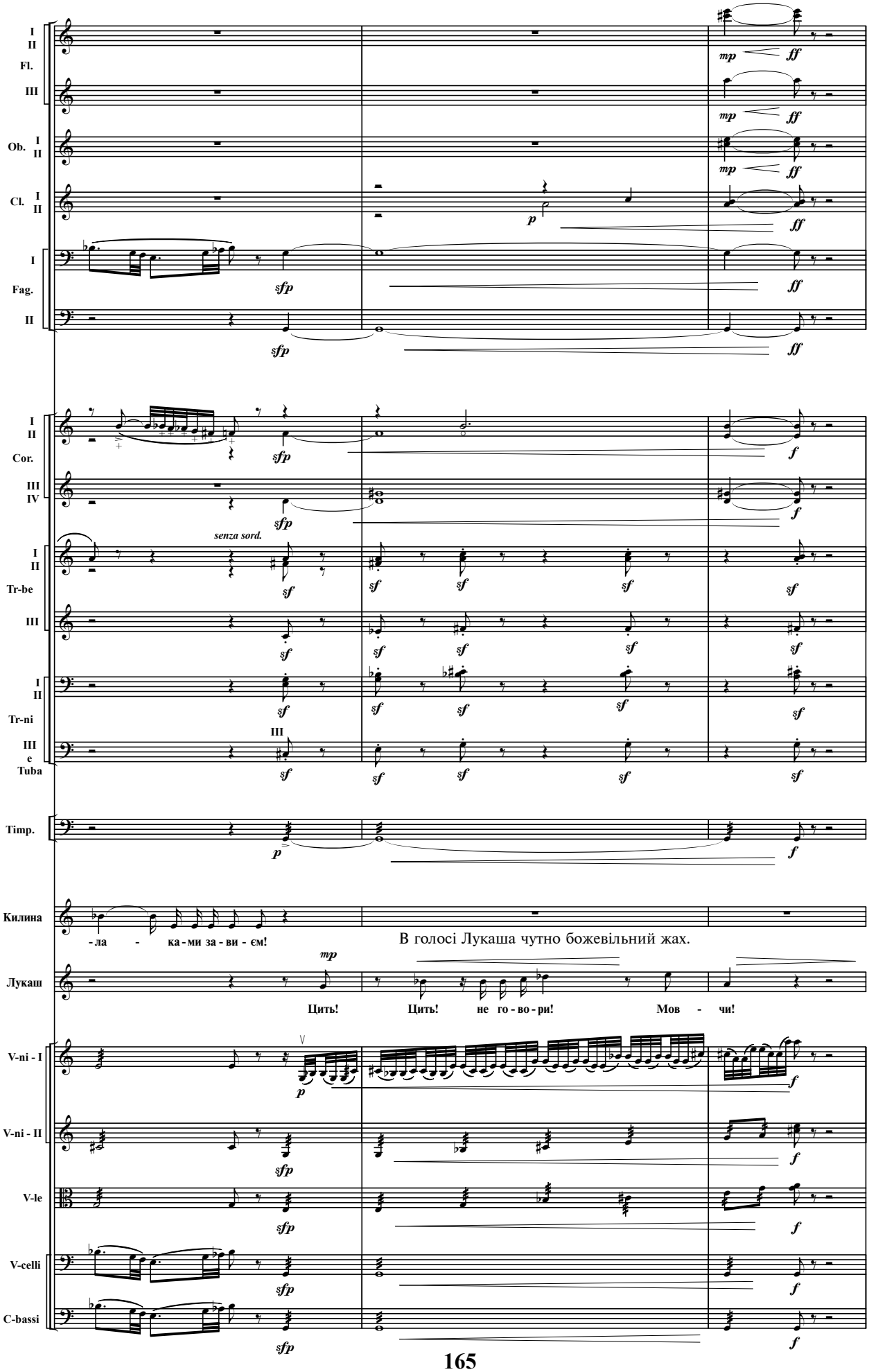

I
Ob.
II
Fag. I
II
Cor. I
II
p
Килина спочатку збилася, але хутко отямилась.
Килина
А що?.. А що жми ма-ли ту-та — го-лод їс-ти? При-йшли куп-
Лукаш
он пе-ньок стри-мить?
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
f

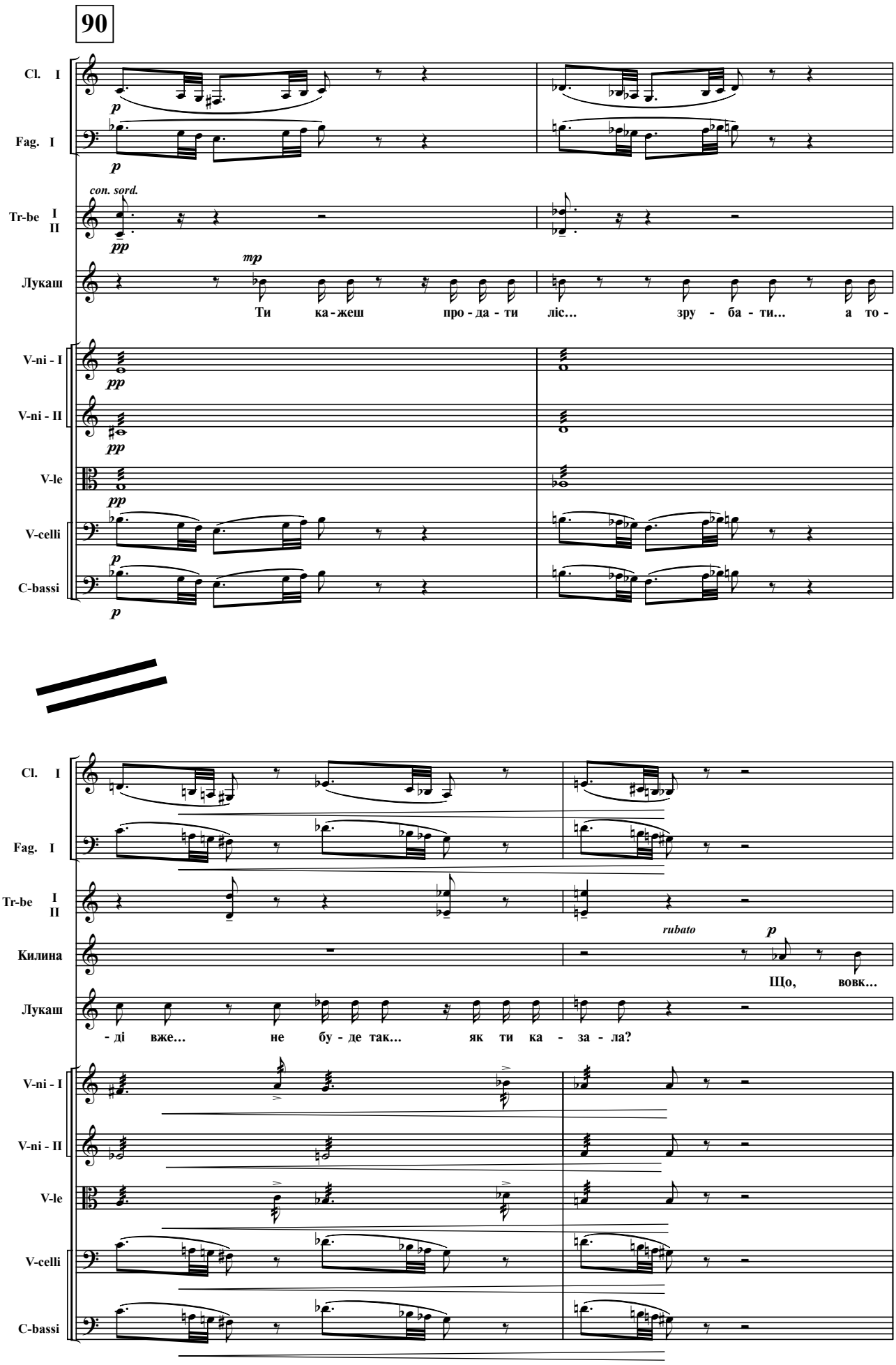

88
Cl. I
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
Килина
- ці, ку - пи - ли тай у - же. Ве - ли - ке щас - тя — дуб!
Лукаш
Таж дядь - ко Лев за -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

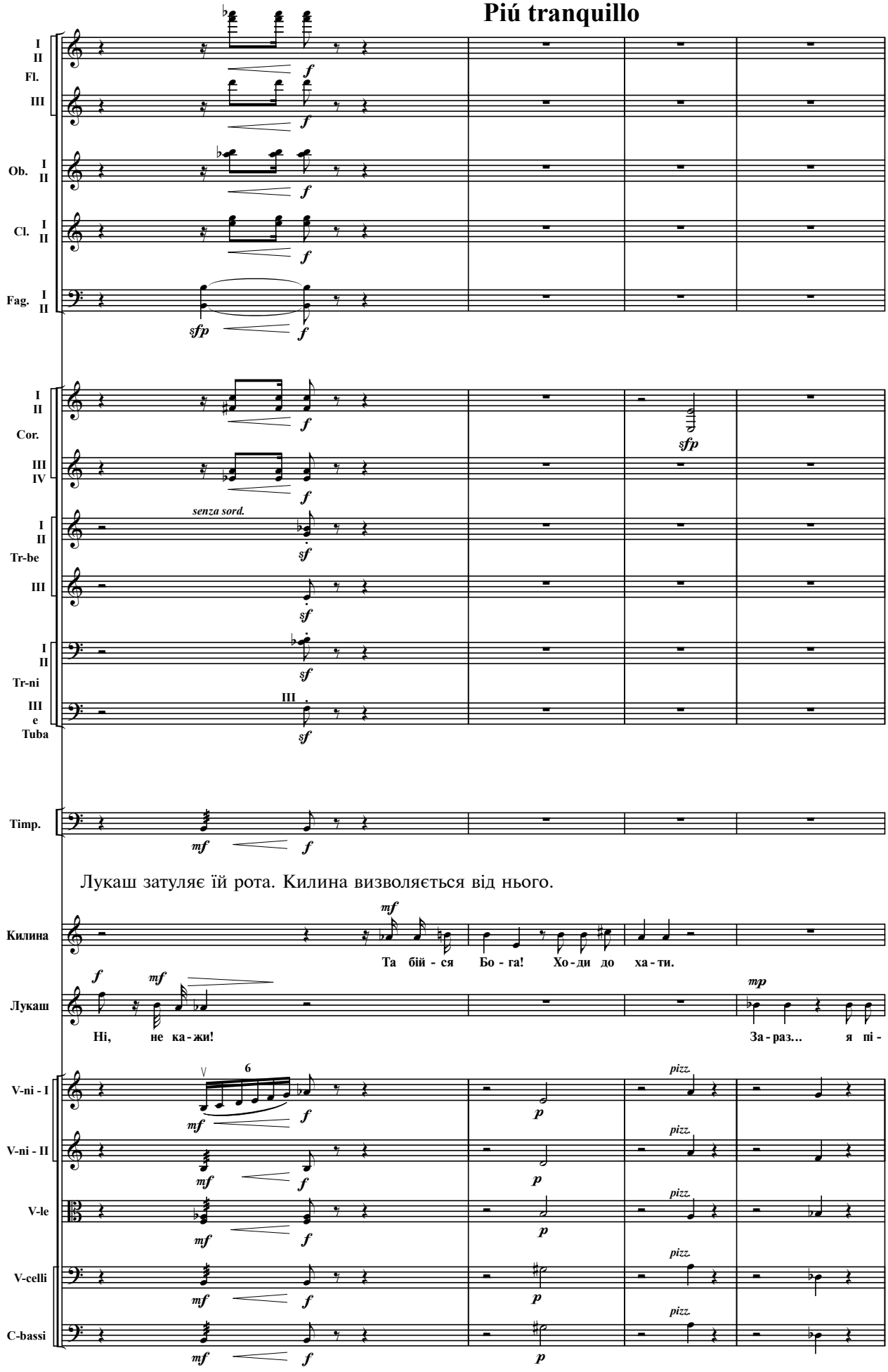
Poco meno mosso

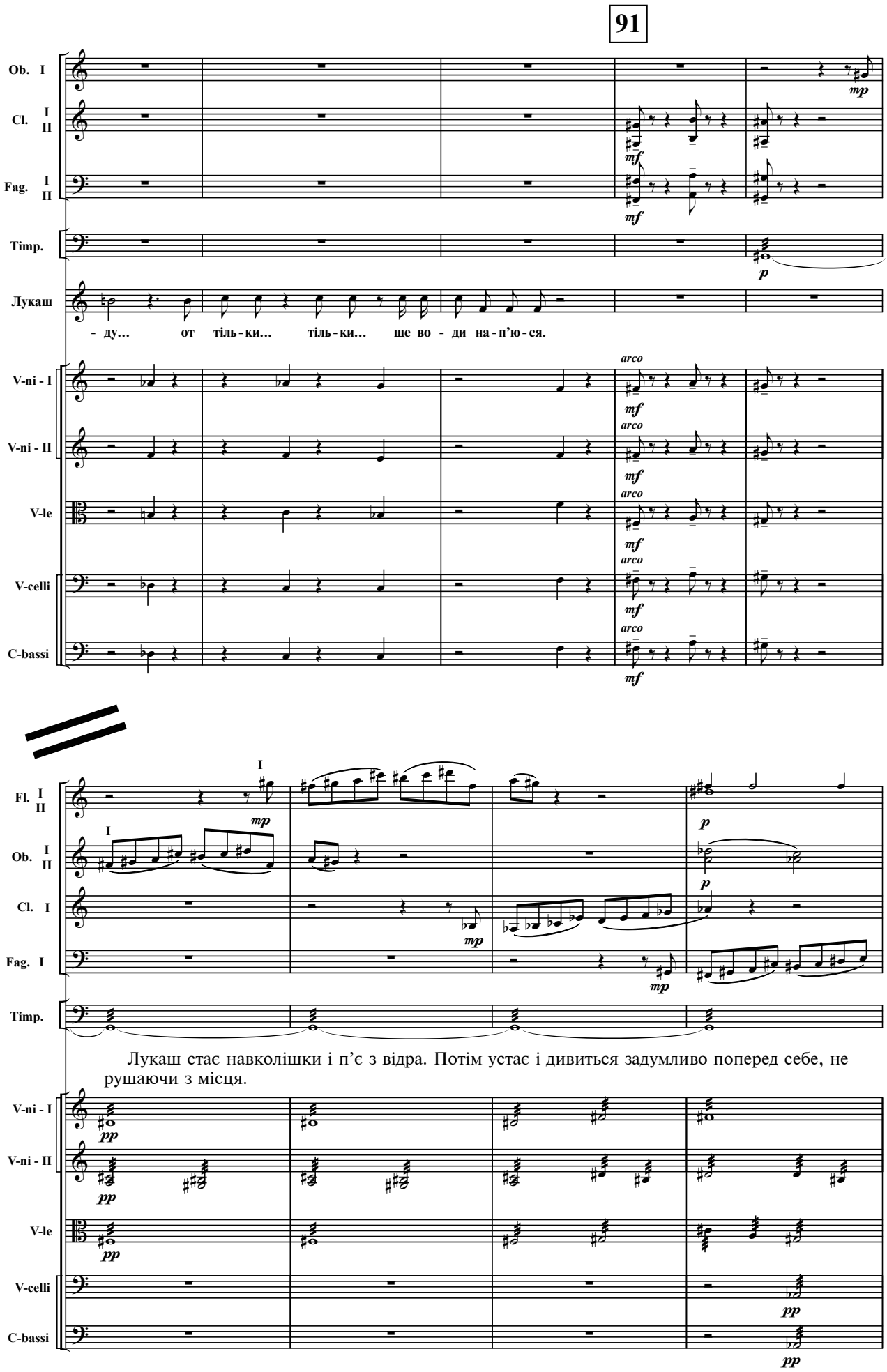



89
Andante lugubre
Fag. I
I II Cor.
III IV
Tr-be I II
con. sord.
Килина
Та я і ці-лий ліс про-да-ти ра-да.
Сти -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
poco a poco cresc.
- ка-єм-ся по нім як вов-ку-ла-ки, ще й справ-ді вов-ку -

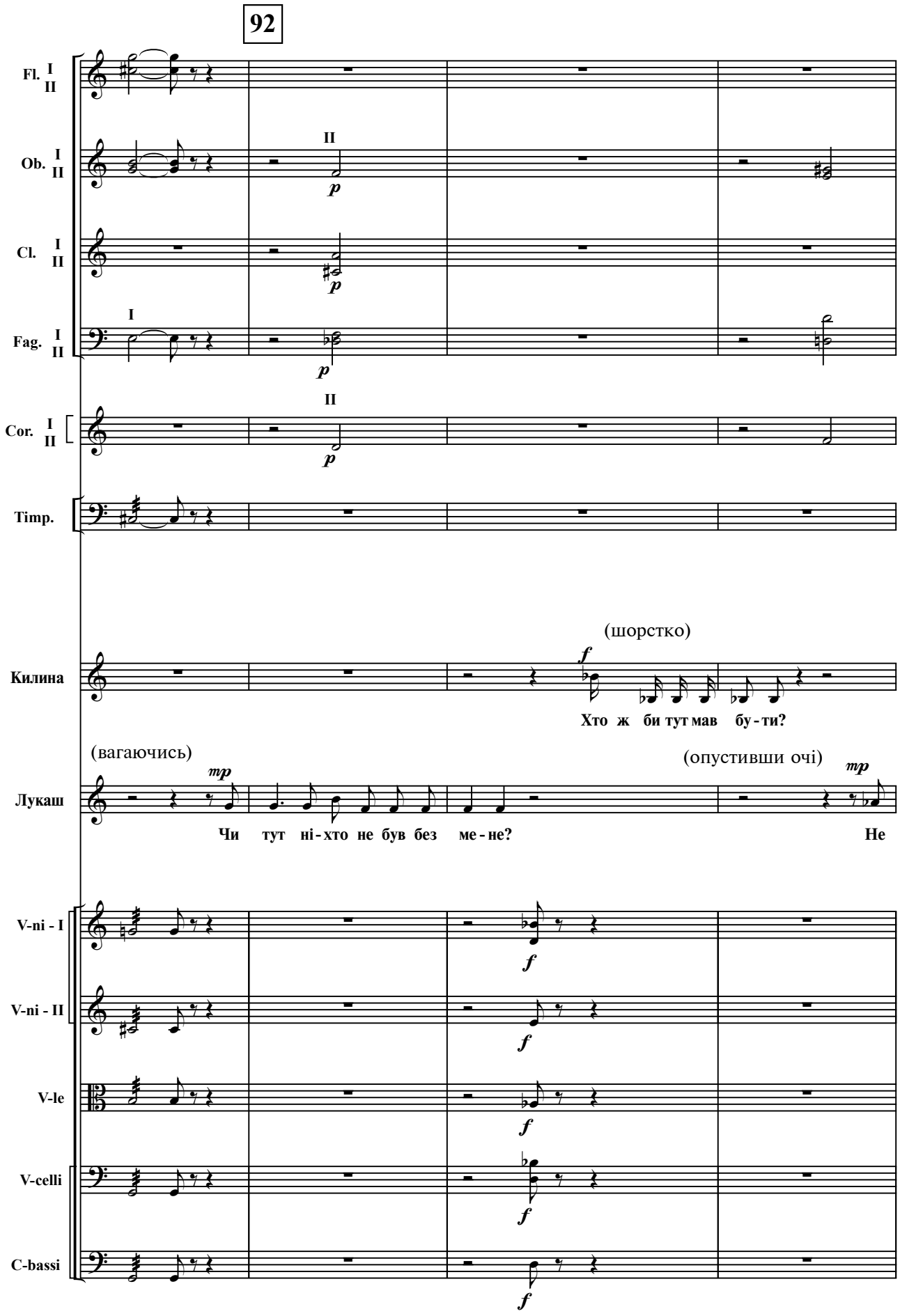

I II
Fl.
III
Ob. I II
Cl. I II
I
Fag.
II
mp ff
p
sfp
ff
I II
Cor.
III IV
f
senza sord.
I II
Tr-be
III
I II
Tr-ni
III
III e Tuba
sf
Timp.
p
Килина
-ла - ка-ми за-ви-єм!
В голосі Лукаша чутно божевільний жах.
Лукаш
Цить! Цить! не го-во-ри! Мов - чи!
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

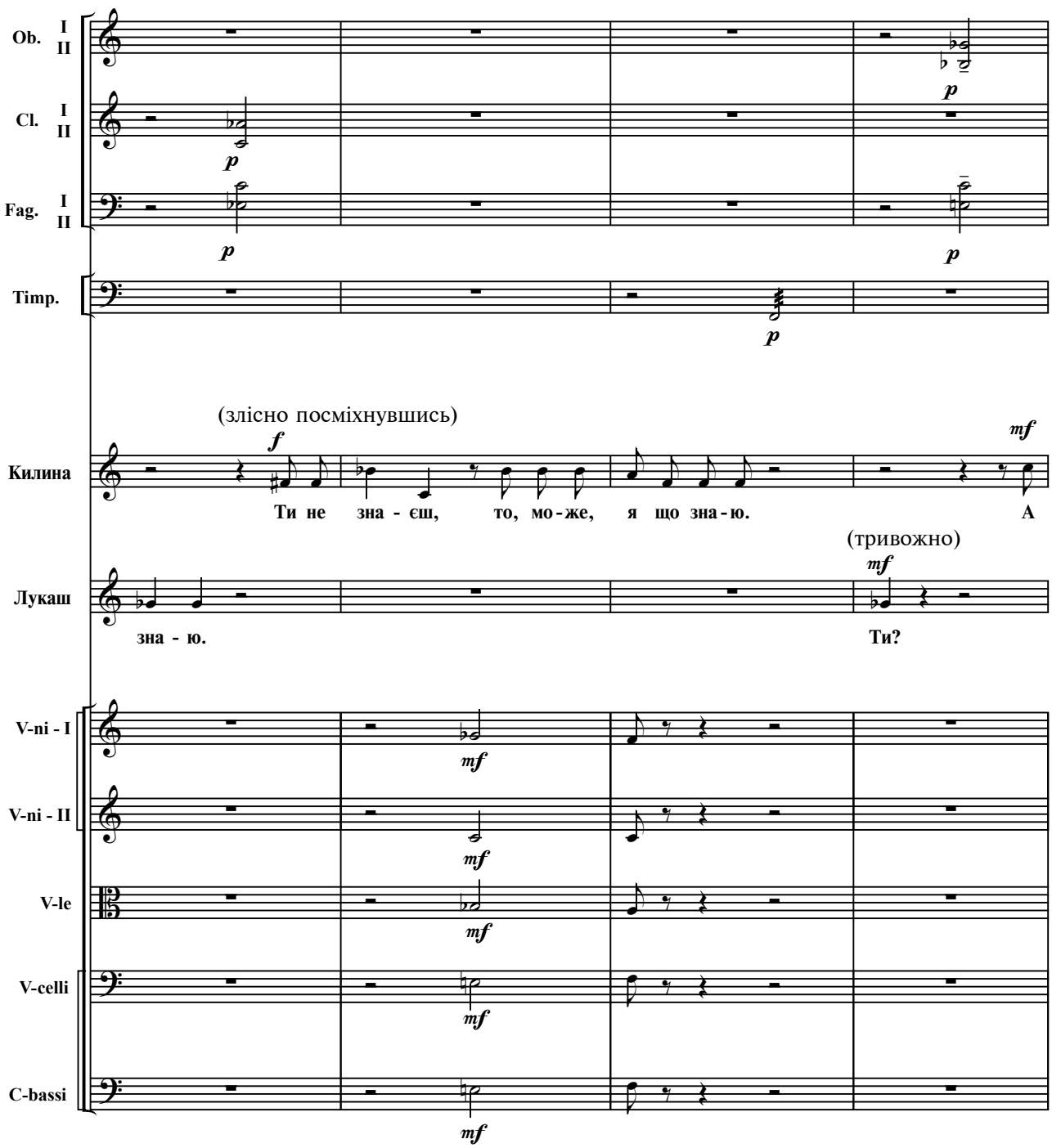

90
Cl. I
Fag. I
p
p
con. sord.
Tr-be I II
pp
mp
Лукаш
Ти ка - жеш про - да - ти ліс... зру - ба - ти... а то -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
pp
pp
pp
p
p
Cl. I
Fag. I
Tr-be I II
rubato
p
Килина
Що, вовк...
Лукаш
- ді вже... не бу - де так... як ти ка - за - ла?
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

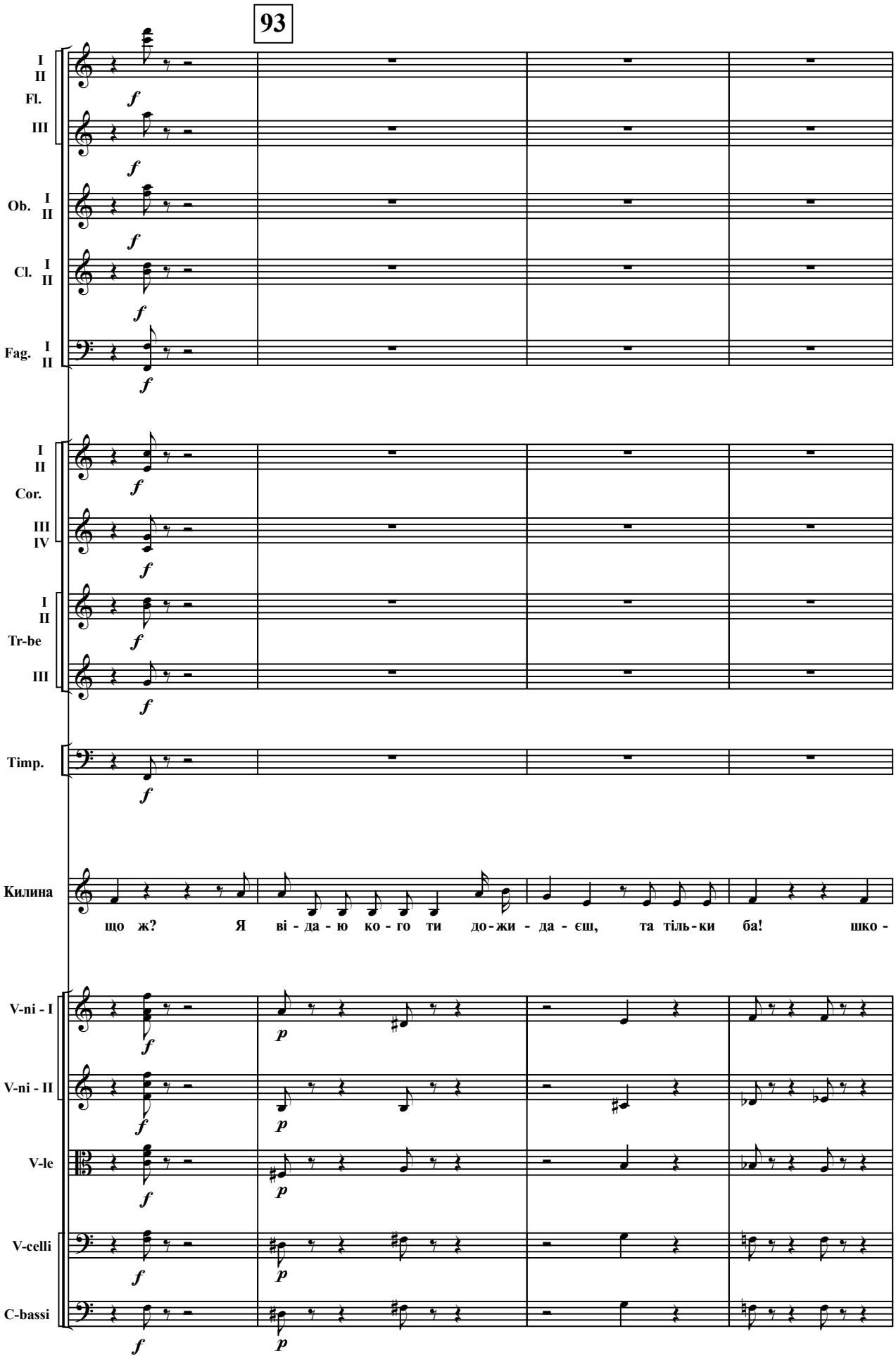

Piú tranquillo
I II Fl.
III
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
sfp
f
I II Cor.
III IV
senza sord.
I II Tr-be
III
I II Tr-ni
III e Tuba
Timp.
mf
Лукаш затуляє їй рота. Килина визволяється від нього.
Килина
Та бій - ся Бо - га! Хо - ди до ха - ти.
Лукаш
Ні, не ка - жи!
mp
За - раз... я пі -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
6
pizz.
p

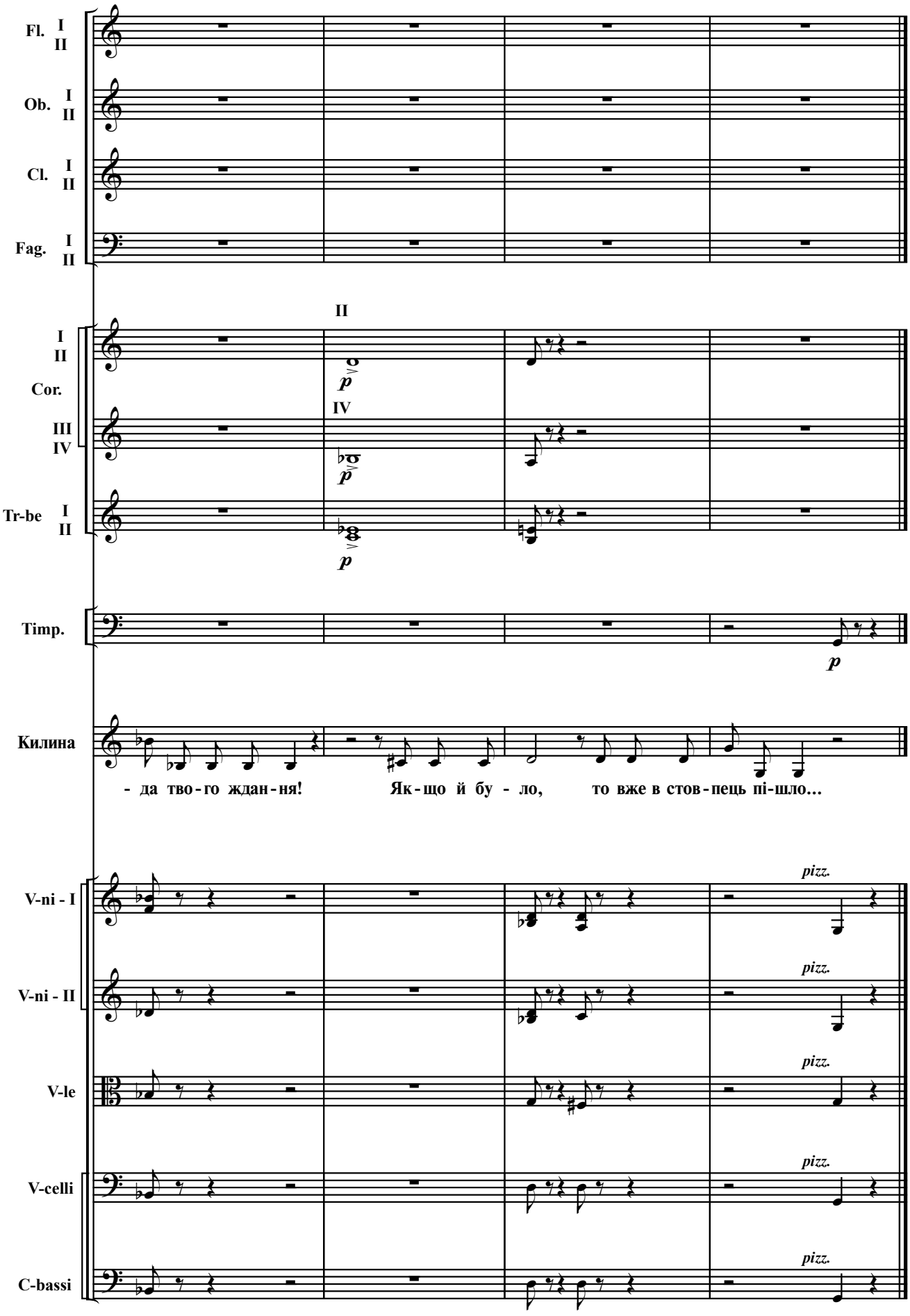


Лукаш стає навколішки і п'є з відра. Потім устає і дивиться задумливо поперед себе, не рушаючи з місця.


92
Fl. I II
Ob. I II
II
p
Cl. I II
p
Fag. I II
I
p
Cor. I II
II
p
Timp.
(шорстко)
Килина
f
Хто ж би тут мав бу - ти?
(вагаючись)
(опустивши очі)
Лукаш
mp
Чи тут ні - хто не був без ме - не?
mp
Не
V-ni - I
f
V-ni - II
f
V-le
f
V-celli
f
C-bassi
f


Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Timp.
(злісно посміхнувшись)
Килина
Ти не зна - єш, то, мо - же, я що зна - ю. А
(тривожно)
Лукаш
зна - ю. Ти?
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

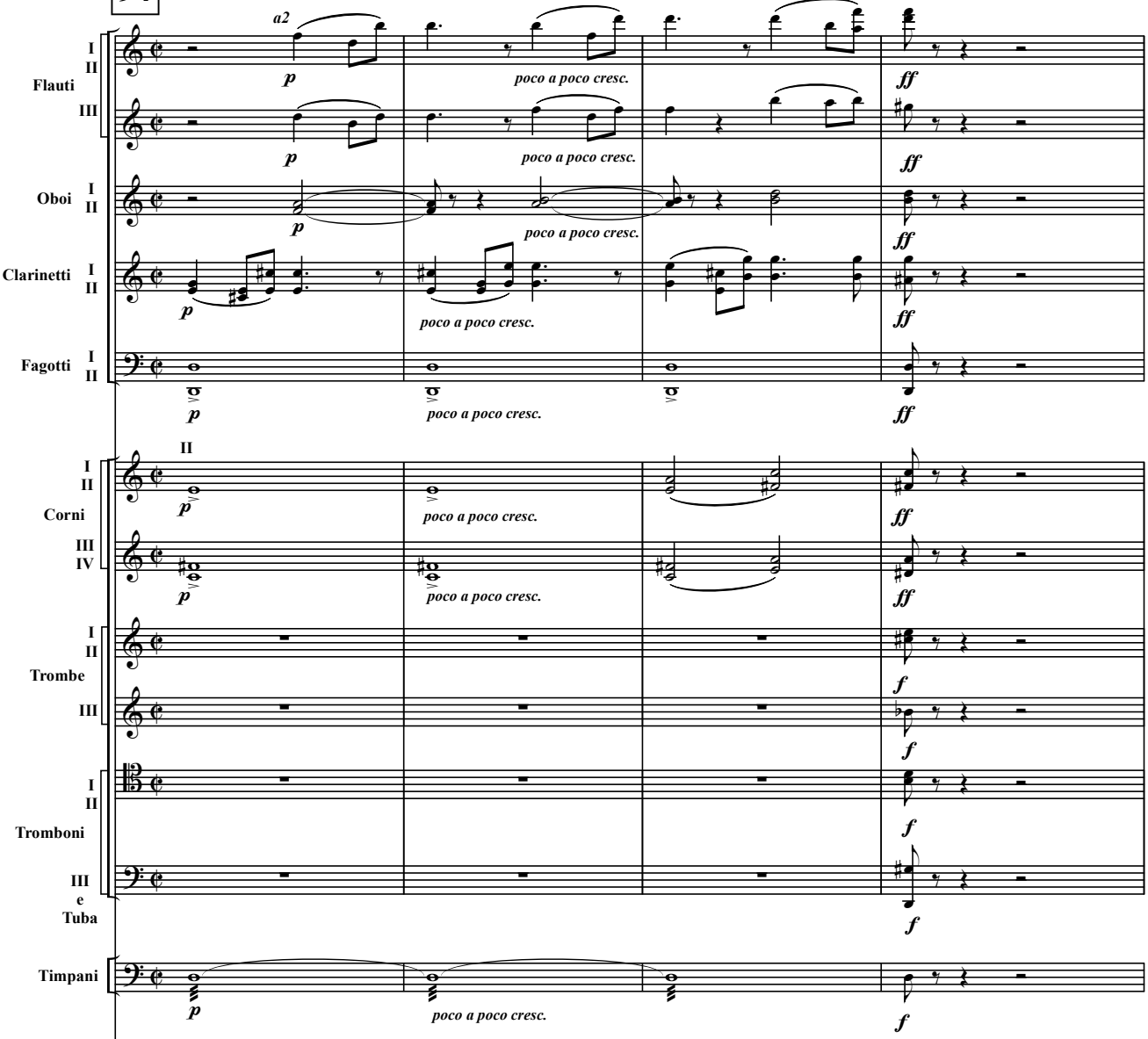

93
I
II
Fl.
III
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
I
II
Cor.
III
IV
I
II
Tr-be
III
Timp.
Килина
що ж? Я ві - да - ю ко - го ти до - жи - да - єш, та тіль - ки ба! шко -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi


Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
II
I II Cor.
III IV
IV
Tr-be I II
p
Timp.
p
Килина
- да тво-го ждан-ня!
Як-що й бу - ло,
то вже в стов-пець пі-шло...
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
pizz.

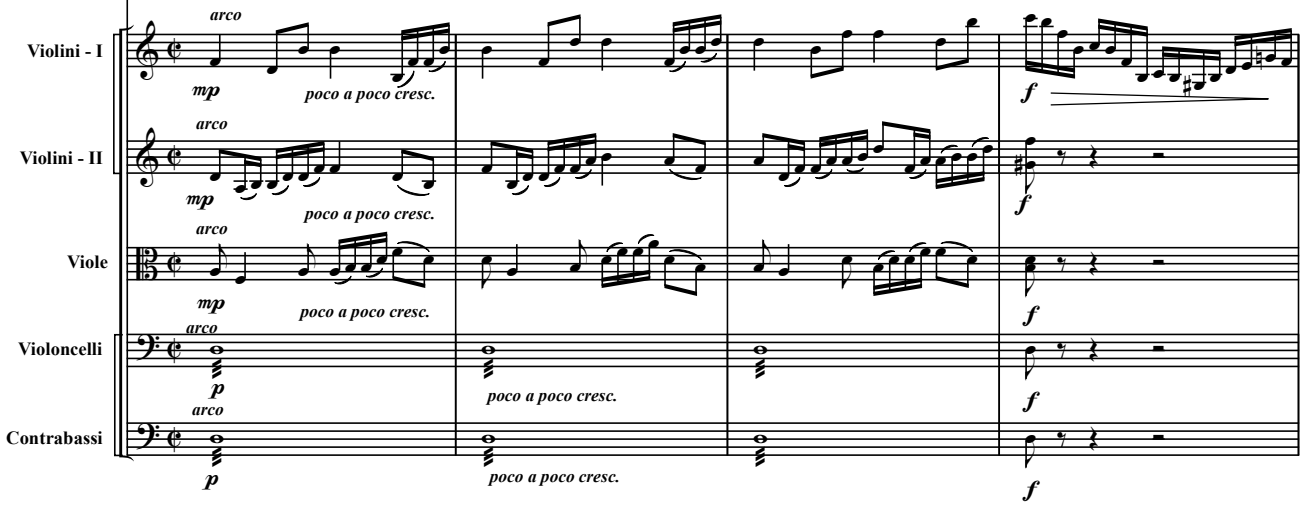
СЦЕНА — 8-а

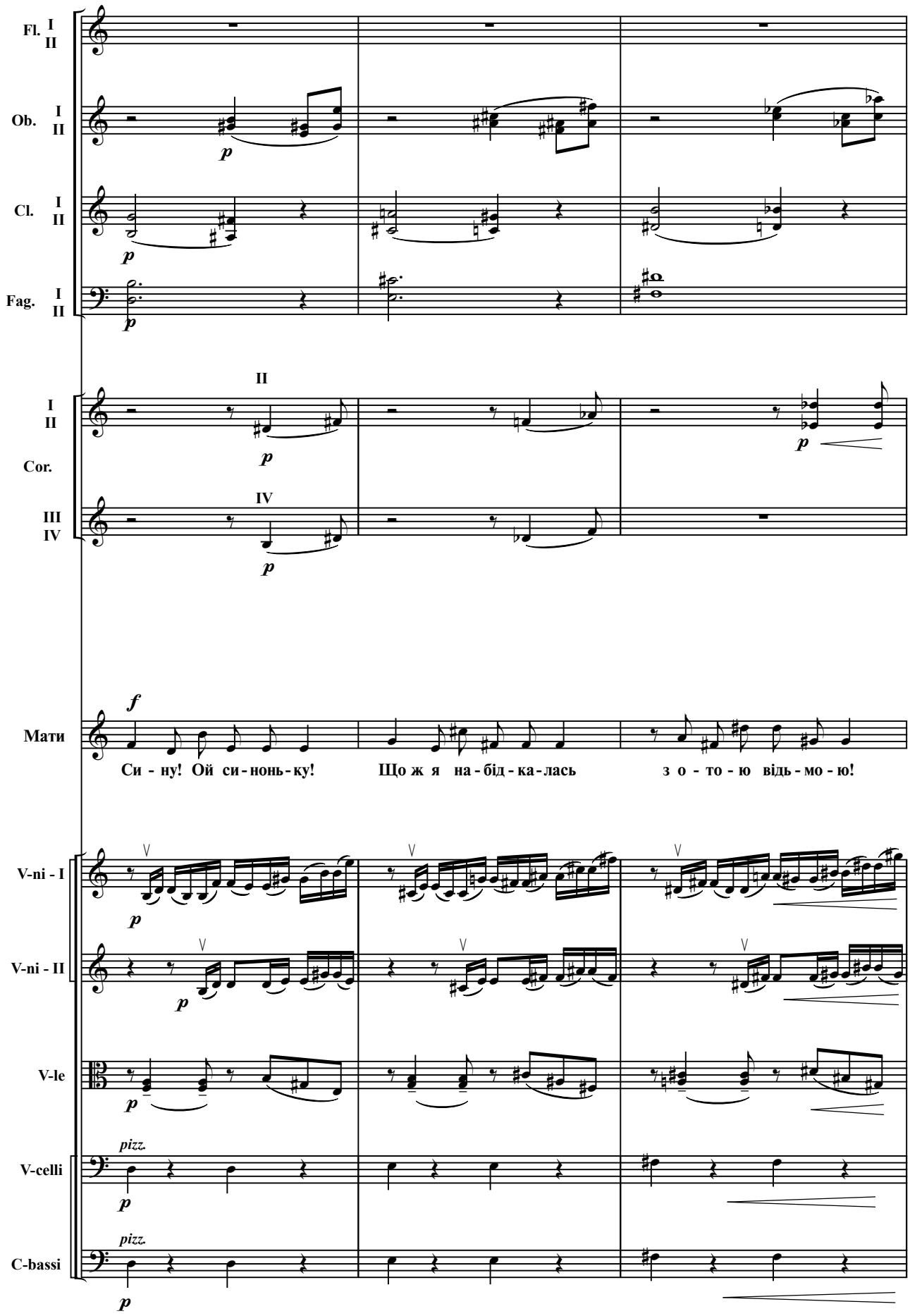
(Мати, Килина, Лукаш)

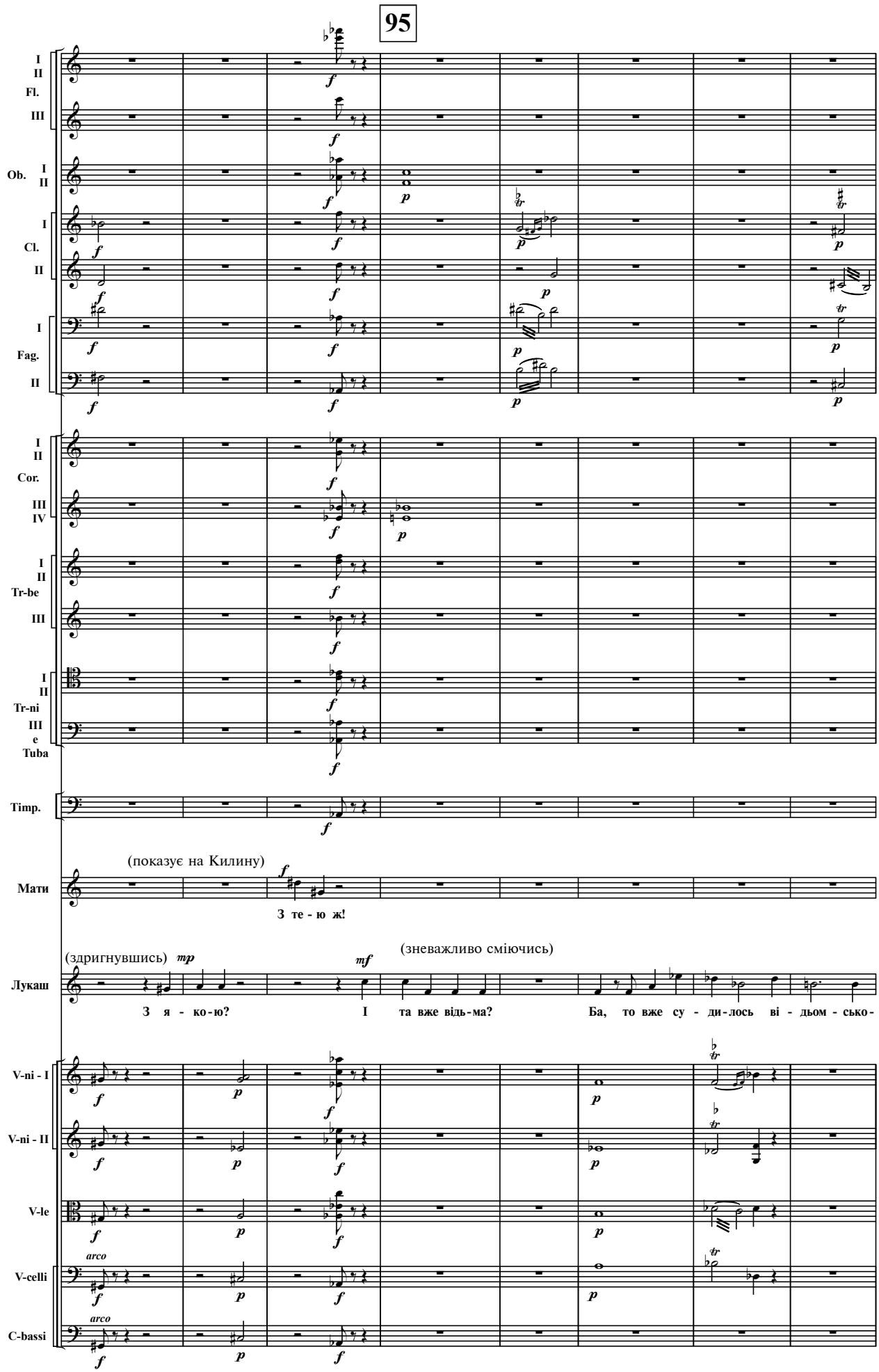
94 **Moderato mosso**

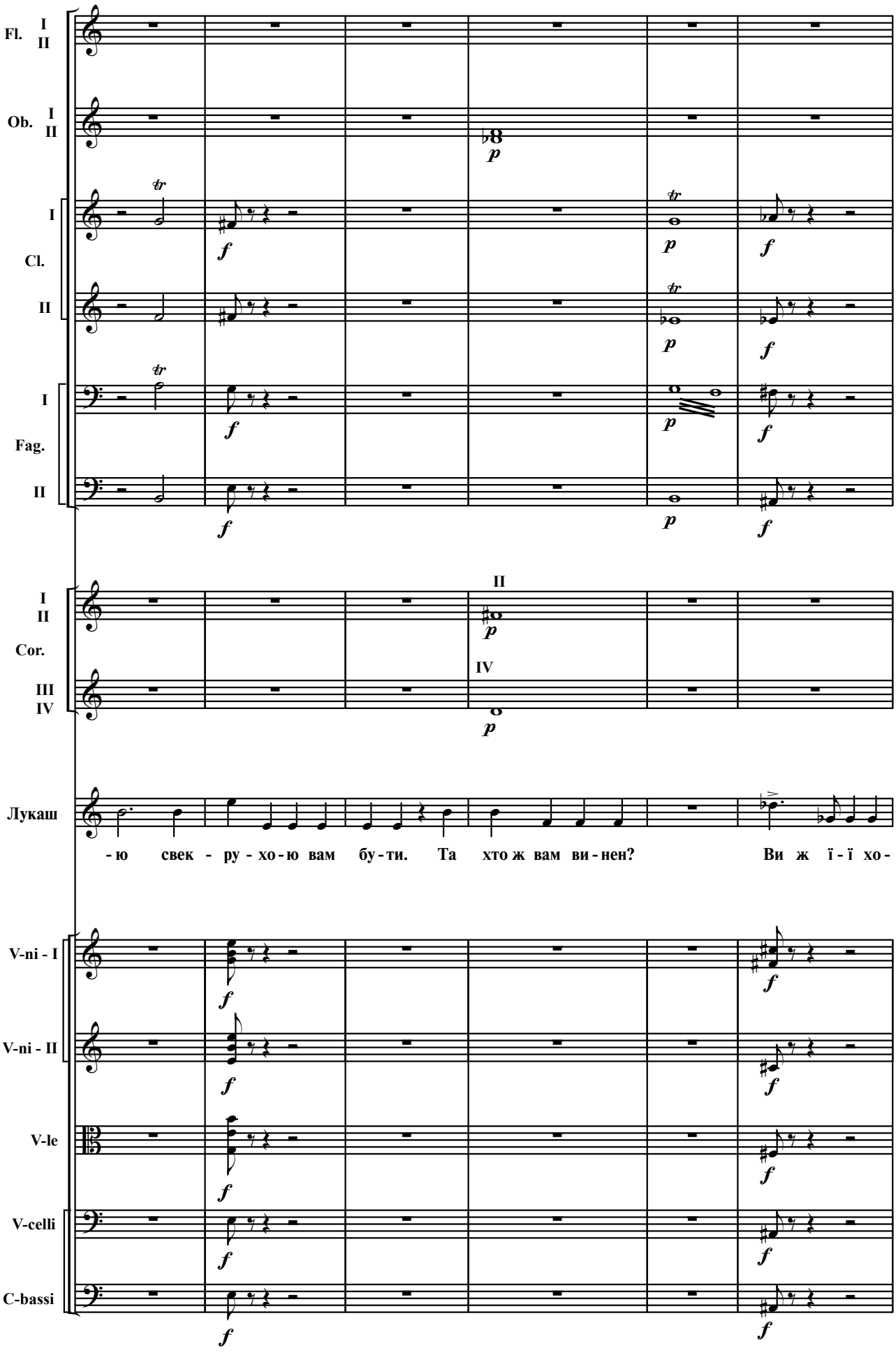


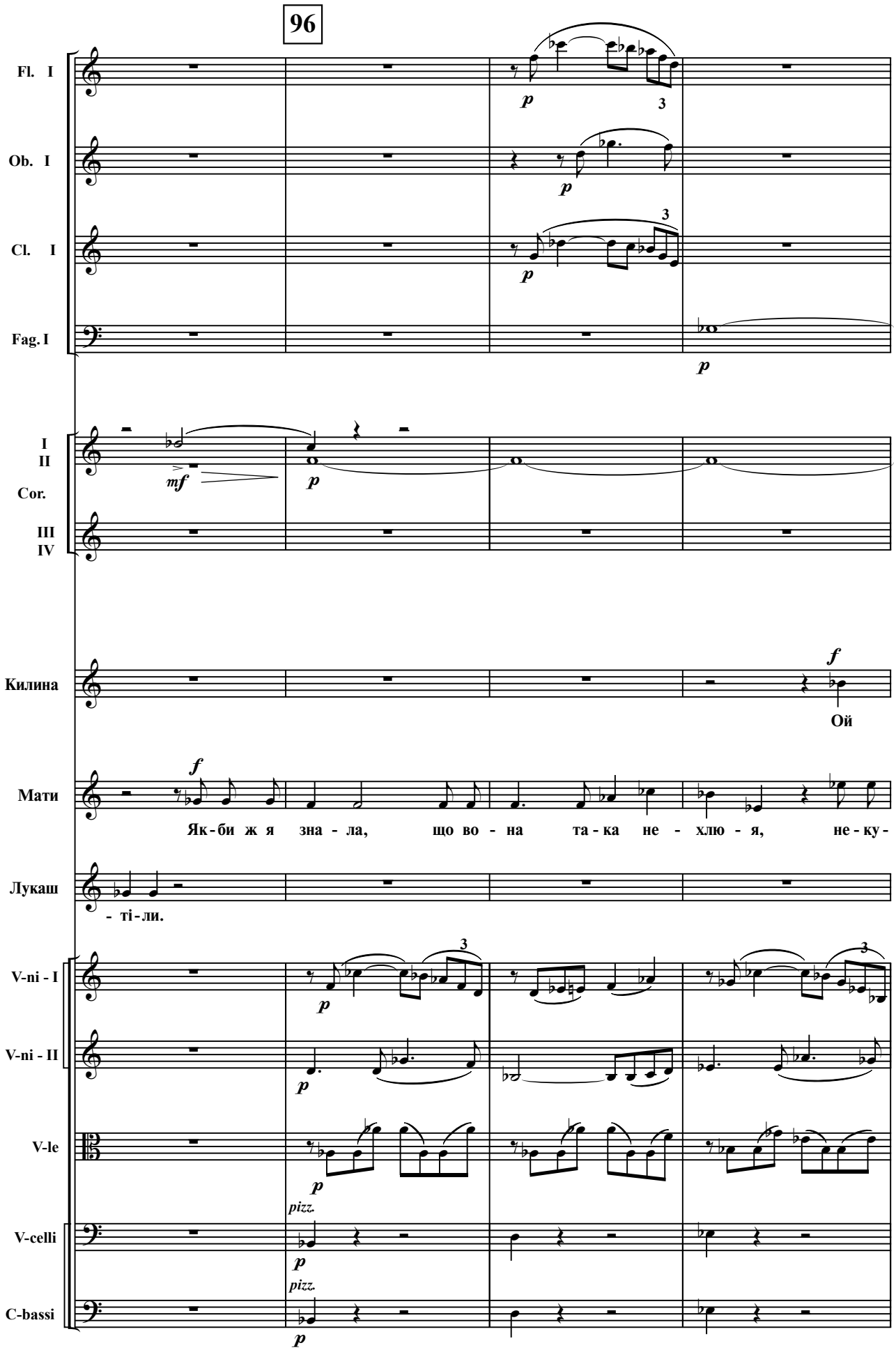
Мати вибігає з хати і кидається з обіймами до Лукаша. Він холодно приймає те вітання.

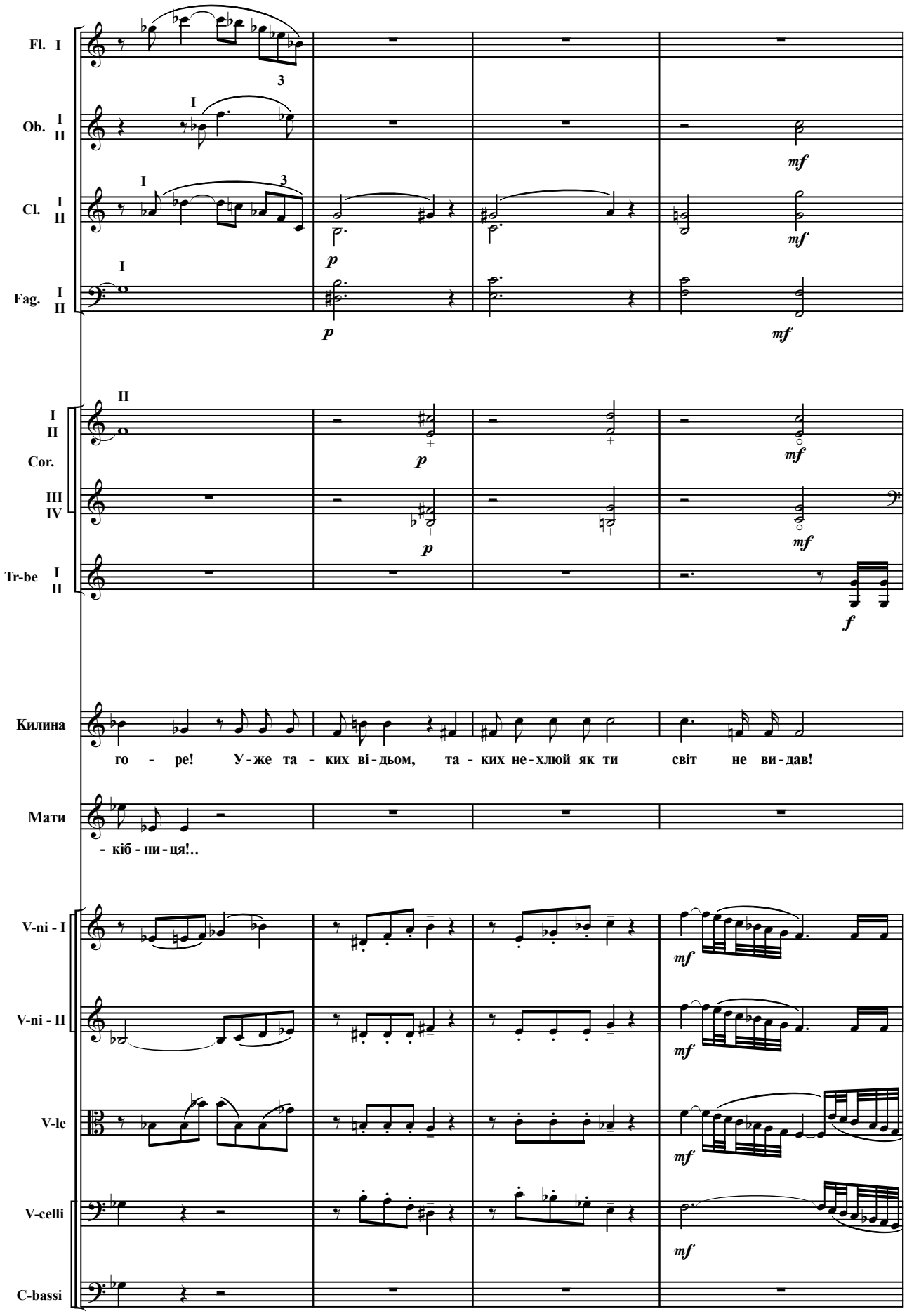


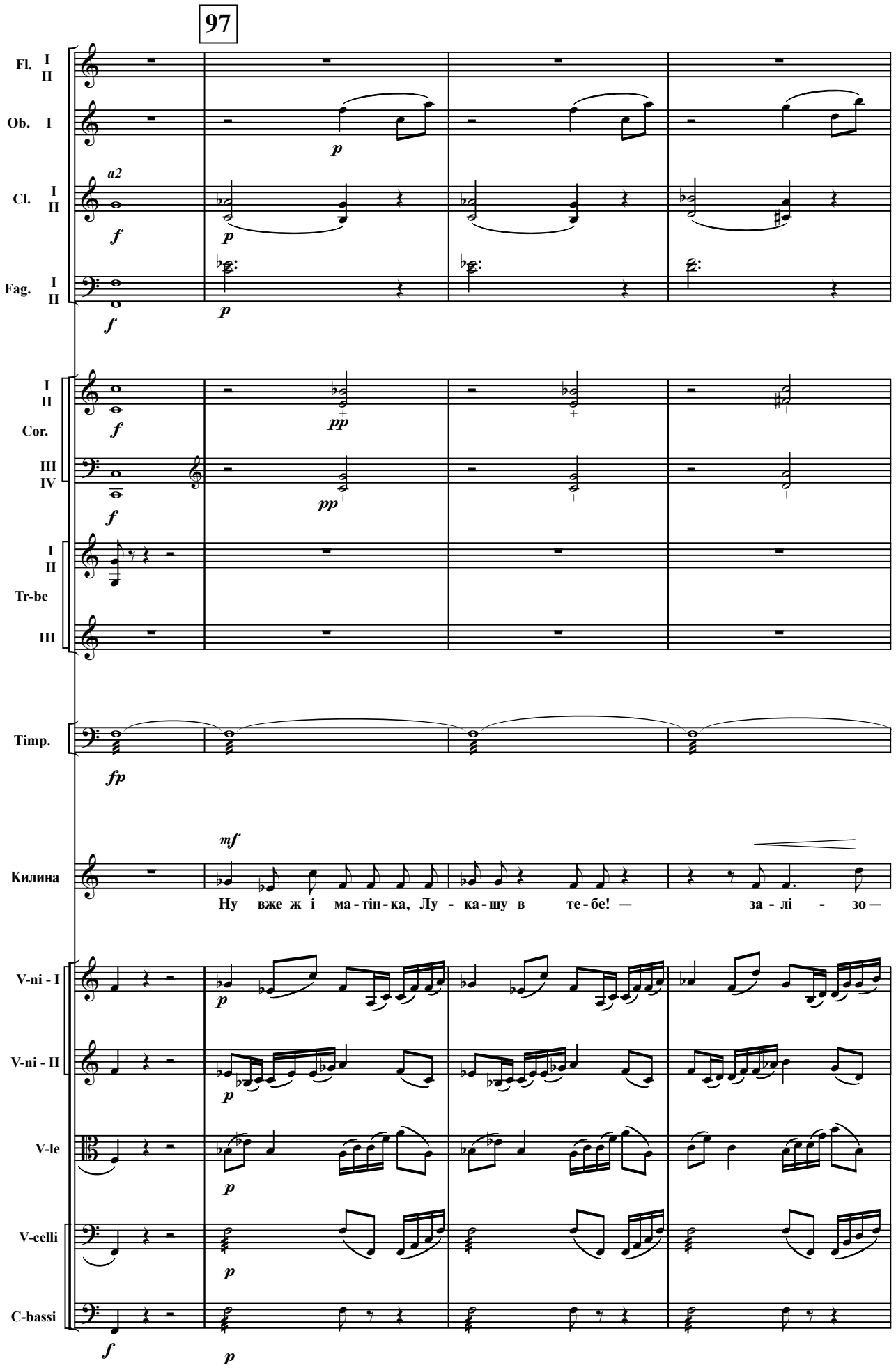

Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
Мати
Си - ну! Ой си - нонь - ку!
Що ж я на - бід - ка - лась
з о - то - ю відь - мо - ю!
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
pizz.
pizz.

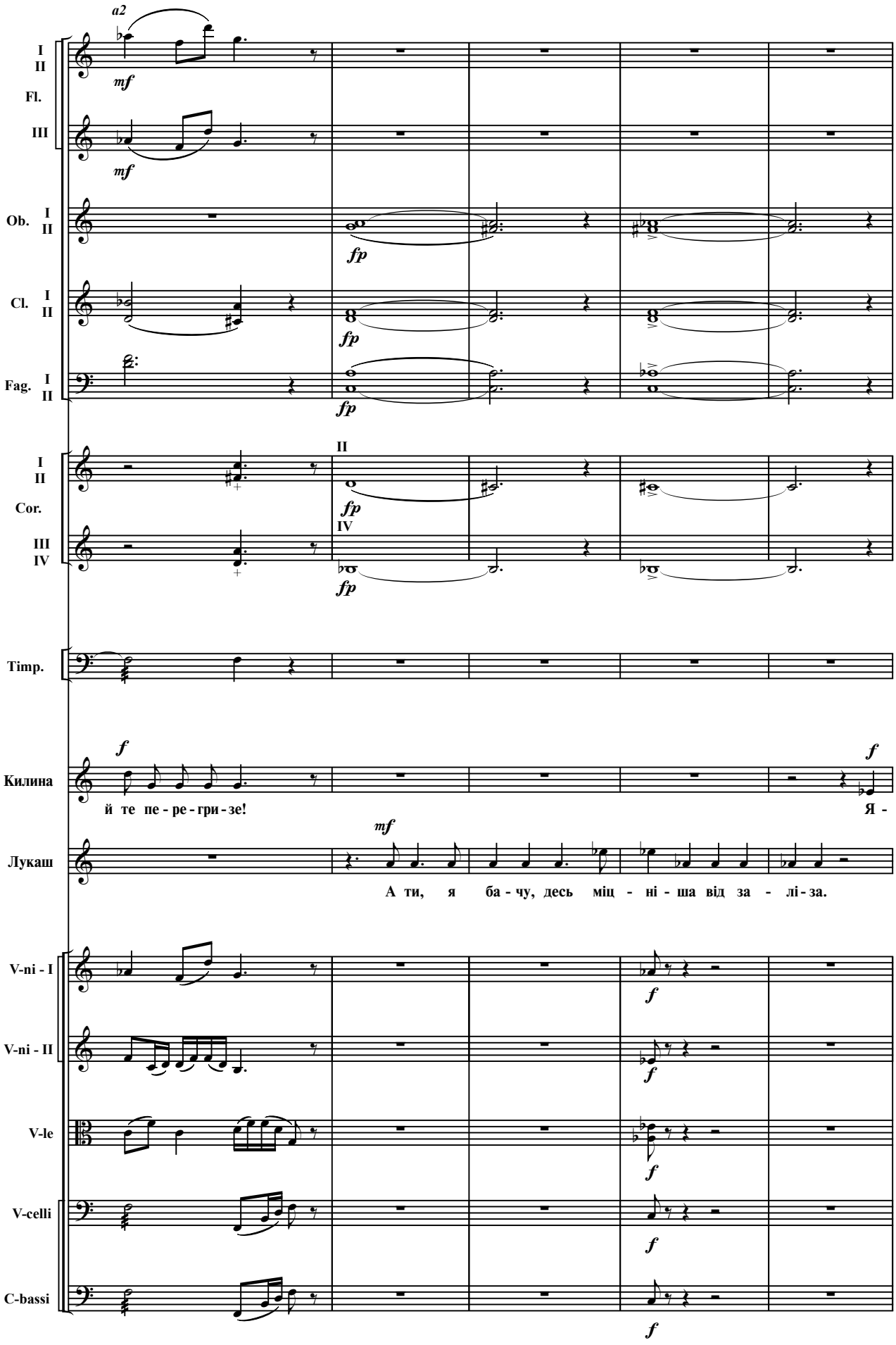

95
I
II
Fl.
III
Ob.
I
II
I
Cl.
II
I
Fag.
II
I
II
Cor.
III
IV
I
II
Tr-be
III
I
II
Tr-ni
III
e
Tuba
Timp.
(показує на Килину)
Мати
З те - ю ж!
(здригнувшись)
(зневажливо сміючись)
Лукаш
З я - ко-ю?
І та вже відь-ма?
Ба, то вже су - ди-лось ві - дьом - ько-
V-ni - I
V-ni - II
V-le
arco
V-celli
arco
C-bassi

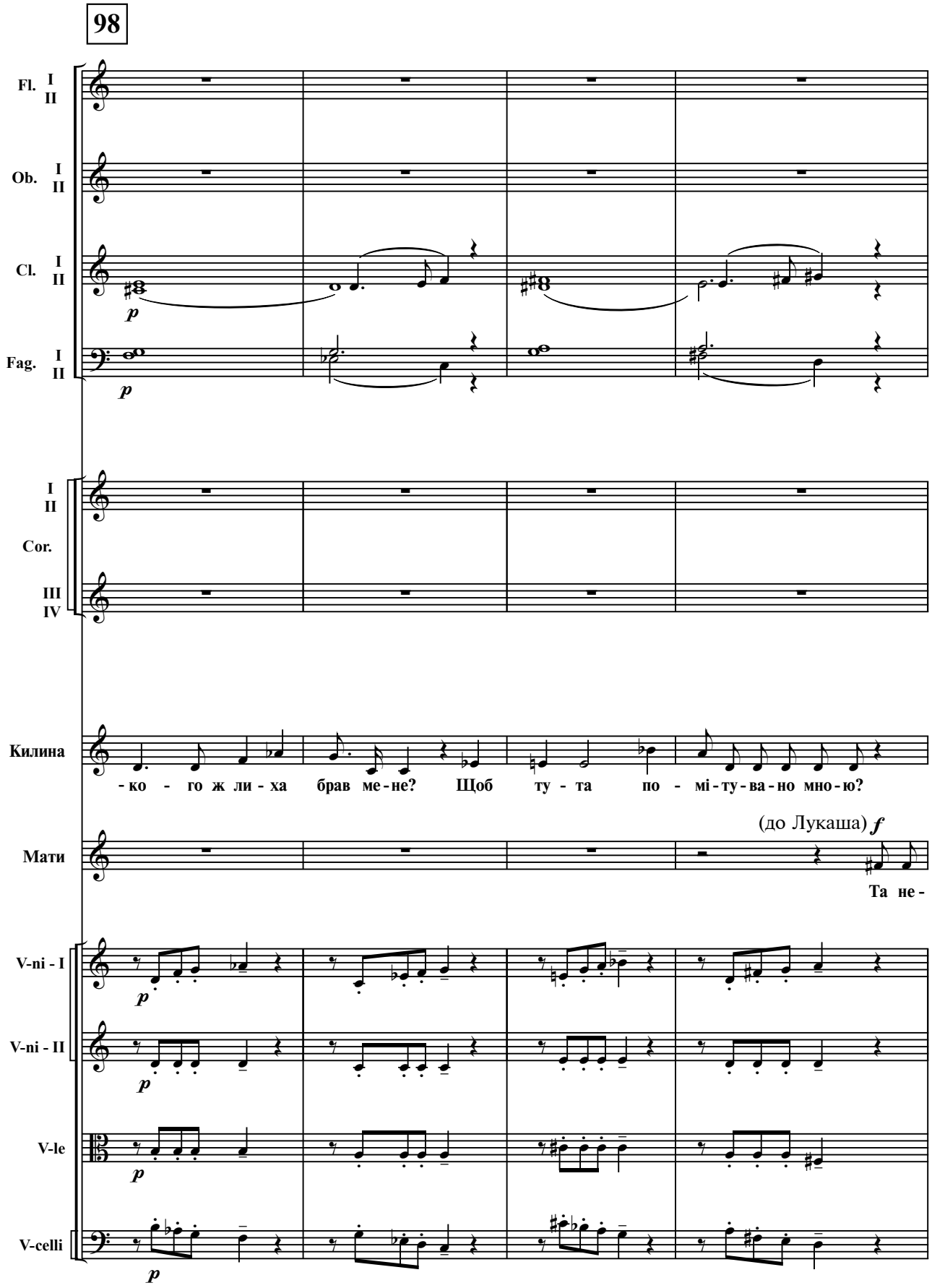

Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
II
IV
Лукаш
-ю свек - ру - хо - ю вам бу - ти. Та хто ж вам ви - нен? Ви ж ї - ї хо -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

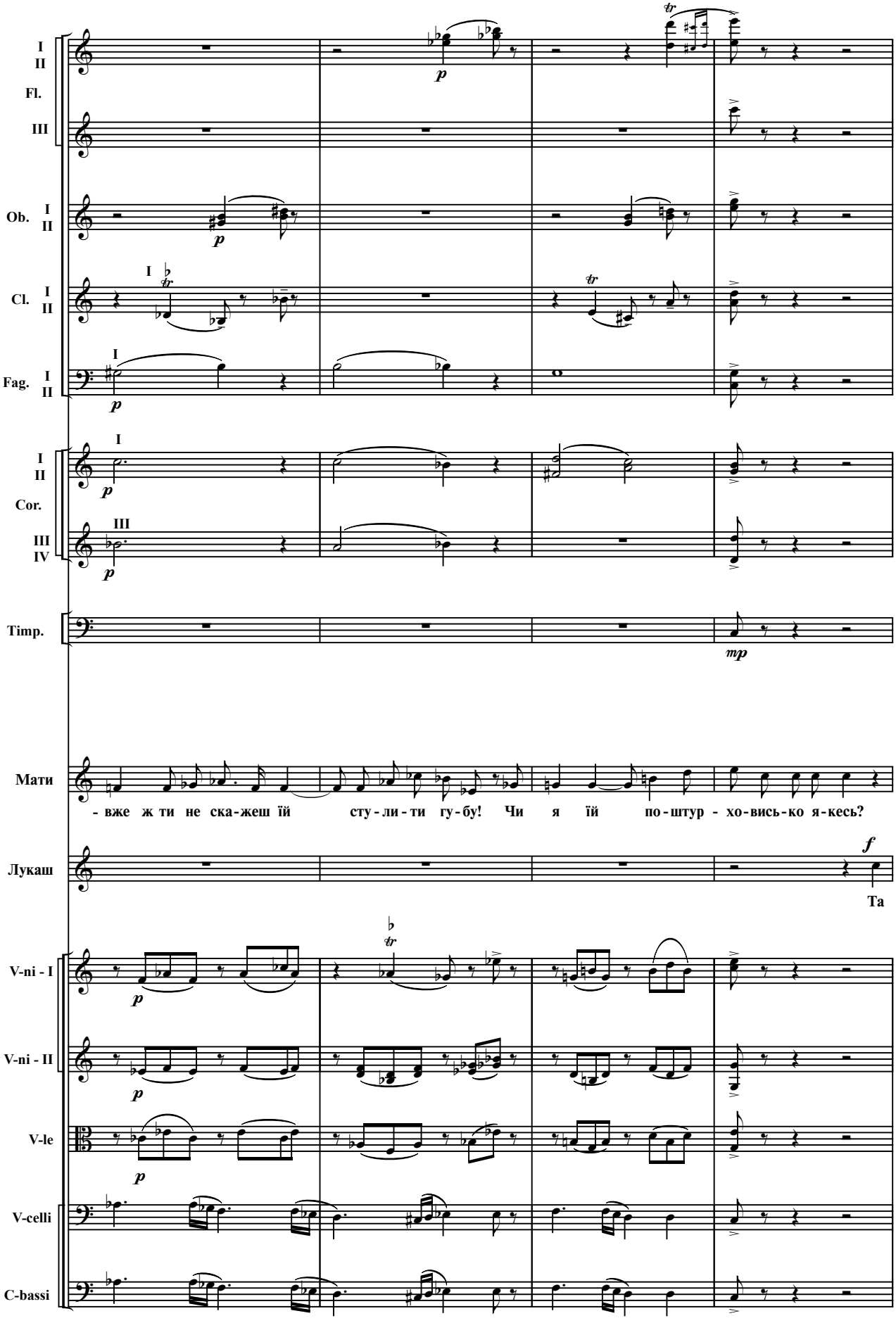

96
Fl. I
Ob. I
Cl. I
Fag. I
I
II
Cor.
III
IV
Килина
Ой
Мати
Як-би ж я зна-ла, що во-на та-ка не-хлю-я, не-ку-
Лукаш
-ті-ли.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
pizz.
V-celli
pizz.
C-bassi

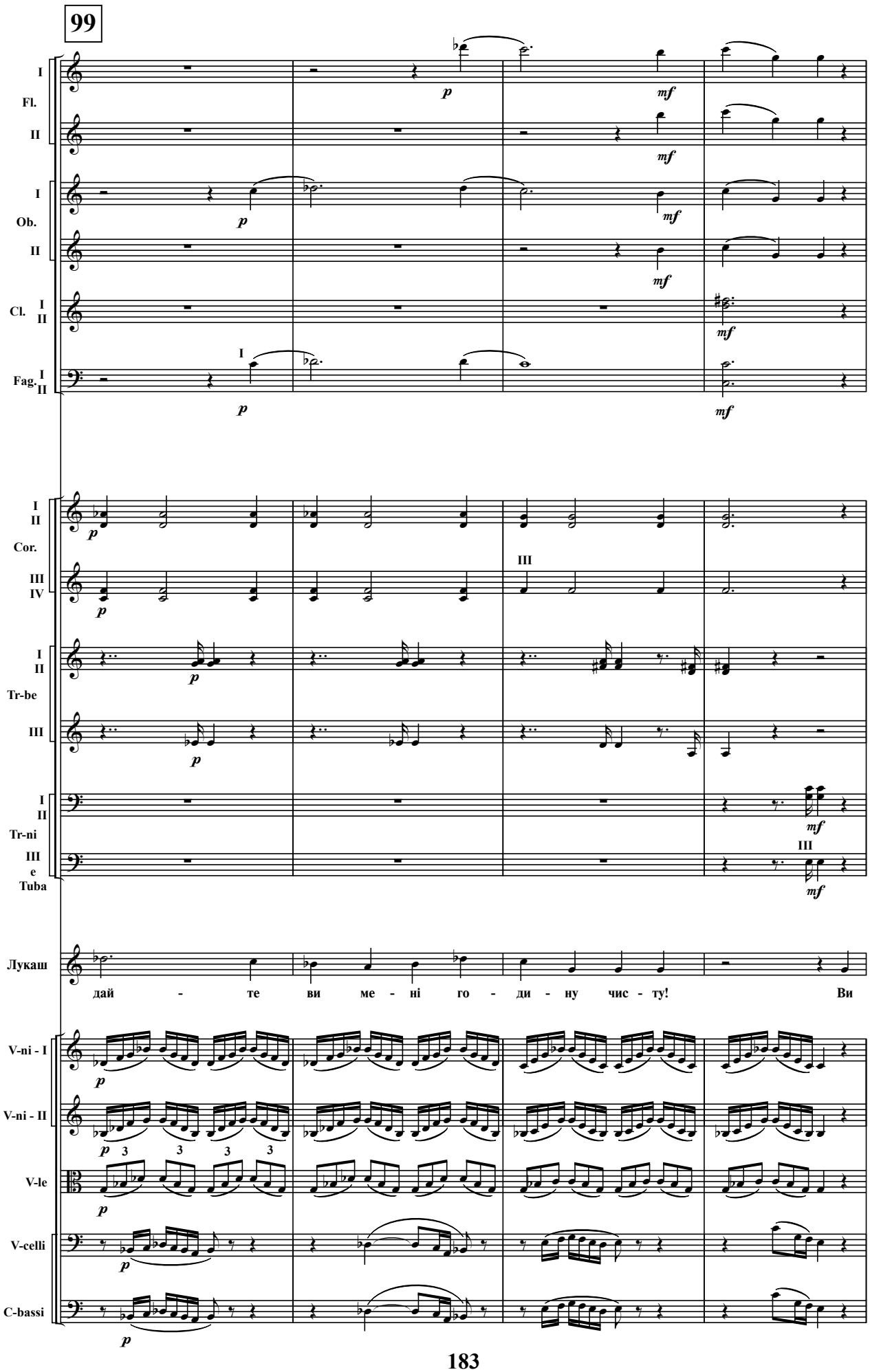

Fl. I
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Tr-be I II
Килина
го - ре! У-же та - ких ві-дьом, та - ких не-хлюй як ти світ не ви-дав!
Мати
- кіб - ни - ця!..
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

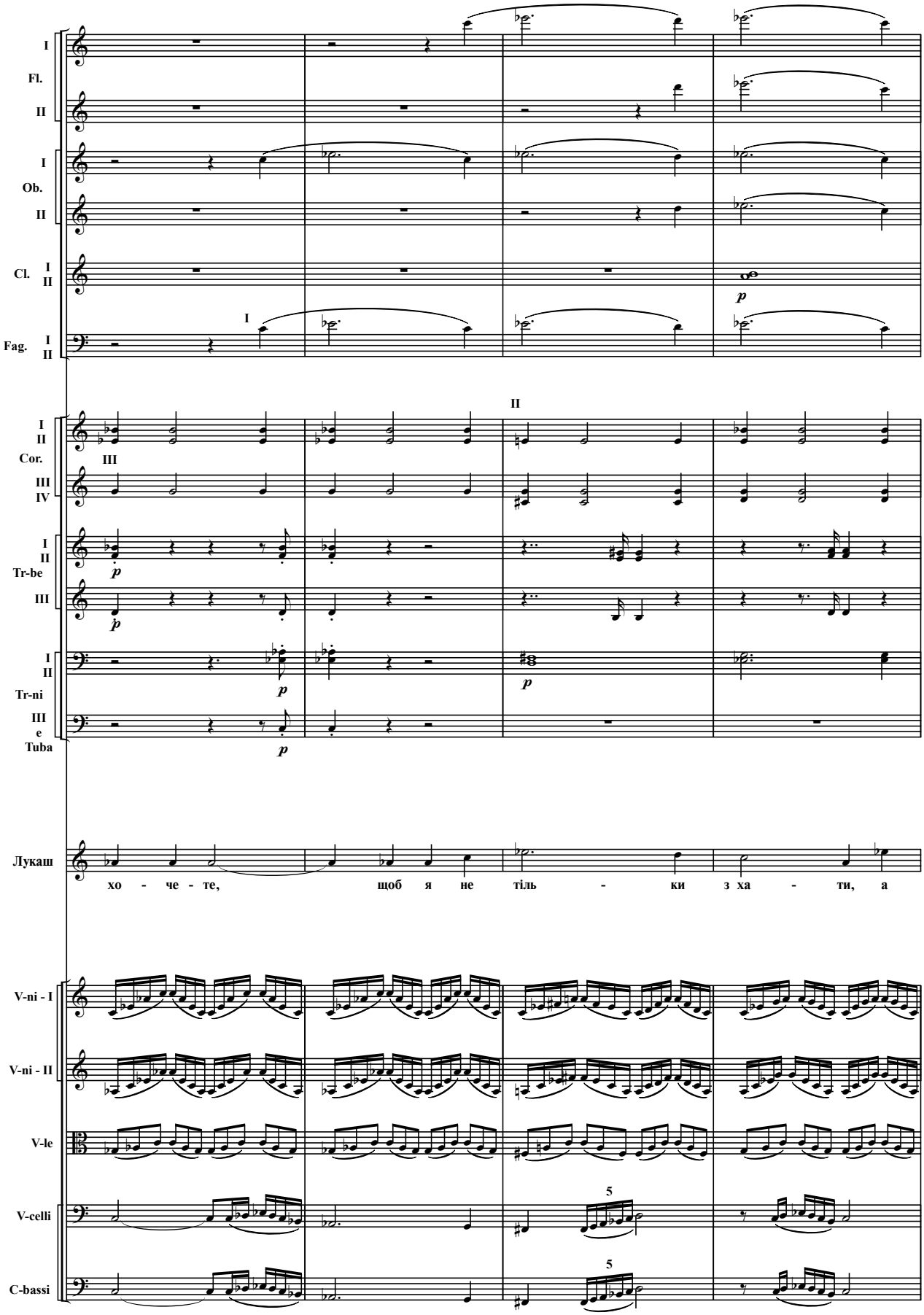

97
Fl. I II
Ob. I
Cl. I II
Fag. I II
a2
I II Cor.
III IV
I II Tr-be
III
Timp.
Килина
Ну вже ж і ма-тін-ка, Лу-ка-шу в те-бе! — за-лі-зо —
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

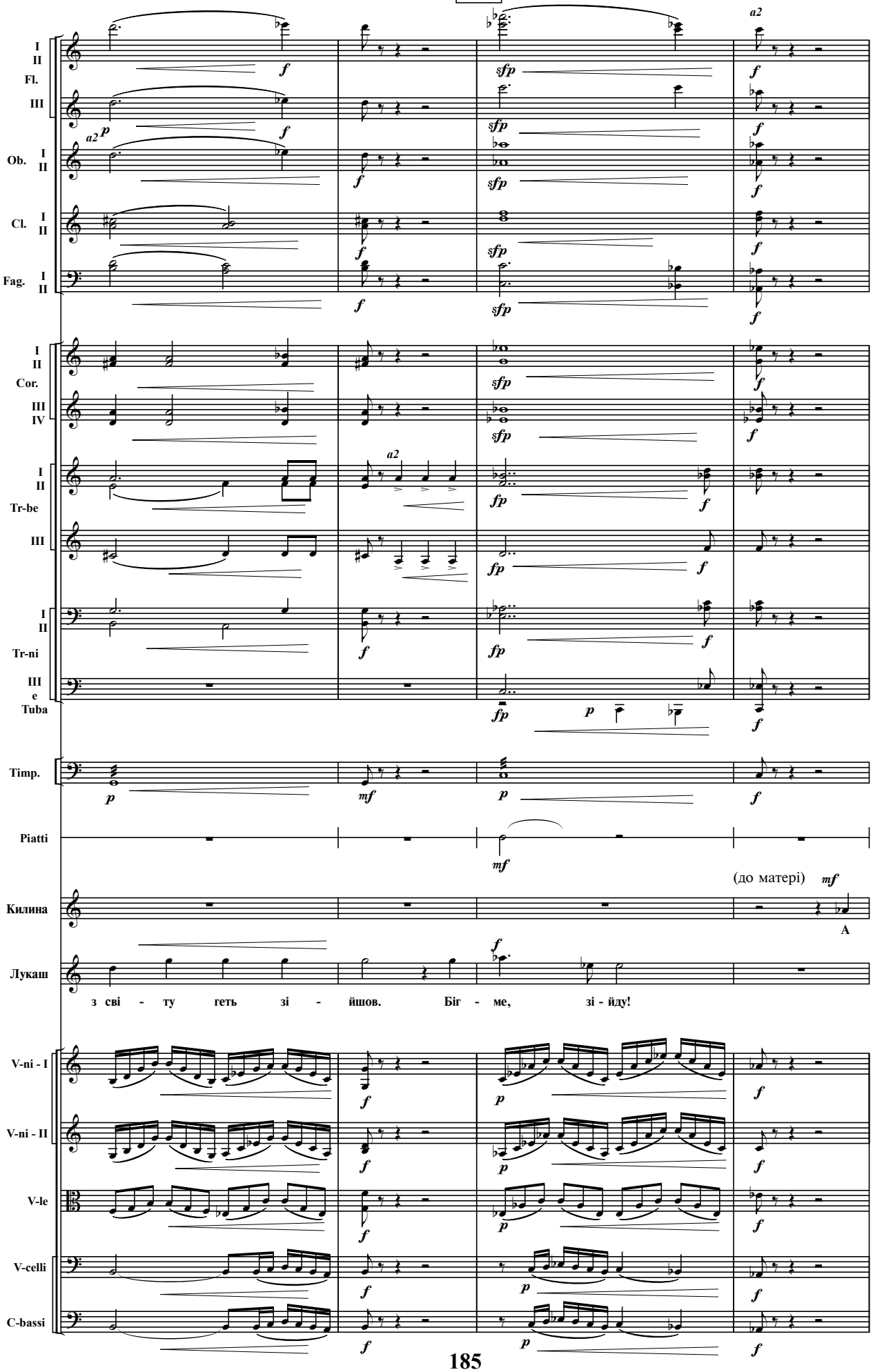

a2
mf
I
II
Fl.
III
mf
Ob. I
II
fp
Cl. I
II
fp
Fag. I
II
fp
II
I
II
Cor.
fp
IV
III
IV
fp
Timp.
f
Килина
й те пе - ре - гри - зе!
f
Я -
mf
Лукаш
А ти, я ба - чу, десь міц - ні - ша від за - лі - за.
V-ni - I
f
V-ni - II
f
V-le
f
V-celli
f
C-bassi
f

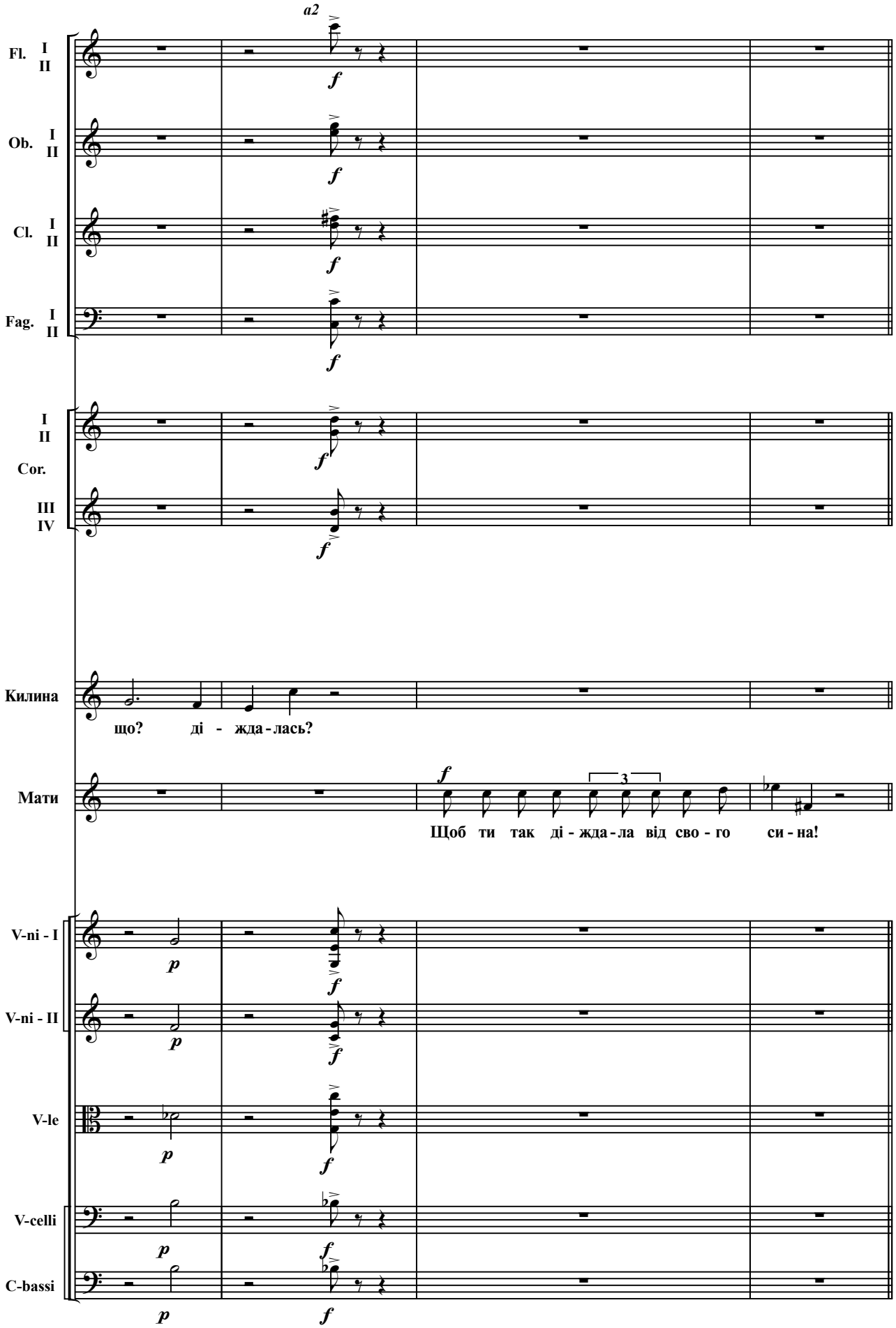

98
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
Килина
-ко - го ж ли - ха брав ме - не? Щоб ту - та по - мі - ту - ва - но мно - ю?
(до Лукаша) f
Мати
Та не -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
p

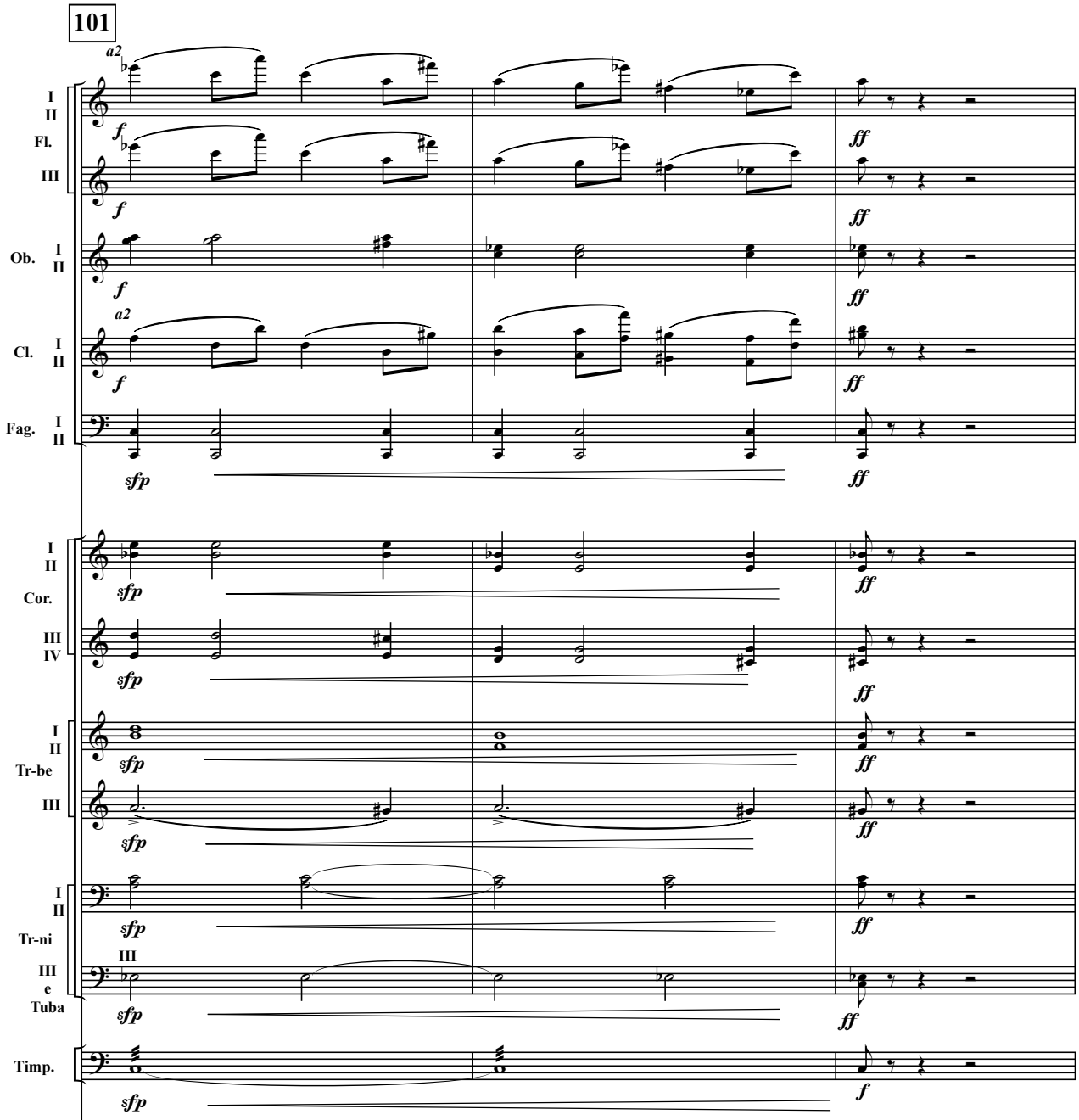

I II
Fl.
III
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
Timp.
Мати
- вже ж ти не ска-жеш їй сту-ли-ти гу-бу! Чи я їй по-штур - хо-вись-ко я-кесь?
Лукаш
Та
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi


99
I
Fl.
II
I
Ob.
II
Cl. I
II
Fag. I
II
Cor. I
II
III
IV
Tr-be I
II
III
Tr-ni I
II
III
e Tuba
Лукаш
дай - те ви ме - ні го - ди - ну чис - ту! Ви
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

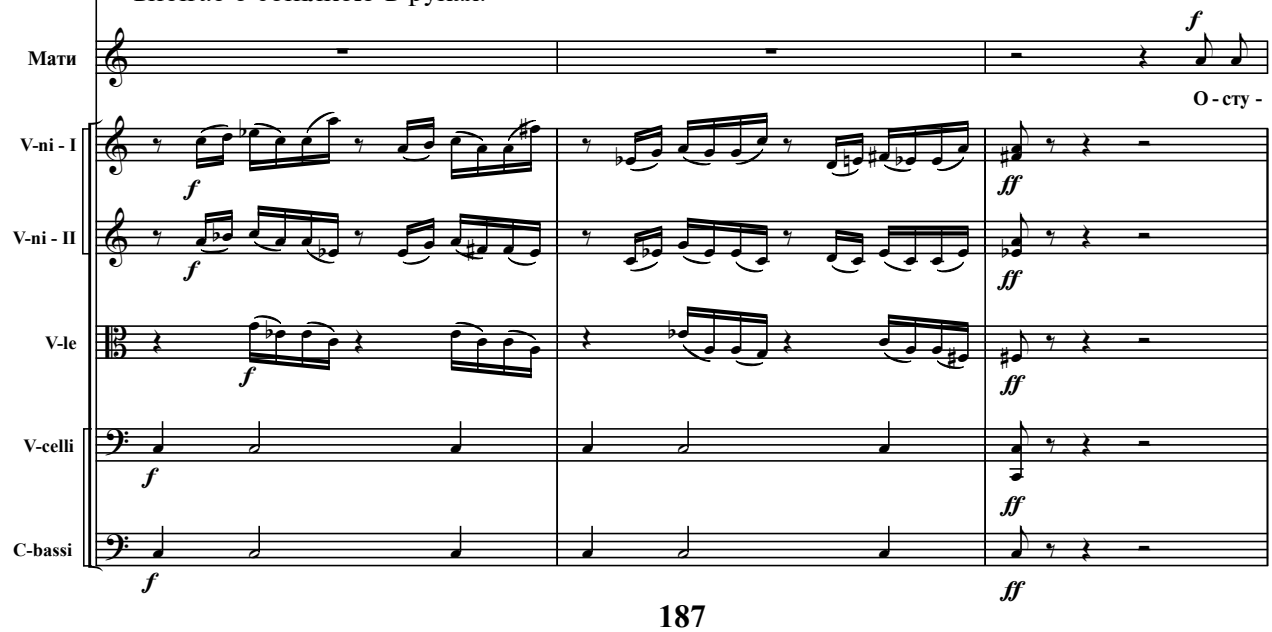

I
Fl.
II
I
Ob.
II
Cl. I
II
Fag. I
II
I
p
II
I
II
Cor.
III
III
IV
I
II
Tr-be
III
p
p
I
II
Tr-ni
III
e
Tuba
p
p
Лукаш
хо - че - те, щоб я не тіль - ки з ха - ти, а
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
5
5

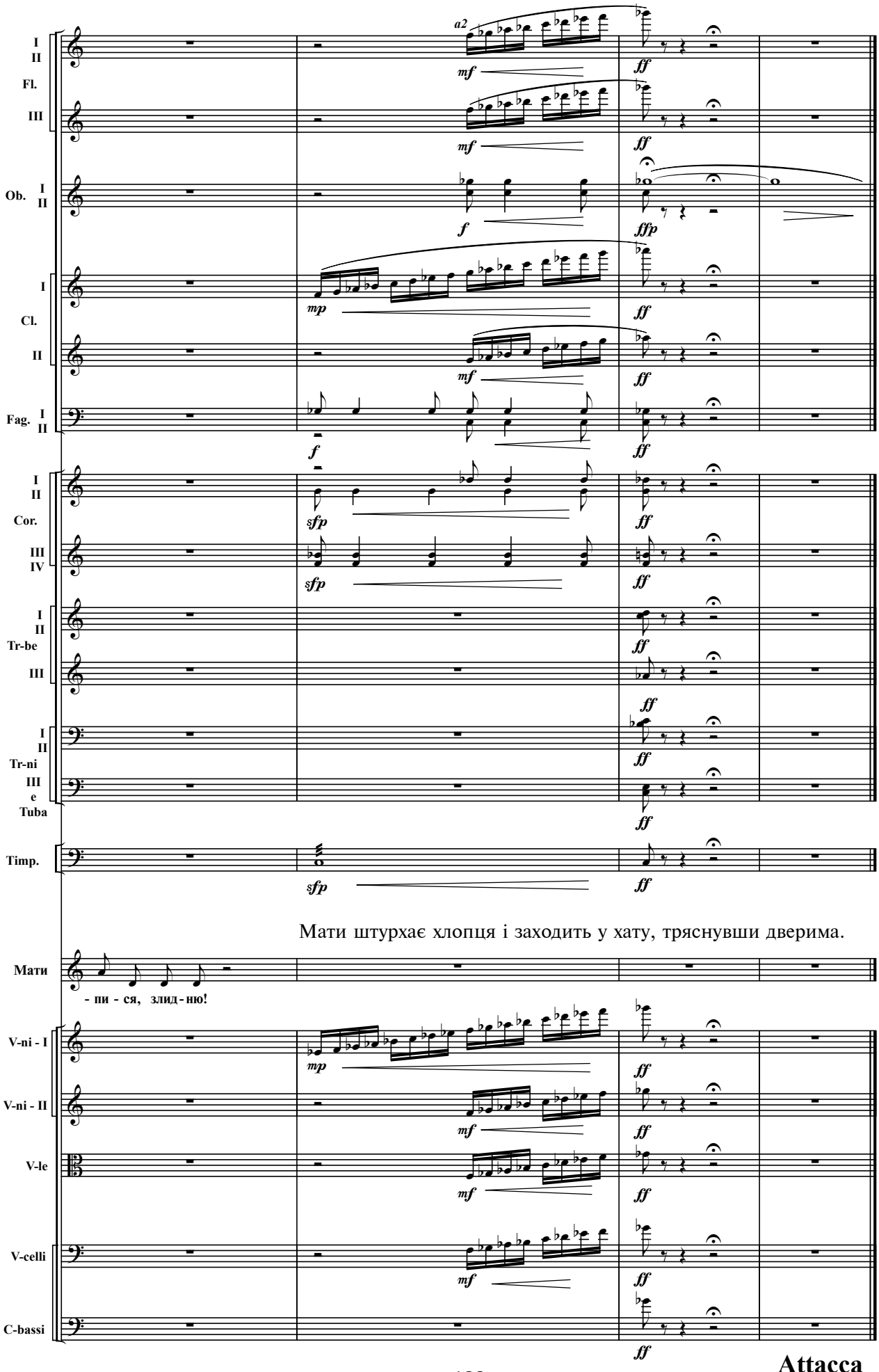

I
II
Fl.
III
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
I
II
Cor.
III
IV
I
II
Tr-be
III
I
II
Tr-ni
III
e
Tuba
Timp.
Piatti
Килина
Лукаш
з сві - ту геть зі - йшов. Біг - ме, зі - йду!
(до матері)
A
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi


a2
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
Килина
що? ді - жда - лась?
Мати
Щоб ти так ді - жда - ла від сво - го си - на!
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi



Мати розлючена йде до хати, на порозі стрічається з Килининим сином, що вибігає з сопілкою в руках.

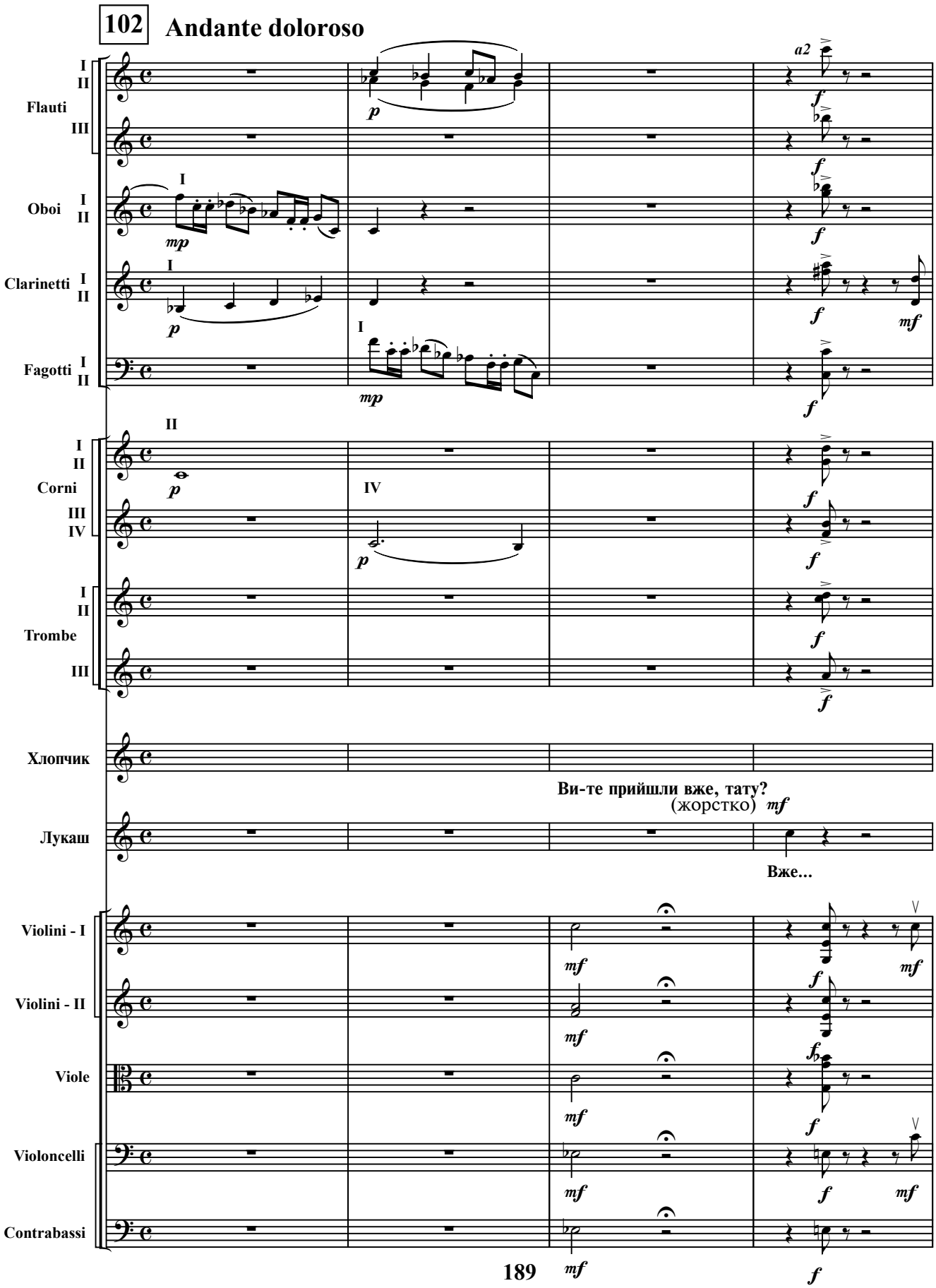


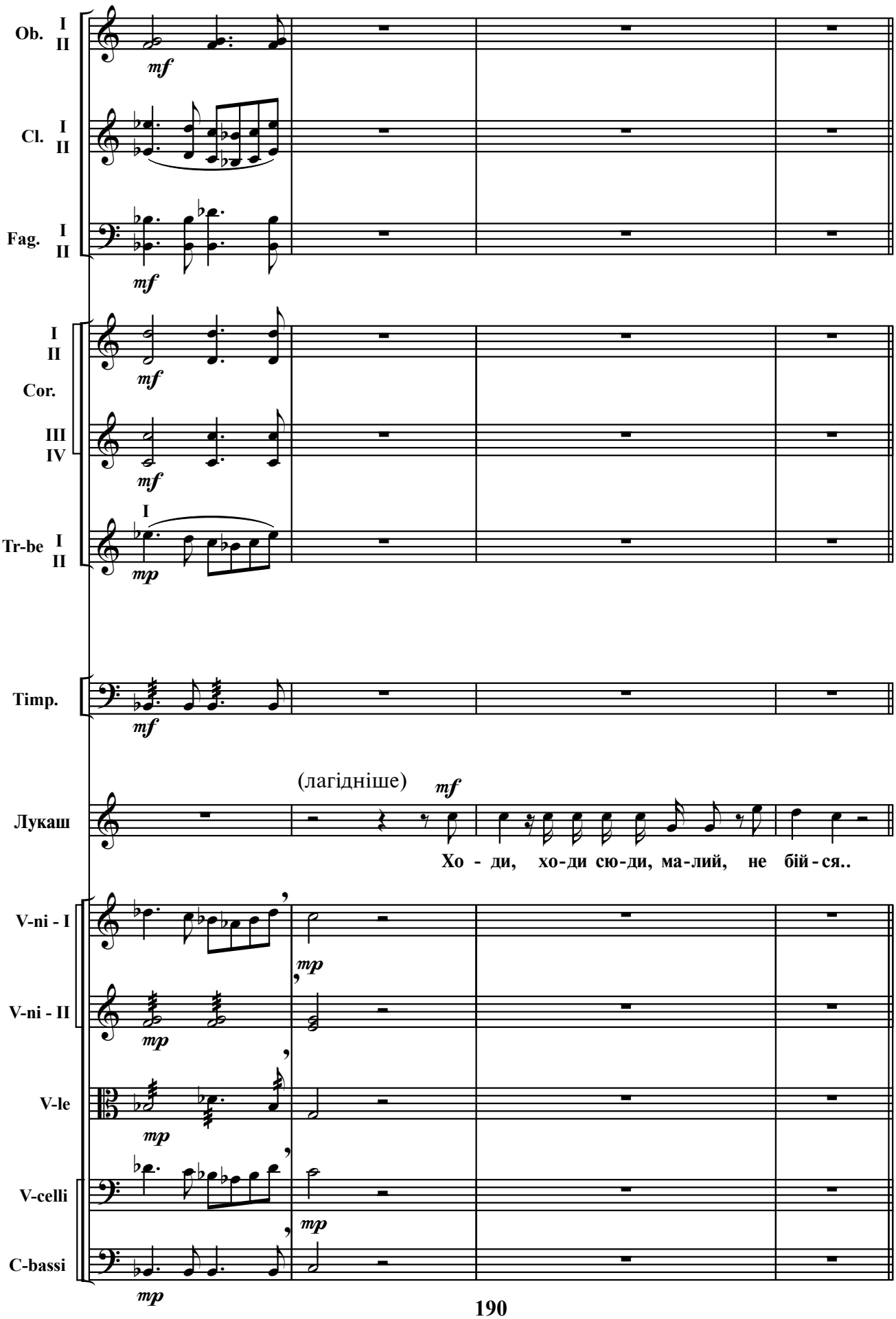

I
II
Fl.
III
Ob. I
II
I
Cl.
II
Fag. I
II
I
II
Cor.
III
IV
I
II
Tr-be
III
I
II
Tr-ni
III
e
Tuba
Timp.
a2
mf
ff
f
ffp
mp
sfp
Мати штурхає хлопця і заходить у хату, тряснувши дверима.
Мати
- пи - ся, злид - ню!
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

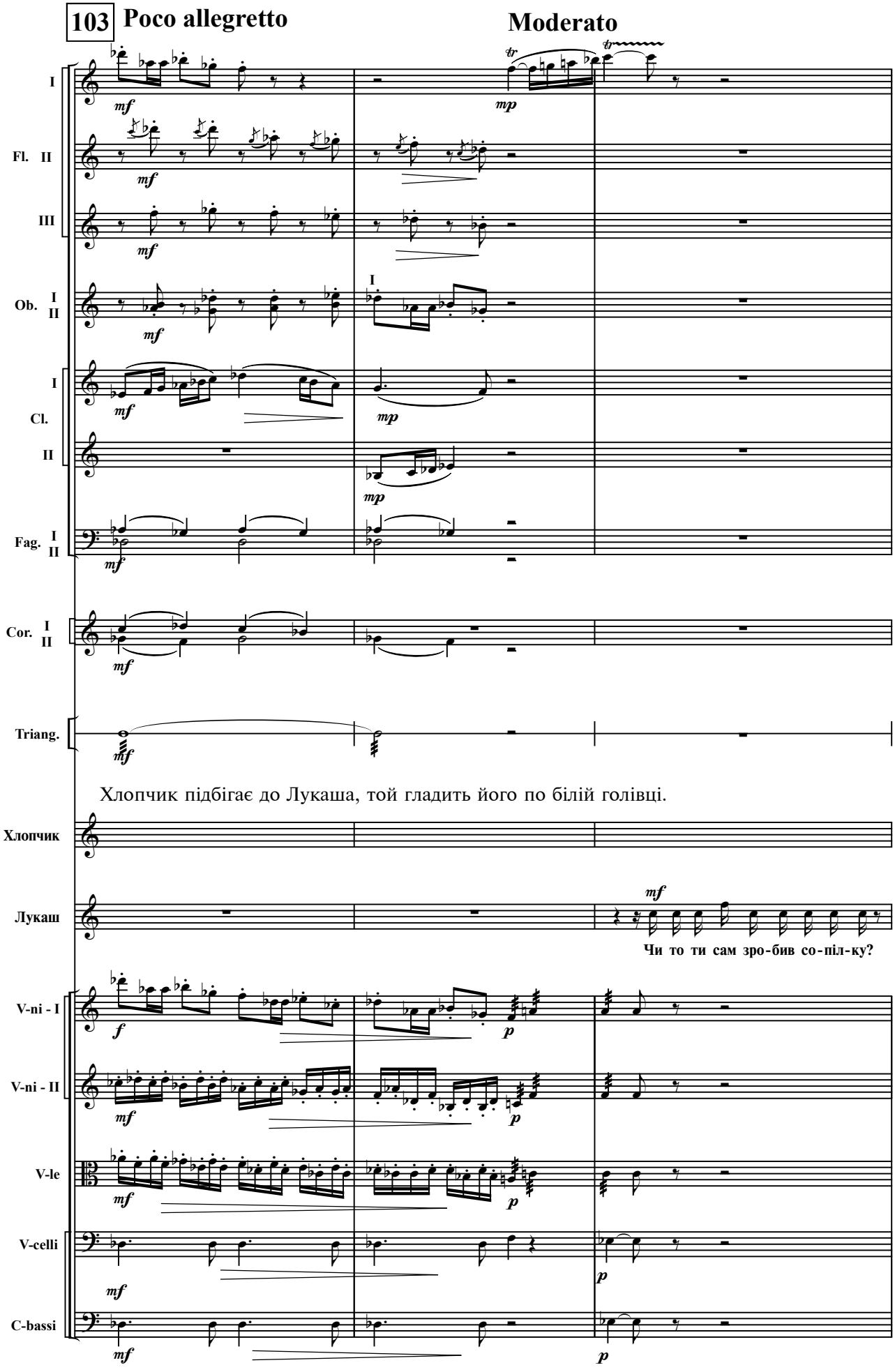
Attacca

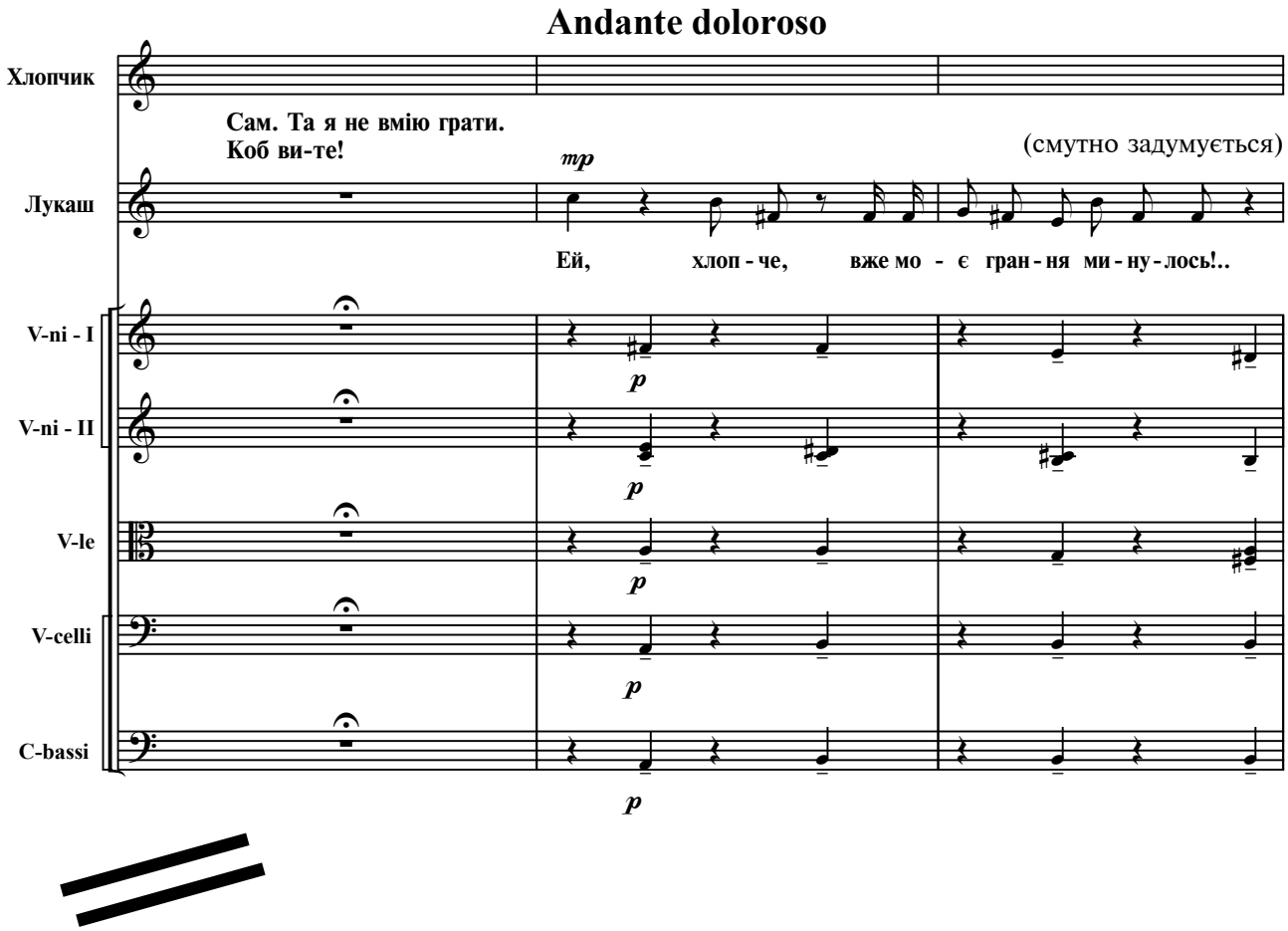
СЦЕНА — 9-а

(Лукаш, Килина, Хлопчик, Голос Мавки)

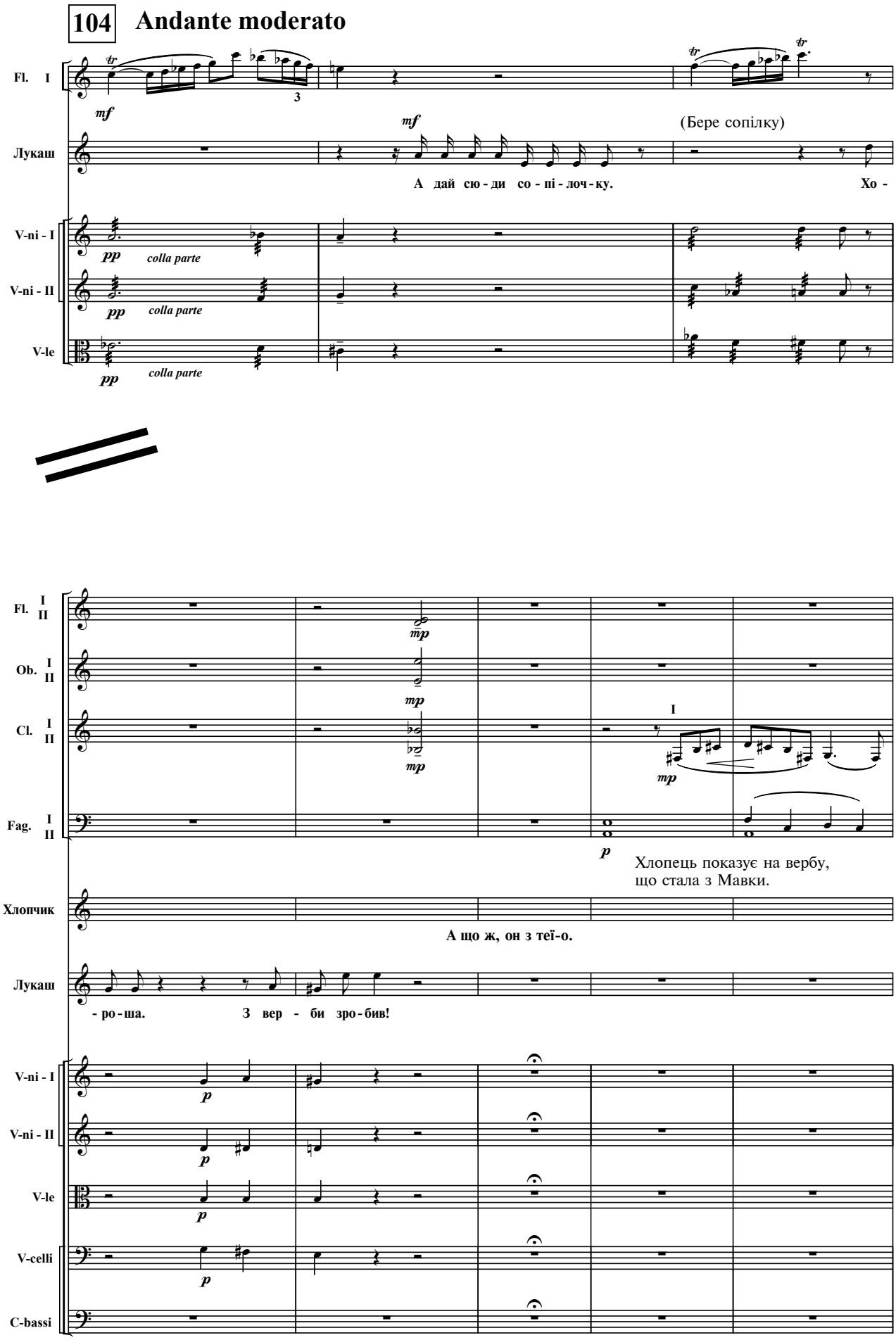


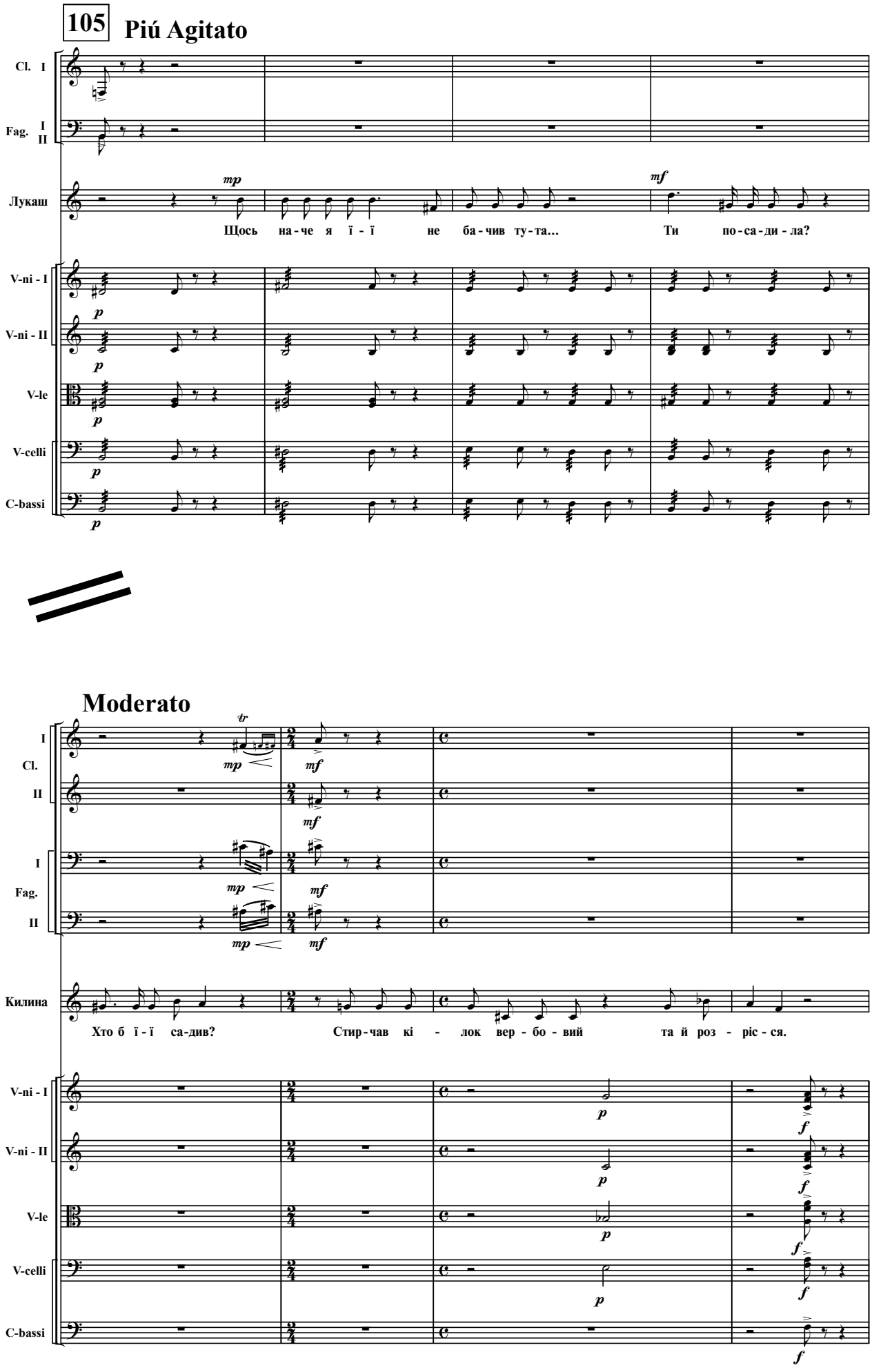

Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
Tr-be I II
Timp.
(лагідніше)
Лукаш
Хо - ди, хо-ди сю-ди, ма-лий, не бій - ся..
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi


103 Poco allegretto
Moderato
I
Fl. II
III
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II
Triang.
Хлопчик підбігає до Лукаша, той гладить його по білій голівці.
Хлопчик
Лукаш
Чи то ти сам зро-бив со-піл-ку?
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi


Andante doloroso
Хлопчик
Сам. Та я не вмію грати.
Коб ви-те!
(смутно задумується)
Лукаш
mp
Ей, хлоп - че, вже мо - є гран - ня ми - ну - лось!..
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
p

Moderato mosso
Хлопчик
І! То ви-те не хочете! Ну, мамо,
чом тато не хотять мені заграти?
Килина
f
І - ще чо - го! По - тріб - не те гран - ня!
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
mf


104
Andante moderato
Fl. I
Лукаш
V-ni - I
V-ni - II
V-le
mf
pp
colla parte
(Бере сопілку)
А дай сю - ди со - пі - лоч - ку.
Хо -
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
mp
p
Хлопець показує на вербу,
що стала з Мавки.
Хлопчик
А що ж, он з теї-о.
- ро - ша.
З вер - би зро - бив!
V-celli
C-bassi


105
Piú Agitato
Cl. I
Fag. I II
Лукаш
mp
mf
Щось на-че я ї-ї не ба-чив ту-та...
Ти по-са-ди-ла?
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
p
Moderato
I Cl. II
I Fag. II
tr
mp
mf
Килина
Хто б ї-ї са-див?
Стир-чав кі - лок вер-бо-вий та й роз - ріс-ся.
f

Andante

106 **Moderato, poco rubato**

I
Fl. II
III
Ob. I II
Cl. I II

Лукаш починає грати. Голос сопілки починає промовляти словами.

(вередливо)

Хлопчик — **Чому ви-те не граєте?**

Лукаш — **За - гра - ти?..**

colla parte

V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli

Fl. I

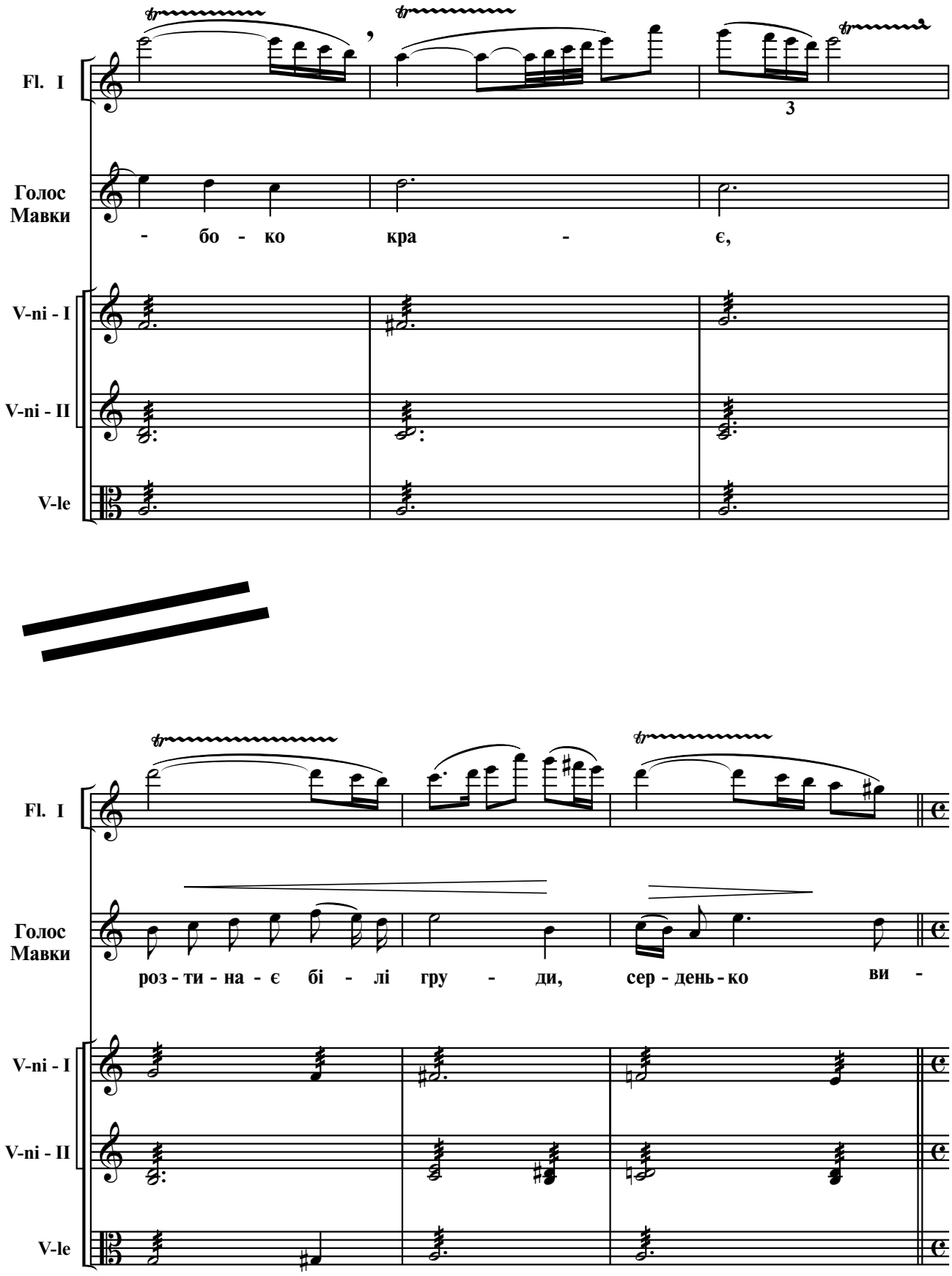
Голос Мавки — **Як**

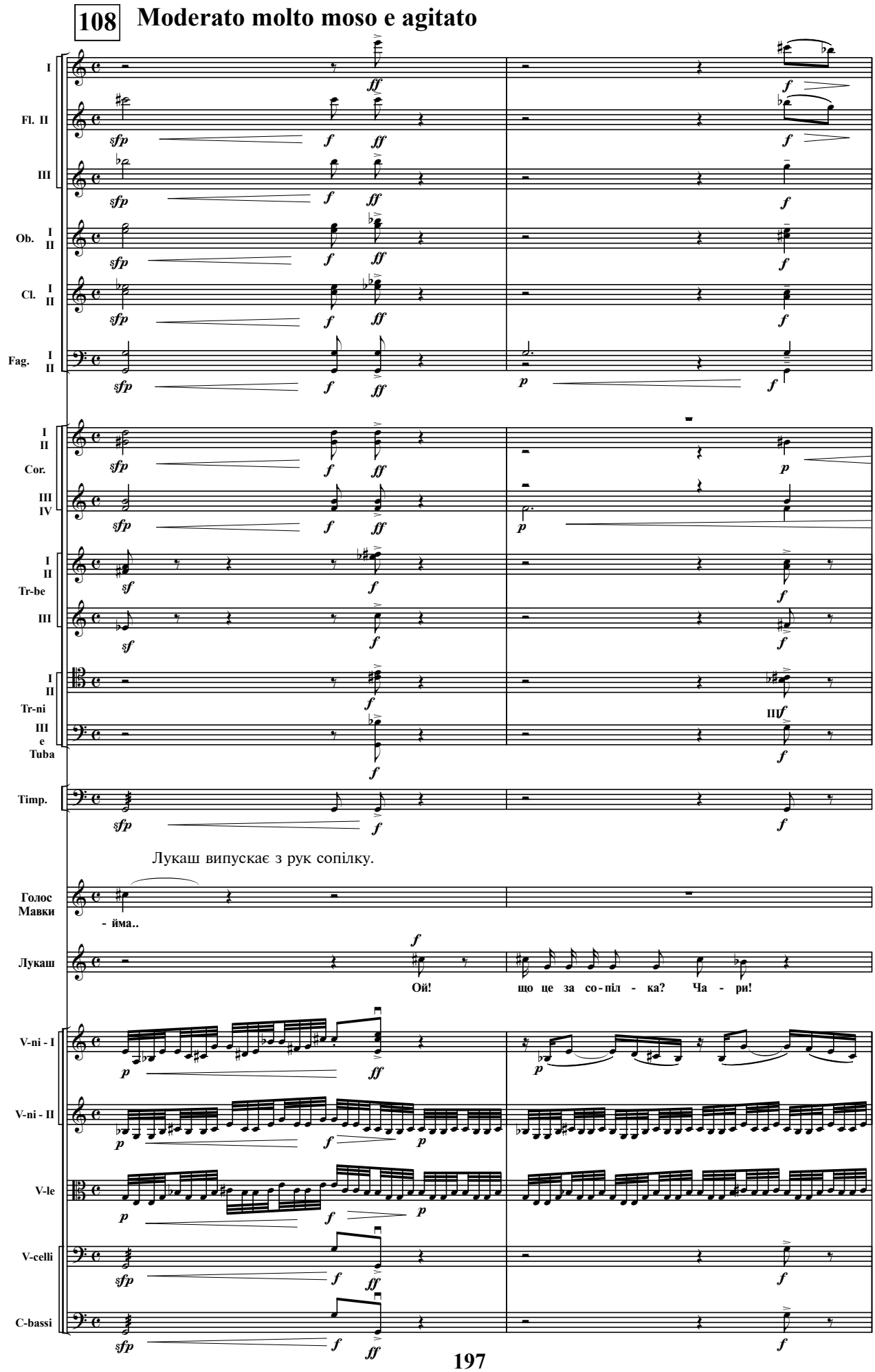
107 **Moderato**

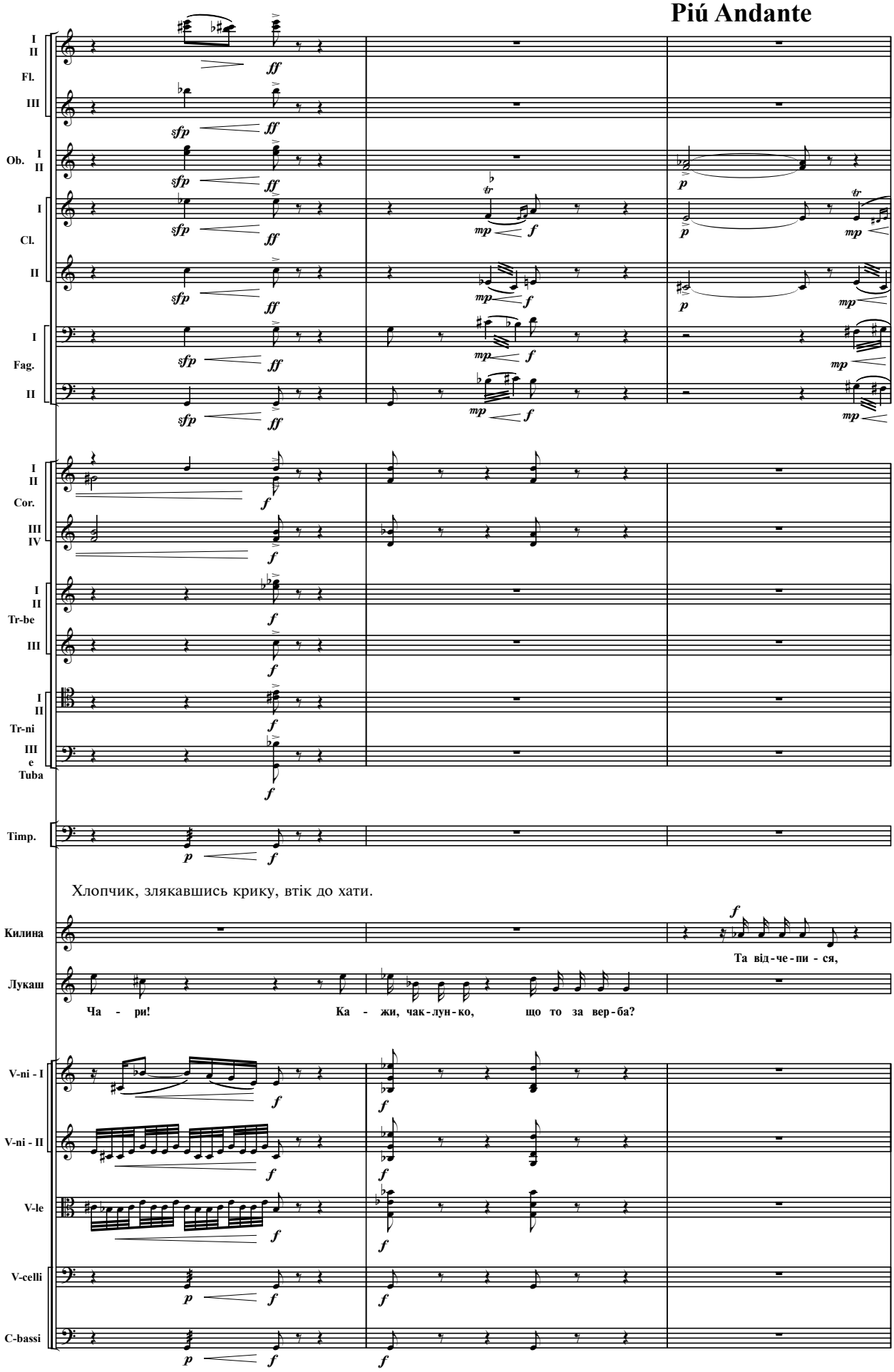
Fl. I

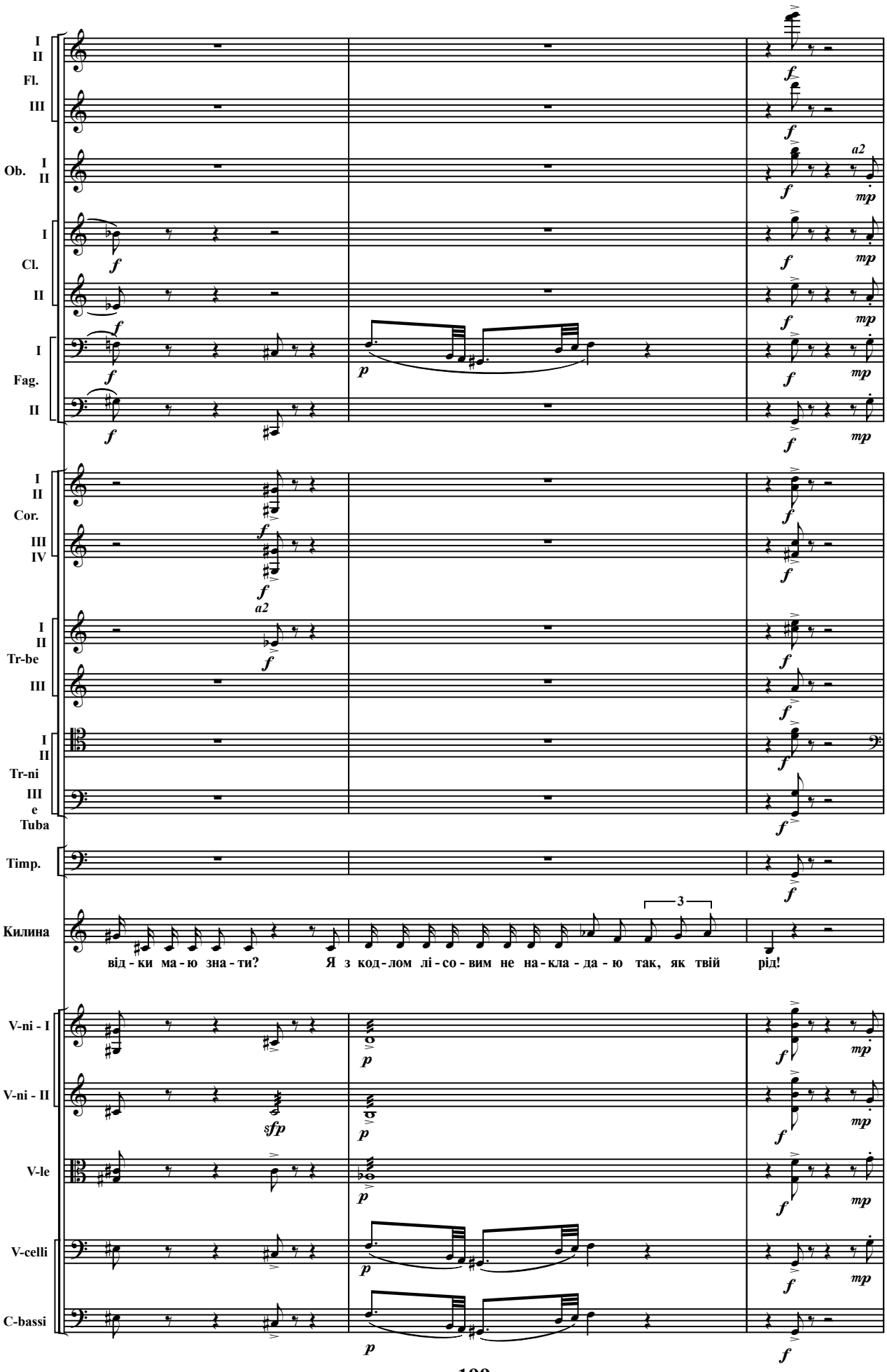
Голос Мавки — **со - лод - ко гра - є, як гли -**

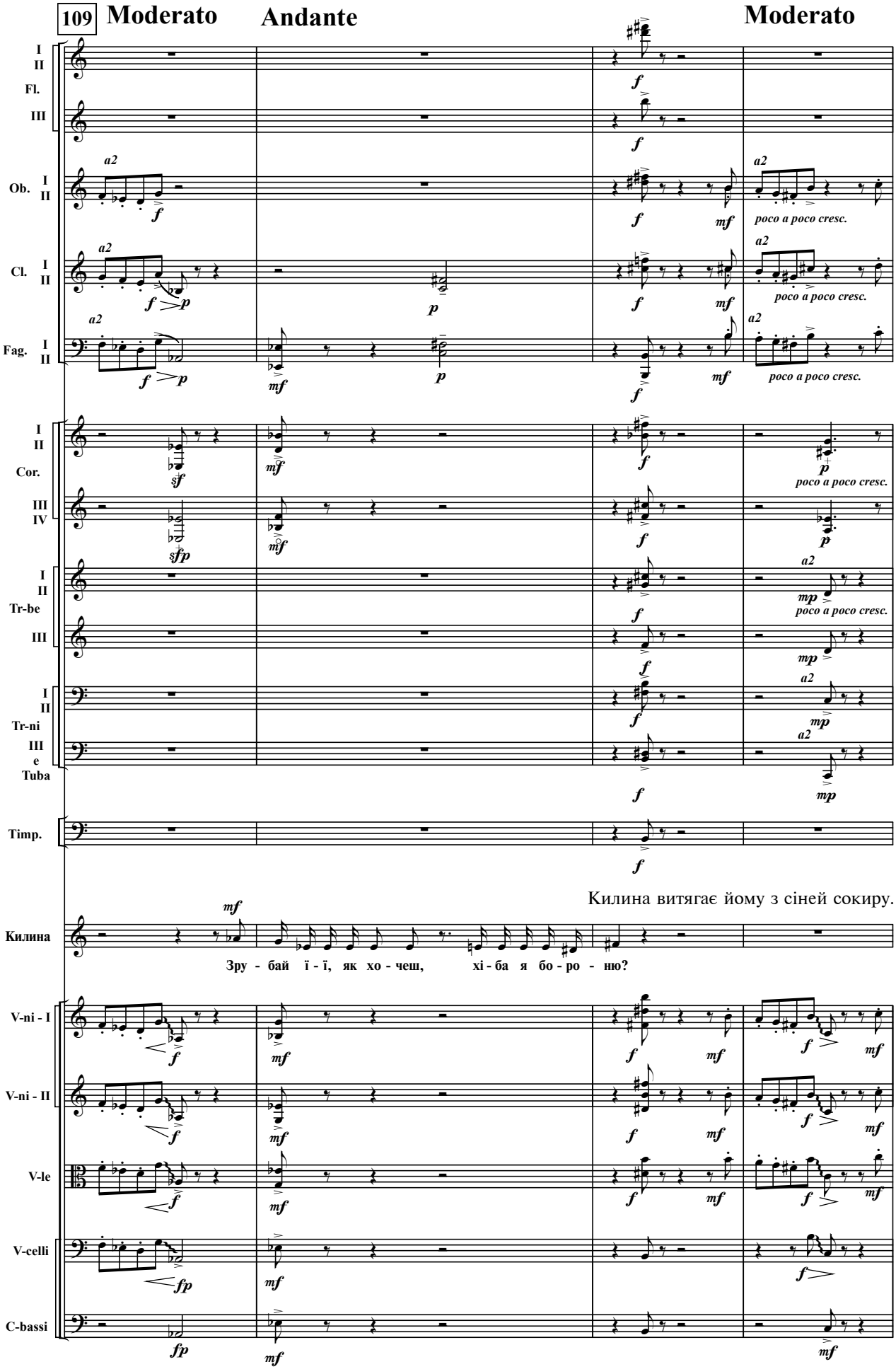
V-ni - I
V-ni - II
V-le

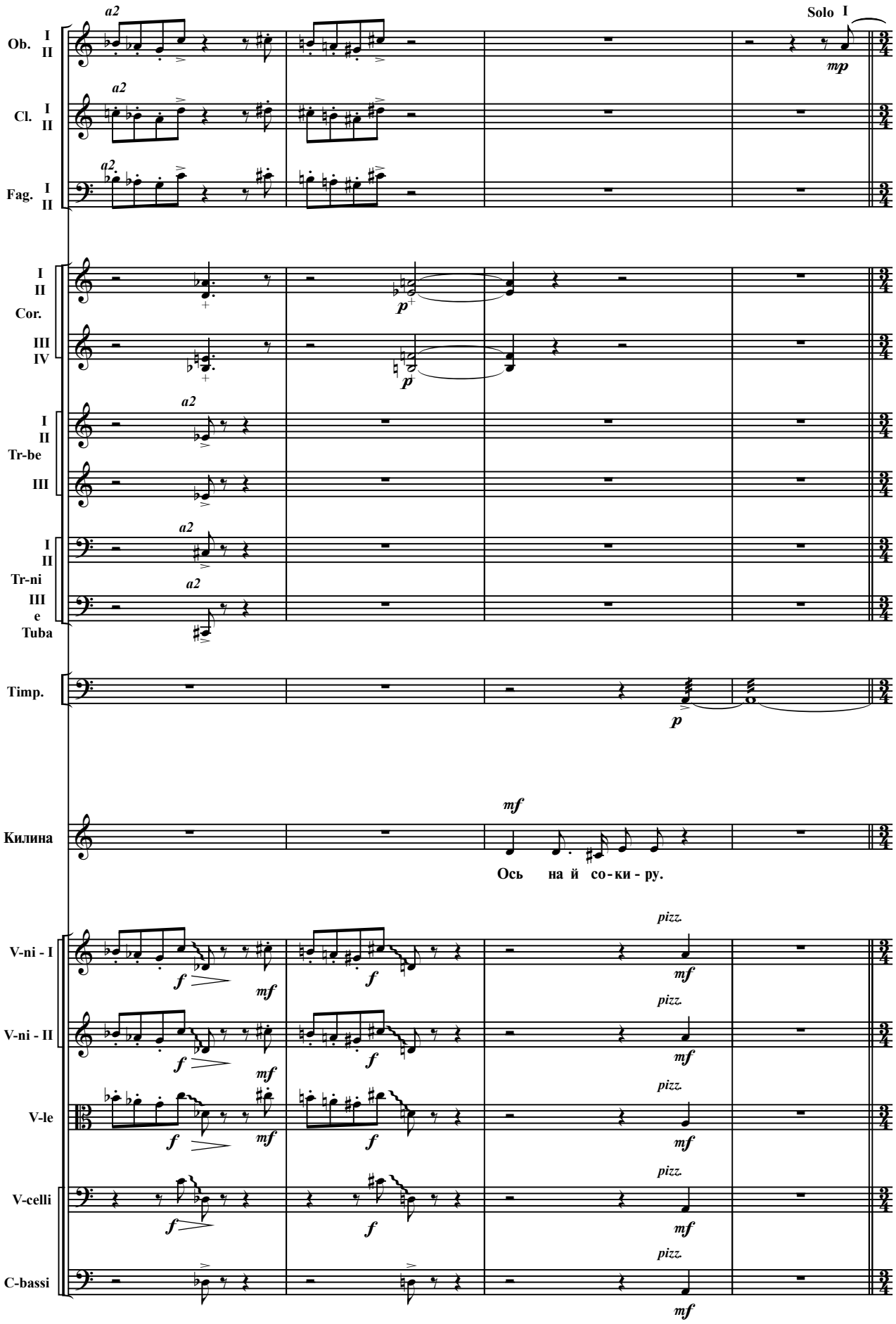

Fl. I
Голос Мавки
- бо - ко кра - є,
V-ni - I
V-ni - II
V-le
3
Fl. I
Голос Мавки
роз - ти - на - є бі - лі гру - ди, сер - день - ко ви -
V-ni - I
V-ni - II
V-le


108
Moderato molto moso e agitato
I
Fl. II
III
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
I II
Tr-be
III
I II
Tr-ni
III
e
Tuba
Timp.
Лукаш випускає з рук сопілку.
Голос Мавки
- йма..
Лукаш
Ой!
що це за со - піл - ка? Ча - ри!
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi


Piú Andante
I II
Fl.
III
Ob. I II
I
Cl.
II
I
Fag.
II
I II
Cor.
III IV
I II
Tr-be
III
I II
Tr-ni
III
e
Tuba
Timp.
Хлопчик, злякавшись крику, втік до хати.
Килина
Та від-че-пи - ся,
Лукаш
Ча - ри!
Ка - жи, чак-лун-ко, що то за вер-ба?
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

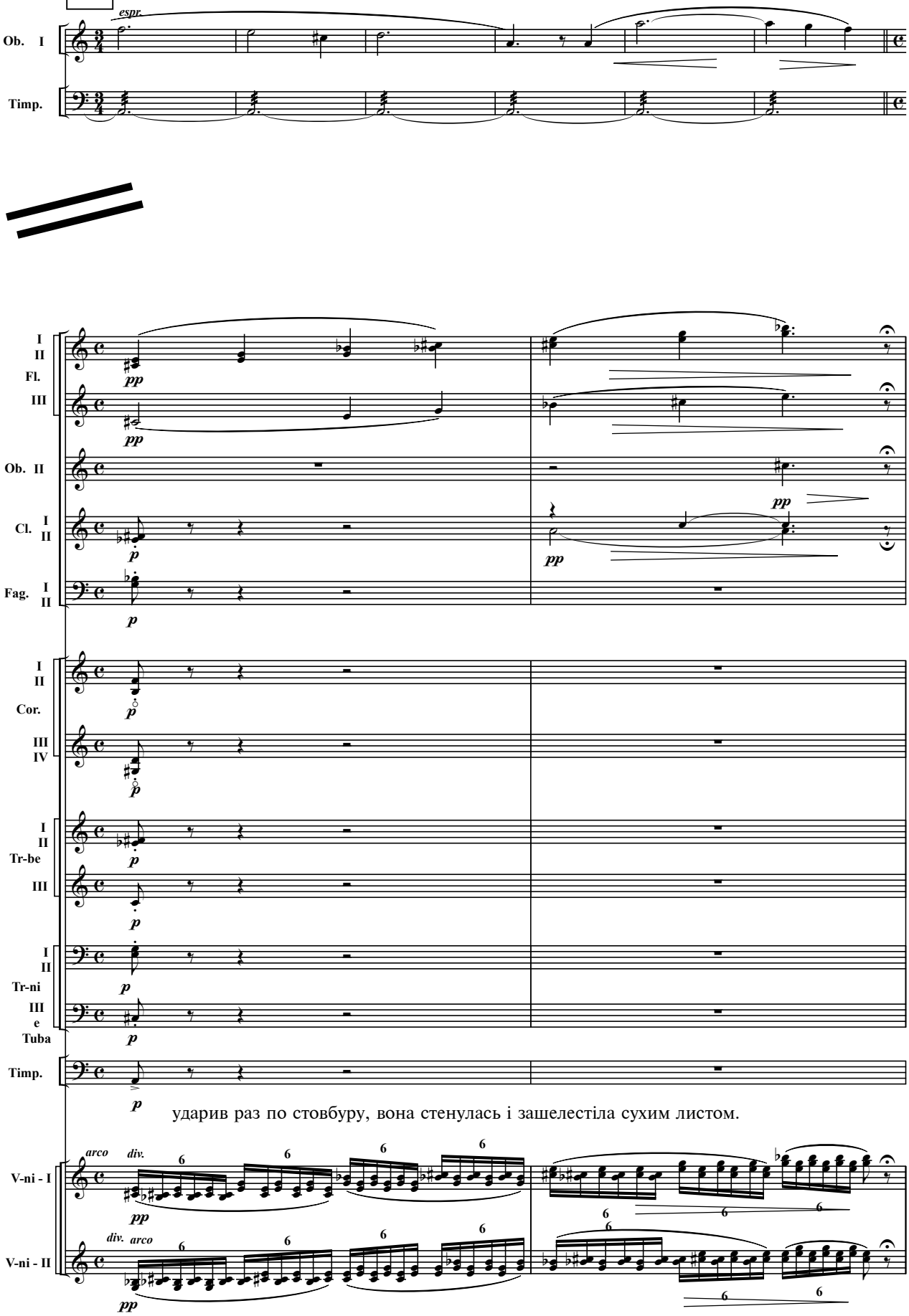

I
II
Fl.
III
Ob. I
II
I
Cl.
II
I
Fag.
II
I
II
Cor.
III
IV
I
II
Tr-be
III
I
II
Tr-ni
III
e
Tuba
Timp.
Килина
від - ки ма - ю зна - ти?
Я з код - лом лі - со - вим не на - кла - да - ю так, як твій рід!
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
a2
3


109
Moderato
Andante
Moderato
I II Fl.
III
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II Cor.
III IV
I II Tr-be
III
I II Tr-ni
III e Tuba
Timp.
Килина
Килина витягає йому з сіней сокиру.
Зру - бай ї - ї, як хо - чеш, хі - ба я бо - ро - ню?
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
poco a poco cresc.

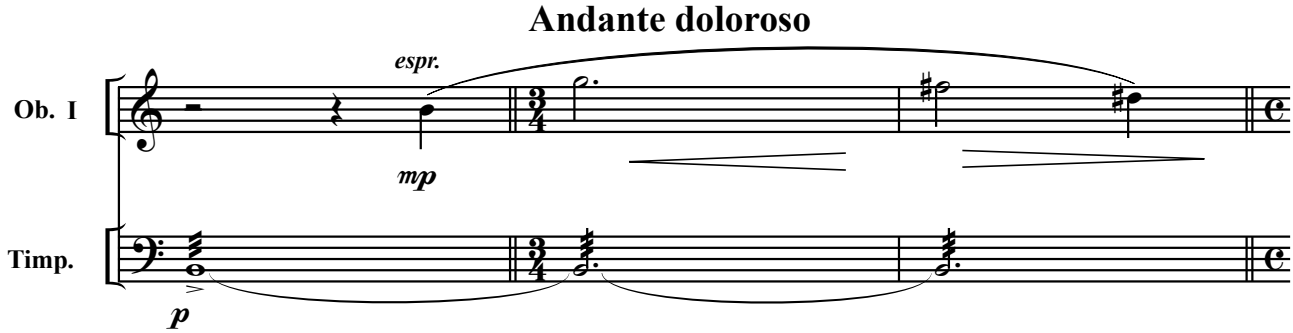

Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Tr-be I II III
Tr-ni e Tuba I II III
Timp.
Килина
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
Solo I
a2
mp
p
mf
f
pizz.
Ось на й со-ки-ру.

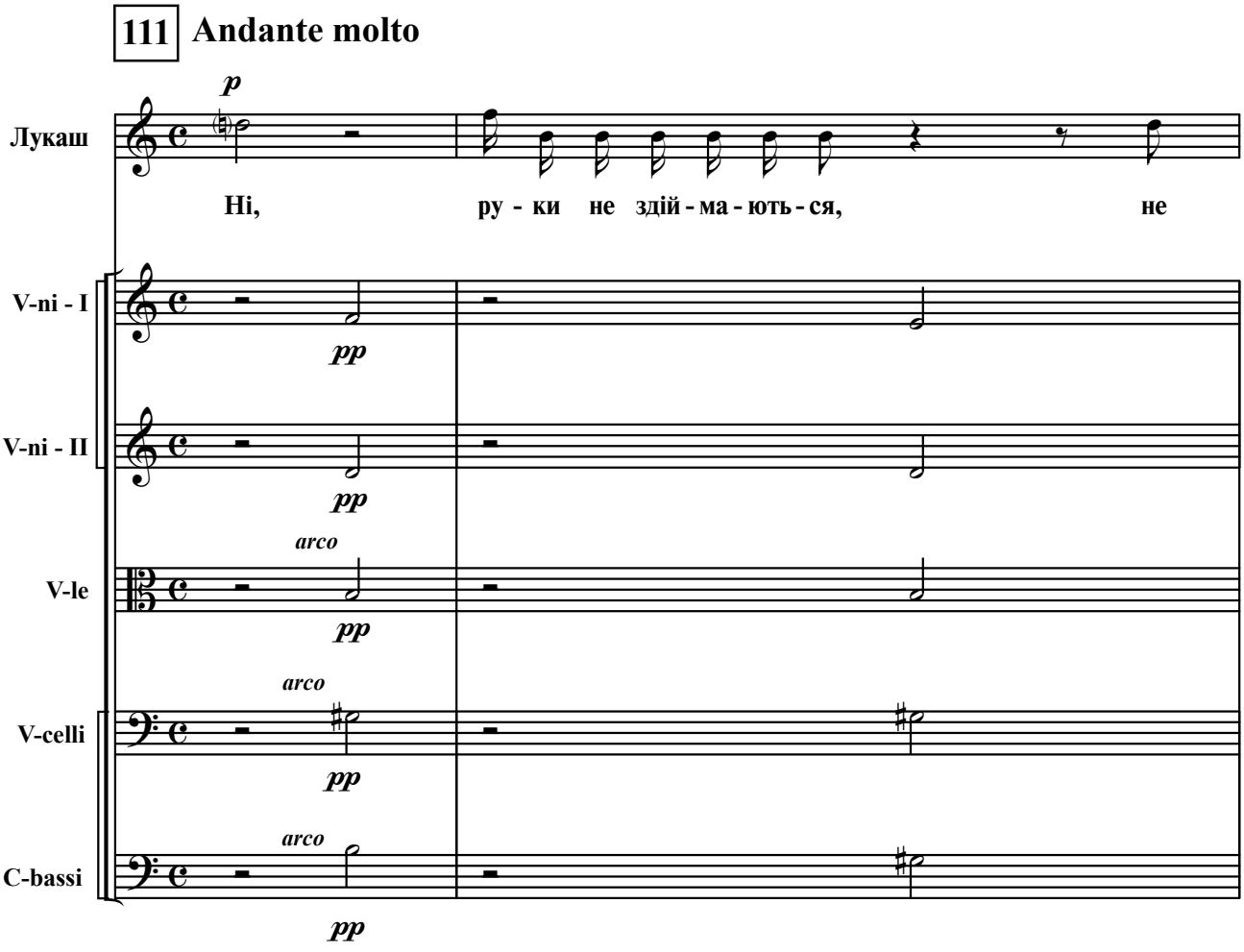
Лукаш, узявши сокиру, підійшов до верби,

110 **Andante doloroso**

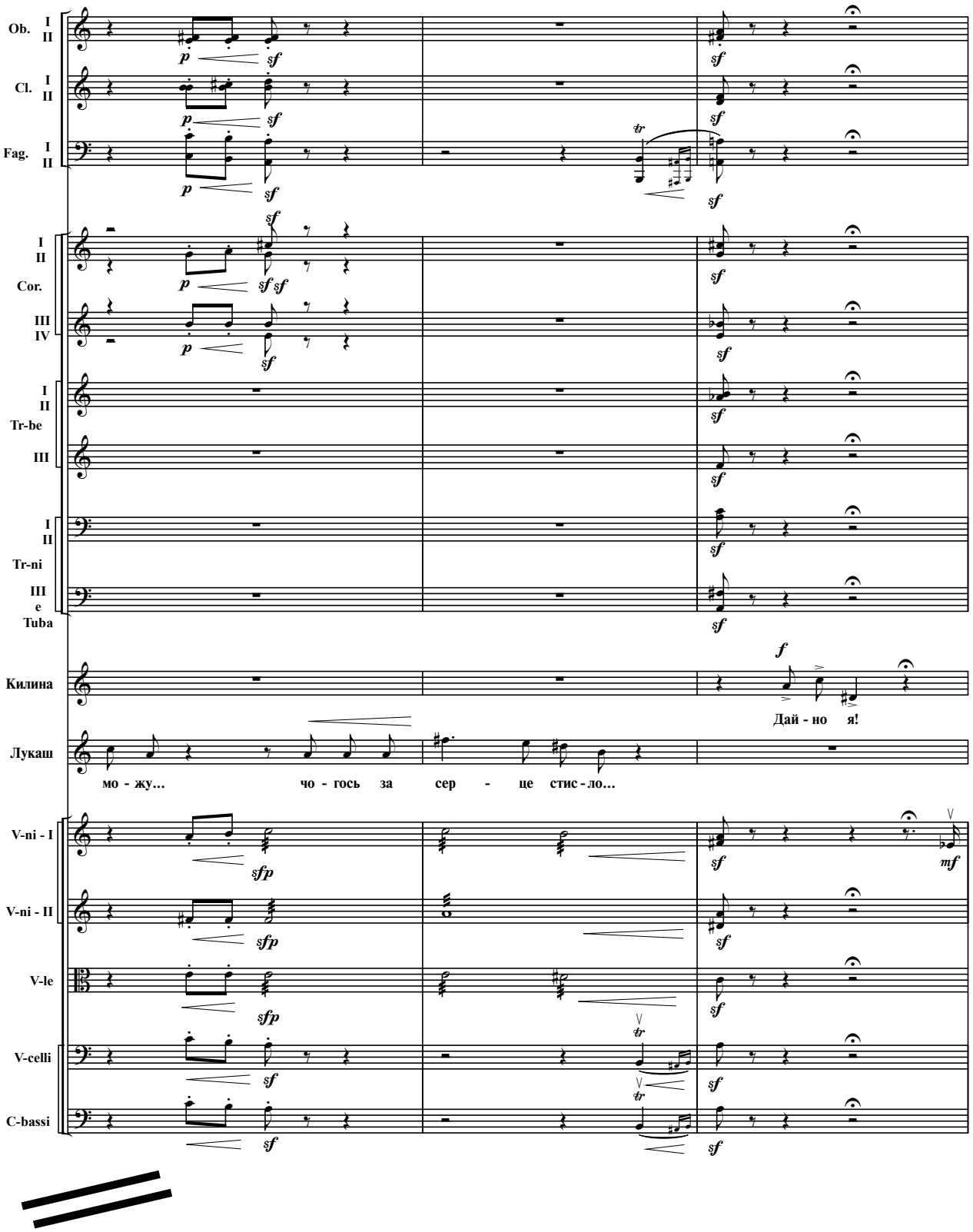


Він замахнувся удруге — і опустив руки.



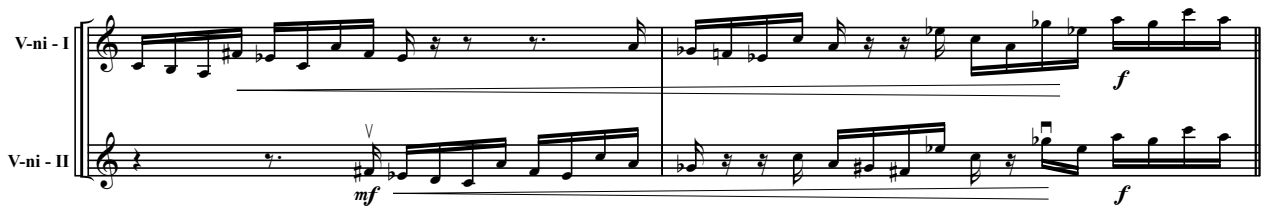


Moderato mosso



Килина вихоплює від Лукаша сокиру і широко замахується на вербу.

Allegro agitato

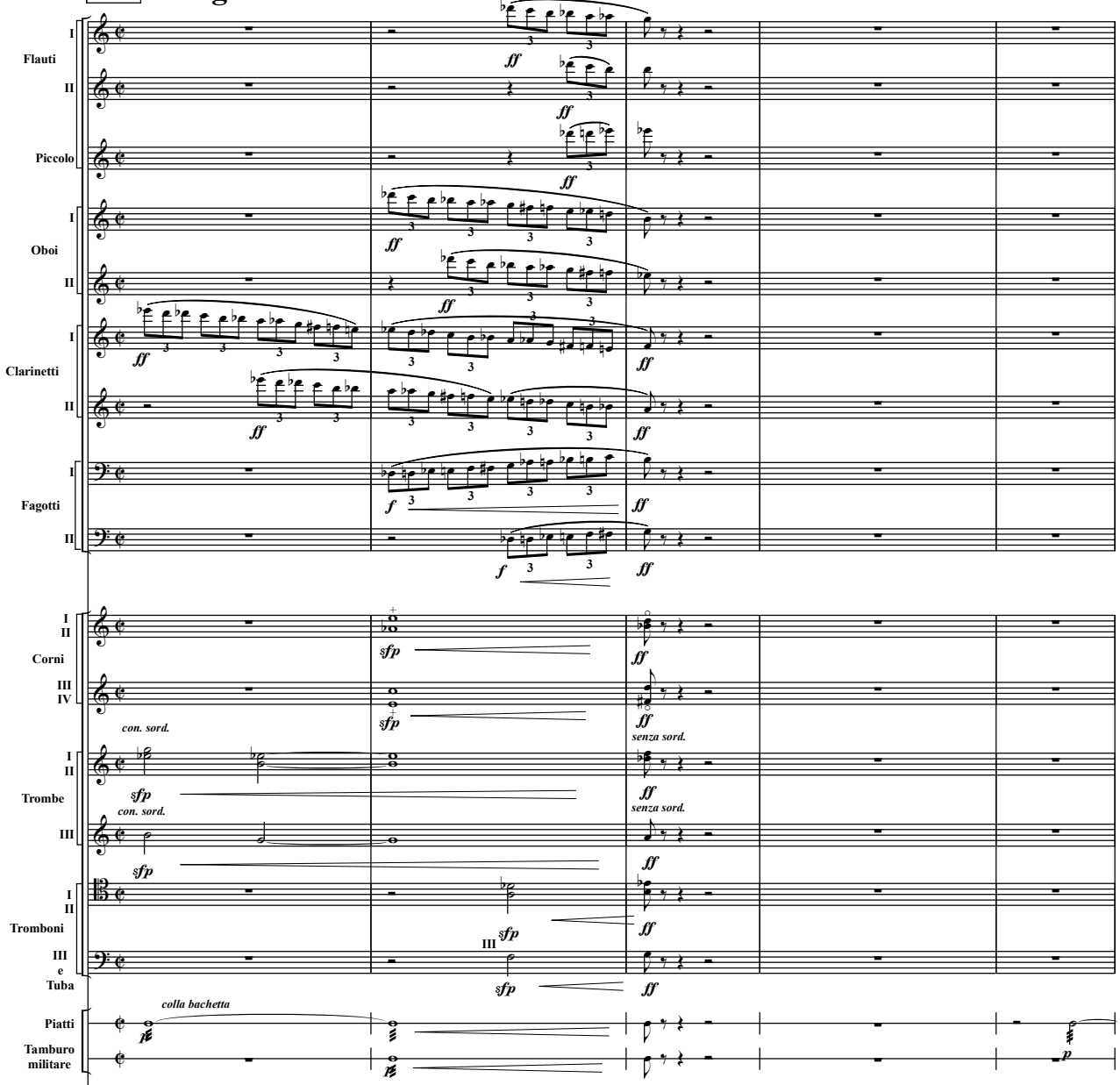


Attacca

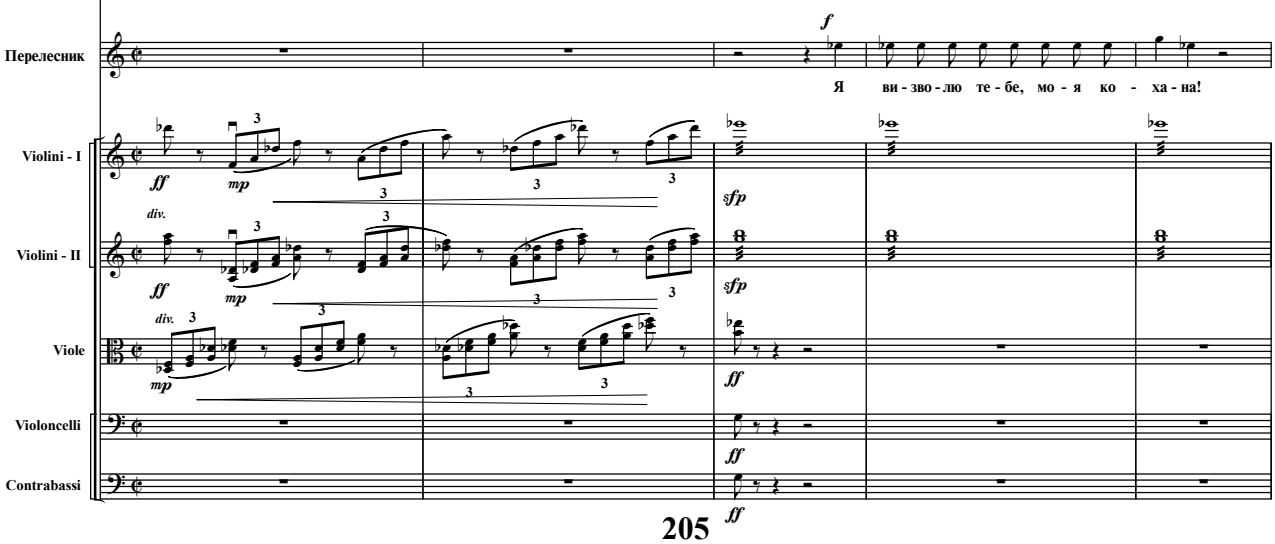
СЦЕНА — 10-а

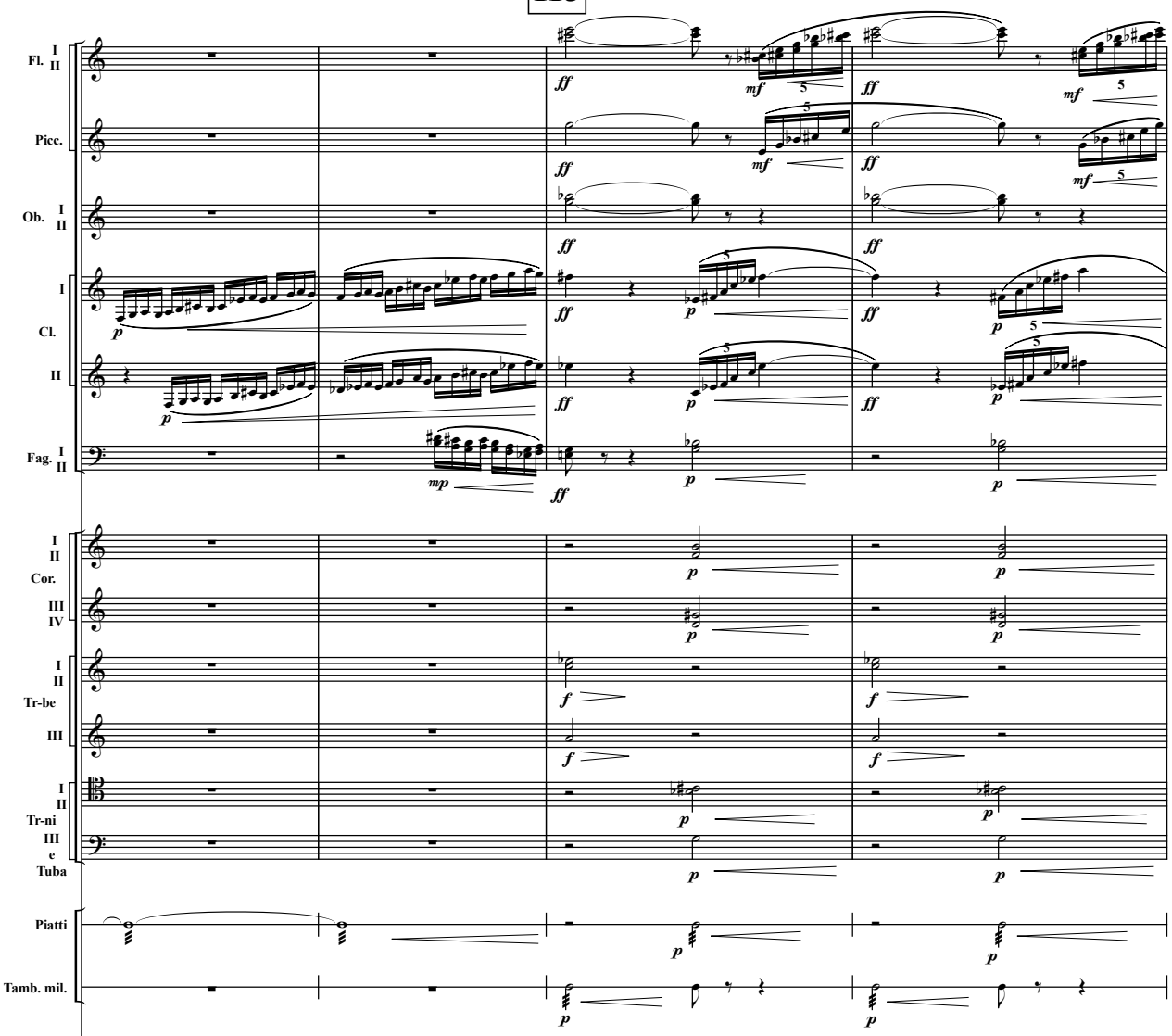
(Перелесник, Лукаш, Килина, Мати)

112 **Allegro vivace**

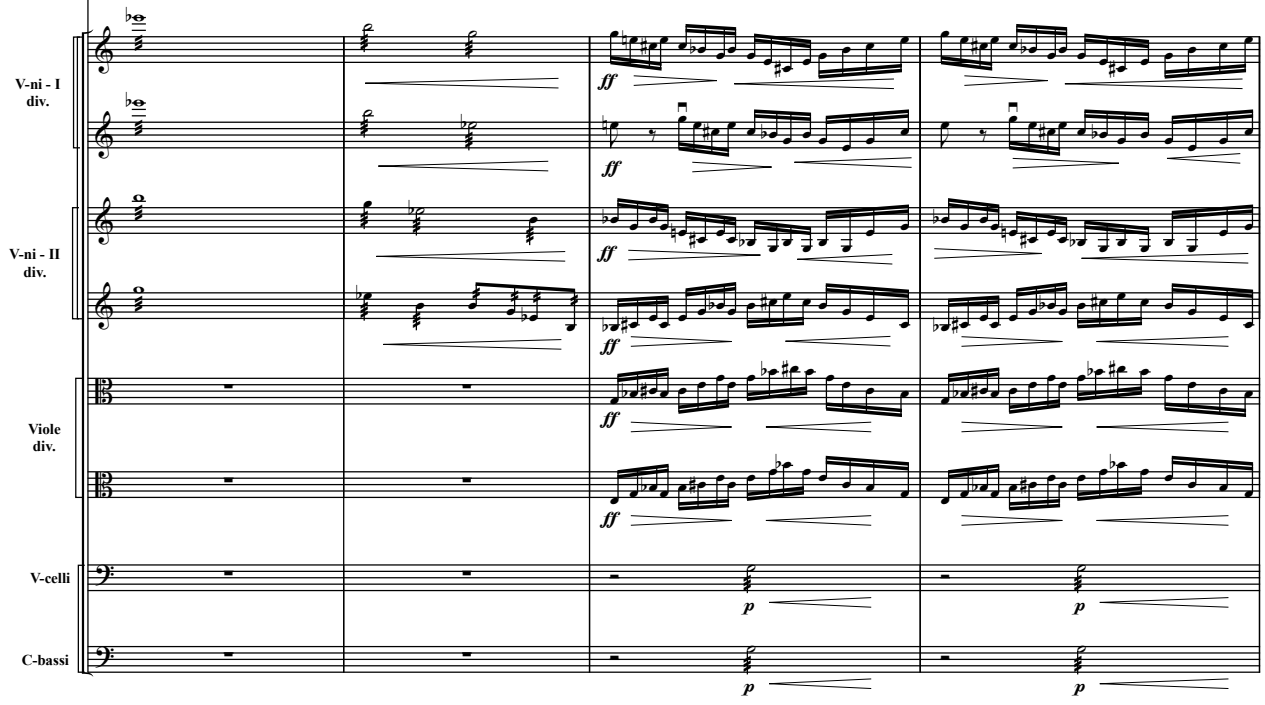


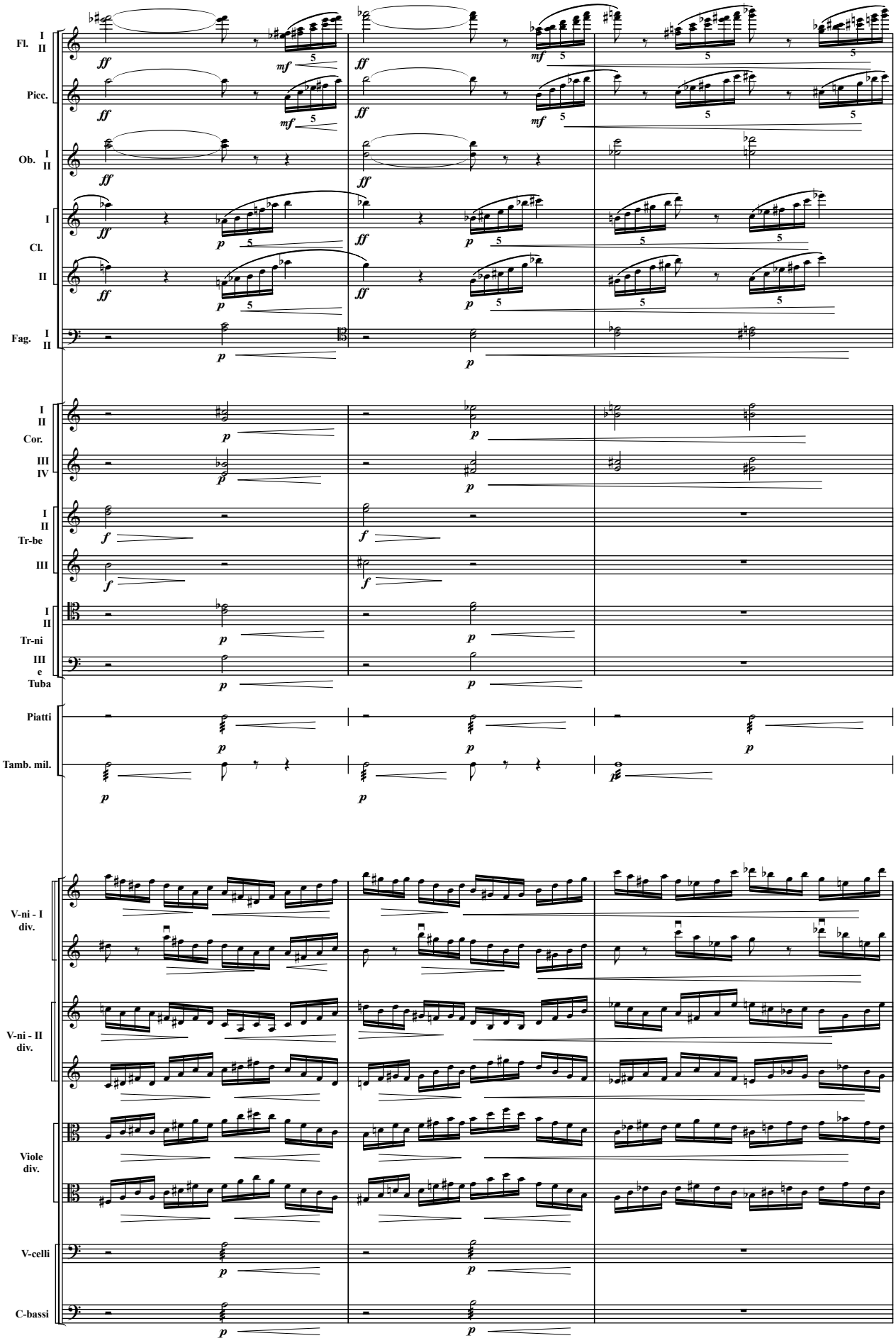
Раптом з неба змієм-метеором злітає Перелесник і обіймає вербу.

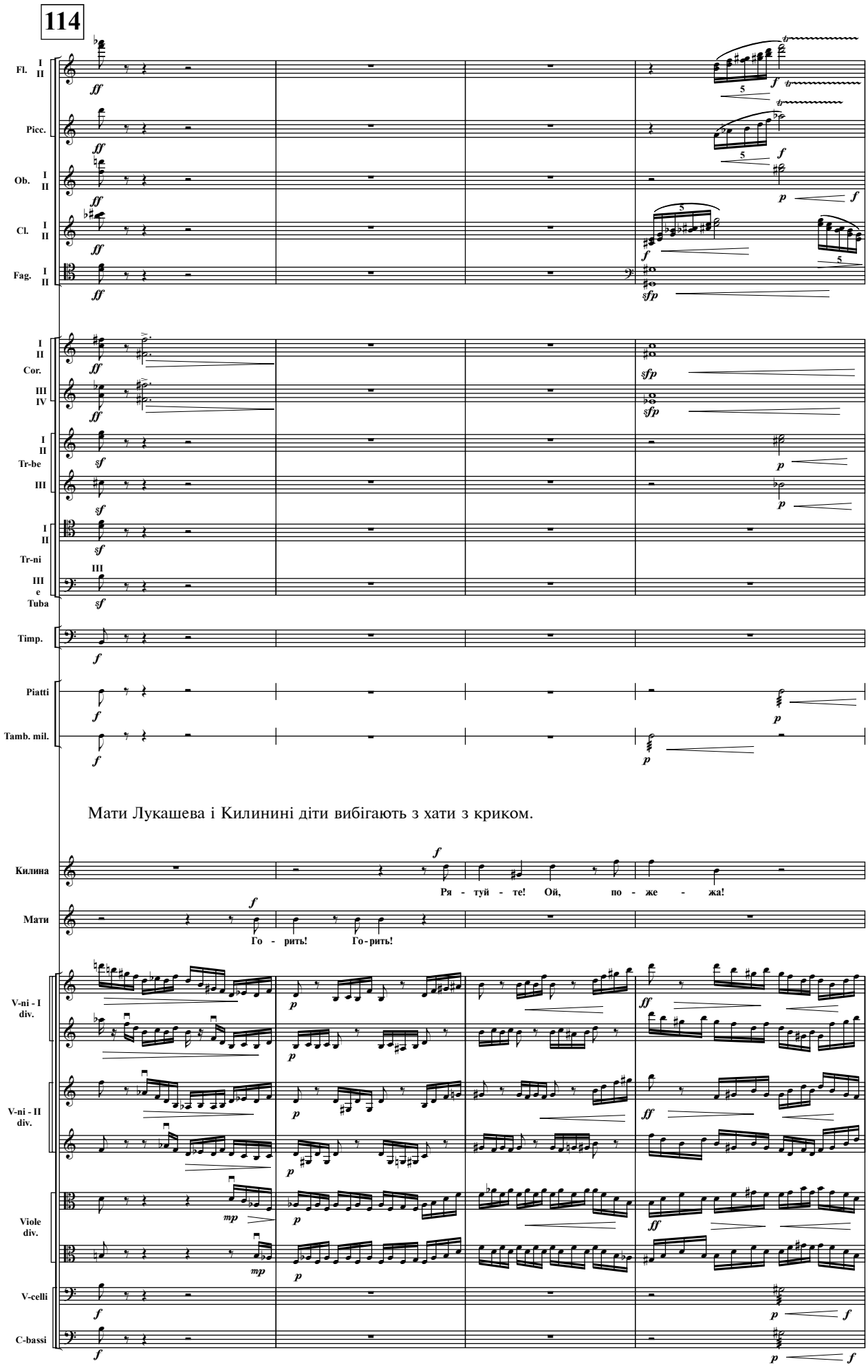


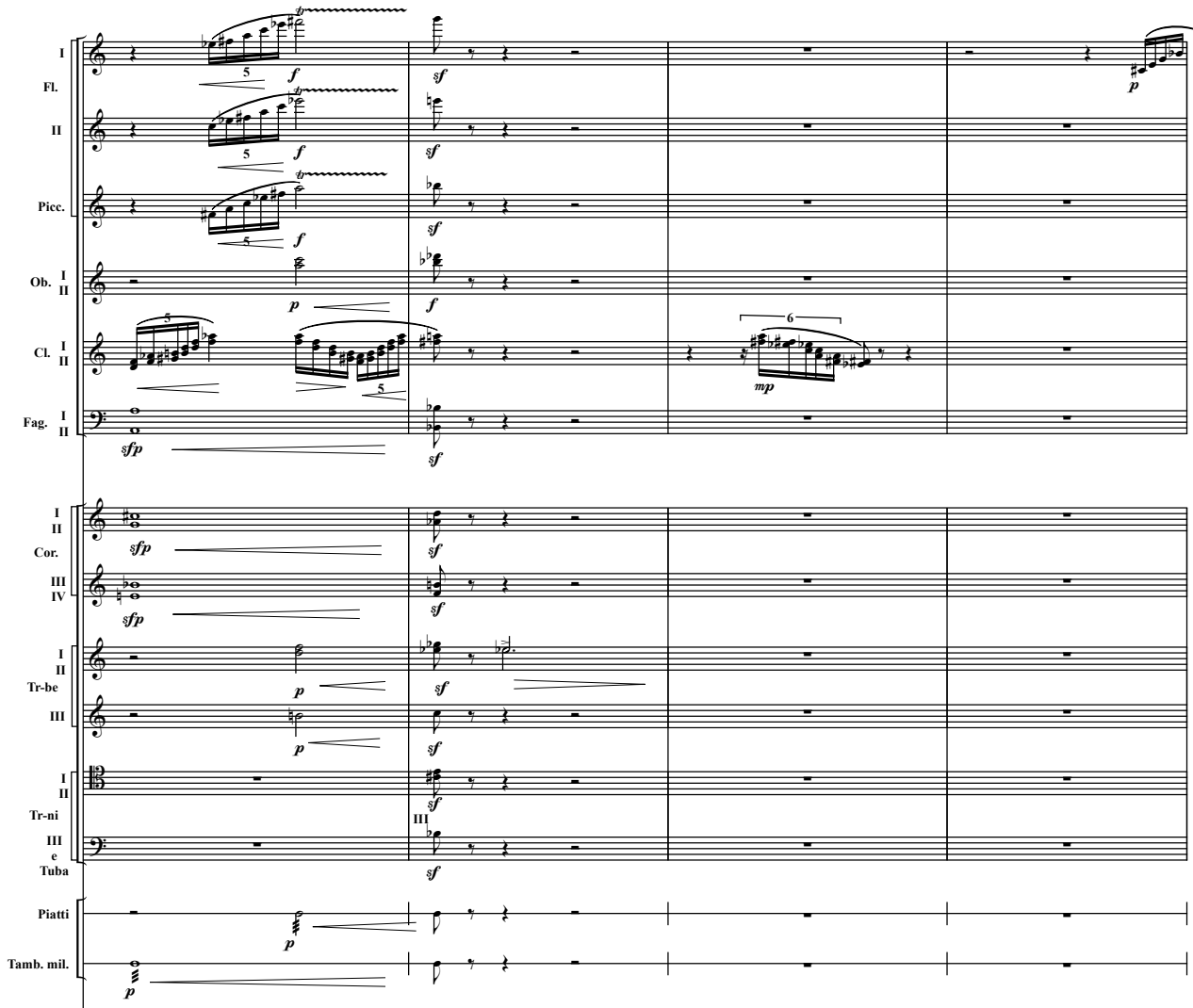


Верба раптом спалахує вогнем. Досягнувши верховіття, вогонь перекидається на хату, солом'яна стріха займається, пожежа швидко піймає хату.

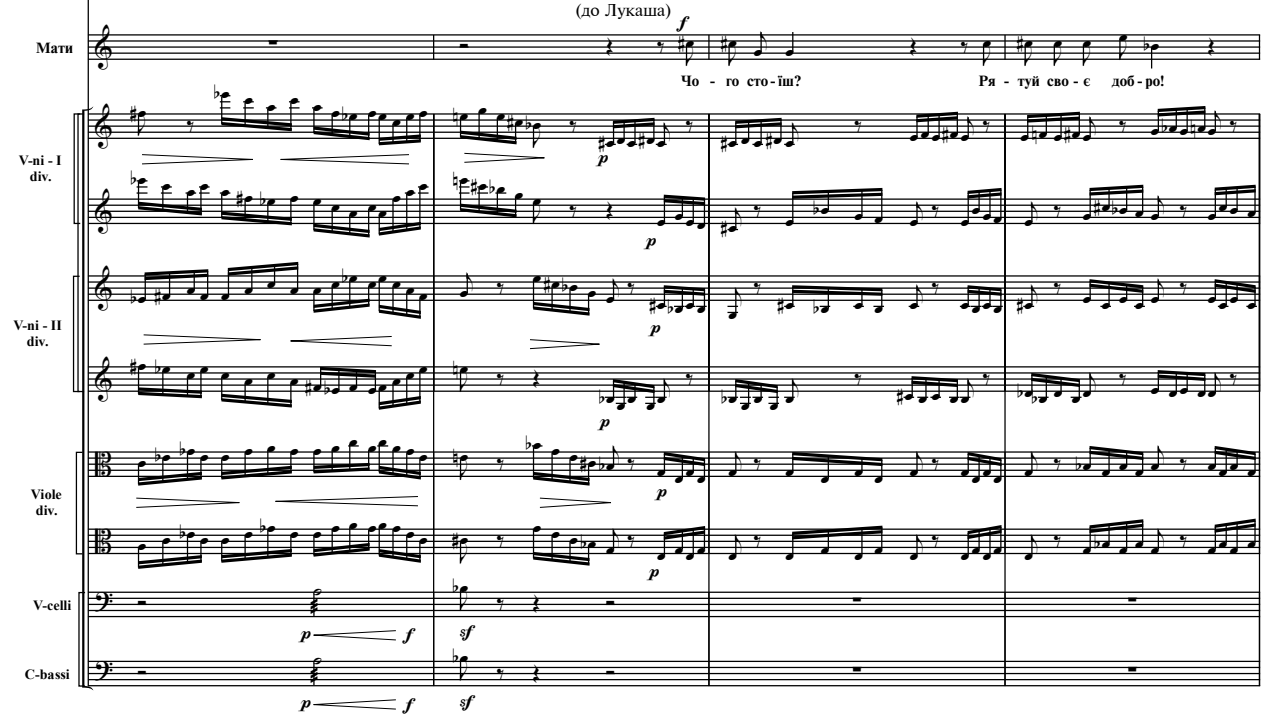


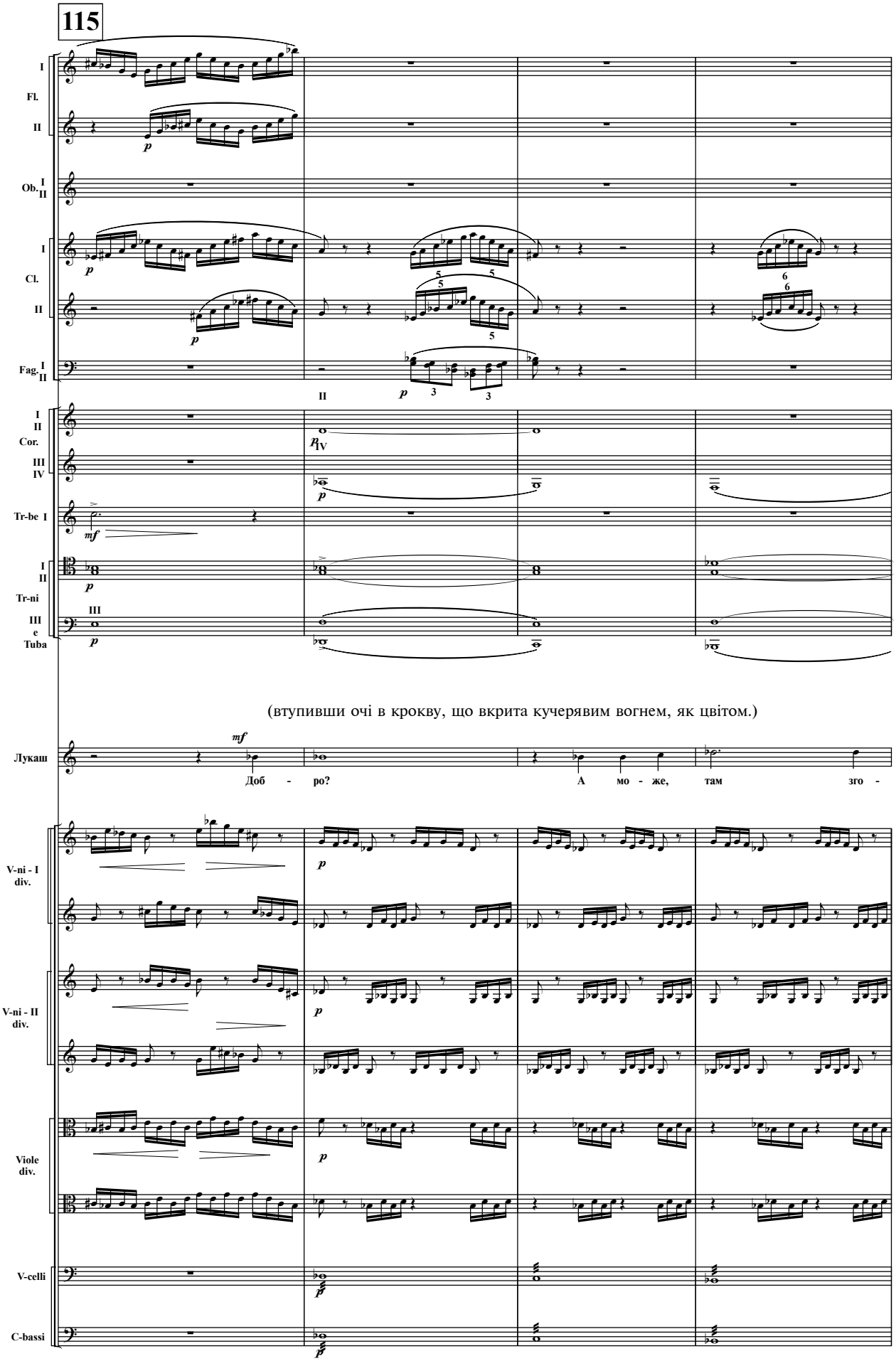

Fl. I II
Picc.
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Tr-be I II III
Tr-ni I II
Tuba III e
Piatti
Tamb. mil.
V-ni - I div.
V-ni - II div.
Viole div.
V-celli
C-bassi

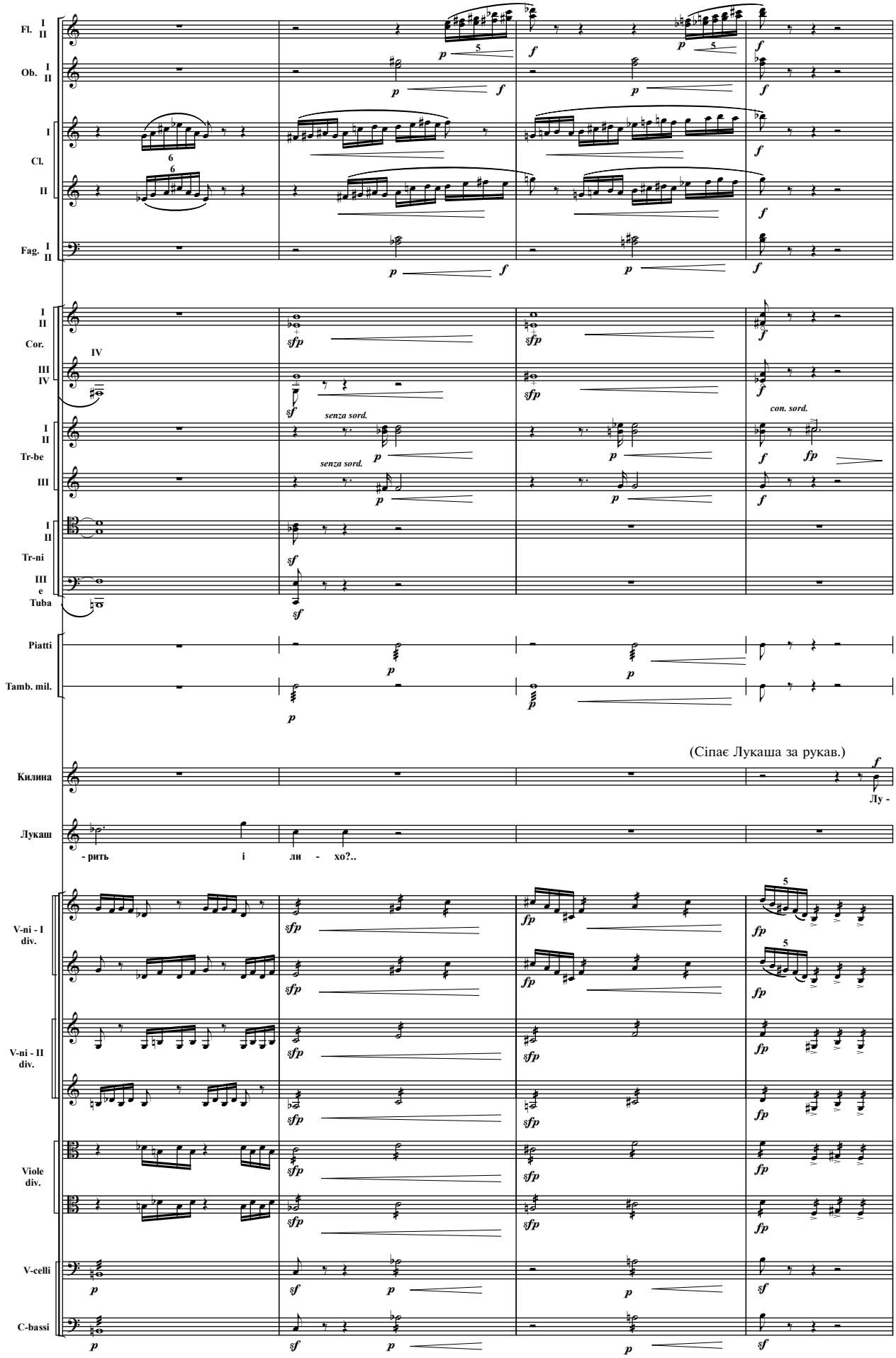

114
Fl. I II
Picc.
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II Cor.
III IV
I II Tr-be
III
I II Tr-ni
III
III e Tuba
Timp.
Piatti
Tamb. mil.
Мати Лукашева і Килинині діти вибігають з хати з криком.
Килина
Мати
Ря - туй - те! Ой, по - же - жа!
Го - рить! Го - рить!
V-ni - I div.
V-ni - II div.
Viole div.
V-celli
C-bassi

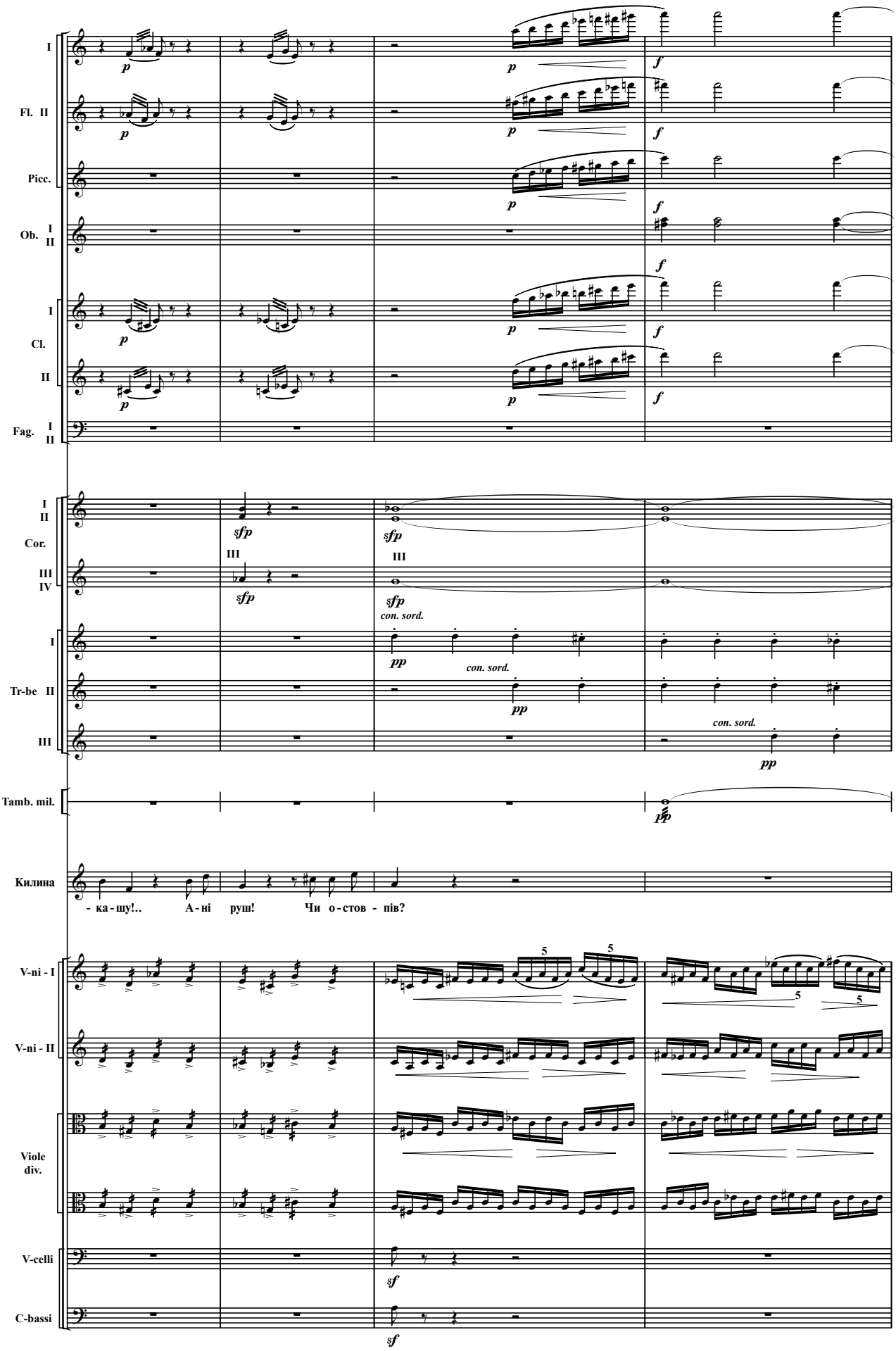


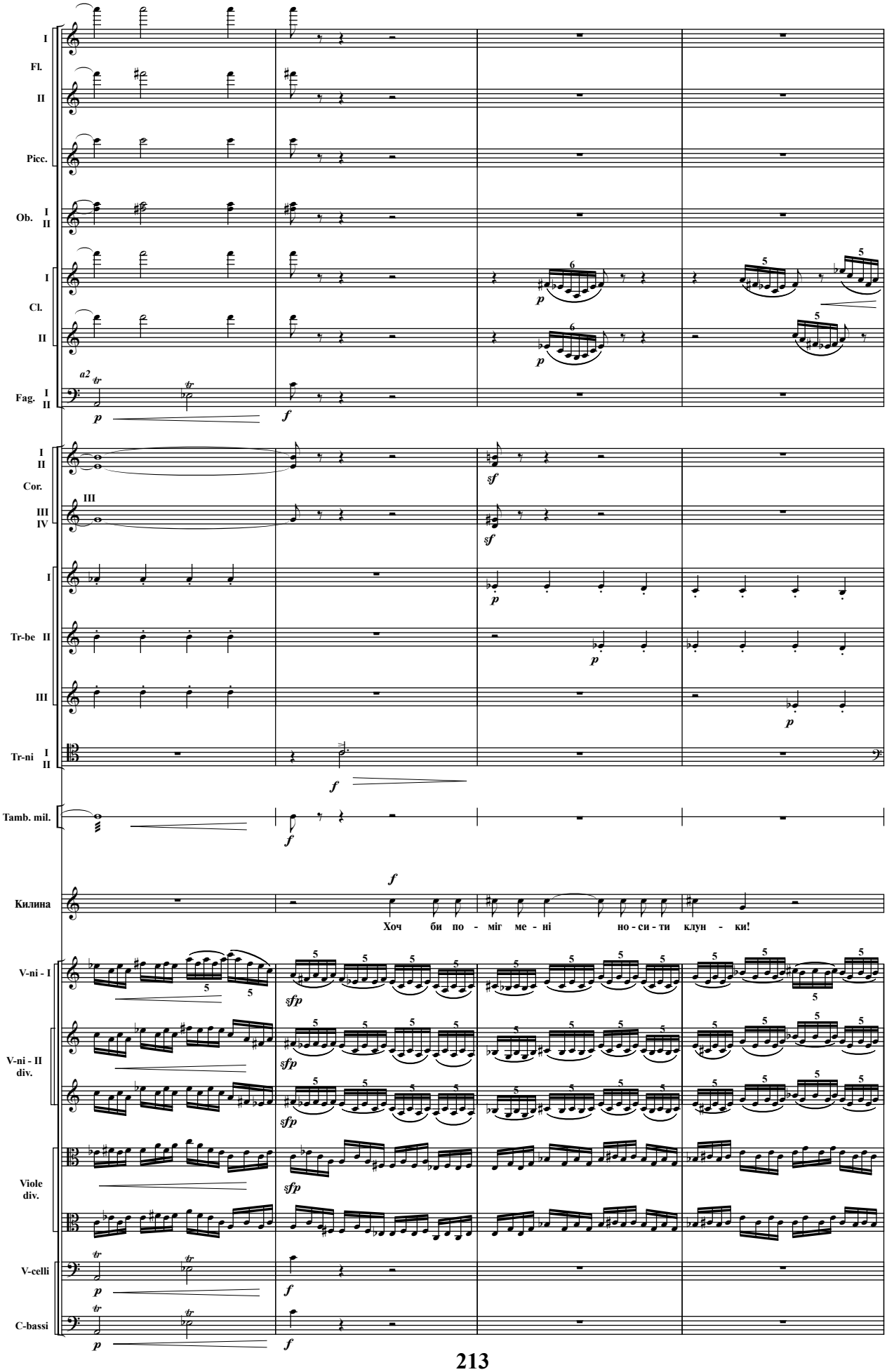
Мати з Килиною метушаться, вихоплюючи з вогню, що тільки можна вихопити, і на клунках та мішках виносять скулених Злиднів, що потім ховаються у ті мішки. Діти бігають з коновками до води, заливають вогонь, але він іще дужче розгоряється.

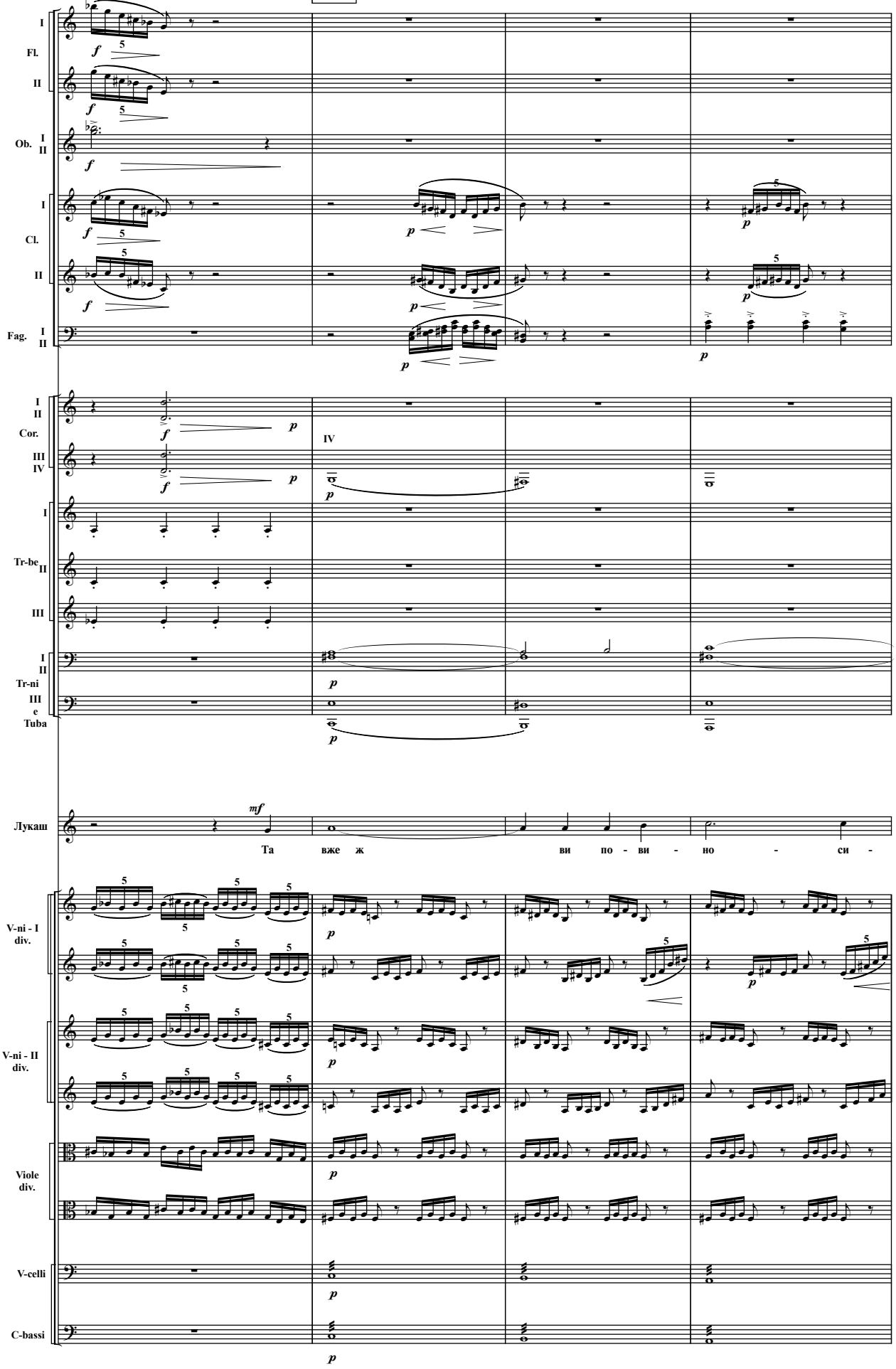


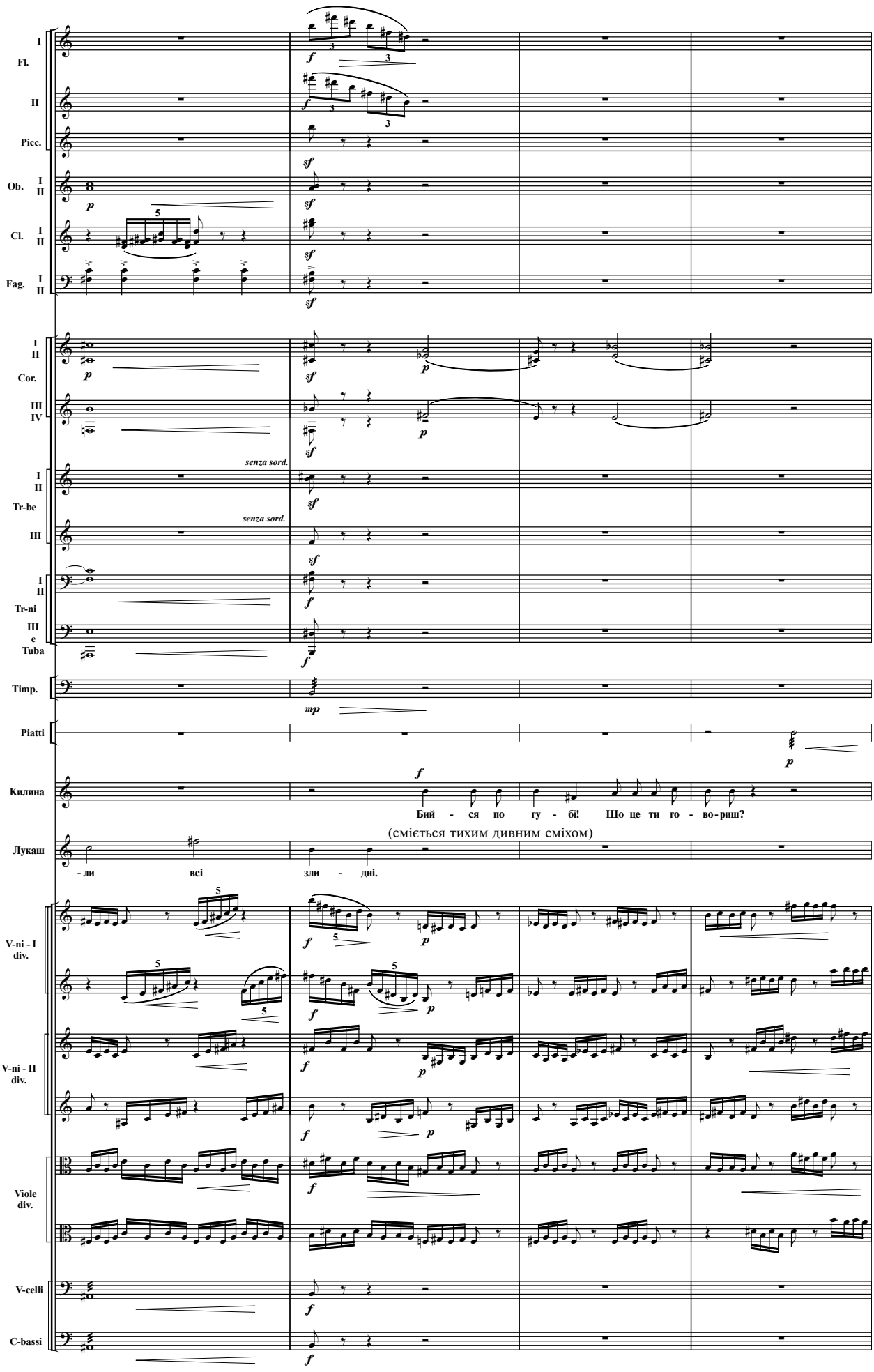

115
I
Fl.
II
Ob.
I
II
I
Cl.
II
Fag.
I
II
II
I
II
Cor.
III
IV
Tr-be I
I
II
Tr-ni
III
e
Tuba
(втупивши очі в крокву, що вкрита кучерявим вогнем, як цвітом.)
Лукаш
Доб - ро?
А мо - же, там зго -
V-ni - I
div.
V-ni - II
div.
Viole
div.
V-celli
C-bassi

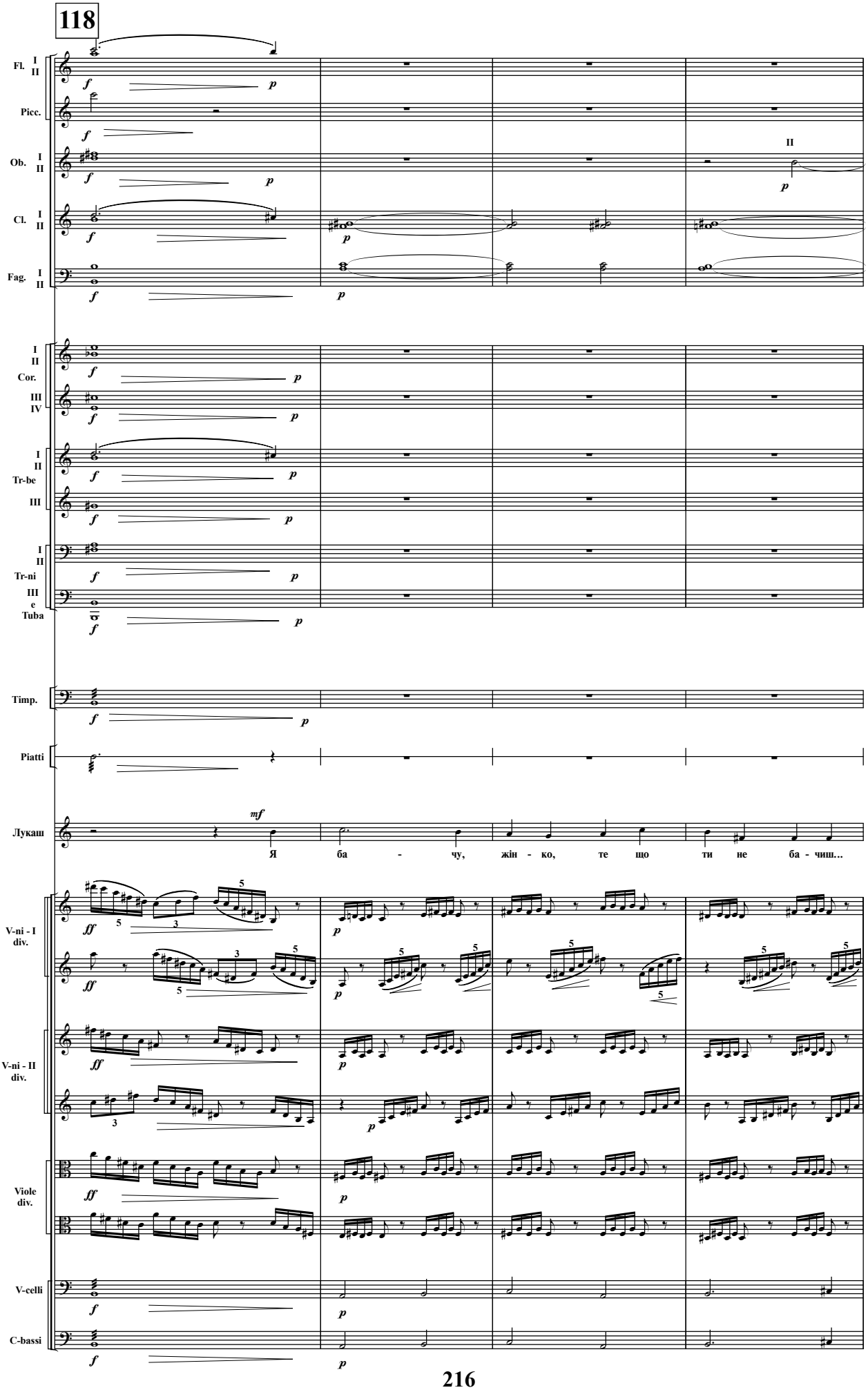

Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Tr-be I II III
Tr-ni I II III
Tuba e
Piatti
Tamb. mil.
Килина
Лукаш
V-ni - I div.
V-ni - II div.
Viole div.
V-celli
C-bassi
senza sord.
con. sord.
(Сіпає Лукаша за рукав.)
Лу -
- рить і ли - хо?..

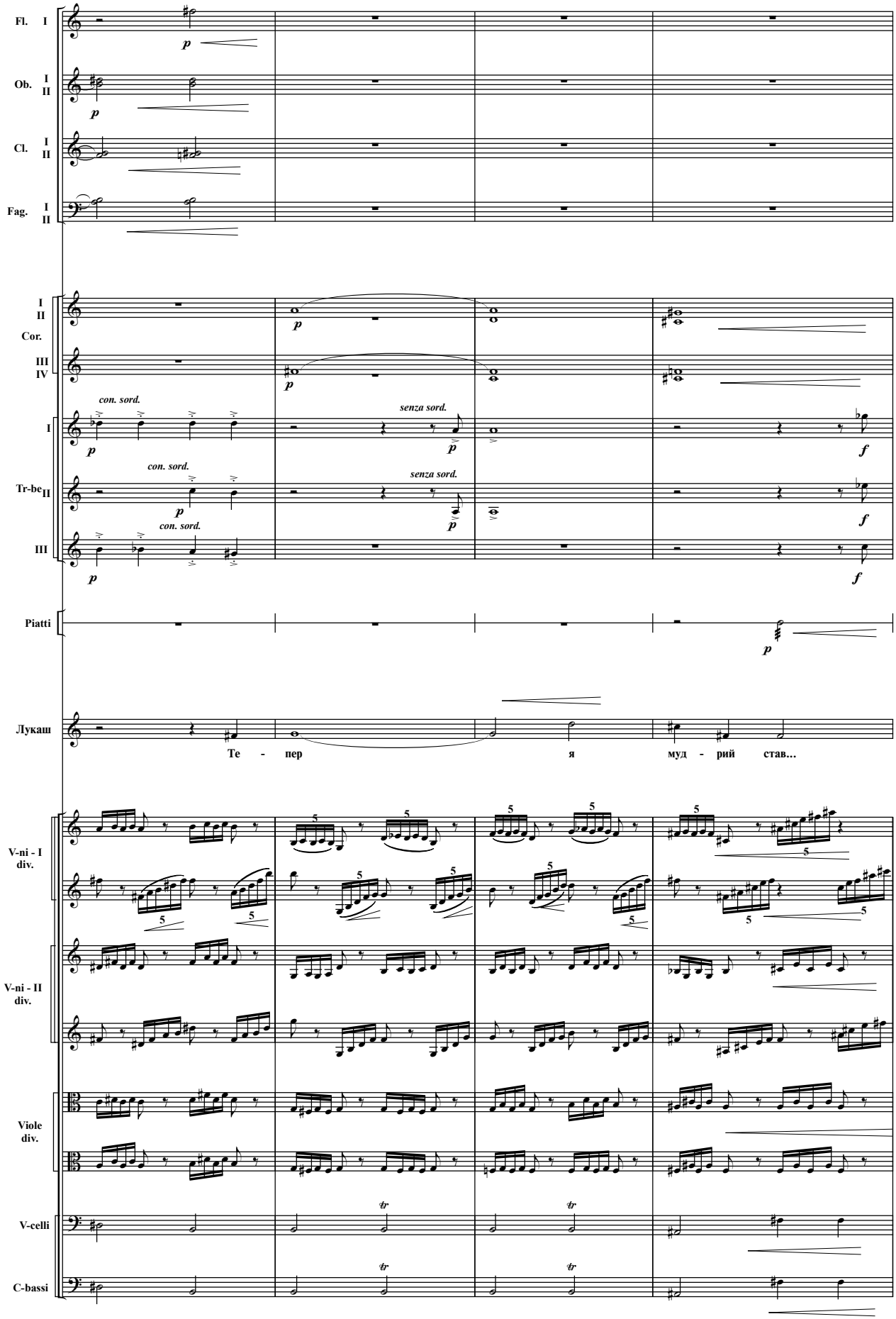

I
Fl. II
Picc.
Ob. I II
I
Cl.
II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
I
Tr-be II
III
Tamb. mil.
Килина
- ка - шу!.. А - ні руш! Чи о - стов - пів?
V-ni - I
V-ni - II
Viole div.
V-celli
C-bassi
con. sord.

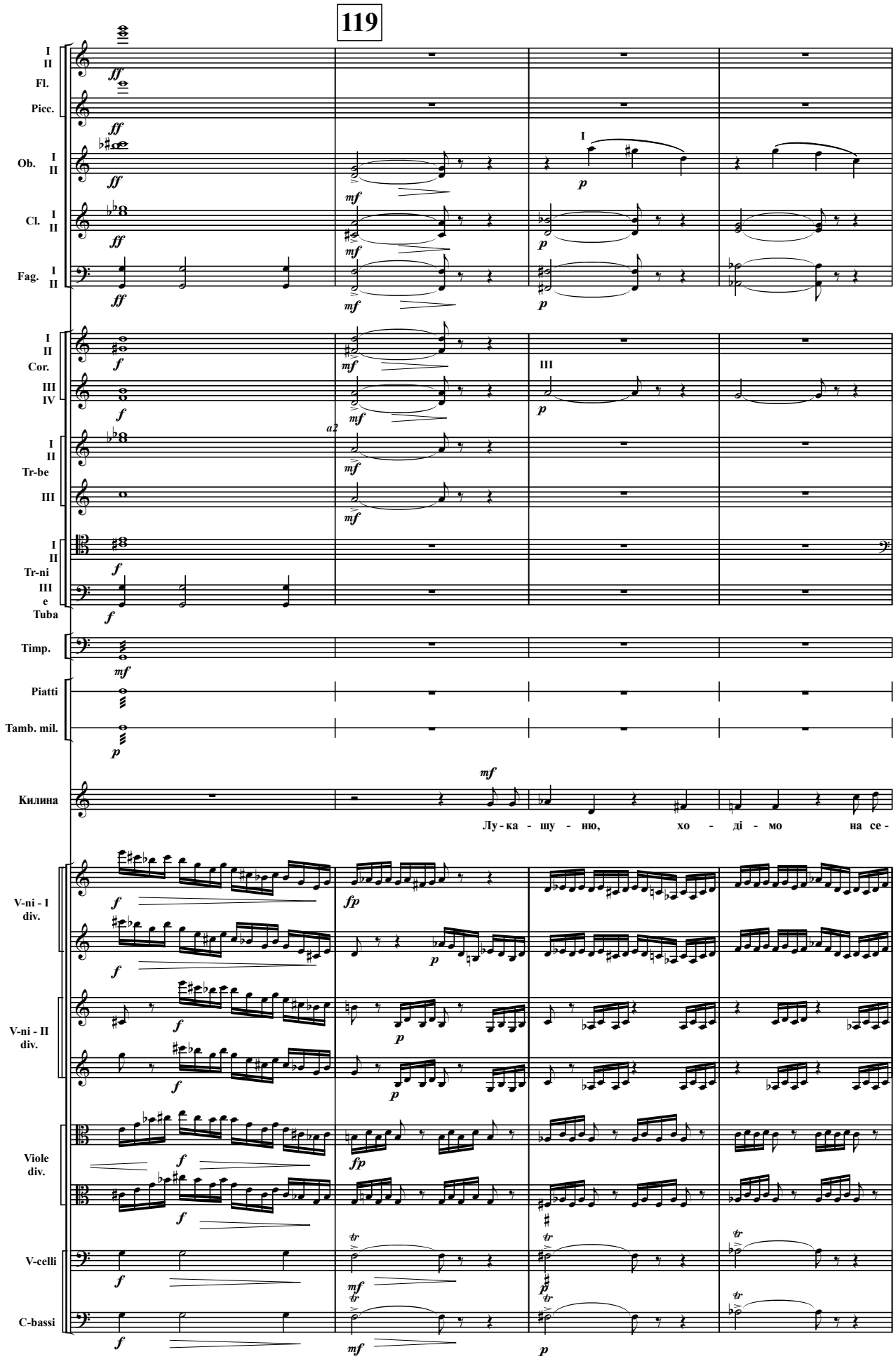

I
Fl.
II
Picc.
Ob. I
II
I
Cl.
II
Fag. I
II
a2
I
II
Cor.
III
III
IV
I
Tr-be II
III
Tr-ni I
II
Tamb. mil.
Килина
Хоч би по - міг ме - ні но - си - ти клун - ки!
V-ni - I
V-ni - II
div.
Viole
div.
V-celli
C-bassi

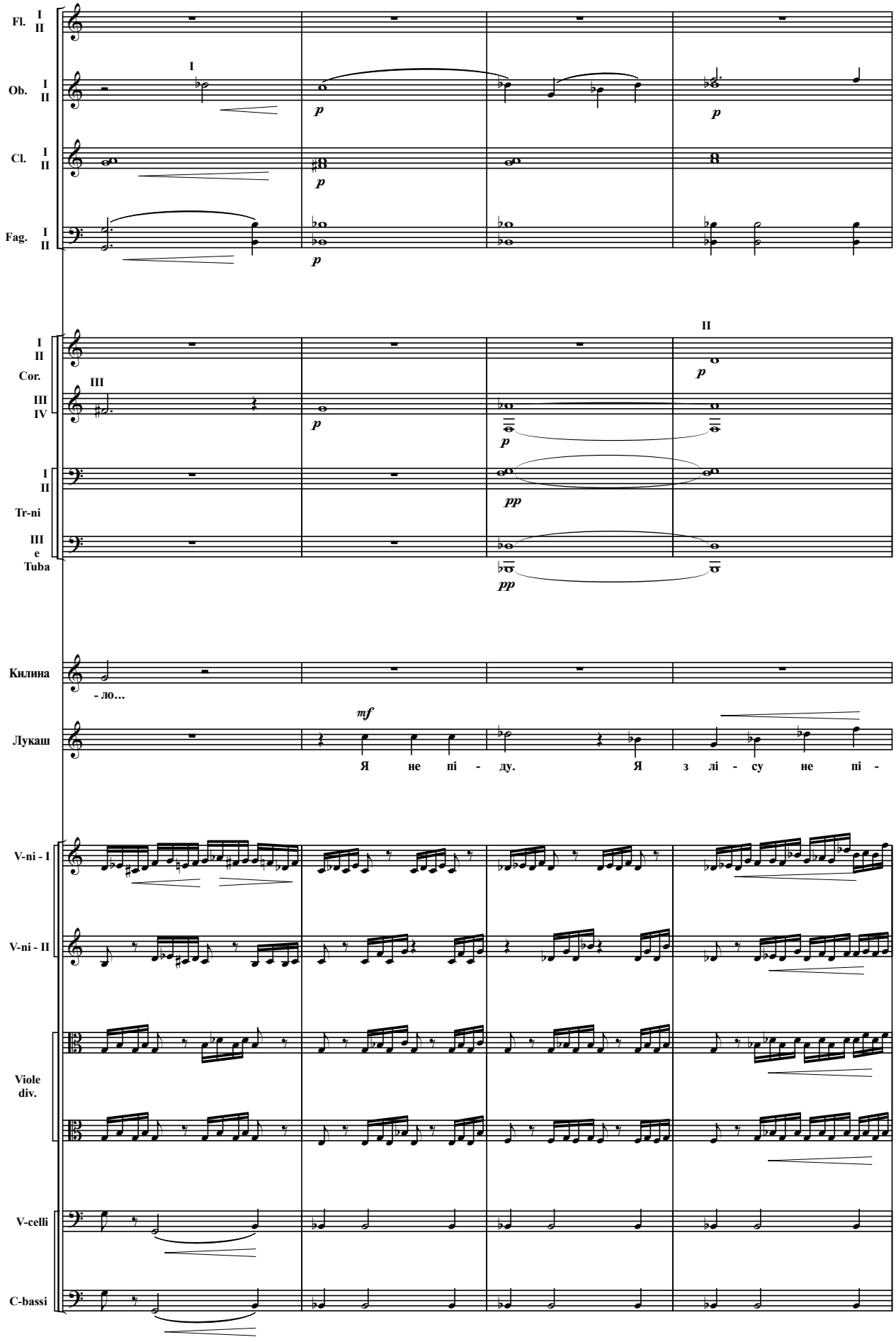

I
Fl.
II
Ob. I
II
I
Cl.
II
Fag. I
II
I
II
Cor.
III
IV
I
Tr-be II
III
I
II
Tr-ni
III
e
Tuba
IV
Лукаш
Та вже ж ви по - ви - но - си -
V-ni - I div.
V-ni - II div.
Viole div.
V-celli
C-bassi

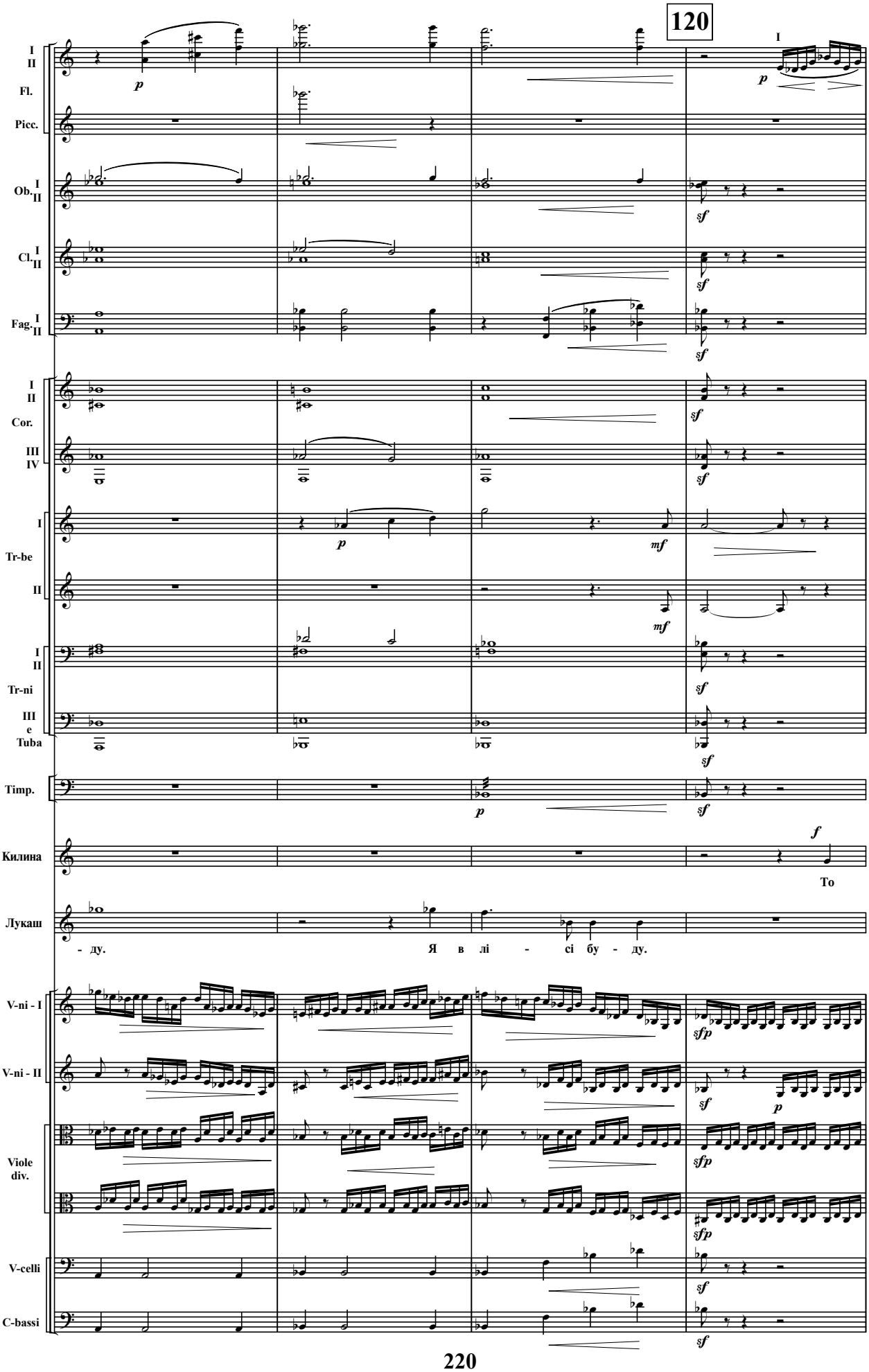

I
Fl.
II
Picc.
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
senza sord.
I II
Tr-be
senza sord.
III
I II
Tr-ni
III e
Tuba
Timp.
Piatti
Килина
Бий - ся по гу - бі! Що це ти го - во-риш?
(сміється тихим дивним сміхом)
Лукаш
- ли всі зли - дні.
V-ni - I div.
V-ni - II div.
Viole div.
V-celli
C-bassi

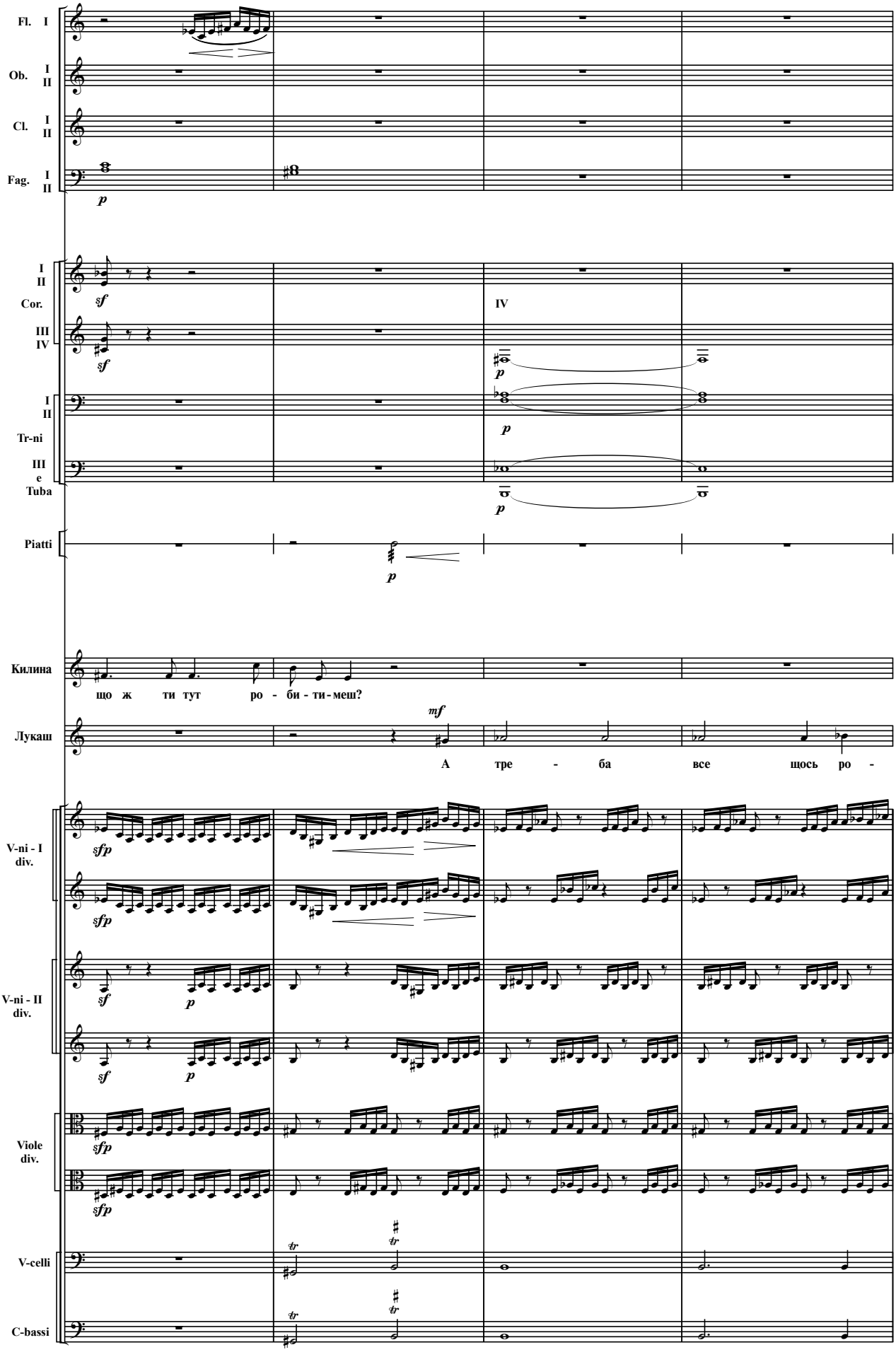

118
Fl. I II
Picc.
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II Cor. III IV
I II Tr-be III
I II Tr-ni III e Tuba
Timp.
Piatti
Лукаш
mf
Я ба - чу, жін - ко, те що ти не ба - чиш...
V-ni - I div.
V-ni - II div.
Viole div.
V-celli
C-bassi
II

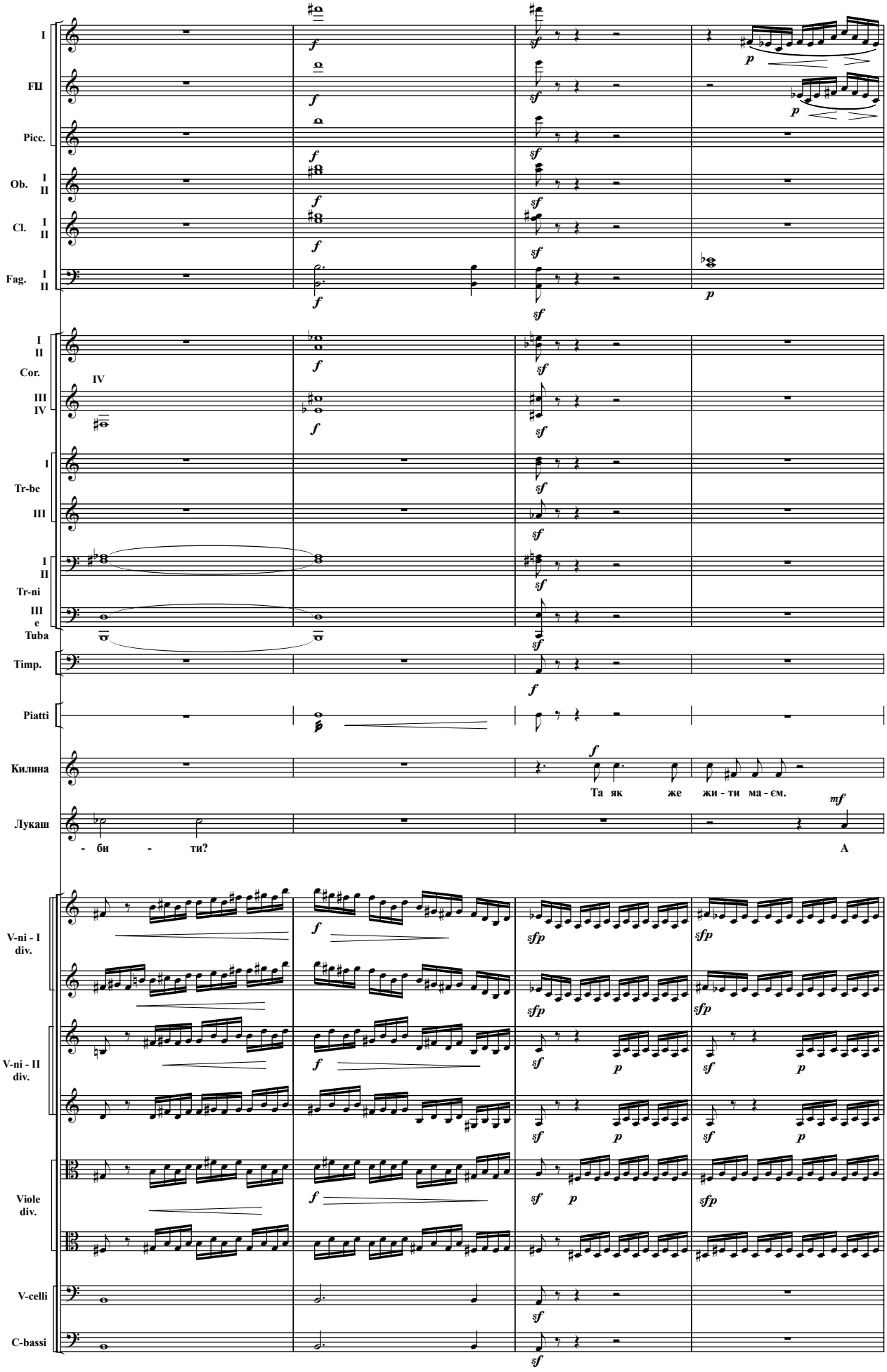

Fl. I
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II Cor.
III IV
con. sord.
senza sord.
I
Tr-be II
III
Piatti
Лукаш
Те - пер я муд - рий став...
V-ni - I div.
V-ni - II div.
Viole div.
V-celli
C-bassi

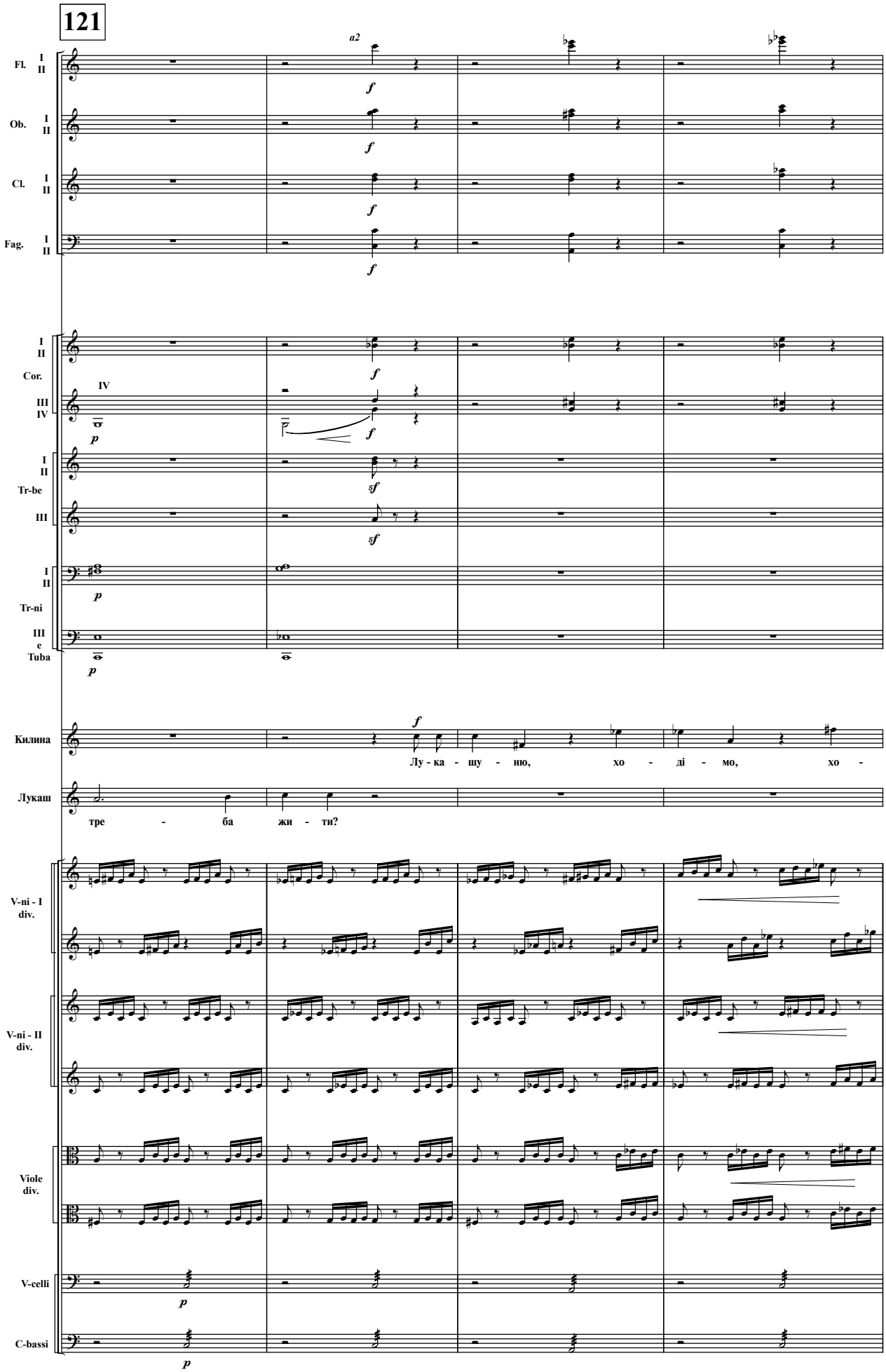

119
I II
Fl.
Picc.
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
I II
Tr-be
III
I II
Tr-ni
III
e
Tuba
Timp.
Piatti
Tamb. mil.
Килина
Лу - ка - шу - ню, хо - ді - мо на се -
V-ni - I div.
V-ni - II div.
Viole div.
V-celli
C-bassi

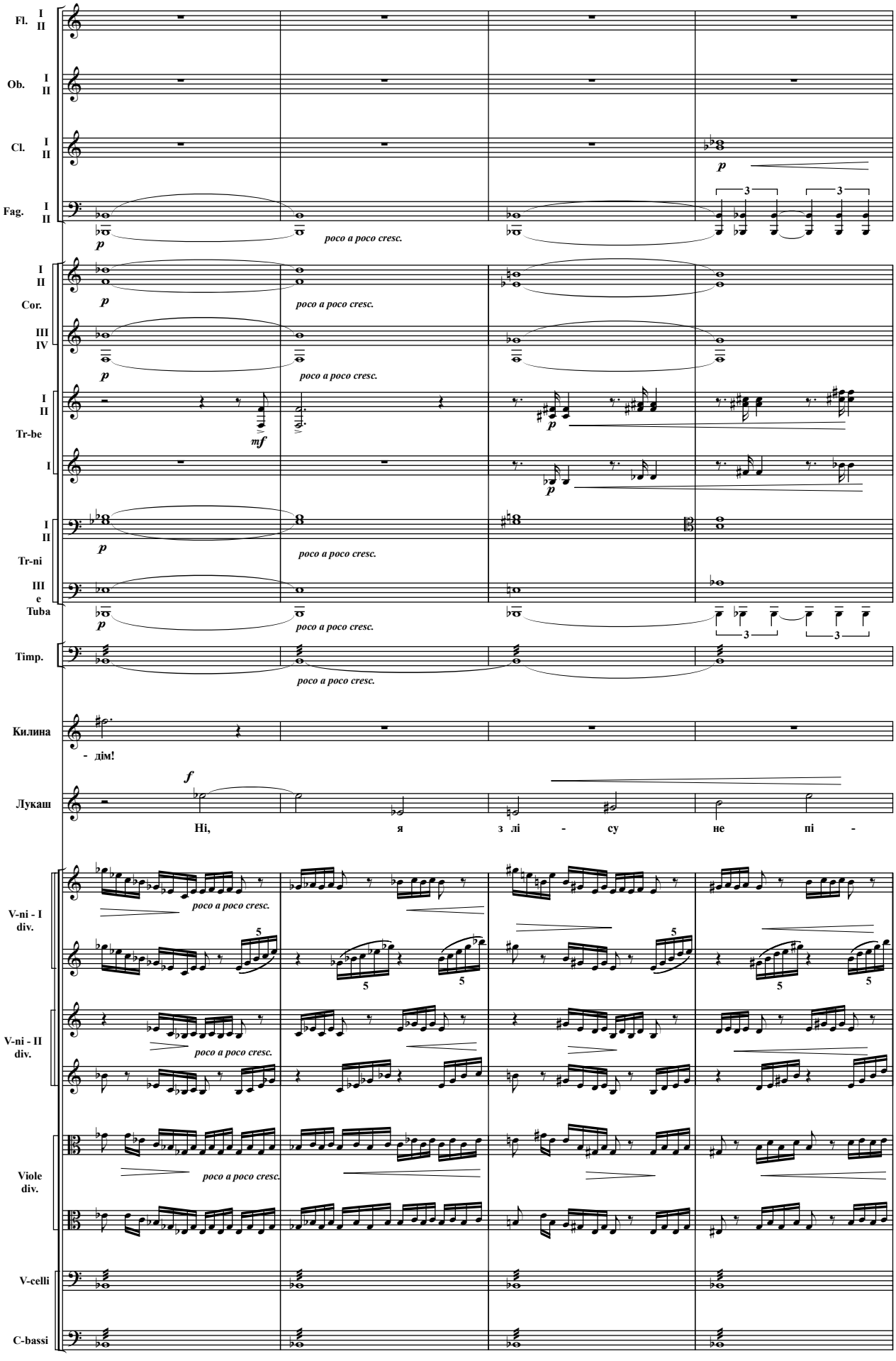

Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Tr-ni I II
III e Tuba
Килина
- ло...
Лукаш
Я не пі - ду. Я з лі - су не пі -
V-ni - I
V-ni - II
Viole div.
V-celli
C-bassi

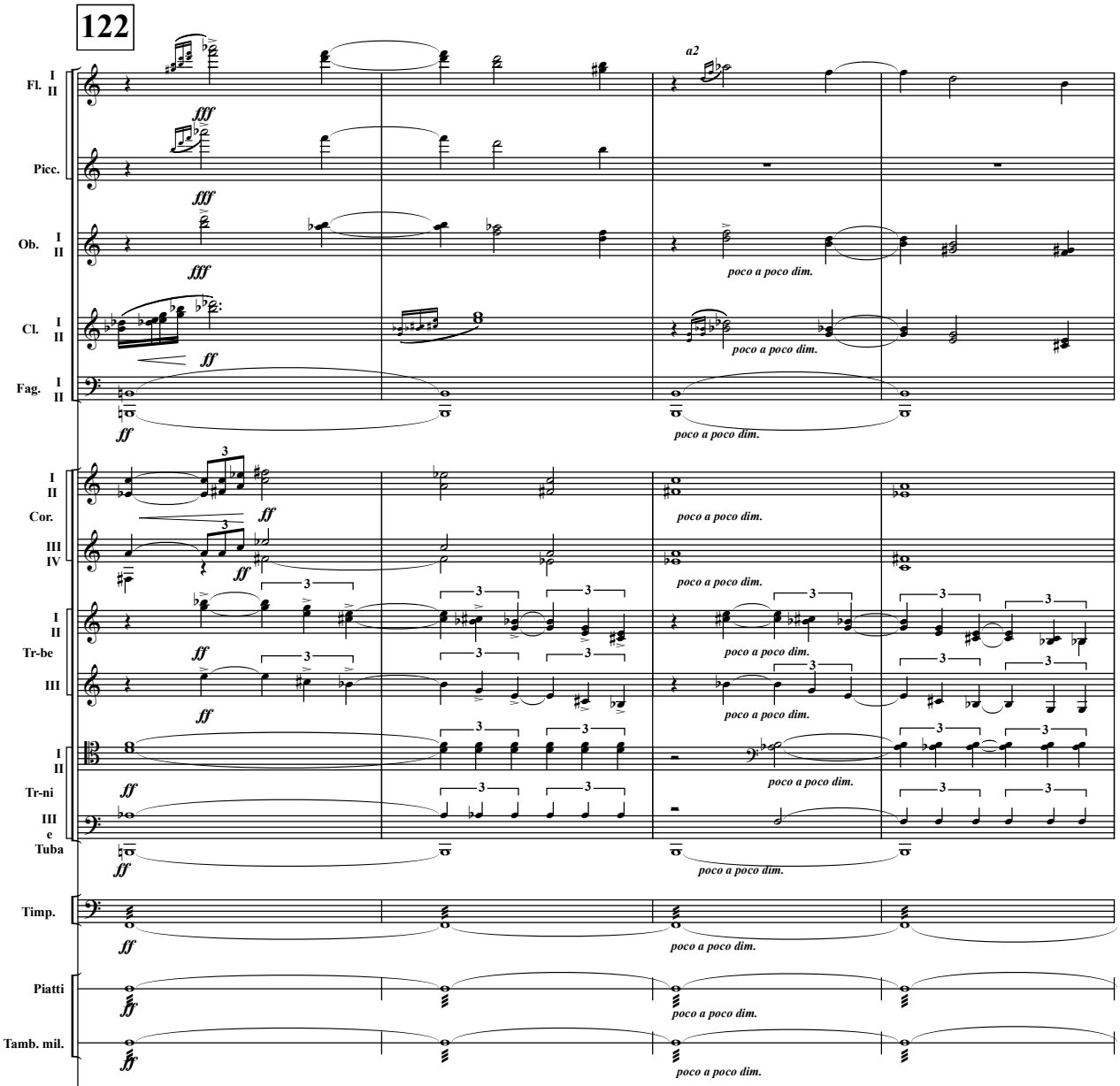

120
I
II
Fl.
Picc.
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
III
IV
Tr-be
Tr-ni
e
Tuba
Timp.
Килина
Лукаш
V-ni - I
V-ni - II
Viole
div.
V-celli
C-bassi
To
- ду.
Я в лі - сі бу - ду.


Fl. I
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
p
I II
Cor.
III IV
sf
IV
Tr-ni
III e Tuba
Piatti
Килина
що ж ти тут ро - би - ти - меш?
Лукаш
mf
А тре - ба все щось ро -
V-ni - I div.
V-ni - II div.
Viole div.
sfp
V-celli
C-bassi
tr

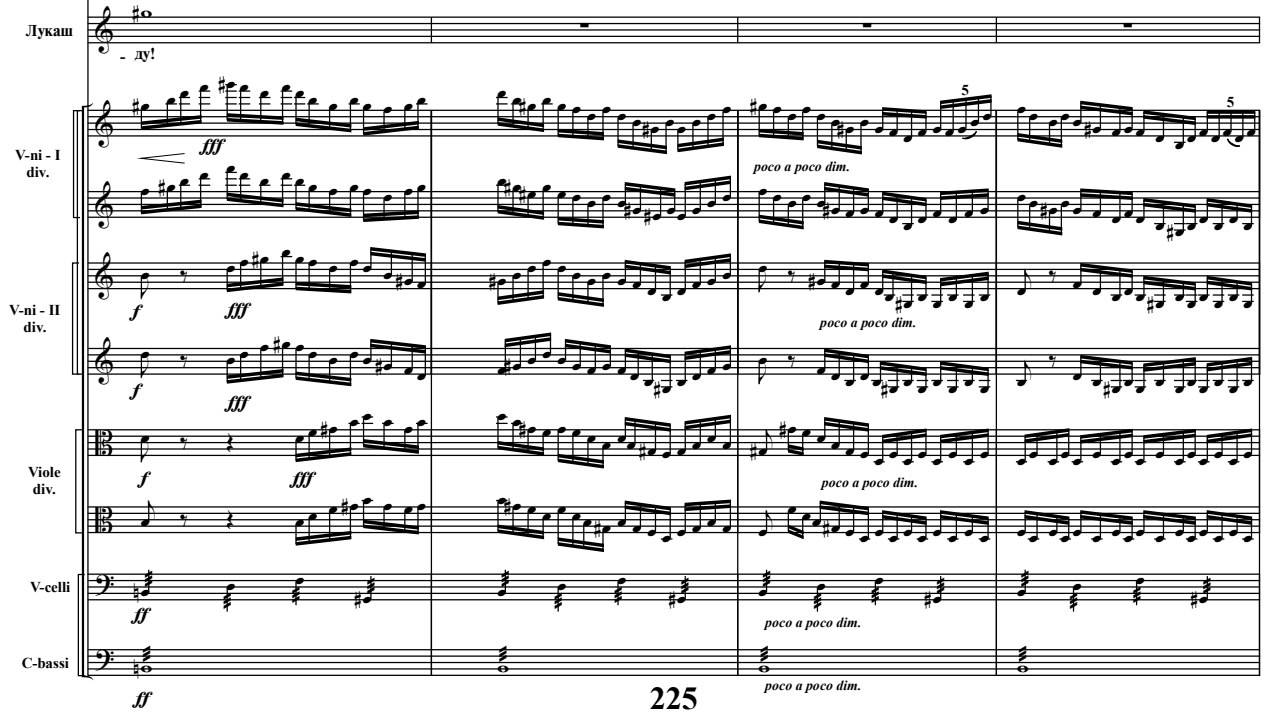

I
Fl
Picc.
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II Cor.
IV
III IV
I Tr-be
III
I II Tr-ni
III e Tuba
Timp.
Piatti
Килина
Та як же жи - ти ма - єм.
Лукаш
- би - ти?
А
V-ni - I div.
V-ni - II div.
Viole div.
V-celli
C-bassi

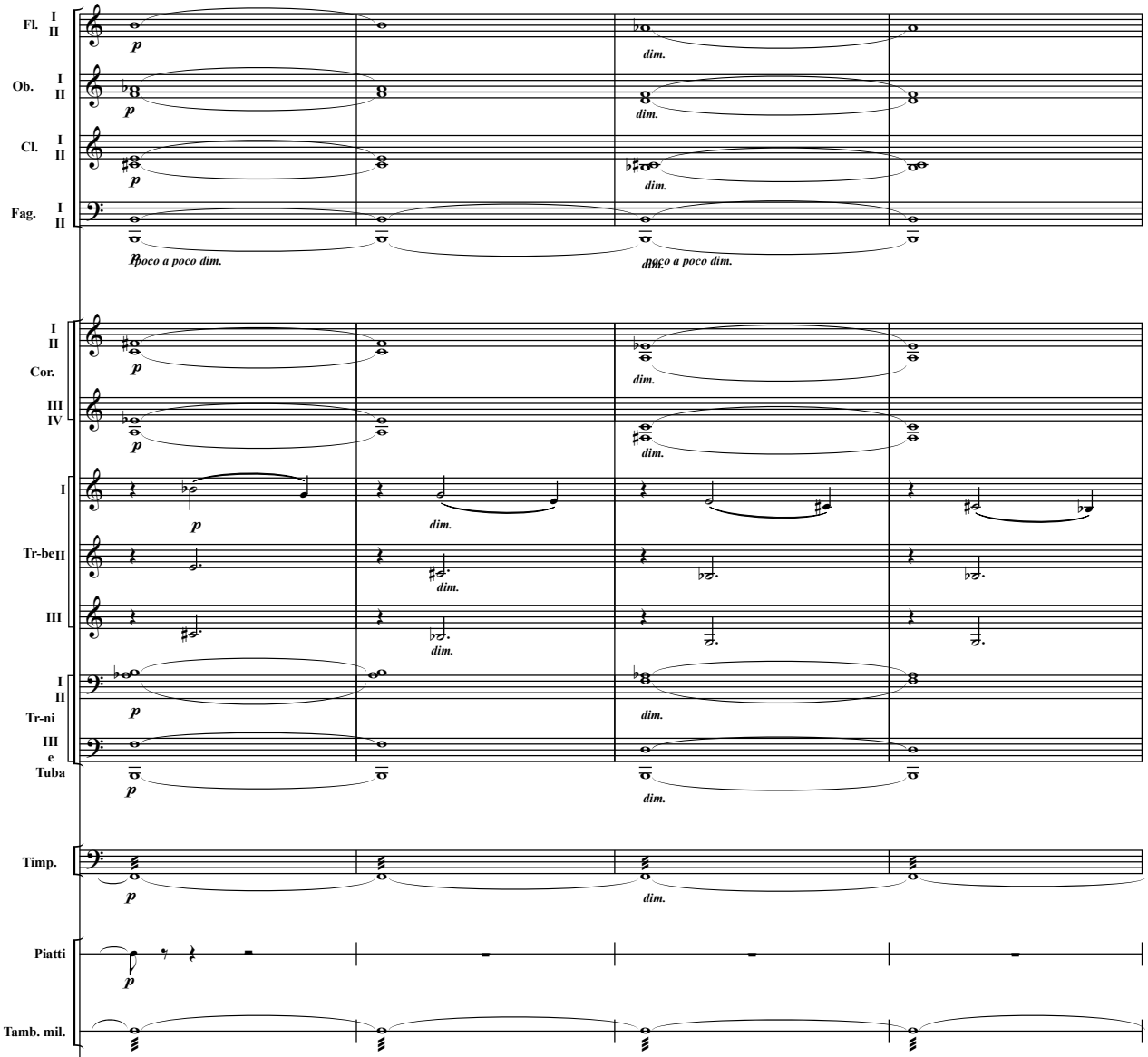

121
a2
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II Cor. III IV
IV
I II Tr-be III
I II Tr-ni III e Tuba
Килина
Лу - ка - шу - ню, хо - ді - мо, хо -
Лукаш
тре - ба жи - ти?
V-ni - I div.
V-ni - II div.
Viole div.
V-celli
C-bassi


Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
p
poco a poco cresc.
I II Cor.
III IV
mf
I II Tr-be
I
Tr-ni
III e Tuba
Timp.
Килина
- дім!
f
Лукаш
Ні, я з лі - су не пі -
V-ni - I div.
V-ni - II div.
Viole div.
V-celli
C-bassi

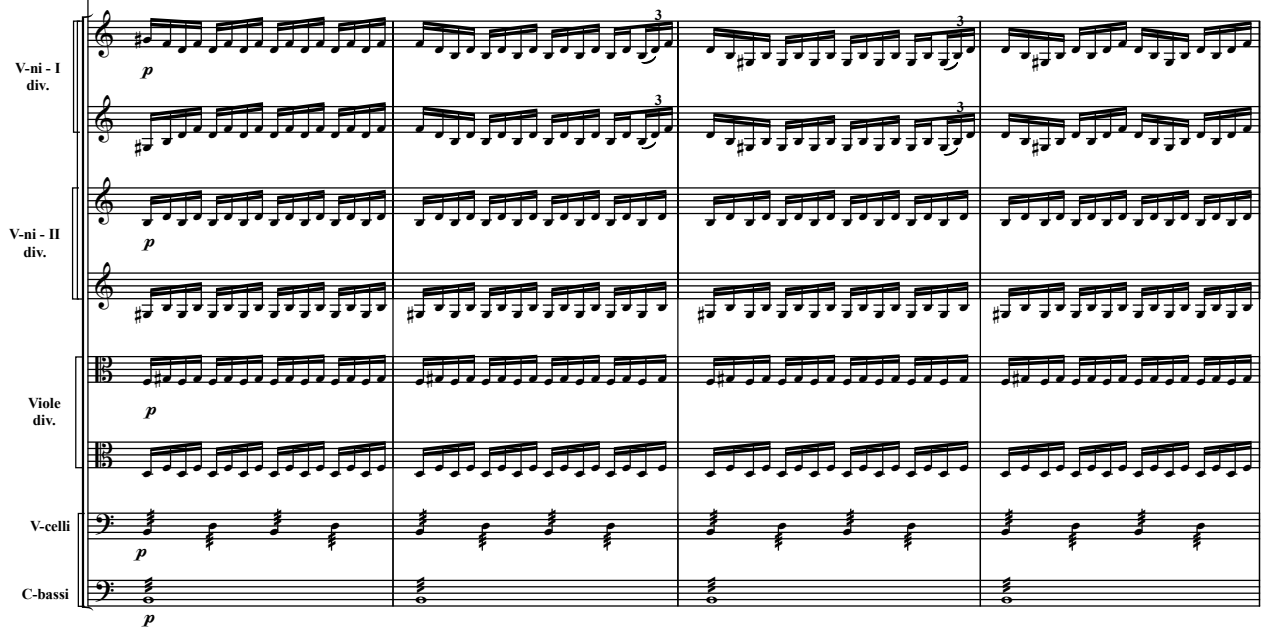


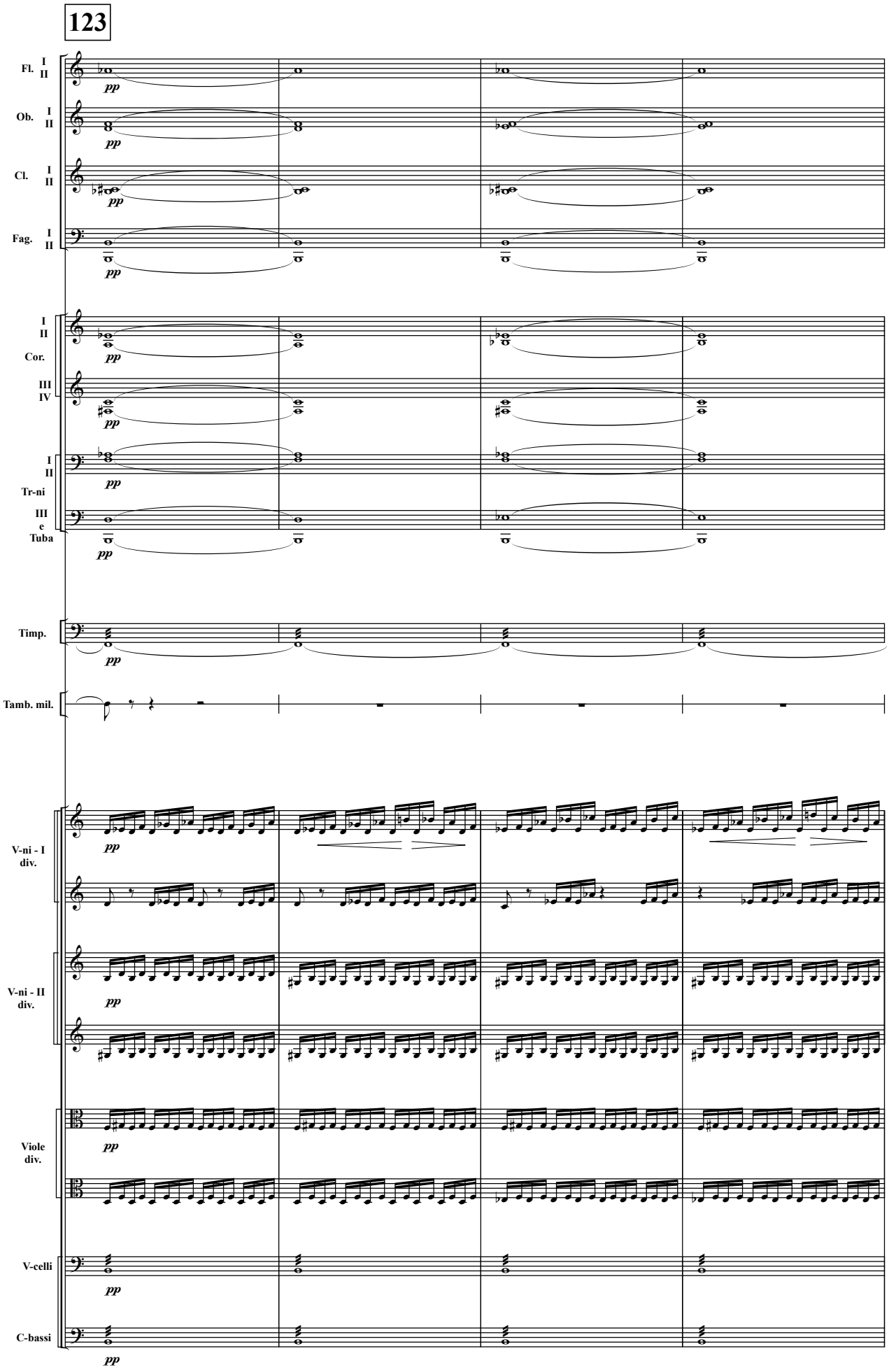
Кроква з тряскотом рушиться, іскри стовпом прискають геть угору, Мати і Килина з жахом відступають, аж поки їх не стає видно. Стеля провалюється, і вся хата обертається в кострище.

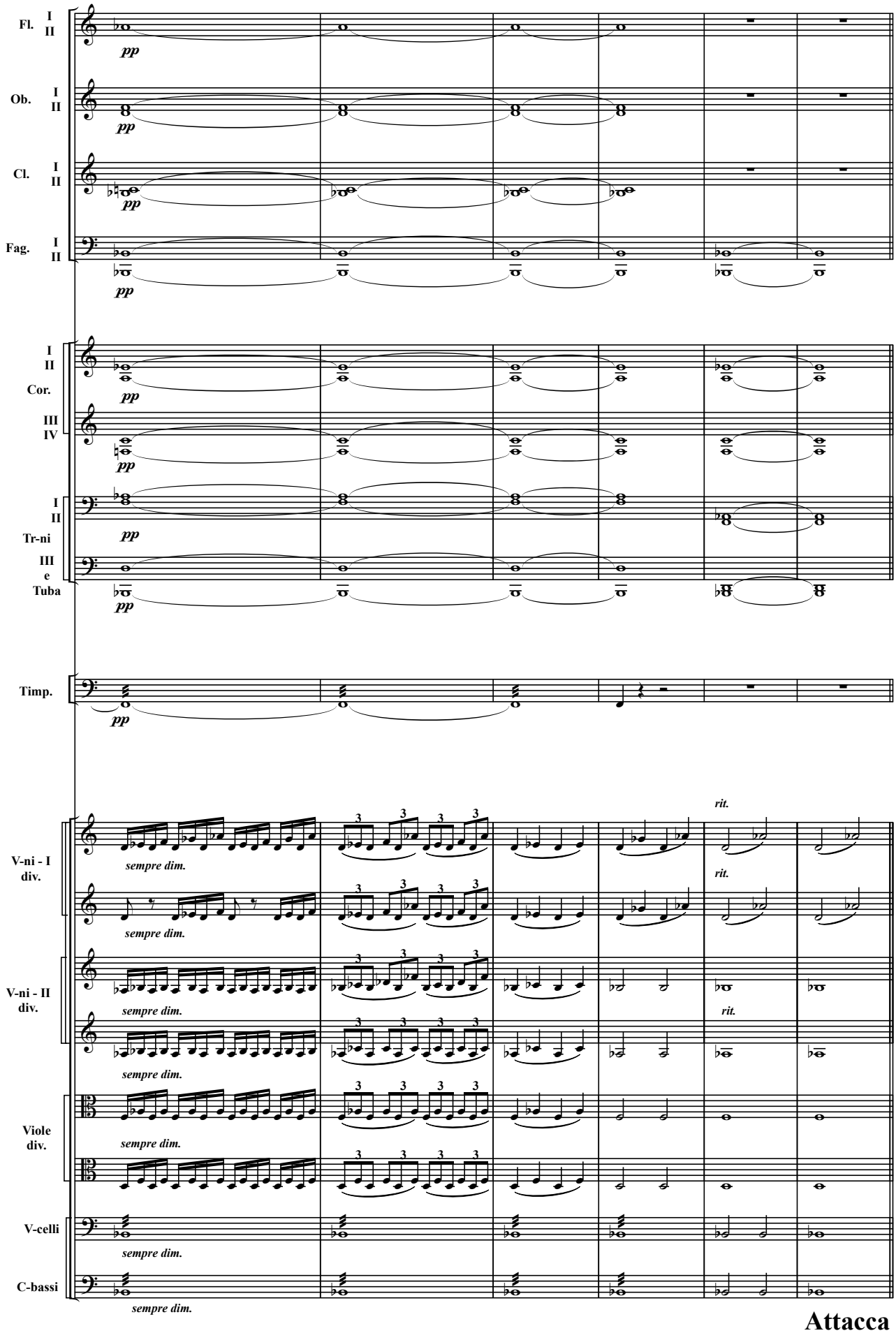




Надходить важка біла хмара і починає йти сніг. Хутко крізь білий застил сніговий не стає нікого видно, тільки багряна мінлива пляма показує, де попелище. Згодом багряна пляма гасне, і коли сніг рідшає, то видно чорну пожарину, що димить і сичить од вогкості. Матері Лукашевої, Килини та дітей Килининих та клунків з добром уже не видно. Крізь сніг мріє недопалений оборіг, віз та дещо з хліборобського начиння.




123
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II Cor.
III IV
I II Tr-ni
III e Tuba
Timp.
Tamb. mil.
V-ni - I div.
V-ni - II div.
Viole div.
V-celli
C-bassi
pp

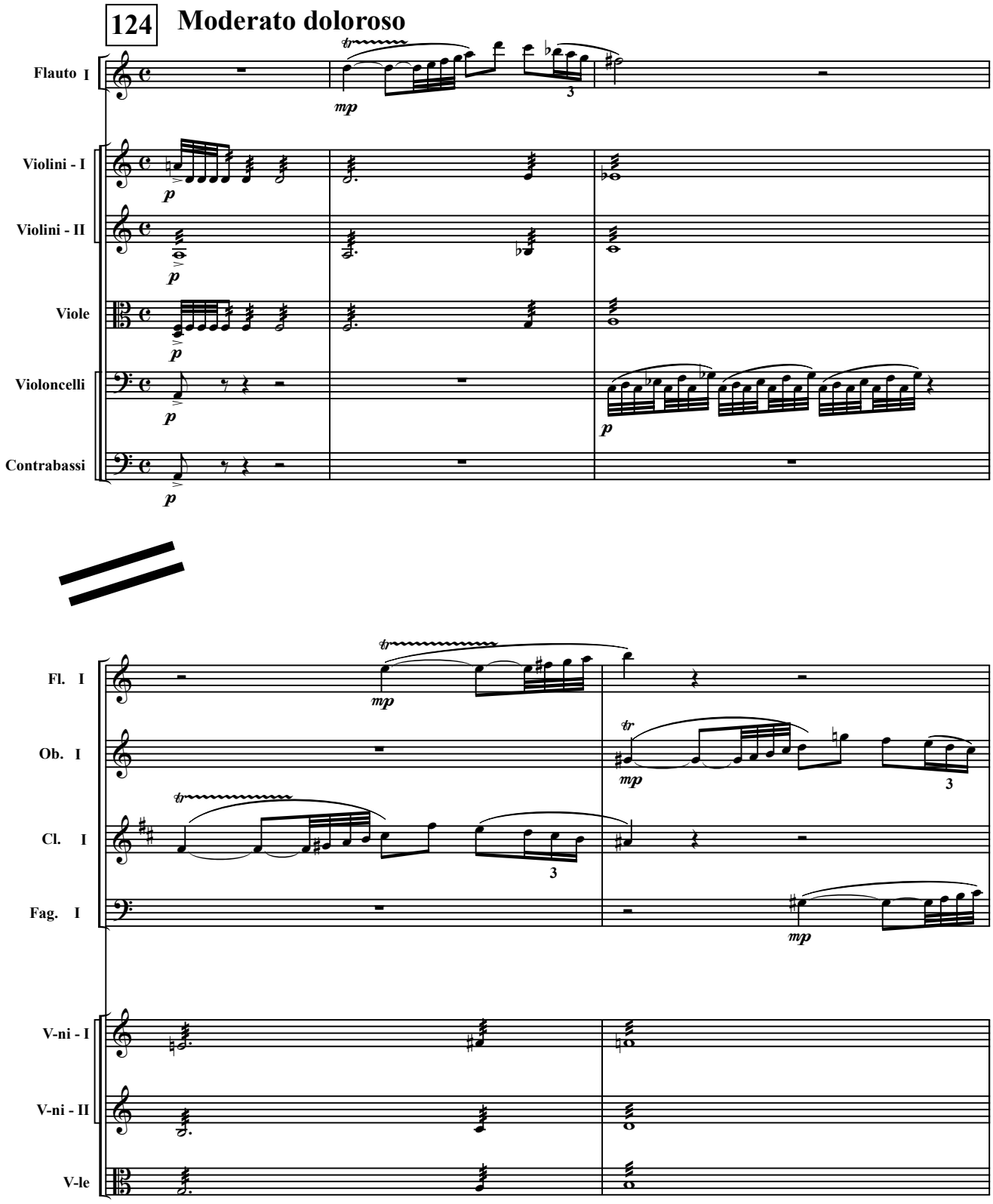

Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
pp
I II Cor. III IV
I II Tr-ni III e Tuba
Timp.
V-ni - I div.
V-ni - II div.
Viole div.
V-celli
C-bassi
sempre dim.
rit.

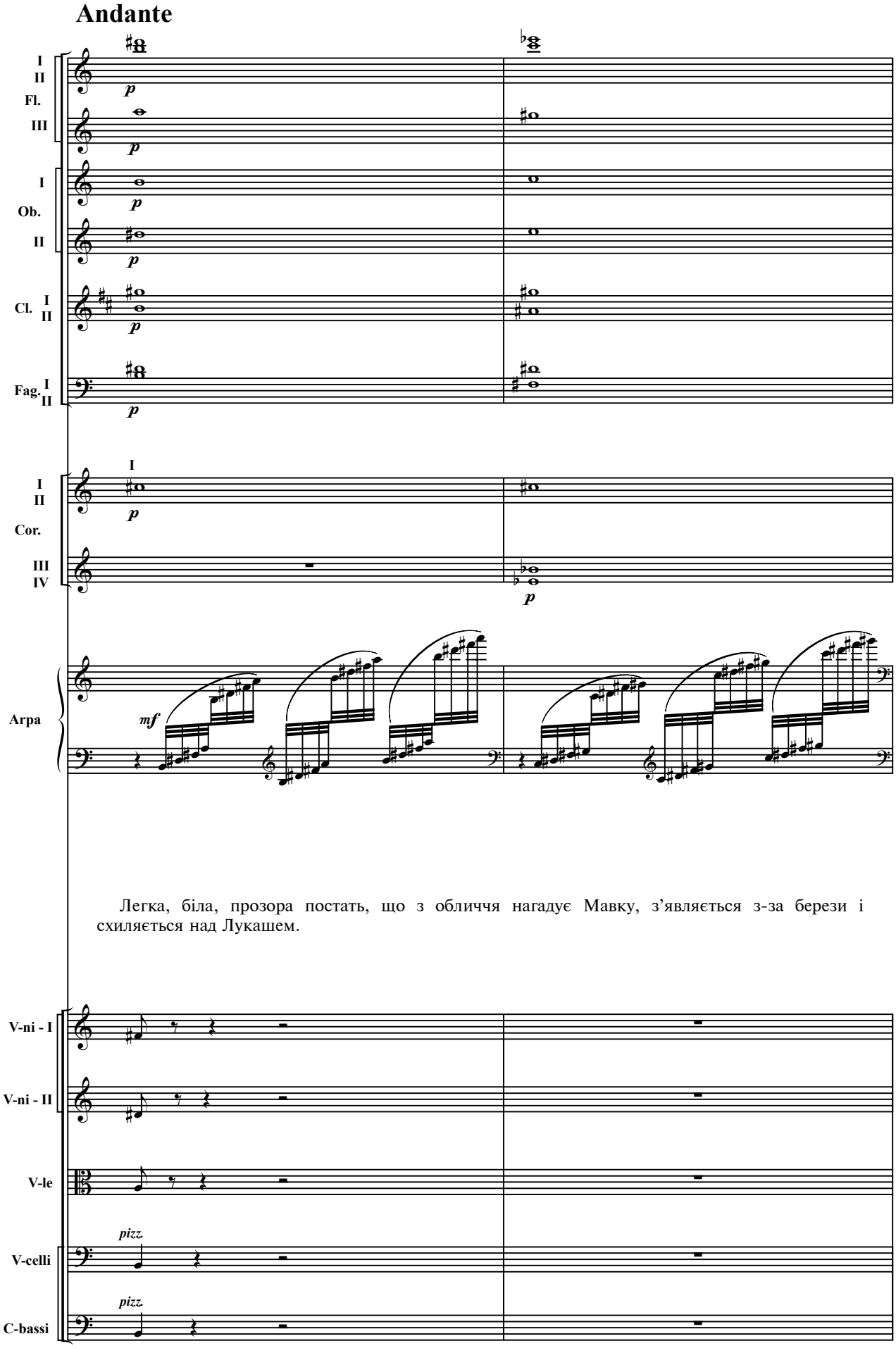
Attacca

СЦЕНА — 11-а

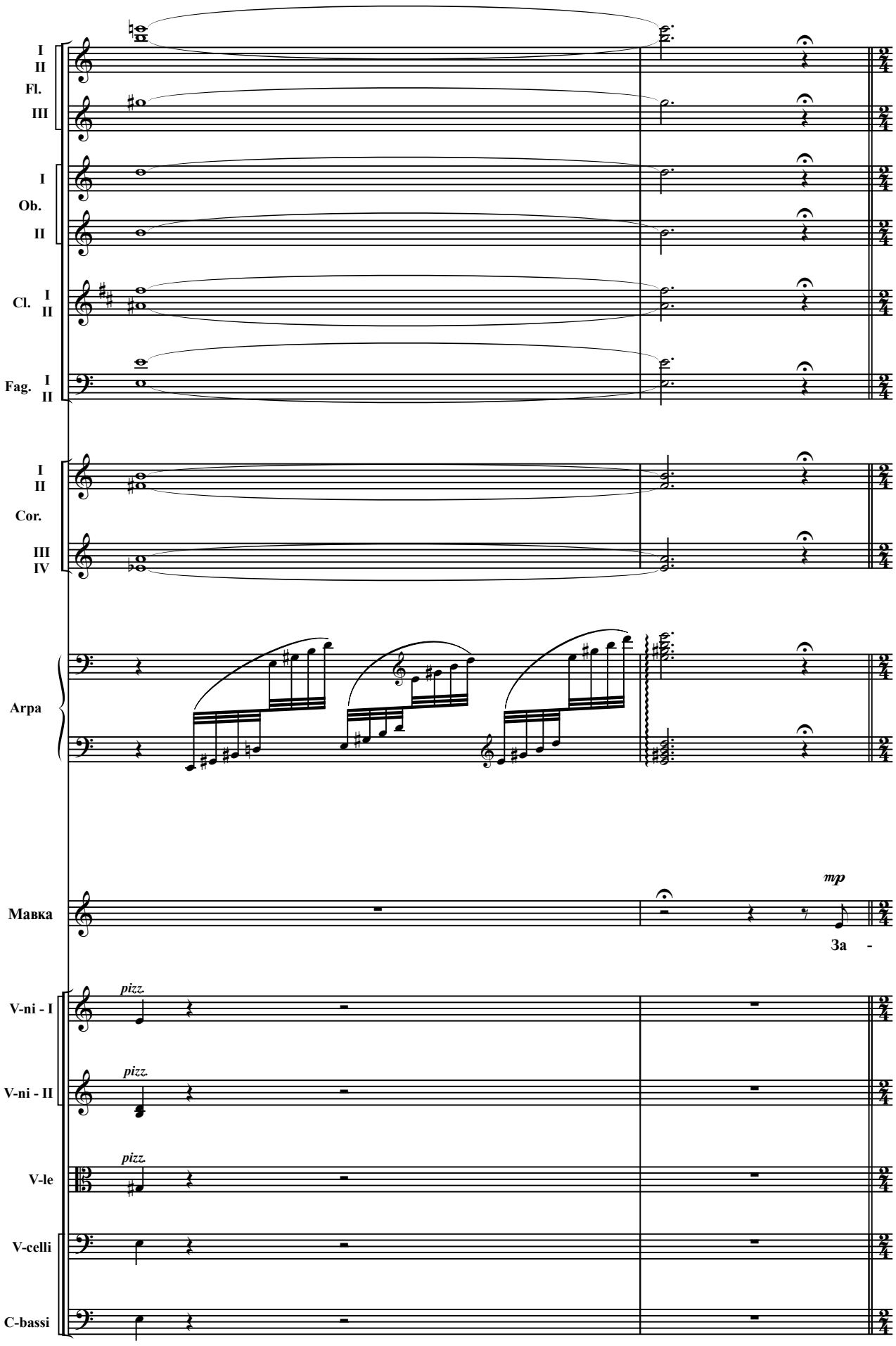
(Лукаш, Мавка)

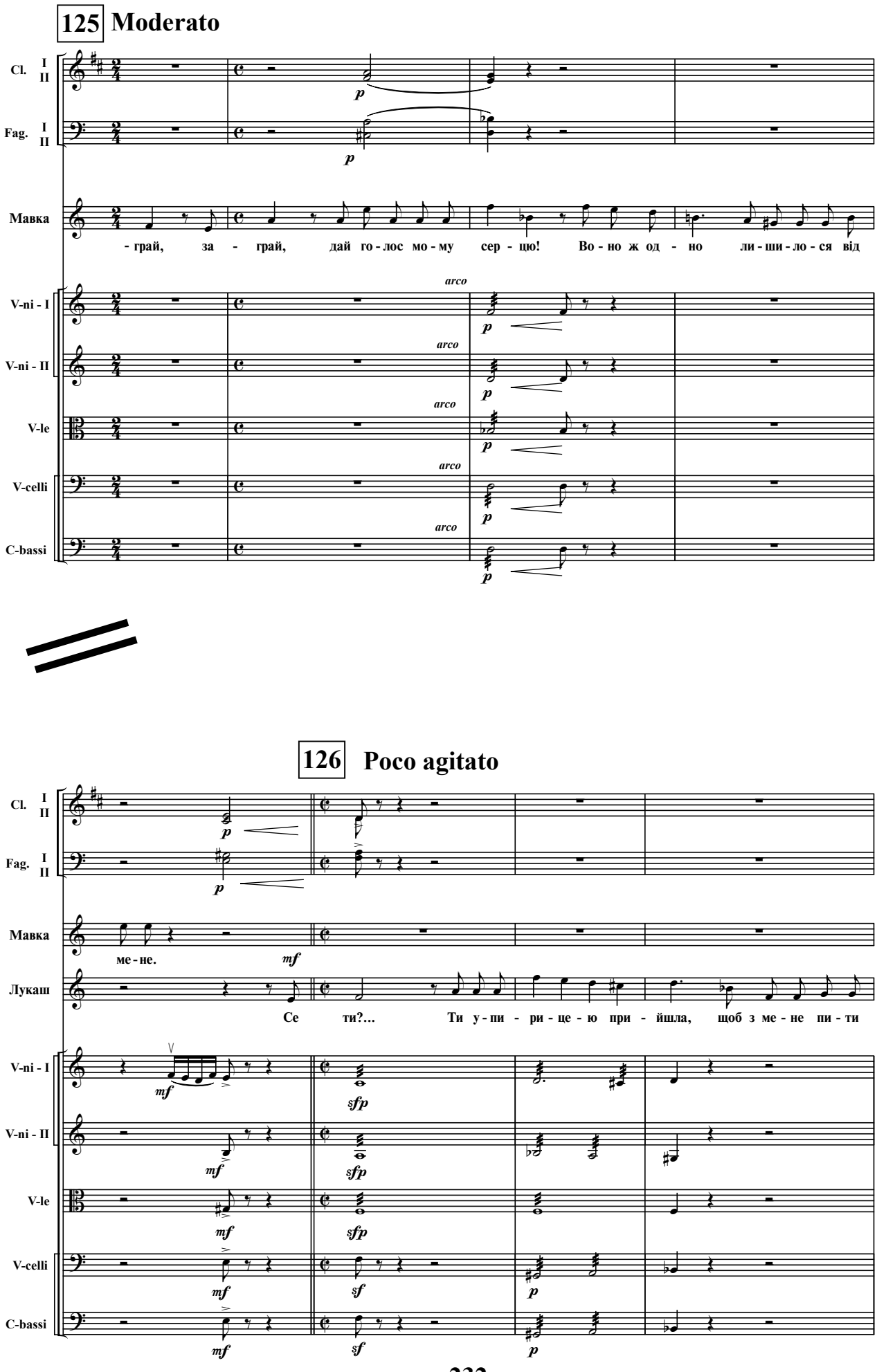
Лукаш сидить, прихилившись до берези під посивілим від снігу довгим віттям і крутить в руках сопілку, часом усміхаючись, як дитина.

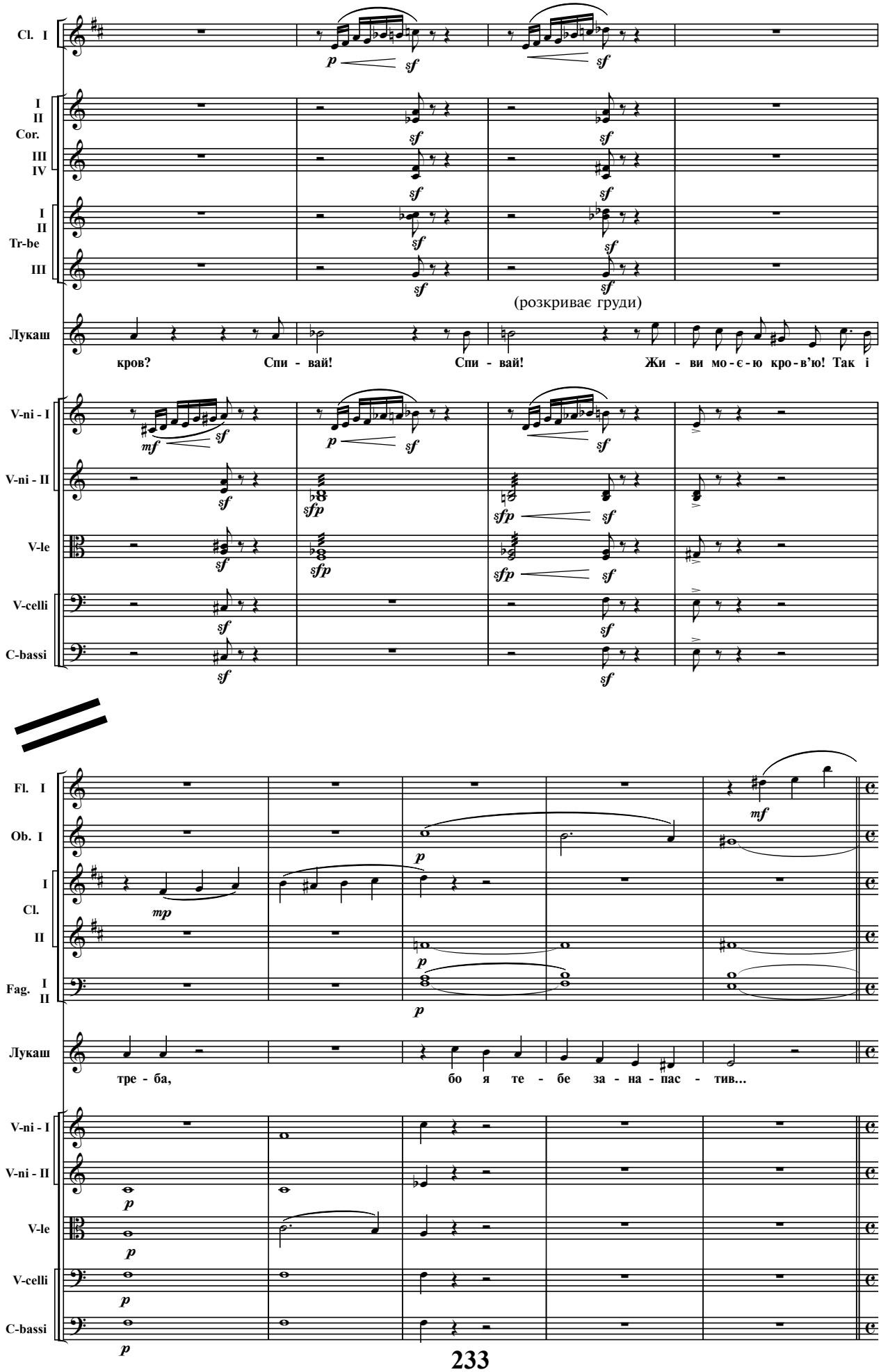


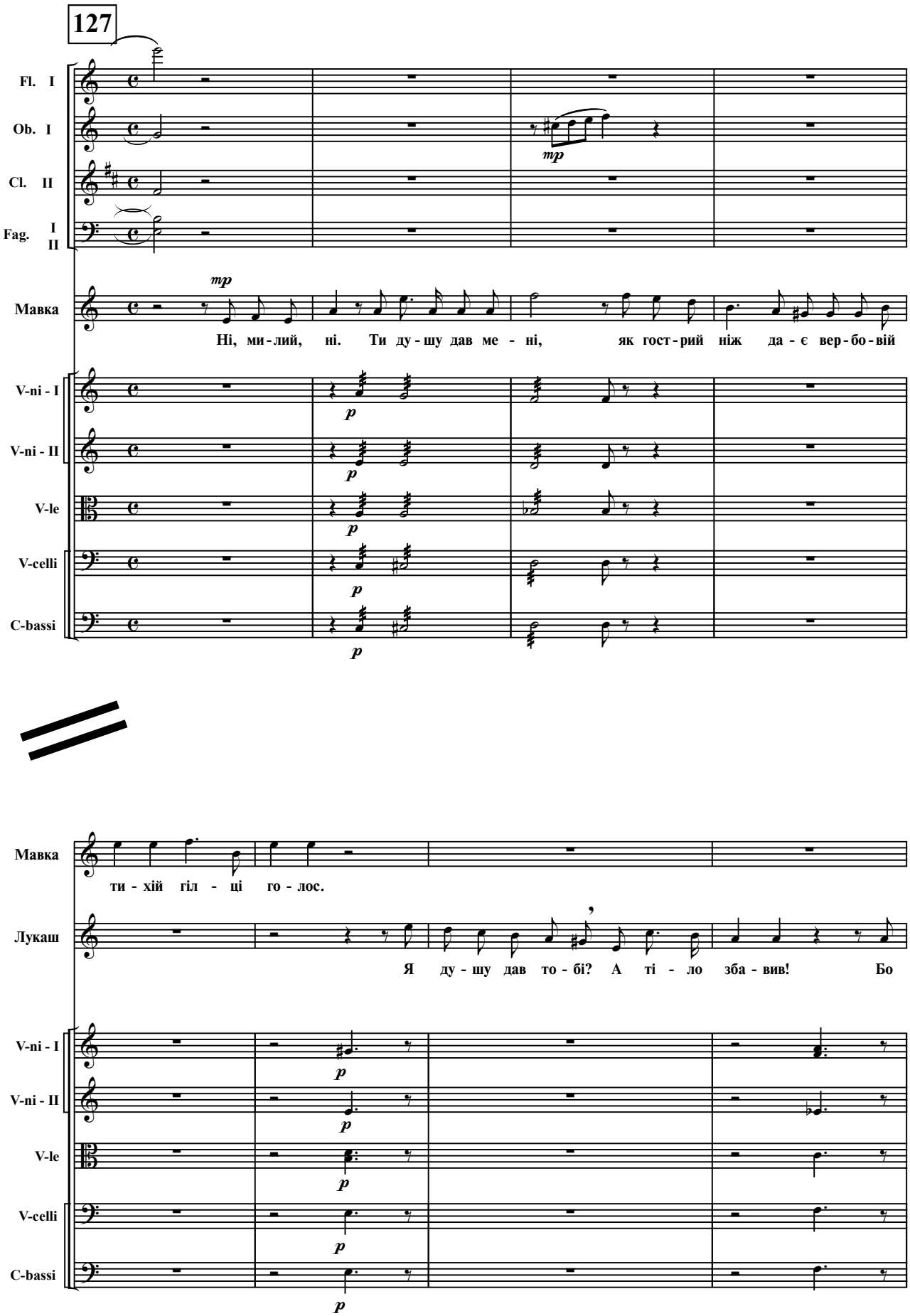


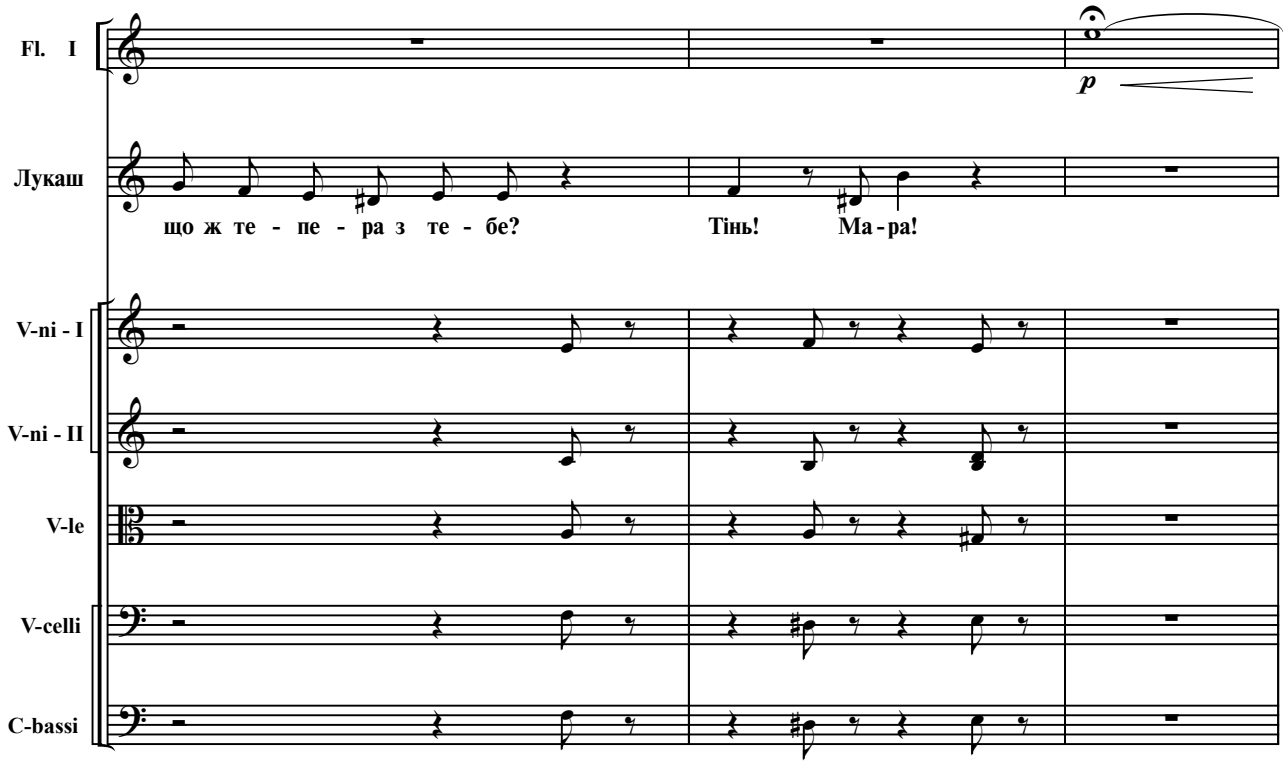
Легка, біла, прозора постать, що з обличчя нагадує Мавку, з’являється з-за берези і схиляється над Лукашем.

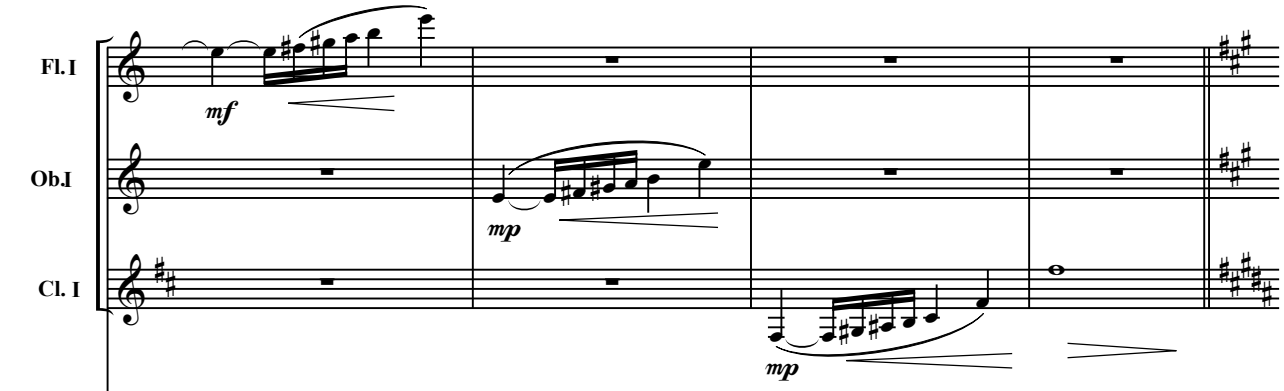

I
II
Fl.
III
I
Ob.
II
Cl. I
II
Fag. I
II
I
II
Cor.
III
IV
Arpa
Мавка
mp
За -
V-ni - I
pizz.
V-ni - II
pizz.
V-le
pizz.
V-celli
C-bassi


125 Moderato
Cl. I II
Fag. I II
Мавка
- грай, за - грай, дай го - лос мо - му сер - цю! Во - но ж од - но ли - ши - ло - ся від
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
arco
126 Poco agitato
ме - не.
Лукаш
Се ти?... Ти у - пи - ри - це - ю при - йшла, щоб з ме - не пи - ти

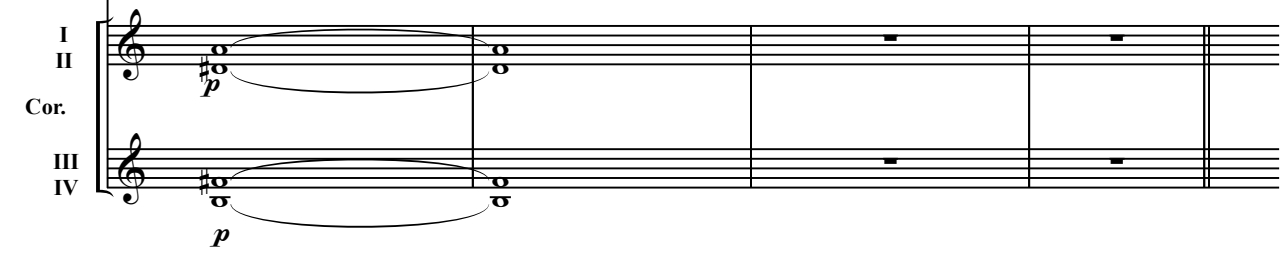

Cl. I
I
II
Cor.
III
IV
I
II
Tr-be
III
(розкриває груди)
Лукаш
кров? Спи - вай! Спи - вай! Жи - ви мо - є - ю кро - в'ю! Так і
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
Fl. I
Ob. I
I
Cl.
II
Fag. I
II
Лукаш
тре - ба, бо я те - бе за - на - пас - тив...
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

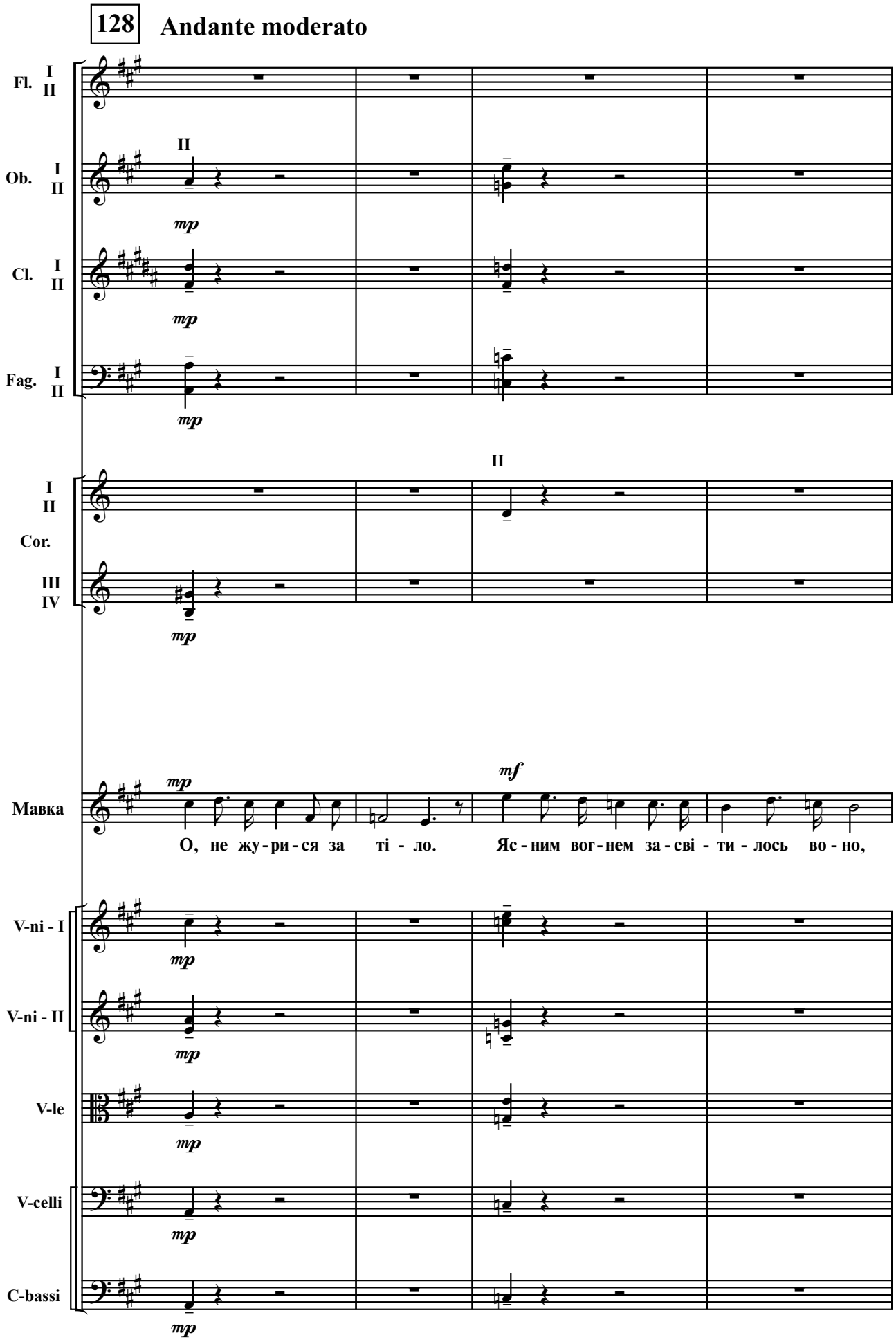

127
Fl. I
Ob. I
Cl. II
Fag. I II
Мавка
Ні, ми - лий, ні. Ти ду - шу дав ме - ні, як гост - рий ніж да - є вер - бо - вій
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
Мавка
ти - хій гіл - ці го - лос.
Лукаш
Я ду - шу дав то - бі? А ті - ло зба - вив! Бо
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

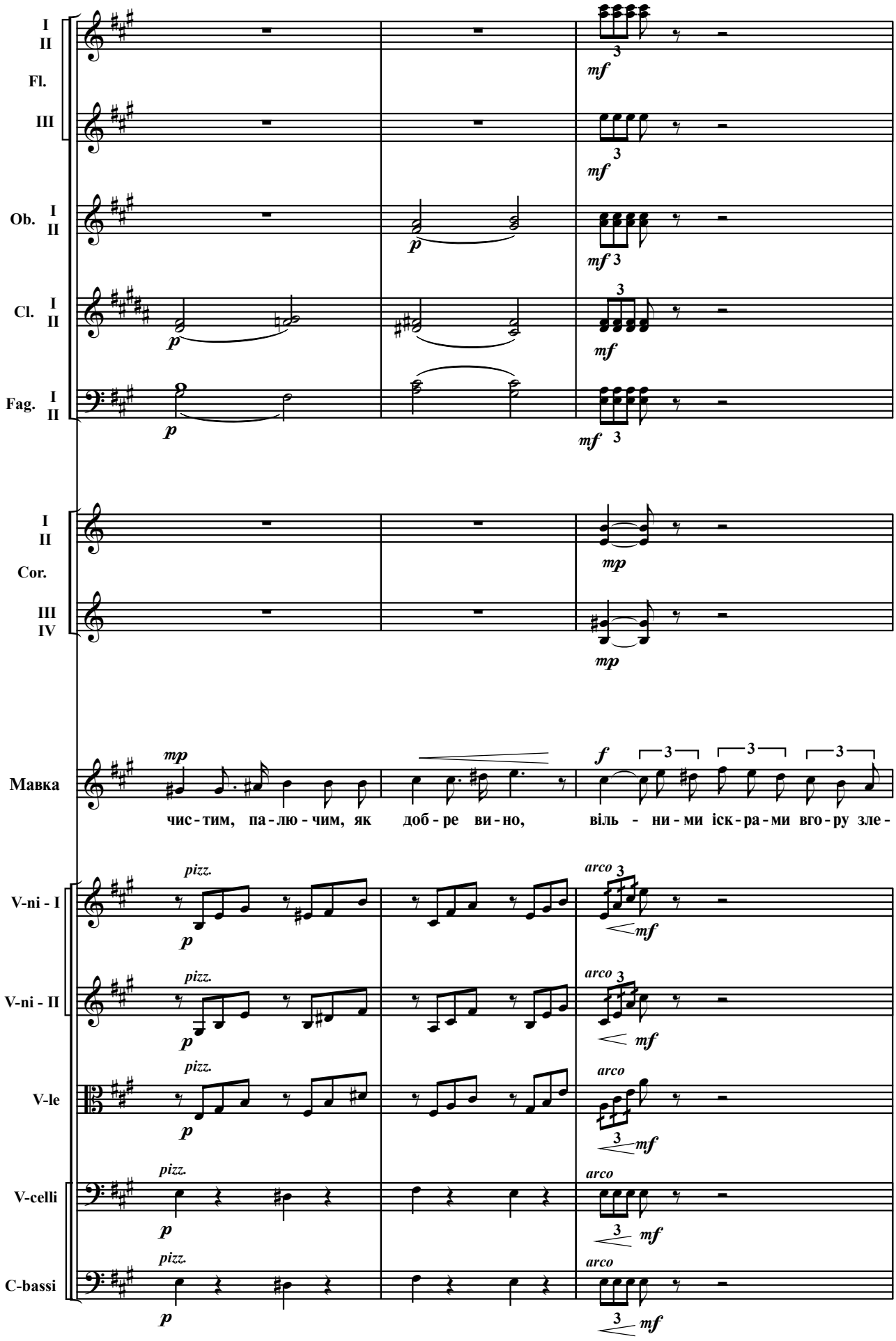


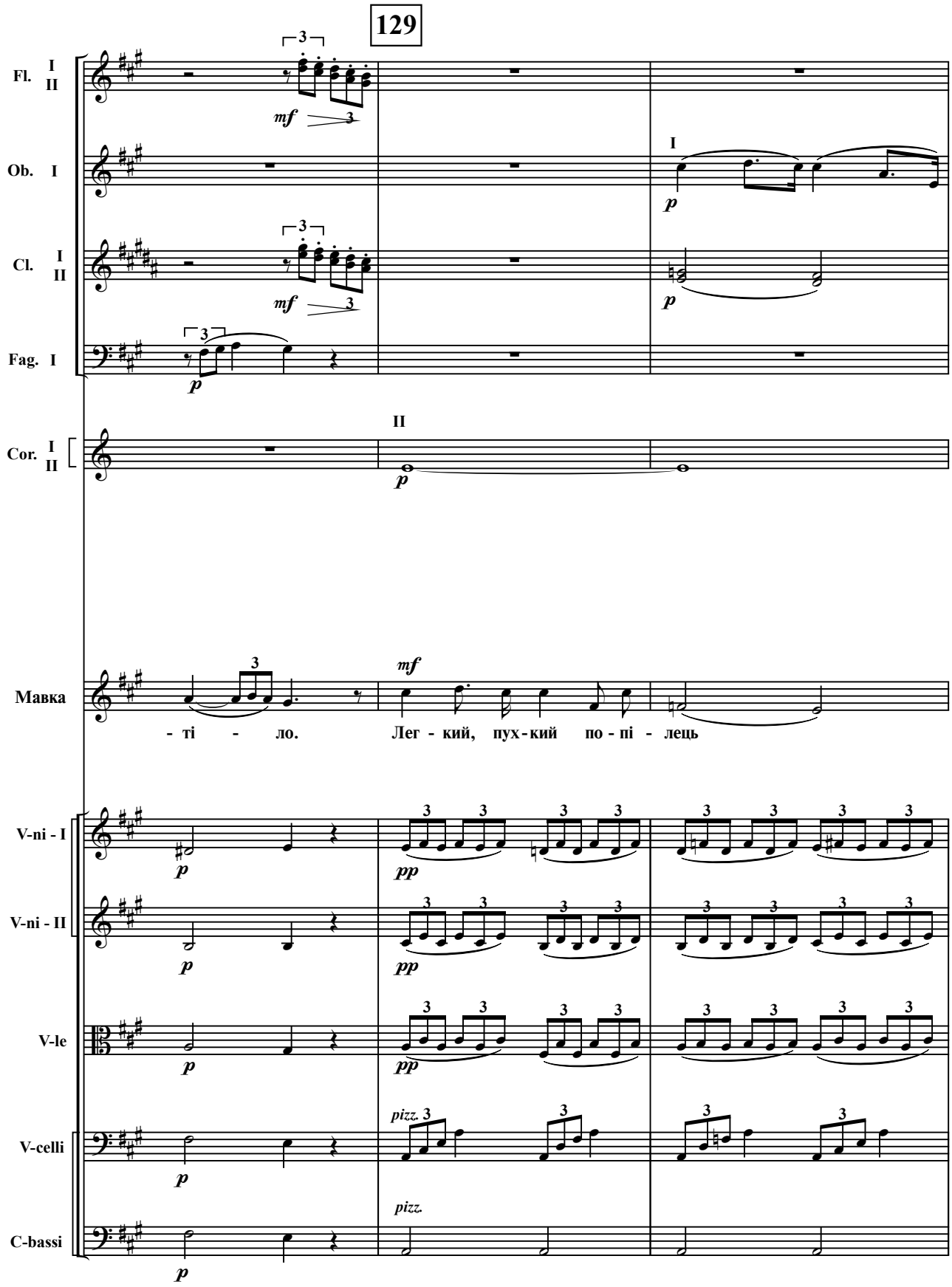


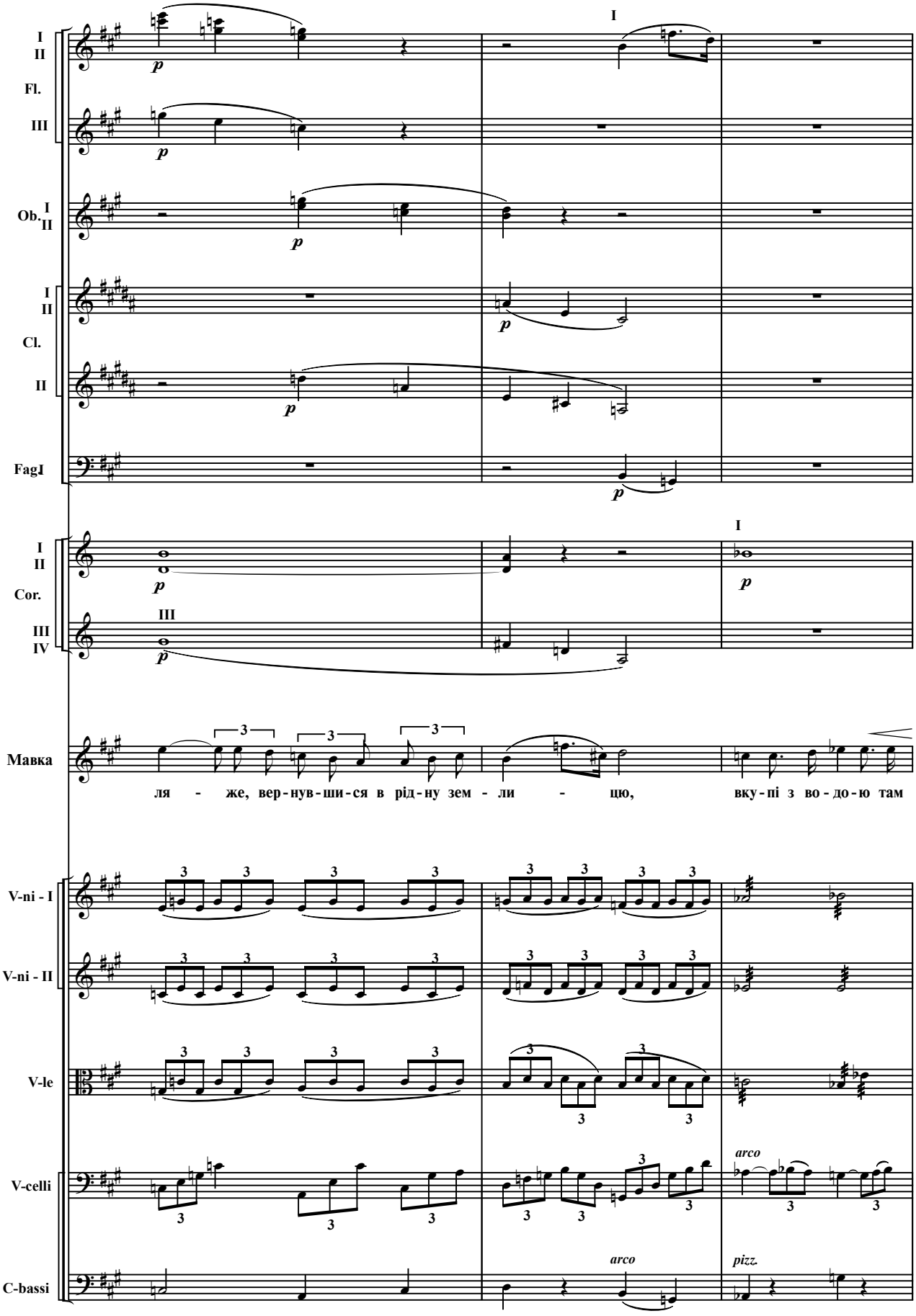
Лукаш з невимовною тугою дивиться на неї.

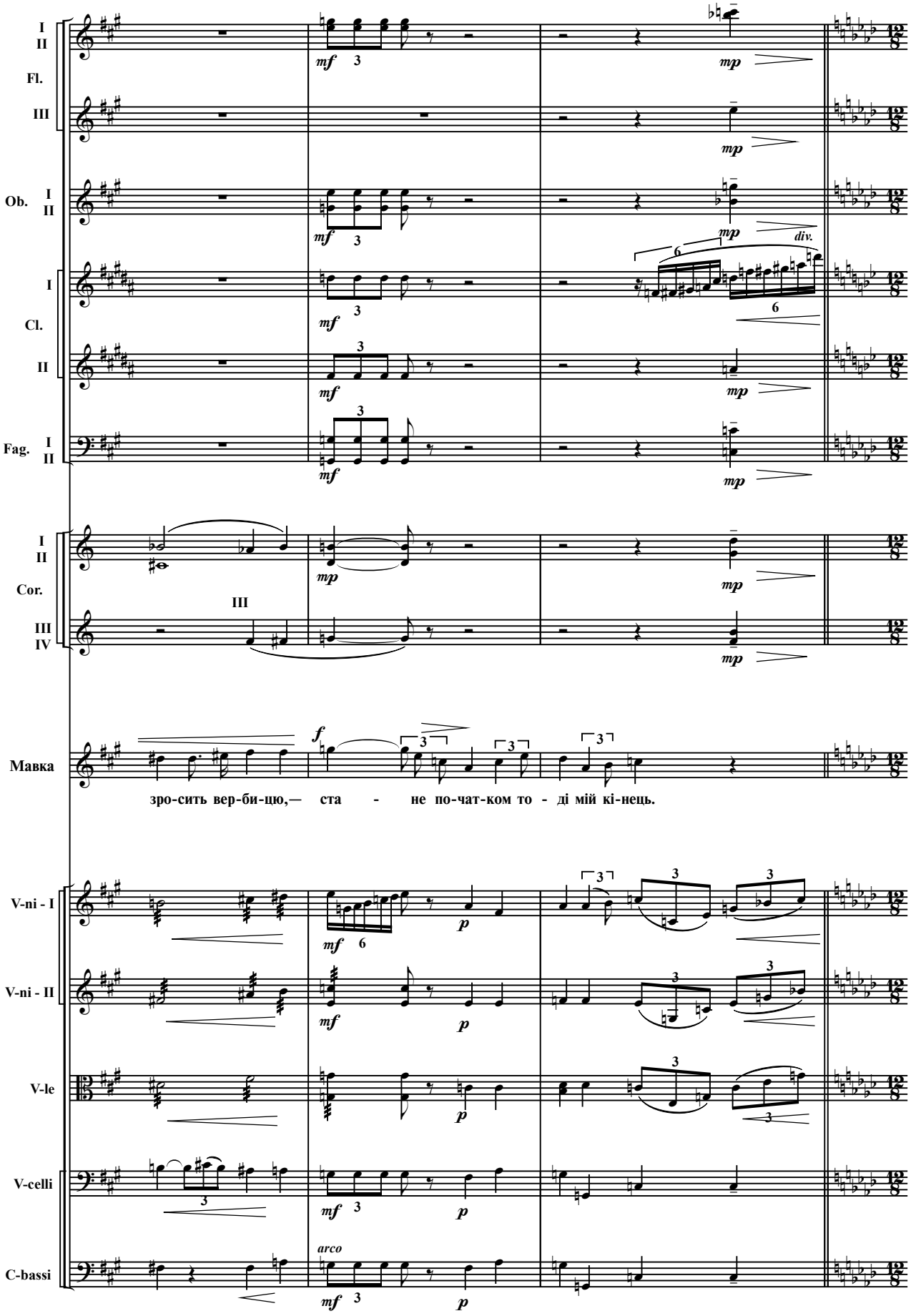


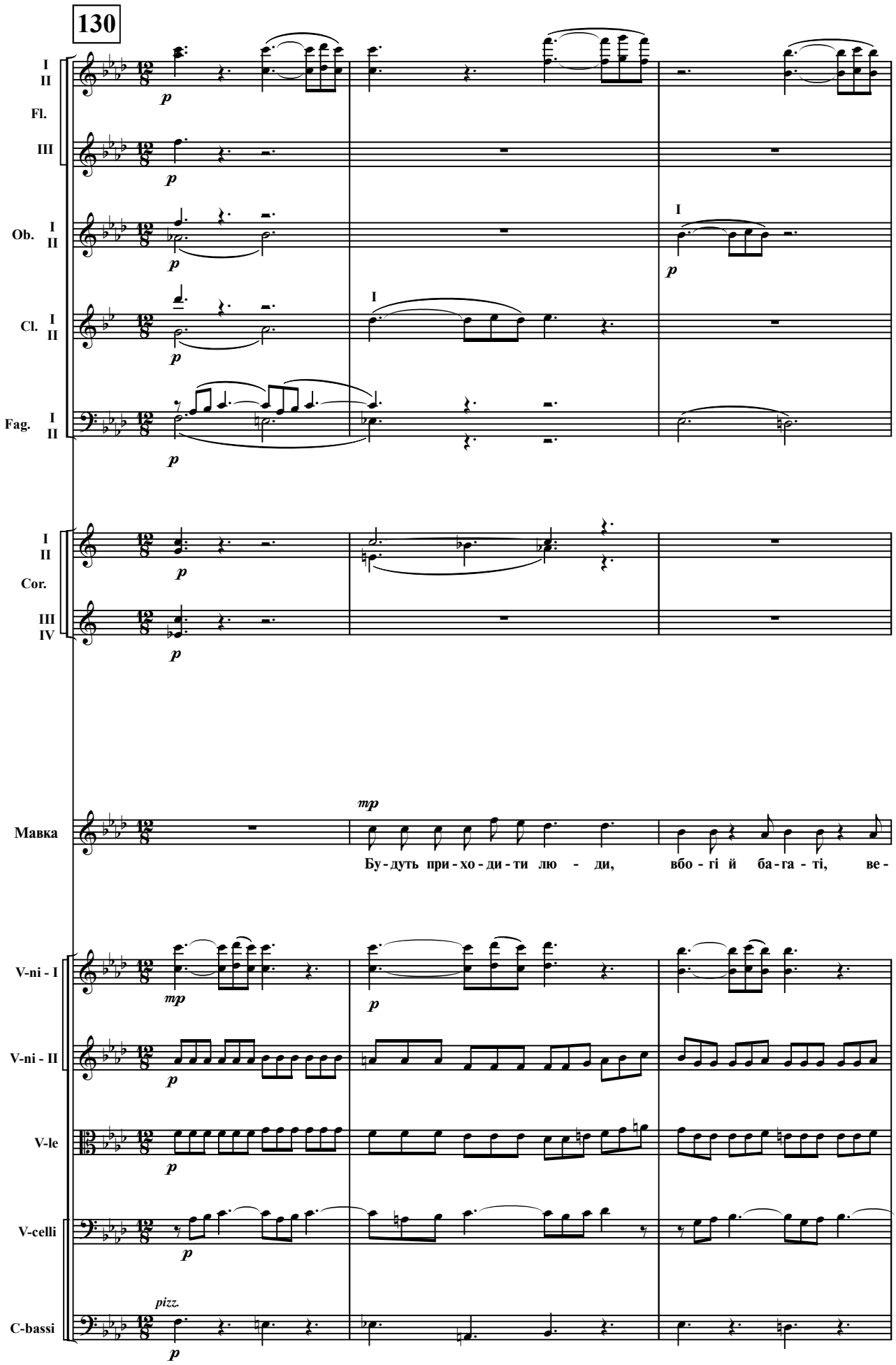

128
Andante moderato
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Мавка
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
mp
mf
II
О, не жу - ри - ся за ті - ло.
Яс - ним вог - нем за - сві - ти - лось во - но,

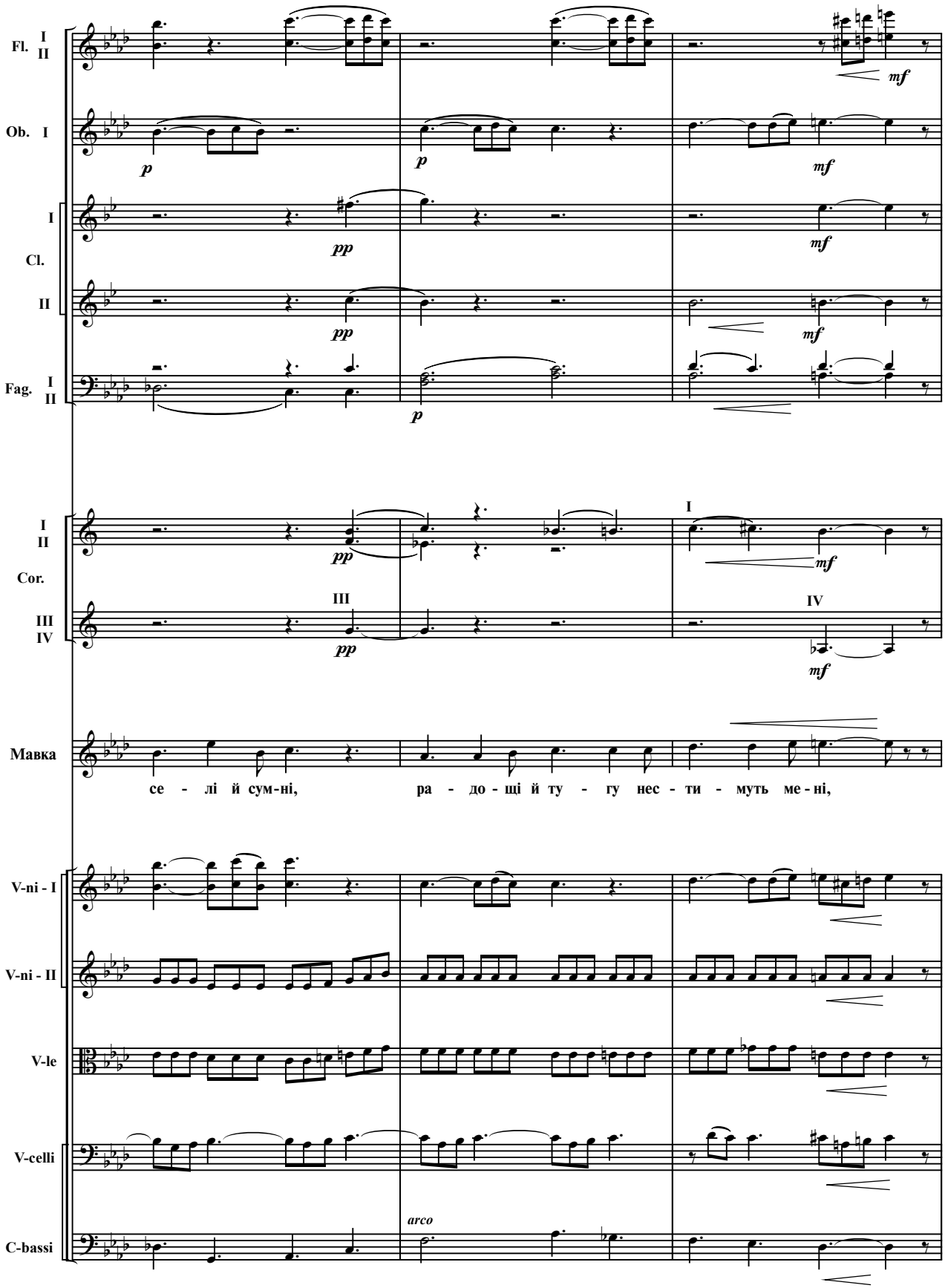

I
II
Fl.
III
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
I
II
Cor.
III
IV
Мавка
чис - тим, па - лю - чим, як доб - ре ви - но, віль - ни - ми іск - ра - ми вго - ру зле -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

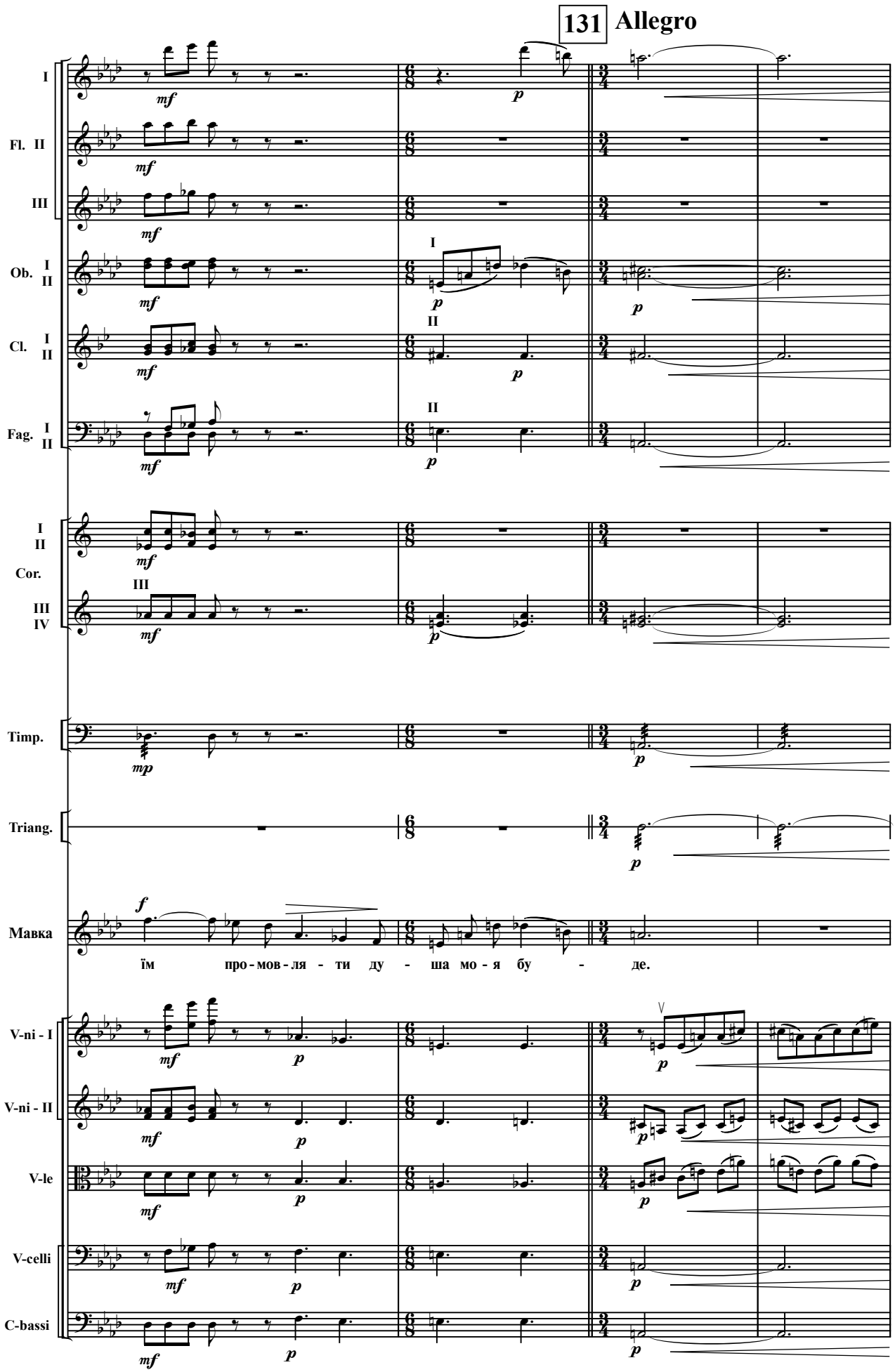

129
Fl. I II
Ob. I
Cl. I II
Fag. I
Cor. I II
Мавка
- ті - ло.
Лег - кий, пух - кий по - пі - лець
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
mf
p
pp
pizz.

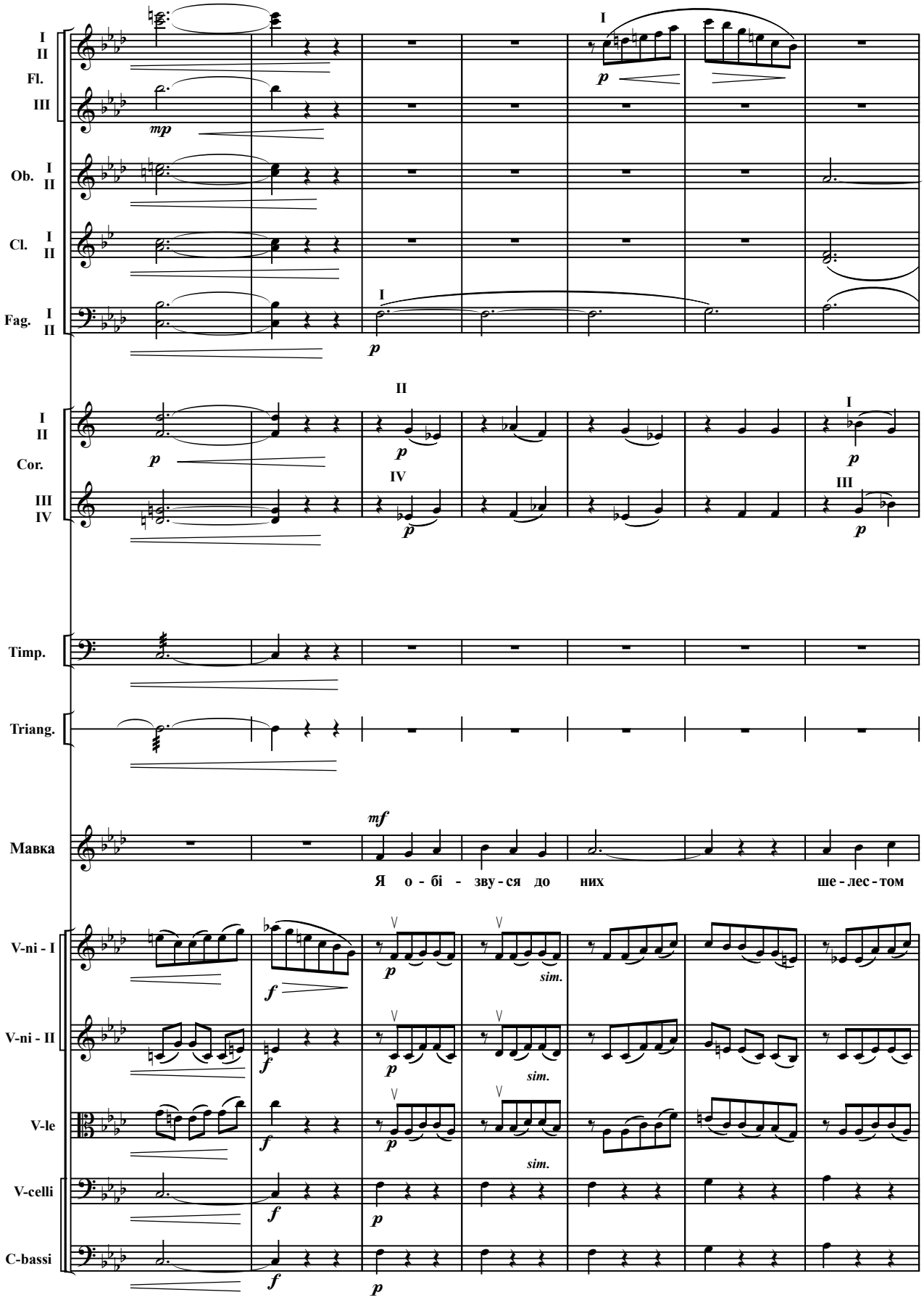

I
II
Fl.
III
Ob.
Cl.
Fag
Cor.
IV
Мавка
ля - же, вер-нув-ши-ся в рід-ну зем - ли - щю, вку-пі з во-до-ю там
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
arco
pizz.

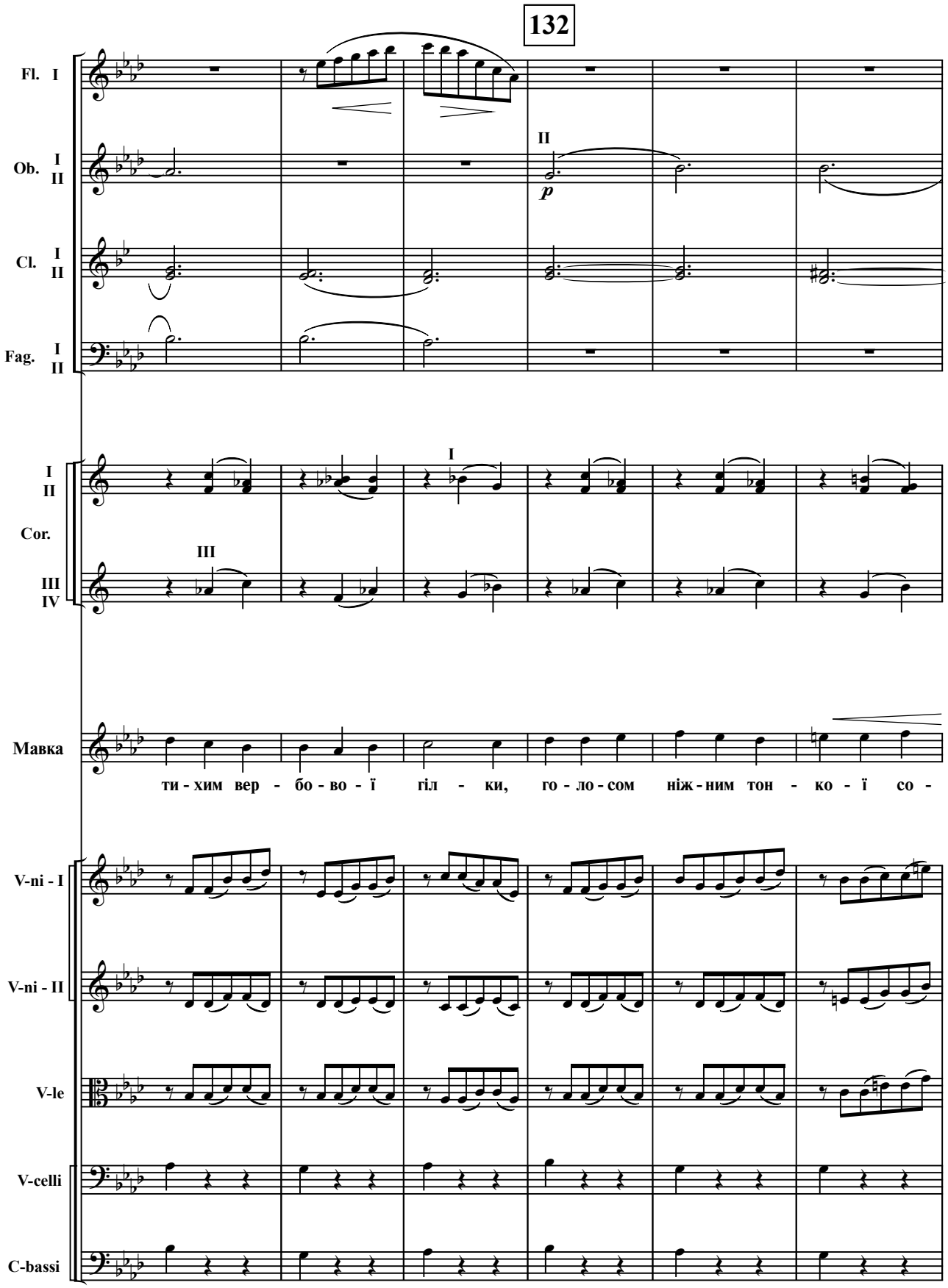

I
II
Fl.
III
Ob. I
II
I
Cl.
II
Fag. I
II
I
II
Cor.
III
IV
Мавка
зро-сить вер-би-цю,— ста - не по-чат-ком то - ді мій кі-нець.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
arco
div.

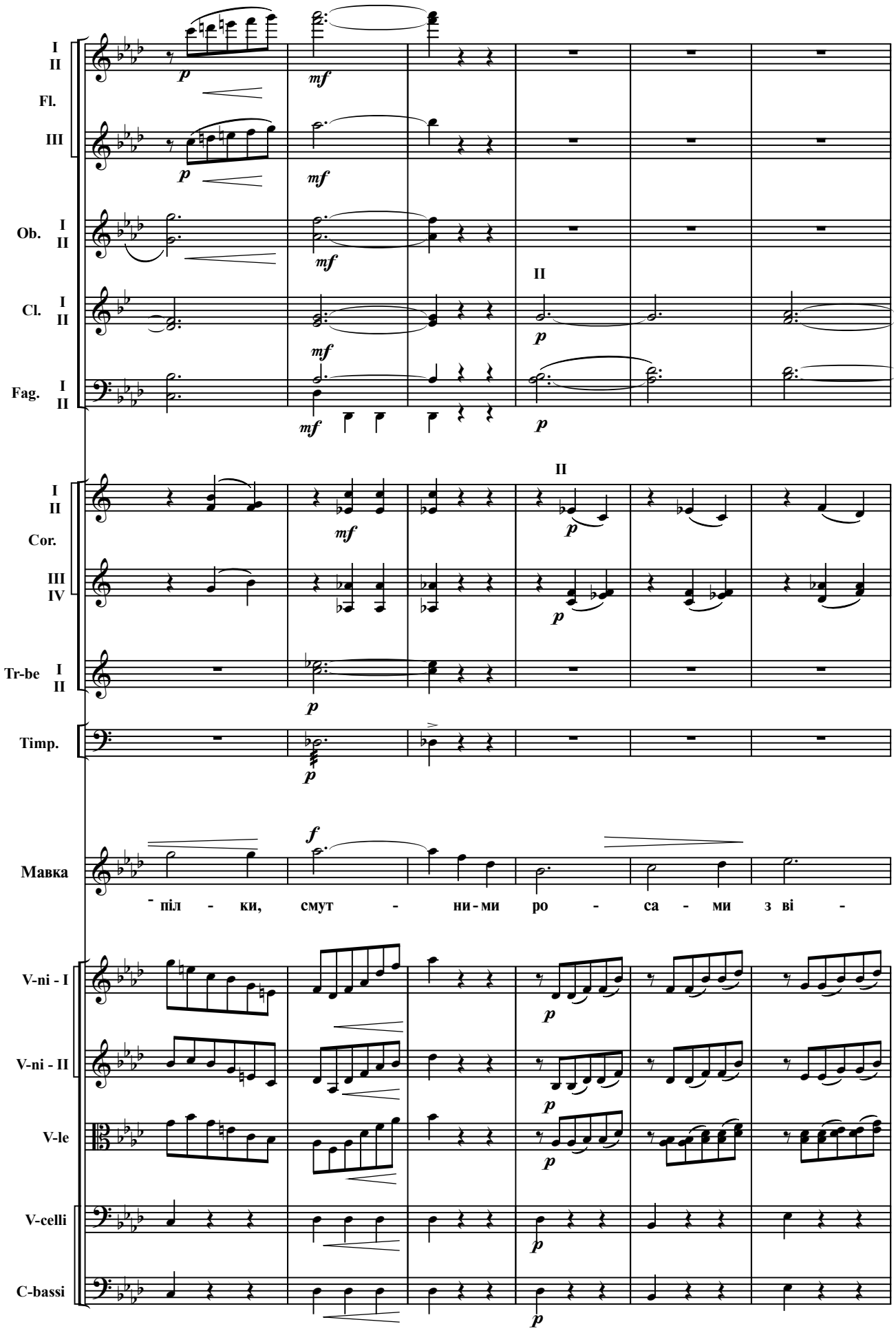

130
I
II
Fl.
III
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
I
II
Cor.
III
IV
Мавка
Бу - дуть при - хо - ди - ти лю - ди, вбо - гі й ба - га - ті, ве -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
pizz.

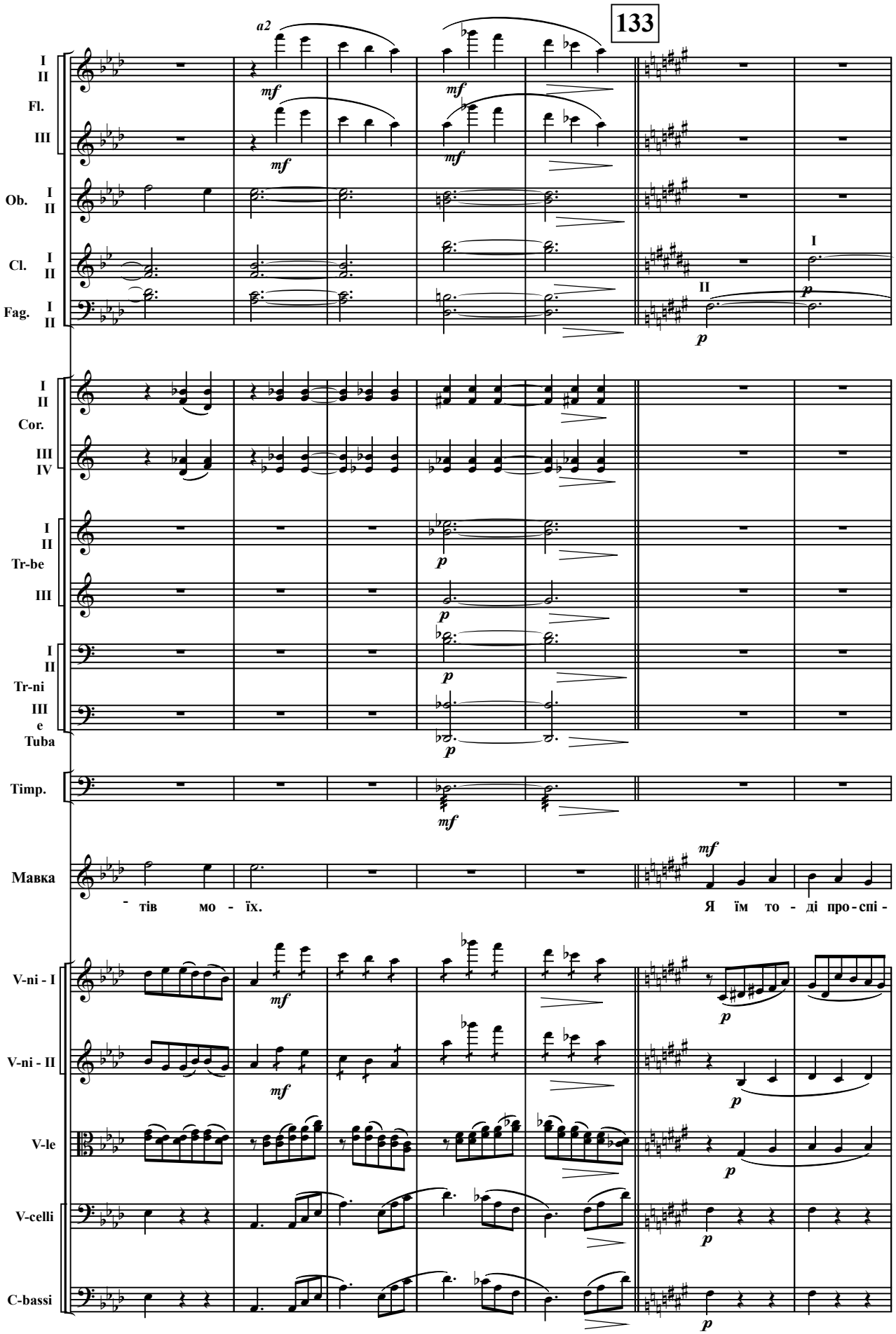

Fl. I II
Ob. I
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Мавка
се - лі й сум-ні, ра - до - щі й ту - гу нес - ти - муть ме - ні,
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
arco

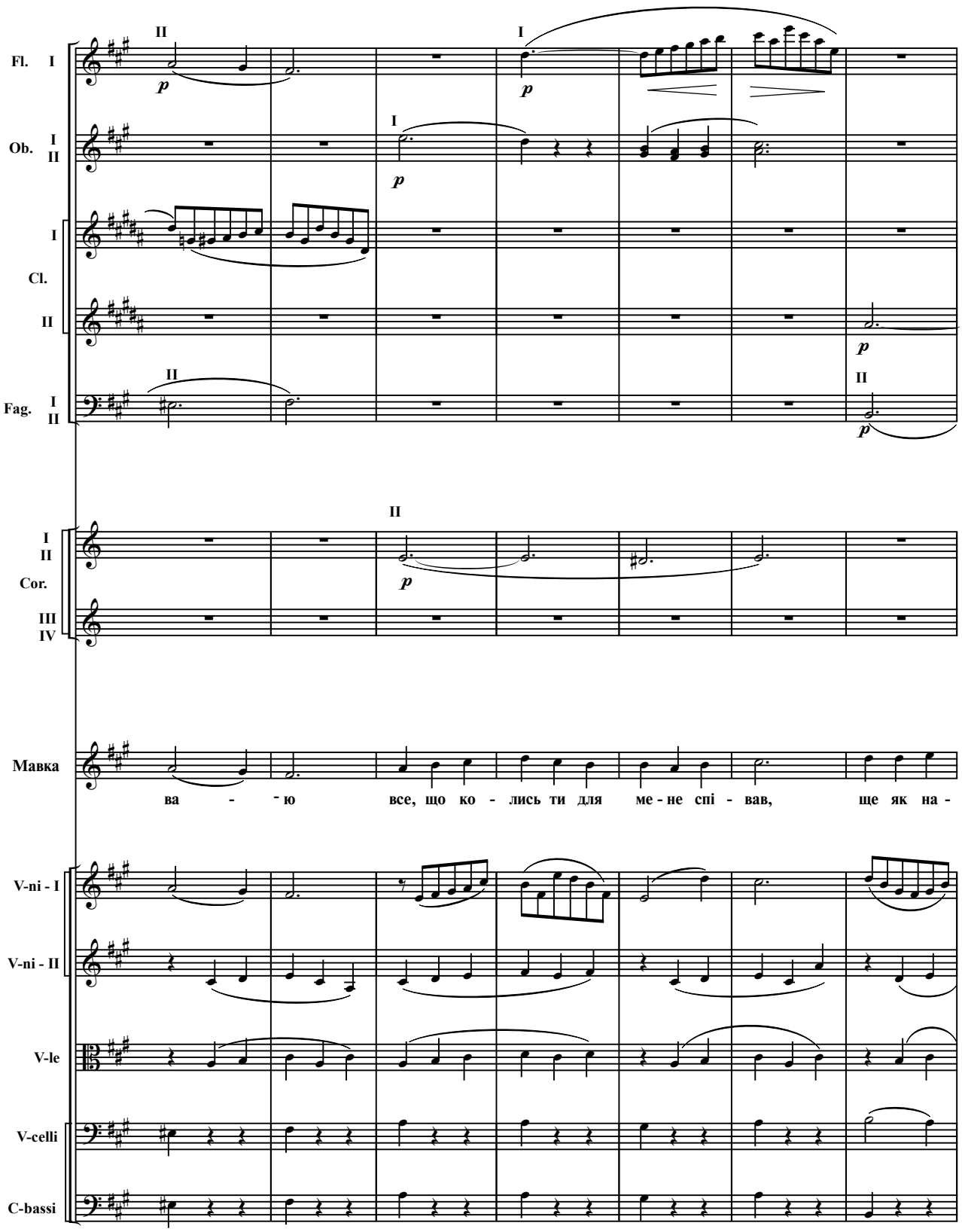

131 Allegro
I
Fl. II
III
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
Timp.
Triang.
Мавка
їм про-мов-ля - ти ду - ша мо-я бу - де.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

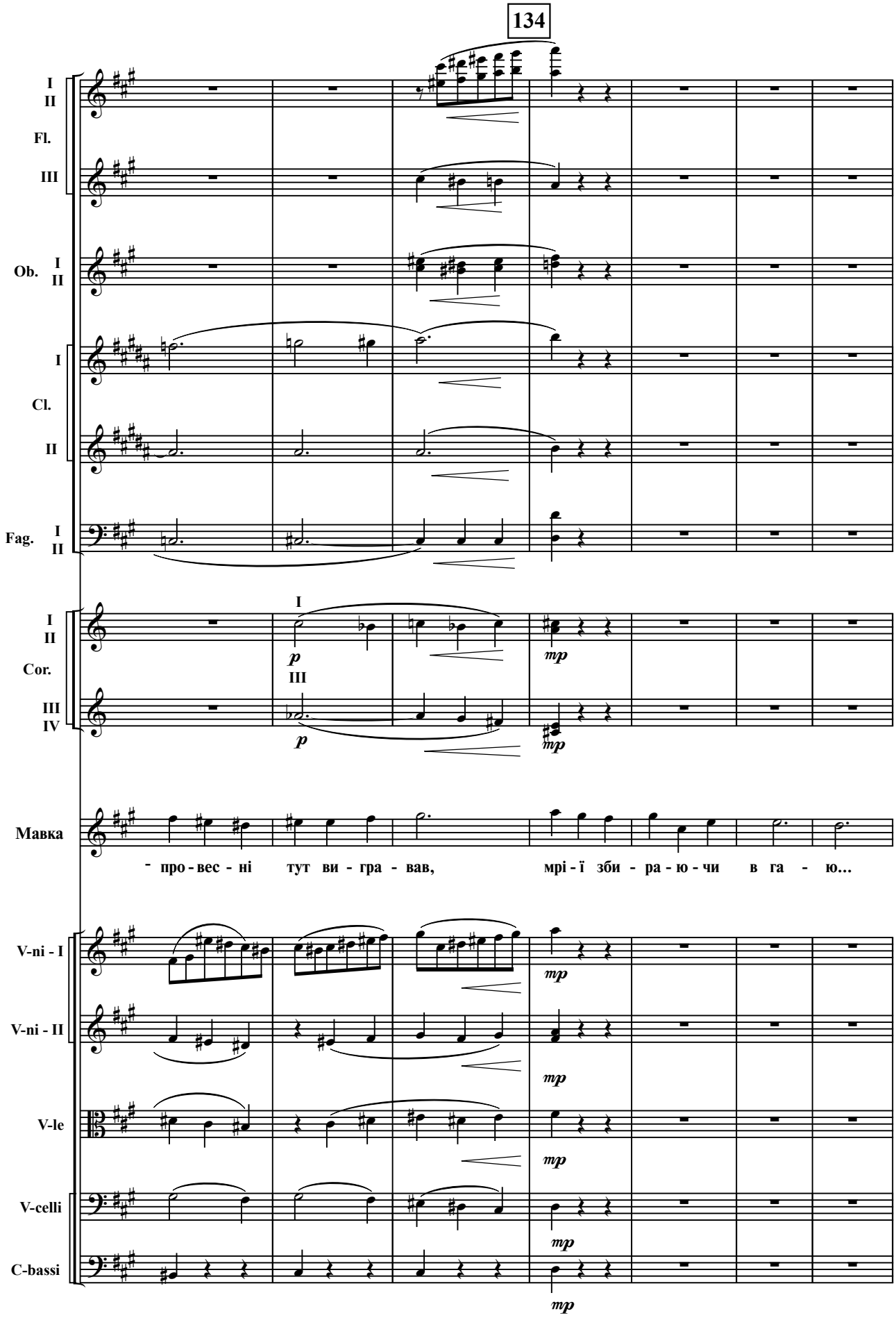

I
II
Fl.
III
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
Cor. I
II
III
IV
Timp.
Triang.
Мавка
Я о - бі - зву - ся до них ше - лес - том
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
mp
p
f
mf
sim.

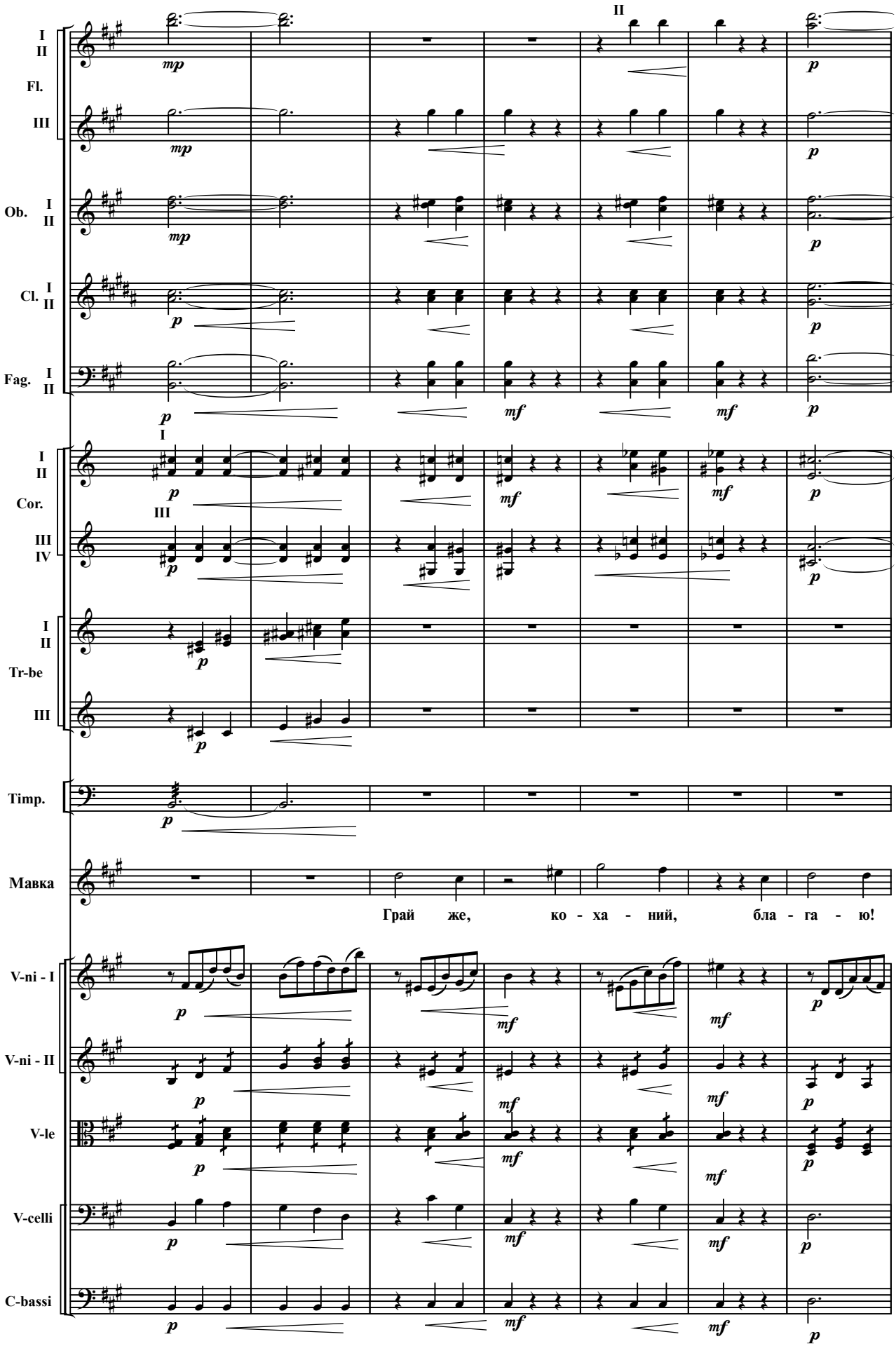

132
Fl. I
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
II
p
I II
Cor.
III IV
I
III
Мавка
ти - хим вер - бо - во - ї гіл - ки, го - ло - сом ніж - ним тон - ко - ї со -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

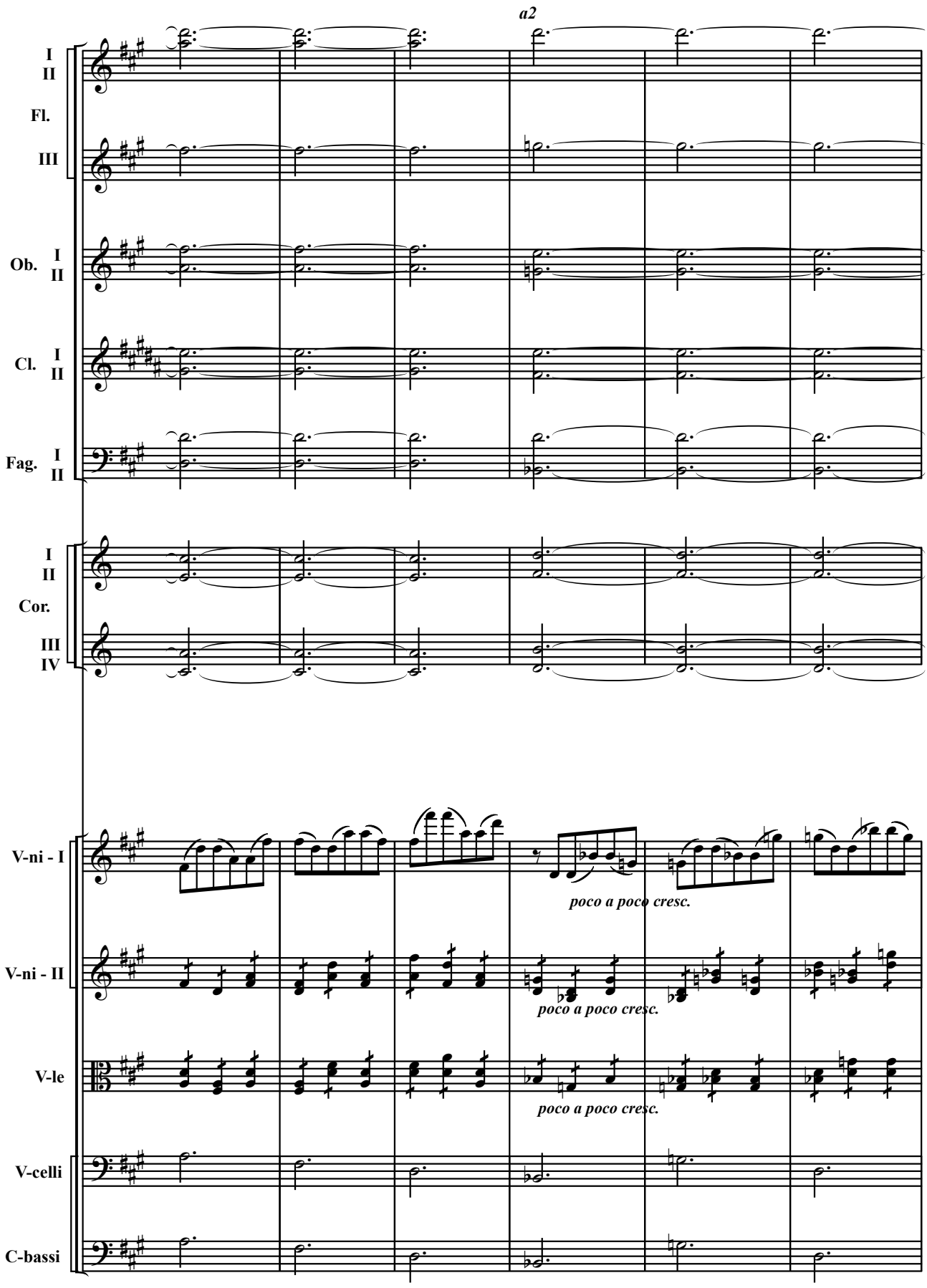

I
II
Fl.
III
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
Cor. I
II
III
IV
Tr-be I
II
Timp.
Мавка
- піл - ки, смут - ни - ми ро - са - ми з ві -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

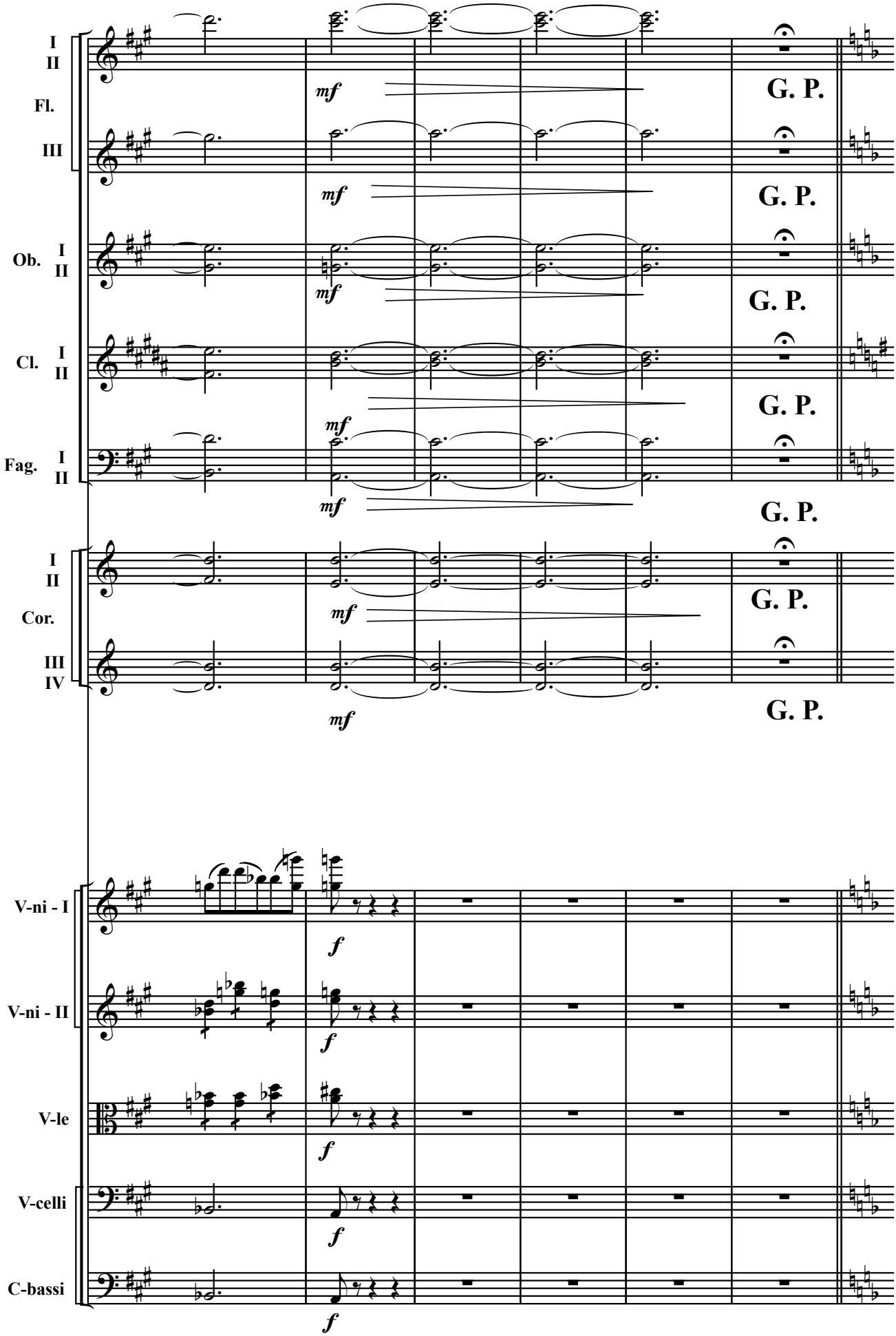

133
a2
I
II
Fl.
III
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
Cor. I
II
III
IV
Tr-be I
II
III
Tr-ni I
II
III e Tuba
Timp.
Мавка
- тів мо - їх.
Я їм то - ді про - спі -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
mf
p


Fl. I
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Мавка
ва - ю все, що ко - лись ти для ме - не спі - вав, ще як на -
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

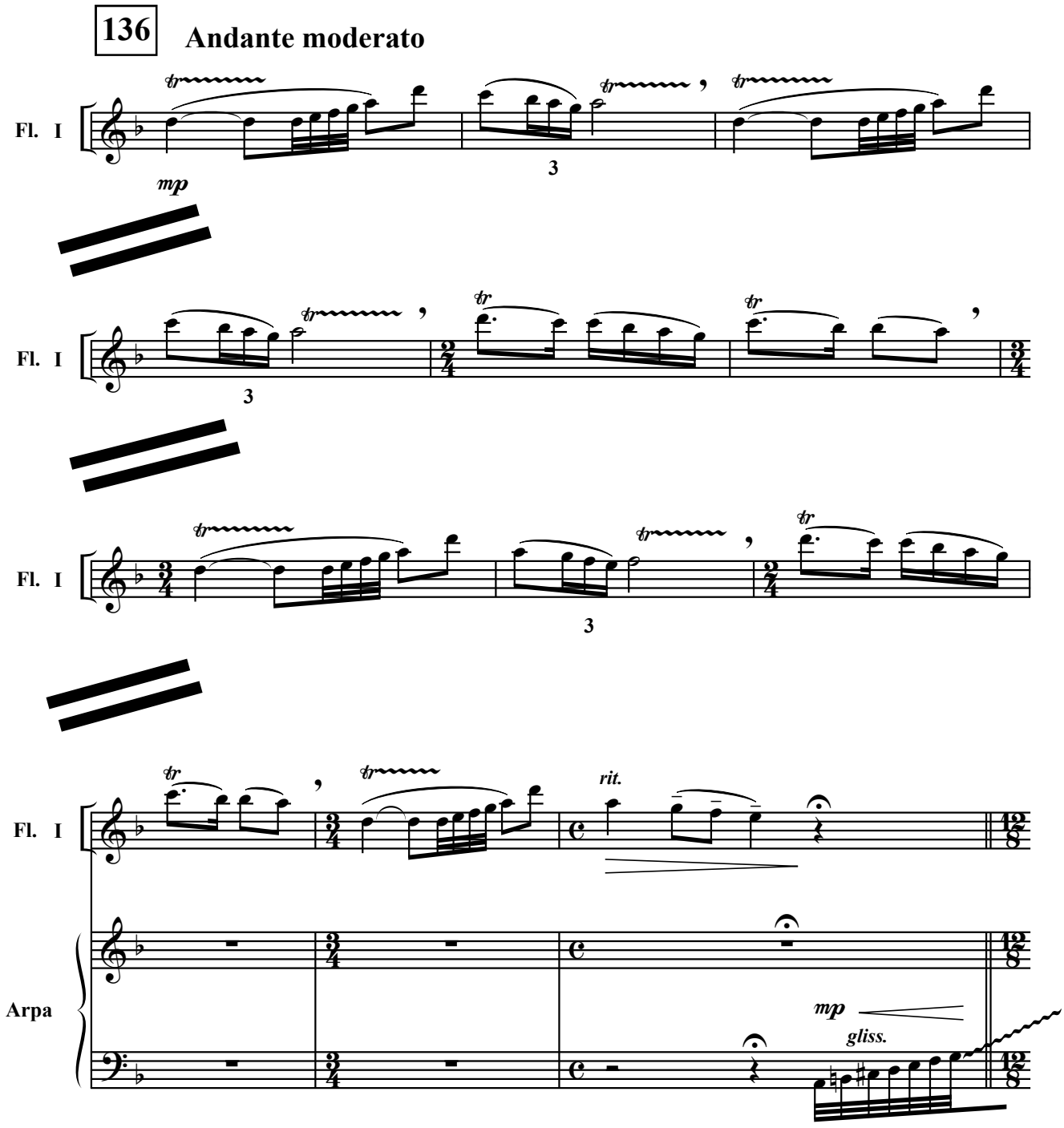

134
I
II
Fl.
III
Ob. I
II
I
Cl.
II
Fag. I
II
I
II
Cor.
III
IV
I
III
p
mp
Мавка
- про - вес - ні тут ви - гра - вав, мрі - ї зби - ра - ю - чи в га - ю...
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
mp

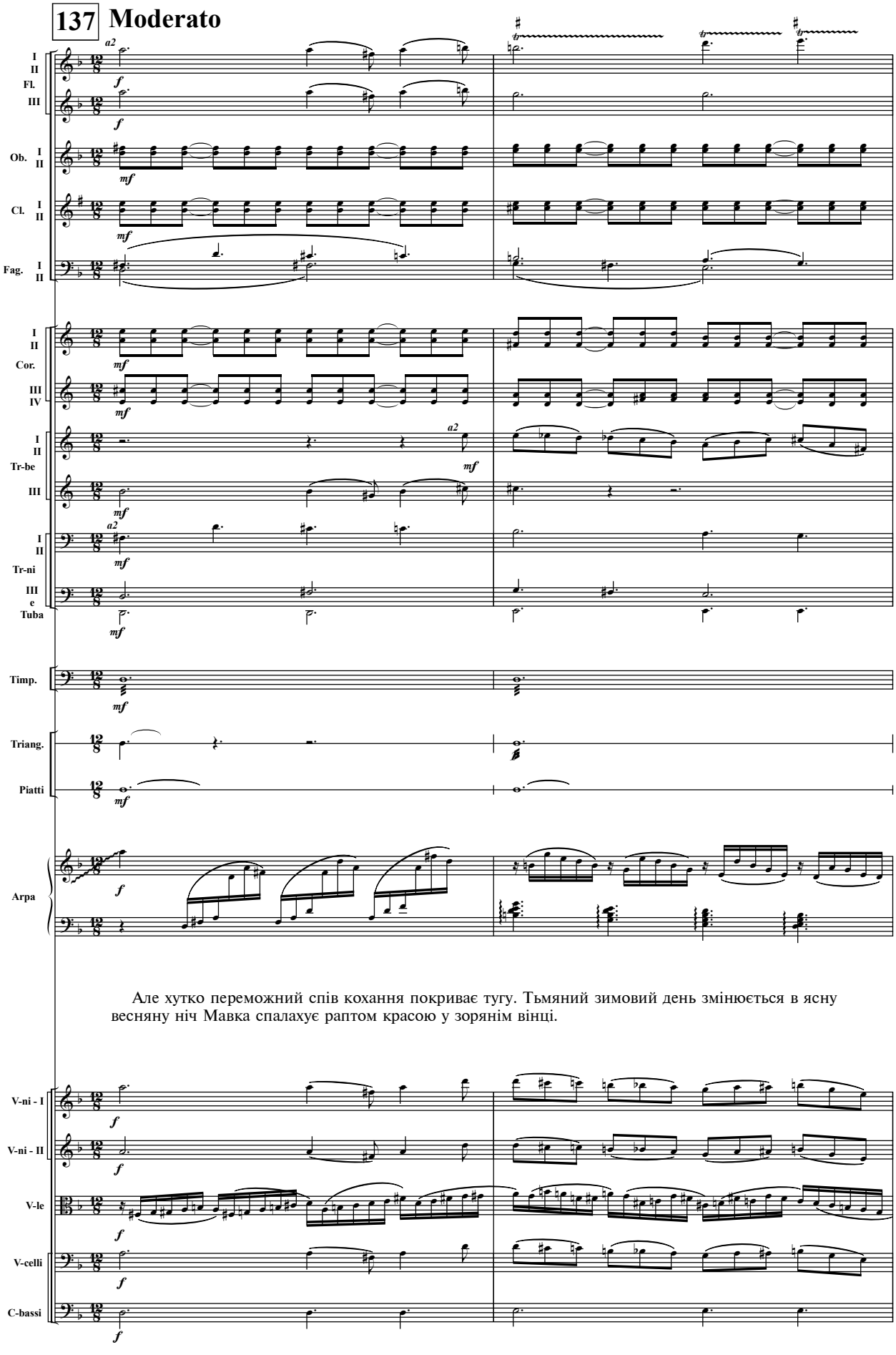

I
II
Fl.
III
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
Cor.
Tr-be
Timp.
Мавка
Грай же, ко - ха - ний, бла - га - ю!
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi


a2
I
II
Fl.
III
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
I
II
Cor.
III
IV
V-ni - I
poco a poco cresc.
V-ni - II
poco a poco cresc.
V-le
poco a poco cresc.
V-celli
C-bassi

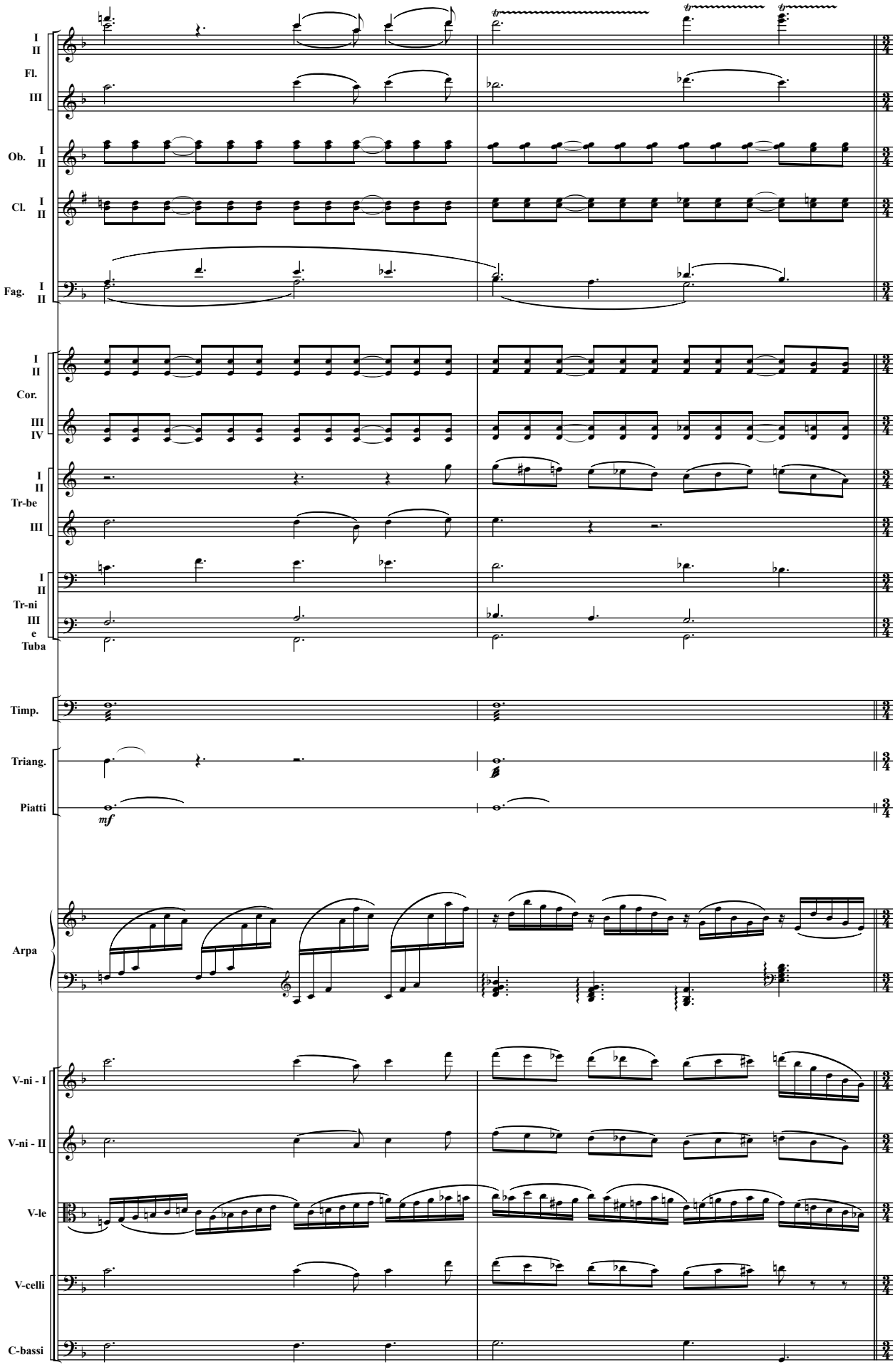

I
II
Fl.
III
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
I
II
Cor.
III
IV
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
mf
f
G. P.

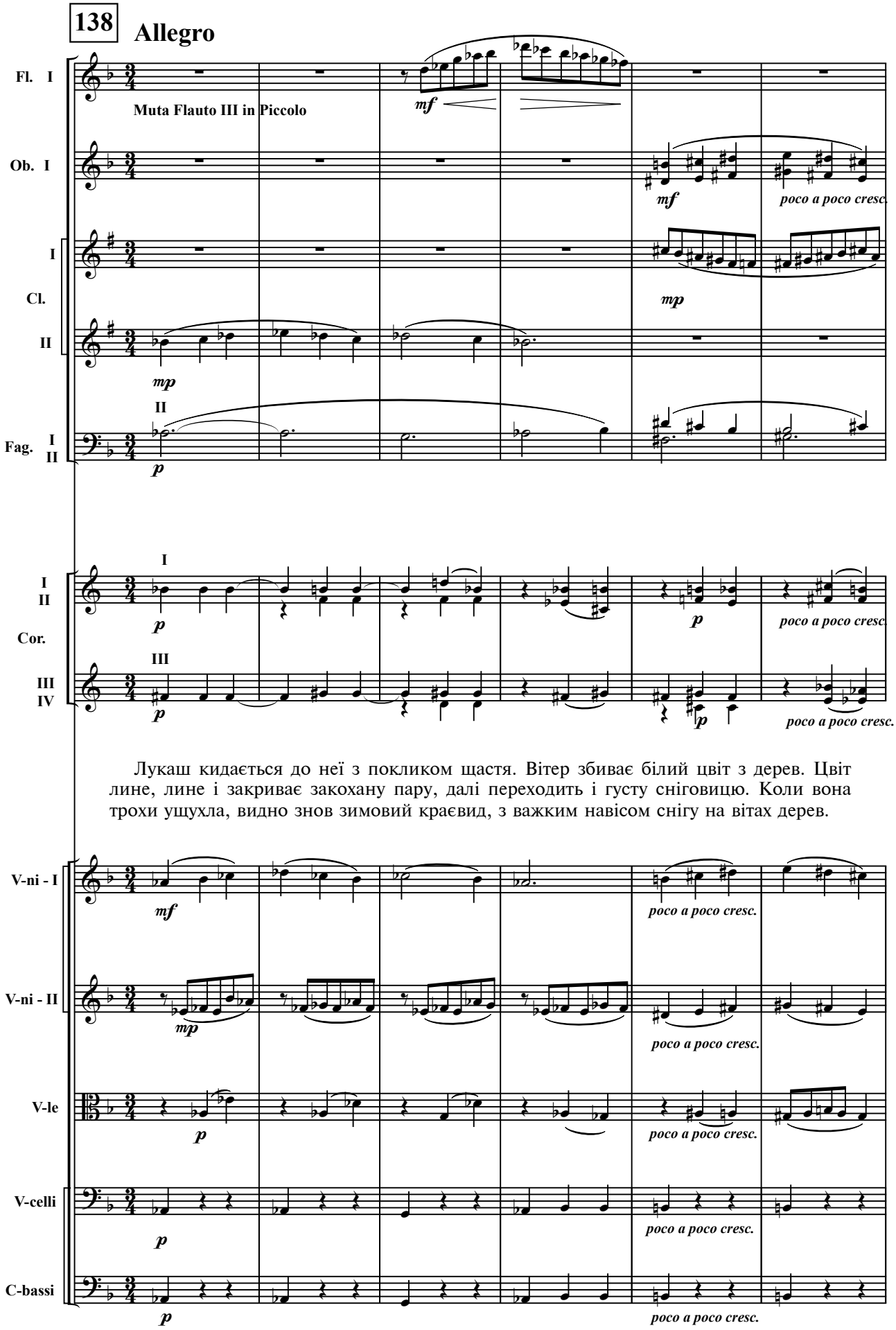
Лукаш починає грати. Гра його сумна, як зимовий вечір, як жаль про щось загублене і незбутнє.



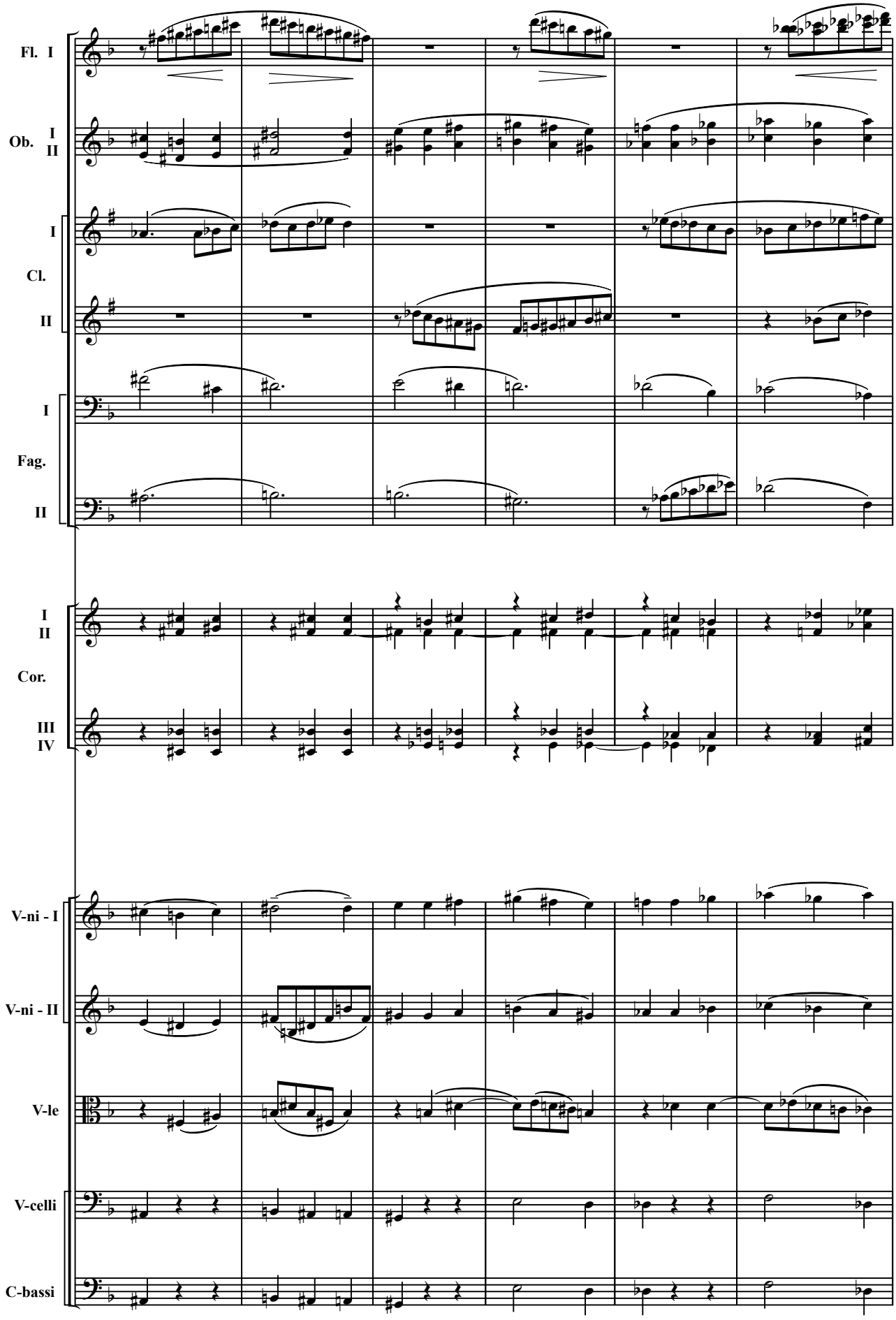


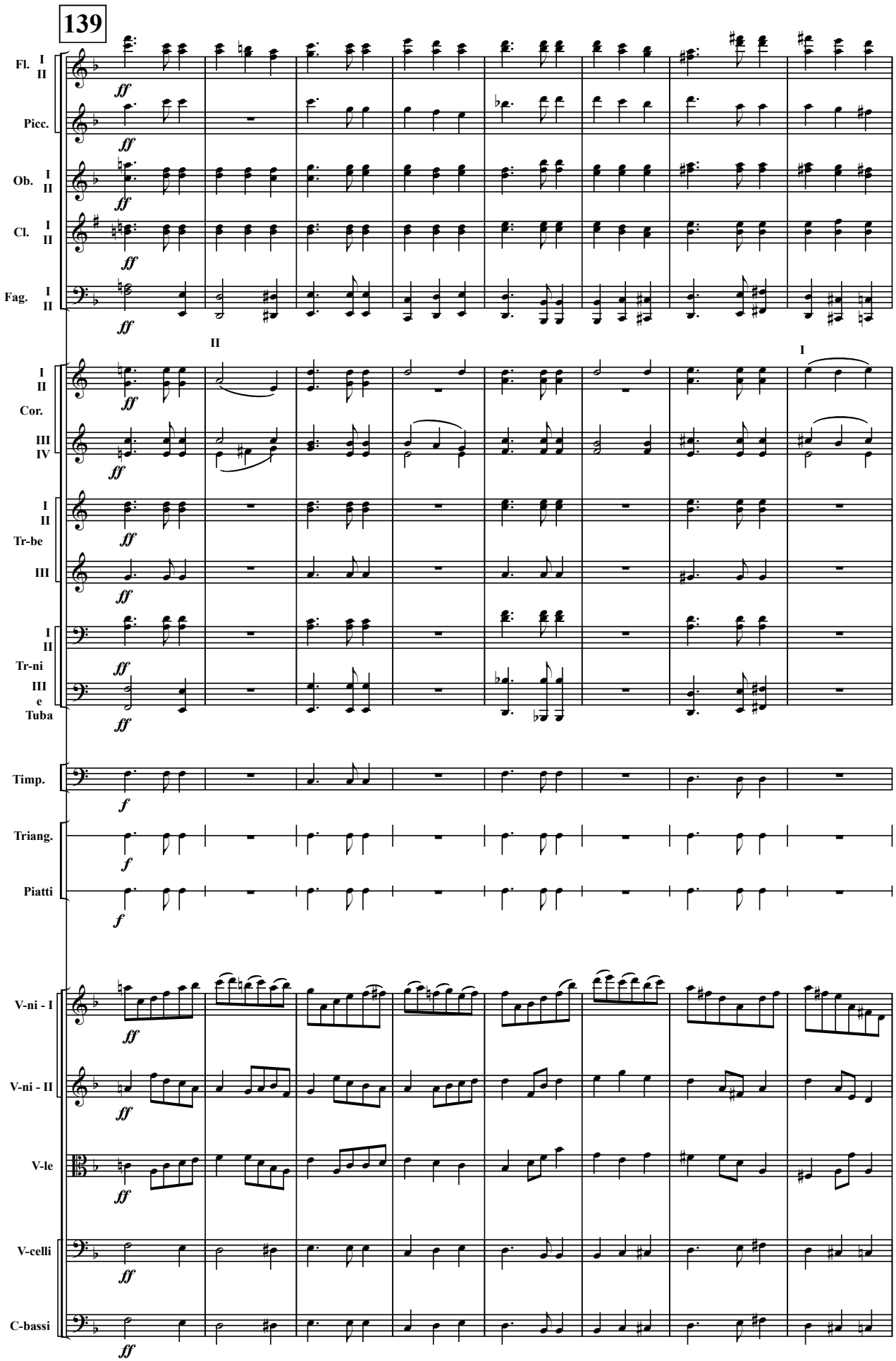
Але хутко переможний спів кохання покриває тугу. Тьмяний зимовий день змінюється в ясну весняну ніч Мавка спалахує раптом красою у зорянім вінці.

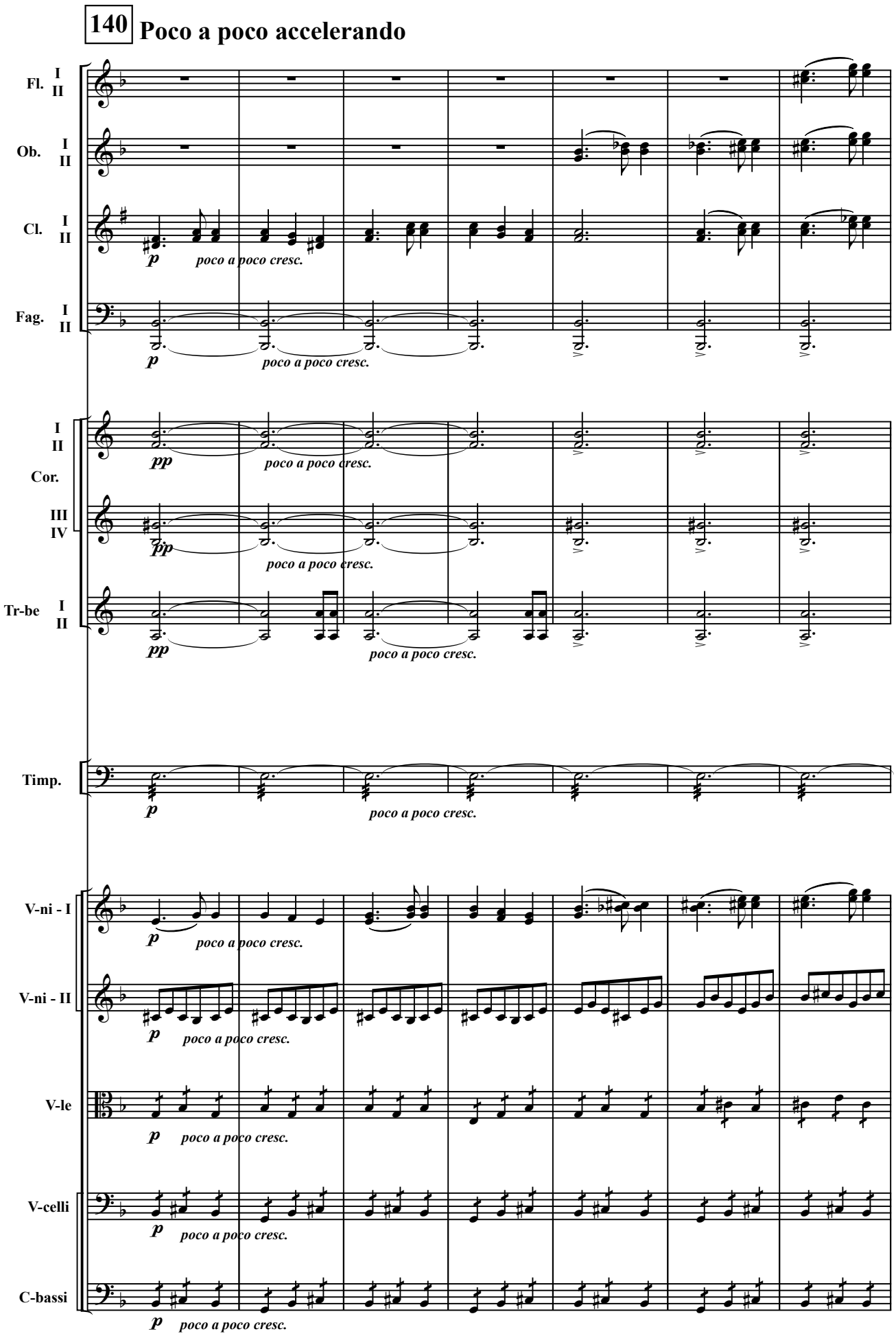

I
II
Fl.
III
Ob. I
II
Cl. I
II
Fag. I
II
I
II
Cor.
III
IV
I
II
Tr-be
III
I
II
Tr-ni
III
e
Tuba
Timp.
Triang.
Piatti
mf
Arpa
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

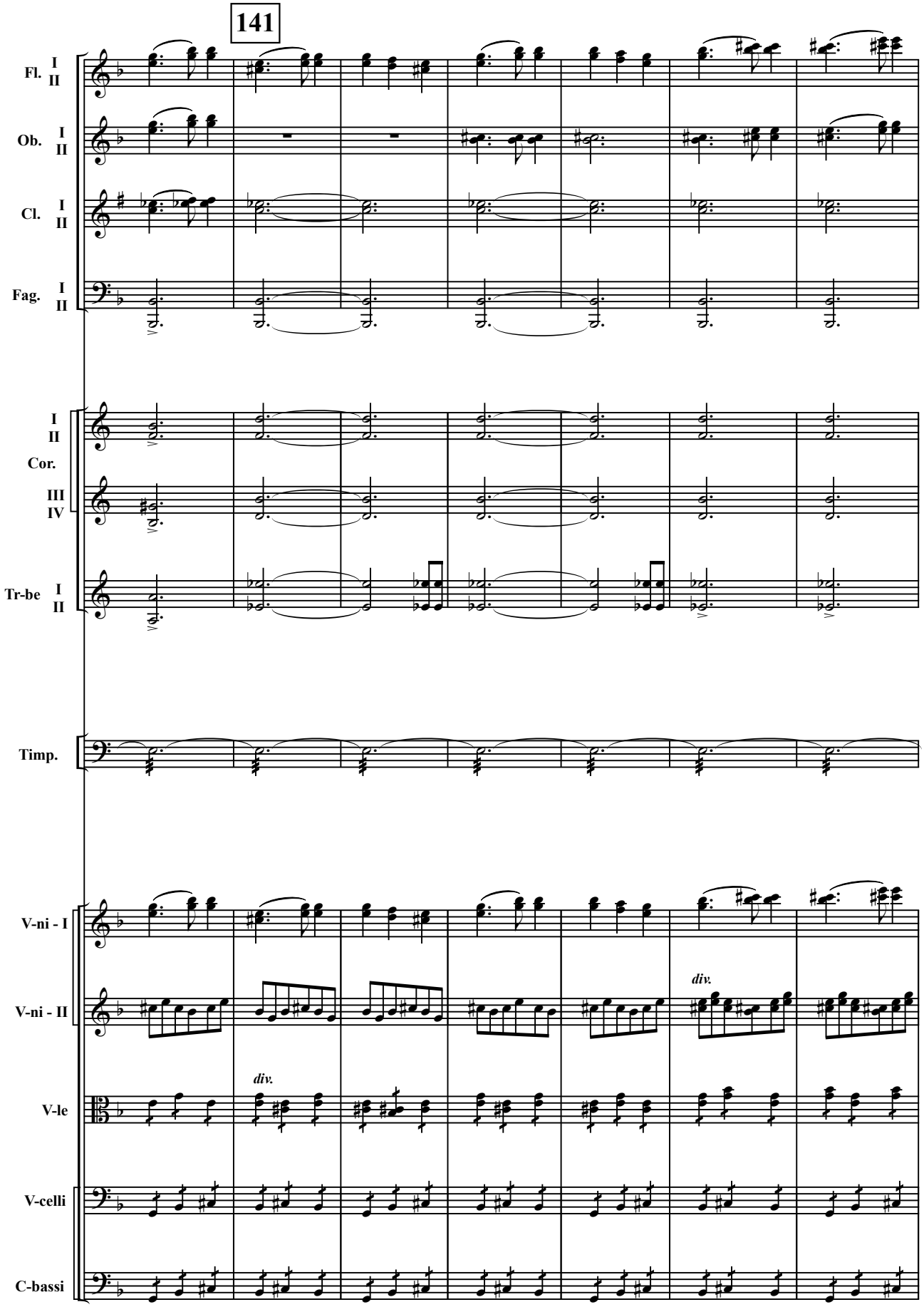


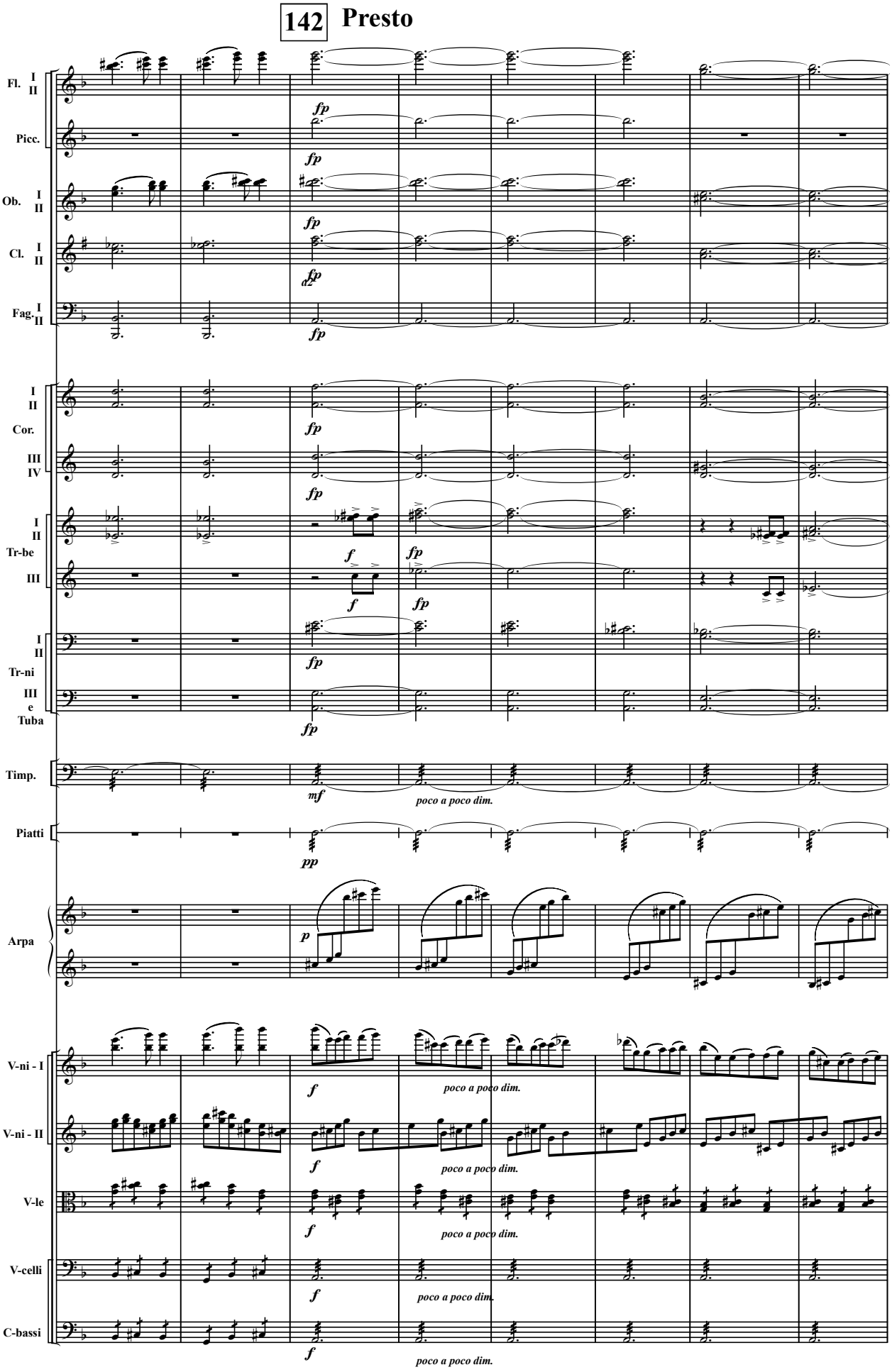
Лукаш кидається до неї з покликом щастя. Вітер збиває білий цвіт з дерев. Цвіт лине, лине і закриває закохану пару, далі переходить і густу сніговицю. Коли вона трохи ущухла, видно знов зимовий краєвид, з важким навісом снігу на вітах дерев.

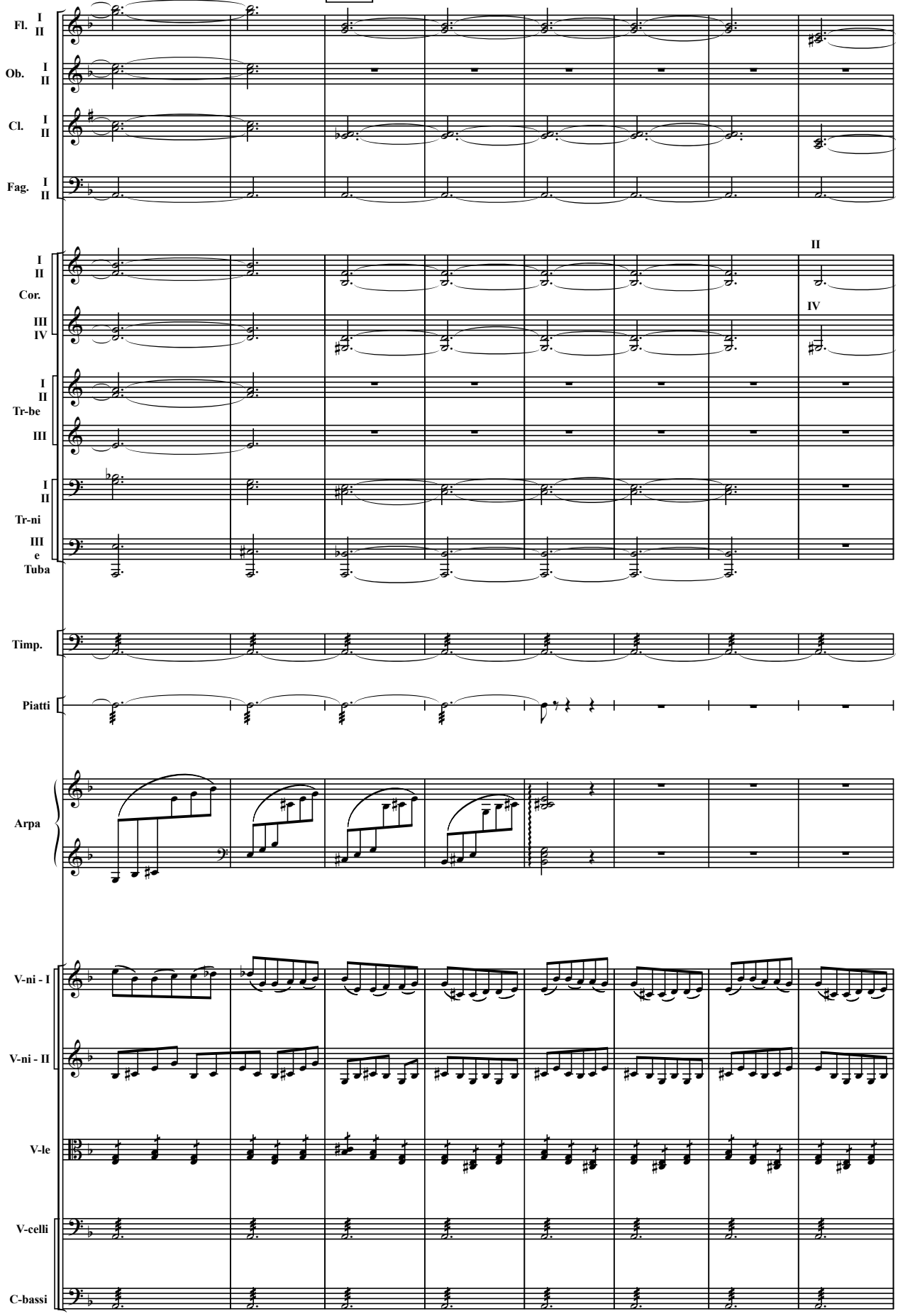

Fl. I
Ob. I
II
I
Cl.
II
I
Fag.
II
I
II
Cor.
III
IV
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

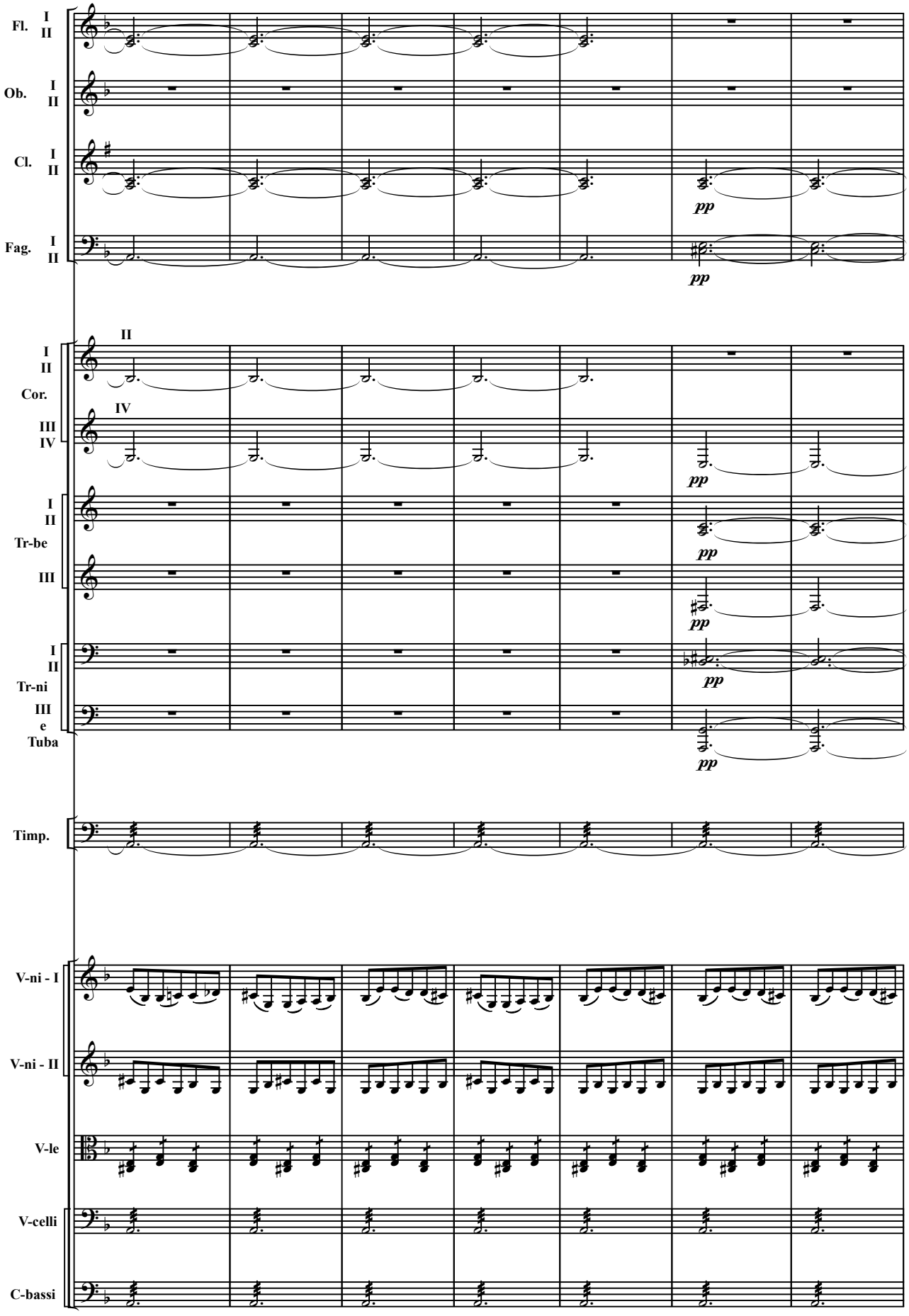

139
Fl. I II
Picc.
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
II
I
I II
Cor.
III IV
I II
Tr-be
III
I II
Tr-ni
III e Tuba
Timp.
Triang.
Piatti
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
ff
f

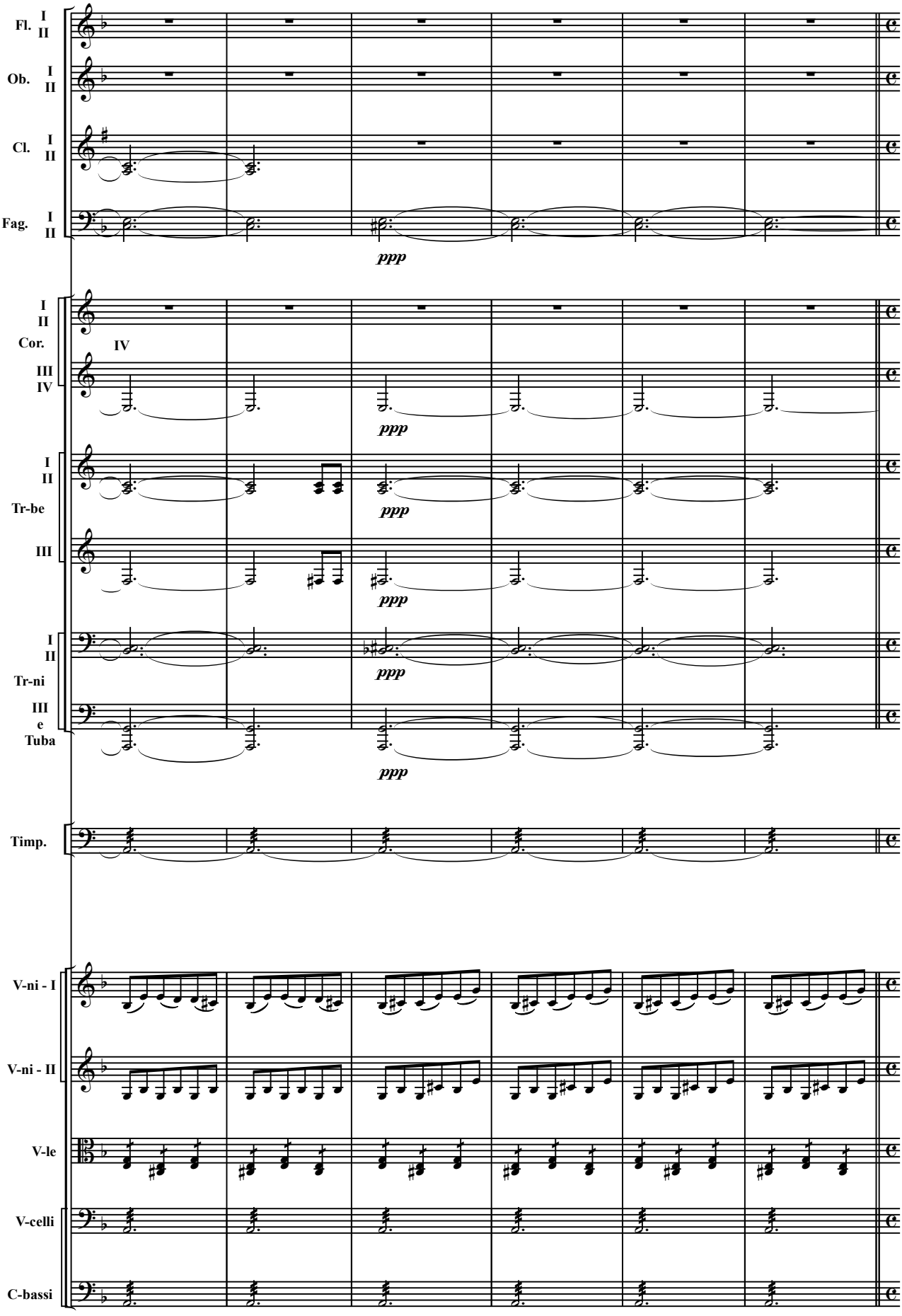

140
Poco a poco accelerando
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Tr-be I II
Timp.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
p
pp
poco a poco cresc.

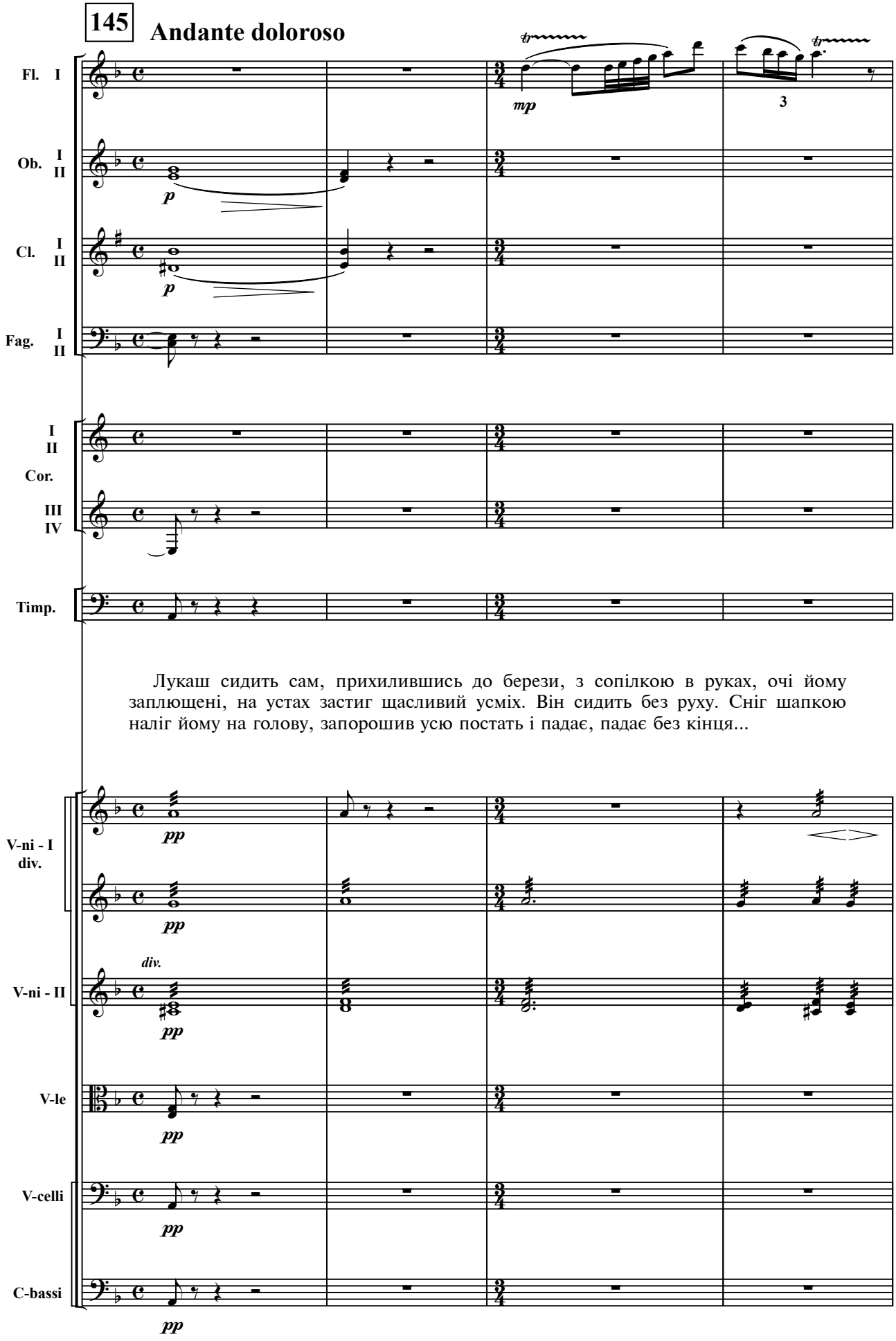

141
Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
Tr-be I II
Timp.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
div.
div.

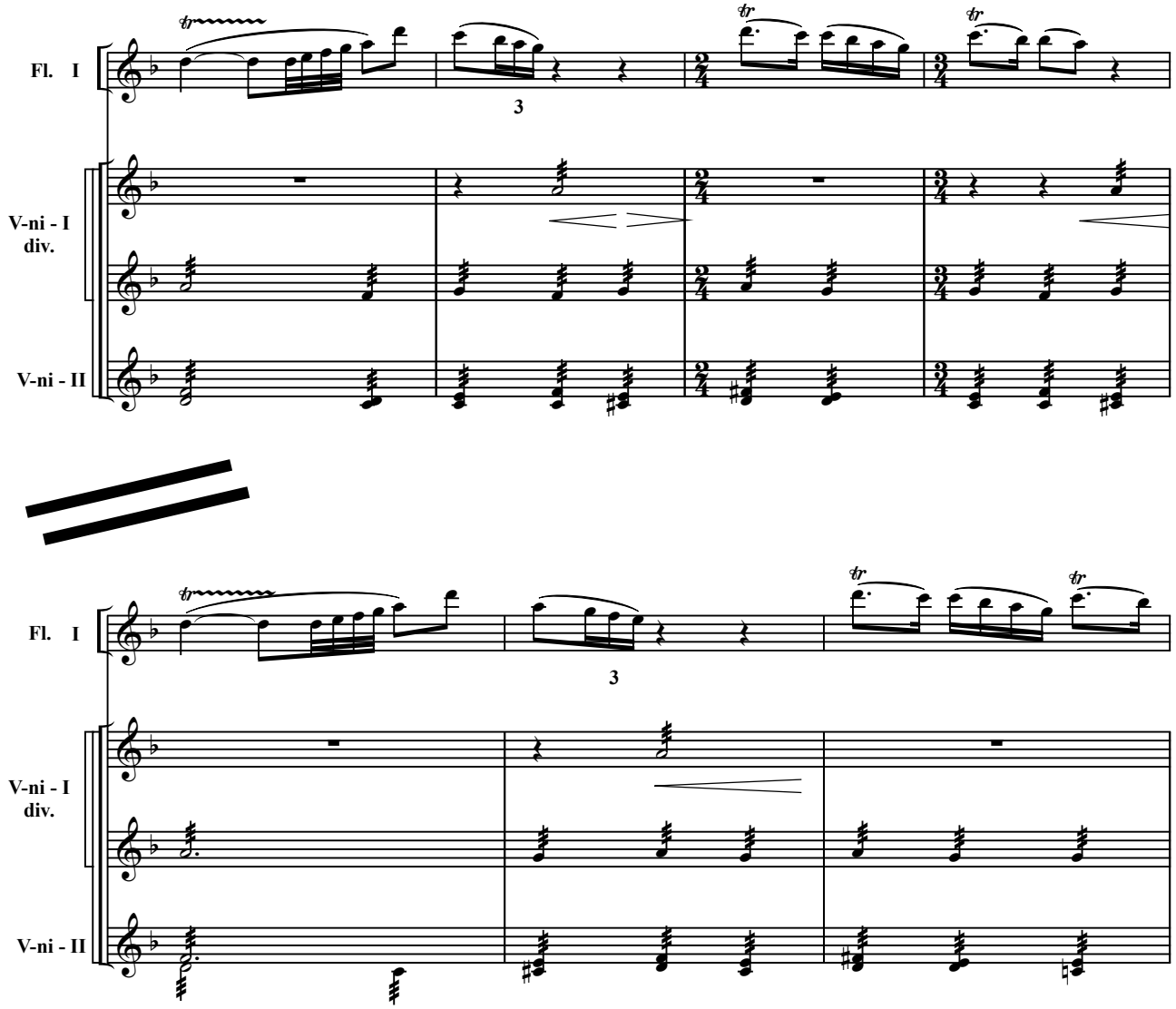

142
Presto
Fl. I II
Picc.
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
Cor. I II III IV
Tr-be I II III
Tr-ni I II III e Tuba
Timp.
Piatti
Arpa
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi
fp
f
mf
pp
p
poco a poco dim.


Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
II
IV
I II
Tr-be
III
I II
Tr-ni
III e Tuba
Timp.
Piatti
Arpa
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi

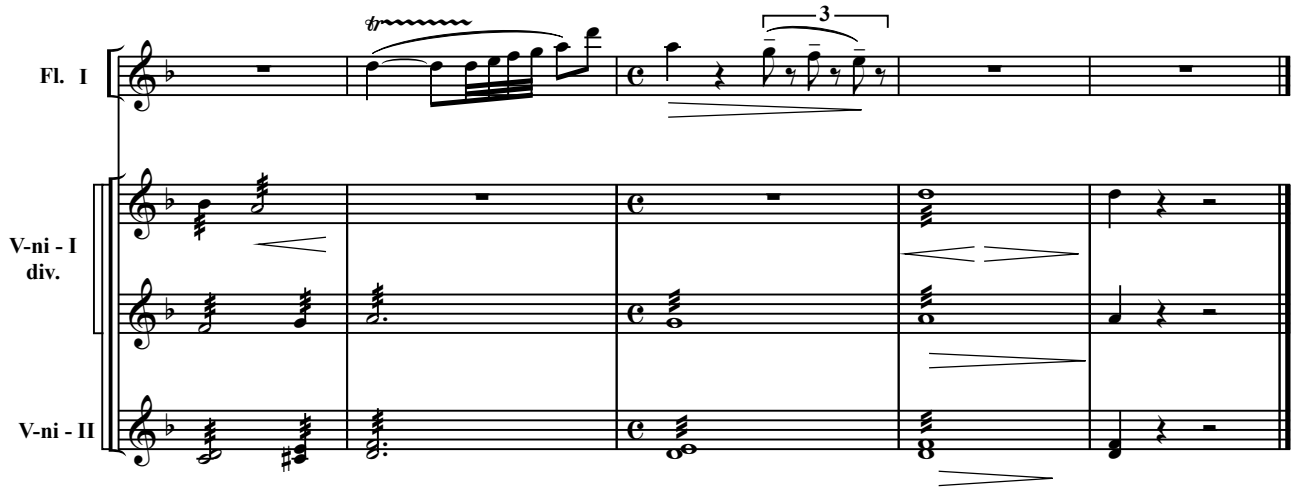

Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
pp
pp
II
I II Cor.
IV
III IV
pp
I II Tr-be
III
pp
pp
I II Tr-ni
III e Tuba
pp
pp
Timp.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi


Fl. I II
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
ppp
I II
Cor.
IV
III IV
ppp
I II
Tr-be
ppp
III
ppp
I II
Tr-ni
ppp
III
e
Tuba
ppp
Timp.
V-ni - I
V-ni - II
V-le
V-celli
C-bassi


145
Andante doloroso
Fl. I
Ob. I II
Cl. I II
Fag. I II
I II
Cor.
III IV
Timp.
mp
3
p
p
Лукаш сидить сам, прихилившись до берези, з сопілкою в руках, очі йому заплющені, на устах застиг щасливий усміх. Він сидить без руху. Сніг шапкою наліг йому на голову, запорошив усю постать і падає, падає без кінця...
V-ni - I div.
V-ni - II
div.
V-le
V-celli
C-bassi
pp



Завіса



Кінець опери